

MOTOTRBO™

# MOTOTRBO R7 Series Portable Two-Way Radios User Guide

NOVEMBER 2024

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved.



MN007848A01-AJ

# Contents

|                                                                               |           |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>List of Figures.....</b>                                                   | <b>11</b> |
| <b>List of Tables.....</b>                                                    | <b>12</b> |
| <b>Legal and Support.....</b>                                                 | <b>13</b> |
| Intellectual Property and Regulatory Notices.....                             | 13        |
| Legal and Compliance Statements.....                                          | 14        |
| Supplier's Declaration of Conformity.....                                     | 14        |
| ISED WLAN Statement.....                                                      | 15        |
| Notice to Users (FCC).....                                                    | 15        |
| Notice to Users (ISED).....                                                   | 15        |
| Important Safety Information.....                                             | 15        |
| Citizens Band License.....                                                    | 16        |
| Citizens Band Repeater Operation.....                                         | 16        |
| 25 kHz Land Mobile Band to 12.5 kHz Narrow Band Transition.....               | 16        |
| Maritime Radio Use in the VHF Frequency Range.....                            | 17        |
| Special Channel Assignments.....                                              | 17        |
| Emergency Channel.....                                                        | 17        |
| Non-Commercial Call Channel.....                                              | 17        |
| Operating Frequency Requirements.....                                         | 17        |
| Declaration of Compliance for the Use of Distress and Safety Frequencies..... | 20        |
| Regulatory Compliance Information.....                                        | 20        |
| Warranty and Service Support.....                                             | 20        |
| Batteries and Chargers Warranty.....                                          | 20        |
| The Workmanship Warranty.....                                                 | 20        |
| The Capacity Warranty.....                                                    | 20        |
| Limited Warranty.....                                                         | 20        |
| MOTOROLA SOLUTIONS COMMUNICATION PRODUCTS.....                                | 20        |
| I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:.....                           | 20        |
| II. GENERAL PROVISIONS.....                                                   | 21        |
| III. STATE LAW RIGHTS:.....                                                   | 21        |
| IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE.....                                          | 21        |
| V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER.....                                     | 21        |
| VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS.....                                       | 22        |
| VII. GOVERNING LAW.....                                                       | 23        |
| VIII. For Australia Only.....                                                 | 23        |
| <b>Chapter 1: Read Me First.....</b>                                          | <b>24</b> |
| 1.1 Software Version.....                                                     | 25        |

|                                                      |           |
|------------------------------------------------------|-----------|
| 1.2 Specifications.....                              | 25        |
| <b>Chapter 2: Introduction.....</b>                  | <b>26</b> |
| <b>Chapter 3: Radio Care.....</b>                    | <b>28</b> |
| 3.1 Cleaning and Disinfecting Your Radio.....        | 28        |
| 3.2 Storing Your New Radio.....                      | 29        |
| <b>Chapter 4: Radio Overview.....</b>                | <b>30</b> |
| 4.1 Keypad Overview.....                             | 33        |
| 4.2 Programmable Buttons.....                        | 34        |
| <b>Chapter 5: System Overview.....</b>               | <b>38</b> |
| 5.1 Capacity Max.....                                | 38        |
| 5.2 Conventional Analog and Digital Modes.....       | 38        |
| 5.3 IP Site Connect.....                             | 38        |
| 5.4 Capacity Plus.....                               | 39        |
| 5.5 Direct Mode or Dual Capacity Direct Mode.....    | 39        |
| <b>Chapter 6: Getting Started.....</b>               | <b>41</b> |
| 6.1 Charging the Battery.....                        | 41        |
| 6.2 Attaching or Detaching the Battery.....          | 41        |
| Attaching the Battery.....                           | 41        |
| Detaching the Battery.....                           | 42        |
| 6.3 Attaching or Detaching the Antenna.....          | 42        |
| Attaching the Antenna.....                           | 42        |
| Detaching the Antenna.....                           | 42        |
| 6.4 Attaching the Universal Connector Cover.....     | 43        |
| 6.5 Removing the Universal Connector Cover.....      | 43        |
| 6.6 Cleaning the Universal Connector Cover.....      | 43        |
| 6.7 Turning the Radio On or Off.....                 | 44        |
| Turning the Radio On.....                            | 44        |
| Turning the Radio Off.....                           | 44        |
| 6.8 Holding Your Radio While Transmitting Audio..... | 44        |
| 6.9 Adjusting the Volume.....                        | 45        |
| 6.10 Using the Carry Case.....                       | 45        |
| Inserting the Radio into the Carry Case.....         | 45        |
| Removing the Radio from the Carry Case.....          | 45        |
| <b>Chapter 7: Home Screen Overview.....</b>          | <b>46</b> |
| 7.1 Status Indicators.....                           | 46        |
| 7.1.1 Status Icons.....                              | 47        |
| 7.1.2 Bluetooth Device Icons.....                    | 49        |
| 7.1.3 Call Icons.....                                | 49        |
| 7.1.4 Job Tickets Icons.....                         | 50        |

|                                                           |           |
|-----------------------------------------------------------|-----------|
| 7.1.5 Mini Notice Icons.....                              | 50        |
| 7.1.6 LED Indications.....                                | 51        |
| 7.2 Radio Control Widget.....                             | 52        |
| 7.2.1 Lightbar Indicators.....                            | 52        |
| 7.3 Notification Widget.....                              | 53        |
| 7.3.1 Notification Widget Icons.....                      | 53        |
| 7.4 Screen Saver.....                                     | 54        |
| <b>Chapter 8: Icon-Based Menu Overview.....</b>           | <b>55</b> |
| 8.1 Icon-Based Menu Icons.....                            | 55        |
| 8.2 Accessing Icon-Based Menu.....                        | 56        |
| <b>Chapter 9: Basic Radio Operation.....</b>              | <b>57</b> |
| 9.1 Registration.....                                     | 57        |
| 9.2 Site Overview.....                                    | 57        |
| 9.2.1 Site Trunking.....                                  | 58        |
| 9.2.2 Auto Roaming.....                                   | 58        |
| 9.2.3 Turning the Site Lock On.....                       | 58        |
| 9.2.4 Turning the Site Lock Off.....                      | 59        |
| 9.2.5 Enabling the Manual Site Search.....                | 59        |
| 9.2.6 Accessing Neighbor Sites List.....                  | 59        |
| 9.3 Zone and Channel Selections.....                      | 60        |
| 9.3.1 Selecting Zones.....                                | 60        |
| 9.3.2 Selecting Zones Using Alias Search.....             | 60        |
| 9.3.3 Selecting Channels.....                             | 60        |
| 9.3.4 Selecting Channels Using Direct Channel Dial.....   | 61        |
| 9.4 Responding to Notifications.....                      | 61        |
| 9.5 Service and Support.....                              | 61        |
| 9.5.1 Accessing Service Code for Full Keypad Model.....   | 61        |
| 9.5.2 Accessing Service Code for Non-Keypad Model.....    | 62        |
| 9.5.3 Viewing Service Contact.....                        | 63        |
| 9.6 Accessing Action List.....                            | 63        |
| 9.7 Accessing the Radio Information.....                  | 64        |
| 9.8 Accessing Text Editor Options.....                    | 64        |
| <b>Chapter 10: General Radio Settings.....</b>            | <b>66</b> |
| 10.1 Talkaround.....                                      | 66        |
| 10.1.1 Toggling Between Repeater and Talkaround Mode..... | 66        |
| 10.2 Setting Date and Time.....                           | 66        |
| 10.3 Setting Radio Tones and Alerts.....                  | 67        |
| 10.4 Setting Power Levels.....                            | 67        |
| 10.5 Adjusting Display Settings.....                      | 68        |
| 10.6 Setting Squelch Levels.....                          | 68        |



|                                                          |           |
|----------------------------------------------------------|-----------|
| 10.7 Keypad Lock Options.....                            | 68        |
| 10.7.1 Locking or Unlocking the Keypad.....              | 69        |
| 10.8 Setting Languages.....                              | 69        |
| 10.9 Setting the Global Navigation Satellite System..... | 69        |
| 10.10 Setting LED Indicators.....                        | 69        |
| 10.11 Password Lock.....                                 | 70        |
| 10.11.1 Accessing Radios with Password.....              | 70        |
| 10.11.2 Unlocking Radios in Locked State.....            | 70        |
| 10.11.3 Setting the Password Lock.....                   | 71        |
| 10.11.4 Changing Passwords.....                          | 71        |
| 10.12 Setting the Voice Announcement.....                | 71        |
| 10.13 Text-to-Speech.....                                | 72        |
| 10.13.1 Setting the Text-to-Speech.....                  | 72        |
| 10.14 Setting the Microphone Automatic Gain Control..... | 72        |
| 10.15 Setting the Microphone Distortion.....             | 73        |
| 10.16 Setting the Noise Suppress.....                    | 73        |
| 10.17 Setting the Audio Ambience.....                    | 74        |
| 10.18 Setting Audio Profiles.....                        | 74        |
| 10.19 Setting the Text Entry.....                        | 74        |
| 10.20 Voice Operating Transmission.....                  | 75        |
| 10.20.1 Setting the Voice Operating Transmission.....    | 75        |
| 10.21 Selecting Cable Type.....                          | 75        |
| <b>Chapter 11: Types of Radio Calls.....</b>             | <b>77</b> |
| 11.1 Making Calls on the Radio.....                      | 78        |
| 11.2 Making Calls with Contact List.....                 | 79        |
| 11.3 Making Calls with Manual Dial.....                  | 79        |
| 11.4 Making Calls with Programmable Number Keys.....     | 80        |
| 11.5 Receiving and Responding to Calls on the Radio..... | 80        |
| 11.6 Accepting or Declining Private Calls.....           | 81        |
| Accepting Private Calls.....                             | 81        |
| Declining Private Calls.....                             | 81        |
| <b>Chapter 12: Phone Calls.....</b>                      | <b>82</b> |
| 12.1 Making Phone Calls.....                             | 82        |
| 12.2 Making Phone Calls with Contact List.....           | 82        |
| 12.3 Making Phone Calls with Manual Dial.....            | 83        |
| 12.4 Dual Tone Multi Frequency.....                      | 83        |
| 12.4.1 Initiating the DTMF Tone.....                     | 83        |
| 12.5 Receiving and Responding to Phone Calls.....        | 84        |
| <b>Chapter 13: Audio Recording.....</b>                  | <b>85</b> |
| 13.1 Accessing Audio Playback.....                       | 85        |

|                                                                                                  |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Chapter 14: Switching Audio Route between Internal Radio Speaker and Wired Accessory.....</b> | <b>87</b>  |
| <b>Chapter 15: Connectivity.....</b>                                                             | <b>88</b>  |
| 15.1 Wi-Fi Operation.....                                                                        | 88         |
| 15.1.1 Turning the Wi-Fi On or Off.....                                                          | 88         |
| 15.1.2 Turning Wi-Fi On Remotely Using a Designated Radio.....                                   | 88         |
| 15.1.3 Turning Wi-Fi Off Remotely Using a Designated Radio.....                                  | 89         |
| 15.1.4 Network Access.....                                                                       | 89         |
| 15.1.4.1 Connecting to a Network Access Point.....                                               | 89         |
| 15.1.4.2 Checking Wi-Fi Connection Status.....                                                   | 90         |
| 15.1.4.3 Refreshing Network Lists.....                                                           | 90         |
| 15.1.4.4 Adding a Network.....                                                                   | 91         |
| 15.1.4.5 Viewing Details of Network Access Points.....                                           | 91         |
| 15.1.4.6 Removing Network Access Points.....                                                     | 92         |
| 15.1.5 Accessing Enterprise Wi-Fi Network.....                                                   | 92         |
| 15.2 Bluetooth®.....                                                                             | 92         |
| 15.2.1 Turning the Bluetooth On or Off.....                                                      | 93         |
| Turning Bluetooth On.....                                                                        | 93         |
| Turning Bluetooth Off.....                                                                       | 93         |
| 15.2.2 Connecting to Bluetooth Devices.....                                                      | 93         |
| 15.2.3 Disconnecting from Bluetooth Devices.....                                                 | 94         |
| 15.2.4 Switching Audio Route between Internal Radio Speaker and Bluetooth Device.....            | 94         |
| 15.2.5 Viewing Device Details.....                                                               | 94         |
| 15.2.6 Editing Device Names.....                                                                 | 95         |
| 15.2.7 Deleting Device.....                                                                      | 95         |
| 15.2.8 Bluetooth Profiles .....                                                                  | 95         |
| <b>Chapter 16: Emergency Operation.....</b>                                                      | <b>96</b>  |
| 16.1 Sending Emergency Alarms.....                                                               | 97         |
| 16.2 Sending Emergency Alarms with Call.....                                                     | 97         |
| 16.3 Sending Emergency Alarms with Voice to Follow.....                                          | 97         |
| 16.4 Responding to Emergency Alarms.....                                                         | 98         |
| 16.5 Responding to Emergency Alarms with Call.....                                               | 99         |
| 16.6 Exiting Emergency Mode.....                                                                 | 99         |
| <b>Chapter 17: Fall Alert.....</b>                                                               | <b>101</b> |
| 17.1 Turning the Fall Alert Feature On or Off.....                                               | 101        |
| Turning the Fall Alert Feature On.....                                                           | 101        |
| Turning the Fall Alert Feature Off.....                                                          | 101        |
| <b>Chapter 18: Lone Worker.....</b>                                                              | <b>102</b> |
| <b>Chapter 19: Call Alert Operation.....</b>                                                     | <b>103</b> |

|                                                                              |            |
|------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 19.1 Making Call Alerts.....                                                 | 103        |
| 19.2 Responding to Call Alerts.....                                          | 103        |
| <b>Chapter 20: Call Log Features.....</b>                                    | <b>104</b> |
| 20.1 Viewing Recent Calls.....                                               | 104        |
| 20.2 Storing Aliases or IDs from the Call List.....                          | 104        |
| 20.3 Deleting Calls from the Call List.....                                  | 105        |
| 20.4 Viewing Details from the Call List.....                                 | 105        |
| <b>Chapter 21: Call Queue.....</b>                                           | <b>106</b> |
| 21.1 Receiving Call Queues.....                                              | 106        |
| <b>Chapter 22: Priority Call.....</b>                                        | <b>107</b> |
| 22.1 Switching the Priority Call Level.....                                  | 107        |
| <b>Chapter 23: Contacts Settings.....</b>                                    | <b>108</b> |
| 23.1 Adding New Contacts.....                                                | 108        |
| 23.2 Setting Default Contacts.....                                           | 108        |
| 23.3 Assigning Entries to Programmable Number Keys.....                      | 109        |
| 23.4 Removing Associations Between Entries and Programmable Number Keys..... | 109        |
| <b>Chapter 24: Call Indicator Settings.....</b>                              | <b>110</b> |
| 24.1 Activating or Deactivating Call Ringers.....                            | 110        |
| Activating Call Ringers.....                                                 | 110        |
| Deactivating Call Ringers.....                                               | 110        |
| 24.2 Assigning Ring Styles.....                                              | 111        |
| 24.3 Ring Alert Type.....                                                    | 111        |
| 24.3.1 Selecting Ring Alert Types.....                                       | 111        |
| 24.4 Escalating Alarm Tone Volume.....                                       | 111        |
| <b>Chapter 25: Privacy.....</b>                                              | <b>113</b> |
| 25.1 Setting Privacy.....                                                    | 113        |
| 25.2 Privacy-Enabled Calls.....                                              | 113        |
| <b>Chapter 26: Scan.....</b>                                                 | <b>115</b> |
| 26.1 Turning the Scan On.....                                                | 116        |
| 26.2 Turning the Scan Off.....                                               | 116        |
| 26.3 Scan Talkback.....                                                      | 116        |
| 26.4 Nuisance Channels.....                                                  | 117        |
| 26.4.1 Deleting Nuisance Channels.....                                       | 117        |
| 26.4.2 Restoring Nuisance Channels.....                                      | 117        |
| 26.5 Vote Scan.....                                                          | 117        |
| 26.6 Priority Monitor.....                                                   | 118        |
| 26.7 Receive Group List.....                                                 | 118        |
| 26.8 Scan Lists.....                                                         | 118        |
| 26.8.1 Accessing Scan List.....                                              | 119        |

|                                                              |            |
|--------------------------------------------------------------|------------|
| 26.9 Flexible Receive List .....                             | 120        |
| 26.9.1 Turning the Flexible Receive List On.....             | 120        |
| 26.9.2 Turning the Flexible Receive List Off.....            | 120        |
| 26.9.3 Adding New Entries to the Flexible Receive List.....  | 121        |
| 26.9.4 Deleting Entries from the Flexible Receive List.....  | 121        |
| 26.10 Multi-Talkgroup Affiliation.....                       | 121        |
| 26.10.1 Adding the Talkgroup Affiliation.....                | 121        |
| 26.10.2 Removing the Talkgroup Affiliation.....              | 122        |
| <b>Chapter 27: Security.....</b>                             | <b>123</b> |
| 27.1 Stunning Radios.....                                    | 123        |
| 27.2 Reviving Radios.....                                    | 124        |
| 27.3 Radio Kill.....                                         | 124        |
| <b>Chapter 28: Indoor Location.....</b>                      | <b>125</b> |
| 28.1 Turning the Indoor Location On.....                     | 125        |
| 28.2 Turning the Indoor Location Off.....                    | 125        |
| 28.3 Accessing Indoor Location Beacons Information.....      | 126        |
| <b>Chapter 29: Job Tickets.....</b>                          | <b>127</b> |
| 29.1 Accessing the Job Ticket Folder.....                    | 127        |
| 29.2 Logging In the Remote Server.....                       | 128        |
| 29.3 Creating Job Tickets.....                               | 128        |
| 29.4 Sending Job Tickets by Using Job Tickets Templates..... | 128        |
| 29.5 Receiving and Responding to Job Tickets.....            | 129        |
| 29.6 Deleting Job Tickets.....                               | 130        |
| <b>Chapter 30: Text Messaging.....</b>                       | <b>131</b> |
| 30.1 Viewing Text Messages.....                              | 131        |
| 30.2 Composing Text Messages.....                            | 132        |
| 30.3 Sending Text Messages.....                              | 132        |
| 30.4 Responding to Text Messages.....                        | 133        |
| 30.5 Forwarding Text Messages.....                           | 133        |
| 30.6 Deleting Text Messages.....                             | 134        |
| 30.7 Setting Text Message Alert Tones.....                   | 134        |
| <b>Chapter 31: Status Message.....</b>                       | <b>135</b> |
| 31.1 Viewing Status Messages.....                            | 135        |
| 31.2 Sending Status Messages.....                            | 135        |
| 31.3 Replying Status Messages.....                           | 136        |
| 31.4 Initiating Private Call .....                           | 136        |
| 31.5 Deleting Status Messages.....                           | 136        |
| <b>Chapter 32: Analog Status Update.....</b>                 | <b>137</b> |
| 32.1 Sending Status Updates to Predefined Contacts.....      | 137        |

|                                                                 |            |
|-----------------------------------------------------------------|------------|
| 32.2 Viewing 5-Tone Status Details.....                         | 137        |
| 32.3 Editing 5-Tone Status Details.....                         | 138        |
| <b>Chapter 33: Analog Message Encode.....</b>                   | <b>139</b> |
| 33.1 Sending MDC Encode Messages to Dispatchers.....            | 139        |
| <b>Chapter 34: Auto-Range Transponder System.....</b>           | <b>140</b> |
| <b>Chapter 35: Dynamic Caller Alias.....</b>                    | <b>141</b> |
| 35.1 Editing the Caller Alias.....                              | 141        |
| 35.2 Viewing the Caller Aliases List.....                       | 141        |
| 35.3 Initiating Private Calls From the Caller Aliases List..... | 141        |
| <b>Chapter 36: Dynamic Group Number Assignment.....</b>         | <b>142</b> |
| 36.1 Making DGNA Calls.....                                     | 142        |
| 36.2 Making Non-DGNA Calls.....                                 | 143        |
| 36.3 Receiving and Responding to DGNA Calls.....                | 143        |
| <b>Chapter 37: Front Panel Programming.....</b>                 | <b>144</b> |
| 37.1 Entering the Front Panel Programming.....                  | 144        |
| <b>Chapter 38: Home Channel Reminder.....</b>                   | <b>145</b> |
| 38.1 Muting the Home Channel Reminder.....                      | 145        |
| 38.2 Setting New Home Channels.....                             | 145        |
| <b>Chapter 39: Monitor Feature.....</b>                         | <b>146</b> |
| 39.1 Monitoring Channels.....                                   | 146        |
| 39.2 Permanent Monitor.....                                     | 146        |
| 39.2.1 Setting the Permanent Monitor.....                       | 146        |
| <b>Chapter 40: Remote Monitor.....</b>                          | <b>147</b> |
| 40.1 Initiating the Remote Monitor.....                         | 147        |
| <b>Chapter 41: Radio Check.....</b>                             | <b>149</b> |
| 41.1 Sending Radio Checks.....                                  | 149        |
| <b>Chapter 42: Mute Mode.....</b>                               | <b>150</b> |
| 42.1 Turning the Mute Mode On.....                              | 150        |
| 42.2 Setting the Mute Mode Timer.....                           | 150        |
| 42.3 Exiting the Mute Mode.....                                 | 150        |
| <b>Chapter 43: Received Signal Strength Indicator.....</b>      | <b>152</b> |
| 43.1 Viewing RSSI Values.....                                   | 152        |
| <b>Chapter 44: Response Inhibit.....</b>                        | <b>153</b> |
| 44.1 Setting the Response Inhibit.....                          | 153        |
| <b>Chapter 45: Rental Timer.....</b>                            | <b>154</b> |
| 45.1 Accessing Rental Timer Information.....                    | 154        |
| 45.2 Rental Expiry Reminder.....                                | 154        |
| 45.3 Extending the Rental Period.....                           | 155        |

|                                                      |            |
|------------------------------------------------------|------------|
| <b>Chapter 46: Transmit Inhibit.....</b>             | <b>156</b> |
| 46.1 Enabling or Disabling the Transmit Inhibit..... | 156        |
| <b>Chapter 47: Call Preemption .....</b>             | <b>157</b> |
| <b>Chapter 48: Voice Interrupt.....</b>              | <b>158</b> |
| 48.1 Enabling the Voice Interrupt.....               | 158        |
| 48.2 Initiating Transmit Interrupt.....              | 158        |
| <b>Chapter 49: Over-the-Air Programming.....</b>     | <b>159</b> |
| <b>Chapter 50: Authorized Accessories List.....</b>  | <b>160</b> |

# List of Figures

Figure 1: R7..... 26

Figure 2: R7, R7a ..... 26

Figure 3: Keypad Overview..... 33

Figure 4: Action List Overview.....63

# List of Tables

|                                                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------------|-----|
| Table 1: VHF Marine Channel List.....                                     | 18  |
| Table 2: Special Notations.....                                           | 24  |
| Table 3: The Feature Access and Indications of Different Radio Model..... | 26  |
| Table 4: IP Specification.....                                            | 28  |
| Table 5: Full Keypad Model Overview.....                                  | 30  |
| Table 6: Non-Keypad Model Overview.....                                   | 31  |
| Table 7: Keypad Overview.....                                             | 33  |
| Table 8: Assignable Radio Functions.....                                  | 34  |
| Table 9: Home Screen Overview.....                                        | 46  |
| Table 10: Bluetooth Device Icons.....                                     | 49  |
| Table 11: Call Icons.....                                                 | 49  |
| Table 12: Job Ticket Icons.....                                           | 50  |
| Table 13: Mini Notice Icons.....                                          | 51  |
| Table 14: LED Indications.....                                            | 51  |
| Table 15: Notification Widget Overview.....                               | 53  |
| Table 16: Types of Site Search.....                                       | 58  |
| Table 17: Number of Supported Zones and Channels.....                     | 60  |
| Table 18: Action List Overview.....                                       | 63  |
| Table 19: Types of Radio Calls.....                                       | 77  |
| Table 20: Bluetooth Profiles.....                                         | 95  |
| Table 21: Emergency Modes.....                                            | 96  |
| Table 22: Privacy Types and Settings.....                                 | 113 |
| Table 23: Scan Methods.....                                               | 115 |
| Table 24: Scan Talkback Type.....                                         | 116 |
| Table 25: Text Message Types and the Character Limits.....                | 131 |
| Table 26: Auto-Range Transponder System Indications.....                  | 140 |
| Table 27: Hot Mic Sources.....                                            | 147 |



# Legal and Support

## Intellectual Property and Regulatory Notices

### Copyrights

The Motorola Solutions products described in this document may include copyrighted Motorola Solutions computer programs. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted computer programs. Accordingly, any copyrighted Motorola Solutions computer programs contained in the Motorola Solutions products described in this document may not be copied or reproduced in any manner without the express written permission of Motorola Solutions.

No part of this document may be reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form or by any means, without the prior written permission of Motorola Solutions, Inc.

### Trademarks

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### License Rights

The purchase of Motorola Solutions products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola Solutions, except for the normal nonexclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

### Open Source Content

This product may contain Open Source software used under license. Refer to the product installation media for full Open Source Legal Notices and Attribution content.

### European Union (EU) and United Kingdom (UK) Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive



The European Union's WEEE directive and the UK's WEEE regulation require that products sold into EU countries and the UK must have the crossed-out wheeled bin label on the product (or the package in some cases). As defined by the WEEE directive, this crossed-out wheeled bin label means that customers and end users in EU and UK countries should not dispose of electronic and electrical equipment or accessories in household waste.

Customers or end users in EU and UK countries should contact their local equipment supplier representative or service center for information about the waste collection system in their country.

### Disclaimer

Please note that certain features, facilities, and capabilities described in this document may not be applicable to or licensed for use on a specific system, or may be dependent upon the characteristics of a specific mobile subscriber unit or configuration of certain parameters. Please refer to your Motorola Solutions contact for further information.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

# Legal and Compliance Statements

## Supplier's Declaration of Conformity

### Supplier's Declaration of Conformity

Per FCC CFR 47 Part 2 Section 2.1077(a)



#### Responsible Party

Name: Motorola Solutions, Inc.

Address: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Phone Number: 1-800-927-2744

Hereby declares that the product:

Model Name: **R7**

conforms to the following regulations:

FCC Part 15, subpart B, section 15.107(a), 15.107(d), and section 15.109(a)

#### Class B Digital Device

As a personal computer peripheral, this device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



#### NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or TV technician for help.

For country code selection usage (WLAN devices)



**NOTE:** The country code selection is for non-US model only and is not available to all US models. Per FCC regulation, all Wi-Fi products marketed in the US must be fixed to US operation channels only.

## ISED WLAN Statement



### CAUTION:

1. The device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems;
2. For devices with detachable antenna(s), the maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250–5350 MHz and 5470–5725 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limit;
3. For devices with detachable antenna(s), the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725–5850 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limits as appropriate; and
4. Where applicable, antenna type(s), antenna model(s), and worst-case tilt angle(s) necessary to remain compliant with the e.i.r.p. elevation mask requirement set forth in section 6.2.2.3 shall be clearly indicated.

## Notice to Users (FCC)

This device complies with Part 15 of the FCC rules per the following conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Changes or modifications made to this device, not expressly approved by Motorola Solutions, could void the authority of the user to operate this equipment.

## Notice to Users (ISED)

The operation of your Motorola Solutions radio is subject to the Radiocommunications Act and must comply with rules and regulations of the Federal Government's department of Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED). ISED requires that all operators using Private Land Mobile frequencies obtain a radio license before operating their equipment.

## Important Safety Information

### RF Energy Exposure and Product Safety Guide for Portable Two-Way Radios



### CAUTION:

**This radio is restricted to Occupational use only.** Before using the radio, read the RF Energy Exposure and Product Safety Guide that comes with the radio. This guide contains operating instructions for safe usage, RF energy awareness, and control for compliance with applicable standards and regulations.

*Any modification to this device, not expressly authorized by Motorola Solutions, may void the user's authority to operate this device.*

*Under Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED) regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by ISED. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.*

*This radio transmitter has been approved by Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED) to operate with Motorola Solutions-approved antenna with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.*

## Citizens Band License

The use of the Citizens Band radio service is licensed in Australia by the Australian Communications and Media Authority (ACMA) Radiocommunications (Citizens Band Radio Stations) Class Licence and in New Zealand by the Ministry of Economic Development New Zealand (MED) General User Radio Licence (GURL) for Citizens Band Radio, and operation is subject to the conditions contained in those licences.

In Australia, a Citizens Band transmitter shall not be operated on UHF emergency channels 5 and 35 and no voice transmissions are permitted on data (telemetry/telecommand) channels 22 and 23, except in an emergency. The radio that complies to this Standard will inhibit voice operation on channels 22 and 23. In the event that additional telemetry/telecommand channels are approved by the ACMA, these channels shall be added to those currently listed where voice transmission is inhibited.

Always listen on a channel (or observe a channel-busy indicator) to ensure it is not already being used before transmitting.

## Citizens Band Repeater Operation

A repeater is a station established at a fixed location that receives radio signals from one Citizens Band station and automatically retransmits the signal to another station using the corresponding output channel. UHF Citizens Band repeaters can be found in all states and enable the range of vehicle to vehicle communications to be significantly increased. Avoid operating on locally used repeater input channels (which are in the range of channels 31 to 38, and channels 71 to 78 when they are authorized) or locally used repeater receiving channels (which will be in the range channels 1 to 8, and channels 41 to 48 when they are authorized), unless long-distance communication via the repeater facility is specifically required.



**NOTE:** In Australia, channel 11 is the customary calling channel for establishing communication and channel 40 is the customary road vehicle channel.

## 25 kHz Land Mobile Band to 12.5 kHz Narrow Band Transition

The existing use of 25 kHz analogue land mobile channels is to cease by 1 November 2015. This period is in accordance with the minimum period (five years) specified in the Radio Regulations for giving notice of revocation of a licence of an undefined duration.

Land mobile frequency bands with an offset channel plan (E, EN, and ENX bands) require a different treatment to manage the introduction of digital land mobile radio (due to potential adjacent channel interference risks). The following items apply to these bands:

- Users of E band (25 kHz channels) wanting to transition to digital prior 1 November 2015, can migrate to the EE band (also in the VHF range) or any other band open for digital land mobile radio licensing.
- E band users wanting to continue operating analogue services after the five year transition period can migrate to 12.5 kHz analogue channels in the EN band (also in the VHF range) or any other band open for narrow band analogue land mobile radio.
- Introduction of digital land mobile radio in the EN and ENX bands prior to 1 November 2015 will be considered on a case by case basis. Licensing of digital land mobile radio in these bands will be possible

in areas where E band users have vacated the band, or when rigorous engineering analysis guarantees no risk of interference to other band users.

For the list of currently authorized channels, please refer to the following websites:

- <https://www.acma.gov.au/licences/citizen-band-radio-stations-class-licence> (Australia)
- <https://www.rsm.govt.nz/licensing/frequencies-for-anyone/citizen-band-radio-gurl/> (New Zealand)

## Maritime Radio Use in the VHF Frequency Range

This section is only applicable for United States and Canada only.

### Special Channel Assignments

#### Emergency Channel

If you are in imminent and grave danger at sea and require emergency assistance, use VHF Channel 16 to send a distress call to nearby vessels and the United States Coast Guard. Transmit the following information, in this order:

1. "MAYDAY, MAYDAY, MAYDAY."
2. "THIS IS \_\_\_\_\_, CALL SIGN \_\_\_\_\_." State the name of the vessel in distress 3 times, followed by the call sign or other identification of the vessel, stated 3 times.
3. Repeat "MAYDAY" and the name of the vessel.
4. "WE ARE LOCATED AT \_\_\_\_\_." State the position of the vessel in distress, using any information that will help responders to locate you, e.g.:
  - latitude and longitude
  - bearing (state whether you are using true or magnetic north)
  - distance to a well-known landmark
  - vessel course, speed or destination
5. State the nature of the distress.
6. Specify what kind of assistance you need.
7. State the number of persons on board and the number needing medical attention, if any.
8. Mention any other information that would be helpful to responders, such as type of vessel, vessel length and/or tonnage, hull color, etc.
9. "OVER."
10. Wait for a response.
11. If you do not receive an immediate response, remain by the radio and repeat the transmission at intervals until you receive a response. Be prepared to follow any instructions given to you.

#### Non-Commercial Call Channel

For non-commercial transmissions, such as fishing reports, rendezvous arrangements, repair scheduling, or berthing information, use **VHF Channel 9**.

### Operating Frequency Requirements

A radio designated for shipboard use must comply with Federal Communications Commission Rule Part 80 as follows:

- on ships subject to Part II of Title III of the Communications Act, the radio must be capable of operating on the 156.800 MHz frequency.
- on ships subject to the Safety Convention, the radio must be capable of operating:
  - in the simplex mode on the ship station transmitting frequencies specified in the 156.025–157.425 MHz frequency band, and
  - in the semiduplex mode on the two frequency channels specified in the table below.



**NOTE:** Additional information about operating requirements in the Maritime Services can be obtained from the full text of FCC Rule Part 80 and from the US Coast Guard.

**Table 1: VHF Marine Channel List**

| Channel Number | Frequency (MHz) |         |
|----------------|-----------------|---------|
|                | Transmit        | Receive |
| 1              | 156.050         | 160.650 |
| 2              | 156.100         | 160.700 |
| *1             | 156.150         | 160.750 |
| 4              | 156.200         | 160.800 |
| 5              | 156.250         | 160.850 |
| 6              | 156.300         | –       |
| 7              | 156.350         | 160.950 |
| 8              | 156.400         | –       |
| 9              | 156.450         | 156.450 |
| 10             | 156.500         | 156.500 |
| 11             | 156.550         | 156.550 |
| 12             | 156.600         | 156.600 |
| 13**2          | 156.650         | 156.650 |
| 14             | 156.700         | 156.700 |
| 15**2          | 156.750         | 156.750 |
| 16             | 156.800         | 156.800 |
| 17**2          | 156.850         | 156.850 |
| 18             | 156.900         | 161.500 |
| 19             | 156.950         | 161.550 |
| 20             | 157.000         | 161.600 |
| *1             | 157.050         | 161.650 |
| 22             | 157.100         | 161.700 |
| *1             | 157.150         | 161.750 |
| 24             | 157.200         | 161.800 |

<sup>1</sup> Simplex channels 3, 21, 23, 61, 64, 81, 82, and 83 cannot be **lawfully used** by the general public in US waters.

<sup>2</sup> Low power (1 W) only.

|       |         |         |
|-------|---------|---------|
| 25    | 157.250 | 161.850 |
| 26    | 157.300 | 161.900 |
| 27    | 157.350 | 161.950 |
| 28    | 157.400 | 162.000 |
| 60    | 156.025 | 160.625 |
| *1    | 156.075 | 160.675 |
| 62    | 156.125 | 160.725 |
| 63    | 156.175 | 160.775 |
| *1    | 156.225 | 160.825 |
| 65    | 156.275 | 160.875 |
| 66    | 156.325 | 160.925 |
| 67**2 | 156.375 | 156.375 |
| 68    | 156.425 | 156.425 |
| 69    | 156.475 | 156.475 |
| 71    | 156.575 | 156.575 |
| 72    | 156.625 | –       |
| 73    | 156.675 | 156.675 |
| 74    | 156.725 | 156.725 |
| 75    | ***3    | ***3    |
| 76    | ***3    | ***3    |
| 77**2 | 156.875 | –       |
| 78    | 156.925 | 161.525 |
| 79    | 156.975 | 161.575 |
| 80    | 157.025 | 161.625 |
| *1    | 157.075 | 161.675 |
| *1    | 157.125 | 161.725 |
| *1    | 157.175 | 161.775 |
| 84    | 157.225 | 161.825 |
| 85    | 157.275 | 161.875 |
| 86    | 157.325 | 161.925 |
| 87    | 157.375 | 161.975 |
| 88    | 157.425 | 162.025 |

 **NOTE:** A – in the Receive column indicates that the channel is transmit only.

<sup>3</sup> Guard band.

## Declaration of Compliance for the Use of Distress and Safety Frequencies

The radio equipment does not employ a modulation other than the internationally adopted modulation for maritime use when it operates on the distress and safety frequencies specified in RSS-182 Section 5.4.

## Regulatory Compliance Information



### China

The CMIIT ID is shown on the radio equipment identification label.

### India

This product(s) conforms to the relevant Essential Requirements of TEC, Department of Telecommunications, Ministry of Communications, Govt. of India, New Delhi-110001.

## Warranty and Service Support

### Batteries and Chargers Warranty

#### The Workmanship Warranty

The workmanship warranty guarantees against defects in workmanship under normal use and service.

|                                                            |                                                        |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| All MOTOTRBO Batteries                                     | Please refer to the warranty statement of your region. |
| IMPRES Chargers (Single-Unit and Multi-Unit, with Display) | 12 Months                                              |

#### The Capacity Warranty

The capacity warranty guarantees 80% of the rated capacity for the warranty duration. Please refer to the warranty statement for your region.

### Limited Warranty

## MOTOROLA SOLUTIONS COMMUNICATION PRODUCTS

### I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:

Motorola Solutions, Inc. ("Motorola Solutions") warrants the Motorola Solutions manufactured Communication Products listed below ("Product") against defects in material and workmanship under normal use and service for a period of time from the date of purchase as scheduled below:



|                     |                                                        |
|---------------------|--------------------------------------------------------|
| Portable Radios     | Please refer to the warranty statement of your region. |
| Product Accessories | One (1) Year                                           |

Motorola Solutions, at its option, will at no charge either repair the Product (with new or reconditioned parts), replace it (with a new or reconditioned Product), or refund the purchase price of the Product during the warranty period provided it is returned in accordance with the terms of this warranty. Replaced parts or boards are warranted for the balance of the original applicable warranty period. All replaced parts of Product shall become the property of Motorola Solutions.

This express limited warranty is extended by Motorola Solutions to the original end user purchaser only and is not assignable or transferable to any other party. This is the complete warranty for the Product manufactured by Motorola Solutions. Motorola Solutions assumes no obligations or liability for additions or modifications to this warranty unless made in writing and signed by an officer of Motorola Solutions.

Unless made in a separate agreement between Motorola Solutions and the original end user purchaser, Motorola Solutions does not warrant the installation, maintenance or service of the Product.

Motorola Solutions cannot be responsible in any way for any ancillary equipment not furnished by Motorola Solutions which is attached to or used in connection with the Product, or for operation of the Product with any ancillary equipment, and all such equipment is expressly excluded from this warranty. Because each system which may use the Product is unique, Motorola Solutions disclaims liability for range, coverage, or operation of the system as a whole under this warranty.

## II. GENERAL PROVISIONS

This warranty sets forth the full extent of Motorola Solutions responsibilities regarding the Product. Repair, replacement or refund of the purchase price, at Motorola Solutions option, is the exclusive remedy. THIS WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA SOLUTIONS BE LIABLE FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, FOR ANY LOSS OF USE, LOSS OF TIME, INCONVENIENCE, COMMERCIAL LOSS, LOST PROFITS OR SAVINGS OR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE SUCH PRODUCT, TO THE FULL EXTENT SUCH MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

## III. STATE LAW RIGHTS:

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY.

This warranty gives specific legal rights, and there may be other rights which may vary from state to state.

## IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE

You must provide proof of purchase (bearing the date of purchase and Product item serial number) in order to receive warranty service and, also, deliver or send the Product item, transportation and insurance prepaid, to an authorized warranty service location. Warranty service will be provided by Motorola Solutions through one of its authorized warranty service locations. If you first contact the company which sold you the Product (for example, dealer or communication service provider), it can facilitate your obtaining warranty service. You can also call Motorola Solutions at 1-800-927-2744.

## V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

1. Defects or damage resulting from use of the Product in other than its normal and customary manner.

2. Defects or damage from misuse, accident, water, or neglect.
3. Defects or damage from improper testing, operation, maintenance, installation, alteration, modification, or adjustment.
4. Breakage or damage to antennas unless caused directly by defects in material workmanship.
5. A Product subjected to unauthorized Product modifications, disassembles or repairs (including, without limitation, the addition to the Product of non-Motorola Solutions supplied equipment) which adversely affect performance of the Product or interfere with Motorola Solutions normal warranty inspection and testing of the Product to verify any warranty claim.
6. Product which has had the serial number removed or made illegible.
7. Rechargeable batteries if any of the seals on the battery enclosure of cells are broken or show evidence of tampering.
8. Rechargeable batteries if the damage or defect is caused by charging or using the battery in equipment or service other than the Product for which it is specified.
9. Freight costs to the repair depot.
10. A Product which, due to illegal or unauthorized alteration of the software/firmware in the Product, does not function in accordance with Motorola Solutions published specifications or the FCC certification labeling in effect for the Product at the time the Product was initially distributed from Motorola Solutions.
11. Scratches or other cosmetic damage to Product surfaces that does not affect the operation of the Product.
12. Normal and customary wear and tear.

## VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS

Motorola Solutions will defend, at its own expense, any suit brought against the end user purchaser to the extent that it is based on a claim that the Product or parts infringe a United States patent, and Motorola Solutions will pay those costs and damages finally awarded against the end user purchaser in any such suit which are attributable to any such claim, but such defense and payments are conditioned on the following:

1. Motorola Solutions will be notified promptly in writing by such purchaser of any notice of such claim,
2. Motorola Solutions will have sole control of the defense of such suit and all negotiations for its settlement or compromise, and
3. Should the Product or parts become, or in Motorola Solutions opinion be likely to become, the subject of a claim of infringement of a United States patent, that such purchaser will permit Motorola Solutions, at its option and expense, either to procure for such purchaser the right to continue using the Product or parts or to replace or modify the same so that it becomes non-infringing or to grant such purchaser a credit for the Product or parts as depreciated and accept its return. The depreciation will be an equal amount per year over the lifetime of the Product or parts as established by Motorola Solutions.

Motorola Solutions will have no liability with respect to any claim of patent infringement which is based upon the combination of the Product or parts furnished hereunder with software, apparatus or devices not furnished by Motorola Solutions, nor will Motorola Solutions have any liability for the use of ancillary equipment or software not furnished by Motorola Solutions which is attached to or used in connection with the Product. The foregoing states the entire liability of Motorola Solutions with respect to infringement of patents by the Product or any parts thereof.

Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted Motorola Solutions software such as the exclusive rights to reproduce in copies and distribute copies of such Motorola Solutions software. Motorola Solutions software may be used in only the Product in which the software was originally embodied and such software in such Product may not be replaced, copied, distributed, modified in any way, or used to produce any derivative thereof. No other use including, without limitation, alteration, modification, reproduction, distribution, or reverse engineering of such Motorola

Solutions software or exercise of rights in such Motorola Solutions software is permitted. No license is granted by implication, estoppel or otherwise under Motorola Solutions patent rights or copyrights.

## VII. GOVERNING LAW

This Warranty is governed by the laws of the State of Illinois, U.S.A.

## VIII. For Australia Only

This warranty is given by Motorola Solutions Australia Pty Limited (ABN 16 004 742 312) of Tally Ho Business Park, 10 Wesley Court, Burwood East, Victoria.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australia Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Motorola Solutions Australia's limited warranty above is in addition to any rights and remedies you may have under the Australian Consumer Law. If you have any queries, please call Motorola Solutions Australia at 1800 457 439. You may also visit our website: [http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact\\_Us](http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact_Us) for the most updated warranty terms.

## Chapter 1

# Read Me First

This user guide covers the basic operations of the radio models offered in your region.

### Notations Used in This Manual

Throughout the text in this publication, you notice the use of **Warning**, **Caution**, and **Notice**. These notations are used to emphasize that safety hazards exist, and the care that must be taken or observed.



**WARNING:** An operational procedure, practice, or condition, and so on, which may result in injury or death if not carefully observed.



**CAUTION:** An operational procedure, practice, or condition, and so on, which may result in damage to the equipment if not carefully observed.



**NOTE:** An operational procedure, practice, or condition, and so on, which is essential to emphasize.

### Special Notations

The following special notations are used throughout the text to highlight certain information or items:

Table 2: Special Notations

| Example                        | Description                                                                               |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menu key or PTT button         | Bold words indicate a name of a key, button, or soft menu item.                           |
| Your radio shows Bluetooth On. | Typewriter words indicate the MMI strings or messages displayed on your radio.            |
| <required ID>                  | The courier, bold, italic, and angle brackets indicate user input.                        |
| Setup → Tone → All Tones       | Bold words with the arrow in between indicate the navigation structure in the menu items. |

### Feature and Service Availability



**NOTE:**

Not all features in the manual are available in your radio. Some features vary by geographical regions. Your dealer or administrator may also have customized your radio for your specific needs. Contact your dealer or administrator for more information.

You can consult your dealer or system administrator about the following:

- What are the functions of each button?
- Which optional accessories may suit your needs?
- What are the best radio usage practices for effective communication?
- What maintenance procedures promote longer radio life?

## 1.1

# Software Version

All the features described in the following sections are supported by the software version:

**R02.24.01.1000** or later.

Contact your dealer or administrator for more information.

## 1.2

# Specifications

For more information about your radio specifications, refer to the data sheet of your radio model at

[motorolasolutions.com/r7-radio](https://motorolasolutions.com/r7-radio).

Chapter 2

Introduction

This user guide is explained as per the highest tier model offered to the region.

Your radio can be programmed using radio programming softwares such as Customer Programming Software (CPS) and Radio Management (RM).

The following table describes ways to access features for different radio models. You receive different indications depending on the radio model.

Table 3: The Feature Access and Indications of Different Radio Model

|                    | Full Keypad                                                                                                            | Non-Keypad                                                                           |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Radio Model        | Figure 1: R7                                                                                                           | Figure 2: R7, R7a                                                                    |
|                    |                                      |  |
| Feature Access     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Menu<sup>4</sup></li><li>• Action List</li><li>• Programmable Button</li></ul> | Programmable Button                                                                  |
| Feature Indication | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tone</li></ul>                                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tone</li></ul>                               |

<sup>4</sup> This is the main access method used in the manual.

| Full Keypad                                                                                                                      | Non-Keypad                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• LED indicator</li><li>• Display</li><li>• Voice Announcement or Text-to-Speech</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• LED indicator</li><li>• Voice Announcement or Text-to-Speech</li></ul> |

 **NOTE:**  
To understand which feature is available with the **Programmable Button**, see [Programmable Buttons on page 34](#) topic.  
To understand the feature availability on your menu, see [Icon-Based Menu Overview on page 55](#) chapter.

## Chapter 3

# Radio Care

This section describes the basic handling precaution of the radio.

**Table 4: IP Specification**

| IP Specification | Description                                                                                                                                                            |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IP66             | Allows your radio to withstand high-pressure water jets from any direction.                                                                                            |
| IP68             | Allows your radio to withstand two meters of water for two hours, and adverse field conditions such as water drops, snow, dirt, grease, or other surface contaminants. |



**CAUTION:** Do not disassemble your radio. This could damage radio seals and result in leak paths into the radio. Radio maintenance should only be done in service depot that is equipped to test and replace the seal on the radio.

- If your radio has been submersed in water, shake your radio well to remove any water that may be trapped inside the speaker grille and microphone port. Trapped water could cause decreased audio performance.
- If your battery contact area has been exposed to water, clean and dry battery contacts on both your radio and the battery before attaching the battery to radio. The residual water could short-circuit the radio.
- If your radio has been submersed in a corrosive substance (for example, saltwater), rinse radio and battery in fresh water then dry radio and battery.
- To clean the exterior surfaces of your radio, use a diluted solution of mild dishwashing detergent and fresh water (for example, one teaspoon of detergent to one gallon of water).
- Never poke the vent (hole) located on the radio chassis below the battery contact. This vent allows for pressure equalization in the radio. Doing so may create a leak path into radio and submersibility may be lost.
- Never obstruct or cover the vent, even with a label.
- Ensure that no oily substances come in contact with the vent.
- Your radio is designed to be submersible to a maximum depth of 2 m and a maximum submersion time of 120 minutes. Exceeding maximum limit may result in damage to your radio.

### 3.1

## Cleaning and Disinfecting Your Radio

### Cleaning Procedures

The following procedures describe the recommended cleaning agents and the methods to clean the external and internal surfaces of your radio. External surfaces include the front cover, housing assembly, and battery.



These surfaces should be cleaned whenever a periodic visual inspection reveals the presence of smudges, grease, and/or grime.

 **CAUTION:** Use only chemicals as prescribed by the manufacturer. Follow all safety precautions as defined on the label or material safety data sheet. The effects of certain chemicals and their vapors can have harmful results on certain plastics. Avoid using aerosol sprays, tuner cleaners, and other chemicals.

 **NOTE:** Only clean internal surfaces when your radio is disassembled for service or repair.

## Disinfecting and Decontaminating Procedures

Motorola Solutions is providing recommended cleaning and disinfecting guidelines for your radios, based on current and best understanding of radio hygiene. As per global health authorities, removing germs, dirt and impurities from surfaces lowers the risk of spreading infection.

The following disinfectants and decontaminants can be used to disinfect your radio:

- Isopropyl alcohol 70%
- Ethanol 70%
- PDI Super Sani-Cloth Germicidal Disposable Wipe
- PDI Super Sani-Cloth Plus Wipes
- Lysol Disinfecting Wipes, all scents
- Clorox Commercial Solutions® Clorox® Disinfecting Wipes, Fresh Scent
- Metrex Vionex Healthcare Antiseptic Towelettes
- Dettol Cleansing Surface Wipes
- Medipal Disinfectant Wipes
- De-Wipe Decontamination Wipes

For more information on recommended cleaning and disinfecting guidelines, refer to the following links.

- <https://youtu.be/cYjxoUNCXZo>
- <https://www.motorolasolutions.com/newsroom/press-releases/recommended-cleaning-and-disinfecting-guidelines-for-our-radios-body-worn-c.html>

### 3.2

## Storing Your New Radio

### Procedure:

1. Detach the battery and accessories from your radio.
2. Keep your radio with the detached battery and accessories in the original packaging.
3. Store the packaging in a controlled environment.

The following are the conditions for the controlled environment:

- Dry
- Well ventilated
- Temperature ranges from 68 °F/20 °C to 86 °F/ 30 °C
- 30% to 60% humidity

 **NOTE:** Minor discoloration may occur if you store the radio for an extended period. However, the discoloration typically does not impact the performance of your radio.

Chapter 4

# Radio Overview



Table 5: Full Keypad Model Overview

| Label | Name                              | Description                                                                        |
|-------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Antenna                           | To transmit and receive electromagnetic waves.                                     |
| 2     | LED Indicator                     | Provides operating status.                                                         |
| 3     | Front Microphone                  | Allows your voice to be sent when PTT or voice operations are activated.           |
| 4     | 3-Dot Programmable Feature button | Programmable button of an assignable radio function.                               |
| 5     | Push-to-Talk (PTT) button         | Allows you to execute voice operations (for example, Group Call and Private Call). |
| 6     | 1-Dot Programmable Feature button | Programmable button of an assignable radio function.                               |
| 7     | 2-Dot Programmable Feature button | Programmable button of an assignable radio function.                               |
| 8     | Emergency button                  | Allows you to turn on and off the Emergency Operations.                            |
| 9     | Display                           | The radio display screen.                                                          |

| Label | Name                  | Description                                                                                                                       |
|-------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10    | Keypad                | Keys that allows you to select and input characters for various text based operations.                                            |
| 11    | Speaker               | Outputs all tones and audio that are generated by the radio (for example, features like keypad tones and voice audio).            |
| 12    | On/Off/Volume knob    | Allows you to turn the radio on or off and adjust volume.                                                                         |
| 13    | Channel Selector knob | Allows you to select channel.                                                                                                     |
| 14    | Rear Microphone       | Noise Cancellation Microphone.                                                                                                    |
| 15    | Belt Clip Slot        | Allows you to attach belt clip.                                                                                                   |
| 16    | Charging Contacts     | Charging point for the battery.                                                                                                   |
| 17    | Charging Rail         | Provides guideline for the placement during charging.                                                                             |
| 18    | Device Labeling Area  | Area for adhesive label with a recommended size of 34.5 mm (length), 12.8 mm (width), and 1.3 mm at the corner for customization. |
| 19    | Accessory Connector   | Allows you to connect accessories to your radio.                                                                                  |
| 20    | Lanyard Hole          | Allows you to attach lanyard to your radio.                                                                                       |



Table 6: Non-Keypad Model Overview

| Label | Name    | Description                                    |
|-------|---------|------------------------------------------------|
| 1     | Antenna | To transmit and receive electromagnetic waves. |

| Label | Name                              | Description                                                                                                                       |
|-------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2     | LED Indicator                     | Provides operating status.                                                                                                        |
| 3     | Front Microphone                  | Allows your voice to be sent when PTT or voice operations are activated.                                                          |
| 4     | 3-Dot Programmable Feature button | Programmable button of an assignable radio function.                                                                              |
| 5     | Push-to-Talk (PTT) button         | Allows you to execute voice operations (for example, Group Call and Private Call).                                                |
| 6     | 1-Dot Programmable Feature button | Programmable button of an assignable radio function.                                                                              |
| 7     | 2-Dot Programmable Feature button | Programmable button of an assignable radio function.                                                                              |
| 8     | Speaker                           | Outputs all tones and audio that are generated by the radio (for example, features like keypad tones and voice audio).            |
| 9     | Emergency button                  | To turn on and off the Emergency Operations.                                                                                      |
| 10    | Channel Selector knob             | Allows you to select channel.                                                                                                     |
| 11    | On/Off/Volume knob                | Allows you to turn the radio on or off and adjust volume.                                                                         |
| 12    | Rear Microphone <sup>5</sup>      | Noise Cancellation Microphone.                                                                                                    |
| 13    | Belt Clip Slot                    | Allows you to attach belt clip.                                                                                                   |
| 14    | Charging Contacts                 | Charging point for the battery.                                                                                                   |
| 15    | Charging Rail                     | Provides guideline for the placement during charging.                                                                             |
| 16    | Device Labeling Area              | Area for adhesive label with a recommended size of 34.5 mm (length), 12.8 mm (width), and 1.3 mm at the corner for customization. |
| 17    | Accessory Connector               | Allows you to connect accessories to your radio.                                                                                  |
| 18    | Lanyard Hole                      | Allows you to attach lanyard to your radio.                                                                                       |

---

<sup>5</sup> Not for R7a model.

## 4.1

# Keypad Overview

Figure 3: Keypad Overview

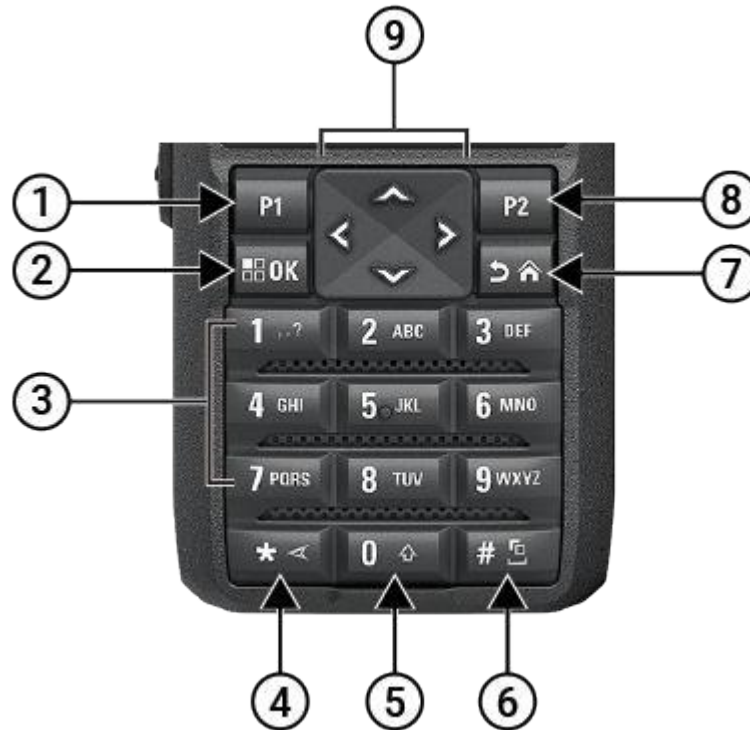


Table 7: Keypad Overview

| Label | Button Name                | Description                                                                                                                                                      |
|-------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Programmable Button 1 (P1) | This button is field programmable using the radio programming software.                                                                                          |
| 2     | Menu/OK button             | Press to access Menu feature.<br>In the menu, use this key to select.                                                                                            |
| 3     | Number keys                | Press these keys repeatedly until the desired letter, number, punctuation, or symbol appears.                                                                    |
| 4     | * or delete key            | During numeric entry, press this key to enter *.<br>During text entry, press this key to delete a character.                                                     |
| 5     | 0 key                      | Press to enter 0.<br>Press and hold to enable or disable Caps Lock.                                                                                              |
| 6     | # or space key             | During numeric entry, press this key to enter #.<br>During text entry, press this key to insert a space.<br>Press and hold this key to change text entry method. |
| 7     | Back/Home button           | Press to return to previous screen.                                                                                                                              |

| Label | Button Name                | Description                                                             |
|-------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|       |                            | Press and hold to return to home screen.                                |
| 8     | Programmable Button 2 (P2) | This button is field programmable using the radio programming software. |
| 9     | 4-Way Navigation buttons   | Press up, down, left, and right to navigate through your options.       |

## 4.2

# Programmable Buttons

You can program the programmable buttons as shortcuts to the following radio functions through programming software.



**NOTE:** Contact your dealer for more information.

**Table 8: Assignable Radio Functions**

| Function                          | Description                                                                                                           |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acoustic Feedback (AF) Suppressor | Allows you to toggle the AF Suppressor feature to on or off.                                                          |
| Action List                       | Allows you to launch the action list and start the feature or function from the action list.                          |
| All Alert Tones                   | Allows you to toggle all tones and alerts to on or off.                                                               |
| Analog Scrambling                 | Allows you to toggle the Analog Scrambling feature to on or off.                                                      |
| Analog Scrambling Code            | Allows you to toggle the Analog Scrambling Code feature to on or off.                                                 |
| Audio Profiles                    | Allows you to select the preferred audio profiles.                                                                    |
| Audio Record                      | Allows you to record all valid received calls.                                                                        |
| Audio Routing                     | Allows you to toggle the audio routing between internal and external speakers.                                        |
| Audio Toggle                      | Allows you to toggle the audio routing between the internal radio speaker and the wired accessory speaker.            |
| Backlight                         | Allows you to toggle the display backlight to on or off.                                                              |
| Backlight Brightness              | Allows you to adjust the brightness level.                                                                            |
| Battery Indicator                 | Allows you to check the current status of the battery level.                                                          |
| Beacon                            | Allows you to toggle the Beacon to on or off.                                                                         |
| Beacon Reset                      | Allows you to reset the Beacon tone without disabling the beacon.                                                     |
| Bluetooth® Audio Switch           | Allows you to toggle the audio routing between an internal radio speaker and an external Bluetooth-enabled accessory. |
| Bluetooth Connect                 | Allows you to initiate a Bluetooth find-and-connect operation.                                                        |
| Bluetooth Disconnect              | Allows you to terminate all existing Bluetooth connections between your radio and any Bluetooth-enabled devices.      |
| Bluetooth Discoverable            | Allows you to enable your radio to enter Bluetooth Discoverable Mode.                                                 |

| Function                                            | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Brightness                                          | Allows you to adjust the brightness level.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Busy Queue Cancellation                             | When a non-Emergency call is initiated in a Busy Queue, this allows you to exit the busy mode. When a Emergency call is accepted in a Busy Queue, you cannot cancel it.                                                                                                                                         |
| Call Alert.                                         | Allows you to direct access to the contacts list and select the required contact to send a call alert.                                                                                                                                                                                                          |
| Call Forwarding                                     | Allows you to toggle the Call Forwarding to on or off.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Call Log                                            | Allows you to select the call log list.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Cancel                                              | Allows you to cancel an ongoing call. If the call type is Group Call, then only the call initiator can use this button to cancel an ongoing call. If the call type is Private Call, then both the call initiator and receiver can use this button to cancel an ongoing call (applicable to Display model only). |
| Channel Announcement                                | Allows you to play zone and channel announcement voice messages in the current channel.                                                                                                                                                                                                                         |
| Confirm                                             | Allow you to confirm a feature.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Contacts                                            | Provides direct access to the contacts list.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Cellular                                            | Allows you to toggle cellular to on or off.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Display Mode                                        | Allows you to toggle to day or night mode                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Emergency Off                                       | Allows you to terminate an outgoing emergency call.                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Emergency On                                        | Allows you to set up an emergency call.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Fall Alert Alarms                                   | Allows you to toggle the Fall Alert alarms to on or off.                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Fall Alert Alarms Reset                             | Allows you to cancel the Fall Alert tone and reset the feature timers without disabling the Fall Alert Alarms.                                                                                                                                                                                                  |
| Global Navigation Satellite System (GNSS) On or Off | Allows you to toggle the satellite navigation system on or off.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Indoor Location                                     | Allows you to toggle the Indoor Location to on or off.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Intelligent Audio                                   | Allows you to toggle intelligent audio to on or off.                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Job Ticket                                          | Allows you to access the Job Tickets folder.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Keypad Lock                                         | Allows you to toggle the keypad to lock or unlock.                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Manual Dial                                         | Allows you to initiate Private Call by entering the subscriber ID.                                                                                                                                                                                                                                              |
| Manual Site Roam                                    | Allows you to start the manual site search.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Mic AGC                                             | Allows you to toggle the internal microphone automatic gain control (AGC) to on or off.                                                                                                                                                                                                                         |
| Monitor                                             | Allows you to monitor a channel.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Mute Mode                                           | Allows you to turn Mute Mode on or off.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Notifications                                       | Allows you to direct access to the notification list.                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Nuisance Delete                                     | Allows you to temporarily remove an unwanted channel from the scan list, except the Selected Channel. The nuisance deleted channel will be restored into the scan list, for instance, when radio is powered off and back on again (not applicable in Capacity Plus).                                            |

| Function                      | Description                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| One Touch Access              | Allows you to direct access to the predefined call features.                                                                                                                                                  |
| Option Board Feature          | Allows you to toggle the option board feature(s) to enable or disable the option board-enabled channels.                                                                                                      |
| Permanent Monitor             | Allows you to monitor a selected channel for all radio traffic until function is disabled (not applicable in Capacity Plus).                                                                                  |
| Phone                         | Allows you to direct access to the phone contact list.                                                                                                                                                        |
| Phone Exit                    | Allows you to terminate a phone call (applicable to Non-Display or Numeric Display model, Digital mode only).                                                                                                 |
| Play All/Stop Playing Audios  | Allows you to play all recorded audios or stop playing the recorded audio.                                                                                                                                    |
| Play Latest/Next Audio        | Allows you to play the latest or next recorded audio.                                                                                                                                                         |
| Power Level                   | Allows you to toggle the transmit power to high or low.                                                                                                                                                       |
| Privacy                       | Allows you to toggle the privacy to on or off.                                                                                                                                                                |
| Radio Check                   | Allows you to check if the radio is active in the system.                                                                                                                                                     |
| Radio Enable or Disable       | Allows a target radio to be remotely enabled or disabled.                                                                                                                                                     |
| Radio Name                    | Displays the radio alias on the radio display.                                                                                                                                                                |
| Remote Monitor                | Allows you to turn on the microphone of a target radio without giving any indications.                                                                                                                        |
| Repeater or Talkaround        | Allows you to toggle between using a repeater and directly communicating with another radio.                                                                                                                  |
| Reset Home Channel            | Allows you to select a new home channel.                                                                                                                                                                      |
| Reviving or Enabling radios   | Allows you to revive or enable any radio in the system.                                                                                                                                                       |
| Ring Alert Type               | Allows you to direct access the Ring Alert Type setting.                                                                                                                                                      |
| Roam Request                  | Allows you to request to search for a different site.                                                                                                                                                         |
| Scan                          | Allows you to toggle the scan to on or off.                                                                                                                                                                   |
| Silence Home Channel Reminder | Allows you to mute the Home Channel Reminder.                                                                                                                                                                 |
| Site Info                     | Allows you to view the current Capacity Max or Other Systems site name and ID.                                                                                                                                |
| Site Lock                     | Allows you to enable the site lock to search only in current site or disable the site lock to search in other sites as well.                                                                                  |
| Status                        | Allows you to select the status list menu.                                                                                                                                                                    |
| Stunning or Disabling radios  | Allows you to enable or disable any radio in the system.                                                                                                                                                      |
| Telemetry Control             | Allows you to control the output pin on a local or remote radio.                                                                                                                                              |
| Text Message                  | Allows you to select the text message menu.                                                                                                                                                                   |
| Time and Date Announcement    | From the radio programming software, if the <b>Voice Announcement</b> field is set to <b>Text to Speech</b> , the programmable button allows you to hear a voice prompt indicating the current time and date. |



| Function                           | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                    | <p>If the <b>Voice Announcement</b> field is set to <b>Voice Announcement Files</b>, the time and date cannot be announced and a negative tone sounds.</p> <p> <b>NOTE:</b> This feature is only available for the R7 model.</p> |
| Toggle Call Priority Level         | Allows you to enable your radio to enter Call Priority Level High or Normal.                                                                                                                                                                                                                                      |
| Transmit Inhibit                   | Allows you to block all transmission from the radio.                                                                                                                                                                                                                                                              |
| TX Interrupt Remote Dekey          | Allows you to stop an on-going voice call by dekeying the transmitting radio or terminate the repeater call hang time in order to free up the channel. This button can also be used to end a Remote Monitor session.                                                                                              |
| Trill Enhancement                  | Allows you to toggle the trill enhancement to on or off.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Unassigned                         | Indicates that the button function has not yet assigned.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Voice Announcement                 | Allows you to toggle the Voice Announcement to on or off.                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Voice Operating Transmission (VOX) | Allows you to toggle the VOX to on or off.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Wi-Fi                              | Allows you to toggle the Wi-Fi to on or off.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Zone Selection                     | Allows you to select from a list of zones.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Zone Toggle                        | Allows you to switch between 2 zones.                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## Chapter 5

# System Overview

System overview explains what type of systems and modes available in the radio.

### 5.1

## Capacity Max

Capacity Max is MOTOTRBO control channel based trunked radio system.

MOTOTRBO digital radio products are marketed by Motorola Solutions primarily to business and industrial users. MOTOTRBO uses the European Telecommunications Standards Institute (ETSI) Digital Mobile Radio (DMR) standard, that is, two-slot Time Division Multiple Access (TDMA), to pack simultaneous voice or data in a 12.5 kHz channel (6.25 kHz equivalent).

### 5.2

## Conventional Analog and Digital Modes

Each channel in your radio can be configured as a conventional analog or conventional digital channel.

Certain features are unavailable when switching from digital to analog mode and analog to digital mode, whereas some are available in both.

There are minor differences in how each feature works, but these differences do not affect the performance of your radio.

### 5.3

## IP Site Connect

This feature allows your radio to extend conventional communication beyond the reach of a single site by connecting to different available sites by using an Internet Protocol (IP) network.

When the radio moves out of range from one site and into the range of another, the radio connects to the repeater of the new site to send or receive calls or data transmissions. This is done either automatically or manually depending on your settings.

In an automatic site search, the radio scans through all available sites when the signal from the current site is weak or when the radio is unable to detect any signal from the current site. The radio then locks on to the repeater with the strongest Received Signal Strength Indicator (RSSI) value.

In a manual site search, the radio searches for the next site in the roam list, which may not have the strongest signal, but is in range and locks onto the repeater.



**NOTE:** Each channel can only have Scan or Roam enabled, not both simultaneously.

Channels with this feature enabled can be added to a particular roam list. The radio searches the channels in the roam list during the automatic roam operation to locate the best site. A roam list supports a maximum of 16 channels, including the selected channel.



**NOTE:** You cannot manually add or delete an entry in the roam list. Contact your dealer for more information.

## 5.4

# Capacity Plus

Capacity Plus is a cost effective and entry-level digital trunked system. It expands the capacity and extends the coverage for single and multi-sites. The single and multi-sites dynamic trunking offers better capacity and coverage.



**NOTE:** If you try to access a feature not applicable to Capacity Plus Single-Site or Capacity Plus Multi-Site using a programmable button, you hear a negative indicator tone.

## Capacity Plus–Single-Site

Capacity Plus Single-Site is a single-site trunking configuration of the MOTOTRBO radio system, which uses a pool of channels to support hundreds of users and up to 254 groups.

This configuration allows your radio to efficiently use the number of available programmed channels while in Repeater Mode.

Your radio also has features that are available in conventional digital mode, IP Site Connect, and Capacity Plus.

## Capacity Plus–Multi-Site

Capacity Plus–Multi-Site is a multi-channel trunking configuration of the MOTOTRBO radio system, combining the best of both Capacity Plus and IP Site Connect configurations. It is also known as Linked Capacity Plus.

It allows your radio to extend trunking communication beyond the reach of a single site, by connecting to different available sites which are connected with an IP network. It also provides an increase in capacity by efficiently using the combined number of available programmed channels supported by each of the available sites.

When your radio moves out of range of one site and into the range of another, it connects to the repeater of the new site to send or receive calls or data transmissions. Depending on your settings, this is done automatically or manually.

### Automatically

Your radio scans through all available sites when the signal from the current site is weak or unable to detect any signal and locks on to the repeater with the strongest RSSI value.

### Manually

Your radio searches for the next site in the roam list that is currently in range which may not have the strongest signal, and locks on to it.

Any channel with Capacity Plus Multi-Site enabled can be added to a roam list. Your radio searches these channels during the automatic roam operation to locate the best site.



**NOTE:** You cannot manually add or delete an entry in the roam list.

## 5.5

# Direct Mode or Dual Capacity Direct Mode

A direct mode or dual capacity direct mode system is applicable when the transmitter's output power from a user's portable or mobile radio is sufficient for the user to communicate directly with all other users within the required coverage area of the customer.

Direct Mode or Dual Capacity Direct Mode (DCDM) is direct radio-to-radio communication for systems that do not use a repeater. When radios operate in direct mode or dual capacity direct mode, the radios always transmit and receive on the same frequency. Direct mode and dual capacity direct mode provide similar services to the end users, with the exception that dual capacity direct mode is only available in digital mode,

and supports two simultaneous voice or data paths on a 12.5 kHz bandwidth channel while direct mode supports only one. There are some minor differences, for example, dual capacity direct mode channels may not be used as GNSS revert channels.

The radios are not limited to one direct mode/dual capacity direct mode frequency. They can be programmed to have different frequencies, which are selectable with the channel selector knob.

Direct mode or dual capacity direct modes do not need over-the-air hang time for voice calls. The radio has an internal call (“talk back”) timer. The channel access method used before the call timer expires is impolite, since the radio is still a member of an active call. This is independent of the Channel Access selection for call initiation (polite or impolite).

## Chapter 6

# Getting Started

This chapter provides instructions on how to prepare your radio for use.

### 6.1

## Charging the Battery

**Prerequisites:** Turn off your radio when charging.

**Procedure:**

- To comply with warranty terms and avoid damage, charge the battery using a Motorola Solutions authorized charger as described in the charger user guide.
- Charge a new battery three to four hours before initial use for best performance.  
Batteries charge best at room temperature.
- If the charger LED blinks in red when charging, you must reinsert the radio. You may need to repeat the step every 15 minutes.
- Charge your IMPRES™ battery with an IMPRES charger for optimized battery life and valuable battery data.



**NOTE:** MOTOTRBO IMPRES batteries comes with self calibration feature, and do not have to undergo the long hours of calibration or recondition process when charged with the compatible IMPRES Single-Unit Charger and IMPRES 2 Multi-Unit Charger (software version 2.00 and above). You can refer to [Authorized Accessories List on page 160](#).

### 6.2

## Attaching or Detaching the Battery

### Attaching the Battery

**Procedure:**

1. Align the battery with the rails on the back of the radio.
2. Press the battery firmly, and slide upwards until the latch snaps into place.
3. Slide battery latch into lock position.

**Postrequisites:**



**NOTE:**

If your radio's Certification Type is set to UL and a wrong battery is attached, your radio shows the following indications:

- A low pitched warning tone sounds.
- The red LED blinks.
- The display shows *Wrong Battery*.
- The Voice Announcement or Text-to-Speech sounds if loaded using the radio programming software.

For R7a UL capable radio model, to enable UL battery detection, set the radio certification type as UL in MOTOTRBO CPS 2.0 or Radio Management (RM) programming software.

The certification of the radio is voided if you attach a UL battery to an FM approved radio or vice versa.

If your radio is attached with a wrong or unsupported/unrecognized battery, immediately swap with the correct battery.

## Detaching the Battery

**Prerequisites:** Ensure that your radio is turned off.

**Procedure:**

1. Move the battery latch into the unlock position.
2. Hold and slide the battery down and off the rails.

### 6.3

## Attaching or Detaching the Antenna

### Attaching the Antenna

**Procedure:**

1. Set the antenna in the receptacle.
2. Turn the antenna clockwise.



**NOTE:** Fastening the antenna blocks water and dust from entering the radio.



**CAUTION:** To prevent damages, replace the faulty antenna with only MOTOTRBO antennas.

### Detaching the Antenna

**Procedure:**

1. Turn the antenna counterclockwise.
2. Remove the antenna from the receptacle.

## 6.4

# Attaching the Universal Connector Cover

### Procedure:

1. Insert the slanted end of the cover into the slots above the universal connector.
2. Press downwards on the cover to seat the cover properly on the universal connector.
3. Secure the connector cover to the radio by turning the thumbscrew clockwise.

## 6.5

# Removing the Universal Connector Cover

### Procedure:

1. Turn the thumbscrew counterclockwise.
2. Slide the connector cover up and out of the slanted end of the universal connector.

**Postrequisites:** Replace the dust cover when the universal connector is not in use.

## 6.6

# Cleaning the Universal Connector Cover

**When and where to use:** If the radio is exposed to water, dry the universal connector before attaching an accessory or replacing the dust cover. If the radio is exposed to salt water or contaminants, perform the following cleaning procedure.

### Procedure:

1. Mix one tablespoon of mild dishwashing detergent with one gallon of water to produce a 0.5% solution.
2. Clean only the external surfaces of the radio with the solution. Apply the solution sparingly with a stiff, nonmetallic, short-bristled brush.
3. Dry the radio thoroughly with a soft and lint-free cloth. Ensure the contact surface of the universal connector is clean and dry.
4. Apply Deoxit Gold Cleaner or Lubricant Pen (Manufacturer CAIG Labs, Part number G100P) on the contact surface of the universal connector.
5. Attach an accessory to the universal connector to test the connectivity.

### Postrequisites:



**NOTE:** Do not submerge the radio in water. Ensure excess detergent does not get trapped in between the universal connector, controls, or crevices.

Clean the radio once a month for maintenance. For a harsher environment such as in petrochemical plants or in a high salt density marine environment, clean the radio more often.

## 6.7

# Turning the Radio On or Off

## Turning the Radio On

### Procedure:

Turn the **On/Off/Volume** knob clockwise until a click sounds.

### Result:

If your radio is turned on, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.



**NOTE:** If the Tones/Alerts function is disabled, no tone sounds.

- The green LED illuminates.
- The home screen lights up.
- If voice announcement type is set to **Voice Announcement (VA)**, the Power Up Status Announcement is enabled and Voice Announcement File is attached, the voice announcement sounds the battery level, and other service announcements.
- If voice announcement type is set to **Text-to-Speech (TTS)**, and the Power Up Status Announcement is enabled, the voice announcement sounds the battery level, radio alias, and other service announcements.



**NOTE:** If your radio fails to turn on although your battery is charged and properly attached, contact your dealer for more information.

## Turning the Radio Off

### Procedure:

Turn the **On/Off/Volume** knob counterclockwise until a click sounds.

**Result:** The display shows **Powering Down**.

## 6.8

# Holding Your Radio While Transmitting Audio

### Procedure:

1. When using high audio, hold your radio vertically with the top microphone 5–10 cm away from your mouth.
2. Speak into the top microphone.



**NOTE:** Do not speak facing the bottom or the back of your radio.

3. Listen through a speaker.
4. Keep the antenna at least 2.5 cm from your head and body.

### Result:

The following shows the correct way of holding your radio while transmitting audio.





## 6.9

# Adjusting the Volume

### Procedure:

Perform one of the following actions:

- To increase the volume, turn the **On/Off/Volume** knob clockwise.
- To decrease the volume, turn the **On/Off/Volume** knob counterclockwise.



### NOTE:

Your radio can be programmed to have a minimum volume offset where the volume level cannot be lowered past the programmed minimum volume.

A volume bar screen appears when you adjust the volume.

## 6.10

# Using the Carry Case

## Inserting the Radio into the Carry Case

### Procedure:

1. Place your radio in the carry case.
2. Button the carry case.

## Removing the Radio from the Carry Case

### Procedure:

1. Unbutton the carry case.
2. Remove the radio from the carry case.

## Chapter 7

# Home Screen Overview

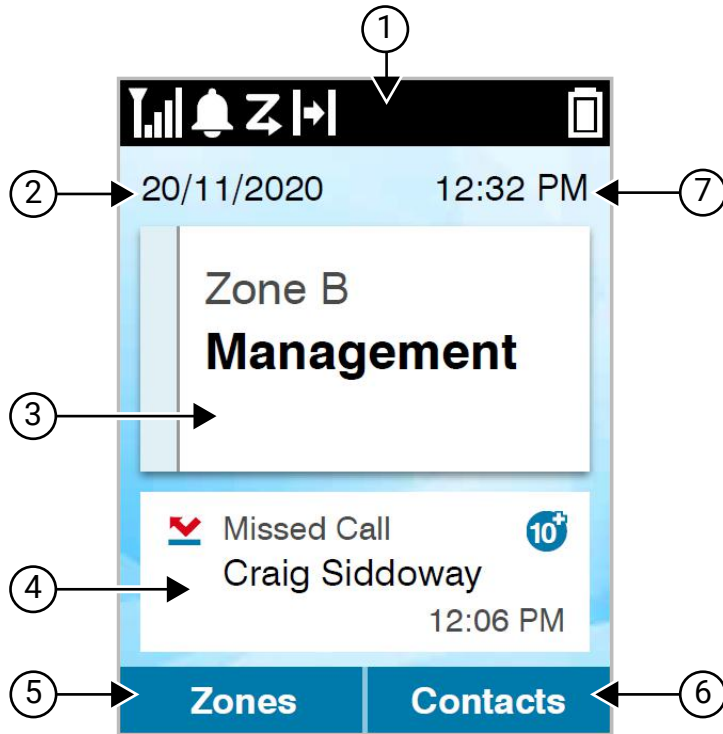


Table 9: Home Screen Overview

| No. | Name                       | Description                                                                               |
|-----|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Status Bar                 | Status icons appear in the status bar to provide device status and feature notifications. |
| 2   | Date                       | The date format available is DD/MM/YYYY (default) and MM/DD/YYYY.                         |
| 3   | Radio Control Widget       | Displays channel errors, trunking statuses, call states.                                  |
| 4   | Notification Widget        | Displays the most recent notification.                                                    |
| 5   | Programmable Button 1 (P1) | This button is field programmable using the radio programming softwares.                  |
| 6   | Programmable Button 2 (P2) | This button is field programmable using the radio programming softwares.                  |
| 7   | Time                       | The time format available is 12 hours (default) and 24 hours.                             |

## 7.1

# Status Indicators

Status Indicators explain the Icons and LED indicators used in your radio.

### 7.1.1

## Status Icons

These icons appear at the status bar to provide device-specific information or status.

| Icon                                                                                | Name                                      | Description                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Auto Roaming                              | Auto Roaming is enabled.                                                                                |
|    | Battery                                   | The number of bars shown indicates the charge remaining in the battery.                                 |
|    | Bluetooth Connected                       | The Bluetooth feature is enabled. The icon stays lit when a remote Bluetooth device is connected.       |
|    | Call Priority High                        | Call Priority Level High is enabled.                                                                    |
|    | Collaboration App Link                    | Your radio is now paired and connected to the IoT devices.                                              |
|    | Dynamic Group Number Assignment (DGNA)    | Your radio is in DGNA Talkgroup.                                                                        |
|    | Download                                  | Your radio is currently downloading file or has a downloaded file.                                      |
|    | Emergency                                 | Your radio is in Emergency mode.                                                                        |
|   | Global Navigation Satellite System (GNSS) | GNSS feature is enabled. The icon stays lit when a position fix is available.                           |
|  | GNSS error                                | GNSS feature is enabled but is having issue receiving data from the satellite.                          |
|  | GNSS unavailable                          | GNSS feature is enabled but is not receiving data from the satellite.                                   |
|  | High Volume Data                          | Your radio is receiving high volume data and channel is busy.                                           |
|  | Keypad                                    | Your radio keypad is in lock or unlock state.                                                           |
|  | Location                                  | Location status is on and available.                                                                    |
|  | Location unavailable                      | Location status is on but unavailable due to Bluetooth disabled or Beacons Scan suspended by Bluetooth. |
|  | Log available                             | Indicates the log in your radio is ready to be uploaded.                                                |

| Icon                                                                                | Name                                        | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Log uploading                               | <p>Indicates the log in your radio is uploading.</p> <p> <b>NOTE:</b><br/>If your radio loses the Wi-Fi connection during the log uploading process, your radio shows the following indications.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The status bar shows the log available icon instead of the log uploading icon.</li> <li>• The log uploading process stops.</li> </ul> <p>Once your radio connects to the Wi-Fi connection, your radio shows the following indications.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The status bar shows the log uploading icon.</li> <li>• The log uploading process resumes.</li> </ul> |
|    | Monitor                                     | Selected channel is being monitored.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|    | Notification                                | Your radio receives notification of an activity or event.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|    | Option Board                                | The Option Board is enabled.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|    | Option Board unavailable                    | The Option Board is disabled.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|   | Over-the-Air-Programming (OTAP) Delay Timer | Indicates time left before automatic restart of radio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | Power Level                                 | Your radio is set at low power. Icon disappears when the radio is in high power.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | Response Inhibit                            | Prevents your radio from responding to any incoming transmissions.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | Received Signal Strength Indicator (RSSI)   | The number of bars displayed represents the radio signal strength. Four bars indicate the strongest signal. This icon is only displayed while receiving.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | Out of Range                                | Your radio unable to detect a signal from the system or current site.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | Receiving                                   | Your radio is receiving call.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Transmitting                                | Your radio is transmitting call.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | Scan                                        | Scan feature is enabled.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | Scan Priority                               | Your radio detects activity on the channel or group designated as Priority 1 or 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | Vote Scan                                   | Vote scan feature is enabled                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Secure                                      | The Privacy feature is enabled.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | Unsecure                                    | The Privacy feature is disabled.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | Shared Frequency                            | Indicates that your radio is locking to shared control channel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Icon                                                                              | Name                | Description                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Talkaround          | In the absence of a repeater, radio is currently configured for direct radio to radio communication.                |
|  | Transmit Inhibit    | Allows you to block all transmissions from your radio.                                                              |
|  | Mute                | Mute is enabled and speaker is muted.                                                                               |
|  | Ring Only           | Ringing mode is enabled.                                                                                            |
|  | Silent              | Silent mode is enabled.                                                                                             |
|  | Tone Disabled       | Tones are turned off.                                                                                               |
|  | Service and Support | Indicates that your radio requires service and support.                                                             |
|  | Wi-Fi               | Your radio is connected to a Wi-Fi network. The number of bars represents the signal strength of the Wi-Fi network. |
|  | Wi-Fi unavailable   | Wi-Fi network is not available.                                                                                     |

### 7.1.2

## Bluetooth Device Icons

The following icons appear next to items in the list of Bluetooth-enabled devices available to indicate the device type.

**Table 10: Bluetooth Device Icons**

| Icon                                                                                | Name                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|  | Bluetooth Audio Device  |
|  | Bluetooth Data Device   |
|  | Bluetooth PTT Device    |
|  | Bluetooth PAN Device    |
|  | Bluetooth Sensor Device |

### 7.1.3

## Call Icons

The following icons appear on the display during a call. These icons also appear in the Contacts list to indicate alias or ID type.

**Table 11: Call Icons**

| Icon                                                                                | Name              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
|  | Bluetooth PC Call |

| Icon                                                                              | Name                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
|  | DGNA Call                         |
|  | Dispatch Call                     |
|  | Group Call/All Call               |
|  | Non-IP Peripheral Individual call |
|  | Non-IP Peripheral Group call      |
|  | Phone Call as Group or All Call   |
|  | Phone Call as Private Call        |
|  | Private Call                      |

7.1.4

## Job Tickets Icons

The following icons appear momentarily on the display in the Job Ticket folder.

Table 12: Job Ticket Icons

| Icon                                                                                | Name                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|  | All Jobs              |
|  | New Jobs              |
|  | Job In Progress       |
|  | Job Sent Failed       |
|  | Job Sent Successfully |
|  | Priority 1 Job        |
|  | Priority 2 Job        |
|  | Priority 3 Job        |

7.1.5

## Mini Notice Icons

The following icons appear momentarily on the display after an action to perform a task is taken.

**Table 13: Mini Notice Icons**

| Icon                                                                              | Name                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|  | Failed Transmission (Negative)          |
|  | Successful Transmission (Positive)      |
|  | Transmission in Progress (Transitional) |

### 7.1.6

## LED Indications

The LED Indicator shows the operational status of your radio.

A qualified technician can permanently disable the LED indication by preprogramming it.

**Table 14: LED Indications**

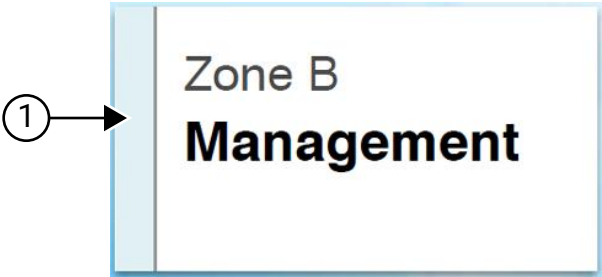
| Indication             | Status                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Blinking Red           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The radio is indicating a battery mismatch.</li> <li>• The radio has failed the self-test upon powering up.</li> <li>• The radio is receiving an emergency transmission.</li> <li>• The radio is transmitting in low battery state.</li> <li>• The radio has moved out of range if Auto-Range Transponder System is configured.</li> <li>• Mute Mode is enabled.</li> </ul> |
| Solid Yellow           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The radio is in Bluetooth Discoverable Mode.</li> <li>• The radio is monitoring a conventional channel.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Blinking Yellow        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The radio has yet to respond to a Call Alert.</li> <li>• The radio is scanning for activity.</li> <li>• The radio has Flexible Receive List enabled.</li> <li>• All Capacity-Plus–Multi-Site channels are busy.</li> </ul>                                                                                                                                                  |
| Double Blinking Yellow | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The radio has Auto Roaming enabled.</li> <li>• The radio is actively searching for a new site.</li> <li>• The radio has yet to respond to a Group Call Alert.</li> <li>• The radio is locked.</li> <li>• The radio is not connected to the repeater while in Capacity Plus.</li> <li>• All Capacity-Plus channels are busy.</li> </ul>                                      |
| Solid Green            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The radio is powering up.</li> <li>• The radio is transmitting.</li> <li>• The radio is sending a Call Alert or an emergency transmission.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                       |

| Indication            | Status                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Blinking Green        | <ul style="list-style-type: none"><li>• The radio is receiving a call or data.</li><li>• The radio is retrieving the Over-the-Air Programming transmissions.</li><li>• The radio is detecting activity over the air.</li></ul> |
| Double Blinking Green | The radio is receiving a privacy-enabled call or data.                                                                                                                                                                         |

7.2

## Radio Control Widget

The Radio Control Widget displays the current zone and channel, channel errors, trunking statuses, and call states.



| No. | Name     |
|-----|----------|
| 1   | Lightbar |

7.2.1

### Lightbar Indicators

The Lightbar Indicator indicates the active call state of the radio.

| Color      | Call State        |
|------------|-------------------|
| Light Blue | Idling            |
| Yellow     | Receiving Call    |
| Red        | Transmitting Call |



| Color                                                                             | Call State   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|  |              |
| Gray                                                                              | Unprogrammed |
|  |              |

### 7.3

## Notification Widget

Notification Widget provides you with important notices. You can take an action directly from the Notification Widget.

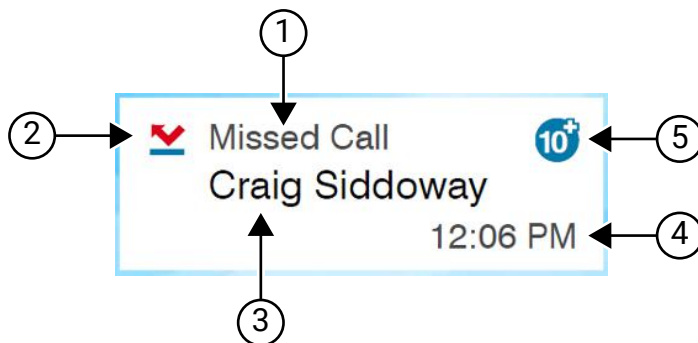


**Table 15: Notification Widget Overview**

| No. | Name                                   | Description                                                                                                                                                                                                                         |
|-----|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Notification Type                      | Displays the most recent notification.                                                                                                                                                                                              |
| 2   | Inline Icon                            | Displays the icon for the most recent notification. Refer to <a href="#">Notification Widget Icons on page 53</a> for more information.                                                                                             |
| 3   | Caller or Sender ID Status Information | Displays caller or sender ID information based on the recent notification received.                                                                                                                                                 |
| 4   | Time stamp Information                 | Displays the time stamp of the received notification.                                                                                                                                                                               |
| 5   | Total Number of Unread Notification    | Displays the total unread notifications. For more that 10 unread notifications, the <b>Notification Widget</b> displays the total number as  . |

### 7.3.1

## Notification Widget Icons

These icons appear at the Notification Widget to provide indication for received notification.

| Icon                                                                              | Name                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|  | Call Alert          |
|  | Emergency           |
|  | Job Ticket          |
|  | Miss Call           |
|  | Service and Support |
|  | Status Message      |
|  | Text Message        |

## 7.4

# Screen Saver

The screen saver feature allows your radio to reduce battery consumption and increase battery life.

Under the following conditions, your radio will enter into screen saver mode after the Backlight Timeout Timer expires:

- In the radio programming softwares, the configuration for **Backlight** → **Timeout Timer (sec)** is not set to Infinite.
- Your radio remains in home screen.
- Your radio is not in any active voice call or in call hang time state.
- Your radio is not displaying any momentary notice such as home screen reminder or low battery warning.

Your radio will exit the screen saver mode if the following scenarios occur:

- Any user input detected.
  - Pressing the **PTT** button, **keypad** button, or **Programmable** button.
  - Launching an Emergency.

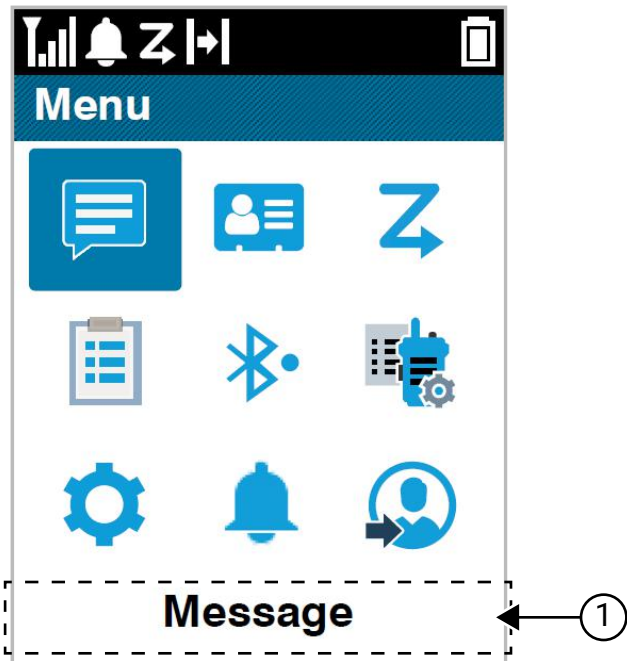


**NOTE:** If your Emergency is configured as Silent or Silent with voice, launching the Emergency will not exit the screen saver mode.
  - Turning the **On/Off/Volume knob** or **Channel Selector knob**.
  - Attaching or detaching any accessories.
- Your radio is receiving a voice call.
- Your radio is receiving nonvoice transmission activity such as Call Alert and Job Ticket.
- Your radio is displaying any momentary notice such as home screen reminder or low battery warning.

Chapter 8

# Icon-Based Menu Overview

Icon-based menu populates up to nine menu icons per page. Your radio auto-populates Icon-based Menu based on the feature availability.



| No. | Name        | Description                                                |
|-----|-------------|------------------------------------------------------------|
| 1   | Menu String | Displays the name of the corresponding selected menu icon. |

## 8.1 Icon-Based Menu Icons

| Icon                                                                                | Name           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|  | Audio Playback |
|  | Bluetooth      |
|  | Call Log       |
|  | Caller Alias   |
|  | Contact        |

| Icon                                                                                | Name                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|    | Emergency           |
|    | Job Tickets         |
|    | Log In              |
|    | Log Out             |
|    | Message             |
|    | Notification        |
|    | Radio Mode          |
|    | Scan                |
|    | Service and Support |
|    | Status              |
|    | Utilities           |
|    | Wi-Fi               |
|  | Zone                |

## 8.2

# Accessing Icon-Based Menu

### Procedure:

1. From the home screen, select the **Menu/OK** button.
2. Navigate the menu by using the **4-Way Navigation** button or **Number keys**.



**NOTE:** Each number on the **Number keys** is tied to each icon that appears on the menu.

## Chapter 9

# Basic Radio Operation

This section explains the basic operations that you can perform on your radio.

### 9.1

## Registration

Your radio may receive registration-related messages from your Capacity Max system.

### Registration

Your radio sends registration message to a system when you turn on your radio, change talkgroup, or site roam. If your radio fails to register on site, your radio automatically attempts to roam to another site, and temporarily removes the registration site attempted from the roaming list.

When site searches successfully, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The yellow LED double blinks.
- The display shows `Registering`.

When site registered successfully, your radio shows `Site <Number>`.

### Out of Range

When your radio unable to detect a signal from the system or from the current site, your radio shows the following indications:

- A repetitive tone sounds.
- The RED blinks.
- The display shows `Out of range`.

### Talkgroup Affiliation Failed

When your radio fails to attempt affiliation to the talkgroup, your radio shows `Affiliation Fail`.

### Registration Denied

When registration with the system is not accepted, your radio shows the following indications:

- The yellow LED double blinks.
- The display shows `Registration Denied`.

### 9.2

## Site Overview

A site provides coverage for a specific area.

In a multi-site network, the system will automatically search for a new site when the signal level from the current site drops to an unacceptable level.

### 9.2.1

## Site Trunking

Site Trunking is only available with Capacity Max system. A site must be able to communicate with the Trunk Controller to be considered as System Trunking.

If the site cannot communicate with the Trunk Controller in the system, a radio enters Site Trunking mode. While in Site Trunking, the radio provides a periodic audible and visual indication to the user to inform the user of their limited functionality.

When a radio is in Site Trunking, the radio displays *Site Trunking* and a repetitive tone sounds.

The radios in Site Trunking are still able to make group and individual voice calls as well as send text messages to other radios within the same site. Voice consoles, logging recorders, phone gateways, and data applications cannot communicate to the radios at the site.

Once in Site Trunking, a radio that is involved in calls across multiple sites will only be able to communicate with other radios within the same site. Communication to and from other sites would be lost.



**NOTE:** If there are multiple sites that cover the current location of the radio and one of the sites enters Site Trunking, the radio roams to another site if within coverage.

### 9.2.2

## Auto Roaming

Depending on your radio system, this feature allows your radio to roam to a required site.

A multi-site channel has auto roaming capability when it is attached with a site search list.

Your radio can roam to different sites through site search.

**Table 16: Types of Site Search**

| Types                           | Description                                                                                                     |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Passive Site Search (PassiveSS) | When Site Lock is turned off, PassiveSS scans available sites and selects the strongest signal as current home. |
| Active Site Search (ActiveSS)   | ActiveSS sends wakeup requests to the repeater.                                                                 |

### 9.2.3

## Turning the Site Lock On

#### Procedure:

Press the programmed **Site Lock** button.

**Result:** Your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows *Site Locked*.
- The radio searches in the current site only.

#### 9.2.4

### Turning the Site Lock Off

**Procedure:**

Press the programmed **Site Lock** button.

**Result:** Your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows *Site Unlocked*.
- The radio searches a list of other sites including the current sites.

#### 9.2.5

### Enabling the Manual Site Search

**Procedure:**

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Site Roaming**.
2. Disable the **Site Lock**.
3. Select **Active Search**.

**Result:** Your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The green LED blinks.

If your radio finds a new site, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The LED extinguishes.

If your radio fails to find a new site, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The LED extinguishes.

If a new site is within the range, but your radio is unable to connect to it, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The LED extinguishes.

#### 9.2.6

### Accessing Neighbor Sites List

**Procedure:**

From the menu, select  **Utilities** → **Radio Info** → **Neighbor Sites**.

9.3

# Zone and Channel Selections

A zone is a group of channels. You can program each channel with different features that support different groups of users.

Table 17: Number of Supported Zones and Channels

| Model       | Zones | Channels | Channels per Zone |
|-------------|-------|----------|-------------------|
| Display     | 250   | 1000     | 160               |
| Non-Display | 4     | 64       | 16                |

9.3.1

## Selecting Zones

Procedure:

From the menu, select  **Zone** → *<required Zone>*.

**Result:** The display shows *<Zone>* Selected.

 **NOTE:** For all Non-Keypad radio, you are recommended to enable the Voice Announcement feature for zone selection. The Voice Announcement feature can only be enabled through the radio programming software.

9.3.2

## Selecting Zones Using Alias Search

Procedure:

1. From the menu, select  **Zone**.
2. Enter the required characters for the alias.

**Result:**

The display shows *<Zone>* Selected.

 **NOTE:** The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the display shows the entry listed first in the list.

9.3.3

## Selecting Channels

Procedure:

Turn the **Channel Selector** knob.

 **NOTE:** If the **Virtual Channel Stop** is enabled, your radio stops after reaching the first or last channel, and you hear a tone.

**Result:** Your radio switches to your preferred channel.



#### 9.3.4

## Selecting Channels Using Direct Channel Dial

### Procedure:

At the home screen, enter the *<required channel number>* → **Menu/OK**.

#### 9.4

## Responding to Notifications



**NOTE:** You can customize the notification widget on the home Screen for Private Call and Call Alert features through the **Respond Caller** setting in the radio programming softwares. When the **Respond Caller** is enabled, you can directly view a list of notifications for Private Call or Call Alert notification. If the **Respond Caller** is disabled, the notification is shown in notification widget.

### Procedure:

1. From the home screen, select the **Down** button.
2. To view the notification detail, select the **Menu/OK** button.

#### 9.5

## Service and Support

You can identify the types of service and support that your radio needs through the service code.

For more information about the Service Code, refer to the MOTOTRBO™ Radios Service Codes Troubleshooting Guide, MN009539A01 at <https://learning.motorolasolutions.com>.

#### 9.5.1

## Accessing Service Code for Full Keypad Model

For Full Keypad model, your radio shows the notification alert and service code on the radio display.

### Procedure:

Perform one of the following actions:

| Option                              | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Accessing Single Notification Alert | <ol style="list-style-type: none"><li>a. From the home screen, select the <b>Down</b> button.</li><li>b. To view the service code detail and the QR code, select the <b>Menu/OK</b> button.</li><li>c. To delete the notification, press the <b>Menu/OK</b> button.</li></ol> |

| Option                                                                 | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Accessing Multiple Notification Alert                                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>From the home screen, select the <b>Down</b> button.</li> <li>To view the notification detail, select the <b>Menu/OK</b> button.</li> <li>To view the service code detail and the QR code, select the <i>&lt;required notification&gt;</i> from the notification list.</li> <li>To delete the notification, press the <b>Menu/OK</b> button.</li> </ol>                        |
| Accessing The Service Codes From the <b>Service &amp; Support</b> Menu | <ol style="list-style-type: none"> <li>From the menu, select <b>Service &amp; Support</b>.</li> <li>Perform one of the following actions: <ul style="list-style-type: none"> <li>To view the Getting Started page's QR Code, select <b>Get Support</b>.</li> <li>To view the service code detail and the QR code, select the <i>&lt;required service message categories&gt;</i> from the list.</li> </ul> </li> </ol> |

Scanning the QR code leads you to the Motorola Solutions Knowledge Portal, where you can find information and recommended actions related to your radio needs. If you are unable to scan the QR code, type the URL below the QR code into a web browser.

### 9.5.2

## Accessing Service Code for Non-Keypad Model

For Non-Keypad model, respective service code messages are only available through Voice Announcement.



**NOTE:** If the Voice Announcement feature is not enabled in the radio programming software, service mode and service-related announcements are not available for your Non-Keypad model.

#### Procedure:

- To enter service mode, press and hold the **3-Dot Programmable Feature** button for 5 seconds within 10 seconds after your radio is turned on.
- Perform the following actions:
  - To listen to all service messages, press the **3-Dot Programmable Feature** button again.
  - To delete all service messages, press and hold the **1-Dot Programmable Feature** button until you hear a valid tone indicating successful deletion of all service messages.
- To exit service mode, power cycle your radio.



**NOTE:** When the radio is in service mode, normal radio operations are disabled.

### 9.5.3

## Viewing Service Contact

Viewing Service Contact feature is only available for radio models with display.

#### Procedure:

From the menu, select **Service & Support** → **Service Contact**.

**Result:** Your radio shows the service contact details.

### 9.6

## Accessing Action List

The Action List contains configurable quick access features. Each feature in the Action List is identified with action list numbers.

#### Procedure:

From the home screen, select the **Up** button.

**Figure 4: Action List Overview**

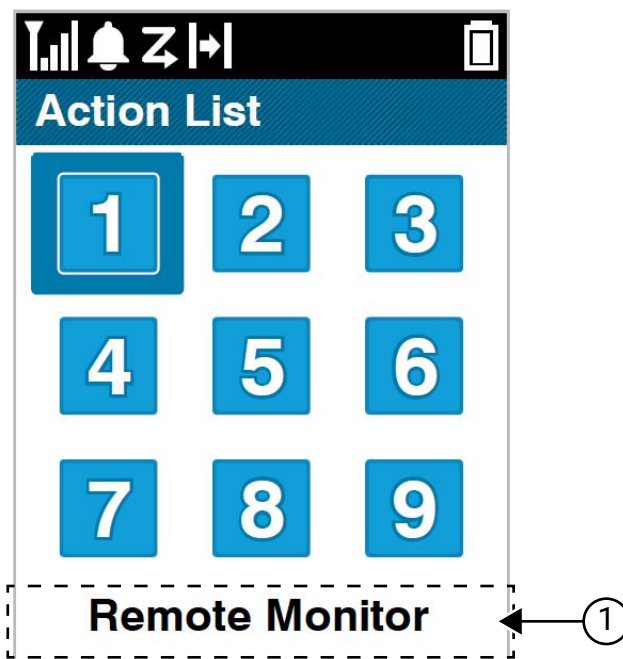


**Table 18: Action List Overview**

| No. | Name           | Description                                               |
|-----|----------------|-----------------------------------------------------------|
| 1   | Feature String | Displays the name of the corresponding selected features. |



**NOTE:** You can configure the Action List and the feature string settings using the radio programming softwares.

## 9.7

# Accessing the Radio Information

### Procedure:

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Info**.
2. To access the radio information, perform one of the following actions:
  - To check on battery information, select **Battery Info**.
  - To check on your radio ID and alias, select **My ID**.
  - To check on the firmware and Codeplug versions, select **Versions**.
  - To check on the GNSS information, select **GNSS Info**.
  - To check on the site information, select **Site Info**.
  - To check on the latest software update information, select **SW Update**.

## 9.8

# Accessing Text Editor Options

### Procedure:

1. To enter the Editor Options, press and hold **#** key.
2. From the Editor Options, perform one of the following actions:

| Option                                      | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Setting Numeric Input for Number Keys       | Perform one of the following actions: <ul style="list-style-type: none"><li>● Select <b>Numbers 123</b> or <b>Numbers OFF</b> and press <b>Left</b> or <b>Right</b> button.</li><li>● Select <b>Numbers 123</b> or <b>Numbers OFF</b> and press <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Required Settings&gt;</i>.</li></ul> |
| Adding Required Symbol to Your Text Message | Select <b>Symbols</b> and press <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Required Symbol&gt;</i> .                                                                                                                                                                                                                            |

| Option                                                          | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Setting Predictive or Multi-Tap Options                         | <p>Perform one of the following actions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Select <b>Predictive</b> or <b>Multi-Tap</b> and press <b>Left</b> or <b>Right</b> button.</li> <li>● Select <b>Predictive</b> or <b>Multi-Tap</b> and press <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Required Settings&gt;</i>.</li> </ul> <p> <b>NOTE:</b><br/><b>Predictive</b><br/>As you press the required number keys, a list of suggested words appear on the screen.<br/><br/>You can choose the correct word from the suggestions for your text message.</p> <p><b>Multi-Tap</b><br/>Multi-Tap requires you to press the required number keys multiple times to select specific letters or symbols.</p> |
| Selecting The Required Language for Composing Your Text Message | <p>Perform one of the following actions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Select <i>&lt;Current Language&gt;</i> and press <b>Left</b> or <b>Right</b> button.</li> <li>● Select <i>&lt;Current Language&gt;</i>, press <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Required Language&gt;</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## Chapter 10

# General Radio Settings

This section explains the general settings that you can adjust on your radio.

## 10.1

### Talkaround

This feature allows you to continue communicating when your repeater is non-operational, or when your radio is out of range from the repeater but within the talk range of other radios.

The talkaround setting is retained even after powering down.



**NOTE:** This feature is not applicable in Capacity Plus–Single-Site, Capacity Plus–Multi-Site, and Citizens Band channels that are in the same frequency.

#### 10.1.1

### Toggling Between Repeater and Talkaround Mode

#### Procedure:

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Talkaround**.
2. Select the **Menu/OK** button to toggle between Talkaround or Repeater mode.

#### Result:

When Talkaround mode is enabled, a  appears beside **Enabled**.

When Talkaround mode is disabled, the  disappears beside **Enabled**.

## 10.2

### Setting Date and Time

#### Procedure:

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Date & Time**.
2. Perform one of the following actions:

| Option                                                          | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enabling Automatic Synchronization with an External Time Source | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Enable <b>Set Automatically</b> checkbox with <b>Menu/OK</b> button.</li><li>b. Proceed to <a href="#">step 7</a>.</li></ol> <p> <b>NOTE:</b><br/>If you enable the <b>Set Automatically</b>, the date and time is synchronized with an external source such as Network Time Protocol (NTP) through Wi-Fi or Global Navigation Satellite System (GNSS).</p> |

| Option                               | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Manually Adjusting the Date and Time | <p>a. Disable <b>Set Automatically</b> checkbox with <b>Menu/OK</b> button.</p> <p>b. Proceed to <a href="#">step 3</a>.</p> <p> <b>NOTE:</b><br/>If your radio has been off for two weeks, turn your radio on for at least eight hours to recharge the internal battery (coin cell battery) and restore the normal timekeeping function.</p> <p>If the date and time are incorrect, you can manually set the correct date and time in the radio settings.</p> |

3. To adjust **Time Zone**, select the **Left**, **Right**, or **Menu/OK** button.
  4. To enable **Daylight Savings**, select **Enabled**.
  5. To adjust **Set Date**, select the **Menu/OK** → *<preferred date>* → **Menu/OK**.
  6. To adjust **Set Time**, select the **Menu/OK** → *<preferred time>* → **Menu/OK**.
  7. To adjust **Date Format**, select the **Left**, **Right**, or **Menu/OK** button.
-  **NOTE:** The date format available is DD/MM/YYYY (default) and MM/DD/YYYY.
8. To enable 24 hours **Time Format**, select **24-Hours Time**.

### 10.3

## Setting Radio Tones and Alerts

#### Procedure:

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Tones/Alerts**.
2. Select one of the following options:
  - **All Tones**
  - **Talk Permit**
  - **Keypad Tone**
  - **Power Up Tone**
  - **Vol.Offset** → *<required volume>*.

**Result:** A  appears beside the setting.

### 10.4

## Setting Power Levels

#### Procedure:

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Power**.

2. Perform one of the following actions:

- To enable communication with radios located at a considerable distance from you, select **High**.
- To enable communication with radios in closer proximity, select **Low**.

10.5

## Adjusting Display Settings

Procedure:

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Display**.
2. Select one of the following options:
  - **Day Mode/Night Mode**
  - **Brightness**
  - **Menu Timer**
  - **Intro Screen**

10.6

## Setting Squelch Levels

You can adjust the squelch level to filter out unwanted calls with low signal strength or channels with noise higher than normal background.

Procedure:

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Squelch**.
2. Perform one of the following actions:
  - For a normal squelch level, select **Normal Squelch**.
  - To filter out unwanted calls or background noise, select **Tight Squelch**.

10.7

## Keypad Lock Options

With this feature, you can avoid accidentally pressing buttons or changing channels when your radio is not in use. You can choose to either lock your keypad, channel selector knob, or both; depending on your requirements.

Your dealer can configure one of the following options with the radio programming softwares:

- Lock Keypad
- Lock Channel Selector Knob
- Lock Keypad and Channel Selector Knob

Contact your dealer to determine how your radio has been programmed.



### 10.7.1

## Locking or Unlocking the Keypad

#### Procedure:

Perform one of the following actions:

- To lock the keypad, from the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Keypad Lock**.
- To unlock the keypad, press **Menu/OK** → **\* or delete key**.

#### Result:

If the keypad is locked, the display shows a  beside **Enabled**.

If the keypad is unlocked, the  disappears beside **Enabled**.

### 10.8

## Setting Languages

#### Procedure:

From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Languages** → *<required language>*.

**Result:** A  appears beside the selected language.

### 10.9

## Setting the Global Navigation Satellite System

#### Procedure:

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **GNSS**.
2. Perform one of the following actions:
  - To enable GNSS, select the **Menu/OK** button.
  - To disable GNSS, select the **Menu/OK** button.

#### Result:

When GNSS is enabled, a  appears beside **Enabled**.

When GNSS is disabled, a  disappears beside **Enabled**.

### 10.10

## Setting LED Indicators

#### Procedure:

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **LED Indicator**.
2. Perform one of the following actions:
  - To enable LED Indicator, select **Menu/OK** button.
  - To disable LED Indicator, select **Menu/OK** button.

#### Result:

If the LED Indicator is enabled, a ✓ appears beside **Enabled**.

If the LED Indicator is disabled, your radio shows the following indications:

- The ✓ disappears beside **Enabled**.
- The display backlight and keypad backlight are automatically turned off.

## 10.11

# Password Lock

You can set a password to restrict access to your radio. Each time you turn on your radio, you must enter the password.

Your radio supports a four-digit password input.

Your radio is unable to receive calls in locked state.

### 10.11.1

## Accessing Radios with Password

**Prerequisites:** Turn on your radio.

**Procedure:**

1. Enter your four-digit password.
2. Select the **Menu/OK** button.

**Result:**

If you enter the password correctly, your radio turns on.

If you enter the password incorrectly, a tone sounds, the yellow LED illuminates, and the display shows **Wrong Password**.



**NOTE:**

You may repeat the steps to enter the password. You are given three attempts before your radio enters into a locked state for 15 minutes. The display shows **Radio Locked**.

During locked state, your radio responds to inputs from the **On/Off/Volume knob** and the programmed **Backlight** button only.

If you restart your radio during the locked state, the timer restarts.

### 10.11.2

## Unlocking Radios in Locked State

**Procedure:**

To unlock your radio in locked state, perform one of the following actions:

| Option                                                      | Actions                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Unlocking Radios in Locked State if your radio is turned on | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Wait for 15 minutes.</li><li>b. Access the radio by following the steps in Accessing Radios with Password.</li></ol> |

| Option                                                       | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Unlocking Radios in Locked State if your radio is turned off | <p>a. Turn on your radio.</p> <p> <b>NOTE:</b> Your radio restarts the 15 minutes timer for locked state.</p> <p>b. Wait for 15 minutes.</p> <p>c. Access the radio by following the steps in Accessing Radios with Password.</p> |

### 10.11.3

## Setting the Password Lock

### Procedure:

- From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Passwd Lock** → *<required password>*.  
 **NOTE:** When using this feature for the first time, the display shows *New Password Setup* to set a new password. You must set a new password before setting the Password Lock feature.
- Perform one of the following actions:
  - To enable Password Lock, select **Turn On**.
  - To disable Password Lock, select **Turn Off**.

### 10.11.4

## Changing Passwords

### Procedure:

- From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Passwd Lock** → *<required password>* → **Change PWD**.
- Enter a new four-digit password.
- To confirm the new password, re-enter the same four-digit password.

### Result:

If the password is successfully changed, the display shows *Password Changed*.

If the password change is unsuccessful, the display shows *Password Do Not Match* and returns to the previous menu.

### 10.12

## Setting the Voice Announcement

### Procedure:

- From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Voice Announcement**.
- Perform one of the following actions:
  - To enable Voice Announcement, select the **Menu/OK** button.

- To disable Voice Announcement, select the **Menu/OK** button.

**Result:**

If the Voice Announcement is enabled, a ✓ appears beside **Enabled**.

If the Voice Announcement is disabled, the ✓ disappears beside **Enabled**.

### 10.13

## Text-to-Speech

This feature enables the radio to audibly indicate the following features:

- Current Channel
- Current Zone
- Programmed button feature on or off
- Content of received text messages
- Content of received Job Tickets



**NOTE:**

If Text-to-Speech is enabled, the Voice Announcement feature is automatically disabled. If Voice Announcement is enabled, then the Text-to-Speech feature is automatically disabled.

#### 10.13.1

### Setting the Text-to-Speech

**Procedure:**

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Text-to-Speech**.
2. Select one of the following options:
  - **All**
  - **Messages**
  - **Job Tickets**
  - **Channel**
  - **Zone**
  - **Program Button**

**Result:** A ✓ appears beside the selected setting.

### 10.14

## Setting the Microphone Automatic Gain Control

**Procedure:**

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Mic AGC**.
2. Perform one of the following actions:
  - For Analog Microphone Automatic Gain Control, select **Mic AGC-A**.
  - For Digital Microphone Automatic Gain Control, select **Mic AGC-D**.
3. Perform one of the following actions:

- To enable Mic AGC, select the **Menu/OK** button.
- To disable Mic AGC, select the **Menu/OK** button.

**Result:**

If the Mic AGC is enabled, a ✓ appears beside **Enabled**.

If the Mic AGC is disabled, the ✓ disappears beside **Enabled**.

## 10.15

# Setting the Microphone Distortion

**Procedure:**

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Mic Distortion**.
2. Perform one of the following actions:
  - To enable Mic Distortion, select the **Menu/OK** button.
  - To disable Mic Distortion, select the **Menu/OK** button.

**Result:**

If the Mic Distortion is enabled, a ✓ appears beside **Enabled**.

If the Mic Distortion is disabled, the ✓ disappears beside **Enabled**.

## 10.16

# Setting the Noise Suppress

**Procedure:**

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Noise Suppress**.
2. Perform one of the following actions:
  - To enable Noise Suppress in a normal background, select **Enhanced Auto**.
  - To enable Noise Suppress when noise is higher than normal background, select **Basic**.
  - To disable Noise Suppress, select **Disabled**.
  - To enable AI-trained level 1 noise suppression, which removes some of the background noise while still retaining contextual awareness, select **AI-trained 1**.
  - To enable AI-trained level 2 noise suppression for minimal background noise, select **AI-trained 2**.



**NOTE:**

- **AI-trained 1** is an Artificial Intelligence trained noise reduction technology for advanced noise suppression of background noise. Level 1 refers to a noise suppression level that allows some background noise to be heard for contextual awareness.
- **AI-trained 2** is an Artificial Intelligence trained noise reduction technology for advanced noise suppression of background noise. Level 2 refers to a noise suppression level that minimizes background noise for clearer speech.

10.17

## Setting the Audio Ambience

**Procedure:**

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Audio Ambience**.
2. Perform one of the following actions:
  - For default factory settings, select **Default**.
  - To increase the volume of the speaker in noisy surroundings, select **Loud**.
  - To reduce the acoustic feedback when communicating with a group of radios that are near each other, select **Work Group**.

**Result:**

The display shows a  beside the selected setting.

10.18

## Setting Audio Profiles

**Procedure:**

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Audio Preference**.
2. Perform one of the following actions:
  - To disable the previous selected audio profile and return to the default factory settings, select **Default**.
  - For audio profiles that compensate noise-induced hearing loss in adults above 40 years old, select **Level 1**, **Level 2**, or **Level 3**.

**Result:**

The display shows a  beside the selected setting.

10.19

## Setting the Text Entry

You can configure different text entries on your radio.

**Procedure:**

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Text Entry**.
2. Perform one of the following actions:

| Option                                                                                     | Actions                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Setting your radio to learn common word sequences that you often enter                     | Select <b>Word Predict</b> . |
| Setting your radio to perform word correction                                              | Select <b>Word Correct</b> . |
| Setting your radio to capitalize the first letter in the first word for every new sentence | Select <b>Sentence Cap</b> . |

| Option               | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Setting custom words | <ul style="list-style-type: none"> <li>To view custom words, select <b>My Words</b> → <b>List of Words</b>.</li> <li>To edit a custom word, select <b>My Words</b> → <b>Edit</b>.</li> <li>To add a custom word, select <b>My Words</b> → <b>Add New Word</b>.</li> <li>To delete a custom word, select <b>My Words</b> → <i>&lt;required word&gt;</i> → <b>Delete</b>.</li> <li>To delete all custom words, select <b>My Words</b> → <b>Delete All</b>.</li> </ul> |

**Result:**

- If you select **Word Predict**, **Word Correct**, or **Sentence Cap**, a ✓ appears beside **Enabled**.
- If you select **My Words**, the display shows a transitional mini notice.

## 10.20

# Voice Operating Transmission

Voice Operating Transmission (VOX) allows you to initiate hands-free voice-activated calls on a programmed channel. When your VOX-capable accessory detects voice, your radio automatically transmits for a programmed period.



**NOTE:**

This feature is not applicable in Citizen Band channels that are in the same frequency. Contact your dealer or administrator for more information.

## 10.20.1

# Setting the Voice Operating Transmission

**Procedure:**

- From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **VOX**
- Perform one of the following actions:
  - To enable VOX, select **On**.
  - To disable VOX, select **Off**.

**Result:** If VOX is turned on, the display shows a ✓ beside **On**.

## 10.21

# Selecting Cable Type

**Procedure:**

- From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Cable Type**.
- Perform one of the following actions:
  - Motorola**

- **Data**
- **Telemetry**
- **MB PTT**
- **Data/Audio**

**Result:**

The display shows a ✓ beside the selected setting.



## Chapter 11

# Types of Radio Calls

There are several ways that you can make a call with your radio depending on the types of calls and system available on your radio.

**Table 19: Types of Radio Calls**

| Call Type                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Capacity Max | Conventional Modes | IP Site Connect | Capacity Plus |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------|-----------------|---------------|
| <b>Group Call</b><br>A Group Call is a point-to-multipoint call operation. Your radio must be configured as a member of the group for you to communicate with each other.                                                                                                                                          | ✓            | ✓                  | ✓               | ✓             |
| <b>Broadcast Call</b><br>A Broadcast Call is a one-way voice call from any user to an entire talkgroup.<br><br>The Broadcast Call feature allows only the call initiating user to transmit to the talkgroup, while the recipients of the call cannot respond.                                                      | ✓            | ✓                  | ✓               | ✓             |
| <b>Private Call</b><br>A Private Call is a call from an individual radio to another individual radio.<br><br>There are two types of Private call which are: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Off Air Call Set-Up (OACSU) <sup>6</sup></li> <li>• Full Off Air Call Set-Up (FOACSU) <sup>7</sup></li> </ul> | ✓            | ✓ <sup>8</sup>     | ✓               | ✓             |
| <b>All Call</b><br>An All Call is a call from an individual radio to every radio on the site or every radio at a group of sites. It is used to make important announcement.                                                                                                                                        | ✓            | ✓                  | ✓               | ✓             |
| <b>Selective Call</b><br>A Selective Call is a call from an individual radio to another individual radio. It is a Private Call on an analog system.                                                                                                                                                                | ✗            | ✓ <sup>9</sup>     | ✗               | ✗             |

<sup>6</sup> OACSU sets up the call after performing a radio presence check and completes the call automatically.

<sup>7</sup> FOACSU sets up the call after performing a radio presence check. FOACSU calls require user acknowledgment to complete the call and allows the user to either Accept or Decline the call.

<sup>8</sup> Digital only

<sup>9</sup> Analog only

| Call Type                                                                                                                                                                                                         | Capacity Max | Conventional Modes | IP Site Connect | Capacity Plus |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------|-----------------|---------------|
| <b>Unaddressed Call</b><br>An Unaddressed Call is a group call to one of the 16 predefined group IDs.                                                                                                             | ✗            | ✓ <sup>8</sup>     | ✓               | ✗             |
| <b>Open Voice Channel Mode (OVCM)</b><br>An OVCM is a call from a radio that is not preconfigured to work in a particular system during a group or individual call. The OVCM group call supports broadcast calls. | ✗            | ✓ <sup>8</sup>     | ✓               | ✗             |

When a call is interrupted, you hear a continuous Talk Prohibit Tone. Releasing the **PTT** button allows you to receive the call.

Channel Free Indication feature can be programmed on your radio by your dealer. If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone when the recipient releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.



**NOTE:**

If you would like to make a 5-Tone Call, you are required to purchase for a Software License Key separately.

## 11.1

# Making Calls on the Radio

**Procedure:**

Perform one of the following actions based on the type of calls:

| Option                                                                              | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Making group calls, private calls, unaddressed calls, selective calls or OVCM calls | <ol style="list-style-type: none"><li>Select a channel with an active ID or alias.</li><li>To call, press and hold the <b>PTT</b> button.</li><li>Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.</li><li>To listen, release the <b>PTT</b> button.</li></ol> |
| Making broadcast calls or all calls                                                 | <ol style="list-style-type: none"><li>Select a channel with an active group ID or alias.</li><li>To call, press and hold the <b>PTT</b> button.</li></ol>                                                                                                                          |

If your radio does not detect voice activity for a predetermined period, the call ends.

## 11.2

# Making Calls with Contact List

### Procedure:

Perform one of the following actions based on the type of calls:

| Option                                                | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Making group calls or private calls with Contact List | <ol style="list-style-type: none"> <li>From the menu, select  <b>Contacts</b>.</li> <li>Perform one of the following actions: <ul style="list-style-type: none"> <li>To do alias search, enter the required characters for the alias.</li> <li>To search for the alias manually, scroll down the contact list with the <b>4-Way Navigation</b> button.</li> </ul> </li> <li>To call, press and hold the <b>PTT</b> button.</li> <li>Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.</li> <li>To listen, release the <b>PTT</b> button.</li> </ol> |
| Making broadcast calls or all calls with Contact List | <ol style="list-style-type: none"> <li>From the menu, select  <b>Contacts</b>.</li> <li>Perform one of the following actions: <ul style="list-style-type: none"> <li>To do alias search, enter the required characters for the alias.</li> <li>To search for the alias manually, scroll down the contact list with the <b>4-Way Navigation</b> button.</li> </ul> </li> <li>To call, press and hold the <b>PTT</b> button.</li> <li>Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.</li> </ol>                                                    |
| Making selective calls with Contact List              | <ol style="list-style-type: none"> <li>From the menu, select  <b>Contacts</b> → <b>MDC</b>.</li> <li>Navigate to the <i>&lt;required alias&gt;</i> with the <b>4-Way Navigation</b> button.</li> <li>To call, press and hold the <b>PTT</b> button.</li> <li>Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                         |

## 11.3

# Making Calls with Manual Dial

The following steps are applicable to Private Call only.

**Procedure:**

1. From the menu, select  **Contacts** → **Manual Dial** → **Radio Number**.
2. To enter or edit the ID, enter the required numbers.
3. To call, press and hold the **PTT** button.
4. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
5. To listen, release the **PTT** button.

11.4

## Making Calls with Programmable Number Keys

**Procedure:**

Perform one of the following actions based on the type of calls:

| Option                                                            | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Making group calls or private calls with Programmable Number Keys | <ol style="list-style-type: none"><li>a. From the home screen, to make a call to the predefined alias, press and hold the programmed number key.</li><li>b. To call, press and hold the <b>PTT</b> button.</li><li>c. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.</li><li>d. To listen, release the <b>PTT</b> button.</li></ol> |
| Making broadcast calls or all calls with Programmable Number Keys | <ol style="list-style-type: none"><li>a. From the home screen, to make a call to the predefined alias, press and hold the programmed number key.</li><li>b. To call, press and hold the <b>PTT</b> button.</li><li>c. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.</li></ol>                                                      |

11.5

## Receiving and Responding to Calls on the Radio

When you receive calls, your radio shows the following indications:

- The green LED blinks.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.
- The display shows the ID and alias and call status.



**NOTE:** You cannot respond to a Broadcast Call or All Call. For Broadcast Call, the display shows Talkback Prohibit and the Talkback Prohibit tone sounds when the **PTT** button is pressed.

**Procedure:**

1. To respond, press and hold the **PTT** button.
2. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
3. To listen, release the **PTT** button.

## 11.6

# Accepting or Declining Private Calls

When you receive Private Calls configured as Full Off Air Call Set-Up (FOACSU), your radio shows the following indications:

- The green LED blinks.
- The display shows the alias and the Private Call icon.

## Accepting Private Calls

### Procedure:

1. To accept Private Calls, perform one of the following actions:
  - Select **Accept**.
  - Press and hold the **PTT** button.
2. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
3. To listen, release the **PTT** button.

## Declining Private Calls

### Procedure:

To decline Private Calls, perform one of the following actions:

- Select **Reject**.
- Select the **Back/Home** button.
- For Non-Keypad radio, press the programmed **Cancel** button.

## Chapter 12

# Phone Calls

A Phone Call is a call in between an individual radio or a group of radios and a telephone.

Depending on how the radio is configured, the following features may or may not be made available:

- Access code.
- Dual Tone Multi Frequency (DTMF) tone.
- De-access code.
- Displaying of caller alias or ID on receiving a phone call.
- Ability to reject or accept a phone call.

The Phone Call capability can be enabled by assigning and setting up phone numbers on the system. Contact your dealer to determine how your radio has been programmed.

### 12.1

## Making Phone Calls

#### Procedure:

1. From the menu, select **Phone** → *<required ID>* → *<Access Code>*.
2. To call, press and hold the **PTT** button.
3. To listen, release the **PTT** button.
4. While you are in the Phone call, you can perform any of the following actions if required:
  - Enter extra digits by using the **Keypad**.
  - To end the call, select the **Back/Home** button.
  - To deaccess a code, enter the deaccess code by using the **Keypad** when the display shows De-Access Code:.

**Result:** If the call ends successfully, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The display shows **Call Ended**.

### 12.2

## Making Phone Calls with Contact List

#### Procedure:

1. From the menu, select  **Contact**.
2. Perform one of the following actions:
  - To do alias search, enter the required characters for the alias.
  - To search for the alias manually, scroll down the contact list with the **4-Way Navigation** button.
3. Select **Call Phone** → *<Access Code>*.
4. To call, press and hold the **PTT** button.

5. To listen, release the **PTT** button.
6. While you are in the Phone call, perform one of the following actions:
  - Enter extra digits by using the **Keypad**.
  - To end the call, select the **Back/Home** button.
  - To deaccess a code, enter the deaccess code when the display shows *De-Access Code* :.

**Result:** If the call ends successfully, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The display shows *Call Ended*.

### 12.3

## Making Phone Calls with Manual Dial

**Procedure:**

1. From the menu, select  **Contact** → **Manual Dial** → **Phone Number**.
2. Enter the phone number and *<Access Code>*.
3. To call, press and hold the **PTT** button.
4. To listen, release the **PTT** button.
5. While you are in the Phone call, perform one of the following actions:
  - Enter extra digits by using the **Keypad**.
  - To end the call, select the **Back/Home** button.
  - To deaccess a code, enter the deaccess code when the display shows *De-Access Code* :.

**Result:** If the call ends successfully, your radio shows the following indications:

- The display shows *Call Ended*.

### 12.4

## Dual Tone Multi Frequency

The Dual Tone Multi Frequency (DTMF) feature allows your radio to operate in a radio system with an interface to the telephone systems.

#### 12.4.1

### Initiating the DTMF Tone

**Procedure:**

1. Press and hold the **PTT** button.
2. To initiate a DTMF tone, perform one of the following actions:
  - Enter the *<desired number>*.
  - Press the **\*** or **#** button.



**NOTE:** Disabling all radio tones and alert will automatically turn off the DTMF tone.

## 12.5

# Receiving and Responding to Phone Calls

When you receive a phone call, your radio shows the following indications:

- The green LED blinks.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.
- The display shows the Phone Call icon and the call status.

### Procedure:

1. To respond to the phone call, press and hold the **PTT** button.
2. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
3. To listen, release the **PTT** button.
4. To end the call, select the **Back/Home** button.



**NOTE:** Your radio is not able to terminate a phone call as a group call. The telephone user must end the call. The recipient user is only allowed to talk back during the call.

**Result:** If the call ends successfully, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The display shows `Call Ended`.



## Chapter 13

# Audio Recording

This feature enables the radio to record valid received voice calls.

Radio records every received talkback transmission into separate audio files.

Maximum duration for each recording is 2 minutes. For received call longer than 2 minutes, the radio stops the recording even when the call is still ongoing.

Radio is able to record and store up to five latest valid received calls. The oldest recordings are deleted when it reaches the maximum number.



**NOTE:** You cannot manually delete any audio files. The audio files can only be deleted through the radio programming softwares. Contact your dealer or administrator for more information.

### 13.1

## Accessing Audio Playback

**Prerequisites:** Ensure to enable **Audio Recording** in the radio programming softwares.

### Procedure:

Perform one of the following actions:

| Option                                           | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Accessing audio play back through Menu/OK button | <ol style="list-style-type: none"><li>To play the audio, select  <b>Playback</b> → <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;required audio&gt;</i>.</li><li>To stop the audio, select the <b>Menu/OK</b> button.</li></ol> |

| Option                                                | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Accessing audio play back through Programmable Button | <p data-bbox="842 247 1377 338">To play or stop the audio, press the programmed <b>Play All/Stop Playing Audios</b> or <b>Play Latest/Next Audio</b>.</p> <div data-bbox="850 352 894 407"></div> <p data-bbox="911 352 987 384"><b>NOTE:</b></p> <ul data-bbox="911 401 1377 947" style="list-style-type: none"><li data-bbox="911 401 1377 527">● If you press the programmed <b>Play All/Stop Playing Audios</b> while the audio is playing, the radio stops the on-going playback.</li><li data-bbox="911 541 1377 667">● If you press the programmed <b>Play All/Stop Playing Audios</b> when there is no playback is in progress, the radio plays all the audio in the list.</li><li data-bbox="911 682 1377 808">● If you press the programmed <b>Play Latest/Next Audio</b> while playing a list of audio, the radio skips to the next audio.</li><li data-bbox="911 823 1377 947">● If you press the programmed <b>Play Latest/Next Audio</b> when there is no playback is in progress, the radio plays the latest audio in the list.</li></ul> |

## Chapter 14

# Switching Audio Route between Internal Radio Speaker and Wired Accessory

### Prerequisites:

Attach a wired accessory with speaker to your radio.

Ensure that the audio is not routed to an external Bluetooth accessory.

### Procedure:

Switch the audio route between the internal speaker of your radio and the speaker of the wired accessory by pressing the programmed **Audio Toggle** button.



**NOTE:** Turning off your radio or detaching the accessory resets the audio routing to the internal speaker of your radio.

### Result:

If the audio route is switched, a tone sounds.

## Chapter 15

# Connectivity

You can connect your device to other devices, accessories, or network through different types of connectivity.

### 15.1

## Wi-Fi Operation

Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®. You can set up and connect Wi-Fi network to update your radio firmware, codeplug, language pack, and Voice Announcement.



**NOTE:** The Wi-Fi feature is not applicable for the R7a model.

Your radio supports the following Wi-Fi networks.

### Wi-Fi Enhanced Open

A new WFA security standard for public networks which provides encryption and privacy on open, non-password-protected networks in areas such as cafes, hotels and airports.

### WPA/WPA2/WPA3-Enterprise Wi-Fi network

Designed for enterprise networks and requires a RADIUS authentication server. Your radio must be pre-configured with a certificate if certificate-based authentication is deployed and client certificate verification is required.



**NOTE:** Configure your Wi-Fi system according to the latest industry security recommendations or use Enterprise Wi-Fi.

### 15.1.1

## Turning the Wi-Fi On or Off

### Procedure:

1. From the menu, select  **WiFi** → **WiFi Status**.
2. To turn on or off the Wi-Fi, select the **Menu/OK** button.

### Result:

If the Wi-Fi is turned on, the display shows a  appears beside **Enabled**.

If the Wi-Fi is turned off, the  disappears beside **Enabled**.

### 15.1.2

## Turning Wi-Fi On Remotely Using a Designated Radio

### Procedure:

1. Perform one of the following actions:

| Option                                               | Actions                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Selecting the required ID or alias with Contact List | From the menu, select  <b>Contact</b> → <i>&lt;required ID or alias&gt;</i> . |

| Option                                                     | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Selecting the required ID or alias with Manual Dial        | <ol style="list-style-type: none"> <li>From the menu, select  <b>Contact</b> → <b>Manual Dial</b> → <b>Radio Number</b>.</li> <li>Enter the ID.</li> <li>Select the <b>Menu/OK</b> button.</li> </ol> |
| Selecting the required group ID or alias with Contact List | From the menu, select  <b>Contact</b> → <i>&lt;required group ID or alias&gt;</i> → <b>Wi-Fi Control</b> .                                                                                            |

2. Select **Wi-Fi Control**.
3. To turn on Wi-Fi, select **On**.

**Result:**

If Wi-Fi is turned on, the display shows .

If Wi-Fi fails to turn on, the display shows  .

### 15.1.3

## Turning Wi-Fi Off Remotely Using a Designated Radio

**Procedure:**

1. Perform one of the following actions:

| Option                                                     | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Selecting the required ID or alias with Contact List       | From the menu, select  <b>Contact</b> → <i>&lt;required ID or alias&gt;</i> .                                                                                                                         |
| Selecting the required ID or alias with Manual Dial        | <ol style="list-style-type: none"> <li>From the menu, select  <b>Contact</b> → <b>Manual Dial</b> → <b>Radio Number</b>.</li> <li>Enter the ID.</li> <li>Select the <b>Menu/OK</b> button.</li> </ol> |
| Selecting the required group ID or alias with Contact List | From the menu, select  <b>Contact</b> → <i>&lt;required group ID or alias&gt;</i> → <b>Wi-Fi Control</b> .                                                                                            |

2. Select **Wi-Fi Control**.
3. To turn off Wi-Fi, select **Off**.

### 15.1.4

## Network Access

#### 15.1.4.1

### Connecting to a Network Access Point

When you turn on Wi-Fi, your radio scans and connects to a network access point.

**Procedure:**

1. From the menu, select  **WiFi** → **Networks** → *<required Network Access Point>* → **Connect**.



**NOTE:** For WPA-Enterprise Wi-Fi, if a network access point is not preconfigured, the **Connect** option is not available.

2. Perform one of the following actions:

- For WPA-Personal Wi-Fi, enter the password.
- For WPA-Enterprise Wi-Fi, the WPA is configured using the radio programming softwares.

If the password is correct, your radio automatically connects to the selected network access point.

If the password is incorrect, the display shows *Authentication Failure*, and automatically returns to the previous menu.

**Result:**

If the connection is successful, your radio displays a positive notice and the network access point is automatically saved into your profile list.

If the connection is unsuccessful, your radio displays a negative notice screen and returns to the previous menu.

#### 15.1.4.2

### Checking Wi-Fi Connection Status

**Procedure:**

Press the programmed **Wi-Fi Status** button.

**Result:**

If Wi-Fi connection is turned on and connected to a network, your radio shows the following indications:

- A voice prompt indicates that Wi-Fi is turned on.
- The display shows *WiFi On, Connected*.

If Wi-Fi connection is turned on but not connected to any network, your radio shows the following indications:

- A voice prompt indicating that Wi-Fi is turned on.
- The display shows *WiFi On, Disconnected*.

If Wi-Fi connection is turned off, your radio shows the following indications:

- A voice prompt indicating that Wi-Fi is turned off.
- The display shows *WiFi Off*.

#### 15.1.4.3

### Refreshing Network Lists

**Procedure:**

From the menu, select  **WiFi** → **Networks** → **Refresh**.

**Result:** Your radio displays the latest network list.

#### 15.1.4.4

### Adding a Network



**NOTE:** This task is not applicable to WPA-Enterprise Wi-Fi networks.

#### Procedure:

1. From the menu, select  **WiFi** → **Networks** → **Add Network**.
2. Enter the Service Set Identifier (SSID).
3. Select **WPA/WPA2**.
4. Enter the password.
5. Select the **Menu/OK** button.

**Result:** The display shows a mini positive notice.

#### 15.1.4.5

### Viewing Details of Network Access Points

#### Procedure:

From the menu, select  **WiFi** → **Networks** → *<required Network Access Points>* → **View Details**.

#### Result:

For WPA-Personal Wi-Fi networks, your radio shows the following details:

- For a connected network access point, your radio displays information on:
  - Service Set Identifier (SSID)
  - Security Mode
  - Media Access Control (MAC) address
  - Internet Protocol (IP) address
- For a non-connected network access point, your radio displays information on:
  - SSID
  - Security Mode

For WPA-Enterprise Wi-Fi networks, your radio shows the following details:

- For a connected network access point, your radio displays information on:
  - SSID
  - Security Mode
  - Identity
  - Extended Authentication Protocol (EAP) Method
  - Phase 2 Authentication
  - Cert Name
  - MAC address
  - IP address
  - Gateway

- DNS1
- DNS2
- For a non-connected network access point, your radio displays information on:
  - SSID
  - Security Mode
  - Identity
  - EAP Method
  - Phase 2 Authentication
  - Certificate Name

#### 15.1.4.6

### Removing Network Access Points



**NOTE:** This task is not applicable to WPA-Enterprise Wi-Fi networks.

#### Procedure:

From the menu, select  **WiFi** → **Networks** → *<required Network Access Point>* → **Remove** → **Yes**.

**Result:** The display shows a positive mini notice.

#### 15.1.5

### Accessing Enterprise Wi-Fi Network

#### Procedure:

1. From the menu, select  **Utilities** → **Certificate Menu** → **Cert. 3**.
2. Perform one of the following actions:
  - To enroll the certificate, select **Enroll**.
  - To update the password, select **Password** → *<new password>* → **Menu/OK**.
  - To view the certificate details, select **View Details**.

#### Result:

If the certificate enrollment is completed successfully, a ✓ appears beside **Cert. 3**.

If the certificate fails to enroll, an error message appears and returns to the previous menu.

If updating the password successfully, the display shows a mini positive notice.

If the certificate is ready, you are able to view a list of details.

If the certificate is not ready, you are able to view the status only.

#### 15.2

### Bluetooth®

This feature allows your radio to connect to any Bluetooth enabled device through Bluetooth connection.



**NOTE:** The Bluetooth feature is not applicable for the R7a model.



Ensure an unobstructed path between your radio and your Bluetooth-enabled device. For high degree of reliability, Motorola Solutions recommends to not separate the radio and the Bluetooth enabled device.

If the voice and tone quality is distorted or unclear, place your radio and the Bluetooth enabled device close to each other to re-establish clear audio reception.

Your radio can support up to three simultaneous Bluetooth connections with Bluetooth-enabled devices of unique types. Your radio connects to the Bluetooth-enabled device within range with either the strongest signal strength or last connected device.

For more details on the full capabilities, refer to the user manual of your respective Bluetooth-enabled device.



**NOTE:**

- Do not turn off your Bluetooth-enabled device or select the **Back/Home** button during the finding operation as this cancels the operation.
- Use the latest Bluetooth accessories (v5.0 and above) for enhanced connection security.
- Always adopt Bluetooth security best practices when using Bluetooth devices.

### 15.2.1

## Turning the Bluetooth On or Off

### Turning Bluetooth On

**Procedure:**

From the menu, select  **Bluetooth** → **My Status** → **On**.

**Result:** If Bluetooth is turned on, the display shows a  beside Bluetooth On.

### Turning Bluetooth Off

**Procedure:**

From the menu, select  **Bluetooth** → **My Status** → **Off**.

**Result:** If Bluetooth is turned off, the display shows a  beside Bluetooth Off.

### 15.2.2

## Connecting to Bluetooth Devices

**Procedure:**

1. From the menu, select  **Bluetooth**.
2. Perform one of the following actions:
  - To connect to a previously connected device, select **Devices** → *<required device>* → **Connect**.
  - To connect to a new device, select **Devices** → **Find Devices** → *<required device>* → **Connect**.
  - To connect to a device in discoverable mode, select **Find Me**.

**Result:**

If the Bluetooth device is successfully connected to the radio, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.

- The display shows *<Device>* Connected and the **Bluetooth Connected** icon.

If the Bluetooth device fails to connect to the radio, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The radio display shows Connecting Failed.



**NOTE:**

- The Bluetooth connection tone is enabled by default. You can disable the Bluetooth connection tone through the radio programming software.
- If the Bluetooth device is still not connected to the radio, you can turn off and then turn on the Bluetooth again or clear the Bluetooth pairing on both the radio and the Bluetooth device to prevent connection issues.

### 15.2.3

## Disconnecting from Bluetooth Devices

**Procedure:**

From the menu, select  **Bluetooth** → **Devices** → *<required device>* → **Disconnect**.

**Result:**

Your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The radio display shows *<Device>* Disconnected.



**NOTE:** The Bluetooth disconnection tone is enabled by default. You can disable the Bluetooth disconnection tone through the radio programming software.

### 15.2.4

## Switching Audio Route between Internal Radio Speaker and Bluetooth Device

**Procedure:**

Press the programmed **Bluetooth Audio Switch** button.

**Result:**

When the audio is routed to the Internal Radio Speaker, the display shows *Route Audio to Radio*.

When the audio is routed to the Bluetooth device, the display shows *Route Audio to Bluetooth*.

### 15.2.5

## Viewing Device Details

**Procedure:**

From the menu, select  **Bluetooth** → **Devices** → *<required device>* → **View Details**.

### 15.2.6

## Editing Device Names

#### Procedure:

From the menu, select  **Bluetooth** → **Devices** → *<required device>* → **Edit Name** → *<New Name>*.

#### Result:

The display shows a  and the new device name.

### 15.2.7

## Deleting Device

**Prerequisites:** Disconnect the device.

#### Procedure:

From the menu, select  **Bluetooth** → **Devices** → *<required device>* → **Delete**.

**Result:** The display shows a .

### 15.2.8

## Bluetooth Profiles

Your radio supports a wide range of Bluetooth services.

**Table 20: Bluetooth Profiles**

| Profile                                               | Description                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Serial Port Profile (SPP)                             | Provides access to SPP devices (for example a barcode scanner). Using SPP, each connected device can send and receive data just as if there were RX and TX lines connected between them. |
| Generic Attribute Profile (GATT)                      | Allows profile discovery and description services for Bluetooth Low Energy (BLE) protocol.                                                                                               |
| Headset Profile (HSP)                                 | Provides support for the popular Bluetooth headsets to be used with mobile phones with ability to ring, answer a call, hang up, and adjust the volume.                                   |
| Personal Area Network (PAN)                           | Allows the device to share Internet connection with another device (for example a laptop) and to access the Internet shared by another device (for example a Bluetooth enabled phone).   |
| Dual-Mode: Bluetooth Classic and Bluetooth Low Energy | Provides support for the dual-mode devices, for example, WM500 (HSP + GATT). HSP is used for audio and GATT is used for the buttons control.                                             |

## Chapter 16

# Emergency Operation

Emergency Alarms are used to indicate critical situations. You can initiate an Emergency Alarm at any time even when there is activity on the current channel.

You can only assign one type of Emergency Mode to the Emergency button for each channel. Your radio supports the following Emergency Modes:

**Table 21: Emergency Modes**

| Emergency Mode                              | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Emergency Alarm                             | An Emergency Alarm is not a voice call. This alarm is an emergency notification sent to radios that are programmed to receive them.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Emergency Alarm with Call                   | Your radio transmits an Emergency Alarm. When the Emergency Alarm is acknowledged, the group of radios can communicate over the assigned emergency channel. Press and hold the <b>PTT</b> button to talk.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Emergency Alarm with Voice to Follow        | <p>Your radio transmits an Emergency Alarm. When the Emergency Alarm is acknowledged, your radio microphone is automatically activated which is known as Hot Mic. Hot Mic allows you to communicate with the group of radios without pressing the <b>PTT</b> button.</p> <p> <b>NOTE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• If the Emergency Cycle Mode is enabled, repetitions of Hot Mic and receiving period are made for a programmed duration.</li><li>• If you press and hold the <b>PTT</b> button during the programmed Hot Mic receiving period, your radio proceeds to make a call and stops Hot Mic receiving period timer. Your radio remains in emergency mode. Once <b>PTT</b> button is released, Hot Mic receiving period timer restarts.</li><li>• If the Emergency Alarm request fails, the radio does not retry to send the request, and enters the Hot Mic directly.</li></ul> |
| Silent Emergency Alarm                      | Your radio transmits an emergency notification without any audio or visual indicators.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Silent Emergency Alarm with Call            | Your radio transmits an emergency notification without any audio or visual indicators. Your radio suppresses all audio and visual indicators of the emergency until you press and hold the <b>PTT</b> button to talk.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Silent Emergency Alarm with Voice to Follow | <p>Your radio transmits an emergency notification without any audio or visual indicators. When the Emergency Alarm is acknowledged, the Hot Mic is activated. You can communicate with the group of radios without pressing the <b>PTT</b> button.</p> <p> <b>NOTE:</b> The indicators only appear when you press the <b>PTT</b> button.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

Your dealer can set the Emergency On or Off function and button-press duration of the Emergency button. Contact your dealer for more information.

Your dealer can program the Emergency Search tone. When the tone is programmed, the Emergency Search tone sounds. The tone mutes when your radio transmits or receives voice, and stops when your radio exits Emergency mode.

## 16.1

# Sending Emergency Alarms

### Procedure:

Press the programmed **Emergency On** button.

The **Radio Control Widget** shows Tx Alarm and the Talkgroup ID or Alias.

### Result:

If the alarm is successfully sent, your radio shows the following indications:

- The Emergency tone sounds.
- The green LED blinks.
- The **Radio Control Widget** shows Alarm Sent.

If the alarm is unsuccessful after all retries, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The **Radio Control Widget** shows Alarm Failed.

## 16.2

# Sending Emergency Alarms with Call

### Procedure:

1. Press the programmed **Emergency** button.

If the alarm is successfully sent, your radio shows the following indications:

- The Emergency tone sounds.
- The green LED blinks.
- The **Radio Control Widget** shows Alarm Sent and Emer : with the Talkgroup ID or Alias.

2. To call, press and hold the **PTT** button.
3. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
4. To listen, release the **PTT** button.

If your radio does not detect voice activity for a predetermined period, the call ends.

## 16.3

# Sending Emergency Alarms with Voice to Follow

### Procedure:

1. Press the programmed **Emergency On** button.

If the alarm is successfully sent, the Emergency tone sounds and Hot Mic is activated.

2. Speak into the microphone without pressing the **PTT** button.

Your radio automatically stops transmitting when:

- The cycling duration between hot mic and receiving calls expires if Emergency Cycle Mode is enabled.

- The hot mic duration expires if Emergency Cycle Mode is disabled.

## 16.4

# Responding to Emergency Alarms

You can only respond to one Emergency Alarm at a time. If more than one alarm is received, the second Emergency Alarm overrides the first alarm.

When you receive an Emergency Alarm, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The red LED blinks.
- The **Radio Control Widget** and **Notification Widget** show **EA Received** and the Emergency talkgroup ID or alias of the transmitting radio.



**NOTE:** If your radio receives multiple Emergency Alarms, the **Radio Control Widget** and **Notification Widget** only show the latest Emergency talkgroup ID or alias of the transmitting radio.

**Prerequisites:** Enable the Emergency Alarm Indication.

### Procedure:

When you receive an emergency notification, perform one of the following actions:

| Option                                                                                    | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Responding with a non-emergency voice to the same group that the Emergency Alarm targeted | <ol style="list-style-type: none"> <li>Press and hold the <b>PTT</b> button.</li> <li>Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.</li> <li>To listen, release the <b>PTT</b> button.</li> </ol> <p> <b>NOTE:</b> Only the sender of the emergency alarm can transmit emergency voice. All recipients transmit non-emergency voice to allow other radios to send and receive Emergency Alarms in the same group.</p>                                                                                                                                                         |
| Exiting the Emergency Alarm by deleting the Emergency Alarm List                          | <ol style="list-style-type: none"> <li>To view the Emergency Alarm List from the home screen, perform one of the following actions: <ul style="list-style-type: none"> <li>Select the <b>Down button</b> → <b>Menu/OK button</b>.</li> <li>Select the <b>Menu/OK</b> button.</li> </ul> </li> <li>To delete the Emergency Alarm List, perform one of the following actions: <ul style="list-style-type: none"> <li>If there is one Emergency Alarm received, select the <b>Menu/OK button</b> → <b>Yes</b>.</li> <li>If there are multiple Emergency Alarms received, select <i>&lt;Required Talkgroup ID or alias&gt;</i> → <b>Menu/OK button</b> → <b>Yes</b>.</li> </ul> </li> </ol> |

| Option                      | Actions                             |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| Exiting the Emergency Alarm | Select the <b>Back/Home</b> button. |

**Result:**

If you respond with a non-emergency voice to the same group that the Emergency Alarm targeted, when the sender of the emergency responds, your radio shows the following indications:

- For Capacity Max, the red LED blinks.
- For Other Systems, the green LED blinks.
- The display shows the Emergency talkgroup ID and the transmitting radio ID.

## 16.5

# Responding to Emergency Alarms with Call

When you receive an Emergency Alarm with Call, your radio shows the following indications:

- If the Emergency Call Indication and Emergency Call Decode Tone are enabled, the Emergency Call Tone sounds.
- The **Radio Control Widget** and **Notification Widget** show EA Received and the Emergency talkgroup ID or alias of the transmitting radio.
- Your radio unmutes and plays the incoming call through the speaker.

**Procedure:**

1. Press and hold the **PTT** button.
2. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
3. To listen, release the **PTT** button.

**Result:**

When the sender of the emergency responds, your radio shows the following indications:

- For Capacity Max, the red LED blinks.
- For Other Systems, the green LED blinks.
- The display shows the Emergency talkgroup ID and the transmitting radio ID.

## 16.6

# Exiting Emergency Mode

Exiting Emergency mode is only available for Capacity Max. Your radio automatically exits emergency mode when you are having the following scenarios:

- An acknowledgment is received from the system (for emergency alarms only).
- All retries to send the alarm are exhausted.
- Turning off your radio. When you turn on your radio, the emergency will not reinitiate automatically.
- Change your current channel to a channel with no Emergency.

**Procedure:**

Press and hold the programmed **Emergency Off** button.

**Result:**

If you exited the Emergency successfully, your radio shows the following indications:

- The tone ceases.
- The red LED extinguishes.
- When an acknowledgment is received, the **Radio Control Widget** shows Emer Cancelled and returns to the home screen.
- When no acknowledgment is received, the **Radio Control Widget** shows Emer Cancel Failed and returns to the home screen.



**NOTE:** If the Cancel Emergency configuration is enabled on the transmitting radio, the emergency alarm in your receiving radio will cease and the status is added to the Alarm List of the receiving radio.



## Chapter 17

# Fall Alert

The Fall Alert feature enables your radio to alert others when you are in danger.

If your radio tilts at a specified angle, is moving, or is stationary for a time, it prompts you with an Alert Tone. If you do not respond to the prompt before the predefined reminder timer expires, your radio automatically sends an Emergency Alarm or Emergency Call.

To prevent your radio from sending an Emergency Alarm or Emergency Call, you can take the following measures:

- For Tilt Alarm, you must restore the radio to the vertical position.
- For Movement Alarm, you must stop your radio from moving.
- For Anti-Movement Alarm, you must move your radio.

If more than one Fall Alert Alarm is enabled, your radio plays the Alert Tone when it detects the first movement violation.



**NOTE:**

Fall Alert Alarms are not supported when operating in Fallback Mode.

### 17.1

## Turning the Fall Alert Feature On or Off

### Turning the Fall Alert Feature On

**Procedure:**

From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Fall Alert**.

### Turning the Fall Alert Feature Off

**Procedure:**

From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Fall Alert**.

**Result:**

If Fall Alert is turned on, the display shows a  beside **Enabled**.

If Fall Alert is turned off, the  disappears beside **Enabled**.

## Chapter 18

# Lone Worker

This feature triggers an emergency if there is no user activity (button press or channel selector activation) for a predefined time.

The radio prewarns you with an audio indicator when there is no user activity for a predefined time, and the inactivity timer expires.

If you do not acknowledge the reminder before the predefined reminder timer expires, the radio initiates an emergency condition as programmed by the dealer.

## Chapter 19

# Call Alert Operation

Call Alert paging enables you to alert the recipients and request a callback at their convenience. This feature is applicable for subscriber aliases or IDs only.

For Capacity Max, the Call Alert feature allows radio users or dispatchers to alert recipients to call back the caller when available. Voice communication is not involved in this feature. Off Air Call Set-Up (OACSU) private calls allows you to respond immediately. Full Off Air Call Set-Up (FOACSU) private calls requires you to acknowledge the call. OACSU type calls are recommended for the Call Alert feature.

### 19.1

## Making Call Alerts

#### Procedure:

From the menu, select  **Contacts** → *<required ID or alias>* → **Call Alert**.

#### Result:

If the request is successful, the display shows a positive mini notice.

If the request is unsuccessful, the display shows a negative mini notice.

### 19.2

## Responding to Call Alerts

When you receive a Call Alert, your radio shows the following indications:

- A repetitive tone sounds.
- The yellow LED blinks.
- The display shows a notification list of the Call Alert and the ID of the caller.

#### Procedure:

Respond to the caller with a Private Call by pressing the **PTT** button.

## Chapter 20

# Call Log Features

Your radio tracks all recent outgoing, answered, and missed Private Calls. The call log feature is used to view and manage recent calls.

Missed Call Alerts can be included in call logs depending on the system configuration on your radio. You can perform the following tasks in each call list:

- View Details
- Delete Calls
- Store Aliases or IDs to Contacts

### 20.1

## Viewing Recent Calls

#### Procedure:

1. From the menu, select  **Call Log**.
2. Select one of the following lists:
  - **Missed**
  - **Answered**
  - **Outgoing**
3. View calls by scrolling through the list.

**Result:** The display shows the most recent entry.

### 20.2

## Storing Aliases or IDs from the Call List

#### Procedure:

1. From the menu, select  **Call Log** → *<required list>* → *<required ID or alias>* → **Store**.
2. When you see a blinking cursor, enter the rest of the characters of the alias.  
You can store an ID without an alias.

#### Result:

The display shows a positive mini notice.

### 20.3

## Deleting Calls from the Call List

#### Procedure:

From the menu, select  **Call Log** → *<required list>* → *<required ID or alias>* → **Delete Entry?** → **Yes**

 **NOTE:** If you select **No**, your radio returns to the previous screen. If the list is empty, a tone sounds and the display shows **List Empty**.

**Result:** The display shows **Entry Deleted**.

### 20.4

## Viewing Details from the Call List

#### Procedure:

From the menu, select  **Call Log** → *<required list>* → *<required ID or alias>* → **View Details**.

## Chapter 21

# Call Queue

When there are no resources available to process a call, Call Queue enables the call request to be placed in the system queue for the next available resources.

### 21.1

## Receiving Call Queues

### Procedure:

Press and hold the **PTT** button until you hear the Call Queue Tone.

### Result:

A tone is heard and the display shows `Call in Queue`.

If the call is successful, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- The green LED blinks.
- The display shows the call type icon, ID, or alias.

If the call is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows the failure notice screen.
- Radio terminates the call and exits the call setup.

## Chapter 22

# Priority Call

Priority Call allows the system to preempt one of the ongoing non-priority calls and initiate the requested high priority call when all channels are busy.

With all channels occupied with high priority calls, the system does not preempt any calls, and places the requesting high-priority call into call queue. If the system fails to place the requesting high-priority call into call queue, it declares failure.

The default settings for Priority Call are preconfigured. When the following features are used, the call priority level reverts automatically to the preconfigured setting.

- All voice calls
- DMR III Text Message/Text Message
- Job Ticket
- Remote monitor

### 22.1

## Switching the Priority Call Level

### Procedure:

Press the programmed **Toggle Call Priority Level** button.

### Result:

If High Priority is enabled, your radio shows the following indications:

- A voice announcement sounds.
- The display shows `Next Call: High Priority`.
- The Call Priority High icon appears on the home screen.

If Normal Priority is enabled, your radio shows the following indications:

- A voice announcement sounds.
- The display shows `Next Call: Normal Priority`.
- The Call Priority High icon disappears on the home screen.

## Chapter 23

# Contacts Settings

The Contacts menu provides an address book function on your radio. Each entry corresponds to an ID for making calls. The entries are alphabetically sorted.

Each entry supports different call types depending on your settings. The contact entries display Call Type, Call Alias, and Call ID information.

You can assign entries to programmable number keys as quick dial. You see a check mark before each number key that is assigned to an entry. If the check mark is before the *Empty* interface, a number key is not assigned to the entry.

Personal Computer (PC) Calls and Dispatch Calls are data-related. These calls are only available with an application.

### 23.1

## Adding New Contacts

#### Procedure:

1. From the menu, select  **Contacts** → **New Contact** → *<required contact type>*.  
The contact type options are **Radio Contact** or **Phone Contact**.
2. Enter the contact number.
3. Enter the contact name.
4. Select the required ringer type.

### 23.2

## Setting Default Contacts



**NOTE:** This is applicable to 5-Tone Contacts only.

#### Procedure:

From the menu, select  **Contacts** → *<required ID or alias>* → **Set as Default**.

#### Result:

If the setting is successful, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.
- The display shows a ✓ beside the selected contact.



### 23.3

## Assigning Entries to Programmable Number Keys

#### Procedure:

1. From the menu, select  **Contacts** → *<required ID or alias>* → **Program Key**.
2. Select the chosen number key.
3. If the chosen number key is already assigned to an entry, perform one of the following actions:
  - To overwrite the existing number key assignment, select **Yes**.
  - To retain the existing number key, select **No** and select another number key.

If you overwrite the existing number key assignment, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows `Contact Saved`.

### 23.4

## Removing Associations Between Entries and Programmable Number Keys

#### Procedure:

1. From the menu, select  **Contacts** → *<required ID or alias>* → **Program Key** → **Empty**.  
The display shows `Clear from all keys`.
2. Select **Yes**.

#### Result:

A positive tone sounds. The display shows `Contact Saved` and then automatically returns to the previous menu.

 **NOTE:** When an entry is deleted, the association between the entry and programmed number key is removed.

## Chapter 24

# Call Indicator Settings

This feature allows you to configure call or text message tones.

### 24.1

## Activating or Deactivating Call Ringers

You can activate or deactivate call ringers for Private Calls, Text Messages, Call Alerts, Telemetry Status with Text (for Capacity Max and other systems), and Selective Calls (for other systems).

## Activating Call Ringers

### Procedure:

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Tones/Alerts** → **Call Ringers**.
2. Select one of the following options:
  - **Call Alert**
  - **Private Call**
  - **Selective Call**
  - **Telemetry**
  - **Messages**
3. Perform one of the following actions:
  - If you want to activate call ringers for Private Call, select **Enabled**.
  - If you want to activate call ringers for other options, select the required tone.

### Result:

If you activate call ringers, your radio shows the following indications:

- For the Private Call option, the display shows a  beside **Enabled**.
- For the other options, the display shows a  and the selected tone.

## Deactivating Call Ringers

### Procedure:

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Tones/Alerts** → **Call Ringers**.
2. Select one of the following options:
  - **Call Alert**
  - **Private Call**
  - **Selective Call**
  - **Telemetry**
  - **Messages**

3. Perform one of the following actions:

- If you want to deactivate call ringers for Private Call, select **Enabled**.
- If you want to deactivate call ringers for other options, select **Off**.

**Result:**

If you deactivate call ringers, your radio shows the following indications:

- For the Private Call option, a ✓ disappears beside **Enabled**.
- For the other options, the display shows a ✓ beside **Off**.

## 24.2

# Assigning Ring Styles

To personalize your call tones, you can select one of 11 predefined ring tones for Private Calls, Call Alerts, or Text Messages.

**Procedure:**

From the menu, select  **Contacts** → *<required ID or alias>* → **View/Edit** → **Ringer** → *<required tone>*.

## 24.3

# Ring Alert Type

For radios with batteries that do not support the vibrate feature and are not attached to a vibrating belt clip, Ring Alert Type is automatically set to **Ring**. The available Ring Alert Type options are **Silent** and **Ring**.



**NOTE:** If All Tones status is enabled, your radio displays the ring alert type. If All Tones status is disabled, your radio displays the All Tone Mute icon.

### 24.3.1

## Selecting Ring Alert Types

**Procedure:**

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Tones/Alerts** → **Ring Alert Type**.
2. Select one of the following options:
  - **Silent**
  - **Ring**

## 24.4

# Escalating Alarm Tone Volume

You can program your radio to continually alert you when the radio calls remain unanswered. This alert automatically increases the alarm tone volume over time. This feature is called Escalert.

**Procedure:**

From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Tones/Alerts** → **Escalert**.

**Result:**

If Escalart is enabled, the display shows a  beside Enabled.

If Escalart is disabled, the  disappears beside Enabled.

## Chapter 25

# Privacy

This feature prevents eavesdropping by unauthorized users on a channel by the use of a software-based scrambling solution. The signaling and user identification portions of a transmission are clear.

Your radio must have privacy enabled on the channel to send a privacy-enabled transmission, although this is not a requirement for receiving a transmission.

Some radio models may not offer Privacy feature, or may have different configuration. Contact your dealer for more information.



### NOTE:

Only one type of privacy can be assigned at a time.

This feature is not applicable in Citizens Band channels that are in the same frequency.

The following table describes the type of privacy and the settings that appear on your radio.

**Table 22: Privacy Types and Settings**

| Type                            | Setting          |
|---------------------------------|------------------|
| Symmetric Privacy <sup>10</sup> | Sym Priv         |
| Basic Privacy                   | Privacy          |
| Enhanced Privacy                | Enhanced Privacy |

## 25.1

# Setting Privacy

### Procedure:

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings**.
2. Depending on the configured type of privacy, select your privacy setting.
3. Perform one of the following actions:
  - To enable Privacy, select the **Menu/OK** button.
  - To disable Privacy, select the **Menu/OK** button.

### Result:

If Privacy is enabled, a  appears beside **Enabled**.

If Privacy is disabled, the  disappears beside **Enabled**.

## 25.2

# Privacy-Enabled Calls

Your radio must have the Privacy feature enabled for the currently selected channel position to send a privacy-enabled transmission. While on a privacy-enabled channel, the radio is still able to receive clear transmissions.

<sup>10</sup> Previously known as AES privacy.

When privacy is enabled for the currently selected channel position, all voice transmission made by your radio is scrambled. The calls include Group Call, Multigroup Call, talkback during scanned calls, Site All Call, Emergency Call, and Private Call. Only receiving radios with the same Key Value and Key ID as your radio can unscramble the transmission.

To unscramble privacy-enabled call or data transmission, your radio must be programmed to have the same type of Privacy Key as the transmitting radio. If your radio receives a scrambled call that is of a different Privacy Key, you hear a garbled transmission.

## Chapter 26

# Scan

Your radio may behave differently on Scan depending on the supported system that is available.

### Talkgroup Scan

Talkgroup Scan is available for Capacity Max.

This feature allows your radio to monitor and join calls for groups defined by a Receive Group List.

When scan is enabled, your radio unmute to any member in its Receive Group List. When scan is disabled, your radio does not receive transmission from any members of the Receive Group List, except for All Call, Permanent Talkgroup, and the selected Talkgroup.

### Channel Scan

Channel Scan is available for Other Systems.

When you start a scan, your radio scans through the programmed scan list for the current channel looking for voice activity. If you are on a digital channel, and your radio locks onto an analog channel, your radio automatically switches from digital mode to analog mode during the call. The opposite scenario happens if you are on an analog channel.

**Table 23: Scan Methods**

| Method                     | Description                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Main Channel Scan (Manual) | Your radio scans all the channels or groups in your scan list. Depending on your radio settings, when scanning, your radio may automatically start on the last scanned active channel or group, or on the channel where scan was initiated. |
| Auto Scan (Automatic)      | Your radio automatically starts scanning when you select a channel or group that has Auto Scan enabled.                                                                                                                                     |

When you miss a call from a talkgroup or a channel that is in your scan list, you might be having the following situations:

- Scan feature is not turned on.
- Scan list member has been disabled through the menu.
- You are already participating in another call.
- For Multi-site system, no member of the scanned group is registered at your current site.



**NOTE:** If your radio joins a call for a Zone Scan List member from a different Zone and Call Hang Timer expires before you are able to respond, you must navigate to the Zone and Channel of the Scan List Member and start a new call to respond.

26.1

# Turning the Scan On

Procedure:

From the menu, select  Scan → Turn On.

Result:

Your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- The yellow LED blinks.
- The display shows Scan On and the scan icon.

26.2

# Turning the Scan Off

Procedure:

From the menu, select  Scan → Turn Off.

Result:

Your radio shows the following indications:

- A negative indicator tone sounds.
- The LED extinguishes.
- The display shows Scan Off and the scan icon disappears.

26.3

# Scan Talkback

The Talkback feature allows you to respond to a transmission while scanning.

Depending on how you configure Scan Talkback, pressing the **PTT** button while your radio scans a group in the selectable scan list results in two different scenarios.

Table 24: Scan Talkback Type

| Type                   | Description                                                                                                                     |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Scan Talkback Disabled | During an ongoing scanned call, if the <b>PTT</b> button is pressed, the scanned call is terminated and a new call is launched. |
| Scan Talkback Enabled  | During an ongoing scanned call, if the <b>PTT</b> button is pressed, you can talkback to the scanned call.                      |

 NOTE:

- To fix a scan into a call for a group that isn't assigned to a channel position in the currently selected zone, switch to the correct zone.
- If you miss the Hang Time of a call, select the channel position of the group to talk back to that group.



## 26.4

# Nuisance Channels

Nuisance Channel is a channel that generates an unwanted call continuously.

You can temporarily remove the unwanted channel from the scan list and restore it later. This capability does not apply to the channel designated as the Selected Channel.

### 26.4.1

## Deleting Nuisance Channels

**Prerequisites:** Ensure your radio is scanned into the Nuisance Channel.

**Procedure:**

1. Press the programmed **Nuisance Delete** button until you hear a tone.
2. Release the programmed **Nuisance Delete** button.

### 26.4.2

## Restoring Nuisance Channels

**Procedure:**

Perform one of the following actions:

- Restart your radio.
- Turn the Scan feature off and on.
- Change the channel using the **Channel Selector** knob.
- Change the zone.
- Change the channel using the **Channel Selector** knob.

## 26.5

# Vote Scan

Vote Scan provides wide coverage in areas with multiple base stations transmitting identical information on different analog channels.

Your radio scans analog channels of multiple base stations, and performs a voting process to select the strongest received signal.

During a vote scan, your radio shows the following indications:

- The yellow LED blinks.
- The display shows the Vote Scan icon.

## 26.6

# Priority Monitor

Priority Monitor allows your radio to receive transmission from talkgroups with higher priority during talkgroup call. This feature is only applicable to members in Receive Group List.



**NOTE:** This feature can only be accessed when Talkgroup Scan feature is enabled.

Priority talkgroups are Priority 1 (P1) and Priority 2 (P2). Your radio receives transmission according to the following priority:

1. Emergency Call for P1 Talkgroup.
2. Emergency Call for P2 Talkgroup.
3. Emergency Call for non-priority Talkgroup in the Receive Group List.
4. All Call.
5. P1 Talkgroup Call.
6. P2 Talkgroup Call.
7. Non-priority Talkgroup in the Receive Group List.

## 26.7

# Receive Group List

Receive Group List allows you to create and assign members on the talkgroup scan list. You can have a maximum of 16 members in a list.



**NOTE:** To add a member to the list, you must first configure the talkgroup in the radio.

For Capacity Max, when your radio is programmed to edit the scan list, you can perform the following actions:

- Add, remove, and edit priority for talkgroups.
- Add, remove, and edit affiliation talkgroups.

For Other Systems, when your radio is programmed to edit the scan list, you can perform the following actions:

- Add or remove talkgroups.
- Add, remove, and edit priority for talkgroups.
- Add, remove, and edit affiliation talkgroups.
- Replace the existing scan list with a new scan list.

If a talkgroup is programmed as Permanent Talkgroup, you are unable to edit the talkgroup from the scan list.

## 26.8

# Scan Lists

You can create and assign individual channels or groups in Scan Lists. Your radio scans for voice activity by cycling through the channel or group sequence specified in the scan list for the current channel or group. Scan List also known as Receive Group List.

Full Keypad model radio can support up to 250 scan lists with a maximum 16 members in a list. For Non-Keypad model, your radio can support up to 64 scan with a maximum 16 members in a list. Each scan list supports a mixture of analog and digital entries.

The Priority icon on the left of member ID indicates whether the member is on Priority 1 or Priority 2 channel list. You cannot have multiple Priority 1 and Priority 2 channels in a scan list. There is no icon if the priority is set to **None**.

 **NOTE:** This feature is not applicable to Capacity Plus.

### 26.8.1

## Accessing Scan List

### Procedure:

1. From the menu, select  **Scan** → **View/Edit List**.
2. Perform one of the following actions:

| Option                           | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Setting Active Scan List         | Perform one of the following actions: <ul style="list-style-type: none"> <li>● When there is no active scan list, select preferred scan list.</li> <li>● To change to a new active scan list, select <i>&lt;current scan list&gt;</i> → <b>Set Active Scan List</b> → <i>&lt;preferred scan list&gt;</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Editing Scan List                | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Select required group name.</li> <li>b. Perform one of the following actions:               <ul style="list-style-type: none"> <li>● To enable the group in the scan list, select <b>Enable</b>.</li> <li>● To disable the group in the scan list, select <b>Disable</b>.</li> </ul> </li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Editing Priority for a Scan List | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Select <i>&lt;required alias&gt;</i> → <b>Edit Priority</b>.</li> <li>b. To set the desired priority for the required alias, select one of the following options:               <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Priority 1</b>.</li> <li>● <b>Priority 2</b>.</li> <li>● <b>None</b>.</li> </ul> </li> <li>c. If another talkgroup is assigned to Priority 1 or Priority 2, tap <b>Yes</b> display shows <i>Overwrite Existing?</i>:               <ul style="list-style-type: none"> <li>● To overwrite, select <b>Yes</b>.</li> <li>● To return to previous screen, select <b>No</b>.</li> </ul> </li> </ol> |
| Viewing Scan List                | Perform one of the following actions: <ul style="list-style-type: none"> <li>● To perform alias search, enter the required alias.</li> <li>● To search for the alias manually, scroll down the contact list with the <b>4-Way Navigation</b> button.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Option                          | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Adding New Entries to Scan List | <ol style="list-style-type: none"><li>Select <b>Add Member</b> → <i>&lt;required alias&gt;</i>.</li><li>To add new alias as the desired priority, select one of the following options:<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Priority 1.</b></li><li>● <b>Priority 2.</b></li><li>● <b>None.</b></li></ul></li><li>If another talkgroup is assigned to Priority 1 or Priority 2, perform one of the following actions when the display shows <i>Overwrite Existing?</i>:<ul style="list-style-type: none"><li>● To overwrite, select <b>Yes</b>.</li><li>● To return to previous screen, select <b>No</b>.</li></ul></li></ol> |
| Deleting Scan List member       | Select <i>&lt;required alias&gt;</i> → <b>Delete</b> → <b>Yes</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## 26.9

# Flexible Receive List

The Flexible Receive List feature allows you to create and assign members on the receive talkgroup list. Your radio can support a maximum of 16 members in the list.



**NOTE:** This feature is only applicable to Capacity Plus.

## 26.9.1

# Turning the Flexible Receive List On

### Procedure:

From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Flexible Rx List** → **Turn On**.

**Result:** Your radio shows the following indicators:

- A positive tone sounds.
- The display shows *Flexible Rx List On*.

## 26.9.2

# Turning the Flexible Receive List Off

### Procedure:

From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Flexible Rx List** → **Turn Off**.

**Result:** Your radio shows the following indicators:

- A negative tone sounds.
- The display shows *Flexible Rx List Off*.

### 26.9.3

## Adding New Entries to the Flexible Receive List

### Procedure:

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Flexible Rx List** → **View/Edit List** → **Add Member** → *<required ID or alias>*.  
Your radio prompts Add Another?.
2. Perform one of the following actions:
  - To add another new entry, select **Yes**.
  - To save current entry, select **No**.

### 26.9.4

## Deleting Entries from the Flexible Receive List

### Procedure:

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Flexible Rx List** → **View/Edit List**.
2. Search for an alias by performing one of the following actions:
  - Enter the characters of the alias.
  - Scroll through the list with the **4-Way Navigation** button.
3. Select **Delete**.
4. Perform one of the following actions:
  - To delete the ID or alias, select **Yes**.
  - To return to the previous screen, select **No**.

### 26.10

## Multi-Talkgroup Affiliation

Your radio can be configured for up to seven talkgroups at a site.

Up to seven talkgroups can be assigned as affiliation talkgroups from the 16 talkgroups in the Receive Group List. The selected talkgroup and the priority talkgroups are automatically affiliated.

### 26.10.1

## Adding the Talkgroup Affiliation

### Procedure:

1. From the menu, select  **Scan** → **View/Edit List** → *<required ID or alias>* → **Edit Affiliation**.
2. To add the Talkgroup Affiliation, select **On**.

### Result:

If affiliation is successfully added to the system, the display shows a mini positive notice.

If maximum of seven talkgroups are selected for affiliation, the display shows `List Full`.



**NOTE:**

In the **View/Edit List**, the  icon beside the talkgroups indicate registration in progress or failure adding talkgroup affiliation.

The  icon beside the talkgroups indicate the talkgroup affiliation is successful.

## 26.10.2

# Removing the Talkgroup Affiliation

**Procedure:**

1. From the menu, select  **Scan** → **View/Edit List** → *<required ID or alias>* → **Edit Affiliation**.
2. To remove the Talkgroup Affiliation, select **Off**.

**Result:** In the **View/Edit List**, the  icon disappears from beside the selected Talkgroup ID.

## Chapter 27

# Security

For Capacity Max this features allows you to stun, revive, and kill the radio. For Other Systems, the feature allows you to enable and disable radio.

For example, you may disable or stun stolen radio to prevent unauthorized users from using and revive or enable the radio when it is recovered.

When a radio is stunned or disabled, the radio cannot request nor receive any user initiated services on the system that performed the stun procedure. However, the radio can switch to another system. The radio continues to send GNSS location reports and can be monitored remotely when it was stunned or disabled.

 **NOTE:** Contact your dealer to enable this feature.

## 27.1

# Stunning Radios

### Procedure:

1. Perform one of the following actions:

| Option                                         | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stunning or disabling radios with Contact List | From the menu, select  <b>Contacts</b> → <i>&lt;required ID or alias&gt;</i> → <b>Radio Disable</b> .                                                                                                      |
| Stunning or disabling radios with Manual Dial  | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. From the menu, select  <b>Contacts</b> → <b>Manual Dial</b> → <b>Radio Number</b>.</li> <li>b. Enter the ID.</li> <li>c. Select <b>Radio Disable</b>.</li> </ol> |

2. For Other Systems, enter the passphrase if required.

### Result:

The green LED blinks and the display shows **Radio Disable: <ID>**.

If the radio is successfully stunned, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If the radio is unsuccessfully stunned, your radio shows the following indications:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

## 27.2

# Reviving Radios

### Procedure:

1. Perform one of the following actions:

| Option                                        | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Reviving or enabling radios with Contact List | From the menu, select  <b>Contacts</b> → <i>&lt;required ID or alias&gt;</i> → <b>Radio Enable</b> .                                                                                                  |
| Reviving or enabling radios with Manual Dial  | <ol style="list-style-type: none"><li>a. From the menu, select  <b>Contacts</b> → <b>Manual Dial</b> → <b>Radio Number</b>.</li><li>b. Enter the ID.</li><li>c. Select <b>Radio Enable</b>.</li></ol> |

2. For Other Systems, enter the passphrase if required.

### Result:

The green LED illuminates and the display shows `Radio Enable: <ID>`.

If the radio is revived successfully, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If the radio is revived unsuccessfully, your radio shows the following indications:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

## 27.3

# Radio Kill

This feature is an enhanced security measure to restrict unauthorized access to a radio.

Radio Kill causes a radio to be rendered inoperable. For example, you may want to kill a stolen or misplaced radio to prevent unauthorized usage.

When powered on, a killed radio displays `Radio Killed` on the screen momentarily to indicate the killed state.



**NOTE:** A killed radio can only be revived at a Motorola Solutions service depot. Contact your dealer for more information.



## Chapter 28

# Indoor Location

 **NOTE:** Indoor Location feature is applicable for models with the latest software and hardware. Check with your dealer or system administrator for more information.

You can use Indoor Location to keep track of the location of radio users. When Indoor Location is activated, the radio is in a limited discoverable mode. Dedicated beacons are used to locate the radio and determine the position.

### 28.1

## Turning the Indoor Location On

### Procedure:

From the menu, select  **Bluetooth** → **Indoor Location** → **InLoc Status**.

### Result:

If Indoor Location successfully turns on, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows `Indoor Location On`.
- The Indoor Location Available icon appears on the home screen.

If Indoor Location does not turn on, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows `Turning On Failed`.

### 28.2

## Turning the Indoor Location Off

### Procedure:

From the menu, select  **Bluetooth** → **Indoor Location** → **InLoc Status**.

### Result:

If Indoor Location successfully turns off, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows `Indoor Location Off`.
- The Indoor Location Available icon disappears from the home screen.

If Indoor Location does not turn off, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows `Turning Off Failed`.

### 28.3

## Accessing Indoor Location Beacons Information

#### Procedure:

From the menu, select  **Bluetooth** → **Indoor Location** → **Beacons**.

#### Result:

The display shows information of the beacons.

## Chapter 29

# Job Tickets

This feature allows your radio to receive messages from the dispatcher listing out tasks to perform.

 **NOTE:** This feature can be customized through the radio programming softwares according to user requirements. Contact your dealer for more information.

There are two folders that contain different Job Tickets:

### My Tasks folder

Personalized Job Tickets assigned to your signed in user ID.

### Shared Tasks folder

Shared Job Tickets assigned to a group of individuals.

You can respond to Job Tickets in order to sort into Job Ticket Folders. By default, the folders are **All**, **New**, **Started**, and **Completed**.

Job Tickets are retained even after the radio turns off and on again.

All Job Tickets are located in the **All** folder. Depending on how your radio is programmed, Job Tickets are sort by their priority level followed by time received. New Job Tickets, Job Tickets with recent changes in state, and Job Tickets with the highest priority are listed first.

After reaching the maximum number of Job Tickets, the next Job Ticket automatically replaces the last Job Ticket in your radio. Depending on your radio model, your radio supports a maximum of 100 or 500 Job Tickets. Your radio automatically detects and discards duplicated Job Tickets with the same Job Ticket ID.

Depending on the importance of the Job Tickets, the dispatcher adds a Priority Level to them. There are three priority levels. Priority 1 has the highest priority and Priority 3 has the lowest priority. There are also Job Tickets with no priority.

Your radio updates accordingly when dispatcher makes the following changes:

- Modify content of Job Tickets.
- Add or edit Priority Level of Job Tickets.
- Move Job Tickets from folder to folder.
- Canceling of Job Tickets.

## 29.1

# Accessing the Job Ticket Folder

### Procedure:

1. From the menu, select  **Job Tickets**.
2. Perform one of the following actions:
  - If you are not logged in with your user ID, select *<required folder>* → *<required Job Ticket>*.
  - If you are logged in with your user ID, select **Shared Tasks** → *<required folder>* → *<required Job Ticket>*.

 **NOTE:** My Task menu items can only be accessed if you are logged in with your user ID.

## 29.2

# Logging In the Remote Server

You can log in or out the remote server with your user ID.

### Procedure:

From the menu, select  **Log In**.

If you are already logged in, the menu displays  **Log Out**.

### Result:

If the log in is successful, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows **Sign In Successful**.

If the log in is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows **Sign In Failed**.

## 29.3

# Creating Job Tickets

Your radio can create Job Tickets that are based on a Job Ticket template, and send out tasks that must be performed. Contact your dealer to configure the Job Ticket template using the radio programming softwares.

### Procedure:

1. From the menu, select  **Job Tickets**.
2. Perform one of the following actions:
  - For Capacity Max, select **Create Tasks**.
  - For Other Systems, select **Create Ticket**.

## 29.4

# Sending Job Tickets by Using Job Tickets Templates

**Prerequisites:** Depending on your configuration, choose the correct Job Tickets Template.

### Procedure:

Perform one of the following actions:

| Option                                                    | Actions                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sending Job Tickets using a single Job Ticket Template    | <ol style="list-style-type: none"><li>a. At the job ticket template, enter the required room number.</li><li>b. Select <b>Room Status</b> → <i>&lt;required option&gt;</i> → <b>Send</b>.</li></ol> |
| Sending Job Tickets using a multiple Job Tickets Template | At the job ticket template, select <i>&lt;required option&gt;</i> → <b>Send</b> .                                                                                                                   |

| Option                               | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Resending Sent Job Tickets           | From the <b>My Task</b> menu item, select <b>Sent Tasks</b> → <i>&lt;Required Sent Job Tickets&gt;</i> → <b>Menu/OK</b> → <b>Resend</b> .                                                                                                                                                                        |
| Editing and Sending Sent Job Tickets | <ol style="list-style-type: none"> <li>From the <b>My Task</b> menu item, select <b>Sent Tasks</b> → <i>&lt;Required Sent Job Tickets&gt;</i> → <b>Menu/OK</b> → <b>Edit</b>.</li> <li>Edit the <i>&lt;required field and option&gt;</i>.</li> <li>To send the edited job ticket, select <b>Send</b>.</li> </ol> |

**Result:**

If the request sent is successful, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If the request sent is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

## 29.5

# Receiving and Responding to Job Tickets

When you receive a job ticket, your radio receives job tickets notifications.

**Procedure:**

- To respond to a job ticket, perform one of the following actions:
  - To view to the latest job ticket notification received, tap **Notification Widget**.
  - To view the preferred job ticket, from the menu, select  **Job Tickets** → **Shared Tasks** → *<required folder>* → *<required Job Ticket>*.
- Access the sub-menu by selecting the **Menu/OK** button and the required job ticket.  
For a quick reply, select the number key, **1** to **9**.

**Result:**

If the action is successful, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If the action is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

## 29.6

# Deleting Job Tickets

### Procedure:

1. From the menu, select  **Job Tickets** .
2. Select one of the following folders:
  - **Shared Tasks**
  - **Sent Tasks**
  - **Trash Tasks**
3. Perform one of the following actions:
  - To delete the required Job Ticket, select the *<required Job Ticket>* → **Menu/OK** → **Delete**.
  - To delete all Job Tickets, select **Delete All** → **Yes**.

### Result:

If the request is successful, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If the request is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

## Chapter 30

# Text Messaging

Your radio is able to receive data from another radio or a text message application.

**Table 25: Text Message Types and the Character Limits**

| Text Message Types                            | Character Limits                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Digital Mobile Radio (DMR) Short Text Message | 23 characters.                                                                                                                                                                  |
| Text Message                                  | 280 characters including the subject line.                                                                                                                                      |
|                                               |  <b>NOTE:</b> The subject line only appears when you receive message from e-mail applications. |



**NOTE:**

The character limits are only applicable for models with the latest software and hardware. For radio models with outdated software and hardware, the character limits of a text message are 140 characters. Contact your dealer for more information.

### 30.1

## Viewing Text Messages

**Procedure:**

1. From the menu, select  **Messages**.
2. Perform one of the following actions:
  - For Text Messages or Telemetry Status, select **Inbox** → *<required messages>*.
  - For Saved Text Messages, select **Drafts** → *<required messages>*.
  - For Sent Text Messages, select **Sent Items** → *<required messages>*.

**Result:**

If the Inbox, Drafts, or Sent Items folder is empty:

- If the Keypad Tone is enabled, a tone sounds.
- The display shows `List Empty`.

If the Inbox, Drafts, or Sent Items folder is not empty, the display shows a subject line if the message is from an email application.

For Telemetry Status, you cannot reply to the message and your display shows `Telemetry: <Status Text Message>`.

## 30.2

# Composing Text Messages

### Procedure:

1. From the menu, select  **Messages** → **Compose**.
2. Compose your text message.
3. Once you have composed your text message, perform one of the following actions:
  - To save the text message, select **Back/Home** → **Save**.
  - To discard the text message, select **Back/Home** → **Discard**.



**NOTE:** If you accidentally select the **Back/Home** button, you can select **Edit** to continue composing your text message.

If your text message is saved, you can view and edit your text message in the Draft folder.

If your text message is discarded, your text message is deleted.

## 30.3

# Sending Text Messages

**Prerequisites:** Compose your message.

### Procedure:

Perform one of the following actions:

| Option                      | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sending Text Messages       | <ol style="list-style-type: none"><li>1. From your composed message, select the <b>Menu/OK</b> button.</li><li>2. Perform one of the following actions:<ul style="list-style-type: none"><li>○ Select the <i>&lt;required ID or alias&gt;</i>.</li><li>○ Select <b>Manual Dial</b> and enter the ID.</li></ul></li></ol>                                                                                    |
| Sending Sent Text Messages  | From your sent message, select <b>Menu/OK</b> → <b>Resend</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Sending Quick Text Messages | <ol style="list-style-type: none"><li>1. From the menu, select  <b>Messages</b> → <b>Quick Text</b>.</li><li>2. Perform one of the following actions:<ul style="list-style-type: none"><li>○ Select the <i>&lt;required ID or alias&gt;</i>.</li><li>○ Select <b>Manual Dial</b> and enter the ID.</li></ul></li></ol> |
| Resending Text Messages     | Select <b>Resend</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

### Result:

If your text message is successfully sent, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The display shows positive mini notice.



If your text message fails to send, the display shows the following options:

- Resend
- Forward
- Edit

### 30.4

## Responding to Text Messages

When you receive a text message, your radio displays the following items:

- The Notification List with the ID or alias of the sender.
- The Message icon.



**NOTE:** If you press the **PTT** button, your radio exits the Text Message alert screen and makes a Private or Group Call to the sender.

#### Procedure:

Perform one of the following actions:

| Option                                                 | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Responding to Text Messages from the Notification List | <p>Perform one of the following actions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● From the menu, select  <b>Notifications</b> → <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;required message&gt;</i> → <b>Reply</b>.</li> <li>● From the home screen, select the <b>Down</b> → <i>&lt;required message&gt;</i> → <b>Menu/OK</b> → <b>Reply</b>.</li> </ul> |
| Responding to Text Messages                            | <p>From the menu, select  <b>Messages</b> → <b>Inbox</b> → <i>&lt;required message&gt;</i> → <b>Reply</b>.</p>                                                                                                                                                                                                                           |
| Responding to Text Messages with Quick Text            | <p>From the menu, select  <b>Messages</b> → <b>Inbox</b> → <i>&lt;required message&gt;</i> → <b>Quick Reply</b>.</p>                                                                                                                                                                                                                     |

### 30.5

## Forwarding Text Messages

#### Procedure:

1. From the **Resend** option screen, select  **Messages**.
2. To forward a Text Message from the Inbox or Sent Item folder, select *<required message>* → **Forward**.

#### Result:

If your text message is successfully forwarded, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows positive mini notice.

If your text message fails to forward, the display shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows negative mini notice.

### 30.6

## Deleting Text Messages

#### Procedure:

1. From the menu, select  **Messages**.
2. Perform one of the following actions:
  - To delete text messages, select **Inbox** → *<required text message>* → **Menu/OK** → **Delete**.
  - To delete all text messages, select **Inbox** → **Delete All**.
  - To delete sent text messages, select **Sent Items** → *<required text message>* → **Menu/OK** → **Delete**.
  - To delete all sent text messages, select **Sent Items** → **Delete All**.
  - To delete saved text messages, select **Drafts** → *<required text message>* → **Menu/OK** → **Delete**.
  - To delete all saved text messages, Select **Drafts** → **Delete All**.

### 30.7

## Setting Text Message Alert Tones

#### Procedure:

1. From the menu, select  **Contacts** → *<required ID or alias>* → **Message Alert**.
2. Perform one of the following actions:
  - To have momentary tone, select **Momentary**.
  - To have repetitive tone, select **Repetitive**.

## Chapter 31

# Status Message

This feature allows your radio to send status messages to other radios.

The Quick Status list is configured using the radio programming softwares and comprises up to a maximum of 100 statuses.

The maximum length for each status message is 16 characters.

Received status messages can be viewed by accessing the Inbox or the Notification List.

Contact your dealer for more information.

 **NOTE:** Every status has a corresponding digital value ranging from 0–99. An alias can be specified to each status for ease of reference.

### 31.1

## Viewing Status Messages

### Procedure:

From the menu, select  **Status** → **Inbox** → *<required status message>*.

**Result:** Your radio displays the content of the selected status message.

### 31.2

## Sending Status Messages

### Procedure:

Perform one of the following actions:

| Option                                     | Actions                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sending a Status Message                   | From the menu, select  <b>Status</b> → <b>Quick Status</b> → <i>&lt;required status message&gt;</i> → <i>&lt;required ID or alias&gt;</i> .  |
| Sending a Status Message with Contact List | From the menu, select  <b>Contacts</b> → <i>&lt;required ID or alias&gt;</i> → <b>Send Status</b> → <i>&lt;required status message&gt;</i> . |

### Result:

If your status message is sent successfully, the display shows a positive mini notice.

If your status message fails, the display shows a failure notice.

 **NOTE:** In the **Quick Status**, the display shows a  beside the most recently sent status message.

### 31.3

## Replying Status Messages

#### Procedure:

From the menu, select  **Status** → **Inbox** → *<required status message>* → **Reply** → *<required status message>*.

### 31.4

## Initiating Private Call

#### Procedure:

1. From the menu, select  **Status** → **Inbox** → *<required status message>*
2. To call, press and hold the **PTT** button.

### 31.5

## Deleting Status Messages

#### Procedure:

1. From the menu, select  **Status**.
2. Perform one of the following actions:
  - To delete a status message, select **Inbox** → *<required status message>* → **Menu/OK** → **Delete** → **Yes**.
  - To delete all status messages, select **Inbox** → **Delete All** → **Yes**.

## Chapter 32

# Analog Status Update

Your radio can send preprogrammed messages from the Status List indicating your current activity to a radio contact (for 5-Tone systems) or the dispatcher (for Motorola Data Communication systems).

For Motorola Data Communication (MDC) systems, the last acknowledged message is kept at the top of the Status list. The other messages are arranged in alphanumeric order.

### 32.1

## Sending Status Updates to Predefined Contacts

### Procedure:

Perform one of the following actions:

- For Motorola Data Communication (MDC) systems, from the menu, select  **Status** → *<required status>* → **Set as Default** → **Menu/OK**.
- For 5-Tone systems, from the menu, select  **Status** → *<required status>* → **Set as Default**.

For 5-Tone systems, if you press the **PTT** button while in the Status List, your radio sends the selected status update and returns to the home screen to start a voice call.

### Result:

For MDC systems, if the request is successful, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

For MDC systems, if the request is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

For 5-Tone systems, if the request is successful, your radio display shows a  beside the acknowledged status.

For 5-Tone systems, if the request is unsuccessful, your radio display shows a  beside the previous status.

### 32.2

## Viewing 5-Tone Status Details

**Prerequisites:** Purchase the Software License Key.

### Procedure:

From the menu, select  **Status** → *<required status>* → **View Details**.

**Result:** The display shows details of the selected status.

### 32.3

## Editing 5-Tone Status Details

#### Procedure:

1. From the menu, select  **Status** → *<required status>* → **Edit**.
2. To edit the status details, use the following keys:
  - To move the cursor to the left or right, select the **4-Way Navigation** buttons.
  - To delete characters, select the **\*** key.
  - To change the text entry method, select and hold the **#** key.
3. When editing is completed, select the **Menu/OK** button.

**Result:** The display shows a positive mini notice.

## Chapter 33

# Analog Message Encode

Your radio can send preprogrammed messages from the Message list to a radio alias or the dispatcher.

### 33.1

## Sending MDC Encode Messages to Dispatchers

### Procedure:

From the menu, select  **Message** → **Quick Text** → *<required message>*.

### Result:

If the request is successful, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If the request is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

## Chapter 34

# Auto-Range Transponder System

The Auto-Range Transponder System (ARTS) is an analog-only feature that alerts you when your radio is out-of-range of other ARTS-equipped radios.

ARTS-equipped radios transmit or receive signals periodically to confirm that they are within range of each other.

Your radio provides indications as follows:

**Table 26: Auto-Range Transponder System Indications**

| Indication              | Description                                                                                                                                                                   |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| First-Time Alert        | <ul style="list-style-type: none"><li>● A tone sounds.</li></ul>                                                                                                              |
| ARTS-in-Range Alert     | <ul style="list-style-type: none"><li>● A tone sounds, if programmed.</li><li>● The <b>Radio Control Widget</b> shows In Range.</li></ul>                                     |
| ARTS-Out-of-Range Alert | <ul style="list-style-type: none"><li>● A tone sounds.</li><li>● The red LED rapidly blinks.</li><li>● The <b>Radio Control Widget</b> shows blinking Out of Range.</li></ul> |



## Chapter 35

# Dynamic Caller Alias

When in a call, the receiving radio displays the Caller Alias of the transmitting radio.

The Caller Aliases list can store up to 500 Caller Aliases of transmitting radio. You can view or make Private Calls from the Caller Aliases list. Turning off your radio clears the history of receiving Caller Aliases from the Caller Aliases list.

### 35.1

## Editing the Caller Alias

#### Procedure:

Perform one of the following actions:

| Option                                              | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Editing the Caller Alias while turning on the radio | <ol style="list-style-type: none"> <li>Turn on your radio.</li> <li>Enter the new <i>&lt;Caller Alias&gt;</i> → <b>Menu/OK</b>.</li> </ol>                                                                                                                                                                              |
| Editing the Caller Alias from the menu              | <ol style="list-style-type: none"> <li>From the menu, select  <b>Utilities</b> → <b>Radio Info.</b> → <b>My ID</b> → <b>Menu/OK</b> → <b>Edit</b> → <b>Menu/OK</b>.</li> <li>Enter the new <i>&lt;Caller Alias&gt;</i>.</li> </ol> |

**Result:** The display shows a positive mini notice.

### 35.2

## Viewing the Caller Aliases List

You can access the Caller Aliases list to view the transmitting Caller Alias details.

#### Procedure:

From the menu, select  **Caller Aliases** → *<required Caller Alias>* → **View Details**.

### 35.3

## Initiating Private Calls From the Caller Aliases List

#### Procedure:

- From the menu, select  **Caller Aliases** → *<required Caller Alias>*.
- To call, press and hold the **PTT** button.

## Chapter 36

# Dynamic Group Number Assignment

Dynamic Group Number Assignment (DGNA) is a feature that allows the third-party console to assign and remove talkgroup dynamically to a radio from over the air.

DGNA is only available with Capacity Max system.

When the console assigns DGNA to your radio, your current channel is in DGNA mode and shows the followings:

- A tone sounds.
- The display shows <DGNA Talkgroup Alias> Assigned momentarily before returning to the home screen.
- The DGNA icon appears in the status bar.
- The home screen displays DGNA talkgroup alias.

When the console removes DGNA from your radio, your radio restores the previous talkgroup and shows the followings:

- A tone sounds.
- The display shows <DGNA Talkgroup Alias> Removed momentarily before returning to the home screen.
- The DGNA icon disappears from the status bar.
- The home screen displays the previous talkgroup alias.

Depending on how your radio is programmed, you can view, edit, and listen to the original scan lists channels and the non-DGNA talkgroups.

When your radio is in DGNA mode, press and hold the **PTT** button action allows you to communicate only with the current DGNA talkgroup. To communicate with the previous non-DGNA talkgroup, program the programmed **One Touch Access** button.



**NOTE:** Check with your dealer or system administrator to determine how your radio has been programmed.

### 36.1

## Making DGNA Calls

**Prerequisites:** Ensure your current channel is in DGNA mode.

### Procedure:

To call, press and hold the **PTT** button.

**Result:** Your radio shows the following indications:

- A DGNA tone sounds.
- The display shows the DGNA icon and the alias.

## 36.2

# Making Non-DGNA Calls

### Procedure:

Perform one of the following actions:

- If your radio is in DGNA mode, press the programmed **One Touch Access** button.



#### NOTE:

If your radio is not in DGNA mode and you press the **One Touch Access** button, your radio sounds a negative tone, indicating error. The display remains unchanged.

- If your radio is not in DGNA mode, press and hold the **PTT** button.



#### NOTE:

When a PTT button is press before a negative tone sounds, your radio returns to the home screen. When your radio is in the home screen, a PTT press makes a call to the DGNA talkgroup.

### Result:

If your radio is in DGNA mode, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- Voice Announcement sounds.
- The display shows <Talkgroup Alias> and Press PTT momentarily.

## 36.3

# Receiving and Responding to DGNA Calls

When you receive a DGNA call, your radio shows the following indications:

- A DGNA tone sounds.
- The display shows the DGNA icon and aliases.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

### Procedure:

1. To call, press and hold the **PTT** button.
2. To listen, release the **PTT** button.

## Chapter 37

# Front Panel Programming

You can customize certain feature parameters using front panel controls to personalize your radio experience.

### 37.1

## Entering the Front Panel Programming

#### Procedure:

1. From the menu, select  **Utilities** → **Program Radio**.
2. Enter your current eight-digit password.
3. Select the required setting.

## Chapter 38

# Home Channel Reminder

This feature reminds you when the radio is not set to the home channel for a while.

When this feature is enabled and your radio is not set to the home channel for some time, the following indications occur periodically:

- A tone and the Home Channel Reminder announcement sounds.
- The display shows Non Home Channel.

### 38.1

## Muting the Home Channel Reminder

When the Home Channel Reminder sounds, you can temporarily mute the reminder.

#### Procedure:

Press the programmed **Silence Home Channel Reminder** button.

### 38.2

## Setting New Home Channels

You can set new home channels when the Home Channel Reminder occurs.

#### Procedure:

From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Home Channel** → *<required channel>*.

#### Result:

The display shows a  beside the selected home channel alias.

## Chapter 39

# Monitor Feature

The feature allows you to remotely activate the microphone of a target radio. You can use this feature to monitor any audible activity near the target radio.



**NOTE:** This feature is not applicable in Capacity Plus–Single-Site and Capacity Plus–Multi-Site.

### 39.1

## Monitoring Channels

#### Procedure:

1. Press and hold the programmed **Monitor** button.  
Your radio shows the following indications:
  - You hear the radio activity.
  - The yellow LED illuminates.
  - The display shows the Monitor icon.
2. To call, press and hold the **PTT** button.
3. To listen, release the **PTT** button.

### 39.2

## Permanent Monitor

The Permanent Monitor feature continuously monitors a selected channel for activity.

### 39.2.1

## Setting the Permanent Monitor

#### Procedure:

Press the programmed **Permanent Monitor** button.

#### Result:

When your radio enters the mode, your radio shows the following indications:

- An alert tone sounds.
- The yellow LED illuminates.
- The display shows `Permanent Monitor On` and the Monitor icon.

When your radio exits the mode, your radio shows the following indications:

- An alert tone sounds.
- The yellow LED extinguishes.
- The display shows `Permanent Monitor Off`.

## Chapter 40

# Remote Monitor

This feature is used to turn on the microphone of a target radio with a subscriber ID. You can use this feature to remotely monitor any audible activity near the target radio.

Both your radio and the target radio must be programmed to allow you to use this feature.

The Remote Monitor microphone selection of the target radio follows the programmed Hot Mic setting. There are two Hot Mic sources:

**Table 27: Hot Mic Sources**

| Hot Mic Source             | Microphone Selection                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Radio Microphone           | The Bluetooth microphone is used for Remote Monitor.<br>If there is no Bluetooth microphone connected, the radio microphone is used.                                                                                                 |
| Wired Accessory Microphone | The wired accessory microphone is used for Remote Monitor.<br>If there is no wired accessory microphone connected, the Bluetooth microphone is used.<br>If there is no Bluetooth microphone connected, the radio microphone is used. |

If initiated, the green LED blinks once on the target radio. This feature automatically stops after a programmed duration or when there is user operation on the target radio.

For Other Systems, Remote Monitor comprises of two types:

- Remote Monitor without Authentication
- Remote Monitor with Authentication

When your radio turns on the microphone of a target radio with user authentication, a passphrase is required. The passphrase is programmed into the target radio through the radio programming softwares.

## 40.1

# Initiating the Remote Monitor

### Procedure:

Perform one of the following actions:

| Option                                      | Actions                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Initiating Remote Monitor with Contact List | From the menu, select  <b>Contacts</b> → <i>&lt;required ID or alias&gt;</i> → <b>Remote Mon..</b> |

| Option                                     | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Initiating Remote Monitor with Manual Dial | <ol style="list-style-type: none"><li>From the menu, select  <b>Contacts</b> → <b>Manual Dial</b> → <b>Radio Number</b>.</li><li>Either enter the ID or alias, or edit the previous dialed ID.</li><li>Select <b>Remote Mon..</b></li></ol> |

**Result:**

If the request is successful, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.
- The audio from the monitored radio starts playing for a programmed duration, and the display shows Rem. Monitor. When the timer expires, an alert tone sounds and the LED turns off.

If the request is unsuccessful, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.



Chapter 41

# Radio Check

When enabled, this feature allows you to determine if another radio is active in a system without disturbing the radio user. No audible or visual notification is shown on the target radio.

This feature is only applicable for subscriber IDs.

## 41.1 Sending Radio Checks

Procedure:

1. From the menu, select  **Contacts**.
2. Send radio check by performing one of the following actions:

| Option                                | Actions                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sending radio check with Contact List | a. Select <i>&lt;required ID or alias&gt;</i> → <b>Radio Check</b> .                                                                                                                                                                       |
| Sending radio check with Manual Dial  | a. Select <b>Manual Dial</b> → <b>Radio Number</b> .<br>b. Perform one of the following actions: <ul style="list-style-type: none"><li>• Enter the <i>&lt;required ID or alias&gt;</i>.</li><li>• Edit the previously dialed ID.</li></ul> |

Result:

If the target radio is active in the system, the display shows a positive mini notice.

If the target radio is inactive in the system, the display shows a negative mini notice.

## Chapter 42

# Mute Mode

Mute Mode provides an option to silence all audio indicators on your radio.

When Mute Mode is initiated, all audio indicators are muted except higher priority features such as emergency operations.

When Mute Mode is exited, your radio resumes playing ongoing tones and audio transmissions.

Mute Mode can be enabled for a predefined duration by setting the Mute Mode Timer. The duration of the timer is configured through the radio menu and can range between 0.5–6 hours. Mute Mode is exited once the timer expires.

If the timer is left at **0**, the radio remains in Mute Mode for an indefinite period until the radio is moved to a face-up position or the programmed **Mute Mode** button is pressed.



**IMPORTANT:** You can only enable either Face Down or Fall Alert one at a time. Both features cannot be enabled together.

### 42.1

## Turning the Mute Mode On

### Procedure:

Place the radio in a face-down position momentarily.

### Result:

If Mute Mode is enabled, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The red LED blinks and continues blinking until Mute Mode is exited.
- The display shows *Mute Mode On*.
- The home screen shows the Mute Mode icon.
- Your radio mutes.
- If the Mute Mode Timer has been set, the timer begins counting down the duration that it is configured.

### 42.2

## Setting the Mute Mode Timer

### Procedure:

1. From the menu, select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Mute Timer**.
2. Edit the numeric value of each digit.

### 42.3

## Exiting the Mute Mode

When the Mute Mode Timer expires, your radio automatically exits Mute Mode. You can also exit Mute mode manually.

**Procedure:**

Exit Mute Mode manually by performing one of the following actions:

- Press the programmed **Mute Mode** button.
- Press and hold the **PTT** button and speak into the microphone.
- Switch to any unprogrammed channel.

**Result:**

If Mute Mode is disabled, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The blinking red LED extinguishes.
- The display shows `Mute Mode Off`.
- The Mute Mode icon disappears from the home screen.
- Your radio unmutes and restores the speaker state.
- The Mute Mode Timer stops even if the timer has not expired.

## Chapter 43

# Received Signal Strength Indicator

This feature allows you to view the Received Signal Strength Indicator (RSSI) values.  
The display shows the RSSI icon at the top right corner.

### 43.1

## Viewing RSSI Values

#### Procedure:

At the home screen, within 5 s, select the **Left** button three times and **Right** button three times.

**Result:** The display shows the current RSSI values.

## Chapter 44

# Response Inhibit

This feature helps prevent your radio from responding to any incoming transmissions.

 **NOTE:** Contact your dealer for more information.

When enabled, your radio does not generate any outgoing transmissions in response to incoming transmissions, such as Radio Check, Call Alert, Radio Disable, Remote Monitor, Automatic Registration Service (ARS), and responding to Private Messages.

Your radio cannot receive Confirmed Private Calls when Response Inhibit is enabled.

Your radio is able to manually send transmissions.

### 44.1

## Setting the Response Inhibit

### Procedure:

Press the programmed **Response Inhibit** button.

### Result:

If the Response Inhibit is successfully turned off, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows a momentary positive notice.

If the Response Inhibit fails to turn off, your radio shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows a momentary negative notice.

## Chapter 45

# Rental Timer

The Rental Timer feature allows the radio rental dealer to set the permitted rental period for your radio and automatically disables the radio beyond the duration specified on the timer.

The radio can be programmed with a maximum rental period of 999 hours and a maximum rental period extension of 99 hours.

The timer calculates the radio usage time and disables the radio when the usage time reaches the predetermined rental period.

After the rental period expires, the radio ceases to function until the dealer resets the rental timer.

### 45.1

## Accessing Rental Timer Information

### Procedure:

From the menu, select **Utilities** → **Rental Timer** → **Information**.

**Result:** The display shows the rental period hours.

### 45.2

## Rental Expiry Reminder

The Rental Expiry Reminder feature provides a reminder when the rental period is expiring.

The radio provides a display and an audio reminder of the timer expiry.

For the audio reminder frequency, the voice announcement sounds as follows:

- Every 1 hour after the first reminder, until the last 2 hours before the rental period expires.
- Twice for the last 2 hours before the rental period expires.
- Twice during the last 3 minutes, 2 minutes and 1 minute before the rental period expires.

Your radio display shows a momentary notice reminder of the number of hours before the rental period expires.

For the last 3 minutes before expiry, your radio display shows a momentary notice reminder of the number of minutes before the rental period expires.

### 45.3

## Extending the Rental Period

The radio can be programmed with a maximum of 99 hours rental period extension.

#### Procedure:

Perform one of the following actions:

| Options                                        | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Extending the rental period through the menu   | <p>a. From the menu, select <b>Utilities</b> → <b>Rental Timer</b> → <b>Extension</b>.</p> <p>b. Press the <b>Menu/OK</b> button.</p> <p> <b>NOTE:</b> You can only extend the rental period once. The extension check box is greyed out after you extend the rental period.</p> |
| Extending the rental period through the button | <p>Press the <b>Side Button 2</b> six times continuously.</p> <p> <b>NOTE:</b> You can only extend the rental period once. A negative indicator tone sounds if you press the button again.</p>                                                                                   |

## Chapter 46

# Transmit Inhibit

The Transmit Inhibit feature allows you to block all transmissions from your radio.



**NOTE:** Bluetooth and Wi-Fi features are available in the Transmit Inhibit mode.

### 46.1

## Enabling or Disabling the Transmit Inhibit

### Procedure:

Select  **Utilities** → **Radio Settings** → **Tx Inhibit**.

### Result:

If the Transmit Inhibit is enabled, a  appears beside **Enabled**.

If the Transmit Inhibit is disabled, the  disappears beside **Enabled**.



**NOTE:** The status of the Transmit Inhibit does not change after the radio turns on.



## Chapter 47

# Call Preemption

Call Preemption allows your radio to interrupt any ongoing calls and initiate a higher priority call.

With the Call Preemption feature, the system interrupts any ongoing calls whereby trunked channels are unavailable.

Thus your radio initiates a higher priority call such as an emergency call or all call. If no other Radio Frequency (RF) channels are available, emergency call will interrupt all call as well.

## Chapter 48

# Voice Interrupt

Voice Interrupt allows your radio to end any ongoing calls.

The Voice Interrupt feature uses the reverse channel signaling to interrupt ongoing calls. You can make a voice transmission during the interruption.

This feature improves the probability of delivering a new call to the recipients when a call is already in progress.

The Voice Interrupt feature is available if it has been programmed into your radio. Contact your dealer for more information.

### 48.1

## Enabling the Voice Interrupt

### Procedure:

1. To interrupt the transmission during an on-going call, press and hold the **PTT** button.
2. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.

### 48.2

## Initiating Transmit Interrupt

### Procedure:

To interrupt an ongoing call, perform one of the following actions:

- Press the **PTT** button.
- Press the **Emergency** button.
- For Other Systems, perform data transmission.
- For Other Systems, press the programmed **TX Interrupt Remote Dekey** button.

## Chapter 49

# Over-the-Air Programming

Your dealer can remotely update your radio through Over-the-Air Programming (OTAP) without any physical connection. Some settings can also be configured by using OTAP.

When your radio undergoes OTAP, the green LED blinks.

When your radio receives update, your radio shows the following indications:

- If you press the **PTT** button, a negative tone sounds.
- If your radio undergoes OTAP through Radio Frequency (RF), the display shows the High Volume Data icon.
- The channel becomes busy.

When OTAP completes, your radio shows one of the following responses depending on the configuration:

- A tone sounds. The display shows `Updating Restarting`. Your radio restarts by turning off and on again.
- Your radio displays the **Restart Now** or **Postpone** options. If you select **Postpone**, your radio returns to the previous screen. The display shows the OTAP Delay Timer icon until the automatic restart occurs.

When your radio turns on after automatic restart, your radio shows the following indications:

- If the program update is successful, the display shows `Sw Update Completed`.
- If the program update is unsuccessful, a tone sounds, the red LED blinks once, and the display shows `Sw Update Failed`.



### NOTE:

If the programming update is unsuccessful, the update failure indications appear every time you turn on your radio. Contact your dealer to reprogram your radio with the latest software to eliminate the update failure indications.

## Chapter 50

# Authorized Accessories List

Motorola Solutions provides approved accessories to improve the productivity of your radio.

For more information about the accessories, UL accessories, and batteries supported for your radio, see <https://learning.motorolasolutions.com> with the following Manual Part Numbers:

- MN007867A01 *MOTOTRBO™ R7 Series Accessories Leaflet*
- MN007869A01 *MOTOTRBO™ R7 Series UL Manual*

# Table des matières

|                                                                                             |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Liste des figures.....</b>                                                               | <b>11</b> |
| <b>Liste des tableaux.....</b>                                                              | <b>12</b> |
| <b>Avis juridique et soutien.....</b>                                                       | <b>13</b> |
| Propriété intellectuelle et avis réglementaires.....                                        | 13        |
| Déclarations juridiques et de conformité.....                                               | 14        |
| Déclaration de conformité du fournisseur.....                                               | 14        |
| Déclaration de l'ISDE WLAN.....                                                             | 15        |
| Avis aux utilisateurs (FCC).....                                                            | 15        |
| Avis aux utilisateurs (ISDE).....                                                           | 16        |
| Information importante sur la sécurité.....                                                 | 16        |
| Licence des bandes citoyennes.....                                                          | 16        |
| Fonctionnement des bandes citoyennes avec répéteur.....                                     | 17        |
| Bande terrestre mobile à 25 kHz à transition sur bande étroite 12,5 kHz.....                | 17        |
| Utilisation de la radio maritime dans la gamme de fréquence VHF.....                        | 17        |
| Affectations de canaux spéciaux.....                                                        | 18        |
| Canal d'urgence.....                                                                        | 18        |
| Canal d'appel non commercial.....                                                           | 18        |
| Exigences relatives à la fréquence de fonctionnement.....                                   | 18        |
| Déclaration de conformité pour l'utilisation des fréquences de détresse et de sécurité..... | 20        |
| Renseignements sur la conformité réglementaire.....                                         | 21        |
| Garantie et service de soutien.....                                                         | 21        |
| Garantie des batteries et des chargeurs.....                                                | 21        |
| Garantie de fabrication.....                                                                | 21        |
| Garantie de capacité.....                                                                   | 21        |
| Garantie limitée.....                                                                       | 21        |
| PRODUITS DE COMMUNICATION MOTOROLA SOLUTIONS.....                                           | 21        |
| I. PROTECTION ASSURÉE PAR LA PRÉSENTE GARANTIE ET DURÉE DE CELLE-CI :.....                  | 21        |
| II. CONDITIONS GÉNÉRALES.....                                                               | 22        |
| III. DROITS PRÉVUS PAR LES LOIS PROVINCIALES :.....                                         | 22        |
| IV. RÉPARATION DANS LE CADRE DE LA GARANTIE.....                                            | 22        |
| V. CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE.....                                         | 23        |
| VI. DISPOSITIONS RELATIVES AUX BREVETS ET AUX LOGICIELS.....                                | 23        |
| VII. LOI APPLICABLE.....                                                                    | 24        |
| VIII. Pour l'Australie seulement.....                                                       | 24        |
| <b>Chapitre 1 : Lisez-moi d'abord.....</b>                                                  | <b>25</b> |
| 1.1 Version du logiciel.....                                                                | 26        |

|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| 1.2 Spécifications.....                                      | 26        |
| <b>Chapitre 2 : Introduction.....</b>                        | <b>27</b> |
| <b>Chapitre 3 : Entretien de la radio.....</b>               | <b>29</b> |
| 3.1 Nettoyage et désinfection de la radio.....               | 29        |
| 3.2 Rangement de votre nouvelle radio.....                   | 30        |
| <b>Chapitre 4 : Présentation de la radio.....</b>            | <b>32</b> |
| 4.1 Vue d'ensemble du clavier.....                           | 35        |
| 4.2 Touches programmables.....                               | 36        |
| <b>Chapitre 5 : Vue d'ensemble du système.....</b>           | <b>41</b> |
| 5.1 Capacity Max.....                                        | 41        |
| 5.2 Modes analogique et numérique conventionnels.....        | 41        |
| 5.3 Site IP interconnectés.....                              | 41        |
| 5.4 Capacity Plus.....                                       | 42        |
| 5.5 Mode direct ou mode direct double capacité.....          | 43        |
| <b>Chapitre 6 : Pour commencer.....</b>                      | <b>44</b> |
| 6.1 Charge de la batterie.....                               | 44        |
| 6.2 Fixation ou retrait de la batterie.....                  | 44        |
| Installation de la batterie.....                             | 44        |
| Retrait de la batterie.....                                  | 45        |
| 6.3 Installation ou retrait de l'antenne.....                | 45        |
| Installation de l'antenne.....                               | 45        |
| Retrait de l'antenne.....                                    | 45        |
| 6.4 Installation du couvercle du connecteur universel.....   | 46        |
| 6.5 Retirer le couvercle du connecteur universel.....        | 46        |
| 6.6 Nettoyage du couvercle du connecteur universel.....      | 46        |
| 6.7 Allumer et éteindre la radio.....                        | 47        |
| Allumer la radio.....                                        | 47        |
| Éteindre la radio.....                                       | 47        |
| 6.8 Tenir la radio pendant la transmission audio.....        | 47        |
| 6.9 Réglage du volume.....                                   | 48        |
| 6.10 Utilisation de l'étui de transport.....                 | 48        |
| Insertion de la radio dans l'étui de transport.....          | 48        |
| Retrait de votre radio de l'étui de transport.....           | 48        |
| <b>Chapitre 7 : Vue d'ensemble de l'écran d'accueil.....</b> | <b>49</b> |
| 7.1 Indicateurs d'état.....                                  | 50        |
| 7.1.1 Icônes d'état.....                                     | 50        |
| 7.1.2 Icônes d'appareil Bluetooth.....                       | 52        |
| 7.1.3 Icônes d'appels.....                                   | 53        |
| 7.1.4 Icônes de bon de travail.....                          | 53        |

|                                                                            |           |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 7.1.5 Icônes d'avis bref.....                                              | 54        |
| 7.1.6 Indications du voyant à DEL.....                                     | 54        |
| 7.2 Widget de commande radio.....                                          | 55        |
| 7.2.1 Indicateurs de barre de lumière.....                                 | 55        |
| 7.3 Widget de notification.....                                            | 56        |
| 7.3.1 Icônes du widget de notifications.....                               | 57        |
| 7.4 Écran de veille.....                                                   | 57        |
| <b>Chapitre 8 : Aperçu du menu à icônes.....</b>                           | <b>59</b> |
| 8.1 Icônes de menu à icônes.....                                           | 59        |
| 8.2 Accès au menu à icônes.....                                            | 60        |
| <b>Chapitre 9 : Fonctionnement de base de la radio.....</b>                | <b>61</b> |
| 9.1 Inscription.....                                                       | 61        |
| 9.2 Vue d'ensemble du site.....                                            | 61        |
| 9.2.1 ADF du site.....                                                     | 62        |
| 9.2.2 Itinérance automatique.....                                          | 62        |
| 9.2.3 Activation du verrouillage de site.....                              | 62        |
| 9.2.4 Désactivation du verrouillage de site.....                           | 63        |
| 9.2.5 Lancer la recherche de site manuelle.....                            | 63        |
| 9.2.6 Accès à la liste de sites voisins.....                               | 63        |
| 9.3 Sélection des zones et des canaux.....                                 | 64        |
| 9.3.1 Sélection des zones.....                                             | 64        |
| 9.3.2 Sélection de zones avec la recherche d'alias.....                    | 64        |
| 9.3.3 Sélection des canaux.....                                            | 65        |
| 9.3.4 Sélection des canaux à l'aide de la composition directe.....         | 65        |
| 9.4 Réponse aux notifications.....                                         | 65        |
| 9.5 Soutien et service.....                                                | 65        |
| 9.5.1 Accès au code de maintenance pour le modèle à clavier complet.....   | 65        |
| 9.5.2 Accès au code de maintenance pour le modèle sans clavier.....        | 67        |
| 9.5.3 Afficher le contact de service.....                                  | 67        |
| 9.6 Accès à la liste d'actions.....                                        | 67        |
| 9.7 Accès à l'information sur la radio.....                                | 68        |
| 9.8 Accès aux options de l'éditeur de texte.....                           | 69        |
| <b>Chapitre 10 : Réglages généraux de la radio.....</b>                    | <b>70</b> |
| 10.1 Mode direct.....                                                      | 70        |
| 10.1.1 Basculement entre les modes Répéteur et Talkaround (En direct)..... | 70        |
| 10.2 Réglage de la date et de l'heure.....                                 | 70        |
| 10.3 Réglage des tonalités et des alertes de la radio.....                 | 71        |
| 10.4 Configuration des niveaux de puissance.....                           | 72        |
| 10.5 Réglage des paramètres d'affichage.....                               | 72        |
| 10.6 Configuration du niveau du silencieux.....                            | 72        |

|                                                                            |           |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 10.7 Options de verrouillage du clavier.....                               | 73        |
| 10.7.1 Verrouiller ou déverrouiller le clavier.....                        | 73        |
| 10.8 Sélection de la langue.....                                           | 73        |
| 10.9 Réglage du système mondial de navigation par satellite.....           | 73        |
| 10.10 Réglages des indicateurs à DEL.....                                  | 74        |
| 10.11 Verrouillage par mot de passe.....                                   | 74        |
| 10.11.1 Accès aux radios à l'aide d'un mots de passe.....                  | 74        |
| 10.11.2 Déverrouillage de la radio en mode verrouillé.....                 | 75        |
| 10.11.3 Réglage du verrouillage par mot de passe.....                      | 75        |
| 10.11.4 Modification des mots de passe.....                                | 76        |
| 10.12 Réglage de l'annonce vocale.....                                     | 76        |
| 10.13 Synthèse texte-parole.....                                           | 76        |
| 10.13.1 Réglage de la synthèse texte-parole.....                           | 77        |
| 10.14 Réglage de la commande automatique de gain du microphone.....        | 77        |
| 10.15 Réglage de la distorsion du microphone.....                          | 77        |
| 10.16 Réglage de la suppression du bruit.....                              | 78        |
| 10.17 Réglage de l'ambiance audio.....                                     | 78        |
| 10.18 Configuration des profils audio.....                                 | 79        |
| 10.19 Réglage de la saisie de texte.....                                   | 79        |
| 10.20 Transmission vocale.....                                             | 80        |
| 10.20.1 Réglage de la transmission activée par la voix.....                | 80        |
| 10.21 Sélection du type de câble.....                                      | 81        |
| <b>Chapitre 11 : Types d'appels radio.....</b>                             | <b>82</b> |
| 11.1 Passer des appels sur la radio.....                                   | 84        |
| 11.2 Faire des appels à partir de la liste de contacts.....                | 84        |
| 11.3 Acheminement d'appels avec la composition manuelle.....               | 85        |
| 11.4 Acheminement d'appels avec les touches numériques programmables.....  | 86        |
| 11.5 Recevoir et répondre aux appels sur la radio.....                     | 86        |
| 11.6 Accepter ou refuser un appel privé.....                               | 87        |
| Accepter des appels privés.....                                            | 87        |
| Refus des appels privés.....                                               | 87        |
| <b>Chapitre 12 : Appels téléphoniques.....</b>                             | <b>88</b> |
| 12.1 Effectuer un appel téléphonique.....                                  | 88        |
| 12.2 Acheminement d'appels téléphoniques avec la liste de contacts.....    | 88        |
| 12.3 Acheminement d'appels téléphoniques avec la composition manuelle..... | 89        |
| 12.4 Multifréquence à deux tonalités.....                                  | 90        |
| 12.4.1 Exécution de la tonalité de DTMF.....                               | 90        |
| 12.5 Recevoir des appels téléphoniques et y répondre.....                  | 90        |
| <b>Chapitre 13 : Enregistrement audio.....</b>                             | <b>91</b> |
| 13.1 Accès à la lecture audio.....                                         | 91        |



|                                                                                                                                   |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Chapitre 14 : Changer l'acheminement du signal audio entre le haut-parleur interne de la radio et un accessoire câblé.....</b> | <b>93</b>  |
| <b>Chapitre 15 : Connectivité.....</b>                                                                                            | <b>94</b>  |
| 15.1 Fonctionnement Wi-Fi.....                                                                                                    | 94         |
| 15.1.1 Activer et désactiver le Wi-Fi.....                                                                                        | 94         |
| 15.1.2 Activation à distance du Wi-Fi à partir d'une radio désignée.....                                                          | 95         |
| 15.1.3 Désactivation à distance du Wi-Fi à partir d'une radio désignée.....                                                       | 95         |
| 15.1.4 Accès au réseau.....                                                                                                       | 96         |
| 15.1.4.1 Connexion à un point d'accès réseau.....                                                                                 | 96         |
| 15.1.4.2 Vérification de l'état de la connexion Wi-Fi.....                                                                        | 96         |
| 15.1.4.3 Actualisation des listes de réseaux.....                                                                                 | 97         |
| 15.1.4.4 Ajout d'un réseau.....                                                                                                   | 97         |
| 15.1.4.5 Affichage des détails de points d'accès réseau.....                                                                      | 97         |
| 15.1.4.6 Retrait de points d'accès réseau.....                                                                                    | 98         |
| 15.1.5 Accès au réseau Wi-Fi d'entreprise.....                                                                                    | 98         |
| 15.2 Bluetooth®.....                                                                                                              | 99         |
| 15.2.1 Activer et désactiver le Bluetooth.....                                                                                    | 100        |
| Activation du Bluetooth.....                                                                                                      | 100        |
| Désactivation du Bluetooth.....                                                                                                   | 100        |
| 15.2.2 Connexion aux appareils Bluetooth.....                                                                                     | 100        |
| 15.2.3 Déconnexion d'appareils Bluetooth.....                                                                                     | 101        |
| 15.2.4 Basculement de l'acheminement du signal audio entre le haut-parleur interne de la radio et l'appareil Bluetooth.....       | 101        |
| 15.2.5 Affichage de renseignements détaillés sur les appareils.....                                                               | 101        |
| 15.2.6 Modification des noms d'appareil.....                                                                                      | 101        |
| 15.2.7 Suppression de l'appareil.....                                                                                             | 102        |
| 15.2.8 Profils Bluetooth.....                                                                                                     | 102        |
| <b>Chapitre 16 : Opérations d'urgence.....</b>                                                                                    | <b>103</b> |
| 16.1 Envoi d'alarmes d'urgence.....                                                                                               | 104        |
| 16.2 Envoi d'une alarme d'urgence avec un appel.....                                                                              | 104        |
| 16.3 Envoi d'une alarme d'urgence suivie d'un appel vocal.....                                                                    | 105        |
| 16.4 Réponse à une alarme d'urgence.....                                                                                          | 105        |
| 16.5 Répondre à des alarmes d'urgence par un appel.....                                                                           | 106        |
| 16.6 Quitter le mode d'urgence.....                                                                                               | 107        |
| <b>Chapitre 17 : Détresse.....</b>                                                                                                | <b>108</b> |
| 17.1 Activer ou désactiver la fonction Alerte de chute.....                                                                       | 108        |
| Activer la fonction Alerte de chute.....                                                                                          | 108        |
| Désactiver la fonction Alerte de chute.....                                                                                       | 108        |
| <b>Chapitre 18 : Travailleur isolé.....</b>                                                                                       | <b>109</b> |
| <b>Chapitre 19 : Fonction d'alerte d'appel.....</b>                                                                               | <b>110</b> |

|                                                                            |            |
|----------------------------------------------------------------------------|------------|
| 19.1 Effectuer des alertes d'appel.....                                    | 110        |
| 19.2 Réponse à une alerte d'appel.....                                     | 110        |
| <b>Chapitre 20 : Fonctions Journal des appels.....</b>                     | <b>111</b> |
| 20.1 Affichage des derniers appels.....                                    | 111        |
| 20.2 Stockage des alias ou des ID de la liste d'appels.....                | 111        |
| 20.3 Suppression des appels de la liste d'appel.....                       | 112        |
| 20.4 Affichage des détails de la liste d'appels.....                       | 112        |
| <b>Chapitre 21 : File d'attente d'appels.....</b>                          | <b>113</b> |
| 21.1 Réception des appels dans la file d'attente.....                      | 113        |
| <b>Chapitre 22 : Appel prioritaire.....</b>                                | <b>114</b> |
| 22.1 Passage au niveau d'appel prioritaire.....                            | 114        |
| <b>Chapitre 23 : Réglages des contacts.....</b>                            | <b>115</b> |
| 23.1 Ajout de nouveaux contacts.....                                       | 115        |
| 23.2 Réglage des contacts par défaut.....                                  | 115        |
| 23.3 Affectation d'entrées à des touches numériques programmables.....     | 116        |
| 23.4 Dissociation d'une entrée et de la touche numérique programmable..... | 116        |
| <b>Chapitre 24 : Réglages de l'indicateur d'appel.....</b>                 | <b>117</b> |
| 24.1 Activer ou désactiver les sonneries d'appel.....                      | 117        |
| Activer les sonneries d'appel.....                                         | 117        |
| Désactiver les sonneries d'appel.....                                      | 117        |
| 24.2 Affectation de styles de sonneries.....                               | 118        |
| 24.3 Type de sonnerie d'alerte.....                                        | 118        |
| 24.3.1 Sélection les types de sonnerie d'avertissement.....                | 118        |
| 24.4 Augmenter le volume de la tonalité d'avertissement croissant.....     | 119        |
| <b>Chapitre 25 : Confidentialité.....</b>                                  | <b>120</b> |
| 25.1 Réglage de la fonction de confidentialité.....                        | 120        |
| 25.2 Appels chiffrés.....                                                  | 121        |
| <b>Chapitre 26 : Balayage.....</b>                                         | <b>122</b> |
| 26.1 Activer le balayage.....                                              | 123        |
| 26.2 Désactiver le balayage.....                                           | 123        |
| 26.3 Réponse de balayage.....                                              | 123        |
| 26.4 Canaux nuisibles.....                                                 | 124        |
| 26.4.1 Suppression des canaux nuisibles.....                               | 124        |
| 26.4.2 Restauration des canaux nuisibles.....                              | 124        |
| 26.5 Balayage de vote.....                                                 | 124        |
| 26.6 Surveillance de la priorité.....                                      | 125        |
| 26.7 Liste de groupe de réception.....                                     | 125        |
| 26.8 Listes de balayage.....                                               | 126        |
| 26.8.1 Accès à la liste de balayage.....                                   | 126        |

|                                                                                   |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 26.9 Liste de réception flexible.....                                             | 127        |
| 26.9.1 Activation de la liste de réception flexible.....                          | 128        |
| 26.9.2 Désactivation de la liste de réception flexible.....                       | 128        |
| 26.9.3 Ajouter de nouvelles entrées à la liste de réception flexible.....         | 128        |
| 26.9.4 Supprimer des entrées de la liste de réception flexible.....               | 128        |
| 26.10 Affiliation de groupes multiples.....                                       | 129        |
| 26.10.1 Ajout de l'affiliation de groupe.....                                     | 129        |
| 26.10.2 Retrait de l'affiliation de groupe.....                                   | 129        |
| <b>Chapitre 27 : Sécurité.....</b>                                                | <b>130</b> |
| 27.1 Interruption des radios.....                                                 | 130        |
| 27.2 Réactivation des radios.....                                                 | 131        |
| 27.3 Arrêt de la radio.....                                                       | 131        |
| <b>Chapitre 28 : Emplacement intérieur.....</b>                                   | <b>132</b> |
| 28.1 Activation de la fonction Emplacement intérieur.....                         | 132        |
| 28.2 Désactivation de l'emplacement intérieur.....                                | 132        |
| 28.3 Accès aux données sur l'emplacement des balises d'emplacement intérieur..... | 133        |
| <b>Chapitre 29 : Bons de travail.....</b>                                         | <b>134</b> |
| 29.1 Accès au dossier Bons de travail.....                                        | 134        |
| 29.2 Connexion au serveur distant.....                                            | 135        |
| 29.3 Création de bons de travail.....                                             | 135        |
| 29.4 Envoi de bons de travail avec les modèles de bon de travail.....             | 135        |
| 29.5 Recevoir des bons de travail et y répondre.....                              | 136        |
| 29.6 Suppression de bons de travail.....                                          | 137        |
| <b>Chapitre 30 : Messagerie texte.....</b>                                        | <b>138</b> |
| 30.1 Affichage des messages texte.....                                            | 138        |
| 30.2 Composition de messages texte.....                                           | 139        |
| 30.3 Envoi de messages texte.....                                                 | 139        |
| 30.4 Réponse à des messages texte.....                                            | 140        |
| 30.5 Transfert des messages texte.....                                            | 141        |
| 30.6 Suppression des messages textes.....                                         | 141        |
| 30.7 Configuration des tonalités d'alerte de message texte.....                   | 141        |
| <b>Chapitre 31 : Message d'état.....</b>                                          | <b>142</b> |
| 31.1 Affichage des messages d'état.....                                           | 142        |
| 31.2 Envoi de messages d'état.....                                                | 142        |
| 31.3 Réponse aux messages d'état.....                                             | 143        |
| 31.4 Initiation d'appel privé.....                                                | 143        |
| 31.5 Suppression des messages d'état.....                                         | 143        |
| <b>Chapitre 32 : Mettre à jour l'état analogique.....</b>                         | <b>144</b> |
| 32.1 Envoi d'une mise à jour d'état à un contact prédéfini.....                   | 144        |

|                                                                                      |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 32.2 Afficher les détails des états du système à cinq tonalités.....                 | 144        |
| 32.3 Modifier les détails des états du système à cinq tonalités.....                 | 145        |
| <b>Chapitre 33 : Encodage de message analogique.....</b>                             | <b>146</b> |
| 33.1 Envoi des messages encodés MDC aux répartiteurs.....                            | 146        |
| <b>Chapitre 34 : Système de transpondeur à portée automatique.....</b>               | <b>147</b> |
| <b>Chapitre 35 : Alias d'appelant dynamique.....</b>                                 | <b>148</b> |
| 35.1 Modification de l'alias de l'appelant.....                                      | 148        |
| 35.2 Affichage de la liste des alias d'appelants.....                                | 148        |
| 35.3 Lancement des appels privés à partir de la liste d'alias d'appelants.....       | 148        |
| <b>Chapitre 36 : Attribution de numéro de groupe dynamique.....</b>                  | <b>149</b> |
| 36.1 Effectuer un appel DGNA.....                                                    | 149        |
| 36.2 Appel non DGNA.....                                                             | 150        |
| 36.3 Recevoir et répondre à un appel DGNA.....                                       | 150        |
| <b>Chapitre 37 : Programmation à partir du panneau avant.....</b>                    | <b>151</b> |
| 37.1 Sélection de la fonction de programmation à partir du panneau avant.....        | 151        |
| <b>Chapitre 38 : Rappel du canal d'accueil.....</b>                                  | <b>152</b> |
| 38.1 Mettre en sourdine le rappel du canal d'accueil.....                            | 152        |
| 38.2 Réglage de nouveaux canaux d'accueil.....                                       | 152        |
| <b>Chapitre 39 : Fonctionnalité d'écoute.....</b>                                    | <b>153</b> |
| 39.1 Écoute de canaux.....                                                           | 153        |
| 39.2 Écoute permanente.....                                                          | 153        |
| 39.2.1 Réglage de l'écoute permanente.....                                           | 153        |
| <b>Chapitre 40 : Surveillance à distance.....</b>                                    | <b>154</b> |
| 40.1 Lancer la fonction de surveillance à distance.....                              | 154        |
| <b>Chapitre 41 : Vérification de la radio.....</b>                                   | <b>156</b> |
| 41.1 Envoi des vérifications radio.....                                              | 156        |
| <b>Chapitre 42 : Mode muet.....</b>                                                  | <b>157</b> |
| 42.1 Activation du mode muet.....                                                    | 157        |
| 42.2 Réglage de la minuterie du mode muet.....                                       | 157        |
| 42.3 Quitter le mode muet.....                                                       | 158        |
| <b>Chapitre 43 : Indicateur d'intensité du signal reçu.....</b>                      | <b>159</b> |
| 43.1 Affichage des valeurs RSSI (indicateur d'intensité de réception du signal)..... | 159        |
| <b>Chapitre 44 : Blocage de réponse.....</b>                                         | <b>160</b> |
| 44.1 Réglage du blocage de réponse.....                                              | 160        |
| <b>Chapitre 45 : Minuterie de location.....</b>                                      | <b>161</b> |
| 45.1 Accès aux renseignements sur la minuterie de location.....                      | 161        |
| 45.2 Rappel d'expiration de la période de location.....                              | 161        |
| 45.3 Prolonger la période de location.....                                           | 162        |

|                                                                     |            |
|---------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Chapitre 46 : Blocage de la transmission.....</b>                | <b>163</b> |
| 46.1 Activation ou désactivation du blocage de la transmission..... | 163        |
| <b>Chapitre 47 : Priorité d'appel.....</b>                          | <b>164</b> |
| <b>Chapitre 48 : Interruption vocale.....</b>                       | <b>165</b> |
| 48.1 Activation de l'interruption vocale.....                       | 165        |
| 48.2 Activation de l'interruption de transmission.....              | 165        |
| <b>Chapitre 49 : Programmation par liaison radio.....</b>           | <b>166</b> |
| <b>Chapitre 50 : Liste des accessoires autorisés.....</b>           | <b>167</b> |

# Liste des figures

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Figure 1 : R7.....                           | 27 |
| Figure 2 : R7, R7a.....                      | 27 |
| Figure 3 : Vue d'ensemble du clavier.....    | 35 |
| Figure 4 : Aperçu de la liste d'actions..... | 68 |

# Liste des tableaux

|                                                                                     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Tableau 1 : Liste des canaux de la bande maritime VHF.....                          | 19  |
| Tableau 2 : Notations spéciales.....                                                | 25  |
| Tableau 3 : Accès à la fonction et indications des différents modèles de radio..... | 27  |
| Tableau 4 : Spécification IP.....                                                   | 29  |
| Tableau 5 : Aperçu du modèle à clavier complet.....                                 | 32  |
| Tableau 6 : Aperçu du modèle sans clavier.....                                      | 34  |
| Tableau 7 : Vue d'ensemble du clavier.....                                          | 36  |
| Tableau 8 : Fonctions attribuables de la radio.....                                 | 36  |
| Tableau 9 : Vue d'ensemble de l'écran d'accueil.....                                | 49  |
| Tableau 10 : Icônes d'appareil Bluetooth.....                                       | 52  |
| Tableau 11 : Icônes d'appels.....                                                   | 53  |
| Tableau 12 : Icônes de bons de travail.....                                         | 53  |
| Tableau 13 : Icônes d'avis bref.....                                                | 54  |
| Tableau 14 : Indications du voyant à DEL.....                                       | 54  |
| Tableau 15 : Aperçu du widget de notifications.....                                 | 56  |
| Tableau 16 : Types de recherche de site.....                                        | 62  |
| Tableau 17 : Nombre de zones et de canaux pris en charge.....                       | 64  |
| Tableau 18 : Aperçu de la liste d'actions.....                                      | 68  |
| Tableau 19 : Types d'appels radio.....                                              | 82  |
| Tableau 20 : Profils Bluetooth.....                                                 | 102 |
| Tableau 21 : Modes d'urgence.....                                                   | 103 |
| Tableau 22 : Types et réglages des communications privées.....                      | 120 |
| Tableau 23 : Méthodes de balayage.....                                              | 122 |
| Tableau 24 : Type de balayage de groupe.....                                        | 123 |
| Tableau 25 : Types de messages texte et limites de caractères.....                  | 138 |
| Tableau 26 : Indications du système de transpondeur à portée automatique.....       | 147 |
| Tableau 27 : Sources Hot Mic.....                                                   | 154 |

# Avis juridique et soutien

## Propriété intellectuelle et avis réglementaires

### Droits d'auteur

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce document peuvent inclure des programmes informatiques protégés par des droits d'auteur de Motorola Solutions. Les lois des États-Unis et d'autres pays réservent à Motorola Solutions certains droits exclusifs pour les programmes informatiques protégés par droits d'auteur. Par conséquent, tout programme informatique protégé par droits d'auteur de Motorola Solutions compris dans les produits Motorola Solutions décrits dans le présent document ne peut être copié ni reproduit de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite expresse de Motorola Solutions.

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système de recherche documentaire ou traduite dans une autre langue ou dans un langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Motorola Solutions, Inc.

### Marques de commerce

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### Droits de licence

L'acquisition de produits Motorola Solutions ne saurait en aucun cas conférer de licence, directement, indirectement ou de toute autre manière, en vertu des droits d'auteur, brevets ou demandes de brevet appartenant à Motorola Solutions, autres que la licence habituelle d'utilisation non exclusive et libre de droits qui découle légalement de la vente du produit.

### Contenu à code source libre

Ce produit peut contenir des logiciels libres utilisés sous licence. Reportez-vous au support d'installation du produit pour obtenir tous les avis juridiques relatifs aux logiciels libres et aux contenus d'attribution.

### Directive sur la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE) de l'Union européenne (UE) et du Royaume-Uni (RU)



La directive DEEE de l'Union européenne et les réglementations DEEE du Royaume-Uni exigent que les produits (ou leur emballage, dans certains cas) vendus dans les pays de l'UE ou au Royaume-Uni portent l'étiquette de la poubelle barrée. Comme le définit la directive DEEE, cette étiquette de poubelle barrée signifie que les clients et les utilisateurs finaux dans les pays de l'UE et du Royaume-Uni ne doivent pas jeter les équipements électriques et électroniques ou leurs accessoires dans les ordures domestiques.

Les clients ou les utilisateurs finaux au sein de l'UE et du Royaume-Uni doivent prendre contact avec le représentant local du fournisseur de leur équipement ou le centre de service pour obtenir des informations sur le système de collecte des déchets dans leur pays.

### Avis de non-responsabilité

Veuillez noter que certaines fonctionnalités, installations et capacités décrites dans ce document pourraient ne pas s'appliquer ou être accordées sous licence pour l'utilisation sur un système particulier ou pourraient



dépendre des caractéristiques d'une unité d'abonné mobile ou d'une configuration de certains paramètres. Veuillez consulter votre personne-ressource chez Motorola Solutions pour en savoir plus.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

## Déclarations juridiques et de conformité

### Déclaration de conformité du fournisseur

#### Déclaration de conformité du fournisseur

Règlement CFR 47, partie 2, article 2.1077(a) de la FCC



Partie responsable

Nom : Motorola Solutions, Inc.

Adresse : 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Numéro de téléphone : 1 800 927-2744

déclare par les présentes que le produit :

Nom du modèle : **R7**

est conforme aux réglementations suivantes :

Partie 15, sous-partie B, articles 15.107(a), 15.107(d) et 15.109(a) des règlements de la FCC

#### Appareil numérique de classe B

En tant que périphérique d'ordinateur personnel, cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible; et

2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.



**REMARQUE :**

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquences et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière.

Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le distributeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Pour un usage en fonction de la sélection du code de pays (appareils WLAN)



**REMARQUE :**

La sélection du code de pays est pour les modèles non É.-U. seulement et n'est pas disponible sur tous les modèles américains. Conformément à la réglementation de la FCC, tous les produits Wi-Fi commercialisés aux États-Unis doivent être fixés sur des canaux fonctionnant aux États-Unis uniquement.

## Déclaration de l'ISDE WLAN



**ATTENTION :**

1. L'appareil fonctionnant dans la bande 5 150 à 5 250 MHz est uniquement destiné à une utilisation à l'intérieur afin de limiter les risques d'interférences avec les systèmes mobiles satellites dans un canal commun.
2. Pour les appareils dotés d'une ou de plusieurs antennes amovibles, le gain d'antenne maximal permis pour les appareils utilisant les bandes de 5 250 à 5 350 MHz et de 5 470 à 5 725 MHz doit être conforme à la limite de puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.).
3. Pour les appareils dotés d'une ou de plusieurs antennes amovibles, le gain maximal d'antenne permis pour les appareils de la bande 5 725 à 5 850 MHz doit être de telle sorte que l'équipement respecte toujours les limites de p.i.r.e., selon le cas; et
4. Le cas échéant, le(s) type(s) d'antenne, le(s) modèle(s) d'antenne et le(s) pire(s) angle(s) d'inclinaison nécessaire(s) pour demeurer conforme(s) à l'exigence de la p.i.r.e. applicable au masque d'élévation énoncée à l'article 6.2.2.3 doivent être clairement indiqués.

## Avis aux utilisateurs (FCC)

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC d'après les conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

- Toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser cet appareil.

## Avis aux utilisateurs (ISDE)

Le fonctionnement de votre radio Motorola Solutions est assujéti à la Loi sur la radiocommunication et doit se conformer aux règles et règlements du ministère Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) du gouvernement fédéral. ISDE exige que les utilisateurs de fréquences mobiles terrestres privées obtiennent une licence avant d'utiliser leur équipement.

## Information importante sur la sécurité

### Guide sur la sécurité du produit et l'exposition aux radiofréquences des radios bidirectionnelles portatives



#### ATTENTION :

**Cette radio doit être utilisée à des fins professionnelles uniquement.** Avant d'utiliser la radio, lisez le guide sur la sécurité du produit et l'exposition aux radiofréquences inclus avec la radio. Ce guide contient d'importantes instructions de fonctionnement pour une utilisation sécuritaire et des informations sur l'exposition aux radiofréquences, dans le but d'assurer votre conformité aux normes et règlements en vigueur.

*Toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser l'appareil.*

*Selon la réglementation d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE), cet émetteur radio ne peut être utilisé qu'avec une antenne dont le type et le gain maximal (ou minimal) sont approuvés par ISDE pour cet émetteur. Afin de limiter les interférences radio pour les autres utilisateurs, le type et le gain de l'antenne doivent être choisis de façon à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e) ne soit pas plus forte qu'il ne le faut pour établir la communication.*

*Cet émetteur radio a été approuvé par Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) pour utilisation avec une antenne approuvée par Motorola Solutions offrant le gain maximal autorisé et l'impédance requise pour le type d'antenne indiqué. Il est strictement interdit d'utiliser avec cet appareil tout type d'antenne ne figurant pas dans cette liste et présentant un gain supérieur au maximum indiqué pour le type.*

## Licence des bandes citoyennes

L'utilisation du service radio des bandes citoyennes est permise en Australie par la licence Radiocommunications (Citizens Band Radio Stations) Class de l'Australian Communications and Media Authority (ACMA) et en Nouvelle-Zélande par la licence General User Radio Licence (GURL) Ministère du développement économique Nouvelle-Zélande (MED) pour les bandes citoyennes, et son fonctionnement est soumis aux conditions contenues dans ces licences.

En Australie, un émetteur pour bandes citoyennes ne doit pas être utilisé sur les canaux d'urgence UHF 5 et 35, et les transmissions vocales ne sont pas autorisées sur les canaux de données (télémétrie/télécommande) 22 et 23, sauf en cas d'urgence. Une radio qui est conforme à cette norme bloquera l'utilisation de la voix sur les canaux 22 et 23. Dans le cas où d'autres canaux de télémétrie/télécommande sont approuvées par l'ACMA, ces canaux devront être ajoutés à ceux sur lesquels la transmission vocale est actuellement interdite.

Écoutez toujours un canal (ou observez l'indicateur d'occupation du canal) pour vous s'assurer qu'il n'est pas déjà utilisé avant la transmission.

## Fonctionnement des bandes citoyennes avec répéteur

Un répéteur est une station établie dans un emplacement fixe qui reçoit les signaux radio provenant d'une station de bandes citoyennes et retransmet canaux le signal à une autre station à l'aide du canal de sortie correspondant. Des répéteurs de bandes citoyennes UHF se trouvent dans tous les États et permettent aux communications de véhicule à véhicule d'être considérablement augmentées. Évitez d'utiliser les canaux d'entrée de répéteur utilisés localement (qui sont dans la gamme de canaux 31 à 38, et 71 à 78 lorsqu'ils sont autorisés) ou les canaux de réception de répéteur utilisés localement (qui sont dans la gamme de canaux 1 à 8, et 41 à 48 lorsqu'ils sont autorisés), à moins qu'une communication à longue distance à partir du répéteur soit spécifiquement requise.



### REMARQUE :

En Australie, le canal 11 est le canal d'appel habituel pour établir la communication et le canal 40 est le canal habituel pour les véhicules routiers.

## Bande terrestre mobile à 25 kHz à transition sur bande étroite 12,5 kHz

L'utilisation existante de canaux analogiques terrestres mobiles de 25 kHz cessera le 1er novembre 2015. Cette période correspond à la durée minimale (cinq ans) spécifiée dans la réglementation sur les radios pour donner un avis de révocation de licence d'une durée non définie.

Les bandes de fréquences mobiles terrestre avec un plan de canal décalé (bandes E, EN et ENX) nécessitent un traitement différent pour gérer l'introduction des radios mobiles terrestres numériques (en raison d'éventuels risques d'interférences entre canaux adjacents). Les éléments suivants s'appliquent à ces bandes :

- Les utilisateurs de bande E (canaux de 25 kHz) qui veulent passer au numérique avant le 1er novembre 2015 peuvent migrer vers la bande EE (également dans la gamme VHF) ou toute autre bande ouverte pour licence de radio mobile terrestre numérique.
- les utilisateurs de bande E désireux de continuer à utiliser les services analogiques après la période de transition de cinq ans peuvent migrer vers les canaux analogiques de 12,5 kHz dans la bande EN (également dans la gamme VHF) ou toute autre bande ouverte aux radios mobiles terrestres analogiques à bande étroite.
- L'entrée de radios mobiles terrestres numériques dans les bandes EN et ENX avant le 1er novembre 2015 sera considérée au cas par cas. L'octroi de licences de radio mobile terrestre numérique sur ces bandes sera possible dans les zones où les utilisateurs ont abandonné la bande E, ou lorsque des analyses techniques rigoureuses garantissent l'absence de risques d'interférences pour les autres utilisateurs de la bande.

Pour obtenir la liste des canaux actuellement autorisés, reportez-vous aux sites Web ci-dessous :

- <https://www.acma.gov.au/licences/citizen-band-radio-stations-class-licence> (Australie)
- <https://www.rsm.govt.nz/licensing/frequencies-for-anyone/citizen-band-radio-gurl/> (Nouvelle-Zélande)

## Utilisation de la radio maritime dans la gamme de fréquence VHF

Cette section ne s'applique qu'aux États-Unis et au Canada.

## Affectations de canaux spéciaux

### Canal d'urgence

Si vous êtes exposé à un danger grave et imminent en mer et avez besoin d'une aide d'urgence, utilisez le canal VHF 16 pour lancer un appel de détresse aux navires qui se trouvent à proximité et à la Garde côtière des États-Unis. Transmettez les renseignements suivants dans cet ordre :

1. « MAYDAY, MAYDAY, MAYDAY. »
2. « ICI \_\_\_\_\_, INDICATIF D'APPEL \_\_\_\_\_. » Dites le nom du navire en détresse trois fois, suivi de l'indicatif d'appel ou d'une autre identification du navire, en l'énonçant trois fois.
3. Répétez « MAYDAY » et le nom du navire.
4. « NOTRE POSITION EST \_\_\_\_\_. » Indiquez la position du navire en détresse en ajoutant tout renseignement pouvant aider les répondants à vous localiser, p. ex :
  - la latitude et la longitude;
  - le relèvement (dites si vous utilisez le nord géographique ou magnétique);
  - votre distance par rapport à un point de repère connu;
  - la route, la vitesse ou la destination du navire.
5. Énoncez la nature de la situation de détresse.
6. Précisez l'aide dont vous avez besoin.
7. Indiquez le nombre de personnes à bord du navire et le nombre de personnes nécessitant une assistance médicale, le cas échéant.
8. Mentionnez toute autre information pouvant être utile aux répondants, comme le type de navire, sa longueur ou son tonnage, la couleur de la coque, etc.
9. « TERMINÉ. »
10. Attendez une réponse.
11. Si vous ne recevez pas de réponse immédiate, restez près de la radio et répétez votre transmission à intervalles jusqu'à ce que l'on vous réponde. Soyez prêt à suivre les instructions qui vous seront données.

### Canal d'appel non commercial

Pour transmettre des messages non commerciaux, comme des rapports de pêche, des arrangements de rendez-vous, des planifications de réparation ou des informations d'accostage, utilisez le **canal VHF 9**.

### Exigences relatives à la fréquence de fonctionnement

Toute radio conçue pour la navigation doit être conforme à la section 80 des règlements de la Federal Communications Commission (FCC), comme suit :

- sur les navires soumis à la section II du titre III de la Loi sur les communications (Communications Act) des États-Unis, la radio doit pouvoir fonctionner sur la fréquence 156,800 MHz;
- sur les navires soumis à la Convention de sécurité, la radio doit pouvoir fonctionner :
  - en mode simplex sur la station du navire qui transmet les fréquences précisées sur la bande de fréquences 156,025 – 157,425 MHz, et

- en mode semi-duplex sur les deux canaux de fréquence précisés dans le tableau ci-dessous.



**REMARQUE :**

Pour obtenir davantage de renseignements sur les exigences de fonctionnement des Services maritimes, consultez la version intégrale de la section 80 des règlements de la FCC ou communiquez avec la Garde côtière américaine.

**Tableau 1 : Liste des canaux de la bande maritime VHF**

| Numéro de canal | Fréquence (MHz) |           |
|-----------------|-----------------|-----------|
|                 | Transmission    | Réception |
| 1               | 156,050         | 160,650   |
| 2               | 156,100         | 160,700   |
| *1              | 156,150         | 160,750   |
| 4               | 156,200         | 160,800   |
| 5               | 156,250         | 160,850   |
| 6               | 156,300         | –         |
| 7               | 156,350         | 160,950   |
| 8               | 156,400         | –         |
| 9               | 156,450         | 156,450   |
| 10              | 156,500         | 156,500   |
| 11              | 156,550         | 156,550   |
| 12              | 156,600         | 156,600   |
| 13**2           | 156,650         | 156,650   |
| 14              | 156,700         | 156,700   |
| 15**2           | 156,750         | 156,750   |
| 16              | 156,800         | 156,800   |
| 17**2           | 156,850         | 156,850   |
| 18              | 156,900         | 161,500   |
| 19              | 156,950         | 161,550   |
| 20              | 157,000         | 161,600   |
| *1              | 157,050         | 161,650   |
| 22              | 157,100         | 161,700   |
| *1              | 157,150         | 161,750   |
| 24              | 157,200         | 161,800   |
| 25              | 157,250         | 161,850   |
| 26              | 157,300         | 161,900   |
| 27              | 157,350         | 161,950   |

<sup>1</sup> Les canaux simplex 3, 21, 23, 61, 64, 81, 82 et 83 ne peuvent être **utilisés légalement** par le grand public dans les eaux américaines.

<sup>2</sup> Faible puissance (1 W) seulement.

|       |         |         |
|-------|---------|---------|
| 28    | 157,400 | 162,000 |
| 60    | 156,025 | 160,625 |
| *1    | 156,075 | 160,675 |
| 62    | 156,125 | 160,725 |
| 63    | 156,175 | 160,775 |
| *1    | 156,225 | 160,825 |
| 65    | 156,275 | 160,875 |
| 66    | 156,325 | 160,925 |
| 67**2 | 156,375 | 156,375 |
| 68    | 156,425 | 156,425 |
| 69    | 156,475 | 156,475 |
| 71    | 156,575 | 156,575 |
| 72    | 156,625 | –       |
| 73    | 156,675 | 156,675 |
| 74    | 156,725 | 156,725 |
| 75    | ***3    | ***3    |
| 76    | ***3    | ***3    |
| 77**2 | 156,875 | –       |
| 78    | 156,925 | 161,525 |
| 79    | 156,975 | 161,575 |
| 80    | 157,025 | 161,625 |
| *1    | 157,075 | 161,675 |
| *1    | 157,125 | 161,725 |
| *1    | 157,175 | 161,775 |
| 84    | 157,225 | 161,825 |
| 85    | 157,275 | 161,875 |
| 86    | 157,325 | 161,925 |
| 87    | 157,375 | 161,975 |
| 88    | 157,425 | 162,025 |



**REMARQUE :**

Le symbole – dans la colonne Réception indique qu'il s'agit d'un canal de transmission seulement.

## Déclaration de conformité pour l'utilisation des fréquences de détresse et de sécurité

L'équipement radio n'utilise pas de modulation autre que la modulation adoptée à l'échelle internationale pour l'usage en mer sur les fréquences de détresse et de sécurité spécifiées dans la section 5.4 du CNR-182.

<sup>3</sup> Bande de garde.

## Renseignements sur la conformité réglementaire



### Chine

L'Identifiant CMIIT est indiqué sur l'étiquette d'identification de l'équipement radio.

### Inde

Ce ou ces produits sont conformes aux exigences essentielles pertinentes de la TEC, du Département des télécommunications, du Ministère des communications, du gouvernement de l'Inde, de New Delhi-110001.

## Garantie et service de soutien

### Garantie des batteries et des chargeurs

#### Garantie de fabrication

La garantie de fabrication couvre les défauts de fabrication dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales.

|                                                                          |                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Toutes les batteries MOTOTRBO                                            | Veuillez consulter la déclaration de garantie relative à votre région. |
| Chargeurs IMPRES (chargeurs individuels et multi-unités, avec affichage) | 12 mois                                                                |

#### Garantie de capacité

La garantie de capacité assure une capacité égale à 80 % de la capacité nominale pendant la durée de la garantie. Veuillez consulter la déclaration de garantie pour votre région.

### Garantie limitée

## PRODUITS DE COMMUNICATION MOTOROLA SOLUTIONS

### I. PROTECTION ASSURÉE PAR LA PRÉSENTE GARANTIE ET DURÉE DE CELLE-CI :

Motorola Solutions Inc. (« Motorola Solutions ») garantit les produits de communication identifiés ci-dessous (le « Produit ») fabriqués par Motorola Solutions contre tout défaut de matériel ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, pour une période suivant la date d'achat, tel qu'il est stipulé ci-dessous :

|                   |                                                                  |
|-------------------|------------------------------------------------------------------|
| Radios portatives | Veuillez consulter la déclaration de garantie pour votre région. |
|-------------------|------------------------------------------------------------------|



À sa discrétion, Motorola Solutions réparera sans frais le Produit (avec des pièces neuves ou remises à neuf), le remplacera (par un produit neuf ou remis à neuf) ou remboursera le prix d'achat du Produit durant la période de garantie, à condition que le Produit soit retourné au lieu d'achat conformément aux modalités de la présente garantie. Les pièces et les cartes remplacées sont garanties pour le reste de la période de garantie d'origine. Toute pièce remplacée du Produit devient la propriété de Motorola Solutions.

Cette garantie limitée expresse est accordée par Motorola Solutions à l'acheteur ou à l'utilisateur final d'origine seulement, et ne peut être ni transférée ni cédée à un tiers. La présente garantie constitue la garantie complète du Produit fabriqué par Motorola Solutions. Motorola Solutions n'assume aucune obligation ni responsabilité pour tout ajout ou toute modification à la présente garantie, sauf en présence d'un document écrit et signé par un cadre supérieur de Motorola Solutions.

Sauf dans le cadre d'une entente distincte conclue entre Motorola Solutions et l'acheteur utilisateur final d'origine, Motorola Solutions ne garantit pas l'installation, l'entretien, ni la réparation du Produit.

Motorola Solutions se dégage de toute responsabilité à l'égard de tout équipement ou accessoire qui n'est pas fourni par Motorola Solutions et qui est branché sur le Produit ou utilisé conjointement avec celui-ci, ainsi qu'à l'égard du fonctionnement du Produit utilisé conjointement avec tout équipement ou accessoire, et tous les équipements de cette nature sont expressément exclus de la présente garantie. Compte tenu du caractère unique de chaque système pouvant utiliser le Produit, Motorola Solutions se dégage de toute responsabilité à l'égard de la portée, de la diffusion et du fonctionnement du système dans son ensemble.

## II. CONDITIONS GÉNÉRALES

La présente garantie précise l'entière responsabilité de Motorola Solutions à l'égard du Produit. À la discrétion de Motorola Solutions, la réparation du Produit, son remplacement ou le remboursement de son prix d'achat constituent le seul recours. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, COMPRENANT, SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DÉFINIE PAR CETTE GARANTIE LIMITÉE. DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, MOTOROLA SOLUTIONS NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES DONT LA VALEUR DÉPASSE LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT, NI À L'ÉGARD DES PERTES DE JOUISSANCE, DES PERTES DE TEMPS, DES DÉRANGEMENTS, DES PERTES COMMERCIALES, DES PERTES DE PROFIT OU D'ÉCONOMIES, NI RELATIVEMENT À TOUT AUTRE DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU INDIRECT RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER CE PRODUIT.

## III. DROITS PRÉVUS PAR LES LOIS PROVINCIALES :

CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNE EXCLUSION NI LIMITATION QUANT AUX DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS, NI AUCUNE LIMITE SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DE SORTE QUE LES LIMITES OU EXCLUSIONS MENTIONNÉES PLUS HAUT PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

La présente garantie confère des droits juridiques précis et il est possible que vous jouissiez d'autres droits, selon votre province de résidence.

## IV. RÉPARATION DANS LE CADRE DE LA GARANTIE

Pour que la réparation soit couverte par la garantie, vous devez fournir une preuve d'achat (portant la date d'achat et le numéro de série du Produit). De plus, vous devez livrer ou expédier le Produit, en payant d'avance les frais de transport et d'assurance, à un centre de service homologué. Les réparations sous garantie seront effectuées par Motorola Solutions à l'un de ses centres de service autorisés. Dans certains cas, il est plus facile de recevoir les services de garantie en s'adressant d'abord à l'entreprise qui vous a vendu le Produit

(par exemple, le détaillant ou votre fournisseur de services de télécommunication). Vous pouvez également appeler Motorola Solutions au 1 800 927-2744.

## V. CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE

1. Les défauts et dommages résultant de l'utilisation du Produit autrement que dans des conditions normales et habituelles.
2. Les défauts et dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'un accident, de la négligence ou de l'exposition à des liquides.
3. Les défauts et dommages résultant de méthodes d'essai, de fonctionnement, d'entretien, d'installation, de modification ou de réglage non adéquates.
4. Les bris et dommages des antennes, sauf si cela est causé directement par un défaut de fabrication ou de main-d'œuvre.
5. Un Produit soumis à des modifications, à des réparations ou à un démontage non autorisés (y compris, sans s'y limiter, l'ajout au Produit d'un équipement quelconque non fourni par Motorola Solutions) et qui ont un effet négatif sur le rendement du Produit ou qui nuisent à l'inspection ou à l'essai normal sous garantie du Produit par Motorola Solutions en cas de réclamation.
6. Tout produit dont le numéro de série a été supprimé ou rendu illisible.
7. Batteries rechargeables si une protection étanche du boîtier protégeant les cellules de la batterie a été rompue ou présente des signes d'altération.
8. Batteries rechargeables si le dommage ou la défectuosité sont provoqués par la charge ou l'utilisation de la batterie dans un équipement ou avec un service autre que ceux qui sont spécifiés pour le Produit.
9. Frais de transport vers l'atelier de réparation.
10. Tout Produit qui, à cause de modifications illégales ou interdites apportées au logiciel ou au micrologiciel du Produit, ne fonctionne pas conformément aux spécifications énoncées par Motorola Solutions ou sur l'étiquette de conformité de la FCC en vigueur pour le Produit lorsque le Produit a été initialement distribué par Motorola Solutions.
11. Les égratignures et autres dommages superficiels ne nuisant pas au fonctionnement du produit.
12. L'usure et le vieillissement normaux et habituels.

## VI. DISPOSITIONS RELATIVES AUX BREVETS ET AUX LOGICIELS

Motorola Solutions défendra à ses frais toute poursuite menée en justice contre l'acheteur dans la mesure où la poursuite revendique que le Produit ou certaines de ses pièces enfreignent un brevet des États-Unis, et Motorola Solutions paiera les frais et dommages finalement accordés au détriment de l'acheteur dans toute poursuite judiciaire attribuable à une quelconque revendication de cette nature, une telle défense et un tel paiement étant soumis aux conditions suivantes :

1. Motorola Solutions doit être rapidement notifiée, par écrit, d'une telle réclamation par l'acheteur;
2. Motorola Solutions maîtrisera entièrement la défense de l'action juridique et toutes les négociations d'accord ou de compromis;
3. Si le Produit ou les pièces font ou, de l'avis de Motorola Solutions, peuvent faire l'objet d'une poursuite pour contrefaçon d'un brevet américain ou canadien, l'acheteur accordera le droit à Motorola Solutions, à la discrétion et aux frais de cette dernière, soit de procurer à l'acheteur le droit de continuer d'utiliser le Produit ou les pièces, soit de remplacer ou de modifier ces derniers de manière à ce qu'ils n'enfreignent plus le brevet, soit d'accorder à l'acheteur un crédit équivalent à la valeur dépréciée du Produit ou des pièces et d'accepter de reprendre ceux-ci. La dépréciation représentera un montant égal pour chaque année de durée de vie utile du Produit ou des pièces, tel que déterminé par Motorola Solutions.

Motorola Solutions se dégage de toute responsabilité à l'égard de toute poursuite pour contrefaçon de brevet fondée sur une adaptation du Produit ou des pièces mentionnées dans la présente à un logiciel, un appareil ou un équipement non fourni par Motorola Solutions. Motorola Solutions se dégage également de toute responsabilité à l'égard de tout équipement ou logiciel qui n'est pas fourni par Motorola Solutions et qui est rattaché au Produit ou utilisé conjointement avec ce dernier. Ce qui précède énonce l'entière responsabilité de Motorola Solutions pour la contrefaçon de brevets relative au Produit ou à toute pièce de ce dernier.

Les lois au Canada, aux États-Unis et dans d'autres pays protègent au nom de Motorola Solutions certains droits exclusifs visant les logiciels, comme ceux de reproduire des copies et de distribuer des copies desdits logiciels Motorola Solutions. Les logiciels Motorola Solutions ne peuvent être utilisés qu'avec le Produit à l'intérieur duquel ils étaient installés à l'origine. Il est interdit de remplacer, de copier, de distribuer, de modifier d'une quelconque façon et d'utiliser le logiciel à l'intérieur du Produit en vue de fabriquer un quelconque produit dérivé. Aucune autre utilisation, y compris, sans s'y limiter, l'altération, la modification, la reproduction, la distribution ou l'ingénierie à rebours, d'un quelconque logiciel Motorola Solutions n'est permise. Aucune licence n'est accordée pour inférence, estoppel ou autre en vertu des droits de brevets ou des droits d'auteur de Motorola Solutions ou de tiers.

## VII. LOI APPLICABLE

Cette garantie est régie par les lois de l'État de l'Illinois, É.-U.

## VIII. Pour l'Australie seulement

Cette garantie est fournie par Motorola Solutions Australia Pty Limited (ABN 16 004 742 312) of Tally Ho Business Park, 10 Wesley Court. Burwood East, Victoria.

Nos produits comprennent des garanties qui ne peuvent pas être exclues en vertu de l'Australian Consumer Law. Vous avez droit à un produit de remplacement ou à un remboursement en cas de défaillance majeure et à une compensation en raison de pertes ou dommages prévisibles. Vous avez également droit à la réparation ou au remplacement des produits si ces derniers ne sont pas de qualité acceptable et si la défaillance ne cause pas de défaillance majeure.

La garantie limitée de Motorola Solutions Australia ci-dessus est supplémentaire à tout droit et recours auxquels vous avez droit en vertu de la Australian Consumer Law. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec Motorola Solutions Australia au 1 800 457-439. Vous pouvez également visiter notre site Web : [http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact\\_Us](http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact_Us) pour consulter les conditions de garantie les plus récentes.

## Chapitre 1

# Lisez-moi d'abord

Ce guide d'utilisation décrit le fonctionnement de base des modèles de radio offerts dans votre région.

### Notations utilisées dans le manuel

En parcourant le texte de ce document, vous remarquerez l'utilisation des mots **Avertissement**, **Mise en garde** et **Remarque**. Ces notations servent à mettre l'accent sur les dangers potentiels et à encourager les utilisateurs à prendre des précautions.



**AVERTISSEMENT :**

Une procédure, une pratique ou une condition de fonctionnement, etc., qui pourrait causer des blessures ou entraîner la mort si elle n'est pas respectée.



**ATTENTION :**

Une procédure, une pratique ou une condition de fonctionnement, etc., qui pourrait causer des dommages à l'équipement si elle n'est pas respectée.



**REMARQUE :**

Une procédure, une pratique ou une condition de fonctionnement, etc., qui doit absolument être soulignée.

### Notations spéciales

Les notations spéciales suivantes sont utilisées tout au long du texte pour mettre en évidence certains renseignements ou éléments :

Tableau 2 : Notations spéciales

| Exemple                                          | Description                                                                                                            |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Touche <b>Menu</b> ou touche <b>PTT</b>          | Les mots en gras indiquent le nom d'une touche, d'un bouton ou d'un élément du menu.                                   |
| La radio affiche Bluetooth <code>activé</code> . | Les mots en police de machine à écrire indiquent les chaînes MMI ou les messages affichés sur la radio.                |
| <ID <i>désirée</i> >                             | Le texte en Courier, en gras et en italique qui apparaît entre chevrons indique les données saisies par l'utilisateur. |
| Setup → Tone → All Tones                         | Les mots en gras séparés par une flèche indiquent la structure de navigation dans les éléments du menu.                |

### Disponibilité des fonctions et des services



**REMARQUE :**

Il se pourrait donc que votre radio ne dispose pas de toutes les fonctions figurant dans le présent manuel. Certaines fonctionnalités peuvent varier selon les régions géographiques. Votre détaillant ou votre administrateur a peut-être personnalisé votre radio en fonction de vos besoins particuliers. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant ou avec votre administrateur.

Adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système pour obtenir les renseignements suivants :

- Quelles sont les fonctions de chaque bouton?
- Quels accessoires optionnels pourraient vous être utiles?
- Quelles sont les pratiques exemplaires d'utilisation de la radio pour assurer une communication efficace?
- Quelles techniques d'entretien peuvent prolonger la durée de vie de la radio?

## 1.1

# Version du logiciel

Toutes les fonctions décrites dans les sections suivantes sont prises en charge par les versions logicielles :

**R02.24.01.1000** ou une version ultérieure.

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant ou avec votre administrateur.

## 1.2

# Spécifications

Pour en savoir plus sur les spécifications de votre radio, consultez la fiche technique de votre modèle de radio à l'adresse [motorolasolutions.com/r7-radio](http://motorolasolutions.com/r7-radio).

Chapitre 2

Introduction

Ce guide d'utilisation a été rédigé en fonction du modèle de radio du numéro le plus élevé offert dans la région.

Votre radio peut être programmée à l'aide des logiciels de programmation de la radio comme le logiciel de programmation client (CPS) et de gestion radio (RM).

Le tableau suivant décrit les méthodes d'accès aux fonctions des différents modèles de radio. Les indications reçues diffèrent selon le modèle de la radio.

Tableau 3 : Accès à la fonction et indications des différents modèles de radio

|                     | Clavier complet                                                                                                            | Sans clavier                                                                         |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Modèle de radio     | Figure 1 : R7                                                                                                              | Figure 2 : R7, R7a                                                                   |
|                     |                                          |  |
| Accès à la fonction | <ul style="list-style-type: none"><li>• Menu<sup>4</sup></li><li>• Liste d'actions</li><li>• Touche programmable</li></ul> | Touche programmable                                                                  |

<sup>4</sup> Il s'agit de la principale méthode d'accès utilisée dans le manuel.

|                        | Clavier complet                                                                                                                                   | Sans clavier                                                                                                                      |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Indication de fonction | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tonalité</li><li>• Voyant DEL</li><li>• Écran</li><li>• Annonce vocale ou synthèse texte-parole</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tonalité</li><li>• Voyant DEL</li><li>• Annonce vocale ou synthèse texte-parole</li></ul> |



**REMARQUE :**

Pour savoir quelle fonction est disponible avec la **touche programmable**, consultez la rubrique [Touches programmables à la page 36](#).

Pour savoir quelles fonctions sont disponibles dans votre menu, consultez la rubrique [Aperçu du menu à icônes à la page 59](#).

## Chapitre 3

# Entretien de la radio

Cette section décrit la précaution de manipulation de base de la radio.

**Tableau 4 : Spécification IP**

| Spécification IP | Description                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IP66             | Permet à votre radio de résister à des jets d'eau à haute pression dans toutes les directions.                                                                                                                                                                 |
| IP68             | Permet à votre radio de résister à une submersion sous deux mètres d'eau pendant deux heures, ainsi qu'à des conditions défavorables sur le terrain telles que des chutes d'eau, de la neige, de la saleté, de la graisse ou d'autres contaminants de surface. |



### ATTENTION :

Ne désassemblez pas votre radio. Cela pourrait endommager les joints de l'appareil et occasionner une infiltration d'eau dans la radio. L'entretien de la radio devrait être effectué uniquement dans un centre de réparations équipé pour mettre à l'essai et remplacer le joint sur l'appareil.

- Si la radio a été submergée, secouez-la afin d'évacuer l'eau susceptible d'être emprisonnée dans la grille du haut-parleur et dans le port du microphone. L'eau emprisonnée pourrait nuire à la qualité audio.
- Si la zone de contact de la batterie est exposée à l'eau, nettoyez et séchez les contacts de la radio et de la batterie avant de connecter cette dernière à l'appareil. L'eau résiduelle pourrait court-circuiter la radio.
- Si la radio a été plongée dans un liquide corrosif (p. ex. de l'eau salée), rincez la radio et la batterie à l'eau douce puis séchez-les.
- Pour nettoyer les surfaces extérieures de la radio, utilisez une solution diluée d'eau et de détergent liquide pour vaisselle (p. ex. une cuillère à thé de détergent dans environ quatre litres d'eau).
- N'enfoncez rien dans l'ouverture située sur le châssis de la radio, sous le contact de la batterie. Cette ouverture permet d'équilibrer la pression dans la radio. Le fait d'enfoncer un objet dans cette ouverture risque de provoquer des infiltrations d'eau dans la radio, qui ne serait alors plus submersible.
- N'obstruez jamais ou ne couvrez jamais cette ouverture, même avec une étiquette.
- Assurez-vous qu'aucune substance huileuse n'entre en contact avec cette ouverture.
- La radio est conçue pour être submersible à une profondeur maximale de 2 m, pendant une durée maximale de 120 minutes. La radio pourrait être endommagée si vous ne respectez pas l'une ou l'autre de ces limites.

### 3.1

## Nettoyage et désinfection de la radio

### Procédures de nettoyage

Les procédures suivantes décrivent les agents nettoyants recommandés et les méthodes à suivre pour le nettoyage des surfaces externes et internes de votre radio. Les surfaces externes comprennent le



couvercle avant, l'assemblage du boîtier et la batterie. Ces surfaces doivent être nettoyées chaque fois qu'une inspection visuelle périodique révèle la présence de taches, de graisse ou de saleté.



**ATTENTION :**

Utilisez seulement les produits chimiques prescrits par le fabricant. Suivez toutes les précautions de sécurité inscrites sur l'étiquette ou sur la fiche signalétique. Certains produits chimiques et les vapeurs qu'ils dégagent peuvent endommager certains types de plastique. Évitez d'employer des aérosols, des nettoyeurs pour syntoniseur ou tout autre produit chimique.



**REMARQUE :**

Nettoyez uniquement les surfaces internes lorsque votre radio est démontée pour l'entretien ou la réparation.

## Procédures de désinfection et de décontamination

Motorola Solutions fournit des directives de nettoyage et de désinfection recommandées pour vos radios, selon la plus récente définition de l'hygiène des radios. Conformément aux autorités sanitaires mondiales, l'élimination des germes, de la saleté et des impuretés des surfaces réduit le risque de propagation des infections.

Les désinfectants et les décontaminants suivants peuvent être utilisés pour désinfecter votre radio :

- Alcool isopropylique à 70 %
- Éthanol à 70 %
- Lingettes germicides PDI Super Sani-Cloth jetables
- Lingettes germicides PDI Super Sani-Cloth Plus
- Lingettes désinfectantes Lysol, tous les parfums
- Lingettes désinfectantes Clorox Commercial Solutions® Clorox®, parfum fraîcheur
- Lingettes antiseptiques Vionex de Metrex
- Lingettes nettoyantes Dettol pour surfaces
- Lingettes désinfectantes Medipal
- Lingettes de décontamination De-Wipe

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les directives de nettoyage et de désinfection recommandées, consultez les liens suivants.

- <https://youtu.be/cYjxoUNCXZo>
- <https://www.motorolasolutions.com/newsroom/press-releases/recommended-cleaning-and-disinfecting-guidelines-for-our-radios-body-worn-c.html>

### 3.2

## Rangement de votre nouvelle radio

### Procédure :

1. Retirez la batterie et les accessoires de votre radio.
2. Conservez votre radio, la batterie et les accessoires dans l'emballage d'origine.
3. Rangez l'emballage dans un environnement contrôlé.

Voici les conditions de l'environnement contrôlé:

- Sec
- Bien aéré
- avoir une température se situant entre 20 °C (68 °F) à 30 °C (86 °F),

- présenter un taux d'humidité de 30 % à 60 %.



**REMARQUE :**

Une décoloration mineure peut se produire si vous rangez la radio durant une longue période. Toutefois, la décoloration n'a généralement aucune incidence sur la performance de la radio.

Chapitre 4

# Présentation de la radio



Tableau 5 : Aperçu du modèle à clavier complet

| Étiquette | Nom                                      | Description                                                                                     |
|-----------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1         | Antenne                                  | Pour émettre et recevoir des ondes électromagnétiques.                                          |
| 2         | Voyant DEL                               | Offre les états opérationnels.                                                                  |
| 3         | Microphone avant                         | Permet d'envoyer un signal vocal lorsque la touche PTT ou les opérations vocales sont activées. |
| 4         | Bouton de fonction programmable 3 points | Touche programmable d'une fonction radio attribuable.                                           |
| 5         | Touche Presser pour Parler (PTT)         | Vous permet d'exécuter des opérations vocales (par exemple, appel de groupe et appel privé).    |
| 6         | Bouton de fonction programmable 1 point  | Touche programmable d'une fonction radio attribuable.                                           |
| 7         | Bouton de fonction programmable 2 points | Touche programmable d'une fonction radio attribuable.                                           |
| 8         | Bouton d'urgence                         | Vous permet d'activer ou de désactiver les opérations d'urgence.                                |

| Étiquette | Nom                                 | Description                                                                                                                                        |
|-----------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9         | Écran                               | Écran d'affichage de la radio.                                                                                                                     |
| 10        | Clavier                             | Les touches vous permettent de sélectionner et d'entrer des caractères dans le cadre de diverses opérations basées sur texte.                      |
| 11        | Haut-parleur                        | Sortie de toutes les tonalités et de l'audio qui sont générées par la radio (par exemple, les tonalités du clavier et l'audio de voix).            |
| 12        | Bouton Marche/Arrêt/<br>Volume      | Vous permet d'allumer ou d'éteindre la radio et de régler le volume.                                                                               |
| 13        | Bouton sélecteur de canal           | Permet de sélectionner un canal.                                                                                                                   |
| 14        | Microphone arrière                  | Microphone antibruit.                                                                                                                              |
| 15        | Fente pour pince de ceinture        | Vous permet d'attacher la pince de ceinture.                                                                                                       |
| 16        | Contacts de charge                  | Point de charge de la batterie.                                                                                                                    |
| 17        | Barre de chargement                 | Fournit des directives sur le positionnement pendant la charge.                                                                                    |
| 18        | Emplacement d'étiquetage d'appareil | Zone pour étiquette adhésive avec une taille recommandée de 34,5 mm (longueur), 12,8 mm (largeur) et 1,3 mm dans le coin pour la personnalisation. |
| 19        | Connecteur d'accessoire             | Permet de connecter des accessoires à votre radio.                                                                                                 |
| 20        | Trou du cordon                      | Vous permet d'attacher le cordon à votre radio.                                                                                                    |



Tableau 6 : Aperçu du modèle sans clavier

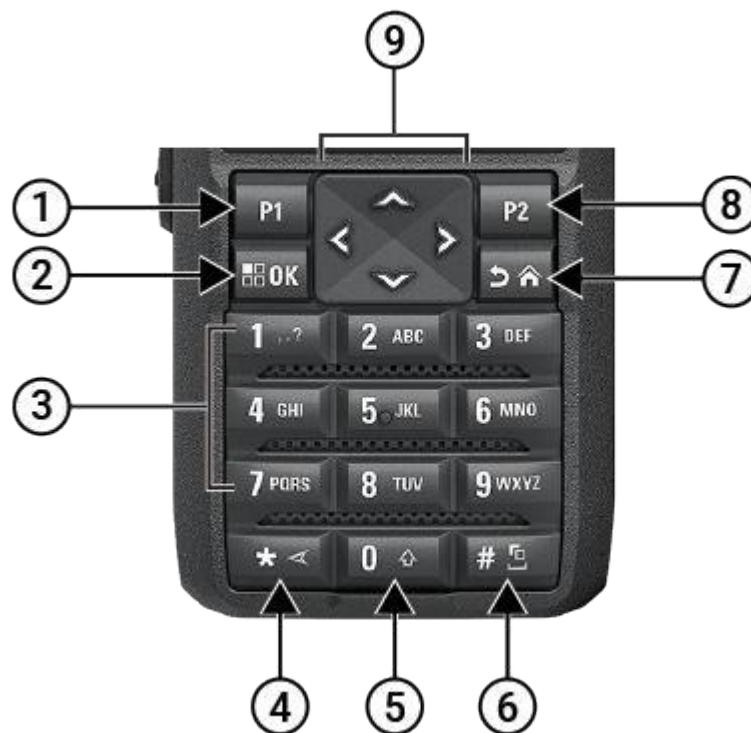
| Étiquette | Nom                                      | Description                                                                                                                             |
|-----------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1         | Antenne                                  | Pour émettre et recevoir des ondes électromagnétiques.                                                                                  |
| 2         | Voyant DEL                               | Offre les états opérationnels.                                                                                                          |
| 3         | Microphone avant                         | Permet d'envoyer un signal vocal lorsque la touche PTT ou les opérations vocales sont activées.                                         |
| 4         | Bouton de fonction programmable 3 points | Touche programmable d'une fonction radio attribuable.                                                                                   |
| 5         | Touche Presser pour Parler (PTT)         | Vous permet d'exécuter des opérations vocales (par exemple, appel de groupe et appel privé).                                            |
| 6         | Bouton de fonction programmable 1 point  | Touche programmable d'une fonction radio attribuable.                                                                                   |
| 7         | Bouton de fonction programmable 2 points | Touche programmable d'une fonction radio attribuable.                                                                                   |
| 8         | Haut-parleur                             | Sortie de toutes les tonalités et de l'audio qui sont générées par la radio (par exemple, les tonalités du clavier et l'audio de voix). |
| 9         | Bouton d'urgence                         | Permet d'activer ou de désactiver les opérations d'urgence.                                                                             |
| 10        | Bouton sélecteur de canal                | Permet de sélectionner un canal.                                                                                                        |

| Étiquette | Nom                                 | Description                                                                                                                                        |
|-----------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11        | Bouton Marche/Arrêt/<br>Volume      | Vous permet d'allumer ou d'éteindre la radio et de régler le volume.                                                                               |
| 12        | Microphone arrière <sup>5</sup>     | Microphone antibruit.                                                                                                                              |
| 13        | Fente pour pince de ceinture        | Vous permet d'attacher la pince de ceinture.                                                                                                       |
| 14        | Contacts de charge                  | Point de charge de la batterie.                                                                                                                    |
| 15        | Barre de chargement                 | Fournit des directives sur le positionnement pendant la charge.                                                                                    |
| 16        | Emplacement d'étiquetage d'appareil | Zone pour étiquette adhésive avec une taille recommandée de 34,5 mm (longueur), 12,8 mm (largeur) et 1,3 mm dans le coin pour la personnalisation. |
| 17        | Connecteur d'accessoire             | Permet de connecter des accessoires à votre radio.                                                                                                 |
| 18        | Trou du cordon                      | Vous permet d'attacher le cordon à votre radio.                                                                                                    |

#### 4.1

## Vue d'ensemble du clavier

Figure 3 : Vue d'ensemble du clavier



<sup>5</sup> Non disponible sur les modèles R7a.

Tableau 7 : Vue d'ensemble du clavier

| Étiquette | Nom de la touche                          | Description                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1         | Touche programmable 1 (P1)                | Cette touche est programmable sur place à partir du logiciel de programmation de la radio.                                                                                                                                             |
| 2         | Touche Menu/OK                            | Appuyez ici pour accéder à la fonction Menu.<br>Dans ce menu, utilisez cette touche pour sélectionner.                                                                                                                                 |
| 3         | Touches numériques                        | Appuyez sur ces touches à plusieurs reprises jusqu'à ce que la lettre, le chiffre, le signe de ponctuation ou le symbole de votre choix apparaisse.                                                                                    |
| 4         | * ou touche Supprimer                     | Pendant la saisie d'un numéro, appuyez sur cette touche pour entrer *.<br>Pendant la saisie de texte, appuyez sur cette touche pour supprimer un caractère.                                                                            |
| 5         | Touche 0                                  | Appuyez ici pour entrer 0.<br>Maintenez cette touche enfoncée pour activer ou désactiver le verrouillage des majuscules.                                                                                                               |
| 6         | # ou touche d'espacement                  | Pendant la saisie d'un numéro, appuyez sur cette touche pour entrer #.<br>Pendant la saisie de texte, appuyez sur cette touche pour insérer une espace.<br>Maintenez cette touche enfoncée pour changer de méthode de saisie de texte. |
| 7         | Touche Précédent/<br>Accueil              | Appuyez ici pour revenir à l'écran précédent.<br>Maintenez cette touche enfoncée pour revenir à l'écran d'accueil.                                                                                                                     |
| 8         | Touche programmable 2 (P2)                | Cette touche est programmable sur place à partir du logiciel de programmation de la radio.                                                                                                                                             |
| 9         | Touches de navigation à quatre directions | Appuyez sur les flèches vers le haut, le bas, la gauche et la droite pour naviguer parmi vos options.                                                                                                                                  |

## 4.2

# Touches programmables

Vous pouvez programmer les touches programmables en tant que raccourcis vers les fonctions de radio suivantes à partir du logiciel de programmation.



### REMARQUE :

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.

Tableau 8 : Fonctions attribuables de la radio

| Fonction                                   | Description                                                                                                      |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Suppression de la réaction acoustique (AF) | Permet d'activer ou de désactiver la fonction de suppression AF.                                                 |
| Liste d'actions                            | Permet d'ouvrir la liste d'actions et de lancer la fonctionnalité ou la fonction à partir de la liste d'actions. |

| Fonction                             | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Toutes les tonalités d'alerte        | Permet d'activer ou de désactiver toutes les tonalités et alertes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Brouillage analogique                | Permet d'activer ou de désactiver la fonction de brouillage analogique.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Code de brouillage analogique        | Permet d'activer ou de désactiver de code de brouillage analogique.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Profils audio                        | Permet de sélectionner le profil audio préféré.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Enregistrement audio                 | Permet d'enregistrer tous les appels valides reçus.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Acheminement audio                   | Permet de basculer l'acheminement du signal audio entre les haut-parleurs interne et externe.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Bascule audio                        | Permet de basculer l'acheminement du signal audio entre le haut-parleur interne de la radio et le haut-parleur accessoire branché.                                                                                                                                                                                                                                |
| Rétroéclairage                       | Permet d'activer ou de désactiver le rétroéclairage de l'écran.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Luminosité du rétroéclairage         | Permet de régler le degré de luminosité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Indicateur de batterie               | Permet de vérifier l'état actuel du niveau de la batterie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Balise                               | Permet d'activer ou de désactiver la balise.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Réinitialisation de la balise        | Permet de réinitialiser la tonalité de la balise sans désactiver la balise.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Interrupteur audio Bluetooth®        | Permet de faire alterner l'acheminement du signal audio entre le haut-parleur interne de la radio et un accessoire externe activé Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                      |
| Connexion Bluetooth                  | Permet de lancer l'exécution d'une opération de recherche et de connexion Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Déconnexion Bluetooth                | Permet de mettre fin à toutes les connexions Bluetooth entre votre radio et tout appareil Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Détection Bluetooth                  | Permet à votre radio de passer en mode de détection Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Luminosité                           | Permet de régler le degré de luminosité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Annulation de file d'attente occupée | Lorsqu'un appel non urgent est lancé dans une file d'attente occupée, cette fonction vous permet de quitter le mode d'occupation. Lorsqu'un appel d'urgence est accepté dans la file d'attente occupée, vous ne pouvez pas l'annuler.                                                                                                                             |
| Alerte d'appel.                      | Permet d'accéder directement à la liste de contacts et de sélectionner le contact pour envoyer une alerte d'appel.                                                                                                                                                                                                                                                |
| Renvoi d'appel                       | Permet d'activer ou de désactiver le renvoi d'appel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Journal des appels                   | Vous permet de sélectionner le journal des appels.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Annuler                              | Vous permet d'annuler un appel en cours. Si le type d'appel est un appel de groupe, seul l'initiateur de l'appel peut utiliser ce bouton pour annuler un appel en cours. Si le type d'appel est un appel privé, l'initiateur et le destinataire de l'appel peuvent utiliser ce bouton pour annuler l'appel en cours (applicable au modèle d'affichage seulement). |
| Annonce du canal                     | Vous permet de lire les messages d'annonce vocale de zone et de canal sur le canal actuel.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Confirmer                            | Vous permet de confirmer une fonction.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Contacts                             | Permet l'accès direct à la liste des contacts.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |



| Fonction                                                               | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cellulaire                                                             | Vous permet d'activer ou de désactiver le cellulaire.                                                                                                                                                                                                                                                |
| Mode d'affichage                                                       | Permet de basculer entre les modes de jour et de nuit.                                                                                                                                                                                                                                               |
| Désactiver l'urgence                                                   | Vous permet de mettre fin à un appel d'urgence sortant.                                                                                                                                                                                                                                              |
| Alarme d'urgence activée                                               | Vous permet de configurer un appel d'urgence.                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Alarmes d'alerte de chute                                              | Vous permet d'activer ou de désactiver l'Alerte de chute.                                                                                                                                                                                                                                            |
| Réinitialisation des alarmes d'alerte de chute                         | Vous permet de désactiver la tonalité d'alerte de chute et de réinitialiser les compteurs de la fonction sans désactiver les alertes de chute.                                                                                                                                                       |
| Système mondial de navigation par satellite (GNSS) activé ou désactivé | Permet d'activer ou de désactiver le système de navigation par satellite.                                                                                                                                                                                                                            |
| Emplacement intérieur                                                  | Vous permet d'activer ou de désactiver l'emplacement intérieur.                                                                                                                                                                                                                                      |
| Audio intelligent                                                      | Vous permet d'activer ou de désactiver l'audio intelligente.                                                                                                                                                                                                                                         |
| Bon de travail                                                         | Vous permet d'accéder au dossier des bons de travail.                                                                                                                                                                                                                                                |
| Verrouillage du clavier                                                | Vous permet d'activer ou de désactiver le clavier.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Composition manuelle                                                   | Vous permet de faire un appel privé en entrant l'Identifiant de l'abonné.                                                                                                                                                                                                                            |
| Itinérance de site manuelle                                            | Vous permet de lancer la recherche de site manuelle.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| CGA Mic.                                                               | Vous permet d'activer ou de désactiver la fonction de commande automatique de gain du microphone.                                                                                                                                                                                                    |
| Surveillance                                                           | Vous permet d'écouter un canal.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Mode muet                                                              | Vous permet d'activer ou de désactiver le mode muet.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Notifications                                                          | Vous permet d'accéder directement à la liste de notifications.                                                                                                                                                                                                                                       |
| Suppression des nuisances                                              | Vous permet de retirer temporairement un canal nuisible de la liste de balayage, sauf le canal sélectionné. Le canal nuisible supprimé sera restauré dans la liste de balayage, par exemple lorsque la radio est mise hors tension et remise en marche (ne s'applique pas aux canaux Capacity Plus). |
| Accès direct                                                           | Vous permet d'accéder directement aux fonctions d'appel prédéfinies.                                                                                                                                                                                                                                 |
| Fonction de carte d'option                                             | Vous permet de basculer vers les fonctions de carte d'option pour activer ou désactiver les canaux activés par la carte d'option.                                                                                                                                                                    |
| Écoute permanente                                                      | Vous permet de surveiller le trafic radio d'un canal sélectionné jusqu'à ce que la fonction soit désactivée (ne s'applique pas aux canaux Capacity Plus).                                                                                                                                            |
| Téléphone                                                              | Vous permet d'accéder directement à la liste des contacts du téléphone.                                                                                                                                                                                                                              |
| Quitter l'appel                                                        | Vous permet de mettre fin à un appel téléphonique (applicable pour un modèle sans affichage ou avec affichage numérique, en mode numérique seulement).                                                                                                                                               |
| Lire/arrêter tous les enregistrements audio                            | Vous permet de lire tous les enregistrements audio ou d'en arrêter la lecture.                                                                                                                                                                                                                       |

| Fonction                                           | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lire le dernier enregistrement audio ou le suivant | Permet de lire le dernier enregistrement audio ou le suivant.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Niveau de puissance                                | Vous permet d'alterner entre un niveau de puissance haut ou bas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Confidentialité                                    | Vous permet d'activer ou de désactiver les transmissions privées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Vérification de la radio                           | Vous permet de vérifier si la radio est active dans le système.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Activation/désactivation de la radio               | Permet d'activer ou de désactiver une radio cible à distance.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nom de la radio                                    | Affiche l'alias de la radio à l'écran de la radio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Surveillance à distance                            | Permet d'activer le microphone d'une radio cible sans fournir d'indications.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Répéteur ou Talkaround (en direct)                 | Vous permet d'alterner entre l'utilisation d'un répéteur et les communications directes avec une autre radio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Réinitialiser le canal d'accueil                   | Vous permet de sélectionner un nouveau canal d'accueil.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Réactivation ou activation des radios              | Vous permet de réactiver ou d'activer n'importe quelle radio du système.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Type de sonnerie d'alerte                          | Vous permet d'accéder directement au réglage de type d'alerte de sonnerie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Demande d'itinérance                               | Vous permet de demander une recherche pour un site différent.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Balayage                                           | Vous permet d'activer et de désactiver le balayage.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Mettre en sourdine le Rappel du canal d'accueil    | Vous permet de mettre le rappel du canal d'accueil en sourdine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Info site                                          | Vous permet d'afficher le nom et l'Identifiant du site actuel pour Capacity Max ou Autres système.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Verrouillage de site                               | Vous permet d'activer le verrouillage du site pour effectuer une recherche uniquement dans le site actuel ou de désactiver le verrouillage du site pour effectuer une recherche dans d'autres sites.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| État                                               | Vous permet de sélectionner le menu de la liste des états.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Interruption ou désactivation des radios           | Vous permet d'activer ou de désactiver n'importe quelle radio du système.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Contrôle de la télémétrie                          | Vous permet de contrôler la broche de sortie sur une radio locale ou distante.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Message texte                                      | Vous permet de sélectionner le menu Message texte.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Annonce de l'heure et de la date                   | <p>Dans le logiciel de programmation radio, si le champ <b>Annonce vocale</b> est réglé sur <b>Synthèse vocale</b>, le bouton programmable vous permet d'entendre un message vocal indiquant l'heure et la date actuelles.</p> <p>Si le champ <b>Annonce vocale</b> est réglé sur <b>Fichiers d'annonce vocale</b>, l'heure et la date ne peuvent pas être annoncées et une tonalité négative retentit.</p> <p> <b>REMARQUE :</b><br/>Cette fonction n'est disponible que pour le modèle R7.</p> |
| Basculement entre les niveaux de priorité d'appel  | Vous permet de passer au niveau de priorité d'appel élevé/normal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Fonction                                                   | Description                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Blocage de la transmission                                 | Vous permet de bloquer toutes les transmissions de la radio.                                                                                                                                                                                                                |
| Interruption de transmission par annulation de clé activée | Vous permet d'interrompre un appel vocal en cours en interrompant la radio émettrice par annulation de clé ou en mettant fin au délai du répéteur afin de libérer le canal. Cette touche peut aussi être utilisée pour mettre fin à une session de surveillance à distance. |
| Amélioration de la vibration                               | Vous permet d'activer ou de désactiver l'amélioration de la vibration.                                                                                                                                                                                                      |
| Non affecté                                                | Indique que la fonction de la touche n'a pas encore été affectée.                                                                                                                                                                                                           |
| Annonce vocale                                             | Permet d'activer et de désactiver l'annonce vocale.                                                                                                                                                                                                                         |
| Transmission vocale (VOX)                                  | Vous permet d'activer ou de désactiver VOX.                                                                                                                                                                                                                                 |
| Wi-Fi                                                      | Vous permet d'activer ou de désactiver le Wi-Fi.                                                                                                                                                                                                                            |
| Sélection de zone                                          | Vous permet de sélectionner une zone dans une liste.                                                                                                                                                                                                                        |
| Basculement de zone                                        | Vous permet de basculer entre deux zones.                                                                                                                                                                                                                                   |

## Chapitre 5

# Vue d'ensemble du système

La vue d'ensemble du système explique les types de systèmes et de modes se trouvent dans la radio.

### 5.1

## Capacity Max

Capacity Max est un système radio à commutation automatique basé sur le canal de contrôle MOTOTRBO.

Les radios numériques MOTOTRBO sont vendues par Motorola Solutions principalement aux entreprises et aux utilisateurs de l'industrie. MOTOTRBO se fonde sur la norme des radios mobiles numériques (DMR) de l'Institut européen des normes de télécommunications (ETSI), c'est-à-dire, le mode d'accès multiple par répartition dans le temps (TDMA) à deux intervalles de temps, pour la prise en charge simultanée de la voix et des données sur un canal de 12,5 kHz (équivalent à 6,25 kHz).

### 5.2

## Modes analogique et numérique conventionnels

Vous pouvez configurer chaque canal de la radio comme canal analogique ou numérique conventionnel.

Certaines fonctions ne sont pas disponibles lorsque vous passez du mode numérique au mode analogique, et vice versa, alors que d'autres sont disponibles dans les deux modes.

Il y a des différences mineures dans le fonctionnement de chaque fonction, mais ces différences n'ont aucune incidence sur le rendement de votre radio.

### 5.3

## Site IP interconnectés

Cette fonction permet à votre appareil radio d'étendre la communication conventionnelle au-delà de la portée d'un site unique en se connectant à différents sites accessibles par l'intermédiaire d'un réseau IP (Internet Protocol).

Lorsque la radio quitte la zone de portée d'un site et entre dans celle d'un autre site, elle se connecte au répéteur du nouveau site pour envoyer et recevoir les appels ou les transmissions de données. Cette opération s'effectue automatiquement ou manuellement en fonction de vos réglages.

Si la radio est configurée en mode automatique, elle détecte tous les sites accessibles lorsque le signal du site actuel est faible ou lorsqu'elle ne reçoit aucun signal de ce site. Elle se verrouille alors sur le répéteur du site dont la valeur RSSI (indicateur d'intensité du signal reçu) est la plus élevée.

Lors d'une recherche manuelle, la radio recherche le site suivant dans la liste des sites disponibles en itinérance, qui ne présente pas nécessairement le signal le plus puissant, mais qui est à portée et se connecte au répéteur.



#### REMARQUE :

Pour chaque canal, seule l'option Balayage ou Itinérance peut être activée, mais non les deux simultanément.

Les canaux pour lesquels cette fonctionnalité est activée peuvent être ajoutés à une liste d'itinérance particulière. En mode de recherche automatique en itinérance, la radio recherche le ou les canaux dans

la liste d'itinérance afin de déterminer le meilleur site. Une liste d'itinérance peut contenir un maximum de 16 canaux, y compris le canal sélectionné.



**REMARQUE :**

Il est impossible d'ajouter ou de supprimer manuellement une entrée dans la liste d'itinérance. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.

## 5.4

# Capacity Plus

Capacity Plus est un système à commutation automatique numérique abordable d'entrée de gamme. Il augmente la capacité et prolonge la couverture des sites uniques et multiples. Un système ADF dynamique de site unique ou multiple offre une meilleure capacité et couverture.



**REMARQUE :**

Si vous tentez d'accéder à une fonction qui ne s'applique pas à Capacity Plus (site unique ou multisite) à l'aide d'une touche programmable, vous entendez une tonalité d'échec.

## Capacity Plus – site unique

Capacity Plus – site unique est une configuration de partage de canaux à site unique du système radio MOTOTRBO qui prend en charge des centaines d'utilisateurs et un maximum de 254 groupes à l'aide d'un bassin de canaux.

Cette configuration permet à votre radio d'utiliser efficacement tous les canaux programmés disponibles en mode Répéteur.

Certaines fonctions de la radio sont accessibles en mode numérique conventionnel, Sites IP interconnectés et Capacity Plus.

## Capacity Plus – multisite

Capacity Plus – multisite est une configuration de partage de canaux multisite du système radio MOTOTRBO alliant les principaux avantages des configurations Capacity Plus et Sites IP interconnectés. Ce système est également nommé « Linked Capacity Plus ».

Permet à votre appareil radio de fonctionner au-delà de la zone de couverture d'un site unique en se connectant à différents sites accessibles par l'intermédiaire d'un réseau IP. Cette fonction permet également d'accroître la capacité en utilisant efficacement le nombre disponible combiné de canaux programmés pris en charge par chacun des sites disponibles.

Lorsque la radio quitte la zone de portée d'un site et entre dans celle d'un autre site, elle se connecte au répéteur du nouveau site pour envoyer et recevoir les appels ou les transmissions de données. Selon la configuration choisie, cette opération se fait de façon automatique ou manuelle.

### Automatiquement

Votre radio balaie tous les sites disponibles lorsque le signal de la station actuelle est faible ou lorsque l'appareil est incapable de détecter un signal et se lie au répéteur avec la plus forte valeur RSSI.

### Manuellement

Votre radio recherche le premier site actuellement dans la zone de couverture dans la liste des sites disponibles en itinérance, mais qui ne présente pas nécessairement le signal le plus puissant et s'y connecte.

Les canaux pour lesquels la configuration Capacity Plus multisite est activée peuvent être ajoutés à une liste d'itinérance. En mode de recherche automatique en itinérance, la radio recherche le ou les canaux afin de déterminer le meilleur site.



**REMARQUE :**

Il est impossible d'ajouter ou de supprimer manuellement une entrée dans la liste d'itinérance.

## 5.5

# Mode direct ou mode direct double capacité

Un système à mode direct ou mode direct à double capacité est applicable lorsque la puissance de sortie de l'émetteur de la radio portable ou mobile d'un utilisateur est suffisante pour que l'utilisateur puisse communiquer directement avec tous les autres utilisateurs dans la zone de couverture requise du client.

Le mode direct et le mode direct double capacité (DCDM) sont des communications directes entre radios pour les systèmes qui n'utilisent pas de répéteur. Lorsque les radios fonctionnent en mode direct ou en mode direct double capacité, elles transmettent et reçoivent toujours sur la même fréquence. Le mode direct et le mode direct double capacité offrent des services similaires aux utilisateurs finaux. La différence étant que le mode direct à double capacité est disponible uniquement en mode numérique et prend en charge deux chemins de signal vocal ou de données simultanés sur un canal à bande passante de 12,5 kHz, tandis que le mode direct ne prend en charge qu'un seul chemin. Il existe quelques différences mineures, par exemple, les canaux de mode direct à double capacité ne peuvent pas être utilisés comme canaux d'annulation GNSS.

Les radios ne sont pas limitées à une fréquence de mode direct/mode direct double capacité. Ils peuvent être programmés pour avoir différentes fréquences, qui peuvent être sélectionnées à l'aide du bouton de sélection de canal.

Le mode direct et le mode direct double capacité n'ont pas besoin de délai de liaison radio pour les appels vocaux. La radio est dotée d'une minuterie d'appel interne (« interphone »). La méthode d'accès au canal utilisée avant la fin de la minuterie d'appel est impolie, car la radio est toujours membre d'un appel actif. Cette fonction est indépendante de la sélection de l'accès au canal pour le lancement d'un appel (poli ou impoli).

## Chapitre 6

# Pour commencer

Ce chapitre fournit des instructions pour préparer votre radio en vue de son utilisation.

### 6.1

## Charge de la batterie

#### Préalables :

Éteignez votre radio durant la charge.

#### Procédure :

- Pour vous conformer aux conditions de la garantie et éviter les dommages, chargez la batterie au moyen d'un chargeur agréé Motorola Solutions de la manière décrite dans le guide d'utilisation du chargeur.
- Chargez une batterie neuve de trois à quatre heures avant sa première utilisation afin d'assurer un rendement optimal.  
Les batteries se chargent au mieux à température ambiante.
- Si le voyant DEL du chargeur clignote en rouge pendant la charge, vous devez réinsérer la radio. Vous devrez peut-être répéter l'étape toutes les 15 minutes.
- Vous devez charger votre batterie IMPRESMC avec le chargeur IMPRES pour optimiser l'autonomie et ne pas perdre les données précieuses sur votre batterie.



#### REMARQUE :

Les batteries MOTOTRBO IMPRES sont dotées de la fonction d'auto-étalonnage et n'ont pas à subir les longues heures d'étalonnage ou le processus de remise en état lorsqu'elles sont chargées avec le chargeur individuel IMPRES et le multichargeur IMPRES 2 (version logicielle 2.00 et ultérieure) compatibles. Vous pouvez consulter [Liste des accessoires autorisés à la page 167](#).

### 6.2

## Fixation ou retrait de la batterie

### Installation de la batterie

#### Procédure :

1. Alignez la batterie sur les rainures situées au dos de la radio.
2. Appuyez fermement sur la batterie et faites glisser le loquet vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
3. Faites glisser le loquet de la batterie en position verrouillée.

**Exigences subséquentes :**



**REMARQUE :**

Si le type de certification de votre radio est configuré sur UL et qu'une batterie incorrecte y est insérée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'avertissement grave retentit.
- Le voyant DEL rouge clignote.
- L'écran affiche *Mauvaise batterie*.
- L'annonce vocale ou la synthèse vocale retentit si elle est chargée à l'aide du logiciel de programmation de la radio.

Pour activer la détection de batterie UL dans le modèle de radio compatible R7a UL, réglez le type de certification de la radio à UL dans MOTOTRBO CPS 2.0 ou dans le logiciel de programmation de Gestion radio (RM).

La certification de la radio est annulée si vous joignez une batterie UL à une radio FM approuvée ou vice versa.

Si votre radio contient une mauvaise batterie, ou une batterie non prise en charge ou non reconnue, remplacez-la immédiatement par la batterie appropriée.

## Retrait de la batterie

**Préalables :**

Assurez-vous que votre radio est éteinte.

**Procédure :**

1. Déplacez le loquet de la batterie en position déverrouillée.
2. Faites glisser la batterie vers le bas et soulevez-la des rainures.

### 6.3

## Installation ou retrait de l'antenne

### Installation de l'antenne

**Procédure :**

1. Placez l'antenne dans son orifice.
2. Tournez l'antenne dans le sens horaire.



**REMARQUE :**

Fixer l'antenne empêche l'eau et la poussière d'entrer dans la radio.



**ATTENTION :**

Pour prévenir les dommages, remplacez une antenne défectueuse uniquement par une antenne MOTOTRBO.

### Retrait de l'antenne

**Procédure :**

1. Tournez l'antenne dans le sens antihoraire.
2. Retirez l'antenne de son orifice.



## 6.4

# Installation du couvercle du connecteur universel

### Procédure :

1. Insérez l'extrémité inclinée du cache dans les rainures correspondantes en haut du connecteur universel.
2. Appuyez sur le couvercle pour bien le positionnez sur le connecteur universel.
3. Fixez le couvercle de connecteur à la radio en tournant la vis dans le sens horaire.

## 6.5

# Retirer le couvercle du connecteur universel

### Procédure :

1. Tournez la vis dans le sens antihoraire.
2. Faites glisser le cache du connecteur vers le haut pour le dégager de l'extrémité inclinée du connecteur universel.

### Exigences subséquentes :

Remplacez le couvercle antipoussière lorsque le connecteur universel n'est pas en service.

## 6.6

# Nettoyage du couvercle du connecteur universel

### Usage :

Si la radio est exposée à l'eau, séchez le connecteur universel avant de fixer un accessoire ou de replacer le couvercle antipoussière. Si la radio a été exposée à de l'eau salée ou des contaminants, suivez la procédure de nettoyage suivante.

### Procédure :

1. Mélangez une cuillère à soupe de détergent liquide doux pour vaisselle avec un gallon d'eau pour produire une solution de 0,5 %.
2. Nettoyez uniquement les surfaces externes de la radio avec la solution. Appliquez la solution légèrement avec une brosse rigide à poils doux non métalliques.
3. Séchez la radio complètement à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux. Assurez-vous que la surface de contact du connecteur universel est propre et sèche.
4. Appliquez le nettoyant DeoxIT Gold ou le crayon de lubrifiant (fabricant CAIG Labs, numéro de pièce G100P) sur la surface de contact du connecteur universel.
5. Connectez un accessoire au connecteur universel pour tester la connectivité.

### Exigences subséquentes :



#### REMARQUE :

Ne submergez pas la radio dans l'eau. Assurez-vous de ne pas laisser d'excès de détergent entre le connecteur, les commandes ou dans des fentes.

Nettoyez la radio une fois par mois pour l'entretenir. Pour un environnement plus hostile, tel que dans les usines pétrochimiques ou dans un environnement marin avec un brouillard salin dense, nettoyez la radio plus souvent.

## 6.7

# Allumer et éteindre la radio

## Allumer la radio

### Procédure :

Tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

### Résultat :

Si elle est allumée, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité retentit.



#### REMARQUE :

Si la fonction Tonalités/alertes est désactivée, aucune tonalité ne retentit.

- Le voyant DEL vert s'allume.
- L'écran d'accueil apparaît.
- Si le type d'annonce vocale est défini sur **Annonce vocale (AV)**, l'annonce d'état de mise sous tension est activée et le fichier d'annonce vocale est joint, l'annonce vocale indique le niveau de la batterie et d'autres annonces de service.
- Si le type d'annonce vocale est réglé sur **Synthèse vocale (TTS)**, et que l'annonce d'état de mise sous tension est activée, l'annonce vocale indique le niveau de la batterie, l'alias de la radio et d'autres annonces de service.



#### REMARQUE :

Si la radio ne s'allume pas bien que la batterie soit chargée et correctement fixée, communiquez avec votre détaillant pour obtenir de plus amples renseignements.

## Éteindre la radio

### Procédure :

Tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

### Résultat :

L'écran affiche **Powering Down** (Mise hors tension).

## 6.8

# Tenir la radio pendant la transmission audio

### Procédure :

1. Lorsque vous utilisez l'audio élevé, tenez la radio à la verticale en plaçant le microphone supérieur à une distance de 5 à 10 cm de votre bouche.
2. Parlez dans le microphone supérieur.



#### REMARQUE :

Ne parlez pas dans la partie inférieure ou à l'arrière de la radio.

3. Écouter au moyen d'un haut-parleur.

4. Gardez l'antenne à une distance minimale de 2,5 centimètres de votre tête et de votre corps.

**Résultat :**

Voici la bonne façon de tenir la radio pendant la transmission audio.



## 6.9

# Réglage du volume

**Procédure :**

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Pour augmenter le volume, tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pour réduire le volume, tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



**REMARQUE :**

Vous pouvez programmer un écart de volume minimal afin d'empêcher le réglage du volume à un niveau plus faible que le niveau minimum programmé.

L'écran de la barre de volume s'affiche lorsque vous réglez le volume.

## 6.10

# Utilisation de l'étui de transport

## Insertion de la radio dans l'étui de transport

**Procédure :**

1. Placez votre radio dans l'étui de transport.
2. Appuyez sur le bouton de l'étui de transport.

## Retrait de votre radio de l'étui de transport

**Procédure :**

1. Déboutonnez l'étui de transport.
2. Retirez votre radio de l'étui de transport.

## Chapitre 7

# Vue d'ensemble de l'écran d'accueil

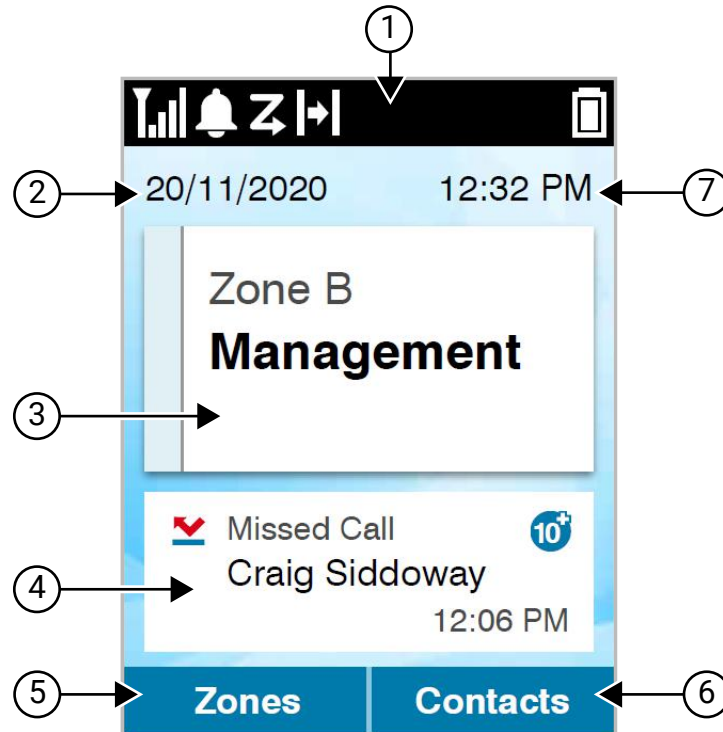


Tableau 9 : Vue d'ensemble de l'écran d'accueil

| No | Nom                        | Description                                                                                                                          |
|----|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Barre d'état               | Les icônes d'état apparaissent dans la barre d'état pour indiquer l'état de l'appareil et les notifications relatives aux fonctions. |
| 2  | Date                       | Le format de date disponible est JJ/MM/AAAA (par défaut) et MM/JJ/AAAA.                                                              |
| 3  | Widget de commande radio   | Affiche les erreurs de canal, les états ADF et les états d'appel.                                                                    |
| 4  | Widget de notification     | Affiche la notification la plus récente.                                                                                             |
| 5  | Touche programmable 1 (P1) | Cette touche est programmable sur place à partir des logiciels de programmation de la radio.                                         |
| 6  | Touche programmable 2 (P2) | Cette touche est programmable sur place à partir des logiciels de programmation de la radio.                                         |
| 7  | Heure                      | Les formats d'heure disponibles sont 12 heures (par défaut) et 24 heures.                                                            |

## 7.1

# Indicateurs d'état

Les indicateurs d'état fournissent des informations sur les icônes et les indicateurs à DEL utilisés dans la radio.

### 7.1.1

## Icônes d'état

Ces icônes apparaissent dans la barre d'état pour fournir des informations sur l'appareil ou l'état.

| Icône                                                                               | Nom                                                | Description                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Itinérance automatique                             | La fonction d'itinérance automatique est activée.                                                                                                                             |
|    | Batterie                                           | Le nombre de barres affiché indique le niveau de charge restant de la batterie.                                                                                               |
|    | Bluetooth connecté                                 | La fonction Bluetooth est activée. L'icône demeure allumée tant qu'un appareil Bluetooth distant est connecté.                                                                |
|    | Priorité d'appel élevée                            | Indique que le niveau de priorité d'appel élevée est activé.                                                                                                                  |
|    | Lien vers l'application de collaboration           | Votre radio est maintenant appariée et connectée aux appareils connectés à l'Internet des objets.                                                                             |
|   | Attribution de numéros de groupe dynamique (DGNA)  | Votre radio est en mode groupe DGNA.                                                                                                                                          |
|  | Télécharger                                        | Votre radio télécharge actuellement un fichier ou en a téléchargé un.                                                                                                         |
|  | Urgence                                            | Votre radio est en mode d'urgence.                                                                                                                                            |
|  | Système mondial de navigation par satellite (GNSS) | La fonction GNSS est activée. L'icône demeure allumée tant que la réception d'une position est disponible.                                                                    |
|  | Erreur GNSS                                        | La fonction GNSS est activée, mais a des problèmes de réception de données du satellite.                                                                                      |
|  | GNSS non disponible                                | La fonction GNSS est activée, mais ne reçoit aucune donnée du satellite.                                                                                                      |
|  | Données à volume élevé                             | La radio reçoit un grand volume de données et le canal est occupé.                                                                                                            |
|  | Clavier                                            | Le clavier de votre radio est en état verrouillé ou déverrouillé.                                                                                                             |
|  | Localisation                                       | L'état de la localisation est activé et disponible.                                                                                                                           |
|  | Localisation non disponible                        | L'état de la localisation est activé, mais non disponible parce que la fonction Bluetooth est désactivée ou parce que la détection des balises a été suspendue par Bluetooth. |
|  | Journal disponible                                 | Indique que le journal dans votre radio est prêt à être téléversé.                                                                                                            |

| Icône                                                                               | Nom                                                   | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Téléversement du journal...                           | <p>Indique que le journal dans votre radio est en cours de téléversement.</p> <p> <b>REMARQUE :</b><br/>Si votre radio perd la connexion Wi-Fi pendant le téléversement des journaux, les indications suivantes s'affichent.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La barre d'état affiche l'icône du journal disponible au lieu de l'icône de téléversement du journal.</li> <li>Le processus de téléversement du journal s'interrompt.</li> </ul> <p>Une fois la radio connectée au Wi-Fi, votre radio affiche les indications suivantes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La barre d'état affiche l'icône de téléversement du journal.</li> <li>Le processus de téléversement du journal est relancé.</li> </ul> |
|                                                                                     |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|    | Moniteur                                              | Le canal sélectionné est surveillé.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|    | Notification                                          | Votre radio reçoit une notification d'activité ou d'événement.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | Carte d'options                                       | La fonction Carte d'option est activée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Carte d'option non disponible                         | La fonction Carte d'option est désactivée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | Retardateur de programmation par liaison radio (OTAP) | Indique le temps restant avant le redémarrage automatique de la radio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | Niveau de puissance                                   | La puissance de votre radio est réglée à basse. L'icône disparaît lorsque la radio est réglée à puissance élevée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | Blocage de réponse                                    | Empêche votre radio de répondre à toute transmission entrante.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | Indicateur d'intensité du signal reçu (RSSI)          | Le nombre de barres représente l'intensité du signal radio. L'affichage de quatre barres indique une intensité de signal maximale. Cette icône ne s'affiche qu'en mode de réception.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  | Hors de portée                                        | Votre radio ne peut pas détecter un signal du système ou du site actuel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Réception                                             | Votre radio est en train de recevoir un appel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | Transmission                                          | Votre radio est en train de transmettre un appel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | Balayage                                              | La fonction de balayage est activée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  | Priorité de balayage                                  | Votre radio détecte de l'activité sur le canal ou le groupe de canaux de priorité 1 ou 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Icône                                                                              | Nom                        | Description                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Balayage par vote          | La fonction de balayage par vote est activée                                                                    |
|   | Sécurisé                   | La fonction Cryptage est activée.                                                                               |
|   | Non sécurisé               | La fonction Cryptage est désactivée.                                                                            |
|   | Fréquence partagée         | Indique que votre radio se connecte au canal de contrôle partagé.                                               |
|   | Mode direct                | En l'absence d'un répéteur, la radio est configurée pour la communication directe radio à radio.                |
|   | Blocage de la transmission | Vous permet de bloquer toutes les transmissions de votre radio.                                                 |
|   | Muet                       | Le mode Muet est activé et le haut-parleur est coupé.                                                           |
|   | Sonnerie seulement         | Le mode sonnerie est activé.                                                                                    |
|   | Silencieux                 | Le mode Silencieux est activé.                                                                                  |
|   | Tonalité désactivée        | Les tonalités sont désactivées.                                                                                 |
|   | Soutien et service         | Indique que votre radio a besoin d'entretien et de soutien.                                                     |
|   | Wi-Fi                      | Votre radio est connectée à un réseau Wi-Fi. Le nombre de barres représente la force du signal du réseau Wi-Fi. |
|  | Wi-Fi non disponible       | Réseau Wi-Fi non disponible.                                                                                    |

## 7.1.2

## Icônes d'appareil Bluetooth

Les icônes suivantes accompagnent les éléments de la liste des appareils Bluetooth afin de vous informer sur le type de l'appareil.

Tableau 10 : Icônes d'appareil Bluetooth

| Icône                                                                               | Nom                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|  | Appareil audio Bluetooth      |
|  | Appareil de données Bluetooth |
|  | Appareil PTT Bluetooth        |
|  | Appareil PAN Bluetooth        |
|  | Appareil capteur Bluetooth    |

### 7.1.3

## Icônes d'appels

Vous trouverez ci-dessous les icônes s'affichant à l'écran de la radio pendant un appel. Ces icônes apparaissent également dans la liste de contacts pour indiquer le type d'alias ou d'ID.

**Tableau 11 : Icônes d'appels**

| Icône                                                                               | Nom                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|    | Appel PC par Bluetooth                              |
|    | Appel DGNA                                          |
|    | Appel de répartition                                |
|    | Appel de groupe/appel général                       |
|    | Appel individuel d'un périphérique non-IP           |
|    | Appel de groupe d'un périphérique non-IP            |
|    | Appel téléphonique comme appel de groupe ou général |
|    | Appel téléphonique comme appel privé                |
|  | Appel privé                                         |

### 7.1.4

## Icônes de bon de travail

Les icônes suivantes apparaissent momentanément sur l'écran dans le dossier Bons de travail.

**Tableau 12 : Icônes de bons de travail**

| Icône                                                                               | Nom                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|  | Toutes les travaux         |
|  | Nouveaux travaux           |
|  | Travail en cours           |
|  | Le travail envoyé a échoué |
|  | Le travail envoyé a réussi |
|  | Travail de priorité 1      |
|  | Travail de priorité 2      |
|  | Travail de priorité 3      |



### 7.1.5

## Icônes d'avis bref

Les icônes décrites ci-dessous s'affichent momentanément à l'écran de la radio lors de l'exécution d'un travail.

Tableau 13 : Icônes d'avis bref

| Icône                                                                             | Nom                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
|  | Échec de transmission (négatif)     |
|  | Transmission réussie (positif)      |
|  | Transmission en cours (transitoire) |

### 7.1.6

## Indications du voyant à DEL

Le voyant DEL indique l'état de fonctionnement de la radio.

Un technicien qualifié peut désactiver de façon permanente le voyant DEL en le préprogrammant.

Tableau 14 : Indications du voyant à DEL

| Indication                  | État                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rouge clignotant            | <ul style="list-style-type: none"><li>• La radio indique une non-concordance de batterie.</li><li>• La radio n'a pas réussi l'autovérification à la mise en marche.</li><li>• La radio reçoit une transmission d'urgence.</li><li>• La radio transmet en mode batterie faible.</li><li>• La radio est maintenant hors de portée si le système de transpondeur à portée automatique est configuré.</li><li>• Le mode sourdine est activé.</li></ul> |
| Jaune fixe                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• La radio est en mode de détection Bluetooth.</li><li>• La radio surveille un canal conventionnel.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Jaune clignotant            | <ul style="list-style-type: none"><li>• La radio n'a pas encore répondu à une alerte d'appel.</li><li>• La radio effectue un balayage pour détecter de l'activité.</li><li>• La Liste de réception flexible de la radio est activée.</li><li>• Tous les canaux Capacity Plus – multisite sont occupés.</li></ul>                                                                                                                                   |
| Jaune à clignotement double | <ul style="list-style-type: none"><li>• La fonction Itinérance automatique est activée.</li><li>• La radio recherche activement un nouveau site.</li><li>• La radio n'a pas encore répondu à une alerte d'appel de groupe.</li><li>• La radio est verrouillée.</li><li>• La radio n'est pas connectée au répéteur en mode Capacity Plus.</li></ul>                                                                                                 |

| Indication                 | État                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tous les canaux Capacity Plus sont occupés.</li> </ul>                                                                                                                                                      |
| Vert fixe                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>La radio s'allume.</li> <li>La radio est en train de transmettre.</li> <li>La radio envoie une alerte d'appel ou une transmission d'urgence.</li> </ul>                                                     |
| Vert clignotant            | <ul style="list-style-type: none"> <li>La radio est en train de recevoir un appel ou des données.</li> <li>La radio récupère des transmissions de programmation par liaison.</li> <li>La radio détecte de l'activité par liaison radio.</li> </ul> |
| Vert à clignotement double | La radio reçoit un appel ou des données privées.                                                                                                                                                                                                   |

## 7.2

# Widget de commande radio

Le widget de commande radio affiche la zone et le canal actuels, les erreurs de canal, les états ADF et les états d'appel.



| No | Nom              |
|----|------------------|
| 1  | Barre de lumière |

## 7.2.1

# Indicateurs de barre de lumière

L'indicateur de barre de lumière montre l'état d'appel actif de la radio.

| Couleur                                                                                          | État d'appel      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Bleu pâle<br> | Inactif           |
| Jaune                                                                                            | Réception d'appel |

| Couleur                                                                           | État d'appel         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|  |                      |
| Rouge                                                                             | Transmission d'appel |
|  |                      |
| Gris                                                                              | Non programmé        |
|  |                      |

7.3

# Widget de notification

Le widget de notifications vous présente des avis importants. Vous pouvez prendre une mesure directement à partir du widget de notifications.



Tableau 15 : Aperçu du widget de notifications

| No | Nom                                                               | Description                                                                                                                                          |
|----|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Type de notification                                              | Affiche la notification la plus récente.                                                                                                             |
| 2  | Icône en ligne                                                    | Affiche l'icône de la plus récente notification. Reportez-vous à <a href="#">Icônes du widget de notifications à la page 57</a> pour en savoir plus. |
| 3  | Renseignements sur l'état relatifs à l'appelant ou à l'expéditeur | Affiche les renseignements relatifs à l'appelant ou à l'expéditeur en fonction de la notification reçue récemment.                                   |
| 4  | Renseignements sur l'horodatage                                   | Affiche l'horodatage de la notification reçue.                                                                                                       |

| No | Nom                                    | Description                                                                                                                                                                                                                             |
|----|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5  | Nombre total de notifications non lues | Affiche le total des notifications non lues. Pour plus de 10 notifications non lues, le <b>Widget de notification</b> affiche le nombre total comme  . |

### 7.3.1

## Icônes du widget de notifications

Ces icônes s'affichent dans le widget de notifications pour indiquer les notifications reçues.

| Icône                                                                               | Nom                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|    | Alerte d'appel     |
|    | Urgence            |
|    | Bon de travail     |
|    | Appel manqué       |
|   | Soutien et service |
|  | Message d'état     |
|  | Message texte      |

### 7.4

## Écran de veille

L'écran de veille permet à la radio de réduire la consommation de la batterie et d'augmenter l'autonomie de la batterie.

Dans les conditions suivantes, votre radio passe en mode d'écran de veille après l'expiration du délai d'activation du rétroéclairage :

- Dans les logiciels de programmation de la radio, la configuration de **Backlight (Rétroéclairage) → Timeout Timer (sec) (Minuterie d'activation)** n'est pas réglée à infini.
- Votre radio demeure à l'écran d'accueil.
- Votre radio n'effectue pas d'appel vocal actif ou n'est pas en état de délai d'appel en attente.
- La radio n'affiche aucun avis temporaire, comme un rappel de l'écran d'accueil ou un avertissement de batterie faible.

Votre radio quittera le mode d'écran de veille si les scénarios suivants se produisent :

- Toute entrée de l'utilisateur est détectée.
  - Appuyer sur la touche **PTT**, la touche **keypad (clavier)** ou la touche **Programmable**.

- Lancer une urgence.



**REMARQUE :**

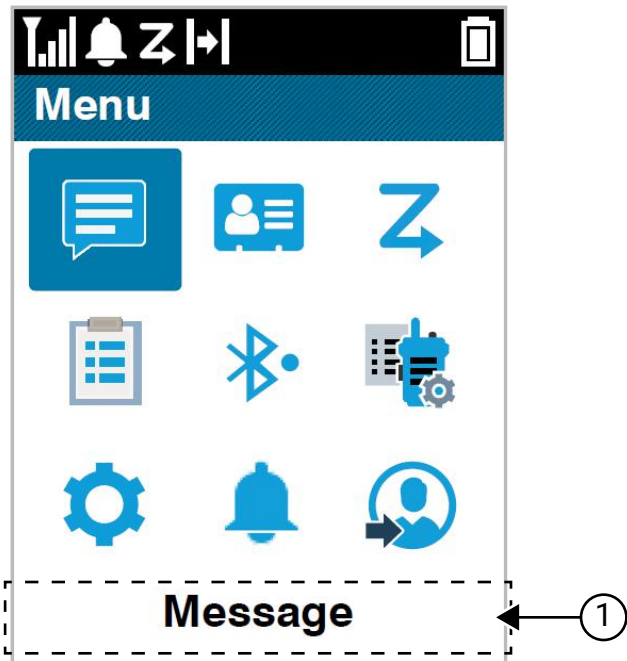
Si votre urgence est configurée comme « silencieuse » ou « silencieuse avec voix », le lancement de l'urgence ne quittera pas le mode d'écran de veille.

- Tourner le **bouton On/Off/Volume** ou le **bouton de sélection de canal**.
- Brancher ou débrancher des accessoires.
- Votre radio reçoit un appel vocal.
- Votre radio reçoit des émissions non vocales, comme une alerte d'appel et un bon de travail.
- La radio affiche tout avis temporaire, comme un rappel de l'écran d'accueil ou un avertissement de batterie faible.

Chapitre 8

# Aperçu du menu à icônes

Le menu à icônes affiche jusqu'à neuf icônes de menu par page. La radio insère automatiquement des icônes dans le menu en fonction de la disponibilité des fonctions.



| No | Nom            | Description                                                    |
|----|----------------|----------------------------------------------------------------|
| 1  | Chaîne du menu | Affiche le nom de l'icône de menu sélectionnée correspondante. |

## 8.1 Icônes de menu à icônes

| Icône | Nom                |
|-------|--------------------|
|       | Lecture audio      |
|       | Bluetooth          |
|       | Journal des appels |
|       | Alias d'appelant   |
|       | Contact            |

| Icône                                                                               | Nom                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|    | Urgence            |
|    | Bons de travail    |
|    | Connexion          |
|    | Déconnexion        |
|    | Message            |
|    | Notification       |
|    | Mode de la radio   |
|    | Balayage           |
|    | Soutien et service |
|    | État               |
|    | Services publics   |
|    | Wi-Fi              |
|  | Zone               |

## 8.2

## Accès au menu à icônes

### Procédure :

1. À partir de l'écran d'accueil, sélectionnez la touche **Menu/OK**.
2. Naviguez dans le menu à l'aide de la touche de **navigation à 4 directions** ou des **touches numériques**.



#### REMARQUE :

Chaque chiffre des **touches numériques** est associé à chaque icône qui apparaît dans le menu.

## Chapitre 9

# Fonctionnement de base de la radio

Cette section explique le fonctionnement de base de la radio.

### 9.1

## Inscription

Votre radio peut recevoir des messages reliés à l'inscription de votre système Capacity Max.

### Inscription

Votre radio envoie des messages d'inscription quand vous l'activez ou que vous modifiez le groupe ou l'itinérance de site. Si votre radio échoue à s'inscrire sur le site, elle tente automatiquement de passer en itinérance sur un autre site et annule temporairement la tentative d'inscription de site à partir de la liste d'itinérance.

Lorsque la recherche de site réussit, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité retentit.
- Le voyant DEL jaune clignote deux fois.
- L'écran affiche *Registering* (Inscription en cours).

Lorsque le site est inscrit, votre radio affiche *<numéro> site*.

### Hors de portée

Lorsque votre radio est incapable de détecter un signal en provenance du système ou du site actuel, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité répétitive retentit.
- Le voyant ROUGE clignote.
- L'écran affiche *Out of Range* (Hors de portée).

### Échec d'affiliation au groupe d'appels

Si votre radio ne réussit pas à s'affilier au groupe de conversation, elle affiche *Affiliation Fail* (Affiliation échouée).

### Inscription refusée

Lorsque l'inscription sur le système est refusée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Le voyant DEL jaune clignote deux fois.
- L'écran affiche *Registration Denied* (Inscription refusée).

### 9.2

## Vue d'ensemble du site

Un site fournit la couverture pour une zone particulière.

Dans un réseau multisite, le système recherche automatiquement un nouveau site lorsque la puissance du signal du site actuel chute sous un niveau inacceptable.



## 9.2.1

## ADF du site

L'ADF de site est disponible uniquement avec le système Capacity Max. Un site doit être en mesure de communiquer avec le contrôleur de site ADF pour être considéré comme un système ADF.

Si le site ne parvient pas à communiquer avec le tronçon contrôleur de site ADF, alors la radio entre en mode ADF de site. Lorsqu'en mode ADF de site, la radio envoie une indication audible et visuelle périodiquement pour informer l'utilisateur de sa fonctionnalité limitée.

Lorsqu'une radio est en ADF de site, la radio affiche `Site Trunking (ADF de site)` et une tonalité répétitive se fait entendre.

Les radios en mode ADF de site sont toujours en mesure de passer des appels vocaux, individuels ou de groupe, et envoyer des messages texte à d'autres radios du même site. Les consoles vocales, les enregistreurs de journalisation, les passerelles de téléphone et les applications de données ne peuvent communiquer avec les radios sur le site.

Une fois qu'elle est en mode ADF de site, une radio qui participe à des appels sur des sites multiples ne sera en mesure de communiquer qu'avec d'autres radios au sein d'un même site. La communication en provenance et à destination d'autres sites pourraient être perdues.

**REMARQUE :**

S'il y a plusieurs sites qui couvrent l'emplacement actuel de la radio et l'un des sites passe en mode ADF de site, les radios vont se connecter à un autre site dans la couverture.

## 9.2.2

## Itinérance automatique

Selon votre système radio, cette fonction permet à la radio de se déplacer sur un site obligatoire.

Un canal multisite peut être utilisé en itinérance automatique lorsqu'il est joint à une liste de recherche de site.

Votre radio peut être en itinérance dans différents sites grâce à la recherche de site.

**Tableau 16 : Types de recherche de site**

| Types                                 | Description                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Recherche passive de site (PassiveSS) | Lorsque le verrouillage de site est désactivé, le système PassiveSS analyse les sites disponibles et sélectionne le signal le plus fort à titre de signal d'accueil actuel. |
| Recherche active de site (ActiveSS)   | ActiveSS envoie des demandes de réveil au répéteur.                                                                                                                         |

## 9.2.3

## Activation du verrouillage de site

**Procédure :**

Appuyez sur la touche programmée **Verr. Site**.

**Résultat :**

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite retentit.
- L'écran affiche `Site Locked (Site verrouillé)`.

- La radio effectue une recherche dans le site actuel seulement.

#### 9.2.4

### Désactivation du verrouillage de site

#### Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Verr. Site**.

#### Résultat :

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec retentit.
- L'écran affiche **Site Unlocked** (Site déver).
- La radio effectue une recherche dans la liste des autres sites, y compris les sites actuels.

#### 9.2.5

### Lancer la recherche de site manuelle

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Itinérance de site**.
2. Désactivez **Verrouillage de site**.
3. Sélectionnez **Recherche active**.

#### Résultat :

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité retentit.
- Le voyant clignote en vert.

Si la radio trouve un nouveau site, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite retentit.
- Le voyant s'éteint.

Si la radio échoue à trouver un nouveau site, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec retentit.
- Le voyant s'éteint.

Si un nouveau site se trouve à portée, mais que la radio est incapable de s'y connecter, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec retentit.
- Le voyant s'éteint.

#### 9.2.6

### Accès à la liste de sites voisins

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Info sur la radio** → **Sites voisins**.

## 9.3

## Sélection des zones et des canaux

Une zone est un groupe de canaux. Vous pouvez programmer chaque canal avec différentes fonctions pour divers groupes d'utilisateurs.

**Tableau 17 : Nombre de zones et de canaux pris en charge**

| Modèle         | Zones | Canaux | Canaux par zone |
|----------------|-------|--------|-----------------|
| Affichage      | 250   | 1 000  | 160             |
| Sans affichage | 4     | 64     | 16              |

## 9.3.1

### Sélection des zones

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez  **Zone** → *<zone désirée>*.

**Résultat :**

L'écran affiche momentanément *<Zone>* sélectionnée.



**REMARQUE :**

Pour toutes les radios sans clavier, nous vous recommandons d'activer la fonction d'annonce vocale pour la sélection de zone. La fonction d'annonce vocale peut être activée uniquement au moyen des logiciels de programmation de la radio.

## 9.3.2

### Sélection de zones avec la recherche d'alias

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Zone**.
2. Entrez les caractères requis pour former l'alias.

**Résultat :**

L'écran affiche momentanément *<Zone>* sélectionnée.



**REMARQUE :**

La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse. Si deux entrées ou plus portent le même nom, la radio affiche l'entrée figurant en premier dans la liste.

### 9.3.3

## Sélection des canaux

### Procédure :

Tournez le bouton **Sélecteur de canal**.



#### REMARQUE :

Si l'option **Arrêt de canal virtuel** est activée, votre radio arrête la recherche après le premier ou le dernier canal, et une tonalité se fait entendre.

### Résultat :

Votre radio passe sur votre canal préféré.

### 9.3.4

## Sélection des canaux à l'aide de la composition directe

### Procédure :

Sur l'écran d'accueil, entrez le *<numéro de canal requis>* → **Menu/OK**.

### 9.4

## Réponse aux notifications



#### REMARQUE :

Vous pouvez personnaliser le widget de notifications sur l'écran d'accueil pour les fonctions d'appel privé et d'alerte d'appel par l'intermédiaire du paramètre **Respond Caller (Répondre à l'appelant)** dans les logiciels de programmation de la radio. Lorsque le paramètre **Respond Caller (Répondre à l'appelant)** est activé, vous pouvez afficher directement une liste de notifications d'appel privé ou d'alerte d'appel. Si le paramètre **Respond Caller (Répondre à l'appelant)** est désactivé, la notification est affichée dans le widget de notifications.

### Procédure :

1. À l'écran d'accueil, sélectionnez la touche **bas**.
2. Pour afficher les détails de la notification, sélectionnez la touche **Menu/OK**.

### 9.5

## Soutien et service

Vous pouvez identifier les types d'entretien et de soutien dont a besoin votre radio en utilisant le code de service affiché.

Pour plus d'informations sur le Code de maintenance, reportez-vous au Guide de dépannage des codes de maintenance des radios MOTOTRBO™ MN009539A01 à l'adresse <https://learning.motorolasolutions.com>.

### 9.5.1

## Accès au code de maintenance pour le modèle à clavier complet

Pour le modèle à clavier complet, votre radio affiche l'alerte de notification et le code de maintenance sur l'écran de la radio.

**Procédure :**

Effectuez l'une des actions suivantes :

| Option                                                                           | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Accès à une alerte de notification unique                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>À l'écran d'accueil, sélectionnez la touche <b>bas</b>.</li> <li>Pour afficher les détails du code de service et le code QR, sélectionnez le bouton <b>Menu/OK</b>.</li> <li>Pour supprimer la notification, appuyez sur le bouton <b>Menu/OK</b>.</li> </ol>                                                                                                                                                              |
| Accès à une alerte de notifications multiples                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>À l'écran d'accueil, sélectionnez la touche <b>bas</b>.</li> <li>Pour afficher les détails de la notification, sélectionnez la touche <b>Menu/OK</b>.</li> <li>Pour afficher les détails du code de service et le code QR, sélectionnez <i>&lt;notification désirée&gt;</i> dans la liste de notification.</li> <li>Pour supprimer la notification, appuyez sur le bouton <b>Menu/OK</b>.</li> </ol>                       |
| Accès aux codes de maintenance à partir du menu <b>Maintenance et assistance</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Dans le menu, sélectionnez <b>Service et soutien</b>.</li> <li>Effectuez l'une des actions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>Pour afficher le code QR de la page Pour commencer, sélectionnez <b>Obtenir de l'aide</b>.</li> <li>Pour afficher les détails du code de service et le code QR, sélectionnez <i>&lt;catégories de message d'entretien désirées&gt;</i> dans la liste.</li> </ul> </li> </ol> |

La lecture du code QR vous redirige vers le portail de connaissances Motorola Solutions, où vous trouverez les informations et les actions recommandées en fonction des besoins de votre radio. Si vous ne parvenez pas à balayer le code QR, entrez l'adresse URL qui se trouve sous le code QR dans un navigateur Web.

### 9.5.2

## Accès au code de maintenance pour le modèle sans clavier

Pour le modèle sans clavier, les messages de code de maintenance respectifs sont uniquement disponibles via l'Annonce vocale.



#### REMARQUE :

Si la fonction Annonce vocale n'est pas activée dans le logiciel de programmation de la radio, le mode Service et les annonces liées à la maintenance ne sont pas disponibles pour votre modèle sans clavier.

#### Procédure :

1. Pour accéder au mode Service, maintenez le **bouton de fonction programmable 3 points** enfoncé pendant 5 secondes, dans les 10 secondes qui suivent la mise sous tension de la radio.
2. Effectuez les opérations suivantes :
  - Pour écouter tous les messages de maintenance, appuyez de nouveau sur le **bouton de fonction programmable 3 points**.
  - Pour supprimer tous les messages de maintenance, appuyez sur le **bouton de fonction programmable 1 point** et maintenez-le enfoncé jusqu'à entendre une tonalité valide indiquant que tous les messages de maintenance ont été supprimés.
3. Pour quitter le mode Service, redémarrez votre radio.



#### REMARQUE :

Lorsque la radio est en mode Service, le fonctionnement normal de la radio est désactivé.

### 9.5.3

## Afficher le contact de service

La fonction Afficher le contact de service n'est offerte que pour les modèles de radio à écran.

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Service et assistance** → **Contact du service**.

#### Résultat :

Votre radio affiche les coordonnées du service.

### 9.6

## Accès à la liste d'actions

La liste d'actions contient des fonctions d'accès rapide configurables. Chaque fonction de la liste d'actions est indiquée par un numéro de liste d'actions.

#### Procédure :

À l'écran d'accueil, sélectionnez la touche de **haut**.

Figure 4 : Aperçu de la liste d'actions

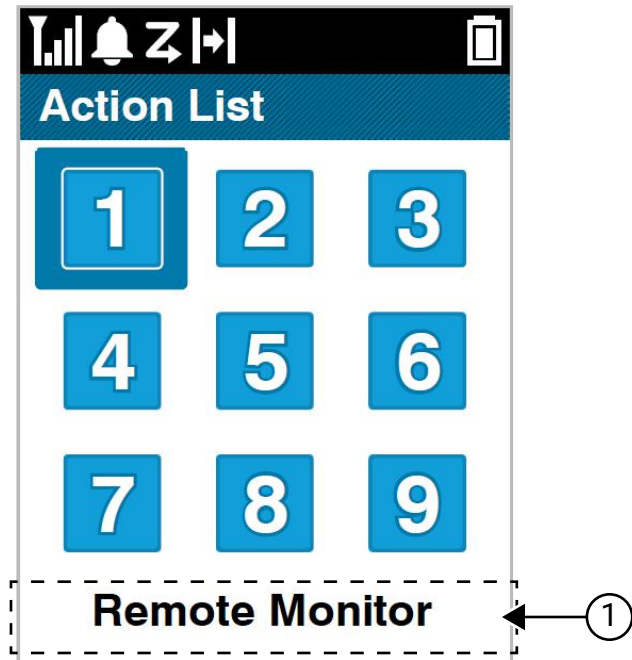


Tableau 18 : Aperçu de la liste d'actions

| No | Nom                 | Description                                                 |
|----|---------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1  | Chaîne de fonctions | Affiche le nom des fonctions sélectionnées correspondantes. |

 **REMARQUE :**  
Vous pouvez configurer la liste d'actions et les réglages de la chaîne de fonctions à l'aide des logiciels de programmation de la radio.

## 9.7 Accès à l'information sur la radio

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Info sur la radio**.
2. Pour accéder à l'information sur la radio, exécutez une des actions suivantes :
  - Pour vérifier l'information sur la batterie, **Info batterie**.
  - Pour vérifier l'information sur l'ID et l'alias de votre radio, sélectionnez **Mon ID**.
  - Pour vérifier l'information sur les versions du micrologiciel et de la codeplug, sélectionnez **Versions**.
  - Pour vérifier l'information sur le GNSS, sélectionnez **Info GNSS**.
  - Pour vérifier l'information sur le site, sélectionnez **Info sur le site**.
  - Pour vérifier l'information sur la dernière mise à jour du logiciel, sélectionnez **Mise à jour SW**.

## 9.8

# Accès aux options de l'éditeur de texte

### Procédure :

1. Pour saisir les options de l'éditeur, appuyez sur la touche **#** et maintenez-la enfoncée.
2. À partir des options de l'éditeur, effectuez l'une des opérations suivantes :

| Option                                                                  | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Réglage de la saisie numérique pour les touches numériques              | <p>Effectuez l'une des actions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Sélectionnez <b>Nombres 123</b> ou <b>NombresOFFOFF</b> et appuyez sur le bouton <b>gauche</b> ou <b>droit</b>.</li> <li>● Sélectionnez <b>Nombres 123</b> ou <b>NombresOFFOFF</b> et appuyez sur la touche <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;réglages désirés&gt;</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Ajout du symbole requis à votre message texte                           | Sélectionnez <b>symboles</b> et appuyez sur <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;symbole requis&gt;</i> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Réglage des options de saisie prédictive ou multisaisie                 | <p>Effectuez l'une des actions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Sélectionnez <b>predictive</b> ou <b>multisaisie</b> et appuyez sur le bouton <b>gauche</b> ou <b>droite</b>.</li> <li>● Sélectionnez <b>predictive</b> ou <b>multisaisie</b> et appuyez sur <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;paramètres requis&gt;</i>.</li> </ul> <p> <b>REMARQUE :</b><br/><b>Prédictive</b><br/>Lorsque vous appuyez sur les touches numériques requises, une liste de mots suggérés s'affiche à l'écran.<br/>Vous pouvez choisir le mot correcte parmi les suggestions pour votre message texte.</p> <p><b>Multisaisie</b><br/>Vous devez appuyer plusieurs fois sur les touches numériques requises pour sélectionner des lettres ou des symboles spécifiques.</p> |
| Sélection de la langue requise pour la rédaction de votre message texte | <p>Effectuez l'une des actions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Sélectionnez <i>&lt;langue actuelle&gt;</i> et appuyez sur le bouton <b>gauche</b> ou <b>droite</b>.</li> <li>● Sélectionnez <i>&lt;langue actuelle&gt;</i>, appuyez sur <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;langue requise&gt;</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |



## Chapitre 10

# Réglages généraux de la radio

Cette section explique les réglages généraux que vous pouvez régler sur votre radio.

### 10.1

## Mode direct

Cette fonction vous permet de continuer de communiquer lorsque votre répéteur ne fonctionne pas ou lorsque la radio est hors de la portée du répéteur, mais demeure à la portée des autres radios.

Le réglage Talkaround (En direct) demeure activé même après l'arrêt de l'appareil.



#### REMARQUE :

Cette fonction ne s'applique pas aux canaux Capacity Plus – site unique, Capacity Plus – multisite et Bandes citoyennes qui se trouvent dans la même fréquence.

### 10.1.1

## Basculement entre les modes Répéteur et Talkaround (En direct)

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Mode direct**.
2. Sélectionnez la touche **Menu/OK** pour basculer entre les modes Talkaround (En direct) et Répéteur.

#### Résultat :

Lorsque le mode Talkaround (En direct) est activé, un  s'affiche à côté de **Enabled** (Activé).

Quand le mode Talkaround (En direct) est désactivé, le  n'apparaît plus à côté de **Enabled** (Activé).

### 10.2

## Réglage de la date et de l'heure

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Date et heure**.

2. Effectuez l'une des actions suivantes :

| Option                                                                        | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Activation de la synchronisation automatique avec une source de temps externe | <p>a. Activez la case à cocher <b>Définir automatiquement</b> à l'aide du bouton <b>Menu/OK</b>.</p> <p>b. Passez à <a href="#">étape 7</a>.</p> <p> <b>REMARQUE :</b><br/>Si vous activez l'option <b>Définir automatiquement</b>, la date et l'heure sont synchronisées avec une source externe telle que le protocole de synchronisation réseau (NTP) par Wi-Fi ou système mondial de navigation par satellite (GNSS).</p>                                                                                        |
| Réglage manuel de la date et de l'heure                                       | <p>a. Désactivez la case à cocher <b>Définir automatiquement</b> à l'aide du bouton <b>Menu/OK</b>.</p> <p>b. Passez à <a href="#">étape 3</a>.</p> <p> <b>REMARQUE :</b><br/>Si votre radio est éteinte pendant deux semaines, allumez-la pendant au moins huit heures pour recharger la batterie interne (pile bouton) et rétablir la fonction d'heure normale.<br/><br/>Si la date et l'heure sont incorrectes, vous pouvez régler manuellement la date et l'heure correctes dans les paramètres de la radio.</p> |

3. Pour régler le **fuseau horaire**, sélectionnez le bouton **gauche**, **droite** ou **Menu/OK**.
4. Pour activer l'**heure avancée**, sélectionnez **Activée**.
5. Pour **définir la date**, sélectionnez **Menu/OK** → *<date désirée>* → **Menu/OK**.
6. Pour **définir l'heure**, sélectionnez **Menu/OK** → *<heure désirée>* → **Menu/OK**.
7. Pour régler le **format de date**, sélectionnez la touche **gauche**, **droite** ou **Menu/OK**.



**REMARQUE :**

Le format de date disponible est JJ/MM/AAAA (par défaut) et MM/JJ/AAAA.

8. Pour activer le **format d'heure** 24 heures, sélectionnez **Format 24 heures**.

### 10.3

## Réglage des tonalités et des alertes de la radio

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Tonalités/Alertes**.
2. Sélectionnez l'une des options suivantes :

- Toutes les tonalités
- Autorisation de parler
- Tonalité du clavier
- Tonalité de mise sous tension
- Déc. vol. → <volume désiré>.

Résultat :

Un ✓ s'affiche à côté du réglage.

#### 10.4

## Configuration des niveaux de puissance

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Alimentation**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour permettre la communication avec les radios situées à distance considérable, sélectionnez **Élevé**.
  - Pour permettre la communication avec les radios à proximité, sélectionnez **Faible**.

#### 10.5

## Réglage des paramètres d'affichage

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Affichage**.
2. Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - **Mode jour/mode nuit**
  - **Luminosité**
  - **Délai de menu**
  - **Écran accueil**

#### 10.6

## Configuration du niveau du silencieux

Vous pouvez régler le niveau du silencieux de la radio de manière à filtrer les appels indésirables à faible intensité de signal ou les canaux caractérisés par un bruit de fond anormalement élevé.

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Silencieux**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour un niveau de silencieux normal, sélectionnez **Normal Squelch**.
  - Pour filtrer les appels indésirables ou le bruit de fond, sélectionnez **Silencieux**.

## 10.7

# Options de verrouillage du clavier

Grâce à cette fonction, vous pouvez éviter d'appuyer sur des touches ou de changer de canal accidentellement lorsque votre radio n'est pas utilisée. Vous pouvez choisir de verrouiller votre clavier, le bouton sélecteur de canal ou les deux, selon vos exigences.

Votre détaillant peut configurer l'une des options suivantes à l'aide des logiciels de programmation de la radio :

- Verrouiller le clavier
- Verrouiller le bouton sélecteur de canal
- Verrouiller le clavier et le bouton sélecteur de canal

Contactez votre détaillant pour déterminer comment votre radio a été programmée.

## 10.7.1

# Verrouiller ou déverrouiller le clavier

### Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Pour verrouiller le clavier, dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Utilitaires** → **Verrouillage du clavier**.
- Pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche **Menu/OK** → **\*** ou la touche de suppression.

### Résultat :

Si le clavier est verrouillé, l'écran affiche un  à côté de **Enabled** (Activé).

Si le clavier est déverrouillé, le  n'apparaît plus à côté de **Enabled** (Activé).

## 10.8

# Sélection de la langue

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Langues** → *<langue désirée>*.

### Résultat :

Un  s'affiche à côté de la langue sélectionnée.

## 10.9

# Réglage du système mondial de navigation par satellite

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **GNSS**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :

- Pour activer la fonction GNSS, sélectionnez la touche **Menu/OK**.
- Pour désactiver la fonction GNSS, sélectionnez la touche **Menu/OK**.

**Résultat :**

Si le GNSS est activé, un ✓ s'affiche à côté de Enabled (Activé).

Si le GNSS est désactivé, ✓ disparaît d'à côté de Enabled (Activé).

## 10.10

## Réglages des indicateurs à DEL

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Voyant à DEL**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour activer le voyant à DEL, sélectionnez la touche **Menu/OK**.
  - Pour désactiver le voyant à DEL, sélectionnez la touche **Menu/OK**.

**Résultat :**

Si l'indicateur à DEL est activé, un ✓ s'affiche à côté de Enabled (Activé).

Si le voyant à DEL est désactivé, votre radio affiche les indications suivantes :

- Le ✓ n'apparaît plus à côté de Enabled (Activé).
- Le rétroéclairage de l'écran et celui du clavier sont automatiquement désactivés.

## 10.11

## Verrouillage par mot de passe

Vous pouvez définir un mot de passe pour restreindre l'accès à votre radio. Chaque fois que vous allumez votre radio, vous devez saisir le mot de passe.

Votre radio prend en charge la saisie de mots de passe de quatre chiffres.

Lorsqu'elle est verrouillée, la radio ne peut recevoir aucun appel.

## 10.11.1

### Accès aux radios à l'aide d'un mots de passe

**Préalables :**

Allumez la radio.

**Procédure :**

1. Entrez votre mot de passe à quatre chiffres.
2. Sélectionnez la touche **Menu/OK**.

**Résultat :**

Si vous entrez le mot de passe correctement, la radio se met sous tension.

Si vous entrez le mauvais mot de passe, une tonalité se fait entendre, le voyant DEL jaune s'allume et l'écran affiche Wrong Password (Mot de passe erroné).



**REMARQUE :**

Vous pouvez répéter les étapes pour entrer le mot de passe. Vous avez droit à trois tentatives avant que votre radio passe en mode verrouillage pendant 15 minutes. L'écran affiche Radio Locked (Radio verrouillée).

À l'état de verrouillage, la radio réagit uniquement aux commandes de la touche **Marche/Arrêt/Volume** et de la touche programmée **Rétroéclairage**.

Si vous redémarrez votre radio alors qu'elle est en mode verrouillage, la minuterie redémarre.

### 10.11.2

## Déverrouillage de la radio en mode verrouillé

**Procédure :**

Pour déverrouiller la radio en mode verrouillé, effectuez l'une des actions suivantes :

| Option                                                                  | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Déverrouillage des radios en mode verrouillé lorsqu'elles sont allumées | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Patientez 15 minutes.</li><li>b. Accédez à la radio en suivant les étapes de la section Accès par mot de passe aux radios.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Déverrouillage des radios en mode verrouillé lorsqu'elles sont éteintes | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Allumez la radio.<ul style="list-style-type: none"><li> <b>REMARQUE :</b><br/>La radio redémarre la minuterie de 15 minutes pour le mode verrouillé.</li></ul></li><li>b. Patientez 15 minutes.</li><li>c. Accédez à la radio en suivant les étapes de la section Accès par mot de passe aux radios.</li></ul> |

### 10.11.3

## Réglage du verrouillage par mot de passe

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Verrouillage par mot de passe** → *<mot de passe désiré>*.



**REMARQUE :**

Lorsque vous utilisez cette fonction pour la première fois, l'écran affiche Configuration du nouveau mot de passe pour définir un nouveau mot de passe. Vous devez définir un nouveau mot de passe avant de définir la fonction de verrouillage par mot de passe.

2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour activer le verrouillage par mot de passe, sélectionnez **Turn Activer**.
  - Pour désactiver le verrouillage par mot de passe, sélectionnez **Turn Désactiver**.

#### 10.11.4

## Modification des mots de passe

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Verrouillage par mot de passe** → *<mot de passe désiré>* → **Changer le MdP**.
2. Entrez un nouveau mot de passe à quatre chiffres.
3. Pour confirmer le nouveau mot de passe, entrez de nouveau les quatre chiffres de ce mot de passe.

### Résultat :

Si le mot de passe est modifié avec succès, l'écran affiche **Password Changed** (Mot de passe changé).

Si la modification du mot de passe échoue, l'écran affiche **Password Do Not Match** (Mots de passe incorrects) et revient au menu précédent.

#### 10.12

## Réglage de l'annonce vocale

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Annonce vocale**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour activer l'annonce vocale, sélectionnez la touche **Menu/OK**.
  - Pour désactiver l'annonce vocale, sélectionnez la touche **Menu/OK**.

### Résultat :

Si l'annonce vocale est activée, un  s'affiche à côté de **Enabled** (Activé).

Si l'annonce vocale est désactivée, le  n'apparaît plus à côté de **Enabled** (Activé).

#### 10.13

## Synthèse texte-parole

Cette fonction permet à la radio de faire entendre les fonctionnalités suivantes :

- Canal actuel
- Zone actuelle
- Activation ou désactivation de la fonction de la touche programmée.
- Contenu des messages texte reçus
- Contenu des fiches de travail reçues



### REMARQUE :

Si la synthèse texte-parole est activée, l'Annonce vocale est automatiquement désactivée. Si cette option est activée, la fonction de synthèse texte-parole est automatiquement désactivée.

### 10.13.1

## Réglage de la synthèse texte-parole

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Synthèse texte-parole**.
2. Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - **Tout**
  - **Messages**
  - **Bons de travail**
  - **Canal**
  - **Zone**
  - **Touche de programmation**

### Résultat :

Un  s'affiche à côté du réglage sélectionné.

### 10.14

## Réglage de la commande automatique de gain du microphone

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **AGC micro**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour la commande automatique de gain du microphone analogique, sélectionnez **AGC-A micro**.
  - Pour la commande automatique de gain du microphone numérique, sélectionnez **AGC-D micro**.
3. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour activer la fonction AGC du microphone, sélectionnez la touche **Menu/OK**.
  - Pour désactiver la fonction AGC du microphone, sélectionnez la touche **Menu/OK**.

### Résultat :

Si la fonction AGC du microphone est activée, un  s'affiche à côté de **Enabled** (Activé).

Si la fonction AGC du microphone est désactivée, le  n'apparaît plus à côté de **Enabled** (Activé).

### 10.15

## Réglage de la distorsion du microphone

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Distorsion micro**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour activer la fonction de distorsion microphone, sélectionnez la touche **Menu/OK**.



- Pour désactiver la fonction de distorsion microphone, sélectionnez la touche **Menu/OK**.

**Résultat :**

Si la distorsion du microphone est activée, un ✓ s'affiche à côté de **Enabled** (Activé).

Si la distorsion du microphone est désactivée, le ✓ n'apparaît plus à côté de **Enabled** (Activé).

10.16

## Réglage de la suppression du bruit

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Suppression du bruit**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour activer la suppression du bruit de fond normal, sélectionnez **Auto amélioré**.
  - Pour activer la suppression du bruit lorsque le bruit est supérieur à un bruit de fond normal, sélectionnez **De base**.
  - Pour désactiver la suppression du bruit, sélectionnez **Désactivé**.
  - Pour activer la suppression du bruit de niveau 1, entraînée par l'IA, qui élimine une partie du bruit de fond tout en conservant l'intelligence contextuelle, sélectionnez **IA entraînée 1**.
  - Pour activer la suppression du bruit de niveau 2, entraînée par l'IA, pour un bruit de fond minimal, sélectionnez **IA entraînée 2**.



**REMARQUE :**

- **IA entraînée 1** est une technologie de réduction du bruit entraînée par l'intelligence artificielle qui permet une suppression avancée du bruit de fond. Le niveau 1 fait référence à un niveau de suppression du bruit qui permet d'entendre certains bruits de fond pour une intelligence contextuelle.
- **IA entraînée 2** est une technologie de réduction du bruit entraînée par l'intelligence artificielle qui permet une suppression avancée du bruit de fond. Le niveau 2 fait référence à un niveau de suppression du bruit qui minimise le bruit de fond pour des conversations plus claires.

10.17

## Réglage de l'ambiance audio

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilités** → **Paramètres de la radio** → **Ambiance audio**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour les réglages par défaut d'usine, sélectionnez **Par défaut**.
  - Pour augmenter le volume du haut-parleur dans les endroits bruyants, sélectionnez **Élevé**.
  - Pour réduire la réaction acoustique lors d'une communication avec un groupe de radios rapprochées, sélectionnez **Groupe travail**.

**Résultat :**

L'écran affiche un ✓ à côté du paramètre sélectionné.

10.18

## Configuration des profils audio

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilities (Utilitaires)** → **Radio Settings (Paramètres radio)** → **Audio Ambiance (Ambiance audio)**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour désactiver le profil audio sélectionné précédent et retourner aux réglages par défaut d'usine, sélectionnez **Par défaut**.
  - Pour les profils audio qui compensent la perte auditive causée par le bruit chez les adultes de plus de 40 ans, appuyez sur **Level 1 (Niveau 1)**, **Level 2 (Niveau 2)** ou **Level 3 (Niveau 3)**.

Résultat :

L'écran affiche un  à côté du paramètre sélectionné.

10.19

## Réglage de la saisie de texte

Vous pouvez configurer différentes méthodes de saisie de texte sur votre radio.

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Saisie de texte**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :

| Option                                                                                                             | Actions                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Configurer votre radio pour l'apprentissage de séquences de mots courantes que vous entrez souvent                 | Sélectionnez <b>Prédiction de texte</b> . |
| Réglage de votre radio pour effectuer la correction orthographique                                                 | Sélectionnez <b>Correction ortho</b> .    |
| Réglage de votre radio pour utiliser la majuscule pour la première lettre du premier mot de chaque nouvelle phrase | Sélectionnez <b>Maj début de phrase</b> . |

| Option                           | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Définition de mots personnalisés | <ul style="list-style-type: none"><li>• Pour afficher les mots personnalisés, sélectionnez <b>Mes mots</b> → <b>Liste de mots</b>.</li><li>• Pour modifier un mot personnalisé, sélectionnez <b>Mes mots</b> → <b>Modifier</b>.</li><li>• Pour ajouter un mot personnalisé, sélectionnez <b>Mes mots</b> → <b>Ajouter nouveau mot</b>.</li><li>• Pour supprimer un mot personnalisé, sélectionnez <b>Mes mots</b> → <i>&lt;mot désiré&gt;</i> → <b>Supprimer</b>.</li><li>• Pour supprimer tous les mots personnalisés, sélectionnez <b>Mes mots</b> → <b>Supprimer tout</b>.</li></ul> |

**Résultat :**

- Si vous sélectionnez **Prédiction de texte**, **Correction ortho** ou **Maj début de phrase**, un ✓ s'affiche à côté de Enabled (Activé).
- Si vous sélectionnez **Mes mots**, l'écran affiche un bref avis transitionnel.

10.20

## Transmission vocale

La transmission activée par la voix (VOX) vous permet de passer des appels par commande vocale en mode mains libres sur un canal programmé. Lorsque votre accessoire compatible VOX détecte une activité vocale, votre radio transmet automatiquement pendant une période programmée.



**REMARQUE :**

Cette fonction n'est pas offerte dans les canaux de bandes citoyennes qui se trouvent dans la même fréquence.

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant ou avec votre administrateur.

10.20.1

## Réglage de la transmission activée par la voix

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **VOX**
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour activer VOX, sélectionnez **Activer**.
  - Pour désactiver VOX, sélectionnez **Désactiver**.

**Résultat :**

Si VOX est activé, l'écran affiche un ✓ à côté de On (Activé).

10.21

## Sélection du type de câble

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Type de câble**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - **Motorola**
  - **Données**
  - **Télémétrie**
  - **PTT MB**
  - **Données/Audio**

Résultat :

L'écran affiche un  à côté du paramètre sélectionné.

## Chapitre 11

# Types d'appels radio

Il existe plusieurs façons de faire un appel avec votre radio, selon les types d'appels et le système disponibles sur la radio.

**Tableau 19 : Types d'appels radio**

| Type d'appel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Capacity Max | Modes conventionnels | Sites IP interconnectés | Capacity Plus |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------|-------------------------|---------------|
| <b>Appel de groupe</b><br>Un appel de groupe consiste en une opération d'appel multipoint. Votre radio doit être configurée en tant que membre du groupe pour vous permettre de communiquer les uns avec les autres.                                                                                                                                                                  | ✓            | ✓                    | ✓                       | ✓             |
| <b>Appel de diffusion</b><br>Un appel de diffusion est un appel vocal de n'importe quel utilisateur à un groupe d'appels en entier.<br><br>La fonction Appel de diffusion permet uniquement au lanceur d'appel de transmettre au groupe d'appels, mais les destinataires de l'appel ne peuvent pas répondre.                                                                          | ✓            | ✓                    | ✓                       | ✓             |
| <b>Appel privé</b><br>Un appel privé est un appel effectué à partir d'une radio individuelle vers une autre radio individuelle.<br><br>Il existe deux types d'appels privés : <ul style="list-style-type: none"><li>● Établissement d'une connexion sans émission (OACSU) <sup>6</sup></li><li>● Établissement d'une connexion sans émission intégral (FOACSU) <sup>7</sup></li></ul> | ✓            | ✓ <sup>8</sup>       | ✓                       | ✓             |
| <b>Appel général</b><br>Un appel général est un appel effectué à partir d'une radio individuelle et destiné à toutes les radios présentes sur le site ou                                                                                                                                                                                                                              | ✓            | ✓                    | ✓                       | ✓             |

<sup>6</sup> Le mode établissement d'une connexion sans émission (OACSU) définit l'appel après avoir effectué une vérification de présence radio et met fin automatiquement à l'appel.

<sup>7</sup> Le mode établissement d'une connexion sans émission intégral (FOACSU) définit l'appel après avoir effectué une vérification de présence radio. Un accusé de réception de l'utilisateur est requis pour les appels FOACSU afin de terminer l'appel et permettre à l'utilisateur d'accepter ou de refuser l'appel.

<sup>8</sup> Numérique seulement

| Type d'appel                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Capacity Max | Modes convention nels | Sites IP interconne ctés | Capacity Plus |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------|--------------------------|---------------|
| toutes les radios sur un groupe de sites.<br>Cela sert à faire une annonce importante.                                                                                                                                                                                                                                 |              |                       |                          |               |
| <b>Appel sélectif</b><br>Un appel sélectif est un appel effectué à partir d'une radio individuelle vers une autre radio individuelle. Il s'agit d'un appel privé effectué en mode analogique.                                                                                                                          | ✗            | ✓ <sup>9</sup>        | ✗                        | ✗             |
| <b>Appel sans destinataire</b><br>Un appel sans destinataire est un appel de groupe pour l'un des 16 ID de groupe prédéfinis.                                                                                                                                                                                          | ✗            | ✓ <sup>8</sup>        | ✓                        | ✗             |
| <b>Mode de canal vocal ouvert (OVCM)</b><br>L'OVCM permet de recevoir un appel d'une radio qui n'est pas préconfigurée pour fonctionner dans un système particulier de recevoir et d'émettre pendant un appel de groupe ou individuel. Les appels de groupe OVCM prennent également en charge les appels de diffusion. | ✗            | ✓ <sup>8</sup>        | ✓                        | ✗             |

Lors de l'interruption d'un appel, vous entendez une tonalité d'interdiction de parler. Relâcher la touche **PTT** vous permet de recevoir l'appel.

La fonction d'indicateur Canal libre peut être programmée sur votre radio par votre détaillant. Si la fonction de l'indicateur Canal libre est activée, une courte tonalité d'alerte se fait entendre lorsque le destinataire relâche la touche **PTT**, ce qui indique que le canal est libre et que vous pouvez répondre.



**REMARQUE :**

Pour faire un appel à cinq tonalités, vous devrez acheter séparément une clé de licence logicielle.

<sup>9</sup> Analogique seulement

## 11.1

# Passer des appels sur la radio

### Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes selon le type d'appel d'appel :

| Option                                                                                                            | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acheminement d'appels de groupe, d'appels privés, d'appels sans destinataire, d'appels sélectifs ou d'appels OVCM | <ol style="list-style-type: none"><li>Sélectionnez un canal avec un Identifiant ou un alias actif.</li><li>Pour appeler, maintenez le bouton <b>PTT</b> enfoncé.</li><li>Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.</li><li>Pour écouter, relâchez le bouton <b>PTT</b>.</li></ol> |
| Acheminement d'appels de diffusion ou d'appels à tous                                                             | <ol style="list-style-type: none"><li>Sélectionnez un canal avec un Identifiant de groupe ou un alias actif.</li><li>Pour appeler, maintenez le bouton <b>PTT</b> enfoncé.</li></ol>                                                                                                                                          |

Si votre radio ne détecte pas d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, l'appel prend fin.

## 11.2

# Faire des appels à partir de la liste de contacts

### Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes selon le type d'appel d'appel :

| Option                                                                        | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acheminement d'appels de groupes ou d'appels privés avec la liste de contacts | <ol style="list-style-type: none"><li>Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b>.</li><li>Effectuez l'une des actions suivantes :<ul style="list-style-type: none"><li>Pour rechercher un alias, entrez les caractères requis pour l'alias.</li><li>Pour rechercher manuellement un alias, faites défiler la liste de contacts vers le bas à l'aide de la touche de <b>navigation à quatre directions</b>.</li></ul></li><li>Pour appeler, maintenez la touche <b>PTT</b> enfoncée.</li><li>Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.</li><li>Pour écouter, relâchez la touche <b>PTT</b>.</li></ol> |

| Option                                                                          | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acheminement d'appels de diffusion ou d'appels à tous avec la liste de contacts | <p>a. Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b>.</p> <p>b. Effectuez l'une des actions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour rechercher un alias, entrez les caractères requis pour l'alias.</li> <li>• Pour rechercher manuellement un alias, faites défiler la liste de contacts vers le bas à l'aide de la touche de <b>navigation à quatre directions</b>.</li> </ul> <p>c. Pour appeler, maintenez la touche <b>PTT</b> enfoncée.</p> <p>d. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.</p> |
| Acheminement d'appels sélectifs à partir de la liste de contacts                | <p>a. Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b> → <b>MDC</b>.</p> <p>b. Naviguez jusqu'à <i>&lt;l'alias désiré&gt;</i> au moyen de la touche de <b>navigation à quatre directions</b>.</p> <p>c. Pour appeler, maintenez la touche <b>PTT</b> enfoncée.</p> <p>d. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.</p>                                                                                                                                                                                                        |

### 11.3

## Acheminement d'appels avec la composition manuelle

Les étapes suivantes s'appliquent pour un appel privé seulement.

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Contacts** → **Composition manuelle** → **Numéro de la radio**.
2. Pour entrer ou modifier l'ID, entrez les chiffres requis.
3. Pour appeler, maintenez la touche **PTT** enfoncée.
4. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.
5. Pour écouter, relâchez la touche **PTT**.



## 11.4

# Acheminement d'appels avec les touches numériques programmables

### Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes selon le type d'appel d'appel :

| Option                                                                                          | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acheminement d'appels de groupe ou d'appels privés avec les touches numériques programmables    | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Dans l'écran d'accueil, pour acheminer un appel à l'alias prédéfini, maintenez la touche numérique programmée enfoncée.</li><li>b. Pour appeler, maintenez la touche <b>PTT</b> enfoncée.</li><li>c. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.</li><li>d. Pour écouter, relâchez la touche <b>PTT</b>.</li></ul> |
| Acheminement d'appels de diffusion ou d'appels à tous avec les touches numériques programmables | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Dans l'écran d'accueil, pour acheminer un appel à l'alias prédéfini, maintenez la touche numérique programmée enfoncée.</li><li>b. Pour appeler, maintenez la touche <b>PTT</b> enfoncée.</li><li>c. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.</li></ul>                                                         |

## 11.5

# Recevoir et répondre aux appels sur la radio

Lorsque vous recevez des appels, votre radio affiche les indications suivantes :

- Le voyant clignote en vert.
- Votre radio désactive la sourdine et l'appel entrant se fait entendre sur le haut-parleur.
- L'écran affiche l'ID et l'alias, ainsi que l'état de l'appel.



### REMARQUE :

Vous ne pouvez pas répondre à un appel de diffusion ou à un appel général. Pour un appel de diffusion, l'écran affiche Réponse interdite et la tonalité d'interdiction de réponse se fait entendre lorsque vous appuyez sur la touche **PTT**.

### Procédure :

1. Pour répondre, maintenez la touche **PTT** enfoncée.
2. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.
3. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

## 11.6

# Accepter ou refuser un appel privé

Quand vous recevez un appel privé configuré en mode établissement d'une connexion sans émission intégrale (FOACSU), votre radio affiche les indications suivantes :

- Le voyant clignote en vert.
- L'écran affiche l'alias et l'icône Appel privé.

## Accepter des appels privés

**Procédure :**

1. Pour accepter des appels privés, effectuez l'une des actions suivantes :
  - Sélectionnez **Accepter**.
  - Maintenez la touche **PTT** enfoncée.
2. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.
3. Pour écouter, relâchez la touche **PTT**.

## Refus des appels privés

**Procédure :**

Pour refuser des appels privés, effectuez l'une des actions suivantes :

- Sélectionnez **Refuser**.
- Sélectionnez la touche **Précédent/Accueil**.
- Pour une radio sans clavier, appuyez sur la touche programmée **Annuler**.

## Chapitre 12

# Appels téléphoniques

Un appel téléphonique est un appel entre une radio individuelle ou un groupe de radios et un téléphone.

Selon la façon dont la radio est configurée, les fonctions suivantes peuvent être disponibles ou non :

- Code d'accès
- Tonalité de multifréquence a deux tonalités (DTMF)
- Retrait d'un code d'accès
- Affichage de l'alias ou de l'ID de l'appelant sur réception d'un appel téléphonique
- Possibilité de refuser ou d'accepter un appel téléphonique

La capacité d'appel téléphonique peut être activée par l'attribution et la configuration des numéros de téléphone sur le système. Contactez votre détaillant pour déterminer comment votre radio a été programmée.

### 12.1

## Effectuer un appel téléphonique

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez **Téléphone** → *<ID désiré>* → *<code d'accès>*.
2. Pour appeler, maintenez la touche **PTT** enfoncée.
3. Pour écouter, relâchez la touche **PTT**.
4. Pendant un appel téléphonique, vous pouvez effectuer, au besoin, les actions suivantes :
  - Entrez les chiffres supplémentaires à l'aide du **clavier**.
  - Pour mettre fin à l'appel, sélectionnez la touche **Précédent/Accueil**.
  - Pour retirer un code d'accès, entrez le code de retrait d'accès à l'aide du **clavier** lorsque l'écran affiche *Retirer code d'accès* :.

#### Résultat :

Si l'appel prend fin avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche *Call Ended* (Appel terminé).

### 12.2

## Acheminement d'appels téléphoniques avec la liste de contacts

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Contact**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour rechercher un alias, entrez les caractères requis pour l'alias.

- Pour rechercher manuellement un alias, faites défiler la liste de contacts vers le bas à l'aide de la touche de **navigation à quatre directions**.
3. Sélectionnez **Appeler téléphone** → *<code d'accès>*.
  4. Pour appeler, maintenez la touche **PTT** enfoncée.
  5. Pour écouter, relâchez la touche **PTT**.
  6. Pendant votre appel téléphonique, effectuez l'une des actions suivantes :
    - Entrez les chiffres supplémentaires à l'aide du **clavier**.
    - Pour mettre fin à l'appel, sélectionnez la touche **Précédent/Accueil**.
    - Pour retirer un code d'accès, entrez le code de retrait d'accès lorsque l'écran affiche De-Access Code: (Retirer code d'accès :).

**Résultat :**

Si l'appel prend fin avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche **Call Ended** (Appel terminé).

### 12.3

## Acheminement d'appels téléphoniques avec la composition manuelle

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Contact** → **Composition manuelle** → **Numéro de téléphone**.
2. Entrez le numéro de téléphone et le *<code d'accès>*.
3. Pour appeler, maintenez la touche **PTT** enfoncée.
4. Pour écouter, relâchez la touche **PTT**.
5. Pendant votre appel téléphonique, effectuez l'une des actions suivantes :
  - Entrez les chiffres supplémentaires à l'aide du **clavier**.
  - Pour mettre fin à l'appel, sélectionnez la touche **Précédent/Accueil**.
  - Pour retirer un code d'accès, entrez le code de retrait d'accès lorsque l'écran affiche De-Access Code: (Retirer code d'accès :).

**Résultat :**

Si l'appel prend fin avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- L'écran affiche **Call Ended** (Appel terminé).

## 12.4

# Multifréquence à deux tonalités

La fonction Multifréquence à deux tonalités (DTMF) permet à votre radio d'utiliser un système radio doté d'une interface de système téléphonique.

### 12.4.1

## Exécution de la tonalité de DTMF

#### Procédure :

1. Maintenez la touche **PTT** enfoncée.
2. Pour générer une tonalité DTMF, effectuez l'une des actions suivantes :
  - Entrez le *<numéro désiré>*.
  - Appuyez sur la touche **\*** ou **#**.



#### REMARQUE :

La désactivation de toutes les tonalités et de l'alerte de la radio désactive automatiquement la tonalité DTMF.

## 12.5

# Recevoir des appels téléphoniques et y répondre

Lorsque vous recevez un appel téléphonique, votre radio affiche les indications suivantes :

- Le voyant clignote en vert.
- Votre radio désactive la sourdine et l'appel entrant se fait entendre sur le haut-parleur.
- L'écran affiche l'icône Appel tél et l'état de l'appel.

#### Procédure :

1. Pour répondre à l'appel téléphonique, maintenez la touche **PTT**.
2. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.
3. Pour écouter, relâchez la touche **PTT**.
4. Pour mettre fin à l'appel, sélectionnez la touche **Précédent/Accueil**.



#### REMARQUE :

Votre radio n'est pas en mesure de mettre fin à un appel téléphonique en tant qu'appel de groupe. L'utilisateur du téléphone doit mettre fin à l'appel. L'utilisateur destinataire est uniquement autorisé à répondre au cours de l'appel.

#### Résultat :

Si l'appel prend fin avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche **Call Ended** (Appel terminé).

## Chapitre 13

# Enregistrement audio

Cette fonction permet à la radio d'enregistrer des appels vocaux reçus valides.

La radio enregistre chaque transmission de réponse reçue dans des fichiers audio distincts.

La durée maximale de chaque enregistrement est de 2 minutes. Si l'appel reçu dure plus de 2 minutes, la radio interrompt l'enregistrement même lorsque l'appel est en cours.

La radio peut enregistrer et stocker jusqu'à cinq derniers appels reçus valides. Les enregistrements les plus anciens sont supprimés lorsqu'ils atteignent le nombre maximal.



### REMARQUE :

Vous ne pouvez pas supprimer manuellement un fichier audio. Les fichiers audio ne peuvent être supprimés qu'au moyen des logiciels de programmation de la radio. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant ou avec votre administrateur.

## 13.1

# Accès à la lecture audio

### Préalables :

Assurez-vous d'activer **Audio Recording (enregistrement audio)** dans les logiciels de programmation de la radio.

### Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes :

| Option                                                 | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Accès à la lecture audio au moyen de la touche Menu/OK | <p>a. Pour lire le contenu audio, sélectionnez  <b>Playback (Lecture)</b> → <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;audio désiré&gt;</i>.</p> <p>b. Pour arrêter la lecture audio, sélectionnez la touche <b>Menu/OK</b>.</p> |

| Option                                                   | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Accès à la lecture audio au moyen du bouton programmable | <p>Pour lire ou arrêter le contenu audio, appuyez sur la touche programmée <b>Play All/Stop Playing Audios</b> (lire tout le contenu audio ou arrêter la lecture) ou <b>Play Latest/Next Audio</b> (lire le dernier contenu audio ou le contenu audio suivant).</p> <p> <b>REMARQUE :</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Si vous appuyez sur la touche programmée <b>Play All/Stop Playing Audios</b> pendant la lecture audio, la radio arrête la lecture en cours.</li><li>● Si vous appuyez sur la touche programmée <b>Play All/Stop Playing Audios</b> lorsque la lecture n'est pas en cours, la radio lit tout le contenu audio de la liste.</li><li>● Si vous appuyez sur la touche programmée <b>Play Latest/Next Audio</b> pendant la lecture d'une liste audio, la radio passe au prochain contenu audio.</li><li>● Si vous appuyez sur la touche programmée <b>Play Latest/Next Audio</b> lorsque la lecture n'est pas en cours, la radio lit le dernier contenu audio de la liste.</li></ul> |

## Chapitre 14

# Changer l'acheminement du signal audio entre le haut-parleur interne de la radio et un accessoire câblé

### Préalables :

Connectez un accessoire câblé doté d'un haut-parleur à votre radio.

Assurez-vous que le son ne soit pas acheminé vers un accessoire Bluetooth externe.

### Procédure :

Faites basculer le son entre le haut-parleur interne de votre radio et le haut-parleur de l'accessoire câblé en appuyant sur la touche programmée **Bascule audio**.



#### REMARQUE :

La mise hors tension de votre radio ou la déconnexion de l'accessoire fait basculer l'acheminement du son vers le haut-parleur interne de votre radio.

### Résultat :

Si l'acheminement du son est basculé, une tonalité se fait entendre.



## Chapitre 15

# Connectivité

Vous pouvez connecter votre appareil à d'autres appareils, accessoires ou réseaux par différents types de connectivité.

### 15.1

## Fonctionnement Wi-Fi

Wi-Fi® est une marque déposée de Wi-Fi Alliance®. Vous pouvez configurer et connecter un réseau Wi-Fi pour mettre à jour le micrologiciel, la codeplug, les packs linguistiques et les annonces vocales de votre radio.



**REMARQUE :**

La fonction Wi-Fi ne s'applique pas au modèle R7a.

Votre radio prend en charge les réseaux Wi-Fi suivants :

#### Wi-Fi Enhanced Open

Une nouvelle norme de sécurité WPA pour les réseaux publics qui assure le chiffrement et la confidentialité des réseaux ouverts et non protégés par mot de passe dans des endroits comme les cafés, les hôtels et les aéroports.

#### Réseau Wi-Fi d'entreprise WPA/WPA2/WPA3

Conçu pour les réseaux d'entreprise et nécessite un serveur d'authentification RADIUS. Votre radio doit être préconfigurée avec un certificat si une authentification basée sur un certificat est déployée et qu'une vérification du certificat du client est requise.



**REMARQUE :**

Configurez votre système Wi-Fi conformément aux dernières recommandations de sécurité de l'industrie ou utilisez le Wi-Fi d'entreprise.

### 15.1.1

## Activer et désactiver le Wi-Fi

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **WiFi** → **WiFi Status (État WiFi)**.
2. Pour activer ou désactiver le Wi-Fi, sélectionnez la touche **Menu/OK**.

#### Résultat :

Si le Wi-Fi est activé, l'écran affiche  à côté du message **Enabled (Activé)**.

Si le Wi-Fi est désactivé,  n'apparaît plus à côté de **Enabled (Activé)**.

### 15.1.2

## Activation à distance du Wi-Fi à partir d'une radio désignée

### Procédure :

1. Effectuez l'une des actions suivantes :

| Option                                                                      | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sélection de l'ID ou de l'alias requis dans la liste des contacts           | Dans le menu, sélectionnez  <b>Contact</b> → <ID ou alias désiré>.                                                                                                                                                                     |
| Sélection de l'ID ou de l'alias requis avec la composition manuelle         | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Dans le menu, sélectionnez  <b>Contact</b> → <b>Composition manuelle</b> → <b>Numéro de la radio</b>.</li> <li>b. Entrez l'ID.</li> <li>c. Sélectionnez la touche <b>Menu/OK</b>.</li> </ol> |
| Sélection de l'ID ou de l'alias de groupe requis dans la liste des contacts | Dans le menu, sélectionnez  <b>Contact</b> → <ID ou alias de groupe désiré> → <b>Contrôle Wi-Fi</b> .                                                                                                                                  |

2. Sélectionnez **Contrôle Wi-Fi**.
3. Pour activer le Wi-Fi, sélectionnez **Activé**.

### Résultat :

Si le Wi-Fi est activé, l'écran affiche ✓.

Si le Wi-Fi ne s'active pas, l'écran affiche  .

### 15.1.3

## Désactivation à distance du Wi-Fi à partir d'une radio désignée

### Procédure :

1. Effectuez l'une des actions suivantes :

| Option                                                              | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sélection de l'ID ou de l'alias requis dans la liste des contacts   | Dans le menu, sélectionnez  <b>Contact</b> → <ID ou alias désiré>.                                                                                                                                                                     |
| Sélection de l'ID ou de l'alias requis avec la composition manuelle | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Dans le menu, sélectionnez  <b>Contact</b> → <b>Composition manuelle</b> → <b>Numéro de la radio</b>.</li> <li>b. Entrez l'ID.</li> <li>c. Sélectionnez la touche <b>Menu/OK</b>.</li> </ol> |

| Option                                                                      | Actions                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sélection de l'ID ou de l'alias de groupe requis dans la liste des contacts | Dans le menu, sélectionnez  <b>Contact</b> → <ID ou alias de groupe désiré> → <b>Contrôle Wi-Fi</b> . |

2. Sélectionnez **Contrôle Wi-Fi**.
3. Pour désactiver le Wi-Fi, sélectionnez **Désactivé**.

#### 15.1.4

### Accès au réseau

#### 15.1.4.1

### Connexion à un point d'accès réseau

Lorsque vous activez le Wi-Fi, la radio recherche un point d'accès réseau et s'y connecte.

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Wi-Fi** → **Réseaux** → <point d'accès réseau désiré> → **Connexion**.



#### REMARQUE :

Pour un réseau Wi-Fi WPA d'entreprise, si un point d'accès réseau n'est pas préconfiguré, l'option **Connecter** n'est pas disponible.

2. Effectuez l'une des actions suivantes :

- Pour un réseau Wi-Fi WPA personnel, entrez le mot de passe.
- Pour un réseau Wi-Fi WPA d'entreprise, le WPA est configuré à partir des logiciels de programmation de la radio.

Si le mot de passe est correct, votre radio se connecte automatiquement au point d'accès réseau sélectionné.

Si le mot de passe n'est pas valide, l'écran affiche **Authentication Failure** (Authenticat. - Échec) et revient automatiquement au menu précédent.

#### Résultat :

Lorsque la connexion est réussie, la radio affiche un avis de réussite et le point d'accès réseau est automatiquement enregistré dans la liste des profils.

Si la connexion échoue, la radio affiche un écran d'avis d'échec, puis revient au menu précédent.

#### 15.1.4.2

### Vérification de l'état de la connexion Wi-Fi

#### Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **État Wi-Fi**.

#### Résultat :

Si la connexion Wi-Fi est activée et lorsqu'une connexion réseau est active, votre radio affiche les indications suivantes :

- Un message-guide vocal indique que le Wi-Fi est activé.
- L'écran affiche **WiFi On, Connected** (Wi-Fi activé, connecté).

Si la connexion Wi-Fi est activée, mais qu'il n'y a pas de connexion réseau, votre radio affiche les indications suivantes :

- Un message-guide vocal indique que le Wi-Fi est activé.
- L'écran affiche **WiFi On, Disconnected** (Wi-Fi activé, déconnecté).

Si la connexion Wi-Fi est désactivée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Un message-guide vocal indique que le Wi-Fi est désactivé.
- L'écran affiche **WiFi Off** (Wi-Fi désactivé).

#### 15.1.4.3

### Actualisation des listes de réseaux

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez  **Wi-Fi → Réseaux → Rafraîchir.**

**Résultat :**

Votre radio affiche la liste de réseaux la plus récente.

#### 15.1.4.4

### Ajout d'un réseau



**REMARQUE :**

Ce travail n'est pas applicable aux réseaux Wi-Fi WPA d'entreprise.

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Wi-Fi → Réseaux → Ajouter un réseau.**
2. Entrez l'identifiant SSID (Service Set Identifier).
3. Sélectionnez **WPA/WPA2.**
4. Entrez le mot de passe.
5. Sélectionnez la touche **Menu/OK.**

**Résultat :**

L'écran affiche un bref avis de réussite.

#### 15.1.4.5

### Affichage des détails de points d'accès réseau

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez  **Wi-Fi → Réseaux → <points d'accès réseau désirés> → Afficher les détails.**

**Résultat :**

Pour les réseaux Wi-Fi WPA personnels, votre radio affiche les détails suivants :

- Pour un point d'accès réseau connecté, votre radio affiche l'information sur :
  - l'identifiant de l'ensemble de services (SSID),
  - le mode de sécurité,
  - l'adresse MAC (Media Access Control),

- l'adresse de protocole Internet (IP).
- Pour un point d'accès réseau non connecté, votre radio affiche l'information sur :
  - SSID
  - le mode de sécurité,

Pour les réseaux Wi-Fi WPA d'entreprise, votre radio affiche les détails suivants :

- Pour un point d'accès réseau connecté, votre radio affiche l'information sur :
  - SSID
  - le mode de sécurité,
  - Identité
  - la méthode Extended Authentication Protocol (EAP),
  - l'authentification de phase 2,
  - le nom du certificat,
  - l'adresse MAC,
  - adresse IP
  - Passerelle
  - le DNS1,
  - le DNS2.
- Pour un point d'accès réseau non connecté, votre radio affiche l'information sur :
  - SSID
  - le mode de sécurité,
  - Identité
  - la méthode EAP,
  - l'authentification de phase 2,
  - le nom du certificat.

#### 15.1.4.6

### Retrait de points d'accès réseau



#### REMARQUE :

Ce travail n'est pas applicable aux réseaux Wi-Fi WPA d'entreprise.

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Wi-Fi** → **Réseaux** → *<point d'accès réseau désiré>* → **Retirer** → **Oui**.

#### Résultat :

L'écran affiche un bref avis de réussite.

#### 15.1.5

### Accès au réseau Wi-Fi d'entreprise

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilities (Utilitaires)** → **Certificate Menu (Menu Certificat)** → **Cert. 3**.

2. Effectuez l'une des actions suivantes :

- Pour inscrire le certificat, sélectionnez **Enroll (Inscrire)**.
- Pour mettre à jour le mot de passe, sélectionnez **Password (Mot de passe)** → *<nouveau mot de passe>* → **Menu/OK**.
- Pour afficher les détails du certificat, sélectionnez **View Details (Afficher les détails)**.

**Résultat :**

Si l'inscription au certificat est effectuée avec succès, ✓ apparaît à côté de **Cert. 3**.

Si le certificat ne s'inscrit pas, un message d'erreur s'affiche et retourne au menu précédent.

Si la mise à jour du mot de passe est réussie, l'écran affiche un miniavis positif.

Si le certificat est prêt, vous pouvez afficher une liste de détails.

Si le certificat n'est pas prêt, vous ne pouvez voir que l'état.

## 15.2

# Bluetooth®

Cette fonction permet à la radio de se connecter à n'importe quel appareil compatible Bluetooth par l'intermédiaire d'une connexion Bluetooth.



**REMARQUE :**

La fonction Bluetooth ne s'applique pas au modèle R7a.

Assurez-vous de laisser un chemin sans obstruction entre votre radio et votre appareil Bluetooth activé. Pour obtenir un haut degré de fiabilité, Motorola Solutions recommande de ne pas séparer la radio et l'appareil Bluetooth.

Si la voix et la tonalité sont déformés ou brouillés, placez la radio et l'appareil Bluetooth près l'un de l'autre pour rétablir une réception audio claire.

Votre radio peut prendre en charge jusqu'à trois connexions Bluetooth simultanées avec des appareils compatibles Bluetooth de différents types. Votre radio se connecte à l'appareil Bluetooth à portée avec la force de signal la plus élevée ou le dernier appareil connecté.

Pour obtenir plus de détails sur toutes les fonctions, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre appareil Bluetooth.



**REMARQUE :**

- Ne mettez pas votre appareil Bluetooth hors tension et n'appuyez pas sur le bouton **Précédent/ Accueil** pendant le processus de détection, car cela annulerait l'opération.
- Utilisez les derniers accessoires Bluetooth (v5.0 et plus) pour une meilleure sécurité de connexion.
- Adoptez toujours les meilleures pratiques de sécurité Bluetooth lorsque vous utilisez des appareils Bluetooth.

### 15.2.1

## Activer et désactiver le Bluetooth

### Activation du Bluetooth

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth** → **My Status (Mon état)** → **On (Activé)**.

#### Résultat :

Si le Bluetooth est activé, l'écran affiche  à côté de Bluetooth On (Bluetooth activé).

### Désactivation du Bluetooth

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth** → **My Status (Mon état)** → **Off (Désactivé)**.

#### Résultat :

Si le Bluetooth est désactivé, l'écran affiche  à côté de Bluetooth Off (Bluetooth désactivé).

### 15.2.2

## Connexion aux appareils Bluetooth

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour vous connecter à un appareil existant, appuyez sur **Appareils** → *<appareil désiré>* → **Connexion**.
  - Pour vous connecter à un nouvel appareil, sélectionnez **Appareils** → **Trouver les appareils** → *<appareil désiré>* → **Connexion**.
  - Pour vous connecter à un appareil en mode de détection, sélectionnez **Trouvez-moi**.

#### Résultat :

Si l'appareil Bluetooth se connecte avec succès à la radio, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite retentit.
- L'écran affiche *<Appareil>* Connected (Connecté) et l'icône de **connexion Bluetooth**.

En cas d'échec de connexion entre l'appareil Bluetooth et la radio, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec retentit.
- La radio affiche le message Connexion échouée.



#### REMARQUE :

- La tonalité de connexion Bluetooth est activée par défaut. Vous pouvez désactiver la tonalité de connexion Bluetooth à l'aide du logiciel de programmation de la radio.
- Si l'appareil Bluetooth n'est toujours pas connecté à la radio, vous pouvez éteindre puis rallumer le Bluetooth ou supprimer le couplage Bluetooth sur la radio et l'appareil Bluetooth afin d'éviter les problèmes de connexion.

### 15.2.3

## Déconnexion d'appareils Bluetooth

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth** → **Appareils** → *<appareil désiré>* → **Déconnecté**.

#### Résultat :

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité se fait entendre.
- La radio affiche le message *<Appareil>* déconnecté.



#### REMARQUE :

La tonalité de déconnexion Bluetooth est activée par défaut. Vous pouvez désactiver la tonalité de déconnexion Bluetooth à l'aide du logiciel de programmation de la radio.

### 15.2.4

## Basculement de l'acheminement du signal audio entre le haut-parleur interne de la radio et l'appareil Bluetooth

#### Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Interrupteur audio Bluetooth**.

#### Résultat :

Quand le son est acheminé vers le haut-parleur interne de la radio, l'écran affiche **Route Audio to Radio** (Acheminer son vers radio).

Quand le son est acheminé vers l'appareil Bluetooth, l'écran affiche **Route Audio to Bluetooth** (Acheminer son vers Bluetooth).

### 15.2.5

## Affichage de renseignements détaillés sur les appareils

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth** → **Appareils** → *<appareil désiré>* → **Afficher les détails**.

### 15.2.6

## Modification des noms d'appareil

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth** → **Appareils** → *<appareil désiré>* → **Modifier le nom** → *<nouveau nom>*.

#### Résultat :

L'écran affiche  et le nom du nouvel appareil.



### 15.2.7

## Suppression de l'appareil

#### Préalables :

Déconnectez l'appareil.

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth** → **Devices (Appareils)** → *<appareil désiré>* → **Supprimer**.

#### Résultat :

L'écran affiche ✓.

### 15.2.8

## Profils Bluetooth

Votre radio prend en charge une vaste gamme de services Bluetooth.

Tableau 20 : Profils Bluetooth

| Profil                                                  | Description                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Profil de port série (SPP)                              | Permet d'accéder aux appareils avec SPP (par exemple, un lecteur de codes à barres). À l'aide du SPP, chaque appareil connecté peut envoyer et recevoir des données comme s'il y avait des lignes de réception et d'émission connectées entre elles. |
| Profil d'attribut générique (GATT)                      | Permet la détection de profil et la description des services pour le protocole Bluetooth basse énergie (BLE).                                                                                                                                        |
| Profil casque d'écoute (HSP)                            | Assure le soutien des casques Bluetooth populaires pour être utilisés avec les téléphones mobiles avec possibilité de sonnerie, de répondre à un appel, de raccrocher et de régler le volume.                                                        |
| Profil de réseau personnel (PAN)                        | Permet à l'appareil de partager la connexion Internet avec un autre appareil (par exemple un ordinateur portable) et d'accéder à l'Internet partagé par un autre appareil (par exemple un téléphone Bluetooth).                                      |
| Bimode : Bluetooth classique et Bluetooth basse énergie | Prend en charge les appareils bimodes, par exemple WM500 (HSP + GATT). HSP est utilisé pour le contenu audio et GATT est utilisé pour la commande des touches.                                                                                       |

## Chapitre 16

# Opérations d'urgence

Les alarmes d'urgence servent à signaler les situations critiques. Vous pouvez activer une alarme d'urgence en tout temps, même s'il y a de l'activité qui se déroule sur le canal actuel.

Vous ne pouvez attribuer qu'un seul type de mode d'urgence à la touche d'urgence pour chaque canal. Votre radio prend en charge les modes d'urgence suivants :

**Tableau 21 : Modes d'urgence**

| Mode d'urgence                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alarme d'urgence                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Une alerte d'urgence n'est pas un appel vocal. Cette alarme est une notification d'urgence envoyée aux radios programmées pour les recevoir.                                                                                                                                                               |
| Alarme d'urgence avec appel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Votre radio transmet une alarme d'urgence. Lorsque l'alarme d'urgence est reconnue, le groupe de radios peut communiquer sur le canal d'urgence attribué. Pour parler, maintenez la touche <b>PTT</b> enfoncée.                                                                                            |
| Alarme d'urgence suivie d'un appel vocal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Votre radio transmet une alarme d'urgence. Lorsque l'alarme d'urgence est reconnue, le microphone de la radio est automatiquement activé, ce qui est appelé « microphone branché ». Le mode microphone branché vous permet de communiquer avec le groupe de radios sans appuyer sur la touche <b>PTT</b> . |
| <div>  <b>REMARQUE :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si le mode de cycle d'urgence est activé, les répétitions de microphone branché et de période de réception s'appliquent pendant la durée programmée.</li> <li>Si vous appuyez sur la touche <b>PTT</b> et la maintenez enfoncée pendant la période de réception avec microphone branché programmée, votre radio effectue un appel et interrompt la minuterie de la période de réception avec microphone branché. Votre radio demeure en mode d'urgence. Une fois la touche <b>PTT</b> relâchée, la minuterie de la période de réception avec microphone branché redémarre.</li> <li>Si la demande d'alarme d'urgence échoue, la radio ne fait pas d'autre tentative et passe directement à l'état de microphone branché.</li> </ul> </div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Alarme d'urgence silencieuse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Votre radio transmet une notification d'urgence sans indicateur sonore ou visuel.                                                                                                                                                                                                                          |
| Alarme d'urgence silencieuse avec un appel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Votre radio transmet une notification d'urgence sans indicateur sonore ou visuel. Votre radio désactive tous les indicateurs sonores et visuels de l'urgence jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche <b>PTT</b> et que vous la mainteniez enfoncée pour parler.                                         |
| Alarme d'urgence silencieuse suivie d'un appel vocal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Votre radio transmet une notification d'urgence sans indicateur sonore ou visuel. Lorsque l'alarme d'urgence est reconnue, la fonction Microphone branché est                                                                                                                                              |

| Mode d'urgence | Description                                                                                                                                                                                  |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | activée. Vous pouvez communiquer avec le groupe de radios sans appuyer sur la touche <b>PTT</b> .                                                                                            |
|                |  <b>REMARQUE :</b><br>Les indicateurs ne se manifestent que lorsque vous appuyez sur la touche <b>PTT</b> . |

Votre marchand peut activer ou désactiver la fonction d'urgence et la durée de pression de la touche d'urgence. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.

Votre marchand peut programmer la tonalité de recherche d'urgence. Si la tonalité est programmée, la tonalité de recherche d'urgence se fait entendre. La tonalité devient silencieuse lorsque votre radio transmet ou reçoit la voix et s'arrête lorsque votre radio quitte le mode d'urgence.

## 16.1

# Envoi d'alarmes d'urgence

### Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Urgence activée**.

Le **Widget de commande radio** affiche `Alarme Tx` et l'ID ou l'alias du groupe de conversation.

### Résultat :

Si l'alarme est envoyée avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- La tonalité d'urgence se fait entendre.
- Le voyant clignote en vert.
- Le **Widget de commande radio** affiche `Alarme envoyée`.

Si l'alarme échoue après toutes les tentatives, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec retentit.
- Le **Widget de commande radio** affiche `Échec alarme`.

## 16.2

# Envoi d'une alarme d'urgence avec un appel

### Procédure :

1. Appuyez sur la touche programmée **Urgence**.

Si l'alarme est envoyée avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- La tonalité d'urgence retentit.
- Le voyant clignote en vert.
- Le **Widget de commande radio** affiche `Alarme envoyée et Urg. :` avec l'ID ou l'alias du groupe.

2. Pour appeler, maintenez le bouton **PTT** enfoncé.
3. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.
4. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

Si votre radio ne détecte pas d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, l'appel prend fin.

### 16.3

## Envoi d'une alarme d'urgence suivie d'un appel vocal

#### Procédure :

1. Appuyez sur la touche programmée **Urgence activée**.

Si l'alarme est envoyée avec succès, la tonalité d'urgence retentit et le microphone branché est activé.

2. Parlez dans le microphone sans appuyer sur la touche **PTT**.

La radio s'arrête automatiquement de transmettre dans les cas suivants :

- Si le mode Cycle d'urgence est activé, la durée du cycle entre microphone branché et réception d'appels arrive à son terme.
- Après l'expiration de la durée de microphone branché, le mode cycle d'urgence est désactivé.

### 16.4

## Réponse à une alarme d'urgence

Vous ne pouvez répondre qu'à une alarme d'urgence à la fois. Si plus d'une alarme est reçue, la seconde alarme d'urgence remplace la première alarme.

Lorsque vous recevez une alarme d'urgence, votre radio présente les indications suivantes :

- Une tonalité se fait entendre.
- Le voyant DEL rouge clignote.
- Le **Widget de commande radio** et le **Widget de notification** affichent AU reçue ainsi que l'ID du groupe de conversation ou l'alias de la radio émettrice.



#### REMARQUE :

Si votre radio reçoit plusieurs alarmes d'urgence, le **Widget de commande radio** et le **Widget de notification** affichent uniquement le dernier ID du groupe de conversation ou le dernier alias de la radio émettrice.

#### Préalables :

Activez l'indication d'alarme d'urgence.

### Procédure :

Lorsque vous recevez une notification d'urgence, effectuez l'une des actions suivantes :

| Option                                                                          | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Réponse à un appel vocal non urgent au même groupe que l'alarme d'urgence visée | <p>a. Maintenez la touche <b>PTT</b> enfoncée.</p> <p>b. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.</p> <p>c. Pour écouter, relâchez la touche <b>PTT</b>.</p> <p> <b>REMARQUE :</b><br/>Seul l'expéditeur de l'alarme d'urgence peut transmettre un appel vocal d'urgence. Tous les destinataires transmettent un appel vocal non urgent pour autoriser les autres radios à envoyer et à recevoir des alarmes d'urgence dans le même groupe.</p>                                                                                                                                             |
| Quitter l'alarme d'urgence en supprimant la liste des alarmes d'urgence         | <p>a. Pour afficher la liste des alarmes d'urgence à partir de l'écran d'accueil, effectuez l'une des actions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Sélectionnez la <b>touche Down (Bas)</b> → <b>touche Menu/OK</b>.</li> <li>● Sélectionnez la touche <b>Menu/OK</b>.</li> </ul> <p>b. Pour supprimer la liste des alarmes d'urgence, effectuez l'une des actions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● S'il y a une alarme d'urgence reçue, sélectionnez la <b>touche Menu/OK</b> → <b>Yes (Oui)</b>.</li> <li>● Si vous recevez plusieurs alarmes d'urgence, sélectionnez <i>&lt; l'alias ou l'ID de groupe désiré &gt;</i> → le bouton <b>Menu/OK</b> → <b>Oui</b>.</li> </ul> |
| Quittez l'alarme d'urgence                                                      | Sélectionnez la touche <b>Précédent/Accueil</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

### Résultat :

Si vous répondez au moyen d'un appel vocal non urgent au même groupe que l'alarme d'urgence visée, lorsque l'expéditeur de l'urgence répond, votre radio affiche les indications suivantes :

- Pour Capacity Max, le voyant DEL rouge clignote.
- Pour les autres systèmes, le voyant DEL vert clignote.
- L'écran affiche l'ID du groupe de conversation d'urgence et l'ID de la radio émettrice.

## 16.5

# Répondre à des alarmes d'urgence par un appel

Lorsque vous recevez une alarme d'urgence avec appel, votre radio présente les indications suivantes :

- Si l'indication d'appel d'urgence et la tonalité de décodage d'appel d'urgence sont activées, la tonalité d'appel d'urgence se fait entendre.
- Le **Widget de commande radio** et le **Widget de notification** affichent AU reçue ainsi que l'ID du groupe de conversation ou l'alias de la radio émettrice.
- Votre radio désactive la sourdine et fait entendre l'appel entrant sur le haut-parleur.

**Procédure :**

1. Maintenez la touche **PTT** enfoncée.
2. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.
3. Pour écouter, relâchez la touche **PTT**.

**Résultat :**

Lorsque l'expéditeur de l'urgence répond, votre radio affiche les indications suivantes :

- Pour Capacity Max, le voyant DEL rouge clignote.
- Pour les autres systèmes, le voyant DEL vert clignote.
- L'écran affiche l'ID du groupe de conversation d'urgence et l'ID de la radio émettrice.

## 16.6

# Quitter le mode d'urgence

Quitter le mode d'urgence n'est possible que pour Capacity Max. Votre radio quitte automatiquement le mode d'urgence lors des scénarios suivants :

- Un accusé de réception est reçu du système (pour les alarmes d'urgence seulement).
- Toutes les nouvelles tentatives d'envoi de l'alarme ont été épuisées.
- Mise hors tension de votre radio. Lorsque vous allumez votre radio, l'urgence ne se réinitialise pas automatiquement.
- Changez votre canal actuel pour un canal sans urgence.

**Procédure :**

Maintenez enfoncé la touche programmée **Emergency Off (Urgence désactivée)**.

**Résultat :**

Lorsque vous quittez l'urgence avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- La tonalité cesse.
- Le voyant DEL rouge s'éteint.
- Lorsqu'un accusé de réception est reçu, le **widget de commande radio** affiche Emer Cancelled (Urgence annulée) et retourne à l'écran d'accueil.
- Lorsqu'aucun accusé de réception n'est reçu, le **widget de commande radio** affiche Emer Cancel Failed (Échec d'annulation de l'urgence) et retourne à l'écran d'accueil.



**REMARQUE :**

Si la configuration d'annulation d'urgence est activée sur la radio émettrice, l'alarme d'urgence de la radio réceptrice cessera et l'état sera ajouté à la liste des alarmes de la radio réceptrice.

## Chapitre 17

# Détresse

La fonction Détresse permet à la radio d'alerter les autres utilisateurs lorsque vous êtes en danger.

Si votre radio est inclinée à un angle précis, est en mouvement ou est immobile pendant un certain temps, une tonalité d'alerte vous est émise. Si vous ne répondez pas à l'invite avant l'expiration de la minuterie de rappel prédéfinie, votre radio envoie automatiquement une alarme d'urgence ou un appel d'urgence.

Pour éviter que votre radio envoie une alarme d'urgence ou un appel d'urgence, vous pouvez prendre les mesures suivantes :

- Pour l'alarme d'inclinaison, vous devez remettre la radio en position verticale.
- Pour l'alarme de mouvement, vous devez arrêter le mouvement de la radio.
- Pour l'alarme de situation immobile, vous devez déplacer la radio.

Si plus d'une alarme de détresse est activée, la radio émet une tonalité d'alerte lorsqu'elle détecte la première infraction.



### REMARQUE :

Les alarmes de détresse ne sont pas prises en charge en mode de reprise.

## 17.1

# Activer ou désactiver la fonction Alerte de chute

## Activer la fonction Alerte de chute

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Alerte de chute**.

## Désactiver la fonction Alerte de chute

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Alerte de chute**.

### Résultat :

Si la fonction Alerte de chute est activée, l'écran affiche ✓ à côté du message **Enabled** (Activé).

Si la fonction Alerte de chute est désactivée, ✓ n'apparaît plus à côté de **Enabled** (Activé).

## Chapitre 18

# Travailleur isolé

Cette fonction déclenche une urgence s'il n'y a aucun signe d'activité par l'utilisateur (appui sur une touche ou activation du sélecteur de canal) pendant une période prédéfinie.

En l'absence d'activité utilisateur pendant une période prédéfinie, la radio vous avertit grâce à un indicateur sonore, puis par un autre lorsque la temporisation expire.

Si vous ne répondez pas au rappel avant que la minuterie de rappel expire, la radio active une condition d'urgence selon la programmation effectuée par le détaillant.



## Chapitre 19

# Fonction d'alerte d'appel

L'envoi d'une alerte d'appel vous permet de faire savoir au destinataire que vous souhaitez qu'il vous rappelle à sa convenance. Cette fonction n'est offerte que pour les alias ou ID d'abonné.

Pour Capacity Max, la fonction d'alerte d'appel permet aux utilisateurs radio ou aux répartiteurs d'alerter les destinataires en leur demandant de rappeler l'appelant dès qu'ils sont disponibles. La communication vocale n'est pas concernée par cette fonction. Vous pouvez répondre immédiatement aux appels privés acheminés en mode établissement d'une connexion sans émission (OACSU). Dans le cas des appels privés en mode établissement d'une connexion sans émission intégrale (FOACSU), vous devez accuser réception de l'appel. Les appels de type OACSU sont recommandés pour la fonction d'alerte d'appel.

### 19.1

## Effectuer des alertes d'appel

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Contacts** → <ID ou alias désiré> → **Avertissement d'appel**.

#### Résultat :

Si la requête réussit, l'écran affiche un bref avis de réussite.

Si la requête échoue, l'écran affiche un bref avis d'échec.

### 19.2

## Réponse à une alerte d'appel

Lorsque vous recevez une alerte d'appel, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité répétitive retentit.
- Le voyant DEL jaune clignote.
- L'écran affiche une liste de notifications d'alerte d'appel et l'ID de l'appelant.

#### Procédure :

Répondez à l'appelant par appel privé en appuyant sur la touche **PTT**.

## Chapitre 20

# Fonctions Journal des appels

Votre radio fait le suivi des appels privés sortants, répondus et manqués récents. Utilisez le journal des appels pour afficher et gérer les derniers appels.

Les alertes d'appel manqué peuvent être comprises dans les journaux d'appels, selon la configuration du système sur votre radio. Vous pouvez effectuer les travaux suivants dans chaque liste d'appels :

- Afficher les détails
- Supprimer les appels
- Enregistrer des alias ou des ID dans les contacts

### 20.1

## Affichage des derniers appels

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Journal des appels**.
2. Sélectionnez l'une des listes suivantes :
  - **Manqué**
  - **Réponse**
  - **Sortant**
3. Affichez les appels en faisant défiler la liste.

Résultat :

L'écran affiche l'entrée la plus récente.

### 20.2

## Stockage des alias ou des ID de la liste d'appels

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Journal des appels** → *<liste désirée>* → *<ID ou alias désiré>* → **Stocker**.
2. Quand vous voyez un curseur clignotant, entrez le reste des caractères de l'alias.  
Vous pouvez également enregistrer un ID sans un alias.

Résultat :

L'écran affiche un bref avis de réussite.

### 20.3

## Suppression des appels de la liste d'appel

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Journal des appels** → *<liste désirée>* → *<ID ou alias désiré>* → **Supprimer l'entrée?** → **Oui**



#### REMARQUE :

Si vous sélectionnez **Non**, votre radio revient à l'écran précédent. Si la liste est vide, une tonalité retentit et l'écran affiche Empty List (Liste vide).

#### Résultat :

L'écran affiche Entry Deleted (Entrée supprimée).

### 20.4

## Affichage des détails de la liste d'appels

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Journal des appels** → *<liste désirée>* → *<ID ou alias désiré>* → **Afficher les détails**.

## Chapitre 21

# File d'attente d'appels

Lorsqu'il n'y a pas de ressources disponibles pour traiter un appel, les files d'attente d'appels permettent de placer la demande d'appel dans la file d'attente du système pour les prochaines ressources disponibles.

### 21.1

## Réception des appels dans la file d'attente

#### Procédure :

Maintenez enfoncé la touche **PTT** jusqu'à ce que vous entendiez la tonalité d'appel en file d'attente.

#### Résultat :

Une tonalité est émise et l'écran affiche **Call in Queue** (Appel en file d'attente).

Si l'appel est réussi, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite retentit.
- Le voyant clignote en vert.
- L'écran affiche l'icône du type d'appel, l'ID ou l'alias.

Si l'appel n'est pas réussi, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec retentit.
- L'écran affiche l'avis d'échec.
- La radio met fin à l'appel et quitte la configuration de l'appel.

## Chapitre 22

# Appel prioritaire

La fonction d'appel prioritaire permet au système de traiter en priorité un des appels non prioritaires sortants et d'initier l'appel à priorité élevée demandé lorsque tous les canaux sont occupés.

Quand tous les canaux sont occupés à traiter des appels à priorité élevée, le système ne traite aucun appel en priorité et place l'appel à priorité élevée d'origine dans la file d'attente des appels. Si le système ne réussit pas à placer l'appel à priorité élevée d'origine dans la file d'attente des appels, il génère un avis d'échec.

Les paramètres par défaut pour la fonction d'appel prioritaire sont préconfigurés. Lorsque vous utilisez les fonctions suivantes, le niveau de priorité de l'appel revient automatiquement au réglage préconfiguré.

- Tous les appels vocaux
- Message texte DMR III/Message texte
- Bon de travail
- Surveillance à distance

### 22.1

## Passage au niveau d'appel prioritaire

### Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Basculer niveau de priorité d'appel**.

### Résultat :

Si la priorité élevée est activée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une annonce vocale retentit.
- L'écran affiche `Next Call: High Priority` Priorité élevée.
- L'icône de priorité d'appel élevée s'affiche sur l'écran d'accueil.

Si la priorité normale est activée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une annonce vocale retentit.
- L'écran affiche `Next Call: High Priority` Priorité normale.
- L'icône de priorité d'appel élevée disparaît de l'écran d'accueil.

## Chapitre 23

# Réglages des contacts

Le menu Contacts offre une fonction de carnet d'adresses sur votre radio. Chaque entrée correspond à un ID pour faire des appels. Les entrées sont triées alphabétiquement.

Chaque entrée prend en charge différents types d'appels, selon vos paramètres. Les entrées de contact affichent le type d'appel, l'alias d'appel et l'information d'ID d'appel.

Vous pouvez affecter des entrées à des touches numériques programmables, comme la numération rapide. Un crochet précède chaque touche numérique attribuée à une entrée. Si le crochet s'affiche avant l'interface Empty (Vide), cela signifie qu'aucune touche numérique n'est affectée à l'entrée.

Les appels faits à partir d'un ordinateur personnel (PC) et les appels de répartition sont des appels de données. Ces appels sont disponible seulement dans une application appropriée.

### 23.1

## Ajout de nouveaux contacts

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Contacts** → **Nouveau contact** → *<type de contact désiré>*.  
Les options de type de contact sont **Contact radio** ou **Contact téléphonique**.
2. Entrez le numéro du contact.
3. Entrez le nom du contact.
4. Sélectionnez le type de sonnerie requis.

### 23.2

## Réglage des contacts par défaut



#### REMARQUE :

Cette fonction s'applique uniquement aux contacts à cinq tonalités.

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Contacts** → *<ID ou alias désiré>* → **Définir comme valeur par défaut**.

#### Résultat :

Si le réglage est réussi, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite retentit.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.
- L'écran affiche un  à côté du contact sélectionné.

### 23.3

## Affectation d'entrées à des touches numériques programmables

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Contacts** → *<ID ou alias désiré>* → **Touche progr.**.
2. Sélectionnez la touche numérique choisie.
3. Si la touche numérique choisie est déjà affectée à une entrée, effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour annuler l'affectation de touche numérique existante, sélectionnez **Oui**.
  - Pour conserver la touche numérique existante, sélectionnez **Non**, puis sélectionnez une autre touche numérique.

Si vous annulez l'affectation de touche numérique existante, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche le message `Contact enregistré`.

### 23.4

## Dissociation d'une entrée et de la touche numérique programmable

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Contacts** → *<ID ou alias désiré>* → **Touche progr.** → **Vide**.  
L'écran affiche `Clear from all keys` (Supprimer de toutes les touches).
2. Sélectionnez **Oui**.

### Résultat :

Une tonalité de réussite se fait entendre. L'écran affiche `Contact Saved` (Contact enregistré) et retourne automatiquement au menu précédent.



#### REMARQUE :

Lorsqu'une entrée est supprimée, l'association entre l'entrée et la touche numérique programmée est supprimée.

## Chapitre 24

# Réglages de l'indicateur d'appel

Cette fonction vous permet de configurer des tonalités d'appel ou de message texte.

### 24.1

## Activer ou désactiver les sonneries d'appel

Vous pouvez activer ou désactiver les sonneries d'appel pour les appels individuels, les messages texte, les alertes d'appel, les états de télémétrie avec texte (pour systèmes Capacity Max et autres) et les appels sélectifs (pour d'autres systèmes).

## Activer les sonneries d'appel

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Tonalités/Alertes** → **Sonneries d'appel**.
2. Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - **Alerte d'appel**
  - **Appel privé**
  - **Appel sélectif**
  - **Télémétrie**
  - **Messages**
3. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Si vous voulez activer les sonneries d'appel pour les appels privés, sélectionnez **Activé**.
  - Si vous voulez activer les sonneries d'appel pour les autres options, sélectionnez la tonalité requise.

Résultat :

Si vous activez les sonneries d'appel, votre radio affiche les indications suivantes :

- Pour l'option d'appels privés, l'écran affiche  à côté de **Enabled** (Activé).
- Pour les autres options, l'écran affiche un  et la tonalité sélectionnée.

## Désactiver les sonneries d'appel

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Tonalités/Alertes** → **Sonneries d'appel**.
2. Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - **Alerte d'appel**
  - **Appel privé**



- Appel sélectif
- Télémétrie
- Messages

3. Effectuez l'une des actions suivantes :

- Si vous voulez désactiver les sonneries d'appel pour les appels privés, sélectionnez **Activé**.
- Si vous voulez désactiver les sonneries d'appel pour les autres options, sélectionnez **Désactivé**.

#### Résultat :

Si vous désactivez les sonneries d'appel, votre radio affiche les indications suivantes :

- Pour l'option d'appels privés, ✓ à côté de Enabled (Activé) disparaît.
- Pour les autres options, l'écran affiche un ✓ à côté de Off (Désactivé).

## 24.2

# Affectation de styles de sonneries

Pour personnaliser vos tonalités d'appel, vous pouvez sélectionner l'une des 11 sonneries prédéfinies pour les appels privés, les alertes d'appel ou les messages texte.

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Contacts** → <ID ou alias désiré> → **Afficher/Modifier** → **Sonnerie** → <tonalité désirée>.

## 24.3

# Type de sonnerie d'alerte

Pour les radios avec des batteries qui ne prennent pas en charge la fonction de vibration et qui ne sont pas connectées à une pince de ceinture à vibration, le type de sonnerie d'alerte est automatiquement réglé à **Sonnerie**. Les options de type de sonnerie d'alerte disponibles sont **Silencieux** et **Sonnerie**.



#### REMARQUE :

Si l'état Toutes tonalités est activé, votre radio affiche le type d'alerte de sonnerie. Si l'état Toutes tonalités est désactivé, votre radio affiche l'icône Toutes tonalités en sourdine.

## 24.3.1

# Sélection les types de sonnerie d'avertissement

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Tonalités/Alertes** → **Type de sonnerie d'avertissement**.
2. Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - **Silencieux**
  - **Sonnerie**

## 24.4

# Augmenter le volume de la tonalité d'avertissement croissant

Vous pouvez programmer la radio pour émettre une alerte continue lorsqu'un appel radio reste sans réponse. Cette alerte augmente automatiquement le volume de la tonalité d'alarme graduellement. Cette fonction porte le nom d'alerte croissante.

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Tonalités/Alertes** → **Alerte croissante**.

### Résultat :

Si l'alerte croissante est activée, l'écran affiche un  à côté de **Enabled** (Activé).

Si l'alerte croissante est désactivée, le  n'apparaît plus à côté de **Enabled** (Activé).

## Chapitre 25

# Confidentialité

Cette fonction fait appel à une solution de brouillage logiciel pour prévenir la surveillance d'un canal par des utilisateurs non autorisés. Les parties de la transmission correspondant au signal et à l'identification de l'utilisateur ne sont pas chiffrées.

Sur votre radio, la fonction de chiffrement doit être activée sur le canal pour envoyer une transmission chiffrée; l'activation de la fonction n'est cependant pas nécessaire à la réception d'une telle transmission.

Certains modèles de radio n'offrent pas cette fonction de chiffrement, ou peuvent avoir une configuration différente. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.



### REMARQUE :

Un seul type de communication privée peut être activé à la fois.

Cette fonction n'est pas offerte dans les canaux de bandes citoyennes qui se trouvent dans la même fréquence.

Le tableau suivant présente les types de communication privée et les réglages qui s'affichent sur votre radio.

Tableau 22 : Types et réglages des communications privées

| Type                                     | Réglage           |
|------------------------------------------|-------------------|
| Confidentialité symétrique <sup>10</sup> | Conf. sym.        |
| Communications privées de base           | Confidentialité   |
| Cryptage amélioré                        | Cryptage amélioré |

## 25.1

# Réglage de la fonction de confidentialité

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio**.
2. Selon le type de fonction Privé configuré, sélectionnez votre réglage Mode privé.
3. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour activer la fonction Privé, sélectionnez la touche **Menu/OK**.
  - Pour désactiver la fonction Privé, sélectionnez la touche **Menu/OK**.

### Résultat :

Si la fonction Privé est activée, un  s'affiche à côté de **Enabled** (Activé).

Si la fonction Privé est désactivée, le  n'apparaît plus à côté de **Enabled** (Activé).

<sup>10</sup> Auparavant appelée Confidentialité AES.

## 25.2

# Appels chiffrés

La fonction de cryptage de votre radio doit être activée pour que la position du canal actuellement sélectionné envoie des transmissions cryptées. Pendant qu'un canal chiffré est sélectionné, la radio continue d'être en mesure de recevoir des transmissions non chiffrées.

Lorsque le mode privé est activé pour la position du canal actuellement sélectionné, toutes les transmissions vocales effectuées par votre radio sont brouillées. Cela inclut les types d'appels suivants : appels de groupe, appels multigroupe, Talkback pendant les appels balayés, appels tous sites, appels d'urgence et appels privés. Seule les radios réceptrices ayant la même valeur de clé et le même ID de clé que votre radio peuvent décoder la transmission.

Pour décoder un appel chiffré ou une transmission de données chiffrée, votre radio doit être programmée de façon à utiliser le même type de clé de chiffrement que la radio émettrice. Si la radio reçoit un appel muni d'une clé de chiffrement différente, vous entendrez une transmission brouillée.

## Chapitre 26

# Balayage

Votre radio peut se comporter différemment lors du balayage, selon le système pris en charge disponible.

### Balayage de groupe d'appels

Le balayage de groupe d'appels est disponible pour le système Capacity Max.

Cette fonction permet à votre radio d'écouter et de joindre des appels pour des groupes définis dans une liste de groupe d'appels de réception.

Lorsque le balayage est activé, la radio désactive la sourdine de tous les membres de sa liste de groupe de réception. Lorsque le balayage est désactivé, votre radio ne reçoit aucune transmission des membres de la liste de groupes de réception, sauf s'il s'agit d'un appel général provenant d'un groupe permanent étant le groupe sélectionné.

### Balayage des canaux

Le balayage de canaux est disponible pour d'autres systèmes.

Lorsque vous démarrez un balayage, votre radio recherche des activités vocales en passant par la liste de balayage du canal actuel. Si vous employez un canal numérique et si votre radio capte un canal analogique, votre radio passe automatiquement du mode numérique au mode analogique pendant l'appel. Le scénario inverse se produit si vous êtes sur un canal analogique.

**Tableau 23 : Méthodes de balayage**

| Méthode                              | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Balayage du canal principal (manuel) | Votre radio effectue le balayage de tous les canaux et de tous les groupes de votre liste de balayage. Lors du balayage, votre radio peut, selon les réglages définis, commencer automatiquement par le dernier canal ou groupe actif lors du dernier balayage ou par le canal à partir duquel le balayage a été lancé. |
| Balayage auto (automatique)          | Votre radio démarre automatiquement le balayage lorsque vous sélectionnez un canal ou un groupe pour lequel la fonction de balayage automatique est activée.                                                                                                                                                            |

Si vous manquez un appel d'un groupe ou d'un canal figurant dans votre liste de balayage, cela peut être dû à une des situations suivantes :

- La fonction de balayage n'est pas activée.
- Le membre de la liste de balayage a été désactivé dans le menu.
- Vous participez déjà à un autre appel.
- Dans le cas du système multisite, aucun membre du groupe balayé n'est inscrit à votre site actuel.



#### REMARQUE :

Si la radio se joint à un appel passé à un membre de zone de liste de balayage à partir d'une zone différente et que le délai d'appel expire avant que vous puissiez répondre, vous devez alors atteindre la zone et le canal du membre de la liste de balayage et passer un nouvel appel.

## 26.1

# Activer le balayage

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Balayage** → **Activer**.

### Résultat :

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite retentit.
- Le voyant DEL jaune clignote.
- L'écran affiche Scan On (Balayage activé) et l'icône Balayage.

## 26.2

# Désactiver le balayage

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Balayage** → **Désactiver**.

### Résultat :

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec retentit.
- Le voyant s'éteint.
- L'écran Scan Off (Balayage désactivé) et l'icône de balayage disparaît.

## 26.3

# Réponse de balayage

La fonction Réponse permet de répondre à une transmission pendant un balayage.

Selon la façon dont vous configurez la réponse de balayage, le fait d'appuyer sur le bouton **PTT** pendant que votre radio balaie un groupe de la liste de balayage de groupe à sélectionner donne lieu à deux scénarios différents.

**Tableau 24 : Type de balayage de groupe**

| Type                                        | Description                                                                                                                           |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Talkback (en direct) de balayage désactivée | Pendant un appel balayé en cours, si l'utilisateur appuie sur la touche <b>PTT</b> , l'appel est annulé et un nouvel appel est lancé. |

| Type                        | Description                                                                                                  |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Réponse de balayage activée | Pendant un appel balayé en cours, si vous appuyez sur la touche <b>PTT</b> , vous pouvez répondre à l'appel. |



**REMARQUE :**

- Pour corriger le balayage dans un appel pour un groupe qui n'est pas affecté à une position de canal dans la zone actuellement sélectionnée, passez à la zone correcte.
- Si vous manquez le temps de maintien d'appel, sélectionnez la position de canal du groupe pour pouvoir répondre à ce groupe.

## 26.4

# Canaux nuisibles

Un canal nuisible est un canal qui génère continuellement des appels indésirables.

Vous pouvez temporairement supprimer le canal nuisible de la liste de balayage et le restaurer par la suite. Cette possibilité n'existe pas pour le canal désigné comme canal sélectionné.

### 26.4.1

## Suppression des canaux nuisibles

**Préalables :**

Assurer vous d'effectuer un balayage dans les canaux nuisibles.

**Procédure :**

1. Appuyez sur la touche programmée **Suppression des nuisances** jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.
2. Relâchez la touche programmée **Suppression des nuisances**.

### 26.4.2

## Restauration des canaux nuisibles

**Procédure :**

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Redémarrez votre radio.
- Désactivez, puis réactivez la fonction de balayage.
- Changez de canal en utilisant le bouton **Sélecteur de canal**.
- Changez la zone.
- Changez de canal en utilisant le bouton **Sélecteur de canal**.

## 26.5

# Balayage de vote

Le balayage de vote fournit la couverture étendue dans les zones comportant de multiples stations de base qui transmettent une information identique sur différents canaux analogiques.

Votre radio effectue le balayage des canaux analogiques de plusieurs stations de base et sélectionne le signal reçu le plus fort.

Pendant un balayage par vote, votre radio affiche les indications suivantes :

- Le voyant DEL jaune clignote.
- L'écran affiche l'icône de balayage par vote.

## 26.6

# Surveillance de la priorité

La surveillance de la priorité permet à la radio de recevoir des transmissions à partir de groupes ayant une priorité plus élevée pendant un appel de groupe. Cette fonction ne s'applique qu'aux membres de la liste de groupes de réception.



### REMARQUE :

Cette fonction est accessible uniquement lorsque le balayage de groupe d'appels est activé.

Les groupes prioritaires sont de priorité 1 (P1) et de priorité 2 (P2). La radio reçoit la transmission selon la priorité suivante :

1. Appel d'urgence pour le groupe P1.
2. Appel d'urgence pour le groupe P2.
3. Appel d'urgence pour les groupes non prioritaires dans la liste de groupe de réception.
4. Tous les appels.
5. Appel de groupe P1.
6. Appel de groupe P2.
7. Groupes non prioritaires dans la liste de groupe de réception.

## 26.7

# Liste de groupe de réception

La liste de groupe de réception vous permet de créer et d'affecter des membres à la liste de balayage de groupe d'appels. Votre radio peut avoir un maximum de 16 membres dans une liste.



### REMARQUE :

Pour ajouter un membre à la liste, vous devez d'abord configurer le groupe dans la radio.

Dans le cas du système Capacity Max, lorsque la radio est programmée pour modifier la liste de balayage, vous pouvez effectuer les actions suivantes :

- Ajouter, supprimer ou modifier la priorité des groupes.
- Ajouter, supprimer ou modifier l'affiliation des groupes.

Dans le cas des autres systèmes, lorsque votre radio est programmée pour modifier la liste de balayage, vous pouvez effectuer les actions suivantes :

- Ajouter ou supprimer des groupes.
- Ajouter, supprimer ou modifier la priorité des groupes.
- Ajouter, supprimer ou modifier l'affiliation des groupes.
- Remplacer la liste de balayage avec une nouvelle liste de balayage.

Si un groupe est programmé en tant que groupe permanent, vous ne pouvez pas modifier le groupe à partir de la liste de balayage.



## 26.8

# Listes de balayage

Vous pouvez créer et affecter des canaux ou des groupes individuels dans les listes de balayage. Votre radio recherche l'activité vocale en passant par le cycle complet de la séquence de canaux et de groupes définie dans la liste de balayage du canal ou du groupe actuel. Liste de balayage également connue sous le nom de Liste de groupe de réception.

Une radio avec clavier complet prend en charge jusqu'à 250 listes de balayage, chacune pouvant comprendre jusqu'à 16 membres. Pour les modèles sans clavier, votre radio prend en charge jusqu'à 64 listes de balayage, chacune pouvant comprendre jusqu'à 16 membres. Chaque liste de balayage peut comprendre un mélange d'entrées analogiques et d'entrées numériques.

L'icône de priorité s'affiche à gauche de l'ID du membre pour indiquer si le membre fait partie d'une liste de canaux de Priorité 1 ou de Priorité 2. Vous ne pouvez pas avoir plusieurs canaux de Priorité 1 ou de Priorité 2 dans une liste de balayage. Aucune icône de priorité ne s'affiche si le réglage de la priorité est **Aucun**.



### REMARQUE :

Cette fonction n'est pas offerte en mode Capacity Plus.

## 26.8.1

# Accès à la liste de balayage

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Scan (Balayage) → View/Edit List (Afficher/Modifier la liste)**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :

| Option                               | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Définir une liste de balayage active | Effectuez l'une des actions suivantes : <ul style="list-style-type: none"><li>● Lorsqu'il n'y a pas de liste de balayage active, sélectionnez la liste de balayage préférée.</li><li>● Pour passer à une nouvelle liste de balayage active, sélectionnez <i>&lt;liste de balayage active&gt;</i> → <b>Set Active Scan List (Définir une liste de balayage active)</b> → <i>&lt;liste de balayage désirée&gt;</i>.</li></ul> |
| Modification de la liste de balayage | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Sélectionnez le nom du groupe requis.</li><li>b. Effectuez l'une des actions suivantes :<ul style="list-style-type: none"><li>● Pour activer le groupe dans la liste de balayage, sélectionnez <b>Activer</b>.</li><li>● Pour désactiver le groupe dans la liste de balayage, sélectionnez <b>Désactiver</b>.</li></ul></li></ol>                                                  |

| Option                                                 | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modification de la priorité pour une liste de balayage | <p>a. Sélectionnez <i>&lt;alias désiré&gt;</i> → <b>Edit Priority (Modifier la priorité)</b>.</p> <p>b. Pour définir la priorité désirée pour l'alias requis, sélectionnez l'une des options suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Priorité 1.</b></li> <li>● <b>Priorité 2.</b></li> <li>● <b>Aucune.</b></li> </ul> <p>c. Si un autre groupe de conversation est assigné à la priorité 1 ou à la priorité 2, appuyez sur <b>Yes (Oui)</b>. L'affichage indique <i>Overwrite Existing?</i> (Remplacer existant?) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pour remplacer, sélectionnez <b>Oui</b>.</li> <li>● Pour revenir au menu précédent, sélectionnez <b>Non</b>.</li> </ul> |
| Affichage de liste de balayage                         | <p>Effectuez l'une des actions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pour effectuer une recherche d'alias, entrez l'alias requis.</li> <li>● Pour rechercher manuellement un alias, faites défiler la liste de contacts vers le bas à l'aide de la touche de <b>navigation à quatre directions</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Ajout de nouvelles entrées à la liste de balayage      | <p>a. Sélectionnez <b>Add Member (Ajouter membre)</b> → <i>&lt;alias requis&gt;</i>.</p> <p>b. Pour ajouter un nouvel alias comme priorité souhaitée, sélectionnez l'une des options suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Priorité 1.</b></li> <li>● <b>Priorité 2.</b></li> <li>● <b>Aucune.</b></li> </ul> <p>c. Si un autre groupe de conversation a été affecté à la priorité 1 ou 2, effectuez l'une des actions suivantes lorsque l'écran affiche <i>Overwrite Existing?</i> (Remplacer existant?) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pour remplacer, sélectionnez <b>Oui</b>.</li> <li>● Pour revenir au menu précédent, sélectionnez <b>Non</b>.</li> </ul>         |
| Supprimer des membres de la liste de balayage          | Sélectionnez <i>&lt;alias désiré&gt;</i> → <b>Delete (Supprimer)</b> → <b>Yes (Oui)</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## 26.9

# Liste de réception flexible

La Liste de réception flexible vous permet de créer et d'affecter des membres à la liste de groupe d'appels de réception.

Votre radio peut prendre en charge un maximum de 16 membres dans la liste.



### REMARQUE :

Cette fonction est uniquement offerte en mode Capacity Plus.

### 26.9.1

## Activation de la liste de réception flexible

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Liste de réception flexible** → **Turn Activer**.

#### Résultat :

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche Flexible Rx List On (Liste de réception flexible activée).

### 26.9.2

## Désactivation de la liste de réception flexible

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Liste de réception flexible** → **Turn Désactiver**.

#### Résultat :

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche Flexible Rx List Off (Liste de réception flexible désactivée).

### 26.9.3

## Ajouter de nouvelles entrées à la liste de réception flexible

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Liste de réception flexible** → **Afficher/Modifier la liste** → **Ajouter un membre** → *<ID ou alias désiré>*.

Votre radio affiche le message-guide Add Another? (Ajouter un autre?).

2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour ajouter une autre nouvelle entrée, sélectionnez **Oui**.
  - Pour enregistrer l'entrée actuelle, sélectionnez **Non**.

### 26.9.4

## Supprimer des entrées de la liste de réception flexible

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Liste de réception flexible** → **Afficher/Modifier la liste**.
2. Recherchez un alias en effectuant l'une des actions suivantes :
  - Entrez les caractères formant l'alias.

- Faites défiler la liste avec la touche de **navigation à quatre directions**.
3. Sélectionnez **Supprimer**.
  4. Effectuez l'une des actions suivantes :
    - Pour supprimer l'ID ou l'alias, sélectionnez **Oui**.
    - Pour revenir au menu précédent, sélectionnez **Non**.

## 26.10

# Affiliation de groupes multiples

Votre radio peut être configurée pour comprendre un maximum de sept groupes à un site.

Jusqu'à sept groupes peuvent être attribués en tant que groupes d'affiliation à partir des 16 groupes de la liste de groupe de réception. Le groupe sélectionné et la priorité des groupes sont automatiquement affiliés.

## 26.10.1

# Ajout de l'affiliation de groupe

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Balayage** → **Afficher/Modifier la liste** → *<ID ou alias désiré>* → **Modifier affiliation**.
2. Pour ajouter l'affiliation de groupe, sélectionnez **Activé**.

Résultat :

Si l'affiliation est ajoutée au système avec succès, l'écran affiche un bref avis de résultat positif.

Si le maximum de sept groupes de conversation sont sélectionnés pour l'affiliation, l'écran affiche **List Full** (Liste pleine).



### REMARQUE :

Dans l'option **Afficher/Modifier la liste**, l'icône  à côté des groupes indique que l'inscription est en cours ou que l'ajout de l'affiliation du groupe a échoué.

L'icône  à côté des groupes indique que l'affiliation a réussi.

## 26.10.2

# Retrait de l'affiliation de groupe

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Balayage** → **Afficher/Modifier la liste** → *<ID ou alias désiré>* → **Modifier affiliation**.
2. Pour retirer l'affiliation de groupe, sélectionnez **Désactivé**.

Résultat :

Dans l'option **Afficher/Modifier la liste**, l'icône  n'apparaît plus à côté de l'ID du groupe sélectionné.

## Chapitre 27

# Sécurité

Pour Capacity Max, cette fonction vous permet d'interrompre, de réactiver ou d'arrêter la radio. Pour les autres systèmes, cette fonction permet d'activer et de désactiver la radio.

Par exemple, vous pourriez vouloir désactiver ou interrompre une radio volée pour empêcher le voleur de s'en servir, puis la réactiver ou l'activer une fois qu'elle est de nouveau en votre possession.

Lorsqu'une radio est interrompue ou désactivée temporairement, elle ne peut plus demander ni recevoir de services initiés par l'utilisateur sur le système qui a effectué la procédure d'interruption. Cependant, la radio peut basculer vers un autre système. La radio continue d'envoyer des rapports de position GNSS et peut être surveillée à distance lorsqu'elle a été interrompue ou désactivée.



### REMARQUE :

Communiquez avec votre détaillant pour activer cette fonction.

## 27.1

# Interruption des radios

### Procédure :

1. Effectuez l'une des actions suivantes :

| Option                                                                        | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Interruption ou désactivation des radios au moyen de la liste de contacts     | Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b> → <i>&lt;ID ou alias désiré&gt;</i> → <b>Désactiver radio</b> .                                                                                                                      |
| Interruption ou désactivation de la radio au moyen de la composition manuelle | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b> → <b>Composition manuelle</b> → <b>Numéro de la radio</b>.</li><li>b. Entrez l'ID.</li><li>c. Sélectionner <b>Désactiver radio</b>.</li></ol> |

2. Pour les autres systèmes, entrez la phrase de passe, si requis.

### Résultat :

Le voyant à DEL vert clignote et l'écran affiche **Radio Disable: (Désactiver radio :) <ID>**.

Si la radio est interrompue avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite retentit.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

Si l'interruption de la radio échoue, celle-ci affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec retentit.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

## 27.2

# Réactivation des radios

### Procédure :

1. Effectuez l'une des actions suivantes :

| Option                                                                    | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Réactivation ou activation des radios au moyen de la liste de contacts    | Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b> → <ID ou alias désiré> → <b>Activer radio</b> .                                                                                                                                       |
| Réactivation ou activation des radios au moyen de la composition manuelle | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b> → <b>Composition manuelle</b> → <b>Numéro de la radio</b>.</li> <li>b. Entrez l'ID.</li> <li>c. Sélectionnez <b>Activer radio</b>.</li> </ol> |

2. Pour les autres systèmes, entrez la phrase de passe, si requis.

### Résultat :

Le voyant à DEL vert s'allume et l'écran affiche Radio Enable: (Activation de la radio :) <ID>.

Si la radio est réactivée avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite retentit.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

Si la réactivation de la radio échoue, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec retentit.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

## 27.3

# Arrêt de la radio

Cette fonction est une mesure de sécurité améliorée qui restreint l'accès non autorisé à une radio.

L'arrêt de la radio la rend inutilisable. Par exemple, vous pourriez vouloir arrêter une radio perdue ou volée pour en empêcher toute utilisation non autorisée.

Lors de la mise sous tension, une radio désactivée de manière permanente affiche des services Radio Killed (Radio arrêtée) sur l'écran pendant un moment pour indiquer l'état de désactivation.



### REMARQUE :

La radio arrêtée peut uniquement être réactivée dans un centre de réparation de Motorola Solutions. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.

## Chapitre 28

# Emplacement intérieur



### REMARQUE :

La fonction Emplacement intérieur concerne uniquement les modèles avec la dernière version du logiciel et du matériel. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système.

La fonction d'emplacement intérieur sert à assurer le suivi de l'emplacement des utilisateurs de radio. Lorsque l'emplacement intérieur est activé, la radio est en mode Détection limitée. Des balises dédiées sont utilisées pour localiser la radio et déterminer sa position.

### 28.1

## Activation de la fonction Emplacement intérieur

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth** → **Emplacement intérieur** → **État InLoc**.

### Résultat :

Si la fonction d'emplacement intérieur est activée avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche Indoor Location On (Emplac. intérieur activé).
- L'icône Emplacement intérieur disponible apparaît à l'écran d'accueil.

Si la fonction d'emplacement intérieur n'est pas activée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche Turning On Failed (Activation échouée).

### 28.2

## Désactivation de l'emplacement intérieur

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth** → **Emplacement intérieur** → **État InLoc**.

### Résultat :

Si la fonction d'emplacement intérieur est désactivée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche Indoor Location Off (Emplac. intérieur désactivé).
- L'icône Emplacement intérieur disponible disparaît de l'écran d'accueil.

Si la fonction d'emplacement intérieur n'est pas désactivée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche Turning Off Failed (Désactivation échouée).

28.3

## Accès aux données sur l'emplacement des balises d'emplacement intérieur

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth** → **Emplacement intérieur** → **Balises**.

**Résultat :**

L'écran affiche l'information sur les balises.



## Chapitre 29

# Bons de travail

Cette fonction permet à votre radio de recevoir des messages du répartiteur dressant la liste des travaux à effectuer.



### REMARQUE :

Cette fonction peut être personnalisée au moyen des logiciels de programmation de la radio selon les exigences des utilisateurs. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.

Il y a deux dossiers qui contiennent différents bons de travail :

#### Le dossier **Mes travaux**

Les bons de travail personnalisés affectés à votre ID utilisateur connecté.

#### Le dossier **Travaux partagés**

Les bons de travail partagés affectés à un groupe d'individus.

Vous pouvez répondre aux bons de travail afin de les classer dans les dossiers de bons de travail. Par défaut, les dossiers sont **Tous**, **Nouveaux**, **Commencés** et **Terminés**.

Les bons de travail sont conservés même lorsque la radio est mise hors tension, puis remise sous tension.

Tous les bons de travail se retrouvent dans le dossier **Tout**. Selon la façon dont votre radio est programmée, les bons de travail sont triés par niveau de priorité, puis par heure de réception. Les nouveaux bons de travail, les bons de travail dont l'état a été modifié récemment et les bons de travail ayant la plus haute priorité s'affichent en premier.

Lorsque le nombre maximum de bons de travail est atteint, le prochain bon de travail remplace automatiquement le dernier bon de travail sur la radio. Selon le modèle de votre radio, celle-ci prend en charge un maximum de 100 ou 500 bons de travail. Votre radio détectera et annulera automatiquement les bons de travail dupliqués qui possèdent le même ID de bon de travail.

Selon l'importance du bon de travail, le répartiteur leur attribue un niveau de priorité. Il existe trois niveaux de priorité : La Priorité 1 est la plus haute priorité et la Priorité 3 est la priorité la plus basse. Il existe également des bons de travail sans priorité.

Votre radio est mise à jour conformément lorsque le répartiteur effectue les changements suivants :

- Modifier le contenu des bons de travail.
- Ajouter ou modifier le niveau de priorité des bons de travail.
- Déplacer les bons de travail d'un dossier à un autre dossier.
- Annuler des bons de travail.

### 29.1

## Accès au dossier Bons de travail

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Job Tickets (Bons de travail)**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Si vous n'êtes pas connecté avec votre ID utilisateur, sélectionnez *<dossier désiré>* → *<bon de travail désiré>*.

- Si vous n'êtes pas connecté avec votre ID utilisateur, sélectionnez **Shared Tasks (Tâches partagées)** → <dossier désiré> → <bon de travail désiré>.



**REMARQUE :**

Les éléments du menu Mes tâches ne sont accessibles que si vous êtes connecté avec votre ID utilisateur.

## 29.2

# Connexion au serveur distant

Vous pouvez effectuer la connexion et la déconnexion avec le serveur distant avec votre ID utilisateur.

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Connexion**.

Si vous êtes déjà connecté, le menu affiche  **Déconnexion**.

### Résultat :

Si la connexion est réussie, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche Sign In Successful (Connexion réussie).

Si la connexion échoue, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche Sign In Failed (connexion échouée).

## 29.3

# Création de bons de travail

Votre radio peut créer des bons de travail à partir d'un modèle de bon de travail et envoyer les travaux à effectuer. Communiquez avec votre détaillant pour configurer le modèle de bons de travail à l'aide des logiciels de programmation de la radio.

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Job Tickets (Bons de travail)**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour le Capacity Max, sélectionnez **Create Tasks (Créer des tâches)**.
  - Pour les autres systèmes, sélectionnez **Create Ticket (Créer un bon)**.

## 29.4

# Envoi de bons de travail avec les modèles de bon de travail

### Préalables :

Selon votre configuration, choisissez le modèle de bon de travail approprié.

### Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes :

| Option                                                                     | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Envoi de bons de travail au moyen d'un modèle de bon de travail unique     | <p>a. Dans le modèle de bon de travail, entrez le numéro de local désiré.</p> <p>b. Sélectionnez <b>État du local</b> → <i>&lt;option désirée&gt;</i> → <b>Envoyer</b>.</p>                                                                                                                                                                          |
| Envoi de bons de travail au moyen d'un modèle de bons de travail multiples | Dans le modèle de bon de travail, sélectionnez <i>&lt;option désirée&gt;</i> → <b>Send (Envoyer)</b> .                                                                                                                                                                                                                                               |
| Renvoi de bons de travail déjà envoyés                                     | Dans le menu <b>My Task (Ma tâche)</b> , sélectionnez <b>Sent Tasks (Tâches envoyées)</b> → <i>&lt;tâches envoyées désirées&gt;</i> → <b>Menu/OK</b> → <b>Resend (Envoyer à nouveau)</b> .                                                                                                                                                           |
| Modification et envoi de bons de travail déjà envoyés                      | <p>a. Dans le menu <b>My Task (Ma tâche)</b>, sélectionnez <b>Sent Tasks (Tâches envoyées)</b> → <i>&lt;bons de travail envoyés désirés&gt;</i> → <b>Menu/OK</b> → <b>Edit (Modifier)</b>.</p> <p>b. Modifiez le <i>&lt;champ et l'option désirés&gt;</i>.</p> <p>c. Pour envoyer le bon de travail modifié, sélectionnez <b>Send (Envoyer)</b>.</p> |

### Résultat :

Si la requête envoyée réussit, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

Si la requête envoyée échoue, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

## 29.5

# Recevoir des bons de travail et y répondre

Lorsque vous recevez un bon de travail, votre radio reçoit des notifications de bon de travail.

### Procédure :

- Pour répondre à un bon de travail, effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour afficher la plus récente notification de bon de travail reçue, appuyez sur le **widget de notification**.
  - Pour afficher le bon de travail désiré, dans le menu, sélectionnez  **Job Tickets (Bons de travail)** → **Shared Tasks (Tâches partagées)** → *<dossier désiré>* → *<bon de travail désiré>*.
- Accédez au sous-menu en sélectionnant la touche **Menu/OK** et en sélectionnant le bon de travail requis.

Pour une réponse rapide, sélectionnez la touche numérique **1** à **9**.

**Résultat :**

Si l'action est réussie, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

Si l'action échoue, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

## 29.6

# Suppression de bons de travail

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Job Tickets (Bons de travail)** .
2. Sélectionnez l'un des dossiers suivants :
  - **Tâches partagées**
  - **Tâches envoyées**
  - **Tâches éliminées**
3. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour supprimer le bon de travail désiré, sélectionnez le *<bon de travail désiré>* → **Menu/OK** → **Supprimer**.
  - Pour supprimer tous les bons de travail, sélectionnez **Supprimer tout** → **Oui**.

**Résultat :**

Si la requête réussit, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

Si la requête échoue, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

## Chapitre 30

# Messagerie texte

Votre radio peut recevoir des données d'une autre radio ou d'une application de messagerie texte.

Tableau 25 : Types de messages texte et limites de caractères

| Types de messages texte                                | Limites de caractères                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Message texte court de radios mobiles numériques (DMR) | 23 caractères.                                                                                                                                                                                                                                         |
| Message texte                                          | 280 caractères, incluant la ligne d'objet.<br> <b>REMARQUE :</b><br>Vous voyez la ligne d'objet lorsque vous recevez un message provenant d'une application courriel. |



**REMARQUE :**

Les limites de caractères s'appliquent uniquement pour les modèles avec la plus récente version du logiciel et du matériel. Pour les modèles de radio dotés de logiciels et de matériel obsolètes, la longueur maximale d'un message texte est de 140 caractères. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.

### 30.1

## Affichage des messages texte

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Messages**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour les messages textes ou l'état de télémétrie, sélectionnez **Boîte réception** → *<messages désirés>*.
  - Pour les messages texte enregistrés, sélectionnez **Brouillons** → *<messages désirés>*.
  - Pour les messages texte envoyés, sélectionnez **Élément env.** → *<messages désirés>*.

### Résultat :

Si le dossier Boîte de réception, Brouillons ou Éléments envoyés est vide :

- Si la fonction Tonalité clavier est activée, une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche `List Empty` (Liste vide).

Si le dossier Boîte de réception, Brouillons ou Éléments envoyés n'est pas vide, l'écran affiche une ligne d'objet si le message provient d'une ligne d'objet si le message provient d'une application de courriel.

Pour l'état de télémétrie, vous ne pouvez pas répondre au message et l'écran affiche `Telemetry : <Status Text Message>` (Télémétrie : *<Message texte état>*).

### 30.2

## Composition de messages texte

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Messages** → **Composer**.
2. Composez votre message texte.
3. Lorsque vous aurez composé votre message texte, effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour enregistrer le message texte, sélectionnez **Précédent/Accueil** → **Enregistrer**.
  - Pour annuler le message texte, sélectionnez **Précédent/Accueil** → **Annuler**.



#### REMARQUE :

Si vous sélectionnez accidentellement la touche **Précédent/Accueil**, vous pouvez sélectionner **Edit (Modifier)** pour continuer à composer votre message texte.

Si votre message texte est sauvegardé, vous pouvez voir et éditer votre messagerie texte dans le dossier Brouillon.

Si votre message texte est annulé, il est supprimé.

### 30.3

## Envoi de messages texte

#### Préalables :

Composez votre message.

#### Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes :

| Option                          | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Envoi de messages texte         | <ol style="list-style-type: none"><li>1. À partir de votre message composé, sélectionnez la touche <b>Menu/OK</b>.</li><li>2. Effectuez l'une des actions suivantes :<ul style="list-style-type: none"><li>○ Sélectionnez l'&lt;ID ou alias désiré&gt;.</li><li>○ Sélectionnez <b>Composition manuelle</b> et entrez l'ID.</li></ul></li></ol>                                                                               |
| Envoi de messages texte envoyés | À partir de votre message envoyé, sélectionnez <b>Menu/OK</b> → <b>Renvoyer</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Envoi de messages texte rapides | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Dans le menu, sélectionnez  <b>Messages</b> → <b>Texte rapide</b>.</li><li>2. Effectuez l'une des actions suivantes :<ul style="list-style-type: none"><li>○ Sélectionnez l'&lt;ID ou alias désiré&gt;.</li><li>○ Sélectionnez <b>Composition manuelle</b> et entrez l'ID.</li></ul></li></ol> |

| Option                    | Actions                        |
|---------------------------|--------------------------------|
| Renvoi des messages texte | Sélectionnez <b>Renvoyer</b> . |

**Résultat :**

Si le message texte est envoyé avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

Si l'envoi de votre message texte échoue, l'écran affiche les options suivantes :

- Resend (Renvoyer)
- Forward (Transférer)
- Modifier

## 30.4

# Réponse à des messages texte

Lorsque vous recevez un message texte, votre radio affiche les éléments suivants :

- Liste de notifications avec l'ID ou l'alias de l'expéditeur.
- Icône Message.



**REMARQUE :**

Si vous appuyez sur la touche **PTT**, votre radio quitte l'écran d'alerte de message texte et achemine un appel privé ou de groupe à l'expéditeur.

**Procédure :**

Effectuez l'une des actions suivantes :

| Option                                                      | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Réponse à des messages texte avec la liste de notifications | Effectuez l'une des actions suivantes : <ul style="list-style-type: none"><li>• Dans le menu, sélectionnez  <b>Notifications</b> → <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;message désiré&gt;</i> → <b>Répondre</b>.</li><li>• À partir de l'écran d'accueil, sélectionnez <b>Bas</b> → <i>&lt;message désiré&gt;</i> → <b>Menu/OK</b> → <b>Répondre</b></li></ul> |
| Réponse à des messages texte                                | Dans le menu, sélectionnez  <b>Messages</b> → <b>Boîte de réception</b> → <i>&lt;message désiré&gt;</i> → <b>Répondre</b> .                                                                                                                                                                                                                      |
| Réponse à des messages texte par un texte rapide            | Dans le menu, sélectionnez  <b>Messages</b> → <b>Boîte de réception</b> → <i>&lt;message désiré&gt;</i> → <b>Répondre</b> .                                                                                                                                                                                                                      |

### 30.5

## Transfert des messages texte

#### Procédure :

1. À partir de l'écran d'option **Renvoyer**, sélectionnez  **Messages**.
2. Pour renvoyer un message texte à partir du dossier Boîte de réception ou Éléments envoyés, sélectionnez *<message désiré>* → **Renvoyer**.

#### Résultat :

Si le message texte est transféré avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

Si le transfert de votre message texte échoue, l'écran affiche les options suivantes :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

### 30.6

## Suppression des messages textes

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Messages**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour supprimer un message texte, sélectionnez **Boîte de réception** → *<message texte désiré>* → **Menu/OK** → **Supprimer**.
  - Pour supprimer tous les messages textes, sélectionnez **Boîte de réception** → **Supprimer tout**.
  - Pour supprimer les messages textes envoyés, sélectionnez **Éléments envoyés** → *<message texte désiré>* → **Menu/OK** → **Supprimer**.
  - Pour supprimer tous les messages textes envoyés, sélectionnez **Éléments envoyés** → **Supprimer tout**.
  - Pour supprimer un message texte enregistré, sélectionnez **Brouillons** → *<message texte désiré>* → **Menu/OK** → **Supprimer**.
  - Pour supprimer tous les messages textes enregistrés, sélectionnez **Brouillons** → **Supprimer tout**.

### 30.7

## Configuration des tonalités d'alerte de message texte

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Contacts** → *<ID ou alias désiré>* → **Avertissement de message**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour obtenir une tonalité momentanée, sélectionnez **Momentané**.
  - Pour obtenir une tonalité répétitive, sélectionnez **Répétitif**.



Chapitre 31

# Message d'état

Cette fonction permet à votre radio d'envoyer des messages d'état à d'autres radios.

La liste d'états rapides est configurée dans les logiciels de programmation de la radio et comprend un maximum de 100 états.

Chaque message d'état peut comporter au maximum 16 caractères.

Les messages d'état reçus peuvent être consultés en accédant la boîte de réception ou à la liste de notifications.

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.

 **REMARQUE :**  
Chaque état a une valeur numérique correspondante allant de 0 à 99. Un alias peut être spécifié pour chaque état pour plus de commodité.

## 31.1 Affichage des messages d'état

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez  **État** → **Boîte de réception** → *<message d'état désiré>*.

**Résultat :**  
Votre radio affiche le contenu du message d'état sélectionné.

## 31.2 Envoi de messages d'état

**Procédure :**

Effectuez l'une des actions suivantes :

| Option                                              | Actions                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acheminement d'un message d'état                    | Dans le menu, sélectionnez  <b>Status (État)</b> → <b>Quick Status (État rapide)</b> → <i>&lt;message d'état désiré&gt;</i> → <i>&lt;ID ou alias désiré&gt;</i> . |
| Envoi d'un message d'état avec la liste de contacts | Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b> → <i>&lt;ID ou alias désiré&gt;</i> → <b>Send Status (Envoyer état)</b> → <i>&lt;message d'état désiré&gt;</i> .      |

**Résultat :**

Si le message d'état est envoyé avec succès, l'écran affiche une brève notification positive.

Si le message d'état échoue, l'écran affiche une notification négative.

 **REMARQUE :**  
Dans **Quick Status (État rapide)**, l'écran affiche  à côté du message d'état envoyé le plus récemment.

### 31.3

## Réponse aux messages d'état

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Status (État)** → **Boîte de réception** → *<message d'état désiré>* → **Reply** → *<message d'état désiré>*.

### 31.4

## Initiation d'appel privé

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Status (État)** → **Inbox (Boîte de réception)** → *<message d'état désiré>*
2. Pour appeler, maintenez la touche **PTT** enfoncée.

### 31.5

## Suppression des messages d'état

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **État**.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour supprimer un message d'état, sélectionnez **Boîte de réception** → *<message d'état désiré>* → **Menu/OK** → **Supprimer** → **Oui**.
  - Pour supprimer tous les messages d'état, sélectionnez **Boîte de réception** → **Supprimer tout** → **Oui**.

## Chapitre 32

# Mettre à jour l'état analogique

Votre radio peut envoyer des messages préprogrammés à partir de la liste des états afin d'indiquer votre activité actuelle à un de vos contacts radio (pour les systèmes à cinq tonalités) ou à un répartiteur (pour les systèmes de communication de données Motorola).

Pour les systèmes de communications de données Motorola (MDC), le dernier message ayant obtenu un accusé de réception s'affiche au sommet de la liste des états. Les autres messages sont classés en ordre alphanumérique.

### 32.1

## Envoi d'une mise à jour d'état à un contact prédéfini

### Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Pour les systèmes de communications de données Motorola (MDC), dans le menu, sélectionnez  **État** → *<état désiré>* → **Définir comme valeur par défaut** → **Menu/OK**.
- Pour les systèmes à 5 tonalités, dans le menu, sélectionnez  **État** → *<état désiré>* → **Définir comme valeur par défaut**.

Pour les systèmes à cinq tonalités, si vous appuyez sur la touche **PTT** lorsque la liste d'états apparaît à l'écran, votre radio envoie la mise à jour de l'état sélectionné et retourne à l'écran d'accueil pour acheminer un appel vocal.

### Résultat :

Pour les systèmes MDC, si la requête réussit, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite retentit.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

Pour les systèmes MDC, si la requête ne réussit pas, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec retentit.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

Pour les systèmes à 5 tonalités, si la requête réussit, l'écran de la radio affiche ✓ à côté de l'état confirmé.

Pour les systèmes à 5 tonalités, si la requête échoue, l'écran de la radio affiche ✓ à côté de l'état précédent.

### 32.2

## Afficher les détails des états du système à cinq tonalités

### Préalables :

Achetez la clé de licence logicielle.

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez  **État** → *<état désiré>* → **Afficher les détails**.

**Résultat :**

L'écran affiche les détails de l'état sélectionné.

32.3

## Modifier les détails des états du système à cinq tonalités

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **État** → *<état désiré>* → **Modifier**.
2. Pour modifier les détails de l'état, utilisez les touches suivantes :
  - Pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite, sélectionnez les touches de **navigation à quatre directions**.
  - Pour supprimer des caractères, sélectionnez la touche **\***.
  - Pour changer de méthode de saisie de texte, sélectionnez la touche **#** et maintenez-la enfoncée.
3. Lorsque la modification est terminée, sélectionnez la touche **Menu/OK**.

**Résultat :**

L'écran affiche un bref avis de réussite.

## Chapitre 33

# Encodage de message analogique

Votre radio peut envoyer des messages préprogrammés à partir de la liste des messages à un alias radio ou au répartiteur.

### 33.1

## Envoi des messages encodés MDC aux répartiteurs

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Message** → **Texte rapide** → *<message désiré>*.

### Résultat :

Si la requête réussit, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite retentit.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

Si la requête échoue, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec retentit.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

## Chapitre 34

# Système de transpondeur à portée automatique

Le système de transpondeur à portée automatique (ARTS) est une fonctionnalité analogique qui vous informe lorsque votre radio est en dehors de la zone de couverture des autres radios dotées du système ARTS.

Les radios dotées du système ARTS transmettent ou reçoivent périodiquement des signaux pour confirmer qu'elles se trouvent dans la zone de couverture l'une de l'autre.

La radio fournit les indications suivantes :

**Tableau 26 : Indications du système de transpondeur à portée automatique**

| Indication                                | Description                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alerte initiale                           | <ul style="list-style-type: none"><li>● Une tonalité se fait entendre.</li></ul>                                                                                                                                    |
| Alerte ARTS dans la zone de couverture    | <ul style="list-style-type: none"><li>● Une tonalité se fait entendre, si programmée.</li><li>● Le <b>Widget de commande radio</b> affiche À portée.</li></ul>                                                      |
| Alerte ARTS hors de la zone de couverture | <ul style="list-style-type: none"><li>● Une tonalité se fait entendre.</li><li>● Le voyant DEL rouge clignote rapidement.</li><li>● Le <b>Widget de commande radio</b> affiche Hors de portée clignotant.</li></ul> |

## Chapitre 35

# Alias d'appelant dynamique

Lors d'un appel, la radio réceptrice affiche l'alias de l'appelant de la radio émettrice.

La liste des alias d'appelants peut stocker jusqu'à 500 alias de radios émettrices. Vous pouvez afficher ou faire des appels privés à partir de la liste des alias d'appelants. Lorsque vous éteignez votre radio, vous effacez l'historique des alias d'appelants récepteurs de la liste des alias.

### 35.1

## Modification de l'alias de l'appelant

#### Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes :

| Option                                                                      | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modification de l'alias de l'appelant lors de la mise en marche de la radio | <p>a. Allumez la radio.</p> <p>b. Entrez le nouvel <i>&lt;alias d'appelant&gt;</i> → <b>Menu/OK</b>.</p>                                                                                                                                                                                                  |
| Modification de l'alias de l'appelant dans le menu                          | <p>a. Dans le menu, sélectionnez  <b>Utilitaires</b> → <b>Info sur la radio</b> → <b>Mon ID</b> → <b>Menu/OK</b> → <b>Modifier</b> → <b>Menu/OK</b>.</p> <p>b. Entrez le nouvel <i>&lt;alias d'appelant&gt;</i>.</p> |

#### Résultat :

L'écran affiche un bref avis de réussite.

### 35.2

## Affichage de la liste des alias d'appelants

Vous pouvez accéder à la liste des alias d'appelants pour afficher les détails de l'alias émetteur.

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Alias d'appelant** → *<alias d'appelant désiré>* → **Afficher les détails**.

### 35.3

## Lancement des appels privés à partir de la liste d'alias d'appelants

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Alias d'appelant** → *<alias d'appelant désiré>*.
2. Pour appeler, maintenez le bouton **PTT** enfoncé.

## Chapitre 36

# Attribution de numéro de groupe dynamique

L'attribution de numéro de groupe dynamique (DGNA) est une fonction qui permet à la console tierce d'attribuer et de supprimer de façon dynamique un groupe à une radio par liaison radio.

La fonction DGNA est disponible uniquement avec le système Capacity Max.

Lorsque la console attribue la fonction DGNA à votre radio, votre canal actuel passe alors en mode DGNA et affiche ce qui suit :

- Une tonalité retentit.
- L'écran affiche <Alias de groupe DGNA> attribué momentanément avant de revenir à l'écran d'accueil.
- L'icône DGNA s'affiche dans la barre d'état.
- L'écran d'accueil affiche l'alias de groupe DGNA.

Lorsque la console retire la fonction DGNA de la radio, celle-ci rétablit le groupe précédent et affiche ce qui suit :

- Une tonalité retentit.
- L'écran affiche <Alias de groupe DGNA> retiré momentanément avant de revenir à l'écran d'accueil.
- L'icône DGNA disparaît de la barre d'état.
- L'écran d'accueil affiche l'alias de groupe précédent.

Selon la façon dont la radio est programmée, vous pouvez voir, modifier et écouter les canaux des listes de balayage d'origine ainsi que les groupes non DGNA.

Lorsque la radio est en mode DGNA, appuyer et maintenir la touche **PTT** enfoncée permet de communiquer seulement avec le groupe DGNA actuel. Pour communiquer avec le groupe non DGNA précédent, programmez la touche **Accès direct** programmée.



### REMARQUE :

Vérifiez auprès du détaillant ou de votre administrateur de système pour savoir de quelle façon votre radio a été programmée.

## 36.1

# Effectuer un appel DGNA

### Préalables :

Assurez-vous que votre canal actuel est en mode DGNA.

### Procédure :

Pour appeler, maintenez la touche **PTT** enfoncée.

### Résultat :

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité DGNA se fait entendre.
- L'écran affiche l'icône et l'alias DGNA.



## 36.2

## Appel non DGNA

**Procédure :**

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Si votre radio est en mode DGNA, appuyez sur la touche programmée **Accès direct**.

**REMARQUE :**

Si votre radio n'est pas en mode DGNA et que vous appuyez sur la touche **Accès direct**, elle émet une tonalité d'échec indiquant une erreur. L'écran demeure inchangé.

- Si votre radio n'est pas en mode DGNA, maintenez la touche **PTT** enfoncée.

**REMARQUE :**

Lorsque vous appuyez sur une touche PTT avant qu'une tonalité d'échec se fasse entendre, votre radio revient à l'écran d'accueil. Lorsque votre radio est à l'écran d'accueil, appuyer sur la touche PTT lance un appel au groupe DGNA.

**Résultat :**

Si votre radio est en mode DGNA, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'annonce vocale se fait entendre.
- L'écran affiche <Alias des groupes> et Appuyer sur PTT momentanément.

## 36.3

## Recevoir et répondre à un appel DGNA

Lorsque vous recevez des appels DGNA, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité DGNA se fait entendre.
- L'écran affiche l'icône et les alias DGNA.
- Votre radio désactive la sourdine et l'appel entrant se fait entendre sur le haut-parleur.

**Procédure :**

1. Pour appeler, maintenez la touche **PTT** enfoncée.
2. Pour écouter, relâchez la touche **PTT**.

## Chapitre 37

# Programmation à partir du panneau avant

Vous pouvez personnaliser certains paramètres des fonctions à l'aide des commandes du panneau avant de la radio afin de personnaliser votre expérience.

### 37.1

## Sélection de la fonction de programmation à partir du panneau avant

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Programmer la radio**.
2. Entrez votre mot de passe à huit chiffres actuel.
3. Sélectionnez le paramètre désiré.

## Chapitre 38

# Rappel du canal d'accueil

Cette fonction offre un rappel si la radio n'est pas réglée sur le canal d'accueil pendant un certain temps.

Lorsque cette fonction est activée et que votre radio n'est pas réglée sur le canal d'accueil pendant un certain temps, les indications suivantes se produisent périodiquement :

- Une tonalité et une annonce de rappel du canal d'accueil se font entendre.
- L'écran affiche `Non canal d'accueil` (canal n'étant pas celui d'accueil).

### 38.1

## Mettre en sourdine le rappel du canal d'accueil

Lorsque le rappel du canal d'accueil retentit, vous pouvez le mettre en sourdine temporairement.

#### Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Rappel du canal d'accueil en sourdine**.

### 38.2

## Réglage de nouveaux canaux d'accueil

Vous pouvez définir de nouveaux canaux d'accueil lorsque le rappel du canal d'accueil se produit.

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Canal d'accueil** → *<canal désiré>*.

#### Résultat :

L'écran affiche un  à côté de l'alias du canal d'accueil sélectionné.

## Chapitre 39

# Fonctionnalité d'écoute

Cette fonctionnalité vous permet d'activer à distance le microphone d'une radio cible. Vous pouvez utiliser cette fonction pour écouter toute activité audible à proximité la radio cible.



### REMARQUE :

Cette fonction n'est pas offerte en mode Capacity Plus (site unique et multisite).

### 39.1

## Écoute de canaux

### Procédure :

1. Maintenez la touche programmée **Écoute** enfoncée.

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Vous entendez de l'activité radio.
- Le voyant DEL jaune s'allume.
- L'écran affiche l'icône Écoute.

2. Pour appeler, maintenez le bouton **PTT** enfoncé.

3. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

### 39.2

## Écoute permanente

La fonction d'écoute permanente surveille continuellement l'activité d'un canal.

### 39.2.1

## Réglage de l'écoute permanente

### Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Écoute permanente**.

### Résultat :

Une fois la radio est dans le mode, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'alerte retentit.
- Le voyant DEL jaune s'allume.
- L'écran affiche **Écoute permanente activée** et l'icône de l'écoute.

Une fois la radio n'est plus dans le mode, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'alerte retentit.
- Le voyant jaune s'éteint.
- L'écran affiche **Écoute perma. désactivée**.

## Chapitre 40

# Surveillance à distance

Cette fonction est utilisée pour activer le microphone d'une radio cible avec un ID d'abonné. Vous pouvez utiliser cette fonction pour surveiller à distance toute activité audible à proximité de la radio cible.

Votre radio et la radio cible doivent être programmées de manière à vous permettre d'utiliser cette fonction.

La sélection du microphone de la surveillance à distance de la radio cible suit le paramètre programmé du micro ouvert. Il existe deux sources de micro ouvert :

**Tableau 27 : Sources Hot Mic**

| Source Micro ouvert           | Sélection du microphone                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Microphone radio              | Le microphone Bluetooth est utilisé pour la surveillance à distance.<br>Si aucun microphone Bluetooth n'est connecté, le microphone de la radio est utilisé.                                                                                                         |
| Microphone accessoire filaire | Le microphone accessoire filaire est utilisé pour la surveillance à distance.<br>Si aucun microphone accessoire filaire n'est connecté, le microphone Bluetooth est utilisé.<br>Si aucun microphone Bluetooth n'est connecté, le microphone de la radio est utilisé. |

Si cette fonction est activée, le voyant à DEL vert clignote une fois sur la radio cible. Cette fonction s'arrête automatiquement après une durée programmée ou dès qu'une fonction de la radio cible est utilisée.

Pour les autres systèmes, il existe deux méthodes de surveillance à distance :

- Surveillance à distance sans authentification
- Surveillance à distance avec authentification

Lorsque votre radio active le microphone d'une radio cible au moyen de l'authentification utilisateur, une phrase de passe est requise. La phrase de passe est programmée dans la radio cible via les logiciels de programmation radio.

## 40.1

# Lancer la fonction de surveillance à distance

### Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes :

| Option                                                            | Actions                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lancement de la surveillance à distance avec la liste de contacts | Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b> → <ID ou alias désiré> → <b>Surv. distance</b> . |

| Option                                                               | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lancement de la surveillance à distance avec la composition manuelle | <p><b>a.</b> Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b> → <b>Composition manuelle</b> → <b>Numéro de la radio</b>.</p> <p><b>b.</b> Entrez l'ID ou l'alias, ou modifiez l'ID composé précédemment.</p> <p><b>c.</b> Sélectionnez <b>Surv. à distance</b>.</p> |

**Résultat :**

Si la requête réussit, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite retentit.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.
- L'écoute des sons ambiants de la radio surveillée commence pour la durée programmée et l'écran affiche Rem. Monitor (Surv. à distance). Lorsque la minuterie s'arrête, une tonalité d'alerte est émise et le voyant DEL s'éteint.

Si la requête échoue, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec retentit.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

## Chapitre 41

# Vérification de la radio

Un fois activée, la fonction Vérification de la radio vous permet de déterminer si une autre radio est en fonction au sein d'un système, sans importuner l'utilisateur de cette radio. Aucune notification sonore ou visuelle ne se manifeste sur la radio cible.

Cette fonction ne s'applique qu'aux ID d'abonné.

### 41.1

## Envoi des vérifications radio

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Contacts**.
2. Envoyez la vérification radio en effectuant l'une des actions suivantes :

| Option                                                      | Actions                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Envoi de la vérification radio avec la liste de contacts    | a. Sélectionnez <ID ou alias désiré>→ <b>Vérification de la radio</b> .                                                                                                                                                                                    |
| Envoi d'une vérification radio avec la composition manuelle | a. Sélectionnez <b>Composition manuelle</b> → <b>Numéro de la radio</b> .<br>b. Effectuez l'une des actions suivantes : <ul style="list-style-type: none"><li>● Entrez &lt;ID ou alias désiré&gt;.</li><li>● Modifiez l'ID composé précédemment.</li></ul> |

Résultat :

Si la radio cible est active dans le système, l'écran affiche un bref avis de réussite.

Si la radio cible est inactive dans le système, l'écran affiche une mininotification négative.

## Chapitre 42

# Mode muet

Le mode muet propose une option permettant de mettre en sourdine tous les indicateurs sonores de votre radio.

Une fois le mode muet activé, tous les indicateurs sonores sont désactivés à l'exception des indicateurs des fonctions à priorité élevée, comme les opérations d'urgence.

Lorsque l'on quitte le mode muet, la radio reprend la lecture des tonalités et de transmissions audio.

Le mode muet peut être activé pour une durée prédéfinie en réglant la minuterie du mode muet. La durée de la minuterie est configuré dans le menu Radio et peut aller de 0,5 à 6 heures. Le mode muet est quitté lorsque la minuterie expire.

Si la minuterie est laissée à 0, la radio reste en mode muet pendant une période indéfinie jusqu'à ce que la radio soit déplacée avec la face vers le haut ou si on appuie sur la touche programmée **Mode muet**.



### IMPORTANT :

Une seule des fonctions de face vers le bas et d'avertissement d'alerte de chute peut être activée à la fois. Ces deux fonctions ne peuvent être activées ensemble.

## 42.1

# Activation du mode muet

### Procédure :

Tournez la radio la face vers le bas pendant un moment.

### Résultat :

Si le mode muet est activé, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- Le voyant à DEL rouge clignote et continue de clignoter jusqu'à la sortie du mode muet.
- L'écran affiche Mute Mode On (Mode muet activé).
- L'écran d'accueil et l'écran affiche l'icône du mode muet.
- Votre radio passe en mode muet.
- Si la minuterie du mode muet a été réglée, elle est lancée pour toute la durée configurée.

## 42.2

# Réglage de la minuterie du mode muet

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Minuterie sourdine**.
2. Modifiez la valeur numérique de chaque chiffre.



### 42.3

## Quitter le mode muet

Lorsque la minuterie du mode muet prend fin, votre radio quitte automatiquement le mode muet. Vous pouvez également quitter le mode muet manuellement.

#### Procédure :

Quittez le mode muet manuellement en effectuant l'une des actions suivantes :

- Appuyez sur la touche programmée **Mode muet**.
- Maintenez la touche **PTT** enfoncée et parlez clairement dans le microphone.
- Passez sur tout canal non programmé.

#### Résultat :

Si le mode muet est désactivé, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- Le voyant DEL rouge clignotant s'éteint.
- L'écran affiche Mute Mode Off (Mode muet désactivé).
- L'icône Mode muet disparaît de l'écran d'accueil.
- Votre radio désactive la sourdine et restaure l'état du haut-parleur.
- La minuterie du mode muet s'arrête même si le délai n'est pas expiré.

## Chapitre 43

# Indicateur d'intensité du signal reçu

Cette fonction vous permet de prendre connaissance des valeurs de l'indicateur d'intensité du signal reçu (RSSI).

L'écran affiche l'icône RSSI dans le coin supérieur droit.

### 43.1

## Affichage des valeurs RSSI (indicateur d'intensité de réception du signal)

### Procédure :

Sur l'écran d'accueil, dans les cinq secondes, sélectionnez le bouton **gauche** trois fois et le bouton **droit** trois fois.

### Résultat :

L'écran affiche les valeurs RSSI courantes.

## Chapitre 44

# Blocage de réponse

Cette fonction permet d'empêcher votre radio de répondre à toutes les transmissions entrantes.



### REMARQUE :

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.

Lorsqu'elle est activée, la radio ne génère pas de transmissions sortantes en réponse aux transmissions entrantes, telles que la vérification de radio, l'alerte d'appel, la désactivation de la radio, la surveillance à distance, le service d'inscription automatique (ARS) et la réponse à des messages privés.

Votre radio ne peut pas recevoir d'appels privés confirmés lorsque la fonction de Blocage de réponse est activée.

Votre radio est en mesure d'envoyer manuellement une transmission.

### 44.1

## Réglage du blocage de réponse

### Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Blocage de réponse**.

### Résultat :

Si le blocage de réponse est désactivé avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite retentit.
- L'écran affiche temporairement un avis de réussite.

Si la désactivation du blocage de réponse échoue, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'échec retentit.
- L'écran affiche temporairement un avis d'échec.

## Chapitre 45

# Minuterie de location

La fonction de minuterie de location permet au détaillant de location de radio de régler la période de location autorisée de votre radio et de désactiver automatiquement celle-ci lorsque la période programmée expire.

La radio peut être programmée pour une période de location maximale de 999 heures et une prolongation maximale de 99 heures.

La minuterie calcule le temps d'utilisation de la radio et la désactive lorsque celui-ci atteint la période de location prédéfinie.

Une fois la période de location expirée, la radio cesse de fonctionner jusqu'à ce que le détaillant réinitialise la minuterie de location.

### 45.1

## Accès aux renseignements sur la minuterie de location

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires** → **Minuteur de location** → **Informations**.

### Résultat :

L'écran affiche les heures de la période de location.

### 45.2

## Rappel d'expiration de la période de location

La fonction de rappel d'expiration de la période de location permet d'émettre un rappel à cet effet.

La radio affiche et émet une tonalité de rappel de l'expiration de la minuterie.

Pour la fréquence de rappel audio, l'annonce vocale se fait entendre comme suit :

- Toutes les heures après le premier rappel, jusqu'aux deux dernières heures avant l'expiration de la période de location.
- Deux fois pour les deux dernières heures précédant l'expiration de la période de location.
- Deux fois au cours des trois dernières minutes, deux minutes et une minute avant l'expiration de la période de location.

L'écran de votre radio affiche un rappel momentané indiquant le nombre d'heures avant l'expiration de la période de location.

L'écran de la radio affiche un rappel momentané indiquant le temps restant avant l'expiration de la période de location pendant les trois dernières minutes avant l'expiration.

### 45.3

## Prolonger la période de location

La radio peut être programmée pour prolonger d'un maximum de 99 heures la période de location.

#### Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes :

| Options                                             | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prolonger la période de location au moyen du menu   | <p>a. Dans le menu, sélectionnez <b>Utilitaires</b> → <b>Minuteur de location</b> → <b>Extension</b>.</p> <p>b. Appuyez sur la touche <b>Menu/OK (Menu/OK)</b>.</p> <p> <b>REMARQUE :</b><br/>Vous ne pouvez prolonger la période de location qu'une seule fois. La case à cocher de la prolongation est grisée une fois que vous avez prolongé la période de location.</p> |
| Prolonger la période de location à l'aide du bouton | <p>Appuyez sur le <b>bouton latéral 2</b> six fois de suite.</p> <p> <b>REMARQUE :</b><br/>Vous ne pouvez prolonger la période de location qu'une seule fois. Une tonalité d'échec se fait entendre si vous appuyez sur le bouton de nouveau.</p>                                                                                                                         |

## Chapitre 46

# Blocage de la transmission

La fonction de blocage de transmission vous permet de bloquer toutes les transmissions à partir de votre radio.



**REMARQUE :**

Les fonctions Bluetooth et Wi-Fi sont disponibles en mode de blocage de la transmission.

### 46.1

## Activation ou désactivation du blocage de la transmission

**Procédure :**

Sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres de la radio** → **Blocage de Tx**.

**Résultat :**

Si la fonction de blocage de la transmission est activée, ✓ s'affiche à côté de Enabled (Activé).

Si la fonction de blocage de la transmission est désactivée, ✓ n'apparaît plus à côté de Enabled (Activé).



**REMARQUE :**

L'état de blocage de la transmission ne change pas après la mise sous tension de la radio.

## Chapitre 47

# Priorité d'appel

La priorité d'appel permet à votre radio d'interrompre tout appel en cours et de lancer un appel de priorité supérieure.

Avec la fonction de priorité d'appel, le système interrompt tout appel en cours lorsque les canaux ADF ne sont pas disponibles.

Ainsi, votre radio peut effectuer un appel à priorité plus élevée, par exemple, un appel d'urgence ou un appel général. Si aucun canal de radiofréquence (RF) n'est disponible, un appel d'urgence aura priorité sur tous les appels.

## Chapitre 48

# Interruption vocale

L'interruption vocale permet à la radio de mettre fin à tout appel en cours.

La fonction d'interruption vocale utilise l'émission de signaux sur canal de redirection pour interrompre les appels en cours. Vous pouvez effectuer une transmission vocale pendant l'interruption.

Cette fonction augmente la probabilité qu'un nouvel appel soit acheminé aux destinataires pendant un appel en cours.

La fonction d'interruption vocale est disponible si elle a été programmée dans votre radio. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.

### 48.1

## Activation de l'interruption vocale

### Procédure :

1. Pour interrompre la transmission pendant un appel en cours, maintenez la touche **PTT** enfoncée.
2. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.

### 48.2

## Activation de l'interruption de transmission

### Procédure :

Pour interrompre un appel en cours, effectuez l'une des actions suivantes :

- Appuyez sur le bouton **PTT**.
- Appuyez sur la touche **Urgence**.
- Pour les autres systèmes, effectuez la transmission de données.
- Pour les autres systèmes, appuyez sur la touche programmée **Interruption de transmission à distance**.



## Chapitre 49

# Programmation par liaison radio

Votre détaillant peut mettre à jour à distance votre radio à partir de la programmation par liaison radio (OTAP) sans connexion physique. De plus, certains paramètres peuvent être configurés à partir de l'OTAP.

Pendant la configuration, le voyant DEL vert clignote.

Lorsque votre radio reçoit une mise à jour, elle affiche les indications suivantes :

- Si vous appuyez sur la touche **PTT**, une tonalité d'échec se fait entendre.
- Si votre radio fait l'objet d'une programmation OTAP par radiofréquence (RF), l'écran affiche l'icône de grand volume de données.
- Le canal devient occupé.

Quand l'OTAP est terminée, votre radio affiche les réponses suivantes selon la configuration :

- Une tonalité se fait entendre. L'écran affiche `Updating Restarting` (Actualisation Redémarrage). La radio redémarre en se mettant hors tension puis à nouveau sous tension.
- Votre radio affiche les options **Redémarrer maintenant** ou **Reporter**. Si vous sélectionnez **Reporter**, votre radio revient à l'écran précédent. L'écran affiche l'icône Retardateur OTAP jusqu'à ce que le démarrage automatique se produise.

Quand votre radio s'allume à la suite d'un redémarrage automatique, elle affiche les indications suivantes :

- Si la mise à jour du programme est réussie, l'écran affiche `Sw Update Completed` (MàJ du logiciel terminée).
- Si la mise à jour du programme échoue, une tonalité se fait entendre, et l'écran affiche `Sw Update Failed` (Échec de MàJ du logiciel).



### REMARQUE :

Si la mise à jour de la programmation échoue, les indications d'échec de mise à jour s'affichent chaque fois que vous allumez la radio. Communiquez avec votre détaillant pour reprogrammer votre radio avec le plus récent logiciel afin d'éliminer les indications d'échec de mise à jour.

## Chapitre 50

# Liste des accessoires autorisés

Motorola Solutions fournit une liste d'accessoires approuvés pour améliorer la productivité de votre radio.

Pour en savoir plus sur les accessoires, les accessoires UL et les batteries compatibles pour votre radio, reportez-vous à <https://learning.motorolasolutions.com> avec les numéros de pièce du manuel suivants :

- MN007867A01 *MOTOTRBO™ Brochure accessoires série R7*
- MN007869A01 *MOTOTRBO™ Manuel UL série R7*

# Contenido

|                                                                                    |           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Lista de figuras.....</b>                                                       | <b>11</b> |
| <b>Lista de tablas.....</b>                                                        | <b>12</b> |
| <b>Información legal y soporte.....</b>                                            | <b>13</b> |
| Propiedad intelectual y avisos normativos.....                                     | 13        |
| Declaraciones legales y de cumplimiento.....                                       | 14        |
| Declaración de conformidad del distribuidor.....                                   | 14        |
| Declaración de WLAN de ISED.....                                                   | 15        |
| Nota para los usuarios (FCC).....                                                  | 15        |
| Nota para los usuarios (ISED).....                                                 | 16        |
| Información importante de seguridad.....                                           | 16        |
| Licencia de Banda de ciudadanos.....                                               | 16        |
| Funcionamiento del repetidor de la Banda de ciudadanos.....                        | 17        |
| Banda móvil terrestre de 25 kHz a transición de banda estrecha de 12,5 kHz.....    | 17        |
| Uso de radio marítimo en el alcance de frecuencia VHF.....                         | 17        |
| Asignaciones de canales especiales.....                                            | 18        |
| Canal de emergencia.....                                                           | 18        |
| Canal para llamadas no comerciales.....                                            | 18        |
| Requisitos de frecuencia de funcionamiento.....                                    | 18        |
| Declaración de cumplimiento para el uso de frecuencias de socorro y seguridad..... | 20        |
| Información de cumplimiento normativo.....                                         | 21        |
| Garantía y asistencia de servicio.....                                             | 21        |
| Garantía de la batería y los cargadores.....                                       | 21        |
| Garantía de mano de obra.....                                                      | 21        |
| Garantía de capacidad.....                                                         | 21        |
| Garantía limitada.....                                                             | 21        |
| PRODUCTOS DE COMUNICACIÓN DE MOTOROLA SOLUTIONS.....                               | 21        |
| I. COBERTURA Y DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA:.....                                     | 21        |
| II. DISPOSICIONES GENERALES.....                                                   | 22        |
| III. DERECHOS CONFORME A LEYES ESTATALES:.....                                     | 22        |
| IV. CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA.....                                      | 22        |
| V. EXCLUSIONES DE ESTA GARANTÍA.....                                               | 23        |
| VI. DISPOSICIONES SOBRE PATENTES Y SOFTWARE.....                                   | 23        |
| VII. LEY APLICABLE.....                                                            | 24        |
| VIII. Solo para Australia.....                                                     | 24        |
| <b>Capítulo 1: Leer antes de usar.....</b>                                         | <b>25</b> |
| 1.1 Versión de software.....                                                       | 26        |

|                                                                      |           |
|----------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1.2 Especificaciones.....                                            | 26        |
| <b>Capítulo 2: Introducción.....</b>                                 | <b>27</b> |
| <b>Capítulo 3: Cuidado del radio.....</b>                            | <b>29</b> |
| 3.1 Limpieza y desinfección del radio.....                           | 29        |
| 3.2 Almacenamiento del radio nuevo.....                              | 30        |
| <b>Capítulo 4: Descripción general del radio.....</b>                | <b>32</b> |
| 4.1 Descripción general del teclado.....                             | 35        |
| 4.2 Botones programables.....                                        | 36        |
| <b>Capítulo 5: Descripción general del sistema.....</b>              | <b>40</b> |
| 5.1 Capacity Max.....                                                | 40        |
| 5.2 Modos analógico y digital convencionales.....                    | 40        |
| 5.3 IP Site Connect.....                                             | 40        |
| 5.4 Capacity Plus.....                                               | 41        |
| 5.5 Modo directo o Modo directo de capacidad doble.....              | 41        |
| <b>Capítulo 6: Guía de introducción.....</b>                         | <b>43</b> |
| 6.1 Carga de la batería.....                                         | 43        |
| 6.2 Conexión o desconexión de la batería.....                        | 43        |
| Colocación de la batería.....                                        | 43        |
| Extracción de la batería.....                                        | 44        |
| 6.3 Conexión o desconexión de la antena.....                         | 44        |
| Conexión de la antena.....                                           | 44        |
| Desconexión de la antena.....                                        | 44        |
| 6.4 Conexión de la cubierta del conector universal.....              | 45        |
| 6.5 Extracción de la cubierta del conector universal.....            | 45        |
| 6.6 Limpiar la cubierta del conector universal.....                  | 45        |
| 6.7 Encendido y apagado del radio.....                               | 46        |
| Encendido del radio.....                                             | 46        |
| Apagado del radio.....                                               | 46        |
| 6.8 Cómo sostener el radio mientras se transmite audio.....          | 46        |
| 6.9 Ajuste del volumen.....                                          | 47        |
| 6.10 Uso del estuche de transporte.....                              | 47        |
| Colocar el radio en el estuche de transporte.....                    | 47        |
| Retirar el radio del estuche de transporte.....                      | 47        |
| <b>Capítulo 7: Descripción general de la pantalla de inicio.....</b> | <b>48</b> |
| 7.1 Indicadores de estado.....                                       | 49        |
| 7.1.1 Íconos de estado.....                                          | 49        |
| 7.1.2 Íconos del dispositivo Bluetooth.....                          | 51        |
| 7.1.3 Íconos de llamada.....                                         | 51        |
| 7.1.4 Íconos de fichas de trabajo.....                               | 52        |

|                                                                           |           |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 7.1.5 Íconos de miniaviso.....                                            | 52        |
| 7.1.6 Indicaciones LED.....                                               | 53        |
| 7.2 Widget de control del radio.....                                      | 54        |
| 7.2.1 Indicadores de la barra de luces.....                               | 54        |
| 7.3 Widget de notificación.....                                           | 55        |
| 7.3.1 Íconos del widget de notificaciones.....                            | 56        |
| 7.4 Protector de pantalla.....                                            | 56        |
| <b>Capítulo 8: Descripción general del menú basado en íconos.....</b>     | <b>58</b> |
| 8.1 Íconos de menú basados en íconos.....                                 | 58        |
| 8.2 Acceder al menú basado en íconos.....                                 | 59        |
| <b>Capítulo 9: Funcionamiento básico del radio.....</b>                   | <b>60</b> |
| 9.1 Registro.....                                                         | 60        |
| 9.2 Descripción general del sitio.....                                    | 60        |
| 9.2.1 Troncalización de sitio.....                                        | 61        |
| 9.2.2 Roaming automático.....                                             | 61        |
| 9.2.3 Activación del bloqueo del sitio.....                               | 61        |
| 9.2.4 Desactivación del bloqueo del sitio.....                            | 62        |
| 9.2.5 Habilitación de la búsqueda manual del sitio.....                   | 62        |
| 9.2.6 Acceso a la lista de sitios vecinos.....                            | 62        |
| 9.3 Selecciones de zonas y canales.....                                   | 63        |
| 9.3.1 Selección de zonas.....                                             | 63        |
| 9.3.2 Seleccionar zonas mediante la búsqueda de alias.....                | 63        |
| 9.3.3 Selección de canales.....                                           | 64        |
| 9.3.4 Selección de canales mediante marcación directa de canal.....       | 64        |
| 9.4 Responder notificaciones.....                                         | 64        |
| 9.5 Servicio y asistencia.....                                            | 64        |
| 9.5.1 Acceso al código de servicio en el modelo con teclado completo..... | 64        |
| 9.5.2 Acceso al código de servicio en el modelo sin teclado.....          | 66        |
| 9.5.3 Visualización del contacto de servicio.....                         | 66        |
| 9.6 Acceder a la lista de acciones.....                                   | 66        |
| 9.7 Acceso a la información del radio.....                                | 67        |
| 9.8 Acceso a las opciones del editor de texto.....                        | 68        |
| <b>Capítulo 10: Configuración general del radio.....</b>                  | <b>69</b> |
| 10.1 Transmisión directa.....                                             | 69        |
| 10.1.1 Cambio entre los modos de repetidor y de transmisión directa.....  | 69        |
| 10.2 Configurar fecha y hora.....                                         | 69        |
| 10.3 Configuración de los tonos y las alertas del radio.....              | 70        |
| 10.4 Configuración de los niveles de potencia.....                        | 71        |
| 10.5 Ajuste de la configuración de pantalla.....                          | 71        |
| 10.6 Configuración de los niveles de silenciador.....                     | 71        |

|                                                                           |           |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 10.7 Opciones de bloqueo del teclado.....                                 | 72        |
| 10.7.1 Bloqueo o desbloqueo del teclado.....                              | 72        |
| 10.8 Configuración de idiomas.....                                        | 72        |
| 10.9 Configuración del sistema de navegación satelital global.....        | 72        |
| 10.10 Configuración de los indicadores LED.....                           | 73        |
| 10.11 Bloqueo de contraseña.....                                          | 73        |
| 10.11.1 Acceso a radios mediante una contraseña.....                      | 73        |
| 10.11.2 Desbloqueo de radios en estado bloqueado.....                     | 74        |
| 10.11.3 Configuración del bloqueo de contraseña.....                      | 74        |
| 10.11.4 Cambio de contraseñas.....                                        | 75        |
| 10.12 Configuración del anuncio de voz.....                               | 75        |
| 10.13 Lector de textos.....                                               | 75        |
| 10.13.1 Configuración de la función Texto a voz.....                      | 76        |
| 10.14 Configuración del control automático de ganancia del micrófono..... | 76        |
| 10.15 Configuración de la distorsión del micrófono.....                   | 76        |
| 10.16 Configuración de la supresión de ruido.....                         | 77        |
| 10.17 Configuración del ambiente de audio.....                            | 77        |
| 10.18 Configuración de perfiles de audio.....                             | 78        |
| 10.19 Configuración de la entrada de texto.....                           | 78        |
| 10.20 Transmisión operada por voz.....                                    | 79        |
| 10.20.1 Configuración de la transmisión operada por voz.....              | 79        |
| 10.21 Selección del tipo de cable.....                                    | 80        |
| <b>Capítulo 11: Tipos de llamadas de radio.....</b>                       | <b>81</b> |
| 11.1 Realización de llamadas en el radio.....                             | 83        |
| 11.2 Realizar llamadas con la lista de contactos.....                     | 83        |
| 11.3 Realizar llamadas con la marcación manual.....                       | 84        |
| 11.4 Realizar llamadas con las teclas numéricas programables.....         | 85        |
| 11.5 Recepción de llamadas en el radio y respuesta a estas.....           | 85        |
| 11.6 Aceptar o rechazar llamadas privadas.....                            | 86        |
| Aceptar llamadas privadas.....                                            | 86        |
| Rechazar llamadas privadas.....                                           | 86        |
| <b>Capítulo 12: Llamadas telefónicas.....</b>                             | <b>87</b> |
| 12.1 Realizar llamadas telefónicas.....                                   | 87        |
| 12.2 Realizar llamadas telefónicas con la lista de contactos.....         | 87        |
| 12.3 Realizar llamadas telefónicas con la marcación manual.....           | 88        |
| 12.4 Doble tono de multifrecuencia.....                                   | 88        |
| 12.4.1 Inicio del tono DTMF.....                                          | 88        |
| 12.5 Recepción y respuesta de una llamada telefónica.....                 | 89        |
| <b>Capítulo 13: Grabación de audio.....</b>                               | <b>90</b> |
| 13.1 Acceder a la reproducción de audio.....                              | 90        |

|                                                                                                             |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Capítulo 14: Cambio de ruta de audio entre el altavoz interno del radio y el accesorio cableado.....</b> | <b>92</b>  |
| <b>Capítulo 15: Conectividad.....</b>                                                                       | <b>93</b>  |
| 15.1 Funcionamiento de Wi-Fi.....                                                                           | 93         |
| 15.1.1 Activación o desactivación del Wi-Fi.....                                                            | 93         |
| 15.1.2 Activación del Wi-Fi de manera remota mediante un radio designado.....                               | 94         |
| 15.1.3 Desactivación del Wi-Fi de manera remota mediante un radio designado.....                            | 94         |
| 15.1.4 Acceso a la red.....                                                                                 | 95         |
| 15.1.4.1 Conectar a un punto de acceso de red.....                                                          | 95         |
| 15.1.4.2 Comprobar el estado de la conexión Wi-Fi.....                                                      | 95         |
| 15.1.4.3 Actualización de las listas de redes.....                                                          | 96         |
| 15.1.4.4 Agregar una red.....                                                                               | 96         |
| 15.1.4.5 Visualizar los detalles de los puntos de acceso de red.....                                        | 96         |
| 15.1.4.6 Retirar los puntos de acceso de red.....                                                           | 97         |
| 15.1.5 Acceder a la red Wi-Fi empresarial.....                                                              | 97         |
| 15.2 Bluetooth®.....                                                                                        | 98         |
| 15.2.1 Activación o desactivación del Bluetooth.....                                                        | 98         |
| Activar Bluetooth.....                                                                                      | 98         |
| Desactivar Bluetooth.....                                                                                   | 99         |
| 15.2.2 Conexión a dispositivos Bluetooth.....                                                               | 99         |
| 15.2.3 Desconexión de dispositivos Bluetooth.....                                                           | 99         |
| 15.2.4 Cambio de ruta de audio entre el altavoz interno del radio y el dispositivo Bluetooth.....           | 100        |
| 15.2.5 Visualización de detalles de dispositivos.....                                                       | 100        |
| 15.2.6 Edición de los nombres de los dispositivos.....                                                      | 100        |
| 15.2.7 Eliminar dispositivo.....                                                                            | 100        |
| 15.2.8 Perfiles de Bluetooth.....                                                                           | 101        |
| <b>Capítulo 16: Funcionamiento de emergencia.....</b>                                                       | <b>102</b> |
| 16.1 Envío de alarmas de emergencia.....                                                                    | 103        |
| 16.2 Envío de alarmas de emergencia con llamada.....                                                        | 103        |
| 16.3 Envío de alarmas de emergencia seguidas por voz.....                                                   | 104        |
| 16.4 Responder a alarmas de emergencia.....                                                                 | 104        |
| 16.5 Responder a alarmas de emergencia con llamada.....                                                     | 105        |
| 16.6 Salir del Modo de emergencia.....                                                                      | 106        |
| <b>Capítulo 17: Alerta de caída.....</b>                                                                    | <b>107</b> |
| 17.1 Activación o desactivación de la función Alerta de caída.....                                          | 107        |
| Activación de la función Alerta de caída.....                                                               | 107        |
| Desactivación de la función Alerta de caída.....                                                            | 107        |
| <b>Capítulo 18: Trabajador solitario.....</b>                                                               | <b>108</b> |
| <b>Capítulo 19: Operación de alerta de llamada.....</b>                                                     | <b>109</b> |

|                                                                                |            |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 19.1 Establecimiento de alertas de llamada.....                                | 109        |
| 19.2 Respuesta a alertas de llamada.....                                       | 109        |
| <b>Capítulo 20: Funciones del registro de llamadas.....</b>                    | <b>110</b> |
| 20.1 Visualización de llamadas recientes.....                                  | 110        |
| 20.2 Almacenamiento de alias o ID desde la lista de llamadas.....              | 110        |
| 20.3 Eliminar llamadas de la lista de llamadas.....                            | 111        |
| 20.4 Ver detalles de la lista de llamadas.....                                 | 111        |
| <b>Capítulo 21: Llamadas en fila.....</b>                                      | <b>112</b> |
| 21.1 Recepción de filas de llamadas.....                                       | 112        |
| <b>Capítulo 22: Llamada de prioridad.....</b>                                  | <b>113</b> |
| 22.1 Cambio del nivel de prioridad de llamada.....                             | 113        |
| <b>Capítulo 23: Configuración de contactos.....</b>                            | <b>114</b> |
| 23.1 Agregar contactos nuevos.....                                             | 114        |
| 23.2 Configuración de los contactos predeterminados.....                       | 114        |
| 23.3 Asignar entradas a teclas numéricas programables.....                     | 115        |
| 23.4 Eliminar asociaciones entre entradas y teclas numéricas programables..... | 115        |
| <b>Capítulo 24: Configuración del indicador de llamadas.....</b>               | <b>116</b> |
| 24.1 Activación o desactivación de timbres de llamada.....                     | 116        |
| Activación de timbres de llamada.....                                          | 116        |
| Desactivación de timbres de llamada.....                                       | 116        |
| 24.2 Asignación de estilos de tono.....                                        | 117        |
| 24.3 Tipo de alerta de tono.....                                               | 117        |
| 24.3.1 Selección de los tipos de alerta de tono.....                           | 117        |
| 24.4 Volumen del tono de alarma en aumento.....                                | 117        |
| <b>Capítulo 25: Privacidad.....</b>                                            | <b>119</b> |
| 25.1 Configuración de la privacidad.....                                       | 119        |
| 25.2 Llamadas con privacidad activada.....                                     | 120        |
| <b>Capítulo 26: Rastreo.....</b>                                               | <b>121</b> |
| 26.1 Activación del rastreo.....                                               | 122        |
| 26.2 Desactivación del rastreo.....                                            | 122        |
| 26.3 Rastreo de conversación.....                                              | 122        |
| 26.4 Canales no deseados.....                                                  | 123        |
| 26.4.1 Eliminación de canales no deseados.....                                 | 123        |
| 26.4.2 Restauración de canales no deseados.....                                | 123        |
| 26.5 Rastreo de elección.....                                                  | 123        |
| 26.6 Monitoreo de prioridad.....                                               | 124        |
| 26.7 Lista de grupo de recepción.....                                          | 124        |
| 26.8 Listas de rastreo.....                                                    | 125        |
| 26.8.1 Acceso a la lista de rastreo.....                                       | 125        |



|                                                                                                  |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 26.9 Lista de recepción flexible.....                                                            | 126        |
| 26.9.1 Activar la lista de recepción flexible.....                                               | 127        |
| 26.9.2 Desactivar la lista de recepción flexible.....                                            | 127        |
| 26.9.3 Agregar nuevas entradas a la lista de recepción flexible.....                             | 127        |
| 26.9.4 Eliminar entradas de la lista de recepción flexible.....                                  | 127        |
| 26.10 Afiliación de grupos de conversación múltiples.....                                        | 128        |
| 26.10.1 Incorporación de la afiliación del grupo de conversación.....                            | 128        |
| 26.10.2 Eliminación de la afiliación del grupo de conversación.....                              | 128        |
| <b>Capítulo 27: Seguridad.....</b>                                                               | <b>129</b> |
| 27.1 Bloquear radios.....                                                                        | 129        |
| 27.2 Reactivar radios.....                                                                       | 130        |
| 27.3 Deshabilitación del radio.....                                                              | 130        |
| <b>Capítulo 28: Ubicación en áreas interiores.....</b>                                           | <b>131</b> |
| 28.1 Activar la opción de ubicación en áreas internas.....                                       | 131        |
| 28.2 Desactivar la ubicación en áreas internas.....                                              | 131        |
| 28.3 Acceder a la información sobre las señales periódicas de ubicación en áreas interiores..... | 132        |
| <b>Capítulo 29: Fichas de trabajo.....</b>                                                       | <b>133</b> |
| 29.1 Acceder a la carpeta de fichas de trabajo.....                                              | 133        |
| 29.2 Iniciar sesión en el servidor remoto.....                                                   | 134        |
| 29.3 Crear fichas de trabajo.....                                                                | 134        |
| 29.4 Enviar fichas de trabajo mediante plantillas de ficha de trabajo.....                       | 134        |
| 29.5 Recibir fichas de trabajo y responder a estas.....                                          | 135        |
| 29.6 Eliminar fichas de trabajo.....                                                             | 136        |
| <b>Capítulo 30: Mensajes de texto.....</b>                                                       | <b>137</b> |
| 30.1 Ver mensajes de texto.....                                                                  | 137        |
| 30.2 Redactar mensajes de texto.....                                                             | 138        |
| 30.3 Enviar mensajes de texto.....                                                               | 138        |
| 30.4 Responder a mensajes de texto.....                                                          | 139        |
| 30.5 Transferir mensajes de texto.....                                                           | 140        |
| 30.6 Eliminar mensajes de texto.....                                                             | 140        |
| 30.7 Configuración de los tonos de alerta de los mensajes de texto.....                          | 140        |
| <b>Capítulo 31: Mensaje de estado.....</b>                                                       | <b>142</b> |
| 31.1 Ver mensajes de estado.....                                                                 | 142        |
| 31.2 Envío de mensajes de estado.....                                                            | 142        |
| 31.3 Responder mensajes de estado.....                                                           | 143        |
| 31.4 Para iniciar una llamada privada.....                                                       | 143        |
| 31.5 Eliminar mensajes de estado.....                                                            | 143        |
| <b>Capítulo 32: Actualización de estado analógico.....</b>                                       | <b>144</b> |
| 32.1 Enviar actualizaciones de estado a contactos predefinidos.....                              | 144        |

|                                                                       |            |
|-----------------------------------------------------------------------|------------|
| 32.2 Ver detalles de estado de 5 tonos.....                           | 144        |
| 32.3 Editar detalles de estado de 5 tonos.....                        | 145        |
| <b>Capítulo 33: Codificación de mensajes analógicos.....</b>          | <b>146</b> |
| 33.1 Enviar mensajes de codificación de MDC a despachadores.....      | 146        |
| <b>Capítulo 34: Sistema transpondedor de rango automático.....</b>    | <b>147</b> |
| <b>Capítulo 35: Alias del emisor dinámico.....</b>                    | <b>148</b> |
| 35.1 Editar el alias del emisor.....                                  | 148        |
| 35.2 Visualizar la lista Alias del emisor.....                        | 148        |
| 35.3 Inicio de llamadas privadas desde la lista Alias del emisor..... | 148        |
| <b>Capítulo 36: Asignación de número de grupo dinámico.....</b>       | <b>150</b> |
| 36.1 Realizar llamadas DGNA.....                                      | 150        |
| 36.2 Realizar llamadas que no son DGNA.....                           | 151        |
| 36.3 Recibir y responder llamadas DGNA.....                           | 151        |
| <b>Capítulo 37: Programación del panel frontal.....</b>               | <b>152</b> |
| 37.1 Ingreso a la programación del panel frontal.....                 | 152        |
| <b>Capítulo 38: Recordatorio de canal de inicio.....</b>              | <b>153</b> |
| 38.1 Silenciamiento del recordatorio de canal de inicio.....          | 153        |
| 38.2 Configuración de nuevos canales de inicio.....                   | 153        |
| <b>Capítulo 39: Función de monitor.....</b>                           | <b>154</b> |
| 39.1 Monitoreo de canales.....                                        | 154        |
| 39.2 Monitor permanente.....                                          | 154        |
| 39.2.1 Configuración del monitor permanente.....                      | 154        |
| <b>Capítulo 40: Monitor remoto.....</b>                               | <b>155</b> |
| 40.1 Inicio del monitor remoto.....                                   | 155        |
| <b>Capítulo 41: Verificación del radio.....</b>                       | <b>157</b> |
| 41.1 Envío de verificaciones de radio.....                            | 157        |
| <b>Capítulo 42: Modo de silencio.....</b>                             | <b>158</b> |
| 42.1 Activación del Modo de silenciado.....                           | 158        |
| 42.2 Configuración del temporizador del Modo de silenciado.....       | 158        |
| 42.3 Salida del Modo de silenciado.....                               | 159        |
| <b>Capítulo 43: Indicador de intensidad de señal recibida.....</b>    | <b>160</b> |
| 43.1 Visualización de valores de RSSI.....                            | 160        |
| <b>Capítulo 44: Inhibición de respuesta.....</b>                      | <b>161</b> |
| 44.1 Configuración de la inhibición de respuesta.....                 | 161        |
| <b>Capítulo 45: Temporizador de alquiler.....</b>                     | <b>162</b> |
| 45.1 Acceso a la información del temporizador de alquiler.....        | 162        |
| 45.2 Recordatorio de caducidad de alquiler.....                       | 162        |
| 45.3 Extensión del período de alquiler.....                           | 163        |

|                                                                      |            |
|----------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Capítulo 46: Inhibición de transmisión.....</b>                   | <b>164</b> |
| 46.1 Activación o desactivación de la inhibición de transmisión..... | 164        |
| <b>Capítulo 47: Sustitución de llamada.....</b>                      | <b>165</b> |
| <b>Capítulo 48: Interrupción de voz.....</b>                         | <b>166</b> |
| 48.1 Activación de la interrupción de voz.....                       | 166        |
| 48.2 Inicio de la interrupción de transmisión.....                   | 166        |
| <b>Capítulo 49: Programación por el aire.....</b>                    | <b>167</b> |
| <b>Capítulo 50: Lista de accesorios autorizados.....</b>             | <b>168</b> |

# Lista de figuras

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| Figura 1: R7.....                                          | 27 |
| Figura 2: R7, R7a.....                                     | 27 |
| Figura 3: Descripción general del teclado.....             | 35 |
| Figura 4: Descripción general de la lista de acciones..... | 67 |

# Lista de tablas

|                                                                                    |     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Tabla 1: Lista de canales VHF marítimos.....                                       | 19  |
| Tabla 2: Notaciones especiales.....                                                | 25  |
| Tabla 3: Acceso a funciones e indicaciones de los diferentes modelos de radio..... | 27  |
| Tabla 4: Especificación IP.....                                                    | 29  |
| Tabla 5: Descripción general del modelo con teclado completo.....                  | 32  |
| Tabla 6: Descripción general del modelo sin teclado.....                           | 34  |
| Tabla 7: Descripción general del teclado.....                                      | 35  |
| Tabla 8: Funciones asignables del radio.....                                       | 36  |
| Tabla 9: Descripción general de la pantalla de inicio.....                         | 48  |
| Tabla 10: Íconos del dispositivo Bluetooth.....                                    | 51  |
| Tabla 11: Íconos de llamada.....                                                   | 52  |
| Tabla 12: Íconos de ficha de trabajo.....                                          | 52  |
| Tabla 13: Íconos de miniaviso.....                                                 | 53  |
| Tabla 14: Indicaciones LED.....                                                    | 53  |
| Tabla 15: Descripción general del widget de notificación.....                      | 55  |
| Tabla 16: Tipos de búsqueda de sitio.....                                          | 61  |
| Tabla 17: Cantidad de zonas y canales compatibles.....                             | 63  |
| Tabla 18: Descripción general de la lista de acciones.....                         | 67  |
| Tabla 19: Tipos de llamadas de radio.....                                          | 81  |
| Tabla 20: Perfiles de Bluetooth.....                                               | 101 |
| Tabla 21: Modos de emergencia.....                                                 | 102 |
| Tabla 22: Tipos de privacidad y configuración.....                                 | 119 |
| Tabla 23: Métodos de rastreo.....                                                  | 121 |
| Tabla 24: Tipo de rastreo de conversación.....                                     | 122 |
| Tabla 25: Tipos de mensaje de texto y límites de caracteres.....                   | 137 |
| Tabla 26: Indicaciones del sistema transpondedor de rango automático.....          | 147 |
| Tabla 27: Fuentes de micrófono activo.....                                         | 155 |

# Información legal y soporte

## Propiedad intelectual y avisos normativos

### Derechos de autor

Entre los productos de Motorola Solutions que se describen en esta documentación, se pueden incluir programas informáticos de Motorola Solutions que están protegidos por derechos de autor. Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola Solutions ciertos derechos exclusivos sobre los programas informáticos protegidos por derechos de autor. Del mismo modo, los programas informáticos protegidos por derechos de autor de Motorola Solutions incluidos en los productos de Motorola Solutions descritos en esta guía no se podrán copiar ni reproducir de ninguna forma sin el expreso consentimiento por escrito de Motorola Solutions.

Ninguna parte de este documento se puede reproducir, transmitir, almacenar en un sistema recuperable ni traducir a ningún idioma ni lenguaje informático, de ninguna forma ni por ningún medio, sin la autorización expresa por escrito de Motorola Solutions, Inc.

### Marcas comerciales

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### Derechos de licencia

No se considerará que la compra de productos Motorola Solutions otorgue, de forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo, una licencia sobre los derechos de autor, las patentes o las solicitudes de patentes de Motorola Solutions, excepto la licencia normal, no exclusiva y libre de regalías de uso que surge por efecto de la ley de la venta de un producto.

### Contenido de código abierto

Este producto puede contener un software de código abierto utilizado de conformidad con la licencia. Consulte los medios de instalación del producto para obtener el contenido completo de Atribución y Avisos legales de código abierto.

### Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) de la Unión Europea (UE) y el Reino Unido (RU)



En la directiva de RAEE de la Unión Europea y el Reino Unido, se exige que los productos que se venden en los países de la UE y en el RU tengan la etiqueta de un bote de basura tachado sobre el producto (o en el envase en algunos casos). Como se define en la directiva de RAEE, esta etiqueta con un bote de basura tachado indica que los clientes y los usuarios finales en los países de la UE y en el Reino Unido no deben desechar equipos ni accesorios eléctricos y electrónicos en la basura doméstica.

Los clientes o los usuarios finales en los países de la UE y en el Reino Unido deben comunicarse con su representante distribuidor de equipos o centro de servicio locales para obtener información acerca del sistema de recolección de residuos de su país.

## Exención de responsabilidad

Tenga presente que determinadas funciones, características y capacidades que se describen en este documento pueden no ser aplicables o no tener licencia para su uso en un sistema específico, o bien depender de las características de una unidad de suscriptor móvil específico o la configuración de ciertos parámetros. Comuníquese con un representante de Motorola Solutions para obtener más información.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

# Declaraciones legales y de cumplimiento

## Declaración de conformidad del distribuidor

### Declaración de conformidad del distribuidor

Conforme a la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC), CFR 47, parte 2, sección 2.1077(a)



Parte responsable

Nombre: Motorola Solutions, Inc.

Dirección: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Número de teléfono: 1-800-927-2744

Por la presente, declara que el producto:

Nombre del modelo: **R7**

cumple con las siguientes normativas:

FCC, parte 15, subparte B, sección 15.107(a), 15.107(d) y sección 15.109(a)

### Dispositivo digital de clase B

Como dispositivo informático personal periférico, este producto cumple con la parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede provocar interferencia nociva.

2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida aquella interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.



**NOTA:**

Este equipo se probó, y se corroboró que respeta los límites estipulados para dispositivos digitales de clase B, conforme a lo dispuesto en la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni se utiliza según las instrucciones, puede causar interferencia nociva en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se producirá interferencia en una instalación específica.

En caso de que este equipo cause interferencia nociva en la recepción radial o televisiva, que se puede determinar mediante el encendido y el apagado del equipo, se recomienda intentar solucionar tal interferencia a través de una o varias de las medidas que se presentan a continuación:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito distinto del circuito al que se encuentra conectado el receptor.
- Comuníquese con el distribuidor o con un técnico capacitado en radios o televisores para obtener ayuda.

Para el uso de la selección del código de país (dispositivos WLAN)



**NOTA:**

La selección del código de país solo es para los modelos que no sean estadounidenses y no está disponible para ningún modelo de EE. UU. Conforme a la normativa de la FCC, todos los productos Wi-Fi comercializados en EE. UU. deben limitarse solo a la operación en canales estadounidenses.

## Declaración de WLAN de ISED



**PRECAUCIÓN:**

1. Para que el dispositivo funcione en la banda de 5150 a 5250 MHz, solo se debe usar en áreas interiores a fin de reducir la posibilidad de interferencias dañinas a los sistemas móviles por satélite de cocanales.
2. En el caso de los dispositivos con antenas desmontables, la ganancia máxima de la antena permitida para los dispositivos en las bandas de 5250 a 5350 MHz y de 5470 a 5725 MHz será la que permita que el equipo aún cumpla con el límite de potencia irradiada isotrópicamente equivalente (e.i.r.p.).
3. En el caso de los dispositivos con antenas desmontables, la ganancia máxima de la antena permitida para los dispositivos en la banda de 5725 a 5850 MHz será la que permita que el equipo aún cumpla con los límites de e.i.r.p. según proceda.
4. Cuando corresponda, se indicarán claramente los tipos de antena, los modelos de antena y los ángulos de inclinación del peor caso posible necesarios para mantener la compatibilidad con el requisito de máscara de elevación de e.i.r.p. establecido en la sección 6.2.2.3.

## Nota para los usuarios (FCC)

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC de acuerdo con las siguientes condiciones:



- Este dispositivo no puede provocar interferencia nociva.
- Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida aquella interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.
- Los cambios o las modificaciones que se realicen en este dispositivo, pero que no estén aprobados expresamente por Motorola Solutions, podrían anular el permiso del usuario para operar este equipo.

## Nota para los usuarios (ISED)

El funcionamiento del radio Motorola Solutions está sujeto a la Ley de Radiocomunicaciones y debe cumplir con las normas y regulaciones del departamento del Ministerio de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico (ISED) del Gobierno federal de Canadá. El ISED exige que todos los operadores que utilicen frecuencias móviles terrestres privadas obtengan una licencia de radio antes de poner en funcionamiento el equipo.

## Información importante de seguridad

### Guía de seguridad del producto y la exposición a energía de radiofrecuencia de los radios portátiles de dos vías



#### PRECAUCIÓN:

**Este radio está destinado a utilizarse solamente de forma profesional.** Antes de utilizar el radio, lea la Guía de seguridad del producto y la exposición a energía de radiofrecuencia que se incluye con el radio. En esta guía, se incluyen instrucciones de funcionamiento para el uso seguro, el conocimiento de la energía de radiofrecuencia y el control para cumplir con las normas y regulaciones correspondientes.

*Cualquier modificación que se realice en este dispositivo sin la autorización expresa de Motorola Solutions puede anular el permiso del usuario para utilizar este dispositivo.*

*Según las regulaciones del Ministerio de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá (ISED), este radiotransmisor puede funcionar solo con una antena de un tipo y una ganancia máxima (o menor) aprobadas para el transmisor por parte del ISED. Para reducir la posibilidad de interferencias de radio en otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben elegirse de modo que la potencia irradiada isotrópicamente equivalente (e.i.r.p.) no supere la necesaria para que las comunicaciones se lleven a cabo de forma correcta.*

*Este radiotransmisor fue aprobado por el Ministerio de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá (ISED) para funcionar con los tipos de antena aprobados por Motorola Solutions con la ganancia máxima permitida y la impedancia de antena requerida para cada tipo de antena indicado. Está terminantemente prohibido usar este dispositivo con tipos de antenas no incluidos en esta lista, que tengan una ganancia superior a la ganancia máxima indicada para ese tipo.*

## Licencia de Banda de ciudadanos

El uso del servicio de radio de la Banda de ciudadanos se ofrece bajo licencia en Australia a través de la Licencia de clases para radiocomunicaciones (estaciones de radio de Banda de ciudadanos) de la Autoridad australiana para comunicaciones y medios (ACMA, Australian Communications and Media Authority), y en Nueva Zelanda por la Licencia de radio para usuarios generales de Nueva Zelanda del Ministerio de Desarrollo Económico (MED, Ministry of Economic Development) para radio de Banda de ciudadanos, y su funcionamiento está sujeto a las condiciones establecidas en dichas licencias.

En Australia, un transmisor de Banda de ciudadanos no debe operar en canales 5 y 35 de emergencia UHF y no están permitidas las transmisiones de voz en canales de datos 22 y 23 (telemetría y telecomando), excepto en caso de emergencia. El radio que cumple con esta norma anulará el funcionamiento por voz en los canales 22 y 23. En el caso de que los canales adicionales de telemetría/telecomando cuenten con

aprobación de la ACMA, estos canales se agregarán a los que aparecen actualmente donde está cancelada la transmisión por voz.

Escuche siempre en un canal (u observe un indicador de canal ocupado) para garantizar que no se esté utilizando antes de la transmisión.

## Funcionamiento del repetidor de la Banda de ciudadanos

Un repetidor es una estación establecida en una ubicación fija que recibe las señales de radio de la estación de una Banda de ciudadanos y que retransmite automáticamente dicha señal a otra estación utilizando el canal de salida correspondiente. Los repetidores de la Banda de ciudadanos UHF se pueden encontrar en todos los estados y permiten que el rango de comunicaciones entre vehículos sea significativamente mayor. Evite operar en canales de entrada de repetidor utilizados de forma local (que se encuentran en el rango de canales 31 a 38 y los canales 71 a 78 cuando están autorizados) o canales de recepción de repetidor usados a nivel local (que estarán en los canales de rango 1 a 8 y canales 41 a 48 cuando estén autorizados), a menos que se requiera específicamente comunicación de larga distancia a través de la instalación del repetidor.



### NOTA:

En Australia, el canal 11 es el canal de llamada habitual para establecer la comunicación, y el canal 40 es el canal habitual para vehículos de carretera.

## Banda móvil terrestre de 25 kHz a transición de banda estrecha de 12,5 kHz

El uso actual de canales móviles terrestres analógicos de 25 kHz cesará a partir del 1 de noviembre de 2015. Este período va de acuerdo con el período mínimo (cinco años) que se especifica en las normativas de radio para dar aviso de revocación de una licencia de una duración indefinida.

Las bandas de frecuencia móvil terrestre con plan de diferencia de canal (bandas E, EN y ENX) requieren un tratamiento diferente para administrar la introducción de un radio móvil terrestre digital (debido a los posibles riesgos de interferencia de canales adyacentes). Los siguientes elementos se aplican a estas bandas:

- Los usuarios de la banda E (canales de 25 kHz) que desean hacer la transición a digital antes del 1 de noviembre de 2015 pueden migrar a banda EE (también en el rango VHF) o a cualquier otra banda abierta para licencia de radio móvil terrestre digital.
- Los usuarios de la banda E que desean continuar operando con servicios analógicos después del período de transición de cinco años pueden migrar a canales analógicos de 12,5 kHz en la banda EN (también en el rango VHF) o a cualquier otra banda abierta para radio móvil terrestre analógico de banda estrecha.
- Cualquier introducción de la tecnología de radio móvil terrestre digital en las bandas EN y ENX antes del 1 de noviembre de 2015 se analizarán caso a caso. La entrega de licencias de radio móvil terrestre digital en estas bandas será posible en áreas en las que los usuarios de la banda E hayan dejado desocupada la banda o cuando un riguroso análisis de ingeniería garantice que no haya riesgo de interferencia con otros usuarios de la banda.

Para ver la lista de canales actualmente autorizados, consulte los siguientes sitios web:

- <https://www.acma.gov.au/licences/citizen-band-radio-stations-class-licence> (Australia)
- <https://www.rsm.govt.nz/licensing/frequencies-for-anyone/citizen-band-radio-gurl/> (Nueva Zelanda)

## Uso de radio marítimo en el alcance de frecuencia VHF

Esta sección solo se aplica a los Estados Unidos y Canadá.

## Asignaciones de canales especiales

### Canal de emergencia

Si se encuentra ante un peligro grave e inminente en el mar y necesita ayuda de emergencia, utilice el canal VHF 16 para enviar una llamada de auxilio a las embarcaciones cercanas y a la Guardia Costera de EE. UU. Transmita la siguiente información, en este orden:

1. "SOS, SOS, SOS".
2. "ESTE ES \_\_\_\_\_, IDENTIFICACIÓN DE ESTACIÓN \_\_\_\_\_". Indique el nombre de la embarcación que necesita auxilio 3 veces, seguido por la señal de llamada u otra identificación de la embarcación 3 veces.
3. Repita "SOS" y el nombre de la embarcación.
4. "NUESTRA UBICACIÓN ES \_\_\_\_\_". Indique la posición de la embarcación que necesita auxilio usando cualquier dato que pueda resultar útil a las personas que respondan para ubicarlo, por ejemplo:
  - latitud y longitud
  - rumbo (indique si utiliza el norte magnético o el real)
  - distancia a un punto de referencia conocido
  - curso, velocidad o destino de la embarcación
5. Indique la naturaleza de la emergencia.
6. Especifique el tipo de ayuda que precisa.
7. Mencione la cantidad de tripulantes y cuántos necesitan atención médica, si así lo fuera.
8. Mencione cualquier otro dato que pudiera resultar útil a las personas que responden, como tipo de embarcación, eslora, tonelaje, color del casco, etc.
9. "CAMBIO".
10. Espere la respuesta.
11. Si no recibe una respuesta inmediata, quédese cerca del radio y repita la transmisión a intervalos hasta que reciba una respuesta. Esté preparado para seguir las instrucciones que le indiquen.

### Canal para llamadas no comerciales

Para las transmisiones no comerciales, por ejemplo, informes de pesca, citas, planificación de reparaciones o información de atraque, utilice **Canal VHF 9**.

### Requisitos de frecuencia de funcionamiento

Un radio destinado a uso a bordo debe cumplir con la parte 80 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones según se detalla a continuación:

- En las embarcaciones sujetas a la Parte II del Título III de la Ley de Comunicaciones, el radio debe ser apto para su funcionamiento en la frecuencia de 156.800 MHz.
- En embarcaciones sujetas a la Convención de Seguridad, el radio debe ser apto para funcionar:
  - En el modo simplex, en las frecuencias de transmisión de la estación de la embarcación especificadas en la banda de frecuencia de 156.025-157.425 MHz y

- En el modo de semidúplex en los dos canales de frecuencia especificados en la tabla a continuación.



**NOTA:**

Para obtener información adicional acerca de los requisitos de funcionamiento en los Servicios Marítimos, consulte el texto completo de las normas de la FCC, parte 80, o a la Guardia Costera de EE. UU.

**Tabla 1: Lista de canales VHF marítimos**

| Número del canal | Frecuencia (MHz) |           |
|------------------|------------------|-----------|
|                  | Transmisión      | Recepción |
| 1                | 156.050          | 160.650   |
| 2                | 156.100          | 160.700   |
| * 1              | 156.150          | 160.750   |
| 4                | 156.200          | 160.800   |
| 5                | 156.250          | 160.850   |
| 6                | 156.300          | –         |
| 7                | 156.350          | 160.950   |
| 8                | 156.400          | –         |
| 9                | 156.450          | 156.450   |
| 10               | 156.500          | 156.500   |
| 11               | 156.550          | 156.550   |
| 12               | 156.600          | 156.600   |
| 13** 2           | 156.650          | 156.650   |
| 14               | 156.700          | 156.700   |
| 15**2            | 156.750          | 156.750   |
| 16               | 156.800          | 156.800   |
| 17**2            | 156.850          | 156.850   |
| 18               | 156.900          | 161.500   |
| 19               | 156.950          | 161.550   |
| 20               | 157.000          | 161.600   |
| *1               | 157.050          | 161,650   |
| 22               | 157.100          | 161.700   |
| *1               | 157.150          | 161,750   |
| 24               | 157.200          | 161.800   |
| 25               | 157.250          | 161.850   |
| 26               | 157.300          | 161.900   |
| 27               | 157.350          | 161.950   |

<sup>1</sup> Conforme a lo dispuesto por la ley, los canales Simplex 3, 21, 23, 61, 64, 81, 82 y 83 no pueden ser **utilizados** por el público general en aguas de EE. UU.

<sup>2</sup> Solo baja potencia (1 W).

|       |         |         |
|-------|---------|---------|
| 28    | 157.400 | 162,000 |
| 60    | 156.025 | 160.625 |
| *1    | 156.075 | 160.675 |
| 62    | 156.125 | 160.725 |
| 63    | 156.175 | 160.775 |
| *1    | 156.225 | 160.825 |
| 65    | 156.275 | 160.875 |
| 66    | 156.325 | 160.925 |
| 67**2 | 156.375 | 156.375 |
| 68    | 156.425 | 156.425 |
| 69    | 156.475 | 156.475 |
| 71    | 156.575 | 156.575 |
| 72    | 156.625 | –       |
| 73    | 156.675 | 156.675 |
| 74    | 156.725 | 156.725 |
| 75    | *** 3   | ***3    |
| 76    | ***3    | ***3    |
| 77**2 | 156.875 | –       |
| 78    | 156.925 | 161.525 |
| 79    | 156.975 | 161.575 |
| 80    | 157.025 | 161.625 |
| *1    | 157.075 | 161.675 |
| *1    | 157.125 | 161.725 |
| *1    | 157.175 | 161,775 |
| 84    | 157.225 | 161.825 |
| 85    | 157.275 | 161.875 |
| 86    | 157.325 | 161.925 |
| 87    | 157.375 | 161.975 |
| 88    | 157.425 | 162.025 |



**NOTA:**

Un – en la columna Recepción indica que el canal es para transmisión solamente.

## Declaración de cumplimiento para el uso de frecuencias de socorro y seguridad

El equipo del radio no emplea una modulación distinta a la modulación adoptada internacionalmente para el uso marítimo cuando funciona en las frecuencias de socorro y seguridad especificadas en RSS-182, Sección 5.4.

<sup>3</sup> Banda de guarda.

## Información de cumplimiento normativo



### China

El ID de CMIIT se muestra en la etiqueta de identificación del equipo de radio.

### India

Este producto cumple con los requisitos fundamentales pertinentes de TEC, departamento de Telecomunicaciones, Ministerio de Comunicaciones, Gobierno de India, Nueva Delhi 110001.

## Garantía y asistencia de servicio

### Garantía de la batería y los cargadores

#### Garantía de mano de obra

La garantía de mano de obra es una garantía que cubre defectos de mano de obra en condiciones de uso y servicio normales.

|                                                                                   |                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Todas las baterías MOTOTRBO                                                       | Consulte la declaración de garantía de su región. |
| Cargadores IMPRES (cargador para una unidad y para varias unidades, con pantalla) | 12 meses                                          |

#### Garantía de capacidad

La garantía de capacidad cubre el 80 % de la capacidad nominal durante el tiempo de cobertura de la garantía. Consulte la declaración de garantía de su región.

### Garantía limitada

## PRODUCTOS DE COMUNICACIÓN DE MOTOROLA SOLUTIONS

### I. COBERTURA Y DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA:

Motorola Solutions Inc. ("Motorola Solutions") garantiza los Productos de comunicación fabricados por Motorola Solutions mencionados a continuación ("Producto") ante defectos de materiales y mano de obra, en condiciones de uso y servicio normales, por un período a partir de la fecha de compra, según se establece a continuación:

|                           |                                                   |
|---------------------------|---------------------------------------------------|
| Radios portátiles         | Consulte la declaración de garantía de su región. |
| Accesorios para productos | Un (1) año                                        |

Motorola Solutions, según su criterio, reparará el Producto (con piezas nuevas o reacondicionadas), lo reemplazará (por un Producto nuevo o reacondicionado) o efectuará la devolución del precio de compra durante el período de garantía indicado, siempre y cuando dicho Producto se devuelva según los términos de esta garantía. Las piezas o tarjetas reemplazadas están cubiertas por la garantía por el resto del período de la garantía original. Todas las piezas reemplazadas del Producto pasarán a ser propiedad de Motorola Solutions.

Motorola Solutions extiende esta garantía limitada expresa solo para el comprador usuario final original y no se puede ceder ni transferir a terceros. Esta es la garantía completa de los Productos que fabrica Motorola Solutions. Motorola Solutions no asume obligación ni responsabilidad alguna por incorporaciones o modificaciones a esta garantía, a menos que se hagan por escrito y estén firmadas por un agente de Motorola Solutions.

A menos que se establezca en un acuerdo independiente entre Motorola Solutions y el comprador usuario final original, Motorola Solutions no garantiza la instalación, el mantenimiento ni el servicio técnico del Producto.

Motorola Solutions no puede responsabilizarse en ninguna circunstancia por los equipos periféricos que no haya suministrado y que se agreguen al Producto o se utilicen en relación con este, ni por el funcionamiento de este con un equipo periférico; todos estos equipos se excluyen expresamente de esta garantía. Dado que cada sistema que puede usar el Producto es único, Motorola Solutions no se hace responsable del rango, la cobertura ni el funcionamiento del sistema como un todo, conforme a esta garantía.

## II. DISPOSICIONES GENERALES

En esta garantía, se establece el alcance total de las responsabilidades de Motorola Solutions con respecto al Producto. La reparación, el cambio o el reembolso del precio de compra, a discreción de Motorola Solutions, son los recursos legales exclusivos. ESTA GARANTÍA SE OTORGA EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITARÁ A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. EN NINGÚN CASO MOTOROLA SOLUTIONS SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS QUE EXCEDAN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, DE CUALQUIER PÉRDIDA DE USO, PÉRDIDA DE TIEMPO, INCONVENIENTE, PÉRDIDA COMERCIAL, PÉRDIDA DE UTILIDADES O AHORROS, U OTROS DAÑOS IMPREVISTOS, ESPECIALES O RESULTANTES QUE SURJAN DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR DICHO PRODUCTO, SIEMPRE QUE LA LEY LO PERMITA.

## III. DERECHOS CONFORME A LEYES ESTATALES:

DADO QUE ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LA LIMITACIÓN POR DAÑOS IMPREVISTOS O RESULTANTES DEL USO O LA LIMITACIÓN DE LOS PLAZOS DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA, LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTES MENCIONADA PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO.

Esta garantía otorga derechos legales específicos al usuario, quien, además, podría contar con otros derechos que varían según el estado.

## IV. CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para recibir el servicio de garantía, deberá proporcionar el comprobante de compra (con la fecha de compra y el número de serie del Producto), además de entregar o enviar el Producto a un sitio de servicio de garantía autorizado con los gastos de transporte y seguro pagados por adelantado. Motorola Solutions proporcionará el servicio de garantía a través de una de sus sucursales de servicio de garantía autorizadas. Si se comunica primero con la empresa que le vendió el Producto (por ejemplo, el distribuidor o el proveedor de servicios de comunicación), esta podrá ayudarlo a obtener el servicio de garantía. También puede comunicarse con Motorola Solutions al 1-800-927-2744.

## V. EXCLUSIONES DE ESTA GARANTÍA

1. Defectos o daños derivados del uso del Producto fuera de las condiciones de uso normales y habituales.
2. Defectos o daños como resultado de uso indebido, accidente, humedad o negligencia.
3. Defectos o daños como resultado de pruebas, funcionamiento, mantenimiento, instalación, alteraciones, modificaciones o ajustes inapropiados.
4. Rotura o daño en las antenas, a menos que sean consecuencia directa de defectos en el material o la mano de obra.
5. Un Producto sujeto a modificaciones, desmontajes o reparaciones no autorizados (incluida, entre otros, la incorporación al Producto de equipos no suministrados por Motorola Solutions) que afecten de forma negativa el rendimiento del Producto o interfieran en la inspección y las pruebas de la garantía normal del Producto de Motorola Solutions para verificar cualquier reclamación de garantía.
6. Un Producto al que se le haya eliminado el número de serie o en el que este ya no sea legible.
7. Baterías recargables si alguno de los sellos de las celdas de la batería está roto o muestra evidencia de haber sido manipulado.
8. Baterías recargables si el daño o defecto es resultado de la carga o la utilización de la batería en equipos o servicios que no sean los especificados.
9. Gastos de envío al taller de reparación.
10. Un Producto que, debido a una alteración ilegal o no autorizada del software/firmware del Producto, no funcione en cumplimiento de las especificaciones publicadas de Motorola Solutions o la etiqueta de certificación de tipo de FCC en curso para el Producto en el momento en que el Producto se distribuyó inicialmente desde Motorola Solutions.
11. Rayas o daños externos en las superficies del Producto que no afecten su funcionamiento.
12. Uso y desgaste normales y habituales.

## VI. DISPOSICIONES SOBRE PATENTES Y SOFTWARE

Motorola Solutions defenderá, por cuenta propia, cualquier juicio presentado contra el comprador usuario final que se base en un reclamo de que el Producto o las piezas infringen una patente de Estados Unidos, y Motorola Solutions se hará cargo de los gastos y daños finalmente adjudicados contra el comprador usuario final en cualquier juicio de ese tipo que se atribuya a un reclamo de dicho tipo, pero tal defensa y pagos están condicionados por lo siguiente:

1. que dicho comprador notifique la existencia del reclamo a Motorola Solutions de manera inmediata y por escrito;
2. que Motorola Solutions posea el control absoluto de la defensa del juicio y en todas las negociaciones para su resolución o compromiso; y
3. en caso de que el Producto o las piezas sean, o en la opinión de Motorola Solutions tengan probabilidad de serlo, motivo de demanda por infracción de una patente de Estados Unidos, el comprador permitirá a Motorola Solutions, a su entera discreción y por su propia cuenta, procurar el derecho para el comprador de seguir utilizando el Producto o las piezas o reemplazar o modificar dicho Producto, o sus piezas, para que no infrinjan la ley, u otorgarle a dicho comprador un crédito por el Producto o las piezas según la depreciación y aceptar su devolución. La depreciación será un monto equivalente por año durante la vida útil del Producto o de las piezas, según lo estipulado por Motorola Solutions.

Motorola Solutions no será responsable con respecto a demanda alguna por infracción de patente que se base en la combinación del Producto o sus piezas con software, aparatos o dispositivos no provistos por Motorola Solutions, ni tampoco será responsable del uso de equipos periféricos o software no proporcionados por Motorola Solutions que se agreguen o utilicen en conexión con el Producto. Lo



expresado anteriormente estipula la responsabilidad total de Motorola Solutions con respecto a la infracción de patentes por parte del Producto o cualquier pieza de este.

Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan determinados derechos exclusivos a favor de Motorola Solutions respecto del software de Motorola Solutions protegido por derechos de autor; por ejemplo, los derechos exclusivos a distribuir o reproducir copias del software de Motorola Solutions. El software de Motorola Solutions solo se puede utilizar en el Producto en el cual fue incluido originalmente, y el software en dicho Producto no se podrá reemplazar, copiar, distribuir, modificar ni utilizar para producir cualquier derivado de este. No se permite ningún otro uso, incluido, entre otros, la alteración, la modificación, la reproducción, la distribución ni la ingeniería inversa de dicho software de Motorola Solutions, ni el ejercicio de derechos sobre dicho software de Motorola Solutions. No se otorgan licencias por implicación, impedimento o, de algún otro modo, en virtud de los derechos de patente o los derechos de autor de Motorola Solutions.

## VII. LEY APLICABLE

Esta Garantía se rige por las leyes del estado de Illinois, EE. UU.

## VIII. Solo para Australia

Esta garantía es emitida por Motorola Solutions Australia Pty Limited (ABN 16 004 742 312) de Tally Ho Business Park, 10 Wesley Court. Burwood East, Victoria.

Nuestros productos incluyen garantías que no pueden excluirse en virtud de la Ley del Consumidor de Australia. Tiene derecho a una sustitución o un reembolso por fallas importantes y compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previstos. Tiene también derecho a que los productos se reparen o reemplacen en caso de que estos no tengan una calidad aceptable y en caso de que la falla no constituya una falla importante.

La garantía limitada anterior de Motorola Solutions Australia se agrega a cualquier derecho o recurso que pueda disponer según la Ley del Consumidor de Australia. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con Motorola Solutions Australia al número 1800 457 439. También puede visitar nuestro sitio web: [http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact\\_Us](http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact_Us) para ver los términos de la garantía actualizados.

## Capítulo 1

# Leer antes de usar

En esta guía del usuario, se abarcan las operaciones básicas de los modelos de radio que se ofrecen en su región.

### Notaciones utilizadas en este manual

En esta publicación, observará el uso de **Advertencia**, **Precaución** y **Aviso**. Estas notaciones se utilizan para enfatizar la existencia de riesgos de seguridad y el cuidado que se debe tener.



**ADVERTENCIA:**

Procedimiento, práctica o condición de funcionamiento, entre otros, que puede provocar lesiones o la muerte si no se respeta cuidadosamente.



**PRECAUCIÓN:**

Procedimiento, práctica o condición de funcionamiento, entre otros, que puede provocar daños al equipo si no se respeta cuidadosamente.



**NOTA:**

Procedimiento, práctica o condición de funcionamiento, entre otros, que es fundamental destacar.

### Notaciones especiales

Las siguientes notaciones especiales se utilizan en el texto para destacar determinados elementos o información:

Tabla 2: Notaciones especiales

| Ejemplo                                                  | Descripción                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tecla <b>Menú</b> o botón <b>PTT</b>                     | Las palabras en negrita indican el nombre de una tecla, un botón o un elemento del menú programable.                       |
| En el radio, se muestra Bluetooth <i>activado</i> .      | Las palabras en estilo de máquina de escribir indican cadenas de MMI o mensajes que se muestran en su radio.               |
| <ID <i>requerido</i> >                                   | Los paréntesis angulares y la letra en courier, negrita y cursiva indican el ingreso de información por parte del usuario. |
| <b>Configurar</b> → <b>Tono</b> → <b>Todos los tonos</b> | Las palabras en negrita con la flecha entre ellas indican la estructura de navegación por los elementos del menú.          |

### Disponibilidad de funciones y servicios



**NOTA:**

No todas las funciones que aparecen en el manual están disponibles en el radio. Algunas funciones varían según las regiones geográficas. También es posible que el distribuidor o administrador haya personalizado el radio para que se adapte a sus necesidades específicas. Comuníquese con su proveedor o administrador para solicitar más información.

Puede hacerle las siguientes consultas al distribuidor o al administrador del sistema:

- ¿Cuáles son las funciones de cada botón?
- ¿Qué accesorios opcionales pueden satisfacer sus necesidades?
- ¿Cuáles son las prácticas de uso recomendadas del radio para una comunicación eficaz?
- ¿Qué procedimientos de mantenimiento ayudan a prolongar la vida útil del radio?

## 1.1

# Versión de software

Todas las funciones descritas en las siguientes secciones son compatibles con la versión de software:

**R02.24.01.1000** o posterior.

Comuníquese con su proveedor o administrador para solicitar más información.

## 1.2

# Especificaciones

Para obtener más información acerca de las especificaciones del radio, consulte la ficha técnica del modelo de su radio en [motorolasolutions.com/r7-radio](http://motorolasolutions.com/r7-radio).

Capítulo 2

# Introducción

Este manual de usuario se explica según el modelo de nivel más alto que se ofrece en la región.

El radio se puede programar mediante software de programación del radio, como el Software de programación del cliente (CPS) y Radio Management (RM).

En la siguiente tabla se describen las formas de acceder a las funciones según diferentes modelos de radio. Recibirá diferentes indicaciones según el modelo del radio.

Tabla 3: Acceso a funciones e indicaciones de los diferentes modelos de radio

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Teclado completo                                                                                                           | Sin teclado                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Modelo del radio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Figura 1: R7                                                                                                               | Figura 2: R7, R7a                                                   |
| <div><div>A black Motorola R7 radio with a full keypad. The screen displays '04 Jun FRI 12:32 PM', 'Zone B Management', and a missed call notification from 'Craig Siddoway' at '12:06 PM'. The keypad includes P1, P2, OK, directional arrows, and a standard numeric keypad.</div><div>A black Motorola R7 radio without a keypad. It features a large, rectangular, textured button on the front face, which is the programmable button mentioned in the table.</div></div> |                                                                                                                            |                                                                     |
| Acceso a la función                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Menú<sup>4</sup></li><li>• Lista de acciones</li><li>• Botón programable</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Botón programable</li></ul> |
| Indicación de la función                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tono</li></ul>                                                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tono</li></ul>              |

<sup>4</sup> Este es el método de acceso principal que se utiliza en el manual.

| Teclado completo                                                                                                          | Sin teclado                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>● Indicador LED</li><li>● Pantalla</li><li>● Anuncio de voz o texto a voz</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>● Indicador LED</li><li>● Anuncio de voz o texto a voz</li></ul> |



**NOTA:**

Para conocer qué función está disponible con el **botón programable**, consulte el tema [Botones programables en la página 36](#).

Para comprender la disponibilidad de funciones en el menú, consulte el capítulo [Descripción general del menú basado en íconos en la página 58](#).

## Capítulo 3

# Cuidado del radio

En esta sección, se describen las precauciones básicas de manejo del radio.

**Tabla 4: Especificación IP**

| Especificación IP | Descripción                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IP66              | Permite que el radio resista chorros de agua a alta presión desde cualquier dirección.                                                                                                                                     |
| IP68              | Permite que el radio resista la inmersión a una profundidad de 2 metros de agua durante dos horas y a condiciones adversas en el campo, como gotas de agua, nieve, suciedad, grasa u otros contaminantes en la superficie. |



### PRECAUCIÓN:

No desarme el radio. Esto podría dañar los sellos y producir vías de fuga en el radio. Las tareas de mantenimiento del radio solo se deben realizar en un taller de reparación que esté equipado para comprobar y reemplazar el sellado del radio.

- Si el radio se sumergió en agua, sacúdalo bien a fin de eliminar el agua que pueda haber quedado dentro de la rejilla del altavoz y el puerto del micrófono. Si queda agua en el interior, el rendimiento del audio podría disminuir.
- Si el área de contacto de la batería quedó expuesta al agua, limpie y seque los contactos del radio y de la batería antes de conectar la batería al radio. El agua residual podría provocar un cortocircuito en el radio.
- Si sumergió el radio en una sustancia corrosiva (por ejemplo, agua salada), enjuague el radio y la batería en agua dulce y, luego, séquelos.
- Para limpiar las superficies exteriores del radio, use una solución diluida de detergente lavavajillas suave y agua dulce (por ejemplo, una cucharadita de detergente en 4 litros [1 galón] de agua).
- No introduzca objetos punzantes en la ventilación (el orificio) del chasis del radio, debajo del contacto de la batería. Esta ventilación permite igualar la presión del radio. Si lo hace, es posible que se cree una vía de fuga en el radio y este podría perder su capacidad de sumersión.
- No obstruya ni cubra la ventilación, ni siquiera con etiquetas.
- Compruebe que no haya sustancias aceitosas en contacto con la ventilación.
- El radio se diseñó para poder sumergirlo a una profundidad máxima de 2 m durante un tiempo máximo de 120 minutos. Si se excede el límite máximo, el radio podría dañarse.

## 3.1

# Limpieza y desinfección del radio

## Procedimientos de limpieza

En los siguientes procedimientos, se describen los productos de limpieza recomendados y los métodos para limpiar las superficies externas e internas del radio. Las superficies externas incluyen la cubierta delantera,

el montaje de la carcasa y la batería. Estas superficies se deben limpiar cada vez que una inspección visual periódica revele la presencia de manchas, grasa o suciedad.



**PRECAUCIÓN:**

Utilice solo los productos químicos según lo indica el fabricante. Siga todas las precauciones de seguridad como se definen en la etiqueta o ficha técnica de seguridad de los materiales. Los efectos de ciertos productos químicos y sus vapores pueden dañar algunos plásticos. Evite el uso de rociadores en aerosol, limpiadores de sintonizador y otros productos químicos.



**NOTA:**

Limpie las superficies internas solo cuando se desmonte el radio para su mantenimiento o reparación.

## Procedimientos de desinfección y limpieza

Motorola Solutions proporciona las pautas recomendadas de limpieza y desinfección para sus radios, en función de la mejor comprensión actual de la higiene del radio. Según las autoridades de salud a nivel mundial, eliminar los gérmenes, la suciedad y las impurezas de las superficies disminuye el riesgo de propagar infecciones.

Los siguientes desinfectantes y limpiadores se pueden utilizar para desinfectar el radio:

- Alcohol isopropílico al 70 %
- Etanol al 70 %
- Toallitas germicidas desechables PDI Super Sani-Cloth
- Toallitas PDI Super Sani-Cloth Plus
- Toallitas desinfectantes Lysol, todos los aromas
- Toallitas desinfectantes Clorox Commercial Solutions® Clorox®, aroma fresco
- Toallitas antisépticas Metrex Vionex Healthcare
- Toallitas para limpiar superficies Dettol
- Toallitas desinfectantes Medipal
- Toallitas de limpieza De-Wipe

Para obtener más información sobre las pautas recomendadas de limpieza y desinfección, consulte los siguientes vínculos.

- <https://youtu.be/cYjxoUNCXZo>
- <https://www.motorolasolutions.com/newsroom/press-releases/recommended-cleaning-and-disinfecting-guidelines-for-our-radios-body-worn-c.html>

### 3.2

## Almacenamiento del radio nuevo

**Procedimiento:**

1. Retire la batería y los accesorios del radio.
2. Mantenga el radio con la batería y los accesorios retirados en el embalaje original.
3. Almacene el embalaje en un ambiente controlado.

A continuación, se indican las condiciones del entorno controlado:

- Seco
- Bien ventilado
- La temperatura varía entre 68 °F/20 °C y 86 °F/30 °C

- Humedad del 30 % al 60 %



**NOTA:**

Es posible que se produzca una leve decoloración si el radio se almacena durante un período prolongado. Sin embargo, la decoloración normalmente no afecta el rendimiento del radio.



Capítulo 4

Descripción general del radio



Tabla 5: Descripción general del modelo con teclado completo

| Etiqueta | Nombre                                   | Descripción                                                                     |
|----------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 1        | Antena                                   | Para transmitir y recibir ondas electromagnéticas.                              |
| 2        | Indicador LED                            | Proporciona el estado de funcionamiento.                                        |
| 3        | Micrófono frontal                        | Permite el envío de voz cuando se activa el botón PTT o las operaciones de voz. |
| 4        | Botón de función programable de 3 puntos | Botón programable de una función asignable del radio.                           |
| 5        | Botón Push-to-Talk (PTT)                 | Permite ejecutar operaciones de voz (por ejemplo, llamada grupal y privada).    |
| 6        | Botón de función programable de 1 punto  | Botón programable de una función asignable del radio.                           |
| 7        | Botón de función programable de 2 puntos | Botón programable de una función asignable del radio.                           |
| 8        | Botón de emergencia                      | Le permite activar y desactivar las operaciones de emergencia.                  |
| 9        | Pantalla                                 | La pantalla del radio.                                                          |

| Etiqueta | Nombre                               | Descripción                                                                                                                               |
|----------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10       | Teclado                              | Teclas que le permiten seleccionar e ingresar caracteres para las diferentes operaciones basadas en texto.                                |
| 11       | Altavoz                              | Emite todos los tonos y sonidos que genera el radio (por ejemplo, funciones como tonos del teclado y audio de voz).                       |
| 12       | Perilla de encendido/apagado/volumen | Permite encender o apagar el radio y ajustar el volumen.                                                                                  |
| 13       | Perilla de selección de canales      | Permite seleccionar el canal.                                                                                                             |
| 14       | Micrófono posterior                  | Micrófono con cancelación de ruido.                                                                                                       |
| 15       | Ranura de clip para cinturón         | Le permite conectar el clip para cinturón.                                                                                                |
| 16       | Contactos de carga                   | Punto de carga de la batería.                                                                                                             |
| 17       | Riel de carga                        | Proporciona pautas para la colocación durante la carga.                                                                                   |
| 18       | Área de etiquetado del dispositivo   | Área para etiqueta adhesiva con un tamaño recomendado de 34,5 mm (largo), 12,8 mm (ancho) y 1,3 mm en la esquina para su personalización. |
| 19       | Conector de accesorios               | Le permite conectar accesorios al radio.                                                                                                  |
| 20       | Orificio para el cordón              | Permite colocar un cordón en el radio.                                                                                                    |



**Tabla 6: Descripción general del modelo sin teclado**

| Etiqueta | Nombre                                   | Descripción                                                                                                                               |
|----------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1        | Antena                                   | Para transmitir y recibir ondas electromagnéticas.                                                                                        |
| 2        | Indicador LED                            | Proporciona el estado de funcionamiento.                                                                                                  |
| 3        | Micrófono frontal                        | Permite el envío de voz cuando se activa el botón PTT o las operaciones de voz.                                                           |
| 4        | Botón de función programable de 3 puntos | Botón programable de una función asignable del radio.                                                                                     |
| 5        | Botón Push-to-Talk (PTT)                 | Permite ejecutar operaciones de voz (por ejemplo, llamada grupal y privada).                                                              |
| 6        | Botón de función programable de 1 punto  | Botón programable de una función asignable del radio.                                                                                     |
| 7        | Botón de función programable de 2 puntos | Botón programable de una función asignable del radio.                                                                                     |
| 8        | Altavoz                                  | Emite todos los tonos y sonidos que genera el radio (por ejemplo, funciones como tonos del teclado y audio de voz).                       |
| 9        | Botón de emergencia                      | Permite activar y desactivar el funcionamiento de emergencia.                                                                             |
| 10       | Perilla de selección de canales          | Permite seleccionar el canal.                                                                                                             |
| 11       | Perilla de encendido/apagado/volumen     | Permite encender o apagar el radio y ajustar el volumen.                                                                                  |
| 12       | Micrófono posterior <sup>5</sup>         | Micrófono con cancelación de ruido.                                                                                                       |
| 13       | Ranura de clip para cinturón             | Le permite conectar el clip para cinturón.                                                                                                |
| 14       | Contactos de carga                       | Punto de carga de la batería.                                                                                                             |
| 15       | Riel de carga                            | Proporciona pautas para la colocación durante la carga.                                                                                   |
| 16       | Área de etiquetado del dispositivo       | Área para etiqueta adhesiva con un tamaño recomendado de 34,5 mm (largo), 12,8 mm (ancho) y 1,3 mm en la esquina para su personalización. |
| 17       | Conector de accesorios                   | Le permite conectar accesorios al radio.                                                                                                  |
| 18       | Orificio para el cordón                  | Permite colocar un cordón en el radio.                                                                                                    |

<sup>5</sup> No es para el modelo R7a.

#### 4.1

## Descripción general del teclado

Figura 3: Descripción general del teclado

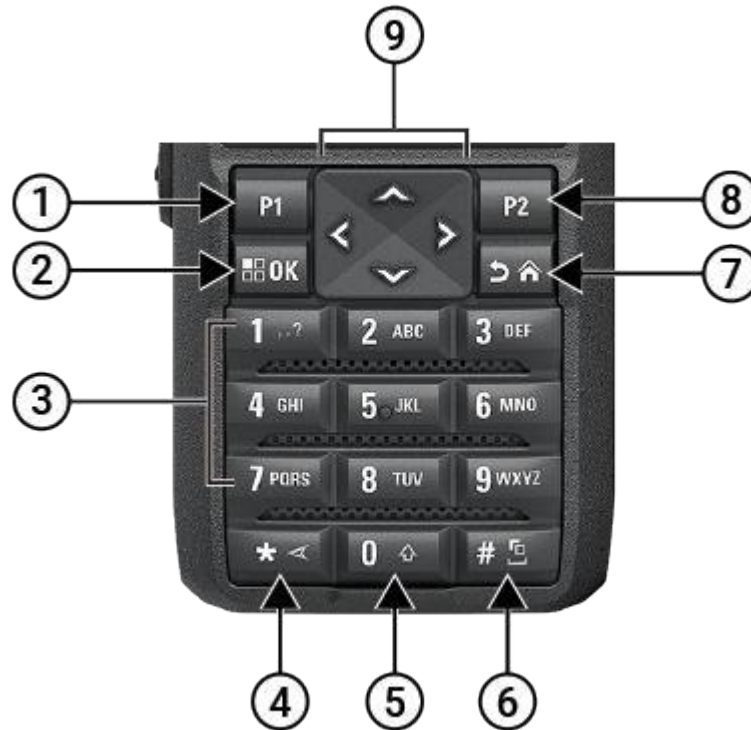


Tabla 7: Descripción general del teclado

| Etiqueta | Nombre de botones        | Descripción                                                                                                                                                 |
|----------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1        | Botón programable 1 (P1) | Este botón se puede programar en el campo con el software de programación de radio.                                                                         |
| 2        | Botón Menú/Aceptar       | Presiónelo para acceder al menú.<br>En el menú, utilice esta tecla para seleccionar una opción.                                                             |
| 3        | Teclas numéricas         | Presione estas teclas varias veces hasta que aparezca la letra, el número, el signo de puntuación o el símbolo deseados.                                    |
| 4        | * o tecla de eliminación | Durante la entrada numérica, presione esta tecla para ingresar el símbolo *.<br>Durante la entrada de texto, presione esta tecla para eliminar un carácter. |
| 5        | Tecla 0                  | Presiónela para ingresar el número 0.<br>Manténgalo presionado para activar o desactivar el bloqueo de mayúsculas.                                          |
| 6        | # o tecla de espacio     | Durante la entrada numérica, presione esta tecla para ingresar el símbolo #.                                                                                |

| Etiqueta | Nombre de botones                      | Descripción                                                                                              |
|----------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          |                                        | Durante la entrada de texto, presione esta tecla para insertar un espacio.                               |
|          |                                        | Mantenga presionada esta tecla para cambiar el método de ingreso de texto.                               |
| 7        | Botón Atrás/Inicio                     | Presiónelo para regresar a la pantalla anterior.                                                         |
|          |                                        | Manténgalo presionado para volver a la pantalla de inicio.                                               |
| 8        | Botón programable 2 (P2)               | Este botón se puede programar en el campo con el software de programación de radio.                      |
| 9        | Botones de navegación de 4 direcciones | Presione hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha para navegar por las opciones. |

## 4.2

## Botones programables

Puede programar los botones programables como accesos directos a las siguientes funciones del radio a través del software de programación.

**NOTA:**

Comuníquese con un distribuidor para solicitar más información.

**Tabla 8: Funciones asignables del radio**

| Función                                     | Descripción                                                                                                     |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Supresor de retroalimentación acústica (AF) | Permite activar o desactivar la función Supresor de AF.                                                         |
| Lista de acciones                           | Permite iniciar la lista de acciones y la característica o función desde la lista de acciones.                  |
| Todos los tonos de alerta                   | Permite activar o desactivar todos los tonos y alertas.                                                         |
| Codificado analógico                        | Permite activar o desactivar la función Codificado analógico.                                                   |
| Código de codificado analógico              | Permite activar o desactivar la función Código de codificado analógico.                                         |
| Perfiles de audio                           | Permite seleccionar los perfiles de audio preferidos.                                                           |
| Grabación de audio                          | Permite grabar todas las llamadas recibidas válidas.                                                            |
| Enrutamiento de audio                       | Permite alternar el enrutamiento del audio entre el altavoz interno y el externo.                               |
| Alternación de audio                        | Permite alternar el enrutamiento del audio entre el altavoz interno del radio y el altavoz accesorio con cable. |
| Luz de fondo                                | Permite activar o desactivar la luz de fondo de la pantalla.                                                    |
| Brillo de luz de fondo                      | Permite ajustar el nivel de brillo.                                                                             |
| Indicador de la batería                     | Permite verificar el estado actual del nivel de batería.                                                        |
| Señal periódica                             | Permite activar o desactivar la señal periódica.                                                                |
| Restablecer señal periódica                 | Permite restablecer el tono de la señal periódica sin desactivarla.                                             |

| <b>Función</b>                                                        | <b>Descripción</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Switch de audio Bluetooth®                                            | Permite alternar el enrutamiento del audio entre el altavoz interno del radio y el accesorio externo compatible con Bluetooth.                                                                                                                                                                                        |
| Conexión de Bluetooth                                                 | Permite iniciar una operación de búsqueda y conexión de Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Desconectar Bluetooth                                                 | Permite finalizar todas las conexiones de Bluetooth existentes entre el radio y cualquier dispositivo compatible con Bluetooth.                                                                                                                                                                                       |
| Detección de Bluetooth                                                | Permite que el radio ingrese al modo de detección de Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Brillo                                                                | Permite ajustar el nivel de brillo.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Cancelación de fila de ocupado                                        | Cuando se inicia una llamada que no es de emergencia en una fila de ocupado, esta opción le permite salir del modo ocupado. Cuando se acepta una llamada de emergencia en una fila de ocupado, no se puede cancelar.                                                                                                  |
| Alerta de llamada.                                                    | Permite acceder directamente a la lista de contactos y seleccionar el contacto necesario para enviar una alerta de llamada.                                                                                                                                                                                           |
| Reenvío de llamadas                                                   | Permite activar o desactivar el reenvío de llamadas.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Registro de llamadas                                                  | Permite seleccionar la lista de registro de llamadas.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Cancelar                                                              | Permite cancelar una llamada en curso. Si el tipo de llamada es grupal, solo la persona que la inició puede utilizar este botón para cancelarla. Si el tipo de llamada es privada, tanto quien la inició como el receptor de esta pueden utilizar este botón para cancelarla (solo se aplica a modelos con pantalla). |
| Anuncio de canal                                                      | Permite reproducir mensajes de voz de anuncios de zona y canal en el canal actual.                                                                                                                                                                                                                                    |
| Confirmar                                                             | Le permite confirmar una función.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Contactos                                                             | Proporciona acceso directo a la lista de contactos.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Red móvil                                                             | Permite activar o desactivar la red móvil.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Modo de pantalla                                                      | Permite alternar entre el modo día y noche.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Emergencia desactivada                                                | Permite finalizar una llamada de emergencia saliente.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Emergencia activada                                                   | Permite establecer una llamada de emergencia.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Alarmas de alerta de caída                                            | Permite activar o desactivar las alarmas de Alerta de caída.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Restablecimiento de alarmas de alerta de caída                        | Permite cancelar el tono de alerta de caída y restablecer los temporizadores de la función sin desactivar las alarmas de alerta de caída.                                                                                                                                                                             |
| Activar o desactivar el sistema de navegación satelital global (GNSS) | Permite activar o desactivar el sistema de navegación satelital.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Ubicación en áreas interiores                                         | Permite activar o desactivar la ubicación en áreas interiores.                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Audio inteligente                                                     | Permite activar o desactivar el audio inteligente.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Ficha de trabajo                                                      | Permite acceder a la carpeta de fichas de trabajo.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Bloqueo del teclado                                                   | Permite bloquear o desbloquear el teclado.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Marcación manual                                                      | Permite iniciar una llamada privada ingresando el ID del suscriptor.                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Roaming manual del sitio                                              | Permite iniciar la búsqueda manual del sitio.                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| Función                                           | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AGC del micrófono                                 | Permite activar o desactivar el control automático de ganancia (AGC) del micrófono interno.                                                                                                                                                                                         |
| Monitor                                           | Permite monitorear un canal.                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Modo de silencio                                  | Permite activar o desactivar el Modo de silencio.                                                                                                                                                                                                                                   |
| Notificaciones                                    | Permite acceder directamente a la lista de notificaciones.                                                                                                                                                                                                                          |
| Eliminación de canal no deseado                   | Permite eliminar temporalmente un canal no deseado (con excepción del canal seleccionado) de la lista de rastreo. El canal no deseado eliminado se restaurará en la lista de rastreo cuando, por ejemplo, el radio se apague y se vuelva a encender (no se aplica a Capacity Plus). |
| Acceso de un toque                                | Permite acceder directamente a las funciones de llamada predefinidas.                                                                                                                                                                                                               |
| Función de tarjeta opcional                       | Permite alternar las funciones de la tarjeta opcional para activar o desactivar los canales habilitados de la tarjeta opcional.                                                                                                                                                     |
| Monitor permanente                                | Permite monitorear todo el tráfico de radio de un canal seleccionado hasta que se desactive la función (no se aplica a Capacity Plus).                                                                                                                                              |
| Teléfono                                          | Permite acceder directamente a la lista de contactos telefónicos.                                                                                                                                                                                                                   |
| Salir del teléfono                                | Permite finalizar una llamada telefónica (aplicable solo para modelos sin pantalla o con pantalla numérica, solo en modo digital).                                                                                                                                                  |
| Reproducir todo/detener la reproducción de audios | Permite reproducir todos los audios grabados o dejar de reproducir el audio grabado.                                                                                                                                                                                                |
| Reproducir el audio más reciente/siguiente        | Permite reproducir el último o el siguiente audio grabado.                                                                                                                                                                                                                          |
| Nivel de potencia                                 | Permite alternar la potencia de transmisión a alta o baja.                                                                                                                                                                                                                          |
| Privacidad                                        | Permite activar o desactivar la privacidad.                                                                                                                                                                                                                                         |
| Verificación del radio                            | Permite comprobar si el radio está activo en el sistema.                                                                                                                                                                                                                            |
| Activar o desactivar el radio                     | Permite activar o desactivar de forma remota el radio de destino.                                                                                                                                                                                                                   |
| Nombre del radio                                  | Se muestra el alias del radio en la pantalla.                                                                                                                                                                                                                                       |
| Monitor remoto                                    | Permite encender el micrófono de un radio de destino sin proporcionar ninguna indicación.                                                                                                                                                                                           |
| Repetidor o transmisión directa                   | Permite alternar entre usar un repetidor y comunicarse directamente con otro radio.                                                                                                                                                                                                 |
| Restablecer canal de inicio                       | Permite seleccionar un nuevo canal de inicio.                                                                                                                                                                                                                                       |
| Reactivación o activación de radios               | Permite reactivar o activar cualquier radio en el sistema.                                                                                                                                                                                                                          |
| Tipo de alerta de tono                            | Permite acceder directamente a la configuración del tipo de alerta de tono.                                                                                                                                                                                                         |
| Solicitud de roaming                              | Permite solicitar la búsqueda de un sitio distinto.                                                                                                                                                                                                                                 |
| Rastreo                                           | Permite activar o desactivar el rastreo.                                                                                                                                                                                                                                            |
| Silenciar recordatorio del canal de inicio        | Permite silenciar el recordatorio del canal de inicio.                                                                                                                                                                                                                              |

| Función                                    | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Información del sitio                      | Permite ver el nombre y el ID del sitio actual de Capacity Max u otros sistemas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Bloqueo del sitio                          | Permite activar el bloqueo del sitio para buscar solo en el sitio actual o desactivar el bloqueo del sitio para buscar en otros sitios.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Estado                                     | Permite seleccionar el menú de lista de estado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Bloqueo o desactivación de radios          | Permite activar o desactivar cualquier radio en el sistema.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Control de telemetría                      | Permite controlar la clavija de salida en un radio local o remoto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Mensaje de texto                           | Permite seleccionar el menú de mensaje de texto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Anuncio de fecha y hora                    | <p>En el software de programación del radio, si el campo <b>Anuncio de voz</b> está configurado como <b>Texto a voz</b>, el botón programable le permite escuchar una indicación de voz que dice la hora y fecha actuales.</p> <p>Si el campo <b>Anuncio de voz</b> está configurado como <b>Archivos de anuncio de voz</b>, no se pueden anunciar la hora ni la fecha y se emite un tono negativo.</p> <p> <b>NOTA:</b><br/>Esta función solo está disponible en el modelo R7.</p> |
| Alternar el nivel de prioridad de llamadas | Permite activar el radio para ingresar al nivel de prioridad de llamada alto o normal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Inhibición de transmisión                  | Le permite bloquear todas las transmisiones desde el radio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Desactivación remota de interrupción de TX | Permite detener una llamada de voz en curso desactivando el radio transmisor o finalizar el tiempo de desconexión de llamada del repetidor para liberar el canal. Este botón también se puede utilizar para finalizar una sesión de monitor remoto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Mejora del sonido                          | Permite activar o desactivar la mejora del sonido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Sin asignar                                | Indica que aún no se ha asignado la función del botón.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Anuncio de voz                             | Permite activar o desactivar el anuncio de voz.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Transmisión operada por voz (VOX)          | Permite activar o desactivar la VOX.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Wi-Fi                                      | Permite activar o desactivar la conexión Wi-Fi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Selección de zona                          | Permite realizar una selección a partir de una lista de zonas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Alternar zona                              | Permite cambiar entre 2 zonas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |



## Capítulo 5

# Descripción general del sistema

En la descripción general del sistema, se explica qué tipo de sistemas y modos están disponibles en el radio.

### 5.1

## Capacity Max

Capacity Max es un sistema de radio troncalizado basado en canales de control de MOTOTRBO.

Motorola Solutions comercializa los productos de radio digital MOTOTRBO principalmente a usuarios comerciales e industriales. MOTOTRBO se rige por el estándar para radios móviles digitales (DMR) del Instituto Europeo de Normas de Telecomunicaciones (ETSI), es decir, acceso múltiple por división de tiempo (TDMA) de dos ranuras para comprimir voz o datos simultáneos en un canal de 12,5 kHz (equivalente a 6,25 kHz).

### 5.2

## Modos analógico y digital convencionales

Cada canal del radio puede configurarse como un canal analógico convencional o un canal digital convencional.

Algunas funciones no están disponibles cuando se cambia del modo digital al analógico y viceversa, mientras que otras están disponibles en ambos.

Hay pequeñas diferencias en el funcionamiento de cada función, pero estas no afectan el rendimiento del radio.

### 5.3

## IP Site Connect

Esta función le permite al radio ampliar la comunicación convencional más allá del alcance de un sitio único mediante la conexión a diferentes sitios disponibles a través de una red de protocolo de Internet (IP).

Cuando el radio se desplaza fuera del alcance de un sitio e ingresa en el rango de otro, se conecta con el repetidor del nuevo sitio para enviar o recibir llamadas o transmisiones de datos. Esto se puede realizar de forma manual o automática, según la configuración.

En una búsqueda de sitios automática, el radio rastrea todos los sitios disponibles cuando la señal del sitio actual es débil o cuando el radio no puede detectar ninguna señal del sitio actual. A continuación, el radio se conecta al repetidor con el valor más fuerte del indicador de intensidad de señal recibida (RSSI).

En una búsqueda de sitios manual, el radio busca en la lista de roaming hasta encontrar el siguiente sitio que esté dentro del rango, aunque no tenga la señal más fuerte, y se conecta al repetidor.



**NOTA:**

Cada canal puede tener activado Rastreo o Itinerancia, pero no ambos simultáneamente.

Los canales que tengan esta función activada pueden agregarse a una lista de roaming en particular. El radio busca los canales en la lista de roaming durante el funcionamiento automático de roaming para encontrar el mejor sitio. Se permite un máximo de 16 canales en una lista de roaming (incluido el canal seleccionado).



**NOTA:**

No es posible agregar ni eliminar manualmente una entrada en la lista de roaming. Comuníquese con un distribuidor para solicitar más información.

## 5.4

# Capacity Plus

Capacity Plus es un sistema troncalizado digital de nivel básico y rentable. Amplía la capacidad y extiende la cobertura para un solo sitio y varios sitios. La troncalización dinámica de sitio único o varios sitios aumenta la capacidad y la cobertura.



### NOTA:

Si intenta acceder a una función que no se aplica a Capacity Plus – Sitio único o Capacity Plus – Multisitio mediante un botón programable, se escucha un tono indicador negativo.

## Capacity Plus–Sitio único

Capacity Plus –Sitio único es una configuración de troncalización de un sitio del sistema de radio MOTOTRBO, que emplea un conjunto de canales para admitir a cientos de usuarios y hasta 254 grupos.

Esta configuración le permite al radio usar de manera eficiente la cantidad de canales programados disponibles mientras está en el Modo repetidor.

El radio también dispone de funciones que están disponibles en Modo digital convencional, IP Site Connect y Capacity Plus.

## Capacity Plus–Multisitio

Capacity Plus–Multisitio es una configuración de troncalización de multi-canal del sistema de radio MOTOTRBO, que combina lo mejor de las configuraciones de Capacity Plus e IP Site Connect. También se conoce como Linked Capacity Plus.

Permite que el radio amplíe la comunicación de troncalización más allá del alcance de un sitio único mediante la conexión a varios sitios disponibles que se conectan entre sí a través de una red IP. También proporciona un aumento en la capacidad mediante el uso eficiente del número combinado de canales programados disponibles admitidos por cada uno de los sitios disponibles.

Cuando el radio sale del rango de un sitio e ingresa en el rango de otro, se conecta con el repetidor del nuevo sitio para enviar o recibir llamadas o transmisiones de datos. Según la configuración que establezca, esto se realizará de manera automática o manual.

### Automáticamente

El radio escanea todos los sitios disponibles cuando la señal del sitio actual es débil o no puede detectar ninguna señal, y se bloquea en el repetidor con el valor RSSI más fuerte.

### De forma manual

El radio busca el siguiente sitio en la lista de itinerancia que se encuentra actualmente dentro del rango y que puede no tener la señal más fuerte, y lo bloquea.

Se puede agregar cualquier canal compatible con Capacity Plus–Multisitio a una lista de itinerancia. El radio busca los canales durante la operación automática de itinerancia para encontrar el mejor sitio.



### NOTA:

No es posible agregar ni eliminar manualmente una entrada en la lista de roaming.

## 5.5

# Modo directo o Modo directo de capacidad doble

Un sistema de modo directo o modo directo de capacidad doble se aplica cuando la potencia de salida del transmisor desde el radio portátil o móvil de un usuario es suficiente para que el usuario se comunique directamente con todos los demás usuarios dentro del área de cobertura requerida del cliente.

El Modo directo o el Modo directo de capacidad doble (DCDM) es una comunicación directa de radio a radio para sistemas que no utilizan un repetidor. Cuando los radios funcionan en Modo directo o en Modo directo de capacidad doble, siempre transmiten y reciben en la misma frecuencia. El Modo directo y el Modo

directo de capacidad doble ofrecen servicios similares a los usuarios finales, con la excepción de que el Modo directo de capacidad doble solo está disponible en modo digital y admite dos rutas simultáneas de voz o datos en un canal de ancho de banda de 12,5 kHz, mientras que el Modo directo solo admite una ruta. Existen algunas diferencias menores: por ejemplo, es posible que los canales de Modo directo de capacidad doble no se utilicen como canales de reversión de GNSS.

Los radios no se limitan a una frecuencia de Modo directo/Modo directo de capacidad doble. Pueden programarse para tener diferentes frecuencias, que se pueden seleccionar con la perilla de selección de canales.

El Modo directo o el Modo directo de capacidad doble no requieren tiempo de desconexión por el aire para las llamadas de voz. El radio tiene un temporizador de llamada interna ("responder"). El método de acceso al canal que se utiliza antes de que expire el temporizador de llamada es informal, ya que el radio sigue siendo miembro de una llamada activa. Esto es independiente de la selección de acceso al canal para el inicio de la llamada (formal o informal).

## Capítulo 6

# Guía de introducción

En este capítulo, se proporcionan instrucciones sobre cómo preparar el radio para usarlo.

### 6.1

## Carga de la batería

### Requisitos previos:

Apague el radio cuando desee cargarlo.

### Procedimiento:

- Con el fin de cumplir con los términos de la garantía y evitar daños, cargue la batería con un cargador autorizado de Motorola Solutions según se describe en la guía del usuario del cargador.
- Cargue las baterías nuevas de tres a cuatro horas antes del primer uso para obtener un mejor rendimiento.

Las baterías se cargan mejor a temperatura ambiente.

- Si el LED del cargador parpadea en rojo durante la carga, debe volver a insertar el radio. Es posible que deba repetir este paso cada 15 minutos.
- Cargue la batería IMPRES™ con un cargador IMPRES para optimizar la vida útil de la batería y obtener datos importantes de la batería.



### NOTA:

Las baterías IMPRES MOTOTRBO cuentan con la función de autocalibración y no es necesario que se sometan al largo tiempo de calibración o proceso de reacondicionamiento cuando se cargan con el cargador IMPRES para una unidad y el cargador IMPRES 2 para varias unidades compatibles (versión de software 2.00 y superior). Puede consultar [Lista de accesorios autorizados en la página 168](#).

### 6.2

## Conexión o desconexión de la batería

### Colocación de la batería

### Procedimiento:

1. Alinee la batería con los rieles de la parte posterior del radio.
2. Presione la batería con firmeza y deslícela hacia arriba hasta que el seguro encaje en su posición.
3. Deslice el seguro de la batería a la posición de bloqueo.

#### Requisitos posteriores:



##### NOTA:

Si el tipo de certificación del radio está configurado en UL y se conecta una batería incorrecta, en el radio se mostrarán las siguientes indicaciones:

- Se emite un tono de advertencia grave.
- El LED parpadea en color rojo.
- En la pantalla, se muestra *Batería incorrecta*.
- La función de anuncio de voz o texto a voz emite un sonido si está cargada durante el uso del software de programación del radio.

En el caso del modelo de radio compatible con R7a UL, para activar la detección de la batería UL, establezca el tipo de certificación de radio como UL en el software de programación de Radio Management (RM) o CPS 2.0 de MOTOTRBO.

El certificado del radio se anula si coloca una batería UL en un radio aprobado por FM o viceversa.

Si se coloca una batería incorrecta o no compatible/no reconocida en el radio, cámbiela inmediatamente por la batería correcta.

## Extracción de la batería

#### Requisitos previos:

Asegúrese de que el radio esté apagado.

#### Procedimiento:

1. Mueva el seguro de la batería a la posición de desbloqueo.
2. Deslice y mantenga la batería hacia abajo, y sáquela de las guías.

### 6.3

## Conexión o desconexión de la antena

### Conexión de la antena

#### Procedimiento:

1. Coloque la antena en el receptáculo.
2. Gire la antena hacia la derecha.



##### NOTA:

La fijación de la antena impide la entrada de agua y polvo en el radio.



##### PRECAUCIÓN:

Para evitar daños, sustituya la antena defectuosa solo con antenas MOTOTRBO.

### Desconexión de la antena

#### Procedimiento:

1. Gire la antena hacia la izquierda.
2. Retire la antena del receptáculo.

## 6.4

# Conexión de la cubierta del conector universal

### Procedimiento:

1. Inserte el extremo inclinado de la cubierta en las ranuras ubicadas arriba del conector universal.
2. Presione la cubierta hacia abajo para ajustarla correctamente en el conector universal.
3. Para fijar la cubierta del conector en el radio, gire el tornillo de apriete hacia la derecha.

## 6.5

# Extracción de la cubierta del conector universal

### Procedimiento:

1. Gire el tornillo de apriete hacia la izquierda.
2. Deslice la cubierta del conector hacia arriba y hacia fuera del extremo inclinado del conector universal.

### Requisitos posteriores:

Vuelva a colocar la cubierta antipolvo cuando el conector universal no se esté utilizando.

## 6.6

# Limpiar la cubierta del conector universal

### Cuándo y dónde se utiliza:

Si el radio se expone al agua, seque el conector universal antes de conectar un accesorio o reemplazar la cubierta antipolvo. Si el radio se expone a agua salada o sustancias contaminantes, realice los siguientes procedimiento de limpieza.

### Procedimiento:

1. Mezcle una cucharada de detergente neutro con 3,78 litros (1 galón) de agua para producir una solución al 0,5 por ciento.
2. Utilice la solución para limpiar únicamente las superficies externas del radio. Aplique la solución en pequeñas cantidades con un cepillo rígido, no metálico y de cerda corta.
3. Seque cuidadosamente el radio con un paño seco que no genere pelusa. Asegúrese de que la superficie de contacto del conector universal esté limpia y seca.
4. Aplique limpiador Deoxit Gold o lubricante Pen (fabricante: CAIG Labs, número de pieza: G100P) en la superficie de contacto del conector universal.
5. Conecte un accesorio al conector universal para probar la conectividad.

### Requisitos posteriores:



#### NOTA:

No sumerja el radio en agua. Asegúrese de que el exceso de detergente no quede acumulado en el conector universal, los controles o las hendiduras.

Limpe el radio una vez al mes como mantenimiento. En entornos con condiciones ambientales adversas, como en plantas petroquímicas o entornos con mucha sal marina, limpie el radio con mayor frecuencia.

## 6.7

# Encendido y apagado del radio

## Encendido del radio

### Procedimiento:

Gire la perilla de **encendido/apagado/volumen** hacia la derecha hasta que escuche un clic.

### Resultado:

Si el radio se enciende, se mostrarán las siguientes indicaciones:

- Se emite un tono.



#### NOTA:

Si la función Tonos/Alertas está desactivada, no se emitirá ningún tono.

- Se enciende el LED verde.
- La pantalla principal se ilumina.
- Si el tipo de anuncio de voz está configurado en **Anuncio de voz (VA)**, el anuncio de estado de encendido está activado y el archivo de anuncio de voz está adjunto, el anuncio de voz indica el nivel de batería y otros anuncios de servicio.
- Si el tipo de anuncio de voz está configurado en **Texto a voz (TTS)** y el anuncio de estado de encendido está activado, el anuncio de voz indica el nivel de batería, el alias del radio y otros anuncios de servicio.



#### NOTA:

Si el radio no se enciende, aunque la batería esté cargada y conectada correctamente, comuníquese con el distribuidor para obtener más información.

## Apagado del radio

### Procedimiento:

Gire la perilla de **encendido/apagado/volumen** hacia la izquierda hasta que escuche un clic.

### Resultado:

En la pantalla se muestra Apagando.

## 6.8

# Cómo sostener el radio mientras se transmite audio

### Procedimiento:

1. Cuando use el audio alto, sostenga el radio en posición vertical, con el micrófono superior a una distancia de entre 5 y 10 cm (de 1,9 a 3,9 pulg.) de la boca.
2. Hable al micrófono superior.



#### NOTA:

No hable hacia la parte inferior ni hacia la parte posterior del radio.

3. Escuche a través de un altavoz.
4. Mantenga la antena a una distancia de 2,5 cm (0,9 pulg.), como mínimo, de la cabeza y el cuerpo.

### Resultado:

A continuación, se muestra la forma correcta de sostener el radio mientras transmite audio.



## 6.9

# Ajuste del volumen

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

- Para aumentar el volumen, gire la perilla de **encendido/apagado/volumen** hacia la derecha.
- Para bajar el volumen, gire la perilla de **encendido/apagado/volumen** hacia la izquierda.



### NOTA:

El radio puede programarse para que tenga una calibración de volumen mínima y que el nivel de volumen no pueda bajarse más allá del volumen mínimo programado.

Una pantalla de barra de volumen aparece cuando se ajusta el volumen.

## 6.10

# Uso del estuche de transporte

## Colocar el radio en el estuche de transporte

### Procedimiento:

1. Coloque el radio en el estuche de transporte.
2. Abroche el estuche de transporte.

## Retirar el radio del estuche de transporte

### Procedimiento:

1. Desabroche el botón del estuche de transporte.
2. Retire el radio del estuche de transporte.



## Capítulo 7

# Descripción general de la pantalla de inicio

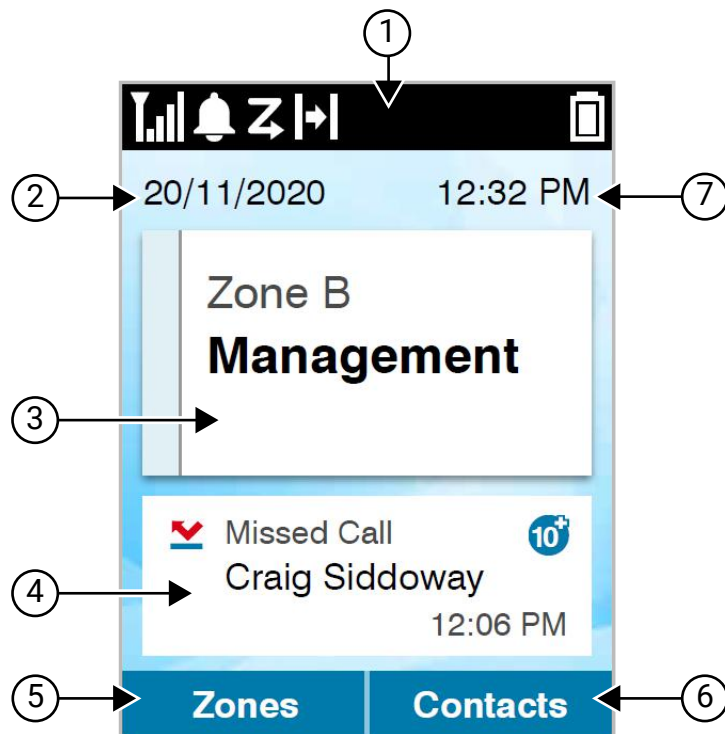


Tabla 9: Descripción general de la pantalla de inicio

| N.º | Nombre                      | Descripción                                                                                                                   |
|-----|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Barra de estado             | Los íconos de estado aparecen en la barra de estado para indicar el estado del dispositivo y las notificaciones de funciones. |
| 2   | Fecha                       | Los formatos de fecha disponibles son DD/MM/AAAA (predeterminado) y MM/DD/AAAA.                                               |
| 3   | Widget de control del radio | Muestra errores de canal, estados de troncalización y estados de llamada.                                                     |
| 4   | Widget de notificación      | Muestra la notificación más reciente.                                                                                         |
| 5   | Botón programable 1 (P1)    | Este botón se puede programar en el campo con el software de programación de radio.                                           |
| 6   | Botón programable 2 (P2)    | Este botón se puede programar en el campo con el software de programación de radio.                                           |
| 7   | Hora                        | El formato de hora disponible es de 12 horas (predeterminado) y 24 horas.                                                     |

## 7.1

## Indicadores de estado

Los indicadores de estado señalan los íconos y los indicadores LED que se utilizan en el radio.

## 7.1.1

## Íconos de estado

Estos íconos aparecen en la barra de estado para proporcionar información o indicar el estado específico del dispositivo.

| Ícono                                                                               | Nombre                                        | Descripción                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Roaming automático                            | El roaming automático está habilitado.                                                                                                                              |
|    | Batería                                       | La cantidad de barras que se muestran indica la carga restante de la batería.                                                                                       |
|    | Bluetooth conectado                           | La función Bluetooth está activada. El ícono permanece encendido cuando hay un dispositivo Bluetooth remoto conectado.                                              |
|    | Alta prioridad de llamada                     | Se activó un alto nivel de prioridad de llamada.                                                                                                                    |
|    | Vínculo de la aplicación de colaboración      | El radio ahora está emparejado y conectado a los dispositivos IoT.                                                                                                  |
|  | Asignación de número de grupo dinámico (DGNA) | El radio está en el grupo de conversación DGNA.                                                                                                                     |
|  | Descargar                                     | El radio está descargando un archivo o tiene un archivo descargado.                                                                                                 |
|  | Emergencia                                    | El radio está en modo de emergencia.                                                                                                                                |
|  | Sistema de navegación satelital global (GNSS) | La función GNSS está activada. El ícono permanece encendido cuando hay una posición fija disponible.                                                                |
|  | Error de GNSS                                 | La función GNSS está activada, pero tiene dificultades para recibir datos del satélite.                                                                             |
|  | GNSS no disponible                            | La función GNSS está activada, pero no recibe datos del satélite.                                                                                                   |
|  | Alto volumen de datos                         | El radio está recibiendo datos de gran volumen y el canal está ocupado.                                                                                             |
|  | Teclado                                       | El teclado del radio está en estado de bloqueo o desbloqueo.                                                                                                        |
|  | Ubicación                                     | El estado de ubicación está activado y disponible.                                                                                                                  |
|  | Ubicación no disponible                       | El estado de ubicación está activado, pero no está disponible debido a que Bluetooth está desactivado o el rastreo de señal periódica fue suspendido por Bluetooth. |
|  | Registro disponible                           | Indica que el registro del radio está listo para cargarse.                                                                                                          |

| Ícono                                                                               | Nombre                                                     | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Cargando registro                                          | Indica que el registro del radio se está cargando.<br><br><b>NOTA:</b><br>Si el radio pierde la conexión Wi-Fi durante el proceso de carga de registros, en el radio se mostrarán las siguientes indicaciones. <ul style="list-style-type: none"> <li>La barra de estado muestra el ícono de registro disponible en lugar del ícono de carga de registros.</li> <li>Se detiene el proceso de carga de registros.</li> </ul> Una vez que el radio se conecta a la red Wi-Fi, en el radio se mostrarán las siguientes indicaciones. <ul style="list-style-type: none"> <li>La barra de estado muestra el ícono de carga de registros.</li> <li>Se reanuda el proceso de carga de registros.</li> </ul> |
|    | Monitor                                                    | Se está monitoreando el canal seleccionado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|    | Notificación                                               | El radio recibe una notificación de una actividad o un evento.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|    | Tarjeta opcional                                           | La tarjeta opcional está activada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | La tarjeta opcional no está disponible                     | La tarjeta opcional está desactivada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  | Temporizador de retardo de Programación por el aire (OTAP) | Indica el tiempo que queda hasta el reinicio automático del radio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | Nivel de potencia                                          | El radio está establecido en potencia baja. El ícono desaparece cuando el radio está en potencia alta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Inhibición de respuesta                                    | Evita que el radio responda a cualquier transmisión entrante.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | Indicador de intensidad de la señal recibida (RSSI)        | La cantidad de barras que se muestran representa la intensidad de la señal del radio. Cuatro barras indican la señal de mayor intensidad. Este ícono se muestra solamente durante la recepción.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | Fuera de rango                                             | El radio no puede detectar una señal del sistema o del sitio actual.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | Recibiendo                                                 | El radio está recibiendo una llamada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  | Transmitiendo                                              | El radio está transmitiendo una llamada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Rastrear                                                   | La función Rastreo está activada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | Prioridad de rastreo                                       | El radio detecta actividad en el canal o el grupo designado con prioridad 1 o 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | Rastreo de votación                                        | La función de rastreo de votación está activada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | Encriptar                                                  | La función de privacidad está activada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| Ícono                                                                             | Nombre                    | Descripción                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Desencriptar              | La función de privacidad está desactivada.                                                                                |
|  | Frecuencia compartida     | Indica que el radio está usando el canal de control compartido.                                                           |
|  | Transmisión directa       | En ausencia de un repetidor, el radio está actualmente configurado para comunicación de radio a radio directa.            |
|  | Inhibición de transmisión | Le permite bloquear todas las transmisiones del radio.                                                                    |
|  | Silenciar                 | La función Silenciado está activada y el altavoz está silenciado.                                                         |
|  | Solo timbre               | El modo de timbre está habilitado.                                                                                        |
|  | Silencioso                | El modo de silencio está activado.                                                                                        |
|  | Tono desactivado          | Los tonos están desactivados.                                                                                             |
|  | Servicio y asistencia     | Indica que el radio requiere servicio y asistencia técnica.                                                               |
|  | Wi-Fi                     | El radio está conectado a una red Wi-Fi. La cantidad de barras que se muestra representa la intensidad de la señal Wi-Fi. |
|  | Wi-Fi no está disponible  | La red Wi-Fi no está disponible.                                                                                          |

## 7.1.2

## Íconos del dispositivo Bluetooth

Los siguientes íconos aparecen junto a los elementos de la lista de dispositivos compatibles con Bluetooth disponibles para indicar el tipo de dispositivo.

**Tabla 10: Íconos del dispositivo Bluetooth**

| Ícono                                                                               | Nombre                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
|  | Dispositivo de audio con Bluetooth |
|  | Dispositivo de datos con Bluetooth |
|  | Dispositivo PTT con Bluetooth      |
|  | Dispositivo PAN con Bluetooth      |
|  | Dispositivo sensor con Bluetooth   |

## 7.1.3

## Íconos de llamada

Los siguientes íconos aparecen en la pantalla del radio durante una llamada. Estos íconos también aparecen en la lista de contactos para indicar el tipo de ID o alias.

Tabla 11: Íconos de llamada

| Ícono                                                                             | Nombre                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
|  | Llamada de PC Bluetooth                        |
|  | Llamada DGNA                                   |
|  | Llamada de despacho                            |
|  | Llamada grupal/general                         |
|  | Llamada individual periférica sin IP           |
|  | Llamada grupal periférica sin IP               |
|  | Llamada telefónica como llamada grupal/general |
|  | Llamada telefónica como llamada privada        |
|  | Llamada privada                                |

## 7.1.4

## Íconos de fichas de trabajo

Los siguientes íconos aparecen momentáneamente en la pantalla en la carpeta Fichas de trabajo.

Tabla 12: Íconos de ficha de trabajo

| Ícono                                                                               | Nombre                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|  | Todos los trabajos            |
|  | Nuevos trabajos               |
|  | Trabajo en curso              |
|  | Error en el trabajo enviado   |
|  | Trabajo enviado correctamente |
|  | Trabajo de prioridad 1        |
|  | Trabajo de prioridad 2        |
|  | Trabajo de prioridad 3        |

## 7.1.5

## Íconos de miniaviso

Los siguientes íconos aparecen momentáneamente en la pantalla después de realizar una tarea.

Tabla 13: Íconos de miniaviso

| Ícono                                                                             | Nombre                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
|  | Error de transmisión (negativo)   |
|  | Transmisión correcta (positivo)   |
|  | Transmisión en curso (transición) |

## 7.1.6

## Indicaciones LED

El indicador LED muestra el estado de funcionamiento del radio.

Para desactivar la indicación LED de forma permanente, un técnico calificado puede programarla previamente.

Tabla 14: Indicaciones LED

| Indicación                  | Estado                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rojos intermitente          | <ul style="list-style-type: none"> <li>El radio indica una incompatibilidad de la batería.</li> <li>El radio no pudo realizar la autocomprobación durante el encendido.</li> <li>El radio está recibiendo una transmisión de emergencia.</li> <li>El radio está transmitiendo en un estado de batería baja.</li> <li>El radio salió del alcance si está configurado el Sistema transpondedor de rango automático.</li> <li>El Modo de silencio está activado.</li> </ul> |
| Amarillo fijo               | <ul style="list-style-type: none"> <li>El radio está en Modo de visibilidad de Bluetooth.</li> <li>El radio está monitoreando un canal convencional.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Amarillo intermitente       | <ul style="list-style-type: none"> <li>El radio aún debe responder a una alerta de llamada.</li> <li>El radio está rastreando en busca de actividad.</li> <li>El radio tiene activada la lista de recepción flexible.</li> <li>Todos los canales de Capacity Plus – Multisitio están ocupados.</li> </ul>                                                                                                                                                                |
| Amarillo intermitente doble | <ul style="list-style-type: none"> <li>El radio tiene activado el roaming automático.</li> <li>El radio está buscando activamente un nuevo sitio.</li> <li>El radio aún debe responder una alerta de llamada grupal.</li> <li>El radio está bloqueado.</li> <li>El radio no está conectado al repetidor mientras está en Capacity Plus.</li> <li>Todos los canales de Capacity Plus están ocupados.</li> </ul>                                                           |
| Verde fijo                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>El radio se está encendiendo.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Indicación               | Estado                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>El radio está transmitiendo.</li> <li>El radio está enviando una alerta de llamada o una transmisión de emergencia.</li> </ul>                                                                      |
| Verde intermitente       | <ul style="list-style-type: none"> <li>El radio está recibiendo una llamada o datos.</li> <li>El radio está recuperando las transmisiones de programación por el aire.</li> <li>El radio está detectando actividad por el aire.</li> </ul> |
| Verde intermitente doble | El radio está recibiendo una llamada con privacidad activada o datos.                                                                                                                                                                      |

## 7.2

## Widget de control del radio

En el widget de control del radio, se muestra la zona y el canal actuales, los errores de canal, los estados de troncalización y los estados de llamada.



| Nro. | Nombre         |
|------|----------------|
| 1    | Barra de luces |

## 7.2.1

### Indicadores de la barra de luces

El indicador de la barra de luces señala el estado de la llamada activa del radio.

| Color                                                                                             | Estado de la llamada |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Azul claro<br> | En espera            |
| Amarillo                                                                                          | Recibiendo llamada   |

| Color                                                                             | Estado de la llamada  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|  |                       |
| Rojo                                                                              | Transmitiendo llamada |
|  |                       |
| Gris                                                                              | No programado         |
|  |                       |

7.3

## Widget de notificación

El widget de notificación le proporciona avisos importantes. Puede realizar una acción directamente desde el widget de notificación.

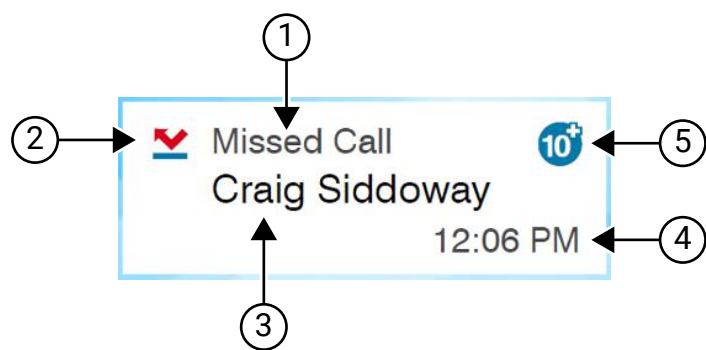


Tabla 15: Descripción general del widget de notificación

| N.º | Nombre                                                 | Descripción                                                                                                                                                  |
|-----|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Tipo de notificación                                   | Muestra la notificación más reciente.                                                                                                                        |
| 2   | Ícono en línea                                         | Muestra el ícono de la notificación más reciente. Consulte <a href="#">Íconos del widget de notificaciones en la página 56</a> para obtener más información. |
| 3   | Información de estado de ID del emisor o del remitente | Muestra la información de identificación del emisor o del remitente según la notificación reciente que se recibió.                                           |
| 4   | Información de marca de tiempo                         | Muestra la marca de tiempo de la notificación recibida.                                                                                                      |



| N.º | Nombre                                     | Descripción                                                                                                                                                                                                                               |
|-----|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5   | Cantidad total de notificaciones no leídas | Muestra el total de notificaciones no leídas. Para más de 10 notificaciones sin leer, el <b>widget de notificación</b> muestra la cantidad total como  . |

## 7.3.1

## Íconos del widget de notificaciones

Estos íconos aparecen en el widget de notificaciones para proporcionar una indicación de la notificación recibida.

| Ícono                                                                               | Nombre                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|    | Alerta de llamada     |
|    | Emergencia            |
|    | Ficha de trabajo      |
|    | Llamada perdida       |
|   | Servicio y asistencia |
|  | Mensaje de estado     |
|  | Mensaje de texto      |

## 7.4

## Protector de pantalla

La función de protector de pantalla permite que el radio reduzca el consumo de batería y aumente la duración de ella.

En las siguientes condiciones, el radio entrará en modo de protector de pantalla después de que se agote el tiempo del temporizador de tiempo de espera de retroiluminación:

- En los software de programación del radio, la configuración del **Temporizador → de tiempo de espera de retroiluminación (s)** no está establecida en Infinito.
- El radio permanece en la pantalla principal.
- El radio no está en ninguna llamada de voz activa ni en estado de tiempo de desconexión de llamada.
- En el radio no se muestra ningún aviso momentáneo, como recordatorio de pantalla principal o advertencia de batería baja.

Si se producen las siguientes situaciones, el radio saldrá del modo de protector de pantalla:

- Se detecta cualquier entrada del usuario.
  - Se presiona el botón **PTT**, el botón **teclado** o el botón **Programable**.

- Iniciar una emergencia.

**NOTA:**

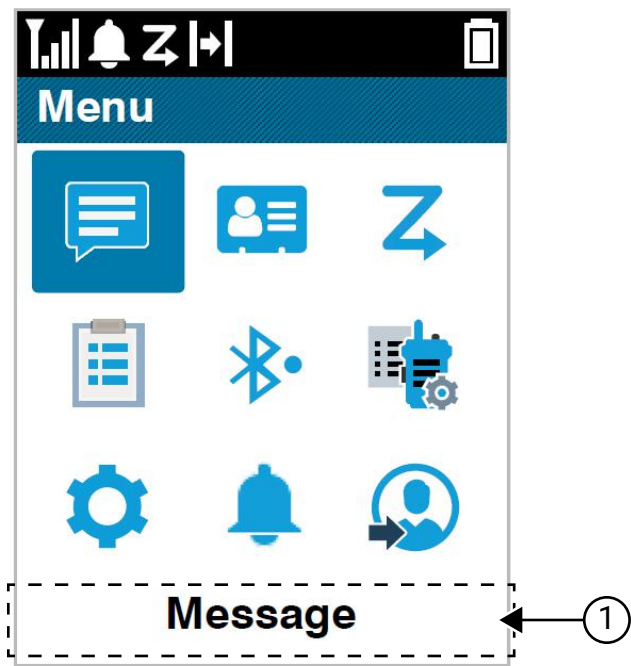
Si su emergencia está configurada como silenciosa o silenciosa con voz, iniciar la emergencia no finalizará el modo de protector de pantalla.

- Girar la **perilla de Encendido/Apagado/Volumen** o la **perilla de selección de canales**.
- Conectar o desconectar cualquier accesorio.
- El radio está recibiendo una llamada de voz.
- El radio está recibiendo actividad de transmisión sin voz, como alerta de llamada y ficha de trabajo.
- En el radio se muestra cualquier aviso momentáneo, como recordatorio de pantalla principal o advertencia de batería baja.

Capítulo 8

# Descripción general del menú basado en íconos

El menú basado en íconos llena hasta nueve íconos de menú por página. El radio completa automáticamente el menú basado en íconos según la disponibilidad de la función.



| Nro. | Nombre         | Descripción                                                        |
|------|----------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1    | Cadena de menú | Muestra el nombre del ícono del menú seleccionado correspondiente. |

## 8.1 Íconos de menú basados en íconos

| Ícono | Nombre                |
|-------|-----------------------|
|       | Reproducción de audio |
|       | Bluetooth             |
|       | Registro de llamadas  |

| Ícono                                                                               | Nombre                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|    | Alias del emisor               |
|    | Contacto                       |
|    | Emergencia                     |
|    | Fichas de trabajo              |
|    | Iniciar sesión                 |
|    | Cerrar sesión                  |
|    | Mensaje                        |
|    | Notificación                   |
|    | Modo de radio                  |
|    | Rastrear                       |
|    | Servicio y asistencia          |
|  | Estado                         |
|  | Empresas de servicios públicos |
|  | Wi-Fi                          |
|  | Zona                           |

## 8.2

## Acceder al menú basado en íconos

### Procedimiento:

1. En la pantalla principal, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.
2. Navegue por el menú con el botón **Navegación de 4 direcciones** o **Teclas numéricas**.



#### NOTA:

Cada número en las **Teclas numéricas** está vinculado a cada ícono que aparece en el menú.

## Capítulo 9

# Funcionamiento básico del radio

En esta sección, se explican los funcionamientos básicos que se pueden realizar en el radio.

### 9.1

## Registro

El radio puede recibir mensajes relacionados con el registro desde el sistema Capacity Max.

### Registro

El radio envía un mensaje de registro al sistema cuando se enciende, cambia el grupo de conversación o el roaming de sitio. Si el radio no se registra en el sitio, este intentará hacer roaming en otro sitio de manera automática y eliminará temporalmente el sitio de registro probado de la lista de roaming.

Cuando la búsqueda de sitio se realice correctamente, aparecerán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono.
- El LED amarillo parpadea dos veces.
- En la pantalla, se muestra `Registrando`.

Cuando el sitio se registra correctamente, en el radio se muestra `Sitio <número>`.

### Fuera de rango

Cuando el radio no pueda detectar la señal del sistema o del sitio actual, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono repetitivo.
- El LED rojo parpadea.
- La pantalla muestra `Fuera de alcance`.

### Se ha producido un error en la afiliación a un grupo de conversación

Cuando el radio falla en el intento de afiliación al grupo de conversación, en el radio se muestra `Error de afiliación`.

### Registro denegado

Si no se acepta el registro en el sistema, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- El LED amarillo parpadea dos veces.
- En la pantalla se muestra `Registro denegado`.

### 9.2

## Descripción general del sitio

Un sitio proporciona cobertura para un área específica.

En una red de varios sitios, el sistema buscará automáticamente un nuevo sitio cuando el nivel de señal del sitio actual disminuya a un nivel inaceptable.

### 9.2.1

## Troncalización de sitio

La troncalización de sitio solo está disponible para el sistema Capacity Max. Un sitio debe ser capaz de comunicarse con el controlador de troncalización considerado la troncalización del sistema.

Si el sitio no se puede comunicar con el controlador de troncalización del sistema, el radio entra en modo de troncalización de sitio. Cuando está en Troncalización de sitio, el radio proporciona una indicación audible y visual periódica al usuario para informarle que la funcionalidad es limitada.

Cuando el radio está en Troncalización de sitio, el radio muestra *Troncalización de sitio* y suena un tono repetitivo.

Los radios en troncalización de sitio pueden realizar llamadas de voz individuales y grupales, así como enviar mensajes de texto a los demás radios dentro del mismo sitio. Las consolas de voz, los grabadores de inicio de sesión, los gateways del teléfono y las aplicaciones de datos no se pueden comunicar con los radios en el sitio.

Una vez que se encuentre en troncalización de sitio, un radio que está involucrado en llamadas a través de varios sitios solo se podrá comunicar con otros radios en el mismo sitio. La comunicación hacia y desde otros sitios se perderá.



#### NOTA:

Si hay varios sitios que cubren la ubicación actual del radio y uno de los sitios entra en troncalización de sitio, el radio se desplazará a otro sitio que esté dentro de la cobertura.

### 9.2.2

## Roaming automático

Según el sistema de radio, esta función permite que el radio realice roaming a un sitio requerido.

Un canal de varios sitios tiene capacidad de roaming automático cuando se adjunta a una lista de búsqueda de sitio.

El radio puede hacer roaming a diferentes sitios a través de una búsqueda de sitio.

**Tabla 16: Tipos de búsqueda de sitio**

| Tipos                                | Descripción                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Búsqueda de sitio pasiva (SS pasiva) | Cuando el bloqueo del sitio está desactivado, la búsqueda de sitio pasiva rastrea los sitios disponibles y selecciona la señal más fuerte como el sitio principal actual. |
| Búsqueda de sitio activa (SS activa) | La búsqueda de sitio activa envía solicitudes de activación al repetidor.                                                                                                 |

### 9.2.3

## Activación del bloqueo del sitio

#### Procedimiento:

Presione el botón programado **Bloqueo del sitio**.

#### Resultado:

Se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- La pantalla muestra *Sitio bloqueado*.

- El radio solo busca en el sitio actual.

#### 9.2.4

### Desactivación del bloqueo del sitio

#### Procedimiento:

Presione el botón programado **Bloqueo del sitio**.

#### Resultado:

Se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- La pantalla muestra **Sitio desbloqueado**.
- El radio busca en una lista de otros sitios, incluidos los sitios actuales.

#### 9.2.5

### Habilitación de la búsqueda manual del sitio

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Roaming de sitio**.
2. Desactive el **bloqueo del sitio**.
3. Seleccione **Búsqueda activa**.

#### Resultado:

Se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono.
- El LED verde parpadea.

Si el radio encuentra un sitio nuevo, se mostrarán las siguientes indicaciones:

- Se emite un tono positivo.
- El LED se apaga.

Si el radio no encuentra ningún sitio nuevo, se mostrarán las siguientes indicaciones:

- Se emite un tono negativo.
- El LED se apaga.

Si se encuentra un sitio nuevo dentro del rango, pero el radio no puede conectarse a él, se mostrarán las siguientes indicaciones:

- Se emite un tono negativo.
- El LED se apaga.

#### 9.2.6

### Acceso a la lista de sitios vecinos

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Información del radio** → **Sitios vecinos**.

### 9.3

## Selecciones de zonas y canales

Una zona es un grupo de canales. Puede programar cada canal con diferentes funciones que admiten diferentes grupos de usuarios.

**Tabla 17: Cantidad de zonas y canales compatibles**

| Modelo       | Zonas | Canales | Canales por zona |
|--------------|-------|---------|------------------|
| Pantalla     | 250   | 1000    | 160              |
| Sin pantalla | 4     | 64      | 16               |

### 9.3.1

## Selección de zonas

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Zona** → *<zona requerida>*.

#### Resultado:

Momentáneamente, la pantalla muestra *<Zona>* seleccionada.



#### NOTA:

En el caso de todos los radios sin teclado, se recomienda activar la función Anuncio de voz para seleccionar la zona. La función Anuncio de voz solo se puede activar mediante el software de programación del radio.

### 9.3.2

## Seleccionar zonas mediante la búsqueda de alias

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Zona**.
2. Escriba los caracteres requeridos para el alias.

#### Resultado:

Momentáneamente, la pantalla muestra *<Zona>* seleccionada.



#### NOTA:

La búsqueda de alias distingue entre mayúsculas y minúsculas. Si hay dos o más entradas con el mismo nombre, en la pantalla se muestra la entrada que aparece primero en la lista.



## 9.3.3

## Selección de canales

**Procedimiento:**

Mueva la perilla de **Selección de canales**.

**NOTA:**

Si la función **Parada de canal virtual** está activada, el radio se detiene tras llegar al primer o último canal y se escucha un tono.

**Resultado:**

El radio cambia al canal preferido.

## 9.3.4

## Selección de canales mediante marcación directa de canal

**Procedimiento:**

En la pantalla de inicio, ingrese el *<número del canal requerido>* → **Menú/Aceptar**.

## 9.4

## Responder notificaciones

**NOTA:**

Puede personalizar el widget de notificaciones en la pantalla principal para las funciones de llamada privada y alerta de llamada a través de la configuración **Responder a la persona que llama** en los software de programación del radio. Cuando **Responder a la persona que llama** está habilitada, puede ver directamente una lista de notificaciones de llamada privada o de notificación de alerta de llamada. Si **Responder a la persona que llama** está desactivada, la notificación se muestra en el widget de notificación.

**Procedimiento:**

1. En la pantalla principal, presione el botón **abajo**.
2. Para ver los detalles de la notificación, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

## 9.5

## Servicio y asistencia

Puede identificar el tipo de servicio y asistencia que requiere el radio si observa el código de servicio.

Para obtener más información sobre el código de servicio, consulte la Guía de solución de problemas de códigos de servicio para radios MOTOTRBO™, MN009539A01 en <https://learning.motorolasolutions.com>.

## 9.5.1

### Acceso al código de servicio en el modelo con teclado completo

En la pantalla del radio del modelo con teclado completo, se muestra la alerta de notificación y el código de servicio.

**Procedimiento:**

Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                                      | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acceso a una alerta de notificación única                                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>En la pantalla principal, presione el botón <b>abajo</b>.</li> <li>Para ver el detalle del código de servicio y el código QR, seleccione el botón <b>Menú/Aceptar</b>.</li> <li>Para eliminar la notificación, presione el botón <b>Menú/Aceptar</b>.</li> </ol>                                                                                                                                                       |
| Acceso a una alerta de notificación múltiple                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>En la pantalla principal, presione el botón <b>abajo</b>.</li> <li>Para ver los detalles de la notificación, seleccione el botón <b>Menú/Aceptar</b>.</li> <li>Para ver el detalle del código de servicio y el código QR, seleccione la <i>&lt;notificación requerida&gt;</i> de la lista de notificaciones.</li> <li>Para eliminar la notificación, presione el botón <b>Menú/Aceptar</b>.</li> </ol>                 |
| Acceso a los códigos de servicio desde el menú <b>Servicio y asistencia</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>En el menú, seleccione <b>Servicio y asistencia</b>.</li> <li>Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>Para ver el código QR de la página Primeros pasos, seleccione <b>Obtener soporte</b>.</li> <li>Para ver el detalle del código de servicio y el código QR, seleccione las <i>&lt;categorias de mensajes de servicio requeridas&gt;</i> de la lista.</li> </ul> </li> </ol> |

Mediante el escaneo del código QR, accederá al portal de conocimientos de Motorola Solutions, en el que puede encontrar la información y las acciones recomendadas relacionadas con sus necesidades respecto del radio. Si no puede escanear el código QR, escriba en un navegador web la URL que aparece debajo del código QR.

## 9.5.2

## Acceso al código de servicio en el modelo sin teclado

En el modelo sin teclado, los mensajes de código de servicio correspondientes solo están disponibles a través del anuncio de voz.

**NOTA:**

Si la función de anuncio de voz no está activada en el software de programación del radio, el modo de servicio y los anuncios relacionados con el servicio no estarán disponibles en el modelo sin teclado.

**Procedimiento:**

1. Para ingresar al modo de servicio, mantenga presionado el botón de **función programable de 3 puntos** durante 5 segundos dentro de los 10 segundos posteriores a la activación del radio.
2. Realice las siguientes acciones:
  - Para escuchar todos los mensajes de servicio, vuelva a presionar el botón de **función programable de 3 puntos**.
  - Para eliminar todos los mensajes de servicio, mantenga presionado el botón de **función programable de 1 punto** hasta que escuche un tono válido que indique la eliminación correcta de todos los mensajes de servicio.
3. Para salir del modo de servicio, apague y encienda el radio.

**NOTA:**

Cuando el radio está en modo de servicio, las operaciones normales se desactivan.

## 9.5.3

## Visualización del contacto de servicio

La función Visualización del contacto de servicio solo está disponible para modelos de radios con pantalla.

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione **Servicio y asistencia** → **Contacto de servicio**.

**Resultado:**

En el radio, se muestran los detalles del contacto de servicio.

## 9.6

## Acceder a la lista de acciones

La lista de acciones contiene funciones de acceso rápido configurables. Cada función de la lista de acciones se identifica con números de lista de acciones.

**Procedimiento:**

En la pantalla principal, presione el botón **Arriba** .

Figura 4: Descripción general de la lista de acciones

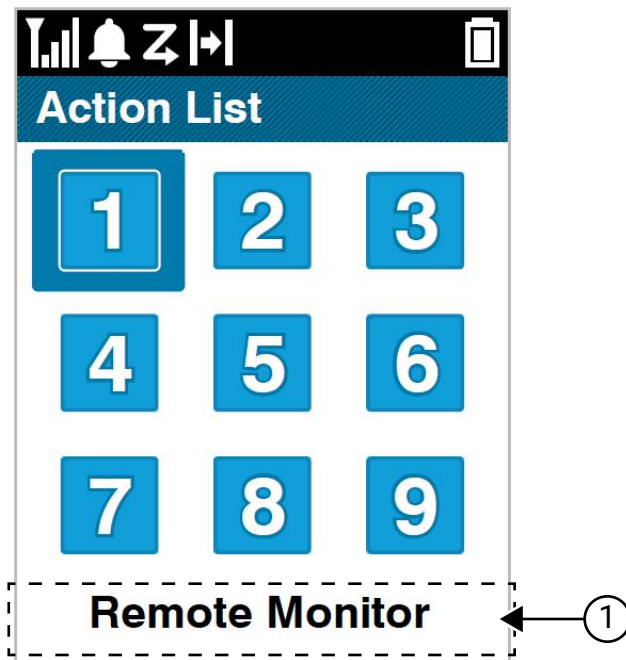


Tabla 18: Descripción general de la lista de acciones

| Nro. | Nombre              | Descripción                                                        |
|------|---------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1    | Cadena de funciones | Muestra el nombre de las funciones seleccionadas correspondientes. |

 **NOTA:**  
Puede configurar la lista de acciones y la configuración de cadena de funciones mediante el software de programación del radio.

## 9.7

# Acceso a la información del radio

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Información del radio**.
2. Para seleccionar la información del radio, realice una de las siguientes acciones:
  - Para verificar la información de la batería, seleccione **Información de la batería**.
  - Para verificar el ID y alias del radio, seleccione **Mi ID**.
  - Para verificar las versiones de firmware y codeplug, seleccione **Versiónes**.
  - Para verificar la información de GNSS, seleccione **Información de GNSS**.
  - Para verificar la información del sitio, seleccione **Información del sitio**.

- Para verificar la información de actualización de software más reciente, seleccione **Actualización de software**.

## 9.8

## Acceso a las opciones del editor de texto

### Procedimiento:

1. Para ingresar a las opciones del editor, mantenga presionada la tecla #.
2. En Opciones del editor, realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                           | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Configuración de la entrada numérica para las teclas numéricas   | <p>Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione <b>Números 123</b> o <b>Números OFF</b> y presione el botón <b>izquierdo</b> o <b>derecho</b>.</li> <li>• Seleccione <b>Números 123</b> o <b>Números OFF</b> y presione <b>Menú/Aceptar</b> → <i>&lt;Configuración requerida&gt;</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Adición del símbolo requerido a su mensaje de texto              | <p>Seleccione <b>Símbolos</b> y presione <b>Menú/Aceptar</b> → <i>&lt;Símbolo requerido&gt;</i>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Configuración de las opciones predictivas o de multipulsaciones  | <p>Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione <b>Predictiva</b> o <b>Multipulsaciones</b> y presione el botón <b>izquierdo</b> o <b>derecho</b>.</li> <li>• Seleccione <b>Predictiva</b> o <b>Multipulsaciones</b> y presione <b>Menú/Aceptar</b> → <i>&lt;Configuración requerida&gt;</i>.</li> </ul> <p> <b>NOTA:</b><br/> <b>Predictivo</b><br/> A medida que presiona las teclas numéricas requeridas, aparecerá una lista de palabras sugeridas en la pantalla.<br/> Puede elegir la palabra correcta de las sugerencias para crear su mensaje de texto.</p> <p><b>Multipulsaciones</b><br/> Multipulsaciones requiere que presione las teclas numéricas requeridas varias veces para seleccionar letras o símbolos específicos.</p> |
| Selección del idioma requerido para redactar el mensaje de texto | <p>Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione <i>&lt;Idioma actual&gt;</i> y presione el botón <b>izquierdo</b> o <b>derecho</b>.</li> <li>• Seleccione <i>&lt;Idioma actual&gt;</i>, presione <b>Menú/Aceptar</b> → <i>&lt;Idioma requerido&gt;</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## Capítulo 10

# Configuración general del radio

En esta sección, se explica la configuración general que se puede ajustar en el radio.

### 10.1

## Transmisión directa

Esta función le permite seguir comunicándose cuando el repetidor no esté funcionando o cuando el radio esté fuera del alcance del repetidor, pero dentro del alcance de conversación de otros radios.

La configuración de la transmisión directa se mantiene incluso después de apagar el radio.



**NOTA:**

Esta función no se aplica a Capacity Plus – Sitio único, Capacity Plus – Multisitio ni a los canales de la banda de ciudadanos que se encuentran en la misma frecuencia.

### 10.1.1

## Cambio entre los modos de repetidor y de transmisión directa

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Transmisión directa**.
2. Seleccione el botón **Menú/Aceptar** para alternar entre los modos Transmisión directa o Repetidor.

**Resultado:**

Si el modo de transmisión directa está activado, aparecerá el símbolo  junto a **Activado**.

Si el modo de transmisión directa está desactivado, desaparecerá el símbolo  junto a **Activado**.

### 10.2

## Configurar fecha y hora

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Fecha y hora**.

## 2. Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                                    | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Activación de la sincronización automática con una fuente de hora externa | <p>a. Active la casilla de verificación <b>Establecer automáticamente</b> con el botón <b>Menú/Aceptar</b>.</p> <p>b. Continúe con <a href="#">paso 7</a>.</p> <p> <b>NOTA:</b><br/>Si activa la opción <b>Establecer automáticamente</b>, la fecha y la hora se sincronizan con una fuente externa, como el protocolo de tiempo de red (NTP) a través de Wi-Fi o el Sistema de navegación satelital global (GNSS).</p>                                                                                                                             |
| Ajuste manual de la fecha y la hora                                       | <p>a. Desactive la casilla de verificación <b>Establecer automáticamente</b> con el botón <b>Menú/Aceptar</b>.</p> <p>b. Continúe con <a href="#">paso 3</a>.</p> <p> <b>NOTA:</b><br/>Si el radio ha estado apagado durante dos semanas, enciéndalo durante al menos ocho horas para recargar la batería interna (batería en forma de moneda) y restaurar la función normal de indicación de la hora.<br/><br/>Si la fecha y la hora son incorrectas, puede establecer manualmente la fecha y la hora correctas en la configuración del radio.</p> |

3. Para ajustar la **Zona horaria**, seleccione el botón **izquierdo, derecho o Menú/Aceptar**.4. Para activar el **Horario de verano**, seleccione **Activado**.5. Para ajustar **Establecer fecha**, seleccione **Menú/Aceptar** → *<fecha preferida>* → **Menú/Aceptar**.6. Para ajustar **Establecer hora**, seleccione **Menú/Aceptar** → *<hora preferida>* → **Menú/Aceptar**.7. Para ajustar el **Formato de fecha**, seleccione el botón **izquierdo, Derecho o Menú/Aceptar**.**NOTA:**

Los formatos de fecha disponibles son DD/MM/AAAA (predeterminado) y MM/DD/AAAA.

8. Para activar el **Formato de horas** de 24 horas, seleccione **Tiempo de 24 horas**.

## 10.3

## Configuración de los tonos y las alertas del radio

**Procedimiento:**

- En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Tonos/Alertas**.
- Seleccione una de las siguientes opciones:

- Todos los tonos
- Permiso para hablar
- Tono del teclado
- Tono de encendido
- Compensación de volumen → *<volumen requerido>*.

**Resultado:**

Aparece el símbolo ✓ al lado del ajuste.

## 10.4

# Configuración de los niveles de potencia

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Alimentación**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para permitir la comunicación con radios que estén ubicados a una distancia considerable, seleccione **Alta**.
  - Para permitir la comunicación con radios que estén más cerca, seleccione **Baja**.

## 10.5

# Ajuste de la configuración de pantalla

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Pantalla**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Modo diurno/Modo nocturno**
  - **Brillo**
  - **Temporizador de menú**
  - **Pantalla inicial**

## 10.6

# Configuración de los niveles de silenciador

Puede ajustar el nivel del silenciador para filtrar las llamadas no deseadas con intensidad de señal baja o canales que tienen un ruido superior al de fondo normal.

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Silenciador**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para el nivel de silenciador normal, seleccione **Silenciador normal**.
  - Para filtrar las llamadas no deseadas o el ruido de fondo, seleccione **Silenciador comprimido**.



## 10.7

## Opciones de bloqueo del teclado

Con esta función, puede evitar presionar botones o cambiar canales accidentalmente cuando el radio no está en uso. Puede optar por bloquear el teclado, la perilla de selección de canales o ambos, según lo que necesite.

El distribuidor puede configurar una de las siguientes opciones con los software de programación del radio:

- Bloquear teclado
- Bloquear perilla de selección de canales
- Bloquear el teclado y la perilla de selección de canales

Comuníquese con su proveedor para determinar cómo se programó el radio.

## 10.7.1

### Bloqueo o desbloqueo del teclado

**Procedimiento:**

Realice una de las siguientes acciones:

- Para bloquear el teclado, en el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Bloqueo del teclado**.
- Para desbloquear el teclado, presione el botón **Menú/Aceptar** → **\*** o la tecla de eliminación.

**Resultado:**

Si el teclado está bloqueado, se mostrará el símbolo  junto a **Activado** en la pantalla.

Si el teclado está desbloqueado, desaparecerá el símbolo  al lado de **Activado**.

## 10.8

## Configuración de idiomas

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Idiomas** → *<idioma requerido>*.

**Resultado:**

Aparece el símbolo  al lado del idioma seleccionado.

## 10.9

## Configuración del sistema de navegación satelital global

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **GNSS**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para activar el GNSS, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

- Para desactivar el GNSS, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

**Resultado:**

Si el GNSS está activado, aparecerá el símbolo  junto a **Activado**.

Si el GNSS está desactivado, desaparecerá el símbolo  junto a **Activado**.

## 10.10

# Configuración de los indicadores LED

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Indicador LED**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para activar el indicador LED, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.
  - Para desactivar el indicador LED, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

**Resultado:**

Si el indicador LED está activado, aparecerá el símbolo  junto a **Activado**.

Si el indicador LED está desactivado, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- El símbolo  desaparece del lado de **Activado**.
- La luz de fondo de la pantalla y la retroiluminación del teclado se apagan automáticamente.

## 10.11

# Bloqueo de contraseña

Puede configurar una contraseña para restringir el acceso al radio. Cada vez que encienda el radio, deberá ingresar la contraseña.

El radio es compatible con una contraseña de cuatro dígitos.

El radio no puede recibir ninguna llamada mientras esté en estado de bloqueo.

### 10.11.1

## Acceso a radios mediante una contraseña

**Requisitos previos:**

Encienda el radio.

**Procedimiento:**

1. Ingrese su contraseña de cuatro dígitos.
2. Seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

**Resultado:**

Si ingresa la contraseña correcta, el radio se encenderá.

Si ingresa una contraseña incorrecta, se emitirá un tono, se iluminará el LED amarillo y aparecerá el mensaje *Contraseña incorrecta* en la pantalla.

**NOTA:**

Puede repetir los pasos para ingresar la contraseña. Tendrá tres intentos antes de que el radio ingrese al estado de bloqueo durante 15 minutos. La pantalla muestra *Radio bloqueado*.

En el estado de bloqueo, el radio responde solo a las entradas de la **perilla de encendido/apagado/volumen** y del botón programado **Luz de fondo**.

Si reinicia el radio durante el estado de bloqueo, el temporizador se reiniciará.

## 10.11.2

## Desbloqueo de radios en estado bloqueado

**Procedimiento:**

Para desbloquear el radio, realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                       | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Desbloquear el radio en estado de bloqueo si está encendido. | <ol style="list-style-type: none"> <li>Espera 15 minutos.</li> <li>Para acceder al radio, siga los pasos que se indican en <i>Acceso a radios mediante una contraseña</i>.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                 |
| Desbloquear el radio en estado de bloqueo si está apagado.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>Encienda el radio.               <div data-bbox="889 1024 943 1079" data-label="Image"> </div> <b>NOTA:</b><br/>               El radio reinicia el temporizador de 15 minutos para el estado de bloqueo.             </li> <li>Espera 15 minutos.</li> <li>Para acceder al radio, siga los pasos que se indican en <i>Acceso a radios mediante una contraseña</i>.</li> </ol> |

## 10.11.3

## Configuración del bloqueo de contraseña

**Procedimiento:**

- En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Bloqueo de contraseña** → *<contraseña requerida>*.

**NOTA:**

Cuando se utiliza esta función por primera vez, se muestra *Configuración de contraseña nueva* en la pantalla para establecer una contraseña nueva. Debe establecer una contraseña nueva antes de configurar la función de bloqueo de contraseña.

- Realice una de las siguientes acciones:
  - Para activar el bloqueo de contraseña, seleccione **Activar**.
  - Para desactivar el bloqueo de contraseña, seleccione **Desactivar**.

#### 10.11.4

### Cambio de contraseñas

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Bloqueo de contraseña** → *<contraseña requerida>* → **Cambiar contraseña**.
2. Ingrese una nueva contraseña de cuatro dígitos.
3. Para confirmar la nueva contraseña, vuelva a ingresar la misma contraseña de cuatro dígitos.

#### Resultado:

Si la contraseña se cambia correctamente, se mostrará *Contraseña cambiada en la pantalla*.

Si el cambio de contraseña no se realiza correctamente, se mostrará el mensaje *Las contraseñas no coinciden en la pantalla y volverá al menú anterior*.

#### 10.12

### Configuración del anuncio de voz

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Anuncios de voz**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para activar el anuncio de voz, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.
  - Para desactivar el anuncio de voz, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

#### Resultado:

Si el anuncio de voz está activado, aparecerá el símbolo  junto a **Activado**.

Si el anuncio de voz está desactivado, desaparecerá el símbolo  al lado de **Activado**.

#### 10.13

### Lector de textos

Esta función permite que el radio indique con un sonido las siguientes características:

- Canal actual
- Zona actual
- Activación o desactivación de la función del botón programado
- Contenido de los mensajes de texto recibidos
- Contenido de las fichas de trabajo recibidas



#### NOTA:

Si la función **Texto a voz** está activada, la función **Anuncio de voz** se desactiva automáticamente. Si la función **Anuncio de voz** está activada, la función **Texto a voz** se desactiva automáticamente.

## 10.13.1

## Configuración de la función Texto a voz

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Texto a voz**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Todos**
  - **Messages**
  - **Fichas de trabajo**
  - **Canal**
  - **Zona**
  - **Botón de programa**

**Resultado:**

Aparece el símbolo  al lado del ajuste seleccionado.

## 10.14

## Configuración del control automático de ganancia del micrófono

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **AGC de micrófono**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para el control automático de ganancia de micrófono analógico, seleccione **AGC-A de micrófono**.
  - Para el control automático de ganancia de micrófono digital, seleccione **AGC-D de micrófono**.
3. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para activar el AGC de micrófono, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.
  - Para desactivar el AGC de micrófono, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

**Resultado:**

Si el AGC de micrófono está activado, aparecerá el símbolo  junto a **Activado**.

Si el AGC de micrófono está desactivado, desaparecerá el símbolo  al lado de **Activado**.

## 10.15

## Configuración de la distorsión del micrófono

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Distorsión del micrófono**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para activar la distorsión del micrófono, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

- Para desactivar la distorsión del micrófono, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

**Resultado:**

Si la distorsión del micrófono está activada, aparecerá el símbolo  junto a **Activado**.

Si la distorsión del micrófono está desactivada, desaparecerá el símbolo  al lado de **Activado**.

10.16

## Configuración de la supresión de ruido

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Supresión de ruido**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para activar la supresión de ruido en un fondo normal, seleccione **Automático mejorado**.
  - Para activar la supresión de ruido cuando el ruido de fondo es más alto que lo normal, seleccione **Básico**.
  - Para desactivar la supresión de ruido, seleccione **Desactivado**.
  - Para activar la supresión de ruido de nivel 1 entrenada por IA, que elimina parte del ruido de fondo mientras se mantiene al tanto del entorno, seleccione **Entrenado por IA 1**.
  - Para activar la supresión de ruido de nivel 2 entrenada por IA para un mínimo de ruido de fondo, seleccione **Entrenado por IA 2**.



**NOTA:**

- **Entrenado por IA 1** es una tecnología de reducción de ruido entrenada por inteligencia artificial para la supresión avanzada del ruido de fondo. Nivel 1 se refiere a un nivel de supresión de ruido que permite que se escuche algo de ruido de fondo para estar al tanto del entorno.
- **Entrenado por IA 2** es una tecnología de reducción de ruido entrenada por inteligencia artificial para la supresión avanzada del ruido de fondo. Nivel 2 se refiere a un nivel de supresión de ruido que minimiza el ruido de fondo para un habla más nítida.

10.17

## Configuración del ambiente de audio

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Entorno de audio**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para la configuración predeterminada de fábrica, seleccione **Predeterminado**.
  - Para aumentar el volumen del altavoz en entornos ruidosos, seleccione **Fuerte**.
  - Para reducir la retroalimentación acústica al comunicarse con un grupo de radios que están cerca uno del otro, seleccione **Grupo de trabajo**.

**Resultado:**

En la pantalla, se muestra el símbolo  junto a la configuración seleccionada.

## 10.18

# Configuración de perfiles de audio

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Preferencias de audio**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para desactivar el perfil de audio seleccionado previamente y volver a la configuración predeterminada de fábrica, seleccione **Predeterminado**.
  - Para los perfiles de audio que compensan la pérdida auditiva inducida por ruido en adultos mayores de 40 años, seleccione **Nivel 1**, **Nivel 2** o **Nivel 3**.

### Resultado:

En la pantalla, se muestra el símbolo  junto a la configuración seleccionada.

## 10.19

# Configuración de la entrada de texto

Puede configurar diferentes entradas de texto en el radio.

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Entrada de texto**.
2. Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                                                                       | Acciones                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Configuración del radio para que aprenda las secuencias de palabras comunes que se introducen a menudo       | Seleccione <b>Predicción de palabras</b> .            |
| Configurar el radio para corregir palabras                                                                   | Seleccione <b>Corrección de palabras</b> .            |
| Configurar el radio para que ponga en mayúscula la primera letra de la primera palabra de cada oración nueva | Seleccione <b>Mayúscula al inicio de la oración</b> . |

| Opción                             | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Configurar palabras personalizadas | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para ver palabras personalizadas, seleccione <b>Mis palabras</b> → <b>Lista de palabras</b>.</li> <li>• Para editar una palabra personalizada, seleccione <b>Mis palabras</b> → <b>Editar</b>.</li> <li>• Para agregar una palabra personalizada, seleccione <b>Mis palabras</b> → <b>Agregar una palabra nueva</b>.</li> <li>• Para eliminar una palabra personalizada, seleccione <b>Mis palabras</b> → <i>&lt;palabra requerida&gt;</i> → <b>Eliminar</b>.</li> <li>• Para eliminar todas las palabras personalizadas, seleccione <b>Mis palabras</b> → <b>Eliminar todo</b>.</li> </ul> |

**Resultado:**

- Si selecciona **Predicción de palabras**, **Corrección de palabras** o **Mayúscula al inicio de la oración**, aparecerá el símbolo  junto a **Activado**.
- Si selecciona **Mis palabras**, se mostrará un miniaviso de transición en la pantalla.

10.20

## Transmisión operada por voz

La transmisión operada por voz (VOX) le permite iniciar llamadas de manos libres activadas por voz en un canal programado. Cuando el accesorio compatible con VOX detecta voz, el radio transmite automáticamente durante un período programado.



**NOTA:**

Esta función no se aplica a canales de la banda de ciudadanos que están en la misma frecuencia. Comuníquese con su proveedor o administrador para solicitar más información.

10.20.1

## Configuración de la transmisión operada por voz

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **VOX**
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para activar la opción VOX, seleccione **Activado**.
  - Para desactivar la opción VOX, seleccione **Desactivado**.

**Resultado:**

Si la opción VOX está activada, se mostrará el símbolo  junto a **Activado** en la pantalla.



## 10.21

# Selección del tipo de cable

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Tipo de cable**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - **Motorola**
  - **Datos**
  - **Telemetría**
  - **BM PTT**
  - **Datos/Audio**

### Resultado:

En la pantalla, se muestra el símbolo  junto a la configuración seleccionada.

## Capítulo 11

# Tipos de llamadas de radio

Hay varias maneras de realizar una llamada con el radio según los tipos de llamadas y el sistema disponible en el radio.

**Tabla 19: Tipos de llamadas de radio**

| Tipo de llamada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Capacity Max | Modos convencionales | IP Site Connect | Capacity Plus |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------|-----------------|---------------|
| <b>Llamada grupal</b><br>Una llamada grupal es una operación de llamada punto a multipunto. El radio debe estar configurado como un miembro del grupo para que el usuario pueda comunicarse con los demás.                                                                                                                                                                 | ✓            | ✓                    | ✓               | ✓             |
| <b>Llamada de transmisión amplia</b><br>Una llamada de transmisión amplia es una llamada de voz de una vía de cualquier usuario a un grupo de conversación entero.<br><br>La función Llamada de transmisión amplia permite que solo el usuario que inicia la llamada transmita al grupo de conversación, mientras que los destinatarios de la llamada no pueden responder. | ✓            | ✓                    | ✓               | ✓             |
| <b>Llamada privada</b><br>Una llamada privada es una llamada que se realiza de un radio individual a otro radio individual.<br><br>Hay dos tipos de llamada privada: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Configuración de llamada fuera de aire (OACSU) <sup>6</sup></li> <li>• Configuración de llamada fuera de aire completa (FOACSU) <sup>7</sup></li> </ul>      | ✓            | ✓ <sup>8</sup>       | ✓               | ✓             |
| <b>Llamada general</b><br>Una llamada general es una llamada de un radio individual a todos los radios del                                                                                                                                                                                                                                                                 | ✓            | ✓                    | ✓               | ✓             |

<sup>6</sup> OACSU establece la llamada después de realizar una comprobación de la presencia del radio y completa la llamada automáticamente.

<sup>7</sup> FOACSU establece la llamada después de realizar una comprobación de la presencia del radio. Las llamadas FOACSU requieren la confirmación del usuario para completar la llamada y permiten que el usuario acepte o rechace la llamada.

<sup>8</sup> Solo digital

| Tipo de llamada                                                                                                                                                                                                                                     | Capacity Max | Modos convencionales | IP Site Connect | Capacity Plus |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------|-----------------|---------------|
| sitio o a todos los radios en un grupo de sitios. Se utiliza para realizar anuncios importantes.                                                                                                                                                    |              |                      |                 |               |
| <b>Llamada selectiva</b><br>Una llamada selectiva es una llamada que un radio individual realiza a otro radio individual. Se trata de una llamada privada en un sistema analógico.                                                                  | ✗            | ✓ <sup>9</sup>       | ✗               | ✗             |
| <b>Llamada sin destinatario</b><br>Una llamada sin destinatario es una llamada grupal a uno de los 16 ID de grupo predefinidos.                                                                                                                     | ✗            | ✓ <sup>8</sup>       | ✓               | ✗             |
| <b>Modo de canal abierto de voz (OVCM)</b><br>El OVCM es una llamada de un radio que no está preconfigurado para funcionar en un sistema en particular durante una llamada grupal o individual. La llamada grupal OVCM admite llamadas de difusión. | ✗            | ✓ <sup>8</sup>       | ✓               | ✗             |

Cuando se interrumpe una llamada, se escucha un tono de prohibición para hablar continuo. Suelte el botón **PTT** para recibir la llamada.

El distribuidor puede programar la función de indicación de canal libre en el radio. Si la función de indicación de canal libre está activada, escuchará un breve tono de alerta en el momento en que el destinatario suelte el botón **PTT**, lo que indica que el canal está libre para que responda.



**NOTA:**

Si desea realizar una llamada de cinco tonos, deberá comprar una clave de licencia de software por separado.

<sup>9</sup> Solo analógico

## 11.1

# Realización de llamadas en el radio

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones según el tipo de llamada:

| Opción                                                                                                        | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Realizar llamadas de grupo, llamadas privadas, llamadas sin destinatario, llamadas selectivas o llamadas OVCM | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Seleccione un canal con un ID o alias activo.</li><li>b. Para llamar, mantenga presionado el botón <b>PTT</b>.</li><li>c. Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable al micrófono.</li><li>d. Para escuchar, suelte el botón <b>PTT</b>.</li></ul> |
| Realizar llamadas de transmisión amplia o todas las llamadas                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Seleccione un canal con un alias o un ID de grupo activo.</li><li>b. Para llamar, mantenga presionado el botón <b>PTT</b>.</li></ul>                                                                                                                                 |

Si el radio no detecta actividad de voz durante un período predeterminado, la llamada finaliza.

## 11.2

# Realizar llamadas con la lista de contactos

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones según el tipo de llamada:

| Opción                                                                   | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Realizar llamadas grupales o llamadas privadas con la lista de contactos | <ul style="list-style-type: none"><li>a. En el menú, seleccione  <b>Contactos</b>.</li><li>b. Realice una de las siguientes acciones:<ul style="list-style-type: none"><li>● Para realizar una búsqueda por alias, ingrese los caracteres requeridos del alias.</li><li>● Para buscar el alias de forma manual, desplácese hacia abajo por la lista de contactos con el botón de <b>navegación de 4 direcciones</b>.</li></ul></li><li>c. Para llamar, mantenga presionado el botón <b>PTT</b>.</li><li>d. Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable al micrófono.</li><li>e. Para escuchar, suelte el botón <b>PTT</b>.</li></ul> |

| Opción                                                                       | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Realizar llamadas de difusión o llamadas generales con la lista de contactos | <ol style="list-style-type: none"> <li>En el menú, seleccione  <b>Contactos</b>.</li> <li>Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>Para realizar una búsqueda por alias, ingrese los caracteres requeridos del alias.</li> <li>Para buscar el alias de forma manual, desplácese hacia abajo por la lista de contactos con el botón de <b>navegación de 4 direcciones</b>.</li> </ul> </li> <li>Para llamar, mantenga presionado el botón <b>PTT</b>.</li> <li>Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable al micrófono.</li> </ol> |
| Realizar llamadas selectivas con la lista de contactos                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>En el menú, seleccione  <b>Contactos</b> → <b>MDC</b>.</li> <li>Vaya al <i>&lt;alias requerido&gt;</i> con el botón <b>Navegación de 4 direcciones</b>.</li> <li>Para llamar, mantenga presionado el botón <b>PTT</b>.</li> <li>Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable al micrófono.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                              |

### 11.3

## Realizar llamadas con la marcación manual

Los siguientes pasos se aplican solo a las llamadas privadas.

#### Procedimiento:

- En el menú, seleccione  **Contactos** → **Marcación manual** → **Número del radio**.
- Para ingresar o editar el ID, ingrese los números requeridos.
- Para llamar, mantenga presionado el botón **PTT**.
- Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable al micrófono.
- Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

#### 11.4

## Realizar llamadas con las teclas numéricas programables

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones según el tipo de llamada:

| Opción                                                                                   | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Realizar llamadas grupales o llamadas privadas con las teclas numéricas programables     | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Para realizar una llamada al alias predefinido, mantenga presionada la tecla numérica programada en la pantalla principal.</li><li>b. Para llamar, mantenga presionado el botón <b>PTT</b>.</li><li>c. Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable al micrófono.</li><li>d. Para escuchar, suelte el botón <b>PTT</b>.</li></ul> |
| Realizar llamadas de difusión o llamadas generales con las teclas numéricas programables | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Para realizar una llamada al alias predefinido, mantenga presionada la tecla numérica programada en la pantalla principal.</li><li>b. Para llamar, mantenga presionado el botón <b>PTT</b>.</li><li>c. Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable al micrófono.</li></ul>                                                       |

#### 11.5

## Recepción de llamadas en el radio y respuesta a estas

Si recibe llamadas, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- El LED verde parpadea.
- Se activa el sonido del radio, y la llamada entrante se emite a través del altavoz.
- En la pantalla se muestran el ID y el alias, al igual que el estado de la llamada.



### NOTA:

No puede responder llamadas de transmisión amplia ni llamadas generales. En el caso de las llamadas de transmisión amplia, se muestra **Talkback Prohibit** y el tono de esta función se emite cuando se presiona el botón **PTT**.

### Procedimiento:

1. Para responder, mantenga presionado el botón **PTT**.
2. Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable al micrófono.
3. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

## 11.6

# Aceptar o rechazar llamadas privadas

Cuando reciba llamadas privadas configuradas como Configuración de llamada completa fuera del aire (FOACSU), se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- El LED verde parpadea.
- En la pantalla se muestran el alias y el ícono Llamada privada.

## Aceptar llamadas privadas

### Procedimiento:

1. Para aceptar llamadas privadas, realice una de las siguientes acciones:
  - Seleccione **Aceptar**.
  - Mantenga presionado el botón **PTT**.
2. Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable al micrófono.
3. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

## Rechazar llamadas privadas

### Procedimiento:

Para rechazar llamadas privadas, realice una de las siguientes acciones:

- Seleccione **Rechazar**.
- Seleccione el botón **Atrás/Inicio**.
- En el caso de los radios sin teclado, presione el botón programado **Cancelar**.

## Capítulo 12

# Llamadas telefónicas

Una llamada telefónica es una llamada entre un radio individual o un grupo de radios y un teléfono.

Según la configuración del radio, las siguientes funciones podrían o no estar disponibles:

- Código de acceso.
- Tono DTMF (doble tono de multifrecuencia).
- Código de salida.
- Visualización de alias o ID de la persona que llama en una llamada telefónica entrante.
- Capacidad para aceptar o rechazar una llamada telefónica.

La función de llamada telefónica se puede activar mediante la asignación y la configuración de los números de teléfono en el sistema. Comuníquese con su proveedor para determinar cómo se programó el radio.

### 12.1

## Realizar llamadas telefónicas

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Teléfono** → *<ID requerido>* → *<Código de acceso>*.
2. Para llamar, mantenga presionado el botón **PTT**.
3. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.
4. Durante la llamada telefónica, puede realizar cualquiera de las siguientes acciones si es necesario:
  - Ingrese dígitos adicionales con el **teclado**.
  - Para finalizar la llamada, seleccione el botón **Atrás/Inicio**.
  - Para anular el acceso a un código, ingrese el código de anulación de acceso mediante el **teclado** cuando aparezca *Código de anulación de acceso:* en la pantalla.

### Resultado:

Si la llamada finaliza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono.
- En la pantalla, se muestra *Llamada finalizada*.

### 12.2

## Realizar llamadas telefónicas con la lista de contactos

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Contacto**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para realizar una búsqueda por alias, ingrese los caracteres requeridos del alias.
  - Para buscar el alias de forma manual, desplácese hacia abajo por la lista de contactos con el botón de **navegación de 4 direcciones**.
3. Seleccione **Llamada telefónica** → *<Código de acceso>*.



4. Para llamar, mantenga presionado el botón **PTT**.
5. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.
6. Durante la llamada telefónica, realice una de las siguientes acciones:
  - Ingrese dígitos adicionales con el **teclado**.
  - Para finalizar la llamada, seleccione el botón **Atrás/Inicio**.
  - Para anular el acceso a un código, ingrese el código de anulación de acceso cuando aparezca Código de anulación de acceso: en la pantalla.

**Resultado:**

Si la llamada finaliza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono.
- En la pantalla, se muestra Llamada finalizada.

## 12.3

## Realizar llamadas telefónicas con la marcación manual

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Contacto** → **Marcación manual** → **Número de teléfono**.
2. Ingrese el número de teléfono y el *<Código de acceso>*.
3. Para llamar, mantenga presionado el botón **PTT**.
4. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.
5. Durante la llamada telefónica, realice una de las siguientes acciones:
  - Ingrese dígitos adicionales con el **teclado**.
  - Para finalizar la llamada, seleccione el botón **Atrás/Inicio**.
  - Para anular el acceso a un código, ingrese el código de anulación de acceso cuando aparezca Código de anulación de acceso: en la pantalla.

**Resultado:**

Si la llamada finaliza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- En la pantalla, se muestra Llamada finalizada.

## 12.4

## Doble tono de multifrecuencia

La función de doble tono de multifrecuencia (DTMF) permite que el radio funcione en un sistema de radio con una conexión a sistemas telefónicos.

## 12.4.1

### Inicio del tono DTMF

**Procedimiento:**

1. Mantenga presionado el botón **PTT**.
2. Para iniciar un tono DTMF, realice una de las siguientes acciones:

- Ingrese el <número deseado>.
- Presione el botón \* o #.



**NOTA:**

Desactivar todos los tonos de radio y las alertas desactivará automáticamente el tono DTMF.

## 12.5

# Recepción y respuesta de una llamada telefónica

Cuando reciba una llamada telefónica, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- El LED verde parpadea.
- Se activa el sonido del radio, y la llamada entrante se emite a través del altavoz.
- En la pantalla, se muestran el ícono de llamada telefónica y el estado de la llamada.

### Procedimiento:

1. Para responder la llamada telefónica, mantenga presionado el botón **PTT**.
2. Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable al micrófono.
3. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.
4. Para finalizar la llamada, seleccione el botón **Atrás/Inicio**.



**NOTA:**

El radio no puede finalizar una llamada telefónica como una llamada de grupo. El usuario del teléfono debe finalizar la llamada. El destinatario solo puede responder durante la llamada.

### Resultado:

Si la llamada finaliza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono.
- En la pantalla, se muestra `Llamada finalizada`.

## Capítulo 13

# Grabación de audio

Esta función permite que el radio grabe llamadas de voz recibidas válidas.

El radio graba cada transmisión de respuesta recibida en archivos de audio separados.

La duración máxima de cada grabación es de 2 minutos. En el caso de las llamadas recibidas que duran más de 2 minutos, el radio detiene la grabación incluso cuando la llamada sigue en curso.

El radio puede grabar y almacenar hasta cinco de las llamadas recibidas válidas más recientes. Las grabaciones más antiguas se eliminan cuando alcanzan el número máximo.



### NOTA:

No puede eliminar manualmente ningún archivo de audio. Los archivos de audio solo se pueden eliminar a través de los software de programación del radio. Comuníquese con su proveedor o administrador para solicitar más información.

## 13.1

# Acceder a la reproducción de audio

### Requisitos previos:

Asegúrese de activar **Grabación de audio** en los software de programación del radio.

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                            | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acceder a la reproducción de audio mediante el botón Menú/Aceptar | <p>a. Para reproducir el audio, seleccione  <b>Reproducción</b> → <b>Menú/Aceptar</b> → <i>&lt;audio requerido&gt;</i>.</p> <p>b. Para detener el audio, seleccione el botón <b>Menú/Aceptar</b>.</p> |

| Opción                                                            | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acceder a la reproducción de audio a través del botón programable | <p>Para reproducir o detener el audio, presione las opciones programadas <b>Reproducir todos/detener la reproducción de audio</b> o <b>Reproducir audio más reciente/siguiente audio</b>.</p> <p> <b>NOTA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Si presiona la opción programada <b>Reproducir todos/detener la reproducción de audio</b> mientras se reproduce el audio, el radio detiene la reproducción en curso.</li><li>● Si presiona la opción programada <b>Reproducir todos/detener la reproducción de audio</b> cuando no hay reproducción en curso, el radio reproduce todo el audio de la lista.</li><li>● Si presiona la opción programada <b>Reproducir audio más reciente/siguiente audio</b> mientras reproduce una lista de audio, el radio pasa al siguiente audio.</li><li>● Si presiona la opción programada <b>Reproducir audio más reciente/siguiente audio</b> cuando no hay reproducción en curso, el radio reproduce el audio más reciente de la lista.</li></ul> |

## Capítulo 14

# Cambio de ruta de audio entre el altavoz interno del radio y el accesorio cableado

### Requisitos previos:

Conecte un accesorio con cable y altavoz al radio.

Asegúrese de que el audio no se enrute a un accesorio Bluetooth externo.

### Procedimiento:

Para cambiar la ruta de audio entre el altavoz interno del radio y el altavoz del accesorio con cable, presione el botón programado **Alternación de audio**.



#### NOTA:

Apague el radio o quite el accesorio para restablecer la ruta de audio hacia el altavoz interno del radio.

### Resultado:

Si la ruta de audio está activada, se emitirá un tono.

## Capítulo 15

# Conectividad

Puede conectar el dispositivo a otros dispositivos, accesorios o redes a través de diferentes tipos de conectividad.

### 15.1

## Funcionamiento de Wi-Fi

Wi-Fi® es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance®. Puede configurar y conectar la red Wi-Fi para actualizar el firmware del radio, el codeplug, el paquete de idiomas y el anuncio de voz.



#### NOTA:

La función Wi-Fi no se aplica al modelo R7a.

El radio es compatible con las siguientes redes Wi-Fi.

#### Wi-Fi mejorado abierto

Un nuevo estándar de seguridad WPA para redes públicas que proporciona encryption y privacidad en redes abiertas no protegidas por contraseña en áreas como cafeterías, hoteles y aeropuertos.

#### Red Wi-Fi WPA/WPA2/WPA3-Enterprise

Se diseñó para redes empresariales y requiere un servidor de autenticación RADIUS. El radio debe estar preconfigurado con un certificado si se implementa la autenticación basada en certificados y se requiere la verificación del certificado del cliente.



#### NOTA:

Configure su sistema Wi-Fi según las recomendaciones de seguridad más recientes de la industria o utilice Wi-Fi empresarial.

### 15.1.1

## Activación o desactivación del Wi-Fi

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Wi-Fi** → **Estado del Wi-Fi**.
2. Para activar o desactivar el Wi-Fi, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

#### Resultado:

Si el Wi-Fi está activado, en la pantalla se mostrará un  junto a **Activado**.

Si el Wi-Fi está desactivado, desaparecerá  junto a **Activado**.

### 15.1.2

## Activación del Wi-Fi de manera remota mediante un radio designado

#### Procedimiento:

1. Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                                | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Seleccionar el ID o alias deseado con la lista de contactos           | En el menú, seleccione  <b>Contacto</b> → <ID o alias requerido>.                                                                                                                                                             |
| Seleccionar el ID o alias deseado con la marcación manual             | <ol style="list-style-type: none"><li>a. En el menú, seleccione  <b>Contacto</b> → <b>Marcación manual</b> → <b>Número del radio</b>.</li><li>b. Ingrese el ID.</li><li>c. Seleccione el botón <b>Menú/Aceptar</b>.</li></ol> |
| Seleccionar el ID del grupo o alias deseado con la lista de contactos | En el menú, seleccione  <b>Contacto</b> → <ID de grupo o alias requerido> → <b>Control de Wi-Fi</b> .                                                                                                                         |

2. Seleccione **Control de Wi-Fi**.
3. Para activar el Wi-Fi, seleccione **Activado**.

#### Resultado:

Si el Wi-Fi está activado, la pantalla mostrará .

Si el Wi-Fi no se enciende, la pantalla mostrará  .

### 15.1.3

## Desactivación del Wi-Fi de manera remota mediante un radio designado

#### Procedimiento:

1. Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                      | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Seleccionar el ID o alias deseado con la lista de contactos | En el menú, seleccione  <b>Contacto</b> → <ID o alias requerido>.                                                                                                                                                             |
| Seleccionar el ID o alias deseado con la marcación manual   | <ol style="list-style-type: none"><li>a. En el menú, seleccione  <b>Contacto</b> → <b>Marcación manual</b> → <b>Número del radio</b>.</li><li>b. Ingrese el ID.</li><li>c. Seleccione el botón <b>Menú/Aceptar</b>.</li></ol> |

| Opción                                                                | Acciones                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Seleccionar el ID del grupo o alias deseado con la lista de contactos | En el menú, seleccione  <b>Contacto</b> → <ID de grupo o alias requerido> → <b>Control de Wi-Fi</b> . |

2. Seleccione **Control de Wi-Fi**.
3. Para desactivar el Wi-Fi, seleccione **Desactivado**.

#### 15.1.4

## Acceso a la red

#### 15.1.4.1

### Conectar a un punto de acceso de red

Cuando activa el Wi-Fi, el radio busca y se conecta a un punto de acceso de red.

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Wi-Fi** → **Redes** → <punto de acceso de red requerido> → **Conectar**.



#### NOTA:

En el caso de una red WPA empresarial, si un punto de acceso no está previamente configurado, la opción **Conectar** no estará disponible.

2. Realice una de las siguientes acciones:

- En el caso de una red Wi-Fi WPA personal, ingrese la contraseña.
- En el caso de una red Wi-Fi WPA empresarial, WPA se configura mediante el software de programación de radio.

Si la contraseña es correcta, el radio se conectará automáticamente al punto de acceso de red seleccionado.

Si la contraseña es incorrecta, se mostrará **Error de autenticación** en la pantalla y regresará automáticamente al menú anterior.

#### Resultado:

Si la conexión se realiza correctamente, se mostrará un aviso positivo en el radio y el punto de acceso de red se guardará de forma automática en la lista de perfiles.

Si la conexión no se realiza correctamente, se mostrará una pantalla de aviso negativo en el radio y volverá al menú anterior.

#### 15.1.4.2

### Comprobar el estado de la conexión Wi-Fi

#### Procedimiento:

Presione el botón programado **Estado de Wi-Fi**.

#### Resultado:

Si la conexión Wi-Fi está activada y conectada a una red, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Una indicación de voz que señala que el Wi-Fi está activado.
- En la pantalla, se muestra **Wi-Fi encendido, conectado**.



Si la conexión Wi-Fi está activada, pero no está conectada a ninguna red, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Una indicación de voz que señala que el Wi-Fi está activado.
- En la pantalla, se muestra **Wi-Fi encendido**, **desconectado**.

Si la conexión Wi-Fi está desactivada, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Una indicación de voz que señala que el Wi-Fi está desactivado.
- En la pantalla, se muestra **Wi-Fi apagado**.

#### 15.1.4.3

### Actualización de las listas de redes

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Wi-Fi → Redes → Actualizar**.

#### Resultado:

En el radio aparece la lista de redes más reciente.

#### 15.1.4.4

### Agregar una red



#### NOTA:

Esta tarea no aplica a las redes Wi-Fi WPA empresariales.

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Wi-Fi → Redes → Agregar red**.
2. Ingrese el identificador de red (SSID).
3. Seleccione **WPA/WPA2**.
4. Ingrese la contraseña.
5. Seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

#### Resultado:

En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.

#### 15.1.4.5

### Visualizar los detalles de los puntos de acceso de red

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Wi-Fi → Redes → < puntos de acceso de red requerido > → Ver detalles**.

#### Resultado:

En el caso de las redes Wi-Fi WPA personales, se mostrarán los siguientes detalles en el radio:

- Para un punto de acceso de red conectado, el radio muestra información sobre lo siguiente:
  - Service Set Identifier (Identificador de conjunto de servicios o SSID)
  - Modo de seguridad
  - Dirección de control de acceso a medios (MAC)
  - Dirección de protocolo de Internet (IP)

- Para un punto de acceso de red no conectado, el radio muestra información sobre lo siguiente:
  - SSID
  - Modo de seguridad

En el caso de las redes Wi-Fi WPA empresariales, se muestran los siguientes detalles en el radio:

- Para un punto de acceso de red conectado, el radio muestra información sobre lo siguiente:
  - SSID
  - Modo de seguridad
  - Identidad
  - Método de protocolo de autenticación extendida (EAP)
  - Autenticación de fase 2
  - Nombre del certificado
  - Dirección MAC
  - Dirección IP
  - Gateway
  - DNS1
  - DNS2
- Para un punto de acceso de red no conectado, el radio muestra información sobre lo siguiente:
  - SSID
  - Modo de seguridad
  - Identidad
  - Método de EAP
  - Autenticación de fase 2
  - Nombre del certificado

#### 15.1.4.6

### Retirar los puntos de acceso de red



**NOTA:**

Esta tarea no aplica a las redes Wi-Fi WPA empresariales.

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione  **Wi-Fi** → **Redes** → *<punto de acceso de red requerido>* → **Eliminar** → **Sí**.

**Resultado:**

En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.

#### 15.1.5

### Acceder a la red Wi-Fi empresarial

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Menú de certificado** → **Certificado 3**.
2. Realice una de las siguientes acciones:

- Para inscribir el certificado, seleccione **Inscribir**.
- Para actualizar la contraseña, seleccione **Contraseña** → *<nueva contraseña>* → **Menú/Aceptar**.
- Para ver los detalles del certificado, seleccione **Ver detalles**.

**Resultado:**

Si la inscripción del certificado se completó correctamente, aparecerá  junto a **Certificados. 3**.

Si el certificado no se inscribe, aparece un mensaje de error y se vuelve al menú anterior.

Si la actualización de la contraseña se realiza correctamente, en la pantalla se muestra un miniaviso positivo.

Si el certificado está listo, podrá ver una lista de detalles.

Si el certificado no está listo, solo podrá ver el estado.

## 15.2

# Bluetooth®

Esta función permite que el radio se conecte a cualquier dispositivo Bluetooth mediante una conexión Bluetooth.



**NOTA:**

La función Bluetooth no se aplica al modelo R7a.

Asegúrese de que haya una ruta sin obstrucciones entre el radio y el dispositivo compatible con Bluetooth. Para un alto grado de confiabilidad, Motorola Solutions recomienda no separar el radio y el dispositivo con Bluetooth.

Si la calidad de la voz y del tono se distorsiona o no es clara, coloque el radio y el dispositivo con Bluetooth cerca el uno del otro para restablecer la recepción clara del audio.

Su radio permite hasta 3 conexiones Bluetooth simultáneas a dispositivos compatibles con Bluetooth de tipos exclusivos. El radio se conecta al dispositivo compatible con Bluetooth dentro del rango con la intensidad de señal más fuerte o el último dispositivo conectado.

Para obtener más información sobre todas las capacidades, consulte el manual del usuario del dispositivo compatible con Bluetooth correspondiente.



**NOTA:**

- No apague el dispositivo compatible con Bluetooth ni seleccione el botón **Atrás/Inicio** durante la operación de búsqueda, ya que esto cancela la operación.
- Utilice los accesorios Bluetooth más recientes (v5.0 y superiores) para mejorar la seguridad de la conexión.
- Siempre adopte las prácticas recomendadas de seguridad de Bluetooth cuando use dispositivos Bluetooth.

## 15.2.1

# Activación o desactivación del Bluetooth

## Activar Bluetooth

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione  **Bluetooth** → **Mi estado** → **Encendido**.

**Resultado:**

Si el Bluetooth está activado, en la pantalla se mostrará un  junto a Bluetooth activado.

## Desactivar Bluetooth

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Bluetooth** → **Mi estado** → **Desactivado**.

### Resultado:

Si el Bluetooth está desactivado, en la pantalla se mostrará un  junto a Bluetooth desactivado.

### 15.2.2

## Conexión a dispositivos Bluetooth

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Bluetooth**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para conectarse a un dispositivo anteriormente conectado, seleccione **Dispositivos** → *<dispositivo requerido>* → **Conectar**.
  - Para conectarse a un nuevo dispositivo, seleccione **Dispositivos** → **Encontrar dispositivos** → *<dispositivo requerido>* → **Conectar**.
  - Para conectarse a un dispositivo en el modo de detección, seleccione **Encontrarme**.

### Resultado:

Si el dispositivo Bluetooth se conecta correctamente al radio, aparecerán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- En la pantalla, se muestra *<Dispositivo>* conectado y el ícono **Bluetooth conectado**.

Si el dispositivo Bluetooth no logra conectarse al radio, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- En la pantalla del radio, se muestra **Error de conexión**.



### NOTA:

- El tono de conexión de Bluetooth está activado de forma predeterminada. Puede desactivar el tono de conexión de Bluetooth a través del software de programación del radio.
- Si el dispositivo Bluetooth aún no está conectado al radio, puede apagar la función Bluetooth y, luego, volver a encenderla, o bien borrar el emparejamiento Bluetooth en el radio y el dispositivo Bluetooth para evitar problemas de conexión.

### 15.2.3

## Desconexión de dispositivos Bluetooth

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Bluetooth** → **Dispositivos** → *<dispositivo requerido>* → **Desconectar**.

### Resultado:

Se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono.

- En la pantalla del radio, se muestra *<Dispositivo>* Desconectado.



**NOTA:**

El tono de desconexión de Bluetooth está activado de forma predeterminada. Puede desactivar el tono de desconexión de Bluetooth a través del software de programación del radio.

#### 15.2.4

## Cambio de ruta de audio entre el altavoz interno del radio y el dispositivo Bluetooth

**Procedimiento:**

Presione el botón programado **Switch de audio Bluetooth**.

**Resultado:**

Cuando el audio se enruta al altavoz interno del radio, se muestra *Enrutar audio a radio* en la pantalla.

Cuando el audio se enruta al dispositivo Bluetooth, se muestra *Enrutar audio a Bluetooth* en la pantalla.

#### 15.2.5

## Visualización de detalles de dispositivos

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione  **Bluetooth** → **Dispositivos** → *<dispositivo requerido>* → **Ver detalles**.

#### 15.2.6

## Edición de los nombres de los dispositivos

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione  **Bluetooth** → **Dispositivos** → *<dispositivo requerido>* → **Editar nombre** → *<Nuevo nombre>*.

**Resultado:**

En la pantalla se muestra un  y el nuevo nombre del dispositivo.

#### 15.2.7

## Eliminar dispositivo

**Requisitos previos:**

Desconecte el dispositivo.

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione  **Bluetooth** → **Dispositivos** → *<dispositivo requerido>* → **Eliminar**.

**Resultado:**

En la pantalla, se muestra un .

### 15.2.8

## Perfiles de Bluetooth

El radio es compatible con una amplia gama de servicios Bluetooth.

**Tabla 20: Perfiles de Bluetooth**

| Perfil                                                    | Descripción                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Perfil del puerto en serie (SPP)                          | Proporciona acceso a dispositivos SPP (por ejemplo, un lector de código de barras). Con SPP, cada dispositivo conectado puede enviar y recibir datos como si hubiera líneas de RX y TX conectadas entre ellos.                    |
| Perfil de atributo general (GATT)                         | Permite la detección de perfil y la descripción de servicios para el protocolo Bluetooth de bajo consumo (BLE).                                                                                                                   |
| Perfil de auriculares (HSP)                               | Proporciona compatibilidad para que los auriculares Bluetooth se puedan utilizar con teléfonos móviles con capacidad para llamar, responder una llamada, colgar y ajustar el volumen.                                             |
| Red de área personal (PAN)                                | Permite que el dispositivo comparta la conexión de Internet con otro dispositivo (por ejemplo, una computadora portátil) y acceda a Internet compartido por otro dispositivo (por ejemplo, un teléfono compatible con Bluetooth). |
| Modo doble: Bluetooth Classic y Bluetooth de bajo consumo | Proporciona soporte para los dispositivos de modo doble, por ejemplo, WM500 (HSP + GATT). HSP se utiliza para audio y GATT se utiliza para el control de los botones.                                                             |

## Capítulo 16

# Funcionamiento de emergencia

Las alarmas de emergencia se utilizan para indicar situaciones críticas. Puede iniciar una alarma de emergencia en cualquier momento, incluso si hay actividad en el canal actual.

Solo puede asignar un tipo de Modo de emergencia al botón Emergencia para cada canal. El radio es compatible con los siguientes modos de emergencia:

**Tabla 21: Modos de emergencia**

| Modo de emergencia                                  | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alarma de emergencia                                | Una alarma de emergencia no es una llamada de voz. Esta alarma es una notificación de emergencia que se envía a los radios que están programados para recibirlas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Alarma de emergencia con llamada                    | El radio transmite una alarma de emergencia. Cuando se confirma la alarma de emergencia, el grupo de radios se puede comunicar a través del canal de emergencia asignado. Para hablar, mantenga presionado el botón <b>PTT</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Alarma de emergencia con voz para seguir            | El radio transmite una alarma de emergencia. Cuando se confirma la alarma de emergencia, el micrófono del radio se activa automáticamente, lo que se conoce como micrófono activo. El micrófono activo permite comunicarse con el grupo de radios sin presionar el botón <b>PTT</b> .<br> <b>NOTA:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Si el modo de ciclo de emergencia está habilitado, las repeticiones del micrófono activo y el período de recepción se realizan por una duración programada.</li><li>• Si mantiene presionado el botón <b>PTT</b> durante el período de recepción del micrófono activo programado, el radio continúa con una llamada y detiene el temporizador del período de recepción del micrófono activo. El radio permanece en Modo de emergencia. Una vez que se suelta el botón <b>PTT</b>, se reinicia el temporizador del período de recepción del micrófono activo.</li><li>• Si falla la alarma de emergencia, el radio no reintenta enviar la solicitud e ingresa directamente al micrófono activo.</li></ul> |
| Alarma de emergencia silenciosa                     | El radio transmite una notificación de emergencia sin indicadores visuales ni de audio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Alarma de emergencia silenciosa con llamada         | El radio transmite una notificación de emergencia sin indicadores visuales ni de audio. El radio suprime todos los indicadores visuales y de audio de la emergencia hasta que mantenga presionado el botón <b>PTT</b> para hablar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Alarma de emergencia silenciosa con voz para seguir | El radio transmite una notificación de emergencia sin indicadores visuales ni de audio. Cuando se confirma la alarma de emergencia, se enciende el micrófono activo. Puede comunicarse con el grupo de radios sin presionar el botón <b>PTT</b> .<br> <b>NOTA:</b><br>Los indicadores solo aparecerán al presionar el botón <b>PTT</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

El distribuidor puede activar o desactivar la función de emergencia y la duración de la presión del botón de emergencia. Comuníquese con un distribuidor para solicitar más información.

El distribuidor puede programar el tono de búsqueda de emergencia. Cuando el tono está programado, se emite el tono de búsqueda de emergencia. El tono se silencia cuando el radio transmite o recibe voz, y se detiene cuando el radio sale del Modo de emergencia.

## 16.1

# Envío de alarmas de emergencia

### Procedimiento:

Presione el botón programado **Emergencia activada**.

En el **widget de control del radio**, se muestra la Alarma de Tx y el alias o ID de grupo de conversación.

### Resultado:

Si la alarma se envía correctamente, en el radio se mostrarán las siguientes indicaciones:

- Se emite el tono de emergencia.
- El LED verde parpadea.
- En el **widget de control del radio**, se muestra Alarma enviada.

Si la alarma no funciona después de todos los reintentos, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- En el **widget de control del radio**, se muestra Error de alarma.

## 16.2

# Envío de alarmas de emergencia con llamada

### Procedimiento:

1. Presione el botón programado **Emergencia**.

Si la alarma se envía correctamente, en el radio se mostrarán las siguientes indicaciones:

- Se emite el tono de emergencia.
- El LED verde parpadea.
- En el **widget de control del radio**, se muestran Alarma enviada y Emergencia: con el ID de grupo de conversación o el alias.

2. Para llamar, mantenga presionado el botón **PTT**.
3. Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable al micrófono.
4. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

Si el radio no detecta actividad de voz durante un período predeterminado, la llamada finaliza.



## 16.3

## Envío de alarmas de emergencia seguidas por voz

**Procedimiento:**

1. Presione el botón programado **Emergencia activada**.

Si la alarma se envía correctamente, suena el tono de emergencia y se activa el micrófono activo.

2. Hable en el micrófono sin presionar el botón **PTT**.

El radio deja de transmitir automáticamente cuando sucede lo siguiente:

- La duración del ciclo entre el micrófono activo y la recepción de llamadas expira si el modo de ciclo de emergencia está activado.
- La duración del micrófono activo expira si el modo de ciclo de emergencia está desactivado.

## 16.4

## Responder a alarmas de emergencia

Solo puede responder a una alarma de emergencia a la vez. Si se recibe más de una alarma, la segunda alarma de emergencia anulará la primera.

Cuando reciba una alarma de emergencia, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono.
- El LED parpadea en color rojo.
- En el **widget de control del radio** y el **widget de notificaciones** se muestra EA recibidos y el ID de grupo de conversación de emergencia o alias del radio transmisor.

**NOTA:**

Si el radio recibe varias alarmas de emergencia, el **widget de control del radio** y el **widget de notificaciones** solo muestran el ID del grupo de conversación de emergencia o el alias del radio transmisor más recientes.

**Requisitos previos:**

Active la indicación de alarma de emergencia.

### Procedimiento:

Cuando reciba una notificación de emergencia, realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                                                                 | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Responder con una voz que no sea de emergencia al mismo grupo al que se dirige la alarma de emergencia | <p>a. Mantenga presionado el botón <b>PTT</b>.</p> <p>b. Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable al micrófono.</p> <p>c. Para escuchar, suelte el botón <b>PTT</b>.</p> <p> <b>NOTA:</b><br/>Solo el emisor de la alarma de emergencia puede transmitir mensajes de voz de emergencia. Todos los destinatarios transmiten mensajes de voz que no son de emergencia para permitir que otros radios envíen y reciban alarmas de emergencia en el mismo grupo.</p>                                                                                                                                                           |
| Salir de la alarma de emergencia mediante la eliminación de la lista de alarmas de emergencia          | <p>a. Para ver la lista de alarmas de emergencia desde la pantalla principal, realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Seleccione el <b>botón Abajo</b> → <b>botón Menú/Aceptar</b>.</li> <li>● Seleccione el botón <b>Menú/Aceptar</b>.</li> </ul> <p>b. A fin de eliminar la lista de alarmas de emergencia, realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Si se recibe una alarma de emergencia, seleccione el <b>botón Menú/Aceptar</b> → <b>Sí</b>.</li> <li>● Si se reciben varias alarmas de emergencia, seleccione <i>&lt;ID o alias del grupo de conversación requerido&gt;</i> → <b>Botón Menú/Aceptar</b> → <b>Sí</b>.</li> </ul> |
| Salir de la alarma de emergencia                                                                       | Seleccione el botón <b>Atrás/Inicio</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

### Resultado:

Si responde con un mensaje de voz que no sea de emergencia al mismo grupo al que se dirige la alarma de emergencia, cuando el emisor de la emergencia responda, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- En el caso de Capacity Max, el LED rojo parpadea.
- En el caso de otros sistemas, el LED verde parpadea.
- La pantalla muestra el ID del grupo de conversación de emergencia y el ID del radio transmisor.

## 16.5

# Responder a alarmas de emergencia con llamada

Cuando reciba una alarma de emergencia con llamada, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Si la indicación de llamada de emergencia y el tono de decodificación de llamada de emergencia están activados, se emitirá el tono de llamada de emergencia.
- En el **widget de control del radio** y el **widget de notificaciones** se muestra EA recibidos y el ID de grupo de conversación de emergencia o alias del radio transmisor.
- Se activa el sonido del radio y la llamada entrante se reproduce a través del altavoz.

**Procedimiento:**

1. Mantenga presionado el botón **PTT**.
2. Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable al micrófono.
3. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

**Resultado:**

Cuando el emisor de la emergencia responda, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- En el caso de Capacity Max, el LED rojo parpadea.
- En el caso de otros sistemas, el LED verde parpadea.
- La pantalla muestra el ID del grupo de conversación de emergencia y el ID del radio transmisor.

## 16.6

## Salir del Modo de emergencia

La salida del modo de emergencia solo está disponible para Capacity Max. El radio sale automáticamente del modo de emergencia cuando tiene las siguientes situaciones:

- Se recibe una confirmación del sistema (solo para alarmas de emergencia).
- Se agotaron todos los reintentos para enviar la alarma.
- Radio apagado. Cuando se enciende el radio, la emergencia no se reiniciará automáticamente.
- Cambie el canal actual a un canal sin emergencia.

**Procedimiento:**

Mantenga presionado el botón programado **Emergencia desactivada**.

**Resultado:**

Si sale de una emergencia correctamente, aparecerán las siguientes indicaciones en el radio:

- El tono se detiene.
- El LED rojo se apaga.
- Cuando se recibe una confirmación, el **widget de control del radio** muestra Emergencia cancelada y vuelve a la pantalla principal.
- Cuando no se recibe ninguna confirmación, el **widget de control del radio** muestra Error de cancelación de la emergencia y vuelve a la pantalla de inicio.

**NOTA:**

Si la configuración para cancelar la emergencia está activada en el radio transmisor, la alarma de emergencia del radio receptor se detendrá y el estado se agregará a la Lista de alarmas del radio receptor.

## Capítulo 17

# Alerta de caída

La función Alerta de caída permite que el radio alerte a otras personas cuando está en peligro.

Si el radio se inclina en un ángulo específico, está en movimiento o está detenido por un tiempo, indica un tono de alerta. Si no responde al mensaje antes de que expire el temporizador de recordatorio predefinido, su radio envía automáticamente una alarma de emergencia o una llamada de emergencia.

Para evitar que el radio envíe una alarma de emergencia o realice una llamada de emergencia, puede tomar las siguientes medidas:

- Para la alarma de inclinación, debe restaurar el radio a la posición vertical.
- Para la alarma de movimiento, debe detener el movimiento del radio.
- Para la alarma antimovimiento, debe mover el radio.

Si hay más de una alarma de Alerta de caída activada, el radio reproduce el tono de alerta cuando detecta la primera infracción de movimiento.



### NOTA:

No se admiten las alarmas de Alerta de caída cuando funciona en el modo de repliegue.

## 17.1

# Activación o desactivación de la función Alerta de caída

## Activación de la función Alerta de caída

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Alerta de caída**.

## Desactivación de la función Alerta de caída

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Alerta de caída**.

### Resultado:

Si Alerta de caída está activada, en la pantalla se muestra  junto a **Activado**.

Si Alerta de caída está desactivada, desaparecerá  junto a **Activado**.

## Capítulo 18

# Trabajador solitario

Esta función activa una emergencia si no hay actividad del usuario (presión de botones o activación del selector de canales) durante un tiempo predefinido.

El radio advierte con un indicador de audio cuando no hay actividad de usuario durante un tiempo predefinido y el temporizador de inactividad caduca.

Si no confirma antes de que finalice el recordatorio predefinido del temporizador, el radio inicia una condición de emergencia tal y como el distribuidor lo haya programado.

## Capítulo 19

# Operación de alerta de llamada

La localización de alerta de llamada le permite alertar a los destinatarios y solicitar una devolución de llamada cuando lo deseen. Esta función solo se aplica a los alias o ID de los suscriptores.

En el caso de Capacity Max, la función de alerta de llamada permite a los usuarios de radio o despachadores alertar a los destinatarios para que vuelvan a llamar al emisor cuando esté disponible. Esta función no involucra la comunicación de voz. Las llamadas privadas con configuración de llamada fuera del aire (OACSU) le permiten responder de inmediato. Las llamadas privadas con configuración de llamada fuera del aire (FOACSU) requieren que confirme la llamada. Las llamadas del tipo OACSU se recomiendan para la función de alerta de llamada.

### 19.1

## Establecimiento de alertas de llamada

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Contactos** → <ID o alias requerido> → **Alerta de llamada**.

#### Resultado:

Si la solicitud se realiza correctamente, aparecerá un miniaviso positivo en la pantalla.

Si la solicitud no se realiza correctamente, aparecerá un miniaviso negativo en la pantalla.

### 19.2

## Respuesta a alertas de llamada

Cuando reciba una alerta de llamada, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono repetitivo.
- El LED amarillo parpadea.
- En la pantalla, se muestra una lista de notificaciones de la alerta de llamada y el ID del emisor.

#### Procedimiento:

Para responder al emisor con una llamada privada, presione el botón **PTT**.

## Capítulo 20

# Funciones del registro de llamadas

El radio registra todas las llamadas privadas salientes, respondidas y perdidas recientes. Utilice la función del registro de llamadas para ver y administrar las llamadas recientes.

Las alertas de llamadas perdidas se pueden incluir en los registros de llamadas según la configuración del sistema del radio. Puede realizar las siguientes tareas en cada una de las listas de llamadas:

- Ver detalles
- Eliminar llamadas
- Almacenar alias o ID en Contactos

### 20.1

## Visualización de llamadas recientes

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Registro de llamadas**.
2. Seleccione una de las siguientes listas:
  - **Perdidas**
  - **Respondidas**
  - **Salientes**
3. Para ver las llamadas, desplácese por la lista.

#### Resultado:

La pantalla muestra la entrada más reciente.

### 20.2

## Almacenamiento de alias o ID desde la lista de llamadas

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Registro de llamadas** → *<lista requerida>* → *<ID o alias requerido>* → **Almacenar**.
2. Cuando vea un cursor intermitente, ingrese el resto de los caracteres del alias.  
Es posible almacenar un ID sin un alias.

#### Resultado:

En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.

### 20.3

## Eliminar llamadas de la lista de llamadas

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Registro de llamadas** → *<lista requerida>* → *<ID o alias requerido>* → **¿Eliminar entrada?** → **Sí**



#### NOTA:

Si selecciona **No**, el radio regresará a la pantalla anterior. Si la lista está vacía, sonará un tono y se mostrará *Lista vacía* en la pantalla.

#### Resultado:

La pantalla muestra *Entrada eliminada*.

### 20.4

## Ver detalles de la lista de llamadas

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Registro de llamadas** → *<lista requerida>* → *<ID o alias requerido>* → **Ver detalles**.



## Capítulo 21

# Llamadas en fila

Cuando no hay recursos disponibles para procesar una llamada, la función Llamadas en fila permite que la solicitud de llamada se coloque en la fila del sistema para los siguientes recursos disponibles.

### 21.1

## Recepción de filas de llamadas

### Procedimiento:

Mantenga presionado el botón **PTT** hasta que escuche el tono de fila de llamada.

### Resultado:

Se escucha un tono y se muestra `Llamada en espera` en la pantalla.

Si la llamada se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador positivo.
- El LED verde parpadea.
- Se muestran el ID, alias o ícono del tipo de llamada.

Si la llamada no se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador negativo.
- Se muestra el aviso de falla en la pantalla.
- El radio finaliza la llamada y sale de la configuración de la llamada.

## Capítulo 22

# Llamada de prioridad

La llamada de prioridad permite que el sistema cambie una de las llamadas salientes sin prioridad e inicie la llamada solicitada de alta prioridad cuando todos los canales estén ocupados.

Cuando todos los canales están ocupados con llamadas de alta prioridad, el sistema no reemplaza ninguna llamada y ubica la solicitud de llamada de alta prioridad en la fila de llamadas. Si el sistema no logra ubicar la solicitud de llamada de alta prioridad en la fila de llamadas, declara una falla.

La configuración predeterminada para Llamada de prioridad se configura previamente. Cuando se utilizan las siguientes funciones, el nivel de prioridad de la llamada vuelve automáticamente a los ajustes preconfigurados.

- Todas las llamadas de voz
- Mensaje de texto DMR III/Mensaje de texto
- Ficha de trabajo
- Monitor remoto

## 22.1

# Cambio del nivel de prioridad de llamada

### Procedimiento:

Presione el botón programado **Alternar nivel de prioridad de llamada**.

### Resultado:

Si la prioridad alta está habilitada, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un anuncio de voz.
- En la pantalla se muestra **Próxima llamada: Prioridad alta**.
- El ícono de prioridad de llamada alta aparece en la pantalla de inicio.

Si la prioridad normal está habilitada, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un anuncio de voz.
- En la pantalla se muestra **Próxima llamada: Prioridad normal**.
- El ícono de prioridad de llamada alta desaparece de la pantalla de inicio.

## Capítulo 23

# Configuración de contactos

El menú de contactos proporciona una función de libreta de contactos en el radio. Cada entrada corresponde a un ID para realizar llamadas. Las entradas están ordenadas alfabéticamente.

Cada entrada admite diferentes tipos de llamadas según la configuración. Las entradas de contacto muestran información sobre el tipo de llamada, el alias de llamada y el ID de llamada.

Puede asignar entradas a las teclas numéricas programables para usarlas como marcación rápida. Verá una marca de verificación antes de cada tecla numérica que se asigne a una entrada. Si la marca de verificación está antes de la interfaz *vacía*, no se asignará ninguna tecla numérica a la entrada.

Las llamadas de computadora personal (PC) y las llamadas de despacho se relacionan con datos. Estas llamadas solo están disponibles con una aplicación.

### 23.1

## Agregar contactos nuevos

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Contactos** → **Nuevo contacto** → *<tipo de contacto requerido>*.  
Las opciones de tipo de contacto son **Contacto de radio** o **Contacto telefónico**.
2. Ingrese el número de contacto.
3. Ingrese el nombre de contacto.
4. Seleccione el tipo de timbre deseado.

### 23.2

## Configuración de los contactos predeterminados



#### NOTA:

Esto se aplica solo a los contactos de 5 tonos.

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Contactos** → *<ID o alias requerido>* → **Establecer como predeterminado**.

#### Resultado:

Si el ajuste se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.
- En la pantalla, se muestra el símbolo  junto al contacto seleccionado.

### 23.3

## Asignar entradas a teclas numéricas programables

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Contactos** → *<ID o alias requerido>* → **Tecla de programación**.
2. Seleccione la tecla numérica deseada.
3. Si la tecla numérica elegida ya está asignada a una entrada, realice una de las siguientes acciones:
  - Para sobrescribir la asignación de tecla numérica existente, seleccione **Sí**.
  - Para conservar la clave numérica existente, seleccione **No** y elija otra tecla numérica.

Si sobrescribe la asignación de tecla numérica existente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- En la pantalla se muestra `Contacto guardado`.

### 23.4

## Eliminar asociaciones entre entradas y teclas numéricas programables

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Contactos** → *<ID o alias requerido>* → **Tecla de programación** → **Vacío**.  
En la pantalla se muestra `Eliminar todas las teclas`.
2. Seleccione **Sí**.

### Resultado:

Se emite un tono positivo. La pantalla muestra `Contacto guardado` y regresa automáticamente al menú anterior.



### NOTA:

Cuando se elimina una entrada, se elimina la asociación entre la entrada y la tecla numérica programada.

## Capítulo 24

# Configuración del indicador de llamadas

Esta función le permite configurar los tonos de llamada o mensaje de texto.

## 24.1

## Activación o desactivación de timbres de llamada

Puede activar o desactivar los timbres de llamada para llamadas privadas, mensajes de texto, alertas de llamadas, estado de telemetría con texto (para Capacity Max y otros sistemas) y llamadas selectivas (para otros sistemas).

## Activación de timbres de llamada

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Tonos/Alertas** → **Timbres de llamada**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Alerta de llamada**
  - **Llamada privada**
  - **Llamada selectiva**
  - **Telemetría**
  - **Mensajes**
3. Realice una de las siguientes acciones:
  - Si desea activar los timbres de llamada para llamadas privadas, seleccione **Activado**.
  - Si desea activar los timbres de llamada para otras opciones, seleccione el tono deseado.

### Resultado:

Si activa los timbres de llamada, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- En el caso de la opción de llamada privada, se mostrará un  junto a **Activado** en la pantalla.
- En el caso de las demás opciones, se mostrarán el símbolo  y el tono seleccionado en la pantalla.

## Desactivación de timbres de llamada

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Tonos/Alertas** → **Timbres de llamada**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Alerta de llamada**
  - **Llamada privada**
  - **Llamada selectiva**
  - **Telemetría**
  - **Mensajes**

3. Realice una de las siguientes acciones:

- Si desea desactivar los timbres de llamada para llamadas privadas, seleccione **Activado**.
- Si desea desactivar los timbres de llamada para otras opciones, seleccione **Apagado**.

#### Resultado:

Si desactiva los timbres de llamada, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- En el caso de la opción de llamada privada, un  junto a **habilitado** desaparece.
- En el caso de las demás opciones, se mostrará el símbolo  junto a **Apagado** en la pantalla.

## 24.2

# Asignación de estilos de tono

Para personalizar los tonos de llamada, puede seleccionar uno de los 11 tonos de llamada predefinidos para llamadas privadas, alertas de llamada o mensajes de texto.

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Contactos** → *<ID o alias requerido>* → **Ver/Editar** → **Timbre** → *<tono requerido>*.

## 24.3

# Tipo de alerta de tono

En el caso de los radios con baterías que no son compatibles con la función de vibración y que no se conectan a un clip para cinturón vibratorio, el tipo de alerta de tono se establece de forma automática en **Tono**. Las opciones de Tipo de alerta de tono disponibles son **Silencio** y **Tono**.



#### NOTA:

Si el estado Todos los tonos está activado, aparecerá el tipo de alerta de tono en el radio. Si el estado Todos los tonos está desactivado, aparecerá el ícono Todos los tonos en silencio.

## 24.3.1

# Selección de los tipos de alerta de tono

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Tonos/Alertas** → **Tipo de alerta de tono**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Silencio**
  - **Tono**

## 24.4

# Volumen del tono de alarma en aumento

Puede programar el radio para emitir continuamente una alerta cuando las llamadas de radio permanezcan sin respuesta. Esta alerta aumenta el volumen del tono de alarma automáticamente con el transcurso del tiempo. Esta función se llama Escalart.

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Tonos/Alertas** → **Escalart**.

**Resultado:**

Si Escalart está activado, se mostrará el símbolo  junto a **Activado** en la pantalla.

Si Escalart está desactivado, desaparecerá el símbolo  junto a **Activado**.

## Capítulo 25

# Privacidad

Esta función evita el uso indebido por parte de usuarios no autorizados presentes en un canal mediante una solución de codificación basada en software. Los fragmentos de señalización e identificación de usuario de una transmisión son claros.

El radio debe tener la privacidad activada en el canal para enviar una transmisión con privacidad activada, aunque esto no sea un requisito para recibir una transmisión.

Es posible que algunos modelos del radio no ofrezcan una función de privacidad o tengan una configuración diferente. Comuníquese con un distribuidor para solicitar más información.

**NOTA:**

Solo se puede asignar un tipo de privacidad a la vez.

Esta función no se aplica a canales de la banda de ciudadanos que están en la misma frecuencia.

En la tabla continuación, se describe el tipo de privacidad y la configuración que aparecen en el radio.

**Tabla 22: Tipos de privacidad y configuración**

| Tipo                               | Configuración        |
|------------------------------------|----------------------|
| Privacidad simétrica <sup>10</sup> | Privacidad simétrica |
| Privacidad básica                  | Privacidad           |
| Privacidad mejorada                | Privacidad mejorada  |

## 25.1

## Configuración de la privacidad

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio**.
2. Según el tipo de privacidad configurado, seleccione la configuración de privacidad.
3. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para activar la opción de privacidad, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.
  - Para desactivar la opción de privacidad, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

**Resultado:**

Si la opción de privacidad está activada, aparecerá el símbolo  junto a **Activado**.

Si la opción de privacidad está desactivada, desaparecerá el símbolo  al lado de **Activado**.

<sup>10</sup> Anteriormente conocido como privacidad AES.



## 25.2

# Llamadas con privacidad activada

El radio debe tener la función de privacidad activada para la posición de canal seleccionada actualmente para enviar una transmisión con privacidad activada. Mientras esté en un canal con privacidad activada, el radio todavía puede recibir transmisiones claras.

Si la privacidad está activada para la posición de canal actualmente seleccionada, todas las transmisiones de voz que realice el radio se codificarán. Entre las llamadas, se incluyen las llamadas grupales, llamadas de multigrupo, respuestas durante las llamadas rastreadas, llamadas a todos en el sitio, llamadas de emergencia y llamadas privadas. Solo los radios de recepción con el mismo valor de clave e ID de clave que el radio podrán descifrar la transmisión.

Para decodificar una transmisión de datos o una llamada con privacidad activada, el radio debe estar programado para tener el mismo tipo de clave de privacidad que el radio transmisor. Si el radio recibe una llamada codificada con una clave de privacidad diferente, escuchará una transmisión distorsionada.

## Capítulo 26

# Rastreo

El radio puede comportarse de manera diferente en Rastreo según el sistema compatible que esté disponible.

## Rastreo de grupo de conversación

El grupo de conversación está disponible para Capacity Max.

Esta función permite al radio monitorear y unirse a llamadas de grupos que define una lista de grupo de recepción.

Cuando se activa el rastreo, el radio activa el volumen de cualquier miembro en su lista de grupo de recepción. Cuando se desactiva el rastreo, el radio no recibe transmisiones de ninguno de los miembros de la lista de grupo de recepción, excepto de llamada general, grupo de conversación permanente y grupo de conversación seleccionado.

## Rastreo de canales

El rastreo de canales está disponible para otros sistemas.

Cuando se inicia el rastreo, el radio analiza la lista de rastreo programada del canal actual en busca de actividad de voz. Si se encuentra en un canal digital, y el radio se ajusta a un canal analógico, el radio cambia automáticamente del modo digital al analógico durante la llamada. Ocurre lo opuesto si se encuentra en un canal analógico.

**Tabla 23: Métodos de rastreo**

| Método                              | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rastreo de canal principal (manual) | El radio rastrea todos los canales o grupos de la lista de rastreo. Según la configuración del radio, cuando se realiza un rastreo, es posible que el radio comience automáticamente en el último canal o grupo activo rastreado o en el canal en el que se inició el rastreo. |
| Rastreo automático                  | El radio inicia automáticamente el rastreo cuando selecciona un canal o grupo que tiene el rastreo automático activado.                                                                                                                                                        |

Cuando pierde una llamada de un grupo de conversación o un canal que está en su lista de rastreo, es posible que se produzcan las siguientes situaciones:

- La función de rastreo no está activada.
- El miembro de la lista de rastreo se desactivó mediante el menú.
- Ya está participando en otra llamada.
- En el caso del sistema de varios sitios, ningún miembro del grupo rastreado está registrado en su sitio actual.



### NOTA:

Si el radio se une a una llamada con un miembro de la lista de rastreo de zona de una zona diferente y el temporizador de tiempo de desconexión expira antes de que pueda responder, debe ir a la zona y al canal del miembro de la lista de rastreo y comenzar una nueva llamada para responder.

26.1

# Activación del rastreo

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione  **Rastrear** → **Activar**.

**Resultado:**

Se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador positivo.
- El LED amarillo parpadea.
- En la pantalla se muestran **Rastreo activado** y el ícono de rastreo.

26.2

# Desactivación del rastreo

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione  **Rastrear** → **Desactivar**.

**Resultado:**

Se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador negativo.
- El LED se apaga.
- En la pantalla, se muestra **Rastreo desactivado** y desaparece el ícono de rastreo.

26.3

# Rastreo de conversación

La función Conversación le permite responder a una transmisión durante el rastreo.

Según cómo se configure Rastreo de conversación, si se presiona el botón **PTT** mientras el radio rastrea un grupo en la lista de rastreo seleccionable, se dan dos situaciones diferentes.

**Tabla 24: Tipo de rastreo de conversación**

| Tipo                                | Descripción                                                                                                                               |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rastreo de conversación desactivado | Durante una llamada rastreada en curso, si se presiona el botón <b>PTT</b> , la llamada rastreada finaliza y se inicia una nueva llamada. |

| Tipo                             | Descripción                                                                                                        |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rastreo de conversación activado | Durante una llamada rastreada en curso, si se presiona el botón <b>PTT</b> , puede responder la llamada rastreada. |



**NOTA:**

- Para corregir un rastreo a una llamada correspondiente a un grupo que no está asignado a una posición de canal en la zona actualmente seleccionada, cambie a la zona correcta.
- Si se pasa el tiempo de desconexión de una llamada, seleccione la posición del canal del grupo para volver a hablar con ese grupo.

## 26.4

# Canales no deseados

Un canal no deseado es aquel que genera continuamente una llamada no deseada.

Puede eliminar temporalmente el canal no deseado de la lista de rastreo y restaurarlo más tarde. Esta función no se aplica al canal designado como canal seleccionado.

## 26.4.1

# Eliminación de canales no deseados

**Requisitos previos:**

Asegúrese de que el radio se rastrea en el canal no deseado.

**Procedimiento:**

1. Presione el botón programado **Eliminar canal no deseado** hasta que escuche un tono.
2. Suelte el botón programado **Eliminar canal no deseado**.

## 26.4.2

# Restauración de canales no deseados

**Procedimiento:**

Realice una de las siguientes acciones:

- Reinicie el radio.
- Desactive y active la función Rastreo.
- Cambie de canal con la perilla de **Selección de canales**.
- Cambie la zona.
- Cambie de canal con la perilla de **Selección de canales**.

## 26.5

# Rastreo de elección

El rastreo de elección brinda cobertura extendida en áreas en las que existen varias estaciones base que transmiten información idéntica en distintos canales analógicos.

El radio rastrea canales analógicos de varias estaciones base y realiza un proceso de elección para seleccionar la señal recibida más fuerte.

Durante un rastreo de voto, el radio muestra las siguientes indicaciones:

- El LED amarillo parpadea.
- En la pantalla se muestra el ícono de rastreo de voto.

## 26.6

# Monitoreo de prioridad

El monitor de prioridad permite que el radio reciba transmisión de grupos de conversación con mayor prioridad durante una llamada de grupo de conversación. Esta función solo se aplica a los miembros de la lista de grupo de recepción.



### NOTA:

Solo es posible acceder a esta función cuando está activada la opción Rastreo de grupo de conversación.

Los grupos de conversación prioritarios son de prioridad 1 (P1) y de prioridad 2 (P2). El radio recibe la transmisión de acuerdo con la siguiente prioridad:

1. Llamada de emergencia para el grupo de conversación P1.
2. Llamada de emergencia para el grupo de conversación P2.
3. Llamada de emergencia para grupos de conversación no prioritarios en la lista de grupo de recepción.
4. Llamada general.
5. Llamada de grupo de conversación P1.
6. Llamada de grupo de conversación P2.
7. Grupo de conversación no prioritario en la lista de grupo de recepción.

## 26.7

# Lista de grupo de recepción

La lista de grupo de recepción permite crear y asignar miembros a la lista de rastreo del grupo de conversación. El radio puede admitir un máximo de 16 miembros en la lista.



### NOTA:

Para agregar un miembro a la lista, primero debe configurar el grupo de conversación en el radio.

Para Capacity Max, cuando el radio está programado para editar la lista de rastreo, puede realizar las siguientes acciones:

- Agregar, eliminar y editar la prioridad para grupos de conversación.
- Agregar, eliminar y editar grupos de conversación de afiliación.

Para otros sistemas, cuando el radio está programado para editar la lista de rastreo, puede realizar las siguientes acciones:

- Agregar o eliminar grupos de conversación.
- Agregar, eliminar y editar la prioridad para grupos de conversación.
- Agregar, eliminar y editar grupos de conversación de afiliación.
- Reemplazar la lista de rastreo existente por una nueva.

Si se programa un grupo de conversación como permanente, no puede editarlo desde la lista de rastreo.

## 26.8

# Listas de rastreo

Puede crear y asignar grupos o canales individuales en las listas de rastreo. El radio rastrea la actividad de voz desplazándose por la secuencia de canal o grupo especificada en la lista de rastreo del canal o grupo actual. La lista de rastreo también se conoce como Lista de grupo de recepción.

El modelo de radio con teclado completo admite hasta 250 listas de rastreo con un máximo de 16 miembros por lista. Para el modelo sin teclado, el radio puede admitir hasta 64 rastreos con un máximo de 16 miembros en una lista. Cada lista de rastreo admite una combinación de entradas tanto analógicas como digitales.

El ícono Prioridad aparece a la izquierda del ID del miembro, ya sea que el miembro esté en una lista de canales de Prioridad 1 o Prioridad 2. No puede tener varios canales de Prioridad 1 y Prioridad 2 en una lista de rastreo. No aparece el ícono de prioridad si esta se ha establecido en **Ninguna**.



### NOTA:

Esta función no se aplica a Capacity Plus.

## 26.8.1

# Acceso a la lista de rastreo

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Rastrear** → **Ver/Editar lista**.
2. Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                 | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Establecer una lista de rastreo activa | <p>Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Cuando no haya una lista de rastreo activa, seleccione la lista de rastreo preferida.</li> <li>● Para cambiar a una nueva lista de rastreo activa, seleccione la <i>&lt;lista de rastreo actual&gt;</i> → <b>Establecer una lista de rastreo activa</b> → <i>&lt;lista de rastreo preferida&gt;</i>.</li> </ul> |
| Edición de la lista de exploración     | <p>a. Seleccione el nombre del grupo requerido.</p> <p>b. Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Para activar el grupo en la lista de rastreo, seleccione <b>Activar</b>.</li> <li>● Para desactivar el grupo en la lista de rastreo, seleccione <b>Desactivar</b>.</li> </ul>                                                                            |

| Opción                                        | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Editar la prioridad de una lista de rastreo   | <p>a. Seleccione <i>&lt;alias requerido&gt;</i> → <b>Editar prioridad</b>.</p> <p>b. A fin de establecer la prioridad deseada para el alias requerido, seleccione una de las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Prioridad 1.</b></li> <li>● <b>Prioridad 2.</b></li> <li>● <b>Ninguna.</b></li> </ul> <p>c. Si otro grupo de conversación está asignado a prioridad 1 o prioridad 2, presione <b>Sí</b> y en la pantalla se muestra ¿Reemplazar existente?:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Para sobrescribirla, seleccione <b>Sí</b>.</li> <li>● Para volver a la pantalla anterior, seleccione <b>No</b>.</li> </ul>             |
| Visualización de una lista de rastreo         | <p>Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Para realizar la búsqueda de alias, ingrese el alias requerido.</li> <li>● Para buscar el alias de forma manual, desplácese hacia abajo por la lista de contactos con el botón de <b>navegación de 4 direcciones</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Agregar nuevas entradas a la lista de rastreo | <p>a. Seleccione <b>Agregar miembro</b> → <i>&lt;alias requerido&gt;</i>.</p> <p>b. Para agregar un nuevo alias como la prioridad deseada, seleccione una de las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Prioridad 1.</b></li> <li>● <b>Prioridad 2.</b></li> <li>● <b>Ninguna.</b></li> </ul> <p>c. Si la prioridad 1 o prioridad 2 se asignó a otro grupo de conversación, realice una de las siguientes acciones cuando se muestre ¿Reemplazar existente? en la pantalla:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Para sobrescribirla, seleccione <b>Sí</b>.</li> <li>● Para volver a la pantalla anterior, seleccione <b>No</b>.</li> </ul> |
| Eliminar un miembro de la lista de rastreo    | <p>Seleccione <i>&lt;alias requerido&gt;</i> → <b>Eliminar</b> → <b>Sí</b>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## 26.9

# Lista de recepción flexible

La función Lista de recepción flexible permite crear y asignar miembros a la lista de recepción del grupo de conversación.

El radio puede admitir hasta 16 miembros en la lista.



### NOTA:

Esta función solo se aplica a Capacity Plus.

### 26.9.1

## Activar la lista de recepción flexible

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Lista de recepción flexible** → **Activar**.

#### Resultado:

Se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- La pantalla muestra `Lista de recepción flexible activada`.

### 26.9.2

## Desactivar la lista de recepción flexible

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Lista de recepción flexible** → **Desactivar**.

#### Resultado:

Se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- La pantalla muestra `la Lista de recepción flexible desactivada`.

### 26.9.3

## Agregar nuevas entradas a la lista de recepción flexible

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Lista de recepción flexible** → **Ver/ Editar lista** → **Agregar miembros** → `<ID o alias requerido>`.

Aparece el mensaje `¿Agregar otro?` en el radio.

2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para agregar otra entrada nueva, seleccione **Sí**.
  - Para guardar la entrada actual, seleccione **No**.

### 26.9.4

## Eliminar entradas de la lista de recepción flexible

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Lista de recepción flexible** → **Ver/ Editar lista**.
2. Para buscar un alias, realice una de las siguientes acciones:
  - Escriba los caracteres del alias.
  - Desplácese por la lista con el botón de **navegación de 4 direcciones**.



3. Seleccione **Eliminar**.
4. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para eliminar el ID o alias, seleccione **Sí**.
  - Para volver a la pantalla anterior, seleccione **No**.

## 26.10

# Afiliación de grupos de conversación múltiples

El radio se puede configurar para hasta siete grupos de conversación en un sitio.

Se pueden asignar hasta siete grupos de conversación como grupos de conversación de afiliación de los 16 grupos de conversación en la lista de grupo de recepción. El grupo de conversación seleccionado y los grupos de conversación prioritarios se afilian automáticamente.

## 26.10.1

# Incorporación de la afiliación del grupo de conversación

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Rastrear** → **Ver/Editar lista** → *<ID o alias requerido>* → **Editar afiliación**.
2. Para agregar la afiliación del grupo de conversación, seleccione **Activado**.

### Resultado:

Si la afiliación se agregó correctamente al sistema, se muestra un miniaviso positivo en la pantalla.

Si se selecciona un máximo de siete grupos de conversación para la afiliación, se mostrará *Lista completa* en la pantalla.



### NOTA:

En **Ver/Editar lista**, el ícono  junto a los grupos de conversación indica un registro en curso o que falló la incorporación de afiliación de grupo de conversación.

El ícono  junto a los grupos de conversación indica que la afiliación del grupo de conversación se realizó correctamente.

## 26.10.2

# Eliminación de la afiliación del grupo de conversación

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Rastrear** → **Ver/Editar lista** → *<ID o alias requerido>* → **Editar afiliación**.
2. Para eliminar la afiliación del grupo de conversación, seleccione **Desactivado**.

### Resultado:

En **Ver/Editar lista**, desaparece el ícono  junto al ID de grupo de conversación seleccionado.

## Capítulo 27

# Seguridad

En el caso de Capacity Max, estas funciones le permiten bloquear, reactivar y deshabilitar el radio. En el caso de otros sistemas, la función le permite activar y desactivar el radio.

Por ejemplo, puede desactivar o bloquear un radio robado para impedir que usuarios no autorizados lo utilicen o lo puede reactivar una vez recuperado.

Si un radio se bloquea o desactiva, este no puede solicitar ni recibir ningún servicio iniciado por el usuario en el sistema que realizó el procedimiento de bloqueo. Sin embargo, el radio puede cambiar a otro sistema. El radio continúa enviando informes de ubicación GNSS y se puede monitorear de forma remota cuando está bloqueado o desactivado.



### NOTA:

Comuníquese con el distribuidor para activar esta función.

## 27.1

# Bloquear radios

### Procedimiento:

1. Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                   | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bloqueo o desactivación de radios con lista de contactos | En el menú, seleccione  <b>Contactos</b> → <ID o alias requerido> → <b>Desactivar radio</b> .                                                                                                                                 |
| Bloqueo o desactivación de radios con marcación manual   | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. En el menú, seleccione  <b>Contactos</b> → <b>Marcación manual</b> → <b>Número del radio</b>.</li> <li>b. Ingrese el ID.</li> <li>c. Seleccione <b>Desactivar radio</b>.</li> </ol> |

2. En el caso de otros sistemas, ingrese la frase de contraseña si es necesario.

### Resultado:

La luz LED verde parpadea y se muestra **Desactivar radio**: en la pantalla <ID>.

Si el bloqueo del radio se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.

Si el bloqueo del radio no se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso negativo.

## 27.2

# Reactivar radios

### Procedimiento:

1. Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                     | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Reactivación o activación de radios con lista de contactos | En el menú, seleccione  <b>Contactos</b> → <i>&lt;ID o alias requerido&gt;</i> → <b>Activar radio</b> .                                                                                                                |
| Reactivación o activación de radios con marcación manual   | <ol style="list-style-type: none"><li>a. En el menú, seleccione  <b>Contactos</b> → <b>Marcación manual</b> → <b>Número del radio</b>.</li><li>b. Ingrese el ID.</li><li>c. Seleccione <b>Activar radio</b>.</li></ol> |

2. En el caso de otros sistemas, ingrese la frase de contraseña si es necesario.

### Resultado:

La luz LED verde se ilumina y se muestra **Activar radio**: en la pantalla *<ID>*.

Si el radio se reactiva correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.

Si el radio no se reactiva correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso negativo.

## 27.3

# Deshabilitación del radio

Esta función es una medida de seguridad mejorada para restringir el acceso no autorizado a un radio.

Si se deshabilita un radio, este deja de funcionar. Por ejemplo, puede que desee deshabilitar un radio robado o extraviado para evitar su uso no autorizado.

Cuando se enciende, un radio deshabilitado muestra **Radio deshabilitado** en la pantalla momentáneamente para indicar el estado deshabilitado.



### NOTA:

Un radio deshabilitado solo puede reactivarse en un taller de reparación de Motorola Solutions. Comuníquese con un distribuidor para solicitar más información.

## Capítulo 28

# Ubicación en áreas interiores



### NOTA:

La función de localización en áreas interiores se aplica a los modelos con la última versión de software y hardware. Para obtener más información, consulte a su proveedor o administrador del sistema.

Puede utilizar la ubicación en áreas interiores para realizar un seguimiento de la ubicación de los usuarios de radio. Cuando la función de localización en áreas interiores está activada, el radio se encuentra en el modo de detección limitado. Las señales periódicas específicas se utilizan para localizar el radio y determinar la posición.

### 28.1

## Activar la opción de ubicación en áreas internas

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Bluetooth** → **Ubicación en áreas interiores** → **Estado en ubicación**.

### Resultado:

Si la ubicación en áreas interiores se activa correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- La pantalla muestra `Ubicación en áreas interiores activada`.
- El ícono Ubicación en áreas interiores disponible aparece en la pantalla de inicio.

Si la ubicación en áreas interiores no se activa, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- En la pantalla, se muestra `Encendido fallido`.

### 28.2

## Desactivar la ubicación en áreas internas

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Bluetooth** → **Ubicación en áreas interiores** → **Estado en ubicación**.

### Resultado:

Si la ubicación en áreas interiores se desactiva correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- La pantalla muestra `Ubicación en áreas interiores desactivada`.
- El ícono Ubicación en áreas interiores disponible desaparece de la pantalla de inicio.

Si la ubicación en áreas interiores no se desactiva, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- En la pantalla se muestra `Apagado fallido`.

### 28.3

## Acceder a la información sobre las señales periódicas de ubicación en áreas interiores

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Bluetooth** → **Ubicación en áreas interiores** → **Señales periódicas**.

#### Resultado:

En la pantalla se muestra la información de las señales periódicas.

## Capítulo 29

# Fichas de trabajo

Esta función permite que el radio reciba mensajes del despachador que enumeran las tareas que se deben llevar a cabo.



### NOTA:

Esta función se puede personalizar a través de los software de programación del radio según los requisitos del usuario. Comuníquese con un distribuidor para solicitar más información.

Hay dos carpetas que contienen diferentes fichas de trabajo:

#### Carpeta Mis tareas

Fichas de trabajo personalizadas y asignadas al ID de usuario ingresado.

#### Carpeta Tareas compartidas

Fichas de trabajo compartidas y asignadas a un grupo de personas.

Puede responder a las fichas de trabajo para organizarlas en carpetas. De forma predeterminada, las carpetas son **Todo**, **Nuevo**, **Iniciado** y **Finalizado**.

Las fichas de trabajo se retienen incluso después de apagar y volver a encender el radio.

Todas las fichas de trabajo se ubican en la carpeta **Todo**. Según la programación del radio, las fichas de trabajo se ordenan de acuerdo al nivel de prioridad, seguido de la hora de recepción. Primero se muestran las fichas de trabajo nuevas, las fichas de trabajo con modificaciones recientes en el estado y las fichas de trabajo con la prioridad más alta.

Después de llegar al número máximo de fichas de trabajo, la siguiente ficha de trabajo reemplaza automáticamente la última ficha de trabajo del radio. Según el modelo del radio, el radio admite un máximo de 100 o 500 fichas de trabajo. El radio detecta y descarta automáticamente las fichas de trabajo duplicadas que tengan el mismo ID.

Según la importancia de las fichas de trabajo, el despachador les añade un nivel de prioridad. Existen tres niveles de prioridad. La prioridad 1 tiene la prioridad más alta y la prioridad 3 tiene la prioridad más baja. También hay fichas de trabajo sin prioridad.

El radio se actualiza como corresponde cuando el despachador hace los siguientes cambios:

- Modifica el contenido de las fichas de trabajo.
- Añade o edita el nivel de prioridad de las fichas de trabajo.
- Mueve las fichas de trabajo de una carpeta a otra.
- Cancela fichas de trabajo.

### 29.1

## Acceder a la carpeta de fichas de trabajo

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Fichas de trabajo**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Si no ha iniciado sesión con su ID de usuario, seleccione *<carpeta requerida>→ <ficha de trabajo requerida>*.

- Si inició sesión con su ID de usuario, seleccione **Tareas compartidas** → <carpeta requerida> → <ficha de trabajo requerida>.



**NOTA:**

Solo se puede acceder a los elementos del menú Mi tarea si inició sesión con su ID de usuario.

## 29.2

# Iniciar sesión en el servidor remoto

Puede iniciar o cerrar sesión en el servidor remoto con su ID de usuario.

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Iniciar sesión**.

Si ya inició sesión, se muestra  **Cerrar sesión** en el menú.

### Resultado:

Si el inicio de sesión se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- En la pantalla, se muestra Inicio de sesión realizado correctamente.

Si el inicio de sesión se realiza de forma incorrecta, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- En la pantalla, se muestra Inicio de sesión fallido.

## 29.3

# Crear fichas de trabajo

El radio puede crear fichas de trabajo que se basan en una plantilla de ficha de trabajo y enviar las tareas que se deben realizar. Comuníquese con su distribuidor para configurar la plantilla de ficha de trabajo mediante el software de programación del radio.

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Fichas de trabajo**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - En el caso de Capacity Max, seleccione **Crear tareas**.
  - En el caso de otros sistemas, seleccione **Crear ficha**.

## 29.4

# Enviar fichas de trabajo mediante plantillas de ficha de trabajo

### Requisitos previos:

Según la configuración, seleccione la plantilla de ficha de trabajo adecuada.

**Procedimiento:**

Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                                  | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enviar fichas de trabajo con una plantilla de ficha de trabajo única    | <p>a. En la plantilla de fichas de trabajo, ingrese el número de sala requerido.</p> <p>b. Seleccione <b>Estado de la sala</b> → <i>&lt;opción requerida&gt;</i> → <b>Enviar</b>.</p>                                                                                                                                      |
| Enviar fichas de trabajo con una plantilla de ficha de trabajo múltiple | En la plantilla de fichas de trabajo, seleccione <i>&lt;opción requerida&gt;</i> → <b>Enviar</b> .                                                                                                                                                                                                                         |
| Reenvío de las fichas de trabajo enviadas                               | En el elemento del menú <b>Mi tarea</b> , seleccione <b>Enviar tareas</b> → <i>&lt;Fichas de trabajo enviadas requeridas&gt;</i> → <b>Menú/Aceptar</b> → <b>Reenviar</b> .                                                                                                                                                 |
| Editar y enviar fichas de trabajo enviadas                              | <p>a. En el elemento del menú <b>Mi tarea</b>, seleccione <b>Enviar tareas</b> → <i>&lt;Fichas de trabajo enviadas requeridas&gt;</i> → <b>Menú/Aceptar</b> → <b>Editar</b>.</p> <p>b. Edite el <i>&lt;campo y opción requeridos&gt;</i>.</p> <p>c. Para enviar la ficha de trabajo editada, seleccione <b>Enviar</b>.</p> |

**Resultado:**

Si la solicitud se envía correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.

Si la solicitud no se envía correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso negativo.

## 29.5

# Recibir fichas de trabajo y responder a estas

Cuando recibe una ficha de trabajo, el radio recibe notificaciones de fichas de trabajo.

**Procedimiento:**

- A fin de responder a las fichas de trabajo, realice una de las siguientes acciones:
  - Para ver la última notificación de ficha de trabajo recibida, presione **Widget de notificación**.
  - Para ver la ficha de trabajo preferida, en el menú, seleccione  **Fichas de trabajo** → **Tareas compartidas** → *<carpeta requerida>* → *<ficha de trabajo requerida>*.
- Para acceder al submenú, presione el botón **Menú/Aceptar** y seleccione la ficha de trabajo deseada. Para obtener una respuesta rápida, seleccione la tecla numérica entre **1** y **9**.

**Resultado:**

Si la acción se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:



- Se emite un tono positivo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.

Si la acción se realiza de forma incorrecta, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso negativo.

## 29.6

# Eliminar fichas de trabajo

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Fichas de trabajo** .
2. Seleccione una de las siguientes carpetas:
  - **Tareas compartidas**
  - **Tareas enviadas**
  - **Tareas de la papelera**
3. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para eliminar la ficha de trabajo deseada, seleccione *<ficha de trabajo requerida>*→**Menú/Aceptar**→**Eliminar**.
  - Para eliminar todas las fichas de trabajo, seleccione **Eliminar todo**→**Sí**.

### Resultado:

Si la solicitud se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.

Si la solicitud no se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso negativo.

## Capítulo 30

# Mensajes de texto

El radio puede recibir datos de otro radio o una aplicación de mensaje de texto.

**Tabla 25: Tipos de mensaje de texto y límites de caracteres**

| Tipo de mensaje de texto                             | Límites de caracteres                        |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Mensaje de texto corto del radio móvil digital (DMR) | 23 caracteres.                               |
| Mensaje de texto                                     | 280 caracteres, incluida la línea de asunto. |

 **NOTA:**  
La línea de asunto solo aparece cuando recibe un mensaje desde aplicaciones de correo electrónico.



**NOTA:**

Los límites de caracteres se aplican solo a los modelos con la última versión de software y hardware. Para modelos de radio con versiones obsoletas de software y hardware, los límites de caracteres de un mensaje de texto son de 140 caracteres. Comuníquese con un distribuidor para solicitar más información.

### 30.1

## Ver mensajes de texto

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Mensajes**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para ver los mensajes de texto o el estado de telemetría, seleccione **Bandeja de entrada** → *<mensajes requeridos>*.
  - Para ver los mensajes de texto guardados, seleccione **Borradores** → *<mensajes requeridos>*.
  - Para ver los mensajes de texto enviados, seleccione **Elementos enviados** → *<mensajes requeridos>*.

**Resultado:**

Si la carpeta Bandeja de entrada, Borradores o Elementos enviados está vacía:

- Si el tono del teclado está activado, se emitirá un tono.
- En la pantalla se muestra `Lista vacía`.

Si la carpeta Bandeja de entrada, Borradores o Elementos enviados no está vacía, se mostrará una línea de asunto en la pantalla si el mensaje procede de una aplicación de correo electrónico.

En el caso del estado de telemetría, no podrá responder el mensaje y la pantalla mostrará `Telemetría: <Mensaje de texto del estado>`.

### 30.2

## Redactar mensajes de texto

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Mensajes** → **Redactar**.
2. Redacte su mensaje de texto.
3. Una vez que haya redactado su mensaje de texto, realice una de las siguientes acciones:
  - Para guardar el mensaje de texto, seleccione **Atrás/Inicio** → **Guardar**.
  - Para descartar el mensaje de texto, seleccione **Atrás/Inicio** → **Descartar**.



#### NOTA:

Si selecciona el botón **Atrás/Inicio** por error, puede seleccionar **Editar** para continuar redactando el mensaje de texto.

Si el mensaje de texto está guardado, puede verlo y editarlo en la carpeta Borradores.

Si el mensaje de texto se descarta, este se eliminará.

### 30.3

## Enviar mensajes de texto

#### Requisitos previos:

Redacte el mensaje.

#### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                            | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enviar mensajes de texto          | <ol style="list-style-type: none"><li>1. En el mensaje redactado, seleccione el botón <b>Menú/Aceptar</b>.</li><li>2. Realice una de las siguientes acciones:<ul style="list-style-type: none"><li>○ Seleccione el <i>&lt;ID o alias requerido&gt;</i>.</li><li>○ Seleccione <b>Marcación manual</b> e ingrese el ID.</li></ul></li></ol>                                                                                  |
| Enviar mensajes de texto enviados | En el mensaje enviado, seleccione <b>Menú/Aceptar</b> → <b>Reenviar</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Enviar mensajes de texto rápidos  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. En el menú, seleccione  <b>Mensaje</b> → <b>Texto rápido</b>.</li><li>2. Realice una de las siguientes acciones:<ul style="list-style-type: none"><li>○ Seleccione el <i>&lt;ID o alias requerido&gt;</i>.</li><li>○ Seleccione <b>Marcación manual</b> e ingrese el ID.</li></ul></li></ol> |

| Opción                     | Acciones                            |
|----------------------------|-------------------------------------|
| Reenviar mensajes de texto | Seleccione <b>Volver a enviar</b> . |

**Resultado:**

Si el mensaje de texto se envía correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono.
- La pantalla muestra un miniaviso positivo.

Si el mensaje de texto no se puede enviar, se mostrarán las siguientes opciones en la pantalla:

- Volver a enviar
- Reenviar
- Editar

### 30.4

## Responder a mensajes de texto

Cuando reciba un mensaje de texto, se mostrarán los siguientes elementos en el radio:

- La lista de notificaciones con el ID o alias del remitente
- El ícono Mensaje.



**NOTA:**

Si presiona el botón **PTT**, el radio saldrá de la pantalla de alerta de mensaje de texto y realizará una llamada grupal o privada al remitente.

**Procedimiento:**

Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                    | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Responder mensajes de texto de la lista de notificaciones | <p>Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● En el menú, seleccione  <b>Notificaciones</b> → <b>Menú/Aceptar</b> → <i>&lt;mensaje requerido&gt;</i> → <b>Responder</b>.</li> <li>● En la pantalla de inicio, seleccione <b>Abajo</b> → <i>&lt;mensaje requerido&gt;</i> → <b>Menú/Aceptar</b> → <b>Responder</b></li> </ul> |
| Responder a mensajes de texto                             | <p>En el menú, seleccione  <b>Mensajes</b> → <b>Bandeja de entrada</b> → <i>&lt;mensaje requerido&gt;</i> → <b>Responder</b>.</p>                                                                                                                                                                                                                                      |
| Responder a mensajes de texto con texto rápido            | <p>En el menú, seleccione  <b>Mensajes</b> → <b>Bandeja de entrada</b> → <i>&lt;mensaje requerido&gt;</i> → <b>Respuesta rápida</b>.</p>                                                                                                                                                                                                                               |

### 30.5

## Transferir mensajes de texto

#### Procedimiento:

1. En la pantalla de la opción **Reenviar**, seleccione  **Mensajes**.
2. Para reenviar un mensaje de texto desde la carpeta de bandeja de entrada o elementos enviados, seleccione *<mensaje requerido>* → **Reenviar**.

#### Resultado:

Si el mensaje de texto se reenvía correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- La pantalla muestra un miniaviso positivo.

Si el mensaje de texto no se puede reenviar, se mostrarán las siguientes indicaciones en la pantalla:

- Se emite un tono negativo.
- La pantalla muestra un miniaviso negativo.

### 30.6

## Eliminar mensajes de texto

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Mensajes**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para eliminar mensajes de texto, seleccione **Bandeja de entrada** → *<mensaje de texto requerido>* → **Menú/Aceptar** → **Eliminar**.
  - Para eliminar todos los mensajes de texto, seleccione **Bandeja de entrada** → **Eliminar todo**.
  - Para eliminar mensajes de texto enviados, seleccione **Elementos enviados** → *<mensaje de texto requerido>* → **Menú/Aceptar** → **Eliminar**.
  - Para eliminar todos los mensajes de texto enviados, seleccione **Elementos seleccionados** → **Eliminar todo**.
  - Para eliminar mensajes de texto guardados, seleccione **Borradores** → *<mensaje de texto requerido>* → **Menú/Aceptar** → **Eliminar**.
  - Para eliminar todos los mensajes de texto guardados, seleccione **Borradores** → **Eliminar todo**.

### 30.7

## Configuración de los tonos de alerta de los mensajes de texto

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Contactos** → *<ID o alias requerido>* → **Alerta de mensaje**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para que el tono sea momentáneo, seleccione **Momentáneo**.

- Para que el tono sea repetitivo, seleccione **Repetitivo**.

## Capítulo 31

# Mensaje de estado

Esta función permite al radio enviar mensajes de estado a otros radios.

La lista de estados rápidos se configura mediante los software de programación del radio y consta de un máximo de 100 estados.

La longitud máxima de cada mensaje de estado es 16 caracteres.

Los mensajes de estado recibidos se pueden ver accediendo a la bandeja de entrada o la lista de notificaciones.

Comuníquese con un distribuidor para solicitar más información.



### NOTA:

Cada estado tiene un valor digital correspondiente que va desde 0 a 99. Se puede especificar un alias para cada estado para facilitar la referencia.

## 31.1

# Ver mensajes de estado

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Estado** → **Bandeja de entrada** → *<mensaje de estado requerido>*.

### Resultado:

Se muestra el contenido del mensaje de estado seleccionado en el radio.

## 31.2

# Envío de mensajes de estado

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                | Acciones                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enviar un mensaje de estado                           | En el menú, seleccione  <b>Estado</b> → <b>Estado rápido</b> → <i>&lt;mensaje de estado requerido&gt;</i> → <i>&lt;ID o alias requerido&gt;</i> .    |
| Enviar un mensaje de estado con la lista de contactos | En el menú, seleccione  <b>Contactos</b> → <i>&lt;ID o alias requerido&gt;</i> → <b>Enviar estado</b> → <i>&lt;mensaje de estado requerido&gt;</i> . |

### Resultado:

Si el mensaje de estado se envía correctamente, aparecerá un miniaviso positivo en la pantalla.

Si el mensaje de estado falla, aparecerá un aviso de falla en la pantalla.



### NOTA:

En el **Estado rápido**, se muestra un  en la pantalla, junto al mensaje de estado enviado más reciente.

### 31.3

## Responder mensajes de estado

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Estado** → **Bandeja de entrada** → *<mensaje de estado requerido>* → **Responder** → *<mensaje de estado requerido>*.

### 31.4

## Para iniciar una llamada privada

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Estado** → **Bandeja de entrada** → *<mensaje de estado requerido>*.
2. Para llamar, mantenga presionado el botón PTT.

### 31.5

## Eliminar mensajes de estado

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Estado**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para eliminar un mensaje de estado, seleccione **Bandeja de entrada** → *<mensaje de estado requerido>* → **Menú/Aceptar** → **Eliminar** → **Sí**.
  - Para eliminar todos los mensajes de estado, seleccione **Bandeja de entrada** → **Eliminar todo** → **Sí**.



## Capítulo 32

# Actualización de estado analógico

El radio puede enviar mensajes preprogramados en la lista de estado para indicar su actividad actual a un contacto de radio (para sistemas de 5 tonos) o al despachador (para sistemas de comunicación de datos Motorola).

Para los sistemas de comunicación de datos Motorola (MDC), el último mensaje de confirmación se mantiene en la parte superior de la lista de estado. Los otros mensajes se organizan en orden alfanumérico.

## 32.1

# Enviar actualizaciones de estado a contactos predefinidos

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

- En el caso de los sistemas de comunicación de datos Motorola (MDC), en el menú, seleccione  **Estado** → *<estado requerido>* → **Establecer como predeterminado** → **Menú/Aceptar**.
- En el caso de los sistemas de 5 tonos, en el menú, seleccione  **Estado** → *<estado requerido>* → **Establecer como predeterminado**.

En el caso de los sistemas de 5 tonos, si presiona el botón **PTT** mientras está en la lista de estados, el radio enviará la actualización de estado seleccionada y regresará a la pantalla de inicio para iniciar una llamada de voz.

### Resultado:

En el caso de los sistemas MDC, si la solicitud se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.

En el caso de los sistemas MDC, si la solicitud no se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso negativo.

En el caso de los sistemas de 5 tonos, si la solicitud se realiza correctamente, se muestra un  en la pantalla del radio junto al estado de confirmación.

En el caso de los sistemas de 5 tonos, si la solicitud no se realiza correctamente, se muestra un  en la pantalla del radio junto al estado anterior.

## 32.2

# Ver detalles de estado de 5 tonos

### Requisitos previos:

Adquiera la clave de licencia de software.

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione  **Estado** → *<estado requerido>* → **Ver detalles**.

**Resultado:**

La pantalla muestra detalles del estado seleccionado.

32.3

## Editar detalles de estado de 5 tonos

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Estado** → *<estado requerido>* → **Editar**.
2. Para editar los detalles de estado, utilice las siguientes teclas:
  - Para mover el cursor hacia la izquierda o hacia la derecha, seleccione los botones de **navegación de 4 direcciones**.
  - Para eliminar caracteres, seleccione la tecla **\***.
  - Para cambiar el método de ingreso de texto, mantenga seleccionada la tecla **#**.
3. Cuando finalice la edición, seleccione el botón **Menú/Aceptar**.

**Resultado:**

En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.

## Capítulo 33

# Codificación de mensajes analógicos

Su radio puede enviar mensajes preprogramados desde la lista de mensajes a un alias del radio o al despachador.

### 33.1

## Enviar mensajes de codificación de MDC a despachadores

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Mensaje** → **Texto rápido** → *<mensaje requerido>*.

### Resultado:

Si la solicitud se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.

Si la solicitud no se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso negativo.

## Capítulo 34

# Sistema transpondedor de rango automático

El sistema transpondedor de rango automático (ARTS) es una función solo analógica que le envía una alerta cuando el radio está fuera de rango de otros radios equipados con ARTS.

Los radios equipados con ARTS transmiten o reciben señales periódicamente para confirmar que se encuentran dentro del rango entre sí.

El radio proporciona las siguientes indicaciones:

**Tabla 26: Indicaciones del sistema transpondedor de rango automático**

| Indicación                      | Descripción                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alerta por primera vez          | <ul style="list-style-type: none"><li>● Se emite un tono.</li></ul>                                                                                                                                                    |
| Alerta dentro del rango en ARTS | <ul style="list-style-type: none"><li>● Si está programado, se emite un tono.</li><li>● En el <b>Widget de control del radio</b>, se muestra Dentro del rango.</li></ul>                                               |
| Alerta fuera de rango de ARTS   | <ul style="list-style-type: none"><li>● Se emite un tono.</li><li>● El LED rojo parpadea rápidamente.</li><li>● En el <b>Widget de control del radio</b>, se muestra Fuera del alcance de forma parpadeante.</li></ul> |

## Capítulo 35

# Alias del emisor dinámico

Cuando se encuentra en una llamada, el radio receptor muestra el alias del emisor del radio transmisor.

La lista Alias del emisor puede almacenar hasta 500 alias de emisores del radio transmisor. Puede ver o realizar llamadas privadas desde la lista Alias del emisor. Cuando apaga el radio, el historial de los alias de emisor recibidos se borra de la lista Alias del emisor.

### 35.1

## Editar el alias del emisor

#### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                   | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Editar el alias del emisor mientras se enciende el radio | <p>a. Encienda el radio.</p> <p>b. Ingrese el nuevo &lt;Alias del emisor&gt;→ <b>Menú/Aceptar</b>.</p>                                                                                                                                                                                             |
| Editar el alias del emisor en el menú                    | <p>a. En el menú, seleccione  <b>Utilidades</b>→ <b>Información del radio</b>.→ <b>Mi ID</b>→ <b>Menú/Aceptar</b>→ <b>Editar</b>→ <b>Menú/Aceptar</b>.</p> <p>b. Ingrese el nuevo &lt;Alias del emisor&gt;.</p> |

#### Resultado:

En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.

### 35.2

## Visualizar la lista Alias del emisor

Puede acceder a la lista Alias del emisor para ver los detalles del Alias del emisor que transmite.

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Alias del emisor**→ <alias del emisor requerido>→ **Ver detalles**.

### 35.3

## Inicio de llamadas privadas desde la lista Alias del emisor

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Alias del emisor**→ <alias del emisor requerido>.

2. Para llamar, mantenga presionado el botón **PTT**.

## Capítulo 36

# Asignación de número de grupo dinámico

La asignación de número de grupo dinámico (DGNA) es una función que permite que una consola de terceros asigne y quite un grupo de conversación del radio de manera inalámbrica y dinámica.

DGNA solo está disponible para el sistema Capacity Max.

Cuando la consola realiza una asignación DGNA al radio, el canal actual se encuentra en modo DGNA y se muestra lo siguiente:

- Se emite un tono.
- En la pantalla aparece el mensaje <Alias de grupo de conversación DGNA> asignado momentáneamente antes de volver a la pantalla de inicio.
- Aparece el ícono de DGNA en la barra de estado.
- En la pantalla de inicio aparece el alias de grupo de conversación DGNA.

Cuando la consola elimina la DGNA del radio, el radio restaura el grupo de conversación anterior y se muestra lo siguiente:

- Se emite un tono.
- En la pantalla aparece el mensaje <Alias de grupo de conversación DGNA> eliminado momentáneamente antes de volver a la pantalla de inicio.
- Desaparece el ícono de DGNA de la barra de estado.
- En la pantalla de inicio aparece el alias de grupo de conversación anterior.

Según cómo esté programado el radio, podrá ver, editar y escuchar los canales de listas de rastreo originales y los grupos de conversación no DGNA.

Cuando el radio se encuentra en modo DGNA, mantenga presionado el botón **PTT** para comunicarse solo con el grupo de conversación actual de DGNA. Para comunicarse con el grupo de conversación no DGNA anterior, programe el botón **Acceso instantáneo**.



### NOTA:

Consulte al distribuidor o administrador del sistema para determinar de qué manera se programó el radio.

## 36.1

# Realizar llamadas DGNA

### Requisitos previos:

Asegúrese de que el canal actual esté en modo DGNA.

### Procedimiento:

Para llamar, mantenga presionado el botón **PTT**.

### Resultado:

Se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono de DGNA.
- En la pantalla aparece el ícono de DGNA y el alias.

## 36.2

## Realizar llamadas que no son DGNA

**Procedimiento:**

Realice una de las siguientes acciones:

- Si el radio está en modo DGNA, presione el botón programado **Acceso instantáneo**.

**NOTA:**

Si el radio no está en el modo DGNA y presiona el botón **Acceso instantáneo**, el radio emite un tono negativo, lo que indica un error. La pantalla permanece sin cambios.

- Si el radio no está en modo DGNA, mantenga presionado el botón **PTT**.

**NOTA:**

Cuando se presiona un botón PTT antes de que suene un tono negativo, el radio vuelve a la pantalla de inicio. Cuando el radio está en la pantalla de inicio, presionar el botón PTT realiza una llamada al grupo de conversación DGNA.

**Resultado:**

Si el radio está en modo DGNA, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- Sonidos de anuncios de voz.
- En la pantalla aparece <Alias de grupo de conversación> y Presione el botón PTT momentáneamente.

## 36.3

## Recibir y responder llamadas DGNA

Cuando reciba una llamada de DGNA, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono de DGNA.
- En la pantalla aparece el ícono de DGNA y los alias.
- Se activa el sonido del radio, y la llamada entrante se emite a través del altavoz.

**Procedimiento:**

1. Para llamar, mantenga presionado el botón **PTT**.
2. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.



## Capítulo 37

# Programación del panel frontal

Puede personalizar ciertos parámetros de funciones mediante los controles del panel frontal para personalizar la experiencia del radio.

### 37.1

## Ingreso a la programación del panel frontal

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Programar el radio**.
2. Escriba su contraseña actual de ocho dígitos.
3. Seleccione la configuración deseada.

## Capítulo 38

# Recordatorio de canal de inicio

Esta función le proporciona un recordatorio cuando el radio no está ajustado en el canal de inicio por cierto tiempo.

Cuando esta función está activada y el radio no está configurado en el canal de inicio durante algún tiempo, las siguientes indicaciones ocurren periódicamente:

- Se emitirá un tono y el anuncio del recordatorio del canal de inicio.
- En la pantalla, se muestra Canal diferente del de inicio.

### 38.1

## Silenciamiento del recordatorio de canal de inicio

Cuando suena el recordatorio del canal principal, puede silenciarlo temporalmente.

#### Procedimiento:

Presione el botón programado **Silenciar recordatorio del canal principal**.

### 38.2

## Configuración de nuevos canales de inicio

Puede establecer nuevos canales de inicio cuando se produce el recordatorio de canal de inicio.

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Canal de inicio** → *<canal requerido>*.

#### Resultado:

En la pantalla, se muestra el símbolo  junto al alias del canal principal seleccionado.

## Capítulo 39

# Función de monitor

La función le permite activar de forma remota el micrófono de un radio de destino. Puede utilizar esta función para monitorear cualquier actividad audible cerca del radio de destino.



**NOTA:**

Esta función no se aplica a Capacity Plus–Sitio único ni a Capacity Plus–Multisitio.

### 39.1

## Monitoreo de canales

**Procedimiento:**

1. Mantenga presionado el botón programado **Monitor**.  
Se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:
  - Se escucha la actividad del radio.
  - Se enciende el LED amarillo.
  - En la pantalla, se muestra el ícono Monitor
2. Para llamar, mantenga presionado el botón **PTT**.
3. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

### 39.2

## Monitor permanente

La función de monitor permanente monitorea continuamente la actividad de un canal seleccionado.

### 39.2.1

## Configuración del monitor permanente

**Procedimiento:**

Presione el botón programado **Monitor permanente**.

**Resultado:**

Cuando el radio entra en el modo, se muestran las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono de alerta.
- Se enciende el LED amarillo.
- En la pantalla, se muestra **Monitor permanente encendido** y el ícono Monitor.

Cuando el radio sale del modo, se muestran las siguientes indicaciones:

- Se emite un tono de alerta.
- El LED amarillo se apaga.
- En la pantalla, se muestra **Monitor permanente apagado**.

## Capítulo 40

# Monitor remoto

Esta función se utiliza para encender el micrófono de un radio de destino con un ID de suscriptor. Puede utilizar esta función para monitorear de forma remota cualquier actividad audible cerca del radio de destino.

Tanto el radio como el radio de destino deben programarse para permitir el uso de esta función.

La selección del micrófono del monitor remoto del radio de destino sigue la configuración del micrófono activo programado. Existen dos fuentes de micrófono activo:

**Tabla 27: Fuentes de micrófono activo**

| Fuente de micrófono activo    | Selección de micrófono                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Micrófono del radio           | El micrófono Bluetooth se utiliza para el monitor remoto.<br>Si no hay ningún micrófono Bluetooth conectado, se utiliza el micrófono del radio.                                                                                                       |
| Micrófono accesorio con cable | El micrófono accesorio con cable se utiliza para el monitor remoto.<br>Si no hay un micrófono accesorio con cable conectado, se utiliza el micrófono Bluetooth.<br>Si no hay ningún micrófono Bluetooth conectado, se utiliza el micrófono del radio. |

Si se inicia, el LED verde parpadeará una vez en el radio de destino. Esta función se interrumpe automáticamente después de un tiempo programado o cuando un usuario realiza una operación en el radio de destino.

En el caso de otros sistemas, hay dos tipos de monitor remoto:

- Monitor remoto sin autenticación
- Monitor remoto con autenticación

Cuando el radio enciende el micrófono de un radio de destino con la autenticación de usuario, es necesaria una frase de contraseña. La frase de contraseña se programa en el radio de destino a través del software de programación del radio.

## 40.1

# Inicio del monitor remoto

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                              | Acciones                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Iniciar el monitor remoto con la lista de contactos | En el menú, seleccione  <b>Contactos</b> → <ID o alias requerido> → <b>Monitor remoto</b> . |

| Opción                                            | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Iniciar el monitor remoto con la marcación manual | <p>a. En el menú, seleccione  <b>Contactos</b> → <b>Marcación manual</b> → <b>Número del radio</b>.</p> <p>b. Ingrese el ID o alias, o edite el ID marcado anteriormente.</p> <p>c. Seleccione <b>Mon. remoto</b>.</p> |

**Resultado:**

Si la solicitud se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso positivo.
- El audio del radio monitoreado empieza a reproducirse durante un período de tiempo programado, y la pantalla muestra *Monitor remoto*. Una vez que finalice el temporizador, se emitirá un tono de alerta y el LED se apagará.

Si la solicitud no se realiza correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- En la pantalla, se muestra un miniaviso negativo.

## Capítulo 41

# Verificación del radio

Cuando esta función está activada, permite determinar si hay otro radio activo en un sistema, sin molestar al usuario de ese radio. No aparecen notificaciones de sonido ni visuales en el radio de destino.

Esta función se aplica solo a los ID de los suscriptores.

### 41.1

## Envío de verificaciones de radio

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Contactos**.
2. Para enviar la verificación de radio, realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                    | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enviar la verificación de radio con la lista de contactos | a. Seleccione <i>&lt;ID o alias requerido&gt;</i> → <b>Verificación del radio</b> .                                                                                                                                                                              |
| Enviar la verificación de radio con la marcación manual   | a. Seleccione <b>Marcación manual</b> → <b>Número del radio</b> .<br>b. Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"><li>● Ingrese el <i>&lt;ID o alias requerido&gt;</i>.</li><li>● Edite el ID que marcó anteriormente.</li></ul> |

### Resultado:

Si el radio de destino está activo en el sistema, se mostrará un miniaviso positivo en la pantalla.

Si el radio de destino no está activo en el sistema, se mostrará un miniaviso negativo en la pantalla.

## Capítulo 42

# Modo de silencio

El Modo de silencio proporciona una opción para silenciar todos los indicadores de audio en el radio.

Cuando se inicia el Modo de silencio, todos los indicadores de audio se silencian, excepto las funciones de mayor prioridad como el funcionamiento de emergencia.

Cuando se sale del Modo de silencio, el radio reanuda la reproducción de tonos continuos y las transmisiones de audio.

El Modo de silencio se puede activar por un tiempo predefinido mediante la configuración del temporizador del Modo de silencio. La duración del temporizador se configura en el menú del radio y puede variar de 0,5 a 6 horas. Se sale del Modo de silencio una vez que caduca el temporizador.

Si el temporizador se deja en **0**, el radio permanecerá en el Modo de silencio durante un período indefinido hasta que el radio se mueva a la posición boca arriba o se presione el botón programado **Modo de silencio**.



### IMPORTANTE:

Solo puede activar las funciones Boca abajo o Alerta de caída una a la vez. Ambas funciones no se pueden activar de forma simultánea.

## 42.1

# Activación del Modo de silenciado

### Procedimiento:

Coloque el radio boca abajo por un momento.

### Resultado:

Si el Modo de silenciado está activado, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- El LED rojo parpadea y sigue parpadeando hasta que se sale del Modo de silenciado.
- La pantalla muestra **Modo de silenciado activado**.
- En la pantalla de inicio, se muestra el ícono **Modo de silenciado**.
- El radio se silencia.
- Si se configuró el temporizador del Modo de silenciado, el temporizador comienza a contar de forma regresiva el tiempo que se configuró.

## 42.2

# Configuración del temporizador del Modo de silenciado

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Temporizador de silencio**.
2. Edite el valor numérico de cada dígito.

### 42.3

## Salida del Modo de silenciado

Cuando se agote el temporizador del Modo de silenciado, el radio saldrá automáticamente del Modo de silenciado. También puede salir del Modo de silenciado de manera manual.

#### Procedimiento:

Para salir del Modo de silenciado de forma manual, realice una de las siguientes acciones:

- Presione el botón programado **Modo de silenciado**.
- Mantenga presionado el botón **PTT** y hable claramente en el micrófono.
- Cambie a cualquier canal no programado.

#### Resultado:

Si el Modo de silenciado está desactivado, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- El LED rojo parpadeante se apaga.
- La pantalla muestra `Modo de silenciado desactivado`.
- El ícono Modo de silenciado desaparece de la pantalla de inicio.
- Se activa el sonido del radio y se restablece el estado del altavoz.
- El temporizador del Modo de silenciado se detiene incluso si el temporizador no ha expirado.



## Capítulo 43

# Indicador de intensidad de señal recibida

Esta función le permite ver los valores del indicador de intensidad de señal recibida (RSSI).

La pantalla muestra el ícono de RSSI en la esquina superior derecha.

### 43.1

## Visualización de valores de RSSI

#### Procedimiento:

En la pantalla principal, seleccione el botón **izquierdo** y el botón **derecho** tres veces cada uno, en el término de 5 segundos.

#### Resultado:

La pantalla muestra los valores de RSSI actuales.

## Capítulo 44

# Inhibición de respuesta

Esta función ayuda a evitar que el radio responda a cualquier transmisión entrante.



**NOTA:**

Comuníquese con un distribuidor para solicitar más información.

Cuando está activado, el radio no genera transmisiones salientes en respuesta a las transmisiones entrantes, tales como verificación de radio, alerta de llamada, desactivar radio, monitor remoto, servicio de registro automático (ARS) y respuesta a mensajes privados.

El radio no puede recibir llamadas privadas confirmadas cuando Inhibición de respuesta está activada.

El radio puede enviar transmisiones manualmente.

### 44.1

## Configuración de la inhibición de respuesta

**Procedimiento:**

Presione el botón programado **Inhibición de respuesta**.

**Resultado:**

Si la inhibición de respuesta se desactiva correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono positivo.
- En la pantalla, se muestra un aviso momentáneo positivo.

Si la inhibición de respuesta no se desactiva correctamente, se mostrarán las siguientes indicaciones en el radio:

- Se emite un tono negativo.
- La pantalla muestra un aviso momentáneo negativo.

## Capítulo 45

# Temporizador de alquiler

La función Temporizador de alquiler le permite al distribuidor de radios de alquiler establecer el período de alquiler permitido para cada radio y desactiva automáticamente el radio cuando se cumple la duración especificada en el temporizador.

El radio se puede programar con un período máximo de alquiler de 999 horas y un período máximo de extensión de alquiler de 99 horas.

El temporizador calcula el tiempo de uso del radio y lo desactiva cuando el tiempo de uso alcanza el período de alquiler predeterminado.

Después de que el período de alquiler caduca, el radio deja de funcionar hasta que el distribuidor restablece el temporizador de alquiler.

### 45.1

## Acceso a la información del temporizador de alquiler

### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Utilidades** → **Temporizador de alquiler** → **Información**.

### Resultado:

En la pantalla, se muestran las horas del período de alquiler.

### 45.2

## Recordatorio de caducidad de alquiler

La función Recordatorio de caducidad de alquiler ofrece un recordatorio cuando el período de alquiler está por caducar.

El radio proporciona una pantalla y un recordatorio de audio de la caducidad del temporizador.

Para la frecuencia del recordatorio de audio, el anuncio de voz sonará de la siguiente manera:

- Cada una hora después del primer recordatorio, hasta las últimas dos horas antes de la caducidad del período de alquiler.
- Dos veces durante las últimas dos horas antes de que caduque el período de alquiler.
- Dos veces durante los últimos tres minutos, dos minutos y un minuto antes de la caducidad del período de alquiler.

En la pantalla del radio, se muestra un recordatorio de aviso momentáneo de la cantidad de horas antes de que caduque el período de alquiler.

En los últimos tres minutos antes de la caducidad, en la pantalla del radio se muestra un recordatorio de aviso momentáneo de la cantidad de minutos antes de que caduque el período de alquiler.

45.3

## Extensión del período de alquiler

El radio se puede programar con un período de extensión de alquiler máximo de 99 horas.

**Procedimiento:**

Realice una de las siguientes acciones:

| Opciones                                            | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Extensión del período de alquiler mediante el menú  | <p>a. En el menú, seleccione <b>Utilidades</b> → <b>Temporizador de alquiler</b> → <b>Extensión</b>.</p> <p>b. Presione el botón de <b>Menú/Aceptar</b>.</p> <p> <b>NOTA:</b><br/>Solo puede extender el período de alquiler una vez. La casilla de verificación de extensión aparece atenuada tras extender el período de alquiler.</p> |
| Extensión del período de alquiler mediante el botón | <p>Presione el <b>Botón lateral 2</b> seis veces en forma continua.</p> <p> <b>NOTA:</b><br/>Solo puede extender el período de alquiler una vez. Sonará un tono indicador negativo si presiona el botón nuevamente.</p>                                                                                                                 |

## Capítulo 46

# Inhibición de transmisión

La función Inhibición de transmisión le permite bloquear todas las transmisiones del radio.



**NOTA:**

Las funciones Bluetooth y Wi-Fi están disponibles en el modo Inhibición de transmisión.

### 46.1

## Activación o desactivación de la inhibición de transmisión

**Procedimiento:**

Seleccione  **Utilidades** → **Configuración del radio** → **Inhibición de Tx**.

**Resultado:**

Si la Inhibición de transmisión está activada, aparecerá un  junto a **Activado**.

Si la Inhibición de transmisión está desactivada,  desaparecerá al lado de **Activado**.



**NOTA:**

El estado de la Inhibición de transmisión no cambia después de que el radio se enciende.

## Capítulo 47

# Sustitución de llamada

La sustitución de llamada permite que el radio interrumpa cualquier llamada en curso e inicie una llamada de mayor prioridad.

Con la función de sustitución de llamada, el sistema interrumpe cualquier llamada en curso en la que los canales troncalizados no estén disponibles.

Por lo tanto, el radio inicia una llamada de mayor prioridad, como una llamada de emergencia o una llamada general. Si no hay otros canales de frecuencia radial (RF) disponibles, una llamada de emergencia también interrumpirá todas las llamadas.

## Capítulo 48

# Interrupción de voz

La interrupción de voz permite que el radio finalice cualquier llamada en curso.

La función de interrupción de voz utiliza la señalización de canal inversa para interrumpir llamadas en curso. Puede realizar una transmisión de voz durante la interrupción.

Esta función mejora la probabilidad de realizar una nueva llamada a los destinatarios cuando ya hay una llamada en curso.

La función Interrupción de voz está disponible si se programó en el radio. Comuníquese con un distribuidor para solicitar más información.

### 48.1

## Activación de la interrupción de voz

### Procedimiento:

1. Para interrumpir la transmisión durante una llamada en curso, mantenga presionado el botón **PTT**.
2. Espere a que el tono de permiso para hablar finalice y hable al micrófono.

### 48.2

## Inicio de la interrupción de transmisión

### Procedimiento:

Para interrumpir una llamada en curso, realice una de las siguientes acciones:

- Presione el botón **PTT**.
- Presione el botón de **emergencia**.
- En el caso de otros sistemas, realice la transmisión de datos.
- En el caso de otros sistemas, presione el botón programado **Desactivación remota de interrupción de TX**.

## Capítulo 49

# Programación por el aire

El distribuidor puede actualizar de forma remota el radio a través de la programación por el aire (OTAP) sin conexión física. Además, se pueden configurar algunos ajustes mediante OTAP.

Cuando el radio está en modo OTAP, el LED parpadea en color verde.

Cuando el radio recibe una actualización, se muestran las siguientes indicaciones en el radio:

- Si presiona el botón **PTT**, se emite un tono negativo.
- Si el radio se somete a OTAP a través de la frecuencia radial (RF), en la pantalla se muestra el ícono de datos de alto volumen.
- El canal queda ocupado.

Cuando OTAP finalice, aparecerá una de las siguientes respuestas en el radio según la configuración:

- Se emite un tono. En la pantalla se muestra **Actualizando y reiniciando**. El radio se reinicia apagándose y volviéndose a encender.
- En el radio, aparecen las opciones **Reiniciar ahora** o **Posponer**. Si selecciona **Posponer**, el radio regresará a la pantalla anterior. La pantalla muestra el ícono Cronómetro de retardo de OTAP hasta que se realiza el reinicio automático.

Cuando el radio se enciende después del reinicio automático, se muestran las siguientes indicaciones en el radio:

- Si la actualización del programa se realiza correctamente, se muestra **Actual. soft. finalizada** en la pantalla.
- Si la actualización del programa no se realiza correctamente, se emite un tono, el LED rojo parpadea una vez y en la pantalla se muestra **Actual. soft. fallida**.



### NOTA:

Si la actualización de programación no se realiza correctamente, las indicaciones de actualización fallida aparecerán cada vez que encienda el radio. Comuníquese con el distribuidor para reprogramar el radio con el software más reciente a fin de eliminar las indicaciones de actualización fallida.



## Capítulo 50

# Lista de accesorios autorizados

Motorola Solutions proporciona accesorios aprobados para mejorar la productividad del radio.

Para obtener más información acerca de los accesorios, accesorios de UL y baterías compatibles con el radio, consulte <https://learning.motorolasolutions.com> con los siguientes números de pieza del manual:

- MN007867A01 *Folleto de accesorios de MOTOTRBO™ de la serie R7*
- MN007869A01 *Manual de UL de MOTOTRBO™ de la serie R7*

# Sumário

|                                                                                   |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Lista de figuras.....</b>                                                      | <b>11</b> |
| <b>Lista de tabelas.....</b>                                                      | <b>12</b> |
| <b>Informações legais e de suporte.....</b>                                       | <b>13</b> |
| Propriedade intelectual e comunicados regulatórios.....                           | 13        |
| Declarações legais e de conformidade.....                                         | 14        |
| Declaração de conformidade do fornecedor.....                                     | 14        |
| Declaração sobre WLAN da ISED.....                                                | 15        |
| Aviso aos usuários (FCC).....                                                     | 15        |
| Aviso aos usuários (ISED).....                                                    | 16        |
| Informações de segurança importantes.....                                         | 16        |
| Licença de banda civil.....                                                       | 16        |
| Operação do repetidor da banda civil.....                                         | 17        |
| Transição de banda móvel terrestre de 25 kHz para banda estreita de 12,5 kHz..... | 17        |
| Uso de rádio marítimo na faixa de frequência VHF.....                             | 17        |
| Atribuições de canal especial.....                                                | 17        |
| Canal de emergência.....                                                          | 17        |
| Canal de chamadas não comerciais.....                                             | 18        |
| Requisitos de frequência operacional.....                                         | 18        |
| Declaração de conformidade com o uso de frequências de socorro e segurança.....   | 20        |
| Informações de conformidade regulamentar.....                                     | 20        |
| Garantia e suporte de serviço.....                                                | 21        |
| Garantia de baterias e carregadores.....                                          | 21        |
| Garantia de fabricação.....                                                       | 21        |
| Garantia de capacidade.....                                                       | 21        |
| Garantia limitada.....                                                            | 21        |
| PRODUTOS DE COMUNICAÇÃO MOTOROLA SOLUTIONS.....                                   | 21        |
| I. O QUE ESTA GARANTIA ABRANGE E QUAL É A SUA DURAÇÃO:.....                       | 21        |
| II. DISPOSIÇÕES GERAIS.....                                                       | 22        |
| III. DIREITOS LEGAIS NOS ESTADOS:.....                                            | 22        |
| IV. COMO OBTER O SERVIÇO DE GARANTIA.....                                         | 22        |
| V. O QUE ESTA GARANTIA NÃO ABRANGE.....                                           | 22        |
| VI. DISPOSIÇÕES SOBRE PATENTES E SOFTWARE.....                                    | 23        |
| VII. LEGISLAÇÃO VIGENTE.....                                                      | 23        |
| VIII. Somente para a Austrália.....                                               | 24        |
| <b>Capítulo 1: Leia-me primeiro.....</b>                                          | <b>25</b> |
| 1.1 Versão do software.....                                                       | 26        |

|                                                         |           |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| 1.2 Especificações.....                                 | 26        |
| <b>Capítulo 2: Introdução.....</b>                      | <b>27</b> |
| <b>Capítulo 3: Cuidados com o rádio.....</b>            | <b>29</b> |
| 3.1 Limpeza e desinfecção do rádio.....                 | 29        |
| 3.2 Armazenar seu novo rádio.....                       | 30        |
| <b>Capítulo 4: Visão geral do rádio.....</b>            | <b>32</b> |
| 4.1 Visão geral do teclado.....                         | 35        |
| 4.2 Botões programáveis.....                            | 36        |
| <b>Capítulo 5: Visão geral do sistema.....</b>          | <b>40</b> |
| 5.1 Capacity Max.....                                   | 40        |
| 5.2 Modos analógico e digital convencionais.....        | 40        |
| 5.3 IP Site Connect.....                                | 40        |
| 5.4 Capacity Plus.....                                  | 41        |
| 5.5 Modo direto ou modo direto de capacidade dupla..... | 42        |
| <b>Capítulo 6: Início.....</b>                          | <b>43</b> |
| 6.1 Carregar a bateria.....                             | 43        |
| 6.2 Inserir ou remover a bateria.....                   | 43        |
| Instalar a bateria.....                                 | 43        |
| Remover a bateria.....                                  | 44        |
| 6.3 Inserir ou remover a antena.....                    | 44        |
| Instalar a antena.....                                  | 44        |
| Remover a antena.....                                   | 44        |
| 6.4 Colocar a tampa do conector universal.....          | 45        |
| 6.5 Remover a tampa do conector universal.....          | 45        |
| 6.6 Limpar a tampa do conector universal.....           | 45        |
| 6.7 Ligar e desligar o rádio.....                       | 46        |
| Ligar o rádio.....                                      | 46        |
| Desligar o rádio.....                                   | 46        |
| 6.8 Segurar o rádio durante a transmissão de áudio..... | 46        |
| 6.9 Ajustar o volume.....                               | 47        |
| 6.10 Usar o estojo de transporte.....                   | 47        |
| Inserir o rádio no estojo de transporte.....            | 47        |
| Remover o rádio do estojo de transporte.....            | 47        |
| <b>Capítulo 7: Visão geral da tela inicial.....</b>     | <b>48</b> |
| 7.1 Indicadores de status.....                          | 48        |
| 7.1.1 Ícones de status.....                             | 49        |
| 7.1.2 Ícones de dispositivos Bluetooth.....             | 51        |
| 7.1.3 Ícones de chamada.....                            | 51        |
| 7.1.4 Ícones de tíquetes de tarefa.....                 | 52        |

|                                                                           |           |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 7.1.5 Ícones de mininotas.....                                            | 53        |
| 7.1.6 Indicações de LED.....                                              | 53        |
| 7.2 Widget de controle do rádio.....                                      | 54        |
| 7.2.1 Indicadores da barra de luz.....                                    | 54        |
| 7.3 Widget de notificação.....                                            | 55        |
| 7.3.1 Ícones do Widget de notificação.....                                | 56        |
| 7.4 Protetor de tela.....                                                 | 56        |
| <b>Capítulo 8: Visão geral do menu baseado em ícones.....</b>             | <b>58</b> |
| 8.1 Ícones de menu baseados em ícones.....                                | 58        |
| 8.2 Acesso ao menu baseado em ícones.....                                 | 59        |
| <b>Capítulo 9: Operação básica do rádio.....</b>                          | <b>60</b> |
| 9.1 Registro.....                                                         | 60        |
| 9.2 Visão geral do site.....                                              | 60        |
| 9.2.1 Troncalização de site.....                                          | 61        |
| 9.2.2 Roaming automático.....                                             | 61        |
| 9.2.3 Ativar o bloqueio de site.....                                      | 61        |
| 9.2.4 Desativar o bloqueio de site.....                                   | 62        |
| 9.2.5 Ativar pesquisa manual de site.....                                 | 62        |
| 9.2.6 Acessar a lista de sites vizinhos.....                              | 62        |
| 9.3 Seleções de canal e zona.....                                         | 63        |
| 9.3.1 Selecionar zonas.....                                               | 63        |
| 9.3.2 Selecionar zonas usando a pesquisa de alias.....                    | 63        |
| 9.3.3 Selecionar canais.....                                              | 64        |
| 9.3.4 Selecionar canais usando a Discagem direta de canal.....            | 64        |
| 9.4 Responder às notificações.....                                        | 64        |
| 9.5 Serviço e suporte.....                                                | 64        |
| 9.5.1 Acessar o código de serviço para o modelo com teclado completo..... | 64        |
| 9.5.2 Acessar o código de serviço para o modelo sem teclado.....          | 65        |
| 9.5.3 Exibir contato de serviço.....                                      | 66        |
| 9.6 Acessar a lista de ações.....                                         | 66        |
| 9.7 Acessar informações do rádio.....                                     | 67        |
| 9.8 Acessar as opções do editor de texto.....                             | 68        |
| <b>Capítulo 10: Configurações gerais do rádio.....</b>                    | <b>69</b> |
| 10.1 Modo direto.....                                                     | 69        |
| 10.1.1 Alternar entre os modos repetidor e direto.....                    | 69        |
| 10.2 Configurar data e hora.....                                          | 69        |
| 10.3 Configurar tons e alertas do rádio.....                              | 70        |
| 10.4 Configuração de níveis de energia.....                               | 71        |
| 10.5 Ajuste das configurações da tela.....                                | 71        |
| 10.6 Configurar os níveis do silenciador.....                             | 71        |

|                                                                   |           |
|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| 10.7 Opções de bloqueio do teclado.....                           | 72        |
| 10.7.1 Bloquear ou desbloquear o teclado.....                     | 72        |
| 10.8 Configurar idiomas.....                                      | 72        |
| 10.9 Configurar o sistema global de navegação por satélite.....   | 72        |
| 10.10 Configurar indicadores de LED.....                          | 73        |
| 10.11 Bloqueio de senha.....                                      | 73        |
| 10.11.1 Acessar rádios usando senhas.....                         | 73        |
| 10.11.2 Desbloquear rádios no estado bloqueado.....               | 74        |
| 10.11.3 Configurar o bloqueio de senha.....                       | 74        |
| 10.11.4 Alterar senhas.....                                       | 75        |
| 10.12 Configurar o Anúncio de voz.....                            | 75        |
| 10.13 Texto para fala.....                                        | 75        |
| 10.13.1 Configurar Texto em Fala.....                             | 76        |
| 10.14 Configurar o controle de ganho automático do microfone..... | 76        |
| 10.15 Configurar a distorção do microfone.....                    | 76        |
| 10.16 Configurar a supressão de ruído.....                        | 77        |
| 10.17 Configurar o Ambiente de Áudio.....                         | 77        |
| 10.18 Configurar perfis de áudio.....                             | 78        |
| 10.19 Configurar a entrada de texto.....                          | 78        |
| 10.20 Transmissão operada por voz.....                            | 79        |
| 10.20.1 Configurar a transmissão operada por voz.....             | 79        |
| 10.21 Selecionar tipo de cabo.....                                | 80        |
| <b>Capítulo 11: Tipos de chamadas de rádio.....</b>               | <b>81</b> |
| 11.1 Fazer chamadas pelo rádio.....                               | 82        |
| 11.2 Realizar chamadas com a lista de contatos.....               | 83        |
| 11.3 Realizar chamadas com discagem manual.....                   | 84        |
| 11.4 Realizar chamadas com as teclas numéricas programáveis.....  | 84        |
| 11.5 Receber e atender chamadas no rádio.....                     | 85        |
| 11.6 Aceitar ou recusar chamadas privadas.....                    | 85        |
| Aceitar chamadas privadas.....                                    | 85        |
| Recusar chamadas privadas.....                                    | 86        |
| <b>Capítulo 12: Chamadas telefônicas.....</b>                     | <b>87</b> |
| 12.1 Fazer chamadas telefônicas.....                              | 87        |
| 12.2 Realizar chamadas telefônicas com a lista de contatos.....   | 87        |
| 12.3 Fazer uma chamada telefônica com discagem manual.....        | 88        |
| 12.4 Multifrequência de tom dual.....                             | 89        |
| 12.4.1 Iniciar tom DTMF.....                                      | 89        |
| 12.5 Receber e responder a uma chamada telefônica.....            | 89        |
| <b>Capítulo 13: Gravação do Áudio.....</b>                        | <b>90</b> |
| 13.1 Acesso à reprodução de áudio.....                            | 90        |

|                                                                                                                     |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Capítulo 14: Alternar o roteamento de áudio entre o alto-falante interno do rádio e o acessório com fio.....</b> | <b>92</b>  |
| <b>Capítulo 15: Conectividade.....</b>                                                                              | <b>93</b>  |
| 15.1 Operação Wi-Fi.....                                                                                            | 93         |
| 15.1.1 Ativar e desativar Wi-Fi.....                                                                                | 93         |
| 15.1.2 Ativar o Wi-Fi remotamente usando um rádio designado.....                                                    | 94         |
| 15.1.3 Desativar o Wi-Fi remotamente usando um rádio designado.....                                                 | 94         |
| 15.1.4 Acesso à rede.....                                                                                           | 95         |
| 15.1.4.1 Conectar-se a um ponto de acesso de rede.....                                                              | 95         |
| 15.1.4.2 Verificar o status da conexão Wi-Fi.....                                                                   | 95         |
| 15.1.4.3 Atualizar a lista de redes.....                                                                            | 96         |
| 15.1.4.4 Adicionar uma rede.....                                                                                    | 96         |
| 15.1.4.5 Exibir detalhes de pontos de acesso à rede.....                                                            | 96         |
| 15.1.4.6 Remover pontos de acesso à rede.....                                                                       | 97         |
| 15.1.5 Acesso à rede Wi-Fi corporativa.....                                                                         | 97         |
| 15.2 Bluetooth®.....                                                                                                | 98         |
| 15.2.1 Ativar e desativar o Bluetooth.....                                                                          | 98         |
| Ligar o Bluetooth.....                                                                                              | 98         |
| Desligar o Bluetooth.....                                                                                           | 99         |
| 15.2.2 Conectar-se a dispositivos Bluetooth.....                                                                    | 99         |
| 15.2.3 Desconectar-se de dispositivos Bluetooth.....                                                                | 99         |
| 15.2.4 Alternar o roteamento de áudio entre o alto-falante interno do rádio e o dispositivo Bluetooth.....          | 100        |
| 15.2.5 Exibir detalhes de dispositivos.....                                                                         | 100        |
| 15.2.6 Edição de nomes de dispositivos.....                                                                         | 100        |
| 15.2.7 Excluir o dispositivo.....                                                                                   | 100        |
| 15.2.8 Perfis Bluetooth.....                                                                                        | 101        |
| <b>Capítulo 16: Operação de emergência.....</b>                                                                     | <b>102</b> |
| 16.1 Enviar alarmes de emergência.....                                                                              | 103        |
| 16.2 Enviar alarmes de emergência com chamada.....                                                                  | 103        |
| 16.3 Enviar alarmes de emergência seguido de voz.....                                                               | 104        |
| 16.4 Responder a alarmes de emergência.....                                                                         | 104        |
| 16.5 Responder a alarmes de emergência com chamada.....                                                             | 105        |
| 16.6 Sair do modo de emergência.....                                                                                | 106        |
| <b>Capítulo 17: Alerta de queda.....</b>                                                                            | <b>107</b> |
| 17.1 Ativar ou desativar o recurso Alerta de queda.....                                                             | 107        |
| Ativar o recurso Alerta de queda.....                                                                               | 107        |
| Desativar o recurso Alerta de queda.....                                                                            | 107        |
| <b>Capítulo 18: Profissional solitário.....</b>                                                                     | <b>108</b> |
| <b>Capítulo 19: Operação de alerta de chamada.....</b>                                                              | <b>109</b> |

|                                                                              |            |
|------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 19.1 Criar alertas de chamada.....                                           | 109        |
| 19.2 Responder a alertas de chamada.....                                     | 109        |
| <b>Capítulo 20: Recursos de registro de chamadas.....</b>                    | <b>110</b> |
| 20.1 Exibir as chamadas recentes.....                                        | 110        |
| 20.2 Armazenar aliases ou IDs da lista de chamadas.....                      | 110        |
| 20.3 Excluir chamadas de uma lista de chamadas.....                          | 111        |
| 20.4 Exibir detalhes da lista de chamadas.....                               | 111        |
| <b>Capítulo 21: Fila de chamadas.....</b>                                    | <b>112</b> |
| 21.1 Receber fila de chamadas.....                                           | 112        |
| <b>Capítulo 22: Chamada de prioridade.....</b>                               | <b>113</b> |
| 22.1 Alternar o nível de chamada de prioridade.....                          | 113        |
| <b>Capítulo 23: Configurações de contatos.....</b>                           | <b>114</b> |
| 23.1 Adicionar novos contatos.....                                           | 114        |
| 23.2 Configurar os contatos padrão.....                                      | 114        |
| 23.3 Atribuir entradas para teclas numéricas programáveis.....               | 115        |
| 23.4 Remover associações entre entradas e teclas numéricas programáveis..... | 115        |
| <b>Capítulo 24: Configurações de indicador de chamadas.....</b>              | <b>116</b> |
| 24.1 Ativar ou desativar campanhas.....                                      | 116        |
| Ativar Campanhas.....                                                        | 116        |
| Desativar Campanhas.....                                                     | 116        |
| 24.2 Atribuir estilos de campanha.....                                       | 117        |
| 24.3 Tipo de campanha.....                                                   | 117        |
| 24.3.1 Selecionar Tipos de Toque de Alerta.....                              | 117        |
| 24.4 Aumentar progressivamente o volume do tom de alarme.....                | 117        |
| <b>Capítulo 25: Privacidade.....</b>                                         | <b>119</b> |
| 25.1 Configurar a privacidade.....                                           | 119        |
| 25.2 Chamadas com privacidade habilitada.....                                | 120        |
| <b>Capítulo 26: Varredura.....</b>                                           | <b>121</b> |
| 26.1 Ativar a Varredura.....                                                 | 122        |
| 26.2 Desativar a Varredura.....                                              | 122        |
| 26.3 Varredura de retorno.....                                               | 122        |
| 26.4 Canais indesejados.....                                                 | 123        |
| 26.4.1 Excluir canais indesejados.....                                       | 123        |
| 26.4.2 Restaurar canais indesejados.....                                     | 123        |
| 26.5 Varredura de ponderação.....                                            | 123        |
| 26.6 Monitor de prioridade.....                                              | 124        |
| 26.7 Lista de grupos de recepção.....                                        | 124        |
| 26.8 Listas de varredura.....                                                | 125        |
| 26.8.1 Acessar a lista de varredura.....                                     | 125        |

|                                                                                  |            |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 26.9 Lista de recebimento flexível.....                                          | 126        |
| 26.9.1 Ativar a lista de recebimento flexível.....                               | 127        |
| 26.9.2 Desativar a lista de recebimento flexível.....                            | 127        |
| 26.9.3 Adicionar novas entradas à lista de recebimento flexível.....             | 127        |
| 26.9.4 Excluir entradas da lista de recebimento flexível.....                    | 127        |
| 26.10 Afiliação de vários grupos de conversação.....                             | 128        |
| 26.10.1 Adicionar afiliação de grupo de conversação.....                         | 128        |
| 26.10.2 Remover afiliação de grupo de conversação.....                           | 128        |
| <b>Capítulo 27: Segurança.....</b>                                               | <b>129</b> |
| 27.1 Paralisar rádios.....                                                       | 129        |
| 27.2 Restaurar rádios.....                                                       | 130        |
| 27.3 Cancelamento do rádio.....                                                  | 130        |
| <b>Capítulo 28: Localização interna.....</b>                                     | <b>131</b> |
| 28.1 Ativar a localização interna.....                                           | 131        |
| 28.2 Desativar a localização interna.....                                        | 131        |
| 28.3 Acessar informações de Beacons de localização interna.....                  | 132        |
| <b>Capítulo 29: Tíquetes de tarefa.....</b>                                      | <b>133</b> |
| 29.1 Acessar a pasta de tíquete de tarefa.....                                   | 133        |
| 29.2 Fazer login no servidor remoto.....                                         | 134        |
| 29.3 Criar tíquetes de tarefa.....                                               | 134        |
| 29.4 Enviar Tíquetes de trabalho por usando modelos de Tíquetes de trabalho..... | 134        |
| 29.5 Receber e responder a tíquetes de trabalho.....                             | 135        |
| 29.6 Excluir tíquetes de tarefa.....                                             | 136        |
| <b>Capítulo 30: Envio de mensagem de texto.....</b>                              | <b>137</b> |
| 30.1 Exibir mensagens de texto.....                                              | 137        |
| 30.2 Escrever mensagens de texto.....                                            | 138        |
| 30.3 Enviar mensagens de texto.....                                              | 138        |
| 30.4 Responder mensagens de texto.....                                           | 139        |
| 30.5 Encaminhar mensagens de texto.....                                          | 140        |
| 30.6 Excluir mensagens de texto.....                                             | 140        |
| 30.7 Configurar tons de alerta de mensagem de texto.....                         | 140        |
| <b>Capítulo 31: Mensagem de status.....</b>                                      | <b>141</b> |
| 31.1 Exibir mensagens de status.....                                             | 141        |
| 31.2 Enviar mensagens de status.....                                             | 141        |
| 31.3 Responder mensagens de status.....                                          | 142        |
| 31.4 Para iniciar uma chamada privada.....                                       | 142        |
| 31.5 Excluir mensagens de status.....                                            | 142        |
| <b>Capítulo 32: Atualização de status analógico.....</b>                         | <b>143</b> |
| 32.1 Enviar atualização de status a contatos predefinidos.....                   | 143        |



|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| 32.2 Exibir detalhes do status de 5 tons.....                           | 143        |
| 32.3 Editar detalhes do status de 5 tons.....                           | 144        |
| <b>Capítulo 33: Codificação de mensagem analógica.....</b>              | <b>145</b> |
| 33.1 Enviar mensagens com codificação MDC aos despachadores.....        | 145        |
| <b>Capítulo 34: Sistema de Transponder de intervalo automático.....</b> | <b>146</b> |
| <b>Capítulo 35: Alias dinâmico do chamador.....</b>                     | <b>147</b> |
| 35.1 Editar o alias do chamador.....                                    | 147        |
| 35.2 Exibir a lista de aliases do chamador.....                         | 147        |
| 35.3 Iniciar chamadas privadas na lista de aliases do chamador.....     | 147        |
| <b>Capítulo 36: Atribuição de número de grupo dinâmico.....</b>         | <b>148</b> |
| 36.1 Realizar chamadas DGNA.....                                        | 148        |
| 36.2 Realizar chamadas que não são DGNA.....                            | 149        |
| 36.3 Receber e atender chamadas DGNA.....                               | 149        |
| <b>Capítulo 37: Programação do painel frontal.....</b>                  | <b>150</b> |
| 37.1 Entrar na programação do painel frontal.....                       | 150        |
| <b>Capítulo 38: Lembrete do canal inicial.....</b>                      | <b>151</b> |
| 38.1 Silenciar o lembrete do canal inicial.....                         | 151        |
| 38.2 Definir um novo canal inicial.....                                 | 151        |
| <b>Capítulo 39: Recurso Monitor.....</b>                                | <b>152</b> |
| 39.1 Monitorar canais.....                                              | 152        |
| 39.2 Monitor permanente.....                                            | 152        |
| 39.2.1 Configurar o monitor permanente.....                             | 152        |
| <b>Capítulo 40: Monitor remoto.....</b>                                 | <b>153</b> |
| 40.1 Iniciar o monitor remoto.....                                      | 153        |
| <b>Capítulo 41: Verificação do rádio.....</b>                           | <b>155</b> |
| 41.1 Enviar verificações de rádio.....                                  | 155        |
| <b>Capítulo 42: Modo silencioso.....</b>                                | <b>156</b> |
| 42.1 Ativar o modo Mudo.....                                            | 156        |
| 42.2 Configurar o temporizador do modo silencioso.....                  | 156        |
| 42.3 Sair do modo silencioso.....                                       | 157        |
| <b>Capítulo 43: Indicador de intensidade do sinal recebido.....</b>     | <b>158</b> |
| 43.1 Exibir valores de RSSI.....                                        | 158        |
| <b>Capítulo 44: Inibição de resposta.....</b>                           | <b>159</b> |
| 44.1 Configurar a inibição de resposta.....                             | 159        |
| <b>Capítulo 45: Temporizador de locação.....</b>                        | <b>160</b> |
| 45.1 Acessar informações do temporizador de locação.....                | 160        |
| 45.2 Lembrete de vencimento da locação.....                             | 160        |
| 45.3 Estender o período de locação.....                                 | 161        |

|                                                          |            |
|----------------------------------------------------------|------------|
| <b>Capítulo 46: Inibição de transmissão.....</b>         | <b>162</b> |
| 46.1 Ativar ou desativar a inibição de transmissão.....  | 162        |
| <b>Capítulo 47: Preempção de chamadas.....</b>           | <b>163</b> |
| <b>Capítulo 48: Interrupção de voz.....</b>              | <b>164</b> |
| 48.1 Ativar a interrupção de voz.....                    | 164        |
| 48.2 Iniciar interrupção de transmissão.....             | 164        |
| <b>Capítulo 49: Programação Over-the-Air.....</b>        | <b>165</b> |
| <b>Capítulo 50: Lista de acessórios autorizados.....</b> | <b>166</b> |

# Lista de figuras

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Figura 1: R7.....                            | 27 |
| Figura 2: R7, R7a.....                       | 27 |
| Figura 3: Visão geral do teclado.....        | 35 |
| Figura 4: Visão geral da Lista de ações..... | 67 |

# Lista de tabelas

|                                                                                |     |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Tabela 1: Lista de canais marítimos VHF.....                                   | 18  |
| Tabela 2: Notações especiais.....                                              | 25  |
| Tabela 3: Acesso aos recursos e indicações de diferentes modelos de rádio..... | 27  |
| Tabela 4: Especificação de IP.....                                             | 29  |
| Tabela 5: Visão geral do modelo com teclado completo.....                      | 32  |
| Tabela 6: Visão geral do modelo sem teclado.....                               | 34  |
| Tabela 7: Visão geral do teclado.....                                          | 35  |
| Tabela 8: Funções atribuíveis do rádio.....                                    | 36  |
| Tabela 9: Visão geral da tela inicial.....                                     | 48  |
| Tabela 10: Ícones de dispositivos Bluetooth.....                               | 51  |
| Tabela 11: Ícones de chamada.....                                              | 52  |
| Tabela 12: Ícones de tíquete de tarefa.....                                    | 52  |
| Tabela 13: Ícones de mininotas.....                                            | 53  |
| Tabela 14: Indicações de LED.....                                              | 53  |
| Tabela 15: Visão geral do Widget de notificação.....                           | 55  |
| Tabela 16: Tipos de pesquisa de site.....                                      | 61  |
| Tabela 17: Número de zonas e canais suportados.....                            | 63  |
| Tabela 18: Visão geral da Lista de ações.....                                  | 67  |
| Tabela 19: Tipos de chamadas de rádio.....                                     | 81  |
| Tabela 20: Perfis Bluetooth.....                                               | 101 |
| Tabela 21: Modos de emergência.....                                            | 102 |
| Tabela 22: Tipos e configurações de privacidade.....                           | 119 |
| Tabela 23: Métodos de varredura.....                                           | 121 |
| Tabela 24: Tipo de varredura de retorno.....                                   | 122 |
| Tabela 25: Tipos de mensagens de texto e limites de caracteres.....            | 137 |
| Tabela 26: Indicações do Sistema de Transponder de intervalo automático.....   | 146 |
| Tabela 27: Origens do microfone ativo.....                                     | 153 |

# Informações legais e de suporte

## Propriedade intelectual e comunicados regulatórios

### Direitos autorais

Os produtos da Motorola Solutions descritos neste documento podem incluir programas de computador da Motorola Solutions protegidos por direitos autorais. As leis dos Estados Unidos e de outros países garantem determinados direitos exclusivos da Motorola Solutions que envolvem programas de computador protegidos por direitos autorais. Sendo assim, nenhum programa de computador protegido por direitos autorais da Motorola Solutions, incluído nos produtos da Motorola Solutions descritos neste documento, pode ser copiado ou reproduzido, de qualquer forma, sem permissão expressa por escrito da Motorola Solutions.

Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, transmitida, armazenada em sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma ou linguagem de computador, de forma nenhuma nem por nenhum meio, sem permissão prévia por escrito da Motorola Solutions, Inc.

### Marcas registradas

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### Direitos de licença

A aquisição de produtos da Motorola Solutions não pressupõe garantia, explícita ou implícita, por impedimento ou qualquer outra forma, de qualquer licença de direito autoral, patente ou aplicação de patente da Motorola Solutions, exceto a licença de uso regular não exclusiva, isenta de exploração de patente concedida por força de lei na venda de um produto.

### Conteúdo de código aberto

Este produto pode conter software de código aberto usado conforme licença. Consulte na mídia de instalação do produto o conteúdo completo sobre Atribuições e comunicados legais de código aberto.

### Diretiva WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment, resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos) da União Europeia e do Reino Unido



A diretiva WEEE da União Europeia e a regulamentação WEEE do Reino Unido exigem que os produtos vendidos nos países da União Europeia e do Reino Unido exibam a etiqueta de lixeira cruzada no produto (ou na embalagem, em alguns casos). Conforme definido pela diretiva WEEE, essa etiqueta de lixeira cruzada indica que os clientes e os usuários finais nos países da União Europeia e do Reino Unido não podem descartar equipamentos ou acessórios elétricos ou eletrônicos em lixo doméstico.

Os clientes ou usuários finais dos países da União Europeia e do Reino Unido devem entrar em contato com o representante do fornecedor do equipamento ou o centro de assistência local para obter informações sobre o sistema de coleta de lixo em seu país.

### Isenção de responsabilidade

Observe que alguns recursos, facilidades e capacidades descritos neste documento podem não ser pertinentes ou licenciados para uso em um sistema específico ou podem depender das características de

uma determinada unidade de rádio móvel ou da configuração de determinados parâmetros. Consulte seu contato da Motorola Solutions para mais informações.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

## Declarações legais e de conformidade

### Declaração de conformidade do fornecedor

#### Declaração de conformidade do fornecedor

De acordo com a CFR 47, Parte 2, Seção 2.1077(a) da FCC



A parte responsável

Nome: Motorola Solutions, Inc.

Endereço: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Telefone: 1-800-927-2744

Declara que o produto:

Nome do modelo: **R7**

está em conformidade com as seguintes normas:

Parte 15, subparte B, seção 15.107(a), 15.107(d) e seção 15.109(a) da FCC

#### Dispositivo digital de Classe B

Como periférico de computador pessoal, este dispositivo atende à Parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir:

1. Este dispositivo não deve causar interferências prejudiciais e

2. Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive as que possam causar operação indesejada.



**OBSERVAÇÃO:**

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, nos termos da Parte 15 das Normas da FCC. Estes limites foram elaborados para fornecer uma proteção aceitável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Entretanto, não há garantia de que não haverá interferências em uma instalação específica.

Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado quando o equipamento for ligado e desligado, o usuário deverá tentar corrigir a interferência seguindo um ou mais dos procedimentos a seguir:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Falar com o revendedor ou um técnico de rádio ou TV experiente para obter ajuda.

Para uso de seleção do código do país (dispositivos WLAN)



**OBSERVAÇÃO:**

A seleção do código do país se aplica somente a modelos que não sejam dos EUA e não está disponível para todos os modelos dos EUA. De acordo com as regulamentações da FCC, todos os produtos Wi-Fi comercializados nos EUA devem conter apenas canais de operação dos EUA.

## Declaração sobre WLAN da ISED



**ATENÇÃO:**

1. Nas bandas de 5150 a 5250 MHz, o dispositivo se destina a ser utilizado somente em ambientes internos para reduzir o risco de interferência prejudicial em sistemas de satélite móvel cocanal;
2. Para dispositivos com antenas destacáveis, o ganho máximo de antena permitido para dispositivos nas bandas de 5250 a 5350 MHz e de 5470 a 5725 MHz deverá ser tal que o equipamento ainda esteja em conformidade com o limite de e.i.r.p.;
3. Para dispositivos com antenas destacáveis, o ganho máximo de antena permitido para dispositivos na banda de 5725 a 5850 MHz deve ser tal que o equipamento ainda esteja em conformidade com os limites de e.i.r.p. conforme apropriado; e
4. Quando aplicável, os tipos de antena, os modelos de antena e os ângulos de inclinação do pior caso necessários para permanecer em conformidade com os requisitos de máscara de elevação de e.i.r.p. estabelecidos na seção 6.2.2.3 devem estar claramente indicados.

## Aviso aos usuários (FCC)

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das normas da FCC, de acordo com as seguintes condições:

- Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais à saúde.
- Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive as que possam causar operação indesejada.

- Alterações ou modificações feitas neste dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela Motorola Solutions poderão anular o direito do usuário de operar o equipamento.

## Aviso aos usuários (ISED)

A operação do rádio da Motorola Solutions está sujeita à Lei de radiocomunicações e deve estar em conformidade com as regras e regulamentos do ISED (Innovation, Science, and Economic Development, departamento de inovação, ciência e desenvolvimento econômico). O ISED exige que todos os operadores que usam frequências móveis terrestres privadas obtenham uma licença de rádio antes de operar os próprios equipamentos.

## Informações de segurança importantes

### Guia de exposição à energia de RF e segurança do produto para rádios bidirecionais portáteis



#### ATENÇÃO:

**Este rádio é apenas para uso profissional.** Antes de usar o rádio, leia o Guia de exposição à energia de RF e segurança do produto que acompanha o rádio. Este guia contém instruções de operação para uso seguro, conscientização sobre energia de RF e controle para conformidade com os padrões e regulamentos pertinentes.

*Qualquer modificação neste dispositivo que não tenha sido expressamente autorizada pela Motorola Solutions poderá invalidar a permissão do usuário para operar o dispositivo.*

*De acordo com os regulamentos do ISED (Innovation, Science, and Economic Development, departamento de inovação, ciência e desenvolvimento econômico) do Governo Federal do Canadá, este transmissor de rádio só pode operar com antena cujo tipo e ganho máximo (ou mínimo) tenha sido aprovado para o transmissor pelo ISED. Para reduzir a possibilidade de interferência do rádio em outros usuários, o tipo e o ganho de antena deverão ser escolhidos de modo que a EIRP (Equivalent Isotropically Radiated Power, potência irradiada isotropicamente equivalente) não exceda a EIRP necessária para uma comunicação bem-sucedida.*

*Este rádio transmissor foi aprovado pelo ISED do Canadá para operar com os tipos de antena aprovados pela Motorola Solutions com o ganho máximo permitido e a impedância de antena necessária para cada tipo de antena indicado. O uso de tipos de antena não incluídos nesta lista, com um ganho superior ao ganho máximo indicado para este tipo, é estritamente proibido.*

## Licença de banda civil

O uso do serviço de rádio de banda civil é licenciado na Austrália pela Licença de Classe de Radiocomunicações (estações de rádio de banda civil) da ACMA (Australian Communications and Media Authority, autoridade de comunicações e mídia da Austrália) e na Nova Zelândia pela GURL (General User Radio Licence, licença de rádio para usuário geral) do MED (Ministry of Economic Development New Zealand, ministério de desenvolvimento econômico da Nova Zelândia), e a operação está sujeita às condições contidas nessas licenças.

Na Austrália, um transmissor de banda civil não deve ser operado nos canais de emergência UHF 5 e 35, e não são permitidas transmissões de voz nos canais de dados (telemetria/telecomando) 22 e 23, exceto em caso de emergência. O rádio que estiver em conformidade com este padrão inibirá operações de voz nos canais 22 e 23. Se outros canais de telemetria/telecomando forem aprovados pela ACMA, eles deverão ser acrescentados aos atualmente listados onde a transmissão de voz é inibida.

Antes de realizar a transmissão, sempre ouça o canal (ou observe o indicador de ocupado do canal) para verificar se ele não está sendo usado.



## Operação do repetidor da banda civil

Repetidor é uma estação estabelecida em um local fixo que recebe sinais de rádio de uma estação de banda civil e retransmite automaticamente o sinal para outra estação usando o canal de saída correspondente. Repetidores da banda civil UHF podem ser encontrados em todos os estados e aumentam consideravelmente a faixa de comunicações de veículo para veículo. Evite operar em canais de entrada do repetidor utilizados localmente (que estão na faixa de canais entre 31 e 38 e entre 71 e 78, quando autorizados) ou canais receptores do repetidor utilizados localmente (que estão na faixa de canais entre 1 e 8 e entre 41 e 48, quando autorizados), a menos que sejam necessárias comunicações de longas distâncias por meio da instalação do repetidor.



### OBSERVAÇÃO:

Na Austrália, normalmente o canal 11 é o canal de chamada para estabelecer comunicação, e o canal 40 é o canal de veículo rodoviário.

## Transição de banda móvel terrestre de 25 kHz para banda estreita de 12,5 kHz

O uso de canais móveis terrestres analógicos 25 kHz deve acabar em 1 de novembro de 2015. Esse período está em conformidade com o período mínimo (cinco anos) especificado nas Regulamentações de Radiocomunicações para notificação de revogação de uma licença de duração indefinida.

Bandas de frequência móveis terrestres com diferença de plano de canais (bandas E, EN e ENX) requerem um tratamento diferente para gerenciar a introdução de rádio móvel terrestre digital (devido aos riscos de possível interferência no canal adjacente). Os itens a seguir se aplicam a essas bandas:

- Os usuários da banda E (canais de 25 kHz) que aguardam a transição para digital antes de 1 de novembro de 2015 podem migrar para a banda EE (também no alcance VHF) ou para qualquer outra banda aberta para o licenciamento de rádio móvel terrestre digital.
- Os usuários da banda E que desejam continuar a usar os serviços analógicos após o período de transição de cinco anos podem migrar para canais analógicos de 12,5 kHz na banda EN (também no alcance VHF) ou para qualquer outra banda aberta para rádio móvel terrestre analógico de banda estreita.
- A introdução de rádios móveis terrestres digitais nas bandas EN e ENX antes de 1 de novembro de 2015 será analisada individualmente. O licenciamento de rádio móvel terrestre digital nessas bandas será possível em áreas nas quais os usuários de banda E desocuparam a banda ou quando uma análise precisa de engenharia garantir que não há risco de interferência para usuários de outra banda.

Para obter a lista de canais autorizados atualmente, consulte os seguintes websites:

- <https://www.acma.gov.au/licences/citizen-band-radio-stations-class-licence> (Austrália)
- <https://www.rsm.govt.nz/licensing/frequencies-for-anyone/citizen-band-radio-gurl/> (Nova Zelândia)

## Uso de rádio marítimo na faixa de frequência VHF

Esta seção é aplicável somente para Estados Unidos e Canadá.

## Atribuições de canal especial

### Canal de emergência

Se você estiver em uma situação de iminente e sério perigo no mar e necessitar de assistência de emergência, use o Canal VHF 16 para enviar um pedido de socorro às embarcações próximas e à Guarda Costeira Americana. Transmita a seguinte mensagem, nesta sequência:

1. "MAYDAY, MAYDAY, MAYDAY."
2. "THIS IS \_\_\_\_\_, CALL SIGN \_\_\_\_\_." Informe o nome da embarcação em apuros três vezes, seguido do sinal de chamada ou de outra identificação da embarcação, repetida três vezes.
3. Repita "MAYDAY" e o nome da embarcação.
4. "WE ARE LOCATED AT \_\_\_\_\_." Informe a posição da embarcação em perigo utilizando todas as informações que possam ajudar os receptores da mensagem a localizar você, por exemplo:
  - latitude e longitude
  - orientação segundo a bússola (informe se você está utilizando o norte verdadeiro ou o norte magnético)
  - distância em relação a um ponto de referência conhecido
  - curso, velocidade ou destino da embarcação
5. Informe a natureza do perigo.
6. Especifique o tipo de assistência necessária.
7. Informe o número de pessoas a bordo e o número de pessoas que necessitam de cuidados médicos, se houver.
8. Mencione qualquer outra informação que possa ser útil aos receptores da mensagem, como o tipo de embarcação, o comprimento e/ou o peso em toneladas da embarcação, a cor do casco etc.
9. "OVER."
10. Aguarde uma resposta.
11. Se você não receber uma resposta imediata, permaneça próximo ao rádio e repita a transmissão em intervalos de tempo até receber uma resposta. Esteja preparado para seguir todas as instruções fornecidas a você.

## Canal de chamadas não comerciais

Para transmissões não comerciais, como relatórios de pesca, arranjos de encontros, agendamento de reparos ou informações de acostagem, use o **Canal VHF 9**.

## Requisitos de frequência operacional

Um rádio destinado ao uso a bordo deve atender à Parte 80 das Normas da FCC (Federal Communications Commission, comissão de comunicação federal), como a seguir:

- em barcos sujeitos à Parte II do Título III do Ato de Comunicações, o rádio deve ser capaz de operar na frequência de 156,800 MHz.
- em barcos sujeitos à Convenção de segurança, o rádio deve ser capaz de operar:
  - no modo simplex, na estação do barco que está transmitindo frequências especificadas na banda de frequência de 156,025 a 157,425 MHz, e
  - no modo semiduplex nos dois canais de frequência especificados na tabela abaixo.



### OBSERVAÇÃO:

Informações adicionais sobre os requisitos operacionais dos Serviços Marítimos podem ser obtidas no texto completo da Parte 80 das Normas da FCC e junto à Guarda Costeira Americana.

Tabela 1: Lista de canais marítimos VHF

| Número do canal | Frequência (MHz) |          |
|-----------------|------------------|----------|
|                 | Transmissão      | Recepção |

|       |         |         |
|-------|---------|---------|
| 1     | 156,050 | 160,650 |
| 2     | 156,100 | 160,700 |
| *1    | 156,150 | 160,750 |
| 4     | 156,200 | 160,800 |
| 5     | 156,250 | 160,850 |
| 6     | 156,300 | –       |
| 7     | 156,350 | 160,950 |
| 8     | 156,400 | –       |
| 9     | 156,450 | 156,450 |
| 10    | 156,500 | 156,500 |
| 11    | 156,550 | 156,550 |
| 12    | 156,600 | 156,600 |
| 13**2 | 156,650 | 156,650 |
| 14    | 156,700 | 156,700 |
| 15**2 | 156,750 | 156,750 |
| 16    | 156,800 | 156,800 |
| 17**2 | 156,850 | 156,850 |
| 18    | 156,900 | 161,500 |
| 19    | 156,950 | 161,550 |
| 20    | 157,000 | 161,600 |
| *1    | 157,050 | 161,650 |
| 22    | 157,100 | 161,700 |
| *1    | 157,150 | 161,750 |
| 24    | 157,200 | 161,800 |
| 25    | 157,250 | 161,850 |
| 26    | 157,300 | 161,900 |
| 27    | 157,350 | 161,950 |
| 28    | 157,400 | 162,000 |
| 60    | 156,025 | 160,625 |
| *1    | 156,075 | 160,675 |
| 62    | 156,125 | 160,725 |
| 63    | 156,175 | 160,775 |
| *1    | 156,225 | 160,825 |
| 65    | 156,275 | 160,875 |
| 66    | 156,325 | 160,925 |

<sup>1</sup> Os canais simplex 3, 21, 23, 61, 64, 81, 82 e 83 não podem ser **legalmente usados** pelo público em geral em águas americanas.

<sup>2</sup> Baixa potência (1 W) somente.

|       |         |         |
|-------|---------|---------|
| 67**2 | 156,375 | 156,375 |
| 68    | 156,425 | 156,425 |
| 69    | 156,475 | 156,475 |
| 71    | 156,575 | 156,575 |
| 72    | 156,625 | –       |
| 73    | 156,675 | 156,675 |
| 74    | 156,725 | 156,725 |
| 75    | ***3    | ***3    |
| 76    | ***3    | ***3    |
| 77**2 | 156,875 | –       |
| 78    | 156,925 | 161,525 |
| 79    | 156,975 | 161,575 |
| 80    | 157,025 | 161,625 |
| *1    | 157,075 | 161,675 |
| *1    | 157,125 | 161,725 |
| *1    | 157,175 | 161,775 |
| 84    | 157,225 | 161,825 |
| 85    | 157,275 | 161,875 |
| 86    | 157,325 | 161,925 |
| 87    | 157,375 | 161,975 |
| 88    | 157,425 | 162,025 |



**OBSERVAÇÃO:**

A – na coluna Receber indica que o canal é somente de transmissão.

## Declaração de conformidade com o uso de frequências de socorro e segurança

O equipamento de rádio não emprega uma modulação diferente da modulação adotada internacionalmente para uso marítimo quando opera nas frequências de socorro e segurança especificadas na seção 5.4 RSS-182.

## Informações de conformidade regulamentar



### China

O ID do CMIIT é mostrado na etiqueta de identificação do equipamento de rádio.

---

<sup>3</sup> Banda de guarda.

## Índia

Este(s) produto(s) está(ão) em conformidade com os requisitos essenciais relevantes da TEC, Departamento de telecomunicações, Ministério das comunicações, Governo da Índia, Nova Deli-110001.

## Garantia e suporte de serviço

### Garantia de baterias e carregadores

### Garantia de fabricação

Esta garantia cobre defeitos de fabricação em casos de uso e manutenção normais.

|                                                              |                                                  |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Todas as baterias MOTOTRBO                                   | Consulte a declaração de garantia de sua região. |
| Carregadores IMPRES (uma unidade e multiunidades, com visor) | 12 meses                                         |

### Garantia de capacidade

A garantia de capacidade cobre 80% da capacidade nominal durante o prazo da garantia. Consulte a declaração de garantia da sua região.

### Garantia limitada

## PRODUTOS DE COMUNICAÇÃO MOTOROLA SOLUTIONS

### I. O QUE ESTA GARANTIA ABRANGE E QUAL É A SUA DURAÇÃO:

A Motorola Solutions, Inc. ("Motorola Solutions") garante os produtos de comunicação fabricados pela Motorola Solutions descritos abaixo ("Produto") contra defeitos de material e fabricação em condições de uso e manutenção normais por um período de tempo a partir da data da compra, conforme cronograma a seguir:

|                       |                                                               |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------|
| Rádios portáteis      | Três (3) anosConsulte a declaração de garantia de sua região. |
| Acessórios do produto | Um (1) ano                                                    |

A Motorola Solutions, a seu critério, consertará o Produto (com peças novas ou reconcondicionadas), substituirá o Produto (com peças novas ou reconcondicionadas) ou reembolsará o valor da compra do Produto durante o período de garantia, sem nenhum custo adicional, desde que seja retornado de acordo com os termos da garantia. As peças ou placas substituídas são garantidas pelo período restante da garantia original aplicável. Todas as peças substituídas do Produto se tornarão propriedade da Motorola Solutions.

Esta garantia limitada expressa é estendida pela Motorola Solutions somente ao comprador usuário final original e não pode ser cedida ou transferida para terceiros. Esta é a garantia completa do Produto fabricado pela Motorola Solutions. A Motorola Solutions não assume obrigações ou responsabilidade por adições ou modificações desta garantia, a menos que sejam feitas por escrito e assinadas por um funcionário da Motorola Solutions.

A menos que seja feito um acordo separado entre a Motorola Solutions e o comprador usuário final original, a Motorola Solutions não garante a instalação, a manutenção ou a assistência técnica do Produto.

A Motorola Solutions não pode ser responsabilizada, de nenhum modo, por equipamentos auxiliares não fornecidos pela Motorola Solutions que sejam fixados ou utilizados com o Produto, nem para a operação do Produto com equipamentos auxiliares. Todos esses equipamentos estão expressamente excluídos desta garantia. Como cada sistema que pode utilizar o Produto é único, a Motorola Solutions não se responsabiliza pelo alcance, cobertura ou operação do sistema como um todo nesta garantia.

## II. DISPOSIÇÕES GERAIS

Esta garantia estabelece toda a extensão das responsabilidades da Motorola Solutions com relação ao Produto. O reparo, a substituição ou o reembolso do preço de compra, a critério da Motorola Solutions, são as únicas formas de indenização. ESTA GARANTIA É CONCEDIDA NO LUGAR DE OUTRAS GARANTIAS EXPRESSAS. GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E DE ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO, SÃO LIMITADAS À DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA. EM HIPÓTESE ALGUMA A MOTOROLA SOLUTIONS SERÁ RESPONSABILIZADA POR DANOS QUE SUPEREM O PREÇO DA COMPRA DO PRODUTO PELA IMPOSSIBILIDADE DE USO, PERDA DE TEMPO, INCONVENIÊNCIA, PERDA COMERCIAL, LUCROS CESSANTES OU PERDA DE ECONOMIAS OU OUTROS DANOS INCIDENTES, ESPECIAIS OU CONSEQUENTES RESULTANTES DO USO OU DA INCAPACIDADE DE UTILIZAR ESTE PRODUTO, ATÉ O LIMITE QUE ESSES DANOS POSSAM SER ISENTOS POR LEI.

## III. DIREITOS LEGAIS NOS ESTADOS:

ALGUNS ESTADOS NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTES OU CONSEQUENTES OU A LIMITAÇÃO DA DURAÇÃO DE UMA GARANTIA IMPLÍCITA. PORTANTO, A LIMITAÇÃO OU A EXCLUSÃO ACIMA PODE NÃO SER APLICÁVEL.

Esta garantia concede direitos legais específicos. Podem existir outros direitos que podem variar de estado para estado.

## IV. COMO OBTER O SERVIÇO DE GARANTIA

Para obter o serviço de garantia, forneça o comprovante da compra, que mostra a data da compra e o número de série do item do Produto, e entregue ou envie o item do Produto a uma assistência técnica autorizada, com transporte e seguro pré-pagos. O serviço de garantia será prestado pela Motorola Solutions por meio de um de seus centros de serviço de garantia autorizados. Para facilitar a obtenção do serviço de garantia, primeiro, você pode entrar em contato com a empresa que vendeu o Produto, como o revendedor ou o provedor de serviços de comunicação. Ou ligue para a Motorola Solutions pelo telefone 1-800-927-2744.

## V. O QUE ESTA GARANTIA NÃO ABRANGE

1. Defeitos ou danos resultantes do uso do Produto de maneira diferente da forma normal e tradicional.
2. Defeitos ou danos resultantes de má utilização, acidentes, água ou negligência.
3. Defeitos ou danos causados por testes, operação, manutenção, instalação, alteração, modificação ou ajuste inadequados.
4. Quebra ou danos às antenas, exceto se provocados diretamente por defeitos de fabricação do material.
5. Um Produto sujeito a modificações, desmontagens ou reparos não autorizados (incluindo, sem limitação, a adição ao Produto de equipamentos não fornecidos pela Motorola Solutions) que afetem de forma adversa o desempenho do Produto ou que interfiram na inspeção e nos testes normais de garantia da Motorola Solutions para averiguação de qualquer reivindicação de garantia.
6. Um produto cujo número de série tenha sido removido ou esteja ilegível.

7. Baterias recarregáveis se algum dos lacres do compartimento das células estiver quebrado ou com sinais de adulteração.
8. Baterias recarregáveis se o defeito ou dano tiver sido provocado pelo carregamento ou uso da bateria em equipamentos ou serviços diferentes daqueles para os quais o Produto é especificado.
9. Custos de frete até o depósito de reparo.
10. Um Produto que, em função de alterações ilegais ou não autorizadas do software/firmware, não funcione de acordo com as especificações publicadas pela Motorola Solutions ou pela etiqueta de certificação da FCC para o Produto no momento em que foi inicialmente distribuído pela Motorola Solutions.
11. Arranhões ou outros danos estéticos às superfícies do Produto que não afetem sua operação.
12. Uso e desgaste normais.

## VI. DISPOSIÇÕES SOBRE PATENTES E SOFTWARE

A Motorola Solutions defenderá, às suas próprias custas, qualquer ação legal impetrada contra o comprador usuário final, no caso de estar baseada em uma alegação de que o produto ou determinadas peças violem uma patente nos Estados Unidos, e a Motorola Solutions pagará os custos e danos finalmente conferidos ao comprador usuário final em qualquer dessas ações que sejam atribuíveis a qualquer alegação, mas cujo pagamento e defesa estejam condicionados ao seguinte:

1. A Motorola Solutions será notificada imediatamente, por escrito, pelo comprador sobre qualquer aviso de tais alegações,
2. A Motorola Solutions terá o controle absoluto da defesa dessa ação e de todas as negociações para a decisão ou acordo, e
3. Se o produto ou as peças se tornarem ou, na opinião da Motorola Solutions, tiverem a probabilidade de se tornar, objetos de uma alegação de violação de patente dos Estados Unidos, o comprador permitirá que a Motorola Solutions, a seu critério e às suas custas, obtenha desse comprador o direito de continuar a usar o produto ou as peças, de substituir ou modificar o mesmo para que ele não viole mais a patente ou de conceder ao comprador um crédito para o produto ou as peças, de acordo com a depreciação e aceite de sua devolução. A depreciação terá um valor igual por ano em relação à vida útil do produto ou das peças, conforme estabelecido pela Motorola Solutions.

A Motorola Solutions não se responsabiliza por nenhuma alegação de violação de patente que se baseie na combinação do produto ou peças fornecidas por este instrumento com software, instrumentos ou dispositivos não fornecidos pela Motorola Solutions e não se responsabiliza pelo uso de equipamento ou software auxiliar não fornecido pela Motorola Solutions que seja conectado ao ou usado com o produto. O texto acima declara a responsabilidade total da Motorola Solutions com respeito à violação de patentes pelo Produto ou por qualquer peça dele.

As leis dos Estados Unidos e de outros países garantem à Motorola Solutions determinados direitos exclusivos para softwares da Motorola Solutions protegidos por direitos autorais, como direitos exclusivos de reprodução em cópias e distribuição de cópias de tal software da Motorola Solutions. O software da Motorola Solutions pode ser utilizado somente no Produto no qual foi originalmente instalado e, nesse Produto, não pode ser substituído, copiado, distribuído, modificado de maneira alguma ou utilizado para produzir nenhum item derivado. Nenhum outro uso, incluindo, sem limitação, alteração, modificação, reprodução, distribuição ou engenharia reversa desse software da Motorola Solutions ou o exercício de direitos desse software Motorola Solutions é permitido. Nenhuma licença é concedida por implicação, preclusão ou, de outra forma, sob direitos de patente ou direitos autorais da Motorola Solutions.

## VII. LEGISLAÇÃO VIGENTE

Esta garantia é regida pelas leis do estado de Illinois, EUA.

## VIII. Somente para a Austrália

Esta garantia é concedida pela Motorola Solutions Australia Pty Limited (ABN 16 004 742 312) de Tally Ho Business Park, 10 Wesley Court. Burwood East, Victoria.

Nossos produtos acompanham garantias que não podem ser excluídas, em conformidade com a Lei Australiana do Consumidor. Você tem direito à substituição ou ao reembolso por uma falha grave e à compensação por quaisquer outros danos ou perdas previsíveis. Você também terá direito a reparo ou substituição de produtos caso estes apresentem falhas quanto à qualidade aceitável e se a falha não caracterizar uma falha grave.

A garantia limitada da Motorola Solutions Australia acima é um adicional aos direitos e recursos que você pode ter de acordo com a Lei Australiana do Consumidor. Em caso de dúvidas, entre em contato com a Motorola Solutions Australia pelo número 1800 457 439. Você também pode acessar o nosso site: [http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact\\_Us](http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact_Us) para consultar os termos de garantia mais atualizados.



## Capítulo 1

# Leia-me primeiro

Este guia do usuário aborda as operações básicas dos modelos de rádio oferecidos em sua região.

### Notações usadas neste manual

Ao longo do texto desta publicação, será notado o uso de **Aviso**, **Atenção** e **Nota**. Essas notações são usadas para enfatizar que existem riscos à segurança e que é preciso ter cuidado.



**AVISO:**

Procedimentos operacionais, práticas ou condições que podem causar ferimentos ou morte se não forem cuidadosamente observados.



**ATENÇÃO:**

Procedimentos operacionais, práticas ou condições que podem causar danos aos equipamentos se não forem cuidadosamente observados.



**OBSERVAÇÃO:**

Procedimentos operacionais, práticas ou condições cuja ênfase é essencial.

### Notações especiais

As seguintes notações especiais são usadas em todo o texto para destacar determinadas informações ou determinados itens:

**Tabela 2: Notações especiais**

| Exemplo                               | Descrição                                                                                       |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tecla <b>Menu</b> ou botão <b>PTT</b> | As palavras em negrito indicam o nome de uma tecla, um botão ou um item do menu de funções.     |
| O rádio mostra Bluetooth ativado.     | As palavras datilogradas indicam strings MMI ou mensagens mostradas no rádio.                   |
| <ID desejado>                         | As palavras em Courier, negrito, itálico e entre colchetes indicam as entradas do usuário.      |
| Configurar → Tom → Todos os tons      | Palavras em negrito com uma seta entre elas indicam a estrutura de navegação nos itens de menu. |

### Disponibilidade de recursos e de serviços



**OBSERVAÇÃO:**

Nem todos os recursos do manual estão disponíveis no rádio. Alguns recursos variam de acordo com as regiões geográficas. Seu revendedor ou administrador também pode ter personalizado o rádio para atender às suas necessidades específicas. Fale com seu revendedor ou administrador para mais informações.

Consulte o revendedor ou administrador do sistema para saber:

- Quais são as funções de cada botão?
- Quais acessórios opcionais podem atender às suas necessidades?
- Quais são as práticas recomendadas de uso do rádio para uma comunicação eficaz?

- Quais procedimentos de manutenção aumentam a vida útil do rádio?

## 1.1

# Versão do software

Todos os recursos descritos nas seções a seguir são compatíveis com a versão do software do rádio:

**R02.24.01.1000** ou posterior.

Fale com seu revendedor ou administrador para mais informações.

## 1.2

# Especificações

Para obter mais informações sobre as especificações do seu rádio, consulte a folha de dados do seu modelo de rádio em [motorolasolutions.com/r7-radio](http://motorolasolutions.com/r7-radio).

Capítulo 2

Introdução

Este guia do usuário foi elaborado de acordo com o modelo de nível mais alto oferecido à região.

Seu rádio pode ser programado usando softwares de programação de rádio, como Software de programação do cliente (CPS) e RM (Radio Management, gerenciamento de rádio).

A tabela a seguir descreve maneiras de acessar recursos para diferentes modelos de rádio. As indicações são de acordo com o modelo do rádio.

Tabela 3: Acesso aos recursos e indicações de diferentes modelos de rádio

|                                                                                                                                                                                                         | Teclado completo                                                                                                        | Sem teclado                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Modelo do rádio                                                                                                                                                                                         | Figura 1: R7                                                                                                            | Figura 2: R7, R7a                                                   |
| <div><div></div><div></div></div> |                                                                                                                         |                                                                     |
| Acesso aos recursos                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Menu<sup>4</sup></li><li>• Lista de ações</li><li>• Botão programável</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Botão programável</li></ul> |
| Indicação de recursos                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tom</li></ul>                                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tom</li></ul>               |

<sup>4</sup> Este é o principal método de acesso usado no manual.

|  | Teclado completo                                                                                                                  | Sem teclado                                                                                                       |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>● Indicador de LED</li><li>● Visor</li><li>● Notificação de voz e Texto para fala</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>● Indicador de LED</li><li>● Notificação de voz e Texto para fala</li></ul> |



**OBSERVAÇÃO:**

Para entender qual recurso está disponível com o **Botão programável**, consulte o tópico [Botões programáveis na página 36](#).

Para entender a disponibilidade do recurso no menu, consulte o capítulo [Visão geral do menu baseado em ícones na página 58](#).

## Capítulo 3

# Cuidados com o rádio

Esta seção descreve as precauções básicas de manuseio do rádio.

**Tabela 4: Especificação de IP**

| Especificação de IP | Descrição                                                                                                                                                                       |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IP66                | Permite que o rádio suporte jatos de água de alta pressão de qualquer direção.                                                                                                  |
| IP68                | Permite que o rádio resista a dois metros de água por duas horas e condições de campo adversas, como gotas de água, neve, sujeira, graxa ou outros contaminantes da superfície. |



### ATENÇÃO:

O rádio não deve ser desmontado. Isso pode danificar as vedações do rádio e criar canais de vazamento para o interior dele. A manutenção do rádio deve ser feita somente em estabelecimentos de manutenção equipados para testar e substituir a vedação do rádio.

- Se o rádio tiver sido imerso em água, sacuda-o bem para remover a água presa dentro da grade do alto-falante e da porta de microfone. A água presa pode prejudicar o desempenho do áudio.
- Se a área de contato da bateria tiver sido exposta à água, limpe e seque os contatos do rádio e da bateria antes de instalá-la no rádio. A água residual poderá causar curto-circuito no rádio.
- Se o rádio tiver sido imerso em alguma substância corrosiva (por exemplo, água salgada), lave o rádio e a bateria com água limpa e seque-os.
- Para limpar as superfícies externas do rádio, use uma solução de detergente neutro diluído em água (por exemplo, uma colher de chá de detergente para quatro litros de água).
- Não aperte a ventilação (orifício) no chassi do rádio abaixo do contato da bateria. Essa ventilação permite manter a equalização de pressão no rádio. Apertar a ventilação poderá criar canais de vazamento para dentro do rádio e causar a perda da impermeabilidade.
- Nunca obstrua nem cubra a ventilação, nem com uma etiqueta.
- Impeça que substâncias oleosas entrem em contato com a ventilação.
- O rádio foi projetado para ser mergulhado a uma profundidade máxima de 2 metros, por um tempo máximo de 120 minutos. Exceder o limite máximo pode resultar em danos ao rádio.

## 3.1

# Limpeza e desinfecção do rádio

## Procedimentos de limpeza

Os procedimentos a seguir descrevem os agentes e os métodos de limpeza recomendados para limpar as superfícies externa e interna do rádio. As superfícies externas incluem a tampa frontal, conjunto do

compartimento e bateria. Limpe as superfícies sempre que, ao realizar uma inspeção visual periódica, você notar manchas, gordura e/ou sujeira.

**ATENÇÃO:**

Use somente produtos químicos conforme prescrito pelo fabricante. Siga todas recomendações de segurança descritas na etiqueta ou na folha de dados de segurança do material. Os efeitos de determinados produtos químicos e seus vapores podem danificar certos plásticos. Evite usar sprays de aerossol, limpadores de sintonizador e outros produtos químicos.

**OBSERVAÇÃO:**

Limpe as superfícies internas somente quando o rádio estiver desmontado para serviço ou reparo.

## Procedimentos de desinfecção e descontaminação

A Motorola Solutions está fornecendo diretrizes recomendadas de limpeza e desinfecção de seus rádios, baseada nas informações mais atuais sobre boas práticas de higienização de rádios. De acordo com as autoridades de saúde mundiais, a remoção de germes, sujeira e impurezas das superfícies reduz o risco de disseminação de infecções.

Os seguintes desinfetantes e descontaminantes podem ser usados para desinfetar o rádio:

- Álcool isopropílico a 70%
- Etanol a 70%
- Pano descartável germicida PDI Super Sani-Cloth
- Lenços PDI Super Sani-Cloth Plus
- Lenços desinfetantes Lysol, todos os perfumes
- Panos desinfetantes Clorox Commercial Solutions® Clorox®, perfume fresco
- Lenços antissépticos Metrex Vionex Healthcare
- Panos para limpeza de superfície Dettol
- Lenços desinfetantes Medipal
- Lenços de descontaminação De-Wipe

Para obter mais informações sobre as diretrizes recomendadas de limpeza e desinfecção, consulte os links abaixo.

- <https://youtu.be/cYjxoUNCXZo>
- <https://www.motorolasolutions.com/newsroom/press-releases/recommended-cleaning-and-disinfecting-guidelines-for-our-radios-body-worn-c.html>

### 3.2

## Armazenar seu novo rádio

### Procedimento:

1. Desconecte a bateria e os acessórios do rádio.
2. Mantenha o rádio com a bateria e os acessórios fora na embalagem original.
3. Armazene a embalagem em um ambiente controlado.

A seguir estão as condições para o ambiente controlado:

- Seco
- Bem ventilado
- A temperatura varia de 68 °F/20 °C a 86 °F/30 °C

- 30% a 60% de umidade



**OBSERVAÇÃO:**

Pode ocorrer um pouco de descoloração se você armazenar o rádio por um longo período. No entanto, a descoloração normalmente não afeta o desempenho do rádio.

Capítulo 4

Visão geral do rádio



Tabela 5: Visão geral do modelo com teclado completo

| Rótulo | Nome                                       | Descrição                                                                            |
|--------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 1      | Antena                                     | Para transmitir e receber ondas eletromagnéticas.                                    |
| 2      | Indicador de LED                           | Fornece o status operacional.                                                        |
| 3      | Microfone frontal                          | Permite que sua voz seja enviada quando operações PTT ou de voz são ativadas.        |
| 4      | Botão de função programável de três pontos | Botão programável de uma função atribuível do rádio.                                 |
| 5      | Botão Push-to-Talk (PTT)                   | Permite executar operações de voz (por exemplo, Chamada em grupo e Chamada privada). |
| 6      | Botão de função programável de um ponto    | Botão programável de uma função atribuível do rádio.                                 |
| 7      | Botão de função programável de dois pontos | Botão programável de uma função atribuível do rádio.                                 |



| Rótulo | Nome                               | Descrição                                                                                                                             |
|--------|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8      | Botão de emergência                | Permite ativar ou desativar as Operações de emergência.                                                                               |
| 9      | Visor                              | A tela do visor do rádio.                                                                                                             |
| 10     | Teclado                            | Teclas que permitem inserir caracteres para diversas operações baseadas em texto.                                                     |
| 11     | Alto-falante                       | Reproduz todos os tons e áudio gerados pelo rádio (como recursos de tons de teclado e áudio de voz).                                  |
| 12     | Botão Volume/Liga/Desliga          | Permite ligar ou desligar o rádio e ajustar o volume.                                                                                 |
| 13     | Botão seletor de canais            | Permite selecionar um canal.                                                                                                          |
| 14     | Microfone traseiro                 | Microfone com cancelamento de ruído.                                                                                                  |
| 15     | Slot de clipe de cinto             | Permite prender o clipe de cinto.                                                                                                     |
| 16     | Contatos para carregamento         | Ponto de carregamento da bateria.                                                                                                     |
| 17     | Trilho de carregamento             | Fornecer diretrizes para a colocação durante o carregamento.                                                                          |
| 18     | Área de etiquetagem do dispositivo | Área para etiqueta adesiva com tamanho recomendado de 34,5 mm (comprimento), 12,8 mm (largura) e 1,3 mm no canto para personalização. |
| 19     | Conector de acessório              | Permite conectar acessórios ao rádio.                                                                                                 |
| 20     | Furo do cordão                     | Permite que você conecte o cordão ao seu rádio.                                                                                       |



**Tabela 6: Visão geral do modelo sem teclado**

| Rótulo | Nome                                       | Descrição                                                                                                                             |
|--------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1      | Antena                                     | Para transmitir e receber ondas eletromagnéticas.                                                                                     |
| 2      | Indicador de LED                           | Fornecer o status operacional.                                                                                                        |
| 3      | Microfone frontal                          | Permite que sua voz seja enviada quando operações PTT ou de voz são ativadas.                                                         |
| 4      | Botão de função programável de três pontos | Botão programável de uma função atribuível do rádio.                                                                                  |
| 5      | Botão Push-to-Talk (PTT)                   | Permite executar operações de voz (por exemplo, Chamada em grupo e Chamada privada).                                                  |
| 6      | Botão de função programável de um ponto    | Botão programável de uma função atribuível do rádio.                                                                                  |
| 7      | Botão de função programável de dois pontos | Botão programável de uma função atribuível do rádio.                                                                                  |
| 8      | Alto-falante                               | Reproduz todos os tons e áudio gerados pelo rádio (como recursos de tons de teclado e áudio de voz).                                  |
| 9      | Botão de emergência                        | Para ligar e desligar as operações de emergência.                                                                                     |
| 10     | Botão seletor de canais                    | Permite selecionar um canal.                                                                                                          |
| 11     | Botão Volume/Liga/Desliga                  | Permite ligar ou desligar o rádio e ajustar o volume.                                                                                 |
| 12     | Microfone traseiro <sup>5</sup>            | Microfone com cancelamento de ruído.                                                                                                  |
| 13     | Slot de clipe de cinto                     | Permite prender o clipe de cinto.                                                                                                     |
| 14     | Contatos para carregamento                 | Ponto de carregamento da bateria.                                                                                                     |
| 15     | Trilho de carregamento                     | Fornecer diretrizes para a colocação durante o carregamento.                                                                          |
| 16     | Área de etiquetagem do dispositivo         | Área para etiqueta adesiva com tamanho recomendado de 34,5 mm (comprimento), 12,8 mm (largura) e 1,3 mm no canto para personalização. |
| 17     | Conector de acessório                      | Permite conectar acessórios ao rádio.                                                                                                 |
| 18     | Furo do cordão                             | Permite que você conecte o cordão ao seu rádio.                                                                                       |

<sup>5</sup> Não para o modelo R7a.

#### 4.1

## Visão geral do teclado

Figura 3: Visão geral do teclado



Tabela 7: Visão geral do teclado

| Rótulo | Nome do botão            | Descrição                                                                                                                                           |
|--------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1      | Botão programável 1 (P1) | Este botão é programável em campo usando os softwares de programação do rádio.                                                                      |
| 2      | Botão Menu/OK            | Pressione para acessar o recurso do menu.<br>No menu, utilize esta tecla para seleções.                                                             |
| 3      | Teclas numéricas         | Pressione essas teclas repetidamente até que a letra, o número, a pontuação ou o símbolo desejado seja exibido.                                     |
| 4      | tecla * ou excluir       | Durante a inserção de números, pressione esta tecla para inserir *.<br>Durante a inserção de texto, pressione esta tecla para excluir um caractere. |
| 5      | Tecla 0                  | Pressione para inserir 0.<br>Mantenha pressionado para ativar ou desativar o Caps Lock.                                                             |
| 6      | tecla # ou espaço        | Durante a inserção de números, pressione esta tecla para inserir #.                                                                                 |

| Rótulo | Nome do botão                     | Descrição                                                                                        |
|--------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        |                                   | Durante a inserção de texto, pressione esta tecla para inserir um espaço.                        |
|        |                                   | Mantenha esta tecla pressionada para alterar o método de entrada de texto.                       |
| 7      | Botão Voltar/Início               | Pressione para retornar à tela anterior.                                                         |
|        |                                   | Pressione e segure para voltar à tela Início.                                                    |
| 8      | Botão programável 2 (P2)          | Este botão é programável em campo usando os softwares de programação do rádio.                   |
| 9      | Botões de navegação de 4 direções | Pressione para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita a fim de navegar pelas opções. |

## 4.2

# Botões programáveis

Você pode configurar os botões programáveis como atalhos para as seguintes funções de rádio usando o software de programação.



### OBSERVAÇÃO:

Fale com o revendedor para mais informações.

**Tabela 8: Funções atribuíveis do rádio**

| Função                                                 | Descrição                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Supressor de AF (Acoustic Feedback, feedback acústico) | Permite ativar ou desativar o recurso Supressor de AF.                                                     |
| Lista de ações                                         | Permite abrir a lista de ações e iniciar o recurso ou função na lista de ações.                            |
| Todos os tons de alerta                                | Permite ativar ou desativar todos os tons e alertas.                                                       |
| Codificação analógica                                  | Permite ativar ou desativar o recurso Codificação analógica.                                               |
| Código de codificação analógica                        | Permite ativar ou desativar o recurso Código de codificação analógica.                                     |
| Perfis de áudio                                        | Permite selecionar o perfil de áudio de sua preferência.                                                   |
| Gravar áudio                                           | Permite gravar todas as chamadas recebidas válidas.                                                        |
| Roteamento de áudio                                    | Permite alternar o roteamento de áudio entre alto-falantes internos e externos.                            |
| Alternância de áudio                                   | Permite alternar o roteamento de áudio entre o alto-falante interno e o alto-falante do acessório com fio. |
| Luz de fundo                                           | Permite ativar ou desativar a luz de fundo do visor.                                                       |
| Brilho da luz de fundo                                 | Permite ajustar o nível de brilho.                                                                         |
| Indicador de bateria                                   | Permite verificar o status atual do nível da bateria.                                                      |
| Sinal                                                  | Permite ativar ou desativar o Beacon.                                                                      |
| Restabelecer Beacon                                    | Permite restabelecer o tom do Beacon sem desativá-lo.                                                      |

| Função                                                                                                    | Descrição                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Switch de áudio Bluetooth®                                                                                | Você pode alternar o roteamento de áudio entre um alto-falante interno do rádio e o acessório habilitado para Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                              |
| Conectar Bluetooth                                                                                        | Permite iniciar a operação de encontrar e conectar Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Desconectar Bluetooth                                                                                     | Permite encerrar todas as conexões Bluetooth entre o rádio e dispositivos habilitados para Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Deteção de Bluetooth                                                                                      | Permite habilitar o rádio para entrar no modo de detecção de Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Brilho                                                                                                    | Permite ajustar o nível de brilho.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Cancelamento de fila em caso de ocupado                                                                   | Quando uma chamada que não é de emergência é iniciada em uma fila em caso de ocupado, essa função permite sair do modo ocupado. Quando uma chamada de emergência é aceita em uma fila em caso de ocupado, não é possível cancelá-la.                                                                                                                  |
| Alerta de Chamada.                                                                                        | Permite acessar diretamente a lista de contatos e selecionar o contato desejado para enviar um alerta de chamada.                                                                                                                                                                                                                                     |
| Encaminhamento de chamadas                                                                                | Permite ativar ou desativar o encaminhamento de chamadas.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Registro de chamadas                                                                                      | Permite selecionar a lista de registros de chamadas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Cancelar                                                                                                  | Permite cancelar uma chamada em andamento. Se o tipo de chamada for Chamada em grupo, somente o iniciador da chamada poderá usar este botão para cancelar a chamada. Se o tipo de chamada for Chamada privada, tanto o iniciador quanto o receptor da chamada poderão usar este botão para cancelar a chamada (aplicável apenas ao modelo com visor). |
| Anúncio de canal                                                                                          | Permite reproduzir mensagens de voz de chamada de anúncio de zona e canal no canal atual.                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Confirmar                                                                                                 | Permite confirmar um recurso.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Contatos                                                                                                  | Fornece acesso direto à lista de contatos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Rede Móvel                                                                                                | Permite ativar ou desativar a rede móvel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Modo de exibição                                                                                          | Permite alternar entre os modos diurno e noturno                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Emergência desativada                                                                                     | Permite encerrar uma chamada de emergência.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Emergência ativada                                                                                        | Permite configurar uma chamada de emergência.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Alarmes do Alerta de queda                                                                                | Permite ativar ou desativar os alarmes do Alerta de queda.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Redefinição dos alarmes do Alerta de queda                                                                | Permite cancelar o tom do Alerta de queda e restabelecer os temporizadores do recurso sem desativar os alarmes do Alerta de queda.                                                                                                                                                                                                                    |
| Ativar ou desativar o GNSS (Global Navigation Satellite System, sistema global de navegação por satélite) | Permite ativar ou desativar o sistema de navegação por satélite.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Localização interna                                                                                       | Permite ativar ou desativar a localização interna.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Áudio inteligente                                                                                         | Permite ativar ou desativar o áudio inteligente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Tíquete de tarefa                                                                                         | Permite acessar a pasta de tíquetes de tarefa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Bloqueio do teclado                                                                                       | Permite bloquear ou desbloquear o teclado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| Função                                     | Descrição                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Discagem manual                            | Permite iniciar uma chamada privada inserindo o ID do rádio.                                                                                                                                                                                                             |
| Roaming de site manual                     | Permite iniciar a pesquisa manual de site.                                                                                                                                                                                                                               |
| AGC do mic                                 | Permite ativar ou desativar o AGC (automatic gain control, controle de ganho automático) do microfone interno.                                                                                                                                                           |
| Monitor                                    | Permite monitorar um canal.                                                                                                                                                                                                                                              |
| Modo Silencioso                            | Permite ativar ou desativar o modo silencioso.                                                                                                                                                                                                                           |
| Notificações                               | Permite acessar diretamente a lista de notificações.                                                                                                                                                                                                                     |
| Excluir conversa indesejada                | Permite remover temporariamente um canal indesejado da lista de varredura, exceto o canal selecionado. O canal indesejado excluído será restaurado na lista de varredura, por exemplo, quando o rádio for desligado e ligado novamente (não aplicável no Capacity Plus). |
| Acesso com um toque                        | Permite acessar diretamente os recursos de chamada predefinidos.                                                                                                                                                                                                         |
| Recurso de placa opcional                  | Permite alternar os recursos da placa opcional para ativar ou desativar os canais habilitados para a placa opcional.                                                                                                                                                     |
| Monitor permanente                         | Permite monitorar todo o tráfego de rádio de um canal selecionado até que a função seja desativada (não aplicável no Capacity Plus).                                                                                                                                     |
| Telefone                                   | Permite acessar diretamente a lista de contatos do telefone.                                                                                                                                                                                                             |
| Saída telefônica                           | Permite que você finalize uma chamada telefônica (aplicável aos modelos Sem Visor ou com Visor Numérico, apenas no modo Digital).                                                                                                                                        |
| Reproduzir tudo/Parar reprodução de áudios | Permite que você reproduza todos os áudios gravados ou interrompa a reprodução do áudio gravado.                                                                                                                                                                         |
| Reproduzir o áudio mais recente/seguinte   | Permite que você reproduza o áudio mais recente ou o próximo gravado.                                                                                                                                                                                                    |
| Nível de potência                          | Permite alternar a potência de transmissão para alta ou baixa.                                                                                                                                                                                                           |
| Privacidade                                | Permite ativar ou desativar a privacidade.                                                                                                                                                                                                                               |
| Verificação do rádio                       | Permite verificar se o rádio está ativo no sistema.                                                                                                                                                                                                                      |
| Ativar ou desativar rádio                  | Permite que um rádio alvo seja ativado ou desativado remotamente.                                                                                                                                                                                                        |
| Nome do rádio                              | Exibe o alias do rádio no visor do rádio.                                                                                                                                                                                                                                |
| Monitor remoto                             | Permite ligar o microfone de um rádio alvo sem indicações.                                                                                                                                                                                                               |
| Repetidor ou Direto                        | Permite alternar entre usar um repetidor e se comunicar diretamente com outro rádio.                                                                                                                                                                                     |
| Restaurar canal inicial                    | Permite selecionar um novo canal inicial.                                                                                                                                                                                                                                |
| Reviver ou ativar rádios                   | Permite reviver ou ativar qualquer rádio no sistema.                                                                                                                                                                                                                     |
| Tipo de campanha                           | Permite acessar diretamente a configuração do tipo de campanha.                                                                                                                                                                                                          |
| Solicitação de roaming                     | Permite solicitações para pesquisar um site diferente.                                                                                                                                                                                                                   |
| Varredura                                  | Permite ativar ou desativar a varredura.                                                                                                                                                                                                                                 |
| Silenciar lembrete do canal inicial        | Permite silenciar o lembrete do canal inicial.                                                                                                                                                                                                                           |

| Função                                                          | Descrição                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Info do site                                                    | Permite visualizar o nome e o ID do site do Capacity Max ou de outros sistemas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Bloqueio do site                                                | Permite ativar o bloqueio do site para pesquisar somente no site atual ou desativar o bloqueio do site para pesquisar em outros sites também.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Status                                                          | Permite selecionar o menu da lista de status.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Paralisar ou desativar rádios                                   | Essa função permite ativar ou desativar qualquer rádio do sistema.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Controle de telemetria                                          | Permite controlar o pino de saída de um rádio remoto ou local.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Mensagem de texto                                               | Permite selecionar o menu de mensagem de texto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Notificação de data e hora                                      | <p>No software de programação do rádio, se o campo <b>Anúncio de voz</b> estiver definido como <b>Texto para fala</b>, o botão programável permitirá que você ouça um aviso de voz indicando a hora e a data atuais.</p> <p>Se o campo <b>Anúncio de voz</b> estiver definido como <b>Arquivos de anúncio de voz</b>, a hora e a data não poderão ser anunciadas e um tom negativo será emitido.</p> <p> <b>OBSERVAÇÃO:</b><br/>Esse recurso está disponível apenas para o modelo R7.</p> |
| Alternar nível de prioridade de chamada                         | Permite que seu rádio entre nos níveis alto e normal de prioridade de chamada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Inibição de transmissão                                         | Permite bloquear todas as transmissões do rádio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Desativar a interrupção remota de Tx                            | Permite interromper uma chamada de voz desativando o rádio transmissor ou finalizar o tempo de desconexão da chamada do repetidor para liberar o canal. Esse botão também pode ser utilizado para encerrar uma sessão do Monitor remoto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Melhoria de trinado                                             | Permite ativar ou desativar a melhoria de trinado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Não atribuído                                                   | Indica que a função do botão ainda não foi atribuída.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Notificação de voz                                              | Permite ativar ou desativar o anúncio de voz.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| VOX (Voice Operating Transmission, transmissão operada por voz) | Permite ativar ou desativar a VOX.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Wi-Fi                                                           | Permite ativar ou desativar o Wi-Fi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Seleção de zona                                                 | Permite selecionar em uma lista de zonas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Alternar zona                                                   | Permite alternar duas zonas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## Capítulo 5

# Visão geral do sistema

A visão geral do sistema explica os tipos de sistemas e modos disponíveis no rádio.

### 5.1

## Capacity Max

O Capacity Max é um sistema de rádio com entroncamento baseado no canal de controle MOTOTRBO.

Os produtos de rádio digital MOTOTRBO são comercializados pela Motorola Solutions principalmente para usuários empresariais e industriais. O MOTOTRBO utiliza o padrão DMR (Digital Mobile Radio, rádio móvel digital) do ETSI (European Telecommunications Standards Institute, instituto europeu de padrões de telecomunicações), ou seja, um TDMA (Time Division Multiple Access, acesso múltiplo por divisão de tempo) de dois slots para juntar dados ou voz simultâneos em um canal de 12,5 kHz (equivalente a 6,25 kHz).

### 5.2

## Modos analógico e digital convencionais

Cada canal do rádio pode ser configurado como analógico convencional ou digital.

Alguns recursos não estão disponíveis ao alternar do modo digital para o analógico e do modo analógico para o digital, enquanto outros estão disponíveis em ambos.

Há pequenas diferenças no funcionamento de cada recurso, mas elas não afetam o desempenho do seu rádio.

### 5.3

## IP Site Connect

Esta função permite que seu rádio estenda a comunicação convencional para além do alcance de um único site, conectando-se a diferentes sites conectados por meio de uma rede IP (Internet Protocol, protocolo de Internet).

Quando o rádio fica fora do alcance de um site e no alcance de outro, conecta-se ao repetidor do novo site para enviar ou receber chamadas/transmissões de dados. Isso é feito automaticamente ou manualmente dependendo das configurações.

Se o rádio estiver definido para realizar essa ação automaticamente, ele fará a varredura de todos os sites disponíveis quando o sinal do site atual estiver fraco ou quando não conseguir detectar sinais do site atual. Ele será, então, fixado ao repetidor com o valor do RSSI (Received Signal Strength Indicator, indicador de intensidade do sinal recebido) mais intenso.

Em uma pesquisa manual de sites, o rádio procura o próximo site na lista de roaming, que pode não ter o sinal mais forte, mas está dentro do alcance e bloqueia no repetidor.



#### **OBSERVAÇÃO:**

Cada canal só pode estar ativado para Varredura ou Roaming, não para ambos simultaneamente.



Os canais com essa função habilitada podem ser adicionados a uma lista de roaming determinada. O rádio pesquisa os canais na lista de roaming durante a operação de roaming automático para localizar o melhor site. Uma lista de roaming oferece suporte a, no máximo, 16 canais (incluindo o canal selecionado).



**OBSERVAÇÃO:**

Não é possível adicionar ou excluir manualmente uma entrada da lista de roaming. Fale com o revendedor para mais informações.

## 5.4

# Capacity Plus

O Capacity Plus é um sistema com entroncamento digital de nível básico e econômico. Ele expande a capacidade e estende a cobertura para um ou vários sites. O entroncamento dinâmico de site único e vários sites oferece melhor capacidade e cobertura.



**OBSERVAÇÃO:**

Se tentar acessar um recurso não aplicável ao Capacity Plus Single Site ou ao Capacity Plus Multi Site usando um botão programável, você ouvirá um tom indicador negativo.

## Capacity Plus – site único

O Capacity Plus Single Site é uma configuração de entroncamento de site único do sistema de rádio MOTOTRBO, que usa um pool de canais para oferecer suporte a centenas de usuários e até 254 grupos.

Essa configuração permite que o rádio utilize com eficiência o número de canais programados disponíveis enquanto estiver no modo Repetidor.

O rádio também possui funções disponíveis no modo digital convencional, IP Site Connect e Capacity Plus.

## Capacity Plus – vários sites

O Capacity Plus – vários sites é uma configuração com entroncamento de vários canais do sistema de rádio MOTOTRBO, combinando o melhor de ambas as configurações do Capacity Plus e do IP Site Connect. Ele também é conhecido como Linked Capacity Plus.

Ele permite que o rádio estenda a comunicação de entroncamento para além do alcance de um único site, conectando-se a diferentes sites existentes conectados por meio de uma rede IP. Ele também oferece um aumento na capacidade, usando de forma eficiente o número combinado de canais programados compatíveis com cada um dos sites disponíveis.

Quando o rádio sai do alcance de um site para o alcance de outro, ele se conecta ao repetidor do novo site para enviar ou receber chamadas ou transmissões de dados. Dependendo de suas configurações, isso é feito de forma automática ou manual.

### Automaticamente

O rádio verifica todos os sites disponíveis quando o sinal do site atual é fraco ou incapaz de detectar qualquer sinal e trava no repetidor com o valor de RSSI mais forte.

### Manualmente

O rádio procura o próximo site na lista de roaming que está atualmente ao alcance e que pode não ter o sinal mais forte e se conecta a ele.

Qualquer canal com Capacity Plus – vários sites habilitado pode ser adicionado a uma lista de roaming. O rádio pesquisa esses canais durante a operação de roaming automático para localizar o melhor site.



**OBSERVAÇÃO:**

Não é possível adicionar ou excluir manualmente uma entrada da lista de roaming.

## 5.5

## Modo direto ou modo direto de capacidade dupla

Um sistema de modo direto ou de modo direto de capacidade dupla é aplicável quando a potência de saída do transmissor do rádio portátil ou móvel do usuário é suficiente para que ele se comunique diretamente com todos os outros usuários dentro da área de cobertura exigida do cliente.

O modo direto ou o modo direto de capacidade dupla (DCDM) é uma comunicação direta entre rádios para sistemas que não usam repetidor ou precisam de canais de reversão de GPS. Quando os rádios operam no modo direto ou no modo direto de capacidade dupla, eles sempre transmitem e recebem na mesma frequência. O modo direto e o modo direto de capacidade dupla fornecem serviços semelhantes aos usuários finais, com a exceção de que o modo direto de capacidade dupla só está disponível no modo digital e suporta dois caminhos simultâneos de voz ou dados em um canal de largura de banda de 12,5 kHz, enquanto o modo direto suporta apenas um. Há algumas pequenas diferenças, por exemplo, os canais de modo direto de capacidade dupla não podem ser usados como canais de reversão de GNSS.

Os rádios não estão limitados a uma frequência de modo direto/modo direto de capacidade dupla. Eles podem ser programados para ter frequências diferentes, que podem ser selecionadas com o botão Seletor de canais.

Os modos direto ou direto de capacidade dupla não precisam de tempo de desconexão over-the-air para chamadas de voz. O rádio tem um temporizador de chamada interna ("retorno"). O método de acesso ao canal usado antes que o temporizador de chamada expire não é cortês, pois o rádio ainda é membro de uma chamada ativa. Isso é independente da seleção de acesso ao canal para início de chamada (cortês ou não cortês).

## Capítulo 6

# Início

Este capítulo fornece instruções sobre como preparar seu rádio para uso.

### 6.1

## Carregar a bateria

#### Pré-requisitos:

Desligue o rádio durante o carregamento.

#### Procedimento:

- Para permanecer em conformidade com os termos de garantia e evitar danos, carregue a bateria usando um carregador autorizado da Motorola Solutions exatamente como descrito no Guia do usuário do carregador.
- Carregue a bateria nova entre três e quatro horas antes do primeiro uso para obter o desempenho ideal.  
O carregamento da bateria é mais eficiente em temperatura ambiente.
- Se o LED do carregador piscar em vermelho durante o carregamento, reinsira o rádio. Pode ser necessário repetir a etapa a cada 15 minutos.
- Carregue sua bateria IMPRES™ com um carregador IMPRES para otimizar a duração da bateria e de seus dados valiosos.



#### OBSERVAÇÃO:

As baterias MOTOTRBO IMPRES vêm com recurso de autocalibração e não precisam passar por longas horas de calibração ou processo de recondicionamento quando carregadas com o carregador para uma unidade IMPRES e o carregador multiunidades IMPRES 2 compatíveis (versão de software 2.00 e superior). Você pode consultar [Lista de acessórios autorizados na página 166](#).

### 6.2

## Inserir ou remover a bateria

### Instalar a bateria

#### Procedimento:

1. Alinhe a bateria aos trilhos da parte traseira do rádio.
2. Pressione a bateria firmemente e deslize-a para cima até que a trava se encaixe no lugar.
3. Deslize a trava da bateria para a posição travada.

#### Pós-requisitos:



##### OBSERVAÇÃO:

Se o tipo de certificação do rádio estiver definido como UL e uma bateria errada estiver conectada, o rádio mostrará as seguintes indicações:

- Um tom de aviso grave é emitido.
- O LED vermelho pisca.
- O visor exibe *Bateria incorreta*
- O Anúncio de voz ou Texto para fala é emitido se carregado com o uso do software de programação do rádio.

Para o modelo de rádio com capacidade para R7a UL, para ativar a detecção de bateria UL, defina o tipo de certificação de rádio como UL no MOTOTRBO CPS 2.0 ou no software de programação do RM (Radio Management, gerenciamento do rádio).

A certificação do rádio é cancelada se você anexar uma bateria UL a um rádio FM aprovado ou vice-versa.

Se o rádio estiver conectado a uma bateria não compatível/reconhecida, troque a bateria imediatamente por uma bateria correta.

## Remover a bateria

#### Pré-requisitos:

certifique-se de que seu rádio esteja desligado.

#### Procedimento:

1. Mova a trava da bateria para a posição destravada.
2. Segure e deslize a bateria para baixo e para fora dos trilhos.

### 6.3

## Inserir ou remover a antena

### Instalar a antena

#### Procedimento:

1. Posicione a antena no receptáculo.
2. Gire a antena no para a direita.



##### OBSERVAÇÃO:

A fixação da antena impede a entrada de água e poeira no rádio.



##### ATENÇÃO:

Para evitar danos, substitua a antena com defeito apenas por antenas MOTOTRBO.

## Remover a antena

#### Procedimento:

1. Gire a antena no sentido anti-horário.
2. Remova a antena do receptáculo.

## 6.4

# Colocar a tampa do conector universal

### Procedimento:

1. Insira a extremidade com inclinação da tampa nos slots acima do conector universal.
2. Pressione a tampa para baixo para ajustá-la corretamente ao conector universal.
3. Fixe a tampa do conector ao rádio girando o parafuso no sentido horário.

## 6.5

# Remover a tampa do conector universal

### Procedimento:

1. Gire o parafuso no sentido anti-horário.
2. Deslize a tampa do conector para cima e para fora da extremidade inclinada do conector universal.

### Pós-requisitos:

Recoloque a tampa contra poeira quando o conector universal não estiver em uso.

## 6.6

# Limpar a tampa do conector universal

### Quando e onde usar:

Se o rádio estiver exposto à água, seque o conector universal antes de encaixar um acessório ou substituir a tampa contra poeira. Se o rádio estiver exposto à água salgada ou contaminantes, faça o procedimento de limpeza a seguir.

### Procedimento:

1. Misture uma colher de sopa de detergente neutro em quatro litros de água para obter uma solução de 0,5%.
2. Limpe somente as superfícies externas do rádio com a solução. Aplique a solução com moderação usando uma escova dura e não metálica de cerdas curtas.
3. Seque bem o rádio com um pano macio e sem fiapos. Deixe a superfície de contato do conector universal limpa e seca.
4. Aplique a caneta limpadora ou o lubrificante Deoxit Gold (fabricante CAIG Labs, número de peça G100P) na superfície de contato do conector universal.
5. Encaixe um acessório ao conector universal para testar a conectividade.

### Pós-requisitos:



#### OBSERVAÇÃO:

O rádio não deve ser submerso em água. Retire o excesso de detergente entre o conector universal, os controles e as fendas.

Limpe o rádio uma vez por mês como manutenção. Caso você use o rádio em ambientes adversos, como usinas petroquímicas e ambientes com alta densidade de sal marinho, limpe-o com mais frequência.

## 6.7

# Ligar e desligar o rádio

## Ligar o rádio

### Procedimento:

Gire o botão de **Volume/Liga/Desliga** no sentido horário até ouvir um clique.

### Resultado:

Quando o rádio liga, ele exibe as seguintes indicações:

- Um tom é emitido.



#### OBSERVAÇÃO:

Se a função Tons/Alertas estiver desativada, nenhum tom será emitido.

- O LED verde acende.
- A tela inicial acenderá.
- Se o tipo de anúncio de voz estiver definido como **VA (Voice Announcement, anúncio de voz)**, o anúncio de status de ativação ativado e o arquivo de anúncio de voz anexado, o anúncio de voz emitirá o nível da bateria e outros anúncios de serviço.
- Se o tipo de anúncio de voz estiver definido como **TTS (Text-to-Speech, texto para fala)** e o anúncio de status de ativação ativado, o anúncio de voz emitirá o nível da bateria, o alias do rádio e outras notificações de serviço.



#### OBSERVAÇÃO:

Se o rádio não ligar, embora a bateria esteja carregada e devidamente instalada, entre em contato com o revendedor para obter mais informações.

## Desligar o rádio

### Procedimento:

Gire o botão **Volume/Liga/Desliga** no sentido anti-horário até ouvir um clique.

### Resultado:

O visor mostra **Desligando**.

## 6.8

# Segurar o rádio durante a transmissão de áudio

### Procedimento:

1. Ao utilizar o áudio alto, segure o rádio em posição vertical com o microfone superior a uma distância de 5 cm a 10 cm da boca.
2. Fale diretamente no microfone superior.



#### OBSERVAÇÃO:

Não fale de frente para a parte inferior ou traseira do rádio.

3. Ouça por um alto-falante.

4. Mantenha a antena a uma distância de, pelo menos, 2,5 cm da cabeça e do corpo.

**Resultado:**

A seguir, é exibida a maneira correta de segurar o rádio durante a transmissão de áudio.



## 6.9

# Ajustar o volume

**Procedimento:**

Execute uma das seguintes ações:

- Para aumentar o volume, gire o botão **Volume/Liga/Desliga** no sentido horário.
- Para diminuir o volume, gire o botão **Volume/Liga/Desliga** no sentido anti-horário.



**OBSERVAÇÃO:**

Seu rádio pode ser programado para ter diferença de volume mínima quando o nível de volume não puder ser diminuído além do volume mínimo programado.

Uma tela de barra de volume é exibida quando você ajusta o volume.

## 6.10

# Usar o estojo de transporte

## Inserir o rádio no estojo de transporte

**Procedimento:**

1. Coloque o rádio no estojo de transporte.
2. Abotoe o estojo de transporte.

## Remover o rádio do estojo de transporte

**Procedimento:**

1. Solte o botão do estojo de transporte.
2. Remova o rádio do estojo de transporte.

Capítulo 7

# Visão geral da tela inicial

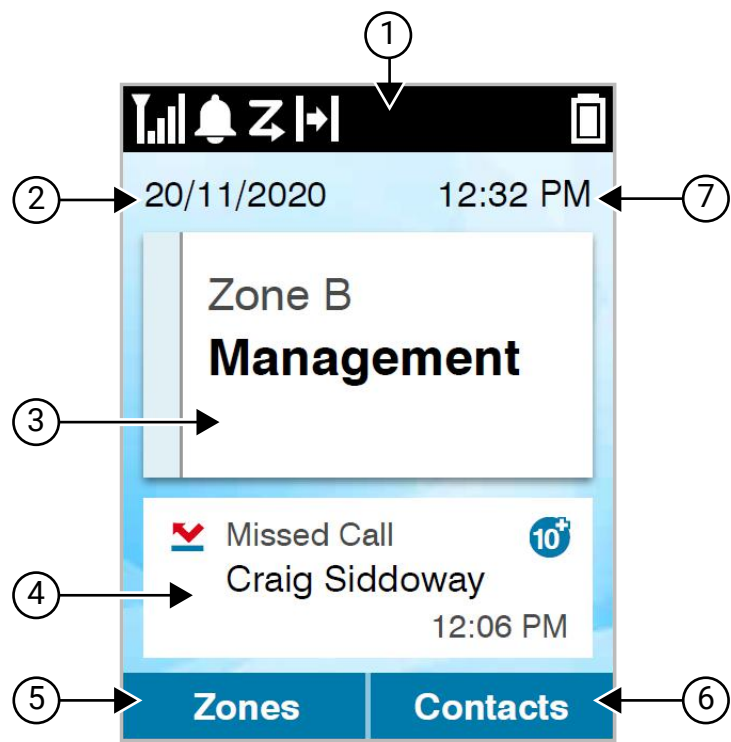


Tabela 9: Visão geral da tela inicial

| Nº | Nome                        | Descrição                                                                                                         |
|----|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Barra de status             | Os ícones de status aparecem na barra de status para fornecer o status do dispositivo e notificações de recursos. |
| 2  | Data                        | O formato de data disponível é DD/MM/AAAA (padrão) e MM/DD/AAAA.                                                  |
| 3  | Widget de controle de rádio | Exibe erros de canal, status de entroncamento e estados de chamada.                                               |
| 4  | Widget de notificação       | Exibe a notificação mais recente.                                                                                 |
| 5  | Botão programável 1 (P1)    | Este botão é programável em campo usando os softwares de programação do rádio.                                    |
| 6  | Botão programável 2 (P2)    | Este botão é programável em campo usando os softwares de programação do rádio.                                    |
| 7  | Hora                        | O formato de hora disponível é 12 horas (padrão) e 24 horas.                                                      |

## 7.1 Indicadores de status

Os indicadores de status explicam os ícones e os indicadores de LED usados no rádio.



### 7.1.1

## Ícones de status

Esses ícones aparecem na barra de status para fornecer informações ou status específicos do dispositivo.

| Ícone                                                                               | Nome                                                                           | Descrição                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Roaming automático                                                             | O Roaming automático está habilitado.                                                                                                          |
|    | Bateria                                                                        | O número de barras mostradas indica a carga restante da bateria.                                                                               |
|    | Bluetooth conectado                                                            | O recurso Bluetooth está habilitado. O ícone fica aceso quando um dispositivo Bluetooth remoto está conectado.                                 |
|    | Chamada de alta prioridade                                                     | O Nível alto de prioridade de chamada está ativado.                                                                                            |
|    | Link do aplicativo de colaboração                                              | Seu rádio agora está emparelhado e conectado aos dispositivos de IoT.                                                                          |
|    | DGNA (Dynamic Group Number Assignment, atribuição de número de grupo dinâmico) | Seu rádio está no modo de conversação de DGNA.                                                                                                 |
|    | Baixar                                                                         | Seu rádio está baixando o arquivo ou tem um arquivo baixado.                                                                                   |
|   | Emergência                                                                     | Seu rádio está no modo Emergência.                                                                                                             |
|  | Sistema Global de Navegação por Satélite (GNSS)                                | O recurso GNSS está ativado. O ícone permanece aceso quando um ponto de posição está disponível.                                               |
|  | Erro de GNSS                                                                   | O recurso GNSS está ativado, mas não está recebendo dados do satélite.                                                                         |
|  | GNSS indisponível                                                              | O recurso GNSS está ativado, mas não está recebendo dados do satélite.                                                                         |
|  | Volume de dados alto                                                           | Seu rádio está recebendo dados de alto volume e o canal está ocupado.                                                                          |
|  | Teclado                                                                        | O teclado do rádio está no estado bloqueado ou desbloqueado.                                                                                   |
|  | Localização                                                                    | O status da localização está ativado e disponível.                                                                                             |
|  | Localização indisponível                                                       | O status da localização está ativado, mas indisponível porque o Bluetooth está desativado ou a Leitura do Beacon está suspensa pelo Bluetooth. |
|  | Registro disponível                                                            | Indica que o login do rádio está pronto para ser carregado.                                                                                    |

| Ícone                                                                               | Nome                                                                                  | Descrição                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Carregamento de registro                                                              | <p>Indica que o login no rádio está sendo carregado.</p> <p><b>OBSERVAÇÃO:</b><br/>  Se o rádio perder a conexão Wi-Fi durante o processo de carregamento do registro, ele mostrará as seguintes indicações.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A barra de status mostra o ícone de registro disponível em vez do ícone de carregamento de registro.</li> <li>• O processo de carregamento do registro é interrompido.</li> </ul> <p>Depois que o rádio se conectar à rede Wi-Fi, mostrará as seguintes indicações.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A barra de status mostra o ícone de carregamento de registro.</li> <li>• O processo de carregamento de registro é retomado.</li> </ul> |
|    | Monitoramento                                                                         | O canal selecionado está sendo monitorado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    | Notificação                                                                           | Seu rádio recebe notificação de uma atividade ou evento.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|   | Placa opcional                                                                        | A Placa opcional está habilitada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | Placa Opcional indisponível                                                           | A Placa Opcional está desabilitada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  | Temporizador de atraso de programação OTAP (Over-the-Air)                             | Indica o tempo restante antes da reinicialização automática do rádio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | Nível de potência                                                                     | Seu rádio está configurado para potência baixa. O ícone desaparece quando o rádio está em alta potência.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | Inibição de resposta                                                                  | Evita que o rádio responda a quaisquer transmissões recebidas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | RSSI (Received Signal Strength Indicator, indicador de intensidade do sinal recebido) | O número de barras exibido representa a intensidade do sinal de rádio. Quatro barras indicam o sinal mais intenso. Esse ícone é exibido apenas durante a recepção.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | Fora do alcance                                                                       | O rádio não consegue detectar um sinal do sistema ou do site atual.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  | Recepção                                                                              | O rádio está recebendo uma chamada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  | Transmissão                                                                           | O rádio está transmitindo uma chamada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Varredura                                                                             | O recurso Varredura está habilitado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Prioridade de varredura                                                               | Seu rádio detecta atividade no canal ou grupo designado como Prioridade 1 ou 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | Varredura de ponderação                                                               | O recurso de Varredura da ponderação está habilitado                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Ícone                                                                             | Nome                     | Descrição                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Protegido                | A função Privacidade está habilitada.                                                                          |
|  | Desprotegido             | A função Privacidade está desabilitada.                                                                        |
|  | Frequência compartilhada | Indica que o seu rádio está bloqueando o canal de controle compartilhado.                                      |
|  | Modo direto              | Na falta de um repetidor, o rádio está configurado para comunicação direta de rádio para rádio.                |
|  | Inibição de transmissão  | Permite bloquear todas as transmissões do rádio.                                                               |
|  | Mudo                     | O recurso Mudo está habilitado e o alto-falante está mudo.                                                     |
|  | Apenas tocar             | O modo de toque está habilitado.                                                                               |
|  | Silencioso               | O modo silencioso está habilitado.                                                                             |
|  | Tom desabilitado         | Os tons são desligados.                                                                                        |
|  | Serviço e suporte        | Indica que o rádio precisa de serviço e suporte.                                                               |
|  | Wi-Fi                    | Seu rádio está conectado a uma rede Wi-Fi. O número de barras representa a intensidade do sinal da rede Wi-Fi. |
|  | Wi-Fi indisponível       | A rede Wi-Fi não está disponível.                                                                              |

### 7.1.2

## Ícones de dispositivos Bluetooth

Os ícones a seguir aparecem próximos aos itens na lista de dispositivos Bluetooth disponíveis para indicar o tipo de dispositivo.

Tabela 10: Ícones de dispositivos Bluetooth

| Ícone                                                                               | Nome                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|  | Dispositivo de áudio Bluetooth   |
|  | Dispositivos de dados Bluetooth  |
|  | Dispositivo PTT Bluetooth        |
|  | Dispositivo PAN Bluetooth        |
|  | Dispositivo com sensor Bluetooth |

### 7.1.3

## Ícones de chamada

Os seguintes ícones são mostrados no visor do rádio durante uma chamada. Esses ícones também são mostrados na lista de contatos para indicar os alias ou o tipo de ID.

**Tabela 11: Ícones de chamada**

| Ícone                                                                             | Nome                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
|  | Chamada de PC via Bluetooth                                    |
|  | Chamada de DGNA                                                |
|  | Chamada de despacho                                            |
|  | Chamada de grupo/Chamada para todos                            |
|  | Chamada individual periférica sem IP                           |
|  | Chamada de grupo periférica sem IP                             |
|  | Chamada telefônica como chamada em grupo ou chamada para todos |
|  | Chamada telefônica como chamada privada                        |
|  | Chamada privada                                                |

#### 7.1.4

### Ícones de tíquetes de tarefa

Os seguintes ícones aparecem momentaneamente no visor e na pasta de tíquetes de tarefa.

**Tabela 12: Ícones de tíquete de tarefa**

| Ícone                                                                               | Nome                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|  | Todas as tarefas           |
|  | Novas tarefas              |
|  | Tarefa em andamento        |
|  | Falha na tarefa enviada    |
|  | Tarefa enviada com sucesso |
|  | Tarefa de Prioridade 1     |
|  | Tarefa de Prioridade 2     |
|  | Tarefa de Prioridade 3     |

### 7.1.5

## Ícones de mininotas

Os seguintes ícones são mostrados no visor do rádio por um curto tempo depois que uma ação de realizar tarefa é executada.

**Tabela 13: Ícones de mininotas**

| Ícone                                                                             | Nome                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|  | Falha na transmissão (negativo)       |
|  | Transmissão bem-sucedida (positivo)   |
|  | Transmissão em andamento (passageiro) |

### 7.1.6

## Indicações de LED

O indicador de LED mostra o status operacional do rádio.

Um técnico qualificado pode desativar permanentemente a indicação de LED por meio de pré-programação.

**Tabela 14: Indicações de LED**

| Indicação              | Status                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vermelho piscando      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• O rádio está indicando incompatibilidade de bateria.</li> <li>• Falha no autoteste durante a ativação do rádio.</li> <li>• O rádio está recebendo uma transmissão de emergência.</li> <li>• O rádio está transmitindo em condição de bateria fraca.</li> <li>• O rádio ficou fora do alcance operacional (se o Sistema de transponder de intervalo automático estiver configurado).</li> <li>• O modo silencioso está ativado.</li> </ul> |
| Amarelo contínuo       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• O rádio está no modo de descoberta de Bluetooth.</li> <li>• O rádio está monitorando um canal convencional.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Amarelo piscando       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• O rádio ainda precisa responder a um alerta de chamada.</li> <li>• O rádio está tentando detectar uma atividade.</li> <li>• A lista de recebimento flexível está ativa no rádio.</li> <li>• Todos os canais do Capacity Plus – Vários Sites estão ocupados.</li> </ul>                                                                                                                                                                    |
| Amarelo piscante duplo | <ul style="list-style-type: none"> <li>• O roaming automático do rádio está ativado.</li> <li>• O rádio está procurando ativamente um novo site.</li> <li>• O rádio ainda precisa responder a um alerta de chamada em grupo.</li> <li>• O rádio está bloqueado.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                         |

| Indicação            | Status                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• O rádio não está conectado ao repetidor no Capacity Plus.</li><li>• Todos os canais Capacity Plus estão ocupados.</li></ul>                                                                      |
| Verde contínuo       | <ul style="list-style-type: none"><li>• O rádio está ligando.</li><li>• O rádio está transmitindo.</li><li>• Rádio está enviando um alerta de chamada ou uma transmissão de emergência.</li></ul>                                        |
| Verde piscando       | <ul style="list-style-type: none"><li>• O rádio está recebendo uma chamada ou dados.</li><li>• O rádio está recuperando as transmissões de Programação Over The Air.</li><li>• O rádio está detectando atividade Over The Air.</li></ul> |
| Verde piscante duplo | O rádio está recebendo dados ou uma chamada com privacidade ativa.                                                                                                                                                                       |

## 7.2

# Widget de controle do rádio

O Widget de controle de rádio exibe a zona e o canal atuais, erros de canal, status de entroncamento e Estados de chamada.



| Número | Nome         |
|--------|--------------|
| 1      | Barra de luz |

## 7.2.1

# Indicadores da barra de luz

O indicador da barra de luz indica o estado da chamada ativa do rádio.

| Cor                                                                                 | Estado da chamada |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Azul-claro                                                                          |                   |
|  | Inativo           |

| Cor                                                                               | Estado da chamada    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Amarelo                                                                           |                      |
|  | Recebendo chamada    |
| Vermelho                                                                          |                      |
|  | Transmitindo chamada |
| Cinza                                                                             |                      |
|  | Não programado       |

### 7.3

## Widget de notificação

O Widget de notificação fornece avisos importantes. Você pode realizar uma ação diretamente no Widget de notificação.

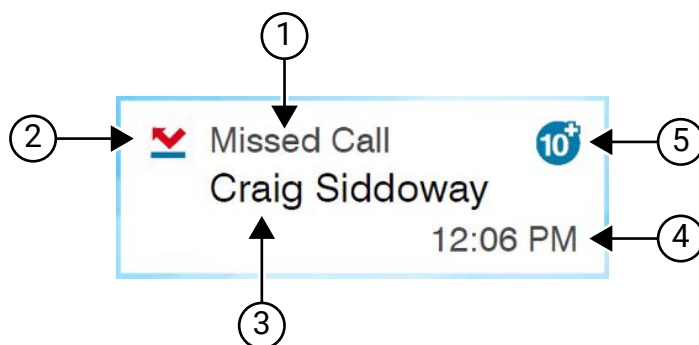


Tabela 15: Visão geral do Widget de notificação

| Nº | Nome                                                 | Descrição                                                                                                                               |
|----|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Tipo de notificação                                  | Exibe a notificação mais recente.                                                                                                       |
| 2  | Ícone em linha                                       | Exibe o ícone da notificação mais recente. Consulte <a href="#">Ícones do Widget de notificação na página 56</a> para mais informações. |
| 3  | Informações de status do ID do chamador ou remetente | Exibe informações de ID do chamador ou remetente com base na notificação recente recebida.                                              |
| 4  | Informações sobre data/hora                          | Exibe data/hora da notificação recebida.                                                                                                |

| Nº | Nome                                   | Descrição                                                                                                                                                                                                                       |
|----|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5  | Número total de notificações não lidas | Exibe o total de notificações não lidas. Para mais de 10 notificações não lidas, o <b>Widget de notificação</b> exibe o número total como  . |

### 7.3.1

## Ícones do Widget de notificação

Esses ícones aparecem no Widget de notificação para fornecer indicação para notificação recebida.

| Ícone                                                                               | Nome                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|    | Alerta de chamada    |
|    | Emergência           |
|    | Tíquete de tarefa    |
|    | Chamada não recebida |
|    | Serviço e suporte    |
|   | Mensagem de status   |
|  | Mensagem de texto    |

### 7.4

## Protetor de tela

O recurso de proteção de tela permite que o rádio reduza o consumo de bateria e aumente a vida útil da bateria.

O rádio entrará no modo de proteção de tela depois que o Temporizador de tempo limite da Luz de fundo expirar sob as seguintes condições:

- Nos softwares de programação do rádio, a configuração do **Temporizador de tempo limite da → Luz de fundo (s)** não é definida como Infinito.
- O rádio permanece na tela inicial.
- O rádio não está em nenhuma chamada de voz ativa ou no estado de tempo de espera da chamada.
- O rádio não está exibindo nenhum aviso momentâneo, como lembrete da tela inicial ou aviso de bateria fraca.

O rádio sairá do modo de proteção de tela se ocorrerem os seguintes cenários:

- Qualquer entrada do usuário detectada.
  - Pressionar o botão **PTT**, o botão **teclado** ou o botão **Programável**.
  - Iniciar uma Emergência.



#### OBSERVAÇÃO:

Se sua Emergência estiver configurada como Silencioso ou Silencioso com voz, iniciar a Emergência não sairá do modo de proteção de tela.

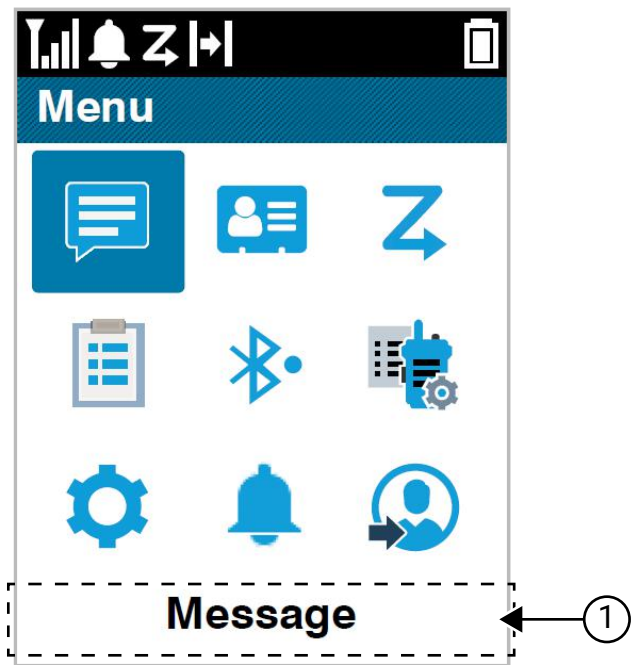


- Girar o **botão Liga/Desliga/Volume** ou o **botão Seletor de canal**.
- Encaixar ou desencaixar de quaisquer acessórios.
- O rádio está recebendo uma chamada de voz.
- Seu rádio está recebendo atividade de transmissão não de voz, como Alerta de chamada e Tíquetes de trabalho.
- O rádio está exibindo qualquer aviso momentâneo, como lembrete da tela inicial ou aviso de bateria fraca.

Capítulo 8

# Visão geral do menu baseado em ícones

O menu baseado em ícones preenche até nove ícones de menu por página. O rádio preenche automaticamente o Menu baseado em ícone com base na disponibilidade do recurso.



| Número | Nome           | Descrição                                                 |
|--------|----------------|-----------------------------------------------------------|
| 1      | String de menu | Exibe o nome do ícone do menu selecionado correspondente. |

## 8.1 Ícones de menu baseados em ícones

| Ícone | Nome                 |
|-------|----------------------|
|       | Reprodução de áudio  |
|       | Bluetooth            |
|       | Registro de chamadas |
|       | Alias do chamador    |

| Ícone                                                                               | Nome               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|    | Contato            |
|    | Emergência         |
|    | Tíquetes de tarefa |
|    | Fazer Login        |
|    | Fazer logout       |
|    | Mensagem           |
|    | Notificação        |
|    | Modo do Rádio      |
|    | Varredura          |
|    | Serviço e suporte  |
|    | Status             |
|    | Utilitários        |
|  | Wi-Fi              |
|  | Zona               |

## 8.2

# Acesso ao menu baseado em ícones

### Procedimento:

1. Na tela inicial, selecione o botão **Menu/OK**.
2. Navegue pelo menu usando o botão **Navegação de 4 direções** ou as **Teclas numéricas**.



#### OBSERVAÇÃO:

Cada número nas **Teclas numéricas** é vinculado a cada ícone que aparece no menu.

## Capítulo 9

# Operação básica do rádio

Esta seção explica as operações básicas que você pode executar no rádio.

## 9.1

### Registro

Seu rádio pode receber mensagens relacionadas ao registro do seu sistema Capacity Max.

#### Registro

O rádio envia a mensagem de registro para um sistema quando você liga o rádio e altera o grupo de conversação ou o roaming de site. Se o rádio não conseguir se registrar no site, ele tentará fazer roaming para outro site de forma automática e removerá temporariamente a tentativa de registro no site da lista de roaming.

Quando a pesquisa de site é bem-sucedida, o rádio exibe as seguintes indicações:

- Um tom é emitido.
- O LED amarelo pisca duas vezes.
- O visor exibe a mensagem Registrando.

Quando o site é registrado com sucesso, o rádio exibe Site <Número>.

#### Fora do alcance

Quando o rádio não consegue detectar um sinal do sistema ou do site atual, ele mostra as seguintes indicações:

- Um tom repetitivo é emitido.
- O VERMELHO pisca.
- O monitor exibe Fora de alcance.

#### Falha na afiliação do grupo de conversação

Quando o rádio não tenta fazer a afiliação ao grupo de conversação, ele mostra Falha de afiliação.

#### Registro negado

Quando o registro no sistema não é aceito, o rádio mostra as seguintes indicações:

- O LED amarelo pisca duas vezes.
- O visor exibe Registro negado.

## 9.2

### Visão geral do site

Um site oferece cobertura a uma área específica.

Em uma rede multisite, o sistema pesquisará automaticamente um novo site quando o nível de sinal do site atual cair para um nível inaceitável.

### 9.2.1

## Troncalização de site

A troncalização de site está disponível somente no sistema Capacity Max. Para ser considerado Troncalização de sistema, o site deve poder se comunicar com o controlador de troncalização.

Se o site não puder se comunicar com o controlador de troncalização no sistema, o rádio entrará no modo de troncalização de site. Enquanto estiver em troncalização de site, o rádio fornecerá uma indicação periódica audível e visual para o usuário, informando que está com a funcionalidade limitada.

Quando um rádio está na troncalização de site, ele exibe *Troncalização de site* e emite um tom repetitivo.

Os rádios na troncalização de site ainda podem fazer chamadas de voz de grupos e individuais, além de enviar mensagens de texto para outros rádios dentro do mesmo site. Consoles de voz, gravadores de registros, gateways de telefone e aplicativos de dados não podem se comunicar com os rádios no site.

Uma vez na troncalização de site, se o rádio estiver envolvido em chamadas em diversos sites, conseguirá se comunicar apenas com outros rádios do mesmo site. Comunicações vindas e destinadas a outros sites serão perdidas.



#### OBSERVAÇÃO:

Se vários sites cobrirem a localização atual do rádio e um dos sites entrar na troncalização de site, os rádios migrarão para outro site se estiverem na área de cobertura.

### 9.2.2

## Roaming automático

Dependendo do sistema de rádio, essa função permite que o rádio faça roaming em um site desejado.

Um canal de vários sites tem recurso de roaming automático quando está anexado a uma lista de pesquisa de sites.

O rádio pode fazer roaming em sites diferentes por meio da pesquisa de site.

**Tabela 16: Tipos de pesquisa de site**

| Tipos                                                  | Descrição                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PassiveSS (Passive Site Search, busca passiva de site) | Quando o bloqueio de site está desativado, o PassiveSS verifica os sites disponíveis e seleciona o sinal mais forte como página inicial atual. |
| ActiveSS (Active Site Search, pesquisa ativa de site)  | O ActiveSS envia solicitações de ativação ao repetidor.                                                                                        |

### 9.2.3

## Ativar o bloqueio de site

#### Procedimento:

Pressione o botão programado **Bloq. do site**.

#### Resultado:

O rádio exibe as seguintes indicações:

- Um tom positivo é emitido.
- O monitor exibe *Site bloqueado*.
- O rádio faz a pesquisa somente no site atual.

#### 9.2.4

### Desativar o bloqueio de site

#### Procedimento:

Pressione o botão programado **Bloq. do site**.

#### Resultado:

O rádio exibe as seguintes indicações:

- É emitido um tom negativo.
- O monitor exibe **Site desbloqueado**.
- O rádio pesquisa uma lista de outros sites, incluindo os sites atuais.

#### 9.2.5

### Ativar pesquisa manual de site

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Roaming de site**.
2. Desative o **Bloqueio de site**.
3. Selecione **Pesquisa ativa**.

#### Resultado:

O rádio exibe as seguintes indicações:

- Um tom é emitido.
- O LED verde pisca.

Se o rádio encontrar um site novo, ele mostrará os seguintes sinais:

- Um tom positivo é emitido.
- O LED apaga.

Se o rádio não conseguir encontrar um novo site, ele mostrará as seguintes indicações:

- É emitido um tom negativo.
- O LED apaga.

Se um site novo estiver dentro do alcance, mas o rádio não conseguir se conectar a ele, o rádio mostrará as seguintes indicações:

- É emitido um tom negativo.
- O LED apaga.

#### 9.2.6

### Acessar a lista de sites vizinhos

#### Procedimento:

No menu, selecione  **Utilitários** → **Informações do rádio** → **Sites vizinhos**.

### 9.3

## Seleções de canal e zona

A zona é um grupo de canais. É possível programar cada canal com diferentes recursos que suportam diferentes grupos de usuários.

**Tabela 17: Número de zonas e canais suportados**

| Modelo    | Zonas | Canais | Canais por zona |
|-----------|-------|--------|-----------------|
| Visor     | 250   | 1000   | 160             |
| Sem visor | 4     | 64     | 16              |

#### 9.3.1

### Selecionar zonas

**Procedimento:**

No menu, selecione  **Zona** → <Zona necessária>.

**Resultado:**

O visor mostra a <Zona> selecionada.



**OBSERVAÇÃO:**

Para todos os rádios sem teclado, é recomendável ativar o recurso de anúncio de voz para seleção de zona. O recurso Anúncio de voz só pode ser ativado por meio do software de programação do rádio.

#### 9.3.2

### Selecionar zonas usando a pesquisa de alias

**Procedimento:**

1. No menu, selecione  **Zona**.
2. Insira os caracteres necessários para o alias.

**Resultado:**

O visor mostra a <Zona> selecionada.



**OBSERVAÇÃO:**

A pesquisa de alias não diferencia maiúsculas e minúsculas. Se houver duas ou mais entradas com o mesmo nome, o visor exibirá a primeira entrada da lista.

### 9.3.3

## Selecionar canais

#### Procedimento:

Gire o botão **Seletor de canais**.



#### OBSERVAÇÃO:

Se a opção **Parada de canal virtual** estiver ativada, o rádio para após atingir o primeiro ou o último canal, e você ouve um tom.

#### Resultado:

O rádio muda para o canal de sua preferência.

### 9.3.4

## Selecionar canais usando a Discagem direta de canal

#### Procedimento:

Na tela inicial, digite o *<número do canal desejado>* → **Menu/OK**.

### 9.4

## Responder às notificações



#### OBSERVAÇÃO:

Você pode personalizar o widget de notificação na tela inicial para os recursos Chamada privada e Alerta de chamada por meio da configuração **Responder chamador** nos softwares de programação do rádio. Quando o **Chamador de resposta** estiver habilitado, você poderá visualizar diretamente uma lista de notificações para a notificação de Chamada privada ou Alerta de chamada. Se o **Chamador de resposta** estiver desativado, a notificação será exibida no widget de notificação.

#### Procedimento:

1. Na tela inicial, selecione o botão **Abaixo**.
2. Para visualizar os detalhes da notificação, selecione o botão **Menu/OK**.

### 9.5

## Serviço e suporte

Você pode identificar os tipos de serviço e suporte que o rádio precisa por meio do código de serviço.

Para mais informações sobre o Código de serviço, consulte o Guia de solução de problemas de códigos de serviço dos rádios MOTOTRBO™, MN009539A01 em <https://learning.motorolasolutions.com>.

### 9.5.1

## Acessar o código de serviço para o modelo com teclado completo

Para o modelo com teclado completo, o rádio mostra o alerta de notificação e o código de serviço no visor do rádio.



**Procedimento:**

Execute uma das seguintes ações:

| Opção                                                          | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acessar um único alerta de notificação                         | <p>a. Na tela inicial, selecione o botão <b>Abaixo</b>.</p> <p>b. Para visualizar os detalhes do código de serviço e o código QR, selecione o botão <b>Menu/OK</b>.</p> <p>c. Para excluir a notificação, aperte o botão <b>Menu/OK</b>.</p>                                                                                                                                                   |
| Acessar diversos alertas de notificação                        | <p>a. Na tela inicial, selecione o botão <b>Abaixo</b>.</p> <p>b. Para visualizar os detalhes da notificação, selecione o botão <b>Menu/OK</b>.</p> <p>c. Para visualizar os detalhes do código de serviço e o código QR, selecione a <i>&lt;notificação necessária&gt;</i> na lista de notificações.</p> <p>d. Para excluir a notificação, aperte o botão <b>Menu/OK</b>.</p>                 |
| Acessar os códigos de serviço no menu <b>Serviço e suporte</b> | <p>a. No menu, selecione <b>Serviço e suporte</b>.</p> <p>b. Execute uma das seguintes ações:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Para visualizar o código QR da página Início, selecione <b>Obter suporte</b>.</li> <li>Para visualizar os detalhes do código de serviço e o código QR, selecione as <i>&lt;categorias de mensagem de serviço necessárias&gt;</i> na lista.</li> </ul> |

A varredura do código QR leva você ao Portal de conhecimento da Motorola Solutions, onde você pode encontrar as informações e ações recomendadas relacionadas às necessidades do rádio. Se você não conseguir fazer a varredura do código QR, digite o URL abaixo do código QR em um navegador da Web.

9.5.2

## Acessar o código de serviço para o modelo sem teclado

Para o modelo sem teclado, as respectivas mensagens de código de serviço estão disponíveis somente por meio do Anúncio de voz.



**OBSERVAÇÃO:**

Se o recurso Anúncio de voz não estiver habilitado no software de programação do rádio, o modo de serviço e os anúncios relacionados ao serviço não estarão disponíveis para o seu modelo sem teclado.

**Procedimento:**

1. Para entrar no modo de serviço, mantenha pressionado o botão de **Função programável de três pontos** por 5 segundos dentro de 10 segundos depois de o rádio ter sido ligado.
2. Faça o seguinte:

- Para ouvir todas as mensagens de serviço, pressione o botão de **Função programável de três pontos** novamente.
  - Para excluir todas as mensagens de serviço, mantenha pressionado o botão de **Função programável de um ponto** até ouvir um tom válido que indica a exclusão bem-sucedida de todas as mensagens de serviço.
3. Para sair do modo de serviço, desligue e ligue o rádio.

**OBSERVAÇÃO:**

Quando o rádio está no modo de serviço, as operações normais dele são desativadas.

## 9.5.3

## Exibir contato de serviço

O recurso Exibir contato de serviço está disponível somente para modelos de rádio com visor.

**Procedimento:**

No menu, selecione **Serviço e suporte** → **Contato de serviço**.

**Resultado:**

O rádio mostra os detalhes do contato do serviço.

## 9.6

## Acessar a lista de ações

A Lista de ações contém recursos configuráveis de acesso rápido. Cada recurso na Lista de ações é identificado com números de lista de ações.

**Procedimento:**

Na tela inicial, selecione o botão **Para cima**.

Figura 4: Visão geral da Lista de ações

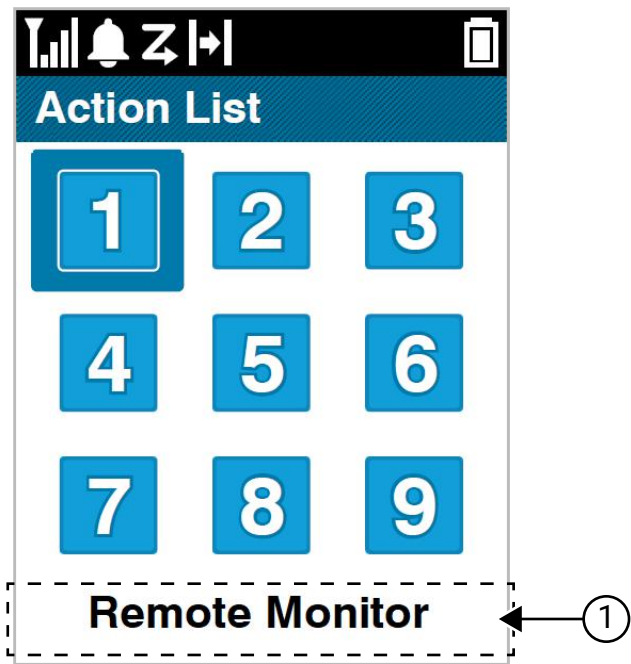


Tabela 18: Visão geral da Lista de ações

| Número | Nome              | Descrição                                               |
|--------|-------------------|---------------------------------------------------------|
| 1      | String de recurso | Exibe o nome dos recursos selecionados correspondentes. |

 **OBSERVAÇÃO:**  
Você pode definir a Lista de ações e as configurações da string de recursos usando os softwares de programação de rádio.

9.7

## Acessar informações do rádio

Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Info. do rádio**.
2. Para acessar as informações do rádio, realize uma das seguintes ações:
  - Para verificar as informações da bateria, selecione **Informações da bateria**.
  - Para verificar o ID e o alias do rádio, selecione **Meu ID**.
  - Para verificar as versões de firmware e Codeplug, selecione **Versões**.
  - Para verificar as informações de GNSS, selecione **Informações de GNSS**.
  - Para verificar as informações do site, selecione **Informações do site**.

- Para verificar as informações mais recentes de atualização de software, selecione **Atualização de SW**.

## 9.8

# Acessar as opções do editor de texto

### Procedimento:

1. Para acessar as Opções do editor, pressione e mantenha pressionada a tecla #.
2. Em Opções do editor, execute uma das seguintes ações:

| Opção                                                          | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Configuração da entrada numérica para as teclas numéricas      | <p>Execute uma das seguintes ações:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecione <b>Números 123</b> ou <b>NúmerosOFF</b> e pressione o botão <b>Esquerdo</b> ou <b>Direito</b>.</li> <li>• Selecione <b>Números 123</b> ou <b>NúmerosOFF</b> e pressione <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Configurações obrigatórias&gt;</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Adicionar um símbolo obrigatório à sua mensagem de texto       | <p>Selecione <b>Símbolos</b> e pressione <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Símbolo obrigatório&gt;</i>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Configuração das opções Preditivo ou Multitoque                | <p>Execute uma das seguintes ações:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecione <b>Preditivo</b> ou <b>Multitoque</b> e pressione o botão <b>Esquerdo</b> ou <b>Direito</b>.</li> <li>• Selecione <b>Preditivo</b> ou <b>Multitoque</b> e pressione <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Configurações obrigatórias&gt;</i>.</li> </ul> <p> <b>OBSERVAÇÃO:</b><br/> <b>Preditivo</b><br/>           Ao pressionar as teclas numéricas necessárias, uma lista de palavras sugeridas é exibida na tela.<br/>           É possível escolher a palavra correta entre as sugestões para a sua mensagem de texto.</p> <p><b>Multitoque</b><br/>           O Multitoque exige que você pressione as teclas numéricas necessárias várias vezes para selecionar letras ou símbolos específicos.</p> |
| Selecionar o idioma necessário para compor a mensagem de texto | <p>Execute uma das seguintes ações:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecione <i>&lt;Idioma atual&gt;</i> e pressione o botão <b>Esquerdo</b> ou <b>Direito</b>.</li> <li>• Selecione <i>&lt;Idioma atual&gt;</i>, pressione <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Idioma obrigatório&gt;</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## Capítulo 10

# Configurações gerais do rádio

Esta seção explica as configurações gerais que você pode ajustar no rádio.

### 10.1

## Modo direto

Esse recurso permite continuar a comunicação quando o repetidor não está operando ou quando o rádio está fora do alcance do repetidor, mas dentro do alcance de conversa de outros rádios.

A configuração do modo direto é armazenada mesmo depois de o rádio ser desligado.



#### OBSERVAÇÃO:

Esse recurso não é aplicável para Capacity Plus – Site Único, Capacity Plus – Vários Sites e canais de banda civil que estejam na mesma frequência.

### 10.1.1

## Alternar entre os modos repetidor e direto

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Talkaround**.
2. Selecione o botão **Menu/OK** para alternar entre os modos direto e repetidor.

#### Resultado:

Quando o modo direto está ativado, um  aparece ao lado de **Ativado**.

Quando o modo direto está desativado, o  desaparece do lado de **Ativado**.

### 10.2

## Configurar data e hora

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Data e hora**.

2. Execute uma das seguintes ações:

| Opção                                                              | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ativar a sincronização automática com uma fonte de horário externa | <p>a. Ative a caixa de seleção <b>Definir automaticamente</b> com o botão <b>Menu/OK</b>.</p> <p>b. Vá para <a href="#">etapa 7</a>.</p> <p> <b>OBSERVAÇÃO:</b><br/>Se você ativar <b>Definir automaticamente</b>, a data e a hora serão sincronizadas com uma fonte externa, como NTP (Network Time Protocol, protocolo de tempo para redes) por Wi-Fi ou GNSS (Global Navigation Satellite System, sistema global de navegação por satélite).</p>                                                                          |
| Ajustar manualmente a data e a hora                                | <p>a. Desative a caixa de seleção <b>Definir automaticamente</b> com o botão <b>Menu/OK</b>.</p> <p>b. Vá para <a href="#">etapa 3</a>.</p> <p> <b>OBSERVAÇÃO:</b><br/>Se o rádio tiver ficado desligado por duas semanas, ligue-o por pelo menos oito horas para recarregar a bateria interna (bateria de célula tipo botão) e restaurar a função normal de indicação das horas.<br/><br/>Se a data e a hora estiverem incorretas, você poderá definir manualmente a data e a hora corretas nas configurações do rádio.</p> |

3. Para ajustar o **Fuso horário**, selecione o botão **Esquerdo**, **Direito** ou **Menu/OK**.
4. Para ativar o **Horário de verão**, selecione **Ativado**.
5. Para ajustar **Definir data**, selecione **Menu/OK** → *<data de preferência>* → **Menu/OK**.
6. Para ajustar **Definir hora**, selecione **Menu/OK** → *<hora de preferência>* → **Menu/OK**.
7. Para ajustar o **Formato da data**, selecione o botão **Esquerdo**, **Direita** ou **Menu/OK**.



**OBSERVAÇÃO:**

O formato de data disponível é DD/MM/AAAA (padrão) e MM/DD/AAAA.

8. Para ativar o **Formato de hora de 24 horas**, selecione **Hora de 24 horas**.

### 10.3

## Configurar tons e alertas do rádio

**Procedimento:**

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Tons/Alertas**.
2. Selecione uma das opções a seguir:

- Todos os tons
- Permissão para falar
- Tom do teclado
- Tom Ligar
- Diferença do volume → <volume necessário>.

**Resultado:**

Um ✔ aparece ao lado da configuração.

## 10.4

# Configuração de níveis de energia

**Procedimento:**

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Potência**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para permitir a comunicação com rádios localizados a uma distância considerável de você, selecione **Alta**.
  - Para permitir a comunicação com rádios mais próximos, selecione **Baixa**.

## 10.5

# Ajuste das configurações da tela

**Procedimento:**

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Visor**.
2. Selecione uma das opções a seguir:
  - **Modo diurno/Modo noturno**
  - **Brilho**
  - **Menu Temporizador**
  - **Tela de abertura**

## 10.6

# Configurar os níveis do silenciador

É possível ajustar o nível do silenciador para filtrar chamadas indesejadas com baixo sinal ou canais com ruído de fundo mais alto do que o normal.

**Procedimento:**

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Silenciador**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para um nível de silenciador normal, selecione **Silenciador normal**.
  - Para filtrar chamadas indesejadas ou ruído de fundo, selecione **Silenciador rígido**.

## 10.7

# Opções de bloqueio do teclado

Com esse recurso, você pode evitar que os botões sejam pressionados acidentalmente ou que os canais sejam alterados quando o rádio não estiver em uso. Você pode optar por bloquear o teclado, botão seletor de canal ou ambos, dependendo dos seus requisitos.

Seu revendedor pode configurar uma das seguintes opções com os softwares de programação do rádio:

- Bloquear teclado
- Bloquear botão seletor de canal
- Bloquear teclado e botão seletor de canal

Entre em contato com o seu revendedor para identificar como o rádio foi programado.

### 10.7.1

## Bloquear ou desbloquear o teclado

### Procedimento:

Execute uma das seguintes ações:

- Para bloquear o teclado, no menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Bloqueio do teclado**.
- Para desbloquear o teclado, pressione **Menu/OK** → **tecla \*** ou **excluir**.

### Resultado:

Se o teclado estiver bloqueado, o visor exibirá um  ao lado de **Ativado**.

Se o teclado estiver desbloqueado,  desaparecerá do lado de **Ativado**.

## 10.8

# Configurar idiomas

### Procedimento:

No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Idiomas** → *<idioma necessário>*.

### Resultado:

Um  aparece ao lado do idioma selecionado.

## 10.9

# Configurar o sistema global de navegação por satélite

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **GNSS**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para ativar o GNSS, selecione o botão **Menu/OK**.



- Para desativar o GNSS, selecione o botão **Menu/OK**.

**Resultado:**

Quando o GNSS está ativado, um ✓ aparece ao lado de *Ativado*.

Quando o GNSS está desativado, um ✓ desaparece ao lado de *Ativado*.

## 10.10

# Configurar indicadores de LED

**Procedimento:**

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Indicador LED**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para ativar o indicador LED, selecione o botão **Menu/OK**.
  - Para desativar o indicador LED, selecione o botão **Menu/OK**.

**Resultado:**

Quando o indicador LED está ativado, um ✓ é exibido ao lado de *Ativado*.

Quando o indicador LED está desativado, o rádio exibe as seguintes indicações:

- O ✓ desaparece do lado de *Ativado*.
- As luzes de fundo do visor e do teclado são automaticamente desligadas.

## 10.11

# Bloqueio de senha

Você pode definir uma senha para restringir o acesso ao seu rádio. Toda vez que você ligar o rádio, deverá digitar a senha.

Seu rádio aceita a entrada de uma senha de quatro dígitos.

O rádio não consegue receber chamadas no estado bloqueado.

### 10.11.1

## Acessar rádios usando senhas

**Pré-requisitos:**

Ligue o rádio.

**Procedimento:**

1. Digite a senha de quatro dígitos.
2. Selecione o botão **Menu/OK**.

**Resultado:**

Se você digitar a senha corretamente, o rádio será ligado.

Se você digitar a senha incorretamente, um tom será emitido, o LED acenderá em amarelo e o visor exibirá *Senha incorreta*.



**OBSERVAÇÃO:**

Repita as etapas para digitar a senha. Você terá três tentativas. Depois disso, o rádio entrará em um estado bloqueado por 15 minutos. O monitor exibe *Rádio Bloqueado*.

No estado bloqueado, o rádio responde apenas ao **Botão de volume/Ligado/Desligado** e ao botão programado **Luz de fundo**.

Se você reiniciar o rádio durante o estado bloqueado, o temporizador será reiniciado.

### 10.11.2

## Desbloquear rádios no estado bloqueado

**Procedimento:**

Para desbloquear o rádio no estado bloqueado, realize uma das seguintes ações:

| Opção                                                               | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Desbloquear rádios no estado bloqueado se o rádio estiver ligado    | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Aguarde 15 minutos.</li><li>b. Acesse o rádio seguindo as etapas em <i>Acessar rádios usando senhas</i>.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                  |
| Desbloquear rádios no estado bloqueado se o rádio estiver desligado | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Ligue o rádio.<div> <b>OBSERVAÇÃO:</b><br/>O rádio reinicia o temporizador de 15 minutos do estado bloqueado.</div></li><li>b. Aguarde 15 minutos.</li><li>c. Acesse o rádio seguindo as etapas em <i>Acessar rádios usando senhas</i>.</li></ul> |

### 10.11.3

## Configurar o bloqueio de senha

**Procedimento:**

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Bloqueio de senha** → *<senha necessária>*.



**OBSERVAÇÃO:**

Quando você usa esse recurso pela primeira vez, o visor exibe *Configuração de nova senha* para definir uma nova senha. Você deve definir uma nova senha antes de definir o recurso *Bloqueio de senha*.

2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para ativar o bloqueio de senha, selecione **Ativar**.
  - Para desativar o bloqueio de senha, selecione **Desativar**.

#### 10.11.4

### Alterar senhas

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Bloqueio de senha** → *<senha desejada>* → **Alterar PWD**.
2. Digite uma nova senha de quatro dígitos.
3. Para confirmar a nova senha, digite novamente a mesma senha de quatro dígitos.

#### Resultado:

Se a senha for alterada, o visor exibirá *Senha alterada*.

Se a senha não foi alterada com sucesso, o visor exibirá *A senha não corresponde e retornará ao menu anterior*.

#### 10.12

### Configurar o Anúncio de voz

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Anúncio de voz**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para ativar o anúncio de voz, selecione o botão **Menu/OK**.
  - Para desativar o Anúncio de voz, selecione o botão **Menu/OK**.

#### Resultado:

Se o anúncio de voz estiver ativado, um  será exibido ao lado de *Ativado*.

Se o anúncio de voz estiver desativado, o  desaparecerá do lado de *Ativado*.

#### 10.13

### Texto para fala

Esse recurso permite que o rádio indique de forma audível os seguintes recursos:

- Canal atual
- Zona atual
- Ativação e desativação da função do botão programado
- Conteúdo das mensagens de texto recebidas
- Conteúdo dos tíquetes de tarefa recebidos



#### OBSERVAÇÃO:

Quando o texto para fala é ativado, a função de anúncio de voz é desativado automaticamente. Quando o anúncio de voz é ativado, a função de texto para fala é desativada automaticamente.

### 10.13.1

## Configurar Texto em Fala

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Texto para fala**.
2. Selecione uma das opções a seguir:
  - **Tudo**
  - **Mensagens**
  - **Tíquetes de tarefa**
  - **Canal**
  - **Zona**
  - **Botão Programar**

### Resultado:

Um  aparece ao lado da configuração selecionada.

### 10.14

## Configurar o controle de ganho automático do microfone

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Mic AGC**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para o controle de ganho automático do microfone analógico, selecione **Mic AGC-A**.
  - Para o controle de ganho automático do microfone digital, selecione **Mic AGC-D**.
3. Execute uma das seguintes ações:
  - Para ativar o Mic AGC, selecione o botão **Menu/OK**.
  - Para desativar o Mic AGC, selecione o botão **Menu/OK**.

### Resultado:

Se o Mic AGC estiver ativado, um  será exibido ao lado de **Ativado**.

Se o Mic AGC estiver desativado, o  desaparece do lado de **Ativado**.

### 10.15

## Configurar a distorção do microfone

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Distorção do microfone**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para ativar a distorção do microfone, selecione o botão **Menu/OK**.

- Para desativar a distorção do microfone, selecione o botão **Menu/OK**.

**Resultado:**

Quando a distorção do microfone está ativada, um ✓ é exibido ao lado de **Ativado**.

Quando a distorção do microfone está desativada, o ✓ desaparecerá do lado de **Ativado**.

10.16

## Configurar a supressão de ruído

**Procedimento:**

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Supressão de ruído**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para ativar a supressão de ruído em um fundo normal, selecione **Aprimorado automaticamente**.
  - Para ativar a supressão de ruído quando o ruído for maior do que o fundo normal, selecione **Básico**.
  - Para desativar a supressão de ruído, selecione **Desativado**.
  - Para ativar a supressão de ruído de nível 1 treinada por IA, que remove parte do ruído de fundo e ainda mantém a percepção contextual, selecione **Treinado IA 1**.
  - Para ativar a supressão de ruído de nível 2 treinada por IA para obter o mínimo de ruído de fundo, selecione **Treinado IA 2**.



**OBSERVAÇÃO:**

- **Treinado IA 1** é uma tecnologia de redução de ruído treinada por inteligência artificial para supressão avançada de ruído de fundo. O nível 1 refere-se a um nível de supressão de ruído que permite que alguns ruídos de fundo sejam ouvidos para reconhecimento contextual.
- **Treinado IA 2** é uma tecnologia de redução de ruído treinada por inteligência artificial para supressão avançada de ruído de fundo. O nível 2 refere-se a um nível de supressão de ruído que minimiza os ruídos de fundo para uma voz mais nítida.

10.17

## Configurar o Ambiente de Áudio

**Procedimento:**

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Áudio ambiente**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para configurações padrão de fábrica, selecione **Padrão**.
  - Para aumentar o volume do alto-falante em ambientes barulhentos, selecione **Alto**.
  - Para reduzir o retorno acústico durante a comunicação de um grupo de rádios próximos uns dos outros, selecione **Grupo de trabalho**.

**Resultado:**

O visor exibirá um ✓ ao lado da configuração selecionada.

## 10.18

# Configurar perfis de áudio

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Áudio ambiente**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para desativar o perfil de áudio selecionado anteriormente e retornar às configurações padrão de fábrica, selecione **Padrão**.
  - Para perfis de áudio que compensam a perda auditiva induzida por ruído em adultos com mais de 40 anos de idade, selecione **Nível 1**, **Nível 2** ou **Nível 3**.

### Resultado:

O visor exibirá um  ao lado da configuração selecionada.

## 10.19

# Configurar a entrada de texto

Você pode configurar diferentes entradas de texto no rádio.

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Entrada de texto**.
2. Execute uma das seguintes ações:

| Opção                                                                                             | Ações                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Configure o rádio para aprender sequências de palavras comuns que você usa frequentemente         | Selecione <b>Previsão de palavras</b> . |
| Configurar o rádio para corrigir as palavras                                                      | Selecione <b>Correção de palavra</b> .  |
| Configurar o rádio para manter a primeira letra da primeira palavra de novas frases em caixa alta | Selecione <b>Maiúscula</b> .            |

| Opção                           | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Definir palavras personalizadas | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para adicionar uma palavra personalizada, selecione <b>Minhas palavras</b> → <b>Lista de palavras</b>.</li> <li>• Para editar uma palavra personalizada, selecione <b>Minhas palavras</b> → <b>Editar</b>.</li> <li>• Para adicionar uma palavra personalizada, selecione <b>Minhas palavras</b> → <b>Adicionar nova palavra</b>.</li> <li>• Para excluir uma palavra personalizada, selecione <b>Minhas palavras</b> → <i>&lt;palavra desejada&gt;</i> → <b>Excluir</b>.</li> <li>• Para excluir todas as palavras personalizadas, selecione <b>Minhas palavras</b> → <b>Excluir todas</b>.</li> </ul> |

**Resultado:**

- Se você selecionar **Previsão de palavras**, **Correção de palavras** ou **Maiúscula**, um ✓ será exibido ao lado de **Ativado**.
- Se você selecionar **Minhas palavras**, o visor exibirá um miniaviso transicional.

10.20

## Transmissão operada por voz

O recurso VOX (Voice Operating Transmission, transmissão operada por voz) permite iniciar uma chamada habilitada por voz sem o uso das mãos em um canal programado. Quando o acessório compatível com VOX detecta voz, o rádio transmite automaticamente por um período programado.



**OBSERVAÇÃO:**

Esse recurso não se aplica a canais de banda civil que estão na mesma frequência.

Fale com seu revendedor ou administrador para mais informações.

10.20.1

## Configurar a transmissão operada por voz

**Procedimento:**

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **VOX**
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para ativar o VOX, selecione **Ligar**.
  - Para desativar o VOX, selecione **Desligar**.

**Resultado:**

Se o VOX estiver ligado, o visor exibirá um ✓ ao lado de **Ligado**.

10.21

## Selecionar tipo de cabo

**Procedimento:**

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Tipo de cabo**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - **Motorola**
  - **Dados**
  - **Telemetria**
  - **MB PTT**
  - **Dados/Áudio**

**Resultado:**

O visor exibirá um  ao lado da configuração selecionada.



## Capítulo 11

# Tipos de chamadas de rádio

Há várias maneiras de fazer uma chamada com o rádio, dependendo dos tipos de chamadas e do sistema disponíveis no rádio.

**Tabela 19: Tipos de chamadas de rádio**

| Tipo de chamada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Capacity Max | Modos convencionais | IP Site Connect | Capacity Plus |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------|-----------------|---------------|
| <b>Chamada de grupo</b><br>A chamada de grupo é uma operação de chamada de ponto a multiponto. É preciso configurar o rádio como um membro do grupo para que a comunicação seja possível.                                                                                                                                               | ✓            | ✓                   | ✓               | ✓             |
| <b>Chamada de transmissão ampla</b><br>A chamada de transmissão é uma chamada de voz unidirecional de qualquer usuário para um grupo de conversação inteiro.<br><br>O recurso de chamada de transmissão permite que apenas o iniciador da chamada transmita para o grupo de conversação, enquanto os destinatários não podem responder. | ✓            | ✓                   | ✓               | ✓             |
| <b>Chamada privada</b><br>Uma chamada privada é uma chamada de um rádio para outro rádio.<br><br>Existem dois tipos de chamadas privadas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Off Air Call Set-Up (OACSU) <sup>6</sup></li> <li>• Full Off Air Call Set-Up (FOACSU) <sup>7</sup></li> </ul>                                        | ✓            | ✓ <sup>8</sup>      | ✓               | ✓             |
| <b>Chamada para todos</b><br>A chamada para todos é uma chamada de um rádio individual para todos os rádios do site ou para todos os rádios de um grupo de sites. Ela é usada para fazer anúncios importantes.                                                                                                                          | ✓            | ✓                   | ✓               | ✓             |

<sup>6</sup> O OACSU configura a chamada depois da verificação de presença do rádio e conclui a chamada automaticamente.

<sup>7</sup> O FOACSU configura a chamada depois da verificação de presença de rádio. As chamadas FOACSU precisam ser confirmadas pelo usuário para completar a chamada e permite que o usuário Aceite ou Recuse a chamada.

<sup>8</sup> Somente digital

| Tipo de chamada                                                                                                                                                                                                                                                  | Capacity Max | Modos convencionais | IP Site Connect | Capacity Plus |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------|-----------------|---------------|
| <b>Chamada seletiva</b><br>A chamada seletiva é uma chamada entre rádios individuais. É uma chamada privada em um sistema analógico.                                                                                                                             | ✗            | ✓ <sup>9</sup>      | ✗               | ✗             |
| <b>Chamada não dirigida</b><br>A chamada não dirigida é uma chamada de grupo para um dos 16 IDs de grupo predefinidos.                                                                                                                                           | ✗            | ✓ <sup>8</sup>      | ✓               | ✗             |
| <b>Modo de canal de voz aberto (OVCM)</b><br>A chamada OVCM permite que um rádio que não esteja pré-configurado funcione em um determinado sistema durante uma chamada em grupo ou individual. A chamada em grupo OVCM é compatível com chamadas de transmissão. | ✗            | ✓ <sup>8</sup>      | ✓               | ✗             |

Quando uma chamada é interrompida, um tom de proibição de fala contínuo é emitido. Soltar o botão **PTT** permite que você receba a chamada.

O revendedor pode programar o recurso Indicação de canal livre. Se o recurso Indicação de canal livre estiver habilitado, você ouvirá um tom de alerta curto no momento em que o destinatário soltar o botão **PTT**, indicando que o canal está livre para você responder.



#### OBSERVAÇÃO:

Se você quiser fazer uma chamada de 5 tons, precisará adquirir uma chave de licença de software separadamente.

## 11.1

# Fazer chamadas pelo rádio

### Procedimento:

Execute uma das seguintes ações com base no tipo de chamada:

| Opção                                                                                                   | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fazer chamadas de grupo, chamadas privadas, chamadas não atendidas, chamadas seletivas ou chamadas OVCM | <ol style="list-style-type: none"> <li>Selecione um canal com um ID ou alias ativo.</li> <li>Para chamar, mantenha pressionado o botão <b>PTT</b>.</li> <li>Espere que o tom de permissão para falar termine e fale ao microfone.</li> <li>Para ouvir, solte o botão <b>PTT</b>.</li> </ol> |

<sup>9</sup> Somente analógico

| Opção                                              | Ações                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fazer chamadas de transmissão ou todas as chamadas | <p>a. Selecione um canal com um ID ou alias de grupo ativo.</p> <p>b. Para chamar, mantenha pressionado o botão <b>PTT</b>.</p> |

Se o rádio não detectar atividade de voz por um período predeterminado, a chamada será encerrada.

## 11.2

# Realizar chamadas com a lista de contatos

### Procedimento:

Execute uma das seguintes ações com base no tipo de chamada:

| Opção                                                                           | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Realizar chamadas de grupo ou privadas com a lista de contatos                  | <p>a. No menu, selecione  <b>Contatos</b>.</p> <p>b. Execute uma das seguintes ações:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Para pesquisar um alias, digite os caracteres do alias.</li> <li>Para pesquisar o alias manualmente, role a lista de contatos para baixo com o botão <b>Navegação de 4 direções</b>.</li> </ul> <p>c. Para chamar, mantenha pressionado o botão <b>PTT</b>.</p> <p>d. Espere que o tom de permissão para falar termine e fale ao microfone.</p> <p>e. Para ouvir, solte o botão <b>PTT</b>.</p> |
| Realizar chamadas de transmissão ou chamadas para todos com a lista de contatos | <p>a. No menu, selecione  <b>Contatos</b>.</p> <p>b. Execute uma das seguintes ações:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Para pesquisar um alias, digite os caracteres do alias.</li> <li>Para pesquisar o alias manualmente, role a lista de contatos para baixo com o botão <b>Navegação de 4 direções</b>.</li> </ul> <p>c. Para chamar, mantenha pressionado o botão <b>PTT</b>.</p> <p>d. Espere que o tom de permissão para falar termine e fale ao microfone.</p>                                               |

| Opção                                               | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Realizar chamadas seletivas com a Lista de contatos | <ol style="list-style-type: none"><li>No menu, selecione  <b>Contatos</b> → <b>MDC</b>.</li><li>Navegue até o &lt;alias necessário&gt; com o botão <b>Navegação de 4 direções</b>.</li><li>Para chamar, mantenha pressionado o botão <b>PTT</b>.</li><li>Espere que o tom de permissão para falar termine e fale ao microfone.</li></ol> |

### 11.3

## Realizar chamadas com discagem manual

As etapas a seguir são aplicáveis apenas a chamadas privadas.

#### Procedimento:

- No menu, selecione  **Contatos** → **Discagem manual** → **Número de rádio**.
- Para digitar ou editar o ID, informe os números necessários.
- Para chamar, mantenha pressionado o botão **PTT**.
- Espere que o tom de permissão para falar termine e fale ao microfone.
- Para ouvir, solte o botão **PTT**.

### 11.4

## Realizar chamadas com as teclas numéricas programáveis

#### Procedimento:

Execute uma das seguintes ações com base no tipo de chamada:

| Opção                                                                       | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Realizar chamadas de grupo ou privadas com as teclas numéricas programáveis | <ol style="list-style-type: none"><li>Na tela inicial, para fazer uma chamada para o alias predefinido, mantenha pressionada a tecla numérica programada.</li><li>Para chamar, mantenha pressionado o botão <b>PTT</b>.</li><li>Espere que o tom de permissão para falar termine e fale ao microfone.</li><li>Para ouvir, solte o botão <b>PTT</b>.</li></ol> |

| Opção                                                                                        | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Realizar chamadas de transmissão ou chamadas para todos com as teclas numéricas programáveis | <ol style="list-style-type: none"><li>Na tela inicial, para fazer uma chamada para o alias predefinido, mantenha pressionada a tecla numérica programada.</li><li>Para chamar, mantenha pressionado o botão <b>PTT</b>.</li><li>Espere que o tom de permissão para falar termine e fale ao microfone.</li></ol> |

### 11.5

## Receber e atender chamadas no rádio

Ao receber chamadas, o rádio mostra o seguinte:

- O LED verde pisca.
- O rádio sai do estado silencioso e recebe o som da chamada no alto-falante.
- O visor exibe o ID, alias e status da chamada.



#### **OBSERVAÇÃO:**

Não é possível responder a uma chamada de transmissão ou a uma chamada para todos. Na chamada de transmissão, o visor exibe **Talkback Prohibit**, e o tom **Talkback Prohibit** é emitido ao pressionar o botão **PTT**.

#### **Procedimento:**

1. Para responder, pressione e segure o botão **PTT**.
2. Espere que o tom de permissão para falar termine e fale ao microfone.
3. Para ouvir, solte o botão **PTT**.

### 11.6

## Aceitar ou recusar chamadas privadas

Quando você recebe chamadas privadas configuradas como FOACSU (Full Off Air Call Set-Up, definição de chamada totalmente fora do ar), o rádio mostra as seguintes indicações:

- O LED verde pisca.
- O visor exibe o alias e o ícone Chamada privada.

## Aceitar chamadas privadas

#### **Procedimento:**

1. Para aceitar chamadas privadas, realize uma das seguintes ações:
  - Selecione **Aceitar**.
  - Mantenha o botão **PTT** pressionado.
2. Espere que o tom de permissão para falar termine e fale ao microfone.
3. Para ouvir, solte o botão **PTT**.

## Recusar chamadas privadas

### Procedimento:

Para recusar chamadas privadas, realize uma das seguintes ações:

- Selecione **Rejeitar**.
- Selecione o botão **Voltar/Início**.
- No rádio sem teclado, pressione o botão programado **Cancelar**.

## Capítulo 12

# Chamadas telefônicas

Uma chamada telefônica é uma chamada realizada entre um rádio individual ou um grupo de rádios e um telefone.

Dependendo da configuração do rádio, os recursos a seguir podem estar disponíveis ou não:

- Código de acesso.
  - Tom DTMF (Dual Tone Multi Frequency, multifrequência de tom duplo).
  - Código de cancelamento de acesso.
  - Exibição do ID ou do alias do chamador ao receber uma chamada telefônica.
  - Capacidade de recusar ou aceitar uma chamada telefônica.
- O recurso de chamada telefônica pode ser ativado ao atribuir e configurar números de telefone no sistema. Entre em contato com o seu revendedor para identificar como o rádio foi programado.

### 12.1

## Fazer chamadas telefônicas

### Procedimento:

1. No menu, selecione **Telefone** → *<ID desejado>* → *<Código de acesso>*.
2. Para chamar, mantenha pressionado o botão **PTT**.
3. Para ouvir, solte o botão **PTT**.
4. Durante a chamada telefônica, você pode executar qualquer uma das seguintes ações, se necessário:
  - Insira os dígitos extras usando o **Teclado**.
  - Para encerrar a chamada, selecione o botão **Voltar/Início**.
  - Para cancelar o acesso a um código, digite o código de cancelamento de acesso usando o **Teclado** quando o visor exibir *Código de cancelamento de acesso*.

### Resultado:

Se a chamada for encerrada com êxito, o rádio exibirá as seguintes indicações:

- Um tom é emitido.
- O visor exibe *Chamada finalizada*.

### 12.2

## Realizar chamadas telefônicas com a lista de contatos

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Contato**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para pesquisar um alias, digite os caracteres do alias.

- Para pesquisar o alias manualmente, role a lista de contatos para baixo com o botão **Navegação de 4 direções**.
- 3. Selecione **Chamar** → *<Código de acesso>*.
- 4. Para chamar, mantenha pressionado o botão **PTT**.
- 5. Para ouvir, solte o botão **PTT**.
- 6. Durante a chamada telefônica, execute uma das seguintes ações:
  - Insira os dígitos extras usando o **Teclado**.
  - Para encerrar a chamada, selecione o botão **Voltar/Início**.
  - Para cancelar o acesso a um código, digite o código de cancelamento de acesso quando o visor exibir *Código de cancelamento de acesso*..

**Resultado:**

Se a chamada for encerrada com êxito, o rádio exibirá as seguintes indicações:

- Um tom é emitido.
- O visor exibe *Chamada finalizada*.

## 12.3

## Fazer uma chamada telefônica com discagem manual

**Procedimento:**

1. No menu, selecione  **Contato** → **Discagem manual** → **Número de telefone**.
2. Insira o número de telefone e *<Código de acesso>*.
3. Para chamar, mantenha pressionado o botão **PTT**.
4. Para ouvir, solte o botão **PTT**.
5. Durante a chamada telefônica, execute uma das seguintes ações:
  - Insira os dígitos extras usando o **Teclado**.
  - Para encerrar a chamada, selecione o botão **Voltar/Início**.
  - Para cancelar o acesso a um código, digite o código de cancelamento de acesso quando o visor exibir *Código de cancelamento de acesso*..

**Resultado:**

Se a chamada for encerrada com êxito, o rádio exibirá as seguintes indicações:

- O visor exibe *Chamada finalizada*.



## 12.4

# Multifrequência de tom dual

A função DTMF (Dual Tone Multi Frequency, Multifrequência de tom dual) permite que o rádio opere em um sistema de rádio com uma interface de sistemas telefônicos.

### 12.4.1

## Iniciar tom DTMF

#### Procedimento:

1. Mantenha o botão **PTT** pressionado.
2. Para iniciar um tom DTMF, realize uma das seguintes ações:
  - Digite o <número desejado>.
  - Pressione o botão **\*** ou **#**.



#### OBSERVAÇÃO:

A desativação de todos os tons e alertas do rádio desliga automaticamente o tom DTMF.

## 12.5

# Receber e responder a uma chamada telefônica

Quando você recebe uma chamada telefônica, o rádio exibe as seguintes indicações:

- O LED verde pisca.
- O rádio sai do estado mudo e recebe o som da chamada no alto-falante.
- O visor mostra o ícone de chamada telefônica e o status da chamada.

#### Procedimento:

1. Para atender a chamada telefônica, pressione e segure o botão **PTT**.
2. Espere que o tom de permissão para falar termine e fale ao microfone.
3. Para ouvir, solte o botão **PTT**.
4. Para encerrar a chamada, selecione o botão **Voltar/Início**.



#### OBSERVAÇÃO:

Seu rádio não consegue encerrar uma chamada telefônica com chamada em grupo. O usuário do telefone deve encerrar a chamada. O usuário destinatário está autorizado somente a responder durante a chamada.

#### Resultado:

Se a chamada for encerrada com êxito, o rádio exibirá as seguintes indicações:

- Um tom é emitido.
- O visor exibe *Chamada finalizada*.

## Capítulo 13

# Gravação do Áudio

Esse recurso permite que o rádio grave chamadas de voz recebidas válidas.

O rádio grava cada transmissão de talkback recebida em arquivos de áudio separados.

A duração máxima de cada gravação é de 2 minutos. Para chamadas recebidas por mais de 2 minutos, o rádio interrompe a gravação mesmo quando a chamada ainda está em andamento.

O rádio pode gravar e armazenar até cinco chamadas recebidas válidas mais recentes. As gravações mais antigas são excluídas quando atinge o número máximo.



### OBSERVAÇÃO:

Não é possível excluir manualmente nenhum arquivo de áudio. Os arquivos de áudio só podem ser excluídos por meio dos softwares de programação do rádio. Fale com seu revendedor ou administrador para mais informações.

## 13.1

# Acesso à reprodução de áudio

### Pré-requisitos:

Certifique-se de ativar a **Gravação de áudio** nos softwares de programação do rádio.

### Procedimento:

Execute uma das seguintes ações:

| Opção                                            | Ações                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acessar a reprodução de áudio pelo botão Menu/OK | <p>a. Para reproduzir o áudio, selecione  <b>Reprodução</b> → <b>Menu/OK</b> → &lt;áudio necessário&gt;.</p> <p>b. Para parar o áudio, selecione o botão <b>Menu/OK</b>.</p> |

| Opção                                                       | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acessar a reprodução de áudio por meio do botão programável | <p data-bbox="881 247 1433 373">Para reproduzir ou parar o áudio, pressione o botão programado <b>Reproduzir todos/Parar reprodução de áudio</b> ou <b>Reproduzir áudio mais recente/próximo</b>.</p> <div data-bbox="881 384 938 447"></div> <p data-bbox="946 384 1125 415"><b>OBSERVAÇÃO:</b></p> <ul data-bbox="946 426 1409 1075" style="list-style-type: none"><li data-bbox="946 426 1409 594">● Se você pressionar <b>Reproduzir todos/Parar reprodução de áudio</b> enquanto o áudio estiver sendo reproduzido, o rádio interromperá a reprodução em andamento.</li><li data-bbox="946 604 1409 772">● Se você pressionar <b>Reproduzir todos/Parar reprodução de áudio</b> programado quando não houver reprodução em andamento, o rádio reproduzirá todo o áudio da lista.</li><li data-bbox="946 783 1409 909">● Se você pressionar <b>Reproduzir áudio mais recente/próximo</b> ao reproduzir uma lista de áudio, o rádio pulará para o próximo áudio.</li><li data-bbox="946 919 1409 1075">● Se você pressionar <b>Reproduzir áudio mais recente/próximo</b> quando não houver reprodução em andamento, o rádio reproduzirá o áudio mais recente na lista.</li></ul> |

## Capítulo 14

# Alternar o roteamento de áudio entre o alto-falante interno do rádio e o acessório com fio

### Pré-requisitos:

Conecte um acessório interligado com alto-falante ao rádio.

Garanta que o áudio não esteja roteado para um acessório Bluetooth externo.

### Procedimento:

Altere o roteamento de áudio entre o alto-falante interno do rádio e o alto-falante do acessório com fio pressionando o botão programado **Alternar áudio**.



#### OBSERVAÇÃO:

Desligar o rádio ou desconectar o acessório redefinirá o roteamento de áudio para o alto-falante interno.

### Resultado:

Se o roteamento de áudio for alternado, um tom será emitido.

## Capítulo 15

# Conectividade

Você pode conectar o dispositivo a outros dispositivos, acessórios ou redes por meio de diferentes tipos de conectividade.

### 15.1

## Operação Wi-Fi

Wi-Fi® é uma marca registrada da Wi-Fi Alliance®. Configure e conecte a rede Wi-Fi para atualizar o firmware, o codeplug, o pacote de idiomas e o anúncio de voz do rádio.



#### **OBSERVAÇÃO:**

O recurso Wi-Fi não se aplica ao modelo R7a.

Seu rádio oferece suporte às seguintes redes Wi-Fi.

#### **Wi-Fi Enhanced Open**

Um novo padrão de segurança WPA para redes públicas que fornece criptografia e privacidade em redes abertas e não protegidas por senha em áreas como cafés, hotéis e aeroportos.

#### **Rede Wi-Fi corporativa WPA/WPA2/WPA3**

Projetada para redes corporativas e requer um servidor de autenticação RADIUS. Seu rádio deverá estar pré-configurado com um certificado se a autenticação baseada em certificado estiver implantada e a verificação do certificado do cliente for necessária.



#### **OBSERVAÇÃO:**

Configure seu sistema Wi-Fi de acordo com as recomendações de segurança mais recentes do setor ou use Wi-Fi corporativo.

### 15.1.1

## Ativar e desativar Wi-Fi

#### **Procedimento:**

1. No menu, selecione  **Wi-Fi** → **Status do Wi-Fi**.
2. Para ativar ou desativar o Wi-Fi, selecione o botão **Menu/OK**.

#### **Resultado:**

Quando o Wi-Fi é ativado, o visor mostra um  ao lado de **Ativado**.

Quando o Wi-Fi é desativado, o  desaparece do lado de **Ativado**.

### 15.1.2

## Ativar o Wi-Fi remotamente usando um rádio designado

#### Procedimento:

1. Execute uma das seguintes ações:

| Opção                                                                | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Selecionar o ID ou alias necessário com a lista de contatos          | No menu, selecione  <b>Contato</b> → <alias ou ID necessário>.                                                                                                                                                |
| Selecionar o ID ou alias desejado com a discagem manual              | <ol style="list-style-type: none"><li>a. No menu, selecione  <b>Contato</b> → <b>Discagem manual</b> → <b>Número do rádio</b>.</li><li>b. Insira o ID.</li><li>c. Selecione o botão <b>Menu/OK</b>.</li></ol> |
| Selecionando a ID de grupo necessária ou alias com Lista de contatos | No menu, selecione  <b>Contato</b> → <alias ou ID do grupo necessário> → <b>Controle de Wi-Fi</b> .                                                                                                           |

2. Selecione **Controle de Wi-Fi**.
3. Para ativar o Wi-Fi, selecione **Ativar**.

#### Resultado:

Se o Wi-Fi estiver ligado, o visor mostra ✓.

Se o Wi-Fi não ligar, o visor mostra  .

### 15.1.3

## Desativar o Wi-Fi remotamente usando um rádio designado

#### Procedimento:

1. Execute uma das seguintes ações:

| Opção                                                                | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Selecionar o ID ou alias necessário com a lista de contatos          | No menu, selecione  <b>Contato</b> → <alias ou ID necessário>.                                                                                                                                                |
| Selecionar o ID ou alias desejado com a discagem manual              | <ol style="list-style-type: none"><li>a. No menu, selecione  <b>Contato</b> → <b>Discagem manual</b> → <b>Número do rádio</b>.</li><li>b. Insira o ID.</li><li>c. Selecione o botão <b>Menu/OK</b>.</li></ol> |
| Selecionando a ID de grupo necessária ou alias com Lista de contatos | No menu, selecione  <b>Contato</b> → <alias ou ID do grupo necessário> → <b>Controle de Wi-Fi</b> .                                                                                                           |

2. Selecione **Controle de Wi-Fi**.
3. Para desativar o Wi-Fi, selecione **Desativar**.

#### 15.1.4

## Acesso à rede

#### 15.1.4.1

### Conectar-se a um ponto de acesso de rede

Quando você ativa o Wi-Fi, o rádio lê e conecta-se a um ponto de acesso de rede.

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Wi-Fi** → **Redes** → <Ponto de Acesso de Rede desejado> → **Conectar**.



#### OBSERVAÇÃO:

Para Wi-Fi WPA Comercial, se um ponto de acesso à rede não estiver pré-configurado, a opção **Conectar** não estará disponível.

2. Execute uma das seguintes ações:

- Para Wi-Fi WPA pessoal, digite a senha.
- Para Wi-Fi WPA comercial, o WPA é configurado usando os softwares de programação de rádio.

Se a senha estiver correta, seu rádio se conectará automaticamente ao ponto de acesso à rede selecionado.

Se a senha estiver incorreta, o visor exibirá *Falha na autenticação* e voltará automaticamente para o menu anterior.

#### Resultado:

Quando a conexão é realizada, o rádio exibe um aviso positivo, e o ponto de acesso à rede é salvo automaticamente na lista de perfis.

Se a conexão falha, o rádio exibe uma tela de aviso negativo e volta para o menu anterior.

#### 15.1.4.2

### Verificar o status da conexão Wi-Fi

#### Procedimento:

Pressione o botão de **status do Wi-Fi** programado.

#### Resultado:

Quando a conexão Wi-Fi está ativada e conectada a uma rede, o rádio exibe as seguintes indicações:

- Um comando de voz indica que o Wi-Fi está ativado.
- O visor exibe *Wi-Fi ligado, conectado*.

Quando a conexão Wi-Fi está ativada, mas não está conectada a nenhuma rede, o rádio mostra as seguintes indicações:

- Um comando de voz indicando que o Wi-Fi está ativado.
- O visor exibe *Wi-Fi ligado, desconectado*.

Quando a conexão Wi-Fi está desativada, o rádio exibe as seguintes indicações:

- Um comando de voz indicando que o Wi-Fi está desativado.

- O visor exibe Wi-Fi desligado.

#### 15.1.4.3

### Atualizar a lista de redes

#### Procedimento:

No menu, selecione  **Wi-Fi** → **Redes** → **Atualizar**.

#### Resultado:

O rádio exibe a lista de redes mais recente.

#### 15.1.4.4

### Adicionar uma rede



#### OBSERVAÇÃO:

Esta tarefa não se aplica a redes de Wi-Fi WPA comercial.

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Wi-Fi** → **Redes** → **Adicionar rede**.
2. Digite o SSID.
3. Selecione **WPA/WPA2**.
4. Insira a senha.
5. Selecione o botão **Menu/OK**.

#### Resultado:

O visor exibe uma mininota positiva.

#### 15.1.4.5

### Exibir detalhes de pontos de acesso à rede

#### Procedimento:

No menu, selecione  **Wi-Fi** → **Redes** → *<Ponto de acesso de Rede desejado>* → **Ver detalhes**.

#### Resultado:

Para redes Wi-Fi WPA Pessoais, o rádio mostra os seguintes detalhes:

- Para um ponto de acesso de rede conectado, o rádio exibe informações sobre:
  - Identificador de conjunto de serviços (SSID)
  - Modo Segurança
  - Endereço de Controle de acesso a mídia (MAC)
  - Endereço de protocolo da Internet (IP)
- Para um ponto de acesso à rede não conectado, o rádio exibe informações sobre:
  - SSID
  - Modo Segurança

Para redes Wi-Fi WPA comercial, o rádio mostra os seguintes detalhes:

- Para um ponto de acesso de rede conectado, o rádio exibe informações sobre:



- SSID
  - Modo Segurança
  - Identidade
  - Método Protocolo de Autenticação Estendida (EAP)
  - Autenticação de Fase 2
  - Nome do cert
  - Endereço MAC
  - Endereço IP
  - Gateway
  - DNS1
  - DNS2
- Para um ponto de acesso à rede não conectado, o rádio exibe informações sobre:
    - SSID
    - Modo Segurança
    - Identidade
    - Método EAP
    - Autenticação de Fase 2
    - Nome do certificado

#### 15.1.4.6

### Remover pontos de acesso à rede



#### OBSERVAÇÃO:

Esta tarefa não se aplica a redes de Wi-Fi WPA comercial.

#### Procedimento:

No menu, selecione  **WiFi** → **Redes** → *<Ponto de acesso de rede necessário>* → **Remover** → **Sim**.

#### Resultado:

O visor mostra um miniaviso positivo.

#### 15.1.5

### Acesso à rede Wi-Fi corporativa

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Menu de certificado** → **Certif. 3**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para inscrever o certificado, selecione **Inscriver**.
  - Para atualizar a senha, selecione **Senha** → *<nova senha>* → **Menu/OK**.
  - Para exibir os detalhes do certificado, selecione **Exibir detalhes**.

#### Resultado:

Se a inscrição do certificado for concluída com êxito, um  será exibido ao lado de **Certif. 3**.

Se o certificado não for registrado, uma mensagem de erro será exibida e retornará ao menu anterior.

Se a senha for atualizada com sucesso, o visor exibirá uma mininota positiva.

Se o certificado estiver pronto, você poderá exibir uma lista de detalhes.

Se o certificado não estiver pronto, você poderá visualizar somente o status.

## 15.2

# Bluetooth®

Este recurso permite que o rádio se conecte a qualquer dispositivo habilitado para o uso de Bluetooth por meio de uma conexão Bluetooth.



### OBSERVAÇÃO:

O recurso Bluetooth não se aplica ao modelo R7a.

Verifique se há um caminho desobstruído entre o rádio e o dispositivo habilitado para Bluetooth. Para ter um alto grau de confiabilidade, a Motorola Solutions recomenda não separar o rádio e o dispositivo habilitado para Bluetooth.

Se a qualidade da voz e do tom estiver distorcida ou pouco clara, posicione o rádio e o dispositivo habilitado para Bluetooth próximos um do outro para restabelecer uma recepção de áudio clara.

Seu rádio pode suportar até três conexões Bluetooth simultâneas com dispositivos habilitados para Bluetooth de tipos exclusivos. O rádio se conecta ao dispositivo habilitado para Bluetooth dentro do alcance com a intensidade de sinal mais forte ou o último dispositivo conectado.

Para obter mais detalhes sobre todos os recursos, consulte o manual do usuário do seu respectivo dispositivo habilitado para Bluetooth.



### OBSERVAÇÃO:

- Não desative o dispositivo habilitado para Bluetooth ou selecione o botão de retorno à tela **Voltar/Início** durante a operação de localização, pois isso cancelará a operação.
- Use os acessórios Bluetooth mais recentes (v5.0 e posteriores) para aumentar a segurança da conexão.
- Sempre adote as práticas recomendadas de segurança Bluetooth ao usar dispositivos Bluetooth.

## 15.2.1

# Ativar e desativar o Bluetooth

## Ligar o Bluetooth

### Procedimento:

No menu, selecione  **Bluetooth** → **Meu status** → **Ativar**.

### Resultado:

Quando o Bluetooth é ativado, o visor mostra um  ao lado **Bluetooth** ativado.

## Desligar o Bluetooth

### Procedimento:

No menu, selecione  **Bluetooth** → **Meu status** → **Desativar**.

### Resultado:

Se o Bluetooth estiver desligado, o visor mostrará um  ao lado de Bluetooth desativado.

### 15.2.2

## Conectar-se a dispositivos Bluetooth

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Bluetooth**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para se conectar a um dispositivo conectado anteriormente, selecione **Dispositivos** → *<dispositivo necessário>* → **Conectar**.
  - Para se conectar a um novo dispositivo, selecione **Dispositivos** → **Localizar dispositivo** → *<dispositivo necessário>* → **Conectar**.
  - Para se conectar a um dispositivo no modo detectável, selecione **Encontre-me**.

### Resultado:

Quando o dispositivo Bluetooth é conectado, o rádio exibe as seguintes indicações:

- Um tom positivo é emitido.
- O monitor exibe *<Dispositivo>* conectado e o ícone **Bluetooth conectado**.

Se o dispositivo Bluetooth não conseguir se conectar ao rádio, o rádio mostrará as seguintes indicações:

- É emitido um tom negativo.
- O visor do rádio exibe Falha na conexão.



### OBSERVAÇÃO:

- O tom de conexão Bluetooth fica ativado por padrão. Você pode desativar o tom de conexão Bluetooth no software de programação do rádio.
- Se o dispositivo Bluetooth ainda não estiver conectado ao rádio, você pode desligar e ligar o Bluetooth novamente ou limpar o emparelhamento do Bluetooth no rádio e no dispositivo Bluetooth para evitar problemas de conexão.

### 15.2.3

## Desconectar-se de dispositivos Bluetooth

### Procedimento:

No menu, selecione  **Bluetooth** → **Dispositivos** → *<dispositivo necessário>* → **Desconectar**.

### Resultado:

O rádio exibe as seguintes indicações:

- Um tom é emitido.

- O visor do rádio exibe *<Dispositivo>* desconectado.



**OBSERVAÇÃO:**

O tom de desconexão do Bluetooth é ativado por padrão. Você pode desativar o tom de desconexão do Bluetooth pelo software de programação do rádio.

#### 15.2.4

### Alternar o roteamento de áudio entre o alto-falante interno do rádio e o dispositivo Bluetooth

**Procedimento:**

Pressione o botão programado **Trocar áudio BT**.

**Resultado:**

Quando o áudio é roteado para o alto-falante interno do rádio, o visor exibe *Rotear áudio para rádio*.

Quando o áudio é roteado para o dispositivo Bluetooth, o visor do rádio exibe *Rotear áudio para Bluetooth*.

#### 15.2.5

### Exibir detalhes de dispositivos

**Procedimento:**

No menu, selecione  **Bluetooth** → **Dispositivos** → *<dispositivo necessário>* → **Exibir detalhes**.

#### 15.2.6

### Edição de nomes de dispositivos

**Procedimento:**

No menu, selecione  **Bluetooth** → **Dispositivos** → *<dispositivo desejado>* → **Editar nome** → *<Novo nome>*.

**Resultado:**

O visor exibe a  e o novo nome do dispositivo.

#### 15.2.7

### Excluir o dispositivo

**Pré-requisitos:**

Desconecte o dispositivo.

**Procedimento:**

No menu, selecione  **Bluetooth** → **Dispositivos** → *<dispositivo necessário>* → **Excluir**.

**Resultado:**

O visor mostrará um .

### 15.2.8

## Perfis Bluetooth

O rádio oferece suporte a uma ampla variedade de serviços Bluetooth.

**Tabela 20: Perfis Bluetooth**

| Perfil                                                      | Descrição                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Perfil de porta serial (SPP)                                | Fornece acesso a dispositivos SPP (por exemplo, um leitor de código de barras). Usando SPP, cada dispositivo conectado pode enviar e receber dados como se houvesse linhas RX e TX conectadas entre eles.            |
| GATT (Generic Attribute Profile, perfil genérico atribuído) | Permite os serviços de descoberta e descrição de perfil para o protocolo BLE (Bluetooth de baixo consumo de energia).                                                                                                |
| HSP (Headset Profile, perfil dos fones de ouvido)           | Oferece suporte para que os populares fones de ouvido Bluetooth sejam usados com telefones celulares, podendo reproduzir toques, atender a uma chamada, desligar e ajustar o volume.                                 |
| PAN (Personal Area Network, rede de área pessoal)           | Permite que o aparelho compartilhe a conexão à Internet com outro dispositivo (por exemplo, um laptop) e acesse a Internet compartilhada por outro dispositivo (por exemplo, um telefone habilitado para Bluetooth). |
| Modo duplo: Bluetooth Classic e Bluetooth de baixo consumo  | Fornece suporte para dispositivos de modo duplo, por exemplo, WM500 (HSP e GATT). O HSP é usado para áudio e o GATT é usado para o controle dos botões.                                                              |

## Capítulo 16

# Operação de emergência

Alarmes de emergência são usados para indicar situações críticas. Você pode iniciar um alarme de emergência a qualquer momento, mesmo quando houver atividade no canal atual.

Só é possível atribuir um tipo de modo de emergência ao botão de emergência de cada canal. O rádio tem suporte para os seguintes modos de emergência:

**Tabela 21: Modos de emergência**

| Modo de emergência                             | Descrição                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alarme de emergência                           | O alarme de emergência não é uma chamada de voz. Ele é uma notificação de emergência enviada aos rádios programados para recebê-la.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Alarme de emergência com chamada               | O rádio transmite um alarme de emergência. Quando ele é confirmado, o grupo de rádios pode se comunicar pelo canal de emergência atribuído. Mantenha pressionado o botão <b>PTT</b> para falar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Alarme de emergência seguido de voz            | O rádio transmite um alarme de emergência. Quando o alarme de emergência é confirmado, o microfone do rádio é ativado automaticamente, o que é conhecido como microfone ativo. O microfone ativo permite se comunicar com o grupo de rádios sem pressionar o botão <b>PTT</b> .<br> <b>OBSERVAÇÃO:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Se o modo ciclo de emergência do rádio estiver ativado, as repetições do microfone ativo e do período de recepção serão feitas por um tempo programado.</li><li>Se você pressionar e segurar o botão <b>PTT</b> durante o período programado de recepção do Microfone ativo, o rádio continuará fazendo uma chamada e interromperá o temporizador do período de recepção do Microfone ativo. O rádio permanece em modo de emergência. Assim que o botão <b>PTT</b> for liberado, o temporizador do período de recepção do Microfone ativo será reiniciado.</li><li>Se a solicitação de alarme de emergência falhar, o rádio não tentará enviar a solicitação novamente e entrará no estado de microfone ativo diretamente.</li></ul> |
| Alarme de emergência silencioso                | O rádio transmite uma notificação de emergência sem indicadores de áudio ou visuais.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Alarme de emergência silencioso com chamada    | O rádio transmite uma notificação de emergência sem indicadores de áudio ou visuais. O rádio suprime todas as indicações sonoras ou visuais de emergência até que você pressione e segure o botão <b>PTT</b> para falar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Alarme de emergência silencioso seguido de voz | O rádio transmite uma notificação de emergência sem indicadores de áudio ou visuais. Quando o alarme de emergência é reconhecido, o microfone ativo é                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Modo de emergência | Descrição                                                                                                                                                                     |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    | ativado. É possível se comunicar com o grupo de rádios sem pressionar o botão PTT.                                                                                            |
|                    |  <b>OBSERVAÇÃO:</b><br>Os indicadores aparecerão somente quando você pressionar o botão PTT. |

Seu revendedor pode definir a ativação ou a desativação da função de emergência e a duração do pressionamento do botão de emergência. Fale com o revendedor para mais informações.

Seu revendedor pode programar o tom de busca de emergência. Quando o tom é programado, o tom de busca de emergência é emitido. O sinal é silenciado quando o rádio transmite ou recebe voz e para quando o rádio sai do modo de emergência.

## 16.1

# Enviar alarmes de emergência

### Procedimento:

Pressione o botão programado **Emergência ativada**.

O **widget de controle de rádio** mostra o Alarme de Tx e o ID ou Alias do grupo de conversação.

### Resultado:

Quando o alarme é enviado com êxito, o rádio exibe as seguintes indicações:

- É emitido o tom de emergência.
- O LED verde pisca.
- O **widget de controle de rádio** mostra Alarme enviado.

Quando o alarme falha depois que todas as tentativas, o rádio mostra as seguintes indicações:

- É emitido um tom negativo.
- O **widget de controle de rádio** mostra Falha no alarme.

## 16.2

# Enviar alarmes de emergência com chamada

### Procedimento:

1. Pressione o botão programado **Emergência**.

Quando o alarme é enviado com êxito, o rádio exibe as seguintes indicações:

- É emitido o tom de emergência.
- O LED verde pisca.
- O **widget de controle de rádio** mostra Alarme enviado e Emer : com o ID ou Alias do grupo de conversação.

2. Para chamar, mantenha pressionado o botão **PTT**.
3. Espere que o tom de permissão para falar termine e fale ao microfone.
4. Para ouvir, solte o botão **PTT**.

Se o rádio não detectar atividade de voz por um período predeterminado, a chamada será encerrada.

### 16.3

## Enviar alarmes de emergência seguido de voz

#### Procedimento:

1. Pressione o botão programado **Emergência ativada**.

Quando o alarme é enviado, o tom de emergência é emitido e o microfone ativo é ligado.

2. Fale ao microfone sem pressionar o botão **PTT**.

O rádio interrompe automaticamente a transmissão quando:

- A duração do ciclo entre microfone ativo e chamadas recebidas expira ao ativar o modo ciclo de emergência.
- A duração do microfone ativo expira quando o modo do Ciclo de emergência está desativado.

### 16.4

## Responder a alarmes de emergência

Você só pode responder a um Alarme de emergência por vez. Se mais de um alarme for recebido, o segundo alarme de emergência substituirá o primeiro.

Quando você recebe um alarme de emergência, o rádio exibe as seguintes indicações:

- Um tom é emitido.
- O LED vermelho pisca.
- O **Widget de controle de rádio** e o **Widget de notificação** mostram EA recebido e o ID ou alias do grupo de conversação de emergência do rádio transmissor.



#### **OBSERVAÇÃO:**

Se o rádio receber vários Alarmes de emergência, o **Widget de controle do rádio** e o **Widget de notificação** mostrarão apenas o ID do grupo de conversação de emergência ou alias mais recente do rádio transmissor.

#### **Pré-requisitos:**

Ative a indicação de alarme de emergência.



## Procedimento:

Ao receber uma notificação de emergência, execute uma das seguintes ações:

| Opção                                                                                                       | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Responder com uma voz que não é de emergência para o mesmo grupo que o Alarme de emergência foi direcionado | <p>a. Mantenha o botão <b>PTT</b> pressionado.</p> <p>b. Espere que o tom de permissão para falar termine e fale ao microfone.</p> <p>c. Para ouvir, solte o botão <b>PTT</b>.</p> <p> <b>OBSERVAÇÃO:</b><br/>Somente o remetente do alarme de emergência pode transmitir voz de emergência. Todos os destinatários transmitem voz que não é de emergência para que outros rádios enviem e recebam Alarmes de emergência no mesmo grupo.</p>                                                                                                                                                 |
| Sair do Alarme de emergência excluindo a Lista de alarmes de emergência                                     | <p>a. Para visualizar a Lista de alarmes de emergência na tela inicial, execute uma das seguintes ações:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Selecione o <b>botão Abaixo</b> → <b>botão Menu/OK</b>.</li> <li>● Selecione o botão <b>Menu/OK</b>.</li> </ul> <p>b. Para excluir a Lista de alarmes de emergência, realize uma das seguintes ações:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Se houver um Alarme de emergência recebido, selecione o <b>botão Menu/OK</b> → <b>Sim</b>.</li> <li>● Se houver vários alarmes de emergência recebidos, selecione <i>&lt;ID ou alias do grupo de conversação&gt;</i> → <b>botão Menu/OK</b> → <b>Sim</b>.</li> </ul> |
| Sair do Alarme de emergência                                                                                | Selecione o botão <b>Voltar/Início</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## Resultado:

Se você responder com uma voz que não seja de emergência ao mesmo grupo que o Alarme de emergência foi direcionado, quando o remetente da emergência responder, seu rádio mostrará as seguintes indicações:

- No Capacity Max, o LED vermelho pisca.
- Nos outros sistemas, o LED verde pisca.
- O visor mostra o ID do grupo de conversação de emergência e o ID do rádio transmissor.

## 16.5

# Responder a alarmes de emergência com chamada

Quando você recebe um alarme de emergência com chamada, o rádio exibe as seguintes indicações:

- Se a indicação de chamada de emergência e o tom de decodificação da chamada de emergência estiverem ativados, o tom de chamada de emergência será emitido.
- O **Widget de controle de rádio** e o **Widget de notificação** mostram EA recebido e o ID ou alias do grupo de conversação de emergência do rádio transmissor.
- O rádio sai do modo silencioso e reproduz a chamada recebida pelo alto-falante.

**Procedimento:**

1. Mantenha o botão **PTT** pressionado.
2. Espere que o tom de permissão para falar termine e fale ao microfone.
3. Para ouvir, solte o botão **PTT**.

**Resultado:**

Quando o remetente da emergência responde, o rádio mostra as seguintes indicações:

- No Capacity Max, o LED vermelho pisca.
- Nos outros sistemas, o LED verde pisca.
- O visor mostra o ID do grupo de conversação de emergência e o ID do rádio transmissor.

## 16.6

## Sair do modo de emergência

Sair do modo de Emergência só está disponível para o Capacity Max. O rádio sai automaticamente do modo de emergência quando você está tendo os seguintes cenários:

- O sistema recebeu uma confirmação (somente para alarmes de emergência).
- Todas as tentativas de enviar o alarme foram feitas.
- O rádio foi desligado. Quando você ligar o rádio, a emergência não será reiniciada automaticamente.
- Ao alterar o canal atual para um canal sem emergência.

**Procedimento:**

Pressione e mantenha pressionado o botão **Emergência desativada** programado.

**Resultado:**

Ao sair do canal de emergência, o rádio exibirá os seguintes sinais:

- O tom é interrompido.
- O LED vermelho apaga.
- Quando uma confirmação é recebida, o **Widget de controle do rádio** mostra o Emer cancelado e retorna à tela inicial.
- Quando nenhuma confirmação é recebida, o **Widget de controle do rádio** mostra Falha ao cancelar emer e retorna à tela inicial.

**OBSERVAÇÃO:**

Se a configuração Cancelar emergência estiver ativada no rádio transmissor, o alarme de emergência no rádio receptor será interrompido, e o status será adicionado à lista de alarmes do rádio receptor.

## Capítulo 17

# Alerta de queda

O recurso Alerta de queda permite que o rádio alerte outras pessoas quando você estiver em perigo.

Se o rádio for inclinado em um determinado ângulo, estiver em movimento ou parado por um tempo, ele emitirá um tom de alerta. Se você não responder ao aviso antes que o temporizador de lembrete predefinido expire, o rádio enviará automaticamente um alarme ou chamada de emergência.

Para evitar que o rádio envie um alarme ou chamada de emergência, faça o seguinte:

- No caso do alarme de inclinação, volte o rádio para a posição vertical.
- Para o alarme de movimento, impeça que o rádio se mova.
- Para o alarme de rádio imóvel, mova o rádio.

Se mais de um alarme do Alerta de queda estiver ativado, o rádio reproduzirá o tom de alerta quando detectar o primeiro movimento passível de alerta.



### OBSERVAÇÃO:

Alarmes do Alerta de queda não são suportados ao operar no modo Fallback.

## 17.1

# Ativar ou desativar o recurso Alerta de queda

## Ativar o recurso Alerta de queda

### Procedimento:

No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Alerta de queda**.

## Desativar o recurso Alerta de queda

### Procedimento:

No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Alerta de queda**.

### Resultado:

Quando o Alerta de queda é ativado, o visor mostra um  ao lado de **Ativado**.

Quando o Alerta de queda é desativado, o  desaparece do lado de **Ativado**.

## Capítulo 18

# Profissional solitário

Esse recurso aciona uma emergência se não houver atividade do usuário (pressionamento de botão ou ativação do seletor de canal) por um tempo predefinido.

O rádio o avisa com um indicador de áudio quando não há atividade do usuário por um tempo predefinido e o temporizador de inatividade expira.

Se você não confirmar o lembrete antes que o temporizador de lembrete predefinido expire, o rádio iniciará uma condição de emergência, conforme programado pelo revendedor.

## Capítulo 19

# Operação de alerta de chamada

O paging de alerta de chamada permite que você alerte os destinatários e solicite um retorno de chamada quando for conveniente. Esse recurso é aplicável somente para aliases ou IDs de rádio.

No Capacity Max, o recurso Alerta de chamada permite que usuários ou despachadores de rádio alertem os destinatários para retornarem a chamada quando puderem. Não há comunicação de voz envolvida nesse recurso. As chamadas privadas OACSU (Off Air Call Set-Up, definição de chamada fora do ar) permitem que você responda imediatamente. As chamadas privadas FOACSU (Full Off Air Call Set-Up, definição de chamada totalmente fora do ar) exigem que você confirme a chamada. As chamadas do tipo OACSU são as recomendadas para o recurso de alerta de chamada.

### 19.1

## Criar alertas de chamada

#### Procedimento:

No menu, selecione  **Contatos** → <ID ou alias necessário> → **Alerta de chamada**.

#### Resultado:

Se a solicitação for recebida, o visor exibirá uma mininota positiva.

Se a solicitação não for recebida, o visor exibirá uma mininota negativa.

### 19.2

## Responder a alertas de chamada

Quando você recebe um alerta de chamada, o rádio exibe as seguintes indicações:

- Um tom repetitivo é emitido.
- O LED amarelo pisca.
- O visor mostra uma lista de notificações do alerta de chamada e o ID do chamador.

#### Procedimento:

Responda ao chamador com uma chamada privada pressionando o botão **PTT**.

## Capítulo 20

# Recursos de registro de chamadas

O rádio rastreia todas as chamadas privadas recentes efetuadas, atendidas e perdidas. Use o recurso de registro de chamadas para exibir e gerenciar chamadas recentes.

Alertas de chamadas perdidas podem ser incluídos nos registros de chamadas, dependendo da configuração do sistema do rádio. Você pode executar as seguintes tarefas em cada lista de chamada:

- Exibir detalhes
- Excluir chamadas
- Armazenar aliases ou IDs em contatos

### 20.1

## Exibir as chamadas recentes

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Registro de chamadas**.
2. Selecione uma das seguintes listas:
  - **Perdidas**
  - **Atendidas**
  - **Feitas**
3. Visualize as chamadas rolando pela lista.

#### Resultado:

O visor exibe a entrada mais recente.

### 20.2

## Armazenar aliases ou IDs da lista de chamadas

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Registro de chamadas** → *<lista necessária>* → *<ID ou alias necessário>* → **Repositório**.
2. Quando você vir um cursor piscando, digite o restante dos caracteres do alias.  
Você também pode armazenar um ID sem um alias.

#### Resultado:

O visor mostra um miniaviso positivo.

### 20.3

## Excluir chamadas de uma lista de chamadas

#### Procedimento:

No menu, selecione  **Registro de chamadas** → *<lista necessária>* → *<ID ou alias necessário>* → **Excluir entrada?** → **Sim**



#### OBSERVAÇÃO:

Se você selecionar **Não**, o rádio retornará à tela anterior. Se a lista estiver vazia, um tom será emitido, e o visor exibirá *Lista vazia*.

#### Resultado:

O monitor exibirá *Entrada excluída*.

### 20.4

## Exibir detalhes da lista de chamadas

#### Procedimento:

No menu, selecione  **Registro de chamadas** → *<lista necessária>* → *<ID ou alias necessário>* → **Exibir detalhes**.

## Capítulo 21

# Fila de chamadas

Quando não há recursos disponíveis para processar uma chamada, a fila de chamadas possibilita que a chamada seja colocada na fila do sistema para os próximos recursos disponíveis.

### 21.1

## Receber fila de chamadas

#### Procedimento:

Pressione e segure o botão **PTT** até ouvir o Tom de Fila de Chamadas.

#### Resultado:

Um tom é emitido e o visor exibe *Chamada em fila*.

Quando a chamada é bem-sucedida, o rádio mostra as seguintes indicações:

- É emitido um tom indicador positivo.
- O LED verde pisca.
- O visor exibe o ícone do tipo de chamada, ID ou alias.

Se a ação não for bem-sucedida, o rádio exibirá as seguintes indicações:

- É emitido um tom indicador negativo.
- O visor exibe a tela de notificação de falha.
- O rádio encerra a chamada e sai da configuração da chamada.



## Capítulo 22

# Chamada de prioridade

A chamada de prioridade permite que o sistema interrompa uma das chamadas não prioritárias em andamento e inicie a chamada de alta prioridade solicitada quando todos os canais estiverem ocupados.

Quando todos os canais estão ocupados com chamadas de alta prioridade, o sistema não interrompe nenhuma chamada e coloca a chamada de alta prioridade solicitada em uma fila de chamadas. Se o sistema deixar de colocar em fila a chamada de alta prioridade solicitada, ela apresentará falha.

As configurações padrão da chamada de prioridade já vem pré-definidas. Quando os seguintes recursos são utilizados, o nível de prioridade da chamada é automaticamente revertido para a configuração pré-definida.

- Todas as chamadas de voz
- Mensagem de texto DMR III/mensagem de texto
- Tíquete de tarefa
- Monitor remoto

### 22.1

## Alternar o nível de chamada de prioridade

### Procedimento:

Pressione o botão programado **Alternar nível de prioridade de chamada**.

### Resultado:

Quando a prioridade alta está ativada, o rádio mostra as seguintes indicações:

- Um anúncio de voz é emitido.
- O visor mostra `Próxima chamada:. Alta prioridade`.
- O ícone Chamada de alta prioridade é exibido na tela inicial.

Quando a prioridade normal está ativada, o rádio exibe as seguintes indicações:

- Um anúncio de voz é emitido.
- O visor mostra `Próxima chamada:. Prioridade normal`.
- O ícone Chamada de alta prioridade desaparece da tela inicial.

## Capítulo 23

# Configurações de contatos

O menu Contatos fornece uma função de catálogo de endereços em seu rádio. Cada entrada corresponde a um ID para fazer chamadas. As entradas estão em ordem alfabética.

Cada entrada oferece suporte a diferentes tipos de chamada, dependendo das suas configurações. As entradas do contato exibem informações sobre tipo de chamada, alias da chamada e ID de chamada.

Você pode atribuir entradas a teclas numéricas programáveis como discagem rápida. Você verá uma marca de seleção antes de cada tecla numérica que está atribuída a uma entrada. Se a marca de seleção estiver antes da interface em branco, uma tecla numérica não estará atribuída à entrada.

Chamadas de PC e chamadas de despacho estão relacionadas a dados. Essas chamadas estão disponíveis apenas com um aplicativo.

### 23.1

## Adicionar novos contatos

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Contatos** → **Novo contato** → *<tipo de contato necessário>*.  
As opções de tipo de contato são **Contatos de rádio** ou **Contatos de telefone**.
2. Digite o número do contato.
3. Digite o nome do contato.
4. Selecione o tipo de toque.

### 23.2

## Configurar os contatos padrão



#### OBSERVAÇÃO:

Isso é aplicável somente aos Contatos de 5 tons.

#### Procedimento:

No menu, selecione  **Contatos** → *<ID ou alias necessário>* → **Definir como padrão**.

#### Resultado:

Quando a configuração é bem-sucedida, o rádio exibe as seguintes indicações:

- É emitido um tom indicador positivo.
- O visor mostrará um miniaviso positivo.
- O visor exibe um  ao lado do contato selecionado.

### 23.3

## Atribuir entradas para teclas numéricas programáveis

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Contatos** → <ID ou alias necessário> → **Chave progr.**.
2. Selecione a tecla numérica.
3. Se a tecla numérica escolhida já estiver atribuída a uma entrada, execute uma das seguintes ações:
  - Para substituir a atribuição de tecla numérica atual, selecione **Sim**.
  - Para manter a tecla numérica atual, selecione **Não** e escolha outra tecla numérica.

Se você substituir a atribuição de tecla numérica atual, o rádio exibirá as seguintes indicações:

- Um tom positivo é emitido.
- O visor mostra `Contato salvo`.

### 23.4

## Remover associações entre entradas e teclas numéricas programáveis

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Contatos** → <ID ou alias necessário> → **Chave progr.** → **Vazio**.  
O visor exibe `Limpar todas as teclas`.
2. Selecione **Sim**.

#### Resultado:

Um tom positivo é emitido. O visor exibe `Contato salvo` e retorna automaticamente ao menu anterior.



#### OBSERVAÇÃO:

Quando a entrada é excluída, a associação entre a entrada e a tecla numérica programada é removida.

## Capítulo 24

# Configurações de indicador de chamadas

Esse recurso permite configurar os tons de ligações ou de mensagens de texto.

## 24.1

### Ativar ou desativar campanhas

Você pode ativar ou desativar as campanhas para chamadas privadas, mensagens de texto, alertas de chamada, status de telemetria com texto (para Capacity Max e outros sistemas) e chamadas seletivas (para outros sistemas).

### Ativar Campanhas

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Tons/Alertas** → **Campanhas**.
2. Selecione uma das opções a seguir:
  - **Alerta de chamada.**
  - **Chamada privada**
  - **Chamada seletiva**
  - **Telemetria**
  - **Mensagens**
3. Execute uma das seguintes ações:
  - Se desejar ativar toques de chamada para Chamada privada, selecione **Ativado**.
  - Para ativar a campanha ara outras opções, selecione o tom necessário.

#### Resultado:

Se você ativar a campanha, o rádio exibirá as seguintes indicações:

- Para a opção Chamada privada, o visor mostra  ao lado de **Ativado**.
- Para as outras opções, o visor mostra um  e o tom selecionado.

### Desativar Campanhas

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Tons/Alertas** → **Campanhas**.
2. Selecione uma das opções a seguir:
  - **Alerta de chamada.**
  - **Chamada privada**
  - **Chamada seletiva**
  - **Telemetria**
  - **Mensagens**

3. Execute uma das seguintes ações:

- Se desejar desativar os toques de chamada para Chamada privada, selecione **Ativado**.
- Para desativar a campainha das outras opções, selecione **Desligar**.

**Resultado:**

Se você desativar a campainha, o rádio exibirá as seguintes indicações:

- Para a opção Chamada Privada, um ✓ desaparece ao lado de **Ativado**.
- Para as outras opções, o visor exibe um ✓ ao lado de **Desligado**.

## 24.2

# Atribuir estilos de campainha

Para personalizar seus tons de chamada, você pode selecionar um dos 11 tons predefinidos para chamadas privadas, alertas de chamada ou mensagens de texto.

**Procedimento:**

No menu, selecione  **Contatos** → <ID ou alias necessário> → **Exibir/Editar** → **Campainha** → <toque necessário>.

## 24.3

# Tipo de campainha

Para rádios com baterias não compatíveis com o recurso de vibração e que não estejam fixadas em um clipe vibratório de cinto, o tipo de campainha é automaticamente definido como **Tocar**. As opções de tipo de campainha disponíveis são **Silencioso** e **Tocar**.



**OBSERVAÇÃO:**

Se o status Todos os tons estiver ativado, o rádio exibirá o tipo de campainha. Se o status Todos os tons estiver desabilitado, o rádio exibirá o ícone Todos os tons mudos.

## 24.3.1

# Selecionar Tipos de Toque de Alerta

**Procedimento:**

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Tons/Alertas** → **Tipo de campainha**.
2. Selecione uma das opções a seguir:
  - **Silencioso**
  - **Tocar**

## 24.4

# Aumentar progressivamente o volume do tom de alarme

Você pode programar o rádio para emitir um alerta contínuo quando as chamadas de rádio não forem atendidas. Esse alerta aumenta automaticamente o volume do tom de alarme com o tempo. Esse recurso é chamado de Alerta progressivo.

**Procedimento:**

No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Tons/Alertas** → **Alerta progressivo**.

**Resultado:**

Se o alerta progressivo estiver ativado, o visor mostrará um  ao lado de **Habilitado**.

Se o Alerta progressivo estiver desativado, o  desaparecerá do lado de **Habilitado**.

## Capítulo 25

# Privacidade

Este recurso impede a intromissão de usuários não autorizados em um canal por meio do uso de uma solução de codificação baseada em software. As partes de sinalização e de identificação do usuário de uma transmissão são claras.

Seu rádio deve ter privacidade habilitada no canal para enviar uma transmissão com privacidade habilitada, apesar de não ser um requisito para receber uma transmissão.

Alguns modelos de rádio podem não oferecer esse recurso de privacidade ou podem conter outra configuração. Fale com o revendedor para mais informações.



### OBSERVAÇÃO:

Apenas um tipo de privacidade pode ser atribuído por vez.

Esse recurso não se aplica a canais de banda civil que estão na mesma frequência.

A tabela a seguir descreve o tipo de privacidade e as configurações que aparecem no rádio.

**Tabela 22: Tipos e configurações de privacidade**

| Tipo                                | Configuração         |
|-------------------------------------|----------------------|
| Privacidade simétrica <sup>10</sup> | Priv. sim.           |
| Privacidade básica                  | Privacidade          |
| Privacidade avançada                | Privacidade avançada |

## 25.1

# Configurar a privacidade

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio**.
2. Dependendo do tipo de privacidade configurado, selecione a configuração de privacidade.
3. Execute uma das seguintes ações:
  - Para ativar a privacidade, selecione o botão **Menu/OK**.
  - Para desativar a privacidade, selecione o botão **Menu/OK**.

### Resultado:

Se a privacidade estiver ativada, um  será exibido ao lado de **Ativado**.

Se a privacidade estiver desativada, o  desaparecerá do lado de **Ativado**.

<sup>10</sup> Anteriormente conhecida como privacidade do AES.

## 25.2

# Chamadas com privacidade habilitada

Para enviar uma transmissão com privacidade ativada, o recurso Privacidade ativada deve estar ativado no rádio na posição do canal selecionado no momento. Enquanto estiver em um canal com privacidade habilitada, o rádio permanecerá capaz de receber transmissões decodificadas.

Quando a privacidade estiver habilitada na posição do canal selecionado no momento, todas as transmissões de voz feitas pelo rádio serão codificadas. Isso inclui Chamada em grupo, Chamada multigrupo, resposta durante chamadas com varredura, Chamada para todos do site, Chamada de emergência e Chamada privada. Somente rádios receptores com o mesmo valor de chave e o mesmo ID de chave que o rádio podem decodificar a transmissão.

Para decodificar uma chamada com privacidade habilitada ou transmissão de dados, seu rádio deve estar programado para ter a mesma chave de privacidade do rádio transmissor. Se o rádio receber uma chamada codificada que possua uma chave de privacidade diferente, você ouvirá uma transmissão distorcida.



## Capítulo 26

# Varredura

O rádio pode se comportar de maneira diferente na varredura, dependendo do sistema compatível disponível.

## Varredura de grupos de conversação

A varredura de grupos de conversação está disponível para o Capacity Max.

Esse recurso permite que o rádio monitore e participe de chamadas de grupos/canais definidos em Receber Lista de Grupos.

Quando a varredura está ativada, o rádio cancela o mudo de todos os membros da lista de grupos de recepção. Quando a varredura está desabilitada, o rádio não recebe transmissão de nenhum membro da lista de grupos de recepção, com exceção da Chamadas para todos, do Grupo de conversação permanente e do Grupo de conversação selecionado.

## Verificação de canal

A varredura de canal está disponível para outros sistemas.

Quando você inicia uma varredura, o rádio percorre a lista de varredura programada para o canal atual buscando atividade de voz. Se você estiver em um canal digital e o rádio for bloqueado em um canal analógico, o rádio alternará automaticamente do modo digital para o modo analógico durante a chamada. O cenário contrário acontece se você estiver em um canal analógico.

**Tabela 23: Métodos de varredura**

| Método                                  | Descrição                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Varredura de canais principais (manual) | O rádio faz a varredura de todos os canais ou grupos da sua lista de varredura. Dependendo das configurações, ao fazer a varredura, o rádio pode iniciar automaticamente no último canal ou grupo ativo varrido ou no canal em que a varredura foi iniciada. |
| Varredura automática                    | O rádio inicia automaticamente a varredura quando você seleciona um canal ou grupo com a varredura automática ativada.                                                                                                                                       |

Quando você perde uma chamada de um grupo de conversação ou de um canal que está em sua lista de varredura, pode enfrentar as seguintes situações:

- O recurso de varredura não é ativado.
- O membro da lista de varredura é desativado no menu.
- Você já está participando de uma chamada.
- No sistema de vários sites, nenhum membro do grupo verificado é registrado em seu site atual.



### OBSERVAÇÃO:

Se o rádio participar de uma chamada de um membro da lista de varredura da zona de uma zona diferente, e o tempo de desconexão da chamada expirar antes da sua resposta, navegue até a zona e o canal do membro da lista de varredura e inicie uma nova chamada para responder.

## 26.1

# Ativar a Varredura

### Procedimento:

No menu, selecione  **Varredura** → **Ativar**.

### Resultado:

O rádio exibe as seguintes indicações:

- É emitido um tom indicador positivo.
- O LED amarelo pisca.
- O visor exibe **Varredura** ativada e o ícone de varredura.

## 26.2

# Desativar a Varredura

### Procedimento:

No menu, selecione  **Varredura** → **Desativar**.

### Resultado:

O rádio exibe as seguintes indicações:

- É emitido um tom indicador negativo.
- O LED apaga.
- O visor exibe **Varredura** desativada, e o ícone de varredura desaparece.

## 26.3

# Varredura de retorno

A função Resposta permite responder a uma transmissão durante a varredura.

Dependendo de como você configurou a Varredura de retorno, pressionar o botão **PTT** enquanto o rádio faz a varredura de um grupo na lista de varredura selecionável resulta em dois cenários diferentes.

Tabela 24: Tipo de varredura de retorno

| Tipo                            | Descrição                                                                                                                                              |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Varredura de retorno desativada | Durante uma chamada varrida em andamento, se o botão <b>PTT</b> for pressionado, a chamada verificada será encerrada e uma nova chamada será iniciada. |

| Tipo                         | Descrição                                                                                                                    |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Varredura de retorno ativada | Durante uma chamada varrida em andamento, se o botão <b>PTT</b> for pressionado, você poderá responder à chamada verificada. |



**OBSERVAÇÃO:**

- Para corrigir uma varredura em uma chamada para um grupo que não está atribuído a uma posição de canal na zona selecionada no momento, alterne para a zona correta.
- Se você perder o Tempo de desconexão de uma chamada, selecione a posição de canal do grupo para conversar com esse grupo.

## 26.4

# Canais indesejados

Canal indesejado é um canal que gera uma chamada indesejada continuamente.

Você pode remover temporariamente o canal indesejado da lista de varredura e restaurá-lo mais tarde. Esse recurso não se aplica ao canal designado como o canal selecionado.

### 26.4.1

## Excluir canais indesejados

**Pré-requisitos:**

Verifique se o seu rádio está sendo varrido para o canal indesejado.

**Procedimento:**

1. Pressione o botão programado **Excluir conversa indesejada** até ouvir um tom.
2. Solte o botão programado **Excluir conversa indesejada**.

### 26.4.2

## Restaurar canais indesejados

**Procedimento:**

Execute uma das seguintes ações:

- Reinicie o rádio.
- Desative e ative o recurso Varredura.
- Altere o canal usando o botão **Seletor de canais**.
- Altere a zona.
- Altere o canal usando o botão **Seletor de canais**.

## 26.5

# Varredura de ponderação

A varredura de ponderação fornece uma cobertura ampla em áreas com várias estações base transmitindo informações idênticas em diferentes canais analógicos.

O rádio faz a varredura de canais analógicos de várias estações base e executa um processo de ponderação para selecionar o sinal recebido mais forte.

Durante uma varredura de voto, o rádio mostra as seguintes indicações:

- O LED amarelo pisca.
- O visor exibe o ícone de Varredura de voto.

## 26.6

# Monitor de prioridade

O Monitor de prioridade permite que o rádio receba transmissão de grupos de conversação com prioridade mais alta durante a chamada de grupo de conversação. Esse recurso é aplicável apenas aos membros da lista de grupos de recepção.



### **OBSERVAÇÃO:**

Esse recurso só pode ser acessado quando o recurso Varredura de grupos de conversação está habilitado.

Os grupos de conversação de prioridade são Prioridade 1 (P1) e Prioridade 2 (P2). O rádio recebe a transmissão de acordo com a seguinte prioridade:

1. Chamada de emergência para grupo de conversação P1.
2. Chamada de emergência para grupo de conversação P2.
3. Chamada de emergência para grupo de conversação não prioritário na lista de grupos de recepção.
4. Chamada para todos.
5. Chamada de grupo de conversação P1.
6. Chamada de grupo de conversação P2.
7. Grupo de conversação não prioritário na lista de grupos de recepção.

## 26.7

# Lista de grupos de recepção

A lista de grupos de recepção permite criar e atribuir membros à lista de varredura de grupos de conversação. É possível ter no máximo 16 membros em uma lista.



### **OBSERVAÇÃO:**

Para adicionar um membro à lista, é necessário primeiro configurar o grupo de conversação no rádio.

No Capacity Max, quando o rádio estiver programado para editar a lista de varredura, você poderá:

- Adicionar, remover e editar a prioridade de grupos de conversação.
- Adicionar, remover e editar grupos de conversação de afiliação.

Em outros sistemas, quando o rádio estiver programado para editar a lista de varredura, você poderá:

- Adicionar ou remover grupos de conversação.
- Adicionar, remover e editar a prioridade de grupos de conversação.
- Adicionar, remover e editar grupos de conversação de afiliação.
- Substituir uma lista de varredura por uma nova lista de varredura.

Se um grupo de conversação for programado como grupo de conversação permanente, você não poderá editar o grupo de conversação na lista de varredura.

## 26.8

# Listas de varredura

Você pode criar e atribuir canais ou grupos individuais a listas de varredura. O rádio buscará atividade de voz, percorrendo toda a sequência de canal ou grupo especificada na lista de varredura atual. Lista de varredura, também conhecida como Lista de grupos de recebimento.

O modelo de rádio com teclado completo pode suportar até 250 listas de varredura, cada uma delas com até 16 membros. Para o modelo sem teclado, o rádio oferece suporte a, no máximo, 64 listas de varredura, com um máximo de 16 membros em cada uma. Cada lista de varredura aceita uma combinação de entradas analógicas e digitais.

O ícone Prioridade à esquerda do ID do membro indica se o membro está na lista de canais de prioridade 1 ou 2. Você não pode ter vários canais Prioridade 1 e Prioridade 2 em uma lista de varredura. Não há ícone quando a prioridade é definida como **Nenhum**.



### OBSERVAÇÃO:

Essa função não é aplicável ao Capacity Plus.

## 26.8.1

# Acessar a lista de varredura

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Varredura** → **Visualizar/Editar lista**.
2. Execute uma das seguintes ações:

| Opção                              | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Definir a lista de varredura ativa | <p>Execute uma das seguintes ações:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando não houver uma lista de varredura ativa, selecione a lista de varredura preferida.</li> <li>• Para mudar para uma nova lista de varredura ativa, selecione <i>&lt;lista de varredura atual&gt;</i> → <b>Definir lista de varredura ativa</b> → <i>&lt;lista de varredura preferida&gt;</i>.</li> </ul> |
| Editar a lista de varredura        | <p>a. Selecione o nome do grupo desejado.</p> <p>b. Execute uma das seguintes ações:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para ativar o grupo na lista de varredura, selecione <b>Ativar</b>.</li> <li>• Para desativar o grupo na lista de varredura, selecione <b>Desativar</b>.</li> </ul>                                                                                          |

| Opção                                         | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Editar prioridades em uma lista de varredura  | <p>a. Selecione &lt;alias necessário&gt;→ <b>Editar Prioridade</b>.</p> <p>b. Para definir a prioridade desejada para o alias necessário, selecione uma das seguintes opções:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Prioridade 1.</b></li> <li>● <b>Prioridade 2.</b></li> <li>● <b>Nenhum.</b></li> </ul> <p>c. Se outro grupo de conversação for atribuído à Prioridade 1 ou Prioridade 2, toque em <b>Sim</b>. A tela mostra Substituir existente?:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Para substituir, selecione <b>Sim</b>.</li> <li>● Para retornar à tela anterior, selecione <b>Não</b>.</li> </ul>                |
| Visualizar a lista de varredura               | <p>Execute uma das seguintes ações:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Para realizar a pesquisa de alias, insira o alias necessário.</li> <li>● Para pesquisar o alias manualmente, role a lista de contatos para baixo com o botão <b>Navegação de 4 direções</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Adicionar novas entradas à lista de varredura | <p>a. Selecione <b>Adicionar Membro</b>→ &lt;alias necessário&gt;.</p> <p>b. Para adicionar um novo alias como a prioridade desejada, selecione uma das seguintes opções:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Prioridade 1.</b></li> <li>● <b>Prioridade 2.</b></li> <li>● <b>Nenhum.</b></li> </ul> <p>c. Se outro grupo de conversação for atribuído à Prioridade 1 ou Prioridade 2, execute uma das seguintes ações quando o visor exibir Substituir existente?:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Para substituir, selecione <b>Sim</b>.</li> <li>● Para retornar à tela anterior, selecione <b>Não</b>.</li> </ul> |
| Deletar membro da lista de varredura          | Selecione <alias necessário>→ <b>Excluir</b> → <b>Sim</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## 26.9

# Lista de recebimento flexível

A lista de recebimento flexível é um recurso que permite criar e atribuir membros da lista de recebimento de chamada em grupo.

A lista do rádio aceita até 16 membros.



### OBSERVAÇÃO:

Essa função é aplicável somente ao Capacity Plus.

### 26.9.1

## Ativar a lista de recebimento flexível

### Procedimento:

No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Lista de RX flexível** → **Ativar**.

### Resultado:

O rádio exibe as seguintes indicações:

- Um tom positivo é emitido.
- O visor mostra *Lista de Rx flexível* ativada.

### 26.9.2

## Desativar a lista de recebimento flexível

### Procedimento:

No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Lista de RX flexível** → **Desativar**.

### Resultado:

O rádio exibe as seguintes indicações:

- É emitido um tom negativo.
- O visor mostra *Lista de Rx flexível* desativada.

### 26.9.3

## Adicionar novas entradas à lista de recebimento flexível

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Lista de Rx flexível** → **Visualizar/Editar lista** → **Adicionar membros** → *<ID ou alias necessário>*.

O rádio pergunta: Adicionar outro?.

2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para adicionar outra entrada, selecione **Sim**.
  - Para salvar a entrada atual, selecione **Não**.

### 26.9.4

## Excluir entradas da lista de recebimento flexível

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Lista de Rx flexível** → **Visualizar/Editar lista**.
2. Procure um alias realizando uma das seguintes ações:
  - Digite os caracteres do alias.
  - Percorra a lista com o botão de **Navegação de 4 direções**.
3. Selecione **Excluir**.

4. Execute uma das seguintes ações:
  - Para excluir o ID ou alias, selecione **Sim**.
  - Para voltar à tela anterior, selecione **Não**.

## 26.10

# Afiliação de vários grupos de conversação

Seu rádio pode ser configurado para até sete grupos de conversação em um site.

É possível atribuir até 7 grupos de conversação como grupos de conversação de afiliação entre os 16 grupos de conversação da lista de grupos de recepção. O grupo de conversação selecionado e os grupos de conversação com prioridade são automaticamente afiliados.

## 26.10.1

# Adicionar afiliação de grupo de conversação

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Varredura** → **Ver/Editar Lista** → *<ID ou alias desejado>* → **Editar afiliação**.
2. Para adicionar a afiliação do grupo de conversação, selecione **Ativar**.

### Resultado:

Se a afiliação for adicionada com sucesso ao sistema, o visor mostrará um mini aviso positivo.

Se o máximo de sete grupos de conversação for selecionado para afiliação, o visor exibirá *Lista cheia*.



### OBSERVAÇÃO:

Na **Lista de exibição/edição**, o ícone  ao lado dos grupos de conversação indica registro em andamento ou falha ao adicionar a afiliação do grupo de conversação.

O ícone  ao lado dos grupos de conversação indica que a afiliação do grupo de conversação foi bem-sucedida.

## 26.10.2

# Remover afiliação de grupo de conversação

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Varredura** → **Ver/Editar Lista** → *<ID ou alias desejado>* → **Editar afiliação**.
2. Para remover a afiliação do grupo de conversação, selecione **Desativar**.

### Resultado:

Na **Lista de exibição/edição**, o ícone  desaparece ao lado do ID do grupo de conversação selecionado.



## Capítulo 27

# Segurança

Para o Capacity Max, esses recursos permitem que você paralise, reative e desative o rádio. Para outros sistemas, o recurso permite ativar e desativar o rádio.

Por exemplo, você pode desabilitar ou paralisar o rádio roubado para impedir que usuários não autorizados usem e revivam ou habilitem o rádio quando ele for recuperado.

Quando o rádio é paralisado ou desativado, ele não pode solicitar nem receber serviços iniciados pelo usuário no sistema que executou o procedimento de paralisação. No entanto, o rádio pode alternar para outro sistema. O rádio continua enviando relatórios de localização do GNSS e pode ser monitorado remotamente quando paralisado ou desativado.



### OBSERVAÇÃO:

Entre em contato com o seu revendedor para ativar esse recurso.

## 27.1

# Paralisar rádios

### Procedimento:

1. Execute uma das seguintes ações:

| Opção                                                     | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rádios incríveis ou desabilitados com a Lista de contatos | No menu, selecione  <b>Contatos</b> → <ID ou alias desejado> → <b>Desativar Rádio</b> .                                                                                                                            |
| Rádios incríveis ou incapacitantes com Discagem manual    | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. No menu, selecione  <b>Contatos</b> → <b>Discagem manual</b> → <b>Número do rádio</b>.</li> <li>b. Insira o ID.</li> <li>c. Selecione <b>Desativar rádio</b>.</li> </ol> |

2. Em outros sistemas, digite a senha, se necessário.

### Resultado:

O LED pisca em verde e o visor exibe **Rádio desativado: <ID>**.

Se o rádio for paralisado, ele exibirá as seguintes indicações:

- É emitido um tom indicador positivo.
- O visor mostra um miniaviso positivo.

Se o rádio não for paralisado, ele exibirá as seguintes indicações:

- É emitido um tom indicador negativo.
- O visor mostra um miniaviso negativo.

## 27.2

# Restaurar rádios

### Procedimento:

1. Execute uma das seguintes ações:

| Opção                                             | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Reavivar ou ativar rádios com a Lista de contatos | No menu, selecione  <b>Contatos</b> → <ID ou alias desejado> → <b>Ativar Rádio</b> .                                                                                                                        |
| Reavivar ou ativar rádios com Discagem manual     | <ol style="list-style-type: none"><li>a. No menu, selecione  <b>Contatos</b> → <b>Discagem manual</b> → <b>Número do rádio</b>.</li><li>b. Insira o ID.</li><li>c. Selecione <b>Ativar rádio</b>.</li></ol> |

2. Em outros sistemas, digite a senha, se necessário.

### Resultado:

O LED acende em verde e o visor mostra **Rádio ativado: <ID>**.

Se o rádio for revivido com sucesso, ele mostrará as seguintes indicações:

- É emitido um tom indicador positivo.
- O visor mostra um miniaviso positivo.

Se o rádio não for revivido com sucesso, ele mostrará as seguintes indicações:

- É emitido um tom indicador negativo.
- O visor mostra um miniaviso negativo.

## 27.3

# Cancelamento do rádio

Esse recurso é uma medida de segurança aprimorada para restringir o acesso não autorizado a um rádio.

A inutilização do rádio torna o rádio inoperável. Por exemplo, você pode interromper rádios roubados ou perdidos para evitar o uso não autorizado.

Quando ligado, um rádio desativado exibe momentaneamente **Rádio desativado** na tela para indicar o estado desativado.



### OBSERVAÇÃO:

Um rádio interrompido só pode ser restaurado em um estabelecimento de serviço da Motorola Solutions. Fale com o revendedor para mais informações.

## Capítulo 28

# Localização interna



### OBSERVAÇÃO:

A função de localização interna é aplicável apenas a modelos com a última versão de software e hardware. Obtenha mais informações com seu revendedor ou administrador do sistema.

Use a localização interna para monitorar a localização dos usuários de rádio. Quando a localização interna está ativada, o rádio fica em um modo de descoberta limitado. Sinalizações dedicadas são usadas para localizar o rádio e determinar a posição.

### 28.1

## Ativar a localização interna

### Procedimento:

No menu, selecione  **Bluetooth** → **Localização interna** → **Status InLoc**.

### Resultado:

Se a localização interna estiver ativada, o rádio exibirá as seguintes indicações:

- Um tom positivo é emitido.
- O monitor exibe Local. Inter. Ligado.
- O ícone Localização interna disponível é exibido na tela inicial.

Quando a localização interna não é ativada, o rádio exibe as seguintes indicações:

- É emitido um tom negativo.
- O visor exibe Ativação sem êxito.

### 28.2

## Desativar a localização interna

### Procedimento:

No menu, selecione  **Bluetooth** → **Localização interna** → **Status InLoc**.

### Resultado:

Quando a localização interna é desativada, o rádio exibe as seguintes indicações:

- Um tom positivo é emitido.
- O visor exibe Local. Inter. Desligado.
- O ícone Localização interna disponível desaparece da tela inicial.

Quando a localização interna não é desativada, o rádio exibe as seguintes indicações:

- É emitido um tom negativo.
- O visor exibe Falha ao desativar.

### 28.3

## Acessar informações de Beacons de localização interna

#### Procedimento:

No menu, selecione  **Bluetooth** → **Localização interna** → **Beacons**.

#### Resultado:

O visor exibe as informações dos Beacons.

## Capítulo 29

# Tíquetes de tarefa

Esse recurso permite que o rádio receba mensagens do despachador listando as tarefas a serem realizadas.



### OBSERVAÇÃO:

Esse recurso pode ser personalizado por meio dos softwares de programação de rádio de acordo com os requisitos do usuário. Fale com o revendedor para mais informações.

Há duas pastas que contêm tíquetes de tarefa diferentes:

#### Pasta Minhas tarefas

Tíquetes de tarefa personalizados atribuídos ao seu ID de usuário conectado.

#### Pasta Tarefas compartilhadas

Tíquetes de tarefa compartilhados atribuídos a um grupo de indivíduos.

Você pode responder a Tíquetes de tarefa para classificá-los em Pastas de tíquetes de tarefa. Por padrão, as pastas são **Tudo**, **Novo**, **Iniciado** e **Concluído**.

Os Tíquetes de tarefa são mantidos mesmo depois que o rádio é desligado e ligado novamente.

Todos os tíquetes de tarefa estão localizados na pasta **Tudo**. Dependendo de como você programa o rádio, os tíquetes de tarefa são classificados por nível de prioridade, seguido pela hora de recebimento. Novos tíquetes de tarefa, tíquetes de tarefa com mudanças recentes de estado e tíquetes de tarefa com a maior prioridade são listados em primeiro lugar.

Ao atingir o número máximo de Tíquetes de tarefa, o próximo tíquete substitui automaticamente o último Tíquete de tarefa do rádio. Dependendo do modelo do rádio, ele suporta um máximo de 100 ou 500 tíquetes de tarefa. O rádio detecta automaticamente e descarta tíquetes de tarefa duplicados com o mesmo ID de tíquete de tarefa.

Dependendo da importância dos tíquetes de tarefa, o despachador adiciona um nível de prioridade a eles. Há três níveis de prioridade. A Prioridade 1 tem a maior prioridade, enquanto a Prioridade 3 tem a menor. Também há tíquetes de tarefa sem prioridade.

O rádio é atualizado conforme necessário quando o despachador faz as seguintes mudanças:

- Modifica o conteúdo dos tíquetes de tarefa.
- Adiciona ou edita o nível de prioridade dos tíquetes de tarefa.
- Move os tíquetes de tarefa de uma pasta a outra.
- Cancela tíquetes de tarefa.

## 29.1

# Acessar a pasta de tíquete de tarefa

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Tíquetes de trabalho**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Se você não estiver conectado com sua ID de usuário, selecione *<pasta necessária>* → *<Tíquete de tarefa necessária>*.

- Se você estiver conectado com seu ID de usuário, selecione **Tarefas compartilhadas** → < pasta necessária > → < Tíquete de tarefa necessário .>



**OBSERVAÇÃO:**

Os itens do menu Minha tarefa só podem ser acessados se você estiver conectado com sua ID de usuário.

## 29.2

# Fazer login no servidor remoto

Você pode fazer login ou logout no servidor remoto com seu ID de usuário.

**Procedimento:**

No menu, selecione  **Login**.

Se você já estiver conectado, o menu exibirá  **Logout**.

**Resultado:**

Se o login for bem-sucedido, o rádio exibirá as seguintes indicações:

- Um tom positivo é emitido.
- O visor exibe Login bem-sucedido.

Se o login não for bem-sucedido, o rádio exibirá as seguintes indicações:

- É emitido um tom negativo.
- O visor exibirá Falha ao entrar.

## 29.3

# Criar tíquetes de tarefa

O rádio pode criar tíquetes de tarefa baseados em um modelo de tíquete de tarefa e enviar as tarefas que precisam ser executadas. Entre em contato com seu concessionário para configurar o modelo de tíquete de trabalho usando os softwares de programação do rádio.

**Procedimento:**

1. No menu, selecione  **Tíquetes de trabalho**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para Capacity Max, selecione **Criar tarefas**.
  - Para outros sistemas, selecione **Criar tíquete**.

## 29.4

# Enviar Tíquetes de trabalho por usando modelos de Tíquetes de trabalho

**Pré-requisitos:**

Dependendo da configuração, escolha o Modelo de tíquetes de tarefa correto.

**Procedimento:**

Execute uma das seguintes ações:

| Opção                                                                     | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enviar tíquetes de tarefa usando um modelo único de tíquete de tarefa     | <p>a. No modelo de tíquete de trabalho, digite o número da sala necessária.</p> <p>b. Selecione <b>Status da sala</b> → &lt;opção necessária&gt; → <b>Enviar</b>.</p>                                                                                                                                    |
| Enviar tíquetes de tarefa usando um modelo para vários tíquetes de tarefa | No modelo de tíquete de tarefa, selecione <opção necessária> → <b>Enviar</b> .                                                                                                                                                                                                                           |
| Reenviar Tíquetes de trabalho enviados                                    | No item de menu <b>Minha tarefa</b> , selecione <b>Tarefas enviadas</b> → <Tíquetes de tarefa enviados necessários> → <b>Menu/OK</b> → <b>Reenviar</b> .                                                                                                                                                 |
| Editar e enviar Tíquetes de trabalho enviados                             | <p>a. No item de menu <b>Minha tarefa</b>, selecione <b>Tarefas enviadas</b> → &lt;Tíquetes de tarefa enviado necessários&gt; → <b>Menu/OK</b> → <b>Editar</b>.</p> <p>b. Edite o &lt;campo e a opção necessários&gt;.</p> <p>c. Para enviar o tíquete de trabalho editado, selecione <b>Enviar</b>.</p> |

**Resultado:**

Quando a solicitação enviada é bem-sucedida, o rádio exibe as seguintes indicações:

- Um tom positivo é emitido.
- O visor mostra um miniaviso positivo.

Quando a solicitação enviada falha, o rádio exibe as seguintes indicações:

- É emitido um tom negativo.
- O visor mostra um miniaviso negativo.

## 29.5

# Receber e responder a tíquetes de trabalho

O rádio recebe notificações quando você recebe um tíquete de trabalho.

**Procedimento:**

- Para responder a um tíquete de trabalho, execute uma das seguintes ações:
  - Para exibir a última notificação de tíquete de trabalho recebida, toque em **Widget de notificação**.
  - Para visualizar o tíquete de tarefa preferido, no menu, selecione  **Tíquetes de tarefa** → **Tarefas compartilhadas** → <pasta necessária> → <tíquete de tarefa necessário>.
- Acesse o submenu selecionando o botão **Menu/OK** e selecione o tíquete de tarefa necessário.  
Para uma resposta rápida, selecione a tecla numérica, **1 a 9**.

**Resultado:**

Se a ação for bem-sucedida, o rádio exibirá as seguintes indicações:

- Um tom positivo é emitido.
- O visor mostra um miniaviso positivo.

Se a ação não for bem-sucedida, o rádio exibirá as seguintes indicações:

- É emitido um tom negativo.
- O visor mostra um miniaviso negativo.

## 29.6

# Excluir tíquetes de tarefa

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Tíquetes de trabalho** .
2. Selecione uma das seguintes pastas:
  - **Tarefas compartilhadas**
  - **Tarefas enviadas**
  - **Tarefas da lixeira**
3. Execute uma das seguintes ações:
  - Para excluir o tíquete de tarefa necessário, selecione *<tíquete de tarefa necessário>* → **Menu/OK** → **Excluir**.
  - Para excluir todos os tíquetes de tarefa, selecione **Excluir tudo** → **Sim**.

### Resultado:

Quando a solicitação é bem-sucedida, o rádio exibe as seguintes indicações:

- Um tom positivo é emitido.
- O visor mostra um miniaviso positivo.

Quando a solicitação falha, o rádio exibe as seguintes indicações:

- É emitido um tom negativo.
- O visor mostra um miniaviso negativo.



## Capítulo 30

# Envio de mensagem de texto

Seu rádio pode receber dados de outro rádio ou de um aplicativo de mensagem de texto.

**Tabela 25: Tipos de mensagens de texto e limites de caracteres**

| Tipos de mensagens de texto                          | Limites de caracteres                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mensagem de texto curta de rádio móvel digital (DMR) | 23 caracteres.                                                                                                                                                                                                                                  |
| Mensagem de texto                                    | 280 caracteres, incluindo a linha de assunto.<br> <b>OBSERVAÇÃO:</b><br>A linha de assunto só é exibida quando você recebe mensagens de aplicativos de e-mail. |



### OBSERVAÇÃO:

Os limites de caracteres são aplicáveis apenas a modelos com o software e o hardware mais recentes. Para modelos de rádio com software e hardware desatualizados, os limites de caracteres de uma mensagem de texto são de 140 caracteres. Fale com o revendedor para mais informações.

## 30.1

# Exibir mensagens de texto

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Mensagens**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para mensagens de texto ou status de telemetria, selecione **Caixa de entrada** → < mensagens necessárias>.
  - Para mensagens de texto salvas, selecione **Rascunhos** → <mensagens necessárias>.
  - Para mensagens de texto enviadas, selecione **Itens enviados** → <mensagens necessárias>.

### Resultado:

Quando a pasta Caixa de entrada, Rascunhos ou Itens enviados está vazia:

- Quando o tom do teclado está ativado, um tom é emitido.
- O visor exibe `Lista vazia`.

Quando a pasta Caixa de entrada, Rascunhos ou Itens enviados não está vazia, o visor exibe uma linha de assunto caso a mensagem seja de um aplicativo de email.

No Status de telemetria, não é possível responder à mensagem, e o visor exibe `Telemetria: <Mensagem de texto do status>`.

## 30.2

# Escrever mensagens de texto

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Mensagens** → **Escrever**.
2. Escreva a mensagem de texto.
3. Depois de escrever a mensagem de texto, execute uma das seguintes ações:
  - Para salvar a mensagem de texto, selecione **Voltar/Início** → **Salvar**.
  - Para descartar uma mensagem de texto, selecione **Voltar/Início** → **Descartar**.



#### OBSERVAÇÃO:

Se você selecionar acidentalmente o botão **Voltar/Início**, selecione **Editar** para continuar escrevendo sua mensagem de texto.

Se sua mensagem de texto for salva, você poderá visualizá-la e editá-la na pasta Rascunho.

Se a mensagem de texto for descartada, ela será excluída.

## 30.3

# Enviar mensagens de texto

### Pré-requisitos:

Escreva sua mensagem.

### Procedimento:

Execute uma das seguintes ações:

| Opção                              | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enviar mensagens de texto          | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Na mensagem escrita, selecione o botão <b>Menu/OK</b>.</li><li>2. Execute uma das seguintes ações:<ul style="list-style-type: none"><li>○ Selecione o <i>&lt;ID ou alias necessário&gt;</i>.</li><li>○ Selecione <b>Discagem manual</b> e digite o ID.</li></ul></li></ol>                                                                                           |
| Enviar mensagens de texto enviadas | Na mensagem enviada, selecione <b>Menu/OK</b> → <b>Reenviar</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Enviar mensagens de texto rápidas  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. No menu, selecione  <b>Mensagens</b> → <b>Texto rápido</b>.</li><li>2. Execute uma das seguintes ações:<ul style="list-style-type: none"><li>○ Selecione o <i>&lt;ID ou alias necessário&gt;</i>.</li><li>○ Selecione <b>Discagem manual</b> e digite o ID.</li></ul></li></ol> |

| Opção                       | Ações                       |
|-----------------------------|-----------------------------|
| Reenviar mensagens de texto | Selecione <b>Reenviar</b> . |

**Resultado:**

Quando a mensagem de texto é enviada com êxito, o rádio exibe as seguintes indicações:

- Um tom é emitido.
- O visor exibe uma mininota positiva.

Quando a mensagem de texto não é enviada, o visor exibe as seguintes opções:

- Reenviar
- Encaminhar
- Editar

### 30.4

## Responder mensagens de texto

Quando você recebe uma mensagem de texto, o rádio exibe os seguintes itens:

- A lista de notificações com o ID ou alias do remetente.
- Clique no ícone Mensagem.



**OBSERVAÇÃO:**

Se você pressionar o botão **PTT**, o rádio sairá da tela de alerta de mensagem de texto e fará uma chamada privada ou em grupo para o remetente.

**Procedimento:**

Execute uma das seguintes ações:

| Opção                                                 | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Responder mensagens de texto da lista de notificações | <p>Execute uma das seguintes ações:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No menu, selecione  <b>Notificações</b> → <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;mensagem desejada&gt;</i> → <b>Responder</b>.</li> <li>• Na tela inicial, selecione <b>Abaixo</b> → <i>&lt;mensagem desejada&gt;</i> → <b>Menu/OK</b> → <b>Responder</b></li> </ul> |
| Responder mensagens de texto                          | No menu, selecione  <b>Mensagens</b> → <b>Caixa de entrada</b> → <i>&lt;mensagem desejada&gt;</i> → <b>Responder</b> .                                                                                                                                                                                                                 |
| Responder mensagens de texto com texto rápido         | No menu, selecione  <b>Mensagens</b> → <b>Caixa de entrada</b> → <i>&lt;mensagem desejada&gt;</i> → <b>Resposta Rápida</b> .                                                                                                                                                                                                           |

### 30.5

## Encaminhar mensagens de texto

#### Procedimento:

1. Na tela de opção **Reenviar**, selecione  **Mensagens**.
2. Para encaminhar uma mensagem de texto da pasta Caixa de entrada ou Itens enviados, selecione *<mensagem desejada>* → **Encaminhar**.

#### Resultado:

Quando a mensagem de texto é encaminhada com êxito, o rádio exibe as seguintes indicações:

- Um tom positivo é emitido.
- O visor exibe uma mininota positiva.

Quando a mensagem de texto não é encaminhada, o visor exibe as seguintes indicações:

- É emitido um tom negativo.
- O visor exibirá uma mininota negativa.

### 30.6

## Excluir mensagens de texto

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Mensagens**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para excluir mensagens de texto, selecione **Caixa de entrada** → *<mensagem de texto desejada>* → **Menu/OK** → **Excluir**.
  - Para excluir todas as mensagens de texto, selecione **Caixa de entrada** → **Excluir tudo**.
  - Para excluir mensagens de texto enviadas, selecione **Itens enviados** → *<mensagem de texto desejada>* → **Menu/OK** → **Excluir**.
  - Para excluir todas as mensagens de texto enviadas, selecione **Itens enviados** → **Excluir tudo**.
  - Para excluir mensagens de texto salvas, selecione **Rascunhos** → *<mensagem de texto desejada>* → **Menu/OK** → **Excluir**.
  - Para excluir todas as mensagens de texto salvas, selecione **Rascunhos** → **Excluir tudo**.

### 30.7

## Configurar tons de alerta de mensagem de texto

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Contatos** → *<ID ou alias necessário>* → **Alerta de mensagem**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para obter um tom rápido, selecione **Momentâneo**.
  - Para obter um tom repetitivo, selecione **Repetitivo**.

## Capítulo 31

# Mensagem de status

Esse recurso permite que o usuário envie mensagens de status para outros rádios.

A lista Status rápido é configurada via CPS-RM e pode ser composta por até 100 status.

O tamanho máximo de cada mensagem de status é de 16 caracteres.

É possível visualizar as mensagens de status recebidas acessando a caixa de entrada ou a lista de notificações.

Fale com o revendedor para mais informações.



### OBSERVAÇÃO:

Cada status tem um valor digital correspondente que varia de 0 a 99. Um alias pode ser especificado para cada status, para facilitar a referência.

## 31.1

# Exibir mensagens de status

### Procedimento:

No menu, selecione  **Status** → **Caixa de entrada** → *<mensagem de status desejada>*.

### Resultado:

O rádio exibe o conteúdo da mensagem de status selecionada.

## 31.2

# Enviar mensagens de status

### Procedimento:

Execute uma das seguintes ações:

| Opção                                                 | Ações                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enviar uma mensagem de status                         | No menu, selecione  <b>Status</b> → <b>Status rápido</b> → <i>&lt;mensagem de status necessário&gt;</i> → <i>&lt;ID ou alias .&gt;</i>              |
| Enviar uma mensagem de status com a lista de contatos | No menu, selecione  <b>Contatos</b> → <i>&lt;ID ou alias necessário&gt;</i> → <b>Enviar status</b> → <i>&lt;mensagem de status necessário&gt;</i> . |

### Resultado:

Se sua mensagem de status for enviada com sucesso, o visor exibirá uma mininota positiva.

Se sua mensagem de status falhar, o visor exibirá um aviso de falha.



### OBSERVAÇÃO:

No **Status rápido**, o visor exibe  um ao lado da mensagem de status enviada mais recentemente.

### 31.3

## Responder mensagens de status

#### Procedimento:

No menu, selecione  **Status** → **Caixa de entrada** → *<mensagem de status necessária>* → **Responder** → *<mensagem de status necessária>*.

### 31.4

## Para iniciar uma chamada privada

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Status** → **Caixa de entrada** → *<mensagem de status desejada>*.
2. Para chamar, mantenha pressionado o botão PTT.

### 31.5

## Excluir mensagens de status

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Status**.
2. Execute uma das seguintes ações:
  - Para excluir uma mensagem de status, selecione **Caixa de entrada** → *<mensagem de status desejada>* → **Menu/OK** → **Excluir** → **Sim**.
  - Para excluir todas as mensagens de status, selecione **Caixa de entrada** → **Excluir tudo** → **Sim**.

## Capítulo 32

# Atualização de status analógico

O rádio pode enviar mensagens pré-programadas da Lista de status para indicar sua atividade atual para um contato do rádio (para sistemas de 5 Tons) ou para um despachador (para sistemas de Comunicações de Dados da Motorola).

Para sistemas MDC (Motorola Data Communication, comunicação de dados Motorola), a última mensagem confirmada é mantida no topo da lista de status. As outras mensagens são organizadas em ordem alfanumérica.

### 32.1

## Enviar atualização de status a contatos predefinidos

### Procedimento:

Execute uma das seguintes ações:

- Para sistemas MDC (Motorola Data Communication), no menu, selecione  **Status** → *<status necessário>* → **Definir como padrão** → **Menu/OK**.
- Para sistemas de 5 tons, no menu, selecione  **Status** → *< status necessário>* → **Definir como padrão**.

Em sistemas de 5 tons, se você pressionar o botão **PTT** enquanto estiver na lista de status, o rádio enviará a atualização de status selecionada e retornará para a tela inicial para iniciar uma ligação de voz.

### Resultado:

Para sistemas MDC, se a solicitação for bem-sucedida, seu rádio mostra as seguintes indicações:

- É emitido um tom indicador positivo.
- O visor mostra um miniaviso positivo.

Para sistemas MDC, se a solicitação não for bem-sucedida, seu rádio mostra as seguintes indicações:

- É emitido um tom indicador negativo.
- O visor mostra um miniaviso negativo.

Para sistemas de 5 tons, se a solicitação for bem-sucedida, o visor do rádio mostrará um  ao lado do status de confirmado.

Para sistemas de 5 tons, se a solicitação não for bem-sucedida, o visor do rádio mostrará um  ao lado do status anterior.

### 32.2

## Exibir detalhes do status de 5 tons

### Pré-requisitos:

Adquira a chave de licença de software.

**Procedimento:**

No menu, selecione  **Status** → <status necessário> → **Exibir detalhes**.

**Resultado:**

O visor exibe detalhes do status selecionado.

## 32.3

## Editar detalhes do status de 5 tons

**Procedimento:**

1. No menu, selecione  **Status** → <status necessário> → **Editar**.
2. Para editar os detalhes de status, use as seguintes teclas:
  - Para mover o cursor para a esquerda ou para a direita, pressione os botões de **Navegação de 4 direções**.
  - Para excluir caracteres, pressione a tecla **\***.
  - Para alterar o método de entrada de texto, mantenha pressionada a tecla **#**.
3. Quando a edição estiver concluída, selecione o botão **Menu/OK**.

**Resultado:**

O visor mostra um miniaviso positivo.



## Capítulo 33

# Codificação de mensagem analógica

Seu rádio pode enviar mensagens pré-programadas da lista de mensagens para um alias do rádio ou para o despachador.

### 33.1

## Enviar mensagens com codificação MDC aos despachadores

### Procedimento:

No menu, selecione  **Mensagem** → **Texto rápido** → *<mensagem necessária>*.

### Resultado:

Quando a solicitação é bem-sucedida, o rádio exibe as seguintes indicações:

- É emitido um tom indicador positivo.
- O visor mostra um miniaviso positivo.

Quando a solicitação falha, o rádio exibe as seguintes indicações:

- É emitido um tom indicador negativo.
- O visor mostra um miniaviso negativo.

## Capítulo 34

# Sistema de Transponder de intervalo automático

O ARTS (Auto-Range Transponder System, Sistema de Transponder de intervalo automático) é um recurso somente analógico que alerta quando seu rádio está fora do alcance de outros rádios equipados com ARTS.

Os rádios equipados com ARTS transmitem ou recebem sinais periodicamente para confirmar que estão dentro do alcance um do outro.

O rádio fornece as seguintes indicações:

**Tabela 26: Indicações do Sistema de Transponder de intervalo automático**

| Indicação                        | Descrição                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Primeiro alerta                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Um tom é emitido.</li></ul>                                                                                                                               |
| Alerta de ARTS dentro do alcance | <ul style="list-style-type: none"><li>• É emitido um som, se programado.</li><li>• O <b>widget de Controle de rádio</b> é exibido No alcance.</li></ul>                                           |
| Alerta de ARTS fora de alcance   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Um tom é emitido.</li><li>• O LED vermelho piscará rapidamente.</li><li>• O <b>widget de Controle do rádio</b> mostra piscando Fora do alcance.</li></ul> |

## Capítulo 35

# Alias dinâmico do chamador

Durante uma chamada, o rádio receptor exibe o alias do chamador do rádio transmissor.

A lista de aliases do chamador pode armazenar até 500 aliases do chamador do rádio transmissor. Você pode exibir ou fazer chamadas privadas pela lista de aliases do chamador. Desligar o rádio limpa o histórico de recebimento da lista de aliases de autor de chamada.

### 35.1

## Editar o alias do chamador

#### Procedimento:

Execute uma das seguintes ações:

| Opção                                              | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Editar o alias do chamador depois de ligar o rádio | <p>a. Ligue o rádio.</p> <p>b. Insira o &lt;Alias do chamador&gt; → <b>Menu/OK</b>.</p>                                                                                                                                                                                     |
| Editar o alias do chamador no menu                 | <p>a. No menu, selecione  <b>Utilitários</b> → <b>Info. do rádio.Minha ID</b> → <b>Menu/OK</b> → <b>Editar</b> → <b>Menu/OK</b>.</p> <p>b. Insira o novo &lt;Alias do chamador&gt;.</p> |

#### Resultado:

O visor mostra um miniaviso positivo.

### 35.2

## Exibir a lista de aliases do chamador

Você pode acessar a lista de aliases do chamador para ver os detalhes do alias do chamador transmissor.

#### Procedimento:

No menu, selecione  **Aliases do chamador** → <Alias do chamador desejado> → **Exibir detalhes**.

### 35.3

## Iniciar chamadas privadas na lista de aliases do chamador

#### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Alias do chamador** → <Alias do chamador desejado>.
2. Para chamar, mantenha pressionado o botão **PTT**.

## Capítulo 36

# Atribuição de número de grupo dinâmico

DGNA (Dynamic Group Number Assignment, atribuição de número de grupo dinâmico) é um recurso que permite que o console de terceiros atribua e remova um novo grupo de conversação de um rádio sem fio de forma dinâmica.

O DGNA está disponível apenas com o sistema Capacity Max.

Quando o console atribui DGNA ao seu rádio, seu canal atual está no modo DGNA e mostra o seguinte:

- Um tom é emitido.
- O visor mostra brevemente a mensagem <Alias do grupo de conversação DGNA> Atribuído e retorna para a tela inicial.
- O ícone de DGNA aparece na barra de status.
- A tela inicial mostra o alias do grupo de conversação DGNA.

Quando o console remove uma DGNA do rádio, ele restaura o grupo de conversação anterior e mostra o seguinte:

- Um tom é emitido.
- O visor mostra brevemente a mensagem <Alias do grupo de conversação DGNA> Removido e retorna para a tela inicial.
- O ícone de DGNA desaparece da barra de status.
- A tela inicial mostra o alias do grupo de conversação anterior.

Dependendo de como o rádio estiver programado, é possível exibir, editar e detectar os canais de listas de varredura originais e os grupos de conversação que não sejam DGNA.

Quando o rádio estiver no modo de DGNA, pressionar e segurar o botão **PTT** permite que você se comunique apenas com o grupo de conversação DGNA atual. Para se comunicar com o grupo de conversação anterior que não é DGNA, programe o botão programado **Acesso com um toque**.



### OBSERVAÇÃO:

Verifique como seu rádio foi programado com o fornecedor ou o administrador do sistema.

## 36.1

# Realizar chamadas DGNA

### Pré-requisitos:

Verifique se o canal atual está no modo DGNA.

### Procedimento:

Para chamar, mantenha pressionado o botão **PTT**.

### Resultado:

O rádio exibe as seguintes indicações:

- Um tom de DGNA é emitido.
- O visor exibe o ícone do DGNA e o alias.

### 36.2

## Realizar chamadas que não são DGNA

#### Procedimento:

Execute uma das seguintes ações:

- Se o rádio estiver no modo DGNA, pressione o botão programado **Acesso com um toque**.



#### OBSERVAÇÃO:

Se o rádio não estiver no modo DGNA e você pressionar o botão **Acesso com um toque**, o rádio emitirá um tom negativo indicando erro. O visor permanece inalterado.

- Se o rádio não estiver no modo DGNA, mantenha o botão **PTT** pressionado.



#### OBSERVAÇÃO:

Quando um botão PTT é pressionado antes de um tom negativo ser emitido, o rádio retorna à tela inicial. Quando o rádio está na tela inicial, o pressionamento do PTT realiza a chamada para o grupo de conversação DGNA.

#### Resultado:

Se o rádio está no modo DGNA, ele exibe as seguintes indicações:

- Um tom positivo é emitido.
- É emitido o anúncio de voz.
- O visor mostra <Talkgroup Alias> e Pressione PTT brevemente.

### 36.3

## Receber e atender chamadas DGNA

Quando você recebe uma chamada DGNA, o rádio exibe as seguintes indicações:

- Um tom de DGNA é emitido.
- O visor exibe o ícone do DGNA e os aliases.
- O rádio sai do estado mudo e recebe o som da chamada no alto-falante.

#### Procedimento:

1. Para chamar, mantenha pressionado o botão **PTT**.
2. Para ouvir, solte o botão **PTT**.

## Capítulo 37

# Programação do painel frontal

É possível personalizar determinados parâmetros de recursos usando os controles do painel frontal para personalizar sua experiência com o rádio.

### 37.1

## Entrar na programação do painel frontal

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Programar rádio**.
2. Digite sua senha atual de oito dígitos.
3. Selecione a configuração desejada.

## Capítulo 38

# Lembrete do canal inicial

Esse recurso lembra você quando o rádio não está definido para o canal inicial por algum tempo.

Quando o recurso estiver ativado, e o rádio não estiver definido para o canal inicial por um tempo, de tempos em tempos, ocorrerá o seguinte:

- Um tom e o anúncio de lembrete do canal inicial são emitidos.
- O visor exibe `Canal não inicial`.

### 38.1

## Silenciar o lembrete do canal inicial

Quando o som de lembrete do canal inicial é emitido, você pode silenciá-lo temporariamente.

#### Procedimento:

Pressione o botão programável **Silenciar lembrete do canal inicial**.

### 38.2

## Definir um novo canal inicial

Você pode definir novos canais iniciais quando ocorrer o lembrete do canal inicial.

#### Procedimento:

No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Canal inicial** → *<canal necessário>*.

#### Resultado:

O visor exibe um  ao lado do alias do canal inicial selecionado.

## Capítulo 39

# Recurso Monitor

O recurso permite ativar remotamente o microfone de um rádio alvo. Você pode usar esse recurso para monitorar qualquer atividade audível perto do rádio alvo.



### OBSERVAÇÃO:

Esse recurso não é aplicável para Capacity Plus – site único e Capacity Plus – vários sites.

### 39.1

## Monitorar canais

### Procedimento:

1. Pressione e segure o botão programado **Monitor**.  
O rádio exibe as seguintes indicações:
  - Você ouve a atividade do rádio.
  - O LED amarelo acende .
  - O visor exibe o ícone Monitoramento.
2. Para chamar, mantenha pressionado o botão **PTT**.
3. Para ouvir, solte o botão **PTT**.

### 39.2

## Monitor permanente

O recurso Monitor permanente monitora continuamente a atividade de um canal selecionado.

### 39.2.1

## Configurar o monitor permanente

### Procedimento:

Pressione o botão programado **Monitor permanente**.

### Resultado:

Quando o rádio entra no modo, ele mostra as seguintes indicações:

- Um tom de alerta é emitido.
- O LED amarelo acende.
- O visor exibe **Monitor permanente ativado** e o ícone **Monitor**.

Quando o rádio sai do modo, ele mostra as seguintes indicações:

- Um tom de alerta é emitido.
- O LED amarelo apaga.
- O visor exibe **Monitor permanente desativado**.



## Capítulo 40

# Monitor remoto

Esse recurso é usado para ligar o microfone de um rádio alvo com um ID de rádio. Você pode usar esse recurso para monitorar remotamente qualquer atividade audível perto do rádio alvo.

O seu rádio e o rádio alvo devem ser programados para o uso dessa função.

A seleção do microfone do Monitor remoto do rádio alvo segue a configuração programada do Microfone ativo. O Microfone ativo tem duas origens:

**Tabela 27: Origens do microfone ativo**

| Origem do Microfone Ativo  | Seleção de microfone                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Microfone do rádio         | O microfone Bluetooth é usado para o Monitor remoto.<br>Se não houver um microfone Bluetooth conectado, o microfone do rádio será usado.                                                                                                    |
| Microfone auxiliar com fio | O microfone auxiliar com fio é usado para o Monitor remoto.<br>Se não houver um microfone auxiliar com fio conectado, o microfone Bluetooth será usado.<br>Se não houver um microfone Bluetooth conectado, o microfone do rádio será usado. |

Se iniciado, o LED verde pisca uma vez no rádio alvo. Esse recurso é interrompido automaticamente após uma duração programada ou quando não há operação do usuário no rádio alvo.

Em outros sistemas, o monitor remoto é composto por dois tipos:

- Monitor remoto sem autenticação
- Monitor remoto com autenticação

Quando o rádio liga o microfone de um rádio alvo com autenticação de usuário, é necessária uma senha. A senha é programada no rádio alvo por meio dos softwares de programação de rádio.

## 40.1

# Iniciar o monitor remoto

## Procedimento:

Execute uma das seguintes ações:

| Opção                                            | Ações                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Iniciar o monitor remoto com a lista de contatos | No menu, selecione  <b>Contatos</b> → <ID ou alias desejado> → <b>Mon. remoto</b> . |

| Opção                                        | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Iniciar o monitor remoto por discagem manual | <p>a. No menu, selecione  <b>Contatos</b> → <b>Discagem manual</b> → <b>Número de rádio</b>.</p> <p>b. Digite o ID ou alias ou edite o ID discado anteriormente.</p> <p>c. Selecione <b>Mon. remoto</b>.</p> |

**Resultado:**

Quando a solicitação é bem-sucedida, o rádio exibe as seguintes indicações:

- Um tom positivo é emitido.
- O visor mostrará um miniaviso positivo.
- O rádio monitorado começa a tocar o áudio por uma duração programada, e o monitor exibe **Monitor Rem.** Quando o temporizador expira, o rádio emite um tom de alerta e o LED apaga.

Quando a solicitação falha, o rádio exibe as seguintes indicações:

- É emitido um tom negativo.
- O visor mostrará um miniaviso negativo.

## Capítulo 41

# Verificação do rádio

Quando ativado, esse recurso permite determinar se outro rádio está ativo em um sistema, sem incomodar o usuário do rádio. Nenhuma notificação visual ou audível é mostrada no rádio alvo.

Essa função aplica-se somente a IDs de rádio.

### 41.1

## Enviar verificações de rádio

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Contatos**.
2. Envie uma verificação do rádio realizando uma das seguintes ações:

| Opção                                               | Ações                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enviar verificação do rádio com a lista de contatos | a. Selecione <alias ou ID desejado> → <b>Verificação do rádio</b> .                                                                                                                                                                        |
| Enviar verificação do rádio com a discagem manual   | a. Selecione <b>Discagem manual</b> → <b>Número do rádio</b> .<br>b. Execute uma das seguintes ações: <ul style="list-style-type: none"><li>● Insira o &lt;ID ou alias desejado&gt;.</li><li>● Edite o ID discado anteriormente.</li></ul> |

### Resultado:

Se o rádio de destino estiver ativo no sistema, o visor exibirá uma mininota positiva.

Se o rádio de destino estiver inativo no sistema, o visor exibirá uma mininota negativa.

## Capítulo 42

# Modo silencioso

O modo silencioso fornece uma opção para silenciar todos os indicadores de áudio do rádio.

Quando o modo silencioso é iniciado, todos os indicadores de áudio são silenciados, exceto as funções de maior prioridade, como as operações de emergência.

Quando o modo silencioso é encerrado, o rádio continua reproduzindo tons e transmissões de áudio.

O modo silencioso pode ser ativado por uma duração predefinida configurando o temporizador do modo silencioso. A duração do temporizador é configurada pelo menu do rádio e pode variar entre 30 minutos e 6 horas. Quando o temporizador expira, o modo silencioso é encerrado.

Se o temporizador for deixado em 0, o rádio permanecerá em modo silencioso por tempo indeterminado, até que o rádio seja movido para uma posição voltada para cima ou até que o botão programado **Modo silencioso** seja pressionado.



### IMPORTANTE:

Você só pode ativar o recurso Voltado para baixo ou Alerta de queda, um de cada vez. Não é possível ativar os dois recursos simultaneamente.

## 42.1

# Ativar o modo Mudo

### Procedimento:

Coloque o rádio na posição voltada para baixo por um instante.

### Resultado:

Quando o modo silencioso é ativado, o rádio exibe as seguintes indicações:

- Um tom positivo é emitido.
- O LED vermelho pisca e continua piscando até que o modo silencioso seja encerrado.
- O monitor exibe Modo Sem Som Ligado.
- A tela Início mostra o ícone do Modo silencioso.
- O rádio fica mudo.
- Se o temporizador do modo silencioso foi configurado, ele começa a fazer a contagem regressiva do período para o qual está configurado.

## 42.2

# Configurar o temporizador do modo silencioso

### Procedimento:

1. No menu, selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Temporizador do modo silencioso**.
2. Edite o valor numérico de cada dígito.

### 42.3

## Sair do modo silencioso

Quando o temporizador do modo silencioso expira, o rádio sai automaticamente do modo silencioso. Também é possível sair do modo silencioso manualmente.

#### Procedimento:

Para sair do modo silencioso, realize uma das seguintes ações:

- Pressione o botão programado **Modo silencioso**.
- Mantenha pressionado o botão **PTT** e fale claramente ao microfone.
- Mude para qualquer canal não programado.

#### Resultado:

Se o modo silencioso estiver desativado, o rádio exibirá as seguintes indicações:

- É emitido um tom negativo.
- O LED vermelho piscando se apaga.
- O monitor mostra **Modo sem som desligado**.
- O ícone do modo silencioso desaparece da tela inicial.
- O rádio desativa o modo silencioso e restaura o estado do alto-falante.
- O temporizador do modo silencioso é interrompido mesmo se o temporizador não tiver expirado.

## Capítulo 43

# Indicador de intensidade do sinal recebido

Esse recurso permite visualizar os valores do RSSI.

O visor exibirá o ícone RSSI no canto superior direito.

### 43.1

## Exibir valores de RSSI

#### Procedimento:

Na tela inicial, dentro de 5 segundos, selecione o botão **Esquerdo** três vezes e botão **Direito** três vezes.

#### Resultado:

O visor exibe os valores de RSSI atuais.

## Capítulo 44

# Inibição de resposta

Esta função ajuda a impedir que o rádio responda qualquer transmissão recebida.



### **OBSERVAÇÃO:**

Fale com o revendedor para mais informações.

Quando ativado, o rádio não gera nenhuma transmissão de saída em resposta a transmissões de entrada, como verificação de rádio, alerta de chamada, desativação de rádio, monitoramento remoto, Automatic Registration Service (ARS) e resposta a mensagens privadas.

O rádio não pode receber chamadas privadas confirmadas quando a Inibição de resposta está ativada.

O rádio pode enviar transmissões manualmente.

### 44.1

## Configurar a inibição de resposta

### **Procedimento:**

Pressione o botão programado **Inibição de resposta**.

### **Resultado:**

Quando a inibição de a resposta é desativada, o rádio exibe as seguintes indicações:

- Um tom positivo é emitido.
- O display mostra um aviso positivo momentâneo.

Se a inibição de resposta não desligar, seu rádio mostrará as seguintes indicações:

- É emitido um tom negativo.
- O visor mostra um aviso negativo momentâneo.

## Capítulo 45

# Temporizador de locação

O recurso Temporizador de locação permite que o revendedor de locação de rádios defina o período de locação permitido para o seu rádio e o desative automaticamente após a duração especificada no temporizador.

O rádio pode ser programado com um período máximo de locação de 999 horas e uma extensão do período máximo de locação de 99 horas.

O temporizador calcula o tempo de uso do rádio e o desativa quando o tempo atinge o período de locação predeterminado.

Quando o período de locação vence, o rádio para de funcionar até que o revendedor redefina o temporizador.

### 45.1

## Acessar informações do temporizador de locação

#### Procedimento:

No menu, selecione **Utilitários** → **Temporizador de locação** → **Informações**.

#### Resultado:

O visor mostra as horas do período de locação.

### 45.2

## Lembrete de vencimento da locação

O recurso Lembrete de vencimento da locação envia um lembrete quando o período de locação está próximo de expirar.

O rádio envia um lembrete de visor e de áudio do vencimento do temporizador.

Para a frequência do lembrete de áudio, o anúncio de voz é emitido da seguinte forma:

- A cada 1 hora após o primeiro lembrete, até as últimas 2 horas antes do vencimento do período da locação.
- Duas vezes nas últimas 2 horas antes do vencimento do período de locação.
- Duas vezes durante os últimos 3 minutos, 2 minutos e 1 minuto antes do vencimento do período da locação.

O visor do rádio mostra um lembrete momentâneo do número de horas antes do vencimento do período de locação.

Nos últimos 3 minutos antes do vencimento, o visor do rádio exibe um aviso momentâneo lembrando o número de minutos restantes do período de locação.



45.3

## Estender o período de locação

O rádio pode ser programado com uma extensão do período máximo de locação de 99 horas.

**Procedimento:**

Execute uma das seguintes ações:

| Opções                                   | Ações                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Estender o período de locação pelo menu  | <p>a. No menu, selecione <b>Utilitários</b> → <b>Temporizador de locação</b> → <b>Extensão</b>.</p> <p>b. Pressione o botão <b>Menu/OK</b>.</p> <p> <b>OBSERVAÇÃO:</b><br/>Você só pode estender o período de locação uma vez. A caixa de seleção de extensão fica acinzentada depois que você estende o período de locação.</p> |
| Estender o período de locação pelo botão | <p>Pressione o <b>botão lateral 2</b> seis vezes continuamente.</p> <p> <b>OBSERVAÇÃO:</b><br/>Você só pode estender o período de locação uma vez. Um tom negativo será emitido se você pressionar o botão novamente.</p>                                                                                                       |

## Capítulo 46

# Inibição de transmissão

O recurso Inibição de transmissão permite bloquear todas as transmissões o rádio.



**OBSERVAÇÃO:**

Os recursos Bluetooth e Wi-Fi estão disponíveis no modo de inibição de transmissão.

### 46.1

## Ativar ou desativar a inibição de transmissão

**Procedimento:**

Selecione  **Utilitários** → **Configurações do rádio** → **Inibição de transmissão**.

**Resultado:**

Se a Inibição da transmissão estiver ativada, um  será exibido ao lado de **Ativado**.

Se a Inibição de transmissão estiver desativada, o ícone  desaparecerá ao lado de **Ativado**.



**OBSERVAÇÃO:**

O status de Inibição de a transmissão não se altera após o rádio ser ligado.

## Capítulo 47

# Preempção de chamadas

A opção de preempção de chamada permite que o rádio interrompa qualquer chamada em andamento e inicie uma chamada de prioridade mais alta.

Com o recurso de preempção de chamada, o sistema interrompe todas as chamadas em andamento, deixando os canais de troncalização indisponíveis.

Assim, o rádio inicia uma chamada de prioridade mais alta, como uma chamada de emergência ou para todos. Se nenhum outro canal de RF (Radio Frequency, radiofrequência) estiver disponível, a chamada de emergência também interromperá todas as chamadas.

## Capítulo 48

# Interrupção de voz

A interrupção de voz permite que o rádio encerre chamadas em andamento.

O recurso Interrupção de voz usa a sinalização de canal reverso para interromper chamadas em andamento. Você pode fazer uma transmissão de voz durante a interrupção.

Esse recurso aumenta a probabilidade de entrega de uma nova chamada aos destinatários quando uma chamada já está em andamento.

O recurso Interrupção de voz estará disponível se tiver sido programado no rádio. Fale com o revendedor para mais informações.

### 48.1

## Ativar a interrupção de voz

### Procedimento:

1. Para interromper a transmissão durante uma chamada, pressione e segure o botão **PTT**.
2. Espere que o tom de permissão para falar termine e fale ao microfone.

### 48.2

## Iniciar interrupção de transmissão

### Procedimento:

Para interromper uma chamada em andamento, realize uma das seguintes ações:

- Pressione o botão **PTT**.
- Pressione o botão **Emergência**.
- Em outros sistemas, realize a transmissão de dados.
- Em outros sistemas, pressione o botão programado **Desativar a interrupção remota de Tx**.

## Capítulo 49

# Programação Over-the-Air

O revendedor pode atualizar remotamente o seu rádio via OTAP (Over-the-Air Programming, Programação Over The Air) sem conexão física. Alguns ajustes podem também ser configurados usando a OTAP.

Quando o rádio recebe a OTAP, o LED verde pisca.

Quando o rádio recebe atualização, ele mostra as seguintes indicações:

- Se você pressionar o botão **PTT**, um tom negativo será emitido.
- Se o rádio passar por OTAP por RF (radiofrequência), o visor exibirá o ícone de dados de alto volume.
- O canal ficará ocupado.

Quando a OTAP é concluída, o rádio mostra uma das seguintes respostas, dependendo da configuração:

- Um tom é emitido. O monitor exibirá *Atualizando a reinicialização*. O rádio será reiniciado ao desligar e ligar novamente.
- O rádio exibirá as opções **Reiniciar agora** ou **Adiar**. Se você selecionar **Adiar**, o rádio retornará à tela anterior. O monitor exibirá o ícone Temporizador de atraso de OTAP até que a reinicialização automática ocorra.

Quando o rádio ligar após o reinício automático, ele mostrará as seguintes indicações:

- Se a atualização do programa for bem-sucedida, o visor exibirá *Atualização do software concluída*.
- Se a atualização do programa falhar, um tom será emitido, o LED vermelho piscará uma vez e o visor exibirá *Falha na atualização do software*.



### OBSERVAÇÃO:

Se a atualização do programa falhar, as indicações de falha na atualização aparecerão toda vez que você ligar o rádio. Entre em contato com o revendedor para reprogramar o rádio com o software mais recente para eliminar as indicações de falha na atualização.

## Capítulo 50

# Lista de acessórios autorizados

A Motorola Solutions fornece acessórios aprovados para melhorar a produtividade de seu rádio.

Para obter mais informações sobre os acessórios, acessórios UL e baterias compatíveis com o rádio, consulte <https://learning.motorolasolutions.com> com os seguintes números de peça do manual:

- MN007867A01, *Folheto de acessórios do MOTOTRBO™ Série R7*
- MN007869A01, *Manual UL do MOTOTRBO™ Série R7*

# 目录

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| <b>图列表.....</b>                    | <b>11</b> |
| <b>表列表.....</b>                    | <b>12</b> |
| <b>法律和支持.....</b>                  | <b>13</b> |
| 知识产权和监管声明.....                     | 13        |
| 法律及合规性声明.....                      | 13        |
| 供应商符合声明.....                       | 13        |
| ISED WLAN 声明.....                  | 14        |
| 用户须知 (FCC).....                    | 15        |
| 用户须知 (ISED).....                   | 15        |
| 重要安全信息.....                        | 15        |
| 民用频段许可证.....                       | 15        |
| 民用频段中继器操作.....                     | 15        |
| 25 kHz 陆地移动频段到 12.5 kHz 窄频段转换..... | 16        |
| 在 VHF 频率范围内使用船用对讲机.....            | 16        |
| 特殊信道分配.....                        | 16        |
| 紧急呼叫信道.....                        | 16        |
| 非商业呼叫信道.....                       | 17        |
| 工作频率要求.....                        | 17        |
| 使用遇险和安全频率的符合性声明.....               | 19        |
| 合规性信息.....                         | 19        |
| 保修与服务支持.....                       | 19        |
| 电池和充电器保修.....                      | 19        |
| 工艺保证.....                          | 19        |
| 容量保证.....                          | 19        |
| 有限保修.....                          | 19        |
| MOTOROLA SOLUTIONS 通信产品.....       | 19        |
| I. 保修内容和期限.....                    | 19        |
| II. 一般条款.....                      | 20        |
| III. 州/省法定权利 : .....               | 20        |
| IV. 如何获得保修服务.....                  | 20        |
| V. 以下内容不在保修范围之内.....               | 20        |
| VI. 专利和软件条款.....                   | 21        |
| VII. 适用法律.....                     | 21        |
| VIII. 仅适用于澳大利亚.....                | 21        |
| <b>第 1 章：使用须知.....</b>             | <b>22</b> |
| 1.1 软件版本.....                      | 22        |

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| 1.2 技术规格.....           | 23        |
| <b>第 2 章：简介.....</b>    | <b>24</b> |
| <b>第 3 章：对讲机维护.....</b> | <b>26</b> |
| 3.1 对讲机清洁和消毒.....       | 26        |
| 3.2 存放新对讲机.....         | 27        |
| <b>第 4 章：对讲机概述.....</b> | <b>28</b> |
| 4.1 键盘概述.....           | 30        |
| 4.2 可预设按钮.....          | 31        |
| <b>第 5 章：系统概述.....</b>  | <b>35</b> |
| 5.1 Capacity Max.....   | 35        |
| 5.2 传统模拟和数字模式.....      | 35        |
| 5.3 IP 站点连接.....        | 35        |
| 5.4 智能信道共享.....         | 36        |
| 5.5 直通模式或双倍容量直通模式.....  | 36        |
| <b>第 6 章：使用入门.....</b>  | <b>37</b> |
| 6.1 为电池充电.....          | 37        |
| 6.2 安装或拆卸电池.....        | 37        |
| 安装电池.....               | 37        |
| 拆卸电池.....               | 38        |
| 6.3 安装或拆卸天线.....        | 38        |
| 安装天线.....               | 38        |
| 拆卸天线.....               | 38        |
| 6.4 安装通用接口护盖.....       | 38        |
| 6.5 取下通用接口护盖.....       | 38        |
| 6.6 清洁通用接口护盖.....       | 39        |
| 6.7 打开或关闭对讲机.....       | 39        |
| 打开对讲机.....              | 39        |
| 关闭对讲机.....              | 40        |
| 6.8 在传输音频时握持对讲机.....    | 40        |
| 6.9 调节音量.....           | 40        |
| 6.10 使用机套.....          | 41        |
| 将对讲机插入机套中.....          | 41        |
| 从机套中取出对讲机.....          | 41        |
| <b>第 7 章：主屏幕概述.....</b> | <b>42</b> |
| 7.1 状态指示灯.....          | 43        |
| 7.1.1 状态图标.....         | 43        |
| 7.1.2 蓝牙设备图标.....       | 45        |
| 7.1.3 呼叫图标.....         | 45        |
| 7.1.4 任务图标.....         | 46        |



|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| 7.1.5 小型通知图标.....          | 46        |
| 7.1.6 LED 指示灯.....         | 47        |
| 7.2 对讲机控制小组件.....          | 48        |
| 7.2.1 灯条指示符.....           | 48        |
| 7.3 通知小组件.....             | 49        |
| 7.3.1 通知小组件图标.....         | 49        |
| 7.4 屏幕保护程序.....            | 50        |
| <b>第 8 章：基于图标的单概述.....</b> | <b>51</b> |
| 8.1 基于图标的菜单图标.....         | 51        |
| 8.2 访问基于图标的菜单.....         | 52        |
| <b>第 9 章：基本对讲机操作.....</b>  | <b>53</b> |
| 9.1 注册.....                | 53        |
| 9.2 站点概述.....              | 53        |
| 9.2.1 站点集群.....            | 54        |
| 9.2.2 自动漫游.....            | 54        |
| 9.2.3 打开站点锁定.....          | 54        |
| 9.2.4 关闭站点锁定.....          | 54        |
| 9.2.5 启动手动站点搜索.....        | 55        |
| 9.2.6 访问邻域站点列表.....        | 55        |
| 9.3 区域和信道选择.....           | 55        |
| 9.3.1 选择区域.....            | 56        |
| 9.3.2 使用别名搜索选择区域.....      | 56        |
| 9.3.3 选择信道.....            | 56        |
| 9.3.4 使用直接信道拨号选择信道.....    | 56        |
| 9.4 响应通知.....              | 57        |
| 9.5 服务和支持.....             | 57        |
| 9.5.1 访问全键盘型号的服务代码.....    | 57        |
| 9.5.2 访问非键盘型号的服务代码.....    | 58        |
| 9.5.3 查看服务联系人.....         | 58        |
| 9.6 访问操作列表.....            | 58        |
| 9.7 访问对讲机信息.....           | 59        |
| 9.8 访问文本编辑器选项.....         | 60        |
| <b>第 10 章：对讲机常规设置.....</b> | <b>61</b> |
| 10.1 脱网.....               | 61        |
| 10.1.1 在中继器和脱网模式之间切换.....  | 61        |
| 10.2 设置日期和时间.....          | 61        |
| 10.3 设置对讲机提示音和提示.....      | 62        |
| 10.4 设置功率级别.....           | 62        |
| 10.5 调节显示设置.....           | 63        |
| 10.6 设置静噪级别.....           | 63        |

|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| 10.7 键盘锁定选项.....           | 63        |
| 10.7.1 锁定或解锁键盘.....        | 63        |
| 10.8 设置语言.....             | 64        |
| 10.9 设置全球导航卫星系统.....       | 64        |
| 10.10 设置 LED 指示灯.....      | 64        |
| 10.11 密码锁定.....            | 65        |
| 10.11.1 访问带密码的对讲机.....     | 65        |
| 10.11.2 解除对讲机的锁定状态.....    | 65        |
| 10.11.3 设置密码锁定.....        | 66        |
| 10.11.4 更改密码.....          | 66        |
| 10.12 设置语音提示.....          | 66        |
| 10.13 文本转语音.....           | 66        |
| 10.13.1 设置文本转语音.....       | 67        |
| 10.14 设置麦克风自动增益控制.....     | 67        |
| 10.15 设置麦克风失真.....         | 67        |
| 10.16 设置噪声抑制.....          | 68        |
| 10.17 设置音频环境.....          | 68        |
| 10.18 设置音频配置文件.....        | 69        |
| 10.19 设置文本输入.....          | 69        |
| 10.20 声控传输.....            | 70        |
| 10.20.1 设置声控传输.....        | 70        |
| 10.21 选择电缆类型.....          | 70        |
| <b>第 11 章：对讲机呼叫类型.....</b> | <b>71</b> |
| 11.1 在对讲机上发起呼叫.....        | 72        |
| 11.2 使用通讯录发起呼叫.....        | 72        |
| 11.3 使用手动拨号发起呼叫.....       | 73        |
| 11.4 使用可预设的数字键发起呼叫.....    | 73        |
| 11.5 接收和回应无线电呼叫.....       | 74        |
| 11.6 接受或拒绝单呼.....          | 74        |
| 接受单呼.....                  | 74        |
| 拒绝单呼.....                  | 74        |
| <b>第 12 章：电话呼叫.....</b>    | <b>76</b> |
| 12.1 发起电话呼叫.....           | 76        |
| 12.2 使用通讯录发起电话呼叫.....      | 76        |
| 12.3 通过手动拨号发起电话呼叫.....     | 77        |
| 12.4 双音多频.....             | 77        |
| 12.4.1 启动 DTMF 提示音.....    | 77        |
| 12.5 接收和回复电话呼叫.....        | 77        |
| <b>第 13 章：音频录制.....</b>    | <b>79</b> |
| 13.1 访问音频播放.....           | 79        |

|                                      |           |
|--------------------------------------|-----------|
| <b>第 14 章：在对讲机内置扬声器和有线附件之间切换音频路由</b> | <b>80</b> |
| <b>第 15 章：连接</b>                     | <b>81</b> |
| 15.1 Wi-Fi 操作                        | 81        |
| 15.1.1 打开或关闭 Wi-Fi                   | 81        |
| 15.1.2 使用指定的对讲机远程打开 Wi-Fi            | 81        |
| 15.1.3 使用指定的对讲机远程关闭 Wi-Fi            | 82        |
| 15.1.4 网络接入                          | 83        |
| 15.1.4.1 连接到网络接入点                    | 83        |
| 15.1.4.2 检查 Wi-Fi 连接状态               | 83        |
| 15.1.4.3 刷新网络列表                      | 84        |
| 15.1.4.4 添加网络                        | 84        |
| 15.1.4.5 查看网络接入点的详细信息                | 84        |
| 15.1.4.6 删除网络接入点                     | 85        |
| 15.1.5 访问企业 Wi-Fi 网络                 | 85        |
| 15.2 蓝牙®                             | 86        |
| 15.2.1 打开或关闭蓝牙                       | 86        |
| 打开蓝牙                                 | 86        |
| 关闭蓝牙                                 | 86        |
| 15.2.2 连接到蓝牙设备                       | 86        |
| 15.2.3 断开与蓝牙设备的连接                    | 87        |
| 15.2.4 在对讲机内置扬声器和蓝牙设备之间切换音频路由        | 87        |
| 15.2.5 查看设备详细信息                      | 87        |
| 15.2.6 编辑设备名称                        | 88        |
| 15.2.7 删除设备                          | 88        |
| 15.2.8 蓝牙配置文件                        | 88        |
| <b>第 16 章：紧急呼叫操作</b>                 | <b>89</b> |
| 16.1 发送紧急警报                          | 90        |
| 16.2 发送带呼叫的紧急警报                      | 90        |
| 16.3 发送带语音跟随的紧急警报                    | 90        |
| 16.4 回应紧急警报                          | 91        |
| 16.5 回应带呼叫的紧急警报                      | 92        |
| 16.6 退出紧急呼叫模式                        | 92        |
| <b>第 17 章：倒地警报</b>                   | <b>93</b> |
| 17.1 打开或关闭倒地警报功能                     | 93        |
| 打开倒地警报功能                             | 93        |
| 关闭倒地警报功能                             | 93        |
| <b>第 18 章：单独工作者</b>                  | <b>94</b> |
| <b>第 19 章：呼叫提示操作</b>                 | <b>95</b> |
| 19.1 发起呼叫提示                          | 95        |

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| 19.2 回应呼叫提示.....            | 95         |
| <b>第 20 章：通话记录功能.....</b>   | <b>96</b>  |
| 20.1 查看最近呼叫.....            | 96         |
| 20.2 从呼叫列表存储别名或 ID.....     | 96         |
| 20.3 删除呼叫列表中的呼叫.....        | 97         |
| 20.4 查看呼叫列表中的详细信息.....      | 97         |
| <b>第 21 章：呼叫排队.....</b>     | <b>98</b>  |
| 21.1 接收呼叫队列.....            | 98         |
| <b>第 22 章：优先呼叫.....</b>     | <b>99</b>  |
| 22.1 切换优先呼叫级别.....          | 99         |
| <b>第 23 章：通讯录设置.....</b>    | <b>100</b> |
| 23.1 添加新联系人.....            | 100        |
| 23.2 设置默认联系人.....           | 100        |
| 23.3 将条目分配至可预设数字键.....      | 100        |
| 23.4 清除条目和可预设的数字键之间的关联..... | 101        |
| <b>第 24 章：呼叫提醒设置.....</b>   | <b>102</b> |
| 24.1 激活或停用呼叫铃声.....         | 102        |
| 激活呼叫铃声.....                 | 102        |
| 停用呼叫铃声.....                 | 102        |
| 24.2 指定铃声类型.....            | 103        |
| 24.3 铃声提示类型.....            | 103        |
| 24.3.1 选择铃声提示类型.....        | 103        |
| 24.4 渐强警报音.....             | 103        |
| <b>第 25 章：加密.....</b>       | <b>104</b> |
| 25.1 设置加密.....              | 104        |
| 25.2 启用加密的呼叫.....           | 104        |
| <b>第 26 章：扫描.....</b>       | <b>106</b> |
| 26.1 打开扫描.....              | 106        |
| 26.2 关闭扫描.....              | 107        |
| 26.3 扫描对讲.....              | 107        |
| 26.4 无用信道.....              | 107        |
| 26.4.1 删除无用信道.....          | 107        |
| 26.4.2 恢复无用信道.....          | 108        |
| 26.5 投票扫描.....              | 108        |
| 26.6 优先监听.....              | 108        |
| 26.7 接收组列表.....             | 109        |
| 26.8 扫描列表.....              | 109        |
| 26.8.1 访问扫描列表.....          | 109        |
| 26.9 灵活接收列表.....            | 110        |

|                           |            |
|---------------------------|------------|
| 26.9.1 打开灵活接收列表.....      | 111        |
| 26.9.2 关闭灵活接收列表.....      | 111        |
| 26.9.3 向灵活接收列表添加新条目.....  | 111        |
| 26.9.4 删除灵活接收列表中的条目.....  | 111        |
| 26.10 多通话组加入.....         | 112        |
| 26.10.1 添加通话组加入.....      | 112        |
| 26.10.2 删除通话组加入.....      | 112        |
| <b>第 27 章：安全.....</b>     | <b>113</b> |
| 27.1 临时关闭对讲机.....         | 113        |
| 27.2 恢复对讲机.....           | 114        |
| 27.3 对讲机终止.....           | 114        |
| <b>第 28 章：室内定位.....</b>   | <b>115</b> |
| 28.1 打开室内定位.....          | 115        |
| 28.2 关闭室内定位.....          | 115        |
| 28.3 访问室内定位信标信息.....      | 116        |
| <b>第 29 章：任务.....</b>     | <b>117</b> |
| 29.1 访问“任务”文件夹.....       | 117        |
| 29.2 登录远程服务器.....         | 118        |
| 29.3 创建任务.....            | 118        |
| 29.4 使用任务模板发送任务.....      | 118        |
| 29.5 接收和响应任务.....         | 119        |
| 29.6 删除任务.....            | 119        |
| <b>第 30 章：短信发送.....</b>   | <b>121</b> |
| 30.1 查看短信.....            | 121        |
| 30.2 编写短信.....            | 121        |
| 30.3 发送短信.....            | 122        |
| 30.4 回复短信.....            | 122        |
| 30.5 转发短信.....            | 123        |
| 30.6 删除短信.....            | 123        |
| 30.7 设置短信提示音.....         | 124        |
| <b>第 31 章：状态信息.....</b>   | <b>125</b> |
| 31.1 查看状态信息.....          | 125        |
| 31.2 发送状态信息.....          | 125        |
| 31.3 回复状态消息.....          | 125        |
| 31.4 发起单呼.....            | 126        |
| 31.5 删除状态信息.....          | 126        |
| <b>第 32 章：模拟状态更新.....</b> | <b>127</b> |
| 32.1 向预定义的联系人发送状态更新.....  | 127        |
| 32.2 查看 5 音调状态详细信息.....   | 127        |

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| 32.3 编辑 5 音调状态详细信息.....      | 128        |
| <b>第 33 章：模拟信息编码.....</b>    | <b>129</b> |
| 33.1 向调度员发送 MDC 编码信息.....    | 129        |
| <b>第 34 章：自动范围应答机系统.....</b> | <b>130</b> |
| <b>第 35 章：动态呼叫方别名.....</b>   | <b>131</b> |
| 35.1 编辑呼叫方别名.....            | 131        |
| 35.2 查看呼叫方别名列表.....          | 131        |
| 35.3 从呼叫方别名列表发起单呼.....       | 131        |
| <b>第 36 章：动态通话组号码分配.....</b> | <b>132</b> |
| 36.1 发起 DGNA 呼叫.....         | 132        |
| 36.2 发起非 DGNA 呼叫.....        | 132        |
| 36.3 接收和回应 DGNA 呼叫.....      | 133        |
| <b>第 37 章：前面板编程.....</b>     | <b>134</b> |
| 37.1 进入前面板编程.....            | 134        |
| <b>第 38 章：主信道提醒.....</b>     | <b>135</b> |
| 38.1 将主信道提醒静音.....           | 135        |
| 38.2 设置新的主信道.....            | 135        |
| <b>第 39 章：监听功能.....</b>      | <b>136</b> |
| 39.1 监听信道.....               | 136        |
| 39.2 永久监听.....               | 136        |
| 39.2.1 设置永久监听.....           | 136        |
| <b>第 40 章：远程监听.....</b>      | <b>137</b> |
| 40.1 启动远程监听.....             | 137        |
| <b>第 41 章：对讲机检测.....</b>     | <b>139</b> |
| 41.1 发送对讲机检测.....            | 139        |
| <b>第 42 章：静音模式.....</b>      | <b>140</b> |
| 42.1 打开静音模式.....             | 140        |
| 42.2 设置静音模式计时器.....          | 140        |
| 42.3 退出静音模式.....             | 140        |
| <b>第 43 章：接收信号强度指示器.....</b> | <b>142</b> |
| 43.1 查看 RSSI 值.....          | 142        |
| <b>第 44 章：响应抑制.....</b>      | <b>143</b> |
| 44.1 设置响应抑制.....             | 143        |
| <b>第 45 章：租赁计时器.....</b>     | <b>144</b> |
| 45.1 访问租赁计时器信息.....          | 144        |
| 45.2 租赁到期提醒.....             | 144        |
| 45.3 延长租赁期.....              | 144        |
| <b>第 46 章：禁止传输.....</b>      | <b>146</b> |

46.1 启用或禁用禁止发射..... 146

**第 47 章：呼叫抢占..... 147**

**第 48 章：语音中断..... 148**

48.1 启用语音中断..... 148

48.2 启动传输中断..... 148

**第 49 章：无线编程..... 149**

**第 50 章：经认可的附件列表..... 150**

# 图列表

图 1：R7.....

24

图 2：R7、R7a.....

24

图 3：键盘概述.....

30

图 4：操作列表概述.....

59



# 表列表

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 表 1：VHF 船用信道列表.....      | 17  |
| 表 2：特殊注解.....            | 22  |
| 表 3：不同对讲机型号的功能访问和指示..... | 24  |
| 表 4：IP 规格.....           | 26  |
| 表 5：全键盘型号概述.....         | 28  |
| 表 6：非键盘型号概述.....         | 29  |
| 表 7：键盘概述.....            | 31  |
| 表 8：可分配的对讲机功能.....       | 31  |
| 表 9：主屏幕概述.....           | 42  |
| 表 10：蓝牙设备图标.....         | 45  |
| 表 11：呼叫图标.....           | 45  |
| 表 12：任务图标.....           | 46  |
| 表 13：小型通知图标.....         | 46  |
| 表 14：LED 指示灯.....        | 47  |
| 表 15：通知小组件概述.....        | 49  |
| 表 16：站点搜索的类型.....        | 54  |
| 表 17：支持的区域和信道数.....      | 55  |
| 表 18：操作列表概述.....         | 59  |
| 表 19：对讲机呼叫类型.....        | 71  |
| 表 20：蓝牙配置文件.....         | 88  |
| 表 21：紧急呼叫模式.....         | 89  |
| 表 22：加密类型和设置.....        | 104 |
| 表 23：扫描方法.....           | 106 |
| 表 24：扫描对讲类型.....         | 107 |
| 表 25：短信类型和字符限制.....      | 121 |
| 表 26：自动范围应答机系统指示.....    | 130 |
| 表 27：紧急麦克风来源.....        | 137 |

# 法律和支持

## 知识产权和监管声明

### 版权

本文档中介绍的 Motorola Solutions 产品可能包含受版权保护的 Motorola Solutions 计算机程序。美国和其他国家/地区的法律为 Motorola Solutions 保留受版权保护的计算机程序的某些专有权利。因此，在未经 Motorola Solutions 明确书面许可的情况下，不得以任何方式对本文档中介绍的 Motorola Solutions 产品所包含的任何受版权保护的 Motorola Solutions 计算机程序进行拷贝或复制。

在未经 Motorola Solutions, Inc. 事先书面许可的情况下，不得以任何形式或通过任何方式来复制、传播、在检索系统中存储本文档的任何部分，或将其翻译为任何语言或计算机语言。

### 商标

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### 许可权利

购买 Motorola Solutions 的产品不应视为直接或通过暗示、禁止反言或其他方式授予 Motorola Solutions 的版权、专利或专利申请的任何许可，但产品销售过程中因法律实施所引起的普通非专有免版税许可除外。

### 开源内容

本产品可能包含经许可使用的开源软件。请参阅产品安装介质，了解完整的“开源法律声明和归属”内容。

### 欧盟 (EU) 和英国 (UK) 废弃电子电气设备 (WEEE) 指令



欧盟的 WEEE 指令和英国的 WEEE 法规要求销售到欧盟国家/地区和英国的产品必须在产品上（有时是在包装上）张贴带交叉号的垃圾箱标签。根据 WEEE 指令的定义，此带叉号的带轮垃圾箱标签表示欧盟国家/地区和英国的客户和最终用户不得将此电子电气设备或附件作为生活垃圾处置。

欧盟国家/地区和英国的客户或最终用户应联系当地的设备供应商代表或服务中心，以了解有关所在国家/地区废物收集系统的相关信息。

### 免责声明

请注意，本文档中介绍的某些特性、设备和功能可能不适用于或未授权给特定系统使用，或者取决于特定移动用户机的特性或特定参数的配置。请联系 Motorola Solutions 联系人获取详细信息。

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

## 法律及合规性声明

### 供应商符合声明

#### 供应商符合声明

根据 FCC CFR 47 第 2 部分第 2.1077(a) 节



**责任方**

名称：Motorola Solutions, Inc.

地址：2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL 60196

电话号码：1-800-927-2744

此处郑重声明该产品：

型号名称：**R7**

符合以下法规：

FCC 第 15 部分，子部分 B，第 15.107(a)、15.107(d) 和 15.109(a) 节

**B 级数字设备**

作为个人计算机外围设备，该设备符合 FCC 规则的第 15 部分的要求。本设备的操作满足以下两个条件：

1. 本设备不会产生有害干扰，并且
2. 本设备必须能承受任何外部干扰，包括可能会导致意外操作的干扰。



**注释：**

本设备已通过测试，证明符合 FCC 规则第 15 部分关于 B 级数字设备的限制规定。这些限制的制定是为了提供合理保护，以防止本设备在居住区安装时产生有害干扰。本设备会产生、使用和发射射频能量，而如果未遵照此说明进行安装和使用，则可能导致对无线电通信产生有害干扰。但是，并不保证进行特定安装时不产生干扰。

如果本设备确实对无线电或电视机接收信号造成有害干扰（可以通过关闭和打开本设备来判断），我们鼓励用户通过采取以下一种或多种措施来消除干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增加本设备和接收设备之间的间距。
- 将本设备连接到另一个输出插座上，使本设备和接收设备位于不同的电路中。
- 咨询经销商或有经验的无线电或电视技术人员，以寻求帮助。

对于国家/地区代码选择使用率（WLAN 设备）



**注释：**国家/地区代码选择仅适用于非美国型号，并且不可用于所有美国型号。根据 FCC 规定，在美国销售的所有 Wi-Fi 产品都必须只固定为美国工作信道。

## ISED WLAN 声明



**注意：**

1. 在 5150-5250 MHz 频段运行的设备仅适用于室内使用，以减少对同信道移动卫星系统造成有害干扰的可能；
2. 对于带有可拆卸天线的设备，在 5250-5350 MHz 和 5470-5725 MHz 频段，允许的设备最大天线增益应使设备仍符合 e.i.r.p. 限制；
3. 对于带有可拆卸天线的设备，在 5725-5850 MHz 频段，允许的设备最大天线增益应使设备仍符合 e.i.r.p. 限制（视情况而定）；而且
4. 在适用的情况下，应明确指明天线类型，天线型号和保持符合第 6.2.2.3 节中规定的 e.i.r.p. 截止高度角要求所需的最坏情况倾斜角度。

## 用户须知 (FCC)

按下列条件，本设备符合 FCC 规则的第 15 部分：

- 本设备不会产生有害干扰。
- 本设备必须能承受任何外部干扰，包括可能会导致意外操作的干扰。
- 未经 Motorola Solutions 明确批准而擅自对本设备作出任何更改或修改，可能导致用户无权操作本设备。

## 用户须知 (ISED)

Motorola Solutions 对讲机的操作受《无线电通信法》的约束，并且必须遵守加拿大创新、科学和经济发展部 (ISED) 联邦政府部门的法律和规范。ISED 要求所有使用专用陆地移动频率的运营商须在获得无线电许可证后方可操作其设备。

## 重要安全信息

### 便携式双向对讲机的射频能量辐射和-product安全指南



**注意：**

**此对讲机仅限职业使用。**使用对讲机之前，请阅读对讲机随附的射频能量辐射和-product安全指南。本指南包含安全使用操作说明，以及符合适用标准与法规的射频能量信息和控制。

未经 Motorola Solutions 明确授权，对本设备所做的任何修改都可能导致用户无权操作本设备。

根据加拿大创新、科学和经济发展部 (ISED) 的规定，此对讲机发射器只能使用 ISED 批准的天线类型和最大（或较小）增益进行操作。为了减少对其他用户的潜在无线电干扰，天线类型及其增益的选择应遵循以下标准：等效全向辐射功率 (e.i.r.p.) 不得超过成功通信所允许的功率。

此对讲机发射器已获得加拿大创新、科学和经济发展部 (ISED) 批准，可以使用经 Motorola Solutions 认可的天线，而且每个天线类型允许的最大增益和所需天线的阻抗已标明。严禁将此列表中不包括的天线类型（其增益大于该类型指明的最大增益）与该设备搭配使用。

## 民用频段许可证

民用频段无线电服务的使用在澳大利亚通过澳大利亚通讯及传媒管理局 (ACMA) 无线电通信（民用频段无线电台）类许可证许可，而在新西兰则通过新西兰经济开发部 (MED) 民用频段无线电通用用户无线电许可证 (GURL) 许可，运营需遵守这些许可证规定的条件。

在澳大利亚，除非是紧急情况，否则不能在 UHF 紧急呼叫信道 5 和 35 上运营民用频段发射器，并且不允许在数据（遥感遥测/遥控指令）信道 22 和 23 上进行语音传输。符合此标准的无线电将禁止在信道 22 和 23 上执行语音操作。如果 ACMA 批准附加遥感遥测/遥控指令信道，这些信道将添加到当前列出、禁止语音传输的信道中。

务必在传输前侦听信道（或观察信道繁忙指示器），以确保它未在使用。

## 民用频段中继器操作

中继器是在固定位置建立的电台，可以接收来自一个民用频段电台的无线电信号并使用对应的输出信道自动将信号重新发射给其他电台。UHF 民用频段中继器可以在所有州/省找到，并且可大幅增加车辆间通信范围。除非特别需要通过中继器设施进行长距离通信，否则避免在当地使用的中继器输入信道（即信道 31 到 38 以及授权后的信道 71 到 78 范围）或当地使用的中继器接收信道（即信道 1 到 8 以及授权后的信道 41 到 48 范围）执行操作。



**注释：**在澳大利亚，信道 11 是用于建立通信的日常呼叫信道，而信道 40 是日常道路车辆信道。

## 25 kHz 陆地移动频段到 12.5 kHz 窄频段转换

现在使用的 25 kHz 模拟陆地移动信道将于 2015 年 11 月 1 日停止。此时间段符合无线电法规中规定的通知撤销未定义持续时间的许可证的最短周期（五年）。

具有偏移信道计划的陆地移动频段（E、EN 和 ENX 频段）需要不同处理来管理数字陆地移动无线电的推出（因为存在潜在相邻信道干扰风险）。以下项目适用于这些频段：

- 要在 2015 年 11 月 1 日之前转换到 E 频段（25 kHz 信道）的用户可以迁移到 EE 频段（也在 VHF 范围内），或者其他任何向数字陆地移动无线电许可开放的频段。
- 要在五年转换期后继续运营模拟服务的 E 频段用户可以迁移到 EN 频段的 12.5 kHz 模拟信道（也在 VHF 范围内），或者其他向窄频段模拟陆地移动无线电开放的频段。
- 在 2015 年 11 月 1 日前推出 EN 和 ENX 频段的数字陆地移动无线电将逐个审查。在 E 频段用户已撤出该频段的区域中，或者严格的工程分析可保证不会给其他频段用户带来干扰风险时，即可进行这些频段的数字陆地移动无线电的许可。

有关当前授权的信道列表，请参阅以下网站：

- <https://www.acma.gov.au/licences/citizen-band-radio-stations-class-licence>（澳大利亚）
- <https://www.rsm.govt.nz/licensing/frequencies-for-anyone/citizen-band-radio-gurl/>（新西兰）

## 在 VHF 频率范围内使用船用对讲机

本节仅适用于美国和加拿大。

### 特殊信道分配

#### 紧急呼叫信道

如果您在海上遇到危急重大的危险并需要紧急帮助，使用 VHF 信道 16 向附近的船只和美国海岸警卫队发送求救呼叫。传输以下信息，按照此顺序操作：

1. “MAYDAY, MAYDAY, MAYDAY。”
2. “这里是\_\_\_\_\_，呼号\_\_\_\_\_。”报上遇险船只名称 3 次，接着是呼号或其他船只标识，呼叫 3 次。
3. 重复“MAYDAY”和船只的名称。
4. “我们位于\_\_\_\_\_。”说出船只遇险的位置，使用有助于回应者查找您的位置的信息，例如：
  - 纬度和经度
  - 方位（说明您使用的是真北还是磁北）
  - 和已知地标的距离
  - 船只航线、速度或目的地
5. 说明危险性质。
6. 指明您需要什么类型的帮助。
7. 说明船上人员数量和需要医疗救助的人员数量（如果有）。
8. 提及任何可以帮助回应者的其他信息，如船舶类型、船舶长度和/或吨位、船体颜色等。
9. “OVER（结束）。”
10. 等待响应。

11. 如果您未收到即时响应，保持使用对讲机并按照一定间隔重复传输内容，直到您收到响应。准备好按照提供给您指示的操作。

## 非商业呼叫信道

对于非商业传输，例如渔业报告、约会安排、抢修调度或停泊信息，请使用 **VHF 信道 9**。

## 工作频率要求

船用对讲机必须符合美国联邦通信委员会规则第 80 部分，如下所示：

- 在符合通信法标题 III 第 II 部分的船只上，对讲机必须能够在 156.800 MHz 的频率上工作。
- 在遵照安全公约的船只上，对讲机必须能够在以下模式下工作：
  - 在 156.025–157.425 MHz 频段中指定的船只站点发射频率的单工模式下
  - 在下表中指定的两个频率信道上的半双工模式下。



**注释:** 关于海上服务操作要求的其他信息可以从 FCC 规则第 80 部分全文和从美国海岸警卫队获得。

**表 1：VHF 船用信道列表**

| 信道编号  | 频率 (MHz) |         |
|-------|----------|---------|
|       | 发射       | 接收      |
| 1     | 156.050  | 160.650 |
| 2     | 156.100  | 160.700 |
| *1    | 156.150  | 160.750 |
| 4     | 156.200  | 160.800 |
| 5     | 156.250  | 160.850 |
| 6     | 156.300  | –       |
| 7     | 156.350  | 160.950 |
| 8     | 156.400  | –       |
| 9     | 156.450  | 156.450 |
| 10    | 156.500  | 156.500 |
| 11    | 156.550  | 156.550 |
| 12    | 156.600  | 156.600 |
| 13**2 | 156.650  | 156.650 |
| 14    | 156.700  | 156.700 |
| 15**2 | 156.750  | 156.750 |
| 16    | 156.800  | 156.800 |
| 17**2 | 156.850  | 156.850 |
| 18    | 156.900  | 161.500 |
| 19    | 156.950  | 161.550 |

<sup>1</sup> 单工信道 3、21、23、61、64、81、82 和 83 无法在美国水域由普通大众合法使用。

<sup>2</sup> 仅限低功耗 (1 W)。

|       |         |         |
|-------|---------|---------|
| 20    | 157.000 | 161.600 |
| *1    | 157.050 | 161.650 |
| 22    | 157.100 | 161.700 |
| *1    | 157.150 | 161.750 |
| 24    | 157.200 | 161.800 |
| 25    | 157.250 | 161.850 |
| 26    | 157.300 | 161.900 |
| 27    | 157.350 | 161.950 |
| 28    | 157.400 | 162.000 |
| 60    | 156.025 | 160.625 |
| *1    | 156.075 | 160.675 |
| 62    | 156.125 | 160.725 |
| 63    | 156.175 | 160.775 |
| *1    | 156.225 | 160.825 |
| 65    | 156.275 | 160.875 |
| 66    | 156.325 | 160.925 |
| 67**2 | 156.375 | 156.375 |
| 68    | 156.425 | 156.425 |
| 69    | 156.475 | 156.475 |
| 71    | 156.575 | 156.575 |
| 72    | 156.625 | —       |
| 73    | 156.675 | 156.675 |
| 74    | 156.725 | 156.725 |
| 75    | ***3    | ***3    |
| 76    | ***3    | ***3    |
| 77**2 | 156.875 | —       |
| 78    | 156.925 | 161.525 |
| 79    | 156.975 | 161.575 |
| 80    | 157.025 | 161.625 |
| *1    | 157.075 | 161.675 |
| *1    | 157.125 | 161.725 |
| *1    | 157.175 | 161.775 |
| 84    | 157.225 | 161.825 |
| 85    | 157.275 | 161.875 |
| 86    | 157.325 | 161.925 |
| 87    | 157.375 | 161.975 |

<sup>3</sup> 防护频段。

88

157.425

162.025

 **注释:** A – 在接收列指示信道仅能发射信号。

## 使用遇险和安全频率的符合性声明

当无线电设备在 RSS-182 第 5.4 节规定的遇险和安全频率下工作时，除国际上采用的海上使用调制外，它不使用其他调制。

## 合规性信息

# EAC

### 中国

无线电发射设备型号核准代码会在设备标签上注明。

### 印度

本产品（这些产品）符合印度政府通信部电信司（邮编：New Delhi-110001）的 TEC 相关基本要求。

## 保修与服务支持

## 电池和充电器保修

### 工艺保证

工艺保证对在正常使用情况下出现的工艺缺陷提供担保。

|                        |                |
|------------------------|----------------|
| 所有 MOTOTRBO 电池         | 请参阅您所在地区的保修声明。 |
| IMPRES 充电器（单座和多座，带显示屏） | 12 个月          |

### 容量保证

容量保证在保修期间提供 80% 的额定容量担保。请参阅您所在地区的保修声明。

## 有限保修

## MOTOROLA SOLUTIONS 通信产品

### I. 保修内容和期限

Motorola Solutions, Inc. (“Motorola Solutions”) 保证 Motorola Solutions 生产的下列通信产品（“产品”）在材料和工艺上无任何缺陷，而且在正常使用情况下，从购买之日起的保修时间如下所示：



|        |                |
|--------|----------------|
| 便携式对讲机 | 请参阅您所在地区的保修声明。 |
| 产品附件   | — (1) 年        |

在保修期内如果符合保修条款，Motorola Solutions 将自行选择负责免费维修产品（使用全新或翻新部件）、更换产品（使用全新或翻新产品）或以产品购买价格退款。在原适用保修期的剩余时间内保修更换部件或电路板。产品的所有更换部件都属于 Motorola Solutions 的财产。

Motorola Solutions 将这一明确的有限保修权利仅授予原始最终用户购买者且不可分配或转让给任何其他第三方。这是 Motorola Solutions 所生产产品的完整保修。Motorola Solutions 对保修内容的添加或修改不承担任何义务或责任，除非获得 Motorola Solutions 官员的书面许可和签字。

除非 Motorola Solutions 与原始最终用户购买者达成单独协议，否则 Motorola Solutions 不负责安装、维护或保养产品。

在任何情况下，Motorola Solutions 不会对非 Motorola Solutions 提供的任何附属设备（产品随附或与产品搭配使用，或者用于带有任何附属设备的产品的操作）承担保修责任，而且所有此类设备明确不在保修范围之内。由于使用产品的每个系统是独立的，因此 Motorola Solutions 不对系统的范围、覆盖内容或操作作为一个整体承担保修责任。

## II. 一般条款

本保修规定了 Motorola Solutions 对产品的全部保修责任。维修、更换或退还购买价是仅有的补救措施，具体由 Motorola Solutions 决定。本保修将替代所有其他明示担保、默示担保，包括但不限于针对适销性和适用性的默示担保，并且仅限于在此有限保修期内。在法律允许的范围内，MOTOROLA SOLUTIONS 在任何情况下都不对超出产品购买价格的损失承担责任，同时也不对任何使用损失、时间损失、不便、商业损失、利润或收入损失或其他因使用或不能使用产品而导致的附带的、特殊的或继发性损坏承担责任。

## III. 州/省法定权利：

某些州/省不允许排除或限制偶然或间接损失，或者对默示保证的持续时间作出限制，因此上述限制或排除可能不适用于您。

本保修提供了特定法定权利，但是其他权利可能因州/省而异。

## IV. 如何获得保修服务

如需获得保修服务，您需要提供购买凭证（标明购买日期及产品序列号），并将已预付运费和保险费的产品运往或送至授权维修服务点。保修服务由 Motorola Solutions 授权的保修服务地点提供。如果您首先联系出售产品的公司（例如经销商或通信服务提供商），这便于您尽快获得保修服务。此外，您还可以拨打 Motorola Solutions 电话 1-800-927-2744。

## V. 以下内容不在保修范围之内

1. 以非常规和非惯用方式使用产品所造成的缺陷或损坏。
2. 由于误用、事故、浸水或疏忽而造成的缺陷或损坏。
3. 由于测试、操作、维护、安装、改造、修改或调试不当而造成的缺陷或损坏。
4. 不是直接因材料和工艺缺陷所造成的天线破损或损坏。
5. 未经授权而修改、拆卸或修理过的产品（包括但不限于在产品上安装非 Motorola Solutions 提供的设备），而且这些行为导致了影响产品性能或妨碍 Motorola Solutions 为了验证保修索赔所进行的正常维修检测和产品测试。
6. 产品序列号已去除或变得难以辨认。
7. 可充电电池不在保修范围内的情况：电池外壳上的封条损坏或有明显篡改过的痕迹。

8. 可充电电池不在保修范围内的情况：未在在产品指定的装置或服务中充电或使用电池，从而导致的电池缺陷或损坏。
9. 邮寄至维修站的运费。
10. 因非法或未经授权修改产品的软件/固件而导致功能不符合 Motorola Solutions 发布的规格，或不符合 Motorola Solutions 最初分销产品时标明生效的 FCC 认证。
11. 不影响产品操作的表面刮擦或其他外表破损。
12. 正常和日常磨损。

## VI. 专利和软件条款

Motorola Solutions 将在最终购买用户提起的任何诉讼中进行辩护，并自行承担费用，前提是所控诉的产品或部件违反美国专利法，而且在属于此类控诉的所有案件中，判定最终用户须承担的各项费用和损失均由 Motorola Solutions 支付，但此类辩护和付款须满足以下条件：

1. 此类购买者及时以书面形式通知 Motorola Solutions 此类诉讼，
2. Motorola Solutions 完全控制此类诉讼的辩护以及所有和解或妥约谈判，及
3. 如果产品或部件成为或者在 Motorola Solutions 看来可能成为美国专利侵权行为索赔的主体，则此类购买者允许 Motorola Solutions 根据其选择和费用获得此类购买者继续使用产品/部件，或者更换或修改相同产品/部件的权利，因此这将被视为侵权行为，或者针对折旧产品或部件给予购买者折扣并接受退货。在产品或部件生命周期内，Motorola Solutions 规定每年产品或部件的折旧额度应等量。

对于因本协议提供的产品或部件与非 Motorola Solutions 提供的软件、装置或设备结合使用而产生的任何专利侵权索赔，Motorola Solutions 不承担任何责任，而且对于使用非 Motorola Solutions 提供的附属设备或软件（产品随附或与产品搭配使用）的情况，Motorola Solutions 也不承担任何责任。上述内容规定了 Motorola Solutions 针对产品或部件专利侵权的全部责任。

美国和其他国家/地区法律保护 Motorola Solutions 对于有版权的 Motorola Solutions 软件的某些专有权，例如复制和分发此类 Motorola Solutions 软件副本的专有权。Motorola Solutions 软件只能用于最初包含软件的产品中，而且不得以任何方式更换、复制、发布或修改产品中的软件或用于生产软件的衍生品。不得用于其他用途，包括但不限于，对 Motorola Solutions 软件进行更改、修改、复制、分发或反向工程，或者允许行使 Motorola Solutions 软件的权利。未以明示、暗示、禁止反言或其他任何方式授予 Motorola Solutions 专利权或版权的许可。

## VII. 适用法律

本保修受美国伊利诺斯州法律的约束。

## VIII. 仅适用于澳大利亚

此保修服务由 Motorola Solutions Australia Pty Limited (ABN 16 004 742 312)（地址：Tally Ho Business Park, 10 Wesley Court, Burwood East, Victoria）提供。

我们的产品提供《澳大利亚消费者法案》中涵盖的各种保修。您有权因产品严重故障而要求换货或退款，以及因任何其他合理可预见的损失或损害而要求赔偿。如果产品质量不合格且未出现严重故障，您也有权要求维修或更换产品。

Motorola Solutions Australia 的上述有限保修是对您根据《澳大利亚消费者法案》所享有的权利和补救措施的补充。如有任何问题，请致电 Motorola Solutions Australia (1800 457 439)，也可以访问我们的网站：[http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact\\_Us](http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact_Us) 了解最新的保修条款。

第 1 章

# 使用须知

本用户指南涵盖了在您所在区域提供的对讲机型号的基本操作。

## 本手册中使用的注解

在本手册的全文中，您会注意到使用了**警告**、**小心**和**注意**。这些注解用于强调存在的安全隐患，用于提示您在操作时应小心谨慎。

 **警告:** 操作过程、举措或状况等，如果不严格遵守，则可能导致受伤或死亡。

 **注意:** 操作过程、举措或状况等，如果不严格遵守，则可能导致设备损坏。

 **注释:** 必须强调的操作过程、举措或状况等。

## 特殊注解

以下特殊注解用于整个手册，以重点介绍某些信息或项目：

表 2：特殊注解

| 示例               | 说明                            |
|------------------|-------------------------------|
| 菜单键或 PTT 按键      | 粗体字表示某个按键、按钮或软菜单项的名称。         |
| 对讲机显示蓝牙打开。       | 打字机字体表示对讲机上显示的 MMI 字符串或信息。    |
| <所需 ID>          | Courier 字体、粗体、斜体和尖括号表示用户输入内容。 |
| 设置 → 提示音 → 所有提示音 | 字间有箭头的粗体字表示菜单项中的浏览结构。         |

## 功能和服务可用性

 **注释:**  
并非手册中的所有功能都适用于您的对讲机。有些功能会因地理区域而异。您的经销商或管理员也可能已经针对具体需要定制了对讲机。请联系您的经销商或管理员了解详细信息。

您可以向您的经销商或系统管理员咨询以下事项：

- 每个按钮的功能是什么？
- 哪些可选附件可满足您的需求？
- 使用对讲机实现有效通信的最佳做法是什么？
- 怎样的维护过程可延长对讲机寿命？

### 1.1

## 软件版本

以下软件版本支持后续小节中介绍的所有功能：

**R02.24.01.1000** 或更高版本。

请联系您的经销商或管理员了解详细信息。

## 1.2

# 技术规格

有关对讲机规格的详细信息，请参阅对讲机型号的数据表，网址为 [motorolasolutions.com/r7-radio](https://motorolasolutions.com/r7-radio)。

第 2 章

简介

本用户手册是按照提供给该地区的最高级别型号进行阐述的。  
您的对讲机可以使用对讲机编程软件进行预设，如客户编程软件 (CPS) 和对讲机管理 (RM)。  
下表介绍访问不同对讲机型号的功能的方法。根据对讲机型号，您会收到不同的指示。

表 3：不同对讲机型号的功能访问和指示

|                                                                                                                                                                                   | 全键盘                                                                                             | 无键盘                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 对讲机型号                                                                                                                                                                             | 图 1：R7                                                                                          | 图 2：R7、R7a                                                                                   |
| <div></div> |                                                                                                 |                                                                                              |
| 功能访问                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>● 菜单<sup>4</sup></li><li>● 操作列表</li><li>● 可预设按钮</li></ul> | 可预设按钮                                                                                        |
| 功能指示                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>● 提示音</li><li>● LED 指示灯</li></ul>                         | <ul style="list-style-type: none"><li>● 提示音</li><li>● LED 指示灯</li><li>● 语音提示或文本转语音</li></ul> |

<sup>4</sup> 这是手册中使用的主要访问方法。

| 全键盘                                                                        | 无键盘 |
|----------------------------------------------------------------------------|-----|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• 显示屏</li><li>• 语音提示或文本转语音</li></ul> |     |



**注释:**

要了解**可编程按钮**的可用功能，请参阅[可预设按钮 第 31 页](#)的主题。

要了解菜单上的功能可用性，请参阅[基于图标的单概述 第 51 页](#)的一章。

第 3 章

# 对讲机维护

本节介绍对讲机的基本操作预防措施。

表 4：IP 规格

| IP 规格 | 说明                                                |
|-------|---------------------------------------------------|
| IP66  | 让对讲机可耐受来自任何方向的高压水射流。                              |
| IP68  | 让对讲机可在两米深的水中耐受两个小时，并能承受雨、雪、灰尘等恶劣的野外条件和油脂或其他表面污染物。 |

 **注意:** 请勿拆卸对讲机。这样可能会损坏对讲机密封垫，并出现通往对讲机内部的漏洞。只能在可以检测对讲机的密封性和更换密封件的服务站进行对讲机维护。

- 如果对讲机被浸没在水中，请用力挥动对讲机，这样可以将积留在扬声器网罩和麦克风接口内的水甩出。积留的水分会导致音质降低。
- 如果电池触点部位接触到水，则在装入电池前，请将对讲机和电池的电池触点擦干净并晾干。残留的水分会导致对讲机短路。
- 如果对讲机被浸没在腐蚀性液体中（例如盐水），请用清水将对讲机和电池冲洗干净，然后将对讲机和电池凉干。
- 清洁对讲机的外表面时，请使用中性餐洗剂与清水的稀释溶液（例如一茶匙餐洗剂和一加仑水）。
- 切勿刺戳位于电池触点下方的对讲机壳上的孔（洞）。该孔能够使对讲机内的压力保持平衡。如果这样做，液体可能会渗漏进对讲机，从而可能导致其丧失防水性能。
- 切勿堵塞或覆盖该孔，即使是标签也不可以。
- 确保不让油泥接触到该孔。
- 对讲机所设计的防水性能为：最大防水深度为 2 米，最长浸没时间为 120 分钟。超过最大限值可能会导致对讲机损坏。

## 3.1

# 对讲机清洁和消毒

## 清洁过程

以下过程介绍了清洁对讲机内外表面时推荐的清洁剂以及方法。外表面包括前壳、外壳组件及电池。进行定期目视检查时，一旦发现表面有污点、油脂和/或尘垢，应立即进行清洁。

 **注意:** 只使用制造商规定的化学品。遵照标签或材料安全数据表上规定的所有安全注意事项。一些化学物质及其蒸气对某些塑料可能有害。避免使用气雾喷雾器、调谐器洗涤剂及其他化学产品。

 **注释:** 仅在拆卸对讲机以进行检修或维修时清洁内表面。

## 消毒和去污过程

Motorola Solutions 根据目前对对讲机卫生的最佳理解，为您的对讲机提供建议的清洁和消毒指南。按照全球卫生机构的说法，清除表面的细菌、污垢和杂质可以降低传播感染的风险。

以下消毒剂和去污剂可用于给对讲机消毒：

- 70% 异丙醇
- 70% 乙醇
- PDI 一次性消毒湿巾
- PDI 增强型消毒湿巾
- 乐守消毒湿巾（所有气味）
- Clorox Commercial Solutions® Clorox® 消毒湿巾（清新气味）
- 麦瑞斯 Vionex 医疗级消毒湿巾
- 滴露表面清洁湿巾
- Medipal 消毒湿巾
- 擦拭消毒湿巾

关于建议的清洁和消毒指南的更多信息，请参考以下链接。

- <https://youtu.be/cYjxoUNCXZo>
- <https://www.motorolasolutions.com/newsroom/press-releases/recommended-cleaning-and-disinfecting-guidelines-for-our-radios-body-worn-c.html>

### 3.2

## 存放新对讲机

#### 程序：

1. 从对讲机上拆下电池和附件。
2. 将已拆卸电池和附件的对讲机放在原包装中。
3. 将包装存放在受控环境中。

以下是受控环境的条件：

- 干燥
- 通风良好
- 温度范围为 68°F/20°C 至 86°F/30°C
- 湿度范围为 30% 至 60%



**注释:** 如果长时间存放对讲机，可能会出现轻微变色。但是，变色通常不会影响对讲机的性能。



第 4 章

对讲机概述



表 5：全键盘型号概述

| 标签 | 名称          | 说明                              |
|----|-------------|---------------------------------|
| 1  | 天线          | 发射和接收电磁波。                       |
| 2  | LED 指示灯     | 提供运行状态信息。                       |
| 3  | 前置麦克风       | 在激活 PTT 或语音操作时，允许发送语音。          |
| 4  | 3 点式可预设功能按钮 | 可分配对讲机功能的可预设按钮。                 |
| 5  | 通话按键 (PTT)  | 允许您执行语音操作（例如，组呼和单呼）。            |
| 6  | 1 点式可预设功能按钮 | 可分配对讲机功能的可预设按钮。                 |
| 7  | 2 点式可预设功能按钮 | 可分配对讲机功能的可预设按钮。                 |
| 8  | 紧急呼叫按钮      | 允许您打开和关闭紧急呼叫操作。                 |
| 9  | 显示屏         | 对讲机显示屏。                         |
| 10 | 键盘          | 这些按键允许您在执行各种基于文本的操作时选择和输入字符。    |
| 11 | 扬声器         | 输出由对讲机生成的所有提示音和音频（例如键盘音和语音等功能）。 |
| 12 | 开/关/音量旋钮    | 允许您打开或关闭对讲机并调整音量。               |

| 标签 | 名称     | 说明                                                      |
|----|--------|---------------------------------------------------------|
| 13 | 信道选择旋钮 | 允许您选择信道。                                                |
| 14 | 后置麦克风  | 降噪麦克风。                                                  |
| 15 | 皮带夹槽   | 允许您连接皮带夹。                                               |
| 16 | 充电触点   | 电池的充电点。                                                 |
| 17 | 充电轨    | 在充电期间提供放置指导。                                            |
| 18 | 设备标签区域 | 用于粘贴标签的区域，建议尺寸为 34.5 毫米（长）、12.8 毫米（宽），边角留有 1.3 毫米用于自定义。 |
| 19 | 附件接口   | 允许您将附件连接到对讲机。                                           |
| 20 | 系索孔    | 允许您将挂绳安装到对讲机上。                                          |



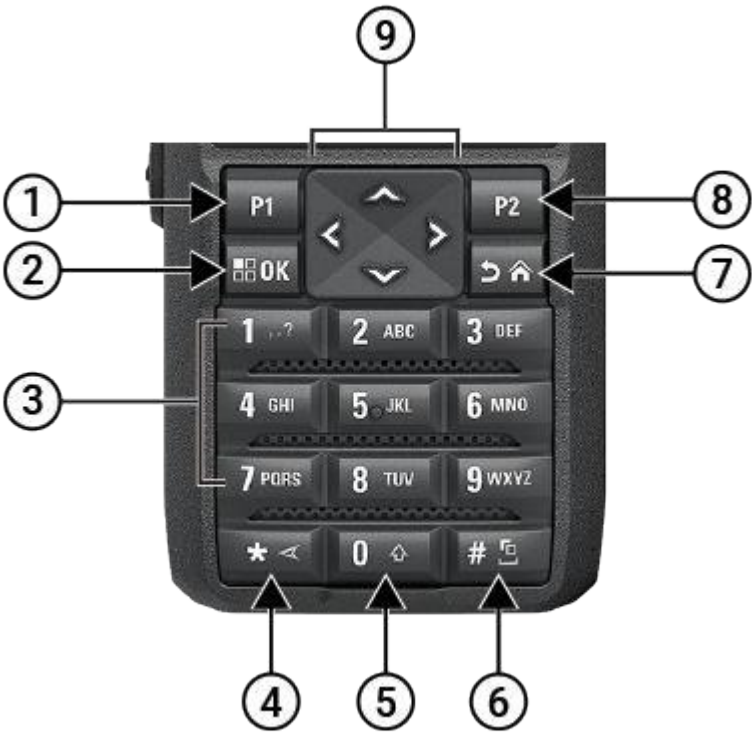
表 6：非键盘型号概述

| 标签 | 名称          | 说明                     |
|----|-------------|------------------------|
| 1  | 天线          | 发射和接收电磁波。              |
| 2  | LED 指示灯     | 提供运行状态信息。              |
| 3  | 前置麦克风       | 在激活 PTT 或语音操作时，允许发送语音。 |
| 4  | 3 点式可预设功能按钮 | 可分配对讲机功能的可预设按钮。        |
| 5  | 通话按键 (PTT)  | 允许您执行语音操作（例如，组呼和单呼）。   |
| 6  | 1 点式可预设功能按钮 | 可分配对讲机功能的可预设按钮。        |

| 标签 | 名称                 | 说明                                                      |
|----|--------------------|---------------------------------------------------------|
| 7  | 2 点式可预设功能按钮        | 可分配对讲机功能的可预设按钮。                                         |
| 8  | 扬声器                | 输出由对讲机生成的所有提示音和音频（例如键盘音和语音等功能）。                         |
| 9  | 紧急呼叫按钮             | 打开和关闭紧急操作。                                              |
| 10 | 信道选择旋钮             | 允许您选择信道。                                                |
| 11 | 开/关/音量旋钮           | 允许您打开或关闭对讲机并调整音量。                                       |
| 12 | 后置麦克风 <sup>5</sup> | 降噪麦克风。                                                  |
| 13 | 皮带夹槽               | 允许您连接皮带夹。                                               |
| 14 | 充电触点               | 电池的充电点。                                                 |
| 15 | 充电轨                | 在充电期间提供放置指导。                                            |
| 16 | 设备标签区域             | 用于粘贴标签的区域，建议尺寸为 34.5 毫米（长）、12.8 毫米（宽），边角留有 1.3 毫米用于自定义。 |
| 17 | 附件接口               | 允许您将附件连接到对讲机。                                           |
| 18 | 系索孔                | 允许您将挂绳安装到对讲机上。                                          |

4.1  
**键盘概述**

图 3：键盘概述



<sup>5</sup> 不适用于 R7a 型号。

表 7：键盘概述

| 标签 | 按钮名称         | 说明                                                      |
|----|--------------|---------------------------------------------------------|
| 1  | 可预设按钮 1 (P1) | 此按钮可使用对讲机编程软件进行现场预设。                                    |
| 2  | 菜单/OK 按钮     | 按下可访问菜单功能。<br>在菜单中，使用此键进行选择。                            |
| 3  | 数字键          | 反复按这些键，直到出现所需的字母、数字、标点符号或符号。                            |
| 4  | * 或删除键       | 输入数字时，按此键可输入 *。<br>在文本输入过程中，按此键可删除字符。                   |
| 5  | 0 键          | 按此键可输入 0。<br>按住可启用或禁用 Caps Lock。                        |
| 6  | # 或空格键       | 输入数字时，按此键可输入 #。<br>在文本输入过程中，按此键可插入空格。<br>按住此键可更改文本输入方法。 |
| 7  | 后退/主屏幕按钮     | 按下可返回到前一屏幕。<br>按住可返回到主屏幕。                               |
| 8  | 可预设按钮 2 (P2) | 此按钮可使用对讲机编程软件进行现场预设。                                    |
| 9  | 4 向导航按钮      | 按向上、向下、向左和向右按钮可导航浏览您的选项。                                |

## 4.2

# 可预设按钮

您可以通过编程软件将可预设按钮预设为以下对讲机功能的快捷方式。



**注释:** 请联系您的经销商了解详细信息。

表 8：可分配的对讲机功能

| 功能          | 说明                            |
|-------------|-------------------------------|
| 回声 (AF) 抑制器 | 允许您打开或关闭 AF 抑制器功能。            |
| 操作列表        | 允许您启动操作列表并启动操作列表中的功能。         |
| 所有提示音       | 允许您打开或关闭所有提示音和提示。             |
| 模拟加扰        | 允许您打开或关闭模拟加扰功能。               |
| 模拟加扰代码      | 允许您打开或关闭模拟加扰代码功能。             |
| 音频配置文件      | 允许您选择首选音频配置文件。                |
| 音频录制        | 允许您录制所有有效接收的呼叫。               |
| 音频路由        | 允许您在内部和外部扬声器之间切换音频路由。         |
| 音频切换        | 允许您在对讲机内置扬声器和有线附件扬声器之间切换音频路由。 |
| 背光          | 允许您打开或关闭显示屏背光。                |
| 背光亮度        | 允许您调整亮度级别。                    |
| 电池指示灯       | 允许您检查电池电量的当前状态。               |

| 功能                  | 说明                                                                                                      |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 信标                  | 允许您打开或关闭信标。                                                                                             |
| 信标重置                | 允许您在不禁用信标的情况下重置信标提示音。                                                                                   |
| 蓝牙® 音频切换            | 允许您在对讲机内置扬声器和启用了蓝牙功能的外部附件之间切换音频路由。                                                                      |
| 蓝牙连接                | 允许您启动蓝牙查找并连接操作。                                                                                         |
| 蓝牙断开                | 允许您终止对讲机与任何启用了蓝牙的设备之间的所有现有蓝牙连接。                                                                         |
| 蓝牙可发现               | 允许您让对讲机进入蓝牙可发现模式。                                                                                       |
| 亮度                  | 允许您调整亮度级别。                                                                                              |
| 繁忙队列取消              | 当在繁忙队列中发起非紧急呼叫时，此功能可让您退出繁忙模式。在繁忙队列中接听紧急呼叫时，您无法将其取消。                                                     |
| 呼叫提示                | 允许您直接访问通讯录并选择所需联系人来发送呼叫提示。                                                                              |
| 呼叫转移                | 允许您打开或关闭呼叫转移。                                                                                           |
| 通话记录                | 允许您选择通话记录列表。                                                                                            |
| 取消                  | 允许您取消正在进行的呼叫。如果呼叫类型为“组呼”，则只有呼叫发起者可以使用此按钮取消正在进行的呼叫。如果呼叫类型为“单呼”，则呼叫发起者和接收者都可以使用此按钮取消正在进行的呼叫（仅适用于带显示屏的机型）。 |
| 信道通知                | 允许您在当前信道中播放区域和信道通知语音消息。                                                                                 |
| 确认                  | 允许您确认功能。                                                                                                |
| 通讯录                 | 可直接访问通讯录。                                                                                               |
| 蜂窝                  | 允许您打开或关闭蜂窝。                                                                                             |
| 显示模式                | 允许您切换至日间或夜间模式。                                                                                          |
| 紧急呼叫关               | 允许您终止正在呼出的紧急呼叫。                                                                                         |
| 紧急呼叫开               | 允许您发起紧急呼叫。                                                                                              |
| 倒地警报                | 允许您打开或关闭倒地警报。                                                                                           |
| 倒地警报重置              | 允许您取消倒地警报提示音并重置功能计时器，而不禁用倒地警报。                                                                          |
| 全球导航卫星系统 (GNSS) 开或关 | 允许您打开或关闭卫星导航系统。                                                                                         |
| 室内定位                | 允许您打开或关闭室内定位。                                                                                           |
| 智能音频                | 允许您打开或关闭智能音频。                                                                                           |
| 任务单                 | 允许您访问“任务单”文件夹。                                                                                          |
| 键盘锁定                | 允许您切换键盘以锁定或解锁。                                                                                          |
| 手动拨号                | 允许您通过输入用户 ID 发起单呼。                                                                                      |
| 手动站点漫游              | 允许您启动手动站点搜索。                                                                                            |
| 麦克风 AGC             | 允许您打开或关闭内部麦克风自动增益控制 (AGC) 功能。                                                                           |
| 监听                  | 允许您监听信道。                                                                                                |
| 静音模式                | 允许您打开或关闭“静音模式”。                                                                                         |
| 通知                  | 允许您直接访问通知列表。                                                                                            |

| 功能            | 说明                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 无用信道删除        | 允许您从扫描列表中暂时删除无用信道，选定信道除外。删除的无用信道将恢复到扫描列表中，例如，当对讲机关闭再重新打开时（智能信道共享模式下不适用）。                                                                                                                                                                                        |
| 单键接入          | 允许您直接访问预定义的呼叫功能。                                                                                                                                                                                                                                                |
| 选件板功能         | 允许您切换选件板功能以后用或禁用启用了选件板的信道。                                                                                                                                                                                                                                      |
| 永久监听          | 允许您监听选定信道的所有对讲机通信，直至该功能禁用（智能信道共享模式下不适用）。                                                                                                                                                                                                                        |
| 电话            | 允许您直接访问电话通讯录。                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 电话退出          | 允许您终止电话呼叫（仅适用于无显示屏或数字显示屏机型的数字模式）。                                                                                                                                                                                                                               |
| 播放所有音频/停止播放音频 | 允许您播放所有录制的音频或停止播放录制的音频。                                                                                                                                                                                                                                         |
| 播放最新/下一个音频    | 允许您播放最新或下一个录制的音频。                                                                                                                                                                                                                                               |
| 功率级别          | 允许您将传输功率切换为高或低。                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 加密            | 允许您打开或关闭加密。                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 对讲机检测         | 允许您检查对讲机在系统中是否处于活动状态。                                                                                                                                                                                                                                           |
| 对讲机启用或遥毙      | 允许远程启用或遥毙目标对讲机。                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 对讲机名称         | 在对讲机显示屏上显示对讲机别名。                                                                                                                                                                                                                                                |
| 远程监听          | 允许您打开目标对讲机的麦克风，而不提供任何指示。                                                                                                                                                                                                                                        |
| 中继器或脱网        | 允许您在使用中继器和直接与其他对讲机通信之间切换。                                                                                                                                                                                                                                       |
| 重置主信道         | 允许您选择新的主信道。                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 恢复或启用对讲机      | 允许您恢复或启用系统中的任何对讲机。                                                                                                                                                                                                                                              |
| 铃声提示类型        | 允许您直接访问“铃声提示类型”设置。                                                                                                                                                                                                                                              |
| 漫游请求          | 允许您请求搜索其他站点。                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 扫描            | 允许您打开或关闭扫描。                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 将主信道提醒静音      | 允许您将主信道提醒静音。                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 站点信息          | 允许您查看当前 Capacity Max 或其他系统的站点名称和 ID。                                                                                                                                                                                                                            |
| 站点锁定          | 允许您启用站点锁定，从而仅在当前站点中搜索，或者禁用站点锁定，从而也可在其他站点中搜索。                                                                                                                                                                                                                    |
| 状态            | 允许您选择状态列表菜单。                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 临时关闭或遥毙对讲机    | 允许您启用或遥毙系统中的任何对讲机。                                                                                                                                                                                                                                              |
| 遥感遥测控制        | 允许您控制本地或远程对讲机上的输出引脚。                                                                                                                                                                                                                                            |
| 短信            | 允许您选择短信菜单。                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 时间和日期提示       | <p>在对讲机编程软件中，如果<b>语音提示</b>字段设置为<b>文本转语音</b>，则可预设按钮允许您听到指示当前时间和日期的语音提示。</p> <p>如果<b>语音提示</b>字段设置为<b>语音提示文件</b>，则无法播报时间和日期，并且会发出一声否定提示音。</p> <p> <b>注释:</b> 此功能仅适用于 R7 型号。</p> |
| 切换呼叫优先级       | 允许您使对讲机进入呼叫优先级高或正常状态。                                                                                                                                                                                                                                           |

| 功能         | 说明                                                         |
|------------|------------------------------------------------------------|
| 禁止传输       | 允许您阻止来自对讲机的所有传输。                                           |
| TX 中断远程停止  | 允许您通过停止传输对讲机来停止进行中的语音呼叫，或终止中继器呼叫闲置时间来释放信道。此按钮还可用于终止远程监听会话。 |
| 颤音增强功能     | 允许您打开或关闭颤音增强功能。                                            |
| 未分配        | 指示按钮功能尚未分配。                                                |
| 语音提示       | 允许您打开或关闭语音提示。                                              |
| 声控传输 (VOX) | 允许您打开或关闭 VOX。                                              |
| Wi-Fi      | 允许您打开或关闭 Wi-Fi。                                            |
| 区域选择       | 允许您从区域列表中选择。                                               |
| 区域切换       | 允许您在 2 个区域之间切换。                                            |



## 第 5 章

# 系统概述

系统概述说明对讲机中可用的系统类型和模式。

### 5.1

## Capacity Max

Capacity Max 是基于 MOTOTRBO 控制信道的集群对讲机系统。

MOTOTRBO 数字对讲机产品是 Motorola Solutions 主要面向商业和工业用户销售的产品。MOTOTRBO 使用欧洲电信标准协会 (ETSI) 数字移动无线电 (DMR) 标准 (即双时隙时分多址 (TDMA)) 将同步语音或数据整合至 12.5 kHz 信道 (相当于 6.25 kHz) 中。

### 5.2

## 传统模拟和数字模式

对讲机中的每个信道都可配置为传统模拟信道或传统数字信道。

从数字模式切换到模拟模式以及从模拟模式切换到数字模式时, 某些功能不可用, 而有些功能在两种模式下均可用。

每个功能的工作方式有一些微小差别, 但这些差别不会影响对讲机的性能。

### 5.3

## IP 站点连接

此功能允许您的对讲机连接至通过互联网协议 (IP) 网络连接的不同可用站点, 从而将传统通信扩展到单个站点范围之外。

当对讲机从一个站点的范围内移到另一个站点的范围内时, 对讲机会连接到新站点的中继器, 以发送或接收呼叫或数据传输。此操作可以自动完成, 也可以手动完成, 具体取决于您的设置。

在自动站点搜索中, 如果来自当前站点的信号较弱或对讲机检测不到来自当前站点的任何信号, 对讲机将扫描所有可用站点。然后, 对讲机会锁定具有最大接收信号强度指示器 (RSSI) 值的中继器。

在手动站点搜索中, 对讲机搜索漫游列表中的下一个站点 (可能信号不是最强的但是在范围内) 并锁定该中继器。



**注释:** 每个信道只能启用“扫描”或“漫游”, 不能同时启用两者。

您可以将启用了此功能的信道添加到特定的漫游列表中。在自动漫游操作过程中, 对讲机会搜索漫游列表中的信道以确定最佳站点。一个漫游列表最多支持 16 个信道 (包括选定信道)。



**注释:** 您无法在漫游列表中手动添加或删除条目。请联系您的经销商了解详细信息。



## 5.4

# 智能信道共享

智能信道共享是一种经济高效的入门级数字集群系统。它扩展了单站点和多站点的容量及覆盖范围。单站点和多站点动态集群可提供最佳的容量和覆盖范围。



**注释:** 如果尝试使用可预设按钮访问不适用于“智能信道共享 - 单站点”或“智能信道共享 - 多站点”的功能，您将听到否定提示音。

## 智能信道共享 - 单站点

“智能信道共享 - 单站点”是 MOTOTRBO 对讲机系统中的单站集群配置，它使用信道池支持数百个用户以及最多 254 个通话组。

此配置允许对讲机在处于中继器模式时有效使用多个可用的预设信道。

此外，对讲机还提供在传统数字模式、IP 站点连接和智能信道共享中均可使用的功能。

## 智能信道共享 - 多站点

“智能信道共享 - 多站点”是 MOTOTRBO 对讲机系统中的多信道集群配置，它将智能信道共享和 IP 站点连接配置的优点结合在了一起。此外，它也称为“链接智能信道共享”。

它允许对讲机连接至使用 IP 网络连接的不同可用站点，从而将集群通信扩展到单个站点范围之外。此外，它还可以通过有效使用每个可用站点支持的一系列可用预设信道的组合增加了容量。

当对讲机移出一个站点的范围并移入另一个站点的范围时，它会连接到新站点的中继器以发送或接收呼叫或数据传输。根据您的设置，可以自动或手动进行此操作。

### 自动

当来自当前站点的信号较弱或对讲机检测不到任何信号时，对讲机会扫描所有可用站点并锁定到 RSSI 值最强的中继器。

### 手动

对讲机搜索漫游列表中当前在范围内的下一个站点（可能信号不是最强的）并锁定该站点。

任何启用了“智能信道共享 - 多站点”的信道均可添加到漫游列表中。在自动漫游操作过程中，对讲机将搜索这些信道以确定最佳站点。



**注释:** 您无法在漫游列表中手动添加或删除条目。

## 5.5

# 直通模式或双倍容量直通模式

当用户的便携式对讲机或车载台对讲机的发射器输出功率足以让用户直接与客户所需覆盖区域内的所有其他用户通信时，直通模式或双倍容量直通模式系统均适用。

直通模式或双倍容量直通模式 (DCDM) 是对讲机到对讲机的直接通信，适用于不使用中继器的系统。当对讲机在直通模式或双倍容量直通模式下运行时，对讲机始终以相同的频率进行传输和接收。直通模式和双倍容量直通模式为最终用户提供相似服务，但双倍容量直通模式仅在数字模式下可用，并且支持 12.5 kHz 带宽信道上的两个同步语音或数据路径，而直通模式仅支持一个路径。两种模式之间存在一些细微差别，例如，双倍容量直通模式信道也许不能用作 GNSS 恢复信道。

对讲机不限于一个直通模式/双倍容量直通模式频率。它们可预设为具有不同的频率（可通过信道选择器旋钮选择）。

直通模式或双倍容量直通模式无需空中闲置时间即可进行语音呼叫。对讲机具有内部呼叫（“应答”）计时器。由于对讲机仍是活动呼叫的成员，因此在呼叫计时器到期之前使用的信道访问方法为“不礼貌”信道访问。这与呼叫发起的信道访问选择（礼貌或不礼貌）无关。

## 第 6 章

# 使用入门

本章提供有关如何让对讲机做好使用准备的说明。

### 6.1

## 为电池充电

**先决条件：** 充电时请关闭对讲机。

**程序：**

- 为了遵守保修条款和防止损坏，请务必使用充电器用户指南中要求的 Motorola Solutions 认可的充电器为电池充电。
- 为了获得最佳电池性能，初次使用时新电池充电时间应为 3 到 4 小时。  
电池最好在室温下进行充电。
- 如果充电时充电器 LED 闪烁，必须重新插入对讲机。您可能需要每隔 15 分钟重复一次该步骤。
- 为了得到最佳电池寿命和宝贵的电池数据，请使用 IMPRES 充电器为 IMPRES™ 电池充电。



**注释:** MOTOTRBO IMPRES 电池具有自校准功能，当使用兼容的 IMPRES 单座充电器和 IMPRES 2 多座充电器（软件版本 2.00 及以上）充电时，不必进行长时间的校准或修复过程。您可以参考[经认可的附件列表 第 150 页的](#)。

### 6.2

## 安装或拆卸电池

### 安装电池

**程序：**

1. 将电池与对讲机背面的电池滑轨对齐。
2. 按牢电池，将电池往上滑动，直到锁片锁到正确位置。
3. 将电池锁拨到锁定位置。

**后续条件：**



**注释:**

如果您的对讲机认证类型设置为 UL 且安装了错误的电池，则您的对讲机会显示以下指示：

- 一声低音调警告提示音响起。
- 红色 LED 指示灯闪烁。
- 显示屏显示电池错误。
- 如果使用对讲机编程软件加载，则会发出语音提示或文本转语音。

对于支持 R7a UL 的对讲机型号，要启用 UL 电池检测，请在 MOTOTRBO CPS 2.0 或对讲机管理 (RM) 编程软件中将对讲机认证类型设置为 UL。

如果您将 UL 电池装入经过 FM 认证的对讲机（反之亦然），则对讲机认证将失效。

如果您的对讲机安装了错误或不受支持/无法识别的电池，请立即换上正确的电池。

## 拆卸电池

**先决条件：** 确保对讲机已关闭。

**程序：**

1. 将电池锁拨到解锁位置。
2. 按住电池向下滑，从滑轨上取下。

### 6.3

## 安装或拆卸天线

### 安装天线

**程序：**

1. 将天线置入插孔中。
2. 顺时针转动天线。



**注释:** 固定天线可防止水和灰尘进入对讲机。



**注意:** 为防止损坏，请只使用 MOTOTRBO 天线替换出现故障的天线。

### 拆卸天线

**程序：**

1. 逆时针转动天线。
2. 从插孔中拆下天线。

### 6.4

## 安装通用接口护盖

**程序：**

1. 将护盖的倾斜端插入通用接口上方的卡槽中。
2. 向下按护盖，使护盖正确卡在通用接口中。
3. 顺时针旋转指旋螺钉，将接口护盖固定在对讲机上。

### 6.5

## 取下通用接口护盖

**程序：**

1. 逆时针转动指旋螺钉。
2. 向上滑动接口护盖，使其脱离通用接口的倾斜端。

**后续条件：** 在不使用通用接口时，请装回防尘罩。

## 6.6

# 清洁通用接口护盖

**何时何处使用：** 如果对讲机暴露在水中，在安装附件或更换防尘罩之前，确保通用接口干燥。如果对讲机暴露在盐水或污染物中，请执行以下清洁步骤。

### 程序：

1. 将一茶匙中性餐洗剂和一加仑水混合，制成浓度为 0.5% 的溶液。
2. 此溶液仅用于清洁对讲机的外表面。使用短毛非金属硬刷薄薄地涂抹溶液。
3. 使用一块柔软的无绒布彻底擦干对讲机。确保通用接口的接触点表面清洁且干燥。
4. 在通用接口的接触点表面涂抹 Deoxit Gold 清洁剂或使用润滑剂笔（制造商 CAIG 实验室，部件号 G100P）进行清洁。
5. 安装附件至通用接口以测试连接性。

### 后续条件：



**注释:** 请勿将对讲机浸没在水中。确保没有过量的清洁剂残留在通用接口、控件或缝隙之间。

每月清洁一次对讲机以进行维护。对于更恶劣的环境，例如石化厂或高盐度海洋环境，对讲机的清洁频率应更高。

## 6.7

# 打开或关闭对讲机

## 打开对讲机

### 程序：

顺时针旋转**开/关/音量**旋钮，直到听到一声“咔嗒”声。

### 结果：

如果对讲机已打开，它会显示以下指示：

- 发出一声提示音。



**注释:** 如果“提示音/提示”功能已禁用，则不会响起提示音。

- 绿色 LED 指示灯亮起。
- 主屏幕亮起。
- 如果语音提示类型设置为**语音提示 (VA)**，则会启用“开机状态提示”并附加“语音提示文件”，语音提示会发出电池电量以及其他服务提示。
- 如果语音提示类型设置为**文本转语音 (TTS)**，并且已启用“开机状态提示”，则语音提示会发出电池电量、对讲机别名和其他服务提示。



**注释:** 如果电池已充电且安装正确，但对讲机无法打开，请与经销商联系以获得更多信息。

## 关闭对讲机

程序：

逆时针旋转**开/关/音量**旋钮，直到听到一声“咔嗒”声。

结果：显示屏将显示正在关机。

### 6.8

## 在传输音频时握持对讲机

程序：

1. 使用大声模式时，请垂直握持对讲机，并让顶部麦克风与嘴的距离保持在 5–10 厘米。
2. 对着顶部麦克风讲话。  
 **注释：**请勿朝对讲机底部或背面讲话。
3. 通过扬声器收听。
4. 使天线与您的头部和身体的距离至少保持为 2.5 厘米。

结果：

下面显示了在传输音频时握持对讲机的正确方式。



### 6.9

## 调节音量

程序：

执行以下操作之一：

- 要调高音量，请顺时针旋转**开/关/音量**旋钮。
- 要调低音量，请逆时针旋转**开/关/音量**旋钮。



**注释：**

对讲机可通过预设来设置最低音量补偿，但音量在这种情况下无法降低至预设最低音量以下。  
调节音量时会显示音量滑块界面。

6.10

## 使用机套

### 将对讲机插入机套中

程序：

1. 将对讲机放入机套。
2. 扣好机套。

### 从机套中取出对讲机

程序：

1. 松开机套。
2. 从机套中取出对讲机。

第 7 章

主屏幕概述

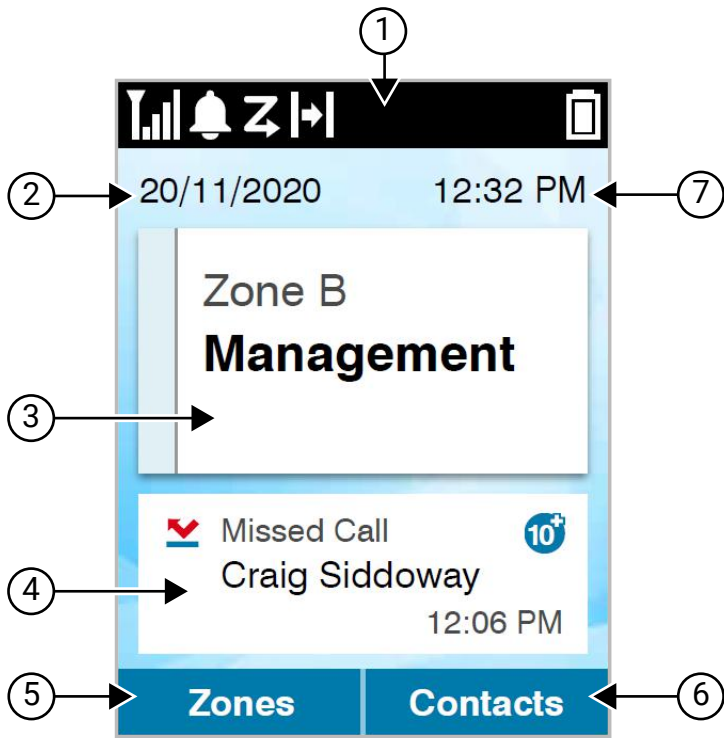


表 9：主屏幕概述

| 编号 | 名称           | 说明                                   |
|----|--------------|--------------------------------------|
| 1  | 状态栏          | 状态图标显示在状态栏中，可提供设备状态和功能通知。            |
| 2  | 日期           | 可用的日期格式为 DD/MM/YYYY（默认）和 MM/DD/YYYY。 |
| 3  | 对讲机控制小组件     | 显示信道错误、集群状态、呼叫状态。                    |
| 4  | 通知小组件        | 显示最新通知。                              |
| 5  | 可预设按钮 1 (P1) | 此按钮可使用对讲机编程软件进行现场预设。                 |
| 6  | 可预设按钮 2 (P2) | 此按钮可使用对讲机编程软件进行现场预设。                 |
| 7  | 时间           | 支持的时间格式为 12 小时（默认值）和 24 小时。          |

## 7.1

# 状态指示灯

状态指示灯说明在对讲机中使用的图标和 LED 指示灯。

### 7.1.1

## 状态图标

这些图标显示在状态栏中，以提供设备特定的信息或状态。

| 图标                                                                                  | 名称               | 说明                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------|
|    | 自动漫游             | 已启用自动漫游功能。                        |
|    | 电池               | 电量条的数量表示电池中的剩余电量。                 |
|    | 蓝牙已连接            | 蓝牙功能已启用。当连接了一个远程蓝牙设备时，此图标将保持亮起状态。 |
|    | 呼叫优先级高           | “呼叫优先级高”已启用。                      |
|    | 协作应用程序链接         | 您的对讲机现已配对并连接到物联网设备。               |
|    | 动态通话组号码分配 (DGNA) | 您的对讲机在 DGNA 通话组中。                 |
|   | 下载               | 您的对讲机当前正在下载文件或已下载文件。              |
|  | 紧急呼叫             | 对讲机处于紧急呼叫模式。                      |
|  | 全球导航卫星系统 (GNSS)  | GNSS 功能已启用。定位可用时，该图标亮起。           |
|  | GNSS 错误          | GNSS 功能已启用，但从卫星接收数据时有问题。          |
|  | GNSS 不可用         | GNSS 功能已启用，但未接收到卫星数据。             |
|  | 大批量数据            | 对讲机正在接收大批量数据，信道处于繁忙状态。            |
|  | 键盘               | 您的对讲机键盘处于锁定或解锁状态。                 |
|  | 位置               | 位置状态已打开并可用。                       |
|  | 位置不可用            | 位置状态已打开但不可用，这是因为蓝牙已禁用或信标扫描通过蓝牙挂起。 |
|  | 日志可用             | 指示您对讲机中的日志准备就绪，可供上传。              |



| 图标                                                                                  | 名称                | 说明                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | 正在上传日志            | <p>指示您对讲机中的日志正在上传。</p> <p><b>注释:</b><br/>如果您的对讲机在日志上传过程中断开 Wi-Fi 连接，则您的对讲机会显示以下指示。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>状态栏显示日志可用图标，而非正在上传日志图标。</li> <li>日志上传过程停止。</li> </ul> <p>连接到 Wi-Fi 连接后，您的对讲机将显示以下指示。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>状态栏显示正在上传日志图标。</li> <li>日志上传过程恢复。</li> </ul> |
|    | 监听                | 正在监听所选信道。                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|    | 通知                | 对讲机接收到活动或事件的通知。                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|    | 选件板               | 选件板已启用。                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|    | 选件板不可用            | 选件板已禁用。                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|    | 无线编程 (OTAP) 延迟计时器 | 表示自动重新启动对讲机之前剩余的时间。                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | 功率级别              | 对讲机设在低功率级别。当对讲机处于高功率级别时，图标消失。                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | 响应抑制              | 防止对讲机响应任何呼入传输。                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | 接收信号强度指示器 (RSSI)  | 显示的信号强度柱数目表示对讲机信号强度。四个信号强度柱表示信号的强度最强。只有在接收时才显示该图标。                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | 超出范围              | 对讲机无法检测到来自系统或当前站点的信号。                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | 正在接收              | 对讲机正在接收呼叫。                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | 传输                | 对讲机正在传输呼叫。                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | 扫描                | 扫描功能已启用。                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | 扫描优先级             | 对讲机检测到指定为优先级 1 或 2 的信道或组上的活动。                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | 投票扫描              | 投票扫描功能已启用                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | 安全                | 加密功能已启用。                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | 不安全               | 加密功能已禁用。                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | 共享频率              | 指示对讲机正锁定到共享控制信道。                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | 脱网                | 在无中继器时，对讲机配置为对讲机到对讲机的通信。                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | 禁止发射              | 允许您阻止来自对讲机的所有传输。                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | 静音                | 静音已启用，扬声器已静音。                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| 图标                                                                                | 名称        | 说明                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------|
|  | 仅响铃       | 已激活响铃模式。                                |
|  | 静音        | 静音模式已启用。                                |
|  | 禁用提示音     | 提示音已关闭。                                 |
|  | 服务和支持     | 指示您的对讲机需要服务和支持。                         |
|  | Wi-Fi     | 对讲机已连接到 Wi-Fi 网络。强度柱数目表示 Wi-Fi 网络的信号强度。 |
|  | Wi-Fi 不可用 | Wi-Fi 网络不可用。                            |

7.1.2

## 蓝牙设备图标

以下图标显示在可用的已启用蓝牙的设备列表中的列表项旁边，用于指示设备类型。

表 10：蓝牙设备图标

| 图标                                                                                  | 名称        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|    | 蓝牙音频设备    |
|   | 蓝牙数据设备    |
|  | 蓝牙 PTT 设备 |
|  | 蓝牙 PAN 设备 |
|  | 蓝牙传感器设备   |

7.1.3

## 呼叫图标

以下图标在呼叫过程中出现在显示屏上。这些图标也出现在通讯录中，表示别名或 ID 类型。

表 11：呼叫图标

| 图标                                                                                  | 名称          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|  | 蓝牙 PC 呼叫    |
|  | DGNA 呼叫     |
|  | 调度呼叫        |
|  | 组呼/全呼       |
|  | 非 IP 外围设备个呼 |
|  | 非 IP 外围设备组呼 |

| 图标                                                                                | 名称        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|  | 组呼或全呼电话呼叫 |
|  | 单呼电话呼叫    |
|  | 单呼        |

7.1.4

# 任务图标

以下图标会短暂显示在显示屏的“任务”文件夹中。

表 12：任务图标

| 图标                                                                                  | 名称       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|    | 所有任务     |
|    | 新任务      |
|    | 任务进行中    |
|    | 任务发送失败   |
|  | 任务发送成功   |
|  | 优先级 1 任务 |
|  | 优先级 2 任务 |
|  | 优先级 3 任务 |

7.1.5

# 小型通知图标

在采取执行任务的操作后，显示屏上会短暂显示以下图标。

表 13：小型通知图标

| 图标                                                                                  | 名称        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|  | 传输失败（否定性） |
|  | 传输成功（确定性） |
|  | 正在传输（过渡性） |

### 7.1.6

## LED 指示灯

LED 指示灯显示对讲机的工作状态。

符合资质的技术人员可以通过预设来永久禁用 LED 指示灯。

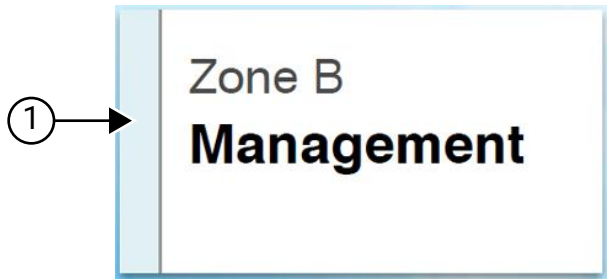
表 14：LED 指示灯

| 指示    | 状态                                                                                                                                                                                                       |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 呈红色闪烁 | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 对讲机指示电池不匹配。</li> <li>● 开机后对讲机自检失败。</li> <li>● 对讲机正在接收紧急呼叫传输信号。</li> <li>● 对讲机正在低电池电量状态下传输。</li> <li>● 如果配置了自动范围应答机系统，对讲机已移至范围以外。</li> <li>● 已启用静音模式。</li> </ul> |
| 呈黄色长亮 | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 对讲机处于蓝牙可发现模式。</li> <li>● 对讲机正在监听某个传统信道。</li> </ul>                                                                                                              |
| 呈黄色闪烁 | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 对讲机尚未回应呼叫提示。</li> <li>● 对讲机正在扫描活动。</li> <li>● 对讲机已启用灵活接收列表。</li> <li>● 所有“智能信道共享 - 多站点”信道均处于繁忙状态。</li> </ul>                                                    |
| 呈黄色双闪 | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 对讲机已启用自动漫游功能。</li> <li>● 对讲机正在主动搜索新站点。</li> <li>● 对讲机尚未回应组呼提示。</li> <li>● 对讲机已锁定。</li> <li>● 在智能信道共享模式下，对讲机未与中继器连接。</li> <li>● 所有智能信道共享信道均处于繁忙状态。</li> </ul>    |
| 呈绿色长亮 | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 对讲机正在开机。</li> <li>● 对讲机正在传输。</li> <li>● 对讲机正在发送呼叫提示或紧急呼叫传输信号。</li> </ul>                                                                                        |
| 呈绿色闪烁 | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 对讲机正在接收呼叫或数据。</li> <li>● 对讲机正在检索无线编程传输信号。</li> <li>● 对讲机正在以无线方式检测活动。</li> </ul>                                                                                 |
| 呈绿色双闪 | 对讲机正在接收加密呼叫或数据。                                                                                                                                                                                          |

7.2

对讲机控制小组件

对讲机控制小组件显示当前区域和信道、信道错误、集群状态和呼叫状态。



| 编号 | 名称 |
|----|----|
| 1  | 灯条 |

7.2.1

灯条指示符

灯条指示符指示对讲机的活动呼叫状态。

| 颜色                                                                                         | 呼叫状态   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 淡蓝色<br> | 空闲     |
| 黄色<br>  | 正在接收呼叫 |
| 红色<br>  | 正在传送呼叫 |
| 灰色<br>  | 未预设    |

7.3  
通知小组件

通知小组件为您提供重要通知。您可以直接从通知小组件中执行操作。



表 15：通知小组件概述

| 编号 | 名称              | 说明                                                    |
|----|-----------------|-------------------------------------------------------|
| 1  | 通知类型            | 显示最新通知。                                               |
| 2  | 内联图标            | 显示最新通知图标。有关更多信息，请参阅 <a href="#">通知小组件图标 第 49 页</a> 的。 |
| 3  | 呼叫方或发送方 ID 状态信息 | 根据收到的最新通知显示呼叫方或发送方 ID 信息。                             |
| 4  | 时间戳信息           | 显示收到通知的时间戳。                                           |
| 5  | 未读通知总数          | 显示未读通知总数。如果未读通知数量超过 10 个，通知小组件会将总数显示为 10+。            |

7.3.1  
通知小组件图标

这些图标出现在通知小组件上，指示收到的通知。

| 图标 | 名称    |
|----|-------|
|    | 呼叫提示  |
|    | 紧急呼叫  |
|    | 任务单   |
|    | 未接听呼叫 |
|    | 服务和支持 |
|    | 状态信息  |
|    | 短信    |

## 7.4

# 屏幕保护程序

屏幕保护程序功能可让对讲机降低电池消耗并延长电池寿命。

在以下情况下，您的对讲机将在背光超时计时器到期后进入屏幕保护程序模式：

- 在对讲机编程软件中，**背光→超时计时器（秒）**的配置未设置为无限。
- 对讲机仍显示主屏幕。
- 对讲机未处于任何活动语音呼叫或呼叫闲置时间状态。
- 对讲机未显示任何瞬时通知，如主屏幕提醒或电池电量不足警告。

如果出现以下情况，对讲机将退出屏幕保护程序模式：

- 检测到任何用户输入。
  - 按 **PTT 按钮、键盘按钮或可预设按钮**。
  - 启动紧急呼叫。
- 转动**开/关/音量旋钮或信道选择旋钮**。
- 连接或分离任何附件。
- 对讲机正在接收语音呼叫。
- 对讲机正在接收非语音传输活动，如呼叫提示和任务。
- 对讲机显示任何瞬时通知，如主屏幕提醒或电池电量不足警告。

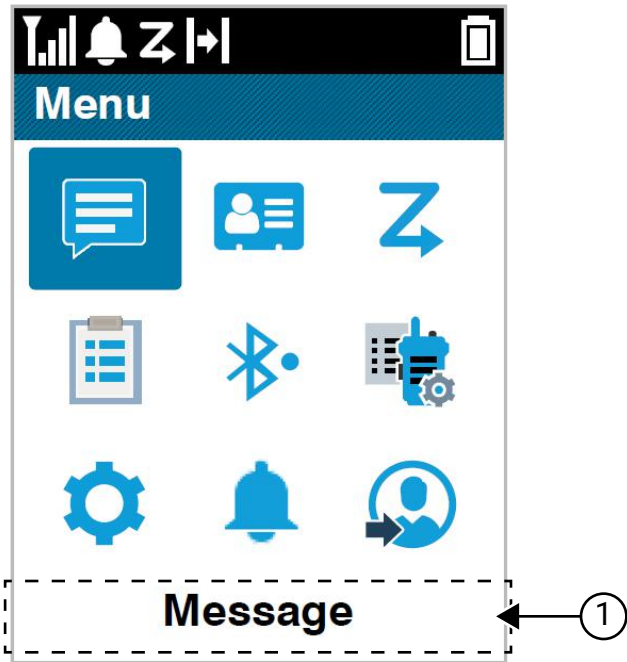


**注释:** 如果您的紧急呼叫配置为静默或带语音的静默，则启动紧急呼叫不会退出屏幕保护程序模式。

第 8 章

基于图标的单概述

基于图标的菜单每页最多可填充九个菜单图标。对讲机会根据功能可用性自动填充基于图标的菜单。



| 编号 | 名称    | 说明             |
|----|-------|----------------|
| 1  | 菜单字符串 | 显示相应选定菜单图标的名称。 |

8.1

基于图标的菜单图标

| 图标 | 名称    |
|----|-------|
|    | 音频播放  |
|    | 蓝牙    |
|    | 通话记录  |
|    | 呼叫方别名 |
|    | 联系人   |
|    | 紧急呼叫  |



| 图标                                                                                | 名称    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|
|  | 任务    |
|  | 登录    |
|  | 退出    |
|  | 信息    |
|  | 通知    |
|  | 对讲机模式 |
|  | 扫描    |
|  | 服务和支持 |
|  | 状态    |
|  | 实用程序  |
|  | Wi-Fi |
|  | 区域    |

8.2

# 访问基于图标的菜单

程序：

1. 从主页屏幕选择**菜单/确定**按钮。
2. 使用 **4 向导航**按钮或**数字键**浏览菜单。



**注释:** 数字键上的每个数字都与菜单上显示的每个图标相关联。

## 第 9 章

# 基本对讲机操作

本节介绍了可在对讲机上执行的基本操作。

### 9.1

## 注册

您的对讲机可能会从 Capacity Max 系统接收与注册相关的信息。

### 注册

当您打开对讲机、更改通话组或请求站点漫游时，对讲机会向系统发送注册信息。如果对讲机无法在站点上注册，对讲机会自动尝试漫游到另一站点，并从漫游列表中暂时移除尝试注册的站点。

当站点搜索成功时，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声提示音。
- 黄色 LED 指示灯双闪。
- 显示屏显示正在注册。

站点注册成功后，您的对讲机会显示站点<编号>。

### 超出范围

当对讲机检测不到来自系统或当前站点的信号时，对讲机会显示以下指示：

- 将发出一声重复音。
- 红色闪烁。
- 显示屏显示超出范围。

### 通话组加入失败

当您的对讲机未能尝试加入通话组时，对讲机会显示加入失败。

### 注册被拒

当系统注册不被接受时，对讲机会显示以下指示：

- 黄色 LED 指示灯双闪。
- 显示屏显示注册被拒。

### 9.2

## 站点概述

站点会覆盖特定区域。

在多站点网络中，系统会在当前站点的信号等级降低至无法接受的等级时自动搜索新站点。

### 9.2.1

## 站点集群

站点集群仅适用于 Capacity Max 系统。站点必须能够与要被视为系统集群的集群控制器通信。

如果站点无法与系统中的集群控制器通信，对讲机将进入“站点集群”模式。处于“站点集群”模式时，对讲机将定期向用户提供声音和视觉指示，以便向用户告知功能受限。

当对讲机处于“站点集群”模式时，对讲机将显示站点集群并且将发出重复提示音。

处于“站点集群”模式的对讲机仍然能够发起组呼和个人语音呼叫，并向同一站点中的其他对讲机发送短信。语音控制台、日志记录器、电话网关和数据应用程序无法与该站点的对讲机进行通信。

处于“站点集群”模式后，参与多个站点呼叫的对讲机将只能与同一站点中的其他对讲机进行通信。与其他站点之间进行的通信将丢失。

 **注释：**如果有多个站点覆盖对讲机的当前位置，并且其中一个站点进入“站点集群”模式，则对讲机将漫游到覆盖范围内的另一个站点。

### 9.2.2

## 自动漫游

根据对讲机使用的系统，此功能允许对讲机漫游到所需站点。

当多站点信道附加了站点搜索列表时，其具有自动漫游功能。

对讲机可以通过站点搜索漫游到不同站点。

表 16：站点搜索的类型

| 类型                 | 说明                                           |
|--------------------|----------------------------------------------|
| 被动站点搜索 (PassiveSS) | 当“站点锁定”关闭时，PassiveSS 会扫描可用站点并选择最强的信号作为当前主站点。 |
| 主动站点搜索 (ActiveSS)  | ActiveSS 向中继器发送唤醒请求。                         |

### 9.2.3

## 打开站点锁定

程序：

按预设的**站点锁定**按钮。

结果：对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 显示屏显示站点已锁定。
- 对讲机只会在当前站点中进行搜索。

### 9.2.4

## 关闭站点锁定

程序：

按预设的**站点锁定**按钮。

结果：对讲机会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- 显示屏显示站点已解锁。
- 对讲机会搜索其他站点的列表，其中包括当前站点。

9.2.5

启动手动站点搜索

程序：

1. 从菜单中，选择  实用程序→对讲机设置→站点漫游。
2. 禁用站点锁定。
3. 选择活动搜索。

结果：对讲机会显示以下指示：

- 发出一声提示音。
- 绿色 LED 指示灯闪烁。

如果对讲机找到新站点，它会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- LED 指示灯熄灭。

如果对讲机未找到新站点，它会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- LED 指示灯熄灭。

如果范围内有新站点，但对讲机无法与其连接，它会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- LED 指示灯熄灭。

9.2.6

访问邻域站点列表

程序：

从菜单中，选择  实用程序→对讲机信息→邻域站点。

9.3

区域和信道选择

区域是一个信道组。您可以为每个信道预设支持不同用户组的不同功能。

表 17：支持的区域和信道数

| 型号   | 区域  | 信道   | 每个区域的信道数 |
|------|-----|------|----------|
| 显示屏  | 250 | 1000 | 160      |
| 无显示屏 | 4   | 64   | 16       |

### 9.3.1

## 选择区域

程序：

从菜单中，选择  区域 → <所需区域>。

结果：屏幕短暂显示 <区域>已选择。



注释: 对于所有无键盘对讲机，建议启用“语音提示”功能以选择区域。“语音提示”功能只能通过对讲机编程软件启用。

### 9.3.2

## 使用别名搜索选择区域

程序：

1. 从菜单中，选择  区域。
2. 输入别名所需的字符。

结果：

屏幕短暂显示 <区域>已选择。



注释: 别名搜索不区分大小写。如果有两个或两个以上名称相同的条目，显示屏将显示列表中首先列出的条目。

。

### 9.3.3

## 选择信道

程序：

旋转**信道选择**旋钮。



注释: 如果启用**虚拟信道停止**，对讲机将在到达第一个或最后一个信道后停止，并且您会听到提示音。

结果：对讲机将切换到首选信道。

### 9.3.4

## 使用直接信道拨号选择信道

程序：

在主屏幕中，输入 <所需的信道编号> → 菜单/确定。

## 9.4

# 响应通知



**注释:** 您可以通过对讲机编程软件中的**响应呼叫方**设置，在主屏幕上自定义单呼和呼叫提示功能的通知小组件。启用**响应呼叫方**后，您可以直接查看单呼或呼叫提示通知的通知列表。如果已禁用**响应呼叫方**，通知将显示在通知小组件中。

### 程序：

1. 从主屏幕中，选择**向下**按钮。
2. 要查看通知详细信息，请选择**菜单/确定**按钮。

## 9.5

# 服务和支持

您可以通过服务代码确定对讲机所需服务和支持的类型。

有关服务代码的更多信息，请参阅 <https://learning.motorolasolutions.com> 上的《MOTOTRBO™ 对讲机服务代码故障排除指南》(MN009539A01)。

### 9.5.1

## 访问全键盘型号的服务代码

对于全键盘型号，对讲机显示屏上会显示通知提示和服务代码。

### 程序：

执行以下操作之一：

| 选项                           | 操作                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 访问单个通知警报                     | <ol style="list-style-type: none"><li>a. 从主屏幕中，选择<b>向下</b>按钮。</li><li>b. 要查看服务代码详细信息和二维码，请选择<b>菜单/确定</b>按钮。</li><li>c. 要删除通知，请按<b>菜单/确定</b>按钮。</li></ol>                                                                                 |
| 访问多个通知警报                     | <ol style="list-style-type: none"><li>a. 从主屏幕中，选择<b>向下</b>按钮。</li><li>b. 要查看通知详细信息，请选择<b>菜单/确定</b>按钮。</li><li>c. 要查看服务代码详细信息和二维码，请从通知列表中选择 <b>&lt;所需通知&gt;</b>。</li><li>d. 要删除通知，请按<b>菜单/确定</b>按钮。</li></ol>                             |
| 从 <b>服务和支持</b> 服务和支持菜单访问服务代码 | <ol style="list-style-type: none"><li>a. 从菜单中，选择<b>服务和支持</b>。</li><li>b. 执行以下操作之一：<ul style="list-style-type: none"><li>● 要查看“使用入门”页面的二维码，请选择<b>获取支持</b>。</li><li>● 要查看服务代码详细信息和二维码，请从列表中选择 <b>&lt;所需服务消息类别&gt;</b>。</li></ul></li></ol> |

扫描该二维码可进入 Motorola Solutions Knowledge Portal (Motorola Solutions 知识门户)，您可以在其中可以找到与对讲机需求相关的信息和建议操作。如果无法扫描二维码，请在网络浏览器中输入二维码下面的网址。

### 9.5.2

## 访问非键盘型号的服务代码

对于非键盘型号，仅可通过语音提示获取相应的服务代码消息。



**注释:** 如果未在对讲机编程软件中启用语音提示功能，则服务模式和与服务相关的提示不适用于您的非键盘型号。

#### 程序：

1. 要进入服务模式，请在对讲机开启后的 10 秒内按住 **3 点式可预设功能按钮** 5 秒钟。
2. 请执行以下操作：
  - 要收听所有服务消息，请再次按下 **3 点式可预设功能按钮**。
  - 要删除所有服务消息，请按住 **1 点式可预设功能按钮**，直至您听到有效提示音，表示已成功删除所有服务消息。
3. 要退出服务模式，请关闭并重新打开对讲机。



**注释:** 当对讲机处于服务模式时，将禁用正常的对讲机操作。

### 9.5.3

## 查看服务联系人

“查看服务联系人”功能仅适用于带显示屏的对讲机型号。

#### 程序：

从菜单中，选择**服务和支持**→**服务联系人**。

**结果：** 对讲机会显示服务联系人的详细信息。

### 9.6

## 访问操作列表

操作列表包含可配置的快速访问功能。操作列表中的每项功能都用操作列表编号标识。

#### 程序：

从主屏幕中，选择**向上按钮**。

图 4：操作列表概述

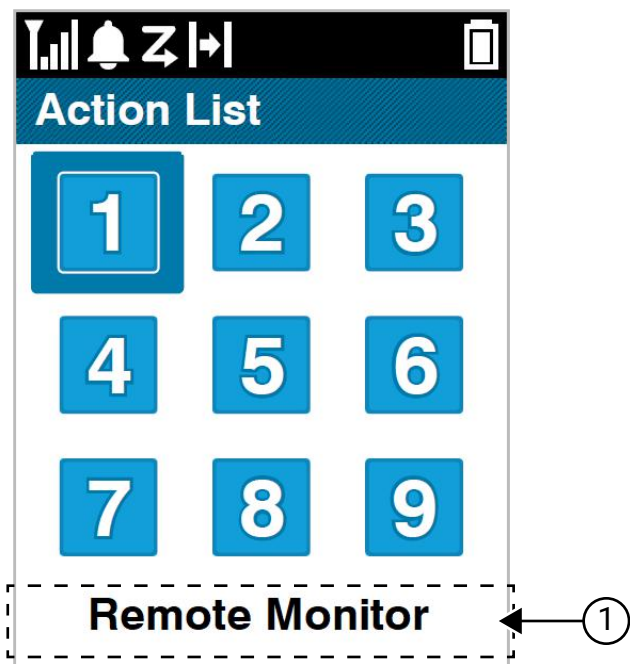


表 18：操作列表概述

| 编号 | 名称    | 说明           |
|----|-------|--------------|
| 1  | 功能字符串 | 显示相应选定功能的名称。 |

 **注释:** 您可以使用对讲机编程软件配置操作列表和功能字符串设置。

9.7

## 访问对讲机信息

程序：

- 从菜单中，选择  **实用程序**→**对讲机信息**。
- 要访问对讲机信息，请执行下列操作之一：
  - 要检查电池信息，请选择**电池信息**。
  - 要检查对讲机 ID 和别名，请选择**我的 ID**。
  - 要检查固件和 Codeplug 版本，请选择**版本**。
  - 要检查 GNSS 信息，请选择**GNSS 信息**。
  - 要检查站点信息，请选择**站点信息**。
  - 要检查最新的软件更新信息，请选择**软件更新**。



9.8  
访问文本编辑器选项

程序：

1. 要进入“编辑器选项”，请按住 # 键。
2. 从“编辑器选项”中，执行以下操作之一：

| 选项             | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 设置数字键的数字输入     | 执行以下操作之一： <ul style="list-style-type: none"><li>● 选择编号 123 或编号 OFF，然后按向左或向右按钮。</li><li>● 选择编号 123 或编号 OFF，然后按菜单/确定 → &lt;所需设置&gt;。</li></ul>                                                                                                                                                                                                                        |
| 将所需符号添加至短信     | 选择符号，然后按菜单/确定 → <所需符号>。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 设置智能输入或多次按键选项  | 执行以下操作之一： <ul style="list-style-type: none"><li>● 选择智能输入或多次按键，然后按向左或向右按钮。</li><li>● 选择智能输入或多次按键，然后按菜单/确定 → &lt;所需设置&gt;。</li></ul> <div> 注释:<br/><b>智能输入</b><br/>当您按下所需的数字键时，屏幕上会出现一个建议的字词列表。<br/>您可以从短信的建议中选择正确的字词。<br/><br/><b>多次按键</b><br/>多次按键要求您多次按下所需的数字键来选择特定的字母或符号。</div> |
| 选择要用于编写短信的所需语言 | 执行以下操作之一： <ul style="list-style-type: none"><li>● 选择&lt;当前语言&gt;，然后按向左或向右按钮。</li><li>● 选择&lt;当前语言&gt;，按菜单/确定 → &lt;所需语言&gt;。</li></ul>                                                                                                                                                                                                                              |

第 10 章

# 对讲机常规设置

本节介绍可在对讲机上调整的常规设置。

## 10.1 脱网

此功能可让您在下列情况下继续通信：中继器不工作时，或对讲机超出中继器范围但位于其他对讲机的通话范围内时。

即使在关机后，仍会保持脱网设置。

 **注释:** 此功能不适用于频率相同的“智能信道共享 - 单站点”、“智能信道共享 - 多站点”和民用频段信道。

### 10.1.1 在中继器和脱网模式之间切换

程序：

1. 从菜单中，选择  **实用程序→对讲机设置→脱网**。
2. 选择**菜单/确定**按钮以在脱网模式与中继器模式之间切换。

结果：

当脱网模式已启用时，已启用旁边会出现 。

当脱网模式已禁用时，已启用旁边的  会消失。

## 10.2 设置日期和时间

程序：

1. 从菜单中，选择  **实用程序→对讲机设置→日期和时间**。
2. 执行以下操作之一：

| 选项            | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 启用与外部时间源的自动同步 | <div><div>a. 通过<b>菜单/确定</b>按钮启用 <b>自动设置</b>复选框。</div><div>b. 继续 <a href="#">步骤 7</a>。</div><div> <b>注释:</b><br/>如果启用<b>自动设置</b>，则日期和时间会通过 Wi-Fi 或全球导航卫星系统 (GNSS) 与外部源（如网络时间协议 (NTP)）同步。</div></div> |

| 选项        | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 手动调整日期和时间 | <p>a. 通过<b>菜单/确定</b>按钮禁用<b>自动设置</b>复选框。</p> <p>b. 继续 <a href="#">步骤 3</a>。</p> <p> <b>注释:</b><br/>如果您的对讲机已关闭两周，请打开对讲机至少八小时，为内部电池（纽扣电池）充电，并恢复正常的计时功能。</p> <p>如果日期和时间不正确，则可以在对讲机设置中手动设置正确的日期和时间。</p> |

3. 要调整时区，请选择**向左、向右**或**菜单/确定**按钮。
4. 要启用夏令时，请选择**已启用**。
5. 要调整设置日期，选择**菜单/确定**→<首选日期>→**菜单/确定**。
6. 要调整设置时间，选择**菜单/确定**→<首选时间>→**菜单/确定**。
7. 要调整日期格式，请选择**向左、向右**或**菜单/确定**按钮。

 **注释:** 可用的日期格式为 DD/MM/YYYY（默认）和 MM/DD/YYYY。

8. 要启用 24 小时时间格式，请选择 **24 小时制**。

### 10.3

## 设置对讲机提示音和提示

程序：

1. 从菜单中，选择  **实用程序**→**对讲机设置**→**提示音/提示**。
2. 选择以下选项之一：
  - **所有提示音**
  - **通话许可**
  - **键盘提示音**
  - **开机音**
  - **音量补偿**→<所需音量>。

结果：设置旁边会出现 。

### 10.4

## 设置功率级别

程序：

1. 从菜单中，选择  **实用程序**→**对讲机设置**→**功率**。
2. 执行以下操作之一：
  - 要与距离您相当远的对讲机进行通信，请选择**高**。
  - 要与较近处的对讲机进行通信，请选择**低**。

## 10.5

# 调节显示设置

程序：

1. 从菜单中，选择  **实用程序** → **对讲机设置** → **显示**。
2. 选择以下选项之一：
  - **日间模式/夜间模式**
  - **亮度**
  - **菜单计时器**
  - **开机界面**

## 10.6

# 设置静噪级别

您可以调整对讲机的降噪级别，过滤低信号强度的无用呼叫或噪声高于正常背景的信道。

程序：

1. 从菜单中，选择  **实用程序** → **对讲机设置** → **静噪**。
2. 执行以下操作之一：
  - 如需正常的静噪级别，请选择**正常静噪**。
  - 要过滤不需要的呼叫或背景噪音，请选择**强静噪**。

## 10.7

# 键盘锁定选项

使用此功能，您可以避免在对讲机未在使用时意外按下按钮或更改信道。您可以选择锁定键盘、信道选择旋钮或两者，具体取决于您的要求。

您的经销商可以使用对讲机编程软件配置以下选项之一：

- 锁定键盘
- 锁定信道选择旋钮
- 锁定键盘和信道选择旋钮

联系经销商以确定对讲机的预设情况。

### 10.7.1

## 锁定或解锁键盘

程序：

执行以下操作之一：

- 要锁定键盘，请从菜单中，选择  **实用程序** → **对讲机设置** → **键盘锁定**。
- 要解锁键盘，请按**菜单/确定** → **\*** 或**删除键**。

结果：

如果键盘已锁定，显示屏会在已启用旁边显示 ✓。

如果键盘已解锁，则已启用旁边的 ✓ 会消失。

## 10.8

# 设置语言

程序：

从菜单中，选择  实用程序 → 对讲机设置 → 语言 → <所需语言>。

结果：所选语言旁边会出现 ✓。

## 10.9

# 设置全球导航卫星系统

程序：

1. 从菜单中，选择  实用程序 → 对讲机设置 → VGNSS。

2. 执行以下操作之一：

- 要启用 GNSS，请选择菜单/确定按钮。
- 要禁用 GNSS，请选择菜单/确定按钮。

结果：

当 GNSS 已启用时，已启用旁边会出现 ✓。

禁用 GNSS 时，已启用旁边的 ✓ 会消失。

## 10.10

# 设置 LED 指示灯

程序：

1. 从菜单中，选择  实用程序 → 对讲机设置 → LED 指示灯。

2. 执行以下操作之一：

- 要启用 LED 指示灯，请选择菜单/确定按钮。
- 要禁用 LED 指示灯，请选择菜单/确定按钮。

结果：

如果 LED 指示灯已启用，已启用旁边会出现 ✓。

如果 LED 指示灯已禁用，对讲机会显示以下指示：

- 已启用旁边的 ✓ 消失。
- 显示屏背光和键盘背光自动关闭。

10.11

密码锁定

可以设置密码以限制对对讲机的访问。每次打开对讲机时，都必须输入密码。

您的对讲机支持四位密码输入。

在锁定状态下，您的对讲机无法接收呼叫。

10.11.1

访问带密码的对讲机

**先决条件：** 打开对讲机。

**程序：**

- 1. 输入四位数密码。
- 2. 选择**菜单/确定**按钮。

**结果：**

如果输入的密码正确，对讲机将开机。

如果您输入的密码不正确，则会发出一声提示音，黄色 LED 指示灯亮起，并且显示屏显示密码错误。

 **注释:**

您可以重复这些步骤以输入密码。您有三次尝试机会，之后对讲机会进入锁定状态 15 分钟。显示屏将显示对讲机已锁定。

在锁定状态下，对讲机仅对**开/关/音量旋钮**和预设的**背光按钮**的输入作出响应。

如果在锁定状态下重启对讲机，计时器将重启。

10.11.2

解除对讲机的锁定状态

**程序：**

要解除对讲机的锁定状态，请执行以下操作之一：

| 选项                    | 操作                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 在对讲机已打开的情况下解除对讲机的锁定状态 | <div><div>a. 等待 15 分钟。</div><div>b. 按照使用密码访问对讲机中的步骤访问对讲机。</div></div>                                                                                                                                                               |
| 在对讲机已关闭的情况下解除对讲机的锁定状态 | <div><div>a. 打开对讲机。</div><div><div> <b>注释:</b> 对讲机将重启锁定状态的 15 分钟计时器。</div></div><div>b. 等待 15 分钟。</div><div>c. 按照使用密码访问对讲机中的步骤访问对讲机。</div></div> |

### 10.11.3

## 设置密码锁定

程序：

1. 从菜单中，选择  **实用程序** → **对讲机设置** → **密码锁定** → **<所需密码>**。



**注释:** 首次使用此功能时，显示屏将显示新密码设置以设置新密码。必须先设置新密码，然后才能设置密码锁定功能。

2. 执行以下操作之一：
  - 要启用密码锁定，请选择**打开**。
  - 要禁用密码锁定，请选择**关闭**。

### 10.11.4

## 更改密码

程序：

1. 从菜单中，选择  **实用程序** → **对讲机设置** → **密码锁定** → **<所需密码>** → **更改密码**。
2. 输入一个新的四位数密码。
3. 要确认新密码，请重新输入相同的四位数密码。

结果：

如果密码更改成功，显示屏会显示密码已更改。

如果密码更改失败，显示屏会显示密码不匹配，并返回到上一菜单。

### 10.12

## 设置语音提示

程序：

1. 从菜单中，选择  **实用程序** → **对讲机设置** → **语音提示**。
2. 执行以下操作之一：
  - 要启用语音提示，请选择**菜单/确定**按钮。
  - 要禁用语音提示，请选择**菜单/确定**按钮。

结果：

如果语音提示已启用，已启用旁边会出现 。

如果语音提示已禁用，已启用旁边的  会消失。

### 10.13

## 文本转语音

此功能让对讲机可以通过语音方式指示以下功能：

- 当前信道
- 当前区域
- 打开或关闭预设的按钮功能

- 收到的短信的内容
- 收到的任务的内容



**注释:**

如果文本转语音已启用，则语音提示功能会自动被禁用。如果语音提示已启用，则将自动禁用文本转语音功能。

### 10.13.1

## 设置文本转语音

程序：

1. 从菜单中，选择 实用程序 → 对讲机设置 → 文本转语音。
2. 选择以下选项之一：
  - 所有
  - 信息
  - 任务
  - 信道
  - 区域
  - 编程按钮

结果：所选设置旁边会出现 。

### 10.14

## 设置麦克风自动增益控制

程序：

1. 从菜单中，选择 实用程序 → 对讲机设置 → 麦克风 AGC。
2. 执行以下操作之一：
  - 对于模拟麦克风自动增益控制，选择**麦克风 AGC-A**。
  - 对于数字麦克风自动增益控制，选择**麦克风 AGC-D**。
3. 执行以下操作之一：
  - 要启用麦克风 AGC，请选择**菜单/确定按钮**。
  - 要禁用麦克风 AGC，请选择**菜单/确定按钮**。

结果：

如果麦克风 AGC 已启用，已启用旁边会出现 。

如果麦克风 AGC 已禁用，已启用旁边的 会消失。

### 10.15

## 设置麦克风失真

程序：

1. 从菜单中，选择 实用程序 → 对讲机设置 → 麦克风失真。



2. 执行以下操作之一：

- 要启用麦克风失真，请选择**菜单/确定**按钮。
- 要禁用麦克风失真，请选择**菜单/确定**按钮。

**结果：**

如果麦克风失真已启用，已启用旁边会出现 ✓。

如果麦克风失真已禁用，已启用旁边的 ✓ 会消失。

## 10.16

# 设置噪声抑制

**程序：**

1. 从菜单中，选择  **实用程序** → **对讲机设置** → **噪声抑制**。
2. 执行以下操作之一：
  - 要在正常背景下启用噪声抑制，请选择**增强自动**。
  - 要在噪声高于正常背景时启用噪声抑制，请选择**基本**。
  - 要禁用噪声抑制，请选择**已禁用**。
  - 要启用 AI 训练的级别 1 噪声抑制（可消除一些背景噪声，同时仍保持环境感知功能），请选择 **AI 训练的 1**。
  - 要启用 AI 训练的级别 2 噪声抑制以实现尽可能少的背景噪声，请选择 **AI 训练的 2**。



**注释：**

- **AI 训练的 1** 是经过人工智能训练的降噪技术，用于对背景噪声进行高级噪声抑制。级别 1 是指允许听到一些背景噪声以实现环境感知的噪声抑制级别。
- **AI 训练的 2** 是经过人工智能训练的降噪技术，用于对背景噪声进行高级噪声抑制。级别 2 是指将背景噪声降至最低以实现更清晰语音的噪声抑制级别。

## 10.17

# 设置音频环境

**程序：**

1. 从菜单中，选择  **实用程序** → **对讲机设置** → **音频环境**。
2. 执行以下操作之一：
  - 对于默认出厂设置，请选择**默认**。
  - 要在嘈杂的环境中提高扬声器的音量，请选择**大声**。
  - 当与相互靠近的一组对讲机通信时，要减少回声，请选择**工作组**。

**结果：**

显示屏会在所选的设置旁显示 ✓。

10.18

## 设置音频配置文件

程序：

1. 从菜单中，选择  **实用程序** → **对讲机设置** → **音频首选项**。
2. 执行以下操作之一：
  - 要禁用之前选定的音频配置文件并恢复为默认出厂设置，请选择**默认**。
  - 对于可补偿 40 岁以上成人因噪音引起的听力受损的音频配置文件，请选择**级别 1**、**级别 2** 或**级别 3**。

结果：

显示屏会在所选的设置旁显示 。

10.19

## 设置文本输入

您可以在对讲机上配置不同的文本输入方法。

程序：

1. 从菜单中，选择  **实用程序** → **对讲机设置** → **文本输入**。
2. 执行以下操作之一：

| 选项                       | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 设置您的对讲机可以记住您经常输入的常用词序列   | 选择 <b>词语预测</b> 。                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 设置对讲机以执行字词纠正             | 选择 <b>字词纠正</b> 。                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 设置对讲机，使每个新句子的第一个单词的首字母大写 | 选择 <b>句首大写</b> 。                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 设置自定义字词                  | <ul style="list-style-type: none"><li>● 要查看自定义字词，请选择<b>我的字词</b> → <b>字词列表</b>。</li><li>● 要编辑自定义字词，请选择<b>我的字词</b> → <b>编辑</b>。</li><li>● 要添加自定义字词，请选择<b>我的字词</b> → <b>添加新词</b>。</li><li>● 要删除自定义字词，请选择<b>我的字词</b> → <b>&lt;所需字词&gt;</b> → <b>删除</b>。</li><li>● 要删除所有自定义字词，请选择<b>我的字词</b> → <b>全部删除</b>。</li></ul> |

结果：

- 如果您选择**词语预测**、**字词纠正**或**句首大写**，已启用旁边会出现 。
- 如果选择**我的字词**，显示屏会显示过渡性的小型通知。

## 10.20

# 声控传输

声控传输 (VOX) 允许您在预设的信道上发起免提语音激活呼叫。在支持 VOX 功能的附件检测到语音时，对讲机会按预设时长自动传输语音。



### 注释:

此功能不适用于频率相同的民用频段信道。  
请联系您的经销商或管理员了解详细信息。

## 10.20.1

# 设置声控传输

程序：

1. 从菜单中，选择  **实用程序** → **对讲机设置** → **VOX**
2. 执行以下操作之一：
  - 要启用 VOX，请选择**打开**。
  - 要禁用 VOX，请选择**关闭**。

**结果：**如果 VOX 已打开，显示屏会在打开旁边显示 。

## 10.21

# 选择电缆类型

程序：

1. 从菜单中，选择  **实用程序** → **对讲机设置** → **电缆类型**。
2. 执行以下操作之一：
  - **Motorola**
  - **数据**
  - **遥感遥测**
  - **MB PTT**
  - **数据/音频**

**结果：**

显示屏会在所选的设置旁显示 。

## 第 11 章

# 对讲机呼叫类型

根据呼叫类型和对讲机上可用的系统，您可以通过多种方式使用对讲机发起呼叫。

表 19：对讲机呼叫类型

| 呼叫类型                                                                                                                                                                            | Capacity Max | 传统模式           | IP Site Connect | Capacity Plus |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|-----------------|---------------|
| <b>组呼</b><br>组呼是一种点对多点呼叫操作。对讲机必须配置为组成员，这样才能彼此通信。                                                                                                                                | ✓            | ✓              | ✓               | ✓             |
| <b>广播呼叫</b><br>广播呼叫是从任何用户到整个通话组的单向语音呼叫。<br><br>广播呼叫功能仅允许呼叫发起用户传输至通话组，而呼叫接收者无法回应。                                                                                                | ✓            | ✓              | ✓               | ✓             |
| <b>单呼</b><br>单呼是一台对讲机对另一台对讲机的呼叫。<br><br>提供以下两种单呼类型： <ul style="list-style-type: none"> <li>● 非占空呼叫建立 (OACSU) <sup>6</sup></li> <li>● 完全非占空呼叫建立 (FOACSU) <sup>7</sup></li> </ul> | ✓            | ✓ <sup>8</sup> | ✓               | ✓             |
| <b>全呼</b><br>全呼是单个对讲机到站点上的每个对讲机或站点组中的每个对讲机的呼叫。它用于发布重要的公告。                                                                                                                       | ✓            | ✓              | ✓               | ✓             |
| <b>选择性呼叫</b><br>选择性呼叫是一台对讲机对另一台对讲机的呼叫。该呼叫是在模拟系统中进行的单呼。                                                                                                                          | ✗            | ✓ <sup>9</sup> | ✗               | ✗             |
| <b>无地址呼叫</b><br>无地址呼叫是对 16 个预定义组 ID 的组呼。                                                                                                                                        | ✗            | ✓ <sup>8</sup> | ✓               | ✗             |
| <b>开放语音信道模式 (OVCM)</b><br>OVCM 是指在群呼或个呼期间，从未预配置为在特定系统中工作的对讲机发出的呼叫。OVCM 组呼支持广播呼叫。                                                                                                | ✗            | ✓ <sup>8</sup> | ✓               | ✗             |

当呼叫中断时，您将听到连续的通话禁止提示音。松开 PTT 按钮可接收呼叫。

<sup>6</sup> OACSU 在执行对讲机存在检测后设置呼叫，并自动完成呼叫。

<sup>7</sup> FOACSU 在执行对讲机存在检测后设置呼叫。FOACSU 需要用户确认才可完成呼叫，且允许用户接受或拒绝呼叫。

<sup>8</sup> 仅限数字

<sup>9</sup> 仅限模拟

您的经销商可以在对讲机上预设“信道空闲提示”功能。如果“信道空闲提示”功能已启用，则当接收者松开 PTT 按钮时，您将会听到一声短提示音，表示此信道空闲，您可以回应。

 **注释：**  
如果要进行 5 音调呼叫，则需要单独购买软件许可证密钥。

### 11.1

## 在对讲机上发起呼叫

**程序：**

根据呼叫类型，执行以下操作之一：

| 选项                           | 操作                                                                                                                                                 |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 发起组呼、单呼、无地址呼叫、选择性呼叫或 OVCN 呼叫 | <ol style="list-style-type: none"><li>选择具有活动 ID 或别名的信道。</li><li>要进行呼叫，请按住 PTT 按钮。</li><li>等待通话许可音结束后，再对着麦克风讲话。</li><li>要进行接听，请松开 PTT 按钮。</li></ol> |
| 发起广播呼叫或全呼                    | <ol style="list-style-type: none"><li>选择具有激活的组 ID 或别名的信道。</li><li>要进行呼叫，请按住 PTT 按钮。</li></ol>                                                      |

如果对讲机在预定的时间段内未检测到语音活动，则呼叫结束。

### 11.2

## 使用通讯录发起呼叫

**程序：**

根据呼叫类型，执行以下操作之一：

| 选项           | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 使用通讯录发起组呼或单呼 | <ol style="list-style-type: none"><li>从菜单中，选择  通讯录。</li><li>执行以下操作之一：<ul style="list-style-type: none"><li>要执行别名搜索，请输入别名所需的字符。</li><li>要手动搜索别名，请使用 <b>4 向导航按钮</b> 向下滚动通讯录。</li></ul></li><li>要进行呼叫，请按住 PTT 按钮。</li><li>等待通话许可音结束后，再对着麦克风讲话。</li><li>要进行接听，请松开 PTT 按钮。</li></ol> |

| 选项             | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 使用通讯录发起广播呼叫或全呼 | <ol style="list-style-type: none"> <li>从菜单中，选择  通讯录。</li> <li>执行以下操作之一： <ul style="list-style-type: none"> <li>要执行别名搜索，请输入别名所需的字符。</li> <li>要手动搜索别名，请使用 <b>4 向导航按钮</b> 向下滚动通讯录。</li> </ul> </li> <li>要进行呼叫，请按住 <b>PTT</b> 按钮。</li> <li>等待通话许可音结束后，再对着麦克风讲话。</li> </ol> |
| 使用通讯录发起选择性呼叫   | <ol style="list-style-type: none"> <li>从菜单中，选择  通讯录 → MDC。</li> <li>使用 <b>4 向导航按钮</b> 导航至 &lt;所需别名&gt;。</li> <li>要进行呼叫，请按住 <b>PTT</b> 按钮。</li> <li>等待通话许可音结束后，再对着麦克风讲话。</li> </ol>                                                                                     |

### 11.3

## 使用手动拨号发起呼叫

以下步骤仅适用于单呼。

程序：

- 从菜单中，选择  通讯录 → 手动拨号 → 对讲机号码。
- 要输入或编辑 ID，请输入所需的号码。
- 要进行呼叫，请按住 **PTT** 按钮。
- 等待通话许可音结束后，再对着麦克风讲话。
- 要进行接听，请松开 **PTT** 按钮。

### 11.4

## 使用可预设的数字键发起呼叫

程序：

根据呼叫类型，执行以下操作之一：

| 选项               | 操作                                                                                                                                                                            |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 使用可预设的数字键发起组呼或单呼 | <ol style="list-style-type: none"> <li>要从主屏幕中呼叫预定义的别名，请按住预设的数字键。</li> <li>要进行呼叫，请按住 <b>PTT</b> 按钮。</li> <li>等待通话许可音结束后，再对着麦克风讲话。</li> <li>要进行接听，请松开 <b>PTT</b> 按钮。</li> </ol> |

| 选项                 | 操作                                                                                                                                      |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 使用可预设的数字键发起广播呼叫或全呼 | <ol style="list-style-type: none"><li>要从主屏幕中呼叫预定义的别名，请按住预设的数字键。</li><li>要进行呼叫，请按住 <b>PTT</b> 按钮。</li><li>等待通话许可音结束后，再对着麦克风讲话。</li></ol> |

## 11.5

# 接收和回应无线电呼叫

当收到呼叫时，对讲机会显示以下指示：

- 绿色 LED 指示灯闪烁。
- 对讲机取消静音，并通过扬声器响起来电。
- 显示屏显示 ID、别名和呼叫状态。



**注释:** 您无法回应广播呼叫或全呼。对于广播呼叫，当按下 **PTT** 按钮时，显示屏会显示 Talkback Prohibit，并且对讲禁止提示音将响起。

程序：

1. 要回应呼叫，请按住 **PTT** 按钮。
2. 等待通话许可音结束后，再对着麦克风讲话。
3. 要进行接听，请松开 **PTT** 按键。

## 11.6

# 接受或拒绝单呼

当您收到配置为完全非占空呼叫建立 (FOACSU) 的单呼时，对讲机会显示以下指示：

- 绿色 LED 指示灯闪烁。
- 显示屏显示别名和“单呼”图标。

## 接受单呼

程序：

1. 要接受单呼，请执行以下操作之一：
  - 选择**接受**。
  - 按住 **PTT** 按钮。
2. 等待通话许可音结束后，再对着麦克风讲话。
3. 要进行接听，请松开 **PTT** 按钮。

## 拒绝单呼

程序：

要拒绝单呼，请执行以下操作之一：

- 选择**拒绝**。

- 选择**后退/主屏幕**按钮。
- 对于无键盘对讲机，按预设的**取消**按钮。



## 第 12 章

# 电话呼叫

电话呼叫是单个对讲机或一组对讲机与电话之间的呼叫。

根据对讲机的配置方式，可能提供也可能不提供以下功能：

- 接入代码。
- 双音多频 (DTMF) 提示音。
- 取消接入代码。
- 在接听电话呼叫时显示主叫方别名或 ID。
- 能够拒绝或接听电话呼叫。

通过在该系统上分配和设置电话号码，可启用电话呼叫功能。联系经销商以确定对讲机的预设情况。

### 12.1

## 发起电话呼叫

程序：

1. 从菜单中，选择**电话**→<所需 ID>→<访问代码>。
2. 要进行呼叫，请按住 **PTT** 按钮。
3. 要进行接听，请松开 **PTT** 按钮。
4. 在电话呼叫中，如果需要，您可以执行以下任何操作：
  - 使用**键盘**输入额外的数字。
  - 要结束呼叫，请选择**后退/主屏幕**按钮。
  - 要取消接入代码，请在显示屏显示取消接入代码：时使用**键盘**输入取消接入代码。

结果：如果呼叫成功结束，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声提示音。
- 显示屏显示呼叫结束。

### 12.2

## 使用通讯录发起电话呼叫

程序：

1. 从菜单中，选择  **联系人**。
2. 执行以下操作之一：
  - 要执行别名搜索，请输入别名所需的字符。
  - 要手动搜索别名，请使用 **4 向导航**按钮向下滚动通讯录。
3. 选择**打电话**→<摘机码>。
4. 要进行呼叫，请按住 **PTT** 按钮。
5. 要进行接听，请松开 **PTT** 按钮。
6. 在进行电话呼叫时，请执行以下操作之一：

- 使用**键盘**输入额外的数字。
- 要结束呼叫, 请选择**后退/主屏幕**按钮。
- 要取消接入代码, 请在显示屏显示取消接入代码: 时输入取消接入代码。

**结果:** 如果呼叫成功结束, 对讲机会显示以下指示:

- 发出一声提示音。
- 显示屏显示呼叫结束。

### 12.3

## 通过手动拨号发起电话呼叫

**程序:**

1. 从菜单中, 选择  **联系人** → **手动拨号** → **对讲机号码**。
2. 输入电话号码和 **<摘机码>**。
3. 要进行呼叫, 请按住 **PTT** 按钮。
4. 要进行接听, 请松开 **PTT** 按钮。
5. 在进行电话呼叫时, 请执行以下操作之一:
  - 使用**键盘**输入额外的数字。
  - 要结束呼叫, 请选择**后退/主屏幕**按钮。
  - 要取消接入代码, 请在显示屏显示取消接入代码: 时输入取消接入代码。

**结果:** 如果呼叫成功结束, 对讲机会显示以下指示:

- 显示屏显示呼叫结束。

### 12.4

## 双音多频

双音多频 (DTMF) 功能使您的对讲机可以在带有电话系统接口的对讲机系统中工作。

#### 12.4.1

### 启动 DTMF 提示音

**程序:**

1. 按住 **PTT** 按钮。
2. 要启动 DTMF 提示音, 请执行以下操作之一:
  - 输入 **<所需的号码>**。
  - 按 **\*** 或 **#** 按钮。



**注释:** 禁用所有对讲机提示音和提示将自动关闭 DTMF 提示音。

### 12.5

## 接收和回复电话呼叫

当收到电话呼叫时, 对讲机会显示以下指示:

- 绿色 LED 指示灯闪烁。
- 对讲机取消静音，并通过扬声器响起来电。
- 显示屏显示“电话呼叫”图标和呼叫状态。

**程序：**

1. 要回应电话呼叫，请按住 **PTT** 按钮。
2. 等待通话许可音结束后，再对着麦克风讲话。
3. 要进行接听，请松开 **PTT** 按钮。
4. 要结束呼叫，请选择**后退/主屏幕**按钮。



**注释:** 对讲机无法作为组呼终止电话呼叫。电话用户必须结束通话。接收用户只能在呼叫过程中使用对讲功能。

**结果：** 如果呼叫成功结束，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声提示音。
- 显示屏显示呼叫结束。

第 13 章

# 音频录制

此功能允许对讲机录制有效接收的语音呼叫。  
对讲机将接收到的每个对讲传输记录到单独的音频文件中。  
每次记录的最长持续时间为 2 分钟。对于超过 2 分钟的已接收呼叫，即使呼叫仍在进行中，对讲机也会停止录制。  
对讲机最多能够记录和存储五个最近的、有效接收的呼叫。当达到最大数量时，最旧的录制文件会被删除。

 **注释:** 您不能手动删除任何音频文件。音频文件只能通过对讲机编程软件进行删除。请联系您的经销商或管理员了解详细信息。

## 13.1 访问音频播放

**先决条件：** 确保在对讲机编程软件中启用**音频录制**。

**程序：**

执行以下操作之一：

| 选项              | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 通过菜单/确定按钮访问音频播放 | <p>a. 要播放音频，请选择  <b>播放</b> → <b>菜单/确定</b> → <b>&lt;所需音频&gt;</b>。</p> <p>b. 要停止音频，请选择<b>菜单/确定</b>按钮。</p>                                                                                                                                                                                                                                               |
| 通过可预设按钮访问音频播放   | <p>要播放或停止播放音频，请按预设的<b>全部播放/停止播放音频</b>或<b>播放最新/下一个音频</b>。</p> <p> <b>注释:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● 如果在播放音频时按预设的<b>全部播放/停止播放音频</b>，对讲机会停止正在进行的播放。</li><li>● 如果在没有播放时按预设的<b>全部播放/停止播放音频</b>，对讲机会播放列表中的所有音频。</li><li>● 如果在播放音频列表时按预设的<b>播放最新/下一个音频</b>，对讲机会跳至下一个音频。</li><li>● 如果在没有播放时按预设的<b>播放最新/下一个音频</b>，对讲机会播放列表中的最新音频。</li></ul> |

## 第 14 章

# 在对讲机内置扬声器和有线附件之间切换音频路由

### 先决条件：

将带扬声器的有线附件连接到对讲机。

确保音频未路由至外部蓝牙附件。

### 程序：

按下预设的**音频切换**按钮，在对讲机的内置扬声器和有线附件的扬声器之间切换音频路由。



**注释:** 关闭对讲机或断开附件会将音频路由重置为对讲机的内置扬声器。

### 结果：

如果切换了音频路由，对讲机会发出一声提示音。

第 15 章

连接

您可以通过不同类型的连接将设备连接到其他设备、附件或网络。

15.1

Wi-Fi 操作

Wi-Fi® 是 Wi-Fi 联盟® 的注册商标。您可以设置和连接 Wi-Fi 网络以更新对讲机固件、Codeplug、语言包和语音提示。

 **注释:** Wi-Fi 功能不适用于 R7a 型号。

对讲机支持以下 Wi-Fi 网络：

**Wi-Fi Enhanced Open**  
针对公共网络的新 WPA 安全标准，可以为咖啡馆、酒店和机场等区域中的非密码保护的开放式网络提供加密和隐私保护。

**WPA/WPA2/WPA3 企业 Wi-Fi 网络**  
专为企业网络设计，并且需要 RADIUS 身份验证服务器。如果部署了基于证书的身份验证且需要客户端证书验证，则必须使用证书预配置对讲机。

 **注释:** 根据最新的行业安全建议配置您的 Wi-Fi 系统，或者使用企业 Wi-Fi。

15.1.1

打开或关闭 Wi-Fi

程序：

- 1. 从菜单中，选择  **WiFi**→**WiFi 状态**。
- 2. 要打开或关闭 Wi-Fi，请选择**菜单/确定**按钮。

结果：

如果 Wi-Fi 已打开，显示屏会在已启用旁边显示 。

如果 Wi-Fi 已关闭，已启用旁边的  会消失。

15.1.2

使用指定的对讲机远程打开 Wi-Fi

程序：

- 1. 执行以下操作之一：

| 选项                | 操作                                                                                                                     |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 使用通讯录选择所需的 ID 或别名 | 从菜单中，选择  <b>联系人</b> →<所需 ID 或别名>。 |

| 选项                 | 操作                                                                                                                                                |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 使用手动拨号选择所需的 ID 或别名 | a. 从菜单中, 选择  联系人 → 手动拨号 → 对讲机号码。<br>b. 输入 ID。<br>c. 选择菜单/确定按钮。 |
| 使用通讯录选择所需的组 ID 或别名 | 从菜单中, 选择  联系人 → <所需组 ID 或别名> → Wi-Fi 控制。                       |

2. 选择 **Wi-Fi 控制**。

3. 要打开 Wi-Fi, 请选择**打开**。

**结果：**

如果 Wi-Fi 处于打开状态, 显示屏会显示 。

如果 Wi-Fi 无法打开, 显示屏会显示 。

### 15.1.3

## 使用指定的对讲机远程关闭 Wi-Fi

**程序：**

1. 执行以下操作之一：

| 选项                 | 操作                                                                                                                                                  |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 使用通讯录选择所需的 ID 或别名  | 从菜单中, 选择  联系人 → <所需 ID 或别名>。                                   |
| 使用手动拨号选择所需的 ID 或别名 | a. 从菜单中, 选择  联系人 → 手动拨号 → 对讲机号码。<br>b. 输入 ID。<br>c. 选择菜单/确定按钮。 |
| 使用通讯录选择所需的组 ID 或别名 | 从菜单中, 选择  联系人 → <所需组 ID 或别名> → Wi-Fi 控制。                       |

2. 选择 **Wi-Fi 控制**。

3. 要关闭 Wi-Fi, 请选择**关闭**。

#### 15.1.4

## 网络接入

#### 15.1.4.1

### 连接到网络接入点

当打开 Wi-Fi 时，对讲机会扫描并连接到网络接入点。

程序：

1. 从菜单中，选择  **WiFi** → **网络** → **<所需的网络接入点>** → **连接**。  
 **注释：**对于 WPA-企业 Wi-Fi，如果未预配置网络接入点，则**连接**选项不可用。
2. 执行以下操作之一：
  - 对于 WPA-个人 Wi-Fi，请输入密码。
  - 对于 WPA-企业 Wi-Fi，WPA 使用对讲机编程软件进行配置。如果密码正确，对讲机会自动连接到选定的网络接入点。  
如果密码不正确，显示屏会显示身份验证失败，并自动返回到上一菜单。

结果：

如果连接成功，对讲机会显示一条确定性的通知，并将网络接入点自动保存到您的配置文件列表中。  
如果连接失败，对讲机会显示否定性的通知屏幕，并返回到上一菜单。

#### 15.1.4.2

### 检查 Wi-Fi 连接状态

程序：

按预设的 **Wi-Fi 状态**按钮。

结果：

如果 Wi-Fi 连接已打开并连接到网络，对讲机会显示以下指示：

- 发出语音提示，指示 Wi-Fi 已打开。
- 显示屏显示 **WiFi** 打开，已连接。

如果 Wi-Fi 连接已打开但未连接到任何网络，对讲机会显示以下指示：

- 发出语音提示，指示 Wi-Fi 已打开。
- 显示屏显示 **WiFi** 打开，未连接。

如果 Wi-Fi 连接已关闭，对讲机会显示以下指示：

- 发出语音提示，指示 Wi-Fi 已关闭。
- 显示屏显示 **WiFi** 关闭。



#### 15.1.4.3

### 刷新网络列表

程序：

从菜单中，选择  WiFi → 网络 → 刷新。

结果：对讲机显示最新的网络列表。

#### 15.1.4.4

### 添加网络



注释: 此任务不适用于 WPA-企业 Wi-Fi 网络。

程序：

1. 从菜单中，选择  WiFi → 网络 → 添加网络。
2. 输入服务集标识符 (SSID)。
3. 选择 WPA/WPA2。
4. 输入密码。
5. 选择菜单/确定按钮。

结果：显示屏会显示确定性的小型通知。

#### 15.1.4.5

### 查看网络接入点的详细信息

程序：

从菜单中，选择  WiFi → 网络 → <所需的网络接入点> → 查看详情。

结果：

对于 WPA-个人 Wi-Fi 网络，对讲机会显示以下详细信息：

- 对于已连接的网络接入点，对讲机显示以下信息：
  - 服务集标识符 (SSID)
  - 安全模式
  - 媒体访问控制 (MAC) 地址
  - Internet 协议 (IP) 地址
- 对于未连接的网络接入点，对讲机显示以下信息：
  - SSID
  - 安全模式

对于 WPA-企业 Wi-Fi 网络，对讲机会显示以下详细信息：

- 对于已连接的网络接入点，对讲机显示以下信息：
  - SSID
  - 安全模式
  - 身份
  - 扩展身份验证协议 (EAP) 方法

- 阶段 2 身份验证
- 证书名称
- MAC 地址
- IP 地址
- 网关
- DNS1
- DNS2
- 对于未连接的网络接入点，对讲机显示以下信息：
  - SSID
  - 安全模式
  - 身份
  - EAP 方法
  - 阶段 2 身份验证
  - 证书名称

#### 15.1.4.6

### 删除网络接入点



**注释:** 此任务不适用于 WPA-企业 Wi-Fi 网络。

**程序：**

从菜单中，选择  **WiFi** → **网络** → **<所需的网络接入点>** → **删除** → **是**。

**结果：** 显示屏会显示确定性的小型通知。

#### 15.1.5

### 访问企业 Wi-Fi 网络

**程序：**

1. 从菜单中，选择  **实用程序** → **证书菜单** → **证书 3**。
2. 执行以下操作之一：
  - 要注册证书，请选择**注册**。
  - 要更新密码，选择**密码** → **<新密码>** → **菜单/确定**。
  - 要查看证书详细信息，请选择**查看详细信息**。

**结果：**

如果证书注册成功完成，则  会出现在**证书 3** 旁边。

如果证书注册失败，会显示一条错误消息，并返回上一菜单。

如果密码更新成功，显示屏会显示确定性的小型通知。

如果证书已准备就绪，您可以查看详细信息列表。

如果证书未就绪，则只能查看状态。

## 15.2

# 蓝牙®

此功能允许对讲机通过蓝牙连接到任何已启用蓝牙的设备。



**注释:** 蓝牙功能不适用于 R7a 型号。

确保您的对讲机与已启用蓝牙功能设备之间的路径畅通无阻。为了实现高度可靠性，Motorola Solutions 建议不要将对讲机和已启用蓝牙的设备分开。

如果语音和提示音质量失真或不清晰，请将对讲机和已启用蓝牙的设备彼此靠近，以重新实现清晰的音频接收效果。

您的对讲机最多可同时与三个不同类型的蓝牙设备建立蓝牙连接。您的对讲机会与蓝牙工作范围内信号最强的蓝牙设备或上次连接的蓝牙设备建立连接。

要详细了解全部功能，请参阅相应蓝牙设备的用户手册。



**注释:**

- 在执行查找操作的过程中不要关闭您的蓝牙设备或选择**返回/主页**按钮，否则会导致操作被取消。
- 使用最新的蓝牙附件（v5.0 及更高版本）以增强连接安全性。
- 使用蓝牙设备时，始终采用蓝牙安全最佳做法。

### 15.2.1

## 打开或关闭蓝牙

### 打开蓝牙

**程序：**

从菜单中，选择  **蓝牙** → **我的状态** → **打开**。

**结果：** 如果蓝牙已打开，显示屏会在蓝牙打开旁边显示 .

### 关闭蓝牙

**程序：**

从菜单中，选择  **蓝牙** → **我的状态** → **关闭**。

**结果：** 如果蓝牙已关闭，显示屏会在蓝牙关闭旁边显示 .

### 15.2.2

## 连接到蓝牙设备

**程序：**

1. 从菜单中，选择  **蓝牙**。
2. 执行以下操作之一：
  - 要连接到以前连接过的设备，选择**设备** → **<所需设备>** → **连接**。
  - 要连接到新设备，选择**设备** → **查找设备** → **<所需设备>** → **连接**。

- 要在可发现模式下连接到设备，请选择**查找我**。

**结果：**

如果蓝牙设备成功连接到对讲机，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 显示屏显示 **<设备>已连接**和**蓝牙已连接**图标。

如果蓝牙设备未能连接到对讲机，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- 对讲机显示屏显示连接失败。



**注释：**

- 默认情况下启用蓝牙连接提示音。您可以通过对讲机编程软件禁用蓝牙连接提示音。
- 如果蓝牙设备仍然不能连接到对讲机，您可以关闭后重新打开蓝牙，或在对讲机和蓝牙设备上都清除蓝牙配对，以防止出现连接问题。

### 15.2.3

## 断开与蓝牙设备的连接

**程序：**

从菜单中，选择  **蓝牙** → **设备** → **<所需设备>** → **断开**。

**结果：**

对讲机会显示以下指示：

- 发出一声提示音。
- 对讲机屏幕显示 **<设备>** 已断开连接。



**注释：**默认情况下启用蓝牙断开连接提示音。您可以通过对讲机编程软件禁用蓝牙断开连接提示音。

### 15.2.4

## 在对讲机内置扬声器和蓝牙设备之间切换音频路由

**程序：**

按预设的**蓝牙音频切换**按钮。

**结果：**

当音频路由至对讲机内置扬声器时，显示屏会显示将音频路由至对讲机。

当音频路由至蓝牙设备时，显示屏会显示将音频路由至蓝牙。

### 15.2.5

## 查看设备详细信息

**程序：**

从菜单中，选择  **蓝牙** → **设备** → **<所需设备>** → **查看详情**。

### 15.2.6

## 编辑设备名称

程序：

从菜单中，选择  蓝牙 → 设备 → <所需设备> → 编辑名称 → <新名称>。

结果：

显示屏显示  和新设备名称。

### 15.2.7

## 删除设备

先决条件：断开与设备的连接。

程序：

从菜单中，选择  蓝牙 → 设备 → <所需设备> → 删除。

结果：显示屏显示 .

### 15.2.8

## 蓝牙配置文件

对讲机支持多种蓝牙服务。

表 20：蓝牙配置文件

| 配置文件            | 说明                                                                       |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 串行端口配置文件 (SPP)  | 提供对 SPP 设备（例如条形码扫描仪）的访问。使用 SPP，每个连接的设备都可以发送和接收数据，就像它们之间连接了 RX 和 TX 线路一样。 |
| 通用属性配置文件 (GATT) | 允许蓝牙低功耗 (BLE) 协议的配置文件发现和描述服务。                                            |
| 耳机配置文件 (HSP)    | 提供将流行的蓝牙耳机与移动电话搭配使用的支持，并且能够响铃、应答呼叫、挂机和调整音量。                              |
| 个人局域网 (PAN)     | 允许设备与另一个设备（例如笔记本电脑）共享互联网连接以及访问由另一个设备（例如支持蓝牙的电话）共享的互联网。                   |
| 双模式：蓝牙经典和蓝牙低功耗  | 提供对双模式设备的支持，例如 WM500 (HSP + GATT)。HSP 用于音频，GATT 用于按钮控制。                  |

第 16 章

# 紧急呼叫操作

紧急警报用于指示紧急状况。您可以在任何时候发起紧急警报，甚至在当前信道上有活动的情况下。您只能为每个信道的“紧急呼叫”按钮分配一种紧急呼叫模式。您的对讲机支持以下紧急呼叫模式：

表 21：紧急呼叫模式

| 紧急呼叫模式       | 说明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 紧急警报         | 紧急警报不是语音呼叫。此警报是紧急通知，将发送给预设为接收这些警报的对讲机。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 带呼叫的紧急警报     | 对讲机可发送紧急警报。紧急警报经过确认后，对讲机组就可以通过分配的紧急信道进行通信。按住 <b>PTT</b> 按钮进行通话。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 带语音跟随的紧急警报   | 对讲机可发送紧急警报。紧急警报经过确认后，对讲机麦克风（称为紧急麦克风）将自动激活。无需按 <b>PTT</b> 按钮即可通过紧急麦克风与对讲机组进行通信。 <div> <b>注释:</b><ul style="list-style-type: none"><li>● 如果已启用紧急循环模式，则对讲机会在预设的持续时间内重复紧急麦克风和接收时间段。</li><li>● 如果在预设的紧急麦克风接收期间按住 <b>PTT</b> 按钮，对讲机会继续发起呼叫并停止紧急麦克风接收时段计时器。您的对讲机仍处于紧急呼叫模式。松开 <b>PTT</b> 按钮后，紧急麦克风接收时段计时器会重新启动。</li><li>● 如果紧急警报请求发送失败，对讲机不会再尝试发送请求，而会直接进入紧急麦克风状态。</li></ul></div> |
| 静默紧急警报       | 对讲机发送紧急警报通知，但无任何音频或视觉提示。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 带呼叫的静默紧急警报   | 对讲机发送紧急警报通知，但无任何音频或视觉提示。对讲机将抑制紧急警报的所有音频和视觉提示，直到您按住 <b>PTT</b> 按钮进行通话。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 带语音跟随的静默紧急警报 | 对讲机发送紧急警报通知，但无任何音频或视觉提示。紧急警报经过确认后，紧急麦克风将被激活。无需按 <b>PTT</b> 按钮即可与对讲机组进行通信。 <div> <b>注释:</b> 只有按下 <b>PTT</b> 按钮时，这些提示才会出现。</div>                                                                                                                                                                                                                                           |

您的经销商可以设置紧急呼叫打开或关闭功能，以及紧急呼叫按钮的按钮按下持续时间。请联系您的经销商了解详细信息。

您的经销商可以预设紧急搜索提示音。预设提示音后，对讲机将发出紧急搜索提示音。当对讲机传输或接收语音时，此提示音会静音，而当对讲机退出紧急呼叫模式时，此提示音会停止。

## 16.1

# 发送紧急警报

### 程序：

按预设的**紧急呼叫开按钮**。

**对讲机控制小组件**显示发送警报和通话组 ID 或别名。

### 结果：

如果警报发送成功，对讲机会显示以下指示：

- 紧急呼叫提示音将响起。
- 绿色 LED 指示灯闪烁。
- **对讲机控制小组件**显示已发送警报。

如果进行所有尝试后警报发送仍失败，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- **对讲机控制小组件**显示警报失败。

## 16.2

# 发送带呼叫的紧急警报

### 程序：

1. 按预设的**紧急呼叫按钮**。

如果警报发送成功，对讲机会显示以下指示：

- 紧急呼叫提示音将响起。
- 绿色 LED 指示灯闪烁。
- **对讲机控制小组件**显示已发送警报和具有通话组 ID 或别名的紧急警报：。

2. 要进行呼叫，请按住 **PTT** 按键。
3. 等待通话许可音结束后，再对着麦克风讲话。
4. 要进行接听，请松开 **PTT** 按键。

如果对讲机在预定的时间段内未检测到语音活动，则呼叫结束。

## 16.3

# 发送带语音跟随的紧急警报

### 程序：

1. 按预设的**紧急呼叫开按钮**。

如果警报成功发送，对讲机将发出紧急呼叫提示音，并激活紧急麦克风。

2. 对着麦克风讲话，而不用按下 **PTT** 按钮。

对讲机将在以下情况中自动停止传输：

- 在启用了紧急循环模式时，紧急麦克风和接收呼叫之间的循环持续时间到期。

- 在禁用了紧急循环模式时，紧急麦克风的持续时间到期。

## 16.4 回应紧急警报

一次只能响应一个紧急警报。如果收到多个警报，第二个紧急警报将覆盖第一个警报。

当收到紧急警报时，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声提示音。
- 红色 LED 指示灯闪烁。
- 对讲机控制小组件和通知小组件**显示收到紧急警报，以及紧急通话组 ID 或发射对讲机的别名。



**注释:** 如果对讲机接收到多个紧急警报，**对讲机控制小组件**和**通知小组件**只会显示最新的紧急通话组 ID 或发射对讲机的别名。

**先决条件：** 启用紧急警报指示。

**程序：**

当收到紧急通知时，请执行以下操作之一：

| 选项                     | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 用非紧急语音响应紧急警报所针对的同一个通话组 | <p>a. 按住 PTT 按钮。</p> <p>b. 等待通话许可音结束后，再对着麦克风讲话。</p> <p>c. 要进行接听，请松开 PTT 按钮。</p> <p> <b>注释:</b> 只有紧急警报的发送方才能传输紧急语音。所有接收方传输非紧急语音，以便其他对讲机在同一组中发送和接收紧急警报。</p>                                                                                               |
| 通过删除紧急警报列表退出紧急警报       | <p>a. 要从主屏幕查看紧急警报列表，请执行以下操作之一：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>选择<b>向下按钮</b>→<b>菜单/确定按钮</b>。</li><li>选择<b>菜单/确定按钮</b>。</li></ul> <p>b. 要删除紧急警报列表，请执行以下操作之一：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>如果收到一个紧急警报，请选择<b>菜单/确定按钮</b>→<b>是</b>。</li><li>如果收到多个紧急警报，选择<b>&lt;所需通话组 ID 或别名&gt;</b>→<b>菜单/确认按钮</b>→<b>是</b>。</li></ul> |
| 退出紧急警报                 | 选择 <b>后退/主屏幕按钮</b> 。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

**结果：**

如果用非紧急语音响应紧急警报所针对的同一个通话组，当紧急警报的发送方回应时，对讲机会显示以下指示：

- 对于 Capacity Max，红色 LED 指示灯闪烁。
- 对于其他系统，绿色 LED 指示灯闪烁。
- 显示屏显示紧急通话组 ID 和发射对讲机 ID。



## 16.5

# 回应带呼叫的紧急警报

当收到带呼叫的紧急警报时，对讲机会显示以下指示：

- 如果启用了紧急呼叫指示和紧急呼叫解码提示音，则会发出紧急呼叫提示音。
- **对讲机控制小组件**和**通知小组件**显示收到紧急警报，以及紧急通话组 ID 或发射对讲机的别名。
- 对讲机取消静音，并通过扬声器播放来电。

**程序：**

1. 按住 **PTT** 按钮。
2. 等待通话许可音结束后，再对着麦克风讲话。
3. 要进行接听，请松开 **PTT** 按钮。

**结果：**

当紧急警报的发送方回应时，对讲机会显示以下指示：

- 对于 Capacity Max，红色 LED 指示灯闪烁。
- 对于其他系统，绿色 LED 指示灯闪烁。
- 显示屏显示紧急通话组 ID 和发射对讲机 ID。

## 16.6

# 退出紧急呼叫模式

退出紧急呼叫模式仅适用于 Capacity Max。当您遇到以下情况时，对讲机会自动退出紧急呼叫模式：

- 收到系统的确认消息（仅适用于紧急警报）。
- 已达到发送警报的最大尝试次数。
- 关闭对讲机。当您打开对讲机时，紧急呼叫模式不会自动重新启动。
- 将当前信道更改为无紧急呼叫的信道。

**程序：**

按住预设的**紧急呼叫关闭**按钮。

**结果：**

如果成功退出紧急呼叫模式，对讲机会显示以下指示：

- 提示音停止。
- 红色 LED 指示灯熄灭。
- 收到确认后，**对讲机控制小组件**会显示紧急呼叫已取消，并返回主屏幕。
- 当未收到确认时，**对讲机控制小组件**会显示紧急呼叫取消失败，并返回主屏幕。



**注释:** 如果在发射对讲机上启用了取消紧急呼叫配置，则接收对讲机中的紧急警报将停止，而且该状态将添加到接收对讲机的警报列表中。

## 第 17 章

# 倒地警报

倒地警报功能使对讲机能够在您处于危险中时提醒他人。

如果对讲机以指定角度倾斜、移动或静止一段时间，它会以提示音提示您。如果您在预定义的提醒计时器到期前没有回应提示，对讲机将自动发送紧急警报或紧急呼叫。

要防止对讲机发送紧急警报或紧急呼叫，您可以采取以下措施：

- 对于倾斜警报，您必须将对讲机恢复到垂直位置。
- 对于移动警报，您必须让对讲机停止移动。
- 对于防移动警报，您必须移动对讲机。

如果启用了多个倒地警报，则对讲机会在检测到第一个违背条件的移动时播放提示音。



**注释:**

在“降级模式”下工作时，对讲机不支持“倒地警报”。

### 17.1

## 打开或关闭倒地警报功能

### 打开倒地警报功能

**程序：**

从菜单中，选择  **实用程序** → **对讲机设置** → **倒地警报**。

### 关闭倒地警报功能

**程序：**

从菜单中，选择  **实用程序** → **对讲机设置** → **倒地警报**。

**结果：**

如果倒地警报已打开，显示屏会在已启用旁边显示 。

如果倒地警报已关闭，已启用旁边的  会消失。

## 第 18 章

# 单独工作者

如果在预定义的时间内没有用户活动（按按钮或激活信道选择器），此功能就会触发紧急情况。

如果在预定义的时间内没有用户活动，并且不活动计时器计时结束，对讲机会通过语音提示预先警告您。

如果在预定义的提醒计时器计时结束前您没有确认收到提醒，对讲机将启动由经销商预设的紧急条件。

## 第 19 章

# 呼叫提示操作

“呼叫提示”寻呼功能使您可以提示接收者并请求在他们方便时回拨。此功能仅对用户别名或 ID 适用。

对于 Capacity Max，呼叫提示功能允许对讲机用户或调度员提醒接收者在有空时回呼呼叫者。此功能中不涉及语音通信。非占空呼叫建立 (OACSU) 单呼允许您立即回应。完全非占空呼叫建立 (FOACSU) 单呼要求您确认呼叫。建议将 OACSU 类型呼叫用于呼叫提示功能。

### 19.1

## 发起呼叫提示

#### 程序：

从菜单中，选择  通讯录 → <所需 ID 或别名> → 呼叫提示。

#### 结果：

如果请求成功，显示屏会显示确定性的小型通知。

如果请求失败，显示屏会显示否定性的小型通知。

### 19.2

## 回应呼叫提示

当收到呼叫提示时，对讲机会显示以下指示：

- 将发出一声重复音。
- 黄色 LED 指示灯闪烁。
- 显示屏显示呼叫提示的通知列表以及呼叫方的 ID。

#### 程序：

按 PTT 按钮，以单呼方式回应呼叫方。

## 第 20 章

# 通话记录功能

您的对讲机会跟踪所有近期的已拨呼叫、已接呼叫和未接单呼。通话记录功能可用于查看和管理近期的呼叫。“未接呼叫提示”可以包括在通话记录中，具体取决于对讲机上的系统配置。您可以在各个呼叫列表中执行以下任务：

- 查看详情
- 删除呼叫
- 将别名或 ID 存储至通讯录

### 20.1

## 查看最近呼叫

程序：

1. 在菜单中，选择  通话记录。
2. 选择以下列表之一：
  - 未接来电
  - 已应答
  - 呼出
3. 通过滚动列表查看呼叫。

结果：显示屏显示最近的条目。

### 20.2

## 从呼叫列表存储别名或 ID

程序：

1. 从菜单中，选择  通话记录 → <所需列表> → <所需 ID 或别名> → 存储。
2. 当您看到闪烁的光标时，请输入别名的其余字符。  
您可以存储无别名的 ID。

结果：

显示屏会显示确定性的小型通知。

### 20.3

## 删除呼叫列表中的呼叫

程序：

从菜单中，选择  通话记录 → <所需列表> → <所需 ID 或别名> → 删除条目？ → 是



**注释:** 如果选择否，您的对讲机将返回到上一屏幕。如果列表为空，对讲机会发出一声提示音，并且显示屏显示列表为空。

结果：显示屏显示条目已删除。

### 20.4

## 查看呼叫列表中的详细信息

程序：

从菜单中，选择  通话记录 → <所需列表> → <所需 ID 或别名> → 查看详情。

## 第 21 章

# 呼叫排队

如果无可用资源处理呼叫，“呼叫排队”功能可将呼叫请求置于系统队列中，以便等待下个可用资源。

### 21.1

## 接收呼叫队列

#### 程序：

按住 **PTT** 按钮，直至听到呼叫队列提示音。

#### 结果：

对讲机发出提示音，显示屏显示呼入队列。

如果呼叫成功，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 绿色 LED 指示灯闪烁。
- 显示屏显示呼叫类型图标、ID 或别名。

如果呼叫失败，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- 显示屏会显示失败通知屏幕。
- 对讲机终止呼叫并退出呼叫建立。

## 第 22 章

# 优先呼叫

“优先呼叫”允许系统在所有信道都处于繁忙状态时抢占正在进行的非优先呼叫之一，并发起所请求的高优先级呼叫。

如果高优先级呼叫占用了所有信道，则系统不抢占任何呼叫，而是将请求高优先级呼叫置于呼叫队列中。如果系统未能将请求高优先级呼叫置于呼叫队列中，则会声明故障。

优先呼叫的默认设置可预先配置。使用以下功能时，呼叫优先级将自动恢复为预配置的设置。

- 所有语音呼叫
- DMR III 短信/短信
- 任务单
- 远程监听

### 22.1

## 切换优先呼叫级别

#### 程序：

按下预设的**切换优先呼叫级别**按钮。

#### 结果：

如果“高优先级”已启用，对讲机会显示以下指示：

- 语音提示响起。
- 显示屏显示下一个呼叫：高优先级。
- 主屏幕上将显示“呼叫优先级高”图标。

如果“正常优先级”已启用，对讲机会显示以下指示：

- 语音提示响起。
- 显示屏显示下一个呼叫：正常优先级。
- 主屏幕上的“呼叫优先级高”图标将会消失。



## 第 23 章

# 通讯录设置

对讲机上的“通讯录”菜单提供地址簿功能。每个条目都对应于可进行呼叫的 ID。条目按字母顺序排列。

每个条目支持不同的呼叫类型，具体取决于您的设置。联系人条目显示呼叫类型、呼叫别名和呼叫 ID 信息。

您可以将条目分配给可预设数字键，进行快速拨号。您会在每个分配给某个条目的数字键前面看到一个复选标记。如果复选标记位于空接口前面，则不会为该条目分配数字键。

个人电脑 (PC) 呼叫和调度呼叫与数据相关。这些呼叫只能通过应用程序发起。

### 23.1

## 添加新联系人

程序：

1. 从菜单中，选择  通讯录 → 新联系人 → <所需联系人类型>。  
联系人类型选项包括**对讲机联系人**或**电话联系人**。
2. 输入联系人号码。
3. 输入联系人姓名。
4. 选择所需的铃声类型。

### 23.2

## 设置默认联系人



注释: 这仅适用于 5 音调通讯录。

程序：

从菜单中，选择  通讯录 → <所需 ID 或别名> → 设为默认。

结果：

如果设置成功，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 显示屏会显示确定性的小型通知。
- 显示屏会在所选联系人旁边显示 .

### 23.3

## 将条目分配至可预设数字键

程序：

1. 从菜单中，选择  通讯录 → <所需 ID 或别名> → 预设键。
2. 选择所选的数字键。
3. 如果所选数字键已分配给某个条目，请执行以下操作之一：

- 要覆盖现有的数字键分配，请选择**是**。
- 要保留现有的数字键，请选择**否**，然后选择另一个数字键。

如果覆盖现有的数字键分配，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 显示屏显示联系人已保存。

## 23.4

# 清除条目和可预设的数字键之间的关联

### 程序：

1. 从菜单中，选择  **通讯录** → **<所需 ID 或别名>** → **预设键** → **空**。

显示屏显示清除所有快捷键。

2. 选择**是**。

### 结果：

发出一声确定提示音。显示屏显示联系人已保存，并自动返回到上一菜单。



**注释:** 当条目被删除时，该条目与预设的数字键之间的关联将被清除。

## 第 24 章

# 呼叫提醒设置

此功能允许您配置呼叫或短信提示音。

### 24.1

## 激活或停用呼叫铃声

您可以为单呼、短信、呼叫提示、带短信的遥感遥测状态（适用于 Capacity Max 和其他系统）和选择性呼叫（适用于其他系统）激活或停用呼叫铃声。

## 激活呼叫铃声

程序：

1. 从菜单中，选择  实用程序 → 对讲机设置 → 提示音/提示 → 呼叫铃声。
2. 选择以下选项之一：
  - 呼叫提示
  - 单呼
  - 选择性呼叫
  - 遥感遥测
  - 信息
3. 执行以下操作之一：
  - 如果要激活单呼的呼叫铃声，请选择**已启用**。
  - 如果要激活其他选项的呼叫铃声，请选择所需的提示音。

结果：

如果您激活呼叫铃声，对讲机会显示以下指示：

- 对于单呼选项，显示屏会在已启用旁边显示✓。
- 对于其他选项，显示屏会显示 ✓ 和所选提示音。

## 停用呼叫铃声

程序：

1. 从菜单中，选择  实用程序 → 对讲机设置 → 提示音/提示 → 呼叫铃声。
2. 选择以下选项之一：
  - 呼叫提示
  - 单呼
  - 选择性呼叫
  - 遥感遥测
  - 信息

3. 执行以下操作之一：

- 如果要停用单呼的呼叫铃声，请选择**已启用**。
- 如果要停用其他选项的呼叫铃声，请选择**关闭**。

**结果：**

如果您停用呼叫铃声，对讲机会显示以下指示：

- 对于单呼选项，已启用旁边的✓会消失。
- 对于其他选项，显示屏会在关闭旁边显示 ✓。

## 24.2

# 指定铃声类型

要个性化呼叫提示音，您可以在 11 个预定义的铃声中为单呼、呼叫提示或短信选择一个铃声。

**程序：**

从菜单中，选择  **通讯录** → **<所需 ID 或别名>** → **查看/编辑** → **铃声** → **<所需提示音>**。

## 24.3

# 铃声提示类型

对于不支持振动功能并且未装入振动皮带夹的带电池的对讲机，“铃声提示类型”将自动设置为**响铃**。可用的“铃声提示类型”选项包括**静音**和**响铃**。



**注释：**如果“所有提示音”状态为已启用，则对讲机会显示铃声提示类型。如果“所有提示音”状态为已禁用，则对讲机会显示“全部提示音静音”图标。

### 24.3.1

## 选择铃声提示类型

**程序：**

1. 从菜单中，选择  **实用程序** → **对讲机设置** → **提示音/提示** → **铃声提示类型**。
2. 选择以下选项之一：
  - **静音**
  - **铃音**

## 24.4

# 渐强警报音

您可将对讲机预设为当对讲机呼叫尚未得到回复时，不断提醒您。这种提示会随着时间的推移自动上调警报音的音量。此功能称为渐强提示音。

**程序：**

从菜单中，选择  **实用程序** → **对讲机设置** → **提示音/提示** → **渐强提示音**。

**结果：**

如果渐强提示音已启用，显示屏会在已启用旁边显示 ✓。

如果渐强提示音已禁用，已启用旁边的 ✓ 会消失。

第 25 章

# 加密

此功能可用于防止信道上未经授权的用户利用软件加密解决方案进行窃听。传输的信令和用户识别部分未加密。

对讲机必须在信道上启用加密功能才能发送加密传输信号，虽然这不是接收传输信号的要求。  
一些对讲机型号可能不提供加密功能，或可能会有不同的配置。请联系您的经销商了解详细信息。

 **注释:**  
一次只能分配一种加密类型。  
此功能不适用于频率相同的民用频段信道。  
下表介绍了对讲机上提供的加密类型和设置。

表 22：加密类型和设置

| 类型                 | 设置    |
|--------------------|-------|
| 对称加密 <sup>10</sup> | 对称加密  |
| 基本加密               | 加密    |
| 增强型加密              | 增强型加密 |

## 25.1 设置加密

程序：

1. 从菜单中，选择  **实用程序** → **对讲机设置**。
2. 根据配置的加密类型，选择您的加密设置。
3. 执行以下操作之一：
  - 要启用加密，请选择**菜单/确定**按钮。
  - 要禁用加密，请选择**菜单/确定**按钮。

结果：

如果加密已启用，已启用旁边会出现 。  
如果加密已禁用，已启用旁边的  会消失。

## 25.2 启用加密的呼叫

对讲机必须为当前选定的信道位置启用加密功能才能进行加密传输。在启用加密的信道上，对讲机仍然可以接收未加密的传输信号。

当为当前选定的信道位置启用了加密时，对讲机发起的所有语音传输都将加密。这些呼叫包括组呼、多组呼、扫描呼叫期间对讲、站点全呼、紧急呼叫和单呼。只有接收对讲机具有与您的对讲机相同的密钥值和密钥 ID 时才可以解密传输。

<sup>10</sup> 以前称为 AES 加密。

要对加密呼叫或数据传输进行解密，必须预设对讲机，使其与发射对讲机具有相同的加密密钥类型。如果对讲机收到具有不同加密密钥的加密呼叫，您将听到混乱不清的传输信号。

第 26 章

# 扫描

您的对讲机在扫描时的行为可能会有所不同，具体取决于可用的支持系统。

## 通话组扫描

通话组扫描不适用于 Capacity Max。

此功能允许对讲机监听并加入接收组列表中所定义的通话组的呼叫。

启用扫描时，对讲机将对其接收组列表中的所有成员取消静音。禁用扫描后，对讲机将不会接收接收组列表中任何成员的传输信号，但全呼、永久通话组和选定通话组除外。

## 信道扫描

信道扫描可用于其他系统。

当您启动扫描时，您的对讲机通过扫描预设的扫描列表来查看当前信道是否有语音活动。如果您位于一个数字信道上，而您的对讲机锁定了一个模拟信道，则在呼叫过程中，对讲机会自动从数字模式切换为模拟模式。如果您使用的是模拟信道，则会出现相反的情况。

表 23：扫描方法

| 方法        | 说明                                                                      |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------|
| 主信道扫描（手动） | 对讲机扫描您的扫描列表中的所有信道或通话组。根据对讲机设置，扫描时，对讲机可能会自动从上次扫描的激活信道或通话组开始，或从启动扫描的信道开始。 |
| 自动扫描（自动）  | 当您选择一个已经启用自动扫描的信道或通话组时，对讲机会自动开始扫描。                                      |

如果错过了来自扫描列表中的通话组或信道的呼叫，则可能是由于以下情况：

- 扫描功能未打开。
- 扫描列表成员已通过菜单停用。
- 您已在参与其他呼叫。
- 对于多站点系统，您的当前站点未注册任何扫描通话组成员。

 **注释:** 如果您的对讲机加入了来自不同区域的区域扫描列表成员的呼叫且呼叫闲置时间计时器在您能够回应之前到期，那么为了回应，您必须导航到扫描列表成员的区域和信道并启动新呼叫。

### 26.1

## 打开扫描

程序：

从菜单中，选择  扫描 → 打开。

结果：

对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。

- 黄色 LED 指示灯闪烁。
- 显示屏显示扫描开和“扫描”图标。

26.2

## 关闭扫描

程序：

从菜单中，选择  扫描 → 关闭。

结果：

对讲机会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- LED 指示灯熄灭。
- 显示屏显示扫描关并且“扫描”图标消失。

26.3

## 扫描对讲

对讲功能使您能够在扫描过程中回应传输。

根据您配置“扫描对讲”的方式，在对讲机扫描可选扫描列表中的通话组时按 PTT 按键会产生两种不同的情形。

表 24：扫描对讲类型

| 类型      | 说明                                           |
|---------|----------------------------------------------|
| 扫描对讲已禁用 | 在正在进行扫描到的呼叫期间，如果按下 PTT 按钮，则扫描到的呼叫将终止，并启动新呼叫。 |
| 扫描对讲已启用 | 在正在进行扫描到的呼叫期间，如果按下 PTT 按钮，则可以与扫描到的呼叫对讲。      |

 注释：

- 要修复扫描到未分配到当前选定区域中的信道位置的组呼叫，请切换到正确的区域。
- 如果您错过了呼叫的挂断时间，请选择通话组的信道位置以回复该通话组。

26.4

## 无用信道

无用信道是持续生成不需要的呼叫的信道。

您可以暂时从扫描列表中删除不需要的信道，稍后再将其恢复。此功能不适用于指定为选定信道的信道。

26.4.1

### 删除无用信道

先决条件：确保您的对讲机已被扫描到“无用信道”中。

程序：

1. 按下预设的**无用信道删除**按钮，直至听到提示音。



2. 松开预设的**无用信道删除**按钮。

#### 26.4.2

### 恢复无用信道

程序：

执行以下操作之一：

- 重启对讲机。
- 关闭然后重新打开扫描功能。
- 使用**信道选择**旋钮更改信道。
- 更改区域。
- 使用**信道选择**旋钮更改信道。

#### 26.5

### 投票扫描

如果区域内有多个在不同模拟信道上传输相同信息的基站，投票扫描可以为您提供较大的覆盖范围。

您的对讲机将扫描多个基站的模拟信道，然后执行投票过程，以选择最强的接收信号。

在投票扫描过程中，对讲机显示以下指示：

- 黄色 LED 指示灯闪烁。
- 显示屏显示投票扫描图标。

#### 26.6

### 优先监听

优先监听允许对讲机在通话组呼叫期间接收来自优先级更高的通话组的传输。此功能仅适用于接收组列表中的成员。



**注释:** 此功能只能在启用通话组扫描功能时才可访问。

优先级通话组具有优先级 1 (P1) 和优先级 2 (P2)。对讲机根据以下优先级接收传输：

1. P1 通话组的紧急呼叫。
2. P2 通话组的紧急呼叫。
3. 接收组列表中非优先级通话组的紧急呼叫。
4. 全呼。
5. P1 通话组呼叫。
6. P2 通话组呼叫。
7. 接收组列表中的非优先级通话组。

26.7

接收组列表

接收组列表使您可以在通话组扫描列表上创建和分配成员。列表中最多可以有 16 个成员。

 **注释:** 要将成员添加到列表中，您必须先在对讲机中配置通话组。

对于 Capacity Max，如果将对讲机预设为编辑扫描列表，则可以执行以下操作：

- 添加、删除和编辑通话组的优先级。
- 添加、删除和编辑加入通话组。

对于其他系统，如果将对讲机预设为编辑扫描列表，则可以执行以下操作：

- 添加或删除通话组。
- 添加、删除和编辑通话组的优先级。
- 添加、删除和编辑加入通话组。
- 使用新的扫描列表替换现有扫描列表。

如果将通话组预设为永久通话组，则无法从扫描列表中编辑通话组。

26.8

扫描列表

您可以在扫描列表中创建和分配单个信道或通话组。对于当前信道或通话组，通过循环其扫描列表中的指定信道或通话组序列，对讲机可以扫描是否有语音活动。扫描列表也称为接收组列表。

全键盘型对讲机最多可支持 250 个扫描列表，每个列表最多 16 个成员。对于非键盘型号，对讲机最多可支持 64 个扫描列表，每个列表中最多 16 个成员。每个扫描列表支持模拟和数字条目的混合。

成员 ID 左侧的“优先级”图标指示该成员是位于“优先级 1”还是“优先级 2”信道列表。在一个扫描列表中，不能有多个优先级 1 和优先级 2 信道。如果优先级设置为无，则不会显示图标。

 **注释:** 此功能不适用于智能信道共享。

26.8.1

访问扫描列表

程序：

1. 从菜单中，选择  扫描 → 查看/编辑列表。
2. 执行以下操作之一：

| 选项       | 操作                                                                                                                                                       |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 设置活动扫描列表 | 执行以下操作之一： <ul style="list-style-type: none"><li>● 如果没有活动的扫描列表，请选择首选扫描列表。</li><li>● 要更改为新的活动扫描列表，选择 &lt;当前扫描列表&gt; → 设置活动扫描列表 → &lt;首选扫描列表&gt;。</li></ul> |

| 选项         | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 编辑扫描列表     | <p>a. 选择所需的组名称。</p> <p>b. 执行以下操作之一：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● 要在扫描列表中启用通话组，请选择<b>启用</b>。</li><li>● 要在扫描列表中禁用通话组，请选择<b>禁用</b>。</li></ul>                                                                                                                                                                                                |
| 编辑扫描列表的优先级 | <p>a. 选择 &lt;所需别名&gt;→ <b>编辑优先级</b>。</p> <p>b. 要为所需别名设置所需的优先级，请选择以下选项之一：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● <b>优先级 1</b>。</li><li>● <b>优先级 2</b>。</li><li>● <b>无</b>。</li></ul> <p>c. 如果另一个通话组被分配到优先级 1 或优先级 2，轻触<b>是</b>，显示屏会显示覆盖已有设置？：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● 要覆盖，请选择<b>是</b>。</li><li>● 要返回到上一屏幕，请选择<b>否</b>。</li></ul> |
| 查看扫描列表     | <p>执行以下操作之一：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● 要执行别名搜索，请输入所需的别名。</li><li>● 要手动搜索别名，请使用 <b>4 向导航</b>按钮向下滚动通讯录。</li></ul>                                                                                                                                                                                                                        |
| 向扫描列表添加新条目 | <p>a. 选择<b>添加成员</b>→ &lt;所需别名&gt;。</p> <p>b. 要将新别名添加为所需优先级，请选择以下选项之一：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● <b>优先级 1</b>。</li><li>● <b>优先级 2</b>。</li><li>● <b>无</b>。</li></ul> <p>c. 如果另一个通话组被分配到优先级 1 或优先级 2，则在显示屏显示覆盖已有设置？时执行以下操作之一：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● 要覆盖，请选择<b>是</b>。</li><li>● 要返回到上一屏幕，请选择<b>否</b>。</li></ul>     |
| 删除扫描列表成员   | 选择 <所需别名>→ <b>删除</b> → <b>是</b> 。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

26.9

# 灵活接收列表

灵活接收列表功能使您可以在接收通话组列表上创建和分配成员。

对讲机最多支持列表中的 16 个成员。

 **注释:** 此功能仅适用于智能信道共享。

### 26.9.1

## 打开灵活接收列表

程序：

从菜单中，选择  实用程序 → 对讲机设置 → 灵活接收列表 → 打开。

结果：对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 显示屏显示灵活接收列表打开。

### 26.9.2

## 关闭灵活接收列表

程序：

从菜单中，选择  实用程序 → 对讲机设置 → 灵活接收列表 → 关闭。

结果：对讲机会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- 显示屏显示灵活接收列表关闭。

### 26.9.3

## 向灵活接收列表添加新条目

程序：

1. 从菜单中，选择  实用程序 → 对讲机设置 → 灵活接收列表 → 查看/编辑列表 → 添加成员 → <所需 ID 或别名>。  
对讲机会提示添加另一个？。
2. 执行以下操作之一：
  - 要添加另一个新条目，请选择是。
  - 要保存当前条目，请选择否。

### 26.9.4

## 删除灵活接收列表中的条目

程序：

1. 从菜单中，选择  实用程序 → 对讲机设置 → 灵活 Rx 列表 → 查看/编辑列表。
2. 通过执行以下操作之一搜索别名：
  - 输入别名的字符。
  - 使用 4 向导航按钮滚动浏览列表。
3. 选择删除。
4. 执行以下操作之一：
  - 要删除 ID 或别名，请选择是。

- 要返回到上一屏幕，请选择否。

## 26.10

# 多通话组加入

对讲机在一个站点最多可配置七个通话组。

在接收组列表中的 16 个通话组中，最多可将七个通话组分配为加入通话组。系统会自动加入选定通话组和优先级通话组。

## 26.10.1

# 添加通话组加入

程序：

1. 从菜单中，选择  扫描 → 查看/编辑列表 → <所需 ID 或别名> → 编辑加入。
2. 要添加通话组加入，请选择打开。

结果：

如果已成功将加入添加到系统，显示屏会显示确定性的小型通知。

如果为加入选择的通话组达到七个（最大值），显示屏会显示列表已满。



注释:

在查看/编辑列表中，通话组旁边的  图标指示正在注册或添加通话组加入失败。  
通话组旁边的  图标表示通话组加入成功。

## 26.10.2

# 删除通话组加入

程序：

1. 从菜单中，选择  扫描 → 查看/编辑列表 → <所需 ID 或别名> → 编辑加入。
2. 要删除通话组加入，请选择关闭。

结果：在查看/编辑列表中， 图标从选定通话组 ID 旁边消失。

第 27 章

安全

对于 Capacity Max，此功能允许您临时关闭、恢复和终止对讲机。对于其他系统，该功能允许您启用和遥毙对讲机。

例如，您可以遥毙或临时关闭被盗的对讲机以防止未经授权的用户使用，并在对讲机找回后恢复或启用它。

当对讲机被临时关闭或遥毙后，对讲机无法在执行临时关闭程序的系统上请求或接收任何用户发起的服务。但是，对讲机可切换为另一系统。当对讲机被临时关闭或遥毙后，它可以继续发送 GNSS 定位报告，并且可对其进行远程监听。

 **注释:** 请与经销商联系以后用此功能。

27.1  
临时关闭对讲机

程序：

1. 执行以下操作之一：

| 选项               | 操作                                                                                                                                                              |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 通过通讯录临时关闭或遥毙对讲机  | 从菜单中，选择  通讯录 → <所需 ID 或别名> → 对讲机遥毙。                                        |
| 通过手动拨号临时关闭或遥毙对讲机 | <p>a. 从菜单中，选择  通讯录 → 手动拨号 → 对讲机号码。</p> <p>b. 输入 ID。</p> <p>c. 选择对讲机遥毙。</p> |

2. 对于其他系统，如果需要，请输入密码。

结果：

绿色 LED 指示灯闪烁，并且显示屏显示对讲机遥毙：<ID>。

如果对讲机临时关闭成功，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 显示屏会显示确定性的小型通知。

如果对讲机临时关闭失败，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- 显示屏会显示否定性的小型通知。

27.2

# 恢复对讲机

程序：

1. 执行以下操作之一：

| 选项             | 操作                                                                                                                                                                                                       |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 使用通讯录恢复或启用对讲机  | 从菜单中，选择  通讯录 → <所需 ID 或别名> → 对讲机启用。                                                                                   |
| 使用手动拨号恢复或启用对讲机 | <ol style="list-style-type: none"><li>a. 从菜单中，选择  通讯录 → 手动拨号 → 对讲机号码。</li><li>b. 输入 ID。</li><li>c. 选择对讲机启用。</li></ol> |

2. 对于其他系统，如果需要，请输入密码。

结果：

绿色 LED 指示灯亮起，并且显示屏显示对讲机启用：<ID>。

如果对讲机恢复成功，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 显示屏会显示确定性的小型通知。

如果对讲机恢复失败，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- 显示屏会显示否定性的小型通知。

27.3

# 对讲机终止

此功能是限制对对讲机进行未经授权访问的增强型安全措施。

对讲机终止会导致对讲机无法正常工作。例如，您可能想要失窃或放置不当的对讲机停止运行，以防未经授权的使用。

开机后，被终止的对讲机将在屏幕上短暂显示对讲机已终止，以表示对讲机当前处于终止状态。

 **注释:** 被终止的对讲机只能在 Motorola Solutions 维修点恢复。请联系您的经销商了解详细信息。

## 第 28 章

# 室内定位

 **注释:** 室内定位功能适用于具有最新软件和硬件的型号。请联系您的经销商或系统管理员了解详细信息。

您可以使用室内定位来跟踪对讲机用户的位置。激活室内定位功能时，对讲机处于受限制的可发现模式。专用信标用于定位对讲机并确定其位置。

### 28.1

## 打开室内定位

**程序：**

从菜单中，选择  **蓝牙** → **室内定位** → **室内定位状态**。

**结果：**

如果室内定位已成功打开，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 显示屏显示室内定位开。
- “室内定位可用”图标出现在主屏幕上。

如果室内定位未打开，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- 显示屏显示打开失败。

### 28.2

## 关闭室内定位

**程序：**

从菜单中，选择  **蓝牙** → **室内定位** → **室内定位状态**。

**结果：**

如果室内定位成功关闭，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 显示屏显示室内定位关。
- “室内定位可用”图标从主屏幕上消失。

如果室内定位未关闭，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- 显示屏显示关闭失败。



### 28.3

## 访问室内定位信标信息

**程序：**

从菜单中，选择  蓝牙 → 室内定位 → 信标。

**结果：**

显示屏会显示信标的信息。

## 第 29 章

# 任务

此功能允许您的对讲机接收调度员发送的信息，其中列出了要执行的任务。



**注释:** 此功能可以根据用户要求通过对讲机编程软件自定义。请联系您的经销商了解详细信息。

有两个包含不同任务的文件夹：

### 我的任务文件夹

分配给您的登录用户 ID 的个性化任务。

### 共享任务文件夹

分配给个人组的共享任务。

您可以回应任务，以便将任务分类到任务文件夹中。默认情况下，这些文件夹包括**全部**、**新增**、**已启动**和**已完成**。

即使在关闭对讲机并重新打开之后，也会保留这些任务。

所有任务均位于**全部**文件夹。根据您对讲机的预设方式，任务按其优先级再按接收时间排序。首先列出新任务、最近更改了状态的任务以及优先级最高的任务。

达到最大任务数后时，下一个任务会自动替换对讲机中的最后一个任务。根据对讲机型号，您的对讲机最多支持 100 或 500 个任务。您的对讲机自动检测和丢弃具有相同任务 ID 的重复任务。

根据任务的重要性，调度员会为其添加优先级。共有三个优先级。优先级 1 是最高优先级，而优先级 3 是最低优先级。也有无优先级的任务。

调度员进行以下更改时，您的对讲机将相应更新：

- 修改任务的内容。
- 添加或编辑任务的优先级。
- 在文件夹之间移动任务。
- 取消任务。

## 29.1

# 访问“任务”文件夹

程序：

1. 从菜单中，选择  **任务**。
2. 执行以下操作之一：
  - 如果未使用您的用户 ID 登录，选择 **<所需文件夹>** → **<所需任务单>**。
  - 如果使用您的用户 ID 登录，选择 **共享任务** → **<所需文件夹>** → **<所需任务单>**。



**注释:** 仅当您使用自己的用户 ID 登录时，才能访问“我的任务”菜单项。

29.2

# 登录远程服务器

您可以使用您的用户 ID 登录或注销远程服务器。

**程序：**

从菜单中，选择  **登录**。

如果您已登录，菜单会显示  **注销**。

**结果：**

如果登录成功，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 显示屏显示登录成功。

如果登录失败，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- 显示屏显示登录失败。

29.3

# 创建任务

您的对讲机可以创建基于任务模板的任务，并发送必须执行的任务。请联系您的经销商，使用对讲机编程软件配置任务模板。

**程序：**

1. 从菜单中，选择  **任务**。
2. 执行以下操作之一：
  - 对于 Capacity Max，请选择**创建任务**。
  - 对于其他系统，请选择**创建任务**。

29.4

# 使用任务模板发送任务

**先决条件：** 根据您的配置，选择正确的任务模板。

**程序：**

执行以下操作之一：

| 选项           | 操作                                                                  |
|--------------|---------------------------------------------------------------------|
| 使用一个任务模板发送任务 | a. 在任务模板中，输入所需的房间号。<br>b. 选择 <b>房间状态</b> →<所需选项>→ <b>发送</b> 。       |
| 使用多个任务模板发送任务 | 在任务单模板中，选择<所需选项>→ <b>发送</b> 。                                       |
| 重新发送已发送的任务   | 从我的任务菜单项中，选择 <b>已发送任务</b> →<所需已发送任务单>→ <b>菜单/确认</b> → <b>重新发送</b> 。 |

| 选项          | 操作                                                                                                                                         |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 编辑和发送已发送的任务 | <p>a. 从我的任务菜单项中，选择<b>已发送任务</b>→&lt;所需已发送任务单&gt;→<b>菜单/确认</b>→<b>编辑</b>。</p> <p>b. 编辑&lt;所需字段和选项&gt;。</p> <p>c. 要发送已编辑的任务，请选择<b>发送</b>。</p> |

**结果：**  
如果请求发送成功，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 显示屏会显示确定性的小型通知。

如果请求发送失败，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- 显示屏会显示否定性的小型通知。

29.5

## 接收和响应任务

当您收到任务时，您的对讲机会收到任务通知。

**程序：**

1. 要响应任务，请执行以下操作之一：
  - 要查看收到的最新任务通知，请轻触**通知**小组件。
  - 要查看首选任务单，从菜单中选择  **任务单**→**已共享任务**→<所需文件夹>→<所需任务单>。
2. 选择**菜单/确定**按钮访问子菜单，然后选择所需的任务。  
要快速回复，请选择数字键 **1** 至 **9**。

**结果：**  
如果操作成功，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 显示屏会显示确定性的小型通知。

如果操作失败，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- 显示屏会显示否定性的小型通知。

29.6

## 删除任务

**程序：**

1. 从菜单中，选择  **任务**。
2. 选择以下文件夹之一：
  - **已共享任务**
  - **已发送任务**

- **回收站任务**

3. 执行以下操作之一：

- 要删除所需的任务单，选择 <所需任务单>→菜单/确定→删除。
- 要删除所有任务，请选择全部删除→是。

**结果：**

如果请求成功，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 显示屏会显示确定性的小型通知。

如果请求失败，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- 显示屏会显示否定性的小型通知。

第 30 章

# 短信发送

您的对讲机可以接收来自另一部对讲机或短信应用程序的数据。

表 25：短信类型和字符限制

| 短信类型           | 字符限制                                                                                                                                     |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 数字车载台 (DMR) 短信 | 23 个字符。                                                                                                                                  |
| 短信             | 280 个字符，包括主题行。<br> <b>注释:</b> 仅当从电子邮件应用程序收到信息时，主题行才会出现。 |

 **注释:**  
字符限制仅适用于具有最新软件和硬件的型号。对于具有旧版软件和硬件的对讲机型号，一条短信的长度限制为 140 个字符。请联系您的经销商了解详细信息。

## 30.1 查看短信

程序：

1. 从菜单中，选择  信息。
2. 执行以下操作之一：
  - 对于短信或遥感遥测状态，选择**收件箱** → **<所需信息>**。
  - 对于已保存的短信，选择**草稿** → **<所需信息>**。
  - 对于已发短信，选择**已发信息** → **<所需信息>**。

结果：

如果“收件箱”、“草稿”或“已发信息”文件夹为空：

- 如果启用了键盘提示音，则会发出提示音。
- 显示屏显示列表为空。

如果“收件箱”、“草稿”或“已发信息”文件夹不为空，则当信息来自电子邮件应用程序时，显示屏会显示主题行。  
对于遥感遥测状态，您无法回复此信息，并且显示屏会显示遥感遥测：<状态短信>。

## 30.2 编写短信

程序：

1. 从菜单中，选择  信息 → **编写**。
2. 编写短信。
3. 编写好短信之后，执行以下操作之一：
  - 要保存短信，请选择**后退/主屏幕** → **保存**。

- 要放弃短信，请选择**后退/主屏幕**→**放弃**。

 **注释:** 如果意外选择**后退/主屏幕**按钮，可以选择编辑以继续编写短信。

如果您已保存短信，您可以在“草稿”文件夹中查看和编辑您的短信。

如果短信被放弃，则该短信将被删除。

### 30.3

## 发送短信

**先决条件：** 编写您的信息。

**程序：**

执行以下操作之一：

| 选项     | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 发送短信   | <ol style="list-style-type: none"><li>1. 从您编写的信息，选择<b>菜单/确定</b>按钮。</li><li>2. 执行以下操作之一：<ul style="list-style-type: none"><li>○ 选择&lt;所需 ID 或别名&gt;。</li><li>○ 选择<b>手动拨号</b>并输入 ID。</li></ul></li></ol>                                                                                     |
| 发送已发短信 | 从已发信息中，选择 <b>菜单/确定</b> → <b>重新发送</b> 。                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 发送预制短信 | <ol style="list-style-type: none"><li>1. 从菜单中，选择  信息→<b>预制短信</b>。</li><li>2. 执行以下操作之一：<ul style="list-style-type: none"><li>○ 选择&lt;所需 ID 或别名&gt;。</li><li>○ 选择<b>手动拨号</b>并输入 ID。</li></ul></li></ol> |
| 重新发送短信 | 选择 <b>重新发送</b> 。                                                                                                                                                                                                                                                                           |

**结果：**

如果短信发送成功，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声提示音。
- 屏幕显示确定性的小型通知。

如果短信发送失败，显示屏会显示以下选项：

- 重新发送
- 转发
- 编辑

### 30.4

## 回复短信

当收到短息时，对讲机会显示以下内容：

- 包含发件人 ID 或别名的通知列表。

- “信息”图标。

 **注释:** 如果按 PTT 键，对讲机会退出短信提示屏幕，并向发件人发起单呼或组呼。

**程序：**

执行以下操作之一：

| 选项         | 操作                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 回复通知列表中的短信 | 执行以下操作之一： <ul style="list-style-type: none"><li>● 从菜单中，选择  通知 → 菜单/确定 → &lt;所需信息&gt; → 回复。</li><li>● 从主屏幕中，选择向下 → &lt;所需信息&gt; → 菜单/确定 → 回复</li></ul> |
| 回复短信       | 从菜单中，选择  信息 → 收件箱 → <所需信息> → 回复。                                                                                                                      |
| 用预制短信回复短信  | 从菜单中，选择  信息 → 收件箱 → <所需信息> → 快速回复。                                                                                                                    |

30.5

## 转发短信

**程序：**

1. 从重新发送选项屏幕中，选择  信息。
2. 要从“收件箱”或“已发信息”文件夹转发短信，请选择 <所需信息> → 转发。

**结果：**

如果短信转发成功，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 屏幕显示确定性的小型通知。

如果短信转发失败，显示屏会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- 屏幕显示否定性的小型通知。

30.6

## 删除短信

**程序：**

1. 从菜单中，选择  信息。
2. 执行以下操作之一：
  - 要删除短信，请选择收件箱 → <所需短信> → 菜单/确定 → 删除。
  - 要删除所有短信，请选择收件箱 → 全部删除。
  - 要删除已发送的短信，请选择已发信息 → <所需短信> → 菜单/确定 → 删除。



- 要删除所有已发送的短信，请选择**已发信息**→**全部删除**。
- 要删除已保存的短信，请选择**草稿**→<所需短信>→**菜单/确定**→**删除**。
- 要删除所有已保存的短信，请选择**草稿**→**全部删除**。

### 30.7

## 设置短信提示音

程序：

1. 从菜单中，选择  **通讯录**→<所需 ID 或别名>→**信息提示**。
2. 执行以下操作之一：
  - 要使用瞬时提示音，请选择**瞬时**。
  - 要使用重复提示音，请选择**重复**。

第 31 章

# 状态信息

此功能允许对讲机向其他对讲机发送状态信息。

快速状态列表使用对讲机编程软件进行配置，最多可包含 100 个状态。

每个状态信息的最大长度为 16 个字符。

也可通过访问收件箱或通知列表查看收到的状态信息。

请联系您的经销商了解详细信息。

 **注释:** 每个状态都有一个介于 0-99 的对应数值。可为每个状态指定一个别名，以便于参考。

## 31.1 查看状态信息

**程序：**

从菜单中，选择  **状态** → **收件箱** → **<所需状态信息>**。

**结果：** 对讲机显示所选状态信息的内容。

## 31.2 发送状态信息

**程序：**

执行以下操作之一：

| 选项          | 操作                                                                                                                                                                          |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 发送状态信息      | 从菜单中，选择  <b>状态</b> → <b>快速状态</b> → <b>&lt;所需状态信息&gt;</b> → <b>&lt;所需 ID 或别名&gt;</b> 。  |
| 使用通讯录发送状态信息 | 从菜单中，选择  <b>通讯录</b> → <b>&lt;所需 ID 或别名&gt;</b> → <b>发送状态</b> → <b>&lt;所需状态信息&gt;</b> 。 |

**结果：**

如果您的状态消息发送成功，显示屏还会显示确定性的小型通知。

如果您的状态消息失败，显示屏会显示失败通知。

 **注释:** 在**快速状态**中，显示屏在最近发送的状态消息旁显示 。

## 31.3 回复状态消息

**程序：**

从菜单中，选择  **状态** → **收件箱** → **<所需状态信息>** → **回复** → **<所需状态信息>**。

### 31.4

## 发起单呼

程序：

1. 从菜单中，选择  状态 → 收件箱 → <所需状态信息>。
2. 要进行呼叫，请按住 PTT 按钮。

### 31.5

## 删除状态信息

程序：

1. 从菜单中，选择  状态。
2. 执行以下操作之一：
  - 要删除状态信息，请选择收件箱 → <所需状态信息> → 菜单/确定 → 删除 → 是。
  - 要删除所有状态信息，请选择收件箱 → 全部删除 → 是。

## 第 32 章

# 模拟状态更新

您的对讲机可以从表示您当前活动的状态列表中向对讲机联系人（适用于 5 音系统）或调度员（适用于 Motorola 数据通信系统）发送预设信息。

对于 Motorola 数据通信 (MDC) 系统，最后确认的信息保留在状态列表的顶部。其他信息按字母数字顺序排列。

### 32.1

## 向预定义的联系人发送状态更新

#### 程序：

执行以下操作之一：

- 对于 Motorola 数据通信 (MDC) 系统，从菜单中，选择  状态 → <所需状态> → 设为默认 → 菜单/确定。
- 对于 5 音调系统，从菜单中，选择  状态 → <所需状态> → 设为默认。

对于 5 音调系统，如果在屏幕显示状态列表时按 PTT 按钮，则对讲机将会发送所选的状态更新，并返回主屏幕以发起语音呼叫。

#### 结果：

对于 MDC 系统，如果请求成功，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 显示屏会显示确定性的小型通知。

对于 MDC 系统，如果请求失败，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- 显示屏会显示否定性的小型通知。

对于 5 音调系统，如果请求成功，对讲机显示屏会在确认状态旁边显示 ✓。

对于 5 音调系统，如果请求失败，对讲机显示屏会在之前的状态旁显示 ✓。

### 32.2

## 查看 5 音调状态详细信息

**先决条件：** 购买软件许可证密钥。

#### 程序：

从菜单中，选择  状态 → <所需状态> → 查看详情。

**结果：** 屏幕将显示所选状态的详细信息。

### 32.3

## 编辑 5 音调状态详细信息

程序：

1. 从菜单中，选择  状态 → <所需状态> → 编辑。
2. 要编辑状态详细信息，请使用以下键：
  - 要向左或向右移动光标，请选择 **4 向导航按钮**。
  - 要删除字符，请选择 **\* 键**。
  - 要更改文本输入方法，请选择 **# 键**。
3. 编辑完成后，选择**菜单/确定按钮**。

**结果：**显示屏会显示确定性的小型通知。

## 第 33 章

# 模拟信息编码

您的对讲机可以从信息列表中向对讲机别名或调度员发送预设信息。

### 33.1

## 向调度员发送 MDC 编码信息

### 程序：

从菜单中，选择  信息 → 预制短信 → <所需信息>。

### 结果：

如果请求成功，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 显示屏会显示确定性的小型通知。

如果请求失败，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- 显示屏会显示否定性的小型通知。

第 34 章

# 自动范围应答机系统

自动范围应答机系统 (ARTS) 是一种仅限模拟的功能，可以在您的对讲机超出其他配备 ARTS 的对讲机的范围时通知您。

配备 ARTS 的对讲机定期传输或接收信号，以确认对讲机位于彼此范围之内。

对讲机提供如下指示：

表 26：自动范围应答机系统指示

| 指示           | 说明                                                                                                                  |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 首次提示         | <ul style="list-style-type: none"><li>发出一声提示音。</li></ul>                                                            |
| ARTS 在信号区提示  | <ul style="list-style-type: none"><li>发出提示音（如果已预设）。</li><li><b>对讲机控制小组件</b>显示在信号区。</li></ul>                        |
| ARTS 不在信号区提示 | <ul style="list-style-type: none"><li>发出一声提示音。</li><li>红色 LED 指示灯快速闪烁。</li><li><b>对讲机控制小组件</b>显示闪烁的不在信号区。</li></ul> |

## 第 35 章

# 动态呼叫方别名

在呼叫期间，接收对讲机会显示发射对讲机的呼叫方别名。

“呼叫方别名”列表最多可存储 500 个发射对讲机的呼叫方别名。您可以查看“呼叫方别名”列表或在列表中发起单呼。关闭对讲机将从“呼叫方别名”列表中清除“呼叫方别名”接收历史记录。

### 35.1

## 编辑呼叫方别名

程序：

执行以下操作之一：

| 选项            | 操作                                                                                                                                                             |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 打开对讲机后编辑呼叫方别名 | a. 打开对讲机。<br>b. 输入新 <呼叫方别名> → 菜单/确认。                                                                                                                           |
| 从菜单中编辑呼叫方别名   | a. 从菜单中，选择  实用程序 → 对讲机信息。 → 我的 ID → 菜单/确定 → 编辑 → 菜单/确定。<br>b. 输入新的 <呼叫方别名>。 |

结果：显示屏会显示确定性的小型通知。

### 35.2

## 查看呼叫方别名列表

您可以访问呼叫方别名列表以查看发射呼叫方别名的详细信息。

程序：

从菜单中，选择  呼叫方别名 → <所需的呼叫方别名> → 查看详情。

### 35.3

## 从呼叫方别名列表发起单呼

程序：

1. 从菜单中，选择  呼叫方别名 → <所需的呼叫方别名>。
2. 要进行呼叫，请按住 PTT 按键。



## 第 36 章

# 动态通话组号码分配

动态通话组号码分配 (DGNA) 功能允许第三方控制台以无线方式向对讲机动态分配通话组和从中删除通话组。

DGNA 仅适用于 Capacity Max 系统。

当控制台将 DGNA 分配到您的对讲机时，当前信道将处于 DGNA 模式并具有以下操作：

- 发出一声提示音。
- 显示屏短暂显示 <DGNA 通话组别名> 已分配，然后再返回到主屏幕。
- DGNA 图标出现在状态栏上。
- 主屏幕显示 DGNA 通话组别名。

当控制台从对讲机中删除 DGNA 时，对讲机将恢复之前的通话组并具有以下操作：

- 发出一声提示音。
- 显示屏短暂显示 <DGNA 通话组别名> 已删除，然后再返回到主屏幕。
- 状态栏中的 DGNA 图标消失。
- 主屏幕显示之前的通话组别名。

根据对讲机的预设情况，您可以查看、编辑和收听原来的扫描列表信道和非 DGNA 通话组。

当对讲机处于 DGNA 模式时，按住 **PTT** 按钮操作可以只与当前的 DGNA 通话组通信。要与之前的非 DGNA 通话组通信，请设置预设的**单键接入**按钮。



**注释:** 请咨询经销商或系统管理员以确定对讲机的预设情况。

### 36.1

## 发起 DGNA 呼叫

**先决条件：** 确保您当前的信道处于 DGNA 模式。

**程序：**

要进行呼叫，请按住 **PTT** 按钮。

**结果：** 对讲机会显示以下指示：

- DGNA 提示音响起。
- 显示屏显示 DGNA 图标和别名。

### 36.2

## 发起非 DGNA 呼叫

**程序：**

执行以下操作之一：

- 如果对讲机处于 DGNA 模式，请按预设的**单键接入**按钮。



**注释:**

如果对讲机未处于 DGNA 模式，而您按下**单键接入**按钮，则对讲机会发出一声否定提示音，指示出现错误。显示屏保持不变。

- 如果对讲机未处于 DGNA 模式，请按住 **PTT** 按钮。



**注释:**

在否定提示音响起之前按下 PTT 按钮，对讲机会返回到主屏幕。当对讲机处于主屏幕时，按下 PTT 会向 DGNA 通话组发起呼叫。

**结果：**

如果对讲机处于 DGNA 模式，它会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 发出语音提示音。
- 显示屏短暂显示 <通话组别名> 和按下 PTT。

36.3

## 接收和回应 DGNA 呼叫

当收到 DGNA 呼叫时，对讲机会显示以下指示：

- DGNA 提示音响起。
- 显示屏显示 DGNA 图标和别名。
- 对讲机取消静音，并通过扬声器响起来电。

**程序：**

1. 要进行呼叫，请按住 **PTT** 按钮。
2. 要进行接听，请松开 **PTT** 按钮。

## 第 37 章

# 前面板编程

您可以使用前面板控件自定义某些功能参数，以个性化您的对讲机体验。

### 37.1

## 进入前面板编程

程序：

1. 从菜单中，选择  **实用程序** → **预设对讲机**。
2. 输入您当前的八位数密码。
3. 选择所需的设置。

## 第 38 章

# 主信道提醒

如果对讲机在一段时间内未设置为主信道，则此功能会提醒您。

如果此功能已启用并且对讲机在一段时间内未设置为主信道，则对讲机将定期出现以下指示：

- 发出一声提示音，并且主信道提醒通知将响起。
- 显示屏显示非主信道。

### 38.1

## 将主信道提醒静音

发出主信道提醒时，您可以暂时将提醒静音。

程序：

按预设的**将主信道提醒静音**按钮。

### 38.2

## 设置新的主信道

当出现“主信道提醒”时，您可以设置新的主信道。

程序：

从菜单中，选择  **实用程序** → **对讲机设置** → **主信道** → **<所需信道>**。

结果：

显示屏将在所选的主信道别名旁边显示 。

## 第 39 章

# 监听功能

该功能允许您远程激活目标对讲机的麦克风。您可以使用该功能监听目标对讲机附近的任何声音活动。



**注释:** 此功能不适用于“智能信道共享 - 单站点”和“智能信道共享 - 多站点”。

### 39.1

## 监听信道

**程序：**

1. 按住预设的**监听**按钮。  
对讲机会显示以下指示：
  - 您听到对讲机活动。
  - 黄色 LED 指示灯亮起。
  - 显示屏显示监听图标。
2. 要进行呼叫，请按住 **PTT** 按键。
3. 要进行接听，请松开 **PTT** 按键。

### 39.2

## 永久监听

“永久监听”功能会持续监听所选信道的活动。

#### 39.2.1

### 设置永久监听

**程序：**

按预设的**永久监听**按钮。

**结果：**

当对讲机进入该模式时，它会显示以下指示：

- 发出一声提示音。
- 黄色 LED 指示灯亮起。
- 显示屏显示永久监听开和“监听”图标。

当对讲机退出该模式时，它会显示以下指示：

- 发出一声提示音。
- 黄色 LED 指示灯熄灭。
- 显示屏显示永久监听关。

第 40 章

# 远程监听

此功能用于打开具有用户 ID 的目标对讲机的麦克风。您可以使用此功能远程监听目标对讲机附近的任何声音活动。

您的对讲机和目标对讲机必须进行预设才允许您使用此功能。

目标对讲机的远程监听麦克风选择遵循预设的紧急麦克风设置。有两种紧急麦克风来源：

表 27：紧急麦克风来源

| 紧急麦克风来源 | 麦克风选择                                                             |
|---------|-------------------------------------------------------------------|
| 对讲机麦克风  | 蓝牙麦克风用于远程监听。<br>如果未连接蓝牙麦克风，则使用对讲机麦克风。                             |
| 有线附件麦克风 | 有线附件麦克风用于远程监听。<br>如果未连接有线附件麦克风，则使用蓝牙麦克风。<br>如果未连接蓝牙麦克风，则使用对讲机麦克风。 |

如果已启动，则目标对讲机上的绿色 LED 闪烁一次。在预设的持续时间后或者当目标对讲机上执行了用户操作时，此功能会自动停止。

对于其他系统，远程监控包括两种类型：

- 无身份验证的远程监听
- 带身份验证的远程监听

当您的对讲机利用用户身份验证打开目标对讲机的麦克风时，需要提供密码。该密码通过对讲机编程软件预设到目标对讲机中。

## 40.1 启动远程监听

程序：

执行以下操作之一：

| 选项           | 操作                                                                                                                                                            |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 使用通讯录启动远程监听  | 从菜单中，选择  联系人 → <所需 ID 或别名> → 远程监听。                                         |
| 通过手动拨号启动远程监听 | a. 从菜单中，选择  通讯录 → 手动拨号 → 对讲机号码。<br>b. 输入 ID 或别名，或编辑之前拨打的 ID。<br>c. 选择远程监听。 |

结果：

如果请求成功，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 显示屏会显示确定性的小型通知。

- 开始在预设持续时间内播放来自被监听对讲机的音频，并且显示屏显示远程监听。计时器到期时，对讲机发出一声提示音，并且 LED 指示灯熄灭。

如果请求失败，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- 显示屏会显示否定性的小型通知。

## 第 41 章

# 对讲机检测

启用后，此功能使您可以在不干扰对讲机用户的情况下，确定系统中的另一台对讲机是否为活动状态。无语音或可视通知出现在目标对讲机上。

此功能仅适用于用户 ID。

### 41.1

## 发送对讲机检测

程序：

1. 从菜单中，选择  通讯录。
2. 通过执行以下操作之一发送对讲机检测：

| 选项            | 操作                                                                                                                               |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 使用通讯录发送对讲机检测  | a. 选择 <所需 ID 或别名> → 对讲机检测。                                                                                                       |
| 使用手动拨号发送对讲机检测 | a. 选择手动拨号 → 对讲机号码。<br>b. 执行以下操作之一： <ul style="list-style-type: none"><li>● 输入 &lt;所需 ID 或别名&gt;。</li><li>● 编辑之前拨打的 ID。</li></ul> |

结果：

如果目标对讲机在系统中处于活动状态，显示屏会显示确定性的小型通知。

如果目标对讲机在系统中处于非活动状态，显示屏会显示否定性的小型通知。



## 第 42 章

# 静音模式

静音模式可提供一个将对讲机上的所有语音提示静音的选项。

启用“静音模式”后，所有语音提示都将静音，优先级更高的功能除外（如紧急呼叫操作）。

退出“静音模式”后，您的对讲机将恢复播放正在进行的提示音并恢复音频传输。

可通过设置“静音模式计时器”，在预定义的持续时间内启用“静音模式”。该计时器的持续时间是通过对讲机菜单配置的，范围介于 0.5 和 6 小时之间。计时器到期后将退出“静音模式”。

如果计时器停留在 0 处，则对讲机将在无限期的时间段内保持“静音模式”，直至对讲机移至正面朝上位置或按下预设的**静音模式**按钮。



**重要说明:** 您一次只能启用“正面朝下”或“倒地警报”中的其中一种功能。无法同时启用两种功能。

### 42.1

## 打开静音模式

**程序：**

将对讲机短暂置于正面朝下的位置。

**结果：**

如果“静音模式”已启用，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 红色 LED 指示灯持续闪烁，直至退出静音模式。
- 显示屏显示静音模式开。
- 主屏幕显示“静音模式”图标。
- 对讲机静音。
- 如果已设置静音模式计时器，计时器将开始倒数配置的持续时间。

### 42.2

## 设置静音模式计时器

**程序：**

1. 从菜单中，选择  **实用程序** → **对讲机设置** → **静音计时器**。
2. 编辑每个数位的数值。

### 42.3

## 退出静音模式

当静音模式计时器到期时，对讲机会自动退出静音模式。您也可以手动退出静音模式。

**程序：**

执行以下操作之一，手动退出静音模式：

- 按预设的**静音模式**按钮。

- 按住 **PTT** 按钮，然后对着麦克风讲话。
- 切换到任何未预设的信道。

**结果：**

如果静音模式已禁用，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- 闪烁的红色 LED 指示灯熄灭。
- 显示屏显示静音模式关。
- 静音模式图标从主屏幕上消失。
- 对讲机退出静音模式并恢复扬声器状态。
- 即使计时器未到期，静音模式计时器也会停止。

## 第 43 章

# 接收信号强度指示器

此功能允许您查看接收信号强度指示器 (RSSI) 值。

显示屏右上角显示 RSSI 图标。

### 43.1

## 查看 RSSI 值

#### 程序：

在主屏幕上，在 5 秒钟内，选择**向左**按钮三次，然后选择**向右**按钮三次。

**结果：**显示屏显示当前的 RSSI 值。

## 第 44 章

# 响应抑制

此功能有助于防止对讲机回应任何呼入传输。



**注释:** 请联系您的经销商了解详细信息。

启用此功能后，您的对讲机将不会生成任何呼出传输来回应呼入传输（如对讲机检测、呼叫提示、对讲机遥毙、远程监听、自动注册服务 (ARS)）和回复私人消息。

启用响应抑制功能后，您的对讲机无法接收已确认单呼。

您的对讲机可以手动发送传输信号。

### 44.1

## 设置响应抑制

### 程序：

按预设的**响应抑制**按钮。

### 结果：

如果响应抑制成功关闭，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声确定提示音。
- 显示屏显示确定性的瞬时通知。

如果响应抑制关闭失败，对讲机会显示以下指示：

- 发出一声否定提示音。
- 显示屏显示否定性的瞬时通知。

第 45 章

# 租赁计时器

租赁计时器功能允许对讲机租赁经销商为您的对讲机设置允许的租赁期，并在超出计时器上指定的时间段后自动遥毙对讲机。

对讲机最多可设置 999 个小时的租赁期，以及最长 99 个小时的延长租赁期。

计时器计算对讲机的使用时间，并在使用时间达到预定义的租赁期后遥毙对讲机。

租赁期到期后，对讲机停止工作，直到经销商重置租赁计时器。

## 45.1 访问租赁计时器信息

程序：

从菜单中，选择**实用程序**→**租赁计时器**→**信息**。

结果：显示屏会显示租赁时间段（小时）。

## 45.2 租赁到期提醒

租赁到期提醒功能会在租赁期即将到期时进行提醒。

对讲机提供计时器到期的显示提醒和音频提醒。

对于音频提醒频率，将按如下所示发出语音提示：

- 在首次提醒至租赁期到期前的最后 2 小时前的时间段内，每 1 小时发出一次语音提示。
- 在租赁期到期前的最后 2 小时内，每小时发出两次语音提示。
- 在租赁期到期前的最后 3 分钟、2 分钟 和 1 分钟内，每分钟各发出两次语音提示。

您的对讲机显示屏会短暂显示通知提醒，提示还有多少个小时租赁期就会到期。

在到期前的最后 3 分钟内，对讲机显示屏会短暂通知提醒，提示还有几分钟租赁期就会到期。

## 45.3 延长租赁期

对讲机最长可预设 99 个小时的延长租赁期。

程序：

执行以下操作之一：

| 选项        | 操作                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 通过菜单延长租赁期 | <div><div>a. 从菜单中，选择<b>实用程序</b>→<b>租赁计时器</b>→<b>延长</b>。</div><div>b. 按下<b>菜单/确定</b>按钮。</div><div> <b>注释:</b> 租赁期只能延长一次。延长租赁期后，延长复选框将呈灰色显示。</div></div> |

| 选项        | 操作                                                                                                                                            |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 通过按钮延长租赁期 | 连续按侧面按钮 2 六次。<br> <b>注释:</b> 租赁期只能延长一次。如果您再次按该按钮，将发出一声否定提示音。 |

## 第 46 章

# 禁止传输

“禁止发射”功能允许您阻止来自您对讲机的所有发射。



**注释:** 蓝牙和 Wi-Fi 功能在“禁止发射”模式下可用。

### 46.1

## 启用或禁用禁止发射

**程序：**

选择  **实用程序** → **对讲机设置** → **禁止发射**。

**结果：**

如果禁止发射已启用，已启用旁边会出现 ✓。

如果禁止发射已禁用，已启用旁边的 ✓ 会消失。



**注释:** 对讲机开机后，禁止发射的状态不会更改。

## 第 47 章

# 呼叫抢占

呼叫抢占允许对讲机中断正在进行的呼叫并发起更高优先级的呼叫。

借助呼叫抢占功能，系统可在集群信道不可用时中断正在进行的任何呼叫。

因此，对讲机可以发起更高优先级的呼叫，如紧急呼叫或全呼。如果无其他射频 (RF) 信道可用，紧急呼叫也会中断全呼。



## 第 48 章

# 语音中断

语音中断允许对讲机结束任何正在进行的呼叫。

语音中断功能使用反向信道信令来中断正在进行的呼叫。在中断期间，您可以进行语音传输。

此功能可提高在通话正在进行时向接收者传递新呼叫的可能性。

如果已将语音中断功能预设到对讲机中，则该功能可用。请联系您的经销商了解详细信息。

### 48.1

## 启用语音中断

程序：

1. 要在正在进行的呼叫过程中中断传输，请按住 **PTT** 按钮。
2. 等待通话许可音结束后，再对着麦克风讲话。

### 48.2

## 启动传输中断

程序：

要中断正在进行的呼叫，请执行以下操作之一：

- 按 **PTT** 按键。
- 按**紧急呼叫**按钮。
- 对于其他系统，请执行数据传输。
- 对于其他系统，请按预设的 **TX 中断远程停止**按钮。

## 第 49 章

# 无线编程

您的经销商可通过不带任何物理连接的无线编程 (OTAP) 远程更新对讲机。某些设置还可使用 OTAP 配置。

当对讲机进行 OTAP 时，绿色 LED 指示灯闪烁。

当对讲机收到更新时，它会显示以下指示：

- 如果按 **PTT** 按钮，会发出一声否定提示音。
- 如果对讲机通过射频 (RF) 进行 OTAP，显示屏会显示大批量数据图标。
- 信道变得繁忙。

当 OTAP 完成时，对讲机会根据配置显示以下响应之一：

- 发出一声提示音。显示屏显示更新重启。对讲机将重启（关机然后再重新开机）。
- 对讲机会显示**立即重启**或**推迟**选项。如果选择**推迟**，对讲机会返回到前一屏幕。显示屏显示“OTAP 延迟计时器”图标，直到发生自动重启。

当对讲机在自动重启后开机时，它会显示以下指示：

- 如果程序更新成功，显示屏会显示软件更新完成。
- 如果程序更新失败，系统将发出一声提示音，红色 LED 指示灯闪烁一次，同时显示屏显示软件更新失败。



### 注释:

如果程序更新失败，则每次打开对讲机时都会显示更新失败的指示。请与您的经销商联系，使用最新软件对对讲机进行重新编程，以消除更新失败的指示。

## 第 50 章

# 经认可的附件列表

Motorola Solutions 提供经认可的附件以提高对讲机的工作效率。

有关对讲机支持的附件、UL 附件和电池的更多信息，请参阅 <https://learning.motorolasolutions.com> 中以下部件号的手册：

- MN007867A01 *MOTOTRBO™ R7 系列附件手册*
- MN007869A01 *MOTOTRBO™ R7 系列 UL 手册*

# 目次

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| 図の一覧.....                                   | 11 |
| 表の一覧.....                                   | 12 |
| 法務およびサポート.....                              | 13 |
| 知的財産および規制に関するご注意.....                       | 13 |
| 法的小および準拠に関する声明.....                         | 14 |
| 供給元の適合宣言.....                               | 14 |
| ISED WLAN に関する説明.....                       | 15 |
| ユーザーへの通告 (FCC).....                         | 15 |
| ユーザーへの通告 (ISED).....                        | 15 |
| 重要な安全に関する情報.....                            | 15 |
| 市民ラジオ ライセンス.....                            | 16 |
| 市民バンド中継器の運用.....                            | 16 |
| 25kHz の陸上移動用周波数帯から 12.5kHz ナロー バンドへの移行..... | 16 |
| VHF 周波数範囲で船舶無線を使用.....                      | 16 |
| 特殊チャンネル割り当て.....                            | 17 |
| 緊急チャンネル.....                                | 17 |
| 非営利通話チャンネル.....                             | 17 |
| 操作周波数の要件.....                               | 17 |
| 救難信号周波数および安全信号周波数に関する適合宣言.....              | 19 |
| 規制コンプライアンス情報.....                           | 19 |
| 保証とサービス サポート.....                           | 20 |
| バッテリーおよび充電器の保証.....                         | 20 |
| 製造上の保証.....                                 | 20 |
| キャパシティ保証.....                               | 20 |
| 限定保証.....                                   | 20 |
| MOTOROLA SOLUTIONS 通信機製品.....               | 20 |
| I. この保証の対象と期間.....                          | 20 |
| II. 全般的な規定.....                             | 21 |
| III. 州法の権利.....                             | 21 |
| IV. 保証サービスを受ける方法.....                       | 21 |
| V. 本保証の対象とならないもの.....                       | 21 |
| VI. 特許およびソフトウェアに関する条件.....                  | 22 |
| VII. 準拠法.....                               | 22 |
| VIII. オーストラリアのみ.....                        | 22 |
| 第 1 章: 最初にお読みください.....                      | 23 |
| 1.1 ソフトウェア バージョン.....                       | 24 |

|                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| 1.2 技術仕様.....                              | 24        |
| <b>第 2 章: はじめに.....</b>                    | <b>25</b> |
| <b>第 3 章: 無線機のお手入れ.....</b>                | <b>27</b> |
| 3.1 無線機のクリーニングと消毒.....                     | 27        |
| 3.2 新規無線機の保管.....                          | 28        |
| <b>第 4 章: 無線機の概要.....</b>                  | <b>29</b> |
| 4.1 キーパッドの概要.....                          | 32        |
| 4.2 プログラム可能ボタン.....                        | 33        |
| <b>第 5 章: システムの概要.....</b>                 | <b>37</b> |
| 5.1 Capacity Max.....                      | 37        |
| 5.2 従来型アナログ モードおよびデジタル モード.....            | 37        |
| 5.3 IP Site Connect.....                   | 37        |
| 5.4 Capacity Plus.....                     | 38        |
| 5.5 ダイレクト モードまたはデュアル キャパシティ ダイレクト モード..... | 38        |
| <b>第 6 章: 開始する.....</b>                    | <b>40</b> |
| 6.1 バッテリーの充電.....                          | 40        |
| 6.2 バッテリーの取り付けまたは取り外し.....                 | 40        |
| バッテリーの取り付け.....                            | 40        |
| バッテリーの取り外し.....                            | 41        |
| 6.3 アンテナの取り付けまたは取り外し.....                  | 41        |
| アンテナの取り付け.....                             | 41        |
| アンテナの取り外し.....                             | 41        |
| 6.4 ユニバーサル コネクタ カバー (ダスト カバー) の取り付け.....   | 42        |
| 6.5 ユニバーサル コネクタ カバーの取り外し.....              | 42        |
| 6.6 ユニバーサル コネクタ カバーのクリーニング.....            | 42        |
| 6.7 無線機の電源のオンまたはオフ.....                    | 43        |
| 無線機の電源のオン.....                             | 43        |
| 無線機の電源のオフ.....                             | 43        |
| 6.8 音声転送中の無線機の持ち方.....                     | 43        |
| 6.9 音量の調節.....                             | 44        |
| 6.10 キャリング ケースの使用.....                     | 44        |
| キャリング ケースに無線機を挿入する.....                    | 44        |
| キャリング ケースから無線機を取り外す.....                   | 44        |
| <b>第 7 章: ホーム画面の概要.....</b>                | <b>45</b> |
| 7.1 ステータス インジケータ.....                      | 46        |
| 7.1.1 ステータス アイコン.....                      | 46        |
| 7.1.2 Bluetooth デバイス アイコン.....             | 48        |
| 7.1.3 通信アイコン.....                          | 49        |
| 7.1.4 ワーク チケットアイコン.....                    | 49        |

|                                          |           |
|------------------------------------------|-----------|
| 7.1.5 ミニ通知アイコン.....                      | 50        |
| 7.1.6 LED 表示.....                        | 50        |
| 7.2 無線コントロール ウィジェット.....                 | 51        |
| 7.2.1 ライトバー インジケータ.....                  | 51        |
| 7.3 通知ウィジェット.....                        | 52        |
| 7.3.1 通知ウィジェット アイコン.....                 | 53        |
| 7.4 スクリーン セーバー.....                      | 53        |
| <b>第 8 章: アイコンベース メニューの概要.....</b>       | <b>54</b> |
| 8.1 アイコンベース メニュー アイコン.....               | 54        |
| 8.2 アイコン ベースのメニューへのアクセス.....             | 55        |
| <b>第 9 章: 無線の基本操作.....</b>               | <b>56</b> |
| 9.1 登録.....                              | 56        |
| 9.2 サイト概要.....                           | 56        |
| 9.2.1 サイト トランキング.....                    | 57        |
| 9.2.2 自動ローミング.....                       | 57        |
| 9.2.3 サイト ロックをオンにする.....                 | 57        |
| 9.2.4 サイト ロックをオフにする.....                 | 58        |
| 9.2.5 手動サイト検索の有効化.....                   | 58        |
| 9.2.6 隣接サイトのリストへのアクセス.....               | 58        |
| 9.3 ゾーンとチャンネルの選択.....                    | 59        |
| 9.3.1 ゾーンを選択.....                        | 59        |
| 9.3.2 エイリアス検索を使用したゾーンを選択.....            | 59        |
| 9.3.3 チャンネル選択.....                       | 59        |
| 9.3.4 ダイレクト チャンネル ダイアルを使用したチャンネルの選択..... | 60        |
| 9.4 通知への応答.....                          | 60        |
| 9.5 サービスとサポート.....                       | 60        |
| 9.5.1 フル キーパッド モデル用サービス コードへのアクセス.....   | 60        |
| 9.5.2 キーパッドなしモデルのサービス コードへのアクセス.....     | 61        |
| 9.5.3 サービス連絡先の表示.....                    | 62        |
| 9.6 アクション リストへのアクセス.....                 | 62        |
| 9.7 無線機情報へのアクセス.....                     | 63        |
| 9.8 テキスト エディター オプションへのアクセス.....          | 63        |
| <b>第 10 章: 一般無線機設定.....</b>              | <b>65</b> |
| 10.1 ダイレクト モード.....                      | 65        |
| 10.1.1 リピータとダイレクト モードの切り替え.....          | 65        |
| 10.2 日付と時刻の設定.....                       | 65        |
| 10.3 無線機のトーンとアラートの設定.....                | 66        |
| 10.4 パワー レベルの設定.....                     | 66        |
| 10.5 ディスプレイ設定の調整.....                    | 67        |
| 10.6 スケルチ レベルの設定.....                    | 67        |

|                                |           |
|--------------------------------|-----------|
| 10.7 キー ロック オプション.....         | 67        |
| 10.7.1 キーパッドのロックとロック解除.....    | 68        |
| 10.8 言語の設定.....                | 68        |
| 10.9 全地球測位システムの設定.....         | 68        |
| 10.10 LED インジケータの設定.....       | 68        |
| 10.11 パスワード ロック.....           | 69        |
| 10.11.1 パスワードによる無線機へのアクセス..... | 69        |
| 10.11.2 ロック状態の無線機をロック解除する..... | 69        |
| 10.11.3 パスワード ロックの設定.....      | 70        |
| 10.11.4 パスワードの変更.....          | 70        |
| 10.12 音声ガイドの設定.....            | 70        |
| 10.13 音声変換.....                | 71        |
| 10.13.1 音声変換の設定.....           | 71        |
| 10.14 マイクの自動ゲイン制御の設定.....      | 71        |
| 10.15 マイクひずみの設定.....           | 72        |
| 10.16 ノイズ抑制の設定.....            | 72        |
| 10.17 音声アンビエンスの設定.....         | 73        |
| 10.18 音声プロファイルの設定.....         | 73        |
| 10.19 文字入力の設定.....             | 73        |
| 10.20 音声起動送信 (VOX).....        | 74        |
| 10.20.1 音声起動送信の設定.....         | 74        |
| 10.21 ケーブル タイプの選択.....         | 74        |
| <b>第 11 章: 無線機通信のタイプ.....</b>  | <b>76</b> |
| 11.1 無線機で通信を発信する.....          | 77        |
| 11.2 連絡先リストを使用した発信.....        | 78        |
| 11.3 ダイヤルによる発信.....            | 79        |
| 11.4 プログラム可能な数値キーを使用した発信.....  | 79        |
| 11.5 無線機での通信の受信と応答.....        | 79        |
| 11.6 個別通信の受け入れまたは拒否.....       | 80        |
| 個別通信の受信.....                   | 80        |
| 個別通信の拒否.....                   | 80        |
| <b>第 12 章: 電話通話.....</b>       | <b>81</b> |
| 12.1 電話通話の発信.....              | 81        |
| 12.2 連絡先リストを使用した通話.....        | 81        |
| 12.3 ダイヤルによる通話.....            | 82        |
| 12.4 デュアル トーン マルチ周波数.....      | 82        |
| 12.4.1 DTMF トーンの開始.....        | 82        |
| 12.5 コールの受信と応答.....            | 83        |
| <b>第 13 章: 音声録音.....</b>       | <b>84</b> |
| 13.1 音声再生へのアクセス.....           | 84        |

|                                                        |            |
|--------------------------------------------------------|------------|
| <b>第 14 章: 内部無線機スピーカと有線アクセサリの間のオーディオ ルートの切り替え.....</b> | <b>86</b>  |
| <b>第 15 章: 接続.....</b>                                 | <b>87</b>  |
| 15.1 Wi-Fi 操作.....                                     | 87         |
| 15.1.1 Wi-Fi のオンとオフの切り替え.....                          | 87         |
| 15.1.2 指定された無線機を使用してリモートで Wi-Fi をオンにする.....            | 87         |
| 15.1.3 指定された無線機を使用してリモートで Wi-Fi をオフにする.....            | 88         |
| 15.1.4 ネットワーク アクセス.....                                | 89         |
| 15.1.4.1 ネットワーク アクセス ポイントへの接続.....                     | 89         |
| 15.1.4.2 Wi-Fi 接続ステータスの確認.....                         | 89         |
| 15.1.4.3 ネットワーク リストの更新.....                            | 90         |
| 15.1.4.4 ネットワークの追加.....                                | 90         |
| 15.1.4.5 ネットワーク アクセス ポイントの詳細の表示.....                   | 90         |
| 15.1.4.6 ネットワーク アクセス ポイントの削除.....                      | 91         |
| 15.1.5 エンタープライズ Wi-Fi ネットワークへのアクセス.....                | 91         |
| 15.2 Bluetooth®.....                                   | 92         |
| 15.2.1 Bluetooth のオンとオフの切り替え.....                      | 92         |
| Bluetooth をオンにする.....                                  | 92         |
| Bluetooth をオフにする.....                                  | 92         |
| 15.2.2 Bluetooth デバイスへの接続.....                         | 92         |
| 15.2.3 Bluetooth デバイスからの切断.....                        | 93         |
| 15.2.4 内部無線機スピーカと Bluetooth デバイスの間のオーディオ ルートの切り替え..... | 93         |
| 15.2.5 デバイスの詳細の表示.....                                 | 94         |
| 15.2.6 デバイス名の編集.....                                   | 94         |
| 15.2.7 デバイスの削除.....                                    | 94         |
| 15.2.8 Bluetooth プロファイル.....                           | 94         |
| <b>第 16 章: 緊急操作.....</b>                               | <b>96</b>  |
| 16.1 緊急アラームの送信.....                                    | 97         |
| 16.2 通信による緊急アラームの送信.....                               | 97         |
| 16.3 緊急アラームと音声ガイドの送信.....                              | 97         |
| 16.4 緊急アラームへの応答.....                                   | 98         |
| 16.5 通信による緊急アラームへの応答.....                              | 99         |
| 16.6 緊急モードの終了.....                                     | 99         |
| <b>第 17 章: フォール アラート.....</b>                          | <b>101</b> |
| 17.1 フォール アラート機能のオンとオフの切り替え.....                       | 101        |
| フォール アラート機能をオンにする.....                                 | 101        |
| フォール アラートをオフにする.....                                   | 101        |
| <b>第 18 章: ローン ワーカー.....</b>                           | <b>102</b> |
| <b>第 19 章: ページング操作.....</b>                            | <b>103</b> |
| 19.1 ページングの発信.....                                     | 103        |



|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| 19.2 ページングへの応答.....                    | 103        |
| <b>第 20 章: 通信履歴機能.....</b>             | <b>104</b> |
| 20.1 最近の通信の表示.....                     | 104        |
| 20.2 通信リストからのエイリアスまたは ID の保存.....      | 104        |
| 20.3 通信リストからの通信の削除.....                | 105        |
| 20.4 通信リストからの詳細の表示.....                | 105        |
| <b>第 21 章: 通信キュー.....</b>              | <b>106</b> |
| 21.1 通信キューの受信.....                     | 106        |
| <b>第 22 章: 優先通信.....</b>               | <b>107</b> |
| 22.1 優先通信レベルの切り替え.....                 | 107        |
| <b>第 23 章: 連絡先設定.....</b>              | <b>108</b> |
| 23.1 新規連絡先の追加.....                     | 108        |
| 23.2 既定の連絡先の設定.....                    | 108        |
| 23.3 プログラム可能な数値キーへのエントリの割り当て.....      | 109        |
| 23.4 エントリとプログラミング可能な数値キー間の関連付けの削除..... | 109        |
| <b>第 24 章: 通信インジケータ設定.....</b>         | <b>110</b> |
| 24.1 テキスト付きテレメータ ステータスのオンとオフの切り替え..... | 110        |
| 着信音をオンにする.....                         | 110        |
| 着信音をオフにする.....                         | 110        |
| 24.2 着信音スタイルの割り当て.....                 | 111        |
| 24.3 アラート音タイプ.....                     | 111        |
| 24.3.1 アラート音タイプの設定.....                | 111        |
| 24.4 警告トーンの音量を上げる.....                 | 112        |
| <b>第 25 章: プライバシー.....</b>             | <b>113</b> |
| 25.1 プライバシーの設定.....                    | 113        |
| 25.2 秘話対応通信.....                       | 114        |
| <b>第 26 章: スキャン.....</b>               | <b>115</b> |
| 26.1 スキャンのオン.....                      | 116        |
| 26.2 スキャンのオフ.....                      | 116        |
| 26.3 スキャン トークバック.....                  | 116        |
| 26.4 迷惑チャンネル.....                      | 117        |
| 26.4.1 迷惑チャンネルの削除.....                 | 117        |
| 26.4.2 迷惑チャンネルの復元.....                 | 117        |
| 26.5 投票スキャン.....                       | 117        |
| 26.6 優先度モニタ.....                       | 118        |
| 26.7 受信グループ リスト.....                   | 118        |
| 26.8 スキャン リスト.....                     | 119        |
| 26.8.1 スキャン リストへのアクセス.....             | 119        |
| 26.9 フレックス RX リスト.....                 | 120        |

|                                            |            |
|--------------------------------------------|------------|
| 26.9.1 フレックス RX リストのオン.....                | 121        |
| 26.9.2 フレックス RX リストのオフ.....                | 121        |
| 26.9.3 フレックス RX リストへの新規エントリの追加.....        | 121        |
| 26.9.4 フレックス RX リストからエントリを削除.....          | 121        |
| 26.10 複数グループの加入.....                       | 122        |
| 26.10.1 加入グループの追加.....                     | 122        |
| 26.10.2 加入グループの削除.....                     | 122        |
| <b>第 27 章: セキュリティ.....</b>                 | <b>123</b> |
| 27.1 無線機の機能停止.....                         | 123        |
| 27.2 無線機の復帰.....                           | 124        |
| 27.3 ラジオ キル.....                           | 124        |
| <b>第 28 章: 屋内位置.....</b>                   | <b>125</b> |
| 28.1 屋内位置のオン.....                          | 125        |
| 28.2 屋内位置情報のオフ.....                        | 125        |
| 28.3 屋内位置ビーコン情報へのアクセス.....                 | 126        |
| <b>第 29 章: ワーク チケット.....</b>               | <b>127</b> |
| 29.1 ワーク チケット フォルダへのアクセス.....              | 127        |
| 29.2 リモート サーバーへのログイン.....                  | 128        |
| 29.3 ワーク チケットの作成.....                      | 128        |
| 29.4 ワーク チケット テンプレートの使用によるワーク チケットの送信..... | 128        |
| 29.5 ワーク チケットの受信と応答.....                   | 129        |
| 29.6 ワーク チケットの削除.....                      | 130        |
| <b>第 30 章: テキスト メッセージング.....</b>           | <b>131</b> |
| 30.1 テキスト メッセージの表示.....                    | 131        |
| 30.2 テキスト メッセージの編集.....                    | 132        |
| 30.3 テキスト メッセージの送信.....                    | 132        |
| 30.4 テキスト メッセージへの応答.....                   | 133        |
| 30.5 テキスト メッセージの転送.....                    | 133        |
| 30.6 テキスト メッセージの削除.....                    | 134        |
| 30.7 メッセージ アラーム トーンの設定.....                | 134        |
| <b>第 31 章: ステータス メッセージ.....</b>            | <b>135</b> |
| 31.1 ステータス メッセージの表示.....                   | 135        |
| 31.2 ステータス メッセージの送信.....                   | 135        |
| 31.3 ステータス メッセージへの返信.....                  | 136        |
| 31.4 個別通信の開始.....                          | 136        |
| 31.5 ステータス メッセージの削除.....                   | 136        |
| <b>第 32 章: アナログ ステータス更新.....</b>           | <b>137</b> |
| 32.1 定義済み連絡先へのステータス更新の送信.....              | 137        |
| 32.2 5 トーン ステータスの詳細の表示.....                | 137        |

|                                         |            |
|-----------------------------------------|------------|
| 32.3 5 トーン ステータスの詳細の編集.....             | 138        |
| <b>第 33 章: アナログ メッセージ エンコード.....</b>    | <b>139</b> |
| 33.1 ディスパッチャへの MDC エンコード メッセージの送信.....  | 139        |
| <b>第 34 章: オートレンジ トランスポンダ システム.....</b> | <b>140</b> |
| <b>第 35 章: 動的な発信者のエイリアス.....</b>        | <b>141</b> |
| 35.1 発信者エイリアスの編集.....                   | 141        |
| 35.2 発信者のエイリアス リストの表示.....              | 141        |
| 35.3 個別通信を発信者のエイリアス リストから開始.....        | 141        |
| <b>第 36 章: 動的グループ番号割当.....</b>          | <b>142</b> |
| 36.1 DGNA 通信の発信.....                    | 142        |
| 36.2 DGNA 以外の通信の発信.....                 | 142        |
| 36.3 DGNA 通信の受信と応答.....                 | 143        |
| <b>第 37 章: 正面パネル プログラミング.....</b>       | <b>144</b> |
| 37.1 正面パネル プログラミングの入力.....              | 144        |
| <b>第 38 章: ホーム チャネル リマインダ.....</b>      | <b>145</b> |
| 38.1 ホーム チャネル リマインダのミュート.....           | 145        |
| 38.2 新しいホーム チャネルの設定.....                | 145        |
| <b>第 39 章: モニタ機能.....</b>               | <b>146</b> |
| 39.1 チャネルのモニタ.....                      | 146        |
| 39.2 連続モニタ.....                         | 146        |
| 39.2.1 連続モニタの設定.....                    | 146        |
| <b>第 40 章: リモート モニタ.....</b>            | <b>147</b> |
| 40.1 リモート モニタの開始.....                   | 147        |
| <b>第 41 章: 無線機チェック.....</b>             | <b>149</b> |
| 41.1 無線機チェックの送信.....                    | 149        |
| <b>第 42 章: ミュート モード.....</b>            | <b>150</b> |
| 42.1 ミュート モードのオン.....                   | 150        |
| 42.2 ミュート モード タイマーの設定.....              | 150        |
| 42.3 ミュート モードの終了.....                   | 151        |
| <b>第 43 章: 受信信号強度インジケータ.....</b>        | <b>152</b> |
| 43.1 RSSI 値の表示.....                     | 152        |
| <b>第 44 章: 応答禁止.....</b>                | <b>153</b> |
| 44.1 応答禁止の設定.....                       | 153        |
| <b>第 45 章: レンタル タイマー.....</b>           | <b>154</b> |
| 45.1 レンタル タイマー情報へのアクセス.....             | 154        |
| 45.2 レンタル有効期限通知.....                    | 154        |
| 45.3 レンタル期間の延長.....                     | 155        |
| <b>第 46 章: 送信抑制.....</b>                | <b>156</b> |

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| 46.1 送信抑制の有効化または無効化.....        | 156        |
| <b>第 47 章: 割り込み通信.....</b>      | <b>157</b> |
| <b>第 48 章: 音声割り込み.....</b>      | <b>158</b> |
| 48.1 音声割り込みの有効化.....            | 158        |
| 48.2 通信割り込みの開始.....             | 158        |
| <b>第 49 章: エア接続プログラミング.....</b> | <b>159</b> |
| <b>第 50 章: 認定アクセサリ リスト.....</b> | <b>160</b> |

## 図の一覧

|                        |    |
|------------------------|----|
| 図 1: R7.....           | 25 |
| 図 2: R7、R7a.....       | 25 |
| 図 3: キーパッドの概要.....     | 32 |
| 図 4: アクション リストの概要..... | 62 |

# 表の一覧

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| 表 1: VHF 海上チャネル一覧.....           | 18  |
| 表 2: 特記事項.....                   | 23  |
| 表 3: 異なる無線機モデルでの機能へのアクセスと通知..... | 25  |
| 表 4: IP 仕様.....                  | 27  |
| 表 5: フル キーパッド モデルの概要.....        | 29  |
| 表 6: ノンキーパッド モデルの概要.....         | 30  |
| 表 7: キーパッドの概要.....               | 32  |
| 表 8: プログラム可能な無線機機能.....          | 33  |
| 表 9: ホーム画面の概要.....               | 45  |
| 表 10: Bluetooth デバイス アイコン.....   | 48  |
| 表 11: 通信アイコン.....                | 49  |
| 表 12: ワーク チケット アイコン.....         | 49  |
| 表 13: ミニ通知アイコン.....              | 50  |
| 表 14: LED 表示.....                | 50  |
| 表 15: 通知ウィジェットの概要.....           | 52  |
| 表 16: サイト検索のタイプ.....             | 57  |
| 表 17: サポートされているゾーンとチャネルの数.....   | 59  |
| 表 18: アクション リストの概要.....          | 62  |
| 表 19: 無線機通信のタイプ.....             | 76  |
| 表 20: Bluetooth プロファイル.....      | 94  |
| 表 21: 緊急モード.....                 | 96  |
| 表 22: プライバシー タイプと設定.....         | 113 |
| 表 23: スキャン方法.....                | 115 |
| 表 24: スキャン トークバック タイプ.....       | 116 |
| 表 25: テキスト メッセージの種類と文字制限.....    | 131 |
| 表 26: オートレンジ トランスポンダ システム通知..... | 140 |
| 表 27: ホット マイク ソース.....           | 147 |

# 法務およびサポート

## 知的財産および規制に関するご注意

### 著作権

本書に記載されている Motorola Solutions 製品には、著作権取得済み Motorola Solutions コンピュータ プログラムが含まれている場合があります。米国およびその他諸国の法律で、著作権取得済みコンピュータ プログラムの一定の独占権が Motorola Solutions のために保護されています。したがって、本書で説明される Motorola Solutions 製品に含まれるいかなる著作権取得済み Motorola Solutions コンピュータ プログラムも、Motorola Solutions からの書面による明確な許可なしに、いかなる方法においても複製または複写してはなりません。

本書のいかなる部分についても、いかなる形式であろうと、いかなる手段によっても、Motorola Solutions, Inc. からの事前の書面による許可なしに複製、転送、情報検索システムへの格納、あらゆる言語への翻訳、コンピュータ言語への変換をしてはいけません。

### 商標

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### ライセンスの権利

Motorola Solutions 製品の購入は、直接的あるいは黙示的、禁反言的、またはその他の方法によって、Motorola Solutions の著作権、特許または特許申請の対象となる一切のライセンスを付与するものとはみなされないものとします。ただし、製品の販売において法の運用によって生じる通常の非独占的、ロイヤルティ不要の使用ライセンスについては、この限りではありません。

### オープン ソース コンテンツ

この製品には、ライセンスの下で使用されるオープン ソース ソフトウェアが含まれている場合があります。オープン ソースの法的通知および帰属の内容については、製品のインストール メディアを参照してください。

### 欧州連合 (EU) および英国 (UK) の電気電子廃棄物 (WEEE) 指令



■ 欧州連合の WEEE 指令および英国の WEEE 規制では、EU 諸国および英国に販売される製品 (場合によってはパッケージ) にキャスター付きゴミ箱への投入禁止ラベルを貼ることを要求しています。WEEE 指令で規定されるとおり、このキャスター付きゴミ箱への投入禁止ラベルは、EU 諸国と英国の顧客とエンドユーザーが、電気および電子機器またはアクセサリを生活廃棄物として廃棄してはならないことを意味します。

EU 諸国と英国の顧客またはエンドユーザーは、自国の廃棄物収集システムについて、地元の機器販売代理店またはサービス センターに問い合わせる必要があります。

### 免責条項

特定のシステムに対して、本書で説明する特定の機能、設備、性能が適用されない、またはライセンス付与されない場合や、特定のモバイル加入者ユニットの特性や特定のパラメータの設定に依存する場合があることに注意してください。詳細については、Motorola Solutions の担当者にご確認ください。

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

# 法的および準拠に関する声明

## 供給元の適合宣言

### 供給元の適合宣言

Per FCC CFR 47 Part 2 Section 2.1077(a)



#### 責任者

名前: Motorola Solutions, Inc.

住所: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL.60196

電話番号: 1-800-927-2744

ここに以下の製品:

モデル名: R7

が以下の規制に適合していることを宣言します。

FCC Part 15、subpart B、section 15.107(a)、15.107(d) および section 15.109(a)

### Class B デジタル デバイス

パーソナル コンピュータの周辺機器として、このデバイスは FCC 規則の Part 15 に適合します。この機器の動作は次の 2 つの条件を前提としています。

1. この機器は有害な干渉を発生しません。
2. この機器は、不適切な動作の原因となり得る干渉も含め、受信したあらゆる干渉の影響を受けます。



#### 注:

この機器は、テストの結果、FCC 規則の Part 15 に基づく Class B デジタル デバイスの制限に準拠していることが確認されています。この制限は、この機器を住居内で使用する際に有害な電波干渉を起こさないようにするために規定されたものです。この機器は、無線周波エネルギーを発生、使用、放射する可能性があります。指示に従わずに設置および使用した場合、無線通信に有害な電波干渉を引き起こすおそれがあります。ただし、これは特定の設置状況で電波干渉が発生しないことを保証するものではありません。

この機器がラジオやテレビの受信に有害な電波干渉を引き起こし、機器の電源のオン/オフ操作によってそのことが確認できる場合、以下の 1 つ以上の方法を用いて、お客様ご自身で電波障害の解決を試みることをお勧めします。

- 受信アンテナの方向または場所を変えてください。
- 本機器と受信機の距離を離してください。
- 受信機が接続されているものとは別の回路のコンセントに本機器を接続してください。
- 販売店またはラジオやテレビの専門技術者に相談してください。

国別コード選択の使用状況 (WLAN デバイス)



注: 国コードの選択は、米国以外のモデル用であり、すべての米国モデルでは使用できません。FCC 規制に従い、米国内で販売されているすべての Wi-Fi 製品は、米国の動作チャネルのみに固定する必要があります。



## ISED WLAN に関する説明



### 注意:

1. 5150 ~ 5250MHz の帯域で動作する機器は、同一チャネルの移動体衛星システムへの有害な電波干渉が発生する可能性を減らすために屋内でのみ使用するようになっています。
2. 取り外し可能なアンテナを持つ機器については、5250 ~ 5350MHz および 5470 ~ 5725MHz の帯域の機器で許容される最大アンテナ ゲインは、等価等方放射電力 (EIRP) 制限に適合するものとします。
3. 取り外し可能なアンテナを持つ機器については、5725 ~ 5850MHz の帯域の機器で許容される最大アンテナ ゲインは、等価等方放射電力 (EIRP) 制限に適合するものとします。また、
4. 該当する場合は、セクション 6.2.2.3 に規定されている等価等方放射電力 (EIRP) の仰角マスク要件に準拠するために必要なアンテナ タイプ、アンテナ モデル、および最悪な場合の傾斜角を明確に示すものとします。

## ユーザーへの通告 (FCC)

次の条件により、この機器は FCC 規則パート 15 に準拠しています。

- この機器は有害な干渉を発生しません。
- この機器は、不適切な動作の原因となり得る干渉も含め、受信したあらゆる干渉の影響を受けます。
- Motorola Solutions による明示的な承認なくして本機器に変更または改変を加えた場合、本機器を操作するためのユーザーの権限が無効になることがあります。

## ユーザーへの通告 (ISED)

Motorola Solutions の無線機の操作は、Radiocommunications Act の対象となり、連邦政府の Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED) の規則や規制に準拠する必要があります。ISED では、プライベートの陸上移動周波数を使用するすべてのオペレータは、機器を運用する前に無線機ライセンスを取得する必要があります。

## 重要な安全に関する情報

### 携帯型業務用無線機に関する RF エネルギー被曝および製品の安全に関するガイド



### 注意:

**この無線機は業務用の利用に限定されています。**この製品をご使用になる前に、無線機に同梱されている『電磁波エネルギー被曝および製品の安全に関するガイド』をお読みください。このガイドには、安全な使用方法、電磁波エネルギーの認識、および該当する規格や規制への準拠の制御に関する操作手順が記載されています。

Motorola Solutions から明示的な承認を得ないで本製品を変更した場合、無線機を操作するためのユーザーの権限が無効になることがあります。

Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED) の規制の下に、この無線機は、ISED によって送信機に対して承認された最大利得 (もしくはそれ以下) のアンテナを使用した場合にのみ運用できます。他のユーザーへの潜在的な電波干渉を減少させるためにアンテナの種類および利得が決められているため、等価等方放射電力 (e.i.r.p.) が無線通信を確立させるために必要な上限を超えることはありません。

この無線送信機は、Motorola Solutions 承認アンテナを使用して、指定された種類のアンテナの最大許容利得と所要のアンテナ インピーダンスで運用することを、Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED) によって承認されています。このリストに記載されていない種類のアンテナは、当該種類に指定されている最大許容利得を超えているので、このデバイスとの使用は固く禁じられています。

## 市民ラジオ ライセンス

市民ラジオ サービスの使用は、オーストラリアでは Australian Communications and Media Authority (ACMA) Radiocommunications (Citizens Band Radio Stations) Class Licence により、ニュージーランドでは Ministry of Economic Development New Zealand (MED) General User Radio Licence (GURL) for Citizens Band Radio によりライセンス供与され、運用にはこれらのライセンスに含まれる条件が適用されます。

オーストラリアでは、緊急時を除き、市民ラジオ送信機を UHF 緊急チャンネル 5 および 35 で運用してはならず、データ (テレメータ/テレコマンド) チャンネル 22 および 23 で音声を送信することは許可されていません。この規格に準拠する無線機は、チャンネル 22 および 23 での音声操作を抑制します。追加のテレメータ/テレコマンド チャンネルが ACMA によって承認された場合、これらのチャンネルは、音声送信が抑制されているチャンネルの現在のリストに追加されます。

送信前に必ずチャンネルを聴取 (またはチャンネル ビジー インジケータを確認) して、まだ使用されていないことを確認してください。

## 市民バンド中継器の運用

中継器は固定の場所に確立されたステーションであり、1つの市民ラジオステーションから無線信号を受信し、対応する出力チャンネルを使用して信号を別のステーションに自動的に再転送します。UHF 市民ラジオ中継器はすべての州にあり、車両間通信の範囲を大幅に拡大できます。中継器設備を介した長距離通信が特に必要でない限り、ローカルに使用されている中継器入力チャンネル (チャンネル 31 ~ 38、および認可されている場合はチャンネル 71 ~ 78 の範囲) またはローカルに使用されている中継器受信チャンネル (チャンネル 1 ~ 8、および認可されている場合はチャンネル 41 ~ 48 の範囲) では運用しないでください。



**注:** オーストラリアでは、チャンネル 11 は通信確立用の通常の呼び出しチャンネルで、チャンネル 40 は通常の路上装走行車用チャンネルです。

## 25kHz の陸上移動用周波数帯から 12.5kHz ナロー バンドへの移行

既存の 25kHz のアナログ陸上移動チャンネルの運用は、2015 年 11 月 1 日までに終了します。不明確な期間で終了するのでライセンスに関する通知について国際電気電信条約付属無線通信規則で指定されている最小期間 (5 年間) に従っています。

オフセット チャンネル計画 (E、EN、および ENX バンド) のある陸上移動周波数帯では、デジタル陸上車載型無線機の導入管理とは異なる処理が必要です (隣接チャンネルと干渉する危険性があるため)。次の項目は以下のバンドに適用されます。

- 2015 年 11 月 1 日以前にデジタルへの移行を希望する E 帯 (25kHz チャンネル) のユーザーは、EE バンド (同じく VHF 領域) またはデジタル陸上車載型無線機ライセンスに開かれているその他の周波数帯に移行できます。
- 5 年間の移行期間の後にも稼働しているアナログ サービスの継続を希望する E バンドのユーザーは、EN バンド (同じく VHF 領域) またはナロー バンドのアナログ陸上車載型無線機に開かれているその他のバンドの 12.5kHz アナログ チャンネルに移行できます。
- 2015 年 11 月 1 日以前の EN および ENX バンドにおけるデジタル陸上車載型無線機の導入は、個別に検討されます。これらのバンドでのデジタル陸上車載型無線機のライセンスは、E バンドのユーザーが明け渡した領域で、または厳格な技術解析により他のバンドのユーザーに干渉の危険が及ばないことが保証されたときに可能になります。

現在許可されているチャンネルのリストについては、次の Web サイトを参照してください。

- <https://www.acma.gov.au/licences/citizen-band-radio-stations-class-licence> (オーストラリア)
- <https://www.rsm.govt.nz/licensing/frequencies-for-anyone/citizen-band-radio-gurl/> (ニュージーランド)

## VHF 周波数範囲で船舶無線を使用

本セクションは、米国およびカナダにのみ適用されます。

## 特殊チャネル割り当て

### 緊急チャネル

航海中に非常に深刻で差し迫った危機に直面して緊急援助が必要になった場合は、VHF チャネル 16 を使って、近くを航行中の船舶と沿岸警備隊に救難信号を発信してください。以下の情報を順番どおりに送信してください。

1. 「メーデー、メーデー、メーデー」
2. 「こちらは \_\_\_\_\_、コールサイン \_\_\_\_\_」。窮地にある船舶の名前を 3 回伝えてから、その船舶のコールサインまたは識別符号を 3 回伝えます。
3. 「メーデー」と船舶名を繰り返します。
4. 「こちらの位置は \_\_\_\_\_」。搜索作業に役立つ情報 (例は下記) を使って、窮地にある船舶の位置を伝えます。
  - 緯度と経度
  - 方位角 (真北、磁北のどちらを使用しているのかを示すこと)
  - 有名な陸標からの距離
  - 航路、速度、目的地
5. どういう状況にあるのかを伝えます。
6. どのような支援が必要なのかを伝えます。
7. 乗員数を伝え、治療の必要な者が発生している場合はその人数も伝えます。
8. 船舶の種類、船舶の長さ、トン数、船体の色など、応答者の役に立ちそうな情報があればすべて伝えます。
9. 「オーバー」
10. 応答を待ちます。
11. すぐに応答がない場合は、無線機の近くから離れずに、間隔を置いて何度も最初から繰り返しながら応答を待ちます。与えられた指示に従えるよう準備しておいてください。

### 非営利通話チャネル

漁業報告、指定集合地の手配、修理の日程調整、停泊情報など、非営利情報の送信には、VHF チャネル 9 を使用します。

### 操作周波数の要件

船舶用の無線機は、次のように連邦通信委員会 (FCC) ルール パート 80 に準拠している必要があります。

- 通信法タイトル III のパート II の対象になる船舶上では、無線は 156.800MHz の周波数で動作する必要があります。
- 安全協定の対象になる船舶上では、無線機は次の動作が可能である必要があります。
  - 156.025 ~ 157.425MHz の周波数帯域の指定された周波数で送信する船舶局上で単信モードで動作する。
  - 下の表で指定された 2 つの周波数チャネルで半二重モードで動作する。



**注:** 海上での動作要件に関する他の詳細情報は、FCC ルール パート 80 の全文および米国沿岸警備隊から入手できます。

表 1: VHF 海上チャネル一覧

| チャネル番号 | 周波数 (MHz) |         |
|--------|-----------|---------|
|        | 送信        | 受信      |
| 1      | 156.050   | 160.650 |
| 2      | 156.100   | 160.700 |
| * 1    | 156.150   | 160.750 |
| 4      | 156.200   | 160.800 |
| 5      | 156.250   | 160.850 |
| 6      | 156.300   | —       |
| 7      | 156.350   | 160.950 |
| 8      | 156.400   | —       |
| 9      | 156.450   | 156.450 |
| 10     | 156.500   | 156.500 |
| 11     | 156.550   | 156.550 |
| 12     | 156.600   | 156.600 |
| 13**2  | 156.650   | 156.650 |
| 14     | 156.700   | 156.700 |
| 15**2  | 156.750   | 156.750 |
| 16     | 156.800   | 156.800 |
| 17**2  | 156.850   | 156.850 |
| 18     | 156.900   | 161.500 |
| 19     | 156.950   | 161.550 |
| 20     | 157.000   | 161.600 |
| *1     | 157.050   | 161.650 |
| 22     | 157.100   | 161.700 |
| *1     | 157.150   | 161.750 |
| 24     | 157.200   | 161.800 |
| 25     | 157.250   | 161.850 |
| 26     | 157.300   | 161.900 |
| 27     | 157.350   | 161.950 |
| 28     | 157.400   | 162.000 |
| 60     | 156.025   | 160.625 |
| *1     | 156.075   | 160.675 |
| 62     | 156.125   | 160.725 |
| 63     | 156.175   | 160.775 |

<sup>1</sup> 単信チャネル 3、21、23、61、64、81、82、および 83 を米国の領海内で一般市民が合法的に使用することはできません。

<sup>2</sup> 低出力 (1W) のみ。

|       |         |         |
|-------|---------|---------|
| *1    | 156.225 | 160.825 |
| 65    | 156.275 | 160.875 |
| 66    | 156.325 | 160.925 |
| 67**2 | 156.375 | 156.375 |
| 68    | 156.425 | 156.425 |
| 69    | 156.475 | 156.475 |
| 71    | 156.575 | 156.575 |
| 72    | 156.625 | —       |
| 73    | 156.675 | 156.675 |
| 74    | 156.725 | 156.725 |
| 75    | *** 3   | ***3    |
| 76    | ***3    | ***3    |
| 77**2 | 156.875 | —       |
| 78    | 156.925 | 161.525 |
| 79    | 156.975 | 161.575 |
| 80    | 157.025 | 161.625 |
| *1    | 157.075 | 161.675 |
| *1    | 157.125 | 161.725 |
| *1    | 157.175 | 161.775 |
| 84    | 157.225 | 161.825 |
| 85    | 157.275 | 161.875 |
| 86    | 157.325 | 161.925 |
| 87    | 157.375 | 161.975 |
| 88    | 157.425 | 162.025 |

 注：A - 「受信」列はチャンネルが送信のみであることを示します。

## 救難信号周波数および安全信号周波数に関する適合宣言

本無線機は、RSS-182 セクション 5.4 に規定される救難信号周波数および安全信号周波数で運用する際には、海事用として国際的に採択された変調方式以外の変調方式は使用しません。

## 規制コンプライアンス情報

EAC

### 中国

CMIT ID は、無線機器識別ラベルに表示されます。

<sup>3</sup> 保護帯域。

## インド

この製品は、インド政府通信省電気通信局 (インド、ニューデリー、110001) の TEC の必須要求事項に準拠しています。

# 保証とサービス サポート

## バッテリーおよび充電器の保証

### 製造上の保証

製造上の保証では、正常な使用およびサービスにおいて発生する製造上の欠陥を保証します。

|                                         |                            |
|-----------------------------------------|----------------------------|
| すべての MOTOTRBO バッテリー                     | お住まいの地域の保証に関する説明を参照してください。 |
| IMPRES 充電器 (ディスプレイ付きシングルユニットおよびマルチユニット) | 12 か月                      |

### キャパシティ保証

キャパシティ保証では、保証期間中に定格キャパシティの 80% を保証します。お住まいの地域の保証に関する説明を参照してください。

## 限定保証

## MOTOROLA SOLUTIONS 通信機製品

### I. この保証の対象と期間:

Motorola Solutions, Inc. (「Motorola Solutions」) は、以下に挙げる Motorola Solutions 製造の通信機製品 (「製品」) を、以下に規定されたとおり、購入日から一定期間、通常の使用およびサービスで発生する製造上の不具合に対して保証します。

|         |                            |
|---------|----------------------------|
| 携帯型無線機  | お住まいの地域の保証に関する説明を参照してください。 |
| 製品アクセサリ | 1 年間                       |

この保証に従って保証期間内の返品が発生した場合、Motorola Solutions はその自由裁量により、無償で製品の修理 (新品または再生部品を使用)、製品の交換 (新品または再生製品)、または製品の購入価格での返金を行います。交換した部品またはボードは、元の該当保証期間から差し引いて保証されます。製品の交換済み部品はすべて Motorola Solutions の所有となります。

この明示的な限定保証は、購入したエンド ユーザー本人に対して Motorola Solutions が適用するものであり、第三者への譲渡または移転はできません。Motorola Solutions が製造した製品に対する保証は、これがすべてです。Motorola Solutions は、その権限を持つ Motorola Solutions の責任者が書面に記載して署名した場合を除き、この保証に対する追記や変更について、一切の義務または責任を負いません。

Motorola Solutions と購入したエンド ユーザー本人との間で別途契約が発生した場合を除き、Motorola Solutions は製品の設置、メンテナンス、またはサービスを保証しません。



Motorola Solutions は、Motorola Solutions が提供したもの以外の、製品に付属し使用される周辺機器または製品の周辺機器の操作については、いかなる責任も負いません。このような機器はすべてのこの保証の適用範囲外となります。本製品が使用されるシステムにはそれぞれ独自性があるため、Motorola Solutions は、本保証の下で稼働しているシステム全体としての領域、範囲、または運用に対する責任を負わないものとします。

## II. 全般的な規定

この保証は、製品に関する Motorola Solutions のすべての責任を規定します。Motorola Solutions の選択で行われる修理、交換、購入代金の払い戻しは、排他的な救済策です。この保証は、その他すべての明示的な保証の代替となるものです。商品性および特定の目的への適合性の保証、およびそれらに限定されない暗黙的な保証は、この限定保証の期間内に限定されます。いかなる場合も、MOTOROLA SOLUTIONS は、製品を使用できないことによる損失、時間的損失、不都合、経済的損失、利益または資本の損失、または製品の使用または製品を使用できないことに起因する、その他の付随的損害、特別損害、もしくは結果的損害について、法律で許される最大限の範囲において、製品の購入価格を超える損害について責任を負いません。

## III. 州法の権利:

州によっては、偶発的または付随的損失の除外または制限、または暗黙的保証の期間の制限を認めていない場合がありますため、上記の制限または除外は適用されない場合があります。

この保証は特定の法的権利と、州によって異なるその他の権利を付与するものです。

## IV. 保証サービスを受ける方法

保証サービスを受けるには、購入の証明 (購入の日付と購入品目のシリアル番号のあるもの) を提示し、送料または保険料の前払いを行ったうえで、認可された保証サービス窓口で製品を送付する必要があります。保証サービスは、認可された保証サービス窓口の 1 つを通じて Motorola Solutions によって提供されます。購入者が製品を購入した会社 (ディーラー、または通信サービス プロバイダなど) に最初に連絡すると、保証サービスを滞りなく受けられます。また、Motorola Solutions (1-800-927-2744) に電話にてご依頼いただくこともできます。

## V. 本保証の対象とならないもの

1. 正常かつ通常以外の方法で本製品を使用した結果生じた欠陥または損害。
2. 誤用、事故、水、または不注意の結果生じた欠陥または損害。
3. 不適切なテスト、操作、メンテナンス、設置、変更、改変、または調節の結果生じた欠陥または損害。
4. 材質または製造上の欠陥に直接起因しないアンテナの破損または損傷。
5. 本製品の性能に悪影響を及ぼす、または保証請求内容を検証するために Motorola Solutions が実施する本製品の標準保証検査およびテストの妨げとなるような、無許可の改変、分解、または修理 (Motorola Solutions 以外が提供した機器を本製品に追加することを含むがこれに限定されない) が行われた製品。
6. シリアル番号が消されているか判読できない製品。
7. 充電式バッテリーで、セルのバッテリー カバー上のシールが破損しているか、不正な変更の証拠が見られる場合。
8. 充電式バッテリーで、指定された製品以外の機器またはサービスでバッテリーを充電または使用したことにより、破損または欠陥が生じた場合。
9. 修理窓口までの運送費。
10. 製品のソフトウェア/ファームウェアの不法または承認されていない改造により、Motorola Solutions が最初に製品を出荷した時点では準拠していた Motorola Solutions の公開仕様または FCC 認定ラベルのとおりに機能しなくなった場合。

11. 本製品の動作に影響を与えない、製品表面に付いた傷または他の表面的な損傷。
12. 正常かつ通常の傷や磨耗。

## VI. 特許およびソフトウェアに関する条件

Motorola Solutions は、本製品または部品が米国特許権を侵害しているという請求に基づく範囲において、エンド ユーザーである購入者に対するいかなる訴訟でも、自ら費用を負担して抗弁します。また、Motorola Solutions は、そのような請求に基づく訴訟でエンド ユーザーである購入者に最終的に裁定された費用および損害賠償金を支払いますが、このような抗弁および支払いには、次のような条件が課されます。

1. 該当する購入者が、該当する請求通知を書面で速やかに Motorola Solutions に通知すること。
2. Motorola Solutions が、そのような訴訟の弁護、および解決または和解のためのすべての交渉を独占的に管理すること。
3. 本製品または部品が、米国特許権侵害の請求の対象となる場合、または Motorola Solutions がその可能性があると判断した場合、該当する購入者は、Motorola Solutions が、自由裁量により自ら費用を負担して、本製品または部品を使用し続ける権利を購入者のために獲得すること、本製品または部品を交換または修正して特許権侵害を解消すること、または本製品または部品の減価償却を購入者に対して認め、その返却を受け入れることを Motorola Solutions に許可すること。減価は、Motorola Solutions が規定する製品または部品の寿命年数に応じた金額となります。

Motorola Solutions は、Motorola Solutions が提供するものでないソフトウェア、装置、または機器とともに提供される製品または部品の組み合わせに基づく特許侵害の申立について、責任を負いません。また、Motorola Solutions は、製品に関連して添付または使用される、Motorola Solutions が提供するものでない周辺機器またはソフトウェアの使用について、一切の責任を負いません。上記の記載は、関連する製品または部品による特許の侵害に関する Motorola Solutions の全体的な責任について規定するものです。

米国およびその他の国の法律では、Motorola Solutions に対し、著作権で保護された Motorola Solutions 製ソフトウェアに関する一定の独占権を認めています。これには、該当する Motorola Solutions 製ソフトウェアを複製および配布する独占権などがあります。Motorola Solutions ソフトウェアは、ソフトウェアが本来同梱されている製品のみで使用できるものです。当該製品のソフトウェアは、あらゆる手段による交換、複製、配布、改変、またはその派生物を作成するための使用を禁じられています。Motorola Solutions ソフトウェアの改変、変更、複製、配布またはリバース エンジニアリングを含み、それらに限定されないその他の使用、または Motorola Solutions ソフトウェアの権利の行使は、禁止されています。Motorola Solutions の特許権または著作権のもとで、黙示的、禁反言的、またはその他の方法によって、ライセンスが付与されることはありません。

## VII. 準拠法

本保証は米国イリノイ州の法律に準拠します。

## VIII. オーストラリアのみ

本保証は、Motorola Solutions Australia Pty Limited (ABN 16 004 742 312、住所: Tally Ho Business Park, 10 Wesley Court, Burwood East, Victoria) が規定するものです。

当社の製品はオーストラリア消費者法に基づいて除外できない保証が付帯しています。製品の重大な故障が発生した場合、購入者は交換または返金、およびその他の合理的に予見できる損失または損害に対する補償を受ける権利があります。また、商品が受け入れることができない品質で、かつその故障が重大な故障に至ることがない場合、購入者は製品を修理または交換することができます。

前述の Motorola Solutions Australia による限定的保証は、オーストラリア消費者法によって定められた権利および賠償に加えて提供されます。ご質問については、Motorola Solutions Australia までお電話 (1800 457 439) でお問い合わせください。また、最新の保証条件は、次の Web サイトでご確認いただけます。また、最新の保証条件は [http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact\\_Us](http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact_Us) でご確認いただけます。



## 第 1 章

# 最初にお読みください

このユーザー ガイドでは、お住まいの地域で提供される無線機モデルの基本的な操作について説明します。

### このマニュアルで使用されている表記

本書のテキスト全体を通じて、**警告**、**注意**、および**注**が使用されています。これらの表記は、安全上の危険が存在すること、および注意を払うまたは注意する必要があることを強調するために使用されています。



**警告**: 注意して守らないと負傷や死亡につながる可能性のある操作手順、慣行、状態など。



**注意**: 注意して守らないと装置が損傷する可能性のある操作手順、慣行、状態など。



**注**: 特に重要な操作手順、慣行、状態など。

### 特記事項

このガイドでは、次の特記事項を使用して特定の情報や項目を強調します。

表 2: 特記事項

| 例                          | 説明                                     |
|----------------------------|----------------------------------------|
| メニュー キーまたは PTT ボタン         | 太字は、キー、ボタン、またはソフト メニュー項目の名前を示します。      |
| 無線機に「Bluetooth オン」と表示されます。 | かぎ括弧で囲まれた語句は、無線機に表示される操作項目やメッセージを示します。 |
| <必要な ID>                   | クーリエ、太字、斜体、および山形括弧は、ユーザーの入力を示します。      |
| [設定]→[トーン]→[全トーン]          | 太字の語とその間の矢印は、メニュー項目のナビゲーション構造を示します。    |

### 機能およびサービスの可用性



**注**:

お使いの無線機では、マニュアルのすべての機能が使用できるわけではありません。一部の機能は地域によって異なります。販売店や管理者が、特定のニーズのために無線機をカスタマイズしている可能性もあります。詳細については、販売店または管理者にお問い合わせください。

以下については、販売店またはシステム管理者にお問い合わせください。

- 各ボタンの機能は何か?
- 自分のニーズに対応するアクセサリはどれか?
- 効果的に通信するには、無線機をどのように使用すれば良いか?
- 無線機を長く使用するための保守手段は何か?

## 1.1

# ソフトウェア バージョン

以下のセクションで説明されているすべての機能は、以下のソフトウェア バージョンでサポートされます。

**R02.24.01.1000** 以降。

詳細については、販売店または管理者にお問い合わせください。

## 1.2

# 技術仕様

無線機の仕様の詳細については、[motorolasolutions.com/r7-radio](https://motorolasolutions.com/r7-radio) で無線機モデルのデータ シートを参照してください。

第 2 章

はじめに

このユーザー ガイドは、地域で提供される最上位クラスのモデルに従って説明されています。

無線機は、顧客プログラミング ソフトウェア (CPS) や Radio Management (RM) などの無線機プログラミング ソフトウェアを使用してプログラムできます。

次の表に、異なる無線機モデルの機能にアクセスする方法を示します。無線機モデルによって異なる通知を受け取ります。

表 3: 異なる無線機モデルでの機能へのアクセスと通知

|                                                                                                                                                                                   | フル キーパッド                                                                                | ノンキーパッド                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 無線機モデル                                                                                                                                                                            | 図 1: R7                                                                                 | 図 2: R7、R7a                                         |
| <div></div> |                                                                                         |                                                     |
| 機能へのアクセス                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"><li>メニュー 4</li><li>操作リスト</li><li>プログラム可能ボタン</li></ul> | プログラム可能ボタン                                          |
| 機能の通知                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"><li>トーン</li></ul>                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>トーン</li></ul> |

<sup>4</sup> これは、マニュアルで使用される主なアクセス方法です。

| フル キーパッド                                                                                             | ノンキーパッド                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>● LED インジケータ</li><li>● ディスプレイ</li><li>● 音声ガイドまたは音声変換</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>● LED インジケータ</li><li>● 音声ガイドまたは音声変換</li></ul> |



注:

**プログラム可能ボタン**で利用できる機能については、[プログラム可能ボタン ページ 33](#) トピックを参照してください。

メニューで利用できる機能については、[アイコンベース メニューの概要 ページ 54](#) の章を参照してください。

## 第 3 章

# 無線機のお手入れ

このセクションでは、無線機の基本的な使用上のご注意について説明します。

表 4: IP 仕様

| IP 仕様 | 説明                                                            |
|-------|---------------------------------------------------------------|
| IP66  | 無線機は、あらゆる方向からの高圧噴流水に耐えます。                                     |
| IP68  | 無線機は、水深 2 メートルで 2 時間耐え、水滴、雪、汚れ、油分、その他の表面の汚れなどの悪条件の野外でも使用できます。 |

 **注意:** 無線機を分解しないでください。分解すると無線機の密封部分が損傷し、無線機に漏洩箇所が生じることがあります。無線機のメンテナンスは、無線機の密封部分のテスト、交換が可能なサービスステーションで実施してください。

- 無線機が水没した場合は、無線機を振ってスピーカ グリルやマイク ポート内に入り込んでいる可能性のある水を除去してください。水が入り込むと、音声が悪化することがあります。
- バッテリーの接触面が水に濡れた場合は、バッテリーを無線機に挿入する前に、無線機およびバッテリーの接触面をクリーニングして乾かしてください。水が残ると、無線機がショートすることがあります。
- 無線機が腐食性物質 (たとえば、塩水) に浸かった場合は、無線機およびバッテリーをきれいな水ですすいでから無線機およびバッテリーを乾かしてください。
- 無線機の外面をクリーニングするには、低刺激性の食器用洗剤の希釈液と真水 (たとえば、3 リットルの水に大さじ 1 杯の洗剤) を使用してください。
- バッテリー接触面の下の無線機シャーシにあるベント (排気弁の穴) を突かないでください。このベントには、無線機内部の圧力を均等化する働きがあります。ベントを突くと無線機への浸水口となり、防水性が損なわれることがあります。
- ベントを塞いだり、覆ったりしないでください。ラベルも貼らないでください。
- 油性物質がベントに接触しないようにしてください。
- 無線機は最深 2 メートル、最長 120 分の防水性能を備えています。最大限度を超えると、無線機が損傷するおそれがあります。

### 3.1

## 無線機のクリーニングと消毒

### クリーニング手順

以下の手順では、無線機の外面と内面をクリーニングするために推奨される洗浄剤とクリーニング方法について説明します。外面には、前面カバー、ハウジング アセンブリ、バッテリーが含まれます。定期的な外観検査で染み、油分や汚れがあることに気が付いたときは、必ず外面をクリーニングしてください。

 **注意:** 製造元が指定する化学薬品のみを使用してください。ラベルまたは材料安全データ シートに記載されているすべての安全上の注意に従ってください。特定の化学物質とその蒸気は、特定のプラスチックに有害な影響を及ぼす場合があります。エアゾール スプレー、チューナー クリーナーなどの化学製品は使用しないでください。

 **注:** 内面は、保守または修理のために無線機を分解した場合にのみクリーニングしてください。

## 消毒および除染手順

Motorola Solutions は、無線機の衛生状態についての最新かつ最善の理解に基づいて、無線機に推奨されるクリーニングおよび消毒方法のガイドラインを提供しています。世界的に活動する保健当局によれば、表面から細菌、汚れ、不純物を除去することで、感染拡大のリスクを低下させることができます。

無線機の消毒には、次の消毒剤および除染剤を使用できます。

- イソプロピル アルコール 70%
- 70% エタノール
- PDI スーパー サニクロス殺菌使い捨てワイプ
- PDI スーパー サニクロス ワイプ
- ライソール消毒ワイプ、すべての香り
- Clorox Commercial Solutions® Clorox® 消毒ワイプ、フレッシュな香り
- Meterx Vionex Healthcare 防腐タオル
- Dettol クレンジング サーフェス ワイプ
- Medipal 消毒ワイプ
- De-Wipe 除染ワイプ

推奨されるクリーニングおよび消毒のガイドラインの詳細については、以下のリンクを参照してください。

- <https://youtu.be/cYjxoUNCXZo>
- <https://www.motorolasolutions.com/newsroom/press-releases/recommended-cleaning-and-disinfecting-guidelines-for-our-radios-body-worn-c.html>

### 3.2

## 新規無線機の保管

手順:

1. バッテリーとアクセサリを無線機から取り外します。
2. 取り外したバッテリーとアクセサリを元のパッケージに入れて、無線機を保管します。
3. パッケージは管理された環境で保管します。

管理された環境の条件とは、次のとおりです。

- 乾燥
- 高い通気性
- 温度範囲は 20°C ~ 30°C
- 湿度は 30 パーセント ~ 60 パーセント



**注:** 無線機を長期間保管すると、若干の変色が発生することがあります。ただし、変色は通常、無線機のパフォーマンスには影響を与えません。

## 第 4 章

# 無線機の概要



表 5: フル キーパッド モデルの概要

| ラベル | 名前                      | 説明                              |
|-----|-------------------------|---------------------------------|
| 1   | アンテナ                    | 電磁波を送受信します。                     |
| 2   | LED インジケータ              | 稼働状態を示します。                      |
| 3   | 前部マイク                   | PTT または音声操作がアクティブのときに音声を送信できます。 |
| 4   | 3 ドット プログラム可能<br>機能ボタン  | 割り当て可能な無線機機能のプログラム可能ボタン。        |
| 5   | プッシュトゥートーク<br>(PTT) ボタン | 音声操作 (グループ通信や個別通信など) を実行できます。   |
| 6   | 1 ドット プログラム可能<br>機能ボタン  | 割り当て可能な無線機機能のプログラム可能ボタン。        |
| 7   | 2 ドット プログラム可能<br>機能ボタン  | 割り当て可能な無線機機能のプログラム可能ボタン。        |
| 8   | 緊急ボタン                   | 緊急操作をオンおよびオフにできます。              |
| 9   | ディスプレイ                  | 無線機のディスプレイ画面。                   |

| ラベル | 名前              | 説明                                                              |
|-----|-----------------|-----------------------------------------------------------------|
| 10  | キーパッド           | テキスト ベースの各種の操作の文字を選択および入力できるキーです。                               |
| 11  | スピーカ            | 無線機によって生成されるすべてのトーンおよび音声を出力します (キーパッドのトーンや音声オーディオなどの機能)。        |
| 12  | オン/オフ/音量ノブ      | 無線機をオンまたはオフにしたり、音量を調整したりできます。                                   |
| 13  | チャンネル セレクタ ノブ   | チャンネルを選択できます。                                                   |
| 14  | 後部マイク           | ノイズ キャンセル マイク。                                                  |
| 15  | ベルト クリップ スロット   | ベルト クリップを取り付けることができます。                                          |
| 16  | 充電端子            | バッテリーの充電ポイント。                                                   |
| 17  | 充電レール           | 充電時に適切にセットするためのガイドラインを提供します。                                    |
| 18  | デバイス ラベルの貼り付け位置 | 推奨サイズ 34.5 mm (長さ)、12.8 mm (幅)、および 1.3 mm (コーナー部) の粘着ラベル用のスペース。 |
| 19  | アクセサリ コネクタ      | アクセサリを無線機に接続できます。                                               |
| 20  | ストラップ ホール       | ストラップを無線機に取り付けできます。                                             |



表 6: ノンキーパッド モデルの概要

| ラベル | 名前   | 説明          |
|-----|------|-------------|
| 1   | アンテナ | 電磁波を送受信します。 |



| ラベル | 名前                  | 説明                                                              |
|-----|---------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 2   | LED インジケータ          | 稼働状態を示します。                                                      |
| 3   | 前部マイク               | PTT または音声操作がアクティブのときに音声を送信できます。                                 |
| 4   | 3 ドット プログラム可能機能ボタン  | 割り当て可能な無線機機能のプログラム可能ボタン。                                        |
| 5   | プッシュトゥトーク (PTT) ボタン | 音声操作 (グループ通信や個別通信など) を実行できます。                                   |
| 6   | 1 ドット プログラム可能機能ボタン  | 割り当て可能な無線機機能のプログラム可能ボタン。                                        |
| 7   | 2 ドット プログラム可能機能ボタン  | 割り当て可能な無線機機能のプログラム可能ボタン。                                        |
| 8   | スピーカ                | 無線機によって生成されるすべてのトーンおよび音声を出力します (キーパッドのトーンや音声オーディオなどの機能)。        |
| 9   | 緊急ボタン               | 緊急操作をオンまたはオフにします。                                               |
| 10  | チャンネル セレクタ ノブ       | チャンネルを選択できます。                                                   |
| 11  | オン/オフ/音量ノブ          | 無線機をオンまたはオフにしたり、音量を調整したりできます。                                   |
| 12  | 後部マイク <sup>5</sup>  | ノイズ キャンセル マイク。                                                  |
| 13  | ベルト クリップ スロット       | ベルト クリップを取り付けることができます。                                          |
| 14  | 充電端子                | バッテリーの充電ポイント。                                                   |
| 15  | 充電レール               | 充電時に適切にセットするためのガイドラインを提供します。                                    |
| 16  | デバイス ラベルの貼り付け位置     | 推奨サイズ 34.5 mm (長さ)、12.8 mm (幅)、および 1.3 mm (コーナー部) の粘着ラベル用のスペース。 |
| 17  | アクセサリ コネクタ          | アクセサリを無線機に接続できます。                                               |
| 18  | ストラップ ホール           | ストラップを無線機に取り付けできます。                                             |

<sup>5</sup> R7a モデルにはありません。

#### 4.1

## キーパッドの概要

図 3: キーパッドの概要

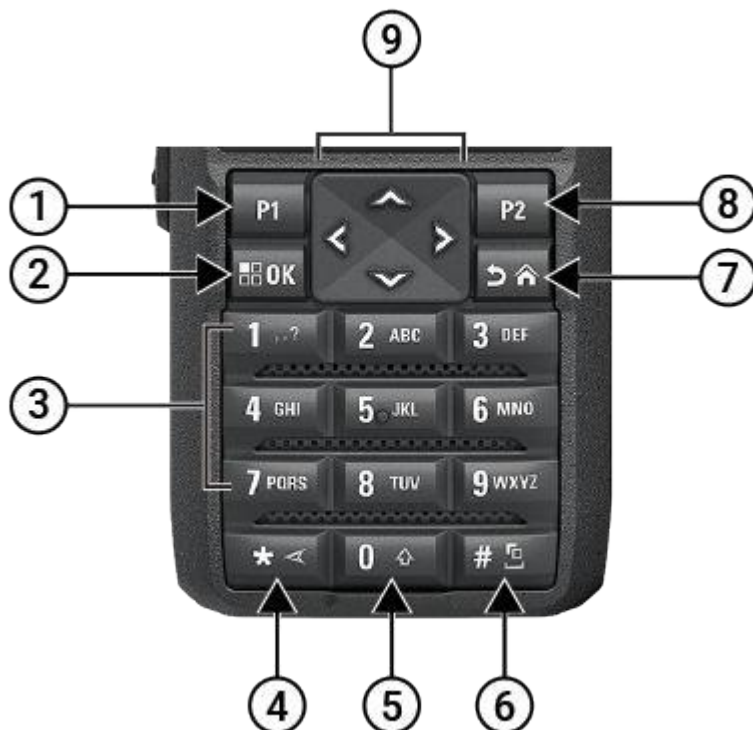


表 7: キーパッドの概要

| ラベル | ボタン名              | 説明                                                                                      |
|-----|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | プログラム可能ボタン 1 (P1) | このボタンは、無線機プログラミング ソフトウェアを使用して現場でプログラムできます。                                              |
| 2   | メニュー/OK ボタン       | 押すと、メニュー機能にアクセスできます。<br>メニューでは、このキーを使用して選択します。                                          |
| 3   | 数値キー              | 目的の文字、数字、句読点、または記号が表示されるまで、これらのキーを繰り返し押します。                                             |
| 4   | * または削除キー         | 数字の入力中にこのキーを押すと、* が入力されます。<br>テキストの入力中にこのキーを押すと、文字が削除されます。                              |
| 5   | 0 キー              | 押すと、0 が入力されます。<br>長押しすると、Caps Lock が有効または無効になります。                                       |
| 6   | # またはスペース キー      | 数字の入力中にこのキーを押すと、# が入力されます。<br>テキストの入力中にこのキーを押すと、スペースが挿入されます。<br>長押しすると、テキスト入力方法を変更できます。 |
| 7   | バック/ホーム ボタン       | 押すと、前の画面に戻ります。                                                                          |

| ラベル | ボタン名              | 説明                                         |
|-----|-------------------|--------------------------------------------|
|     |                   | 長押しするとホーム画面に戻ります。                          |
| 8   | プログラム可能ボタン 2 (P2) | このボタンは、無線機プログラミング ソフトウェアを使用して現場でプログラムできます。 |
| 9   | 4 方向ナビゲーション ボタン   | 押すと、オプション間を上、下、左、右に移動できます。                 |

## 4.2

# プログラム可能ボタン

プログラミング ソフトウェアを使用して、プログラム可能ボタンを次の無線機機能へのショートカットとしてプログラムできます。



**注:** 詳細については、販売店にお問い合わせください。

表 8: プログラム可能な無線機機能

| 機能                   | 説明                                                          |
|----------------------|-------------------------------------------------------------|
| ハウリング (AF) 抑制機能      | ハウリング抑制機能をオンまたはオフに切り替えることができます。                             |
| アクション リスト            | アクション リストを起動し、アクション リストから機能を開始できます。                         |
| すべてのアラート トーン         | すべてのトーンとアラートをオンまたはオフに切り替えることができます。                          |
| アナログ スクランブル          | アナログ スクランブル機能をオンまたはオフに切り替えることができます。                         |
| アナログ スクランブル コード      | アナログ スクランブル コード機能をオンまたはオフに切り替えることができます。                     |
| 音声プロファイル             | 優先される音声プロファイルを選択できます。                                       |
| 音声録音                 | 有効な通信受信をすべて記録できます。                                          |
| オーディオ ルーティング         | 内部スピーカと外部スピーカの間でオーディオ ルーティングを切り替えることができます。                  |
| 音声切替                 | 内部無線機スピーカと有線アクセサリ スピーカの間でオーディオ ルーティングを切り替えることができます。         |
| バックライト               | ディスプレイのバックライトをオンまたはオフに切り替えることができます。                         |
| バックライト輝度             | 輝度レベルを調整できます。                                               |
| バッテリー インジケータ         | バッテリー レベルの現在のステータスを確認できます。                                  |
| ビーコン                 | ビーコンをオンまたはオフに切り替えることができます。                                  |
| ビーコン リセット            | ビーコンを無効にせずにビーコン トーンをリセットできます。                               |
| Bluetooth® オーディオ切り替え | 内部無線機スピーカと外部 Bluetooth 対応アクセサリの間でオーディオ ルーティングを切り替えることができます。 |
| Bluetooth 接続         | Bluetooth の検出と接続操作を開始できます。                                  |
| Bluetooth 切断         | 無線機と Bluetooth 対応デバイス間のすべての既存の Bluetooth 接続を終了できます。         |

| 機能                       | 説明                                                                                                                                            |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bluetooth 検出可能           | 無線機を Bluetooth 検出可能モードに切り替えることができます。                                                                                                          |
| 輝度                       | 輝度レベルを調整できます。                                                                                                                                 |
| ビジー キューのキャンセル            | ビジー キューで非緊急通信が開始された場合に、ビジー モードを終了できます。ビジー キューで緊急通信が受け入れられた場合は、キャンセルできません。                                                                     |
| ページング。                   | 連絡先リストに直接アクセスし、ページングを送信するために必要な連絡先を選択できます。                                                                                                    |
| 通信転送                     | 通信転送をオンまたはオフに切り替えることができます。                                                                                                                    |
| 通信履歴                     | 通信履歴のリストを選択できます。                                                                                                                              |
| キャンセル                    | 進行中の通信をキャンセルできます。通信タイプがグループ通信の場合、通信発信者のみがこのボタンを使用して進行中の通信をキャンセルできます。通信タイプが個別通信の場合、通信発信者と受信者の両方がこのボタンを使用して、進行中の通信をキャンセルできます (ディスプレイ モデルのみに適用)。 |
| チャンネル アナウンス              | 現在のチャンネルのゾーンとチャンネル アナウンス音声メッセージを再生できます。                                                                                                       |
| 確定                       | 機能を確定できます。                                                                                                                                    |
| 連絡先                      | 連絡先リストに直接アクセスできます。                                                                                                                            |
| LTE 回線                   | 携帯電話をオンまたはオフに切り替えることができます。                                                                                                                    |
| 表示モード                    | デイ モードまたはナイト モードに切り替えることができます。                                                                                                                |
| 緊急通信オフ                   | 発信中の緊急通信を終了できます。                                                                                                                              |
| 緊急通信オン                   | 緊急通信を設定できます。                                                                                                                                  |
| フォール アラート アラーム           | フォール アラート アラームをオンまたはオフに切り替えることができます。                                                                                                          |
| フォールアラートアラームリセット         | フォール アラート トーンをキャンセルし、フォール アラート アラームを無効にせずに機能タイマーをリセットできます。                                                                                    |
| 全地球測位システム (GNSS) オンまたはオフ | 衛星ナビゲーション システムをオンまたはオフに切り替えることができます。                                                                                                          |
| 屋内位置                     | 屋内位置機能をオンまたはオフに切り替えることができます。                                                                                                                  |
| インテリジェント オーディオ           | インテリジェント オーディオをオンまたはオフに切り替えることができます。                                                                                                          |
| ジョブ チケット                 | ジョブ チケット フォルダにアクセスできます。                                                                                                                       |
| キーパッド ロック                | キーパッドをロックまたはロック解除できます。                                                                                                                        |
| 手動ダイヤル                   | サブスクライバ ID を入力して個別通信を開始できます。                                                                                                                  |
| 手動サイト ローミング              | 手動サイト検索を開始できます。                                                                                                                               |
| [Mic AGC] (マイク AGC)      | 内部マイクの自動ゲイン制御 (AGC) をオンまたはオフに切り替えることができます。                                                                                                    |
| モニタ                      | チャンネルをモニタできます。                                                                                                                                |
| ミュート モード                 | ミュート モードをオンまたはオフに切り替えることができます。                                                                                                                |
| 通知                       | 通知リストに直接アクセスできます。                                                                                                                             |

| 機能                   | 説明                                                                                                                          |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 迷惑チャンネル削除            | 選択したチャンネルを除き、スキャン リストから不要なチャンネルを一時的に削除できます。削除された迷惑チャンネルは、たとえば無線機の電源をオフにしてから再度オンにすると、スキャン リストに復元されます (Capacity Plus では利用不可)。 |
| ワンタッチ アクセス           | 事前に定義された通信機能に直接アクセスできます。                                                                                                    |
| オプション ボード機能          | オプション ボード機能を切り替えて、オプション ボード有効チャンネルを有効または無効にすることができます。                                                                       |
| 連続モニタ                | 機能が無効になるまで、すべての無線機トラフィックの選択されたチャンネルをモニタすることができます (Capacity Plus では利用不可)。                                                    |
| 電話                   | 電話連絡先リストに直接アクセスできます。                                                                                                        |
| 電話終了                 | 電話通話を終了することができます (ノンディスプレイ モデルまたは数字ディスプレイ モデル、デジタル モードにのみ適用可能)。                                                             |
| すべて再生/音声再生を停止        | 録音したすべての音声を再生したり、録音した音声の再生を停止したりできます。                                                                                       |
| 最新を再生/次の音声           | 最新または次の録音された音声を再生できます。                                                                                                      |
| パワー レベル              | 送信出力を高または低に切り替えることができます。                                                                                                    |
| プライバシー               | プライバシーをオンまたはオフに切り替えることができます。                                                                                                |
| 無線機チェック              | システムで無線機がアクティブかどうかを確認できます。                                                                                                  |
| 無線機の有効化または無効化        | ターゲット無線機を遠隔で有効または無効にできます。                                                                                                   |
| 無線機名                 | 無線機のディスプレイに無線機のエイリアスを表示します。                                                                                                 |
| リモート モニタ             | 通知を表示せずにターゲット無線機のマイクをオンにできます。                                                                                               |
| リピータまたはダイレクト         | リピータを使用するか、別の無線機と直接通信するかを切り替えることができます。                                                                                      |
| ホーム チャンネルのリセット       | 新しいホーム チャンネルを選択できます。                                                                                                        |
| 無線機の復帰または有効化         | システム内の無線機を復帰または有効化できます。                                                                                                     |
| アラート音タイプ             | [アラート音タイプ] 設定に直接アクセスできます。                                                                                                   |
| ローミング要求              | 異なるサイトの検索を要求できます。                                                                                                           |
| スキャン                 | スキャンをオンまたはオフに切り替えることができます。                                                                                                  |
| ホーム チャンネル リマインダのミュート | ホーム チャンネル リマインダをミュートできます。                                                                                                   |
| サイト情報                | 現在の Capacity Max または他のシステムのサイト名と ID を表示できます。                                                                                |
| サイト ロック              | サイト ロックを有効にして現在のサイトのみを検索するか、サイト ロックを無効にして他のサイトも検索できるようにします。                                                                 |
| 状態                   | ステータス リスト メニューを選択できます。                                                                                                      |
| 無線機の機能停止または無効化       | システム内の任意の無線機の有効、無効を切り替えられます。                                                                                                |
| テレメータ コントロール         | ローカルまたはリモート無線機で、出力ピンをコントロールできます。                                                                                            |
| テキスト メッセージ           | テキスト メッセージ メニューを選択できます。                                                                                                     |

| 機能            | 説明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 日時ガイダンス       | <p>無線機プログラミング ソフトウェアで <b>[音声ガイダンス]</b> フィールドが <b>[音声変換]</b> に設定されている場合、プログラム可能ボタンを使用すると、現在の日時を示す音声プロンプトを聞くことができます。</p> <p><b>[音声ガイダンス]</b> フィールドが <b>[音声ガイダンス ファイル]</b> に設定されている場合、時刻と日付のガイダンスを提供できず、ネガティブ トーンが鳴ります。</p> <p> <b>注:</b> この機能は R7 モデルでのみ使用できます。</p> |
| 通信の優先度の切り替え   | 無線機の通信優先度 (高または通常) の切り替えを可能にします。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 送信抑制          | 無線機からのすべての送信をブロックできます。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| TX 割り込みリモート停止 | チャネルを解放するために、送信無線のキーを解除して進行中の音声通信を停止したり、リピータ通信のハング タイムを終了したりできます。このボタンを使用して、リモート モニタ セッションを終了することもできます。                                                                                                                                                                                                                                            |
| トリル拡張         | トリル拡張をオンまたはオフに切り替えることができます。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 割り当て解除済み      | ボタン機能が割り当てられていないことを示します。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 音声ガイダンス       | 音声ガイドをオンまたはオフに切り替えることができます。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 音声起動送信 (VOX)  | VOX をオンまたはオフに切り替えることができます。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Wi-Fi         | Wi-Fi をオンまたはオフに切り替えることができます。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ゾーン選択         | ゾーンのリストからの選択を可能にします。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| ゾーン切り替え       | 2 つのゾーンを切り替えることができます。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## 第 5 章

# システムの概要

システムの概要では、無線機で利用できるシステムとモードのタイプについて説明します。

### 5.1

## Capacity Max

Capacity Max は MOTOTRBO 制御チャンネル ベースのトランキング無線システムです。

MOTOTRBO デジタル無線製品は、主にビジネス ユーザーおよび産業ユーザー向けに Motorola Solutions が販売しています。MOTOTRBO では、欧州電気通信標準化機構 (ETSI) のデジタル移動無線 (DMR) 標準を使用しています。これは、2 スロットの時分割多元接続 (TDMA) で、同時音声またはデータを 12.5kHz チャンネル (6.25kHz 相当) でパックします。

### 5.2

## 従来型アナログ モードおよびデジタル モード

無線機の各チャンネルを、従来型アナログ チャンネルか従来型デジタル チャンネルとして設定できます。

デジタル モードからアナログ モード、アナログ モードからデジタル モードに切り替えると、一部の機能が使用できなくなります。また、一部の機能は、両方のモードで使用できます。

各機能の動作には若干の違いがありますが、これらの違いは無線機のパフォーマンスには影響しません。

### 5.3

## IP Site Connect

この機能を使用すると、従来の単一のサイトでは無線機の通信範囲外となる場所でも、インターネット プロトコル (IP) ネットワークを使用して利用可能な別のサイトに接続して通信できます。

一方のサイトの通信範囲から外れて別のサイトの通信範囲に無線機が移動すると、新しいサイトのリピータに接続して、通信またはデータを送受信します。設定に応じて自動または手動で接続を切り替えます。

自動サイト検索では、現在のサイトからの信号が弱い場合や、無線機が現在のサイトからの信号をまったく検出できない場合に、利用可能なサイトをすべてスキャンします。次に、無線機は受信信号強度インジケータ (RSSI) 値が最も強いリピータにロックします。

手動サイト検索では、無線機はローミング リスト内を検索して、現在通信範囲内にある次のサイト (ただし、信号強度が最も強いサイトとは限らない) を見つけ、そのサイトにロックします。



**注:** 各チャンネルでは、スキャンまたはローミングのどちらかを有効にできますが、両方を同時に有効にはできません。

この機能が有効になっているチャンネルは、特定のローミング リストに追加されます。無線機は、自動ローミング動作時にローミング リスト内のチャンネルを検索し、最適なサイトを検出します。ローミング リストでは、最大 16 チャンネルを使用できます (選択したチャンネルを含む)。



**注:** 手動では、ローミング リスト内のエントリの追加や削除はできません。詳細については、販売店にお問い合わせください。



## 5.4

# Capacity Plus

Capacity Plus は、コスト効率に優れたエントリレベルのデジタル トランキング システムです。シングルサイトとマルチサイトの容量と通信範囲を拡張します。シングルおよびマルチサイトの動的トランキングで、より大きな通信容量と通信範囲に対応します。



**注:** プログラム可能ボタンを使用して Capacity Plus-シングルサイトまたは Capacity Plus-マルチサイトに適用できない機能にアクセスしようとする、ネガティブ インジケータ トーンが鳴ります。

## Capacity Plus-シングルサイト

Capacity Plus-Single-Site は、MOTOTRBO 無線機システムの単一サイト トランキング構成であり、多数のユーザーと最大で 254 のグループをサポートするためのチャンネル プールを使用します。

この構成により、リピータ モードのとき、お使いの無線機で利用可能なプログラム済みチャンネルの数を有効活用できます。

無線機には、従来型デジタル モード、IP Site Connect、および Capacity Plus のいずれのモードでも利用できる機能もあります。

## Capacity Plus-マルチサイト

Capacity Plus-マルチサイトは、Capacity Plus と IP Site Connect 構成の優れた特徴を組み合わせた MOTOTRBO 無線機システムのマルチチャンネル トランキング構成です。これは、Linked Capacity Plus と呼ばれます。

この機能を使用すると、無線機は IP ネットワーク経由で接続されている別の利用可能サイトに接続するので、シングルサイトでは通信範囲外となる地域とのトランキング通信が可能になります。また、各利用可能サイトでサポートされている利用可能なプログラム済みチャンネルは組み合わせられて効率的に使用されるため、容量も増加します。

一方のサイトの通信範囲から外れて別のサイトの通信範囲に無線機が移動すると、新しいサイトのリピータに接続して、通信またはデータを送受信します。設定に応じて、この切り替えは自動または手動で行われます。

### 自動

現在のサイトからの信号が弱い場合や信号をまったく検出できない場合、無線機は、利用可能なサイトをすべてスキャンし、RSSI 値が最も強いリピータにロックします。

### 手動

無線機は、ローミング リスト内を検索して、現在通信範囲内にある次のサイト (ただし、信号強度が最も強いサイトとは限らない) を見つけ、そのサイトにロックします。

Capacity Plus マルチサイトが有効になっているチャンネルは、ローミング リストに追加されます。無線機は、自動ローミング動作時にこれらのチャンネルを検索し、最適なサイトを見つけてます。



**注:** 手動では、ローミング リスト内のエントリの追加や削除はできません。

## 5.5

# ダイレクト モードまたはデュアル キャパシティ ダイレクト モード

ダイレクト モードまたはデュアル キャパシティ ダイレクト モード システムは、ユーザーの携帯型または車載型無線機からの送信機の出力電力が、顧客の必要な通信範囲内の他のすべてのユーザーと直接通信するのに十分な場合に適用されます。

ダイレクト モードまたはデュアル キャパシティ ダイレクト モード (DCDM) は、リピータを使用しないシステムの直接無線機間通信です。無線機がダイレクト モードまたはデュアル キャパシティ ダイレクト モード



で動作している場合、無線機は常に同じ周波数で送受信します。ダイレクト モードおよびデュアル キャパシティ ダイレクト モードは、エンド ユーザーに同様のサービスを提供しますが、デュアル キャパシティ ダイレクト モードはデジタル モードでのみ使用でき、12.5kHz 帯域幅チャンネルで 2 つの音声またはデータのパスを同時にサポートし、ダイレクト モードは 1 つだけサポートする点が異なります。たとえば、デュアル キャパシティ ダイレクト モードのチャンネルを GNSS 復帰チャンネルとして使用できない場合など、若干の違いがあります。

無線機は、1 つのダイレクト モード/デュアル キャパシティ ダイレクト モード周波数に限定されません。これらは、チャンネルセレクト ノブで選択可能な異なる周波数を持つようにプログラムすることができます。

ダイレクト モードまたはデュアル キャパシティ ダイレクト モードでは、音声通信の無線ハング タイムは必要ありません。無線機には、内部通信 (「トークバック」) タイマーがあります。無線機はまだアクティブな通信のメンバーであるため、通信タイマーの期限が切れる前に使用されるチャンネル アクセス方式は、一斉です。これは、通信開始のためのチャンネル アクセスの選択 (個別または一斉) とは無関係です。

## 第 6 章

# 開始する

この章では、無線機を使用する前に準備する方法について説明します。

### 6.1

## バッテリーの充電

**前提条件:** 充電中は無線機の電源を切ってください。

**手順:**

- 保証条件に準拠するため、および損傷を防ぐために、充電器のユーザー ガイドに従い、Motorola Solutions 承認充電器でバッテリーを充電してください。
- 最高のパフォーマンスを引き出すためには、最初のご使用前に、新しいバッテリーに 3 ～ 4 時間充電してください。

バッテリーの充電は室温でするのが最適です。

- 充電中に充電器の LED が赤で点滅した場合は、無線機を再度挿入する必要があります。15 分ごとにこの手順の繰り返しが必要になることがあります。
- IMPRES™ バッテリーの充電には、バッテリーの寿命とバッテリーの貴重なデータを最適な状態で保つために、必ず IMPRES 充電器をご使用ください。



**注:** MOTOTRBO IMPRES バッテリーにはセルフ調整機能が搭載されているため、互換性のある IMPRES シングルユニット充電器および IMPRES 2 マルチユニット充電器 (ソフトウェア バージョン 2.00 以降) を使用して充電した場合、長時間の調整や再調整を行う必要はありません。[認定アクセサリ リスト ページ 160](#) を参照してください。

### 6.2

## バッテリーの取り付けまたは取り外し

### バッテリーの取り付け

**手順:**

1. 無線機の裏側のレールとバッテリーを合わせます。
2. バッテリーをしっかりと押し、ラッチが収まるまで上にスライドさせます。
3. バッテリー ラッチをロック ポジションまでスライドさせます。

**後行条件:****注:**

無線機の認証タイプが UL に設定されている場合、誤ったバッテリーを装着すると、無線機に以下の表示が出ます。

- 低い警告トーンが鳴ります。
- 赤色の LED が点滅します。
- ディスプレイに [バッテリー エラー] と表示されます。
- 無線機プログラミング ソフトウェアを使用してロードされた場合、音声ガイドまたは音声変換の音が出力されます。

R7a UL 対応無線機モデルの場合、UL バッテリー検出を有効にするには、MOTOTRBO CPS 2.0 または無線機管理 (RM) プログラミング ソフトウェアで無線機の認証タイプを UL に設定します。

UL バッテリーを FM 認定の無線機に接続した場合 (またはその逆の場合)、無線機の認定が無効になります。

無線機に誤ったバッテリーまたはサポートされていない/認識されないバッテリーが取り付けられている場合は、すぐに正しいバッテリーと交換してください。

## バッテリーの取り外し

**前提条件:** 無線機の電源がオフになっていることを確認します。

**手順:**

1. バッテリー ラッチをロック解除ポジションに移動します。
2. バッテリーを持ち、下にスライドさせてレールから外します。

## 6.3

## アンテナの取り付けまたは取り外し

### アンテナの取り付け

**手順:**

1. アンテナをレセプタクルにセットします。
2. アンテナを時計回りに回します。



**注:** アンテナを固定することで、無線機に水やほこりが侵入するのを防ぐことができます。



**注意:** 損傷を防ぐため、故障したアンテナは MOTOTRBO アンテナのみと交換してください。

### アンテナの取り外し

**手順:**

1. アンテナを反時計回りに回します。
2. アンテナをレセプタクルから取り外します。

## 6.4

## ユニバーサル コネクタ カバー (ダスト カバー) の取り付け

**手順:**

1. カバーの斜めの突起が付いている方を、ユニバーサル コネクタの上のスロットに挿入します。
2. カバーを押し下げ、カバーがユニバーサル コネクタに正しく収まるようにします。
3. つまみねじを時計回りに回し、コネクタ カバーを無線機に固定します。

## 6.5

## ユニバーサル コネクタ カバーの取り外し

**手順:**

1. 蝶ネジを反時計回りに回します。
2. コネクタ カバーを上スライドさせて、ユニバーサル コネクタの斜めになっている端から外します。

**後行条件:** ユニバーサル コネクタを使用しないときは、ダスト カバーを取り付けておきます。

## 6.6

## ユニバーサル コネクタ カバーのクリーニング

**使用条件:** アクセサリの取り付け前やダスト カバーの交換前に無線機が水にさらされた場合は、ユニバーサル コネクタを乾かしてください。無線機が塩水や汚染物質にさらされた場合は、以下のクリーニング手順を実行してください。

**手順:**

1. 3 リットルの水に低刺激性食器用洗剤を大さじ 1 杯 (15 ミリリットル) 加えて混ぜ合わせ、濃度 0.5% の溶液を作ります。
2. この溶液は、無線機の外部表面のクリーニングのみに使用します。毛先が短い、非金属製の硬いブラシを使用して、溶液を控えめに塗り付けます。
3. 糸くずのでない柔らかな布で、無線機を丁寧に拭きます。ユニバーサル コネクタの接触面に汚れがなく、乾いていることを確かめます。
4. ユニバーサル コネクタの接触面に Deoxit Gold Cleaner または Lubricant Pen (CAIG Labs 社製、製品番号 G100P) を適用します。
5. ユニバーサル コネクタにアクセサリを取り付けて、接続をテストします。

**後行条件:**

**注:** 無線機を水に沈めないでください。ユニバーサル コネクタ、各コントロール部、または隙間に余分な洗剤が残っていないことを確認します。

メンテナンスとして、無線機は月に 1 度はクリーニングしてください。石油化学工場や塩分濃度が高い海洋環境などの厳しい環境では、より頻繁に無線機をクリーニングしてください。

## 6.7

## 無線機の電源のオンまたはオフ

### 無線機の電源のオン

**手順:**

カチッという音が聞こえるまで、**オン/オフ/音量**ノブを時計回りに回します。

**結果:**

無線機がオンになると、無線機に次のような通知が表示されます。

- トーンが鳴ります。



**注:** トーン/アラート機能が無効になっている場合、トーンは鳴りません。

- 緑色の LED が点灯します。
- ロゴが表示され、起動後にホーム画面が表示されます。
- 音声ガイダンス タイプが **[音声ガイダンス (VA)]** に設定されていて、電源投入ステータス アナウンスが有効になっている場合、音声ガイダンス ファイルが添付されていると、音声ガイダンスがバッテリー レベルとその他のサービス アナウンスを鳴らします。
- 音声ガイダンス タイプが **[音声変換 (TTS)]** に設定されていて、電源投入ステータス アナウンスが有効になっている場合、音声ガイダンスがバッテリー レベル、無線エイリアス、およびその他のサービス アナウンスを鳴らします。



**注:** バッテリーが充電され、正しく取り付けられているにもかかわらず無線機の電源がオンにならない場合は、販売店に詳細をお問い合わせください。

### 無線機の電源のオフ

**手順:**

カチッという音が聞こえるまで、**オン/オフ/音量**ノブを反時計回りに回します。

**結果:** ディスプレイに [でんげんシャットダウン] と表示されます。

## 6.8

## 音声転送中の無線機の持ち方

**手順:**

1. 高音声を使用する際は、無線機を垂直に持ち、上部マイクから口元を 5 ～ 10cm ほど離します。
2. 上部マイクに向かってはっきり話します。



**注:** 無線機の底面または背面を向けた状態で話さないでください。

3. スピーカーを使用して聴いてください。
4. アンテナは、頭部および体から 2.5cm 以上離すようにしてください。

**結果:**

次の図は、音声転送中の正しい無線機の持ち方を示しています。



## 6.9 音量の調節

手順:

下記の操作のいずれかを実行します。

- 音量を上げるには、**オン/オフ/音量ノブ**を時計回りに回します。
- 音量を下げるには、**オン/オフ/音量ノブ**を反時計回りに回します。



注:

無線機には、最小音量のオフセットをプログラムできます。音量レベルはプログラムされた最小音量より下げることができなくなります。

音量を調整すると、音量バー画面が表示されます。

## 6.10 キャリング ケースの使用

### キャリング ケースに無線機を挿入する

手順:

1. 無線機をキャリング ケースに入れます。
2. キャリング ケースのボタンを留めます。

### キャリング ケースから無線機を取り外す

手順:

1. キャリング ケースのボタンを外します。
2. キャリング ケースから無線機を取り外します。

## 第 7 章

# ホーム画面の概要

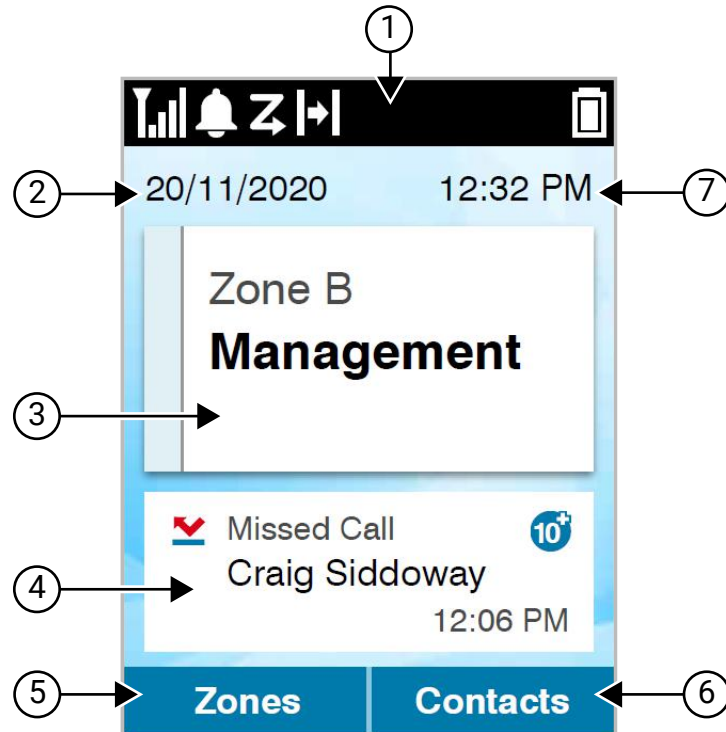


表 9: ホーム画面の概要

| 番号 | 名前                | 説明                                                |
|----|-------------------|---------------------------------------------------|
| 1  | ステータス バー          | ステータス バーにはステータス アイコンが表示され、デバイスのステータスや機能の通知を提供します。 |
| 2  | 日付                | 使用可能な日付形式は、DD/MM/YYYY (デフォルト) および MM/DD/YYYY です。  |
| 3  | 無線コントロール ウィジェット   | チャネルのエラー、トラッキングのステータス、通信状態を表示します。                 |
| 4  | 通知ウィジェット          | 最新の通知を表示します。                                      |
| 5  | プログラム可能ボタン 1 (P1) | このボタンは、無線機プログラミング ソフトウェアを使用して現場でプログラムできます。        |
| 6  | プログラム可能ボタン 2 (P2) | このボタンは、無線機プログラミング ソフトウェアを使用して現場でプログラムできます。        |
| 7  | 時間                | 使用できる時間形式は、12 時間 (デフォルト) および 24 時間です。             |

## 7.1

# ステータス インジケータ

ステータス インジケータは、無線機で使用するアイコンおよび LED インジケータについて説明します。

### 7.1.1

## ステータス アイコン

これらのアイコンはステータス バーに表示され、デバイス固有の情報やステータスを示します。

| アイコン                                                                                | 名前                | 説明                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------|
|    | 自動ローミング           | 自動サイトローミング機能が有効です。                                                       |
|    | バッテリー             | バーの本数でバッテリーの残量を示します。                                                     |
|    | Bluetooth 接続      | Bluetooth 機能が有効です。リモートの Bluetooth デバイスが接続されている間、アイコンは表示されたままになります。       |
|    | 通信優先度: 高          | 通信優先度: 高が有効です。                                                           |
|    | コラボレーション アプリ リンク  | これで、無線機が IoT デバイスにペアリングされ、接続されました。                                       |
|   | 動的グループ番号割当 (DGNA) | 無線機は DGNA グループにあります。                                                     |
|  | ダウンロード            | 無線機は現在ファイルをダウンロードしているか、ダウンロードしたファイルがあります。                                |
|  | 緊急モード             | 無線機が緊急事態モードになっています。                                                      |
|  | GPS 信号 (GNSS)     | GNSS 機能が有効です。測位を利用できる場合、アイコンは表示されたままになります。                               |
|  | GNSS エラー          | GNSS 機能は有効ですが、衛星からのデータ受信で問題が発生しています。                                     |
|  | GNSS 利用不可         | GNSS 機能は有効ですが、衛星からデータを受信していません。                                          |
|  | 大量データ             | 無線機が大量のデータを受信中で、チャンネルがビジーです。                                             |
|  | キーパッド             | 無線機のキーパッドがロックまたはロック解除状態になっています。                                          |
|  | 位置情報              | 位置のステータスがオンで利用可能です。                                                      |
|  | 位置が利用不可           | Bluetooth が無効か、ビーコン スキャンが Bluetooth により一時停止しているため、位置のステータスがオンですが利用できません。 |
|  | 利用可能なログあり         | 無線機のログインをアップロードする準備ができていることを示します。                                        |



| アイコン                                                                                | 名前                                | 説明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | ログのアップロード                         | <p>無線機にログインしてアップロード中であることを示します。</p> <p><b>注:</b><br/>           ログのアップロード中に無線機の Wi-Fi 接続が切断されると、無線機には次の通知が表示されます。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ステータス バーには、ログのアップロード アイコンの代わりに使用可能なログ アイコンが表示されます。</li> <li>ログのアップロード プロセスが停止します。</li> </ul> <p>無線機が Wi-Fi 接続に接続されると、無線機には次の通知が表示されます。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ステータス バーにログのアップロード アイコンが表示されます。</li> <li>ログのアップロード プロセスが再開されます。</li> </ul> |
|    | モニタ                               | 選択されたチャンネルをモニタ中です。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|    | 通知                                | 無線機は、アクティビティまたはイベントの通知を受信します。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|    | オプション ボード                         | オプション ボードが有効です。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|   | オプション ボード利用不可                     | オプション ボードが無効です。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | エア接続プログラミング (Over-the-Air) 遅延タイマー | 無線機の自動再起動までの残り時間を示します。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | パワー レベル                           | 無線機は低出力に設定されています。無線機が高出力の場合、アイコンが消えます。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | 応答禁止                              | 無線機が着信通信に応答しないようにすることができます。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | 受信信号強度インジケータ (RSSI)               | 表示されるバーの数は、無線機の信号強度を表します。バーが 4 本のときが最大強度です。このアイコンは受信時のみに表示されます。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | サービス圏外                            | 無線機がシステムまたは現在のサイトからの信号を検出できません。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | 受信                                | 無線機が通信を受信しています。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | 送信                                | 無線機が通信を送信しています。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | スキャン                              | スキャン機能が有効になっています。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | スキャン優先度                           | 無線機は、優先度 1 または 2 に指定されたチャンネルまたはグループのアクティビティを検出します。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | 投票スキャン                            | 投票スキャン機能が有効です                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | セキュア                              | 秘話モード機能が有効です。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | 非セキュア                             | 秘話モード機能が無効です。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| アイコン                                                                              | 名前         | 説明                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------|
|  | 共有の周波数     | 無線機が共有のコントロール チャネルに対してロックされていることを示します。                   |
|  | ダイレクト モード  | リピータがない場合、無線機は無線機間で直接通信を行うように設定されています。                   |
|  | 送信抑制       | 無線機からのすべての送信をブロックできます。                                   |
|  | ミュート       | ミュートが有効になっており、スピーカがミュートされています。                           |
|  | 着信音のみ      | 呼出音モードが有効です。                                             |
|  | サイレント      | サイレント モードが有効です。                                          |
|  | トーン停止      | トーンがオフです。                                                |
|  | サービスとサポート  | 無線機にサービスとサポートが必要であることを示します。                              |
|  | Wi-Fi      | 無線機は Wi-Fi ネットワークに接続しています。バーの数は、Wi-Fi ネットワークの信号の強度を表します。 |
|  | Wi-Fi 利用不能 | Wi-Fi ネットワークを利用できません。                                    |

### 7.1.2

## Bluetooth デバイス アイコン

以下のアイコンも、デバイス タイプを示すために使用できる Bluetooth 対応デバイス リストで項目の隣に表示されます。

表 10: Bluetooth デバイス アイコン

| アイコン                                                                                | 名前                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|  | Bluetooth オーディオ デバイス |
|  | Bluetooth データ デバイス   |
|  | Bluetooth PTT デバイス   |
|  | Bluetooth PAN デバイス   |
|  | Bluetooth センサー デバイス  |

### 7.1.3

## 通信アイコン

以下は、通信中にディスプレイに表示されるアイコンです。これらのアイコンは連絡先リストにも表示され、エイリアスや ID タイプを示します。

表 11: 通信アイコン

| アイコン                                                                                | 名前                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|    | Bluetooth PC 通信     |
|    | DGNA 通信             |
|    | 管理コンソール通信           |
|    | グループ通信/一斉通信         |
|    | 非 IP 周辺個別通信         |
|    | 非 IP 周辺グループ通信       |
|    | グループ通信または一斉通信としての通話 |
|    | 個別通信としての通話          |
|  | 個別通信                |

### 7.1.4

## ワーク チケットアイコン

次のアイコンは、ワーク チケット フォルダ内で、ディスプレイに一時的に表示されます。

表 12: ワーク チケット アイコン

| アイコン                                                                                | 名前        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|  | すべてのジョブ   |
|  | 新しいジョブ    |
|  | 進行中のジョブ   |
|  | ジョブ送信失敗   |
|  | ジョブ送信成功   |
|  | 優先度 1 ジョブ |
|  | 優先度 2 ジョブ |
|  | 優先度 3 ジョブ |

### 7.1.5

## ミニ通知アイコン

次のアイコンは、タスクを実行するアクションが行われた後で、ディスプレイに瞬間的に表示されます。

表 13: ミニ通知アイコン

| アイコン                                                                              | 名前            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|  | 送信に失敗 (ネガティブ) |
|  | 送信に成功 (ポジティブ) |
|  | 通信処理中 (経過)    |

### 7.1.6

## LED 表示

LED インジケータは、無線機の操作ステータスを示します。

有資格技術者は、事前プログラミングによって LED 表示を恒久的に無効にすることができます。

表 14: LED 表示

| 表示        | 状態                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 赤色の点滅     | <ul style="list-style-type: none"><li>無線機はバッテリーの不一致を示しています。</li><li>無線機は電源投入時のセルフテストに失敗しました。</li><li>無線機は緊急送信を受信しています。</li><li>無線機は低バッテリー状態で送信しています。</li><li>オートレンジ トランスポンダ システムで設定されている通信範囲から外れました。</li><li>ミュート モードが有効です。</li></ul>         |
| 黄色の点灯     | <ul style="list-style-type: none"><li>無線機は Bluetooth 検出可能モードになっています。</li><li>無線機は従来型チャネルをモニタしています。</li></ul>                                                                                                                                  |
| 黄色の点滅     | <ul style="list-style-type: none"><li>無線機はページングにまだ応答していません。</li><li>無線機はアクティビティをスキャンしています。</li><li>無線機のフレックス RX リストが有効になっています。</li><li>すべての Capacity-Plus-マルチサイト チャネルがビジー状態です。</li></ul>                                                      |
| 黄色の 2 回点滅 | <ul style="list-style-type: none"><li>無線機の自動ローミング機能が有効です。</li><li>無線機が新規サイトを検索しています。</li><li>無線機はグループのページングにまだ応答していません。</li><li>無線機はロックされています。</li><li>Capacity Plus の間は、無線機はリピータに接続されません。</li><li>すべての Capacity-Plus チャネルがビジー状態です。</li></ul> |

| 表示        | 状態                                                                                                                                          |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 緑色の点灯     | <ul style="list-style-type: none"> <li>無線機が電源オンになっています。</li> <li>無線機は送信を行っています。</li> <li>無線機はページングまたは緊急送信を送信しています。</li> </ul>               |
| 緑色の点滅     | <ul style="list-style-type: none"> <li>無線機は通信またはデータを受信しています。</li> <li>無線機は無線プログラミング送信を取得しています。</li> <li>無線機は無線接続アクティビティを検出しています。</li> </ul> |
| 緑色の 2 回点滅 | 無線機はプライバシー対応通信またはデータを受信しています。                                                                                                               |

## 7.2

# 無線コントロール ウィジェット

無線コントロール ウィジェットには、現在のゾーンとチャンネル、チャンネル エラー、トラッキング ステータス、および通信状態が表示されます。



| 番号 | 名前    |
|----|-------|
| 1  | ライトバー |

## 7.2.1

# ライトバー インジケータ

ライトバー インジケータは、無線機のアクティブな通信状態を示します。

| カラー                                                                                          | 通信状態  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 明るい青色<br> | 待機中   |
| 黄色<br>    | 通信着信中 |

| カラー                                                                               | 通信状態         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 赤色                                                                                |              |
|  | 通信送信中        |
| 灰色                                                                                |              |
|  | プログラムされていません |

### 7.3 通知ウィジェット

通知ウィジェットには、重要な通知が表示されます。通知ウィジェットから直接アクションを実行できます。



表 15: 通知ウィジェットの概要

| 番号 | 名前                    | 説明                                                                                                                                        |
|----|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | 通知タイプ                 | 最新の通知を表示します。                                                                                                                              |
| 2  | インライン アイコン            | 最新の通知のアイコンを表示します。詳細については、「 <a href="#">通知ウィジェット アイコン ページ 53</a> 」を参照してください。                                                               |
| 3  | 発信者または送信者 ID のステータス情報 | 最近受信した通知に基づいて、発信者または送信者 ID 情報を表示します。                                                                                                      |
| 4  | タイム スタンプ情報            | 受信した通知のタイム スタンプを表示します。                                                                                                                    |
| 5  | 未読通知の総数               | 未読通知の総数を表示します。10 件以上の未読通知の場合、[通知ウィジェット] に合計数  が表示されます。 |

### 7.3.1

## 通知ウィジェット アイコン

これらのアイコンは通知ウィジェットに表示され、受信した通知を示します。

| アイコン                                                                              | 名前          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|  | ページング       |
|  | 緊急モード       |
|  | ワーク チケット    |
|  | 不在通信        |
|  | サービスとサポート   |
|  | ステータス メッセージ |
|  | テキスト メッセージ  |

### 7.4

## スクリーンセーバー

スクリーンセーバー機能により、無線機はバッテリー消費を削減し、バッテリー寿命を延ばすことができます。次の条件では、バックライト タイムアウト タイマーの期限が切れると、無線機はスクリーンセーバーモードになります。

- 無線機プログラミングソフトウェアでは、**[バックライト]→[タイムアウト タイマー (秒)]** の設定 が **[無限]** に設定されていません。
- 無線機はホーム画面のままとなります。
- 無線機はアクティブな音声通信でも、通信ハング タイム状態でもありません。
- 無線機には、ホーム画面のリマインダやバッテリー残量低下警告などの一時的な通知は表示されません。

次のいずれかの状態になると、無線機はスクリーンセーバーモードを終了します。

- ユーザー入力が発見された。
  - PTT ボタン、キーパッド ボタン、または**プログラム可能**ボタンが押された。
  - 緊急事態が起動した。



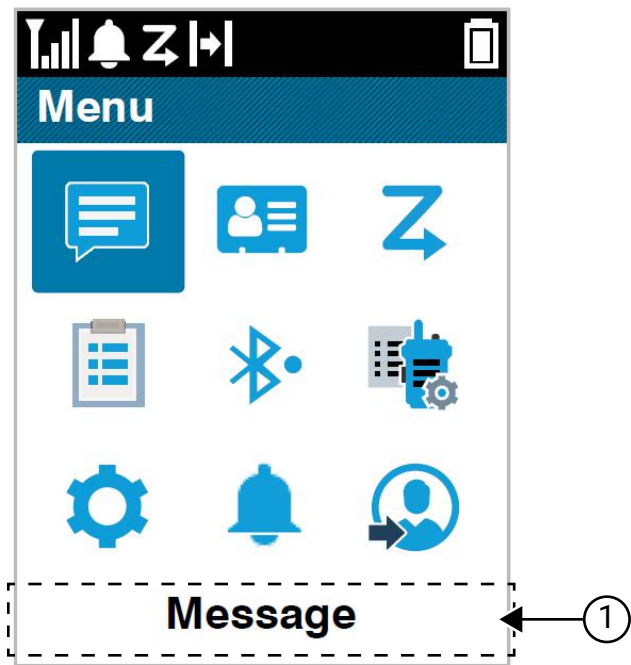
**注:** 緊急事態が **[サイレント]** または **[音声付きサイレント]** に設定されている場合、緊急事態を起動してもスクリーンセーバーモードは終了しません。

- **オン/オフ/音量ノブ**または**チャンネルセレクト ノブ**を回した。
- アクセサリの取り付けまたは取り外しを行った。
- 無線機が音声通信を受信している。
- 無線機が、ページングやワーク チケットなどの音声以外の送信アクティビティを受信している。
- 無線機に、ホーム画面のリマインダやバッテリー残量低下警告などの一時的な通知が表示される。

第 8 章

# アイコンベース メニューの概要

アイコンベース メニューでは、1 ページに最大 9 つのメニューアイコンが表示されます。無線機では、機能の可用性に基づいてアイコンベース メニューが自動生成されます。



| 番号 | 名前      | 説明                          |
|----|---------|-----------------------------|
| 1  | メニュー文字列 | 選択した対応するメニュー アイコンの名前を表示します。 |

## 8.1 アイコンベース メニュー アイコン

| アイコン | 名前        |
|------|-----------|
|      | 音声再生      |
|      | Bluetooth |
|      | 通信履歴      |
|      | 発信者エイリアス  |
|      | 連絡先       |



| アイコン                                                                                | 名前        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|    | 緊急モード     |
|    | ワーク チケット  |
|    | ログイン      |
|    | ログアウト     |
|    | メッセージ     |
|    | 通知        |
|    | 無線機モード    |
|    | スキャン      |
|    | サービスとサポート |
|    | ステータス     |
|    | ユーティリティ   |
|    | Wi-Fi     |
|  | ゾーン       |

## 8.2

# アイコン ベースのメニューへのアクセス

### 手順:

1. ホーム画面で **[メニュー/OK]** ボタンを選択します。
2. **4 方向ナビゲーション** ボタンまたは **数字キー** を使用してメニューをナビゲートします。



**注:** 数字キーの各番号は、メニューに表示される各アイコンに関連付けられています。

## 第 9 章

# 無線の基本操作

このセクションでは、無線機で実行できる基本操作について説明します。

### 9.1

## 登録

無線機は、Capacity Max システムから登録関連のメッセージを受信する場合があります。

### 登録

無線機の電源をオンにする、グループを変更する、またはサイト ローミングを行うと、無線機は登録メッセージをシステムに送信します。無線機がサイトに登録できなかった場合、無線機は自動的に別のサイトへのローミングを試行し、ローミング リストから試行された登録サイトを一時的に削除します。

正常にサイト検索が行われると、無線機に次のような通知が表示されます。

- トーンが鳴ります。
- 黄色の LED が 2 回点滅します。
- ディスプレイに [登録中] と表示されます。

サイトが正常に登録されると、無線機にサイト<番号>が表示されます。

### サービス圏外

無線機がシステムまたは現在のサイトからの信号を検出できない場合、無線機には次の通知が表示されます。

- 反復トーンが鳴ります。
- 赤色で点滅します。
- ディスプレイに [けんがい] と表示されます。

### グループへの参加失敗

無線機がグループへの加入を試行できない場合、無線機に [加入失敗] と表示されます。

### 登録の拒否

システムへの登録が承認されない場合、無線機には次の通知が表示されます。

- 黄色の LED が 2 回点滅します。
- ディスプレイに [登録拒否] と表示されます。

### 9.2

## サイト概要

1 つのサイトは、特定の 1 エリアの通信範囲を規定します。

マルチサイト ネットワークでは、現在のサイトからの信号レベルが受容できないレベルまで下がると、システムが新しいサイトを自動的に検索します。

### 9.2.1

## サイト トランキング

サイト トランキングは Capacity Max システムでのみ使用できます。サイトがシステム トランキングとみなされるためには、トランク コントローラと通信できる必要があります。

サイトがシステムのトランク コントローラと通信できない場合、無線機はサイト トランキング モードになります。サイト トランキング モードの無線機は、定期的に音声および表示による通知を行って、機能が制限されていることをユーザーに知らせます。

サイト トランキング モードの場合、無線機に [サイト トランキング] と表示され、反復トーンが鳴ります。

サイト トランキング モードの無線機は、グループおよび個別の音声通信を行うことも、同じサイト内の他の無線機にテキスト メッセージを送信することもできます。音声コンソール、ロギング レコーダ、電話ゲートウェイ、およびデータ アプリケーションが同サイトの無線機と通信することはできません。

複数サイトにまたがる通信に参加している無線機がサイト トランキング モードになると、同じサイト内の他の無線機としか通信できなくなります。他のサイトとの通信は失われます。



**注:** 無線機の現在の位置をサービス対象エリアとするサイトが複数あり、いずれかのサイトがサイト トランキング モードになると、そのサイトの無線機は、圏内にある別のサイトにローミングします。

### 9.2.2

## 自動ローミング

無線機システムにより、この機能を使用すると、無線機を必要なサイトにローミングできます。

サイト検索リストが添付されているマルチサイト チャネルには、自動ローミング機能があります。

無線機は、サイト検索を使用して異なるサイトにローミングできます。

表 16: サイト検索のタイプ

| タイプ                       | 説明                                                              |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| パッシブ サイト検索<br>(PassiveSS) | サイト ロックをオフにすると、PassiveSS は利用可能なサイトをスキャンし、現在のホームとして最も強い信号を選択します。 |
| アクティブ サイト検索<br>(ActiveSS) | ActiveSS は、リピータにウェイクアップ要求を送信します。                                |

### 9.2.3

## サイト ロックをオンにする

手順:

プログラムされた [サイト ロック] ボタンを押します。

**結果:** 無線機には次の通知が表示されます。

- ポジティブ トーンが鳴ります。
- ディスプレイに [サイト ロック済み] と表示されます。
- 無線機は現在のサイトのみを検索します。

#### 9.2.4

### サイト ロックをオフにする

#### 手順:

プログラムされた **[サイト ロック]** ボタンを押します。

**結果:** 無線機には次の通知が表示されます。

- ネガティブ トーンが鳴ります。
- ディスプレイに **[サイト ロックかいじょ]** と表示されます。
- 無線機は、現在のサイトを含む他のサイトのリストを検索します。

#### 9.2.5

### 手動サイト検索の有効化

#### 手順:

1. メニューから  **[ユーティリティ]** → **[きのうせってい]** → **[サイト ローミング]** の順に選択します。
2. **[サイト ロック]** を無効にします。
3. **[アクティブ検索]** を選択します。

**結果:** 無線機には次の通知が表示されます。

- トーンが鳴ります。
- 緑色の LED が点滅します。

無線機が新しいサイトを見つけると、無線機には次のような通知が表示されます。

- ポジティブ トーンが鳴ります。
- LED が消灯します。

無線機が新しいサイトを見つけられない場合、無線機には次のような通知が表示されます。

- ネガティブ トーンが鳴ります。
- LED が消灯します。

通信範囲内に新しいサイトが存在するものの無線機が接続できない場合、無線機には次のような通知が表示されます。

- ネガティブ トーンが鳴ります。
- LED が消灯します。

#### 9.2.6

### 隣接サイトのリストへのアクセス

#### 手順:

メニューから  **[ユーティリティ]** → **[きき じょうほう]** → **[隣接サイト]** の順に選択します。

### 9.3

## ゾーンとチャネルの選択

ゾーンとは、チャネルのグループのことです。チャネルごとに、異なるユーザー グループをサポートするさまざまな機能をプログラムできます。

表 17: サポートされているゾーンとチャネルの数

| モデル      | ゾーン | チャネル | ゾーンごとのチャネル数 |
|----------|-----|------|-------------|
| ディスプレイ   | 250 | 1000 | 160         |
| ノンディスプレイ | 4   | 64   | 16          |

### 9.3.1

## ゾーンの選択

手順:

メニューから  [ゾーン] → <[必要なゾーン]> を選択します。

結果: ディスプレイに <[ゾーン]>せんたくずみ] と表示されます。



注: キーパッドがないすべての無線機では、ゾーン選択のために音声ガイド機能を有効にすることをお勧めします。音声ガイド機能は、無線機プログラミング ソフトウェアでのみ有効にできます。

### 9.3.2

## エイリアス検索を使用したゾーンの選択

手順:

1. メニューから  [ゾーン] を選択します。
2. エイリアスに必要な文字を入力します。

結果:

ディスプレイに <[ゾーン]>せんたくずみ] と表示されます。



注: エイリアス検索では、大文字と小文字が区別されます。同じ名前のエントリが 2 つ以上ある場合、リストの最初に記載されたエントリがディスプレイに表示されます。

。

### 9.3.3

## チャネル選択

手順:

チャネル セレクタ ノブを回します。



注: [仮想チャネル停止] が有効になっている場合、無線機は最初または最後のチャネルに到達した後停止し、トーンが聞こえます。

結果: 無線機が優先するチャネルに切り替わります。

#### 9.3.4

### ダイレクト チャネル ダイアルを使用したチャネルの選択

手順:

ホーム画面で、<必要なチャンネル番号>→[メニュー/OK] を入力します

#### 9.4

### 通知への応答



**注:** 無線機プログラミング ソフトウェアの [応答発信者] 設定を使用して、個別通信およびページング機能のホーム画面で通知ウィジェットをカスタマイズできます。[応答発信者] が有効になっている場合は、個別通信またはページング通知の通知リストを直接表示できます。[応答発信者] が無効になっている場合、通知は通知ウィジェットに表示されます。

手順:

1. ホーム画面で、**下**ボタンを押します。
2. 通知の詳細を表示するには、[メニュー/OK] ボタンを選択します。

#### 9.5

### サービスとサポート

サービス コードを使用することで、無線機に必要なサービスおよびサポートのタイプを特定できます。

サービス コードの詳細については、<https://learning.motorolasolutions.com> の『MOTOTRBO™ 無線機サービスコードトラブルシューティングガイド』(MN009539A01) を参照してください。

#### 9.5.1

### フル キーパッド モデル用サービス コードへのアクセス

フル キーパッド モデルでは、無線機のディスプレイに通知アラートとサービス コードが表示されます。

手順:

下記の操作のいずれかを実行します。

| オプション           | 操作                                                                                                                                                                           |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 単一の通知アラートへのアクセス | <ol style="list-style-type: none"><li>a. ホーム画面で、<b>下</b>ボタンを押します。</li><li>b. サービス コードの詳細と QR コードを表示するには、[メニュー/OK] を選択します。</li><li>c. 通知を削除するには、[メニュー/OK] ボタンを押します。</li></ol> |

| オプション                                  | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 複数の通知アラートへのアクセス                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>ホーム画面で、<b>下ボタン</b>を押します。</li> <li>通知の詳細を表示するには、<b>[メニュー/OK]</b> ボタンを選択します。</li> <li>サービス コードの詳細と QR コードを表示するには、通知リストから <b>&lt;必要な通知&gt;</b> を選択します。</li> <li>通知を削除するには、<b>[メニュー/OK]</b> ボタンを押します。</li> </ol>                                                        |
| <b>[サービスとサポート]</b> メニューからサービスコードへのアクセス | <ol style="list-style-type: none"> <li>メニューから <b>[サービスとサポート]</b> を選択します。</li> <li>下記の操作のいずれかを実行します。 <ul style="list-style-type: none"> <li>「ご使用の前に」 ページの QR コードを表示するには、<b>[サポートの利用]</b> を選択します。</li> <li>サービス コードの詳細と QR コードを表示するには、リストから <b>&lt;必要なサービス メッセージ カテゴリ&gt;</b> を選択します。</li> </ul> </li> </ol> |

QR コードをスキャンすると、Motorola Solutions のナレッジ ポータルに移動します。ここでは、必要な無線機情報の詳細や推奨されるアクションを確認できます。QR コードをスキャンできない場合は、QR コードの下にある URL を Web ブラウザに入力します。

## 9.5.2

# キーパッドなしモデルのサービス コードへのアクセス

キーパッドなしモデルの場合、各サービス コード メッセージは音声ガイドでのみ利用可能です。



**注:** 無線機プログラミング ソフトウェアで音声ガイド機能が有効になっていない場合、キーパッドなしモデルでは、サービス モードとサービス関連のガイドは利用できません。

## 手順:

- サービス モードを開始するには、無線機の電源をオンにしてから 10 秒以内に **[3 ドット プログラム可能機能]** ボタンを 5 秒間長押ししてください。
- 次の操作を実行します。
  - すべてのサービス メッセージを聞くには、**[3 ドット プログラム可能機能]** ボタンをもう一度押ししてください。
  - すべてのサービス メッセージを削除するには、すべてのサービス メッセージの削除が完了したことを示す有効なトーンが聞こえるまで、**[1 ドット プログラム可能機能]** ボタンを長押ししてください。
- サービス モードを終了するには、無線機の電源を入れます。



**注:** 無線機がサービス モードの場合、通常の無線機操作は無効になります。

9.5.3

# サービス連絡先の表示

サービス連絡先の表示機能は、ディスプレイ付きの無線機モデルでのみ使用できます。

手順:

メニューから [サービスとサポート]→[サービス連絡先] を選択します。

結果: 無線機にサービス連絡先の詳細が表示されます。

9.6

# アクション リストへのアクセス

アクション リストには、設定可能なクイック アクセス機能が含まれています。アクション リストの各機能は、アクション リスト番号で識別されます。

手順:

ホーム画面で、上ボタンを押します。

図 4: アクション リストの概要

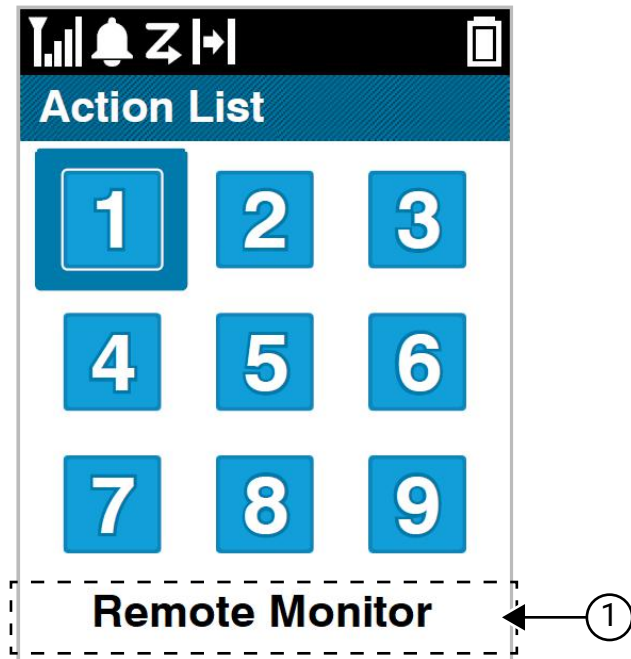


表 18: アクション リストの概要

| 番号 | 名前    | 説明                   |
|----|-------|----------------------|
| 1  | 機能文字列 | 対応する選択した機能の名前を表示します。 |

 注: 無線機プログラミング ソフトウェアを使用して、アクション リストと機能文字列の設定を構成できます。



## 9.7

# 無線機情報へのアクセス

手順:

1. メニューから  [ユーティリティ]→[きき じょうほう] の順に選択します。
2. 無線機情報にアクセスするには、下記の操作のどちらかを実行します。
  - バッテリー情報を確認するには、[バッテリー INFO] を選択します。
  - 無線機 ID とエイリアスを確認するには、[ID] を選択します。
  - ファームウェアとコードプラグのバージョンを確認するには、[バージョン] を選択します。
  - GNSS 情報を確認するには、[GNSS Info] を選択します。
  - サイト情報を確認するには、[サイト情報] を選択します。
  - 最新のソフトウェア アップデート情報を確認するには、[ソフト アップデート] を選択します。

## 9.8

# テキスト エディター オプションへのアクセス

手順:

1. エディター オプションを起動するには、# キーを押し続けます。
2. エディター オプションで、次のいずれかの操作を実行します。

| オプション                | 操作                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 数値キーによる数値入力の設定       | <p>下記の操作のいずれかを実行します。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● [Numbers 123] または [NumbersOFF] を選択し、左または右ボタンを押します。</li> <li>● [Numbers 123] または [NumbersOFF] を選択し、[メニュー/OK]→&lt;[必須設定]&gt;を押します。</li> </ul> |
| テキスト メッセージへの必要な記号の追加 | <p>[記号] を選択し、[メニュー/OK]→&lt;[必要な記号]&gt;を押します。</p>                                                                                                                                                              |

| オプション                         | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>予測またはマルチタップ オプションの設定</p>   | <p>下記の操作のいずれかを実行します。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>[よそく]</b> または <b>[マルチタップ]</b> を選択し、<b>左</b>または <b>右</b>ボタンを押します。</li> <li>● <b>[よそく]</b> または <b>[マルチタップ]</b> を選択し、<b>[メニュー/OK]</b>→&lt;<b>[必須設定]</b>&gt;を押します。</li> </ul> <p> <b>注:</b><br/><b>予測</b><br/>必要な数値キーを押すと、推奨される単語のリストが画面に表示されます。<br/><br/>候補の中からテキスト メッセージに適した単語を選択できます。</p> <p><b>マルチタップ</b><br/>マルチタップでは、必要な数値キーを複数回押して特定の文字または記号を選択する必要があります。</p> |
| <p>テキスト メッセージの作成に必要な言語の選択</p> | <p>下記の操作のいずれかを実行します。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● &lt;<b>現在の言語</b>&gt;を選択し、<b>左</b>または <b>右</b>ボタンを押します。</li> <li>● &lt;<b>現在の言語</b>&gt;を選択し、<b>[メニュー/OK]</b>→&lt;<b>[必須言語]</b>&gt;を押します。</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## 第 10 章

# 一般無線機設定

このセクションでは、無線機で調整できる一般的な設定について説明します。

### 10.1

## ダイレクト モード

この機能を使用すれば、リピータが作動していない場合や、お使いの無線機がリピータの圏外にある場合でも、通信範囲内にある他の無線機との通信を継続できます。

ダイレクト モード設定は、電源を切った後も保持されます。



**注:** この機能は、同じ周波数の Capacity Plus-シングルサイト、Capacity Plus-マルチサイト、および市民バンド チャネルでは利用できません。

### 10.1.1

## リピータとダイレクト モードの切り替え

手順:

1. メニューから  [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[ダイレクト モード] の順に選択します。
2. [メニュー/OK] ボタンを選択して、ダイレクト モードとリピータ モードを切り替えます。

結果:

ダイレクト モードが有効になっている場合は、[ゆうこう] の隣に  が表示されます。

ダイレクト モードが無効になっている場合は、[ゆうこう] の隣の  が消えます。

### 10.2

## 日付と時刻の設定

手順:

1. メニューから、 [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[日時] の順に選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。

| オプション              | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 外部の時間ソースとの自動同期の有効化 | <ol style="list-style-type: none"><li>a. [メニュー/OK] ボタンで <b>[自動的に有効に設定]</b> チェックボックスを有効にします。</li><li>b. <a href="#">ステップ 7</a> に進みます。</li></ol> <p> <b>注:</b><br/>[自動的に有効に設定] を有効にすると、日付と時刻は Wi-Fi または全地球測位システム (GNSS) を介したネットワーク タイム プロトコル (NTP) などの外部ソースと同期されます。</p> |

| オプション      | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 日付と時刻の手動調整 | <p>a. [メニュー/OK] ボタンで [自動的に有効に設定] チェックボックスを無効にします。</p> <p>b. <b>ステップ 3</b> に進みます。</p> <p> <b>注:</b><br/>無線機が 2 週間オフになっていた場合は、無線機の電源を 8 時間以上オンにして内部バッテリー (ボタン型電池) を充電し、通常のタイムキーピング機能を復元します。</p> <p>日付と時刻が正しくない場合は、無線機の設定で正しい日付と時刻を手動で設定できます。</p> |

3. [タイムゾーン] を調整するには、**左**、**右**、または [メニュー/OK] ボタンを選択します。
4. [夏時間] を有効にするには、[ゆうこう] を選択します。
5. [日付を設定] を調整するには、[メニュー/OK] → <[優先する日付]> → [メニュー/OK] を選択します。
6. [時刻を設定] を調整するには、[メニュー/OK] → <[優先する時刻]> → [メニュー/OK] を選択します。
7. [日付形式] を調整するには、**左**、**右**、または [メニュー/OK] ボタンを選択します。



**注:** 使用可能な日付形式は、DD/MM/YYYY (デフォルト) および MM/DD/YYYY です。

8. 24 時間の [時間形式] を有効にするには、[24 時間] を選択します。

### 10.3

## 無線機のトーンとアラートの設定

手順:

1. メニューから、 [ユーティリティ] → [きのうせってい] → [トーン/アラート] を選択します。
2. 次のオプションのいずれかを選択します。
  - **ぜん トーン**
  - **きょか トーン**
  - **そ う さ お ん**
  - **PU トーン**
  - [Vol オフセット] → <[必要な音量]>。

**結果:** 設定の隣に  が表示されます。

### 10.4

## パワー レベルの設定

手順:

1. メニューから  [ユーティリティ] → [きのうせってい] → [でんげん] の順に選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。

- かなり離れた場所にある無線機と交信できるようにするには、**[高]** を選択します。
- 近接した無線機との通信を有効にするには、**[低]** を選択します。

## 10.5

# ディスプレイ設定の調整

### 手順:

1. メニューから  **[ユーティリティ]**→**[きのうせってい]**→**[ひょうじ]** の順に選択します。
2. 次のオプションのいずれかを選択します。
  - **デイモード/ナイト モード**
  - **きど**
  - **タイマーメニュー**
  - **しょきがめん**

## 10.6

# スケルチ レベルの設定

信号強度が低い不要な通信や、通常の背景雑音よりも強い雑音があるチャネルを取り除くために、スケルチレベルを調整できます。

### 手順:

1. メニューから  **[ユーティリティ]**→**[きのうせってい]**→**[スケルチ]** の順に選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - ノーマル スケルチ レベルの場合は、**[ノーマル スケルチ]** を選択します。
  - 不要な通信や背景雑音を除外するには、**[げんじゅうスケルチ]** を選択します。

## 10.7

# キー ロック オプション

この機能を使用すると、無線機を使用していないときに誤ってボタンを押したり、チャネルを変更したりすることを防ぐことができます。必要に応じて、キー、チャネルセレクト ノブのいずれかをロック、またはその両方をロックすることを選択できます。

販売店は、無線機プログラミングソフトウェアを使用して、次のいずれかのオプションを設定できます。

- キーをロック
- チャネルセレクト ノブをロック
- キーとチャネルセレクト ノブをロック

無線機がどのようにプログラムされているかについてはディーラーにお問い合わせください。

### 10.7.1

## キーパッドのロックとロック解除

### 手順:

下記の操作のいずれかを実行します。

- キーパッドをロックするには、メニューから  [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[キー ロック] の順に選択します。
- キーパッドのロックを解除するには、[メニュー/OK]→\* または削除キーを押します。

### 結果:

キーパッドがロックされている場合、ディスプレイで [ゆうこう] の隣に ✓ が表示されます。

キーパッドがロック解除されている場合は、[ゆうこう] の隣の ✓ が消えます。

### 10.8

## 言語の設定

### 手順:

メニューから  [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[言語]→<[必要な言語]> の順に選択します。

結果: 選択した言語の隣に ✓ が表示されます。

### 10.9

## 全地球測位システムの設定

### 手順:

1. メニューから  [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[GNSS] の順に選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - GNSS を有効にするには、[メニュー/OK] ボタンを選択します。
  - GNSS を無効にするには、[メニュー/OK] ボタンを選択します。

### 結果:

GNSS が有効になっている場合は、[ゆうこう] の隣に ✓ が表示されます。

GNSS が無効になっている場合は、[ゆうこう] の隣の ✓ が消えます。

### 10.10

## LED インジケータの設定

### 手順:

1. メニューから  [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[LED インジケータ] の順に選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - LED インジケータを有効にするには、[メニュー/OK] ボタンを選択します。

- LED インジケータを無効にするには、[メニュー/OK] ボタンを選択します。

**結果:**

LED インジケータが有効になっている場合は、[ゆうこう] の隣に ✓ が表示されます。

LED インジケータが無効になっている場合は、無線機の表示は次のようになります。

- [ゆうこう] の隣の ✓ が消えます。
- ディスプレイのバックライトとキーパッドのバックライトは自動的にオフになります。

## 10.11

# パスワード ロック

パスワードを設定して、無線機へのアクセスを制限できます。無線機の電源を入れるたびに、パスワードを入力する必要があります。

無線機では、4 桁のパスワード入力を使用できます。

ロック状態の無線機は、通信を受信できません。

### 10.11.1

## パスワードによる無線機へのアクセス

**前提条件:** 無線機の電源を入れます。

**手順:**

1. 4 桁のパスワードを入力します。
2. メニュー/OK ボタンを選択します。

**結果:**

パスワードを正しく入力すると、無線機の電源がオンになります。

パスワードを間違えて入力すると、トーンが鳴り、黄色い LED が点灯してディスプレイに [パスワードふてきごう] と表示されます。



**注:**

この手順を繰り返して、パスワードを入力できます。無線機が 15 分間ロック状態になるまでに 3 回試行できます。ディスプレイに [むせんきロックずみ] と表示されます。

ロック状態の無線機は、**オン/オフ/音量ノブ**およびプログラムされた **[バックライト]** ボタンからの入力にのみ反応します。

ロック状態の間に無線機の電源を再起動すると、タイマーが再開します。

### 10.11.2

## ロック状態の無線機をロック解除する

**手順:**

ロック状態の無線機のロックを解除するには、次のいずれかの操作を実行します。

| オプション                           | 操作                                                                                                             |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 無線機の電源がオンの場合は、ロック状態の無線機をロック解除する | <ol style="list-style-type: none"><li>a. 15 分間待機します。</li><li>b. 「パスワードによる無線機へのアクセス」の手順で、無線機にアクセスします。</li></ol> |

| オプション                           | 操作                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 無線機の電源がオフの場合は、ロック状態の無線機をロック解除する | <p>a. 無線機の電源を入れます。</p> <p> <b>注:</b> ロック状態の 15 分タイマーが再起動されます。</p> <p>b. 15 分間待機します。</p> <p>c. 「パスワードによる無線機へのアクセス」の手順で、無線機にアクセスします。</p> |

### 10.11.3

## パスワード ロックの設定

#### 手順:

- メニューから、 [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[パスワード ロック]→<[必要なパスワード]>を選択します。

 **注:** 初めてこの機能を使うときは、ディスプレイに「新しいパスワードを設定」と表示され、新しいパスワードを設定します。パスワード ロック機能を設定する前に、新しいパスワードを設定する必要があります。
- 下記の操作のいずれかを実行します。
  - パスワード ロックを有効にするには、[オン]を選択します。
  - パスワード ロックを無効にするには、[オフ]を選択します。

### 10.11.4

## パスワードの変更

#### 手順:

- メニューから、 [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[パスワード ロック]→<[必要なパスワード]>→[パスワード ヘンコウ]を選択します。
- 4 桁の新規パスワードを入力します。
- 新しいパスワードを確定するには、同じ 4 桁のパスワードを再入力します。

#### 結果:

パスワードが正常に変更されると、ディスプレイに [パスワードへんこうずみ] と表示されます。

パスワードが正常に変更されなかった場合は、ディスプレイに [パスワードふてきごう] と表示され、前のメニューに戻ります。

### 10.12

## 音声ガイドの設定

#### 手順:

- メニューから  [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[音声ガイド] の順に選択します。
- 下記の操作のいずれかを実行します。
  - 音声ガイドを有効にするには、[メニュー/OK] ボタンを選択します。



- 音声ガイドを無効にするには、[メニュー/OK] ボタンを選択します。

**結果:**

音声ガイドが有効になっている場合は、[ゆうこう] の隣に ✓ が表示されます。

音声ガイドが無効になっている場合は、[ゆうこう] の隣の ✓ が消えます。

10.13

## 音声変換

この機能では、次の機能を音声で知らせることができます。

- 現在のチャンネル
- 現在のゾーン
- プログラムされたボタン機能のオン/オフ
- 受信済みテキスト メッセージの内容
- 受信済み JOB チケットの内容



**注:**

音声変換が有効になっている場合、音声ガイド機能は自動的に無効になります。音声ガイドが有効になっている場合、音声変換機能が自動的に無効になります。

10.13.1

## 音声変換の設定

**手順:**

1. メニューから  [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[音声変換] の順に選択します。
2. 次のオプションのいずれかを選択します。
  - すべて
  - Messages
  - ワーク チケット
  - チャンネル
  - ゾーン
  - Program Button

**結果:** 選択した設定の隣に ✓ が表示されます。

10.14

## マイクの自動ゲイン制御の設定

**手順:**

1. メニューから  [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[マイク AGC] の順に選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - アナログ マイクの自動ゲイン制御で、[Mic AGC-A] を選択します。
  - デジタル マイクの自動ゲイン制御で、[Mic AGC-D] を選択します。
3. 下記の操作のいずれかを実行します。

- Mic AGC を有効にするには、[メニュー/OK] ボタンを選択します。
- Mic AGC を無効にするには、[メニュー/OK] ボタンを選択します。

**結果:**

Mic AGC が有効になっている場合は、[ゆうこう] の隣に ✓ が表示されます。

Mic AGC が無効になっている場合は、[ゆうこう] の隣の ✓ が消えます。

10.15

## マイクひずみの設定

**手順:**

1. メニューから  [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[マイクひずみ] の順に選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - マイクひずみを有効にするには、[メニュー/OK] ボタンを選択します。
  - マイクひずみを無効にするには、[メニュー/OK] ボタンを選択します。

**結果:**

マイクひずみが有効になっている場合は、[ゆうこう] の隣に ✓ が表示されます。

マイクひずみが無効になっている場合は、[ゆうこう] の隣の ✓ が消えます。

10.16

## ノイズ抑制の設定

**手順:**

1. メニューから  [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[ノイズ抑制] の順に選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - 通常の背景でノイズ抑制を有効にするには、[かくちょうじどう] を選択します。
  - ノイズが通常の背景より高い場合にノイズ抑制を有効にするには、[基本] を選択します。
  - ノイズ抑制を無効にするには、[無効] を選択します。
  - 状況認識を維持しながら背景ノイズの一部を除去する、AI トレーニング済みのレベル 1 ノイズ抑制を有効にするには、[AI トレーニング 済 1] を選択します。
  - 背景ノイズを最小限に抑える、AI トレーニング済みのレベル 2 ノイズ抑制を有効にするには、[AI トレーニング 済 2] を選択します。



**注:**

- [AI トレーニング 済 1] は、背景ノイズの高度なノイズ抑制を実現する人工知能でトレーニングされたノイズ低減テクノロジーです。レベル 1 とは、一部の背景ノイズを聞くことで状況を認識できるようにするノイズ抑制レベルを意味します。
- [AI トレーニング 済 2] は、背景ノイズの高度なノイズ抑制を実現する人工知能でトレーニングされたノイズ低減テクノロジーです。レベル 2 とは、背景ノイズを最小限に抑えて明瞭な音声を実現するノイズ抑制レベルを意味します。

### 10.17

## 音声アンビエンスの設定

#### 手順:

1. メニューから  [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[オンセイ アンビエンス] の順に選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - 工場出荷時の設定には、[しょきち] を選択します。
  - 騒音のある場所でスピーカの音量を上げるには、[だいおんりょう] を選択します。
  - 相互に近い無線機グループと通信する際に音響フィードバックを減らすには、[ワーク グループ] を選択します。

#### 結果:

ディスプレイの選択した設定の横に  が表示されます。

### 10.18

## 音声プロファイルの設定

#### 手順:

1. メニューから  [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[音声設定] の順に選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - 先に選択されていた音声プロファイルを無効にし、工場出荷時の設定に戻すには、[しょきち] を選択します。
  - 40 歳を超える成人の騒音による難聴を補う音声プロファイルの場合は、[レベル 1]、[レベル 2]、または [レベル 3] を選択します。

#### 結果:

ディスプレイの選択した設定の横に  が表示されます。

### 10.19

## 文字入力の設定

無線機では、さまざまな文字入力を設定できます。

#### 手順:

1. メニューから  [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[もじにゅうりょく] の順に選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。

| オプション                                         | 操作                |
|-----------------------------------------------|-------------------|
| 頻繁に入力する語に共通する並び順を学習するように無線機を設定する              | [よそく] を選択します。     |
| 単語の修正を実行するように無線機を設定する                         | [もじしゅうせい] を選択します。 |
| 新しい文を入力するごとに、最初の語の最初の文字を自動的に大文字にするように無線機を設定する | [おおもじ] を選択します。    |

| オプション      | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| カスタム語を設定する | <ul style="list-style-type: none"><li>カスタム語を表示するには、[マイワード]→[ワードリスト]の順に選択します。</li><li>カスタム語を編集するには、[マイワード]→[へんしゅう]を選択します。</li><li>カスタム語を追加するには、[マイワード]→[しんきついか]の順に選択します。</li><li>カスタム語を削除するには、[マイワード]→&lt;[必要なワード]&gt;→[削除]を選択します。</li><li>すべてのカスタム語を削除するには、[マイワード]→[すべて削除]の順に選択します。</li></ul> |

結果:

- [よそく]、[もじしゅうせい]、または[おおもじ]を選択すると、[ゆうこう]の隣に✓が表示されます。
- [マイワード]を選択すると、ディスプレイに経過に関するミニ通知が表示されます。

## 10.20

# 音声起動送信 (VOX)

音声起動送信 (VOX) により、プログラムされたチャンネルでハンズフリーの音声起動通信を開始できます。VOX 対応アクセサリが音声を検出すると、無線機は事前設定された期間、自動的に送信します。



注:

この機能は、同じ周波数の市民バンド チャンネルには適用されません。  
詳細については、販売店または管理者にお問い合わせください。

## 10.20.1

# 音声起動送信の設定

手順:

- メニューから [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[VOX]の順に選択します。
- 下記の操作のいずれかを実行します。
  - VOX を有効にするには、[オン]を選択します。
  - VOX を無効にするには、[オフ]を選択します。

結果: VOX がオンの場合、ディスプレイで [オン] の隣に✓が表示されます。

## 10.21

# ケーブル タイプの選択

手順:

- メニューから、 [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[ケーブル タイプ]の順に選択します。
- 下記の操作のいずれかを実行します。
  - Motorola
  - データ

- テレメータ
- マルチボタン プッシュトゥートーク (MB PTT)
- データ/音声

**結果:**

ディスプレイの選択した設定の横に  が表示されます。

## 第 11 章

# 無線機通信のタイプ

無線機で使用可能な通信のタイプとシステムに応じて、無線機で通信を発信する方法にはいくつかあります。

表 19: 無線機通信のタイプ

| 通信タイプ                                                                                                                                                                                                                        | Capacity Max | 従来型モード         | IP Site Connect | Capacity Plus |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|-----------------|---------------|
| <b>グループ通信</b><br>グループ通信は、ポイントツーマルチポイント通信操作です。相互に通信するには、無線機がグループのメンバーとして設定されている必要があります。                                                                                                                                       | ✓            | ✓              | ✓               | ✓             |
| <b>ブロードキャスト通信</b><br>ブロードキャスト通信は、ユーザーからグループ全体に対する一方向の音声通信です。<br><br>ブロードキャスト通信機能では、通信を開始したユーザーのみがグループへ送信でき、通信の受信者は応答できません。                                                                                                   | ✓            | ✓              | ✓               | ✓             |
| <b>個別通信</b><br>個別通信とは、1 台の無線機から別の 1 台の無線機への通信です。<br><br>個別通信には 2 種類あります。 <ul style="list-style-type: none"><li>● OACSU (Off Air Call Set-Up) <sup>6</sup></li><li>● FOACSU (Full Off Air Call Set-Up) <sup>7</sup></li></ul> | ✓            | ✓ <sup>8</sup> | ✓               | ✓             |
| <b>一斉通信</b><br>一斉通信は、1 台の無線機からサイトの各無線機またはサイト グループの各無線機への通信です。重要なお知らせに使用されます。                                                                                                                                                 | ✓            | ✓              | ✓               | ✓             |
| <b>選択通信</b><br>選択通信とは、1 台の無線機から別の 1 台の無線機への通信です。アナログ システムでは個別通信です。                                                                                                                                                           | ✗            | ✓ <sup>9</sup> | ✗               | ✗             |

<sup>6</sup> OACSU は、無線機プレゼンス チェックを実行した後に通信を設定し、通信を自動的に完了します。

<sup>7</sup> FOACSU は、無線機プレゼンス チェックを実行した後に通信を設定します。FOACSU の通信は、通信の完了にユーザーの確認を必要とし、ユーザーは通信を許可するか拒否するかを選択することができます。

<sup>8</sup> デジタルのみ

<sup>9</sup> アナログ専用

| 通信タイプ                                                                                                                      | Capacity Max | 従来型モード         | IP Site Connect | Capacity Plus |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|-----------------|---------------|
| <b>未アドレス通信</b><br>未アドレス通信とは、事前に定義された 16 のグループ ID のいずれかに対するグループ通信です。                                                        | ✗            | ✓ <sup>8</sup> | ✓               | ✗             |
| <b>オープン音声チャンネル モード (OVCM)</b><br>OVCM とは、グループまたは個別通信中に特定のシステムで動作するように事前に設定されていない無線機からの通信です。OVCM グループ通信はブロードキャスト通信に対応しています。 | ✗            | ✓ <sup>8</sup> | ✓               | ✗             |

通信が中断されると、連続した通信禁止音が聞こえます。PTT ボタンを放すと、通信を受信できます。

チャンネル フリー指示機能は、ディーラーが無線機でプログラムできます。チャンネル フリー指示機能が有効になっている場合、受信者が PTT ボタンを放したときに、短い警告トーンが鳴ります。これは、そのチャンネルが応答できるようになったことを示しています。



注:

5 トーン通信を発信する場合は、ソフトウェア ライセンス キーを別途購入する必要があります。

## 11.1

# 無線機で通信を発信する

手順:

通信のタイプに基づいて、次のいずれかの操作を実行します。

| オプション                                         | 操作                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| グループ通信、個別通信、アドレス指定されていない通信、選択通信または OVCM 通信の発信 | a. アクティブな ID またはエイリアスがあるチャンネルを選択します。<br>b. 呼び出すには、PTT ボタンを押し続けます。<br>c. 通信許可トーンが鳴り止むまで待機し、マイクに向かって話します。<br>d. 受信するには、PTT ボタンを放します。 |
| ブロードキャスト通信または一斉通信の発信                          | a. アクティブなグループ ID またはエイリアスがあるチャンネルを選択します。<br>b. 呼び出すには、PTT ボタンを押し続けます。                                                              |

無線機が、音声アクティビティを事前に設定された期間検出しない場合、通信は終了します。

11.2

## 連絡先リストを使用した発信

手順:

通信のタイプに基づいて、次のいずれかの操作を実行します。

| オプション                           | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 連絡先リストを使用したグループ通信または個別通信の発信     | <ol style="list-style-type: none"><li>メニューから  [れんらく さき] を選択します。</li><li>下記の操作のいずれかを実行します。<ul style="list-style-type: none"><li>エイリアス検索を実行するには、エイリアスに必要な文字を入力します。</li><li>エイリアスを手動で検索するには、<b>4 方向ナビゲーション</b> ボタンで連絡先リストを下にスクロールします。</li></ul></li><li>呼び出すには、<b>PTT</b> ボタンを押し続けます。</li><li>通信許可トーンが鳴り止むまで待機し、マイクに向かって話します。</li><li>受話するには、<b>PTT</b> ボタンを放します。</li></ol> |
| 連絡先リストを使用したブロードキャスト通信または一斉通信の発信 | <ol style="list-style-type: none"><li>メニューから  [れんらく さき] を選択します。</li><li>下記の操作のいずれかを実行します。<ul style="list-style-type: none"><li>エイリアス検索を実行するには、エイリアスに必要な文字を入力します。</li><li>エイリアスを手動で検索するには、<b>4 方向ナビゲーション</b> ボタンで連絡先リストを下にスクロールします。</li></ul></li><li>呼び出すには、<b>PTT</b> ボタンを押し続けます。</li><li>通信許可トーンが鳴り止むまで待機し、マイクに向かって話します。</li></ol>                                    |
| 連絡先リストを使用した選択通信の発信              | <ol style="list-style-type: none"><li>メニューから  [れんらく さき]→[MDC] を選択します。</li><li><b>4 方向ナビゲーション</b> ボタンで &lt;[必要なエイリアス]&gt; に移動します。</li><li>呼び出すには、<b>PTT</b> ボタンを押し続けます。</li><li>通信許可トーンが鳴り止むまで待機し、マイクに向かって話します。</li></ol>                                                                                                                                               |



### 11.3

## ダイヤルによる発信

次の手順は、個別通信にのみ適用されます。

手順:

1. メニューから  [れんさくさき]→[手動ダイヤル]→[むせんきばんごう] の順に選択します。
2. ID を入力または編集するには、必要な番号を入力します。
3. 呼び出すには、PTT ボタンを押し続けます。
4. 通信許可トーンが鳴り止むまで待機し、マイクに向かって話します。
5. 受話するには、PTT ボタンを放します。

### 11.4

## プログラム可能な数値キーを使用した発信

手順:

通信のタイプに基づいて、次のいずれかの操作を実行します。

| オプション                                   | 操作                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| プログラム可能な数値キーを使用したグループ通信または個別通信の発信       | <ol style="list-style-type: none"><li>a. ホーム画面で、事前定義されたエイリアスに通信するには、プログラムされた数値キーを押し続けます。</li><li>b. 呼び出すには、PTT ボタンを押し続けます。</li><li>c. 通信許可トーンが鳴り止むまで待機し、マイクに向かって話します。</li><li>d. 受話するには、PTT ボタンを放します。</li></ol> |
| プログラミング可能な数値キーを使用したブロードキャスト通信または一斉通信の実行 | <ol style="list-style-type: none"><li>a. ホーム画面で、事前定義されたエイリアスに通信するには、プログラムされた数値キーを押し続けます。</li><li>b. 呼び出すには、PTT ボタンを押し続けます。</li><li>c. 通信許可トーンが鳴り止むまで待機し、マイクに向かって話します。</li></ol>                                 |

### 11.5

## 無線機での通信の受信と応答

通信を受信すると、無線機に次のような通知が表示されます。

- 緑色の LED が点滅します。
- 無線機のミュートが解除され、着信の音はスピーカから聞こえます。

- ディスプレイに ID、エイリアス、通信ステータスが表示されます。



**注:** ブロードキャスト通信または一斉通信には応答できません。ブロードキャスト通信の場合、PTT ボタンを押すと、ディスプレイに [トークバック禁止] と表示され、トークバック禁止音が鳴ります。

手順:

1. 応答するには、PTT ボタンを押し続けます。
2. 通信許可トーンが鳴り止むまで待機し、マイクに向かって話します。
3. 受信するには、PTT ボタンを放します。

## 11.6

# 個別通信の受け入れまたは拒否

Full Off Air Call Set-Up (FOACSU) として設定された個別通信を受信すると、無線機に次のような通知が表示されます。

- 緑色の LED が点滅します。
- ディスプレイにエイリアスと個別通信アイコンが表示されます。

## 個別通信の受信

手順:

1. 個別通信を受け入れるには、以下のいずれかの操作を行います。
  - **[許可]** を選択します。
  - PTT ボタンを押し続けます。
2. 通信許可トーンが鳴り止むまで待機し、マイクに向かって話します。
3. 受話するには、PTT ボタンを放します。

## 個別通信の拒否

手順:

個別通信を拒否するには、以下のいずれかの操作を行います。

- **[拒否]** を選択します
- **バック/ホーム** ボタンを選択します。
- キーパッドなし無線機の場合は、プログラムされた **[キャンセル]** ボタンを押します。

## 第 12 章

# 電話通話

電話通話は、個別の無線機または無線機グループと電話機との間の通信です。

無線機の設定方法によって、以下の機能が利用できる場合とできない場合があります。

- アクセスコード。
- デュアル トーン マルチ周波数 (DTMF) トーン。
- ディアクセスコード。
- 電話通信受信時の発信者のエイリアスまたは ID の表示。
- 電話通信を受けるか受けないかを選択できる機能。

電話通話機能は、システムで電話番号を割り当てて設定することによって有効にすることができます。無線機がどのようにプログラムされているかについてはディーラーにお問い合わせください。

### 12.1

## 電話通話の発信

手順:

1. メニューから、**[電話]**→<[必要な ID]>→<[アクセス コード]>を選択します。
2. 呼び出すには、PTT ボタンを押し続けます。
3. 受話するには、PTT ボタンを放します。
4. 通話中に、必要に応じて下記の操作のどちらかを実行できます。
  - キーパッドを使用して、追加の数字を入力します。
  - 通信を終了するには、**バック/ホーム** ボタンを選択します。
  - コードへのアクセスを解除するには、ディスプレイに [ディアクセス コード:] と表示されているときに、キーパッドを使用してディアクセスコードを入力します。

結果: 通信が正常に終了した場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- トーンが鳴ります。
- ディスプレイに [つうわしゅうりょう] と表示されます。

### 12.2

## 連絡先リストを使用した通話

手順:

1. メニューから、 **[れんらく さき]** の順に選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - エイリアス検索を実行するには、エイリアスに必要な文字を入力します。
  - エイリアスを手動で検索するには、**4 方向ナビゲーション** ボタンで連絡先リストを下にスクロールします。
3. **[つうわ]**→<[アクセス コード]>を選択します。

4. 呼び出すには、PTT ボタンを押し続けます。
5. 受話するには、PTT ボタンを放します。
6. 通話中に、下記の操作のどちらかを実行します。
  - キーパッドを使用して、追加の数字を入力します。
  - 通信を終了するには、バック/ホーム ボタンを選択します。
  - コードへのアクセスを解除するには、ディスプレイに [ディアクセス コード:] と表示されているときに、ディアクセス コードを入力します。

**結果:** 通信が正常に終了した場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- トーンが鳴ります。
- ディスプレイに [つうわしゅうりょう] と表示されます。

### 12.3

## ダイアルによる通話

手順:

1. メニューから、 [れんさくさき] → [手動ダイヤル] → [電話番号] の順に選択します。
2. 電話番号と <アクセス コード>を入力します。
3. 呼び出すには、PTT ボタンを押し続けます。
4. 受話するには、PTT ボタンを放します。
5. 通話中に、下記の操作のどちらかを実行します。
  - キーパッドを使用して、追加の数字を入力します。
  - 通信を終了するには、バック/ホーム ボタンを選択します。
  - コードへのアクセスを解除するには、ディスプレイに [ディアクセス コード:] と表示されているときに、ディアクセス コードを入力します。

**結果:** 通信が正常に終了した場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ディスプレイに [つうわしゅうりょう] と表示されます。

### 12.4

## デュアル トーン マルチ周波数

デュアル トーン マルチ周波数 (DTMF) 機能を使用すると、無線機システム内で電話機システムを操作できます。

#### 12.4.1

### DTMF トーンの開始

手順:

1. PTT ボタンを押し続けます。
2. DTMF トーンを開始するには、次のいずれかの操作を実行します。
  - <必要な数値>を入力します。

- \* または # ボタンを押します。



**注:** すべての無線機トーンと警告を無効にすると、DTMF トーンが自動的にオフになります。

## 12.5

# コールの受信と応答

通信を受信すると、無線機に次のような通知が表示されます。

- 緑色の LED が点滅します。
- 無線機のミュートが解除され、着信の音はスピーカから聞こえます。
- ディスプレイに、電話通信アイコンと通信ステータスが表示されます。

### 手順:

1. 通信に応答するには、PTT ボタンを押し続けます。
2. 通信許可トーンが鳴り止むまで待機し、マイクに向かって話します。
3. 受話するには、PTT ボタンを放します。
4. 通信を終了するには、**バック/ホーム** ボタンを選択します。



**注:** お使いの無線機では、電話通話をグループ コールとして終了することはできません。電話機ユーザーが通話を終了する必要があります。受信ユーザーは、通話中にトークバックのみを行うことができます。

**結果:** 通信が正常に終了した場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- トーンが鳴ります。
- ディスプレイに [つうわしゅうりょう] と表示されます。

## 第 13 章

# 音声録音

この機能により、無線機は有効な受信音声通信を録音できます。

無線機は受信したすべてのトークバック送信を個別の音声ファイルに記録します。

各録音の最大持続時間は 2 分です。2 分を超える受信通信の場合、通信が継続中であっても、無線機は録音を停止します。

無線機は、最大 5 つの有効な受信通信を記録して保存できます。最大数に達すると、最も古い録音が削除されます。



**注:** 音声ファイルを手動で削除することはできません。音声ファイルは、無線機プログラミングソフトウェアを使用してのみ削除できます。詳細については、販売店または管理者にお問い合わせください。

### 13.1

## 音声再生へのアクセス

**前提条件:** 無線機プログラミングソフトウェアで **[音声録音]** を有効にしていることを確認します。

**手順:**

下記の操作のいずれかを実行します。

| オプション                         | 操作                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [メニュー/OK] ボタンの使用による音声再生へのアクセス | <ol style="list-style-type: none"><li>音声を再生するには、 <b>[再生]</b> → <b>[メニュー/OK]</b> → <b>&lt;/必要な音声/&gt;</b> を選択します。</li><li>音声を停止するには、<b>[メニュー/OK]</b> ボタンを選択します。</li></ol> |

| オプション                             | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>プログラム可能ボタンの使用による音声再生へのアクセス</p> | <p>音声を再生または停止するには、プログラムされた <b>[すべて再生]/[音声再生を停止]</b> または <b>[最新を再生]/[次の音声]</b> を押します。</p> <p> 注:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● 音声の再生中にプログラムされた <b>[すべて再生]/[音声再生を停止]</b> を押すと、無線機は進行中の再生を停止します。</li><li>● 再生が進行中でないときに、プログラムされた <b>[すべて再生]/[音声再生を停止]</b> を押すと、無線機はリスト内のすべての音声を再生します。</li><li>● プログラムされた <b>[最新を再生]/[次の音声]</b> を押して音声のリストを再生すると、無線機は次の音声にスキップします。</li><li>● 再生が進行中でないときに、プログラムされた <b>[最新を再生]/[次の音声]</b> を押すと、無線機はリスト内の最新の音声を再生します。</li></ul> |

## 第 14 章

# 内部無線機スピーカと有線アクセサリの間のオーディオ ルートの切り替え

### 前提条件:

スピーカ付き有線アクセサリを無線機に接続します。

オーディオが外部 Bluetooth アクセサリにルーティングされていないことを確認します。

### 手順:

プログラムされた **[音声切替]** ボタンを押して、無線機の内蔵スピーカと有線アクセサリのスピーカの間でオーディオ ルートを切り替えます。



**注:** 無線機の電源を切るかアクセサリを取り外すと、無線機の内部スピーカへのオーディオ ルーティングがリセットされます。

### 結果:

オーディオ ルートを切り替えると、トーンが鳴ります。



## 第 15 章

# 接続

デバイスは、さまざまな種類の接続を介して他のデバイス、アクセサリ、またはネットワークに接続できます。

### 15.1

## Wi-Fi 操作

Wi-Fi® は、Wi-Fi Alliance® の登録商標です。無線機のファームウェア、コードプラグ、言語パックおよび音声ガイドを更新するために、Wi-Fi ネットワークをセットアップして接続できます。

 **注:** Wi-Fi 機能は R7a モデルには適用されません。

お使いの無線機は次の Wi-Fi ネットワークをサポートしています。

### Wi-Fi Enhanced Open

カフェ、ホテル、空港などのオープンでパスワード保護されていないネットワークで暗号化とプライバシーを提供する、公共ネットワーク向けの新しい WPA セキュリティ標準です。

### WPA/WPA2/WPA3-エンタープライズ Wi-Fi ネットワーク

エンタープライズ ネットワーク向けに設計されており、RADIUS 認証サーバーが必要です。証明書ベースの認証が導入されていてクライアント証明書の検証が必要な場合は、無線機で証明書を事前設定しておく必要があります。

 **注:** 業界の最新のセキュリティ推奨事項に従って Wi-Fi システムを設定するか、エンタープライズ Wi-Fi を使用します。

### 15.1.1

## Wi-Fi のオンとオフの切り替え

手順:

1. メニューから  [Wi-Fi]→[Wi-Fi ステータス] を選択します。
2. Wi-Fi をオンまたはオフにするには、[メニュー/OK] ボタンを選択します。

結果:

Wi-Fi がオンの場合、ディスプレイで [ゆうこう] の隣に  が表示されます。

Wi-Fi がオフの場合、[ゆうこう] の隣の  が消えます。

### 15.1.2

## 指定された無線機を使用してリモートで Wi-Fi をオンにする

手順:

1. 下記の操作のいずれかを実行します。

| オプション                       | 操作                                                                                                                                |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 連絡先リストで必要な ID またはエイリアスを選択する | メニューから、  [れんらくさき]→<[必要な ID またはエイリアス]>を選択します。 |

| オプション                           | 操作                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 手動ダイヤルに必要な ID またはエイリアスを選択する     | <p>a. メニューから、 [れんさくさき]→[手動ダイヤル]→[むせんきばんごう] の順に選択します。</p> <p>b. ID を入力します。</p> <p>c. <b>メニュー</b>/OK ボタンを選択します。</p> |
| 連絡先リストに必要なグループ ID またはエイリアスを選択する | <p>メニューから、 [れんらくさき]→&lt;[必要なグループ ID またはエイリアス]&gt;→[Wi-Fi 制御] を選択します。</p>                                          |

2. [Wi-Fi 制御] を選択します。
3. Wi-Fi をオンにするには、[オン] を選択します。

**結果:**

Wi-Fi がオンの場合、ディスプレイに  が表示されます。

Wi-Fi がオンにならない場合、ディスプレイに  が表示されます。

15.1.3

## 指定された無線機を使用してリモートで Wi-Fi をオフにする

**手順:**

1. 下記の操作のいずれかを実行します。

| オプション                           | 操作                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 連絡先リストに必要な ID またはエイリアスを選択する     | <p>メニューから、 [れんらくさき]→&lt;[必要な ID またはエイリアス]&gt; を選択します。</p>                                                         |
| 手動ダイヤルに必要な ID またはエイリアスを選択する     | <p>a. メニューから、 [れんさくさき]→[手動ダイヤル]→[むせんきばんごう] の順に選択します。</p> <p>b. ID を入力します。</p> <p>c. <b>メニュー</b>/OK ボタンを選択します。</p> |
| 連絡先リストに必要なグループ ID またはエイリアスを選択する | <p>メニューから、 [れんらくさき]→&lt;[必要なグループ ID またはエイリアス]&gt;→[Wi-Fi 制御] を選択します。</p>                                          |

2. [Wi-Fi 制御] を選択します。
3. Wi-Fi をオフにするには、[オフ] を選択します。

## 15.1.4

## ネットワーク アクセス

## 15.1.4.1

### ネットワーク アクセス ポイントへの接続

Wi-Fi をオンにすると、無線機がネットワーク アクセス ポイントをスキャンして接続します。

**手順:**

1. メニューから、 [Wi-Fi] → [ネットワーク] → <[必要なネットワーク アクセス ポイント]> → [接続] を選択します。



**注:** WPA エンタープライズ Wi-Fi で、ネットワーク アクセス ポイントが事前に設定されていない場合、[せつぞく] オプションは使用できません。

2. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - WPA パーソナル Wi-Fi の場合、パスワードを入力します。
  - WPA エンタープライズ Wi-Fi の場合、WPA は無線機プログラミング ソフトウェアを使用して設定されます。

パスワードが正しい場合、無線機は自動的に選択したネットワーク アクセス ポイントに接続します。パスワードが正しくない場合、ディスプレイに [認証失敗] と表示され、自動的に前のメニューへ戻ります。

**結果:**

接続に成功すると、無線機にポジティブ通知が表示され、ネットワーク アクセス ポイントがプロファイル リストに自動的に保存されます。

接続に失敗すると、無線機にネガティブ通知画面が表示され、前のメニューへ戻ります。

## 15.1.4.2

### Wi-Fi 接続ステータスの確認

**手順:**

プログラムされた **Wi-Fi ステータス** ボタンを押します。

**結果:**

Wi-Fi 接続がオンでネットワークに接続されている場合、無線機には次の通知が表示されます。

- Wi-Fi がオンになっていることを示す音声プロンプト。
- ディスプレイに [Wi-Fi オン、接続済み] と表示されます。

Wi-Fi 接続がオンになっているが、ネットワークに接続されていない場合、無線機には次の通知が表示されます。

- Wi-Fi がオンになっていることを示す音声プロンプト。
- ディスプレイに [Wi-Fi オン、切断済み] と表示されます。

Wi-Fi 接続がオフになると、無線機に次のような通知が表示されます。

- Wi-Fi がオフになっていることを示す音声プロンプト。
- ディスプレイに [Wi-Fi オフ] と表示されます。

#### 15.1.4.3

### ネットワーク リストの更新

手順:

メニューから  [WiFi]→[ネットワーク]→[更新] を選択します。

結果: 無線機に最新のネットワーク リストが表示されます。

#### 15.1.4.4

### ネットワークの追加



注: このタスクは、WPA エンタープライズ Wi-Fi ネットワークには適用されません。

手順:

1. メニューから  [WiFi]→[ネットワーク]→[ネットワーク追加] を選択します。
2. サービス セット 識別子 (SSID) を入力します。
3. [WPA/WPA2] を選択します。
4. パスワードを入力します。
5. **メニュー/OK** ボタンを選択します。

結果: ディスプレイにミニ ポジティブ通知が表示されます。

#### 15.1.4.5

### ネットワーク アクセス ポイントの詳細の表示

手順:

メニューから、 [WiFi]→[ネットワーク]→<[必要なネットワーク アクセス ポイント]>→[しょうさい] を選択します。

結果:

WPA パーソナル Wi-Fi ネットワークの場合、無線機には次の詳細が表示されます。

- 接続されているネットワーク アクセス ポイントの場合、無線機には次の情報が表示されます。
  - サービス セット 識別子 (SSID)
  - セキュリティ
  - メディア アクセス制御 (MAC) アドレス
  - インターネット プロトコル (IP) アドレス
- 接続されていないネットワーク アクセス ポイントについては、次に関する情報が無線機に表示されます。
  - SSID
  - セキュリティ

WPA エンタープライズ Wi-Fi ネットワークの場合、無線機には次の詳細が表示されます。

- 接続されているネットワーク アクセス ポイントの場合、無線機には次の情報が表示されます。
  - SSID
  - セキュリティ
  - ID

- 拡張認証プロトコル (EAP) 方式
- フェーズ 2 認証
- 証明書名
- MAC アドレス
- IP アドレス
- ゲートウェイ
- DNS1
- DNS2
- 接続されていないネットワーク アクセス ポイントについては、次に関する情報が無線機に表示されます。
  - SSID
  - セキュリティ
  - ID
  - EAP 方式
  - フェーズ 2 認証
  - 証明書名

#### 15.1.4.6

### ネットワーク アクセス ポイントの削除



注: このタスクは、WPA エンタープライズ Wi-Fi ネットワークには適用されません。

#### 手順:

メニューから、 [WiFi]→[ネットワーク]→<[必要なネットワーク アクセス ポイント]>→[削除]→[はい]を選択します。

結果: ディスプレイにポジティブ ミニ通知が表示されます。

#### 15.1.5

### エンタープライズ Wi-Fi ネットワークへのアクセス

#### 手順:

1. メニューから  [ユーティリティ]→[証明書メニュー]→[証明書] の順に選択します。3.
2. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - 証明書を登録するには、[登録] を選択します。
  - パスワードを更新するには、[パスワード]→<[新しいパスワード]>→[メニュー/OK] を選択します。
  - 証明書の詳細を表示するには、[詳細の表示] を選択します。

#### 結果:

証明書の登録が正常に完了すると、[証明書] の隣に  が表示されます。3 を参照してください。

証明書の登録に失敗すると、エラー メッセージが表示され、前のメニューに戻ります。

パスワードが正常に更新されると、ディスプレイにポジティブ ミニ通知が表示されます。

証明書の準備ができている場合は、詳細のリストを表示できます。

証明書の準備ができていない場合は、ステータスのみを表示できます。

## 15.2

## Bluetooth®

この機能を使用すると、無線機は Bluetooth 接続を介して任意の Bluetooth 対応デバイスに接続できます。



**注:** Bluetooth 機能は R7a モデルには適用されません。

無線機とブルートゥース対応デバイスとの間に障害物が何もないことを確認してください。信頼性を高めるために、Motorola Solutions では無線機と Bluetooth 対応デバイスを離さないことをお勧めします。

音声やトーンの品質が歪む場合や不明瞭な場合は、無線機とブルートゥース対応デバイスを近づけて、明瞭な音声にしてください。

無線機は、異なる種類の Bluetooth 対応デバイスとの Bluetooth 接続を同時に 3 接続までサポートできます。無線機は、信号強度が最も高いか、最後に接続されたデバイスのいずれかで、通信範囲内の Bluetooth 対応デバイスに接続します。

すべての機能の詳細については、それぞれの Bluetooth 対応デバイスのユーザー マニュアルを参照してください。



**注:**

- サーチ動作中は、Bluetooth 対応デバイスの電源を切ったり、[バック/ホーム] ボタンを選択したりしないでください。動作が取り消されます。
- 最新の Bluetooth アクセサリ (v5.0 以降) を使用して、接続のセキュリティを強化します。
- Bluetooth デバイスを使用する場合は、常に Bluetooth セキュリティのベスト プラクティスを採用します。

## 15.2.1

### Bluetooth のオンとオフの切り替え

#### Bluetooth をオンにする

手順:

メニューから  [Bluetooth] → [自分の状態] → [オン] を選択します。

**結果:** Bluetooth がオンの場合、ディスプレイの [Bluetooth オン] の隣に  が表示されます。

#### Bluetooth をオフにする

手順:

メニューから  [Bluetooth] → [自分の状態] → [オフ] を選択します。

**結果:** Bluetooth がオフになっている場合は、ディスプレイの [Bluetooth オフ] の隣に  が表示されます。

## 15.2.2

### Bluetooth デバイスへの接続

手順:

1. メニューから  [Bluetooth] を選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。

- 既存のデバイスに接続するには、[デバイス]→<[必要なデバイス]>→[接続]の順に選択します。
- 新しいデバイスに接続するには、[デバイス]→[デバイス サーチ]→<[必要なデバイス]>→[せつぞく]の順に選択します。
- 検出可能モードでデバイスに接続するには、[Find Me]を選択します。

**結果:**

Bluetooth デバイスが無線機に正常に接続されると、無線機には次の通知が表示されます。

- ポジティブ トーンが鳴ります。
- ディスプレイに <[デバイス]接続済み>と [Bluetooth 接続済み] アイコンが表示されます。

ブルートゥース デバイスが無線機への接続に失敗すると、無線機に次のような通知が表示されます。

- ネガティブ トーンが鳴ります。
- 無線機のディスプレイに [接続失敗] と表示されます。

**注:**

- Bluetooth 接続トーンはデフォルトで有効になっています。無線機プログラミング ソフトウェアを使用して、Bluetooth 接続トーンを無効にすることができます。
- それでもブルートゥース デバイスが無線機に接続されていない場合は、ブルートゥースをオフにしてから再度オンにするか、無線機とブルートゥース デバイスの両方のブルートゥース ペアリングをクリアして、接続の問題を回避できます。

## 15.2.3

## Bluetooth デバイスからの切断

**手順:**

メニューから  [Bluetooth]→[デバイス]→<[必要なデバイス]>→[せつだん]の順に選択します。

**結果:**

無線機には次の通知が表示されます。

- トーンが鳴ります。
- 無線機のディスプレイに、<[デバイス]>[切断済み] と表示されます。



**注:** ブルートゥース切断トーンはデフォルトで有効になっています。無線機プログラミング ソフトウェアを使用して、ブルートゥース切断トーンを無効にすることができます。

## 15.2.4

## 内部無線機スピーカと Bluetooth デバイスの間のオーディオルート切り替え

**手順:**

プログラムされた [Bluetooth オーディオ切り替え] ボタンを押します。

**結果:**

オーディオが内蔵無線機スピーカにルーティングされると、ディスプレイに [おんせい > むせんき] と表示されます。

オーディオが Bluetooth デバイスにルーティングされると、ディスプレイに [おんせい > ブルートゥース] と表示されます。

### 15.2.5

## デバイスの詳細の表示

手順:

メニューから  [Bluetooth] → [デバイス] → <[必要なデバイス]> → [しょうさい] の順に選択します。

### 15.2.6

## デバイス名の編集

手順:

メニューから  [Bluetooth] → [デバイス] → <[必要なデバイス]> → [ネームヘンシュウ] → <[新しい名前]> を選択します。

結果:

ディスプレイに  と新しいデバイス名が表示されます。

### 15.2.7

## デバイスの削除

前提条件: デバイスを切断します。

手順:

メニューから  [Bluetooth] → [デバイス] → <[必要なデバイス]> → [さくじょ] の順に選択します。

結果: ディスプレイに  が表示されます。

### 15.2.8

## Bluetooth プロファイル

お使いの無線機は、幅広い Bluetooth サービスをサポートしています。

表 20: Bluetooth プロファイル

| プロファイル                 | 説明                                                                                                        |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| シリアル ポート プロファイル (SPP)  | SPP デバイス (バーコード スキャナなど) へのアクセスを提供します。SPP を使用すると、接続されている各デバイスは、相互に接続されている RX および TX 回線があるかのようにデータを送受信できます。 |
| 一般的な属性プロファイル (GATT)    | Bluetooth Low Energy (BLE) プロトコルのプロファイル検出および説明サービスを許可します。                                                 |
| ヘッドセット プロファイル (HSP)    | 電話をかけたり、通話に応答したり、電話を切ったり、音量を調整したりする機能を備えた携帯電話で使用される一般的な Bluetooth ヘッドセットをサポートします。                         |
| パーソナル エリア ネットワーク (PAN) | デバイスが他のデバイス (たとえば、ラップトップ) とインターネット接続を共有し、別のデバイス (たとえば、Bluetooth 対応電話) で共有されるインターネットにアクセスできるようにします。        |



| プロファイル                                              | 説明                                                                                  |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| デュアルモード: Bluetooth Classic および Bluetooth Low Energy | WM500 (HSP + GATT) などのデュアルモード デバイスのサポートを提供します。HSP は音声に使用され、GATT はボタンのコントロールに使用されます。 |

## 第 16 章

# 緊急操作

緊急アラームは、重大な状況を示すために使用されます。緊急アラームは、現在のチャンネルでアクティビティがある場合であっても、随時開始できます。

各チャンネルの緊急ボタンに割り当てることができる緊急モードのタイプは 1 つだけです。無線機は、次の緊急モードをサポートしています。

表 21: 緊急モード

| 緊急モード               | 説明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 緊急アラーム              | 緊急アラームは音声通信ではありません。このアラームは、受信するようにプログラムされている無線機に送信される緊急通知です。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 通信による緊急アラーム         | お使いの無線機が、緊急アラームを送信します。緊急アラームが承認されると、無線機グループは割り当てられた緊急チャンネルを介して通信できます。話すには、PTT ボタンを長押しします。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 音声ガイドによる緊急アラーム      | お使いの無線機が、緊急アラームを送信します。緊急アラームを承認すると、無線機のマイクが自動的にアクティブになります。これはホット マイクと呼ばれます。ホット マイクを使用すると、PTT ボタンを押さずに無線機グループと通信できます。<br> <b>注:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>● 緊急サイクル モードが有効な場合、プログラムされた期間、ホット マイクと受信期間が繰り返されます。</li><li>● プログラムされたホット マイクの受信期間中に PTT ボタンを押し続けると、無線機は通信を開始し、ホット マイクの受信期間タイマーを停止します。無線機は緊急モードを保ちます。PTT ボタンを離すと、ホット マイクの受信期間タイマーが再開します。</li><li>● 緊急アラームのリクエストに失敗すると、無線機はそのリクエストを再送信せず、直接ホット マイクに入ります。</li></ul> |
| サイレント緊急アラーム         | 無線機が緊急通知を送信しますが、音声インジケータや視覚的インジケータは示されません。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 通信によるサイレント緊急アラーム    | 無線機が緊急通知を送信しますが、音声インジケータや視覚的インジケータは示されません。無線機では、PTT ボタンを押し続けて通信するまで、緊急のすべての音声インジケータと視覚インジケータが抑制されます。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 音声ガイドによるサイレント緊急アラーム | 無線機が緊急通知を送信しますが、音声インジケータや視覚的インジケータは示されません。緊急アラームが承認されると、ホット マイクが有効になります。PTT ボタンを押さなくても、無線機グループと通信できます。<br> <b>注:</b> PTT ボタンを押したときにのみ、インジケータが表示されます。                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

販売店は、緊急オンまたはオフ機能、および緊急ボタンを押す長さを設定できます。詳細については、販売店にお問い合わせください。

販売店は緊急検索トーンをプログラムできます。トーンがプログラムされている場合は、緊急検索トーンが鳴ります。このトーンは、無線機で音声を送受信するときにはミュートされ、無線機の緊急モードが終了すると停止されます。

## 16.1

# 緊急アラームの送信

### 手順:

プログラムされた **[緊急オン]** ボタンを押します。

無線コントロール ウィジェットに、**[Tx アラーム]** とグループ ID またはエイリアスが表示されます。

### 結果:

アラームが正常に送信されると、無線機に次のような通知が表示されます。

- 緊急トーンが鳴ります。
- 緑色の LED が点滅します。
- 無線コントロール ウィジェットに **[アラーム そうしん]** と表示されます。

すべての再試行後にアラームの送信が失敗した場合、無線機には次の通知が表示されます。

- ネガティブ トーンが鳴ります。
- 無線コントロール ウィジェットに **[アラーム NG]** と表示されます。

## 16.2

# 通信による緊急アラームの送信

### 手順:

1. プログラムされた **[緊急]** ボタンを押します。

アラームが正常に送信されると、無線機に次のような通知が表示されます。

- 緊急トーンが鳴ります。
- 緑色の LED が点滅します。
- 無線コントロール ウィジェットに、**[アラーム そうしん]** および **[きんきゅう:]** とグループ ID またはエイリアスが表示されます。

2. 呼び出すには、**PTT** ボタンを押し続けます。
3. 通信許可トーンが鳴り止むまで待機し、マイクに向かって話します。
4. 受信するには、**PTT** ボタンを放します。

無線機が、音声アクティビティを事前に設定された期間検出しない場合、通信は終了します。

## 16.3

# 緊急アラームと音声ガイドの送信

### 手順:

1. プログラムされた **[緊急オン]** ボタンを押します。

アラームが正常に送信されると、緊急トーンが鳴り、ホット マイクが有効になります。

2. **PTT** ボタンを押さずにマイクに向かって話します。

次の場合、無線機は自動的に送信を終了します。

- 緊急サイクル モードが有効で、ホット マイクと通信受信のサイクルの期限が切れた場合。

- 緊急サイクル モードが無効で、ホット マイクの期限が切れた場合。

## 16.4

# 緊急アラームへの応答

緊急アラームには、一度に 1 つしか応答できません。複数のアラームを受信した場合、2 番目の緊急アラームは 1 番目のアラームより優先されます。

緊急アラームを受信すると、無線機に次のような通知が表示されます。

- トーンが鳴ります。
- 赤色の LED が点滅する。
- **無線コントロール ウィジェット**と**通知ウィジェット**には、[EA じゅしん] および送信無線機の緊急グループ ID またはエイリアスが表示されます。



**注:** 無線機が複数の緊急アラームを受信すると、**無線コントロール ウィジェット**と**通知ウィジェット**には、送信側無線機の最新の緊急グループ ID またはエイリアスのみが表示されます。

**前提条件:** 緊急アラーム表示を有効にします。

**手順:**

緊急通知を受信したら、次のいずれかの操作を実行します。

| オプション                         | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 緊急アラームの対象と同じグループに非緊急音声で応答する   | <p>a. PTT ボタンを押し続けます。</p> <p>b. 通信許可トーンが鳴り止むまで待機し、マイクに向かって話します。</p> <p>c. 受話するには、PTT ボタンを放します。</p> <p> <b>注:</b> 緊急アラームの送信者のみが緊急音声を送信できます。すべての受信者は非緊急音声を送信し、他の無線機が同じグループで緊急アラームを送受信できるようにします。</p>                                                                                                                                                                      |
| 緊急アラーム リストを削除することによる緊急アラームの終了 | <p>a. 緊急アラーム リストをホーム画面から表示するには、次のいずれかの操作を実行します。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● <b>ダウン ボタン</b>→<b>[メニュー/OK]</b> ボタンを選択します。</li><li>● <b>メニュー/OK</b> ボタンを選択します。</li></ul> <p>b. 緊急アラーム リストを削除するには、次のいずれかの操作を実行します。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● 緊急アラームを 1 件受信した場合は、<b>[メニュー/OK]</b> ボタン→<b>[はい]</b> を選択します。</li><li>● 複数の緊急アラームを受信した場合は、<b>&lt;[必要なグループ ID またはエイリアス]&gt;</b>→<b>[メニュー/OK]</b> ボタン→<b>[はい]</b> を選択します。</li></ul> |

| オプション     | 操作                 |
|-----------|--------------------|
| 緊急アラームの終了 | バック/ホーム ボタンを選択します。 |

**結果:**

緊急アラームの対象となっている同じグループに非緊急音声で応答した場合、緊急アラームの送信者が応答すると、無線機に次の通知が表示されます。

- Capacity Max では、赤色の LED が点滅します。
- 他のシステムでは、緑色の LED が点滅します。
- ディスプレイには、緊急グループ ID と送信無線機 ID が表示されます。

16.5

## 通信による緊急アラームへの応答

通信による緊急アラームを受信すると、無線機に次のような通知が表示されます。

- 緊急通信表示および緊急通信復号化トーンが有効になっている場合は、緊急通信トーンが鳴ります。
- 無線コントロールウィジェットと通知ウィジェットには、[EA じゅしん] および送信無線機の緊急グループ ID またはエイリアスが表示されます。
- 無線機のミュートが解除され、着信がスピーカから再生されます。

**手順:**

1. PTT ボタンを押し続けます。
2. 通信許可トーンが鳴り止むまで待機し、マイクに向かって話します。
3. 受話するには、PTT ボタンを放します。

**結果:**

緊急事態の送信者が応答すると、無線機には次の通知が表示されます。

- Capacity Max では、赤色の LED が点滅します。
- 他のシステムでは、緑色の LED が点滅します。
- ディスプレイには、緊急グループ ID と送信無線機 ID が表示されます。

16.6

## 緊急モードの終了

緊急モードの終了は、Capacity Max でのみ使用できます。次の状況が発生すると、無線機は自動的に緊急モードを終了します。

- システムから確認応答を受信した場合 (緊急アラームの場合のみ)。
- アラームを送信するすべての再試行が失敗した場合。
- 無線機の電源をオフにした場合。無線機の電源を入れても、緊急モードは自動的に再開されません。
- 現在のチャンネルを緊急事態でないチャンネルに変更した場合。

**手順:**

プログラムされた [きんきゅうオフ] ボタンを押し続けます。

**結果:**

緊急事態が正常に終了すると、無線機に次のような通知が表示されます。

- トーンが停止します。

- 赤色の LED が消灯します。
- 確認応答を受信すると、**無線コントロール ウィジェット**に [きんきゅうキャンセル] と表示され、ホーム画面に戻ります。
- 確認応答を受信しないと、**無線コントロール ウィジェット**に [緊急キャンセルしっぱい] と表示され、ホーム画面に戻ります。



**注:** [緊急モードのキャンセル] 設定が送信無線機で有効になっている場合は、受信無線機の緊急アラームが停止して、ステータスが受信無線機のアラーム リストに追加されます。

## 第 17 章

# フォール アラート

転倒警報機能を使用すると、危険にさらされたときに無線機から他の人に警告を出すことができます。

無線機が指定された角度に傾いたり、動いたり、一度停止したりすると、アラート トーンが鳴ります。事前に定義された通知タイマーの期限が切れる前にプロンプトに応答しない場合、無線機は自動的に緊急アラームまたは緊急通信を送信します。

無線機が緊急モードを発動しないようにするには、次の方法を実行します。

- チルト アラームの場合は、無線機を垂直位置に戻す必要があります。
- 移動アラームでは、無線機の移動を停止する必要があります。
- 移動防止アラームの場合は、無線機を移動する必要があります。

複数のフォール アラート アラームが有効になっている場合、無線機は最初の動作違反を検出したときにアラート トーンを再生します。



注:

フォール アラート アラームは、フォールバック モードでの動作時はサポートされません。

### 17.1

## フォール アラート機能のオンとオフの切り替え

### フォール アラート機能をオンにする

手順:

メニューから [  ユーティリティ ] → [きのうせってい] → [転倒警報機能] の順に選択します。

### フォール アラートをオフにする

手順:

メニューから [  ユーティリティ ] → [きのうせってい] → [転倒警報機能] の順に選択します。

結果:

転倒警報機能がオンの場合、ディスプレイで [ゆうこう] の隣に ✓ が表示されます。

転倒警報機能がオフの場合、[ゆうこう] の隣の ✓ が消えます。

## 第 18 章

# ローンワーカー

この機能を使用すると、事前に定義した期間中にユーザー操作 (ボタンの押下やチャンネル セレクタの有効化など) がない場合に、緊急事態がトリガーされます。

無線機は、事前に定義された時間内にユーザー操作がなく、無操作タイマーの時間が経過すると、音声インジケータで事前に警告します。

事前に定義された通知タイマーの時間が経過しても確認応答をしない場合、無線機は販売店がプログラムした緊急事態を開始します。



## 第 19 章

# ページング操作

通信アラート ページングを使用すると、受信者にアラートを送信し、都合のよいときにコールバックを要求できます。この機能は、無線機のサブスクライバ エイリアスまたは ID にのみ適用されます。

Capacity Max の場合、ページング機能を使用すると、無線機ユーザーまたはディスパッチャに、受信可能な場合に発信者にコールバックするように通知できます。本機能は音声通信を使用しません。Off Air Call Set-Up (OACSU) 個別通信では、すぐに応答できます。Full Off Air Call Set-Up (FOACSU) 個別通信では、通信を確認する必要があります。ページング機能には OACSU タイプの通信を使用することが推奨されています。

### 19.1

## ページングの発信

手順:

メニューから、 [れんらく さき] → <[必要な ID またはエイリアス]> → [ページング] を選択します。

結果:

リクエストが正常に行われた場合、ディスプレイにポジティブ ミニ通知が表示されます。

リクエストが失敗した場合、ディスプレイにネガティブ ミニ通知が表示されます。

### 19.2

## ページングへの応答

ページングを受信すると、無線機に次のような通知が表示されます。

- 反復トーンが鳴ります。
- 黄色の LED が点滅します。
- ディスプレイには、ページングの通知リストと発信者の ID が表示されます。

手順:

PTT ボタンを押して、個別通信で発信者に応答します。

## 第 20 章

# 通信履歴機能

無線機は、最近の発信、応答、不在の個別通信をすべて記録します。最近の通信の表示および管理を行うには、通信履歴機能を使用します。

お使いの無線機のシステム設定に応じて、不在着信アラートを通信履歴に含めることができます。各通信リストでは次のタスクを実行できます。

- 詳細の表示
- 通信の削除
- 連絡先へのエイリアスまたは ID の保存

### 20.1

## 最近の通信の表示

手順:

1. メニューから  [通話履歴] を選択します。
2. 次のいずれかのリストを選択します。
  - 不在着信
  - へんとうずみ
  - はっしん
3. リストをスクロールして通信を表示します。

結果: ディスプレイに最近のエントリが表示されます。

### 20.2

## 通信リストからのエイリアスまたは ID の保存

手順:

1. メニューから、 [つうわりれき] → <[必要なリスト]> → <[必要な ID またはエイリアス]> → [ほかん] を選択します。
2. カーソルが点滅している場合は、エイリアスの残りの文字を入力します。  
エイリアスなしで ID を格納することができます。

結果:

ディスプレイにレ (チェックマーク) が表示されます。

## 20.3

# 通信リストからの通信の削除

手順:

メニューから  [つうわ りれき] → <必要なリスト> → <必要な ID またはエイリアス> → [エントリをさくじょ?] → [はい] を選択します。

 注: [いいえ] を選択すると、無線機は前の画面に戻ります。リストが空の場合はトーンが鳴り、ディスプレイに [リストがありません] と表示されます。

結果: ディスプレイに [にゅうりよくさくじょずみ] と表示されます。

## 20.4

# 通信リストからの詳細の表示

手順:

メニューから  [つうわ りれき] → <[必要なリスト]> → <[必要な ID またはエイリアス]> → [しょうさい] を選択します。

## 第 21 章

# 通信キュー

通信の処理に利用できるリソースがない場合、通信キューによって、次に利用可能なリソースのシステム キューに通信リクエストを加えることができます。

### 21.1

## 通信キューの受信

#### 手順:

通信キュー トーンが聞こえるまで **PTT** ボタンを押し続けます。

#### 結果:

トーンが聞こえ、ディスプレイに [待機中の通話] と表示されます。

通信が成功した場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ポジティブ インジケータ トーンが鳴ります。
- 緑色の LED が点滅します。
- ディスプレイに通信タイプのアイコン、ID、またはエイリアスが表示されます。

通信に失敗した場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ネガティブ インジケータ トーンが鳴ります。
- ディスプレイに失敗通知画面が表示されます。
- 無線機は通信を終了し、通信設定を終了します。

## 第 22 章

# 優先通信

優先通信を使用すると、システムは、すべてのチャネルがビジー状態のとき、優先通信ではない通信のいずれかを阻止し、高優先の通信を開始することができます。

すべてのチャネルが高優先の通信で占有されている場合は通信を阻止せず、要求されている高優先度の通信を通信キューに入れます。システムが、要求されている高優先度の通信を通信キューに入れられない場合は、失敗の通知を発します。

優先通信のデフォルト設定は、事前に設定されています。以下の機能を使用する場合、通信の優先度は自動的に事前設定されていたレベルに戻ります。

- すべての音声通信
- DMR III テキスト メッセージ/テキスト メッセージ
- ジョブ チケット
- リモート モニタ

### 22.1

## 優先通信レベルの切り替え

#### 手順:

プログラムされた **[通話優先度を切り替え]** ボタンを押します。

#### 結果:

[高優先] が有効な場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- 音声ガイドが鳴ります。
- ディスプレイに [次の通話: 高優先] と表示されます。
- ホーム画面に [通信優先度: 高] アイコンが表示されます。

[通常優先] が有効な場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- 音声ガイドが鳴ります。
- ディスプレイに [次の通話: 通常優先] と表示されます。
- ホーム画面の [通信優先度: 高] アイコンが消えます。

## 第 23 章

# 連絡先設定

[れんらく さき] メニューには、無線機のアドレス帳機能があります。各エントリは、通信を発信するための ID に対応します。エントリはアルファベット順にソートされます。

各エントリでは、設定に応じてさまざまな通信タイプがサポートされます。連絡先エントリには、通信タイプ、通信エイリアス、および通信 ID 情報が表示されます。

クイックダイヤルとして、プログラム可能な数値キーにエントリを割り当てることができます。各エントリに割り当てられる数値キーの前にチェックマークが表示されます。空のインタフェースの前にチェックマークが付いている場合は、数値キーはエントリに割り当てられません。

パーソナル コンピュータ (PC) 通信と管理コンソール通信はデータ関連です。これらの通信はアプリケーションでのみ使用できます。

### 23.1

## 新規連絡先の追加

手順:

1. メニューから  [れんらく さき] → [しんき とうろく] → <[必要な連絡先タイプ]> を選択します。  
連絡先タイプのオプションは、[むせん リスト] または [電話 リスト] です。
2. 連絡先の番号を入力します。
3. 連絡先の名前を入力します。
4. 必要な着信音タイプを選択します。

### 23.2

## 既定の連絡先の設定



注: これは、5 トーン連絡先にのみ適用されます。

手順:

メニューから、 [れんらく さき] → <[必要な ID またはエイリアス]> → [しょきちにセット] を選択します。

結果:

正常に設定された場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ポジティブ インジケータ トーンが鳴ります。
- ディスプレイにレ (チェックマーク) が表示されます。
- ディスプレイの選択した連絡先の横に ✓ が表示されます。

### 23.3

## プログラム可能な数値キーへのエントリの割り当て

#### 手順:

1. メニューから、 [れんらく さき] → <[必要な ID またはエイリアス]> → [キー プログラム] を選択します。
2. 選択した数値キーを選択します。
3. 選択した数値キーがすでにエントリに割り当てられている場合は、次のいずれかの操作を実行します。
  - 既存の数値キー割り当てを上書きするには、[はい] を選択します。
  - 既存の数値キーを保持するには、[いいえ] を選択して別の数値キーを選択します。既存の番号キー割り当てを上書きすると、無線機には次の通知が表示されます。
  - ポジティブ トーンが鳴ります。
  - ディスプレイに [れんらくさきほぞんずみ] と表示されます。

### 23.4

## エントリとプログラミング可能な数値キー間の関連付けの削除

#### 手順:

1. メニューから、 [れんらく さき] → <[必要な ID またはエイリアス]> → [キー プログラム] → [なし] を選択します。  
ディスプレイに [ぜんキーからさくじょしますか] と表示されます。
2. [はい] を選択します。

#### 結果:

ポジティブ トーンが鳴ります。ディスプレイに [れんらくさきほぞんずみ] と表示された後、前のメニューに自動的に戻ります。



**注:** エントリが削除されると、エントリとそのプログラミングされた数値キー間の関連付けは、削除されます。

## 第 24 章

# 通信インジケータ設定

この機能を使用すると、通信やテキスト メッセージの着信音を設定できます。

### 24.1

## テキスト付きテレメータ ステータスのオンとオフの切り替え

個別通信、テキスト メッセージ、通信アラート、テキスト付きテレメータ ステータス (Capacity Max およびその他のシステム用)、および指定通信 (他のシステム用) の呼び出し音を有効または無効にできます。

### 着信音をオンにする

手順:

1. メニューから、 [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[トーン/アラート]→[ちゃくしんおん] を選択します。
2. 次のオプションのいずれかを選択します。
  - ページング
  - 個別通信
  - せんたくコール
  - テレメータ
  - メッセージ
3. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - 個別通信の着信音を有効にするには、[ゆうこう] を選択します。
  - 他のオプションに着信音を有効にする場合は、必要なトーンを選択します。

結果:

着信音を有効にすると、無線機に次のような通知が表示されます。

- [個別通信] オプションの場合、[ゆうこう] の隣に ✓ が表示されます。
- その他のオプションの場合、ディスプレイに ✓ と選択したトーンが表示されます。

### 着信音をオフにする

手順:

1. メニューから、 [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[トーン/アラート]→[ちゃくしんおん] を選択します。
2. 次のオプションのいずれかを選択します。
  - ページング
  - 個別通信
  - せんたくコール



- テレメータ
  - メッセージ
3. 下記の操作のいずれかを実行します。
- 個別通信の着信音を無効にするには、[ゆうこう] を選択します。
  - その他のオプションの着信音を無効にする場合は、[オフ] を選択します。

**結果:**

着信音を無効にすると、無線機に次のような通知が表示されます。

- [個別通信] オプションの場合、[ゆうこう] の隣にある ✓ が消えます。
- その他のオプションでは、ディスプレイの [オフ] の隣に ✓ が表示されます。

24.2

## 着信音スタイルの割り当て

着信トーンをパーソナライズするには、個別通信、通信アラートまたはテキストメッセージ用に、事前に定義された 11 種類の着信音のいずれかを選択します。

**手順:**

メニューから  [れんらく さき] → <[必要な ID またはエイリアス]> → [ひょうじ/へんしゅう] → [ちゃくしんおん] → <[必要なトーン]> を選択します。

24.3

## アラート音タイプ

バイブ機能がサポートされていないバッテリーが振動ベルト クリップに取り付けられていない場合、[アラートタイプ] は自動的に [着信音] に設定されます。使用可能な [アラートタイプ] オプションは [サイレント] と [着信音] です。



**注:** [ぜんトーン] ステータスが有効の場合、無線機にはアラート音タイプが表示されます。[ぜんトーン] ステータスが無効である場合、[ぜんトーンしょうおん] アイコンが表示されます。

24.3.1

### アラート音タイプの設定

**手順:**

1. メニューから、 [ユーティリティ] → [きのうせってい] → [トーン/アラート] → [アラートタイプ] を選択します。
2. 次のオプションのいずれかを選択します。
  - サイレント
  - よびだしおん

## 24.4

## 警告トーンの音量を上げる

無線機通信に応答がない状態が続くと継続的に警告を発するよう、無線機をプログラムできます。この警告は、時間が経つにつれて、アラーム トーンの音量が自動的に大きくなります。この機能は、Escalart と呼ばれます。

**手順:**

メニューから、 [ユーティリティ]→[無線機設定]→[トーン/アラート]→[Escalart] を選択します。

**結果:**

Escalart が有効になっている場合は、ディスプレイで [ゆうこう] の隣に ✓ が表示されます。

Escalart が無効になっている場合は、[ゆうこう] の隣の ✓ が消えます。

## 第 25 章

# プライバシー

この機能により、ソフトウェアベースのスクランブル ソリューションの使用により、不正なユーザーによる盗聴を防ぎます。送信のシグナリングおよびユーザー識別の部分はクリアです。

プライバシー対応で送信するには、無線機のチャンネルにプライバシーを設定する必要があります。ただし、プライバシーを設定していなくても受信はできます。

無線機のモデルによっては、プライバシー機能がない場合や、構成が異なる場合があります。詳細については、販売店にお問い合わせください。



**注:**

一度に割り当てることができるのは、1 つのタイプのプライバシーのみです。

この機能は、同じ周波数の市民バンド チャンネルには適用されません。

次の表では、無線機に表示されるプライバシー タイプと設定について説明します。

表 22: プライバシー タイプと設定

| タイプ                     | 設定       |
|-------------------------|----------|
| 対称性プライバシー <sup>10</sup> | Sym Priv |
| 基本プライバシー                | プライバシー   |
| 拡張プライバシー                | 拡張プライバシー |

### 25.1

## プライバシーの設定

手順:

1. メニューから  [ユーティリティ]→[きのうせってい] の順に選択します。
2. 設定されたプライバシーの種類に応じて、プライバシー設定を選択します。
3. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - プライバシーを有効にするには、[メニュー/OK] ボタンを選択します。
  - プライバシーを無効にするには、[メニュー/OK] ボタンを選択します。

結果:

プライバシーが有効になっている場合は、[ゆうこう] の隣に ✓ が表示されます。

プライバシーが無効になっている場合、[ゆうこう] の隣の ✓ が消えます。

<sup>10</sup> 以前は AES プライバシーと呼ばれていました。

## 25.2

# 秘話対応通信

秘話モード対応送信を送信するには、現在選択されているチャネル位置で、秘話モード機能が有効になっている必要があります。プライバシー対応チャネル上で、無線機はクリアな送信を引き続き受信できます。

現在選択されているチャネル位置で秘話モードが有効にされている場合は、お使いの無線機から発信されるすべての音声送信がスクランブルされます。グループ通信、マルチグループ通信、スキャンされた通信間のトークバック、サイトー斉通信、緊急通信、個別通信が対象です。お使いの無線機と同じキー値とキー ID を持つ受信側無線機のみが、送信のスクランブルを解除できます。

プライバシー対応の通信またはデータ送信のスクランブルを解除するには、送信側の無線機と同一タイプのプライバシー キーを無線機にプログラムする必要があります。無線機が異なるプライバシー キーを使用したスクランブル通信を受信すると、音声理解できないノイズになります。

## 第 26 章

# スキャン

無線機のスキャン時の動作は、使用可能なサポート対象システムによって異なる場合があります。

## グループ スキャン

グループ スキャンは Capacity Max で使用できます。

この機能を使用すると、無線機では、受信グループ リストに定義されているグループのコールをモニタし、これに参加できます。

スキャンが有効になっていると、受信グループ リストのメンバーに対しては、無線機のミュートが解除されます。スキャンが無効になっていると、無線機は受信グループ リストのメンバーからの通信を、一斉信、常設グループ、および選択されているグループの場合を除いて受信できません。

## チャンネル スキャン

チャンネル スキャンは他のシステムで使用できます。

スキャンを開始すると、現在のチャンネルに対してプログラムされたスキャン リストが順番にスキャンされ、音声アクティビティを探します。デジタル チャンネルをお使いの場合、無線機はアナログ チャンネルにロックされます。通話中にデジタル モードからアナログ モードに自動的に切り替わります。アナログチャンネルの場合は、正反対の状況になります。

表 23: スキャン方法

| 方法                  | 説明                                                                                                                                                   |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| メイン チャンネル スキャン (手動) | 無線機は、スキャン リストにあるすべてのチャンネルまたはグループをスキャンします。スキャンするときは、無線機の設定に応じて、無線機で自動的に最後にスキャンしたアクティブ チャンネルまたはグループのスキャンから開始されることも、スキャンが開始されたチャンネルからスキャンが開始されることもあります。 |
| 自動スキャン (自動)         | 自動スキャンが有効になっているチャンネルまたはグループを選択すると、無線機が自動的にスキャンを開始します。                                                                                                |

スキャン リストにあるグループまたはチャンネルからの通信を逃した場合は、次のような状況が発生している可能性があります。

- スキャン機能がオンになっていない。
- スキャン リスト メンバーがメニューで無効にされている。
- すでに別の通信に参加しています。
- 複数サイト システムの場合、スキャンされたグループのメンバーが現在のサイトに登録されていない。



**注:** 異なるゾーンの無線機がゾーン スキャン リスト メンバーの通信に参加し、応答可能になる前に通信ハング タイマーの期限が切れた場合、スキャン リスト メンバーのゾーンとチャンネルに移動し、新しい通信を開始して応答する必要があります。

26.1

# スキャンのオン

手順:

メニューから  [スキャン]→[オン] を選択します。

結果:

無線機には次の通知が表示されます。

- ポジティブ インジケータ トーンが鳴ります。
- 黄色の LED が点滅します。
- ディスプレイに [スキャン オン] とスキャン アイコンが表示されます。

26.2

# スキャンのオフ

手順:

メニューから  [スキャン]→[オフ] を選択します。

結果:

無線機には次の通知が表示されます。

- ネガティブ インジケータ トーンが鳴ります。
- LED が消灯します。
- ディスプレイに [スキャン オフ] と表示され、[スキャン] アイコンが消えます。

26.3

# スキャン トークバック

トークバック機能を使用すると、スキャンの実行中に送信に応答できます。

スキャン トークバックの設定方法に応じて、選択可能なスキャンリスト内のグループを無線機がスキャンしている間に PTT ボタンを押すと、2 つの異なる状況になります。

表 24: スキャン トークバック タイプ

| タイプ           | 説明                                                      |
|---------------|---------------------------------------------------------|
| スキャン トークバック無効 | 進行中のスキャンされた通信中に PTT ボタンを押すと、スキャンされた通信は終了し、新しい通信が開始されます。 |

| タイプ           | 説明                                                       |
|---------------|----------------------------------------------------------|
| スキャン トークバック有効 | 進行中のスキャンされた通信中に <b>PTT</b> ボタンを押すと、スキャンされた通信にトークバックできます。 |



注:

- 現在選択されているゾーンのチャンネル位置に割り当てられていないグループの通信にスキャンを修正するには、正しいゾーンに切り替えます。
- 通信のハング タイムを逃した場合は、グループのチャンネル位置を選択して、そのグループにトークバックします。

## 26.4

# 迷惑チャンネル

迷惑チャンネルは、不要な通信を継続的に生成するチャンネルです。

不要なチャンネルをスキャン リストから一時的に削除して、後で復元することができます。この機能は、選択チャンネルとして指定されているチャンネルには適用されません。

## 26.4.1

# 迷惑チャンネルの削除

**前提条件:** 無線機がスキャンされ、迷惑チャンネルになっていることを確認します。

**手順:**

1. トーンが聞こえるまで、プログラムされた **[迷惑チャンネル削除]** ボタンを押します。
2. プログラムされた **[迷惑チャンネル削除]** ボタンを放します。

## 26.4.2

# 迷惑チャンネルの復元

**手順:**

下記の操作のいずれかを実行します。

- 無線機を再起動します。
- スキャン機能をオフにしてからオンにします。
- **チャンネル セレクタ** ノブでチャンネルを変更します。
- ゾーンを変更します。
- **チャンネル セレクタ** ノブでチャンネルを変更します。

## 26.5

# 投票スキャン

投票スキャン機能は、複数の基地局がさまざまなアナログ チャンネルで同じ情報を送信しているエリアを幅広くカバーします。

無線機は、複数の基地局のアナログ チャンネルをスキャンし、ポーティング (投票) プロセスを実行して最大強度の受信信号を選択します。

投票スキャン中、無線機には次のように表示されます。

- 黄色の LED が点滅します。
- ディスプレイに [投票スキャン] アイコンが表示されます。

## 26.6

# 優先度モニタ

優先度モニタを使用すると、無線機はグループ通信中に優先度の高いグループからの送信を受信できます。この機能は、受信グループ リストのメンバーにのみ適用されます。



**注:** この機能は、グループ スキャン機能が有効な場合にのみアクセスできます。

優先度グループは、優先度 1 (P1) と優先度 2 (P2) です。無線機は、次の優先度に従って送信を受信します。

1. P1 グループの緊急通信。
2. P2 グループの緊急通信。
3. 受信グループ リスト内の非優先グループの緊急通信。
4. 一斉通信。
5. P1 グループ通信。
6. P2 グループ通信。
7. 受信グループ リスト内の非優先グループ。

## 26.7

# 受信グループ リスト

受信グループ リストでは、グループ スキャン リストのメンバーの作成と割り当てができます。1 つのリストには最大 16 名含めることができます。



**注:** メンバーをリストに追加するには、まず無線機でグループを設定する必要があります。

Capacity Max では、スキャン リストを編集するように無線機がプログラムされている場合、下記の操作を実行できます。

- グループの優先度の追加、削除、編集。
- 加入グループの追加、削除、編集。

他のシステムの場合は、スキャン リストを編集するように無線機がプログラムされている場合、下記の操作を実行できます。

- グループの追加または削除。
- グループの優先度の追加、削除、編集。
- 加入グループの追加、削除、編集。
- 既存のスキャン リストの新しいスキャン リストへの置き換え。

グループが常設グループとしてプログラムされていると、グループはスキャン リストから編集できません。



## 26.8

# スキャン リスト

個々のチャンネルまたはグループをスキャン リストで作成して割り当てることができます。無線機は、現在のチャンネルまたはグループのスキャン リストで指定されたチャンネルまたはグループ系列を循環して、音声アクティビティをスキャンします。スキャン リストは受信グループ リストとも呼ばれます。

フル キーパッド モデルの無線機では、最大 250 のスキャン リストを使用でき、リスト内の最大メンバー数は 16 です。キーパッドなしモデルの無線機では、最大 64 のスキャンを使用でき、リスト内の最大メンバー数は 16 です。各スキャン リストには、アナログとデジタルのエントリを混在させることができます。

メンバー ID の左側にある [優先度] アイコンには、メンバーが優先度 1 と優先度 2 のどちらのチャンネル リストに属しているかが示されます。スキャン リストに複数の優先度 1 および優先度 2 チャンネルを含めることはできません。優先度を [なし] に設定すると、アイコンは表示されません。

 **注:** この機能は Capacity Plus では利用できません。

## 26.8.1

# スキャン リストへのアクセス

手順:

1. メニューから  [スキャン]→[リストへんしゅう] を選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。

| オプション                | 操作                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| アクティブなスキャン<br>リストの設定 | 下記の操作のいずれかを実行します。 <ul style="list-style-type: none"><li>● アクティブなスキャン リストがない場合は、優先するスキャン リストを選択します。</li><li>● 新しいアクティブなスキャン リストを変更するには、&lt;[現在のスキャン リスト]&gt;→[アクティブなスキャン リストの設定]→&lt;[優先するスキャン リスト]&gt;を選択します。</li></ul> |
| スキャン リストの編集          | a. 必要なグループ名を選択します。<br>b. 下記の操作のいずれかを実行します。 <ul style="list-style-type: none"><li>● スキャン リストでグループを有効にするには、[有効] を選択します。</li><li>● スキャン リストでグループを無効にするには、[無効] を選択します。</li></ul>                                            |

| オプション               | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| スキャン リストの優先度の編集     | <p>a. &lt;[必要なエイリアス]&gt;→[ゆうせんど] を選択します。</p> <p>b. 必要なエイリアスの優先度を設定するには、次のいずれかのオプションを選択します。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 優先度 1。</li> <li>● 優先度 2。</li> <li>● なし。</li> </ul> <p>c. 別のグループが優先度 1 または優先度 2 に割り当てられている場合は、[はい] をタップすると、[うわがき?] と表示されます。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 上書きするには、[はい] を選択します。</li> <li>● 前の画面に戻るには、[いいえ] を選択します。</li> </ul>                    |
| スキャン リストの表示         | <p>下記の操作のいずれかを実行します。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● エイリアス検索を実行するには、必要なエイリアスを入力します。</li> <li>● エイリアスを手動で検索するには、4 方向ナビゲーション ボタンで連絡先リストを下にスクロールします。</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                             |
| スキャン リストへの新規エントリの追加 | <p>a. [メンバー追加]→&lt;[必要なエイリアス]&gt;を選択します。</p> <p>b. 新しいエイリアスを希望の優先度として追加するには、次のいずれかのオプションを選択します。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 優先度 1。</li> <li>● 優先度 2。</li> <li>● なし。</li> </ul> <p>c. 別のグループが優先度 1 または優先度 2 に割り当てられている場合、ディスプレイに [うわがき?] と表示されているときに、次のいずれかの操作を実行します。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 上書きするには、[はい] を選択します。</li> <li>● 前の画面に戻るには、[いいえ] を選択します。</li> </ul> |
| スキャン リスト メンバーを削除する  | <[必要なエイリアス]>→[さくじょ]→[はい] を選択します。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## 26.9

# フレックス RX リスト

フレックス RX リスト機能では、受信グループ リストのメンバーの作成と割り当てができます。

お使いの無線機は、このリストに含まれる 16 名まで対応できます。



注: この機能は Capacity Plus でのみ利用できます。

### 26.9.1

## フレックス RX リストのオン

### 手順:

メニューから、 [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[フレックス RX リスト]→[オン] の順に選択します。

**結果:** 無線機には次の通知が表示されます。

- ポジティブ トーンが鳴ります。
- ディスプレイに [フレックス RX リスト オン] と表示されます。

### 26.9.2

## フレックス RX リストのオフ

### 手順:

メニューから、 [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[フレックス RX リスト]→[オフ] の順に選択します。

**結果:** 無線機には次の通知が表示されます。

- ネガティブ トーンが鳴る。
- ディスプレイに [フレックス RX リストオフ] と表示されます。

### 26.9.3

## フレックス RX リストへの新規エントリの追加

### 手順:

1. メニューから、 [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[フレックス RX 表]→[リストへんしゅう]→[メンバーつか]→<[必要な ID またはエイリアス]> の順に選択します。  
無線機に [つか?] のプロンプトが表示されます。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - 新しいエントリを追加するには、[はい] を選択します。
  - 現在のエントリを保存するには、[いいえ] を選択します。

### 26.9.4

## フレックス RX リストからエントリを削除

### 手順:

1. メニューから、 [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[フレックス RX リスト]→[リストへんしゅう] の順に選択します。
2. 下記の作業のいずれかを実行して、エイリアスを検索します。
  - エイリアスの文字を入力します。
  - 4 方向ナビゲーション ボタンでリストをスクロールします。
3. [さくじょ] を選択します。

4. 下記の操作のいずれかを実行します。

- ID またはエイリアスを削除するには、**[はい]** を選択します。
- 前の画面に戻るには、**[いいえ]** を選択します。

## 26.10

# 複数グループの加入

無線機に 1 サイトで最大 7 つのグループを設定できます。

受信グループ リストの 16 グループから、最大 7 つのグループを加入グループとして割り当てることができます。選択したグループおよび優先度グループは、自動的に加入として処理されます。

## 26.10.1

# 加入グループの追加

手順:

1. メニューから、 **[スキャン]**→**[リストへんしゅう]**→<**[必要な ID またはエイリアス]**>→**[加入の編集]**の順に選択します。
2. 加入グループを追加するには、**[オン]** を選択します。

結果:

加入が正常にシステムに追加されると、ディスプレイにミニ ポジティブ通知が表示されます。

加入に最大数の 7 つのグループを選択すると、ディスプレイに **[リストがまんぱい]** と表示されます。



注:

**[リスト編集]** で、グループの隣にある  アイコンは、登録が進行中であるか、加入グループの追加に失敗したことを示します。

グループの隣にある  アイコンは、加入グループが成功したことを示します。

。

## 26.10.2

# 加入グループの削除

手順:

1. メニューから、 **[スキャン]**→**[リストへんしゅう]**→<**[必要な ID またはエイリアス]**>→**[加入の編集]**の順に選択します。
2. 加入グループを削除するには、**[オフ]** を選択します。

結果: **[リスト編集]** で、選択したグループ ID の隣に  アイコンが表示されなくなります。

## 第 27 章

# セキュリティ

Capacity Max の場合、この機能を使用すると、無線機の機能停止、復帰、および強制終了ができます。他のシステムの場合、この機能を使用して無線機を有効または無効にできます。

たとえば、盗難にあった無線機を無効または機能停止にして不正ユーザーが使用できないようにし、無線機が回収されたときに有効化または復帰できます。

無線機が機能停止状態または無効の場合、受信機は機能停止手順が実行されたシステムでユーザーが開始したあらゆるサービスを要求または受信できません。ただし、無線機は別のシステムに切り替えることができます。機能停止状態または無効であっても、無線機は GNSS 位置報告を送信し続けるので、リモートでモニタできます。



**注:** この機能を有効にするには、ディーラーにお問い合わせください。

### 27.1

## 無線機の機能停止

手順:

1. 下記の操作のいずれかを実行します。

| オプション                  | 操作                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 連絡先リストでの無線機の機能停止または無効化 | メニューから、  [れんらくさき] → </必要な ID またはエイリアス> → [無線機停止] を選択します。                                                                                                  |
| 手動ダイヤルでの無線機の機能停止または無効化 | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. メニューから、 [れんらくさき] → [ダイヤル] → [むせんきばんごう] の順に選択します。</li> <li>b. ID を入力します。</li> <li>c. [むせんていし] を選択します。</li> </ol> |

2. その他のシステムの場合は、必要に応じてパスフレーズを入力します。

結果:

緑色の LED が点滅し、ディスプレイに [むせんていし:] が表示されます </ID/>。

無線機が正常に機能停止されると、無線機に次のような通知が表示されます。

- ポジティブ インジケータ トーンが鳴ります。
- ディスプレイにポジティブ ミニ通知が表示されます。

無線機が機能停止に失敗すると、無線機に次のような通知が表示されます。

- ネガティブ インジケータ トーンが鳴ります。
- ディスプレイにネガティブ ミニ通知が表示されます。

## 27.2

# 無線機の復帰

手順:

1. 下記の操作のいずれかを実行します。

| オプション                | 操作                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 連絡先リストでの無線機の復帰または有効化 | メニューから、  [れんらくさき]→<[必要な ID またはエイリアス]>→[ていしかいじょ] を選択します                                                                                              |
| 手動ダイヤルでの無線機の復帰または有効化 | <ol style="list-style-type: none"><li>a. メニューから、 [れんらく さき]→[ダイヤル]→[むせんきばんごう] の順に選択します。</li><li>b. ID を入力します。</li><li>c. [ていしかいじょ] を選択します。</li></ol> |

2. その他のシステムの場合は、必要に応じてパスフレーズを入力します。

結果:

緑色の LED が点灯し、ディスプレイに [無線機有効: ] が表示されます<[ID]>。

無線機が正常に復帰すると、無線機に次のような通知が表示されます。

- ポジティブ インジケータ トーンが鳴ります。
- ディスプレイにポジティブ ミニ通知が表示されます。

無線機が復帰に失敗すると、無線機に次のような通知が表示されます。

- ネガティブ インジケータ トーンが鳴ります。
- ディスプレイにネガティブ ミニ通知が表示されます。

## 27.3

# ラジオ キル

この機能は、無線機への不正アクセスを制限するための拡張セキュリティ対策です。

無線終了を使用すると、無線機が操作不能になります。たとえば、盗まれた無線機や誤って配置された無線機が不正に使用されるのを防ぐために、無線機を終了したい場合があります。

電源を入れると、終了済みの無線機の画面に一時的に [むせんしゅうりょうずみ] が表示され、終了済み状態であることが示されます。



**注:** 終了済みの無線機は、Motorola Solutions のサービス ステーションでのみ復帰させることができます。詳細については、販売店にお問い合わせください。

## 第 28 章

# 屋内位置

 **注:** 屋内位置機能は、最新のソフトウェアおよびハードウェアを搭載したモデルにのみ適用されます。詳細については、ディーラーまたはシステム管理者にご確認ください。

屋内位置を使用して、無線機ユーザーの位置を追跡できます。屋内位置が有効になっていると、無線機は限定的に検出可能なモードになります。無線機を探して位置を特定するために、専用ビーコンが使用されます。

### 28.1

## 屋内位置のオン

手順:

メニューから  [Bluetooth] → [屋内位置] → [InLoc の状態] を選択します。

結果:

屋内位置が正常にオンになると、無線機に次のような通知が表示されます。

- ポジティブ トーンが鳴ります。
- ディスプレイに [屋内オン] と表示されます。
- [屋内位置利用可能] アイコンがホーム画面に表示されます。

屋内位置がオンにならない場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ネガティブ トーンが鳴る。
- ディスプレイに [接続中失敗] と表示されます。

### 28.2

## 屋内位置情報のオフ

手順:

メニューから  [Bluetooth] → [屋内位置] → [InLoc の状態] を選択します。

結果:

屋内位置が正常にオフになると、無線機に次のような通知が表示されます。

- ポジティブ トーンが鳴ります。
- ディスプレイに [屋内オフ] と表示されます。
- [屋内位置利用可能] アイコンがホーム画面から消えます。

屋内位置がオフにならない場合、無線機には次の通知が表示されます。

- ネガティブ トーンが鳴る。
- ディスプレイに [切断中失敗] と表示されます。

### 28.3

## 屋内位置ビーコン情報へのアクセス

#### 手順:

メニューから  [Bluetooth] → [屋内] → [ビーコン] を選択します。

#### 結果:

ディスプレイにビーコンの情報が表示されます。



## 第 29 章

# ワーク チケット

この機能を使用して、実行するタスクを列挙するディスパッチャからのメッセージを、無線機で受信できます。



**注:** この機能は、ユーザーの要件に応じて無線機プログラミング ソフトウェアによりカスタマイズできます。詳細については、販売店にお問い合わせください。

次の 2 つのフォルダに、異なる種類のワーク チケットが含まれます。

### [マイ タスク] フォルダ

ユーザーがサインインに使用したユーザー ID に割り当てられた、個人用のワーク チケット

### [共有タスク] フォルダ

ユーザーのグループに割り当てられた共有ワーク チケット

ワーク チケットに応答して、チケットをワーク チケット フォルダに並べることができます。既定のフォルダ名は **[All]**、**[New]**、**[Started]**、および **[Completed]** です。

ワーク チケットは、無線機の電源を入れ直しても保持されます。

**[All]** フォルダには、すべてのワーク チケットが配置されます。お使いの無線機のプログラムに応じて、ワーク チケットは、優先度順、次に受信時刻順にソートされます。新規のワーク チケット、状態が最近変化したワーク チケット、および優先度が最高のワーク チケットが、リストの先頭に列挙されます。

ワーク チケットの最大件数に達すると、最後のチケットが次のチケットに取って代わられます。無線機のモデルによっては、最大 100 件または 500 件のワーク チケットをサポートします。無線機は、ワーク チケット ID が重複しているワーク チケットを、自動的に検出して破棄します。

ワーク チケットの重要度に応じて、ディスパッチャで優先度レベルが追加されます。優先度レベルには、3 段階あります。優先度 1 が最高の優先度で、優先度 3 が最低の優先度です。その他に、優先度なしのワーク チケットもあります。

ディスパッチャが下記の変更を行うと、それに従って無線機が更新されます。

- ワーク チケットの内容修正。
- ワーク チケットの優先度レベルの追加または編集。
- ワーク チケットのフォルダからフォルダへの移動。
- ワーク チケットのキャンセル。

## 29.1

# ワーク チケット フォルダへのアクセス

手順:

1. メニューから  **[ワーク チケット]** を選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - ユーザー ID でログインしていない場合は、**<[必要なフォルダ]>→<[必要なワーク チケット]>** を選択します。
  - ユーザー ID でログインしている場合は、**[共有タスク]→<[必要なフォルダ]>→<[必要なワーク チケット]>** を選択します。



**注:** [マイタスク] メニュー項目にアクセスできるのは、ユーザー ID を使用してログインしている場合のみです。

## 29.2

# リモート サーバーへのログイン

ユーザー ID を使用してリモート サーバーにログインまたはログアウトできます。

手順:

メニューから  **[ログイン]** を選択します。

ログイン済みの場合は、メニューに  **[ログアウト]** と表示されます。

結果:

ログインが正常に行われた場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ポジティブ トーンが鳴ります。
- ディスプレイに [サインインせいこう] と表示されます。

ログインに失敗した場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ネガティブ トーンが鳴る。
- ディスプレイに [サインインしっぱい] と表示されます。

## 29.3

# ワーク チケットの作成

無線機は、ワーク チケット テンプレートをベースにした、実行が必要な作業を送信するワーク チケットを作成できます。無線機プログラミング ソフトウェアを使用してワーク チケット テンプレートを設定するには、ディーラーにお問い合わせください。

手順:

1. メニューから  **[ワーク チケット]** を選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - Capacity Max の場合は、**[タスクのさくせい]** を選択します。
  - その他のシステムの場合は、**[チケットのさくせい]** を選択します。

## 29.4

# ワーク チケット テンプレートの使用によるワーク チケットの送信

**前提条件:** 設定に応じて、正しいワーク チケット テンプレートを選択します。

手順:

下記の操作のいずれかを実行します。

| オプション                              | 操作                                                                                                                        |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 単数のワーク チケット テンプレートを使った JOB チケットの送信 | <p>a. ワーク チケット テンプレートで、目的の部屋番号を入力します。</p> <p>b. <b>[部屋のステータス]</b> → <b>&lt;[必要なオプション]&gt;</b> → <b>[そうしん]</b> を選択します。</p> |

| オプション                             | 操作                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 複数のワーク チケット テンプレートを使ったワーク チケットの送信 | ワーク チケット テンプレートで <[必要なオプション]>→[そうしん] を選択します。                                                                                                                                    |
| 送信済みワーク チケットの再送信                  | [マイ タスク] メニュー項目から、[送信済タスク] → <[必要な送信済みワーク チケット]>→[メニュー/OK]→[さいそうしん] を選択します。                                                                                                     |
| 送信済みワーク チケットの編集と送信                | <p>a. [マイ タスク] メニュー項目から、[送信済タスク] → &lt;[必要な送信済みワーク チケット]&gt;→[メニュー/OK]→[へんしゅう] を選択します。</p> <p>b. &lt;[必要なフィールドとオプション]&gt;を編集します。</p> <p>c. 編集したワーク チケットを送信するには、[送信] を選択します。</p> |

#### 結果:

リクエスト送信が正常に行われた場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ポジティブ トーンが鳴ります。
- ディスプレイにポジティブ ミニ通知が表示されます。

リクエスト送信が失敗した場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ネガティブ トーンが鳴る。
- ディスプレイにネガティブ ミニ通知が表示されます。

## 29.5

# ワーク チケットの受信と応答

ワーク チケットを受信すると、無線機はワーク チケット通知を受信します。

#### 手順:

- ワーク チケットに応答するには、次のいずれかの操作を実行します。
  - 受信した最新のワーク チケット通知を表示するには、[通知ウィジェット] をタップします。
  - 優先ワーク チケットを表示するには、メニューから  [ワーク チケット]→[共有タスク]→<[必要なフォルダ]>→<[必要なワーク チケット]>の順に選択します。
- [メニュー/OK] ボタンと必要なワーク チケットを選択して、サブメニューにアクセスします。  
クイック返信するには、数字キー 1 ～ 9 を選択します。

#### 結果:

アクションに成功した場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ポジティブ トーンが鳴ります。
- ディスプレイにポジティブ ミニ通知が表示されます。

アクションに失敗した場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ネガティブ トーンが鳴る。
- ディスプレイにネガティブ ミニ通知が表示されます。

## 29.6

# ワーク チケットの削除

### 手順:

1. メニューから  [ワーク チケット] を選択します。
2. 次のいずれかのフォルダを選択します。
  - 共有タスク
  - 送信済タスク
  - タスクの削除
3. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - 必要なワーク チケットを削除するには、<[/必要なワーク チケット]/>→[メニュー/OK]→[さくじょ] を選択します。
  - すべてのワーク チケットを削除するには、[ぜんさくじょ]→[はい] を選択します。

### 結果:

リクエストが正常に行われた場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ポジティブ トーンが鳴ります。
- ディスプレイにポジティブ ミニ通知が表示されます。

リクエストが失敗した場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ネガティブ トーンが鳴る。
- ディスプレイにネガティブ ミニ通知が表示されます。

## 第 30 章

# テキスト メッセージング

無線機は、他の無線機やテキスト メッセージ アプリケーションからデータを受信できます。

表 25: テキスト メッセージの種類と文字制限

| テキスト メッセージの種類                    | 文字制限                                                                                                                                              |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| デジタル車載型無線機 (DMR) ショート テキスト メッセージ | 23 文字。                                                                                                                                            |
| テキスト メッセージ                       | 件名を含めて 280 文字。<br> 注: 件名は、電子メール アプリケーションからメッセージを受信した場合にのみ表示されます。 |



注:

この文字制限は、ソフトウェアとハードウェアが最新のモデルにのみ適用されます。ソフトウェアやハードウェアが古い無線機モデルでは、テキスト メッセージの文字制限は 140 文字です。詳細については、販売店にお問い合わせください。

### 30.1

## テキスト メッセージの表示

手順:

1. メニューから  [メッセージ] を選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - テキスト メッセージまたはテレメータ ステータスで、[じゅしん BOX]→<[必要なメッセージ]> を選択します。
  - [保存されたテキスト メッセージ] で、[したがき]→<[必要なメッセージ]> を選択します。
  - [送信済みテキスト メッセージ] で、[そうしん BOX]→<[必要なメッセージ]> を選択します。

結果:

[じゅしん BOX]、[したがき]、または [そうしん BOX] フォルダが空の場合:

- キー操作音が有効になっている場合は、トーンが鳴ります。
- ディスプレイに [リストがありません] と表示されます。

[じゅしん BOX]、[したがき]、または [そうしん BOX] フォルダが空でない場合、メッセージが電子メール アプリケーションから送信された場合は、件名の行が表示されます。

テレメータ ステータスの場合、メッセージに返信することはできず、ディスプレイには [テレメータ: <ステータス メッセージ>] と表示されます。

## 30.2

# テキスト メッセージの編集

手順:

1. メニューから  [メッセージ]→[へんしゅう] を選択します。
2. テキスト メッセージを作成します。
3. テキスト メッセージを作成したら、次のいずれかの操作を実行します。
  - テキスト メッセージを保存するには、[バック/ホーム]→[ほぞん] を選択します。
  - テキスト メッセージを破棄するには、[バック/ホーム]→[はいき] を選択します。



**注:** 誤ってバック/ホーム ボタンを選択した場合は、[へんしゅう] を選択してテキスト メッセージの作成を続行できます。

テキスト メッセージが保存されている場合は、下書きフォルダでテキスト メッセージを表示および編集できます。

テキスト メッセージが破棄されると、テキスト メッセージは削除されます。

## 30.3

# テキスト メッセージの送信

前提条件: メッセージを作成します。

手順:

下記の操作のいずれかを実行します。

| オプション              | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| テキスト メッセージの送信      | <ol style="list-style-type: none"><li>1. 作成したメッセージから <b>メニュー/OK</b> ボタンを選択します。</li><li>2. 下記の操作のいずれかを実行します。<ul style="list-style-type: none"><li>○ &lt;[必要な ID またはエイリアス]&gt; を選択します。</li><li>○ [ダイアル] を選択し、ID を入力します。</li></ul></li></ol>                                                                                    |
| 送信済みテキスト メッセージの送信  | 送信されたメッセージから、[メニュー/OK]→[さいそうしん] を選択します。                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| クイック テキスト メッセージの送信 | <ol style="list-style-type: none"><li>1. メニューから  [メッセージ]→[クイック テキスト] を選択します。</li><li>2. 下記の操作のいずれかを実行します。<ul style="list-style-type: none"><li>○ &lt;[必要な ID またはエイリアス]&gt; を選択します。</li><li>○ [ダイアル] を選択し、ID を入力します。</li></ul></li></ol> |
| テキスト メッセージの再送信     | [さいそうしん] を選択します。                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

結果:

テキスト メッセージが正常に送信されると、無線機に次のような通知が表示されます。

- トーンが鳴ります。
  - ディスプレイにポジティブ ミニ通知が表示されます。
- テキスト メッセージの送信に失敗すると、ディスプレイに次のオプションが表示されます。

- さいそうしん
- てんそう
- 編集

#### 30.4

### テキスト メッセージへの応答

テキスト メッセージを受信すると、無線機に以下の項目が表示されます。

- 送信者の ID またはエイリアスを含む通知リスト。
- [メッセージ] アイコン。

 **注:** PTT ボタンを押すと、無線機はテキスト メッセージ アラート画面を終了し、送信者に個別通信またはグループ通信を発信します。

手順:

下記の操作のいずれかを実行します。

| オプション                      | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 通知リストからのテキスト メッセージへの応答     | 下記の操作のいずれかを実行します。 <ul style="list-style-type: none"><li>● メニューから  [通知]→[メニュー/OK]→&lt;[/必要なメッセージ]&gt;→[へんしん] の順に選択します。</li><li>● ホーム画面で、[ダウン]→&lt;[/必要なメッセージ]&gt;→[メニュー/OK]→[へんしん] を選択します</li></ul> |
| テキスト メッセージへの応答             | メニューから、  [メッセージ]→[じゅしん BOX]→<[/必要なメッセージ]>→[へんしん] を選択します。                                                                                                                                           |
| クイック テキストによるテキスト メッセージへの返信 | メニューから、  [メッセージ]→[じゅしん BOX]→<[/必要なメッセージ]>→[クイックへんしん] を選択します。                                                                                                                                       |

#### 30.5

### テキスト メッセージの転送

手順:

1. [さいそうしん] オプション画面で  [メッセージ] を選択します。
2. [じゅしん BOX] または [そうしん BOX] フォルダからテキスト メッセージを転送するには、<[/必要なメッセージ]>→[てんそう] を選択します。

結果:

テキスト メッセージが正常に転送されると、無線機に次のような通知が表示されます。

- ポジティブ トーンが鳴ります。
- ディスプレイにポジティブ ミニ通知が表示されます。

テキスト メッセージの転送に失敗すると、ディスプレイに次のように表示されます。

- ネガティブ トーンが鳴る。
- ディスプレイにネガティブ ミニ通知が表示されます。

### 30.6

## テキスト メッセージの削除

手順:

1. メニューから  [メッセージ] を選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - テキスト メッセージを削除するには、[受信トレイ]→<[必要なテキスト メッセージ]>→[メニュー/OK]→[削除] を選択します。
  - すべてのテキスト メッセージを削除するには、[受信トレイ]→[すべて削除] を選択します。
  - 送信済みテキスト メッセージを削除するには、[そうしん BOX]→<[必要なテキスト メッセージ]>→[メニュー/OK]→[削除] を選択します。
  - すべての送信済みテキスト メッセージを削除するには、[そうしん BOX]→[すべて削除] を選択します。
  - 保存されたテキスト メッセージを削除するには、[下書き]→<[必要なテキスト メッセージ]>→[メニュー/OK]→[削除] を選択します。
  - すべての保存済みテキスト メッセージを削除するには、[したがき]→[すべて削除] を選択します。

### 30.7

## メッセージ アラーム トーンの設定

手順:

1. メニューから、 [れんらく さき]→<[必要な ID またはエイリアス]>→[メッセージ アラーム] を選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - 瞬間トーンを表示するには、[1 かいのみ] を選択します
  - 反復トーンを表示するには、[くりかえし] を選択します



## 第 31 章

# ステータス メッセージ

この機能を使用すると、無線機によりステータス メッセージを他の無線機に送信できます。

無線機プログラミング ソフトウェアを使用してクイック ステータス リストを設定し、最大 100 のステータスを含めることができます。

各ステータス メッセージの最大長は 16 文字です。

受信したステータス メッセージは、受信トレイまたは通知リストにアクセスしても表示できます。

詳細については、販売店にお問い合わせください。



**注:** 各ステータスには、対応する 0 ～ 99 の範囲のデジタル値があります。簡単に参照できるように、各ステータスにエイリアスを指定できます。

### 31.1

## ステータス メッセージの表示

手順:

メニューから、 [ステータス]→[受信トレイ]→<[必要なステータス メッセージ]> を選択します。

**結果:** 選択したステータス メッセージの内容が無線機に表示されます。

### 31.2

## ステータス メッセージの送信

手順:

下記の操作のいずれかを実行します。

| オプション                   | 操作                                                                          |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| ステータス メッセージの送信          | メニューから  [ステータス]→[クイック ステータス]→<[必要なステータス メッセージ]>→<[必要な ID またはエイリアス]> を選択します。 |
| 連絡先リストによるステータス メッセージの送信 | メニューから  [れんらく さき]→<[必要な ID またはエイリアス]>→[ステータス送信]→<[必要なステータス メッセージ]> を選択します。  |

**結果:**

ステータス メッセージが正常に送信された場合、ディスプレイにポジティブ ミニ通知が表示されます。

ステータス メッセージが失敗すると、ディスプレイに失敗通知が表示されます。



**注:** [クイック ステータス] では、最新のステータス メッセージの隣に が表示されます。

### 31.3

## ステータス メッセージへの返信

手順:

メニューから、 [ステータス]→[じゅしん BOX]→<[必要なステータス メッセージ]>→[へんしん]→<[必要なステータス メッセージ]>の順に選択します。

### 31.4

## 個別通信の開始

手順:

1. メニューから、 [ステータス]→[じゅしん BOX]→<[必要なステータス メッセージ]>を選択します
2. 呼び出すには、PTT ボタンを押し続けます。

### 31.5

## ステータス メッセージの削除

手順:

1. メニューから  [ステータス] を選択します。
2. 下記の操作のいずれかを実行します。
  - ステータス メッセージを削除するには、[受信トレイ]→<[必要なステータス メッセージ]>→[メニュー/OK]→[削除]→[はい] を選択します。
  - すべてのステータス メッセージを削除するには、[受信トレイ]→[すべて削除]→[はい] を選択します。

## 第 32 章

# アナログ ステータス更新

無線機では、現在のアクティビティを示すステータス リストから無線機の連絡先 (5 トーン システム) または ディスパッチャ (Motorola データ通信システム) に、事前にプログラムされたメッセージを送信できます。

Motorola データ通信 (MDC) システムでは、最後に確認されたメッセージはステータス リストの一番上に保持されます。他のメッセージは英数字順に並べられます。

### 32.1

## 定義済み連絡先へのステータス更新の送信

#### 手順:

下記の操作のいずれかを実行します。

- Motorola データ通信 (MDC) システムの場合は、メニューから  [ステータス] → <[必要なステータス]/> → [しよきちにセット] → [メニュー/OK] を選択します。
- 5 トーン システムの場合は、メニューから  [ステータス] → <[必要なステータス]/> → [しよきちにセット] を選択します。

5 トーン システムの場合、ステータス リストを表示中に PTT ボタンを押すと、無線機は選択したステータス更新を送信し、ホーム画面に戻り音声通信を開始します。

#### 結果:

MDC システムでは、リクエストが正常に行われた場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ポジティブ インジケータ トーンが鳴ります。
- ディスプレイにポジティブ ミニ通知が表示されます。

MDC システムでは、リクエストが失敗した場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ネガティブ インジケータ トーンが鳴ります。
- ディスプレイにネガティブ ミニ通知が表示されます。

5 トーン システムでは、要求が成功した場合、無線機のディスプレイの確認済みステータスの隣に ✓ が表示されます。

5 トーン システムでは、要求が失敗した場合、無線機のディスプレイにある前のステータスの隣に ✓ が表示されます。

### 32.2

## 5 トーン ステータスの詳細の表示

**前提条件:** ソフトウェア ライセンス キーを購入します。

#### 手順:

メニューから  [ステータス] → <[必要なステータス]/> → [しよさい] を選択します。

**結果:** ディスプレイに選択したステータスの詳細が表示されます。

## 32.3

## 5 トーン ステータスの詳細の編集

手順:

1. メニューから  [ステータス] → <[必要なステータス]> → [へんしゅう] を選択します。
2. ステータスの詳細を編集するには、以下のキーを使用します。
  - カーソルを左右に移動するには、**4 方向ナビゲーション** ボタンを選択します。
  - 文字を削除するには、**\*** キーを選択します。
  - テキスト入力方法を変更するには、**#** キーを選択して保持します。
3. 編集が完了したら、**メニュー/OK** ボタンを選択します。

**結果:** ディスプレイにポジティブ ミニ通知が表示されます。

## 第 33 章

# アナログ メッセージ エンコード

無線機では、メッセージ リストから無線エイリアスまたはディスパッチャに、事前にプログラムされたメッセージを送信できます。

### 33.1

## ディスパッチャへの MDC エンコード メッセージの送信

### 手順:

メニューから  [メッセージ]→[クイック テキスト]→<[必要なメッセージ]> を選択します。

### 結果:

リクエストが正常に行われた場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ポジティブ インジケータ トーンが鳴ります。
- ディスプレイにポジティブ ミニ通知が表示されます。

リクエストが失敗した場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ネガティブ インジケータ トーンが鳴ります。
- ディスプレイにネガティブ ミニ通知が表示されます。

## 第 34 章

# オートレンジ トランスポンダ システム

オートレンジ トランスポンダ システム (ARTS) はアナログのみの機能で、無線機が ARTS を搭載した他の無線機の通信圏外にあるときに通知します。

ARTS を搭載した無線機は、定期的に信号の送受信を行って、互いに通信圏内にあることを確認します。無線機は、次のような通知を表示します。

表 26: オートレンジ トランスポンダ システム通知

| 表示          | 説明                                                                                                                                      |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 初回警告        | <ul style="list-style-type: none"><li>トーンが鳴ります。</li></ul>                                                                               |
| ARTS 通信圏内警告 | <ul style="list-style-type: none"><li>プログラムされている場合はトーンが鳴ります。</li><li><b>無線コントロール ウィジェット</b>に [エリアない] と表示されます。</li></ul>                 |
| ARTS 通信圏外警告 | <ul style="list-style-type: none"><li>トーンが鳴ります。</li><li>赤色の LED が素早く点滅します。</li><li><b>無線コントロール ウィジェット</b>に点滅して [範囲外] と表示されます。</li></ul> |

## 第 35 章

# 動的な発信者のエイリアス

通信中は、受信無線機に送信無線機の発信者のエイリアスが表示されます。

[発信者のエイリアス] リストには、送信無線機の発信者のエイリアスを最大 500 件保存できます。個別通信を [発信者のエイリアス] リストから表示または発信できます。無線機の電源を切ると、発信者のエイリアスの受信履歴が [発信者のエイリアス] リストから消去されます。

### 35.1

## 発信者エイリアスの編集

手順:

下記の操作のいずれかを実行します。

| オプション                      | 操作                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 無線機の電源をオンにして発信者のエイリアスを編集する | a. 無線機の電源を入れます。<br>b. 新しい <[ <b>発信者エイリアス</b> ]>→[メニュー/OK] を入力します。                                                                                                                                 |
| 発信者のエイリアスをメニューから編集する       | a. メニューから、  [ユーティリティ]→[ききょうほう] を選択します。[ID]→[メニュー/OK]→[へんしゅう]→[メニュー/OK]。<br>b. 新しい< <b>発信者のエイリアス</b> >を入力します。 |

結果: ディスプレイにポジティブ ミニ通知が表示されます。

### 35.2

## 発信者のエイリアス リストの表示

[発信者のエイリアス] リストにアクセスして、発信者のエイリアスの詳細の送受信を表示できます。

手順:

メニューから、 [発信者のエイリアス]→<[必要な発信者のエイリアス]>→[しょうさい] の順に選択します。

### 35.3

## 個別通信を発信者のエイリアス リストから開始

手順:

1. メニューから、 [発信者のエイリアス] →<[必要な発信者のエイリアス]> の順に選択します。
2. 呼び出すには、PTT ボタンを押し続けます。

## 第 36 章

# 動的グループ番号割当

動的グループ番号割当 (DGNA) は、サードパーティ コンソールが無線で動的に無線機に新しいグループを割り当てたり削除したりできる機能です。

DGNA は、Capacity Max システムでのみ使用できます。

コンソールが DGNA を無線機に割り当てると、現在のチャンネルは DGNA モードになり、以下が表示されます。

- トーンが鳴ります。
- ホーム画面に戻る前に、ディスプレイに一時的に [<DGNA グループ エイリアス> 割り当て済み] と表示されます。
- DGNA アイコンがステータス バーに表示されます。
- ホーム画面に DGNA グループ エイリアスが表示されます。

コンソールが無線機から DGNA を削除すると、無線機は前のグループを復元し、以下が表示されます。

- トーンが鳴ります。
- ホーム画面に戻る前に、ディスプレイに一時的に [<DGNA グループ エイリアス> 削除済み] と表示されます。
- ステータス バーから DGNA アイコンが消えます。
- ホーム画面に、前のグループ エイリアスが表示されます。

無線機のプログラムに応じて、元のスキャン リスト チャンネルと DGNA 以外のグループを表示、編集、および聞き取ることができます。

無線機が DGNA モードになっている場合、[PTT] ボタンを長押しするアクションで、現在の DGNA グループとのみ通信できます。以前の DGNA 以外のグループと通信するには、プログラム済み [ワンタッチ アクセス] ボタンをプログラムします。



**注:** 無線機がどのようにプログラムされているかについては、ディーラーまたはシステム管理者に確認してください。

### 36.1

## DGNA 通信の発信

**前提条件:** 現在のチャンネルが DGNA モードであることを確認します。

**手順:**

呼び出すには、PTT ボタンを押し続けます。

**結果:** 無線機には次の通知が表示されます。

- DGNA トーンが鳴ります。
- ディスプレイに、[DGNA] アイコンとエイリアスが表示されます。

### 36.2

## DGNA 以外の通信の発信

**手順:**

下記の操作のいずれかを実行します。



- 無線機が DGNA モードの場合は、プログラムされた **[ワンタッチ アクセス]** ボタンを押します。



**注:**

無線機が DGNA モードではない場合に **[ワンタッチ アクセス]** ボタンを押すと、無線機からネガティブ トーンが鳴り、エラーを示します。表示は変わりません。

- 無線機が DGNA モードでない場合は、**PTT** ボタンを押し続けます。



**注:**

ネガティブ トーンが鳴る前に PTT ボタンを押すと、無線機がホーム画面に戻ります。無線機にホーム画面が表示されている場合、PTT を押すと DGNA グループへ通信を発信します。

#### 結果:

無線機が DGNA モードの場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ポジティブ トーンが鳴ります。
- 音声ガイダンスが鳴ります。
- ディスプレイに [**<グループ エイリアス>**] および [**PTT ボタン**] と瞬間的に表示されます。

### 36.3

## DGNA 通信の受信と応答

DGNA 通信を受信すると、無線機に次のような通知が表示されます。

- DGNA トーンが鳴ります。
- ディスプレイに [DGNA] アイコンとエイリアスが表示されます。
- 無線機のミュートが解除され、着信の音はスピーカから聞こえます。

#### 手順:

1. 呼び出すには、**PTT** ボタンを押し続けます。
2. 受話するには、**PTT** ボタンを放します。

## 第 37 章

# 正面パネル プログラミング

正面パネルのコントロールを使用して特定の機能パラメータをカスタマイズし、無線機の操作性をパーソナライズできます。

### 37.1

## 正面パネル プログラミングの入力

手順:

1. メニューから、 [ユーティリティ]→[PGM Radio] の順に選択します。
2. 現在の 8 桁のパスワードを入力します。
3. 必要な設定を選択します。

## 第 38 章

# ホーム チャンネル リマインダ

この機能は、無線機がしばらくホーム チャンネルにセットされていない場合に通知します。

この機能を有効にしているとき、無線機がしばらくの間ホーム チャンネルにセットされていないと、以下の通知が定期的に繰り返されます。

- トーンとホーム チャンネル リマインダのアナウンスが鳴ります。
- ディスプレイに [ノン ホーム チャンネル] と表示されます。

### 38.1

## ホーム チャンネル リマインダのミュート

ホーム チャンネル リマインダが鳴った場合に、リマインダを一時的にミュートできます。

手順:

プログラムされた [ホーム チャンネル リマインダのミュート] ボタンを押します。

### 38.2

## 新しいホーム チャンネルの設定

ホーム チャンネル リマインダが表示されたときに、新しいホーム チャンネルを設定できます。

手順:

メニューから  [ユーティリティ]→[きのうせってい]→[ホーム チャンネル]→<[必要なチャンネル]> の順に選択します。

結果:

ディスプレイには、選択したホーム チャンネル エイリアスの横に ✓ が表示されます。

## 第 39 章

# モニタ機能

この機能を使用すると、ターゲット無線機のマイクをリモートで有効にできます。この機能を使用することで、ターゲット無線機の近くにあるあらゆる音声アクティビティを監視できます。



**注:** この機能は Capacity Plus-シングルサイトおよび Capacity Plus-マルチサイトでは利用できません。

### 39.1

## チャネルのモニタ

手順:

1. プログラムされた **[モニタ]** ボタンを押し続けます。  
無線機には次の通知が表示されます。
  - 無線機のアクティビティが聞こえます。
  - 黄色の LED が点灯します。
  - ディスプレイに **[モニタ]** アイコンが表示されます。
2. 呼び出すには、**PTT** ボタンを押し続けます。
3. 受信するには、**PTT** ボタンを放します。

### 39.2

## 連続モニタ

連続モニタ機能は、選択したチャネルのアクティビティを継続的にモニタします。

#### 39.2.1

### 連続モニタの設定

手順:

プログラムされた **[連続モニタ]** ボタンを押します。

結果:

無線機がこのモードに入ると、無線機に次のような通知が表示されます。

- アラート トーンが鳴ります。
- 黄色の LED が点灯します。
- ディスプレイに **[れんぞくモニタ オン]** と **[モニタ]** アイコンが表示されます。

無線機がこのモードを終了すると、無線機に次のような通知が表示されます。

- アラート トーンが鳴ります。
- 黄色の LED が消灯します。
- ディスプレイに **[れんぞくモニタ オフ]** と表示されます。

第 40 章

# リモート モニタ

この機能を使用して、無線機の ID でターゲットの無線機のマイクをオンにします。この機能を使用することで、ターゲット無線機の近くにあるあらゆる音声アクティビティをリモートでモニタできます。

この機能を使用するには、お使いの無線機とターゲット無線機の両方をプログラムする必要があります。

ターゲットの無線機のリモート モニタ マイクの選択は、プログラムされたホット マイク設定に従います。ホット マイクのソースには、次の 2 つがあります。

表 27: ホット マイク ソース

| ホット マイク ソース | マイクの選択                                                                                                                   |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 無線機マイク      | Bluetooth マイクはリモート モニタに使用されます。<br>Bluetooth マイクが接続されていない場合は、無線マイクが使用されます。                                                |
| 有線アクセサリ マイク | 有線アクセサリ マイクはリモート モニタに使用されます。<br>有線アクセサリ マイクが接続されていない場合は、Bluetooth マイクが使用されます。<br>Bluetooth マイクが接続されていない場合は、無線マイクが使用されます。 |

開始されると、ターゲットの無線機で LED が緑色に点滅します。この機能は、プログラムされた期間が経過した後、または相手の無線機でユーザーが操作を実行したとき、自動的に停止します。

他のシステムでは、リモート モニタは次の 2 つのタイプで構成されています。

- 認証を使用しないリモート モニタ
- 認証を使用するリモート モニタ

無線機で、ユーザー認証を使用してターゲットの無線機のマイクをオンにする場合、パスフレーズが必要です。パスフレーズは、無線機プログラミング ソフトウェアを通じて、ターゲットの無線機にプログラムされます。

## 40.1 リモート モニタの開始

手順:

下記の操作のいずれかを実行します。

| オプション                | 操作                                                                                                                                                |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 連絡先リストによるリモート モニタの開始 | メニューから、  [れんらくさき] → <[必要な ID またはエイリアス]> → [リモート モニタ] の順に選択します。 |

| オプション                | 操作                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 手動ダイヤルによるリモート モニタの開始 | <p>a. メニューから  [れんさくさき]→[手動ダイヤル]→[むせんきばんごう] の順に選択します。</p> <p>b. ID またはエイリアスを入力するか、以前にダイヤルした ID を編集します。</p> <p>c. [リモート モニタ] を選択します。</p> |

**結果:**

リクエストが正常に行われた場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ポジティブ トーンが鳴ります。
- ディスプレイにレ (チェックマーク) が表示されます。
- プログラムされた長さの間、モニタ対象の無線機から音声の再生が開始され、ディスプレイに [きょうせいモニタ] と表示されます。タイマーの期限が切れるとアラート トーンが鳴り、LED が消灯します。

リクエストが失敗した場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ネガティブ トーンが鳴ります。
- ディスプレイに X (バツ印) が表示されます。

## 第 41 章

# 無線機チェック

有効になっている場合にこの機能を使用すると、システム内の他の無線機がアクティブであるかどうかを、無線機のユーザーを呼び出さずに判断できます。ターゲットの無線機には、音声や映像による通知は行われません。

この機能は、加入者 ID にのみ適用されます。

### 41.1

## 無線機チェックの送信

手順:

1. メニューから  [れんらく さき] を選択します。
2. 次のいずれかの操作を実行して、無線機チェックを送信します。

| オプション              | 操作                                                                                                                                                                    |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 連絡先リストでの無線機チェックの送信 | a. <[必要な ID またはエイリアス]>→[無線機チェック]を選択します。                                                                                                                               |
| 手動ダイヤルでの無線機チェックの送信 | a. [手動ダイヤル]→[むせんきばんごう]を選択します。<br>b. 下記の操作のいずれかを実行します。 <ul style="list-style-type: none"><li>● &lt;必要な ID またはエイリアス&gt;を入力します。</li><li>● 以前にダイヤルした ID を編集します。</li></ul> |

結果:

ターゲットの無線機がシステムでアクティブになっている場合、ディスプレイにポジティブ ミニ通知が表示されます。

ターゲット無線機がシステムで非アクティブになっている場合、ディスプレイにネガティブ ミニ通知が表示されます。

## 第 42 章

# ミュート モード

ミュート モードでは、無線機のすべての音声インジケータを無音にできます。

ミュート モードを開始すると、緊急操作などの優先度の高い機能を除くすべての音声インジケータがミュートされます。

ミュート モードを終了すると、無線機で、継続中のトーンおよび音声の再生が再開されます。

ミュート モード タイマーを設定すると、事前設定した所定の時間の間、ミュート モードを有効にすることができます。タイマーの時間は、無線機メニューで 0.5 ～ 6 時間の範囲内に設定できます。ミュート モードは、タイマーの時間が切れると終了します。

タイマーを 0 のままにすると、無線機の前面を上向きにするか、プログラムされた [ミュート モード] ボタンを押すまで、無線機は無期限にミュート モードのままになります。



**重要:**一度に有効にできるのは、無線機を下に向ける (フェイス ダウン) または転倒警報機能のいずれか一方のみです。両方の機能を同時に有効にすることはできません。

### 42.1

## ミュート モードのオン

手順:

無線機の前面を 1 回だけ下に向けます。

結果:

ミュート モードが有効な場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ポジティブ トーンが鳴ります。
- 赤色の LED ライトが点滅し、ミュート モードが終了するまで点滅し続けます。
- ディスプレイに [ミュート モード オン] と表示されます。
- ホーム画面に [ミュート モード] アイコンが表示されます。
- 無線機がミュートに設定されます。
- ミュート モード タイマーが設定されると、タイマーは設定された時間のカウント ダウンを開始します。

### 42.2

## ミュート モード タイマーの設定

手順:

1. メニューから、 [ユーティリティ] → [きのうせってい] → [ミュート タイマー] の順に選択します。
2. 各桁の数値を編集します。



### 42.3

## ミュート モードの終了

ミュート モード タイマーの期限が切れると、無線機は自動的にミュート モードを終了します。ミュート モードは手動で終了することもできます。

#### 手順:

次のいずれかの操作を実行して、ミュート モードを終了します。

- プログラムされた **[ミュート モード]** ボタンを押します。
- **PTT** ボタンを押し続け、マイクに向かって話します。
- プログラムされていないいずれかのチャンネルに切り替えます。

#### 結果:

ミュート モードが無効な場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ネガティブ トーンが鳴る。
- 点滅している赤色の LED が消灯します。
- ディスプレイに **[ミュート モード オフ]** と表示されます。
- ホーム画面の **[ミュート モード]** アイコンが消えます。
- 無線機のミュートが解除され、スピーカの状態が復元されます。
- タイマーの期限が切れていない場合でも、ミュート モード タイマーは停止します。

## 第 43 章

# 受信信号強度インジケータ

この機能を使用して、受信信号強度インジケータ (RSSI) 値を表示できます。

ディスプレイでは、RSSI アイコンが右上端に表示されます。

## 43.1

## RSSI 値の表示

**手順:**

ホーム画面で、5 秒以内に、**左**ボタンを 3 回、**右**ボタンを 3 回選択します。

**結果:** ディスプレイに現在の RSSI 値が表示されます。

## 第 44 章

# 応答禁止

この機能を使用すると、無線機が着信通信に応答しないようにすることができます。



**注:** 詳細については、販売店にお問い合わせください。

有効にすると、無線機は着信通信に応答して送信通信を生成しません (無線機チェック、ページング、無線停止、リモート モニタ、自動登録サービス (ARS)、プライベート メッセージへの応答など)。

応答禁止が有効になっていると、無線機は個別通信の確認を受信できません。

無線機で手動による送信を行うことはできます。

### 44.1

## 応答禁止の設定

### 手順:

プログラムされた **[おうとうきんし]** ボタンを押します。

### 結果:

応答禁止が正常にオフになると、無線機に次のような通知が表示されます。

- ポジティブ トーンが鳴ります。
- ディスプレイに短時間、ポジティブ通知が表示されます。

応答禁止のオフに失敗した場合、無線機には次の通知が表示されます。

- ネガティブ トーンが鳴ります。
- ディスプレイに短時間、ネガティブ通知が表示されます。

## 第 45 章

# レンタル タイマー

レンタル タイマー機能を使用すると、無線機レンタル取扱店は、無線機の許可されたレンタル期間を設定し、タイマーで指定された期間以降は無線機を自動的に無効にできます。

無線機には、最長レンタル期間 999 時間と最長レンタル延長期間 99 時間をプログラムできます。

タイマーは、無線機の使用時間を計算し、使用時間があらかじめ決められたレンタル期間に達すると無線機を無効にします。

レンタル期間が切れた後は、販売店がレンタル タイマーをリセットするまで無線機は機能を停止します。

### 45.1

## レンタル タイマー情報へのアクセス

手順:

メニューから、[ユーティリティ]→[レンタル タイマー]→[情報] を選択します。

結果: ディスプレイにレンタル期間の時間が表示されます。

### 45.2

## レンタル有効期限通知

レンタル有効期限通知機能は、レンタル期間の満了が近づいているときに通知します。

無線機は、タイマーの有効期限を表示と音声で通知します。

音声リマインダの頻度については、音声ガイダンスは次のように鳴ります。

- 最初のリマインダから 1 時間後ごと、レンタル期間が終了する 2 時間前まで。
- レンタル期間が満了する 2 時間前に 2 回。
- レンタル期間が満了する 3 分前、2 分前、1 分前に 2 回。

無線機のディスプレイに、レンタル期間が満了するまでの時間数の一時的な通知が表示されます。

満了するまでの最後の 3 分間、無線機のディスプレイに、レンタル期間が満了するまでの分数の一時的な通知が表示されます。

45.3

## レンタル期間の延長

無線機には、最大 99 時間のレンタル期間延長をプログラムできます。

手順:

下記の操作のいずれかを実行します。

| オプション            | 操作                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| メニューからのレンタル期間の延長 | <p>a. メニューから、<b>[ユーティリティ]</b>→<b>[レンタルタイマー]</b>→<b>[延長]</b>を選択します。</p> <p>b. <b>メニュー/OK</b> をボタン押します。</p> <p> <b>注:</b> レンタル期間は 1 回のみ延長できます。レンタル期間を延長すると、延長チェック ボックスはグレー表示されます。</p> |
| ボタンからのレンタル期間の延長  | <p><b>サイド ボタン 2</b> を 6 回続けて押します。</p> <p> <b>注:</b> レンタル期間は 1 回のみ延長できます。ボタンをもう一度押すと、ネガティブ インジケータ トーンが鳴ります。</p>                                                                      |

## 第 46 章

# 送信抑制

送信抑制機能を使うことで、無線機からの送信をすべてブロックできます。



注: Bluetooth および Wi-Fi 機能は、送信抑制モードで利用できます。

### 46.1

## 送信抑制の有効化または無効化

手順:



[ユーティリティ]→[きのうせってい]→[TX よくせい] を選択します。

結果:

送信抑制が有効になっている場合は、[ゆうこう] の隣に ✓ が表示されます。

送信抑制が無効になっている場合は、[ゆうこう] の隣の ✓ が消えます。



注: 送信抑制のステータスは無線機の電源をオンにしても変更されません。

## 第 47 章

# 割り込み通信

割り込み通信を使用すると、無線機は進行中の通信を中断し、優先度の高い通信を開始できます。

割り込み通信機能により、システムは、トランキング チャネルを利用できない場合に、進行中の通信に割り込みます。

そのため、無線機は緊急通信や一斉通信など優先度の高い通信を開始します。他の無線周波数 (RF) チャネルが利用できない場合、緊急通信は一斉通信にも割り込みます。

## 第 48 章

# 音声割り込み

音声割り込みを使用すると、無線機は進行中の通信を終了できます。

音声割り込み機能は、逆チャンネル シグナリングを使用して進行中の通信に割り込みます。割り込み中に音声送信を行うことができます。

この機能によって、通信がすでに進行しているときに受信者に対して新たに送信を行う確率が上がります。

音声割り込み機能は、無線機にプログラムされている場合に使用できます。詳細については、販売店にお問い合わせください。

### 48.1

## 音声割り込みの有効化

手順:

1. 通信中に送信に割り込むには、**PTT** ボタンを長押しします。
2. 通信許可トーンが鳴り止むまで待機し、マイクに向かって話します。

### 48.2

## 通信割り込みの開始

手順:

進行中の通信に割り込むには、次のいずれかの操作を実行します。

- **PTT** ボタンを押します。
- **[緊急]** ボタンを押します。
- 他のシステムの場合は、データ転送を実行します。
- その他のシステムの場合は、プログラムされた **[TX 割り込みリモート停止]** ボタンを押します。



## 第 49 章

# エア接続プログラミング

ディーラーは、物理的に接続せずにエア接続プログラミング (OTAP) 経由で無線機をリモートから更新できます。一部の設定も OTAP を使用して設定できます。

OTAP を経由すると、緑色の LED が点滅します。

無線機が更新を受信すると、無線機には次の通知が表示されます。

- PTT ボタンを押すと、ネガティブ トーンが鳴ります。
- 無線機で無線周波数 (RF) によって OTAP を使用すると、ディスプレイに [大量データ] アイコンが表示されます。
- チャンネルがビジー状態になります。

OTAP が完了すると、設定に応じて次のいずれかの応答が無線機に表示されます。

- トーンが鳴ります。ディスプレイに [アップデート リセット] と表示されます。無線機は、電源がオフになってから再度オンになって再起動します。
- 無線機に [リスタート] または [えんきする] オプションが表示されます。[えんきする] を選択すると、前の画面に戻ります。自動再起動が行われるまで、ディスプレイに [OTAP 遅延タイマー] アイコンが表示されます。

自動再起動後に無線機の電源がオンになると、無線機には次の通知が表示されます。

- プログラムの更新に成功すると、ディスプレイに [ソフト アップデートかんりょう] と表示されます。
- プログラミングの更新に失敗すると、トーンが鳴り、赤色の LED が 1 回点滅し、ディスプレイに [ソフト アップデートしっぱい] と表示されます。



注:

プログラミングの更新に失敗した場合は、無線機の電源をオンにするたびに、更新に失敗したことを示すメッセージが表示されます。更新失敗の表示を消去するために、最新のソフトウェアを使用して無線機を再プログラムするには、販売店にお問い合わせください。

## 第 50 章

# 認定アクセサリ リスト

Motorola Solutions では、無線機の生産性を向上させる承認済みアクセサリをご用意しています。

無線機でサポートされているアクセサリ、UL アクセサリ、およびバッテリーの詳細については、次のマニュアルの部品番号で <https://learning.motorolasolutions.com> を参照してください。

- MN007867A01 *MOTOTRBO™ R7* シリーズのアクセサリ リーフレット
- MN007869A01 *MOTOTRBO™ R7* シリーズの UL マニュアル

# 목차

|                                        |           |
|----------------------------------------|-----------|
| <b>그림 목록.....</b>                      | <b>11</b> |
| <b>표 목록.....</b>                       | <b>12</b> |
| <b>법률 및 지원.....</b>                    | <b>13</b> |
| 지적 재산권 및 규제 고지.....                    | 13        |
| 법적 고지 및 적합성 선언.....                    | 14        |
| 공급업체의 적합성 선언서.....                     | 14        |
| ISED WLAN 정책.....                      | 15        |
| 사용자 참고 사항(FCC).....                    | 15        |
| 사용자 참고 사항(ISED).....                   | 15        |
| 중요 안전 정보.....                          | 15        |
| Citizens 대역 라이선스.....                  | 15        |
| Citizens 대역 중계기 운영.....                | 16        |
| 25kHz 지상 모바일 대역을 12.5kHz 협대역으로 전환..... | 16        |
| VHF 주파수 범위에서 해상 무전기 사용.....            | 16        |
| 특수 채널 할당.....                          | 16        |
| 비상 채널.....                             | 16        |
| 비상업적 통화 채널.....                        | 17        |
| 작동 주파수 요구 사항.....                      | 17        |
| 조난 및 안전 주파수 사용에 관한 규정 준수 선언.....       | 19        |
| 규정 준수 정보.....                          | 19        |
| 보증 및 서비스 지원.....                       | 19        |
| 배터리 및 충전기 보증.....                      | 19        |
| 제품 보증.....                             | 19        |
| 용량 보증.....                             | 20        |
| 제한 보증.....                             | 20        |
| MOTOROLA SOLUTIONS 통신 제품.....          | 20        |
| I. 보증의 범위 및 기간.....                    | 20        |
| II. 일반 조항.....                         | 20        |
| III. 주법에 의거한 권리.....                   | 21        |
| IV. 보증 서비스를 받는 방법.....                 | 21        |
| V. 보증에 포함되지 않는 사항.....                 | 21        |
| VI. 특허 및 소프트웨어 관련 조항.....              | 21        |
| VII. 준거법.....                          | 22        |
| VIII. 호주만 해당.....                      | 22        |
| <b>챕터 1: 먼저 읽어보세요.....</b>             | <b>23</b> |
| 1.1 소프트웨어 버전.....                      | 23        |

|                                        |           |
|----------------------------------------|-----------|
| 1.2 사양.....                            | 24        |
| <b>챕터 2: 소개.....</b>                   | <b>25</b> |
| <b>챕터 3: 무전기 관리.....</b>               | <b>27</b> |
| 3.1 무전기 청소 및 소독.....                   | 27        |
| 3.2 새 무전기 보관.....                      | 28        |
| <b>챕터 4: 무전기 개요.....</b>               | <b>29</b> |
| 4.1 키패드 개요.....                        | 32        |
| 4.2 프로그래밍 가능 버튼.....                   | 33        |
| <b>챕터 5: 시스템 개요.....</b>               | <b>37</b> |
| 5.1 Capacity Max.....                  | 37        |
| 5.2 컨벤셔널 아날로그 및 디지털 모드.....            | 37        |
| 5.3 IP Site Connect.....               | 37        |
| 5.4 Capacity Plus.....                 | 38        |
| 5.5 다이렉트 모드 또는 이중 용량 다이렉트 모드에서 동일..... | 38        |
| <b>챕터 6: 시작하기.....</b>                 | <b>40</b> |
| 6.1 배터리 충전.....                        | 40        |
| 6.2 배터리 장착 또는 분리.....                  | 40        |
| 배터리 장착.....                            | 40        |
| 배터리 분리.....                            | 41        |
| 6.3 안테나 장착 또는 분리.....                  | 41        |
| 안테나 장착.....                            | 41        |
| 안테나 분리.....                            | 41        |
| 6.4 범용 커넥터 커버 장착.....                  | 42        |
| 6.5 범용 커넥터 커버 분리.....                  | 42        |
| 6.6 범용 커넥터 커버 청소.....                  | 42        |
| 6.7 무전기 켜기 또는 끄기.....                  | 43        |
| 무전기 켜기.....                            | 43        |
| 무전기 끄기.....                            | 43        |
| 6.8 오디오를 전송하는 동안 무전기 잡기.....           | 43        |
| 6.9 볼륨 조절.....                         | 44        |
| 6.10 휴대용 케이스 사용.....                   | 44        |
| 휴대용 케이스에 무전기 삽입.....                   | 44        |
| 휴대용 케이스에서 무전기 분리.....                  | 44        |
| <b>챕터 7: 홈 화면 개요.....</b>              | <b>45</b> |
| 7.1 상태 표시기.....                        | 45        |
| 7.1.1 상태 아이콘.....                      | 46        |
| 7.1.2 Bluetooth 장치 아이콘.....            | 48        |
| 7.1.3 통화 아이콘.....                      | 48        |
| 7.1.4 작업 티켓 아이콘.....                   | 48        |

|                                     |           |
|-------------------------------------|-----------|
| 7.1.5 미니 알림 아이콘.....                | 49        |
| 7.1.6 LED 표시등.....                  | 49        |
| 7.2 무전기 컨트롤 위젯.....                 | 50        |
| 7.2.1 조명 표시등.....                   | 51        |
| 7.3 알림 위젯.....                      | 51        |
| 7.3.1 알림 위젯 아이콘.....                | 52        |
| 7.4 화면 보호기.....                     | 52        |
| <b>챕터 8: 아이콘 기반 메뉴 개요.....</b>      | <b>54</b> |
| 8.1 아이콘 기반 메뉴 아이콘.....              | 54        |
| 8.2 아이콘 기반 메뉴 액세스.....              | 55        |
| <b>챕터 9: 기본 무전기 작동법.....</b>        | <b>56</b> |
| 9.1 등록.....                         | 56        |
| 9.2 사이트 개요.....                     | 56        |
| 9.2.1 사이트 트렁킹.....                  | 57        |
| 9.2.2 자동 로밍.....                    | 57        |
| 9.2.3 사이트 잠금 켜기.....                | 57        |
| 9.2.4 사이트 잠금 끄기.....                | 58        |
| 9.2.5 수동 사이트 검색 활성화.....            | 58        |
| 9.2.6 인접 사이트 목록에 액세스.....           | 58        |
| 9.3 구역 및 채널 선택.....                 | 59        |
| 9.3.1 구역 선택.....                    | 59        |
| 9.3.2 별칭 검색을 사용하여 구역 선택.....        | 59        |
| 9.3.3 채널 선택.....                    | 59        |
| 9.3.4 직접 채널 다이얼을 사용하여 채널 선택.....    | 60        |
| 9.4 알림에 응답.....                     | 60        |
| 9.5 서비스 및 지원.....                   | 60        |
| 9.5.1 풀 키패드 모델에서 서비스 코드에 액세스.....   | 60        |
| 9.5.2 키패드 미장착 모델에서 서비스 코드에 액세스..... | 61        |
| 9.5.3 서비스 연락처 보기.....               | 61        |
| 9.6 작업 목록 액세스.....                  | 61        |
| 9.7 무전기 정보 액세스.....                 | 62        |
| 9.8 텍스트 편집기 옵션 사용하기.....            | 63        |
| <b>챕터 10: 일반 무전기 설정.....</b>        | <b>64</b> |
| 10.1 토크어라운드.....                    | 64        |
| 10.1.1 중계기 및 토크어라운드 모드 전환.....      | 64        |
| 10.2 날짜 및 시간 설정.....                | 64        |
| 10.3 무전기 신호음 및 경보 설정.....           | 65        |
| 10.4 전력 레벨 설정.....                  | 65        |
| 10.5 디스플레이 설정 조정.....               | 66        |
| 10.6 스킵치 레벨 설정.....                 | 66        |

|                                                    |           |
|----------------------------------------------------|-----------|
| 10.7 키패드 잠금 옵션.....                                | 66        |
| 10.7.1 키패드 잠금 또는 잠금 해제.....                        | 66        |
| 10.8 언어 설정.....                                    | 67        |
| 10.9 GNSS(Global Navigation Satellite System)..... | 67        |
| 10.10 LED 표시등 설정.....                              | 67        |
| 10.11 비밀번호 잠금.....                                 | 68        |
| 10.11.1 비밀번호를 사용하여 무전기에 액세스.....                   | 68        |
| 10.11.2 잠금 상태에서 무전기 잠금 해제.....                     | 68        |
| 10.11.3 비밀번호 잠금 설정.....                            | 69        |
| 10.11.4 비밀번호 변경.....                               | 69        |
| 10.12 음성 안내 설정.....                                | 69        |
| 10.13 TTS.....                                     | 69        |
| 10.13.1 TTS(Text-to-Speech) 설정.....                | 70        |
| 10.14 마이크 자동 이득 제어 설정.....                         | 70        |
| 10.15 마이크 왜곡 설정.....                               | 70        |
| 10.16 잡음 방지 설정.....                                | 71        |
| 10.17 오디오 환경 설정.....                               | 71        |
| 10.18 오디오 프로필 설정.....                              | 72        |
| 10.19 텍스트 입력 설정.....                               | 72        |
| 10.20 음성 활성화 전송.....                               | 73        |
| 10.20.1 VOX(Voice Operating Transmission) 설정.....  | 73        |
| 10.21 선택 가능한 케이블 유형.....                           | 73        |
| <b>챕터 11: 무전기 통화 유형.....</b>                       | <b>74</b> |
| 11.1 무전기에서 전화 걸기.....                              | 75        |
| 11.2 연락처 목록을 사용하여 전화 걸기.....                       | 76        |
| 11.3 수동 다이얼을 사용하여 전화 걸기.....                       | 76        |
| 11.4 프로그래밍 가능 숫자 키로 전화 걸기.....                     | 77        |
| 11.5 무전기에서 통화 수신 및 응답.....                         | 77        |
| 11.6 개별 통화 수락 또는 거부.....                           | 77        |
| 개별 통화 수락하기.....                                    | 78        |
| 개별 통화 거부하기.....                                    | 78        |
| <b>챕터 12: 전화 통화.....</b>                           | <b>79</b> |
| 12.1 전화 송신.....                                    | 79        |
| 12.2 연락처 목록을 사용하여 전화 걸기.....                       | 79        |
| 12.3 수동 다이얼을 사용하여 전화 걸기.....                       | 80        |
| 12.4 이중 신호음 다중 주파수.....                            | 80        |
| 12.4.1 DTMF 신호음 시작.....                            | 80        |
| 12.5 전화 통화 수신 및 응답.....                            | 81        |
| <b>챕터 13: 오디오 녹음.....</b>                          | <b>82</b> |
| 13.1 오디오 재생 액세스.....                               | 82        |

|                                                 |           |
|-------------------------------------------------|-----------|
| <b>챕터 14: 무전기 내부 스피커와 유선 액세서리 간에 오디오 라우팅 전환</b> | <b>83</b> |
| <b>챕터 15: 연결</b>                                | <b>84</b> |
| 15.1 Wi-Fi 작동                                   | 84        |
| 15.1.1 Wi-Fi 켜기 또는 끄기                           | 84        |
| 15.1.2 지정된 무전기를 사용하여 원격으로 Wi-Fi 켜기              | 84        |
| 15.1.3 지정된 무전기를 사용하여 원격으로 Wi-Fi 끄기              | 85        |
| 15.1.4 네트워크 액세스                                 | 85        |
| 15.1.4.1 네트워크 액세스 포인트에 연결                       | 85        |
| 15.1.4.2 Wi-Fi 연결 상태 확인                         | 86        |
| 15.1.4.3 네트워크 목록 새로 고침                          | 86        |
| 15.1.4.4 네트워크 추가                                | 87        |
| 15.1.4.5 네트워크 액세스 포인트의 세부 항목 보기                 | 87        |
| 15.1.4.6 네트워크 액세스 포인트 제거                        | 88        |
| 15.1.5 기업 Wi-Fi 네트워크 액세스                        | 88        |
| 15.2 Bluetooth®                                 | 88        |
| 15.2.1 Bluetooth 켜기 또는 끄기                       | 89        |
| Bluetooth 켜기                                    | 89        |
| Bluetooth 끄기                                    | 89        |
| 15.2.2 Bluetooth 장치에 연결                         | 89        |
| 15.2.3 Bluetooth 장치 연결 해제                       | 90        |
| 15.2.4 무전기 내부 스피커와 블루투스 장치 간에 오디오 라우팅 전환        | 90        |
| 15.2.5 장치 세부 항목 보기                              | 90        |
| 15.2.6 장치 이름 편집                                 | 90        |
| 15.2.7 장치 삭제                                    | 91        |
| 15.2.8 Bluetooth 프로필                            | 91        |
| <b>챕터 16: 비상 작동</b>                             | <b>92</b> |
| 16.1 비상 알람 전송                                   | 93        |
| 16.2 비상 알람 및 통화 전송                              | 93        |
| 16.3 비상 알람 후 음성 알림 전송                           | 93        |
| 16.4 비상 알람에 응답                                  | 94        |
| 16.5 통화 포함 비상 알람에 응답                            | 95        |
| 16.6 비상 모드 종료                                   | 95        |
| <b>챕터 17: 사고 발생 경보</b>                          | <b>96</b> |
| 17.1 사고 발생 경보 기능 켜기 또는 끄기                       | 96        |
| 사고 발생 경보 기능 켜기                                  | 96        |
| 사고 발생 경보 기능 끄기                                  | 96        |
| <b>챕터 18: 단독 작업자</b>                            | <b>97</b> |
| <b>챕터 19: 호출 경보 작동</b>                          | <b>98</b> |
| 19.1 호출 경보 전송                                   | 98        |

|                                    |            |
|------------------------------------|------------|
| 19.2 호출 경보에 응답.....                | 98         |
| <b>챕터 20: 통화 목록 기능.....</b>        | <b>99</b>  |
| 20.1 최근 통화 목록 보기.....              | 99         |
| 20.2 통화 목록의 별칭 또는 ID 저장.....       | 99         |
| 20.3 통화 목록에서 통화 삭제.....            | 100        |
| 20.4 통화 목록에서 세부 항목 보기.....         | 100        |
| <b>챕터 21: 통화 대기열.....</b>          | <b>101</b> |
| 21.1 통화 대기열 수신.....                | 101        |
| <b>챕터 22: 우선 순위 통화.....</b>        | <b>102</b> |
| 22.1 우선순위 통화 수준 전환.....            | 102        |
| <b>챕터 23: 연락처 설정.....</b>          | <b>103</b> |
| 23.1 새 연락처 추가.....                 | 103        |
| 23.2 기본 연락처 설정.....                | 103        |
| 23.3 프로그래밍 가능 숫자 키에 항목 할당.....     | 103        |
| 23.4 항목과 프로그래밍 가능 숫자 키의 관계 제거..... | 104        |
| <b>챕터 24: 통화 표시 설정.....</b>        | <b>105</b> |
| 24.1 통화음 활성화 또는 비활성화.....          | 105        |
| 통화음 활성화.....                       | 105        |
| 통화음 비활성화.....                      | 105        |
| 24.2 벨 스타일 할당.....                 | 106        |
| 24.3 벨 경보 유형.....                  | 106        |
| 24.3.1 벨 알람 타입 선택.....             | 106        |
| 24.4 알람음 볼륨 높이기.....               | 106        |
| <b>챕터 25: 프라이버시.....</b>           | <b>108</b> |
| 25.1 프라이버시 설정.....                 | 108        |
| 25.2 프라이버시 활성 호출.....              | 108        |
| <b>챕터 26: 스캔.....</b>              | <b>110</b> |
| 26.1 스캔 켜기.....                    | 110        |
| 26.2 스캔 끄기.....                    | 111        |
| 26.3 토크백 스캔.....                   | 111        |
| 26.4 방해 채널.....                    | 111        |
| 26.4.1 방해 채널 삭제.....               | 111        |
| 26.4.2 방해 채널 복원.....               | 112        |
| 26.5 보트 스캔.....                    | 112        |
| 26.6 우선순위 모니터링.....                | 112        |
| 26.7 수신 그룹 목록.....                 | 113        |
| 26.8 스캔 목록.....                    | 113        |
| 26.8.1 스캔 목록 액세스.....              | 113        |
| 26.9 유연한 수신 목록.....                | 114        |



|                                    |            |
|------------------------------------|------------|
| 26.9.1 유연한 수신 목록 켜기.....           | 115        |
| 26.9.2 유연한 수신 목록 끄기.....           | 115        |
| 26.9.3 유연한 수신 목록에 새 항목 추가.....     | 115        |
| 26.9.4 유연한 수신 목록에서 항목 삭제.....      | 115        |
| 26.10 여러 개의 통화 그룹 가입.....          | 116        |
| 26.10.1 통화 그룹 가입 추가.....           | 116        |
| 26.10.2 통화 그룹 가입 제거.....           | 116        |
| <b>챕터 27: 보안.....</b>              | <b>117</b> |
| 27.1 무전기 사용 중지.....                | 117        |
| 27.2 무전기 복구.....                   | 118        |
| 27.3 무전기 킬(Kill).....              | 118        |
| <b>챕터 28: 실내 위치.....</b>           | <b>119</b> |
| 28.1 실내 위치 켜기.....                 | 119        |
| 28.2 실내 위치 끄기.....                 | 119        |
| 28.3 실내 위치 비컨 정보에 액세스.....         | 120        |
| <b>챕터 29: 작업 티켓.....</b>           | <b>121</b> |
| 29.1 작업 티켓 폴더에 액세스.....            | 121        |
| 29.2 원격 서버에 로그인.....               | 122        |
| 29.3 작업 티켓 작성.....                 | 122        |
| 29.4 작업 티켓 템플릿을 사용하여 작업 티켓 전송..... | 122        |
| 29.5 작업 티켓 수신 및 응답.....            | 123        |
| 29.6 작업 티켓 삭제.....                 | 123        |
| <b>챕터 30: 문자 메시지.....</b>          | <b>125</b> |
| 30.1 문자 메시지 보기.....                | 125        |
| 30.2 문자 메시지 작성.....                | 125        |
| 30.3 문자 메시지 전송.....                | 126        |
| 30.4 문자 메시지에 응답.....               | 127        |
| 30.5 문자 메시지 전달.....                | 127        |
| 30.6 문자 메시지 삭제.....                | 128        |
| 30.7 문자 메시지 경보음 설정.....            | 128        |
| <b>챕터 31: 상태 메시지.....</b>          | <b>129</b> |
| 31.1 상태 메시지 보기.....                | 129        |
| 31.2 상태 메시지 전송.....                | 129        |
| 31.3 상태 메시지 회신.....                | 129        |
| 31.4 개별 통화 시작.....                 | 130        |
| 31.5 상태 메시지 삭제.....                | 130        |
| <b>챕터 32: 아날로그 상태 업데이트.....</b>    | <b>131</b> |
| 32.1 미리 정의된 연락처로 상태 업데이트 전송.....   | 131        |
| 32.2 5톤 상태 세부 항목 보기.....           | 131        |

|                                                        |            |
|--------------------------------------------------------|------------|
| 32.3 5톤 상태 세부 항목 편집.....                               | 132        |
| <b>챕터 33: 아날로그 메시지 인코드.....</b>                        | <b>133</b> |
| 33.1 디스패처로 MDC 인코드 메시지 전송.....                         | 133        |
| <b>챕터 34: ARTS(Auto-Range Transponder System).....</b> | <b>134</b> |
| <b>챕터 35: 동적 발신자 별칭.....</b>                           | <b>135</b> |
| 35.1 발신자 별칭 편집.....                                    | 135        |
| 35.2 발신자 별칭 목록 보기.....                                 | 135        |
| 35.3 발신자 별칭 목록에서 개별 통화 시작.....                         | 135        |
| <b>챕터 36: 동적 그룹 번호 할당.....</b>                         | <b>136</b> |
| 36.1 DGNA 통화.....                                      | 136        |
| 36.2 DGNA 외 통화.....                                    | 136        |
| 36.3 DGNA 통화 수신 및 응답.....                              | 137        |
| <b>챕터 37: 전면 패널 프로그래밍.....</b>                         | <b>138</b> |
| 37.1 전면 패널 프로그래밍 설정.....                               | 138        |
| <b>챕터 38: 홈 채널 미리 알림.....</b>                          | <b>139</b> |
| 38.1 홈 채널 미리 알림 음소거.....                               | 139        |
| 38.2 새 홈 채널 설정.....                                    | 139        |
| <b>챕터 39: 모니터 기능.....</b>                              | <b>140</b> |
| 39.1 채널 모니터링.....                                      | 140        |
| 39.2 지속적인 모니터.....                                     | 140        |
| 39.2.1 지속적인 모니터 설정.....                                | 140        |
| <b>챕터 40: 원격 모니터링.....</b>                             | <b>141</b> |
| 40.1 원격 모니터링 시작.....                                   | 141        |
| <b>챕터 41: 무전기 점검.....</b>                              | <b>143</b> |
| 41.1 무전기 점검 전송.....                                    | 143        |
| <b>챕터 42: 음소거 모드.....</b>                              | <b>144</b> |
| 42.1 음소거 모드 켜기.....                                    | 144        |
| 42.2 음소거 모드 타이머 설정.....                                | 144        |
| 42.3 음소거 모드 종료.....                                    | 144        |
| <b>챕터 43: 수신 신호 강도 표시기.....</b>                        | <b>146</b> |
| 43.1 RSSI 값 보기.....                                    | 146        |
| <b>챕터 44: 응답 금지.....</b>                               | <b>147</b> |
| 44.1 응답 금지 설정.....                                     | 147        |
| <b>챕터 45: 임대 타이머.....</b>                              | <b>148</b> |
| 45.1 임대 타이머 정보 액세스.....                                | 148        |
| 45.2 임대 만료 알림.....                                     | 148        |
| 45.3 임대 기간 연장.....                                     | 149        |
| <b>챕터 46: 송신 금지.....</b>                               | <b>150</b> |

|                                   |            |
|-----------------------------------|------------|
| 46.1 송신 금지 활성화 또는 비활성화.....       | 150        |
| <b>챕터 47: 통화 선점.....</b>          | <b>151</b> |
| <b>챕터 48: 음성 중단.....</b>          | <b>152</b> |
| 48.1 음성 중단 활성화.....               | 152        |
| 48.2 송신 중단 시작.....                | 152        |
| <b>챕터 49: OTAP(무선 프로그래밍).....</b> | <b>153</b> |
| <b>챕터 50: 승인된 액세서리 목록.....</b>    | <b>154</b> |

## 그림 목록

|                     |    |
|---------------------|----|
| 그림 1: R7.....       | 25 |
| 그림 2: R7, R7a.....  | 25 |
| 그림 3: 키패드 개요.....   | 32 |
| 그림 4: 작업 목록 개요..... | 62 |

## 표 목록

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| 표 1: VHF 해상 채널 목록.....                            | 17  |
| 표 2: 특수 표기법.....                                  | 23  |
| 표 3: 다양한 무전기 모델의 기능 액세스 및 표시.....                 | 25  |
| 표 4: IP 사양.....                                   | 27  |
| 표 5: 폴 키패드 모델 개요.....                             | 29  |
| 표 6: 키패드 미장착 모델 개요.....                           | 30  |
| 표 7: 키패드 개요.....                                  | 32  |
| 표 8: 할당 가능한 무전기 기능.....                           | 33  |
| 표 9: 홈 화면 개요.....                                 | 45  |
| 표 10: Bluetooth 장치 아이콘.....                       | 48  |
| 표 11: 통화 아이콘.....                                 | 48  |
| 표 12: 작업 티켓 아이콘.....                              | 49  |
| 표 13: 미니 알림 아이콘.....                              | 49  |
| 표 14: LED 표시등.....                                | 49  |
| 표 15: 알림 위젯 개요.....                               | 52  |
| 표 16: 사이트 검색 유형.....                              | 57  |
| 표 17: 지원되는 구역 및 채널 수.....                         | 59  |
| 표 18: 작업 목록 개요.....                               | 62  |
| 표 19: 무전기 통화 유형.....                              | 74  |
| 표 20: Bluetooth 프로필.....                          | 91  |
| 표 21: 비상 모드.....                                  | 92  |
| 표 22: 개인 정보 보호 유형 및 설정.....                       | 108 |
| 표 23: 스캔 방법.....                                  | 110 |
| 표 24: 토크백 유형 스캔.....                              | 111 |
| 표 25: 문자 메시지 종류 및 글자수 제한.....                     | 125 |
| 표 26: ARTS(Auto-Range Transponder System) 표시..... | 134 |
| 표 27: 핫 마이크 소스.....                               | 141 |

# 법률 및 지원

## 지적 재산권 및 규제 고지

### 저작권

이 문서에 설명되어 있는 Motorola Solutions 제품에는 저작권 보호를 받는 Motorola Solutions 컴퓨터 프로그램이 포함되어 있을 수 있습니다. 미국과 기타 국가의 법률은 저작권 보호를 받는 컴퓨터 프로그램에 대한 독점적인 권리를 Motorola Solutions에 부여합니다. 따라서 본 문서에 수록된 Motorola Solutions 제품에 포함되어 있으며 Motorola Solutions이 저작권을 보유한 모든 컴퓨터 프로그램은 Motorola Solutions의 서면 승인이 없는 한 어떠한 형식으로든 복사 또는 복제할 수 없습니다.

이 문서의 어떤 부분도 Motorola Solutions, Inc.의 사전 서면 허가 없이는 어떤 형태나 방식으로든 검색 시스템에 복사, 전송, 저장하거나 다른 언어나 컴퓨터 언어로 번역할 수 없습니다.

### 등록 상표

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### 라이선스 권한

제품 판매 관련 법규에 의해 사용이 허가된 일반적인 비배타적, 사용료가 면제된 라이선스를 제외하고는 Motorola Solutions 제품의 구매를 통해 저작권, 특허 또는 Motorola Solutions 특허 출원 하의 어떠한 라이선스도 직접적, 암시적, 금반언 또는 그 밖의 어떤 형식으로든 권리를 부여받은 것으로 간주되지 않습니다.

### 오픈 소스 콘텐츠

이 제품에는 라이선스에 의거하여 사용되는 오픈 소스 소프트웨어가 포함되어 있을 수 있습니다. 오픈 소스 법적 고지 및 귀속과 관련된 전체 내용은 제품 설치 미디어를 참조하십시오.

### 유럽 연합(EU) 및 영국(UK) 전기 전자 폐기물(WEEE: Waste Electrical and Electronic Equipment) 지침



유럽 연합의 WEEE 규정 및 영국의 WEEE 규정에 의하면 유럽 연합 및 영국에서 판매되는 제품(또는 포장)에는 가위표가 표시된 바퀴 달린 쓰레기통 라벨이 부착되어 있어야 합니다. WEEE 규정에 따라, 가위표가 표시된 바퀴 달린 쓰레기통 라벨이 부착되어 있으면 유럽 연합 및 영국의 고객과 최종 사용자는 전기 전자 장비 또는 부속품을 생활 쓰레기로 폐기해서는 안 됩니다.

유럽 연합 및 영국의 고객 또는 최종 사용자는 현지 장비 공급업체 대리점이나 서비스 센터에 연락해 해당 국가의 쓰레기 수거 시스템에 대한 정보를 참조해야 합니다.

### 면책고지

본 문서에 수록된 일부 기능, 설비 및 능력은 특정 시스템용으로 적용하거나 사용하도록 라이선스가 부여되지 않을 수 있으며 특정 모바일 가입자 장치의 특성 또는 일부 매개 변수의 구성에 따라 달라질 수 있습니다. 자세한 내용은 현지 Motorola Solutions 대리점에 문의하십시오.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

## 법적 고지 및 적합성 선언

### 공급업체의 적합성 선언서

#### 공급업체의 적합성 선언서

FCC CFR 47 Part 2 Section 2.1077(a)에 의거



책임 당사자

이름: Motorola Solutions, Inc.

주소: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

전화번호: 1-800-927-2744

제품이 다음과 같음을 선언합니다.

모델 이름: R7

다음 규정을 준수합니다.

FCC Part 15, Subpart B, Section 15.107(a), 15.107(d), 15.109(a)

#### Class B 디지털 장치

개인용 컴퓨터 주변 기기인 본 장치는 FCC 규정의 Part 15를 준수합니다. 작동은 다음 두 조건에 따릅니다.

1. 유해한 전자파 간섭을 일으키지 않습니다.
2. 오작동을 유발하는 전자파 간섭을 비롯한 수신된 간섭을 모두 수용해야 합니다.



#### 참고:

본 장비는 FCC 규격 제15조의 Class B 디지털 장치 관련 규제에 따라 테스트되었으며 이에 적합한 것으로 판정되었습니다. 이러한 규제는 주거 환경에서 사용할 때 발생하는 유해한 전자파 간섭으로부터 보호하기 위해 마련되었습니다. 본 장비는 무선 주파수 에너지를 생성, 사용, 방사하는 제품이므로 지침에 따라 설치하고 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 전파 간섭을 유발할 수 있습니다. 그러나, 특정 방식으로 설치를 하더라도 전자파 간섭이 완전히 방지되는 것은 아닙니다.

본 장비가 라디오나 TV 수신과 간섭을 일으키는 경우 다음 방법 중 하나로 간섭을 수정해 보십시오. 간섭 발생 여부는 장비를 껐다가 켜는 방법으로 확인할 수 있습니다.

- 수신 안테나의 방향이나 위치를 바꾸십시오.
- 수신기와 장비 사이의 거리를 넓히십시오.
- 수신기가 연결된 회로와는 다른 회로상의 콘센트에 장비를 연결하십시오.
- 대리점이나 무전기 또는 TV 전문 기술자의 도움을 받으십시오.

국가 코드 선택 사용(WLAN 장치)



**참고:** 국가 코드 선택은 미국 이외 모델 전용으로 모든 미국 모델에 사용할 수 없습니다. FCC 규정에 따라 미국에서 판매되는 모든 WiFi 제품은 미국 운영 채널에만 고정시켜야 합니다.

## ISED WLAN 정책



주의:

1. 5150~5250MHz 대역에서 사용할 경우, 본 장치는 동일 채널의 모바일 위성 시스템에 유해한 간섭을 일으킬 가능성을 줄이기 위해 실내에서만 사용해야 합니다.
2. 탈착식 안테나가 달린 장치의 경우 5250~5350MHz 및 5470~5725MHz 대역의 장치에 허용되는 최대 안테나 이득은 여전히 e.i.r.p. 제한을 준수하는 장비여야 합니다.
3. 탈착식 안테나가 달린 장치의 경우 5725~5850MHz 대역의 장치에 허용되는 최대 안테나 이득은 여전히 e.i.r.p. 제한을 준수하는 장비여야 합니다.
4. 해당되는 경우, 6.2.2.3절에 명시된 e.i.r.p. 고도 마스크 요구 사항을 준수하기 위해 필요한 안테나 유형, 안테나 모드 및 최악의 경우 틸트 각도까지 명확하게 표시해야 합니다.

## 사용자 참고 사항(FCC)

본 장치는 다음 조건에 따라 FCC 규정의 Part 15를 준수합니다.

- 유해한 전자파 간섭을 일으키지 않습니다.
- 오작동을 유발하는 전자파 간섭을 비롯한 수신된 간섭을 모두 수용해야 합니다.
- Motorola Solutions의 명시적 승인 없이 본 장치를 변형 또는 개조하면 사용자의 장비 사용 권한이 박탈될 수 있습니다.

## 사용자 참고 사항(ISED)

Motorola Solutions 무전기의 작동은 무전기 통신법의 적용을 받으며 캐나다 연방 정부 Innovation, Science, and Economic Development(ISED) 부서의 규칙 및 규정을 준수해야 합니다. ISED는 개별 지상 모바일 주파수를 사용하는 모든 작업자가 장비를 작동하기 전에 무전기 라이선스를 취득하도록 요구하고 있습니다.

## 중요 안전 정보

### 휴대용 양방향 무전기에 대한 RF 에너지 노출 및 제품 안전 설명서



주의:

**본 무전기는 업무 목적으로만 사용하도록 제한되어 있습니다.** 무전기를 사용하기 전에 무전기와 함께 제공된 RF 에너지 노출 및 제품 안전 설명서를 읽어 주십시오. 이 설명서에는 해당 표준 및 규정 준수를 위해 안전한 사용, RF 에너지에 대한 인식 및 제어에 대한 운영 지침이 수록되어 있습니다.

*Motorola Solutions의 명시적 승인 없이 장치를 개조한 경우, 사용자의 장치 작동 권한이 박탈될 수 있습니다.*

*Innovation, Science, and Economic Development Canada(ISED) 규정에 따라 이 무선 송신기는 ISED에서 전송기에 대해 승인한 최대(또는 이하) 허용 안테나 이득 및 승인한 유형의 안테나를 사용해야만 작동할 수 있습니다. 다른 사용자에게 전자파 간섭을 유발하는 경우를 줄이기 위해 EIRP(등가 등방성 방사 전력)가 통신에 필요한 수치 이하인 안테나 종류 및 안테나 이득을 선택해야 합니다.*

*이 무선 송신기는 Innovation, Science, and Economic Development Canada(ISED)의 승인을 받아 표시된 각 안테나 유형의 최대 허용 가능한 이득과 필수 안테나 임피던스 사양의 Motorola Solutions 승인 안테나에서 작동합니다. 이득이 해당 유형에 대해 표시된 최대 이득보다 더 높은, 이 목록에 포함되지 않은 안테나 유형은 이 장치에서 사용이 엄격히 금지됩니다.*

## Citizens 대역 라이선스

Citizens 대역 무선 서비스는 오스트레일리아에서 Australian Communications and Media Authority(ACMA) Radiocommunications(Citizens Band Radio Stations) Class Licence로 사용권을 취득하고, 뉴질랜드에서 Ministry



of Economic Development New Zealand(MED) General User Radio Licence(GURL) for Citizens Band Radio로 사용권을 취득하며, 작동은 이러한 라이선스에 포함된 조건을 따릅니다.

오스트레일리아에서 Citizens 대역 송신기는 UHF 비상 채널 5 및 35에서 작동할 수 없으며, 데이터(원격 측정/텔레커맨드) 채널 22 및 23에서 비상 호출을 제외한 음성 전송은 허용되지 않습니다. 이 표준을 준수하는 무전기는 채널 22 및 23에서 음성 작동이 금지됩니다. 추가 원격 측정/텔레커맨드 채널이 ACMA에서 승인될 경우 이러한 채널은 음성 전송이 금지된 현재 목록에 추가됩니다.

항상 채널을 청취(또는 통화 중 채널 표시등 확인)하여 발신하기 전에 채널이 이미 사용되고 있지 않는지 확인하십시오.

## Citizens 대역 중계기 운영

중계기는 한 Citizens 대역 기지국에서 무선 신호를 수신하고 일치하는 출력 채널을 사용하여 다른 기지국으로 신호를 자동으로 재발신하는 고정 위치에 설치된 기지국입니다. UHF Citizens 대역 중계기는 모든 주에서 찾을 수 있고 차량 간 통신 범위를 크게 높일 수 있습니다. 중계기 설비를 통한 장거리 통신이 특별히 필요한 경우가 아니라면 현지에서 사용되는 중계기 입력 채널(채널 31 ~ 38 범위 및 승인된 경우 채널 71 ~ 78 범위) 또는 현지에서 사용되는 중계기 수신 채널(채널 1 ~ 8 범위 및 승인된 경우 채널 41 ~ 48)에서 작동을 피하십시오.



**참고:** 오스트레일리아에서 채널 11은 통신 설정을 위한 관례적 전화 채널이고, 채널 40은 관례적 이동 차량 채널입니다.

## 25kHz 지상 모바일 대역을 12.5kHz 협대역으로 전환

기존 25kHz 아날로그 지상 모바일 채널 사용은 2015년 11월 1일 종료됩니다. 이 기간은 미정의 기간의 라이선스 철회 통지를 제공하기 위해 무선 규정에서 지정된 최소 기간(5년)을 준수합니다.

오프셋 채널 계획이 있는 지상 모바일 주파수 대역(E, EN 및 ENX 대역)은 서로 다른 방법으로 디지털 지상 모바일 무선 통신 도입을 관리해야 합니다(인접 채널 간섭 위험 가능성으로 인해). 이러한 대역에는 다음 항목이 적용됩니다.

- 2015년 11월 1일 이전에 디지털로 전환을 원하는 E 대역(25kHz 채널) 사용자는 EE 대역(역시 VHF 범위에 있음) 또는 디지털 지상 모바일 무선 통신 라이선스 취득이 열려 있는 기타 대역으로 마이그레이션할 수 있습니다.
- 5년의 전환 기간 이후에도 계속 아날로그 서비스 작동을 원하는 E 대역 사용자는 EN 대역(역시 VHF 범위에 있음)의 12.5kHz 아날로그 채널 또는 협대역 아날로그 지상 모바일 무선 통신에 열려 있는 기타 대역으로 마이그레이션할 수 있습니다.
- 2015년 11월 1일 이전에 EN 및 ENX 대역의 디지털 지상 모바일 무선 통신 도입은 상황에 따라 고려될 것입니다. 이러한 대역의 디지털 지상 모바일 무선 통신 라이선스 취득은 E 대역 사용자가 해당 대역을 떠나거나 엄격한 엔지니어링 분석으로 다른 대역 사용자와 간섭 위험 없음이 보장될 때 가능합니다.

현재 승인된 채널 목록은 다음 웹 사이트를 참조하십시오.

- <https://www.acma.gov.au/licences/citizen-band-radio-stations-class-licence>(호주)
- <https://www.rsm.govt.nz/licensing/frequencies-for-anyone/citizen-band-radio-gurl/>(뉴질랜드)

## VHF 주파수 범위에서 해상 무전기 사용

이 섹션은 미국 및 캐나다에만 적용됩니다.

### 특수 채널 할당

#### 비상 채널

해양에서 긴급하고 중대한 위험에 처한 경우 비상 지원이 필요하다면 VHF 채널 16을 사용하여 근처 선박 및 미국 해안 경비대에 조난 호출을 보냅니다. 다음 정보를 이 순서대로 전송합니다.

1. "MAYDAY, MAYDAY, MAYDAY."

2. "THIS IS \_\_\_\_\_, CALL SIGN \_\_\_\_\_." 조난 신호 3번에 선박 이름을 언급한 후 호출 신호나 선박의 기타 식별 정보를 3번 말합니다.
3. "MAYDAY"와 선박 이름을 반복합니다.
4. "WE ARE LOCATED AT \_\_\_\_\_." 조난 메시지에서 다음과 같이 응답자가 위치를 확인하는 데 도움이 되는 선박의 위치를 언급합니다.
  - 위도와 경도
  - 방향(정북 또는 자북 명시)
  - 유명한 명소와의 거리
  - 선박 경로, 속도 또는 목적지
5. 조난 상황을 설명합니다.
6. 필요한 지원을 설명합니다.
7. 승선한 인원 수와 치료가 필요한 수(있는 경우)를 말합니다.
8. 선박의 종류나 길이 및/또는 무게, 선체 색상 등 응답자에게 도움이 되는 기타 정보를 언급합니다.
9. "OVER."
10. 응답을 기다립니다.
11. 즉각적으로 응답을 수신하지 못하면 무전기 옆에서 응답을 수신할 때까지 전송을 반복합니다. 지시를 받으면 따를 준비를 합니다.

## 비상업적 통화 채널

낙시 보고서, 약속 준비, 수리 일정 또는 정박 정보와 같은 비상업적 전송의 경우 **VHF 채널 9**를 사용합니다.

## 작동 주파수 요구 사항

선박용 무전기는 다음과 같이 FCC(Federal Communications Commission) 규정 파트 80을 준수해야 합니다.

- 통신 조항의 타이틀 III, II부에 따라 선박에서 무전기는 156.800MHz 주파수로 사용해야 합니다.
- 안전 협약에 따라 선박에서 무전기는 다음 조건에서 작동 가능해야 합니다.
  - 단방향 모드인 경우 156.025~157.425MHz 주파수 대역으로 지정된 선박국 송신 주파수에서 작동해야 하며,
  - 반이중 모드인 경우 아래 표에 지정된 두 주파수 채널에서 작동해야 합니다.



**참고:** 해상 서비스에서 작동 요구 사항에 대한 추가 정보는 미국 해안 경비대 및 FCC 규정 파트 80에서 확인할 수 있습니다.

표 1: VHF 해상 채널 목록

| 채널 번호 | 주파수(MHz) |         |
|-------|----------|---------|
|       | 송신       | 수신      |
| 1년    | 156.050  | 160.650 |
| 2년    | 156.100  | 160.700 |
| *1    | 156.150  | 160.750 |
| 4년    | 156.200  | 160.800 |
| 5년    | 156.250  | 160.850 |
| 6년    | 156.300  | -       |

<sup>1</sup> 단방향 채널 3, 21, 23, 61, 64, 81, 82 및 83은 미국 영해의 일반 사용자가 **합법적으로 사용할 수 없습니다**.

|       |         |         |
|-------|---------|---------|
| 7년    | 156.350 | 160.950 |
| 8년    | 156.400 | -       |
| 9년    | 156.450 | 156.450 |
| 10년   | 156.500 | 156.500 |
| 11년   | 156.550 | 156.550 |
| 12년   | 156.600 | 156.600 |
| 13**2 | 156.650 | 156.650 |
| 14년   | 156.700 | 156.700 |
| 15**2 | 156.750 | 156.750 |
| 16년   | 156.800 | 156.800 |
| 17**2 | 156.850 | 156.850 |
| 18년   | 156.900 | 161.500 |
| 19년   | 156.950 | 161.550 |
| 20년   | 157.000 | 161.600 |
| *1    | 157.050 | 161.650 |
| 22년   | 157.100 | 161.700 |
| *1    | 157.150 | 161.750 |
| 24년   | 157.200 | 161.800 |
| 25    | 157.250 | 161.850 |
| 26    | 157.300 | 161.900 |
| 27    | 157.350 | 161.950 |
| 28    | 157.400 | 162.000 |
| 60    | 156.025 | 160.625 |
| *1    | 156.075 | 160.675 |
| 62    | 156.125 | 160.725 |
| 63    | 156.175 | 160.775 |
| *1    | 156.225 | 160.825 |
| 65    | 156.275 | 160.875 |
| 66    | 156.325 | 160.925 |
| 67**2 | 156.375 | 156.375 |
| 68    | 156.425 | 156.425 |
| 69    | 156.475 | 156.475 |
| 71    | 156.575 | 156.575 |
| 72    | 156.625 | -       |
| 73    | 156.675 | 156.675 |
| 74    | 156.725 | 156.725 |

<sup>2</sup> 저전력(1W)만 해당.

|       |         |         |
|-------|---------|---------|
| 75    | ***3    | ***3    |
| 76    | ***3    | ***3    |
| 77**2 | 156.875 | —       |
| 78    | 156.925 | 161.525 |
| 79    | 156.975 | 161.575 |
| 80    | 157.025 | 161.625 |
| *1    | 157.075 | 161.675 |
| *1    | 157.125 | 161.725 |
| *1    | 157.175 | 161.775 |
| 84    | 157.225 | 161.825 |
| 85    | 157.275 | 161.875 |
| 86    | 157.325 | 161.925 |
| 87    | 157.375 | 161.975 |
| 88    | 157.425 | 162.025 |

 참고: A – 수신 열에서 채널이 송신 전용임을 나타냅니다.

## 조난 및 안전 주파수 사용에 관한 규정 준수 선언

무전기 장비는 RSS-182 섹션 5.4에 지정된 조난 및 안전 주파수에서 작동하는 경우 국제적으로 채택되는 해양에서의 사용에 관한 변조 외 다른 변조는 사용하지 않습니다.

## 규정 준수 정보

**EAC**

### China

CMIIT ID는 무전기 장비 식별 라벨에 표시되어 있습니다.

### India

이 제품은 TEC, 통신부, 통신 당국, 인도 정부, 뉴델리-110001의 관련 필수 요구 사항을 준수합니다.

## 보증 및 서비스 지원

### 배터리 및 충전기 보증

### 제품 보증

제작 보증은 제품의 정상적인 사용 및 정비 시 제작 과정의 결함에 대해 무상 수리 서비스를 제공합니다.

<sup>3</sup> 가드 대역.

|                                      |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| 모든 MOTOTRBO 배터리                      | 해당 지역의 보증서를 참고하십시오. |
| IMPRES 충전기(디스플레이가 장착된 싱글 유닛 및 멀티 유닛) | 12개월                |

## 용량 보증

용량 보증은 배터리 보증 기간 동안 정격 배터리 용량의 80%를 받을 수 있습니다. 해당 지역의 보증서를 참고하십시오.

## 제한 보증

### MOTOROLA SOLUTIONS 통신 제품

#### I. 보증의 범위 및 기간

Motorola Solutions, Inc. ("Motorola Solutions")은 Motorola Solutions이 제조한 아래의 통신 제품(이하 "제품")이 정상적으로 사용되고 수리되는 한 구매일로부터 아래에 제시된 날짜까지 제품에 자재 및 제조 과정상의 결함이 없을 것을 보증합니다.

|         |                     |
|---------|---------------------|
| 휴대용 무선기 | 해당 지역의 보증서를 참조하십시오. |
| 제품 액세서리 | 1년                  |

Motorola Solutions은 보증 기간 중 보증 조건에 따라 반품되는 제품에 대해 자체 재량으로 제품을 수리하거나(새 부품 또는 수리 부품으로) 교체하거나(새 제품 또는 수리 제품으로) 제품 구매 가격을 환불할 수 있습니다. 교체된 부품 또는 보드는 원 제품에 대한 잔여 보증 기간 동안 보증됩니다. 제품의 모든 교체된 부품은 Motorola Solutions의 재산으로 귀속됩니다.

이 명시적인 제한 보증은 Motorola Solutions에 의해 최종 사용자인 원 구매자에 대해서만 적용되며 일체의 제삼자에게 양도 또는 이전될 수 없습니다. 이 보증은 Motorola Solutions에 의해 제조된 제품에 대한 완전한 보증입니다.

Motorola Solutions은 Motorola Solutions 책임자가 서명한 서면을 통하지 않는 한 이 보증에 대한 추가 및 변경에 대해 일체의 책임 또는 의무를 지지 않습니다.

Motorola Solutions과 최종 사용자인 원 구매자 사이에 별도 약정이 없는 한, Motorola Solutions은 제품의 설치, 유지 관리 또는 수리에 대한 보증을 하지 않습니다.

Motorola Solutions은 Motorola Solutions에 의해 장착되지 않은 부수적 장비가 제품에 연결되거나 제품과 관련하여 사용되는 경우 및 제품을 일체의 부수적 장비와 함께 사용하는 경우에 대해 어떠한 책임도 지지 않으며, 그러한 모든 장비는 이 보증의 범위에서 명시적으로 제외됩니다. 본 제품을 사용하는 모든 시스템은 각각 독특하기 때문에 Motorola Solutions은 이 보증에 따른 시스템 전체의 대상 범위, 작동 범위 또는 작동에 대한 책임을 지지 않습니다.

#### II. 일반 조항

이 보증서에는 제품에 관한 Motorola Solutions의 전체 책임 범위가 명시되어 있습니다. Motorola Solutions의 재량에 의한 수리, 교체 또는 구매가의 환불은 유일한 구제책입니다. 이 보증서는 기타 모든 명시적 보증을 대체합니다. 시장성 및 특정 목적에 대한 적합성에 대한 묵시적 보증을 포함한 일체의 묵시적 보증은 이 유한 보증의 기간 이내로 제한됩니다. MOTOROLA SOLUTIONS는 제품의 사용 또는 사용 불능으로 인해 발생하는 이용의 제한, 시간 손실, 불편, 상업적 손실, 이익이나 절감 효과의 상실, 우발적 손해, 특별 손해 또는 결과적 손해 등 어떠한 경우에도 법에 의해 저촉되지 않는 한 제품의 구매가를 초과하는 손해에 대해 책임을 지지 않습니다.

### III. 주법에 의거한 권리:

일부 주에서는 우발적 또는 결과적 손해의 배제 또는 제한 또는 묵시적 보증의 지속 기간의 제한을 허용하지 않으며, 따라서 상기한 제한 또는 배제 조항이 적용되지 않을 수 있습니다.

이 보증서는 특정한 법적 권리를 부여하며, 주별로 상이한 기타의 권리가 있을 수 있습니다.

### IV. 보증 서비스를 받는 방법

보증 서비스를 받기 위해서는 구매 증명(구매 일자 및 제품의 일련번호가 기재되어 있어야 함)을 제시해야 하며, 아울러 제품을 공인 보증 서비스 장소로 배송 또는 발송하고 운송비와 보험료를 선불해야 합니다. 보증 서비스는 Motorola Solutions가 공인 보증 서비스 장소 중 한 곳을 통해 제공합니다. 최초에 제품을 판매한 회사(예: 대리점 또는 통신 서비스 제공업체)로 연락을 취하면 보증 서비스를 보다 손쉽게 받을 수 있습니다. 또는 Motorola Solutions(1-800-927-2744)으로 직접 전화를 하실 수도 있습니다.

### V. 보증에 포함되지 않는 사항

1. 정상적이고 통상적인 방식을 벗어난 방식으로 제품을 사용함으로써 발생하는 결함 또는 손상.
2. 오남용, 침수, 사고 또는 부주의로 인한 결함 또는 손상.
3. 부적절한 테스트, 작동, 유지관리, 설치, 변형, 개조 또는 조정으로 인한 결함 또는 손상.
4. 중대한 제조 과정상의 결함에 직접 기인하여 발생하지 아니한 안테나의 파손 또는 손상.
5. 제품의 성능에 부정적인 영향을 미치거나 보증 요구에 대한 확인을 위한 Motorola Solutions의 정상적인 제품 보증 검사 및 테스트에 방해가 될 정도로 무단 변형, 분해 또는 수리된 제품(Motorola Solutions에 의해 공급되지 않은 장비를 제품에 추가한 경우 포함).
6. 일련번호가 제거되었거나 읽을 수 없는 상태인 제품.
7. 배터리 외피의 밀봉이 어느 곳이든 파손되었거나 변형된 증거가 보이는 충전식 배터리.
8. 지정된 제품이 아닌 장비 또는 서비스용으로 배터리를 교체 또는 사용함으로 인해 손상 또는 결함이 유발된 충전식 배터리.
9. 수리점까지의 운송 비용.
10. 제품 소프트웨어/펌웨어의 불법적이거나 허가되지 않은 변형으로 인해 제품이 Motorola Solutions로부터 최초 유통된 시점에 Motorola Solutions가 공표한 규격 또는 해당 제품에 대해 적용되는 FCC 유형 인증 라벨에 따라 기능을 하지 않는 제품.
11. 제품의 기능에 영향을 미치지 않는 제품 표면의 긁힘 또는 기타 외관상의 손상.
12. 정상적인 그리고 통상적인 마모.

### VI. 특허 및 소프트웨어 관련 조항

Motorola Solutions는 제품 또는 부품이 미국의 특허권을 침해한다는 주장에 기초하여 소송이 제기된 경우 자사의 비용으로 최종 사용자인 구매자에게 제기되는 일체의 소송에 대응할 것이며, 상기한 주장에 기인한 소송에 대한 최종 판결로 인해 최종 사용자인 구매자에게 부과된 비용 및 손해를 배상할 것입니다. 단, 상기한 대응 및 지급은 다음과 같은 조건이 전제되어야 합니다.

1. 상기한 구매자가 상기한 소송 통지 사실을 Motorola Solutions 측에 즉시 서면으로 고지해야 합니다.
2. Motorola Solutions가 상기한 소송에 대한 대응 및 타결 또는 합의를 위한 모든 협상에 관하여 독자적인 통제권을 갖습니다.
3. 제품 또는 부품이 미국 특허권 침해 주장의 대상이거나 Motorola Solutions 판단으로 그러한 대상이 될 가능성이 있을 경우, 해당 구매자는 Motorola Solutions의 재량과 비용으로 제품 또는 부품을 계속 사용할 권리를 상기한 구매자에게 부여하거나, 침해가 없도록 제품 또는 부품을 수정하거나, 구매자에게 감가상각된 제품 또는 부품에 대한 신용을 제공하고 반품을 받아들일 수 있도록 해야 합니다. 감가상각은 Motorola Solutions에 의해 지정된 방식에 따라 제품 또는 부품의 수명 주기에 걸쳐 연간 동일 액수를 적용합니다.

Motorola Solutions은 본 보증서에 의거하여 제공된 제품 또는 부품과 Motorola Solutions에 의해 제공되지 않은 소프트웨어, 장비 또는 장치의 조합에 기초한 특허 침해 주장과 관련하여 일체의 책임을 지지 않으며, 아울러 Motorola Solutions에 의해 제공되지 않은 부수적 장비 또는 소프트웨어를 제품에 장착하거나 연결하여 사용하는 경우에 대해 일체의 책임을 지지 않습니다. 전술한 내용은 제품 또는 제품에 포함된 일체의 부품에 대한 특허 침해 주장과 관련된 Motorola Solutions의 완전한 책임 범위를 명시하고 있습니다.

미국 및 기타 국가의 법률은 저작권으로 보호된 Motorola Solutions의 소프트웨어에 대한 Motorola Solutions의 특정 독점권(사본을 복제할 독점적 권리 및 Motorola Solutions 소프트웨어의 사본을 배포할 독점적 권리 등)을 보장하고 있습니다. Motorola Solutions의 소프트웨어는 원래 내장된 제품에서만 사용할 수 있으며, 그러한 제품에 포함된 소프트웨어는 어떠한 방식으로든 교체, 복사, 배포, 수정될 수 없을 뿐 아니라 일체의 파생물 생성을 위해 사용될 수 없습니다. 소프트웨어의 변형, 개조, 복제, 배포 또는 리버스 엔지니어링을 포함하여 상기한 Motorola Solutions 소프트웨어를 기타 일체의 방식으로 사용하거나 상기한 Motorola Solutions 소프트웨어에 포함된 권리를 행사하는 행위는 금지되어 있습니다. Motorola Solutions은 특허권 또는 저작권과 관련하여 묵시적 표현, 금반언의 원칙 또는 기타 어떠한 방식으로 라이선스를 부여하지 않습니다.

## VII. 준거법

이 보증서는 미국 일리노이주 법률의 적용을 받습니다.

## VIII. 호주만 해당

이 보증서는 Motorola Solutions Australia Pty Limited(ABN 16 004 742 312)에서 제공합니다(주소: Tally Ho Business Park, 10 Wesley Court, Burwood East, Victoria).

호주 소비자 보호법에 따라 Motorola Solutions의 제품에는 반드시 보증서가 첨부됩니다. 제품에 중대한 결함이 있을 시 귀하는 교환이나 환불을 요구할 수 있으며 기타 예상되는 손상, 파손에 대한 보상을 요청할 수 있습니다. 제품의 품질이 매우 낮거나 사소한 결함이 있는 경우에도 제품의 수리, 교환을 요청할 수 있습니다.

Motorola Solutions Australia의 유한 보증은 위에 명시된 모든 권리 외에도 호주 소비자 보호법에 따른 구제책을 보증합니다. 문의 사항이 있는 경우 Motorola Solutions Australia(1800 457 439)에 전화 주십시오. 최근에 업데이트된 보증 조건을 확인하려면 웹 사이트 [http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact\\_Us](http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact_Us)에서 최근에 업데이트된 보증 조건을 확인하십시오.

## 챕터 1

# 먼저 읽어보세요

이 사용 설명서는 해당 지역에서 제공되는 무전기 모델의 기본 작동에 대해 설명합니다.

## 이 설명서에 사용된 기호

이 발행물의 본문 전체에 걸쳐 **경고**, **주의** 및 **공지**가 사용되는 것을 볼 수 있습니다. 이러한 기호는 위험 요소의 존재를 강조하는 데 사용되므로 주의 또는 기호의 준수가 필요합니다.



**경고:** 주의 깊게 준수하지 않으면 부상 또는 사망을 초래할 수 있는 작동 절차, 관행 또는 조건 등.



**주의:** 주의 깊게 준수하지 않으면 장비 손상을 초래할 수 있는 작동 절차, 관행 또는 조건 등.



**참고:** 강조해야 하는 작동 절차, 관행 또는 조건 등.

## 특수 표기법

다음과 같은 특수 표기법은 텍스트 전반에 걸쳐 특정 정보나 항목을 강조 표시하는 데 사용됩니다.

표 2: 특수 표기법

| 예                         | 설명                                             |
|---------------------------|------------------------------------------------|
| 메뉴 키 또는 PTT 버튼            | 굵게 표시된 단어는 키, 버튼 또는 소프트 메뉴 항목의 이름을 나타냅니다.      |
| 무전기에 Bluetooth On이 표시됩니다. | 기울임꼴로 표시된 단어는 MMI 문자열 또는 무전기에 표시되는 메시지를 나타냅니다. |
| <필수 ID>                   | 굵림체, 굵게, 기울임꼴 및 꺾쇠괄호는 사용자 입력을 나타냅니다.           |
| 설정 → 신호음 → 모든 신호음         | 사이에 화살표가 있고 굵게 표시된 단어는 메뉴 항목의 탐색구조를 나타냅니다.     |

## 기능 및 서비스 가용성



**참고:**

설명서의 일부 기능은 무전기에서 사용할 수 없습니다. 일부 기능은 지역에 따라 다릅니다. 대리점이나 관리자가 특정 요구에 맞게 무전기를 사용자 정의했을 수도 있습니다. 자세한 내용은 대리점이나 관리자에게 문의하십시오.

다음 사항에 대해 대리점이나 시스템 관리자에게 문의할 수 있습니다.

- 각 버튼의 기능은 무엇입니까?
- 요구에 적합한 선택 액세서리에는 어떤 것이 있습니까?
- 효과적인 통신을 위해 가장 좋은 무전기 사용법은 무엇입니까?
- 무전기 수명을 늘리는 데 도움이 되는 유지관리 절차는 무엇입니까?

### 1.1

## 소프트웨어 버전

다음 섹션에 설명된 모든 기능은 다음 소프트웨어 버전에서 지원됩니다.



**R02.24.01.1000** 이상.

자세한 내용은 대리점이나 관리자에게 문의하십시오.

## 1.2

# 사양

무전기 사양에 대한 자세한 내용은 [motorolasolutions.com/r7-radio](https://motorolasolutions.com/r7-radio)에서 사용 중인 무전기 모델의 데이터 시트를 참조하십시오.

## 챕터 2

# 소개

이 사용 설명서는 해당 지역에 제공되는 최상위 계층 모델에 대한 설명입니다.

CPS(고객 프로그래밍 소프트웨어) 및 RM(Radio Management)과 같은 무전기 프로그래밍 소프트웨어를 사용하여 무전기를 프로그래밍할 수 있습니다.

다음 표에서는 다양한 무전기 모델의 기능에 액세스하는 방법을 설명합니다. 무전기 모델에 따라 다른 표시가 나타납니다.

**표 3: 다양한 무전기 모델의 기능 액세스 및 표시**

|                                                                                                                                                                                      | 풀 키패드                                                                                                      | 키패드 미장착                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 무전기 모델                                                                                                                                                                               | 그림 1: R7                                                                                                   | 그림 2: R7, R7a                                           |
| <div>   </div> |                                                                                                            |                                                         |
| 기능 액세스                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 메뉴<sup>4</sup></li> <li>• 작업 목록</li> <li>• 프로그래밍 가능 버튼</li> </ul> | 프로그래밍 가능 버튼                                             |
| 기능 표시                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 신호음</li> </ul>                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 신호음</li> </ul> |

<sup>4</sup> 설명서에 사용된 기본적인 액세스 방법입니다.

| 풀 키패드                                                                                                            | 키패드 미장착                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• LED 표시등</li><li>• 디스플레이</li><li>• 음성 안내 또는 TTS(Text-to-Speech)</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• LED 표시등</li><li>• 음성 안내 또는 TTS(Text-to-Speech)</li></ul> |



**참고:**

**프로그래밍 가능 버튼**으로 사용할 수 있는 기능에 대해 자세히 알아보려면 [프로그래밍 가능 버튼 33페이지](#)의 항목을 참조하십시오.

메뉴의 기능 가용성에 대한 자세한 내용은 [아이콘 기반 메뉴 개요 54페이지](#)의 장을 참조하십시오.

## 챕터 3

# 무전기 관리

이 절에서는 무전기의 기본적 취급 주의 사항을 설명합니다.

표 4: IP 사양

| IP 사양 | 설명                                                                                      |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| IP66  | 무전기가 모든 방향에서 고압 워터 제트를 견딜 수 있습니다.                                                       |
| IP68  | 무전기가 2시간 동안 수심 2미터의 물에서 견딜 수 있으며, 물방울, 눈, 먼지, 기름 또는 기타 표면 오염물과 같은 불리한 현장 조건을 견딜 수 있습니다. |

 **주의:** 무전기를 분해하지 마십시오. 무전기 밀봉 부위가 손상되어 무전기에 누출이 생길 수 있습니다. 무전기 유지 관리는 무전기를 테스트하고 봉합 부위를 교체할 장비를 갖춘 서비스 센터에서만 이루어져야 합니다.

- 무전기가 침수된 경우, 무전기를 잘 흔들어 스피커 그릴과 마이크 포트 내부에 들어간 물을 모두 제거합니다. 물이 들어가면 오디오 성능이 떨어질 수 있습니다.
- 배터리 접촉부가 물에 닿은 경우, 배터리 접촉부와 무전기를 모두 닦고 말린 후 배터리를 무전기에 넣으십시오. 남아 있는 물기로 인해 무전기에 누전이 발생할 수 있습니다.
- 무전기가 부식성 물질(바닷물 등)에 잠긴 경우, 무전기와 배터리를 깨끗한 물로 행군 다음 건조시킵니다.
- 무전기의 외부 표면을 세척하려면 순한 주방 세제와 깨끗한 물을 섞어 묽게 만든 용액으로 씻으십시오(예: 물 3.8리터에 세제 1티스푼을 섞음).
- 배터리 접촉부 아래에 있는 무전기 본체 통풍구(구멍)를 절대로 찌르지 마십시오. 이 통풍구는 무전기 균압이 이루어지게 합니다. 그렇게 하면 무전기에 물이 들어갈 수 있는 경로가 생겨 방수 기능이 상실될 수 있습니다.
- 통풍구는 절대 라벨로도 막거나 덮으면 안 됩니다.
- 통풍구에는 기름기가 많은 물질이 접촉되지 않도록 하십시오.
- 무전기는 수심 최고 2m, 최고 침수 시간 120분까지 방수가 되도록 설계되었습니다. 최대 한도를 초과하면 무전기가 손상될 수 있습니다.

### 3.1

## 무전기 청소 및 소독

### 청소 절차

다음 절차에서는 권장되는 세제와 무전기의 외부 및 내부 표면을 세척하는 방법에 대해 설명합니다. 외부 표면으로는, 전면 커버, 하우징 어셈블리 및 배터리가 포함됩니다. 정기적인 육안 검사를 통해 얼룩, 기름 및/또는 때가 발견될 때마다 이러한 표면을 청소해야 합니다.

 **주의:** 제조업체에서 규정한 화학물질만 사용하십시오. 라벨 또는 소재 안전 데이터 시트에 명시된 모든 안전 주의 사항을 준수하십시오. 특정 화학 작용 및 그로 인해 발생하는 증기는 특정 플라스틱에 유해할 수 있습니다. 에어 스프레이, 튜너 세척제 및 기타 화학 물질을 사용하지 마십시오.

 **참고:** 무전기를 서비스 또는 수리를 위해 분해한 경우에만 내부 표면을 청소하십시오.

### 소독 및 오염 제거 절차

Motorola Solutions은 무전기 위생에 대한 최신 정보와 이해를 바탕으로 무전기에 대한 권장 청소 및 소독 지침을 제공합니다. 글로벌 보건 당국에 따르면 표면에서 세균, 먼지 및 불순물을 제거하면 감염 확산 위험이 낮아집니다.

다음 소독제 및 오염 제거제는 무전기를 소독하는 데 사용할 수 있습니다.

- 70% 농도의 이소프로필 알코올
- 70% 농도의 에탄올
- PDI Super Sani-Cloth 일회용 살균 티슈
- PDI Super Sani-Cloth Plus 티슈
- Lysol 소독용 물티슈(모든 향)
- Clorox Commercial Solutions® Clorox® 소독용 물티슈(상큼한 향)
- Metrex Vionex Healthcare 소독용 물티슈
- Dettol 청소용 물티슈
- Medipal 소독용 물티슈
- De-Wipe 오염 제거제

권장 세척 및 소독 지침에 대한 자세한 내용은 다음 링크를 참조하십시오.

- <https://youtu.be/cYjxoUNCXZo>
- <https://www.motorolasolutions.com/newsroom/press-releases/recommended-cleaning-and-disinfecting-guidelines-for-our-radios-body-worn-c.html>

### 3.2

## 새 무전기 보관

#### 절차:

1. 무전기에서 배터리와 액세서리를 분리합니다.
2. 분리된 배터리와 액세서리를 원래 포장재에 넣어 무전기를 보관하십시오.
3. 포장재는 통제된 환경에서 보관하십시오.

다음은 통제된 환경에 대한 조건입니다.

- 건조한 곳
- 환기가 잘 되는 곳
- 20~30°C(68~86°F) 범위의 온도
- 30~60% 범위의 습도



**참고:** 무전기를 장기간 보관할 경우 약간의 변색이 발생할 수 있습니다. 그러나 이러한 변색은 일반적으로 무전기의 성능에 영향을 주지 않습니다.

## 챕터 4

# 무전기 개요



표 5: 폴 키패드 모델 개요

| 라벨 | 이름                   | 설명                                             |
|----|----------------------|------------------------------------------------|
| 1  | 안테나                  | 전자기파를 송수신할 때 사용됩니다.                            |
| 2  | LED 표시등              | 작동 상태를 나타냅니다.                                  |
| 3  | 전면 마이크               | PTT 또는 음성 작업이 활성화된 상태에서 음성을 전송하는 데 사용할 수 있습니다. |
| 4  | 3점 프로그래밍 가능 기능 버튼    | 무전기 기능을 할당할 수 있는 프로그래밍 버튼입니다.                  |
| 5  | PTT(Push-to-Talk) 버튼 | 음성 작업(예: 그룹 통화 및 개별 통화)을 실행할 수 있습니다.           |
| 6  | 1점 프로그래밍 가능 기능 버튼    | 무전기 기능을 할당할 수 있는 프로그래밍 버튼입니다.                  |
| 7  | 2점 프로그래밍 가능 기능 버튼    | 무전기 기능을 할당할 수 있는 프로그래밍 버튼입니다.                  |
| 8  | 비상 버튼                | 비상 작동을 켜거나 끌 수 있습니다.                           |
| 9  | 디스플레이                | 무전기 디스플레이 화면입니다.                               |

| 라벨 | 이름          | 설명                                                                 |
|----|-------------|--------------------------------------------------------------------|
| 10 | 키패드         | 다양한 텍스트 기반 작업을 위해 문자를 선택하고 입력하는 데 사용할 수 있는 키입니다.                   |
| 11 | 스피커         | 무전에서 생성되는 모든 소리 및 오디오를 출력합니다(예: 키패드 소리 및 음성 오디오 등).                |
| 12 | 켜기/끄기/볼륨 노브 | 무전기를 켜거나 끄고 볼륨을 조정할 수 있습니다.                                        |
| 13 | 채널 선택 노브    | 채널을 선택할 수 있습니다.                                                    |
| 14 | 후면 마이크      | 잡음 제거 마이크입니다.                                                      |
| 15 | 벨트 클립 슬롯    | 벨트 클립을 부착할 수 있습니다.                                                 |
| 16 | 충전 접촉부      | 배터리 충전 지점입니다.                                                      |
| 17 | 충전 레일       | 충전 중 배치에 대한 지침을 제공합니다.                                             |
| 18 | 장치 라벨 부착 영역 | 사용자 정의를 위해 코너에 있는 권장 크기 34.5mm(길이), 12.8mm(폭), 1.3mm의 접착 라벨 부착 영역. |
| 19 | 액세서리 커넥터    | 액세서리를 무전기에 연결할 수 있습니다.                                             |
| 20 | 거치대 구멍      | 목걸이 끈을 무전기에 연결할 수 있습니다.                                            |



표 6: 키패드 미장착 모델 개요

| 라벨 | 이름      | 설명                  |
|----|---------|---------------------|
| 1  | 안테나     | 전자기파를 송수신할 때 사용됩니다. |
| 2  | LED 표시등 | 작동 상태를 나타냅니다.       |

| 라벨 | 이름                   | 설명                                                                 |
|----|----------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 3  | 전면 마이크               | PTT 또는 음성 작업이 활성화된 상태에서 음성을 전송하는 데 사용할 수 있습니다.                     |
| 4  | 3점 프로그래밍 가능 기능 버튼    | 무전기 기능을 할당할 수 있는 프로그래밍 버튼입니다.                                      |
| 5  | PTT(Push-to-Talk) 버튼 | 음성 작업(예: 그룹 통화 및 개별 통화)을 실행할 수 있습니다.                               |
| 6  | 1점 프로그래밍 가능 기능 버튼    | 무전기 기능을 할당할 수 있는 프로그래밍 버튼입니다.                                      |
| 7  | 2점 프로그래밍 가능 기능 버튼    | 무전기 기능을 할당할 수 있는 프로그래밍 버튼입니다.                                      |
| 8  | 스피커                  | 무전기에서 생성되는 모든 소리 및 오디오를 출력합니다(예: 키패드 소리 및 음성 오디오 등).               |
| 9  | 비상 버튼                | 비상 작동을 켜고 끕니다.                                                     |
| 10 | 채널 선택 노브             | 채널을 선택할 수 있습니다.                                                    |
| 11 | 켜기/끄기/볼륨 노브          | 무전기를 켜거나 끄고 볼륨을 조정할 수 있습니다.                                        |
| 12 | 후면 마이크 <sup>5</sup>  | 잡음 제거 마이크입니다.                                                      |
| 13 | 벨트 클립 슬롯             | 벨트 클립을 부착할 수 있습니다.                                                 |
| 14 | 충전 접촉부               | 배터리 충전 지점입니다.                                                      |
| 15 | 충전 레일                | 충전 중 배치에 대한 지침을 제공합니다.                                             |
| 16 | 장치 라벨 부착 영역          | 사용자 정의를 위해 코너에 있는 권장 크기 34.5mm(길이), 12.8mm(폭), 1.3mm의 접착 라벨 부착 영역. |
| 17 | 액세서리 커넥터             | 액세서리를 무전기에 연결할 수 있습니다.                                             |
| 18 | 거치대 구멍               | 목걸이 끈을 무전기에 연결할 수 있습니다.                                            |

<sup>5</sup> R7a 모델에는 사용되지 않습니다.



4.1  
**키패드 개요**

그림 3: 키패드 개요

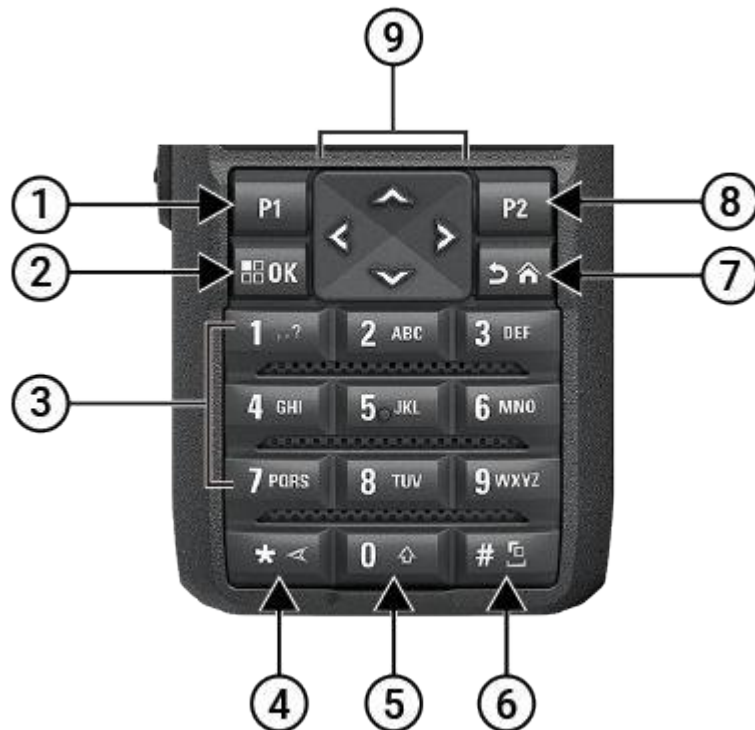


표 7: 키패드 개요

| 라벨 | 버튼 이름             | 설명                                                                                                   |
|----|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | 프로그래밍 가능 버튼 1(P1) | 이 버튼은 무전기 프로그래밍 소프트웨어를 사용하여 현장에서 프로그래밍할 수 있습니다.                                                      |
| 2  | 메뉴/확인 버튼          | 메뉴 기능에 액세스하려면 버튼을 누릅니다.<br>메뉴에서 이 키를 사용하여 선택합니다.                                                     |
| 3  | 숫자 키              | 원하는 문자, 숫자, 구두점, 기호가 나타날 때까지 이 키를 반복해서 누릅니다.                                                         |
| 4  | * 또는 삭제 키         | 숫자 입력 중에 *을(를) 입력하려면 이 키를 누릅니다.<br>텍스트 입력 중에 문자를 삭제하려면 이 키를 누릅니다.                                    |
| 5  | 0 키               | 눌러서 0을 입력합니다.<br>길게 누르면 Caps Lock이 활성화 또는 비활성화됩니다.                                                   |
| 6  | # 또는 스페이스 키       | 숫자 입력 중에 #를 입력하려면 이 키를 누릅니다.<br>텍스트 입력 중에 공백을 삽입하려면 이 키를 누릅니다.<br>이 키를 길게 누르면 텍스트 입력 방법을 변경할 수 있습니다. |
| 7  | 뒤로/홈 버튼           | 이전 화면으로 돌아가려면 버튼을 누릅니다.                                                                              |

| 라벨 | 버튼 이름             | 설명                                              |
|----|-------------------|-------------------------------------------------|
|    |                   | 길게 누르면 홈 화면으로 돌아갑니다.                            |
| 8  | 프로그래밍 가능 버튼 2(P2) | 이 버튼은 무전기 프로그래밍 소프트웨어를 사용하여 현장에서 프로그래밍할 수 있습니다. |
| 9  | 4방향 탐색 버튼         | 위, 아래, 왼쪽, 오른쪽을 눌러 옵션을 탐색합니다.                   |

## 4.2

# 프로그래밍 가능 버튼

프로그래밍 소프트웨어를 통해 프로그래밍 가능 버튼을 다음 무전기 기능의 바로 가기로 프로그래밍할 수 있습니다.



**참고:** 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

표 8: 할당 가능한 무전기 기능

| 기능                 | 설명                                                                                            |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 음향 피드백(AF) 억제기     | AF 억제기 기능을 켜거나 끌 수 있습니다.                                                                      |
| 작업 목록              | 작업 목록을 실행하고 작업 목록에서 기능을 시작할 수 있습니다.                                                           |
| 모든 경보음             | 모든 신호음과 경보를 켜거나 끌 수 있습니다.                                                                     |
| 아날로그 스크램블링         | 아날로그 스크램블링 기능을 켜거나 끌 수 있습니다.                                                                  |
| 아날로그 스크램블링 코드      | 아날로그 스크램블링 코드 기능을 켜거나 끌 수 있습니다.                                                               |
| 오디오 프로필            | 원하는 오디오 프로필을 선택할 수 있습니다.                                                                      |
| 오디오 녹음             | 모든 유효한 수신 통화를 녹음할 수 있습니다.                                                                     |
| 오디오 라우팅            | 내부 스피커와 외부 스피커 간에 오디오 라우팅을 전환할 수 있습니다.                                                        |
| 오디오 전환             | 무전기 내부 스피커와 유선 액세스리 스피커 간에 오디오 라우팅을 전환할 수 있습니다.                                               |
| 백라이트               | 디스플레이 백라이트를 켜거나 끌 수 있습니다.                                                                     |
| 백라이트 선명도           | 선명도 수준을 조정할 수 있습니다.                                                                           |
| 배터리 표시기            | 배터리 잔량의 현재 상태를 확인할 수 있습니다.                                                                    |
| 비컨                 | 비컨을 켜거나 끌 수 있습니다.                                                                             |
| 비컨 재설정             | 비컨을 비활성화하지 않고 비컨 신호음을 재설정할 수 있습니다.                                                            |
| Bluetooth® 오디오 스위치 | 무전기 내부 스피커와 외부 Bluetooth 지원 액세스리 간에 오디오 라우팅을 전환할 수 있습니다.                                      |
| Bluetooth 연결       | Bluetooth 찾기 및 연결 작업을 시작할 수 있습니다.                                                             |
| Bluetooth 연결 해제    | 무전기와 Bluetooth 사용 장치 간의 기존 Bluetooth 연결을 모두 종료할 수 있습니다.                                       |
| Bluetooth 검색 가능    | 무전기가 Bluetooth 검색 가능 모드로 전환되도록 설정할 수 있습니다.                                                    |
| 선명도                | 선명도 수준을 조정할 수 있습니다.                                                                           |
| 통화 중 대기열 취소        | 통화 중 대기열에서 비상이 아닌 통화가 시작되면 이 기능을 사용하여 통화 중 모드를 종료할 수 있습니다. 통화 중 대기열에서 비상 통화가 수락되면 취소할 수 없습니다. |

| 기능                                                | 설명                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 호출 경보                                             | 연락처 목록으로 직접 이동하여 호출 경보를 보내는 데 필요한 연락처를 선택할 수 있습니다.                                                                                                              |
| 착신 전환                                             | 착신 전환 기능을 켜거나 끌 수 있습니다.                                                                                                                                         |
| 통화 목록                                             | 통화 로그 목록을 선택할 수 있습니다.                                                                                                                                           |
| 취소                                                | 진행 중인 통화를 취소할 수 있습니다. 통화 유형이 그룹 통화인 경우 통화 발신자만 이 버튼을 사용하여 진행 중인 통화를 취소할 수 있습니다. 통화 유형이 개별 통화인 경우 통화 발신자와 수신자 모두 이 버튼을 사용하여 진행 중인 통화를 취소할 수 있습니다(디스플레이 모델에만 적용). |
| 채널 안내                                             | 현재 채널에서 존 및 채널 안내 음성 메시지를 재생할 수 있습니다.                                                                                                                           |
| 확인                                                | 기능을 확인할 수 있습니다.                                                                                                                                                 |
| 연락처                                               | 연락처 목록으로 직접 이동할 수 있습니다.                                                                                                                                         |
| 셀룰러                                               | 셀룰러를 켜거나 끌 수 있습니다.                                                                                                                                              |
| 디스플레이 모드                                          | 주간 또는 야간 모드로 전환할 수 있습니다                                                                                                                                         |
| 비상 끄기                                             | 발신 비상 통화를 종료할 수 있습니다.                                                                                                                                           |
| 비상 켜기                                             | 비상 통화를 설정할 수 있습니다.                                                                                                                                              |
| 사고 발생 경보                                          | 사고 발생 경보를 켜거나 끌 수 있습니다.                                                                                                                                         |
| 사고 발생 경보 재설정                                      | 사고 발생 경보음을 비활성화하지 않고 사고 발생 경보를 취소하고 기능 타이머를 재설정할 수 있습니다.                                                                                                        |
| GNSS(Global Navigation Satellite System) 켜기 또는 끄기 | 위성 내비게이션 시스템을 켜거나 끌 수 있습니다.                                                                                                                                     |
| 실내 위치                                             | 실내 위치를 켜거나 끌 수 있습니다.                                                                                                                                            |
| 지능형 오디오                                           | 지능형 오디오를 켜거나 끌 수 있습니다.                                                                                                                                          |
| 작업 티켓                                             | 작업 티켓 폴더에 액세스할 수 있습니다.                                                                                                                                          |
| 키패드 잠금                                            | 키패드를 잠그거나 잠금 해제할 수 있습니다.                                                                                                                                        |
| 매뉴얼 다이얼                                           | 가입자 ID를 입력하여 개별 통화를 시작할 수 있습니다.                                                                                                                                 |
| 수동 사이트 로밍                                         | 수동 사이트 검색을 시작할 수 있습니다.                                                                                                                                          |
| 마이크 AGC                                           | 내부 마이크 자동 게인 제어(AGC)를 켜거나 끌 수 있습니다.                                                                                                                             |
| 모니터                                               | 채널을 모니터링할 수 있습니다.                                                                                                                                               |
| 음소거 모드                                            | 음소거 모드를 켜거나 끌 수 있습니다.                                                                                                                                           |
| 알림                                                | 알림 목록에 직접 액세스할 수 있습니다.                                                                                                                                          |
| 방해 삭제                                             | 선택한 채널을 제외하고 스캔 목록에서 원하지 않는 채널을 일시적으로 제거할 수 있습니다. 예를 들어, 방해 제거 채널은 무전기의 전원을 껐다가 다시 켜면 스캔 목록에 복원됩니다(Capacity Plus에는 적용되지 않음).                                    |
| 원터치 액세스                                           | 미리 정의된 통화 기능에 직접 액세스할 수 있습니다.                                                                                                                                   |
| 옵션 보드 기능                                          | 옵션 보드 기능을 전환하여 옵션 보드 사용 채널을 활성화 또는 비활성화할 수 있습니다.                                                                                                                |
| 지속적인 모니터                                          | 기능이 비활성화될 때까지 모든 무전기 트래픽에 대해 선택한 채널을 모니터링합니다(Capacity Plus에는 적용되지 않음).                                                                                          |
| 전화                                                | 전화 연락처 목록에 직접 액세스할 수 있습니다.                                                                                                                                      |

| 기능                | 설명                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 전화 종료             | 사용자가 전화 통화를 종료할 수 있습니다(디스플레이 미장착 또는 숫자 디스플레이 모델, 디지털 모드에만 해당).                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 모두 재생/오디오 재생 중지   | 녹음된 모든 오디오를 재생하거나 녹음된 오디오 재생을 중지할 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 최신 재생/다음 오디오 재생   | 최신 또는 다음에 녹음된 오디오를 재생할 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 출력 레벨             | 전송 전력을 높음 또는 낮음으로 전환할 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 프라이버시             | 프라이버시 기능을 켜거나 끌 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 무전기 점검            | 시스템에서 무전기가 활성 상태인지 확인할 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 무전기 활성화 또는 비활성화   | 대상 무전기를 원격으로 활성화하거나 비활성화할 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 무전기 이름            | 무전기 디스플레이에 무전기 별칭을 표시합니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 원격 모니터링           | 아무런 표시 없이 대상 무전기의 마이크를 켤 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 중계기 또는 토크어라운드     | 중계기 사용과 다른 무전기와 직접 통신 간에 전환할 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 홈 채널 재설정          | 새 홈 채널을 선택할 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 무전기 복원 또는 활성화     | 시스템에서 무전기를 복원하거나 활성화할 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 벨 경보 유형           | 벨 경보 유형 설정으로 직접 이동할 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 로밍 요청             | 다른 사이트 검색을 요청할 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 스캔                | 스캔을 켜거나 끌 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 무음 홈 채널 미리 알림     | 홈 채널 미리 알림을 음소거할 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 사이트 정보            | 현재 Capacity Max 또는 기타 시스템 사이트 이름 및 ID를 볼 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 사이트 잠금            | 사이트 잠금을 활성화하여 현재 사이트에서만 검색하거나 사이트 잠금을 비활성화하여 다른 사이트에서도 검색할 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 상태                | 상태 목록 메뉴를 선택할 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 무전기 사용 중지 또는 비활성화 | 시스템에서 무전기를 활성화하거나 비활성화할 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 텔레메트리 측정 제어       | 로컬 또는 원격 무전기에서 출력 핀을 제어할 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 문자 메시지            | 문자 메시지 메뉴를 선택할 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 시간 및 날짜 알림        | <p>무전기 프로그래밍 소프트웨어에서 <b>음성 알림</b> 필드가 <b>TTS(Text to Speech)</b>로 설정되어 있으면 프로그래밍 가능한 버튼을 사용하여 현재 시간과 날짜를 알려주는 음성 안내를 들을 수 있습니다.</p> <p><b>음성 알림</b> 필드가 <b>음성 알림 파일</b>로 설정되어 있으면 시간과 날짜를 안내할 수 없으며 해제음이 울립니다.</p> <p> <b>참고:</b> 이 기능은 R7 모델에서만 사용할 수 있습니다.</p> |
| 통화 우선 순위 수준 전환    | 무전기를 통화 우선순위 수준 높음 또는 보통으로 설정할 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 송신 금지             | 무전기의 모든 송신을 차단할 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| TX 인터럽트 원격 디키     | 채널을 해제하기 위해 송신 무전기를 디키하거나 중계기 통화 정지 시간을 종료하여 진행 중인 음성 통화를 중지할 수 있습니다. 이 버튼을 사용하여 원격 모니터 세션을 종료할 수도 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                            |
| 트릴 강화             | 트릴 강화 기능을 켜거나 끌 수 있습니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 할당되지 않음           | 버튼 기능이 아직 지정되지 않았음을 나타냅니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| 기능             | 설명                   |
|----------------|----------------------|
| 음성 안내          | 음성 안내를 켜거나 끌 수 있습니다. |
| 음성 활성화 전송(VOX) | VOX를 켜거나 끌 수 있습니다.   |
| Wi-Fi          | Wi-Fi를 켜거나 끌 수 있습니다. |
| 구역 선택          | 구역 목록에서 선택할 수 있습니다.  |
| 구역 토글          | 두 구역 간을 전환할 수 있습니다.  |

## 챕터 5

# 시스템 개요

시스템 개요에서는 무전기에서 사용할 수 있는 모드 및 시스템 유형을 설명합니다.

### 5.1

## Capacity Max

Capacity Max는 MOTOTRBO 컨트롤 채널 기반 트렁킹 무전기 시스템입니다.

Motorola Solutions은 주로 비즈니스 및 산업 사용자를 위해 MOTOTRBO 디지털 무전기 제품을 판매합니다.

MOTOTRBO는 유럽전기통신표준협회(ETSI) DMR(Digital Mobile Radio) 표준, 즉 2슬롯 시분할 다중 접속을 사용하여 12.5kHz 채널(6.25kHz 상당)에서 음성 또는 데이터를 동시에 지원합니다.

### 5.2

## 컨벤셔널 아날로그 및 디지털 모드

무전기의 각 채널을 컨벤셔널 아날로그 채널이나 컨벤셔널 디지털 채널로 구성할 수 있습니다.

특정 기능은 디지털 모드에서 아날로그 모드로 전환할 때 사용할 수 없지만, 두 모드 모두에서 사용할 수 있는 기능도 있습니다.

각 기능의 작동 방식에 약간의 차이가 있지만, 이러한 차이가 무전기의 성능에 영향을 미치지 않습니다.

### 5.3

## IP Site Connect

이 기능은 무전기가 인터넷 프로토콜(IP) 네트워크를 사용하여 다양한 가용 사이트에 연결함으로써 단일 사이트 범위를 벗어나 종래의 통신을 확장할 수 있도록 해줍니다.

무전기가 한 사이트 범위에서 벗어나 다른 사이트 범위로 이동하는 경우 해당 무전기는 호출 또는 데이터 전송을 보내거나 받기 위해 새 사이트의 중계기에 연결됩니다. 설정에 따라 이 연결은 자동으로 또는 수동으로 수행됩니다.

자동 사이트 검색의 경우 무전기는 현재 사이트로부터의 신호가 약하거나 무전기가 현재 사이트로부터의 신호를 감지할 수 없을 때 모든 사용 가능한 사이트를 스캔합니다. 그런 다음 무전기는 강도가 가장 높은 RSSI(Received Signal Strength Indicator, 수신 신호 강도 표시기) 값으로 해당 중계기에 고정됩니다.

수동 사이트 검색의 경우 무전기는 로밍 목록에서 신호 강도가 가장 높지 않더라도 현재 범위에 있는 다음 사이트를 검색한 후 중계기에 고정시킵니다.



**참고:** 각 채널은 스캔 또는 로밍 중 하나만 활성화할 수 있지만, 동시에 둘 다 활성화할 수는 없습니다.

이 기능이 활성화된 채널은 특정 로밍 목록에 추가할 수 있습니다. 무전기는 자동 로밍 작동 중에 로밍 목록의 채널을 검색하여 최상의 사이트를 찾습니다. 로밍 목록은 최대 16개 채널(선택한 채널 포함)을 지원합니다.



**참고:** 로밍 목록에 항목을 수동으로 추가하거나 삭제할 수 없습니다. 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

## 5.4

# Capacity Plus

Capacity Plus는 비용 효율적인 보급형 디지털 트렁킹 시스템입니다. 단일 및 다중 사이트에 대한 용량을 확장하고 범위를 확대합니다. 단일 및 다중 사이트 동적 트렁킹이 더 높은 성능과 더 넓은 통신 영역을 제공합니다.



**참고:** 프로그래밍 가능 버튼을 사용하여 Capacity Plus 단일 사이트 또는 Capacity Plus 다중 사이트에 적용되지 않는 기능에 액세스하려고 하면 해제음이 울립니다.

## Capacity Plus 단일 사이트

Capacity Plus 단일 사이트는 수백 명의 사용자와 최대 254개의 그룹을 지원하기 위해 채널 풀을 사용하는 MOTOTRBO 무전기 시스템의 단일 사이트 트렁킹 구성입니다.

무전기는 중계기 모드에서 이 구성을 통해 프로그래밍된 가용 채널 수를 효율적으로 사용할 수 있습니다.

또한 무전기에는 컨벤셔널 디지털 모드, IP Site Connect 및 Capacity Plus에서 사용할 수 있는 기능도 있습니다.

## Capacity Plus 다중 사이트

Capacity Plus 다중 사이트는 Capacity Plus와 IP Site Connect 구성의 장점을 모두 결합한 MOTOTRBO 무전기 시스템의 다중 채널 트렁크 구성입니다. Linked Capacity Plus라고도 합니다.

이를 통해 무전기가 IP 네트워크를 통해 연결되는 다양한 가용 사이트에 연결함으로써 단일 사이트 범위를 벗어나 트렁크 통신을 확장할 수 있도록 해줍니다. 또한 각 가용 사이트에서 지원되는 프로그래밍된 통합 가용 채널 수를 효율적으로 사용하여 용량을 늘릴 수도 있습니다.

무전기가 한 사이트 범위에서 벗어나 다른 사이트 범위로 이동하는 경우 해당 무전기는 통화 또는 데이터 전송을 보내거나 받기 위해 새 사이트의 중계기에 연결됩니다. 설정에 따라 이 연결은 자동으로 또는 수동으로 수행됩니다.

### 자동

현재 사이트의 신호가 약하거나 신호를 감지할 수 없는 경우 무전기는 사용 가능한 모든 사이트를 스캔하고 가장 강력한 RSSI 값으로 중계기에 고정됩니다.

### 수동

무전기는 로밍 목록에서 현재 범위에 있는 다음 사이트(신호 강도가 가장 높지 않을 수 있음)를 검색한 후 해당 사이트에 고정됩니다.

Capacity Plus 다중 사이트가 활성화된 채널은 로밍 목록에 추가할 수 있습니다. 무전기는 자동 로밍 작동 중에 채널을 검색하여 최상의 사이트를 찾습니다.



**참고:** 로밍 목록에 항목을 수동으로 추가하거나 삭제할 수 없습니다.

## 5.5

# 다이렉트 모드 또는 이중 용량 다이렉트 모드에서 동일

다이렉트 모드 또는 이중 용량 다이렉트 모드 시스템은 사용자의 휴대형 또는 모바일 무전기에서 전송되는 송신기의 전원 출력이 요구하는 통신 범위 내에서 사용자가 다른 모든 사용자와 직접 통신하기에 충분할 때 적용됩니다.

다이렉트 모드 또는 이중 용량 다이렉트 모드(DCDM)는 중계기를 사용하지 않는 시스템을 위한 무전기 간 직접 통신 방식입니다. 무전기가 다이렉트 모드 또는 이중 용량 다이렉트 모드로 작동하는 경우 무전기는 항상 동일한 주파수로 송수신합니다. 다이렉트 모드 및 이중 용량 다이렉트 모드는 최종 사용자와 유사한 서비스를 제공합니다. 단, 이중 용량 다이렉트 모드는 디지털 모드에서만 사용할 수 있으며 12.5kHz 대역폭 채널에서 두 개의 동시 음성 또는 데이터 경로를 지원하지만, 다이렉트 모드는 하나만 지원합니다. 여기에는 사소한 차이가 있습니다. 예를 들어, 이중 용량 다이렉트 모드 채널은 GNSS 복원 채널로 사용할 수 없습니다.

무전기는 한 개의 다이렉트 모드/이중 용량 다이렉트 모드 주파수로 제한되지 않습니다. 채널 선택 노브로 선택할 수 있는 다양한 주파수를 갖도록 프로그래밍할 수 있습니다.

다이렉트 모드 또는 이중 용량 다이렉트 모드는 음성 통화에 무선 보류 시간이 필요하지 않습니다. 무전기에는 내부 호출("talk back") 타이머가 있습니다. 무전기가 여전히 활성 통화의 구성원이므로 통화 타이머가 만료되기 전에 사용되는 채

널 액세스 방법은 임폴라이트 상태입니다. 이 기능은 통화 시작을 위한 채널 액세스 선택(폴라이트 또는 임폴라이트)과는 무관합니다.



## 챕터 6

# 시작하기

이 장에서는 무전기 사용 준비 방법에 관한 지침을 제공합니다.

### 6.1

## 배터리 충전

**선수 과정:** 충전할 때는 무전기의 전원을 끄십시오.

**절차:**

- 손상을 피하고 보증 조건을 준수하려면 Motorola Solutions 승인 충전기를 충전기 사용 설명서에 설명된 대로 사용하여 배터리를 충전하십시오.
- 배터리 성능을 최대화하려면 새 배터리는 처음 사용하기 전 3~4시간 동안 충전하십시오.  
배터리는 상온에서 최적의 상태로 충전됩니다.
- 충전 시 충전기 LED가 빨간색으로 깜박이면 무전기를 다시 삽입해야 합니다. 15분마다 이 단계를 반복해야 할 수 있습니다.
- IMPRES™ 배터리의 소중한 배터리 데이터를 지키고 배터리 수명을 최대한 연장하려면 IMPRES 충전기로 충전하십시오.



**참고:** MOTOTRBO IMPRES 배터리는 자체 보정 기능이 함께 제공되며, 호환되는 IMPRES 싱글 유닛 충전기 및 IMPRES 2 멀티 유닛 충전기(소프트웨어 버전 2.00 이상)를 사용하여 충전하면 오랜 시간 보정 또는 리컨디셔닝 프로세스를 진행하지 않아도 됩니다. [승인된 액세서리 목록 154페이지](#)의 항목을 참조하십시오.

### 6.2

## 배터리 장착 또는 분리

### 배터리 장착

**절차:**

1. 배터리를 무전기 뒤쪽의 레일에 맞춥니다.
2. 배터리를 꺾 누르고, 고정쇠가 끼워질 때까지 배터리를 위로 밀니다.
3. 배터리 고정쇠를 잠금 위치로 밀니다.

후수 과정:



참고:

무전기의 인증 유형이 UL로 설정되어 있고, 잘못된 배터리가 연결된 경우 무전기에 다음 표시가 나타납니다.

- 낮은 경고음이 울립니다.
- 빨간색 LED가 깜박입니다.
- 디스플레이에 잘못된 배터리가 표시됩니다.
- 무전기 프로그래밍 소프트웨어를 사용하여 로드한 경우 음성 안내 또는 TTS(Text-To-Speech) 음성이 들립니다.

R7a UL 지원 무전기 모델의 경우 UL 배터리 감지를 활성화하려면 MOTOTRBO CPS 2.0 또는 RM(Radio Management) 프로그래밍 소프트웨어에서 무전기 인증 유형을 UL로 설정하십시오.

UL 배터리를 FM 승인 무전기에 또는 반대로 장착할 경우, 무전기 인증이 무효화됩니다.

무전기에 잘못되었거나 지원되지 않거나 인식되지 않는 배터리가 장착된 경우 올바른 배터리로 즉시 교체하십시오.

## 배터리 분리

선수 과정: 무전기가 꺼져 있는지 확인합니다.

절차:

1. 배터리 고정쇠를 잠금 해제 위치로 이동합니다.
2. 배터리를 아래로 밀어 레일에서 빼냅니다.

### 6.3

## 안테나 장착 또는 분리

### 안테나 장착

절차:

1. 소켓에 안테나를 꽂습니다.
2. 안테나를 시계 방향으로 돌립니다.



참고: 안테나를 조여서 물과 먼지가 무전기로 유입되는 것을 차단합니다.



주의: 손상을 방지하려면 결함이 있는 안테나를 MOTOTRBO 안테나로만 교체하십시오.

### 안테나 분리

절차:

1. 안테나를 시계 반대 방향으로 돌립니다.
2. 소켓에서 안테나를 분리합니다.

## 6.4

# 범용 커넥터 커버 장착

### 절차:

1. 커버의 경사진 끝을 범용 커넥터 위의 슬롯에 넣습니다.
2. 커버가 범용 커넥터에 제대로 장착되도록 커버를 아래로 누릅니다.
3. 나사를 시계 방향으로 돌려 커넥터 커버를 무전기에 고정합니다.

## 6.5

# 범용 커넥터 커버 분리

### 절차:

1. 나비 나사를 시계 반대 방향으로 돌립니다.
2. 커넥터 커버를 위로 밀어 범용 커넥터의 경사진 끝에서 빼냅니다.

**후수 과정:** 범용 커넥터를 사용하지 않을 때 먼지 커버를 교체합니다.

## 6.6

# 범용 커넥터 커버 청소

**사용할 시기 및 상황:** 무전기가 물에 노출된 경우 액세서리를 부착하거나 먼지 커버를 장착하기 전에 범용 커넥터를 건조 시킵니다. 무전기가 소금물 또는 오염 물질에 노출된 경우 다음 청소 절차를 수행합니다.

### 절차:

1. 테이블 스푼 1개 분량의 순한 주방 세제를 3.8리터의 물과 혼합하여 0.5% 용액을 만듭니다.
2. 이 용액으로 무전기의 외부 표면만 청소하십시오. 뾰뚱한 비금속성의 짧은 털 브러시를 사용하여 용액을 조금만 적용합니다.
3. 부드럽고 보풀이 없는 천을 사용하여 무전기를 철저히 말리십시오. 범용 커넥터의 접촉 표면을 깨끗이 건조시킵니다.
4. 범용 커넥터에 접촉 표면에 Deoxit Gold 세제 또는 윤활유 펜 (제조사 CAIG Labs, 부품 번호 G100P)을 적용합니다.
5. 액세서리를 범용 커넥터에 부착하여 연결 상태를 테스트합니다.

### 후수 과정:



**참고:** 무전기를 물에 담그지 마십시오. 과도한 세제가 범용 커넥터, 컨트롤 또는 틈 사이에 남지 않도록 하십시오.

유지 관리를 위해 무전기를 한 달에 한 번씩 청소하십시오. 석유화학 공장과 같은 혹독한 환경 또는 염도가 높은 해양 환경에서는 무전기를 더 자주 청소하십시오.

## 6.7

# 무전기 켜기 또는 끄기

## 무전기 켜기

### 절차:

딸깍 소리가 날 때까지 **켜기/끄기/볼륨** 노브를 시계 방향으로 돌립니다.

### 결과:

무전기가 켜지면 무전기에 다음 표시가 나타납니다.

- 신호음이 울립니다.



**참고:** 신호음/경보 기능이 비활성화된 경우 신호음이 울리지 않습니다.

- 녹색 LED가 켜집니다.
- 홈 화면이 켜집니다.
- 음성 안내 유형이 **음성 안내(VA)**로 설정되어 있고 전원 켜기 상태 알림이 활성화되고 Voice Announcement Files가 첨부되어 있으면, 음성 안내에서 배터리 잔량 및 기타 서비스 알림을 들을 수 있습니다.
- 음성 안내 유형이 **TTS(Text-to-Speech)**로 설정되어 있고 전원 켜기 상태 알림이 활성화된 경우 음성 안내에서 배터리 잔량, 무전기 별칭 및 기타 서비스 안내를 들을 수 있습니다.



**참고:** 배터리가 충전 상태로 장착되어 있지만 무전기가 켜지지 않을 경우 대리점에 자세한 내용을 문의하십시오.

## 무전기 끄기

### 절차:

딸깍 소리가 날 때까지 **켜기/끄기/볼륨** 노브를 시계 반대 방향으로 돌립니다.

**결과:** 디스플레이에 전원 끄는 중이 표시됩니다.

## 6.8

# 오디오를 전송하는 동안 무전기 잡기

### 절차:

1. 고음량으로 사용할 경우 무전기를 세로로 잡고 상단 마이크를 입에서 5~10cm 떨어뜨려 사용합니다.
2. 상단 마이크에 대고 말합니다.



**참고:** 무전기 아래쪽이나 뒤쪽을 향해 말하지 마십시오.

3. 스피커를 통해 들었습니다.
4. 안테나는 머리와 몸에서 2.5cm 이상 거리를 둡니다.

### 결과:

다음은 오디오를 전송하는 동안 무전기를 잡는 올바른 방법입니다.



## 6.9 볼륨 조절

### 절차:

다음 작업 중 하나를 수행합니다.

- 볼륨을 높이려면 **켜기/끄기/볼륨** 노브를 시계 방향으로 돌립니다.
- 볼륨을 낮추려면 **켜기/끄기/볼륨** 노브를 시계 반대 방향으로 돌립니다.



#### 참고:

최소 볼륨 오프셋을 가지도록 무전기를 프로그래밍할 수 있습니다. 그러면 볼륨을 프로그래밍된 최소 볼륨 아래로 낮출 수 없습니다.

볼륨을 조절하면 볼륨 표시줄 화면이 나타납니다.

## 6.10 휴대용 케이스 사용

### 휴대용 케이스에 무전기 삽입

#### 절차:

1. 무전기를 휴대용 케이스에 넣습니다.
2. 휴대용 케이스를 잠급니다.

### 휴대용 케이스에서 무전기 분리

#### 절차:

1. 휴대용 케이스 잠금을 해제합니다.
2. 휴대용 케이스에서 무전기를 분리합니다.

## 챕터 7

# 홈 화면 개요

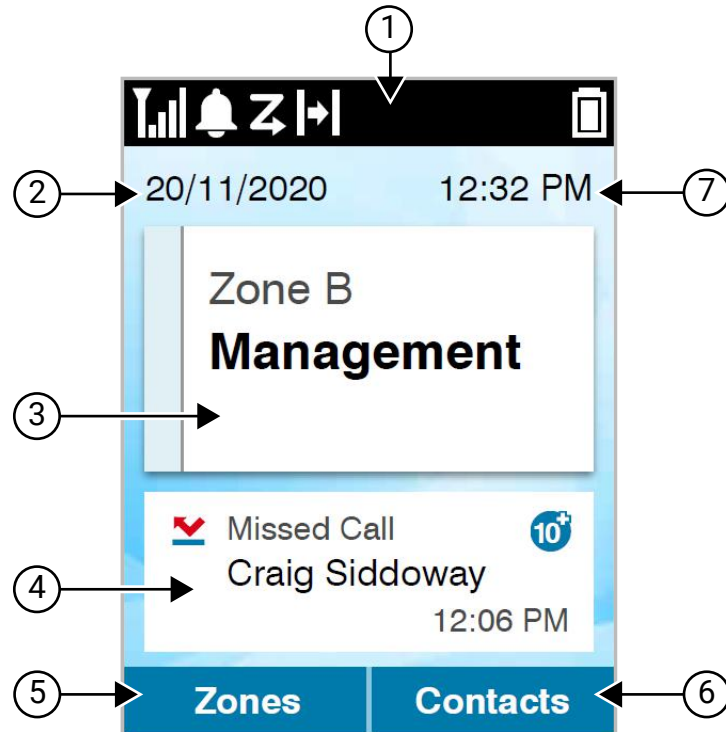


표 9: 홈 화면 개요

| 번호 | 이름                | 설명                                              |
|----|-------------------|-------------------------------------------------|
| 1  | 상태 표시줄            | 상태 아이콘은 장치 상태 및 기능 알림을 제공하기 위해 상태 표시줄에 나타납니다.   |
| 2  | 날짜                | 사용 가능한 날짜 형식은 DD/MM/YYYY(기본값) 및 MM/DD/YYYY입니다.  |
| 3  | 무전기 컨트롤 위젯        | 채널 오류, 트렁킹 상태, 통화 상태를 표시합니다.                    |
| 4  | 알림 위젯             | 가장 최근 알림을 표시합니다.                                |
| 5  | 프로그래밍 가능 버튼 1(P1) | 이 버튼은 무전기 프로그래밍 소프트웨어를 사용하여 현장에서 프로그래밍할 수 있습니다. |
| 6  | 프로그래밍 가능 버튼 2(P2) | 이 버튼은 무전기 프로그래밍 소프트웨어를 사용하여 현장에서 프로그래밍할 수 있습니다. |
| 7  | 시간                | 사용 가능한 시간 형식은 12시간(기본값) 및 24시간입니다.              |

## 7.1

# 상태 표시기

상태 표시기는 무전기에 사용되는 아이콘 및 LED 표시등을 설명합니다.

### 7.1.1

## 상태 아이콘

이러한 아이콘은 장치별 정보 또는 상태를 제공하기 위해 상태 표시줄에 나타납니다.

| 아이콘                                                                                 | 이름                                       | 설명                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
|    | 자동 로밍                                    | 자동 로밍이 활성화되어 있습니다.                                                       |
|    | 배터리                                      | 표시된 막대 개수는 배터리의 잔량을 나타냅니다.                                               |
|    | Bluetooth 연결됨                            | Bluetooth 기능이 활성화되어 있습니다. 원격 Bluetooth 장치가 연결되어 있으면 이 아이콘은 켜진 상태로 유지됩니다. |
|    | 높은 우선순위 통화                               | 높은 수준의 통화 우선순위가 활성화되어 있습니다.                                              |
|    | 협업 앱 링크                                  | 이제 무전기가 페어링되어 IoT 장치에 연결됩니다.                                             |
|    | 동적 그룹 번호 할당(DGNA)                        | 무전기가 DGNA 통화 그룹에 포함되어 있습니다.                                              |
|    | 다운로드                                     | 무전기가 현재 파일을 다운로드 중이거나 다운로드한 파일을 포함합니다.                                   |
|    | 비상                                       | 무전기가 비상 모드입니다.                                                           |
|    | GNSS(Global Navigation Satellite System) | GNSS 기능이 활성화되어 있습니다. 고정 위치를 사용할 수 있는 경우 아이콘이 켜진 상태로 유지됩니다.               |
|  | GNSS 오류                                  | GNSS 기능이 활성화되어 있지만 위성에서 데이터가 수신되지 않는 문제가 있습니다.                           |
|  | GNSS 사용 불가                               | GNSS 기능이 활성화되어 있지만 위성에서 데이터가 수신되지 않습니다.                                  |
|  | 대용량 데이터                                  | 무전기에서 대용량 데이터를 수신 중이며 채널이 사용 중입니다.                                       |
|  | 키패드                                      | 무전기 키패드가 잠금 또는 잠금 해제 상태입니다.                                              |
|  | 위치                                       | 위치 상태가 켜져 있고 사용 가능합니다.                                                   |
|  | 위치 사용 불가                                 | 위치 상태가 켜져 있지만 Bluetooth 비활성 상태이거나 Bluetooth가 비컨 스캔을 일시 중지하여 사용할 수 없습니다.  |
|  | 로그 사용 가능                                 | 무전기에 로그를 업로드할 준비가 되었음을 나타냅니다.                                            |
|  | 로그 업로드                                   | 무전기에 로그를 업로드 중임을 나타냅니다.                                                  |


**참고:**  
 로그 업로드 프로세스 중에 무전기 Wi-Fi 연결이 끊기면 무전기에 다음 표시가 나타납니다.
 

- 로그 업로드 아이콘 대신 상태 표시줄에 로그 사용 가능 아이콘이 표시됩니다.
- 로그 업로드 프로세스가 중지됩니다.

 무전기가 Wi-Fi 연결에 연결되면 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.
 

- 상태 표시줄에 로그 업로드 아이콘이 표시됩니다.
- 로그 업로드 프로세스가 재개됩니다.

| 아이콘                                                                                 | 이름                                                     | 설명                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
|    | 모니터                                                    | 선택한 채널을 모니터링하는 중입니다.                                                         |
|    | 알림                                                     | 무전기에서 활동 또는 이벤트에 대한 알림을 수신합니다.                                               |
|    | 옵션 보드                                                  | 옵션 보드가 활성화되어 있습니다                                                            |
|    | 옵션 보드 사용 불가                                            | 옵션 보드가 비활성화되어 있습니다.                                                          |
|    | OTAP(Over-The-Air-Programming) 지연 타이머                  | 무전기가 자동으로 재시작되기 전까지 남은 시간을 나타냅니다.                                            |
|    | 출력 레벨                                                  | 무전기가 저전력으로 설정되어 있습니다. 무전기가 고전력 상태가 되면 아이콘이 사라집니다.                            |
|    | 응답 금지                                                  | 수신되는 어떤 전송에도 무전기가 응답하지 않도록 해줍니다.                                             |
|    | RSSI(Received Signal Strength Indicator, 수신 신호 강도 표시기) | 표시되는 막대 수는 무선 신호 강도를 나타냅니다. 막대 4개는 가장 강력한 신호를 의미합니다. 이 아이콘은 수신하는 동안에만 표시됩니다. |
|    | 통화권 이탈                                                 | 무전기가 시스템 또는 현재 사이트에서 신호를 감지할 수 없습니다.                                         |
|    | 수신                                                     | 무전기에서 통화를 수신 중입니다.                                                           |
|    | 송신                                                     | 무전기에서 통화를 전송 중입니다.                                                           |
|    | 스캔                                                     | 스캔 기능이 활성화되어 있습니다.                                                           |
|    | 스캔 우선순위                                                | 무전기가 우선순위 1 또는 2로 지정된 채널 또는 그룹에서 활동을 감지합니다.                                  |
|    | 보트 스캔                                                  | 보트 스캔 기능이 활성화되어 있습니다.                                                        |
|  | 보안                                                     | 개인 정보 보호 기능이 활성화되어 있습니다.                                                     |
|  | 비보안                                                    | 개인 정보 보호 기능이 비활성화되어 있습니다.                                                    |
|  | 공유된 주파수                                                | 무전기가 공유 컨트롤 채널에 잠겨 있음을 나타냅니다.                                                |
|  | 토크어라운드                                                 | 중계기가 없는 경우 무전기는 현재 직접 무전기 간 통신으로 구성되어 있습니다.                                  |
|  | 송신 금지                                                  | 무전기의 모든 송신을 차단할 수 있습니다.                                                      |
|  | 음소거                                                    | 음소거 기능이 활성화되고 스피커가 음소거됩니다.                                                   |
|  | 벨소리만                                                   | 벨 모드를 사용합니다.                                                                 |
|  | 무음                                                     | 무음 모드가 활성화되어 있습니다.                                                           |
|  | 신호음 비활성화됨                                              | 신호음이 꺼져 있습니다.                                                                |
|  | 서비스 및 지원                                               | 무전기에 서비스 및 지원이 필요함을 나타냅니다.                                                   |
|  | Wi-Fi                                                  | 무전기가 Wi-Fi 네트워크에 연결되어 있습니다. 막대 수는 Wi-Fi 네트워크의 신호 강도를 나타냅니다.                  |
|  | Wi-Fi 사용 불가                                            | Wi-Fi 네트워크를 사용할 수 없습니다.                                                      |



### 7.1.2

## Bluetooth 장치 아이콘

다음 아이콘은 장치 유형을 나타내는 데 사용할 수 있는 Bluetooth 사용 장치 목록의 항목 옆에 나타납니다.

표 10: Bluetooth 장치 아이콘

| 아이콘                                                                               | 이름               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|
|  | Bluetooth 오디오 장치 |
|  | Bluetooth 데이터 장치 |
|  | Bluetooth PTT 장치 |
|  | Bluetooth PAN 장치 |
|  | Bluetooth 센서 장치  |

### 7.1.3

## 통화 아이콘

다음 아이콘은 통화 중에 디스플레이에 나타납니다. 이 아이콘은 연락처 목록에 표시되어 별칭이나 ID 유형을 나타내기도 합니다.

표 11: 통화 아이콘

| 아이콘                                                                                 | 이름                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|  | Bluetooth로 PC 통화        |
|  | DGNA 통화                 |
|  | 디스패치 통화                 |
|  | 그룹 통화/전체 통화             |
|  | IP를 사용하지 않는 주변 기기 개별 통화 |
|  | IP를 사용하지 않는 주변 기기 그룹 통화 |
|  | 그룹 또는 전체 통화로 전화 통화      |
|  | 개별 통화로 전화 통화            |
|  | 개별 통화                   |

### 7.1.4

## 작업 티켓 아이콘

다음 아이콘이 작업 티켓 폴더의 디스플레이에 잠시 나타납니다.

표 12: 작업 티켓 아이콘

| 아이콘                                                                               | 이름        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|  | 모든 작업     |
|  | 새 작업      |
|  | 작업 진행 중   |
|  | 작업 전송 실패  |
|  | 작업 전송 성공  |
|  | 우선순위 1 작업 |
|  | 우선순위 2 작업 |
|  | 우선순위 3 작업 |

### 7.1.5

## 미니 알림 아이콘

작업을 수행하면 다음 아이콘이 디스플레이에 잠시 나타납니다.

표 13: 미니 알림 아이콘

| 아이콘                                                                                 | 이름           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|  | 전송 실패(부정)    |
|  | 전송 성공(긍정)    |
|  | 진행 중인 전송(전환) |

### 7.1.6

## LED 표시등

LED 표시등은 무전기의 작동 상태를 표시합니다.

공인 기술자가 LED 표시등을 사전 프로그래밍하여 영구적으로 비활성화할 수 있습니다.

표 14: LED 표시등

| 표시등       | 상태                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 빨간색으로 깜박임 | <ul style="list-style-type: none"> <li>무전기가 배터리 불일치를 나타냅니다.</li> <li>전원을 켤 때 무전기에서 자가 테스트에 실패했습니다.</li> <li>무전기가 비상 전송을 수신 중입니다.</li> <li>무전기가 배터리 부족 상태에서 전송 중입니다.</li> <li>무전기에 ARTS(Auto-Range Transponder System)가 구성된 경우 무전기가 통화권 범위를 이탈했습니다.</li> </ul> |

| 표시등          | 상태                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              | <ul style="list-style-type: none"> <li>음소거 모드가 활성화되었습니다.</li> </ul>                                                                                                                                                                                          |
| 노란색으로 켜져 있음  | <ul style="list-style-type: none"> <li>무전기가 Bluetooth 검색 가능 모드에 있습니다.</li> <li>무전기가 컨벤셔널 채널을 모니터링하고 있습니다.</li> </ul>                                                                                                                                         |
| 노란색으로 깜박임    | <ul style="list-style-type: none"> <li>무전기가 호출 경보에 응답해야 합니다.</li> <li>무전기가 동작을 스캔하고 있습니다.</li> <li>무전기에 유연한 수신 목록이 활성화되어 있습니다.</li> <li>모든 Capacity Plus 다중 사이트 채널이 사용 중입니다.</li> </ul>                                                                      |
| 노란색으로 2회 깜박임 | <ul style="list-style-type: none"> <li>무전기에 자동 로밍이 활성화되었습니다.</li> <li>무전기에서 새 사이트를 능동 검색하고 있습니다.</li> <li>무전기가 그룹 호출 경보에 응답해야 합니다.</li> <li>무전기가 잠겨 있습니다.</li> <li>Capacity Plus에서 무전기가 중계기에 연결되어 있지 않습니다.</li> <li>모든 Capacity Plus 채널이 사용 중입니다.</li> </ul> |
| 녹색으로 켜져 있음   | <ul style="list-style-type: none"> <li>무전기 전원이 켜지고 있습니다.</li> <li>무전기가 송신 중입니다.</li> <li>무전기가 호출 경보 또는 비상 전송을 송신 중입니다.</li> </ul>                                                                                                                            |
| 녹색으로 깜박임     | <ul style="list-style-type: none"> <li>무전기가 통화 또는 데이터를 수신 중입니다.</li> <li>무전기가 무선 프로그래밍 전송을 검색 중입니다.</li> <li>무전기에서 무선 동작을 감지하고 있습니다.</li> </ul>                                                                                                              |
| 녹색으로 2회 깜박임  | 무전기가 프라이버시 활성 통화 또는 데이터를 수신 중입니다.                                                                                                                                                                                                                            |

## 7.2

### 무전기 컨트롤 위젯

무전기 컨트롤 위젯에는 현재 구역 및 채널, 채널 오류, 트렁킹 상태 및 통화 상태가 표시됩니다.



| 번호 | 이름 |
|----|----|
| 1년 | 조명 |

### 7.2.1

## 조명 표시등

조명 표시등은 무전기의 활성 통화 상태를 나타냅니다.

| 색상                                                                                        | 통화 상태      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 연청색<br>  | 유휴         |
| 노란색<br>  | 수신 통화      |
| 빨간색<br> | 송신 통화      |
| 회색<br> | 프로그래밍되지 않음 |

### 7.3

## 알림 위젯

알림 위젯은 중요한 알림을 제공합니다. 알림 위젯에서 직접 조치를 수행할 수 있습니다.



표 15: 알림 위젯 개요

| 번호 | 이름                  | 설명                                                                                 |
|----|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | 알림 유형               | 가장 최근 알림을 표시합니다.                                                                   |
| 2  | 인라인 아이콘             | 가장 최근 알림에 대한 아이콘을 표시합니다. 자세한 내용은 <a href="#">알림 위젯 아이콘 52페이지</a> 의를 참조하십시오.        |
| 3  | 발신자 또는 발송자 ID 상태 정보 | 최근 받은 알림을 기준으로 발신자 또는 발송자 ID 정보를 표시합니다.                                            |
| 4  | 타임 스탬프 정보           | 수신된 알림의 타임 스탬프를 표시합니다.                                                             |
| 5  | 읽지 않은 알림의 총 개수      | 읽지 않은 전체 알림을 표시합니다. 읽지 않은 알림이 10개 이상인 경우 <b>알림 위젯</b> 에 총 개수가 <b>10+</b> 개로 표시됩니다. |

### 7.3.1

## 알림 위젯 아이콘

다음 아이콘은 수신된 알림을 표시하기 위해 알림 위젯에 표시됩니다.

| 아이콘                                                                                 | 이름       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|    | 호출 경고    |
|   | 비상       |
|  | 작업 티켓    |
|  | 부재중 통화   |
|  | 서비스 및 지원 |
|  | 상태 메시지   |
|  | 문자 메시지   |

### 7.4

## 화면 보호기

화면 보호기 기능을 사용하면 무전기에서 배터리 소모량을 줄이고 배터리 수명을 늘릴 수 있습니다.

다음 조건에서는 백라이트 시간 제한 타이머가 만료된 후 무전기가 화면 보호기 모드로 전환됩니다.

- 무전기 프로그래밍 소프트웨어에서 **백라이트** → **시간 제한 타이머(초)**의 구성이 무한으로 설정되지 않았습니다.
- 무전기가 홈 화면에 있습니다.
- 무전기가 활성 음성 통화 또는 통화 대기 시간 상태가 아닙니다.
- 홈 화면 알림 또는 배터리 부족 경고와 같은 일시적인 알림이 무전기에 표시되지 않았습니다.

다음과 같은 상황이 발생하면 무전기는 화면 보호기 모드를 종료합니다.

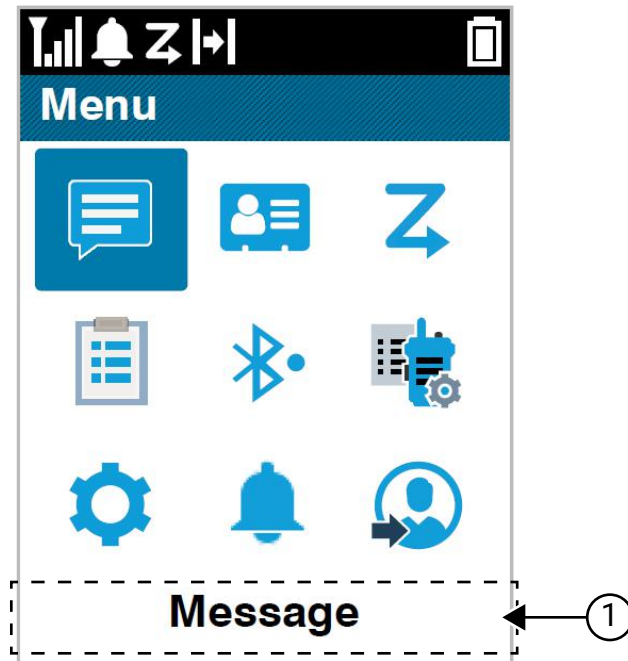
- 사용자 입력이 감지되었습니다.
  - PTT 버튼, 키패드 버튼 또는 **프로그래밍 가능** 버튼을 누릅니다.

- 비상 모드를 실행합니다.
  -  **참고:** 비상이 무음 또는 무음 및 음성으로 구성된 경우 비상 모드를 실행해도 화면 보호기 모드가 종료되지 않습니다.
- **켜기/끄기/볼륨 노브** 또는 **채널 선택 노브**를 돌립니다.
- 액세서리를 장착 또는 분리합니다.
- 무전기가 음성 통화를 수신 중입니다.
- 무전기가 호출 경보 및 작업 티켓과 같은 비음성 전송 활동을 수신 중입니다.
- 홈 화면 알림 또는 배터리 부족 경고와 같은 일시적인 알림이 무전기에 표시됩니다.

## 챗터 8

# 아이콘 기반 메뉴 개요

아이콘 기반 메뉴는 페이지당 최대 9개의 메뉴 아이콘을 채웁니다. 무전기는 기능 가용성에 따라 아이콘 기반 메뉴를 자동으로 채웁니다.



| 번호 | 이름     | 설명                        |
|----|--------|---------------------------|
| 1년 | 메뉴 문자열 | 선택한 해당 메뉴 아이콘의 이름을 표시합니다. |

## 8.1

# 아이콘 기반 메뉴 아이콘

| 아이콘 | 이름        |
|-----|-----------|
|     | 오디오 재생    |
|     | Bluetooth |
|     | 통화 목록     |
|     | 발신자 별칭    |
|     | 연락처       |

| 아이콘                                                                                 | 이름       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|    | 비상       |
|    | 작업 티켓    |
|    | 로그인      |
|    | 로그아웃     |
|    | 메시지      |
|    | 알림       |
|    | 무선 모드    |
|    | 스캔       |
|    | 서비스 및 지원 |
|    | 상태       |
|    | 공공 분야    |
|    | Wi-Fi    |
|  | 구역       |

## 8.2

# 아이콘 기반 메뉴 액세스

### 절차:

1. 홈 화면에서 **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.
2. **4방향 탐색** 버튼 또는 **숫자 키**를 사용하여 메뉴를 탐색합니다.  
 **참고:** 숫자 키의 각 번호는 메뉴에 표시된 각 아이콘에 연결됩니다.



## 챕터 9

# 기본 무전기 작동법

이 섹션에서는 무전기에서 수행할 수 있는 기본 작동법에 대해 설명합니다.

### 9.1

## 등록

무전기는 Capacity Max 시스템에서 등록 관련 메시지를 수신할 수 있습니다.

### 등록

무전기를 켜거나 통화 그룹을 변경하거나 사이트 로밍을 하면 무전기가 등록 메시지를 시스템에 전송합니다. 사이트에 등록하지 못하면 무전기가 자동으로 다른 사이트로 로밍을 시도하고 로밍 목록에서 시도한 등록 사이트를 일시적으로 제거합니다.

사이트 검색에 성공한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 신호음이 울립니다.
- 노란색 LED가 2회 깜박입니다.
- 디스플레이에 등록 중이 표시됩니다.

사이트가 등록되면 무전기에 사이트 <번호>가 표시됩니다.

### 통화권 이탈

무전기가 시스템 또는 현재 사이트에서 신호를 감지할 수 없는 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 반복음이 울립니다.
- 빨간색 LED가 깜박입니다.
- 디스플레이에 통화권 이탈이 표시됩니다.

### 통화 그룹 가입 실패

무전기가 통화 그룹에 가입 시도에 실패하면 무전기에 가입 실패가 표시됩니다.

### 등록 거부

시스템 등록이 수락되지 않는 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 노란색 LED가 2회 깜박입니다.
- 디스플레이에 등록 거부됨이 표시됩니다.

### 9.2

## 사이트 개요

사이트는 특정 지역의 통신 범위를 제공합니다.

멀티 사이트 네트워크에서는 현재 사이트의 신호 레벨이 허용 가능한 레벨 아래로 떨어지면 시스템이 새 사이트를 자동으로 검색합니다.

### 9.2.1

## 사이트 트렁킹

사이트 트렁킹은 Capacity Max 시스템에서만 사용할 수 있습니다. 사이트는 트렁킹 시스템으로 간주되도록 트렁크 컨트롤러와 통신할 수 있어야 합니다.

사이트가 시스템에서 트렁크 컨트롤러와 통신할 수 없는 경우 무전기가 사이트 트렁킹 모드로 전환됩니다. 사이트 트렁킹 중에는 무전기가 사용자에게 제한된 기능의 사용자라는 사실을 알려주기 위해 주기적으로 청각적 및 시각적 표시를 제공합니다.

무전기가 사이트 트렁킹 상태인 경우 무전기에 사이트 트렁킹이 표시되고 신호음이 반복적으로 울립니다.

무전기는 사이트 트렁킹 상태에서도 그룹 및 개별 음성 통화가 가능할 뿐 아니라 동일한 사이트 내에서 다른 무전기에 문자 메시지를 전송할 수 있습니다. 음성 콘솔, 로깅 레코더, 전화 게이트웨이 및 데이터 애플리케이션은 사이트에서 무전기와 통신할 수 없습니다.

사이트 트렁킹 상태일 때 여러 사이트의 호출에 대응하는 무전기의 경우 동일한 사이트 내에서만 다른 무전기와 통신할 수 있습니다. 다른 사이트에서 주고 받는 통신은 손실됩니다.



**참고:** 무전기의 현재 위치를 담당하는 사이트가 여러 개이고 그런 사이트 중 하나가 사이트 트렁킹 상태로 전환되면 통신 범위 내에서 무전기가 다른 사이트로 로밍됩니다.

### 9.2.2

## 자동 로밍

무전기 시스템에 따라 이 기능을 사용하여 필요한 사이트로 무전기를 로밍할 수 있습니다.

다중 사이트 채널에는 사이트 검색 목록에 연결된 경우 자동 로밍 기능이 있습니다.

사이트 검색을 통해 다양한 사이트로 무전기를 로밍할 수 있습니다.

**표 16: 사이트 검색 유형**

| 유형                    | 설명                                                                    |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 수동적 사이트 검색(PassiveSS) | 사이트 잠금이 꺼져 있는 경우, PassiveSS는 사용 가능한 사이트를 스캔하고 가장 강한 신호를 현재 홈으로 선택합니다. |
| 능동적 사이트 검색(ActiveSS)  | ActiveSS는 휴면 해제 요청을 중계기로 전송합니다.                                       |

### 9.2.3

## 사이트 잠금 켜기

**절차:**

프로그래밍된 **사이트 잠금** 버튼을 누릅니다.

**결과:** 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 디스플레이에 사이트 잠금 완료가 표시됩니다.
- 무전기가 현재 사이트에서만 검색합니다.

#### 9.2.4

### 사이트 잠금 끄기

#### 절차:

프로그래밍된 **사이트 잠금** 버튼을 누릅니다.

**결과:** 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- 디스플레이에 사이트 해제 완료가 표시됩니다.
- 무전기가 현재 사이트를 포함한 다른 사이트의 목록을 검색합니다.

#### 9.2.5

### 수동 사이트 검색 활성화

#### 절차:

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **사이트 로밍**을 선택합니다.
2. **사이트 잠금**을 비활성화합니다.
3. **활성 검색**을 선택합니다.

**결과:** 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 신호음이 울립니다.
- 녹색 LED가 깜박입니다.

무전기가 새 사이트를 찾은 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- LED가 꺼집니다.

무전기가 새 사이트를 찾지 못한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- LED가 꺼집니다.

범위 내에 새 사이트가 있지만 무전기에서 해당 사이트에 연결할 수 없는 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- LED가 꺼집니다.

#### 9.2.6

### 인접 사이트 목록에 액세스

#### 절차:

메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 정보** → **인접 사이트**를 선택합니다.

### 9.3

## 구역 및 채널 선택

구역은 채널 그룹입니다. 각 채널을 다양한 사용자 그룹을 지원하는 여러 기능으로 프로그래밍할 수 있습니다.

표 17: 지원되는 구역 및 채널 수

| 모델     | 구역  | 채널   | 구역당 채널 |
|--------|-----|------|--------|
| 디스플레이  | 250 | 1000 | 160    |
| 비디스플레이 | 4   | 64   | 16     |

### 9.3.1

## 구역 선택

절차:

메뉴에서  **구역** → <필수 구역>을 선택합니다.

결과: 디스플레이에 <구역> 선택됨이 표시됩니다.



**참고:** 모든 키패드 미장착 무전기는 구역 선택에 대한 음성 안내 기능을 활성화하는 것이 좋습니다. 음성 안내 기능은 무전기 프로그래밍 소프트웨어를 통해서만 활성화할 수 있습니다.

### 9.3.2

## 별칭 검색을 사용하여 구역 선택

절차:

1. 메뉴에서  **구역**을 선택합니다.
2. 필수 별칭 문자를 입력합니다.

결과:

디스플레이에 <구역> 선택됨이 표시됩니다.



**참고:** 별칭 검색은 대소문자를 구분하지 않습니다. 같은 이름의 항목이 두 개 이상 있으면 디스플레이에는 목록에 첫 번째로 나열된 항목이 표시됩니다.

### 9.3.3

## 채널 선택

절차:

**채널 선택기** 노브를 돌립니다.



**참고:** 가상 채널 중지가 활성화된 경우 무전기가 첫 번째 또는 마지막 채널에 도달하면 중지되고 신호음이 들립니다.

결과: 무전기가 선호 채널로 전환됩니다.

#### 9.3.4

### 직접 채널 다이얼을 사용하여 채널 선택

#### 절차:

홈 화면에서 <필수 채널 번호>→메뉴/확인을 입력합니다.

#### 9.4

### 알림에 응답



**참고:** 무전기 프로그래밍 소프트웨어의 **발신자 응답** 설정을 통해 개별 통화 및 호출 경보 기능에 대한 알림 위젯을 홈 화면에서 사용자 지정할 수 있습니다. **발신자 응답**이 활성화되면 개별 통화 또는 호출 경보 알림에 대한 알림 목록을 직접 볼 수 있습니다. **발신자 응답**이 비활성화되면 알림 위젯에 알림이 표시됩니다.

#### 절차:

1. 홈 화면에서 **아래로** 버튼을 선택합니다.
2. 알림 세부 항목을 보려면 **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.

#### 9.5

### 서비스 및 지원

서비스 코드를 통해 무전기에 필요한 서비스 및 지원 유형을 식별할 수 있습니다.

서비스 코드에 대한 자세한 내용은 <https://learning.motorolasolutions.com>에서 MOTOTRBO™ 무전기 서비스 코드 문제 해결 설명서 MN009539A01을 참조하세요.

#### 9.5.1

### 폴 키패드 모델에서 서비스 코드에 액세스

폴 키패드 모델의 경우 무전기 디스플레이에 알림 경보 및 서비스 코드가 표시됩니다.

#### 절차:

다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션            | 작업                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 단일 알림 경보에 액세스 | <ol style="list-style-type: none"><li>a. 홈 화면에서 <b>아래로</b> 버튼을 선택합니다.</li><li>b. 서비스 코드 세부 정보 및 QR 코드를 보려면 <b>메뉴/확인</b> 버튼을 선택합니다.</li><li>c. 알림을 삭제하려면 <b>메뉴/확인</b> 버튼을 누릅니다.</li></ol>                                                         |
| 여러 알림 경보에 액세스 | <ol style="list-style-type: none"><li>a. 홈 화면에서 <b>아래로</b> 버튼을 선택합니다.</li><li>b. 알림 세부 항목을 보려면 <b>메뉴/확인</b> 버튼을 선택합니다.</li><li>c. 서비스 코드 세부 정보 및 QR 코드를 보려면 알림 목록에서 &lt;필요한 알림&gt;을 선택합니다.</li><li>d. 알림을 삭제하려면 <b>메뉴/확인</b> 버튼을 누릅니다.</li></ol> |

| 옵션                        | 작업                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 서비스 및 지원 메뉴에서 서비스 코드에 액세스 | <p>a. 메뉴에서 <b>서비스 및 지원</b>을 선택합니다.</p> <p>b. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>시작하기 페이지의 QR 코드를 보려면 <b>지원 받기</b>를 선택합니다.</li> <li>서비스 코드 세부 정보 및 QR 코드를 보려면 목록에서 <b>&lt;필요한 서비스 메시지 범주&gt;</b>를 선택합니다.</li> </ul> |

QR 코드를 스캔하면 Motorola Solutions 지식 포털로 연결됩니다. 여기에서 무전기 요구 사항과 관련된 정보 및 권장 조치를 찾을 수 있습니다. QR 코드를 스캔할 수 없는 경우 웹 브라우저에서 QR 코드 아래에 있는 URL을 입력합니다.

### 9.5.2

## 키패드 미장착 모델에서 서비스 코드에 액세스

키패드 미장착 모델의 경우 음성 안내를 통해서만 해당 서비스 코드 메시지를 확인할 수 있습니다.



**참고:** 무전기 프로그래밍 소프트웨어에서 음성 안내 기능이 활성화되어 있지 않은 경우 키패드 미장착 모델에서 서비스 모드 및 서비스 관련 안내 기능을 사용할 수 없습니다.

#### 절차:

- 서비스 모드로 들어가려면 무전기를 켜 후 10초 내에 **3점 프로그래밍 가능 기능** 버튼을 5초 동안 길게 누릅니다.
- 다음 작업을 수행합니다.
  - 모든 서비스 메시지를 들으려면 **3점 프로그래밍 가능 기능** 버튼을 다시 누릅니다.
  - 모든 서비스 메시지를 삭제하려면 모든 서비스 메시지가 삭제되었음을 나타내는 유효한 신호음이 들릴 때까지 **1점 프로그래밍 가능 기능** 버튼을 길게 누릅니다.
- 서비스 모드를 종료하려면 무전기 전원을 껐다가 켵니다.



**참고:** 무전기가 서비스 모드에 있으면 정상적인 무전기 작동이 비활성화됩니다.

### 9.5.3

## 서비스 연락처 보기

서비스 연락처 보기 기능은 디스플레이가 있는 무전기 모델에서만 사용할 수 있습니다.

#### 절차:

메뉴에서 **서비스 및 지원** → **서비스 연락처**를 선택합니다.

**결과:** 무전기에 서비스 연락처 세부 정보가 표시됩니다.

### 9.6

## 작업 목록 액세스

작업 목록에는 구성 가능한 빠른 액세스 기능이 포함되어 있습니다. 작업 목록의 각 기능은 작업 목록 번호로 식별됩니다.

#### 절차:

홈 화면에서 **위로** 버튼을 선택합니다.

그림 4: 작업 목록 개요

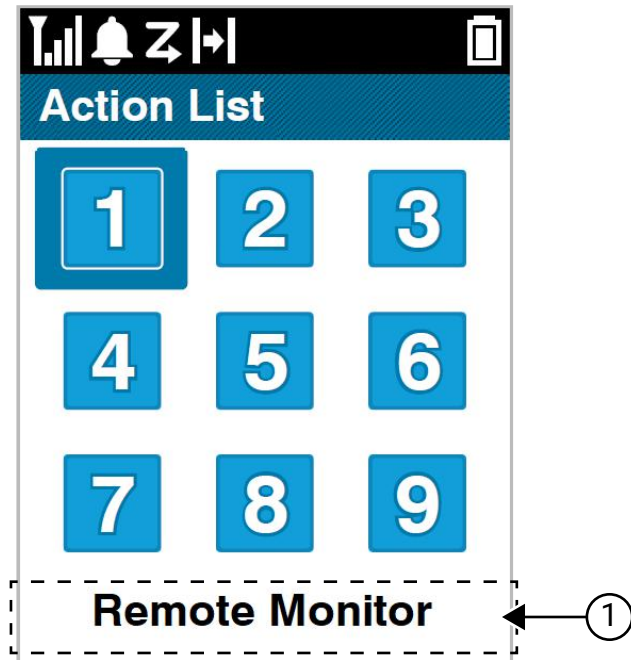


표 18: 작업 목록 개요

| 번호 | 이름     | 설명                    |
|----|--------|-----------------------|
| 1년 | 기능 문자열 | 선택한 해당 기능의 이름을 표시합니다. |

 **참고:** 무전기 프로그래밍 소프트웨어를 사용하여 작업 목록 및 기능 문자열 설정을 구성할 수 있습니다.

## 9.7

# 무전기 정보 액세스

### 절차:

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 정보**를 선택합니다.
2. 무전기 정보에 액세스하려면 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 배터리 정보를 확인하려면 **배터리 정보**를 선택합니다.
  - 무전기 ID 및 별칭을 확인하려면 **내 ID**를 선택합니다.
  - 펌웨어 및 코드플러그 버전을 확인하려면 **버전**을 선택합니다.
  - GNSS 정보를 확인하려면 **GNSS 정보**를 선택합니다.
  - 사이트 정보를 확인하려면 **사이트 정보**를 선택합니다.
  - 최신 소프트웨어 업데이트 정보를 확인하려면 **SW 업데이트**를 선택합니다.

## 9.8

# 텍스트 편집기 옵션 사용하기

절차:

1. 편집기 옵션으로 들어가려면 # 키를 길게 누릅니다.
2. 편집기 옵션에서 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션                   | 작업                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 숫자 키에 대한 숫자 입력 설정    | <p>다음 작업 중 하나를 수행합니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 숫자 123 또는 숫자OFF를 선택하고 왼쪽 또는 오른쪽 버튼을 누릅니다.</li> <li>● 숫자 123 또는 숫자OFF를 선택하고 메뉴/확인 → &lt;필수 설정&gt;을 누릅니다.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 문자 메시지에 필요한 기호 추가    | <p>기호를 선택하고 메뉴/확인 → &lt;필수 기호&gt;를 누릅니다.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 자동 완성 또는 멀티탭 옵션 설정   | <p>다음 작업 중 하나를 수행합니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 자동 완성 또는 멀티탭을 선택하고 왼쪽 또는 오른쪽 버튼을 누릅니다.</li> <li>● 자동 완성 또는 멀티탭을 선택하고 메뉴/확인 → &lt;필수 설정&gt;을 누릅니다.</li> </ul> <p> 참고:<br/> <b>자동 완성</b><br/>       필요한 숫자 키를 누르면 추천 단어 목록이 화면에 나타납니다.<br/>       문자 메시지에 사용할 추천 단어 중에서 올바른 단어를 선택할 수 있습니다.</p> <p><b>멀티탭</b><br/>       멀티탭을 사용하려면 필요한 숫자 키를 여러 번 눌러 특정 문자나 기호를 선택해야 합니다.</p> |
| 문자 메시지 작성에 필요한 언어 선택 | <p>다음 작업 중 하나를 수행합니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● &lt;현재 언어&gt;를 선택하고 왼쪽 또는 오른쪽 버튼을 누릅니다.</li> <li>● &lt;현재 언어&gt;를 선택하고 메뉴/확인 → &lt;필수 언어&gt;를 누릅니다.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |



## 챕터 10

# 일반 무전기 설정

이 섹션에서는 무전에서 조정할 수 있는 일반적인 설정에 대해 설명합니다.

### 10.1

## 토크어라운드

이 기능을 사용하면 중계기가 작동되고 있지 않은 경우 또는 무전기가 중계기의 범위를 벗어나지만 다른 무전기와 대화 범위 안에 있는 경우 계속해서 통신할 수 있습니다.

전원을 꺼도 토크어라운드 설정이 유지됩니다.



**참고:** 이 기능은 동일한 주파수에 있는 Capacity Plus 단일 사이트, Capacity Plus 다중 사이트 및 Citizens 대역 채널에는 적용되지 않습니다.

#### 10.1.1

### 중계기 및 토크어라운드 모드 전환

절차:

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **토크어라운드**를 선택합니다.
2. **메뉴/확인** 버튼을 선택하여 토크어라운드 또는 중계기 모드 사이를 전환합니다.

결과:

토크어라운드 모드가 활성화된 경우 활성화됨 옆에  아이콘이 표시됩니다.

토크어라운드 모드가 비활성화되면 활성화됨 옆에  아이콘이 사라집니다.

### 10.2

## 날짜 및 시간 설정

절차:

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **날짜 및 시간**을 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션                   | 작업                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 외부 시간 소스와 자동 동기화 활성화 | <ol style="list-style-type: none"><li>a. <b>메뉴/확인</b> 버튼으로 <b>자동 설정</b> 확인란을 활성화합니다.</li><li>b. <b>단계7</b>로 진행합니다.</li></ol> <p> <b>참고:</b> <b>자동 설정</b>을 활성화하면 날짜와 시간이 Wi-Fi 또는 GNSS(Global Navigation Satellite System)를 통해 NTP(네트워크 시간 프로토콜)와 같은 외부 소스와 동기화됩니다.</p> |

| 옵션            | 작업                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 날짜 및 시간 수동 조정 | <p>a. <b>메뉴/확인</b> 버튼으로 <b>자동 설정</b> 확인란을 비활성화합니다.</p> <p>b. <b>단계3</b>로 진행합니다.</p> <p> <b>참고:</b><br/>         무전기가 2주 동안 꺼져 있는 경우 무전기를 8시간 이상 켜 상태에서 내부 배터리 (코인 셀 배터리)를 충전하고 정상적인 시간 표시 기능을 복원합니다.</p> <p>날짜와 시간이 잘못된 경우 무전기 설정에서 올바른 날짜와 시간을 직접 설정할 수 있습니다.</p> |

3. 시간대를 조정하려면 **왼쪽, 오른쪽** 또는 **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.
4. **일광 절약 시간제**를 활성화하려면 **활성화됨**을 선택합니다.
5. **날짜 설정**을 조정하려면 **메뉴/확인** → **<원하는 날짜>** → **메뉴/확인**을 선택합니다.
6. **시간 설정**을 조정하려면 **메뉴/확인** → **<원하는 시간>** → **메뉴/확인**을 선택합니다.
7. **날짜 형식**을 조정하려면 **왼쪽, 오른쪽** 또는 **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.



**참고:** 사용 가능한 날짜 형식은 DD/MM/YYYY(기본값) 및 MM/DD/YYYY입니다.

8. 24시간제 **시간 형식**을 활성화하려면 **24시간 형식**을 선택합니다.

### 10.3

## 무전기 신호음 및 경보 설정

절차:

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **톤/경보**를 선택합니다.
2. 다음 옵션 중 하나를 선택합니다.
  - **모든 신호음**
  - **대화 수락**
  - **키패드 신호음**
  - **전원 켜짐 신호음**
  - **볼륨 오프셋** → **<필수 볼륨>**.

**결과:** 설정 옆에  아이콘이 표시됩니다.

### 10.4

## 전력 레벨 설정

절차:

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **전력**을 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

- 멀리 떨어진 무전기와 통신하려면 **고**를 선택합니다.
- 가까운 무전기와 통신하려면 **저**를 선택합니다.

## 10.5

# 디스플레이 설정 조정

### 절차:

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **디스플레이**를 선택합니다.
2. 다음 옵션 중 하나를 선택합니다.
  - **주간 모드/야간 모드**
  - **선명도**
  - **메뉴 타이머**
  - **초기 화면**

## 10.6

# 스켈치 레벨 설정

스켈치 레벨을 조정하여 일반적인 배경 잡음보다 더 높은 채널이나 신호 강도가 약한 원하지 않는 호출을 걸러낼 수 있습니다.

### 절차:

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **스켈치**를 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 평상 스켈치 레벨로 설정하려면 **평상 스켈치**를 선택합니다.
  - 원치 않는 통화 또는 배경 소음을 필터링하려면 **타이트 스켈치**를 선택합니다.

## 10.7

# 키패드 잠금 옵션

이 기능을 사용하면 무전기를 사용하지 않을 때 실수로 버튼을 누르거나 채널을 변경하지 않도록 할 수 있습니다. 필요에 따라 키패드, 채널 선택기 노브 또는 둘 다 잠글 수 있습니다.

대리점에서 무전기 프로그래밍 소프트웨어를 사용하여 다음 옵션 중 하나를 구성할 수 있습니다.

- 키패드 잠금
- 채널 선택기 노브 잠금
- 키패드 및 채널 선택기 노브 잠금

무전기가 어떻게 프로그래밍되었는지에 대해서는 대리점에 문의하십시오.

## 10.7.1

# 키패드 잠금 또는 잠금 해제

### 절차:

다음 작업 중 하나를 수행합니다.

- 키패드를 잠그려면 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **키패드 잠금**을 선택합니다.
- 키패드 잠금을 해제하려면 **메뉴/확인** → **\* 또는 삭제 키**를 누릅니다.

**결과:**

키패드가 잠긴 경우 디스플레이에서 활성화됨 옆에  아이콘이 표시됩니다.

키패드가 잠금 해제된 경우 활성화됨 옆에  아이콘이 사라집니다.

10.8

## 언어 설정

**절차:**

메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **언어** → **<필수 언어>**를 선택합니다.

**결과:** 선택한 언어 옆에  아이콘이 표시됩니다.

10.9

## GNSS(Global Navigation Satellite System)

**절차:**

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **GNSS**를 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - GNSS를 활성화하려면 **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.
  - GNSS를 비활성화하려면 **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.

**결과:**

GNSS가 활성화된 경우 활성화됨 옆에  아이콘이 표시됩니다.

GNSS가 비활성화된 경우 활성화됨 옆에  아이콘이 사라집니다.

10.10

## LED 표시등 설정

**절차:**

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **LED 표시등**을 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - LED 표시등을 활성화하려면 **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.
  - LED 표시등을 비활성화하려면 **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.

**결과:**

LED 표시등이 활성화된 경우 활성화됨 옆에  아이콘이 표시됩니다.

LED 표시등이 비활성화된 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 활성화됨 옆에  아이콘이 사라집니다.
- 디스플레이 백라이트 및 키패드 백라이트가 자동으로 꺼집니다.

## 10.11

# 비밀번호 잠금

무전기에 대한 액세스를 제한하는 비밀번호를 설정할 수 있습니다. 무전기를 켤 때마다 비밀번호를 입력해야 합니다.

무전기는 4자리 숫자 비밀번호 입력을 지원합니다.

잠긴 상태에서는 무전기가 통화를 수신할 수 없습니다.

### 10.11.1

## 비밀번호를 사용하여 무전기에 액세스

**선수 과정:** 무전기를 켭니다.

**절차:**

1. 4자리 비밀번호를 입력합니다.
2. **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.

**결과:**

비밀번호를 올바르게 입력하면 무전기가 켜집니다.

암호를 잘못 입력하면 신호음이 울리고 노란색 LED가 켜지며 디스플레이에 잘못된 비밀번호가 표시됩니다.



**참고:**

이 단계를 반복하여 비밀번호를 입력할 수 있습니다. 무전기가 15분 동안 잠긴 상태가 되기 전에 세 번 시도할 수 있습니다. 디스플레이에 무전기 잠금 완료가 표시됩니다.

잠긴 상태에서 무전기는 **켜기/끄기/볼륨 노브** 및 프로그래밍된 **백라이트** 버튼 입력에만 응답합니다.

잠긴 상태에서 무전기를 다시 시작하면 타이머가 다시 시작됩니다.

### 10.11.2

## 잠긴 상태에서 무전기 잠금 해제

**절차:**

잠긴 상태에서 무전기의 잠금을 해제하려면 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션                              | 작업                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 무전기가 켜져 있는 경우 잠긴 상태에서 무전기 잠금 해제 | <ol style="list-style-type: none"><li>a. 15분 동안 기다립니다.</li><li>b. 비밀번호로 무전기에 액세스의 단계에 따라 무전기에 액세스합니다.</li></ol>                                                                         |
| 무전기가 꺼져 있는 경우 잠긴 상태에서 무전기 잠금 해제 | <ol style="list-style-type: none"><li>a. 무전기를 켭니다.<br/> <b>참고:</b> 잠긴 상태인 경우 무전기에서 15분 타이머가 다시 시작됩니다.</li><li>b. 15분 동안 기다립니다.</li><li>c. 비밀번호로 무전기에 액세스의 단계에 따라 무전기에 액세스합니다.</li></ol> |

### 10.11.3

## 비밀번호 잠금 설정

절차:

1. 메뉴에서  유틸리티 → 무전기 설정 → 암호 잠금 → <필수 암호>를 선택합니다.  
 **참고:** 이 기능을 처음 사용하는 경우 디스플레이에 새 암호를 설정할 수 있는 새 비밀번호 설정이 표시됩니다. 비밀번호 잠금 기능을 설정하기 전에 새 비밀번호를 설정해야 합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 비밀번호 잠금을 활성화하려면 **켜기**를 선택합니다.
  - 비밀번호 잠금을 비활성화하려면 **끄기**를 선택합니다.

### 10.11.4

## 비밀번호 변경

절차:

1. 메뉴에서  유틸리티 → 무전기 설정 → 비밀번호 잠금 → <필요한 비밀번호> → 비밀번호 변경을 선택합니다.
2. 4자리 새 비밀번호를 입력합니다.
3. 새 비밀번호를 확인하려면 동일한 4자리 비밀번호를 다시 입력합니다.

결과:

비밀번호가 변경되면 디스플레이에 비밀번호 변경 완료가 표시됩니다.

비밀번호가 변경되지 않으면 디스플레이에 비밀번호 일치하지 않음이 표시되고 이전 메뉴로 돌아갑니다.

### 10.12

## 음성 안내 설정

절차:

1. 메뉴에서  유틸리티 → 무전기 설정 → 음성 안내를 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 음성 안내를 활성화하려면 **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.
  - 음성 안내를 비활성화하려면 **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.

결과:

음성 안내가 활성화된 경우 활성화됨 옆에  아이콘이 표시됩니다.

음성 안내가 비활성화된 경우 활성화됨 옆에  아이콘이 사라집니다.

### 10.13

## TTS

이 기능은 무전기에서 다음 기능을 소리로 나타냅니다.

- 현재 채널
- 현재 구역
- 프로그래밍된 버튼 기능 켜기/끄기

- 수신된 문자 메시지의 내용
- 수신된 작업 티켓의 내용



**참고:**

TTS 기능이 활성화되면 음성 안내 기능이 자동으로 비활성화됩니다. 음성 안내 기능이 활성화되면 TTS 기능이 자동으로 비활성화됩니다.

10.13.1

## TTS(Text-to-Speech) 설정

**절차:**

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **TTS**를 선택합니다.
2. 다음 옵션 중 하나를 선택합니다.
  - 모두
  - 메시지
  - 작업 티켓
  - 채널
  - 구역
  - 프로그램 버튼

**결과:** 선택한 설정 옆에  아이콘이 표시됩니다.

10.14

## 마이크 자동 이득 제어 설정

**절차:**

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **마이크 AGC**를 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 아날로그 마이크 자동 이득 제어의 경우 **마이크 AGC-A**를 선택합니다.
  - 디지털 마이크 자동 이득 제어 경우 **마이크 AGC-D**를 선택합니다.
3. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 마이크 AGC를 활성화하려면 **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.
  - 마이크 AGC를 비활성화하려면 **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.

**결과:**

마이크 AGC가 활성화된 경우 활성화됨 옆에  아이콘이 표시됩니다.

마이크 AGC가 비활성화된 경우 활성화됨 옆에  아이콘이 사라집니다.

10.15

## 마이크 왜곡 설정

**절차:**

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **마이크 왜곡**을 선택합니다.

2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

- 마이크 왜곡을 활성화하려면 **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.
- 마이크 왜곡을 비활성화하려면 **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.

**결과:**

마이크 왜곡이 활성화된 경우 활성화됨 옆에  아이콘이 표시됩니다.

마이크 왜곡이 비활성화된 경우 활성화됨 옆에  아이콘이 사라집니다.

10.16

## 잡음 방지 설정

**절차:**

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **잡음 방지**를 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 일반 배경에서 잡음 방지를 활성화하려면 **항상된 자동**을 선택합니다.
  - 잡음이 일반 배경 소리보다 클 때 **기본**을 선택해 잡음 방지 기능을 활성화합니다.
  - 잡음 방지를 비활성화하려면 **비활성화됨**을 선택합니다.
  - 배경 잡음의 일부를 제거하는 트레이닝된 AI 수준 1 잡음 방지를 활성화는 동시에 상황 인식 기능을 유지하려면 **트레이닝된 AI 1**을 선택합니다.
  - 최소한의 배경 잡음에 대해 트레이닝된 AI 수준 2 잡음 방지를 활성화하려면 **트레이닝된 AI 2**를 선택합니다.

 **참고:**

- **트레이닝된 AI 1**은 인공 지능으로 트레이닝된 잡음 방지 기술로 배경 잡음에 대한 고급 잡음 방지 기능을 지원합니다. 수준 1은 약간의 배경 잡음을 통해 주변 상황 인식이 가능한 잡음 방지 수준을 의미합니다.
- **트레이닝된 AI 2**은 인공 지능으로 트레이닝된 잡음 방지 기술로 배경 잡음에 대한 고급 잡음 방지 기능을 지원합니다. 수준 2는 명확한 소통을 위해 배경 잡음을 최소화하는 잡음 방지 수준을 의미합니다.

10.17

## 오디오 환경 설정

**절차:**

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **오디오 환경**을 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 초기 기본 설정으로 **기본값**을 선택합니다.
  - 시끄러운 환경에서 스피커 볼륨을 높이려면 **크게**를 선택합니다.
  - 서로 인접한 무전기 그룹과 통신할 때 음향 피드백을 줄이려면 **작업 그룹**을 선택합니다.

**결과:**

디스플레이에서 선택된 설정 옆에  아이콘이 표시됩니다.



## 10.18

# 오디오 프로필 설정

### 절차:

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **오디오 기본 설정**을 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 이전에 선택한 오디오 프로필을 비활성화하고 초기 기본 설정으로 돌아가려면 **기본값**을 선택합니다.
  - 40세 이상 성인의 소음성 난청을 보완하는 오디오 프로필의 경우 **레벨 1**, **레벨 2** 또는 **레벨 3**을 선택합니다.

### 결과:

디스플레이에서 선택된 설정 옆에  아이콘이 표시됩니다.

## 10.19

# 텍스트 입력 설정

무전기에서 다른 문자 입력을 구성할 수 있습니다.

### 절차:

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **문자 입력**을 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션                                                 | 작업                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 사용자가 자주 입력하는 일반적인 단어 시퀀스를 기억하도록 무전기 설정             | <b>단어 예측</b> 을 선택합니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 단어 교정을 수행하도록 무전기 설정                                | <b>단어 교정</b> 을 선택합니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 문장을 새로 시작할 때 첫 번째 단어의 첫 문자를 자동으로 대문자로 표시하도록 무전기 설정 | <b>대문자</b> 를 선택합니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 사용자 지정 단어 설정                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>● 사용자 지정 단어를 보려면 <b>내 단어</b> → <b>단어 목록</b>을 선택합니다.</li><li>● 사용자 지정 단어를 편집하려면 <b>내 단어</b> → <b>편집</b>을 선택합니다.</li><li>● 사용자 지정 단어를 추가하려면 <b>내 단어</b> → <b>새 단어 추가</b>를 선택합니다.</li><li>● 사용자 지정 단어를 삭제하려면 <b>내 단어</b> → <b>&lt;필요한 단어&gt;</b> → <b>삭제</b>를 선택합니다.</li><li>● 모든 사용자 지정 단어를 삭제하려면 <b>내 단어</b> → <b>모두 삭제</b>를 선택합니다.</li></ul> |

### 결과:

- **단어 예측**, **단어 교정** 또는 **대문자**를 선택하면 활성화됨 옆에  아이콘이 표시됩니다.
- **내 단어**를 선택하면 디스플레이에 전환 미니 알림이 표시됩니다.

## 10.20

# 음성 활성화 전송

음성 활성화 송신(VOX)을 사용하면 프로그래밍된 채널에서 핸즈프리 음성이 활성화된 통화를 시작할 수 있습니다. VOX 지원 액세서리가 음성을 감지하면 무전기가 프로그래밍된 기간 동안 자동으로 송신합니다.



### 참고:

이 기능은 동일한 주파수에 있는 Citizen 대역 채널에는 적용되지 않습니다.  
자세한 내용은 대리점이나 관리자에게 문의하십시오.

## 10.20.1

# VOX(Voice Operating Transmission) 설정

### 절차:

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **VOX**를 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - VOX를 활성화하려면 **켜기**를 선택합니다.
  - VOX를 비활성화하려면 **끄기**를 선택합니다.

**결과:** VOX가 켜져 있으면 디스플레이에서 켜기 옆에  아이콘이 표시됩니다.

## 10.21

# 선택 가능한 케이블 유형

### 절차:

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **케이블 유형**을 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - **Motorola**
  - **데이터**
  - **원격 측정**
  - **MB PTT**
  - **데이터/오디오**

### 결과:

디스플레이에서 선택된 설정 옆에  아이콘이 표시됩니다.

## 챕터 11

# 무전기 통화 유형

무전기에서 사용할 수 있는 통화 유형 및 시스템에 따라 여러 가지 방법으로 무전기에서 전화를 걸 수 있습니다.

표 19: 무전기 통화 유형

| 통화 유형                                                                                                                                                                                                                       | Capacity Max | 기존 모드          | IP Site Connect | Capacity Plus |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|-----------------|---------------|
| <b>그룹 통화</b><br>그룹 통화는 일대다점 통화 작업입니다. 서로 통신하려면 무전기가 그룹 구성원으로 구성되어 있어야 합니다.                                                                                                                                                  | ✓            | ✓              | ✓               | ✓             |
| <b>브로드캐스트 통화</b><br>브로드캐스트 통화는 모든 사용자에서 전체 통화 그룹으로의 단방향 음성 통화입니다.<br><br>브로드캐스트 통화 기능을 사용하면 통화 발신 사용자는 통화 그룹에 전송만 할 수 있으며 통화 수신자가 응답할 수 없습니다.                                                                               | ✓            | ✓              | ✓               | ✓             |
| <b>개별 통화</b><br>개별 통화는 개별 무전기 간 통화입니다.<br><br>개별 통화에는 다음과 같은 두 가지 유형이 있습니다. <ul style="list-style-type: none"> <li>● OACSU(Off Air Call Set-Up) <sup>6</sup></li> <li>● FOACSU(Off Air Call Set-Up) <sup>7</sup></li> </ul> | ✓            | ✓ <sup>8</sup> | ✓               | ✓             |
| <b>전체 통화</b><br>전체 통화는 개별 무전기와 사이트의 모든 무전기 또는 사이트 그룹의 모든 무전기 간의 통화를 의미합니다. 중요한 공지 사항을 발표하는 데 사용됩니다.                                                                                                                         | ✓            | ✓              | ✓               | ✓             |
| <b>선택 통화</b><br>선택 통화는 개별 무전기 간 통화를 말합니다. 선택 통화는 아날로그 시스템에서의 개별 통화입니다.                                                                                                                                                      | ✗            | ✓ <sup>9</sup> | ✗               | ✗             |
| <b>주소 미지정 통화</b><br>주소 미지정 통화는 16개의 사전 정의된 그룹 ID 중 하나로 그룹 통화를 하는 것입니다.                                                                                                                                                      | ✗            | ✓ <sup>8</sup> | ✓               | ✗             |

<sup>6</sup> OACSU는 무전기 존재 여부를 확인한 후 통화를 설정하고 자동으로 통화를 완료합니다.

<sup>7</sup> FOACSU는 무전기 존재 여부를 확인한 후 통화를 설정합니다. FOACSU 통화에서 통화를 완료하려면 사용자의 확인 응답이 필요하고 사용자가 통화를 승인하거나 거부할 수 있습니다.

<sup>8</sup> 디지털 전용

<sup>9</sup> 아날로그 전용

| 통화 유형                                                                                                                | Capacity Max | 기존 모드 | IP Site Connect | Capacity Plus |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------|-----------------|---------------|
| <b>개방 음성 채널 모드(OVCM)</b><br>OVCM은 그룹 또는 개별 통화 중에 특정 시스템에서 작동하도록 사전 구성되지 않은 무전기의 통화입니다. OVCM 그룹 통화는 브로드캐스트 통화를 지원합니다. | ✗            | ✓ 8   | ✓               | ✗             |

통화가 중단되면 통화 금지 연속음이 들립니다. **PTT** 버튼을 놓으면 전화를 받을 수 있습니다.

대리점에서는 무전기에서 채널 프리 표시 기능을 프로그래밍할 수 있습니다. 채널 프리 표시 기능이 활성화된 경우 수신자가 **PTT** 버튼을 놓으면 채널에서 응답할 수 있음을 나타내는 짧은 경보음이 울립니다.



**참고:**

5 신호음 통화를 하려면 소프트웨어 라이선스 키를 별도로 구매해야 합니다.

## 11.1

# 무전기에서 전화 걸기

**절차:**

통화 유형에 따라 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션                                           | 작업                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 그룹 통화, 개별 통화, 주소 미지정 통화, 선택 통화 또는 OVCM 통화 전송 | a. 활성 ID 또는 별칭이 있는 채널을 선택합니다.<br>b. 통화하려면 <b>PTT</b> 버튼을 길게 누릅니다.<br>c. 통화 허가음이 끝날 때까지 기다렸다가 마이크에 대고 말합니다.<br>d. 들을 때는 <b>PTT</b> 버튼에서 손을 떼십시오. |
| 브로드캐스트 통화 또는 모든 통화 전송                        | a. 활성 그룹 ID 또는 별칭이 있는 채널을 선택합니다.<br>b. 통화하려면 <b>PTT</b> 버튼을 길게 누릅니다.                                                                            |

무전기가 미리 정해진 시간 동안 음성 동작을 감지하지 못하면 통화가 종료됩니다.

## 11.2

# 연락처 목록을 사용하여 전화 걸기

### 절차:

통화 유형에 따라 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션                                 | 작업                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 연락처 목록을 사용하여 그룹 통화 또는 개별 통화 전송     | <ol style="list-style-type: none"> <li>메뉴에서  <b>연락처</b>를 선택합니다.</li> <li>다음 작업 중 하나를 수행합니다.               <ul style="list-style-type: none"> <li>별칭 검색을 수행하려면 별칭에 필요한 문자를 입력합니다.</li> <li>별칭을 수동으로 검색하려면 <b>4방향 탐색</b> 버튼을 사용하여 연락처 목록을 아래로 스크롤합니다.</li> </ul> </li> <li>통화하려면 <b>PTT</b> 버튼을 길게 누릅니다.</li> <li>통화 허가음이 끝날 때까지 기다렸다가 마이크에 대고 말합니다.</li> <li>들을 때는 <b>PTT</b> 버튼에서 손을 떼십시오.</li> </ol> |
| 연락처 목록을 사용하여 브로드캐스트 통화 또는 전체 통화 전송 | <ol style="list-style-type: none"> <li>메뉴에서  <b>연락처</b>를 선택합니다.</li> <li>다음 작업 중 하나를 수행합니다.               <ul style="list-style-type: none"> <li>별칭 검색을 수행하려면 별칭에 필요한 문자를 입력합니다.</li> <li>별칭을 수동으로 검색하려면 <b>4방향 탐색</b> 버튼을 사용하여 연락처 목록을 아래로 스크롤합니다.</li> </ul> </li> <li>통화하려면 <b>PTT</b> 버튼을 길게 누릅니다.</li> <li>통화 허가음이 끝날 때까지 기다렸다가 마이크에 대고 말합니다.</li> </ol>                                         |
| 연락처 목록을 사용하여 선택 통화 전송              | <ol style="list-style-type: none"> <li>메뉴에서  <b>연락처</b> → <b>MDC</b>를 선택합니다.</li> <li><b>4방향 탐색</b> 버튼을 사용하여 &lt;필수 별칭&gt;으로 탐색합니다.</li> <li>통화하려면 <b>PTT</b> 버튼을 길게 누릅니다.</li> <li>통화 허가음이 끝날 때까지 기다렸다가 마이크에 대고 말합니다.</li> </ol>                                                                                                                                                                   |

## 11.3

# 수동 다이얼을 사용하여 전화 걸기

다음 단계는 개별 통화에만 적용됩니다.

### 절차:

- 메뉴에서  **연락처** → **수동 다이얼** → **무전기 번호**를 선택합니다.

2. ID를 입력하거나 편집하려면 필요한 번호를 입력합니다.
3. 통화하려면 **PTT** 버튼을 길게 누릅니다.
4. 통화 허가음이 끝날 때까지 기다렸다가 마이크에 대고 말합니다.
5. 들을 때는 **PTT** 버튼에서 손을 떼십시오.

#### 11.4

## 프로그래밍 가능 숫자 키로 전화 걸기

### 절차:

통화 유형에 따라 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션                                   | 작업                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 프로그래밍 가능 숫자 키로 그룹 통화 또는 개별 통화 전송     | <ol style="list-style-type: none"> <li>홈 화면에서 미리 정의된 별칭으로 통화하려면 프로그래밍된 숫자 키를 길게 누릅니다.</li> <li>통화하려면 <b>PTT</b> 버튼을 길게 누릅니다.</li> <li>통화 허가음이 끝날 때까지 기다렸다가 마이크에 대고 말합니다.</li> <li>들을 때는 <b>PTT</b> 버튼에서 손을 떼십시오.</li> </ol> |
| 프로그래밍 가능 숫자 키로 브로드캐스트 통화 또는 전체 통화 전송 | <ol style="list-style-type: none"> <li>홈 화면에서 미리 정의된 별칭으로 통화하려면 프로그래밍된 숫자 키를 길게 누릅니다.</li> <li>통화하려면 <b>PTT</b> 버튼을 길게 누릅니다.</li> <li>통화 허가음이 끝날 때까지 기다렸다가 마이크에 대고 말합니다.</li> </ol>                                         |

#### 11.5

## 무전기에서 통화 수신 및 응답

통화를 수신하면 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 녹색 LED가 깜박입니다.
- 무전기 음소거가 해제되고 통화 수신 시 스피커를 통해 소리가 납니다.
- 디스플레이에 ID와 별칭 및 통화 상태가 표시됩니다.



**참고:** 브로드캐스트 통화 또는 전체 호출에 응답할 수 없습니다. 브로드캐스트 통화의 경우 **PTT** 버튼을 누르면 디스플레이에 토크백 금지가 표시되고 토크백 금지 신호음이 울립니다.

### 절차:

1. 응답하려면 **PTT** 버튼을 길게 누릅니다.
2. 통화 허가음이 끝날 때까지 기다렸다가 마이크에 대고 말합니다.
3. 들을 때는 **PTT** 버튼에서 손을 떼십시오.

#### 11.6

## 개별 통화 수락 또는 거부

FOACSU(Full Off Air Call Set-Up)로 구성된 개별 통화를 수신하는 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 녹색 LED가 깜박입니다.
- 디스플레이에 별칭 및 개별 통화 아이콘이 표시됩니다.

## 개별 통화 수락하기

### 절차:

1. 개별 통화를 수락하려면 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 수락을 선택합니다.
  - PTT 버튼을 길게 누릅니다.
2. 통화 허가음이 끝날 때까지 기다렸다가 마이크에 대고 말합니다.
3. 들을 때는 PTT 버튼에서 손을 떼십시오.

## 개별 통화 거부하기

### 절차:

개별 통화를 거부하려면 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

- 거부를 선택합니다.
- 뒤로/홈 버튼을 선택합니다.
- 키패드 미장착 무전기의 경우 프로그래밍된 취소 버튼을 누릅니다.

## 챕터 12

# 전화 통화

전화 통화는 개별 무전기 또는 무전기 그룹과 전화 사이의 통화입니다.

무전기 구성 방법에 따라 다음과 같은 기능을 사용할 수도 있고 사용하지 못할 수도 있습니다.

- 액세스 코드.
- 이중 신호음 다중 주파수(DTMF) 신호음.
- 액세스 해제 코드.
- 전화 통화 수신 시 발신자 별칭 또는 ID 표시.
- 전화 통화를 거부하거나 수락할 수 있는 기능.

전화 통화 기능은 시스템에 전화 번호를 지정하고 설정하여 활성화할 수 있습니다. 무전기가 어떻게 프로그래밍되었는지에 대해서는 대리점에 문의하십시오.

### 12.1

## 전화 송신

절차:

1. 메뉴에서 **전화** → **<필요한 ID>** → **<액세스 코드>**를 선택합니다.
2. 통화하려면 **PTT** 버튼을 길게 누릅니다.
3. 들을 때는 **PTT** 버튼에서 손을 떼십시오.
4. 전화 통화 중에 필요한 경우 다음 작업을 수행할 수 있습니다.
  - **키패드**를 사용하여 추가 숫자를 입력합니다.
  - 통화를 종료하려면 **뒤로/홈** 버튼을 선택합니다.
  - 코드 액세스를 해제하려면 디스플레이에 액세스 해제 코드가 표시될 때 **키패드**를 사용하여 액세스 해제 코드를 입력합니다.

**결과:** 통화를 성공적으로 종료한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 신호음이 울립니다.
- 디스플레이에 통화 종료가 표시됩니다.

### 12.2

## 연락처 목록을 사용하여 전화 걸기

절차:

1. 메뉴에서  **연락처**를 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 별칭 검색을 수행하려면 별칭에 필요한 문자를 입력합니다.
  - 별칭을 수동으로 검색하려면 **4방향 탐색** 버튼을 사용하여 연락처 목록을 아래로 스크롤합니다.
3. **전화 통화** → **<액세스 코드>**를 선택합니다.
4. 통화하려면 **PTT** 버튼을 길게 누릅니다.



5. 들을 때는 **PTT** 버튼에서 손을 떼십시오.
6. 전화 통화 중에 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - **키패드**를 사용하여 추가 숫자를 입력합니다.
  - 통화를 종료하려면 **뒤로/홈** 버튼을 선택합니다.
  - 코드를 액세스 해제하려면 디스플레이에 액세스 해제 코드: 가 표시될 때 액세스 해제 코드를 입력합니다.

**결과:** 통화를 성공적으로 종료한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 신호음이 울립니다.
- 디스플레이에 통화 종료가 표시됩니다.

### 12.3

## 수동 다이얼을 사용하여 전화 걸기

**절차:**

1. 메뉴에서  **연락처** → **수동 다이얼** → **전화번호**를 선택합니다.
2. 전화번호와 **<액세스 코드>**를 입력합니다.
3. 통화하려면 **PTT** 버튼을 길게 누릅니다.
4. 들을 때는 **PTT** 버튼에서 손을 떼십시오.
5. 전화 통화 중에 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - **키패드**를 사용하여 추가 숫자를 입력합니다.
  - 통화를 종료하려면 **뒤로/홈** 버튼을 선택합니다.
  - 코드를 액세스 해제하려면 디스플레이에 액세스 해제 코드: 가 표시될 때 액세스 해제 코드를 입력합니다.

**결과:** 통화를 성공적으로 종료한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 디스플레이에 통화 종료가 표시됩니다.

### 12.4

## 이중 신호음 다중 주파수

이중 신호음 다중 주파수(DTMF) 기능을 사용하면 무전기 시스템에서 인터페이스를 전화 시스템에 연결해 무전기를 작동할 수 있습니다.

#### 12.4.1

### DTMF 신호음 시작

**절차:**

1. **PTT** 버튼을 길게 누릅니다.
2. DTMF 신호음을 시작하려면 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - **<원하는 번호>**를 입력합니다.
  - **\* 또는 #** 버튼을 누릅니다.



**참고:** 모든 무전기 신호음과 경보를 비활성화하면 DTMF 톤이 자동으로 꺼집니다.

## 12.5

# 전화 통화 수신 및 응답

전화 통화를 수신한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 녹색 LED가 깜박입니다.
- 무전기 음소거가 해제되고 통화 수신 시 스피커를 통해 소리가 납니다.
- 디스플레이에 전화 통화 아이콘과 통화 상태가 표시됩니다.

### 절차:

1. 전화 통화로 응답하려면 **PTT** 버튼을 길게 누릅니다.
2. 통화 허가음이 끝날 때까지 기다렸다가 마이크에 대고 말합니다.
3. 들을 때는 **PTT** 버튼에서 손을 떼십시오.
4. 통화를 종료하려면 **뒤로/홈** 버튼을 선택합니다.



**참고:** 무전기가 그룹 통화로 전화 통화를 종료할 수 없습니다. 전화 사용자가 통화를 종료해야 합니다. 수신 사용자의 경우 통화 도중 응답만 허용됩니다.

**결과:** 통화를 성공적으로 종료한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 신호음이 울립니다.
- 디스플레이에 통화 종료 표시가 표시됩니다.

## 챕터 13

# 오디오 녹음

이 기능을 사용하면 무전기에서 유효한 수신 음성 통화를 녹음할 수 있습니다.

무전기는 수신되는 모든 토크백 전송을 별도의 오디오 파일로 녹음합니다.

각 녹음의 최대 시간은 2분입니다. 수신된 통화 시간이 2분을 넘으면 무전기는 계속 통화 중이어도 녹음을 중지합니다.

무전기는 최대 5개의 유효한 수신 통화를 녹음하고 저장할 수 있습니다. 최대 개수에 도달하면 가장 오래된 녹음이 삭제됩니다.



**참고:** 오디오 파일은 수동으로 삭제할 수 없습니다. 오디오 파일은 무전기 프로그래밍 소프트웨어를 통해서만 삭제할 수 있습니다. 자세한 내용은 대리점이나 관리자에게 문의하십시오.

### 13.1

## 오디오 재생 액세스

**선수 과정:** 무전기 프로그래밍 소프트웨어에서 **오디오 녹음**을 활성화합니다.

**절차:**

다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션                           | 작업                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 메뉴/확인 버튼을 사용하여 오디오 재생 액세스    | <p>a. 오디오를 재생하려면  <b>재생</b> → <b>메뉴/확인</b> → <b>&lt; 필수 오디오 &gt;</b>를 선택합니다.</p> <p>b. 오디오를 중지하려면 <b>메뉴/확인</b> 버튼을 선택합니다.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 프로그래밍 가능 버튼을 사용하여 오디오 재생 액세스 | <p>오디오를 재생하거나 중지하려면 프로그래밍된 <b>모두 재생/오디오 재생 중지</b> 또는 <b>최신 재생/다음 오디오 재생</b>을 누릅니다.</p> <p> <b>참고:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>오디오가 재생되는 동안 프로그래밍된 <b>모두 재생/오디오 재생 중지</b>를 누르면 무전기가 진행 중인 재생을 중지합니다.</li><li>진행 중인 재생이 없을 때 프로그래밍된 <b>모두 재생/오디오 재생 중지</b>를 누르면 무전기가 목록의 모든 오디오를 재생합니다.</li><li>오디오 목록을 재생하는 동안 프로그래밍된 <b>최신 재생/다음 오디오 재생</b>을 누르면 무전기가 다음 오디오로 건너뛵니다.</li><li>진행 중인 재생이 없을 때 프로그래밍된 <b>최신 재생/다음 오디오 재생</b>을 누르면 무전기가 목록에 있는 최신 오디오를 재생합니다.</li></ul> |

## 챕터 14

# 무전기 내부 스피커와 유선 액세서리 간에 오디오 라우팅 전환

**선수 과정:**

스피커에 연결된 유선 액세서리를 무전기에 부착합니다.

오디오가 외부 Bluetooth 액세서리로 연결되지 않았는지 확인합니다.

**절차:**

프로그래밍된 **오디오 전환** 버튼을 눌러 무전기의 내부 스피커와 유선 액세서리의 스피커 사이에서 오디오 라우팅을 전환합니다.



**참고:** 무전기 전원을 끄거나 액세서리를 분리하면 내부 무전기 스피커로 오디오 라우팅이 초기화됩니다.

**결과:**

오디오 라우팅이 전환되면 신호음이 울립니다.

## 챕터 15

# 연결

다양한 유형의 연결을 통해 장치를 다른 장치, 액세서리 또는 네트워크에 연결할 수 있습니다.

### 15.1

## Wi-Fi 작동

Wi-Fi®는 Wi-Fi Alliance®의 등록 상표입니다. Wi-Fi 네트워크를 설정 및 연결하여 무전기 펌웨어, 코드플러그 및 언어 팩, 음성 안내를 업데이트할 수 있습니다.



**참고:** R7a 모델에는 Wi-Fi 기능이 적용되지 않습니다.

무전기는 다음 Wi-Fi 네트워크를 지원합니다.

### Wi-Fi Enhanced Open

카페, 호텔 및 공항 등의 장소에서 암호로 보호되지 않는 개방형 네트워크를 사용할 때 암호화와 개인 정보 보호를 제공하는 새로운 공용 네트워크 WPA 보안 표준입니다.

### WPA/WPA2/WPA3-엔터프라이즈 Wi-Fi 네트워크

기업 네트워크용으로 설계되었으며 RADIUS 인증 서버가 필요합니다. 인증서 기반 인증이 배포되고 클라이언트 인증서 확인이 필요한 경우, 무전기가 인증서와 함께 사전 구성되어 있어야 합니다.



**참고:** 최신 업계 보안 권장 사항에 따라 Wi-Fi 시스템을 구성하거나 기업용 Wi-Fi를 사용하십시오.

#### 15.1.1

## Wi-Fi 켜기 또는 끄기

절차:

1. 메뉴에서  **WiFi** → **WiFi 상태**를 선택합니다.
2. Wi-Fi를 켜거나 끄려면 **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.

결과:

Wi-Fi가 켜지면 디스플레이에서 활성화됨 옆에  아이콘이 표시됩니다.

Wi-Fi가 꺼지면 활성화됨 옆에  아이콘이 사라집니다.

#### 15.1.2

## 지정된 무전기를 사용하여 원격으로 Wi-Fi 켜기

절차:

1. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션                       | 작업                                                                                                                                         |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 연락처 목록에서 필요한 ID 또는 별칭 선택 | 메뉴에서  <b>연락처</b> → <b>&lt;필요한 ID 또는 별칭&gt;</b> 을 선택합니다. |

| 옵션                           | 작업                                                                                                                                                                              |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 수동 다이얼을 사용하여 필요한 ID 또는 별칭 선택 | a. 메뉴에서  <b>연락처</b> → 수동 다이얼 → 무전기 번호를 선택합니다.<br>b. ID를 입력합니다.<br>c. <b>메뉴/확인</b> 버튼을 선택합니다. |
| 연락처 목록에서 필요한 그룹 ID 또는 별칭 선택  | 메뉴에서  <b>연락처</b> → <필요한 그룹 ID 또는 별칭> → <b>Wi-Fi 제어</b> 를 선택합니다.                               |

2. **Wi-Fi 제어**를 선택합니다.
3. Wi-Fi를 켜려면 **켜기**를 선택합니다.

**결과:**

Wi-Fi가 켜지면 디스플레이에  아이콘이 표시됩니다.

Wi-Fi를 켜는 데 실패하면 디스플레이에  아이콘이 표시됩니다.

15.1.3

## 지정된 무전기를 사용하여 원격으로 Wi-Fi 끄기

**절차:**

1. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션                           | 작업                                                                                                                                                                                |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 연락처 목록에서 필요한 ID 또는 별칭 선택     | 메뉴에서  <b>연락처</b> → <필요한 ID 또는 별칭>을 선택합니다.                                                     |
| 수동 다이얼을 사용하여 필요한 ID 또는 별칭 선택 | a. 메뉴에서  <b>연락처</b> → 수동 다이얼 → 무전기 번호를 선택합니다.<br>b. ID를 입력합니다.<br>c. <b>메뉴/확인</b> 버튼을 선택합니다. |
| 연락처 목록에서 필요한 그룹 ID 또는 별칭 선택  | 메뉴에서  <b>연락처</b> → <필요한 그룹 ID 또는 별칭> → <b>Wi-Fi 제어</b> 를 선택합니다.                               |

2. **Wi-Fi 제어**를 선택합니다.
3. Wi-Fi를 끄려면 **끄기**를 선택합니다.

15.1.4

## 네트워크 액세스

15.1.4.1

### 네트워크 액세스 포인트에 연결

Wi-Fi를 켜면 무전기가 네트워크 액세스 포인트를 스캔하여 연결합니다.

**절차:**

1. 메뉴에서  WiFi → 네트워크 → <필요한 네트워크 액세스 포인트> → 연결을 선택합니다.



**참고:** WPA 기업용 Wi-Fi의 경우 네트워크 액세스 포인트가 사전 구성되어 있지 않으면 **연결** 옵션을 사용할 수 없습니다.

2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

- WPA 개인용 Wi-Fi의 경우 비밀번호를 입력합니다.
- WPA 기업용 Wi-Fi의 경우 WPA는 무전기 프로그래밍 소프트웨어를 사용하여 구성됩니다.

비밀번호가 맞으면 선택한 네트워크 액세스 포인트에 무전기가 자동으로 연결됩니다.

비밀번호가 틀리면 디스플레이에 인증 실패가 표시되고 자동으로 이전 메뉴로 돌아갑니다.

**결과:**

연결에 성공하면 무전기에 선택 알림이 표시되며 네트워크 액세스 포인트가 프로필 목록에 자동으로 저장됩니다.

연결에 실패하면 무전기에 해제 알림 화면이 표시되고 이전 메뉴로 돌아갑니다.

#### 15.1.4.2

### Wi-Fi 연결 상태 확인

**절차:**

프로그래밍된 **Wi-Fi 상태** 버튼을 누릅니다.

**결과:**

Wi-Fi 연결이 켜져 있고 네트워크에 연결되어 있는 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- Wi-Fi가 켜져 있음을 나타내는 음성 프롬프트.
- 디스플레이에 Wi-Fi 켜짐, 연결됨이 표시됩니다.

Wi-Fi 연결이 켜져 있지만 네트워크에 연결되어 있지 않은 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- Wi-Fi가 켜져 있음을 나타내는 음성 프롬프트
- 디스플레이에 Wi-Fi 켜짐, 연결 끊김이 표시됩니다.

Wi-Fi 연결이 꺼진 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- Wi-Fi가 꺼져 있음을 나타내는 음성 안내
- 디스플레이에 Wi-Fi 꺼짐이 표시됩니다.

#### 15.1.4.3

### 네트워크 목록 새로 고침

**절차:**

메뉴에서  WiFi → 네트워크 → 새로 고침을 선택합니다.

**결과:** 무전기에 최신 네트워크 목록이 표시됩니다.

#### 15.1.4.4

### 네트워크 추가



**참고:** 이 작업은 WPA 기업용 Wi-Fi 네트워크에는 적용되지 않습니다.

#### 절차:

1. 메뉴에서  **WiFi** → **네트워크** → **네트워크 추가**를 선택합니다.
2. SSID(Service Set Identifier)를 입력합니다.
3. **WPA/WPA2**를 선택합니다.
4. 암호를 입력합니다.
5. **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.

**결과:** 디스플레이에 선택 미니 알림이 표시됩니다.

#### 15.1.4.5

### 네트워크 액세스 포인트의 세부 항목 보기

#### 절차:

메뉴에서  **WiFi** → **네트워크** → **<필요한 네트워크 액세스 포인트>** → **세부 정보 보기**를 선택합니다.

#### 결과:

WPA 개인용 Wi-Fi 네트워크의 경우 무전기에 다음 세부 정보가 표시됩니다.

- 연결된 네트워크 액세스 포인트의 경우 무전기에 다음에 대한 정보가 표시됩니다.
  - SSID(Service Set Identifier)
  - 보안 모드
  - MAC(Media Access Control) 주소
  - 인터넷 프로토콜(IP) 주소
- 연결되지 않은 네트워크 액세스 포인트의 경우 무전기에 다음에 대한 정보가 표시됩니다.
  - SSID
  - 보안 모드

WPA 기업용 Wi-Fi 네트워크의 경우 무전기에 다음 세부 정보가 표시됩니다.

- 연결된 네트워크 액세스 포인트의 경우 무전기에 다음에 대한 정보가 표시됩니다.
  - SSID
  - 보안 모드
  - ID
  - EAP(Extended Authentication Protocol) 방법
  - 2단계 인증
  - 인증서 이름
  - MAC 주소
  - IP 주소
  - 게이트웨이
  - DNS1



- DNS2
- 연결되지 않은 네트워크 액세스 포인트의 경우 무전기에 다음에 대한 정보가 표시됩니다.
  - SSID
  - 보안 모드
  - ID
  - EAP 방법
  - 2단계 인증
  - 인증서 이름

#### 15.1.4.6

### 네트워크 액세스 포인트 제거



**참고:** 이 작업은 WPA 기업용 Wi-Fi 네트워크에는 적용되지 않습니다.

#### 절차:

메뉴에서  **Wi-Fi** → **네트워크** → <필수 네트워크 액세스 포인트> → **제거** → **예**를 선택합니다.

**결과:** 디스플레이에 선택 미니 알림이 표시됩니다.

#### 15.1.5

### 기업 Wi-Fi 네트워크 액세스

#### 절차:

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **인증서 메뉴** → **인증서 3**을 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 인증서를 등록하려면 **등록**을 선택합니다.
  - 암호를 업데이트하려면 **암호** → <새로운 암호> → **메뉴/확인**을 선택합니다.
  - 인증서 세부 항목을 보려면 **세부 항목 보기**를 선택합니다.

#### 결과:

인증서 등록이 완료되면  아이콘이 **인증서 3** 옆에 표시됩니다.

인증서를 등록하지 못하면 오류 메시지가 나타나고 이전 메뉴로 돌아갑니다.

비밀번호를 업데이트하면 디스플레이에 선택 미니 알림이 표시됩니다.

인증서가 준비되면 세부 항목 목록을 볼 수 있습니다.

인증서가 준비되지 않으면 상태만 볼 수 있습니다.

#### 15.2

### Bluetooth®

이 기능을 사용하면 Bluetooth 연결을 통해 모든 Bluetooth 활성화 장치에 무전기를 연결할 수 있습니다.



**참고:** R7a 모델에는 Bluetooth 기능이 적용되지 않습니다.

무전기와 Bluetooth 사용 장치 간 통신에 장애가 없도록 합니다. 높은 신뢰성을 위해 무전기와 Bluetooth 사용 장치를 분리하지 말 것을 권장합니다.

음성 및 신호음 품질이 왜곡되거나 선명하지 않으면 무전기와 Bluetooth 지원 장치를 서로 가까이 배치하여 깨끗한 오디오 수신을 재설정합니다.

무전기는 다른 유형의 Bluetooth 사용 장치와의 Bluetooth 연결을 동시에 3개까지 지원할 수 있습니다. 무전기는 범위 내의 신호가 가장 강하거나 마지막으로 연결한 Bluetooth 사용 장치에 연결합니다.

전체 기능에 대한 자세한 내용은 해당 Bluetooth 사용 장치의 사용 설명서를 참조하십시오.



- 찾기 작업 중 Bluetooth 사용 장치를 끄거나 **뒤로/홈** 버튼을 선택하면 작업이 취소됩니다.
- 향상된 연결 보안을 위해 최신 Bluetooth 액세스리(v5.0 이상)를 사용하십시오.
- Bluetooth 장치를 사용할 때는 항상 Bluetooth 보안 모범 사례를 채택하십시오.

### 15.2.1

## Bluetooth 켜기 또는 끄기

### Bluetooth 켜기

절차:

메뉴에서  **Bluetooth** → **내 상태** → **켜기**를 선택합니다.

결과: Bluetooth가 켜져 있으면 디스플레이에서 Bluetooth 켜기 옆에  아이콘이 표시됩니다.

### Bluetooth 끄기

절차:

메뉴에서  **Bluetooth** → **내 상태** → **끄기**를 선택합니다.

결과: Bluetooth가 꺼져 있으면 디스플레이에서 Bluetooth 끄기 옆에  아이콘이 표시됩니다.

### 15.2.2

## Bluetooth 장치에 연결

절차:

1. 메뉴에서  **Bluetooth**를 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 이전에 연결한 장치에 연결하려면 **장치** → **<필요한 장치>** → **연결**을 선택합니다.
  - 새 장치에 연결하려면 **장치** → **장치 찾기** → **<필수 장치>** → **연결**을 선택합니다.
  - 검색 가능 모드에서 장치에 연결하려면 **내 장치 찾기**를 선택합니다.

결과:

Bluetooth 장치가 무전기에 연결된 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 디스플레이에 **<장치>** 연결됨 및 **Bluetooth 연결됨** 아이콘이 표시됩니다.

Bluetooth 장치가 무전기에 연결되지 않으면 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.

- 무전기 디스플레이에 연결 실패가 표시됩니다.



**참고:**

- Bluetooth 연결은 기본적으로 활성화되어 있습니다. 무전기 프로그래밍 소프트웨어를 통해 Bluetooth 연결을 비활성화할 수 있습니다.
- Bluetooth 장치가 여전히 무전기에 연결되지 않으면 Bluetooth를 껐다가 다시 켜거나 무전기와 Bluetooth 장치 모두에서 Bluetooth 페어링을 해제하여 연결 문제를 방지할 수 있습니다.

### 15.2.3

## Bluetooth 장치 연결 해제

**절차:**

메뉴에서 Bluetooth → 장치 → <필수 장치> → 연결 해제를 선택합니다.

**결과:**

무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 신호음이 울립니다.
- 무전기 디스플레이에 <장치> 연결 끊김이 표시됩니다.



**참고:** Bluetooth 연결 해제음은 기본적으로 활성화되어 있습니다. 무전기 프로그래밍 소프트웨어를 통해 Bluetooth 연결 해제음을 비활성화할 수 있습니다.

### 15.2.4

## 무전기 내부 스피커와 블루투스 장치 간에 오디오 라우팅 전환

**절차:**

프로그래밍된 Bluetooth 오디오 스위치 버튼을 누릅니다.

**결과:**

오디오가 내부 무전기 스피커로 라우팅되면 디스플레이에 무전기로 오디오 내보내기가 표시됩니다.

오디오가 Bluetooth 장치로 라우팅되면 디스플레이에 블루투스로 오디오 내보내기가 표시됩니다.

### 15.2.5

## 장치 세부 항목 보기

**절차:**

메뉴에서 Bluetooth → 장치 → <필수 장치> → 세부 항목 보기를 선택합니다.

### 15.2.6

## 장치 이름 편집

**절차:**

메뉴에서 Bluetooth → 장치 → <필요한 장치> → 이름 편집 → <새 이름>을 선택합니다.

**결과:**

디스플레이에 ✓ 및 새 장치 이름이 표시됩니다.

## 15.2.7

### 장치 삭제

**선수 과정:** 장치 연결을 해제합니다.

**절차:**

메뉴에서  **Bluetooth** → **장치** → <필수 장치> → **삭제**를 선택합니다.

**결과:** 디스플레이에  아이콘이 표시됩니다.

## 15.2.8

### Bluetooth 프로필

무전기는 다양한 Bluetooth 서비스를 지원합니다.

**표 20: Bluetooth 프로필**

| 프로필                                      | 설명                                                                                                 |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SPP(직렬 포트 프로필)                           | SPP 장치(예: 바코드 스캐너)에 액세스할 수 있습니다. SPP를 사용하면 연결된 각 장치는 장치 사이를 RX 및 TX 회선으로 연결한 것처럼 데이터를 송수신할 수 있습니다. |
| 일반 속성 프로필(GATT)                          | BLE(저전력 Bluetooth) 프로토콜에 대한 프로필 검색 및 설명 서비스를 허용합니다.                                                |
| HSP(헤드셋 프로필)                             | 벨소리, 전화 응답, 전화 끊기 및 볼륨 조정 기능이 있는 휴대폰과 함께 사용할 인기 Bluetooth 헤드셋을 지원합니다.                              |
| PAN(개인 네트워크)                             | 장치에서 다른 장치(예: 노트북)와 인터넷 연결을 공유하고 다른 장치(예: Bluetooth 사용 전화)가 공유 인터넷에 액세스할 수 있도록 합니다.                |
| 이중 모드: Bluetooth Classic 및 저전력 Bluetooth | 이중 모드 장치(예: WM500(HSP + GATT))에 대한 지원을 제공합니다. HSP는 오디오에 사용되며, GATT는 버튼 제어에 사용됩니다.                  |

## 챕터 16

# 비상 작동

비상 알람은 심각한 상황을 나타내는 데 사용됩니다. 현재 채널에 활동이 있는 경우를 비롯하여, 아무 때나 비상 알람 기능을 시작할 수 있습니다.

각 채널의 비상 버튼에 한 가지 유형의 비상 모드만 할당할 수 있습니다. 무전기는 다음과 같은 비상 모드를 지원합니다.

표 21: 비상 모드

| 비상 모드                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 설명                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 비상 알람                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 비상 알람은 음성 통화가 아니라, 알람을 수신하도록 프로그래밍된 무전기로 전송되는 비상 알림입니다.                                                                    |
| 비상 알람 및 통화                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 무전기가 비상 알람을 전송합니다. 비상 알람이 확인되면, 무전기 그룹은 할당된 비상 채널을 통해 통신할 수 있습니다. 말하려면 <b>PTT</b> 버튼을 길게 누릅니다.                             |
| 비상 알람 후 음성 알림                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 무전기가 비상 알람을 전송합니다. 비상 알람이 확인되면, 무전기 마이크가 자동으로 활성화되며 이를 핫 마이크라고 합니다. 핫 마이크를 사용하면 <b>PTT</b> 버튼을 누르지 않고도 무전기 그룹과 통신할 수 있습니다. |
| <div>참고:</div> <ul style="list-style-type: none"> <li>비상 주기 모드가 활성화된 경우 핫 마이크와 수신 기간이 프로그래밍된 기간 동안 반복됩니다.</li> <li>프로그래밍된 핫 마이크 수신 기간에 <b>PTT</b> 버튼을 길게 누르면 무전기에서 통화를 진행하며 핫 마이크 수신 시간 타이머를 중지합니다. 무전기가 비상 모드로 유지됩니다. <b>PTT</b> 버튼을 놓으면 핫 마이크 수신 시간 타이머가 다시 시작됩니다.</li> <li>비상 알람 요청에 실패하면 무전기가 요청 전송을 다시 시도하지 않고 핫 마이크로 바로 전환됩니다.</li> </ul> |                                                                                                                            |
| 묵음 비상 알람                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 무전기가 상태 표시음 또는 표시등 없이 비상 알림을 전송합니다.                                                                                        |
| 묵음 비상 알람 및 통화                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 무전기가 상태 표시음 또는 표시등 없이 비상 알림을 전송합니다. <b>PTT</b> 버튼을 길게 눌러 말할 때까지 무전기가 비상 모드의 모든 상태 표시음 및 표시등을 억제합니다.                        |
| 묵음 비상 알람 후 음성 알림                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 무전기가 상태 표시음 또는 표시등 없이 비상 알림을 전송합니다. 비상 알람이 확인되면 핫 마이크가 활성화됩니다. <b>PTT</b> 버튼을 누르지 않고도 무전기 그룹과 통신할 수 있습니다.                  |
| <div>참고:</div> <p>표시는 <b>PTT</b> 버튼을 누를 때만 나타납니다.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                            |

대리점에서 비상 켜기 또는 끄기 기능과, 비상 버튼의 버튼 누름 지속 시간을 설정할 수 있습니다. 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

대리점에서 비상 검색 신호음을 프로그래밍할 수 있습니다. 신호음이 프로그래밍되면 비상 검색 신호음이 울립니다. 이 신호음은 무전기에서 음성을 전송하거나 수신할 때에는 음소거되고, 무전기의 비상 모드가 종료되면 중지됩니다.

## 16.1

# 비상 알람 전송

### 절차:

프로그래밍된 **비상 켜기** 버튼을 누릅니다.

**무전기 컨트롤 위젯**에 전송 알람과 통화 그룹 ID 또는 별칭이 표시됩니다.

### 결과:

알람이 성공적으로 전송되면 무전기에 다음 표시가 나타납니다.

- 비상 신호음이 울립니다.
- 녹색 LED가 깜박입니다.
- **무전기 컨트롤 위젯**에 알람 전송이 표시됩니다.

재시도 횟수를 초과한 후에도 알람이 실패하면 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- **무전기 컨트롤 위젯**에 알람 실패가 표시됩니다.

## 16.2

# 비상 알람 및 통화 전송

### 절차:

1. 프로그래밍된 **비상** 버튼을 누릅니다.

알람이 성공적으로 전송되면 무전기에 다음 표시가 나타납니다.

- 비상 신호음이 울립니다.
- 녹색 LED가 깜박입니다.
- **무전기 컨트롤 위젯**에 알람 전송 및 비상:이 통화 그룹 ID 또는 별칭과 함께 표시됩니다.

2. 통화하려면 **PTT** 버튼을 길게 누릅니다.
3. 통화 허가음이 끝날 때까지 기다렸다가 마이크에 대고 말합니다.
4. 들을 때는 **PTT** 버튼에서 손을 떼십시오.

무전기가 미리 정해진 시간 동안 음성 동작을 감지하지 못하면 통화가 종료됩니다.

## 16.3

# 비상 알람 후 음성 알림 전송

### 절차:

1. 프로그래밍된 **비상 켜기** 버튼을 누릅니다.

알람이 성공적으로 전송되면 비상 신호음이 울리고 핫 마이크가 활성화됩니다.

2. **PTT** 버튼을 누르지 않고 마이크에 대고 말합니다.

다음과 같은 경우 무전기에서 자동으로 전송을 중지합니다.

- 비상 주기 모드가 활성화된 경우 핫 마이크와 통화 수신 간 주기 기간이 만료될 때

- 비상 주기 모드가 비활성화된 경우 핫 마이크 기간이 만료될 때

#### 16.4

### 비상 알람에 응답

한 번에 하나의 비상 알람에만 응답할 수 있습니다. 두 개 이상의 알람이 수신되면 두 번째 비상 알람이 첫 번째 알람보다 우선합니다.

비상 알람을 수신한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 신호음이 울립니다.
- 빨간색 LED가 깜박입니다.
- **무전기 컨트롤 위젯** 및 **알림 위젯**에는 EA 수신됨 및 비상 통화 그룹 ID 또는 발신 무전기의 별칭이 표시됩니다.



**참고:** 무전기에서 여러 비상 알람을 수신하면 **무전기 컨트롤 위젯** 및 **알림 위젯**은 발신 무전기의 최신 비상 통화 그룹 ID 또는 별칭만 표시합니다.

**선수 과정:** 비상 알람 표시를 활성화합니다.

**절차:**

비상 알람을 수신하면 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션                                     | 작업                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 비상 알람이 지정된 그룹과 동일한 그룹에 비상 외 음성으로 응답합니다 | <p>a. PTT 버튼을 길게 누릅니다.</p> <p>b. 통화 허가음이 끝날 때까지 기다렸다가 마이크에 대고 말합니다.</p> <p>c. 들을 때는 PTT 버튼에서 손을 떼십시오.</p> <p> <b>참고:</b> 비상 알람의 발신자만 비상 음성을 전송할 수 있습니다. 모든 수신자가 비상 외 음성을 전송하여 다른 무전기가 동일한 그룹에서 비상 알람을 송수신할 수 있도록 합니다.</p>                                                                     |
| 비상 알람 목록을 삭제하여 비상 알람 종료                | <p>a. 홈 화면에서 비상 알람 목록을 보려면 다음 작업 중 하나를 수행합니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 아래로 버튼 → 메뉴/확인 버튼을 선택합니다.</li> <li>● 메뉴/확인 버튼을 선택합니다.</li> </ul> <p>b. 비상 알람 목록을 삭제하려면 다음 작업 중 하나를 수행합니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 하나의 비상 알람이 수신되면 메뉴/확인 버튼 → 예를 선택합니다.</li> <li>● 비상 알람을 여러 개 수신한 경우 &lt;필수 통화 그룹 ID 또는 별칭&gt; → 메뉴/확인 버튼 → 예를 선택합니다.</li> </ul> |
| 비상 알람 종료                               | 뒤로/홈 버튼을 선택합니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

**결과:**

비상 알람이 지정된 그룹과 동일한 그룹에 비상 외 음성으로 응답하는 경우 비상 발신자가 응답할 때 무전기에 다음 표시가 나타납니다.

- Capacity Max의 경우 빨간색 LED가 깜박입니다.
- 다른 시스템의 경우 녹색 LED가 깜박입니다.
- 디스플레이에 비상 통화 그룹 ID와 발신 무전기 ID가 표시됩니다.

## 16.5

# 통화 포함 비상 알람에 응답

비상 알람 및 통화를 수신하면 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 비상 호출 표시 및 비상 호출 디코딩 신호음이 활성화된 경우 비상 통화음이 울립니다.
- **무전기 컨트롤 위젯** 및 **알림 위젯**에는 EA 수신됨 및 비상 통화 그룹 ID 또는 발신 무전기의 별칭이 표시됩니다.
- 무전기 음소거가 해제되고 스피커를 통해 수신 통화를 재생합니다.

### 절차:

1. **PTT** 버튼을 길게 누릅니다.
2. 통화 허가음이 끝날 때까지 기다렸다가 마이크에 대고 말합니다.
3. 들을 때는 **PTT** 버튼에서 손을 떼십시오.

### 결과:

비상 발신자가 응답하는 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- Capacity Max의 경우 빨간색 LED가 깜박입니다.
- 다른 시스템의 경우 녹색 LED가 깜박입니다.
- 디스플레이에 비상 통화 그룹 ID와 발신 무전기 ID가 표시됩니다.

## 16.6

# 비상 모드 종료

비상 모드 종료는 Capacity Max에서만 사용할 수 있습니다. 다음 상황이 발생한 경우 무전기가 비상 모드를 자동으로 종료합니다.

- 시스템에서 확인 응답이 수신된 경우(비상 알람만 해당).
- 모든 경보 전송 재시도 횟수를 초과한 경우.
- 무전기를 끌 경우. 무전기를 켜도 비상 모드가 자동으로 다시 시작되지 않습니다.
- 현재 채널을 비상 모드 없는 채널로 변경할 경우.

### 절차:

프로그래밍된 **비상 끄기** 버튼을 길게 누릅니다.

### 결과:

비상 모드를 성공적으로 종료하면 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 신호음이 중단됩니다.
- 빨간색 LED가 꺼집니다.
- 확인 응답이 수신되면 **무전기 컨트롤 위젯**에 비상 취소됨이 표시되고 홈 화면으로 돌아갑니다.
- 확인 응답이 수신되지 않으면 **무전기 컨트롤 위젯**에 비상 취소 실패가 표시되고 홈 화면으로 돌아갑니다.



**참고:** 발신 무전기에서 비상 구성 취소가 활성화된 경우 수신 무전기의 비상 알람이 중지되고 수신 무전기의 알람 목록에 상태가 추가됩니다.



## 챕터 17

# 사고 발생 경보

무전기의 사고 발생 경보 기능으로 위험에 처했을 때 다른 사람에게 알릴 수 있습니다.

무전기가 지정된 각도로 기울어지거나, 움직이거나, 일정 시간 동안 고정되어 있는 경우 경보음이 울립니다. 미리 정의된 알람 타이머가 만료되기 전에 메시지에 응답하지 않으면 무전기에서 자동으로 비상 알람 또는 비상 호출을 전송합니다.

무전기에서 비상 알람 또는 비상 호출을 전송하지 않도록 하려면 다음 조치를 취하십시오.

- 틸트 알람의 경우 무전기를 수직으로 복원해야 합니다.
- 이동 알람의 경우 무전기가 움직이지 않도록 해야 합니다.
- 역이동 알람의 경우 무전기를 움직여야 합니다.

2개 이상의 사고 발생 경보 알람이 활성화된 경우 첫 번째 동작 위반을 감지하면 무전기에서 경보음이 울립니다.



참고:

폴백 모드에서 작동 중일 때에는 사고 발생 경보 알람이 지원되지 않습니다.

## 17.1

# 사고 발생 경보 기능 켜기 또는 끄기

## 사고 발생 경보 기능 켜기

절차:

메뉴에서 유틸리티 → 무전기 설정 → 공용 주소를 선택합니다.

## 사고 발생 경보 기능 끄기

절차:

메뉴에서 유틸리티 → 무전기 설정 → 공용 주소를 선택합니다.

결과:

사고 발생 경보가 켜져 있는 경우 디스플레이의 Enabled 옆에 아이콘이 표시됩니다.

사고 발생 경보가 꺼져 있는 경우 Enabled 옆에 아이콘이 사라집니다.

## 챕터 18

# 단독 작업자

이 기능은 미리 정해진 시간 동안 사용자 활동(버튼 누름 또는 채널 선택 스위치 작동)이 없으면 비상 상태임을 알립니다. 미리 정해진 시간 동안 사용자 활동이 없으면 무전기의 오디오 표시 기능이 사전 경고를 보내고 비활성 타이머가 만료됩니다.

미리 정해진 알림 타이머가 만료될 때까지도 사용자가 알림에 응답하지 않으면 무전기는 대리점에서 프로그래밍한 대로 비상 상황이 시작됩니다.

## 챕터 19

# 호출 경보 작동

호출 경보 페이지를 사용하면 수신자에게 알림을 제공하고 편리한 시간에 콜백을 요청할 수 있습니다. 이 기능은 가입자 별칭 또는 ID에만 적용할 수 있습니다.

Capacity Max의 경우 호출 경보 기능을 사용하면 무전기 사용자 또는 디스패처가 가능한 경우 발신자에게 다시 전화를 걸도록 수신자에게 알릴 수 있습니다. 이 기능은 음성 통신에 포함되어 있지 않습니다. OACSU(Off Air Call Set-Up) 개별 통화를 통해 즉시 응답할 수 있습니다. FOACSU(Full Off Air Call Set-Up) 개별 통화를 사용하려면 통화를 승인해야 합니다. 호출 경보 기능에는 OACSU 유형 통화가 권장됩니다.

### 19.1

## 호출 경보 전송

#### 절차:

메뉴에서  **연락처** → <필수 ID 또는 별칭> → **호출 경보**를 선택합니다.

#### 결과:

요청에 성공하면 디스플레이에 선택 미니 알림이 표시됩니다.

요청에 실패하면 디스플레이에 해제 미니 알림이 표시됩니다.

### 19.2

## 호출 경보에 응답

호출 경보를 수신하면 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 반복음이 울립니다.
- 노란색 LED가 깜박입니다.
- 디스플레이에 호출 경보의 알림 목록과 발신자의 ID가 표시됩니다.

#### 절차:

PTT 버튼을 눌러 개별 호출로 발신자에게 응답합니다.

## 챕터 20

# 통화 목록 기능

무전기는 최근의 모든 발신, 응답 및 부재 중 개별 통화에 대한 기록을 추적합니다. 통화 목록 기능을 사용하면 최근 통화를 보고 관리할 수 있습니다.

무전기의 시스템 구성에 따라 부재중 호출 경보를 통화 목록에 포함할 수 있습니다. 각 통화 목록에서 다음 작업을 수행할 수 있습니다.

- 세부 항목 보기
- 통화 삭제
- 별칭 또는 ID를 연락처에 저장

### 20.1

## 최근 통화 목록 보기

절차:

1. 메뉴에서  **통화 기록**을 선택합니다.
2. 다음 목록 중 하나를 선택합니다.
  - 부재 중 전화
  - 응답
  - 발신
3. 목록을 스크롤하여 통화를 봅니다.

결과: 디스플레이에 가장 최근의 항목이 표시됩니다.

### 20.2

## 통화 목록의 별칭 또는 ID 저장

절차:

1. 메뉴에서  **통화 기록** → **<필수 목록>** → **<필수 ID 또는 별칭>** → **저장**을 선택합니다.
2. 커서가 깜박이면 별칭의 나머지 문자를 입력합니다.  
별칭 없이 ID만 저장할 수 있습니다.

결과:

디스플레이에 선택 미니 알림이 표시됩니다.

### 20.3

## 통화 목록에서 통화 삭제

#### 절차:

메뉴에서  통화 기록 → <필수 목록> → <필수 ID 또는 별칭> → 항목 삭제?를 선택합니다.예를 선택합니다.



**참고:** 아니요를 선택하면 무전기가 이전 화면으로 돌아갑니다. 목록이 비어 있으면 신호음이 울리고 디스플레이에 목록 비어 있음이 표시됩니다.

**결과:** 디스플레이에 항목 삭제 완료가 표시됩니다.

### 20.4

## 통화 목록에서 세부 항목 보기

#### 절차:

메뉴에서  통화 기록 → <필수 목록> → <필수 ID 또는 별칭> → 세부 정보 보기를 선택합니다.

## 챕터 21

# 통화 대기열

통화 처리에 사용할 수 있는 리소스가 없는 경우 다음에 사용할 수 있는 리소스를 위해 시스템 대기열의 통화 대기열을 사용하여 통화 요청을 활성화할 수 있습니다.

### 21.1

## 통화 대기열 수신

#### 절차:

통화 대기열 신호음이 들릴 때까지 **PTT** 버튼을 길게 누릅니다.

#### 결과:

신호음이 울리고 디스플레이에 통화 대기열이 표시됩니다.

통화에 성공한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 녹색 LED가 깜박입니다.
- 디스플레이에 통화 유형 아이콘, ID 또는 별칭이 표시됩니다.

통화에 실패하면 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- 디스플레이에 실패 알림 화면이 표시됩니다.
- 무전기가 통화를 끝내고 통화 설정을 종료합니다.

## 챕터 22

# 우선 순위 통화

우선 순위 통화는 시스템이 진행 중인 비우선 순위 통화 중 하나를 선점하고 모든 채널이 통화 중일 때 요청된 우선 순위가 높은 통화를 시작하도록 합니다.

모든 채널이 우선 순위가 높은 통화로 점유되면 시스템은 어떠한 통화도 선점하지 않으며, 우선 순위가 높은 요청 통화를 통화 대기열에 배치합니다. 시스템이 우선 순위가 높은 요청 통화를 통화 대기열에 배치하지 못하면 실패를 선언합니다.

우선 순위 통화의 기본 설정은 사전 구성되어 있습니다. 다음 기능을 사용하면 통화 우선순위 수준이 미리 구성된 설정으로 자동으로 되돌아갑니다.

- 모든 음성 통화
- DMR III 문자 메시지/문자 메시지
- 작업 티켓
- 원격 모니터링

### 22.1

## 우선순위 통화 수준 전환

#### 절차:

프로그래밍된 **통화 우선순위 수준 전환** 버튼을 누릅니다.

#### 결과:

높은 우선순위가 활성화된 경우 무전기에 다음 표시가 나타납니다.

- 음성 안내가 들립니다.
- 디스플레이에 다음 통화 :이 표시됩니다. 높은 우선순위.
- 홈 화면에 높은 우선순위 통화 아이콘이 나타납니다.

보통 우선순위가 활성화된 경우 무전기에 다음 표시가 나타납니다.

- 음성 안내가 들립니다.
- 디스플레이에 다음 통화 :이 표시됩니다. 보통 우선순위.
- 홈 화면에서 높은 우선순위 통화 아이콘이 사라집니다.

## 챕터 23

# 연락처 설정

연락처 메뉴는 무전기에 주소록 기능을 제공합니다. 각 항목은 전화를 걸 ID에 해당합니다. 항목은 알파벳 순서대로 정렬되어 있습니다.

각 항목은 설정에 따라 다른 통화 유형을 지원합니다. 연락처 항목에는 통화 유형, 통화 별칭 및 통화 ID 정보가 표시됩니다.

단축 다이얼로 프로그래밍 가능한 숫자 키에 항목을 지정할 수 있습니다. 항목에 지정된 각 숫자 키 앞에는 확인 표시가 있습니다. 확인 표시가 빈 인터페이스 앞에 있으면 숫자 키가 항목에 지정되지 않습니다.

PC(Personal Computer) 통화 및 디스패치 통화는 데이터와 관련되어 있습니다. 이러한 통화는 응용 프로그램에서만 사용할 수 있습니다.

### 23.1

## 새 연락처 추가

절차:

1. 메뉴에서  **연락처** → **새 연락처** → **<필요한 연락처 유형>**을 선택합니다.  
연락처 유형 옵션은 **무전기 접속** 또는 **전화 접속**입니다.
2. 연락처 번호를 입력합니다.
3. 연락처 이름을 입력합니다.
4. 필요한 벨소리 유형을 선택합니다.

### 23.2

## 기본 연락처 설정



**참고:** 5 신호음 연락처에만 적용됩니다.

절차:

메뉴에서  **연락처** → **<필수 ID 또는 별칭>** → **기본값으로 설정**을 선택합니다.

결과:

설정에 성공한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 디스플레이에 선택 미니 알림이 표시됩니다.
- 디스플레이에서 선택된 연락처 옆에  아이콘이 표시됩니다.

### 23.3

## 프로그래밍 가능 숫자 키에 항목 할당

절차:

1. 메뉴에서  **연락처** → **<필수 ID 또는 별칭>** → **프로그램 키**를 선택합니다.



2. 선택한 숫자 키를 선택합니다.
3. 선택한 숫자 키에 항목이 이미 지정되어 있으면 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 기존 숫자 키 할당을 덮어쓰려면 **예**를 선택합니다.
  - 기존 숫자 키를 유지하려면 **아니요**를 선택하고 다른 숫자 키를 선택합니다.기존 번호 키 할당을 덮어쓰는 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.
  - 선택음이 울립니다.
  - 디스플레이에 연락처 저장됨이 표시됩니다.

#### 23.4

### 항목과 프로그래밍 가능 숫자 키의 관계 제거

#### 절차:

1. 메뉴에서  **연락처** → <필수 ID 또는 별칭> → **프로그램 키** → **비움**을 선택합니다.  
디스플레이에 키 기능 삭제가 표시됩니다.
2. **예**를 선택합니다.

#### 결과:

선택음이 울립니다. 디스플레이에 연락처 저장됨이 표시되고 자동으로 이전 메뉴로 돌아갑니다.



**참고:** 항목이 삭제되면 항목과 프로그래밍된 해당 숫자 키의 관계가 제거됩니다.

## 챕터 24

# 통화 표시 설정

이 기능을 사용하면 통화 또는 문자 메시지 신호음을 구성할 수 있습니다.

### 24.1

## 통화음 활성화 또는 비활성화

개별 통화, 문자 메시지, 호출 경고, 문자 원격 측정 상태(Capacity Max 및 기타 시스템), 선택 통화(기타 시스템)에 대한 통화음을 활성화하거나 비활성화할 수 있습니다.

## 통화음 활성화

절차:

1. 메뉴에서  유틸리티 → 무전기 설정 → 신호음/경보 → 통화음을 선택합니다.
2. 다음 옵션 중 하나를 선택합니다.
  - 호출 경고
  - 개별 호출
  - 선택 통화
  - 원격 측정
  - 메시지
3. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 개별 통화에 대한 통화음을 활성화하려면 **활성화됨**을 선택합니다.
  - 다른 옵션의 통화음을 활성화하려면 원하는 신호음을 선택합니다.

결과:

통화음을 활성화하면 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 개별 통화 옵션의 경우 디스플레이에서 활성화됨 옆에  아이콘이 표시됩니다.
- 다른 옵션의 경우 디스플레이에  및 선택한 신호음이 표시됩니다.

## 통화음 비활성화

절차:

1. 메뉴에서  유틸리티 → 무전기 설정 → 신호음/경보 → 통화음을 선택합니다.
2. 다음 옵션 중 하나를 선택합니다.
  - 호출 경고
  - 개별 호출
  - 선택 통화
  - 원격 측정
  - 메시지

3. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

- 개별 통화에 대한 통화음을 비활성화하려면 **활성화됨**을 선택합니다.
- 다른 옵션의 통화음을 비활성화하려면 **끄기**를 선택합니다.

**결과:**

통화음을 비활성화하면 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 개별 통화 옵션의 경우 활성화됨 옆에  아이콘이 사라집니다.
- 다른 옵션의 경우 디스플레이에서 끄기 옆에  아이콘이 표시됩니다.

## 24.2

### 벨 스타일 할당

개별 통화, 호출 알림 또는 문자 메시지에 대해 미리 정의된 11개의 벨소리 중 하나를 선택하여 수신음을 사용자 지정할 수 있습니다.

**절차:**

메뉴에서  **연락처** → <필수 ID 또는 별칭> → 보기/편집 → 벨소리 → <필수 신호음> 을 선택합니다.

## 24.3

### 벨 경보 유형

진동 기능을 지원하지 않고 진동 벨트 클립에 연결되어 있지 않은 배터리가 장착된 무전기의 경우 벨 경보 유형이 자동으로 벨소리로 설정되어 있습니다. 사용 가능한 벨 경보 유형 옵션은 **무음** 및 **벨소리**입니다.



**참고:** 모든 신호음 상태가 활성화된 경우 무전기에 벨 경보 유형이 표시됩니다. 모든 신호음 상태가 비활성화되어 있으면 무전기에 모든 신호음이 소거됨 아이콘이 표시됩니다.

### 24.3.1

#### 벨 알람 타입 선택

**절차:**

1. 메뉴에서  **유틸리티** → 무전기 설정 → 톤/경보 → 벨 경보 유형을 선택합니다.
2. 다음 옵션 중 하나를 선택합니다.
  - 무음
  - 벨소리

## 24.4

### 알람음 볼륨 높이기

무전기 통화가 무응답 상태로 있는 경우 계속 사용자에게 경보로 알리도록 무전기를 프로그래밍할 수 있습니다. 이 경보는 시간이 지남에 따라 알람음 볼륨을 자동으로 높입니다. 이 기능을 켜지는 경보음이라고 합니다.

**절차:**

메뉴에서  **유틸리티** → 무전기 설정 → 톤/경보 → 켜지는 경보음을 선택합니다.

**결과:**

켜지는 경보음이 활성화된 경우 디스플레이에서 활성화됨 옆에  아이콘이 표시됩니다.

커지는 경보음이 비활성화된 경우 활성화됨 옆에  아이콘이 사라집니다.

## 챕터 25

# 프라이버시

이 기능은 무단 사용자가 소프트웨어 기반 스크램블링 솔루션을 사용하여 채널에서 도청하는 것을 방지합니다. 전송 신호 및 사용자 식별 부분이 깨끗하게 들립니다.

프라이버시 활성을 전송하려면 채널 상에서 무전기의 프라이버시가 활성화되어 있어야 하지만, 이는 전송을 수신하기 위한 필요 조건은 아닙니다.

무전기 일부 모델은 이러한 프라이버시 기능이 없거나 구성이 다를 수 있습니다. 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.



### 참고:

한 번에 한 가지 프라이버시 유형만 할당할 수 있습니다.

이 기능은 동일한 주파수에 있는 Citizens 대역 채널에는 적용되지 않습니다.

다음 표에서는 무전기에 표시되는 개인 정보 보호 유형 및 설정을 설명합니다.

표 22: 개인 정보 보호 유형 및 설정

| 유형                        | 설정           |
|---------------------------|--------------|
| 대칭 개인 정보 보호 <sup>10</sup> | 대칭 개인 정보 보호  |
| 기본 개인 정보 보호               | 프라이버시        |
| 강화된 개인 정보 보호              | 강화된 개인 정보 보호 |

## 25.1

# 프라이버시 설정

### 절차:

1. 메뉴에서 **유틸리티** → **무전기 설정**을 선택합니다.
2. 구성된 프라이버시 유형에 따라 프라이버시 설정을 선택합니다.
3. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 프라이버시를 활성화하려면 **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.
  - 프라이버시를 비활성화하려면 **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.

### 결과:

프라이버시가 활성화된 경우 활성화됨 옆에 아이콘이 표시됩니다.

프라이버시가 비활성화된 경우 활성화됨 옆에 아이콘이 사라집니다.

## 25.2

# 프라이버시 활성 호출

프라이버시 활성 전송하려면 무전기에 현재 선택된 채널 위치에 프라이버시 기능이 활성화되어 있어야 합니다. 개인 정보 보호 활성 채널에서는 무전기가 여전히 깨끗한 전송을 수신할 수 있습니다.

<sup>10</sup> 이전에는 AES 개인 정보 보호로 알려짐.

현재 선택된 채널 위치에 프라이버시 기능이 활성화되어 있으면 무전기에서 전송하는 모든 음성이 스크램블링됩니다. 이 호출에는 그룹 통화, 다중 그룹 통화, 스캔 호출 중의 회신, 사이트 전체 호출, 비상 호출 및 개별 호출이 포함됩니다. 무전기와 동일한 키 값과 키 ID를 가진 수신 무전기만 발신의 스크램블을 풀 수 있습니다.

개인 정보 보호 활성화 통화 또는 데이터 전송의 스크램블을 풀려면 전송 무전기와 동일한 유형의 개인 정보 보호 키를 사용하도록 무전기가 프로그래밍 되어야 합니다. 무전기에서 다른 프라이버시 키를 사용한 스크램블링된 통화를 받는 경우에는 왜곡된 전송을 듣습니다.

## 챕터 26

# 스캔

사용 가능한 지원 시스템에 따라 무전기의 스캔 동작이 다를 수 있습니다.

### 통화 그룹 스캔

통화 그룹 스캔을 Capacity Max에서 사용할 수 있습니다.

이 기능을 사용하면 무전기가 수신 그룹 목록으로 정의된 그룹의 통화를 모니터링하고 참여할 수 있습니다.

스캔이 활성화되면 수신 그룹 목록의 모든 구성원에 대해 무전기 음소거를 해제합니다. 스캔이 비활성화되면 무전기가 수신 그룹 목록의 어떤 구성원으로부터도 송신 내용을 수신하지 않습니다. 단 전체 통화, 영구 통화 그룹 및 선택된 통화 그룹은 예외입니다.

### 채널 스캔

채널 스캔을 다른 시스템에서 사용할 수 있습니다.

스캔을 시작하면 무전기가 현재 채널에 대해 프로그래밍된 스캔 목록을 스캔하며 음성 동작을 조회합니다. 디지털 채널에 있고 무전기가 아날로그 채널에 고정되어 있는 경우, 무전기가 통화 시간 동안 디지털 모드에서 아날로그 모드로 자동 전환됩니다. 아날로그 채널에 있는 경우 반대 시나리오가 발생합니다.

표 23: 스캔 방법

| 방법          | 설명                                                                                                              |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 주 채널 스캔(수동) | 무전기가 스캔 목록의 모든 채널 또는 그룹을 스캔합니다. 무전기의 설정에 따라 스캔할 때 마지막으로 스캔한 활성 채널이나 그룹, 또는 스캔이 시작되었던 채널에서 무전기가 자동으로 시작할 수 있습니다. |
| 자동 스캔(자동)   | 자동 스캔이 활성화된 채널 또는 그룹을 선택하면 무전기가 스캔을 자동으로 시작합니다.                                                                 |

통화 그룹 또는 스캔 목록에 있는 채널의 통화를 놓치는 경우 다음과 같은 상황일 수 있습니다.

- 스캔 기능이 켜져 있지 않습니다.
- 메뉴를 통해 스캔 목록 구성원이 비활성화되었습니다.
- 이미 다른 통화에 참여하고 있습니다.
- 다중 사이트 시스템의 경우 현재 사이트에 등록된 스캔한 그룹의 구성원이 없습니다.



**참고:** 무전기가 다른 구역에서 구역 스캔 목록 구성원의 통화에 참가하고 통화 정지 타이머가 응답하기 전에 만료된 경우 응답을 위해서는 스캔 목록 구성원의 구역 및 채널을 탐색하고 새 통화를 시작해야 합니다.

## 26.1

# 스캔 켜기

### 절차:

메뉴에서  스캔 → 켜기를 선택합니다.

### 결과:

무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.

- 노란색 LED가 깜박입니다.
- 디스플레이에 스캔 켜기 및 스캔 아이콘이 표시됩니다.

## 26.2

# 스캔 끄기

### 절차:

메뉴에서  스캔 → 끄기를 선택합니다.

### 결과:

무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- LED가 꺼집니다.
- 디스플레이에 스캔 끄기가 표시되고 스캔 아이콘이 사라집니다.

## 26.3

# 토크백 스캔

토크백 기능을 사용하면 스캔 중 전송에 응답할 수 있습니다.

토크백 스캔 구성 방법에 따라 무전기가 선택 가능한 스캔 목록의 그룹을 스캔하는 동안 **PTT** 버튼을 누르면 두 가지 시나리오가 발생합니다.

표 24: 토크백 유형 스캔

| 유형           | 설명                                                        |
|--------------|-----------------------------------------------------------|
| 토크백 스캔 비활성화됨 | 스캔한 통화 진행 중에 <b>PTT</b> 버튼을 누르면 스캔한 통화가 종료되고 새 통화가 시작됩니다. |
| 토크백 스캔 활성화됨  | 스캔한 통화 진행 중에 <b>PTT</b> 버튼을 누르면 스캔한 통화 에 토크백할 수 있습니다.     |



### 참고:

- 현재 선택한 구역의 채널 위치에 할당되지 않은 그룹에 대한 호출 스캔을 수정하려면 올바른 구역으로 전환합니다.
- 통화 보류 시간을 놓친 경우 해당 그룹에 회신할 그룹 채널 위치를 선택합니다.

## 26.4

# 방해 채널

방해 채널은 원치 않는 통화를 지속적으로 생성하는 채널입니다.

스캔 목록에서 원치 않는 채널을 일시적으로 제거하고 나중에 복원할 수 있습니다. 이 기능은 선택한 채널로 지정된 채널에는 적용되지 않습니다.

### 26.4.1

# 방해 채널 삭제

**선수 과정:** 무전기가 방해 채널로 스캔되는지 확인합니다.



**절차:**

1. 신호음이 들릴 때까지 프로그래밍된 **방해 삭제** 버튼을 누릅니다.
2. 프로그래밍된 **방해 삭제** 버튼에서 손을 땁니다.

26.4.2

## 방해 채널 복원

**절차:**

다음 작업 중 하나를 수행합니다.

- 무전기를 다시 시작합니다.
- 스캔 기능을 꺾다가 꺾습니다.
- **채널 선택기** 노브를 사용하여 채널을 변경합니다.
- 구역을 변경합니다.
- **채널 선택기** 노브를 사용하여 채널을 변경합니다.

26.5

## 보트 스캔

보트 스캔은 다른 아날로그 채널에서 동일한 정보를 전송하는 기지국이 여러 개 있는 지역에서 광역 서비스를 제공합니다.

무전기가 여러 기지국의 아날로그 채널을 스캔하고 보팅 프로세스를 수행하여 강도가 가장 높은 수신 신호를 선택합니다.

보트 스캔 중에 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 노란색 LED가 깜박입니다.
- 디스플레이에 보트 스캔 아이콘이 표시됩니다.

26.6

## 우선순위 모니터링

우선순위 모니터링 기능으로 통화 그룹 통화 중에서 우선순위가 높은 통화 그룹의 전송을 받을 수 있습니다. 이 기능은 수신 그룹 목록의 구성원에만 적용됩니다.



**참고:** 이 기능은 통화 그룹 스캔 기능이 활성화된 경우에만 사용할 수 있습니다.

우선순위 통화 그룹은 우선순위 1(P1) 및 우선순위 2(P2)입니다. 무전기는 다음 우선순위에 따라 전송을 받습니다.

1. P1 통화 그룹의 비상 호출.
2. P2 통화 그룹의 비상 호출.
3. 수신 그룹 목록에 있는 우선순위가 없는 통화 그룹의 비상 호출.
4. 전체 통화.
5. P1 통화 그룹 통화.
6. P2 통화 그룹 통화.
7. 수신 그룹 목록에 있는 우선순위가 없는 통화 그룹.

## 26.7

# 수신 그룹 목록

수신 그룹 목록에서 통화 그룹 스캔 목록에 구성원을 만들고 할당할 수 있습니다. 목록에는 최대 16명의 구성원을 넣을 수 있습니다.



**참고:** 목록에 구성원을 추가하려면 먼저 무전기에서 통화 그룹을 구성해야 합니다.

Capacity Max의 경우 무전기가 스캔 목록을 편집하도록 프로그래밍되면 다음 작업을 수행할 수 있습니다.

- 통화 그룹 우선순위를 추가, 제거, 편집합니다.
- 가입 통화 그룹을 추가, 제거, 편집합니다.

다른 시스템의 경우 무전기가 스캔 목록을 편집하도록 프로그래밍되면 다음 작업을 수행할 수 있습니다.

- 통화 그룹을 추가, 제거합니다.
- 통화 그룹 우선순위를 추가, 제거, 편집합니다.
- 가입 통화 그룹을 추가, 제거, 편집합니다.
- 기존 스캔 목록을 새 스캔 목록으로 대체합니다.

통화 그룹이 영구 통화 그룹으로 프로그래밍된 경우 스캔 목록에서 통화 그룹을 편집할 수 없습니다.

## 26.8

# 스캔 목록

스캔 목록에서 개별 채널 또는 그룹을 만들고 할당할 수 있습니다. 무전기는 현재 채널 또는 그룹에 대해 스캔 목록에 지정된 채널 또는 그룹 순서대로 돌아가며 음성 동작을 스캔합니다. 스캔 목록은 수신 그룹 목록이라고도 합니다.

풀 키패드 모델 무전기는 최대 250개 스캔 목록을 지원하며 목록 하나에 최대 16개 멤버가 포함될 수 있습니다. 키패드 미장착 모델의 경우 무전기는 최대 64개 스캔을 지원하며 목록 하나에 최대 16개의 멤버가 포함될 수 있습니다. 각 스캔 목록에는 아날로그 및 디지털 항목이 혼합될 수 있습니다.

구성원 ID의 왼쪽에 있는 우선순위 아이콘은 구성원이 우선순위 1 또는 우선순위 2 채널 목록에 있는지 여부를 나타냅니다. 스캔 목록에 우선순위 1 및 우선순위 2 채널이 여러 개 있을 수 없습니다. 우선순위가 **없음**으로 설정된 경우 아이콘이 나타나지 않습니다.



**참고:** 이 기능은 Capacity Plus에는 적용되지 않습니다.

## 26.8.1

# 스캔 목록 액세스

절차:

1. 메뉴에서 **스캔** → **목록 보기/편집**을 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션          | 작업                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 활성 스캔 목록 설정 | <p>다음 작업 중 하나를 수행합니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 활성 스캔 목록이 없으면 원하는 스캔 목록을 선택합니다.</li> <li>● 새 활성 스캔 목록으로 변경하려면 <b>&lt;현재 스캔 목록&gt;</b> → <b>활성 스캔 목록 설정</b> → <b>&lt;기본 스캔 목록&gt;</b>을 선택합니다.</li> </ul> |

| 옵션             | 작업                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 스캔 목록 편집       | a. 필요한 그룹 이름을 선택합니다.<br>b. 다음 작업 중 하나를 수행합니다. <ul style="list-style-type: none"> <li>스캔 목록에서 그룹을 활성화하려면 <b>활성화</b>를 선택합니다.</li> <li>스캔 목록에서 그룹을 비활성화하려면 <b>비활성화</b>를 선택합니다.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                |
| 스캔 목록의 우선 편집   | a. <필수 별칭>→ <b>우선순위 편집</b> 을 선택합니다.<br>b. 필요한 별칭에 대해 원하는 우선순위를 설정하려면 다음 옵션 중 하나를 선택합니다. <ul style="list-style-type: none"> <li><b>우선순위 1.</b></li> <li><b>우선순위 2.</b></li> <li><b>없음</b></li> </ul> c. 다른 통화 그룹이 우선순위 1 또는 우선순위 2에 할당된 경우 <b>예</b> 를 탭하면 덮어쓰시겠습니까?가 표시됩니다. <ul style="list-style-type: none"> <li>덮어쓰려면 <b>예</b>를 선택합니다.</li> <li>이전 화면으로 돌아가려면 <b>아니요</b>를 선택합니다.</li> </ul>         |
| 스캔 목록 보기       | 다음 작업 중 하나를 수행합니다. <ul style="list-style-type: none"> <li>별칭 검색을 수행하려면 필요한 별칭을 입력합니다.</li> <li>별칭을 수동으로 검색하려면 <b>4방향 탐색</b> 버튼을 사용하여 연락처 목록을 아래로 스크롤합니다.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                   |
| 스캔 목록에 새 항목 추가 | a. <b>구성원 추가</b> →<필수 별칭>을 선택합니다.<br>b. 새 별칭을 원하는 우선순위로 추가하려면 다음 옵션 중 하나를 선택합니다. <ul style="list-style-type: none"> <li><b>우선순위 1.</b></li> <li><b>우선순위 2.</b></li> <li><b>없음</b></li> </ul> c. 다른 통화 그룹이 우선순위 1 또는 우선순위 2에 할당된 경우 디스플레이에 덮어쓰시겠습니까?라는 메시지가 표시되면 다음 작업 중 하나를 수행합니다. <ul style="list-style-type: none"> <li>덮어쓰려면 <b>예</b>를 선택합니다.</li> <li>이전 화면으로 돌아가려면 <b>아니요</b>를 선택합니다.</li> </ul> |
| 스캔 목록 구성원 삭제   | <필수 별칭>→ <b>삭제</b> → <b>예</b> 를 선택합니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## 26.9

# 유연한 수신 목록

유연한 수신 목록은 수신 통화 그룹 목록에 구성원을 생성하고 할당할 수 있는 기능입니다.

무전기에서는 목록에서 최대 16명의 멤버를 지원할 수 있습니다.



**참고:** 이 기능은 Capacity Plus에만 적용됩니다.

### 26.9.1

## 유연한 수신 목록 켜기

절차:

메뉴에서  유틸리티 → 무전기 설정 → 유연한 수신 목록 → 켜기를 선택합니다.

결과: 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 디스플레이에 유연한 수신 목록 켜기가 표시됩니다.

### 26.9.2

## 유연한 수신 목록 끄기

절차:

메뉴에서  유틸리티 → 무전기 설정 → 유연한 수신 목록 → 끄기를 선택합니다.

결과: 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- 디스플레이에 유연한 수신 목록 끄기가 표시됩니다.

### 26.9.3

## 유연한 수신 목록에 새 항목 추가

절차:

1. 메뉴에서  유틸리티 → 무전기 설정 → 유연한 수신 목록 → 목록 보기/편집 → 구성원 추가 → <필수 ID 또는 별칭>을 선택합니다.  
무전기에 기타 추가?가 표시됩니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 다른 새 항목을 추가하려면 **예**를 선택합니다.
  - 현재 항목을 저장하려면 **아니요**를 선택합니다.

### 26.9.4

## 유연한 수신 목록에서 항목 삭제

절차:

1. 메뉴에서  유틸리티 → 무전기 설정 → 유연한 수신 목록 → 목록 보기/편집을 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행하여 별칭을 검색합니다.
  - 별칭의 문자를 입력합니다.
  - **4방향 탐색** 버튼으로 목록을 스크롤합니다.
3. **삭제**를 선택합니다.
4. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - ID 또는 별칭을 삭제하려면 **예**를 선택합니다.

- 이전 화면으로 돌아가려면 **아니요**를 선택합니다.

## 26.10

# 여러 개의 통화 그룹 가입

무전기에 사이트당 최대 7개의 통화 그룹을 구성할 수 있습니다.

수신 그룹 목록에 있는 16개 통화 그룹에서 최대 7개의 통화 그룹을 가입 통화 그룹으로 할당할 수 있습니다. 선택한 통화 그룹 및 우선순위 통화 그룹이 자동으로 가입됩니다.

## 26.10.1

# 통화 그룹 가입 추가

절차:

1. 메뉴에서  스캔 → 목록 보기/편집 → <필요한 ID 또는 별칭> → 가입 편집을 선택합니다.
2. 통화 그룹 가입을 추가하려면 **켜기**를 선택합니다.

결과:

가입이 시스템에 추가된 경우 디스플레이에 미니 선택 알림이 표시됩니다.

가입을 위해 최대 7개의 통화 그룹을 선택한 경우 디스플레이에 목록 가득참이 표시됩니다.



참고:

목록 보기/편집에서 통화 그룹 옆에 있는  아이콘은 등록 진행 중 또는 통화 그룹 가입 추가 실패를 표시합니다.  
통화 그룹 옆의  아이콘은 통화 그룹 가입에 성공했음을 나타냅니다.

## 26.10.2

# 통화 그룹 가입 제거

절차:

1. 메뉴에서  스캔 → 목록 보기/편집 → <필요한 ID 또는 별칭> → 가입 편집을 선택합니다.
2. 통화 그룹 가입을 제거하려면 **끄기**를 선택합니다.

결과: 목록 보기/편집에서 선택한 통화 그룹 ID 옆의  아이콘이 사라집니다.

## 챕터 27

# 보안

Capacity Max의 경우 이 기능을 사용하여 무전기를 사용 중지, 복구 및 중단할 수 있습니다. 다른 시스템의 경우 이 기능을 사용하여 무전기를 활성화 및 비활성화할 수 있습니다.

예를 들어, 도난된 무전기를 비활성화 또는 사용 중지하여 무단 사용자가 사용하지 못하도록 하고 무전기를 되찾았을 때 복구 또는 활성화할 수 있습니다.

무전기가 사용 중지 또는 비활성화되면 무전기는 사용 중지 절차를 수행한 시스템에서 사용자가 시작한 서비스를 요청하거나 수신할 수 없습니다. 그러나 무전기를 다른 시스템으로 전환할 수 있습니다. 사용 중지 또는 비활성화되었을 때 무전기는 GNSS 위치 보고서를 계속 전송하고 원격으로 모니터링할 수 있습니다.

 **참고:** 이 기능을 활성화하려면 대리점에 문의하십시오.

### 27.1

## 무전기 사용 중지

**절차:**

1. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션                             | 작업                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 연락처 목록을 사용하여 무전기 사용 중지 또는 비활성화 | 메뉴에서  <b>연락처</b> → <필요한 ID 또는 별칭> → <b>무전기 비활성화</b> 를 선택합니다.                                                                                                              |
| 수동 다이얼을 사용하여 무전기 사용 중지 또는 비활성화 | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 메뉴에서  <b>연락처</b> → <b>수동 다이얼</b> → <b>무전기 번호</b>를 선택합니다.</li> <li>b. ID를 입력합니다.</li> <li>c. <b>무전기 비활성화</b>를 선택합니다.</li> </ol> |

2. 다른 시스템의 경우 필요하면 암호구를 입력합니다.

**결과:**

녹색 LED가 깜박이고 디스플레이에 무전기 비활성화: <ID>가 표시됩니다.

무전기가 사용 중지된 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 디스플레이에 선택 미시 알림이 표시됩니다.

무전기가 사용 중지되지 못한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- 디스플레이에 해제 미시 알림이 표시됩니다.

## 27.2

# 무전기 복구

### 절차:

1. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션                         | 작업                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 연락처 목록을 사용하여 무전기 복구 또는 활성화 | 메뉴에서  <b>연락처</b> → <필요한 ID 또는 별칭> → <b>무전기 활성화</b> 를 선택합니다.                                                                                                              |
| 수동 다이얼을 사용하여 무전기 복구 또는 활성화 | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 메뉴에서  <b>연락처</b> → <b>수동 다이얼</b> → <b>무전기 번호</b>를 선택합니다.</li> <li>b. ID를 입력합니다.</li> <li>c. <b>무전기 활성화</b>를 선택합니다.</li> </ol> |

2. 다른 시스템의 경우 필요하면 암호구를 입력합니다.

### 결과:

녹색 LED가 켜지고 디스플레이에 무전기 활성화: <ID>가 표시됩니다.

무전기가 복원된 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 디스플레이에 선택 미니 알림이 표시됩니다.

무전기가 복원되지 못한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- 디스플레이에 해제 미니 알림이 표시됩니다.

## 27.3

# 무전기 킬(Kill)

이 기능은 무전기에 대한 무단 접근을 차단하여 보안 조치를 강화합니다.

무선 연결 끊김으로 인해 무전기의 작동 불능을 초래할 수 있습니다. 예를 들어, 무단 사용을 막기 위해 도난당하거나 잘못 배치한 무전기의 무선 연결을 끊을 수 있습니다.

전원을 켜면 무선 연결이 끊긴 무전기 화면에 무선 연결 끊김이 잠깐 동안 표시되어 무선 연결이 끊긴 상태임을 나타냅니다.



**참고:** 무선 연결이 끊긴 무전기는 Motorola Solutions 서비스 부서에서만 복원할 수 있습니다. 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

## 챕터 28

# 실내 위치

 **참고:** 실내 위치 기능은 최신 소프트웨어 및 하드웨어와 모델에만 적용됩니다. 자세한 내용은 대리점이나 시스템 관리자에게 문의하십시오.

실내 위치를 사용하여 무전기 사용자의 위치를 추적할 수 있습니다. 실내 위치가 활성화되면 무전기가 제한된 검색 가능 모드가 됩니다. 전용 비컨은 무전기를 찾아 해당 위치를 확인하는 데 사용됩니다.

### 28.1

## 실내 위치 켜기

#### 절차:

메뉴에서  **Bluetooth** → **실내 위치** → **실내 위치 상태**를 선택합니다.

#### 결과:

실내 위치가 켜지면 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 디스플레이에 실내 위치 켜기가 표시됩니다.
- 홈 화면에 실내 위치 사용 가능 아이콘이 나타납니다.

실내 위치가 켜지지 않으면 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- 디스플레이에 켜기 실패함이 표시됩니다.

### 28.2

## 실내 위치 끄기

#### 절차:

메뉴에서  **Bluetooth** → **실내 위치** → **실내 위치 상태**를 선택합니다.

#### 결과:

실내 위치가 꺼지면 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 디스플레이에 실내 위치 끄기가 표시됩니다.
- 홈 화면에 실내 위치 사용 가능 아이콘이 사라집니다.

실내 위치가 꺼지지 않으면 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- 디스플레이에 끄기 실패함이 표시됩니다.



### 28.3

## 실내 위치 비컨 정보에 액세스

#### 절차:

메뉴에서  **Bluetooth** → **실내 위치** → **비컨**을 선택합니다.

#### 결과:

디스플레이에 비컨 정보가 표시됩니다.

## 챕터 29

# 작업 티켓

이 기능을 사용하면 수행할 작업이 나열된 디스패처의 메시지를 받을 수 있습니다.



**참고:** 이 기능은 사용자 요구 사항에 따라 무전기 프로그래밍 소프트웨어를 통해 사용자 지정할 수 있습니다. 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

다음과 같이 서로 다른 작업 티켓을 포함하는 두 개의 폴더가 있습니다.

### 내 작업 폴더

로그인한 사용자 ID에 지정된 개인 작업 티켓.

### 공유 작업 폴더

개인 그룹에 할당된 공유 작업 티켓.

작업 티켓에 응답하여 작업 티켓을 작업 티켓 폴더로 정렬할 수 있습니다. 기본적으로 작업 티켓 폴더는 **전체**, **신규**, **시작됨** 및 **완료됨**입니다.

작업 티켓은 무전기 전원을 켜다가 다시 켜 후에도 유지됩니다.

모든 작업 티켓은 **모든 폴더**에 있습니다. 무전기가 프로그래밍된 방식에 따라, 작업 티켓은 우선순위 레벨에 따라 정렬된 다음, 수신된 시간을 기준으로 정렬됩니다. 새로운 작업 티켓, 최근 상태 변경이 있는 작업 티켓, 우선순위가 가장 높은 작업 티켓이 먼저 나열됩니다.

최대 작업 티켓 수에 도달한 후 무전기의 마지막 작업 티켓이 다음 작업 티켓으로 자동으로 바뀝니다. 무전기 모델에 따라 무전기는 최대 100개 또는 500개의 작업 티켓을 지원합니다. 무전기는 작업 티켓 ID가 같은 중복된 작업 티켓을 자동으로 감지하고 취소합니다.

작업 티켓의 중요성에 따라 디스패처는 작업 티켓에 우선순위 레벨을 추가합니다. 다음과 같은 세 가지 우선순위 레벨이 있습니다. 우선순위 1이 가장 높은 우선순위이고 우선순위 3이 가장 낮은 우선순위입니다. 우선순위가 없는 작업 티켓도 있습니다.

디스패처가 다음과 같이 변경하면 무전기가 업데이트됩니다.

- 작업 티켓의 내용을 수정합니다.
- 작업 티켓의 우선순위 레벨을 추가하거나 편집합니다.
- 작업 티켓을 폴더에서 폴더로 이동합니다.
- 작업 티켓을 취소합니다.

## 29.1

# 작업 티켓 폴더에 액세스

절차:

1. 메뉴에서  **작업 티켓**을 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 사용자 ID로 로그인하지 않은 경우 <필수 폴더> → <필수 작업 티켓>을 선택합니다.
  - 사용자 ID로 로그인한 경우 **공유 작업** → <필수 폴더> → <필수 작업 티켓>을 선택합니다.



**참고:** 내 작업 메뉴 항목은 사용자 ID로 로그인한 경우에만 액세스할 수 있습니다.

## 29.2

# 원격 서버에 로그인

사용자 ID로 원격 서버에 로그인하거나 로그아웃할 수 있습니다.

### 절차:

메뉴에서  **로그인**을 선택합니다.

이미 로그인한 경우 메뉴에  **로그아웃**이 표시됩니다.

### 결과:

로그인에 성공한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 디스플레이에 로그인 성공이 표시됩니다.

로그인에 실패하면 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- 디스플레이에 로그인 실패가 표시됩니다.

## 29.3

# 작업 티켓 작성

무전에서 작업 티켓을 작성할 수 있습니다. 작업 티켓은 작업 티켓 템플릿에 기반하며, 수행해야 하는 작업을 전송합니다. 무전기 프로그래밍 소프트웨어를 사용하여 작업 티켓 템플릿을 구성하려면 대리점에 문의하십시오.

### 절차:

1. 메뉴에서  **작업 티켓**을 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - Capacity Max의 경우 **작업 생성**을 선택합니다.
  - 다른 시스템의 경우 **티켓 생성**을 선택합니다.

## 29.4

# 작업 티켓 템플릿을 사용하여 작업 티켓 전송

**선수 과정:** 구성에 따라 올바른 작업 티켓 템플릿을 선택합니다.

### 절차:

다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션                          | 작업                                                                                |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 싱글 작업 티켓 템플릿을 사용하여 작업 티켓 전송 | <b>a.</b> 작업 티켓 템플릿에 필요한 호실 번호를 입력합니다.<br><b>b.</b> 호실 상태 → <필수 옵션> → 보내기를 선택합니다. |
| 다중 작업 티켓 템플릿을 사용하여 작업 티켓 전송 | 작업 티켓 템플릿에서 <필수 옵션> → 보내기를 선택하십시오.                                                |

| 옵션                | 작업                                                                                                                       |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 전송한 작업 티켓 재전송     | 내 작업 메뉴 항목에서 보낸 작업 → <전송한 필수 작업 티켓> → 메뉴/확인 → 재전송을 선택합니다.                                                                |
| 전송한 작업 티켓 편집 및 전송 | a. 내 작업 메뉴 항목에서 보낸 작업 → <전송한 필수 작업 티켓> → 메뉴/확인 → 편집을 선택합니다.<br>b. <필수 필드 및 옵션>을 편집합니다.<br>c. 편집한 작업 티켓을 전송하려면 전송을 선택합니다. |

**결과:**

요청 전송에 성공한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 디스플레이에 선택 미니 알림이 표시됩니다.

요청 전송에 실패한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- 디스플레이에 해제 미니 알림이 표시됩니다.

29.5

## 작업 티켓 수신 및 응답

작업 티켓을 받으면 무전기에서 작업 티켓 알림을 수신합니다.

**절차:**

- 작업 티켓에 응답하려면 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 받은 최신 작업 티켓 알림을 보려면 **알림 위젯**을 탭합니다.
  - 기본 설정 작업 티켓을 보려면 메뉴에서  **작업 티켓** → **공유 작업** → <필수 폴더> → <필수 작업 티켓>을 선택합니다.
- 메뉴/확인** 버튼을 선택하여 하위 메뉴에 액세스한 후 필요한 작업 티켓을 선택합니다.  
 단축 회신을 사용하려면 숫자 키 **1 ~ 9**를 선택합니다.

**결과:**

작업에 성공한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 디스플레이에 선택 미니 알림이 표시됩니다.

작업에 실패하면 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- 디스플레이에 해제 미니 알림이 표시됩니다.

29.6

## 작업 티켓 삭제

**절차:**

- 메뉴에서  **작업 티켓**을 선택합니다.

2. 다음 폴더 중 하나를 선택합니다.

- 공유된 작업
- 전송한 작업
- 작업 삭제

3. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

- 필수 작업 티켓을 삭제하려면 <필수 작업 티켓>→메뉴/확인→삭제를 선택합니다.
- 모든 작업 티켓을 삭제하려면 모두 삭제→예를 선택합니다.

**결과:**

요청에 성공한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 디스플레이에 선택 미니 알림이 표시됩니다.

요청에 실패한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- 디스플레이에 해제 미니 알림이 표시됩니다.

## 챕터 30

# 문자 메시지

이 무전기는 다른 무전기나 문자 메시지 응용 프로그램에서 데이터를 수신할 수 있습니다.

표 25: 문자 메시지 종류 및 글자수 제한

| 문자 메시지 유형                           | 글자수 제한                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DMR(Digital Mobile Radio) 짧은 문자 메시지 | 23자.                                                                                                                                                        |
| 문자 메시지                              | 제목 줄을 포함하여 280자.<br> <b>참고:</b> 제목 줄은 이메일 응용 프로그램에서 보낸 메시지를 받은 경우에만 나타납니다. |



### 참고:

글자수 제한은 최신 소프트웨어 및 하드웨어 모델에만 해당합니다. 이전 소프트웨어 및 하드웨어가 있는 무전기 모델의 경우 문자 메시지의 글자수 제한은 140자입니다. 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

## 30.1

# 문자 메시지 보기

### 절차:

1. 메뉴에서  **메시지**를 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 문자 메시지 또는 원격 측정 상태의 경우 **수신함** → <필수 메시지>를 선택합니다.
  - 저장된 문자 메시지의 경우 **임시 보관함** → <필수 메시지>를 선택합니다.
  - 전송한 문자 메시지의 경우 **보낸 편지함** → <필수 메시지>를 선택합니다.

### 결과:

수신함, 임시 보관함 또는 보낸 편지함 폴더가 비어 있는 경우:

- 키패드 신호음이 활성화된 경우 신호음이 울립니다.
- 디스플레이에 목록 비어 있음이 표시됩니다.

수신함, 임시 보관함 또는 보낸 편지함 폴더가 비어 있지 않은 경우 이메일 응용 프로그램에서 메시지를 보낸 경우에는 디스플레이에 제목 줄이 표시됩니다.

텔레메트리 상태의 경우 메시지에 회신할 수 없으며 디스플레이에 원격 측정: <상태 문자 메시지>가 표시됩니다.

## 30.2

# 문자 메시지 작성

### 절차:

1. 메뉴에서  **메시지** → **작성**을 선택합니다.
2. 문자 메시지를 작성합니다.

3. 문자 메시지를 작성한 후에 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

- 문자 메시지를 저장하려면 **뒤로/홈** → **저장**을 선택합니다.
- 문자 메시지를 폐기하려면 **뒤로/홈** → **취소**를 선택합니다.



**참고:** 실수로 **뒤로/홈** 버튼을 선택한 경우 편집을 선택하여 문자 메시지 작성을 계속할 수 있습니다.

문자 메시지가 저장된 경우 임시보관함 폴더에서 문자 메시지를 보고 편집할 수 있습니다.

문자 메시지를 폐기하면 문자 메시지가 삭제됩니다.

### 30.3

## 문자 메시지 전송

**선수 과정:** 메시지를 작성합니다.

**절차:**

다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션            | 작업                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 문자 메시지 전송     | <ol style="list-style-type: none"><li>1. 작성한 메시지에서 <b>메뉴/확인</b> 버튼을 선택합니다.</li><li>2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.<ul style="list-style-type: none"><li>○ &lt;필요한 ID 또는 별칭&gt;을 선택합니다.</li><li>○ <b>수동 다이얼</b>을 선택하고 ID를 입력합니다.</li></ul></li></ol>                                                                                           |
| 전송한 문자 메시지 전송 | 보낸 메시지에서 <b>메뉴/확인</b> → <b>재전송</b> 을 선택합니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 단축 문자 메시지 전송  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. 메뉴에서  <b>메시지</b> → <b>단축 문자</b>를 선택합니다.</li><li>2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.<ul style="list-style-type: none"><li>○ &lt;필요한 ID 또는 별칭&gt;을 선택합니다.</li><li>○ <b>수동 다이얼</b>을 선택하고 ID를 입력합니다.</li></ul></li></ol> |
| 문자 메시지 재전송    | <b>재전송</b> 을 선택합니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

**결과:**

문자 메시지가 전송되는 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 신호음이 울립니다.
- 디스플레이에 선택 미니 알림이 표시됩니다.

문자 메시지를 보내지 못하면 디스플레이에 다음 옵션이 표시됩니다.

- 재전송
- 전달
- 편집

## 30.4

# 문자 메시지에 응답

문자 메시지를 수신한 경우 무전기에 다음 항목이 나타납니다.

- 발신자의 ID 또는 별칭이 있는 알림 목록.
- 메시지 아이콘.



**참고:** PTT 버튼을 누르면 무전기가 문자 메시지 경보 화면을 종료하고 발신자에게 개별 통화 또는 그룹 통화를 전송합니다.

**절차:**

다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션                     | 작업                                                                                                                                                                                         |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 알림 목록의 문자 메시지에 응답      | <p>다음 작업 중 하나를 수행합니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 메뉴에서  알림 → 메뉴/확인 → &lt;필요한 메시지&gt; → 회신을 선택합니다.</li> <li>● 홈 화면에서 아래로 → &lt;필요한 메시지&gt; → 메뉴/확인 → 회신을 선택합니다.</li> </ul> |
| 문자 메시지에 응답             | <p>메뉴에서  메시지 → 수신함 → &lt;필요한 메시지&gt; → 회신을 선택합니다.</p>                                                                                                                                      |
| 단축 문자를 사용하여 문자 메시지에 회신 | <p>메뉴에서  메시지 → 수신함 → &lt;필요한 메시지&gt; → 단축 회신을 선택합니다.</p>                                                                                                                                   |

## 30.5

# 문자 메시지 전달

**절차:**

1. 재전송 옵션 화면에서 메시지를 선택합니다.
2. 수신함 또는 보낸문자함 폴더에서 문자 메시지를 전달하려면 <필요한 메시지> → 전달을 선택합니다.

**결과:**

문자 메시지가 전달되면 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 디스플레이에 선택 미니 알림이 표시됩니다.

문자 메시지를 전달하지 못하면 디스플레이에 다음과 같이 표시됩니다.

- 해제음이 울립니다.
- 디스플레이에 해제 미니 알림이 표시됩니다.



### 30.6

## 문자 메시지 삭제

절차:

1. 메뉴에서  메시지를 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 문자 메시지를 삭제하려면 수신함 → <필요한 문자 메시지> → 메뉴/확인 → 삭제를 선택합니다.
  - 모든 문자 메시지를 삭제하려면 수신함 → 모두 삭제를 선택합니다.
  - 전송한 문자 메시지를 삭제하려면 보낸문자함 → <필요한 문자 메시지> → 메뉴/확인 → 삭제를 선택합니다.
  - 전송한 모든 문자 메시지를 삭제하려면 보낸 편지함 → 모두 삭제를 선택합니다.
  - 저장된 문자 메시지를 삭제하려면 임시보관함 → <필요한 문자 메시지> → 메뉴/확인 → 삭제를 선택합니다.
  - 저장된 모든 문자 메시지를 모두 삭제하려면 임시 보관함 → 모두 삭제를 선택합니다.

### 30.7

## 문자 메시지 경보음 설정

절차:

1. 메뉴에서  연락처 → <필수 ID 또는 별칭> → 메시지 경보를 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 일시적 음을 사용하려면 일시적을 선택합니다.
  - 반복음을 사용하려면 반복을 선택합니다.

## 챗터 31

# 상태 메시지

이 기능을 사용하면 무전기에서 상태 메시지를 다른 무전기로 전송할 수 있습니다.

빠른 상태 목록은 무전기 프로그래밍 소프트웨어를 사용하여 구성되며 최대 100개의 상태로 구성됩니다.

상태 메시지의 최대 길이는 16자입니다.

또한 수신함 또는 알림 목록을 통해 수신된 상태 메시지를 볼 수 있습니다.

자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.



**참고:** 모든 상태는 0-99 사이에 해당되는 디지털 값을 갖습니다. 각 상태에 별칭을 지정하여 간편하게 참조할 수 있습니다.

### 31.1

## 상태 메시지 보기

**절차:**

메뉴에서  **상태** → **수신함** → **<필요한 상태 메시지>**를 선택합니다.

**결과:** 무전기에 선택한 상태 메시지의 내용이 표시됩니다.

### 31.2

## 상태 메시지 전송

**절차:**

다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션                     | 작업                                                                                                                                                                                   |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 상태 메시지 전송              | 메뉴에서  <b>상태</b> → <b>빠른 상태</b> → <b>&lt;필수 상태 메시지&gt;</b> → <b>&lt;필수 ID 또는 별칭&gt;</b> 을 선택합니다.  |
| 연락처 목록을 사용하여 상태 메시지 전송 | 메뉴에서  <b>연락처</b> → <b>&lt;필수 ID 또는 별칭&gt;</b> → <b>상태 전송</b> → <b>&lt;필수 상태 메시지&gt;</b> 를 선택합니다. |

**결과:**

상태 메시지가 전송되면 디스플레이에 선택 미니 알림이 표시됩니다.

상태 메시지 전송에 실패하면 디스플레이에 실패 알림이 표시됩니다.



**참고:** 디스플레이의 **빠른 상태**에서 가장 최근에 전송된 상태 메시지 옆에  아이콘이 표시됩니다.

### 31.3

## 상태 메시지 회신

**절차:**

메뉴에서  **상태** → **수신함** → **<필수 상태 메시지>** → **회신** → **<필수 상태 메시지>**를 선택합니다.

#### 31.4

### 개별 통화 시작

절차:

1. 메뉴에서  상태 → 수신함 → <필수 상태 메시지>를 선택합니다.
2. 통화하려면 PTT 버튼을 길게 누릅니다.

#### 31.5

### 상태 메시지 삭제

절차:

1. 메뉴에서  상태를 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - 상태 메시지를 삭제하려면 수신함 → <필요한 상태 메시지> → 메뉴/확인 → 삭제 → 예를 선택합니다.
  - 모든 상태 메시지를 삭제하려면 수신함 → 모두 삭제 → 예를 선택합니다.

## 챕터 32

# 아날로그 상태 업데이트

현재 작업을 나타내는 상태 목록의 프로그래밍된 메시지를 무전기 연락처(5 신호음 시스템의 경우)나 디스패처 (Motorola 데이터 통신 시스템의 경우)로 보낼 수 있습니다.

Motorola 데이터 통신(MDC) 시스템의 경우 마지막으로 승인된 메시지가 상태 목록 맨 위에 표시됩니다. 다른 메시지는 알파벳 순으로 배열됩니다.

### 32.1

## 미리 정의된 연락처로 상태 업데이트 전송

#### 절차:

다음 작업 중 하나를 수행합니다.

- Motorola 데이터 통신(MDC) 시스템의 경우 메뉴에서  상태 → <필수 상태> → 기본값으로 설정 → 메뉴/확인을 선택합니다.
- 5 신호음 시스템의 경우 메뉴에서  상태 → <필수 상태> → 기본값으로 설정을 선택합니다.

5톤 시스템의 경우 상태 목록에 있는 동안 PTT 버튼을 누르면 선택한 상태 업데이트가 전송되고, 음성 통화를 시작하기 위해 홈 화면으로 돌아갑니다.

#### 결과:

MDC 시스템에서 요청에 성공한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 디스플레이에 선택 미니 알림이 표시됩니다.

MDC 시스템에서 요청에 실패한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- 디스플레이에 해제 미니 알림이 표시됩니다.

5 신호음 시스템에서 요청에 성공한 경우 무전기 디스플레이에서 승인된 상태 옆에  아이콘이 표시됩니다.

5 신호음 시스템에서 요청에 실패한 경우 무전기 디스플레이에서 이전 상태 옆에  아이콘이 표시됩니다.

### 32.2

## 5톤 상태 세부 항목 보기

**선수 과정:** 소프트웨어 라이선스 키를 구입합니다.

#### 절차:

메뉴에서  상태 → <필수 상태> → 세부 항목 보기를 선택합니다.

**결과:** 디스플레이에 선택한 상태의 세부 항목이 표시됩니다.

### 32.3

## 5톤 상태 세부 항목 편집

#### 절차:

1. 메뉴에서  상태 → <필수 상태> → 편집을 선택합니다.
2. 상태 세부 항목을 편집하려면 다음 키를 사용합니다.
  - 커서를 왼쪽이나 오른쪽으로 이동하려면 **4방향 탐색** 버튼을 선택합니다.
  - 문자를 삭제하려면 **\*** 키를 선택합니다.
  - 텍스트 입력 모드를 변경하려면 **#** 키를 길게 눌러 선택합니다.
3. 편집이 완료되면 **메뉴/확인** 버튼을 선택합니다.

**결과:** 디스플레이에 선택 미니 알림이 표시됩니다.

## 챕터 33

# 아날로그 메시지 인코드

메시지 목록의 미리 프로그래밍된 메시지를 무전기 별칭이나 디스패처로 보낼 수 있습니다.

### 33.1

## 디스패처로 MDC 인코드 메시지 전송

#### 절차:

메뉴에서  메시지 → 단축 문자 → <필수 메시지>를 선택합니다.

#### 결과:

요청에 성공한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 디스플레이에 선택 미니 알림이 표시됩니다.

요청에 실패한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- 디스플레이에 해제 미니 알림이 표시됩니다.

## 챕터 34

# ARTS(Auto-Range Transponder System)

ARTS(Auto-Range Transponder System)는 해당 무전기가 ARTS가 구성된 다른 무전기의 통화권 범위를 이탈했을 때 사용자에게 이를 알려주는 아날로그 전용 기능입니다.

ARTS가 구성된 무전기는 주기적으로 신호를 송신 또는 수신함으로써 무전기가 상호 간에 통화권 범위 내에 있는지 확인합니다.

무전기에는 다음과 같은 내용이 표시됩니다.

**표 26: ARTS(Auto-Range Transponder System) 표시**

| 표시등            | 설명                                                                                                                                   |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 최초 경고          | <ul style="list-style-type: none"><li>신호음이 울립니다.</li></ul>                                                                           |
| ARTS 통화권 내 경고  | <ul style="list-style-type: none"><li>신호음이 울립니다(프로그래밍된 경우).</li><li><b>무전기 컨트롤 위젯</b>에 통화권이 표시됩니다.</li></ul>                         |
| ARTS 통화권 이탈 경고 | <ul style="list-style-type: none"><li>신호음이 울립니다.</li><li>빨간색 LED가 빠르게 깜박입니다.</li><li><b>무전기 컨트롤 위젯</b>에 통화권 이탈 메시지가 깜박입니다.</li></ul> |

## 챗터 35

# 동적 발신자 별칭

통화 중에는 수신 무전기에 발신 무전기의 발신자 별칭이 표시됩니다.

발신자 별칭 목록에는 발신 무전기의 발신자 별칭이 최대 500개까지 저장됩니다. 발신자 별칭 목록에서 개별 통화를 보거나 전송할 수 있습니다. 무전기를 끄면 발신자 별칭 수신 내역이 발신자 별칭 목록에서 제거됩니다.

### 35.1

## 발신자 별칭 편집

절차:

다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션                    | 작업                                                                                                                                                           |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 무전기를 켜 상태에서 발신자 별칭 편집 | a. 무전기를 켭니다.<br>b. 새 <발신자 별칭>→메뉴/확인을 입력합니다.                                                                                                                  |
| 메뉴에서 발신자 별칭 편집        | a. 메뉴에서  유틸리티→무전기 정보를 선택합니다.내 ID→메뉴/확인→편집→메뉴/확인.<br>b. 새 <발신자 별칭>을 입력합니다. |

결과: 디스플레이에 선택 미니 알림이 표시됩니다.

### 35.2

## 발신자 별칭 목록 보기

발신자 별칭 목록에 액세스하여 전송 중인 발신자 별칭 세부 항목을 볼 수 있습니다.

절차:

메뉴에서  발신자 별칭→<필수 발신자 별칭>→세부 항목 보기를 선택합니다.

### 35.3

## 발신자 별칭 목록에서 개별 통화 시작

절차:

1. 메뉴에서  발신자 별칭→<필요한 발신자 별칭>을 선택합니다.
2. 통화하려면 PTT 버튼을 길게 누릅니다.



## 챕터 36

# 동적 그룹 번호 할당

동적 그룹 번호 할당(DGNA)은 무선으로 타사 콘솔이 무전기에 통화 그룹을 동적으로 할당 및 제거할 수 있는 기능입니다.

DGNA는 Capacity Max 시스템에서만 사용할 수 있습니다.

콘솔이 DGNA를 무전기에 할당하면 현재 채널은 DGNA 모드가 되고 다음을 표시합니다.

- 신호음이 울립니다.
- 홈 화면으로 돌아가기 전에 디스플레이에 <DGNA 통화 그룹 별칭>이 할당됨이 잠시 표시됩니다.
- 상태 표시줄에 DGNA 아이콘이 나타납니다.
- 홈 화면에 DGNA 통화 그룹 별칭이 표시됩니다.

콘솔이 무전에서 DGNA를 제거하면 무전기가 이전 통화 그룹을 복원하고 다음을 표시합니다.

- 신호음이 울립니다.
- 홈 화면으로 돌아가기 전에 디스플레이에 <DGNA 통화 그룹 별칭>이 제거됨이 잠시 표시됩니다.
- 상태 표시줄에서 DGNA 아이콘이 사라집니다.
- 홈 화면에 이전 통화 그룹 별칭이 표시됩니다.

무전기가 어떻게 프로그래밍되었는지에 따라 원본 스캔 목록 채널과 DGNA 외 통화 그룹을 보고 편집하고 들을 수 있습니다.

무전기가 DGNA 모드일 때 **PTT** 버튼을 길게 누르면 현재 DGNA 통화 그룹과만 통신할 수 있습니다. 이전 DGNA 외 통화 그룹과 통신하려면 프로그래밍된 **원터치 액세스** 버튼을 프로그래밍하십시오.



**참고:** 무전기가 프로그래밍된 방식에 대해서는 대리점이나 시스템 관리자에게 문의하십시오.

### 36.1

## DGNA 통화

**선수 과정:** 현재 채널이 DGNA 모드인지 확인하십시오.

**절차:**

통화하려면 **PTT** 버튼을 길게 누릅니다.

**결과:** 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- DGNA 신호음이 울립니다.
- 디스플레이에 DGNA 아이콘과 별칭이 표시됩니다.

### 36.2

## DGNA 외 통화

**절차:**

다음 작업 중 하나를 수행합니다.

- 무전기가 DGNA 모드인 경우 프로그래밍된 **원터치 액세스 버튼**을 누릅니다.



**참고:**

무전기가 DGNA 모드가 아닌 상태에서 **원터치 액세스 버튼**을 누르면 무전기에서 오류를 나타내는 실패음이 울립니다. 디스플레이가 변경되지 않습니다.

- 무전기가 DGNA 모드가 아닌 경우 **PTT 버튼**을 길게 누릅니다.



**참고:**

PTT 버튼을 누르면 해제음이 울리기 전에 무전기가 홈 화면으로 돌아갑니다. 무전기가 홈 화면에 있는 경우 PTT 버튼을 누르면 DGNA 통화 그룹에 전화를 걸게 됩니다.

**결과:**

무전기가 DGNA 모드인 경우 무전기에 다음 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 음성 안내가 들립니다.
- 디스플레이에 <통화 그룹 별칭> 및 PTT를 누르십시오가 잠시 표시됩니다.

36.3

## DGNA 통화 수신 및 응답

DGNA 통화를 수신하면 무전기에 다음 표시가 나타납니다.

- DGNA 신호음이 울립니다.
- 디스플레이에 DGNA 아이콘과 별칭이 표시됩니다.
- 무전기 음소거가 해제되고 통화 수신 시 스피커를 통해 소리가 납니다.

**절차:**

1. 통화하려면 **PTT 버튼**을 길게 누릅니다.
2. 들을 때는 **PTT 버튼**에서 손을 떼십시오.

## 챕터 37

# 전면 패널 프로그래밍

전면 패널 컨트롤을 사용하여 특정 기능 매개 변수를 사용자 지정하여 무전기 환경을 사용자 지정할 수 있습니다.

### 37.1

## 전면 패널 프로그래밍 설정

#### 절차:

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 프로그래밍**을 선택합니다.
2. 현재 8자리 비밀번호를 입력합니다.
3. 원하는 설정을 선택합니다.

## 챕터 38

# 홈 채널 미리 알림

이 기능은 무전기가 일정 시간 동안 홈 채널에 설정되어 있지 않은 경우 이를 알립니다.

이 기능을 활성화하고 무전기가 일정 시간 동안 홈 채널에 설정되지 않은 경우, 다음 표시가 주기적으로 나타납니다.

- 신호음과 홈 채널 미리 알림 안내가 울립니다.
- 디스플레이에 비홈 채널이 표시됩니다.

### 38.1

## 홈 채널 미리 알림 음소거

홈 채널 미리 알림이 울리면 미리 알림을 일시적으로 음소거할 수 있습니다.

#### 절차:

프로그래밍된 **무음 홈 채널 미리 알림** 버튼을 누릅니다.

### 38.2

## 새 홈 채널 설정

홈 채널 미리 알림이 발생하면 새 홈 채널을 설정할 수 있습니다.

#### 절차:

메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **홈 채널** → **<필수 채널>**을 선택합니다.

#### 결과:

디스플레이에서 선택한 홈 채널 별칭 옆에  아이콘이 표시됩니다.

## 챕터 39

# 모니터 기능

이 기능을 사용하면 대상 무전기의 마이크를 원격으로 활성화할 수 있습니다. 이 기능을 사용하면 대상 무전기 인근의 모든 오디오 동작을 모니터링할 수 있습니다.



**참고:** 이 기능은 Capacity Plus 단일 사이트 및 Capacity Plus 다중 사이트에는 적용되지 않습니다.

### 39.1

## 채널 모니터링

#### 절차:

1. 프로그래밍된 **모니터** 버튼을 길게 누릅니다.  
무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.
  - 무전기 작동 소리가 납니다.
  - 노란색 LED가 켜집니다.
  - 디스플레이에 모니터 아이콘이 표시됩니다.
2. 통화하려면 **PTT** 버튼을 길게 누릅니다.
3. 들을 때는 **PTT** 버튼에서 손을 떼십시오.

### 39.2

## 지속적인 모니터

지속적인 모니터 기능은 선택한 채널의 동작을 계속 모니터링합니다.

#### 39.2.1

### 지속적인 모니터 설정

#### 절차:

프로그래밍된 **지속적인 모니터** 버튼을 누릅니다.

#### 결과:

무전기가 해당 모드로 전환되면 무전기에 다음 표시가 나타납니다.

- 경보음이 울립니다.
- 노란색 LED가 켜집니다.
- 디스플레이에 지속적인 모니터 켜기 및 모니터 아이콘이 표시됩니다.

무전기가 해당 모드를 종료하면 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 경보음이 울립니다.
- 노란색 LED가 꺼집니다.
- 디스플레이에 지속적인 모니터 끄기가 표시됩니다.

## 챕터 40

# 원격 모니터링

이 기능을 사용하면 가입자 ID로 대상 무전기의 마이크를 켤 수 있습니다. 이 기능을 사용하면 대상 무전기 인근의 모든 오디오 동작을 원격으로 모니터링할 수 있습니다.

이 기능을 사용할 수 있도록 무전기와 대상 무전기 모두를 프로그래밍해야 합니다.

대상 무전기의 원격 모니터링 마이크 선택은 프로그래밍된 핫 마이크 설정을 따릅니다. 핫 마이크 소스에는 두 가지가 있습니다.

표 27: 핫 마이크 소스

| 핫 마이크 소스    | 마이크 선택                                                                                                                   |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 무전기 마이크     | Bluetooth 마이크가 원격 모니터링에 사용됩니다.<br>연결된 Bluetooth 마이크가 없는 경우 무전기 마이크가 사용됩니다.                                               |
| 유선 액세스리 마이크 | 유선 액세스리 마이크가 원격 모니터링에 사용됩니다.<br>연결된 유선 액세스리 마이크가 없는 경우 Bluetooth 마이크가 사용됩니다.<br>연결된 Bluetooth 마이크가 없는 경우 무전기 마이크가 사용됩니다. |

시작되면 대상 무전기에서 녹색 LED가 한 번 깜박입니다. 프로그래밍된 지속 시간 후 또는 대상 무전기에서 사용자 작업이 있는 경우 이 기능이 자동으로 중지됩니다.

다른 시스템의 경우 원격 모니터링은 다음 두 가지 유형으로 구성됩니다.

- 인증 없는 원격 모니터링
- 인증 있는 원격 모니터링

무전기가 사용자 인증이 설정된 대상 무전기의 마이크를 켜는 경우 암호구가 필요합니다. 암호구는 무전기 프로그래밍 소프트웨어를 통해 대상 무전기에서 미리 프로그래밍할 수 있습니다.

## 40.1

# 원격 모니터링 시작

### 절차:

다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션                      | 작업                                                                                                                                     |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 연락처 목록을 사용하여 원격 모니터링 시작 | 메뉴에서  <b>연락처</b> → <필요한 ID 또는 별칭> → 원격 모니터링을 선택합니다. |

| 옵션                      | 작업                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 수동 다이얼을 사용하여 원격 모니터링 시작 | <p>a. 메뉴에서  연락처 → 수동 다이얼 → 무전기 번호를 선택합니다.</p> <p>b. ID 또는 별칭을 입력하거나 이전에 다이얼한 ID를 편집합니다.</p> <p>c. <b>원격 모니터링</b>을 선택합니다.</p> |

**결과:**

요청에 성공한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 디스플레이에 선택 미니 알림이 표시됩니다.
- 무전기에서 프로그래밍된 시간 동안 모니터링된 무전기로부터 음성을 수신하기 시작하고 디스플레이에 원격 모니터가 표시됩니다. 타이머가 만료되면 경보음이 울리고 LED가 꺼집니다.

요청에 실패한 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- 디스플레이에 해제 미니 알림이 표시됩니다.

## 챕터 41

# 무전기 점검

이 기능을 사용하면 무전기 사용자를 방해하지 않고 시스템에서 해당 무전기가 활성화되어 있는지 여부를 확인할 수 있습니다. 대상 무전기에는 어떠한 청각적/시각적 표시도 나타나지 않습니다.

이 기능은 가입자 ID에만 적용할 수 있습니다.

### 41.1

## 무전기 점검 전송

절차:

1. 메뉴에서  **연락처**를 선택합니다.
2. 다음 작업 중 하나를 수행하여 무전기 점검을 전송합니다.

| 옵션                     | 작업                                                                                                                                                                     |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 연락처 목록을 사용하여 무전기 점검 전송 | a. <필요한 ID 또는 별칭>→ <b>무전기 점검</b> 을 선택합니다.                                                                                                                              |
| 수동 다이얼로 무전기 점검 전송      | a. 수동 다이얼→ <b>무전기 번호</b> 를 선택합니다<br>b. 다음 작업 중 하나를 수행합니다. <ul style="list-style-type: none"><li>● &lt;필요한 ID 또는 별칭&gt;을 입력합니다.</li><li>● 이전에 다이얼한 ID를 편집합니다.</li></ul> |

결과:

대상 무전기가 시스템에서 활성 상태인 경우 디스플레이에 선택 미니 알림이 표시됩니다.

대상 무전기가 시스템에서 비활성 상태인 경우 디스플레이에 해제 미니 알림이 표시됩니다.



## 챕터 42

# 음소거 모드

음소거 모드는 무전기의 모든 상태 표시음의 음을 소거할 수 있는 옵션을 제공합니다.

음소거 모드가 실행되면 비상 작동과 같은 우선순위가 높은 기능을 제외한 모든 상태 표시음이 음소거됩니다.

음소거 모드가 종료되면 무전기가 진행 중인 신호음과 오디오 전송을 재개합니다.

음소거 모드는 음소거 모드 타이머를 설정하여 미리 정의된 시간 동안 활성화할 수 있습니다. 타이머의 시간은 무전기 메뉴에서 구성 가능하며 0.5-6시간 범위로 설정할 수 있습니다. 타이머가 만료되면 음소거 모드도 종료됩니다.

타이머의 남은 시간이 0이면 무전기를 위쪽 방향으로 두거나 미리 프로그래밍된 **음소거 모드** 버튼을 누를 때까지 음소거 상태를 무한 시간 동안 유지합니다.



**중요:** 엮어 두기 또는 SOS 경보 기능은 한 번에 하나만 활성화할 수 있습니다. 두 개의 기능을 모두 활성화할 수는 없습니다.

### 42.1

## 음소거 모드 켜기

#### 절차:

무전기를 잠시 엮어 둡니다.

#### 결과:

음소거 모드가 활성화된 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 빨간색 LED가 깜박이고 음소거 모드가 종료될 때까지 계속 깜박입니다.
- 디스플레이에 음소거 모드 켜기가 표시됩니다.
- 홈 화면에 음소거 모드 아이콘이 표시됩니다.
- 무전기가 음소거됩니다.
- 음소거 모드 타이머가 설정된 경우 타이머는 구성된 지속 시간에서 카운트 다운을 시작합니다.

### 42.2

## 음소거 모드 타이머 설정

#### 절차:

1. 메뉴에서  **유틸리티** → **무전기 설정** → **음소거 타이머**를 선택합니다.
2. 각 자리 숫자 값을 편집합니다.

### 42.3

## 음소거 모드 종료

음소거 모드 타이머가 만료되면 무전기가 자동으로 음소거 모드를 종료합니다. 음소거 모드를 수동으로 종료할 수도 있습니다.

#### 절차:

다음 작업 중 하나를 수행하여 음소거 모드를 수동으로 종료합니다.

- 프로그래밍된 **음소거 모드** 버튼을 누릅니다.
- **PTT** 버튼을 누른 상태에서 마이크에 대고 말합니다.
- 프로그래밍되지 않은 채널로 전환합니다.

**결과:**

음소거 모드가 비활성화된 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- 깜박이는 빨간색 LED가 꺼집니다.
- 디스플레이에 음소거 모드 끄기가 표시됩니다.
- 음소거 모드 아이콘이 홈 화면에서 사라집니다.
- 무전기의 음소거가 해제되고 스피커 상태가 복원됩니다.
- 타이머가 만료되지 않아도 음소거 모드 타이머가 중지됩니다.

## 챕터 43

# 수신 신호 강도 표시기

이 기능을 사용하여 RSSI(Received Signal Strength Indicator, 수신 신호 강도 표시기) 값을 확인할 수 있습니다.  
디스플레이 오른쪽 상단에 RSSI 아이콘이 표시됩니다.

### 43.1

## RSSI 값 보기

#### 절차:

5초 이내에 홈 화면에서 **왼쪽** 버튼을 3번, **오른쪽** 버튼을 3번 선택합니다.

**결과:** 디스플레이에 현재 RSSI 값이 표시됩니다.

## 챕터 44

# 응답 금지

이 기능을 사용하면 수신되는 어떤 전송에도 무전기가 응답하지 않도록 해줍니다.



**참고:** 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

이 기능을 사용하면 무전기에서 무전기 점검, 호출 경보, 무전기 비활성화, 원격 모니터링, 자동 등록 서비스(ARS) 및 비공개 메시지 응답과 같이 수신되는 전송에 응답하여 전송을 발송하지 않습니다.

응답 금지를 사용하면 무전기가 확인된 개인 통화를 받지 않을 수 있습니다.

무전기에서 수동으로 전송 내역을 보낼 수 있습니다.

### 44.1

## 응답 금지 설정

### 절차:

프로그래밍된 **응답 금지** 버튼을 누릅니다.

### 결과:

응답 금지가 꺼진 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 선택음이 울립니다.
- 디스플레이에 선택 알림이 일시적으로 표시됩니다.

응답 금지가 꺼지지 않은 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 해제음이 울립니다.
- 디스플레이에 해제 알림이 일시적으로 표시됩니다.

## 챕터 45

# 임대 타이머

임대 타이머 기능을 통해 무전기 임대 대리점은 무전기의 허용 임대 기간 및 타이머에 지정된 시간 이후 무전기가 자동으로 비활성화되도록 설정할 수 있습니다.

무전기에는 최대 999시간까지 임대 기간을 프로그래밍할 수 있으며 최대 임대 기간 연장은 99시간입니다.

타이머는 무전기 사용 시간을 계산해서 미리 정해진 임대 기간에 사용 시간이 도달할 때 무전기를 비활성화합니다.

임대 기간이 만료되면 대리점에서 임대 타이머를 초기화하기 전까지 무전기 기능이 중단됩니다.

### 45.1

## 임대 타이머 정보 액세스

#### 절차:

메뉴에서 **유틸리티** → **임대 타이머** → **정보**를 선택합니다.

**결과:** 디스플레이에 임대 기간이 시간으로 표시됩니다.

### 45.2

## 임대 만료 알림

임대 만료 알림 기능은 임대 기간이 만료되는 시기를 알려줍니다.

무전기는 타이머 만료에 대한 디스플레이와 오디오 알림을 제공합니다.

오디오 알림 주파수의 경우 음성 안내가 다음과 같이 들립니다.

- 첫 번째 알림 후 1시간마다, 임대 기간 만료 전 마지막 2시간까지
- 임대 기간이 만료되기 전 마지막 2시간 동안 두 번
- 임대 기간이 만료되기 전 마지막 3분, 2분, 1분 동안 두 번

무전기 디스플레이에 임대 기간이 만료되기 전의 시간을 알리는 임시 알림 공지가 표시됩니다.

만료되기 전 마지막 3분 동안 무전기 디스플레이에 임대 기간이 만료되기 전의 시간(분)을 나타내는 임시 알림 공지가 표시됩니다.

### 45.3

## 임대 기간 연장

무전기에는 최대 99시간까지 임대 기간 연장을 프로그래밍할 수 있습니다.

#### 절차:

다음 작업 중 하나를 수행합니다.

| 옵션              | 작업                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 메뉴를 통해 임대 기간 연장 | <p>a. 메뉴에서 <b>유틸리티</b> → <b>임대 타이머</b> → <b>연장</b>을 선택합니다.</p> <p>b. <b>메뉴/확인</b> 버튼을 누릅니다.</p> <p> <b>참고:</b> 임대 기간 연장은 한 번만 가능합니다. 임대 기간을 연장한 후에는 연장 확인 상자가 회색으로 표시됩니다.</p> |
| 버튼을 통한 임대 기간 연장 | <p><b>측면 버튼 2</b>를 연속해서 6번 누릅니다.</p> <p> <b>참고:</b> 임대 기간 연장은 한 번만 가능합니다. 버튼을 다시 누르면 해제음이 울립니다.</p>                                                                           |

## 챕터 46

# 송신 금지

송신 금지 기능으로 무전기의 모든 송신을 차단할 수 있습니다.



**참고:** 송신 금지 모드에서는 블루투스 및 Wi-Fi 기능을 사용할 수 없습니다.

### 46.1

## 송신 금지 활성화 또는 비활성화

**절차:**



**유틸리티 → 무전기 설정 → 송신 금지**를 선택합니다.

**결과:**

송신 금지가 활성화된 경우 활성화됨 옆에  아이콘이 표시됩니다.

송신 금지가 비활성화된 경우 활성화됨 옆에  아이콘이 사라집니다.



**참고:** 송신 금지 상태는 무전기 전원을 켜 후에도 변경되지 않습니다.

## 챕터 47

# 통화 선점

통화 선점 기능을 사용하면 무전기에서 진행 중인 통화를 중단하고 우선순위가 높은 통화를 시작할 수 있습니다.

통화 선점 기능을 사용하면 트렁킹된 채널을 사용할 수 없는 모든 진행 중인 통화가 중단됩니다.

따라서 무전기가 비상 호출이나 전체 통화와 같은 우선순위가 높은 통화를 시작합니다. 다른 RF(무선 주파수) 채널을 사용할 수 없는 경우 비상 호출은 전체 통화도 중단합니다.



## 챕터 48

# 음성 중단

음성 중단을 사용하면 무전기에서 진행 중인 통화를 종료할 수 있습니다.

음성 중단 기능은 역방향 채널 신호를 사용하여 진행 중인 통화를 중단합니다. 중단 중에도 음성을 전송할 수 있습니다.

이 기능을 사용하면 통화가 이미 진행 중일 때 수신자에게 새 통화를 전달할 가능성이 높아집니다.

음성 중단 기능은 무전기에 프로그래밍된 경우 사용할 수 있습니다. 자세한 내용은 대리점에 문의하십시오.

### 48.1

## 음성 중단 활성화

#### 절차:

1. 통화하던 중에 전송을 중단하려면 **PTT** 버튼을 길게 누릅니다.
2. 통화 허가음이 끝날 때까지 기다렸다가 마이크에 대고 말합니다.

### 48.2

## 송신 중단 시작

#### 절차:

진행 중인 통화를 중단하려면 다음 작업 중 하나를 수행합니다.

- **PTT** 버튼을 누릅니다.
- **비상** 버튼을 누릅니다.
- 다른 시스템의 경우 데이터 전송을 수행합니다.
- 다른 시스템의 경우 프로그래밍된 **TX 인터럽트 원격 디키** 버튼을 누릅니다.

## 챕터 49

# OTAP(무선 프로그래밍)

물리적으로 연결하지 않아도 OTAP(무선 프로그래밍)를 통해 대리점에서 무전기를 원격으로 업데이트할 수 있습니다. 또한 OTAP를 통해 일부 설정을 구성할 수도 있습니다.

무전기에서 OTAP를 진행하면 녹색 LED가 깜박입니다.

무전기가 업데이트를 수신하는 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- PTT 버튼을 누르면 실패음이 울립니다.
- 무전기에서 RF(무선 주파수)를 통해 OTAP를 수행하는 경우 디스플레이에 대용량 데이터 아이콘이 표시됩니다.
- 채널이 사용 중 모드가 됩니다.

OTAP가 완료되면 구성에 따라 무전기에서 다음 응답 중 하나를 표시합니다.

- 신호음이 울립니다. 디스플레이에 업데이트 재시작 중이 표시됩니다. 전원이 꺼졌다 다시 켜지며 무전기가 다시 시작됩니다.
- 무전기에 **지금 다시 시작** 또는 **지연** 옵션이 표시됩니다. **지연**을 선택하면 무전기가 이전 화면으로 돌아갑니다. 자동으로 재시작되기 전까지 디스플레이에 OTAP 지연 타이머 아이콘이 표시됩니다.

자동으로 다시 시작한 후 무전기가 켜진 경우 무전기에 다음과 같은 표시가 나타납니다.

- 프로그램 업데이트에 성공한 경우 디스플레이에 SW 업데이트 완료가 표시됩니다.
- 프로그램 업데이트에 실패하면 신호음이 울리고 빨간색 LED가 한 번 깜박이고 디스플레이에 소프트웨어 업데이트 실패가 표시됩니다.



### 참고:

프로그래밍 업데이트에 실패하면 무전기를 켤 때마다 업데이트 실패 표시가 나타납니다. 업데이트 실패 표시를 없애려면 대리점에 문의하여 최신 소프트웨어로 무전기를 다시 프로그래밍하십시오.

## 챕터 50

# 승인된 액세서리 목록

Motorola Solutions은 무전기의 생산성을 향상시키기 위해 승인된 액세서리를 제공합니다.

무전기에 지원되는 액세서리, UL 액세서리 및 배터리에 대한 자세한 내용은 다음 설명서 부품 번호가 있는 <https://learning.motorolasolutions.com>을(를) 참조하십시오.

- MN007867A01 *MOTOTRBO™ R7 시리즈 액세서리 안내서*
- MN007869A01 *MOTOTRBO™ R7 시리즈 UL 설명서*

# Daftar Isi

|                                                                        |           |
|------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Daftar Gambar.....</b>                                              | <b>11</b> |
| <b>Daftar Tabel.....</b>                                               | <b>12</b> |
| <b>Hukum dan Dukungan.....</b>                                         | <b>13</b> |
| Pemberitahuan Mengenai Peraturan dan Kekayaan Intelektual.....         | 13        |
| Pernyataan Hukum dan Kepatuhan.....                                    | 14        |
| Pernyataan Kepatuhan oleh Pemasok.....                                 | 14        |
| Pernyataan WLAN ISED.....                                              | 15        |
| Pemberitahuan untuk Pengguna (FCC).....                                | 15        |
| Pemberitahuan untuk Pengguna (ISED).....                               | 16        |
| Informasi Keselamatan Penting.....                                     | 16        |
| Lisensi Citizens Band.....                                             | 16        |
| Pengoperasian Citizens Band Repeater.....                              | 17        |
| Transisi Pita Seluler Darat 25 kHz ke Pita Sempit 12,5 kHz.....        | 17        |
| Penggunaan Radio Maritim dalam Jangkauan Frekuensi VHF.....            | 17        |
| Penetapan Saluran Khusus.....                                          | 17        |
| Saluran Darurat.....                                                   | 17        |
| Saluran Panggilan Non-Komersial.....                                   | 18        |
| Persyaratan Frekuensi Operasi.....                                     | 18        |
| Pernyataan Kepatuhan Penggunaan Frekuensi Darurat dan Keselamatan..... | 20        |
| Informasi Kepatuhan Peraturan.....                                     | 20        |
| Garansi dan Dukungan Layanan.....                                      | 21        |
| Garansi Baterai dan Pengisi Daya.....                                  | 21        |
| Garansi Pembuatan.....                                                 | 21        |
| Garansi Kapasitas.....                                                 | 21        |
| Garansi Terbatas.....                                                  | 21        |
| PRODUK KOMUNIKASI MOTOROLA SOLUTIONS.....                              | 21        |
| I. HAL YANG DICAKUP DALAM GARANSI INI DAN JANGKA WAKTUNYA:.....        | 21        |
| II. KETENTUAN UMUM.....                                                | 22        |
| III. WEWENANG UNDANG-UNDANG NEGARA BAGIAN:.....                        | 22        |
| IV. CARA MENDAPATKAN LAYANAN GARANSI.....                              | 22        |
| V. HAL YANG TIDAK DICAKUP DALAM GARANSI INI.....                       | 22        |
| VI. KETENTUAN PERANGKAT LUNAK DAN PATEN.....                           | 23        |
| VII. HUKUM YANG BERLAKU.....                                           | 23        |
| VIII. Hanya untuk Australia.....                                       | 24        |
| <b>Bab 1: Baca Panduan Terlebih Dahulu.....</b>                        | <b>25</b> |
| 1.1 Versi Perangkat Lunak.....                                         | 26        |

|                                                           |           |
|-----------------------------------------------------------|-----------|
| 1.2 Spesifikasi.....                                      | 26        |
| <b>Bab 2: Pengantar.....</b>                              | <b>27</b> |
| <b>Bab 3: Perawatan Radio.....</b>                        | <b>29</b> |
| 3.1 Membersihkan dan Mendisinfeksi Radio.....             | 30        |
| 3.2 Menyimpan Radio Baru Anda.....                        | 30        |
| <b>Bab 4: Ikhtisar Radio.....</b>                         | <b>32</b> |
| 4.1 Ikhtisar Keypad.....                                  | 35        |
| 4.2 Tombol yang Dapat Diprogram.....                      | 36        |
| <b>Bab 5: Ikhtisar Sistem.....</b>                        | <b>41</b> |
| 5.1 Capacity Max.....                                     | 41        |
| 5.2 Mode Analog dan Digital Konvensional.....             | 41        |
| 5.3 IP Site Connect.....                                  | 41        |
| 5.4 Capacity Plus.....                                    | 42        |
| 5.5 Mode Langsung atau Mode Langsung Kapasitas Ganda..... | 42        |
| <b>Bab 6: Memulai.....</b>                                | <b>44</b> |
| 6.1 Mengisi Daya Baterai.....                             | 44        |
| 6.2 Memasang atau Melepas Baterai.....                    | 44        |
| Memasang Baterai.....                                     | 44        |
| Melepaskan Baterai.....                                   | 45        |
| 6.3 Memasang atau Melepas Antena.....                     | 45        |
| Memasang Antena.....                                      | 45        |
| Melepaskan Antena.....                                    | 45        |
| 6.4 Memasang Penutup Konektor Universal.....              | 46        |
| 6.5 Melepas Penutup Konektor Universal.....               | 46        |
| 6.6 Membersihkan Penutup Konektor Universal.....          | 46        |
| 6.7 Menyalakan atau Mematikan Radio.....                  | 47        |
| Menyalakan Radio.....                                     | 47        |
| Mematikan Radio.....                                      | 47        |
| 6.8 Memegang Radio saat Mentransmisikan Audio.....        | 47        |
| 6.9 Menyesuaikan Volume.....                              | 48        |
| 6.10 Menggunakan Sarung Radio.....                        | 48        |
| Memasukkan Radio ke Sarungnya.....                        | 48        |
| Mengeluarkan Radio dari Sarung Radio.....                 | 48        |
| <b>Bab 7: Ikhtisar Layar Awal.....</b>                    | <b>49</b> |
| 7.1 Indikator Status.....                                 | 49        |
| 7.1.1 Ikon Status.....                                    | 50        |
| 7.1.2 Ikon Perangkat Bluetooth.....                       | 52        |
| 7.1.3 Ikon Panggilan.....                                 | 52        |
| 7.1.4 Ikon Tiket Tugas.....                               | 53        |

|                                                                   |           |
|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| 7.1.5 Ikon Pemberitahuan Mini.....                                | 53        |
| 7.1.6 Indikasi LED.....                                           | 54        |
| 7.2 Widget Kontrol Radio.....                                     | 55        |
| 7.2.1 Indikator Bilah Lampu.....                                  | 55        |
| 7.3 Widget Pemberitahuan.....                                     | 56        |
| 7.3.1 Ikon Widget Pemberitahuan.....                              | 57        |
| 7.4 Screen Saver.....                                             | 57        |
| <b>Bab 8: Ikhtisar Menu Berbasis Ikon.....</b>                    | <b>58</b> |
| 8.1 Ikon Menu Berbasis Ikon.....                                  | 58        |
| 8.2 Mengakses Menu Berbasis Ikon.....                             | 59        |
| <b>Bab 9: Pengoperasian Dasar Radio.....</b>                      | <b>60</b> |
| 9.1 Registrasi.....                                               | 60        |
| 9.2 Ikhtisar Site.....                                            | 60        |
| 9.2.1 Trunking Site.....                                          | 61        |
| 9.2.2 Jelajah Otomatis.....                                       | 61        |
| 9.2.3 Mengaktifkan Kunci Site.....                                | 61        |
| 9.2.4 Menonaktifkan Kunci Site.....                               | 62        |
| 9.2.5 Mengaktifkan Pencarian Site Manual.....                     | 62        |
| 9.2.6 Mengakses Daftar Site Tetangga.....                         | 62        |
| 9.3 Pemilihan Zona dan Saluran.....                               | 63        |
| 9.3.1 Memilih Zona.....                                           | 63        |
| 9.3.2 Memilih Zona Menggunakan Pencarian Alias.....               | 63        |
| 9.3.3 Memilih Saluran.....                                        | 63        |
| 9.3.4 Memilih saluran menggunakan Panggilan Saluran Langsung..... | 64        |
| 9.4 Merespons Pemberitahuan.....                                  | 64        |
| 9.5 Servis dan Dukungan.....                                      | 64        |
| 9.5.1 Mengakses Kode Servis untuk Model Keypad Lengkap.....       | 64        |
| 9.5.2 Mengakses Kode Servis untuk Model Tanpa Keypad.....         | 65        |
| 9.5.3 Menampilkan Kontak Layanan.....                             | 66        |
| 9.6 Mengakses Daftar Tindakan.....                                | 66        |
| 9.7 Mengakses Informasi Radio.....                                | 67        |
| 9.8 Mengakses Opsi Editor Teks.....                               | 67        |
| <b>Bab 10: Pengaturan Umum Radio.....</b>                         | <b>69</b> |
| 10.1 Talkaround.....                                              | 69        |
| 10.1.1 Beralih Antara Mode Repeater dan Talkaround.....           | 69        |
| 10.2 Mengatur Tanggal dan Waktu.....                              | 69        |
| 10.3 Mengatur Nada dan Peringatan Radio.....                      | 70        |
| 10.4 Mengatur Tingkat Daya.....                                   | 70        |
| 10.5 Menyesuaikan Pengaturan Tampilan.....                        | 71        |
| 10.6 Mengatur Tingkat Squelch.....                                | 71        |

|                                                                        |           |
|------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 10.7 Opsi Kunci Keypad.....                                            | 71        |
| 10.7.1 Mengunci atau Membuka Kunci Keypad.....                         | 72        |
| 10.8 Mengatur Bahasa.....                                              | 72        |
| 10.9 Mengatur Sistem Satelit Navigasi Global.....                      | 72        |
| 10.10 Mengatur Indikator LED.....                                      | 72        |
| 10.11 Kunci Kata Sandi.....                                            | 73        |
| 10.11.1 Mengakses Radio dengan Kata Sandi.....                         | 73        |
| 10.11.2 Membuka Kunci Radio dalam Status Terkunci.....                 | 73        |
| 10.11.3 Mengatur Kunci Kata Sandi.....                                 | 74        |
| 10.11.4 Mengubah Kata Sandi.....                                       | 74        |
| 10.12 Mengatur Pengumuman Suara.....                                   | 74        |
| 10.13 Teks ke Ucapan.....                                              | 75        |
| 10.13.1 Mengatur Teks ke Ucapan.....                                   | 75        |
| 10.14 Mengatur Kontrol Gain Otomatis Mikrofon.....                     | 75        |
| 10.15 Mengatur Distorsi Mikrofon.....                                  | 76        |
| 10.16 Mengatur Peredaman Derau.....                                    | 76        |
| 10.17 Menyetel Ambien Audio.....                                       | 77        |
| 10.18 Mengatur Profil Audio.....                                       | 77        |
| 10.19 Mengatur Entri Teks.....                                         | 77        |
| 10.20 Transmisi Pengoperasian Suara.....                               | 78        |
| 10.20.1 Mengatur Transmisi Pengoperasian Suara.....                    | 78        |
| 10.21 Memilih Jenis Kabel.....                                         | 78        |
| <b>Bab 11: Jenis Panggilan Radio.....</b>                              | <b>80</b> |
| 11.1 Melakukan Panggilan di Radio.....                                 | 81        |
| 11.2 Melakukan Panggilan dengan Daftar Kontak.....                     | 82        |
| 11.3 Melakukan Panggilan dengan Panggilan Manual.....                  | 83        |
| 11.4 Melakukan Panggilan dengan Tombol Angka yang Dapat Diprogram..... | 83        |
| 11.5 Menerima dan Merespons Panggilan di Radio.....                    | 84        |
| 11.6 Menerima atau Menolak Panggilan Pribadi.....                      | 84        |
| Menerima Panggilan Pribadi.....                                        | 84        |
| Menolak Panggilan Pribadi.....                                         | 85        |
| <b>Bab 12: Panggilan Telepon.....</b>                                  | <b>86</b> |
| 12.1 Melakukan Panggilan Telepon.....                                  | 86        |
| 12.2 Melakukan Panggilan Telepon dengan Daftar Kontak.....             | 86        |
| 12.3 Melakukan Panggilan Telepon dengan Panggilan Manual.....          | 87        |
| 12.4 Multi-Frekuensi Nada Ganda.....                                   | 87        |
| 12.4.1 Memulai Nada DTMF.....                                          | 87        |
| 12.5 Menerima dan Menjawab Panggilan Telepon.....                      | 88        |
| <b>Bab 13: Perekaman Audio.....</b>                                    | <b>89</b> |
| 13.1 Mengakses Pemutaran Audio.....                                    | 89        |

|                                                                                               |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Bab 14: Mengalihkan Rute Audio antara Speaker Radio Internal dan Aksesori Berkabel....</b> | <b>91</b>  |
| <b>Bab 15: Konektivitas.....</b>                                                              | <b>92</b>  |
| 15.1 Pengoperasian Wi-Fi.....                                                                 | 92         |
| 15.1.1 Mengaktifkan atau Menonaktifkan Wi-Fi.....                                             | 92         |
| 15.1.2 Mengaktifkan Wi-Fi dari Jarak Jauh Menggunakan Radio Khusus.....                       | 93         |
| 15.1.3 Menonaktifkan Wi-Fi dari Jarak Jauh Menggunakan Radio Khusus.....                      | 93         |
| 15.1.4 Akses Jaringan.....                                                                    | 94         |
| 15.1.4.1 Menyambungkan ke Titik Akses Jaringan.....                                           | 94         |
| 15.1.4.2 Memeriksa Status Koneksi Wi-Fi.....                                                  | 94         |
| 15.1.4.3 Merefresh Daftar Jaringan.....                                                       | 95         |
| 15.1.4.4 Menambahkan Jaringan.....                                                            | 95         |
| 15.1.4.5 Melihat Detail Titik Akses Jaringan.....                                             | 95         |
| 15.1.4.6 Menghapus Titik Akses Jaringan.....                                                  | 96         |
| 15.1.5 Mengakses Jaringan Wi-Fi Perusahaan.....                                               | 96         |
| 15.2 Bluetooth®.....                                                                          | 97         |
| 15.2.1 Mengaktifkan atau Menonaktifkan Bluetooth.....                                         | 97         |
| Mengaktifkan Bluetooth.....                                                                   | 97         |
| Menonaktifkan Bluetooth.....                                                                  | 97         |
| 15.2.2 Menyambungkan ke Perangkat Bluetooth.....                                              | 97         |
| 15.2.3 Memutuskan Sambungan dari Perangkat Bluetooth.....                                     | 98         |
| 15.2.4 Mengalihkan Rute Audio antara Speaker Radio Internal dan Perangkat Bluetooth.....      | 98         |
| 15.2.5 Melihat Detail Perangkat.....                                                          | 99         |
| 15.2.6 Mengedit Nama Perangkat.....                                                           | 99         |
| 15.2.7 Menghapus Perangkat.....                                                               | 99         |
| 15.2.8 Profil Bluetooth.....                                                                  | 99         |
| <b>Bab 16: Operasi Darurat.....</b>                                                           | <b>101</b> |
| 16.1 Mengirim Alarm Darurat.....                                                              | 102        |
| 16.2 Mengirim Alarm Darurat dengan Panggilan.....                                             | 102        |
| 16.3 Mengirim Alarm Darurat dengan Panduan Suara.....                                         | 103        |
| 16.4 Merespons Alarm Darurat.....                                                             | 103        |
| 16.5 Merespons Alarm Darurat dengan Panggilan.....                                            | 104        |
| 16.6 Keluar dari Mode Darurat.....                                                            | 105        |
| <b>Bab 17: Peringatan Bahaya Diri.....</b>                                                    | <b>106</b> |
| 17.1 Mengaktifkan atau Menonaktifkan Fitur Peringatan Bahaya Diri.....                        | 106        |
| Mengaktifkan Fitur Peringatan Bahaya Diri.....                                                | 106        |
| Menonaktifkan Fitur Peringatan Bahaya Diri.....                                               | 106        |
| <b>Bab 18: Pekerja Tunggal.....</b>                                                           | <b>107</b> |
| <b>Bab 19: Operasi Peringatan Panggilan.....</b>                                              | <b>108</b> |
| 19.1 Membuat Peringatan Panggilan.....                                                        | 108        |



|                                                                               |            |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 19.2 Merespons Peringatan Panggilan.....                                      | 108        |
| <b>Bab 20: Fitur Log Panggilan.....</b>                                       | <b>109</b> |
| 20.1 Melihat Panggilan Terbaru.....                                           | 109        |
| 20.2 Menyimpan Alias atau ID dari Daftar Panggilan.....                       | 109        |
| 20.3 Menghapus Panggilan dari Daftar Panggilan.....                           | 110        |
| 20.4 Melihat Detail dari Daftar Panggilan.....                                | 110        |
| <b>Bab 21: Antrean Panggilan.....</b>                                         | <b>111</b> |
| 21.1 Menerima Antrean Panggilan.....                                          | 111        |
| <b>Bab 22: Panggilan Prioritas.....</b>                                       | <b>112</b> |
| 22.1 Beralih Tingkat Panggilan Prioritas.....                                 | 112        |
| <b>Bab 23: Pengaturan Kontak.....</b>                                         | <b>113</b> |
| 23.1 Menambahkan Kontak Baru.....                                             | 113        |
| 23.2 Mengatur Kontak Default.....                                             | 113        |
| 23.3 Mengalokasikan Entri ke Tombol Angka yang Dapat Diprogram.....           | 114        |
| 23.4 Menghapus Kaitan Antara Entri dan Tombol Angka yang Dapat Diprogram..... | 114        |
| <b>Bab 24: Pengaturan Indikator Panggilan.....</b>                            | <b>115</b> |
| 24.1 Mengaktifkan atau Menonaktifkan Dering Panggilan.....                    | 115        |
| Mengaktifkan Nada Dering Panggilan.....                                       | 115        |
| Menonaktifkan Nada Dering Panggilan.....                                      | 115        |
| 24.2 Menetapkan Gaya Dering.....                                              | 116        |
| 24.3 Jenis Peringatan Dering.....                                             | 116        |
| 24.3.1 Memilih Jenis Tanda Dering.....                                        | 116        |
| 24.4 Volume Nada Alarm yang Makin Tinggi.....                                 | 116        |
| <b>Bab 25: Privasi.....</b>                                                   | <b>118</b> |
| 25.1 Mengatur Privasi.....                                                    | 118        |
| 25.2 Panggilan dengan Privasi Diaktifkan.....                                 | 118        |
| <b>Bab 26: Pemindaian.....</b>                                                | <b>120</b> |
| 26.1 Mengaktifkan Pemindaian.....                                             | 121        |
| 26.2 Menonaktifkan Pemindaian.....                                            | 121        |
| 26.3 Pindai Talkback.....                                                     | 121        |
| 26.4 Saluran Gangguan.....                                                    | 122        |
| 26.4.1 Menghapus Saluran Gangguan.....                                        | 122        |
| 26.4.2 Memulihkan Saluran Gangguan.....                                       | 122        |
| 26.5 Vote Scan.....                                                           | 122        |
| 26.6 Monitor Prioritas.....                                                   | 123        |
| 26.7 Daftar Grup Terima.....                                                  | 123        |
| 26.8 Daftar Pindai.....                                                       | 124        |
| 26.8.1 Mengakses Daftar Pindai.....                                           | 124        |
| 26.9 Daftar Terima Fleksibel.....                                             | 125        |

|                                                                     |            |
|---------------------------------------------------------------------|------------|
| 26.9.1 Mengaktifkan Daftar Terima Fleksibel.....                    | 125        |
| 26.9.2 Menonaktifkan Daftar Terima Fleksibel.....                   | 126        |
| 26.9.3 Menambahkan Entri Baru ke Daftar Terima Fleksibel.....       | 126        |
| 26.9.4 Menghapus Entri dari Daftar Terima Fleksibel.....            | 126        |
| 26.10 Afiliasi Multi-Grup Bicara.....                               | 126        |
| 26.10.1 Menambahkan Afiliasi Grup Bicara.....                       | 127        |
| 26.10.2 Menghapus Afiliasi Grup Bicara.....                         | 127        |
| <b>Bab 27: Keamanan.....</b>                                        | <b>128</b> |
| 27.1 Mematikan Radio Sementara.....                                 | 128        |
| 27.2 Mengaktifkan Kembali Radio.....                                | 129        |
| 27.3 Radio Kill.....                                                | 129        |
| <b>Bab 28: Lokasi dalam Ruangan.....</b>                            | <b>130</b> |
| 28.1 Mengaktifkan Lokasi Dalam Ruangan.....                         | 130        |
| 28.2 Menonaktifkan Lokasi Dalam Ruangan.....                        | 130        |
| 28.3 Mengakses Informasi Suar Lokasi Dalam Ruangan.....             | 131        |
| <b>Bab 29: Tiket Tugas.....</b>                                     | <b>132</b> |
| 29.1 Mengakses Folder Tiket Tugas.....                              | 132        |
| 29.2 Masuk ke Server Jarak Jauh.....                                | 133        |
| 29.3 Membuat Tiket Tugas.....                                       | 133        |
| 29.4 Mengirim Tiket Tugas Menggunakan Templat Tiket Tugas.....      | 133        |
| 29.5 Menerima dan Merespons Tiket Tugas.....                        | 134        |
| 29.6 Menghapus Tiket Tugas.....                                     | 135        |
| <b>Bab 30: Perpesanan Teks.....</b>                                 | <b>136</b> |
| 30.1 Melihat Pesan Teks.....                                        | 136        |
| 30.2 Membuat Pesan Teks.....                                        | 137        |
| 30.3 Mengirim Pesan Teks.....                                       | 137        |
| 30.4 Merespons Pesan Teks.....                                      | 138        |
| 30.5 Meneruskan Pesan Teks.....                                     | 138        |
| 30.6 Menghapus Pesan Teks.....                                      | 139        |
| 30.7 Mengatur Nada Peringatan Pesan Teks.....                       | 139        |
| <b>Bab 31: Pesan Status.....</b>                                    | <b>140</b> |
| 31.1 Melihat Pesan Status.....                                      | 140        |
| 31.2 Mengirim Pesan Status.....                                     | 140        |
| 31.3 Membalas Pesan Status.....                                     | 141        |
| 31.4 Memulai Panggilan Pribadi.....                                 | 141        |
| 31.5 Menghapus Pesan Status.....                                    | 141        |
| <b>Bab 32: Pembaruan Status Analog.....</b>                         | <b>142</b> |
| 32.1 Mengirim Pembaruan Status ke Kontak yang Telah Ditentukan..... | 142        |
| 32.2 Melihat Detail Status 5 Nada.....                              | 142        |

|                                                                 |            |
|-----------------------------------------------------------------|------------|
| 32.3 Mengedit Detail Status 5 Nada.....                         | 143        |
| <b>Bab 33: Enkode Pesan Analog.....</b>                         | <b>144</b> |
| 33.1 Mengirim Enkoding Pesan MDC ke Dispatcher.....             | 144        |
| <b>Bab 34: Sistem Transponder Auto Range.....</b>               | <b>145</b> |
| <b>Bab 35: Alias Pemanggil Dinamis.....</b>                     | <b>146</b> |
| 35.1 Mengedit Alias Pemanggil.....                              | 146        |
| 35.2 Menampilkan Daftar Alias Pemanggil.....                    | 146        |
| 35.3 Memulai Panggilan Pribadi dari Daftar Alias Pemanggil..... | 146        |
| <b>Bab 36: Penetapan Nomor Grup Dinamis (DGNA).....</b>         | <b>147</b> |
| 36.1 Melakukan Panggilan DGNA.....                              | 147        |
| 36.2 Melakukan Panggilan Non-DGNA.....                          | 147        |
| 36.3 Menerima dan Merespons Panggilan DGNA.....                 | 148        |
| <b>Bab 37: Pemrograman Panel Depan.....</b>                     | <b>149</b> |
| 37.1 Masuk ke Pemrograman Panel Depan.....                      | 149        |
| <b>Bab 38: Peningkat Saluran Rumah.....</b>                     | <b>150</b> |
| 38.1 Mensenyapkan Peningkat Saluran Rumah.....                  | 150        |
| 38.2 Mengatur Saluran Rumah Baru.....                           | 150        |
| <b>Bab 39: Fitur Monitor.....</b>                               | <b>151</b> |
| 39.1 Memonitor Saluran.....                                     | 151        |
| 39.2 Monitor Permanen.....                                      | 151        |
| 39.2.1 Mengatur Monitor Permanen.....                           | 151        |
| <b>Bab 40: Monitor Jarak Jauh.....</b>                          | <b>152</b> |
| 40.1 Memulai Monitor Jarak Jauh.....                            | 152        |
| <b>Bab 41: Pemeriksaan Radio.....</b>                           | <b>154</b> |
| 41.1 Mengirim Pemeriksaan Radio.....                            | 154        |
| <b>Bab 42: Mode Senyap.....</b>                                 | <b>155</b> |
| 42.1 Mengaktifkan Mode Bisu.....                                | 155        |
| 42.2 Mengatur Pengatur Waktu Mode Bisu.....                     | 155        |
| 42.3 Keluar dari Mode Bisu.....                                 | 155        |
| <b>Bab 43: Indikator Kekuatan Sinyal Penerimaan.....</b>        | <b>157</b> |
| 43.1 Melihat Nilai RSSI.....                                    | 157        |
| <b>Bab 44: Penghambat Respons.....</b>                          | <b>158</b> |
| 44.1 Mengatur Penghambat Respons.....                           | 158        |
| <b>Bab 45: Pewaktu Sewa.....</b>                                | <b>159</b> |
| 45.1 Mengakses Informasi Pewaktu Sewa.....                      | 159        |
| 45.2 Peningkat Berakhirnya Masa Sewa.....                       | 159        |
| 45.3 Memperpanjang Masa Sewa.....                               | 160        |
| <b>Bab 46: Penghambat Transmisi.....</b>                        | <b>161</b> |

|                                                                |            |
|----------------------------------------------------------------|------------|
| 46.1 Mengaktifkan atau Menonaktifkan Penghambat Transmisi..... | 161        |
| <b>Bab 47: Pencegahan Panggilan.....</b>                       | <b>162</b> |
| <b>Bab 48: Interupsi Suara.....</b>                            | <b>163</b> |
| 48.1 Mengaktifkan Interupsi Suara.....                         | 163        |
| 48.2 Menginisiasi Interupsi Transmisi.....                     | 163        |
| <b>Bab 49: Over-the-Air Programming.....</b>                   | <b>164</b> |
| <b>Bab 50: Daftar Aksesoris Resmi.....</b>                     | <b>165</b> |

# Daftar Gambar

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Gambar 1: R7.....                       | 27 |
| Gambar 2: R7, R7a.....                  | 27 |
| Gambar 3: Ikhtisar Keypad.....          | 35 |
| Gambar 4: Ikhtisar Daftar Tindakan..... | 66 |

# Daftar Tabel

|                                                             |     |
|-------------------------------------------------------------|-----|
| Tabel 1: Daftar Saluran VHF Marine.....                     | 18  |
| Tabel 2: Notasi Khusus.....                                 | 25  |
| Tabel 3: Akses Fitur dan Indikasi Berbagai Model Radio..... | 27  |
| Tabel 4: Spesifikasi IP.....                                | 29  |
| Tabel 5: Ikhtisar Model Keypad Lengkap.....                 | 32  |
| Tabel 6: Ikhtisar Model Non-Keypad.....                     | 34  |
| Tabel 7: Ikhtisar Keypad.....                               | 35  |
| Tabel 8: Fungsi Radio yang Dapat Ditetapkan.....            | 36  |
| Tabel 9: Ikhtisar Layar Awal.....                           | 49  |
| Tabel 10: Ikon Perangkat Bluetooth.....                     | 52  |
| Tabel 11: Ikon Panggilan.....                               | 53  |
| Tabel 12: Ikon Tiket Tugas.....                             | 53  |
| Tabel 13: Ikon Pemberitahuan Mini.....                      | 54  |
| Tabel 14: Indikasi LED.....                                 | 54  |
| Tabel 15: Ikhtisar Widget Pemberitahuan.....                | 56  |
| Tabel 16: Jenis Pencarian Site.....                         | 61  |
| Tabel 17: Jumlah Zona dan Saluran yang Didukung.....        | 63  |
| Tabel 18: Ikhtisar Daftar Tindakan.....                     | 66  |
| Tabel 19: Jenis Panggilan Radio.....                        | 80  |
| Tabel 20: Profil Bluetooth.....                             | 99  |
| Tabel 21: Mode Darurat.....                                 | 101 |
| Tabel 22: Jenis dan Pengaturan Privasi.....                 | 118 |
| Tabel 23: Metode Pemindaian.....                            | 120 |
| Tabel 24: Jenis Pindai Talkback.....                        | 121 |
| Tabel 25: Jenis Pesan Teks dan Batas Karakter.....          | 136 |
| Tabel 26: Indikasi Sistem Transponder Auto Range.....       | 145 |
| Tabel 27: Sumber Hot Mic.....                               | 152 |

# Hukum dan Dukungan

## Pemberitahuan Mengenai Peraturan dan Kekayaan Intelektual

### Hak Cipta

Produk Motorola Solutions yang dijelaskan dalam dokumen ini dapat mencakup program komputer Motorola Solutions berhak cipta. Undang-undang di Amerika Serikat dan negara lain menetapkan bahwa Motorola Solutions memiliki hak eksklusif atas program komputer berhak cipta. Oleh karena itu, semua program komputer Motorola Solutions berhak cipta yang terdapat dalam produk Motorola Solutions yang diuraikan dalam dokumen ini dilarang disalin atau diperbanyak dengan cara apa pun tanpa persetujuan tertulis yang jelas dari Motorola Solutions.

Semua atau sebagian dokumen ini dilarang diperbanyak, dikirim, disimpan dalam sistem pemulihan, atau diterjemahkan ke dalam bahasa atau bahasa komputer tertentu, dengan bentuk atau cara apa pun, tanpa persetujuan tertulis yang jelas dari Motorola Solutions, Inc.

### Merek Dagang

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### Hak Lisensi

Selanjutnya, pembelian produk Motorola Solutions tidak boleh dianggap sebagai memberikan, baik secara langsung atau secara implisit, estoppel, atau cara lainnya, lisensi apa pun berdasarkan hak cipta, hak paten, atau permohonan hak paten Motorola Solutions, kecuali untuk lisensi noneksklusif dan bebas royalti normal untuk penggunaan yang timbul berdasarkan hukum penjualan produk.

### Konten Sumber Terbuka

Produk ini dapat berisi perangkat lunak Sumber Terbuka yang digunakan berdasarkan lisensi. Lihat media pemasangan produk untuk mengetahui konten Atribusi dan Pemberitahuan Hukum Sumber Terbuka secara lengkap.

### Pedoman Limbah Peralatan Listrik dan Elektronik (WEEE) Uni Eropa (UE) dan Inggris



■ Pedoman WEEE Uni Eropa dan peraturan WEEE Inggris mewajibkan produk yang dijual di negara-negara UE dan Inggris memiliki label keranjang sampah disilang (atau pada kemasannya dalam beberapa kasus). Seperti yang didefinisikan dalam pedoman WEEE, label keranjang sampah disilang berarti pelanggan dan pengguna akhir di UE dan Inggris tidak boleh membuang peralatan atau aksesori elektronik dan listrik ke dalam kategori limbah rumah tangga.

Pelanggan atau pengguna akhir di negara-negara UE dan Inggris harus menghubungi perwakilan pemasok peralatan atau pusat layanan setempat untuk mengetahui informasi mengenai sistem pengumpulan limbah di negara tersebut.

## Penafian

Perlu diperhatikan, beberapa fitur, fasilitas, dan kemampuan yang dijelaskan dalam dokumen ini mungkin tidak berlaku atau berlisensi untuk penggunaan pada sistem khusus, atau mungkin tergantung pada karakteristik unit subscriber seluler atau konfigurasi parameter khusus. Hubungi kontak Motorola Solutions untuk mengetahui informasi selengkapnya.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

# Pernyataan Hukum dan Kepatuhan

## Pernyataan Kepatuhan oleh Pemasok

### Pernyataan Kepatuhan oleh Pemasok

Sesuai dengan FCC CFR 47 Bagian 2 Pasal 2.1077(a)



Pihak yang Bertanggung Jawab

Nama: Motorola Solutions, Inc.

Alamat: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Nomor Telepon: 1-800-927-2744

Dengan ini menyatakan bahwa produk:

Nama Model: **R7**

telah mematuhi peraturan berikut:

FCC Bagian 15, subbagian B, pasal 15.107(a), 15.107(d), dan pasal 15.109(a)

### Perangkat Digital Kelas B

Sebagai periferal komputer pribadi, perangkat ini sesuai dengan Bagian 15 Aturan FCC. Pengoperasian dapat dipengaruhi oleh dua kondisi berikut:

1. Perangkat ini dapat menyebabkan interferensi yang berbahaya, dan



2. Perangkat ini akan menerima setiap interferensi, termasuk interferensi yang dapat menyebabkan pengoperasian yang tidak diinginkan.



**CATATAN:**

Peralatan ini telah diuji dan terbukti sesuai dengan batasan untuk perangkat digital Kelas B, sesuai dengan bagian 15 Aturan FCC. Batasan tersebut dirancang untuk memberikan perlindungan yang wajar terhadap interferensi yang berbahaya dalam pemasangan di area perumahan. Peralatan ini menghasilkan, menggunakan, dan dapat menimbulkan radiasi energi frekuensi radio. Oleh karena itu, jika tidak dipasang dan digunakan sesuai dengan petunjuk, dapat menyebabkan interferensi yang berbahaya terhadap komunikasi radio. Namun, tidak ada jaminan bahwa interferensi tidak akan terjadi dalam pemasangan tertentu.

Jika peralatan ini benar-benar menyebabkan interferensi berbahaya terhadap penerimaan sinyal radio atau televisi, yang dapat diketahui dengan menyalakan dan mematikan peralatan, pengguna sebaiknya mencoba memperbaiki interferensi tersebut dengan melakukan satu atau beberapa tindakan berikut:

- Mengubah orientasi atau lokasi antena penerima.
- Menjauhkan peralatan dari penerima.
- Menyambungkan peralatan ke stopkontak yang sirkuitnya berbeda dengan sirkuit stopkontak penerima.
- Menghubungi dealer atau teknisi TV atau radio yang berpengalaman untuk mendapatkan bantuan.

Untuk penggunaan pemilihan kode negara (perangkat WLAN)



**CATATAN:** Pemilihan kode negara ditujukan khusus untuk model non-AS dan tidak tersedia untuk semua model AS. Menurut peraturan FCC, semua produk Wi-Fi yang dipasarkan di AS harus ditetapkan untuk saluran pengoperasian di AS saja.

## Pernyataan WLAN ISED



**PERHATIAN:**

1. Perangkat untuk pengoperasian dalam band 5150-5250 MHz hanya untuk penggunaan dalam ruangan untuk mengurangi potensi gangguan berbahaya terhadap sistem satelit seluler saluran bersama;
2. Untuk perangkat dengan antena yang dapat dilepas, gain antena maksimal yang diperbolehkan untuk perangkat dalam band 5250-5350 MHz dan 5470-5725 MHz harus sedemikian rupa sehingga peralatan masih sesuai dengan batas e.i.r.p.;
3. Untuk perangkat dengan antena yang dapat dilepas, gain antena maksimal yang diperbolehkan untuk perangkat dalam band 5725-5850 MHz harus sedemikian rupa sehingga peralatan masih sesuai dengan batas e.i.r.p.; dan
4. Jika berlaku, jenis antena, model antena, dan sudut kemiringan terburuk untuk tetap sesuai dengan syarat masker elevasi e.i.r.p. yang ditetapkan dalam Bagian 6.2.2.3 harus ditunjukkan secara jelas.

## Pemberitahuan untuk Pengguna (FCC)

Perangkat ini sesuai dengan Bagian 15 dari aturan FCC menurut ketentuan berikut:

- Perangkat ini mungkin tidak menyebabkan interferensi berbahaya.
- Perangkat ini harus menerima setiap interferensi yang diterima, termasuk interferensi yang dapat menyebabkan operasi yang tak diinginkan.

- Perubahan atau modifikasi perangkat yang tidak disetujui secara tegas oleh Motorola Solutions dapat membatalkan otoritas pengguna untuk mengoperasikan peralatan ini.

## Pemberitahuan untuk Pengguna (ISED)

Pengoperasian radio Motorola Solutions tunduk pada Undang-Undang Komunikasi Radio serta harus mematuhi aturan dan regulasi departemen Pemerintah Federal Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED). ISED mengharuskan semua operator yang menggunakan frekuensi Mobile Darat Privat memiliki lisensi radio sebelum mengoperasikan peralatan mereka.

## Informasi Keselamatan Penting

### Panduan Keselamatan Produk dan Paparan Energi RF untuk Radio Dua Arah Portabel



#### PERHATIAN:

**Radio ini dibatasi hanya untuk penggunaan di Lokasi Kerja.** Sebelum menggunakan radio, bacalah Panduan Keselamatan Produk dan Paparan Energi RF yang disertakan dengan radio. Panduan tersebut berisi petunjuk pengoperasian untuk penggunaan yang aman, kesadaran terhadap energi RF, dan kontrol atas kepatuhan terhadap standar dan peraturan yang berlaku.

*Segala modifikasi terhadap perangkat ini, yang tidak diizinkan secara tersurat oleh Motorola Solutions, dapat membatalkan otoritas pengguna untuk mengoperasikan perangkat ini.*

*Menurut peraturan Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED), pemancar radio ini hanya boleh dioperasikan menggunakan sebuah antena dengan jenis dan gain maksimal (atau lebih rendah) yang disetujui untuk pemancar oleh ISED. Untuk mengurangi potensi gangguan radio terhadap pengguna lain, jenis antena dan gain harus dipilih dengan daya radiasi isotropik yang setara (e.i.r.p.) tidak lebih dari yang diperlukan demi kelancaran komunikasi.*

*Pemancar radio ini telah disetujui oleh Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED) untuk digunakan dengan antena yang disetujui oleh Motorola Solutions dengan gain maksimal yang diizinkan dan impedans antena yang diperlukan untuk setiap jenis antena yang ditunjukkan. Jenis antena yang tidak disertakan dalam daftar ini, yang memiliki gain lebih besar dari gain maksimal yang ditunjukkan untuk jenis tersebut, dilarang keras digunakan dengan perangkat ini.*

## Lisensi Citizens Band

Penggunaan layanan radio Citizens Band di Australia diatur dalam lisensi Radio Communications (Citizens Band Radio Stations) Class Licence yang dikeluarkan oleh Dinas Komunikasi dan Media Australia (ACMA), sedangkan di Selandia Baru diatur dalam General User Radio Licence (GURL) for Citizens Band Radio yang dikeluarkan oleh Kementerian Pembangunan Ekonomi (MED) Selandia Baru, dan pengoperasiannya tunduk pada ketentuan yang terdapat di dalam lisensi tersebut.

Di Australia, pemancar Citizens Band tidak boleh beroperasi di saluran darurat UHF 5 dan 35 dan transmisi suara tidak diizinkan pada saluran data (telemetri/telecommand) 22 dan 23, kecuali dalam keadaan darurat. Radio yang mematuhi Standar ini akan melarang pengoperasian suara di saluran 22 dan 23. Apabila saluran telemetri/telecommand tambahan mendapat persetujuan ACMA, saluran ini harus ditambahkan ke dalam saluran terdaftar di mana transmisi suara dilarang.

Selalu dengarkan saluran (atau amati indikator saluran sibuk) untuk memastikan saluran itu belum digunakan sebelum melakukan transmisi.

## Pengoperasian Citizens Band Repeater

Repeater adalah stasiun di lokasi tetap yang menerima sinyal radio dari salah satu stasiun radio Citizens Band dan memancarkan kembali sinyal tersebut secara otomatis ke stasiun lain menggunakan saluran output yang sesuai. Repeater Citizens Band UHF terdapat di semua negara dan memungkinkan peningkatan yang signifikan dalam komunikasi antar beragam kendaraan. Hindari pengoperasian pada saluran input repeater yang digunakan secara lokal (yang berada dalam rentang saluran 31 hingga 38, dan saluran 71 hingga 78 saat saluran tersebut diizinkan) atau saluran penerima repeater yang digunakan secara lokal (yang akan berada dalam rentang saluran 1 hingga 8, dan saluran 41 hingga 48 saat saluran tersebut diizinkan), kecuali jika komunikasi jarak jauh melalui fasilitas repeater memang benar-benar diperlukan.



**CATATAN:** Di Australia, saluran 11 adalah saluran pemanggil yang lazim digunakan untuk melakukan komunikasi dan saluran 40 adalah saluran umum untuk kendaraan jalanan.

## Transisi Pita Seluler Darat 25 kHz ke Pita Sempit 12,5 kHz

Penggunaan saluran radio portabel darat analog 25 kHz akan segera berakhir pada tanggal 1 November 2015. Periode ini sejalan dengan periode minimum (lima tahun) yang ditentukan dalam Peraturan Radio dalam hal pemberitahuan tentang pencabutan izin durasi yang tidak ditentukan.

Pita frekuensi radio portabel darat dengan rencana saluran pengganti (pita E, EN, dan ENX) memerlukan perlakuan berbeda untuk mengelola pengenalan radio portabel darat digital (karena potensi risiko interferensi saluran yang berdekatan). Hal-hal berikut berlaku untuk band ini:

- Pengguna pita E (saluran 25 kHz) yang ingin berpindah ke digital sebelum 1 November 2015 dapat bermigrasi ke pita EE (juga dalam rentang VHF) atau pita lain yang terbuka untuk lisensi radio portabel darat digital.
- Pengguna pita E yang ingin terus menggunakan layanan analog setelah periode transisi lima tahun dapat bermigrasi ke saluran analog 12,5 kHz dalam pita EN (juga dalam rentang VHF) atau pita lain yang terbuka untuk radio portabel darat analog pita sempit.
- Pengenalan radio portabel darat digital dalam pita EN dan ENX sebelum 1 November 2015 akan dipertimbangkan kasus demi kasus. Pemberian izin untuk radio portabel darat digital dalam pita ini dimungkinkan di area di mana pengguna pita E telah mengosongkan pita tersebut, atau jika analisis teknis yang ketat menjamin tidak adanya risiko interferensi dengan pengguna pita lain.

Untuk daftar saluran yang diizinkan saat ini, lihat situs web berikut:

- <https://www.acma.gov.au/licences/citizen-band-radio-stations-class-licence> (Australia)
- <https://www.rsm.govt.nz/licensing/frequencies-for-anyone/citizen-band-radio-gurl/> (Selandia Baru)

## Penggunaan Radio Maritim dalam Jangkauan Frekuensi VHF

Bagian ini hanya berlaku untuk Amerika Serikat dan Kanada.

## Penetapan Saluran Khusus

### Saluran Darurat

Jika Anda berada dalam bahaya dan bahkan mengancam jiwa saat di laut dan membutuhkan bantuan darurat, gunakan VHF Saluran 16 untuk mengirimkan panggilan darurat ke kapal terdekat dan United States Coast Guard. Kirimkan informasi berikut:

1. "MAYDAY, MAYDAY, MAYDAY."
2. "THIS IS \_\_\_\_\_, CALL SIGN \_\_\_\_\_." Sebutkan nama kapal yang sedang dalam keadaan darurat 3 kali, diikuti tanda nama panggilan atau identifikasi lainnya dari kapal tersebut, dinyatakan 3 kali.

3. Ulangi “MAYDAY” dan nama kapal.
4. “WE ARE LOCATED AT \_\_\_\_\_.” Sebutkan posisi kapal yang sedang dalam keadaan darurat, dengan menggunakan informasi yang akan membantu penjawab menemukan lokasi Anda, misalnya:
  - garis lintang dan garis bujur
  - navigasi (nyatakan apakah Anda menggunakan utara magnetik atau utara sesungguhnya)
  - jarak ke tempat terkenal
  - haluan kapal, kecepatan atau tujuan
5. Nyatakan sifat darurat.
6. Tentukan jenis bantuan yang Anda perlukan.
7. Nyatakan jumlah orang di atas kapal dan jumlah yang memerlukan perhatian medis, jika ada.
8. Sebutkan informasi lain yang akan membantu penjawab, misalnya tipe kapal, panjang kapal dan/atau tonase, warna lambung, dsb.
9. “OVER.”
10. Tunggu respons.
11. Jika Anda tidak menerima jawaban cepat, ingatkan dengan radio dan ulangi transmisi pada interval tertentu hingga mendapatkan jawaban. Selalu ikuti petunjuk yang diberikan kepada Anda.

## Saluran Panggilan Non-Komersial

Untuk transmisi non-komersial, seperti laporan memancing, janji pertemuan, jadwal perbaikan, atau informasi tambat kapal, gunakan **VHF Saluran 9**.

## Persyaratan Frekuensi Operasi

Radio yang ditetapkan untuk penggunaan di atas kapal harus memenuhi standar Komisi Komunikasi Federal (Federal Communications Commission/FCC) Rule Part 80, sebagai berikut:

- di kapal yang tunduk pada Bagian II dari Judul III Undang-Undang Komunikasi, radio harus dapat beroperasi pada frekuensi 156.800 MHz.
- di kapal yang tunduk pada Safety Convention, radio harus dapat beroperasi:
  - dalam mode simpleks pada stasiun kapal yang mentransmisikan frekuensi yang ditentukan dalam pita frekuensi 156,025 – 157,425 MHz, dan
  - dalam mode semiduplex dari dua saluran frekuensi yang ditentukan dalam tabel di bawah ini.



**CATATAN:** Informasi tambahan tentang persyaratan operasi di Maritime Services bisa diperoleh dalam bentuk teks utuh dari FCC Rule Part 80 dan dari US Coast Guard.

**Tabel 1: Daftar Saluran VHF Marine**

| Nomor Saluran | Frekuensi (MHz) |            |
|---------------|-----------------|------------|
|               | Transmit        | Penerimaan |
| 1             | 156,050         | 160,650    |
| 2             | 156,100         | 160,700    |
| * 1           | 156,150         | 160,750    |
| 4             | 156,200         | 160,800    |

|       |         |         |
|-------|---------|---------|
| 5     | 156,250 | 160,850 |
| 6     | 156,300 | –       |
| 7     | 156,350 | 160,950 |
| 8     | 156,400 | –       |
| 9     | 156,450 | 156,450 |
| 10    | 156,500 | 156,500 |
| 11    | 156,550 | 156,550 |
| 12    | 156,600 | 156,600 |
| 13**2 | 156,650 | 156,650 |
| 14    | 156,700 | 156,700 |
| 15**2 | 156,750 | 156,750 |
| 16    | 156,800 | 156,800 |
| 17**2 | 156,850 | 156,850 |
| 18    | 156,900 | 161,500 |
| 19    | 156,950 | 161,550 |
| 20    | 157,000 | 161,600 |
| *1    | 157,050 | 161,650 |
| 22    | 157,100 | 161,700 |
| *1    | 157,150 | 161,750 |
| 24    | 157,200 | 161,800 |
| 25    | 157,250 | 161,850 |
| 26    | 157,300 | 161,900 |
| 27    | 157,350 | 161,950 |
| 28    | 157,400 | 162,000 |
| 60    | 156,025 | 160,625 |
| *1    | 156,075 | 160,675 |
| 62    | 156,125 | 160,725 |
| 63    | 156,175 | 160,775 |
| *1    | 156,225 | 160,825 |
| 65    | 156,275 | 160,875 |
| 66    | 156,325 | 160,925 |
| 67**2 | 156,375 | 156,375 |
| 68    | 156,425 | 156,425 |
| 69    | 156,475 | 156,475 |
| 71    | 156,575 | 156,575 |

<sup>1</sup> Saluran simpleks 3, 21, 23, 61, 64, 81, 82, dan 83 tidak sah jika digunakan oleh masyarakat umum di perairan Amerika Serikat.

<sup>2</sup> Daya rendah (1 W) saja.

|       |         |         |
|-------|---------|---------|
| 72    | 156,625 | –       |
| 73    | 156,675 | 156,675 |
| 74    | 156,725 | 156,725 |
| 75    | ***3    | ***3    |
| 76    | ***3    | ***3    |
| 77**2 | 156,875 | –       |
| 78    | 156,925 | 161,525 |
| 79    | 156,975 | 161,575 |
| 80    | 157,025 | 161,625 |
| *1    | 157,075 | 161,675 |
| *1    | 157,125 | 161,725 |
| *1    | 157,175 | 161,775 |
| 84    | 157,225 | 161,825 |
| 85    | 157,275 | 161,875 |
| 86    | 157,325 | 161,925 |
| 87    | 157,375 | 161,975 |
| 88    | 157,425 | 162,025 |



**CATATAN:** A – di kolom Penerimaan menunjukkan bahwa saluran hanya untuk transmisi.

## Pernyataan Kepatuhan Penggunaan Frekuensi Darurat dan Keselamatan

Peralatan radio tidak menggunakan modulasi selain yang diterapkan secara internasional untuk penggunaan maritim ketika dioperasikan pada frekuensi darurat dan keselamatan yang disebutkan di RSS-182 Bagian 5.4.

## Informasi Kepatuhan Peraturan



### Tiongkok

ID CMIIT ditampilkan di label identifikasi peralatan radio.

### India

Produk ini memenuhi Persyaratan Penting yang relevan dari TEC, Departemen Komunikasi, Kementerian Komunikasi, Pemerintah India New Delhi-110001.

<sup>3</sup> Pita pengaman.

# Garansi dan Dukungan Layanan

## Garansi Baterai dan Pengisi Daya

### Garansi Pembuatan

Garansi pembuatan memberi jaminan terhadap cacat dalam pembuatan pada penggunaan dan servis normal.

|                                                              |                                             |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Semua Baterai MOTOTRBO                                       | Baca pernyataan garansi untuk wilayah Anda. |
| Pengisi Daya IMPRES (Satu Unit dan Multi-Unit, dengan Layar) | 12 Bulan                                    |

### Garansi Kapasitas

Garansi kapasitas menjamin 80% dari kapasitas maksimal selama masa garansi. Baca pernyataan jaminan untuk wilayah Anda.

## Garansi Terbatas

## PRODUK KOMUNIKASI MOTOROLA SOLUTIONS

### I. HAL YANG DICAKUP DALAM GARANSI INI DAN JANGKA WAKTUNYA:

Motorola Solutions, Inc. ("Motorola Solutions") memberi garansi pada Produk Komunikasi yang diproduksi oleh Motorola Solutions yang tercantum di bawah ("Produk") terhadap cacat dalam materi dan pembuatan pada penggunaan dan servis normal selama jangka waktu sejak tanggal pembelian seperti yang dijadwalkan di bawah:

|                 |                                             |
|-----------------|---------------------------------------------|
| Radio Portabel  | Baca pernyataan garansi untuk wilayah Anda. |
| Aksesori Produk | Satu (1) Tahun                              |

Motorola Solutions, atas kebijakannya sendiri, tidak akan mengenakan biaya untuk memperbaiki Produk (dengan komponen rekondisi atau baru), menggantinya (dengan Produk rekondisi atau baru), atau mengembalikan uang senilai harga pembelian Produk selama masa garansi dengan ketentuan produk dikembalikan sesuai dengan persyaratan garansi ini. Komponen atau papan yang diganti dijamin selama sisa masa garansi asli yang berlaku. Semua komponen Produk yang diganti akan menjadi milik Motorola Solutions.

Garansi terbatas tersurat ini diberikan oleh Motorola Solutions hanya kepada pembeli pengguna akhir asli, dan tidak dapat dialihkan atau ditransfer kepada pihak lain. Garansi ini merupakan garansi lengkap untuk Produk yang diproduksi oleh Motorola Solutions. Motorola Solutions tidak berkewajiban atau bertanggung jawab atas penambahan atau modifikasi terhadap garansi ini kecuali ditetapkan secara tertulis dan ditandatangani oleh petugas Motorola Solutions.

Motorola Solutions tidak menjamin pemasangan, pemeliharaan, atau servis Produk kecuali ditetapkan dalam perjanjian terpisah antara Motorola Solutions dan pembeli pengguna akhir asli.

Motorola Solutions tidak bertanggung jawab dengan cara apa pun atas peralatan tambahan yang tidak disediakan oleh Motorola Solutions yang terpasang pada atau digunakan sehubungan dengan Produk, atau atas pengoperasian Produk dengan peralatan tambahan, dan semua peralatan tersebut dikecualikan secara tegas dari garansi ini. Karena setiap sistem yang dapat menggunakan Produk ini bersifat khusus, Motorola Solutions tidak bertanggung jawab atas rentang, cakupan, atau pengoperasian sistem secara keseluruhan berdasarkan garansi ini.

## II. KETENTUAN UMUM

Garansi ini menjelaskan tanggung jawab Motorola Solutions secara keseluruhan terkait dengan Produk. Perbaikan, penggantian, atau pengembalian uang senilai harga pembelian, atas kebijakan Motorola Solutions, merupakan satu-satunya penggantian. GARANSI INI DIBERIKAN SEBAGAI PENGGANTI SEMUA GARANSI TERSURAT LAINNYA. GARANSI TERSIRAT, TERMASUK TETAPI TIDAK TERBATAS PADA, GARANSI TERSIRAT KELAYAKAN UNTUK DIPERDAGANGKAN DAN KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU, DIBATASI SELAMA MASA GARANSI TERBATAS INI. DALAM KONDISI APA PUN MOTOROLA SOLUTIONS TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS KERUSAKAN YANG MELEBIHI HARGA BELI PRODUK, ATAS SEGALA KERUGIAN PENGGUNAAN, KERUGIAN WAKTU, KETIDAKNYAMANAN, KERUGIAN KOMERSIAL, HILANGNYA KEUNTUNGAN ATAU SIMPANAN ATAU INSIDENTAL LAINNYA, KERUSAKAN KHUSUS ATAU KONSEKUENSIAL YANG DITIMBULKAN OLEH PENGGUNAAN ATAU KETIDAKMAMPUAN UNTUK MENGGUNAKAN PRODUK, SEJAUH DAPAT DINAFIKAN OLEH HUKUM.

## III. WEWENANG UNDANG-UNDANG NEGARA BAGIAN:

BEBERAPA NEGARA BAGIAN TIDAK MENGIZINKAN PENGECUALIAN ATAU PEMBATASAN KERUSAKAN INSIDENTAL ATAU KONSEKUENSIAL ATAU PEMBATASAN MASA GARANSI YANG TERSIRAT, SEHINGGA PEMBATASAN ATAU PENGECUALIAN DI ATAS MUNGKIN TIDAK BERLAKU.

Garansi ini memberikan hak hukum yang spesifik, dan mungkin ada hak lain yang berbeda-beda antar-negara bagian.

## IV. CARA MENDAPATKAN LAYANAN GARANSI

Anda harus menunjukkan bukti pembelian (yang mencantumkan tanggal pembelian dan nomor seri item Produk) agar dapat menerima layanan garansi dan, juga, menyerahkan atau mengirimkan item Produk, transportasi dan asuransi dibayar di muka, ke lokasi layanan garansi resmi. Layanan garansi akan disediakan oleh Motorola Solutions melalui salah satu lokasi layanan garansi resminya. Jika Anda terlebih dahulu menghubungi perusahaan yang menjual Produk kepada Anda (misalnya, dealer atau penyedia layanan komunikasi), perusahaan tersebut dapat memfasilitasi layanan garansi yang diperoleh. Anda juga dapat menghubungi Motorola Solutions di 1-800-927-2744.

## V. HAL YANG TIDAK DICAKUP DALAM GARANSI INI

1. Cacat atau kerusakan yang diakibatkan penggunaan Produk secara tidak biasa dan normal.
2. Cacat atau kerusakan akibat kesalahan penggunaan, kecelakaan, terkena air, atau kecerobohan.
3. Cacat atau kerusakan akibat pengujian, pengoperasian, pemeliharaan, pemasangan, pengubahan, modifikasi, atau penyesuaian yang tidak tepat.
4. Pecah atau kerusakan pada antena kecuali yang disebabkan langsung oleh kecacatan dalam pembuatan material.
5. Produk yang dimodifikasi, dibongkar, atau diperbaiki secara tidak resmi (termasuk tetapi tidak terbatas pada, penambahan pada Produk peralatan yang dipasang selain oleh Motorola Solutions) yang berpengaruh buruk pada kinerja Produk atau mengganggu pemeriksaan garansi normal Motorola Solutions dan pengujian Produk untuk memverifikasi klaim garansi.



6. Produk yang nomor serinya telah hilang atau dibuat tidak dapat dibaca.
7. Baterai isi ulang jika segel pada penutup sel baterai rusak atau menunjukkan bukti telah diutak-atik.
8. Baterai isi ulang jika kerusakan atau cacatnya disebabkan oleh pengisian daya atau penggunaan baterai di peralatan atau servis selain yang ditentukan untuk Produk.
9. Biaya pengiriman ke depot perbaikan.
10. Produk yang, dikarenakan pengubahan ilegal atau tidak resmi pada perangkat lunak/firmware-nya, tidak berfungsi sesuai dengan spesifikasi yang diterbitkan oleh Motorola Solutions atau label sertifikasi FCC yang berlaku untuknya saat Produk pertama kali didistribusikan oleh Motorola Solutions.
11. Goresan atau kerusakan minor lainnya pada permukaan Produk yang tidak memengaruhi pengoperasian Produk.
12. Kerusakan biasa dan normal.

## VI. KETENTUAN PERANGKAT LUNAK DAN PATEN

Motorola Solutions akan melakukan pembelaan, dengan biayanya sendiri, terhadap segala gugatan atas pembeli pengguna akhir jika didasarkan pada klaim bahwa Produk atau komponen melanggar paten Amerika Serikat, dan Motorola Solutions akan membayar biaya serta ganti rugi tersebut yang pada akhirnya dibebankan kepada pembeli pengguna akhir dalam segala gugatan yang disebabkan oleh klaim apa pun, tetapi pembelaan dan pembayaran tersebut harus memenuhi persyaratan berikut:

1. Motorola Solutions akan segera diberi tahu secara tertulis oleh pembeli tersebut perihal klaim tersebut,
2. Motorola Solutions akan memiliki kendali penuh atas pembelaan terhadap gugatan tersebut dan semua negosiasi untuk penyelesaiannya, dan
3. Apabila Produk atau komponen menjadi, atau menurut pendapat Motorola Solutions kemungkinan dapat menjadi subjek klaim pelanggaran paten Amerika Serikat, pembeli akan mengizinkan Motorola Solutions, atas kebijakan dan biayanya sendiri, memberikan hak kepada pembeli tersebut untuk melanjutkan penggunaan Produk atau komponen atau untuk mengganti atau memodifikasi hal yang sama sehingga Produk atau komponen tidak lagi melanggar atau untuk memberi Pembeli kredit penyusutan nilai untuk Produk atau komponen dan menerima pengembaliannya. Penyusutan nilai tersebut akan berjumlah sama per tahun selama masa pakai Produk atau komponen sebagaimana yang ditetapkan oleh Motorola Solutions.

Motorola Solutions tidak akan bertanggung jawab atas segala klaim pelanggaran paten yang didasarkan pada kombinasi Produk atau komponen yang diberikan bersama perangkat lunak, peralatan, atau perangkat yang tidak diberikan oleh Motorola Solutions, atau Motorola Solutions juga tidak akan bertanggung jawab atas penggunaan peralatan atau perangkat lunak tambahan yang tidak diberikan oleh Motorola Solutions yang terpasang pada atau digunakan sehubungan dengan Produk. Hal-hal yang telah disebutkan sebelumnya menyatakan seluruh tanggung jawab Motorola Solutions sehubungan dengan pelanggaran paten oleh Produk atau segala komponennya.

Undang-undang di Amerika Serikat dan negara lain menetapkan bahwa Motorola Solutions memiliki hak eksklusif atas perangkat lunak berhak cipta, seperti hak eksklusif untuk mereproduksi dalam sejumlah salinan dan mendistribusikan salinan perangkat lunak Motorola Solutions tersebut. Perangkat lunak Motorola Solutions hanya dapat digunakan dalam Produk yang aslinya mencakup perangkat lunak dan perangkat lunak dalam Produk tersebut tidak boleh diganti, disalin, didistribusikan, dimodifikasi dengan cara apa pun, atau digunakan untuk memproduksi turunannya. Penggunaan termasuk, tetapi tidak terbatas pada, perubahan, modifikasi, reproduksi, distribusi, atau rekayasa balik terhadap perangkat lunak Motorola Solutions atau penggunaan hak dalam perangkat lunak Motorola Solutions tidak diizinkan. Tidak ada lisensi yang diberikan secara implisit, estoppel, atau cara lainnya berdasarkan hak paten atau hak cipta Motorola Solutions.

## VII. HUKUM YANG BERLAKU

Garansi ini diatur oleh hukum Negara Bagian Illinois, AS.

## VIII. Hanya untuk Australia

Garansi ini diberikan oleh Motorola Solutions Australia Pty Limited (ABN 16 004 742 312) of Tally Ho Business Park, 10 Wesley Court. Burwood East, Victoria.

Barang kami disertai garansi yang tidak dapat dikecualikan di bawah Undang-Undang Konsumen Australia. Anda berhak memperoleh penggantian barang atau pengembalian uang untuk kegagalan besar serta kompensasi atas kehilangan atau kerusakan lainnya yang dapat diduga secara layak. Anda juga berhak memperoleh perbaikan atau penggantian barang jika kualitas barang tersebut tidak dapat diterima dan kegagalan yang terjadi bukan berupa kegagalan besar.

Jaminan terbatas dari Motorola Solutions Australia di atas merupakan tambahan atas hak dan upaya hukum yang mungkin Anda miliki di bawah Undang-Undang Konsumen Australia. Jika ada pertanyaan, hubungi Motorola Solutions Australia di 1800 457 439. Anda juga dapat mengunjungi situs web kami: [http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact\\_Us](http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact_Us) untuk ketentuan garansi terbaru.

## Bab 1

# Baca Panduan Terlebih Dahulu

Panduan pengguna ini mencakup pengoperasian dasar model radio yang ditawarkan di wilayah Anda.

## Notasi yang Digunakan dalam Buku Petunjuk Ini

Di seluruh teks dalam publikasi ini, Anda akan melihat penggunaan **Peringatan**, **Perhatian**, dan **Pemberitahuan**. Notasi tersebut digunakan untuk menekankan adanya bahaya keselamatan, dan Anda harus berhati-hati serta mematuhi notasi tersebut.



**PERINGATAN:** Prosedur, praktik, kondisi operasional, dan sebagainya, yang dapat mengakibatkan cedera atau kematian jika tidak dipatuhi dengan baik.



**PERHATIAN:** Prosedur, praktik, kondisi operasional, dan sebagainya, yang dapat menyebabkan kerusakan pada peralatan jika tidak dipatuhi dengan baik.



**CATATAN:** Prosedur, praktik, kondisi operasional, dan sebagainya, yang sangat penting untuk ditekankan.

## Notasi Khusus

Notasi khusus berikut digunakan di seluruh teks untuk menyoroti informasi atau item tertentu:

Tabel 2: Notasi Khusus

| Contoh                                    | Deskripsi                                                                                            |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tombol <b>Menu</b> atau tombol <b>PTT</b> | Kata bercetak tebal menunjukkan nama tombol atau item menu lunak.                                    |
| Radio akan menampilkan Bluetooth On.      | Kata-kata dengan fon mesin ketik menunjukkan string atau pesan MMI yang ditampilkan di radio Anda.   |
| <ID yang diperlukan>                      | Courier, cetak tebal, cetak miring, dan tanda kurung sudut menunjukkan input dari pengguna.          |
| Setup → Tone → All Tones                  | Kata-kata bercetak tebal dengan tanda panah di antaranya menunjukkan struktur navigasi di item menu. |

## Ketersediaan Fitur dan Layanan



### CATATAN:

Tidak semua fitur dalam buku petunjuk tersedia di radio Anda. Beberapa fitur dapat berbeda menurut wilayah geografis. Dealer atau administrator Anda mungkin juga telah menyesuaikan radio dengan kebutuhan khusus Anda. Selengkapnya, hubungi dealer atau administrator Anda.

Anda dapat menanyakan hal-hal berikut kepada dealer atau administrator sistem Anda:

- Apa saja fungsi setiap tombol?
- Aksesori opsional apa yang mungkin sesuai dengan kebutuhan Anda?
- Praktik penggunaan radio seperti apa yang terbaik untuk komunikasi yang efektif?
- Prosedur pemeliharaan seperti apa yang dapat memperpanjang masa pakai radio?

## 1.1

# Versi Perangkat Lunak

Semua fitur yang diuraikan di bagian berikut didukung oleh perangkat lunak radio versi:

**R02.24.01.1000** atau yang lebih baru.

Selengkapnya, hubungi dealer atau administrator Anda.

## 1.2

# Spesifikasi

Untuk informasi selengkapnya tentang spesifikasi radio Anda, lihat lembar data model radio Anda di [motorolasolutions.com/r7-radio](https://motorolasolutions.com/r7-radio).

Bab 2

# Pengantar

Panduan pengguna ini dibuat sesuai model tingkat tertinggi yang ditawarkan ke wilayah yang bersangkutan. Radio Anda dapat diprogram menggunakan perangkat lunak pemrograman radio, seperti Perangkat Lunak Pemrograman Pelanggan (CPS) dan Radio Management (RM).  
Tabel berikut menguraikan beberapa cara mengakses fitur untuk berbagai model radio. Anda menerima indikasi yang berbeda tergantung model radio.

Tabel 3: Akses Fitur dan Indikasi Berbagai Model Radio

|                                                                                                                                                                                   | Keypad Lengkap                                                                                                                     | Non-Keypad                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Model Radio                                                                                                                                                                       | Gambar 1: R7                                                                                                                       | Gambar 2: R7, R7a                                      |
| <div></div> |                                                                                                                                    |                                                        |
| Akses Fitur                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Menu<sup>4</sup></li><li>• Daftar Tindakan</li><li>• Tombol yang Dapat Diprogram</li></ul> | Tombol yang Dapat Diprogram                            |
| Indikasi fitur                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Nada</li></ul>                                                                             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Nada</li></ul> |

<sup>4</sup> Ini adalah metode akses utama yang digunakan dalam buku petunjuk.

| Keypad Lengkap                                                                                                                 | Non-Keypad                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Indikator LED</li><li>• Layar</li><li>• Pengumuman Suara atau Teks ke Ucapan</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Indikator LED</li><li>• Pengumuman Suara atau Teks ke Ucapan</li></ul> |



**CATATAN:**

Untuk mengetahui fitur yang tersedia dengan **Programmable Button**, baca topik [Tombol yang Dapat Diprogram di halaman 36](#).

Untuk mengetahui ketersediaan fitur ini di menu Anda, baca bab [Ikhtisar Menu Berbasis Ikon di halaman 58](#).

## Bab 3

# Perawatan Radio

Bagian ini membahas langkah pengamanan dasar dalam penanganan radio.

**Tabel 4: Spesifikasi IP**

| Spesifikasi IP | Deskripsi                                                                                                                                                                                                  |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IP66           | Membuat radio dapat tahan terhadap jet air bertekanan tinggi dari segala arah.                                                                                                                             |
| IP68           | Membuat radio dapat bertahan di dalam air dengan kedalaman dua meter selama dua jam dan kondisi medan yang buruk, misalnya terkena tetesan air, salju, kotoran, minyak, atau kontaminan permukaan lainnya. |



**PERHATIAN:** Jangan membongkar radio Anda. Hal ini dapat merusak segel radio dan menimbulkan jalur kebocoran ke dalam radio. Pemeliharaan radio hanya boleh dilakukan di depot servis yang memiliki perlengkapan untuk menguji dan mengganti segel pada radio.

- Jika radio Anda terendam di dalam air, goyang-goyangkan radio untuk mengeluarkan air yang mungkin masih terperangkap di dalam grille speaker dan port mikrofon. Air yang terperangkap dapat menurunkan performa audio.
- Jika area kontak baterai terkena air, bersihkan dan keringkan kontak baterai baik pada radio maupun baterai sebelum memasang baterai ke radio. Sisa air dapat menyebabkan hubungan pendek pada radio.
- Jika radio Anda terendam di dalam bahan yang bersifat korosif (misalnya air laut), bilas radio dan baterai dengan air tawar, lalu keringkan.
- Untuk membersihkan permukaan luar radio Anda, gunakan larutan cair detergen pencuci piring ringan dan air tawar (misalnya satu sendok teh detergen dengan satu galon air).
- Jangan sekali-kali menusuk ventilasi (lubang) yang ada pada sasis radio di bawah kontak baterai. Ventilasi ini menjaga pemerataan tekanan di radio. Jalur kebocoran ke dalam radio Anda dapat ditimbulkan dan daya tahan rendamnya dapat hilang jika Anda melakukannya.
- Jangan sekali-kali menghalangi atau menutupi ventilasi, sekalipun dengan label.
- Pastikan tidak ada bahan berminyak yang mengenai ventilasi.
- Radio Anda dirancang dapat terendam air hingga kedalaman maksimum 2 m dan maksimum selama 120 menit. Melebihi batas maksimal dapat menyebabkan kerusakan pada radio Anda.

### 3.1

## Membersihkan dan Mendisinfeksi Radio

### Prosedur Pembersihan

Prosedur berikut menjelaskan rekomendasi bahan pembersih dan metode untuk membersihkan permukaan luar dan dalam radio. Permukaan luar meliputi penutup depan, unit housing, dan baterai. Bagian permukaan harus dibersihkan secara berkala setiap kali terkena noda, minyak, dan/atau debu.



**PERHATIAN:** Gunakan hanya bahan kimia yang ditentukan produsen. Patuhi semua tindakan pencegahan keselamatan sebagaimana yang ditentukan pada label atau lembar data keselamatan bahan. Efek zat kimia tertentu dan uapnya dapat merusak bahan plastik tertentu. Jangan menggunakan semprotan aerosol, larutan pembersih, dan bahan kimia lainnya.



**CATATAN:** Bersihkan permukaan dalam hanya saat radio dibongkar untuk dilakukan servis atau perbaikan.

### Prosedur Disinfeksi dan Dekontaminasi

Motorola Solutions menyediakan rekomendasi panduan pembersihan dan disinfeksi untuk radio Anda berdasarkan pemahaman terkini dan terbaik seputar kebersihan radio. Sesuai instruksi otoritas kesehatan global, risiko penyebaran infeksi dapat ditekan dengan membersihkan kuman, tanah, dan kotoran dari permukaan.

Disinfektan dan dekontaminan berikut dapat digunakan untuk membersihkan radio Anda:

- Isopropil alkohol 70%
- Etanol 70%
- PDI Super Sani-Cloth Germicidal Disposable Wipe
- PDI Super Sani-Cloth Plus Wipe
- Lysol Disinfecting Wipes, semua aroma
- Clorox Commercial Solutions® Clorox® Disinfecting Wipes, Fresh Scent
- Metrex Vionex Healthcare Antiseptic Towelettes
- Dettol Cleansing Surface Wipes
- Medipal Disinfectant Wipes
- De-Wipe Decontamination Wipe

Untuk informasi selengkapnya tentang rekomendasi panduan pembersihan dan disinfeksi, buka tautan berikut.

- <https://youtu.be/cYjxoUNCXZo>
- <https://www.motorolasolutions.com/newsroom/press-releases/recommended-cleaning-and-disinfecting-guidelines-for-our-radios-body-worn-c.html>

### 3.2

## Menyimpan Radio Baru Anda

### Prosedur:

1. Lepas baterai dan aksesoris dari radio Anda.
2. Simpan radio beserta baterai dan aksesoris yang dilepas di dalam kemasan aslinya.
3. Simpan kemasan di lingkungan yang aman.



Berikut adalah kondisi lingkungan yang aman:

- Kering
- Berventilasi baik
- Memiliki kisaran suhu antara 20 °C (68 °F) hingga 30 °C (86 °F)
- Memiliki tingkat kelembapan antara 30 hingga 60%



**CATATAN:** Perubahan kecil terhadap warna dapat terjadi jika Anda menyimpan radio dalam jangka waktu lama. Namun, perubahan warna biasanya tidak memengaruhi kinerja radio Anda.

## Bab 4

# Ikhtisar Radio



Tabel 5: Ikhtisar Model Keypad Lengkap

| Label | Nama                                      | Deskripsi                                                                               |
|-------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Antena                                    | Untuk mengirim dan menerima gelombang elektromagnetik.                                  |
| 2     | Indikator LED                             | Menunjukkan status pengoperasian.                                                       |
| 3     | Mikrofon Depan                            | Memungkinkan pengiriman suara saat PTT atau operasi suara diaktifkan.                   |
| 4     | Tombol Fitur 3 Titik yang Dapat Diprogram | Tombol yang dapat diprogram untuk fungsi radio yang ditetapkan.                         |
| 5     | Tombol Push-to-Talk (PTT)                 | Membuat Anda menjalankan operasi suara (misalnya Panggilan Grup dan Panggilan Pribadi). |
| 6     | Tombol Fitur 1 Titik yang Dapat Diprogram | Tombol yang dapat diprogram untuk fungsi radio yang ditetapkan.                         |
| 7     | Tombol Fitur 2 Titik yang Dapat Diprogram | Tombol yang dapat diprogram untuk fungsi radio yang ditetapkan.                         |
| 8     | Tombol darurat                            | Memungkinkan Anda mengaktifkan dan menonaktifkan Pengoperasian Darurat.                 |

| Label | Nama                              | Deskripsi                                                                                                                                     |
|-------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9     | Layar                             | Layar tampilan radio.                                                                                                                         |
| 10    | Keypad                            | Tombol untuk memilih dan memasukkan karakter guna menjalankan berbagai pengoperasian berbasis teks.                                           |
| 11    | Speaker                           | Mengeluarkan semua nada dan audio yang dihasilkan oleh radio (mis., fitur seperti nada keypad dan audio suara).                               |
| 12    | Kenop Hidupkan/<br>Matikan/Volume | Membuat Anda dapat menyalakan atau mematikan radio dan menyesuaikan volume.                                                                   |
| 13    | Kenop Pemilih Saluran             | Membuat Anda dapat memilih saluran.                                                                                                           |
| 14    | Mikrofon Belakang                 | Mikrofon Noise Cancellation.                                                                                                                  |
| 15    | Slot Klip Sabuk                   | Membuat Anda dapat memasang klip sabuk.                                                                                                       |
| 16    | Kontak Pengisian Daya             | Titik pengisian daya baterai.                                                                                                                 |
| 17    | Rel Pengisian Daya                | Memberikan panduan untuk penempatan radio selama pengisian daya.                                                                              |
| 18    | Area Pelabelan<br>Perangkat       | Area untuk label tempel dengan rekomendasi ukuran 34,5 mm (panjang), 12,8 mm (lebar), dan 1,3 mm di bagian sudutnya yang dapat dikustomisasi. |
| 19    | Konektor Aksesori                 | Memungkinkan Anda menyambungkan aksesoris ke radio.                                                                                           |
| 20    | Lubang Lanyard                    | Membuat Anda dapat mencantelkan lanyard ke radio.                                                                                             |



**Tabel 6: Ikhtisar Model Non-Keypad**

| Label | Nama                                      | Deskripsi                                                                                                                                     |
|-------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Antena                                    | Untuk mengirim dan menerima gelombang elektromagnetik.                                                                                        |
| 2     | Indikator LED                             | Menunjukkan status pengoperasian.                                                                                                             |
| 3     | Mikrofon Depan                            | Memungkinkan pengiriman suara saat PTT atau operasi suara diaktifkan.                                                                         |
| 4     | Tombol Fitur 3 Titik yang Dapat Diprogram | Tombol yang dapat diprogram untuk fungsi radio yang ditetapkan.                                                                               |
| 5     | Tombol Push-to-Talk (PTT)                 | Membuat Anda menjalankan operasi suara (misalnya Panggilan Grup dan Panggilan Pribadi).                                                       |
| 6     | Tombol Fitur 1 Titik yang Dapat Diprogram | Tombol yang dapat diprogram untuk fungsi radio yang ditetapkan.                                                                               |
| 7     | Tombol Fitur 2 Titik yang Dapat Diprogram | Tombol yang dapat diprogram untuk fungsi radio yang ditetapkan.                                                                               |
| 8     | Speaker                                   | Mengeluarkan semua nada dan audio yang dihasilkan oleh radio (mis., fitur seperti nada keypad dan audio suara).                               |
| 9     | Tombol darurat                            | Untuk mengaktifkan dan menonaktifkan Pengoperasian Darurat.                                                                                   |
| 10    | Kenop Pemilih Saluran                     | Membuat Anda dapat memilih saluran.                                                                                                           |
| 11    | Kenop Hidupkan/Matikan/Volume             | Membuat Anda dapat menyalakan atau mematikan radio dan menyesuaikan volume.                                                                   |
| 12    | Mikrofon Belakang <sup>5</sup>            | Mikrofon Noise Cancellation.                                                                                                                  |
| 13    | Slot Klip Sabuk                           | Membuat Anda dapat memasang klip sabuk.                                                                                                       |
| 14    | Kontak Pengisian Daya                     | Titik pengisian daya baterai.                                                                                                                 |
| 15    | Rel Pengisian Daya                        | Memberikan panduan untuk penempatan radio selama pengisian daya.                                                                              |
| 16    | Area Pelabelan Perangkat                  | Area untuk label tempel dengan rekomendasi ukuran 34,5 mm (panjang), 12,8 mm (lebar), dan 1,3 mm di bagian sudutnya yang dapat dikustomisasi. |
| 17    | Konektor Aksesori                         | Memungkinkan Anda menyambungkan aksesori ke radio.                                                                                            |
| 18    | Lubang Lanyard                            | Membuat Anda dapat mencantelkan lanyard ke radio.                                                                                             |

<sup>5</sup> Bukan untuk model R7a.

#### 4.1

## Ikhtisar Keypad

Gambar 3: Ikhtisar Keypad



Tabel 7: Ikhtisar Keypad

| Label | Nama Tombol                        | Deskripsi                                                                                                                                                                                  |
|-------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Tombol yang Dapat Diprogram 1 (P1) | Tombol ini dapat diprogram di lapangan menggunakan perangkat lunak pemrograman radio.                                                                                                      |
| 2     | Tombol Menu/OK                     | Tekan untuk mengakses fitur Menu.<br>Dalam menu, gunakan tombol ini untuk memilih.                                                                                                         |
| 3     | Tombol angka                       | Tekan tombol ini berulang kali hingga huruf, angka, tanda baca, atau simbol yang diinginkan muncul.                                                                                        |
| 4     | * atau tombol hapus                | Saat memasukkan angka, tekan tombol ini untuk memasukkan *.<br>Selama entri teks, tekan tombol ini untuk menghapus sebuah karakter.                                                        |
| 5     | Tombol 0                           | Tekan untuk memasukkan 0.<br>Tekan dan tahan untuk mengaktifkan atau menonaktifkan Caps Lock.                                                                                              |
| 6     | Tombol # atau spasi                | Saat memasukkan angka, tekan tombol ini untuk memasukkan #.<br>Selama entri teks, tekan tombol ini untuk memasukkan spasi.<br>Tekan dan tahan tombol ini untuk mengubah metode entri teks. |

| Label | Nama Tombol                        | Deskripsi                                                                                |
|-------|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7     | Tombol Kembali/Awal                | Tekan untuk kembali ke layar sebelumnya.<br>Tekan dan tahan untuk kembali ke layar awal. |
| 8     | Tombol yang Dapat Diprogram 2 (P2) | Tombol ini dapat diprogram di lapangan menggunakan perangkat lunak pemrograman radio.    |
| 9     | Tombol Navigasi 4 Arah             | Tekan ke atas, ke bawah, ke kiri, dan ke kanan untuk menelusuri opsi Anda.               |

## 4.2

# Tombol yang Dapat Diprogram

Anda dapat memprogram tombol yang dapat diprogram sebagai pintasan ke fungsi radio berikut melalui perangkat lunak pemrograman.



**CATATAN:** Selengkapnya, hubungi dealer Anda.

**Tabel 8: Fungsi Radio yang Dapat Ditetapkan**

| Fungsi                           | Deskripsi                                                                                                                          |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Peredam Umpan Balik Akustik (AF) | Membuat Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan fitur Peredam AF.                                                               |
| Daftar Tindakan                  | Membuat Anda dapat meluncurkan daftar tindakan dan memulai fitur atau fungsi dari daftar tindakan.                                 |
| Semua Nada Peringatan            | Membuat Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan semua nada dan peringatan.                                                      |
| Pengacakan Analog                | Membuat Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan fitur Pengacakan Analog.                                                        |
| Kode Pengacakan Analog           | Membuat Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan fitur Kode Pengacakan Analog.                                                   |
| Profil Audio                     | Membuat Anda dapat memilih profil audio yang diinginkan.                                                                           |
| Perekaman Audio                  | Membuat Anda dapat merekam semua panggilan diterima yang valid.                                                                    |
| Perutean Audio                   | Membuat Anda dapat mengalihkan perutean audio antara speaker internal dan eksternal.                                               |
| Pengalihan Audio                 | Membuat Anda dapat mengalihkan perutean audio antara speaker radio internal dan speaker aksesori berkabel.                         |
| Lampu Latar                      | Membuat Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan lampu latar.                                                                    |
| Kecerahan Lampu Latar            | Membuat Anda dapat menyesuaikan tingkat kecerahan.                                                                                 |
| Indikator Baterai                | Membuat Anda dapat memeriksa status tingkat baterai saat ini.                                                                      |
| Beacon                           | Membuat Anda dapat mengaktifkan dan menonaktifkan Beacon.                                                                          |
| Penyetelan Ulang Beacon          | Membuat Anda dapat menyetel ulang nada Beacon tanpa menonaktifkannya.                                                              |
| Pengalihan Audio Bluetooth®      | Membuat Anda dapat mengalihkan perutean audio antara speaker radio internal dan speaker aksesori berkemampuan Bluetooth eksternal. |

| Fungsi                                                    | Deskripsi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Penyambungan dengan Bluetooth                             | Membuat Anda dapat memulai operasi pencarian dan penyambungan dengan Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Pemutusan Sambungan dengan Bluetooth                      | Membuat Anda dapat memutus semua sambungan dengan Bluetooth yang ada antara radio dan perangkat berkemampuan Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Dapat Ditemukan Bluetooth                                 | Membuat radio dapat masuk ke Mode Dapat Ditemukan Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Kecerahan                                                 | Membuat Anda dapat menyesuaikan tingkat kecerahan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Pembatalan Antrean Sibuk                                  | Saat panggilan non-Darurat dimulai dalam Antrean Sibuk, hal ini membuat Anda dapat keluar dari mode sibuk. Saat panggilan Darurat diterima dalam Antrean Sibuk, Anda tidak dapat membatalkannya.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Peringatan Panggilan.                                     | Membuat Anda dapat mengakses langsung ke daftar kontak dan memilih kontak yang diperlukan untuk mengirim peringatan panggilan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Penerusan Panggilan                                       | Membuat Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan Penerusan Panggilan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Log Panggilan                                             | Membuat Anda dapat memilih daftar log panggilan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Batal                                                     | Membuat Anda dapat membatalkan panggilan yang sedang berlangsung. Jika jenis panggilannya adalah Panggilan Grup, hanya orang yang memulai panggilan yang dapat menggunakan tombol ini untuk membatalkan panggilan yang sedang berlangsung. Jika jenis panggilannya adalah Panggilan Pribadi, baik orang yang memulai maupun menerima panggilan dapat menggunakan tombol ini untuk membatalkan panggilan yang sedang berlangsung (hanya berlaku untuk model Layar). |
| Pengumuman Saluran                                        | Membuat Anda dapat memutar pesan suara pengumuman zona dan saluran di saluran saat ini.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Konfirmasi                                                | Membuat Anda dapat mengonfirmasi fitur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Kontak                                                    | Memberikan akses langsung ke daftar Kontak.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Seluler                                                   | Membuat Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan seluler.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Mode Tampilan                                             | Membuat Anda dapat beralih ke mode siang atau malam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Darurat Nonaktif                                          | Membuat Anda dapat mengakhiri panggilan darurat keluar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Darurat Aktif                                             | Membuat Anda menyiapkan panggilan darurat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Alarm Peringatan Bahaya Diri                              | Membuat Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan alarm Peringatan Bahaya Diri.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Penyetelan Ulang Alarm Peringatan Bahaya Diri             | Membuat Anda dapat membatalkan nada Peringatan Bahaya Diri dan menyetel ulang pewaktu fitur tanpa menonaktifkan Alarm Peringatan Bahaya Diri.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Sistem Satelit Navigasi Global (GNSS) Aktif atau Nonaktif | Membuat Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan sistem navigasi satelit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Lokasi dalam Ruangan                                      | Membuat Anda dapat mengaktifkan dan menonaktifkan Lokasi dalam Ruangan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Audio Cerdas                                              | Membuat Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan audio cerdas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Fungsi                                | Deskripsi                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tiket Tugas                           | Membuat Anda dapat mengakses folder Tiket Tugas.                                                                                                                                                                                                                                |
| Kunci Keypad                          | Membuat Anda dapat mengunci atau membuka kunci keypad.                                                                                                                                                                                                                          |
| Panggilan Manual                      | Membuat Anda dapat memulai Panggilan Pribadi dengan memasukkan ID subscriber.                                                                                                                                                                                                   |
| Jelajah Site Manual                   | Membuat Anda dapat memulai pencarian site manual.                                                                                                                                                                                                                               |
| AGC Mik                               | Membuat Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan kontrol gain otomatis (AGC) mikrofon internal.                                                                                                                                                                               |
| Monitor                               | Membuat Anda dapat memonitor saluran.                                                                                                                                                                                                                                           |
| Mode Senyap                           | Membuat Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan Mode Senyap.                                                                                                                                                                                                                 |
| Pemberitahuan                         | Membuat Anda dapat mengakses langsung daftar pemberitahuan.                                                                                                                                                                                                                     |
| Penghapusan Gangguan                  | Membuat Anda dapat menghapus sementara saluran yang tidak diinginkan dari daftar pindai, kecuali Saluran Terpilih. Saluran gangguan yang dihapus akan dipulihkan ke dalam daftar pindai, misalnya saat radio dimatikan dan dinyalakan kembali (tidak berlaku di Capacity Plus). |
| Akses Satu Sentuhan                   | Membuat Anda dapat mengakses langsung fitur panggilan yang telah ditentukan sebelumnya.                                                                                                                                                                                         |
| Fitur Papan Opsi                      | Membuat fitur papan opsi dapat mengaktifkan atau menonaktifkan saluran dengan papan opsi.                                                                                                                                                                                       |
| Monitor Permanen                      | Membuat Anda dapat memonitor semua lalu lintas radio di saluran terpilih sampai fungsi dinonaktifkan (tidak berlaku di Capacity Plus).                                                                                                                                          |
| Telepon                               | Membuat Anda dapat mengakses langsung daftar kontak telepon.                                                                                                                                                                                                                    |
| Keluar dari Telepon                   | Membuat Anda dapat mengakhiri panggilan telepon (berlaku untuk model Tanpa Layar atau Layar Numerik, khusus mode Digital).                                                                                                                                                      |
| Putar Semua/Berhenti Memutar Audio    | Membuat Anda dapat memutar atau berhenti memutar semua rekaman audio.                                                                                                                                                                                                           |
| Putar Audio Terbaru/Berikutnya        | Membuat Anda dapat memutar rekaman audio terbaru atau berikutnya.                                                                                                                                                                                                               |
| Tingkat Daya                          | Membuat Anda dapat mengalihkan daya transmisi ke tinggi atau rendah.                                                                                                                                                                                                            |
| Privasi                               | Membuat Anda dapat mengaktifkan dan menonaktifkan privasi.                                                                                                                                                                                                                      |
| Pemeriksaan Radio                     | Membuat Anda dapat memeriksa apakah radio aktif dalam sistem.                                                                                                                                                                                                                   |
| Mengaktifkan atau Menonaktifkan Radio | Membuat radio target dapat diaktifkan atau dinonaktifkan dari jarak jauh.                                                                                                                                                                                                       |
| Nama Radio                            | Menampilkan alias radio di layar radio.                                                                                                                                                                                                                                         |
| Monitor Jarak Jauh                    | Membuat Anda dapat mengaktifkan mikrofon radio target tanpa menunjukkan indikasi apa pun.                                                                                                                                                                                       |
| Repeater atau Talkaround              | Membuat Anda dapat beralih antara menggunakan repeater dan berkomunikasi langsung dengan radio lain.                                                                                                                                                                            |
| Setel Ulang Saluran Rumah             | Membuat Anda dapat memilih saluran rumah baru.                                                                                                                                                                                                                                  |



| Fungsi                                       | Deskripsi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menghidupkan Kembali atau Mengaktifkan radio | Membuat Anda dapat menghidupkan kembali atau mengaktifkan semua radio di dalam sistem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Jenis Peringatan Dering                      | Membuat Anda dapat mengakses langsung pengaturan Jenis Peringatan Dering.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Permintaan Jelajah                           | Membuat Anda dapat meminta pencarian site yang berbeda.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Pemindaian                                   | Membuat Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan pemindaian.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Senyapkan Peningat Saluran Rumah             | Membuat Anda dapat mensenyapkan Peningat Saluran Rumah.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Info Site                                    | Membuat Anda dapat melihat ID dan nama site Sistem Lainnya atau Capacity Max saat ini.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Kunci Site                                   | Membuat Anda dapat mengaktifkan kunci site untuk mencari hanya di site saat ini atau menonaktifkannya untuk mencari di site lain juga.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Status                                       | Membuat Anda dapat memilih menu daftar status.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Mematikan Sementara atau Menonaktifkan radio | Membuat Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan semua radio di dalam sistem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Kontrol Telemetry                            | Membuat Anda dapat mengontrol pin output di radio lokal atau jarak jauh.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Pesan Teks                                   | Membuat Anda dapat memilih menu pesan teks.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Pengumuman Waktu dan Tanggal                 | <p>Dari perangkat lunak pemrograman radio, jika bidang <b>Voice Announcement</b> disetel ke <b>Text to Speech</b>, tombol yang dapat diprogram memungkinkan Anda mendengar perintah suara yang memberitahukan waktu dan tanggal saat ini.</p> <p>Jika bidang <b>Voice Announcement</b> disetel ke <b>Voice Announcement Files</b>, waktu dan tanggal tidak dapat diumumkan dan nada negatif akan berbunyi.</p> <p> <b>CATATAN:</b> Fitur ini hanya tersedia untuk model R7.</p> |
| Mengalihkan Tingkat Prioritas Panggilan      | Membuat radio Anda dapat masuk ke Tingkat Prioritas Panggilan Tinggi atau Normal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Penghambat Transmisi                         | Membuat Anda dapat memblokir semua transmisi dari radio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Dekey Jarak Jauh Interupsi TX                | Membuat Anda dapat menghentikan panggilan suara yang sedang berlangsung dengan melakukan dekey pada radio yang melakukan transmisi atau menghentikan waktu hang panggilan repeater untuk membebaskan saluran. Tombol ini juga dapat digunakan untuk mengakhiri sesi Monitor Jarak Jauh.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Penyempurnaan Bunyi Getar                    | Membuat Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan penyempurnaan bunyi getar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Tidak Ditetapkan                             | Mengindikasikan bahwa fungsi tombol belum ditetapkan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Pengumuman Suara                             | Membuat Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan Pengumuman Suara.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Transmisi Pengoperasian Suara (VOX)          | Membuat Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan VOX.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Wi-Fi                                        | Membuat Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan Wi-Fi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Fungsi          | Deskripsi                                    |
|-----------------|----------------------------------------------|
| Pemilihan Zona  | Membuat Anda dapat memilih zona dari daftar. |
| Pengalihan Zona | Membuat Anda dapat beralih antara 2 zona.    |

## Bab 5

# Ikhtisar Sistem

Ikhtisar sistem menjelaskan jenis sistem dan mode yang tersedia di radio.

### 5.1

## Capacity Max

Capacity Max adalah saluran kontrol MOTOTRBO berdasarkan sistem radio trunk.

Produk radio digital MOTOTRBO dipasarkan oleh Motorola Solutions terutama untuk pengguna bisnis dan industri. MOTOTRBO menggunakan standar Digital Mobile Radio (DMR) dari European Telecommunications Standards Institute (ETSI), yaitu, Time Slot Multiple Access (TDMA) dua slot, untuk mengemas suara atau data secara simultan dalam saluran 12,5 kHz (setara 6,25 kHz).

### 5.2

## Mode Analog dan Digital Konvensional

Setiap saluran di radio Anda dapat dikonfigurasi sebagai saluran analog atau digital konvensional.

Sebagian fitur tidak tersedia saat beralih dari mode digital ke analog dan sebaliknya, sementara sebagian lainnya tersedia untuk keduanya.

Terdapat sedikit perbedaan pada cara kerja setiap fitur, tetapi perbedaan tersebut tidak memengaruhi kinerja radio Anda.

### 5.3

## IP Site Connect

Dengan fitur ini, radio Anda dapat memperluas komunikasi konvensional melampaui jangkauan satu site dengan tersambung ke site lain yang tersedia menggunakan jaringan Internet Protocol (IP).

Jika radio keluar dari jangkauan satu site dan masuk ke jangkauan site lainnya, radio akan tersambung ke repeater site baru untuk mengirim atau menerima panggilan atau transmisi data. Hal ini dilakukan secara otomatis atau manual, bergantung pada pengaturan Anda.

Dalam pencarian site otomatis, radio akan memindai semua site yang tersedia jika sinyal dari site saat ini lemah atau jika radio gagal mendeteksi sinyal dari site saat ini. Selanjutnya, radio akan terkunci ke repeater dengan nilai Indikator Kekuatan Sinyal Penerimaan (RSSI) terkuat.

Dalam pencarian site manual, radio akan mencari site berikutnya dalam daftar jelajah. Site mungkin tidak memiliki sinyal terkuat, tetapi berada dalam jangkauan dan terkunci ke repeater tersebut.



**CATATAN:** Setiap saluran hanya dapat mengaktifkan Pindai atau Jelajah, tidak bisa keduanya secara bersamaan.

Saluran yang mengaktifkan fitur ini dapat ditambahkan ke daftar jelajah tertentu. Radio akan mencari saluran dalam daftar jelajah selama operasi jelajah otomatis untuk menemukan site terbaik. Daftar jelajah mendukung hingga 16 saluran, termasuk saluran terpilih.



**CATATAN:** Anda tidak dapat menambah atau menghapus entri dalam daftar jelajah secara manual. Selengkapnya, hubungi dealer Anda.

## 5.4

# Capacity Plus

Capacity Plus adalah sistem trunking digital tingkat dasar dan hemat biaya. Opsi ini memperluas kapasitas dan memperluas jangkauan untuk satu site dan multi-site. Trunking dinamis satu site dan multi-site untuk kapasitas dan jangkauan yang lebih baik.



**CATATAN:** Jika Anda mencoba mengakses fitur yang tidak berlaku untuk Capacity Plus–Satu Site atau Capacity Plus–Multi-Site menggunakan tombol yang dapat diprogram, Anda akan mendengar nada indikator negatif.

## Capacity Plus–Satu Site

Capacity Plus–Satu Site merupakan konfigurasi trunking satu site pada sistem radio MOTOTRBO yang menggunakan rangkaian saluran untuk mendukung ratusan pengguna dan maksimum 254 grup.

Dengan konfigurasi ini, radio dapat secara efisien menggunakan sejumlah saluran terprogram yang tersedia saat berada dalam Mode Repeater.

Radio juga memiliki fitur yang tersedia dalam mode digital konvensional, IP Site Connect, dan Capacity Plus.

## Capacity Plus–Multi-Site

Capacity Plus–Multi-Site adalah konfigurasi trunking multichannel pada sistem radio MOTOTRBO, yang menggabungkan konfigurasi terbaik Capacity Plus dan IP Site Connect. Ini juga dikenal sebagai Linked Capacity Plus.

Ini memungkinkan radio Anda memperluas komunikasi trunking melampaui jangkauan satu site dengan menyambung ke site lain yang tersedia dan tersambung dengan jaringan IP. Opsi ini juga memberikan peningkatan kapasitas dengan menggunakan gabungan jumlah saluran yang telah diprogram yang tersedia secara efisien yang didukung oleh setiap site yang tersedia.

Jika radio keluar dari jangkauan satu site dan masuk ke jangkauan site lainnya, radio akan tersambung ke repeater site baru untuk mengirim atau menerima panggilan atau transmisi data. Hal ini dilakukan secara otomatis atau manual, bergantung pada pengaturan radio Anda.

### Otomatis

Radio akan memindai semua site yang tersedia saat sinyal dari site aktif lemah atau tidak dapat mendeteksi sinyal apa pun dan terkunci pada repeater dengan nilai RSSI terkuat.

### Manual

Radio mencari site berikutnya dalam daftar jelajah yang saat ini berada dalam jangkauan, yang mungkin tidak memiliki sinyal terkuat, lalu terkunci pada site tersebut.

Saluran apa pun yang mengaktifkan Capacity Plus Multi-Site dapat ditambahkan ke daftar jelajah tertentu. Radio mencari saluran tersebut selama pengoperasian jelajah otomatis untuk mencari site terbaik.



**CATATAN:** Anda tidak dapat menambah atau menghapus entri dalam daftar jelajah secara manual.

## 5.5

# Mode Langsung atau Mode Langsung Kapasitas Ganda

Sistem mode langsung atau mode langsung kapasitas ganda berlaku jika daya output pemancar dari radio mobile atau portabel pengguna cukup bagi pengguna untuk berkomunikasi langsung dengan semua pengguna lainnya di dalam area jangkauan yang diperlukan pelanggan.

Mode Langsung atau Mode Langsung Kapasitas Ganda (DCDM) adalah komunikasi langsung antarradio untuk sistem yang tidak menggunakan repeater. Saat beroperasi dalam mode langsung atau mode langsung

kapasitas ganda, radio akan selalu mengirim dan menerima dalam frekuensi yang sama. Mode langsung dan mode langsung kapasitas ganda menyediakan layanan serupa kepada pengguna akhir. Bedanya, mode langsung kapasitas ganda hanya tersedia dalam mode digital dan mendukung dua jalur suara atau data secara simultan pada saluran bandwidth 12,5 kHz sementara mode langsung hanya mendukung satu jalur tersebut. Ada sedikit perbedaan, misalnya, saluran mode langsung kapasitas ganda tidak boleh digunakan sebagai saluran balik GNSS.

Radio tidak terbatas pada satu frekuensi mode langsung/mode langsung kapasitas ganda. Radio dapat diprogram agar memiliki frekuensi berbeda yang dapat dipilih dengan kenop pemilih saluran.

Mode langsung atau mode langsung kapasitas ganda tidak memerlukan waktu hang melalui udara untuk panggilan suara. Radio memiliki pewaktu panggilan internal ("talk back"). Metode akses saluran yang digunakan sebelum pewaktu panggilan berakhir berjenis impolite karena radio masih tergabung dalam panggilan aktif. Ini tidak bergantung pada pemilihan Akses Saluran untuk inisiasi panggilan (polite atau impolite).

## Bab 6

# Memulai

Bab ini berisi petunjuk mempersiapkan radio Anda sebelum digunakan.

### 6.1

## Mengisi Daya Baterai

**Prasyarat:** Matikan radio saat mengisi daya.

**Prosedur:**

- Untuk mematuhi persyaratan garansi dan menghindari kerusakan, isi daya baterai menggunakan pengisi daya Motorola Solutions seperti yang diuraikan dalam panduan pengguna pengisi daya.
- Isi daya baterai baru selama tiga sampai empat jam sebelum digunakan untuk pertama kalinya guna mencapai kinerja terbaik.

Pengisian daya baterai sebaiknya dilakukan pada suhu ruangan.

- Jika LED pengisi daya berkedip merah saat mengisi daya, ulangi menyambungkan radio ke pengisi daya. Anda mungkin perlu mengulangi langkah tersebut setiap 15 menit.
- Isi ulang baterai IMPRES™ dengan pengisi daya IMPRES untuk mengoptimalkan masa pakai baterai dan data baterai yang berharga.



**CATATAN:** Baterai MOTOTRBO IMPRES dilengkapi dengan fitur kalibrasi mandiri. Proses kalibrasi atau rekondisi juga tidak memakan waktu lama jika diisi dengan Pengisi Daya Unit Tunggal IMPRES dan Pengisi Daya Multi-Unit IMPRES 2 yang kompatibel (perangkat lunak versi 2.00 dan di atasnya). Anda dapat merujuk ke [Daftar Aksesori Resmi di halaman 165](#).

### 6.2

## Memasang atau Melepas Baterai

### Memasang Baterai

**Prosedur:**

1. Sejajarkan baterai dengan rel di bagian belakang radio.
2. Tekan baterai dengan kuat, dan geser ke atas sampai pengait terpasang dengan benar.
3. Geser pengait baterai hingga terkunci.

**Pascasyarat:**



**CATATAN:**

Jika Jenis Sertifikasi radio Anda adalah UL dan menggunakan baterai yang tidak sesuai, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Suara peringatan bernada rendah akan berbunyi.
- LED akan berkedip merah.
- Layar akan menampilkan *Wrong Battery*.
- Pengumuman Suara atau Teks ke Ucapan akan berbunyi jika dimuat menggunakan perangkat lunak pemrograman radio.

Untuk model radio R7a berkemampuan UL, deteksi baterai UL dapat diaktifkan dengan mengatur jenis sertifikasi radio ke UL pada MOTOTRBO CPS 2.0 atau perangkat lunak pemrograman Radio Management (RM).

Sertifikasi radio dianggap batal jika Anda memasang baterai UL ke radio berkemampuan FM atau sebaliknya.

Jika radio Anda menggunakan baterai yang tidak sesuai atau tidak didukung/diketahui, segera ganti dengan baterai yang sesuai.

## Melepas Baterai

**Prasyarat:** Pastikan radio dalam keadaan mati.

**Prosedur:**

1. Geser pengait baterai hingga kunci terbuka.
2. Tahan dan geser baterai ke bawah hingga keluar dari relnya.

### 6.3

## Memasang atau Melepas Antena

### Memasang Antena

**Prosedur:**

1. Pasang antena pada dudukannya.
2. Putar antena searah jarum jam.



**CATATAN:** Kencangkan antena agar air dan debu tidak masuk ke dalam radio.



**PERHATIAN:** Agar tidak terjadi kerusakan, ganti antena yang rusak hanya dengan antena MOTOTRBO.

### Melepas Antena

**Prosedur:**

1. Putar antena berlawanan arah jarum jam.
2. Lepaskan antena dari dudukannya.

#### 6.4

## Memasang Penutup Konektor Universal

### Prosedur:

1. Masukkan ujung miring penutup ke dalam slot di atas konektor universal.
2. Tekan ke bawah pada penutup untuk mendudukkan penutup dengan benar pada konektor universal.
3. Kencangkan penutup konektor ke radio dengan memutar sekrup searah jarum jam.

#### 6.5

## Melepas Penutup Konektor Universal

### Prosedur:

1. Putar sekrup berlawanan arah jarum jam.
2. Geser penutup konektor ke atas dan keluar dari ujung konektor universal.

**Pascasyarat:** Pasang kembali penutup debu jika konektor universal tidak dipakai.

#### 6.6

## Membersihkan Penutup Konektor Universal

**Situasi dan kondisi penggunaan:** Jika radio terpapar air, keringkan konektor universal sebelum memasang aksesoris atau mengganti penutup debu. Jika radio terpapar air garam atau kontaminan, lakukan prosedur pembersihan berikut ini.

### Prosedur:

1. Campur satu sendok makan deterjen ringan pencuci piring dengan satu galon air untuk membuat larutan 0,5 persen.
2. Bersihkan hanya permukaan luar radio dengan larutan tersebut. Usapkan larutan sedikit demi sedikit dengan sikat berserabut pendek non-logam yang kaku.
3. Usap radio dengan kain lembut bebas serat hingga benar-benar kering. Pastikan penampang kontak konektor universal bersih dan kering.
4. Berikan Deoxit Gold Cleaner atau Lubricant Pen (Buatan CAIG Labs, Nomor Komponen G100P) pada penampang kontak konektor universal.
5. Pasang aksesoris pada konektor universal untuk menguji konektivitas.

### Pascasyarat:



**CATATAN:** Jangan membenamkan radio di dalam air. Pastikan sisa deterjen tidak tertinggal di antara konektor universal, kontrol, atau celah-celah.

Bersihkan radio sekali sebulan untuk pemeliharaan. Untuk lingkungan yang lebih keras seperti pabrik petrokimia atau lingkungan laut dengan kadar garam tinggi, bersihkan radio lebih sering.



## 6.7

# Menyalakan atau Mematikan Radio

## Menyalakan Radio

### Prosedur:

Putar kenop **Nyala/Mati/Volume** searah jarum jam sampai berbunyi klik.

### Hasil:

Jika radio Anda berhasil dinyalakan, radio akan menunjukkan indikasi berikut:

- Nada akan berbunyi.



**CATATAN:** Jika fungsi Nada/Peringatan dinonaktifkan, tidak ada nada yang berbunyi.

- LED akan menyala hijau.
- Layar awal akan menyala.
- Jika jenis pengumuman suara disetel ke **Voice Announcement (VA)**, Pengumuman Status Penyalaan diaktifkan dan File Pengumuman Suara dilampirkan, pengumuman suara akan menyebutkan tingkat baterai dan pengumuman layanan lainnya.
- Jika jenis pengumuman suara disetel ke **Text-to-Speech (TTS)** dan Pengumuman Status Penyalaan diaktifkan, pengumuman suara akan menyebutkan tingkat baterai, alias radio, dan pengumuman layanan lainnya.



**CATATAN:** Jika radio tidak dapat menyala meski baterai telah diisi dan dipasang dengan benar, hubungi dealer Anda untuk mendapatkan informasi lebih lanjut.

## Mematikan Radio

### Prosedur:

Putar kenop **Nyala/Mati/Volume** berlawanan arah jarum jam hingga berbunyi klik.

**Hasil:** Layar akan menampilkan **Powering Down**.

## 6.8

# Memegang Radio saat Mentransmisikan Audio

### Prosedur:

1. Saat menggunakan audio definisi tinggi, pegang radio secara vertikal dengan mikrofon di bagian atas berjarak 5–10 cm dari mulut Anda.
2. Bicaralah menghadap mikrofon tersebut.



**CATATAN:** Jangan berbicara menghadap bagian bawah atau belakang radio.

3. Dengarkan melalui speaker.
4. Jaga jarak antena minimal 2,5 cm dari kepala dan tubuh Anda.

### Hasil:

Berikut ilustrasi cara memegang radio yang benar saat melakukan transmisi audio.



## 6.9

# Menyesuaikan Volume

### Prosedur:

Lakukan salah satu tindakan berikut:

- Untuk menaikkan volume, putar kenop **Nyala/Mati/Volume** searah jarum jam.
- Untuk menurunkan volume, putar kenop **Nyala/Mati/Volume** berlawanan arah jarum jam.



#### CATATAN:

Radio Anda dapat diprogram untuk memiliki offset volume minimal dengan tingkat volume yang tidak dapat diturunkan lagi.

Layar bilah volume akan muncul saat Anda menyesuaikan volume.

## 6.10

# Menggunakan Sarung Radio

## Memasukkan Radio ke Sarungnya

### Prosedur:

1. Masukkan radio ke dalam sarungnya.
2. Kancingkan sarung.

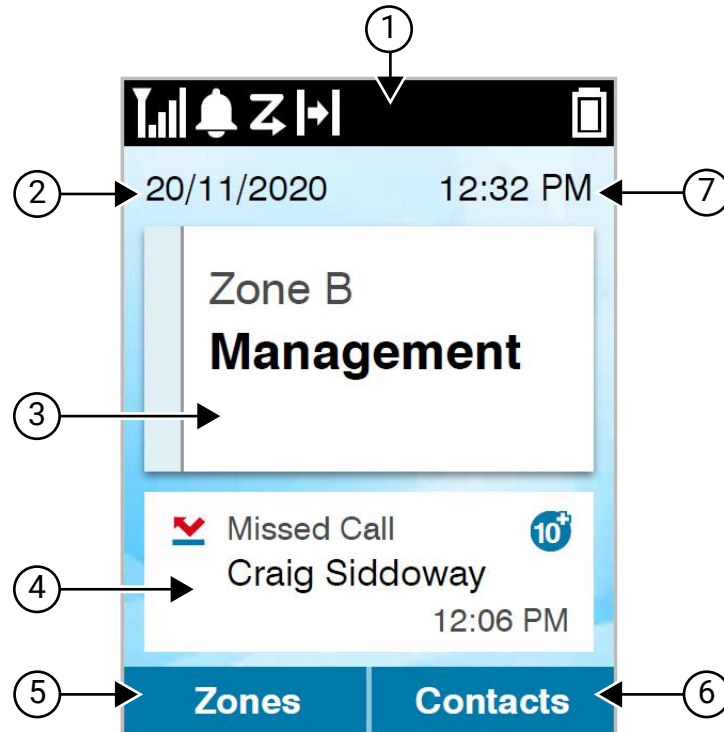
## Mengeluarkan Radio dari Sarung Radio

### Prosedur:

1. Lepaskan kancing sarung radio.
2. Keluarkan radio dari sarungnya.

## Bab 7

# Ikhtisar Layar Awal



Tabel 9: Ikhtisar Layar Awal

| No. | Nama                               | Deskripsi                                                                                     |
|-----|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Bilah Status                       | Ikon status muncul di bilah status untuk memberikan status perangkat dan pemberitahuan fitur. |
| 2   | Tanggal                            | Format tanggal yang tersedia adalah HH/BB/TTTT (default) dan BB/HH/TTTT.                      |
| 3   | Widget Kontrol Radio               | Menampilkan kesalahan saluran, status trunking, status panggilan.                             |
| 4   | Widget Pemberitahuan               | Menampilkan pemberitahuan terbaru.                                                            |
| 5   | Tombol yang Dapat Diprogram 1 (P1) | Tombol ini dapat diprogram di lapangan menggunakan perangkat lunak pemrograman radio.         |
| 6   | Tombol yang Dapat Diprogram 2 (P2) | Tombol ini dapat diprogram di lapangan menggunakan perangkat lunak pemrograman radio.         |
| 7   | Waktu                              | Format waktu yang tersedia adalah 12 jam (default) dan 24 jam.                                |

## 7.1

# Indikator Status

Indikator Status menjelaskan ikon dan indikator LED yang digunakan di radio Anda.

### 7.1.1

## Ikon Status

Ikon ini akan terlihat di bilah status untuk memberikan informasi atau status perangkat bersangkutan.

| Ikon                                                                                | Nama                                      | Deskripsi                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Jelajah Otomatis                          | Jelajah Otomatis diaktifkan.                                                                                              |
|    | Baterai                                   | Jumlah baris yang ditampilkan menunjukkan daya baterai yang tersisa.                                                      |
|    | Bluetooth Tersambung                      | Fitur Bluetooth diaktifkan. Ikon akan menyala jika perangkat Bluetooth jauh tersambung.                                   |
|    | Prioritas Panggilan Tinggi                | Prioritas Panggilan Level Tinggi diaktifkan.                                                                              |
|    | Tautan Aplikasi Kolaborasi                | Radio telah dipasangkan dan tersambung ke perangkat IoT.                                                                  |
|    | Penetapan Nomor Grup Dinamis (DGNA)       | Radio berada dalam Grup Bicara DGNA.                                                                                      |
|    | Unduh                                     | Radio sedang mengunduh file atau memiliki file yang diunduh.                                                              |
|    | Darurat                                   | Radio berada dalam mode Darurat.                                                                                          |
|  | Global Navigation Satellite System (GNSS) | Fitur GNSS diaktifkan. Ikon akan terus menyala bila posisi tetap telah tersedia.                                          |
|  | GNSS bermasalah                           | Fitur GNSS telah diaktifkan, tetapi bermasalah saat menerima data dari satelit.                                           |
|  | GNSS tidak tersedia                       | Fitur GNSS telah diaktifkan, tetapi tidak menerima data dari satelit.                                                     |
|  | Data Volume Tinggi                        | Radio sedang menerima data bervolume tinggi dan saluran sedang sibuk.                                                     |
|  | Keypad                                    | Keypad radio dalam status terkunci atau tidak terkunci.                                                                   |
|  | Lokasi                                    | Status lokasi aktif dan tersedia.                                                                                         |
|  | Lokasi tidak tersedia                     | Status lokasi aktif, tetapi tidak tersedia karena Bluetooth dinonaktifkan atau Pindaian Beacon dihentikan oleh Bluetooth. |
|  | Log tersedia                              | Menunjukkan bahwa log di radio Anda siap diunggah.                                                                        |

| Ikun                                                                                | Nama                                                                               | Deskripsi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Log diunggah                                                                       | <p>Menunjukkan bahwa log di radio Anda sedang diunggah.</p> <p> <b>CATATAN:</b><br/>Jika radio Anda kehilangan koneksi Wi-Fi selama proses pengunggahan log, radio akan menampilkan indikasi berikut.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bilah status menunjukkan ikon log tersedia, bukan ikon log diunggah.</li> <li>• Proses pengunggahan log berhenti.</li> </ul> <p>Setelah radio Anda tersambung ke koneksi Wi-Fi, radio akan menampilkan indikasi berikut.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bilah status menunjukkan ikon log diunggah.</li> <li>• Proses pengunggahan log dilanjutkan.</li> </ul> |
|    | Monitor                                                                            | Saluran terpilih sedang dimonitor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|    | Pemberitahuan                                                                      | Radio menerima pemberitahuan aktivitas atau peristiwa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|    | Papan Opsi                                                                         | Papan Opsi diaktifkan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|    | Papan Opsi tidak tersedia                                                          | Papan Opsi dinonaktifkan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | Pewaktu Penundaan Pemrograman Over-the-Air (OTAP)                                  | Menunjukkan waktu yang tersisa sebelum radio menyala ulang otomatis.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Tingkat Daya                                                                       | Radio diatur pada daya rendah. Ikon akan menghilang saat radio diatur pada daya tinggi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | Penghambat Respons                                                                 | Mencegah radio merespons transmisi masuk.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | Indikator Kekuatan Sinyal yang Diterima (Received Signal Strength Indicator/ RSSI) | Jumlah bar yang ditampilkan menunjukkan kekuatan sinyal radio. Empat bar menunjukkan sinyal terkuat. Ikon ini hanya ditampilkan saat menerima.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | Di Luar Jangkauan                                                                  | Radio tidak dapat mendeteksi sinyal dari sistem atau site saat ini.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | Menerima transmisi                                                                 | Radio sedang menerima panggilan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | Mengirim transmisi                                                                 | Radio sedang mentransmisikan panggilan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | Pemindaian                                                                         | Fitur Pindai diaktifkan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | Prioritas Pemindaian                                                               | Radio mendeteksi aktivitas pada saluran atau grup yang ditetapkan sebagai Prioritas 1 atau 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | Vote Scan                                                                          | Fitur pemilihan pemindaian diaktifkan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Aman                                                                               | Fitur Privasi diaktifkan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | Tidak Aman                                                                         | Fitur Privasi dinonaktifkan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| Ikon                                                                              | Nama                 | Deskripsi                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Frekuensi Bersama    | Mengindikasikan radio terkunci pada saluran kontrol yang dibagikan.                                    |
|  | Talkaround           | Dengan tidak adanya repeater, radio saat ini dikonfigurasi menjadi komunikasi langsung radio ke radio. |
|  | Penghambat Transmisi | Memungkinkan pemblokiran semua transmisi dari radio.                                                   |
|  | Bisu                 | Mode Bisu aktif dan suara speaker dibisukan.                                                           |
|  | Hanya Dering         | Mode dering diaktifkan.                                                                                |
|  | Senyap               | Mode senyap diaktifkan.                                                                                |
|  | Nada Dinonaktifkan   | Nada dinonaktifkan.                                                                                    |
|  | Servis dan Dukungan  | Menunjukkan bahwa radio Anda memerlukan servis dan dukungan.                                           |
|  | Wi-Fi                | Radio tersambung ke jaringan Wi-Fi. Jumlah baris menunjukkan kekuatan sinyal jaringan Wi-Fi.           |
|  | Wi-Fi Tidak tersedia | Jaringan Wi-Fi tidak tersedia.                                                                         |

### 7.1.2

## Ikon Perangkat Bluetooth

Ikon berikut juga ditampilkan di sebelah item dalam daftar perangkat berkemampuan Bluetooth yang tersedia untuk menunjukkan jenis perangkat.

Tabel 10: Ikon Perangkat Bluetooth

| Ikon                                                                                | Nama                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|  | Perangkat Audio Bluetooth  |
|  | Perangkat Data Bluetooth   |
|  | Perangkat PTT Bluetooth    |
|  | Perangkat PAN Bluetooth    |
|  | Perangkat Sensor Bluetooth |

### 7.1.3

## Ikon Panggilan

Ikon berikut ditampilkan di layar selama panggilan. Ikon ini juga ditampilkan dalam daftar Kontak untuk menunjukkan jenis alias atau ID.

Tabel 11: Ikon Panggilan

| Ikon                                                                              | Nama                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|  | Panggilan PC Bluetooth                                        |
|  | Panggilan DGNA                                                |
|  | Panggilan Pengiriman                                          |
|  | Panggilan Grup/Semua Panggilan                                |
|  | Panggilan Individu Periferal Non-IP                           |
|  | Panggilan Grup Periferal Non-IP                               |
|  | Panggilan Telepon sebagai Panggilan Grup atau Semua Panggilan |
|  | Panggilan Telepon sebagai Panggilan Pribadi                   |
|  | Panggilan Pribadi                                             |

#### 7.1.4

### Ikon Tiket Tugas

Ikon berikut muncul sesaat di layar dalam folder Tiket Tugas.

Tabel 12: Ikon Tiket Tugas

| Ikon                                                                                | Nama                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|  | Semua Tugas              |
|  | Tugas Baru               |
|  | Tugas sedang Berlangsung |
|  | Tugas Gagal Terkirim     |
|  | Tugas Berhasil Dikirim   |
|  | Tugas Prioritas 1        |
|  | Tugas Prioritas 2        |
|  | Tugas Prioritas 3        |

#### 7.1.5

### Ikon Pemberitahuan Mini

Ikon berikut ditampilkan sesaat di layar radio setelah tindakan untuk menjalankan sebuah tugas dilakukan.

**Tabel 13: Ikon Pemberitahuan Mini**

| Ikon                                                                              | Nama                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
|  | Transmisi Gagal (Negatif)                   |
|  | Transmisi Berhasil (Positif)                |
|  | Transmisi Sedang Berlangsung (Transisional) |

### 7.1.6

## Indikasi LED

Indikator LED menunjukkan status operasional radio.

Teknisi yang memenuhi syarat dapat menonaktifkan indikasi LED secara permanen dengan melakukan pemrograman sebelumnya.

**Tabel 14: Indikasi LED**

| Indikasi                 | Status                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Berkedip Merah           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Radio mengindikasikan ketidaksesuaian baterai.</li> <li>Radio gagal melakukan uji mandiri setelah dinyalakan.</li> <li>Radio sedang menerima sinyal darurat.</li> <li>Radio sedang melakukan transmisi dalam kondisi baterai lemah.</li> <li>Radio telah keluar dari jangkauan jika Sistem Transponder Auto Range dikonfigurasi.</li> <li>Mode Senyap diaktifkan.</li> </ul> |
| Kuning Tidak Berkedip    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Radio berada dalam Mode Dapat Ditemukan Bluetooth.</li> <li>Radio sedang memonitor saluran konvensional.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Berkedip Kuning          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Radio belum merespons Peringatan Panggilan.</li> <li>Radio sedang memindai aktivitas.</li> <li>Daftar Terima Fleksibel di radio diaktifkan.</li> <li>Semua saluran Capacity Plus–Multi-Site sedang sibuk.</li> </ul>                                                                                                                                                         |
| Berkedip Kuning Dua Kali | <ul style="list-style-type: none"> <li>Jelajah Otomatis di radio telah diaktifkan.</li> <li>Radio secara aktif sedang mencari site baru.</li> <li>Radio belum merespons Peringatan Panggilan Grup.</li> <li>Radio terkunci.</li> <li>Radio tidak tersambung ke repeater saat berada dalam sistem Capacity Plus.</li> <li>Semua saluran Capacity Plus sedang sibuk.</li> </ul>                                       |
| Hijau Tidak Berkedip     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Radio sedang dihidupkan.</li> <li>Radio sedang melakukan transmisi.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                               |



| Indikasi                | Status                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Radio sedang mengirim Peringatan Panggilan atau sinyal darurat.</li> </ul>                                                                                                       |
| Berkedip Hijau          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Radio sedang menerima panggilan atau data.</li> <li>Radio sedang menerima sinyal Pemrograman Melalui Udara.</li> <li>Radio sedang mendeteksi aktivitas melalui udara.</li> </ul> |
| Berkedip Hijau Dua Kali | Radio sedang menerima panggilan atau data dengan privasi.                                                                                                                                                               |

## 7.2

# Widget Kontrol Radio

Widget Kontrol Radio menampilkan zona dan saluran saat ini, kesalahan saluran, status trunking, dan status panggilan.



| No. | Nama        |
|-----|-------------|
| 1   | Bilah Lampu |

## 7.2.1

# Indikator Bilah Lampu

Indikator Bilah Lampu menunjukkan status panggilan aktif radio.

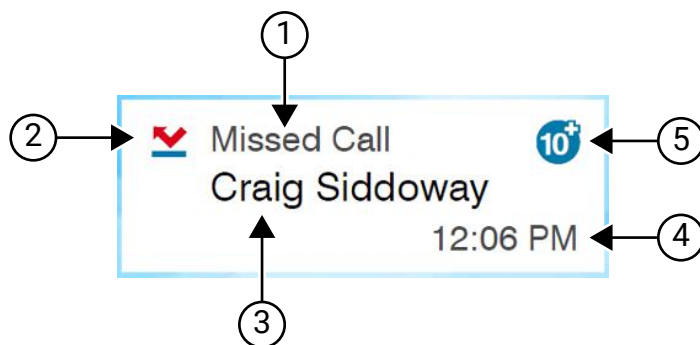
| Warna                                                                                            | Status Panggilan          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Biru Muda<br> | Diam                      |
| Kuning<br>    | Menerima Panggilan        |
| Merah                                                                                            | Mentransmisikan Panggilan |

| Warna                                                                             | Status Panggilan |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|
|  |                  |
| Abu-abu                                                                           | Tidak Diprogram  |
|  |                  |

### 7.3

## Widget Pemberitahuan

Widget Pemberitahuan memberikan pemberitahuan penting. Anda dapat langsung menanggapi dari Widget Pemberitahuan.



Tabel 15: Ikhtisar Widget Pemberitahuan

| No. | Nama                                         | Deskripsi                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Jenis Pemberitahuan                          | Menampilkan pemberitahuan terbaru.                                                                                                                                                                                                                                |
| 2   | Ikon Inline                                  | Menampilkan ikon pemberitahuan terbaru. Lihat <a href="#">Ikon Widget Pemberitahuan di halaman 57</a> untuk informasi selengkapnya.                                                                                                                               |
| 3   | Informasi Status ID Pemanggil atau Pengirim  | Menampilkan informasi ID pemanggil atau pengirim berdasarkan pemberitahuan terbaru yang diterima.                                                                                                                                                                 |
| 4   | Informasi stempel waktu                      | Menampilkan stempel waktu pemberitahuan yang diterima.                                                                                                                                                                                                            |
| 5   | Jumlah Total Pemberitahuan yang Belum Dibaca | Menampilkan total pemberitahuan yang belum dibaca. Untuk lebih dari 10 pemberitahuan yang belum dibaca, <b>Widget Pemberitahuan</b> akan menampilkan total jumlah sebagai  . |

### 7.3.1

## Ikon Widget Pemberitahuan

Ikon berikut muncul di Widget Pemberitahuan untuk memberikan indikasi pemberitahuan yang diterima.

| Ikon                                                                              | Nama                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|  | Peringatan Panggilan   |
|  | Darurat                |
|  | Tiket Tugas            |
|  | Panggilan Tak Terjawab |
|  | Servis dan Dukungan    |
|  | Pesan Status           |
|  | Pesan Teks             |

### 7.4

## Screen Saver

Fitur screen saver berguna untuk menghemat dan meningkatkan masa pakai baterai radio.

Dalam kondisi berikut, radio Anda akan masuk ke mode screen saver setelah Pengatur Waktu Habis Lampu Latar berakhir:

- Di perangkat lunak pemrograman radio, konfigurasi untuk **Backlight** → **Timeout Timer (sec)** tidak diatur ke Tidak Terbatas.
- Radio akan tetap menampilkan layar awal.
- Radio Anda tidak sedang melakukan panggilan suara aktif atau dalam status waktu hang panggilan.
- Radio tidak sedang menampilkan pemberitahuan sementara, seperti pengingat di layar awal atau peringatan baterai lemah.

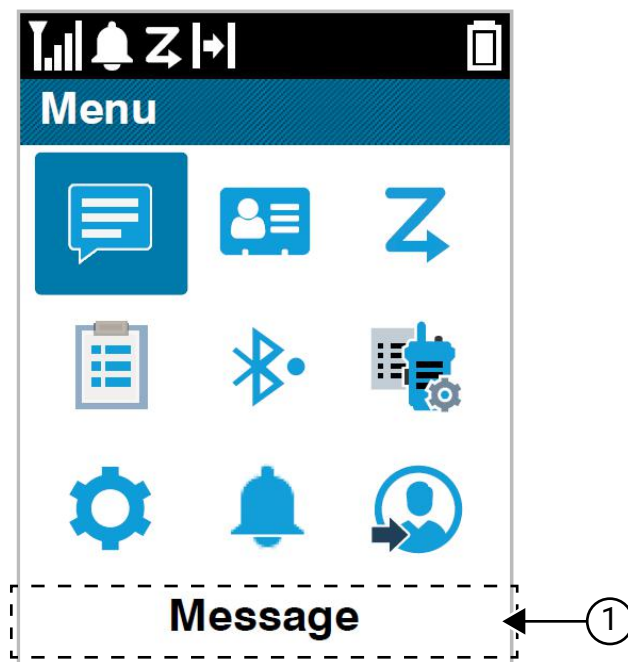
Radio akan keluar dari mode screen saver dalam kondisi berikut:

- Input pengguna terdeteksi.
  - Tombol **PTT**, tombol **keypad**, atau tombol **Programmable** ditekan.
  - Mengaktifkan mode Darurat.
    -  **CATATAN:** Jika mode Darurat Anda dikonfigurasi menjadi Senyap atau Senyap dengan suara, radio tidak akan keluar dari mode screensaver jika mode Darurat diaktifkan.
  - **On/Off/Volume knob** atau **Channel Selector knob** diputar.
  - Aksesori dilepas atau dipasang.
- Radio sedang menerima panggilan suara.
- Radio sedang menerima aktivitas transmisi non-suara, seperti Peringatan Panggilan dan Tiket Tugas.
- Radio sedang menampilkan pemberitahuan sementara, seperti pengingat di layar awal atau peringatan baterai lemah.

## Bab 8

# Ikhtisar Menu Berbasis Ikon

Menu berbasis ikon menampilkan hingga sembilan ikon menu per halaman. Radio otomatis menampilkan Menu Berbasis Ikon berdasarkan ketersediaan fitur.



| No. | Nama        | Deskripsi                                |
|-----|-------------|------------------------------------------|
| 1   | String Menu | Menampilkan nama ikon menu yang dipilih. |

## 8.1

### Ikhtisar Menu Berbasis Ikon

| Ikon                                                                                | Nama            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
|  | Pemutaran Audio |
|  | Bluetooth       |
|  | Log Panggilan   |
|  | Alias Pemanggil |
|  | Kontak          |

| Ikon                                                                                | Nama                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|    | Darurat             |
|    | Tiket Tugas         |
|    | Login               |
|    | Logout              |
|    | Pesan               |
|    | Pemberitahuan       |
|    | Mode Radio          |
|    | Pemindaian          |
|    | Servis dan Dukungan |
|    | Status              |
|    | Utilitas            |
|    | Wi-Fi               |
|  | Zona                |

## 8.2

# Mengakses Menu Berbasis Ikon

### Prosedur:

1. Dari layar awal, pilih tombol **Menu/OK**.
2. Menavigasi menu menggunakan tombol **4-Way Navigation** atau **Number keys**.



**CATATAN:** Setiap angka pada **Number keys** berhubungan dengan setiap ikon yang muncul pada menu.

## Bab 9

# Pengoperasian Dasar Radio

Bagian ini menjelaskan pengoperasian dasar radio.

## 9.1

### Registrasi

Radio Anda mungkin menerima pesan yang terkait dengan registrasi dari sistem Capacity Max.

#### Registrasi

Radio akan mengirimkan pesan registrasi ke sistem saat Anda menyalakan radio Anda, mengubah grup bicara, atau jelajah site. Jika radio Anda gagal mendaftar di site, radio Anda secara otomatis mencoba menjelajah ke site lain, dan menghapus sementara site registrasi yang dicoba dari daftar jelajah.

Saat pencarian site berhasil, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada akan berbunyi.
- LED akan berkedip kuning dua kali.
- Layar akan menampilkan `Registering`.

Saat registrasi site berhasil, radio akan menampilkan Site `<Nomor>`.

#### Di Luar Jangkauan

Jika radio tidak dapat mendeteksi sinyal dari sistem atau dari site saat ini, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada akan berbunyi berulang.
- Berkedip MERAH.
- Layar akan menampilkan `Out of range`.

#### Afiliasi Grup Bicara Gagal

Saat radio gagal mencoba afiliasi ke grup bicara, radio akan menampilkan `Affiliation Fail`.

#### Registrasi Ditolak

Saat registrasi dengan sistem tidak diterima, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- LED akan berkedip kuning dua kali.
- Layar akan menampilkan `Registration Denied`.

## 9.2

### Ikhtisar Site

Site menyediakan jangkauan untuk area spesifik.

Dalam jaringan multi-site, sistem akan otomatis mencari site baru saat tingkat sinyal dari site saat ini turun ke tingkat yang tidak dapat diterima.

### 9.2.1

## Trunking Site

Trunking Site hanya tersedia dengan sistem Capacity Max. Site harus dapat berkomunikasi dengan Pengontrol Trunk agar dianggap sebagai Trunking Sistem.

Jika site tidak dapat berkomunikasi dengan Pengontrol Trunk di sistem, radio akan masuk ke mode Trunking Site. Selama dalam mode Trunking Site, radio memberikan indikasi suara dan visual secara berkala untuk menginformasikan keterbatasan fungsionalitasnya kepada pengguna.

Saat dalam mode Trunking Site, radio akan menampilkan *Site Trunking* dan membunyikan nada berulang.

Radio yang berada dalam mode Trunking Site masih dapat melakukan panggilan suara grup dan individu serta mengirim pesan teks ke radio lain di dalam site yang sama. Konsol suara, perekam log, gateway telepon, dan aplikasi data tidak dapat berkomunikasi dengan radio pada site tersebut.

Setelah dalam Trunking Site, radio yang terlibat dalam panggilan di sejumlah site hanya akan dapat berkomunikasi dengan radio lain di site yang sama. Komunikasi ke dan dari site lain akan terputus.



**CATATAN:** Jika ada beberapa site yang mencakup lokasi radio saat ini dan salah satu site tersebut masuk ke Trunking Site, radio akan menjelajah ke site lain jika ada dalam jangkauan.

### 9.2.2

## Jelajah Otomatis

Bergantung pada sistem radio Anda, fitur ini memungkinkan radio Anda menjelajah ke site yang diperlukan.

Saluran multi-site mempunyai kemampuan jelajah otomatis jika disambungkan ke daftar pencarian site.

Radio dapat menjelajah ke site yang berbeda melalui pencarian site.

**Tabel 16: Jenis Pencarian Site**

| Jenis                            | Deskripsi                                                                                                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pencarian Site Pasif (PassiveSS) | Saat Kunci Site dinonaktifkan, PassiveSS memindai site yang tersedia dan memilih sinyal terkuat sebagai site asal saat ini. |
| Pencarian Site Aktif (ActiveSS)  | ActiveSS mengirim permintaan pengaktifan ke repeater.                                                                       |

### 9.2.3

## Mengaktifkan Kunci Site

#### Prosedur:

Tekan tombol **Kunci Site** terprogram.

**Hasil:** Radio akan menunjukkan indikasi berikut:

- Nada positif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan *Site Locked*.
- Radio mencari di site saat ini saja.

#### 9.2.4

### Menonaktifkan Kunci Site

**Prosedur:**

Tekan tombol **Kunci Site** terprogram.

**Hasil:** Radio akan menunjukkan indikasi berikut:

- Nada negatif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan **Site Unlocked**.
- Radio akan mencari daftar site lain termasuk site saat ini.

#### 9.2.5

### Mengaktifkan Pencarian Site Manual

**Prosedur:**

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Site Roaming**.
2. Nonaktifkan **Site Lock**.
3. Pilih **Active Search**.

**Hasil:** Radio akan menunjukkan indikasi berikut:

- Nada akan berbunyi.
- LED akan berkedip hijau.

Jika radio menemukan site baru, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada positif akan berbunyi.
- LED akan padam.

Jika radio gagal menemukan site baru, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada negatif akan berbunyi.
- LED akan padam.

Jika site baru berada dalam jangkauan, tetapi radio tidak dapat tersambung ke site tersebut, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada negatif akan berbunyi.
- LED akan padam.

#### 9.2.6

### Mengakses Daftar Site Tetangga

**Prosedur:**

Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Info** → **Neighbor Sites**.



### 9.3

## Pemilihan Zona dan Saluran

Zona berisi sekelompok saluran. Anda dapat memprogram setiap saluran dengan fitur berbeda yang mendukung berbagai grup pengguna.

Tabel 17: Jumlah Zona dan Saluran yang Didukung

| Model       | Zona | Saluran | Saluran per Zona |
|-------------|------|---------|------------------|
| Layar       | 250  | 1.000   | 160              |
| Tanpa Layar | 4    | 64      | 16               |

### 9.3.1

## Memilih Zona

#### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Zone** → *<Zona yang diperlukan>*.

**Hasil:** Layar akan menampilkan *<Zona> Selected*.



**CATATAN:** Untuk semua radio Non-Keypad, Anda sebaiknya mengaktifkan fitur Pengumuman Suara untuk pemilihan zona. Fitur Pengumuman Suara hanya dapat diaktifkan melalui perangkat lunak pemrograman radio.

### 9.3.2

## Memilih Zona Menggunakan Pencarian Alias

#### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Zone**.
2. Masukkan karakter yang diperlukan untuk alias.

#### Hasil:

Layar akan menampilkan *<Zona> Selected*.



**CATATAN:** Pencarian alias peka terhadap huruf besar-kecil. Jika terdapat dua entri atau lebih dengan nama yang sama, layar akan menampilkan entri pertama yang tercantum dalam daftar.

### 9.3.3

## Memilih Saluran

#### Prosedur:

Putar kenop **Pemilih Saluran**.



**CATATAN:** Jika **Virtual Channel Stop** diaktifkan, radio akan berhenti setelah mencapai saluran pertama atau terakhir.

**Hasil:** Radio akan beralih ke saluran pilihan Anda.

#### 9.3.4

### Memilih saluran menggunakan Panggilan Saluran Langsung

#### Prosedur:

Di layar awal, masukkan <nomor saluran yang diperlukan>→ **Menu/OK**.

#### 9.4

### Merespons Pemberitahuan



**CATATAN:** Anda dapat menyesuaikan widget pemberitahuan di layar awal untuk fitur Panggilan Pribadi dan Peringatan Panggilan melalui pengaturan **Respond Caller** di perangkat lunak pemrograman radio. Jika **Respond Caller** diaktifkan, Anda bisa langsung melihat daftar pemberitahuan untuk Panggilan Pribadi atau pemberitahuan Peringatan Panggilan. Jika **Respond Caller** dinonaktifkan, pemberituannya akan ditampilkan di widget pemberitahuan.

#### Prosedur:

1. Dari layar awal, pilih tombol **Turun**.
2. Untuk melihat detail pemberitahuan, pilih tombol **Menu/OK**.

#### 9.5

### Servis dan Dukungan

Anda dapat mengidentifikasi jenis servis dan dukungan sesuai kebutuhan radio melalui kode servis.

Selengkapnya tentang Kode Servis, lihat Panduan Pemecahan Masalah dengan Kode Servis Radio MOTOTRBO™, MN009539A01 di <https://learning.motorolasolutions.com>.

#### 9.5.1

### Mengakses Kode Servis untuk Model Keypad Lengkap

Untuk model Keypad Lengkap, radio akan menampilkan peringatan pemberitahuan dan kode servis di layar radio.

#### Prosedur:

Lakukan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                                    | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mengakses Peringatan Satu Pemberitahuan | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Dari layar awal, pilih tombol <b>Turun</b>.</li><li>b. Untuk melihat detail kode servis dan kode QR, pilih tombol <b>Menu/OK</b>.</li><li>c. Untuk menghapus pemberitahuan, tekan tombol <b>Menu/OK</b>.</li></ol> |

| Opsi                                                         | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mengakses Peringatan Beberapa Pemberitahuan                  | <ol style="list-style-type: none"><li>Dari layar awal, pilih tombol <b>Turun</b>.</li><li>Untuk melihat detail pemberitahuan, pilih tombol <b>Menu/OK</b>.</li><li>Untuk melihat detail kode servis dan kode QR, pilih <i>&lt;pemberitahuan yang diperlukan&gt;</i> dari daftar pemberitahuan.</li><li>Untuk menghapus pemberitahuan, tekan tombol <b>Menu/OK</b>.</li></ol>              |
| Mengakses Kode Servis dari Menu <b>Service &amp; Support</b> | <ol style="list-style-type: none"><li>Dari menu, pilih <b>Service &amp; Support</b>.</li><li>Lakukan salah satu tindakan berikut:<ul style="list-style-type: none"><li>Untuk melihat Kode QR halaman Memulai, pilih <b>Get Support</b>.</li><li>Untuk melihat detail kode servis dan kode QR, pilih <i>&lt;kategori pesan servis yang diperlukan&gt;</i> dari daftar.</li></ul></li></ol> |

Memindai kode QR akan mengarahkan Anda ke Motorola Solutions Knowledge Portal. Selanjutnya, Anda dapat menemukan informasi dan tindakan yang disarankan terkait dengan kebutuhan radio Anda. Jika Anda tidak dapat memindai kode QR, ketik URL yang tertera di bawah kode QR di bilah alamat browser web.

### 9.5.2

## Mengakses Kode Servis untuk Model Tanpa Keypad

Untuk model Tanpa Keypad, pesan kode servis terkait hanya tersedia melalui Pengumuman Suara.



**CATATAN:** Jika fitur Pengumuman Suara tidak diaktifkan dalam perangkat lunak pemrograman radio, mode servis dan pengumuman terkait servis tidak tersedia untuk model Tanpa Keypad Anda.

### Prosedur:

- Untuk masuk ke mode servis, tekan dan tahan tombol **Fitur 3 Titik yang Dapat Diprogram** selama 5 detik dalam waktu 10 detik setelah radio dinyalakan.
- Lakukan tindakan berikut:
  - Untuk mendengarkan semua pesan servis, tekan lagi tombol **Fitur 3 Titik yang Dapat Diprogram**.
  - Untuk menghapus semua pesan servis, tekan dan tahan tombol **Fitur 1 Titik yang Dapat Diprogram** hingga terdengar nada valid yang menunjukkan penghapusan semua pesan servis berhasil.
- Untuk keluar dari mode servis, matikan lalu nyalakan kembali radio Anda.



**CATATAN:** Saat radio berada dalam mode servis, operasi radio normal akan dinonaktifkan.

### 9.5.3

## Menampilkan Kontak Layanan

Fitur Menampilkan Kontak Layanan hanya tersedia pada model radio yang memiliki layar.

#### Prosedur:

Dari menu, pilih **Service & Support** → **Service Contact**.

**Hasil:** Radio menampilkan detail kontak layanan.

### 9.6

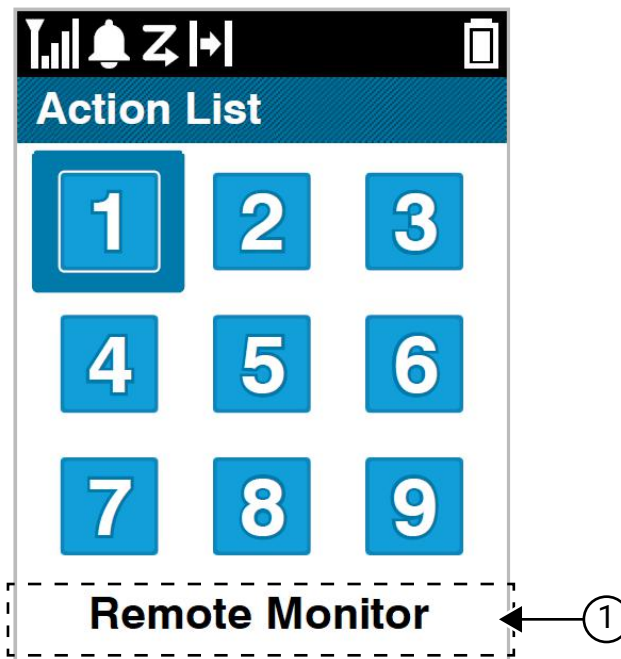
## Mengakses Daftar Tindakan

Daftar Tindakan berisi fitur akses cepat yang dapat dikonfigurasi. Setiap fitur dalam Daftar Tindakan diidentifikasi dengan nomor daftar tindakan.

#### Prosedur:

Dari layar awal, pilih tombol **Naik**.

**Gambar 4: Ikhtisar Daftar Tindakan**



Tabel 18: Ikhtisar Daftar Tindakan

| No. | Nama         | Deskripsi                                         |
|-----|--------------|---------------------------------------------------|
| 1   | String Fitur | Menampilkan nama fitur bersangkutan yang dipilih. |



**CATATAN:** Anda dapat mengonfigurasi Daftar Tindakan dan pengaturan string fitur yang menggunakan perangkat lunak pemrograman radio.

9.7

## Mengakses Informasi Radio

Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Info**.
2. Untuk mengakses informasi radio, lakukan salah satu hal berikut:
  - Untuk memeriksa informasi baterai, pilih **Battery Info**.
  - Untuk memeriksa ID dan alias radio Anda, pilih **My ID**.
  - Untuk memeriksa versi firmware dan Codeplug, pilih **Versions**.
  - Untuk memeriksa informasi GNSS, pilih **GNSS Info**.
  - Untuk memeriksa informasi site, pilih **Site Info**.
  - Untuk mengetahui informasi terbaru mengenai pembaruan perangkat lunak, pilih **SW Update**.

9.8

## Mengakses Opsi Editor Teks

Prosedur:

1. Untuk memasuki Opsi Editor, tekan dan tahan tombol #.
2. Dari Opsi Editor, lakukan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                                             | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mengatur Input Numerik untuk Tombol Angka        | Lakukan salah satu tindakan berikut: <ul style="list-style-type: none"><li>• Pilih <b>Numbers 123</b> atau <b>NumbersOFF</b> lalu tekan tombol <b>Kiri</b> atau <b>Kanan</b>.</li><li>• Pilih <b>Numbers 123</b> atau <b>NumbersOFF</b> lalu tekan <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Pengaturan yang Diperlukan&gt;</i>.</li></ul> |
| Menambahkan Simbol yang Diperlukan ke Pesan Teks | Pilih <b>Symbols</b> lalu tekan <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Simbol yang Diperlukan&gt;</i> .                                                                                                                                                                                                                                 |

| Ops                                                     | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mengatur Opsi Prediktif atau Multiketuk                 | <p>Lakukan salah satu tindakan berikut:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pilih <b>Predictive</b> atau <b>Multi-Tap</b> lalu tekan tombol <b>Kiri</b> atau <b>Kanan</b>.</li> <li>● Pilih <b>Predictive</b> atau <b>Multi-Tap</b> lalu tekan <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Pengaturan yang Diperlukan&gt;</i>.</li> </ul> <p> <b>CATATAN:</b><br/> <b>Prediktif</b><br/>         Saat Anda menekan tombol angka yang diperlukan, daftar kata yang disarankan muncul di layar.</p> <p>Anda dapat memilih kata yang benar dari saran untuk pesan teks Anda.</p> <p><b>Multiketuk</b><br/>         Dengan Multiketuk, Anda harus menekan tombol angka yang diperlukan beberapa kali untuk memilih huruf atau simbol tertentu.</p> |
| Memilih Bahasa yang Diperlukan untuk Membuat Pesan Teks | <p>Lakukan salah satu tindakan berikut:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pilih <i>&lt;Bahasa Saat Ini&gt;</i> lalu tekan tombol <b>Kiri</b> atau <b>Kanan</b>.</li> <li>● Pilih <i>&lt;Bahasa Saat Ini&gt;</i>, tekan <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Bahasa yang Diperlukan&gt;</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## Bab 10

# Pengaturan Umum Radio

Bagian ini menjelaskan pengaturan umum yang dapat disesuaikan di radio Anda.

## 10.1

### Talkaround

Dengan fitur ini, Anda dapat terus berkomunikasi saat repeater tidak beroperasi, atau saat radio berada di luar jangkauan repeater tetapi di dalam jangkauan bicara radio lainnya.

Pengaturan talkaround akan tetap tersimpan bahkan setelah radio dimatikan.



**CATATAN:** Fitur ini tidak berlaku di Capacity Plus–Satu Site, Capacity Plus–Multi-Site, dan saluran Citizen Band yang berada dalam frekuensi yang sama.

#### 10.1.1

### Beralih Antara Mode Repeater dan Talkaround

#### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Talkaround**.
2. Pilih tombol **Menu/OK** untuk berpindah antara mode Talkaround atau Repeater.

#### Hasil:

Jika mode Talkaround diaktifkan, ✓ akan ditampilkan di sebelah **Enabled**.

Jika mode Talkaround dinonaktifkan, ✓ akan menghilang di sebelah **Enabled**.

## 10.2

### Mengatur Tanggal dan Waktu

#### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Date & Time**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                                                              | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mengaktifkan Sinkronisasi Otomatis dengan Sumber Waktu Eksternal. | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Aktifkan kotak centang <b>Set Automatically</b> dengan tombol <b>Menu/OK</b>.</li><li>b. Lanjutkan ke <a href="#">langkah 7</a>.</li></ol> <p> <b>CATATAN:</b><br/>Jika Anda mengaktifkan <b>Set Automatically</b>, tanggal dan waktu akan disinkronkan dengan sumber eksternal, seperti Protokol Waktu Jaringan (NTP) melalui Wi-Fi atau Sistem Satelit Navigasi Global (GNSS).</p> |

| Opsi                                     | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mengatur Tanggal dan Waktu Secara Manual | <p>a. Nonaktifkan kotak centang <b>Set Automatically</b> dengan tombol <b>Menu/OK</b> .</p> <p>b. Lanjutkan ke <a href="#">langkah 3</a>.</p> <p> <b>CATATAN:</b><br/>Jika radio Anda telah mati selama dua minggu, hidupkan radio minimal delapan jam untuk mengisi daya baterai internal (baterai sel koin) dan memulihkan fungsi penunjuk waktu normal.</p> <p>Jika tanggal dan waktu salah, Anda dapat mengatur tanggal dan waktu secara manual di pengaturan radio.</p> |

- Untuk mengatur **Time Zone**, pilih tombol **Kiri**, **Kanan**, atau **Menu/OK**.
- Untuk mengaktifkan **Daylight Savings**, pilih **Enabled**.
- Untuk menyesuaikan **Set Date**, pilih **Menu/OK** → *<tanggal pilihan>* → **Menu/OK**.
- Untuk menyesuaikan **Set Time**, pilih **Menu/OK** → *<waktu pilihan>* → **Menu/OK**.
- Untuk menyesuaikan **Date Format**, pilih tombol **Kiri**, **Kanan**, atau **Menu/OK**.



**CATATAN:** Format tanggal yang tersedia adalah HH/BB/TTTT (default) dan BB/HH/TTTT.

- Untuk mengaktifkan **Time Format 24 jam**, pilih **24-Hours Time**.

### 10.3

## Mengatur Nada dan Peringatan Radio

#### Prosedur:

- Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Tones/Alerts**.
- Pilih salah satu opsi berikut:
  - All Tones**
  - Talk Permit**
  - Keypad Tone**
  - Power Up Tone**
  - Vol.Offset** → *<volume yang diperlukan>*.

Hasil: ✓ akan ditampilkan di sebelah pengaturan.

### 10.4

## Mengatur Tingkat Daya

#### Prosedur:

- Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Power**.



2. Lakukan salah satu tindakan berikut:

- Untuk dapat melakukan komunikasi dengan radio yang berada dalam jarak cukup jauh dari Anda, pilih **High**.
- Untuk dapat melakukan komunikasi dengan radio dalam jarak dekat, pilih **Low**.

## 10.5

# Menyesuaikan Pengaturan Tampilan

Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Display**.
2. Pilih salah satu opsi berikut:
  - **Day Mode/Night Mode**
  - **Brightness**
  - **Menu Timer**
  - **Intro Screen**

## 10.6

# Mengatur Tingkat Squelch

Anda bisa menyesuaikan tingkat squelch untuk menyaring panggilan yang tidak diinginkan dengan kekuatan sinyal rendah atau saluran dengan derau latar belakang lebih tinggi dari normal.

Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Squelch**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk tingkat squelch normal, pilih **Normal Squelch**.
  - Untuk memfilter panggilan yang tidak diinginkan atau derau latar belakang, pilih **Tight Squelch**.

## 10.7

# Opsi Kunci Keypad

Dengan fitur ini, Anda bisa terhindar dari menekan tombol atau mengubah saluran secara tidak sengaja saat radio tidak digunakan. Anda bisa memilih untuk mengunci keypad, kenop pemilih saluran, atau keduanya; bergantung pada kebutuhan Anda.

Dengan perangkat lunak pemrograman radio, dealer Anda dapat mengonfigurasi salah satu opsi berikut:

- Kunci Keypad
- Kunci Kenop Pemilih Saluran
- Kunci Keypad dan Kenop Pemilih Saluran

Hubungi dealer Anda untuk mengetahui bagaimana radio Anda diprogram.

### 10.7.1

## Mengunci atau Membuka Kunci Keypad

### Prosedur:

Lakukan salah satu tindakan berikut:

- Untuk mengunci keypad, dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Keypad Lock**.
- Untuk membuka kunci keypad, tekan **Menu/OK** → **\*** atau tombol hapus.

### Hasil:

Jika keypad dikunci, layar akan menampilkan ✓ di sebelah **Enabled**.

Jika kunci keypad dibuka, ✓ akan menghilang dari sebelah **Enabled**.

### 10.8

## Mengatur Bahasa

### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Languages** → *<bahasa yang diperlukan>*.

**Hasil:** ✓ akan muncul di sebelah bahasa yang dipilih.

### 10.9

## Mengatur Sistem Satelit Navigasi Global

### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **GNSS**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk mengaktifkan GNSS, pilih tombol **Menu/OK**.
  - Untuk menonaktifkan GNSS, pilih tombol **Menu/OK**.

### Hasil:

Jika GNSS diaktifkan ✓ muncul di sebelah **Enabled**.

Jika GNSS dinonaktifkan, ✓ akan menghilang di sebelah **Enabled**.

### 10.10

## Mengatur Indikator LED

### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **LED Indicator**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk mengaktifkan Indikator LED, pilih tombol **Menu/OK**.
  - Untuk menonaktifkan Indikator LED, pilih tombol **Menu/OK**.

### Hasil:

Jika Indikator LED diaktifkan, ✓ akan ditampilkan di sebelah **Enabled**.

Jika Indikator LED dinonaktifkan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- ✓ akan menghilang dari sebelah **Enabled**.
- Lampu latar layar dan lampu latar keypad akan dimatikan secara otomatis.

#### 10.11

## Kunci Kata Sandi

Anda dapat mengatur kata sandi untuk membatasi akses ke radio. Setiap kali Anda menyalakan radio, Anda harus memasukkan kata sandi.

Radio Anda mendukung input kata sandi empat digit.

Radio Anda tidak dapat menerima panggilan dalam status terkunci.

#### 10.11.1

## Mengakses Radio dengan Kata Sandi

**Prasyarat:** Nyalakan radio Anda.

**Prosedur:**

1. Masukkan kata sandi empat digit.
2. Pilih tombol **Menu/OK**.

**Hasil:**

Jika Anda memasukkan kata sandi dengan benar, radio akan menyala.

Jika Anda salah memasukkan kata sandi, nada akan berbunyi, LED akan menyala kuning, dan layar akan menampilkan **Wrong Password**.



**CATATAN:**

Anda dapat mengulangi langkah-langkah untuk memasukkan kata sandi. Anda memiliki tiga kali kesempatan sebelum radio masuk ke status terkunci selama 15 menit. Layar akan menampilkan **Radio Locked**.

Dalam status terkunci, radio hanya merespons masukan dari **Kenop Nyala/Mati/Volume** dan tombol **Lampu Latar** terprogram.

Jika Anda memulai ulang radio selama status terkunci, pewaktu akan dimulai ulang.

#### 10.11.2

## Membuka Kunci Radio dalam Status Terkunci

**Prosedur:**

Untuk membuka kunci radio dalam status terkunci, lakukan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                                                                 | Tindakan                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Membuka Kunci Radio dalam Status Terkunci jika radio Anda dinyalakan | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Tunggu selama 15 menit.</li><li>b. Akses radio dengan mengikuti langkah-langkah di Mengakses Radio dengan Kata Sandi.</li></ol> |

| Opsi                                                                | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Membuka Kunci Radio dalam Status Terkunci jika radio Anda dimatikan | <p>a. Nyalakan radio Anda.</p> <p> <b>CATATAN:</b> Radio akan memulai ulang pewaktu 15 menit untuk status terkunci.</p> <p>b. Tunggu selama 15 menit.</p> <p>c. Akses radio dengan mengikuti langkah-langkah di Mengakses Radio dengan Kata Sandi.</p> |

### 10.11.3

## Mengatur Kunci Kata Sandi

### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Passwd Lock** → *<kata sandi yang diperlukan>*.

 **CATATAN:** Saat menggunakan fitur ini untuk pertama kali, layar akan menampilkan **New Password Setup** untuk mengatur kata sandi baru. Anda harus mengatur kata sandi baru sebelum mengatur fitur Kunci Kata Sandi.

2. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk mengaktifkan Kunci Kata Sandi, pilih **Turn On**.
  - Untuk menonaktifkan Kunci Kata Sandi, pilih **Turn Off**.

### 10.11.4

## Mengubah Kata Sandi

### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Passwd Lock** → *<kata sandi yang diperlukan>* → **Change PWD**.
2. Masukkan kata sandi empat digit yang baru.
3. Untuk mengonfirmasi kata sandi baru, masukkan ulang kata sandi empat digit yang sama.

### Hasil:

Jika kata sandi berhasil diubah, layar akan menampilkan **Password Changed**.

Jika kata sandi gagal diubah, layar akan menampilkan **Password Do Not Match** dan kembali ke menu sebelumnya.

### 10.12

## Mengatur Pengumuman Suara

### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Voice Announcement**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:

- Untuk mengaktifkan Pengumuman Suara, pilih tombol **Menu/OK**.
- Untuk menonaktifkan Pengumuman Suara, pilih tombol **Menu/OK**.

**Hasil:**

Jika Pengumuman Suara diaktifkan, tanda ✓ akan muncul di sebelah **Enabled**.

Jika Pengumuman Suara dinonaktifkan, ✓ akan menghilang di sebelah **Enabled**.

### 10.13

## Teks ke Ucapan

Fitur ini membuat radio dapat mengindikasikan fitur-fitur berikut melalui suara:

- Saluran Saat Ini
- Zona Saat Ini
- Fitur tombol terprogram aktif atau nonaktif
- Konten dari pesan teks yang diterima
- Konten dari Tiket Tugas yang diterima



**CATATAN:**

Jika Teks ke Ucapan diaktifkan, fitur Pengumuman Suara dinonaktifkan secara otomatis. Jika Pengumuman Suara diaktifkan, fitur Teks ke Ucapan dinonaktifkan secara otomatis.

### 10.13.1

## Mengatur Teks ke Ucapan

**Prosedur:**

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Text-to-Speech**.
2. Pilih salah satu opsi berikut:
  - **All**
  - **Messages**
  - **Job Tickets**
  - **Channel**
  - **Zone**
  - **Program Button**

**Hasil:** ✓ akan muncul di sebelah pengaturan yang dipilih.

### 10.14

## Mengatur Kontrol Gain Otomatis Mikrofon

**Prosedur:**

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Mic AGC**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk Kontrol Gain Otomatis Mikrofon Analog, pilih **Mic AGC-A**.
  - Untuk Kontrol Gain Otomatis Mikrofon Digital, pilih **Mic AGC-D**.

3. Lakukan salah satu tindakan berikut:

- Untuk mengaktifkan AGC Mik, pilih tombol **Menu/OK**.
- Untuk menonaktifkan AGC Mik, pilih tombol **Menu/OK**.

**Hasil:**

Jika AGC Mik diaktifkan, ✓ akan ditampilkan di sebelah **Enabled**.

Jika AGC Mik dinonaktifkan, ✓ akan menghilang di sebelah **Enabled**.

10.15

## Mengatur Distorsi Mikrofon

**Prosedur:**

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Mic Distortion**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk mengaktifkan Distorsi Mik, pilih tombol **Menu/OK**.
  - Untuk menonaktifkan Distorsi Mik, pilih tombol **Menu/OK**.

**Hasil:**

Jika Distorsi Mik diaktifkan, tanda ✓ akan muncul di sebelah **Enabled**.

Jika Distorsi Mik dinonaktifkan, ✓ akan menghilang dari sebelah **Enabled**.

10.16

## Mengatur Peredaman Derau

**Prosedur:**

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Noise Suppress**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk mengaktifkan Peredaman Derau di latar belakang normal, pilih **Enhanced Auto**.
  - Untuk mengaktifkan Peredaman Derau saat derau lebih tinggi dari latar belakang normal, pilih **Basic**.
  - Untuk menonaktifkan Peredaman Derau, pilih **Disabled**.
  - Untuk mengaktifkan peredaman derau yang dilatih AI level 1, yang menghilangkan sebagian derau latar belakang sambil tetap mempertahankan kesadaran kontekstual, pilih **AI-trained 1**.
  - Untuk mengaktifkan peredaman derau yang dilatih AI untuk derau latar belakang minimal, pilih **AI-trained 2**.



**CATATAN:**

- **AI-trained 1** adalah teknologi peredam derau yang dilatih Kecerdasan Buatan untuk peredaman derau latar belakang tingkat lanjut. Level 1 mengacu pada tingkat peredaman derau yang memungkinkan sebagian derau latar belakang terdengar untuk kesadaran kontekstual.
- **AI-trained 2** adalah teknologi peredam derau yang dilatih Kecerdasan Buatan untuk peredaman derau latar belakang tingkat lanjut. Level 2 mengacu pada tingkat peredaman derau yang meminimalkan derau latar untuk ucapan yang lebih jelas.

10.17

## Menyetel Ambien Audio

Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Audio Ambience**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk pengaturan pabrik default, pilih **Default**.
  - Untuk meningkatkan volume speaker di lingkungan bising, pilih **Loud**.
  - Untuk mengurangi umpan balik akustik saat berkomunikasi dengan sekelompok radio yang saling berdekatan, pilih **Work Group**.

Hasil:

Layar menampilkan ✓ di sebelah pengaturan yang dipilih.

10.18

## Mengatur Profil Audio

Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Audio Preference**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk menonaktifkan profil audio yang dipilih sebelumnya dan kembali ke pengaturan pabrik default, pilih **Default**.
  - Untuk profil audio yang mengimbangi kehilangan pendengaran pada orang dewasa di atas 40 tahun, pilih **Level 1**, **Level 2**, atau **Level 3**.

Hasil:

Layar menampilkan ✓ di sebelah pengaturan yang dipilih.

10.19

## Mengatur Entri Teks

Anda dapat mengonfigurasi entri teks yang berbeda pada radio Anda.

Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Text Entry**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                                                                                                  | Tindakan                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Mengatur radio Anda untuk mempelajari urutan kata umum yang sering Anda masukkan                      | Pilih <b>Word Predict</b> . |
| Mengatur radio untuk melakukan koreksi kata                                                           | Pilih <b>Word Correct</b> . |
| Mengatur radio agar menulis huruf pertama dalam huruf besar di kata pertama untuk setiap kalimat baru | Pilih <b>Sentence Cap</b> . |

| Opsi                 | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mengatur kata khusus | <ul style="list-style-type: none"><li>• Untuk melihat kata khusus, pilih <b>My Words</b> → <b>List of Words</b>.</li><li>• Untuk mengedit kata khusus, pilih <b>My Words</b> → <b>Edit</b>.</li><li>• Untuk menambahkan kata khusus, pilih <b>My Words</b> → <b>Add New Word</b>.</li><li>• Untuk menghapus kata khusus, pilih <b>My Words</b> → <i>&lt;kata yang diperlukan&gt;</i> → <b>Delete</b>.</li><li>• Untuk menghapus semua kata khusus, pilih <b>My Words</b> → <b>Delete All</b>.</li></ul> |

Hasil:

- Jika Anda memilih **Word Predict**, **Word Correct**, atau **Sentence Cap**, ✓ akan muncul di sebelah **Enabled**.
- Jika Anda memilih **My Words**, layar akan menampilkan pemberitahuan mini transisional.

## 10.20

# Transmisi Pengoperasian Suara

Dengan Transmisi Pengoperasian Suara (VOX), Anda dapat memulai panggilan yang diaktifkan suara bebas genggam di saluran terprogram. Jika aksesori yang mendukung VOX mendeteksi suara, radio akan melakukan transmisi secara otomatis selama jangka waktu terprogram.



### CATATAN:

Fitur ini tidak tersedia dalam saluran Citizen Band yang berada dalam frekuensi yang sama. Selengkapnya, hubungi dealer atau administrator Anda.

## 10.20.1

# Mengatur Transmisi Pengoperasian Suara

Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **VOX**
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk mengaktifkan VOX, pilih **On**.
  - Untuk menonaktifkan VOX, pilih **Off**.

Hasil: Jika VOX diaktifkan, layar menampilkan ✓ di sebelah **On**.

## 10.21

# Memilih Jenis Kabel

Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Cable Type**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:



- Motorola
- Data
- Telemetry
- MB PTT
- Data/Audio

**Hasil:**

Layar menampilkan ✓ di sebelah pengaturan yang dipilih.

## Bab 11

# Jenis Panggilan Radio

Ada beberapa cara untuk melakukan panggilan dengan radio Anda, bergantung pada jenis panggilan dan sistem yang tersedia di radio Anda.

**Tabel 19: Jenis Panggilan Radio**

| Jenis Panggilan                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Capacity Max | Mode Konvensional | IP Site Connect | Capacity Plus |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------|-----------------|---------------|
| <b>Panggilan Grup</b><br>Panggilan Grup adalah operasi panggilan satu titik ke beberapa titik. Radio harus dikonfigurasi sebagai anggota grup agar Anda dapat saling berkomunikasi.                                                                                                                                         | ✓            | ✓                 | ✓               | ✓             |
| <b>Panggilan Siaran</b><br>Panggilan Siaran adalah panggilan suara satu arah dari pengguna ke seluruh grup bicara.<br><br>Fitur Panggilan Siaran memungkinkan hanya pengguna yang memulai panggilan yang melakukan transmisi ke grup bicara, sedangkan penerima panggilan tidak dapat merespons.                            | ✓            | ✓                 | ✓               | ✓             |
| <b>Panggilan Pribadi</b><br>Panggilan Pribadi adalah sebuah panggilan dari radio individual ke radio individual lainnya.<br><br>Ada dua jenis Panggilan Pribadi, yakni: <ul style="list-style-type: none"><li>• Off Air Call Set-Up (OACSU) <sup>6</sup></li><li>• Full Off Air Call Set-Up (FOACSU) <sup>7</sup></li></ul> | ✓            | ✓ <sup>8</sup>    | ✓               | ✓             |
| <b>Semua Panggilan</b><br>Semua Panggilan adalah panggilan dari radio individual ke setiap radio di site atau setiap radio di sekelompok site. Digunakan untuk membuat pengumuman penting.                                                                                                                                  | ✓            | ✓                 | ✓               | ✓             |

<sup>6</sup> OACSU mengatur panggilan setelah melakukan pemeriksaan adanya radio dan menyelesaikan panggilan otomatis.

<sup>7</sup> FOACSU mengatur panggilan setelah melakukan pemeriksaan adanya radio. Panggilan FOACSU memerlukan respons pengguna untuk menyelesaikan panggilan dan mengizinkan pengguna Menerima atau Menolak panggilan.

<sup>8</sup> Hanya digital

| Jenis Panggilan                                                                                                                                                                                                                          | Capacity Max | Mode Konvensional | IP Site Connect | Capacity Plus |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------|-----------------|---------------|
| <b>Panggilan Selektif</b><br>Panggilan Selektif adalah sebuah panggilan dari sebuah radio individual ke radio individual lainnya. Ini adalah Panggilan Pribadi pada sistem analog.                                                       | ✗            | ✓ <sup>9</sup>    | ✗               | ✗             |
| <b>Panggilan Tidak Dialamatkan</b><br>Panggilan Tidak Dialamatkan adalah panggilan grup ke salah satu dari 16 ID grup yang telah ditentukan sebelumnya.                                                                                  | ✗            | ✓ <sup>8</sup>    | ✓               | ✗             |
| <b>Mode Saluran Suara Terbuka (OVCM)</b><br>OVCM adalah panggilan dari radio yang tidak dikonfigurasi sebelumnya untuk bekerja di sistem tertentu selama panggilan grup atau individual. Panggilan grup OVCM mendukung panggilan siaran. | ✗            | ✓ <sup>8</sup>    | ✓               | ✗             |

Jika panggilan terputus, Anda akan mendengar Nada Dilarang Bicara terus-menerus. Melepaskan tombol **PTT** memungkinkan Anda menerima panggilan.

Fitur Indikasi Saluran Bebas dapat diprogram pada radio Anda oleh dealer. Jika fitur Indikasi Saluran Bebas diaktifkan, Anda akan mendengar nada peringatan singkat pada saat penerima melepaskan tombol **PTT**, yang mengindikasikan bahwa saluran sudah bebas untuk Anda merespons.



**CATATAN:**

Jika Anda ingin melakukan Panggilan 5 Nada, Anda harus membeli Kunci Lisensi Perangkat Lunak secara terpisah.

## 11.1

# Melakukan Panggilan di Radio

**Prosedur:**

Lakukan salah satu tindakan berikut berdasarkan jenis panggilan:

| Opsi                                                                                                              | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Melakukan panggilan grup, panggilan pribadi, panggilan tidak dialamatkan, panggilan selektif, atau panggilan OVCM | <ol style="list-style-type: none"> <li>Pilih saluran dengan ID atau alias aktif.</li> <li>Untuk memanggil, tekan dan tahan tombol <b>PTT</b>.</li> <li>Tunggu hingga Nada Izin Bicara berhenti, lalu dan bicaralah ke mikrofon.</li> <li>Untuk mendengarkan, lepaskan tombol <b>PTT</b>.</li> </ol> |

<sup>9</sup> Hanya analog

| Opsi                                            | Tindakan                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Melakukan panggilan siaran atau semua panggilan | <ol style="list-style-type: none"> <li>Pilih saluran dengan ID atau alias grup aktif.</li> <li>Untuk memanggil, tekan dan tahan tombol <b>PTT</b>.</li> </ol> |

Jika radio Anda tidak mendeteksi aktivitas suara selama jangka waktu yang ditentukan sebelumnya, panggilan akan berakhir.

## 11.2

# Melakukan Panggilan dengan Daftar Kontak

### Prosedur:

Lakukan salah satu tindakan berikut berdasarkan jenis panggilan:

| Opsi                                                                 | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Melakukan panggilan grup atau panggilan pribadi dengan Daftar Kontak | <ol style="list-style-type: none"> <li>Dari menu, pilih  <b>Kontak</b>.</li> <li>Lakukan salah satu tindakan berikut: <ul style="list-style-type: none"> <li>Untuk melakukan pencarian alias, masukkan karakter yang diperlukan untuk alias.</li> <li>Untuk mencari alias secara manual, gulir ke bawah daftar kontak dengan tombol <b>Navigasi 4 Arah</b>.</li> </ul> </li> <li>Untuk memanggil, tekan dan tahan tombol <b>PTT</b>.</li> <li>Tunggu hingga Nada Izin Bicara selesai dan bicaralah ke mikrofon.</li> <li>Untuk mendengarkan, lepaskan tombol <b>PTT</b>.</li> </ol> |
| Melakukan panggilan siaran atau semua panggilan dengan Daftar Kontak | <ol style="list-style-type: none"> <li>Dari menu, pilih  <b>Kontak</b>.</li> <li>Lakukan salah satu tindakan berikut: <ul style="list-style-type: none"> <li>Untuk melakukan pencarian alias, masukkan karakter yang diperlukan untuk alias.</li> <li>Untuk mencari alias secara manual, gulir ke bawah daftar kontak dengan tombol <b>Navigasi 4 Arah</b>.</li> </ul> </li> <li>Untuk memanggil, tekan dan tahan tombol <b>PTT</b>.</li> <li>Tunggu hingga Nada Izin Bicara selesai dan bicaralah ke mikrofon.</li> </ol>                                                        |

| Opsi                                              | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Melakukan panggilan selektif dengan Daftar Kontak | <ol style="list-style-type: none"><li>Dari menu, pilih  <b>Contacts</b> → <b>MDC</b>.</li><li>Navigasikan ke <i>&lt;alias yang diperlukan&gt;</i> dengan tombol <b>Navigasi 4 Arah</b>.</li><li>Untuk memanggil, tekan dan tahan tombol <b>PTT</b>.</li><li>Tunggu hingga Nada Izin Bicara selesai dan bicaralah ke mikrofon.</li></ol> |

### 11.3

## Melakukan Panggilan dengan Panggilan Manual

Langkah-langkah berikut hanya berlaku untuk Panggilan Pribadi.

#### Prosedur:

- Dari menu, pilih  **Contacts** → **Manual Dial** → **Radio Number**.
- Untuk memasukkan atau mengedit ID, masukkan angka yang diperlukan.
- Untuk memanggil, tekan dan tahan tombol **PTT**.
- Tunggu hingga Nada Izin Bicara selesai dan bicaralah ke mikrofon.
- Untuk mendengarkan, lepaskan tombol **PTT**.

### 11.4

## Melakukan Panggilan dengan Tombol Angka yang Dapat Diprogram

#### Prosedur:

Lakukan salah satu tindakan berikut berdasarkan jenis panggilan:

| Opsi                                                                                     | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Melakukan panggilan grup atau panggilan pribadi dengan Tombol Angka yang Dapat Diprogram | <ol style="list-style-type: none"><li>Dari layar awal, untuk melakukan panggilan ke alias yang telah ditentukan, tekan dan tahan tombol angka terprogram.</li><li>Untuk memanggil, tekan dan tahan tombol <b>PTT</b>.</li><li>Tunggu hingga Nada Izin Bicara selesai dan bicaralah ke mikrofon.</li><li>Untuk mendengarkan, lepaskan tombol <b>PTT</b>.</li></ol> |

| Opsi                                                                                  | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Melakukan panggilan siaran atau semua siaran dengan Tombol Angka yang Dapat Diprogram | <ol style="list-style-type: none"><li>Dari layar awal, untuk melakukan panggilan ke alias yang telah ditentukan, tekan dan tahan tombol angka terprogram.</li><li>Untuk memanggil, tekan dan tahan tombol <b>PTT</b>.</li><li>Tunggu hingga Nada Izin Bicara selesai dan bicaralah ke mikrofon.</li></ol> |

### 11.5

## Menerima dan Merespons Panggilan di Radio

Saat Anda menerima panggilan, radio akan menunjukkan indikasi berikut:

- LED akan berkedip hijau.
- Radio tidak lagi disenyapkan dan panggilan masuk berbunyi melalui speaker.
- Layar akan menampilkan ID dan alias serta status panggilan.



**CATATAN:** Anda tidak dapat merespons Panggilan Siaran atau Semua Panggilan. Untuk Panggilan Siaran, layar akan menampilkan **Talkback Prohibit** dan nada **Talkback Prohibit** akan berbunyi saat tombol **PTT** ditekan.

#### Prosedur:

1. Untuk merespons, tekan dan tahan tombol **PTT**.
2. Tunggu hingga Nada Izin Bicara berhenti, lalu dan bicaralah ke mikrofon.
3. Untuk mendengarkan, lepaskan tombol **PTT**.

### 11.6

## Menerima atau Menolak Panggilan Pribadi

Saat Anda menerima Panggilan Pribadi yang dikonfigurasi sebagai Penyiapan Panggilan Off Air Lengkap (FOACSU), radio akan menampilkan indikasi berikut:

- LED hijau akan berkedip.
- Layar menampilkan alias dan ikon Panggilan Pribadi.

## Menerima Panggilan Pribadi

#### Prosedur:

1. Untuk menerima Panggilan Pribadi, lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Pilih **Accept**.
  - Tekan dan tahan tombol **PTT**.
2. Tunggu hingga Nada Izin Bicara selesai dan bicaralah ke mikrofon.
3. Untuk mendengarkan, lepaskan tombol **PTT**.

## Menolak Panggilan Pribadi

### Prosedur:

Untuk menolak Panggilan Pribadi, lakukan salah satu tindakan berikut:

- Pilih **Reject**.
- Pilih tombol **Kembali/Awal**.
- Untuk radio Non-Keypad, tekan tombol **Batal** terprogram.

## Bab 12

# Panggilan Telepon

Panggilan Telepon adalah panggilan antara radio individual atau sekelompok radio dan sebuah telepon. Tergantung bagaimana radio dikonfigurasi, fitur berikut mungkin bisa disediakan atau tidak:

- Kode akses.
- Nada Dual Tone Multi Frequency (DTMF).
- Kode akses keluar.
- Menampilkan alias atau ID pemanggil saat menerima panggilan telepon.
- Kemampuan untuk menolak atau menerima panggilan telepon.

Kemampuan Panggilan Telepon dapat diaktifkan dengan menetapkan dan menyiapkan nomor telepon di sistem. Hubungi dealer Anda untuk mengetahui bagaimana radio Anda diprogram.

### 12.1

## Melakukan Panggilan Telepon

#### Prosedur:

1. Dari menu, pilih **Phone** → *<ID yang diperlukan>* → *<Kode Akses>*.
2. Untuk memanggil, tekan dan tahan tombol **PTT**.
3. Untuk mendengarkan, lepaskan tombol **PTT**.
4. Saat berada dalam panggilan Telepon, Anda dapat melakukan tindakan berikut jika perlu:
  - Masukkan digit ekstra dengan menggunakan **Keypad**.
  - Untuk mengakhiri panggilan, pilih tombol **Kembali/Awal**.
  - Untuk membatalkan akses ke kode, masukkan kode pembatalan akses menggunakan **Keypad** saat layar menampilkan *De-Access Code* :.

**Hasil:** Jika panggilan berhasil diakhiri, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pesan *Call Ended*.

### 12.2

## Melakukan Panggilan Telepon dengan Daftar Kontak

#### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Contact**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk melakukan pencarian alias, masukkan karakter yang diperlukan untuk alias.
  - Untuk mencari alias secara manual, gulir ke bawah daftar kontak dengan tombol **Navigasi 4 Arah**.
3. Pilih **Call Phone** → *<Kode Akses>*.
4. Untuk memanggil, tekan dan tahan tombol **PTT**.



5. Untuk mendengarkan, lepaskan tombol **PTT**.
6. Saat Anda berada dalam panggilan Telepon, lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Masukkan digit ekstra dengan menggunakan **Keypad**.
  - Untuk mengakhiri panggilan, pilih tombol **Kembali/Awal**.
  - Untuk menghentikan akses ke kode, masukkan kode akses keluar saat layar menampilkan De-Access Code:.

**Hasil:** Jika panggilan berhasil diakhiri, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pesan `Call Ended`.

### 12.3

## Melakukan Panggilan Telepon dengan Panggilan Manual

**Prosedur:**

1. Dari menu, pilih  **Contact** → **Manual Dial** → **Phone Number**.
2. Masukkan nomor telepon dan *<Kode Akses>*.
3. Untuk memanggil, tekan dan tahan tombol **PTT**.
4. Untuk mendengarkan, lepaskan tombol **PTT**.
5. Saat Anda berada dalam panggilan Telepon, lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Masukkan digit ekstra dengan menggunakan **Keypad**.
  - Untuk mengakhiri panggilan, pilih tombol **Kembali/Awal**.
  - Untuk menghentikan akses ke kode, masukkan kode akses keluar saat layar menampilkan De-Access Code:.

**Hasil:** Jika panggilan berhasil diakhiri, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Layar akan menampilkan pesan `Call Ended`.

### 12.4

## Multi-Frekuensi Nada Ganda

Fitur Multi-Frekuensi Dual Tone (DTMF) memungkinkan radio beroperasi dalam sistem radio dengan antarmuka ke sistem telepon.

#### 12.4.1

### Memulai Nada DTMF

**Prosedur:**

1. Tekan dan tahan tombol **PTT**.
2. Untuk menginisiasi nada DTMF, Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Masukkan *<nomor yang diinginkan>*.

- Tekan tombol \* atau #.



**CATATAN:** Menonaktifkan semua nada radio dan peringatan akan menonaktifkan nada DTMF secara otomatis.

## 12.5

# Menerima dan Menjawab Panggilan Telepon

Saat Anda menerima panggilan telepon, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- LED hijau akan berkedip.
- Radio bersuara dan panggilan masuk berbunyi melalui speaker.
- Layar akan menampilkan ikon Panggilan Telepon dan status panggilan.

### Prosedur:

1. Untuk merespons panggilan telepon, tekan dan tahan tombol **PTT**.
2. Tunggu hingga Nada Izin Bicara selesai dan bicaralah ke mikrofon.
3. Untuk mendengarkan, lepaskan tombol **PTT**.
4. Untuk mengakhiri panggilan, pilih tombol **Kembali/Awal**.



**CATATAN:** Radio Anda tidak dapat menghentikan panggilan telepon sebagai panggilan grup. Pengguna telepon yang harus mengakhiri panggilan. Pengguna penerima hanya diizinkan melakukan talkback selama panggilan.

**Hasil:** Jika panggilan berhasil diakhiri, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pesan `Call Ended`.

## Bab 13

# Perekaman Audio

Fitur ini berguna untuk merekam panggilan suara yang diterima.

Radio merekam setiap transmisi talkback yang diterima menjadi file audio terpisah.

Durasi maksimum setiap rekaman adalah 2 menit. Untuk panggilan berdurasi lebih dari 2 menit, radio akan menghentikan perekaman meski panggilan masih berlangsung.

Radio dapat merekam dan menyimpan hingga lima panggilan masuk terbaru yang valid. Rekaman terlama dihapus jika jumlah rekaman maksimum tercapai.



**CATATAN:** Anda tidak dapat menghapus file audio secara manual. File audio hanya dapat dihapus melalui perangkat lunak pemrograman radio. Untuk informasi selengkapnya, hubungi dealer atau administrator Anda.

### 13.1

## Mengakses Pemutaran Audio

**Prasyarat:** Pastikan **Audio Recording** diaktifkan dalam perangkat lunak pemrograman radio.

### Prosedur:

Lakukan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                                             | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mengakses pemutaran audio melalui tombol Menu/OK | <ol style="list-style-type: none"><li>Untuk memutar audio, pilih  <b>Playback</b> → <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;audio yang diperlukan&gt;</i>.</li><li>Untuk menghentikan audio, pilih tombol <b>Menu/OK</b>.</li></ol> |

| Opsi                                                                 | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Mengakses pemutaran audio melalui Tombol yang Dapat Diprogram</p> | <p>Untuk memutar atau menghentikan audio, tekan tombol <b>Play All/Stop Playing Audios</b> atau <b>Play Latest/Next Audio</b>.</p> <p> <b>CATATAN:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Jika Anda menekan tombol <b>Play All/Stop Playing Audios</b> terprogram saat audio diputar, radio akan menghentikan pemutaran yang berlangsung.</li><li>• Jika Anda menekan tombol <b>Play All/Stop Playing Audios</b> terprogram saat tidak ada audio yang diputar, radio akan memutar semua audio dalam daftar.</li><li>• Jika Anda menekan tombol <b>Play Latest/Next Audio</b> terprogram saat daftar audio diputar, radio akan melompat ke audio berikutnya.</li><li>• Jika Anda menekan tombol <b>Play Latest/Next Audio</b> terprogram saat tidak ada audio yang diputar, radio akan memutar audio terbaru dalam daftar.</li></ul> |

**Bab 14**

# Mengalihkan Rute Audio antara Speaker Radio Internal dan Aksesori Berkabel

**Prasyarat:**

Pasang aksesori berkabel dengan speaker ke radio Anda.

Pastikan audio tidak dirutekan ke aksesori Bluetooth eksternal.

**Prosedur:**

Alihkan rute audio antara speaker internal radio Anda dan speaker aksesori berkabel dengan menekan tombol **Pengalihan Audio** terprogram.



**CATATAN:** Mematikan radio atau melepas aksesori akan mengatur ulang perutean audio ke speaker internal radio Anda.

**Hasil:**

Jika rute audio dialihkan, nada akan berbunyi.

## Bab 15

# Konektivitas

Anda dapat menyambungkan perangkat ke perangkat lain, aksesori, atau jaringan melalui berbagai jenis konektivitas.

### 15.1

## Pengoperasian Wi-Fi

Wi-Fi® adalah merek dagang terdaftar dari Wi-Fi Alliance®. Anda dapat menyiapkan dan menyambungkan ke jaringan Wi-Fi untuk memperbarui firmware radio, codeplug, paket bahasa, dan Pengumuman Suara.



**CATATAN:** Fitur Wi-Fi tidak berlaku untuk model R7a.

Radio Anda mendukung jaringan Wi-Fi berikut.

### Wi-Fi yang Disempurnakan Dibuka

Standar keamanan WFA baru untuk jaringan publik yang menyediakan enkripsi dan privasi pada jaringan terbuka yang tidak terlindungi kata sandi di area seperti kafe, hotel, dan bandara.

### Jaringan Wi-Fi Perusahaan WPA/WPA2/WPA3

Dirancang untuk jaringan perusahaan dan memerlukan server autentikasi RADIUS. Radio Anda harus dikonfigurasi sebelumnya dengan sertifikat jika autentikasi berbasis sertifikat diterapkan dan verifikasi sertifikat klien diperlukan.



**CATATAN:** Konfigurasi sistem Wi-Fi Anda sesuai dengan rekomendasi keamanan industri terbaru atau gunakan Wi-Fi Perusahaan.

### 15.1.1

## Mengaktifkan atau Menonaktifkan Wi-Fi

### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **WiFi** → **WiFi Status**.
2. Untuk mengaktifkan atau menonaktifkan Wi-Fi, pilih tombol **Menu/OK**.

### Hasil:

Jika Wi-Fi diaktifkan, layar akan menampilkan  di sebelah **Enabled**.

Jika Wi-Fi dinonaktifkan,  akan hilang dari sebelah **Enabled**.

### 15.1.2

## Mengaktifkan Wi-Fi dari Jarak Jauh Menggunakan Radio Khusus

### Prosedur:

1. Lakukan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                                                            | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Memilih ID atau alias yang diperlukan dengan Daftar Kontak      | Dari menu, pilih  <b>Contact</b> → <ID atau alias yang diperlukan>.                                                                                                                                 |
| Memilih ID atau alias yang diperlukan dengan Panggilan Manual   | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Dari menu, pilih  <b>Contact</b> → <b>Manual Dial</b> → <b>Radio Number</b>.</li> <li>b. Masukkan ID.</li> <li>c. Pilih tombol <b>Menu/OK</b>.</li> </ol> |
| Memilih ID grup atau alias yang diperlukan dengan Daftar Kontak | Dari menu, pilih  <b>Contact</b> → <ID atau alias yang diperlukan> → <b>Wi-Fi Control</b> .                                                                                                         |

2. Pilih **Wi-Fi Control**.
3. Untuk mengaktifkan Wi-Fi, pilih **On**.

### Hasil:

Jika Wi-Fi diaktifkan, layar akan menampilkan .

Jika Wi-Fi gagal diaktifkan, layar akan menampilkan  .

### 15.1.3

## Menonaktifkan Wi-Fi dari Jarak Jauh Menggunakan Radio Khusus

### Prosedur:

1. Lakukan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                                                            | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Memilih ID atau alias yang diperlukan dengan Daftar Kontak      | Dari menu, pilih  <b>Contact</b> → <ID atau alias yang diperlukan>.                                                                                                                                 |
| Memilih ID atau alias yang diperlukan dengan Panggilan Manual   | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Dari menu, pilih  <b>Contact</b> → <b>Manual Dial</b> → <b>Radio Number</b>.</li> <li>b. Masukkan ID.</li> <li>c. Pilih tombol <b>Menu/OK</b>.</li> </ol> |
| Memilih ID grup atau alias yang diperlukan dengan Daftar Kontak | Dari menu, pilih  <b>Contact</b> → <ID atau alias yang diperlukan> → <b>Wi-Fi Control</b> .                                                                                                         |

2. Pilih **Wi-Fi Control**.
3. Untuk menonaktifkan Wi-Fi, pilih **Off**.

#### 15.1.4

## Akses Jaringan

#### 15.1.4.1

### Menyambungkan ke Titik Akses Jaringan

Saat Wi-Fi diaktifkan, radio akan memindai dan menyambungkan ke titik akses jaringan.

#### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **WiFi** → **Networks** → *<Titik Akses Jaringan yang diperlukan>* → **Connect**.



**CATATAN:** Untuk Wi-Fi WPA-Enterprise, jika titik akses jaringan tidak dikonfigurasi sebelumnya, opsi **Connect** tidak tersedia.

2. Lakukan salah satu tindakan berikut:

- Untuk Wi-Fi WPA-Personal, masukkan kata sandi.
- Untuk Wi-Fi WPA-Enterprise, WPA dikonfigurasi menggunakan perangkat lunak pemrograman radio.

Jika kata sandi benar, radio Anda otomatis akan tersambung ke titik akses jaringan yang dipilih.

Jika kata sandi salah, layar akan menampilkan *Authentication Failure*, dan otomatis kembali ke menu sebelumnya.

#### Hasil:

Jika koneksi berhasil, radio akan menampilkan pemberitahuan positif, lalu titik akses jaringan otomatis disimpan ke dalam daftar profil.

Jika koneksi gagal, radio akan menampilkan layar pemberitahuan negatif, lalu kembali ke menu sebelumnya.

#### 15.1.4.2

### Memeriksa Status Koneksi Wi-Fi

#### Prosedur:

Tekan tombol **Status Wi-Fi** terprogram.

#### Hasil:

Jika koneksi Wi-Fi diaktifkan dan tersambung ke jaringan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Perintah suara menunjukkan bahwa Wi-Fi diaktifkan.
- Layar akan menampilkan *WiFi On, Connected*.

Jika koneksi Wi-Fi diaktifkan tetapi tidak tersambung jaringan apa pun, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Konfirmasi suara yang menunjukkan bahwa Wi-Fi diaktifkan.
- Layar akan menampilkan *WiFi On, Disconnected*.

Jika koneksi Wi-Fi dinonaktifkan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Konfirmasi suara yang menunjukkan bahwa Wi-Fi dinonaktifkan.
- Layar akan menampilkan *WiFi Off*.



#### 15.1.4.3

### Merefresh Daftar Jaringan

#### Prosedur:

Dari menu, pilih  **WiFi** → **Networks** → **Refresh**.

**Hasil:** Radio Anda akan menampilkan daftar jaringan terbaru.

#### 15.1.4.4

### Menambahkan Jaringan



**CATATAN:** Tugas ini tidak berlaku untuk jaringan Wi-Fi WPA-Enterprise.

#### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **WiFi** → **Networks** → **Add Network**.
2. Masukkan Service Set Identifier (SSID).
3. Pilih **WPA/WPA2**.
4. Masukkan kata sandi.
5. Pilih tombol **Menu/OK**.

**Hasil:** Layar akan menampilkan pemberitahuan mini positif.

#### 15.1.4.5

### Melihat Detail Titik Akses Jaringan

#### Prosedur:

Dari menu, pilih  **WiFi** → **Networks** → *<Titik Akses Jaringan yang diperlukan>* → **View Details**.

#### Hasil:

Untuk jaringan Wi-Fi WPA-Personal, radio akan menampilkan detail berikut:

- Untuk titik akses jaringan yang tersambung, radio akan menampilkan informasi mengenai:
  - Pengidentifikasi Set Layanan (SSID)
  - Mode Keamanan
  - Alamat Media Access Control (MAC)
  - Alamat Internet Protocol (IP)
- Untuk titik akses jaringan yang tidak tersambung, radio akan menampilkan informasi mengenai:
  - Service Set Identifier/SSID
  - Mode Keamanan

Untuk jaringan Wi-Fi WPA-Enterprise, radio akan menampilkan detail berikut:

- Untuk titik akses jaringan yang tersambung, radio akan menampilkan informasi mengenai:
  - Service Set Identifier/SSID
  - Mode Keamanan
  - Identitas

- Metode Extended Authentication Protocol (EAP)
- Autentikasi Fase 2
- Nama Sertifikat
- Alamat MAC
- Alamat IP
- Gateway
- DNS1
- DNS2
- Untuk titik akses jaringan yang tidak tersambung, radio akan menampilkan informasi mengenai:
  - Service Set Identifier/SSID
  - Mode Keamanan
  - Identitas
  - Metode EAP
  - Autentikasi Fase 2
  - Nama Sertifikat

#### 15.1.4.6

### Menghapus Titik Akses Jaringan



**CATATAN:** Tugas ini tidak berlaku untuk jaringan Wi-Fi WPA-Enterprise.

#### Prosedur:

Dari menu, pilih  **WiFi** → **Networks** → *<Titik Akses Jaringan yang diperlukan>* → **Remove** → **Yes**.

**Hasil:** Layar akan menampilkan pemberitahuan mini positif.

#### 15.1.5

### Mengakses Jaringan Wi-Fi Perusahaan

#### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Certificate Menu** → **Cert. 3**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk mendaftarkan sertifikat, pilih **Enroll**.
  - Untuk memperbarui kata sandi, pilih **Password** → *<kata sandi baru>* → **Menu/OK**.
  - Untuk melihat detail sertifikat, pilih **View Details**.

#### Hasil:

Jika pendaftaran sertifikat berhasil,  akan muncul di sebelah **Cert. 3**.

Jika pendaftaran sertifikat gagal, pesan kesalahan akan muncul dan tampilan kembali ke menu sebelumnya.

Jika berhasil memperbarui kata sandi, layar akan menampilkan pemberitahuan positif mini.

Jika sertifikat sudah siap, Anda dapat melihat daftar detail.

Jika sertifikat belum siap, Anda hanya dapat melihat status.

## 15.2

# Bluetooth®

Fitur ini memungkinkan radio menyambung ke perangkat berkemampuan Bluetooth melalui koneksi Bluetooth.



**CATATAN:** Fitur Bluetooth tidak berlaku untuk model R7a.

Pastikan jalur tanpa hambatan antara radio Anda dan perangkat berkemampuan Bluetooth. Untuk keandalan tingkat tinggi, Motorola Solutions menyarankan untuk tidak memisahkan radio dari perangkat berkemampuan Bluetooth.

Jika kualitas suara dan nada terdistorsi atau tidak jelas, taruh radio dan perangkat berkemampuan Bluetooth berdekatan untuk menghasilkan kembali penerimaan audio yang jernih.

Radio dapat mendukung hingga tiga sambungan Bluetooth secara bersamaan dengan perangkat Bluetooth dari jenis yang berbeda. Radio akan tersambung ke perangkat berkemampuan Bluetooth yang berada dalam jangkauan dengan sinyal terkuat atau dengan perangkat yang sebelumnya pernah tersambung.

Untuk detail selengkapnya tentang kapabilitas lengkapnya, baca buku petunjuk pengguna perangkat berkemampuan Bluetooth yang bersangkutan.



**CATATAN:**

- Jangan menonaktifkan perangkat berkemampuan Bluetooth atau menekan tombol **Kembali/Awal** saat menjalankan pencarian karena pencarian akan dibatalkan.
- Gunakan aksesoris Bluetooth terbaru (v5.0 dan di atasnya) untuk meningkatkan keamanan koneksi.
- Selalu terapkan praktik keamanan Bluetooth terbaik saat menggunakan perangkat Bluetooth.

### 15.2.1

## Mengaktifkan atau Menonaktifkan Bluetooth

### Mengaktifkan Bluetooth

**Prosedur:**

Dari menu, pilih  **Bluetooth** → **My Status** → **On**.

**Hasil:** Jika Bluetooth diaktifkan, layar akan menampilkan  di sebelah Bluetooth On.

### Menonaktifkan Bluetooth

**Prosedur:**

Dari menu, pilih  **Bluetooth** → **My Status** → **Off**.

**Hasil:** Jika Bluetooth dinonaktifkan, layar akan menampilkan  di sebelah Bluetooth Off.

### 15.2.2

## Menyambungkan ke Perangkat Bluetooth

**Prosedur:**

1. Dari menu, pilih  **Bluetooth**.

2. Lakukan salah satu tindakan berikut:

- Untuk menyambung ke perangkat yang sebelumnya tersambung, pilih **Devices** → *<perangkat yang diperlukan>* → **Connect**.
- Untuk tersambung ke perangkat baru, pilih **Devices** → **Find Devices** → *<perangkat yang diperlukan>* → **Connect**.
- Untuk menyambungkan ke perangkat dalam mode dapat ditemukan, pilih **Find Me**.

**Hasil:**

Jika perangkat Bluetooth berhasil tersambung ke radio, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada positif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan *<Perangkat>* **Connected** dan ikon **Bluetooth Connected**.

Jika perangkat Bluetooth tidak berhasil tersambung ke radio, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada negatif akan berbunyi.
- Layar radio menampilkan **Connecting Failed**.



**CATATAN:**

- Nada koneksi Bluetooth diaktifkan secara default. Anda dapat menonaktifkan nada koneksi Bluetooth melalui perangkat lunak pemrograman radio.
- Jika perangkat Bluetooth masih belum tersambung ke radio, ulangi proses pengaktifan Bluetooth atau hapus pemasangan Bluetooth di radio dan di perangkat Bluetooth agar tidak terjadi masalah koneksi.

### 15.2.3

## Memutuskan Sambungan dari Perangkat Bluetooth

**Prosedur:**

Dari menu, pilih  **Bluetooth** → **Devices** → *<perangkat yang diperlukan>* → **Disconnect**.

**Hasil:**

Radio akan menunjukkan indikasi berikut:

- Nada akan berbunyi.
- Layar radio menampilkan *<Perangkat>* **Disconnected**.



**CATATAN:** Nada pemutusan koneksi Bluetooth diaktifkan secara default. Anda dapat menonaktifkan nada pemutusan koneksi Bluetooth melalui perangkat lunak pemrograman radio.

### 15.2.4

## Mengalihkan Rute Audio antara Speaker Radio Internal dan Perangkat Bluetooth

**Prosedur:**

Tekan tombol **Pengalihan Audio Bluetooth** terprogram.

**Hasil:**

Saat audio dirutekan ke Speaker Radio Internal, layar akan menampilkan **Route Audio to Radio**.

Saat audio dirutekan ke perangkat Bluetooth, layar akan menampilkan **Route Audio to Bluetooth**.

### 15.2.5

## Melihat Detail Perangkat

### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Bluetooth** → **Devices** → *<perangkat yang diperlukan>* → **View Details**.

### 15.2.6

## Mengedit Nama Perangkat

### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Bluetooth** → **Devices** → *<perangkat yang diperlukan>* → **Edit Name** → *<Nama Baru>*.

### Hasil:

Layar akan menampilkan  dan nama perangkat baru.

### 15.2.7

## Menghapus Perangkat

**Prasyarat:** Putuskan koneksi perangkat.

### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Bluetooth** → **Devices** → *<perangkat yang diperlukan>* → **Delete**.

**Hasil:** Layar akan menampilkan .

### 15.2.8

## Profil Bluetooth

Radio Anda mendukung berbagai layanan Bluetooth.

Tabel 20: Profil Bluetooth

| Profil                        | Deskripsi                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Profil Port Seri (SPP)        | Memberikan akses ke perangkat SPP (misalnya pemindai kode batang). Dengan menggunakan SPP, setiap perangkat yang tersambung dapat mengirim dan menerima data seolah ada baris RX dan TX yang tersambung di antaranya. |
| Profil Atribut Generik (GATT) | Memungkinkan layanan pencarian dan deskripsi profil untuk protokol Bluetooth Hemat Energi (BLE).                                                                                                                      |
| Profil Headset (HSP)          | Menyediakan dukungan headset Bluetooth populer untuk digunakan bersama ponsel dengan kemampuan untuk memulai, menjawab, dan mengakhiri panggilan, serta menyesuaikan volume.                                          |
| Personal Area Network (PAN)   | Memungkinkan perangkat untuk berbagi koneksi internet dengan perangkat lain (misalnya laptop) dan untuk mengakses internet yang dibagikan oleh perangkat lain (misalnya ponsel berkemampuan Bluetooth).               |

| Profil                                                  | Deskripsi                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mode Ganda: Bluetooth Klasik dan Bluetooth Hemat Energi | Menyediakan dukungan untuk perangkat mode ganda, misalnya WM500 (HSP + GATT). HSP digunakan untuk audio dan GATT digunakan untuk kontrol tombol. |

## Bab 16

# Operasi Darurat

Alarm Darurat digunakan untuk mengindikasikan situasi genting. Anda dapat memulai Alarm Darurat setiap saat, sekalipun ada aktivitas di saluran saat ini.

Anda hanya dapat menetapkan satu jenis Mode Darurat ke tombol Darurat untuk setiap saluran. Radio mendukung Mode Darurat berikut:

**Tabel 21: Mode Darurat**

| Mode Darurat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Deskripsi                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alarm Darurat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Alarm Darurat bukanlah panggilan suara. Alarm ini adalah pemberitahuan darurat yang dikirim ke radio yang diprogram untuk menerimanya.                                                                                                         |
| Alarm Darurat dengan Panggilan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Radio Anda mengirim Alarm Darurat. Saat Alarm Darurat dikonfirmasi, grup radio dapat berkomunikasi melalui saluran darurat yang ditetapkan. Tekan dan tahan tombol <b>PTT</b> untuk berbicara.                                                 |
| Alarm Darurat dengan Panduan Suara                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Radio Anda mengirim Alarm Darurat. Saat Alarm Darurat dikonfirmasi, mikrofon radio akan diaktifkan secara otomatis, yang dikenal sebagai Hot Mic. Dengan Hot Mic, Anda dapat berkomunikasi dengan grup radio tanpa menekan tombol <b>PTT</b> . |
|  <b>CATATAN:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jika Mode Siklus Darurat diaktifkan, pengulangan hot mic dan periode penerimaan dilakukan selama durasi terprogram.</li> <li>• Jika tombol <b>PTT</b> ditekan dan ditahan selama periode penerimaan Hot Mic terprogram, radio akan menghentikan pewaktu periode tersebut dan melanjutkan panggilan. Radio akan tetap berada dalam mode darurat. Saat tombol <b>PTT</b> dilepas, pewaktu periode penerimaan Hot Mic akan dimulai ulang.</li> <li>• Jika permintaan Alarm Darurat gagal, radio tidak akan mencoba lagi mengirim permintaan, dan langsung masuk ke Hot Mic.</li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                                |
| Alarm Darurat Senyap                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Radio Anda akan mengirim pemberitahuan darurat tanpa indikator audio atau visual.                                                                                                                                                              |
| Alarm Darurat Senyap dengan Panggilan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Radio Anda akan mengirim pemberitahuan darurat tanpa indikator audio atau visual. Radio Anda akan menahan semua indikator audio dan visual pemberitahuan darurat hingga Anda menekan dan menahan tombol <b>PTT</b> untuk berbicara.            |
| Alarm Darurat Senyap dengan Panduan Suara                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Radio Anda akan mengirim pemberitahuan darurat tanpa indikator audio atau visual. Saat Alarm Darurat dikonfirmasi, Hot Mic diaktifkan. Anda dapat berkomunikasi dengan grup radio tanpa menekan tombol <b>PTT</b> .                            |
|  <b>CATATAN:</b> Indikator hanya akan ditampilkan jika Anda menekan tombol <b>PTT</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                |

Dealer Anda dapat mengatur fungsi Darurat Aktif atau Nonaktif serta durasi penekanan tombol Darurat. Selengkapnya, hubungi dealer Anda.

Dealer Anda dapat memprogram nada Pencarian Darurat. Jika nada diprogram, nada Pencarian Darurat akan berbunyi. Nada ini disenyapkan saat radio mengirim atau menerima suara, dan berhenti saat radio keluar dari mode Darurat.

## 16.1

# Mengirim Alarm Darurat

### Prosedur:

Tekan tombol **Darurat Aktif** terprogram.

**Radio Control Widget** akan menampilkan Tx Alarm dan Alias atau ID Grup Bicara.

### Hasil:

Jika alarm berhasil dikirim, radio akan menunjukkan indikasi berikut:

- Nada Darurat akan berbunyi.
- LED akan berkedip hijau.
- **Radio Control Widget** akan menampilkan Alarm Sent.

Jika alarm gagal setelah semua percobaan ulang, radio akan menunjukkan indikasi berikut:

- Nada negatif akan berbunyi.
- **Radio Control Widget** akan menampilkan Alarm Failed.

## 16.2

# Mengirim Alarm Darurat dengan Panggilan

### Prosedur:

1. Tekan tombol **Darurat** yang terprogram.

Jika alarm berhasil dikirim, radio akan menunjukkan indikasi berikut:

- Nada Darurat akan berbunyi.
- LED akan berkedip hijau.
- **Radio Control Widget** akan menampilkan Alarm Sent dan Emer : dengan Alias atau ID Grup Bicara.

2. Untuk memanggil, tekan dan tahan tombol **PTT**.
3. Tunggu hingga Nada Izin Bicara berhenti, lalu dan bicaralah ke mikrofon.
4. Untuk mendengarkan, lepaskan tombol **PTT**.

Jika radio Anda tidak mendeteksi aktivitas suara selama jangka waktu yang ditentukan sebelumnya, panggilan akan berakhir.



### 16.3

## Mengirim Alarm Darurat dengan Panduan Suara

#### Prosedur:

1. Tekan tombol **Darurat Aktif** terprogram.

Jika alarm berhasil dikirim, nada Darurat akan berbunyi dan Hot Mic diaktifkan.

2. Bicaralah ke mikrofon tanpa menekan tombol **PTT**.

Radio akan menghentikan transmisi secara otomatis saat:

- Durasi siklus antara hot mic dan menerima panggilan berakhir, jika Mode Siklus Darurat diaktifkan.
- Durasi hot mic akan berakhir jika Mode Siklus Darurat dinonaktifkan.

### 16.4

## Merespons Alarm Darurat

Anda hanya dapat merespons satu Alarm Darurat dalam satu waktu. Jika lebih dari satu alarm diterima, Alarm Darurat kedua akan menimpa alarm pertama.

Saat Anda menerima Alarm Darurat, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada akan berbunyi.
- LED merah akan berkedip.
- **Radio Control Widget** dan **Notification Widget** akan menampilkan EA *Received* dan ID atau alias grup bicara Darurat radio yang melakukan transmisi.



**CATATAN:** Jika radio menerima beberapa Alarm Darurat, **Radio Control Widget** dan **Notification Widget** hanya menampilkan ID atau alias grup bicara Darurat terbaru dari radio yang melakukan transmisi.

**Prasyarat:** Aktifkan Indikasi Alarm Darurat.

#### Prosedur:

Saat menerima pemberitahuan darurat, respons dengan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                                                                             | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Merespons dengan suara non-darurat ke grup yang sama-sama ditarget Alarm Darurat | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Tekan dan tahan tombol <b>PTT</b>.</li><li>b. Tunggu hingga Nada Izin Bicara selesai dan bicaralah ke mikrofon.</li><li>c. Untuk mendengarkan, lepaskan tombol <b>PTT</b>.</li></ol> <p> <b>CATATAN:</b> Hanya pengirim alarm darurat yang dapat mentransmisikan suara darurat. Semua penerima mentransmisikan suara non-darurat agar radio lain dapat mengirim dan menerima Alarm Darurat dalam grup yang sama.</p> |

| Opsi                                                            | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Keluar dari Alarm Darurat dengan menghapus Daftar Alarm Darurat | <p>a. Untuk melihat Daftar Alarm Darurat dari layar awal, lakukan salah satu tindakan berikut:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Pilih <b>Down button</b> → <b>Menu/OK button</b>.</li><li>● Pilih tombol <b>Menu/OK</b>.</li></ul> <p>b. Untuk menghapus Daftar Alarm Darurat, lakukan salah satu tindakan berikut:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Jika ada satu Alarm Darurat yang diterima, pilih <b>Menu/OK button</b> → <b>Yes</b>.</li><li>● Jika ada beberapa Alarm Darurat yang diterima, pilih <i>&lt;ID atau alias Grup Bicara yang Diperlukan&gt;</i> → <b>Menu/OK button</b> → <b>Yes</b>.</li></ul> |
| Keluar dari Alarm Darurat                                       | Pilih tombol <b>Kembali/Awal</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

**Hasil:**

Jika Anda merespons dengan suara non-darurat ke grup yang sama-sama ditarget Alarm Darurat, saat pengirim tanda darurat merespons, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Untuk Capacity Max, LED merah akan berkedip.
- Untuk Sistem lain, LED hijau akan berkedip.
- Layar akan menampilkan ID grup bicara Darurat dan ID radio yang melakukan transmisi.

## 16.5

# Merespons Alarm Darurat dengan Panggilan

Saat Anda menerima Alarm Darurat dengan Panggilan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Jika Indikasi Panggilan Darurat dan Nada Dekode Panggilan Darurat diaktifkan, Nada Panggilan Darurat akan berbunyi.
- **Radio Control Widget** dan **Notification Widget** akan menampilkan EA Received dan ID atau alias grup bicara Darurat radio yang melakukan transmisi.
- Radio bersuara dan memutar panggilan masuk melalui speaker.

**Prosedur:**

1. Tekan dan tahan tombol **PTT**.
2. Tunggu hingga Nada Izin Bicara selesai dan bicaralah ke mikrofon.
3. Untuk mendengarkan, lepaskan tombol **PTT**.

**Hasil:**

Saat pengirim darurat merespons, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Untuk Capacity Max, LED merah akan berkedip.
- Untuk Sistem lain, LED hijau akan berkedip.
- Layar akan menampilkan ID grup bicara Darurat dan ID radio yang melakukan transmisi.

## 16.6

# Keluar dari Mode Darurat

Keluar dari mode Darurat hanya tersedia untuk Capacity Max. Radio akan otomatis keluar dari mode darurat jika Anda dihadapkan pada skenario berikut:

- Konfirmasi diterima dari sistem (hanya untuk alarm darurat).
- Semua percobaan ulang untuk mengirim alarm telah digunakan.
- Mematikan radio Anda. Saat Anda menyalakan radio, darurat tidak akan menginisiasi ulang secara otomatis.
- Ubah saluran Anda saat ini ke saluran tanpa Darurat.

### Prosedur:

Tekan lama tombol **Emergency Off** terprogram.

### Hasil:

Jika Anda berhasil keluar dari Darurat, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada berhenti.
- LED merah padam.
- Saat ada konfirmasi yang diterima, **Radio Control Widget** akan menampilkan Emer Cancelled dan kembali ke layar awal.
- Saat tidak ada konfirmasi yang diterima, **Radio Control Widget** akan menampilkan Emer Cancel Failed dan kembali ke layar awal.



**CATATAN:** Jika konfigurasi Batalkan Darurat diaktifkan pada radio yang mengirim transmisi, alarm darurat dalam radio penerima akan berhenti dan status ditambahkan ke Daftar Alarm radio penerima.

## Bab 17

# Peringatan Bahaya Diri

Fitur Peringatan Bahaya Diri memungkinkan radio Anda memperingatkan orang lain saat Anda dalam bahaya.

Jika radio dimiringkan pada sudut tertentu, bergerak, atau tidak bergerak selama beberapa saat, fitur ini akan memberi tahu Anda dengan Nada Peringatan. Jika Anda tidak merespons sebelum pewaktu pengingat yang ditentukan sebelumnya habis, radio akan otomatis mengirim Alarm Darurat atau Panggilan Darurat.

Agar radio tidak mengirim Alarm Darurat atau Panggilan Darurat, Anda dapat melakukan langkah-langkah berikut:

- Untuk Alarm Kemiringan, Anda harus memulihkan radio ke posisi vertikal.
- Untuk Alarm Gerakan, Anda harus menghentikan radio agar tidak bergerak.
- Untuk Alarm Tidak Ada Gerakan, Anda harus menggerakkan radio.

Jika lebih dari satu Alarm Peringatan Bahaya Diri diaktifkan, radio akan memutar Nada Peringatan saat mendeteksi pelanggaran gerakan pertama.



### CATATAN:

Alarm Peringatan Bahaya Diri tidak didukung saat beroperasi dalam Mode Fallback.

## 17.1

# Mengaktifkan atau Menonaktifkan Fitur Peringatan Bahaya Diri

## Mengaktifkan Fitur Peringatan Bahaya Diri

### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Fall Alert**.

## Menonaktifkan Fitur Peringatan Bahaya Diri

### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Fall Alert**.

### Hasil:

Jika Peringatan Bahaya Diri diaktifkan, layar akan menampilkan  di sebelah **Enabled**.

Jika Peringatan Bahaya Diri dinonaktifkan,  akan hilang dari sebelah **Enabled**.

## Bab 18

# Pekerja Tunggal

Fitur ini memicu keadaan darurat jika tidak ada aktivitas pengguna (penekanan tombol radio atau aktivasi pemilih saluran) selama waktu yang ditentukan sebelumnya.

Radio akan mengingatkan Anda di awal lewat indikator audio jika tidak ada aktivitas pengguna selama waktu yang ditentukan sebelumnya, dan pewaktu tanpa aktivitas berakhir.

Jika Anda tidak mengonfirmasi pengingat sebelum pewaktu pengingat yang ditentukan sebelumnya berakhir, radio akan memulai kondisi darurat sebagaimana yang diprogram oleh dealer.

## Bab 19

# Operasi Peringatan Panggilan

Penyerantaan Peringatan Panggilan membuat Anda dapat memperingatkan penerima dan meminta untuk membalas panggilan Anda saat memungkinkan. Fitur ini hanya berlaku untuk alias atau ID subscriber.

Untuk Capacity Max, fitur Peringatan Panggilan membuat pengguna radio atau dispatcher dapat memperingatkan penerima untuk membalas panggilan pemanggil saat memungkinkan. Komunikasi suara tidak didukung dalam fitur ini. Dengan panggilan pribadi Penyiapan Panggilan Off Air (OACSU), Anda dapat segera merespons. Dengan panggilan pribadi Penyiapan Panggilan Full Off Air (FOACSU), Anda harus mengonfirmasi panggilan. Panggilan berjenis OACSU direkomendasikan untuk digunakan dengan fitur Peringatan Panggilan.

### 19.1

## Membuat Peringatan Panggilan

#### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Contacts** → <ID atau alias yang diperlukan> → **Call Alert**.

#### Hasil:

Jika permintaan berhasil, layar akan menampilkan pemberitahuan mini positif.

Jika permintaan gagal, layar akan menampilkan pemberitahuan mini negatif.

### 19.2

## Merespons Peringatan Panggilan

Saat Anda menerima Peringatan Panggilan, radio akan menunjukkan indikasi berikut:

- Nada akan berbunyi berulang.
- LED akan berkedip kuning.
- Layar akan menampilkan daftar pemberitahuan Peringatan Panggilan dan ID pemanggil.

#### Prosedur:

Respons pemanggil dengan Panggilan Pribadi dengan menekan tombol **PTT**.

## Bab 20

# Fitur Log Panggilan

Radio Anda terus melacak semua Panggilan Pribadi terbaru untuk panggilan keluar, yang dijawab, dan yang tidak terjawab. Fitur log panggilan digunakan untuk melihat dan mengelola panggilan terbaru.

Peringatan Panggilan Tidak Terjawab dapat disertakan dapat log panggilan, tergantung konfigurasi sistem di radio Anda. Anda dapat melakukan tugas berikut di masing-masing daftar panggilan:

- Lihat Detail
- Hapus Panggilan
- Simpan Alias atau ID ke Kontak

### 20.1

## Melihat Panggilan Terbaru

### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Call Log**.
2. Pilih satu dari daftar berikut:
  - **Missed**
  - **Answered**
  - **Outgoing**
3. Lihat panggilan dengan menggulir daftar.

**Hasil:** Layar akan menampilkan entri terkini.

### 20.2

## Menyimpan Alias atau ID dari Daftar Panggilan

### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Call Log** → *<daftar yang diperlukan>* → *<ID atau alias yang diperlukan>* → **Store**.
2. Saat Anda melihat kursor berkedip, masukkan sisa karakter alias.  
Anda dapat menyimpan ID tanpa alias.

### Hasil:

Layar akan menampilkan pemberitahuan mini positif.

### 20.3

## Menghapus Panggilan dari Daftar Panggilan

#### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Call Log** → *<daftar yang diperlukan>* → *<ID atau alias yang diperlukan>* → **Delete Entry?** → **Yes**



**CATATAN:** Jika Anda memilih **No**, radio akan kembali ke layar sebelumnya. Jika daftar kosong, nada akan berbunyi dan layar menampilkan **List Empty**.

**Hasil:** Layar menampilkan **Entry Deleted**.

### 20.4

## Melihat Detail dari Daftar Panggilan

#### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Call Log** → *<daftar yang diperlukan>* → *<ID atau alias yang diperlukan>* → **View Details**.



## Bab 21

# Antrean Panggilan

Jika tidak ada sumber daya yang tersedia untuk memproses panggilan, Antrean Panggilan memungkinkan permintaan panggilan ditempatkan di antrean sistem untuk sumber daya berikutnya yang tersedia.

## 21.1

## Menerima Antrean Panggilan

### Prosedur:

Tekan dan tahan tombol **PTT** hingga Anda mendengar Nada Antrean Panggilan.

### Hasil:

Nada akan terdengar dan layar akan menampilkan `Call in Queue`.

Jika panggilan berhasil, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada indikator positif akan berbunyi.
- LED hijau akan berkedip.
- Layar menampilkan ikon jenis panggilan, ID, atau alias.

Jika panggilan gagal, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada indikator negatif akan berbunyi.
- Pemberitahuan kegagalan akan muncul di layar.
- Radio mengakhiri panggilan dan keluar dari penyiapan panggilan.

## Bab 22

# Panggilan Prioritas

Panggilan Prioritas memungkinkan sistem untuk menerima salah satu dari panggilan non-prioritas yang sedang berlangsung dan memulai panggilan prioritas tinggi yang diminta saat semua saluran sedang sibuk.

Saat semua saluran sedang penuh dengan panggilan prioritas tinggi, sistem tidak akan menerima panggilan tersebut, dan menempatkan panggilan prioritas tinggi yang diminta ke antrean panggilan. Jika sistem gagal menempatkan panggilan prioritas tinggi yang diminta ke antrean, maka akan dinyatakan sebagai kegagalan.

Pengaturan default untuk Panggilan Prioritas telah dikonfigurasi sebelumnya. Saat fitur berikut digunakan, level panggilan prioritas kembali otomatis ke pengaturan yang dikonfigurasi sebelumnya.

- Semua panggilan suara
- Pesan Teks DMR III/Pesan Teks
- Tiket Tugas
- Monitor Jarak Jauh

## 22.1

# Beralih Tingkat Panggilan Prioritas

### Prosedur:

Tekan tombol **Alihkan Tingkat Prioritas Panggilan** terprogram.

### Hasil:

Jika Prioritas Tinggi diaktifkan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Pengumuman suara berbunyi.
- Layar akan menampilkan `Next Call: High Priority`.
- Ikon Prioritas Panggilan Tinggi muncul pada layar awal.

Jika Prioritas Normal diaktifkan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Pengumuman suara berbunyi.
- Layar akan menampilkan `Next Call: Normal Priority`.
- Ikon Prioritas Panggilan Tinggi akan menghilang dari layar awal.

## Bab 23

# Pengaturan Kontak

Menu Kontak menyediakan fungsi buku telepon pada radio Anda. Setiap entri sesuai dengan ID untuk melakukan panggilan. Entri diurutkan berdasar abjad.

Setiap entri mendukung jenis panggilan berbeda, tergantung pengaturan Anda. Entri kontak menampilkan Jenis Panggilan, Alias Panggilan, dan informasi ID Panggilan.

Anda dapat menetapkan entri ke tombol angka yang dapat diprogram sebagai panggilan cepat. Tanda centang akan ditampilkan di depan setiap tombol angka yang ditetapkan ke entri tertentu. Jika tanda centang ada di depan antarmuka *Empty*, tombol angka tidak akan ditetapkan ke entri.

Panggilan Komputer Pribadi (PC) dan Panggilan Dispatch terkait dengan data. Panggilan ini hanya tersedia dengan aplikasi.

### 23.1

## Menambahkan Kontak Baru

### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Contacts** → **New Contact** → *<jenis kontak yang diperlukan>*.  
Opsi jenis kontak adalah **Radio Contact** atau **Phone Contact**.
2. Masukkan nomor kontak.
3. Masukkan nama kontak.
4. Pilih jenis dering yang diinginkan.

### 23.2

## Mengatur Kontak Default



**CATATAN:** Ini hanya berlaku untuk Kontak 5 Nada.

### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Contacts** → *<ID atau alias yang diperlukan>* → **Set as Default**.

### Hasil:

Jika pengaturan berhasil, radio akan menunjukkan indikasi berikut:

- Nada indikator positif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan mini positif.
- Layar akan menampilkan  di sebelah kontak yang dipilih.

### 23.3

## Mengalokasikan Entri ke Tombol Angka yang Dapat Diprogram

#### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Contacts** → *<ID atau alias yang diperlukan>* → **Program Key**.
2. Pilih tombol angka yang dipilih.
3. Jika tombol angka yang dipilih sudah ditetapkan ke sebuah entri, lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk menimpa penetapan kunci angka yang ada, pilih **Yes**.
  - Untuk mempertahankan tombol angka yang ada, pilih **No** dan pilih tombol angka lainnya.Jika Anda menimpa penetapan tombol angka yang ada, radio akan menampilkan indikasi berikut:
  - Sebuah nada positif akan berbunyi.
  - Layar akan menampilkan `Contact Saved`.

### 23.4

## Menghapus Kaitan Antara Entri dan Tombol Angka yang Dapat Diprogram

#### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Contacts** → *<ID atau alias yang diperlukan>* → **Program Key** → **Empty**.  
Layar akan menampilkan `Clear from all keys`.
2. Pilih **Yes**.

#### Hasil:

Sebuah nada positif akan berbunyi. Layar akan menampilkan `Contact Saved` kemudian otomatis kembali ke menu sebelumnya.



**CATATAN:** Jika salah satu entri dihapus, kaitan antara entri tersebut dan tombol angka terprogram juga akan dihapus.

## Bab 24

# Pengaturan Indikator Panggilan

Dengan fitur ini, Anda dapat mengonfigurasi nada panggilan atau pesan teks.

## 24.1

## Mengaktifkan atau Menonaktifkan Dering Panggilan

Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan dering panggilan untuk Panggilan Pribadi, Pesan Teks, Peringatan Panggilan, Status Telemetry dengan Teks (untuk Capacity Max dan sistem lainnya), dan Panggilan Selektif (untuk sistem lainnya).

## Mengaktifkan Nada Dering Panggilan

### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Tones/Alerts** → **Call Ringers**.
2. Pilih salah satu opsi berikut:
  - **Call Alert**
  - **Private Call**
  - **Selective Call**
  - **Telemetry**
  - **Messages**
3. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Jika Anda ingin mengaktifkan nada dering panggilan untuk Panggilan Pribadi, pilih **Enabled**.
  - Jika Anda ingin mengaktifkan nada dering untuk opsi lain, pilih nada yang diinginkan.

### Hasil:

Saat menerima panggilan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Untuk opsi Panggilan Pribadi, layar akan menampilkan  di sebelah **Enabled**.
- Untuk opsi lainnya, layar menampilkan  dan nada yang dipilih.

## Menonaktifkan Nada Dering Panggilan

### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Tones/Alerts** → **Call Ringers**.
2. Pilih salah satu opsi berikut:
  - **Call Alert**
  - **Private Call**
  - **Selective Call**
  - **Telemetry**
  - **Messages**

3. Lakukan salah satu tindakan berikut:

- Jika Anda ingin menonaktifkan nada dering panggilan untuk Panggilan Pribadi, pilih **Enabled**.
- Jika Anda ingin menonaktifkan nada dering panggilan untuk opsi lain, pilih **Off**.

**Hasil:**

Saat menonaktifkan nada dering panggilan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Untuk opsi Panggilan Pribadi, ✓ akan menghilang dari sebelah **Enabled**.
- Untuk opsi lainnya, layar akan menampilkan ✓ di sebelah **Off**.

24.2

## Menetapkan Gaya Dering

Untuk mempersonalisasi nada panggilan, Anda dapat memilih satu dari 11 nada dering yang telah ditentukan untuk Panggilan Pribadi, Peringatan Panggilan, atau Pesan Teks.

**Prosedur:**

Dari menu, pilih  **Contacts** → <ID atau alias yang diperlukan> → **View/Edit** → **Ringer** → <nada yang diperlukan>.

24.3

## Jenis Peringatan Dering

Untuk radio dengan baterai yang tidak mendukung fitur getar dan tidak terpasang pada klip ikat pinggang getar, Jenis Peringatan Dering secara otomatis diatur ke **Ring**. Opsi Jenis Peringatan Dering yang tersedia adalah **Silent** dan **Ring**.



**CATATAN:** Jika status Semua Nada diaktifkan, radio Anda menampilkan jenis peringatan dering. Jika status Semua Nada dinonaktifkan, radio Anda menampilkan ikon Semua Nada Bisu.

24.3.1

### Memilih Jenis Tanda Dering

**Prosedur:**

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Tones/Alerts** → **Ring Alert Type**.
2. Pilih salah satu opsi berikut:
  - **Silent**
  - **Ring**

24.4

## Volume Nada Alarm yang Makin Tinggi

Anda dapat memprogram radio untuk terus-menerus memperingatkan Anda saat ada panggilan radio yang masih belum terjawab. Peringatan ini secara otomatis meningkatkan volume nada alarm dari waktu ke waktu. Fitur ini disebut Escalart.

**Prosedur:**

Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Tones/Alerts** → **Escalart**.

**Hasil:**

Jika Escalart diaktifkan, layar akan menampilkan ✓ di sebelah **Enabled**.

Jika Escalart dinonaktifkan, ✓ akan menghilang dari sebelah **Enabled**.

## Bab 25

# Privasi

Fitur ini mencegah pengguna yang tidak sah menguping di saluran menggunakan solusi pengacakan berbasis perangkat lunak. Bagian pengiriman sinyal dan identifikasi pengguna dari suatu transmisi jelas.

Privasi di radio Anda harus diaktifkan di saluran tersebut agar dapat mengirim transmisi dengan privasi, meski hal ini bukanlah persyaratan penerimaan sinyal.

Beberapa model radio mungkin tidak memiliki fitur Privasi, atau mungkin memiliki konfigurasi yang berbeda. Selengkapnya, hubungi dealer Anda.



### CATATAN:

Hanya satu jenis privasi yang dapat ditetapkan pada satu waktu.

Fitur ini tidak tersedia dalam saluran Citizens Band yang berada dalam frekuensi yang sama.

Tabel berikut menguraikan jenis dan pengaturan privasi yang muncul di radio Anda.

Tabel 22: Jenis dan Pengaturan Privasi

| Jenis                          | Pengaturan           |
|--------------------------------|----------------------|
| Privasi Simetris <sup>10</sup> | Privasi Simetris     |
| Privasi Dasar                  | Privasi              |
| Privasi Ditingkatkan           | Privasi Ditingkatkan |

## 25.1

# Mengatur Privasi

### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings**.
2. Bergantung pada jenis privasi yang dikonfigurasi, pilih pengaturan privasi Anda.
3. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk mengaktifkan Privasi, pilih tombol **Menu/OK**.
  - Untuk menonaktifkan Privasi, pilih tombol **Menu/OK**.

### Hasil:

Jika Privasi diaktifkan, ✓ akan ditampilkan di sebelah **Enabled**.

Jika Privasi dinonaktifkan, ✓ akan menghilang di sebelah **Enabled**.

## 25.2

# Panggilan dengan Privasi Diaktifkan

Radio Anda harus memiliki fitur Privasi yang diaktifkan untuk posisi saluran yang saat ini terpilih guna mengirim transmisi dengan privasi diaktifkan. Saat berada pada saluran dengan privasi diaktifkan, radio masih bisa menerima transmisi dengan jelas.

<sup>10</sup> Sebelumnya dikenal sebagai privasi AES.



Saat privasi diaktifkan untuk posisi saluran yang saat ini terpilih, semua transmisi suara yang dilakukan radio Anda akan diacak. Panggilan meliputi Panggilan Grup, Panggilan Multigrup, talkback selama panggilan terpindai, Semua Panggilan Site, Panggilan Darurat, dan Panggilan Pribadi. Hanya radio penerima dengan Nilai Kunci dan ID Kunci yang sama dengan radio Anda yang akan dapat mengurai transmisi.

Untuk menghilangkan pengacakan panggilan atau transmisi data dengan privasi diaktifkan, radio harus diprogram agar mempunyai jenis Kunci Privasi yang sama dengan radio yang mengirim transmisi. Jika radio Anda menerima panggilan yang diacak yang berasal dari Kunci Privasi yang berbeda, Anda akan mendengar transmisi yang kacau.

## Bab 26

# Pemindaian

Radio dapat berperilaku berbeda pada Pemindaian, tergantung sistem didukung yang tersedia.

## Pemindaian Grup Bicara

Pemindaian Grup Bicara tidak tersedia untuk Capacity Max.

Fitur ini memungkinkan radio memantau dan menggabungkan panggilan untuk grup yang ditentukan oleh Daftar Grup Terima.

Saat pemindaian diaktifkan, radio mengaktifkan suara ke setiap anggota dalam Daftar Grup Terima. Jika pemindaian dinonaktifkan, radio tidak menerima transmisi dari anggota Daftar Grup Terima, kecuali untuk Semua Panggilan dan Grup Bicara yang dipilih.

## Pemindaian Saluran

Pemindaian Saluran tersedia untuk Sistem Lainnya.

Saat mulai memindai, radio Anda akan memindai daftar pindai yang telah diprogram untuk saluran saat ini, dan mencari aktivitas suara. Jika Anda berada pada saluran digital, dan radio menangkap saluran analog, radio secara otomatis beralih dari mode digital ke mode analog selama panggilan. Skenario sebaliknya terjadi jika Anda menggunakan saluran analog.

**Tabel 23: Metode Pemindaian**

| Metode                            | Deskripsi                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pemindaian Saluran Utama (Manual) | Radio akan memindai semua saluran atau grup dalam daftar pindai. Bergantung pada pengaturannya, saat pemindaian, radio dapat otomatis memulai di grup atau saluran aktif yang dipindai terakhir kali, atau di saluran tempat pemindaian dimulai. |
| Pemindaian Otomatis               | Radio akan mulai memindai secara otomatis jika Anda memilih saluran atau grup yang mengaktifkan Pemindaian Otomatis.                                                                                                                             |

Jika Anda tidak menjawab panggilan dari grup bicara atau saluran yang ada dalam daftar pindai, Anda mungkin mengalami situasi berikut:

- Fitur pemindaian tidak diaktifkan.
- Anggota daftar pindai telah dinonaktifkan melalui menu.
- Anda sudah tergabung dalam panggilan lain.
- Untuk sistem Multi-site, tidak ada anggota grup yang dipindai yang terdaftar di site Anda saat ini.



**CATATAN:** Jika radio Anda bergabung dengan panggilan untuk anggota Daftar Pindai Zona dari Zona yang berbeda dan Pewaktu Hang Panggilan berakhir sebelum Anda dapat merespons, Anda harus membuka Zona dan Saluran Anggota Daftar Pindai dan memulai panggilan baru untuk merespons.

## 26.1

# Mengaktifkan Pemindaian

### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Scan** → **Turn On**.

### Hasil:

Radio akan menunjukkan indikasi berikut:

- Nada indikator positif akan berbunyi.
- LED akan berkedip kuning.
- Layar akan menampilkan ikon **Scan On** dan ikon pemindaian.

## 26.2

# Menonaktifkan Pemindaian

### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Scan** → **Turn Off**.

### Hasil:

Radio akan menunjukkan indikasi berikut:

- Nada indikator negatif akan berbunyi.
- LED akan padam.
- Layar akan menampilkan **Scan Off** dan ikon pemindaian menghilang.

## 26.3

# Pindai Talkback

Dengan fitur Talkback, Anda dapat merespons transmisi saat memindai.

Bergantung pada cara konfigurasi Pindai Talkback, penekanan tombol **PTT** saat radio memindai grup di daftar pindai yang dapat dipilih akan menghasilkan dua skenario yang berbeda.

**Tabel 24: Jenis Pindai Talkback**

| Jenis                         | Deskripsi                                                                                                                                      |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pindai Talkback Dinonaktifkan | Selama panggilan terpindai berlangsung, jika tombol <b>PTT</b> ditekan, panggilan terpindai akan dihentikan dan panggilan baru akan dilakukan. |

| Jenis                      | Deskripsi                                                                                                                     |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pindai Talkback Diaktifkan | Selama panggilan terpindai berlangsung, jika tombol <b>PTT</b> ditekan, Anda dapat melakukan talkback ke panggilan terpindai. |



**CATATAN:**

- Untuk menetapkan pindaian ke dalam panggilan untuk grup yang tidak ditetapkan ke posisi saluran di zona terpilih saat ini, beralihlah ke zona yang benar.
- Jika Anda melewati Waktu Hang panggilan, pilih posisi saluran grup untuk melakukan talk back dengan grup tersebut.

## 26.4

# Saluran Gangguan

Saluran Gangguan adalah saluran yang menghasilkan panggilan tidak diinginkan secara terus-menerus.

Anda dapat menghapus saluran yang tidak diinginkan dari daftar pindai untuk sementara dan memulihkannya lain waktu. Kemampuan ini tidak berlaku bagi saluran yang ditetapkan sebagai Saluran Terpilih.

### 26.4.1

## Menghapus Saluran Gangguan

**Prasyarat:** Pastikan radio Anda dipindai ke dalam Saluran Gangguan.

**Prosedur:**

1. Tekan tombol **Penghapusan Gangguan** hingga nada terdengar.
2. Lepaskan tombol **Penghapusan Gangguan** terprogram.

### 26.4.2

## Memulihkan Saluran Gangguan

**Prosedur:**

Lakukan salah satu tindakan berikut:

- Mulai ulang radio Anda.
- Nonaktifkan dan aktifkan fitur Pindai.
- Ubah saluran menggunakan kenop **Pemilih Saluran**.
- Ubah zona.
- Ubah saluran menggunakan kenop **Pemilih Saluran**.

## 26.5

# Vote Scan

Vote Scan menyediakan jangkauan yang luas di area dengan beberapa stasiun pangkalan yang mentransmisikan informasi identik pada berbagai saluran analog.

Radio memindai saluran analog beberapa stasiun pangkalan, dan melakukan proses voting untuk memilih sinyal terkuat yang diterima.

Selama vote scan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- LED akan berkedip kuning.
- Layar akan menampilkan ikon Vote Scan.

## 26.6

# Monitor Prioritas

Monitor Prioritas memungkinkan radio menerima transmisi dari grup bicara dengan prioritas lebih tinggi selama panggilan grup bicara. Fitur ini hanya berlaku untuk anggota dalam Daftar Grup Terima.



**CATATAN:** Fitur ini hanya dapat diakses saat fitur Pemindaian Grup Bicara aktif.

Grup Bicara Prioritas adalah Prioritas 1 (P1) dan Prioritas 2 (P2). Radio Anda menerima transmisi sesuai dengan prioritas berikut:

1. Panggilan Darurat untuk Grup Bicara P1.
2. Panggilan Darurat untuk Grup Bicara P2.
3. Panggilan Darurat untuk Grup Bicara non-prioritas dalam Daftar Grup Terima.
4. Semua Panggilan.
5. Panggilan Grup Bicara P1.
6. Panggilan Grup Bicara P2.
7. Grup Bicara Non-prioritas dalam Daftar Grup Terima.

## 26.7

# Daftar Grup Terima

Daftar Grup Terima memungkinkan Anda membuat dan menetapkan anggota pada daftar pindai grup bicara. Radio Anda dapat mendukung maksimal 16 anggota dalam sebuah daftar.



**CATATAN:** Untuk menambahkan anggota ke daftar, konfigurasi terlebih dahulu grup bicara di radio.

Untuk Capacity Max, saat radio Anda diprogram untuk mengedit daftar pindai, Anda dapat melakukan tindakan berikut:

- Menambah, menghapus, dan mengedit prioritas grup bicara.
- Menambah, menghapus, dan mengedit grup bicara afiliasi.

Untuk Sistem Lainnya, saat radio Anda diprogram untuk mengedit daftar pindai, Anda dapat melakukan tindakan berikut:

- Menambah atau menghapus grup bicara.
- Menambah, menghapus, dan mengedit prioritas grup bicara.
- Menambah, menghapus, dan mengedit grup bicara afiliasi.
- Mengganti daftar pindai yang ada dengan daftar pindai baru.

Jika grup bicara diprogram sebagai Grup Bicara Permanen, Anda tidak dapat mengedit grup bicara dari daftar pindai.

## 26.8

# Daftar Pindai

Anda dapat membuat dan menetapkan masing-masing saluran atau grup dalam Daftar Pindai. Radio akan memindai aktivitas suara dengan beralih di antara urutan saluran atau grup yang ditentukan dalam daftar pindai untuk mengetahui saluran atau grup yang aktif. Daftar Pindai juga disebut Daftar Grup Penerima.

Radio model Keypad Lengkap dapat mendukung hingga 250 daftar pindai, dengan maksimal 16 anggota dalam daftar. Radio model Non-Keypad dapat mendukung hingga 64 daftar pindai, dengan maksimal 16 anggota dalam daftar. Setiap daftar pindai mendukung campuran entri analog dan digital.

Ikon Prioritas di sebelah kiri ID anggota mengindikasikan apakah anggota ada pada daftar saluran Prioritas 1 atau Prioritas 2. Anda tidak bisa memiliki beberapa saluran Prioritas 1 dan Prioritas 2 dalam satu daftar pindai. Tidak ada ikon jika prioritas diatur ke **None**.



**CATATAN:** Fitur ini tidak berlaku untuk Capacity Plus.

## 26.8.1

# Mengakses Daftar Pindai

### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Scan** → **View/Edit List**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                                   | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mengatur Daftar Pindai Aktif           | Lakukan salah satu tindakan berikut: <ul style="list-style-type: none"><li>• Jika tidak ada daftar pemindaian yang aktif, pilih daftar pindai yang diinginkan.</li><li>• Untuk mengubah ke daftar pindai aktif baru, pilih <i>&lt;daftar pindai saat ini&gt;</i> → <b>Set Active Scan List</b> → <i>&lt;daftar pindai pilihan&gt;</i>.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Mengedit Scan List (Daftar Telusur)    | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Pilih nama grup yang diperlukan.</li><li>b. Lakukan salah satu tindakan berikut:<ul style="list-style-type: none"><li>• Untuk mengaktifkan grup di daftar pindai, pilih <b>Enable</b>.</li><li>• Untuk menonaktifkan grup di daftar pindai, pilih <b>Disable</b>.</li></ul></li></ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Mengedit Prioritas untuk Daftar Pindai | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Pilih <i>&lt;alias yang diperlukan&gt;</i> → <b>Edit Priority</b>.</li><li>b. Untuk mengatur prioritas bagi alias yang diperlukan, pilih salah satu opsi berikut:<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Priority 1</b>.</li><li>• <b>Priority 2</b>.</li><li>• <b>None</b>.</li></ul></li><li>c. Jika grup bicara lain ditetapkan ke Prioritas 1 atau Prioritas 2, ketuk <b>Yes</b> saat layar menampilkan <i>Overwrite Existing?</i>:<ul style="list-style-type: none"><li>• Untuk menimpa, pilih <b>Yes</b>.</li><li>• Untuk kembali ke layar sebelumnya, pilih <b>No</b>.</li></ul></li></ol> |

| Opsi                                    | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Melihat Daftar Pindai                   | <p>Lakukan salah satu tindakan berikut:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Untuk menjalankan pencarian alias, masukkan alias yang diinginkan.</li> <li>• Untuk mencari alias secara manual, gulir ke bawah daftar kontak dengan tombol <b>Navigasi 4 Arah</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Menambahkan Entri Baru ke Daftar Pindai | <p>a. Pilih <b>Add Member</b> → <i>&lt;alias yang diperlukan&gt;</i>.</p> <p>b. Untuk menambahkan alias baru sebagai prioritas yang diinginkan, pilih salah satu opsi berikut:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Priority 1.</b></li> <li>• <b>Priority 2.</b></li> <li>• <b>None.</b></li> </ul> <p>c. Jika grup bicara lain ditetapkan ke Prioritas 1 atau Prioritas 2, lakukan salah satu tindakan berikut saat layar menampilkan <i>Overwrite Existing?</i>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Untuk menimpa, pilih <b>Yes</b>.</li> <li>• Untuk kembali ke layar sebelumnya, pilih <b>No</b>.</li> </ul> |
| Menghapus anggota Daftar Pindai         | Pilih <i>&lt;alias yang diperlukan&gt;</i> → <b>Delete</b> → <b>Yes</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## 26.9

# Daftar Terima Fleksibel

Dengan fitur Daftar Terima Fleksibel, Anda dapat membuat dan menetapkan anggota dalam daftar terima grup bicara.

Radio Anda dapat mengakomodasi maksimum 16 anggota dalam daftar tersebut.



**CATATAN:** Fitur ini hanya berlaku untuk Capacity Plus.

## 26.9.1

# Mengaktifkan Daftar Terima Fleksibel

### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Flexible Rx List** → **Turn On**.

**Hasil:** Radio akan menampilkan indikator berikut:

- Sebuah nada positif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan *Flexible Rx List On*.

### 26.9.2

## Menonaktifkan Daftar Terima Fleksibel

#### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Flexible Rx List** → **Turn Off**.

**Hasil:** Radio akan menampilkan indikator berikut:

- Nada negatif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan `Flexible Rx List Off`.

### 26.9.3

## Menambahkan Entri Baru ke Daftar Terima Fleksibel

#### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Flexible Rx List** → **View/Edit List** → **Add Member** → *<ID atau alias yang diperlukan>*.  
Radio Anda menanyakan `Add Another?`.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk menambahkan entri baru lainnya, pilih **Yes**.
  - Untuk menyimpan entri saat ini, pilih **No**.

### 26.9.4

## Menghapus Entri dari Daftar Terima Fleksibel

#### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Flexible Rx List** → **View/Edit List**.
2. Cari alias dengan melakukan salah satu tindakan berikut:
  - Masukkan karakter alias.
  - Gulir daftar dengan tombol **Navigasi 4 Arah**.
3. Pilih **Delete**.
4. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk menghapus ID atau alias, pilih **Yes**.
  - Untuk kembali ke layar sebelumnya, pilih **No**.

### 26.10

## Afiliasi Multi-Grup Bicara

Radio dapat dikonfigurasi hingga tujuh grup bicara di satu site.

Hingga tujuh grup bicara dapat ditetapkan sebagai grup bicara afiliasi dengan 16 grup bicara dalam Daftar Grup Terima. Grup bicara yang dipilih dan grup bicara prioritas otomatis terafiliasi.



### 26.10.1

## Menambahkan Afiliasi Grup Bicara

#### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Scan** → **View/Edit List** → *<ID atau alias yang diperlukan>* → **Edit Affiliation**.
2. Untuk menambahkan Afiliasi Grup Bicara, pilih **On**.

#### Hasil:

Jika afiliasi berhasil ditambahkan ke sistem, layar akan menampilkan pemberitahuan mini positif.

Jika maksimal tujuh grup bicara dipilih untuk afiliasi, layar akan menampilkan **List Full**.



#### CATATAN:

Dalam **View/Edit List**, ikon  di sebelah grup bicara mengindikasikan registrasi sedang berlangsung atau penambahan afiliasi grup bicara gagal.

Ikon  di sebelah grup bicara mengindikasikan afiliasi grup bicara berhasil.

### 26.10.2

## Menghapus Afiliasi Grup Bicara

#### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Scan** → **View/Edit List** → *<ID atau alias yang diperlukan>* → **Edit Affiliation**.
2. Untuk menghapus Afiliasi Grup Bicara, pilih **Off**.

**Hasil:** Dalam **View/Edit List**, ikon  akan menghilang dari sebelah ID Grup Bicara yang dipilih.

## Bab 27

# Keamanan

Untuk Capacity Max, fitur ini dapat dipakai untuk menonaktifkan, mengaktifkan kembali, dan mematikan radio. Untuk Sistem Lain, fitur ini dapat dipakai untuk mengaktifkan dan menonaktifkan radio.

Misalnya, Anda ingin menonaktifkan radio yang dicuri agar tidak dapat digunakan orang lain, kemudian mengaktifkan kembali radio tersebut saat sudah ditemukan.

Saat dinonaktifkan, radio tidak dapat meminta atau menerima layanan yang dimulai pengguna pada sistem yang menjalankan prosedur penonaktifan. Namun, radio dapat beralih ke sistem lain. Saat dinonaktifkan, radio akan terus mengirim laporan lokasi GNSS dan dapat dipantau dari jauh.



**CATATAN:** Hubungi dealer Anda untuk mengaktifkan fitur ini.

### 27.1

## Mematikan Radio Sementara

### Prosedur:

1. Lakukan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                                                                     | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menonaktifkan sementara atau menonaktifkan radio dengan Daftar Kontak    | Dari menu, pilih  <b>Contacts</b> → <i>&lt;ID atau alias yang diperlukan&gt;</i> → <b>Radio Disable</b> .                                                                                            |
| Menonaktifkan sementara atau menonaktifkan radio dengan Panggilan Manual | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Dari menu, pilih  <b>Contacts</b> → <b>Manual Dial</b> → <b>Radio Number</b>.</li><li>b. Masukkan ID.</li><li>c. Pilih <b>Penonaktifan Radio</b>.</li></ol> |

2. Untuk Sistem Lainnya, masukkan frasa sandi jika diperlukan.

### Hasil:

LED akan berkedip hijau dan layar akan menampilkan **Radio Disable: <ID>**.

Jika radio berhasil dinonaktifkan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada indikator positif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan mini positif.

Jika radio gagal dinonaktifkan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada indikator negatif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan mini negatif.

## 27.2

# Mengaktifkan Kembali Radio

### Prosedur:

1. Lakukan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                                                                 | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mengaktifkan kembali atau mengaktifkan radio dengan Daftar Kontak    | Dari menu, pilih  <b>Contacts</b> → <i>&lt;ID atau alias yang diperlukan&gt;</i> → <b>Radio Enable</b> .                                                                                                |
| Mengaktifkan kembali atau mengaktifkan radio dengan Panggilan Manual | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Dari menu, pilih  <b>Contacts</b> → <b>Manual Dial</b> → <b>Radio Number</b>.</li> <li>b. Masukkan ID.</li> <li>c. Pilih <b>Pengaktifan Radio</b>.</li> </ol> |

2. Untuk Sistem Lainnya, masukkan frasa sandi jika diperlukan.

### Hasil:

LED akan menyala hijau dan layar akan menampilkan **Radio Enable**: *<ID>*.

Jika radio Anda berhasil dihidupkan kembali, indikasi berikut akan ditampilkan:

- Nada indikator positif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan mini positif.

Jika radio Anda gagal dihidupkan kembali, indikasi berikut akan ditampilkan:

- Nada indikator negatif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan mini negatif.

## 27.3

# Radio Kill

Fitur ini meningkatkan keamanan yang melarang akses radio tanpa otorisasi.

Radio Kill menyebabkan radio dirender hingga tidak dapat dioperasikan. Misalnya, Anda mungkin ingin menonaktifkan radio yang dicuri atau hilang agar tidak terjadi penggunaan ilegal.

Saat dihidupkan, radio nonaktif akan menampilkan **Radio Killed** sesaat di layar yang menunjukkan status nonaktif.



**CATATAN:** Radio nonaktif hanya dapat dipulihkan di toko layanan Motorola Solutions. Selengkapnya, hubungi dealer Anda.

## Bab 28

# Lokasi dalam Ruangan



**CATATAN:** Fitur Lokasi Dalam Ruangan hanya berlaku untuk model dengan perangkat lunak dan perangkat keras terbaru. Tanyakan kepada dealer atau administrator sistem Anda untuk informasi selengkapnya.

Anda dapat menggunakan Lokasi Dalam Ruangan untuk terus melacak lokasi pengguna radio. Jika Lokasi Dalam Ruangan diaktifkan, radio berada dalam mode dapat ditemukan terbatas. Beacon khusus digunakan untuk menemukan lokasi radio dan menentukan posisinya.

### 28.1

## Mengaktifkan Lokasi Dalam Ruangan

#### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Bluetooth** → **Indoor Location** → **InLoc Status**.

#### Hasil:

Jika Lokasi Dalam Ruangan berhasil diaktifkan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Sebuah nada positif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan `Indoor Location On`.
- Ikon Lokasi Dalam Ruangan Tersedia akan ditampilkan di layar awal.

Jika Lokasi Dalam Ruangan tidak diaktifkan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada negatif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan `Turning On Failed`.

### 28.2

## Menonaktifkan Lokasi Dalam Ruangan

#### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Bluetooth** → **Indoor Location** → **InLoc Status**.

#### Hasil:

Jika Lokasi Dalam Ruangan berhasil dinonaktifkan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Sebuah nada positif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan `Indoor Location Off`.
- Ikon Lokasi Dalam Ruangan Tersedia akan menghilang dari layar awal.

Jika Lokasi Dalam Ruangan tidak dinonaktifkan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada negatif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan `Turning Off Failed`.

28.3

## Mengakses Informasi Suar Lokasi Dalam Ruangan

**Prosedur:**

Dari menu, pilih  **Bluetooth** → **Indoor Location** → **Beacons**.

**Hasil:**

Layar menampilkan informasi suar.

## Bab 29

# Tiket Tugas

Fitur ini memungkinkan radio Anda menerima pesan dari dispatcher berisi daftar tugas yang harus dijalankan.



**CATATAN:** Fitur ini dapat disesuaikan melalui perangkat lunak pemrograman radio yang sesuai dengan persyaratan pengguna. Selengkapnya, hubungi dealer Anda.

Ada dua folder yang berisi Tiket Tugas yang berbeda:

### Folder My Tasks

Tiket Tugas yang dapat dipersonalisasi ditugaskan ke ID pengguna yang Anda masuki.

### Folder Shared Tasks

Tiket Tugas yang dibagikan ditetapkan ke grup atau individu.

Anda dapat merespons Tiket Tugas untuk menyortirnya ke dalam Folder Tiket Tugas. Secara default, foldernya adalah **All**, **New**, **Started**, dan **Completed**.

Tiket Tugas akan disimpan meski radio dimatikan dan dinyalakan kembali.

Semua Tiket Tugas berada di folder **All**. Tergantung bagaimana radio Anda diprogram, Tiket Tugas disortir berdasarkan tingkat prioritas yang diikuti dengan waktu penerimaan. Tiket Tugas Baru, yaitu Tiket Tugas dengan status perubahan terbaru, dan Tiket Tugas dengan prioritas tertinggi dicantumkan terlebih dulu.

Setelah mencapai jumlah maksimum, Tiket Tugas berikutnya akan secara otomatis menggantikan Tiket Tugas terakhir yang ada di radio. Bergantung pada model, radio Anda mendukung maksimal 100 atau 500 Tiket Tugas. Radio Anda secara otomatis mendeteksi dan membuang Tiket Tugas duplikat dengan ID Tiket Tugas yang sama.

Tergantung pada pentingnya Tiket Tugas, dispatcher menambahkan Tingkat Prioritas ke dalamnya. Ada tiga tingkat prioritas. Prioritas 1 memiliki prioritas tertinggi dan Prioritas 3 adalah yang terendah. Selain itu ada Tiket Tugas tanpa prioritas.

Radio Anda memperbarui saat dispatcher melakukan perubahan berikut:

- Memodifikasi konten Tiket Tugas.
- Menambahkan atau mengedit Tingkat Prioritas Tiket Tugas.
- Memindahkan Tiket Tugas dari folder ke folder.
- Membatalkan Tiket Tugas.

## 29.1

# Mengakses Folder Tiket Tugas

### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Job Tickets**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Jika Anda tidak masuk menggunakan ID pengguna, pilih *<folder yang diperlukan> → <Tiket Tugas yang diperlukan>*.
  - Jika Anda masuk menggunakan ID pengguna, pilih **Shared Tasks** → *<folder yang diperlukan> → <Tiket Tugas yang diperlukan>*.



**CATATAN:** Item menu Tugas Saya hanya dapat diakses jika Anda login dengan ID pengguna.

## 29.2

# Masuk ke Server Jarak Jauh

Anda dapat masuk atau keluar dari server jarak jauh menggunakan ID pengguna Anda.

### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Log In**.

Jika Anda sudah masuk, menu akan menampilkan  **Log Out**.

### Hasil:

Jika login berhasil, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Sebuah nada positif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan `Sign In Successful`.

Jika login gagal, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada negatif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan `Sign In Failed`.

## 29.3

# Membuat Tiket Tugas

Radio Anda dapat membuat Tiket Tugas yang didasarkan pada templat Tiket Tugas, dan mengirim tugas yang harus dilakukan. Hubungi dealer Anda untuk mengonfigurasi templat Tiket Tugas menggunakan perangkat lunak pemrograman radio.

### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Job Tickets**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk Capacity Max, pilih **Create Tasks**.
  - Untuk Sistem Lain, pilih **Create Ticket**.

## 29.4

# Mengirim Tiket Tugas Menggunakan Templat Tiket Tugas

**Prasyarat:** Bergantung pada konfigurasi Anda, pilih Templat Tiket Tugas yang benar.

### Prosedur:

Lakukan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                                                      | Tindakan                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mengirim Tiket Tugas Menggunakan Satu Templat Tiket Tugas | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Di templat tiket tugas, masukkan nomor ruang yang diperlukan.</li><li>b. Pilih <b>Room Status</b> → <i>&lt;opsi yang diperlukan&gt;</i> → <b>Send</b>.</li></ol> |

| Opsi                                                          | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mengirim Tiket Tugas Menggunakan Beberapa Templat Tiket Tugas | Di templat tiket tugas, pilih <opsi yang diperlukan>→ <b>Send</b> .                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Mengirim Ulang Tiket Tugas yang Telah Terkirim                | Dari item menu <b>My Task</b> , pilih <b>Sent Tasks</b> → <Tiket Tugas Terkirim yang Diperlukan>→ <b>Menu/OK</b> → <b>Resend</b> .                                                                                                                                                                                    |
| Mengedit dan Mengirim Tiket Tugas yang Telah Terkirim         | <ol style="list-style-type: none"> <li>Dari item menu <b>My Task</b>, pilih <b>Sent Tasks</b>→ &lt;Tiket Tugas Terkirim yang Diperlukan&gt;→ <b>Menu/OK</b>→ <b>Edit</b>.</li> <li>Edit &lt;bidang dan opsi yang diperlukan&gt;.</li> <li>Untuk mengirim tiket tugas yang telah diedit, pilih <b>Send</b>.</li> </ol> |

**Hasil:**

Jika permintaan berhasil dikirim, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Sebuah nada positif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan mini positif.

Jika permintaan gagal terkirim, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada negatif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan mini negatif.

## 29.5

# Menerima dan Merespons Tiket Tugas

Saat Anda menerima tiket tugas, radio Anda akan menerima pemberitahuan tiket tugas.

**Prosedur:**

- Respons panggilan melalui salah satu tindakan berikut:
  - Untuk melihat pemberitahuan tiket tugas terbaru yang diterima, ketuk **Notification Widget**.
  - Untuk melihat tiket tugas pilihan, dari menu, pilih  **Job Tickets**→ **Shared Tasks**→ <folder yang diperlukan>→ <Tiket Tugas yang diperlukan>.
- Akses sub-menu dengan memilih tombol **Menu/OK**, lalu pilih tiket tugas yang diperlukan.  
Untuk balasan cepat, pilih tombol angka **1** sampai **9**.

**Hasil:**

Jika tindakan berhasil, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Sebuah nada positif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan mini positif.

Jika tindakan gagal, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada negatif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan mini negatif.



## 29.6

# Menghapus Tiket Tugas

### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Job Tickets** .
2. Pilih satu dari folder berikut:
  - **Shared Tasks**
  - **Sent Tasks**
  - **Trash Tasks**
3. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk menghapus Tiket Tugas yang diperlukan, pilih *<Tiket Tugas yang diperlukan>* → **Menu/OK** → **Delete**.
  - Untuk menghapus semua Tiket Tugas, pilih **Delete All** → **Yes**.

### Hasil:

Jika permintaan berhasil, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Sebuah nada positif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan mini positif.

Jika permintaan gagal, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada negatif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan mini negatif.

## Bab 30

# Perpesanan Teks

Radio Anda mampu menerima data dari radio lain atau aplikasi pesan teks.

**Tabel 25: Jenis Pesan Teks dan Batas Karakter**

| Jenis Pesan Teks                                 | Batas Karakter                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pesan Teks Singkat Radio<br>Mobile Digital (DMR) | 23 karakter.                                                                                                                                                                                                     |
| Pesan Teks                                       | 280 karakter termasuk baris subjek.<br> <b>CATATAN:</b> Baris subjek hanya muncul saat Anda menerima pesan dari aplikasi email. |



**CATATAN:**

Batas karakter hanya berlaku untuk model dengan perangkat lunak dan perangkat keras terbaru. Untuk model radio dengan perangkat lunak dan perangkat keras lama, batas karakter pesan teks adalah 140 karakter. Selengkapnya, hubungi dealer Anda.

## 30.1

# Melihat Pesan Teks

**Prosedur:**

1. Dari menu, pilih  **Messages**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk Pesan Teks atau Status Telemetry, pilih **Inbox** → *<pesan yang diperlukan>*.
  - Untuk Pesan Teks yang Disimpan, pilih **Drafts** → *<pesan yang diperlukan>*.
  - Untuk Pesan Teks Terkirim, pilih **Sent Items** → *<pesan yang diperlukan>*.

**Hasil:**

Jika folder Kotak Masuk, Draf, atau Item Terkirim kosong:

- Jika Nada Keypad diaktifkan, nada akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan `List Empty`.

Jika folder Kotak Masuk, Draf, atau Item Terkirim tidak kosong, layar akan menampilkan baris subjek jika pesan berasal dari aplikasi email.

Untuk Status Telemetry, Anda tidak dapat membalas pesan dan layar akan menampilkan `Telemetry: <Status Text Message>`.

### 30.2

## Membuat Pesan Teks

#### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Messages** → **Compose**.
2. Buat pesan teks Anda.
3. Setelah membuat pesan teks, lakukan salah satu tindakan berikut ini:
  - Untuk menyimpan pesan teks, pilih **Kembali/Awal** → **Save**.
  - Untuk membuang pesan teks, pilih **Kembali/Awal** → **Discard**.



**CATATAN:** Jika Anda tidak sengaja menekan tombol **Kembali/Awal**, pilih **Edit** untuk melanjutkan membuat pesan teks.

Jika pesan teks Anda disimpan, Anda dapat melihat dan mengeditnya di dalam folder **Draf**.

Jika pesan teks Anda dihapus, pesan teks Anda akan dihapus.

### 30.3

## Mengirim Pesan Teks

**Prasyarat:** Buat pesan Anda.

#### Prosedur:

Lakukan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                         | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mengirim Pesan Teks          | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Dari pesan yang Anda buat, pilih tombol <b>Menu/OK</b>.</li><li>2. Lakukan salah satu tindakan berikut:<ul style="list-style-type: none"><li>○ Pilih <i>&lt;ID atau alias yang diperlukan&gt;</i>.</li><li>○ Pilih <b>Panggilan Manual</b> dan masukkan ID.</li></ul></li></ol>                                                                                     |
| Mengirim Pesan Teks Terkirim | Dari pesan terkirim Anda, pilih <b>Menu/OK</b> → <b>Resend</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Mengirim Pesan Teks Cepat    | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Dari menu, pilih  <b>Messages</b> → <b>Quick Text</b>.</li><li>2. Lakukan salah satu tindakan berikut:<ul style="list-style-type: none"><li>○ Pilih <i>&lt;ID atau alias yang diperlukan&gt;</i>.</li><li>○ Pilih <b>Panggilan Manual</b> dan masukkan ID.</li></ul></li></ol> |
| Mengirim Ulang Pesan Teks    | Pilih <b>Kirim Ulang</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

**Hasil:**

Jika pesan teks berhasil dikirim, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan mini positif.

Jika pesan teks Anda gagal dikirim, layar akan menampilkan opsi berikut:

- Kirim Ulang
- Teruskan
- Edit

### 30.4

## Merespons Pesan Teks

Saat Anda menerima pesan teks, radio Anda akan menampilkan item berikut:

- Daftar Pemberitahuan dengan ID atau alias pengirim.
- Ikon Pesan.



**CATATAN:** Jika Anda menekan tombol **PTT**, radio akan keluar dari layar peringatan Pesan Teks dan melakukan Panggilan Pribadi atau Grup ke pengirim.

#### Prosedur:

Lakukan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                                           | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Merespons Pesan Teks dari Daftar Pemberitahuan | Lakukan salah satu tindakan berikut: <ul style="list-style-type: none"><li>• Dari menu, pilih  <b>Notifications</b> → <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;pesan yang diperlukan&gt;</i> → <b>Reply</b>.</li><li>• Dari layar awal, pilih <b>Down</b> → <i>&lt;pesan yang diperlukan&gt;</i> → <b>Menu/OK</b> → <b>Reply</b></li></ul> |
| Merespons Pesan Teks                           | Dari menu, pilih  <b>Messages</b> → <b>Inbox</b> → <i>&lt;pesan yang diperlukan&gt;</i> → <b>Reply</b> .                                                                                                                                                                                                                  |
| Merespons Pesan Teks dengan Teks Cepat         | Dari menu, pilih  <b>Messages</b> → <b>Inbox</b> → <i>&lt;pesan yang diperlukan&gt;</i> → <b>Quick Reply</b> .                                                                                                                                                                                                            |

### 30.5

## Meneruskan Pesan Teks

#### Prosedur:

1. Dari layar opsi **Resend**, pilih  **Messages**.
2. Untuk meneruskan Pesan Teks dari folder Kotak Masuk atau Item Terkirim, pilih *<pesan yang diperlukan>* → **Forward**.

Hasil:

Jika pesan teks berhasil diteruskan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Sebuah nada positif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan mini positif.

Jika pesan teks gagal diteruskan, layar akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada negatif akan berbunyi.
- Layar menampilkan pemberitahuan mini negatif.

### 30.6

## Menghapus Pesan Teks

Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Messages**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk menghapus pesan teks, pilih **Inbox** → *<pesan teks yang diperlukan>* → **Menu/OK** → **Delete**.
  - Untuk menghapus pesan teks, pilih **Inbox** → **Delete All**.
  - Untuk menghapus pesan teks yang terkirim, pilih **Sent Items** → *<pesan teks yang diperlukan>* → **Menu/OK** → **Delete**.
  - Untuk menghapus semua pesan teks yang terkirim, pilih **Sent Items** → **Delete All**.
  - Untuk menghapus pesan teks yang tersimpan, pilih **Drafts** → *<pesan teks yang diperlukan>* → **Menu/OK** → **Delete**.
  - Untuk menghapus semua pesan teks yang tersimpan, pilih **Drafts** → **Delete All**.

### 30.7

## Mengatur Nada Peringatan Pesan Teks

Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Contacts** → *<ID atau alias yang diperlukan>* → **Message Alert**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk membunyikan nada sesaat, pilih **Momentary**.
  - Untuk membunyikan nada berulang, pilih **Repetitive**.

## Bab 31

# Pesan Status

Fitur ini memungkinkan radio Anda mengirim pesan status ke radio lain.

Daftar Status Cepat dikonfigurasi menggunakan perangkat lunak pemrograman radio dan berisi hingga maksimal 100 status.

Panjang maksimal tiap pesan status adalah 16 karakter.

Pesan status yang diterima dapat dilihat dengan mengakses Kotak Masuk atau Daftar Pemberitahuan.

Selengkapnya, hubungi dealer Anda.



**CATATAN:** Setiap status memiliki nilai digital yang sesuai dengan rentang antara 0–99. Alias dapat ditetapkan ke setiap status untuk referensi yang mudah.

### 31.1

## Melihat Pesan Status

### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Status** → **Inbox** → *<pesan status yang diperlukan>*.

**Hasil:** Radio akan menampilkan isi pesan status yang dipilih.

### 31.2

## Mengirim Pesan Status

### Prosedur:

Lakukan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                                       | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mengirim Pesan Status                      | Dari menu, pilih  <b>Status</b> → <b>Quick Status</b> → <i>&lt;pesan status yang diperlukan&gt;</i> → <i>&lt;ID atau alias yang diperlukan&gt;</i> .  |
| Mengirim Pesan Status dengan Daftar Kontak | Dari menu, pilih  <b>Contacts</b> → <i>&lt;ID atau alias yang diperlukan&gt;</i> → <b>Send Status</b> → <i>&lt;pesan status yang diperlukan&gt;</i> . |

### Hasil:

Jika pesan status berhasil dikirim, layar akan menampilkan pemberitahuan mini positif.

Jika pesan status gagal dikirim, layar akan menampilkan pemberitahuan kegagalan.



**CATATAN:** Dalam **Quick Status**, layar akan menampilkan  di sebelah pesan status yang terakhir dikirim.

### 31.3

## Membalas Pesan Status

#### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Status** → **Inbox** → *<pesan status yang diperlukan>* → **Reply** → *<pesan status yang diperlukan>*.

### 31.4

## Memulai Panggilan Pribadi

#### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Status** → **Inbox** → *<pesan status yang diperlukan>*
2. Untuk memanggil, tekan dan tahan tombol **PTT**.

### 31.5

## Menghapus Pesan Status

#### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Status**.
2. Lakukan salah satu tindakan berikut:
  - Untuk menghapus pesan status, pilih **Inbox** → *<pesan status yang diperlukan>* → **Menu/OK** → **Delete** → **Yes**.
  - Untuk menghapus semua pesan status, pilih **Inbox** → **Delete All** → **Yes**.

## Bab 32

# Pembaruan Status Analog

Radio Anda mampu mengirimkan pesan terprogram bawaan dari daftar Status yang menunjukkan aktivitas Anda saat ini ke kontak radio (untuk sistem 5 Nada) atau ke dispatcher (untuk sistem Motorola Data Communication).

Untuk sistem Motorola Data Communication (MDC), pesan yang terkonfirmasi disimpan di paling atas daftar Status. Pesan lain diatur menurut urutan alfanumerik.

### 32.1

## Mengirim Pembaruan Status ke Kontak yang Telah Ditentukan

#### Prosedur:

Lakukan salah satu tindakan berikut:

- Untuk sistem Motorola Data Communication (MDC), dari menu, pilih  **Status** → *<status yang diperlukan>* → **Set as Default** → **Menu/OK**.
- Untuk sistem 5 Nada, dari menu, pilih  **Status** → *<status yang diperlukan>* → **Set as Default**.

Untuk sistem 5 Nada, jika Anda menekan tombol **PTT** saat berada di Daftar Status, radio akan mengirimkan pembaruan status terpilih dan kembali ke layar awal untuk memulai panggilan suara.

#### Hasil:

Untuk sistem MDC, radio akan menampilkan indikasi berikut jika permintaan berhasil:

- Nada indikator positif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan mini positif.

Untuk sistem MDC, radio akan menampilkan indikasi berikut jika permintaan gagal:

- Nada indikator negatif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan mini negatif.

Untuk sistem 5 nada, radio akan menampilkan  di sebelah status yang dikonfirmasi jika permintaan berhasil.

Untuk sistem 5 nada, radio akan menampilkan  di sebelah status sebelumnya jika permintaan gagal.

### 32.2

## Melihat Detail Status 5 Nada

**Prasyarat:** Beli Kunci Lisensi Perangkat Lunak.

#### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Status** → *<status yang diperlukan>* → **View Details**.

**Hasil:** Layar menampilkan detail status yang dipilih.



### 32.3

## Mengedit Detail Status 5 Nada

#### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Status** → *<status yang diperlukan>* → **Edit**.
2. Untuk mengedit detail status, gunakan tombol berikut:
  - Untuk memindahkan kursor ke kiri atau kanan, pilih tombol **Navigasi 4 Arah**.
  - Untuk menghapus karakter, pilih tombol **\***.
  - Untuk mengubah metode entri teks, pilih dan tahan tombol **#**.
3. Saat pengeditan selesai, pilih tombol **Menu/OK**.

**Hasil:** Layar akan menampilkan pemberitahuan mini positif.

## Bab 33

# Enkode Pesan Analog

Radio Anda dapat mengirimkan pesan terprogram dari daftar Pesan ke alias radio atau dispatcher.

### 33.1

## Mengirim Enkoding Pesan MDC ke Dispatcher

### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Message** → **Quick Text** → *<pesan yang diperlukan>*.

### Hasil:

Jika permintaan berhasil, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada indikator positif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan mini positif.

Jika permintaan gagal, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada indikator negatif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan mini negatif.

## Bab 34

# Sistem Transponder Auto Range

Sistem Transponder Auto Range (ARTS) adalah fitur khusus analog yang memperingatkan Anda saat radio berada di luar jangkauan radio lain yang dilengkapi dengan ARTS.

Radio yang dilengkapi ARTS akan mengirim atau menerima sinyal secara berkala untuk memastikan bahwa radio sama-sama berada di dalam jangkauan.

Radio akan menunjukkan indikasi berikut:

**Tabel 26: Indikasi Sistem Transponder Auto Range**

| Indikasi                           | Deskripsi                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Peringatan Pertama Kali            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Nada akan berbunyi.</li></ul>                                                                                                                               |
| Peringatan ARTS di Dalam Jangkauan | <ul style="list-style-type: none"><li>• Nada akan berbunyi jika diprogram.</li><li>• <b>Radio Control Widget</b> akan menampilkan In Range.</li></ul>                                               |
| Peringatan ARTS di Luar Jangkauan  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Nada akan berbunyi.</li><li>• LED akan berkedip merah dengan cepat.</li><li>• <b>Radio Control Widget</b> akan menampilkan Out of Range berkedip.</li></ul> |

## Bab 35

# Alias Pemanggil Dinamis

Saat melakukan panggilan, radio penerima menampilkan Alias Pemanggil radio yang melakukan transmisi. Daftar Alias Pemanggil bisa menyimpan hingga 500 Alias Pemanggil dari radio yang melakukan transmisi. Anda bisa menampilkan atau melakukan Panggilan Pribadi dari daftar Alias Pemanggil. Dengan mematikan radio, riwayat Alias Pemanggil yang menerima dihapus dari daftar Alias Pemanggil.

### 35.1

## Mengedit Alias Pemanggil

#### Prosedur:

Lakukan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                                           | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mengedit Alias Pemanggil saat menyalakan radio | <ol style="list-style-type: none"><li>Nyalakan radio Anda.</li><li>Masukkan yang terbaru dari <i>&lt;Alias Pemanggil&gt;</i> → <b>Menu/OK</b>.</li></ol>                                                                                                                                                               |
| Mengedit Alias Pemanggil dari menu             | <ol style="list-style-type: none"><li>Dari menu, pilih  <b>Utilities</b> → <b>Radio Info</b> → <b>My ID</b> → <b>Menu/OK</b> → <b>Edit</b> → <b>Menu/OK</b>.</li><li>Masukkan <i>&lt;Alias Pemanggil&gt;</i> yang baru.</li></ol> |

**Hasil:** Layar akan menampilkan pemberitahuan mini positif.

### 35.2

## Menampilkan Daftar Alias Pemanggil

Anda bisa mengakses daftar Alias Pemanggil untuk melihat detail Alias Pemanggil yang melakukan transmisi.

#### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Caller Aliases** → *<Alias Pemanggil yang diperlukan>* → **View Details**.

### 35.3

## Memulai Panggilan Pribadi dari Daftar Alias Pemanggil

#### Prosedur:

- Dari menu, pilih  **Caller Aliases** → *<Alias Pemanggil yang diperlukan>*.
- Untuk memanggil, tekan dan tahan tombol **PTT**.

## Bab 36

# Penetapan Nomor Grup Dinamis (DGNA)

Penetapan Nomor Grup Dinamis (DGNA) adalah fitur yang memungkinkan konsol menetapkan ke dan menghapus grup bicara secara dinamis ke radio melalui udara.

DGNA hanya tersedia dengan sistem Capacity Max.

Saat konsol menetapkan DGNA ke radio, saluran terkini Anda berada dalam mode DGNA dan menampilkan berikut:

- Nada akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan <DGNA Talkgroup Alias> Assigned sesaat sebelum kembali ke layar awal.
- Ikon DGNA akan ditampilkan pada bilah status.
- Layar awal menampilkan alias grup bicara DGNA.

Jika konsol menghapus DGNA dari radio, radio akan memulihkan grup bicara sebelumnya dan menampilkan yang berikut:

- Nada akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan <DGNA Talkgroup Alias> Removed sesaat sebelum kembali ke layar awal.
- Ikon DGNA akan menghilang dari bilah status.
- Layar awal menampilkan alias grup bicara sebelumnya.

Bergantung pada cara pemrograman radio Anda, Anda bisa melihat, mengedit, dan mendengarkan daftar pindai asli dan kelompok bicara non-DGNA.

Saat radio berada dalam mode DGNA, tekan dan tahan tindakan tombol **PTT** agar Anda dapat berkomunikasi hanya dengan grup bicara DGNA saat ini. Untuk berkomunikasi dengan grup bicara non-DGNA sebelumnya, program tombol **Akses Satu Sentuhan** terprogram.



**CATATAN:** Tanyakan kepada dealer atau administrator sistem Anda untuk mengetahui bagaimana radio Anda diprogram.

## 36.1

### Melakukan Panggilan DGNA

**Prasyarat:** Pastikan saluran Anda saat ini berada dalam mode DGNA.

**Prosedur:**

Untuk memanggil, tekan dan tahan tombol **PTT**.

**Hasil:** Radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada DGNA akan terdengar.
- Layar menampilkan ikon DGNA dan alias.

## 36.2

### Melakukan Panggilan Non-DGNA

**Prosedur:**

Lakukan salah satu tindakan berikut:

- Jika radio Anda berada dalam mode DGNA, tekan tombol **Akses Satu Sentuhan** terprogram.

**CATATAN:**

Jika radio Anda tidak berada dalam mode DGNA dan Anda menekan tombol **Akses Satu Sentuhan**, radio Anda akan membunyikan nada negatif, yang mengindikasikan kesalahan. Layar tidak berubah.

- Jika radio Anda tidak berada dalam mode DGNA, tekan dan tahan tombol **PTT**.

**CATATAN:**

Jika tombol PTT ditekan sebelum nada negatif berbunyi, radio akan kembali ke layar awal. Saat radio Anda berada di layar awal, menekan PTT akan membuat panggilan ke grup bicara DGNA.

**Hasil:**

Saat sedang berada dalam mode DGNA, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Sebuah nada positif akan berbunyi.
- Pengumuman Suara berbunyi.
- Layar akan menampilkan <Talkgroup Alias> dan Press PTT sesaat.

**36.3**

## Menerima dan Merespons Panggilan DGNA

Saat Anda menerima panggilan DGNA, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada DGNA akan terdengar.
- Layar menampilkan ikon dan alias DGNA.
- Radio bersuara dan panggilan masuk berbunyi melalui speaker.

**Prosedur:**

1. Untuk memanggil, tekan dan tahan tombol **PTT**.
2. Untuk mendengarkan, lepaskan tombol **PTT**.

## Bab 37

# Pemrograman Panel Depan

Anda dapat menyesuaikan parameter fitur tertentu menggunakan kontrol panel depan untuk mempersonalisasi pengalaman radio Anda.

### 37.1

## Masuk ke Pemrograman Panel Depan

### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Program Radio**.
2. Masukkan delapan digit kata sandi yang Anda gunakan saat ini.
3. Pilih pengaturan yang diperlukan.

## Bab 38

# Peningat Saluran Rumah

Fitur ini akan mengingatkan saat radio tidak diatur ke saluran rumah selama beberapa saat.

Jika fitur ini diaktifkan dan radio tidak diatur ke saluran rumah selama beberapa saat, indikasi berikut akan terjadi secara berkala:

- Nada dan pengumuman Peningat Saluran Rumah akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan Non Home Channel.

## 38.1

### Mensenyapkan Peningat Saluran Rumah

Saat Peningat Saluran Rumah berbunyi, Anda dapat mensenyapkannya untuk sementara.

#### Prosedur:

Tekan tombol **Senyapkan Peningat Saluran Rumah** terprogram.

## 38.2

### Mengatur Saluran Rumah Baru

Anda dapat mengatur saluran rumah baru saat Peningat Saluran Rumah muncul.

#### Prosedur:

Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Home Channel** → *<saluran yang diperlukan>*.

#### Hasil:

Layar menampilkan ✓ di sebelah alias saluran rumah yang dipilih.



## Bab 39

# Fitur Monitor

Dengan fitur ini, Anda dapat mengaktifkan mikrofon radio target dari jarak jauh. Anda dapat menggunakan fitur ini untuk memonitor aktivitas yang dapat didengar di dekat radio target.



**CATATAN:** Fitur ini tidak berlaku di Capacity Plus–Satu Site dan Capacity Plus–Multi-Site.

### 39.1

## Memonitor Saluran

### Prosedur:

1. Tekan dan tahan tombol **Monitor** terprogram.  
Radio akan menunjukkan indikasi berikut:
  - Anda akan mendengar aktivitas radio.
  - LED akan menyala kuning.
  - Layar akan menampilkan ikon Monitor.
2. Untuk memanggil, tekan dan tahan tombol **PTT**.
3. Untuk mendengarkan, lepaskan tombol **PTT**.

### 39.2

## Monitor Permanen

Fitur Monitor Permanen memonitor saluran terpilih untuk aktivitas secara terus-menerus.

### 39.2.1

## Mengatur Monitor Permanen

### Prosedur:

Tekan tombol **Monitor Permanen** terprogram.

### Hasil:

Saat radio memasuki mode tersebut, radio akan menunjukkan indikasi berikut:

- Nada peringatan akan berbunyi.
- LED akan menyala kuning.
- Layar akan menampilkan `Permanent Monitor On` dan ikon Monitor.

Saat radio keluar dari mode tersebut, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada peringatan akan berbunyi.
- LED kuning akan padam.
- Layar akan menampilkan `Permanent Monitor Off`.

## Bab 40

# Monitor Jarak Jauh

Fitur ini digunakan untuk mengaktifkan mikrofon radio target dengan ID subscriber. Anda dapat menggunakan fitur ini untuk memantau dari jauh aktivitas yang dapat didengar di dekat radio target.

Radio Anda dan radio target harus diprogram agar Anda bisa menggunakan fitur ini.

Pilihan mikrofon Monitor Jarak Jauh radio target akan mengikuti pengaturan Hot Mic terprogram. Ada dua sumber Hot Mic:

**Tabel 27: Sumber Hot Mic**

| Sumber Hot Mic             | Pilihan Mikrofon                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mikrofon Radio             | Mikrofon Bluetooth digunakan untuk Monitor Jarak Jauh.<br>Jika tidak ada mikrofon Bluetooth yang tersambung, mikrofon radio akan digunakan.                                                                                                          |
| Mikrofon Aksesori Berkabel | Mikrofon aksesori berkabel digunakan untuk Monitor Jarak Jauh.<br>Jika tidak ada mikrofon aksesori berkabel yang tersambung, mikrofon Bluetooth akan digunakan.<br>Jika tidak ada mikrofon Bluetooth yang tersambung, mikrofon radio akan digunakan. |

Jika diinisiasi, LED hijau akan berkedip sekali di radio target. Fitur ini secara otomatis berhenti setelah durasi yang telah diprogram atau jika radio target dioperasikan oleh pengguna.

Untuk Sistem Lainnya, Monitor Jarak Jauh terdiri dari dua jenis:

- Monitor Jarak Jauh tanpa Autentikasi
- Monitor Jarak Jauh dengan Autentikasi

Saat radio Anda mengaktifkan mikrofon radio target dengan autentikasi pengguna, frasa sandi diperlukan. Frasa sandi diprogram ke dalam radio target melalui perangkat lunak pemrograman radio.

## 40.1

# Memulai Monitor Jarak Jauh

### Prosedur:

Lakukan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                                                 | Tindakan                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menginisiasi Monitor Jarak Jauh dengan Daftar Kontak | Dari menu, pilih  <b>Contacts</b> → <i>&lt;ID atau alias yang diperlukan&gt;</i> → <b>Remote Mon..</b> |

| Opsi                                                     | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menginisiasi Monitor Jarak Jauh melalui Panggilan Manual | <ol style="list-style-type: none"><li>Dari menu, pilih  <b>Contacts</b> → <b>Manual Dial</b> → <b>Radio Number</b>.</li><li>Masukkan ID atau alias, atau edit ID yang dipanggil sebelumnya.</li><li>Pilih <b>Mon. Jauh</b>.</li></ol> |

**Hasil:**

Jika permintaan berhasil, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada positif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan mini positif.
- Audio dari radio yang dimonitor akan mulai memutar durasi terprogram dan layar akan menampilkan *Rem. Monitor*. Setelah pewaktu berakhir, nada peringatan akan berbunyi dan LED akan mati.

Jika permintaan gagal, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada negatif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan mini negatif.

## Bab 41

# Pemeriksaan Radio

Jika fitur diaktifkan, Anda dapat menentukan jika radio lain sedang aktif di dalam sistem tanpa mengganggu pengguna radio. Tidak ada pemberitahuan suara atau visual yang ditampilkan di radio target.

Fitur ini hanya tersedia untuk ID subscriber.

### 41.1

## Mengirim Pemeriksaan Radio

### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Kontak**.
2. Kirim pemeriksaan radio dengan melakukan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                                               | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mengirim pemeriksaan radio dengan Daftar Kontak    | a. Pilih <i>&lt;ID atau alias yang diperlukan&gt;</i> → <b>Radio Check</b> .                                                                                                                                                                         |
| Mengirim pemeriksaan radio dengan Panggilan Manual | a. Pilih <b>Manual Dial</b> → <b>Radio Number</b> .<br>b. Lakukan salah satu tindakan berikut: <ul style="list-style-type: none"><li>• Masukkan <i>&lt;ID atau alias yang diperlukan&gt;</i>.</li><li>• Edit ID yang dipanggil sebelumnya.</li></ul> |

### Hasil:

Jika radio target aktif dalam sistem, radio akan menampilkan pemberitahuan mini positif.

Jika radio nonaktif dalam sistem, radio akan menampilkan pemberitahuan mini negatif.

## Bab 42

# Mode Senyap

Dengan Mode Senyap, Anda dapat mensenyapkan semua indikator audio di radio Anda.

Saat Mode Senyap diaktifkan, semua indikator audio akan disenyapkan, kecuali fitur dengan prioritas lebih tinggi, seperti operasi darurat.

Saat keluar dari Mode Senyap, radio akan melanjutkan pemutaran nada dan transmisi audio.

Mode Senyap dapat diaktifkan dalam durasi yang telah ditentukan dengan mengatur Pewaktu Mode Senyap. Durasi pewaktu dikonfigurasi melalui menu radio dan dapat memiliki rentang antara 0,5–6 jam. Anda akan dikeluarkan dari Mode Senyap setelah pewaktu kedaluwarsa.

Jika pewaktu habis pada angka **0**, radio tetap berada dalam Mode Senyap selama waktu yang tidak ditentukan hingga posisi radio menghadap ke atas atau tombol **Mode Senyap** terprogram ditekan.



**PENTING:** Pengguna hanya dapat mengaktifkan Telungkup atau Peringatan Bahaya Diri pada satu waktu. Kedua fitur tidak dapat diaktifkan secara bersamaan.

### 42.1

## Mengaktifkan Mode Bisu

### Prosedur:

Letakkan sesaat radio dengan posisi menghadap bawah.

### Hasil:

Jika Mode Bisu diaktifkan, radio Anda menampilkan indikasi berikut:

- Sebuah nada positif akan berbunyi.
- Lampu LED berkedip merah dan akan terus berkedip hingga Anda keluar dari Mode Bisu.
- Layar akan menampilkan **Mute Mode On**.
- Layar awal akan menampilkan ikon Mode Bisu.
- Radio Anda dibisukan.
- Jika Pengatur Waktu Mode Bisu telah diatur, penghitungan mundur akan dimulai dengan durasi yang sudah dikonfigurasi.

### 42.2

## Mengatur Pengatur Waktu Mode Bisu

### Prosedur:

1. Dari menu, pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Mute Timer**.
2. Edit nilai numerik setiap digit.

### 42.3

## Keluar dari Mode Bisu

Jika pewaktu Mode Bisu berakhir, radio secara otomatis keluar dari Mode Bisu. Anda juga dapat keluar dari mode Bisu secara manual.

**Prosedur:**

Keluar dari Mode Bisu dengan melakukan salah satu dari tindakan berikut:

- Tekan tombol **Mode Bisu** terprogram.
- Tekan dan tahan tombol **PTT** dan bicaralah ke mikrofon.
- Beralih ke saluran yang tidak diprogram.

**Hasil:**

Jika Mode Bisu dinonaktifkan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada negatif akan berbunyi.
- LED merah berkedip akan padam.
- Layar akan menampilkan `Mute Mode Off`.
- Ikon Mode Bisu hilang dari layar utama.
- Radio bersuara dan memulihkan status speaker.
- Pewaktu Mode Bisu akan berhenti meski pewaktu belum habis.

**Bab 43**

# Indikator Kekuatan Sinyal Penerimaan

Dengan fitur ini, Anda dapat melihat nilai Indikator Kekuatan Sinyal Penerimaan (RSSI).

Layar menampilkan ikon RSSI di sudut kanan atas.

## 43.1

### Melihat Nilai RSSI

**Prosedur:**

Di layar awal, dalam waktu 5 detik, pilih tombol **Kiri** tiga kali, lalu tombol **Kanan** tiga kali.

**Hasil:** Layar menampilkan nilai RSSI saat ini.

## Bab 44

# Penghambat Respons

Fitur ini mencegah radio merespons transmisi masuk.



**CATATAN:** Selengkapnya, hubungi dealer Anda.

Jika aktif, radio tidak menghasilkan transmisi keluar untuk merespons transmisi masuk, seperti Pemeriksaan Radio, Peringatan Panggilan, Penonaktifan Radio, Monitor Jarak Jauh, Layanan Registrasi Otomatis (ARS), dan merespons Pesan Pribadi.

Radio tidak dapat menerima Panggilan Pribadi yang Dikonfirmasi jika Penghambat Respons diaktifkan.

Radio dapat mengirim transmisi secara manual.

## 44.1

# Mengatur Penghambat Respons

### Prosedur:

Tekan tombol **Penghambat Respons** terprogram.

### Hasil:

Jika Penghambat Respons berhasil dinonaktifkan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada positif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan positif sementara.

Jika Penghambat Respons gagal dinonaktifkan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Nada negatif akan berbunyi.
- Layar akan menampilkan pemberitahuan negatif sementara.



## Bab 45

# Pewaktu Sewa

Fitur Pewaktu Sewa membuat dealer sewa radio dapat menetapkan masa sewa radio dan menonaktifkan radio secara otomatis setelah melebihi durasi yang ditentukan pada pewaktu.

Radio dapat diprogram dengan masa sewa maksimal 999 jam dengan perpanjangan maksimal 99 jam.

Pewaktu akan menghitung waktu penggunaan radio dan menonaktifkan radio jika waktu penggunaan mencapai masa sewa yang telah ditentukan sebelumnya.

Setelah masa sewa berakhir, radio akan berhenti berfungsi hingga dealer menyetel ulang pewaktu sewa.

### 45.1

## Mengakses Informasi Pewaktu Sewa

### Prosedur:

Dari menu, pilih **Utilities** → **Rental Timer** → **Information**.

**Hasil:** Layar akan menampilkan jam masa sewa.

### 45.2

## Pengingat Berakhirnya Masa Sewa

Fitur Pengingat Berakhirnya Masa Sewa akan mengingatkan jika masa sewa hampir berakhir.

Radio menyediakan fitur pengingat audio dan tampilan berakhirnya pewaktu.

Untuk frekuensi pengingat suara, pengumuman suara akan berbunyi sebagai berikut:

- Setiap 1 jam setelah pengingat pertama, hingga 2 jam sebelum masa sewa berakhir.
- Dua kali selama 2 jam terakhir sebelum masa sewa berakhir.
- Dua kali selama 3 menit, 2 menit, dan 1 menit terakhir sebelum masa sewa berakhir.

Radio akan menampilkan pengingat pemberitahuan sesaat yang berisi jumlah jam sebelum masa sewa berakhir.

Selama 3 menit terakhir sebelum berakhir, radio akan menampilkan pengingat pemberitahuan sesaat yang berisi jumlah menit sebelum masa sewa berakhir.

### 45.3

## Memperpanjang Masa Sewa

Radio dapat diprogram dengan perpanjangan masa sewa maksimum 99 jam.

#### Prosedur:

Lakukan salah satu tindakan berikut:

| Opsi                                   | Tindakan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Memperpanjang masa sewa melalui menu   | <p>a. Dari menu, pilih <b>Utilities</b> → <b>Rental Timer</b> → <b>Extension</b>.</p> <p>b. Tekan tombol <b>Menu/OK</b> terprogram.</p> <p> <b>CATATAN:</b> Anda hanya dapat memperpanjang masa sewa satu kali. Kotak centang perpanjangan menjadi abu-abu setelah Anda memperpanjang masa sewa.</p> |
| Memperpanjang masa sewa melalui tombol | <p>Tekan <b>Tombol Samping 2</b> 6 kali terus-menerus.</p> <p> <b>CATATAN:</b> Anda hanya dapat memperpanjang masa sewa satu kali. Nada indikator negatif akan berbunyi jika Anda menekan tombol lagi.</p>                                                                                           |

## Bab 46

# Penghambat Transmisi

Fitur Penghambat Transmisi memungkinkan Anda memblokir semua transmisi dari radio.



**CATATAN:** Fitur Bluetooth dan Wi-Fi tersedia dalam mode Penghambat Transmisi.

## 46.1

# Mengaktifkan atau Menonaktifkan Penghambat Transmisi

### Prosedur:

Pilih  **Utilities** → **Radio Settings** → **Tx Inhibit**.

### Hasil:

Jika Penghambat Transmisi diaktifkan, ✓ akan muncul di sebelah **Enabled**.

Jika Penghambat Transmisi dinonaktifkan, ✓ akan menghilang di sebelah **Enabled**.



**CATATAN:** Status Penghambat Transmisi tidak berubah setelah radio menyala.

## Bab 47

# Pencegahan Panggilan

Pencegahan Panggilan memungkinkan radio Anda menghentikan panggilan yang sedang berlangsung dan menginisiasi panggilan prioritas yang lebih tinggi.

Dengan fitur Pencegahan Panggilan, sistem akan menginterupsi dan menimpa panggilan yang sedang berlangsung saat saluran trunking tidak tersedia.

Jadi, radio menginisiasi panggilan dengan prioritas lebih tinggi seperti panggilan darurat atau semua panggilan. Jika tidak ada saluran Frekuensi Radio (RF) lain yang tersedia, panggilan darurat juga akan menginterupsi semua panggilan.

## Bab 48

# Interupsi Suara

Dengan Interupsi Suara, radio dapat mengakhiri panggilan yang sedang berlangsung.

Fitur Interupsi Suara menggunakan sinyal saluran balik untuk menginterupsi panggilan yang sedang berlangsung. Anda dapat melakukan transmisi suara selama interupsi.

Fitur ini meningkatkan kemungkinan pengiriman panggilan baru kepada penerima saat panggilan sudah berlangsung.

Fitur Interupsi Suara tersedia jika sudah diprogram ke dalam radio Anda. Selengkapnya, hubungi dealer Anda.

### 48.1

## Mengaktifkan Interupsi Suara

### Prosedur:

1. Untuk menginterupsi transmisi saat panggilan berlangsung, tekan dan tahan tombol **PTT**.
2. Tunggu hingga Nada Izin Bicara berhenti, lalu dan bicaralah ke mikrofon.

### 48.2

## Menginisiasi Interupsi Transmisi

### Prosedur:

Untuk menginterupsi panggilan yang sedang berlangsung, lakukan salah satu tindakan berikut:

- Tekan tombol **PTT**.
- Tekan tombol **Darurat**.
- Untuk Sistem Lainnya, lakukan transmisi data.
- Untuk Sistem Lainnya, tekan tombol **Dekey Jarak Jauh Interupsi TX** terprogram.

## Bab 49

# Over-the-Air Programming

Dealer dapat memperbarui radio Anda dari jauh melalui Over-the-Air Programming (OTAP) tanpa koneksi fisik apa pun. Beberapa pengaturan juga dapat dikonfigurasi menggunakan OTAP.

Setelah OTAP dijalankan pada radio, LED hijau akan berkedip.

Saat menerima pembaruan, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Jika Anda menekan tombol **PTT**, nada negatif akan berbunyi.
- Jika radio menerima OTAP melalui Frekuensi Radio (RF), ikon Data Volume Tinggi akan ditampilkan di layar.
- Saluran menjadi sibuk.

Setelah OTAP selesai, radio Anda akan menampilkan salah satu dari respons berikut bergantung pada konfigurasinya:

- Nada akan berbunyi. Layar akan menampilkan `Updating Restarting`. Radio memulai ulang dengan mati dan hidup kembali.
- Radio akan menampilkan opsi **Restart Now** atau **Postpone**. Jika Anda memilih **Postpone**, radio akan kembali ke layar sebelumnya. Layar menampilkan ikon Pewaktu Penundaan OTAP sampai mulai ulang otomatis terjadi.

Saat radio dinyalakan setelah mulai ulang otomatis, radio akan menampilkan indikasi berikut:

- Jika pembaruan program berhasil, layar akan menampilkan `Sw Update Completed`.
- Jika pembaruan program gagal, nada akan berbunyi, LED merah berkedip sekali, dan layar akan menampilkan `Sw Update Failed`.



### CATATAN:

Jika pembaruan pemrograman gagal, indikasi kegagalan pembaruan akan ditampilkan setiap kali Anda menyalakan radio. Hubungi dealer Anda untuk memprogram ulang radio dengan perangkat lunak terbaru demi menghindari indikasi kegagalan pembaruan.

## Bab 50

# Daftar Aksesori Resmi

Motorola Solutions menyediakan aksesori resmi untuk meningkatkan produktivitas radio Anda.

Untuk informasi selengkapnya tentang aksesori, aksesori UL, dan baterai yang didukung untuk radio Anda, lihat <https://learning.motorolasolutions.com> dengan Nomor Bagian Buku Petunjuk berikut:

- MN007867A01 *Selebaran Aksesori MOTOTRBO™ R7 Series*
- MN007869A01 *Buku Petunjuk UL MOTOTRBO™ R7 Series*

# Inhalt

|                                                                                     |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Verzeichnis der Abbildungen.....</b>                                             | <b>11</b> |
| <b>Verzeichnis der Tabellen.....</b>                                                | <b>12</b> |
| <b>Rechtliche Hinweise und Support.....</b>                                         | <b>13</b> |
| Hinweise zu geistigem Eigentum und gesetzlichen Bestimmungen.....                   | 13        |
| Rechtliche Hinweise und Hinweise zur Einhaltung von Rechtsvorschriften.....         | 14        |
| Konformitätserklärung des Lieferanten.....                                          | 14        |
| ISED-WLAN-Erklärung.....                                                            | 15        |
| Hinweis für Benutzer (FCC).....                                                     | 15        |
| Hinweis für Benutzer (ISED).....                                                    | 16        |
| Wichtige Sicherheitsinformationen.....                                              | 16        |
| CB-Lizenz.....                                                                      | 16        |
| Betrieb eines CB-Repeater.....                                                      | 16        |
| Übergang vom mobilen 25-kHz-Landfunkband zu 12,5-kHz-Schmalband.....                | 17        |
| Funkbetrieb mit VHF-Frequenz im Marinebereich.....                                  | 17        |
| Spezielle Kanalzuweisungen.....                                                     | 17        |
| Notrufkanal.....                                                                    | 17        |
| Nichtkommerzieller Kanal.....                                                       | 18        |
| Betriebsfrequenz-Anforderungen.....                                                 | 18        |
| Konformitätserklärung für die Verwendung von Notruf- und Sicherheitsfrequenzen..... | 20        |
| Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften.....                         | 20        |
| Garantie und Service-Support.....                                                   | 21        |
| Garantie für Akkus und Ladegeräte.....                                              | 21        |
| Produktgarantie.....                                                                | 21        |
| Akkukapazitätsgarantie.....                                                         | 21        |
| Beschränkte Garantie.....                                                           | 21        |
| KOMMUNIKATIONSPRODUKTE VON MOTOROLA SOLUTIONS.....                                  | 21        |
| I. UMFANG UND DAUER DES GARANTIEANSPRUCHS.....                                      | 21        |
| II. ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN.....                                             | 22        |
| III. BUNDESSTAATLICHE GESETZE (NUR FÜR USA):.....                                   | 22        |
| IV. INANSPRUCHNAHME VON GARANTIELEISTUNGEN.....                                     | 22        |
| V. HAFTUNGSAUSSCHLUSS.....                                                          | 22        |
| VI. PATENT- UND SOFTWAREBESTIMMUNGEN.....                                           | 23        |
| VII. ANWENDBARES RECHT.....                                                         | 24        |
| VIII. Nur für Australien:.....                                                      | 24        |
| <b>Kapitel 1: Bitte zuerst lesen.....</b>                                           | <b>25</b> |
| 1.1 Softwareversion.....                                                            | 26        |



|                                                                    |           |
|--------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1.2 Spezifikationen.....                                           | 26        |
| <b>Kapitel 2: Einführung.....</b>                                  | <b>27</b> |
| <b>Kapitel 3: Pflege des Funkgeräts.....</b>                       | <b>29</b> |
| 3.1 Reinigen und Desinfizieren Ihres Funkgeräts.....               | 29        |
| 3.2 Aufbewahrung Ihres neuen Funkgeräts.....                       | 30        |
| <b>Kapitel 4: Überblick über das Funkgerät.....</b>                | <b>32</b> |
| 4.1 Überblick über die Tastatur.....                               | 35        |
| 4.2 Programmierbare Tasten.....                                    | 36        |
| <b>Kapitel 5: Systemüberblick.....</b>                             | <b>41</b> |
| 5.1 Capacity Max.....                                              | 41        |
| 5.2 Analoger und digitaler Betriebsfunk.....                       | 41        |
| 5.3 IP Site Connect.....                                           | 41        |
| 5.4 Capacity Plus.....                                             | 42        |
| 5.5 Direktmodus oder Dualkapazität-Direktmodus.....                | 43        |
| <b>Kapitel 6: Erste Schritte.....</b>                              | <b>44</b> |
| 6.1 Aufladen des Akkus.....                                        | 44        |
| 6.2 Einsetzen/Entfernen des Akkus.....                             | 44        |
| Einsetzen des Akkus.....                                           | 44        |
| Entfernen des Akkus.....                                           | 45        |
| 6.3 Anbringen/Abnehmen der Antenne.....                            | 45        |
| Anbringen der Antenne.....                                         | 45        |
| Abnehmen der Antenne.....                                          | 45        |
| 6.4 Anbringen der Universalabdeckung.....                          | 46        |
| 6.5 Entfernen der Abdeckung des Universalanschlusses.....          | 46        |
| 6.6 Reinigung der Universalabdeckung.....                          | 46        |
| 6.7 Ein- und Ausschalten des Funkgeräts.....                       | 47        |
| Einschalten des Funkgeräts.....                                    | 47        |
| Ausschalten des Funkgeräts.....                                    | 47        |
| 6.8 Position des Funkgeräts während der Übertragung von Audio..... | 47        |
| 6.9 Anpassen der Lautstärke.....                                   | 48        |
| 6.10 Verwendung der Tragetasche.....                               | 48        |
| Einsetzen des Funkgeräts in die Tragetasche.....                   | 48        |
| Entfernen des Funkgeräts aus der Tragetasche.....                  | 48        |
| <b>Kapitel 7: Überblick über die Startseite.....</b>               | <b>49</b> |
| 7.1 Statusanzeigen.....                                            | 50        |
| 7.1.1 Statussymbole.....                                           | 50        |
| 7.1.2 Bluetooth-Symbole.....                                       | 52        |
| 7.1.3 Rufsymbole.....                                              | 53        |
| 7.1.4 Jobticket-Symbole.....                                       | 53        |

|                                                                              |           |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 7.1.5 Kurzhinweissymbole.....                                                | 54        |
| 7.1.6 LED-Anzeigen.....                                                      | 54        |
| 7.2 Widget „Funkgerätsteuerung“ .....                                        | 55        |
| 7.2.1 Leuchtbalkenanzeige.....                                               | 56        |
| 7.3 Benachrichtigungs-Widget.....                                            | 56        |
| 7.3.1 Symbole im Benachrichtigungs-Widget.....                               | 57        |
| 7.4 Bildschirmschoner.....                                                   | 57        |
| <b>Kapitel 8: Überblick über das symbolbasierte Menü.....</b>                | <b>59</b> |
| 8.1 Symbole des symbolbasierten Menüs.....                                   | 59        |
| 8.2 Zugriff auf das symbolbasierte Menü.....                                 | 60        |
| <b>Kapitel 9: Grundlegende Funktionen des Funkgeräts.....</b>                | <b>61</b> |
| 9.1 Registrierung.....                                                       | 61        |
| 9.2 Standortüberblick.....                                                   | 61        |
| 9.2.1 Lokaler Bündelfunk.....                                                | 62        |
| 9.2.2 Auto-Roaming.....                                                      | 62        |
| 9.2.3 Einschalten der Standortsperre.....                                    | 62        |
| 9.2.4 Ausschalten der Standortsperre.....                                    | 63        |
| 9.2.5 Aktivieren der manuellen Standortsuche.....                            | 63        |
| 9.2.6 Zugriff auf Nachbarstandortliste.....                                  | 64        |
| 9.3 Zonen- und Kanalwahl.....                                                | 64        |
| 9.3.1 Auswählen von Zonen.....                                               | 64        |
| 9.3.2 Auswählen von Zonen mithilfe der Aliassuche.....                       | 64        |
| 9.3.3 Auswählen von Kanälen.....                                             | 65        |
| 9.3.4 Auswählen von Kanälen mit der Kanaldirektwahl.....                     | 65        |
| 9.4 Beantworten von Benachrichtigungen.....                                  | 65        |
| 9.5 Service und Support.....                                                 | 65        |
| 9.5.1 Zugriff auf den Service-Code für Funkgeräte mit Volltastatur.....      | 65        |
| 9.5.2 Zugriff auf den Service-Code für Funkgeräte ohne Tastatur.....         | 67        |
| 9.5.3 Anzeigen des Servicekontakts.....                                      | 67        |
| 9.6 Aufrufen der Aktionsliste.....                                           | 67        |
| 9.7 Aufrufen der Funkgerätinformationen.....                                 | 68        |
| 9.8 Auf Texteditor-Optionen zugreifen.....                                   | 69        |
| <b>Kapitel 10: Allgemeine Funkgeräteinstellungen.....</b>                    | <b>70</b> |
| 10.1 Repeater umgehen.....                                                   | 70        |
| 10.1.1 Umschalten zwischen dem Modus „Repeater“ und „Repeater umgehen“ ..... | 70        |
| 10.2 Einstellen von Datum und Uhrzeit.....                                   | 70        |
| 10.3 Einrichten von Funkgerättönen und Hinweistönen.....                     | 71        |
| 10.4 Einstellen der Leistung.....                                            | 72        |
| 10.5 Anpassen der Displayeinstellungen.....                                  | 72        |
| 10.6 Einstellen der Rauschsperrstufen.....                                   | 72        |

|                                                                             |           |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 10.7 Tastatursperre-Optionen.....                                           | 73        |
| 10.7.1 Sperren und Entsperren der Tastatur.....                             | 73        |
| 10.8 Einstellen der Sprachen.....                                           | 73        |
| 10.9 Einstellen des Global Navigation Satellite System (GNSS).....          | 73        |
| 10.10 Einstellen der LED-Anzeigen.....                                      | 74        |
| 10.11 Passwortsperre.....                                                   | 74        |
| 10.11.1 Zugreifen auf Funkgeräte mit Passwort.....                          | 74        |
| 10.11.2 Entsperren von Funkgeräten.....                                     | 75        |
| 10.11.3 Einstellen der Passwortsperre.....                                  | 75        |
| 10.11.4 Ändern von Passwörtern.....                                         | 76        |
| 10.12 Einstellen der Sprachansage.....                                      | 76        |
| 10.13 Text-zu-Sprache.....                                                  | 76        |
| 10.13.1 Einstellen der Text-zu-Sprache-Funktion.....                        | 77        |
| 10.14 Einstellen der automatischen Mikrofonverstärkung.....                 | 77        |
| 10.15 Einstellen der Mikrofonverzerrung.....                                | 77        |
| 10.16 Einstellen der Rauschunterdrückung.....                               | 78        |
| 10.17 Einstellen der Audioumgebung.....                                     | 78        |
| 10.18 Einstellen von Audio-Profilen.....                                    | 79        |
| 10.19 Einstellen der Texteingabe.....                                       | 79        |
| 10.20 Sprachgesteuerte Übertragung (Voice Operating Transmission, VOX)..... | 80        |
| 10.20.1 Einstellen der sprachgesteuerten Übertragung.....                   | 80        |
| 10.21 Auswählen des Kabeltyps.....                                          | 81        |
| <b>Kapitel 11: Rufarten des Funkgeräts.....</b>                             | <b>82</b> |
| 11.1 Tätigen von Rufen mit dem Funkgerät.....                               | 83        |
| 11.2 Tätigen von Rufen über die Kontaktliste.....                           | 84        |
| 11.3 Tätigen von Rufen über „Manuell wählen“.....                           | 85        |
| 11.4 Tätigen von Rufen über programmierbare Zifferntasten.....              | 85        |
| 11.5 Empfangen und Beantworten von Rufen mit dem Funkgerät.....             | 86        |
| 11.6 Annehmen oder Ablehnen von Einzelrufen.....                            | 86        |
| Einzelrufe annehmen.....                                                    | 86        |
| Einzelrufe ablehnen.....                                                    | 87        |
| <b>Kapitel 12: Telefonrufe.....</b>                                         | <b>88</b> |
| 12.1 Tätigen von Telefonrufen.....                                          | 88        |
| 12.2 Tätigen von Telefonanrufen über die Kontaktliste.....                  | 88        |
| 12.3 Durchführen von Telefonrufen über „Manuell wählen“.....                | 89        |
| 12.4 Dualton-Multifrequenz.....                                             | 90        |
| 12.4.1 Einleiten des DTMF-Tons.....                                         | 90        |
| 12.5 Empfangen und Beantworten von Telefonrufen.....                        | 90        |
| <b>Kapitel 13: Audioaufnahme.....</b>                                       | <b>91</b> |
| 13.1 Aufrufen der Audiowiedergabe.....                                      | 91        |

|                                                                                                                                       |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Kapitel 14: Umschalten des Audiosignals zwischen dem internen Lautsprecher des Funkgeräts und dem kabelgebundenen Zubehör.....</b> | <b>93</b>  |
| <b>Kapitel 15: Konnektivität.....</b>                                                                                                 | <b>94</b>  |
| 15.1 WLAN-Betrieb.....                                                                                                                | 94         |
| 15.1.1 Ein- und Ausschalten des WLAN.....                                                                                             | 94         |
| 15.1.2 Einschalten der WLAN-Funktion per Fernzugriff mit festgelegtem Funkgerät.....                                                  | 95         |
| 15.1.3 Ausschalten der WLAN-Funktion per Fernzugriff mit festgelegtem Funkgerät.....                                                  | 95         |
| 15.1.4 Netzwerkzugriff.....                                                                                                           | 96         |
| 15.1.4.1 Verbinden mit einem Access Point im Netzwerk.....                                                                            | 96         |
| 15.1.4.2 Prüfen des WLAN-Verbindungsstatus.....                                                                                       | 96         |
| 15.1.4.3 Aktualisieren von Netzwerklisten.....                                                                                        | 97         |
| 15.1.4.4 Hinzufügen eines Netzwerks.....                                                                                              | 97         |
| 15.1.4.5 Anzeigen von Details zu Netzwerk-Access-Points.....                                                                          | 97         |
| 15.1.4.6 Entfernen von Netzwerk-Access Points.....                                                                                    | 98         |
| 15.1.5 Zugriff auf das WLAN-Netzwerk des Unternehmens.....                                                                            | 98         |
| 15.2 Bluetooth®.....                                                                                                                  | 99         |
| 15.2.1 Ein- und Ausschalten von Bluetooth.....                                                                                        | 100        |
| Bluetooth einschalten.....                                                                                                            | 100        |
| Bluetooth ausschalten.....                                                                                                            | 100        |
| 15.2.2 Verbinden mit Bluetooth-Geräten.....                                                                                           | 100        |
| 15.2.3 Trennen von Bluetooth-Geräten.....                                                                                             | 101        |
| 15.2.4 Umschalten des Audiosignals zwischen dem eingebauten Lautsprecher des Funkgeräts und dem Bluetooth-Gerät.....                  | 101        |
| 15.2.5 Anzeigen von Gerätedetails.....                                                                                                | 101        |
| 15.2.6 Umbenennen von Geräten.....                                                                                                    | 102        |
| 15.2.7 Gerät löschen.....                                                                                                             | 102        |
| 15.2.8 Bluetooth-Profil.....                                                                                                          | 102        |
| <b>Kapitel 16: Notruf.....</b>                                                                                                        | <b>103</b> |
| 16.1 Senden von Notrufalarmen.....                                                                                                    | 104        |
| 16.2 Senden von Notrufalarmen mit Ruf.....                                                                                            | 104        |
| 16.3 Senden von Notrufalarmen mit nachfolgendem Sprachruf.....                                                                        | 105        |
| 16.4 Antworten auf Notrufalarme.....                                                                                                  | 105        |
| 16.5 Antworten auf Notrufalarme mit Ruf.....                                                                                          | 106        |
| 16.6 Verlassen des Notrufmodus.....                                                                                                   | 107        |
| <b>Kapitel 17: Sturzalarm.....</b>                                                                                                    | <b>108</b> |
| 17.1 Aktivieren/Deaktivieren der Sturzalarmfunktion.....                                                                              | 108        |
| Aktivieren der Sturzalarmfunktion.....                                                                                                | 108        |
| Deaktivieren der Sturzalarmfunktion.....                                                                                              | 108        |
| <b>Kapitel 18: Einzelperson.....</b>                                                                                                  | <b>109</b> |
| <b>Kapitel 19: Rufhinweise.....</b>                                                                                                   | <b>110</b> |

|                                                                                          |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 19.1 Tätigen von Rufhinweisen.....                                                       | 110        |
| 19.2 Antworten auf Rufhinweise.....                                                      | 110        |
| <b>Kapitel 20: Funktionen des Rufprotokolls.....</b>                                     | <b>111</b> |
| 20.1 Anzeigen der letzten Rufe.....                                                      | 111        |
| 20.2 Speichern von Aliasnamen oder IDs aus der Rufliste.....                             | 111        |
| 20.3 Löschen von Rufen aus der Rufliste.....                                             | 112        |
| 20.4 Anzeigen von Details aus der Rufliste.....                                          | 112        |
| <b>Kapitel 21: Anrufwarteschlange.....</b>                                               | <b>113</b> |
| 21.1 Empfangen von Rufen in Warteschleifen.....                                          | 113        |
| <b>Kapitel 22: Rufpriorität.....</b>                                                     | <b>114</b> |
| 22.1 Umschalten der Rufprioritätsstufe.....                                              | 114        |
| <b>Kapitel 23: Kontakteinstellungen.....</b>                                             | <b>115</b> |
| 23.1 Hinzufügen neuer Kontakte.....                                                      | 115        |
| 23.2 Standardeinstellung für Kontakte.....                                               | 115        |
| 23.3 Zuweisen von Einträgen zu programmierbaren Zifferntasten.....                       | 116        |
| 23.4 Aufheben von Zuordnungen zwischen Einträgen und programmierbaren Zifferntasten..... | 116        |
| <b>Kapitel 24: Rufanzeigeeinstellungen.....</b>                                          | <b>117</b> |
| 24.1 Aktivieren oder Deaktivieren von Ruftönen.....                                      | 117        |
| Aktivieren von Ruftönen.....                                                             | 117        |
| Deaktivieren von Ruftönen.....                                                           | 117        |
| 24.2 Zuweisen von Ruftontypen.....                                                       | 118        |
| 24.3 Art des Hinweistons bei Anruf.....                                                  | 118        |
| 24.3.1 Auswählen von Rufhinweistypen.....                                                | 118        |
| 24.4 Zunehmende Alarmtonlautstärke.....                                                  | 118        |
| <b>Kapitel 25: Scrambler.....</b>                                                        | <b>120</b> |
| 25.1 Einstellen der Verschlüsselung.....                                                 | 120        |
| 25.2 Verschlüsselte Rufe.....                                                            | 121        |
| <b>Kapitel 26: Scan.....</b>                                                             | <b>122</b> |
| 26.1 Einschalten der Scan-Funktion.....                                                  | 123        |
| 26.2 Ausschalten der Scan-Funktion.....                                                  | 123        |
| 26.3 Antworten während des Scannens.....                                                 | 123        |
| 26.4 Störkanäle.....                                                                     | 124        |
| 26.4.1 Unterdrücken von Störkanälen.....                                                 | 124        |
| 26.4.2 Wiederaufnahme von Störkanälen.....                                               | 124        |
| 26.5 Auswahlverfahren nach Signalgüte (Vote-Scan).....                                   | 124        |
| 26.6 Prioritätsmonitor (Priority Monitor).....                                           | 125        |
| 26.7 Empfängergruppenliste.....                                                          | 125        |
| 26.8 Scanlisten.....                                                                     | 126        |
| 26.8.1 Aufrufen der Scanliste.....                                                       | 126        |

|                                                                                   |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 26.9 Flexible Empfänger-Liste.....                                                | 127        |
| 26.9.1 Einschalten der Liste der flexiblen Empfänger.....                         | 128        |
| 26.9.2 Ausschalten der Liste der flexiblen Empfänger.....                         | 128        |
| 26.9.3 Hinzufügen neuer Einträge zur flexiblen Empfängerliste.....                | 128        |
| 26.9.4 Löschen von Einträgen aus der flexiblen Empfänger-Liste.....               | 128        |
| 26.10 Gesprächsgruppenzugehörigkeit für mehrere Gesprächsgruppen.....             | 129        |
| 26.10.1 Hinzufügen der Gesprächsgruppenzugehörigkeit.....                         | 129        |
| 26.10.2 Entfernen der Gesprächsgruppenzugehörigkeit.....                          | 129        |
| <b>Kapitel 27: Sicherheit.....</b>                                                | <b>130</b> |
| 27.1 Blockieren von Funkgeräten.....                                              | 130        |
| 27.2 Wiederherstellen von Funkgeräten.....                                        | 131        |
| 27.3 Funkgerät deaktivieren.....                                                  | 131        |
| <b>Kapitel 28: Innenbereich.....</b>                                              | <b>132</b> |
| 28.1 Einschalten der Funktion „Innenbereich“.....                                 | 132        |
| 28.2 Ausschalten der Funktion „Innenbereich“.....                                 | 132        |
| 28.3 Zugriff auf Informationen eines Standort-Bakensignals in Innenbereichen..... | 133        |
| <b>Kapitel 29: Auftragstickets.....</b>                                           | <b>134</b> |
| 29.1 Zugriff auf den Jobticket-Ordner.....                                        | 134        |
| 29.2 Beim Remote-Server anmelden.....                                             | 135        |
| 29.3 Erstellen von Jobtickets.....                                                | 135        |
| 29.4 Senden von Jobtickets mithilfe von Jobticket-Vorlagen.....                   | 135        |
| 29.5 Empfangen und Beantworten von Jobtickets.....                                | 136        |
| 29.6 Löschen von Jobtickets.....                                                  | 137        |
| <b>Kapitel 30: Textnachrichten.....</b>                                           | <b>138</b> |
| 30.1 Anzeigen von Textnachrichten.....                                            | 138        |
| 30.2 Verfassen von Textnachrichten.....                                           | 139        |
| 30.3 Senden von Textnachrichten.....                                              | 139        |
| 30.4 Antworten auf Textnachrichten.....                                           | 140        |
| 30.5 Weiterleiten von Textnachrichten.....                                        | 141        |
| 30.6 Löschen von Textnachrichten.....                                             | 141        |
| 30.7 Einstellen der Hinweistöne für Textnachrichten.....                          | 142        |
| <b>Kapitel 31: Statusmeldung.....</b>                                             | <b>143</b> |
| 31.1 Statusmeldungen anzeigen.....                                                | 143        |
| 31.2 Statusmeldungen senden.....                                                  | 143        |
| 31.3 Statusmeldungen beantworten.....                                             | 144        |
| 31.4 Einzelruf initiieren.....                                                    | 144        |
| 31.5 Löschen von Statusmeldungen.....                                             | 144        |
| <b>Kapitel 32: Analog-Status-Update.....</b>                                      | <b>145</b> |
| 32.1 Senden von Status-Updates an vorbestimmte Kontakte.....                      | 145        |

|                                                                                           |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 32.2 Anzeigen von 5-Ton-Status-Details.....                                               | 145        |
| 32.3 Bearbeiten von 5-Ton-Status-Details.....                                             | 146        |
| <b>Kapitel 33: Analog-Nachrichtengeber.....</b>                                           | <b>147</b> |
| 33.1 Senden von MDC-Nachrichten an den Dispatcher.....                                    | 147        |
| <b>Kapitel 34: Auto-Range-Transponder-System.....</b>                                     | <b>148</b> |
| <b>Kapitel 35: Dynamischer Ruferalias.....</b>                                            | <b>149</b> |
| 35.1 Bearbeiten des Ruferalias.....                                                       | 149        |
| 35.2 Anzeigen der Liste „Ruferaliasse“ .....                                              | 149        |
| 35.3 Initiieren eines Einzelrufs über die Liste der Ruferaliasse.....                     | 149        |
| <b>Kapitel 36: Dynamische Gruppenbildung (Dynamic Group Number Assignment, DGNA). 150</b> |            |
| 36.1 DGNA-Rufe tätigen.....                                                               | 150        |
| 36.2 Nicht-DGNA-Rufe tätigen.....                                                         | 151        |
| 36.3 Empfangen und Beantworten eines DGNA-Rufs.....                                       | 151        |
| <b>Kapitel 37: Frontplattenprogrammierung (FFP).....</b>                                  | <b>152</b> |
| 37.1 Aufrufen der Bedienfeld-Programmierung.....                                          | 152        |
| <b>Kapitel 38: Home-Kanal-Erinnerung.....</b>                                             | <b>153</b> |
| 38.1 Stummschalten der Home-Kanal-Erinnerung.....                                         | 153        |
| 38.2 Einrichten eines neuen Home-Kanals.....                                              | 153        |
| <b>Kapitel 39: Überwachungsfunktion.....</b>                                              | <b>154</b> |
| 39.1 Überwachung von Kanälen.....                                                         | 154        |
| 39.2 Dauer-Monitor.....                                                                   | 154        |
| 39.2.1 Einstellen der Dauerüberwachung.....                                               | 154        |
| <b>Kapitel 40: Remote-Überwachung.....</b>                                                | <b>155</b> |
| 40.1 Einleiten der Remote-Überwachung.....                                                | 155        |
| <b>Kapitel 41: Funkgerätkontrolle.....</b>                                                | <b>157</b> |
| 41.1 Senden von Funkgerät-Checks.....                                                     | 157        |
| <b>Kapitel 42: Stummschalt-Modus.....</b>                                                 | <b>158</b> |
| 42.1 Einschalten des Stummschalt-Modus.....                                               | 158        |
| 42.2 Einstellen des Stummschalt-Modus-Timers.....                                         | 158        |
| 42.3 Beenden des Stummschalt-Modus.....                                                   | 159        |
| <b>Kapitel 43: Anzeige der Empfangssignalstärke.....</b>                                  | <b>160</b> |
| 43.1 Anzeigen von RSSI-Werten.....                                                        | 160        |
| <b>Kapitel 44: Antwortsperr.....</b>                                                      | <b>161</b> |
| 44.1 Einstellen der Antwortsperr.....                                                     | 161        |
| <b>Kapitel 45: Vermietungs-Timer.....</b>                                                 | <b>162</b> |
| 45.1 Zugriff auf Informationen zum Vermietungs-Timer.....                                 | 162        |
| 45.2 Erinnerung zum Ablauf der Mietdauer.....                                             | 162        |
| 45.3 Verlängern der Mietdauer.....                                                        | 163        |

|                                                         |            |
|---------------------------------------------------------|------------|
| <b>Kapitel 46: Sendeunterdrückung.....</b>              | <b>164</b> |
| 46.1 Aktivieren oder deaktivieren der Sendesperre.....  | 164        |
| <b>Kapitel 47: Gesprächsbevorrechtigung.....</b>        | <b>165</b> |
| <b>Kapitel 48: Sprachunterbrechung.....</b>             | <b>166</b> |
| 48.1 Aktivieren der Sprachunterbrechung.....            | 166        |
| 48.2 Initiieren der Sendeunterdrückung.....             | 166        |
| <b>Kapitel 49: Over-the-Air-Programmierung.....</b>     | <b>167</b> |
| <b>Kapitel 50: Liste des zugelassenen Zubehörs.....</b> | <b>168</b> |



# Verzeichnis der Abbildungen

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Abbildung 1: R7.....                              | 27 |
| Abbildung 2: R7, R7a.....                         | 27 |
| Abbildung 3: Überblick über die Tastatur.....     | 35 |
| Abbildung 4: Überblick über die Aktionsliste..... | 68 |

# Verzeichnis der Tabellen

|                                                                              |     |
|------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Tabelle 1: Liste der VHF-Seefunkkanäle.....                                  | 18  |
| Tabelle 2: Besondere Formatierungen.....                                     | 25  |
| Tabelle 3: Funktionszugriff und Anzeigen verschiedener Funkgerätmodelle..... | 27  |
| Tabelle 4: IP-Spezifikation.....                                             | 29  |
| Tabelle 5: Überblick über das Modell mit Volltastatur.....                   | 32  |
| Tabelle 6: Überblick über das Modell ohne Tastatur.....                      | 34  |
| Tabelle 7: Überblick über die Tastatur.....                                  | 35  |
| Tabelle 8: Zuweisbare Funkgerätefunktionen.....                              | 36  |
| Tabelle 9: Überblick über die Startseite.....                                | 49  |
| Tabelle 10: Bluetooth-Symbole.....                                           | 52  |
| Tabelle 11: Rufsymbole.....                                                  | 53  |
| Tabelle 12: Jobticket-Symbole.....                                           | 53  |
| Tabelle 13: Kurzhinweissymbole.....                                          | 54  |
| Tabelle 14: LED-Anzeigen.....                                                | 54  |
| Tabelle 15: Überblick über das Benachrichtigungs-Widget.....                 | 57  |
| Tabelle 16: Arten der Standortsuche.....                                     | 62  |
| Tabelle 17: Anzahl der unterstützten Zonen und Kanäle.....                   | 64  |
| Tabelle 18: Überblick über die Aktionsliste.....                             | 68  |
| Tabelle 19: Rufarten des Funkgeräts.....                                     | 82  |
| Tabelle 20: Bluetooth-Profil.....                                            | 102 |
| Tabelle 21: Notrufmodi.....                                                  | 103 |
| Tabelle 22: Verschlüsselungsarten und -einstellungen.....                    | 120 |
| Tabelle 23: Scanmethoden.....                                                | 122 |
| Tabelle 24: Art der Antwort während des Scannens.....                        | 123 |
| Tabelle 25: Arten von Textnachrichten und Zeichenbeschränkungen.....         | 138 |
| Tabelle 26: Hinweise des Auto-Range-Transponder-Systems.....                 | 148 |
| Tabelle 27: Notrufmikrofon-Quellen.....                                      | 155 |

# Rechtliche Hinweise und Support

## Hinweise zu geistigem Eigentum und gesetzlichen Bestimmungen

### Copyright

Die im vorliegenden Dokument beschriebenen Motorola Solutions-Produkte können durch Copyright geschützte Computerprogramme von Motorola Solutions enthalten. Nach dem Recht der USA und anderer Staaten sind bestimmte exklusive Rechte an der urheberrechtlich geschützten Software der Firma Motorola Solutions vorbehalten. Demzufolge dürfen urheberrechtlich geschützte Computerprogramme von Motorola Solutions, die zusammen mit den in diesem Dokument beschriebenen Motorola Solutions-Produkten ausgeliefert werden, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Motorola Solutions weder kopiert noch in jeglicher Form reproduziert werden.

Die Vervielfältigung, Übertragung, Speicherung in einem Abrufsystem oder Übersetzung in eine Sprache oder Computersprache ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Motorola Solutions Inc. für keinen Teil dieses Dokuments in keiner Form und durch keinerlei Methode gestattet.

### Marken

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### Lizenzrechte

Mit dem Kauf von Produkten von Motorola Solutions werden weder ausdrücklich noch stillschweigend, durch Rechtsverzicht oder auf andere Weise Lizenzen unter dem Copyright, dem Patent oder den Patentanwendungen von Software von Motorola Solutions eingeräumt, mit Ausnahme der Nutzung von normalen, nicht ausschließlich erteilten, lizenzgebührenfreien Lizenzen, die sich aus der Anwendung geltenden Rechts beim Verkauf eines Produkts ergeben.

### Open-Source-Inhalte

Dieses Produkt kann Open-Source-Software enthalten, die unter Lizenz verwendet wird. Vollständige rechtliche Hinweise und Attributionsinformationen zu Open Source finden Sie in den Produktinstallationsmedien.

### Richtlinie zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) der Europäischen Union (EU) und des Vereinigten Königreichs (UK)



Gemäß WEEE-Richtlinie (Waste of Electrical and Electronic Equipment, deutsch Elektro- und Elektronikaltgeräte) der EU und des Vereinigten Königreichs besteht für Elektro- und Elektronikgeräte, die in den Mitgliedsländern der Europäischen Union und dem Vereinigten Königreich in Verkehr gebracht werden, Kennzeichnungspflicht. Die Kennzeichnung erfolgt durch ein Etikett mit einer durchgestrichenen Mülltonne, das am Produkt selbst oder an der Verpackung angebracht wird. Wie in der WEEE-Richtlinie festgelegt, bedeutet diese Kennzeichnung, dass Kunden und Endverbraucher in Ländern der EU und des Vereinigten Königreichs elektrische und elektronische Geräte und Zubehör nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgen sollten.

Endverbraucher in den Mitgliedsländern der Europäischen Union und dem Vereinigten Königreich sind angehalten, bei ihrem lokalen Händler oder beim Kundendienst des Herstellers Informationen zum Rücknahmesystem ihres Landes einzuholen.

## Haftungsausschluss

Beachten Sie, dass bestimmte Funktionen, Eigenschaften und Möglichkeiten, die in diesem Dokument beschrieben werden, für ein bestimmtes System möglicherweise nicht gelten oder nicht lizenziert sind oder von den Eigenschaften bestimmter mobiler Endgeräte (Funkgeräte) oder von der Konfiguration bestimmter Parameter abhängen können. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Ansprechpartner von Motorola Solutions.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

# Rechtliche Hinweise und Hinweise zur Einhaltung von Rechtsvorschriften

## Konformitätserklärung des Lieferanten

### Konformitätserklärung des Lieferanten

Gemäß FCC CFR 47 Teil 2 Abschnitt 2.1077(a)



Verantwortliche Partei

Name: Motorola Solutions, Inc.

Adresse: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Telefonnummer: 1-800-927-2744

Erklärt hiermit, dass das Produkt:

Modellname: **R7**

den folgenden Bestimmungen entspricht:

FCC Teil 15, Unterteil B, Abschnitt 15.107(a), 15.107(d) und Abschnitt 15.109(a)

### Digitales Gerät der Klasse B

Als PC-Peripheriegerät erfüllt dieses Gerät die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb des Geräts unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:

1. Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen.

2. Das Gerät muss alle empfangenen Interferenzen annehmen, einschließlich Interferenzen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen können.



**NOTIZ:**

Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B laut Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz vor Störungen zu gewährleisten, wenn das Gerät in einer Wohngegend eingesetzt wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann diese ausstrahlen. Dies kann sich bei unsachgemäßer Installation und Verwendung störend auf andere Funkfrequenzen auswirken. Eine Garantie, dass bei einer bestimmten Anlage keine Störungen auftreten, kann nicht gegeben werden.

Falls dieses Gerät den Funk- oder Fernsehempfang negativ beeinflusst (dies lässt sich durch Aus- und Einschalten des Geräts überprüfen), sollten folgende Abhilfemaßnahmen ergriffen werden:

- Neuausrichtung oder Umstellung der Empfangsantenne
- Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger
- Anschluss des Geräts an eine andere Steckdose als an die, an die der Empfänger angeschlossen ist
- Beratung durch den Händler oder einen Funk- oder Fernstechniker

Informationen zur Verwendung der Ländercode-Auswahl (WLAN-Geräte)



**NOTIZ:**

Die Ländercode-Auswahl gilt nur für nicht US-amerikanische Modelle und ist nicht für alle US-amerikanischen Modelle verfügbar. Gemäß den FCC-Richtlinien dürfen alle in den USA vertriebenen WLAN-Produkte nur auf US-amerikanische Betriebskanäle festgelegt werden.

## ISED-WLAN-Erklärung



**VORSICHT:**

1. Bei Nutzung auf dem Frequenzband 5150–5250 MHz darf das Gerät nur im Innenbereich verwendet werden, um mögliche Störungen von Mobilfunksatelliten auf gleicher Frequenz zu reduzieren.
2. Bei Geräten mit abnehmbarer Antenne darf die Maximalverstärkung der Antenne, die für Geräte auf den Frequenzbändern 5250–5350 MHz und 5470–5725 MHz zulässig ist, die Grenzwerte für die äquivalente isotrope Sendeleistung (Equivalent Isotropically Radiated Power, EIRP) nicht überschreiten.
3. Bei Geräten mit abnehmbarer Antenne darf die Maximalverstärkung der Antenne, die für Geräte auf den Frequenzbändern 5725–5850 MHz zulässig ist, die Grenzwerte für die äquivalente isotrope Sendeleistung (Equivalent Isotropically Radiated Power, EIRP) nicht überschreiten.
4. Gegebenenfalls müssen Antennentyp(en), Antennenmodell(e) und Worst-Case-Neigungswinkel, die für die Einhaltung der Erhebungsmaskenanforderung in Abschnitt 6.2.2.3 notwendig sind, deutlich erkennbar sein.

## Hinweis für Benutzer (FCC)

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Abschnitt 15 der FCC-Richtlinien laut den folgenden Bedingungen:

- Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen.
- Das Gerät muss alle empfangenen Interferenzen annehmen, einschließlich Interferenzen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen können.
- Jegliche Änderungen am Gerät, die nicht ausdrücklich von Motorola Solutions genehmigt wurden, können dazu führen, dass dem Benutzer die Erlaubnis für den Gebrauch entzogen wird.

## Hinweis für Benutzer (ISED)

Der Betrieb Ihres Funkgeräts von Motorola Solutions unterliegt dem Funkkommunikationsgesetz und muss den Regeln und Vorschriften der Abteilung der Bundesregierung von Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) entsprechen. ISED verlangt, dass alle Betreiber, die nicht öffentliche mobile Landfunkfrequenzen verwenden, eine Funklizenz erwerben, bevor sie ihre Geräte betreiben.

## Wichtige Sicherheitsinformationen

### Handbuch zur HF-Energiestrahlung und Produktsicherheit für Handfunkgeräte



#### **VORSICHT:**

**Dieses Funkgerät ist nur für die berufliche Nutzung vorgesehen.** Lesen Sie vor der Verwendung des Funkgeräts das Handbuch zur HF-Energiestrahlung und Produktsicherheit, das im Lieferumfang des Funkgeräts enthalten ist. Dieses Handbuch enthält wichtige Bedienungsanweisungen für den sicheren Umgang und HF-Energiesicherheitsinformationen zur Einhaltung der geltenden Normen und Richtlinien.

*Änderungen am Gerät, die nicht ausdrücklich von Motorola Solutions autorisiert wurden, können zu einem Erlöschen der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.*

*Gemäß den Bestimmungen von Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) darf dieser Funksender nur mit einer Antenne eines von Industry Canada zugelassenen Typs und einer von ISED zugelassenen max. (oder geringeren) Verstärkung betrieben werden. Um mögliche Funkstörungen bei anderen Benutzern zu vermeiden, sollten der Antennentyp und die Verstärkung so gewählt werden, dass die äquivalente isotrope Sendeleistung (Equivalent Isotropically Radiated Power, EIRP) den erforderlichen Wert für eine erfolgreiche Übertragung nicht überschreitet.*

*Dieser Funksender wurde von Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) für den Betrieb mit von Motorola Solutions genehmigten Antennen zugelassen, und zwar mit der maximal zulässigen Verstärkung und der erforderlichen Antennen-Impedanz für den jeweils angegebenen Antennentyp. Antennentypen, die nicht in dieser Liste enthalten sind, mit einer höheren als der maximal für diesen Typ zugelassenen Verstärkung, sind für die Verwendung mit diesem Gerät streng verboten.*

## CB-Lizenz

Die Verwendung des CB-Funkgeräteservice wird in Australien von der ACMA (Australian Communications and Media Authority, australische Behörde für Kommunikation und Medien) durch die Klassenlizenz für Funkdienste (CB-Funkstationen) lizenziert und in Neuseeland durch die GURL (General User Radio Licence) des MED (Ministry of Economic Development, Ministerium für die wirtschaftliche Entwicklung) für CB-Funkgeräte lizenziert. Der Betrieb des Geräts unterliegt den Bedingungen für die Lizenzen.

In Australien darf ein CB-Sender nicht auf den UHF-Notkanälen 5 und 35 betrieben werden, und auf den Datenkanälen (Telemetrie/Fernablesung) 22 und 23 sind keine Sprachübertragungen zulässig, außer im Notfall. Das Funkgerät, das dieser Norm entspricht, unterdrückt den Sprachbetrieb auf den Kanälen 22 und 23. Für den Fall, dass zusätzliche Telemetrie-/Fernablesungskanäle durch die ACMA zugelassen sind, müssen diese Kanäle den aktuell in der Liste vorhandenen Kanälen hinzugefügt werden, bei denen Sprachübertragung unterdrückt wird.

Hören Sie stets auf einem Kanal (oder beobachten Sie eine Kanalbelegtanzeige), um sicherzustellen, dass er nicht bereits benutzt wird, bevor Daten übertragen werden.

## Betrieb eines CB-Repeater

Ein Repeater ist eine an einem festen Ort eingerichtete Station, die Funksignale von einer CB-Station empfängt und automatisch zu einer anderen Station über den entsprechenden Ausgangskanal überträgt. UHF-CB-Repeater können in allen Staaten gefunden werden und ermöglichen eine deutliche Erweiterung

des Bereichs der Fahrzeugkommunikation. Vermeiden Sie den Betrieb auf lokal verwendeten Repeater-Eingangskanälen (die sich im Bereich der Kanäle 31 bis 38 und auf den Kanälen 71 bis 78 befinden, wenn sie autorisiert sind) oder auf lokal verwendeten Repeater-Empfangskanälen (die sich im Bereich der Kanäle 1 bis 8 und auf den Kanälen 41 bis 48 befinden, wenn sie autorisiert sind), es sei denn, dass Ferngesprächsverbindungen über die Repeater-Funktion ausdrücklich erforderlich sind.



**NOTIZ:**

In Australien ist der Kanal 11 der übliche Anrufkanal zum Aufbau der Verbindung, und Kanal 40 ist der übliche Kraftfahrzeugkanal.

## Übergang vom mobilen 25-kHz-Landfunkband zu 12,5-kHz-Schmalband

Die vorhandene Verwendung von analogen mobilen 25-kHz-Landfunkkanälen wird zum 1. November 2015 eingestellt. Dieser Zeitraum stimmt mit dem Mindestzeitraum (fünf Jahre) überein, der in der Vollzugsordnung für den Funkdienst für die Bekanntmachung des Widerrufs einer Lizenz für eine undefinierte Dauer angegeben ist.

Frequenzbänder für mobilen Landfunk mit einem Offset-Kanalplan (E-, EN- und ENX-Bänder) erfordern eine andere Behandlung zur Regelung der Einführung von digitalen Funklösungen für mobile Landfunkdienste (aufgrund des Risikos möglicher Störungen zwischen benachbarten Kanälen). Folgende Punkte gelten für diese Bänder:

- Benutzer von E-Band (25-kHz-Kanäle), die vor dem 1. November 2015 zu digitalem Funk wechseln möchten, können zum EE-Band migrieren (auch in der VHF-Reichweite) oder zu einem anderen Band, das offen für digitale mobile Landfunk-Lizenzierung ist.
- E-Band-Benutzer die auch nach dem fünfjährigen Übergangszeitraum analoge Dienste betreiben möchten, können zu analogen 12,5-kHz-Kanälen im EN-Band (auch im VHF-Bereich) oder zu jedem anderen Band migrieren, das offen für analoge mobile Schmalband-Landfunkdienste ist.
- Die Einführung von digitalen mobilen Landfunkdiensten in den EN- und ENX-Bändern vor dem 1. November 2015 wird fallweise in Betracht gezogen. Die Lizenzierung von digitalen mobilen Landfunkdiensten in diesen Bändern wird in Gebieten möglich, in denen E-Band-Benutzer das Band aufgegeben haben, oder wenn strenge technische Analysen garantieren, dass kein Risiko von Störungen anderer Bandbenutzer besteht.

Eine Liste der aktuell autorisierten Kanäle finden Sie auf den folgenden Websites:

- <https://www.acma.gov.au/licences/citizen-band-radio-stations-class-licence> (Australien)
- <https://www.rsm.govt.nz/licensing/frequencies-for-anyone/citizen-band-radio-gurl/> (Neuseeland)

## Funkbetrieb mit VHF-Frequenz im Marinebereich

Dieser Abschnitt gilt nur für die USA und Kanada.

### Spezielle Kanaluweisungen

#### Notrufkanal

Wenn Sie sich in unmittelbarer und großer Gefahr auf See befinden und Hilfe benötigen, verwenden Sie den VHF-Kanal 16, um an in der Nähe befindliche Schiffe und die US-Küstenwache einen Notruf zu senden. Übermitteln Sie die folgenden Informationen, und zwar in der folgenden Reihenfolge:

1. „MAYDAY, MAYDAY, MAYDAY.“
2. „THIS IS \_\_\_\_\_, CALL SIGN \_\_\_\_\_.“ Nennen Sie den Namen des Schiffs in Not 3 Mal, gefolgt vom Rufsignal oder einer anderen Identifizierung des Schiffs, ebenfalls 3 Mal.

3. Wiederholen Sie „MAYDAY“ und den Namen des Schiffs.
4. „WE ARE LOCATED AT \_\_\_\_\_.“ Nennen Sie die Position des Schiffs in Not, und zwar unter Verwendung aller Informationen, die Antwortenden helfen, Sie zu lokalisieren, z. B.:
  - Breiten- und Längengrad
  - (geben Sie an, ob Sie den geografischen oder den magnetischen Norden verwenden)
  - Abstand zu einem bekannten Orientierungspunkt
  - Schiffskurs, Geschwindigkeit oder Ziel
5. Geben Sie die Art des Notfalls an.
6. Geben Sie die Art der benötigten Hilfeleistung an.
7. Geben Sie die Anzahl der Personen an Bord und die Anzahl derer, die medizinische Versorgung benötigen, an, sofern zutreffend.
8. Weisen Sie auf andere Informationen hin, die für Antwortende hilfreich wären, wie Typ des Schiffs, Schiffslänge und/oder -tonnage, Rumpffarbe usw.
9. „OVER.“
10. Warten Sie auf eine Antwort.
11. Wenn Sie nicht umgehend eine Antwort erhalten, bleiben Sie beim Funkgerät, und wiederholen Sie die Übertragung in Abständen so lange, bis Sie eine Antwort erhalten. Bereiten Sie sich darauf vor, die Anweisungen, die Sie erhalten, zu befolgen.

## Nichtkommerzieller Kanal

Verwenden Sie **VHF-Kanal 9** für nichtkommerzielle Übertragungen, wie z. B. Angelberichte, Verabredungen, Reparaturplanung oder Anlege-Informationen.

## Betriebsfrequenz-Anforderungen

Ein für den Gebrauch auf Schiffen gedachtes Funkgerät muss Teil 80 der Richtlinien der Federal Communications Commission (Bundesbehörde für Fernmeldewesen, kurz FCC) entsprechen:

- Auf Schiffen, die Teil II von Titel III des Kommunikationsgesetzes unterliegen, muss das Funkgerät auf der Frequenz 156,800 MHz betrieben werden können.
- Auf Schiffen, die dem Übereinkommen zum Schutz des menschlichen Lebens auf See unterliegen, muss das Funkgerät:
  - im Simplex-Modus auf der Schiffstation auf festgelegten Frequenzen im Frequenzband 156,025–157,425 MHz betrieben werden und übertragen können und
  - im Halbduplexmodus auf den zwei in der unten stehenden Tabelle aufgeführten Frequenzkanälen betrieben werden können.



### NOTIZ:

Weitere Informationen zu Betriebsbedingungen in der Seefahrt finden Sie im vollständigen Text der FCC-Vorschriften Teil 80 und bei der Küstenwache der USA.

**Tabelle 1: Liste der VHF-Seefunkkanäle**

| Kanalnummer | Frequenz (MHz) |           |
|-------------|----------------|-----------|
|             | Senden         | Empfangen |
| 1           | 156,050        | 160,650   |
| 2           | 156,100        | 160,700   |



|        |         |         |
|--------|---------|---------|
| * 1    | 156,150 | 160,750 |
| 4      | 156,200 | 160,800 |
| 5      | 156,250 | 160,850 |
| 6      | 156,300 | –       |
| 7      | 156,350 | 160,950 |
| 8      | 156,400 | –       |
| 9      | 156,450 | 156,450 |
| 10     | 156,500 | 156,500 |
| 11     | 156,550 | 156,550 |
| 12     | 156,600 | 156,600 |
| 13** 2 | 156,650 | 156,650 |
| 14     | 156,700 | 156,700 |
| 15** 2 | 156,750 | 156,750 |
| 16     | 156,800 | 156,800 |
| 17** 2 | 156,850 | 156,850 |
| 18     | 156,900 | 161,500 |
| 19     | 156,950 | 161,550 |
| 20     | 157,000 | 161,600 |
| * 1    | 157,050 | 161,650 |
| 22     | 157,100 | 161,700 |
| * 1    | 157,150 | 161,750 |
| 24     | 157,200 | 161,800 |
| 25     | 157,250 | 161,850 |
| 26     | 157,300 | 161,900 |
| 27     | 157,350 | 161,950 |
| 28     | 157,400 | 162,000 |
| 60     | 156,025 | 160,625 |
| * 1    | 156,075 | 160,675 |
| 62     | 156,125 | 160,725 |
| 63     | 156,175 | 160,775 |
| * 1    | 156,225 | 160,825 |
| 65     | 156,275 | 160,875 |
| 66     | 156,325 | 160,925 |
| 67** 2 | 156,375 | 156,375 |
| 68     | 156,425 | 156,425 |

<sup>1</sup> Simplex-Kanäle 3, 21, 23, 61, 64, 81, 82 und 83 können von der allgemeinen Bevölkerung in US-amerikanischen Gewässern **nicht rechtmäßig verwendet** werden.

<sup>2</sup> Nur geringe Leistung (1 W).

|        |         |         |
|--------|---------|---------|
| 69     | 156,475 | 156,475 |
| 71     | 156,575 | 156,575 |
| 72     | 156,625 | –       |
| 73     | 156,675 | 156,675 |
| 74     | 156,725 | 156,725 |
| 75     | *** 3   | *** 3   |
| 76     | *** 3   | *** 3   |
| 77** 2 | 156,875 | –       |
| 78     | 156,925 | 161,525 |
| 79     | 156,975 | 161,575 |
| 80     | 157,025 | 161,625 |
| * 1    | 157,075 | 161,675 |
| * 1    | 157,125 | 161,725 |
| * 1    | 157,175 | 161,775 |
| 84     | 157,225 | 161,825 |
| 85     | 157,275 | 161,875 |
| 86     | 157,325 | 161,925 |
| 87     | 157,375 | 161,975 |
| 88     | 157,425 | 162,025 |



**NOTIZ:**

A – in der Spalte „Empfang“ zeigt an, dass auf dem Kanal nur gesendet wird.

## Konformitätserklärung für die Verwendung von Notruf- und Sicherheitsfrequenzen

Das Funkgerät verwendet keine andere Modulation als die international anerkannte Modulation im Marinebereich, wenn es auf den in RSS-182 Abschnitt 5.4 angegebenen Notruf- und Sicherheitsfrequenzen betrieben wird.

## Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften



### China

Die CMIIT ID befindet sich auf der Gerätekennzeichnung des Funkgeräts.

### Indien

Dieses Produkt/diese Produkte entspricht/entsprechen den relevanten wesentlichen Anforderungen des TEC, Department of Telecommunications, Ministry of Communications, Govt. of India, Neu-Delhi-110001.

<sup>3</sup> Schutzbereich.

# Garantie und Service-Support

## Garantie für Akkus und Ladegeräte

### Produktgarantie

Die Produktgarantie stellt eine Garantie gegen verarbeitungsbedingte Defekte bei normaler Nutzung und normalem Betrieb dar.

|                                                                         |                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Alle MOTOTRBO-Akkus                                                     | Bitte beachten Sie die Garantieerklärung Ihrer Region. |
| IMPRES-Ladegeräte (Einzelladegeräte und Mehrfachladegeräte mit Display) | 12 Monate                                              |

### Akkukapazitätsgarantie

Die Akkukapazitätsgarantie gewährleistet 80 % der Nennkapazität für die Laufzeit der Garantie. Bitte beachten Sie die Garantieerklärung für Ihre Region.

## Beschränkte Garantie

## KOMMUNIKATIONSPRODUKTE VON MOTOROLA SOLUTIONS

### I. UMFANG UND DAUER DES GARANTIEANSPRUCHS

Motorola Solutions, Inc. („Motorola Solutions“) garantiert hiermit, dass die von Motorola Solutions hergestellten nachfolgend aufgelisteten Kommunikationsprodukte („Produkte“) ab dem Kaufdatum für die nachstehend aufgeführte Dauer unter normalem Gebrauch und Betrieb frei von Materialfehlern und Verarbeitungsmängeln sind.

|                |                                                        |
|----------------|--------------------------------------------------------|
| Handfunkgeräte | Bitte beachten Sie die Garantieerklärung Ihrer Region. |
| Produktzubehör | Ein (1) Jahr                                           |

Motorola Solutions führt nach eigenem Ermessen innerhalb der Garantiezeit kostenlos die Reparatur des Produkts (mit neuen oder erneuerten Teilen) durch oder ersetzt es (durch ein neues oder erneuertes Produkt) oder erstattet den Kaufpreis des Produkts, sofern das Produkt gemäß den Bedingungen dieser Garantie an Motorola Solutions retourniert wird. Ersatzteile oder -platinen stehen dann für den Rest der ursprünglichen Garantiezeit unter Garantie. Alle ersetzten Teile des Produkts gehen in das Eigentum von Motorola Solutions über.

Diese ausdrückliche beschränkte Garantie von Motorola Solutions gilt nur für den ursprünglichen Endabnehmer/Käufer und ist nicht übertragbar. Dies ist die vollständige Garantie für das von Motorola Solutions hergestellte Produkt. Motorola Solutions übernimmt keine Verpflichtungen oder Haftung für Ergänzungen oder Änderungen an dieser Garantie, es sei denn, dies wird in schriftlicher Form von einem Handlungsbevollmächtigten von Motorola Solutions zugesichert und unterschrieben.

Sofern dies nicht in einem separaten Vertrag zwischen Motorola Solutions und dem ursprünglichen Endabnehmer/Käufer festgelegt wurde, gewährt Motorola Solutions keine Garantie auf die Installation, Instandhaltung oder Wartung des Produkts.

Motorola Solutions übernimmt keinerlei Haftung für nicht von Motorola Solutions bereitgestellte Zusatzausrüstung, die an dem Produkt angebracht oder in Verbindung mit dem Produkt verwendet wird, oder für den Betrieb des Produkts mit Zusatzausrüstung. Sämtliche Zusatzausrüstung dieser Art ist ausdrücklich von dieser Garantie ausgeschlossen. Da jedes System, in dem das Produkt zur Anwendung kommen kann, individuell ist, übernimmt Motorola Solutions im Rahmen dieser Garantie keine Haftung für die Reichweite, die Abdeckung oder den Betrieb des Systems als Ganzes.

## II. ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN

Diese Garantie stellt den maximalen Umfang der Verantwortlichkeiten von Motorola Solutions in Bezug auf das Produkt dar. Die ausschließlichen Möglichkeiten des Verbrauchers zur Mängelbeseitigung sind eine Reparatur, ein Ersatz oder eine Erstattung des Kaufpreises nach Ermessen von Motorola Solutions. DIESE GARANTIE WIRD ANSTELLE ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN GARANTIEN GEWÄHRT. ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG DER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE DAUER DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE BEGRENZT. IN KEINEM FALL HAFTET MOTOROLA SOLUTIONS FÜR SCHÄDEN, DIE ÜBER DEN KAUFPREIS DES JEWEILIGEN PRODUKTS HINAUSGEHEN, ODER FÜR NUTZUNGSSCHÄDEN, ZEITVERLUST, UNANNEHMlichkeiten, ENTGANGENE GESCHÄFTSMÖGLICHKEITEN, ENTGANGENE GEWINNE ODER EINNAHMEN ODER ANDERE BEILÄUFIGE, SONDER- ODER FOLGESCHÄDEN, DIE IM ZUSAMMENHANG MIT DER NUTZUNG ODER NICHTVERWENDBARKEIT DES PRODUKTS ENTSTEHEN, UND ZWAR IM GRÖSSTMÖGLICHEN DURCH DAS ANWENDBARE RECHT GESTATTETEN UMFANG.

## III. BUNDESSTAATLICHE GESETZE (NUR FÜR USA):

EINIGE BUNDESSTAATEN VERBIETEN DIE EINSCHRÄNKUNG ODER DEN AUSSCHLUSS VON BEGLEIT- ODER FOLGESCHÄDEN ODER DIE BESCHRÄNKUNG DER GELTUNGSDAUER EINER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, SODASS DIE OBIGEN EINSCHRÄNKUNGEN ODER AUSSCHLÜSSE EVENTUELL NICHT ANWENDBAR SIND.

Diese Garantie gesteht Ihnen spezifische Rechte zu. Sie haben unter Umständen auch andere Rechte, die je nach Bundesstaat variieren können.

## IV. INANSPRUCHNAHME VON GARANTIELEISTUNGEN

Zur Inanspruchnahme von Garantieleistungen muss der Kaufnachweis (aus dem das Kaufdatum und die Seriennummer des Artikels hervorgehen) vorgelegt werden, und das Produkt muss unter Vorauszahlung der Versicherungs- und Frachtkosten an eine autorisierte Garantieservicestelle gesendet werden. Motorola Solutions erbringt die Garantieleistungen durch eine autorisierte Garantieservicestelle. Wenden Sie sich zunächst an das Unternehmen, bei dem Sie das Produkt erworben haben (z. B. Händler oder Kommunikationsdienstleister). Dieses Unternehmen hilft Ihnen dann, die Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen. Sie können Motorola Solutions unter 1-800-927-2744 telefonisch kontaktieren.

## V. HAFTUNGSAUSSCHLUSS

1. Defekte oder Schäden, die aus einer Verwendung des Produkts resultieren, die nicht der normalen und üblichen Art entspricht.
2. Defekte oder Schäden, die aus unsachgemäßer Handhabung, Unfällen, Wasserschäden oder Fahrlässigkeit resultieren.

3. Defekte oder Schäden, die aus unzulässigem Test oder Betrieb, unzulässiger Wartung oder Installation sowie unzulässigen Änderungen oder Anpassungen resultieren.
4. Bruch von oder Schäden an Antennen, soweit nicht direkt durch Material- und Verarbeitungsfehler verursacht.
5. Produkte, an denen unbefugte Produktänderungen, -zerlegungen oder -reparaturen (u. a. Ergänzungen des Produkts durch nicht von Motorola Solutions gelieferte Geräte) vorgenommen werden, die sich negativ auf die Leistung des Produkts auswirken oder die normale Inspektion und Testläufe des Produkts im Rahmen der Garantie zur Beurteilung eines Garantieanspruchs beeinträchtigen.
6. Produkte, bei denen die Seriennummer entfernt oder unkenntlich gemacht wurde.
7. Akkus, wenn die Dichtungen des Akkuzellengehäuses aufgebrochen wurden oder Zeichen unbefugter Änderungen aufweisen.
8. Akkus, wenn der Schaden oder Defekt durch Aufladen oder Verwenden des Akkus in Geräten oder unter Betriebsverhältnissen erfolgt ist, für die das Produkt nicht spezifiziert ist.
9. Frachtkosten zur Reparaturwerkstatt.
10. Ein Produkt, das aufgrund einer gesetzwidrigen oder nicht autorisierten Änderung der Software/Firmware im Produkt nicht gemäß den von Motorola Solutions veröffentlichten Spezifikationen oder der angegebenen FCC-Zertifizierung funktioniert, die für das Produkt zum Zeitpunkt der ursprünglichen Auslieferung durch Motorola Solutions gelten.
11. Kratzer oder kosmetische Schäden an Produktoberflächen, die den Betrieb des Produkts nicht beeinträchtigen.
12. Normaler und üblicher Verschleiß.

## VI. PATENT- UND SOFTWAREBESTIMMUNGEN

Motorola Solutions übernimmt auf eigene Kosten die Verteidigung des Endbenutzers/Käufers gegen sämtliche vorgebrachte Klagen auf Basis eines Anspruchs, das Produkt oder einer seiner Bestandteile verstieße(n) gegen ein US-amerikanisches Patent, und Motorola Solutions kommt für gegen den Endbenutzer/Käufer durch ein Gerichtsurteil verhängte Kosten und Schadensersatzansprüche auf, die aus einer derartigen Klage resultieren. Eine derartige Verteidigung und Zahlungen unterliegen jedoch folgenden Bedingungen:

1. Motorola Solutions wird von einem solchen Käufer unverzüglich schriftlich über jede Ankündigung eines solchen Anspruchs benachrichtigt,
2. Motorola Solutions hat die alleinige Kontrolle über die Verteidigung gegen solche Klagen und alle Verhandlungen zu deren Schlichtung oder Vergleich, und
3. sollte ein derartiger Käufer Motorola Solutions nach deren Ermessen und auf deren Kosten erlauben, für einen derartigen Käufer das Recht zu erwerben, das Produkt oder Teile desselben weiterhin zu verwenden, zu ersetzen oder zu modifizieren, sodass es gegen keine Patente verstößt, oder einem derartigen Käufer eine Gutschrift für das Produkt oder die Bestandteile bzw. deren Abschreibungsrestwert ausstellt und seine Rückgabe annimmt, wenn das Produkt oder Teile davon Gegenstand (oder im Ermessen von Motorola Solutions wahrscheinlich Gegenstand) eines Anspruchs einer derartigen Verletzung eines US-amerikanischen Patents werden sollte(n). Der Abschreibungsrestwert ist ein von Motorola Solutions ermittelter, gleichwertiger Betrag pro Jahr über die Lebensdauer des Produkts oder dessen Teile.

Motorola Solutions übernimmt keine Haftung hinsichtlich Ansprüchen für Patentverletzungen, die auf einer Kombination von hierunter geliefertem Produkt und Bestandteilen mit nicht von Motorola Solutions bereitgestellter/n Software, Vorrichtungen oder Geräten basieren. Des Weiteren lehnt Motorola Solutions jegliche Verantwortung für nicht von Motorola Solutions bereitgestellte Zusatzausrüstung oder Software ab, die in Verbindung mit dem Produkt benutzt wird. Das Vorangehende stellt die gesamte Haftung von Motorola Solutions hinsichtlich der Verletzung von Patenten durch das Produkt und dessen Bestandteile dar.

Für urheberrechtlich geschützte Motorola Solutions Software liegen in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern per Gesetz bestimmte Exklusivrechte für Motorola Solutions vor, z. B. das Exklusivrecht für die Vervielfältigung oder den Vertrieb von Kopien solcher Motorola Solutions Software. Motorola Solutions Software darf ausschließlich mit dem Produkt verwendet werden, in das diese Software ursprünglich integriert war, und die Software in einem derartigen Produkt darf nicht ersetzt, kopiert, verteilt und in irgendeiner Weise modifiziert oder zum Herstellen abgeleiteter Produkte verwendet werden. Kein anderer Gebrauch derartiger Motorola Solutions Software, darunter Änderungen, Modifikationen, Reproduktion, Distribution oder Reverse Engineering, und keine Ausübung von Rechten an derartiger Motorola Solutions Software sind zulässig. Unter Patentschutz und Urheberrecht von Motorola Solutions wird keine Lizenz stillschweigend, durch Verwirkung eines Rechts oder auf sonstige Weise erteilt.

## VII. ANWENDBARES RECHT

Diese Garantieerklärung unterliegt den Gesetzen des US-Staates Illinois.

## VIII. Nur für Australien:

Diese Garantie wird gewährt von Motorola Solutions Australia Pty Limited (ABN 16 004 742 312) mit Sitz in Tally Ho Business Park, 10 Wesley Court. Burwood East, Victoria.

Unsere Waren sind mit Garantien versehen, die nicht im Rahmen des australischen Verbraucherrechts ausgeschlossen werden können. Bei schwerwiegenden Fehlern haben Sie Anspruch auf Ersatz oder Kaufpreiserstattung, bei anderen vernünftigerweise vorhersehbaren Verlusten oder Schäden haben Sie Anspruch auf eine Entschädigung. Außerdem haben Sie Anspruch darauf, die Waren reparieren oder austauschen zu lassen, wenn sie nicht von angemessener Qualität sind und es sich bei dem Fehler nicht um einen schwerwiegenden Fehler handelt.

Die vorstehende beschränkte Garantie von Motorola Solutions Australia gilt zusätzlich zu den Rechten und Abhilfemöglichkeiten, die Sie möglicherweise im Rahmen des australischen Verbraucherrechts haben. Bei Fragen rufen Sie bitte Motorola Solutions Australia unter der Nummer 1800 457 439 an. Oder besuchen Sie unsere Website: [http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact\\_Us](http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact_Us) für Informationen zu den am häufigsten aktualisierten Garantiebedingungen.

## Kapitel 1

# Bitte zuerst lesen

In diesem Benutzerhandbuch werden die grundlegenden Funktionen der in Ihrer Region angebotenen Funkgerätmodelle erläutert.

### In diesem Handbuch verwendete Anmerkungen

In den Texten dieser Publikation finden Sie die Anmerkungen **Warnung**, **Achtung** und **Hinweis**. Diese Anmerkungen werden verwendet, um auf bestimmte Gefahren und die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen hinzuweisen.



**WARNUNG:**

Ein Arbeitsablauf, eine Vorgehensweise, ein Zustand usw., die bei Nichtbeachtung zu Verletzungen oder zum Tod führen können.



**VORSICHT:**

Ein Arbeitsablauf, eine Vorgehensweise, ein Zustand usw., die bei Nichtbeachtung zu Schäden am Gerät führen können.



**NOTIZ:**

Ein Arbeitsablauf, eine Vorgehensweise, ein Zustand usw., die besonders hervorgehoben werden sollen.

### Besondere Formatierungen

Die folgenden besonderen Formatierungen werden im Text zum Markieren bestimmter Informationen oder Elemente verwendet:

**Tabelle 2: Besondere Formatierungen**

| Beispiel                                        | Beschreibung                                                                                                        |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Schaltfläche <b>Menü</b> oder <b>PTT</b> -Taste | Fett dargestellte Wörter geben den Namen einer Schaltfläche, einer Taste oder eines Softkeys (Menüoption) an.       |
| Ihr Funkgerät zeigt Bluetooth ein an.           | Wörter in Schreibmaschinenschrift weisen auf MMI-Zeichenfolgen oder auf Fehlermeldungen auf Ihrem Funkgerät hin.    |
| <erforderliche ID>                              | Fette, kursive oder spitze Klammern oder Klammern in Courier-Schrift zeigen Benutzereingaben an.                    |
| Einstellungen → Ton → Alle Töne                 | Fett dargestellte Wörter mit einem Pfeil dazwischen stellen die Navigationsstruktur innerhalb der Menüoptionen dar. |

### Verfügbarkeit von Funktionen und Diensten



**NOTIZ:**

Ihr Funkgerät verfügt nicht über alle Funktionen, die im Handbuch erwähnt werden. Einige Funktionen variieren je nach geografischer Region. Ihr Händler oder Administrator hat Ihr Funkgerät möglicherweise an Ihre speziellen Anforderungen und Bedürfnisse angepasst. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler oder Administrator.

Für folgende Auskünfte setzen Sie sich bitte mit Ihrem Systemadministrator oder Händler in Verbindung:

- Was sind die Funktionen der einzelnen Tasten?
- Welche optionalen Zubehörteile könnten für Sie nützlich sein?
- Wie sehen die besten Vorgehensweisen für die effektive Nutzung des Funkgeräts aus?
- Welche Wartungsmaßnahmen können zu einer längeren Lebensdauer von Funkgeräten beitragen?

## 1.1

# Softwareversion

Alle in den folgenden Abschnitten beschriebenen Funktionen werden von dieser Softwareversion unterstützt:

**R02.24.01.1000** oder höher.

Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler oder Administrator.

## 1.2

# Spezifikationen

Weitere Informationen zu den technischen Daten Ihres Funkgeräts finden Sie im Datenblatt Ihres Funkgerätemodells unter [motorolasolutions.com/r7-radio](https://motorolasolutions.com/r7-radio).



## Kapitel 2

# Einführung

Dieses Benutzerhandbuch bezieht sich auf das in der Region verfügbare Modell der höchsten Stufe.

Ihr Funkgerät kann mithilfe von Programmiersoftware wie Customer Programming Software (CPS) und Radio Management (RM) programmiert werden.

Die folgende Tabelle beschreibt Möglichkeiten für den Zugriff auf Funktionen verschiedener Funkgerätmodelle. Je nach Funkgerätmodell sind unterschiedliche Funktionen verfügbar.

**Tabelle 3: Funktionszugriff und Anzeigen verschiedener Funkgerätmodelle**

|                  | Volltastatur                                                                                                                  | Ohne Tastatur                                                             |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Funkgerätmodell  | Abbildung 1: R7                                                                                                               | Abbildung 2: R7, R7a                                                      |
|                  |                                            |                                                                           |
| Funktionszugriff | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Menü<sup>4</sup></li> <li>• Aktionsliste</li> <li>• Programmierbare Taste</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmierbare Taste</li> </ul> |
| Funktionsanzeige | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ton</li> </ul>                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ton</li> </ul>                   |

<sup>4</sup> Dies ist die im Handbuch verwendete Hauptzugriffsmethode.

| Volltastatur                                                                                                                | Ohne Tastatur                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• LED-Anzeige</li><li>• Display</li><li>• Sprachansage oder Text-zu-Sprache</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• LED-Anzeige</li><li>• Sprachansage oder Text-zu-Sprache</li></ul> |



**NOTIZ:**

Welche Funktion über die **programmierbare Taste** aktiviert werden kann, erfahren Sie unter dem Thema [Programmierbare Tasten auf Seite 36](#).

Informationen zur Verfügbarkeit der Funktionen in Ihrem Menü finden Sie im Kapitel [Überblick über das symbolbasierte Menü auf Seite 59](#).

## Kapitel 3

# Pflege des Funkgeräts

Dieser Abschnitt beschreibt die grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung des Funkgeräts.

**Tabelle 4: IP-Spezifikation**

| IP-Spezifikation | Beschreibung                                                                                                                                                                                 |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IP66             | Das Funkgerät widersteht Wasserstrahlen mit hohem Druck aus jeder Richtung.                                                                                                                  |
| IP68             | Ihr Funkgerät kann zwei Stunden lang zwei Meter unter Wasser sowie widrigen Umweltbedingungen wie Wassertropfen, Schnee, Schmutz, Fett oder anderen Oberflächenverunreinigungen standhalten. |



**VORSICHT:**

Nehmen Sie Ihr Gerät nicht auseinander. Dies kann zur Beschädigung der Dichtungen des Funkgeräts und zu undichten Stellen im Funkgerät führen. Die Wartung des Funkgeräts darf ausschließlich im Wartungszentrum durchgeführt werden, das für das Testen und Ersetzen der Dichtungen am Funkgerät ausgestattet ist.

- Wurde Ihr Funkgerät in Wasser getaucht, schütteln Sie es, um es von eventuell im Lautsprechergritter und im Mikrofonanschluss befindlichem Wasser zu befreien. Dort eingedrungenes Wasser könnte die Audioleistung verringern.
- Wenn der Akkukontaktbereich mit Wasser in Kontakt gekommen ist, müssen die Akkukontakte am Funkgerät und am Akku gereinigt und getrocknet werden, bevor der Akku am Funkgerät angebracht wird. Restfeuchtigkeit an den Kontakten könnte das Funkgerät kurzschließen.
- Wenn Ihr Funkgerät in eine korrodierende Flüssigkeit (z. B. Salzwasser) getaucht wurde, spülen Sie das Funkgerät und den Akku mit sauberem Süßwasser ab, und trocknen Sie sie.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Außenflächen des Funkgeräts eine verdünnte Lösung aus einem milden Spülmittel und frischem Wasser (z. B. ein Teelöffel Spülmittel auf 4 Liter Wasser).
- Stecken Sie niemals Gegenstände in die Entlüftungsöffnung des Funkgeräte-Chassis unterhalb des Akkukontakts. Diese Entlüftungsöffnung ermöglicht den Druckausgleich im Funkgerät. Andernfalls kann eine undichte Stelle im Funkgerät entstehen und die Wasserdichtheit möglicherweise verloren gehen.
- Die Entlüftungsöffnung darf auf keinen Fall blockiert oder verdeckt werden, auch nicht mit einem Etikett.
- Stellen Sie sicher, dass die Entlüftungsöffnung nicht mit öligen Stoffen in Kontakt kommt.
- Ihr Funkgerät ist für eine Wasserdichtheit bis maximal 2 Meter für maximal 120 Minuten ausgelegt. Eine Überschreitung des maximalen Grenzwerts kann zu Schäden am Funkgerät führen.

### 3.1

## Reinigen und Desinfizieren Ihres Funkgeräts

### Reinigungsverfahren

Im Folgenden werden die empfohlenen Reinigungsmittel und die Vorgehensweisen zur Reinigung der inneren und äußeren Oberflächen des Funkgeräts beschrieben. Zu den äußeren Oberflächen gehören die vordere

Abdeckung, die Gehäuse-Baugruppe und der Akku. Diese Oberflächen sollten immer dann gereinigt werden, wenn bei einer regelmäßigen Sichtkontrolle Flecken, Fett und/oder Schmutz entdeckt wurden.



**VORSICHT:**

Verwenden Sie Chemikalien nur nach Anweisung des Herstellers. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise (siehe Angaben auf dem Etikett bzw. dem Sicherheitsdatenblatt). Bestimmte Chemikalien und deren Dämpfe können einige Kunststoffe schädigen. Vermeiden Sie die Verwendung von Sprays, Kontaktreinigern und anderen Chemikalien.



**NOTIZ:**

Reinigen Sie die inneren Oberflächen des Funkgeräts nur, wenn es zu Wartungs- oder Reparaturzwecken auseinandergenommen werden muss.

## Vorgehensweise zum Desinfizieren und Dekontaminieren

Motorola Solutions stellt empfohlene Reinigungs- und Desinfektionsrichtlinien für Ihre Funkgeräte bereit, die auf aktuellen und besten Kenntnissen zur Funkgerätehygiene beruhen. Nach Angaben der globalen Gesundheitsbehörden verringert die Entfernung von Keimen, Schmutz und Verunreinigungen von Oberflächen das Risiko der Ausbreitung von Infektionen.

Die folgenden Desinfektions- und Dekontaminationsmittel können zur Desinfektion Ihres Funkgeräts verwendet werden:

- Isopropylalkohol 70 %
- Ethanol 70 %
- PDI Super Sani-Cloth keimtötendes Einweg-Wischtuch
- PDI Super Sani-Cloth Plus Wischtücher
- Lysol Desinfektionstücher, alle Düfte
- Clorox Commercial Solutions® Clorox® Desinfektionstücher, frischer Duft
- Metrex Vionex Healthcare antiseptische Tücher
- Dettol Reinigungstücher für Oberflächen
- Medipal Desinfektionstücher
- De-Wipe Dekontaminationstücher

Weitere Informationen zu empfohlenen Reinigungs- und Desinfektionsrichtlinien finden Sie unter den folgenden Links.

- <https://youtu.be/cYjxoUNCXZo>
- <https://www.motorolasolutions.com/newsroom/press-releases/recommended-cleaning-and-disinfecting-guidelines-for-our-radios-body-worn-c.html>

### 3.2

## Aufbewahrung Ihres neuen Funkgeräts

### Vorgehensweise:

1. Trennen Sie Akku und Zubehör von Ihrem Funkgerät.
2. Bewahren Sie Ihr Funkgerät mit dem entfernten Akku und Zubehör in der Originalverpackung auf.
3. Lagern Sie die Verpackung in einer kontrollierten Umgebung.

Eine kontrollierte Umgebung erfüllt folgende Bedingungen:

- Trocken
- Gut belüftet

- Temperatur im Bereich von 20 °C bis 30 °C
- 30 % bis 60 % Luftfeuchtigkeit



**NOTIZ:**

Wenn Sie das Funkgerät über einen längeren Zeitraum lagern, kann es zu leichten Verfärbungen kommen. Die Verfärbung wirkt sich jedoch in der Regel nicht auf die Leistung Ihres Funkgeräts aus.

## Kapitel 4

# Überblick über das Funkgerät



Tabelle 5: Überblick über das Modell mit Volltastatur

| Bezeichnung | Name                                   | Beschreibung                                                                         |
|-------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 1           | Antenne                                | Zum Senden und Empfangen elektromagnetischer Wellen.                                 |
| 2           | LED-Anzeige                            | Gibt den Betriebsstatus an.                                                          |
| 3           | Frontmikrofon                          | Ermöglicht das Übertragen Ihrer Stimme, wenn PTT oder Sprachvorgänge aktiviert sind. |
| 4           | Programmierbare 3-Punkt-Funktionstaste | Programmierbare Taste, der eine Funkgerätfunktion zugewiesen werden kann.            |
| 5           | Sendetaste (PTT)                       | Ermöglicht die Durchführung von Sprachvorgängen (z. B. Gruppenruf und Einzelruf).    |
| 6           | Programmierbare 1-Punkt-Funktionstaste | Programmierbare Taste, der eine Funkgerätfunktion zugewiesen werden kann.            |
| 7           | Programmierbare 2-Punkt-Funktionstaste | Programmierbare Taste, der eine Funkgerätfunktion zugewiesen werden kann.            |
| 8           | Notruftaste                            | Ermöglicht Ihnen das Ein- oder Ausschalten der Notruffunktionen.                     |

| Bezeichnung | Name                       | Beschreibung                                                                                                                                     |
|-------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9           | Display                    | Das Display des Funkgeräts.                                                                                                                      |
| 10          | Tastatur                   | Tasten, mit denen Sie Zeichen für verschiedene textbasierte Vorgänge eingeben können.                                                            |
| 11          | Lautsprecher               | Gibt sämtliche Töne und Audio aus, die vom Funkgerät erzeugt werden (z. B. Funktionen wie Tastentöne und Sprache (Audio)).                       |
| 12          | Ein-/Aus-/Lautstärkeregler | Ermöglicht das Ein-/Ausschalten des Funkgeräts und die Anpassung der Lautstärke.                                                                 |
| 13          | Kanalwahlschalter          | Ermöglicht die Auswahl eines Kanals.                                                                                                             |
| 14          | Mikrofon auf der Rückseite | Mikrofon mit Geräuschunterdrückung.                                                                                                              |
| 15          | Gürtelclip-Steckplatz      | Ermöglicht die Befestigung des Gürtelclips.                                                                                                      |
| 16          | Ladekontakte               | Ladepunkt des Akkus.                                                                                                                             |
| 17          | Ladeschiene                | Orientierungshilfe für die Platzierung beim Laden.                                                                                               |
| 18          | Beschriftungsbereich       | Bereich für das Haftlabel mit einer empfohlenen Größe von 34,5 mm (Länge), 12,8 mm (Breite) und 1,3 mm an der Ecke für individuelle Anpassungen. |
| 19          | Zubehörschluss             | Ermöglicht das Anschließen von Zubehör an das Funkgerät.                                                                                         |
| 20          | Trageschleife              | Ermöglicht Ihnen, eine Trageschleife an Ihrem Funkgerät anzubringen.                                                                             |



**Tabelle 6: Überblick über das Modell ohne Tastatur**

| Bezeichnung | Name                                    | Beschreibung                                                                                                                                     |
|-------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1           | Antenne                                 | Zum Senden und Empfangen elektromagnetischer Wellen.                                                                                             |
| 2           | LED-Anzeige                             | Gibt den Betriebsstatus an.                                                                                                                      |
| 3           | Frontmikrofon                           | Ermöglicht das Übertragen Ihrer Stimme, wenn PTT oder Sprachvorgänge aktiviert sind.                                                             |
| 4           | Programmierbare 3-Punkt-Funktionstaste  | Programmierbare Taste, der eine Funkgerätfunktion zugewiesen werden kann.                                                                        |
| 5           | Sendetaste (PTT)                        | Ermöglicht die Durchführung von Sprachvorgängen (z. B. Gruppenruf und Einzelruf).                                                                |
| 6           | Programmierbare 1-Punkt-Funktionstaste  | Programmierbare Taste, der eine Funkgerätfunktion zugewiesen werden kann.                                                                        |
| 7           | Programmierbare 2-Punkt-Funktionstaste  | Programmierbare Taste, der eine Funkgerätfunktion zugewiesen werden kann.                                                                        |
| 8           | Lautsprecher                            | Gibt sämtliche Töne und Audio aus, die vom Funkgerät erzeugt werden (z. B. Funktionen wie Tastentöne und Sprache (Audio)).                       |
| 9           | Notruftaste                             | Zum Ein- oder Ausschalten von Notrufvorgängen.                                                                                                   |
| 10          | Kanalwahlschalter                       | Ermöglicht die Auswahl eines Kanals.                                                                                                             |
| 11          | Ein-/Aus-/Lautstärkeregler              | Ermöglicht das Ein-/Ausschalten des Funkgeräts und die Anpassung der Lautstärke.                                                                 |
| 12          | Mikrofon auf der Rückseite <sup>5</sup> | Mikrofon mit Geräuschunterdrückung.                                                                                                              |
| 13          | Gürtelclip-Steckplatz                   | Ermöglicht die Befestigung des Gürtelclips.                                                                                                      |
| 14          | Ladekontakte                            | Ladepunkt des Akkus.                                                                                                                             |
| 15          | Ladeschiene                             | Orientierungshilfe für die Platzierung beim Laden.                                                                                               |
| 16          | Beschriftungsbereich                    | Bereich für das Haftlabel mit einer empfohlenen Größe von 34,5 mm (Länge), 12,8 mm (Breite) und 1,3 mm an der Ecke für individuelle Anpassungen. |
| 17          | Zubehöranschluss                        | Ermöglicht das Anschließen von Zubehör an das Funkgerät.                                                                                         |
| 18          | Trageschlaufe                           | Ermöglicht Ihnen, eine Trageschlaufe an Ihrem Funkgerät anzubringen.                                                                             |

<sup>5</sup> Nicht für Modell R7a.



#### 4.1

## Überblick über die Tastatur

Abbildung 3: Überblick über die Tastatur

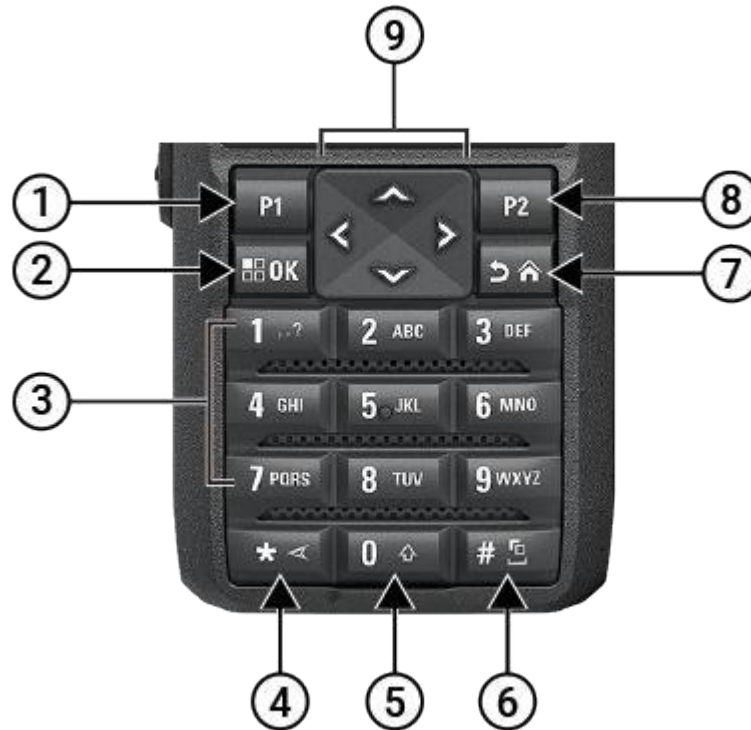


Tabelle 7: Überblick über die Tastatur

| Bezeichnung | Tastenbezeichnung            | Beschreibung                                                                                                                                        |
|-------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1           | Programmierbare Taste 1 (P1) | Diese Taste kann über die Programmiersoftware des Funkgeräts programmiert werden.                                                                   |
| 2           | Taste Menü/OK                | Drücken Sie die Taste, um eine Menüfunktion aufzurufen.<br>Mit dieser Taste bestätigen Sie die Auswahl im Menü.                                     |
| 3           | Zifferntasten                | Drücken Sie diese Tasten wiederholt, bis der gewünschte Buchstabe, die Zahl, das Interpunktionszeichen oder das gewünschte Symbol angezeigt wird.   |
| 4           | * oder Löschen-Taste         | Drücken Sie während der Zifferneingabe diese Taste, um * einzugeben.<br>Drücken Sie während der Texteingabe diese Taste, um ein Zeichen zu löschen. |
| 5           | Taste 0                      | Drücken Sie diese Taste, um 0 einzugeben.<br>Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Feststelltaste zu aktivieren oder zu deaktivieren.             |

| Bezeichnung | Tastenbezeichnung            | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6           | # oder Leertaste             | Drücken Sie während der Zifferneingabe diese Taste, um # einzugeben.<br>Drücken Sie während der Texteingabe diese Taste, um ein Leerzeichen einzufügen.<br>Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Texteingabemethode zu ändern. |
| 7           | Zurück-/Starttaste           | Drücken Sie diese Taste, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.<br>Halten Sie diese Taste gedrückt, um zum Startbildschirm zurückzukehren.                                                                                 |
| 8           | Programmierbare Taste 2 (P2) | Diese Taste kann über die Programmiersoftware des Funkgeräts programmiert werden.                                                                                                                                                |
| 9           | 4-Wege-Navigationstasten     | Drücken Sie „Nach oben“, „Nach unten“, „Nach links“ oder „Nach rechts“, um durch die Optionen zu navigieren.                                                                                                                     |

## 4.2

# Programmierbare Tasten

Sie können die programmierbaren Tasten über die Programmiersoftware als Kurzbefehle für die folgenden Funkgerätefunktionen programmieren.



### NOTIZ:

Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

**Tabelle 8: Zuweisbare Funkgerätefunktionen**

| Funktion                                           | Beschreibung                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rückkopplungsunterdrückung (Acoustic Feedback, AF) | Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der AF-Unterdrückung.                                                                                        |
| Aktionsliste                                       | Ermöglicht das Öffnen der Aktionsliste und Starten der gewünschten Funktion.                                                                     |
| Alle Warntöne                                      | Ermöglicht das Ein- und Ausschalten aller Hinweistöne und Alarmer.                                                                               |
| Analoge Verschlüsselung                            | Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der analogen Verschlüsselungsfunktion.                                                                       |
| Analoger Verschlüsselungscode                      | Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der analogen Verschlüsselungscodefunktion.                                                                   |
| Audio-Profil                                       | Ermöglicht das Auswählen des gewünschten Audio-Profils.                                                                                          |
| Audioaufnahme                                      | Ermöglicht das Aufzeichnen aller gültigen empfangenen Rufe.                                                                                      |
| Audioweiterleitung                                 | Ermöglicht das Umschalten der Audioweiterleitung zwischen eingebauten und externen Lautsprechern.                                                |
| Audioumschalter                                    | Ermöglicht das Umschalten der Audioweiterleitung zwischen dem eingebauten Lautsprecher des Funkgeräts und dem kabelgebundenen Zuhörlautsprecher. |
| Hintergrundbeleuchtung                             | Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung.                                                                                  |

| Funktion                  | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Beleuchtungshelligkeit    | Ermöglicht das Anpassen der Helligkeitsstufe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Akkuanzeige               | Ermöglicht die Überprüfung des aktuellen Akkustands.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Bakensignal               | Ermöglicht das Ein- und Ausschalten des Bakensignals.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Bakensignal zurücksetzen  | Ermöglicht das Zurücksetzen des Bakensignals, ohne das Bakensignal zu deaktivieren.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Bluetooth®-Audioschalter  | Ermöglicht das Umschalten der Audioweiterleitung zwischen dem eingebauten Lautsprecher und einem externen Bluetooth-fähigen Zubehör.                                                                                                                                                                                                                      |
| Bluetooth verbinden       | Ermöglicht es, nach Bluetooth-Geräten zu suchen und die Verbindung herzustellen.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Bluetooth trennen         | Beendet alle vorhandenen Bluetooth-Verbindungen zwischen Funkgerät und Bluetooth-fähigen Geräten.                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Bluetooth-Erkennung       | Ihr Funkgerät kann in den erkennbaren Bluetooth-Modus versetzt werden.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Helligkeit                | Ermöglicht das Anpassen der Helligkeitsstufe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Abbruch der Warteschleife | Wenn ein Nicht-Notruf in einer Warteschleife initiiert wird, können Sie den Belegt-Modus verlassen. Wenn ein Notruf in einer Warteschleife angenommen wird, können Sie ihn nicht abbrechen.                                                                                                                                                               |
| Rufhinweis                | Ermöglicht den direkten Zugriff auf die Kontaktliste und die Auswahl des gewünschten Kontakts, um einen Rufhinweis zu senden.                                                                                                                                                                                                                             |
| Rufweiterleitung          | Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der Rufweiterleitung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Ruflog                    | Ermöglicht die Auswahl der Rufprotokollliste.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Abbrechen                 | Ermöglicht das Beenden eines aktiven Rufs. Wenn der Ruftyp „Gruppenruf“ lautet, kann nur der Rufinitiator einen aktiven Ruf über diese Taste abbrechen. Wenn der Ruftyp „Einzelruf“ lautet, können sowohl der Initiator als auch der Empfänger des Rufs diese Taste verwenden, um einen eingehenden Ruf abzuberechnen (gilt nur für Modelle mit Display). |
| Kanalansage               | Ermöglicht es, Sprachansagen von Zonen- und Kanalankündigungen für den aktuellen Kanal wiederzugeben.                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Bestätigen                | Hiermit können Sie eine Funktion bestätigen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Kontakte                  | Bietet direkten Zugriff auf die Kontaktliste.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Mobilfunk                 | Zum Ein- und Ausschalten der Mobilfunkfunktion.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Display-Modus             | Ermöglicht das Umschalten in den Tag- oder Nachtmodus.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Notruf aus                | Ermöglicht das Beenden eines abgehenden Notrufs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Notruf ein                | Ermöglicht das Einrichten eines Notrufs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Sturzalarme               | Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der Sturzalarme.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Sturzalarme zurückgesetzt | Ermöglicht das Abbrechen des Sturzalarm-Hinweistons und das Zurücksetzen des Funktionstimers, ohne die Sturzalarme zu deaktivieren.                                                                                                                                                                                                                       |

| Funktion                                                              | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Einschalten/Ausschalten von (Global Navigation Satellite System) GNSS | Ermöglicht das Ein- und Ausschalten des Satellitennavigationssystems.                                                                                                                                                                                                               |
| Innenbereich                                                          | Ermöglicht das Ein- und Ausschalten des Innenbereichs.                                                                                                                                                                                                                              |
| Intelligentes Audio                                                   | Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der intelligenten Audiofunktion.                                                                                                                                                                                                                |
| Job-Ticket                                                            | Ermöglicht den Zugriff auf den Job-Ticket-Ordner.                                                                                                                                                                                                                                   |
| Tastatursperre                                                        | Zum Ein- und Ausschalten der Tastatursperre.                                                                                                                                                                                                                                        |
| Manuell wählen                                                        | Ermöglicht die Initiierung eines Einzelrufs durch Eingabe der Funkgerät-ID.                                                                                                                                                                                                         |
| Manuelles Funkstation-Roaming                                         | Ermöglicht den Start der manuellen Funkstationssuche.                                                                                                                                                                                                                               |
| Mikrofonverstärkung                                                   | Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der automatischen Verstärkungsregelung (Automatic Gain Control, AGC) des eingebauten Mikrofons.                                                                                                                                                 |
| Monitor                                                               | Ermöglicht die Überwachung eines Kanals.                                                                                                                                                                                                                                            |
| Stummschalt-Modus                                                     | Ermöglicht das Ein- und Ausschalten des Stummschalt-Modus.                                                                                                                                                                                                                          |
| Benachrichtigungen                                                    | Ermöglicht den direkten Zugriff auf die Benachrichtigungsliste.                                                                                                                                                                                                                     |
| Störkanal unterdrücken                                                | Entfernt vorübergehend unerwünschte Kanäle (mit Ausnahme des ausgewählten Kanals) aus der Scanliste. Der unterdrückte Störkanal wird wieder in die Scanliste aufgenommen, wenn das Funkgerät beispielsweise aus- und wieder eingeschaltet wird (für Capacity Plus nicht verfügbar). |
| Eintastenzugang                                                       | Ermöglicht den direkten Zugriff auf die vordefinierten Ruffunktionen.                                                                                                                                                                                                               |
| Zusatzkartenfunktion                                                  | Ermöglicht das Umschalten der Zusatzkartenfunktion(en) zum Aktivieren oder Deaktivieren der für die Zusatzkarte aktivierten Kanäle.                                                                                                                                                 |
| Dauer-Monitor                                                         | Überwacht einen ausgewählten Kanal auf sämtlichen Funkverkehr, bis die Funktion deaktiviert wird (gilt nicht für Capacity Plus).                                                                                                                                                    |
| Telefon                                                               | Ermöglicht den direkten Zugriff auf die Telefonkontaktliste.                                                                                                                                                                                                                        |
| Telefonruf beenden                                                    | Ermöglicht Ihnen das Beenden eines Anrufs (gilt nur für Modelle ohne Display oder mit numerischem Display, Digitalmodus).                                                                                                                                                           |
| Wiedergabe aller Audiodateien starten/stoppen                         | Ermöglicht Ihnen, alle Audioaufzeichnungen abzuspielen oder die Wiedergabe der Audioaufzeichnungen zu beenden.                                                                                                                                                                      |
| Aktuellste/Nächste Audiodatei abspielen                               | Ermöglicht Ihnen die zuletzt aufgezeichnete oder die nächste aufgezeichnete Audiodatei abzuspielen.                                                                                                                                                                                 |
| Leistungspegel                                                        | Ermöglicht das Umschalten der Sendeleistung auf hoch oder niedrig.                                                                                                                                                                                                                  |
| Scrambler                                                             | Zum Ein- und Ausschalten der Verschlüsselung.                                                                                                                                                                                                                                       |
| Funkgerätkontrolle                                                    | Hiermit können Sie überprüfen, ob das Funkgerät im System aktiv ist.                                                                                                                                                                                                                |
| Funkgerät aktivieren/deaktivieren                                     | Ermöglicht die Fernaktivierung bzw. -deaktivierung eines Zielfunkgeräts.                                                                                                                                                                                                            |
| Funkgerätnamen                                                        | Zeigt den Funkgerät-Alias auf dem Display des Funkgeräts an.                                                                                                                                                                                                                        |
| Fern-Monitor                                                          | Schaltet das Mikrofon eines Zielfunkgeräts ein, ohne dies anzuzeigen.                                                                                                                                                                                                               |

| Funktion                                | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Repeater/Repeater umgehen               | Ermöglicht das Umschalten zwischen der Verwendung eines Repeaters und der direkten Kommunikation mit einem anderen Funkgerät.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Home-Kanal zurücksetzen                 | Ermöglicht die Auswahl eines neuen Home-Kanals.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Aktivierung von Funkgeräten             | Ermöglicht das Aktivieren eines beliebigen Funkgeräts im System.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Art des Hinweistons bei Anruf           | Ermöglicht den direkten Zugriff auf die Einstellung der Art des Hinweistons bei Anruf.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Roaming-Anforderung                     | Fordert die Suche nach einer anderen Funkstation an.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Scan                                    | Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der Scanfunktion.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Home-Kanalerinnerung stummschalten      | Ermöglicht die Stummschaltung der Home-Kanalerinnerung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Site-Info                               | Ermöglicht die Anzeige des Funkstationsnamens und der ID eines Capacity Max- oder anderen Systems.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Funkstationssperre                      | Ermöglicht die Aktivierung der Funkstationssperre, um nur am aktuellen Standort zu suchen, bzw. die Deaktivierung der Funkstationssperre, um auch an anderen Standorten zu suchen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Status                                  | Ermöglicht die Auswahl des Statuslistenmenüs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Funkgeräte blockieren oder deaktivieren | Mit dieser Funktion können Sie jedes im System befindliche Funkgerät blockieren oder deaktivieren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Telemetriesteuerung                     | Ermöglicht die Steuerung des Ausgangspins eines lokalen oder Remotefunkgeräts.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Textnachricht                           | Ermöglicht die Auswahl des Textnachrichtenmenüs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Uhrzeit- und Datumsankündigung          | <p>Wenn in der Programmiersoftware des Funkgeräts das Feld <b>Sprachansage</b> auf <b>Text als Sprachausgabe</b> eingestellt ist, können Sie mit der programmierbaren Taste eine Sprachansage hören, die die aktuelle Uhrzeit und das aktuelle Datum angibt.</p> <p>Wenn das Feld <b>Sprachansage</b> auf <b>Sprachankündigungsdateien</b> eingestellt ist, können Uhrzeit und Datum nicht angekündigt werden. Es ertönt ein Negativ-Ton.</p> <p> <b>NOTIZ:</b><br/>Diese Funktion ist nur für das Modell R7 verfügbar.</p> |
| Rufpriorität umschalten                 | Ermöglicht das Umschalten des Funkgeräts in die Rufprioritätsstufe Hoch oder Normal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Sendesperre                             | Ermöglicht Ihnen, alle Übertragungen vom Funkgerät zu blockieren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Sendeunterdrückung RemoteAbtast.        | Ermöglicht es Ihnen, auf dem sendenden Funkgerät die Sendetaste PTT loszulassen oder die Rufhaltezeit des Repeaters zu beenden. Dadurch wird der momentane Sprachruf angehalten, um den Kanal freizugeben. Diese Taste kann auch zum Beenden einer Remote-Überwachungssitzung verwendet werden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Trill-Ton-Erweiterung                   | Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der Trill-Ton-Erweiterung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Nicht zugewiesen                        | Gibt an, dass die Taste noch nicht belegt ist.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Sprachansage                            | Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der Sprachansagen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| Funktion                                                               | Beschreibung                                              |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Sprachgesteuerte Übertragung<br>(Voice Operating Transmission,<br>VOX) | Ermöglicht das Ein- und Ausschalten der VOX.              |
| WLAN                                                                   | Ermöglicht das Ein- und Ausschalten des WLANs.            |
| Zonenauswahl                                                           | Ermöglicht das Auswählen einer Zone aus einer Zonenliste. |
| Zone ein/aus                                                           | Ermöglicht das Umschalten zwischen 2 Zonen.               |

## Kapitel 5

# Systemüberblick

Die Systemüberblick erklärt, welche Art von Systemen und Modi im Funkgerät verfügbar sind.

### 5.1

## Capacity Max

Capacity Max ist ein auf einem MOTOTRBO-Steuerkanal basierendes Bündelfunksystem.

Digitale MOTOTRBO-Funkprodukte werden durch Motorola Solutions in erster Linie an geschäftliche und industrielle Anwender vermarktet. MOTOTRBO verwendet den Digital Mobile Radio-Standard (DMR) des Europäischen Instituts für Telekommunikationsnormen (ETSI), d. h. ein Time Division Multiple Access-Verfahren (TDMA) mit zwei Zeitschlitten, um gleichzeitige Sprach- und Dateninformationen in einem 12,5-kHz-Kanal (entspricht 6,25 kHz) zu übertragen.

### 5.2

## Analoger und digitaler Betriebsfunk

Jeder Kanal Ihres Funkgeräts kann für den analogen oder digitalen Betriebsfunkmodus konfiguriert werden.

Bestimmte Funktionen stehen nicht zur Verfügung, wenn Sie zwischen digitalem und analogem Modus wechseln; andere sind jedoch in beiden Modi verfügbar.

Es gibt geringfügige Unterschiede in der Funktionsweise der einzelnen Funktionen, die jedoch keinen Einfluss auf die Leistung Ihres Funkgeräts haben.

### 5.3

## IP Site Connect

Mithilfe dieser Funktion kann das Funkgerät über ein IP-Netz (Internetprotokoll) Verbindung mit verschiedenen verfügbaren Stationen aufnehmen und somit seinen Betriebsfunk-Kommunikationsbereich über die Reichweite einer einzelnen Station hinaus ausdehnen.

Verlässt das Funkgerät den Bereich einer Station und tritt in den Bereich einer anderen ein, nimmt es mit dem Repeater der neuen Station Verbindung auf, um Rufe oder Datenübertragungen zu senden bzw. zu empfangen. Dies erfolgt entweder automatisch oder manuell, je nach Ihren Einstellungen.

Bei der automatischen Stationssuche durchsucht das Funkgerät alle verfügbaren Stationen, wenn das Signal der aktuell verwendeten Station schwach ist oder das Funkgerät kein Signal der aktuellen Station ausfindig machen kann. Das Funkgerät wechselt dann zum Repeater mit dem höchsten RSSI-Wert (Anzeige der Empfangssignalstärke).

Bei einer manuellen Stationssuche sucht das Funkgerät nach der nächsten Station der Roaming-Liste, die vielleicht nicht das stärkste Signal bietet, aber in Reichweite ist, und wechselt auf den Repeater über.



#### **NOTIZ:**

Für jeden Kanal kann entweder „Scan“ oder „Roaming“, aber nicht beides gleichzeitig, aktiviert sein.

Kanäle, für die diese Funktion aktiviert ist, können einer bestimmten Roaming-Liste hinzugefügt werden.

Während des automatischen Roaming-Suchlaufs durchsucht das Funkgerät die Kanäle der Roaming-Liste, um

die beste Station zu finden. Eine Roaming-Liste unterstützt bis zu 16 Kanäle, einschließlich des gewählten Kanals.



**NOTIZ:**

Manuelles Hinzufügen oder Löschen von Einträgen der Roaming-Liste ist nicht möglich. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

## 5.4

# Capacity Plus

Capacity Plus ist ein kostengünstiges, digitales Bündelfunksystem der Einstiegsklasse. Es erweitert die Kapazität und dehnt die Abdeckung für Einzel- und Mehrfachstandorte aus. Der dynamische Bündelfunk an Einzel- und Mehrfachstandorten bietet eine bessere Kapazität und Abdeckung.



**NOTIZ:**

Wenn Sie versuchen, über eine programmierbare Taste auf eine Funktion zuzugreifen, die nicht auf Capacity Plus-Einzelstandort oder Capacity Plus-Mehrfachstandort anwendbar ist, hören Sie einen negativen Hinweiston.

## Capacity Plus-Einzelstandort

Capacity Plus-Single-Site ist eine Single-Site-Bündelfunkkonfiguration des MOTOTRBO Funksystems, die mithilfe mehrerer verfügbarer Kanäle hunderte von Benutzern und bis zu 254 Gruppen unterstützt.

Mit dieser Konfiguration kann Ihr Funkgerät im Repeater-Modus die Zahl der verfügbaren programmierten Kanäle effizient nutzen.

Ihr Funkgerät verfügt auch über Funktionen, die im digitalen Betriebsfunkmodus, in IP Site Connect und in Capacity Plus verfügbar sind.

## Capacity Plus-Mehrfachstandort

Capacity Plus-Mehrfachstandort ist eine Mehrkanal-Bündelfunkkonfiguration des MOTOTRBO-Funksystems, die die besten Eigenschaften von Capacity Plus und IP Site Connect in sich vereint. Sie ist auch als Linked Capacity Plus bekannt.

Dadurch kann das Funkgerät seinen Bündelfunk-Kommunikationsbereich über die Reichweite eines einzelnen Standorts hinaus ausdehnen, indem es sich mit verschiedenen verfügbaren Standorten verbindet, die mit einem IP-Netzwerk verbunden sind. Indem es die Zahl der verfügbaren programmierten Kanäle, die von jeder der verfügbaren Stationen unterstützt werden, effizient nutzt, steigert Linked Capacity Plus auch die Kapazität.

Verlässt das Funkgerät den Bereich einer Station und tritt in den Bereich einer anderen ein, nimmt es mit dem Repeater der neuen Station Verbindung auf, um Rufe oder Datenübertragungen zu senden oder zu empfangen. Je nach Funkgeräteinstellungen erfolgt dies automatisch oder manuell.

### Automatisch

Ihr Funkgerät durchsucht alle verfügbaren Stationen, wenn das Signal von der aktuellen Station schwach ist oder kein Signal erkannt werden kann, und verbindet sich mit dem Repeater mit dem höchsten RSSI-Wert.

### Manuell

Das Funkgerät sucht nach der nächsten in Reichweite befindlichen Station der Roaming-Liste (die aber vielleicht nicht das stärkste Signal bietet) und wechselt auf diese über.

Jeder Kanal, auf dem Capacity Plus-Mehrfachstandort aktiviert ist, kann in eine Roaming-Liste aufgenommen werden. Während des automatischen Roaming-Suchlaufs durchsucht das Funkgerät diese Kanäle, um die beste Station zu finden.



**NOTIZ:**

Manuelles Hinzufügen oder Löschen von Einträgen der Roaming-Liste ist nicht möglich.



## 5.5

# Direktmodus oder Dualkapazität-Direktmodus

Der Direktmodus oder Dualkapazität-Direktmodus ist verfügbar, wenn die Ausgangsleistung des Senders vom tragbaren oder Kfz-Funkgerät eines Benutzers ausreicht, damit der Benutzer direkt mit allen anderen Benutzern innerhalb des erforderlichen Empfangsbereichs des Kunden kommunizieren kann.

Der Direktmodus oder Dualkapazität-Direktmodus (DCDM) ist die direkte Funkgerät-zu-Funkgerät-Kommunikation für Systeme, die keinen Repeater verwenden. Wenn die Funkgeräte im Direktmodus oder Dualkapazität-Direktmodus arbeiten, senden und empfangen sie immer auf derselben Frequenz. Der Direktmodus und der Dualkapazität-Direktmodus bieten den Endbenutzern ähnliche Dienste, mit der Ausnahme, dass der Dualkapazität-Direktmodus nur im Digitalmodus verfügbar ist und zwei gleichzeitige Sprach- oder Datenpfade auf einem Kanal mit 12,5 kHz Bandbreite unterstützt, während der Direktmodus nur einen unterstützt. Es gibt geringfügige Unterschiede. Beispielsweise kann ein Dualkapazität-Direktmoduskanal nicht als GNSS-Revert-Kanal verwendet werden.

Die Funkgeräte sind nicht auf eine Direktmodus-/Dualkapazitäts-Direktmodusfrequenz beschränkt. Sie können auf verschiedene Frequenzen programmiert werden, die mit dem Kanalwahlschalter wählbar sind.

Im Direktmodus oder Dualkapazität-Direktmodus ist für Sprachrufe keine Over-the-air-Haltezeit erforderlich. Das Funkgerät verfügt über einen Timer für interne Rufe (Wechselsprechen). Die Kanalzugriffsmethode, die verwendet wird, bevor der Anruf-Timer abläuft, ist erzwungen, da das Funkgerät immer noch an einem aktiven Ruf beteiligt ist. Dies ist unabhängig von der Auswahl des Kanalzugriffs für die Rufeinleitung (nicht erzwungen oder erzwungen).

## Kapitel 6

# Erste Schritte

Dieses Kapitel enthält Anweisungen zur Vorbereitung des Funkgeräts für die Verwendung.

### 6.1

## Aufladen des Akkus

#### Voraussetzungen:

Schalten Sie das Gerät während des Aufladens des Akkus aus.

#### Vorgehensweise:

- Laden Sie Akkus ausschließlich in einem von Motorola Solutions genehmigten Ladegerät gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch für das Ladegerät auf, um die Garantiebedingungen einzuhalten und eventuelle Schäden zu vermeiden.
- Laden Sie einen neuen Akku drei bis vier Stunden vor dem ersten Gebrauch auf, um die beste Leistung zu erzielen.

Akkus werden am besten bei Raumtemperatur aufgeladen.

- Wenn die LED des Ladegeräts während des Ladevorgangs rot blinkt, müssen Sie das Funkgerät erneut einsetzen. Sie müssen den Schritt möglicherweise alle 15 Minuten wiederholen.
- Für eine optimierte Akkulebensdauer und zum Erhalten wertvoller Akkudaten müssen IMPRES™-Akkus in einem IMPRES-Ladegerät geladen werden.



#### NOTIZ:

Die MOTOTRBO IMPRES-Akkus verfügen über eine Selbstkalibrierungsfunktion und müssen nicht stundenlang kalibriert oder wiederaufbereitet werden, wenn sie mit dem kompatiblen IMPRES Einzelladegerät und IMPRES 2 Mehrfachladegerät (Softwareversion 2.00 und höher) geladen werden. Informationen finden Sie unter [Liste des zugelassenen Zubehörs auf Seite 168](#).

### 6.2

## Einsetzen/Entfernen des Akkus

### Einsetzen des Akkus

#### Vorgehensweise:

1. Richten Sie den Akku an der Führung auf der Rückseite des Funkgeräts aus.
2. Setzen Sie den Akku fest auf, und schieben Sie ihn aufwärts, bis die Verriegelung einrastet.
3. Schieben Sie die Akkuverriegelung in die Sperrposition.

## Folgemaßnahmen:



### NOTIZ:

Wenn der Zertifizierungstyp Ihres Funkgeräts auf UL eingestellt ist und ein falscher Akku eingesetzt wird, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein tiefer Warnton wird ausgegeben.
- Die rote LED blinkt.
- Auf dem Display erscheint der Hinweis `Falscher Akku`.
- Über die Sprachansage- oder Text-zu-Sprache-Funktion ertönt eine Meldung, wenn sie über die Programmier-Software des Funkgeräts geladen wurde.

Um die UL-Akku-Erkennung zu aktivieren, stellen Sie bei einem R7a UL-fähigen Funkgerät in der Programmiersoftware von MOTOTRBO CPS 2.0 oder RM (Radio Management) den Zertifizierungstyp des Funkgeräts auf UL ein.

Die Zertifizierung des Funkgeräts wird ungültig, wenn Sie einen UL-Akku an ein UKW-zugelassenes Funkgerät anschließen oder umgekehrt.

Wenn Ihr Funkgerät mit einem falschen oder nicht unterstützten/erkannten Akku betrieben wird, ersetzen Sie den Akku umgehend durch den richtigen Akku.

## Entfernen des Akkus

### Voraussetzungen:

Vergewissern Sie sich, dass das Funkgerät ausgeschaltet ist.

### Vorgehensweise:

1. Schieben Sie die Akkuverriegelung in die entriegelte Position.
2. Halten und schieben Sie den Akku nach unten aus den Schienen heraus.

## 6.3

## Anbringen/Abnehmen der Antenne

### Anbringen der Antenne

#### Vorgehensweise:

1. Stecken Sie die Antenne in die Buchse ein.
2. Drehen Sie die Antenne im Uhrzeigersinn.



### NOTIZ:

Die Befestigung der Antenne verhindert das Eindringen von Wasser und Staub in das Funkgerät.



### VORSICHT:

Ersetzen Sie die defekte Antenne nur durch MOTOTRBO-Antennen, um Schäden zu vermeiden.

### Abnehmen der Antenne

#### Vorgehensweise:

1. Drehen Sie die Antenne gegen den Uhrzeigersinn.
2. Nehmen Sie die Antenne aus der Fassung.

## 6.4

# Anbringen der Universalabdeckung

### Vorgehensweise:

1. Stecken Sie das mit Haken versehene Ende der Abdeckung in die Ritzen oberhalb des Universalanschlusses.
2. Drücken Sie die Abdeckung nach unten, bis die Abdeckung korrekt auf dem Universalanschluss sitzt.
3. Befestigen Sie die Abdeckung am Funkgerät, indem Sie die Rändelschraube im Uhrzeigersinn drehen.

## 6.5

# Entfernen der Abdeckung des Universalanschlusses

### Vorgehensweise:

1. Drehen Sie die Rändelschraube gegen den Uhrzeigersinn.
2. Schieben Sie die Anschlussabdeckung nach oben und aus dem mit Haken versehenen Ende des Universalanschlusses heraus.

### Folgemaßnahmen:

Bringen Sie die Staubkappe wieder an, wenn der Universalanschluss nicht mehr benutzt wird.

## 6.6

# Reinigung der Universalabdeckung

### Anwendungsszenario:

Wenn das Funkgerät mit Wasser in Berührung kommt, trocknen Sie den Universalanschluss, bevor Sie Zubehör anbringen oder die Schutzabdeckung wieder aufsetzen. Wenn das Funkgerät mit Salzwasser oder Verunreinigungen in Berührung kommt, führen Sie die folgenden Reinigungsmaßnahmen aus.

### Vorgehensweise:

1. Mischen Sie eine 0,5 %-Lösung aus einem milden Spülmittel und frischem Wasser (d. h. ein Teelöffel Spülmittel auf 4 Liter Wasser).
2. Reinigen Sie nur die externen Oberflächen des Funkgeräts mit der Lösung. Tragen Sie die milde Lösung mit einem harten, nicht metallischen Kurzhaarpinsel auf.
3. Trocknen Sie das Funkgerät mit einem weichen, fusselfreien Tuch. Stellen Sie sicher, dass die Kontaktfläche des Universalanschlusses sauber und trocken ist.
4. Wenden Sie DeoxIT GOLD-Reiniger/Stift (Hersteller CAIG Labors, Teilenummer G100P) auf die Kontaktfläche des Universalanschlusses an.
5. Bringen Sie zum Testen der Konnektivität ein Zubehörteil am Universalanschluss an.

### Folgemaßnahmen:



#### NOTIZ:

Tauchen Sie das Funkgerät nicht in Wasser. Stellen Sie sicher, dass sich kein überschüssiges Reinigungsmittel zwischen dem Universalanschluss, den Steuerungen oder Ritzen ansammelt.

Reinigen Sie das Funkgerät ein Mal pro Monat für die Wartung. Bei härteren Umgebungsbedingungen, z. B. in petrochemischen Anlagen oder in Marineumgebungen mit hoher Salzkonzentration, sollten Sie das Funkgerät öfter reinigen.

## 6.7

# Ein- und Ausschalten des Funkgeräts

## Einschalten des Funkgeräts

### Vorgehensweise:

Drehen Sie den **Ein-/Aus-/Lautstärkeregler** im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören.

### Ergebnis:

Wenn Ihr Funkgerät eingeschaltet ist, passiert Folgendes:

- Ein Hinweiston ertönt.



#### NOTIZ:

Wenn die Funktion „Töne/Hinweistöne“ deaktiviert ist, ertönt kein Hinweiston.

- Die grüne LED leuchtet auf.
- Der Startbildschirm wird angezeigt.
- Wenn der Sprachansagentyp auf **Sprachansage (VA)** eingestellt ist, die Einschaltstatus-Ankündigung aktiviert ist und die Sprachansagedatei angehängt ist, gibt die Sprachansage den Akkustand und andere Serviceankündigungen aus.
- Wenn der Sprachansagentyp auf **Text-zu-Sprache** eingestellt ist und die Einschaltstatus-Ankündigung aktiviert ist, gibt die Sprachansage Akkustand, Funkgerät-Alias und andere Serviceankündigungen aus.



#### NOTIZ:

Wenn sich Ihr Funkgerät nicht einschalten lässt, obwohl der Akku geladen und ordnungsgemäß angeschlossen ist, wenden Sie sich an Ihren Händler.

## Ausschalten des Funkgeräts

### Vorgehensweise:

Drehen Sie den **Ein-/Aus-/Lautstärkeregler** gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören.

### Ergebnis:

Auf dem Display wird **Gerät wird abgesch** angezeigt.

## 6.8

# Position des Funkgeräts während der Übertragung von Audio

### Vorgehensweise:

1. Wenn Sie eine hohe Lautstärke eingestellt haben, halten Sie das Funkgerät senkrecht, mit dem oberen Mikrofon 5–10 cm von Ihrem Mund entfernt.
2. Sprechen Sie in das obere Mikrofon.



#### NOTIZ:

Sprechen Sie nicht mit Blick auf die Unterseite oder Rückseite Ihres Funkgeräts.

3. Hören Sie über einen Lautsprecher.

4. Achten Sie darauf, dass die Antenne mindestens 2,5 cm von Kopf und Körper entfernt ist.

**Ergebnis:**

Im Folgenden wird die korrekte Art und Weise gezeigt, wie Sie Ihr Funkgerät während der Audioübertragung halten müssen.



## 6.9

# Anpassen der Lautstärke

**Vorgehensweise:**

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Um die Lautstärke zu erhöhen, drehen Sie den **Ein-/Aus-/Lautstärkeregler** im Uhrzeigersinn.
- Um die Lautstärke zu verringern, drehen Sie den **Ein-/Aus-/Lautstärkeregler** gegen den Uhrzeigersinn.



**NOTIZ:**

Ihr Funkgerät kann auf eine Mindestlautstärke programmiert werden. Die Lautstärke kann dann nicht niedriger als diese programmierte Mindestlautstärke eingestellt werden.

Beim Anpassen der Lautstärke wird eine Lautstärkenleiste angezeigt.

## 6.10

# Verwendung der Tragetasche

## Einsetzen des Funkgeräts in die Tragetasche

**Vorgehensweise:**

1. Legen Sie das Funkgerät in die Tragetasche.
2. Schließen Sie die Tragetasche.

## Entfernen des Funkgeräts aus der Tragetasche

**Vorgehensweise:**

1. Öffnen Sie die Tragetasche.
2. Nehmen Sie das Funkgerät aus der Tragetasche heraus.

## Kapitel 7

# Überblick über die Startseite

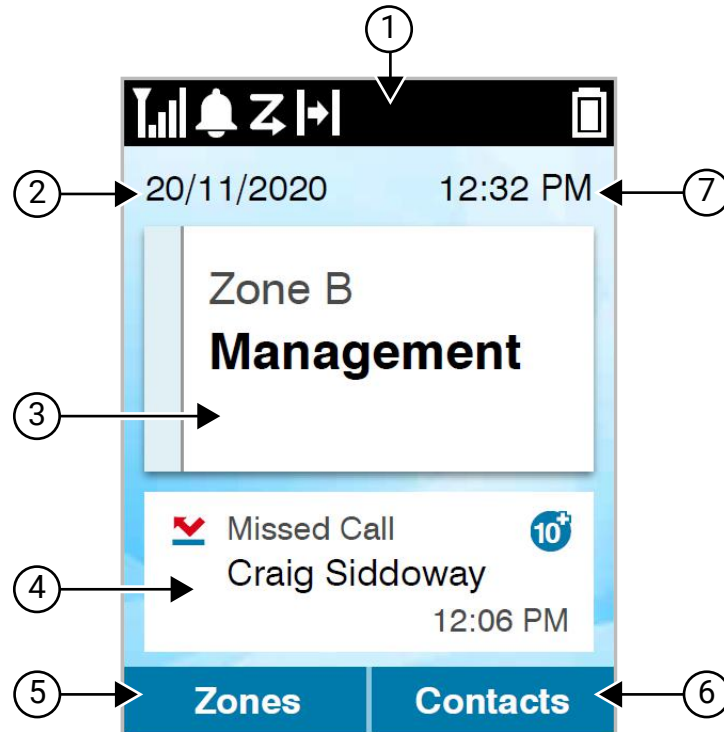


Tabelle 9: Überblick über die Startseite

| Nr. | Name                         | Beschreibung                                                                                                              |
|-----|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Statusleiste                 | Statussymbole werden in der Statusleiste angezeigt, um Funkgerätestatus- und Funktionsbenachrichtigungen bereitzustellen. |
| 2   | Datum                        | Das verfügbare Datumsformat ist TT/MM/JJJJ (Standard) und MM/TT/JJJJ.                                                     |
| 3   | Widget „Funkgerätsteuerung“  | Zeigt Kanalfehler, Bündelfunk-Status, Rufstatus an.                                                                       |
| 4   | Benachrichtigungs-Widget     | Zeigt die letzte Benachrichtigung an.                                                                                     |
| 5   | Programmierbare Taste 1 (P1) | Diese Taste kann über die Programmiersoftware des Funkgeräts programmiert werden.                                         |
| 6   | Programmierbare Taste 2 (P2) | Diese Taste kann über die Programmiersoftware des Funkgeräts programmiert werden.                                         |
| 7   | Zeit                         | Das verfügbare Zeitformat ist 12 Stunden (Standard) und 24 Stunden.                                                       |

## 7.1

# Statusanzeigen

Statusanzeigen erklären die auf dem Funkgerät verwendeten Symbole und LED-Anzeigen.

### 7.1.1

## Statussymbole

Diese Symbole erscheinen in der Statusleiste, um gerätespezifische Informationen oder den Status anzuzeigen.

| Symbol                                                                              | Name                                                              | Beschreibung                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Auto-Roaming                                                      | Automatisches Roaming ist aktiviert,                                                                                                                                                         |
|    | Akku                                                              | Die Anzahl der Balken zeigt die verfügbare Ladekapazität an.                                                                                                                                 |
|    | Bluetooth verbunden                                               | Die Bluetooth-Funktion ist aktiviert. Das Symbol leuchtet konstant, wenn ein Remotegerät über Bluetooth verbunden ist.                                                                       |
|    | Rufprioritätsstufe „Hoch“                                         | Rufprioritätsstufe „Hoch“ ist aktiviert.                                                                                                                                                     |
|    | Link zur Zusammenarbeits-App                                      | Ihr Funkgerät ist jetzt mit den IoT-Geräten gekoppelt und verbunden.                                                                                                                         |
|  | Dynamische Gruppenbildung (Dynamic Group Number Assignment, DGNA) | Ihr Funkgerät befindet sich in einer DGNA-Gesprächsgruppe.                                                                                                                                   |
|  | Download                                                          | Ihr Funkgerät lädt gerade eine Datei herunter oder verfügt über eine heruntergeladene Datei.                                                                                                 |
|  | Notruf                                                            | Ihr Funkgerät befindet sich im Notrufmodus.                                                                                                                                                  |
|  | Global Navigation Satellite System (GNSS)                         | Die GNSS-Funktion ist aktiviert. Das Symbol leuchtet, wenn eine Positionsfestlegung verfügbar ist.                                                                                           |
|  | GNSS-Fehler                                                       | Die GNSS-Funktion ist aktiviert, aber es gibt Probleme beim Empfang von Daten vom Satelliten.                                                                                                |
|  | GNSS nicht verfügbar                                              | Die GNSS-Funktion ist aktiviert, aber es werden keine Satellitendaten empfangen.                                                                                                             |
|  | Große Datenmengen                                                 | Ihr Funkgerät empfängt große Datenmengen, und der Kanal ist belegt.                                                                                                                          |
|  | Tastatur                                                          | Die Tastatur des Funkgeräts ist gesperrt oder entsperrt.                                                                                                                                     |
|  | Standort                                                          | Der Status für die Funktion „Standort“ ist eingeschaltet und verfügbar.                                                                                                                      |
|  | Standort nicht verfügbar                                          | Der Status für die Funktion „Standort“ ist eingeschaltet aber aufgrund von ausgeschaltetem Bluetooth oder von einem Bakensignal-Scan, der durch Bluetooth ausgesetzt wurde, nicht verfügbar. |



| Symbol                                                                              | Name                                                            | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Protokoll verfügbar                                             | Zeigt an, dass das Protokoll des Funkgeräts zum Hochladen bereit ist.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    | Protokoll wird hochgeladen                                      | <p>Zeigt an, dass das Protokoll des Funkgeräts hochgeladen wird.</p> <p> <b>NOTIZ:</b><br/>Wenn Ihr Funkgerät die WLAN-Verbindung während des Hochladens der Protokolle verliert, verhält sich ihr Funkgerät wie folgt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• In der Statusleiste wird das Symbol für die Verfügbarkeit des Protokolls anstelle des Symbols für das Hochladen des Protokolls angezeigt.</li> <li>• Das Hochladen des Protokolls wird angehalten.</li> </ul> <p>Sobald Ihr Funkgerät eine Verbindung zum WLAN hergestellt hat, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• In der Statusleiste wird das Symbol für das Hochladen des Protokolls angezeigt.</li> <li>• Das Hochladen des Protokolls wird fortgesetzt.</li> </ul> |
|   | Monitor                                                         | Der gewählte Kanal wird überwacht.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Benachrichtigung                                                | Ihr Funkgerät erhält eine Benachrichtigung über eine Aktivität oder ein Ereignis.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Zusatzkarte                                                     | Die Zusatzkarte ist aktiviert.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  | Zusatzkarte nicht verfügbar                                     | Die Zusatzkarte ist deaktiviert.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | Verzögerungs-Timer bei der Over-the-Air-Programmierung (OTAP)   | Gibt die verbleibende Zeit bis zum automatischen Neustart des Funkgeräts an.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | Leistung                                                        | Ihr Funkgerät ist auf niedrige Leistung eingestellt. Das Symbol wird ausgeblendet, wenn das Funkgerät mit hoher Leistung betrieben wird.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | Antwortunterdrückung                                            | Damit wird verhindert, dass Ihr Funkgerät auf eingehende Übertragungen reagiert.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | Empfangssignalstärke (RSSI, Received Signal Strength Indicator) | Die Anzahl der Balken zeigt die Signalstärke an. Vier Balken bedeuten, dass das Signal ausgezeichnet ist. Dieses Symbol wird nur während des Empfangs angezeigt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | Außer Reichweite                                                | Ihr Funkgerät kann kein Signal vom System oder vom aktuellen Standort erkennen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Empfangen                                                       | Ihr Funkgerät empfängt einen Ruf.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Senden                                                          | Ihr Funkgerät überträgt einen Ruf.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Scan                                                            | Die Scan-Funktion ist aktiviert.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| Symbol                                                                              | Name                                         | Beschreibung                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Scan-Priorität                               | Ihr Funkgerät erkennt Aktivität auf dem Kanal oder der Gruppe, der/die als Priorität 1 oder 2 eingestellt ist.             |
|    | Auswahlverfahren nach Signalgüte (Vote-Scan) | Das Auswahlverfahren nach Signalgüte (Vote-Scan) ist aktiviert                                                             |
|    | Sicher                                       | Die Verschlüsselungsfunktion ist aktiviert.                                                                                |
|    | Ungesichert                                  | Die Verschlüsselungsfunktion ist deaktiviert.                                                                              |
|    | Gemeinsam genutzte Frequenz                  | Zeigt an, dass Ihr Funkgerät auf den gemeinsam genutzten Steuerungskanal festgelegt ist.                                   |
|    | Repeater umgehen                             | Da kein Repeater vorhanden ist, ist das Funkgerät derzeit auf direkte Funkgerät-zu-Funkgerät-Kommunikation konfiguriert.   |
|    | Sendesperre                                  | Ermöglicht Ihnen, alle Übertragungen Ihres Funkgeräts zu blockieren.                                                       |
|    | Stummschalten                                | Stummschaltung ist aktiviert und Lautsprecher ist stumm geschaltet.                                                        |
|    | Nur Klingelton                               | Rufton-Modus ist aktiviert.                                                                                                |
|    | Still                                        | Stiller Modus ist aktiviert.                                                                                               |
|   | Ton deaktiviert                              | Töne sind ausgeschaltet.                                                                                                   |
|  | Service und Support                          | Zeigt an, dass Ihr Funkgerät Service und Support benötigt.                                                                 |
|  | WLAN                                         | Ihr Funkgerät ist mit einem WLAN-Netzwerk verbunden. Die Anzahl der Balken steht für die Signalstärke des Wi-Fi-Netzwerks. |
|  | WLAN nicht verfügbar                         | WLAN-Netzwerk nicht verfügbar.                                                                                             |

### 7.1.2

## Bluetooth-Symbole

Die folgenden Symbole werden neben den Einträgen in der Liste der verfügbaren Bluetooth-fähigen Geräte angezeigt und geben den Gerätetyp an.

Tabelle 10: Bluetooth-Symbole

| Symbol                                                                              | Name                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|  | Bluetooth-Audiogerät |
|  | Bluetooth-Datengerät |
|  | Bluetooth-PTT-Gerät  |
|  | Bluetooth-PAN-Gerät  |

| Symbol                                                                            | Name                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|  | Bluetooth-Sensorgerät |

### 7.1.3

## Rufsymbole

Die folgenden Symbole werden während eines Anrufs im Display angezeigt. Diese Symbole erscheinen auch in der Kontaktliste zur Anzeige des Alias- oder ID-Typs.

**Tabelle 11: Rufsymbole**

| Symbol                                                                              | Name                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|    | Bluetooth-PC-Ruf                          |
|    | DGNA-Ruf                                  |
|    | Zentralruf                                |
|    | Gruppenruf/Sammelruf                      |
|    | Einzelruf ohne IP eines Peripheriegeräts  |
|   | Gruppenruf ohne IP eines Peripheriegeräts |
|  | Telefonruf als Gruppen-/Sammelruf         |
|  | Telefonruf als Einzelruf                  |
|  | Einzelruf                                 |

### 7.1.4

## Jobticket-Symbole

Die folgenden Symbole werden jeweils kurz im Ordner „Jobtickets“ auf dem Display angezeigt.

**Tabelle 12: Jobticket-Symbole**

| Symbol                                                                              | Name                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|  | Alle Jobs                        |
|  | Neue Jobs                        |
|  | Job wird ausgeführt              |
|  | Job konnte nicht gesendet werden |
|  | Job erfolgreich gesendet         |

| Symbol                                                                            | Name                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|  | Job mit Priorität 1 |
|  | Job mit Priorität 2 |
|  | Job mit Priorität 3 |

### 7.1.5

## Kurzhinweissymbole

Die folgenden Symbole tauchen jeweils kurz im Display auf, nachdem eine Aktion zur Durchführung einer Aufgabe ausgeführt wurde.

Tabelle 13: Kurzhinweissymbole

| Symbol                                                                            | Name                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
|  | Übertragung erfolglos (negativ)   |
|  | Übertragung erfolgreich (positiv) |
|  | Übertragung läuft (Zwischenstand) |

### 7.1.6

## LED-Anzeigen

Die LED-Anzeige zeigt den Betriebsstatus Ihres Funkgeräts an.

Ein qualifizierter Techniker kann die LED-Anzeige durch Vorprogrammierung dauerhaft deaktivieren.

Tabelle 14: LED-Anzeigen

| Anzeige          | Status                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rotes Blinken    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Das Funkgerät weist darauf hin, dass der Akku nicht übereinstimmt.</li><li>• Der Selbsttest beim Einschalten des Funkgeräts ist fehlgeschlagen.</li><li>• Das Funkgerät empfängt einen Notruf.</li><li>• Das Funkgerät überträgt bei niedrigem Akkustand.</li><li>• Das Funkgerät befindet sich außerhalb der Reichweite, wenn das Reichweite-Überwachungssystem (Auto-Range Transponder System) konfiguriert ist.</li><li>• Stummschalt-Modus ist aktiviert.</li></ul> |
| Durchgehend gelb | <ul style="list-style-type: none"><li>• Das Funkgerät befindet sich im erkennbaren Bluetooth-Modus.</li><li>• Das Funkgerät überwacht einen Betriebsfunkkanal.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Gelbes Blinken   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Das Funkgerät muss noch auf einen Rufhinweis antworten.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Anzeige                  | Status                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Funkgerät sucht nach Aktivität.</li> <li>• Auf dem Funkgerät ist die Funktion „Flexible Empfangen-Liste“ aktiviert.</li> <li>• Alle Capacity Plus-Multi-Site-Kanäle sind belegt.</li> </ul>                                                                                                                                                                                            |
| Doppeltes gelbes Blinken | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Auf dem Funkgerät ist automatisches Roaming aktiviert.</li> <li>• Das Funkgerät sucht aktiv nach einer neuen Station.</li> <li>• Das Funkgerät muss noch auf einen Gruppenruf-Hinweis antworten.</li> <li>• Das Funkgerät ist gesperrt.</li> <li>• Das Funkgerät ist im Capacity Plus-Modus nicht mit dem Repeater verbunden.</li> <li>• Alle Capacity Plus-Kanäle sind belegt.</li> </ul> |
| Durchgehend grün         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Funkgerät wird gerade eingeschaltet.</li> <li>• Das Funkgerät überträgt.</li> <li>• Das Funkgerät sendet einen Rufhinweis oder einen Notruf.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                |
| Grünes Blinken           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Funkgerät empfängt einen Ruf oder Daten.</li> <li>• Das Funkgerät fragt Übertragungen mittels Over-the-Air-Programmierung ab.</li> <li>• Das Funkgerät erkennt Funkaktivität.</li> </ul>                                                                                                                                                                                               |
| Doppeltes grünes Blinken | Das Funkgerät empfängt einen Ruf oder Daten mit aktivierter Verschlüsselung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## 7.2

# Widget „Funkgerätsteuerung“

Das Widget „Funkgerätsteuerung“ zeigt die aktuelle Zone und den aktuellen Kanal, Kanalfehler, Bündelfunkstatus und Anrufstatus an.



| Nr. | Name         |
|-----|--------------|
| 1   | Leuchtbalken |

### 7.2.1

## Leuchtbalkenanzeige

Die Leuchtbalkenanzeige zeigt den aktiven Rufstatus des Funkgeräts an.

| Farbe                                                                               | Rufstatus          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Hellblau                                                                            |                    |
|    | Ruhemodus          |
| Gelb                                                                                |                    |
|    | Ruf wird empfangen |
| Rot                                                                                 |                    |
|   | Ruf wird gesendet  |
| Grau                                                                                |                    |
|  | Nicht programmiert |

### 7.3

## Benachrichtigungs-Widget

Das Benachrichtigungs-Widget enthält wichtige Hinweise. Sie können eine Aktion direkt über das Benachrichtigungs-Widget ausführen.

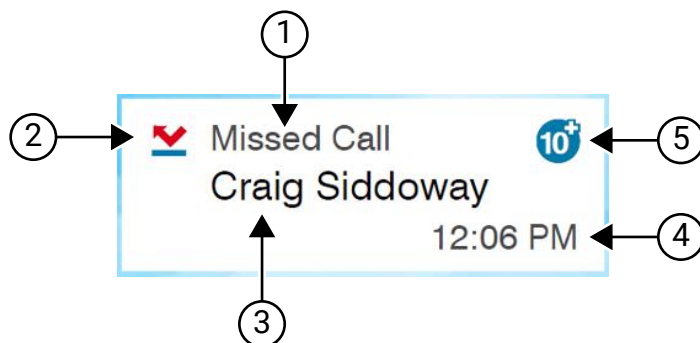


Tabelle 15: Überblick über das Benachrichtigungs-Widget

| Nr. | Name                                            | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Benachrichtigungstyp                            | Zeigt die letzte Benachrichtigung an.                                                                                                                                                                                                                             |
| 2   | Inline-Symbol                                   | Zeigt das Symbol für die letzte Benachrichtigung an. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter <a href="#">Symbole im Benachrichtigungs-Widget auf Seite 57</a> .                                                                                             |
| 3   | Statusinformationen zur Rufer- oder Absender-ID | Zeigt Rufer- oder Absender-ID-Informationen basierend auf der zuletzt empfangenen Benachrichtigung an.                                                                                                                                                            |
| 4   | Zeitstempelinformationen                        | Zeigt den Zeitstempel für die erhaltene Benachrichtigung an.                                                                                                                                                                                                      |
| 5   | Gesamtzahl der ungelesenen Benachrichtigungen   | Zeigt die Gesamtzahl der ungelesenen Benachrichtigungen an. Bei mehr als zehn ungelesenen Benachrichtigungen zeigt das <b>Benachrichtigungs-Widget</b> die Gesamtzahl als  an. |

### 7.3.1

## Symbole im Benachrichtigungs-Widget

Diese Symbole werden im Benachrichtigungs-Widget als Hinweise auf empfangene Benachrichtigungen angezeigt.

| Symbol                                                                              | Name                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|  | Rufhinweis          |
|  | Notruf              |
|  | Jobticket           |
|  | Verpasster Ruf      |
|  | Service und Support |
|  | Statusmeldung       |
|  | Textnachricht       |

### 7.4

## Bildschirmschoner

Die Bildschirmschonerfunktion ermöglicht es Ihrem Funkgerät, den Akkuverbrauch zu reduzieren und die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.

Unter den folgenden Bedingungen wechselt Ihr Funkgerät in den Bildschirmschonermodus, nachdem der Zeitgeber für die Hintergrundbeleuchtung abgelaufen ist:

- In der Programmier-Software für das Funkgerät ist die Konfiguration für den **Hintergrundbeleuchtung** → **Timeout (Sek.)** nicht auf unendlich eingestellt.

- Ihr Funkgerät bleibt auf dem Startbildschirm.
- Ihr Funkgerät befindet sich nicht im aktiven Sprachruf oder im Status „Auflegezeit“.
- Ihr Funkgerät zeigt keine kurzzeitigen Hinweise wie eine Erinnerung auf dem Startbildschirm oder eine Warnung bei niedrigem Akkustand an.

Das Funkgerät verlässt den Bildschirmschoner-Modus, wenn die folgenden Situationen eintreten:

- Es wurden Benutzereingaben erkannt.
  - Drücken der **PTT**-Taste, der **Tastatur** oder der **programmierbaren Taste**.
  - Notruf starten.



**NOTIZ:**

Wenn Ihr Notruf als „Silent“ (leise) oder „Silent with Voice“ (Leise mit Sprache) konfiguriert ist, wird durch Starten des Notrufs der Bildschirmschoner-Modus nicht beendet.

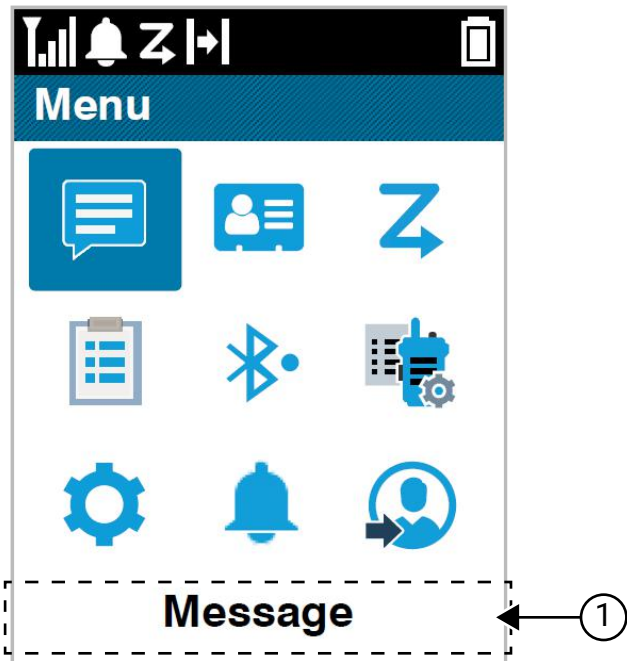
- Drehen des **Ein-/Aus-/Lautstärkereglers** oder des **Kanalwahlschalters**.
  - Anbringen oder Abnehmen von Zubehörteilen.
- Ihr Funkgerät empfängt einen Sprachruf.
- Ihr Funkgerät empfängt nicht-sprachliche Übertragungsaktivitäten wie Rufalarm und Jobticket.
- Ihr Funkgerät zeigt einen kurzen Hinweis wie eine Erinnerung auf dem Startbildschirm oder eine Warnung bei niedrigem Akkustand an.



Kapitel 8

# Überblick über das symbolbasierte Menü

Das symbolbasierte Menü zeigt bis zu neun Menüsymbole pro Seite an. Ihr Funkgerät füllt das symbolbasierte Menü automatisch aus, je nach Verfügbarkeit der Funktion.



| Nr. | Name             | Beschreibung                                                    |
|-----|------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 1   | Menüzeichenfolge | Zeigt den Namen des entsprechenden ausgewählten Menüsymbols an. |

## 8.1 Symbole des symbolbasierten Menüs

| Symbol                                                                              | Name            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
|  | Audiowiedergabe |
|  | Bluetooth       |
|  | Rufprotokoll    |
|  | Ruferalias      |

| Symbol                                                                              | Name                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|    | Kontakt             |
|    | Notruf              |
|    | Jobtickets          |
|    | Log In              |
|    | Abmelden            |
|    | Nachricht           |
|    | Benachrichtigung    |
|    | Funkt.-Mod.         |
|    | Scan                |
|    | Service und Support |
|    | Status              |
|  | Dienstprogramme     |
|  | WLAN                |
|  | Zone                |

## 8.2

## Zugriff auf das symbolbasierte Menü

### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie vom Startbildschirm aus die Taste **Menü/OK**.
2. Navigieren Sie mit der **4-Wege-Navigationstaste** oder **den Zifferntasten** im Menü.


**NOTIZ:**

Jede Zahl auf den **Zifferntasten** ist mit jedem Symbol verknüpft, das im Menü angezeigt wird.

## Kapitel 9

# Grundlegende Funktionen des Funkgeräts

In diesem Abschnitt werden die grundlegenden Funktionen Ihres Funkgeräts beschrieben.

### 9.1

## Registrierung

Ihr Radio empfängt Meldungen, die sich auf die Registrierung beziehen, von Ihrem Capacity Max-System.

### Registrierung

Das Funkgerät sendet eine Registrierungsnachricht an ein System, wenn Sie das Funkgerät einschalten, die Gesprächsgruppe wechseln oder Standort-Roaming durchführen. Wenn sich das Funkgerät nicht am Standort registrieren kann, versucht es automatisch, zu einem anderen Standort zu wechseln, und entfernt den Standort, bei dem es sich zu registrieren versucht hat, aus der Roaming-Liste.

Wenn die Standortsuche erfolgreich war, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die gelbe LED blinkt.
- Im Display wird **Registrierung** angezeigt.

Wenn der Standort erfolgreich registriert wurde, zeigt das Funkgerät Standort **<Nummer>**.

### Außer Reichweite

Wenn Ihr Funkgerät kein Signal vom System oder vom aktuellen Standort erkennt, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein wiederholter Hinweiston erklingt.
- Die LED blinkt.
- Im Display wird **Auss.Reichw.** angezeigt.

### Gesprächsgruppenzugehörigkeit fehlgeschlagen

Wenn Ihr Funkgerät nicht versucht, sich der Gesprächsgruppe zuzuordnen, zeigt das Funkgerät **Zugehörigkeit fehlgeschlagen** an.

### Registrierung verweigert

Wenn die Registrierung beim System nicht akzeptiert wird, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Die gelbe LED blinkt.
- Im Display wird **Reg. verweigert** angezeigt.

### 9.2

## Standortüberblick

Ein Standort bietet Abdeckung für einen bestimmten Bereich.

In einem Mehrfachstandort-Netzwerk sucht das System automatisch nach einem neuen Standort, wenn der Signalpegel des aktuellen Standorts auf ein inakzeptables Niveau absinkt.

### 9.2.1

## Lokaler Bündelfunk

Lokaler Bündelfunk ist nur mit dem Capacity Max-System verfügbar. Ein Standort muss mit einem Bündelfunk-Controller kommunizieren können, um als Systembündelfunk berücksichtigt werden zu können.

Wenn der Standort nicht mit dem Bündelfunk-Controller im System kommunizieren kann, wird das Funkgerät in den Modus „Lokaler Bündelfunk“ versetzt. Im Modus „Lokaler Bündelfunk“ gibt das Funkgerät eine periodische akustische und visuelle Anzeige an den Benutzer aus, um ihn auf die eingeschränkte Funktionsfähigkeit hinzuweisen.

Im Modus „Lokaler Bündelfunk“ zeigt das Funkgerät **Lokaler Bündelfunk** an und gibt wiederholende Töne aus.

Die Funkgeräte im Modus „Lokaler Bündelfunk“ sind für Gruppen- und Einzelsprachrufe sowie für das Versenden von Textnachrichten an andere Funkgeräte innerhalb desselben Standorts verfügbar. Sprachkonsolen, Aufzeichnungsgeräte, Telefon-Gateways und Datenanwendungen können nicht mit den Funkgeräten am Standort kommunizieren.

Ein Funkgerät im Modus „Lokaler Bündelfunk“, das an Rufen innerhalb mehrerer Standorte beteiligt ist, ist nur zur Kommunikation mit anderen Funkgeräten innerhalb desselben Standorts in der Lage. Die Kommunikation von und zu anderen Standorten geht verloren.



#### NOTIZ:

Wenn mehrere Standorte den aktuellen Standort des Funkgeräts abdecken und einer der Standorte in den Modus „Lokaler Bündelfunk“ wechselt, wechselt das Funkgerät per Roaming zu einem anderen Standort in Reichweite.

### 9.2.2

## Auto-Roaming

Abhängig von Ihrem Funkgerätsystem ist mit dieser Funktion das Roaming zu einem gewünschten Standort möglich.

Ein Mehrfachstandort-Kanal verfügt über eine Auto-Roaming-Funktion, wenn er mit einer Standortsuchliste verbunden ist.

Ihr Funkgerät kann über die Standortsuche eine Verbindung mit verschiedenen Standorten aufbauen.

**Tabelle 16: Arten der Standortsuche**

| Arten                             | Beschreibung                                                                                                                                        |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Passive Standortsuche (PassiveSS) | Wenn die Standortsperrung deaktiviert ist, scannt die PassiveSS die verfügbaren Standorte und wählt das stärkste Signal als aktuellen Standort aus. |
| Aktive Standortsuche (ActiveSS)   | ActiveSS sendet Aktivierungsanforderungen an den Repeater.                                                                                          |

### 9.2.3

## Einschalten der Standortsperrung

#### Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte Taste **Standortsperrung**.

#### Ergebnis:

Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.

- Im Display wird Standort gesp. angezeigt.
- Das Funkgerät durchsucht nur den aktuellen Standort.

#### 9.2.4

### Ausschalten der Standortsperr

#### Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte Taste **Standortsperr**.

#### Ergebnis:

Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird Station entsp. angezeigt.
- Das Funkgerät durchsucht eine Liste anderer Standorte einschließlich des aktuellen Standorts.

#### 9.2.5

### Aktivieren der manuellen Standortsuche

#### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Standort-Roaming**.
2. Deaktivieren der **Standortsperr**.
3. Wählen Sie **Aktive Suche**.

#### Ergebnis:

Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die grüne LED blinkt.

Wenn das Funkgerät einen neuen Standort gefunden hat, verhält es sich wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Die LED erlischt.

Wenn das Funkgerät keinen neuen Standort gefunden hat, verhält es sich wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Die LED erlischt.

Wird ein neuer Standort innerhalb des Bereichs gefunden, aber das Funkgerät kann keine Verbindung herstellen, verhält es sich wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Die LED erlischt.

### 9.2.6

## Zugriff auf Nachbarstandortliste

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **Geräteinfo** → **Nachb.-Stando.**

### 9.3

## Zonen- und Kanalwahl

Eine Zone ist eine Gruppe von Kanälen. Sie können jeden Kanal mit verschiedenen Funktionen programmieren, die verschiedene Benutzergruppen unterstützen.

Tabelle 17: Anzahl der unterstützten Zonen und Kanäle

| Modell       | Zonen | Kanäle | Kanäle pro Zone |
|--------------|-------|--------|-----------------|
| Anzeige      | 250   | 1000   | 160             |
| Ohne Display | 4     | 64     | 16              |

### 9.3.1

## Auswählen von Zonen

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Zone** → *<gewünschte Zone>*.

### Ergebnis:

Im Display wird *<Zone>* gewählt angezeigt.



#### NOTIZ:

Für alle Funkgeräte ohne Tastatur empfehlen wir Ihnen, die Funktion „Sprachansage“ zur Zonenauswahl zu aktivieren. Die Sprachansagefunktion kann nur über die Programmier-Software des Funkgeräts aktiviert werden.

### 9.3.2

## Auswählen von Zonen mithilfe der Aliassuche

### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Zone** aus.
2. Geben Sie die erforderlichen Zeichen für den Aliasnamen ein.

### Ergebnis:

Im Display wird *<Zone>* gewählt angezeigt.



#### NOTIZ:

Bei der Aliassuche muss die Groß- und Kleinschreibung nicht beachtet werden. Wenn zwei oder mehr Einträge den gleichen Namen haben, zeigt das Display den ersten Eintrag in der Liste an.

### 9.3.3

## Auswählen von Kanälen

### Vorgehensweise:

Drehen Sie den **Kanalwahlschalter**.



#### NOTIZ:

Wenn die Option **Virtuellen Kanal anhalten** aktiviert ist, stoppt Ihr Funkgerät nach Erreichen des ersten oder letzten Kanals und es ist ein Ton zu hören.

### Ergebnis:

Das Funkgerät wechselt zu Ihrem bevorzugten Kanal.

### 9.3.4

## Auswählen von Kanälen mit der Kanaldirektwahl

### Vorgehensweise:

Geben Sie auf dem Startbildschirm die *<erforderliche Kanalnummer>* → **Menü/OK** ein.

### 9.4

## Beantworten von Benachrichtigungen



#### NOTIZ:

Sie können das Benachrichtigungs-Widget auf dem Startbildschirm für die Funktionen „Privater Ruf“ und „Rufhinweis“ über die Einstellung **Auf Ruf reagieren** in der Programmier-Software des Funkgeräts anpassen. Wenn der **Auf Ruf reagieren** aktiviert ist, können Sie direkt eine Liste mit Benachrichtigungen für Einzelruf oder Rufhinweis anzeigen. Wenn **Auf Ruf reagieren** deaktiviert ist, wird die Benachrichtigung im Benachrichtigungs-Widget angezeigt.

### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie auf dem Startbildschirm die Taste **Nach unten**.
2. Um die Benachrichtigungsdetails anzuzeigen, klicken Sie auf die Taste **Menü/OK**.

### 9.5

## Service und Support

Sie können die Arten von Service und Support, die Ihr Funkgerät benötigt, anhand des Service-Codes erkennen.

Weitere Informationen über den Service-Code finden Sie im MOTOTRBO™ Handbuch für Fehlerbehebung für Funkgerät-Service-Codes, MN009539A01 unter <https://learning.motorolasolutions.com>

### 9.5.1

## Zugriff auf den Service-Code für Funkgeräte mit Volltastatur

Bei Modellen mit Volltastatur zeigt Ihr Funkgerät die Benachrichtigung und den Service-Code auf dem Display an.

**Vorgehensweise:**

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                                                                   | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zugriff auf einzelne Benachrichtigung                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie auf dem Startbildschirm die Taste <b>Nach unten</b>.</li> <li>Um die Details des Service-Codes und den QR-Code anzuzeigen, wählen Sie die Taste <b>Menü/OK</b>.</li> <li>Um die Benachrichtigung zu löschen, drücken Sie auf die Taste <b>Menü/OK</b>.</li> </ol>                                                                                                                                                                           |
| Zugriff auf mehrfache Benachrichtigung                                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie auf dem Startbildschirm die Taste <b>Nach unten</b>.</li> <li>Um die Benachrichtigungsdetails anzuzeigen, klicken Sie auf die Taste <b>Menü/OK</b>.</li> <li>Um die Details des Service-Codes und den QR-Code anzuzeigen, wählen Sie die <i>&lt;gewünschte Benachrichtigung&gt;</i> aus der Benachrichtigungsliste aus.</li> <li>Um die Benachrichtigung zu löschen, drücken Sie auf die Taste <b>Menü/OK</b>.</li> </ol>                   |
| Zugriff auf die Service-Codes über das Menü <b>Service &amp; Support</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie im Menü die Option <b>Service und Support</b>.</li> <li>Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus: <ul style="list-style-type: none"> <li>Um den QR-Code der Seite „Erste Schritte“ anzuzeigen, wählen Sie <b>Get Support (Support anfordern)</b>.</li> <li>Um die Details des Service-Codes und den QR-Code anzuzeigen, wählen Sie die <i>&lt;gewünschten Kategorien der Servicemeldung&gt;</i> aus der Liste aus.</li> </ul> </li> </ol> |

Nach dem Scannen des QR-Codes gelangen Sie zum Wissensportal von Motorola Solutions, wo Sie Informationen und Handlungsempfehlungen zu Ihren Funkgeräten finden können. Wenn Sie den QR-Code nicht scannen können, geben Sie die URL unterhalb des QR-Codes in einen Webbrowser ein.



### 9.5.2

## Zugriff auf den Service-Code für Funkgeräte ohne Tastatur

Bei Funkgeräten ohne Tastatur sind die entsprechenden Service-Code-Meldungen nur durch Sprachansagen verfügbar.



#### NOTIZ:

Wenn die Sprachansagefunktion in der Programmier-Software des Funkgeräts nicht aktiviert ist, sind der Service-Modus und servicebezogene Ankündigungen für Ihr Funkgerät ohne Tastatur nicht verfügbar.

#### Vorgehensweise:

1. Um in den Service-Modus zu wechseln, halten Sie die **programmierbare 3-Punkt-Funktionstaste** innerhalb von 10 Sekunden nach Einschalten des Funkgeräts 5 Sekunden lang gedrückt.
2. Führen Sie die folgenden Schritte aus:
  - Um alle Service-Nachrichten abzuhören, drücken Sie die **programmierbare 3-Punkt-Funktionstaste** erneut.
  - Um alle Service-Nachrichten zu löschen, halten Sie die **programmierbare 1-Punkt-Funktionstaste** gedrückt, bis Sie einen gültigen Ton hören, der das erfolgreiche Löschen aller Service-Nachrichten anzeigt.
3. Um den Service-Modus zu beenden, schalten Sie das Funkgerät aus und wieder ein.



#### NOTIZ:

Wenn sich das Funkgerät im Service-Modus befindet, ist der normale Funkgerätbetrieb deaktiviert.

### 9.5.3

## Anzeigen des Servicekontakts

Die Funktion zum Anzeigen des Servicekontakts ist nur für Funkgeräte mit Display verfügbar.

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Service & Support** → **Servicekontakt** aus.

#### Ergebnis:

Ihr Funkgerät zeigt die Servicekontaktdaten an.

### 9.6

## Aufrufen der Aktionsliste

Die Aktionsliste enthält konfigurierbare Schnellzugriffsfunktionen. Jede Funktion in der Aktionsliste ist mit Aktionslistennummern gekennzeichnet.

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie auf dem Startbildschirm die **Taste „Nach oben“** .

Abbildung 4: Überblick über die Aktionsliste

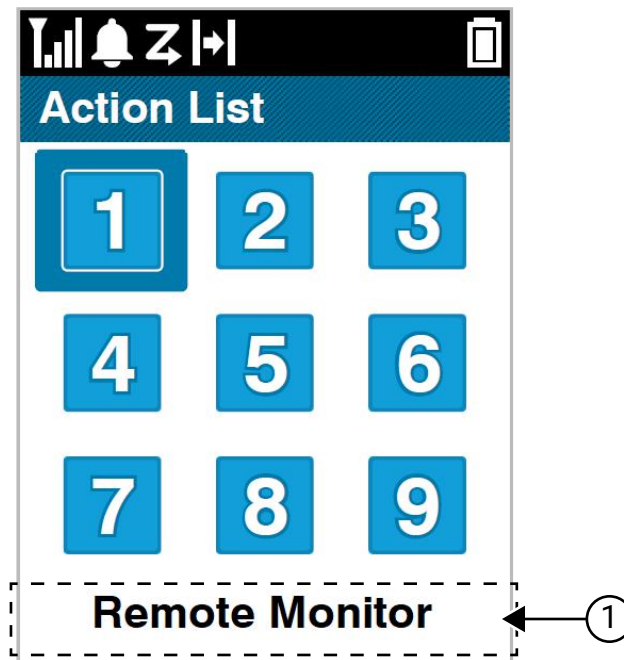


Tabelle 18: Überblick über die Aktionsliste

| Nr. | Name                   | Beschreibung                                                 |
|-----|------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1   | Funktions-Zeichenfolge | Zeigt den Namen der entsprechenden ausgewählten Funktion an. |



**NOTIZ:**

Sie können die Aktionsliste und die Einstellungen für die Funktionszeichenfolge mit Hilfe der Funkprogrammier-Software konfigurieren.

## 9.7

# Aufrufen der Funkgerätinformationen

### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **Geräte-Info**.
2. Um auf die Funkgerätinformationen zuzugreifen, führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die Akkuinformationen zu überprüfen, wählen Sie **Akku-Info**.
  - Um Ihre Funkgerät-ID und Ihren Alias zu überprüfen, wählen Sie **Meine ID**.
  - Um die Firmware- und Codeplug-Versionen zu überprüfen, wählen Sie **Versionen**.
  - Um die GNSS-Informationen zu überprüfen, wählen Sie **GNSS Info**.
  - Um die Standortinformationen zu überprüfen, wählen Sie **Site-Info**.
  - Um die neuesten Informationen zur Softwareaktualisierung zu prüfen, wählen Sie **SW Update**.

9.8

## Auf Texteditor-Optionen zugreifen

**Vorgehensweise:**

1. Um die Editor-Optionen aufzurufen, halten Sie die Taste **#** gedrückt.
2. Führen Sie in den Editor-Optionen eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                                                              | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Einstellen der numerischen Eingabe für Zahlentasten                 | <p>Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wählen Sie <b>Zahlen 123</b> oder <b>Zahlen OFF</b> und drücken Sie die Taste <b>Links</b> oder <b>Rechts</b>.</li> <li>• Wählen Sie <b>Zahlen 123</b> oder <b>Zahlen OFF</b> und drücken Sie <b>Menü/OK</b> → <i>&lt;Gewünschte Einstellungen&gt;</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Hinzufügen des gewünschten Symbols zu Ihrer Textnachricht           | Wählen Sie <b>Symbole</b> und drücken Sie <b>Menü/OK</b> → <i>&lt;Gewünschtes Symbol&gt;</i> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Einstellen von Predictive- oder Multi-Tap-Optionen                  | <p>Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wählen Sie <b>Predictive</b> oder <b>Multi-Tap</b> und drücken Sie die Taste <b>Links</b> oder <b>Rechts</b>.</li> <li>• Wählen Sie <b>Predictive</b> oder <b>Multi-Tap</b> und drücken Sie <b>Menü/OK</b> → <i>&lt;Gewünschte Einstellungen&gt;</i>.</li> </ul> <p> <b>NOTIZ:</b><br/> <b>Predictive</b><br/>         Wenn Sie die jeweiligen Zahlentasten drücken, wird eine Liste mit Wortvorschlägen auf dem Bildschirm angezeigt.<br/>         Sie können aus den Vorschlägen das richtige Wort für Ihre Textnachricht auswählen.</p> <p><b>Multi-Tap</b><br/>         Bei Multi-Tap müssen Sie die jeweiligen Zahlentasten mehrmals drücken, um bestimmte Buchstaben oder Symbole auszuwählen.</p> |
| Auswählen der gewünschten Sprache zum Verfassen Ihrer Textnachricht | <p>Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wählen Sie <i>&lt;Aktuelle Sprache&gt;</i> und drücken Sie die Taste <b>Links</b> oder <b>Rechts</b>.</li> <li>• Wählen Sie <i>&lt;Aktuelle Sprache&gt;</i> und drücken Sie <b>Menü/OK</b> → <i>&lt;Gewünschte Sprache&gt;</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## Kapitel 10

# Allgemeine Funkgeräteeinstellungen

Dieser Abschnitt erklärt die allgemeinen Einstellungen, die Sie an Ihrem Funkgerät vornehmen können.

## 10.1

### Repeater umgehen

Diese Funktion ermöglicht das Fortsetzen der Kommunikation, wenn Ihr Repeater nicht betriebsbereit ist oder wenn Ihr Funkgerät sich außerhalb des Bereichs des Repeaters, aber innerhalb des Bereichs anderer Funkgeräte befindet.

Die Einstellung zum Umgehen des Repeaters bleibt auch nach dem Ausschalten des Geräts erhalten.



**NOTIZ:**

Diese Funktion ist nicht verfügbar in Capacity Plus-Einzelstandort-, Capacity Plus-Mehrfachstandort- und CB-Kanälen, die sich auf derselben Frequenz befinden.

## 10.1.1

### Umschalten zwischen dem Modus „Repeater“ und „Repeater umgehen“

**Vorgehensweise:**

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Repeater umg.**
2. Wählen Sie die Taste **Menü/OK**, um zwischen dem Modus „Repeater umgehen“ und „Repeater“ zu wechseln.

**Ergebnis:**

Wenn der Modus „Repeater umgehen“ aktiviert ist, wird ein  neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn der Modus „Repeater umgehen“ deaktiviert ist, wird das  neben **Aktiviert** ausgeblendet.

## 10.2

### Einstellen von Datum und Uhrzeit

**Vorgehensweise:**

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Datum und Uhrzeit**.

2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                                                                      | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aktivieren der automatischen Synchronisierung mit einer externen Zeitquelle | <p>a. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen <b>Automatik aktiviert</b> über die Taste <b>Menü/OK</b>.</p> <p>b. Lesen Sie weiter unter <a href="#">Schritt 7</a>.</p> <p> <b>NOTIZ:</b><br/>Wenn Sie die Option <b>Automatik aktiviert</b> aktivieren, werden Datum und Uhrzeit mit einer externen Quelle wie dem Network Time Protocol (NTP) über Wi-Fi oder dem Global Navigation Satellite System (GNSS) synchronisiert.</p>                                                                                                                                        |
| Manuelles Anpassen von Datum und Uhrzeit                                    | <p>a. Deaktivieren Sie das Kontrollkästchen <b>Automatik aktiviert</b> über die Taste <b>Menü/OK</b>.</p> <p>b. Lesen Sie weiter unter <a href="#">Schritt 3</a>.</p> <p> <b>NOTIZ:</b><br/>Wenn Ihr Funkgerät zwei Wochen lang ausgeschaltet war, schalten Sie es mindestens acht Stunden lang ein, um die interne Batterie (Knopfzelle) aufzuladen und die normale Zeitmessfunktion wiederherzustellen.<br/><br/>Wenn Datum und Uhrzeit falsch sind, können Sie das richtige Datum und die richtige Uhrzeit manuell in den Funkgeräteeinstellungen einstellen.</p> |

3. Um die **Zeitzone** einzustellen, wählen Sie die Taste **Links, Rechts** oder **Menü/OK**.
4. Um die **Sommerzeit** zu aktivieren, wählen Sie **aktiviert**.
5. Zum Anpassen der **Datumseinstellung** wählen Sie **Menü/OK** → *<bevorzugtes Datum>* → **Menü/OK**.
6. Um die **eingestellte Zeite** einzustellen, wählen Sie **Menü/OK** → *<bevorzugte Zeit>* → **Menü/OK**.
7. Um das Datumsformat einzustellen, wählen Sie die Taste **Links, Rechts** oder **Menü/OK**.  
 **NOTIZ:**  
Das verfügbare Datumsformat ist TT/MM/JJJJ (Standard) und MM/TT/JJJJ.
8. Um das **Zeitformat** 24-Stunden zu aktivieren, wählen Sie **24-Stunden-Zeitformat**.

### 10.3

## Einrichten von Funkgerätsönen und Hinweistönen

Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Hinweistöne**.

2. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:

- **Alle Töne**
- **Sprecherlaubniston**
- **Tastenton**
- **Einschaltton**
- **Lautstärkeabweichung** → *<gewünschte Lautstärke>*.

**Ergebnis:**

Ein ✓ wird neben der Einstellung angezeigt.

## 10.4

# Einstellen der Leistung

**Vorgehensweise:**

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Leistung**.
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die Kommunikation mit relativ weit entfernten Funkgeräten zu ermöglichen, wählen Sie **Hoch**.
  - Um die Kommunikation mit Funkgeräten zu ermöglichen, die sich in geringerer Entfernung befinden, wählen Sie **Niedrig** aus.

## 10.5

# Anpassen der Displayeinstellungen

**Vorgehensweise:**

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Display**.
2. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - **Tagmodus/Nachtmodus**
  - **Helligkeit**
  - **MenüTimer**
  - **IntroText**

## 10.6

# Einstellen der Rauschsperrstufen

Der Rauschsperrpegel kann so eingestellt werden, dass unerwünschte Rufe mit niedriger Signalstärke oder Kanäle mit ungewöhnlich intensiven Hintergrundgeräuschen unterdrückt werden.

**Vorgehensweise:**

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Rauschsperr**.
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Für eine normale Rauschsperrstufe wählen Sie **Normale Rauschsperr** aus.

- Um unerwünschte Rufe oder Hintergrundgeräusche herauszufiltern, wählen Sie **Hohe Rauschsperr**.

## 10.7

## Tastatursperre-Optionen

Mit dieser Funktion können Sie verhindern, dass Sie versehentlich Tasten drücken oder Kanäle wechseln, wenn das Funkgerät nicht verwendet wird. Je nach Ihren Anforderungen können Sie entweder die Tastatur, den Kanalwähler oder beides sperren.

Ihr Händler kann eine der folgenden Optionen mit der Software für die Funkgeräteprogrammierung konfigurieren:

- Tastatur sperren
- Kanalwähler sperren
- Tastatur und Kanalwähler sperren

Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, um zu erfahren, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

## 10.7.1

### Sperren und Entsperren der Tastatur

#### Vorgehensweise:

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Zum Sperren der Tastatur wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **TastSperre**.
- Zum Entsperren der Tastatur drücken Sie **Menü/OK** → **\*** oder die **Löschen-Taste**.

#### Ergebnis:

Wenn die Tastatur gesperrt ist, wird im Display ein  neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn die Tastatur entsperrt ist, wird das  neben **Aktiviert** ausgeblendet.

## 10.8

## Einstellen der Sprachen

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Sprachen** → *<gewünschte Sprache>*.

#### Ergebnis:

Ein  wird neben der gewählten Sprache angezeigt.

## 10.9

## Einstellen des Global Navigation Satellite System (GNSS)

#### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **GNSS**.

2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Um GNSS zu aktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.
- Um GNSS zu deaktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.

**Ergebnis:**

Wenn GNSS aktiviert ist, wird ein ✓ neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn GNSS deaktiviert ist, wird ein ✓ neben **Enabled** nicht mehr angezeigt.

## 10.10

# Einstellen der LED-Anzeigen

**Vorgehensweise:**

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **LED-Anzeige**.
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die LED-Anzeige zu aktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.
  - Um die LED-Anzeige zu deaktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.

**Ergebnis:**

Wenn die LED-Anzeige aktiviert ist, wird ein ✓ neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn die LED-Anzeige deaktiviert ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Das ✓ neben **Aktiviert** wird nicht mehr angezeigt.
- Die Hintergrundbeleuchtung des Displays und der Tastatur wird automatisch ausgeschaltet.

## 10.11

# Passwortsperre

Sie können ein Passwort einstellen, um den Zugriff auf Ihr Funkgerät zu beschränken. Sobald Sie Ihr Funkgerät einschalten, müssen Sie das Passwort eingeben.

Ihr Funkgerät unterstützt eine 4-stellige Passworteingabe.

Im gesperrten Zustand kann Ihr Funkgerät keine Anrufe empfangen.

### 10.11.1

## Zugreifen auf Funkgeräte mit Passwort

**Voraussetzungen:**

Schalten Sie das Funkgerät ein.

**Vorgehensweise:**

1. Geben Sie das vierstellige Passwort ein.
2. Drücken Sie die Taste **Menü/OK**.

**Ergebnis:**

Wenn Sie das Passwort korrekt eingeben, wird das Funkgerät eingeschaltet.



Wenn Sie das Passwort falsch eingeben, erklingt ein Signalton, die gelbe LED leuchtet und im Display wird **Falsches Passwort** angezeigt.



**NOTIZ:**

Sie können die Schritte zur Eingabe des Passworts wiederholen. Sie erhalten drei Versuche, bevor Ihr Funkgerät 15 Minuten lang gesperrt wird. Im Display wird **Gerät gesperrt** angezeigt.

Wenn das Funkgerät gesperrt ist, reagiert es nur auf Eingaben des **Ein-/Aus-/Lautstärkereglers** und der programmierten Taste **Hintergrundbeleuchtung**.

Wenn Sie das Funkgerät im gesperrten Zustand neu starten, wird der Timer neu gestartet.

## 10.11.2

# Entsperren von Funkgeräten

### Vorgehensweise:

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus, um Ihr Funkgerät im gesperrten Zustand zu entsperren:

| Option                                                                         | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Entsperren von Funkgeräten im gesperrten Zustand bei eingeschaltetem Funkgerät | <p>a. Lassen Sie 15 Minuten verstreichen.</p> <p>b. Führen Sie die Schritte unter „Zugreifen auf Funkgeräte mithilfe von Passwörtern“ aus, um auf das Funkgerät zuzugreifen.</p>                                                                                                                                                                                                                   |
| Entsperren von Funkgeräten im gesperrten Zustand bei ausgeschaltetem Funkgerät | <p>a. Schalten Sie das Funkgerät ein.</p> <p> <b>NOTIZ:</b><br/>Ihr Funkgerät startet den 15-Minuten-Timer für die Sperre.</p> <p>b. Lassen Sie 15 Minuten verstreichen.</p> <p>c. Führen Sie die Schritte unter „Zugreifen auf Funkgeräte mithilfe von Passwörtern“ aus, um auf das Funkgerät zuzugreifen.</p> |

## 10.11.3

# Einstellen der Passwortsperre

### Vorgehensweise:

1. Wählen sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Passw-Sperre** → *<gewünschtes Passwort>*.



**NOTIZ:**

Wenn Sie diese Funktion zum ersten Mal verwenden, zeigt das Display **Neues Passwort einrichten** an, um ein neues Passwort festzulegen. Sie müssen ein neues Passwort einrichten, bevor Sie die Passwortsperre einrichten können.

2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wählen Sie **Einschalten**, um die Passwortsperre zu aktivieren.
  - Wählen Sie **Abschalten**, um die Passwortsperre zu deaktivieren.

## 10.11.4

## Ändern von Passwörtern

**Vorgehensweise:**

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Passw-Sperre** → **erforderliches Passwort** → **Passw.änd.**
2. Geben Sie ein neues vierstelliges Passwort ein.
3. Um das neue Passwort zu bestätigen, geben Sie dasselbe vierstellige Passwort erneut ein.

**Ergebnis:**

Wenn das Passwort erfolgreich geändert wurde, wird auf dem Display **Passwort geändert** angezeigt.

Wenn das Passwort nicht geändert werden konnte, wird auf dem Display **PW stimmen nicht überein** angezeigt.

## 10.12

## Einstellen der Sprachansage

**Vorgehensweise:**

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Sprachansage**.
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die Sprachansage zu aktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.
  - Um die Sprachansage zu deaktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.

**Ergebnis:**

Wenn die Sprachansage aktiviert ist, wird ein  neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn die Sprachansage deaktiviert ist, wird das  neben **Aktiviert** ausgeblendet.

## 10.13

## Text-zu-Sprache

Diese Funktion aktiviert die Sprachansage des Funkgeräts mit den folgenden Funktionen:

- Aktueller Kanal
- Aktuelle Zone
- Programmierbare Taste ein bzw. aus
- Inhalt der empfangenen Textnachrichten
- Inhalt der empfangenen Auftragstickets

**NOTIZ:**

Wenn die Text-zu-Sprache-Funktion aktiviert ist, wird die Sprachansage-Funktion automatisch deaktiviert. Wenn die Sprachansage-Funktion aktiviert ist, wird die Text-zu-Sprache-Funktion automatisch deaktiviert.

### 10.13.1

## Einstellen der Text-zu-Sprache-Funktion

### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Text-zu-Sprache**.
2. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - **Alle**
  - **Nachrichten**
  - **Jobtickets**
  - **Channel**
  - **Zone**
  - **Programmtaste**

### Ergebnis:

Ein  wird neben der ausgewählten Einstellung angezeigt.

### 10.14

## Einstellen der automatischen Mikrofonverstärkung

### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Mik.-AGC**.
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wählen Sie für die automatische Verstärkungsregelung des Analogmikrofons die Option **MikAGC-A**.
  - Wählen Sie für die automatische Verstärkungsregelung des Digitalmikrofons die Option **MikAGC-D**.
3. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die Mikrofonverstärkung zu aktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.
  - Um die Mikrofonverstärkung zu deaktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.

### Ergebnis:

Wenn die Mikrofonverstärkung aktiviert ist, wird ein  neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn die Mikrofonverstärkung deaktiviert ist, wird das  neben **Aktiviert** ausgeblendet.

### 10.15

## Einstellen der Mikrofonverzerrung

### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Mik.-Verzerr**.
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die Verzerrung zu aktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.

- Um die Verzerrung zu deaktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.

**Ergebnis:**

Wenn die Mikrofonverzerrung aktiviert ist, wird ein ✓ neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn die Mikrofonverzerrung deaktiviert ist, wird das ✓ neben **Aktiviert** ausgeblendet.

## 10.16

## Einstellen der Rauschunterdrückung

**Vorgehensweise:**

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Rauschunterdr.**
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die Rauschunterdrückung bei einem normalen Hintergrund zu aktivieren, wählen Sie **autom.**.
  - Um die Rauschunterdrückung zu aktivieren, wenn das Rauschen höher als der normale Hintergrund ist, wählen Sie **Basic**.
  - Um die Rauschunterdrückung zu deaktivieren, wählen Sie **Deaktiviert**.
  - Um die KI-trainierte Rauschunterdrückung Level 1 zu aktivieren, die Hintergrundgeräusche teilweise entfernt und gleichzeitig die Kontextwahrnehmung bewahrt, wählen Sie **KI-trainiert 1**.
  - Um die KI-trainierte Rauschunterdrückung Level 2 zu aktivieren, die Hintergrundgeräusche minimiert, wählen Sie **KI-trainiert 2**.

**NOTIZ:**

- **KI-trainiert 1** ist eine mit künstlicher Intelligenz trainierte fortschrittliche Technologie zur Unterdrückung von Hintergrundgeräuschen. Level 1 der Geräuschunterdrückung lässt Hintergrundgeräusche bis zu einem gewissen Grad zu und ermöglicht so eine kontextbezogene Wahrnehmung.
- **KI-trainiert 2** ist eine mit künstlicher Intelligenz trainierte fortschrittliche Technologie zur Unterdrückung von Hintergrundgeräuschen. Level 2 der Geräuschunterdrückung minimiert Hintergrundgeräusche für besser verständliche Sprachsignale.

## 10.17

## Einstellen der Audioumgebung

**Vorgehensweise:**

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Audioumgebung**.
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wählen Sie als werkseitige Voreinstellungen die Option **Vorgabe** aus.
  - Wählen Sie **Laut**, um die Lautstärke des Lautsprechers in lauten Umgebungen zu erhöhen.
  - Um das akustische Feedback bei der Kommunikation mit einer Gruppe von Funkgeräten zu reduzieren, die sich in der Nähe befinden, wählen Sie **Arbeitsgruppe** aus.

**Ergebnis:**

Auf dem Display wird ein ✓ neben der ausgewählten Einstellung angezeigt.

10.18

## Einstellen von Audio-Profilen

**Vorgehensweise:**

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Audio-Einstellungen**.
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um das zuvor ausgewählte Audioprofil zu deaktivieren und zu den werkseitigen Standardeinstellungen zurückzukehren, wählen Sie **Vorgabe**.
  - Für Audio-Profile, die lärmbedingten Hörverlust bei Erwachsenen über 40 Jahren kompensieren, wählen Sie **Level 1**, **Level 2** oder **Level 3** aus.

**Ergebnis:**

Auf dem Display wird ein  neben der ausgewählten Einstellung angezeigt.

10.19

## Einstellen der Texteingabe

Sie können verschiedene Texteingaben auf Ihrem Funkgerät konfigurieren.

**Vorgehensweise:**

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Texteingabe**.
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                                                                                              | Aktionen                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Ihr Funkgerät für das Erlernen gebräuchlicher Wortfolgen einstellen                                 | Wählen Sie <b>Worterkennung</b> .    |
| Einstellen des Funkgeräts zur Wortüberprüfung                                                       | Wählen Sie <b>Korrektes Wort</b> .   |
| Automatisch Großschreibung für den ersten Buchstaben des ersten Worts in jedem neuen Satz verwenden | Wählen Sie <b>Satzanf. groß</b> aus. |

| Option                               | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Festlegen benutzerdefinierter Wörter | <ul style="list-style-type: none"> <li>Um benutzerdefinierte Wörter anzusehen, wählen Sie <b>Meine Wörter</b> → <b>Liste von Wörtern</b>.</li> <li>Um ein benutzerdefiniertes Wort zu bearbeiten, wählen Sie <b>Meine Wörter</b> → <b>Bearb.</b></li> <li>Um ein benutzerdefiniertes Wort hinzuzufügen, wählen Sie <b>Meine Wörter</b> → <b>Neues Wort</b>.</li> <li>Um ein benutzerdefiniertes Wort zu löschen, wählen Sie <b>Meine Wörter</b> → <i>&lt;gewünschtes Wort&gt;</i> → <b>Löschen</b>.</li> <li>Um alle benutzerdefinierten Wörter zu löschen, wählen Sie <b>Meine Wörter</b> → <b>Alle löschen</b>.</li> </ul> |

**Ergebnis:**

- Wenn Sie **Worterkennung**, **korrektes Wort** oder **Satzanf. groß** auswählen, wird ein ✓ neben **Aktiviert** angezeigt.
- Wenn Sie **Meine Wörter** auswählen, wird im Display ein Kurzhinweis für den Übergangszustand angezeigt.

10.20

## Sprachgesteuerte Übertragung (Voice Operating Transmission, VOX)

Mithilfe der sprachgesteuerten Übertragung (VOX) können Sie sprachaktivierte Rufe auf einem programmierten Kanal im Freisprechbetrieb einleiten. Wenn Ihr Zubehör für die sprachgesteuerte Übertragung eine Stimme erkennt, sendet Ihr Funkgerät automatisch für einen programmierten Zeitraum.



**NOTIZ:**

Diese Funktion ist nicht auf Citizen Band-Kanälen verfügbar, die sich auf der gleichen Frequenz befinden.

Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler oder Administrator.

10.20.1

### Einstellen der sprachgesteuerten Übertragung

**Vorgehensweise:**

- Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **VOX**
- Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wählen Sie **Ein**, um die VOX-Funktion (sprachgesteuerte Übertragung) zu aktivieren.
  - Wählen Sie **Aus**, um die VOX-Funktion (sprachgesteuerte Übertragung) zu deaktivieren.

**Ergebnis:**

Wenn die VOX-Funktion eingeschaltet ist, wird auf dem Display ein ✓ neben **Ein** angezeigt.

10.21

## Auswählen des Kabeltyps

Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Dienstprogramme** → **Funkgeräteinstellungen** → **Kabeltyp**.
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - **Motorola**
  - **Daten**
  - **Telemetrie**
  - **PTT-Multitaste**
  - **Daten/Audio**

Ergebnis:

Auf dem Display wird ein  neben der ausgewählten Einstellung angezeigt.

## Kapitel 11

# Rufarten des Funkgeräts

Je nach Art der Rufe und des auf Ihrem Funkgerät verfügbaren Systems gibt es verschiedene Möglichkeiten, einen Ruf zu tätigen.

**Tabelle 19: Rufarten des Funkgeräts**

| Ruftyp                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Capacity Max | Betriebsfunkmodi | IP Site Connect | Capacity Plus |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------|-----------------|---------------|
| <b>Gruppenruf</b><br>Ein Gruppenruf ist ein Point-to-Multipoint-Rufvorgang. Das Funkgerät muss als Mitglied der Gruppe konfiguriert sein, damit Sie miteinander kommunizieren können.                                                                                                                                     | ✓            | ✓                | ✓               | ✓             |
| <b>Rundruf</b><br>Ein Rundruf ist ein Einweg-Sprachruf von einem Benutzer an die gesamte Gesprächsgruppe.<br><br>Diese Funktion ermöglicht es nur dem initialisierenden Benutzer, Übertragungen an die Gesprächsgruppe zu initiieren, während die Empfänger des Rufs nicht antworten können.                              | ✓            | ✓                | ✓               | ✓             |
| <b>Einzelruf</b><br>Ein Einzelruf ist ein Ruf von einem einzelnen Funkgerät an ein anderes einzelnes Funkgerät.<br><br>Es gibt folgende zwei Arten von Einzelrufen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Off Air Call-Setup (OACSU) <sup>6</sup></li> <li>• Full Off Air Call Set-Up (FOACSU) <sup>7</sup></li> </ul> | ✓            | ✓ <sup>8</sup>   | ✓               | ✓             |
| <b>Rundumruf</b><br>Ein Rundumruf ist ein Ruf von einem einzelnen Funkgerät an alle Funkgeräte an einem Standort oder alle Funkgeräte einer Standortgruppe. Er wird verwendet, um wichtige Ankündigungen zu machen.                                                                                                       | ✓            | ✓                | ✓               | ✓             |

<sup>6</sup> OACSU richtet den Ruf ein, nachdem eine Verfügbarkeitsprüfung des Funkgeräts durchgeführt wurde, und schließt den Ruf automatisch ab.

<sup>7</sup> FOACSU richtet den Ruf ein, nachdem eine Verfügbarkeitsprüfung des Funkgeräts durchgeführt wurde. FOACSU-Rufe erfordern eine Benutzerbestätigung, um den Ruf abzuschließen, und ermöglichen dem Benutzer, den Ruf entweder anzunehmen oder abzulehnen.

<sup>8</sup> Nur digital



| Ruftyp                                                                                                                                                                                                                                | Capacity Max | Betriebsfunkmodi | IP Site Connect | Capacity Plus |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------|-----------------|---------------|
| <b>Selektivruf</b><br>Ein Selektivruf ist ein Ruf von einem einzelnen Funkgerät an ein anderes einzelnes Funkgerät. In einem Analogsystem ist dies ein Einzelruf.                                                                     | ✗            | ✓ <sup>9</sup>   | ✗               | ✗             |
| <b>Nicht adressierter Ruf</b><br>Ein nicht adressierter Ruf ist ein Gruppenruf an eine der 16 vordefinierten Gruppen-IDs.                                                                                                             | ✗            | ✓ <sup>8</sup>   | ✓               | ✗             |
| <b>Offener Sprachkanalmodus (OVCM)</b><br>Ein OVCM-Ruf ist ein Ruf von einem Funkgerät, das während eines Gruppen- oder Einzelrufs nicht für ein bestimmtes System vorkonfiguriert wurde. Der OVCM-Gruppenruf unterstützt Ansagerufe. | ✗            | ✓ <sup>8</sup>   | ✓               | ✗             |

Wenn ein Ruf unterbrochen wird, hören Sie einen ununterbrochenen Sendesperrenton. Durch Freigabe der **Sendetaste (PTT)** können Sie den Ruf empfangen.

Die Funktion „Kanal-frei-Anzeige“ kann von Ihrem Händler auf Ihrem Funkgerät programmiert werden. Ist die Funktion „Kanal-frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald der Empfänger die **Sendetaste (PTT)** freigibt und damit anzeigt, dass Sie nun diesen Kanal verwenden können.



**NOTIZ:**

Wenn Sie einen 5-Ton-Ruf tätigen möchten, ist ein separat erhältlicher Software-Lizenzschlüssel erforderlich.

## 11.1

# Tätigen von Rufen mit dem Funkgerät

### Vorgehensweise:

Führen Sie je nach Art der Rufe eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                                                                              | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Durchführen von Gruppenrufen, Einzelrufen, nicht adressierten Rufen oder OVCM-Rufen | <p>a. Wählen Sie einen Kanal mit einer aktiven ID oder einem Alias aus.</p> <p>b. Um einen Ruf zu tätigen, halten Sie die <b>PTT</b>-Taste gedrückt.</p> <p>c. Warten Sie das Ende des Sprecherlaubniston ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.</p> <p>d. Zum Zuhören lassen Sie die <b>PTT</b>-Taste los.</p> |

<sup>9</sup> Nur analog

| Option                                    | Aktionen                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Durchführen von Rundrufen oder Durchsagen | <ol style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie einen Kanal mit einer aktiven Gruppen-ID oder einem Alias aus.</li> <li>Um einen Ruf zu tätigen, halten Sie die <b>PTT</b>-Taste gedrückt.</li> </ol> |

Wenn Ihr Funkgerät für einen bestimmten Zeitraum keine Sprachaktivität erkennt, wird der Ruf beendet.

## 11.2

# Tätigen von Rufen über die Kontaktliste

### Vorgehensweise:

Führen Sie je nach Art der Rufe eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                                                          | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tätigen von Gruppen- oder Einzelrufen über die Kontaktliste     | <ol style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie im Menü  <b>Kontakte</b> aus.</li> <li>Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus: <ul style="list-style-type: none"> <li>Geben Sie für die Aliassuche die erforderlichen Zeichen für den Alias ein.</li> <li>Um manuell nach dem Alias zu suchen, blättern Sie mit der <b>4-Wege-Navigationstaste</b> in der Kontaktliste nach unten.</li> </ul> </li> <li>Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste <b>PTT</b> gedrückt.</li> <li>Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.</li> <li>Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste <b>PTT</b> los.</li> </ol> |
| Durchführen von Rundrufen oder Durchsagen über die Kontaktliste | <ol style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie im Menü  <b>Kontakte</b> aus.</li> <li>Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus: <ul style="list-style-type: none"> <li>Geben Sie für die Aliassuche die erforderlichen Zeichen für den Alias ein.</li> <li>Um manuell nach dem Alias zu suchen, blättern Sie mit der <b>4-Wege-Navigationstaste</b> in der Kontaktliste nach unten.</li> </ul> </li> <li>Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste <b>PTT</b> gedrückt.</li> <li>Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.</li> </ol>                                                              |

| Option                                             | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tätigen von selektiven Rufen über die Kontaktliste | <p>a. Wählen Sie im Menü  <b>Kontakte</b> → <b>MDC</b> aus.</p> <p>b. Navigieren Sie zu <i>&lt;gewünschter Aliasname&gt;</i> mit der <b>4-Wege-Navigationstaste</b>.</p> <p>c. Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste <b>PTT</b> gedrückt.</p> <p>d. Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.</p> |

### 11.3

## Tätigen von Rufen über „Manuell wählen“

Die folgenden Schritte gelten nur für Einzelrufe.

#### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Kontakte** → **Manuelles Wählen** → **Gerätenummer**.
2. Geben Sie die erforderlichen Zahlen ein, um die ID einzugeben oder zu bearbeiten.
3. Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste **PTT** gedrückt.
4. Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.
5. Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.

### 11.4

## Tätigen von Rufen über programmierbare Zifferntasten

#### Vorgehensweise:

Führen Sie je nach Art der Rufe eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                                                                   | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tätigen von Gruppen- oder Einzelrufen über programmierbare Zifferntasten | <p>a. Halten Sie auf dem Startbildschirm die programmierte Zifferntaste gedrückt, um einen Ruf an den vordefinierten Alias zu tätigen.</p> <p>b. Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste <b>PTT</b> gedrückt.</p> <p>c. Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.</p> <p>d. Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste <b>PTT</b> los.</p> |

| Option                                                                             | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Durchführen eines Rund- oder Durchsagerufs über die programmierbaren Zifferntasten | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Halten Sie auf dem Startbildschirm die programmierte Zifferntaste gedrückt, um einen Ruf an den vordefinierten Alias zu tätigen.</li><li>b. Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste <b>PTT</b> gedrückt.</li><li>c. Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.</li></ul> |

### 11.5

## Empfangen und Beantworten von Rufen mit dem Funkgerät

Wenn Sie Rufe empfangen, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Die grüne LED blinkt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.
- Das Display zeigt die ID, den Alias und den Rufstatus an.



#### NOTIZ:

Sie können auf einen Rundruf oder Durchsageruf nicht antworten. Bei Rundrufen zeigt das Display Rückruf untersagt an, und der Signalton „Rückruf untersagt“ ertönt, wenn die **PTT**-Taste gedrückt wird.

#### Vorgehensweise:

1. Um zu antworten, halten Sie die Sendetaste (**PTT**) gedrückt.
2. Warten Sie das Ende des Sprecherlaubniston ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.
3. Zum Zuhören lassen Sie die **PTT**-Taste los.

### 11.6

## Annehmen oder Ablehnen von Einzelnrufen

Wenn Sie Einzelnrufe empfangen, die als FOACSU (Full Off Air Call Set-Up) konfiguriert sind, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Die grüne LED blinkt.
- Im Display werden der Alias und das Einzelnrufsymbol angezeigt.

## Einzelnrufe annehmen

#### Vorgehensweise:

1. Führen Sie zum Annehmen von Einzelnrufen eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wählen Sie **Akzeptieren**.
  - Halten Sie die **PTT**-Taste gedrückt.
2. Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.

3. Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.

## Einzelrufe ablehnen

### Vorgehensweise:

Führen Sie zum Ablehnen von Einzelrufen eine der folgenden Aktionen aus:

- Wählen Sie **Ablehnen**.
- Wählen Sie die Taste **Zurück/Start**.
- Drücken Sie bei Funkgeräten ohne Tastatur die programmierte Taste **Abbrechen**.

## Kapitel 12

# Telefonrufe

Ein Telefonruf ist ein Ruf zwischen einem einzelnen Funkgerät oder einer Gruppe von Funkgeräten und einem Telefon.

Je nachdem, wie das Funkgerät konfiguriert wurde, sind die folgenden Funktionen möglicherweise nicht verfügbar:

- Zugangscode
- DTMF-Ton (Dual Tone Multi Frequency)
- Sperrcode
- Anzeige des Alias oder der ID des Anrufers, wenn ein Telefonruf entgegengenommen wird
- Möglichkeit zum Ablehnen oder Annehmen eines Anrufs

Die Telefonanruf-Funktion kann aktiviert werden, indem Telefonnummern auf dem System zugewiesen und eingerichtet werden. Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, um zu erfahren, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

### 12.1

## Tätigen von Telefonrufen

### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü **Telefon** → *<erforderliche ID>* → *<Zugriffscode>* aus.
2. Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste **PTT** gedrückt.
3. Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.
4. Während des Telefonrufs können Sie eine der folgenden Aktionen ausführen:
  - Geben Sie zusätzliche Ziffern über die **Tastatur** ein.
  - Um den Ruf zu beenden, wählen Sie die **Zurück-/Starttaste**.
  - Um den Zugriff auf einen Code zu beenden, geben Sie den Sperrcode über die **Tastatur** ein, wenn auf dem Display **Schlussruf**: angezeigt wird.

### Ergebnis:

Wenn der Ruf erfolgreich beendet wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird **Ruf beendet** angezeigt.

### 12.2

## Tätigen von Telefonanrufen über die Kontaktliste

### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Kontakt**.
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Geben Sie für die Aliassuche die erforderlichen Zeichen für den Alias ein.

- Um manuell nach dem Alias zu suchen, blättern Sie mit der **4-Wege-Navigationstaste** in der Kontaktliste nach unten.
- 3. Wählen Sie **Tel. anrufen** → *<Zugangscode>*.
- 4. Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste **PTT** gedrückt.
- 5. Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.
- 6. Führen Sie während des Telefonrufs eine der folgenden Aktionen aus:
  - Geben Sie zusätzliche Ziffern über die **Tastatur** ein.
  - Um den Ruf zu beenden, wählen Sie die **Zurück-/Starttaste**.
  - Um den Zugriff auf einen Code zu beenden, geben Sie den Sperrcode ein, wenn auf dem Display **Schlussruf: angezeigt** wird.

**Ergebnis:**

Wenn der Ruf erfolgreich beendet wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird **Ruf beendet** angezeigt.

### 12.3

## Durchführen von Telefonrufen über „Manuell wählen“

**Vorgehensweise:**

1. Wählen Sie im Menü  **Kontakte** → **Manuelles Wählen** → **Telefonnummer**.
2. Geben Sie die Telefonnummer ein, und tippen Sie auf *<Zugangscode>*.
3. Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste **PTT** gedrückt.
4. Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.
5. Führen Sie während des Telefonrufs eine der folgenden Aktionen aus:
  - Geben Sie zusätzliche Ziffern über die **Tastatur** ein.
  - Um den Ruf zu beenden, wählen Sie die **Zurück-/Starttaste**.
  - Um den Zugriff auf einen Code zu beenden, geben Sie den Sperrcode ein, wenn auf dem Display **Schlussruf: angezeigt** wird.

**Ergebnis:**

Wenn der Ruf erfolgreich beendet wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Im Display wird **Ruf beendet** angezeigt.

## 12.4

# Dualton-Multifrequenz

Die Funktion Dual Tone Multi Frequency (DTMF) erlaubt den Betrieb Ihres Funkgeräts in einem Funksystem mit einer Schnittstelle zu Telefonsystemen.

### 12.4.1

## Einleiten des DTMF-Tons

#### Vorgehensweise:

1. Halten Sie die **PTT**-Taste gedrückt.
2. Um einen DTMF-Ton einzuleiten, führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Geben Sie die *<gewünschte Nummer>* ein.
  - Drücken Sie die Taste **\*** oder **#**.



#### NOTIZ:

Wenn Sie alle Funkgerättöne und Alarmer deaktivieren, wird der DTMF-Ton automatisch abgeschaltet.

## 12.5

# Empfangen und Beantworten von Telefonrufen

Wenn Sie einen Telefonruf empfangen, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Die grüne LED blinkt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.
- Auf dem Display werden das Telefonrufsymboll und der Rufstatus angezeigt.

#### Vorgehensweise:

1. Um den Telefonruf zu beantworten, halten Sie die Sendetaste **PTT** gedrückt.
2. Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.
3. Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.
4. Um den Ruf zu beenden, wählen Sie die **Zurück-/Starttaste**.



#### NOTIZ:

Das Funkgerät kann einen Telefonruf nicht als Gruppenruf beenden. Der Telefonbenutzer muss den Ruf beenden. Der Empfänger kann während des Rufs nur antworten.

#### Ergebnis:

Wenn der Ruf erfolgreich beendet wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird Ruf beendet angezeigt.



## Kapitel 13

# Audioaufnahme

Mit dieser Funktion kann das Funkgerät gültige empfangene Sprachrufe aufzeichnen.

Das Funkgerät zeichnet jeden empfangenen Rückruf in separaten Audiodateien auf.

Die maximale Dauer für jede Aufzeichnung beträgt 2 Minuten. Bei eingehenden Rufen, die länger als 2 Minuten dauern, stoppt das Funkgerät die Aufzeichnung, auch wenn das Gespräch noch läuft.

Das Funkgerät kann bis zu fünf letzte gültige empfangene Rufe aufzeichnen und speichern. Die ältesten Aufzeichnungen werden gelöscht, wenn die maximale Anzahl erreicht ist.



### NOTIZ:

Audiodateien können nicht manuell gelöscht werden. Die Audiodateien können nur über die Programmiersoftware des Funkgeräts gelöscht werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler oder Administrator.

## 13.1

# Aufrufen der Audiowiedergabe

### Voraussetzungen:

Stellen Sie sicher, dass in der Programmiersoftware des Funkgeräts **Audioaufzeichnung** aktiviert ist.

### Vorgehensweise:

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                                                   | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zugriff auf die Audiowiedergabe über die Taste „Menü/OK“ | <p>a. Zur Audiowiedergabe wählen Sie  <b>Wiedergabe</b> → <b>Menü/OK</b> → <i>&lt;gewünschtes Audio&gt;</i>.</p> <p>b. Um die Audiowiedergabe zu stoppen, wählen Sie die Taste <b>Menü/OK</b>.</p> |

| Option                                                                | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Zugriff auf die Audiowiedergabe über die programmierbare Taste</p> | <p>Um die Audiowiedergabe zu starten oder zu stoppen, drücken Sie auf die programmierte Taste <b>Wiedergabe aller Audiodateien starten/stoppen</b> oder <b>Aktuellste/Nächste Audiodatei</b> abspielen.</p> <p> <b>NOTIZ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Wenn Sie die programmierte Taste <b>Wiedergabe aller Audiodateien starten/stoppen</b> drücken, während die Audiodatei abgespielt wird, stoppt das Funkgerät die laufende Wiedergabe.</li><li>• Wenn Sie die programmierte Taste <b>Wiedergabe aller Audiodateien starten/stoppen</b> drücken, wenn keine Wiedergabe erfolgt, gibt das Funkgerät alle Audiodateien in der Liste wieder.</li><li>• Wenn Sie während der Wiedergabe einer Audioliste die programmierte Taste <b>Letzte/Nächste Audiodatei wiedergeben</b> drücken, springt das Funkgerät zur nächsten Audiodatei.</li><li>• Wenn Sie die programmierte Taste <b>Letzte/Nächste Audiodatei abspielen</b> drücken, wenn keine Wiedergabe erfolgt, gibt das Funkgerät die neueste Audiodatei in der Liste wieder.</li></ul> |

## Kapitel 14

# Umschalten des Audiosignals zwischen dem internen Lautsprecher des Funkgeräts und dem kabelgebundenen Zubehör

### Voraussetzungen:

Schließen Sie ein kabelgebundenes Zubehör mit Lautsprecher an das Funkgerät an.

Vergewissern Sie sich, dass das Audiosignal nicht an ein externes Bluetooth-Zubehör weitergeleitet wird.

### Vorgehensweise:

Schalten Sie das Audiosignal zwischen dem internen Lautsprecher des Funkgeräts und dem Lautsprecher des kabelgebundenen Zubehörs um, indem Sie die programmierte Taste **Audio umschalten** drücken.



#### NOTIZ:

Das Ausschalten des Funkgeräts oder das Abnehmen des Zubehörs setzt die Audioausgabe auf die internen Lautsprecher des Funkgeräts zurück.

### Ergebnis:

Wenn die Audioausgabe gewechselt wird, erklingt ein Hinweiston.

## Kapitel 15

# Konnektivität

Sie können das Gerät über verschiedene Formen der Konnektivität mit anderen Geräten, Zubehörteilen oder Netzwerken verbinden.

### 15.1

## WLAN-Betrieb

Wi-Fi® ist eine eingetragene Marke der Wi-Fi Alliance®. Sie können ein WLAN-Netzwerk einrichten und sich damit verbinden, um Funkgerät-Firmware, Codeplug, Sprachpaket und Sprachansagen zu aktualisieren.



**NOTIZ:**

Die WLAN-Funktion ist für das Modell R7a nicht verfügbar.

Ihr Funkgerät unterstützt die folgenden WLAN-Netzwerke.

#### Wi-Fi Enhanced Open

Ein neuer WFA-Sicherheitsstandard für öffentliche Netzwerke, der Verschlüsselung und Datenschutz in offenen, nicht passwortgeschützten Netzwerken in Bereichen wie Cafés, Hotels und Flughäfen bietet.

#### WPA/WPA2/WPA3 WLAN-Unternehmensnetzwerk

Für Unternehmensnetzwerke konzipiert und erfordert einen RADIUS-Authentifizierungsserver. Ihr Funkgerät muss mit einem Zertifikat vorkonfiguriert sein, wenn eine zertifikatbasierte Authentifizierung eingesetzt wird und eine Client-Zertifikatsverifizierung erforderlich ist.



**NOTIZ:**

Konfigurieren Sie Ihr WLAN-System entsprechend den aktuellen Sicherheitsempfehlungen der Branche oder nutzen Sie ein WLAN-Unternehmensnetzwerk.

### 15.1.1

## Ein- und Ausschalten des WLAN

#### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **WLAN** → **WLAN-Status**.
2. Um das WLAN ein- oder auszuschalten, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.

#### Ergebnis:

Wenn das WLAN aktiviert ist, wird im Display ein  neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn das WLAN deaktiviert ist, wird  neben **Aktiviert** nicht mehr angezeigt.

### 15.1.2

## Einschalten der WLAN-Funktion per Fernzugriff mit festgelegtem Funkgerät

### Vorgehensweise:

1. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                                                                    | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Auswählen der gewünschten ID oder des Alias über die Kontaktliste         | Wählen Sie im Menü  <b>Kontakte</b> → <i>&lt;erforderliche ID oder Alias&gt;</i> .                                                                                                                                          |
| Auswahl der gewünschten ID oder des Alias über „Manuell wählen“           | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Wählen Sie im Menü  <b>Kontakte</b> → <b>Manuelles Wählen</b> → <b>Gerätenummer</b>.</li> <li>b. Geben Sie die ID ein.</li> <li>c. Drücken Sie die Taste <b>Menü/OK</b>.</li> </ol> |
| Auswählen der gewünschten Gruppen-ID oder des Alias über die Kontaktliste | Wählen Sie im Menü  <b>Kontakte</b> → <i>&lt;erforderliche ID Alias&gt;</i> → <b>WLAN-Steuerung</b> .                                                                                                                         |

2. Wählen Sie **WLAN-Steuerung**.
3. Um die WLAN-Funktion zu aktivieren, wählen Sie **Ein**.

### Ergebnis:

Falls WLAN aktiviert ist, wird im Display ein  angezeigt.

Wenn sich WLAN nicht aktivieren lässt, wird im Display ein  angezeigt.

### 15.1.3

## Ausschalten der WLAN-Funktion per Fernzugriff mit festgelegtem Funkgerät

### Vorgehensweise:

1. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                                                            | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Auswählen der gewünschten ID oder des Alias über die Kontaktliste | Wählen Sie im Menü  <b>Kontakte</b> → <i>&lt;erforderliche ID oder Alias&gt;</i> .                                                                                                                                          |
| Auswahl der gewünschten ID oder des Alias über „Manuell wählen“   | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Wählen Sie im Menü  <b>Kontakte</b> → <b>Manuelles Wählen</b> → <b>Gerätenummer</b>.</li> <li>b. Geben Sie die ID ein.</li> <li>c. Drücken Sie die Taste <b>Menü/OK</b>.</li> </ol> |

| Option                                                                    | Aktionen                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Auswählen der gewünschten Gruppen-ID oder des Alias über die Kontaktliste | Wählen Sie im Menü  <b>Kontakte</b> → <i>&lt;erforderliche ID Alias&gt;</i> → <b>WLAN-Steuerung</b> . |

2. Wählen Sie **WLAN-Steuerung**.
3. Um die WLAN-Funktion zu deaktivieren, wählen Sie **Aus**.

#### 15.1.4

## Netzwerkzugriff

#### 15.1.4.1

### Verbinden mit einem Access Point im Netzwerk

Wenn Sie WLAN einschalten, startet das Funkgerät einen Suchlauf und stellt eine Verbindung zu einem Access Point im Netzwerk her.

#### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **WLAN** → **Netzwerke** → *<gewünschter Netzwerk-Access-Point>* → **Verbinden** aus.



#### NOTIZ:

Wenn bei WPA Enterprise Wi-Fi ein Netzwerk-Access-Point nicht vorkonfiguriert wurde, ist die Option **Verbinden** nicht verfügbar.

2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Geben Sie für WPA Personal Wi-Fi das Passwort ein.
- Bei WPA-Enterprise WLAN wird WPA mithilfe der Programmiersoftware konfiguriert.

Wenn das Passwort korrekt ist, verbindet sich das Funkgerät automatisch mit dem ausgewählten Netzwerk-Access-Point.

Wenn das Passwort falsch ist, erscheint im Display *Authentif. fehlgeschl.*, und das Funkgerät zeigt automatisch wieder das vorhergehende Menü an.

#### Ergebnis:

Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt werden konnte, zeigt das Funkgerät einen positiven Hinweis an und der Netzwerk-Access-Point wird automatisch in der Profilliste gespeichert.

Wenn die Verbindung nicht erfolgreich hergestellt werden konnte, wird im Display ein negativer Hinweis angezeigt, bevor wieder das vorhergehende Menü angezeigt wird.

#### 15.1.4.2

### Prüfen des WLAN-Verbindungsstatus

#### Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte Taste **WLAN-Status**.

#### Ergebnis:

Wenn die WLAN-Verbindung aktiviert und mit einem Netzwerk verbunden ist, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Es wird eine Sprachansage ausgegeben, die bestätigt, dass das WLAN aktiviert ist.

- Auf dem Display wird **WLAN Ein, Verbunden** angezeigt.

Wenn die WLAN-Verbindung aktiviert ist, aber keine Verbindung zum Netzwerk besteht, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Es wird eine Sprachansage ausgegeben, die bestätigt, dass das WLAN aktiviert ist.
- Auf dem Display wird **WLAN Ein, Nicht verbunden** angezeigt.

Wenn die WLAN-Verbindung deaktiviert ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Es wird eine Sprachansage ausgegeben, die bestätigt, dass das WLAN deaktiviert ist.
- Auf dem Display wird **WLAN AUS** angezeigt.

#### 15.1.4.3

### Aktualisieren von Netzwerklisten

**Vorgehensweise:**

Wählen Sie im Menü  **WLAN** → **Netzwerke** → **Netzw. hinzuf.**

**Ergebnis:**

Ihr Funkgerät zeigt die aktuelle Netzwerkliste an.

#### 15.1.4.4

### Hinzufügen eines Netzwerks



**NOTIZ:**

Dies gilt nicht für WPA Enterprise-WLAN-Netzwerke.

**Vorgehensweise:**

1. Wählen Sie aus dem Menü  **WLAN** → **Netzwerke** → **Netzw. hinzuf.**
2. Geben Sie die SSID (Service Set Identifier) ein.
3. Wählen Sie **WPA/WPA2**.
4. Geben Sie das Passwort ein.
5. Drücken Sie die Taste **Menü/OK**.

**Ergebnis:**

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

#### 15.1.4.5

### Anzeigen von Details zu Netzwerk-Access-Points

**Vorgehensweise:**

Wählen Sie im Menü  **WLAN** → **Netzwerke** → *<gewünschter Netzwerk-Access-Point>* → **Details**.

**Ergebnis:**

Bei WPA-Personal WLAN-Netzwerken zeigt das Funkgerät die folgenden Details an:

- Bei verbundenem Netzwerk-Access-Point zeigt Ihr Funkgerät Informationen zu Folgendem an:
  - Service Set Identifier (SSID)
  - Sicherheitsmodus
  - MAC-Adresse (Media Access Control)

- Internetprotokolladresse (IP)
- Bei nicht verbundenem Netzwerk-Access-Point zeigt das Funkgerät Folgendes an:
  - SSID
  - Sicherheitsmodus

Bei WPA-Enterprise WLAN-Netzwerken zeigt das Funkgerät die folgenden Details an:

- Bei verbundenem Netzwerk-Access-Point zeigt Ihr Funkgerät Informationen zu Folgendem an:
  - SSID
  - Sicherheitsmodus
  - Identität
  - EAP-Methode (Extended Authentication Protocol)
  - Phase 2-Authentifizierung
  - Zert. Name
  - MAC-Adresse
  - IP-Adresse
  - Gateway
  - DNS1
  - DNS2
- Bei nicht verbundenem Netzwerk-Access-Point zeigt das Funkgerät Folgendes an:
  - SSID
  - Sicherheitsmodus
  - Identität
  - EAP-Methode
  - Phase 2-Authentifizierung
  - Zertifikatname

#### 15.1.4.6

### Entfernen von Netzwerk-Access Points



**NOTIZ:**

Dies gilt nicht für WPA Enterprise-WLAN-Netzwerke.

**Vorgehensweise:**

Wählen Sie im Menü  **WLAN** → **Netzwerke** → *<gewünschter Netzwerk-Access-Point>* → **Entfernen** → **Ja**.

**Ergebnis:**

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

#### 15.1.5

### Zugriff auf das WLAN-Netzwerk des Unternehmens

**Vorgehensweise:**

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **Zertifikatmenü** → **Zert. 3**.



2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Um das Zertifikat zu registrieren, wählen Sie **Registrierenaus**.
- Um das Passwort zu aktualisieren, wählen Sie **Passwort** → *<neues Passwort>* → **Menü/OK**.
- Um die Zertifikatsdetails anzuzeigen, wählen Sie **Details anzeigen**.

**Ergebnis:**

Wenn die Zertifikatsregistrierung erfolgreich abgeschlossen ist, erscheint ein ✓ neben **Zert. 3**.

Wenn das Zertifikat nicht registriert werden kann, erscheint eine Fehlermeldung und Sie kehren zum vorherigen Menü zurück.

Wenn die Aktualisierung des Passworts erfolgreich war, wird auf dem Display ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn das Zertifikat fertig ist, können Sie eine Liste von Details anzeigen lassen.

Wenn das Zertifikat nicht fertig ist, können Sie nur den Status anzeigen.

## 15.2

# Bluetooth®

Mit dieser Funktion kann Ihr Funkgerät über eine Bluetooth-Verbindung mit jedem beliebigen Gerät mit Bluetooth-Funktion verbunden werden.



**NOTIZ:**

Die Bluetooth-Funktion ist für das Modell R7a nicht verfügbar.

Stellen Sie einen hindernisfreien Weg zwischen Ihrem Funkgerät und Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät sicher. Um eine hohe Zuverlässigkeit zu erreichen, empfiehlt Motorola Solutions, das Funkgerät und das Gerät mit Bluetooth-Funktion nicht zu trennen.

Wenn die Sprach- und Tonqualität verzerrt wird oder unklar ist, positionieren Sie das Funkgerät und das Gerät mit Bluetooth-Funktion nahe beieinander, um wieder einen klaren Audioempfang herzustellen.

Ihr Funkgerät unterstützt bis zu drei simultane Bluetooth-Verbindungen mit Bluetooth-fähigen Geräten verschiedener Typen. Ihr Funkgerät stellt eine Verbindung mit einem Bluetooth-fähigen Gerät in Reichweite her, welches entweder das stärkste Signal aufweist oder das zuletzt verbundene Gerät war.

Weitere Informationen zum vollen Funktionsumfang finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Bluetooth-fähigen Geräts.



**NOTIZ:**

- Während der Gerätesuche und der Kopplung darf weder das Bluetooth-fähige Gerät ausgeschaltet noch die Taste **Zurück/Start** gewählt werden, da der laufende Vorgang dadurch abgebrochen wird.
- Nutzen Sie das neueste Bluetooth-Zubehör (v5.0 und höher), um eine verbesserte Verbindungssicherheit zu gewährleisten.
- Halten Sie sich stets an die Best Practices für die Bluetooth-Sicherheit, wenn Sie Bluetooth-Geräte verwenden.

### 15.2.1

## Ein- und Ausschalten von Bluetooth

### Bluetooth einschalten

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Bluetooth** → **Mein Status** → **Ein**.

#### Ergebnis:

Wenn die Bluetooth-Funktion eingeschaltet ist, wird auf dem Display ein  neben Bluetooth ein angezeigt.

### Bluetooth ausschalten

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Bluetooth** → **Mein Status** → **Aus**.

#### Ergebnis:

Wenn Bluetooth ausgeschaltet ist, wird auf dem Display ein  neben Bluetooth aus angezeigt.

### 15.2.2

## Verbinden mit Bluetooth-Geräten

#### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Bluetooth** aus.
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um eine Verbindung zu einem zuvor verbundenen Gerät herzustellen, wählen Sie **Geräte** → *<gewünschtes Gerät>* → **Verbinden**.
  - Um eine Verbindung zu einem neuen Gerät herzustellen, wählen Sie **Geräte** → **G. suchen** → *<gewünschtes Gerät>* → **Verbinden**.
  - Um eine Verbindung zu einem Gerät im erkennbaren Modus herzustellen, wählen Sie **Gerätesuche**.

#### Ergebnis:

Wenn das Bluetooth-Gerät erfolgreich mit dem Funkgerät verbunden wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird *<Gerät>* Verbunden und das Symbol **Bluetooth verbunden** angezeigt.

Wenn die Verbindung des Bluetooth-Geräts mit dem Funkgerät fehlgeschlagen ist, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.

- Im Display des Funkgeräts wird **Verb.aufbau fehlgeschl** angezeigt.



**NOTIZ:**

- Der Bluetooth-Verbindungston ist standardmäßig aktiviert. Sie können den Bluetooth-Verbindungston über die Programmier-Software des Funkgeräts deaktivieren.
- Wenn das Bluetooth-Gerät immer noch nicht mit dem Funkgerät verbunden ist, können Sie Bluetooth aus- und wieder einschalten oder die Bluetooth-Kopplung sowohl am Funkgerät als auch am Bluetooth-Gerät löschen, um Verbindungsprobleme zu vermeiden.

### 15.2.3

## Trennen von Bluetooth-Geräten

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Bluetooth** → **Geräte** → *<gewünschtes Gerät>* → **Trennen**.

#### Ergebnis:

Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display des Funkgeräts wird *<Device>* **abgetrennt** angezeigt.



**NOTIZ:**

Der Bluetooth-Trennungston ist standardmäßig aktiviert. Sie können den Bluetooth-Trennungston über die Programmier-Software des Funkgeräts deaktivieren.

### 15.2.4

## Umschalten des Audiosignals zwischen dem eingebauten Lautsprecher des Funkgeräts und dem Bluetooth-Gerät

#### Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte **Bluetooth-Audio-Umschalttaste**.

#### Ergebnis:

Wenn das Audiosignal an den internen Lautsprecher des Funkgeräts weitergeleitet wird, wird im Display **Audio zu Funkg leit** angezeigt.

Wenn das Audiosignal an das Bluetooth-Gerät weitergeleitet wird, wird im Display **Audio zu BT leiten** angezeigt.

### 15.2.5

## Anzeigen von Gerätedetails

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Bluetooth** → **Geräte** → *<gewünschtes Gerät>* → **Details**.

### 15.2.6

## Umbenennen von Geräten

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Bluetooth** → **Geräte** → *<Gewünschtes Gerät>* → **Name bearbeiten** → *<Neuer Name>*.

#### Ergebnis:

Auf dem Display wird  und der neue Geräte name angezeigt.

### 15.2.7

## Gerät löschen

#### Voraussetzungen:

Ziehen Sie das Kabel vom Gerät ab.

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Bluetooth** → **Geräte** → *<gewünschtes Gerät>* → **Löschen**.

#### Ergebnis:

Im Display wird ein blinkender  angezeigt.

### 15.2.8

## Bluetooth-Profil

Das Funkgerät unterstützt eine breite Palette von Bluetooth-Diensten.

Tabelle 20: Bluetooth-Profile

| Profil                                                | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Profil „Serial Port“ (SPP, Serieller Anschluss)       | Bietet Zugriff auf SPP-Geräte (z. B. einen Barcode-Scanner). Mit SPP kann jedes angeschlossene Gerät Daten senden und empfangen, wie es bei einer Verbindung zwischen RX- und TX-Leitungen der Fall wäre.                           |
| Generic Attribute Profile (GATT)                      | Ermöglicht Profilerkennungs- und Beschreibungsdienste für das Bluetooth Low Energy (BLE)-Protokoll.                                                                                                                                 |
| Headset-Profil (HSP)                                  | Bietet Unterstützung für die gängigsten Bluetooth-Headsets zur Verwendung mit Mobiltelefon mit der Möglichkeit, Rufe zu tätigen, Rufe entgegenzunehmen, aufzulegen und die Lautstärke anzupassen.                                   |
| PAN (Personal Area Network)                           | Ermöglicht dem Gerät die Freigabe der Internetverbindung für ein anderes Gerät (z. B. einen Laptop) und den Zugriff auf die über ein anderes Gerät freigegebene Internetverbindung (z. B. ein Mobiltelefon mit Bluetooth-Funktion). |
| Dualmodus: Bluetooth Classic und Bluetooth Low Energy | Bietet Unterstützung für Dualmodus-Geräte, z. B. WM500 (HSP + GATT). HSP wird für Audio und GATT für die Tastensteuerung verwendet.                                                                                                 |

## Kapitel 16

# Notruf

Ein Notrufalarm dient dazu, auf kritische Situationen aufmerksam zu machen. Sie können einen Notrufalarm jederzeit absetzen, auch wenn es Aktivitäten auf dem aktuellen Kanal gibt.

Sie können der Notruftaste für jeden Kanal nur einen Notfallmodus zuweisen. Ihr Funkgerät unterstützt die folgenden Notrufmodi:

**Tabelle 21: Notrufmodi**

| Notrufmodus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Notrufalarm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ein Notrufalarm ist kein Sprachruf. Dieser Alarm ist eine Notfallbenachrichtigung, die an Funkgeräte gesendet wird, die für deren Empfang programmiert sind.                                                                                                                                                       |
| Notrufalarm mit Ruf                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Ihr Funkgerät sendet einen Notrufalarm. Wenn der Notrufalarm bestätigt wird, kann die Gruppe der Funkgeräte über den zugewiesenen Notrufkanal kommunizieren. Halten Sie die Taste <b>PTT</b> zum Sprechen gedrückt.                                                                                                |
| Notrufalarm, gefolgt von Sprache                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Ihr Funkgerät sendet einen Notrufalarm. Wenn der Notrufalarm bestätigt wird, wird das Mikrofon des Funkgeräts automatisch aktiviert, was als Mikrofon-Bereitschaftsmodus bezeichnet wird. Mit dem Mikrofon-Bereitschaftsmodus können Sie ohne Drücken der <b>PTT</b> -Taste mit der Funkgerätgruppe kommunizieren. |
| <div>  <b>NOTIZ:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bei aktiviertem Notrufzyklusbetrieb werden für eine programmierte Dauer der Mikrofon-Bereitschaftsmodus und die Empfangszeit abwechselnd wiederholt.</li> <li>Wenn Sie die <b>PTT</b>-Taste während des programmierten Notrufmikrofon-Empfangszeitraums gedrückt halten, führt das Funkgerät einen Ruf durch und beendet den Timer für die Empfangsdauer des Notrufmikrofons. Das Funkgerät bleibt im Notrufmodus. Sobald die <b>PTT</b>-Taste losgelassen wird, wird der Timer für die Empfangsdauer des Notrufmikrofons neu gestartet.</li> <li>Wird eine Notrufalarmanforderung nicht beantwortet, versucht das Funkgerät nicht noch einmal, die Anforderung zu senden, sondern geht direkt in den Mikrofon-Bereitschaftsmodus über.</li> </ul> </div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Stiller Notrufalarm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Das Funkgerät überträgt ein Alarmsignal und gibt keine akustischen und/oder visuellen Hinweise aus.                                                                                                                                                                                                                |
| Stiller Notrufalarm mit Ruf                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Das Funkgerät überträgt ein Alarmsignal und gibt keine akustischen und/oder visuellen Hinweise aus. Ihr Funkgerät unterdrückt alle akustischen und visuellen Hinweise des Notrufs, bis Sie zum Sprechen die <b>PTT</b> -Taste drücken und gedrückt halten.                                                         |
| Stiller Notrufalarm, gefolgt von Sprache                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Das Funkgerät überträgt ein Alarmsignal und gibt keine akustischen und/oder visuellen Hinweise aus. Wenn der Notrufalarm bestätigt wird, wird der Mikrofon-                                                                                                                                                        |

| Notrufmodus | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | <p>Bereitschaftsmodus aktiviert. Sie können ohne Drücken der <b>PTT</b>-Taste mit der Funkgerätgruppe kommunizieren.</p> <p> <b>NOTIZ:</b><br/>Diese Hinweise werden nur dann ausgegeben, wenn Sie die <b>PTT</b>-Taste drücken.</p> |

Ihr Händler kann die Funktion „Notruf Ein oder Aus“ und die Dauer des Tastendrucks auf die Notruftaste einstellen. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

Ihr Händler kann den Notsuchton programmieren. Wenn der Ton programmiert ist, ertönt der Notsuchton. Der Ton wird stummgeschaltet, wenn das Funkgerät Sprache sendet oder empfängt, und er stoppt, wenn das Funkgerät den Notrufmodus verlässt.

## 16.1

# Senden von Notrufalarmen

### Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte Taste **Notruf Ein**.

Das **Widget „Funkgerätbedienung“** zeigt Tx-Alarm und die Gesprächsgruppen-ID oder den Alias an.

### Ergebnis:

Wenn ein Alarm erfolgreich gesendet wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Der Notrufton ertönt.
- Die grüne LED blinkt.
- Das **Widget „Bedienelement des Funkgeräts“** zeigt Alarm gesendet an.

Wenn der Alarm nach allen Wiederholungsversuchen nicht gesendet werden konnte, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Das **Widget „Bedienelement des Funkgeräts“** zeigt Alarm fehlg an.

## 16.2

# Senden von Notrufalarmen mit Ruf

### Vorgehensweise:

1. Drücken Sie die vorprogrammierte **Notruftaste**.

Wenn ein Alarm erfolgreich gesendet wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Der Notrufton ertönt.
- Die grüne LED blinkt.
- Das **Widget „Bedienelement des Funkgeräts“** zeigt Alarm gesendet und Notruf: mit der Gesprächsgruppen-ID oder dem Alias an.

2. Um einen Ruf zu tätigen, halten Sie die **PTT**-Taste gedrückt.
3. Warten Sie das Ende des Sprecherlaubniston ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.
4. Zum Zuhören lassen Sie die **PTT**-Taste los.

Wenn Ihr Funkgerät für einen bestimmten Zeitraum keine Sprachaktivität erkennt, wird der Ruf beendet.

### 16.3

## Senden von Notrufalarmen mit nachfolgendem Sprachruf

### Vorgehensweise:

1. Drücken Sie die programmierte Taste **Notruf Ein**.

Wenn der Alarm erfolgreich gesendet wurde, ertönt der Notrufton, und der Mikrofon-Bereitschaftsmodus wird aktiviert.

2. Sprechen Sie in das Mikrofon, ohne die **PTT**-Taste zu drücken.

Das Funkgerät stoppt den Sendevorgang automatisch in folgenden Fällen:

- Bei aktiviertem Notrufzyklusbetrieb endet die Dauer des Zyklus zwischen Mikrofon-Bereitschaftsmodus und dem Empfang von Rufen.
- Bei deaktiviertem Notrufzyklusbetrieb endet die Dauer des Mikrofon-Bereitschaftsmodus.

### 16.4

## Antworten auf Notrufalarme

Sie können jeweils nur auf einen Notrufalarm reagieren. Wenn mehr als ein Alarm empfangen wird, setzt der zweite Notrufalarm den ersten Alarm außer Kraft.

Wenn Sie einen Notrufalarm empfangen, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die rote LED blinkt.
- Das **Widget „Funkgerätsteuerung“** und das **Benachrichtigungs-Widget** zeigen EA empfangen und die Notrufgesprächsgruppen-ID oder den Alias des sendenden Funkgeräts an.



### NOTIZ:

Wenn Ihr Funkgerät mehrere Notrufalarme empfängt, zeigen das **Widget „Funkgerätsteuerung“** und das **Benachrichtigungs-Widget** nur die letzte Notruf-Gesprächsgruppen-ID oder den letzten Alias des sendenden Funkgeräts an.

### Voraussetzungen:

Aktivieren Sie die Notrufalarmanzeige.

### Vorgehensweise:

Wenn Sie einen Notrufalarm erhalten, führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                                                                                                                   | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Reagieren Sie mit einem normalen Sprachruf (nicht Notruf) an die gleiche Gruppe, an die auch das Notsignal gerichtet war | <p>a. Halten Sie die <b>PTT</b>-Taste gedrückt.</p> <p>b. Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.</p> <p>c. Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste <b>PTT</b> los.</p> <p> <b>NOTIZ:</b><br/>Nur der Absender des Notrufalarms kann Notrufsprachübertragungen übertragen. Alle Empfänger senden normale Sprachrufe (nicht Notrufe), damit andere Funkgeräte Notrufalarme in derselben Gruppe senden und empfangen können.</p>                                                                                                                                                               |
| Verlassen des Notrufalarms durch Löschen der Notrufalarmliste                                                            | <p>a. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus, um die Liste der Notrufalarme vom Startbildschirm aus anzuzeigen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie die Taste <b>„Nach unten“</b> → <b>Menü/OK</b>.</li> <li>Drücken Sie die Taste <b>Menü/OK</b>.</li> </ul> <p>b. Um die Notrufalarmliste zu löschen, führen Sie eine der folgenden Maßnahmen durch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wenn ein Notrufalarm empfangen wird, wählen Sie die Taste <b>„Menü/OK“</b> → <b>Ja</b>.</li> <li>Wenn mehrere Notrufalarme empfangen werden, wählen Sie <i>&lt;Erforderliche Gesprächsgruppen-ID oder Gesprächsgruppenalias&gt;</i> → Taste <b>Menü/OK</b> → <b>Ja</b>.</li> </ul> |
| Verlassen des Notrufalarms                                                                                               | Wählen Sie die Taste <b>Zurück/Start</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

### Ergebnis:

Wenn Sie mit einem normalen Sprachruf (nicht Notruf) an die gleiche Gruppe, an die auch das Notsignal gerichtet war, reagieren, zeigt Ihr Funkgerät die folgenden Anzeigen an, wenn der Absender des Notrufs antwortet:

- Bei Capacity Max-Systemen blinkt die rote LED.
- Bei anderen Systemen blinkt die grüne LED.
- Im Display wird die Notrufgesprächsgruppen-ID und die ID des sendenden Funkgeräts angezeigt.

### 16.5

## Antworten auf Notrufalarme mit Ruf

Wenn Sie einen Notrufalarm mit Ruf empfangen, verhält sich das Funkgerät wie folgt:



- Wenn die Notrufanzeige und der Notruf-Decodierungshinweis aktiviert sind, ertönt der Notrufton.
- Das **Widget „Funkgerätesteuerung“** und das **Benachrichtigungs-Widget** zeigen EA empfangen und die Notrufgesprächsgruppen-ID oder den Alias des sendenden Funkgeräts an.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf wird über den Lautsprecher wiedergegeben.

**Vorgehensweise:**

1. Halten Sie die **PTT**-Taste gedrückt.
2. Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.
3. Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.

**Ergebnis:**

Wenn der Absender des Notrufs antwortet, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Bei Capacity Max-Systemen blinkt die rote LED.
- Bei anderen Systemen blinkt die grüne LED.
- Im Display wird die Notrufgesprächsgruppen-ID und die ID des sendenden Funkgeräts angezeigt.

## 16.6

# Verlassen des Notrufmodus

Das Beenden des Notfallmodus ist nur für Capacity Max verfügbar. Ihr Funkgerät verlässt automatisch den Notrufmodus, wenn die folgenden Szenarien eintreten:

- Es wird eine Bestätigung vom System empfangen (nur für Notrufalarne).
- Alle Versuche, den Alarm zu senden, wurden bereits unternommen.
- Das Funkgerät wird ausgeschaltet. Wenn Sie Ihr Funkgerät einschalten, wird der Notruf nicht automatisch wieder ausgelöst.
- Wechseln Sie Ihren aktuellen Kanal zu einem Kanal ohne Notruf.

**Vorgehensweise:**

Drücken und halten Sie die programmierte Taste **Notruf aus**.

**Ergebnis:**

Wenn Sie den Notruf erfolgreich beendet haben, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Der Ton ist nicht mehr zu hören.
- Die rote LED erlischt.
- Wenn eine Bestätigung empfangen wird, zeigt das **Widget „Funkgerätesteuerung“** Notruf abgebrochen an und kehrt zum Startbildschirm zurück.
- Wenn eine Bestätigung empfangen wird, zeigt das **Widget „Funkgerätesteuerung“** Notruf abgebrochen fehlgeschlagen an und kehrt zum Startbildschirm zurück.



**NOTIZ:**

Wenn die Konfiguration „Notruf abbrechen“ auf dem sendenden Funkgerät aktiviert ist, wird der Notrufalarm Ihres empfangenden Funkgeräts beendet, und der Status wird der Alarmliste des empfangenden Funkgeräts hinzugefügt.

## Kapitel 17

# Sturzalarm

Mit der Sturzalarm-Funktion kann Ihr Funkgerät andere warnen, wenn Sie in Gefahr sind.

Wenn das Funkgerät in einem bestimmten Winkel gekippt, bewegt oder für eine bestimmte Zeit nicht bewegt wird, wird ein Hinweiston ausgegeben. Wenn Sie nicht auf den Hinweiston reagieren, bevor der vordefinierte Ansprechzeit-Timer abläuft, sendet Ihr Funkgerät automatisch einen Notrufalarm oder Notruf.

Damit Ihr Funkgerät keinen Notrufalarm oder Notruf sendet, können Sie die folgenden Maßnahmen ergreifen:

- Ertönt der Neigungsalarm, müssen Sie das Funkgerät wieder in die vertikale Position bringen.
- Ertönt der Bewegungsalarm, müssen Sie verhindern, dass das Funkgerät bewegt wird.
- Ertönt der Stillstandalarm, müssen Sie das Funkgerät bewegen.

Wenn mehr als nur ein Sturzalarm aktiviert ist, gibt Ihr Funkgerät den Hinweiston aus, sobald es den ersten Bewegungsverstoß erkennt.



### NOTIZ:

Sturzalarme werden im Fallback-Modus nicht unterstützt.

## 17.1

# Aktivieren/Deaktivieren der Sturzalarmfunktion

## Aktivieren der Sturzalarmfunktion

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Dienstprogramme** → **Funkgeräteeinstellungen** → **Sturzalarm**.

## Deaktivieren der Sturzalarmfunktion

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Dienstprogramme** → **Funkgeräteeinstellungen** → **Sturzalarm**.

### Ergebnis:

Falls der Sturzalarm aktiviert ist, wird auf dem Display ein  neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn der Sturzalarm deaktiviert ist, wird  nicht mehr neben **Aktiviert** angezeigt.

## Kapitel 18

# Einzelperson

Diese Funktion löst einen Notruf aus, wenn eine vordefinierte Zeit lang keine Benutzeraktivität erfasst wird (keine Taste gedrückt wird oder der Kanalwahlschalter nicht betätigt wird).

Das Funkgerät warnt Sie mit einem akustischen Signal, wenn für eine vordefinierte Zeit keine Benutzeraktivität erfasst wird und der Inaktivitäts-Timer abläuft.

Wenn vor Ablauf des vordefinierten Ansprechzeit-Timers keine Bestätigung von Ihnen erfolgt, löst das Funkgerät ein Notsignal aus, so wie vom Händler programmiert.

## Kapitel 19

# Rufhinweise

Mit dem Paging mit Rufhinweis können Sie die Empfänger benachrichtigen und einen Rückruf anfordern. Diese Funktion ist nur für Funkgeräte-Aliasnamen oder -IDs verfügbar.

In Capacity Max ermöglicht die Rufhinweisfunktion Funkgerätbenutzern oder Dispatchern, den Empfängern einen Rufhinweis zu senden, um den Rufer bei Verfügbarkeit zurückzurufen. Diese Funktion umfasst keine Sprachkommunikation. OACSU-Einzelrufe (Off Air Call Set-Up) ermöglichen eine sofortige Antwort. Bei FOACSU-Einzelrufen (Full Off Air Call Set-Up) müssen Sie den Ruf bestätigen. OACSU-Rufe werden daher für die Rufhinweis-Funktion empfohlen.

### 19.1

## Tätigen von Rufhinweisen

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Kontakte** → *<erforderliche ID oder Alias>* → **Rufhinweis** aus.

#### Ergebnis:

Wenn die Anforderung erfolgreich ist, wird im Display ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn die Anforderung nicht erfolgreich ist, wird im Display ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

### 19.2

## Antworten auf Rufhinweise

Wenn Sie einen Rufhinweis empfangen, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein wiederholter Hinweiston erklingt.
- Die gelbe LED blinkt.
- Auf dem Display wird eine Benachrichtigungsliste mit dem Rufhinweis und der Rufer-ID angezeigt.

#### Vorgehensweise:

Antworten Sie dem Rufer mit einem Einzelruf, indem Sie die **PTT**-Taste drücken.

## Kapitel 20

# Funktionen des Rufprotokolls

Das Funkgerät führt ein Protokoll aller kürzlich durchgeführten, beantworteten und entgangenen Einzelrufe. Das Rufprotokoll kann zur Ansicht und Verwaltung kürzlich durchgeführter Anrufe verwendet werden.

Die Rufhinweise zu entgangenen Anrufen werden in den Rufprotokollen aufgenommen; dies ist abhängig von der Systemkonfiguration Ihres Funkgeräts. In jeder Rufliste können die folgenden Funktionen durchgeführt werden:

- Details anzeigen
- Rufe löschen
- Aliasnamen oder IDs in „Kontakte“ speichern

### 20.1

## Anzeigen der letzten Rufe

Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Ruf-Log**.
2. Wählen Sie eine der folgenden Listen aus:
  - **Verpasst**
  - **Beantwortet**
  - **Abgehend**
3. Blättern Sie durch die Liste, um Rufe anzuzeigen.

**Ergebnis:**

Auf dem Display wird der neueste Eintrag angezeigt.

### 20.2

## Speichern von Aliasnamen oder IDs aus der Rufliste

Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Anrufliste** → *<gewünschte Liste>* → *<erforderliche ID oder Alias>* → **Speichern**
2. Wenn ein blinkender Cursor angezeigt wird, geben Sie die restlichen Zeichen des Alias ein.  
Eine ID kann ohne einen Aliasnamen gespeichert werden.

**Ergebnis:**

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

### 20.3

## Löschen von Rufen aus der Rufliste

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Anrufliste** → *<gewünschte Liste>* → *<erforderliche ID oder Alias>* → **Eintrag löschen?** → **Ja**



#### NOTIZ:

Wenn Sie **Nein** auswählen, wechselt Ihr Funkgerät zum vorherigen Bildschirm. Wenn die Liste leer ist, erklingt ein Ton, und im Display wird *Liste* leer angezeigt.

#### Ergebnis:

Im Display wird *Eintrag* gelöscht angezeigt.

### 20.4

## Anzeigen von Details aus der Rufliste

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Anrufliste** → *<gewünschte Liste>* → *<erforderliche ID oder Alias>* → **Details**.

## Kapitel 21

# Anrufwarteschlange

Wenn keine Ressourcen verfügbar sind, um den Ruf zu verarbeiten, ermöglicht die Anrufwarteschlange die Platzierung der Rufanfrage in der Systemwarteschlange, wo sie auf die nächsten verfügbaren Ressourcen wartet.

## 21.1

# Empfangen von Rufen in Warteschleifen

### Vorgehensweise:

Halten Sie die vorprogrammierte **PTT**-Taste gedrückt, bis Sie den Signalton für den Ruf in der Warteschlange hören.

### Ergebnis:

Es ertönt ein Ton, und auf dem Display erscheint `Ruf in Wart.`

Wenn der Ruf erfolgreich war, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Die grüne LED blinkt.
- Das Display zeigt das Symbol für den Ruftyp, die ID oder den Alias an.

Wenn der Ruf nicht erfolgreich ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird der Fehlerhinweis angezeigt.
- Das Funkgerät beendet den Ruf und den Rufaufbau.

## Kapitel 22

# Rufpriorität

Mit der Rufpriorität kann das System einen aktiven Ruf ohne Priorität unterbrechen und einen Ruf mit hoher Priorität initiieren, wenn alle Kanäle belegt sind.

Wenn alle Kanäle mit Rufen mit hoher Priorität belegt sind, unterbricht das System keine Rufe, sondern leitet einen Ruf mit hoher Priorität in eine Rufwarteschlange um. Wenn ein Ruf mit hoher Priorität vom System nicht in die Warteschleife umgeleitet werden kann, erscheint eine Fehlermeldung.

Die Standardeinstellungen für die Rufpriorität sind vorkonfiguriert. Wenn Sie die folgenden Funktionen verwenden, wechselt die Rufpriorität automatisch in die vorkonfigurierte Einstellung.

- Alle Sprachrufe
- DMR III-Textnachricht/Textnachricht
- Auftragsticket
- Remote-Überwachung

## 22.1

# Umschalten der Rufprioritätsstufe

### Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte Taste **Rufpriorität umschalten**.

### Ergebnis:

Wenn eine hohe Priorität aktiviert ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Eine Sprachansage wird abgespielt.
- Auf dem Display steht `Nächster Ruf: Hohe Priorität`.
- Das Symbol für Rufprioritätsstufe „Hoch“ erscheint auf dem Startbildschirm.

Wenn die normale Priorität aktiviert ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Eine Sprachansage wird abgespielt.
- Auf dem Display steht `Nächster Ruf: normale Prio.`
- Das Symbol für Rufprioritätsstufe „Hoch“ verschwindet vom Startbildschirm.



## Kapitel 23

# Kontakteinstellungen

Das Kontaktmenü bietet eine Adressbuchfunktion auf Ihrem Funkgerät. Jeder Eintrag entspricht einer ID für das Tätigen von Rufen. Die Einträge sind in alphabetischer Reihenfolge sortiert.

Jeder Eintrag unterstützt je nach gewählten Einstellungen verschiedene Ruftypen. In den Kontakteinträgen werden die Informationen zu Ruftyp, Rufalias und Ruf-ID angezeigt.

Sie können den programmierbaren Zifferntasten Einträge als Kurzwahl zuweisen. Vor jeder Zifferntaste, die einem Eintrag zugewiesen ist, wird eine Markierung angezeigt. Wenn die Markierung vor einer leeren Schnittstelle steht, ist dem Eintrag keine Zifferntaste zugewiesen.

PC- und Zentralrufe sind mit Daten verbunden. Diese Rufe sind nur mit der entsprechenden Anwendung verfügbar.

### 23.1

## Hinzufügen neuer Kontakte

Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Kontakte** → **Neuer Kontakt** → *<gewünschter Kontakttyp>*.  
Die Kontakttyp-Optionen sind **Funktg.-Kontakt** oder **Telefonkontakt**.
2. Geben Sie die Nummer des Kontakts ein.
3. Geben Sie den Kontaktnamen ein.
4. Wählen Sie den gewünschten Ruftontyp aus.

### 23.2

## Standardeinstellung für Kontakte



#### NOTIZ:

Dies gilt nur für 5-Ton-Kontakte.

Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Kontakte** → *<erforderliche ID oder Alias>* → **Als Standard festlegen** aus.

**Ergebnis:**

Wenn die Einstellung erfolgreich übernommen wurde, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
- Auf dem Display wird ein  neben dem ausgewählten Kontakt angezeigt.

### 23.3

## Zuweisen von Einträgen zu programmierbaren Zifferntasten

#### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Kontakte** → *<erforderliche ID oder Alias>* → **Progr.-Taste** aus.
2. Wählen Sie die gewünschte Zifferntaste aus.
3. Wenn die gewählte Zifferntaste bereits einem Eintrag zugewiesen ist, führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die vorhandene Zifferntastenzuweisung zu überschreiben, wählen Sie **Ja**.
  - Um die vorhandene Zifferntastenzuweisung beizubehalten, wählen Sie **Nein** und dann eine andere Zifferntaste.

Wenn Sie die vorhandene Zifferntastenzuweisung überschreiben, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird `Kontakt gesichert` angezeigt.

### 23.4

## Aufheben von Zuordnungen zwischen Einträgen und programmierbaren Zifferntasten

#### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Kontakte** → *<erforderliche ID oder Alias>* → **Progr.-Taste** → **Leer**.  
Auf dem Display wird `Tast. lösch.` angezeigt.
2. Wählen Sie **Ja**.

#### Ergebnis:

Ein positiver Hinweiston ertönt. Auf dem Display wird `Kontakt gesichert` angezeigt, und das Funkgerät zeigt automatisch wieder das vorhergehende Menü an.



#### NOTIZ:

Die Verbindung zwischen einem Eintrag und seiner programmierten Zifferntaste wird aufgehoben, wenn der Eintrag gelöscht wird.

## Kapitel 24

# Rufanzeigeeinstellungen

Mit dieser Funktion können Sie Töne für Rufe oder Textnachrichten konfigurieren.

### 24.1

## Aktivieren oder Deaktivieren von Ruftönen

Sie können Ruftöne für Einzerrufe, Textnachrichten, Rufhinweise, Telemetriestatus mit Text (für Capacity Max und andere Systeme) und Selektivrufe (für andere Systeme) aktivieren oder deaktivieren.

## Aktivieren von Ruftönen

Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Hinweistöne** → **Call Ruftöne**.
2. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - **Rufhinweis**
  - **Einzelruf**
  - **Selektivruf**
  - **Telemetrie**
  - **Nachrichten**
3. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wenn Sie Ruftöne für Einzelruf aktivieren möchten, wählen Sie **aktiviert**.
  - Wenn Sie Ruftöne für andere Optionen aktivieren möchten, wählen Sie den gewünschten Ton aus.

Ergebnis:

Wenn Sie Ruftöne aktivieren, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Bei der Einzelruf-Option wird im Display ein  neben **Aktiviert** angezeigt.
- Für die anderen Optionen wird im Display ein  und der gewählte Ton angezeigt.

## Deaktivieren von Ruftönen

Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Hinweistöne** → **Call Ruftöne**.
2. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - **Rufhinweis**
  - **Einzelruf**
  - **Selektivruf**
  - **Telemetrie**
  - **Nachrichten**

3. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Wenn Sie Ruftöne für Einzelruf deaktivieren möchten, wählen Sie **aktiviert**.
- Wenn Sie Ruftöne für andere Optionen deaktivieren möchten, wählen Sie **Aus**.

#### Ergebnis:

Wenn Sie Ruftöne deaktivieren, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Bei der Option Einzelruf wird ein ✓ neben **Aktiviert** nicht mehr angezeigt.
- Für die anderen Optionen wird im Display ein ✓ neben **Aus** angezeigt.

## 24.2

# Zuweisen von Ruftontypen

Um Ihre Ruftöne zu personalisieren, können Sie einen von 11 vordefinierten Ruftönen für Einzelrufe, Rufhinweise oder Textnachrichten auswählen.

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Kontakte** → *<erforderliche ID oder Alias>* → **Anzeigen/Bearbeiten** → **Klingeltöne** → *<gewünschter Hinweiston>*.

## 24.3

# Art des Hinweistons bei Anruf

Für Funkgeräte mit Akkus, die die Funktion „Vibration“ nicht unterstützen und nicht an einem vibrierenden Gürtelclip befestigt sind, wird der Rufhinweistyp automatisch auf **Klingelton** eingestellt. Die verfügbaren Optionen für die Art des Hinweistons bei Anruf sind **Still** und **Klingelton**.



#### NOTIZ:

Wenn der Status „Alle Töne“ aktiviert ist, zeigt das Funkgerät die Art des Hinweistons an. Wenn „Alle Töne“ deaktiviert ist, zeigt das Funkgerät das Symbol „Alle Töne stumm“ an.

## 24.3.1

# Auswählen von Rufhinweistypen

#### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Hinweistöne** → **Rufhinweistyp**.
2. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:
  - **Still**
  - **Klingelton**

## 24.4

# Zunehmende Alarmtonlautstärke

Ihr Funkgerät kann so programmiert werden, dass Sie kontinuierlich erinnert werden, wenn Funkrufe noch unbeantwortet sind. Dieser Dauerhinweis erhöht die Lautstärke des Alarmtons mit der Zeit automatisch. Diese Funktion wird als Escalert bezeichnet.

**Vorgehensweise:**

Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Hinweistöne** → **Escalert**.

**Ergebnis:**

Wenn Escalert aktiviert ist, wird im Display ein  neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn Escalert deaktiviert ist, wird das  neben **Aktiviert** nicht mehr angezeigt.

## Kapitel 25

# Scrambler

Durch den Einsatz einer softwaregestützten Verschlüsselung verhindert diese Funktion, wenn aktiviert, unbefugtes Zuhören auf einem Kanal. Die Signalisierungs- und Benutzeridentifikationsteile einer Übertragung werden nicht verschlüsselt.

Für eine verschlüsselte Übertragung muss die Verschlüsselung für den Kanal aktiviert sein. Dies ist jedoch für empfangende Funkgeräte nicht erforderlich.

Die Verschlüsselungsfunktion wird nicht für alle Funkgerätmodelle angeboten oder kann unterschiedlich konfiguriert werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.



### NOTIZ:

Es kann jeweils nur eine Art der Verschlüsselung zugewiesen werden.

Diese Funktion ist auf Citizens Band-Kanälen nicht verfügbar, die sich auf der gleichen Frequenz befinden.

In der folgenden Tabelle werden die Arten und die Einstellungen der Verschlüsselung beschrieben, die auf Ihrem Funkgerät angezeigt werden.

**Tabelle 22: Verschlüsselungsarten und -einstellungen**

| Typ                                        | Einstellung            |
|--------------------------------------------|------------------------|
| Symmetrische Verschlüsselung <sup>10</sup> | Sym. Verschl.          |
| Einfache Verschlüsselung                   | Scrambler              |
| Verbesserter Scrambler                     | Verbesserter Scrambler |

## 25.1

# Einstellen der Verschlüsselung

### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg.**
2. Wählen Sie je nach konfiguriertem Verschlüsselungstyp Ihre Verschlüsselungseinstellung aus.
3. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die Verschlüsselung zu aktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.
  - Um die Verschlüsselung zu deaktivieren, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.

### Ergebnis:

Wenn die Verschlüsselung aktiviert ist, wird ein  neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn die Verschlüsselung deaktiviert ist, wird das  neben **Aktiviert** nicht mehr angezeigt.

<sup>10</sup> Zuvor als AES-Verschlüsselung bezeichnet.

## 25.2

# Verschlüsselte Rufe

Die Datenschutzeinstellungen für Ihr Funkgerät müssen für die aktuell ausgewählte Kanalposition aktiviert sein, um eine verschlüsselte Übertragung senden zu können. Kanäle mit aktivierter Verschlüsselung können weiterhin unverschlüsselte Übertragungen empfangen.

Wenn die Verschlüsselung für die aktuell ausgewählte Kanalposition aktiviert ist, werden alle Sprachübertragungen Ihres Funkgeräts verschlüsselt. Dies umfasst Gruppenrufe, Multi-Gruppenrufe, Antworten während gescannter Rufe, Standort-Rundumrufe, Notrufe und Einzelrufe. Nur empfangende Funkgeräte mit dem gleichen Schlüsselwert und der gleichen Schlüssel-ID können die Übertragung entschlüsseln.

Zum Entschlüsseln eines Anrufs oder von Daten mit aktivierter Verschlüsselung muss Ihr Funkgerät den gleichen Verschlüsselungsschlüssel wie das sendende Funkgerät verwenden. Wenn Sie einen verschlüsselten Ruf eines Funkgeräts mit einem anderen Verschlüsselungsschlüssel erhalten, ist die Übertragung unverständlich.

## Kapitel 26

# Scan

Das Funkgerät verhält sich beim Scannen möglicherweise anders, je nachdem, welches System unterstützt wird.

### Gesprächsgruppenscan

Gesprächsgruppenscan ist für Capacity Max-Systeme verfügbar.

Mit dieser Funktion kann das Funkgerät Anrufe von Gruppen überwachen bzw. verbinden, die von einer Empfängergruppenliste definiert werden.

Wenn Scan aktiviert ist, hebt Ihr Funkgerät die Stummschaltung für alle Mitglieder in der Empfängergruppenliste auf. Wenn Scan deaktiviert ist, empfängt das Funkgerät keine Übertragungen von Mitgliedern der Empfängergruppenliste, mit Ausnahme von Rundumrufen, permanenten Gesprächsgruppen und der ausgewählten Gesprächsgruppe.

### Kanalsuche

Kanalsuche ist für andere Systeme verfügbar.

Wenn Sie einen Scan starten, durchsucht das Funkgerät die vorprogrammierte Scan-Liste des aktuellen Kanals auf Sprachaktivität. Wenn Sie auf einem digitalen Kanal sind und Ihr Funkgerät auf einen analogen Kanal umschaltet, schaltet Ihr Funkgerät während des Anrufs automatisch vom digitalen in den analogen Modus um. Dies passiert auch, wenn Sie sich auf einem analogen Kanal befinden.

**Tabelle 23: Scanmethoden**

| Methode                 | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kanalsuche (manuell)    | Das Funkgerät durchsucht alle Kanäle oder Gruppen Ihrer Scanliste. Bei einem Scan startet das Funkgerät je nach Einstellung automatisch auf dem/der zuletzt abgefragten aktiven Kanal/Gruppe oder auf dem Kanal, von dem aus der Scan eingeleitet wurde. |
| Auto-Scan (automatisch) | Das Funkgerät beginnt den Scan automatisch, wenn Sie einen Kanal oder eine Gruppe mit aktivierter Auto-Scan-Funktion auswählen.                                                                                                                          |

Wenn Sie einen Ruf von einer Gesprächsgruppe oder einem Kanal aus Ihrer Scanliste verpassen, gibt es folgende Möglichkeiten:

- Die Scanfunktion ist nicht eingeschaltet.
- Ein Mitglied der Scanliste wurde über das Menü deaktiviert.
- Sie nehmen bereits an einem anderen Ruf teil.
- Bei einem System für mehrere Standorte ist kein Mitglied der gescannten Gruppe an Ihrem aktuellen Standort registriert.



#### NOTIZ:

Wenn Ihr Funkgerät einem Ruf für ein Mitglied der Zonen-Scanliste aus einer anderen Zone beitrifft und die Haltezeit abläuft, bevor Sie reagieren können, müssen Sie, um auf den Ruf zu reagieren, zu der Zone und dem Kanal des Scanlisten-Mitglieds navigieren und einen neuen Anruf beginnen.



## 26.1

# Einschalten der Scan-Funktion

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Scan** → **Einschalten**.

### Ergebnis:

Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Die gelbe LED blinkt.
- Das Display zeigt **Scan Ein an**, und das Scansymbol wird eingeblendet.

## 26.2

# Ausschalten der Scan-Funktion

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Scan** → **Abschalten**.

### Ergebnis:

Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Die LED erlischt.
- Das Display zeigt **Scan aus an**, und das Scansymbol wird ausgeblendet.

## 26.3

# Antworten während des Scannens

Anhand der Rückruf-Funktion können Sie während des Scannens auf eine Übertragung reagieren.

Je nachdem, wie Sie Scan Talkback konfigurieren, führt das Drücken der **PTT**-Taste, während Ihr Funkgerät eine Gruppe in der auswählbaren Scan-Liste scannt, zu zwei verschiedenen Szenarien.

**Tabelle 24: Art der Antwort während des Scannens**

| Typ                                        | Beschreibung                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Antworten während des Scannens deaktiviert | Wenn während eines laufenden gescannten Rufs die <b>PTT</b> -Taste gedrückt wird, wird der gescannte Ruf beendet und ein neuer Ruf gestartet. |

| Typ                                      | Beschreibung                                                                                                                 |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Antworten während des Scannens aktiviert | Wenn während eines laufenden gescannten Rufs die <b>PTT</b> -Taste gedrückt wird, können Sie den gescannten Ruf beantworten. |



**NOTIZ:**

- Um einen Scan in einen Anruf für eine Gruppe zu korrigieren, die keiner Kanalposition in der aktuell ausgewählten Zone zugewiesen ist, wechseln Sie in die richtige Zone.
- Wenn Sie die Haltezeit eines Anrufs verpasst haben, wählen Sie die Kanalposition der Gruppe aus, um mit dieser Gruppe zu sprechen.

## 26.4

# Störkanäle

Der Störkanal ist ein Kanal, der durchgehend unerwünschte Rufe erzeugt.

Sie können den unerwünschten Kanal vorübergehend aus der Scanliste entfernen und ihn später wieder einfügen. Diese Funktion kann nicht auf den als „Ausgewählter Kanal“ festgelegten Kanal angewandt werden.

### 26.4.1

## Unterdrücken von Störkanälen

**Voraussetzungen:**

Stellen Sie sicher, dass Ihr Funkgerät in den Störkanal gescannt wird.

**Vorgehensweise:**

1. Drücken Sie die programmierte Taste **Störkanal unterdrücken**, bis Sie einen Ton hören.
2. Lassen Sie die programmierte Taste **Störkanal unterdrücken** los.

### 26.4.2

## Wiederaufnahme von Störkanälen

**Vorgehensweise:**

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Starten Sie das Funkgerät neu.
- Schalten Sie die Scanfunktion aus und ein.
- Wechseln Sie mit dem **Kanalwahlschalter** den Kanal.
- Ändern Sie die Zone.
- Wechseln Sie mit dem **Kanalwahlschalter** den Kanal.

## 26.5

# Auswahlverfahren nach Signalgüte (Vote-Scan)

Das Auswahlverfahren nach Signalgüte bietet in Gegenden, in denen mehrere Basisstationen identische Informationen auf verschiedenen Analogkanälen senden, eine breite Abdeckung.

Ihr Funkgerät führt einen Suchlauf der Analogkanäle mehrerer Basisstationen durch und wählt dann das stärkste empfangene Signal aus.

Während eines Auswahlverfahrens zeigt Ihr Funkgerät Folgendes an:

- Die gelbe LED blinkt.
- Das Display zeigt das Symbol Auswahlverfahren an.

## 26.6

# Prioritätsmonitor (Priority Monitor)

Mit dem Prioritätsmonitor kann Ihr Funkgerät Übertragungen von Gesprächsgruppen mit höherer Priorität während eines Gesprächs in einer Gesprächsgruppe empfangen. Diese Funktion ist nur auf Mitglieder in der Empfängergruppenliste anwendbar.



### NOTIZ:

Der Zugriff auf diese Funktion ist nur möglich, wenn die Funktion „Gesprächsgruppenscan“ aktiviert ist.

Die vorrangigen Gesprächsgruppen sind Priorität 1 (P1) und Priorität 2 (P2). Ihr Funkgerät empfängt die Übertragung nach folgender Priorität:

1. Notruf für P1-Gesprächsgruppe.
2. Notruf für P2-Gesprächsgruppe.
3. Notruf für Gesprächsgruppen ohne Priorität in der Empfängergruppenliste.
4. Rundumruf.
5. P1-Gesprächsgruppenruf.
6. P2-Gesprächsgruppenruf.
7. Gesprächsgruppen ohne Priorität in der Empfängergruppenliste.

## 26.7

# Empfängergruppenliste

Mit „Empfängergruppenliste“ können Sie Mitglieder für die Gesprächsgruppen-Scanliste erstellen und zuweisen. Sie können höchstens 16 Mitglieder in eine Liste aufnehmen.



### NOTIZ:

Um ein Mitglied zur Liste hinzuzufügen, müssen Sie zunächst die Gesprächsgruppe im Funkgerät konfigurieren.

Wenn Ihr Funkgerät für die Bearbeitung der Scanliste programmiert ist, können Sie bei Capacity Max-Systemen die folgenden Aktionen durchführen:

- Priorität für Gesprächsgruppen hinzufügen, entfernen und bearbeiten.
- Gesprächsgruppen für den Verbindungsaufbau hinzufügen, entfernen und bearbeiten.

Wenn Ihr Funkgerät für die Bearbeitung der Scanliste programmiert ist, können Sie bei anderen Systemen die folgenden Aktionen durchführen:

- Gesprächsgruppen hinzufügen oder entfernen.
- Priorität für Gesprächsgruppen hinzufügen, entfernen und bearbeiten.
- Gesprächsgruppen für den Verbindungsaufbau hinzufügen, entfernen und bearbeiten.
- Die vorhandene Scanliste durch eine neue Scanliste ersetzen.

Wenn eine Gesprächsgruppe als permanente Gesprächsgruppe programmiert ist, können Sie die Gesprächsgruppe nicht in der Scanliste bearbeiten.

## 26.8

# Scanlisten

In Scanlisten können Sie Einzelkanäle oder Gruppen erstellen und zuweisen. Das Funkgerät sucht nach Sprachaktivität, indem es die in der Scanliste für den aktuellen Kanal oder die aktuelle Gruppe festgelegte Kanal- oder Gruppenfolge zyklisch durchläuft. Scanliste, auch als Empfängergruppenliste bezeichnet.

Funkgeräte mit Volltastatur können bis zu 250 Suchlisten mit maximal 16 Mitgliedern in einer Liste unterstützen. Bei Modellen ohne Tastatur kann Ihr Funkgerät bis zu 64 Scanlisten mit maximal 16 Mitgliedern in einer Liste unterstützen. In jede Scanliste können sowohl analoge als auch digitale Einträge aufgenommen werden.

Das Prioritätssymbol links von der Mitglieds-ID gibt an, ob das Mitglied auf einer Kanalliste der Priorität 1 oder der Priorität 2 ist. Mehrere Priorität-1- und Priorität-2-Kanäle in einer Scan-Liste sind nicht möglich. Ist die Priorität auf **Keine** eingestellt, wird kein Symbol angezeigt.



### NOTIZ:

Diese Funktion ist nicht bei Capacity Plus-Systemen verfügbar.

## 26.8.1

# Aufrufen der Scanliste

### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Scan** → **Lste anz/bearb.**
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                             | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Einstellen einer aktiven Scanliste | <p>Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Wenn keine aktive Scan-Liste vorhanden ist, wählen Sie die bevorzugte Scan-Liste aus.</li><li>• Um zu einer neuen aktiven Scanliste zu wechseln, wählen Sie die <i>&lt;aktuelle Scanliste&gt;</i> → <b>Aktive Scanliste einstellen</b> → <i>&lt;bevorzugte Scanliste&gt;</i>.</li></ul> |
| Scanliste bearbeiten               | <p><b>a.</b> Wählen Sie den erforderlichen Gruppennamen aus.</p> <p><b>b.</b> Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Um die Gruppe in der Scanliste zu aktivieren, wählen Sie <b>Aktivieren</b> aus.</li><li>• Um die Gruppe in der Scanliste zu deaktivieren, wählen Sie <b>Deaktivieren</b> aus.</li></ul>                      |

| Option                                  | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Priorität einer Scanliste bearbeiten    | <p>a. Wählen Sie <i>&lt;gewünschter Aliasname&gt;</i> → <b>Priorit.bearb.</b></p> <p>b. Um die gewünschte Priorität für den gewünschten Alias festzulegen, wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Priorität 1.</b></li> <li>• <b>Priorität 2.</b></li> <li>• <b>Keine.</b></li> </ul> <p>c. Wenn eine andere Gesprächsgruppe der Priorität 1 oder 2 zugewiesen ist, tippen Sie auf <b>Ja</b>. Im Display wird <i>Alte überschreib?</i> angezeigt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zum Überschreiben wählen Sie <b>Ja</b>.</li> <li>• Um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren, wählen Sie <b>Nein</b>.</li> </ul>                            |
| Anzeigen der Scanliste                  | <p>Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Um eine Aliassuche durchzuführen, geben Sie den erforderlichen Alias ein.</li> <li>• Um manuell nach dem Alias zu suchen, blättern Sie mit der <b>4-Wege-Navigationstaste</b> in der Kontaktliste nach unten.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Hinzufügen neuer Einträge zur Scanliste | <p>a. Wählen Sie <b>Mitgl.hinzu</b> → <i>&lt;gewünschter Aliasname&gt;</i>.</p> <p>b. Um einen neuen Alias als gewünschte Priorität hinzuzufügen, wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Priorität 1.</b></li> <li>• <b>Priorität 2.</b></li> <li>• <b>Keine.</b></li> </ul> <p>c. Wenn eine andere Gesprächsgruppe der Priorität 1 oder Priorität 2 zugewiesen wurde, können Sie die folgenden Aktionen ausführen, wenn im Display <i>Alte überschreib?</i> angezeigt wird:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zum Überschreiben wählen Sie <b>Ja</b>.</li> <li>• Um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren, wählen Sie <b>Nein</b>.</li> </ul> |
| Löschen eines Scanlistenmitglieds       | Wählen Sie <i>&lt;gewünschter Aliasname&gt;</i> → <b>Löschen</b> → <b>Ja</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## 26.9

# Flexible Empfangen-Liste

Mit der Funktion „Flexible Empfangen-Liste“ können Sie Mitglieder für die Empfänger-Gesprächsgruppenliste erstellen und zuweisen.

Ihr Funkgerät unterstützt höchstens 16 Mitglieder in der Liste.



### NOTIZ:

Diese Funktion ist nur bei Capacity Plus-Systemen verfügbar.

### 26.9.1

## Einschalten der Liste der flexiblen Empfänger

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Flex. RX-Liste** → **Einschalten**.

#### Ergebnis:

Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird `Flexible Empfängerliste` Ein angezeigt.

### 26.9.2

## Ausschalten der Liste der flexiblen Empfänger

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Flex. RX-Liste** → **Ausschalten**.

#### Ergebnis:

Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird `Flexible Empfängerliste` Aus angezeigt.

### 26.9.3

## Hinzufügen neuer Einträge zur flexiblen Empfängerliste

#### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Flex. RX-Liste** → **Lste anz/bearb** → **Mitgl. hinzu** → *<erforderliche ID oder Alias>*.

Das Funkgerät zeigt die folgende Eingabeaufforderung an: `Andere hinzu?`.

2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um einen weiteren neuen Eintrag hinzuzufügen, wählen Sie **Ja**.
  - Um den aktuellen Eintrag zu speichern, wählen Sie **Nein**.

### 26.9.4

## Löschen von Einträgen aus der flexiblen Empfangen-Liste

#### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Flex. RX-Liste** → **Lste anz/bearb**.
2. Suchen Sie nach einem Alias, indem Sie eine der folgenden Aktionen ausführen:
  - Geben Sie die Buchstaben des Aliasnamens ein.
  - Blättern Sie mit der **4-Wege-Navigationstaste** durch die Liste.
3. Wählen Sie **Löschen** aus.

4. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
- Wählen Sie **Ja**, um die ID oder den Alias zu löschen.
  - Um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren, wählen Sie **Nein**.

## 26.10

# Gesprächsgruppenzugehörigkeit für mehrere Gesprächsgruppen

Ihr Funkgerät kann für bis zu sieben Gesprächsgruppen an einem Standort konfiguriert werden.

Es können bis zu sieben Gesprächsgruppen als Gesprächsgruppen für den Verbindungsaufbau aus den 16 Gesprächsgruppen in der Empfängergruppenliste zugewiesen werden. Die ausgewählte Gesprächsgruppe und die vorrangigen Gesprächsgruppen werden automatisch zugewiesen.

## 26.10.1

# Hinzufügen der Gesprächsgruppenzugehörigkeit

### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Scan** → **Liste anz/bearb** → *<erforderliche ID oder Alias>* → **Zuordnung bearbeiten**.
2. Wählen Sie **Ein**, um die Gesprächsgruppenzugehörigkeit hinzuzufügen.

### Ergebnis:

Wenn die Zugehörigkeit erfolgreich zum System hinzugefügt wurde, wird im Display ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn maximal sieben Gesprächsgruppen für die Verbindung ausgewählt sind, wird im Display **Liste voll** angezeigt.



### NOTIZ:

In **Liste anz/bearb** zeigt das Symbol  neben den Gesprächsgruppen an, dass eine Registrierung durchgeführt wird oder dass die Gesprächsgruppenzugehörigkeit nicht hinzugefügt werden konnte.

Das Symbol  neben den Gesprächsgruppen zeigt an, dass die Gesprächsgruppenzugehörigkeit erfolgreich registriert ist.

## 26.10.2

# Entfernen der Gesprächsgruppenzugehörigkeit

### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Scan** → **Liste anz/bearb** → *<erforderliche ID oder Alias>* → **Zuordnung bearbeiten**.
2. Um die Gesprächsgruppenzugehörigkeit zu entfernen, wählen Sie **Aus**.

### Ergebnis:

In der **Liste anz/bearb** wird das Symbol  neben der ausgewählten Gesprächsgruppen-ID ausgeblendet.

## Kapitel 27

# Sicherheit

Für Capacity Max können Sie mit dieser Funktion das Funkgerät blockieren, wieder entsperren und löschen. Bei anderen Systemen ermöglicht die Funktion das aktivieren und deaktivieren des Funkgeräts.

So kann z. B. ein gestohlenes Funkgerät blockiert und damit unbrauchbar gemacht werden oder ein wiedergefundenes Funkgerät entsperrt oder aktiviert werden.

Wenn für das Funkgerät „Blockieren“ oder „deaktiviert“ aktiviert wird, kann das Funkgerät keine benutzerinitiierten Services auf dem System, das die Sperrung durchgeführt hat, anfordern oder empfangen. Das Funkgerät kann jedoch zu einem anderen System wechseln. Das Funkgerät sendet weiterhin GNSS-Positionsberichte und kann aus der Ferne überwacht werden, wenn es blockiert oder deaktiviert wurde.



### NOTIZ:

Wenden Sie sich an Ihren Händler, um diese Funktion zu aktivieren.

## 27.1

# Blockieren von Funkgeräten

### Vorgehensweise:

1. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                                                             | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Blockieren oder Deaktivieren von Funkgeräten über die Kontaktliste | Wählen Sie im Menü  <b>Kontakte</b> → <i>&lt;erforderliche ID oder Alias&gt;</i> → <b>Funkgerät deaktivieren</b> .                                                                                           |
| Blockieren oder Deaktivieren von Funkgeräten über „Manuell wählen“ | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Wählen Sie im Menü  <b>Kontakte</b> → <b>Man.wählen</b> → <b>Gerätenummer</b>.</li><li>b. Geben Sie die ID ein.</li><li>c. Wählen Sie <b>Funkg.deakt</b>.</li></ol> |

2. Geben Sie bei anderen Systemen ggf. die Passphrase ein.

### Ergebnis:

Die grüne LED blinkt, und auf dem Display wird **Funkg.deakt.** : angezeigt *<ID>*.

Wenn das Funkgerät erfolgreich blockiert wurde, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn das Funkgerät nicht erfolgreich blockiert wurde, verhält es sich wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.



## 27.2

# Wiederherstellen von Funkgeräten

### Vorgehensweise:

1. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                                                                 | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wiederherstellen oder Aktivieren von Funkgeräten mit Kontaktliste      | Wählen Sie im Menü  <b>Kontakte</b> → <i>&lt;erforderliche ID oder Alias&gt;</i> → <b>Funkgerät aktivieren</b> aus.                                                                                              |
| Wiederherstellen oder Aktivieren von Funkgeräten über „Manuell wählen“ | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Wählen Sie im Menü  <b>Kontakte</b> → <b>Man.wählen</b> → <b>Gerätenummer</b>.</li> <li>b. Geben Sie die ID ein.</li> <li>c. Wählen Sie <b>Funkg.aktiv</b>.</li> </ol> |

2. Geben Sie bei anderen Systemen ggf. die Passphrase ein.

### Ergebnis:

Die grüne LED leuchtet auf, und auf dem Display wird Folgendes angezeigt: Funkg.aktiv: *<ID>*.

Wenn das Funkgerät erfolgreich aktiviert wurde, passiert Folgendes:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn ein Alarm erfolgreich aktiviert wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

## 27.3

# Funkgerät deaktivieren

Diese Funktion bietet eine erweiterte Sicherheitsmaßnahme, um den nicht autorisierten Zugriff auf das Funkgerät zu beschränken.

Die Funktion „Funkgerät deaktivieren“ kann ein Funkgerät unbrauchbar machen. Sie können ein verlorenes oder verlegtes Funkgerät deaktivieren, um nicht autorisierte Verwendung zu verhindern.

Beim Einschalten zeigt ein deaktiviertes Funkgerät vorübergehend die Meldung **Funkgerät deaktiviert** auf dem Bildschirm an, um den deaktivierten Status anzuzeigen.



### NOTIZ:

Ein deaktiviertes Funkgerät kann nur in einem Reparatur-Center von Motorola Solutions wiederhergestellt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

## Kapitel 28

# Innenbereich



### NOTIZ:

Die Innenbereichs-Funktion ist verfügbar für Modelle mit neuester Software und Hardware. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Die Innenbereichs-Funktion kann verwendet werden, um den Standort von Funkgerätbenutzern zu verfolgen. Wenn der Innenbereich aktiviert ist, ist das Funkgerät in einem begrenzt erkennbaren Modus. Dedizierte Bakensignale werden verwendet, um das Funkgerät aufzufinden und seine Position zu bestimmen.

## 28.1

# Einschalten der Funktion „Innenbereich“

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Bluetooth** → **Innenbereich** → **InLoc-Status**.

### Ergebnis:

Wenn die Funktion erfolgreich aktiviert wurde, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Das Display zeigt **Innenbereich** ein an.
- Das Symbol für den verfügbaren Innenbereich wird auf dem Startbildschirm angezeigt.

Wenn die Funktion nicht erfolgreich aktiviert wurde, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird **Einschalten fehlgeschl.** angezeigt.

## 28.2

# Ausschalten der Funktion „Innenbereich“

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Bluetooth** → **Innenbereich** → **InLoc-Status**.

### Ergebnis:

Wenn die Funktion „Innenbereich“ deaktiviert ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Das Display zeigt **Innenbereich** aus an.
- Das Symbol für den verfügbaren Innenbereich wird auf dem Startbildschirm nicht mehr angezeigt.

Wenn die Funktion nicht erfolgreich deaktiviert wurde, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Auf dem Display wird **Ausschalten Fehlgeschl.** angezeigt.

28.3

## Zugriff auf Informationen eines Standort-Bakensignals in Innenbereichen

**Vorgehensweise:**

Wählen Sie im Menü  **Bluetooth** → **Innenbereich** → **Beacons**.

**Ergebnis:**

Das Display zeigt Informationen zu den Bakensignalen an.

## Kapitel 29

# Auftragstickets

Diese Funktion ermöglicht Ihrem Funkgerät den Empfang von Meldungen vom Dispatcher, in denen auszuführende Aufgaben aufgelistet sind.



### NOTIZ:

Diese Funktion kann mit Hilfe der Software für die Funkgeräteprogrammierung an die Anforderungen des Benutzers angepasst werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

Es gibt zwei Ordner mit verschiedenen Auftragsstickets:

#### Ordner Meine Aufgaben

Personalisierte Auftragsstickets, die der angemeldeten Benutzer-ID zugewiesen wurden.

#### Ordner Gemeinsame Aufgaben

Freigegebene Auftragsstickets, die einer Gruppe zugewiesen wurden.

Sie können auf Auftragsstickets antworten und diese in den Auftragssticket-Ordner einsortieren. Standardmäßig gibt es die Ordner **Alle**, **Neu**, **Gestartet** und **Abgeschlossen**.

Die Auftragsstickets bleiben auch nach dem Aus- und Wiedereinschalten des Funkgeräts erhalten.

Alle Auftragsstickets befinden sich im Ordner **Alle**. Je nachdem, wie Ihr Funkgerät programmiert ist, sind Auftragsstickets nach ihrer Priorität sortiert, gefolgt vom Empfangszeitpunkt. Neue Auftragsstickets, Auftragsstickets mit kürzlichen Statusänderungen und Auftragsstickets mit der höchsten Priorität werden zuerst aufgeführt.

Nach Erreichen der maximalen Anzahl an Auftragsstickets ersetzt das nächste Auftragssticket automatisch das letzte in Ihrem Gerät aufgeführte Auftragssticket. Je nach Funkgerätmodell unterstützt Ihr Funkgerät maximal 100 oder 500 Auftragsstickets. Ihr Funkgerät erkennt automatisch duplizierte Auftragsstickets mit der gleichen Auftragssticket-ID und löscht diese.

Der Dispatcher weist Auftragsstickets je nach ihrer Wichtigkeit eine Prioritätsstufe zu. Es sind drei Prioritätsstufen verfügbar: Priorität 1 ist die höchste Prioritätsstufe, und Priorität 3 ist die niedrigste Prioritätsstufe. Es gibt auch Auftragsstickets ohne Priorität.

Ihr Funkgerät wird dementsprechend aktualisiert, wenn der Dispatcher folgende Änderungen vornimmt:

- Ändern des Inhalts von Auftragsstickets
- Hinzufügen oder Bearbeiten der Prioritätsstufe des Auftragsstickets
- Verschieben von Auftragsstickets in einen anderen Ordner
- Abbrechen des Auftragsstickets

## 29.1

# Zugriff auf den Jobticket-Ordner

### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Jobtickets**.
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wenn Sie nicht mit Ihrer Benutzer-ID angemeldet sind, wählen Sie *<gewünschter Ordner> → <gewünschtes Jobticket>*.

- Wenn Sie mit Ihrer Benutzer-ID angemeldet sind, wählen Sie **geteilte Aufgaben** → *<gewünschter Ordner>* → *<gewünschtes Jobticket>*.



**NOTIZ:**

Die Menüpunkte „Meine Aufgabe“ können nur aufgerufen werden, wenn Sie mit Ihrer Benutzer-ID angemeldet sind.

## 29.2

# Beim Remote-Server anmelden

Sie können sich mit Ihrer Benutzer-ID am Remote-Server an- oder abmelden.

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Anmelden** aus.

Wenn Sie bereits angemeldet sind, zeigt das Menü  **Abmelden** an.

### Ergebnis:

Wenn die Anmeldung erfolgreich ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Auf dem Display wird **Anmelden erfolgreich** angezeigt.

Wenn die Anmeldung nicht erfolgreich ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird **Anmelden fehlgeschlagen** angezeigt.

## 29.3

# Erstellen von Jobtickets

Ihr Funkgerät kann Jobtickets erstellen, die auf Jobticketvorlagen basieren, und auszuführende Aufgaben versenden. Wenden Sie sich an Ihren Händler, um die Jobticket-Vorlage mithilfe der Programmiersoftware des Funkgeräts zu konfigurieren.

### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Jobtickets**.
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wählen Sie unter Capacity Max die Option **Aufgaben erstellen**.
  - Für andere Systeme wählen Sie **Ticket erstellen**.

## 29.4

# Senden von Jobtickets mithilfe von Jobticket-Vorlagen

### Voraussetzungen:

Wählen Sie je nach Konfiguration die richtige Jobticket-Vorlage aus.

### Vorgehensweise:

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                                                              | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Senden von Jobtickets mithilfe einer Jobticket-Vorlage              | <p>a. Geben Sie in der Jobticket-Vorlage die gewünschte Raumnummer ein.</p> <p>b. Wählen Sie <b>Raumstatus</b> → <i>&lt;gewünschte Option&gt;</i> → <b>Senden</b>.</p>                                                                                                                                            |
| Senden von Jobtickets mithilfe einer Vorlage für mehrere Jobtickets | Wählen Sie in der Job Ticket-Vorlage <i>&lt;gewünschte Option&gt;</i> → <b>Senden</b> .                                                                                                                                                                                                                           |
| Gesendete Jobtickets erneut senden                                  | Wählen Sie aus dem Menü <b>Meine Aufgaben Gesendete Aufgaben</b> → <i>&lt;gewünschte gesendete Jobtickets&gt;</i> → <b>Menü/OK</b> → <b>Erneut Senden</b> .                                                                                                                                                       |
| Gesendete Jobtickets bearbeiten und senden                          | <p>a. Wählen Sie aus dem Menü <b>Meine Aufgaben Gesendete Aufgaben</b> → <i>&lt;gewünschte gesendete Aufgaben&gt;</i> → <b>Menü/OK</b> → <b>Bearbeiten</b>.</p> <p>b. Bearbeiten Sie <i>&lt;gewünschtes Feld und Option&gt;</i>.</p> <p>c. Um das bearbeitete Job Ticket zu senden, wählen Sie <b>Senden</b>.</p> |

### Ergebnis:

Wenn die Anforderung erfolgreich gesendet ist, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn das Senden der Anforderung fehlgeschlagen ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

## 29.5

# Empfangen und Beantworten von Jobtickets

Wenn Sie ein Job-Ticket erhalten, erhält Ihr Funkgerät Jobticket-Benachrichtigungen.

### Vorgehensweise:

- Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus, um auf ein Jobticket zu reagieren:
  - Tippen Sie auf **Benachrichtigungs-Widget**, um die letzte empfangene Jobticket-Benachrichtigung anzuzeigen.
  - Um das gewünschte Jobticket anzuzeigen, wählen Sie im Menü  **Jobtickets** → **Geteilte Aufgaben** → *<gewünschter Ordner>* → *<gewünschtes Jobticket>*.
- Rufen Sie das Untermenü durch Auswahl der Taste **Menü/OK** auf, und wählen Sie das gewünschte Jobticket aus.

Für eine Kurzantwort, wählen Sie die Zifferntaste 1 bis 9.

**Ergebnis:**

Wenn die Aktion erfolgreich ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn die Aktion nicht erfolgreich ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

29.6

## Löschen von Jobtickets

**Vorgehensweise:**

1. Wählen Sie im Menü  **Jobtickets** .
2. Wählen Sie eine der folgenden Ordner aus:
  - **Geteilte Aufgaben**
  - **Gesendete Aufgaben**
  - **Papierkorb-Aufgaben**
3. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um das gewünschte Jobticket zu löschen, wählen Sie *<gewünschtes Jobticket>* → **Menü/OK** → **Löschen**.
  - Um alle Jobtickets zu löschen, wählen Sie **Alle löschen** → **Ja**.

**Ergebnis:**

Wenn die Anforderung erfolgreich ist, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn die Anforderung fehlgeschlagen ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

## Kapitel 30

# Textnachrichten

Ihr Funkgerät kann von einem anderen Funkgerät oder einer Textnachricht-Anwendung Daten empfangen.

**Tabelle 25: Arten von Textnachrichten und Zeichenbeschränkungen**

| Arten von Textnachrichten                    | Zeichenbeschränkungen                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Digital Mobile Radio (DMR)-Kurztextnachricht | 23 Zeichen.                                                                                                                                                                                                                                |
| Textnachricht                                | 280 Zeichen einschließlich Betreffzeile.<br> <b>NOTIZ:</b><br>Die Betreffzeile wird nur angezeigt, wenn Sie Nachrichten von E-Mail-Anwendungen empfangen. |



**NOTIZ:**

Die Zeichenbeschränkungen gelten nur für Modelle mit der neuesten Software und Hardware. Bei Funkgerätemodellen mit überholter Software und Hardware beträgt die maximale Länge für eine Textnachricht 140 Zeichen. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

## 30.1

# Anzeigen von Textnachrichten

### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Nachrichten** aus.
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wählen Sie für Textnachrichten oder den Telemetriestatus die Option **Inbox** → *<gewünschte Nachricht>*.
  - Wählen Sie für gespeicherte Textnachrichten die Option **Entw.** → *<Gewünschte Nachricht>*.
  - Wählen Sie für gesendete Textnachrichten die Option **Ausgang** → *<gewünschte Nachricht>*.

### Ergebnis:

Der Ordner „Inbox“, „Entwürfe“ oder „Ausgang“ ist leer:

- Wenn der Tastaturton aktiviert ist, wird ein Hinweisston ausgegeben.
- Auf dem Display wird `Liste leer` angezeigt.

Wenn der Ordner „Inbox“, „Entwürfe“ oder „Ausgang“ nicht leer ist, wird im Display eine Betreffzeile angezeigt, wenn die Nachricht von einer E-Mail-Anwendung stammt.

Auf Telemetriestatus-Nachrichten können Sie nicht antworten, und auf dem Display wird `Telemetrie: <Status-Textnachricht>` angezeigt.



### 30.2

## Verfassen von Textnachrichten

#### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Nachrichten** → **Schreiben**.
2. Verfassen Sie Ihre Textnachricht.
3. Führen Sie nach dem Verfassen der Textnachricht eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um die Textnachricht zu speichern, wählen Sie **Zurück/Start** → **Sichern**.
  - Um die Textnachricht zu verwerfen, wählen Sie **Zurück/Start** → **Verwerf..**.



#### NOTIZ:

Wenn Sie versehentlich die **Zurück-/Start**-Taste gewählt haben, wählen Sie **Bearb**, um mit dem Verfassen der Textnachricht fortzufahren.

Wenn Sie Ihre Textnachricht gespeichert haben, können Sie sie im Ordner „Entwurf“ anzeigen und bearbeiten.

Wenn Sie Ihre Textnachricht verworfen haben, wurde sie gelöscht.

### 30.3

## Senden von Textnachrichten

#### Voraussetzungen:

Schreiben Sie Ihre Nachricht.

#### Vorgehensweise:

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                                | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Senden von Textnachrichten            | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Drücken Sie in der erstellten Nachricht die Taste <b>Menü/OK</b>.</li><li>2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:<ul style="list-style-type: none"><li>○ Wählen Sie die <i>&lt;gewünschte ID oder Alias&gt;</i> aus.</li><li>○ Wählen Sie <b>Man.wählen</b>, und geben Sie die ID ein.</li></ul></li></ol> |
| Senden von gesendeten Textnachrichten | Wählen Sie in der gesendeten Nachricht <b>Menü/OK</b> → <b>Wiederholen</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Option                              | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Senden von Quick Text-Nachrichten   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wählen Sie im Menü  <b>Nachrichten</b> → <b>Quick Text</b>.</li> <li>2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Wählen Sie die <i>&lt;gewünschte ID oder Alias&gt;</i> aus.</li> <li>○ Wählen Sie <b>Man.wählen</b>, und geben Sie die ID ein.</li> </ul> </li> </ol> |
| Erneutes Senden von Textnachrichten | Wählen Sie <b>Wiederholen</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

#### Ergebnis:

Wenn eine Textnachricht erfolgreich gesendet wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn Ihre Textnachricht nicht gesendet werden kann, werden auf dem Display die folgenden Optionen angezeigt:

- Wiederholen
- Weiterleiten
- Bearbeiten

### 30.4

## Antworten auf Textnachrichten

Wenn Sie eine Textnachricht empfangen, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Die Benachrichtigungsliste mit der ID oder dem Alias des Absenders wird angezeigt.
- Das Nachricht-Symbol wird angezeigt.



#### NOTIZ:

Wenn Sie die Sendetaste **PTT** drücken, verlässt das Funkgerät den Textnachrichten-Hinweisbildschirm und führt einen Einzel- oder Gruppenruf an den Absender aus.

#### Vorgehensweise:

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                                                        | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Antworten auf Textnachrichten über die Benachrichtigungsliste | <p>Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Wählen Sie im Menü  <b>Benachrichtigungen</b> → <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;gewünschte Nachricht&gt;</i> → <b>Antworten</b> aus.</li> <li>● Wählen Sie auf dem Startbildschirm <b>Nach unten</b> → <i>&lt;gewünschte Nachricht&gt;</i> → <b>Menu/OK</b> → <b>Antworten</b></li> </ul> |

| Option                                       | Aktionen                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Antworten auf Textnachrichten                | Wählen Sie im Menü<br>Nachrichten  → <b>Inbox</b> → <i>&lt;gewünschte Nachricht&gt;</i> → <b>Antworten</b> aus.    |
| Antworten auf Textnachrichten mit Quick Text | Wählen Sie im Menü<br> <b>Nachrichten</b> → <b>Inbox</b> → <i>&lt;gewünschte Nachricht&gt;</i> → <b>Quick Text</b> . |

### 30.5

## Weiterleiten von Textnachrichten

#### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü **Wiederholen** die Option  **Nachrichten**.
2. Um eine Textnachricht aus dem Ordner „Inbox“ oder „Ausgang“ weiterzuleiten, wählen Sie *<gewünschte Nachricht>* → **Weiterleiten**.

#### Ergebnis:

Wenn eine Textnachricht erfolgreich weitergeleitet wurde, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn Ihre Textnachricht nicht weitergeleitet werden kann, werden auf dem Display die folgenden Status angezeigt:

- Ein negativer Hinweisston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

### 30.6

## Löschen von Textnachrichten

#### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Nachrichten** aus.
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um Textnachrichten zu löschen, wählen Sie **Inbox** → *<gewünschte Textnachricht>* → **Menü/ OK** → **Löschen**.
  - Um alle Textnachrichten zu löschen, wählen Sie **Posteingang** → **Alle löschen**.
  - Um gesendete Textnachrichten zu löschen, wählen Sie **Ausgangsordner** → *<gewünschte Textnachricht>* → **Menü/ OK** → **Löschen**.
  - Wählen Sie **Gesendete Objekte** → **Alle löschen**, um alle gesendeten Textnachrichten zu löschen.
  - Um gespeicherte Textnachrichten zu löschen, wählen Sie **Entwürfe** → *<gewünschte Textnachricht>* → **Menü/ OK** → **Löschen**.
  - Wählen Sie **Entwürfe** → **Alle löschen**, um alle gespeicherten Textnachrichten zu löschen.

### 30.7

## Einstellen der Hinweistöne für Textnachrichten

#### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Kontakte** → *<erforderliche ID oder Alias>* → **Nachr.Hinweis** aus.
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Um einen Kurztone zu erhalten, wählen Sie **Momentan** aus.
  - Um einen sich wiederholenden Tone zu erhalten, wählen Sie **Wiederholt** aus.

## Kapitel 31

# Statusmeldung

Anhand dieser Funktion ist Ihr Funkgerät in der Lage, Statusmeldungen an andere Funkgeräte zu senden.

Die Quick-Status-Liste wird mit Hilfe der Programmier-Software des Funkgeräts konfiguriert und umfasst bis zu 100 Stati.

Die maximale Zeichenlänge für jede Statusmeldung ist 16.

Empfangene Statusmeldungen können auch durch Zugriff auf den Posteingang oder die Benachrichtigungsliste angezeigt werden.

Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.



### NOTIZ:

Jeder Status hat einen entsprechenden digitalen Wert zwischen 0 und 99. Zur besseren Übersichtlichkeit kann jedem Status ein Alias zugewiesen werden.

## 31.1

# Statusmeldungen anzeigen

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Status** → **Inbox** → *<gewünschte Statusnachricht>*.

### Ergebnis:

Ihr Funkgerät zeigt den Inhalt der ausgewählten Statusmeldung an.

## 31.2

# Statusmeldungen senden

### Vorgehensweise:

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                                           | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Senden einer Statusmeldung                       | Wählen Sie im Menü  <b>Status</b> → <b>Quick Status</b> → <i>&lt;gewünschte Statusmeldung&gt;</i> → <i>&lt;erforderliche ID oder Alias&gt;</i> .    |
| Senden einer Statusmeldung über die Kontaktliste | Wählen Sie im Menü  <b>Kontakte</b> → <i>&lt;erforderliche ID oder Alias&gt;</i> → <b>Status senden</b> → <i>&lt;gewünschte Statusmeldung&gt;</i> . |

### Ergebnis:

Wenn Ihre Statusmeldung erfolgreich gesendet wurde, wird im Display ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn Ihre Statusmeldung fehlschlägt, wird im Display eine Fehlermeldung angezeigt.



### NOTIZ:

Im **Quick-Status** wird neben der zuletzt gesendeten Statusmeldung ein  angezeigt.

### 31.3

## Statusmeldungen beantworten

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie aus dem Menü  **Status** → **Inbox** → *<gewünschte Statusnachricht>* → **Antworten** → *<gewünschte Statusnachricht>*.

### 31.4

## Einzelruf initiieren

#### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Status** → **Inbox** → *<gewünschte Statusmeldung>*.
2. Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste **PTT** gedrückt.

### 31.5

## Löschen von Statusmeldungen

#### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Status** aus.
2. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:
  - Wählen Sie zum Löschen einer Statusmeldung **Inbox** → *<gewünschte Statusmeldung>* → **Menü/OK** → **Löschen** → **Ja**.
  - Um alle Statusmeldungen zu löschen, wählen Sie **Inbox** → **Alle löschen** → **Ja**.

## Kapitel 32

# Analog-Status-Update

Ihr Funkgerät kann vorprogrammierte Nachrichten aus der Statusliste, die Ihre aktuelle Aktivität anzeigen, an einen Funkkontakt (bei 5-Ton-Systemen) oder den Dispatcher (bei Motorola Data Communication-Systemen) senden.

Bei Motorola Data Communication (MDC)-Systemen wird die letzte bestätigte Meldung oben in der Statusliste angezeigt. Die anderen Nachrichten sind in alphanumerischer Reihenfolge geordnet.

### 32.1

## Senden von Status-Updates an vorbestimmte Kontakte

### Vorgehensweise:

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Wählen Sie für Motorola Data Communication (MDC)-Systeme im Menü Status  **Status** → *<gewünschter Status>* → **Als Standard festlegen** → **Menü/OK**.
- Wählen Sie bei 5-Ton-Systemen im Menü  **Status** → *<gewünschter Status>* → **Als Standard festlegen**.

Für 5-Ton-Folge: Durch Drücken der **Sendetaste (PTT)** in der Statusliste wird das gewählte Status-Update gesendet und dann wieder der Ausgangsbildschirm angezeigt, um einen Sprachruf einzuleiten.

### Ergebnis:

Bei MDC-Systemen: Wenn die Anforderung erfolgreich ist, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Bei MDC-Systemen: Wenn die Anforderung fehlgeschlagen ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

Bei 5-Ton-Systemen: Wenn die Anforderung erfolgreich ist, wird auf dem Display des Funkgeräts ein  neben der Bestätigungsmeldung angezeigt.

Bei 5-Ton-Systemen: Wenn die Anforderung fehlgeschlagen ist, wird auf dem Display des Funkgeräts ein  neben dem vorherigen Status ein angezeigt.

### 32.2

## Anzeigen von 5-Ton-Status-Details

### Voraussetzungen:

Erwerben Sie den Software-Lizenzschlüssel.

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Status** → *<gewünschter Status>* → **Details**.

### Ergebnis:

Im Display werden die Einzelheiten des ausgewählten Status angezeigt.

### 32.3

## Bearbeiten von 5-Ton-Status-Details

#### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Status** → *<gewünschter Status>* → **Bearbeiten**.
2. Verwenden Sie die folgenden Tasten, um die Statusdetails zu bearbeiten:
  - Um den Cursor nach links oder rechts zu bewegen, wählen Sie die **4-Wege-Navigationstasten**.
  - Um Zeichen zu löschen, wählen Sie die Taste **\***.
  - Zur Änderung des Texteingabemodus wählen und halten Sie die Taste **#**.
3. Wenn die Bearbeitung abgeschlossen ist, wählen Sie die Taste **Menü/OK**.

#### Ergebnis:

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.



## Kapitel 33

# Analog-Nachrichtengeber

Ihr Funkgerät kann programmierte Nachrichten aus der Nachrichtenliste an einen Funkgerät-Aliasnamen oder den Dispatcher senden.

### 33.1

## Senden von MDC-Nachrichten an den Dispatcher

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Nachrichten** → **Quick Text** → *<gewünschte Nachricht>*.

### Ergebnis:

Wenn die Anforderung erfolgreich ist, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn die Anforderung fehlgeschlagen ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

## Kapitel 34

# Auto-Range-Transponder-System

Das Auto-Range Transponder System (ARTS) ist eine rein analoge Funktion, die Sie informiert, wenn sich Ihr Funkgerät außerhalb der Reichweite anderer mit ARTS ausgestatteter Funkgeräte befindet.

Mit ARTS ausgestattete Funkgeräte senden oder empfangen in regelmäßigen Abständen Signale, um zu bestätigen, dass sich die Geräte innerhalb der Funkreichweite der anderen Geräte befinden.

Ihr Funkgerät weist wie folgt darauf hin:

**Tabelle 26: Hinweise des Auto-Range-Transponder-Systems**

| Anzeige                       | Beschreibung                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Erster Hinweis                | <ul style="list-style-type: none"><li>● Ein Hinweiston ertönt.</li></ul>                                                                                                                         |
| ARTS-in-Reichweite-Hinweis    | <ul style="list-style-type: none"><li>● Ein Ton ertönt, wenn programmiert.</li><li>● Das <b>Widget „Funkgerätsteuerung“</b> zeigt In Reichweite an.</li></ul>                                    |
| ARTS-außer-Reichweite-Hinweis | <ul style="list-style-type: none"><li>● Ein Hinweiston ertönt.</li><li>● Die rote LED blinkt schnell.</li><li>● Das <b>Widget „Funkgerätsteuerung“</b> zeigt blinkend Auss.Reichw. an.</li></ul> |

## Kapitel 35

# Dynamischer Ruferalias

Während eines Rufs zeigt das empfangende Funkgerät den Ruferalias des sendenden Funkgeräts an.

In der Liste „Ruferaliasse“ können bis zu 500 Ruferaliasse sendender Funkgeräte gespeichert werden. Über die Liste „Ruferaliasse“ können Sie Einzelrufe anzeigen oder tätigen. Wenn Sie das Funkgerät ausschalten, wird der Verlauf empfangender Ruferaliasse aus der Liste „Ruferaliasse“ gelöscht.

### 35.1

## Bearbeiten des Ruferalias

#### Vorgehensweise:

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                                                    | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bearbeiten des Ruferalias beim Einschalten des Funkgeräts | <p>a. Schalten Sie das Funkgerät ein.</p> <p>b. Geben Sie den neuen <i>&lt;Ruferalias&gt;</i> → <b>Menü/OK</b> ein.</p>                                                                                                                                                                           |
| Bearbeiten des Ruferalias über das Menü                   | <p>a. Wählen Sie im Menü  <b>Einstellungen</b> → <b>Geräteinfo</b> → <b>Meine ID</b> → <b>Menü/OK</b> → <b>Bearbeiten</b> → <b>Menü/OK</b>.</p> <p>b. Geben Sie Ihren neuen <i>&lt;Ruferalias&gt;</i> ein.</p> |

#### Ergebnis:

Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

### 35.2

## Anzeigen der Liste „Ruferaliasse“

Sie können auf die Liste „Ruferaliasse“ zugreifen, um die Details des sendenden Ruferalias anzuzeigen.

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie aus dem Menü  **Ruferaliasse** → *<gewünschtes Ruferalias>* → **Details**.

### 35.3

## Initiieren eines Einzelrufs über die Liste der Ruferaliasse

#### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü die Option  **Ruferaliasse** → *<gewünschtes Anrufer-Alias>* aus.
2. Um einen Ruf zu tätigen, halten Sie die PTT-Taste gedrückt.

## Kapitel 36

# Dynamische Gruppenbildung (Dynamic Group Number Assignment, DGNA)

Die dynamische Gruppenbildung (DGNA) ist eine Funktion, mit der die Konsole eines Drittanbieters eine neue Gesprächsgruppe im Funkgerät über Funk dynamisch zuweisen und entfernen kann.

DGNA ist nur mit dem Capacity Max-System verfügbar.

Wenn die Konsole Ihrem Funkgerät DGNA zuweist, befindet sich der Kanal im DGNA-Modus und verhält sich wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Das Display zeigt vor der Rückkehr zum Startbildschirm kurz <DGNA-Gesprächsgruppenalias> zugewiesen an.
- Das DGNA-Symbol erscheint in der Statusleiste.
- Der Startbildschirm zeigt den DGNA-Gesprächsgruppenalias an.

Wenn die Konsole DGNA von Ihrem Funkgerät entfernt, stellt Ihr Funkgerät die vorherige Gesprächsgruppe wieder her und verhält sich wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Das Display zeigt vor der Rückkehr zum Startbildschirm kurzzeitig <DGNA-Gesprächsgruppenalias> entfernt an.
- Das DGNA-Symbol wird nicht mehr in der Statusleiste angezeigt.
- Der Startbildschirm zeigt den vorherigen Gesprächsgruppenalias an.

Je nachdem, wie Ihr Funkgerät konfiguriert wurde, können Sie die ursprünglichen Kanäle der Scanlisten und die Nicht-DGNA-Gesprächsgruppen einsehen, bearbeiten und hören.

Wenn sich Ihr Funkgerät im DGNA-Modus befindet, können Sie durch langes Drücken der **PTT**-Taste nur mit der aktuellen DGNA-Gesprächsgruppe kommunizieren. Um mit der vorherigen Nicht-DGNA-Gesprächsgruppe zu kommunizieren, konfigurieren Sie die Taste **Eintastenzugang**.



### NOTIZ:

Klären Sie mit Ihrem Händler oder Systemadministrator, wie das Funkgerät konfiguriert wurde.

## 36.1

# DGNA-Rufe tätigen

### Voraussetzungen:

Stellen Sie sicher, dass sich Ihr aktueller Kanal im DGNA-Modus befindet.

### Vorgehensweise:

Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste **PTT** gedrückt.

### Ergebnis:

Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:

- Ein DGNA-Hinweiston ertönt.
- Auf dem Display werden das DGNA-Symbol und der Aliasname angezeigt.

## 36.2

## Nicht-DGNA-Rufe tätigen

### Vorgehensweise:

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

- Wenn sich das Funkgerät im DGNA-Modus befindet, drücken Sie die programmierte **Eintastenzugang**-Taste.



#### NOTIZ:

Wenn sich Ihr Funkgerät nicht im DGNA-Modus befindet und Sie die Taste **Eintastenzugang** drücken, gibt das Funkgerät einen negativen Hinweiston aus, der auf einen Fehler hinweist. Das Display bleibt unverändert.

- Wenn sich Ihr Funkgerät nicht im DGNA-Modus befindet, halten Sie die **PTT**-Taste gedrückt.



#### NOTIZ:

Wenn Sie die PTT-Taste drücken, bevor ein negativer Hinweiston erklingt, kehrt Ihr Funkgerät zum Ausgangsbildschirm zurück. Wenn das Funkgerät den Ausgangsbildschirm anzeigt, führt das Drücken der PTT-Taste zu einem Ruf der DGNA-Gesprächsgruppe.

### Ergebnis:

Wenn sich Ihr Funkgerät im DGNA-Modus befindet, passiert Folgendes:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Die Sprachansage wird abgespielt.
- Das Display zeigt <Gesprächsgruppenalias> und kurzzeitig PTT drücken an.

## 36.3

## Empfangen und Beantworten eines DGNA-Rufs

Wenn Sie einen DGNA-Ruf empfangen, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein DGNA-Hinweiston ertönt.
- Auf dem Display werden das DGNA-Symbol und die Aliasnamen angezeigt.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben, und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher zu hören.

### Vorgehensweise:

1. Zum Anrufen halten Sie die Sendetaste **PTT** gedrückt.
2. Zum Zuhören lassen Sie die Sendetaste **PTT** los.

## Kapitel 37

# Frontplattenprogrammierung (FFP)

Sie können bestimmte Funktionsparameter mithilfe der Bedienelemente auf der Vorderseite anpassen, um Ihr Funkgerät zu personalisieren.

### 37.1

## Aufrufen der Bedienfeld-Programmierung

### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **Funkg progr.**
2. Geben Sie Ihr aktuelles achtstelliges Passwort ein.
3. Wählen Sie die gewünschte Einstellung.

## Kapitel 38

# Home-Kanal-Erinnerung

Diese Funktion aktiviert eine Erinnerung, wenn der Home-Kanal auf dem Funkgerät für eine gewisse Zeit nicht eingestellt ist.

Wenn diese Funktion aktiviert ist, passiert in regelmäßigen Abständen Folgendes, falls der Home-Kanal auf dem Funkgerät für einen bestimmten Zeitraum nicht eingestellt ist:

- Es ertönt ein Ton und die Ansage der Home-Kanal-Erinnerung.
- Das Display zeigt **Kein Home-Kanal an**.

### 38.1

## Stummschalten der Home-Kanal-Erinnerung

Wenn eine Home-Kanal-Erinnerung ertönt, können Sie die Erinnerung vorübergehend stummschalten.

#### Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte Taste **Home-Kanal-Erinnerung stummschalten**.

### 38.2

## Einrichten eines neuen Home-Kanals

Sie können neue Home-Kanäle einrichten, wenn die Home-Kanal-Erinnerung angezeigt wird.

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Home-Kanal** → *<gewünschter Kanal>*.

#### Ergebnis:

Das Display zeigt ein  neben dem ausgewählten Home-Kanal-Alias an.

## Kapitel 39

# Überwachungsfunktion

Mit dieser Funktion können Sie das Mikrofon eines Zielfunkgeräts per Fernzugriff aktivieren. Diese Funktion kann zur Überwachung jeglicher hörbarer Aktivität in der Nähe des Zielfunkgeräts eingesetzt werden.



### NOTIZ:

Diese Funktion gilt nicht für „Capacity Plus-Einzelstandort“ und „Capacity Plus-Mehrfachstandort“.

## 39.1

# Überwachung von Kanälen

### Vorgehensweise:

1. Halten Sie die programmierte Taste **Monitor** gedrückt.  
Ihr Funkgerät verhält sich wie folgt:
  - Sie hören die Aktivität des Funkgeräts.
  - Die gelbe LED leuchtet.
  - Im Display wird das Symbol „Monitor“ angezeigt.
2. Um einen Ruf zu tätigen, halten Sie die **PTT**-Taste gedrückt.
3. Zum Zuhören lassen Sie die **PTT**-Taste los.

## 39.2

# Dauer-Monitor

Die Funktion zur Dauerüberwachung überwacht einen gewählten Kanal kontinuierlich auf Aktivität.

## 39.2.1

# Einstellen der Dauerüberwachung

### Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte Taste **Dauerüberwachung**.

### Ergebnis:

Wenn Ihr Funkgerät in den Modus wechselt, verhält es sich wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die gelbe LED leuchtet.
- Auf dem Display werden **Dauerüberwachung Ein** und das Monitor-Symbol angezeigt.

Wenn Ihr Funkgerät den Modus verlässt, verhält es sich wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt.
- Die gelbe LED erlischt.
- Auf dem Display wird **Dauerüberwachung aus** angezeigt.



## Kapitel 40

# Remote-Überwachung

Diese Funktion wird verwendet, um das Mikrofon eines Zielfunkgeräts mit einer Teilnehmer-ID einzuschalten. Diese Funktion kann zur Fernüberwachung jeglicher hörbarer Aktivität in der Nähe des Zielfunkgeräts eingesetzt werden.

Ihr Funkgerät und das Zielfunkgerät müssen beide für die Nutzung dieser Funktion konfiguriert sein.

Die Mikrofonauswahl für die Remote-Überwachung des Zielfunkgeräts entspricht der Einstellung des programmierten Notrufmikrofons. Es gibt zwei Notrufmikrofon-Quellen:

**Tabelle 27: Notrufmikrofon-Quellen**

| Notrufmikrofon-Quelle           | Mikrofonauswahl                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Funkgerätmikrofon               | Das Bluetooth-Mikrofon wird zur Remote-Überwachung verwendet.<br>Wenn kein Bluetooth-Mikrofon angeschlossen ist, wird das Funkgerätmikrofon verwendet.                                                                                                                    |
| Kabelgebundenes Zubehörmikrofon | Das kabelgebundene Zubehörmikrofon wird zur Remote-Überwachung verwendet.<br>Wenn kein kabelgebundenes Zubehörmikrofon angeschlossen ist, wird das Bluetooth-Mikrofon verwendet.<br>Wenn kein Bluetooth-Mikrofon angeschlossen ist, wird das Funkgerätmikrofon verwendet. |

Bei einer Initialisierung blinkt die grüne LED auf dem Zielfunkgerät einmal. Diese Funktion wird nach Ablauf einer programmierten Zeitdauer bzw. dann, wenn das Zielfunkgerät in Betrieb ist, automatisch ausgeschaltet.

Bei anderen Systemen gibt es zwei Arten der Remote-Überwachung:

- Remote-Überwachung ohne Authentifizierung
- Remote-Überwachung mit Authentifizierung

Wenn Ihr Funkgerät das Mikrofon eines Zielfunkgeräts mit Benutzerauthentifizierung aktiviert, ist die Eingabe einer Passphrase erforderlich. Die Passphrase wird über die Programmier-Software des Funkgeräts in das Zielfunkgerät einprogrammiert.

## 40.1

# Einleiten der Remote-Überwachung

### Vorgehensweise:

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

| Option                                           | Aktionen                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Einleiten des Fernmonitors über die Kontaktliste | Wählen Sie im Menü  → <i>&lt;erforderliche ID oder Alias&gt;</i> → <b>Fernmonitor</b> aus. |

| Option                                           | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Einleiten des Fernmonitors über „Manuell wählen“ | <p>a. Wählen Sie im Menü  <b>Kontakte</b> → <b>Manuelles Wählen</b> → <b>Gerätenummer</b>.</p> <p>b. Geben Sie entweder die ID oder den Alias ein, oder bearbeiten Sie die zuvor gewählte ID.</p> <p>c. Wählen Sie <b>Fernmonitor</b> aus.</p> |

#### Ergebnis:

Wenn die Anforderung erfolgreich ist, verhält sich das Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein positiver Kurzhinweis angezeigt.
- Die Audiosignale vom überwachten Funkgerät werden für die programmierte Dauer wiedergegeben, und auf dem Display wird **FernMon** angezeigt. Nach Ablauf dieser Zeit ertönt ein Hinweiston, und die LED erlischt.

Wenn die Anforderung fehlgeschlagen ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

## Kapitel 41

# Funkgerätkontrolle

Wenn sie aktiviert ist, kann mit dieser Funktion festgestellt werden, ob ein anderes Funkgerät im System aktiv ist, ohne den Benutzer des Funkgeräts zu stören. Am Zielfunkgerät wird keine hörbare oder sichtbare Anzeige angezeigt.

Diese Funktion ist nur für Funkgeräte-IDs verfügbar.

### 41.1

## Senden von Funkgerät-Checks

### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Kontakte** aus.
2. Senden Sie die Funkgerätkontrolle, indem Sie eine der folgenden Aktionen ausführen:

| Option                                              | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Senden der Funkgerätkontrolle über die Kontaktliste | a. Wählen Sie <i>&lt;erforderliche ID oder Alias &gt;</i> → <b>Funkgerätkontrolle</b> aus.                                                                                                                                                                         |
| Senden der Funkgerätkontrolle über „Manuell wählen“ | a. Wählen Sie <b>Man.wählen – Gerätenummer</b> .<br>b. Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus: <ul style="list-style-type: none"><li>● Geben Sie die <i>&lt;erforderliche ID oder Alias&gt;</i> ein.</li><li>● Bearbeiten Sie die zuvor gewählte ID.</li></ul> |

### Ergebnis:

Wenn das Zielfunkgerät im System aktiv ist, wird im Display ein positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn das Zielfunkgerät im System inaktiv ist, wird im Display ein negativer Kurzhinweis angezeigt.

## Kapitel 42

# Stummschalt-Modus

Der Stummschalt-Modus bietet die Möglichkeit, sämtliche akustischen Signale Ihres Funkgeräts stummzuschalten.

Sobald der Stummschalt-Modus initiiert wurde, werden alle akustischen Signale stummgeschaltet, mit Ausnahme der Funktionen mit höherer Priorität wie etwa Notruf-Funktionen.

Nach Beenden des Stummschalt-Modus nimmt Ihr Funkgerät die Wiedergabe von laufenden Tönen oder Audio-Übertragungen wieder auf.

Der Stummschalt-Modus kann durch Einstellen des Stummschalt-Modus-Timers für eine vordefinierte Dauer aktiviert werden. Die Timer-Dauer wird über das Funkgerätemenü konfiguriert und kann zwischen 0,5 und 6 Stunden betragen. Nach Ablauf des Timers wird der Stummschalt-Modus beendet.

Wenn der Timer bei **0** belassen wird, bleibt das Funkgerät unbeschränkt im Stummschalt-Modus, bis es wieder mit dem Display nach oben hingelegt oder die programmierte Taste **Stummschalt-Modus** gedrückt wird.



### WICHTIG:

Sie können entweder die „Umdrehen für Stummschaltung“-Funktion oder die Sturzalarm-Funktion aktivieren. Die beiden Funktionen können nicht gleichzeitig aktiviert werden.

## 42.1

# Einschalten des Stummschalt-Modus

### Vorgehensweise:

Legen Sie das Funkgerät kurzzeitig mit dem Display nach unten ab.

### Ergebnis:

Wenn der Stummschalt-Modus aktiviert ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Die rote LED blinkt und blinkt weiter, bis der Stummschalt-Modus beendet wird.
- Auf dem Display wird **Stu. Ein** angezeigt.
- Auf dem Startbildschirm wird das Symbol für den Stummschalt-Modus angezeigt.
- Ihr Funkgerät wird stumm geschaltet.
- Wenn der Stummschalt-Modus-Timer gestellt wurde, beginnt der Timer mit dem Countdown der konfigurierten Dauer.

## 42.2

# Einstellen des Stummschalt-Modus-Timers

### Vorgehensweise:

1. Wählen Sie im Menü  **Einstellungen** → **FunkgEinstellg** → **Timer stumm**.
2. Bearbeiten Sie den numerischen Wert jeder Stelle.

### 42.3

## Beenden des Stummschalt-Modus

Wenn der Timer für den Stummschalt-Modus abläuft, beendet das Funkgerät den Stummschalt-Modus automatisch. Sie können den Stummschalt-Modus auch manuell beenden.

#### Vorgehensweise:

Beenden Sie den Stummschalt-Modus manuell, indem Sie eine der folgenden Aktionen ausführen:

- Drücken Sie die programmierte **Stummschalt-Modus**-Taste.
- Halten Sie die **PTT**-Taste gedrückt. Sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- Wechseln Sie zu einem nicht programmierten Kanal.

#### Ergebnis:

Wenn Bluetooth deaktiviert ist, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Die blinkende rote LED erlischt.
- Das Display zeigt **Stu. aus an**.
- Das Symbol für den Stummschalt-Modus wird auf dem Startbildschirm ausgeblendet.
- Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben und der Lautsprecherstatus wird wiederhergestellt.
- Der Timer für den Stummschalt-Modus stoppt, auch wenn der Timer noch nicht abgelaufen ist.

## Kapitel 43

# Anzeige der Empfangssignalstärke

Mit dieser Funktion können Sie die Werte für die Anzeige der Empfangssignalstärke (RSSI) ansehen.  
Auf dem Display wird das RSSI-Symbol in der oberen rechten Ecke angezeigt.

### 43.1

## Anzeigen von RSSI-Werten

#### Vorgehensweise:

Wählen Sie auf dem Startbildschirm innerhalb von 5 s dreimal die **Nach-links**- und dreimal die **Nach-rechts**-Taste.

#### Ergebnis:

Im Display werden die aktuellen RSSI-Werte angezeigt.

## Kapitel 44

# Antwortsperr

Anhand dieser Funktion können Sie verhindern, dass Ihr Funkgerät auf eingehende Übertragungen reagiert.



### NOTIZ:

Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

Wenn die Funktion aktiviert ist, generiert das Funkgerät keine abgehenden Übertragungen als Antwort auf eingehende Übertragungen, wie etwa Funkgerätkontrolle, Rufhinweis, Funkgerät deaktivieren, Remote-Überwachung, Automatischer Registrierungsservice (ARS) und Antwort auf Einzelrufe.

Ihr Funkgerät kann keine Einzelrufbestätigungen empfangen, wenn die Antwortsperr aktiviert ist.

Ihr Funkgerät kann manuell Übertragungen senden.

### 44.1

## Einstellen der Antwortsperr

### Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte **Antwortsperr**-Taste.

### Ergebnis:

Wenn die Antwortsperr erfolgreich deaktiviert wurde, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein positiver Hinweiston ertönt.
- Im Display wird kurzzeitig positiver Kurzhinweis angezeigt.

Wenn die Antwortsperr nicht deaktiviert werden kann, verhält sich Ihr Funkgerät wie folgt:

- Ein negativer Hinweiston ertönt.
- Im Display wird kurzzeitig negativer Kurzhinweis angezeigt.

## Kapitel 45

# Vermietungs-Timer

Der Vermietungs-Timer ermöglicht dem Funkgerätverleiher, die zulässige Mietdauer Ihres Funkgeräts festzulegen und das Funkgerät nach Ablauf der Timerlaufzeit zu deaktivieren.

Das Funkgerät kann auf eine maximale Mietdauer von 999 Stunden und eine maximale Verlängerung der Mietdauer um 99 Stunden programmiert werden.

Der Timer berechnet die Nutzungszeit des Funkgeräts, und das Funkgerät wird deaktiviert, wenn die Nutzungszeit das Ende der Mietdauer erreicht.

Nach Ablauf der Mietdauer funktioniert das Funkgerät nicht mehr, bis der Verleiher den Vermietungs-Timer zurücksetzt.

### 45.1

## Zugriff auf Informationen zum Vermietungs-Timer

### Vorgehensweise:

Wählen Sie im Menü **Dienstprogramme** → **Vermiet.-Timer** → **Informationen**.

### Ergebnis:

Das Display zeigt den Vermietungszeitraum in Stunden an.

### 45.2

## Erinnerung zum Ablauf der Mietdauer

Die Erinnerungsfunktion zum Ablauf der Vermietung aktiviert eine Meldung, wenn die Leihfrist endet.

Das Funkgerät gibt dazu eine Erinnerung auf dem Display sowie einen Erinnerungston aus.

Für die akustische Erinnerung ertönen folgende Sprachansagen:

- Jede Stunde nach der ersten Erinnerung, bis zu den letzten 2 Stunden vor Ablauf der Leihfrist.
- Zweimal in den letzten 2 Stunden vor Ablauf der Leihfrist.
- Zweimal in den letzten 3 Minuten, 2 Minuten und der letzten Minute vor Ablauf der Leihfrist.

Auf dem Display Ihres Funkgeräts wird ein kurzer Hinweis angezeigt, der die Anzahl der Stunden bis zum Ablauf der Leihfrist angibt.

In den letzten 3 Minuten vor Ablauf der Mietdauer wird auf dem Display des Funkgeräts eine kurze Erinnerung angezeigt, die die Anzahl der Minuten vor Ablauf der Mietdauer angibt.



45.3

## Verlängern der Mietdauer

Das Funkgerät kann auf eine maximale Verlängerung der Mietdauer um 99 Stunden programmiert werden.

**Vorgehensweise:**

Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus:

| Optionen                                  | Aktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Verlängerung der Leihfrist über das Menü  | <p>a. Wählen Sie im Menü <b>Dienstprogramme</b> → <b>Vermiet.-Timer</b> → <b>Verlängerung</b>.</p> <p>b. Drücken Sie die Taste <b>Menü/OK</b>.</p> <p> <b>NOTIZ:</b><br/>Sie können die Mietdauer nur einmal verlängern. Das Kontrollkästchen für die Verlängerung ist ausgegraut, nachdem Sie die Mietdauer verlängert haben.</p> |
| Verlängerung der Leihfrist über die Taste | <p>Drücken Sie die <b>seitliche Taste 2</b> sechsmal kontinuierlich.</p> <p> <b>NOTIZ:</b><br/>Sie können die Mietdauer nur einmal verlängern. Ein negativer Hinweisston erklingt, wenn Sie die Taste erneut drücken.</p>                                                                                                         |

## Kapitel 46

# Sendeunterdrückung

Mithilfe der Sendesperre können Sie alle Sendevorgänge auf dem Funkgerät blockieren.



**NOTIZ:**

Bluetooth- und WLAN-Funktionen sind während der Sendesperre verfügbar.

### 46.1

## Aktivieren oder deaktivieren der Sendesperre

### Vorgehensweise:

Wählen Sie  → **Funkgeräteinstellungen** → **Sendesperre**.

### Ergebnis:

Wenn die Sendesperre aktiviert ist, wird ein  neben **Aktiviert** angezeigt.

Wenn die Sendesperre deaktiviert ist, wird das  neben **Aktiviert** ausgeblendet.



**NOTIZ:**

Der Status der Sendesperre ändert sich nach dem Einschalten des Funkgeräts nicht.

## Kapitel 47

# Gesprächsbevorrechtigung

Die Gesprächsbevorrechtigung ermöglicht es Ihrem Funkgerät, alle aktiven Rufe zu unterbrechen und einen Ruf mit höherer Priorität einzuleiten.

Mit der Funktion der Gesprächsbevorrechtigung unterbricht das System gerade laufende Gespräche, in denen Bündelfunkkanäle nicht verfügbar sind.

So initiiert Ihr Funkgerät einen Ruf mit höherer Priorität, z. B. einen Notruf oder einen Rundumruf. Wenn kein anderer Funkfrequenzkanal verfügbar ist, führt ein Notruf auch zur Unterbrechung eines Rundumrufs.

## Kapitel 48

# Sprachunterbrechung

Die Sprachunterbrechung ermöglicht es Ihrem Funkgerät, alle laufenden Rufe zu beenden.

Die Funktion „Sprachunterbrechung“ verwendet die Rückwärtskanalsignalisierung, um laufende Rufe zu unterbrechen. Während der Unterbrechung können Sie eine Sprachübertragung durchführen.

Diese Funktion verbessert die Fähigkeit der Übertragung eines neuen Rufs an die Empfänger, während ein Ruf aktiv ist.

Die Funktion der Sprachunterbrechung ist verfügbar, wenn sie in Ihrem Funkgerät programmiert wurde. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

### 48.1

## Aktivieren der Sprachunterbrechung

### Vorgehensweise:

1. Zum Unterbrechen der Übertragung während eines laufenden Anrufs halten Sie die Sendetaste (**PTT**) gedrückt.
2. Warten Sie das Ende des Freitons ab, und sprechen Sie in das Mikrofon.

### 48.2

## Initiieren der Sendeunterdrückung

### Vorgehensweise:

Führen Sie zum Unterbrechen von Rufen eine der folgenden Aktionen aus:

- Drücken Sie die **PTT**-Taste.
- Drücken Sie die **Notfall**-Taste.
- Führen Sie bei anderen Systemen eine Datenübertragung durch.
- Drücken Sie bei anderen Geräten die programmierte Taste **Rufunterbrechung**.

## Kapitel 49

# Over-the-Air-Programmierung

Ihr Händler kann Ihr Funkgerät über Over-the-Air-Programmierung (OTAP) ohne physische Verbindung ferngesteuert aktualisieren. Einige Einstellungen können auch über OTAP konfiguriert werden.

Wenn Ihr Funkgerät OTAP unterzogen wird, blinkt die grüne LED.

Wenn Ihr Funkgerät ein Update empfängt, verhält es sich wie folgt:

- Wenn Sie die **PTT**-Taste drücken, wird ein negativer Hinweiston ausgegeben.
- Wenn Ihr Funkgerät OTAP über Funkfrequenz (HF) empfängt, wird auf dem Display das Symbol für große Datenmengen angezeigt.
- Der Kanal ist belegt.

Wenn OTAP abgeschlossen ist, verhält sich Ihr Funkgerät je nach Konfiguration wie folgt:

- Ein Hinweiston ertönt. Auf dem Display wird `Aktualisierung Neustart` angezeigt. Das Funkgerät wird durch Aus- und Einschalten neu gestartet.
- Auf dem Funkgerät werden die Optionen **Jetzt neu start.** oder **Später** angezeigt. Wenn Sie **Später** auswählen, wechselt Ihr Funkgerät zum vorherigen Bildschirm. Auf dem Display wird das OTAP-Verzögerungs-Timer-Symbol angezeigt, bis der automatische Neustart erfolgt.

Wenn Ihr Funkgerät nach dem automatischen Neustart eingeschaltet wird, verhält es sich wie folgt:

- Wenn die Aktualisierung der Programmierung erfolgreich war, wird auf dem Display `SW-Update abgeschlossen` angezeigt.
- Wenn die Programmaktualisierung nicht erfolgreich war, ertönt ein Signalton, die rote LED blinkt einmal, und im Display wird `SW-Update erfolglos` angezeigt.



### NOTIZ:

Wenn die Aktualisierung der Programmierung nicht erfolgreich war, werden bei jedem Einschalten des Funkgeräts die Fehlermeldungen angezeigt, dass die Aktualisierung fehlgeschlagen ist. Wenden Sie sich an Ihren Händler, um Ihr Funkgerät mit der neuesten Software neu zu programmieren, um die Fehleranzeigen für Aktualisierungen zu beseitigen.

## Kapitel 50

# Liste des zugelassenen Zubehörs

Motorola Solutions stellt zugelassenes Zubehör bereit, um die Produktivität des Funkgeräts zu steigern.

Weitere Informationen zu Zubehör, UL-Zubehör und Akkus, die Ihr Funkgerät unterstützt, finden Sie unter <https://learning.motorolasolutions.com> mit den folgenden Handbuch-Teilenummern:

- MN007867A01 *MOTOTRBO™ R7 Serie – Zubehör-Merkblatt*
- MN007869A01 *MOTOTRBO™ R7 Serie – UL-Handbuch*

# Contenido

|                                                                                       |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Lista de figuras.....</b>                                                          | <b>11</b> |
| <b>Lista de tablas.....</b>                                                           | <b>12</b> |
| <b>Información legal y asistencia.....</b>                                            | <b>13</b> |
| Propiedad intelectual y avisos normativos.....                                        | 13        |
| Declaraciones legales y de conformidad.....                                           | 14        |
| Declaración de conformidad del proveedor.....                                         | 14        |
| Declaración sobre WLAN de ISED.....                                                   | 15        |
| Aviso a los usuarios (FCC).....                                                       | 15        |
| Aviso a los usuarios (ISED).....                                                      | 16        |
| Información sobre seguridad importante.....                                           | 16        |
| Licencia de Banda Ciudadana.....                                                      | 16        |
| Funcionamiento del repetidor de Banda Ciudadana.....                                  | 17        |
| Transición de bandas móviles terrestres de 25 kHz a bandas estrechas de 12,5 kHz..... | 17        |
| Uso de radio marítimo en el rango de frecuencias VHF.....                             | 17        |
| Asignaciones de canales especiales.....                                               | 18        |
| Canal de emergencia.....                                                              | 18        |
| Canal de llamadas no comerciales.....                                                 | 18        |
| Requisitos de frecuencia de funcionamiento.....                                       | 18        |
| Declaración de conformidad para el uso de frecuencias de socorro y seguridad.....     | 20        |
| Información sobre cumplimiento normativo.....                                         | 20        |
| Asistencia de mantenimiento y garantía.....                                           | 21        |
| Garantía de las baterías y de los cargadores.....                                     | 21        |
| Garantía de fabricación.....                                                          | 21        |
| Garantía de capacidad.....                                                            | 21        |
| Garantía limitada.....                                                                | 21        |
| PRODUCTOS DE COMUNICACIÓN DE MOTOROLA SOLUTIONS.....                                  | 21        |
| I. COBERTURAS Y DURACIÓN DE LA GARANTÍA:.....                                         | 21        |
| II. DISPOSICIONES GENERALES.....                                                      | 22        |
| III. DERECHOS DE LEYES ESTATALES:.....                                                | 22        |
| IV. OBTENCIÓN DEL SERVICIO DE GARANTÍA.....                                           | 22        |
| V. ELEMENTOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA.....                                        | 22        |
| VI. DISPOSICIONES DE PATENTES Y SOFTWARE.....                                         | 23        |
| VII. LEGISLACIÓN APLICABLE.....                                                       | 24        |
| VIII. Solo para Australia.....                                                        | 24        |
| <b>Capítulo 1: Léame.....</b>                                                         | <b>25</b> |
| 1.1 Versión del software.....                                                         | 26        |

|                                                                      |           |
|----------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1.2 Especificaciones.....                                            | 26        |
| <b>Capítulo 2: Introducción.....</b>                                 | <b>27</b> |
| <b>Capítulo 3: Cuidado de la radio.....</b>                          | <b>29</b> |
| 3.1 Limpieza y desinfección de la radio.....                         | 29        |
| 3.2 Almacenamiento de la nueva radio.....                            | 30        |
| <b>Capítulo 4: Descripción general de la radio.....</b>              | <b>32</b> |
| 4.1 Descripción general del teclado.....                             | 35        |
| 4.2 Botones programables.....                                        | 36        |
| <b>Capítulo 5: Descripción general del sistema.....</b>              | <b>40</b> |
| 5.1 Capacity Max.....                                                | 40        |
| 5.2 Modos analógico y digital convencionales.....                    | 40        |
| 5.3 IP Site Connect.....                                             | 40        |
| 5.4 Capacity Plus.....                                               | 41        |
| 5.5 Modo directo o Modo directo de doble capacidad.....              | 42        |
| <b>Capítulo 6: Primeros pasos.....</b>                               | <b>43</b> |
| 6.1 Carga de la batería.....                                         | 43        |
| 6.2 Colocación o extracción de la batería.....                       | 43        |
| Colocación de la batería.....                                        | 43        |
| Desconexión de la batería.....                                       | 44        |
| 6.3 Colocación o extracción de la antena.....                        | 44        |
| Colocación de la antena.....                                         | 44        |
| Extracción de la antena.....                                         | 44        |
| 6.4 Instalación de la cubierta del conector universal.....           | 45        |
| 6.5 Extracción de la cubierta del conector universal.....            | 45        |
| 6.6 Limpieza de la cubierta del conector universal.....              | 45        |
| 6.7 Encendido o apagado de la radio.....                             | 46        |
| Encendido de la radio.....                                           | 46        |
| Apagado de la radio.....                                             | 46        |
| 6.8 Sujeción de la radio mientras transmite audio.....               | 46        |
| 6.9 Ajuste del volumen.....                                          | 47        |
| 6.10 Uso de la funda de transporte.....                              | 47        |
| Inserción de la radio en la funda de transporte.....                 | 47        |
| Extracción de la radio de la funda de transporte.....                | 47        |
| <b>Capítulo 7: Descripción general de la pantalla de inicio.....</b> | <b>48</b> |
| 7.1 Indicadores de estado.....                                       | 49        |
| 7.1.1 Iconos de estado.....                                          | 49        |
| 7.1.2 Iconos del dispositivo Bluetooth.....                          | 51        |
| 7.1.3 Iconos de llamada.....                                         | 51        |
| 7.1.4 Iconos de fichas de trabajo.....                               | 52        |



|                                                                             |           |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 7.1.5 Iconos pequeños de aviso.....                                         | 52        |
| 7.1.6 Indicaciones LED.....                                                 | 53        |
| 7.2 Widget de control de radio.....                                         | 54        |
| 7.2.1 Indicadores de la barra luminosa.....                                 | 54        |
| 7.3 Widget de notificación.....                                             | 55        |
| 7.3.1 Iconos del widget de notificación.....                                | 56        |
| 7.4 Salvapantallas.....                                                     | 56        |
| <b>Capítulo 8: Descripción general del menú basado en iconos.....</b>       | <b>58</b> |
| 8.1 Iconos del menú basado en iconos.....                                   | 58        |
| 8.2 Acceso al menú basado en iconos.....                                    | 59        |
| <b>Capítulo 9: Funcionamiento básico de la radio.....</b>                   | <b>60</b> |
| 9.1 Registro.....                                                           | 60        |
| 9.2 Descripción general de los sitios.....                                  | 60        |
| 9.2.1 Enlace troncal de ubicación.....                                      | 61        |
| 9.2.2 Roaming automático.....                                               | 61        |
| 9.2.3 Activación del bloqueo del sitio.....                                 | 61        |
| 9.2.4 Desactivación del bloqueo del sitio.....                              | 62        |
| 9.2.5 Activación de la búsqueda de sitios manual.....                       | 62        |
| 9.2.6 Acceso a lista de sitios cercanos.....                                | 63        |
| 9.3 Selecciones de canales y zonas.....                                     | 63        |
| 9.3.1 Selección de zonas.....                                               | 63        |
| 9.3.2 Selección de zona mediante la búsqueda de alias.....                  | 63        |
| 9.3.3 Selección de canales.....                                             | 64        |
| 9.3.4 Selección de canales mediante el marcado directo de canales.....      | 64        |
| 9.4 Responder a las notificaciones.....                                     | 64        |
| 9.5 Servicio y asistencia.....                                              | 64        |
| 9.5.1 Acceso al código de servicio para el modelo con teclado completo..... | 64        |
| 9.5.2 Acceso al código de servicio para el modelo sin teclado.....          | 66        |
| 9.5.3 Visualización del contacto de servicio.....                           | 66        |
| 9.6 Acceso a la lista de acciones.....                                      | 66        |
| 9.7 Acceso a la información de la radio.....                                | 67        |
| 9.8 Acceso a las opciones del editor de texto.....                          | 68        |
| <b>Capítulo 10: Configuración general de la radio.....</b>                  | <b>69</b> |
| 10.1 Habla-escucha.....                                                     | 69        |
| 10.1.1 Cambio entre los modos repetidor y habla-escucha.....                | 69        |
| 10.2 Configuración de la fecha y hora.....                                  | 69        |
| 10.3 Configuración de los tonos y alertas de la radio.....                  | 70        |
| 10.4 Configuración de los niveles de potencia.....                          | 71        |
| 10.5 Configuración de los ajustes de pantalla.....                          | 71        |
| 10.6 Configuración de los niveles del silenciador.....                      | 71        |

|                                                                           |           |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 10.7 Opciones de bloqueo de teclado.....                                  | 72        |
| 10.7.1 Bloqueo o desbloqueo del teclado.....                              | 72        |
| 10.8 Configuración de idiomas.....                                        | 72        |
| 10.9 Configuración del sistema global de navegación por satélite.....     | 72        |
| 10.10 Configuración de los indicadores LED.....                           | 73        |
| 10.11 Bloqueo por contraseña.....                                         | 73        |
| 10.11.1 Acceso a radios con contraseña.....                               | 73        |
| 10.11.2 Desbloqueo de radios en estado de bloqueo.....                    | 74        |
| 10.11.3 Configuración del bloqueo por contraseña.....                     | 74        |
| 10.11.4 Cambio de contraseñas.....                                        | 75        |
| 10.12 Configuración del anuncio de voz.....                               | 75        |
| 10.13 Síntesis de voz.....                                                | 75        |
| 10.13.1 Configuración del reconocimiento de voz.....                      | 76        |
| 10.14 Configuración del control automático de ganancia del micrófono..... | 76        |
| 10.15 Configuración de la distorsión del micrófono.....                   | 76        |
| 10.16 Configuración de la supresión de ruido.....                         | 77        |
| 10.17 Configuración del entorno de audio.....                             | 77        |
| 10.18 Configuración de perfiles de sonido.....                            | 78        |
| 10.19 Configuración de la entrada de texto.....                           | 78        |
| 10.20 Transmisión activada por voz.....                                   | 79        |
| 10.20.1 Configuración de transmisión activada por voz.....                | 79        |
| 10.21 Selección del tipo de cable.....                                    | 80        |
| <b>Capítulo 11: Tipos de llamadas de radio.....</b>                       | <b>81</b> |
| 11.1 Realización de llamadas de radio.....                                | 82        |
| 11.2 Realización de llamadas con la lista de contactos.....               | 83        |
| 11.3 Realización de llamadas con el marcado manual.....                   | 84        |
| 11.4 Realización de llamadas con las teclas numéricas programables.....   | 84        |
| 11.5 Recepción y respuesta a llamadas de radio.....                       | 85        |
| 11.6 Aceptación o rechazo de llamadas privadas.....                       | 85        |
| Aceptar llamadas privadas.....                                            | 85        |
| Rechazar llamadas privadas.....                                           | 86        |
| <b>Capítulo 12: Llamadas telefónicas.....</b>                             | <b>87</b> |
| 12.1 Realización de llamadas telefónicas.....                             | 87        |
| 12.2 Realización de llamadas telefónicas con la lista de contactos.....   | 87        |
| 12.3 Realización de llamadas telefónicas con el marcado manual.....       | 88        |
| 12.4 Multifrecuencia de doble tono.....                                   | 89        |
| 12.4.1 Inicio de tonos DTMF.....                                          | 89        |
| 12.5 Recepción y respuesta de llamadas telefónicas.....                   | 89        |
| <b>Capítulo 13: Grabación de audio.....</b>                               | <b>90</b> |
| 13.1 Acceso a la reproducción de audio.....                               | 90        |

|                                                                                                                      |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Capítulo 14: Cambio de la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y un accesorio con cables.....</b> | <b>92</b>  |
| <b>Capítulo 15: Conectividad.....</b>                                                                                | <b>93</b>  |
| 15.1 Funcionamiento de Wi-Fi.....                                                                                    | 93         |
| 15.1.1 Activación o desactivación de Wi-Fi.....                                                                      | 93         |
| 15.1.2 Activación del Wi-Fi de forma remota mediante una radio designada.....                                        | 94         |
| 15.1.3 Desactivación del Wi-Fi de forma remota mediante una radio designada.....                                     | 94         |
| 15.1.4 Acceso a la red.....                                                                                          | 95         |
| 15.1.4.1 Conexión a un punto de acceso a la red.....                                                                 | 95         |
| 15.1.4.2 Comprobación del estado de conexión Wi-Fi.....                                                              | 95         |
| 15.1.4.3 Actualización de las listas de red.....                                                                     | 96         |
| 15.1.4.4 Adición de una red.....                                                                                     | 96         |
| 15.1.4.5 Visualización de los detalles de los puntos de acceso a la red.....                                         | 96         |
| 15.1.4.6 Eliminación de los puntos de acceso a la red.....                                                           | 97         |
| 15.1.5 Acceso a red Enterprise Wi-Fi.....                                                                            | 97         |
| 15.2 Bluetooth®.....                                                                                                 | 98         |
| 15.2.1 Activación o desactivación de la conexión Bluetooth.....                                                      | 98         |
| Activación de Bluetooth.....                                                                                         | 98         |
| Desactivación de la conexión Bluetooth.....                                                                          | 99         |
| 15.2.2 Conexión a dispositivos Bluetooth.....                                                                        | 99         |
| 15.2.3 Desconexión de dispositivos Bluetooth.....                                                                    | 99         |
| 15.2.4 Cambio de la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y el dispositivo Bluetooth.....             | 100        |
| 15.2.5 Visualización de detalles del dispositivo.....                                                                | 100        |
| 15.2.6 Edición de nombres de dispositivos.....                                                                       | 100        |
| 15.2.7 Eliminación de dispositivo.....                                                                               | 100        |
| 15.2.8 Perfiles de Bluetooth.....                                                                                    | 101        |
| <b>Capítulo 16: Funcionamiento de emergencia.....</b>                                                                | <b>102</b> |
| 16.1 Envío de alarmas de emergencia.....                                                                             | 103        |
| 16.2 Envío de alarmas de emergencia con llamada.....                                                                 | 103        |
| 16.3 Envío de alarmas de emergencia con transmisión de voz posterior.....                                            | 104        |
| 16.4 Respuesta a alarmas de emergencia.....                                                                          | 104        |
| 16.5 Respuesta a alarmas de emergencia con llamada.....                                                              | 106        |
| 16.6 Salida del modo de emergencia.....                                                                              | 106        |
| <b>Capítulo 17: Alerta de caída.....</b>                                                                             | <b>107</b> |
| 17.1 Activación y desactivación de la función Alerta de caída.....                                                   | 107        |
| Activación de la función Alerta de caída.....                                                                        | 107        |
| Desactivación de la función Alerta de caída.....                                                                     | 107        |
| <b>Capítulo 18: Operario aislado.....</b>                                                                            | <b>108</b> |
| <b>Capítulo 19: Funcionamiento de las alertas de llamada.....</b>                                                    | <b>109</b> |

|                                                                                      |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 19.1 Realización de alertas de llamada.....                                          | 109        |
| 19.2 Respuesta a alertas de llamada.....                                             | 109        |
| <b>Capítulo 20: Funciones del registro de llamadas.....</b>                          | <b>110</b> |
| 20.1 Visualización de las últimas llamadas.....                                      | 110        |
| 20.2 Almacenamiento de ID o alias desde la lista de llamadas.....                    | 110        |
| 20.3 Eliminación de llamadas desde la lista de llamadas.....                         | 111        |
| 20.4 Visualización de detalles desde la lista de llamadas.....                       | 111        |
| <b>Capítulo 21: Cola de llamadas.....</b>                                            | <b>112</b> |
| 21.1 Recepción de colas de llamadas.....                                             | 112        |
| <b>Capítulo 22: Llamada con prioridad.....</b>                                       | <b>113</b> |
| 22.1 Cambio del nivel de prioridad de llamadas.....                                  | 113        |
| <b>Capítulo 23: Configuración de contactos.....</b>                                  | <b>114</b> |
| 23.1 Adición de nuevos contactos.....                                                | 114        |
| 23.2 Configuración de los contactos predeterminados.....                             | 114        |
| 23.3 Asignación de entradas a teclas numéricas programables.....                     | 115        |
| 23.4 Eliminación de asociaciones entre entradas y teclas numéricas programables..... | 115        |
| <b>Capítulo 24: Configuración del indicador de llamada.....</b>                      | <b>116</b> |
| 24.1 Activación y desactivación de los tipos de timbre.....                          | 116        |
| Activación de los timbres de llamada.....                                            | 116        |
| Desactivación de los timbres de llamada.....                                         | 116        |
| 24.2 Asignación de tipos de timbre.....                                              | 117        |
| 24.3 Tipo de timbre de alerta.....                                                   | 117        |
| 24.3.1 Selección de los tonos de alerta.....                                         | 117        |
| 24.4 Aumento del volumen del tono de alarma.....                                     | 117        |
| <b>Capítulo 25: Privacidad.....</b>                                                  | <b>119</b> |
| 25.1 Configuración de la privacidad.....                                             | 119        |
| 25.2 Llamadas con privacidad.....                                                    | 120        |
| <b>Capítulo 26: Rastreo.....</b>                                                     | <b>121</b> |
| 26.1 Activación de la función de rastreo.....                                        | 122        |
| 26.2 Desactivación de la función de rastreo.....                                     | 122        |
| 26.3 Escaneo de contestaciones.....                                                  | 122        |
| 26.4 Canales ruidosos.....                                                           | 123        |
| 26.4.1 Eliminación de canales ruidosos.....                                          | 123        |
| 26.4.2 Restauración de canales ruidosos.....                                         | 123        |
| 26.5 Rastreo de aceptación.....                                                      | 123        |
| 26.6 Monitor de prioridad.....                                                       | 124        |
| 26.7 Lista de grupos de recepción.....                                               | 124        |
| 26.8 Listas de rastreo.....                                                          | 125        |
| 26.8.1 Acceso a la lista de exploración.....                                         | 125        |

|                                                                                   |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 26.9 Lista de recepción flexible.....                                             | 126        |
| 26.9.1 Activación de la lista de recepción flexible.....                          | 127        |
| 26.9.2 Desactivación de la lista de recepción flexible.....                       | 127        |
| 26.9.3 Adición de nuevas entradas a la lista de recepción flexible.....           | 127        |
| 26.9.4 Eliminación de entradas de la lista de recepción flexible.....             | 127        |
| 26.10 Afiliación de varios grupos de conversación.....                            | 128        |
| 26.10.1 Adición de una afiliación de grupo de conversación.....                   | 128        |
| 26.10.2 Eliminación de la afiliación de grupo de conversación.....                | 128        |
| <b>Capítulo 27: Seguridad.....</b>                                                | <b>129</b> |
| 27.1 Bloqueo de una radio.....                                                    | 129        |
| 27.2 Reactivación de una radio.....                                               | 130        |
| 27.3 Anulación de la radio.....                                                   | 130        |
| <b>Capítulo 28: Ubicación en interiores.....</b>                                  | <b>131</b> |
| 28.1 Activación de la ubicación en interiores.....                                | 131        |
| 28.2 Desactivación de la ubicación en interiores.....                             | 131        |
| 28.3 Acceso a la información de balizas de ubicación en interiores.....           | 132        |
| <b>Capítulo 29: Fichas de trabajo.....</b>                                        | <b>133</b> |
| 29.1 Acceso a la carpeta de fichas de trabajo.....                                | 133        |
| 29.2 Inicio de sesión en el servidor remoto.....                                  | 134        |
| 29.3 Creación de fichas de trabajo.....                                           | 134        |
| 29.4 Envío de fichas de trabajo utilizando una plantilla de ficha de trabajo..... | 134        |
| 29.5 Recepción de y respuesta a fichas de trabajo.....                            | 135        |
| 29.6 Eliminación de fichas de trabajo.....                                        | 136        |
| <b>Capítulo 30: Mensajería de texto.....</b>                                      | <b>137</b> |
| 30.1 Visualización de los mensajes de texto.....                                  | 137        |
| 30.2 Redacción de mensajes de texto.....                                          | 138        |
| 30.3 Envío de mensajes de texto.....                                              | 138        |
| 30.4 Respuesta a mensajes de texto.....                                           | 139        |
| 30.5 Reenvío de mensajes de texto.....                                            | 140        |
| 30.6 Eliminación de mensajes de texto.....                                        | 140        |
| 30.7 Configuración de los tonos de alerta de mensaje de texto.....                | 140        |
| <b>Capítulo 31: Mensaje de estado.....</b>                                        | <b>142</b> |
| 31.1 Visualización de mensajes de estado del usuario.....                         | 142        |
| 31.2 Envío de mensajes de estado.....                                             | 142        |
| 31.3 Respuesta a mensajes de estado.....                                          | 143        |
| 31.4 Inicio de una llamada privada.....                                           | 143        |
| 31.5 Eliminación de mensajes de estado.....                                       | 143        |
| <b>Capítulo 32: Actualización de estado analógico.....</b>                        | <b>144</b> |
| 32.1 Envío de actualizaciones de estado a contactos predefinidos.....             | 144        |

|                                                                                         |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 32.2 Visualización de detalles de estado de 5 tonos.....                                | 144        |
| 32.3 Edición de detalles de estado de 5 tonos.....                                      | 145        |
| <b>Capítulo 33: Codificación de mensajes analógicos.....</b>                            | <b>146</b> |
| 33.1 Envío de mensajes con codificación MDC a los operadores.....                       | 146        |
| <b>Capítulo 34: Sistema transpondedor de rango automático.....</b>                      | <b>147</b> |
| <b>Capítulo 35: Alias del autor de la llamada dinámico.....</b>                         | <b>148</b> |
| 35.1 Edición del alias del autor de la llamada.....                                     | 148        |
| 35.2 Visualización de la lista de alias del autor de la llamada.....                    | 148        |
| 35.3 Inicio de una llamada privada desde la lista de alias del autor de la llamada..... | 149        |
| <b>Capítulo 36: Asignación dinámica de número de grupo.....</b>                         | <b>150</b> |
| 36.1 Realización de llamadas DGNA.....                                                  | 150        |
| 36.2 Realización de llamadas que no sean DGNA.....                                      | 151        |
| 36.3 Recepción y respuesta a llamadas DGNA.....                                         | 151        |
| <b>Capítulo 37: Programación del panel frontal.....</b>                                 | <b>152</b> |
| 37.1 Acceso a la programación del panel frontal.....                                    | 152        |
| <b>Capítulo 38: Recordatorio de canal base.....</b>                                     | <b>153</b> |
| 38.1 Silenciar el recordatorio de canal base.....                                       | 153        |
| 38.2 Configuración de nuevos canales base.....                                          | 153        |
| <b>Capítulo 39: Función de monitorización.....</b>                                      | <b>154</b> |
| 39.1 Monitorización de canales.....                                                     | 154        |
| 39.2 Monitorización permanente.....                                                     | 154        |
| 39.2.1 Configuración de la monitorización permanente.....                               | 154        |
| <b>Capítulo 40: Monitorización remota.....</b>                                          | <b>155</b> |
| 40.1 Inicio del monitor remoto.....                                                     | 155        |
| <b>Capítulo 41: Verificación de radio.....</b>                                          | <b>157</b> |
| 41.1 Envío de verificaciones de radio.....                                              | 157        |
| <b>Capítulo 42: Modo Silenciar.....</b>                                                 | <b>158</b> |
| 42.1 Activación del modo silencioso.....                                                | 158        |
| 42.2 Configuración del temporizador del modo silencioso.....                            | 158        |
| 42.3 Salida del modo silencioso.....                                                    | 159        |
| <b>Capítulo 43: Indicador de intensidad de la señal recibida.....</b>                   | <b>160</b> |
| 43.1 Visualización de valores de RSSI.....                                              | 160        |
| <b>Capítulo 44: Inhibición de respuesta.....</b>                                        | <b>161</b> |
| 44.1 Configuración de la inhibición de respuesta.....                                   | 161        |
| <b>Capítulo 45: Temporizador de alquiler.....</b>                                       | <b>162</b> |
| 45.1 Acceso a la información del temporizador de alquiler.....                          | 162        |
| 45.2 Recordatorio de vencimiento de alquiler.....                                       | 162        |
| 45.3 Ampliación del periodo de alquiler.....                                            | 163        |

|                                                                     |            |
|---------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Capítulo 46: Bloqueo de transmisión.....</b>                     | <b>164</b> |
| 46.1 Habilitación o deshabilitación del bloqueo de transmisión..... | 164        |
| <b>Capítulo 47: Preferencia de llamada.....</b>                     | <b>165</b> |
| <b>Capítulo 48: Interrupción de voz.....</b>                        | <b>166</b> |
| 48.1 Activación de la interrupción de voz.....                      | 166        |
| 48.2 Inicio de interrupción de transmisión.....                     | 166        |
| <b>Capítulo 49: Programación a través de la interfaz aire.....</b>  | <b>167</b> |
| <b>Capítulo 50: Lista de accesorios autorizados.....</b>            | <b>168</b> |

# Lista de figuras

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| Figura 1: R7.....                                          | 27 |
| Figura 2: R7, R7a.....                                     | 27 |
| Figura 3: Descripción general del teclado.....             | 35 |
| Figura 4: Descripción general de la lista de acciones..... | 67 |



# Lista de tablas

|                                                                                   |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Tabla 1: Lista de canales marítimos VHF.....                                      | 19  |
| Tabla 2: Notaciones especiales.....                                               | 25  |
| Tabla 3: Acceso a las funciones e indicaciones de distintos modelos de radio..... | 27  |
| Tabla 4: Especificaciones de IP.....                                              | 29  |
| Tabla 5: Descripción general del modelo con teclado completo.....                 | 32  |
| Tabla 6: Descripción general del modelo sin teclado.....                          | 34  |
| Tabla 7: Descripción general del teclado.....                                     | 35  |
| Tabla 8: Funciones asignables de la radio.....                                    | 36  |
| Tabla 9: Descripción general de la pantalla de inicio.....                        | 48  |
| Tabla 10: Iconos del dispositivo Bluetooth.....                                   | 51  |
| Tabla 11: Iconos de llamada.....                                                  | 52  |
| Tabla 12: Iconos de fichas de trabajo.....                                        | 52  |
| Tabla 13: Iconos pequeños de aviso.....                                           | 53  |
| Tabla 14: Indicaciones LED.....                                                   | 53  |
| Tabla 15: Descripción general del widget de notificación.....                     | 55  |
| Tabla 16: Tipos de búsqueda de sitios.....                                        | 61  |
| Tabla 17: Número de zonas y canales admitidos.....                                | 63  |
| Tabla 18: Descripción general de la lista de acciones.....                        | 67  |
| Tabla 19: Tipos de llamadas de radio.....                                         | 81  |
| Tabla 20: Perfiles de Bluetooth.....                                              | 101 |
| Tabla 21: Modos de emergencia.....                                                | 102 |
| Tabla 22: Tipos de privacidad y configuración.....                                | 119 |
| Tabla 23: Métodos de rastreo.....                                                 | 121 |
| Tabla 24: Tipo de escaneo de contestaciones.....                                  | 122 |
| Tabla 25: Tipos y límites de caracteres de los mensajes de texto.....             | 137 |
| Tabla 26: Indicaciones del sistema transpondedor de rango automático.....         | 147 |
| Tabla 27: Orígenes de micrófono activo.....                                       | 155 |

# Información legal y asistencia

## Propiedad intelectual y avisos normativos

### Copyright

Los productos de Motorola Solutions descritos en el presente documento pueden incluir programas informáticos de Motorola Solutions protegidos por derechos de copyright. Las leyes de Estados Unidos y otros países garantizan determinados derechos exclusivos a Motorola Solutions sobre los programas informáticos protegidos por copyright. Por consiguiente, ningún programa informático de Motorola Solutions protegido por copyright incluido en los productos de Motorola Solutions descritos en este documento podrá copiarse ni reproducirse de ninguna forma sin el consentimiento expreso por escrito de Motorola Solutions.

Este documento no se podrá reproducir, transmitir, almacenar en un sistema de recuperación o traducir a ningún idioma o lenguaje informático, independientemente del formato o el medio, en su totalidad o en parte, sin el consentimiento previo por escrito de Motorola Solutions, Inc.

### Marcas comerciales

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### Derechos de licencia

La adquisición de los productos de Motorola Solutions no garantiza, ya sea de forma implícita o explícita, por impedimento legal o de la forma que fuese, ningún tipo de licencia con respecto a los derechos de autor, las patentes o las solicitudes de patentes de Motorola Solutions, excepto en los casos de uso de licencias normales no excluyentes sin regalías derivados de la aplicación de la ley en la venta de un producto.

### Contenido de código abierto

Este producto puede contener software de código abierto utilizado bajo licencia. Consulte los medios de instalación del producto para ver el contenido completo sobre avisos legales de código abierto y atribución.

### Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de la Unión Europea y Reino Unido



La directiva de la Unión Europea y la regulación de Reino Unido sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) requieren que los productos que se vendan en los países de la UE y Reino Unido tengan el símbolo de la papelera tachada en la etiqueta del producto y, en algunos casos, en el embalaje. De acuerdo con lo establecido en la directiva RAEE, el símbolo de la papelera tachada significa que los clientes y los usuarios finales residentes en la UE y Reino Unido no deben desechar equipos ni accesorios eléctricos o electrónicos como residuos domésticos.

Los clientes o los usuarios finales de los países de la UE y Reino Unido deben ponerse en contacto con el representante del proveedor o centro de servicio local del equipo para obtener información sobre el sistema de recogida de residuos de su país.

### Descargo de responsabilidad

Tenga en cuenta que determinadas características, funciones y prestaciones descritas en este documento podrían no ser aplicables a un sistema específico o incluirse en la licencia de uso de este; también pueden

depender de las características particulares de la unidad de abonado móvil específica o de la configuración de ciertos parámetros. Póngase en contacto con su distribuidor o representante de Motorola Solutions para obtener más información.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

## Declaraciones legales y de conformidad

### Declaración de conformidad del proveedor

#### Declaración de conformidad del proveedor

Según la norma CFR 47 de la FCC, apartado 2, sección 2.1077(a)



Parte responsable

Nombre: Motorola Solutions, Inc.

Dirección: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Número de teléfono: 1-800-927-2744

Por la presente declara que el producto:

Modelo: **R7**

cumple con las siguientes normativas:

Apartado 15 de la FCC, subapartado B, sección 15.107(a), 15.107(d) y 15.109(a)

#### Dispositivo digital de Clase B

Como periférico de ordenador personal, este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normativas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.

2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que pudieran dar lugar a un funcionamiento no deseado.



**NOTA:**

Este equipo ha sido probado y se ajusta a los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normativas de la FCC. Estos límites tienen como finalidad proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación determinada.

Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de señales de radio o televisión (lo cual podrá determinarse apagando y encendiendo el equipo), se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto del utilizado para la conexión del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico cualificado de radio/TV para obtener ayuda.

Para uso de la selección de códigos de país (dispositivos WLAN)



**NOTA:**

La selección de códigos de país se aplica únicamente a modelos que no sean de EE. UU. y no está disponible para todos los modelos de EE. UU. Según las normativas de la FCC, todos los productos Wi-Fi comercializados en EE. UU. deben funcionar únicamente en canales que operen en EE. UU.

## Declaración sobre WLAN de ISED



**PRECAUCIÓN:**

1. El uso del dispositivo de banda de 5150-5250 MHz está limitado a espacios interiores para reducir posibles interferencias perjudiciales en sistemas satélite cocanal.
2. En los dispositivos con antenas desmontables, la ganancia máxima de la antena permitida para dispositivos en las bandas de 5250-5350 MHz y 5470-5725 MHz deberá ser tal que el equipo cumpla los límites de potencia equivalente radiada isotrópica (equivalent isotropically radiated power, EIRP).
3. En los dispositivos con antenas desmontables, la ganancia máxima de la antena permitida en la banda de 5725-5850 MHz deberá ser tal que el equipo cumpla los límites de potencia equivalente radiada isotrópica (equivalent isotropically radiated power, EIRP), según corresponda.
4. Cuando proceda, se indicarán claramente los tipos de antena, los modelos de antena y los ángulos de inclinación que se deberán emplear en el peor caso para seguir cumpliendo el requisito de máscara de elevación EIRP establecido en la sección 6.2.23.

## Aviso a los usuarios (FCC)

Este dispositivo cumple lo establecido en el apartado 15 de las normativas de la FCC de acuerdo con las siguientes condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.

- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que pudieran dar lugar a un funcionamiento no deseado.
- Los cambios o las modificaciones en este dispositivo que no hayan sido expresamente autorizados por Motorola Solutions podrían anular el permiso para utilizar este equipo.

## Aviso a los usuarios (ISED)

El funcionamiento de la radio de Motorola Solutions está sujeto a la Ley sobre radiocomunicaciones y debe cumplir las leyes y normativas del departamento Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED) del gobierno federal canadiense. ISED requiere que todos los operadores que utilizan frecuencias de móvil terrestre privadas obtengan una licencia de radio antes de utilizar su equipo.

## Información sobre seguridad importante

### Guía de exposición a radiofrecuencia y seguridad del producto para radios bidireccionales portátiles



#### **PRECAUCIÓN:**

**El uso de esta radio está restringido exclusivamente al ámbito laboral.** Antes de utilizar la radio, lea la Guía de exposición a radiofrecuencia y seguridad del producto incluida con la radio. Esta guía contiene instrucciones de funcionamiento referentes a un uso seguro de la radiofrecuencia y al control del cumplimiento de los estándares y las normativas correspondientes.

*Cualquier modificación en este dispositivo que no esté autorizada expresamente por Motorola Solutions puede anular el permiso del usuario para utilizar este dispositivo.*

*Según la normativa de Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED), este transmisor de radio solo puede funcionar con una antena del tipo y la ganancia máxima (o inferior) aprobados por ISED para el transmisor. Para reducir el riesgo de interferencias de radio a otros usuarios, el tipo de antena y la ganancia deben elegirse de manera que la potencia isotrópica radiada equivalente (PIRE) no sea superior a la necesaria para una comunicación correcta.*

*Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED) ha aprobado este transmisor de radio para su funcionamiento con una antena aprobada de Motorola Solutions con la ganancia máxima permitida y la impedancia de la antena necesaria para cada tipo de antena indicado. Está terminantemente prohibido utilizar con este dispositivo cualquier tipo de antena que no se incluya en esta lista y que tenga una ganancia superior a la ganancia máxima indicada para el tipo.*

## Licencia de Banda Ciudadana

El uso del servicio de radio de Banda Ciudadana se rige en Australia por la licencia conjunta de radiocomunicaciones (estaciones de radio de Banda Ciudadana) de la Autoridad Australiana de Comunicaciones y Medios de Comunicación (ACMA) y en Nueva Zelanda por la licencia de radio de usuario general (GURL) para radios de Banda Ciudadana del Ministerio de Desarrollo Económico (MED). Su funcionamiento está sujeto a las condiciones contenidas en dichas licencias.

En Australia, los transmisores de Banda Ciudadana no deben utilizarse en los canales de emergencia 5 y 35 UHF y no se permiten las transmisiones de voz en los canales de datos (telemetría y control remoto) 22 y 23, excepto en caso de emergencia. Las radios que cumplen con esta norma inhibirán la transmisión de voz en los canales 22 y 23. En el caso de que la ACMA apruebe los canales adicionales de telemetría/control, estos se añadirán a los que aparecen actualmente en la lista de transmisiones inhibidas.

Escuche siempre el canal (u observe el indicador de actividad del canal) para asegurarse de que no está en uso antes de iniciar la transmisión.

## Funcionamiento del repetidor de Banda Ciudadana

Un repetidor es una emisora establecida en una ubicación fija que recibe las señales de radio de una Banda Ciudadana y retransmite automáticamente la señal a otra emisora con el canal de salida correspondiente. Los repetidores de Banda Ciudadana UHF aumentan el alcance de las comunicaciones de un vehículo a otro y se pueden encontrar en todos los estados. Evite operar con canales de entrada de repetidores utilizados de manera local (en los rangos de canales del 31 al 38 y del 71 al 78 cuando están autorizados) o canales de receptor de repetidor utilizados de manera local (que estarán en los rangos 1 a 8 y 41 a 48 cuando estén autorizados), a menos que se requiera específicamente una comunicación a larga distancia a través de las instalaciones del repetidor.



### NOTA:

En Australia, el 11 es el canal de llamadas habitual para establecer comunicación y el 40 suele ser el canal para vehículos en carretera.

## Transición de bandas móviles terrestres de 25 kHz a bandas estrechas de 12,5 kHz

El uso actual de los canales móviles terrestres analógicos de 25 kHz pasará a desaparecer a partir del 1 de noviembre de 2015. Este período cumple con el período mínimo (cinco años) especificado en las normativas de radio para dar aviso de la revocación de una licencia de duración indeterminada.

Las bandas de frecuencia móviles terrestres con un plan de disposición de canales de compensación (bandas E, EN y ENX) requieren una gestión distinta de la introducción de la radio móvil terrestre digital (debido a los riesgos de la posible interferencia entre canales adyacentes). A estas bandas se aplican los siguientes elementos:

- Los usuarios de banda E (canales de 25 kHz) que deseen pasar a digital antes del 1 de noviembre de 2015 podrán migrar a la banda EE (también en VHF) o a cualquier otra banda abierta a licencia de radio móvil terrestre digital.
- Los usuarios de banda E que deseen continuar con los servicios analógicos tras el período de transición de cinco años, podrán migrar a los canales analógicos de 12,5 kHz en la banda EN (también en VHF) o a cualquier otra banda abierta a radio móvil terrestre analógica de banda estrecha.
- La introducción de la radio móvil terrestre digital en las bandas EN y ENX antes del 1 de noviembre de 2015 se estudiará caso por caso. La licencia de radio móvil terrestre digital en estas bandas será posible en las áreas en las que los usuarios de banda E hayan abandonado la banda o en los casos en los que un riguroso análisis de ingeniería garantice que no hay riesgos de interferencia para otros usuarios de la banda.

Para consultar una lista de canales autorizados en la actualidad, diríjase a los siguientes sitios web:

- <https://www.acma.gov.au/licences/citizen-band-radio-stations-class-licence> (Australia)
- <https://www.rsm.govt.nz/licensing/frequencies-for-anyone/citizen-band-radio-gurl/> (Nueva Zelanda)

## Uso de radio marítimo en el rango de frecuencias VHF

Esta sección solo es aplicable a Estados Unidos y Canadá.

## Asignaciones de canales especiales

### Canal de emergencia

Si se encuentra en peligro inminente y grave en alta mar y necesita asistencia de emergencia, utilice el canal 16 de VHF para enviar una llamada de socorro a buques cercanos y al United States Coast Guard (Servicio de guardacostas de Estado Unidos). Transmita la información siguiente, en este orden:

1. "MAYDAY, MAYDAY, MAYDAY".
2. "THIS IS (ESTE ES) \_\_\_\_\_, CALL SIGN (SEÑAL DE LLAMADA) \_\_\_\_\_." Diga 3 veces el nombre del buque en peligro seguido de la señal de llamada u otra identificación del buque.
3. Repita "MAYDAY" y el nombre del buque.
4. "WE ARE LOCATED AT (NOS ENCONTRAMOS EN) \_\_\_\_\_." Diga la posición del buque en peligro usando cualquier información que pueda ayudar a los equipos de respuesta a localizarlo, p. ej.:
  - latitud y longitud
  - rumbo (diga si sigue un norte magnético o el geográfico)
  - distancia hasta un punto de referencia conocido
  - curso, velocidad y destino del buque
5. Diga la naturaleza del peligro.
6. Especifique qué tipo de asistencia necesita.
7. Diga el número de personas a bordo y el número de personas que necesitan atención médica, si se da el caso.
8. Mencione cualquier otra información que pueda ser de ayuda para los equipos de respuesta, como el tipo de buque, su longitud o tonelaje, el color del casco, etc.
9. "OVER (CAMBIO)."
10. Espere una respuesta.
11. Si no recibe una respuesta inmediata, permanezca junto a la radio y repita la transmisión a intervalos hasta que reciba respuesta. Esté preparado para seguir las instrucciones que reciba.

### Canal de llamadas no comerciales

Para las transmisiones no comerciales, como los informes de pesca, la organización de reuniones, la programación de reparaciones o información de amarre, use el **canal 9 de VHF**.

## Requisitos de frecuencia de funcionamiento

Una radio diseñada para el uso a bordo debe cumplir con la norma de la Comisión Federal de Comunicaciones parte 80 según lo siguiente:

- en los buques sujetos a la parte II del título III de la Ley de comunicaciones, la radio debe tener la capacidad de funcionar en la frecuencia de 156,800 MHz.
- En los buques sujetos a la Convención de seguridad, la radio debe tener la capacidad de funcionar:
  - en el modo simple en las frecuencias de transmisión de la estación del buque especificadas en la banda de frecuencias 156,025-157,425 MHz, y
  - en el modo semidúplex, en los dos canales de frecuencia especificados en la tabla a continuación.



#### NOTA:

Se puede obtener información adicional sobre los requisitos de los Servicios Marítimos del texto completo de la norma FCC parte 80 del Servicio de guardacostas de EE. UU.

Tabla 1: Lista de canales marítimos VHF

| Número de canal | Frecuencia (MHz) |           |
|-----------------|------------------|-----------|
|                 | Transmisión      | Recepción |
| 1               | 156,050          | 160,650   |
| 2               | 156,100          | 160,700   |
| *1              | 156,150          | 160,750   |
| 4               | 156,200          | 160,800   |
| 5               | 156,250          | 160,850   |
| 6               | 156,300          | –         |
| 7               | 156,350          | 160,950   |
| 8               | 156,400          | –         |
| 9               | 156,450          | 156,450   |
| 10              | 156,500          | 156,500   |
| 11              | 156,550          | 156,550   |
| 12              | 156,600          | 156,600   |
| 13**2           | 156,650          | 156,650   |
| 14              | 156,700          | 156,700   |
| 15**2           | 156,750          | 156,750   |
| 16              | 156,800          | 156,800   |
| 17**2           | 156,850          | 156,850   |
| 18              | 156,900          | 161,500   |
| 19              | 156,950          | 161,550   |
| 20              | 157,000          | 161,600   |
| *1              | 157,050          | 161,650   |
| 22              | 157,100          | 161,700   |
| *1              | 157,150          | 161,750   |
| 24              | 157,200          | 161,800   |
| 25              | 157,250          | 161,850   |
| 26              | 157,300          | 161,900   |
| 27              | 157,350          | 161,950   |
| 28              | 157,400          | 162,000   |
| 60              | 156,025          | 160,625   |
| *1              | 156,075          | 160,675   |
| 62              | 156,125          | 160,725   |
| 63              | 156,175          | 160,775   |

<sup>1</sup> El público general en aguas de EE. UU. no puede **usar legalmente** los canales simples 3, 21, 23, 61, 64, 81, 82, y 83.

<sup>2</sup> Solo baja potencia (1 W).



|       |         |         |
|-------|---------|---------|
| *1    | 156,225 | 160,825 |
| 65    | 156,275 | 160,875 |
| 66    | 156,325 | 160,925 |
| 67**2 | 156,375 | 156,375 |
| 68    | 156,425 | 156,425 |
| 69    | 156,475 | 156,475 |
| 71    | 156,575 | 156,575 |
| 72    | 156,625 | –       |
| 73    | 156,675 | 156,675 |
| 74    | 156,725 | 156,725 |
| 75    | ***3    | ***3    |
| 76    | ***3    | ***3    |
| 77**2 | 156,875 | –       |
| 78    | 156,925 | 161,525 |
| 79    | 156,975 | 161,575 |
| 80    | 157,025 | 161,625 |
| *1    | 157,075 | 161,675 |
| *1    | 157,125 | 161,725 |
| *1    | 157,175 | 161,775 |
| 84    | 157,225 | 161,825 |
| 85    | 157,275 | 161,875 |
| 86    | 157,325 | 161,925 |
| 87    | 157,375 | 161,975 |
| 88    | 157,425 | 162,025 |



**NOTA:**

A - en la columna de recepción indica que el canal es de solo transmisión.

## Declaración de conformidad para el uso de frecuencias de socorro y seguridad

El equipo de radio no emplea una modulación distinta a la modulación adoptada internacionalmente para uso marítimo cuando funciona en las frecuencias de socorro y seguridad especificadas en RSS-182 Sección 5.4.

## Información sobre cumplimiento normativo



<sup>3</sup> Banda de guardacostas.

## China

El ID de CMIIT aparece indicado en la etiqueta de identificación del equipo de radio.

## India

Estos productos cumplen los requisitos esenciales pertinentes de TEC, el Departamento de Telecomunicaciones y el Ministerio de Comunicaciones del Gobierno de India, Nueva Deli, 110001.

# Asistencia de mantenimiento y garantía

## Garantía de las baterías y de los cargadores

### Garantía de fabricación

La garantía de fabricación ofrece una garantía contra los defectos de fabricación bajo condiciones normales de uso y servicio.

|                                                             |                                                   |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Todas las baterías MOTOTRBO                                 | Consulte la declaración de garantía de su región. |
| Cargadores IMPRES (de una unidad y múltiples, con pantalla) | 12 meses                                          |

### Garantía de capacidad

La garantía de capacidad garantiza el 80 % de la capacidad nominal para la duración de la garantía. Consulte la declaración de garantía de su región.

## Garantía limitada

## PRODUCTOS DE COMUNICACIÓN DE MOTOROLA SOLUTIONS

### I. COBERTURAS Y DURACIÓN DE LA GARANTÍA:

Motorola Solutions Inc. (en adelante, "Motorola Solutions") garantiza los productos de comunicación fabricados por Motorola Solutions que se indican a continuación (en adelante, el "Producto") contra defectos de materiales y de fabricación con un uso y servicio normales durante un periodo a contar a partir de la fecha de compra de acuerdo con las especificaciones siguientes:

|                         |                                                   |
|-------------------------|---------------------------------------------------|
| Radios portátiles       | Consulte la declaración de garantía de su región. |
| Accesorios del producto | Un (1) año                                        |

Según lo considere oportuno y sin coste adicional, Motorola Solutions reparará el Producto (con piezas nuevas o reacondicionadas), lo sustituirá (por un Producto nuevo o reacondicionado), o bien reembolsará el precio de compra del mismo durante el periodo de garantía siempre que el producto se devuelva de acuerdo con los términos de esta garantía. Las piezas o placas sustituidas quedan garantizadas durante el periodo de garantía restante original pertinente. Todas las piezas sustituidas del Producto pasarán a ser propiedad de Motorola Solutions.

Motorola Solutions otorga la presente garantía limitada única y expresamente al comprador final y, por lo tanto, no se puede asignar ni transferir a ninguna otra parte. Esta es la garantía completa del Producto fabricado por Motorola Solutions. Motorola Solutions no asume ninguna obligación o responsabilidad por las adiciones o modificaciones a la presente garantía a menos que una persona responsable de Motorola Solutions así lo establezca en un documento por escrito y debidamente firmado.

Salvo acuerdo por separado entre Motorola Solutions y el comprador final, Motorola Solutions no garantiza la instalación, el mantenimiento ni el servicio del Producto.

Motorola Solutions no puede responsabilizarse en ningún caso de los equipos auxiliares que no hayan sido suministrados por Motorola Solutions, que estén conectados o se utilicen en conexión con el Producto, ni del funcionamiento del Producto con cualquier equipo auxiliar y, en consecuencia, se excluyen expresamente de la presente garantía todos los equipos mencionados. Puesto que todos los sistemas que pueden utilizar el Producto son únicos, Motorola Solutions renuncia a cualquier responsabilidad relativa al alcance, la cobertura o el funcionamiento del sistema en su conjunto en el marco de la presente garantía.

## II. DISPOSICIONES GENERALES

Esta garantía establece el alcance total de la responsabilidad de Motorola Solutions con respecto al Producto. La reparación, la sustitución o el reembolso del precio de compra, a discreción de Motorola Solutions, constituyen las únicas soluciones. LA PRESENTE GARANTÍA PREVALECE DE FORMA EXCLUSIVA SOBRE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA CUALQUIER PROPÓSITO EN PARTICULAR SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA. EN NINGÚN CASO, MOTOROLA SOLUTIONS SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS QUE EXCEDAN EL IMPORTE DE COMPRA DEL PRODUCTO, PÉRDIDA DE USO, PÉRDIDA DE TIEMPO, MOLESTIAS, PÉRDIDA COMERCIAL, PÉRDIDA DE BENEFICIOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO INCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE DERIVADO DEL USO O LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR DICHO PRODUCTO, EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY PERMITA EXONERAR DICHA RESPONSABILIDAD.

## III. DERECHOS DE LEYES ESTATALES:

DETERMINADOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, O LA LIMITACIÓN SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA Y, EN CONSECUENCIA, ES POSIBLE QUE NO SE APLIQUEN LA LIMITACIÓN O LAS EXCLUSIONES DESCRITAS ANTERIORMENTE.

La presente garantía proporciona derechos legales específicos y, asimismo, existen otros derechos que pueden variar según el estado.

## IV. OBTENCIÓN DEL SERVICIO DE GARANTÍA

Para recibir el servicio de garantía, debe presentar una prueba de compra (que incluya la fecha de compra y el número de serie del componente del Producto), así como remitir o enviar el componente del Producto, el transporte y el seguro prepagado a un centro de servicio de garantía autorizado. Motorola Solutions proporcionará el servicio de garantía mediante uno de sus servicios de garantía autorizados. Para facilitar la obtención de su servicio de garantía, primero puede ponerse en contacto con la empresa a la que adquirió el Producto (por ejemplo, el distribuidor o el proveedor de servicios de comunicación). También puede llamar a Motorola Solutions al 1-800-927-2744.

## V. ELEMENTOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA

1. Defectos o daños resultantes de la utilización del Producto de forma distinta a su uso normal y habitual.
2. Defectos o daños producidos por un uso incorrecto, accidente, agua o negligencia.

3. Defectos o daños producidos por una prueba, funcionamiento, mantenimiento, instalación, alteración, modificación o ajuste inadecuados.
4. Rotura o daños en las antenas a menos que hayan sido producidos directamente por defectos en el material o mano de obra.
5. Un Producto sujeto a modificaciones, operaciones de desmontaje o reparaciones (incluidas, sin limitaciones, la adición al Producto de equipos no suministrados por Motorola Solutions) que puedan afectar negativamente al rendimiento del Producto o interferir con la inspección y pruebas habituales de la garantía que realiza Motorola Solutions para verificar todas las reclamaciones de garantía.
6. Los Productos en los que se haya eliminado el número de serie o este no sea legible.
7. Baterías recargables si alguno de los sellos de la carcasa de la batería está roto o muestra signos de manipulación.
8. Baterías recargables si el daño o el defecto está producido por la carga o la utilización de la batería en un equipo o un servicio distinto al del Producto para el que se ha especificado.
9. Costes de transporte al almacén de reparación.
10. Los productos que, debido a una alteración ilegal o no autorizada del software/firmware del Producto, no funcionen de acuerdo con las especificaciones publicadas por Motorola Solutions o al etiquetado de certificado FCC vigente para el Producto en el momento en que Motorola Solutions realizó la distribución inicial de este.
11. Los arañazos u otros daños estéticos en la superficie del Producto que no afecten a su funcionamiento.
12. El desgaste normal derivado del uso.

## VI. DISPOSICIONES DE PATENTES Y SOFTWARE

Motorola Solutions defenderá, por cuenta propia, cualquier disputa legal en contra del comprador final en la medida en que se fundamente en la reclamación de que el Producto o sus piezas infringen una patente estadounidense; además, Motorola Solutions compensará los costes y daños finalmente imputados al comprador final en el marco de cualquier disputa legal que se pueda atribuir a cualquiera de esas reclamaciones. No obstante, la defensa y los pagos están condicionados a los casos siguientes:

1. El comprador notificará de inmediato a Motorola Solutions de cualquier aviso relacionado con dicha demanda;
2. Motorola Solutions tendrá el control único de la defensa de dicho juicio y todas las negociaciones para su resolución o compromiso; y
3. En caso de que el producto o sus piezas se conviertan o, según Motorola Solutions, puedan convertirse en objeto de alegación de incumplimiento de una patente estadounidense, el comprador permitirá a Motorola Solutions, a su discreción y por cuenta propia, lograr que el comprador ostente el derecho de seguir utilizando el producto o las piezas para su sustitución o modificación de modo que se convierta en no ilegítima, u otorgar al comprador un crédito por el producto o sus piezas en concepto de depreciación y aceptar su restitución. La depreciación corresponderá a una cantidad anual invariable durante la vida útil del Producto o sus piezas, según establezca Motorola Solutions.

Motorola Solutions no será responsable de reclamaciones por el incumplimiento de patentes derivado de la combinación del Producto o piezas suministrada de acuerdo con la presente licencia con software, aparatos o dispositivos que no haya suministrado Motorola Solutions. Motorola Solutions tampoco acepta ninguna responsabilidad por el uso de equipos auxiliares o software que no haya sido suministrado por Motorola Solutions y que esté conectado o se utilice en conexión con el Producto. Las disposiciones anteriores establecen la plena responsabilidad de Motorola Solutions en relación con el incumplimiento de patentes por el Producto o cualquiera de sus partes.

Las leyes de los Estados Unidos y otros países conceden a Motorola Solutions determinados derechos exclusivos del software con copyright de Motorola Solutions, como los derechos exclusivos para reproducir y distribuir copias de dicho software de Motorola Solutions. El software de Motorola Solutions se puede utilizar

exclusivamente en el Producto en el que el software se incluyó originalmente y, por lo tanto, se prohíbe la sustitución, la copia, la distribución y la modificación de cualquier forma de dicho software en ese Producto, así como el uso destinado a producir cualquier Producto derivado. Asimismo, se prohíbe cualquier otro uso, incluidos, sin limitación alguna, la alteración, la modificación, la reproducción, la distribución o la ingeniería inversa del software de Motorola Solutions o el ejercicio de derechos en el software de Motorola Solutions. No se concede ninguna licencia implícitamente, ni por impedimento legal ni de cualquier otra forma, por los derechos de patente o copyright de Motorola Solutions.

## VII. LEGISLACIÓN APLICABLE

La presente garantía se rige por las leyes del Estado de Illinois (EE. UU).

## VIII. Solo para Australia

Esta garantía la proporciona Motorola Solutions Australia Pty Limited (ABN 16 004 742 312) de Tally Ho Business Park, 10 Wesley Court. Burwood East, Victoria.

Nuestros productos se suministran con garantías que la legislación sobre consumo australiana no puede anular. En el caso de fallo de gravedad en el equipo tiene derecho a su sustitución y a la devolución del importe, así como a una compensación por las pérdidas o daños previsibles. También tiene derecho a que se efectúe la reparación del producto o su sustitución si la calidad no es la esperada y el fallo no es de gravedad.

La garantía limitada de Motorola Solutions Australia indicada anteriormente es adicional a cualquier derecho y compensación que le otorgue la legislación sobre consumo de Australia. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con Motorola Solutions Australia a través del teléfono 1800 457 439. También puede visitar nuestro sitio web para conocer los términos de la garantía actualizados: [http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact\\_Us](http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact_Us).

## Capítulo 1

# Léame

En esta guía de usuario se describen las operaciones básicas de los modelos de radio que se ofrecen en su región.

## Notaciones utilizadas en este manual

A lo largo del texto de esta publicación, observará que se han utilizado los términos **Advertencia**, **Precaución** y **Aviso**. Estas notaciones se utilizan para resaltar que existen peligros para la seguridad e indicar las medidas y cuidados que se deben seguir.



### ADVERTENCIA:

Indica un procedimiento operativo, una práctica, una condición u otro aspecto que puede causar lesiones o la muerte si no se siguen estrictamente las indicaciones.



### PRECAUCIÓN:

Indica un procedimiento operativo, una práctica, una condición u otro aspecto que puede causar daños en el equipo si no se siguen estrictamente las indicaciones.



### NOTA:

Indica un procedimiento operativo, una práctica, una condición u otro aspecto que es esencial destacar.

## Notaciones especiales

Las siguientes notaciones especiales se utilizan a lo largo del texto para resaltar información o elementos determinados:

Tabla 2: Notaciones especiales

| Ejemplo                                                     | Descripción                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tecla de <b>menú</b> o botón <b>PTT</b>                     | Las palabras en negrita indican el nombre de una tecla, botón o elemento de menú de software.                     |
| En la radio se muestra Bluetooth <i>activado</i> .          | Las palabras mecanografiadas indican las cadenas de HMI o los mensajes que se muestran en la radio.               |
| <ID <i>requerido</i> >                                      | La fuente Courier, la negrita, la cursiva y los corchetes indican datos introducidos por el usuario.              |
| <b>Configuración</b> → <b>Tono</b> → <b>Todos los tonos</b> | Las palabras en negrita con una flecha entre ellas indican la estructura de navegación de los elementos del menú. |

## Disponibilidad de las funciones y servicios



### NOTA:

Es posible que su radio no incluya todas las funciones que se describen en el manual. Algunas funciones varían según las regiones geográficas. Es posible que el distribuidor o el administrador también hayan personalizado la radio para satisfacer sus necesidades específicas. Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor o su administrador.

Puede consultar con su distribuidor o administrador del sistema lo siguiente:

- ¿Cuáles son las funciones de cada botón?
- ¿Qué accesorios opcionales pueden satisfacer sus necesidades?
- ¿Cuáles son las prácticas recomendadas de uso de los radios para una comunicación eficaz?
- ¿Qué procedimientos de mantenimiento incrementan la vida útil de los radios?

## 1.1

# Versión del software

Todas las funciones que se describen en las secciones siguientes son compatibles con la versión del software:

**R02.24.01.1000** o posterior.

Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor o su administrador.

## 1.2

# Especificaciones

Para obtener más información sobre las especificaciones de radio, consulte la hoja de datos del modelo de radio en [motorolasolutions.com/r7-radio](http://motorolasolutions.com/r7-radio).

Capítulo 2

# Introducción

Esta guía de usuario se basa en el modelo de gama más alta de los que se ofrecen en la región.

La radio se puede programar mediante software de programación de radio, como Customer Programming Software (CPS) y Radio Management (RM).

En la siguiente tabla se describen las formas de acceder a las funciones de distintos modelos de radio. Recibirá indicaciones diferentes en función del modelo de la radio.

Tabla 3: Acceso a las funciones e indicaciones de distintos modelos de radio

|                                                                                                                                                                                   | Teclado completo                                                                                                           | Sin teclado                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Modelo de radio                                                                                                                                                                   | Figura 1: R7                                                                                                               | Figura 2: R7, R7a                                                   |
| <div></div> |                                                                                                                            |                                                                     |
| Acceso a las funciones                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Menú<sup>4</sup></li><li>• Lista de acciones</li><li>• Botón programable</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Botón programable</li></ul> |
| Indicación de la función                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tono</li></ul>                                                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tono</li></ul>              |

<sup>4</sup> Este es el método de acceso principal utilizado en el manual.



| Teclado completo                                                                                                              | Sin teclado                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>● Indicador LED</li><li>● Pantalla</li><li>● Anuncio de voz o síntesis de voz</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>● Indicador LED</li><li>● Anuncio de voz o síntesis de voz</li></ul> |



**NOTA:**

Para saber qué función está disponible con el **botón programable**, consulte el tema [Botones programables en la página 36](#).

Para conocer la disponibilidad de las funciones del menú, consulte el capítulo [Descripción general del menú basado en iconos en la página 58](#).

## Capítulo 3

# Cuidado de la radio

En esta sección se describen las precauciones básicas para el manejo de la radio.

**Tabla 4: Especificaciones de IP**

| Especificaciones de IP | Descripción                                                                                                                                                                                         |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IP66                   | Permite a la radio aguantar chorros de agua a alta presión desde cualquier dirección.                                                                                                               |
| IP68                   | Permite que la radio funcione en condiciones adversas, como gotas de agua, nieve, suciedad, grasa u otros contaminantes de la superficie, y la inmersión bajo dos metros de agua durante dos horas. |



### PRECAUCIÓN:

No desmonte la radio. Esto podría dañar las juntas de la radio y provocar filtraciones. El mantenimiento de la radio deberá realizarse únicamente en un servicio técnico equipado para probar y cambiar las juntas de la radio.

- Si la radio se ha sumergido en agua, agítela bien para eliminar el agua que pudiera haber quedado dentro de la rejilla del altavoz y del puerto del micrófono. Si quedara agua dentro, podría afectar a la calidad del sonido.
- Si el área de contacto de la batería ha estado expuesta a agua, limpie y seque los contactos de la batería, tanto en la radio como en la batería, antes de volver a colocarla. El agua residual podría provocar un cortocircuito en la radio.
- Si la radio ha estado sumergida en una sustancia corrosiva (por ejemplo, agua salada), enjuague la radio y la batería con agua dulce, y seque ambos componentes.
- Para limpiar las superficies exteriores de la radio, utilice una solución diluida de detergente suave de lavavajillas y agua dulce (por ejemplo, una cucharadita de detergente por cada 4 litros de agua).
- No bloquee nunca el conducto de ventilación (orificio) situado en la estructura de la radio, por debajo del contacto de la batería. Este conducto permite equilibrar la presión en la radio. Si lo hiciera, podrían producirse filtraciones dentro de la radio, que perdería sus propiedades de inmersión.
- No obstruya ni cubra nunca el conducto de ventilación, ni siquiera con una etiqueta.
- Asegúrese de que ninguna sustancia aceitosa entre en contacto con el conducto de ventilación.
- La radio se ha diseñado para resistir la inmersión a una profundidad máxima de 2 m durante un máximo de 120 minutos. Exceder el límite máximo podría provocar daños en la radio.

## 3.1

# Limpieza y desinfección de la radio

## Procedimientos de limpieza

Los siguientes procedimientos describen los métodos y agentes de limpieza recomendados para limpiar las superficies externas e internas de la radio. Las superficies externas incluyen la cubierta delantera, el conjunto

de la carcasa y la batería. Estas superficies deben limpiarse siempre que una inspección visual periódica revele la presencia de manchas, grasa o suciedad.



**PRECAUCIÓN:**

Utilice únicamente aquellos productos químicos especificados por el fabricante. Asegúrese de seguir todas las precauciones de seguridad establecidas en la etiqueta o en la hoja de información de seguridad sobre los materiales. Los efectos de determinadas sustancias químicas y sus vapores pueden resultar nocivos en algunos plásticos. Evite el uso de pulverizadores en aerosol, limpiadores de sintonizadores y otras sustancias químicas.



**NOTA:**

Limpe las superficies internas solo al desmontar la radio para realizar el mantenimiento o una reparación.

## Procedimientos de desinfección y descontaminación

Motorola Solutions proporciona directrices recomendadas para la limpieza y la desinfección de radios basadas en el conocimiento óptimo de los procesos de limpieza de este tipo de dispositivos. Según las autoridades sanitarias mundiales, la eliminación de gérmenes, suciedad e impurezas de las superficies reduce el riesgo de contagio.

Para desinfectar la radio pueden utilizarse los siguientes desinfectantes y descontaminantes:

- Alcohol isopropílico al 70 %
- Etanol al 70 %
- Toallitas germicidas desechables PDI Super Sani-Cloth
- Toallitas PDI Super Sani-Cloth Plus
- Toallitas desinfectantes de Lysol (todas las fragancias)
- Toallitas desinfectantes Clorox® de Clorox Commercial Solutions® (aroma fresco)
- Toallitas antisépticas de Metrex Vionex Healthcare
- Toallitas de limpieza para superficies de Dettol
- Toallitas desinfectantes de Medipal
- Toallitas de descontaminación de paño

Para obtener más información sobre las directrices de limpieza y desinfección recomendadas, consulte los enlaces a continuación.

- <https://youtu.be/cYjxoUNCXZo>
- <https://www.motorolasolutions.com/newsroom/press-releases/recommended-cleaning-and-disinfecting-guidelines-for-our-radios-body-worn-c.html>

### 3.2

## Almacenamiento de la nueva radio

**Procedimiento:**

1. Desconecte la batería y los accesorios de la radio.
2. Guarde la radio con la batería y los accesorios desconectados en su embalaje original.
3. Guarde el embalaje en un entorno controlado.

Estas son las condiciones del entorno controlado:

- Seco
- Bien ventilado

- Temperatura de 20 °C a 30 °C (68 °F a 86 °F)
- Del 30 % al 60 % de humedad



**NOTA:**

Si guarda la radio durante un periodo prolongado, podría producirse una pequeña decoloración. No obstante, la decoloración no suele afectar al rendimiento de la radio.

Capítulo 4

Descripción general de la radio



Tabla 5: Descripción general del modelo con teclado completo

| Etiqueta | Nombre                                   | Descripción                                                                               |
|----------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1        | Antena                                   | Transmitir y recibir ondas electromagnéticas.                                             |
| 2        | Indicador LED                            | Muestra el estado de funcionamiento.                                                      |
| 3        | Micrófono frontal                        | Permite enviar mensajes de voz cuando se activan las operaciones de PTT o de voz.         |
| 4        | Botón de función programable de 3 puntos | Botón programable de una función de radio asignable.                                      |
| 5        | Botón PTT (pulsar para hablar)           | Permite realizar operaciones de voz (por ejemplo, llamadas en grupo y llamadas privadas). |
| 6        | Botón de función programable de 1 punto  | Botón programable de una función de radio asignable.                                      |
| 7        | Botón de función programable de 2 puntos | Botón programable de una función de radio asignable.                                      |
| 8        | Botón de emergencia                      | Permite activar y desactivar las operaciones de emergencia.                               |
| 9        | Pantalla                                 | La pantalla de la radio.                                                                  |

| Etiqueta | Nombre                             | Descripción                                                                                                                               |
|----------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10       | Teclado                            | Teclas que permiten seleccionar e introducir caracteres para realizar diversas operaciones basadas en texto.                              |
| 11       | Altavoz                            | Envía todos los tonos y el audio que genera la radio (por ejemplo, características como los tonos de teclado y la voz).                   |
| 12       | Mando de encendido/apagado/volumen | Permite encender o apagar la radio y ajustar el volumen.                                                                                  |
| 13       | Selector de canales                | Permite seleccionar el canal.                                                                                                             |
| 14       | Micrófono posterior                | Micrófono con cancelación de ruido.                                                                                                       |
| 15       | Ranura de clip para cinturón       | Permite fijar un clip para cinturón.                                                                                                      |
| 16       | Contactos de carga                 | Punto de carga de la batería.                                                                                                             |
| 17       | Ranura de carga                    | Proporciona directrices para la colocación durante la carga.                                                                              |
| 18       | Área de etiquetado del dispositivo | Área para la etiqueta adhesiva con un tamaño recomendado de 34,5 mm (largo), 12,8 mm (ancho) y 1,3 mm en la esquina para personalización. |
| 19       | Conector de accesorios             | Permite conectar accesorios a la radio.                                                                                                   |
| 20       | Orificio para cordón               | Permite colocar un cordón a la radio.                                                                                                     |



**Tabla 6: Descripción general del modelo sin teclado**

| <b>Etiqueta</b> | <b>Nombre</b>                            | <b>Descripción</b>                                                                                                                        |
|-----------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1               | Antena                                   | Transmitir y recibir ondas electromagnéticas.                                                                                             |
| 2               | Indicador LED                            | Muestra el estado de funcionamiento.                                                                                                      |
| 3               | Micrófono frontal                        | Permite enviar mensajes de voz cuando se activan las operaciones de PTT o de voz.                                                         |
| 4               | Botón de función programable de 3 puntos | Botón programable de una función de radio asignable.                                                                                      |
| 5               | Botón PTT (pulsar para hablar)           | Permite realizar operaciones de voz (por ejemplo, llamadas en grupo y llamadas privadas).                                                 |
| 6               | Botón de función programable de 1 punto  | Botón programable de una función de radio asignable.                                                                                      |
| 7               | Botón de función programable de 2 puntos | Botón programable de una función de radio asignable.                                                                                      |
| 8               | Altavoz                                  | Envía todos los tonos y el audio que genera la radio (por ejemplo, características como los tonos de teclado y la voz).                   |
| 9               | Botón de emergencia                      | Activar y desactivar las operaciones de emergencia.                                                                                       |
| 10              | Selector de canales                      | Permite seleccionar el canal.                                                                                                             |
| 11              | Mando de encendido/apagado/volumen       | Permite encender o apagar la radio y ajustar el volumen.                                                                                  |
| 12              | Micrófono posterior <sup>5</sup>         | Micrófono con cancelación de ruido.                                                                                                       |
| 13              | Ranura de clip para cinturón             | Permite fijar un clip para cinturón.                                                                                                      |
| 14              | Contactos de carga                       | Punto de carga de la batería.                                                                                                             |
| 15              | Ranura de carga                          | Proporciona directrices para la colocación durante la carga.                                                                              |
| 16              | Área de etiquetado del dispositivo       | Área para la etiqueta adhesiva con un tamaño recomendado de 34,5 mm (largo), 12,8 mm (ancho) y 1,3 mm en la esquina para personalización. |
| 17              | Conector de accesorios                   | Permite conectar accesorios a la radio.                                                                                                   |
| 18              | Orificio para cordón                     | Permite colocar un cordón a la radio.                                                                                                     |

<sup>5</sup> No para el modelo R7a.

4.1

Descripción general del teclado

Figura 3: Descripción general del teclado

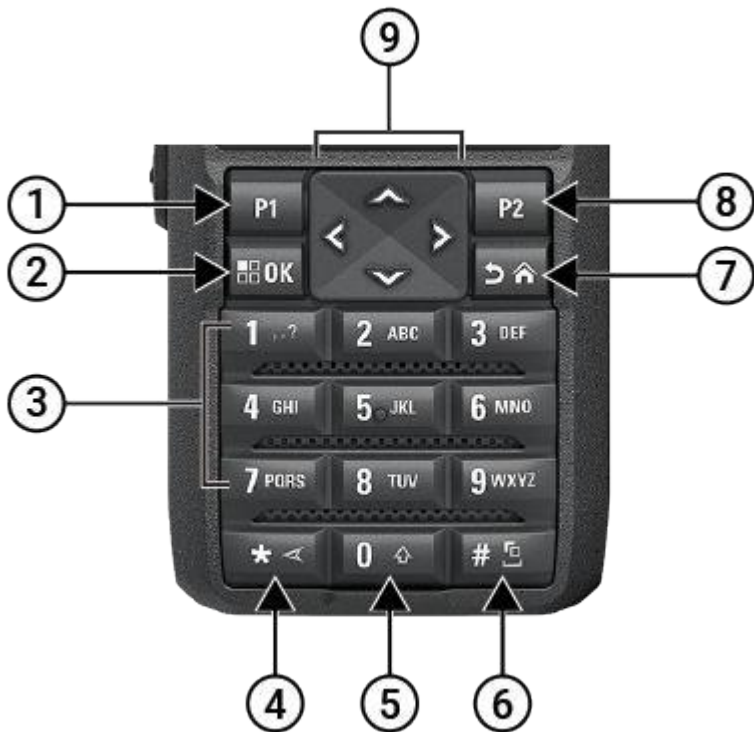


Tabla 7: Descripción general del teclado

| Etiqueta | Nombre de botón          | Descripción                                                                                                                                                                                              |
|----------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1        | Botón programable 1 (P1) | Este botón se puede programar sobre el terreno mediante el software de programación de radio.                                                                                                            |
| 2        | Botón Menú/OK            | Pulse este botón para acceder al menú.<br>En el menú, utilícelo para realizar la selección.                                                                                                              |
| 3        | Teclas numéricas         | Pulse estas teclas varias veces hasta que aparezca la letra, número, signo de puntuación o símbolo que desee.                                                                                            |
| 4        | * o la tecla de eliminar | Al introducir números, pulse esta tecla para introducir *.<br>Al introducir texto, pulse esta tecla para eliminar un carácter.                                                                           |
| 5        | Tecla 0                  | Pulse esta tecla para introducir 0.<br>Mantenga pulsada esta tecla para habilitar o deshabilitar el bloqueo de mayúsculas.                                                                               |
| 6        | # o la barra espaciadora | Al introducir números, pulse esta tecla para introducir #.<br>Al introducir texto, pulse esta tecla para insertar un espacio.<br>Mantenga pulsada esta tecla para cambiar el método de entrada de texto. |



| Etiqueta | Nombre de botón                        | Descripción                                                                                                  |
|----------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7        | Botón Atrás/Inicio                     | Pulse este botón para volver a pantalla anterior.<br>Manténgalo pulsado para volver a la pantalla de inicio. |
| 8        | Botón programable 2 (P2)               | Este botón se puede programar sobre el terreno mediante el software de programación de radio.                |
| 9        | Botones de navegación de 4 direcciones | Pulse arriba, abajo, izquierda y derecha para desplazarse por las opciones.                                  |

## 4.2

## Botones programables

Puede programar los botones programables como accesos directos a las siguientes funciones de la radio a través del software de programación.

**NOTA:**

Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

**Tabla 8: Funciones asignables de la radio**

| Función                             | Descripción                                                                                                   |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Supresor de respuesta acústica (AF) | Permite activar y desactivar la función Supresor AF.                                                          |
| Lista de acciones                   | Permite iniciar la lista de acciones y ejecutar la función desde la lista de acciones.                        |
| Todos los tonos de alerta           | Permite activar y desactivar todos los tonos y alertas.                                                       |
| Codificación analógica              | Permite activar y desactivar la función Codificación analógica.                                               |
| Código de codificación analógica    | Permite activar y desactivar la función Código de codificación analógica.                                     |
| Perfiles de audio                   | Permite seleccionar los perfiles de audio preferidos.                                                         |
| Grabación de audio                  | Permite grabar todas las llamadas recibidas válidas.                                                          |
| Direccionamiento del audio          | Permite cambiar la salida de radio entre los altavoces internos y externos.                                   |
| Act./desact. audio                  | Permite cambiar la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y el accesorio de altavoz con cable.  |
| Luz de fondo                        | Permite activar y desactivar la luz de fondo de la pantalla.                                                  |
| Brillo de luz de fondo              | Permite ajustar el nivel de brillo.                                                                           |
| Indicador de batería                | Permite comprobar el nivel actual de batería.                                                                 |
| Radiofaro                           | Permite activar o desactivar el radiofaro.                                                                    |
| Restablecer radiofaro               | Permite restablecer el tono de radiofaro sin deshabilitarlo.                                                  |
| Camb. audio Bluetooth®              | Permite cambiar la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y el accesorio externo con Bluetooth. |
| Conexión Bluetooth                  | Permite iniciar una operación de detección y conexión de Bluetooth.                                           |
| Desconexión Bluetooth               | Permite finalizar todas las conexiones Bluetooth en curso entre la radio y los dispositivos con Bluetooth.    |

| Función                                                                 | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bluetooth visible                                                       | Permite que la radio entre en el modo de Bluetooth visible.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Brillo                                                                  | Permite ajustar el nivel de brillo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Cancelar cola de ocupado                                                | Cuando se inicia una llamada de no emergencia en una cola de canales ocupados, esta función le permite salir del modo ocupado. Cuando se acepta una llamada de emergencia en una cola de canales ocupados, no se puede cancelar.                                                                                                                                                     |
| Alerta de llamada.                                                      | Permite acceder directamente a la lista de contactos y seleccionar el contacto deseado para enviar una alerta de llamada.                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Reenvío de llamadas                                                     | Permite activar o desactivar el reenvío de llamadas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Registro de llamadas                                                    | Permite seleccionar la lista de registro de llamadas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Cancelar                                                                | Permite cancelar una llamada en curso. Si el tipo de llamada es Llamada a grupo, solo el iniciador de la llamada puede utilizar este botón para cancelar una llamada en curso. Si el tipo de llamada es Llamada privada, tanto el iniciador como el receptor de la llamada pueden utilizar este botón para cancelar una llamada en curso (aplicable solo en el modelo con pantalla). |
| Anuncio de canal                                                        | Permite reproducir mensajes de voz de anuncio de canal y de zona en el canal actual.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Confirmar                                                               | Permite confirmar una función.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Contactos                                                               | Proporciona acceso directo a la lista de contactos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Móvil                                                                   | Permite activar y desactivar la conexión móvil.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Modo de pantalla                                                        | Permite cambiar entre los modos diurno y nocturno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Emergencia desactivada                                                  | Permite finalizar una llamada saliente de emergencia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Emergencia activada                                                     | Permite configurar una llamada de emergencia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Alarmas de alerta de caída                                              | Permite activar o desactivar las alarmas de alerta de caída.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Alarmas de alerta de caída restablecidas                                | Permite cancelar el tono de alerta de caída y restablecer los temporizadores de la función sin deshabilitar las alarmas de alerta de caída.                                                                                                                                                                                                                                          |
| Sistema global de navegación por satélite (GNSS) activado o desactivado | Permite activar y desactivar el sistema de navegación por satélite.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Ubicación en interiores                                                 | Permite activar y desactivar la ubicación en interiores.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Audio inteligente                                                       | Permite activar o desactivar el audio inteligente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Ficha trabajo                                                           | Permite acceder a la carpeta de fichas de trabajo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Bloqueo de teclado                                                      | Permite bloquear y desbloquear el teclado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Marcación manual                                                        | Permite iniciar una llamada privada introduciendo el ID de abonado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Navegación manual de sitios                                             | Permite iniciar la búsqueda de sitios manual.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Mic AGC                                                                 | Permite activar o desactivar el control automático de ganancia (AGC) del micrófono interno.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Monitorización                                                          | Permite supervisar un canal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Modo Silenciar                                                          | Permite activar o desactivar el modo Silenciar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Función                              | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Notificaciones                       | Permite acceder directamente a la lista de notificaciones.                                                                                                                                                                                                                    |
| Eliminación de canal ruidoso         | Permite borrar temporalmente un canal no deseado de la lista de exploración, a excepción del canal seleccionado. El canal ruidoso borrado se restaurará en la lista de rastreo cuando, por ejemplo, se apague la radio y se vuelva a encender (no se aplica a Capacity Plus). |
| Acceso de marcación rápida           | Permite acceder directamente a las funciones de llamada predefinidas.                                                                                                                                                                                                         |
| Función de tarjeta opcional          | Permite cambiar las funciones de la tarjeta opcional para habilitar o deshabilitar los canales con tarjeta opcional.                                                                                                                                                          |
| Monitorización permanente            | Permite monitorizar todo el tráfico de radio en un canal seleccionado hasta que se desactiva la función (no se aplica a Capacity Plus).                                                                                                                                       |
| Teléfono                             | Permite acceder directamente a la lista de contactos del teléfono.                                                                                                                                                                                                            |
| Salir del teléfono                   | Permite finalizar una llamada telefónica (solo aplicable en modelos sin pantalla o con pantalla numérica, en modo digital).                                                                                                                                                   |
| Reproducir/Detener todos los audios  | Permite reproducir todos los audios grabados o detener la reproducción del audio grabado.                                                                                                                                                                                     |
| Reproducir último/siguiente audio    | Permite reproducir el último audio grabado o la siguiente pista de audio.                                                                                                                                                                                                     |
| Nivel de potencia                    | Permite cambiar la potencia de transmisión entre alta y baja.                                                                                                                                                                                                                 |
| Privacidad                           | Permite activar o desactivar la privacidad.                                                                                                                                                                                                                                   |
| Verificación de radio                | Permite comprobar si la radio está activa en el sistema.                                                                                                                                                                                                                      |
| Activación o desactivación de radio  | Permite activar o desactivar de forma remota una radio de destino.                                                                                                                                                                                                            |
| Nombre de radio                      | Muestra el alias de radio en la pantalla de la radio.                                                                                                                                                                                                                         |
| Monitorización remota                | Permite activar el micrófono de una radio de destino sin proporcionar ninguna indicación.                                                                                                                                                                                     |
| Repetidor o habla-escucha            | Permite alternar entre el uso de un repetidor y la comunicación directa con otra radio.                                                                                                                                                                                       |
| Restablecer canal base               | Permite seleccionar un canal base nuevo.                                                                                                                                                                                                                                      |
| Reactivación o activación de radios  | Permite reactivar o activar cualquier radio del sistema.                                                                                                                                                                                                                      |
| Tipo de timbre de alerta             | Permite acceder directamente al ajuste Timbre de alerta.                                                                                                                                                                                                                      |
| Solicitud de itinerancia             | Permite solicitar la búsqueda de un sitio diferente.                                                                                                                                                                                                                          |
| Rastreo                              | Permite activar o desactivar el rastreo.                                                                                                                                                                                                                                      |
| Silenciar recordatorio de canal base | Permite silenciar el recordatorio del canal base.                                                                                                                                                                                                                             |
| Info. Sitio                          | Permite ver el nombre y el ID del sitio actual de Capacity Max o de otro sistema.                                                                                                                                                                                             |
| Bloqueo del sitio                    | Permite habilitar el bloqueo del sitio para buscar solo en el sitio actual o deshabilitar el bloqueo del sitio para buscar también en otros sitios.                                                                                                                           |
| Estado                               | Permite seleccionar el menú de lista de estado.                                                                                                                                                                                                                               |

| Función                                             | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bloqueo o desactivación de radios                   | Permite habilitar o deshabilitar cualquier radio del sistema.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Control de telemetría                               | Permite controlar el pin de salida en una radio local o remota.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Mensaje de texto                                    | Permite seleccionar el menú de mensajes de texto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Anuncio de hora y fecha                             | <p>En el software de programación de radio, si el campo <b>Anuncio de voz</b> está establecido en <b>Conversión de texto a voz</b>, el botón programable le permite escuchar una indicación de voz que indica la fecha y la hora actuales.</p> <p>Si el campo <b>Anuncio de voz</b> está establecido en <b>Archivos de anuncio de voz</b>, la hora y la fecha no se pueden anunciar y suena un tono negativo.</p> <p> <b>NOTA:</b><br/>Esta función solo está disponible en el modelo R7.</p> |
| Cambiar nivel de prioridad de llamadas              | Permite activar la radio para que utilice el nivel alto o normal de prioridad de llamadas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Bloqueo de transmisión                              | Permite bloquear todas las transmisiones de la radio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Desactivación remota de interrupción de transmisión | Permite interrumpir una llamada de voz en curso al desactivar la radio transmisora o finalizar el tiempo muerto de llamada del repetidor para dejar libre el canal. Este botón también se puede utilizar para finalizar una sesión de monitorización remota.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Mejora de la vibración del habla                    | Permite activar o desactivar la mejora de la vibración del habla.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Sin asignar                                         | Indica que aún no se ha asignado una función al botón.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Anuncio de voz                                      | Permite activar o desactivar el anuncio de voz.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Transmisión activada por voz (VOX)                  | Permite activar o desactivar la transmisión activada por voz (VOX).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Wi-Fi                                               | Permite activar y desactivar el Wi-Fi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Selección de zona                                   | Permite seleccionar zona en una lista.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Cambio de zona                                      | Permite cambiar entre 2 zonas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## Capítulo 5

# Descripción general del sistema

La descripción general del sistema explica qué tipo de sistemas y modos están disponibles en la radio.

### 5.1

## Capacity Max

Capacity Max es el sistema troncalizado de radio de MOTOTRBO basado en canales de control.

Los productos de radio digital MOTOTRBO los comercializa Motorola Solutions principalmente para empresas y usuarios industriales. MOTOTRBO utiliza el estándar de radio móvil digital (DMR) del Instituto Europeo de Estándares de Telecomunicaciones (ETSI), es decir, acceso múltiple por división de tiempo (TDMA) de dos ranuras para agrupar voces o datos simultáneos en un canal de 12,5 kHz (equivalente a 6,25 kHz).

### 5.2

## Modos analógico y digital convencionales

Cada canal de la radio se puede configurar como un canal analógico convencional o un canal digital convencional.

Algunas funciones no están disponibles al cambiar del modo digital al analógico y viceversa, mientras que otras están disponibles en ambos.

Existen pequeñas diferencias en el funcionamiento de cada función, pero estas diferencias no afectan al rendimiento de la radio.

### 5.3

## IP Site Connect

Esta función permite que la radio amplíe la comunicación convencional más allá del alcance de un solo sitio mediante la conexión a diferentes sitios disponibles a través de una red IP (Protocolo de Internet).

Si la radio está fuera de alcance con respecto a un sitio y entra en el alcance de otro, la radio se conectará al repetidor del nuevo sitio para enviar o recibir transmisiones de datos o llamadas. Esto se puede realizar manual o automáticamente en función de los ajustes definidos.

Durante una búsqueda de sitios automática, la radio rastrea todos los sitios disponibles cuando la señal del sitio actual es débil o cuando la radio no puede detectar ninguna señal procedente del sitio actual. A continuación, la radio se ajusta al repetidor con el indicador de intensidad de la señal recibida (RSSI) más elevado.

Durante una búsqueda de sitios manual, la radio busca el siguiente sitio de la lista de navegación (aunque tal vez no sea la señal más intensa) y se ajusta al repetidor.

**NOTA:**

Cada canal solo puede tener activada la exploración o la navegación, pero no ambas al mismo tiempo.

Los canales que tengan esta función activada pueden añadirse a una lista de navegación particular. La radio busca los canales en la lista de navegación durante la operación de navegación automática para localizar el mejor sitio. Una lista de navegación admite un máximo de 16 canales, incluido el canal seleccionado.



**NOTA:**

No puede añadir ni eliminar manualmente una entrada de la lista de navegación. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

## 5.4

# Capacity Plus

Capacity Plus es un sistema de enlace troncal digital rentable de nivel básico. Amplía la capacidad y la cobertura para uno o varios sitios. La troncalización dinámica de sitio único y varios sitios ofrece mejor capacidad y cobertura.



**NOTA:**

Si intenta acceder a una función no aplicable a Capacity Plus – Sitio único o Capacity Plus – Varios sitios mediante un botón programable, oirá un tono indicador negativo.

## Capacity Plus – Sitio único

Capacity Plus – Sitio único es una configuración troncal de un solo sitio del sistema de radio MOTOTRBO, que utiliza un conjunto de canales para que soporte cientos de usuarios y hasta 254 grupos.

Esta función permite que la radio utilice de forma eficaz el número disponible de canales programados mientras se encuentra en Modo repetidor.

La radio también tiene funciones que están disponibles en el modo digital convencional, IP Site Connect y Capacity Plus.

## Capacity Plus - Varios sitios

Capacity Plus-Varios sitios es una configuración troncal de varios canales del sistema de radio MOTOTRBO que combina lo mejor de las configuraciones Capacity Plus e IP Site Connect. También se conoce como Linked Capacity Plus.

Permite que su radio amplíe la comunicación troncal más allá del alcance de un solo sitio mediante la conexión a diferentes sitios disponibles conectados a través de una red IP. También proporciona una capacidad superior gracias al uso eficiente del número combinado de canales programados disponibles que soporta cada uno de los sitios disponibles.

Si su radio se desplaza fuera de cobertura de un sitio y entra en la cobertura de otro, se conectará al repetidor del nuevo sitio para enviar o recibir transmisiones de datos o llamadas. Según la configuración, esto se realiza de forma automática o manual.

### Automáticamente

La radio explora todos los sitios disponibles cuando la señal del sitio actual es débil o no puede detectar ninguna señal y se bloquea en el repetidor con el valor de RSSI más alto.

### Manualmente

La radio busca el siguiente sitio de la lista de navegación que tenga cobertura en ese momento, aunque tal vez no sea la señal más intensa, y se bloquea en él.

Cualquier canal con Capacity Plus-Varios sitios activado puede añadirse a una lista de navegación. La radio busca esos canales durante la operación de navegación automática para localizar los mejores sitios.



**NOTA:**

No puede añadir ni eliminar manualmente una entrada de la lista de navegación.

## 5.5

## Modo directo o Modo directo de doble capacidad

Un sistema de modo directo o de modo directo de doble capacidad es aplicable cuando la potencia de salida del transmisor de la radio portátil o móvil de un usuario es suficiente para que el usuario se comunique directamente con todos los demás usuarios dentro del área de cobertura requerida del cliente.

El modo directo o el modo directo de doble capacidad (DCDM) es una comunicación directa de radio a radio para sistemas que no utilizan un repetidor. Cuando las radios funcionan en modo directo o en modo directo de doble capacidad, las radios siempre transmiten y reciben en la misma frecuencia. El modo directo y el modo directo de doble capacidad proporcionan servicios similares a los usuarios finales, con la excepción de que el modo directo de doble capacidad solo está disponible en modo digital, y admite dos rutas de voz o datos simultáneas en un canal de ancho de banda de 12,5 kHz, mientras que el modo directo solo admite una. Existen algunas diferencias menores. Por ejemplo, es posible que los canales de modo directo de doble capacidad no se utilicen como canales de reversión de GNSS.

Las radios no están limitadas a una frecuencia de modo directo de doble capacidad/modo directo. Se pueden programar para que tengan diferentes frecuencias, que se pueden seleccionar con el mando selector de canales.

El modo directo y el modo directo de doble capacidad no necesitan tiempo muerto por vía aérea para las llamadas de voz. La radio tiene un temporizador de llamada interna ("intercomunicador"). El método de acceso al canal utilizado antes de que el temporizador de llamada caduque es poco amable, ya que la radio sigue siendo miembro de una llamada activa. Esto es independiente de la selección de acceso al canal para el inicio de la llamada (amable o no).

## Capítulo 6

# Primeros pasos

En este capítulo se describen las instrucciones para preparar la radio para su uso.

### 6.1

## Carga de la batería

#### Requisitos previos:

Apague la radio mientras se carga.

#### Procedimiento:

- Para cumplir con los términos de la garantía y evitar daños, cargue la batería utilizando un cargador autorizado de Motorola Solutions tal como se describe en la guía de usuario del cargador.
- Cargue una batería nueva tres o cuatro horas antes del primer uso para conseguir un mejor rendimiento.

Las baterías se cargan mejor a temperatura ambiente.

- Si el LED del cargador parpadea en rojo durante la carga, debe volver a insertar la radio. Es posible que tenga que repetir el paso cada 15 minutos.
- Cargue la batería IMPRES™ con un cargador IMPRES para optimizar la vida útil de la batería y los valiosos datos de la batería.



#### NOTA:

Las baterías MOTOTRBO IMPRES incluyen la función de autocalibración y no precisan de largas horas de calibración ni de procesos de reacondicionamiento cuando se cargan con el cargador para una unidad IMPRES y el cargador para varias unidades IMPRES 2 compatibles (versión de software 2.00 y superior). Puede encontrar más información en [Lista de accesorios autorizados en la página 168](#).

### 6.2

## Colocación o extracción de la batería

### Colocación de la batería

#### Procedimiento:

1. Alinee la batería con la ranura de la parte posterior de la radio.
2. Presione con firmeza la batería y deslícela hacia arriba hasta que el pestillo se quede en su sitio.
3. Deslice el pestillo de la batería a la posición de bloqueo.



#### Requisitos posteriores:



**NOTA:**

Si el tipo de certificación de la radio está establecido en UL y se ha instalado una batería incorrecta, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono grave de aviso.
- El LED rojo parpadea.
- En la pantalla se muestra *Batería incorrecta*.
- El anuncio de voz o la síntesis de voz suenan si se cargan mediante el software de programación de la radio.

Para el modelo de radio con capacidad para R7a UL, para activar la detección de batería UL, establezca el tipo de certificación de radio como UL en el software de programación MOTOTRBO CPS 2.0 o Radio Management (RM).

El certificado de la radio quedará anulado si conecta una batería UL a una radio aprobada por FM o viceversa.

Si la radio tiene instalada una batería incorrecta, no compatible o no reconocida, cámbiela inmediatamente por una batería correcta.

## Desconexión de la batería

#### Requisitos previos:

Asegúrese de que la radio esté apagada.

#### Procedimiento:

1. Desplace el cierre de la batería a la posición de desbloqueo.
2. Deslice la batería hacia abajo hasta soltarla de la ranura.

### 6.3

## Colocación o extracción de la antena

### Colocación de la antena

#### Procedimiento:

1. Coloque la antena en el receptáculo.
2. Gire la antena hacia la derecha.



**NOTA:**

La fijación de la antena impide que entre agua y polvo en la radio.



**PRECAUCIÓN:**

Para evitar daños, sustituya la antena defectuosa solo por antenas MOTOTRBO.

### Extracción de la antena

#### Procedimiento:

1. Gire la antena hacia la izquierda.
2. Retire la antena del receptáculo.

## 6.4

# Instalación de la cubierta del conector universal

### Procedimiento:

1. Inserte el extremo en ángulo de la cubierta en las ranuras que hay por encima del conector universal.
2. Empuje la cubierta hacia abajo para fijarla correctamente al conector universal.
3. Fije la cubierta del conector a la radio girando el tornillo hacia la derecha.

## 6.5

# Extracción de la cubierta del conector universal

### Procedimiento:

1. Gire el tornillo hacia la izquierda.
2. Deslice la cubierta del conector hacia arriba y extráigala del extremo en ángulo del conector universal.

### Requisitos posteriores:

Vuelva a colocar la cubierta antipolvo cuando no se esté utilizando el conector universal.

## 6.6

# Limpieza de la cubierta del conector universal

### Casos de uso:

Si la radio ha estado expuesta al agua, seque el conector universal antes de conectar un accesorio o sustituir la cubierta antipolvo. Si la radio ha estado expuesta a agua salada o a contaminantes, realice el siguiente procedimiento para limpiarla.

### Procedimiento:

1. Mezcle una cucharada de detergente suave para lavavajillas con cuatro litros (un galón) de agua para obtener una solución al 0,5 %.
2. Limpie solo las superficies externas de la radio con la solución. Aplique la solución con moderación utilizando un cepillo rígido, no metálico de cerdas cortas.
3. Seque la radio por completo con un paño suave que no suelte pelusa. Asegúrese de que la superficie de contacto del conector universal está limpia y seca.
4. Aplique un bolígrafo lubricante o un limpiador DeoxIT GOLD (proveedor: CAIG Labs, número de referencia G100P) sobre la superficie de contacto del conector universal.
5. Conecte un accesorio al conector universal para comprobar la conectividad.

### Requisitos posteriores:



#### NOTA:

No sumerja la radio en agua. Asegúrese de que no quede detergente entre el conector universal, los controles o las hendiduras.

Limpie la radio una vez al mes por motivos de mantenimiento. Se recomienda que limpie la radio con más frecuencia si se encuentra en entornos exigentes, como una planta petroquímica o en un medio marino con una alta concentración de sal.

## 6.7

# Encendido o apagado de la radio

## Encendido de la radio

### Procedimiento:

Gire el mando de **encendido/apagado/volumen** hacia la derecha hasta que oiga un clic.

### Resultado:

Si la radio está encendida, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.



#### NOTA:

Si la función de tonos/alertas está deshabilitada, no suena ningún tono.

- El indicador LED verde se ilumina.
- La pantalla de inicio se ilumina
- Si el tipo de anuncio de voz está establecido en **Anuncio de voz (RV)**, se habilita el anuncio de estado de encendido y se adjunta el archivo de anuncio de voz; el anuncio de voz emite el nivel de batería y otros anuncios de servicio.
- Si el tipo de anuncio de voz está establecido en **Texto a voz (TTS)**, y el anuncio de estado de encendido está activado, el anuncio de voz emite el nivel de batería, el alias de radio y otros anuncios de servicio.



#### NOTA:

Si la radio no se enciende pese a que la batería está cargada y bien instalada, póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.

## Apagado de la radio

### Procedimiento:

Gire el mando de **encendido/apagado/volumen** hacia la izquierda hasta que oiga un clic.

### Resultado:

La pantalla mostrará el mensaje Apagando.

## 6.8

# Sujeción de la radio mientras transmite audio

### Procedimiento:

1. Si usa la opción de volumen alto, sujete la radio verticalmente con el micrófono superior a una distancia de entre 5 y 10 cm de la boca.
2. Hable por el micrófono superior.



#### NOTA:

No hable hacia la parte inferior ni hacia la parte posterior de la radio.

3. Escuche a través de un altavoz.
4. Mantenga la antena a una distancia mínima de 2,5 cm de la cabeza y el cuerpo.

### Resultado:

A continuación se muestra la forma correcta de sujetar la radio mientras transmite audio.



## 6.9

# Ajuste del volumen

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

- Para subir el volumen, gire el mando de **encendido/apagado/volumen** hacia la derecha.
- Para bajar el volumen, gire el mando de **encendido/apagado/volumen** hacia la izquierda.



### NOTA:

La radio se puede programar para que presente una diferencia de volumen mínima cuando no se pueda bajar el nivel de volumen más allá del volumen mínimo programado.

Una pantalla de la barra de volumen se muestra al ajustar el volumen.

## 6.10

# Uso de la funda de transporte

## Inserción de la radio en la funda de transporte

### Procedimiento:

1. Coloque la radio en la funda de transporte.
2. Abotone la bolsa de transporte.

## Extracción de la radio de la funda de transporte

### Procedimiento:

1. Desabotone la funda de transporte.
2. Retire la radio de la funda de transporte.

## Capítulo 7

# Descripción general de la pantalla de inicio

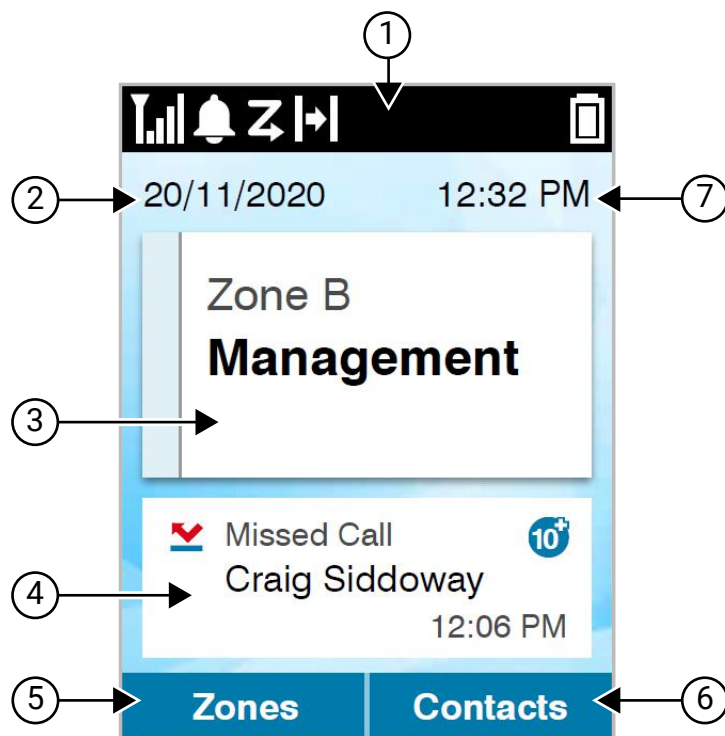


Tabla 9: Descripción general de la pantalla de inicio

| N.º | Nombre                     | Descripción                                                                                                               |
|-----|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Barra de estado            | Los iconos de estado aparecen en la barra de estado para mostrar el estado del dispositivo y notificaciones de funciones. |
| 2   | Fecha                      | El formato de fecha disponible es DD/MM/AAAA (predeterminado) y MM/DD/AAAA.                                               |
| 3   | Widget de control de radio | Muestra errores de canal, estados de enlace, estados de llamada.                                                          |
| 4   | Widget de notificación     | Muestra la notificación más reciente.                                                                                     |
| 5   | Botón programable 1 (P1)   | Este botón se puede programar sobre el terreno mediante los softwares de programación de radio.                           |
| 6   | Botón programable 2 (P2)   | Este botón se puede programar sobre el terreno mediante los softwares de programación de radio.                           |
| 7   | Hora                       | El formato de hora disponible es 12 horas (predeterminado) y 24 horas.                                                    |

## 7.1

## Indicadores de estado

El capítulo Indicadores de estado explica los iconos e indicadores LED que se utilizan en la radio.

## 7.1.1

## Iconos de estado

Estos iconos aparecen en la barra de estado para proporcionar la información o el estado específicos del dispositivo.

| Icono                                                                               | Nombre                                          | Descripción                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Roaming automático                              | La navegación automática está activada.                                                                                                                               |
|    | Batería                                         | El número de barras indica la carga restante en la batería.                                                                                                           |
|    | Bluetooth conectado                             | La función Bluetooth está activada. El icono permanece iluminado cuando hay un dispositivo Bluetooth remoto conectado.                                                |
|    | Prioridad de llamada alta                       | Indica que el nivel de prioridad alta de llamadas está activado.                                                                                                      |
|    | Enlace a la aplicación de colaboración          | La radio ya está emparejada y conectada a los dispositivos IoT.                                                                                                       |
|  | Asignación de número de grupo dinámico (DGNA)   | La radio está en modo de conversación DGNA.                                                                                                                           |
|  | Descarga                                        | La radio está descargando actualmente un archivo o tiene un archivo descargado.                                                                                       |
|  | Emergencia                                      | La radio está en modo Emergencia.                                                                                                                                     |
|  | Sistema de satélite de navegación global (GNSS) | La función GNSS está activada. El icono permanece encendido cuando existe una posición definida disponible.                                                           |
|  | Error de GNSS                                   | La función GNSS está habilitada pero tiene problemas para recibir datos del satélite.                                                                                 |
|  | GNSS no disponible                              | La función GNSS está activada pero no recibe datos del satélite.                                                                                                      |
|  | Datos de gran volumen                           | La radio está recibiendo datos de gran volumen y el canal está ocupado.                                                                                               |
|  | Teclado                                         | El teclado de la radio en estado de bloqueo o desbloqueo.                                                                                                             |
|  | Ubicación                                       | El estado de ubicación está activado y disponible.                                                                                                                    |
|  | Ubicación no disponible                         | El estado de ubicación está activado pero no está disponible debido a que el Bluetooth está desactivado o a que el Bluetooth ha suspendido el rastreo de las balizas. |
|  | Registro disponible                             | Indica que el registro de la radio está listo para cargarse.                                                                                                          |

| Icono                                                                               | Nombre                                                                      | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Cargando registro                                                           | Indica que el registro de la radio se está cargando.<br><br><b>NOTA:</b><br>Si la radio pierde la conexión Wi-Fi durante el proceso de carga de registro, se muestran las siguientes indicaciones en la radio. <ul style="list-style-type: none"><li>En la barra de estado se muestra el icono de registro disponible en lugar del icono de carga de registro.</li><li>El proceso de carga de registro se detiene.</li></ul> Una vez que se establece una conexión Wi-Fi en la radio, se muestran las siguientes indicaciones. <ul style="list-style-type: none"><li>En la barra de estado se muestra el icono de carga de registro.</li><li>El proceso de carga de registro se reanuda.</li></ul> |
|    | Monitorización                                                              | Se está monitorizando el canal seleccionado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|    | Notificación                                                                | La radio recibe una notificación de una actividad o un evento.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|    | Tarjeta opcional                                                            | La tarjeta opcional está habilitada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Tarjeta opcional no disponible                                              | La tarjeta opcional está deshabilitada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Temporizador de retardo de Programación a través de la interfaz aire (OTAP) | Indica el tiempo que queda hasta el reinicio automático de la radio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Nivel de potencia                                                           | La radio está configurada a potencia baja. El icono desaparece cuando la radio está en modo de potencia alta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | Inhibición de respuesta                                                     | Impide que la radio responda a cualquier transmisión entrante.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | Indicador de intensidad de la señal recibida (RSSI)                         | El número de barras mostradas representa la intensidad de la señal de la radio. Cuatro barras indican la señal más intensa. Este icono solo se muestra durante la recepción.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | Fuera de alcance                                                            | La radio no puede detectar una señal del sistema o del sitio actual.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Recepción                                                                   | Su radio está recibiendo una llamada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | Transmisión                                                                 | La radio está transmitiendo una llamada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | Rastreo                                                                     | La función de rastreo está habilitada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Prioridad de rastreo                                                        | La radio detecta actividad en el canal o grupo designado como Prioridad 1 o 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | Rastreo de aceptación                                                       | La función de rastreo de aceptación está habilitada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  | Seguro                                                                      | La función Privacidad está habilitada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Icono                                                                             | Nombre                 | Descripción                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Inseguro               | La función Privacidad está deshabilitada.                                                                |
|  | Frecuencia compartida  | Indica que su radio se está bloqueando en el canal de control compartido.                                |
|  | Habla-escucha          | Si no hay un repetidor, la radio está configurada para establecer comunicación directa de radio a radio. |
|  | Bloqueo de transmisión | Permite bloquear todas las transmisiones de la radio.                                                    |
|  | Silenciar              | El modo Silenciar está activado y el altavoz está silenciado.                                            |
|  | Solo timbre            | El modo de tono de llamada está habilitado.                                                              |
|  | Silencio               | El modo silencio está habilitado.                                                                        |
|  | Tono desactivado       | Los tonos están desactivados.                                                                            |
|  | Servicio y asistencia  | Indica que la radio requiere servicio y asistencia.                                                      |
|  | Wi-Fi                  | La radio está conectada a una red Wi-Fi. El número de barras representa la intensidad de la señal Wi-Fi. |
|  | Wi-Fi no disponible    | La red Wi-Fi no está disponible.                                                                         |

## 7.1.2

## Iconos del dispositivo Bluetooth

Los siguientes iconos aparecen junto a los elementos en la lista de dispositivos habilitados para Bluetooth disponibles para indicar el tipo de dispositivo.

**Tabla 10: Iconos del dispositivo Bluetooth**

| Icono                                                                               | Nombre                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|  | Dispositivo de audio Bluetooth  |
|  | Dispositivo de datos Bluetooth  |
|  | Dispositivo PTT Bluetooth       |
|  | Dispositivo PAN Bluetooth       |
|  | Dispositivo de sensor Bluetooth |

## 7.1.3

## Iconos de llamada

Los siguientes iconos aparecen en la pantalla en el transcurso de una llamada. Estos iconos también aparecen en la lista de contactos para indicar el tipo de ID o de alias.



Tabla 11: Iconos de llamada

| Icono                                                                             | Nombre                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
|  | Llamada de PC con Bluetooth                                    |
|  | Llamada DGNA                                                   |
|  | Llamada de despacho                                            |
|  | Llamada de grupo/a todos                                       |
|  | Llamada individual de periférico no IP                         |
|  | Llamada de grupo de periférico no IP                           |
|  | Llamada telefónica como una llamada de grupo o llamada a todos |
|  | Llamada telefónica como una llamada privada                    |
|  | Llamada privada                                                |

## 7.1.4

## Iconos de fichas de trabajo

Los siguientes iconos aparecen momentáneamente en la pantalla en la carpeta Fichas de trabajo.

Tabla 12: Iconos de fichas de trabajo

| Icono                                                                               | Nombre                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|  | Todas las tareas              |
|  | Nuevos trabajos               |
|  | Trabajo en curso              |
|  | Error al enviar el trabajo    |
|  | Trabajo enviado correctamente |
|  | Trabajo con prioridad 1       |
|  | Trabajo con prioridad 2       |
|  | Trabajo con prioridad 3       |

## 7.1.5

## Iconos pequeños de aviso

Los siguientes iconos aparecen momentáneamente en la pantalla después de que se lleve a cabo una acción para realizar una tarea.

Tabla 13: Iconos pequeños de aviso

| Icono                                                                             | Nombre                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
|  | Transmisión fallida (negativo)       |
|  | Transmisión correcta (positivo)      |
|  | Transmisión en progreso (transición) |

## 7.1.6

## Indicaciones LED

El indicador LED muestra el estado de funcionamiento de la radio.

Un técnico cualificado puede preprogramar la indicación LED para deshabilitarla permanentemente.

Tabla 14: Indicaciones LED

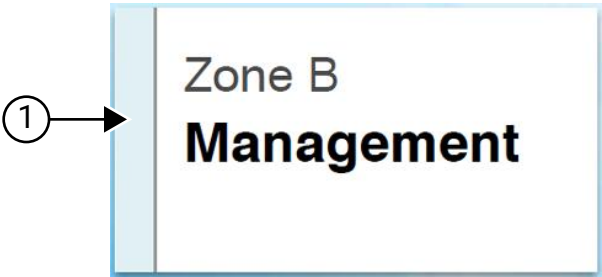
| Indicación                 | Estado                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Parpadeo en rojo           | <ul style="list-style-type: none"> <li>La radio está indicando que la batería no coincide.</li> <li>La radio no ha superado la autocomprobación durante el encendido.</li> <li>La radio está recibiendo una transmisión de emergencia.</li> <li>La radio está transmitiendo con estado de batería baja.</li> <li>La radio está fuera del rango de alcance, si se ha configurado un sistema transpondedor de rango automático.</li> <li>El modo Silenciar está habilitado.</li> </ul> |
| Amarillo fijo              | <ul style="list-style-type: none"> <li>La radio está en el modo de Bluetooth visible.</li> <li>La radio está monitorizando un canal convencional.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Parpadeo en amarillo       | <ul style="list-style-type: none"> <li>La radio aún tiene que responder a una alerta de llamada.</li> <li>La radio está rastreando actividad.</li> <li>La radio tiene habilitada la lista de recepción flexible.</li> <li>Todos los canales Capacity Plus – Varios sitios están ocupados.</li> </ul>                                                                                                                                                                                 |
| Parpadeo doble en amarillo | <ul style="list-style-type: none"> <li>La radio tiene habilitada la navegación automática.</li> <li>La radio está buscando de forma activa un nuevo sitio.</li> <li>La radio aún tiene que responder a una alerta de llamada de grupo.</li> <li>La radio está bloqueada.</li> <li>La radio no está conectada al repetidor mientras está en Capacity Plus.</li> <li>Todos los canales de Capacity Plus están ocupados.</li> </ul>                                                     |
| Verde fijo                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>La radio se está encendiendo.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Indicación              | Estado                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                         | <ul style="list-style-type: none"><li>La radio está transmitiendo.</li><li>La radio está enviando una alerta de llamada o una transmisión de emergencia.</li></ul>                                                                     |
| Parpadeo en verde       | <ul style="list-style-type: none"><li>La radio está recibiendo una llamada o datos.</li><li>La radio está recuperando transmisiones de programación por vía aérea.</li><li>La radio está detectando actividad por vía aérea.</li></ul> |
| Parpadeo doble en verde | La radio está recibiendo una llamada o datos con la función de privacidad habilitada.                                                                                                                                                  |

7.2

# Widget de control de radio

El widget de control de radio muestra la zona y el canal actuales, los errores de canal, los estados de enlace y los estados de llamada.



| N.º | Nombre         |
|-----|----------------|
| 1   | Barra de luces |

7.2.1

## Indicadores de la barra luminosa

El indicador de barra de luces indica el estado de llamada activo de la radio.

| Color                                                                               | Estado de llamada    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Azul claro                                                                          |                      |
|  | Inactivo             |
| Amarillo                                                                            | Recepción de llamada |

| Color                                                                             | Estado de llamada      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|  |                        |
| Rojo                                                                              | Transmisión de llamada |
|  |                        |
| Gris                                                                              | No programado          |
|  |                        |

7.3

## Widget de notificación

El widget de notificación proporciona avisos importantes. Puede realizar una acción directamente desde el widget de notificación.

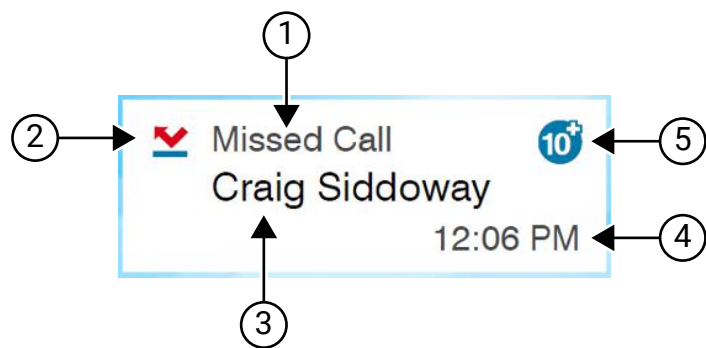


Tabla 15: Descripción general del widget de notificación

| N.º | Nombre                                                       | Descripción                                                                                                                                                |
|-----|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Tipo de notificación                                         | Muestra la notificación más reciente.                                                                                                                      |
| 2   | Icono en línea                                               | Muestra el icono de la notificación más reciente. Consulte <a href="#">Iconos del widget de notificación en la página 56</a> para obtener más información. |
| 3   | Información de estado de ID de remitente o usuario que llama | Muestra la información de ID de remitente o usuario que llama en función de la notificación recién recibida.                                               |
| 4   | Información de marca de hora                                 | Muestra la marca de hora de la notificación recibida.                                                                                                      |

| N.º | Nombre                                   | Descripción                                                                                                                                                                                                                         |
|-----|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5   | Número total de notificaciones no leídas | Muestra el total de notificaciones sin leer. Para más de 10 notificaciones sin leer, el <b>widget Notificación</b> muestra el número total como  . |

### 7.3.1

## Iconos del widget de notificación

Estos iconos aparecen en el widget de notificación para indicar que se ha recibido una notificación.

| Icono                                                                               | Nombre                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|    | Alerta de llamada     |
|    | Emergencia            |
|    | Ficha de trabajo      |
|    | Llamada perdida       |
|    | Servicio y asistencia |
|  | Mensaje de estado     |
|  | Mensaje de texto      |

### 7.4

## Salvapantallas

La función de protector de pantalla permite que la radio reduzca el consumo de batería y aumente la autonomía de esta.

En las siguientes condiciones, la radio entrará en el modo salvapantallas cuando finalice el temporizador de tiempo de espera de retroiluminación:

- En el software de programación de la radio, la configuración de **Retroiluminación** → **Temporizador de tiempo límite (s)** no está establecida en Infinito.
- La radio permanecerá en la pantalla de inicio.
- La radio no se encuentra en ninguna llamada de voz activa ni en el estado de tiempo muerto de llamada.
- La radio no muestra ningún aviso momentáneo, como un recordatorio de la pantalla de inicio o un aviso de batería baja.

La radio saldrá del modo salvapantallas si se producen las siguientes situaciones:

- Se detecta cualquier entrada del usuario.
  - Pulsación del botón **PTT**, el botón de **teclado** o el botón **programable**.

- Inicio de una emergencia.

**NOTA:**

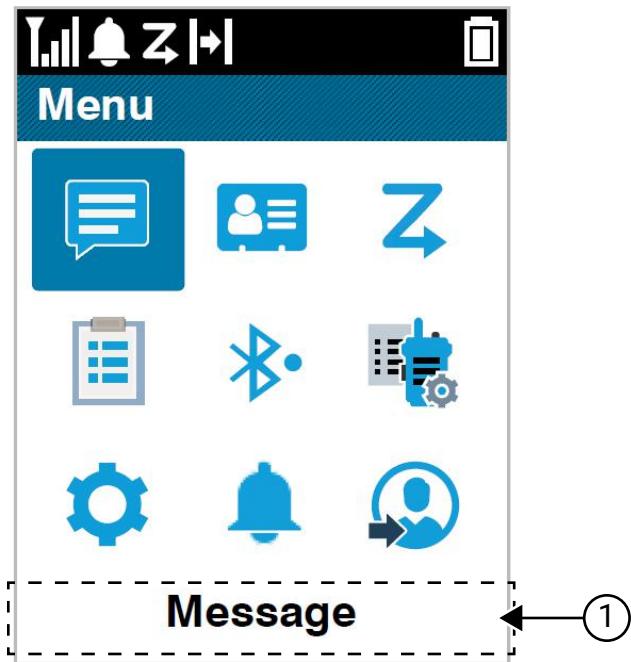
Si la Emergencia está configurada como Silencio o Silencio con voz, al iniciar la emergencia no se saldrá del modo salvapantallas.

- Giro del **mando de encendido/apagado/volumen** o del **selector de canales**.
- Colocación o extracción de cualquier accesorio.
- La radio está recibiendo una llamada.
- La radio está recibiendo actividad de transmisión sin voz, como Alerta de llamada o Ficha de trabajo.
- En la radio se muestra un aviso momentáneo, como un recordatorio de la pantalla de inicio o un aviso de batería baja.

Capítulo 8

# Descripción general del menú basado en iconos

El menú basado en iconos muestra hasta nueve iconos de menú por página. La radio rellena automáticamente el menú basado en iconos según la disponibilidad de las funciones.



| N.º | Nombre         | Descripción                                                        |
|-----|----------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1   | Cadena de menú | Muestra el nombre del icono del menú seleccionado correspondiente. |

## 8.1 Iconos del menú basado en iconos

| Icono | Nombre               |
|-------|----------------------|
|       | Repr. audio          |
|       | Bluetooth            |
|       | Registro de llamadas |

| Icono                                                                               | Nombre                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|    | Alias del autor de la llamada |
|    | Contacto                      |
|    | Emergencia                    |
|    | Fichas de trabajo             |
|    | Iniciar sesión                |
|    | Cerrar sesión                 |
|    | Mensaje                       |
|    | Notificación                  |
|    | Modo de radio                 |
|    | Rastreo                       |
|    | Servicio y asistencia         |
|  | Estado                        |
|  | Herramientas                  |
|  | Wi-Fi                         |
|  | Zona                          |

## 8.2

## Acceso al menú basado en iconos

### Procedimiento:

1. En la pantalla de inicio, pulse el botón **Menú/OK**.
2. Desplácese por el menú utilizando el botón de **navegación de 4 direcciones** o el **teclado numérico**.



#### NOTA:

Cada número del **teclado numérico** está vinculado a cada icono que aparece en el menú.



## Capítulo 9

# Funcionamiento básico de la radio

En esta sección se explican el uso básico que puede hacer de la radio.

### 9.1

## Registro

Es posible que la radio reciba mensajes relacionados con el registro del sistema Capacity Max.

### Registro

La radio envía un mensaje de registro a un sistema al encenderse, al cambiar de grupo de conversación o al navegar a otro sitio. Si la radio no se registra en el sitio, intenta navegar automáticamente a otro sitio y elimina temporalmente de la lista de navegación el sitio en el que se ha intentado registrar.

Si la búsqueda de sitio se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- El indicador LED amarillo parpadea dos veces.
- En la pantalla se muestra `Registro`.

Cuando el sitio se ha registrado correctamente, en la radio se muestra `<número>` de sitio.

### Fuera de alcance

Cuando la radio no detecta una señal del sistema o del sitio actual, se muestran las siguientes indicaciones:

- Se oye un tono repetitivo.
- El indicador ROJO parpadea.
- En la pantalla se muestra `Fuera de cobertura`.

### Error de afiliación de grupo de conversación

Cuando la radio no logra afiliarse al grupo de conversación, se muestra `Error afiliac.`

### Registro denegado

Cuando no se acepta el registro en el sistema, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- El indicador LED amarillo parpadea dos veces.
- En la pantalla se muestra `Registro denegado`.

### 9.2

## Descripción general de los sitios

Un sitio ofrece cobertura para un área específica.

En una red multisitio, el sistema buscará automáticamente un nuevo sitio cuando el nivel de señal del sitio actual se reduzca hasta ser inaceptable.

## 9.2.1

## Enlace troncal de ubicación

El modo Troncal de sitio solo está disponible en los sistemas Capacity Max. Un sitio debe poder comunicarse con el controlador de funcionamiento troncal para que se considere como troncal del sistema.

Si el sitio no puede comunicarse con el controlador de funcionamiento troncal del sistema, la radio entra en el modo de funcionamiento troncal en sitio. Mientras se encuentra en el modo de funcionamiento troncal en sitio, la radio emite una indicación sonora y visual periódica al usuario para informarle de sus funciones limitadas.

Cuando la radio se encuentra en el modo de funcionamiento troncal en sitio, muestra `Troncal de sitio` y se oye un tono repetitivo.

Las radios que se encuentran en el modo de funcionamiento troncal en sitio podrán seguir realizando llamadas de voz individuales y de grupo, así como enviar mensajes de texto al resto de radios ubicadas en el mismo sitio. Las consolas de voz, los grabadores de registro, las puertas de enlace telefónicas y las aplicaciones de datos no se pueden comunicar con las radios en el sitio.

Una vez que se encuentre en el modo de funcionamiento troncal en sitio, una radio que participe en llamadas a varios sitios solo se podrá comunicar con otras radios ubicadas en el mismo sitio. La comunicación hacia y desde otros sitios se perdería.


**NOTA:**

Si existen varios sitios que cubren la ubicación actual de la radio y uno de ellos entra en el modo de funcionamiento troncal en sitio, las radios navegan a otro sitio si se encuentra en el área de cobertura.

## 9.2.2

## Roaming automático

En función del sistema de radio, esta función permite que la radio navegue a un sitio requerido.

Un canal multisitio tiene capacidad de navegación automática cuando está vinculado a una lista de búsqueda de sitios.

La radio puede navegar a diferentes sitios a través de la búsqueda de sitios.

**Tabla 16: Tipos de búsqueda de sitios**

| Tipos                                 | Descripción                                                                                                                             |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Búsqueda pasiva de sitios (PassiveSS) | Cuando Bloqueo del sitio está desactivado, PassiveSS explora los sitios disponibles y selecciona la señal más potente como base actual. |
| Búsqueda activa de sitios (ActiveSS)  | ActiveSS envía solicitudes de activación al repetidor.                                                                                  |

## 9.2.3

## Activación del bloqueo del sitio

**Procedimiento:**

Pulse el botón programado **Bloq. sitio**.

**Resultado:**

En la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.

- En la pantalla aparecerá **Site Locked** (Sitio bloq.).
- La radio busca únicamente en el sitio actual.

#### 9.2.4

### Desactivación del bloqueo del sitio

#### Procedimiento:

Pulse el botón programado **Bloq. sitio**.

#### Resultado:

En la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla aparecerá **Site Unlocked** (Sitio desbloq.).
- La radio busca en otros sitios, incluidos los actuales.

#### 9.2.5

### Activación de la búsqueda de sitios manual

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Roaming**.
2. Desactive el **Bloqueo del sitio**.
3. Seleccione **Búsq. activa**.

#### Resultado:

En la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- El indicador LED verde parpadea.

Si la radio encuentra un nuevo sitio, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- El indicador LED se apaga.

Si la radio no encuentra ningún sitio nuevo, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- El indicador LED se apaga.

Si hay un sitio nuevo dentro del alcance, pero la radio no puede conectarse a él, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- El indicador LED se apaga.

9.2.6

## Acceso a lista de sitios cercanos

Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Info. radio** → **Sitios vecinos**.

9.3

## Selecciones de canales y zonas

Una zona es un conjunto de canales. Puede programar cada canal con diferentes funciones que admitan diferentes grupos de usuarios.

Tabla 17: Número de zonas y canales admitidos

| Modelo       | Zonas | Canales | Canales por zona |
|--------------|-------|---------|------------------|
| Pantalla     | 250   | 1000    | 160              |
| Sin pantalla | 4     | 64      | 16               |

9.3.1

### Selección de zonas

Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Zona** → *<zona requerida>*.

Resultado:

En la pantalla se muestra *<Zona>* seleccionada.

 **NOTA:**  
Para todas las radios sin teclado, se recomienda habilitar la función de anuncio de voz para la selección de zonas. La función de anuncio de voz solo puede habilitarse mediante el software de programación de radio.

9.3.2

### Selección de zona mediante la búsqueda de alias

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Zona**.
2. Introduzca los caracteres requeridos para el alias.

Resultado:

En la pantalla se muestra *<Zona>* seleccionada.

 **NOTA:**  
La búsqueda de alias no distingue entre mayúsculas y minúsculas. Si hay dos entradas o más con el mismo nombre, la radio mostrará la entrada que figure primero en la lista.

## 9.3.3

## Selección de canales

**Procedimiento:**

Gire el mando **selector de canales**.

**NOTA:**

Si la opción **Detención del canal virtual** está activada, la radio se detiene después de llegar al primero o al último canal, y se oye un tono.

**Resultado:**

La radio cambia al canal deseado.

## 9.3.4

## Selección de canales mediante el marcado directo de canales

**Procedimiento:**

En la pantalla de inicio, introduzca el *<número de canal requerido>* → **Menú/OK**.

## 9.4

## Responder a las notificaciones

**NOTA:**

Puede personalizar el widget de notificación de la pantalla de inicio para las funciones de llamada privada y alerta de llamada a través de la función **Receptor de la llamada** en los softwares de programación de radio. Cuando la función **Receptor de la llamada** está activada, puede ver directamente una lista de notificaciones para la notificación de llamada privada o alerta de llamada. Si la función **Receptor de la llamada** está desactivada, la notificación se muestra en el widget de notificación.

**Procedimiento:**

1. En la pantalla de inicio, seleccione el botón **Abajo**.
2. Para ver los detalles de la notificación, seleccione el botón **Menú/OK**.

## 9.5

## Servicio y asistencia

Puede identificar los tipos de servicio y asistencia que necesita la radio a través del código de servicio.

Para obtener más información sobre el código de servicio, consulte la Guía de resolución de problemas mediante códigos de servicio de radios MOTOTRBO™ (MN009539A01) en <https://learning.motorolasolutions.com>.

## 9.5.1

## Acceso al código de servicio para el modelo con teclado completo

En el modelo con teclado completo, la alerta de notificación y el código de servicio se muestran en la pantalla de la radio.

**Procedimiento:**

Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                                    | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acceso a una alerta de notificación única                                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>En la pantalla de inicio, seleccione el botón <b>Abajo</b>.</li> <li>Para ver los detalles del código de servicio y el código QR, seleccione el botón <b>Menú/OK</b>.</li> <li>Para eliminar la notificación, pulse el botón <b>Menú/OK</b>.</li> </ol>                                                                                                                                                                        |
| Acceso a una alerta de notificación múltiple                              | <ol style="list-style-type: none"> <li>En la pantalla de inicio, seleccione el botón <b>Abajo</b>.</li> <li>Para ver los detalles de la notificación, seleccione el botón <b>Menú/OK</b>.</li> <li>Para ver los detalles del código de servicio y el código QR, seleccione la <i>&lt;notificación correspondiente&gt;</i> de la lista de notificaciones.</li> <li>Para eliminar la notificación, pulse el botón <b>Menú/OK</b>.</li> </ol>                            |
| Acceso a los códigos de servicio desde el menú <b>Servicio y asisten.</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>En el menú, seleccione <b>Servicio y asisten.</b></li> <li>Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>Para ver el código QR de la página Primeros pasos, seleccione <b>Obtener asistencia</b>.</li> <li>Para ver los detalles del código de servicio y el código QR, seleccione las <i>&lt;categorias de mensajes de servicio correspondientes&gt;</i> de la lista.</li> </ul> </li> </ol> |

El escaneo del código QR le llevará al portal de conocimientos de Motorola Solutions, donde puede encontrar información y acciones recomendadas relacionadas con las necesidades de su radio. Si no puede escanear el código QR, escriba la dirección URL que aparece debajo del código QR en un navegador web.

## 9.5.2

## Acceso al código de servicio para el modelo sin teclado

En el modelo sin teclado, los mensajes de código de servicio correspondientes solo están disponibles a través de Anuncio de voz.

**NOTA:**

Si la función Anuncio de voz no está activada en el software de programación de la radio, el modo de servicio y los anuncios relacionados con el servicio no estarán disponibles para la radio sin teclado.

**Procedimiento:**

1. Para acceder al modo de servicio, mantenga pulsado el botón de **función programable de 3 puntos** durante 5 segundos antes de que pasen 10 segundos tras encender la radio.
2. Realice las siguientes acciones:
  - Para escuchar todos los mensajes de servicio, pulse de nuevo el botón de **función programable de 3 puntos**.
  - Para borrar todos los mensajes de servicio, mantenga pulsado el botón de **función programable de 1 punto** hasta que oiga un tono válido que indique que se han eliminado correctamente todos los mensajes de servicio.
3. Para salir del modo de servicio, apague y encienda la radio.

**NOTA:**

Cuando la radio está en modo de servicio, se desactivan sus operaciones normales.

## 9.5.3

## Visualización del contacto de servicio

La función para ver el contacto de servicio solo está disponible para modelos de radio con pantalla.

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione **Servicio y asistencia** → **Contacto de servicio**.

**Resultado:**

En la radio se muestran los datos de contacto del servicio.

## 9.6

## Acceso a la lista de acciones

La lista de acciones contiene funciones de acceso rápido configurables. Cada característica de la lista de acciones se identifica con números de lista de acciones.

**Procedimiento:**

En la pantalla de inicio, seleccione el botón **Arriba**.

Figura 4: Descripción general de la lista de acciones

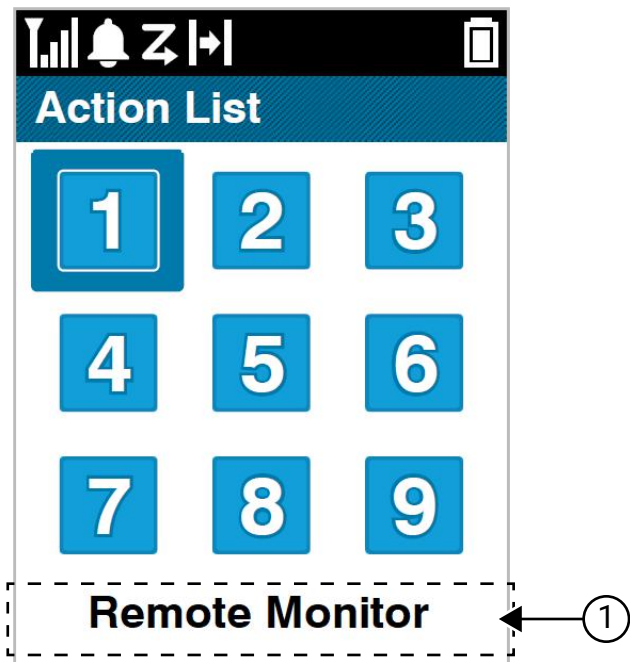


Tabla 18: Descripción general de la lista de acciones

| N.º | Nombre              | Descripción                                                        |
|-----|---------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1   | Cadena de funciones | Muestra el nombre de las funciones seleccionadas correspondientes. |

 **NOTA:** Puede configurar la lista de acciones y los ajustes de la cadena de funciones mediante los softwares de programación de la radio.

9.7

## Acceso a la información de la radio

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Info. radio**.
2. Para acceder a la información de la radio, lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Para comprobar la información de la batería, seleccione **Info. batería**.
  - Para comprobar el ID y el alias de la radio, seleccione **Mi ID**.
  - Para comprobar las versiones del firmware y Codeplug, seleccione **Versiones**.
  - Para comprobar la información de GNSS, seleccione **Info. GNSS**.
  - Para comprobar la información del sitio, seleccione **Info. sitio**.



- Para comprobar la información sobre la actualización más reciente del software, seleccione **Actualiz. SW.**

## 9.8

## Acceso a las opciones del editor de texto

### Procedimiento:

1. Para acceder a las opciones del editor, mantenga pulsada la tecla **#**.
2. En las opciones del editor, realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                           | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Configuración de la entrada numérica de las teclas numéricas     | <p>Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Seleccione <b>No. 123</b> o <b>No.OFF</b> y pulse el botón <b>izquierda</b> o <b>derecha</b>.</li> <li>● Seleccione <b>No. 123</b> o <b>No.OFF</b> y pulse <b>Menú/OK</b> → <i>&lt;ajustes requeridos&gt;</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Adición de un símbolo al mensaje de texto                        | <p>Seleccione <b>Símb.</b> y pulse <b>Menú/OK</b> → <i>&lt;símbolo requerido&gt;</i>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Configuración de las opciones Predictivo o Multipul.             | <p>Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Seleccione <b>Predictivo</b> o <b>Multipul.</b> y pulse el botón <b>izquierda</b> o <b>derecha</b>.</li> <li>● Seleccione <b>Predictivo</b> o <b>Multipul.</b> y pulse <b>Menú/OK</b> → <i>&lt;ajustes requeridos&gt;</i>.</li> </ul> <p> <b>NOTA:</b><br/> <b>Predictivo</b><br/> Al pulsar las teclas numéricas correspondientes, se muestra una lista de palabras sugeridas en la pantalla.<br/> Puede elegir la palabra correcta entre las sugerencias para el mensaje de texto.</p> <p><b>Multipul.</b><br/> La función Multipul. requiere que pulse las teclas numéricas correspondientes varias veces para seleccionar letras o símbolos específicos.</p> |
| Selección del idioma requerido para redactar el mensaje de texto | <p>Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Seleccione el <i>&lt;idioma actual&gt;</i> y pulse el botón <b>izquierda</b> o <b>derecha</b>.</li> <li>● Seleccione el <i>&lt;idioma actual&gt;</i>, pulse <b>Menú/OK</b> → <i>&lt;idioma requerido&gt;</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

## Capítulo 10

# Configuración general de la radio

En esta sección se explican los ajustes generales que puede configurar en la radio.

### 10.1

## Habla-escucha

Esta función permite al usuario de la radio seguir comunicándose cuando el repetidor no esté operativo, o cuando la radio esté fuera del alcance del repetidor pero dentro de la cobertura de otras radios.

La configuración de habla-escucha se mantiene incluso después de apagar la radio.



#### NOTA:

Esta función no se aplica a Capacity Plus – Sitio único y Capacity Plus – Varios sitios, ni a canales de Banda Ciudadana que estén en la misma frecuencia.

### 10.1.1

## Cambio entre los modos repetidor y habla-escucha

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Herramientas** → **Config. radio** → **Directo**.
2. Seleccione el botón **Menú/OK** para alternar entre los modos directo y repetidor.

#### Resultado:

Cuando el modo directo está habilitado, aparece al lado de **Habilitado**.

Cuando el modo directo está deshabilitado, desaparece del lado de **Habilitado**.

### 10.2

## Configuración de la fecha y hora

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Herramientas** → **Config. radio** → **Fecha y hora**.

## 2. Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                                    | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Activación de la sincronización automática con una fuente de hora externa | <p>a. Marque la casilla de verificación <b>Establecer autom.</b> con el botón <b>Menú/OK</b>.</p> <p>b. Continúe con el paso <a href="#">paso 7</a>.</p> <p> <b>NOTA:</b><br/>Si activa <b>Establecer autom.</b>, la fecha y la hora se sincronizan con una fuente externa como el protocolo de tiempo de red (NTP) a través de Wi-Fi o el sistema global de navegación por satélite (GNSS).</p>                                                                                                                                     |
| Ajuste manual de la fecha y la hora                                       | <p>a. Desmarque la casilla de verificación <b>Establecer autom.</b> con el botón <b>Menú/OK</b>.</p> <p>b. Continúe con el paso <a href="#">paso 3</a>.</p> <p> <b>NOTA:</b><br/>Si la radio ha estado apagada durante dos semanas, enciéndala durante al menos ocho horas para recargar la batería interna (batería tipo botón) y restablecer la función normal de indicación de la hora.<br/><br/>Si la fecha y la hora son incorrectas, puede establecer manualmente la fecha y la hora correctas en los ajustes de la radio.</p> |

3. Para ajustar **Zona horaria**, seleccione el botón **izquierda**, **derecha** o **Menú/OK**.4. Para habilitar el **Horario de verano**, seleccione **Habilitado**.5. Para **Ajustar fecha**, seleccione **Menú/OK** → *<fecha preferida>* → **Menú/OK**.6. Para **Ajustar hora**, seleccione **Menú/OK** → *<hora preferida>* → **Menú/OK**.7. Para ajustar el **Formato de fecha**, seleccione el botón **izquierda**, **derecha** o **Menú/OK**.**NOTA:**

El formato de fecha disponible es DD/MM/AAAA (predeterminado) y MM/DD/AAAA.

8. Para habilitar el **Formato de hora** de 24 horas, seleccione **24 horas**.

## 10.3

## Configuración de los tonos y alertas de la radio

**Procedimiento:**1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Tonos/alertas**.

2. Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Todos los tonos**

- Permiso para hablar
- Tono de teclado
- Tono de encendido
- Dif. volumen → *<volumen requerido>*.

**Resultado:**

Aparece ✓ al lado del ajuste.

## 10.4

## Configuración de los niveles de potencia

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Potencia**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para permitir la comunicación con radios situadas a una distancia considerable de usted, seleccione **Alto**.
  - Para permitir la comunicación con radios situadas más cerca, seleccione **Bajo**.

## 10.5

## Configuración de los ajustes de pantalla

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Pantalla**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Modo día/noche**
  - **Brillo**
  - **Temporizador de menú**
  - **Pantalla de introducción.**

## 10.6

## Configuración de los niveles del silenciador

Puede ajustar el nivel del silenciador para eliminar llamadas no deseadas con señales de baja intensidad o canales que tengan un ruido de fondo más alto de lo normal.

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Silenciador**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para un nivel de silenciador normal, seleccione **Silenciad. normal**.
  - Para filtrar las llamadas no deseadas o el ruido de fondo, seleccione **Silenciad. comprimido**.

## 10.7

## Opciones de bloqueo de teclado

Con esta función, podrá evitar pulsar botones o cambiar de canal accidentalmente cuando la radio no esté en uso. Puede bloquear el teclado, el botón selector de canales o ambos, en función de lo que necesite.

Su distribuidor puede configurar una de las siguientes opciones con los softwares de programación de la radio:

- Bloquear teclado
- Bloqueo del botón selector de canales
- Bloqueo del teclado y del botón selector de canales

Póngase en contacto con su distribuidor para determinar cómo se ha programado la radio.

## 10.7.1

### Bloqueo o desbloqueo del teclado

**Procedimiento:**

Realice una de las siguientes acciones:

- Para bloquear el teclado, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Bloq. teclado** en el menú.
- Para desbloquear el teclado, pulse el botón **Menú/OK** → **\*** o la tecla de eliminar.

**Resultado:**

Si el teclado está bloqueado, en la pantalla se muestra  al lado de **Habilitado**.

Si el teclado está desbloqueado,  desaparece del lado de **Habilitado**.

## 10.8

## Configuración de idiomas

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Idiomas** → *<idioma preferido>*.

**Resultado:**

Aparece  al lado del idioma seleccionado.

## 10.9

## Configuración del sistema global de navegación por satélite

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **GNSS**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para habilitar el GNSS, seleccione el botón **Menú/OK**.

- Para deshabilitar el GNSS, seleccione el botón **Menú/OK**.

**Resultado:**

Cuando el GNSS está habilitado, aparece ✓ al lado de **Habilitado**.

Cuando el GNSS está deshabilitado, ✓ desaparece del lado de **Habilitado**.

## 10.10

# Configuración de los indicadores LED

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Indicador LED**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para habilitar el indicador LED, seleccione el botón **Menú/OK**.
  - Para deshabilitar el indicador LED, seleccione el botón **Menú/OK**.

**Resultado:**

Si el indicador LED está habilitado, aparece ✓ al lado de **Habilitado**.

Si el indicador LED está deshabilitado, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- ✓ desaparece del lado de **Habilitado**.
- La luz de fondo de la pantalla y del teclado se apaga automáticamente.

## 10.11

# Bloqueo por contraseña

Puede establecer una contraseña para restringir el acceso a la radio. Cada vez que se enciende la radio hay que introducir la contraseña.

La radio admite una contraseña de cuatro dígitos.

En estado bloqueado, la radio no puede recibir ninguna llamada.

### 10.11.1

## Acceso a radios con contraseña

**Requisitos previos:**

Encienda la radio.

**Procedimiento:**

1. Introduzca la contraseña de cuatro dígitos.
2. Seleccione el botón **Menú/OK**.

**Resultado:**

Si se introduce la contraseña correcta, se enciende la radio.

Si introduce la contraseña incorrecta, sonará un tono, el LED amarillo se iluminará y la pantalla mostrará *Contraseña incorrecta*.

**NOTA:**

Puede repetir los pasos para introducir la contraseña. Tiene tres intentos antes de que la radio se bloquee durante 15 minutos. En la pantalla se muestra *Radio bloqueada*.

Mientras está bloqueada, la radio solo responde a las operaciones del **mando de encendido/apagado/volumen** y el botón programado **Luz fondo**.

Si reinicia la radio mientras está bloqueada, el temporizador también se reinicia.

## 10.11.2

## Desbloqueo de radios en estado de bloqueo

**Procedimiento:**

Para desbloquear una radio bloqueada, lleve a cabo una de las siguientes acciones:

| Opción                                            | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Desbloquear una radio bloqueada si está encendida | <ol style="list-style-type: none"> <li>Espera 15 minutos.</li> <li>Para acceder a la radio, siga los pasos descritos en <i>Acceso a radios con contraseña</i>.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                             |
| Desbloquear una radio bloqueada si está apagada   | <ol style="list-style-type: none"> <li>Encienda la radio.               <div data-bbox="889 1024 943 1079" data-label="Image"> </div> <b>NOTA:</b><br/>               La radio reinicia el temporizador de 15 minutos del estado de bloqueo.             </li> <li>Espera 15 minutos.</li> <li>Para acceder a la radio, siga los pasos descritos en <i>Acceso a radios con contraseña</i>.</li> </ol> |

## 10.11.3

## Configuración del bloqueo por contraseña

**Procedimiento:**

- En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Bloq. contras.** → *<contraseña requerida>*.

**NOTA:**

Al utilizar esta función por primera vez, en la pantalla se muestra *Configuración de nueva contraseña* para establecer una nueva contraseña. Debe establecer una nueva contraseña antes de activar la función de bloqueo por contraseña.

- Realice una de las siguientes acciones:
  - Para habilitar el bloqueo por contraseña, seleccione **Encender**.
  - Para deshabilitar el bloqueo por contraseña, seleccione **Apagar**.

#### 10.11.4

### Cambio de contraseñas

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Bloq. contras.** → *<contraseña requerida>* → **Camb. contras.**
2. Introduzca una nueva contraseña de cuatro dígitos.
3. Para confirmar la nueva contraseña, vuelva a introducir la misma contraseña de cuatro dígitos.

#### Resultado:

Si la contraseña se cambia correctamente, en la pantalla se muestra *Contraseña cambiada*.

Si la contraseña no se cambia correctamente, en la pantalla se muestra *Las contraseñas no coinciden y se vuelve al menú anterior*.

#### 10.12

### Configuración del anuncio de voz

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **An. voz**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para habilitar el anuncio de voz, seleccione el botón **Menú/OK**.
  - Para deshabilitar el anuncio de voz, seleccione el botón **Menú/OK**.

#### Resultado:

Si el anuncio de voz está habilitado, aparece  al lado de *Habilitado*.

Si el anuncio de voz está deshabilitado,  desaparece del lado de *Habilitado*.

#### 10.13

### Síntesis de voz

Esta función permite que la radio indique de forma audible lo siguiente:

- Canal actual
- Zona actual
- Función de botón programable activada o desactivada
- Contenido de los mensajes de texto recibidos
- Contenido de las fichas de trabajo recibidas



#### NOTA:

Si la síntesis de voz está habilitada, la función de anuncio de voz se deshabilita automáticamente. Si la función de anuncio de voz está habilitada, la síntesis de voz se deshabilita automáticamente.



### 10.13.1

## Configuración del reconocimiento de voz

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Texto a voz**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Todas**
  - **Mensajes**
  - **Fichas de trabajo**
  - **Canal**
  - **Zona**
  - **Botón programable**

### Resultado:

Aparece  al lado de la configuración seleccionada.

### 10.14

## Configuración del control automático de ganancia del micrófono

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Mic AGC**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para el control automático de ganancia del micrófono analógico, seleccione **Mic AGC-A**.
  - Para el control automático de ganancia del micrófono digital, seleccione **Mic AGC-D**.
3. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para habilitar el AGC del micrófono, seleccione el botón **Menú/OK**.
  - Para deshabilitar el AGC del micrófono, seleccione el botón **Menú/OK**.

### Resultado:

Si el AGC del micrófono está habilitado, aparece  al lado de **Habilitado**.

Si el AGC del micrófono está deshabilitado,  desaparece del lado de **Habilitado**.

### 10.15

## Configuración de la distorsión del micrófono

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Distorsión mic**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para habilitar la distorsión del micrófono, seleccione el botón **Menú/OK**.

- Para deshabilitar la distorsión del micrófono, seleccione el botón **Menú/OK**.

**Resultado:**

Si la distorsión del micrófono está habilitada, aparece ✓ al lado de **Habilitado**.

Si la distorsión del micrófono está deshabilitada, ✓ desaparece del lado de **Habilitado**.

10.16

## Configuración de la supresión de ruido

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Supr. de ruido**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para activar la supresión de ruido en un nivel de ruido de fondo normal, seleccione **Mej. autom.**
  - Para activar la supresión de ruido cuando el ruido es superior a un nivel de ruido de fondo normal, seleccione **Básico**.
  - Para deshabilitar la supresión de ruido, seleccione **Deshabilitado**.
  - Para habilitar la supresión de ruido entrenada con IA de nivel 1, que elimina parte del ruido de fondo a la vez que permite ser consciente de la situación, seleccione **Entren. con IA 1**.
  - Para habilitar la supresión de ruido entrenada con IA de nivel 2 y reducir el ruido de fondo al mínimo, seleccione **Entren. con IA 2**.



**NOTA:**

- **Entren. con IA 1** es una tecnología de reducción de ruido entrenada con inteligencia artificial para la supresión avanzada del ruido de fondo. El nivel 1 hace referencia a un nivel de supresión de ruido que permite escuchar algo de ruido de fondo para ser más consciente de la situación.
- **Entren. con IA 2** es una tecnología de reducción de ruido entrenada con inteligencia artificial para la supresión avanzada del ruido de fondo. El nivel 2 hace referencia a un nivel de supresión de ruido que minimiza el ruido de fondo para que se escuche mejor al usuario que habla.

10.17

## Configuración del entorno de audio

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Entorno audio**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para usar la configuración predeterminada de fábrica, seleccione **Predetermin.**
  - Para aumentar el volumen del altavoz en entornos ruidosos, seleccione **Alto**.
  - Para reducir la respuesta acústica al comunicarse con un grupo de radios que estén cerca, seleccione **Grupo trabajo**.

**Resultado:**

En la pantalla se muestra ✓ al lado del ajuste seleccionado.

## 10.18

# Configuración de perfiles de sonido

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Preferencia audio**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para deshabilitar el perfil de audio seleccionado previamente y volver a la configuración predeterminada de fábrica, seleccione **Predetermin.**
  - Para los perfiles de audio que compensen la pérdida auditiva provocada por el ruido en adultos mayores de 40 años, seleccione **Nivel 1**, **Nivel 2** o **Nivel 3**.

### Resultado:

En la pantalla se muestra  al lado del ajuste seleccionado.

## 10.19

# Configuración de la entrada de texto

Puede configurar distintas entradas de texto en la radio.

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Entrada texto**.
2. Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                                                                   | Acciones                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Configurar la radio para que aprenda secuencias de palabras comunes que introduce con frecuencia.        | Seleccione <b>Pred. palabras</b> . |
| Configurar la radio para que corrija las palabras                                                        | Seleccione <b>Palabra co</b> .     |
| Configurar la radio para que use mayúscula en la primera letra de la primera palabra de cada frase nueva | Seleccione <b>Frase mayús</b> .    |

| Opción                             | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Configurar palabras personalizadas | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Para ver palabras personalizadas, seleccione <b>Mis palabras</b> → <b>Lista de palabras</b>.</li> <li>● Para editar una palabra personalizada, seleccione <b>Mis palabras</b> → <b>Editar</b>.</li> <li>● Para añadir una palabra personalizada, seleccione <b>Mis palabras</b> → <b>Nueva palabra</b>.</li> <li>● Para eliminar una palabra personalizada, seleccione <b>Mis palabras</b> → <i>&lt;palabra requerida&gt;</i> → <b>Eliminar</b>.</li> <li>● Para eliminar todas las palabras personalizadas, seleccione <b>Mis palabras</b> → <b>Borrar todo</b>.</li> </ul> |

**Resultado:**

- Si selecciona **Pred. palabras**, **Palabra co.** o **Frase mayús.**, aparece ✓ al lado de **Habilitado**.
- Si selecciona **Mis palabras**, en la pantalla se muestra un aviso pequeño de transición.

10.20

## Transmisión activada por voz

La transmisión activada por voz (VOX) permite iniciar llamadas de manos libres en un canal programado. Cuando su accesorio con capacidad VOX detecta la voz, la radio transmite automáticamente durante un periodo programado.



**NOTA:**

Esta función no se puede utilizar en canales de Banda Ciudadana que estén en la misma frecuencia.

Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor o su administrador.

10.20.1

## Configuración de transmisión activada por voz

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **VOX**
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para habilitar la función VOX, seleccione **Enc.**
  - Para deshabilitar la función VOX, seleccione **Apag.**

**Resultado:**

Si la función VOX está activada, en la pantalla se muestra ✓ al lado de **Enc.**

## 10.21

# Selección del tipo de cable

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Tipo de cable**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - **Motorola**
  - **Datos**
  - **Telemetría**
  - **PTT MB**
  - **Datos/audio**

### Resultado:

En la pantalla se muestra  al lado del ajuste seleccionado.

## Capítulo 11

# Tipos de llamadas de radio

Dependiendo de los tipos de llamada y del sistema disponible en la radio, existen varias formas de realizar llamadas con la radio.

**Tabla 19: Tipos de llamadas de radio**

| Tipo de llamada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Capacity Max | Modos convencionales | IP Site Connect | Capacity Plus |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------|-----------------|---------------|
| <b>Llamada de grupo</b><br>Una llamada de grupo es una operación de llamada de punto a multipunto. La radio debe estar configurada como miembro del grupo para que puedan comunicarse entre sí.                                                                                                                                                                    | ✓            | ✓                    | ✓               | ✓             |
| <b>Llamada de difusión</b><br>Una llamada de difusión es una llamada de voz de cualquier usuario a todo un grupo de conversación.<br><br>La función de llamada de difusión permite transmitir información al grupo de conversación solo al usuario que inicia la llamada, mientras que los destinatarios de la llamada no pueden responder.                        | ✓            | ✓                    | ✓               | ✓             |
| <b>Llamada privada</b><br>Una llamada privada es una llamada de una radio individual a otra radio individual.<br><br>Hay dos tipos de llamadas privadas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Establecimiento de llamadas fuera del aire (OACSU) <sup>6</sup></li> <li>• Establecimiento de llamada totalmente fuera del aire (FOACSU) <sup>7</sup></li> </ul> | ✓            | ✓ <sup>8</sup>       | ✓               | ✓             |
| <b>Llamada a todos</b><br>Una llamada a todos es una llamada de una radio individual a todas las radios del sitio o a todas las radios de un grupo de sitios. Se utiliza para realizar un anuncio importante.                                                                                                                                                      | ✓            | ✓                    | ✓               | ✓             |

<sup>6</sup> OACSU establece la llamada después de realizar una verificación de presencia de radio y finaliza la llamada automáticamente.

<sup>7</sup> FOACSU establece la llamada después de realizar una verificación de presencia de radio. Las llamadas con FOACSU requieren la confirmación del usuario para finalizar la llamada y permiten al usuario aceptar o rechazar la llamada.

<sup>8</sup> Solo digital

| Tipo de llamada                                                                                                                                                                                                                                                    | Capacity Max | Modos convencionales | IP Site Connect | Capacity Plus |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------|-----------------|---------------|
| <b>Llamd. select.</b><br>Una llamada selectiva es una llamada de una radio individual a otra radio individual. Se trata de una llamada privada en un sistema analógico.                                                                                            | ✗            | ✓ <sup>9</sup>       | ✗               | ✗             |
| <b>Llamada sin direccionar</b><br>Una llamada sin direccionar es una llamada de grupo a uno de los 16 ID de grupo predefinidos.                                                                                                                                    | ✗            | ✓ <sup>8</sup>       | ✓               | ✗             |
| <b>Modo de canal de voz abierto (OVCM)</b><br>Una llamada OVCM es una llamada desde una radio que no está preconfigurada para funcionar en un sistema determinado durante una llamada de grupo o individual. La llamada de grupo OVCM admite llamadas de difusión. | ✗            | ✓ <sup>8</sup>       | ✓               | ✗             |

Cuando se interrumpe una llamada, se escucha un tono continuo de prohibido hablar. Cuando se suelta el botón **PTT**, se puede recibir la llamada.

Su distribuidor puede programar la función de indicación de canal libre en la radio. Si la función de indicación de canal libre está habilitada, oír un breve tono de alerta cuando el destinatario suelte el botón **PTT**, lo que indica que el canal está libre para responder.



**NOTA:**

Si desea realizar una llamada de 5 tonos, deberá adquirir una clave de licencia de software por separado.

## 11.1

# Realización de llamadas de radio

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones según el tipo de llamada:

| Opción                                                                                                             | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Realización de llamadas de grupo, llamadas privadas, llamadas sin direccionar, llamadas selectivas o llamadas OVCM | <p><b>a.</b> Seleccione un canal con un ID o alias activos.</p> <p><b>b.</b> Para llamar, mantenga pulsado el botón <b>PTT</b>.</p> <p><b>c.</b> Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.</p> <p><b>d.</b> Para escuchar, suelte el botón <b>PTT</b>.</p> |

<sup>9</sup> Solo analógico

| Opción                                                 | Acciones                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Realización de llamadas de difusión o llamadas a todos | <p>a. Seleccione un canal con un ID de grupo o alias activos.</p> <p>b. Para llamar, mantenga pulsado el botón <b>PTT</b>.</p> |

Si la radio no detecta actividad de voz durante un periodo predeterminado, la llamada se finaliza.

## 11.2

# Realización de llamadas con la lista de contactos

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones según el tipo de llamada:

| Opción                                                                     | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Realizar llamadas de grupo o llamadas privadas con la lista de contactos   | <p>a. En el menú, seleccione  <b>Contactos</b>.</p> <p>b. Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Para realizar una búsqueda de alias, introduzca los caracteres necesarios del alias.</li> <li>Para buscar el alias manualmente, desplácese hacia abajo por la lista de contactos con el botón de <b>navegación de 4 direcciones</b>.</li> </ul> <p>c. Para llamar, mantenga pulsado el botón <b>PTT</b>.</p> <p>d. Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.</p> <p>e. Para escuchar, suelte el botón <b>PTT</b>.</p> |
| Realizar llamadas de difusión o llamadas a todos con la lista de contactos | <p>a. En el menú, seleccione  <b>Contactos</b>.</p> <p>b. Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Para realizar una búsqueda de alias, introduzca los caracteres necesarios del alias.</li> <li>Para buscar el alias manualmente, desplácese hacia abajo por la lista de contactos con el botón de <b>navegación de 4 direcciones</b>.</li> </ul> <p>c. Para llamar, mantenga pulsado el botón <b>PTT</b>.</p> <p>d. Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.</p>                                                    |



| Opción                                                       | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Realización de llamadas selectivas con la lista de contactos | <ol style="list-style-type: none"> <li>En el menú, seleccione  <b>Contactos</b> → <b>MDC</b>.</li> <li>Desplácese hasta el &lt;alias requerido&gt; con el botón de <b>navegación en 4 direcciones</b>.</li> <li>Para llamar, mantenga pulsado el botón <b>PTT</b>.</li> <li>Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.</li> </ol> |

### 11.3

## Realización de llamadas con el marcado manual

Los pasos que se indican a continuación solo se aplican a las llamadas privadas.

#### Procedimiento:

- En el menú, seleccione  **Contactos** → **Marcdo. manual** → **Núm. radio**.
- Para introducir o editar el ID, introduzca los números pertinentes.
- Para llamar, mantenga pulsado el botón **PTT**.
- Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.
- Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

### 11.4

## Realización de llamadas con las teclas numéricas programables

#### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones según el tipo de llamada:

| Opción                                                                               | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Realizar llamadas de grupo o llamadas privadas con las teclas numéricas programables | <ol style="list-style-type: none"> <li>En la pantalla de inicio, para realizar una llamada al alias predefinido, mantenga pulsada la tecla numérica programada.</li> <li>Para llamar, mantenga pulsado el botón <b>PTT</b>.</li> <li>Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.</li> <li>Para escuchar, suelte el botón <b>PTT</b>.</li> </ol> |

| Opción                                                                                 | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Realizar llamadas de difusión o llamadas a todos con las teclas numéricas programables | <ol style="list-style-type: none"><li>En la pantalla de inicio, para realizar una llamada al alias predefinido, mantenga pulsada la tecla numérica programada.</li><li>Para llamar, mantenga pulsado el botón <b>PTT</b>.</li><li>Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.</li></ol> |

## 11.5

# Recepción y respuesta a llamadas de radio

Cuando se reciben llamadas, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- El indicador LED verde parpadea.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.
- En la pantalla se muestra el ID, el alias y el estado de la llamada.



### NOTA:

Las llamadas de difusión o a todos no admiten respuesta. Para las llamadas de difusión, en la pantalla se muestra **Talkback Prohibit** y suena el tono de prohibido contestar cuando se pulsa el botón **PTT**.

### Procedimiento:

1. Para responder, mantenga pulsado el botón **PTT**.
2. Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.
3. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

## 11.6

# Aceptación o rechazo de llamadas privadas

Cuando se reciben llamadas privadas configuradas como llamadas con establecimiento de llamada totalmente fuera del aire (FOACSU), en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- El indicador LED verde parpadea.
- En la pantalla se muestra el alias y el icono de llamada privada.

# Aceptar llamadas privadas

### Procedimiento:

1. Para aceptar llamadas privadas, realice una de las siguientes acciones:
  - Seleccione **Aceptar**.
  - Mantenga pulsado el botón **PTT**.
2. Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.
3. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

## Rechazar llamadas privadas

### Procedimiento:

Para rechazar llamadas privadas, realice una de las siguientes acciones:

- Seleccione **Rechazar**.
- Seleccione el botón **Atrás/Inicio**.
- Para la radio sin teclado, pulse el botón programado **Cancelar**.

## Capítulo 12

# Llamadas telefónicas

Una llamada telefónica es una llamada entre una radio individual o un grupo de radios y un teléfono.

En función de la configuración de la radio, las siguientes funciones pueden estar disponibles o no:

- Código de acceso.
- Tono de multifrecuencia de doble tono (DTMF).
- Código no acceso.
- Visualización del alias del autor de la llamada o ID al recibir una llamada telefónica.
- Posibilidad de rechazar o aceptar una llamada telefónica.

La función de llamada telefónica se puede activar mediante la asignación y configuración de números de teléfono en el sistema. Póngase en contacto con su distribuidor para determinar cómo se ha programado la radio.

### 12.1

## Realización de llamadas telefónicas

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione **Teléfono** → *<ID requerido>* → *<Código de acceso>*.
2. Para llamar, mantenga pulsado el botón **PTT**.
3. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.
4. Durante la llamada telefónica, puede realizar cualquiera de las siguientes acciones si es necesario:
  - Utilice el **teclado** para introducir más dígitos.
  - Para finalizar la llamada, seleccione el botón **Atrás/Inicio**.
  - Para finalizar el acceso de un código, introduzca el código de finalización de acceso con el **teclado** cuando se muestre **Código no acceso**: en la pantalla.

### Resultado:

Si la llamada finaliza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- En la pantalla se muestra **Llamada finalizada**.

### 12.2

## Realización de llamadas telefónicas con la lista de contactos

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Contacto**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para realizar una búsqueda de alias, introduzca los caracteres necesarios del alias.

- Para buscar el alias manualmente, desplácese hacia abajo por la lista de contactos con el botón de **navegación de 4 direcciones**.
- 3. Seleccione **Llamada tl.** → *<código de acceso:>*.
- 4. Para llamar, mantenga pulsado el botón **PTT**.
- 5. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.
- 6. Durante la llamada telefónica, realice una de las siguientes acciones:
  - Utilice el **teclado** para introducir más dígitos.
  - Para finalizar la llamada, seleccione el botón **Atrás/Inicio**.
  - Para finalizar el acceso de un código, introduzca el código de finalización de acceso cuando se muestre *Código no acceso:* en la pantalla.

**Resultado:**

Si la llamada finaliza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- En la pantalla se muestra *Llamada finalizada*.

## 12.3

## Realización de llamadas telefónicas con el marcado manual

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Contacto** → **Marcd. manual** → **Núm. Teléfono**.
2. Introduzca el número de teléfono y el *<código de acceso>*.
3. Para llamar, mantenga pulsado el botón **PTT**.
4. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.
5. Durante la llamada telefónica, realice una de las siguientes acciones:
  - Utilice el **teclado** para introducir más dígitos.
  - Para finalizar la llamada, seleccione el botón **Atrás/Inicio**.
  - Para finalizar el acceso de un código, introduzca el código de finalización de acceso cuando se muestre *Código no acceso:* en la pantalla.

**Resultado:**

Si la llamada finaliza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- En la pantalla se muestra *Llamada finalizada*.

## 12.4

# Multifrecuencia de doble tono

La función Multifrecuencia de doble tono (DTMF) permite que la radio funcione en el marco del sistema de radiofrecuencia con una interfaz al sistema telefónico.

### 12.4.1

## Inicio de tonos DTMF

#### Procedimiento:

1. Mantenga pulsado el botón **PTT**.
2. Para iniciar un tono DTMF, realice una de las siguientes acciones:
  - Introduzca el *<número que desee>*.
  - Pulse el botón **\*** o **#**.



#### NOTA:

Al desactivar todos los tonos y las alertas de la radio, se desactivará automáticamente el tono DTMF.

## 12.5

# Recepción y respuesta de llamadas telefónicas

Cuando se recibe una llamada telefónica, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- El indicador LED verde parpadea.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.
- En la pantalla se muestra el icono de llamada telefónica y el estado de la llamada.

#### Procedimiento:

1. Para responder a la llamada telefónica, mantenga pulsado el botón **PTT**.
2. Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.
3. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.
4. Para finalizar la llamada, seleccione el botón **Atrás/Inicio**.



#### NOTA:

La radio no puede terminar una llamada telefónica como una llamada de grupo. El usuario del teléfono debe finalizar la llamada. Solo se permite al usuario receptor contestar durante la llamada.

#### Resultado:

Si la llamada finaliza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- En la pantalla se muestra `Llamada finalizada`.

## Capítulo 13

# Grabación de audio

Esta función permite que la radio grabe llamadas de voz recibidas válidas.

La radio graba todas las transmisiones de contestación recibidas en archivos de audio independientes.

La duración máxima de cada grabación es de 2 minutos. Si la llamada recibida dura más de 2 minutos, la radio detiene la grabación incluso cuando la llamada sigue en curso.

La radio puede grabar y almacenar hasta las cinco últimas llamadas válidas recibidas. Las grabaciones más antiguas se eliminan cuando se alcanza el número máximo.



### NOTA:

No puede eliminar manualmente ningún archivo de audio. Los archivos de audio solo se pueden eliminar a través de los softwares de programación de radio. Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor o su administrador.

## 13.1

# Acceso a la reproducción de audio

### Requisitos previos:

Asegúrese de activar **Grabación de audio** en los softwares de programación de la radio.

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                       | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acceso a la reproducción de audio a través del botón Menú/OK | <p>a. Para reproducir el audio, seleccione  <b>Reproducir</b> → <b>Menú/OK</b> → <i>&lt;audio requerido&gt;</i>.</p> <p>b. Para detener el audio, seleccione el botón <b>Menú/OK</b>.</p> |

| Opción                                                          | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acceso a la reproducción de audio mediante el botón programable | <p>Para reproducir o detener el audio, pulse el botón programado <b>Reproducir/Detener todos los audios</b> o <b>Reproducir último/siguiente audio</b>.</p> <p> <b>NOTA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Si pulsa el botón programado <b>Reproducir/Detener todos los audios</b> mientras se reproduce el audio, la radio detiene la reproducción en curso.</li><li>● Si pulsa la el botón programado <b>Reproducir/Detener todos los audios</b> cuando no hay ninguna reproducción en curso, la radio reproduce todo el audio de la lista.</li><li>● Si pulsa el botón programado <b>Reproducir último/siguiente audio</b> mientras reproduce una lista de audio, la radio salta al siguiente audio.</li><li>● Si pulsa el botón programado <b>Reproducir último/siguiente audio</b> cuando no hay ninguna reproducción en curso, la radio reproducirá el audio más reciente de la lista.</li></ul> |



## Capítulo 14

# Cambio de la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y un accesorio con cables

### Requisitos previos:

Conecte un accesorio con altavoz y cable a la radio.

Asegúrese de que el audio no se dirija a un accesorio externo con Bluetooth.

### Procedimiento:

Para cambiar la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y el altavoz del accesorio con cable, pulse el botón programado **Conmutación de audio**.



#### NOTA:

Cuando se apaga la radio o se desconecta el accesorio, la salida de audio se restablece al altavoz interno de la radio.

### Resultado:

Si se cambia la salida de audio suena un tono.

## Capítulo 15

# Conectividad

Puede conectar el dispositivo a otros dispositivos, accesorios o redes a través de diferentes tipos de conectividad.

### 15.1

## Funcionamiento de Wi-Fi

Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®. Puede configurar y conectar una red Wi-Fi para actualizar el firmware, el Codeplug, el paquete de idioma y el anuncio de voz de la radio.



#### NOTA:

La función Wi-Fi no se aplica al modelo R7a.

La radio es compatible con las siguientes redes Wi-Fi.

#### Wi-Fi Enhanced Open

Un nuevo estándar de seguridad WPA para redes públicas que proporciona cifrado y privacidad en redes abiertas y no protegidas por contraseña en áreas como cafeterías, hoteles y aeropuertos.

#### Red Wi-Fi WPA/WPA2/WPA3-Enterprise

Diseñada para redes empresariales y requiere un servidor de autenticación RADIUS. La radio debe estar preconfigurada con un certificado si se implementa la autenticación basada en certificados y se requiere la verificación del certificado de cliente.



#### NOTA:

Configure su sistema Wi-Fi de acuerdo con las recomendaciones de seguridad más recientes del sector o utilice Wi-Fi empresarial.

### 15.1.1

## Activación o desactivación de Wi-Fi

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Wi-Fi** → **Estado de Wi-Fi**.
2. Para activar o desactivar el Wi-Fi, seleccione el botón **Menú/OK**.

#### Resultado:

Si el Wi-Fi está activado, en la pantalla aparece  al lado de **Habilitado**.

Si el Wi-Fi está desactivado,  desaparece del lado de **Habilitado**.

### 15.1.2

## Activación del Wi-Fi de forma remota mediante una radio designada

### Procedimiento:

1. Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                                 | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Seleccionar el ID o alias requerido con la lista de contactos          | En el menú, seleccione  <b>Contacto</b> → <ID o alias requerido>.                                                                                                                                                       |
| Seleccionar el ID o alias requerido con el marcado manual              | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. En el menú, seleccione  <b>Contacto</b> → <b>Marcdo. manual</b> → <b>Núm. radio</b>.</li> <li>b. Introduzca el ID.</li> <li>c. Seleccione el botón <b>Menú/OK</b>.</li> </ol> |
| Seleccionar el ID o alias de grupo requerido con la lista de contactos | En el menú, seleccione  <b>Contacto</b> → <ID o alias requerido> → <b>Control Wi-Fi</b> .                                                                                                                               |

2. Seleccione **Control Wi-Fi**.
3. Para activar el Wi-Fi, seleccione **Enc**.

### Resultado:

Si el Wi-Fi está activado, en la pantalla se muestra .

Si la conexión Wi-Fi no se enciende, en la pantalla se muestra .

### 15.1.3

## Desactivación del Wi-Fi de forma remota mediante una radio designada

### Procedimiento:

1. Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                                 | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Seleccionar el ID o alias requerido con la lista de contactos          | En el menú, seleccione  <b>Contacto</b> → <ID o alias requerido>.                                                                                                                                                       |
| Seleccionar el ID o alias requerido con el marcado manual              | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. En el menú, seleccione  <b>Contacto</b> → <b>Marcdo. manual</b> → <b>Núm. radio</b>.</li> <li>b. Introduzca el ID.</li> <li>c. Seleccione el botón <b>Menú/OK</b>.</li> </ol> |
| Seleccionar el ID o alias de grupo requerido con la lista de contactos | En el menú, seleccione  <b>Contacto</b> → <ID o alias requerido> → <b>Control Wi-Fi</b> .                                                                                                                               |

2. Seleccione **Control Wi-Fi**.
3. Para desactivar el Wi-Fi, seleccione **Apag**.

#### 15.1.4

### Acceso a la red

#### 15.1.4.1

### Conexión a un punto de acceso a la red

Cuando se activa el Wi-Fi, la radio busca un punto de acceso a la red y se conecta a él.

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Wi-Fi** → **Wi-Fi** → *<punto de acceso de red requerido>* → **Conectar**.



#### NOTA:

Para una red Wi-Fi WPA-Empresa, si un punto de acceso a la red no se ha preconfigurado, la opción **Conectar** no está disponible.

2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para el Wi-Fi WPA-Personal, introduzca la contraseña.
  - Para el Wi-Fi WPA-Enterprise, el WPA se configura mediante los softwares de programación de la radio.

Si la contraseña es correcta, la radio se conecta automáticamente al punto de acceso a la red seleccionado.

Si la contraseña es incorrecta, en la pantalla se muestra **Fallo de autenticación** y se vuelve automáticamente al menú anterior.

#### Resultado:

Si la conexión se realiza correctamente, en la radio se muestra un aviso positivo y el punto de acceso a la red se guarda automáticamente en la lista de perfiles.

Si la conexión no se realiza correctamente, en la radio se muestra una pantalla de aviso negativo y se vuelve al menú anterior.

#### 15.1.4.2

### Comprobación del estado de conexión Wi-Fi

#### Procedimiento:

Pulse el botón programado **Estado de Wi-Fi**.

#### Resultado:

Si la conexión Wi-Fi está activada y conectada a una red, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Un mensaje de voz indica que la conexión Wi-Fi está activada.
- En la pantalla se muestra **Wi-Fi activ., conectada**.

Si la conexión Wi-Fi está activada, pero no está conectada a ninguna red, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Un mensaje de voz que indica que la conexión Wi-Fi está activada.
- En la pantalla se muestra **Wi-Fi activ., desconectada**.

Si la conexión Wi-Fi está desactivada, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Un mensaje de voz que indica que la conexión Wi-Fi está desactivada.
- En la pantalla se muestra Wi-Fi desactivada.

#### 15.1.4.3

### Actualización de las listas de red

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **WiFi** → **Redes** → **Actualizar**.

#### Resultado:

En la radio se muestra la lista más reciente de redes.

#### 15.1.4.4

### Adición de una red



#### NOTA:

Esta tarea no es aplicable a redes Wi-Fi WPA-Empresa.

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **WiFi** → **Redes** → **Añadir red**.
2. Introduzca el identificador de conjunto de servicios (SSID).
3. Seleccione **WPA/WPA2**.
4. Introduzca la contraseña.
5. Seleccione el botón **Menú/OK**.

#### Resultado:

En la pantalla se muestra un aviso pequeño positivo.

#### 15.1.4.5

### Visualización de los detalles de los puntos de acceso a la red

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Wi-Fi** → **Wi-Fi** → *<puntos de acceso de red requeridos>* → **Ver detalles**.

#### Resultado:

Para las redes Wi-Fi WPA-Personal, en la radio se muestra la siguiente información:

- Para un punto de acceso de red conectado, en la radio se muestra información sobre:
  - Identificador de conjunto de servicios (SSID)
  - Modo de seguridad
  - Dirección de control de acceso a los medios (MAC)
  - Dirección de protocolo de Internet (IP)
- Para un punto de acceso de red no conectado, en la radio se muestra información sobre:
  - SSID
  - Modo de seguridad

Para las redes Wi-Fi WPA-Enterprise, en la radio se muestra la siguiente información:

- Para un punto de acceso de red conectado, en la radio se muestra información sobre:
  - SSID
  - Modo de seguridad
  - Identidad
  - Método de protocolo de autenticación extendida (EAP)
  - Autenticación de fase 2
  - Nombre certificado
  - Dirección MAC
  - Dirección IP
  - Pasarela
  - DNS1
  - DNS2
- Para un punto de acceso de red no conectado, en la radio se muestra información sobre:
  - SSID
  - Modo de seguridad
  - Identidad
  - Método EAP
  - Autenticación de fase 2
  - Nombre de certificado

#### 15.1.4.6

### Eliminación de los puntos de acceso a la red



**NOTA:**

Esta tarea no es aplicable a redes Wi-Fi WPA-Empresa.

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione  **Wi-Fi** → **Redes** → *<punto de acceso de red requerido>* → **Eliminar** → **Sí**.

**Resultado:**

En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

#### 15.1.5

### Acceso a red Enterprise Wi-Fi

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Menú certific.** → **Cert. 3**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para inscribir el certificado, seleccione **Inscribir**.
  - Para actualizar la contraseña, seleccione **Contraseña** → *<nueva contraseña>* → **Menú/OK**.

- Para ver los detalles del certificado, seleccione **Ver detalles**.

**Resultado:**

Si la inscripción del certificado se ha completado correctamente, aparecerá ✓ al lado de **Cert. 3**.

Si el certificado no se inscribe, aparece un mensaje de error y se vuelve al menú anterior.

Si la contraseña se actualiza correctamente, en la pantalla se muestra un aviso pequeño positivo.

Si el certificado está listo, podrá ver una lista de detalles.

Si el certificado no está listo, solo podrá ver el estado.

## 15.2

# Bluetooth®

Esta función permite que la radio se conecte a cualquier dispositivo con Bluetooth a través de una conexión Bluetooth.



**NOTA:**

La función Bluetooth no se aplica al modelo R7a.

Garantice una línea sin obstáculos entre la radio y el dispositivo habilitado para Bluetooth. Para que funcione con un alto grado de fiabilidad, Motorola Solutions recomienda no separar la radio y el dispositivo con Bluetooth.

Si la calidad de la voz y del tono se distorsiona o no está clara, acerque la radio y el dispositivo con Bluetooth para volver a recibir el audio con claridad.

La radio puede soportar hasta tres conexiones Bluetooth simultáneas con dispositivos habilitados para Bluetooth de tipos únicos. La radio se conecta al dispositivo con Bluetooth que ofrezca la señal de mayor intensidad dentro del rango de alcance o al último dispositivo conectado.

Para obtener más información sobre todas las capacidades, consulte el manual de usuario de su dispositivo con Bluetooth.



**NOTA:**

- No apague el dispositivo con Bluetooth ni seleccione el botón **Atrás/Inicio** durante la operación de búsqueda, ya que la operación se cancelaría.
- Utilice los accesorios Bluetooth más recientes (5.0 y versiones posteriores) para mejorar la seguridad de la conexión.
- Al utilizar dispositivos Bluetooth, siga siempre las prácticas recomendadas de seguridad.

## 15.2.1

# Activación o desactivación de la conexión Bluetooth

## Activación de Bluetooth

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione  **Bluetooth** → **Mi estado** → **Enc.**

**Resultado:**

Si Bluetooth está activado, en la pantalla se muestra ✓ al lado de Bluetooth Enc.

## Desactivación de la conexión Bluetooth

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Bluetooth** → **Mi estado** → **Apag.**

### Resultado:

Si Bluetooth está desactivado, en la pantalla se muestra  al lado de Bluetooth Apag.

### 15.2.2

## Conexión a dispositivos Bluetooth

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Bluetooth**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para conectarse a un dispositivo al que se ha conectado anteriormente, toque **Dispositivos** → *<dispositivo requerido>* → **Conectar**.
  - Para conectarse a un dispositivo nuevo, seleccione **Dispositivos** → **Buscar dispos.** → *<dispositivo requerido>* → **Conectar**.
  - Para conectarse a un dispositivo en el modo de detección, seleccione **Encontrarme**.

### Resultado:

Si el dispositivo Bluetooth se conecta correctamente a la radio, en esta se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla se muestra *<Dispositivo>* conectado y el icono de **Bluetooth conectado**.

Si el dispositivo Bluetooth no se conecta a la radio, en esta se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla de la radio se muestra **Error de conexión**.



### NOTA:

- El tono de conexión Bluetooth está activado de forma predeterminada. Puede desactivar el tono de conexión Bluetooth a través del software de programación de la radio.
- Si el dispositivo Bluetooth sigue sin conectarse a la radio, puede desactivar y volver a activar la función Bluetooth o borrar el emparejamiento por Bluetooth tanto en la radio como en el dispositivo Bluetooth para evitar problemas de conexión.

### 15.2.3

## Desconexión de dispositivos Bluetooth

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Bluetooth** → **Dispositivos** → *<dispositivo requerido>* → **Desconectar**.

### Resultado:

En la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.



- La pantalla de radio muestra *<Dispositivo>* desconectado.



**NOTA:**

El tono de desconexión Bluetooth está activado de forma predeterminada. Puede desactivar el tono de desconexión Bluetooth a través del software de programación de la radio.

#### 15.2.4

## Cambio de la salida de audio entre el altavoz interno de la radio y el dispositivo Bluetooth

**Procedimiento:**

Pulse el botón programado **Camb. audio BT**.

**Resultado:**

Cuando el audio se dirige al altavoz interno de la radio, en la pantalla se muestra *Redig. audio a radio*.

Cuando el audio se dirige al dispositivo Bluetooth, en la pantalla se muestra *Redig. audio a Bluetooth*.

#### 15.2.5

## Visualización de detalles del dispositivo

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione  **Bluetooth** → **Dispositivos** → *<dispositivo requerido>* → **Ver detalles**.

#### 15.2.6

## Edición de nombres de dispositivos

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione  **Bluetooth** → **Disposit.** → *<dispositivo deseado>* → **Editar nombre** → *<nuevo nombre>*.

**Resultado:**

En la pantalla se muestra  y el nuevo nombre del dispositivo.

#### 15.2.7

## Eliminación de dispositivo

**Requisitos previos:**

Desconecte el dispositivo.

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione  **Bluetooth** → **Dispositivos** → *<dispositivo requerido>* → **Eliminar**.

**Resultado:**

En la pantalla se mostrará .

## 15.2.8

# Perfiles de Bluetooth

La radio admite una amplia gama de servicios Bluetooth.

**Tabla 20: Perfiles de Bluetooth**

| Perfil                                              | Descripción                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Perfil de puerto serie (SPP)                        | Proporciona acceso a dispositivos SPP (por ejemplo, un lector de códigos de barras). Con SPP, cada dispositivo conectado puede enviar y recibir datos como si hubiera líneas de RX y TX conectadas entre ellos.       |
| Perfil de atributo genérico (GATT)                  | Permite servicios de detección y descripción de perfiles para el protocolo Bluetooth Low Energy (BLE).                                                                                                                |
| Perfil de auriculares (HSP)                         | Ofrece compatibilidad para poder utilizar los auriculares Bluetooth más populares con teléfonos móviles con capacidad para emitir el timbre, responder a una llamada, colgar y ajustar el volumen.                    |
| Red de área personal (PAN)                          | Permite al dispositivo controlar la conexión a Internet con otro dispositivo (por ejemplo, un portátil) y acceder a una conexión a Internet compartida por otro dispositivo (por ejemplo, un teléfono con Bluetooth). |
| Modo dual: Bluetooth Classic y Bluetooth Low Energy | Proporciona compatibilidad con los dispositivos de modo dual, por ejemplo, WM500 (HSP + GATT). HSP se utiliza para el audio y GATT se utiliza para el control de botones.                                             |

## Capítulo 16

# Funcionamiento de emergencia

Las alarmas de emergencia se utilizan para indicar situaciones críticas. Puede iniciar una alarma de emergencia en cualquier momento, incluso cuando hay actividad en el canal actual.

Solo puede asignar un tipo de modo de emergencia al botón de emergencia para cada canal. La radio admite los siguientes modos de emergencia:

**Tabla 21: Modos de emergencia**

| Modo de emergencia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alarma de emergencia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Una alarma de emergencia no es una llamada de voz. Esta alarma es una notificación de emergencia enviada a las radios que están programadas para recibirlas.                                                                                                                                                    |
| Alarma de emergencia con llamada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | La radio transmite una alarma de emergencia. Cuando se confirma la alarma de emergencia, el grupo de radios puede comunicarse a través del canal de emergencia asignado. Mantenga pulsado el botón <b>PTT</b> para hablar.                                                                                      |
| Alarma de emergencia con transmisión de voz posterior                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | La radio transmite una alarma de emergencia. Cuando se confirma la alarma de emergencia, el micrófono de la radio se activa automáticamente, lo que se conoce como micrófono de emergencia. El micrófono de emergencia le permite comunicarse con el grupo de radios sin tener que pulsar el botón <b>PTT</b> . |
| <div>  <b>NOTA:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si el modo de ciclo de emergencias está habilitado, las repeticiones de micrófono de emergencia y el periodo de recepción se realizan con una duración programada.</li> <li>Si mantiene pulsado el botón <b>PTT</b> durante el periodo de recepción programado del micrófono de emergencia, la radio realiza una llamada y detiene el temporizador del periodo de recepción del micrófono de emergencia. La radio se mantiene en el modo de emergencia. Una vez que se suelta el botón <b>PTT</b>, se reinicia el temporizador del periodo de recepción del micrófono de emergencia.</li> <li>Si se produce un error en la solicitud de la alarma de emergencia, la radio no intenta enviar de nuevo la solicitud y entra directamente en el micrófono de emergencia.</li> </ul> </div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Alarma de emergencia silenciosa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | La radio transmite una notificación de emergencia sin utilizar ningún indicador visual ni sonoro.                                                                                                                                                                                                               |
| Alarma de emergencia silenciosa con llamada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | La radio transmite una notificación de emergencia sin utilizar ningún indicador visual ni sonoro. La radio suprime todos los indicadores sonoros y visuales de la emergencia hasta que mantenga pulsado el botón <b>PTT</b> para hablar.                                                                        |
| Alarma de emergencia silenciosa con                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | La radio transmite una notificación de emergencia sin utilizar ningún indicador visual ni sonoro. Si se recibe la confirmación de la alarma de emergencia, se                                                                                                                                                   |

| Modo de emergencia                                                                                                                                                | Descripción                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| transmisión de voz posterior                                                                                                                                      | activa el micrófono de emergencia. De esta forma, puede comunicarse con el grupo de radios sin tener que pulsar el botón <b>PTT</b> . |
|  <b>NOTA:</b><br>Los indicadores solo aparecerán al pulsar el botón <b>PTT</b> . |                                                                                                                                       |

Su distribuidor puede configurar la función de activación o desactivación de emergencia y la duración de la pulsación del botón Emergencia. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

Su distribuidor puede programar el tono de búsqueda de emergencia. Cuando el tono está programado, suena el tono de búsqueda de emergencia. Este tono se silencia cuando la radio transmite o recibe voz y se detiene cuando la radio sale del modo de emergencia.

## 16.1

# Envío de alarmas de emergencia

### Procedimiento:

Pulse el botón programado **Emergencia activada**.

En el **widget de Radio Control** se muestra `Alarmas de transmisión` y el ID o alias del grupo de conversación.

### Resultado:

Si la alarma se envía correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena el tono de emergencia.
- El indicador LED verde parpadea.
- En el **widget de Radio Control** se muestra `Alarma enviada`.

Si no se logra enviar la alarma tras todos los reintentos, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En el **widget de Radio Control** se muestra `Error alarma`.

## 16.2

# Envío de alarmas de emergencia con llamada

### Procedimiento:

1. Pulse el botón programado de **Emergencia**.

Si la alarma se envía correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena el tono de emergencia.
- El indicador LED verde parpadea.
- En el **widget de Radio Control** se muestra `Alarma enviada y Emerg.:` con el ID o alias del grupo de conversación.

2. Para llamar, mantenga pulsado el botón **PTT**.
3. Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.
4. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

Si la radio no detecta actividad de voz durante un periodo predeterminado, la llamada se finaliza.

### 16.3

## Envío de alarmas de emergencia con transmisión de voz posterior

### Procedimiento:

1. Pulse el botón programado **Emergencia activada**.

Si la alarma se envía correctamente, suena el tono de emergencia y se activa el micrófono de emergencia.

2. Hable por el micrófono sin pulsar el botón **PTT**.

La radio detiene automáticamente la transmisión:

- Cuando el tiempo de duración del ciclo entre el micrófono de emergencia y las llamadas recibidas se agota, si el modo de ciclo de emergencia está activado.
- Cuando el tiempo de duración del micrófono de emergencia se agota, si el modo de ciclo de emergencia está desactivado.

### 16.4

## Respuesta a alarmas de emergencia

Solo puede responder a una alarma de emergencia a la vez. Si se recibe más de una alarma de emergencia, la segunda anula la primera.

Cuando se recibe una alarma de emergencia, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- El LED rojo parpadea.
- El **widget de control de radio** y el **widget de notificación** muestran Al. emer. rec. y el ID o alias del grupo de conversación de emergencia de la radio transmisora.



#### NOTA:

Si la radio recibe varias alarmas de emergencia, el **widget de control de radio** y el **widget de notificación** solo muestran el ID o alias del grupo de conversación de emergencia más reciente de la radio transmisora.

### Requisitos previos:

Habilite la indicación de alarma de emergencia.

**Procedimiento:**

Cuando reciba una notificación de emergencia, realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                                                                  | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Responder con un mensaje de voz de no emergencia al mismo grupo al que se envió la alarma de emergencia | <p>a. Mantenga pulsado el botón <b>PTT</b>.</p> <p>b. Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.</p> <p>c. Para escuchar, suelte el botón <b>PTT</b>.</p> <p> <b>NOTA:</b><br/>El emisor de la alarma de emergencia es el único que puede transmitir un mensaje de voz de emergencia. Todos los destinatarios transmiten mensajes de voz de no emergencia para permitir que otras radios puedan enviar y recibir alarmas de emergencia en el mismo grupo.</p>                                                                                                            |
| Salida de la alarma de emergencia eliminando la lista de alarmas de emergencia                          | <p>a. Para ver la lista de alarmas de emergencia desde la pantalla de inicio, realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Seleccione el botón <b>Abajo</b> → botón <b>Menú/OK</b>.</li> <li>● Seleccione el botón <b>Menú/OK</b>.</li> </ul> <p>b. Para eliminar la lista de alarmas de emergencia, realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Si se recibe una alarma de emergencia, seleccione el botón <b>Menú/OK</b> → <b>Sí</b>.</li> <li>● Si se reciben varias alarmas de emergencia, seleccione <i>&lt;ID o alias de grupo de conversación requerido&gt;</i> → botón <b>Menú/OK</b> → <b>Sí</b>.</li> </ul> |
| Salida de la alarma de emergencia                                                                       | Seleccione el botón <b>Atrás/Inicio</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

**Resultado:**

Si responde con un mensaje de voz de no emergencia al mismo grupo al que se envió la alarma de emergencia, cuando el emisor de la emergencia responde, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- En Capacity Max, el indicador LED rojo parpadea.
- En otros sistemas, el indicador LED verde parpadea.
- En la pantalla se muestra el ID del grupo de conversación de emergencia y el ID de la radio transmisora.

## 16.5

## Respuesta a alarmas de emergencia con llamada

Cuando se recibe una alarma de emergencia con llamada, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Si la indicación de llamada de emergencia y el tono de decodificación de llamada de emergencia están habilitados, suena el tono de llamada de emergencia.
- El **widget de control de radio** y el **widget de notificación** muestran `Al. emer. rec.` y el ID o alias del grupo de conversación de emergencia de la radio transmisora.
- La radio desactiva el silencio y reproduce la llamada entrante por el altavoz.

**Procedimiento:**

1. Mantenga pulsado el botón **PTT**.
2. Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.
3. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

**Resultado:**

Cuando el emisor de la emergencia responde, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- En Capacity Max, el indicador LED rojo parpadea.
- En otros sistemas, el indicador LED verde parpadea.
- En la pantalla se muestra el ID del grupo de conversación de emergencia y el ID de la radio transmisora.

## 16.6

## Salida del modo de emergencia

La salida del modo de emergencia solo está disponible para Capacity Max. La radio sale automáticamente del modo de emergencia cuando se dan las siguientes situaciones:

- Se recibe una confirmación del sistema (solo para alarmas de emergencia).
- Se han agotado todos los intentos de enviar la alarma.
- Apaga la radio. Al encender la radio, la emergencia no se volverá a iniciar automáticamente.
- Al cambiar el canal actual a un canal sin emergencia.

**Procedimiento:**

Mantenga pulsado el botón de **Desactivar emergencia** programado.

**Resultado:**

Si ha salido de la emergencia correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- El tono se para.
- El indicador LED rojo se apaga.
- Cuando se recibe una confirmación, el **widget de control de radio** muestra `Emerg. cancelada` y se vuelve a la pantalla de inicio.
- Cuando no se recibe confirmación, el **widget de control de radio** muestra `Error cancel. emerg.` y se vuelve a la pantalla de inicio.

**NOTA:**

Si la configuración Cancelar emergencia está activada en la radio transmisora, la alarma de emergencia de la radio receptora se detendrá y el estado se añadirá a la lista de alarmas de la radio receptora.

## Capítulo 17

# Alerta de caída

La función Alerta de caída permite a la radio alertar a otros usuarios cuando se encuentra en peligro.

Si la radio se inclina en un ángulo especificado, se mueve o permanece inmóvil durante un tiempo, le avisará con un tono de alerta. Si no responde a la solicitud antes de que finalice el temporizador de recordatorio predefinido, la radio envía automáticamente una alarma de emergencia o una llamada de emergencia.

Para evitar que la radio envíe una alarma de emergencia o una llamada de emergencia, puede tomar las siguientes medidas:

- Para la alarma de inclinación, debe restaurar la radio a la posición vertical.
- Para la alarma de movimiento, debe detener el movimiento de la radio.
- Para la alarma por falta de movimiento, debe mover la radio.

Si hay más de una alarma de Alerta de caída activada, la radio reproduce el tono de alerta cuando detecta la primera infracción de movimiento.



### NOTA:

En el modo de seguridad, no están disponibles las alarmas de Alerta de caída.

## 17.1

# Activación y desactivación de la función Alerta de caída

## Activación de la función Alerta de caída

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Alerta caída**.

## Desactivación de la función Alerta de caída

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Alerta caída**.

### Resultado:

Si Persona caída está activado, en la pantalla se muestra  al lado de **Habilitado**.

Si Persona caída está desactivado,  desaparece del lado de **Habilitado**.



## Capítulo 18

# Operario aislado

Esta función activa una emergencia si no hay actividad del usuario (como cualquier pulsación de un botón o activación del selector de canales) durante un periodo de tiempo predefinido.

La radio le avisa con un indicador de audio cuando no hay actividad del usuario durante un tiempo predefinido y el temporizador de inactividad caduca.

Si no lo confirma antes de que finalice el recordatorio predefinido del temporizador, la radio iniciará una condición de emergencia en función de cómo la haya programado el distribuidor.

## Capítulo 19

# Funcionamiento de las alertas de llamada

Los avisos de alertas de llamada le permiten alertar a los destinatarios y solicitar que le vuelvan a llamar cuando les convenga. Esta función solo se aplica a los ID o alias de abonado.

En Capacity Max, la función de alerta de llamada permite a los usuarios de la radio o los operadores alertar a los destinatarios de la alerta para que llamen al autor de la llamada cuando estén disponibles. La función no conlleva ninguna comunicación por voz. Las llamadas privadas con establecimiento de llamada fuera del aire (OACSU) permiten responder inmediatamente. Las llamadas privadas con establecimiento de llamada totalmente fuera del aire (FOACSU) requieren que se confirme la llamada. Se recomienda utilizar las llamadas de tipo OACSU para la función de alerta de llamada.

### 19.1

## Realización de alertas de llamada

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Contactos** → *<ID o alias requerido>* → **Alerta de llamada..**

### Resultado:

Si la solicitud se realiza correctamente, en pantalla se muestra un aviso pequeño positivo.

Si la solicitud no se realiza correctamente, en la pantalla se muestra un aviso pequeño negativo.

### 19.2

## Respuesta a alertas de llamada

Cuando se recibe una alerta de llamada, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Se oye un tono repetitivo.
- El indicador LED amarillo parpadea.
- En la pantalla se muestra una lista de notificaciones de la alerta de llamada y el ID del autor de la llamada.

### Procedimiento:

Pulse el botón **PTT** para responder al autor de la llamada con una llamada privada.

## Capítulo 20

# Funciones del registro de llamadas

La radio realiza el seguimiento de todas las llamadas privadas recientes: salientes, respondidas y perdidas. El registro de llamada se utiliza para visualizar y gestionar las llamadas recientes.

Dependiendo de la configuración del sistema de la radio, es posible que las alertas de llamadas perdidas se incluyan en los registros de llamadas. Puede realizar las siguientes tareas en cada una de las listas de llamadas:

- Ver detalles
- Eliminar llamadas
- Guardar alias o ID en los contactos

### 20.1

## Visualización de las últimas llamadas

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Reg. llamd..**
2. Seleccione una de las siguientes listas:
  - **Llams perdidas**
  - **Contestadas**
  - **Salientes**
3. Para ver las llamadas, desplácese por la lista.

#### Resultado:

En la pantalla se muestra la entrada más reciente.

### 20.2

## Almacenamiento de ID o alias desde la lista de llamadas

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Registro de llamadas** → *<lista requerida>* → *<ID o alias requerido>* → **Almacenar**.
2. Cuando vea un cursor intermitente, introduzca el resto de los caracteres del alias.  
Puede almacenar un ID sin alias.

#### Resultado:

En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

### 20.3

## Eliminación de llamadas desde la lista de llamadas

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Registro de llamadas** → *<lista requerida>* → *<ID o alias requerido>* → **¿Borrar entrada?** → **Sí**



#### NOTA:

Si selecciona **No**, la radio vuelve a la pantalla anterior. Si la lista está vacía, suena un tono y en la pantalla se muestra *Lista vacía*.

#### Resultado:

En la pantalla se muestra *Entrada eliminada*.

### 20.4

## Visualización de detalles desde la lista de llamadas

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Registro de llamadas** → *<lista requerida>* → *<ID o alias requerido>* → **Ver detalles**.

## Capítulo 21

# Cola de llamadas

Cuando no hay recursos disponibles para procesar una llamada, la cola de llamadas permite colocar a la solicitud de llamada en la cola del sistema para los siguientes recursos disponibles.

### 21.1

## Recepción de colas de llamadas

### Procedimiento:

Mantenga pulsado el botón **PTT** hasta que oiga el tono de cola de llamada.

### Resultado:

Se oye un tono y en la pantalla se muestra `Llamada en cola`.

Si la llamada se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador positivo.
- El indicador LED verde parpadea.
- En la pantalla se muestra el icono del tipo de llamada, el ID o el alias.

Si la llamada no se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla se muestra la pantalla de aviso de fallo.
- La radio finaliza la llamada y sale del establecimiento de llamada.

## Capítulo 22

# Llamada con prioridad

Llamada de prioridad permite que el sistema de prioridad a una de las llamadas no prioritarias en curso e inicie la llamada de alta prioridad solicitada cuando todos los canales están ocupados.

Con todos los canales ocupados con llamadas de alta prioridad, el sistema no da prioridad a ninguna llamada y coloca la llamada de alta prioridad solicitada en la cola de llamadas. Si el sistema falla al colocar la llamada de alta prioridad solicitada en la cola de llamadas, declara un fallo.

La configuración predeterminada para Llamada con prioridad está preconfigurada. Cuando se utilizan las siguientes características, el nivel de prioridad de llamada vuelve automáticamente al ajuste preconfigurado.

- Todas las llamadas de voz
- Mensaje de texto DMR III/mensaje de texto
- Ficha trabajo
- Monitor remoto

## 22.1

# Cambio del nivel de prioridad de llamadas

### Procedimiento:

Pulse el botón programado **Cambiar nivel de prioridad de llamadas**.

### Resultado:

Si Prioridad alta está activada, la radio mostrará las siguientes indicaciones:

- Suena un anuncio de voz.
- En la pantalla se muestra Sig. llamada: Prioridad alta.
- El icono de prioridad de llamada alta aparece en la pantalla de inicio.

Si la prioridad normal está activada, la radio mostrará las siguientes indicaciones:

- Suena un anuncio de voz.
- En la pantalla se muestra Sig. llamada: Prior. normal.
- El icono de prioridad de llamada alta desaparece de la pantalla de inicio.

## Capítulo 23

# Configuración de contactos

El menú Contactos proporciona una función de libreta de direcciones en la radio. Cada entrada corresponde a un ID para realizar llamadas. Las entradas están ordenadas alfabéticamente.

Cada entrada admite diferentes tipos de llamadas en función de la configuración. Las entradas de contactos muestran la información sobre el tipo de llamada, el alias de la llamada y el ID de llamada.

Puede asignar entradas a las teclas numéricas programables como marcación rápida. Verá una marca de verificación delante de cada tecla numérica que esté asignada a una entrada. Si la marca de verificación está antes de la interfaz Vacío, no se asigna ninguna tecla numérica a la entrada.

Las llamadas de ordenador personal (PC) y las llamadas de despacho están relacionadas con los datos. Estas llamadas solo están disponibles con una aplicación.

### 23.1

## Adición de nuevos contactos

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Contactos** → **Nuevo contacto** → *<tipo de contacto requerido>*.  
Están disponibles las siguientes opciones de tipo de contacto: **Contacto radio** y **Contacto tec**.
2. Introduzca el nombre del contacto.
3. Introduzca el nombre de contacto.
4. Seleccione el tipo de timbre que desee.

### 23.2

## Configuración de los contactos predeterminados



### NOTA:

Esto solo se aplica a los contactos de 5 tonos.

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Contactos** → *<ID o alias requerido>* → **Estab. predet.**

### Resultado:

Si la configuración se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.
- En la pantalla se muestra  al lado del contacto seleccionado.

### 23.3

## Asignación de entradas a teclas numéricas programables

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Contactos** → *<ID o alias requerido>* → **Program Tecla**.
2. Seleccione la tecla numérica elegida.
3. Si la tecla numérica elegida ya está asignada a una entrada, realice una de las siguientes acciones:
  - Para sobrescribir la asignación existente de la tecla numérica, seleccione **Sí**.
  - Para conservar la tecla numérica existente, seleccione **No** y seleccione otra tecla numérica.Si sobrescribe la asignación existente de la tecla numérica, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:
  - Suena un tono positivo.
  - En la pantalla aparecerá **Contacto guardado**.

### 23.4

## Eliminación de asociaciones entre entradas y teclas numéricas programables

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Contactos** → *<ID o alias requerido>* → **Program Tecla** → **Vacío**.  
En la pantalla se muestra **Elim. todas teclas**.
2. Seleccione **Sí**.

### Resultado:

Suena un tono positivo. En la pantalla se muestra **Contacto guardado** y se vuelve automáticamente al menú anterior.



#### NOTA:

Cuando se elimina una entrada, la asociación entre esta y la tecla numérica programada también se elimina.



## Capítulo 24

# Configuración del indicador de llamada

Esta función permite que los usuarios de la radio configuren los tonos de llamada y de mensaje de texto.

### 24.1

## Activación y desactivación de los tipos de timbre

Puede activar o desactivar los timbres para las llamadas privadas, los mensajes de texto, las alertas de llamada, el estado de telemetría con texto (para Capacity Max y otros sistemas) y las llamadas selectivas (para otros sistemas).

## Activación de los timbres de llamada

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Tonos/Alertas** → **Timbres llamd.**
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Alerta de llamada**
  - **Llamada privada**
  - **Llamada selectiva**
  - **Telemetría**
  - **Mensajes**
3. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para activar los timbres de llamada para Llamada privada, seleccione **Habilitado**.
  - Para activar los timbres de llamada para otras opciones, seleccione el tono que desee.

Resultado:

Si se activan los timbres de llamada, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Para la opción Llamada privada, en la pantalla se muestra  al lado de **Habilitado**.
- Para las otras opciones, en la pantalla se muestra  y el tono seleccionado.

## Desactivación de los timbres de llamada

Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Tonos/Alertas** → **Timbres llamd.**
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Alerta de llamada**
  - **Llamada privada**
  - **Llamada selectiva**
  - **Telemetría**
  - **Mensajes**

3. Realice una de las siguientes acciones:

- Para desactivar los timbres de llamada para Llamada privada, seleccione **Habilitado**.
- Para desactivar los timbres de llamada para otras opciones, seleccione **Apag**.

**Resultado:**

Si se desactivan los timbres de llamada, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Para la opción Llamada privada, ✓ desaparece del lado de **Habilitado**.
- Para las otras opciones, en la pantalla se muestra ✓ al lado de **Apag**.

## 24.2

# Asignación de tipos de timbre

Para personalizar los tonos de llamada, puede seleccionar uno de los 11 tonos de llamada predefinidos para llamadas privadas, alertas de llamada o mensajes de texto.

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione  **Contactos** → <ID o alias requerido> → **Ver/Editar** → **Timbre** → <tono requerido>.

## 24.3

# Tipo de timbre de alerta

En las radios con baterías no compatibles con la función de vibración y que no están acopladas a un clip para el cinturón con vibración, el tono de alerta se establece automáticamente en **Tono**. Las opciones disponibles para el tono de alerta son **Silencio** y **Tono**.



**NOTA:**

Si el estado Todos tonos está habilitado, en la radio se muestra el tipo de tono de alerta. Si el estado Todos tonos está deshabilitado, en la radio se muestra el icono de silencio de todos tonos.

### 24.3.1

## Selección de los tonos de alerta

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Tonos/alertas** → **Tono de alerta**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Silenciosa**
  - **Tono**

## 24.4

# Aumento del volumen del tono de alarma

Puede programar la radio para que le avise continuamente cada vez que una llamada de radio se quede sin responder. Esta alerta aumenta de forma automática y progresiva el volumen del tono de alarma. Esta función se denomina Escalart.

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Tonos/alertas** → **Escalart**.

**Resultado:**

Si la función Escalart está habilitada, en la pantalla se muestra  al lado de **Habilitado**.

Si la función Escalart está deshabilitada,  desaparece del lado de **Habilitado**.

## Capítulo 25

# Privacidad

Esta función evita que los usuarios no autorizados escuchen conversaciones en un canal mediante el uso de una solución de codificación basada en software. Las partes de señalización e identificación de usuario de una transmisión no están codificadas.

La radio debe tener la privacidad habilitada en el canal para enviar una transmisión con la privacidad habilitada, aunque no es un requisito para recibir una transmisión.

Es posible que algunos modelos de radio no ofrezcan la función de privacidad o la configuración sea diferente. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.



### NOTA:

Solo se puede asignar un tipo de privacidad a la vez.

Esta función no se aplica a canales de Banda Ciudadana que estén en la misma frecuencia.

En la tabla siguiente se describe el tipo de privacidad y los ajustes que aparecen en la radio.

**Tabla 22: Tipos de privacidad y configuración**

| Tipo                               | Def.                |
|------------------------------------|---------------------|
| Privacidad simétrica <sup>10</sup> | Priv sim            |
| Privacidad básica                  | Privacidad          |
| Privacidad mejorada                | Privacidad mejorada |

## 25.1

# Configuración de la privacidad

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio**.
2. Seleccione la configuración de privacidad de acuerdo con el tipo de privacidad configurado.
3. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para habilitar la privacidad, seleccione el botón **Menú/OK**.
  - Para deshabilitar la privacidad, seleccione el botón **Menú/OK**.

### Resultado:

Si la privacidad está habilitada, aparece  al lado de **Habilitado**.

Si la privacidad está deshabilitada,  desaparece del lado de **Habilitado**.

<sup>10</sup> Anteriormente conocida como Privacidad AES.

## 25.2

# Llamadas con privacidad

La radio debe tener la función Privacidad habilitada para la posición de canal seleccionada en ese momento para que pueda enviar transmisiones con la privacidad activada. Aunque se encuentre en un canal con la privacidad habilitada, la radio puede recibir transmisiones no cifradas.

Si la posición de canal seleccionada en ese momento tiene activada la privacidad, todas las transmisiones de voz que se realicen con la radio se codifican. Se incluye la llamada de grupo, la llamada multigrupo, la respuesta a las llamadas escaneadas, la llamada a todos en el sitio, la llamada de emergencia y la llamada privada. Solo pueden descifrar la transmisión las radios que dispongan del mismo valor de clave e ID de clave que la suya.

Para descifrar una llamada o transmisión de datos con la función de privacidad activada, la radio debe estar programada para tener el mismo tipo de clave de privacidad que la radio transmisora. Si su radio recibe una llamada cifrada que pertenece a una clave de privacidad diferente, el usuario oye una transmisión distorsionada.

## Capítulo 26

# Rastreo

Es posible que la radio se comporte de forma diferente en la exploración en función del sistema compatible que esté disponible.

## Rastreo de grupo de conversación

El rastreo de grupo de conversación está disponible para Capacity Max.

Esta función permite que la radio busque y se una a llamadas de grupos definidos en una lista de grupos de recepción.

Cuando se activa el rastreo, la radio desactiva el silencio de cualquier miembro de su lista de grupos de recepción. Cuando se desactiva el rastreo, la radio no recibe transmisiones de ningún miembro de la lista de grupos de recepción, con excepción de las llamadas a todos, de los grupos de conversación permanentes y del grupo de conversación seleccionado.

## Exploración de canales

El rastreo de canales está disponible para otros sistemas.

Al comenzar un escaneo, la radio se desplaza por la lista de rastreo programada para el canal actual en busca de actividad de voz. Si se encuentra en un canal digital y la radio se bloquea en un canal analógico, la radio cambia automáticamente del modo digital al modo analógico durante la llamada. La situación opuesta ocurre si se encuentra en un canal analógico.

**Tabla 23: Métodos de rastreo**

| Método                              | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rastreo de canal principal (manual) | La radio rastrea todos los canales o grupos de la lista de rastreo. En función de los ajustes de la radio, durante el rastreo, la radio puede empezar automáticamente en el canal o grupo activo en el que se realizó el último rastreo o en el canal en el que se inició el rastreo. |
| Rastreo automático (automático)     | La radio empieza el rastreo automáticamente al seleccionar un canal o grupo que tiene activado el rastreo automático.                                                                                                                                                                 |

Si pierde una llamada de un grupo de conversación o de un canal que se encuentra en su lista de rastreo, es posible que se encuentre en alguna de las siguientes situaciones:

- La función de rastreo no está activada.
- El miembro de la lista de rastreo se ha desactivado en el menú.
- Ya está participando en otra llamada.
- En el caso de un sistema multisitio, ningún miembro del grupo escaneado está registrado en su sitio actual.



### NOTA:

Si la radio se une a una llamada de un miembro de la lista de rastreo de zona de una zona distinta y el temporizador de tiempo muerto de llamada finaliza antes de que haya podido responder, para hacerlo tiene que navegar a la zona y al canal del miembro de la lista de rastreo y comenzar una nueva llamada.

## 26.1

# Activación de la función de rastreo

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  Rastreo → Encender.

### Resultado:

En la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador positivo.
- El indicador LED amarillo parpadea.
- En la pantalla se muestra Rastreo enc. y el icono de rastreo.

## 26.2

# Desactivación de la función de rastreo

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  Rastreo → Apagar.

### Resultado:

En la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador negativo.
- El indicador LED se apaga.
- En la pantalla se muestra Rastreo apag. y el icono de rastreo desaparece.

## 26.3

# Escaneo de contestaciones

La función de contestación le permite responder a una transmisión durante el escaneo.

En función de cómo configure la opción Escaneo de contestaciones, al pulsar el botón **PTT** mientras la radio busca un grupo de la lista de escaneo seleccionable, se pueden producir dos situaciones diferentes.

Tabla 24: Tipo de escaneo de contestaciones

| Tipo                                    | Descripción                                                                                                                            |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Escaneo de contestaciones deshabilitado | Durante una llamada escaneada en curso, si se pulsa el botón <b>PTT</b> , la llamada escaneada finaliza y se inicia una nueva llamada. |

| Tipo                                 | Descripción                                                                                                       |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Escaneo de contestaciones habilitado | Durante una llamada escaneada en curso, si se pulsa el botón <b>PTT</b> , puede responder a la llamada escaneada. |



**NOTA:**

- Para corregir un escaneo en una llamada para un grupo que no está asignado a una posición de canal en la zona seleccionada actualmente, cambie a la zona correcta.
- Si no cumple el tiempo muerto de una llamada, seleccione la posición del canal del grupo al que quiere responder.

## 26.4

# Canales ruidosos

Un canal ruidoso es un canal que genera llamadas no deseadas continuamente.

Puede eliminar temporalmente el canal no deseado de la lista de rastreo y restaurarlo más tarde. Esta posibilidad no se aplica al canal designado como canal seleccionado.

## 26.4.1

# Eliminación de canales ruidosos

**Requisitos previos:**

Asegúrese de que la radio está sintonizada en el canal ruidoso.

**Procedimiento:**

1. Pulse el botón programado **Eliminación de canal ruidoso** hasta que oiga un tono.
2. Suelte el botón programado **Eliminación de canal ruidoso**.

## 26.4.2

# Restauración de canales ruidosos

**Procedimiento:**

Realice una de las siguientes acciones:

- Reinicie la radio.
- Active y desactive la función de rastreo.
- Cambie el canal mediante el mando **selector de canales**.
- Cambie la zona.
- Cambie el canal mediante el mando **selector de canales**.

## 26.5

# Rastreo de aceptación

El rastreo de aceptación proporciona un área amplia de cobertura en las zonas con varias estaciones base que transmiten información idéntica en distintos canales analógicos.

La radio explora los canales analógicos de varias estaciones base y lleva a cabo un proceso de aceptación para seleccionar la señal de mayor intensidad recibida.



Durante un rastreo de aceptación, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- El indicador LED amarillo parpadea.
- En la pantalla se muestra el icono Rastreo de aceptación.

## 26.6

# Monitor de prioridad

El monitor de prioridad permite que la radio reciba transmisiones de grupos de conversación con mayor prioridad durante una llamada de grupo de conversación. Esta función solo se aplica a los miembros de la lista de grupos de recepción.



### NOTA:

Solamente se puede acceder a esta función si la función rastreo de grupo de conversación está activada.

Los grupos de conversación prioritarios son Prioridad 1 (P1) y Prioridad 2 (P2). La radio recibe la transmisión según la siguiente prioridad:

1. Llamada de emergencia para el grupo de conversación P1.
2. Llamada de emergencia para el grupo de conversación P2.
3. Llamada de emergencia para grupo de conversación no prioritario en la lista de grupos de recepción.
4. Llamada a todos.
5. Llamada de grupo de conversación P1.
6. Llamada de grupo de conversación P2.
7. Grupo de conversación no prioritario en la lista de grupos de recepción.

## 26.7

# Lista de grupos de recepción

La lista de grupos de recepción permite crear y asignar miembros a la lista de rastreo de grupo de conversación. Puede tener un máximo de 16 miembros en una lista.



### NOTA:

Para añadir un miembro a la lista, primero debe configurar el grupo de conversación en la radio.

Para Capacity Max, cuando la radio está programada para editar la lista de rastreo, puede realizar las siguientes acciones:

- Añadir, eliminar y editar la prioridad de los grupos de conversación.
- Añadir, eliminar y editar la afiliación de los grupos de conversación.

Para otros sistemas, cuando la radio está programada para editar la lista de rastreo, puede realizar las siguientes acciones:

- Añadir o eliminar grupos de conversación.
- Añadir, eliminar y editar la prioridad de los grupos de conversación.
- Añadir, eliminar y editar la afiliación de los grupos de conversación.
- Reemplazar la lista de rastreo actual por una nueva.

Si un grupo de conversación está programado como grupo de conversación permanente, no se puede editar desde la lista de rastreo.

## 26.8

# Listas de rastreo

Puede crear y asignar canales o grupos individuales en las listas de rastreo. La radio rastrea actividad de voz alternando entre la secuencia de canal o grupo especificada en la lista de rastreo del canal o grupo actual. A la lista de escaneo también se le denomina lista de grupos de recepción.

La radio con teclado completo admite hasta 250 listas de rastreo, con un máximo de 16 miembros por lista. En el modelo sin teclado, la radio admite hasta 64 listas de rastreo con un máximo de 16 miembros por lista. Cada lista de rastreo admite una combinación de entradas analógicas y digitales.

El icono de prioridad a la izquierda del ID de miembro indica si el miembro se encuentra en una lista de canales de Prioridad 1 o de Prioridad 2. No puede tener varios canales de Prioridad 1 y Prioridad 2 en una lista de rastreo. No se muestra ningún icono si la prioridad se establece como **Ninguna**.



### NOTA:

Esta función no se aplica a Capacity Plus.

## 26.8.1

# Acceso a la lista de exploración

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Rastreo** → **Ver/Editar lista**.
2. Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                 | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Establecer lista de exploración activa | <p>Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Cuando no haya ninguna lista de exploración activa, seleccione la lista de exploración preferida.</li> <li>● Para cambiar a una nueva lista de exploración activa, seleccione <i>&lt;lista de exploración actual&gt;</i> → <b>Establecer lista de exploración activa</b> → <i>&lt;lista de exploración preferida&gt;</i>.</li> </ul> |
| Edición de la lista de rastreo         | <p>a. Seleccione el nombre del grupo requerido.</p> <p>b. Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Para habilitar el grupo en la lista de rastreo, seleccione <b>Hab</b>.</li> <li>● Para deshabilitar el grupo en la lista de rastreo, seleccione <b>Deshab</b>.</li> </ul>                                                                                                     |

| Opción                                           | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Edición de la prioridad de una lista de rastreo  | <p>a. Seleccione <i>&lt;alias requerido&gt;</i> → <b>Edit. prioridad.</b></p> <p>b. Para establecer la prioridad deseada para el alias requerido, seleccione una de las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Prioridad 1.</b></li> <li>● <b>Prioridad 2.</b></li> <li>● <b>Ninguno.</b></li> </ul> <p>c. Si se asigna otro grupo de conversación a Prioridad 1 o Prioridad 2, toque <b>Sí</b>; la pantalla mostrará ¿Reemplazar?:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Para sobrescribirla, seleccione <b>Sí</b>.</li> <li>● Para volver a la pantalla anterior, seleccione <b>No</b>.</li> </ul>                 |
| Visualización de la lista de exploración         | <p>Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Para realizar una búsqueda de alias, introduzca el alias que desee.</li> <li>● Para buscar el alias manualmente, desplácese hacia abajo por la lista de contactos con el botón de <b>navegación de 4 direcciones</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Adición de nuevas entradas a la lista de rastreo | <p>a. Seleccione <b>Añadir miembro</b> → <i>&lt;alias requerido&gt;</i>.</p> <p>b. Para añadir un nuevo alias como prioridad deseada, seleccione una de las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Prioridad 1.</b></li> <li>● <b>Prioridad 2.</b></li> <li>● <b>Ninguno.</b></li> </ul> <p>c. Si se asigna otro grupo de conversación a Prioridad 1 o Prioridad 2, realice una de las siguientes acciones cuando la pantalla muestre ¿Reemplazar?:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Para sobrescribirla, seleccione <b>Sí</b>.</li> <li>● Para volver a la pantalla anterior, seleccione <b>No</b>.</li> </ul> |
| Eliminación de miembro de lista de exploración   | <p>Seleccione <i>&lt;alias requerido&gt;</i> → <b>Eliminar</b> → <b>Sí</b>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## 26.9

# Lista de recepción flexible

La función de lista de recepción flexible le permite crear y asignar miembros en la lista del grupo de conversación de recepción.

La radio puede admitir un máximo de 16 miembros en la lista.



### NOTA:

Esta función solo se aplica a Capacity Plus.

### 26.9.1

## Activación de la lista de recepción flexible

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Lista Rx. flex.** → **Encender**.

### Resultado:

En la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla se muestra `Lista Rx flex. activada`.

### 26.9.2

## Desactivación de la lista de recepción flexible

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Lista Rx. flex.** → **Apagar**.

### Resultado:

En la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla se muestra `Lista Rx flex. Apag..`

### 26.9.3

## Adición de nuevas entradas a la lista de recepción flexible

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Lista Rx flexible** → **Ver/editar lista** → **Añadir miembro** → *<ID o alias requerido>*.

En la radio se muestra `¿Añadir otros?`.

2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para añadir otra entrada nueva, seleccione **Sí**.
  - Para guardar la entrada actual, seleccione **No**.

### 26.9.4

## Eliminación de entradas de la lista de recepción flexible

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Flexible Rx List** → **Ver/Editar lista**.
2. Para buscar un alias, lleve a cabo alguna de las acciones siguientes:
  - Introduzca los caracteres del alias.
  - Desplácese por la lista con el botón de **navegación de 4 direcciones**.
3. Seleccione **Eliminar**.

4. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para eliminar el ID o alias, seleccione **Sí**.
  - Para volver a la pantalla anterior, seleccione **No**.

## 26.10

# Afiliación de varios grupos de conversación

La radio se puede configurar para hasta siete grupos de conversación en un sitio.

De los 16 grupos de conversación de la lista de grupos de recepción, es posible asignar un máximo de siete de ellos como grupos de conversación de afiliación. El grupo de conversación seleccionado y los grupos de conversación prioritarios se afilian automáticamente.

## 26.10.1

# Adición de una afiliación de grupo de conversación

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Rastreo** → **Ver/editar lista** → *<ID o alias requerido>* → **Editar afiliación**.
2. Para añadir la afiliación de grupo de conversación, seleccione **Enc**.

### Resultado:

Si la afiliación se añade correctamente al sistema, en la pantalla se muestra un pequeño aviso positivo.

Si se selecciona el máximo de siete grupos de conversación para la afiliación, en la pantalla se muestra Lista llena.



### NOTA:

En **Ver/editar lista**, el icono  junto a los grupos de conversación indica que el registro está en curso o que se ha producido un error al añadir la afiliación de grupo de conversación.

El icono  junto a los grupos de conversación indica que la afiliación de grupo de conversación se ha realizado correctamente.

## 26.10.2

# Eliminación de la afiliación de grupo de conversación

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Rastreo** → **Ver/editar lista** → *<ID o alias requerido>* → **Editar afiliación**.
2. Para eliminar la afiliación de grupo de conversación, seleccione **Apag**.

### Resultado:

En **Ver/editar lista**, el icono  desaparece junto al ID de grupo de conversación seleccionado.

## Capítulo 27

# Seguridad

Para Capacity Max, estas funciones le permiten bloquear, reactivar e inutilizar la radio. Para otros sistemas, la función le permite habilitar y deshabilitar la radio.

Por ejemplo, puede que quiera deshabilitar o bloquear una radio robada para evitar que una persona no autorizada la utilice y reactivarla o habilitarla de nuevo una vez recuperada.

Cuando la radio está bloqueada o deshabilitada, no puede solicitar ni recibir ningún servicio de iniciativa del usuario en el sistema donde se está realizando el procedimiento de bloqueo. Sin embargo, la radio puede cambiar a otro sistema. La radio continúa enviando informes de ubicación de GNSS y puede controlarse de forma remota cuando está bloqueada o deshabilitada.



### NOTA:

Póngase en contacto con su distribuidor para habilitar esta función.

## 27.1

# Bloqueo de una radio

### Procedimiento:

1. Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                   | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bloquear o deshabilitar radios con la lista de contactos | En el menú, seleccione  <b>Contactos</b> → <ID o alias requerido> → <b>Deshabilit. radio</b> .                                                                                                                        |
| Bloquear o deshabilitar radios con marcado manual        | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. En el menú, seleccione  <b>Contactos</b> → <b>Marcdo. manual</b> → <b>Núm. radio</b>.</li> <li>b. Introduzca el ID.</li> <li>c. Seleccione <b>Deshab. radio</b>.</li> </ol> |

2. Para otros sistemas, introduzca la frase de paso si es necesario.

### Resultado:

El indicador LED verde parpadea y en la pantalla se muestra **Deshab. radio: <ID>**.

Si la radio se bloquea correctamente, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

Si la radio no se bloquea correctamente, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso negativo.

## 27.2

# Reactivación de una radio

### Procedimiento:

1. Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                          | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Reactivación o habilitación de radios con la lista de contactos | En el menú, seleccione  <b>Contactos</b> → <ID o alias requerido> → <b>Habilitar radio</b> .                                                                                                                        |
| Reactivación o habilitación de radios con marcado manual        | <ol style="list-style-type: none"><li>a. En el menú, seleccione  <b>Contactos</b> → <b>Marcdo. manual</b> → <b>Núm. radio</b>.</li><li>b. Introduzca el ID.</li><li>c. Seleccione <b>Habilitar radio</b>.</li></ol> |

2. Para otros sistemas, introduzca la frase de paso si es necesario.

### Resultado:

El indicador LED verde se ilumina y en la pantalla se muestra **Habilitar radio**: <ID>.

Si la radio se reactiva correctamente, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

Si la radio no se reactiva correctamente, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso negativo.

## 27.3

# Anulación de la radio

Esta función es una medida de seguridad mejorada que restringe el acceso no autorizado a la radio.

Anulación de la radio hace que la radio deje de funcionar. Por ejemplo, es posible que quiera desactivar una radio robada o extraviada para evitar un uso no autorizado.

Cuando se enciende, una radio desactivada muestra momentáneamente **Radio desactivado** en la pantalla para indicar el estado de desactivación.



### NOTA:

Solo se puede volver a activar una radio anulada en un depósito de servicio de Motorola Solutions. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

## Capítulo 28

# Ubicación en interiores



### NOTA:

La función de ubicación en interiores solo se aplica a los modelos que cuentan con la última versión de software y hardware. Póngase en contacto con el distribuidor o el administrador del sistema para obtener más información.

Puede utilizar la ubicación en interiores para realizar un seguimiento de la ubicación de los usuarios de la radio. Cuando Ubicación en interiores está activada, la radio se encuentra en un modo de detección limitado. Las balizas limitadas se utilizan para ubicar la radio y determinar la posición.

### 28.1

## Activación de la ubicación en interiores

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Bluetooth** → **Ubica. interior** → **Est. indic. InLoc**.

### Resultado:

Si la ubicación en interiores se activa correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- La pantalla mostrará `Ubicación en interiores activada`.
- El icono de ubicación en interiores disponible aparece en la pantalla de inicio.

Si la ubicación en interiores no se activa, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla se muestra `Error al activar`.

### 28.2

## Desactivación de la ubicación en interiores

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Bluetooth** → **Ubica. interior** → **Est. indic. InLoc**.

### Resultado:

Si la ubicación en interiores se desactiva correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- La pantalla mostrará `Ubicación en interiores desactivada`.
- El icono de ubicación en interiores disponible desaparece de la pantalla de inicio.

Si la ubicación en interiores no se desactiva, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla se muestra `Error al desactivar`.



### 28.3

## Acceso a la información de balizas de ubicación en interiores

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Bluetooth** → **Ubica. interior** → **Balizas**.

#### Resultado:

En la pantalla se muestra la información de las balizas.

## Capítulo 29

# Fichas de trabajo

Esta función permite que la radio reciba mensajes del operador que enumeran las tareas que se deben realizar.



### NOTA:

Esta función se puede personalizar con los softwares de programación de la radio de acuerdo con los requisitos del usuario. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

Hay dos carpetas que contienen diferentes fichas de trabajo:

### Mis tareas

Contiene fichas de trabajo personalizadas asignadas al ID de usuario con el que ha iniciado sesión.

### Tareas compartidas

Contiene fichas de trabajo compartidas asignadas a un grupo de personas.

Puede responder a las fichas de trabajo con el fin de ordenarlas en las carpetas de fichas de trabajo. De forma predeterminada, las carpetas son **Todas**, **Nueva**, **Empezada** y **Completada**.

Las fichas de trabajo se conservan incluso después de apagar y volver a encender la radio.

Todas las fichas de trabajo se encuentra en la carpeta **Todas**. En función de cómo esté programada la radio, las fichas de trabajo se ordenan por su nivel de prioridad seguido de la hora de recepción. En primer lugar aparecen las fichas de trabajo nuevas, las fichas de trabajo con un cambio reciente de estado y las fichas de trabajo con prioridad alta.

Tras alcanzar el número máximo de fichas de trabajo, la siguiente ficha de trabajo sustituirá automáticamente a la última ficha de trabajo de la radio. Dependiendo del modelo de la radio, admitirá un máximo de 100 o 500 fichas de trabajo. La radio detecta y descarta automáticamente las fichas de trabajo duplicadas con el mismo ID.

Según la importancia de las fichas de trabajo, el operador les añade un nivel de prioridad. Hay tres niveles de prioridad. El nivel de prioridad más alto es 1 y el más bajo, 3. También hay fichas de trabajo que no tienen prioridad.

La radio se actualiza en consecuencia cuando el operador realiza los siguientes cambios:

- Modificar el contenido de las fichas de trabajo.
- Agregar o editar el nivel de prioridad de las fichas de trabajo.
- Mover las fichas de trabajo de una carpeta a otra.
- Cancelar las fichas de trabajo.

## 29.1

# Acceso a la carpeta de fichas de trabajo

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Fichas trab.**
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Si no ha iniciado sesión con su ID de usuario, seleccione *<carpeta requerida>→ <ficha de trabajo requerida>*.

- Si ha iniciado sesión con su ID de usuario, seleccione **Tareas comp** → *<carpeta requerida>* → *<ficha de trabajo requerida>*.



**NOTA:**

Solo se puede acceder a los elementos del menú Mi tarea si ha iniciado sesión con su ID de usuario.

## 29.2

# Inicio de sesión en el servidor remoto

Puede iniciar o cerrar sesión en el servidor remoto con su ID de usuario.

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Iniciar sesión**.

Si ya ha iniciado sesión, en el menú se muestra  **Cerrar sesión**.

### Resultado:

Si el inicio de sesión se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla se muestra Inicio de sesión exitoso.

Si el inicio de sesión no se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla se muestra Inicio de sesión fallido.

## 29.3

# Creación de fichas de trabajo

La radio puede crear fichas de trabajo basadas en una plantilla de ficha de trabajo y enviar las tareas que deben realizarse. Póngase en contacto con su concesionario para configurar la plantilla de ficha de trabajo mediante los softwares de programación de la radio.

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Fichas trab.**
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para Capacity Max, seleccione **Crear tarea**.
  - Para Otros sistemas, seleccione **Crear ficha**.

## 29.4

# Envío de fichas de trabajo utilizando una plantilla de ficha de trabajo

### Requisitos previos:

Elija la plantilla de ficha de trabajo correcta de acuerdo con la configuración.

**Procedimiento:**

Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                                     | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enviar fichas de trabajo utilizando una sola plantilla de ficha de trabajo | <p>a. En la plantilla de ficha de trabajo, introduzca el número de sala deseado.</p> <p>b. Seleccione <b>Estado sala</b> → <i>&lt;opción requerida&gt;</i> → <b>Enviar</b>.</p>                                                                                                                                           |
| Enviar fichas de trabajo utilizando varias plantillas de ficha de trabajo  | En la plantilla de ficha de trabajo, seleccione <i>&lt;opción requerida&gt;</i> → <b>Enviar</b> .                                                                                                                                                                                                                         |
| Reenvío de fichas de trabajo enviadas                                      | En el elemento de menú <b>Mi tarea</b> , seleccione <b>Tareas enviadas</b> → <i>&lt;fichas de trabajo enviadas requeridas&gt;</i> → <b>Menú/OK</b> → <b>Reenviar</b> .                                                                                                                                                    |
| Edición y envío de fichas de trabajo enviadas                              | <p>a. En el elemento de menú <b>Mi tarea</b>, seleccione <b>Tareas enviadas</b> → <i>&lt;fichas de trabajo enviadas requeridas&gt;</i> → <b>Menú/OK</b> → <b>Editar</b>.</p> <p>b. Edite el <i>&lt;campo y la opción requeridos&gt;</i>.</p> <p>c. Para enviar la ficha de trabajo editada, seleccione <b>Enviar</b>.</p> |

**Resultado:**

Si la solicitud se envía correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

Si la solicitud no se envía correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso negativo.

29.5

## Recepción de y respuesta a fichas de trabajo

Cuando recibe una ficha de trabajo, la radio recibe notificaciones de fichas de trabajo.

**Procedimiento:**

- Para responder a una ficha de trabajo, realice una de las acciones siguientes:
  - Para ver hasta la última notificación de ficha de trabajo recibida, toque el **widget de notificación**.
  - Para ver la ficha de trabajo deseada, en el menú, seleccione  **Fichas trab.** → **Tareas comp** → *<carpeta requerida>* → *<ficha de trabajo requerida>*.
- Seleccione el botón **Menú/OK** para acceder al submenú y seleccione la ficha de trabajo que desee.

Para obtener una respuesta rápida, seleccione la tecla numérica **1** a **9**.

**Resultado:**

Si la acción se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

Si la acción no se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso negativo.

29.6

## Eliminación de fichas de trabajo

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Fichas trab.**
2. Seleccione una de las siguientes carpetas:
  - **Tareas compartidas**
  - **Tareas enviadas**
  - **Tareas de la papelera**
3. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para eliminar la ficha de trabajo pertinente, seleccione la *<ficha de trabajo requerida>* → **Menú/OK** → **Eliminar**.
  - Para eliminar todas las fichas de trabajo, seleccione **Borrar todo** → **Sí**.

**Resultado:**

Si la solicitud se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

Si la solicitud no se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso negativo.

## Capítulo 30

# Mensajería de texto

La radio puede recibir datos de otra radio o de una aplicación de mensajes de texto.

Tabla 25: Tipos y límites de caracteres de los mensajes de texto

| Tipos de mensajes de texto                          | Límites de caracteres                        |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Mensaje de texto corto de radio móvil digital (DMR) | 23 caracteres.                               |
| Mensaje de texto                                    | 280 caracteres, incluida la línea de asunto. |

 **NOTA:**  
La línea de asunto solo aparece al recibir mensajes desde las aplicaciones de correo electrónico.



**NOTA:**

Los límites de caracteres se aplican solo a los modelos con la última versión de software y hardware. Para modelos de radio con software y hardware obsoletos, los límites de caracteres de un mensaje de texto son de 140 caracteres. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

### 30.1

## Visualización de los mensajes de texto

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Mensajes**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para los mensajes de texto o el estado de la telemetría, seleccione **Buzón** → *<mensajes requeridos>*.
  - Para los mensajes de texto guardados, seleccione **Borrador** → *<mensajes requeridos>*.
  - Para los mensajes de texto enviados, seleccione **Enviados** → *<mensajes requeridos>*.

### Resultado:

Si la carpeta Buzón, Borrador o Enviados está vacía:

- Si el tono del teclado está habilitado, suena un tono.
- En la pantalla se muestra `Lista vacía`.

Si la carpeta Buzón, Borrador o Enviados no está vacía, en la pantalla se muestra una línea de asunto si el mensaje procede de una aplicación de correo electrónico.

En el caso del estado de la telemetría, no es posible responder al mensaje y en la pantalla se muestra `Telemetría: <Mensaje de texto de estado>`.

### 30.2

## Redacción de mensajes de texto

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Mensajes** → **Redac.**
2. Redacte el mensaje de texto.
3. Una vez que haya redactado el mensaje de texto, realice una de las siguientes acciones:
  - Para guardar el mensaje de texto, seleccione **Atrás/Inicio** → **Guardar**.
  - Para descartar el mensaje de texto, seleccione **Atrás/Inicio** → **Descartar**.



**NOTA:**

Si pulsa accidentalmente el botón **Atrás/Inicio**, puede seleccionar **Editar** para continuar con la redacción del mensaje de texto.

Si el mensaje de texto está guardado, puede verlo y editarlo en la carpeta Borrador.

Si el mensaje de texto se descarta, se elimina.

### 30.3

## Envío de mensajes de texto

**Requisitos previos:**

Redacte el mensaje.

**Procedimiento:**

Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                              | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Envío de mensajes de texto          | <ol style="list-style-type: none"><li>1. En el mensaje redactado, seleccione el botón <b>Menú/OK</b>.</li><li>2. Realice una de las siguientes acciones:<ul style="list-style-type: none"><li>○ Seleccione el <i>&lt;ID o alias requerido&gt;</i>.</li><li>○ Seleccione <b>Marcdo. manual</b> e introduzca el ID.</li></ul></li></ol>                                                                                      |
| Envío de mensajes de texto enviados | En el mensaje enviado, seleccione <b>Menú/OK</b> → <b>Reenviar</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Envío de mensajes de texto rápidos  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. En el menú, seleccione  <b>Mensajes</b> → <b>Notas ráp..</b></li><li>2. Realice una de las siguientes acciones:<ul style="list-style-type: none"><li>○ Seleccione el <i>&lt;ID o alias requerido&gt;</i>.</li><li>○ Seleccione <b>Marcdo. manual</b> e introduzca el ID.</li></ul></li></ol> |

| Opción                       | Acciones                     |
|------------------------------|------------------------------|
| Reenvío de mensajes de texto | Seleccione <b>Reenviar</b> . |

**Resultado:**

Si el mensaje de texto se envía correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono.
- En la pantalla se muestra un aviso pequeño positivo.

Si el mensaje de texto no se puede enviar, en la pantalla se muestran las siguientes opciones:

- Volver a enviar
- Adelante
- Editar

### 30.4

## Respuesta a mensajes de texto

Cuando se recibe un mensaje de texto, en la radio se muestran los siguientes elementos:

- La lista de notificaciones con el ID o alias del remitente.
- El icono de mensaje.



**NOTA:**

Si pulsa el botón **PTT**, la radio sale de la pantalla de alerta de mensaje de texto y realiza una llamada privada o de grupo al remitente.

**Procedimiento:**

Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                         | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Responder a mensajes de texto desde la lista de notificaciones | <p>Realice una de las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● En el menú, seleccione  <b>Notificaciones</b> → <b>Menú/OK</b> → <i>&lt;mensaje requerido&gt;</i> → <b>Responder</b>.</li> <li>● En la pantalla de inicio, seleccione <b>Abajo</b> → <i>&lt;mensaje requerido&gt;</i> → <b>Menú/OK</b> → <b>Responder</b></li> </ul> |
| Respuesta a mensajes de texto                                  | <p>En el menú, seleccione  <b>Mensajes</b> → <b>Buzón</b> → <i>&lt;mensaje requerido&gt;</i> → <b>Responder</b>.</p>                                                                                                                                                                                                                                         |
| Responder a mensajes de texto con mensajes de texto rápido     | <p>En el menú, seleccione  <b>Mensajes</b> → <b>Buzón</b> → <i>&lt;mensaje requerido&gt;</i> → <b>Resp. ráp..</b></p>                                                                                                                                                                                                                                        |



### 30.5

## Reenvío de mensajes de texto

#### Procedimiento:

1. En la pantalla de la opción **Reenviar**, seleccione  **Mensajes**.
2. Para reenviar un mensaje de texto de la carpeta Buzón o Enviados, seleccione *<mensaje requerido>* → **Reenviar**.

#### Resultado:

Si el mensaje de texto se reenvía correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla se muestra un aviso pequeño positivo.

Si el mensaje de texto no se puede reenviar, en la pantalla se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla se muestra un aviso pequeño negativo.

### 30.6

## Eliminación de mensajes de texto

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Mensajes**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para eliminar mensajes de texto, seleccione **Buzón** → *<mensaje de texto requerido>* → **Menú/OK** → **Eliminar**.
  - Para eliminar todos los mensajes de texto, seleccione **Buzón** → **Eliminar todo**.
  - Para eliminar mensajes de texto enviados, seleccione **Enviados** → *<mensaje de texto requerido>* → **Menú/OK** → **Eliminar**.
  - Para eliminar todos los mensajes de texto enviados, seleccione **Enviados** → **Eliminar todo**.
  - Para eliminar mensajes de texto guardados, seleccione **Borrador** → *<mensaje de texto requerido>* → **Menú/OK** → **Eliminar**.
  - Para eliminar todos los mensajes de texto guardados, seleccione **Borrador** → **Eliminar todo**.

### 30.7

## Configuración de los tonos de alerta de mensaje de texto

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Contactos** → *<ID o alias requerido>* → **Alerta mensaje**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para usar el tono momentáneo, seleccione **Momentáneo**.

- Para usar el tono repetitivo, seleccione **Repetitivo**.

## Capítulo 31

# Mensaje de estado

Esta función permite que la radio envíe mensajes de estado a otras radios.

La lista de estado rápido se configura mediante los softwares de programación. de radio y contiene un máximo de 100 estados.

La longitud máxima de cada mensaje de estado es de 16 caracteres.

También es posible ver los mensajes de estado recibidos accediendo al buzón o a la lista de notificaciones.

Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.



### NOTA:

Cada estado cuenta con un valor digital correspondiente que va de 0 a 99. Se puede especificar un alias para cada estado de modo que se pueda acceder a él con facilidad.

## 31.1

# Visualización de mensajes de estado del usuario

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Estado** → **Buzón** → *<mensaje de estado requerido>*.

### Resultado:

En la radio se muestra el contenido del mensaje de estado seleccionado.

## 31.2

# Envío de mensajes de estado

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                | Acciones                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enviar un mensaje de estado                           | En el menú, seleccione  <b>Estado</b> → <b>Estado rápido</b> → <i>&lt;mensaje de estado requerido&gt;</i> → <i>&lt;ID o alias requerido&gt;</i> .    |
| Enviar un mensaje de estado con la lista de contactos | En el menú, seleccione  <b>Contactos</b> → <i>&lt;ID o alias requerido&gt;</i> → <b>Enviar estado</b> → <i>&lt;Mensaje de estado requerido&gt;</i> . |

### Resultado:

Si el mensaje de estado se envía correctamente, en pantalla se muestra un aviso pequeño positivo.

Si el mensaje de estado falla, en la pantalla se muestra un aviso de fallo.



### NOTA:

En **Estado rápido**, en la pantalla se muestra  al lado del último mensaje de estado enviado.

### 31.3

## Respuesta a mensajes de estado

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Estado** → **Buzón** → *<mensaje de estado requerido>* → **Responder** → *<mensaje de estado requerido>*.

### 31.4

## Inicio de una llamada privada

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Estado** → **Buzón** → *<mensaje de estado requerido>*.
2. Para llamar, mantenga pulsado el botón PTT.

### 31.5

## Eliminación de mensajes de estado

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Estado**.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para eliminar un mensaje de estado, seleccione **Buzón** → *<mensaje de estado requerido>* → **Menú/OK** → **Eliminar** → **Sí**.
  - Para eliminar todos los mensajes de estado, seleccione **Buzón** → **Eliminar todo** → **Sí**.

## Capítulo 32

# Actualización de estado analógico

La radio puede enviar mensajes preprogramados desde la lista de estados que indica su actividad actual a un contacto de radio (en sistemas de cinco tonos) o al operador (en sistemas Motorola Data Communication).

En los sistemas Motorola Data Communication (MDC), el último mensaje de confirmación de recepción se mantiene en la parte superior de la lista de estados. Los demás mensajes se organizan en orden alfanumérico.

## 32.1

# Envío de actualizaciones de estado a contactos predefinidos

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

- En sistemas Motorola Data Communication (MDC), en el menú, seleccione  **Estado** → *<estado requerido>* → **Estab. predet.** → **Menú/OK**.
- En sistemas de 5 tonos, en el menú, seleccione  **Estado** → *<estado requerido>* → **Estab. predet..**

En los sistemas de 5 tonos, si se pulsa el botón **PTT** mientras se encuentra en la lista de estados, la radio envía la actualización de estado seleccionada y regresa a la pantalla de inicio para iniciar una llamada de voz.

### Resultado:

En sistemas MDC, si la solicitud se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

En sistemas MDC, si la solicitud no se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso negativo.

En los sistemas de 5 tonos, si la solicitud se realiza correctamente, en la pantalla de la radio se muestra  al lado del estado de confirmación de recepción.

En los sistemas de 5 tonos, si la solicitud no se realiza correctamente, en la pantalla de la radio se muestra  al lado del estado anterior.

## 32.2

# Visualización de detalles de estado de 5 tonos

### Requisitos previos:

Adquiera la clave de licencia de software.

**Procedimiento:**

En el menú, seleccione  **Estado** → *<estado requerido>* → **Ver detalles**.

**Resultado:**

En la pantalla se muestran detalles del estado seleccionado.

32.3

## Edición de detalles de estado de 5 tonos

**Procedimiento:**

1. En el menú, seleccione  **Estado** → *<estado requerido>* → **Editar**.
2. Para editar los detalles de estado, utilice las siguientes teclas:
  - Para mover el cursor hacia la izquierda o la derecha, seleccione los botones de **navegación en 4 direcciones**.
  - Para eliminar caracteres, seleccione la tecla **\***.
  - Para cambiar el método de entrada de texto, mantenga seleccionada la tecla **#**.
3. Cuando haya terminado de editar, seleccione el botón **Menú/OK**.

**Resultado:**

En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

## Capítulo 33

# Codificación de mensajes analógicos

La radio puede enviar mensajes preprogramados desde la lista de mensajes a un alias de radio o a un operador.

### 33.1

## Envío de mensajes con codificación MDC a los operadores

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Mensajes** → **Notas ráp.** → *<mensaje requerido>*.

### Resultado:

Si la solicitud se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

Si la solicitud no se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono indicador negativo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso negativo.

## Capítulo 34

# Sistema transpondedor de rango automático

El sistema transpondedor de rango automático (ARTS) es una función solo analógica que le alerta de que la radio está fuera del alcance de otras radios equipadas con ARTS.

Las radios equipadas con ARTS transmiten o reciben señales periódicamente para confirmar que se encuentran dentro del alcance de las otras.

La radio proporciona las siguientes indicaciones:

**Tabla 26: Indicaciones del sistema transpondedor de rango automático**

| Indicación                           | Descripción                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alerta de primera conexión           | <ul style="list-style-type: none"><li>● Suena un tono.</li></ul>                                                                                                                                   |
| Alerta de dentro del alcance de ARTS | <ul style="list-style-type: none"><li>● Suena un tono, si está programado.</li><li>● En el <b>widget de Radio Control</b> se muestra En alcance.</li></ul>                                         |
| Alerta de fuera del alcance de ARTS  | <ul style="list-style-type: none"><li>● Suena un tono.</li><li>● El LED rojo parpadea rápidamente.</li><li>● En el <b>widget de Radio Control</b> se muestra Fuera de rango parpadeando.</li></ul> |



## Capítulo 35

# Alias del autor de la llamada dinámico

Durante una llamada, la radio receptora muestra el alias del autor de la llamada de la radio transmisora.

La lista de alias de autores de la llamada puede almacenar hasta 500 alias de la radio transmisora. Puede ver o realizar llamadas privadas desde la lista de alias de autores de la llamada. Al apagar la radio, el historial de recepción de alias del autor de la llamada se elimina de la lista de alias de autores de la llamada.

### 35.1

## Edición del alias del autor de la llamada

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                       | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Editar el alias del autor de la llamada al encender la radio | <p>a. Encienda la radio.</p> <p>b. Introduzca el nuevo &lt;alias de autor de la llamada&gt;→<b>Menú/OK</b>.</p>                                                                                                                                                                               |
| Editar el alias del autor de la llamada desde el menú        | <p>a. En el menú, seleccione  <b>Herramientas</b>→<b>Info. radio.</b>→<b>Mi ID</b>→<b>Menú/OK</b>→<b>Editar</b>→<b>Menú/OK</b>.</p> <p>b. Introduzca el nuevo &lt;alias del autor de la llamada&gt;.</p> |

### Resultado:

En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.

### 35.2

## Visualización de la lista de alias del autor de la llamada

Puede acceder a la lista de alias del autor de la llamada para ver los detalles del alias del autor de la llamada transmisor.

### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Alias de autor de la llamada**→<alias de autor de la llamada requerido>→**Ver detalles**.

### 35.3

## Inicio de una llamada privada desde la lista de alias del autor de la llamada

#### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Alias de autor de la llamada** → *<alias de autor de la llamada requerido>*.
2. Para llamar, mantenga pulsado el botón PTT.

## Capítulo 36

# Asignación dinámica de número de grupo

La asignación dinámica de número de grupo (DGNA) es una función que permite a la consola de terceros asignar y eliminar un grupo de conversación dinámicamente a una radio a través de interfaz aire.

DGNA solo está disponible en los sistemas Capacity Max.

Cuando la consola asigna DGNA a la radio, el canal actual está en modo DGNA y muestra lo siguiente:

- Suena un tono.
- En la pantalla se muestra <Alias de grupo de conversación de DGNA> asignado momentáneamente antes de volver a la pantalla de inicio.
- El icono de DGNA aparece en la barra de estado.
- La pantalla de inicio muestra el alias de grupo de conversación de DGNA.

Cuando la consola elimina DGNA de la radio, la radio restaura el grupo de conversación anterior y muestra lo siguiente:

- Suena un tono.
- En la pantalla se muestra Alias de grupo de conversación de DGNA> eliminado momentáneamente antes de volver a la pantalla de inicio.
- El icono de DGNA desaparece de la barra de estado.
- La pantalla de inicio muestra el alias de grupo de conversación anterior.

En función de cómo esté programada la radio, podrá ver, editar y escuchar los canales de listas de rastreo originales y los grupos de conversación que no sean DGNA.

Cuando la radio está en modo DGNA, mantener pulsado la acción del botón **PTT** le permite comunicarse solo con el grupo de conversación DGNA actual. Para comunicarse con el anterior grupo de conversación que no sea DGNA, programe el botón de **Acceso de marcación rápida** programado.



### NOTA:

Consulte con el distribuidor o administrador del sistema cómo se ha programado la radio.

## 36.1

# Realización de llamadas DGNA

### Requisitos previos:

Asegúrese de que el canal actual está en modo DGNA.

### Procedimiento:

Para llamar, mantenga pulsado el botón **PTT**.

### Resultado:

En la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Se oye un tono de DGNA.
- En la pantalla se muestra el icono de DGNA y el alias.

### 36.2

## Realización de llamadas que no sean DGNA

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

- Si la radio está en modo DGNA, pulse el botón **Acceso de marcación rápida** programado.



#### NOTA:

Si la radio no está en modo DGNA y pulsa el botón **Acceso de marcación rápida**, la radio emite un tono negativo que indica error. La pantalla permanece sin cambios.

- Si la radio no está en modo DGNA, mantenga pulsado el botón **PTT**.



#### NOTA:

Cuando se pulsa un botón PTT antes de que suene un tono negativo, la radio vuelve a mostrar la pantalla de inicio. Cuando la radio está en la pantalla de inicio, al pulsar el botón PTT se realiza una llamada al grupo de conversación de DGNA.

### Resultado:

Si la radio está en modo DGNA, se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- Suena un anuncio de voz.
- En la pantalla se muestra momentáneamente <Alias de grupo de conversación> y Pulse PTT.

### 36.3

## Recepción y respuesta a llamadas DGNA

Cuando recibe una llamada DGNA, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Se oye un tono de DGNA.
- En la pantalla se muestra el icono DGNA y los alias.
- La radio desactiva el silencio y las llamadas entrantes suenan a través del altavoz.

### Procedimiento:

1. Para llamar, mantenga pulsado el botón **PTT**.
2. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

## Capítulo 37

# Programación del panel frontal

Puede personalizar determinados parámetros funcionales mediante los controles del panel frontal para personalizar la experiencia de radio.

### 37.1

## Acceso a la programación del panel frontal

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Programa radio**.
2. Introduzca su contraseña actual de ocho dígitos.
3. Seleccione la configuración deseada.

## Capítulo 38

# Recordatorio de canal base

Esta función le recuerda que la radio no ha estado en el canal base durante un tiempo.

Cuando está función se activa y la radio no ha estado en el canal base durante un tiempo, las siguientes indicaciones ocurren de forma periódica:

- Suena un tono y el aviso del recordatorio de canal base.
- En la pantalla se muestra `Canal no base`.

### 38.1

## Silenciar el recordatorio de canal base

Cuando suena el recordatorio de canal base, puede silenciarlo temporalmente.

#### Procedimiento:

Pulse el botón programado **Silenciar recordatorio de canal base**.

### 38.2

## Configuración de nuevos canales base

Puede establecer nuevos canales de inicio cuando se active el recordatorio de canal de inicio.

#### Procedimiento:

En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Canal de inicio** → *<canal preferido>*.

#### Resultado:

En la pantalla se muestra  al lado del alias de canal de inicio seleccionado.

## Capítulo 39

# Función de monitorización

Esta función le permite activar de forma remota el micrófono de una radio de destino. Se puede utilizar esta función para supervisar toda la actividad audible cerca de la radio de destino.



**NOTA:**

Esta función no se aplica a Capacity Plus – Sitio único y Capacity Plus – Varios sitios.

### 39.1

## Monitorización de canales

**Procedimiento:**

1. Mantenga pulsado el botón programado **Monitorización**.

En la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Oirá la actividad de radio.
- El indicador LED amarillo se ilumina.
- En la pantalla se muestra el icono Monitorización.

2. Para llamar, mantenga pulsado el botón **PTT**.

3. Para escuchar, suelte el botón **PTT**.

### 39.2

## Monitorización permanente

La función Monitorización permanente supervisa de manera continua la actividad de un canal seleccionado.

### 39.2.1

## Configuración de la monitorización permanente

**Procedimiento:**

Pulse el botón programado **Monitorización permanente**.

**Resultado:**

Cuando entra en este modo, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Se oye un tono de alerta.
- El indicador LED amarillo se ilumina.
- En la pantalla se muestra Monitorización permanente activada y el icono de monitorización.

Cuando sale de este modo, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Se oye un tono de alerta.
- El indicador LED amarillo se apaga.
- En la pantalla se muestra Monitorización permanente desactivada.

## Capítulo 40

# Monitorización remota

Esta función se utiliza para encender el micrófono de una radio de destino con un ID de suscriptor. Se puede utilizar esta función para supervisar de manera remota toda la actividad audible cerca de la radio de destino.

La radio y la radio de destino deben estar programadas para que pueda utilizarse esta función.

La selección del micrófono de Monitor remoto de la radio de destino sigue el ajuste programado de micrófono activo. Hay dos fuentes de micrófono activo:

**Tabla 27: Orígenes de micrófono activo**

| Origen de micrófono activo    | Selección del micrófono                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Micrófono de la radio         | El micrófono Bluetooth se utiliza para el monitor remoto.<br>Si no hay ningún micrófono Bluetooth conectado, se utiliza el micrófono de la radio.                                                                                                           |
| Micrófono accesorio con cable | El micrófono accesorio con cable se utiliza para el monitor remoto.<br>Si no hay ningún micrófono accesorio con cable conectado, se utiliza el micrófono Bluetooth.<br>Si no hay ningún micrófono Bluetooth conectado, se utiliza el micrófono de la radio. |

Si se inicia esta función, el indicador LED verde parpadea una vez en la radio de destino. Esta función se detiene automáticamente después del tiempo programado o cuando se realiza alguna operación en la radio de destino.

Para otros sistemas, hay dos tipos de monitor remoto:

- Monitor remoto sin autenticación
- Monitor remoto con autenticación

Cuando la radio activa el micrófono de una radio de destino con autenticación de usuarios, se requiere una frase de paso. La frase de paso se programa en la radio de destino mediante los softwares de programación de radio.

## 40.1

# Inicio del monitor remoto

### Procedimiento:

Realice una de las siguientes acciones:

| Opción                                                   | Acciones                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Iniciar el monitor remoto mediante la lista de contactos | En el menú, seleccione  <b>Contactos</b> → <ID o alias requerido> → <b>Mon. rem.</b> |



| Opción                                               | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Iniciar el monitor remoto mediante el marcado manual | <p>a. En el menú, seleccione  <b>Contactos</b> → <b>Marcd.</b> <b>manual</b> → <b>Núm. radio</b>.</p> <p>b. Introduzca el ID o el alias, o modifique el ID marcado previamente.</p> <p>c. Seleccione <b>Mon. rem.</b></p> |

**Resultado:**

Si la solicitud se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso positivo.
- El audio de la radio que está siendo monitorizada comienza a reproducirse durante un periodo de tiempo programado, y en la pantalla se muestra *Monitor remot.* Cuando el temporizador indica que se ha agotado el tiempo, suena un tono de alerta y el indicador LED se apaga.

Si la solicitud no se realiza correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla aparece un pequeño aviso negativo.

## Capítulo 41

# Verificación de radio

Si está activada, esta función le permite determinar si hay otra radio activa en un sistema sin tener que molestar al usuario de la radio. No se muestran notificaciones visuales ni sonoras en la radio de destino.

Esta función solo se aplica a los ID de suscriptor.

## 41.1

# Envío de verificaciones de radio

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Contactos**.
2. Envíe una verificación de radio mediante una de las siguientes acciones:

| Opción                                                     | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enviar una verificación de radio con la lista de contactos | a. Seleccione <i>&lt;ID o alias requerido&gt;</i> → <b>Verif. de radio</b> .                                                                                                                                                                            |
| Enviar una verificación de radio con el marcado manual     | a. Seleccione <b>Marcdo. manual</b> → <b>Núm. radio</b> .<br>b. Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"><li>● Introduzca el <i>&lt;ID o alias requerido&gt;</i>.</li><li>● Edite el ID marcado previamente.</li></ul> |

### Resultado:

Si la radio de destino está activa en el sistema, en la pantalla se muestra un aviso pequeño positivo.

Si la radio de destino no está activa en el sistema, en la pantalla aparece un pequeño aviso negativo.

## Capítulo 42

# Modo Silenciar

El modo Silenciar ofrece una opción para silenciar todos los indicadores de audio de la radio.

Cuando se inicia el modo Silenciar, se silencian todos los indicadores de audio, con excepción de las funciones con mayor prioridad, como las operaciones de emergencia.

Cuando se sale del modo Silenciar, la radio vuelve a utilizar los tonos y las transmisiones de audio.

Es posible habilitar el modo silencioso durante un tiempo preconfigurado de tiempo mediante la configuración del temporizador del modo silencioso. La duración del temporizador se configura en el menú de la radio y puede variar entre 30 minutos y 6 horas. Cuando el temporizador expira, se sale del modo silencioso.

Si el temporizador se deja en **0**, la radio permanece en el modo silencioso durante un periodo de tiempo indefinido, hasta que se pone bocarriba o se pulsa el botón programado **Modo silenc..**



### IMPORTANTE:

El usuario no podrá habilitar la función Persona caída o boca abajo a la vez. No es posible tener ambas funciones activas simultáneamente.

## 42.1

# Activación del modo silencioso

### Procedimiento:

Coloque la radio bocabajo durante un momento.

### Resultado:

Si el modo silencioso está habilitado, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- El indicador LED rojo parpadea hasta que se sale del modo silencioso.
- En la pantalla se muestra *Modo de silenciado activado*.
- En la pantalla de inicio se muestra el icono del modo silencioso.
- La radio se silencia.
- Si se ha establecido el temporizador del modo de silencio, este iniciará la cuenta atrás de la duración establecida.

## 42.2

# Configuración del temporizador del modo silencioso

### Procedimiento:

1. En el menú, seleccione  **Herramientas** → **Config. radio** → **Temp. silenc.**
2. Edite el valor numérico de cada dígito.

### 42.3

## Salida del modo silencioso

Cuando finaliza el temporizador del modo silencioso, la radio sale automáticamente del modo. También es posible salir manualmente del modo silencioso.

#### Procedimiento:

Para salir manualmente del modo silencioso, realice una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón programado **Modo silenc.**
- Mantenga pulsado el botón **PTT** y hable con claridad al micrófono.
- Cambie a cualquier canal no programado.

#### Resultado:

Si el modo silencioso está deshabilitado, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- El indicador LED rojo intermitente se apaga.
- En la pantalla se muestra `Modo de silenciado desactivado`.
- El icono del modo silencioso desaparece de la pantalla de inicio.
- La radio activa el sonido y restablece el estado del altavoz.
- El temporizador del modo silencioso se detiene aunque no haya finalizado.

## Capítulo 43

# Indicador de intensidad de la señal recibida

Esta función permite ver los valores del indicador de intensidad de la señal recibida (RSSI).

En la pantalla se muestra el icono de RSSI en la esquina superior derecha.

### 43.1

## Visualización de valores de RSSI

#### Procedimiento:

En la pantalla de inicio, seleccione tres veces el botón **Izquierda** y, luego, seleccione tres veces el botón **Derecha**.

#### Resultado:

En la pantalla se muestran los valores de RSSI actuales.

## Capítulo 44

# Inhibición de respuesta

Esta función ayuda a prevenir que la radio responda a cualquier transmisión entrante.



**NOTA:**

Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

Cuando esta función está habilitada, la radio no genera ninguna transmisión saliente en respuesta a las transmisiones entrantes, tales como las de verificación de radio, alerta de llamada, deshabilitación de la radio, monitor remoto, servicio de registro automático (ARS) y respuesta a mensajes privados.

La radio no puede recibir llamadas privadas confirmadas cuando se activa Inhibición de respuesta.

La radio puede enviar transmisiones manualmente.

### 44.1

## Configuración de la inhibición de respuesta

**Procedimiento:**

Pulse el botón de **Inhib. resp.** programado.

**Resultado:**

Si la inhibición de respuesta se desactiva correctamente, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono positivo.
- En la pantalla se muestra un aviso pequeño positivo.

Si la inhibición de respuesta no se desactiva, en la radio se muestran las siguientes indicaciones:

- Suena un tono negativo.
- En la pantalla se muestra un aviso negativo momentáneamente.

## Capítulo 45

# Temporizador de alquiler

La función de temporizador de alquiler permite al proveedor del alquiler de la radio establecer el periodo de alquiler de la radio permitido y desactivar automáticamente la radio más allá de la duración especificada en el temporizador.

La radio se puede programar con un periodo de alquiler máximo de 999 horas y una ampliación del periodo de alquiler de un máximo de 99 horas.

El temporizador calcula el tiempo de uso de la radio y la desactiva cuando el tiempo de uso alcanza el periodo de alquiler predeterminado.

Al vencer el periodo de alquiler, la radio deja de funcionar hasta que el distribuidor restablece el temporizador de alquiler.

### 45.1

## Acceso a la información del temporizador de alquiler

### Procedimiento:

En el menú, seleccione **Herramientas** → **Temp. alquiler** → **Información**.

### Resultado:

La pantalla muestra las horas del periodo de alquiler.

### 45.2

## Recordatorio de vencimiento de alquiler

La función Recordatorio de alquiler vencido emite un recordatorio cuando el periodo de alquiler está a punto de vencer.

La radio proporciona un recordatorio acústico y visual del vencimiento del temporizador.

Para la frecuencia del recordatorio de audio, el indicador de voz suena de la siguiente manera:

- Cada hora después del primer recordatorio, hasta las últimas 2 horas antes de que caduque el periodo de alquiler.
- Dos veces durante las últimas 2 horas antes de que caduque el periodo de alquiler.
- Dos veces durante los últimos 3 minutos, 2 minutos y 1 minuto antes de que caduque el periodo de alquiler.

En la pantalla de la radio se muestra un recordatorio de aviso momentáneo que hace referencia al número de horas antes de que caduque el periodo de alquiler.

Durante los últimos 3 minutos antes de que finalice, en la pantalla de la radio se muestra un recordatorio de aviso momentáneo que hace referencia al número de minutos antes de que finalice el periodo de alquiler.

45.3

## Ampliación del periodo de alquiler

Se puede programar una ampliación del periodo de alquiler de la radio de un máximo de 99 horas.

**Procedimiento:**

Realice una de las siguientes acciones:

| Opciones                                             | Acciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ampliación del periodo de alquiler a través del menú | <p>a. En el menú, seleccione <b>Herramientas</b> → <b>Temp. alquiler</b> → <b>Extensión</b>.</p> <p>b. Pulse el botón <b>Menú/OK</b>.</p> <p> <b>NOTA:</b> Solo se puede ampliar el periodo de alquiler una vez. Después de ampliar el periodo de alquiler, la casilla de verificación de la extensión aparece atenuada.</p> |
| Ampliación del periodo de alquiler con el botón      | <p>Pulse el <b>Botón lateral 2</b> seis veces de forma continua.</p> <p> <b>NOTA:</b> Solo se puede ampliar el periodo de alquiler una vez. Si se vuelve a pulsar el botón, suena un tono negativo.</p>                                                                                                                      |



## Capítulo 46

# Bloqueo de transmisión

La función de bloqueo de transmisión permite bloquear todas las transmisiones de la radio.



**NOTA:**

Las funciones de Bluetooth y Wi-Fi están disponibles en el modo de bloqueo de transmisión.

### 46.1

## Habilitación o deshabilitación del bloqueo de transmisión

**Procedimiento:**

Seleccione  **Utilidades** → **Config. radio** → **Inhib. Tx**.

**Resultado:**

Si el bloqueo de transmisión está habilitado, aparece ✓ al lado de **Habilitado**.

Si el bloqueo de transmisión está deshabilitado, ✓ desaparece del lado de **Habilitado**.



**NOTA:**

El estado del bloqueo de transmisión no cambia después de encenderse la radio.

## Capítulo 47

# Preferencia de llamada

La preferencia de llamada permite que la radio interrumpa las llamadas en curso e inicie una llamada de mayor prioridad.

Con la función de preferencia de llamada, el sistema interrumpe las llamadas en curso, por lo que los canales de enlace no están disponibles.

De esta manera, la radio puede iniciar una llamada de mayor prioridad, como una llamada de emergencia o una llamada a todos. Si no hay disponibles otros canales de radiofrecuencia (RF), la llamada de emergencia también interrumpe la llamada a todos.

## Capítulo 48

# Interrupción de voz

La interrupción de voz permite que la radio finalice las llamadas en curso.

La función de interrupción de voz utiliza la señalización por canal inverso para interrumpir las llamadas en curso. Durante la interrupción, puede realizar una transmisión de voz.

Esta función mejora las probabilidades de que una llamada nueva llegue a los destinatarios cuando ya hay una llamada en curso.

La función de interrupción de voz está disponible si se ha programado en la radio. Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor.

### 48.1

## Activación de la interrupción de voz

### Procedimiento:

1. Para interrumpir la transmisión durante una llamada en curso, mantenga pulsado el botón **PTT**.
2. Espere hasta que acabe el tono de permiso para hablar y comience a hablar al micrófono.

### 48.2

## Inicio de interrupción de transmisión

### Procedimiento:

Para interrumpir una llamada en curso, realice una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **PTT**.
- Pulse el botón **Emergencia**.
- Para otros sistemas, realice la transmisión de datos.
- Para otros sistemas, pulse el botón programado **Desactivación remota de interrupción de transmisión**.

## Capítulo 49

# Programación a través de la interfaz aire

El distribuidor puede actualizar la radio de forma remota mediante la programación inalámbrica (OTAP) sin ninguna conexión física. Algunos ajustes también se pueden configurar con OTAP.

Mientras se ejecuta OTAP, el indicador LED verde de la radio parpadea.

Cuando la radio recibe una actualización, se muestran las siguientes indicaciones:

- Si pulsa el botón **PTT**, sonará un tono negativo.
- Mientras se ejecuta OTAP a través de radiofrecuencia (RF), en la pantalla se muestra el icono de datos de volumen alto.
- El canal está ocupado.

Cuando OTAP finaliza, dependiendo de la configuración, en la radio se muestra una de las siguientes respuestas:

- Suena un tono. En la pantalla se muestra `Actualizando Reiniciando`. La radio se apaga y se vuelve a encender para reiniciarse.
- En la radio se muestran las opciones **Reiniciar ahora** y **Posponer**. Si selecciona **Posponer**, la radio vuelve a la pantalla anterior. En la pantalla se muestra el icono de temporizador de retardo OTAP hasta que se produzca el reinicio automático.

Cuando se enciende la radio después de reiniciarse automáticamente, se muestran las siguientes indicaciones:

- Si el programa se actualiza correctamente, en la pantalla se muestra `Actual. soft. completada`.
- Si la actualización del programa no se realiza correctamente, suena un tono, el LED rojo parpadea una vez y en la pantalla aparece `Actual. soft. fallida`.



### NOTA:

Si la actualización de la programación no se realiza correctamente, la indicación de actualización fallida aparecerá cada vez que se encienda la radio. Póngase en contacto con su distribuidor para reprogramar la radio con la versión más reciente del software y poner fin a las indicaciones de actualización fallida.

## Capítulo 50

# Lista de accesorios autorizados

Motorola Solutions ofrece accesorios aprobados para mejorar la productividad de la radio.

Para obtener más información sobre accesorios, accesorios UL y baterías compatibles con la radio, visite <https://learning.motorolasolutions.com> y consulte el manual con los siguientes números de referencia:

- MN007867A01 *Folleto de accesorios de MOTOTRBO™ serie R7*
- MN007869A01 *Manual de UL de MOTOTRBO™ serie R7*

# Table des matières

|                                                                                             |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Liste des figures.....</b>                                                               | <b>11</b> |
| <b>Liste des tableaux.....</b>                                                              | <b>12</b> |
| <b>Informations légales et d'assistance.....</b>                                            | <b>13</b> |
| Propriété intellectuelle et avis réglementaires.....                                        | 13        |
| Déclarations juridiques et de conformité.....                                               | 14        |
| Déclaration de conformité du fournisseur.....                                               | 14        |
| Déclaration de l'ISED concernant WLAN.....                                                  | 15        |
| Avis aux utilisateurs (FCC).....                                                            | 15        |
| Informations supplémentaires destinées aux utilisateurs (ISED).....                         | 16        |
| Informations de sécurité importantes.....                                                   | 16        |
| Licence Citizens Band (Zone publique).....                                                  | 16        |
| Fonctionnement du relais Citizens Band (Zone publique).....                                 | 17        |
| Transition de bande terrestre et mobile 25 kHz à bande étroite 12,5 kHz.....                | 17        |
| Utilisation de la radio en mer dans la bande de fréquences VHF.....                         | 17        |
| Attributions de canaux spécifiques.....                                                     | 18        |
| Canal d'urgence.....                                                                        | 18        |
| Canal d'appel non commercial.....                                                           | 18        |
| Obligations relatives aux fréquences d'utilisation.....                                     | 18        |
| Déclaration de conformité pour l'utilisation des fréquences de détresse et de sécurité..... | 21        |
| Informations sur la conformité aux réglementations.....                                     | 21        |
| Garantie et assistance technique.....                                                       | 21        |
| Garantie des batteries et des chargeurs.....                                                | 21        |
| Garantie de fabrication.....                                                                | 21        |
| Garantie de capacité.....                                                                   | 21        |
| Garantie limitée.....                                                                       | 22        |
| PRODUITS DE COMMUNICATION MOTOROLA SOLUTIONS.....                                           | 22        |
| I. CONDITIONS ET DURÉE DE CETTE GARANTIE :.....                                             | 22        |
| II. DISPOSITIONS GÉNÉRALES.....                                                             | 22        |
| III. DROITS ACCORDÉS PAR LA LÉGISLATION NATIONALE :.....                                    | 23        |
| IV. UTILISER LE SERVICE DE GARANTIE.....                                                    | 23        |
| V. ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE.....                                               | 23        |
| VI. DISPOSITIONS RELATIVES AU BREVET ET AU LOGICIEL.....                                    | 23        |
| VII. LÉGISLATION APPLICABLE.....                                                            | 24        |
| VIII. Pour l'Australie uniquement :.....                                                    | 24        |
| <b>Chapitre 1 : À lire avant de commencer.....</b>                                          | <b>25</b> |
| 1.1 Version logicielle.....                                                                 | 26        |

|                                                             |           |
|-------------------------------------------------------------|-----------|
| 1.2 Caractéristiques.....                                   | 26        |
| <b>Chapitre 2 : Introduction.....</b>                       | <b>27</b> |
| <b>Chapitre 3 : Entretien de la radio.....</b>              | <b>29</b> |
| 3.1 Nettoyage et désinfection de votre radio.....           | 29        |
| 3.2 Stockage de votre nouvelle radio.....                   | 30        |
| <b>Chapitre 4 : Présentation de la radio.....</b>           | <b>32</b> |
| 4.1 Présentation du clavier.....                            | 35        |
| 4.2 Boutons programmables.....                              | 36        |
| <b>Chapitre 5 : Présentation du système.....</b>            | <b>40</b> |
| 5.1 Capacity Max.....                                       | 40        |
| 5.2 Modes conventionnels Numérique et Analogique.....       | 40        |
| 5.3 IP Site Connect.....                                    | 40        |
| 5.4 Capacity Plus.....                                      | 41        |
| 5.5 Mode Direct et mode Direct double capacité.....         | 42        |
| <b>Chapitre 6 : Mise en route.....</b>                      | <b>43</b> |
| 6.1 Chargement de la batterie.....                          | 43        |
| 6.2 Installation/retrait de la batterie.....                | 43        |
| Installation de la batterie.....                            | 43        |
| Retrait de la batterie.....                                 | 44        |
| 6.3 Installation/retrait de l'antenne.....                  | 44        |
| Installation de l'antenne.....                              | 44        |
| Retrait de l'antenne.....                                   | 44        |
| 6.4 Pose du cache du connecteur universel.....              | 45        |
| 6.5 Retrait du capot du connecteur universel.....           | 45        |
| 6.6 Nettoyage du cache du connecteur universel.....         | 45        |
| 6.7 Activation/désactivation de la radio.....               | 46        |
| Activation de la radio.....                                 | 46        |
| Désactivation de la radio.....                              | 46        |
| 6.8 Prise en main de la radio pendant l'émission audio..... | 46        |
| 6.9 Réglage du volume.....                                  | 47        |
| 6.10 Utilisation de l'étui de transport.....                | 47        |
| Insertion de la radio dans l'étui de transport.....         | 47        |
| Retrait de la radio de l'étui de transport.....             | 47        |
| <b>Chapitre 7 : Présentation de l'écran d'accueil.....</b>  | <b>48</b> |
| 7.1 Indicateurs d'état.....                                 | 49        |
| 7.1.1 Icônes d'état.....                                    | 49        |
| 7.1.2 Icônes des appareils Bluetooth.....                   | 51        |
| 7.1.3 Icônes d'appel.....                                   | 52        |
| 7.1.4 Icônes de ticket de tâche.....                        | 52        |

|                                                                                |           |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 7.1.5 Icônes des mini-avis.....                                                | 53        |
| 7.1.6 Indications des LED.....                                                 | 53        |
| 7.2 Widget Radio Control.....                                                  | 54        |
| 7.2.1 Indicateurs de barre lumineuse.....                                      | 54        |
| 7.3 Widget de notification.....                                                | 55        |
| 7.3.1 Icônes du widget de notification.....                                    | 56        |
| 7.4 Écran de veille.....                                                       | 56        |
| <b>Chapitre 8 : Aperçu du menu d'icônes.....</b>                               | <b>58</b> |
| 8.1 Icônes de menu.....                                                        | 58        |
| 8.2 Accès au menu d'icônes.....                                                | 59        |
| <b>Chapitre 9 : Fonctionnement de base de la radio.....</b>                    | <b>60</b> |
| 9.1 Enregistrement.....                                                        | 60        |
| 9.2 Présentation du site.....                                                  | 60        |
| 9.2.1 Ressources partagées du site.....                                        | 61        |
| 9.2.2 Itinérance automatique.....                                              | 61        |
| 9.2.3 Activation du verrouillage de site.....                                  | 61        |
| 9.2.4 Désactivation du verrouillage de site.....                               | 62        |
| 9.2.5 Activation de la recherche de site manuelle.....                         | 62        |
| 9.2.6 Accès à la liste des sites voisins.....                                  | 62        |
| 9.3 Sélection des zones et des canaux.....                                     | 63        |
| 9.3.1 Sélection des zones.....                                                 | 63        |
| 9.3.2 Sélection des zones à l'aide de la recherche d'alias.....                | 63        |
| 9.3.3 Sélection des canaux.....                                                | 64        |
| 9.3.4 Sélection des canaux à l'aide de la numérotation directe des canaux..... | 64        |
| 9.4 Réponse aux notifications.....                                             | 64        |
| 9.5 Maintenance et assistance.....                                             | 64        |
| 9.5.1 Accès au code de maintenance pour le modèle à clavier complet.....       | 65        |
| 9.5.2 Accès au code de maintenance pour le modèle sans clavier.....            | 66        |
| 9.5.3 Affichage du contact du service.....                                     | 66        |
| 9.6 Accès à la liste d'actions.....                                            | 66        |
| 9.7 Accès aux informations sur la radio.....                                   | 67        |
| 9.8 Accès aux options de l'éditeur de texte.....                               | 68        |
| <b>Chapitre 10 : Paramètres généraux de la radio.....</b>                      | <b>69</b> |
| 10.1 Mode Direct.....                                                          | 69        |
| 10.1.1 Basculement entre les modes Relais et Direct.....                       | 69        |
| 10.2 Configuration de la date et de l'heure.....                               | 69        |
| 10.3 Réglage des tonalités et des alertes radio.....                           | 70        |
| 10.4 Définition des niveaux de puissance.....                                  | 71        |
| 10.5 Réglage des paramètres d'affichage.....                                   | 71        |
| 10.6 Réglage des niveaux Squelch.....                                          | 71        |



|                                                                                                                |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 10.7 Options de verrouillage du clavier.....                                                                   | 72        |
| 10.7.1 Verrouillage et déverrouillage du clavier.....                                                          | 72        |
| 10.8 Définition des langues.....                                                                               | 72        |
| 10.9 Définition du GNSS (Global Navigation Satellite System, système mondial de navigation par satellite)..... | 72        |
| 10.10 Configuration de la LED.....                                                                             | 73        |
| 10.11 Verrouillage par mot de passe.....                                                                       | 73        |
| 10.11.1 Accès par mot de passe aux radios.....                                                                 | 73        |
| 10.11.2 Déverrouillage des radios.....                                                                         | 74        |
| 10.11.3 Définition du verrouillage par mot de passe.....                                                       | 74        |
| 10.11.4 Modification des mots de passe.....                                                                    | 75        |
| 10.12 Définition de l'annonce vocale.....                                                                      | 75        |
| 10.13 Synthèse vocale.....                                                                                     | 75        |
| 10.13.1 Définition de la synthèse vocale.....                                                                  | 76        |
| 10.14 Réglage de la commande de gain automatique du microphone.....                                            | 76        |
| 10.15 Réglage de la distorsion du microphone.....                                                              | 76        |
| 10.16 Définition de la suppression du bruit.....                                                               | 77        |
| 10.17 Réglage de l'ambiance audio.....                                                                         | 77        |
| 10.18 Définition des profils audio.....                                                                        | 78        |
| 10.19 Définition de la saisie de texte.....                                                                    | 78        |
| 10.20 Émission activée par la voix.....                                                                        | 79        |
| 10.20.1 Configuration de l'émission activée par la voix.....                                                   | 79        |
| 10.21 Sélection du type de câble.....                                                                          | 80        |
| <b>Chapitre 11 : Types d'appels radio.....</b>                                                                 | <b>81</b> |
| 11.1 Passer des appels sur la radio.....                                                                       | 83        |
| 11.2 Émission d'appels à partir de la liste de contacts.....                                                   | 83        |
| 11.3 Émission d'appels avec la numérotation manuelle.....                                                      | 84        |
| 11.4 Émission d'appels à l'aide des touches numériques programmables.....                                      | 85        |
| 11.5 Réception d'appels sur la radio et réponse.....                                                           | 85        |
| 11.6 Acceptation ou refus d'un appel individuel.....                                                           | 86        |
| Acceptation d'un appel individuel.....                                                                         | 86        |
| Refus d'un appel individuel.....                                                                               | 86        |
| <b>Chapitre 12 : Appels téléphoniques.....</b>                                                                 | <b>87</b> |
| 12.1 Émission d'appels téléphoniques.....                                                                      | 87        |
| 12.2 Émission d'appels téléphoniques à partir de la liste de contacts.....                                     | 87        |
| 12.3 Émission d'appels téléphoniques par numérotation manuelle.....                                            | 88        |
| 12.4 Multifréquence à deux tonalités.....                                                                      | 89        |
| 12.4.1 Émission d'une tonalité DTMF.....                                                                       | 89        |
| 12.5 Recevoir et répondre à un appel téléphonique.....                                                         | 89        |
| <b>Chapitre 13 : Enregistrement audio.....</b>                                                                 | <b>90</b> |

|                                                                                                                           |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 13.1 Accès à la lecture audio.....                                                                                        | 90         |
| <b>Chapitre 14 : Basculement du routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et un accessoire filaire.....</b> | <b>92</b>  |
| <b>Chapitre 15 : Connectivité.....</b>                                                                                    | <b>93</b>  |
| 15.1 Fonctionnement Wi-Fi.....                                                                                            | 93         |
| 15.1.1 Activation/désactivation du Wi-Fi.....                                                                             | 93         |
| 15.1.2 Activation du Wi-Fi à distance grâce à une radio désignée.....                                                     | 94         |
| 15.1.3 Désactivation du Wi-Fi à distance grâce à une radio désignée.....                                                  | 94         |
| 15.1.4 Accès réseau.....                                                                                                  | 95         |
| 15.1.4.1 Connexion à un point d'accès réseau.....                                                                         | 95         |
| 15.1.4.2 Vérification de l'état de la connexion Wi-Fi.....                                                                | 95         |
| 15.1.4.3 Actualisation de la liste de réseaux.....                                                                        | 96         |
| 15.1.4.4 Ajout d'un réseau.....                                                                                           | 96         |
| 15.1.4.5 Affichage des détails des points d'accès réseau.....                                                             | 96         |
| 15.1.4.6 Suppression de points d'accès réseau.....                                                                        | 97         |
| 15.1.5 Accès au réseau Wi-Fi Entreprise.....                                                                              | 97         |
| 15.2 Bluetooth®.....                                                                                                      | 98         |
| 15.2.1 Activation/désactivation du Bluetooth.....                                                                         | 98         |
| Activation du Bluetooth.....                                                                                              | 98         |
| Désactivation du Bluetooth.....                                                                                           | 99         |
| 15.2.2 Connexion à des appareils Bluetooth.....                                                                           | 99         |
| 15.2.3 Déconnexion d'appareils Bluetooth.....                                                                             | 99         |
| 15.2.4 Basculement du routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et l'appareil Bluetooth.....                | 100        |
| 15.2.5 Affichage des détails de l'appareil.....                                                                           | 100        |
| 15.2.6 Modification des noms d'appareil.....                                                                              | 100        |
| 15.2.7 Suppression du dispositif.....                                                                                     | 100        |
| 15.2.8 Profils Bluetooth.....                                                                                             | 101        |
| <b>Chapitre 16 : Opération d'urgence.....</b>                                                                             | <b>102</b> |
| 16.1 Envoi d'alarmes d'urgence.....                                                                                       | 103        |
| 16.2 Envoi d'alarmes d'urgence avec un appel.....                                                                         | 103        |
| 16.3 Envoi d'un message d'alarme d'urgence suivi d'un appel vocal.....                                                    | 104        |
| 16.4 Réponse aux alarmes d'urgence.....                                                                                   | 104        |
| 16.5 Réponse à des alarmes d'urgence avec appel.....                                                                      | 105        |
| 16.6 Sortie du mode Urgence.....                                                                                          | 106        |
| <b>Chapitre 17 : Alerte de chute.....</b>                                                                                 | <b>107</b> |
| 17.1 Activation/désactivation de la fonction Alerte de chute.....                                                         | 107        |
| Activation de la fonction Alerte de chute.....                                                                            | 107        |
| Désactivation de la fonction Alerte de chute.....                                                                         | 107        |
| <b>Chapitre 18 : Travailleur isolé.....</b>                                                                               | <b>108</b> |

|                                                                                      |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Chapitre 19 : Fonctionnement de l'alerte d'appel.....</b>                         | <b>109</b> |
| 19.1 Émission d'alertes d'appel.....                                                 | 109        |
| 19.2 Réponse aux alertes d'appel.....                                                | 109        |
| <b>Chapitre 20 : Caractéristiques du journal des appels.....</b>                     | <b>110</b> |
| 20.1 Affichage des appels récents.....                                               | 110        |
| 20.2 Enregistrement des alias/ID de la liste d'appels.....                           | 110        |
| 20.3 Suppression d'appels de la liste d'appels.....                                  | 111        |
| 20.4 Affichage des détails dans la liste d'appels.....                               | 111        |
| <b>Chapitre 21 : File d'attente des appels.....</b>                                  | <b>112</b> |
| 21.1 Réception d'une file d'attente d'appels.....                                    | 112        |
| <b>Chapitre 22 : Appel prioritaire.....</b>                                          | <b>113</b> |
| 22.1 Modification du niveau de priorité des appels.....                              | 113        |
| <b>Chapitre 23 : Paramètres des contacts.....</b>                                    | <b>114</b> |
| 23.1 Ajout de nouveaux contacts.....                                                 | 114        |
| 23.2 Définition des contacts par défaut.....                                         | 114        |
| 23.3 Attribution d'entrées aux touches numériques programmables.....                 | 115        |
| 23.4 Annulation de l'attribution d'entrées aux touches numériques programmables..... | 115        |
| <b>Chapitre 24 : Paramètres des indicateurs d'appel.....</b>                         | <b>116</b> |
| 24.1 Activation ou désactivation des sonneries d'appel.....                          | 116        |
| Activation des sonneries d'appel.....                                                | 116        |
| Désactivation des sonneries d'appel.....                                             | 116        |
| 24.2 Attribution de types de sonnerie.....                                           | 117        |
| 24.3 Type de sonnerie d'alerte.....                                                  | 117        |
| 24.3.1 Sélection des types d'alertes sonores.....                                    | 117        |
| 24.4 Volume croissant de la tonalité des alarmes.....                                | 118        |
| <b>Chapitre 25 : Confidentialité.....</b>                                            | <b>119</b> |
| 25.1 Définition de la confidentialité.....                                           | 119        |
| 25.2 Appels protégés par la fonction Secret.....                                     | 120        |
| <b>Chapitre 26 : Balayage.....</b>                                                   | <b>121</b> |
| 26.1 Activation du balayage.....                                                     | 122        |
| 26.2 Désactivation du balayage.....                                                  | 122        |
| 26.3 Réponse de balayage.....                                                        | 122        |
| 26.4 Canaux nuisibles.....                                                           | 123        |
| 26.4.1 Suppression des canaux nuisibles.....                                         | 123        |
| 26.4.2 Restauration des canaux nuisibles.....                                        | 123        |
| 26.5 Balayage avec sélection automatique.....                                        | 124        |
| 26.6 Écoute prioritaire.....                                                         | 124        |
| 26.7 Liste de groupes de réception.....                                              | 124        |
| 26.8 Listes de balayage.....                                                         | 125        |

|                                                                               |            |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 26.8.1 Accès à la liste de balayage.....                                      | 125        |
| 26.9 Liste de réception flexible.....                                         | 126        |
| 26.9.1 Activation de la liste de réception flexible.....                      | 127        |
| 26.9.2 Désactivation de la liste de réception flexible.....                   | 127        |
| 26.9.3 Ajout d'entrées à la liste de réception flexible.....                  | 127        |
| 26.9.4 Suppression d'entrées de la liste de réception flexible.....           | 127        |
| 26.10 Affiliation à plusieurs groupes de parole.....                          | 128        |
| 26.10.1 Ajout d'une affiliation à un groupe de parole.....                    | 128        |
| 26.10.2 Suppression de l'affiliation d'un groupe de parole.....               | 128        |
| <b>Chapitre 27 : Sécurité.....</b>                                            | <b>129</b> |
| 27.1 Blocage de radios.....                                                   | 129        |
| 27.2 Réactivation de radios.....                                              | 130        |
| 27.3 Désactivation d'une radio.....                                           | 130        |
| <b>Chapitre 28 : Localisation en intérieur.....</b>                           | <b>131</b> |
| 28.1 Activation de la localisation en intérieur.....                          | 131        |
| 28.2 Désactivation de la localisation en intérieur.....                       | 131        |
| 28.3 Accès aux informations sur les balises de localisation en intérieur..... | 132        |
| <b>Chapitre 29 : Tickets de tâches.....</b>                                   | <b>133</b> |
| 29.1 Accès au dossier Tickets de tâche.....                                   | 133        |
| 29.2 Connexion au serveur distant.....                                        | 134        |
| 29.3 Création de tickets de tâches.....                                       | 134        |
| 29.4 Envoi de tickets de tâche à l'aide de modèles de tickets de tâche.....   | 134        |
| 29.5 Réception des tickets de tâches et réponse à ceux-ci.....                | 135        |
| 29.6 Suppression de tickets de tâches.....                                    | 136        |
| <b>Chapitre 30 : Messagerie texte.....</b>                                    | <b>137</b> |
| 30.1 Affichage des messages texte.....                                        | 137        |
| 30.2 Rédaction de messages texte.....                                         | 138        |
| 30.3 Envoi de messages texte.....                                             | 138        |
| 30.4 Réponse aux messages texte.....                                          | 139        |
| 30.5 Transfert de messages texte.....                                         | 140        |
| 30.6 Suppression de messages textes.....                                      | 140        |
| 30.7 Définition des tonalités d'avertissement des messages texte.....         | 140        |
| <b>Chapitre 31 : Message d'état.....</b>                                      | <b>142</b> |
| 31.1 Affichage des messages d'état.....                                       | 142        |
| 31.2 Envoi de messages d'état.....                                            | 142        |
| 31.3 Réponse aux messages d'état.....                                         | 143        |
| 31.4 Émission d'un appel individuel.....                                      | 143        |
| 31.5 Suppression de messages d'état.....                                      | 143        |
| <b>Chapitre 32 : Mise à jour de l'état analogique.....</b>                    | <b>144</b> |

|                                                                                        |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 32.1 Envoi de mises à jour d'état à des contacts prédéterminés.....                    | 144        |
| 32.2 Affichage des détails de l'état 5 tonalités.....                                  | 144        |
| 32.3 Modification des détails de l'état 5 Tons.....                                    | 145        |
| <b>Chapitre 33 : Message encodeur analogique.....</b>                                  | <b>146</b> |
| 33.1 Envoi de messages encodeur MDC aux opérateurs radio.....                          | 146        |
| <b>Chapitre 34 : Système de transpondeur à portée automatique.....</b>                 | <b>147</b> |
| <b>Chapitre 35 : Alias de l'appelant dynamique.....</b>                                | <b>148</b> |
| 35.1 Modification de l'alias de l'appelant.....                                        | 148        |
| 35.2 Affichage de la liste des alias des appelants.....                                | 148        |
| 35.3 Lancement d'un appel individuel à partir de la liste des alias des appelants..... | 149        |
| <b>Chapitre 36 : Assignment dynamique de numéro de groupe.....</b>                     | <b>150</b> |
| 36.1 Émission d'appels DGNA.....                                                       | 150        |
| 36.2 Émission d'appels non-DGNA.....                                                   | 151        |
| 36.3 Réception et réponse aux appels DGNA.....                                         | 151        |
| <b>Chapitre 37 : Programmation par panneau avant.....</b>                              | <b>152</b> |
| 37.1 Accès à la programmation par panneau avant.....                                   | 152        |
| <b>Chapitre 38 : Rappel du canal d'accueil.....</b>                                    | <b>153</b> |
| 38.1 Désactivation du rappel du canal d'accueil.....                                   | 153        |
| 38.2 Définition de nouveaux canaux d'accueil.....                                      | 153        |
| <b>Chapitre 39 : Fonctionnalité d'écoute.....</b>                                      | <b>154</b> |
| 39.1 Écoute de canaux.....                                                             | 154        |
| 39.2 Écoute permanente.....                                                            | 154        |
| 39.2.1 Configuration de l'écoute permanente.....                                       | 154        |
| <b>Chapitre 40 : Écoute déportée.....</b>                                              | <b>155</b> |
| 40.1 Déclenchement de l'écoute déportée.....                                           | 155        |
| <b>Chapitre 41 : Vérifier radio.....</b>                                               | <b>157</b> |
| 41.1 Envoi de vérifications radio.....                                                 | 157        |
| <b>Chapitre 42 : Mode Silence.....</b>                                                 | <b>158</b> |
| 42.1 Activation du mode Silence.....                                                   | 158        |
| 42.2 Définition du délai du mode Silence.....                                          | 158        |
| 42.3 Sortie du mode Silence.....                                                       | 159        |
| <b>Chapitre 43 : Indicateur de puissance du signal reçu (RSSI).....</b>                | <b>160</b> |
| 43.1 Affichage des valeurs RSSI.....                                                   | 160        |
| <b>Chapitre 44 : Suppression réponse.....</b>                                          | <b>161</b> |
| 44.1 Définition de la suppression de réponse.....                                      | 161        |
| <b>Chapitre 45 : Minuteur de location.....</b>                                         | <b>162</b> |
| 45.1 Accès aux informations du minuteur de location.....                               | 162        |
| 45.2 Rappel d'expiration de location.....                                              | 162        |

|                                                                    |            |
|--------------------------------------------------------------------|------------|
| 45.3 Extension de la période de location.....                      | 163        |
| <b>Chapitre 46 : Suppression Tx.....</b>                           | <b>164</b> |
| 46.1 Activation ou désactivation de la suppression d'émission..... | 164        |
| <b>Chapitre 47 : Prémption des appels.....</b>                     | <b>165</b> |
| <b>Chapitre 48 : Interruption vocale.....</b>                      | <b>166</b> |
| 48.1 Activation de l'interruption vocale.....                      | 166        |
| 48.2 Lancement d'une interruption de transmission.....             | 166        |
| <b>Chapitre 49 : Programmation par liaison radio.....</b>          | <b>167</b> |
| <b>Chapitre 50 : Liste d'accessoires approuvés.....</b>            | <b>168</b> |

# Liste des figures

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Figure 1 : R7.....                                 | 27 |
| Figure 2 : R7, R7a.....                            | 27 |
| Figure 3 : Présentation du clavier.....            | 35 |
| Figure 4 : Présentation de la liste d'actions..... | 67 |

# Liste des tableaux

|                                                                                     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Tableau 1 : Liste des canaux de VHF marine.....                                     | 19  |
| Tableau 2 : Notations spéciales.....                                                | 25  |
| Tableau 3 : Accès aux fonctions et indications des différents modèles de radio..... | 27  |
| Tableau 4 : Caractéristiques IP.....                                                | 29  |
| Tableau 5 : Présentation du modèle à clavier complet.....                           | 32  |
| Tableau 6 : Présentation du modèle sans clavier.....                                | 34  |
| Tableau 7 : Présentation du clavier.....                                            | 35  |
| Tableau 8 : Fonctions radio attribuables.....                                       | 36  |
| Tableau 9 : Présentation de l'écran d'accueil.....                                  | 48  |
| Tableau 10 : Icônes des appareils Bluetooth.....                                    | 51  |
| Tableau 11 : Icônes d'appel.....                                                    | 52  |
| Tableau 12 : Icônes de ticket de tâche.....                                         | 52  |
| Tableau 13 : Icônes des mini-avis.....                                              | 53  |
| Tableau 14 : Indications des LED.....                                               | 53  |
| Tableau 15 : Présentation du widget de notification.....                            | 55  |
| Tableau 16 : Types de recherches de site.....                                       | 61  |
| Tableau 17 : Nombre de zones et de canaux pris en charge.....                       | 63  |
| Tableau 18 : Présentation de la liste d'actions.....                                | 67  |
| Tableau 19 : Types d'appels radio.....                                              | 81  |
| Tableau 20 : Profils Bluetooth.....                                                 | 101 |
| Tableau 21 : Modes Urgence.....                                                     | 102 |
| Tableau 22 : Types et paramètres de cryptages.....                                  | 119 |
| Tableau 23 : Méthodes de balayage.....                                              | 121 |
| Tableau 24 : Type de réponse de balayage.....                                       | 122 |
| Tableau 25 : Types de message texte et limites de caractères.....                   | 137 |
| Tableau 26 : Indications du système de transpondeur à portée automatique.....       | 147 |
| Tableau 27 : Sources Hot Mic.....                                                   | 155 |



# Informations légales et d'assistance

## Propriété intellectuelle et avis réglementaires

### Copyrights

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce document peuvent inclure des programmes informatiques Motorola Solutions protégés par un copyright. Les lois des États-Unis et d'autres pays garantissent certains droits exclusifs à Motorola Solutions pour ces programmes informatiques protégés par un copyright. En conséquence, il est interdit de copier ou de reproduire, de quelque manière que ce soit, les programmes informatiques Motorola Solutions protégés par un copyright contenus dans les produits Motorola Solutions décrits dans ce document sans l'autorisation expresse et écrite de Motorola Solutions.

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système de récupération ou traduite dans toute autre langue ou tout autre langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Motorola Solutions, Inc.

### Marques commerciales

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### Droits de licence

L'acquisition de produits Motorola Solutions ne saurait en aucun cas conférer de licence, directement, indirectement ou de toute autre manière, en vertu des droits d'auteur, brevets ou demandes de brevet appartenant à Motorola Solutions, autres que la licence habituelle d'utilisation non exclusive et libre de droit qui découle légalement de la vente du produit.

### Contenu Open Source

Ce produit peut contenir un logiciel Open Source utilisé sous licence. Reportez-vous au support d'installation du produit pour consulter les mentions légales et les informations d'attribution Open Source complètes.

### Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) pour l'Union européenne et pour le Royaume-Uni



La directive DEEE de l'Union européenne et celle du Royaume-Uni indiquent que les produits vendus au sein de l'UE et du Royaume-Uni doivent présenter le symbole d'une poubelle barrée (directement sur le produit ou sur l'emballage dans certains cas). Comme indiqué par la directive DEEE, l'étiquette de la poubelle barrée signifie que les clients et les utilisateurs finaux au sein de l'UE et du Royaume-Uni ne doivent pas mettre au rebut les équipements et les accessoires électriques et électroniques avec les déchets ménagers.

Les clients ou les utilisateurs finaux au sein de l'UE et du Royaume-Uni doivent prendre contact avec le représentant local du fournisseur de leur équipement ou le centre de service pour obtenir des informations sur le système de collecte des déchets dans leur pays.

### Limitation de responsabilité

Notez que certaines fonctionnalités, fonctions et caractéristiques décrites dans ce document peuvent ne pas s'appliquer ou faire l'objet d'une licence pour une utilisation sur un système spécifique, ou peuvent dépendre

des caractéristiques d'un terminal radio mobile spécifique ou de la configuration de certains paramètres.  
Contactez votre représentant Motorola Solutions pour en savoir plus.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

## Déclarations juridiques et de conformité

### Déclaration de conformité du fournisseur

#### Déclaration de conformité du fournisseur

En vertu de la réglementation FCC CFR 47, Partie 2, Section 2.1077(a)



Partie compétente

Nom : Motorola Solutions, Inc.

Adresse : 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Numéro de téléphone : 1-800-927-2744

Déclare par la présente que le produit :

Nom du modèle : **R7**

est conforme aux réglementations suivantes :

FCC, Partie 15, sous-partie B, section 15.107(a), 15.107(d) et section 15.109(a)

#### Appareil numérique de classe B

En tant que périphérique informatique personnel, cet appareil est conforme aux dispositions de la Partie 15 des règles de la FCC. Il peut être utilisé dans les deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles ; et

2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.



**REMARQUE :**

cet appareil a été testé et les résultats de ces tests ont révélé qu'il respecte les limites d'un appareil numérique de classe B en conformité avec les dispositions de la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et employé en conformité avec ces instructions, peut provoquer des interférences nuisibles pour les communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans certaines installations.

Si cet appareil provoque des interférences qui affectent la réception d'un poste de radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant puis en rallumant l'appareil, nous vous encourageons à essayer de les corriger en employant au moins l'une des méthodes suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez cet appareil sur la prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le fournisseur ou un technicien en radio et télévision expérimenté pour obtenir une assistance.

Utilisation de la fonction de sélection du code pays (appareils WLAN)



**REMARQUE :**

La fonction de sélection du code pays est uniquement disponible pour les modèles hors États-Unis et n'est pas disponible pour tous les modèles vendus aux États-Unis. Selon la réglementation FCC, tous les produits Wi-Fi commercialisés aux États-Unis doivent être uniquement définis sur des canaux américains.

## Déclaration de l'ISED concernant WLAN



**ATTENTION :**

1. L'appareil dans la bande 5 150 à 5 250 MHz est destiné à une utilisation en intérieur uniquement, afin de réduire le risque d'interférences dangereuses avec les systèmes satellites mobiles utilisant le même canal.
2. Pour les appareils à antennes amovibles, le gain maximal autorisé de l'antenne dans les bandes 5 250 à 5 350 MHz et 5 470 à 5 725 MHz doit être tel que l'équipement soit conforme à la limite de la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE).
3. Pour les appareils à antennes amovibles, le gain maximal autorisé de l'antenne dans les bandes 5 725 à 5 850 MHz doit être tel que l'équipement soit conforme à la limite de la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) tel qu'approprié.
4. Le cas échéant, les types d'antenne, les modèles d'antenne et les angles d'inclinaison les plus extrêmes nécessaires pour rester conforme aux exigences du masque d'élévation de la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) définies dans la section 6.2.2.3 doivent être clairement indiqués.

## Avis aux utilisateurs (FCC)

Cet appareil respecte les règles de la Partie 15 de la réglementation FCC selon les conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
- Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement non souhaité.
- Tout changement apporté à cet appareil non expressément approuvé par Motorola Solutions peut entraîner la révocation du droit d'utiliser cet appareil.

## Informations supplémentaires destinées aux utilisateurs (ISED)

L'utilisation de votre radio Motorola Solutions est soumise à la Loi sur les radiocommunications et doit être conforme aux règles et réglementations du ministère Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) du gouvernement fédéral. L'ISED exige que tous les utilisateurs de fréquences mobiles terrestres privées obtiennent une licence radio avant d'utiliser leur équipement.

## Informations de sécurité importantes

### Guide relatif à l'exposition aux fréquences radio et à la sécurité du produit pour les radios professionnelles portatives



**ATTENTION :**

**Cette radio est réservée à un usage professionnel exclusivement.** Avant d'utiliser la radio, lisez le Guide relatif à l'exposition aux fréquences radio et à la sécurité du produit fourni avec la radio. Ce guide contient des instructions de fonctionnement relatives à la sécurité et à l'exposition aux RF, ainsi que des informations sur le contrôle de la conformité aux normes et réglementations applicables.

*Toute modification de cet appareil, non expressément autorisée par Motorola Solutions, peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur d'exploiter cet appareil.*

*Conformément à la réglementation Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED), cet émetteur radio doit fonctionner uniquement avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvés pour cet émetteur par l'ISED. Afin de réduire les interférences radio pour les autres utilisateurs, choisissez l'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne dépasse pas la puissance nécessaire pour de bonnes communications.*

*Cet émetteur radio a été approuvé par Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour fonctionner avec une antenne agréée par Motorola Solutions, avec le gain maximum autorisé et l'impédance d'antenne requise pour chaque type d'antenne indiqué. L'usage de types d'antennes non inclus dans cette liste, dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué pour ce type, est strictement interdit avec cet appareil.*

## Licence Citizens Band (Zone publique)

L'utilisation du service radio Citizens Band (Zone publique) est sous licence en Australie par l'Australian Communications and Media Authority (ACMA) Radiocommunications (Citizens Band Radio Stations) Class Licence, et en Nouvelle-Zélande, par le Ministry of Economic Development New Zealand (MED) General User Radio Licence (GURL) for Citizens Band Radio. Le fonctionnement est soumis aux conditions contenues dans ces licences.

En Australie, un transmetteur Citizens Band ne doit pas être utilisé sur les canaux d'urgence UHF 5 et 35. Les transmissions vocales ne sont pas autorisées sur les canaux de données (télémétrie/télécommande) 22 et 23, sauf en cas d'urgence. La radio qui est conforme à cette norme empêchera le fonctionnement voix sur les canaux 22 et 23. Dans le cas où des canaux de télémétrie/télécommande supplémentaires sont approuvés

par l'ACMA, ceux-ci doivent être ajoutés à ceux actuellement répertoriés sur lesquels la transmission vocale est inhibée.

Écoutez toujours un canal (ou observez la présence éventuelle d'un indicateur de canal occupé) pour vous assurer qu'il n'est pas déjà utilisé avant la transmission.

## Fonctionnement du relais Citizens Band (Zone publique)

Un relais est une station établie à un emplacement fixe qui reçoit des signaux radio d'une station Citizens Band (Zone publique) et retransmet automatiquement le signal à une autre station à l'aide du canal de sortie correspondant. Les relais UHF Citizens Band (Zone publique) sont disponibles dans tous les états et permettent d'augmenter de manière significative la gamme de communications d'un véhicule à l'autre. Évitez l'utilisation sur des canaux d'entrée de relais utilisés localement (qui sont compris dans la plage de canaux de 31 à 38, et de 71 à 78 lorsqu'ils sont autorisés) ou des canaux de réception de relais utilisés localement (qui seront dans les canaux 1 à 8, et 41 à 48 lorsqu'ils sont autorisés), à moins qu'une communication à longue distance via la fonction de relais ne soit spécifiquement requise.



### REMARQUE :

En Australie, le canal 11 est le canal d'appel habituel pour établir la communication et le canal 40 est le canal de véhicule sur route habituel.

## Transition de bande terrestre et mobile 25 kHz à bande étroite 12,5 kHz

L'usage de canaux terrestres et mobiles analogiques 25 kHz cessera le 1er novembre 2015. Cette période respecte la durée minimale (cinq ans) spécifiée dans les réglementations relatives à la radio, afin de donner un avis de révocation de licence d'une durée non définie.

Les bandes de fréquences mobiles et terrestres disposant d'un plan de canal décalé (bandes E, EN et ENX) nécessitent un traitement différent pour gérer l'introduction de la radio mobile terrestre numérique (en raison des risques potentiels d'interférences entre canaux adjacents). Les éléments suivants s'appliquent à ces bandes :

- Les utilisateurs de bande E (canaux 25 kHz) souhaitant passer au numérique avant le 1er novembre 2015, peuvent migrer vers la bande EE (également dans la portée VHF) ou vers toute autre bande ouverte pour la licence de radio mobile terrestre numérique.
- Les utilisateurs de bande E souhaitant continuer d'utiliser des services analogiques après la période de transition de cinq ans peuvent migrer vers les canaux analogiques 12,5 kHz dans la bande EN (également dans la plage VHF) ou toute autre bande ouverte à la radio mobile terrestre analogique à bande étroite.
- L'introduction de la radio mobile terrestre numérique dans les bandes EN et ENX avant le 1er novembre 2015 sera considérée au cas par cas. L'utilisation sous licence d'une radio mobile terrestre numérique sur ces bandes sera possible dans les zones où les utilisateurs de bande E ont libéré la bande, ou lorsqu'une analyse technique rigoureuse garantit l'absence de risque d'interférences avec d'autres utilisateurs de bande.

Pour obtenir la liste des canaux actuellement autorisés, reportez-vous aux sites Web suivants :

- <https://www.acma.gov.au/licences/citizen-band-radio-stations-class-licence> (Australie)
- <https://www.rsm.govt.nz/licensing/frequencies-for-anyone/citizen-band-radio-gurl/> (Nouvelle-Zélande)

## Utilisation de la radio en mer dans la bande de fréquences VHF

Cette section concerne uniquement les États-Unis et le Canada.

## Attributions de canaux spécifiques

### Canal d'urgence

Si vous êtes en mer en situation de grave danger imminent et avez besoin de secours d'urgence, utilisez le canal 16 en VHF pour envoyer un appel de détresse à des navires proches et aux garde-côtes des États-Unis. Transmettez les informations ci-dessous, dans l'ordre suivant :

1. « MAYDAY, MAYDAY, MAYDAY ».
2. « ICI \_\_\_\_\_, INDICATIF D'APPEL \_\_\_\_\_. » Indiquez le nom du navire en détresse 3 fois, suivi de l'indicatif d'appel ou autre identification du navire, répété 3 fois.
3. Répétez « MAYDAY » et le nom du navire.
4. « NOUS SOMMES SITUÉS À \_\_\_\_\_. » Indiquez la position du navire en détresse, en utilisant toutes les informations pouvant aider les premiers intervenants à vous localiser, par exemple :
  - latitude et longitude
  - position (précisez si vous utilisez le nord géographique ou le nord magnétique)
  - Distance jusqu'à un repère bien connu
  - trajectoire, vitesse ou destination du navire
5. Indiquez la nature du problème.
6. Spécifiez le type d'assistance dont vous avez besoin.
7. Indiquez le nombre de personnes à bord et le nombre de personnes ayant besoin d'une assistance médicale, le cas échéant.
8. Indiquez toute autre information pouvant être utile aux intervenants, comme le type de navire, sa longueur et/ou son tonnage, la couleur de la coque, etc.
9. « TERMINÉ ».
10. Attendez la réponse.
11. Si vous ne recevez pas de réponse immédiate, restez près de la radio et répétez la transmission à intervalles réguliers jusqu'à ce que vous obteniez une réponse. Préparez-vous à suivre les instructions données.

### Canal d'appel non commercial

Pour les transmissions non commerciales, comme les rapports de pêche, l'organisation de rendez-vous, la planification de réparations ou les informations d'amarrage, utilisez le **canal VHF 9**.

### Obligations relatives aux fréquences d'utilisation

Une radio conçue pour être utilisée à bord d'un navire doit être conforme aux directives de la Commission fédérale des communications Règle générale 80 comme suit :

- Sur les navires soumis à la deuxième partie du titre III du Communications Act, la radio doit pouvoir fonctionner à une fréquence de 156,800 MHz.
- Sur les navires soumis à la Convention de sécurité, la radio doit pouvoir fonctionner :
  - en mode simplex sur les stations de navires qui transmettent sur des fréquences comprises dans la bande de 156,025 à 157,425 MHz ; et

- en mode semi-duplex sur les deux canaux de fréquence spécifiés dans le tableau ci-dessous.



**REMARQUE :**

Plus d'informations sur les obligations opérationnelles des services maritimes peuvent être obtenues à partir du texte complet de la Règle générale 80 de la FCC et auprès des garde-côtes des États-Unis.

**Tableau 1 : Liste des canaux de VHF marine**

| Numéro du canal | Fréquence (MHz) |           |
|-----------------|-----------------|-----------|
|                 | Émission        | Réception |
| 1               | 156,050         | 160,650   |
| 2               | 156,100         | 160,700   |
| *1              | 156,150         | 160,750   |
| 4               | 156,200         | 160,800   |
| 5               | 156,250         | 160,850   |
| 6               | 156,300         | -         |
| 7               | 156,350         | 160,950   |
| 8               | 156,400         | -         |
| 9               | 156,450         | 156,450   |
| 10              | 156,500         | 156,500   |
| 11              | 156,550         | 156,550   |
| 12              | 156,600         | 156,600   |
| 13**2           | 156,650         | 156,650   |
| 14              | 156,700         | 156,700   |
| 15**2           | 156,750         | 156,750   |
| 16              | 156,800         | 156,800   |
| 17**2           | 156,850         | 156,850   |
| 18              | 156,900         | 161,500   |
| 19              | 156,950         | 161,550   |
| 20              | 157,000         | 161,600   |
| *1              | 157,050         | 161,650   |
| 22              | 157,100         | 161,700   |
| *1              | 157,150         | 161,750   |
| 24              | 157,200         | 161,800   |
| 25              | 157,250         | 161,850   |
| 26              | 157,300         | 161,900   |
| 27              | 157,350         | 161,950   |
| 28              | 157,400         | 162,000   |

<sup>1</sup> Les canaux simplex 3, 21, 23, 61, 64, 81, 82 et 83 ne peuvent pas être **légalement utilisés** par le grand public dans les eaux américaines.

<sup>2</sup> Faible puissance (1 W) uniquement.

|       |         |         |
|-------|---------|---------|
| 60    | 156,025 | 160,625 |
| *1    | 156,075 | 160,675 |
| 62    | 156,125 | 160,725 |
| 63    | 156,175 | 160,775 |
| *1    | 156,225 | 160,825 |
| 65    | 156,275 | 160,875 |
| 66    | 156,325 | 160,925 |
| 67**2 | 156,375 | 156,375 |
| 68    | 156,425 | 156,425 |
| 69    | 156,475 | 156,475 |
| 71    | 156,575 | 156,575 |
| 72    | 156,625 | -       |
| 73    | 156,675 | 156,675 |
| 74    | 156,725 | 156,725 |
| 75    | ***3    | ***3    |
| 76    | ***3    | ***3    |
| 77**2 | 156,875 | -       |
| 78    | 156,925 | 161,525 |
| 79    | 156,975 | 161,575 |
| 80    | 157,025 | 161,625 |
| *1    | 157,075 | 161,675 |
| *1    | 157,125 | 161,725 |
| *1    | 157,175 | 161,775 |
| 84    | 157,225 | 161,825 |
| 85    | 157,275 | 161,875 |
| 86    | 157,325 | 161,925 |
| 87    | 157,375 | 161,975 |
| 88    | 157,425 | 162,025 |



**REMARQUE :**

Un « A - » dans la colonne Réception indique que le canal est en émission uniquement.

<sup>3</sup> Bande des gardes-côtes.



## Déclaration de conformité pour l'utilisation des fréquences de détresse et de sécurité

L'équipement radio n'emploie pas d'autre modulation que la modulation adoptée dans le monde entier pour un usage maritime lorsqu'il fonctionne sur les fréquences de détresse et de sécurité mentionnées dans la section 5.4 de la norme RSS-182.

## Informations sur la conformité aux réglementations



### Chine

L'ID CMIIT est indiqué sur l'étiquette d'identification de l'équipement radio.

### Inde

Ce(s) produit(s) est(sont) conforme(s) aux obligations essentielles pertinentes du TEC, Département des télécommunications, Ministère des Communications, Gouvernement d'Inde, New Delhi-110001.

## Garantie et assistance technique

### Garantie des batteries et des chargeurs

#### Garantie de fabrication

La garantie de fabrication couvre les défauts de fabrication intervenant pendant des utilisations et opérations d'entretien normales.

|                                                     |                                                       |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Toutes les batteries MOTOTRBO                       | Consultez la déclaration de garantie de votre région. |
| Chargeurs IMPRES (simples et multiples, avec écran) | 12 mois                                               |

#### Garantie de capacité

La garantie de capacité couvre 80 % de la capacité de charge nominale pendant la durée de la garantie du produit. Consultez la déclaration de garantie de votre région.

## Garantie limitée

### PRODUITS DE COMMUNICATION MOTOROLA SOLUTIONS

#### I. CONDITIONS ET DURÉE DE CETTE GARANTIE :

Motorola Solutions, Inc. (« Motorola Solutions ») garantit les Produits de communication fabriqués par Motorola Solutions figurant dans la liste ci-dessous (ci-après dénommés « Produit ») contre les défauts matériels et les vices de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service pendant la durée définie ci-dessous, à compter de la date d'achat :

|                   |                                                                      |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Radios portatives | Veuillez vous reporter à la déclaration de garantie de votre région. |
| Accessoires       | Un (1) an                                                            |

Motorola Solutions, à sa discrétion et gratuitement, réparera le Produit (avec des composants neufs ou reconditionnés), le remplacera (par un produit neuf ou reconditionné) ou remboursera son prix d'achat pendant la période de garantie s'il a été retourné conformément aux conditions de la présente garantie. Les pièces ou cartes remplacées sont garanties pour le restant de la période de garantie applicable d'origine. Toutes les pièces remplacées du Produit deviennent la propriété de Motorola Solutions.

Cette garantie limitée expresse est étendue par Motorola Solutions à l'acquéreur/utilisateur final d'origine uniquement, et n'est ni cessible ni transférable à aucune autre partie. Il s'agit de la garantie complète du Produit fabriqué par Motorola Solutions. Motorola Solutions décline toute obligation et toute responsabilité quant aux ajouts ou modifications apportés à la présente garantie, à moins que lesdits ajouts ou modifications ne soient effectués par écrit et signés par un responsable de Motorola Solutions.

Sauf stipulation contraire figurant dans un accord séparé établi entre Motorola Solutions et l'acquéreur/utilisateur final d'origine, Motorola Solutions ne garantit en aucune manière l'installation, la maintenance ou la réparation du Produit.

Motorola Solutions ne peut en aucune façon être tenu responsable pour tout équipement auxiliaire non fourni par Motorola Solutions associé ou utilisé avec le Produit ou pour toute utilisation du Produit avec n'importe quel appareil auxiliaire. Tous ces appareils sont expressément exclus de cette garantie. Chaque système susceptible d'utiliser le Produit étant unique, dans le cadre de cette garantie, Motorola Solutions décline toute responsabilité concernant la portée, la couverture ou le fonctionnement de l'ensemble du système.

#### II. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Cette garantie établit l'étendue complète des responsabilités de Motorola Solutions concernant le Produit. Le recours exclusif en vertu de cette garantie, à l'entière discrétion de Motorola Solutions, est limité à la réparation, au remplacement ou au remboursement du prix d'achat. CETTE GARANTIE SE SUBSTITUE À TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE. LES GARANTIES IMPLICITES, INCLUANT SANS LIMITATION LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. LA RESPONSABILITÉ DE MOTOROLA SOLUTIONS NE SAURAIT EN AUCUN CAS EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT ET NE SAURAIT ÊTRE ENGAGÉE EN CAS DE DOMMAGES, PERTE D'UTILISATION, PERTE DE TEMPS, DE DÉRANGEMENT, PERTE COMMERCIALE, MANQUE À GAGNER, D'ÉCONOMIES NON RÉALISÉES OU TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL OU ACCESSOIRE RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, DANS LES LIMITES DES DISPOSITIONS PRÉVUES PAR LA LOI.

### III. DROITS ACCORDÉS PAR LA LÉGISLATION NATIONALE :

CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU UNE LIMITATION DE LA DURÉE D'APPLICATION D'UNE GARANTIE IMPLICITE, AUQUEL CAS LA LIMITATION OU EXCLUSION CI-DESSUS RISQUE DE NE PAS ÊTRE APPLICABLE.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques ; vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre.

### IV. UTILISER LE SERVICE DE GARANTIE

Pour obtenir un service sous garantie, vous devez fournir un justificatif d'achat (mentionnant la date d'achat et le numéro de série du Produit) et apporter ou envoyer le Produit (transport et assurance prépayés à votre charge) à un centre de garantie homologué. Le service sous garantie sera fourni par Motorola Solutions via l'un de ses centres de services sous garantie agréés. Pour obtenir le service sous garantie, vous pouvez contacter en premier lieu le fournisseur qui vous a vendu le Produit (par exemple, le revendeur ou le fournisseur de services de communication). Vous pouvez également appeler Motorola Solutions au 1-800-927-2744.

### V. ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

1. Les défauts ou dommages résultant de l'utilisation du Produit en dehors de son utilisation normale et habituelle.
2. Les défauts ou dommages liés à un mauvais usage, un accident, de l'eau ou une négligence.
3. Les défauts ou dommages résultant de tests, d'une utilisation, d'une maintenance, d'une installation, d'une altération, d'une modification ou d'un ajustement inappropriés.
4. La détérioration ou les dommages d'antennes, à moins qu'ils n'aient été directement causés par des défauts du matériel ou des défauts de fabrication.
5. Un Produit ayant subi des modifications, démontages ou réparations non autorisés (y compris, sans limitation, l'ajout au Produit d'appareils non fournis par Motorola Solutions) qui, par conséquent, affectent les performances du Produit ou interfèrent avec l'inspection ou les tests entrant dans le cadre d'une garantie normale du Produit pour vérifier la justification de la demande de prise en charge sous garantie.
6. Un Produit dont le numéro de série a été enlevé ou rendu illisible.
7. Les batteries rechargeables, si l'enveloppe de protection de la batterie est cassée ou montre des signes évidents d'altération.
8. Les batteries rechargeables, si les dommages ou défauts sont dus au chargement ou à l'utilisation de la batterie dans un appareil ou service autre que le Produit pour lequel elle est conçue.
9. Les frais de port encourus pour l'expédition du Produit au dépôt de réparation.
10. Un Produit qui, du fait de l'altération illégale ou non autorisée de son logiciel/micrologiciel, ne fonctionne pas conformément aux spécifications publiées par Motorola Solutions ou à l'étiquetage de certification de la FCC en vigueur pour le Produit à sa date de distribution initiale par Motorola Solutions.
11. Les rayures ou autres dommages esthétiques sur les surfaces du Produit n'affectant pas le bon fonctionnement du Produit.
12. L'usure normale et habituelle.

### VI. DISPOSITIONS RELATIVES AU BREVET ET AU LOGICIEL

Motorola Solutions défendra à ses frais tout acquéreur/utilisateur final contre toute poursuite basée sur une prétendue violation par le Produit ou ses composants d'un brevet déposé aux États-Unis. Motorola Solutions prendra à sa charge les coûts et dédommagements imposés à l'acquéreur utilisateur final dans tous les

cas de poursuite associés à de telles demandes, mais cette défense et ces paiements seront uniquement possibles si les conditions suivantes sont respectées :

1. Motorola Solutions est averti rapidement et par écrit par l'acquéreur en cas d'une telle réclamation.
2. Motorola Solutions détient un contrôle exclusif sur la défense face à la poursuite et sur toutes les négociations pour son règlement ou l'adoption d'un compromis.
3. Si le Produit ou certains de ses composants deviennent l'objet, ou peuvent devenir l'objet selon le jugement de Motorola Solutions, de poursuite pour violation d'un brevet déposé aux États-Unis, l'acquéreur doit autoriser Motorola Solutions, à sa discrétion et à ses frais, à prendre les mesures nécessaires pour que l'acquéreur continue d'avoir le droit d'utiliser le Produit ou ses composants ou à les remplacer ou à les modifier, afin d'éliminer les risques de violation de brevet ou d'accorder à l'acquéreur un crédit correspondant à la valeur dépréciée du Produit ou de ses composants avec retour du Produit/des composants. La dépréciation correspond à un même montant par année pendant toute la durée de vie du Produit ou de ses composants, tel que défini par Motorola Solutions.

Motorola Solutions décline toute responsabilité en cas de réclamation portant sur une violation de brevet du fait de l'utilisation conjointe du Produit ou des composants fournis dans le cadre de la présente garantie avec des logiciels, équipements ou appareils non fournis par Motorola Solutions. Motorola Solutions décline également toute responsabilité concernant l'utilisation de logiciels ou d'équipements auxiliaires non fournis par Motorola Solutions et connectés ou utilisés avec le Produit. Les dispositions ci-dessus présentent l'entière responsabilité de Motorola Solutions concernant toute atteinte à un brevet du Produit ou des composants du Produit.

Les lois des États-Unis et d'autres pays garantissent à Motorola Solutions certains droits à l'égard des logiciels appartenant à Motorola Solutions, notamment les droits exclusifs de reproduction et de diffusion des logiciels Motorola Solutions. Le logiciel Motorola Solutions peut être utilisé uniquement dans le Produit dans lequel il a été intégré à l'origine, sans qu'il puisse être remplacé, copié, diffusé, modifié d'aucune façon, ni utilisé pour produire des dérivés de ce logiciel. Aucune autre utilisation y compris, sans limitation, l'altération, la modification, la reproduction, la diffusion ou l'ingénierie inverse du logiciel Motorola Solutions ou l'exercice de droits sur le logiciel Motorola Solutions n'est autorisée. Les droits d'auteur ou brevets de Motorola Solutions ne constituent ni ne donnent droit à aucune licence directement ou indirectement, par préclusion ou autrement.

## VII. LÉGISLATION APPLICABLE

Cette garantie est régie par la législation de l'Illinois, États-Unis.

## VIII. Pour l'Australie uniquement :

Cette garantie est donnée par Motorola Solutions Australia Pty Limited (ABN 16 004 742 312) of Tally Ho Business Park, 10 Wesley Court. Burwood East, Victoria.

Nos produits s'accompagnent de garanties qui ne peuvent être exclues en vertu de la loi australienne de protection du consommateur (Australia Consumer Law). Vous avez le droit à un remplacement ou un remboursement suite à une défaillance majeure et à une indemnisation pour toute autre perte ou tout autre dommage raisonnablement prévisible. Vous avez également le droit à une réparation ou à un remplacement des produits si ces derniers s'avèrent ne pas être de qualité satisfaisante et que la défaillance n'est pas majeure.

La garantie limitée de Motorola Solutions Australia ci-dessus s'ajoute à tout autre droit ou recours prévu par la loi australienne de protection du consommateur (Australian Consumer Law). Pour toute question, veuillez contacter Motorola Solutions Australia au 1800 457 439. Vous pouvez également vous rendre sur notre site Web à l'adresse [http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact\\_Us](http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact_Us) pour connaître les conditions de garantie les plus récentes.

## Chapitre 1

# À lire avant de commencer

Ce guide de l'utilisateur présente les opérations de base pouvant être effectuées avec les modèles de radio proposés dans votre région.

### Symboles utilisés dans ce manuel

Dans ce document, vous remarquerez l'utilisation des mots **Avertissement**, **Mise en garde** et **Remarque**. Ils sont destinés à attirer votre attention sur les dangers existants et les précautions à prendre ou à respecter.



**AVERTISSEMENT :**

procédure, pratique, condition de fonctionnement, etc., pouvant entraîner des blessures ou la mort si elle n'est pas scrupuleusement respectée.



**ATTENTION :**

procédure, pratique, condition de fonctionnement, etc., pouvant endommager l'équipement si elle n'est pas scrupuleusement respectée.



**REMARQUE :**

procédure, pratique, condition de fonctionnement, etc., sur laquelle il est important d'insister.

### Notations spéciales

Les notations spéciales suivantes sont utilisées tout au long du document pour mettre en évidence certaines informations ou certains éléments :

Tableau 2 : Notations spéciales

| Exemple                                                              | Description                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Touche <b>Menu</b> ou bouton <b>PTT</b>                              | Les mots en gras indiquent le nom d'une touche, d'un bouton ou d'un élément de menu programmable.          |
| Votre radio affiche Bluetooth On.                                    | Les mots en police de machine à écrire indiquent les chaînes MMI ou les messages affichés sur votre radio. |
| <i>&lt;ID requis&gt;</i>                                             | Le texte encadré, affiché en gras et italique, indique les termes saisis par l'utilisateur.                |
| <b>Configuration</b> → <b>Tonalité</b> → <b>Toutes les tonalités</b> | Les mots en gras séparés par une flèche indiquent la structure de navigation dans les éléments de menu.    |

### Fonctionnalités et disponibilité des services



**REMARQUE :**

Toutes les fonctionnalités décrites dans le manuel d'utilisation ne sont pas forcément disponibles sur votre radio. Certaines caractéristiques varient selon les régions géographiques. Votre revendeur ou administrateur peut également avoir adapté votre radio à vos besoins spécifiques. Contactez votre revendeur ou votre administrateur pour obtenir de plus amples informations.

Vous pouvez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système pour obtenir les réponses aux questions suivantes :

- Quelles sont les fonctions associées à chaque bouton ?
- Quels sont les accessoires optionnels adaptés à vos besoins ?
- Quelles sont les meilleures pratiques pour utiliser la radio et bénéficier de communications efficaces ?
- Quelles sont les procédures de maintenance susceptibles de prolonger la durée de vie de la radio ?

## 1.1

# Version logicielle

Toutes les fonctions décrites dans les sections suivantes sont prises en charge par la version logicielle :

**R02.24.01.1000** ou version ultérieure.

Contactez votre revendeur ou votre administrateur pour obtenir de plus amples informations.

## 1.2

# Caractéristiques

Pour plus d'informations sur les caractéristiques de votre radio, reportez-vous à la fiche technique de votre modèle de radio à l'adresse [motorolasolutions.com/r7-radio](https://motorolasolutions.com/r7-radio).

Chapitre 2

# Introduction

Ce guide de l'utilisateur est expliqué selon le modèle de niveau le plus élevé proposé dans la région.

Votre radio peut être programmée à l'aide de logiciels de programmation radio tels que Customer Programming Software (CPS) et Radio Management (RM).

Le tableau suivant décrit comment accéder aux fonctions des différents modèles de radio. Vous recevez différentes indications selon le modèle de la radio.

Tableau 3 : Accès aux fonctions et indications des différents modèles de radio

|                                                                                                                                                                                               | Clavier complet                                                                                                            | Sans clavier                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Modèle de radio                                                                                                                                                                               | Figure 1 : R7                                                                                                              | Figure 2 : R7, R7a                                                    |
| <div></div> <div></div> |                                                                                                                            |                                                                       |
| Accès aux fonctions                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Menu<sup>4</sup></li><li>• Liste d'actions</li><li>• Bouton programmable</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Bouton programmable</li></ul> |
| Indication de fonction                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tonalité</li></ul>                                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tonalité</li></ul>            |

<sup>4</sup> Il s'agit de la principale méthode d'accès utilisée dans le manuel.

| Clavier complet                                                                                                              | Sans clavier                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>● Indicateur LED</li><li>● Écran</li><li>● Annonce vocale ou synthèse vocale</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>● Indicateur LED</li><li>● Annonce vocale ou synthèse vocale</li></ul> |



**REMARQUE :**

Pour savoir quelle fonction est disponible avec le **bouton programmable**, voir la rubrique [Boutons programmables à la page 36](#).

Pour connaître la disponibilité des fonctions sur votre menu, voir le chapitre [Aperçu du menu d'icônes à la page 58](#).



## Chapitre 3

# Entretien de la radio

Cette section décrit les précautions de base à respecter lors de la manipulation de la radio.

**Tableau 4 : Caractéristiques IP**

| Caractéristiques IP | Description                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IP66                | Permet à votre radio de résister aux jets d'eau haute pression provenant de toute direction.                                                                                                                                                             |
| IP68                | Permet à votre radio de résister à l'eau à une profondeur de deux mètres pendant deux heures et à des conditions défavorables sur le terrain telles que des gouttes d'eau, de la neige, de la saleté, de la graisse ou d'autres contaminants de surface. |



### ATTENTION :

Ne tentez jamais de démonter la radio. Toute tentative d'ouverture de la radio peut endommager les joints et compromettre son étanchéité. Toute opération de maintenance doit uniquement être réalisée dans un centre technique qualifié et équipé pour tester ainsi que remplacer les joints d'étanchéité de la radio.

- Si la radio a été immergée dans de l'eau, secouez-la suffisamment pour évacuer l'eau retenue à l'intérieur de la grille du haut-parleur et du port du microphone. L'eau retenue peut perturber les performances audio.
- Si les bornes de contact ont été exposées à l'eau, vous devez les nettoyer et les sécher à la fois sur la radio et sur la batterie avant de remettre en place la batterie dans la radio. Toute trace d'eau pourrait court-circuiter la radio.
- Si la radio est tombée dans une substance corrosive (par exemple, de l'eau de mer), rincez la radio et la batterie avec de l'eau douce, puis séchez-les.
- Pour nettoyer les surfaces extérieures de la radio, utilisez une solution d'eau douce et de nettoyant vaisselle (par exemple, une cuillère à café de détergent pour 4 litres d'eau).
- N'introduisez jamais rien dans l'orifice d'aération situé sous le contact de la batterie sur le châssis de la radio. Il sert à équilibrer la pression atmosphérique dans la radio. Si quoi que ce soit est introduit dans cet orifice, vous pourriez créer une fuite qui compromettrait l'étanchéité de la radio.
- Cet orifice ne doit jamais être obstrué ni couvert, même avec une étiquette.
- Il ne doit jamais être mis en contact avec une substance grasse.
- Votre radio est conçue pour résister à une immersion maximale de 2 m de profondeur pendant 120 minutes au maximum. Le dépassement de la limite maximale peut endommager votre radio.

### 3.1

## Nettoyage et désinfection de votre radio

### Procédures de nettoyage

Les procédures suivantes décrivent les méthodes et les agents de nettoyage recommandés pour nettoyer les surfaces internes et externes de la radio. Les surfaces externes comprennent le capot avant, l'ensemble

du boîtier et la batterie. Ces surfaces doivent être nettoyées chaque fois qu'une inspection visuelle révèle la présence de traces, de graisse et/ou de saleté.



**ATTENTION :**

N'utilisez que les produits chimiques prescrits par le fabricant. Suivez attentivement les consignes de sécurité mentionnées sur l'étiquette ou sur la fiche technique de sécurité. Certains produits chimiques et leurs vapeurs peuvent avoir des effets nocifs sur certaines matières plastiques. Évitez d'utiliser des aérosols, nettoyeurs lubrifiants et autres produits chimiques.



**REMARQUE :**

Ne nettoyez les surfaces internes qu'après avoir démonté la radio à des fins de maintenance ou de réparation.

## Procédures de désinfection et de décontamination

Motorola Solutions propose des recommandations de nettoyage et de désinfection des radios, sur la base des meilleures dispositions d'hygiène actuelles. D'après les autorités mondiales de la santé, l'élimination des microbes, des saletés et des impuretés de toute surface permet de réduire les risques de propagation des infections.

Les désinfectants et produits de décontamination suivants peuvent être utilisés pour désinfecter votre radio :

- Alcool isopropylique à 70 %
- Éthanol à 70 %
- Lingette germicide jetable PDI Super Sani-Cloth
- Lingettes PDI Super Sani-Cloth Plus
- Lingettes désinfectantes Lysol, tous parfums
- Lingettes désinfectantes Clorox® Commercial Solutions®, parfum frais
- Lingettes antiseptiques Metrex Vionex
- Lingettes nettoyantes toutes surfaces Dettol
- Lingettes désinfectantes Medipal
- Lingettes décontaminantes De-Wipe

Pour plus d'informations sur les recommandations de nettoyage et de désinfection, reportez-vous aux liens suivants.

- <https://youtu.be/cYjxoUNCXZo>
- <https://www.motorolasolutions.com/newsroom/press-releases/recommended-cleaning-and-disinfecting-guidelines-for-our-radios-body-worn-c.html>

### 3.2

## Stockage de votre nouvelle radio

### Procédure :

1. Retirez la batterie et les accessoires de votre radio.
2. Conservez votre radio, la batterie et les accessoires retirés dans l'emballage d'origine.
3. Stockez l'emballage dans un environnement contrôlé.

Les conditions de l'environnement contrôlé sont les suivantes :

- Sec
- Bien aéré
- Plages de température de 20 °C à 30 °C

- 30 % à 60 % d'humidité



**REMARQUE :**

Une légère décoloration peut se produire si vous stockez la radio pendant une période prolongée. Cependant, celle-ci n'affecte généralement pas les performances de votre radio.

Chapitre 4

# Présentation de la radio



Tableau 5 : Présentation du modèle à clavier complet

| Étiquette | Nom                            | Description                                                                                          |
|-----------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1         | Antenne                        | Pour émettre et recevoir des ondes électromagnétiques.                                               |
| 2         | LED                            | Indique l'état de fonctionnement.                                                                    |
| 3         | Microphone avant               | Permet d'envoyer des signaux vocaux lorsque la fonction PTT ou les opérations vocales sont activées. |
| 4         | Bouton programmable à 3 points | Bouton programmable d'une fonction radio attribuable.                                                |
| 5         | Bouton PTT (Push-to-Talk)      | Permet d'exécuter des opérations vocales (appel de groupe et appel individuel, par exemple).         |
| 6         | Bouton programmable à 1 point  | Bouton programmable d'une fonction radio attribuable.                                                |
| 7         | Bouton programmable à 2 points | Bouton programmable d'une fonction radio attribuable.                                                |
| 8         | Bouton d'appel d'urgence       | Permet d'activer et de désactiver les opérations d'urgence.                                          |

| Étiquette | Nom                             | Description                                                                                                                          |
|-----------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9         | Écran                           | L'écran d'affichage de la radio.                                                                                                     |
| 10        | Clavier                         | Touches qui vous permettent de sélectionner et saisir des caractères pour différentes opérations à base de texte.                    |
| 11        | Haut-parleur                    | Diffuse toutes les tonalités et tous les sons générés par la radio (par exemple, les tonalités du clavier et la voix).               |
| 12        | Bouton Marche/Arrêt - Volume    | Permet d'allumer et d'éteindre la radio, et de régler le volume.                                                                     |
| 13        | Bouton de sélection de canal    | Permet de sélectionner un canal.                                                                                                     |
| 14        | Microphone arrière              | Microphone avec suppression du bruit.                                                                                                |
| 15        | Passant pour clip de ceinture   | Permet de fixer l'appareil à un clip de ceinture.                                                                                    |
| 16        | Contacts de charge              | Point de charge de la batterie.                                                                                                      |
| 17        | Rail de charge                  | Fournit des directives pour le placement pendant la charge.                                                                          |
| 18        | Zone d'étiquetage de l'appareil | Zone pour étiquette adhésive personnalisée d'une taille recommandée de 34,5 mm (longueur), 12,8 mm (largeur) et 1,3 mm dans l'angle. |
| 19        | Connecteur d'accessoire         | Permet de connecter des accessoires à votre radio.                                                                                   |
| 20        | Trou pour cordon                | Permet de connecter un cordon à votre radio.                                                                                         |



**Tableau 6 : Présentation du modèle sans clavier**

| Étiquette | Nom                             | Description                                                                                                                          |
|-----------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1         | Antenne                         | Pour émettre et recevoir des ondes électromagnétiques.                                                                               |
| 2         | LED                             | Indique l'état de fonctionnement.                                                                                                    |
| 3         | Microphone avant                | Permet d'envoyer des signaux vocaux lorsque la fonction PTT ou les opérations vocales sont activées.                                 |
| 4         | Bouton programmable à 3 points  | Bouton programmable d'une fonction radio attribuable.                                                                                |
| 5         | Bouton PTT (Push-to-Talk)       | Permet d'exécuter des opérations vocales (appel de groupe et appel individuel, par exemple).                                         |
| 6         | Bouton programmable à 1 point   | Bouton programmable d'une fonction radio attribuable.                                                                                |
| 7         | Bouton programmable à 2 points  | Bouton programmable d'une fonction radio attribuable.                                                                                |
| 8         | Haut-parleur                    | Diffuse toutes les tonalités et tous les sons générés par la radio (par exemple, les tonalités du clavier et la voix).               |
| 9         | Bouton d'appel d'urgence        | Permet d'activer ou de désactiver les opérations d'urgence.                                                                          |
| 10        | Bouton de sélection de canal    | Permet de sélectionner un canal.                                                                                                     |
| 11        | Bouton Marche/Arrêt - Volume    | Permet d'allumer et d'éteindre la radio, et de régler le volume.                                                                     |
| 12        | Microphone arrière <sup>5</sup> | Microphone avec suppression du bruit.                                                                                                |
| 13        | Passant pour clip de ceinture   | Permet de fixer l'appareil à un clip de ceinture.                                                                                    |
| 14        | Contacts de charge              | Point de charge de la batterie.                                                                                                      |
| 15        | Rail de charge                  | Fournit des directives pour le placement pendant la charge.                                                                          |
| 16        | Zone d'étiquetage de l'appareil | Zone pour étiquette adhésive personnalisée d'une taille recommandée de 34,5 mm (longueur), 12,8 mm (largeur) et 1,3 mm dans l'angle. |
| 17        | Connecteur d'accessoire         | Permet de connecter des accessoires à votre radio.                                                                                   |
| 18        | Trou pour cordon                | Permet de connecter un cordon à votre radio.                                                                                         |

<sup>5</sup> Non disponible sur les modèles R7a.

4.1

# Présentation du clavier

Figure 3 : Présentation du clavier

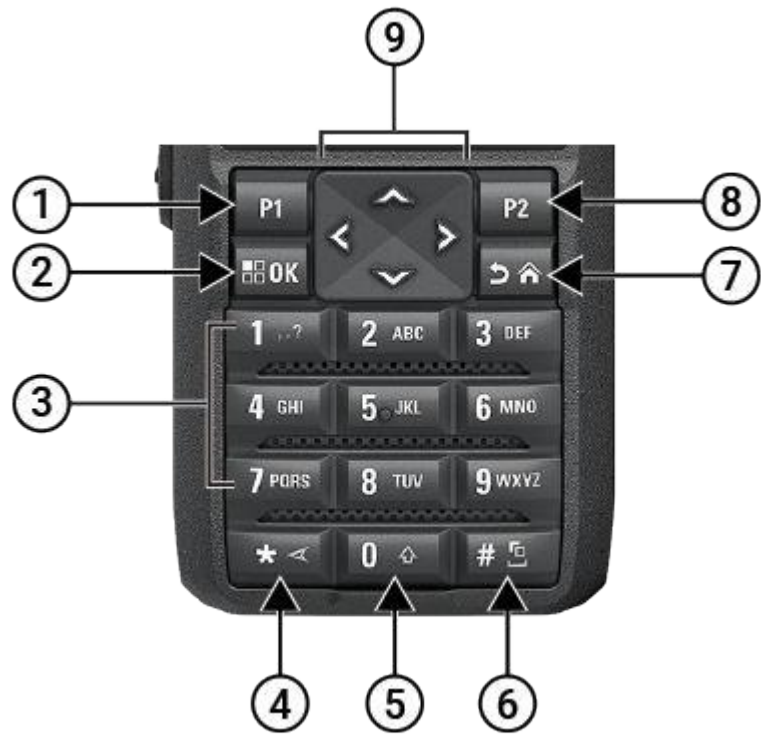


Tableau 7 : Présentation du clavier

| Étiquette | Nom du bouton              | Description                                                                                                                                               |
|-----------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1         | Bouton programmable 1 (P1) | Ce bouton est programmable sur site à l'aide du logiciel de programmation radio.                                                                          |
| 2         | Bouton OK/Menu             | Appuyez sur ce bouton pour accéder à la fonction Menu.<br>Dans le menu, utilisez cette touche pour effectuer une sélection.                               |
| 3         | Touches numériques         | Appuyez plusieurs fois sur ces touches jusqu'à ce que la lettre, le chiffre, la ponctuation ou le symbole souhaité apparaisse.                            |
| 4         | Touche * ou Supprimer      | Pendant la saisie numérique, appuyez sur cette touche pour saisir *.<br>Pendant la saisie de texte, appuyez sur cette touche pour supprimer un caractère. |
| 5         | Touche 0                   | Appuyez sur cette touche pour saisir 0.<br>Maintenez cette touche enfoncée pour activer ou désactiver le verrouillage des majuscules.                     |
| 6         | Touche # ou espace         | Pendant la saisie numérique, appuyez sur cette touche pour saisir #.                                                                                      |

| Étiquette | Nom du bouton                              | Description                                                                                                                                                  |
|-----------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           |                                            | Pendant la saisie de texte, appuyez sur cette touche pour insérer un espace.<br>Maintenez cette touche enfoncée pour modifier la méthode de saisie de texte. |
| 7         | Bouton Retour/Accueil                      | Appuyez sur ce bouton pour revenir à l'écran précédent.<br>Maintenez-le enfoncé pour revenir à l'écran d'accueil.                                            |
| 8         | Bouton programmable 2 (P2)                 | Ce bouton est programmable sur site à l'aide du logiciel de programmation radio.                                                                             |
| 9         | Boutons de navigation quadridirectionnelle | Appuyez sur les touches haut, bas, gauche et droite pour naviguer dans les options.                                                                          |

## 4.2

# Boutons programmables

Vous pouvez programmer les boutons programmables comme raccourcis vers les fonctions radio suivantes via le logiciel de programmation.



### REMARQUE :

Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.

**Tableau 8 : Fonctions radio attribuables**

| Fonction                                | Description                                                                                                                     |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Suppresseur de réaction acoustique (AF) | Permet d'activer et de désactiver la fonction de suppression de la réaction acoustique.                                         |
| Liste d'actions                         | Permet de lancer la liste d'actions, puis de démarrer la fonction à partir de cette liste.                                      |
| Toutes les tonalités d'avertissement    | Permet d'activer et de désactiver l'ensemble des tonalités et avertissements.                                                   |
| Brouillage analogique                   | Permet d'activer et de désactiver la fonction de Brouillage analogique.                                                         |
| Code de brouillage analogique           | Permet d'activer et de désactiver la fonction de Code de brouillage analogique.                                                 |
| Profils audio                           | Permet de choisir les profils audio.                                                                                            |
| Enregistrement audio                    | Permet d'enregistrer tous les appels reçus valides.                                                                             |
| Routage audio                           | Permet de faire basculer le routage audio entre les haut-parleurs internes et les haut-parleurs externes.                       |
| Bascule audio                           | Permet de faire basculer le routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et le haut-parleur de l'accessoire filaire. |
| Rétroéclairage                          | Permet d'activer et de désactiver le rétroéclairage de l'écran.                                                                 |
| Luminosité rétroéclairage               | Permet de régler le niveau de luminosité.                                                                                       |
| Indicateur de batterie                  | Permet de vérifier l'état en cours du niveau de la batterie.                                                                    |
| Balise                                  | Permet d'activer et de désactiver la balise.                                                                                    |



| Fonction                                                                       | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Réinitialisation de balise                                                     | Permet de réinitialiser la tonalité de la balise sans la désactiver.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Commutateur audio Bluetooth®                                                   | Permet de faire basculer le routage audio entre un haut-parleur interne de la radio et un accessoire Bluetooth externe.                                                                                                                                                                                                                        |
| Connexion Bluetooth                                                            | Permet de lancer une recherche et d'établir la connexion Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Déconnexion Bluetooth                                                          | Permet de mettre fin à toutes les connexions Bluetooth établies entre votre radio et les terminaux compatibles Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                      |
| Détection Bluetooth                                                            | Permet d'activer le mode découverte Bluetooth pour votre radio.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Luminosité                                                                     | Permet de régler le niveau de luminosité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Annulation de file d'attente                                                   | Lorsqu'un appel non urgent est lancé dans une file d'attente occupée, vous pouvez quitter le mode occupé. Lorsqu'un appel d'urgence est accepté dans une file d'attente occupée, vous ne pouvez pas l'annuler.                                                                                                                                 |
| Alerte d'appel.                                                                | Permet d'accéder directement à la liste de contacts et de sélectionner le contact souhaité pour envoyer une alerte d'appel.                                                                                                                                                                                                                    |
| Transfert d'appel                                                              | Permet d'activer et de désactiver le transfert d'appel.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Journal d'appels                                                               | Permet de sélectionner le journal des appels.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Annuler                                                                        | Permet d'annuler un appel en cours. S'il s'agit d'un Appel de groupe, seul la personne ayant lancé l'appel peut utiliser ce bouton pour annuler l'appel en cours. S'il s'agit d'un Appel individuel, l'appelant et l'appelé peuvent tous deux utiliser ce bouton pour annuler l'appel en cours (applicable aux modèles avec écran uniquement). |
| Annonce de canal                                                               | Permet d'émettre les messages d'annonce vocale de zone et de canal pour le canal courant.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Confirmer                                                                      | Permet de confirmer une fonction.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Contacts                                                                       | Fournit un accès direct à la liste de contacts.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Cellulaire                                                                     | Permet d'activer et de désactiver le réseau cellulaire.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Mode Affichage                                                                 | Permet de basculer en mode jour ou nuit                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Urgence désactivée                                                             | Permet de mettre fin à un appel d'urgence sortant.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Urgence activée                                                                | Permet de lancer un appel d'urgence.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Alarmes Alerte de chute                                                        | Permet d'activer et de désactiver les alarmes Alerte de chute.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Réinitialisation des alarmes d'alerte de chute                                 | Permet d'annuler la tonalité d'alerte de chute et de réinitialiser les minuteries de la fonction sans désactiver les alarmes Alerte de chute.                                                                                                                                                                                                  |
| Activation/Désactivation du système mondial de navigation par satellite (GNSS) | Permet d'activer et de désactiver le système de navigation par satellite.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Localisation en intérieur                                                      | Permet d'activer et de désactiver la localisation en intérieur.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Audio intelligent                                                              | Permet d'activer et de désactiver l'audio intelligent.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Ticket de tâche                                                                | Permet d'accéder au dossier Tickets de tâche.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Verrouillage du clavier                                                        | Permet d'activer et de désactiver le clavier.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Numérotation manuelle                                                          | Permet de lancer un appel individuel en entrant l'ID du terminal.                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| Fonction                                         | Description                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Itinérance de site manuelle                      | Permet de lancer la recherche de site manuelle.                                                                                                                                                                                                          |
| CGA micro                                        | Permet d'activer et de désactiver la commande de gain automatique (CGA) du microphone interne.                                                                                                                                                           |
| Écoute                                           | Permet d'écouter un canal.                                                                                                                                                                                                                               |
| Mode Silence                                     | Permet d'activer et de désactiver le mode Silence.                                                                                                                                                                                                       |
| Notifications                                    | Permet d'accéder directement à la liste des notifications.                                                                                                                                                                                               |
| Suppression canal nuisible                       | Permet de supprimer temporairement un canal indésirable dans la liste de balayage, sauf le canal sélectionné. Le canal nuisible sera rétabli dans la liste de balayage à la prochaine mise sous tension de la radio (ne s'applique pas à Capacity Plus). |
| Accès par numérotation rapide                    | Permet d'accéder directement aux fonctions d'appel prédéfinies.                                                                                                                                                                                          |
| Fonction de carte d'option                       | Permet de basculer entre les fonctions de la carte d'option pour activer ou désactiver les canaux activés pour la carte d'option.                                                                                                                        |
| Écoute permanente                                | Permet d'écouter le trafic sur un canal sélectionné jusqu'à ce que la fonction soit désactivée (ne s'applique pas à Capacity Plus).                                                                                                                      |
| Téléphone                                        | Permet d'accéder directement à la liste des contacts du téléphone.                                                                                                                                                                                       |
| Exit téléphonique                                | Permet de terminer un appel téléphonique (uniquement sur un modèle sans écran, ou avec écran numérique, en mode numérique).                                                                                                                              |
| Écouter tout/Arrêter l'écoute des fichiers audio | Permet de lire tous les fichiers audio enregistrés ou d'arrêter la lecture des fichiers audio enregistrés.                                                                                                                                               |
| Écouter audio récent/suivant                     | Permet de lire le dernier enregistrement audio ou le prochain enregistrement audio.                                                                                                                                                                      |
| Niveau de puissance                              | Vous permet de basculer la puissance d'émission sur élevée ou faible.                                                                                                                                                                                    |
| Confidentialité                                  | Permet d'activer et de désactiver la fonction de confidentialité.                                                                                                                                                                                        |
| Vérifier radio                                   | Permet de vérifier si la radio est active dans le système.                                                                                                                                                                                               |
| Activation et désactivation de la radio          | Permet d'activer et de désactiver une radio cible à distance.                                                                                                                                                                                            |
| Nom de la radio                                  | Affiche à l'écran le nom ou l'alias de la radio.                                                                                                                                                                                                         |
| Écoute déportée                                  | Permet d'activer le microphone d'une radio cible sans fournir d'indicateur.                                                                                                                                                                              |
| Relais ou Direct                                 | Permet de basculer entre l'utilisation d'un relais et la communication directe avec une autre radio.                                                                                                                                                     |
| Réinitialiser le canal d'accueil                 | Permet de sélectionner un nouveau canal d'accueil.                                                                                                                                                                                                       |
| Réactivation ou activation de radios             | Permet de réactiver ou d'activer n'importe quelle radio du système.                                                                                                                                                                                      |
| Type de sonnerie d'alerte                        | Permet d'accéder directement au paramètre Type de sonnerie d'alerte.                                                                                                                                                                                     |
| Demande d'itinérance                             | Permet de demander de rechercher un site différent.                                                                                                                                                                                                      |
| Balayage                                         | Permet d'activer et de désactiver le balayage.                                                                                                                                                                                                           |

| Fonction                                   | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Son du rappel du canal d'accueil désactivé | Permet de désactiver le rappel du canal d'accueil.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Informations du site                       | Permet d'afficher le nom et l'ID du site Capacity Max ou autres systèmes actuels.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Verrouillage site                          | Permet d'activer le verrouillage de site pour effectuer des recherches uniquement dans le site actuel ou de désactiver le verrouillage de site pour étendre la recherche à d'autres sites.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Statut                                     | Permet de sélectionner le menu de la liste d'états.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Blocage ou désactivation de radios         | Cette fonction permet d'activer ou de désactiver toute radio du système.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Contrôle de télémétrie                     | Permet de contrôler la broche de sortie sur une radio locale ou distante.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Message texte                              | Permet de sélectionner le menu des messages texte.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Annonce de l'heure et de la date           | <p>Dans le logiciel de programmation de la radio, si le champ <b>Annonce vocale</b> est défini sur <b>Synthèse vocale</b>, le bouton programmable permet d'émettre un message vocal indiquant la date et l'heure actuelles.</p> <p>Si le champ <b>Annonce vocale</b> est défini sur <b>Fichier Annonce vocale</b>, la date et l'heure ne sont pas annoncées et une tonalité négative retentit.</p> <p> <b>REMARQUE :</b><br/>Cette fonction est uniquement disponible sur le modèle R7.</p> |
| Basculer le niveau de priorité des appels  | Permet d'activer le niveau de priorité d'appel élevé/normal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Suppression Tx                             | Permet de bloquer toutes les émissions de la radio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Alter. désac dépor Interru TX              | Permet d'arrêter un appel vocal en cours en désactivant l'émission ou en annulant la durée de maintien de l'appel du relais pour libérer le canal. Ce bouton peut aussi servir à désactiver l'Écoute déportée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Amélioration des sons vibrants             | Permet d'activer et de désactiver l'amélioration des sons vibrants.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Non affecté                                | Indique que la fonction du bouton n'a pas encore été attribuée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Annonce vocale                             | Permet d'activer et de désactiver l'annonce vocale.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Émission activée par la voix (VOX)         | Permet d'activer et de désactiver la VOX.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Wi-Fi                                      | Permet d'activer et de désactiver le Wi-Fi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Sélection de zone                          | Permet d'effectuer une sélection dans une liste de zones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Basculement de zone                        | Permet de basculer entre 2 zones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## Chapitre 5

# Présentation du système

La présentation du système détaille le type de systèmes et de modes disponibles dans la radio.

### 5.1

## Capacity Max

Capacity Max est le système radio à ressources partagées basé sur le canal de contrôle MOTOTRBO.

Les radios numériques MOTOTRBO sont des produits commercialisés par Motorola Solutions et principalement destinés aux entreprises et utilisateurs industriels. MOTOTRBO s'appuie sur la norme DMR (Digital Mobile Radio, radios mobiles numériques) de l'ETSI (European Telecommunications Standards Institute, Institut européen des normes de télécommunications), à savoir l'accès multiple par répartition temporelle à 2 logements afin de regrouper simultanément la voix et les données sur un canal à 12,5 kHz (équivalent 6,25 kHz).

### 5.2

## Modes conventionnels Numérique et Analogique

Chaque canal de votre radio peut être configuré comme canal analogique conventionnel ou canal numérique conventionnel.

Certaines fonctions ne sont pas disponibles lors du passage du mode numérique au mode analogique et du mode analogique au mode numérique, tandis que d'autres sont disponibles dans les deux modes.

Le fonctionnement de chaque fonctionnalité est légèrement différent, mais cela n'affecte pas les performances de votre radio.

### 5.3

## IP Site Connect

Grâce à cette fonction, votre radio peut étendre ses communications conventionnelles au-delà de la couverture assurée par un seul site en lui permettant de se connecter à différents sites disponibles au moyen d'un réseau IP (Internet Protocol).

Lorsque la radio passe de la zone de couverture d'un site à celle d'un autre site, elle se connecte au relais du nouveau site pour envoyer et recevoir des appels ou des données. Cette opération peut s'effectuer automatiquement ou manuellement en fonction de vos paramètres.

Lorsque la recherche de site est configurée en mode automatique, la radio recherche tous les sites disponibles dès que le signal qu'elle reçoit est faible ou lorsqu'elle ne peut plus détecter le signal émis par le site actuel. La radio se connecte alors sur le relais qui fournit la meilleure valeur RSSI (Indicateur de puissance du signal reçu).

Lorsque la recherche de site est configurée en mode manuel, la radio cherche à se connecter au prochain site figurant dans la liste d'itinérance et qui est à sa portée (mais dont le signal n'aura pas nécessairement la valeur la plus élevée) et se verrouille sur ce relais.



#### REMARQUE :

Chaque canal peut uniquement avoir Balayage ou Itinérance activé, mais jamais les deux simultanément.

Les canaux qui utilisent cette fonction peuvent être ajoutés à une liste d'itinérance spécifique. La radio cherche les canaux de la liste d'itinérance pendant l'opération d'itinérance automatique pour identifier le

site présentant la plus forte valeur RSSI. Une liste d'itinérance peut contenir jusqu'à 16 canaux, le canal sélectionné compris.



**REMARQUE :**

Vous ne pouvez pas ajouter ou supprimer manuellement une entrée à la liste d'itinérance. Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.

## 5.4

# Capacity Plus

Capacity Plus est un système numérique à ressources partagées d'entrée de gamme avec un bon rapport qualité-prix. Il étend la capacité et la couverture pour les configurations monosites et multisites. Ce système monosite et multisite à ressources partagées dynamiques améliore la capacité et la couverture.



**REMARQUE :**

Si vous essayez d'accéder à une fonctionnalité non applicable à Capacity Plus - Monosite ou Capacity Plus - Multisite à l'aide d'un bouton programmable, une tonalité d'indication négative retentit.

## Capacity Plus - Monosite

Capacity Plus-Monosite est une configuration en mode Ressources partagées monosite du système radio MOTOTRBO. Elle utilise un groupe de canaux pour prendre en charge des centaines d'utilisateurs et jusqu'à 254 groupes.

Grâce à cette configuration, votre radio utilise efficacement les différents canaux programmés disponibles en mode Relais.

Votre radio dispose également de fonctionnalités disponibles à la fois en mode numérique conventionnel et avec IP Site Connect et Capacity Plus.

## Capacity Plus - Multisite

Capacity Plus - Multisite est une configuration multi-canal à ressources partagées du système radio MOTOTRBO, qui combine les meilleures configurations Capacity Plus et IP Site Connect. Elle est également appelée Linked Capacity Plus.

Grâce à cette configuration, votre radio peut étendre ses communications à ressources partagées au-delà de la couverture assurée par un seul site. Pour cela, elle se connecte à différents sites disponibles connectés à un réseau IP. Cette configuration apporte en outre une augmentation de la capacité en combinant et en utilisant efficacement les différents canaux programmés disponibles sur chaque site accessible.

Lorsque votre radio passe de la zone de couverture d'un site à celle d'un autre site, elle se connecte au relais du nouveau site pour envoyer et recevoir des appels/données. Selon la programmation, cette transition est automatique ou manuelle.

### Automatiquement

Votre radio balaie tous les sites disponibles lorsque le signal du site actuel est faible ou qu'elle ne détecte aucun signal et se verrouille sur le relais présentant la valeur RSSI la plus élevée.

### Manuellement

La radio cherche à se connecter au prochain site figurant dans la liste d'itinérance et qui est à sa portée, même s'il ne présente pas forcément le signal le plus puissant, et se verrouille sur ce site.

Tous les canaux utilisant Capacity Plus - Multisite peuvent être ajoutés à une liste d'itinérance. La radio balaie ces canaux pendant l'opération d'itinérance automatique pour identifier le meilleur site.



**REMARQUE :**

Vous ne pouvez pas ajouter ou supprimer manuellement une entrée à la liste d'itinérance.

## 5.5

# Mode Direct et mode Direct double capacité

Un système en mode Direct ou Direct double capacité est applicable lorsque la puissance de sortie de l'émetteur de la radio portative ou mobile d'un utilisateur est suffisante pour que l'utilisateur puisse communiquer directement avec tous les autres utilisateurs dans la zone de couverture requise du client.

Les modes Direct et Direct double capacité sont une fonction de communication directe de radio à radio pour les systèmes qui n'utilisent pas de relais. Lorsque les radios fonctionnent en mode Direct ou en mode Direct double capacité, elles émettent et reçoivent toujours sur la même fréquence. Les modes Direct et Direct double capacité fournissent des services comparables aux utilisateurs finaux. En revanche, le mode Direct double capacité est disponible uniquement en mode Numérique et prend en charge deux chemins voix ou données simultanés sur un canal de bande passante de 12,5 kHz, alors que le mode Direct n'en prend qu'un seul. Quelques différences mineures sont à noter, par exemple, les canaux en mode Direct double capacité ne peuvent pas être utilisés en tant que canaux GNSS dédiés.

Les radios ne sont pas limitées à une seule fréquence en mode Direct/Direct double capacité. Ils peuvent être programmés pour avoir différentes fréquences pouvant être sélectionnées à l'aide du sélecteur de canal.

Les modes Direct et Direct double capacité n'ont pas besoin de temps de mise en attente par liaison radio pour les appels vocaux. La radio dispose d'une minuterie d'appel interne (« réponse »). La méthode d'accès au canal utilisée avant l'expiration de la minuterie d'appel est impolie, car la radio est toujours membre d'un appel actif. Cela est indépendant de la sélection d'accès au canal lors du passage d'un appel (poli ou impoli).

## Chapitre 6

# Mise en route

Ce chapitre fournit des instructions sur la préparation à l'utilisation de votre radio.

### 6.1

## Chargement de la batterie

#### Prérequis :

Éteignez votre radio pendant la charge.

#### Procédure :

- Pour éviter de l'endommager et respecter les conditions de garantie, utilisez un chargeur Motorola Solutions agréé pour charger la batterie, en suivant les instructions du guide de l'utilisateur du chargeur.
- Pour obtenir les meilleures performances, une batterie neuve doit être chargée pendant trois à quatre heures avant sa première utilisation.  
Les performances de charge sont meilleures à température ambiante.
- Si la LED du chargeur clignote en rouge lors du chargement, vous devez réinsérer la radio. Vous devrez peut-être répéter cette étape toutes les 15 minutes.
- Vous devez TOUJOURS charger votre batterie IMPRES™ avec un chargeur IMPRES pour bénéficier d'une durée de vie optimale et des données d'utilisation pour leur gestion.



#### REMARQUE :

Dotées d'une fonction d'auto-étalonnage, les batteries MOTOTRBO IMPRES n'ont pas besoin de subir les longs processus d'étalonnage ou de reconditionnement lorsqu'elles sont chargées à l'aide des chargeurs pour unité unique IMPRES et pour unités multiples IMPRES 2 compatibles (version logicielle 2.00 ou supérieure). Vous pouvez vous reporter à [Liste d'accessoires approuvés à la page 168](#).

### 6.2

## Installation/retrait de la batterie

### Installation de la batterie

#### Procédure :

1. Alignez la batterie sur les rainures situées au dos de la radio.
2. Appuyez avec fermeté sur la batterie et faites-la glisser vers le haut jusqu'à ce que le verrou s'enclenche.
3. Mettez le loquet de la batterie en position fermée.

**Postrequis :**



**REMARQUE :**

Si le type de certification de votre radio est configuré sur UL et qu'une batterie incorrecte y est insérée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'avertissement grave est émise.
- La LED clignote en rouge.
- L'écran affiche `Batterie incorrecte`.
- L'annonce vocale ou la synthèse vocale retentit si elle est chargée à l'aide du logiciel de programmation de la radio.

Sur le modèle de radio compatible R7a UL, pour activer la détection de batterie UL, définissez le type de certification radio sur UL dans le logiciel de programmation client MOTOTRBO CPS 2.0 ou Radio Management (RM).

La certification de la radio est annulée si vous connectez une batterie UL à une radio certifiée FM ou vice versa.

Si une batterie incorrecte ou non prise en charge/non reconnue est insérée dans la radio, remplacez-la immédiatement par la batterie appropriée.

## Retrait de la batterie

**Prérequis :**

Assurez-vous que la radio est éteinte.

**Procédure :**

1. Déplacez le loquet de la batterie en position de déverrouillage.
2. Maintenez et faites glisser la batterie et dégagez-la des glissières.

### 6.3

## Installation/retrait de l'antenne

### Installation de l'antenne

**Procédure :**

1. Insérez l'antenne dans le réceptacle.
2. Tournez l'antenne dans le sens des aiguilles d'une montre.



**REMARQUE :**

La fixation de l'antenne empêche l'eau et la poussière de pénétrer dans la radio.



**ATTENTION :**

Pour éviter tout endommagement, remplacez l'antenne défectueuse uniquement par une antenne MOTOTRBO.

### Retrait de l'antenne

**Procédure :**

1. Tournez l'antenne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Retirez l'antenne du réceptacle.



## 6.4

# Pose du cache du connecteur universel

### Procédure :

1. Insérez le petit crochet de maintien (qui se trouve à l'extrémité du cache) dans le logement correspondant en haut du connecteur universel.
2. Appuyez sur le cache en poussant vers le bas pour qu'il se positionne correctement sur le connecteur universel.
3. Fixez le cache du connecteur sur la radio en tournant la vis dans le sens horaire.

## 6.5

# Retrait du capot du connecteur universel

### Procédure :

1. Tournez la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Faites glisser le cache du connecteur vers le haut et sortez-le de l'extrémité inclinée du connecteur universel.

### Postrequis :

Remettez le cache en place lorsque vous n'utilisez pas le connecteur universel.

## 6.6

# Nettoyage du cache du connecteur universel

### Usage :

Si la radio est exposée à de l'eau, faites sécher le connecteur universel avant de fixer un accessoire ou de remettre le cache en place. Si la radio est exposée à de l'eau salée ou à des contaminants, suivez la procédure de nettoyage ci-après.

### Procédure :

1. Mélangez une cuillerée à soupe de liquide vaisselle doux dans 3,5 litres d'eau pour produire une solution à 0,5 %.
2. Nettoyez uniquement les surfaces externes de la radio avec cette solution. Appliquez la solution avec une brosse rigide, non métallique et à poils courts.
3. Séchez parfaitement la radio à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux. Assurez-vous que la surface de contact du connecteur universel est propre et sèche.
4. Appliquez le nettoyant/lubrifiant Deoxit Gold (CAIG Labs, référence G100P) sur la surface de contact du connecteur universel.
5. Fixez un accessoire au connecteur universel pour tester la connectivité.

### Postrequis :



#### REMARQUE :

Ne plongez jamais la radio dans l'eau. Assurez-vous que l'excédent de détergent ne s'infiltre pas entre le connecteur universel et les commandes ou toute ouverture.

Nettoyez la radio une fois par mois pour maintenance. Dans des environnements plus hostiles, tels que les usines pétrochimiques ou les environnements marins à haute salinité, nettoyez la radio plus souvent.

## 6.7

# Activation/désactivation de la radio

## Activation de la radio

### Procédure :

Tournez le bouton **Marche/Arrêt – Volume** dans le sens horaire jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

### Résultat :

Si la radio est bien allumée, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.



#### REMARQUE :

Si la fonction Tonalité/Alertes est désactivée, aucune tonalité ne retentit.

- La LED verte s'allume.
- L'écran d'accueil apparaît.
- Si le type d'annonce vocale est défini sur **Annonce vocale (VA)**, que l'annonce de l'état de mise sous tension est activée et que le fichier d'annonce vocale est joint, l'annonce vocale indique le niveau de batterie et d'autres annonces de service.
- Si le type d'annonce vocale est défini sur **Synthèse vocale (TTS)** et que l'annonce de l'état de mise sous tension est activée, l'annonce vocale indique le niveau de batterie, l'alias radio et d'autres annonces de service.



#### REMARQUE :

Si la radio ne s'allume pas alors que la batterie est chargée et correctement connectée, contactez votre revendeur pour obtenir plus d'informations.

## Désactivation de la radio

### Procédure :

Tournez le bouton **Marche/Arrêt – Volume** dans le sens antihoraire jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

### Résultat :

L'écran affiche `Mise hors tension`.

## 6.8

# Prise en main de la radio pendant l'émission audio

### Procédure :

1. Lorsque vous effectuez des appels à volume élevé, tenez votre radio en position verticale, le microphone supérieur à une distance de 5 à 10 centimètres de votre bouche.
2. Parlez dans le microphone supérieur.



#### REMARQUE :

ne parlez pas en direction du bas ou de l'arrière de votre radio.

3. Écoutez via un haut-parleur.

4. Maintenez l'antenne à une distance d'au moins 2,5 centimètres de votre tête ou de votre corps.

**Résultat :**

L'illustration suivante indique comment tenir votre radio pendant l'émission audio.



## 6.9

# Réglage du volume

**Procédure :**

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Pour augmenter le volume, tournez le bouton **Marche/Arrêt – Volume** dans le sens horaire.
- Pour baisser le volume, tournez le bouton **Marche/Arrêt – Volume** dans le sens antihoraire.



**REMARQUE :**

Votre radio peut être programmée sur un écart de volume minimal. Dans ce cas, le niveau sonore ne peut pas être baissé au-delà du niveau programmé.

Une barre de volume s'affiche à l'écran lorsque vous réglez le volume.

## 6.10

# Utilisation de l'étui de transport

## Insertion de la radio dans l'étui de transport

**Procédure :**

1. Placez votre radio dans l'étui de transport.
2. Boutonnez l'étui de transport.

## Retrait de la radio de l'étui de transport

**Procédure :**

1. Déboutonnez l'étui de transport.
2. Retirez la radio de l'étui de transport.

## Chapitre 7

# Présentation de l'écran d'accueil

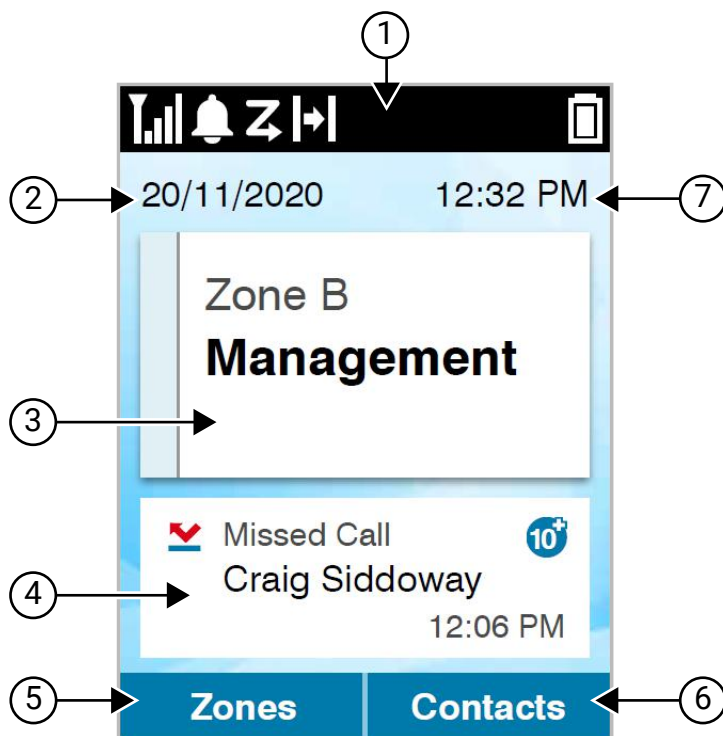


Tableau 9 : Présentation de l'écran d'accueil

| N° | Nom                            | Description                                                                                                                               |
|----|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Barre d'état                   | Les icônes d'état qui s'affichent dans la barre d'état indiquent l'état de l'appareil et fournissent des notifications sur les fonctions. |
| 2  | Date                           | Le format de date disponible est JJ/MM/AAAA (par défaut) et MM/JJ/AAAA.                                                                   |
| 3  | Widget de commande de la radio | Affiche les erreurs de canaux, l'état des ressources partagées, l'état des appels.                                                        |
| 4  | Widget de notification         | Affiche la notification la plus récente.                                                                                                  |
| 5  | Bouton programmable 1 (P1)     | Ce bouton est programmable sur site à l'aide des logiciels de programmation radio.                                                        |
| 6  | Bouton programmable 2 (P2)     | Ce bouton est programmable sur site à l'aide des logiciels de programmation radio.                                                        |
| 7  | Heure                          | Le format d'heure disponible est 12 heures (par défaut) et 24 heures.                                                                     |

## 7.1

# Indicateurs d'état

Les indicateurs d'état expliquent les icônes et les voyants LED utilisés sur votre radio.

### 7.1.1

## Icônes d'état

Ces icônes s'affichent dans la barre d'état pour fournir des informations ou un état spécifiques à l'appareil.

| icône                                                                               | Nom                                                                                    | Description                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Itinérance automatique                                                                 | La fonction Itinérance automatique est activée.                                                                                                             |
|    | Batterie                                                                               | Le nombre de barres indique la charge disponible dans la batterie.                                                                                          |
|    | Bluetooth connecté                                                                     | La fonction Bluetooth est activée. L'icône reste affichée lorsqu'un appareil Bluetooth distant est connecté.                                                |
|    | Appel de priorité élevée                                                               | Le niveau de priorité d'appel élevé est activé.                                                                                                             |
|    | Lien vers l'application de collaboration                                               | Votre radio est maintenant associée et connectée aux appareils IoT.                                                                                         |
|   | Assignation dynamique de numéro de groupe (DGNA)                                       | La radio est en mode groupe de parole DGNA.                                                                                                                 |
|  | Télécharger                                                                            | Votre radio est en train de télécharger un fichier ou un fichier a été téléchargé.                                                                          |
|  | Urgence                                                                                | Votre radio est en mode Urgence.                                                                                                                            |
|  | GNSS (Global Navigation Satellite System, système mondial de navigation par satellite) | La fonctionnalité GNSS est activée. L'icône reste allumée lorsqu'une position peut être déterminée.                                                         |
|  | Erreur GNSS                                                                            | La fonctionnalité GNSS est activée, mais votre radio rencontre des difficultés quant à la réception de données du satellite.                                |
|  | GNSS indisponible                                                                      | La fonctionnalité GNSS est activée, mais votre radio ne reçoit pas de données du satellite.                                                                 |
|  | Données en volume élevé                                                                | Votre radio reçoit des données en volume élevé et le canal est occupé.                                                                                      |
|  | Clavier                                                                                | Le clavier de votre radio est verrouillé ou déverrouillé.                                                                                                   |
|  | Localisation                                                                           | L'état Localisation est activé et disponible.                                                                                                               |
|  | Localisation non disponible                                                            | L'état Localisation est activé, mais il n'est pas disponible en raison de la désactivation du Bluetooth ou d'un balayage de balises suspendu par Bluetooth. |
|  | Rapport disponible                                                                     | Indique que le journal de votre radio est prêt à être téléchargé.                                                                                           |

| Icône                                                                               | Nom                                                                          | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Chargement du journal                                                        | <p>Indique que le journal de votre radio est en cours de chargement.</p> <p> <b>REMARQUE :</b><br/>Si votre radio perd la connexion Wi-Fi pendant le processus de chargement du journal, elle affiche les indications suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La barre d'état affiche l'icône de journal disponible à la place de l'icône de chargement du journal.</li> <li>• Le processus de chargement du journal s'arrête.</li> </ul> <p>Une fois votre radio connectée au Wi-Fi, elle affiche les indications suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La barre d'état affiche l'icône de chargement du journal.</li> <li>• Le processus de chargement du journal reprend.</li> </ul> |
|    | Écoute                                                                       | La radio écoute le canal sélectionné.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|    | Notification                                                                 | Votre radio reçoit une notification d'activité ou d'événement.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Carte d'option                                                               | La carte d'option est activée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Carte d'option indisponible                                                  | La carte d'option est désactivée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Compteur de programmation par liaison radio (OTAP, Over-the-Air-Programming) | Indique le temps restant avant le redémarrage automatique de la radio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | Niveau de puissance                                                          | Votre radio est réglée sur une faible puissance. L'icône disparaît lorsque la radio est réglée sur une puissance élevée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | Suppression réponse                                                          | Empêche votre radio de répondre aux émissions entrantes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | Indication de la puissance du signal reçu (RSSI)                             | Le nombre de barres affichées représente l'intensité du signal de réception. Quatre barres indiquent le niveau maximal du signal. Cette icône est uniquement affichée pendant la réception.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | Hors de portée                                                               | Votre radio ne parvient pas à détecter un signal provenant du système ou du site actuel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | Réception                                                                    | Votre radio reçoit un appel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | Émission                                                                     | Votre radio est en cours de transmission d'un appel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | Balayage                                                                     | La fonction Balayage est activée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Priorité de balayage                                                         | Votre radio détecte l'activité sur le canal/groupe désigné comme priorité 1 ou priorité 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Icône                                                                               | Nom                                 | Description                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Balayage avec sélection automatique | La fonction de balayage avec sélection automatique est activée                                                     |
|    | Crypté                              | La fonction de cryptage est activée.                                                                               |
|    | Non crypté                          | La fonction de cryptage est désactivée.                                                                            |
|    | Fréquence partagée                  | Indique que votre radio est verrouillée sur un canal de contrôle partagé.                                          |
|    | Mode Direct                         | En l'absence de relais, la radio est configurée pour assurer des communications en mode Direct (poste à poste).    |
|    | Suppression Tx                      | Permet de bloquer toutes les émissions de votre radio.                                                             |
|    | Silence                             | Le mode Couper le son est activé et le haut-parleur est désactivé.                                                 |
|    | Sonnerie seulement                  | Le mode Sonnerie est activé.                                                                                       |
|    | Silencieux                          | Le mode Silencieux est activé.                                                                                     |
|    | Tonalité désactivée                 | Les tonalités sont désactivées.                                                                                    |
|    | Maintenance et assistance           | Indique que votre radio nécessite un processus de maintenance et d'assistance technique.                           |
|  | Wi-Fi                               | Votre radio est connectée à un réseau Wi-Fi. Le nombre de barres représente l'intensité du signal du réseau Wi-Fi. |
|  | Wi-Fi indisponible                  | Le réseau Wi-Fi n'est pas disponible.                                                                              |

### 7.1.2

## Icônes des appareils Bluetooth

Les icônes suivantes s'affichent en regard des éléments de la liste des dispositifs Bluetooth disponibles pour indiquer leur type.

Tableau 10 : Icônes des appareils Bluetooth

| Icône                                                                               | Nom                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|  | Dispositif audio Bluetooth      |
|  | Dispositif de données Bluetooth |
|  | Dispositif PTT Bluetooth        |
|  | Dispositif PAN Bluetooth        |
|  | Dispositif capteur Bluetooth    |

### 7.1.3

## Icônes d'appel

En cours d'appel, les icônes suivantes peuvent apparaître sur l'écran de votre radio. Elles peuvent également s'afficher dans la liste des contacts pour indiquer le type d'alias ou d'ID.

Tableau 11 : Icônes d'appel

| Icône                                                                               | Nom                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
|    | Appel PC Bluetooth                            |
|    | Appel DGNA                                    |
|    | Appel dispatch                                |
|    | Appel de groupe/Appel général                 |
|    | Appel individuel périphérique non IP          |
|    | Appel de groupe périphérique non IP           |
|    | Appel téléphonique de groupe ou Appel général |
|    | Appel téléphonique en appel individuel        |
|  | Appel individuel                              |

### 7.1.4

## Icônes de ticket de tâche

Les icônes suivantes apparaissent momentanément sur l'écran dans le dossier Ticket de tâche.

Tableau 12 : Icônes de ticket de tâche

| Icône                                                                               | Nom                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|  | Toutes les tâches            |
|  | Nouvelles tâches             |
|  | Tâche en cours               |
|  | Échec de l'envoi de la tâche |
|  | Tâche envoyée avec succès    |
|  | Tâche de priorité 1          |
|  | Tâche de priorité 2          |
|  | Tâche de priorité 3          |



### 7.1.5

## Icônes des mini-avis

Les icônes suivantes peuvent apparaître momentanément sur l'écran après le déclenchement d'une tâche par l'utilisateur.

**Tableau 13 : Icônes des mini-avis**

| Icône                                                                             | Nom                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
|  | Échec de transmission (négatif)    |
|  | Transmission réussie (positif)     |
|  | Transmission en cours (transition) |

### 7.1.6

## Indications des LED

Le voyant LED indique l'état opérationnel de votre radio.

Un technicien qualifié peut désactiver définitivement l'indication par LED en la préprogrammant.

**Tableau 14 : Indications des LED**

| Indication              | État                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rouge clignotant        | <ul style="list-style-type: none"> <li>La radio indique une batterie inadaptée.</li> <li>La radio a échoué à l'auto-test au moment de l'allumage.</li> <li>La radio reçoit une transmission d'urgence.</li> <li>La radio émet alors que son état de batterie est faible.</li> <li>La radio est hors de portée si elle est configurée avec le système de transpondeur à portée automatique (ARTS, Auto-Range Transponder System).</li> <li>Le mode Silence est activé.</li> </ul> |
| Jaune fixe              | <ul style="list-style-type: none"> <li>La radio est en mode Détection Bluetooth.</li> <li>La radio surveille un canal conventionnel.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Jaune clignotant        | <ul style="list-style-type: none"> <li>La radio doit encore répondre à une alerte d'appel.</li> <li>La radio procède à un balayage d'activité.</li> <li>La liste de réception flexible de la radio est activée.</li> <li>Tous les canaux Capacity Plus – Multisite sont occupés.</li> </ul>                                                                                                                                                                                      |
| Jaune clignotant double | <ul style="list-style-type: none"> <li>L'itinérance automatique est activée sur la radio.</li> <li>La radio recherche activement un nouveau site.</li> <li>La radio doit encore répondre à une alerte d'appel de groupe.</li> <li>La radio est verrouillée.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                           |

| Indication                 | État                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            | <ul style="list-style-type: none"><li>La radio n'est plus connectée au relais en mode Capacity Plus.</li><li>Tous les canaux Capacity Plus sont occupés.</li></ul>                                                                 |
| Vert fixe                  | <ul style="list-style-type: none"><li>La radio est en cours d'allumage.</li><li>La radio est en cours d'émission.</li><li>La radio envoie une alerte d'appel ou une transmission urgente.</li></ul>                                |
| Vert clignotant            | <ul style="list-style-type: none"><li>La radio reçoit un appel ou des données.</li><li>La radio récupère des transmissions par programmation par liaison radio.</li><li>La radio détecte une activité par liaison radio.</li></ul> |
| Vert à clignotement double | La radio reçoit un appel ou des données protégés par la fonction Confidentialité.                                                                                                                                                  |

## 7.2

# Widget Radio Control

Le widget de commande de la radio affiche la zone et le canal actuels, les erreurs de canal, l'état des ressources partagées et l'état des appels.



| N° | Nom                              |
|----|----------------------------------|
| 1  | Barre de signalisation lumineuse |

## 7.2.1

# Indicateurs de barre lumineuse

L'indicateur de barre lumineuse indique l'état d'appel actif de la radio.

| Couleur    | État d'appel |
|------------|--------------|
| Bleu clair | Inactif      |

| Couleur | État d'appel         |
|---------|----------------------|
| Jaune   | Réception d'un appel |
| Rouge   | Émission d'un appel  |
| Gris    | Non programmé        |

### 7.3

## Widget de notification

Le widget de notification vous donne des informations importantes. Vous pouvez effectuer une action directement à partir du widget de notification.

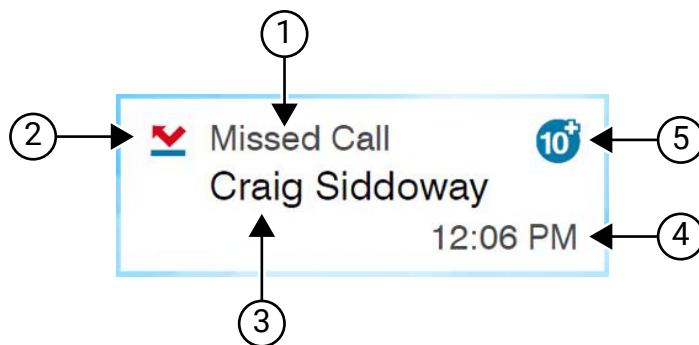


Tableau 15 : Présentation du widget de notification

| N° | Nom                                                                 | Description                                                                                                                                                    |
|----|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Type de notification                                                | Affiche la notification la plus récente.                                                                                                                       |
| 2  | Icône Inline                                                        | Affiche l'icône de la notification la plus récente. Pour plus d'informations, reportez-vous au <a href="#">Icônes du widget de notification à la page 56</a> . |
| 3  | Informations sur le statut de l'ID de l'appelant ou de l'expéditeur | Affiche les informations d'identification de l'appelant ou de l'expéditeur en fonction de la notification récente reçue.                                       |

| N° | Nom                                    | Description                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4  | Informations sur l'horodatage          | Affiche l'horodatage de la notification reçue.                                                                                                                                                                                                                            |
| 5  | Nombre total de notifications non lues | Affiche le nombre total de notifications non lues. Si le nombre de notifications non lues est supérieur à 10, le <b>widget de notification</b> affiche le nombre total comme suit :  . |

### 7.3.1

## Icônes du widget de notification

Ces icônes s'affichent dans le widget de notification pour indiquer la réception de la notification.

| Icône                                                                               | Nom                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
|    | Alerte d'appel            |
|    | Urgence                   |
|    | Ticket de tâche           |
|    | Appel manqué              |
|  | Maintenance et assistance |
|  | Message d'état            |
|  | Message texte             |

### 7.4

## Écran de veille

La fonction d'économiseur d'écran permet à votre radio de réduire la consommation de la batterie et d'augmenter son autonomie.

Dans les conditions suivantes, votre radio passe en mode économiseur d'écran après l'expiration du minuteur de la durée de rétroéclairage :

- Dans les logiciels de programmation radio, la configuration du **Minuteur → de rétroéclairage (en secondes)** n'est pas réglée sur Infini.
- Votre radio reste sur l'écran d'accueil.
- Votre radio n'est pas en cours d'appel vocal ou en attente d'appel.
- Votre radio n'affiche pas brièvement un avis tel que le rappel de l'écran d'accueil ou l'avertissement de batterie faible.

Votre radio quitte le mode économiseur d'écran dans les cas suivants :

- Toute entrée utilisateur détectée.
  - En appuyant sur le bouton **PTT**, le bouton **clavier** ou le bouton **Programmable**.

- Lancement d'un appel d'urgence.



**REMARQUE :**

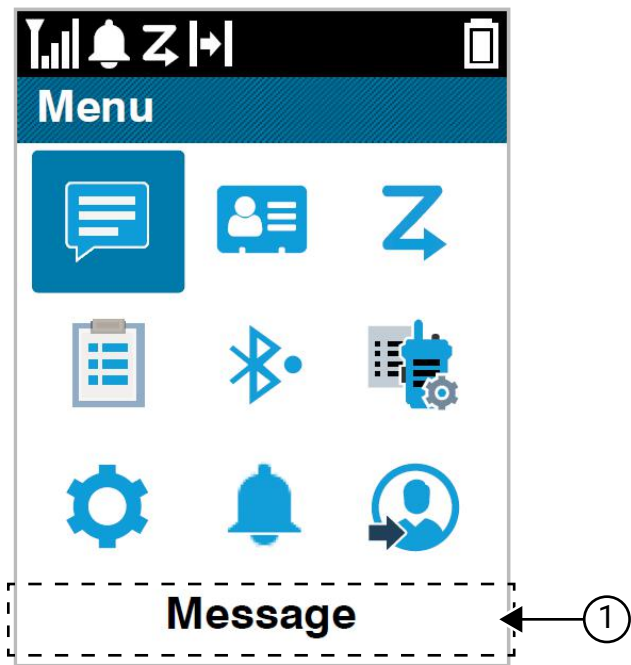
Si votre urgence est configurée sur le mode Silencieux ou Silencieux avec voix, le lancement d'un appel d'urgence ne permettra pas de quitter le mode économiseur d'écran.

- Tourner le bouton **Marche/Arrêt/Volume** ou le **bouton de sélection de canal**.
- Fixation ou retrait d'accessoires.
- Votre radio reçoit un appel vocal.
- Votre radio reçoit une activité de transmission non vocale telle que l'alerte d'appel et le ticket de tâche.
- Votre radio affiche brièvement un avis tel que le rappel de l'écran d'accueil ou l'avertissement de batterie faible.

Chapitre 8

# Aperçu du menu d'icônes

Le menu d'icônes fait apparaître jusqu'à neuf icônes de menu par page. Votre radio remplit automatiquement le menu d'icônes en fonction de la disponibilité de la fonction.



| N° | Nom            | Description                                                    |
|----|----------------|----------------------------------------------------------------|
| 1  | Chaîne de menu | Affiche le nom de l'icône de menu sélectionnée correspondante. |

## 8.1 Icônes de menu

| Icône | Nom                 |
|-------|---------------------|
|       | Lecture audio       |
|       | Bluetooth           |
|       | Journal d'appels    |
|       | Alias de l'appelant |
|       | Contact             |

| Icône                                                                               | Nom                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
|    | Urgence                   |
|    | Tickets de tâches         |
|    | Connexion                 |
|    | Se déconnecter            |
|    | Message                   |
|    | Notification              |
|    | Mode Radio                |
|    | Balayage                  |
|    | Maintenance et assistance |
|    | État                      |
|    | Utilitaires               |
|    | Wi-Fi                     |
|  | Zone                      |

## 8.2

# Accès au menu d'icônes

### Procédure :

1. Sur l'écran d'accueil, appuyez sur la touche **Menu/OK**.
2. Naviguez dans le menu à l'aide du bouton de **navigation quadridirectionnelle** ou des **touches numériques**.



#### REMARQUE :

Chaque chiffre des **touches numériques** est lié à chaque icône qui apparaît dans le menu.

## Chapitre 9

# Fonctionnement de base de la radio

Cette section explique les opérations de base que vous pouvez effectuer sur votre radio.

### 9.1

## Enregistrement

Votre radio peut recevoir des messages liés à l'enregistrement de votre système Capacity Max.

### Enregistrement

Votre radio envoie un message d'enregistrement à un système lorsque vous allumez votre radio, changez de groupe de parole ou vous déplacez sur le site. Si la radio ne parvient pas à s'enregistrer sur le site, elle tente automatiquement d'accéder à un autre site et supprime temporairement le site d'enregistrement tenté de la liste d'itinérance.

En cas de réussite de la recherche de site, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.
- La LED jaune clignote double.
- Enregistrement s'affiche à l'écran.

Une fois le site enregistré, votre radio affiche *<Numéro>* de site.

### Hors de portée

Lorsque la radio ne parvient pas à détecter un signal provenant du système ou du site actuel, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité répétitive est émise.
- La LED rouge clignote.
- L'écran affiche Hors de portée.

### Échec de l'affiliation au groupe de parole

Lorsque votre radio ne parvient pas à s'affilier au groupe de parole, votre radio affiche Échec de l'affiliation.

### Enregistrement refusé

En cas de refus de l'enregistrement auprès du système, la radio affiche les indications suivantes :

- La LED jaune clignote double.
- L'écran affiche Enregistrement refusé.

### 9.2

## Présentation du site

Un site offre une couverture pour une zone spécifique.

Dans un réseau multisite, le système recherche automatiquement un nouveau site lorsque le niveau du signal provenant du site en cours tombe en dessous d'un seuil acceptable.



### 9.2.1

## Ressources partagées du site

Cette fonction est disponible uniquement avec le système Capacity Max. Un site doit pouvoir communiquer avec le contrôleur à ressources partagées pour être considéré comme un système isolé.

Si le site ne peut pas communiquer avec le contrôleur à ressources partagées du système, la radio passe en mode site isolé. Dans un site isolé, la radio fournit une indication sonore et visuelle périodique à l'utilisateur pour l'informer des fonctionnalités limitées.

Lorsqu'une radio se trouve dans un site isolé, elle affiche `Site isolé` et une tonalité répétitive retentit.

Les radios des sites isolés peuvent toujours passer des appels vocaux individuels et de groupe et envoyer des messages texte à d'autres radios au sein du même site. Les consoles voix, les enregistreurs, les passerelles de téléphone et les applications de données ne peuvent pas communiquer avec les radios sur le site.

Lorsqu'elle se trouve dans un site isolé, une radio impliquée dans des appels sur plusieurs sites pourra uniquement communiquer avec d'autres radios au sein du même site. Les communications en provenance et vers d'autres sites seront perdues.



#### REMARQUE :

S'il existe plusieurs sites couvrant la position actuelle de la radio et que l'un de ces sites devient site isolé, la radio se déplace vers un autre site disponible dans la zone de couverture.

### 9.2.2

## Itinérance automatique

Selon votre système radio, cette fonction permet à votre radio d'accéder au site souhaité en itinérance.

Un canal multisite dispose d'une fonction d'itinérance automatique lorsqu'il est associé à une liste de recherche de sites.

Votre radio peut accéder à différents sites en itinérance via la recherche de site.

**Tableau 16 : Types de recherches de site**

| Types                                 | Description                                                                                                                                           |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Recherche de site passive (PassiveSS) | Lorsque le verrouillage de site est désactivé, PassiveSS balaie les sites disponibles et sélectionne le signal le plus puissant comme accueil actuel. |
| Recherche de site active (ActiveSS)   | ActiveSS envoie des requêtes de réveil au relais.                                                                                                     |

### 9.2.3

## Activation du verrouillage de site

#### Procédure :

Appuyez sur le bouton programmé **Verrouillage site**.

#### Résultat :

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran indique que le site est verrouillé.
- La radio recherche uniquement sur le site actuel.

## 9.2.4

## Désactivation du verrouillage de site

**Procédure :**

Appuyez sur le bouton programmé **Verrouillage site**.

**Résultat :**

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran indique que le **site** est déverrouillé.
- La radio recherche une liste d'autres sites, y compris les sites actuels.

## 9.2.5

## Activation de la recherche de site manuelle

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Itinérance de site**.
2. Désactivez le **verrouillage de site**.
3. Sélectionnez **Recherche active**.

**Résultat :**

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.
- La LED clignote en vert.

Si la radio trouve un nouveau site, elle se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité positive est émise.
- La LED s'éteint.

Si la radio ne parvient pas à trouver un nouveau site, elle se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité négative est émise.
- La LED s'éteint.

Lorsque la radio trouve un nouveau site à sa portée, mais qu'elle ne peut pas s'y connecter, elle se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité négative est émise.
- La LED s'éteint.

## 9.2.6

## Accès à la liste des sites voisins

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Info radio** → **Sites voisins**.

### 9.3

## Sélection des zones et des canaux

Une zone correspond à un groupe de canaux. Pour chaque canal, vous pouvez programmer différentes fonctions prenant en charge différents groupes d'utilisateurs.

Tableau 17 : Nombre de zones et de canaux pris en charge

| Modèle     | Zones | Canaux | Canaux par zone |
|------------|-------|--------|-----------------|
| Écran      | 250   | 1000   | 160             |
| Sans écran | 4     | 64     | 16              |

### 9.3.1

## Sélection des zones

Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Zone** → *<zone requise>*.

Résultat :

L'écran affiche *<Zone>* sélectionnée.



**REMARQUE :**

Pour toutes les radios sans clavier, nous vous recommandons d'activer la fonctionnalité d'annonce vocale pour la sélection de zones. La fonctionnalité d'annonce vocale peut être activée uniquement à l'aide de logiciels de programmation radio.

### 9.3.2

## Sélection des zones à l'aide de la recherche d'alias

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Zone**.
2. Saisissez les caractères requis de l'alias.

Résultat :

L'écran affiche *<Zone>* sélectionnée.



**REMARQUE :**

La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse. Si plusieurs entrées portent le même nom, l'écran affiche l'entrée figurant en tête de liste.

## 9.3.3

## Sélection des canaux

**Procédure :**

Tournez le **Sélecteur de canal**.

**REMARQUE :**

Si l'option **Arrêt de canal virtuel** est activée, votre radio cesse la recherche une fois le premier ou le dernier canal atteint, et une tonalité retentit.

**Résultat :**

Votre radio bascule sur le canal de votre choix.

## 9.3.4

## Sélection des canaux à l'aide de la numérotation directe des canaux

**Procédure :**

Sur l'écran d'accueil, entrez le *<numéro de canal requis>* → **Menu/OK**.

## 9.4

## Réponse aux notifications

**REMARQUE :**

Vous pouvez personnaliser le widget de notification sur l'écran d'accueil pour les fonctions Appel privé et Alerte d'appel par le biais du paramètre **Répondre à l'appelant** dans les logiciels de programmation radio. Lorsque la fonction **Répondre à l'appelant** est activée, vous pouvez directement afficher la liste des notifications d'appel privé ou d'alerte d'appel. Si l'option **Répondre à l'appelant** est désactivée, la notification s'affiche dans le widget de notification.

**Procédure :**

1. Sur l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton **Bas**.
2. Pour afficher les détails de la notification, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.

## 9.5

## Maintenance et assistance

Vous pouvez identifier les types de maintenance et d'assistance dont votre radio a besoin grâce au code de maintenance.

Pour plus d'informations sur le Code de maintenance, reportez-vous au Guide de dépannage des codes de maintenance des radios MOTOTRBO™ MN009539A01 à l'adresse <https://learning.motorolasolutions.com>.

### 9.5.1

## Accès au code de maintenance pour le modèle à clavier complet

Pour le modèle à clavier complet, votre radio affiche l'alerte de notification et le code de maintenance sur l'écran de la radio.

#### Procédure :

Effectuez l'une des opérations suivantes :

| Option                                                                           | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Accès à une alerte de notification unique                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>Sur l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton <b>Bas</b>.</li> <li>Pour afficher les détails du code de maintenance et le code QR, sélectionnez le bouton <b>Menu/OK</b>.</li> <li>Pour supprimer la notification, appuyez sur le bouton <b>Menu/OK</b>.</li> </ol>                                                                                                                                                                              |
| Accès à une alerte de notifications multiples                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>Sur l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton <b>Bas</b>.</li> <li>Pour afficher les détails de la notification, sélectionnez le bouton <b>Menu/OK</b>.</li> <li>Pour afficher les détails du code de maintenance et le code QR, sélectionnez la <i>&lt;notification requise&gt;</i> dans la liste des notifications.</li> <li>Pour supprimer la notification, appuyez sur le bouton <b>Menu/OK</b>.</li> </ol>                                  |
| Accès aux codes de maintenance à partir du menu <b>Maintenance et assistance</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Dans le menu, sélectionnez <b>Maintenance et assistance</b>.</li> <li>Effectuez l'une des opérations suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>Pour afficher le code QR de la page mise en route, sélectionnez <b>Obtenir de l'aide</b>.</li> <li>Pour afficher les détails du code de maintenance et le code QR, sélectionnez les <i>&lt;catégories de messages de maintenance requises&gt;</i> dans la liste.</li> </ul> </li> </ol> |

La lecture du code QR vous redirige vers le portail de connaissances Motorola Solutions, où vous trouverez les informations et les actions recommandées en fonction des besoins de votre radio. Si vous ne parvenez pas à scanner le code QR, saisissez l'URL sous le code QR dans un navigateur Web.

## 9.5.2

## Accès au code de maintenance pour le modèle sans clavier

Pour le modèle sans clavier, les messages de code de maintenance respectifs sont uniquement disponibles via l'Annonce vocale.

**REMARQUE :**

Si la fonction Annonce vocale n'est pas activée dans le logiciel de programmation de la radio, le mode Service et les annonces liées à la maintenance ne sont pas disponibles pour votre modèle sans clavier.

**Procédure :**

1. Pour accéder au mode Service, maintenez le **bouton programmable à 3 points** enfoncé pendant 5 secondes, dans les 10 secondes qui suivent la mise sous tension de la radio.
2. Procédez comme suit :
  - Pour écouter tous les messages de maintenance, appuyez de nouveau sur le **bouton programmable à 3 points**.
  - Pour supprimer tous les messages de maintenance, appuyez sur le **bouton programmable à 1 point** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité valide indiquant que tous les messages de maintenance ont été supprimés.
3. Pour quitter le mode Service, redémarrez votre radio.

**REMARQUE :**

Lorsque la radio est en mode Service, le fonctionnement normal de la radio est désactivé.

## 9.5.3

## Affichage du contact du service

La fonction d'affichage du contact de service n'est disponible que sur les modèles de radio avec écran.

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Service et assistance** → **Contact service**.

**Résultat :**

Votre radio affiche les coordonnées du contact du service.

## 9.6

## Accès à la liste d'actions

La liste d'actions contient des fonctions d'accès rapide configurables. Chaque fonction de la liste d'actions est identifiée par des numéros de liste d'actions.

**Procédure :**

Sur l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton **Haut**.

Figure 4 : Présentation de la liste d'actions

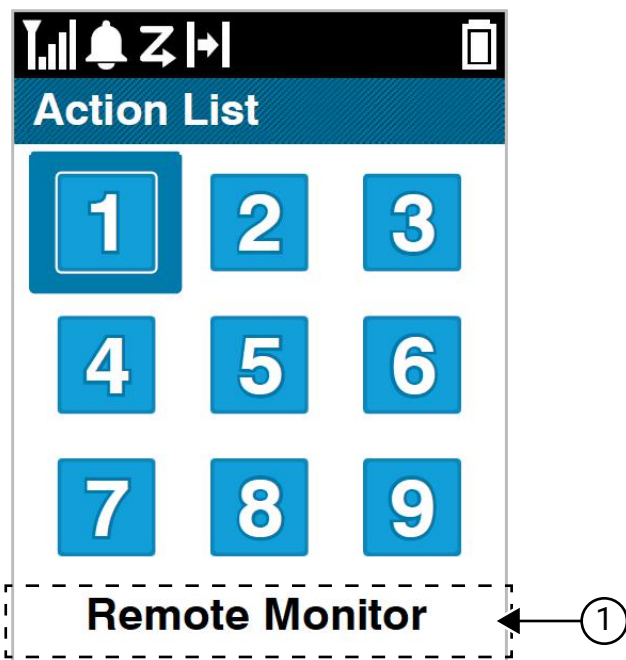


Tableau 18 : Présentation de la liste d'actions

| N° | Nom                | Description                                                 |
|----|--------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1  | Chaîne de fonction | Affiche le nom des fonctions sélectionnées correspondantes. |



**REMARQUE :**

Vous pouvez configurer la liste d'actions et les paramètres de chaîne de fonction à l'aide des logiciels de programmation radio.

## 9.7

# Accès aux informations sur la radio

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Infos radio**.
2. Pour accéder aux informations sur la radio, effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour vérifier les informations sur la batterie, sélectionnez **Info batterie**.
  - Pour vérifier l'ID et l'alias de votre radio, sélectionnez **Mon ID**.
  - Pour vérifier les versions du firmware et du codeplug, sélectionnez **Versions**.
  - Pour vérifier les informations GNSS, sélectionnez **Infos GNSS**.
  - Pour vérifier les informations sur le site, sélectionnez **Infos sur le site**.
  - Pour vérifier les dernières informations de mise à jour du logiciel, sélectionnez **Mise à jour du logiciel**.

## 9.8

# Accès aux options de l'éditeur de texte

### Procédure :

1. Pour accéder aux options de l'éditeur, maintenez enfoncée la touche #.
2. Dans les options de l'éditeur, effectuez l'une des opérations suivantes :

| Option                                                           | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Réglage de la saisie numérique pour les touches numériques       | <p>Effectuez l'une des opérations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Sélectionnez <b>Numéros 123</b> ou <b>NumérosOFF</b> et appuyez sur le bouton <b>Gauche</b> ou <b>Droite</b>.</li> <li>● Sélectionnez <b>Numéros 123</b> ou <b>NumérosOFF</b> et appuyez sur <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Paramètres requis&gt;</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Ajout du symbole requis à votre message texte                    | <p>Sélectionnez <b>Symboles</b> et appuyez sur <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Symbole souhaité&gt;</i>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Définition des options de saisie prédictive ou de multisaisie    | <p>Effectuez l'une des opérations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Sélectionnez <b>Prédictive</b> ou <b>Multisaisie</b> et appuyez sur le bouton <b>Gauche</b> ou <b>Droite</b>.</li> <li>● Sélectionnez <b>Prédictive</b> ou <b>Multisaisie</b> et appuyez sur <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Paramètres souhaités&gt;</i>.</li> </ul> <p> <b>REMARQUE :</b><br/> <b>Prédictive</b><br/> Lorsque vous appuyez sur les touches numériques requises, une liste de mots suggérés s'affiche à l'écran.<br/> Vous pouvez choisir le mot qui vous convient parmi les suggestions pour votre message texte.</p> <p><b>Multisaisie</b><br/> La multisaisie vous oblige à appuyer plusieurs fois sur les touches numériques requises pour sélectionner des lettres ou des symboles spécifiques.</p> |
| Sélection de la langue requise pour composer votre message texte | <p>Effectuez l'une des opérations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Sélectionnez <i>&lt;Langue actuelle&gt;</i> et appuyez sur le bouton <b>Gauche</b> ou <b>Droite</b>.</li> <li>● Sélectionnez <i>&lt;Langue actuelle&gt;</i>, appuyez sur <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Langue souhaitée&gt;</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |



## Chapitre 10

# Paramètres généraux de la radio

Cette section explique les paramètres généraux que vous pouvez régler sur votre radio.

### 10.1

## Mode Direct

Cette fonction vous permet de continuer à communiquer lorsque votre relais ne fonctionne pas ou que votre radio se trouve hors de portée du relais mais dans les limites de la portée d'appel des autres radios.

Le paramètre Mode Direct est maintenu même après la mise hors tension.



#### REMARQUE :

Les systèmes Capacity Plus – Monosite et Capacity Plus – Multisite ainsi que les canaux de fréquences publiques qui sont dans une même fréquence ne prennent pas en charge cette fonction.

### 10.1.1

## Basculement entre les modes Relais et Direct

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Mode direct**.
2. Sélectionnez le bouton **Menu/OK** pour basculer entre le mode Direct et le mode Relais.

#### Résultat :

Lorsque le mode Direct est activé, un symbole  apparaît en regard d'Activé.

Lorsque le mode Direct est désactivé, le symbole  disparaît en regard d'Activé.

### 10.2

## Configuration de la date et de l'heure

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Date et heure**.

## 2. Effectuez l'une des opérations suivantes :

| Option                                                                        | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Activation de la synchronisation automatique avec une source de temps externe | <p>a. Cochez la case <b>Réglage automatique</b> avec le bouton <b>Menu/OK</b>.</p> <p>b. Passez à <a href="#">étape 7</a>.</p> <p> <b>REMARQUE :</b><br/>Si vous activez <b>Réglage automatique</b>, la date et l'heure sont synchronisées avec une source externe telle que NTP (Network Time Protocol) via Wi-Fi ou GNSS (Global Navigation Satellite System).</p>                                                                                                          |
| Réglage manuel de la date et de l'heure                                       | <p>a. Décochez la case <b>Réglage automatique</b> avec le bouton <b>Menu/OK</b>.</p> <p>b. Passez à <a href="#">étape 3</a>.</p> <p> <b>REMARQUE :</b><br/>Si votre radio est hors tension depuis deux semaines, allumez-la pendant au moins huit heures pour recharger la batterie interne (pile bouton) et rétablir la fonction de chronométrage normale.</p> <p>Si la date et l'heure sont incorrectes, vous pouvez les régler manuellement dans les paramètres radio.</p> |

3. Pour régler le **Fuseau horaire**, sélectionnez le bouton **Gauche**, **Droite** ou **Menu/OK**.

4. Pour activer l'**heure d'été**, sélectionnez **Activé**.

5. Pour régler la **date définie**, sélectionnez le **Menu/OK** → *<date souhaitée>* → **Menu/OK**.

6. Pour régler l'**heure définie**, sélectionnez le **Menu/OK** → *<heure souhaitée>* → **Menu/OK**.

7. Pour régler le **format de l'heure**, utilisez le bouton **gauche**, le bouton **droit** ou le bouton **Menu/OK**.

**REMARQUE :**

Le format de date disponible est JJ/MM/AAAA (par défaut) et MM/JJ/AAAA.

8. Pour activer le format d'heure **24 heures**, sélectionnez **format 24 heures**.

## 10.3

## Réglage des tonalités et des alertes radio

## Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Tonalités/Alertes**.

2. Sélectionnez l'une des options suivantes :

- **Toutes les tonalités**
- **Autorisation**

- Tonalité du clavier
- Tonalité de mise sous tension
- Écart vol. → *<volume requis>*.

**Résultat :**

Le symbole ✓ apparaît en regard du paramètre.

#### 10.4

## Définition des niveaux de puissance

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Puissance**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer la communication avec des radios qui peuvent être considérablement éloignées de vous, sélectionnez **Élevé**.
  - Pour activer la communication avec des radios plus proches, sélectionnez **Faible**.

#### 10.5

## Réglage des paramètres d'affichage

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Affichage**.
2. Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - **Mode jour/Mode nuit**
  - **Luminosité**
  - **Délai menu**
  - **Écran intro**

#### 10.6

## Réglage des niveaux Squelch

Vous pouvez régler le niveau de squelch pour filtrer les appels indésirables ayant un signal insuffisant ou des canaux dont le bruit de fond est supérieur à la normale.

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Squelch**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour un niveau de squelch normal, sélectionnez **Squelch normal**.
  - Pour filtrer les appels indésirables ou les bruits de fond, sélectionnez **Squelch filtré**.

## 10.7

# Options de verrouillage du clavier

Cette fonctionnalité vous permet d'éviter d'appuyer accidentellement sur les boutons ou de changer de canal lorsque vous n'utilisez pas votre radio. Vous pouvez verrouiller soit votre clavier, soit le sélecteur de canal, ou les deux, selon vos besoins.

Votre fournisseur peut configurer l'une des options suivantes avec les logiciels de programmation radio :

- Verrouillage du clavier
- Verrouillage du sélecteur de canal
- Verrouillage du clavier et du sélecteur de canal

Consultez votre revendeur pour déterminer comment la radio a été programmée.

### 10.7.1

## Verrouillage et déverrouillage du clavier

### Procédure :

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Pour verrouiller le clavier, dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Verrouillage du clavier**.
- Pour déverrouiller le clavier, appuyez sur **Menu/OK** → **\*** ou **Supprimer**.

### Résultat :

Si le clavier est verrouillé, l'écran affiche  en regards d'Activé.

Si le clavier est déverrouillé, le symbole  disparaît en regard d'Activé.

## 10.8

# Définition des langues

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Langues** → *<langue requise>*.

### Résultat :

Un symbole  apparaît en regard de la langue sélectionnée.

## 10.9

# Définition du GNSS (Global Navigation Satellite System, système mondial de navigation par satellite)

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **GNSS**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer le GNSS, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.

- Pour désactiver le GNSS, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.

**Résultat :**

Lorsque le GNSS est activé, un symbole ✓ apparaît en regard d'Activé.

Lorsque le GNSS est désactivé, le symbole ✓ disparaît en regard du message Activé.

## 10.10

# Configuration de la LED

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Indicateur LED**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer l'indicateur LED, utilisez le bouton **Menu/OK**.
  - Pour désactiver l'indicateur LED, utilisez le bouton **Menu/OK**.

**Résultat :**

Si l'indicateur LED est activé, un symbole ✓ apparaît en regard d'Activé.

Si l'indicateur LED est désactivé, votre radio affiche les indications suivantes :

- Le symbole ✓ en regard d'Activé disparaît.
- L'éclairage de l'écran et du clavier est automatiquement éteint.

## 10.11

# Verrouillage par mot de passe

Vous pouvez définir un mot de passe pour restreindre l'accès à votre radio. Chaque fois que vous allumez votre radio, vous devez saisir le mot de passe.

Votre radio prend en charge un mot de passe à quatre chiffres.

Lorsqu'elle est verrouillée, votre radio ne peut recevoir aucun appel.

### 10.11.1

## Accès par mot de passe aux radios

**Prérequis :**

Allumez votre radio.

**Procédure :**

1. Saisissez le mot de passe à quatre chiffres.
2. Sélectionnez le bouton **Menu/OK**.

**Résultat :**

Si vous saisissez le mot de passe correctement, la radio s'allume.

Si vous entrez un mot de passe incorrect, une tonalité retentit, la LED jaune s'allume et l'écran affiche **Mot de passe erroné**.



**REMARQUE :**

Vous pouvez répéter les étapes pour saisir le mot de passe. Vous disposez de trois tentatives avant que votre radio ne passe à l'état verrouillé pendant 15 minutes. L'écran affiche **Radio verrouillée**.

En mode verrouillé, votre radio répond uniquement aux commandes du **bouton Marche/Arrêt/Volume** et du bouton programmé **Rétroéclairage**.

Si vous redémarrez votre radio en mode verrouillé, le minuteur redémarre.

### 10.11.2

## Déverrouillage des radios

**Procédure :**

Pour déverrouiller la radio en mode verrouillé, effectuez l'une des opérations suivantes :

| Option                                                               | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Déverrouillage des radios en mode verrouillé si la radio est allumée | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Attendez 15 minutes.</li><li>b. Accédez à la radio en suivant les étapes de la section <b>Accès par mot de passe aux radios</b>.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                           |
| Déverrouillage des radios en mode verrouillé si la radio est éteinte | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Allumez votre radio.<div> <b>REMARQUE :</b><br/>La radio relance le délai de 15 minutes d'attente avant de passer en mode verrouillé.</div></li><li>b. Attendez 15 minutes.</li><li>c. Accédez à la radio en suivant les étapes de la section <b>Accès par mot de passe aux radios</b>.</li></ul> |

### 10.11.3

## Définition du verrouillage par mot de passe

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Verrou MdP** → *<mot de passe requis>*.



**REMARQUE :**

Lorsque vous utilisez cette fonction pour la première fois, l'écran affiche **Configuration du nouveau mot de passe** pour définir un nouveau mot de passe. Vous devez définir un nouveau mot de passe avant de définir la fonction de verrouillage par mot de passe.

2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer le verrouillage par mot de passe, sélectionnez **Activer**.
  - Pour désactiver le verrouillage par mot de passe, sélectionnez **Désactiver**.

#### 10.11.4

## Modification des mots de passe

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Verrou MdP** → *<mot de passe requis>* → **Changer MdP**.
2. Saisissez un nouveau mot de passe à quatre chiffres.
3. Pour confirmer le nouveau mot de passe, saisissez-le à nouveau.

### Résultat :

Si la modification du mot de passe est acceptée, l'écran affiche **Mot de passe modifié**.

En cas d'échec de la modification du mot de passe, l'écran affiche **Le mot de passe ne correspond pas** et revient au menu précédent.

#### 10.12

## Définition de l'annonce vocale

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Annnonce vocale**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer l'annonce vocale, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.
  - Pour désactiver l'annonce vocale, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.

### Résultat :

Si l'annonce vocale est activée, un symbole  apparaît en regard d'**Activé**.

Si l'annonce vocale est désactivée, le symbole  disparaît en regard d'**Activé**.

#### 10.13

## Synthèse vocale

Cette fonction permet à la radio d'énoncer distinctement les fonctionnalités suivantes :

- Canal actuel
- Zone actuelle
- Fonctionnalité de bouton programmé activée ou désactivée
- Contenu des messages texte reçus
- Contenu des tickets de tâches reçus



### REMARQUE :

Si la synthèse vocale est activée, la fonctionnalité d'annonce vocale est automatiquement désactivée.

Si l'annonce vocale est activée, la fonctionnalité de synthèse vocale est automatiquement désactivée.

### 10.13.1

## Définition de la synthèse vocale

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Synthèse vocale**.
2. Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - **Tous**
  - **Messages**
  - **Tickets de tâche**
  - **Canal**
  - **Zone**
  - **Bouton programmable**

### Résultat :

Le symbole  apparaît en regard des paramètres sélectionnés.

### 10.14

## Réglage de la commande de gain automatique du microphone

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **CGA micro**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour la commande du gain automatique du microphone analogique, sélectionnez **CGA micro analogique**.
  - Pour la commande du gain automatique du microphone numérique, sélectionnez **CGA micro numérique**.
3. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer CGA micro, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.
  - Pour désactiver CGA micro, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.

### Résultat :

Si CGA micro est activé, un symbole  apparaît en regard d'Activé.

Si CGA micro est désactivé, le symbole  disparaît en regard d'Activé.

### 10.15

## Réglage de la distorsion du microphone

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Distorsion du micro**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :



- Pour activer la distorsion du micro, utilisez le bouton **OK/Menu**.
- Pour désactiver la distorsion du micro, utilisez le bouton **Menu/OK**.

**Résultat :**

Si la distorsion du micro est activée, un symbole ✓ apparaît en regard d'Activé.

Si la distorsion du micro est désactivée, le symbole ✓ disparaît en regard d'Activé.

10.16

## Définition de la suppression du bruit

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Suppression du bruit**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer la suppression du bruit dans un environnement normal, sélectionnez **Auto amélioré**.
  - Pour activer la suppression du bruit dans un environnement plus bruyant, sélectionnez **Basique**.
  - Pour désactiver la suppression du bruit, sélectionnez **Désactivé**.
  - Pour activer la suppression du bruit de niveau 1 entraîné par IA, qui supprime une partie du bruit de fond tout en prenant en compte le contexte, sélectionnez **IA entraînée 1**.
  - Pour activer la suppression du bruit de niveau 2 entraîné par IA pour un bruit de fond minimal, sélectionnez **IA entraînée 2**.



**REMARQUE :**

- **IA entraînée 1** est une technologie de réduction du bruit entraînée par l'intelligence artificielle pour une suppression avancée du bruit de fond. Le niveau 1 fait référence à un niveau de suppression du bruit qui permet d'entendre certains bruits de fond en prenant en compte le contexte.
- **IA entraînée 2** est une technologie de réduction du bruit entraînée par l'intelligence artificielle pour une suppression avancée du bruit de fond. Le niveau 2 fait référence à un niveau de suppression du bruit qui réduit le bruit de fond en prenant en compte le contexte.

10.17

## Réglage de l'ambiance audio

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Ambiance audio**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour les paramètres d'usine par défaut, sélectionnez **Par défaut**.
  - Pour augmenter le volume du haut-parleur dans un environnement bruyant, sélectionnez **Fort**.
  - Pour réduire la réaction acoustique lors de la communication avec un groupe de radios proches l'une de l'autre, sélectionnez **Groupe de travail**.

**Résultat :**

L'écran affiche un symbole ✓ en regard du paramètre sélectionné.

## 10.18

# Définition des profils audio

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Préférences audio**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour désactiver le profil audio sélectionné précédemment et revenir aux paramètres d'usine par défaut, appuyez sur **Par défaut**.
  - Pour les profils audio qui compensent la perte auditive due au bruit chez les adultes de plus de 40 ans, sélectionnez **Niveau 1**, **Niveau 2** ou **Niveau 3**.

### Résultat :

L'écran affiche un symbole  en regard du paramètre sélectionné.

## 10.19

# Définition de la saisie de texte

Vous pouvez configurer différentes saisies de texte sur la radio.

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Saisie de texte**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :

| Option                                                                                                                            | Actions                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Vous pouvez paramétrer votre radio pour qu'elle apprenne des séquences de texte courantes que vous utilisez souvent.              | Sélectionnez <b>Texte prédictif</b> .  |
| Réglage de la radio pour effectuer une correction de mot                                                                          | Sélectionnez <b>Correction ortho</b> . |
| Réglage de la radio pour activer automatiquement les majuscules pour la première lettre du premier mot de chaque nouvelle phrase. | Sélectionnez <b>Maj. Phrase</b> .      |

| Option                           | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Définition de mots personnalisés | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pour ajouter un mot personnalisé, sélectionnez <b>Mes mots</b> → <b>Liste de mots</b>.</li> <li>● Pour modifier un mot personnalisé, sélectionnez <b>Mes mots</b> → <b>Modifier</b>.</li> <li>● Pour ajouter un mot personnalisé, sélectionnez <b>Mes mots</b> → <b>Ajouter un nouveau mot</b>.</li> <li>● Pour supprimer un mot personnalisé, sélectionnez <b>Mes mots</b> → <i>&lt;mot requis&gt;</i> → <b>Supprimer</b>.</li> <li>● Pour supprimer tous les mots personnalisés, sélectionnez <b>Mes mots</b> → <b>Supprimer tout</b>.</li> </ul> |

**Résultat :**

- Si vous sélectionnez **Texte prédictif**, **Correction ortho** ou **Maj. phrase**, un symbole ✓ apparaît en regard d'Activé.
- Si vous sélectionnez **Mes mots**, l'écran affiche un mini-avis de transition.

10.20

## Émission activée par la voix

L'émission activée par la voix (VOX) permet de passer des appels commandés par la voix en mode mains libres sur un canal programmé. Lorsque votre accessoire compatible VOX détecte une voix, votre radio émet automatiquement pendant un laps de temps programmé.



**REMARQUE :**

Cette fonction n'est pas applicable dans les canaux de fréquences publiques qui sont dans une même fréquence.

Contactez votre revendeur ou votre administrateur pour obtenir de plus amples informations.

10.20.1

## Configuration de l'émission activée par la voix

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **VOX**
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer VOX, sélectionnez **Activé**.
  - Pour désactiver VOX, sélectionnez **Désactivé**.

**Résultat :**

Si VOX est activé, l'écran affiche a ✓ en regard d'Activé.

10.21

## Sélection du type de câble

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Type câble**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - **Motorola**
  - **Données**
  - **Télémétrie**
  - **PTT MB**
  - **Données/Audio**

**Résultat :**

L'écran affiche un symbole  en regard du paramètre sélectionné.

## Chapitre 11

# Types d'appels radio

Il existe plusieurs façons de passer un appel avec votre radio, en fonction des types d'appels et du système disponible sur votre radio.

**Tableau 19 : Types d'appels radio**

| Type d'appel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Capacity Max | Modes conventionnels | IP Site Connect | Capacity Plus |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------|-----------------|---------------|
| <b>Appel de groupe</b><br>Un appel de groupe est une opération d'appel point à multipoint. Votre radio doit être configurée en tant que membre du groupe afin que vous puissiez communiquer les uns avec les autres.                                                                                                                                                        | ✓            | ✓                    | ✓               | ✓             |
| <b>Appel de diffusion</b><br>Un appel de diffusion est un appel vocal unidirectionnel provenant d'un utilisateur et destiné à l'ensemble d'un groupe de parole.<br><br>La fonctionnalité d'appel de diffusion permet uniquement à l'utilisateur à l'origine de l'appel de transmettre au groupe de parole, tandis que les destinataires de l'appel ne peuvent pas répondre. | ✓            | ✓                    | ✓               | ✓             |
| <b>Appel individuel</b><br>Un appel individuel est un appel provenant d'une radio individuelle communiquant avec une autre radio individuelle.<br><br>Il existe deux types d'appels individuels : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Off Air Call Set-Up (OACSU) <sup>6</sup></li> <li>• Full Off Air Call Set-Up (FOACSU) <sup>7</sup></li> </ul>                    | ✓            | ✓ <sup>8</sup>       | ✓               | ✓             |
| <b>Appel général</b><br>Un appel général est un appel passé par une radio individuelle à toutes les radios du site ou à chaque radio d'un groupe de                                                                                                                                                                                                                         | ✓            | ✓                    | ✓               | ✓             |

<sup>6</sup> Le type d'appel individuel OACSU (Off Air Call Set Up, connexion sans émission) permet de configurer l'appel après avoir vérifié la présence de la radio et de mettre fin à l'appel automatiquement.

<sup>7</sup> Le type d'appel FOACSU (Full Off Air Call Set Up, connexion avec émission) permet de configurer l'appel après avoir vérifié la présence de la radio. Les appels FOACSU nécessitent un accusé de réception de l'utilisateur pour mettre fin à l'appel et permettent à l'utilisateur d'accepter ou de refuser un appel.

<sup>8</sup> Numérique uniquement

| Type d'appel                                                                                                                                                                                                                                                        | Capacity Max | Modes conventionnels | IP Site Connect | Capacity Plus |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------|-----------------|---------------|
| sites. Il est utilisé pour faire des annonces importantes.                                                                                                                                                                                                          |              |                      |                 |               |
| <b>Appel sélectif</b><br>Un appel sélectif est un appel provenant d'une radio individuelle communiquant avec une autre radio individuelle. Il s'agit d'un appel individuel sur un système analogique.                                                               | ✗            | ✓ <sup>9</sup>       | ✗               | ✗             |
| <b>Appel groupé</b><br>Un appel groupé est un appel de groupe adressé à l'un des 16 ID de groupe prédéfinis.                                                                                                                                                        | ✗            | ✓ <sup>8</sup>       | ✓               | ✗             |
| <b>Mode canal voix ouvert (OVCM)</b><br>Un appel OVCM permet à une radio qui n'est pas préconfigurée de fonctionner dans un système spécifique lors d'un appel de groupe ou d'un appel individuel. Un appel de groupe OVCM prend en charge les appels de diffusion. | ✗            | ✓ <sup>8</sup>       | ✓               | ✗             |

Lorsqu'un appel est interrompu, vous entendez une tonalité d'interdiction d'appel continue. Le relâchement du bouton **PTT** vous permet de recevoir l'appel.

Votre fournisseur peut programmer la fonction d'indication de canal libre. Si la fonction d'indication de canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'alerte au moment où le destinataire relâche le bouton **PTT**. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.



**REMARQUE :**

Si vous souhaitez passer un appel à 5 tonalités, vous devez acheter une clé de licence logicielle séparément.

<sup>9</sup> Analogique uniquement

## 11.1

# Passer des appels sur la radio

### Procédure :

Effectuez l'une des opérations suivantes en fonction des types d'appels :

| Option                                                                                                   | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Émission d'appels de groupe, d'appels privés, d'appels sans adresse, d'appels sélectifs ou d'appels OVCM | <ol style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez un canal correspondant à l'ID ou l'alias actif.</li> <li>Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton <b>PTT</b>.</li> <li>Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.</li> <li>Pour écouter, relâchez le bouton <b>PTT</b>.</li> </ol> |
| Émission d'appels de diffusion ou d'appels généraux                                                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez un canal dont l'alias ou l'ID de groupe est actif.</li> <li>Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton <b>PTT</b>.</li> </ol>                                                                                                                                       |

Si votre radio ne détecte pas d'activité vocale pendant une période prédéterminée, l'appel est terminé.

## 11.2

# Émission d'appels à partir de la liste de contacts

### Procédure :

Effectuez l'une des opérations suivantes en fonction des types d'appels :

| Option                                                                      | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Émission d'appels de groupe ou individuels à l'aide de la liste de contacts | <ol style="list-style-type: none"> <li>Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b>.</li> <li>Effectuez l'une des opérations suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>Pour effectuer une recherche d'alias, saisissez les caractères requis pour l'alias.</li> <li>Pour rechercher l'alias manuellement, faites défiler la liste de contacts vers le bas à l'aide du bouton de <b>navigation quadridirectionnelle</b>.</li> </ul> </li> <li>Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton <b>PTT</b>.</li> <li>Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.</li> <li>Pour écouter, relâchez le bouton <b>PTT</b>.</li> </ol> |

| Option                                                                        | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Émission d'appels de diffusion ou d'appels généraux avec la liste de contacts | <p>a. Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b>.</p> <p>b. Effectuez l'une des opérations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour effectuer une recherche d'alias, saisissez les caractères requis pour l'alias.</li> <li>• Pour rechercher l'alias manuellement, faites défiler la liste de contacts vers le bas à l'aide du bouton de <b>navigation quadridirectionnelle</b>.</li> </ul> <p>c. Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton <b>PTT</b>.</p> <p>d. Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.</p> |
| Émission d'appels sélectifs à l'aide de la liste de contacts                  | <p>a. Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b> → <b>MDC</b>.</p> <p>b. Naviguez jusqu'à l'&lt;alias requis&gt; à l'aide du bouton de <b>navigation quadridirectionnelle</b>.</p> <p>c. Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton <b>PTT</b>.</p> <p>d. Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.</p>                                                                                                                                                                                                                                |

### 11.3

## Émission d'appels avec la numérotation manuelle

Les étapes suivantes s'appliquent uniquement aux appels individuels.

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Contacts** → **Numérotation manuelle** → **Numéro de radio**.
2. Pour saisir ou modifier l'ID, saisissez les numéros requis.
3. Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.
4. Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.
5. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.



#### 11.4

## Émission d'appels à l'aide des touches numériques programmables

### Procédure :

Effectuez l'une des opérations suivantes en fonction des types d'appels :

| Option                                                                                           | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Émission d'appels de groupe ou individuels à l'aide des touches numériques programmables         | <ul style="list-style-type: none"><li>a. À partir de l'écran d'accueil, pour passer un appel vers l'alias prédéfini, maintenez enfoncée la touche numérique programmée.</li><li>b. Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton <b>PTT</b>.</li><li>c. Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.</li><li>d. Pour écouter, relâchez le bouton <b>PTT</b>.</li></ul> |
| Émission d'appels de diffusion ou d'appels généraux à l'aide de la touche numérique programmable | <ul style="list-style-type: none"><li>a. À partir de l'écran d'accueil, pour passer un appel vers l'alias prédéfini, maintenez enfoncée la touche numérique programmée.</li><li>b. Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton <b>PTT</b>.</li><li>c. Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.</li></ul>                                                         |

#### 11.5

## Réception d'appels sur la radio et réponse

Lorsque vous recevez un appel, la radio affiche les indications suivantes :

- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.
- L'écran affiche l'ID et l'alias, ainsi que l'état de l'appel.



### REMARQUE :

Vous ne pouvez pas répondre à un appel de diffusion ou à un appel général. Pour un appel de diffusion, l'écran affiche **Talkback Prohibit** et la tonalité d'interdiction de réponse retentit lorsque le bouton **PTT** est enfoncé.

### Procédure :

1. Pour répondre, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.
2. Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.
3. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

## 11.6

# Acceptation ou refus d'un appel individuel

Lorsque vous recevez des appels individuels configurés comme FOACSU (Full Off Air Call), votre radio affiche les indications suivantes :

- La LED clignote en vert.
- L'écran indique l'alias ainsi que l'icône Appel individuel.

## Acceptation d'un appel individuel

### Procédure :

1. Pour passer des appels individuels, effectuez l'une des actions suivantes :
  - Sélectionnez **Accepter**.
  - Maintenez le bouton **PTT** enfoncé.
2. Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.
3. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

## Refus d'un appel individuel

### Procédure :

Pour refuser des appels individuels, effectuez l'une des actions suivantes :

- Sélectionnez **Refuser**.
- Utilisez le bouton **Retour/Accueil**.
- Pour une radio sans clavier, appuyez sur le bouton préprogrammé **Annuler**.

## Chapitre 12

# Appels téléphoniques

Un appel téléphonique est un appel entre une radio individuelle ou un groupe de radios et un téléphone.

En fonction de la configuration de la radio, les fonctions suivantes peuvent être disponibles ou non :

- Code d'accès.
- Multifréquence à deux tonalités (DTMF).
- Code de libération.
- Affichage de l'alias ou de l'ID d'appelant à la réception d'un appel téléphonique.
- Possibilité d'accepter ou de refuser un appel téléphonique.

La fonction Appel téléphonique peut être activée en attribuant et en configurant des numéros de téléphone sur le système. Consultez votre revendeur pour déterminer comment la radio a été programmée.

### 12.1

## Émission d'appels téléphoniques

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez **Téléphone** → *<ID requis>* → *<Code d'accès>*.
2. Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.
3. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.
4. Pendant l'appel téléphonique, vous pouvez effectuer l'une des opérations suivantes, si nécessaire :
  - Saisissez des chiffres supplémentaires à l'aide du **Clavier**.
  - Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur le bouton **Retour/Accueil**.
  - Pour libérer un code, entrez le code de libération à l'aide du **Clavier** lorsque l'écran affiche Code de libération :.

### Résultat :

Si l'appel se termine correctement, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche Appel terminé.

### 12.2

## Émission d'appels téléphoniques à partir de la liste de contacts

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Contact**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour effectuer une recherche d'alias, saisissez les caractères requis pour l'alias.

- Pour rechercher l'alias manuellement, faites défiler la liste de contacts vers le bas à l'aide du bouton de **navigation quadridirectionnelle**.
- 3. Sélectionnez **Appeler tél.** → *<Code d'accès>*.
- 4. Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.
- 5. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.
- 6. Pendant l'appel téléphonique, effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Saisissez des chiffres supplémentaires à l'aide du **Clavier**.
  - Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur le bouton **Retour/Accueil**.
  - Pour libérer un code, saisissez le code de libération lorsque l'écran affiche Code de libération :.

**Résultat :**

Si l'appel se termine correctement, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche Appel terminé.

## 12.3

## Émission d'appels téléphoniques par numérotation manuelle

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Contact** → **Numérotation manuelle** → **Numéro de téléphone**.
2. Saisissez le numéro de téléphone et le *<Code d'accès>*.
3. Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.
4. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.
5. Pendant l'appel téléphonique, effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Saisissez des chiffres supplémentaires à l'aide du **Clavier**.
  - Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur le bouton **Retour/Accueil**.
  - Pour libérer un code, saisissez le code de libération lorsque l'écran affiche Code de libération :.

**Résultat :**

Si l'appel se termine correctement, votre radio affiche les indications suivantes :

- L'écran affiche Appel terminé.

## 12.4

# Multifréquence à deux tonalités

La fonction de multifréquence à deux tonalités (DTMF) permet à votre radio de fonctionner dans un système radio tout en offrant une interface vers les systèmes téléphoniques.

## 12.4.1

# Émission d'une tonalité DTMF

### Procédure :

1. Maintenez le bouton **PTT** enfoncé.
2. Pour émettre une tonalité DTMF, effectuez l'une des actions suivantes :
  - Saisissez le *<numéro requis>*.
  - Appuyez sur le bouton **\*** ou **#**.



#### REMARQUE :

Si vous désactivez toutes les tonalités et alertes de la radio, la tonalité DTMF est désactivée automatiquement.

## 12.5

# Recevoir et répondre à un appel téléphonique

Lorsque vous recevez un appel téléphonique, votre radio affiche les indications suivantes :

- La LED clignote en vert.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.
- L'écran affiche l'icône Appel téléphonique et l'état de l'appel.

### Procédure :

1. Pour répondre à l'appel téléphonique, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.
2. Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.
3. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.
4. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur le bouton **Retour/Accueil**.



#### REMARQUE :

Votre radio ne peut pas mettre fin à un appel téléphonique en tant qu'appel de groupe. L'utilisateur du téléphone doit mettre fin à l'appel. L'utilisateur destinataire est uniquement autorisé à répondre pendant l'appel.

### Résultat :

Si l'appel se termine correctement, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche Appel terminé.

## Chapitre 13

# Enregistrement audio

Cette fonction permet à la radio d'enregistrer les appels vocaux valides reçus.

La radio enregistre chaque transmission de réponse reçue dans des fichiers audio distincts.

La durée maximale de chaque enregistrement est de 2 minutes. Pour un appel reçu de plus de 2 minutes, la radio arrête l'enregistrement même si l'appel est toujours en cours.

La radio est capable d'enregistrer et de stocker jusqu'à cinq derniers appels reçus valides. Les enregistrements les plus anciens sont supprimés lorsqu'ils atteignent le nombre maximal.



### REMARQUE :

Vous ne pouvez pas supprimer manuellement des fichiers audio. Les fichiers audio ne peuvent être supprimés qu'à l'aide des logiciels de programmation radio. Contactez votre revendeur ou votre administrateur pour obtenir de plus amples informations.

## 13.1

# Accès à la lecture audio

### Prérequis :

Veillez à activer la fonction **Enregistrement audio** dans les logiciels de programmation radio.

### Procédure :

Effectuez l'une des opérations suivantes :

| Option                                         | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Accès à la lecture audio via le bouton Menu/OK | <p>a. Pour lire le fichier audio, sélectionnez  <b>Lecture</b> → <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;fichier audio requis&gt;</i>.</p> <p>b. Pour interrompre la lecture du fichier audio, sélectionnez le bouton <b>Menu/OK</b>.</p> |

| Option                                              | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Accès à la lecture audio via le bouton programmable | <p>Pour démarrer ou arrêter la lecture du fichier audio, appuyez sur la touche préprogrammée <b>Lire tout/Arrêter la lecture des fichiers audio</b> ou <b>Lire les fichiers audio les plus récents/suivants</b>.</p> <p> <b>REMARQUE :</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Si vous appuyez sur la touche préprogrammée <b>Lire tout/Arrêter la lecture des fichiers audio</b> pendant la lecture du fichier audio, la radio arrête la lecture en cours.</li><li>• Si vous appuyez sur la touche préprogrammée <b>Lire tout/Arrêter la lecture des fichiers audio</b> alors qu'aucune lecture n'est en cours, la radio lit tous les fichiers audio de la liste.</li><li>• Si vous appuyez sur la touche préprogrammée <b>Lire les fichiers audio les plus récents/suivants</b> pendant la lecture d'une liste de fichiers audio, la radio passe au fichier audio suivant.</li><li>• Si vous appuyez sur la touche préprogrammée <b>Lire les fichiers audio les plus récents/suivants</b> alors qu'aucune lecture n'est en cours, la radio lit le dernier fichier audio de la liste.</li></ul> |

## Chapitre 14

# Basculement du routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et un accessoire filaire

### Prérequis :

Connectez un accessoire filaire avec haut-parleur à votre radio.

Assurez-vous que le son n'est pas acheminé vers un accessoire Bluetooth externe.

### Procédure :

Basculez le routage audio entre le haut-parleur interne de votre radio et le haut-parleur de l'accessoire filaire en appuyant sur le bouton **Bascule audio** programmé.



#### REMARQUE :

La mise hors tension de la radio ou le retrait de l'accessoire réinitialise le routage audio vers le haut-parleur interne de la radio.

### Résultat :

Si le routage audio est commuté, une tonalité retentit.



## Chapitre 15

# Connectivité

Vous pouvez connecter votre terminal à d'autres appareils, accessoires ou réseaux via différents types de connectivité.

### 15.1

## Fonctionnement Wi-Fi

Wi-Fi® est une marque déposée de Wi-Fi Alliance®. Vous pouvez configurer et connecter un réseau Wi-Fi pour mettre à jour le micrologiciel, le codeplug, les packs linguistiques et les annonces vocales de votre radio.



#### REMARQUE :

La fonction Wi-Fi n'est pas applicable au modèle R7a.

Votre radio prend en charge les réseaux Wi-Fi suivants.

#### Wi-Fi Enhanced Open

Une nouvelle norme de sécurité WPA pour les réseaux publics qui fournit le cryptage et la confidentialité sur les réseaux ouverts non protégés par mot de passe dans des lieux comme les cafés, les hôtels et les aéroports.

#### Réseau Wi-Fi WPA/WPA2/WPA3-Enterprise

S'adresse aux réseaux d'entreprise et requiert un serveur d'authentification RADIUS. Votre radio doit être préconfigurée avec un certificat si l'authentification basée sur un certificat est déployée et si la vérification du certificat client est requise.



#### REMARQUE :

Configurez votre système Wi-Fi conformément aux dernières recommandations de sécurité du secteur ou utilisez le Wi-Fi d'entreprise.

### 15.1.1

## Activation/désactivation du Wi-Fi

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Wi-Fi** → **État du Wi-Fi**.
2. Pour activer ou désactiver le Wi-Fi, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.

#### Résultat :

Lorsque le Wi-Fi est activé, l'écran affiche  en regard du message **Activé**.

Lorsque le Wi-Fi est désactivé, le symbole  disparaît en regard du message **Désactivé**.

### 15.1.2

## Activation du Wi-Fi à distance grâce à une radio désignée

#### Procédure :

1. Effectuez l'une des opérations suivantes :

| Option                                                                      | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sélection de l'ID ou de l'alias requis avec la liste de contacts            | Dans le menu, sélectionnez  <b>Contact</b> → <ID ou alias requis>.                                                                                                                                                                |
| Sélection de l'ID ou de l'alias requis à l'aide de la numérotation manuelle | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Dans le menu, sélectionnez  <b>Contact</b> → <b>Numérotation manuelle</b> → <b>Numéro de radio</b>.</li><li>b. Saisissez l'ID.</li><li>c. Sélectionnez le bouton <b>Menu/OK</b>.</li></ol> |
| Sélection de l'ID ou l'alias de groupe souhaité avec la liste de contacts   | Dans le menu, sélectionnez  <b>Contact</b> → <ID ou alias de groupe requis> → <b>Contrôle Wi-Fi</b> .                                                                                                                             |

2. Sélectionnez **Contrôle Wi-Fi**.
3. Pour activer le Wi-Fi, sélectionnez **On**.

#### Résultat :

Lorsque le Wi-Fi est activé, l'écran affiche .

Si le Wi-Fi ne s'active pas, l'écran affiche  .

### 15.1.3

## Désactivation du Wi-Fi à distance grâce à une radio désignée

#### Procédure :

1. Effectuez l'une des opérations suivantes :

| Option                                                                      | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sélection de l'ID ou de l'alias requis avec la liste de contacts            | Dans le menu, sélectionnez  <b>Contact</b> → <ID ou alias requis>.                                                                                                                                                                |
| Sélection de l'ID ou de l'alias requis à l'aide de la numérotation manuelle | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Dans le menu, sélectionnez  <b>Contact</b> → <b>Numérotation manuelle</b> → <b>Numéro de radio</b>.</li><li>b. Saisissez l'ID.</li><li>c. Sélectionnez le bouton <b>Menu/OK</b>.</li></ol> |
| Sélection de l'ID ou l'alias de groupe souhaité avec la liste de contacts   | Dans le menu, sélectionnez  <b>Contact</b> → <ID ou alias de groupe requis> → <b>Contrôle Wi-Fi</b> .                                                                                                                             |

2. Sélectionnez **Contrôle Wi-Fi**.
3. Pour désactiver le Wi-Fi, sélectionnez **Désactivé**.

#### 15.1.4

## Accès réseau

#### 15.1.4.1

### Connexion à un point d'accès réseau

Lorsque vous activez le Wi-Fi, la radio effectue un balayage et se connecte à un point d'accès réseau.

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Wi-Fi** → **Réseaux** → *<point d'accès réseau requis>* → **Connecter**.



#### REMARQUE :

Si un point d'accès du réseau Wi-Fi WPA-Enterprise n'est pas préconfiguré, l'option **Connecter** n'est pas disponible.

2. Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Dans le cadre d'un réseau Wi-Fi WPA-Personal, saisissez le mot de passe.
- Dans le cadre d'un réseau Wi-Fi WPA-Enterprise, le WPA est configuré par le biais des logiciels de programmation radio.

Si le mot de passe est correct, votre radio se connecte automatiquement au point d'accès réseau sélectionné.

Si le mot de passe est incorrect, l'écran affiche **Authenticat. - Échec** et revient automatiquement au menu précédent.

#### Résultat :

Si la connexion est établie, un avis positif s'affiche sur la radio et le point d'accès réseau est automatiquement enregistré dans la liste des profils.

Si la connexion échoue, la radio affiche un avis négatif et revient au menu précédent.

#### 15.1.4.2

### Vérification de l'état de la connexion Wi-Fi

#### Procédure :

Appuyez sur le bouton préprogrammé **État du Wi-Fi**.

#### Résultat :

Si la connexion Wi-Fi est activée et connectée à un réseau, la radio affiche les indications suivantes :

- Une invite vocale indique que le Wi-Fi est activé.
- L'écran affiche **Wi-Fi activé, Connecté**.

Si la connexion Wi-Fi est activée mais qu'elle n'est connectée à aucun réseau, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une invite vocale indiquant que le Wi-Fi est activé.
- L'écran affiche **Wi-Fi activé, Déconnecté**.

Si la connexion Wi-Fi est désactivée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une invite vocale indiquant que le Wi-Fi est désactivé.
- L'écran affiche Wi-Fi désactivé.

#### 15.1.4.3

### Actualisation de la liste de réseaux

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Wi-Fi → Réseaux → Actualiser.**

#### Résultat :

La radio affiche la liste des réseaux la plus récente.

#### 15.1.4.4

### Ajout d'un réseau



#### REMARQUE :

Cette tâche ne s'applique pas aux réseaux Wi-Fi WPA-Enterprise.

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Wi-Fi → Réseaux → Ajouter un réseau.**
2. Saisissez l'identifiant SSID (Service Set Identifier).
3. Sélectionnez **WPA/WPA2.**
4. Saisissez le mot de passe.
5. Sélectionnez le bouton **Menu/OK.**

#### Résultat :

L'écran affiche un mini-avis positif.

#### 15.1.4.5

### Affichage des détails des points d'accès réseau

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Wi-Fi → Réseaux → <point d'accès réseau requis> → Afficher les détails.**

#### Résultat :

Pour les réseaux Wi-Fi WPA-Personal, votre radio affiche les détails suivants :

- Pour un point d'accès réseau connecté, votre radio affiche les informations suivantes :
  - un identifiant SSID (Service Set Identifier) ;
  - Mode sécurité
  - Adresse MAC (Media Access Control)
  - Adresse IP (Internet Protocol)
- Pour un point d'accès réseau non connecté, votre radio affiche les informations suivantes :
  - SSID
  - Mode sécurité

Pour les réseaux Wi-Fi WPA-Enterprise, votre radio affiche les détails suivants :

- Pour un point d'accès réseau connecté, votre radio affiche les informations suivantes :
  - SSID
  - Mode sécurité
  - Identité
  - Méthode d'authentification EAP (Extended Authentication Protocol)
  - Phase 2 Authentication
  - Nom certificat
  - Adresse MAC
  - Adresse IP
  - Passerelle
  - DNS1
  - DNS2
- Pour un point d'accès réseau non connecté, votre radio affiche les informations suivantes :
  - SSID
  - Mode sécurité
  - Identité
  - Méthode EAP
  - Phase 2 Authentication
  - Nom du certificat

#### 15.1.4.6

### Suppression de points d'accès réseau



**REMARQUE :**

Cette tâche ne s'applique pas aux réseaux Wi-Fi WPA-Enterprise.

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez  **Wi-Fi** → **Réseaux** → *<point d'accès réseau requis>* → **Supprimer** → **Oui**.

**Résultat :**

L'écran affiche un mini-avis positif.

#### 15.1.5

### Accès au réseau Wi-Fi Entreprise

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Menu Certificat** → **Cert. 3**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour inscrire le certificat, sélectionnez **Inscrire**.
  - Pour mettre à jour le mot de passe, sélectionnez **Mot de passe** → *<nouveau mot de passe>* → **Menu/OK**.

- Pour afficher les détails du certificat, sélectionnez **Afficher les détails**.

**Résultat :**

Si le certificat a bien été enregistré, un ✓ s'affiche en regard de **Cert. 3**.

En cas d'échec de l'enregistrement du certificat, un message d'erreur s'affiche et le menu précédent réapparaît.

Si le mot de passe a bien été mis à jour, l'écran affiche un mini-avis positif.

Si le certificat est prêt, vous pouvez afficher une liste de détails.

Si le certificat n'est pas prêt, vous pouvez en afficher uniquement l'état.

## 15.2

# Bluetooth®

Cette fonction permet à votre radio de se connecter à n'importe quel appareil Bluetooth par le biais d'une connexion Bluetooth.



**REMARQUE :**

La fonction Bluetooth n'est pas applicable au modèle R7a.

Aucun obstacle ne doit gêner la communication entre votre radio et votre appareil Bluetooth. Pour assurer une fiabilité optimale, Motorola Solutions recommande de ne pas séparer la radio et l'appareil Bluetooth.

Si la qualité de la voix et de la tonalité est déformée ou peu claire, rapprochez votre radio de l'appareil Bluetooth pour rétablir une réception audio claire.

Votre radio peut prendre en charge jusqu'à trois connexions Bluetooth simultanées avec différents types d'appareils Bluetooth. Votre radio se connecte à l'appareil compatible Bluetooth à portée et dont la puissance de signal est la plus forte ou qui a déjà été connecté à la radio lors de la session précédente.

Pour plus d'informations sur les fonctionnalités complètes, reportez-vous au manuel de l'utilisateur de votre appareil compatible Bluetooth.



**REMARQUE :**

- N'éteignez pas votre appareil compatible Bluetooth et ne sélectionnez pas le bouton **Retour/Accueil** pendant la recherche, car cela annule l'opération.
- Utilisez les derniers accessoires Bluetooth (v5.0 et versions ultérieures) pour une sécurité de connexion améliorée.
- Adoptez toujours les meilleures pratiques de sécurité Bluetooth lorsque vous utilisez des appareils Bluetooth.

## 15.2.1

# Activation/désactivation du Bluetooth

## Activation du Bluetooth

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth** → **Mon état** → **Activé**.

**Résultat :**

Si le Bluetooth est activé, l'écran affiche un symbole ✓ en regard du message Bluetooth activé.

## Désactivation du Bluetooth

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth** → **Mon état** → **Désactivé**.

### Résultat :

Si le Bluetooth est désactivé, l'écran affiche un symbole  en regard du message Bluetooth désactivé.

### 15.2.2

## Connexion à des appareils Bluetooth

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour vous connecter à un appareil déjà précédemment connecté, sélectionnez **Appareils** → *<appareil requis>* → **Connecter**.
  - Pour vous connecter à un nouvel appareil, sélectionnez **Appareils** → **Trouver des appareils** → *<appareil requis>* → **Connecter**.
  - Pour vous connecter à un appareil en mode détectable, sélectionnez **Me trouver**.

### Résultat :

Si l'appareil Bluetooth s'est correctement connecté à la radio, cette dernière affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche *<Appareil>* connecté ainsi que l'icône **Bluetooth connecté**.

Si l'appareil Bluetooth ne parvient pas à se connecter à la radio, cette dernière affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran de la radio affiche Connexion échouée.



### REMARQUE :

- La tonalité de connexion Bluetooth est activée par défaut. Vous pouvez désactiver la tonalité de connexion Bluetooth à l'aide du logiciel de programmation de la radio.
- Si l'appareil Bluetooth n'est toujours pas connecté à la radio, vous pouvez éteindre puis rallumer la connexion Bluetooth ou effacer le couplage Bluetooth sur la radio et l'appareil Bluetooth afin d'éviter les problèmes de connexion.

### 15.2.3

## Déconnexion d'appareils Bluetooth

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth** → **Appareils** → *<appareil requis>* → **Déconnecter**.

### Résultat :

Votre radio présente le comportement suivant :

- Une tonalité est émise.

- L'écran de la radio affiche *<Appareil>* déconnecté.



**REMARQUE :**

La tonalité de déconnexion Bluetooth est activée par défaut. Vous pouvez désactiver la tonalité de déconnexion Bluetooth à l'aide du logiciel de programmation de la radio.

#### 15.2.4

### Basculement du routage audio entre le haut-parleur interne de la radio et l'appareil Bluetooth

**Procédure :**

Appuyez sur le bouton programmé **Commutateur audio Bluetooth**.

**Résultat :**

Lorsque le signal audio est acheminé vers le haut-parleur interne de la radio, l'écran affiche Acheminer l'audio vers la radio.

Lorsque le signal audio est acheminé vers le périphérique Bluetooth, l'écran affiche Acheminer l'audio vers Bluetooth.

#### 15.2.5

### Affichage des détails de l'appareil

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth** → **Appareils** → *<appareil requis>* → **Afficher les détails**.

#### 15.2.6

### Modification des noms d'appareil

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth** → **Appareils** → *<appareil requis>* → **Modifier le nom** → *<Nouveau nom>*.

**Résultat :**

L'écran affiche un  et le nouveau nom du dispositif.

#### 15.2.7

### Suppression du dispositif

**Prérequis :**

Déconnectez le dispositif.

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth** → **Appareils** → *<appareil requis>* → **Supprimer**.

**Résultat :**

L'écran affiche un .



## 15.2.8

# Profils Bluetooth

Votre radio prend en charge un large éventail de services Bluetooth.

**Tableau 20 : Profils Bluetooth**

| Profil                                                  | Description                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Serial Port Profile (SPP), ou profil de port série      | Permet d'accéder aux dispositifs SPP (par exemple, un lecteur de codes-barres). Grâce au SPP, chaque dispositif connecté peut envoyer et recevoir des données comme s'il y avait des lignes RX et TX connectées entre eux.                |
| GATT (Generic Attribute Profile)                        | Permet la découverte de profils et de services de description pour le protocole Bluetooth Low Energy (BLE).                                                                                                                               |
| HSP (Headset Profile)                                   | Permet d'utiliser les casques Bluetooth les plus populaires avec les téléphones portables avec la possibilité de faire sonner, répondre à un appel, raccrocher et régler le volume.                                                       |
| PAN (Personal Area Network)                             | Permet au terminal de partager une connexion Internet avec un autre appareil (par exemple, un ordinateur portable) et d'accéder à une connexion Internet partagée par un autre appareil (par exemple, un téléphone compatible Bluetooth). |
| Mode double : Bluetooth Classic et Bluetooth Low Energy | Prend en charge les dispositifs à mode double, par exemple WM500 (HSP + GATT). HSP est utilisé pour l'audio et GATT est utilisé pour le contrôle des boutons.                                                                             |

## Chapitre 16

# Opération d'urgence

Une alarme d'urgence sert à signaler une situation critique. Vous pouvez lancer une alarme d'urgence à tout moment, même lorsqu'il y a de l'activité sur le canal actuel.

Vous ne pouvez affecter qu'un seul type de mode d'urgence au bouton Urgence de chaque canal. Votre radio prend en charge les modes Urgence suivants :

Tableau 21 : Modes Urgence

| Mode Urgence                                         | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alarme d'urgence                                     | Une alarme d'urgence n'est pas un appel vocal. Cette alarme est une notification d'urgence envoyée aux radios programmées pour les recevoir.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Alarme d'urgence avec appel                          | Votre radio transmet une alarme d'urgence. Quand l'alarme d'urgence est reconnue, le groupe de radios peut communiquer sur le canal d'urgence attribué. Maintenez le bouton <b>PTT</b> enfoncé pour parler.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Alarme d'urgence suivie d'un appel vocal             | Votre radio transmet une alarme d'urgence. Lorsque l'alarme d'urgence est reconnue, le microphone de votre radio est automatiquement activé (état « Micro ouvert »). Le mode Micro ouvert vous permet de communiquer avec le groupe de radios sans appuyer sur le bouton <b>PTT</b> .<br> <b>REMARQUE :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Si le mode Cycle d'Urgence est activé, le cycle alternatif entre le micro ouvert et la réception d'appel est activé pendant une durée programmée.</li><li>• Si vous maintenez le bouton <b>PTT</b> enfoncé pendant la période de réception Micro ouvert programmée, votre radio procède à un appel et interrompt le compteur de la période de réception Micro ouvert. Votre radio reste en mode Urgence. Une fois le bouton <b>PTT</b> relâché, le compteur de la période de réception Micro ouvert redémarre.</li><li>• Si la demande d'alarme d'urgence échoue, la radio ne tente pas de renvoyer la demande et entre directement en mode Micro ouvert.</li></ul> |
| Alarme d'urgence silencieuse                         | Votre radio émet une notification d'urgence sans indications audio ni visuelles.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Alarme d'urgence silencieuse avec appel              | Votre radio émet une notification d'urgence sans indications audio ni visuelles. Votre radio supprime tous les indicateurs audio et visuels de l'urgence jusqu'à ce que vous appuyiez de manière prolongée sur le bouton <b>PTT</b> pour parler.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Alarme d'urgence silencieuse suivie d'un appel vocal | Votre radio émet une notification d'urgence sans indications audio ni visuelles. Lorsque l'alarme d'urgence est reconnue, le microphone ouvert (Hot Mic) est activé. Vous pouvez communiquer avec le groupe de radios sans appuyer sur le bouton <b>PTT</b> .<br> <b>REMARQUE :</b><br>Les indicateurs ne réapparaissent que lorsque vous appuyez sur le bouton <b>PTT</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

Votre revendeur peut régler la fonction d'activation et de désactivation de l'urgence, ainsi que la durée d'appui sur le bouton d'urgence. Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.

Votre revendeur peut programmer la tonalité de recherche d'urgence. Si la tonalité est programmée, la tonalité de recherche d'urgence est émise. Cette tonalité est désactivée lorsque votre radio émet ou reçoit des messages vocaux, et s'arrête lorsque votre radio quitte le mode Urgence.

## 16.1

# Envoi d'alarmes d'urgence

### Procédure :

Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée**.

Le **widget Radio Control** affiche `Alarme Tx`, ainsi que l'ID ou l'alias du groupe de parole.

### Résultat :

Si l'alarme a bien été envoyée, votre radio affiche les indications suivantes :

- La tonalité d'urgence est émise.
- La LED clignote en vert.
- Le **widget Radio Control** affiche `Alarme envoy`.

Si l'alarme échoue une fois toutes les tentatives épuisées, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- Le **widget Radio Control** affiche `Échec Alarme`.

## 16.2

# Envoi d'alarmes d'urgence avec un appel

### Procédure :

1. Appuyez sur le bouton **Urgence** programmé.

Si l'alarme a bien été envoyée, votre radio affiche les indications suivantes :

- La tonalité d'urgence est émise.
- La LED clignote en vert.
- Le **widget Radio Control** affiche `Alarme envoy et Urgence :`, ainsi que l'ID ou l'alias du groupe de parole.

2. Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.
3. Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.
4. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

Si votre radio ne détecte pas d'activité vocale pendant une période prédéterminée, l'appel est terminé.

### 16.3

## Envoi d'un message d'alarme d'urgence suivi d'un appel vocal

#### Procédure :

1. Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée**.  
Si l'alarme est correctement envoyée, la tonalité d'urgence est émise et le mode Micro ouvert est activé.
2. Parlez dans le microphone sans appuyer sur le bouton **PTT**.  
Votre radio arrête automatiquement l'émission dans les cas suivants :
  - Si le mode Cycle d'urgence est activé, la durée du cycle alternatif entre le Micro ouvert et la réception d'appel expire.
  - Si le mode Cycle d'urgence est désactivé, la durée micro ouvert expire.

### 16.4

## Réponse aux alarmes d'urgence

Vous ne pouvez répondre qu'à une seule alarme d'urgence à la fois. Si plusieurs alarmes sont reçues, la deuxième alarme d'urgence remplace la première.

Lorsque vous recevez une alarme d'urgence, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.
- La LED clignote en rouge.
- Le **widget de commande de la radio** et le **widget de notification** affichent EA reçue et l'ID ou l'alias du groupe de parole d'urgence de la radio en émission.



#### REMARQUE :

Si votre radio reçoit plusieurs alarmes d'urgence, le **widget de commande de la radio** et le **widget de notification** affichent uniquement l'ID ou l'alias du groupe de parole d'urgence le plus récent de la radio en émission.

#### Prérequis :

Activez l'indication d'alarme d'urgence.

## Procédure :

Lorsque vous recevez une notification d'urgence, effectuez l'une des actions suivantes :

| Option                                                                                        | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Répondre en mode vocal sans urgence sur le même groupe que celui ciblé par l'alarme d'urgence | <p>a. Maintenez le bouton <b>PTT</b> enfoncé.</p> <p>b. Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.</p> <p>c. Pour écouter, relâchez le bouton <b>PTT</b>.</p> <p> <b>REMARQUE :</b><br/>Seul l'expéditeur de l'alarme d'urgence peut émettre en mode vocal d'urgence. Tous les destinataires émettent en mode vocal sans urgence pour permettre à d'autres radios d'envoyer et de recevoir des alarmes d'urgence dans le même groupe.</p>                                                                                                                             |
| Quitter l'alarme d'urgence en supprimant la liste des alarmes d'urgence                       | <p>a. Pour afficher la liste des alarmes d'urgence à partir de l'écran d'accueil, effectuez l'une des opérations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Sélectionnez le bouton <b>Bas → Menu/OK</b>.</li> <li>● Sélectionnez le bouton <b>Menu/OK</b>.</li> </ul> <p>b. Pour supprimer la liste d'alarmes d'urgence, effectuez l'une des opérations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Si une alarme d'urgence est reçue, appuyez sur le bouton <b>Menu/OK → Oui</b>.</li> <li>● Si plusieurs alarmes d'urgence sont reçues, sélectionnez <i>&lt;1'ID ou alias du groupe de parole souhaité&gt;</i> → bouton <b>Menu/OK → Oui</b>.</li> </ul> |
| Sortie de l'alarme d'urgence                                                                  | Utilisez le bouton <b>Retour/Accueil</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

## Résultat :

Si vous répondez en mode vocal sans urgence sur le même groupe que celui ciblé par l'alarme d'urgence, lorsque l'expéditeur de l'urgence répond, votre radio affiche les indications suivantes :

- Pour Capacity Max, la LED rouge clignote.
- Pour les autres systèmes, la LED verte clignote.
- L'écran affiche l'ID du groupe de parole d'urgence et l'ID de la radio en émission.

## 16.5

# Réponse à des alarmes d'urgence avec appel

Lorsque vous recevez une alarme d'urgence avec appel, la radio affiche les indications suivantes :

- Si l'indication d'appel d'urgence et la tonalité de décodage d'appel d'urgence sont activées, la tonalité d'appel d'urgence retentit.

- Le **widget de commande de la radio** et le **widget de notification** affichent EA reçue et l'ID ou l'alias du groupe de parole d'urgence de la radio en émission.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

**Procédure :**

1. Maintenez le bouton **PTT** enfoncé.
2. Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.
3. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

**Résultat :**

Lorsque l'expéditeur de l'urgence répond, la radio affiche les indications suivantes :

- Pour Capacity Max, la LED rouge clignote.
- Pour les autres systèmes, la LED verte clignote.
- L'écran affiche l'ID du groupe de parole d'urgence et l'ID de la radio en émission.

## 16.6

# Sortie du mode Urgence

La sortie du mode Urgence est uniquement disponible pour Capacity Max. Votre radio quitte automatiquement le mode Urgence dans les scénarios suivants :

- Un accusé de réception envoyé par le système est reçu (pour les alarmes d'urgence uniquement).
- Le nombre maximal de tentatives d'envoi de l'alarme est atteint.
- Vous éteignez votre radio. Lorsque vous allumez votre radio, l'urgence ne se relancera pas automatiquement.
- Vous échangez votre canal actuel pour un canal sans urgence.

**Procédure :**

Appuyez de manière prolongée sur le bouton préprogrammé **Urgence désactivée**.

**Résultat :**

Si vous quittez l'urgence correctement, votre radio affiche les indications suivantes :

- Le signal sonore s'interrompt.
- La LED rouge s'éteint.
- Lorsqu'un accusé de réception est reçu, le **widget de commande de la radio** affiche Urgence annulée et revient à l'écran d'accueil.
- Lorsqu'aucun accusé de réception n'est reçu, le **widget de commande de la radio** affiche Échec de l'annulation de l'urgence et revient à l'écran d'accueil.



**REMARQUE :**

Si la configuration d'annulation des urgences est activée sur la radio émettrice, l'alarme d'urgence de votre radio réceptrice s'interrompt et l'état est ajouté à la liste des alarmes de la radio réceptrice.

## Chapitre 17

# Alerte de chute

La fonction Alerte de chute permet à votre radio d'alerter les autres personnes si vous êtes en danger.

Si votre radio s'incline à un angle spécifié, bouge ou reste immobile pendant un certain temps, elle vous invite à utiliser une tonalité d'alerte. Si vous ne répondez pas à l'invite avant l'expiration du compteur de rappel prédéfini, votre radio envoie automatiquement une alarme d'urgence ou un appel d'urgence.

Pour éviter que votre radio envoie une alarme ou un appel d'urgence, vous pouvez prendre les mesures suivantes :

- Pour l'alarme d'inclinaison, remettez la radio en position verticale.
- Pour l'alarme de mouvement, vous devez empêcher votre radio de bouger.
- Pour l'alarme anti-mouvement, vous devez faire bouger votre radio.

Si plusieurs alarmes Alerte de chute sont activées, votre radio émet la tonalité d'alerte lorsqu'elle détecte la première violation de mouvement.



### REMARQUE :

Les alarmes Alerte de chute ne sont pas prises en charge en mode Reprise d'appel.

## 17.1

# Activation/désactivation de la fonction Alerte de chute

## Activation de la fonction Alerte de chute

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Alerte de chute**.

## Désactivation de la fonction Alerte de chute

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Alerte de chute**.

### Résultat :

Lorsque l'alerte de chute est activée, l'écran affiche  en regard du message **Activé**.

Lorsque l'alerte de chute est désactivée, le symbole  disparaît en regard du message **Activé**.

## Chapitre 18

# Travailleur isolé

Cette fonctionnalité déclenche une alarme d'urgence lorsque la radio reste inutilisée (par exemple si l'utilisateur n'appuie sur aucun bouton ou ne sélectionne pas de canal) pendant une durée prédéterminée.

En l'absence d'activité de l'utilisateur pendant une durée prédéfinie et à l'expiration du compteur d'inactivité, la radio vous avertit par un indicateur sonore.

Si vous ne confirmez pas le rappel avant expiration du compteur de rappel, la radio envoie une alarme d'urgence, selon la programmation du revendeur.



## Chapitre 19

# Fonctionnement de l'alerte d'appel

La fonctionnalité d'alerte d'appel vous permet d'alerter les destinataires et de leur demander de vous rappeler à leur convenance. Cette fonction est uniquement applicable à un alias ou ID de terminal radio.

Pour Capacity Max, la fonction d'alerte d'appel permet aux utilisateurs radio ou aux opérateurs radio d'avertir les destinataires de rappeler l'appelant lorsqu'il est disponible. Aucune communication vocale n'est impliquée dans cette fonctionnalité. Les appels privés OACSU (Off Air Call Set-Up) vous permettent de répondre immédiatement. Les appels privés FOACSU (Full Off Air Call Set-Up) nécessitent une accusation de réception de l'appel. Les appels de type OACSU sont recommandés pour la fonction d'alerte d'appel.

### 19.1

## Émission d'alertes d'appel

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Contacts** → <ID ou alias requis> → **Alerte d'appel**.

#### Résultat :

Lorsque la demande réussit, l'écran affiche un mini-avis positif.

Si la demande échoue, l'écran affiche un mini-avis négatif.

### 19.2

## Réponse aux alertes d'appel

Lorsque vous recevez une alerte d'appel, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité répétitive est émise.
- La LED clignote en jaune.
- L'écran affiche une liste des notifications indiquant une alerte d'appel et l'ID de l'appelant.

#### Procédure :

Répondez à l'appelant par un appel individuel en appuyant sur le bouton **PTT**.

## Chapitre 20

# Caractéristiques du journal des appels

Votre radio génère un journal de tous les appels individuels entrants et sortants, ayant reçu une réponse ou en absence. Ce journal vous permet d'afficher et de gérer les appels récents.

Les avertissements d'appels manqués peuvent être inclus dans les journaux d'appels, selon la configuration du système de votre radio. Chaque liste d'appels vous permet d'effectuer les tâches suivantes :

- Afficher les détails
- Supprimer les appels
- Enregistrer les alias ou les ID dans les Contacts

### 20.1

## Affichage des appels récents

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Journal d'appels**.
2. Sélectionnez l'une des listes suivantes :
  - **En absence**
  - **Répondus**
  - **Sortants**
3. Pour afficher les appels, faites défiler la liste.

Résultat :

L'écran affiche l'entrée la plus récente.

### 20.2

## Enregistrement des alias/ID de la liste d'appels

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Journal d'appels** → *<liste requise>* → *<ID ou alias requis>* → **Enregistrer**.
2. Lorsque vous voyez un curseur clignotant, saisissez le reste des caractères de l'alias.  
Vous pouvez également enregistrer un ID sans alias.

Résultat :

L'écran affiche un mini-avis positif.

### 20.3

## Suppression d'appels de la liste d'appels

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Journal d'appels** → *<liste requise>* → *<ID ou alias requis>* → **Supprimer entrée ?** → **Oui**



#### REMARQUE :

Si vous sélectionnez **Non**, votre radio revient à l'écran précédent. Si la liste est vide, un signal sonore est émis et l'écran affiche *Liste vide*.

#### Résultat :

L'écran affiche *Entrée supprimée*.

### 20.4

## Affichage des détails dans la liste d'appels

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Journal d'appels** → *<liste requise>* → *<ID ou alias requis>* → **Afficher les détails**.

## Chapitre 21

# File d'attente des appels

Lorsqu'aucune ressource n'est disponible pour traiter un appel, la file d'attente des appels permet de placer la demande d'appel dans la file d'attente du système, pour les prochaines ressources disponibles.

### 21.1

## Réception d'une file d'attente d'appels

#### Procédure :

Maintenez le bouton **PTT** enfoncé jusqu'à ce que la tonalité d'appel en file d'attente retentisse.

#### Résultat :

Une tonalité retentit et l'écran affiche `Appel en file d'attente`.

Si l'appel aboutit, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- La LED clignote en vert.
- L'écran affiche l'icône du type d'appel, l'ID ou l'alias.

Si l'appel échoue, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche une notification d'échec.
- La radio met fin à l'appel et quitte l'établissement de l'appel.

## Chapitre 22

# Appel prioritaire

La fonction Appel prioritaire permet au système de « court-circuiter » l'un des appels non prioritaires en cours et de lancer l'appel de haute priorité demandé lorsque tous les canaux sont occupés.

Si tous les canaux sont occupés par des appels de priorité élevée, le système ne remplace aucun appel et place l'appel de haute priorité demandé en file d'attente. Si le système ne parvient pas à placer l'appel de haute priorité demandé dans la file d'attente, il déclare un échec.

Les paramètres par défaut pour les appels prioritaires sont préconfigurés. Lors de l'utilisation des fonctions suivantes, le niveau de priorité des appels revient automatiquement aux paramètres préconfigurés.

- Tous les appels vocaux
- Message texte/Message texte DMR III
- Ticket de tâche
- Écoute déportée

### 22.1

## Modification du niveau de priorité des appels

### Procédure :

Appuyez sur le bouton **Basculer le niveau de priorité des appels** programmé.

### Résultat :

Si l'option Priorité élevée est activée, votre radio affiche les indications suivantes :

- L'annonce vocale est émise.
- L'écran affiche Appel suivant :. Priorité élevée.
- L'icône Appel de priorité élevée s'affiche sur l'écran d'accueil.

Si l'option Priorité normale est activée, votre radio affiche les indications suivantes :

- L'annonce vocale est émise.
- L'écran affiche Appel suivant :. Prior. normale.
- L'icône Appel de priorité élevée disparaît de l'écran d'accueil.

## Chapitre 23

# Paramètres des contacts

Le menu Contacts offre une fonction de carnet d'adresses sur votre radio. Chaque entrée correspond à un ID auquel passer des appels. Les entrées sont classées par ordre alphabétique.

Chaque entrée prend en charge différents types d'appel en fonction de vos paramètres. Les entrées de contact affichent les informations relatives au Type d'appel, à l'Alias d'appel et à l'ID d'appel.

Vous pouvez attribuer des entrées aux touches numériques programmables à des fins de numérotation rapide. Une coche est affichée devant chaque touche numérique attribuée à une entrée. Si la coche se trouve avant l'interface *Vide*, aucune touche numérique n'est attribuée à l'entrée.

Les appels PC (Personal Computer) et de répartition sont des appels de données. Ces appels sont uniquement disponibles avec une application.

### 23.1

## Ajout de nouveaux contacts

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Contacts** → **Nouveau contact** → *<type de contact requis>*.  
Les options de type de contact sont **Contact radio** ou **Contact téléphone**.
2. Saisissez le numéro de contact.
3. Entrez le nom du contact.
4. Sélectionnez le type de sonnerie requis.

### 23.2

## Définition des contacts par défaut



#### REMARQUE :

Ceci s'applique uniquement aux contacts 5 tons.

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Contacts** → *<ID ou alias requis>* → **Définir défaut**.

#### Résultat :

En cas de réussite de la définition, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.
- L'écran affiche un symbole  en regard du contact sélectionné.

### 23.3

## Attribution d'entrées aux touches numériques programmables

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Contacts** → *<ID ou alias requis>* → **Touche progr.**.
2. Sélectionnez la touche numérique choisie.
3. Si la touche numérique choisie est déjà attribuée à une entrée, effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour remplacer l'affectation de touche numérique existante, sélectionnez **Oui**.
  - Pour conserver la clé numérique existante, sélectionnez **Non**, puis une autre clé numérique.

Si vous remplacez l'affectation de touche numérique existante, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran indique `Contact enregistré`.

### 23.4

## Annulation de l'attribution d'entrées aux touches numériques programmables

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Contacts** → *<ID ou alias requis>* → **Touche progr.** → **Vide**.  
L'écran affiche `Effacer toutes les touches`.
2. Sélectionnez **Oui**.

#### Résultat :

Une tonalité positive est émise. L'écran affiche `Contact enregistré` et revient automatiquement au menu précédent.



#### REMARQUE :

Lorsque vous supprimez une entrée, toute association de cette entrée avec la touche numérique programmée est également supprimée.

## Chapitre 24

# Paramètres des indicateurs d'appel

Cette fonction vous permet de configurer les tonalités d'appels ou de messages texte.

### 24.1

## Activation ou désactivation des sonneries d'appel

Vous pouvez activer ou désactiver les sonneries d'appel pour les appels individuels, les messages texte, les alertes d'appel, les états de télémétrie avec texte (pour systèmes Capacity Max et autres) et les appels sélectifs (pour d'autres systèmes).

## Activation des sonneries d'appel

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Tonalités/Alertes** → **Sonneries d'appel**.
2. Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - **Alerte d'appel**
  - **Appel individuel**
  - **Appel sélectif**
  - **Télémétrie**
  - **Messages**
3. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Si vous souhaitez activer les sonneries d'appel pour les appels individuels, sélectionnez **Activé**.
  - Si vous souhaitez activer les sonneries d'appel pour d'autres options, sélectionnez la tonalité requise.

Résultat :

Lorsque vous activez les sonneries d'appel, la radio affiche les indications suivantes :

- Pour l'option d'appel individuel, l'écran affiche un  en regard du message **Activé**.
- Pour les autres options, l'écran affiche un  et la tonalité sélectionnée.

## Désactivation des sonneries d'appel

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Tonalités/Alertes** → **Sonneries d'appel**.
2. Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - **Alerte d'appel**
  - **Appel individuel**
  - **Appel sélectif**
  - **Télémétrie**



- **Messages**
3. Effectuez l'une des opérations suivantes :
    - Si vous souhaitez désactiver les sonneries d'appel pour les appels individuels, sélectionnez **Activé**.
    - Si vous souhaitez désactiver les sonneries d'appel pour d'autres options, sélectionnez **Désactivé**.

**Résultat :**

Lorsque vous désactivez les sonneries d'appel, la radio affiche les indications suivantes :

- Pour l'option d'appel individuel, un ✓ disparaît en regard du message **Activé**.
- Pour les autres options, l'écran affiche un ✓ en regard de **Désactivé**.

## 24.2

# Attribution de types de sonnerie

Pour personnaliser vos tonalités d'appel, vous pouvez sélectionner l'une des 11 sonneries prédéfinies pour les appels individuels, les alertes d'appel ou les messages textes.

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez  **Contacts** → *<ID ou alias requis>* → **Afficher/Modifier** → **Sonnerie** → *<tonalité requise>*.

## 24.3

# Type de sonnerie d'alerte

Pour les radios équipées de batteries qui ne prennent pas en charge la fonctionnalité de vibration et non fixées à un clip de ceinture à vibration, le type d'avertissement sonore est automatiquement défini sur **Sonnerie**. Les options Type de sonnerie d'alerte disponibles sont **Silencieux** et **Sonnerie**.



**REMARQUE :**

Si l'option Toutes tonalités est activée, la radio affiche le type d'avertissement de sonnerie. Si l'option Toutes tonalités est désactivée, la radio affiche l'icône Silencieux.

### 24.3.1

# Sélection des types d'alertes sonores

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Tonalités/Alertes** → **Type d'alerte sonnerie**.
2. Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - **Silencieux**
  - **Sonnerie**

## 24.4

## Volume croissant de la tonalité des alarmes

Vous pouvez programmer votre radio pour qu'elle vous avertisse en permanence tant que les appels radio restent sans réponse. Cette alerte augmente automatiquement le volume de la tonalité pendant une période prédéterminée. Cette fonction est appelée Avert. croissant.

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Tonalités/Alertes** → **Avert. croissant**.

**Résultat :**

Lorsqu'Avert. croissant est activé, l'écran affiche  en regard d'Activé.

Si Avert. croissant est désactivé, le symbole  disparaît en regard d'Activé.

## Chapitre 25

# Confidentialité

Cette fonction protège les utilisateurs contre les possibilités d'écoute sur un canal par des personnes non autorisées grâce à une solution de brouillage logicielle. Les éléments de signalisation et d'identification des utilisateurs d'une émission sont en clair.

La fonction de confidentialité doit être activée sur le canal pour que la radio puisse émettre des transmissions confidentielles, mais cela n'est pas nécessaire pour recevoir une communication.

Certains modèles de radio ne disposent pas de la fonction de confidentialité ou proposent une autre configuration. Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.



### REMARQUE :

Un seul type de confidentialité peut être attribué à la fois.

Cette fonction n'est pas applicable dans les canaux de fréquences publiques qui sont dans une même fréquence.

Le tableau suivant décrit le type de cryptage et les paramètres qui s'affichent sur votre radio.

**Tableau 22 : Types et paramètres de cryptages**

| Type                                     | Configuration     |
|------------------------------------------|-------------------|
| Confidentialité symétrique <sup>10</sup> | Cryp sym          |
| Cryptage de base                         | Confidentialité   |
| Cryptage amélioré                        | Cryptage amélioré |

## 25.1

# Définition de la confidentialité

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio**.
2. En fonction du type de confidentialité configuré, sélectionnez votre paramètre de confidentialité.
3. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour activer la confidentialité, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.
  - Pour désactiver la confidentialité, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.

### Résultat :

Si la confidentialité est activée, un symbole  apparaît en regard de la mention **Activé**.

Si la confidentialité est désactivée, le symbole  disparaît en regard de la mention **Activé**.

<sup>10</sup> Anciennement dénommé Confidentialité AES.

## 25.2

# Appels protégés par la fonction Secret

La fonction Secret doit être activée sur la radio pour la position de canal sélectionnée afin de pouvoir lancer un appel confidentiel. Lorsque la radio est sur un canal programmé pour utiliser la fonction de cryptage, elle peut tout de même recevoir des émissions en clair.

Dans ce cas, tous les appels vocaux lancés sur la radio sont brouillés. Cela s'applique aux appels de groupe, aux appels multi-groupe, aux appels de réponse en cours de balayage, aux appels généraux de site, aux appels d'urgence et aux appels individuels. Seules les radios réceptrices ayant la même valeur de clé et le même ID de clé que votre radio peuvent déchiffrer la transmission.

Pour décrypter un appel voix ou données protégé par la fonction de cryptage, votre radio doit avoir le même type de clé de confidentialité que la radio émettrice. Si votre radio reçoit un appel crypté qui utilise une clé de confidentialité différente, vous entendez une émission brouillée.

## Chapitre 26

# Balayage

Votre radio peut se comporter différemment lors du balayage en fonction du système disponible pris en charge.

## Balayage de groupe de parole

Le balayage de groupe de parole est disponible pour les systèmes Capacity Max.

Cette fonctionnalité permet à votre radio de surveiller et de rejoindre les appels des groupes définis dans une liste de groupes de réception.

Lorsque le balayage est activé, votre radio active le son pour les membres figurant dans sa liste de groupes de réception. Lorsque le balayage est désactivé, votre radio ne reçoit aucune transmission des membres de la liste de groupes de réception, à l'exception des appels généraux, du groupe de parole permanent et du groupe de parole sélectionné.

## Balayage des canaux

Le balayage des canaux est disponible pour les autres systèmes.

Lorsque vous lancez un balayage, votre radio lit en boucle la liste de balayage préprogrammée pour le canal actuel à la recherche d'une activité vocale. Si vous êtes en train de communiquer sur un canal numérique, et que votre radio détecte et s'arrête sur un canal analogique, elle passe automatiquement du mode numérique au mode analogique lors de l'appel. Le scénario inverse se produit si vous êtes sur un canal analogique.

**Tableau 23 : Méthodes de balayage**

| Méthode                              | Description                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Balayage du canal principal (manuel) | Votre radio balaie tous les canaux ou groupes de la liste. Lors du balayage, votre radio peut, selon sa configuration, commencer automatiquement par le dernier canal ou groupe actif balayé, ou par le canal sur lequel le balayage a démarré. |
| Balayage auto (automatique)          | Votre radio lance automatiquement le balayage dès que vous sélectionnez un canal ou groupe sur lequel la fonction de balayage automatique est activée.                                                                                          |

Lorsque vous manquez un appel d'un groupe de parole ou d'un canal figurant dans votre liste de balayage, les situations suivantes peuvent se présenter :

- La fonction de balayage n'est pas activée.
- Le membre de la liste de balayage a été désactivé via le menu.
- Vous participez déjà à un appel.
- Pour un système multisite, aucun membre du groupe balayé n'est enregistré sur votre site actuel.



### REMARQUE :

Si votre radio rejoint un appel pour un membre d'une liste de balayage de zone depuis une zone différente et que le compteur de mise en attente d'appel expire avant que vous ayez pu répondre, vous devez accéder à la zone et au canal du membre de la liste de balayage et commencer un nouvel appel pour pouvoir répondre.

## 26.1

# Activation du balayage

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Balayage** → **Activer**.

### Résultat :

Votre radio présente le comportement suivant :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- La LED clignote en jaune.
- L'écran affiche **Balayage** activé ainsi que l'icône Balayage.

## 26.2

# Désactivation du balayage

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Balayage** → **Désactiver**.

### Résultat :

Votre radio présente le comportement suivant :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- La LED s'éteint.
- L'écran affiche **Balayage** désactivé ainsi que l'icône Balayage.

## 26.3

# Réponse de balayage

La fonctionnalité Réponse vous permet de répondre à une émission pendant un balayage.

Selon la configuration de la fonctionnalité Réponse de balayage, l'actionnement du bouton **PTT** pendant que votre radio balaie un groupe dans la liste de balayage sélectionnable entraîne deux scénarios différents.

Tableau 24 : Type de réponse de balayage

| Type                           | Description                                                                                                        |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Réponse de balayage désactivée | Pendant un appel balayé en cours, appuyer sur le bouton <b>PTT</b> met fin à l'appel et un nouvel appel est lancé. |

| Type                        | Description                                                                                                    |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Réponse de balayage activée | Pendant un appel balayé en cours, appuyer sur le bouton <b>PTT</b> vous permet de répondre à l'appel en cours. |



**REMARQUE :**

- Pour corriger un balayage dans un appel pour un groupe qui n'est pas affecté à une position de canal dans la zone actuellement sélectionnée, passez à la zone correcte.
- Si vous manquez le temps de maintien d'un appel, sélectionnez la position de canal du groupe pour parler à ce groupe.

## 26.4

# Canaux nuisibles

Un canal nuisible est un canal qui génère continuellement des appels indésirables.

Vous pouvez supprimer temporairement le canal indésirable de la liste de balayage et le rétablir plus tard. Cette fonction ne peut pas être appliquée au canal désigné comme canal sélectionné.

## 26.4.1

# Suppression des canaux nuisibles

**Prérequis :**

Vérifiez que votre radio est détectée dans le canal nuisible.

**Procédure :**

1. Appuyez sur le bouton programmé **Suppression canal nuisible** jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.
2. Relâchez le bouton programmé **Suppression canal nuisible**.

## 26.4.2

# Restauration des canaux nuisibles

**Procédure :**

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Redémarrez votre radio.
- Désactivez puis réactivez la fonctionnalité de balayage.
- Changez de canal à l'aide du **Sélecteur de canal**.
- Modifiez la zone.
- Changez de canal à l'aide du **Sélecteur de canal**.

## 26.5

# Balayage avec sélection automatique

La fonction de balayage avec sélection automatique procure une couverture remarquablement étendue dans les zones où plusieurs stations de base émettent des informations identiques sur différents canaux analogiques.

Votre radio balaie les canaux analogiques de ces stations de base et applique un processus de sélection automatique (voting) pour sélectionner le signal le plus puissant.

Lors d'un balayage avec sélection automatique, votre radio affiche les indications suivantes :

- La LED clignote en jaune.
- L'icône Balayage avec sélection automatique s'affiche à l'écran.

## 26.6

# Écoute prioritaire

L'écoute prioritaire permet à votre radio de recevoir des émissions de groupes de parole ayant une priorité plus élevée pendant un appel de groupe de parole. Cette fonction s'applique uniquement aux membres de la liste de groupes de réception.



### REMARQUE :

Il est possible d'accéder à cette fonctionnalité uniquement lorsque la fonction Balayage de groupe de parole est activée.

Les groupes de parole prioritaires sont les suivants : Priorité 1 (P1) et Priorité 2 (P2). Votre radio reçoit les émissions selon l'ordre de priorité suivant :

1. Appel d'urgence pour le groupe de parole P1.
2. Appel d'urgence pour le groupe de parole P2.
3. Appel d'urgence pour un groupe de parole non prioritaire de la liste de groupes de réception.
4. Appel général.
5. Appel du groupe de parole P1.
6. Appel du groupe de parole P2.
7. Groupe de parole non prioritaire de la liste de groupes de réception.

## 26.7

# Liste de groupes de réception

La liste de groupes de réception vous permet de créer et d'attribuer des membres dans la liste de balayage de groupe de parole. Une liste peut comporter un maximum de 16 membres.



### REMARQUE :

Pour ajouter un membre à la liste, vous devez d'abord configurer le groupe de parole dans la radio.

Pour Capacity Max, lorsque votre radio est programmée pour modifier la liste de balayage, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- Ajouter, supprimer et modifier la priorité des groupes de parole.
- Ajouter, supprimer et modifier les groupes de parole d'affiliation.

Pour les autres systèmes, lorsque votre radio est programmée pour modifier la liste de balayage, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- Ajouter et supprimer des groupes de parole.



- Ajouter, supprimer et modifier la priorité des groupes de parole.
- Ajouter, supprimer et modifier les groupes de parole d'affiliation.
- Remplacer la liste de balayage actuelle par une nouvelle liste de balayage.

Si un groupe de parole est programmé en tant que groupe de parole permanent, vous ne pouvez pas le modifier à partir de la liste de balayage.

## 26.8

# Listes de balayage

Vous pouvez créer et attribuer des canaux individuels ou des groupes dans les listes de balayage. Votre radio recherche une activité vocale en balayant la séquence des canaux ou groupes spécifiée dans la liste de balayage. Liste de balayage également appelée Liste de groupes de réception.

Le modèle de radio avec clavier complet peut utiliser jusqu'à 250 listes de balayage, chacune comptant au maximum 16 membres. Pour le modèle sans clavier, votre radio peut prendre en charge jusqu'à 64 balayages avec un maximum de 16 membres dans une liste. Chaque liste de balayage peut contenir à la fois des entrées analogiques et des entrées numériques.

L'icône Priorité affichée à gauche de l'ID du membre indique si le membre fait partie d'une liste de canal de Priorité 1 ou 2. Une liste de balayage ne peut pas contenir plusieurs canaux de Priorité 1 ou 2. L'icône n'est pas affichée lorsque la priorité est définie sur **Aucune**.



### REMARQUE :

cette fonction ne s'applique pas à Capacity Plus.

## 26.8.1

# Accès à la liste de balayage

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Balayage** → **Voir/Modifier liste**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :

| Option                                 | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Configurer la liste de balayage active | <p>Effectuez l'une des opérations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• S'il n'y a pas de liste de balayage active, sélectionnez la liste de balayage préférée.</li> <li>• Pour passer à une nouvelle liste de balayage active, sélectionnez <i>&lt;liste de balayage actuelle&gt;</i> → <b>Définir la liste active</b> → <i>&lt;liste de balayage souhaitée&gt;</i>.</li> </ul> |
| Modification de la liste de balayage   | <p>a. Sélectionnez le nom du groupe souhaité.</p> <p>b. Effectuez l'une des opérations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour activer le groupe dans la liste de balayage, sélectionnez <b>Activer</b>.</li> <li>• Pour désactiver le groupe dans la liste de balayage, sélectionnez <b>Désactiver</b>.</li> </ul>                                                           |

| Option                                              | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modification de la priorité d'une liste de balayage | <p>a. Sélectionnez <i>&lt;alias requis&gt;</i> → <b>Modifier la priorité</b>.</p> <p>b. Pour définir la priorité souhaitée pour l'alias requis, sélectionnez l'une des options suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Priorité 1.</b></li> <li>● <b>Priorité 2.</b></li> <li>● <b>Aucune.</b></li> </ul> <p>c. Si un autre groupe de parole est attribué à la priorité 1 ou à la priorité 2, appuyez sur <b>Oui</b>. L'écran affiche Remplacer l'existant ? :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pour remplacer, sélectionnez <b>Oui</b>.</li> <li>● Pour revenir à l'écran précédent, sélectionnez <b>Non</b>.</li> </ul>                  |
| Afficher la liste de balayage                       | <p>Effectuez l'une des opérations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pour effectuer une recherche d'alias, saisissez l'alias souhaité.</li> <li>● Pour rechercher l'alias manuellement, faites défiler la liste de contacts vers le bas à l'aide du bouton de <b>navigation quadridirectionnelle</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Ajout d'entrées à la liste de balayage              | <p>a. Sélectionnez <b>Ajouter un membre</b> → <i>&lt;alias requis&gt;</i>.</p> <p>b. Pour ajouter un nouvel alias comme priorité souhaitée, sélectionnez l'une des options suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Priorité 1.</b></li> <li>● <b>Priorité 2.</b></li> <li>● <b>Aucune.</b></li> </ul> <p>c. Si un autre groupe de parole est attribué à la priorité 1 ou à la priorité 2, réalisez l'une des actions suivantes lorsque l'écran affiche Remplacer l'existant ? :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pour remplacer, sélectionnez <b>Oui</b>.</li> <li>● Pour revenir à l'écran précédent, sélectionnez <b>Non</b>.</li> </ul> |
| Supprimer un membre de la liste de balayage         | Sélectionnez <i>&lt;alias requis&gt;</i> → <b>Supprimer</b> → <b>Oui</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## 26.9

# Liste de réception flexible

La liste de réception flexible est une fonction qui vous permet de créer et d'attribuer des membres dans la liste du groupe de parole de réception.

Votre radio peut prendre en charge un maximum de 16 membres dans la liste.



### REMARQUE :

Cette fonction s'applique uniquement à Capacity Plus.

### 26.9.1

## Activation de la liste de réception flexible

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Liste Rx flexible** → **Activer**.

#### Résultat :

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche `Liste Rx flexible activée`.

### 26.9.2

## Désactivation de la liste de réception flexible

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Liste Rx flexible** → **Désactiver**.

#### Résultat :

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche `Liste Rx flexible désactivée`.

### 26.9.3

## Ajout d'entrées à la liste de réception flexible

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Liste Rx flexible** → **Afficher/Modifier la liste** → **Ajouter un membre** → `<ID ou alias requis>`.

La radio vous invite à `Ajouter un autre ?`.

2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour ajouter une autre entrée, sélectionnez **Oui**.
  - Pour enregistrer l'entrée en cours, sélectionnez **Non**.

### 26.9.4

## Suppression d'entrées de la liste de réception flexible

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Liste Rx flexible** → **Afficher/Modifier la liste**.
2. Recherchez un alias en effectuant l'une des opérations suivantes :
  - Saisissez les caractères de l'alias.
  - Faites défiler la liste à l'aide du bouton de **navigation quadridirectionnelle**.
3. Sélectionnez **Supprimer**.

4. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour supprimer l'ID ou l'alias, cliquez sur **Oui**.
  - Pour revenir à l'écran précédent, sélectionnez **Non**.

## 26.10

# Affiliation à plusieurs groupes de parole

Votre radio peut être configurée pour prendre en charge jusqu'à sept groupes de parole sur un site.

Jusqu'à sept groupes de parole peuvent être attribués en tant que groupes d'affiliation à partir des 16 groupes de parole de la Liste des groupes de réception. Le groupe de parole sélectionné et les groupes de parole prioritaires sont automatiquement affiliés.

## 26.10.1

# Ajout d'une affiliation à un groupe de parole

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Balayage** → **Voir/Modifier liste** → *<ID ou alias requis>* → **Modifier affiliation**.
2. Pour ajouter l'affiliation à un groupe de parole, sélectionnez **Activé**.

Résultat :

En cas d'ajout réussi de l'affiliation au système, l'écran affiche un mini-avis positif.

Si un maximum de sept groupes de parole sont sélectionnés pour l'affiliation, l'écran affiche *Liste complète*.



### REMARQUE :

Dans l'option **Voir/Modifier liste**, l'icône  en regard des groupes de parole, indique que l'enregistrement est en cours ou que l'ajout d'une affiliation à un groupe de parole a échoué.

L'icône  en regard des groupes de parole indique que l'affiliation au groupe de parole a réussi.

## 26.10.2

# Suppression de l'affiliation d'un groupe de parole

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Balayage** → **Voir/Modifier liste** → *<ID ou alias requis>* → **Modifier affiliation**.
2. Pour supprimer l'affiliation à un groupe de parole, sélectionnez **Désactivé**.

Résultat :

Dans l'option **Voir/Modifier liste**, l'icône  disparaît en regard de l'ID du groupe de parole sélectionné.

## Chapitre 27

# Sécurité

Pour Capacity Max, cette fonctionnalité vous permet de bloquer, de réactiver et d'arrêter la radio. Pour les autres systèmes, la fonction vous permet d'activer et de désactiver la radio.

Par exemple, vous pouvez désactiver ou bloquer une radio volée pour rendre impossible son utilisation, et la réactiver lorsqu'elle aura été récupérée.

Lorsqu'une radio est bloquée ou désactivée, la radio ne peut pas faire la demande ni recevoir des services autonomes d'utilisateurs sur le système qui exécute la procédure de blocage. Cependant, la radio peut basculer vers un autre système. La radio continue à envoyer des rapports de position GNSS et peut être contrôlée à distance lorsqu'elle a été bloquée ou désactivée.



### REMARQUE :

Contactez votre revendeur pour commander cette fonctionnalité.

## 27.1

# Blocage de radios

### Procédure :

1. Effectuez l'une des opérations suivantes :

| Option                                                                   | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Blocage ou désactivation des radios à l'aide de la liste de contacts     | Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b> → <i>&lt;ID ou alias requis&gt;</i> → <b>Désactiver radio</b> .                                                                                                                           |
| Blocage ou désactivation des radios à l'aide de la numérotation manuelle | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b> → <b>Numérotation manuelle</b> → <b>Numéro de radio</b>.</li> <li>b. Saisissez l'ID.</li> <li>c. Sélectionnez <b>Désactiver radio</b>.</li> </ol> |

2. Pour les autres systèmes, saisissez la phrase de passe si nécessaire.

### Résultat :

La LED verte clignote et l'écran affiche **Désactiver radio** : *<ID>*.

Si la radio a été correctement bloquée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si le blocage de la radio a échoué, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

## 27.2

# Réactivation de radios

### Procédure :

1. Effectuez l'une des opérations suivantes :

| Option                                                                | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Réactivation ou activation de radios à l'aide de la liste de contacts | Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b> → <i>&lt;ID ou alias requis&gt;</i> → <b>Activer radio</b> .                                                                                                                        |
| Réactivation ou activation de radios avec la numérotation manuelle    | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b> → <b>Numérotation manuelle</b> → <b>Numéro de radio</b> .</li><li>b. Saisissez l'ID.</li><li>c. Sélectionnez <b>Activer radio</b>.</li></ol> |

2. Pour les autres systèmes, saisissez la phrase de passe si nécessaire.

### Résultat :

La LED verte s'allume et l'écran affiche **Activer radio** : *<ID>*.

Si la radio est réactivée, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si la radio n'est pas réactivée, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

## 27.3

# Désactivation d'une radio

Cette fonctionnalité est une mesure de sécurité améliorée permettant de limiter l'accès non autorisé à une radio.

Cette fonctionnalité permet de rendre la radio inutilisable. Par exemple, vous pourrez désactiver une radio volée ou égarée afin d'éviter toute utilisation non autorisée.

Lorsqu'une radio désactivée est mise sous tension, **Radio désactivée** apparaît brièvement à l'écran pour indiquer l'état désactivé de la radio.



### REMARQUE :

Il est possible de réactiver une radio désactivée uniquement au dépôt de service Motorola Solutions. Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.

## Chapitre 28

# Localisation en intérieur



### REMARQUE :

La fonctionnalité Localisation en intérieur s'applique pour les modèles dotés de la dernière version du logiciel et du matériel. Consultez votre fournisseur ou administrateur système pour en savoir plus.

Vous pouvez utiliser la localisation en intérieur pour suivre la localisation des utilisateurs radio. Lorsque la localisation en intérieur est activée, la radio est en mode détectable limité. Des balises dédiées sont utilisées pour localiser la radio et déterminer sa position.

### 28.1

## Activation de la localisation en intérieur

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth** → **Localisation en intérieur** → **État InLoc** .

### Résultat :

Si la localisation en intérieur est activée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche `Localis. intér. activée`.
- L'icône Localisation en intérieur disponible s'affiche sur l'écran d'accueil.

Si la localisation en intérieur ne s'active pas, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche `Échec activation`.

### 28.2

## Désactivation de la localisation en intérieur

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth** → **Localisation en intérieur** → **État InLoc** .

### Résultat :

Si la localisation en intérieur est désactivée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche `Localis. intér. désactivée`.
- L'icône Localisation en intérieur disponible disparaît de l'écran d'accueil.

Si la localisation en intérieur ne se désactive pas, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche `Échec désactivation`.

### 28.3

## Accès aux informations sur les balises de localisation en intérieur

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Bluetooth** → **Localisation en intérieur** → **Balises**.

#### Résultat :

L'écran fournit des informations sur les balises.



## Chapitre 29

# Tickets de tâches

Cette fonctionnalité permet à votre radio de recevoir des messages envoyés par la console opérateur, qui indiquent les tâches à effectuer.



### REMARQUE :

Il est possible de personnaliser cette fonctionnalité via les logiciels de programmation radio selon les besoins des utilisateurs. Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.

Il existe deux dossiers contenant différents tickets de tâche :

#### Dossier Mes tâches

Tickets de tâche personnalisés attribués à votre ID utilisateur connecté.

#### Dossier Tâches partg.

Tickets de tâche partagés attribués à plusieurs individus.

Vous pouvez répondre à ces tickets de tâche afin de les trier dans des dossiers. Par défaut, les dossiers sont **Tous**, **Nouveau**, **Commencé** et **Terminé**.

Les tickets de tâche sont conservés même lorsque la radio est éteinte, puis rallumée.

Tous les tickets de tâche se trouvent dans le dossier **Tous**. Selon la façon dont votre radio est programmée, les tickets de tâche sont triés en fonction de leur niveau de priorité, puis de leur heure de réception. Les nouveaux tickets de tâche, ceux dont l'état a récemment changé et ceux disposant du niveau de priorité le plus élevé apparaissent en premier.

Une fois le nombre maximum de tickets de tâche atteint, tout nouveau ticket remplace automatiquement le dernier ticket de tâche de la radio. Selon le modèle de votre radio, votre radio prend en charge un maximum de 100 ou 500 bons de réparation. Votre radio détecte et rejette automatiquement les tickets de tâche dupliqués ayant le même ID.

En fonction de l'importance des tickets de tâche, la console opérateur y ajoute un niveau de priorité. Il existe trois niveaux de priorité. Priorité 1 est le plus haut niveau de priorité. Priorité 3 est le plus bas. Il existe également des tickets de tâche auxquels aucun niveau de priorité n'est attribué.

Votre radio se met à jour en conséquence lorsque la console opérateur effectue les modifications suivantes :

- Modification du contenu de tickets de tâche
- Ajout ou modification du niveau de priorité de tickets de tâche
- Transfert de tickets de tâche d'un dossier à un autre
- Annulation de tickets de tâche

### 29.1

## Accès au dossier Tickets de tâche

### Procédure :

1. Dans le men, sélectionnez  **Tickets de tâche**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Si vous n'êtes pas connecté avec votre ID utilisateur, sélectionnez *<dossier requis>* → *<ticket de tâche requis>*.

- Si vous êtes connecté avec votre ID utilisateur, sélectionnez **Tâches partagées** → <dossier requis> → <ticket de tâche requis>.



**REMARQUE :**

Les éléments du menu Mes tâches ne sont accessibles que si vous êtes connecté avec votre ID utilisateur.

## 29.2

# Connexion au serveur distant

Vous pouvez vous connecter ou vous déconnecter du serveur distant à l'aide de votre ID utilisateur.

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Connexion**.

Si vous êtes déjà connecté, le menu affiche  **Déconnexion**.

### Résultat :

Si la connexion réussit, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche Connexion réussie.

Si la connexion échoue, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche Échec de la connexion.

## 29.3

# Création de tickets de tâches

Votre radio peut créer des tickets de tâches en fonction d'un modèle de ticket de tâche et envoyer les tâches à effectuer. Contactez votre fournisseur pour configurer le modèle de ticket de tâche à l'aide des logiciels de programmation radio.

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Tickets de tâche**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour Capacity Max, sélectionnez **Créer des tâches**.
  - Pour les autres systèmes, sélectionnez **Créer un ticket**.

## 29.4

# Envoi de tickets de tâche à l'aide de modèles de tickets de tâche

### Prérequis :

En fonction de votre configuration, choisissez le modèle de ticket de tâche approprié.

**Procédure :**

Effectuez l'une des opérations suivantes :

| Option                                                                      | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Envoi de tickets de tâches à l'aide d'un modèle de ticket de tâche unique   | <p>a. Au niveau du modèle de ticket de tâche, saisissez le numéro de salle requis.</p> <p>b. Sélectionnez <b>État de la salle</b> → <i>&lt;option requise&gt;</i> → <b>Envoyer</b>.</p>                                                                                                                                   |
| Envoi de tickets de tâches à l'aide d'un modèle de ticket de tâche multiple | Au niveau du modèle de ticket de tâche, sélectionnez <i>&lt;option requise&gt;</i> → <b>Envoyer</b> .                                                                                                                                                                                                                     |
| Renvoi des tickets de tâches envoyés                                        | Dans l'élément de menu <b>Ma tâche</b> , sélectionnez <b>Tâches envoyées</b> → <i>&lt;tickets de tâche requis envoyés&gt;</i> → <b>Menu/OK</b> → <b>Envoyer à nouveau</b> .                                                                                                                                               |
| Modification et envoi des tickets de tâches envoyés                         | <p>a. Dans l'élément de menu <b>Ma tâche</b>, sélectionnez <b>Tâches envoyées</b> → <i>&lt;tickets de tâche requis envoyés&gt;</i> → <b>Menu/OK</b> → <b>Modifier</b>.</p> <p>b. Modifiez le <i>&lt;champ et l'option requis&gt;</i>.</p> <p>c. Pour envoyer le ticket de tâche modifié, sélectionnez <b>Envoyer</b>.</p> |

**Résultat :**

Si la demande est envoyée avec succès, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si la demande échoue, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

29.5

## Réception des tickets de tâches et réponse à ceux-ci

Lorsque vous recevez un ticket de tâche, votre radio reçoit des notifications de tickets de tâche.

**Procédure :**

- Vous pouvez répondre au ticket de tâche en effectuant l'une des actions suivantes :
  - Pour afficher la dernière notification de ticket de tâche reçue, appuyez sur **Widget de notification**.
  - Pour afficher le ticket de tâche souhaité, dans le menu, sélectionnez  **Tickets de tâche** → **Tâches partagées** → *<dossier requis>* → *<Ticket de tâche requis>*.
- Accédez au sous-menu en appuyant sur le bouton **Menu/OK** et sélectionnez le ticket de tâche requis.

Pour une réponse rapide, sélectionnez la touche numérique de **1** à **9**.

**Résultat :**

Si l'action aboutit, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'action échoue, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

29.6

## Suppression de tickets de tâches

**Procédure :**

1. Dans le menu, sélectionnez  **Ticket de tâche**.
2. Sélectionnez l'un des dossiers suivants :
  - **Tâches partagées**
  - **Tâches envoyées**
  - **Tâches supprimées**
3. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour supprimer le ticket de tâche requis, sélectionnez le *<ticket de tâche requis>* → **Menu/OK** → **Supprimer**.
  - Pour supprimer tous les tickets de tâche, sélectionnez **Supprimer tout** → **Oui**.

**Résultat :**

Si la demande est réussie, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si la demande échoue, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

## Chapitre 30

# Messagerie texte

La radio vous permet de recevoir des données depuis une autre radio ou une application de messages textes.

Tableau 25 : Types de message texte et limites de caractères

| Types de message texte  | Limites de caractères                     |
|-------------------------|-------------------------------------------|
| Message texte court DMR | 23 caractères.                            |
| Message texte           | 280 caractères incluant la ligne d'objet. |

 **REMARQUE :**  
La ligne d'objet s'affiche uniquement lorsque vous recevez des messages provenant d'une application de messagerie.



**REMARQUE :**

Les limites de caractères s'appliquent uniquement aux modèles dotés de la dernière version du logiciel et du matériel. Pour les modèles de radio dotés de versions obsolètes, la limite de caractères d'un message texte est de 140 caractères. Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.

### 30.1

## Affichage des messages texte

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Messages**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour les messages texte ou l'état de télémétrie, sélectionnez **Boîte de réception** → *<messages requis>*.
  - Pour les messages texte enregistrés, sélectionnez **Brouillons** → *<messages requis>*.
  - Pour les messages texte envoyés, sélectionnez **Messages envoyés** → *<messages requis>*.

### Résultat :

Si le dossier Boîte de réception, Brouillons ou Messages envoyés est vide :

- Si la tonalité du clavier est activée, une tonalité retentit.
- L'écran affiche **Liste Vide**.

Si le dossier Boîte de réception, Brouillons ou Messages envoyés n'est pas vide, une ligne d'objet s'affiche si le message provient d'une application de messagerie.

Pour l'état de télémétrie, vous ne pouvez pas répondre au message et l'écran affiche **Télémétrie** :  
<Message texte d'état>.

## 30.2

# Rédaction de messages texte

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Messages** → **Rédiger**.
2. Rédigez votre message texte.
3. Une fois que vous avez rédigé votre message texte, effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour enregistrer le message texte, sélectionnez **Retour/Accueil** → **Enregistrer**.
  - Pour ignorer le message texte, sélectionnez **Retour/Accueil** → **Éliminer**.



#### REMARQUE :

Si vous appuyez accidentellement sur le bouton **Retour/Accueil**, vous pouvez sélectionner **Modifier** pour continuer à rédiger votre message texte.

Si votre message texte est enregistré, vous pouvez l'afficher et le modifier dans le dossier Brouillon.

Si votre message texte est ignoré, il est supprimé.

## 30.3

# Envoi de messages texte

### Prérequis :

Rédigez votre message.

### Procédure :

Effectuez l'une des opérations suivantes :

| Option                          | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Envoi de messages texte         | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Dans le message que vous avez composé, sélectionnez le bouton <b>Menu/OK</b>.</li><li>2. Effectuez l'une des opérations suivantes :<ul style="list-style-type: none"><li>○ Sélectionnez <i>&lt;1 'ID ou 1 'alias requis&gt;</i>.</li><li>○ Sélectionnez <b>Numérotation manuelle</b> et saisissez l'ID.</li></ul></li></ol>                                                                           |
| Envoi de messages texte envoyés | Dans le message envoyé, sélectionnez <b>Menu/OK</b> → <b>Renvoyer</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Envoi de messages texte rapides | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Dans le menu, sélectionnez  <b>Messages</b> → <b>Texte rapide</b>.</li><li>2. Effectuez l'une des opérations suivantes :<ul style="list-style-type: none"><li>○ Sélectionnez <i>&lt;1 'ID ou 1 'alias requis&gt;</i>.</li><li>○ Sélectionnez <b>Numérotation manuelle</b> et saisissez l'ID.</li></ul></li></ol> |

| Option                   | Actions                        |
|--------------------------|--------------------------------|
| Renvoi de messages texte | Sélectionnez <b>Renvoyer</b> . |

**Résultat :**

Si le message texte a bien été envoyé, la radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si l'envoi du message texte échoue, la radio se comporte de la façon suivante :

- Renvoyer
- Transférer
- Modifier

### 30.4

## Réponse aux messages texte

Lorsque vous recevez un message texte, votre radio affiche les indications suivantes :

- La liste de notification avec l'ID ou l'alias de l'expéditeur.
- Cliquez sur l'icône Message.



**REMARQUE :**

Si vous appuyez sur le bouton **PTT**, votre radio quitte l'écran d'avertissement de message texte et passe un appel individuel ou de groupe à l'expéditeur.

**Procédure :**

Effectuez l'une des opérations suivantes :

| Option                                                          | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Réponse aux messages texte à partir de la liste de notification | Effectuez l'une des opérations suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans le menu, sélectionnez  <b>Notifications</b> → <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;message requis&gt;</i> → <b>Répondre</b>.</li> <li>• Sur l'écran d'accueil, sélectionnez <b>Bas</b> → <i>&lt;message requis&gt;</i> → <b>Menu/OK</b> → <b>Répondre</b></li> </ul> |
| Réponse aux messages texte                                      | Dans le menu, sélectionnez  <b>Messages</b> → <b>Boîte de réception</b> → <i>&lt;message requis&gt;</i> → <b>Répondre</b> .                                                                                                                                                                                                                    |
| Réponse aux messages texte par un message rapide                | Dans le menu, sélectionnez  <b>Messages</b> → <b>Boîte de réception</b> → <i>&lt;message requis&gt;</i> → <b>Réponse rapide</b> .                                                                                                                                                                                                              |

### 30.5

## Transfert de messages texte

#### Procédure :

1. Dans l'écran d'option **Renvoyer**, sélectionnez  **Messages**.
2. Pour transférer un message texte à partir du dossier Boîte de réception ou Élément envoyé, sélectionnez *<message requis>* → **Transférer**.

#### Résultat :

Si le message texte a bien été transféré, la radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si le transfert du message texte échoue, la radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

### 30.6

## Suppression de messages textes

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Messages**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour supprimer des messages texte, sélectionnez **Boîte de réception** → *<message texte requis>* → **Menu/OK** → **Supprimer**.
  - Pour supprimer tous les messages textes, sélectionnez **Boîte de réception** → **Supprimer tout**.
  - Pour supprimer les messages texte envoyés, sélectionnez **Messages envoyés** → *<message texte requis>* → **Menu/OK** → **Supprimer**.
  - Pour supprimer tous les messages texte envoyés, sélectionnez, **Messages envoyés** → **Supprimer tout**.
  - Pour supprimer des messages texte enregistrés, sélectionnez **Brouillons** → *<message texte requis>* → **Menu/OK** → **Supprimer**.
  - Pour supprimer tous les messages texte enregistrés, sélectionnez **Brouillons** → **Supprimer tout**.

### 30.7

## Définition des tonalités d'avertissement des messages texte

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Contacts** → *<ID ou alias requis>* → **Alerte message**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour obtenir une tonalité momentanée, sélectionnez **Momentané**.



- Pour obtenir une tonalité répétitive, sélectionnez **Répétitive**.

## Chapitre 31

# Message d'état

Cette fonctionnalité permet à la radio d'envoyer des messages d'état à d'autres radios.

La liste État rapide est configurée à l'aide des logiciels de programmation radio et comprend jusqu'à 100 états.

La longueur maximale de chaque message d'état est de 16 caractères.

Il est possible d'afficher les messages d'état reçus en accédant à la boîte de réception ou à la liste des notifications.

Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.



### REMARQUE :

Chaque état dispose d'une valeur numérique correspondante, comprise entre 0 et 99. Il est possible de spécifier un alias pour chaque état par souci de commodité.

## 31.1

# Affichage des messages d'état

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **État** → **Boîte de réception** → *<message d'état requis>*.

### Résultat :

La radio affiche le contenu du message d'état sélectionné.

## 31.2

# Envoi de messages d'état

### Procédure :

Effectuez l'une des opérations suivantes :

| Option                                                      | Actions                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Envoyer un message d'état                                   | Dans le menu, sélectionnez  <b>État</b> → <b>État rapide</b> → <i>&lt;message d'état requis&gt;</i> → <i>&lt;ID ou alias requis&gt;</i> .      |
| Envoi d'un message d'état à l'aide de la liste des contacts | Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b> → <i>&lt;ID ou alias requis&gt;</i> → <b>Envoyer état</b> → <i>&lt;message d'état requis&gt;</i> . |

### Résultat :

Si votre message d'état est envoyé avec succès, l'écran affiche un mini-avis positif.

Si votre message d'état échoue, l'écran affiche un avis d'échec.



### REMARQUE :

Dans **État rapide**, l'écran affiche un  en regard du dernier message d'état envoyé.

31.3

## Réponse aux messages d'état

Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **État** → **Boîte de réception** → *<message d'état requis>* → **Répondre** → *<message d'état requis>*.

31.4

## Émission d'un appel individuel

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **État** → **Boîte de réception** → *<message d'état requis>*
2. Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.

31.5

## Suppression de messages d'état

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **État**.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Pour supprimer un message d'état, sélectionnez **Boîte de réception** → *<message d'état requis>* → **Menu/OK** → **Supprimer** → **Oui**.
  - Pour supprimer tous les messages d'état, sélectionnez **Boîte de réception** → **Supprimer tout** → **Oui**.

## Chapitre 32

# Mise à jour de l'état analogique

Votre radio peut envoyer des messages préprogrammés de la liste des états, pour indiquer votre activité actuelle à un contact (systèmes 5-Tons) ou au dispatcheur (systèmes Motorola Data Communication).

Pour les systèmes Motorola Data communication (MDC), le dernier message d'accusé de réception est conservé en haut de la liste d'état. Les autres messages sont classés par ordre alphanumérique.

### 32.1

## Envoi de mises à jour d'état à des contacts prédéterminés

#### Procédure :

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Pour les systèmes Motorola Data Communication (MDC), dans le menu, sélectionnez  **État** → *<état requis>* → **Définir défaut** → **Menu/OK**.
- Pour les systèmes 5 tons, dans le menu, sélectionnez  **État** → *<état requis>* → **Définir défaut**.

Pour les systèmes à 5 tonalités, appuyer sur le bouton **PTT** à partir de la liste d'états déclenche l'envoi de la mise à jour d'état sélectionnée et le retour à l'écran d'accueil pour lancer un appel vocal.

#### Résultat :

Pour les systèmes MDC, si la demande réussit, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Pour les systèmes MDC, si la demande échoue, votre radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

Pour les systèmes 5 tons, si la demande réussit, votre radio affiche un  en regard de l'état reconnu.

Pour les systèmes 5 tons, si la demande échoue, votre radio affiche un  en regard de l'état précédent.

### 32.2

## Affichage des détails de l'état 5 tonalités

#### Prérequis :

Achetez la clé de licence du logiciel.

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **État** → *<état requis>* → **Afficher les détails**.

#### Résultat :

L'écran affiche les informations de l'état sélectionné.

### 32.3

## Modification des détails de l'état 5 Tons

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **État** → *<état requis>* → **Modifier**.
2. Pour modifier les détails de l'état, utilisez les touches suivantes :
  - Pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite, utilisez les boutons de **navigation quadridirectionnelle**.
  - Pour supprimer des caractères, appuyez sur la touche **\***.
  - Pour modifier la méthode de saisie de texte, appuyez sur la touche **#** et maintenez-la enfoncée.
3. Une fois la modification terminée, sélectionnez le bouton **Menu/OK**.

#### Résultat :

L'écran affiche un mini-avis positif.

## Chapitre 33

# Message encodeur analogique

Votre radio peut envoyer des messages préprogrammés provenant de la liste des messages à un alias radio ou à la console opérateur.

### 33.1

## Envoi de messages encodeur MDC aux opérateurs radio

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Message** → **Message texte rapide** → *<message requis>*.

### Résultat :

Si la demande est réussie, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.

Si la demande échoue, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'indication négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.

## Chapitre 34

# Système de transpondeur à portée automatique

Le système de transpondeur à portée automatique (ARTS, Auto-Range Transponder System) est une fonctionnalité analogique qui vous alerte lorsque votre radio est hors de portée d'autres radios équipées de la fonction ARTS.

Les radios équipées de la fonction ARTS transmettent ou reçoivent des signaux régulièrement pour confirmer qu'elles sont à portée les unes des autres.

Votre radio fournit les informations suivantes :

**Tableau 26 : Indications du système de transpondeur à portée automatique**

| Indication              | Description                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Première alerte         | <ul style="list-style-type: none"><li>● Une tonalité est émise.</li></ul>                                                                                                                                                 |
| Alerte ARTS à portée    | <ul style="list-style-type: none"><li>● Si ce type d'avertissement est programmé, une tonalité est émise.</li><li>● Le <b>widget de commande de la radio</b> affiche À portée.</li></ul>                                  |
| Alerte ARTS hors portée | <ul style="list-style-type: none"><li>● Une tonalité est émise.</li><li>● La LED clignote rapidement en rouge.</li><li>● Le <b>widget de commande de la radio</b> affiche le message clignotant Hors de portée.</li></ul> |

## Chapitre 35

# Alias de l'appelant dynamique

En cours d'appel, la radio réceptrice affiche l'alias de l'appelant de la radio émettrice.

La liste des alias des appelants peut stocker jusqu'à 500 alias d'appelants de la radio émettrice. Vous pouvez afficher ou passer des appels individuels à partir de la liste des alias des appelants. Lorsque vous éteignez votre radio, l'historique des alias d'appelants récepteurs est supprimé de la liste des alias d'appelants.

### 35.1

## Modification de l'alias de l'appelant

### Procédure :

Effectuez l'une des opérations suivantes :

| Option                                                                 | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modification de l'alias de l'appelant lors de l'activation de la radio | <ol style="list-style-type: none"><li>Allumez votre radio.</li><li>Saisissez le nouvel <i>&lt;Alias d'appelant&gt;</i> → <b>Menu/OK</b>.</li></ol>                                                                                                                                                                                        |
| Modification de l'alias de l'appelant à partir du menu                 | <ol style="list-style-type: none"><li>Dans le menu, sélectionnez  <b>Utilitaires</b> → <b>Info radio</b> → <b>Mon ID</b> → <b>Menu/OK</b> → <b>Modifier</b> → <b>Menu/OK</b>.</li><li>Saisissez le nouvel <i>&lt;Alias d'appelant&gt;</i>.</li></ol> |

### Résultat :

L'écran affiche un mini-avis positif.

### 35.2

## Affichage de la liste des alias des appelants

Vous pouvez accéder à la liste des alias des appelants pour afficher les détails de l'alias d'un appelant en cours de transmission.

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Alias des appelants** → *<alias de l'appelant requis>* → **Afficher les détails**.



### 35.3

## Lancement d'un appel individuel à partir de la liste des alias des appelants

#### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Alias des appelants** → *<alias de l'appelant requis>*.
2. Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.

## Chapitre 36

# Assignment dynamique de numéro de groupe

La DGNA (Dynamic Group Number Assignment, assignment dynamique de numéro de groupe) est une fonction qui permet à la console tierce d'attribuer dynamiquement un groupe de parole à une radio par liaison radio et de le supprimer de la même façon.

La DGNA est disponible uniquement avec le système Capacity Max.

Lorsque la console attribue une DGNA à votre radio, votre canal actuel est en mode DGNA et affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche momentanément <Alias du groupe de parole DGNA> attribué avant de revenir à l'écran d'accueil.
- L'icône DGNA apparaît dans la barre d'état.
- L'écran d'accueil affiche l'alias du groupe DGNA.

Lorsque la console supprime la DGNA de votre radio, votre radio restaure le groupe de parole précédent et affiche les indications suivantes :

- Une tonalité est émise.
- L'écran affiche momentanément <Alias du groupe de parole DGNA> supprimé avant de revenir à l'écran d'accueil.
- L'icône DGNA disparaît de la barre d'état.
- L'écran d'accueil affiche l'alias précédent du groupe de parole.

En fonction de la programmation de votre radio, vous pouvez afficher, modifier et écouter les canaux originaux des listes de balayage et les groupes de parole non-DGNA.

Lorsque votre radio est en mode DGNA, appuyer de manière prolongée sur le bouton **PTT** vous permet de communiquer avec le groupe de parole DGNA uniquement. Pour communiquer avec le groupe de parole non-DGNA précédent, programmez le bouton programmable **Accès par numérotation rapide**.



### REMARQUE :

Consultez votre revendeur ou administrateur système pour déterminer comment la radio a été programmée.

## 36.1

# Émission d'appels DGNA

### Prérequis :

Vérifiez que votre canal actuel est en mode DGNA.

### Procédure :

Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.

### Résultat :

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité DGNA est émise.
- L'écran affiche l'icône et l'alias de la DGNA.

## 36.2

# Émission d'appels non-DGNA

### Procédure :

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Si votre radio est en mode DGNA, appuyez sur le bouton **Accès direct** programmé.



#### REMARQUE :

Si votre radio n'est pas en mode DGNA et que vous appuyez sur le bouton **Accès par numérotation rapide**, la radio émet une tonalité négative, ce qui indique une erreur. L'écran reste inchangé.

- Si votre radio n'est pas en mode DGNA, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.



#### REMARQUE :

Lorsque vous appuyez sur le bouton PTT avant qu'une tonalité négative ne soit émise, votre radio revient à l'écran d'accueil. Lorsque votre radio affiche l'écran d'accueil, le fait d'appuyer sur le bouton PTT émet un appel vers le groupe de parole DGNA.

### Résultat :

Si la radio est en mode DGNA, elle affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'annonce vocale retentit.
- L'écran affiche momentanément <Alias du groupe de parole> et <Appuyez sur PTT>.

## 36.3

# Réception et réponse aux appels DGNA

Lorsque vous recevez un appel DGNA, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité DGNA est émise.
- L'écran affiche l'icône et les alias de la DGNA.
- Votre radio active le son à nouveau et l'appel entrant est audible dans le haut-parleur.

### Procédure :

1. Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.
2. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

## Chapitre 37

# Programmation par panneau avant

Vous pouvez personnaliser certains paramètres de fonctionnalités à l'aide des commandes du panneau avant pour personnaliser votre expérience radio.

### 37.1

## Accès à la programmation par panneau avant

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Programmer radio**.
2. Saisissez votre mot de passe à huit chiffres.
3. Sélectionnez le paramètre souhaité.

## Chapitre 38

# Rappel du canal d'accueil

Cette fonctionnalité vous prévient lorsque la radio n'est pas définie sur le canal d'accueil pendant un certain temps.

Si cette fonction est activée et si votre radio n'est pas définie sur le canal d'accueil pendant un certain laps de temps, les phénomènes suivants se présentent régulièrement :

- Une tonalité et l'annonce du rappel du canal d'accueil sont émises.
- L'écran affiche `Canal non d'accueil`.

### 38.1

## Désactivation du rappel du canal d'accueil

Lorsque le rappel du canal d'accueil se déclenche, vous pouvez le désactiver temporairement.

#### Procédure :

Appuyez sur le bouton programmé **Son du rappel du canal d'accueil désactivé**.

### 38.2

## Définition de nouveaux canaux d'accueil

Vous pouvez définir de nouveaux canaux d'accueil lorsque le rappel du canal d'accueil se produit.

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Canal d'accueil** → *<canal requis>*.

#### Résultat :

L'écran affiche un symbole  en regard de l'alias du canal d'accueil sélectionné.

## Chapitre 39

# Fonctionnalité d'écoute

Cette fonction vous permet d'activer à distance le microphone d'une radio cible. Vous pouvez utiliser cette fonctionnalité pour écouter l'activité à proximité de la radio cible.



**REMARQUE :**

Cette fonction ne s'applique pas dans Capacity Plus – Monosite et Capacity Plus – Multisite.

### 39.1

## Écoute de canaux

**Procédure :**

1. Appuyez de manière prolongée sur le bouton programmé **Écoute**.  
Votre radio présente le comportement suivant :
  - Vous entendez l'activité de la radio.
  - La LED jaune s'allume.
  - L'icône Écoute s'affiche à l'écran.
2. Pour appeler, appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT**.
3. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

### 39.2

## Écoute permanente

La fonctionnalité Écoute permanente surveille en continu l'activité d'un canal sélectionné.

#### 39.2.1

### Configuration de l'écoute permanente

**Procédure :**

Appuyez sur le bouton programmé **Écoute permanente**.

**Résultat :**

Lorsque ce mode est activé, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'alerte retentit.
- La LED jaune s'allume.
- L'écran affiche Écoute perma. activée ainsi que l'icône Écoute.

Lorsque ce mode est désactivé, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'alerte retentit.
- La LED jaune s'éteint.
- L'écran affiche Écoute perma. désact..

## Chapitre 40

# Écoute déportée

Cette fonction permet de mettre sous tension le microphone d'une radio cible par le biais d'un ID de terminal radio. Vous pouvez utiliser cette fonctionnalité pour écouter à distance l'activité à proximité de la radio cible.

La radio et la radio cible doivent être programmées pour pouvoir utiliser cette fonctionnalité.

La sélection du microphone de la surveillance à distance de la radio cible suit le paramètre programmé du micro ouvert. Il existe deux sources de micro ouvert :

**Tableau 27 : Sources Hot Mic**

| Source Micro ouvert           | Sélection du microphone                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Microphone radio              | Le microphone Bluetooth est utilisé pour la surveillance à distance.<br>Si aucun microphone Bluetooth n'est connecté, le microphone de la radio est utilisé.                                                                                                         |
| Microphone accessoire filaire | Le microphone accessoire filaire est utilisé pour la surveillance à distance.<br>Si aucun microphone accessoire filaire n'est connecté, le microphone Bluetooth est utilisé.<br>Si aucun microphone Bluetooth n'est connecté, le microphone de la radio est utilisé. |

Si elle est activée, la LED verte clignote une fois sur la radio cible. Cette fonctionnalité s'arrête automatiquement après une durée préprogrammée ou lorsque la radio écoutée est utilisée.

Pour les autres systèmes, l'écoute déportée comprend deux types :

- Écoute déportée sans authentification
- Écoute déportée avec authentification

Lorsque la radio active le microphone d'une radio cible disposant de l'authentification utilisateur, une phrase de passe est requise. La phrase de passe est programmée dans la radio cible via les logiciels de programmation radio.

## 40.1

# Déclenchement de l'écoute déportée

## Procédure :

Effectuez l'une des opérations suivantes :

| Option                                                              | Actions                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Déclenchement de l'écoute déportée à l'aide de la liste de contacts | Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b> → <ID ou alias requis> → <b>Écoute déportée</b> . |

| Option                                                            | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Déclenchement de l'écoute déportée avec une numérotation manuelle | <p>a. Dans le menu, sélectionnez  <b>Contacts</b> → <b>Numérotation manuelle</b> → <b>Numéro de radio</b>.</p> <p>b. Saisissez l'ID ou l'alias, ou modifiez l'ID composé précédent.</p> <p>c. Sélectionnez <b>Écoute déportée</b>.</p> |

**Résultat :**

Si la demande est réussie, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche un mini-avis positif.
- Des signaux audio sont émis sur la radio écoutée à distance pendant une durée programmée, tandis que l'écran affiche Écoute amb. Lorsque le délai programmé expire, une tonalité d'avertissement est émise et la LED s'éteint.

Si la demande échoue, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche un mini-avis négatif.



## Chapitre 41

# Vérifier radio

Lorsqu'elle est activée, cette fonctionnalité permet de déterminer si une radio est active sur un système sans avoir à déranger son utilisateur. La radio cible ne fournit aucune indication sonore ou visuelle de cette opération.

Cette fonction s'applique uniquement à un ID de terminal radio.

### 41.1

## Envoi de vérifications radio

Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Contacts**.
2. Envoyez la vérification de la radio en effectuant l'une des opérations suivantes :

| Option                                                            | Actions                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Envoi de vérifications radio à l'aide de la liste des contacts    | a. Sélectionnez <i>&lt;ID ou alias requis&gt;</i> → <b>Vérifier radio</b> .                                                                                                                                                                                        |
| Envoi de vérifications radio à l'aide de la numérotation manuelle | a. Sélectionnez <b>Numérotation manuelle</b> → <b>Numéro radio</b><br>b. Effectuez l'une des opérations suivantes : <ul style="list-style-type: none"><li>● Saisissez l'<i>&lt;ID ou alias requis&gt;</i>.</li><li>● Modifiez l'ID composé précédemment.</li></ul> |

Résultat :

Si la radio cible est active dans le système, l'écran affiche un mini-avis positif.

Si la radio cible est inactive dans le système, l'écran affiche un mini-avis négatif.

## Chapitre 42

# Mode Silence

Le mode Silence vous permet de couper le son de tous les indicateurs sonores de la radio.

Lorsque le mode Silence activé, le son de tous les indicateurs sonores est coupé, à l'exception des fonctions de priorité supérieure telles que les opérations d'urgence.

Lorsque vous quittez le mode Silence, la radio recommence à émettre les transmissions audio et les tonalités en cours.

Il est possible d'activer le Mode Silence pour une période prédéfinie en définissant le délai du mode Silence. La durée du délai est configurée dans le menu de la radio et est comprise entre 0,5 heure et 6 heures. Une fois le délai expiré, la radio quitte le mode Silence.

Si le délai est laissé défini sur **0**, la radio reste en mode Silence pendant une période indéfinie, jusqu'à ce que l'utilisateur place la radio face vers le haut ou appuie sur le bouton **Mode Silence** préprogrammé.



### IMPORTANT :

Vous pouvez activer soit la fonctionnalité Écran vers le bas, soit la fonctionnalité Alerte de chute. Il est impossible d'activer les deux fonctions en même temps.

## 42.1

# Activation du mode Silence

### Procédure :

Placez brièvement la radio face vers le bas.

### Résultat :

Si le mode Silence est activé, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- La LED rouge clignote jusqu'à ce que l'utilisateur quitte le mode Silence.
- L'écran affiche **Mode Muet Activé**.
- L'écran d'accueil affiche l'icône du mode Silence.
- Votre radio est mise en sourdine.
- Si le délai du mode Silence a été configuré, le compte à rebours démarre.

## 42.2

# Définition du délai du mode Silence

### Procédure :

1. Dans le menu, sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Minuterie silence**.
2. Modifiez la valeur numérique de chaque chiffre.

## 42.3

# Sortie du mode Silence

Lorsque la minuterie du mode Silence expire, votre radio quitte automatiquement ce mode. Vous pouvez également quitter manuellement le mode Silence.

### Procédure :

Quittez le mode Silence en effectuant l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **Mode Silence** préprogrammé.
- Maintenez le bouton **PTT** enfoncé et parlez dans le micro.
- Passez sur un canal non programmé.

### Résultat :

Si le mode Silence est désactivé, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité négative est émise.
- La LED rouge clignotante s'éteint.
- L'écran affiche `Mode Silence Désactivé`.
- L'icône Mode Silence disparaît de l'écran d'accueil.
- Votre radio désactive le mode Silence et restaure l'état des haut-parleurs.
- La minuterie du mode Silence s'arrête même si la minuterie n'a pas expiré.

## Chapitre 43

# Indicateur de puissance du signal reçu (RSSI)

Cette fonction permet d'afficher les valeurs de l'indicateur de puissance du signal reçu (RSSI).

L'icône RSSI s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.

### 43.1

## Affichage des valeurs RSSI

#### Procédure :

Sur l'écran d'accueil, dans les cinq secondes, sélectionnez le bouton **gauche** trois fois et le bouton **droit** trois fois.

#### Résultat :

L'écran affiche les valeurs RSSI actuelles.

## Chapitre 44

# Suppression réponse

Cette fonctionnalité empêche votre radio de répondre aux émissions entrantes.



**REMARQUE :**

Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.

Si cette fonctionnalité est activée, votre radio ne génère aucune émission sortante en réponse aux transmissions entrantes (Vérification radio, Alerte d'appel, Désactiver radio, Écoute déportée, Service d'enregistrement automatique (SEA) et réponse aux messages privés).

Votre radio ne peut pas recevoir d'appels individuels confirmés lorsque la fonctionnalité Suppression réponse est activée.

Votre radio peut envoyer des transmissions manuellement.

### 44.1

## Définition de la suppression de réponse

**Procédure :**

Appuyez sur le bouton **Suppr. réponse** préprogrammé.

**Résultat :**

Si la suppression de réponse est désactivée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité positive est émise.
- L'écran affiche brièvement un avis positif.

Si la désactivation de la suppression de réponse échoue, la radio se comporte de la façon suivante :

- Une tonalité négative est émise.
- L'écran affiche brièvement un avis négatif.

## Chapitre 45

# Minuteur de location

La fonctionnalité Minuteur de location permet au revendeur de location de radio de définir la période de location autorisée de votre radio et de désactiver automatiquement la radio au-delà de la durée mentionnée sur le compteur.

La radio peut être programmée pour une période de location de 999 heures au maximum et une extension de la période de location de 99 heures au maximum.

Le compteur calcule la durée d'utilisation de la radio et désactive la radio quand le temps d'utilisation atteint la valeur prédéterminée de la période de location.

Une fois la période de location expirée, la radio cesse de fonctionner tant que le revendeur ne réinitialise pas le minuteur de location.

### 45.1

## Accès aux informations du minuteur de location

### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires** → **Minuteur de location** → **Informations**.

### Résultat :

L'écran indique les heures de la période de location.

### 45.2

## Rappel d'expiration de location

La fonction de rappel de l'expiration de la location déclenche un rappel lorsque la durée de location arrive à expiration.

La radio envoie un rappel audio et graphique de l'expiration du minuteur.

Pour la fréquence de rappel audio, l'annonce vocale retentit comme suit :

- Toutes les heures après le premier rappel, jusqu'aux 2 dernières heures avant l'expiration de la durée de location.
- Deux fois pendant les 2 dernières heures avant l'expiration de la durée de location.
- Deux fois au cours des 3, 2 et 1 dernières minutes avant l'expiration de la durée de location.

L'écran de votre radio affiche une notification de rappel momentanée indiquant le nombre d'heures avant l'expiration de la durée de location.

Pendant les 3 dernières minutes avant l'expiration, l'écran de votre radio affiche un rappel momentané du nombre de minutes avant l'expiration de la période de location.

45.3

## Extension de la période de location

La radio peut être programmée pour une extension de la période de location de 99 heures au maximum.

**Procédure :**

Effectuez l'une des opérations suivantes :

| Options                                              | Actions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Extension de la durée de location à partir du menu   | <p>a. Dans le menu, sélectionnez <b>Utilitaires</b> → <b>Minuteur de location</b> → <b>Extension</b>.</p> <p>b. Appuyez sur le bouton <b>Menu/OK</b>.</p> <p> <b>REMARQUE :</b><br/>Vous pouvez étendre une seule fois la période de location. La case d'extension est grisée une fois la période de location prolongée.</p> |
| Extension de la durée de location à partir du bouton | <p>Appuyez six fois de suite sur le <b>Bouton latéral 2</b>.</p> <p> <b>REMARQUE :</b><br/>Vous pouvez étendre une seule fois la période de location. Le fait d'appuyer de nouveau sur le bouton déclenche une tonalité d'indication négative.</p>                                                                           |

## Chapitre 46

# Suppression Tx

La fonctionnalité Suppression d'émission vous permet de bloquer toutes les émissions de votre radio.



**REMARQUE :**

Les fonctionnalités Bluetooth et Wi-Fi sont disponibles en mode Suppression d'émission.

### 46.1

## Activation ou désactivation de la suppression d'émission

**Procédure :**

Sélectionnez  **Utilitaires** → **Paramètres radio** → **Suppr. Tx**.

**Résultat :**

Si la fonction Suppression d'émission est activée, un symbole ✓ apparaît en regard du message **Activé**.

Si la fonction Suppression d'émission est désactivée, le symbole ✓ n'apparaît plus en regard du message **Activé**.



**REMARQUE :**

L'état de la suppression d'émission ne change pas après la mise sous tension de la radio.



## Chapitre 47

# Prémption des appels

La prémption d'appels permet à votre radio d'interrompre tout appel en cours et de lancer un appel de priorité supérieure.

Avec la fonctionnalité Prémption des appels, le système interrompt et préempte les appels en cours lorsque les canaux à ressources partagées sont indisponibles.

Ainsi, votre radio lance un appel de priorité supérieure, tel qu'un appel d'urgence ou un appel général. Si aucun autre canal de radiofréquence (RF) n'est disponible, un appel d'urgence interrompt un appel général également.

## Chapitre 48

# Interruption vocale

L'interruption vocale permet à votre radio de mettre fin à tout appel en cours.

La fonctionnalité d'interruption vocale utilise la signalisation du canal de retour pour interrompre les appels en cours. Vous pouvez effectuer un appel vocal pendant l'interruption.

Cette fonctionnalité améliore la probabilité d'effectuer un appel aux parties concernées lorsqu'un appel est en cours.

La fonctionnalité d'interruption vocale est disponible si elle a été programmée dans votre radio. Contactez votre fournisseur pour obtenir de plus amples informations.

### 48.1

## Activation de l'interruption vocale

### Procédure :

1. Pour interrompre la transmission lors d'un appel en cours, appuyez sur le bouton **PTT** et maintenez-le enfoncé.
2. Attendez la fin de la tonalité Autorisation et parlez dans le microphone.

### 48.2

## Lancement d'une interruption de transmission

### Procédure :

Pour interrompre un appel, effectuez l'une des actions suivantes :

- Appuyez sur le bouton **PTT**.
- Appuyez sur le bouton **Urgence**.
- Pour les autres systèmes, effectuez la transmission des données.
- Pour les autres systèmes, appuyez sur le bouton programmé **Alter. désac dépor Interru TX**.

## Chapitre 49

# Programmation par liaison radio

Votre fournisseur peut procéder à la mise à jour à distance, soit sans connexion physique, de votre radio à l'aide de la programmation par liaison radio (OTAP). Certains paramètres peuvent également être configurés par programmation OTAP.

Lorsqu'une programmation OTAP est en cours sur votre radio, la LED clignote en vert.

Lorsque la radio reçoit une mise à jour, elle affiche les indications suivantes :

- Si vous appuyez sur le bouton **PTT**, une tonalité négative retentit.
- Si votre radio passe en mode OTAP par radiofréquence (RF), l'écran affiche l'icône Données en volume élevé.
- Le canal devient occupé.

Une fois OTAP terminé, votre radio affiche l'une des réponses suivantes en fonction de la configuration :

- Une tonalité est émise. L'écran affiche **Actualisation Redémarrage**. Votre radio redémarre en se mettant hors tension puis de nouveau sous tension.
- Votre radio affiche les options **Redémarrer maintenant** ou **Différer**. Si vous sélectionnez **Différer**, votre radio revient à l'écran précédent. L'écran affiche l'icône Retardateur OTAP jusqu'au redémarrage.

Lorsqu'elle se met sous tension après le redémarrage automatique, la radio affiche les indications suivantes :

- En cas de réussite de la mise à jour du programme, l'écran affiche **MàJ logiciel terminée**.
- Si la mise à jour de la programmation échoue, une tonalité est émise, la LED rouge clignote une fois et l'écran affiche **MàJ logiciel échouée**.



### REMARQUE :

Si la mise à jour de la programmation échoue, un message indiquant l'échec de la mise à jour apparaît à chaque démarrage de la radio. Contactez votre fournisseur pour reprogrammer votre radio avec le dernier logiciel afin d'éliminer ce message d'échec.

## Chapitre 50

# Liste d'accessoires approuvés

Motorola Solutions fournit une liste d'accessoires approuvés pour améliorer la productivité de votre radio.

Pour plus d'informations sur les accessoires, les accessoires UL et les batteries prises en charge sur votre radio, reportez-vous à l'adresse <https://learning.motorolasolutions.com> en vous munissant des références de manuel suivantes :

- MN007867A01 *MOTOTRBO™ Brochure accessoires série R7*
- MN007869A01 *MOTOTRBO™ Manuel UL série R7*

# Sommar

|                                                                                         |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Elenco delle figure.....</b>                                                         | <b>11</b> |
| <b>Elenco delle tabelle.....</b>                                                        | <b>12</b> |
| <b>Informazioni legali e supporto.....</b>                                              | <b>13</b> |
| Proprietà intellettuale e avvisi sulle normative.....                                   | 13        |
| Dichiarazioni legali e di conformità.....                                               | 14        |
| Dichiarazione di conformità del fornitore.....                                          | 14        |
| Dichiarazione WLAN dell'ISED.....                                                       | 15        |
| Avviso per gli utenti (FCC).....                                                        | 15        |
| Avviso per gli utenti (ISED).....                                                       | 16        |
| Informazioni importanti sulla sicurezza.....                                            | 16        |
| Licenza della banda cittadina.....                                                      | 16        |
| Funzionamento del ripetitore di banda cittadina.....                                    | 17        |
| Transizione dalla banda mobile terrestre da 25 kHz alla banda stretta da 12.5 kHz.....  | 17        |
| Uso marittimo della radio nell'intervallo di frequenza VHF.....                         | 17        |
| Assegnazioni di canali speciali.....                                                    | 17        |
| Canale di emergenza.....                                                                | 17        |
| Canale di chiamata non commerciale.....                                                 | 18        |
| Requisiti della frequenza operativa.....                                                | 18        |
| Dichiarazione di conformità per l'utilizzo di frequenze di soccorso e di sicurezza..... | 20        |
| Informazioni sulla conformità alle normative.....                                       | 20        |
| Garanzia e servizio di assistenza.....                                                  | 21        |
| Garanzia per batterie e caricabatteria.....                                             | 21        |
| Garanzia di fabbricazione.....                                                          | 21        |
| Garanzia di capacità.....                                                               | 21        |
| Garanzia limitata.....                                                                  | 21        |
| PRODOTTI DI COMUNICAZIONE MOTOROLA SOLUTIONS.....                                       | 21        |
| I. COPERTURA E DURATA DELLA GARANZIA:.....                                              | 21        |
| II. DISPOSIZIONI GENERALI.....                                                          | 22        |
| III. DIRITTI LEGATI ALLE LEGGI STATALI:.....                                            | 22        |
| IV. RIPARAZIONE IN GARANZIA.....                                                        | 22        |
| V. COSA NON COPRE LA PRESENTE GARANZIA.....                                             | 22        |
| VI. DISPOSIZIONI RELATIVE A BREVETTI E SOFTWARE.....                                    | 23        |
| VII. LEGISLAZIONE APPLICABILE.....                                                      | 24        |
| VIII. Solo per l'Australia.....                                                         | 24        |
| <b>Capitolo 1: Leggere prima di iniziare.....</b>                                       | <b>25</b> |
| 1.1 Versione del software.....                                                          | 26        |

|                                                               |           |
|---------------------------------------------------------------|-----------|
| 1.2 Specifiche.....                                           | 26        |
| <b>Capitolo 2: Introduzione.....</b>                          | <b>27</b> |
| <b>Capitolo 3: Manutenzione della radio.....</b>              | <b>29</b> |
| 3.1 Pulizia e disinfezione della radio.....                   | 29        |
| 3.2 Conservazione della nuova radio.....                      | 30        |
| <b>Capitolo 4: Panoramica della radio.....</b>                | <b>32</b> |
| 4.1 Panoramica della tastiera.....                            | 36        |
| 4.2 Pulsanti programmabili.....                               | 37        |
| <b>Capitolo 5: Panoramica del sistema.....</b>                | <b>41</b> |
| 5.1 Capacity Max.....                                         | 41        |
| 5.2 Modalità analogica e digitale convenzionali.....          | 41        |
| 5.3 IP Site Connect.....                                      | 41        |
| 5.4 Capacity Plus.....                                        | 42        |
| 5.5 Modalità diretta o sistema Dual Capacity Direct Mode..... | 43        |
| <b>Capitolo 6: Operazioni preliminari.....</b>                | <b>44</b> |
| 6.1 Ricarica della batteria.....                              | 44        |
| 6.2 Collegamento o scollegamento della batteria.....          | 44        |
| Inserimento della batteria.....                               | 44        |
| Scollegamento della batteria.....                             | 45        |
| 6.3 Collegamento o scollegamento dell'antenna.....            | 45        |
| Collegamento dell'antenna.....                                | 45        |
| Scollegamento dell'antenna.....                               | 45        |
| 6.4 Montaggio del cappuccio del connettore universale.....    | 46        |
| 6.5 Rimozione del cappuccio del connettore universale.....    | 46        |
| 6.6 Pulizia del cappuccio del connettore universale.....      | 46        |
| 6.7 Accensione o spegnimento della radio.....                 | 47        |
| Accensione della radio.....                                   | 47        |
| Spegnimento della radio.....                                  | 47        |
| 6.8 Tenere la radio durante la trasmissione audio.....        | 47        |
| 6.9 Regolazione del volume.....                               | 48        |
| 6.10 Uso della custodia per il trasporto.....                 | 48        |
| Inserimento della radio nella custodia per il trasporto.....  | 48        |
| Rimozione della radio dalla custodia per il trasporto.....    | 48        |
| <b>Capitolo 7: Panoramica della schermata iniziale.....</b>   | <b>49</b> |
| 7.1 Indicatori di stato.....                                  | 50        |
| 7.1.1 Icone di stato.....                                     | 50        |
| 7.1.2 Icone del dispositivo Bluetooth.....                    | 52        |
| 7.1.3 Icone di chiamata.....                                  | 52        |
| 7.1.4 Icone job ticket.....                                   | 53        |

|                                                                              |           |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 7.1.5 Mini icone di notifica.....                                            | 53        |
| 7.1.6 Indicazioni LED.....                                                   | 54        |
| 7.2 Widget Controllo della radio.....                                        | 55        |
| 7.2.1 Indicatori della barra luminosa.....                                   | 55        |
| 7.3 Widget di notifica.....                                                  | 56        |
| 7.3.1 Icone del widget di notifica.....                                      | 57        |
| 7.4 Salvaschermo.....                                                        | 57        |
| <b>Capitolo 8: Panoramica del menu basato su icone.....</b>                  | <b>59</b> |
| 8.1 Icone del menu basato su icone.....                                      | 59        |
| 8.2 Accesso al menu basato su icone.....                                     | 60        |
| <b>Capitolo 9: Funzionamento di base della radio.....</b>                    | <b>61</b> |
| 9.1 Registrazione.....                                                       | 61        |
| 9.2 Panoramica del sito.....                                                 | 61        |
| 9.2.1 Trunking sito.....                                                     | 62        |
| 9.2.2 Roaming automatico.....                                                | 62        |
| 9.2.3 Attivazione di Blocco sito.....                                        | 62        |
| 9.2.4 Disattivazione del Blocco sito.....                                    | 63        |
| 9.2.5 Abilitazione della ricerca manuale del sito.....                       | 63        |
| 9.2.6 Accesso all'elenco Siti adiacenti.....                                 | 63        |
| 9.3 Selezioni di canale e zona.....                                          | 64        |
| 9.3.1 Selezione delle zone.....                                              | 64        |
| 9.3.2 Selezione delle zone utilizzando la ricerca per alias.....             | 64        |
| 9.3.3 Selezione dei canali.....                                              | 65        |
| 9.3.4 Selezione dei canali tramite selezione diretta dei canali.....         | 65        |
| 9.4 Risposta alle notifiche.....                                             | 65        |
| 9.5 Assistenza e supporto.....                                               | 65        |
| 9.5.1 Accesso ai codici di assistenza nei modelli con tastiera completa..... | 65        |
| 9.5.2 Accesso al codice di assistenza per i modelli senza tastiera.....      | 67        |
| 9.5.3 Visualizzazione del contatto di servizio.....                          | 67        |
| 9.6 Accesso all'elenco delle azioni.....                                     | 67        |
| 9.7 Accesso alle informazioni sulla radio.....                               | 68        |
| 9.8 Accesso alle opzioni dell'editor di testo.....                           | 69        |
| <b>Capitolo 10: Impostazioni generali della radio.....</b>                   | <b>70</b> |
| 10.1 Talkaround.....                                                         | 70        |
| 10.1.1 Passaggio tra le modalità Ripetitore e Talkaround.....                | 70        |
| 10.2 Impostazione di data e ora.....                                         | 70        |
| 10.3 Impostazione di toni e avvisi radio.....                                | 71        |
| 10.4 Impostazione dei livelli di potenza.....                                | 72        |
| 10.5 Regolazione delle impostazioni del display.....                         | 72        |
| 10.6 Impostazione dei livelli di squelch.....                                | 72        |

|                                                                              |           |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 10.7 Opzioni di blocco tastiera.....                                         | 73        |
| 10.7.1 Blocco o sblocco della tastiera.....                                  | 73        |
| 10.8 Impostazione delle lingue.....                                          | 73        |
| 10.9 Impostazione del sistema GNSS (Global Navigation Satellite System)..... | 73        |
| 10.10 Impostazione degli indicatori LED.....                                 | 74        |
| 10.11 Blocco con password.....                                               | 74        |
| 10.11.1 Accesso alle radio con password.....                                 | 74        |
| 10.11.2 Sblocco delle radio nello stato di blocco.....                       | 75        |
| 10.11.3 Impostazione del blocco con password.....                            | 75        |
| 10.11.4 Modifica delle password.....                                         | 76        |
| 10.12 Impostazione di un annuncio vocale.....                                | 76        |
| 10.13 Sintesi vocale.....                                                    | 76        |
| 10.13.1 Impostazione della conversione da testo a voce.....                  | 77        |
| 10.14 Impostazione del controllo automatico del guadagno del microfono.....  | 77        |
| 10.15 Impostazione della distorsione del microfono.....                      | 77        |
| 10.16 Impostazione della soppressione del rumore.....                        | 78        |
| 10.17 Impostazione dell'ambiente audio.....                                  | 78        |
| 10.18 Impostazione dei profili audio.....                                    | 79        |
| 10.19 Impostazione delle voci di testo.....                                  | 79        |
| 10.20 Trasmissione attivata dalla voce.....                                  | 80        |
| 10.20.1 Impostazione della trasmissione attivata dalla voce.....             | 80        |
| 10.21 Selezione del tipo di cavo.....                                        | 81        |
| <b>Capitolo 11: Tipi di chiamate dalla radio.....</b>                        | <b>82</b> |
| 11.1 Esecuzione di chiamate sulla radio.....                                 | 83        |
| 11.2 Esecuzione di chiamate con l'elenco dei contatti.....                   | 84        |
| 11.3 Esecuzione di chiamate con la composizione manuale.....                 | 85        |
| 11.4 Esecuzione di chiamate con i tasti numerici programmabili.....          | 85        |
| 11.5 Ricezione e risposta alle chiamate sulla radio.....                     | 86        |
| 11.6 Accettazione o rifiuto di chiamate private.....                         | 86        |
| Accettazione delle chiamate private.....                                     | 86        |
| Rifiuto delle chiamate private.....                                          | 87        |
| <b>Capitolo 12: Chiamate telefoniche.....</b>                                | <b>88</b> |
| 12.1 Effettuazione di chiamate telefoniche.....                              | 88        |
| 12.2 Esecuzione di chiamate telefoniche con l'elenco dei contatti.....       | 88        |
| 12.3 Esecuzione di chiamate telefoniche con la composizione manuale.....     | 89        |
| 12.4 Segnalazione multifrequenza DTMF (Dual Tone Multi Frequency).....       | 90        |
| 12.4.1 Avvio del tono DTMF.....                                              | 90        |
| 12.5 Ricezione e risposta alle chiamate telefoniche.....                     | 90        |
| <b>Capitolo 13: Audio Recording (Registrazione audio).....</b>               | <b>91</b> |
| 13.1 Accesso alla riproduzione audio.....                                    | 91        |



|                                                                                                                                   |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Capitolo 14: Commutazione dell'instradamento dell'audio tra l'altoparlante interno della radio e l'accessorio cablato.....</b> | <b>93</b>  |
| <b>Capitolo 15: Connettività.....</b>                                                                                             | <b>94</b>  |
| 15.1 Funzionamento del Wi-Fi.....                                                                                                 | 94         |
| 15.1.1 Attivazione o disattivazione della funzionalità Wi-Fi.....                                                                 | 94         |
| 15.1.2 Attivazione della funzionalità Wi-Fi da remoto tramite una radio designata.....                                            | 95         |
| 15.1.3 Disattivazione della funzionalità Wi-Fi da remoto tramite una radio designata.....                                         | 95         |
| 15.1.4 Accesso alla rete.....                                                                                                     | 96         |
| 15.1.4.1 Connessione a un access point di rete.....                                                                               | 96         |
| 15.1.4.2 Verifica dello stato della connessione Wi-Fi.....                                                                        | 96         |
| 15.1.4.3 Aggiornamento dell'elenco delle reti.....                                                                                | 97         |
| 15.1.4.4 Aggiunta di una rete.....                                                                                                | 97         |
| 15.1.4.5 Visualizzazione dei dettagli degli access point di rete.....                                                             | 97         |
| 15.1.4.6 Rimozione degli access point di rete.....                                                                                | 98         |
| 15.1.5 Accesso alla rete Wi-Fi aziendale.....                                                                                     | 98         |
| 15.2 Bluetooth®.....                                                                                                              | 99         |
| 15.2.1 Attivazione e disattivazione del Bluetooth.....                                                                            | 100        |
| Attivazione del Bluetooth.....                                                                                                    | 100        |
| Disattivazione del Bluetooth.....                                                                                                 | 100        |
| 15.2.2 Connessione ai dispositivi Bluetooth.....                                                                                  | 100        |
| 15.2.3 Disconnessione dai dispositivi Bluetooth.....                                                                              | 101        |
| 15.2.4 Commutazione dell'instradamento dell'audio tra l'altoparlante interno della radio e il dispositivo Bluetooth.....          | 101        |
| 15.2.5 Visualizzazione dei dettagli del dispositivo.....                                                                          | 101        |
| 15.2.6 Modifica dei nomi dei dispositivi.....                                                                                     | 101        |
| 15.2.7 Eliminazione del dispositivo.....                                                                                          | 102        |
| 15.2.8 Profili Bluetooth.....                                                                                                     | 102        |
| <b>Capitolo 16: Funzionamento in emergenza.....</b>                                                                               | <b>103</b> |
| 16.1 Invio degli allarmi di emergenza.....                                                                                        | 104        |
| 16.2 Invio degli allarmi di emergenza tramite chiamata.....                                                                       | 104        |
| 16.3 Invio degli allarmi di emergenza con successiva trasmissione della voce.....                                                 | 105        |
| 16.4 Risposta agli allarmi di emergenza.....                                                                                      | 105        |
| 16.5 Risposta agli allarmi di emergenza tramite chiamata.....                                                                     | 106        |
| 16.6 Uscita dalla modalità di emergenza.....                                                                                      | 107        |
| <b>Capitolo 17: Avviso di caduta.....</b>                                                                                         | <b>108</b> |
| 17.1 Attivazione o disattivazione della funzione Avviso di caduta.....                                                            | 108        |
| Attivazione della funzione Avviso di caduta.....                                                                                  | 108        |
| Disattivazione della funzione Avviso di caduta.....                                                                               | 108        |
| <b>Capitolo 18: Lone worker.....</b>                                                                                              | <b>109</b> |
| <b>Capitolo 19: Funzionamento dell'avviso di chiamata.....</b>                                                                    | <b>110</b> |

|                                                                                |            |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 19.1 Esecuzione di avvisi di chiamata.....                                     | 110        |
| 19.2 Risposta agli avvisi di chiamata.....                                     | 110        |
| <b>Capitolo 20: Funzioni del registro chiamate.....</b>                        | <b>111</b> |
| 20.1 Visualizzazione delle chiamate.....                                       | 111        |
| 20.2 Memorizzazione di alias o ID dalla lista delle chiamate.....              | 111        |
| 20.3 Eliminazione di chiamate dalla lista delle chiamate.....                  | 112        |
| 20.4 Visualizzazione dei dettagli dalla lista delle chiamate.....              | 112        |
| <b>Capitolo 21: Coda chiamate.....</b>                                         | <b>113</b> |
| 21.1 Ricezione di una coda chiamate.....                                       | 113        |
| <b>Capitolo 22: Chiamata con priorità.....</b>                                 | <b>114</b> |
| 22.1 Modifica del livello di chiamata con priorità.....                        | 114        |
| <b>Capitolo 23: Impostazioni dei contatti.....</b>                             | <b>115</b> |
| 23.1 Aggiunta di nuovi contatti.....                                           | 115        |
| 23.2 Impostazione dei contatti predefiniti.....                                | 115        |
| 23.3 Assegnazione di voci ai tasti numerici programmabili.....                 | 115        |
| 23.4 Rimozione delle associazioni tra voci e tasti numerici programmabili..... | 116        |
| <b>Capitolo 24: Impostazioni degli indicatori di chiamata.....</b>             | <b>117</b> |
| 24.1 Attivazione e disattivazione delle suonerie.....                          | 117        |
| Attivazione delle suonerie.....                                                | 117        |
| Disattivazione delle suonerie.....                                             | 117        |
| 24.2 Assegnazione di suonerie.....                                             | 118        |
| 24.3 Tipo avviso suoneria.....                                                 | 118        |
| 24.3.1 Selezione di Suon. Allarme.....                                         | 118        |
| 24.4 Aumento progressivo del volume del tono di allarme.....                   | 118        |
| <b>Capitolo 25: Privacy.....</b>                                               | <b>120</b> |
| 25.1 Impostazione della privacy.....                                           | 120        |
| 25.2 Chiamate abilitate per la privacy.....                                    | 121        |
| <b>Capitolo 26: Scansione.....</b>                                             | <b>122</b> |
| 26.1 Attivazione della scansione.....                                          | 123        |
| 26.2 Disattivazione della scansione.....                                       | 123        |
| 26.3 Scansione talkback.....                                                   | 123        |
| 26.4 Canali di disturbo.....                                                   | 124        |
| 26.4.1 Eliminazione dei canali di disturbo.....                                | 124        |
| 26.4.2 Ripristino dei canali di disturbo.....                                  | 124        |
| 26.5 Scansione selettiva.....                                                  | 125        |
| 26.6 Monitoraggio priorità.....                                                | 125        |
| 26.7 Lista gruppi di ricezione.....                                            | 125        |
| 26.8 Liste di scansione.....                                                   | 126        |
| 26.8.1 Accesso alla lista di scansione.....                                    | 126        |

|                                                                        |            |
|------------------------------------------------------------------------|------------|
| 26.9 Lista Rx fless.....                                               | 127        |
| 26.9.1 Attivazione dell'opzione Elenco RX flessibile.....              | 128        |
| 26.9.2 Disattivazione dell'opzione Elenco RX flessibile.....           | 128        |
| 26.9.3 Aggiunta di nuove voci all'opzione Elenco RX flessibile.....    | 128        |
| 26.9.4 Eliminazione di voci dall'opzione Elenco RX flessibile.....     | 128        |
| 26.10 Affiliazione a più talkgroup.....                                | 129        |
| 26.10.1 Aggiunta di un'affiliazione al talkgroup.....                  | 129        |
| 26.10.2 Rimozione di un'affiliazione al talkgroup.....                 | 129        |
| <b>Capitolo 27: Sicurezza.....</b>                                     | <b>130</b> |
| 27.1 Disattivazione temporanea delle radio.....                        | 130        |
| 27.2 Riattivazione di radio.....                                       | 131        |
| 27.3 Eliminazione radio.....                                           | 131        |
| <b>Capitolo 28: Posizione interna.....</b>                             | <b>132</b> |
| 28.1 Attivazione della posizione interna.....                          | 132        |
| 28.2 Disattivazione della posizione interna.....                       | 132        |
| 28.3 Accesso alle informazioni sui beacon della posizione interna..... | 133        |
| <b>Capitolo 29: Job Ticket.....</b>                                    | <b>134</b> |
| 29.1 Accesso alla cartella Job Ticket.....                             | 134        |
| 29.2 Accesso al server remoto.....                                     | 135        |
| 29.3 Creazione dei job ticket.....                                     | 135        |
| 29.4 Invio di job ticket tramite modelli di job ticket.....            | 135        |
| 29.5 Ricezione e risposta ai job ticket.....                           | 136        |
| 29.6 Eliminazione dei job ticket.....                                  | 137        |
| <b>Capitolo 30: Messaggi di testo.....</b>                             | <b>138</b> |
| 30.1 Visualizzazione dei messaggi di testo.....                        | 138        |
| 30.2 Composizione di messaggi di testo.....                            | 139        |
| 30.3 Invio di messaggi di testo.....                                   | 139        |
| 30.4 Risposta ai messaggi di testo.....                                | 140        |
| 30.5 Inoltro di messaggi di testo.....                                 | 141        |
| 30.6 Eliminazione dei messaggi di testo.....                           | 141        |
| 30.7 Impostazione del tono di avviso per i messaggi di testo.....      | 141        |
| <b>Capitolo 31: Messaggio di stato.....</b>                            | <b>143</b> |
| 31.1 Visualizzazione dei messaggi di stato.....                        | 143        |
| 31.2 Invio di messaggi di stato.....                                   | 143        |
| 31.3 Risposta ai messaggi di stato.....                                | 144        |
| 31.4 Avvio di una chiamata privata.....                                | 144        |
| 31.5 Eliminazione di messaggi di stato.....                            | 144        |
| <b>Capitolo 32: Aggiornamento dello stato analogico.....</b>           | <b>145</b> |
| 32.1 Invio di aggiornamenti di stato ai contatti predefiniti.....      | 145        |

|                                                                                                                          |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 32.2 Visualizzazione dei dettagli dello stato a 5 toni.....                                                              | 145        |
| 32.3 Modifica dei dettagli dello stato a 5 toni.....                                                                     | 146        |
| <b>Capitolo 33: Codifica dei messaggi analogici.....</b>                                                                 | <b>147</b> |
| 33.1 Invio di messaggi con codifica MDC ai dispatcher.....                                                               | 147        |
| <b>Capitolo 34: Sistema transponder per il rilevamento automatico della portata (Auto-Range Transponder System).....</b> | <b>148</b> |
| <b>Capitolo 35: Alias chiamante dinamico.....</b>                                                                        | <b>149</b> |
| 35.1 Modifica dell'alias del chiamante.....                                                                              | 149        |
| 35.2 Visualizzazione dell'elenco degli alias dei chiamanti.....                                                          | 149        |
| 35.3 Avvio di una chiamata privata dall'elenco degli alias dei chiamanti.....                                            | 150        |
| <b>Capitolo 36: Assegnazione numero gruppo dinamico.....</b>                                                             | <b>151</b> |
| 36.1 Esecuzione di chiamate DGNA.....                                                                                    | 151        |
| 36.2 Esecuzione di chiamate non DGNA.....                                                                                | 152        |
| 36.3 Ricezione e risposta a chiamate DGNA.....                                                                           | 152        |
| <b>Capitolo 37: Impostazione funzioni da pannello frontale.....</b>                                                      | <b>153</b> |
| 37.1 Accesso a Programmazione pannello anteriore.....                                                                    | 153        |
| <b>Capitolo 38: Promemoria canale principale.....</b>                                                                    | <b>154</b> |
| 38.1 Disattivazione dell'audio del promemoria del canale principale.....                                                 | 154        |
| 38.2 Impostazione di nuovi canali principali.....                                                                        | 154        |
| <b>Capitolo 39: Funzione Monitor.....</b>                                                                                | <b>155</b> |
| 39.1 Monitoraggio dei canali.....                                                                                        | 155        |
| 39.2 Monitor permanente.....                                                                                             | 155        |
| 39.2.1 Impostazione del monitoraggio permanente.....                                                                     | 155        |
| <b>Capitolo 40: Monitor remoto.....</b>                                                                                  | <b>156</b> |
| 40.1 Avvio di Monitor remoto.....                                                                                        | 156        |
| <b>Capitolo 41: Controllo radio.....</b>                                                                                 | <b>158</b> |
| 41.1 Invio di controlli radio.....                                                                                       | 158        |
| <b>Capitolo 42: Modalità audio disattivato.....</b>                                                                      | <b>159</b> |
| 42.1 Attivazione della Modalità Muto.....                                                                                | 159        |
| 42.2 Impostazione del timer disattivazione audio.....                                                                    | 159        |
| 42.3 Riattivazione dell'audio.....                                                                                       | 160        |
| <b>Capitolo 43: Received Signal Strength Indicator.....</b>                                                              | <b>161</b> |
| 43.1 Visualizzazione dei valori RSSI.....                                                                                | 161        |
| <b>Capitolo 44: Inibizione risposta.....</b>                                                                             | <b>162</b> |
| 44.1 Impostazione dell'inibizione risposta.....                                                                          | 162        |
| <b>Capitolo 45: Timer noleggio.....</b>                                                                                  | <b>163</b> |
| 45.1 Accesso alle informazioni sul timer di noleggio.....                                                                | 163        |
| 45.2 Promemoria scadenza noleggio.....                                                                                   | 163        |

|                                                                   |            |
|-------------------------------------------------------------------|------------|
| 45.3 Estensione del periodo di noleggio.....                      | 164        |
| <b>Capitolo 46: Inibizione trasmissione.....</b>                  | <b>165</b> |
| 46.1 Attivazione o disattivazione di Inibizione trasmissione..... | 165        |
| <b>Capitolo 47: Chiusura delle chiamate.....</b>                  | <b>166</b> |
| <b>Capitolo 48: Interruzione voce.....</b>                        | <b>167</b> |
| 48.1 Attivazione della funzione Interruzione voce.....            | 167        |
| 48.2 Interruzione della trasmissione.....                         | 167        |
| <b>Capitolo 49: Programmazione via etere.....</b>                 | <b>168</b> |
| <b>Capitolo 50: Elenco degli accessori autorizzati.....</b>       | <b>169</b> |

# Elenco delle figure

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Figura 1: R7.....                                  | 27 |
| Figura 2: R7, R7a.....                             | 27 |
| Figura 3: Panoramica della tastiera.....           | 36 |
| Figura 4: Panoramica dell'elenco delle azioni..... | 68 |

# Elenco delle tabelle

|                                                                                                  |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Tabella 1: Elenco dei canali VHF della Marina.....                                               | 18  |
| Tabella 2: Annotazioni speciali.....                                                             | 25  |
| Tabella 3: Accesso alle funzioni e indicazioni di modelli di radio diversi.....                  | 27  |
| Tabella 4: Specifiche IP.....                                                                    | 29  |
| Tabella 5: Modello con tastiera completa.....                                                    | 32  |
| Tabella 6: Modello senza tastiera.....                                                           | 34  |
| Tabella 7: Panoramica della tastiera.....                                                        | 36  |
| Tabella 8: Funzioni della radio assegnabili.....                                                 | 37  |
| Tabella 9: Panoramica della schermata iniziale.....                                              | 49  |
| Tabella 10: Icone del dispositivo Bluetooth.....                                                 | 52  |
| Tabella 11: Icone di chiamata.....                                                               | 53  |
| Tabella 12: Icone job ticket.....                                                                | 53  |
| Tabella 13: Mini icone di notifica.....                                                          | 54  |
| Tabella 14: Indicazioni LED.....                                                                 | 54  |
| Tabella 15: Panoramica del widget di notifica.....                                               | 56  |
| Tabella 16: Tipi di ricerca sito.....                                                            | 62  |
| Tabella 17: Numero di zone e canali supportati.....                                              | 64  |
| Tabella 18: Panoramica dell'elenco delle azioni.....                                             | 68  |
| Tabella 19: Tipi di chiamate dalla radio.....                                                    | 82  |
| Tabella 20: Profili Bluetooth.....                                                               | 102 |
| Tabella 21: Modalità di emergenza.....                                                           | 103 |
| Tabella 22: Tipi di privacy e impostazioni.....                                                  | 120 |
| Tabella 23: Metodi di scansione.....                                                             | 122 |
| Tabella 24: Tipo di scansione talkback.....                                                      | 123 |
| Tabella 25: Tipi di messaggi di testo e limiti di caratteri.....                                 | 138 |
| Tabella 26: Indicazioni sul sistema transponder per il rilevamento automatico della portata..... | 148 |
| Tabella 27: Origini microfono acceso.....                                                        | 156 |

# Informazioni legali e supporto

## Proprietà intellettuale e avvisi sulle normative

### Copyright

I prodotti Motorola Solutions descritti in questo documento possono includere programmi per computer Motorola Solutions protetti da copyright. Le leggi in vigore negli Stati Uniti e in altri Paesi garantiscono a Motorola Solutions determinati diritti esclusivi per i programmi per computer protetti da copyright. Pertanto, tutti i programmi per computer Motorola Solutions protetti da copyright e inclusi nei prodotti Motorola Solutions descritti nel presente documento non possono essere copiati o riprodotti in alcun modo senza l'espresso consenso scritto di Motorola Solutions.

Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, trasmessa, memorizzata in un sistema di riproduzione o tradotta in qualunque lingua o linguaggio informatico, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, senza il previo consenso scritto da parte di Motorola Solutions, Inc.

### Marchi

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### Diritti di licenza

L'acquisto di prodotti Motorola Solutions non garantirà in modo esplicito o implicito, per preclusione o altro, alcuna licenza nell'ambito dei diritti d'autore, dei brevetti o delle applicazioni di brevetti di Motorola Solutions, tranne la normale licenza d'uso non esclusiva e senza royalty, derivante per legge dalla vendita di un prodotto.

### Contenuti open source

Questo prodotto può contenere software open source utilizzato su licenza. Fare riferimento al materiale di installazione del prodotto per consultare il testo completo delle attribuzioni e delle note legali sulle risorse open source.

### Direttiva dell'Unione europea (UE) e del Regno Unito (UK) sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE/WEEE)



La direttiva RAEE dell'Unione europea e la normativa WEEE del Regno Unito richiedono che sui prodotti venduti nei Paesi dell'UE e nel Regno Unito sia presente l'etichetta di un cassonetto dei rifiuti con ruote barrato (o, in alcuni casi, sulla confezione). Come stabilito dalla direttiva RAEE/WEEE, l'etichetta di un cassonetto dei rifiuti con ruote barrato indica che i clienti e gli utenti finali dei Paesi dell'Unione europea e del Regno Unito non devono smaltire gli accessori o gli apparecchi elettronici ed elettrici insieme ai rifiuti domestici.

I clienti o gli utenti finali dei Paesi dell'Unione europea e del Regno Unito devono contattare il centro assistenza o il rappresentante del fornitore dell'apparecchiatura locale per ottenere informazioni sul sistema di raccolta dei rifiuti della zona.

### Esclusione di responsabilità

Tenere presente che determinate funzioni, strutture e funzionalità descritte nel presente documento potrebbero non essere applicabili o non possedere la licenza per l'utilizzo su un determinato sistema oppure



potrebbero dipendere dalle caratteristiche di una specifica configurazione di determinati parametri o unità del terminale radio mobile. Per maggiori informazioni, contattare il proprio referente Motorola Solutions.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

## Dichiarazioni legali e di conformità

### Dichiarazione di conformità del fornitore

#### Dichiarazione di conformità del fornitore

In conformità alle normative FCC CFR 47 Parte 2 Sezione 2.1077(a)



Parte responsabile

Nome: Motorola Solutions, Inc.

Indirizzo: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Numero di telefono: 1-800-927-2744

Con la presente si dichiara che il prodotto:

Nome modello: **R7**

è conforme alle seguenti normative:

FCC Parte 15, sottoparte B, sezione 15.107(a), 15.107(d) e sezione 15.109(a)

#### Dispositivo digitale di Classe B

In quanto periferica per PC, il presente dispositivo è conforme alle disposizioni della Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito:

1. Il dispositivo non può causare interferenze dannose.

2. Il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.



**NOTA:**

la presente apparecchiatura è stata testata e giudicata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono concepiti per garantire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose nelle installazioni domestiche. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza. Se non è installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose nelle comunicazioni radio. Tuttavia, non è escluso che ciò possa verificarsi anche in particolari tipi di installazioni.

In caso di interferenze dannose con la ricezione del segnale radio o televisivo, riscontrabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si invita l'utente a correggere le interferenze completando una o più procedure descritte di seguito:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra il ricevitore e l'apparecchiatura.
- Collegare l'apparecchiatura alla presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Da utilizzare per la selezione del codice Paese (dispositivi WLAN)



**NOTA:**

la selezione del codice Paese è valida solo per i modelli non statunitensi e non è disponibile per tutti i modelli statunitensi. Per la normativa FCC, tutti i prodotti Wi-Fi commercializzati negli Stati Uniti devono essere adattati per il funzionamento esclusivo per i canali degli Stati Uniti.

## Dichiarazione WLAN dell'ISED



**AVVERTENZA:**

1. Con riferimento alla banda 5150-5250 MHz, il dispositivo può essere utilizzato solo in interni per ridurre interferenze potenzialmente dannose ai sistemi satellitari mobili su co-canali.
2. Per i dispositivi dotati di antenna rimovibile, il guadagno massimo dell'antenna consentito per i dispositivi operanti nelle bande 5250-5350 MHz e 5470-5725 MHz deve essere tale che l'apparecchiatura rimanga conforme al limite EIRP.
3. Per i dispositivi dotati di antenna rimovibile, il guadagno massimo dell'antenna consentito per i dispositivi operanti nelle bande 5725-5850 MHz deve essere tale che l'apparecchiatura rimanga conforme al limite EIRP. Inoltre,
4. dove applicabile, i tipi di antenna, i modelli di antenna e gli angoli di inclinazione maggiori necessari per rimanere conformi al requisito della maschera di elevazione EIRP stabilito nella Sezione 6.2.2.3 devono essere chiaramente indicati.

## Avviso per gli utenti (FCC)

Il presente dispositivo è conforme alle disposizioni della Parte 15 delle normative FCC per le seguenti condizioni:

- Il dispositivo non può causare interferenze dannose.
- Deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

- Eventuali modifiche o cambiamenti apportati al dispositivo, non espressamente approvati da Motorola Solutions, possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare questa apparecchiatura.

## Avviso per gli utenti (ISED)

Il funzionamento della radio Motorola Solutions è soggetto al Radiocommunications Act e deve rispettare le norme e i regolamenti del dipartimento del governo federale dell'ISED del Canada (Innovation, Science, and Economic Development Canada). L'ISED richiede a tutti gli operatori che utilizzano frequenze per apparecchi mobili terrestri a uso privato di ottenere una licenza radio prima di utilizzare l'apparecchiatura.

## Informazioni importanti sulla sicurezza

### Guida sull'esposizione all'energia RF e sulla sicurezza del prodotto per radio portatili ricetrasmittenti



#### AVVERTENZA:

**L'uso di questa radio è limitato esclusivamente a scopi professionali.** Prima di utilizzare la radio, leggere la Guida sull'esposizione all'energia RF e sulla sicurezza del prodotto fornita con essa. Questa guida contiene istruzioni di funzionamento per utilizzare con sicurezza il dispositivo, nonché informazioni sull'esposizione all'energia RF e sul controllo nel rispetto degli standard e dei regolamenti vigenti in materia.

*Qualsiasi modifica a questo dispositivo che non sia espressamente autorizzata da Motorola Solutions potrebbe rendere nullo il diritto dell'utente a utilizzarlo.*

*Secondo le normative dell'ISED del Canada (Innovation, Science, and Economic Development Canada), questo trasmettitore radio può funzionare solo con un'antenna del tipo e con il guadagno massimo (o minore) approvati per il trasmettitore dall'ISED. Per ridurre le possibili interferenze radio verso altri utenti, il tipo di antenna e il relativo guadagno devono essere scelti in modo che la potenza isotropica irradiata equivalente (Equivalent Isotropically Radiated Power) non sia superiore a quella necessaria per una corretta comunicazione.*

*Questo trasmettitore radio è stato approvato dall'ISED del Canada (Innovation, Science, and Economic Development Canada) per il funzionamento con antenne Motorola Solutions approvate con il massimo guadagno consentito e l'impedenza dell'antenna richiesta per ciascun tipo di antenna indicato. È severamente vietato l'uso con questo dispositivo di antenne non incluse nell'elenco con un guadagno maggiore rispetto a quello massimo indicato per quel tipo di antenne.*

## Licenza della banda cittadina

L'utilizzo del servizio radio di banda cittadina viene fornito in Australia in base alla licenza per le comunicazioni radio (Citizens Band Radio Stations) rilasciata da ACMA (Australian Communications and Media Authority) e in Nuova Zelanda in base alla licenza GURL (General User Radio Licence) rilasciata dal Ministero dello Sviluppo Economico (MED) della Nuova Zelanda e il funzionamento è soggetto alle condizioni contenute in tali licenze.

In Australia, è vietato utilizzare un trasmettitore di banda cittadina sui canali di emergenza UHF 5 e 35 e non sono consentite trasmissioni vocali sui canali dati (telemetria/telecomando) 22 e 23, tranne in caso di emergenza. Le radio conformi a questo standard inibiscono il funzionamento vocale sui canali 22 e 23. Nel caso in cui vengano approvati da ACMA canali di telemetria/telecomando aggiuntivi, tali canali dovranno essere aggiunti a quelli attualmente elencati in cui è inibita la trasmissione vocale.

Rimanere sempre in ascolto su un canale (oppure osservare l'indicatore di canale occupato) per accertarsi che non sia già in uso prima della trasmissione.

## Funzionamento del ripetitore di banda cittadina

Un ripetitore è una stazione situata in una posizione fissa, che riceve segnali radio da una stazione di banda cittadina e ritrasmette automaticamente il segnale a un'altra stazione tramite il canale di output corrispondente. I ripetitori di banda cittadina UHF possono trovarsi in tutti gli stati e consentono di incrementare notevolmente la portata delle comunicazioni tra veicoli. Evitare di utilizzare i canali di input dei ripetitori utilizzati a livello locale (compresi nell'intervallo di canali da 31 a 38, nonché i canali da 71 a 78 quando risultano autorizzati) o i canali di ricezione dei ripetitori utilizzati a livello locale (compresi nell'intervallo di canali da 1 a 8, nonché i canali da 41 a 48 quando risultano autorizzati), a meno che non sia specificatamente richiesta una comunicazione a lunga distanza tramite l'impianto del ripetitore.



### NOTA:

In Australia, il canale 11 rappresenta il canale di comunicazione utilizzato abitualmente per le chiamate, mentre il canale 40 è il canale utilizzato abitualmente per le comunicazioni tra veicoli.

## Transizione dalla banda mobile terrestre da 25 kHz alla banda stretta da 12.5 kHz

L'attuale utilizzo di canali mobili terrestri analogici da 25 kHz terminerà entro il 1° novembre 2015. Questo periodo corrisponde al periodo minimo (cinque anni) specificato nelle norme per le radio, per la comunicazione dell'avviso di revoca di una licenza di durata indefinita.

Le bande di frequenza radio mobili terrestri con un piano dei canali di offset (bande E, EN ed ENX) richiedono un trattamento diverso per gestire l'introduzione delle radiomobili terrestri digitali (a causa del potenziale rischio di interferenza del canale adiacente). Le voci riportate di seguito si applicano a tali bande:

- Gli utenti di banda E (canali da 25 kHz) che desiderano passare al digitale prima del 1° novembre 2015 possono eseguire la migrazione alla banda EE (anche nell'intervallo VHF) o a qualsiasi altra banda che consenta il rilascio di una licenza radiomobile terrestre digitale.
- Gli utenti che desiderano continuare a utilizzare i servizi analogici dopo il periodo di transizione di cinque anni possono eseguire la migrazione ai canali analogici da 12.5 kHz nella banda EN (anche nell'intervallo VHF) o a qualsiasi altra banda in grado di supportare radiomobili terrestri analogiche di banda stretta.
- L'introduzione delle radiomobili terrestri digitali nelle bande EN e ENX prima del 1° novembre 2015 verrà presa in considerazione caso per caso. La concessione in licenza delle radiomobili terrestri digitali in queste bande sarà possibile nelle aree in cui gli utenti di banda E abbiano lasciato libera tale banda o quando una rigorosa analisi tecnica garantisca che non esistono rischi di interferenze per gli utenti di altre bande.

Per l'elenco dei canali attualmente autorizzati, fare riferimento ai seguenti siti Web:

- <https://www.acma.gov.au/licences/citizen-band-radio-stations-class-licence> (Australia)
- <https://www.rsm.govt.nz/licensing/frequencies-for-anyone/citizen-band-radio-gurl/> (Nuova Zelanda)

## Uso marittimo della radio nell'intervallo di frequenza VHF

Questa sezione è applicabile solo agli Stati Uniti e al Canada.

## Assegnazioni di canali speciali

### Canale di emergenza

Se ci si trova in una situazione di pericolo imminente e grave in mare e si richiede soccorso, utilizzare il canale 16 in VHF per effettuare una richiesta di soccorso alle imbarcazioni nelle vicinanze e alla Guardia Costiera. Trasmettere le informazioni riportate di seguito, nell'ordine seguente:

1. "MAYDAY, MAYDAY, MAYDAY".
2. "QUI IMBARCAZIONE \_\_\_\_\_, SEGNALE DI CHIAMATA \_\_\_\_\_." Specificare il nome dell'imbarcazione in pericolo 3 volte, seguito dal segnale di chiamata o altra identificazione dell'imbarcazione, 3 volte.
3. Ripetere "MAYDAY" e il nome dell'imbarcazione.
4. "CI TROVIAMO IN POSIZIONE \_\_\_\_\_." Specificare la posizione dell'imbarcazione in pericolo, indicando qualsiasi informazione che possa aiutare a individuare la propria posizione, ad esempio:
  - Latitudine e longitudine
  - Posizione (specificare se si usa il nord magnetico o geografico)
  - Distanza da un luogo noto
  - Rotte, velocità o destinazione dell'imbarcazione
5. Specificare la natura del problema.
6. Specificare il tipo di soccorso richiesto.
7. Indicare il numero di persone a bordo e di quelle che richiedono assistenza medica, se presenti.
8. Specificare qualsiasi altra informazione che potrebbe essere utile all'operatore, per esempio, il tipo, la lunghezza e/o il tonnellaggio, il colore dello scafo dell'imbarcazione e così via.
9. "PASSO."
10. Attendere una risposta.
11. Se non si riceve una risposta immediata, rimanere vicino alla radio e ripetere la trasmissione a intervalli finché non si riceve una risposta. Prepararsi a seguire le istruzioni.

## Canale di chiamata non commerciale

Per le trasmissioni non commerciali, quali report sulla pesca, accordi per incontri, riparazioni programmate o informazioni su ormeggi, utilizzare **Canale 9 VHF**.

## Requisiti della frequenza operativa

Una radio progettata per l'uso a bordo di una nave, deve essere conforme alla seguente normativa Federal Communications Commission (FCC) Parte 80:

- Sulle navi soggette alla Parte II del Titolo III del Communications Act, la radio deve essere in grado di funzionare alla frequenza di 156.800 MHz.
- Sulle navi soggette alla Convenzione sulla sicurezza, la radio deve essere in grado di operare:
  - in modalità simplex sulla stazione della nave e deve trasmettere a frequenze specificate nella banda di frequenza 156.025-157.425 MHz e
  - in modalità semiduplex nei due canali di frequenze specificati nella tabella riportata di seguito.



### NOTA:

Ulteriori informazioni sui requisiti di funzionamento nei servizi della marina si possono ottenere nel testo completo della norma FCC Parte 80 e dalla guardia costiera statunitense.

**Tabella 1: Elenco dei canali VHF della Marina**

| Numero di canale | Frequenza (MHz) |           |
|------------------|-----------------|-----------|
|                  | Trasmissione    | Ricezione |

|       |         |         |
|-------|---------|---------|
| 1     | 156.050 | 160.650 |
| 2     | 156.100 | 160.700 |
| *1    | 156.150 | 160.750 |
| 4     | 156.200 | 160.800 |
| 5     | 156.250 | 160.850 |
| 6     | 156.300 | –       |
| 7     | 156.350 | 160.950 |
| 8     | 156.400 | –       |
| 9     | 156.450 | 156.450 |
| 10    | 156.500 | 156.500 |
| 11    | 156.550 | 156.550 |
| 12    | 156.600 | 156.600 |
| 13**2 | 156.650 | 156.650 |
| 14    | 156.700 | 156.700 |
| 15**2 | 156.750 | 156.750 |
| 16    | 156.800 | 156.800 |
| 17**2 | 156.850 | 156.850 |
| 18    | 156.900 | 161.500 |
| 19    | 156.950 | 161.550 |
| 20    | 157.000 | 161.600 |
| *1    | 157.050 | 161.650 |
| 22    | 157.100 | 161.700 |
| *1    | 157.150 | 161.750 |
| 24    | 157.200 | 161.800 |
| 25    | 157.250 | 161.850 |
| 26    | 157.300 | 161.900 |
| 27    | 157.350 | 161.950 |
| 28    | 157.400 | 162.000 |
| 60    | 156.025 | 160.625 |
| *1    | 156.075 | 160.675 |
| 62    | 156.125 | 160.725 |
| 63    | 156.175 | 160.775 |
| *1    | 156.225 | 160.825 |
| 65    | 156.275 | 160.875 |
| 66    | 156.325 | 160.925 |

<sup>1</sup> I canali simplex 3, 21, 23, 61, 64, 81, 82 e 83 non possono essere **utilizzati legalmente** dal pubblico nelle acque statunitensi.

<sup>2</sup> Solo a bassa potenza (1 W).

|       |         |         |
|-------|---------|---------|
| 67**2 | 156.375 | 156.375 |
| 68    | 156.425 | 156.425 |
| 69    | 156.475 | 156.475 |
| 71    | 156.575 | 156.575 |
| 72    | 156.625 | –       |
| 73    | 156.675 | 156.675 |
| 74    | 156.725 | 156.725 |
| 75    | ***3    | ***3    |
| 76    | ***3    | ***3    |
| 77**2 | 156.875 | –       |
| 78    | 156.925 | 161.525 |
| 79    | 156.975 | 161,575 |
| 80    | 157.025 | 161.625 |
| *1    | 157.075 | 161.675 |
| *1    | 157.125 | 161.725 |
| *1    | 157.175 | 161.775 |
| 84    | 157.225 | 161.825 |
| 85    | 157.275 | 161.875 |
| 86    | 157.325 | 161.925 |
| 87    | 157.375 | 161.975 |
| 88    | 157.425 | 162.025 |



**NOTA:**

A - La colonna di ricezione indica che il canale è in sola trasmissione.

## Dichiarazione di conformità per l'utilizzo di frequenze di soccorso e di sicurezza

Questo apparecchio radio non utilizza una modulazione diversa da quella adottata a livello internazionale per l'uso marittimo quando funziona sulle frequenze di soccorso e di sicurezza specificate nella Sezione 5.4 dell'RSS-182.

## Informazioni sulla conformità alle normative



### Cina

L>ID CMIIT viene visualizzato sull'etichetta di identificazione dell'apparecchiatura radio.

<sup>3</sup> Banda di guardia

## India

Questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali pertinenti di TEC, Dipartimento delle telecomunicazioni, Ministero delle comunicazioni, Gov. dell'India, Nuova Delhi-110001.

## Garanzia e servizio di assistenza

### Garanzia per batterie e caricabatteria

#### Garanzia di fabbricazione

Si garantisce il prodotto da difetti di fabbricazione nelle normali condizioni d'uso e servizio.

|                                                               |                                                                            |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Tutte le batterie MOTOTRBO                                    | Fare riferimento al certificato di garanzia della propria area geografica. |
| Caricabatteria IMPRES (unità singola/multiunità, con display) | 12 mesi                                                                    |

#### Garanzia di capacità

Garantisce l'80% della capacità nominale durante l'intero periodo di garanzia. Fare riferimento al certificato di garanzia valido nella propria area geografica.

### Garanzia limitata

## PRODOTTI DI COMUNICAZIONE MOTOROLA SOLUTIONS

### I. COPERTURA E DURATA DELLA GARANZIA:

Motorola Solutions, Inc. ("Motorola Solutions") garantisce l'assenza di difetti di materiali e di fabbricazione nei prodotti di comunicazione fabbricati da Motorola Solutions elencati di seguito ("Prodotto"), soggetti alle normali condizioni d'uso e di servizio per un periodo di tempo che decorre dalla data di acquisto, come riportato di seguito:

|                        |                                                                            |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Radio portatili        | Fare riferimento al certificato di garanzia della propria area geografica. |
| Accessori del prodotto | Un (1) anno                                                                |

Motorola Solutions, a propria discrezione, offre la riparazione (gratuita) del Prodotto (con componenti nuovi o ricondizionati), la sostituzione (gratuita) (con un Prodotto nuovo o ricondizionato) o il rimborso del prezzo di acquisto del Prodotto durante il periodo di garanzia, sempre che questo venga restituito secondo quanto stabilito dai termini della presente garanzia. Le parti o le schede sostituite sono garantite per il periodo di validità restante della garanzia originale applicabile. Tutte le parti sostituite del Prodotto diventeranno proprietà di Motorola Solutions.

Motorola Solutions estende la presente garanzia limitata esplicita solo all'acquirente originale (utente finale). La presente garanzia non può essere né assegnata né trasferita a terzi. Questa è la garanzia completa del Prodotto fabbricato da Motorola Solutions. Motorola Solutions non si assume alcun obbligo o alcuna



responsabilità per aggiunte o modifiche apportate alla presente garanzia senza il previo consenso scritto e firmato da un incaricato Motorola Solutions.

Fatto salvo un accordo separato tra Motorola Solutions e l'acquirente originale (utente finale) del Prodotto, Motorola Solutions non garantisce gli interventi di installazione, manutenzione o riparazione del Prodotto.

Motorola Solutions non può essere ritenuta responsabile in alcun modo delle apparecchiature accessorie non fornite da Motorola Solutions che sono collegate o altrimenti utilizzate assieme al Prodotto, né del funzionamento del Prodotto utilizzato unitamente alle suddette apparecchiature accessorie, che sono espressamente escluse dalla presente garanzia. Alla luce dell'unicità di ogni sistema con il quale il Prodotto può essere utilizzato, Motorola Solutions declina ogni responsabilità per la portata, la copertura o il funzionamento dell'intero sistema entro i termini della presente garanzia.

## II. DISPOSIZIONI GENERALI

Questa garanzia illustra le responsabilità di Motorola Solutions in relazione al Prodotto. La riparazione, la sostituzione o il rimborso del prezzo di acquisto, a discrezione di Motorola Solutions, sono da considerarsi l'unico rimedio disponibile. LA PRESENTE GARANZIA SOSTITUISCE OGNI ALTRA GARANZIA ESPLICITA. LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRESE A SCOPO ESEMPLIFICATIVO LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO, SONO LIMITATE AL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA. MOTOROLA SOLUTIONS NON SARÀ IN ALCUN CASO RESPONSABILE DEI DANNI ECCEDENTI IL PREZZO D'ACQUISTO DEL PRODOTTO, NÉ DI QUALSIVOGLIA MANCATO UTILIZZO DEL PRODOTTO O DI PERDITA DI TEMPO, INCONVENIENTE, PERDITA COMMERCIALE, LUCRO CESSANTE O PERDITA DI RISPARMI NÉ DI QUALSIASI ALTRO DANNO INCIDENTALE, SPECIALE O CONSEGUENZIALE IMPUTABILE ALL'UTILIZZO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE TALE PRODOTTO, ENTRO I LIMITI CHE POSSONO ESSERE ESCLUSI DALLA PORTATA APPLICATIVA DELLA LEGGE.

## III. DIRITTI LEGATI ALLE LEGGI STATALI:

ALCUNI STATI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI DIRETTI O INDIRETTI NÉ LA LIMITAZIONE DEL PERIODO DI VALIDITÀ DI UNA GARANZIA IMPLICITA; PERTANTO, IN QUESTO CASO, LA SUDETTA LIMITAZIONE O LE SUDETTE ESCLUSIONI NON SONO APPLICABILI.

La presente garanzia conferisce diritti legali specifici. È possibile che altri diritti siano applicabili e che questi siano soggetti a variazioni da Stato a Stato.

## IV. RIPARAZIONE IN GARANZIA

Per usufruire della riparazione in garanzia, è richiesta la ricevuta d'acquisto recante la data dell'acquisto e il numero di serie del Prodotto; inoltre, il Prodotto deve essere consegnato o inviato a un centro di riparazione autorizzato (franco spese di spedizione ed assicurazione). Il servizio di garanzia Motorola Solutions verrà fornito presso uno dei centri autorizzati per il servizio di garanzia. Per facilitare le procedure per la riparazione in garanzia, si consiglia di contattare prima l'azienda (ad esempio, il service provider o rivenditore) presso la quale è stato acquistato il Prodotto. È inoltre possibile chiamare Motorola Solutions al numero 1-800-927-2744.

## V. COSA NON COPRE LA PRESENTE GARANZIA

1. Difetti o danni derivanti da un utilizzo del Prodotto diverso da quello normale e abituale.
2. Difetti o danni derivanti da un uso non appropriato, incidenti, contatto con liquidi o negligenza.
3. Difetti o danni derivanti da procedure improprie di test, funzionamento, manutenzione, installazione, alterazione, modifica o regolazione.
4. Rottura o danni alle antenne se non causati direttamente da difetti di fabbricazione e dei materiali.

5. Un Prodotto sottoposto a modifiche, disassemblaggi o riparazioni non autorizzati (inclusa, senza limitazioni, l'aggiunta di apparecchiatura non fornita da Motorola Solutions al Prodotto) che possono influire negativamente sulle prestazioni del Prodotto o interferire con l'ispezione e il collaudo del Prodotto previsti dalla garanzia standard di Motorola Solutions per la verifica di una richiesta di garanzia.
6. Un Prodotto il cui numero di serie è stato rimosso o reso illeggibile.
7. Le batterie ricaricabili se uno qualsiasi dei sigilli presenti sul vano batteria delle celle è rotto o mostra chiari segni di manomissione.
8. Le batterie ricaricabili se i danni o i difetti sono imputabili al processo di ricarica o all'utilizzo della batteria in apparecchiature o servizi diversi da quelli esplicitamente previsti per il Prodotto.
9. Spese di trasporto fino al magazzino delle riparazioni.
10. Un Prodotto che, in seguito a un'alterazione illegale o non autorizzata del software/firmware presente nel Prodotto, non funzioni in conformità con le specifiche pubblicate da Motorola Solutions o con l'etichetta della certificazione FCC in vigore per il Prodotto al momento della sua distribuzione iniziale da parte di Motorola Solutions.
11. Graffi o altri danni di natura estetica alle superfici del Prodotto che non abbiano conseguenze sul suo funzionamento.
12. Danni da usura dovuti a cause normali e consuetudinarie.

## VI. DISPOSIZIONI RELATIVE A BREVETTI E SOFTWARE

Motorola Solutions prenderà parte, a proprie spese, a qualsiasi causa legale intentata contro l'acquirente finale in base a un reclamo che dichiara che il Prodotto o componenti del Prodotto violano un brevetto degli Stati Uniti; inoltre, Motorola Solutions si impegna a pagare costi e danni riconosciuti a carico dell'acquirente in qualsiasi causa legale e attribuibili a tale reclamo, ma tale partecipazione e i relativi pagamenti sono da intendersi soggetti alle seguenti condizioni:

1. Motorola Solutions deve ricevere immediata notifica scritta da parte dell'acquirente in seguito alla ricezione del reclamo sopra descritto.
2. Motorola Solutions sarà l'unico soggetto coinvolto nella causa e unico responsabile di tutte le negoziazioni volte al raggiungimento della risoluzione o compromesso e
3. nel caso in cui il Prodotto o le parti diventino o, a giudizio di Motorola Solutions, possano diventare oggetto di una rivendicazione basata sull'infrazione di un brevetto degli Stati Uniti, detto acquirente permetta a Motorola Solutions, a sua discrezione e spese, di acquisire per conto dell'acquirente stesso il diritto di continuare a utilizzare il Prodotto o le parti oppure di sostituire o modificare lo stesso in modo che non contravvenga al brevetto oppure di conferire a detto acquirente un credito rispetto al Prodotto o alle parti equivalente al deprezzamento e di accettare la restituzione dello stesso. Il deprezzamento sarà equivalente all'ammontare annuo relativo alla durata di vita del Prodotto o delle parti come stabilito da Motorola Solutions.

Motorola Solutions declina ogni responsabilità nei confronti di qualsiasi rivendicazione basata sull'infrazione di un brevetto conseguente o imputabile al Prodotto o alle parti fornite con software, apparecchi o dispositivi non Motorola Solutions, né sarà ritenuta responsabile per l'uso delle apparecchiature accessorie o di software non fornite da Motorola Solutions, che siano installate o utilizzate assieme al Prodotto. La succitata dichiarazione definisce la completa responsabilità di Motorola Solutions relativamente all'infrazione di brevetti da parte del Prodotto e di qualsiasi parte dello stesso.

Le leggi in vigore negli Stati Uniti e in altri Paesi accordano a Motorola Solutions alcuni diritti esclusivi riservati al software Motorola Solutions protetto da copyright, come i diritti esclusivi a riprodurre e distribuire copie di tale software. Il software Motorola Solutions può essere utilizzato solo con il Prodotto in cui è stato originalmente incorporato; è, pertanto, vietata la sostituzione, la riproduzione, la distribuzione, la modifica in qualsiasi modo e con qualsiasi mezzo di detto software in tale Prodotto oppure il suo utilizzo per creare software derivati dallo stesso. È vietato qualsiasi altro uso di detto software di Motorola Solutions, compresi, senza limiti, l'alterazione, la modifica, la riproduzione, la distribuzione o la decodifica oppure l'esercizio di

diritti nei riguardi dello stesso. Non viene concessa per implicazione, per preclusione o in altro modo alcuna licenza nell'ambito di copyright o diritti di brevetto di Motorola Solutions.

## VII. LEGISLAZIONE APPLICABILE

La presente garanzia è disciplinata dalle leggi dello Stato dell'Illinois, Stati Uniti.

## VIII. Solo per l'Australia

Questa garanzia è fornita da Motorola Solutions Australia Pty Limited (ABN 16 004 742 312) of Tally Ho Business Park, 10 Wesley Court. Burwood East, Victoria.

I nostri prodotti vengono forniti con garanzie che non possono essere escluse ai sensi della normativa australiana sulla tutela dei consumatori (Australia Consumer Law). In caso di guasto grave, il consumatore ha diritto a una sostituzione o un rimborso e a un compenso per qualsiasi altra perdita o danno che fossero ragionevolmente prevedibili. Il consumatore ha inoltre diritto alla riparazione o alla sostituzione dei prodotti qualora questi non funzionassero o non raggiungessero una qualità accettabile e il guasto non sia da considerarsi grave.

La garanzia limitata di Motorola Solutions Australia di cui sopra va ad aggiungersi a eventuali diritti e rimedi previsti per il consumatore dall'Australian Consumer Law. Per informazioni o chiarimenti, chiamare Motorola Solutions Australia al numero 1800 457 439. È inoltre possibile visitare il sito Web all'indirizzo: [http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact\\_Us](http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact_Us) per le condizioni di garanzia più aggiornate.

## Capitolo 1

# Leggere prima di iniziare

Questa guida dell'utente illustra le operazioni di base dei modelli di radio disponibili nella propria zona.

### Diciture utilizzate nel manuale

Nel testo di questa pubblicazione, sono inserite le diciture **Attenzione**, **Avvertenza** e **Nota**. Queste diciture vengono utilizzate per sottolineare pericoli per la sicurezza e quando è necessario prestare la massima attenzione.



#### ATTENZIONE:

indica una procedura o pratica operativa oppure una condizione, ecc. che possono provocare lesioni gravi o mortali se non osservate attentamente.



#### AVVERTENZA:

indica una procedura o pratica operativa oppure una condizione, ecc. che possono provocare danni all'apparecchiatura se non osservate attentamente.



#### NOTA:

indica una procedura o pratica operativa oppure una condizione, ecc. che è importante sottolineare.

### Annotazioni speciali

Le seguenti annotazioni speciali sono utilizzate in tutto il testo per evidenziare determinate informazioni o elementi:

Tabella 2: Annotazioni speciali

| Esempio                                                       | Descrizione                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tasto <b>Menu</b> o pulsante <b>PTT</b>                       | Le parole in grassetto indicano il nome di un tasto, un pulsante o una voce di menu.                                          |
| Sulla radio viene visualizzato il messaggio Bluetooth attivo. | Le parole riportate con i caratteri tipo macchina da scrivere indicano le stringhe MMI o i messaggi visualizzati sulla radio. |
| <ID richiesto>                                                | Il formato Courier, il grassetto, il corsivo e le parentesi angolari indicano l'input dell'utente.                            |
| Configurazione → Tono → Tutti i toni                          | Le parole in grassetto seguite da una freccia indicano la struttura di navigazione nelle voci di menu.                        |

### Disponibilità di servizi e funzioni



#### NOTA:

Non tutte le funzioni descritte nel manuale sono disponibili per la radio in uso. Alcune funzioni variano in base alle regioni geografiche. È anche possibile che il rivenditore o l'amministratore abbia personalizzato la radio in base alle esigenze specifiche dell'utente. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore.

Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per appurare:

- Quali sono le funzioni di ciascun pulsante?
- Quali sono gli accessori opzionali adatti alle proprie esigenze?

- Quali sono i migliori metodi di utilizzo della radio per ottenere comunicazioni efficienti?
- Quali sono gli interventi di manutenzione che consentono di prolungare la durata della radio?

## 1.1

# Versione del software

Tutte le funzioni descritte nelle sezioni seguenti sono supportate dalla versione software:

**R02.24.01.1000** o successive.

Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore.

## 1.2

# Specifiche

Per ulteriori informazioni sulle specifiche della radio, fare riferimento alla scheda tecnica del modello della radio all'indirizzo [motorolasolutions.com/r7-radio](https://motorolasolutions.com/r7-radio).

Capitolo 2

# Introduzione

Questa guida dell'utente è scritta in base al modello di livello più alto offerto per la regione.

La radio può essere programmata utilizzando software di programmazione della radio, quali CPS (Software di programmazione del cliente) e RM (Radio Management).

La tabella seguente descrive le modalità di accesso alle funzioni per i vari modelli di radio. Si ricevono indicazioni diverse a seconda del modello di radio.

Tabella 3: Accesso alle funzioni e indicazioni di modelli di radio diversi

|                                                                                                                                                                                   | Tastiera completa                                                                                                               | Senza tastiera                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Modello radio                                                                                                                                                                     | Figura 1: R7                                                                                                                    | Figura 2: R7, R7a                                                        |
| <div></div> |                                                                                                                                 |                                                                          |
| Accesso alle funzioni                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Menu<sup>4</sup></li><li>• Elenco operazioni</li><li>• Pulsante programmabile</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Pulsante programmabile</li></ul> |
| Indicazione della funzione                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tono</li></ul>                                                                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tono</li></ul>                   |

<sup>4</sup> Questo è il metodo di accesso principale utilizzato nel manuale.

|  | Tastiera completa                                                                                                             | Senza tastiera                                                                                              |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>● Indicatore LED</li><li>● Display</li><li>● Annuncio vocale o Sintesi vocale</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>● Indicatore LED</li><li>● Annuncio vocale o Sintesi vocale</li></ul> |



**NOTA:**

Per capire quale funzione è disponibile con il **pulsante programmabile**, vedere l'argomento [Pulsanti programmabili a pagina 37](#).

Per conoscere la disponibilità della funzione nel menu, vedere il capitolo [Panoramica del menu basato su icone a pagina 59](#).

## Capitolo 3

# Manutenzione della radio

In questa sezione, vengono descritte le precauzioni di base per l'utilizzo della radio.

**Tabella 4: Specifiche IP**

| Specifiche IP | Descrizione                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IP66          | Garantisce la resistenza della radio ai getti d'acqua ad alta pressione provenienti da qualsiasi direzione.                                                                                                                 |
| IP68          | Garantisce la resistenza della radio all'immersione in due metri di acqua per due ore e in condizioni avverse sul campo, in presenza, ad esempio, di gocce d'acqua, neve, sporco, grasso o altri contaminanti superficiali. |



**AVVERTENZA:**

Non disassemblare la radio onde evitare che vengano danneggiate le guarnizioni e si formino infiltrazioni all'interno della radio. La manutenzione della radio deve essere eseguita solo in centri di assistenza attrezzati per testare e sostituire le guarnizioni di tenuta della radio.

- Se la radio è stata immersa in acqua, scuoterla per eliminare qualsiasi residuo di acqua intrappolata nella griglia dell'altoparlante o nella porta del microfono. È possibile che la presenza di acqua intrappolata diminuisca le prestazioni audio.
- Se l'area dei contatti della batteria è stata esposta all'acqua, pulire e asciugare i contatti della batteria sia sulla radio che sulla batteria, prima di inserire la batteria nella radio. L'acqua residua potrebbe provocare un cortocircuito nella radio.
- Se la radio è stata immersa in una sostanza corrosiva, ad esempio acqua salmastra, sciacquare la radio e la batteria con acqua, quindi asciugarle.
- Per pulire la superficie esterna della radio, utilizzare una soluzione diluita a base di detergente per piatti delicato e acqua (ad esempio, un cucchiaino di detergente in circa 4 l di acqua).
- Non punzecchiare lo sfiato (foro) situato sul telaio della radio sotto i contatti della batteria. Questo foro mantiene il livellamento della pressione nella radio. In questo modo, si possono verificare infiltrazioni e compromettere la tenuta stagna.
- Non ostruire o coprire il foro di ventilazione, neppure con un'etichetta.
- Assicurarsi che nessuna sostanza oleosa venga a contatto con lo sfiato.
- La radio è progettata per essere immersa a una profondità massima di 2 m per un periodo massimo di immersione di 120 minuti. È possibile che il superamento di tale limite danneggi la radio.

### 3.1

## Pulizia e disinfezione della radio

### Procedure di pulizia

Nelle procedure riportate di seguito, vengono descritti i detergenti consigliati e i metodi per pulire le superfici interne ed esterne della radio. Le superfici esterne includono il coperchio anteriore, il gruppo



dell'alloggiamento e la batteria. Le superfici devono essere pulite ogni volta che un'ispezione visiva periodica rivela la presenza di macchie, grasso e/o sporcizia.

**AVVERTENZA:**

Utilizzare solo le sostanze chimiche indicate dal produttore. Osservare tutte le precauzioni di sicurezza indicate sull'etichetta o sulla scheda tecnica per la sicurezza dei materiali. L'utilizzo di determinate sostanze chimiche potrebbe danneggiare alcune materie plastiche. Evitare di utilizzare bombolette spray, detersivi per sintonizzatori e altre sostanze chimiche.

**NOTA:**

pulire le superfici interne solo quando la radio viene disassemblata per manutenzione o riparazione.

## Procedure per la disinfezione e la decontaminazione

Motorola Solutions fornisce linee guida consigliate per la pulizia e la disinfezione delle radio, basate sulla conoscenza attuale e ottimale dell'igiene delle stesse. Secondo le autorità sanitarie di tutto il mondo, la rimozione di germi, sporcizia e impurità dalle superfici riduce il rischio di diffusione del contagio.

Per disinfettare la radio è possibile utilizzare i seguenti disinfettanti e decontaminanti:

- Alcool isopropilico al 70%
- Etanolo al 70%
- Salvietta germicida monouso PDI Super sani-Cloth
- Salviette PDI Super sani-Cloth Plus
- Salviette disinfettanti Lysol, tutte le profumazioni
- Salviette disinfettanti Clorox® Commercial Solutions®, fresca fragranza
- Salviette antisettiche Metrex Vionex Healthcare
- Salviette detersivi per superfici Dettol
- Salviette disinfettanti Medipal
- Salviette di decontaminazione De-Wipe

Per ulteriori informazioni sulle linee guida consigliate per la pulizia e la disinfezione.

- <https://youtu.be/cYjxoUNCXZo>
- <https://www.motorolasolutions.com/newsroom/press-releases/recommended-cleaning-and-disinfecting-guidelines-for-our-radios-body-worn-c.html>

### 3.2

## Conservazione della nuova radio

**Procedura:**

1. Rimuovere la batteria e gli accessori dalla radio.
2. Conservare la radio con la batteria e gli accessori rimossi nella confezione originale.
3. Conservare la confezione in un ambiente controllato.

Di seguito sono riportati i requisiti di un ambiente controllato:

- Asciutto
- Ben ventilato
- Temperatura da 20 °C (68 °F) a 30 °C (86 °F)

- Umidità dal 30% al 60%



**NOTA:**

se conservata per un periodo prolungato, la radio potrebbe subire un lieve scolorimento. Tuttavia, l'alterazione del colore, in genere, non influisce sulle prestazioni della radio.

Capitolo 4

Panoramica della radio



Tabella 5: Modello con tastiera completa

| Etichetta | Nome                                              | Descrizione                                                                                 |
|-----------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1         | Antenna                                           | Consente di ricevere e trasmettere le onde elettromagnetiche.                               |
| 2         | Indicatore LED                                    | Consente di conoscere lo stato operativo.                                                   |
| 3         | Microfono anteriore                               | Consente l'invio di messaggi vocali quando le operazioni PTT o vocali sono attivate.        |
| 4         | Pulsante con funzione programmabile con 3 puntini | Pulsante programmabile di una funzione radio assegnabile.                                   |
| 5         | Pulsante PTT (Push-to-Talk)                       | Consente di eseguire operazioni vocali (ad esempio, chiamata di gruppo e chiamata privata). |
| 6         | Pulsante con funzione programmabile con 1 puntino | Pulsante programmabile di una funzione radio assegnabile.                                   |

| <b>Etichetta</b> | <b>Nome</b>                                       | <b>Descrizione</b>                                                                                                                                                   |
|------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7                | Pulsante con funzione programmabile con 2 puntini | Pulsante programmabile di una funzione radio assegnabile.                                                                                                            |
| 8                | Pulsante di emergenza                             | Consente di attivare e disattivare le operazioni di emergenza.                                                                                                       |
| 9                | Display                                           | Il display della radio.                                                                                                                                              |
| 10               | Tastiera                                          | Tasti che consentono di selezionare e inserire i caratteri per le varie operazioni basate su testo.                                                                  |
| 11               | Altoparlante                                      | Emette tutti i toni e l'audio generati dalla radio (ad esempio, funzioni come i toni della tastiera e l'audio vocale).                                               |
| 12               | Manopola On/Off/Volume                            | Consente di accendere/spegnere la radio e regolare il volume.                                                                                                        |
| 13               | Manopola del selettore canali                     | Consente di selezionare un canale.                                                                                                                                   |
| 14               | Microfono posteriore                              | Microfono con eliminazione del rumore.                                                                                                                               |
| 15               | Slot per la clip per cintura                      | Consente di fissare la clip per cintura.                                                                                                                             |
| 16               | Contatti di carica                                | Punto di ricarica per la batteria.                                                                                                                                   |
| 17               | Guida per la ricarica                             | Fornisce linee guida per il posizionamento durante la ricarica.                                                                                                      |
| 18               | Area del dispositivo con etichette                | Area per l'etichetta adesiva con dimensioni consigliate di 34,5 mm (lunghezza), 12,8 mm (larghezza) e 1,3 mm in corrispondenza dell'angolo per la personalizzazione. |
| 19               | Connettore per accessori                          | Consente di collegare gli accessori alla radio.                                                                                                                      |
| 20               | Foro per cordino                                  | Consente di collegare il cordino alla radio.                                                                                                                         |



Tabella 6: Modello senza tastiera

| Etichetta | Nome                                              | Descrizione                                                                                                            |
|-----------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1         | Antenna                                           | Consente di ricevere e trasmettere le onde elettromagnetiche.                                                          |
| 2         | Indicatore LED                                    | Consente di conoscere lo stato operativo.                                                                              |
| 3         | Microfono anteriore                               | Consente l'invio di messaggi vocali quando le operazioni PTT o vocali sono attivate.                                   |
| 4         | Pulsante con funzione programmabile con 3 puntini | Pulsante programmabile di una funzione radio assegnabile.                                                              |
| 5         | Pulsante PTT (Push-to-Talk)                       | Consente di eseguire operazioni vocali (ad esempio, chiamata di gruppo e chiamata privata).                            |
| 6         | Pulsante con funzione programmabile con 1 puntino | Pulsante programmabile di una funzione radio assegnabile.                                                              |
| 7         | Pulsante con funzione programmabile con 2 puntini | Pulsante programmabile di una funzione radio assegnabile.                                                              |
| 8         | Altoparlante                                      | Emette tutti i toni e l'audio generati dalla radio (ad esempio, funzioni come i toni della tastiera e l'audio vocale). |
| 9         | Pulsante di emergenza                             | Per attivare e disattivare le operazioni di emergenza.                                                                 |

| Etichetta | Nome                               | Descrizione                                                                                                                                                          |
|-----------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10        | Manopola del selettore canali      | Consente di selezionare un canale.                                                                                                                                   |
| 11        | Manopola On/Off/Volume             | Consente di accendere/spegnere la radio e regolare il volume.                                                                                                        |
| 12        | Microfono posteriore <sup>5</sup>  | Microfono con eliminazione del rumore.                                                                                                                               |
| 13        | Slot per la clip per cintura       | Consente di fissare la clip per cintura.                                                                                                                             |
| 14        | Contatti di carica                 | Punto di ricarica per la batteria.                                                                                                                                   |
| 15        | Guida per la ricarica              | Fornisce linee guida per il posizionamento durante la ricarica.                                                                                                      |
| 16        | Area del dispositivo con etichette | Area per l'etichetta adesiva con dimensioni consigliate di 34,5 mm (lunghezza), 12,8 mm (larghezza) e 1,3 mm in corrispondenza dell'angolo per la personalizzazione. |
| 17        | Connettore per accessori           | Consente di collegare gli accessori alla radio.                                                                                                                      |
| 18        | Foro per cordino                   | Consente di collegare il cordino alla radio.                                                                                                                         |

<sup>5</sup> Non per il modello R7a.

4.1  
**Panoramica della tastiera**

Figura 3: Panoramica della tastiera

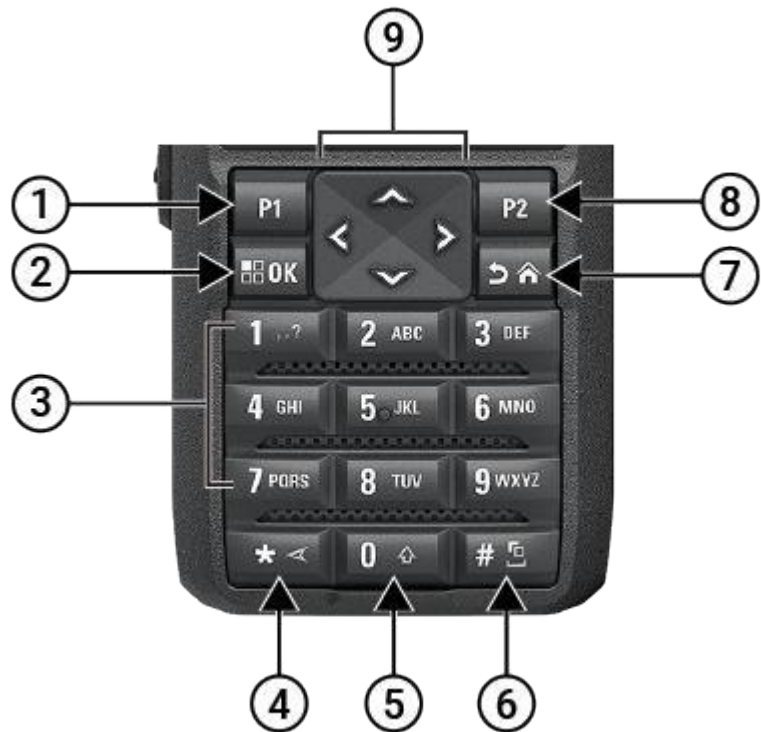


Tabella 7: Panoramica della tastiera

| Etichetta | Nome pulsante                 | Descrizione                                                                                                                                                  |
|-----------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1         | Pulsante programmabile 1 (P1) | Questo è un pulsante programmabile sul campo utilizzando il software di programmazione della radio.                                                          |
| 2         | Pulsante Menu/OK              | Premere per accedere alle funzioni del menu.<br>Nel menu, utilizzare questo tasto per selezionare l'opzione scelta.                                          |
| 3         | Tasti numerici                | Premere ripetutamente questi tasti fino a visualizzare la lettera, il numero, la punteggiatura o il simbolo desiderati.                                      |
| 4         | * o il tasto di eliminazione  | Durante l'inserimento dei numeri, premere questo tasto per immettere *.<br>Durante l'inserimento del testo, premere questo tasto per eliminare un carattere. |
| 5         | Tasto 0                       | Premere per immettere 0.<br>Tenere premuto per attivare o disattivare il blocco maiuscole.                                                                   |
| 6         | Tasto # o barra spaziatrice   | Durante l'inserimento dei numeri, premere questo tasto per immettere #.                                                                                      |

| Etichetta | Nome pulsante                         | Descrizione                                                                                         |
|-----------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           |                                       | Durante l'inserimento del testo, premere questo tasto per inserire uno spazio.                      |
|           |                                       | Tenere premuto questo tasto per modificare il metodo di immissione del testo.                       |
| 7         | Pulsante Indietro/Home                | Premere per tornare alla schermata precedente.                                                      |
|           |                                       | Tenere premuto per tornare alla schermata iniziale.                                                 |
| 8         | Pulsante programmabile 2 (P2)         | Questo è un pulsante programmabile sul campo utilizzando il software di programmazione della radio. |
| 9         | Pulsanti di navigazione a 4 direzioni | Premere i tasti su, giù, sinistra e destra per spostarsi tra le opzioni.                            |

## 4.2

# Pulsanti programmabili

È possibile programmare i pulsanti programmabili come tasti di scelta rapida per le seguenti funzioni della radio tramite un software di programmazione.



### NOTA:

Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

**Tabella 8: Funzioni della radio assegnabili**

| Funzione                           | Descrizione                                                                                                            |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Soppressore AF (Acoustic Feedback) | Consente di attivare o disattivare la funzione Soppressore AF.                                                         |
| Lista operazioni                   | Consente di avviare l'elenco delle operazioni e la funzione desiderata dall'elenco.                                    |
| Tutti i toni di avviso             | Consente di attivare o disattivare tutti i toni e gli avvisi.                                                          |
| Scrambling analogico               | Consente di attivare o disattivare la funzione Scrambling analogico.                                                   |
| Codice di scrambling analogico     | Consente di attivare o disattivare la funzione Codice di scrambling analogico.                                         |
| Profili audio                      | Consente all'utente di selezionare i profili audio preferiti.                                                          |
| Record audio                       | Consente di registrare tutte le chiamate ricevute valide.                                                              |
| Instradamento audio                | Consente di alternare l'instradamento audio tra l'altoparlante interno e quello esterno.                               |
| Attivazione/disattivazione audio   | Consente di alternare l'instradamento dell'audio tra l'altoparlante radio interno e l'altoparlante accessorio cablato. |
| Retroilluminazione                 | Consente di attivare o disattivare la retroilluminazione del display.                                                  |
| Luminosità retroilluminazione      | Consente di regolare il livello di luminosità.                                                                         |
| Indicatore batteria                | Consente di controllare lo stato corrente del livello della batteria.                                                  |
| Beacon                             | Consente di attivare o disattivare la funzione Beacon.                                                                 |
| Reimpostazione beacon              | Consente di reimpostare il tono di beacon senza disattivare il beacon.                                                 |



| Funzione                                                                           | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Commutazione audio Bluetooth®                                                      | Consente di alternare l'instradamento dell'audio tra un altoparlante radio interno e un accessorio con Bluetooth abilitato esterno.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Connessione Bluetooth                                                              | Consente di avviare un'operazione di ricerca e connessione Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Disconnessione Bluetooth                                                           | Consente di terminare tutte le connessioni Bluetooth esistenti tra la radio e i dispositivi Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Rilevamento Bluetooth                                                              | Consente alla radio di accedere alla modalità Rilevamento Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Luminosità                                                                         | Consente di regolare il livello di luminosità.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Annullamento coda Occupato                                                         | Quando viene avviata una chiamata non di emergenza in una coda Occupato, è possibile uscire dalla modalità Occupato. Quando una chiamata di emergenza viene accettata in una coda Occupato, non è possibile annullarla.                                                                                                                                                             |
| Avviso di chiamata.                                                                | Consente di accedere direttamente all'elenco dei contatti e selezionare il contatto desiderato per inviargli un avviso di chiamata.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Inoltro di chiamata                                                                | Consente di attivare o disattivare la funzione Inoltro di chiamata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Registro chiamate                                                                  | Consente di selezionare l'elenco del registro chiamate.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Annulla                                                                            | Consente di annullare una chiamata in corso. Se il tipo di chiamata è Chiamata di gruppo, solo chi ha avviato la chiamata può utilizzare questo pulsante per annullarla; se il tipo di chiamata è Chiamata privata, sia chi ha avviato la chiamata sia il destinatario della chiamata possono utilizzare questo pulsante per annullarla (disponibile solo sul modello con display). |
| Annuncio canale                                                                    | Consente di riprodurre messaggi vocali di annunci di zone e canali per il canale corrente.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Conferma                                                                           | Consente di confermare una funzione.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Contatti                                                                           | Consente di accedere direttamente alla lista dei contatti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Cellulare                                                                          | Consente di attivare o disattivare la rete cellulare.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Modalità display                                                                   | Consente di passare alla modalità diurna o notturna.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Emergenza disattiva                                                                | Consente di terminare una chiamata di emergenza in uscita.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Emergenza attiva                                                                   | Consente di effettuare una chiamata di emergenza.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Allarmi di avviso di caduta                                                        | Consente di attivare o disattivare gli allarmi di avviso di caduta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Ripristino degli allarmi di avviso di caduta                                       | Consente di annullare il tono di Avviso di caduta e reimpostare i timer della funzione senza disabilitare gli allarmi di avviso di caduta.                                                                                                                                                                                                                                          |
| Attivazione o disattivazione del sistema GNSS (Global Navigation Satellite System) | Consente di attivare o disattivare il sistema di navigazione satellitare.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Posizione interna                                                                  | Consente di attivare o disattivare la funzione Posizione interna.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Audio intelligente                                                                 | Consente di attivare o disattivare l'audio intelligente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Job Ticket                                                                         | Consente di accedere alla cartella Job Ticket.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Blocco tastiera                                                                    | Consente di attivare o disattivare il blocco tastiera.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Composizione manuale                                                               | Consente di avviare una chiamata privata immettendo l'ID utente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| Funzione                                          | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Roaming manuale sito                              | Consente di avviare la ricerca manuale del sito.                                                                                                                                                                                                                                      |
| Microfono AGC                                     | Consente di attivare o disattivare il controllo automatico del guadagno (AGC) del microfono interno.                                                                                                                                                                                  |
| Monitoraggio                                      | Consente di monitorare un canale.                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Modalità audio disattivato                        | Consente di attivare o disattivare la modalità audio disattivato.                                                                                                                                                                                                                     |
| Notifiche                                         | Consente di accedere direttamente alla lista delle notifiche.                                                                                                                                                                                                                         |
| Eliminazione disturbo                             | Consente di rimuovere temporaneamente dalla lista di scansione un canale non gradito, a eccezione del canale selezionato. Il canale di disturbo eliminato verrà reinserito nella lista di scansione, ad esempio spegnendo e riaccendendo la radio (non disponibile in Capacity Plus). |
| Accesso rapido                                    | Consente di accedere direttamente alle funzioni di chiamata predefinite.                                                                                                                                                                                                              |
| Funzione scheda opzioni                           | Consente di attivare o disattivare le funzioni della scheda opzioni per attivare o disattivare i canali abilitati della scheda opzioni.                                                                                                                                               |
| Monitor permanente                                | Consente di monitorare il traffico radio su un canale selezionato finché la funzione non viene disattivata (non disponibile in Capacity Plus).                                                                                                                                        |
| Telefono                                          | Consente di accedere direttamente all'elenco dei contatti del telefono.                                                                                                                                                                                                               |
| Esci da Telefono                                  | Consente di terminare una chiamata telefonica (disponibile solo nei modelli senza display o dotati di display numerico e solo nel modo Digitale).                                                                                                                                     |
| Riproduci/Termina riproduzione di tutti gli audio | Consente di riprodurre tutti gli audio registrati o di interrompere la riproduzione dell'audio registrato.                                                                                                                                                                            |
| Riproduci audio più recente/successivo            | Consente di riprodurre l'audio registrato più recente o successivo.                                                                                                                                                                                                                   |
| Livello di potenza                                | Consente di impostare il livello della potenza di trasmissione su alto o basso.                                                                                                                                                                                                       |
| Privacy                                           | Consente di attivare o disattivare la privacy.                                                                                                                                                                                                                                        |
| Controllo radio                                   | Consente di controllare se la radio è attiva nel sistema.                                                                                                                                                                                                                             |
| Attiva o Disattiva radio                          | Consente di attivare o disattivare a distanza una radio di destinazione.                                                                                                                                                                                                              |
| Nome radio                                        | Visualizza l'alias della radio sul display.                                                                                                                                                                                                                                           |
| Monitor remoto                                    | Consente di accendere il microfono di una radio di destinazione senza fornire indicazioni.                                                                                                                                                                                            |
| Ripetitore o Talkaround                           | Consente di attivare o meno l'uso di un ripetitore e comunicare direttamente con un'altra radio.                                                                                                                                                                                      |
| Ripristina canale iniziale                        | Consente di selezionare un nuovo canale principale.                                                                                                                                                                                                                                   |
| Riattivazione o attivazione delle radio           | Consente di riattivare o attivare qualsiasi radio nel sistema.                                                                                                                                                                                                                        |
| Tipo avviso suoneria                              | Consente di accedere direttamente all'impostazione Tipo avviso suoneria.                                                                                                                                                                                                              |

| Funzione                                           | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Richiesta roaming                                  | Consente di inviare la richiesta di cercare un altro sito.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Scansione                                          | Consente di attivare o disattivare la scansione.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Silenza promemoria canale principale               | Consente di silenziare il promemoria del canale principale.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Info sito                                          | Consente di visualizzare il nome e l'ID correnti del sito Capacity Max o altri sistemi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Blocco sito                                        | Consente di attivare il blocco del sito per cercare solo nel sito corrente o disabilitare il blocco del sito per cercare anche in altri siti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Stato                                              | Consente di selezionare il menu dell'elenco stati.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Disattivazione delle radio                         | Questa funzione consente di abilitare o disabilitare una radio nel sistema.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Controllo telemetria                               | Consente di controllare il pin di output in una radio locale o remota.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Messaggio di testo                                 | Consente di selezionare il menu dei messaggi di testo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Annuncio data e ora                                | <p>Nel software di programmazione della radio, se il campo <b>Annuncio vocale</b> è impostato su <b>Sintesi vocale</b>, il pulsante programmabile consente di ascoltare un messaggio vocale che indica l'ora e la data correnti.</p> <p>Se il campo <b>Annuncio vocale</b> è impostato su <b>File annunci vocali</b>, l'ora e la data non possono essere annunciate e viene emesso un segnale acustico negativo.</p> <p> <b>NOTA:</b><br/>Questa funzione è disponibile solo per il modello R7.</p> |
| Seleziona/Deseleziona livello di priorità chiamata | Consente di attivare la radio per impostare il livello di priorità della chiamata su Alta o Normale.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Inibizione trasmissione                            | Consente di bloccare tutte le trasmissioni dalla radio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Disattivazione remota<br>interruzione Tx           | Consente di interrompere una conversazione in corso disattivando la radio trasmittente o terminando il tempo di permanenza del ripetitore per liberare un canale. Questo pulsante può essere utilizzato anche per terminare una sessione di monitoraggio remoto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Potenziamento trillo vocale                        | Consente di attivare o disattivare la funzionalità di ottimizzazione del trillo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Non assegnato                                      | Indica che la funzione del pulsante non è ancora assegnata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Annuncio vocale                                    | Consente di attivare o disattivare Annuncio vocale.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Trasmissione attivata dalla voce (VOX)             | Consente di attivare o disattivare la funzione VOX.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Wi-Fi                                              | Consente di attivare o disattivare la funzionalità Wi-Fi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Selezione zona                                     | Consente di selezionare tra una lista di zone.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Selezione/deselezione zona                         | Consente di selezionare alternativamente le 2 zone.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## Capitolo 5

# Panoramica del sistema

La panoramica del sistema spiega il tipo di sistemi e modalità disponibili nella radio.

### 5.1

## Capacity Max

Capacity Max è un sistema radio trunking di controllo basato sui canali di controllo MOTOTRBO.

I prodotti radio digitali MOTOTRBO vengono commercializzati da Motorola Solutions e destinati principalmente alle aziende e alle industrie. MOTOTRBO utilizza lo standard ETSI (European Telecommunications Standards Institute) DMR (Digital Mobile Radio), ovvero TDMA (Time Division Multiple Access) a due slot, per trasmettere simultaneamente voce o dati in un canale a 12.5 kHz (equivalente a 6.25 kHz).

### 5.2

## Modalità analogica e digitale convenzionali

È possibile configurare ogni canale della radio come canale convenzionale analogico o digitale.

Alcune funzioni non sono disponibili quando si passa dalla modalità digitale a quella analogica e viceversa, mentre altre funzioni sono disponibili in entrambe le modalità.

Le funzioni differiscono leggermente l'una dall'altra, ma queste differenze non influenzano le prestazioni della radio.

### 5.3

## IP Site Connect

Questa funzione consente di estendere le comunicazioni convenzionali sulla radio oltre la portata di un singolo sito, connettendosi ai diversi siti disponibili tramite una rete IP (Internet Protocol).

Quando la radio si sposta fuori campo rispetto a un sito per entrare nel campo di un altro, si connette al ripetitore del nuovo sito per inviare o ricevere chiamate o trasmissioni dati. Questa operazione può essere eseguita automaticamente o manualmente in base alle impostazioni specificate.

Se è stata impostata la ricerca automatica del sito, la radio esegue la scansione di tutti i siti disponibili se rileva un segnale debole o se non rileva alcun segnale dal sito corrente. La radio quindi si connette al ripetitore con il valore RSSI (Received Signal Strength Indicator) maggiore.

Nella ricerca manuale del sito, la radio ricerca il successivo sito disponibile tra i membri della lista di roaming, anche se non è necessariamente quello con il segnale più forte ma rientra nella portata, quindi si connette al ripetitore.



#### NOTA:

È possibile attivare solo la funzione di scansione oppure quella di roaming su ogni canale, ma non entrambe.

A una lista di roaming specifica possono essere aggiunti solo i canali per i quali è stata abilitata questa funzione. Durante il roaming automatico, la radio esegue la ricerca tra i canali della lista di roaming per individuare il sito migliore. Una lista di roaming supporta fino a 16 canali, compreso il canale selezionato.

**NOTA:**

non è possibile aggiungere o eliminare manualmente una voce dalla lista di roaming. per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

## 5.4

## Capacity Plus

Capacity Plus è un sistema trunking digitale di base e conveniente. Espande la capacità ed estende la copertura di siti singoli e multisito. Il trunking dinamico a sito singolo e multisito offre un maggior livello di capacità e copertura.

**NOTA:**

Se si tenta di accedere a una funzione non applicabile a sistemi Capacity Plus - Sito singolo o Capacity Plus - Multisito utilizzando un pulsante programmabile, viene emesso un tono indicatore negativo.

### Capacity Plus - Sito singolo

Capacity Plus - Sito singolo è una configurazione trunking singolo sito del sistema radio MOTOTRBO, in cui un pool di canali viene utilizzato per supportare centinaia di utenti e un numero massimo di 254 gruppi.

Questa configurazione consente alla radio di utilizzare in modo efficiente il numero di canali disponibili programmati durante la modalità Ripetitore.

La radio include anche funzioni disponibili nella modalità digitale convenzionale, IP Site Connect e Capacity Plus.

### Capacity Plus - Multisito

Capacity Plus - Multisito è una configurazione trunking multicanale del sistema radio MOTOTRBO, che abbina le configurazioni ottimali di Capacity Plus ed IP Site Connect. È nota anche come Linked Capacity Plus.

Consente alla radio di estendere le comunicazioni trunking oltre la portata di un singolo sito, collegandosi ai diversi siti disponibili che sono connessi con una rete IP. Offre, inoltre, una maggiore capacità utilizzando in modo efficiente il numero complessivo di canali programmati disponibili, supportati da ciascuno dei siti a disposizione.

Quando la radio si sposta fuori campo rispetto a un sito per entrare nel campo di un altro, si connette al ripetitore del nuovo sito per inviare o ricevere chiamate o trasmissioni dati. A seconda delle impostazioni assegnate, la connessione viene effettuata automaticamente o manualmente.

#### Automatica

La radio esamina tutti i siti disponibili quando il segnale dal sito corrente è debole o non è in grado di rilevare alcun segnale e si blocca sul ripetitore con il valore RSSI più forte.

#### Manuale

La radio ricerca il sito successivo disponibile tra i membri della lista roaming, che non è necessariamente quello con il segnale più forte, e si collega ad esso.

È possibile aggiungere a un elenco di roaming qualsiasi canale sul quale è stata abilitata la modalità Capacity Plus - Multisito. Durante il roaming automatico, la radio esegue la ricerca tra questi canali per individuare il sito migliore.

**NOTA:**

non è possibile aggiungere o eliminare manualmente una voce dalla lista di roaming.

## 5.5

# Modalità diretta o sistema Dual Capacity Direct Mode

Un sistema in modalità diretta o a doppia capacità è applicabile quando la potenza di uscita del trasmettitore da una radio portatile o mobile dell'utente è sufficiente per consentire all'utente di comunicare direttamente con tutti gli altri utenti all'interno dell'area di copertura richiesta del cliente.

La modalità diretta o il sistema DCDM (Dual Capacity Direct Mode) costituiscono una comunicazione diretta da radio a radio per i sistemi che non utilizzano ripetitori. Quando le radio funzionano in modalità diretta o Dual Capacity Direct Mode, trasmettono e ricevono sempre sulla stessa frequenza. La modalità diretta e il sistema DCDM offrono servizi simili agli utenti finali, però quest'ultimo è disponibile solo in modalità digitale e supporta due percorsi voce o dati simultanei su un canale di banda da 12,5 kHz, mentre la modalità diretta ne supporta uno solo. Vi sono alcune piccole differenze, ad esempio, i canali con modalità diretta a doppia capacità potrebbero non essere utilizzati come canali di revert GNSS.

Le radio non sono limitate a una frequenza di modalità diretta/Dual Capacity Direct Mode, ma possono essere programmate per frequenze diverse, selezionabili con il selettore di canale.

La modalità diretta o il sistema Dual Capacity Direct Mode non necessitano di un tempo di permanenza Over-the-Air per le chiamate vocali. La radio ha un timer di chiamata interna ("talkback"). Il metodo di accesso al canale utilizzato prima della scadenza del timer della chiamata è in modalità "impolite", visto che la radio fa ancora parte di una chiamata attiva. Ciò non dipende dalla selezione Accesso canale per l'avvio della chiamata ("polite" o "impolite").

## Capitolo 6

# Operazioni preliminari

In questo capitolo vengono fornite istruzioni su come si prepara la radio all'utilizzo.

### 6.1

## Ricarica della batteria

#### Prerequisiti:

Spegnere la radio durante la ricarica.

#### Procedura:

- Per rispettare i termini della garanzia ed evitare un danno, caricare la batteria utilizzando un caricabatteria autorizzato Motorola Solutions come descritto nella relativa guida dell'utente.
- Per prestazioni ottimali, caricare una batteria nuova per tre ore prima di utilizzarla per la prima volta.  
Le batterie si caricano meglio a temperatura ambiente.
- Se il LED del caricabatteria lampeggia in rosso durante la ricarica, reinserire la radio. Potrebbe essere necessario ripetere il passaggio ogni 15 minuti.
- Per ottimizzare la durata della batteria e i dati ad essa relativi, utilizzare un caricabatteria IMPRES per ricaricare le batterie IMPRES™.



#### NOTA:

Le batterie MOTOTRBO IMPRES sono dotate di funzione di calibrazione automatica e non devono essere sottoposte a lunghi processi di calibrazione o ricondizionamento se caricate con il caricabatteria a singola unità IMPRES e il caricabatteria multiunità IMPRES 2 compatibili (versione software 2.00 e successive). È possibile fare riferimento a [Elenco degli accessori autorizzati a pagina 169](#).

### 6.2

## Collegamento o scollegamento della batteria

### Inserimento della batteria

#### Procedura:

1. Allineare la batteria alle guide sul retro della radio.
2. Spingere la batteria con decisione, quindi farla scorrere verso l'alto finché il fermo scatta in posizione.
3. Far scorrere il fermo della batteria fino alla posizione di blocco.

**Postrequisiti:**



**NOTA:**

Se il tipo di certificazione della radio è impostato su UL ed è collegata una batteria errata, le seguenti indicazioni vengono visualizzate sulla radio:

- Viene emesso un tono di avviso basso.
- Il LED rosso lampeggia.
- Sul display viene visualizzato *Batteria errata*.
- Se l'annuncio vocale o la sintesi vocale sono stati caricati tramite il software di programmazione della radio, emettono un avviso.

Per il modello di radio R7a con funzionalità UL, per abilitare il rilevamento della batteria UL, impostare il tipo di certificazione UL nel software di programmazione MOTOTRBO CPS 2.0 o Radio Management (RM).

Se l'utente collega una batteria UL a una radio approvata FM, la certificazione della radio risulterà nulla.

Se la radio è collegata a una batteria errata o non supportata/non riconosciuta, sostituirla immediatamente con la batteria corretta.

## Scollegamento della batteria

**Prerequisiti:**

Verificare che la radio sia spenta.

**Procedura:**

1. Spostare il fermo della batteria nella posizione di sblocco.
2. Tenere e far scorrere la batteria verso il basso ed estrarla dalle guide.

### 6.3

## Collegamento o scollegamento dell'antenna

### Collegamento dell'antenna

**Procedura:**

1. Collegare l'antenna alla presa.
2. Ruotare l'antenna in senso orario.



**NOTA:**

Il fissaggio dell'antenna impedisce l'ingresso di acqua e polvere nella radio.



**AVVERTENZA:**

Per evitare danni, sostituire l'antenna difettosa esclusivamente con antenne MOTOTRBO.

### Scollegamento dell'antenna

**Procedura:**

1. Ruotare l'antenna in senso antiorario.
2. Rimuovere l'antenna dalla presa.



## 6.4

# Montaggio del cappuccio del connettore universale

### Procedura:

1. Inserire l'estremità inclinata del cappuccio negli slot sopra il connettore universale.
2. Premere il cappuccio per alloggiare correttamente il cappuccio sul connettore universale.
3. Fissare il coperchio del connettore sulla radio ruotando in senso orario il cacciavite.

## 6.5

# Rimozione del cappuccio del connettore universale

### Procedura:

1. Ruotare la vite ad alette in senso antiorario.
2. Far scorrere il cappuccio del connettore verso l'alto ed estrarlo dall'estremità inclinata del connettore universale.

### Postrequisiti:

Riposizionare il cappuccio parapolvere quando il connettore universale non è utilizzato.

## 6.6

# Pulizia del cappuccio del connettore universale

### Casi di utilizzo:

Se la radio è stata esposta all'acqua, asciugare il connettore universale prima di collegare un accessorio o di sostituire il coperchio antipolvere. Se la radio è stata esposta all'acqua salata o a sostanze contaminanti, effettuare la seguente procedura di pulizia.

### Procedura:

1. Mescolare un cucchiaino di detergente per stoviglie delicato con circa 4 l di acqua per ottenere una soluzione allo 0,5%.
2. Pulire solo le superfici esterne della radio con la soluzione. Applicare la soluzione con una spazzola rigida, non metallica, con le setole corte.
3. Asciugare la radio accuratamente con un panno morbido e privo di pelucchi. Assicurarsi che la superficie di contatto del connettore universale sia pulita e asciutta.
4. Applicare il lubrificante con applicatore a penna o il detergente Deoxit Gold (produttore CAIG Labs, codice prodotto G100P) sulla superficie di contatto del connettore universale.
5. Collegare un accessorio al connettore universale per eseguire il test della connettività.

### Postrequisiti:



#### NOTA:

Non immergere la radio nell'acqua. Assicurarsi che non vi sia detergente in eccesso nel connettore universale, nei controlli o nelle fenditure.

Pulire la radio una volta al mese per regolare manutenzione. Per ambienti più difficili, come impianti petrolchimici o ambienti ad elevata densità di sale marino, pulire la radio più spesso.

## 6.7

# Accensione o spegnimento della radio

## Accensione della radio

### Procedura:

Ruotare la manopola **On/Off/Volume** in senso orario finché non si avverte un "clic".

### Risultato:

Quando la radio si accende, mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono.



#### NOTA:

se la funzione Toni/avvisi è disattivata, non vengono emessi toni.

- Il LED si accende in verde.
- La schermata principale si accende.
- Se il tipo di annuncio vocale è impostato su **Annuncio vocale (VA)**, l'annuncio dello stato di accensione è abilitato e il file Annuncio vocale è allegato, viene emesso un annuncio vocale per il livello della batteria e altri annunci di servizio.
- Se il tipo di annuncio vocale è impostato su **Sintesi vocale (TTS)** e l'annuncio dello stato di accensione è abilitato, viene emesso un annuncio vocale per il livello della batteria, l'alias radio e altri annunci di servizio.



#### NOTA:

se la radio non si accende anche se la batteria è carica e collegata correttamente, contattare il proprio rivenditore per richiedere informazioni.

## Spegnimento della radio

### Procedura:

Ruotare la manopola **On/Off/Volume** in senso antiorario finché non si avverte un "clic".

### Risultato:

Sul display viene visualizzato il messaggio **Spegnimento in corso**.

## 6.8

# Tenere la radio durante la trasmissione audio

### Procedura:

1. Quando si utilizza un audio alto, tenere la radio in verticale mantenendo il microfono superiore a una distanza di 5-10 centimetri dalla bocca.
2. Parlare nel microfono superiore.



#### NOTA:

Non parlare rivolti verso la parte inferiore o la parte posteriore della radio.

3. Ascoltare tramite un altoparlante.

4. Mantenere l'antenna ad almeno 2,5 cm dal corpo e dalla testa.

**Risultato:**

Di seguito viene mostrato il modo corretto di tenere la radio durante la trasmissione audio.



## 6.9

### Regolazione del volume

**Procedura:**

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Per aumentare il volume, ruotare la manopola **On/Off/Volume** in senso orario.
- Per diminuire il volume, ruotare la manopola **On/Off/Volume** in senso antiorario.



**NOTA:**

È possibile programmare la radio in modo che abbia un offset del volume minimo. In tal caso, il livello del volume non può essere abbassato oltre quello minimo programmato.

Quando si regola il volume, viene visualizzata la schermata della barra del volume.

## 6.10

### Uso della custodia per il trasporto

#### Inserimento della radio nella custodia per il trasporto

**Procedura:**

1. Posizionare la radio nella custodia per il trasporto.
2. Agganciare la custodia per il trasporto.

#### Rimozione della radio dalla custodia per il trasporto

**Procedura:**

1. Sganciare la custodia per il trasporto.
2. Rimuovere la radio dalla custodia per il trasporto.

## Capitolo 7

# Panoramica della schermata iniziale

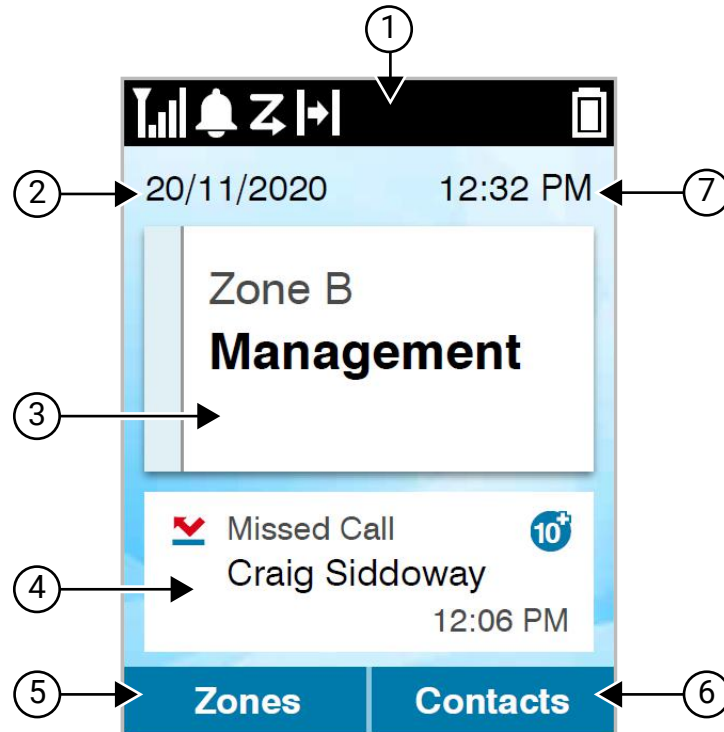


**Tabella 9: Panoramica della schermata iniziale**

| N. | Nome                          | Descrizione                                                                                                                     |
|----|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Barra di stato                | Le icone di stato vengono visualizzate nella barra di stato per fornire notifiche sullo stato del dispositivo e sulle funzioni. |
| 2  | Data                          | Il formato data disponibile è GG/MM/AAAA (predefinito) e MM/GG/AAAA.                                                            |
| 3  | Widget Controllo della radio  | Visualizza errori di canali, stati trunking e stati delle chiamate.                                                             |
| 4  | Widget di notifica            | Visualizza la notifica più recente.                                                                                             |
| 5  | Pulsante programmabile 1 (P1) | Questo pulsante è programmabile sul campo tramite i software di programmazione della radio.                                     |
| 6  | Pulsante programmabile 2 (P2) | Questo pulsante è programmabile sul campo tramite i software di programmazione della radio.                                     |
| 7  | Ora                           | Il formato dell'ora disponibile è 12 ore (impostazione predefinita) o 24 ore.                                                   |

## 7.1

# Indicatori di stato

Gli indicatori di stato illustrano le icone e gli indicatori LED utilizzati nella radio.

### 7.1.1

## Icone di stato

Queste icone vengono visualizzate nella barra di stato per fornire informazioni specifiche del dispositivo o relative al suo stato.

| Icona                                                                               | Nome                                      | Descrizione                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Roaming automatico                        | È attivo il roaming automatico.                                                                                                             |
|    | Batteria                                  | Il numero di barre visualizzato indica la carica residua della batteria.                                                                    |
|    | Bluetooth collegato                       | La funzione Bluetooth è abilitata. L'icona resta accesa quando è collegato un dispositivo Bluetooth remoto.                                 |
|    | Priorità chiamata - Alta                  | È abilitato il livello alto di priorità chiamata.                                                                                           |
|    | Collegamento all'app di collaborazione    | La radio è ora associata e connessa ai dispositivi IoT.                                                                                     |
|   | DGNA (Dynamic Group Number Assignment)    | La radio è in modalità Talkgroup DGNA.                                                                                                      |
|  | Scarica                                   | La radio sta scaricando un file o ha scaricato un file.                                                                                     |
|  | Emergenza                                 | La radio è in modalità di emergenza.                                                                                                        |
|  | Global Navigation Satellite System (GNSS) | La funzione GNSS è attivata. L'icona rimane accesa quando è possibile effettuare il fix della posizione.                                    |
|  | Errore GNSS                               | La funzione GNSS è attivata, ma si stanno verificando problemi di ricezione dei dati dal satellite.                                         |
|  | GNSS non disponibile                      | La funzione GNSS è attivata, ma la radio non riceve dati dal satellite.                                                                     |
|  | Volume dati elevato                       | La radio riceve un volume elevato di dati e il canale risulta occupato.                                                                     |
|  | Tastiera                                  | La tastiera della radio è in stato di blocco o sblocco.                                                                                     |
|  | Posizione                                 | Lo stato della posizione è attivata e disponibile.                                                                                          |
|  | Posizione non disponibile                 | Lo stato della posizione è "attivata ma non è disponibile" perché il Bluetooth è disattivato o la scansione beacon è sospesa dal Bluetooth. |
|  | Registro disponibile                      | Indica che il registro della radio è pronto per essere caricato.                                                                            |

| Icona                                                                               | Nome                                      | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Caricamento registro                      | <p>Indica che il registro della radio è in fase di caricamento.</p> <p> <b>NOTA:</b><br/>Se la radio perde la connessione Wi-Fi durante il processo di caricamento del registro, la radio mostra le seguenti indicazioni.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La barra di stato mostra l'icona di registro disponibile invece dell'icona di caricamento del registro.</li> <li>Il processo di caricamento del registro si interrompe.</li> </ul> <p>Una volta che la radio si connette alla connessione Wi-Fi, la radio mostra le seguenti indicazioni.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La barra di stato mostra l'icona di caricamento del registro.</li> <li>Il processo di caricamento del registro riprende.</li> </ul> |
|    | Monitor                                   | Il canale selezionato viene monitorato.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|    | Notifica                                  | La radio riceve una notifica relativa a un'attività o evento.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|   | Scheda Opzioni                            | La scheda opzioni è abilitata                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | Scheda opzioni non disponibile            | La scheda opzioni è disabilitata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | Timer ritardo programmazione Over-the-Air | Indica il tempo restante prima del riavvio automatico della radio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Livello di potenza                        | La radio è impostata su un basso livello di potenza. L'icona scompare quando la radio è ad alta potenza.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | Inibizione risposta                       | Consente di impedire alla radio di rispondere a eventuali trasmissioni in entrata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | RSSI (Received Signal Strength Indicator) | Il numero di barre visualizzato rappresenta la potenza del segnale radio. Quattro barre indicano il segnale più potente. L'icona viene visualizzata solo durante la ricezione.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | Fuori campo                               | La radio non è in grado di rilevare un segnale dal sistema o dal sito corrente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  | In ricezione                              | La radio sta ricevendo una chiamata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | Trasmissione                              | La radio sta trasmettendo una chiamata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | Scansione                                 | La funzione di scansione è abilitata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | Priorità scansione                        | La radio rileva l'attività sul canale o sul gruppo designato come priorità 1 o 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | Scansione selettiva                       | La funzione Scansione selettiva è abilitata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Icona                                                                              | Nome                    | Descrizione                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Protezione              | La funzione Privacy è attiva.                                                                                 |
|   | Protezione disabilitata | La funzione Privacy non è attiva.                                                                             |
|   | Frequenza condivisa     | Indica che la radio si blocca al canale di controllo condiviso.                                               |
|   | Talkaround              | In assenza di ripetitore, la radio è attualmente configurata per la comunicazione diretta fra radio.          |
|   | Inibizione trasmissione | Consente di bloccare tutte le trasmissioni dalla radio.                                                       |
|   | Muto                    | La disattivazione audio è attivata e l'altoparlante è disattivato.                                            |
|   | Solo suoneria           | È attivata la modalità della suoneria.                                                                        |
|   | Silenzioso              | La modalità Silenzioso è attivata.                                                                            |
|   | Tono disattivato        | I toni sono disabilitati.                                                                                     |
|   | Assistenza e supporto   | Indica che la radio richiede assistenza e supporto.                                                           |
|   | Wi-Fi                   | La radio è connessa a una rete Wi-Fi. Il numero di barre rappresenta la potenza del segnale della rete Wi-Fi. |
|  | Wi-Fi non disponibile   | La rete Wi-Fi non è disponibile.                                                                              |

## 7.1.2

## Icone del dispositivo Bluetooth

Le icone riportate di seguito vengono visualizzate accanto alle voci dei dispositivi Bluetooth disponibili, indicandone il tipo.

**Tabella 10: Icone del dispositivo Bluetooth**

| Icona                                                                               | Nome                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|  | Dispositivo audio Bluetooth   |
|  | Dispositivo dati Bluetooth    |
|  | Dispositivo PTT Bluetooth     |
|  | Dispositivo PAN Bluetooth     |
|  | Dispositivo sensore Bluetooth |

## 7.1.3

## Icone di chiamata

Le icone riportate di seguito vengono visualizzate sul display durante una chiamata. Vengono visualizzate anche nella lista Contatti per indicare il tipo di alias o ID.

**Tabella 11: Icone di chiamata**

| Icona                                                                             | Nome                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
|  | Chiamata PC Bluetooth                                  |
|  | Chiamata DGNA                                          |
|  | Chiamata dispaccio                                     |
|  | Chiamata di gruppo/generale                            |
|  | Chiamata individuale periferica non IP                 |
|  | Chiamata di gruppo periferica non IP                   |
|  | Chiamata telefonica come chiamata di gruppo o generale |
|  | Chiamata telefonica come chiamata privata              |
|  | Chiamata privata                                       |

#### 7.1.4

### Icone job ticket

Le seguenti icone vengono visualizzate temporaneamente sul display nella cartella Job Ticket.

**Tabella 12: Icone job ticket**

| Icona                                                                               | Nome                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
|  | Tutti i processi          |
|  | Nuovi job                 |
|  | Job in corso              |
|  | Invio job non riuscito    |
|  | Job inviato correttamente |
|  | Job priorità 1            |
|  | Job priorità 2            |
|  | Job priorità 3            |

#### 7.1.5

### Mini icone di notifica

Le icone riportate di seguito vengono visualizzate temporaneamente sul display dopo aver effettuato un'operazione per lo svolgimento di un'attività.



Tabella 13: Mini icone di notifica

| Icona                                                                             | Nome                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
|  | Trasmissione non riuscita (negativo) |
|  | Trasmissione riuscita (positivo)     |
|  | Trasmissione in corso (transitorio)  |

## 7.1.6

## Indicazioni LED

L'indicatore LED segnala lo stato operativo della radio.

Un tecnico autorizzato può disabilitare in modo permanente l'indicatore LED preprogrammandolo.

Tabella 14: Indicazioni LED

| Indicazione                 | Stato                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rosso lampeggiante          | <ul style="list-style-type: none"> <li>La radio sta indicando una batteria non corrispondente.</li> <li>La radio non ha superato il test di autodiagnostica all'accensione.</li> <li>La radio sta ricevendo una trasmissione di emergenza.</li> <li>La radio trasmette con la batteria in esaurimento.</li> <li>La radio si trova al di fuori della portata del segnale, se è configurato il sistema transponder per il rilevamento automatico della portata (Auto-Range Transponder System).</li> <li>È attivata la modalità audio disattivato.</li> </ul> |
| Giallo fisso                | <ul style="list-style-type: none"> <li>La radio si trova in modalità Rilevamento Bluetooth.</li> <li>La radio sta monitorando un canale convenzionale.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Giallo lampeggiante         | <ul style="list-style-type: none"> <li>La radio non ha ancora risposto a un avviso di chiamata.</li> <li>Sulla radio è in corso la scansione di attività.</li> <li>Sulla radio è attivata l'opzione Lista Rx fless.</li> <li>Tutti i canali Capacity Plus - Multisito sono occupati.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Giallo con doppio lampeggio | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sulla radio è attivato il roaming automatico.</li> <li>La radio sta cercando un nuovo sito.</li> <li>La radio non ha ancora risposto a un avviso di chiamata di gruppo.</li> <li>La radio è bloccata.</li> <li>La radio non è connessa al ripetitore in modalità Capacity Plus.</li> <li>Tutti i canali Capacity Plus sono occupati.</li> </ul>                                                                                                                                                                      |
| Verde fisso                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>La radio si sta accendendo.</li> <li>La radio sta trasmettendo.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Indicazione                | Stato                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>La radio sta inviando un avviso di chiamata o una trasmissione di emergenza.</li> </ul>                                                                                                              |
| Verde lampeggiante         | <ul style="list-style-type: none"> <li>La radio sta ricevendo una chiamata vocale o dati.</li> <li>La radio sta recuperando trasmissioni OTAP (Over-the-Air Programming).</li> <li>La radio sta rilevando attività Over-the-Air.</li> </ul> |
| Verde con doppio lampeggio | La radio sta ricevendo dati o una chiamata con funzione Privacy attivata.                                                                                                                                                                   |

## 7.2

# Widget Controllo della radio

Il widget di controllo della radio visualizza la zona e il canale correnti, gli errori di canale, gli stati trunking e gli stati delle chiamate.



| N. | Nome           |
|----|----------------|
| 1  | Barra luminosa |

## 7.2.1

# Indicatori della barra luminosa

L'Indicatore della barra luminosa indica lo stato attivo di una chiamata della radio.

| Colore                                                                              | Stato chiamata            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Azzurro                                                                             |                           |
|  | Inattivo                  |
| Giallo                                                                              | Ricezione di una chiamata |

| Colore                                                                            | Stato chiamata               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|  |                              |
| Rosso                                                                             | Trasmissione di una chiamata |
|  |                              |
| Grigio                                                                            | Non programmato              |
|  |                              |

7.3

## Widget di notifica

Il widget di notifica fornisce informazioni importanti. È possibile eseguire un'azione direttamente dal widget di notifica.



Tabella 15: Panoramica del widget di notifica

| N. | Nome                                                      | Descrizione                                                                                                                                   |
|----|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Tipo di notifica                                          | Visualizza la notifica più recente.                                                                                                           |
| 2  | Icona in linea                                            | Visualizza l'icona per la notifica più recente. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Icane del widget di notifica a pagina 57</a> . |
| 3  | Informazioni sullo stato dell'ID del chiamante o mittente | Visualizza le informazioni sull'ID del chiamante o mittente in base alla notifica ricevuta di recente.                                        |
| 4  | Informazioni sull'indicatore di data/ora                  | Visualizza l'indicatore di data/ora della notifica ricevuta.                                                                                  |

| N. | Nome                                 | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                 |
|----|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5  | Numero totale di notifiche non lette | Visualizza il totale delle notifiche non lette. In caso di più di 10 notifiche non lette, il <b>widget di notifica</b> visualizza il numero totale come  . |

### 7.3.1

## Icone del widget di notifica

Queste icone vengono visualizzate nel widget di notifica per fornire un'indicazione della ricezione delle notifiche.

| Icona                                                                               | Nome                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|    | Avviso di chiamata    |
|    | Emergenza             |
|    | Job Ticket            |
|    | Chiamata persa        |
|   | Assistenza e supporto |
|  | Messaggio di stato    |
|  | Messaggio di testo    |

### 7.4

## Salvaschermo

La funzione salvaschermo consente alla radio di ridurre il consumo della batteria e di aumentarne la durata. Nelle seguenti condizioni, la radio entra in modalità Salvaschermo dopo la scadenza del timer di timeout della retroilluminazione:

- Nel software di programmazione della radio, la configurazione per **Timer timeout → retroilluminazione (sec)** non è impostata su Infinito.
- La radio rimane nella schermata principale.
- La radio non si trova in alcuno stato di chiamata vocale attiva o stato di tempo di chiusura chiamata.
- La radio non visualizza alcuna notifica momentanea, ad esempio promemoria della schermata principale o avviso di batteria scarica.

La radio esce dalla modalità Salvaschermo se si verificano le seguenti situazioni:

- Viene rilevato un qualsiasi input utente.
  - Premendo il pulsante **PTT**, un pulsante della **tastiera** o un pulsante **programmabile**.

- Avvio di un'emergenza.



**NOTA:**

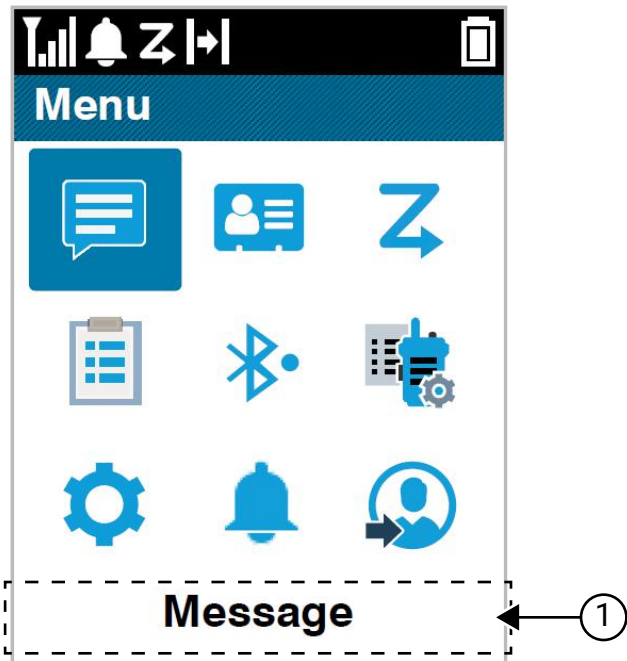
se l'emergenza è configurata come Silenzioso o Silenzioso con voce, l'avvio dell'emergenza non consente di uscire dalla modalità Salvaschermo.

- Se si ruota la **manopola On/Off/Volume** o la **manopola del selettore canali**.
- Collegamento o scollegamento degli accessori.
- La radio sta ricevendo una chiamata vocale.
- La radio sta ricevendo attività di trasmissione non vocale, quali avviso di chiamata e job ticket.
- La radio visualizza qualsiasi notifica momentanea, ad esempio un promemoria della schermata iniziale o un avviso di batteria scarica.

Capitolo 8

Panoramica del menu basato su icone

Il menu basato su icone consente di compilare fino a nove icone di menu per pagina. La radio compila automaticamente il menu basato su icone in base alla disponibilità della funzione.



| N. | Nome            | Descrizione                                                        |
|----|-----------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1  | Stringa di menu | Visualizza il nome dell'icona del menu selezionato corrispondente. |

8.1

Icone del menu basato su icone

| Icona | Nome               |
|-------|--------------------|
|       | Riproduzione audio |
|       | Bluetooth          |
|       | Registro chiamate  |
|       | Alias chiamante    |
|       | Contatto           |

| Icona                                                                               | Nome                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|    | Emergenza             |
|    | Job Ticket            |
|    | Accesso               |
|    | Esci                  |
|    | Messaggio             |
|    | Notifica              |
|    | Modalità radio        |
|    | Scansione             |
|    | Assistenza e supporto |
|    | Stato                 |
|    | Utilità               |
|    | Wi-Fi                 |
|  | Zona                  |

## 8.2

## Accesso al menu basato su icone

**Procedura:**

1. Nella schermata principale, selezionare il pulsante **Menu/OK**.
2. Navigare nel menu utilizzando il pulsante di **navigazione a 4 direzioni** o i **tasti numerici**.

**NOTA:**

Ogni numero sui **tasti numerici** è associato a ciascuna icona visualizzata nel menu.

## Capitolo 9

# Funzionamento di base della radio

Questa sezione spiega le operazioni di base che è possibile effettuare sulla radio.

### 9.1

## Registrazione

La radio può ricevere messaggi relativi alla registrazione dal sistema Capacity Max.

### Registrazione

La radio invia un messaggio di registrazione a un sistema quando si accende la radio, si cambia talkgroup o si esegue il roaming di un sito. Se la radio non riesce a registrarsi sul sito, tenta automaticamente di effettuare il roaming a un altro sito e rimuove temporaneamente il sito di registrazione tentato dall'elenco di roaming.

Quando il sito cerca correttamente, sul display della radio vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono.
- Il LED lampeggia due volte in giallo.
- Sul display viene visualizzato `Registrazione in corso`.

Se il sito è stato registrato correttamente, sulla radio viene visualizzato `Numero <sito>`.

### Fuori campo

Quando la radio non è in grado di rilevare un segnale dal sistema o dal sito corrente, vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono ripetitivo.
- La spia ROSSA lampeggia.
- Sul display, viene visualizzato `Fuori campo`.

### Affiliazione al talkgroup non riuscita

Quando la radio non riesce a eseguire l'affiliazione al talkgroup, sulla radio viene visualizzato `Affiliazione non riuscita`.

### Registrazione negata

Quando la registrazione con il sistema non viene accettata, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Il LED lampeggia due volte in giallo.
- Sul display viene visualizzato `Registr. negata`.

### 9.2

## Panoramica del sito

Un sito fornisce la copertura per un'area specifica.

In una rete multisito, il sistema cerca automaticamente un altro sito quando la qualità del segnale del sito corrente scende al di sotto di un livello accettabile.



## 9.2.1

## Trunking sito

La funzione Trunking sito è disponibile solo con il sistema Capacity Max. Per essere considerato un sito di trunking del sistema, un sito deve essere in grado di comunicare con il controller di trunking.

Se il sito non è in grado di comunicare con il controller di trunking, una radio entra in modalità Trunking sito. In modalità Trunking sito, la radio non fornisce periodicamente un'indicazione acustica e visiva all'utente per informarlo della funzionalità limitata.

Quando la radio è in modalità Trunking sito, viene visualizzato il messaggio `Trunking sito` e viene emesso un tono ripetitivo.

Le radio in modalità Trunking sito sono ancora in grado di effettuare chiamate vocali di gruppo e individuali, nonché di inviare messaggi di testo ad altre radio all'interno dello stesso sito. Console di fonia, registratori, gateway telefono e applicazioni dati non possono comunicare con le radio nel sito.

Una volta attivata la modalità Trunking sito, una radio coinvolta in chiamate su diversi siti potrà solo comunicare con le altre radio nello stesso sito. Le comunicazioni verso e da altri siti vengono interrotte.

**NOTA:**

Se sono presenti più siti che coprono la posizione corrente della radio e uno dei siti entra in modalità Trunking sito, le radio eseguono il roaming a un altro sito nel raggio di copertura.

## 9.2.2

## Roaming automatico

A seconda del proprio sistema radio, questa funzione consente alla radio di eseguire il roaming a un determinato sito.

Un canale multisito dispone di funzionalità di roaming automatico quando è collegato a un elenco di ricerca del sito.

La radio può eseguire il roaming a diversi siti tramite la ricerca del sito.

**Tabella 16: Tipi di ricerca sito**

| Tipi                                 | Descrizione                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ricerca passiva del sito (PassiveSS) | Quando la funzione Blocco sito è disattivata, PassiveSS esegue la scansione dei siti disponibili e seleziona il segnale più forte come quello principale corrente. |
| Ricerca sito attivo (ActiveSS)       | ActiveSS invia delle richieste di riattivazione al ripetitore.                                                                                                     |

## 9.2.3

## Attivazione di Blocco sito

**Procedura:**

Premere il pulsante programmato **Blocco sito**.

**Risultato:**

La radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzato `Sito bloccato`.
- La radio effettua la ricerca solo nel sito corrente.

#### 9.2.4

### Disattivazione del Blocco sito

#### Procedura:

Premere il pulsante programmato **Blocco sito**.

#### Risultato:

La radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display compare **Sito sbloccato**.
- La radio ricerca un elenco di altri siti, inclusi quelli correnti.

#### 9.2.5

### Abilitazione della ricerca manuale del sito

#### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Roaming tra i siti**.
2. Disattivare il **Blocco sito**.
3. Selezionare **Ricerca attiva**.

#### Risultato:

La radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono.
- Il LED lampeggia in verde.

Se la radio trova un nuovo sito, sul display vengono visualizzate le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Il LED si spegne.

Se la radio non riesce a trovare un nuovo sito, sul display vengono visualizzate le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Il LED si spegne.

Se un nuovo sito si trova nell'area di copertura, ma la radio non riesce a connettersi a tale sito, sul display della radio vengono visualizzate le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Il LED si spegne.

#### 9.2.6

### Accesso all'elenco Siti adiacenti

#### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Info radio** → **Siti adiacenti**.

### 9.3

## Selezioni di canale e zona

Per zona si intende un gruppo di canali. È possibile programmare ciascun canale con diverse funzioni che supportano diversi gruppi di utenti.

**Tabella 17: Numero di zone e canali supportati**

| Modello       | Zone | Canali | Canali per zona |
|---------------|------|--------|-----------------|
| Display       | 250  | 1000   | 160             |
| Senza display | 4    | 64     | 16              |

#### 9.3.1

### Selezione delle zone

**Procedura:**

Dal menu, selezionare  **Zona** → *<Zona richiesta>*.

**Risultato:**

Sul display compare per qualche istante l'indicazione *<Zona>* selezionata.



**NOTA:**

Per tutte le radio senza tastiera, si consiglia di attivare la funzione Annuncio vocale per la selezione della zona. La funzione Annuncio vocale può essere attivata solo tramite il software di programmazione della radio.

#### 9.3.2

### Selezione delle zone utilizzando la ricerca per alias

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Zona**.
2. Immettere i caratteri richiesti per l'alias.

**Risultato:**

Sul display compare per qualche istante l'indicazione *<Zona>* selezionata.



**NOTA:**

La ricerca dell'alias non fa distinzione tra maiuscole e minuscole. Se due o più voci hanno lo stesso nome, il display visualizza la voce elencata per prima nella lista.

## 9.3.3

## Selezione dei canali

**Procedura:**

Ruotare la manopola del **selettore canali**.

**NOTA:**

Se la funzione **Interruzione canale virtuale** è attivata, la radio si interrompe in corrispondenza del primo o dell'ultimo canale e viene emesso un tono.

**Risultato:**

La radio passa al canale preferito.

## 9.3.4

## Selezione dei canali tramite selezione diretta dei canali

**Procedura:**

Nella schermata principale, inserire il *<numero del canale richiesto>* → **Menu/OK**.

## 9.4

## Risposta alle notifiche

**NOTA:**

È possibile personalizzare il widget di notifica nella schermata principale per le funzioni Chiamata privata e Avviso di chiamata tramite l'impostazione **Rispondi al chiamante** nel software di programmazione della radio. Quando la funzione **Rispondi al chiamante** è attivata, è possibile visualizzare direttamente un elenco di notifiche per Chiamata privata o Avviso di chiamata. Se la funzione **Rispondi al chiamante** è disattivata, la notifica viene visualizzata nel widget di notifica.

**Procedura:**

1. Nella schermata principale, selezionare il pulsante **Giù**.
2. Per visualizzare i dettagli della notifica, selezionare il pulsante **Menu/OK**.

## 9.5

## Assistenza e supporto

È possibile identificare i tipi di assistenza e supporto necessari alla radio tramite il codice di assistenza.

Per ulteriori informazioni sui codici di assistenza, fare riferimento alla Guida alla risoluzione dei problemi per i codici di assistenza delle radio MOTOTRBO™, MN009539A01, all'indirizzo <https://learning.motorolasolutions.com>.

## 9.5.1

## Accesso ai codici di assistenza nei modelli con tastiera completa

Nei modelli con tastiera completa, gli avvisi di notifica e i codici di assistenza vengono visualizzati sul display della radio.

**Procedura:**

Effettuare una delle seguenti operazioni:

| Opzione                                                               | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Accesso all'avviso di notifica singolo                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>Nella schermata principale, selezionare il pulsante <b>Giù</b>.</li> <li>Per visualizzare i dettagli del codice di assistenza e il codice QR, selezionare il pulsante <b>Menu/OK</b>.</li> <li>Per eliminare la notifica, premere il pulsante <b>Menu/OK</b>.</li> </ol>                                                                                                                                                                             |
| Accesso a più avvisi di notifica                                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>Nella schermata principale, selezionare il pulsante <b>Giù</b>.</li> <li>Per visualizzare i dettagli della notifica, selezionare il pulsante <b>Menu/OK</b>.</li> <li>Per visualizzare i dettagli del codice di assistenza e il codice QR, selezionare la <i>&lt;notifica richiesta&gt;</i> dall'elenco delle notifiche.</li> <li>Per eliminare la notifica, premere il pulsante <b>Menu/OK</b>.</li> </ol>                                          |
| Accesso ai codici di assistenza dal menu <b>Assistenza e supporto</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Dal menu, selezionare <b>Assistenza e supporto</b>.</li> <li>Effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>Per visualizzare il codice QR della pagina Operazioni preliminari, selezionare <b>Ottieni supporto</b>.</li> <li>Per visualizzare i dettagli del codice di assistenza e il codice QR, selezionare le <i>&lt;categorie di messaggio di assistenza richieste&gt;</i> dall'elenco.</li> </ul> </li> </ol> |

Una volta effettuata la scansione del codice QR, l'utente viene indirizzato al portale informativo di Motorola Solutions, in cui troverà le informazioni e le azioni consigliate in base al problema della radio. Se non è possibile eseguire la scansione del codice QR, digitare l'URL sotto il codice QR in un browser Web.

## 9.5.2

## Accesso al codice di assistenza per i modelli senza tastiera

Per i modelli senza tastiera, i rispettivi messaggi dei codici di assistenza sono disponibili solo tramite Annuncio vocale.

**NOTA:**

se la funzione Annuncio vocale non è abilitata nel software di programmazione della radio, la modalità di assistenza e gli annunci a essa relativi non sono disponibili per il modello senza tastiera.

**Procedura:**

1. Per accedere al Modo Servizio, tenere premuto il pulsante **con funzione programmabile con 3 puntini** per 5 secondi entro 10 secondi dall'accensione della radio.
2. Effettuare le seguenti operazioni:
  - Per ascoltare tutti i messaggi di servizio, premere nuovamente il pulsante **con funzione programmabile con 3 puntini**.
  - Per eliminare tutti i messaggi di servizio, tenere premuto il pulsante **con funzione programmabile con 1 puntino** fino a quando non viene emesso un tono valido che indica la corretta eliminazione di tutti i messaggi di servizio.
3. Per uscire dalla modalità di assistenza, spegnere e riaccendere la radio.

**NOTA:**

in modalità di assistenza, le normali operazioni della radio sono disabilitate.

## 9.5.3

## Visualizzazione del contatto di servizio

La funzione per la visualizzazione del contatto di servizio è disponibile solo per i modelli di radio con display.

**Procedura:**

Dal menu, selezionare **Assistenza e supporto** → **Contatto di servizio**.

**Risultato:**

La radio mostra i dettagli del contatto di servizio.

## 9.6

## Accesso all'elenco delle azioni

L'elenco delle azioni contiene funzioni di accesso rapido configurabili. Ogni funzione nell'elenco delle azioni è identificata con i numeri dell'elenco delle azioni.

**Procedura:**

Nella schermata principale, selezionare il pulsante **Su**.

Figura 4: Panoramica dell'elenco delle azioni

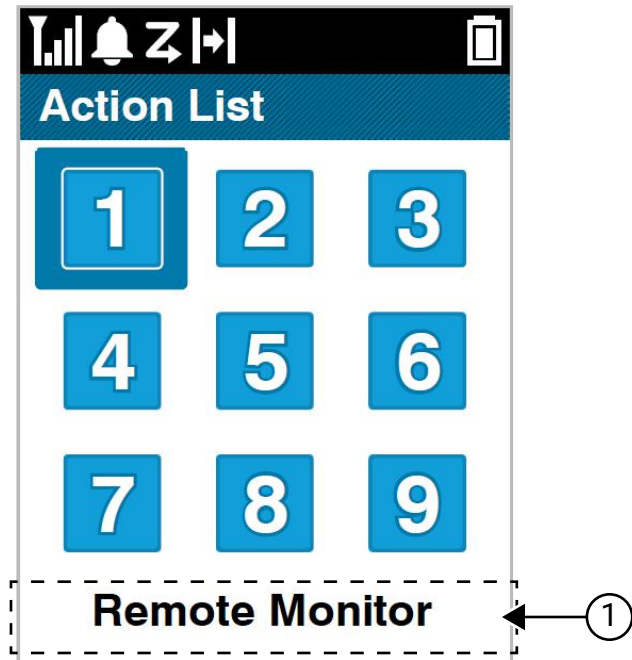


Tabella 18: Panoramica dell'elenco delle azioni

| N. | Nome             | Descrizione                                                   |
|----|------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1  | Stringa funzione | Visualizza il nome delle funzioni selezionate corrispondenti. |

 **NOTA:**  
è possibile configurare l'elenco delle azioni e le impostazioni della stringa delle funzioni utilizzando i software di programmazione della radio.

9.7

# Accesso alle informazioni sulla radio

Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Info radio**.
2. Per accedere alle informazioni della radio, effettuare una delle operazioni descritte di seguito:
  - Per verificare le informazioni sulla batteria, selezionare **Info batteria**.
  - Per verificare l'ID e l'alias della radio, selezionare **ID personale**.
  - Per verificare le versioni del firmware e del codeplug, selezionare **Versioni**.
  - Per controllare le informazioni GNSS, selezionare **Info GNSS**.
  - Per verificare le informazioni sul sito, selezionare **Info sito**.
  - Per controllare le informazioni sull'aggiornamento software più recente, selezionare **Agg software**.

9.8

## Accesso alle opzioni dell'editor di testo

**Procedura:**

1. Per accedere alle Opz. editor, tenere premuto il tasto #.
2. Da Opz. editor, eseguire una delle azioni descritte di seguito:

| Opzione                                                                     | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Impostazione dell'immissione numerica per i tasti numerici                  | <p>Effettuare una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Selezionare <b>Numeri 123</b> o <b>NumeriOFF</b> e premere il pulsante <b>Sinistra</b> o <b>Destra</b>.</li> <li>● Selezionare <b>Numeri 123</b> o <b>NumeriOFF</b> e premere <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Impostazioni richieste&gt;</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Aggiunta del simbolo richiesto al messaggio di testo                        | <p>Selezionare <b>Simboli</b> e premere <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Simbolo richiesto&gt;</i>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Impostazione delle opzioni Intuitiva o Multipress                           | <p>Effettuare una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Selezionare <b>Intuitiva</b> o <b>Multipress.</b> e premere il pulsante <b>Sinistra</b> o <b>Destra</b>.</li> <li>● Selezionare <b>Intuitiva</b> o <b>Multipress</b> e premere <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Impostazioni richieste&gt;</i>.</li> </ul> <p> <b>NOTA:</b><br/><b>Intuitiva</b><br/>Quando si premono i tasti numerici richiesti, sullo schermo viene visualizzato un elenco di parole suggerite.<br/>È possibile scegliere la parola corretta tra i suggerimenti per il messaggio di testo.</p> <p><b>Multipress.</b><br/>Con Multipress. occorre premere più volte i tasti numerici richiesti per selezionare lettere o simboli specifici.</p> |
| Selezione della lingua richiesta per la composizione del messaggio di testo | <p>Effettuare una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Selezionare <i>&lt;Lingua corrente&gt;</i> e premere il pulsante <b>Sinistra</b> o <b>Destra</b>.</li> <li>● Selezionare <i>&lt;Lingua corrente&gt;</i>, premere <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;Lingua richiesta&gt;</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |



## Capitolo 10

# Impostazioni generali della radio

In questa sezione vengono descritte le impostazioni generali che è possibile regolare sulla radio.

### 10.1

## Talkaround

Questa funzione consente di continuare la comunicazione quando il ripetitore non è in funzione oppure quando la radio si trova al di fuori della portata del ripetitore ma entro quella di altre radio.

L'impostazione della modalità Talkaround viene mantenuta anche dopo lo spegnimento della radio.



**NOTA:**

Si tratta di una funzionalità non disponibile in Capacity Plus - Sito singolo, Capacity Plus - Multisito e per i canali della banda cittadina che si trovano nella stessa frequenza.

### 10.1.1

## Passaggio tra le modalità Ripetitore e Talkaround

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Talkaround**.
2. Selezionare il pulsante **Menu/OK** per passare dalla modalità Talkaround a quella Ripetitore e viceversa.

**Risultato:**

Quando la modalità Talkaround è attivata, viene visualizzato un  accanto a **Abilitato**.

Quando la modalità Talkaround è disattivata, il  accanto a **Abilitato** scompare.

### 10.2

## Impostazione di data e ora

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Data e ora**.

2. Effettuare una delle seguenti operazioni:

| Opzione                                                                      | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Attivazione della sincronizzazione automatica con una origine orario esterna | <p>a. Attivare la casella di controllo <b>Imposta autom.</b> con il pulsante <b>Menu/OK</b>.</p> <p>b. Continuare con <a href="#">passaggio 7</a>.</p> <p> <b>NOTA:</b><br/>Se si attiva <b>Imposta autom.</b>, la data e l'ora vengono sincronizzate con un'origine oraria esterna, ad esempio il protocollo NTP (Network Time Protocol) tramite Wi-Fi o il sistema satellitare di navigazione globale (GNSS).</p>                                                                           |
| Regolazione manuale della data e dell'ora                                    | <p>a. Disattivare la casella di controllo <b>Imposta autom.</b> con il pulsante <b>Menu/OK</b>.</p> <p>b. Continuare con <a href="#">passaggio 3</a>.</p> <p> <b>NOTA:</b><br/>Se la radio è rimasta spenta per due settimane, accenderla per almeno otto ore per ricaricare la batteria interna (batteria a bottone) e ripristinare la normale funzione di temporizzazione.<br/>Se la data e l'ora non sono corrette, è possibile impostarle manualmente nelle impostazioni della radio.</p> |

- Per regolare il **Fuso orario**, selezionare il pulsante **Sinistra**, **Destra** o **Menu/OK**.
  - Per attivare l'**Ora legale**, selezionare **Attivato**.
  - Per regolare **Imposta data**, selezionare **Menu/OK** → *<data preferita>* → **Menu/OK**.
  - Per regolare **Imposta ora**, selezionare **Menu/OK** → *<ora preferita>* → **Menu/OK**.
  - Per regolare il **Formato data**, selezionare il pulsante **Sinistra**, **Destra** o **Menu/OK**.
-  **NOTA:**  
Il formato data disponibile è GG/MM/AAAA (predefinito) e MM/GG/AAAA.
- Per attivare il **Formato ora** di 24 ore, selezionare **Ora 24 ore**.

### 10.3

## Impostazione di toni e avvisi radio

Procedura:

- Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Toni/Avvisi**.
- Selezionare una delle seguenti opzioni:
  - Tutti i toni**
  - Tono perm.**

- **Toni tastiera**
- **Tono acc.ne**
- **Offset vol.** → <volume richiesto>.

**Risultato:**

Accanto all'impostazione viene visualizzato un ✓.

## 10.4

## Impostazione dei livelli di potenza

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Potenza**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per consentire la comunicazione tra radio che si trovano a notevole distanza, selezionare **Alta**.
  - Per consentire la comunicazione tra radio vicine, selezionare **Bassa**.

## 10.5

## Regolazione delle impostazioni del display

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Display**.
2. Selezionare una delle seguenti opzioni:
  - **Modalità giorno/notte**
  - **Luminosità**
  - **Menu Timer**
  - **Schermo iniz.**

## 10.6

## Impostazione dei livelli di squelch

È possibile regolare il livello di squelch per eliminare la ricezione di chiamate non gradite, la cui forza del segnale è bassa, oppure i canali che presentano un rumore di fondo più elevato del normale.

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Squelch**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per un livello di squelch normale, selezionare **Squelch normale**.
  - Per escludere chiamate indesiderate o rumori di fondo, selezionare **Squelch stretto**.

## 10.7

# Opzioni di blocco tastiera

Grazie a questa funzione, è possibile evitare di premere accidentalmente i pulsanti o cambiare canale quando la radio non è in uso. È possibile bloccare la tastiera, la manopola del selettore canali o entrambe in base alle esigenze specifiche.

Il rivenditore può configurare una delle seguenti opzioni con i software di programmazione della radio:

- Blocca tastiera
- Blocca manopola selettore canali
- Blocca tastiera e manopola selettore canali

Contattare il proprio rivenditore per sapere come è stata programmata la radio.

## 10.7.1

# Blocco o sblocco della tastiera

### Procedura:

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Per bloccare la tastiera, dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Blocco tast.**
- Per sbloccare la tastiera, premere **Menu/OK** → **\*** o il **tasto di eliminazione**.

### Risultato:

Se la tastiera è bloccata, sul display viene visualizzato un  accanto alla voce **Abilitato**.

Se la tastiera è sbloccata, il  accanto alla voce **Abilitato** scompare.

## 10.8

# Impostazione delle lingue

### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Lingue** → *<lingua richiesta>*.

### Risultato:

Accanto alla lingua selezionata viene visualizzato un .

## 10.9

# Impostazione del sistema GNSS (Global Navigation Satellite System)

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **GNSS**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare il sistema GNSS, selezionare il pulsante **Menu/OK**.

- Per disattivare il sistema GNSS, selezionare il pulsante **Menu/OK**.

**Risultato:**

Se il GNSS è attivato, viene visualizzato un ✓ accanto alla voce **Abilitato**.

Quando il GNSS è disattivato, ✓ scompare accanto a **Attivato**.

## 10.10

## Impostazione degli indicatori LED

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Indicatore LED**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare l'indicatore LED, selezionare il pulsante **Menu/OK**.
  - Per disattivare l'indicatore LED, selezionare il pulsante **Menu/OK**.

**Risultato:**

Se l'indicatore LED è abilitato, viene visualizzato un ✓ accanto a **Abilitato**.

Se l'indicatore LED è disattivato, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Il ✓ non viene più visualizzato accanto alla voce **Abilitato**.
- La retroilluminazione del display e della tastiera si spengono automaticamente.

## 10.11

## Blocco con password

È possibile impostare una password per limitare l'accesso alla radio. Ogni volta che si accende la radio, è necessario inserire la password.

La radio supporta l'immissione di una password a quattro cifre.

Nello stato di blocco, la radio non può ricevere chiamate.

## 10.11.1

### Accesso alle radio con password

**Prerequisiti:**

Accendere la radio.

**Procedura:**

1. Immettere la password di quattro cifre.
2. Selezionare il pulsante **Menu/OK**.

**Risultato:**

Se la password immessa è corretta, la radio si accende.

Se la password inserita è errata, viene emesso un tono, si accende il LED giallo e sul display viene visualizzato **Password errata**.



**NOTA:**

È possibile ripetere la procedura per immettere la password. Vengono forniti tre tentativi prima che la radio entri in stato di blocco per 15 minuti. Sul display viene visualizzato **Radio bloccata**.

Durante lo stato di blocco, la radio risponde solo alle immissioni effettuate tramite la **manopola On/Off/Volume** e il pulsante programmato **Retroillum**.

Se si riavvia la radio durante lo stato di blocco, il timer si riavvia.

### 10.11.2

## Sblocco delle radio nello stato di blocco

**Procedura:**

Per sbloccare la radio che si trova nello stato di blocco, effettuare una delle seguenti operazioni:

| Opzione                                                        | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sblocco delle radio nello stato di blocco se la radio è accesa | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Attendere 15 minuti.</li><li>b. Accedere alla radio seguendo la procedura descritta in Accesso alle radio con password.</li></ul>                                                                                                                                                                                                              |
| Sblocco delle radio nello stato di blocco se la radio è spenta | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Accendere la radio.<div> <b>NOTA:</b><br/>la radio riavvia il timer di 15 minuti per lo stato di blocco.</div></li><li>b. Attendere 15 minuti.</li><li>c. Accedere alla radio seguendo la procedura descritta in Accesso alle radio con password.</li></ul> |

### 10.11.3

## Impostazione del blocco con password

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Blocco pwd** → *<password richiesta>*.



**NOTA:**

quando si utilizza questa funzione per la prima volta, sul display viene visualizzato il messaggio **Impostazione nuova password** per impostare una nuova password. È necessario impostare una nuova password prima di configurare la funzione Blocco password.

2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare il blocco con password, selezionare **Accendi**.
  - Per disattivare il blocco con password, selezionare **Spegni**.

## 10.11.4

## Modifica delle password

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Blocco pwd** → *<password richiesta>* → **Cambia pwd.**
2. Immettere una nuova password di quattro cifre.
3. Per confermare la nuova password, immettere nuovamente la stessa password di quattro cifre.

**Risultato:**

Se la password viene modificata correttamente, sul display viene visualizzato **Password cambiata.**

Se l'operazione di cambio della password non riesce, sul display viene visualizzato **Password non corrisp.** e si torna al menu precedente.

## 10.12

## Impostazione di un annuncio vocale

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Annuncio vocale.**
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare l'Annuncio vocale, selezionare il pulsante **Menu/OK.**
  - Per disattivare l'Annuncio vocale, selezionare il pulsante **Menu/OK.**

**Risultato:**

Se l'Annuncio vocale è abilitato, viene visualizzato un  accanto a **Abilitato.**

Se l'Annuncio vocale è disattivato, il  accanto a **Abilitato** scompare.

## 10.13

## Sintesi vocale

Questa funzionalità consente alla radio di indicare attraverso un segnale acustico le seguenti funzioni:

- Canale corrente
- Zona corrente
- Attivazione o disattivazione della funzionalità del pulsante programmato
- Contenuto dei messaggi di testo ricevuti
- Contenuto dei job ticket ricevuti

**NOTA:**

Se la funzione Sintesi vocale è attivata, la funzione Annuncio vocale viene disattivata automaticamente.

Se la funzione Annuncio vocale è attivata, la funzione Sintesi vocale viene disattivata automaticamente.

### 10.13.1

## Impostazione della conversione da testo a voce

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Sintesi vocale**.
2. Selezionare una delle seguenti opzioni:
  - **Tutti**
  - **Messaggi**
  - **Job Ticket**
  - **Canale**
  - **Zona**
  - **Puls progr**

### Risultato:

Accanto all'impostazione selezionata viene visualizzato un .

### 10.14

## Impostazione del controllo automatico del guadagno del microfono

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Microfono AGC**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per la funzione di controllo automatico del guadagno del microfono analogico, selezionare **AGC mic A**.
  - Per la funzione di controllo automatico del guadagno del microfono digitale, selezionare **AGC mic D**.
3. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare la funzione Microfono AGC, selezionare il pulsante **Menu/OK**.
  - Per disattivare la funzione Microfono AGC, selezionare il pulsante **Menu/OK**.

### Risultato:

Se la funzione Microfono AGC è attivata, viene visualizzato un  accanto a **Abilitato**.

Se la funzione Microfono AGC è disattivata, il  accanto a **Abilitato** scompare.

### 10.15

## Impostazione della distorsione del microfono

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Distorsione mic**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:



- Per attivare la funzione Distorsione mic, selezionare il pulsante **Menu/OK**.
- Per disattivare la funzione Distorsione mic, selezionare il pulsante **Menu/OK**.

**Risultato:**

Se la distorsione del microfono è attivata, viene visualizzato un ✓ accanto a **Abilitato**.

Se la distorsione del microfono è disattivata, il ✓ accanto a **Abilitato** scompare.

## 10.16

## Impostazione della soppressione del rumore

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Soppr rumore**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare la soppressione del rumore di fondo normale, selezionare **Auto avanzata**.
  - Per attivare la soppressione del rumore quando il rumore di fondo è superiore al normale, selezionare **Base**.
  - Per disattivare la soppressione del rumore, selezionare **Disabilitato**.
  - Per abilitare la soppressione del rumore di livello 1 basata su intelligenza artificiale, che rimuove parte del rumore di fondo mantenendo la consapevolezza contestuale, selezionare **Addestr. da AI 1**.
  - Per abilitare la soppressione del rumore di livello 2 basata su intelligenza artificiale per un rumore di fondo minimo, selezionare **Addestr. da AI 2**.

**NOTA:**

- **Addestr. da AI 1** è una tecnologia di riduzione del rumore ottimizzata dall'intelligenza artificiale per la soppressione avanzata del rumore di fondo. Il livello 1 si riferisce a un livello di soppressione del rumore che consente di ascoltare alcuni rumori di fondo per una consapevolezza contestuale.
- **Addestr. da AI 2** è una tecnologia di riduzione del rumore ottimizzata dall'intelligenza artificiale per la soppressione avanzata del rumore di fondo. Il livello 2 si riferisce a un livello di soppressione del rumore che riduce al minimo il rumore di fondo per dare una voce più chiara.

## 10.17

## Impostazione dell'ambiente audio

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Ambiente audio**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per le impostazioni di fabbrica predefinite, selezionare **Predefinito**.
  - Per aumentare il volume dell'altoparlante in ambienti rumorosi, selezionare **Alto**.

- Per ridurre il feedback acustico quando si comunica con un gruppo di radio vicine, selezionare **Gruppo lavoro**.

**Risultato:**

Sul display viene visualizzato un ✓ accanto all'impostazione selezionata.

10.18

## Impostazione dei profili audio

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impostazioni radio** → **Preferenza audio**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per disattivare il profilo audio selezionato in precedenza e tornare alle impostazioni di fabbrica predefinite, selezionare **Predefinito**.
  - Per i profili audio che compensano la riduzione dell'udito dovuta al rumore negli adulti con più di 40 anni, selezionare **Livello 1**, **Livello 2** o **Livello 3**.

**Risultato:**

Sul display viene visualizzato un ✓ accanto all'impostazione selezionata.

10.19

## Impostazione delle voci di testo

È possibile configurare diverse voci di testo sulla radio.

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Immetti testo**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:

| Opzione                                                                                | Azioni                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Impostazione della radio per apprendere le sequenze di parole utilizzate più spesso.   | Selezionare <b>Prediz. parola</b> . |
| Impostazione della radio per la correzione delle parole                                | Selezionare <b>Corrett. ortogr.</b> |
| Impostazione della radio per scrivere in maiuscolo la prima parola di ogni nuova frase | Selezionare <b>Maiusc frase</b> .   |

| Opzione                                  | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Impostazione delle parole personalizzate | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Per visualizzare le parole personalizzate, selezionare <b>Diz. Personale</b> → <b>Elenco parole</b>.</li> <li>● Per modificare una parola personalizzata, selezionare <b>Diz. personale</b> → <b>Modifica</b>.</li> <li>● Per aggiungere una parola personalizzata, selezionare <b>Diz. personale</b> → <b>Aggiungi nuova</b>.</li> <li>● Per eliminare una parola personalizzata, selezionare <b>Diz. Personale</b> → <i>&lt;parola desiderata&gt;</i> → <b>Elimina</b>.</li> <li>● Per eliminare tutte le parole personalizzate, selezionare <b>Diz. personale</b> → <b>Elimina tutto</b>.</li> </ul> |

**Risultato:**

- Se si seleziona **Prediz. parola**, **Corrett. ortogr.** o **Maiusc frase**, viene visualizzato un ✓ accanto a **Abilitato**.
- Se si seleziona **Diz. personale**, sul display viene visualizzata una mini notifica temporanea.

## 10.20

## Trasmissione attivata dalla voce

VOX (Voice Operating Transmission) consente di avviare chiamate in vivavoce ad attivazione vocale su un canale programmato. Quando l'accessorio VOX rileva la voce, la radio trasmette automaticamente per un periodo di tempo programmato.

**NOTA:**

Si tratta di una funzionalità non disponibile per i canali della banda cittadina che si trovano nella stessa frequenza.

Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore.

## 10.20.1

## Impostazione della trasmissione attivata dalla voce

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **VOX**
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare la funzione VOX, selezionare **On**.
  - Per disattivare la funzione VOX, selezionare **Off**.

**Risultato:**

Se la funzione VOX è attivata, sul display viene visualizzato un ✓ accanto a **On**.

10.21

## Selezione del tipo di cavo

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impostazioni radio** → **Tipo cavo**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - **Motorola**
  - **Dati**
  - **Telemetria**
  - **PTT MP**
  - **Dati/Audio**

### Risultato:

Sul display viene visualizzato un  accanto all'impostazione selezionata.

## Capitolo 11

# Tipi di chiamate dalla radio

È possibile effettuare una chiamata con la radio in diversi modi, a seconda dei tipi di chiamate e del sistema disponibili sulla radio.

**Tabella 19: Tipi di chiamate dalla radio**

| Tipo chiamata                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Capacity Max | Modalità convenzion ali | IP Site Connect | Capacity Plus |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------|-----------------|---------------|
| <b>Chiamata di gruppo</b><br>Una chiamata di gruppo è una chiamata point-to-multipoint. La radio deve essere configurata come membro del gruppo affinché si possa comunicare con gli altri membri.                                                                                                                      | ✓            | ✓                       | ✓               | ✓             |
| <b>Chiamata broadcast</b><br>Una chiamata broadcast è una chiamata vocale monodirezionale effettuata da un utente qualsiasi a un intero talkgroup.<br><br>La chiamata broadcast consente solo all'utente che avvia la chiamata di trasmettere al talkgroup, mentre i destinatari della chiamata non possono rispondere. | ✓            | ✓                       | ✓               | ✓             |
| <b>Chiamata privata</b><br>Per chiamata privata si intende una chiamata da una singola radio a un'altra.<br><br>Esistono due tipi di chiamate private: <ul style="list-style-type: none"><li>● OACSU (Off Air Call Set-Up) <sup>6</sup></li><li>● FOACSU (Full Off Air Call Set-Up) <sup>7</sup></li></ul>              | ✓            | ✓ <sup>8</sup>          | ✓               | ✓             |
| <b>Chiamata generale</b><br>Una chiamata generale è una chiamata effettuata da una singola radio a tutte le radio del sito o a ogni radio in un gruppo di siti. Viene utilizzata per effettuare annunci importanti.                                                                                                     | ✓            | ✓                       | ✓               | ✓             |

<sup>6</sup> OACSU imposta la chiamata dopo aver eseguito il controllo della presenza della radio e completa la chiamata automaticamente.

<sup>7</sup> FOACSU imposta la chiamata dopo aver eseguito il controllo della presenza della radio. Le chiamate FOACSU richiedono che l'utente confermi il completamento della chiamata e consentono all'utente di accettare o rifiutare la chiamata.

<sup>8</sup> Solo digitale

| Tipo chiamata                                                                                                                                                                                                                                   | Capacity Max | Modalità convenzion ali | IP Site Connect | Capacity Plus |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------|-----------------|---------------|
| <b>Chiamata selettiva</b><br>Per chiamata selettiva si intende una chiamata tra due radio singole. In un sistema analogico è una chiamata privata.                                                                                              | ✗            | ✓ <sup>9</sup>          | ✗               | ✗             |
| <b>Chiamata non indirizzata</b><br>Una chiamata non indirizzata è una chiamata di gruppo a uno dei 16 ID gruppo predefiniti.                                                                                                                    | ✗            | ✓ <sup>8</sup>          | ✓               | ✗             |
| <b>OVCN (Open Voice Channel Mode)</b><br>Una OVCN è una chiamata da una radio non preconfigurata per funzionare in un particolare sistema durante una chiamata di gruppo o individuale. La chiamata di gruppo OVCN supporta chiamate broadcast. | ✗            | ✓ <sup>8</sup>          | ✓               | ✗             |

Quando una chiamata viene interrotta, viene emesso un tono continuo di divieto di parlare. Il rilascio del pulsante **PTT** consente di ricevere la chiamata.

Il rivenditore può programmare la funzione Indicazione canale libero sulla radio. Se la funzione Indicazione canale libero è attivata, quando il destinatario rilascia il pulsante **PTT** verrà emesso un breve tono di avviso per indicare che il canale è libero per rispondere.



**NOTA:**

Se si desidera effettuare una chiamata a 5 toni, è necessario acquistare separatamente una chiave di licenza software.

## 11.1

# Esecuzione di chiamate sulla radio

**Procedura:**

Effettuare una delle seguenti azioni in base al tipo di chiamate:

| Opzione                                                                      | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Esecuzione di chiamate di gruppo, private, non indirizzate, selettive o OVCN | <p><b>a.</b> Selezionare un canale con un ID o un alias attivo.</p> <p><b>b.</b> Per chiamare, tenere premuto il pulsante <b>PTT</b>.</p> <p><b>c.</b> Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.</p> <p><b>d.</b> Per ascoltare, rilasciare il pulsante <b>PTT</b>.</p> |

<sup>9</sup> Solo analogico

| Opzione                                     | Azioni                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Esecuzione di chiamate broadcast o generali | <ol style="list-style-type: none"> <li>Selezionare un canale con un ID o un alias gruppo attivo.</li> <li>Per chiamare, tenere premuto il pulsante <b>PTT</b>.</li> </ol> |

Se la radio non rileva alcuna attività vocale per un periodo di tempo prestabilito, la chiamata viene terminata.

## 11.2

# Esecuzione di chiamate con l'elenco dei contatti

### Procedura:

Effettuare una delle seguenti azioni in base al tipo di chiamate:

| Opzione                                                               | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Esecuzione di chiamate di gruppo o private con l'elenco dei contatti  | <ol style="list-style-type: none"> <li>Dal menu, selezionare  <b>Contatti</b>.</li> <li>Effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>Per eseguire la ricerca dell'alias, immettere i caratteri richiesti per l'alias.</li> <li>Per cercare l'alias manualmente, scorrere l'elenco dei contatti con il pulsante di <b>navigazione a 4 direzioni</b>.</li> </ul> </li> <li>Per chiamare, tenere premuto il pulsante <b>PTT</b>.</li> <li>Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.</li> <li>Per ascoltare, rilasciare il pulsante <b>PTT</b>.</li> </ol> |
| Esecuzione di chiamate broadcast o generali con l'elenco dei contatti | <ol style="list-style-type: none"> <li>Dal menu, selezionare  <b>Contatti</b>.</li> <li>Effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>Per eseguire la ricerca dell'alias, immettere i caratteri richiesti per l'alias.</li> <li>Per cercare l'alias manualmente, scorrere l'elenco dei contatti con il pulsante di <b>navigazione a 4 direzioni</b>.</li> </ul> </li> <li>Per chiamare, tenere premuto il pulsante <b>PTT</b>.</li> <li>Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.</li> </ol>                                                          |

| Opzione                                                    | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Esecuzione di chiamate selettive con l'elenco dei contatti | <ol style="list-style-type: none"><li>Dal menu, selezionare  <b>Contatti</b> → <b>MDC</b>.</li><li>Accedere all'alias <i>&lt;alias richiesto&gt;</i> con il pulsante di <b>navigazione a 4 direzioni</b>.</li><li>Per chiamare, tenere premuto il pulsante <b>PTT</b>.</li><li>Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.</li></ol> |

### 11.3

## Esecuzione di chiamate con la composizione manuale

I seguenti passaggi sono applicabili solo alle chiamate private.

#### Procedura:

- Dal menu, selezionare  **Contatti** → **Comp. man.** → **Numero radio**.
- Per immettere o modificare l'ID, immettere i numeri richiesti.
- Per chiamare, tenere premuto il pulsante **PTT**.
- Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.
- Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.

### 11.4

## Esecuzione di chiamate con i tasti numerici programmabili

#### Procedura:

Effettuare una delle seguenti azioni in base al tipo di chiamate:

| Opzione                                                                     | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Esecuzione di chiamate di gruppo o private con tasti numerici programmabili | <ol style="list-style-type: none"><li>Dalla schermata iniziale, per effettuare una chiamata all'alias predefinito, tenere premuto il tasto numerico programmato.</li><li>Per chiamare, tenere premuto il pulsante <b>PTT</b>.</li><li>Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.</li><li>Per ascoltare, rilasciare il pulsante <b>PTT</b>.</li></ol> |



| Opzione                                                                        | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Esecuzione di chiamate broadcast o generali con i tasti numerici programmabili | <ol style="list-style-type: none"><li>Dalla schermata iniziale, per effettuare una chiamata all'alias predefinito, tenere premuto il tasto numerico programmato.</li><li>Per chiamare, tenere premuto il pulsante <b>PTT</b>.</li><li>Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.</li></ol> |

## 11.5

# Ricezione e risposta alle chiamate sulla radio

Quando si riceve una chiamata, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Il LED lampeggia in verde.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.
- Sul display viene visualizzato l'ID, l'alias e lo stato della chiamata.



### NOTA:

non è possibile rispondere a una chiamata broadcast o generale. Per la chiamata broadcast, sul display viene visualizzato **Talkback Prohibit** e il tono di talkback non autorizzato viene emesso alla pressione del pulsante **PTT**.

### Procedura:

1. Per rispondere, tenere premuto il pulsante **PTT**.
2. Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.
3. Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.

## 11.6

# Accettazione o rifiuto di chiamate private

Quando si ricevono chiamate private configurate come FOACSU (Full Off Air Call Set-Up), la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Il LED verde lampeggia.
- Sul display vengono visualizzati l'alias e l'icona Chiamata privata.

# Accettazione delle chiamate private

### Procedura:

1. Per accettare chiamate private, eseguire una delle operazioni descritte di seguito:
  - Selezionare **Accetta**.
  - Premere e tenere premuto il pulsante **PTT**.
2. Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.
3. Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.

## Rifiuto delle chiamate private

### Procedura:

Per rifiutare chiamate private, eseguire una delle operazioni descritte di seguito:

- Selezionare **Rifiuta**.
- Selezionare il pulsante **Indietro/Home**.
- Per le radio senza tastiera, premere il pulsante programmato **Annulla**.

## Capitolo 12

# Chiamate telefoniche

Per chiamata telefonica si intende una chiamata da una singola radio o da un gruppo di radio a un telefono.

A seconda di come è configurata la radio, le seguenti funzioni potrebbero essere o meno disponibili:

- Codice di accesso
- Tono di segnalazione multifrequenza DTMF (Dual Tone Multi Frequency)
- Codice di disconnessione
- Visualizzazione dell'ID o dell'alias del chiamante alla ricezione di una chiamata telefonica
- Possibilità di rifiutare o accettare una chiamata telefonica.

La funzionalità di chiamata telefonica può essere attivata tramite l'assegnazione e l'impostazione di numeri di telefono sul sistema. Contattare il proprio rivenditore per sapere come è stata programmata la radio.

### 12.1

## Effettuazione di chiamate telefoniche

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare **Telefono** → *<ID richiesto>* → *<Codice di accesso>*.
2. Per chiamare, tenere premuto il pulsante **PTT**.
3. Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.
4. Durante la chiamata telefonica, effettuare una delle seguenti operazioni se necessario:
  - Immettere altre cifre utilizzando il **tastierino**.
  - Per terminare la chiamata, selezionare il pulsante **Indietro/Home**.
  - Per disconnettere un codice, immettere il codice di disconnessione utilizzando il **tastierino** quando sul display viene visualizzato *Codice disconness:.*

### Risultato:

Se la chiamata viene terminata correttamente, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato *Chiam. term.*

### 12.2

## Esecuzione di chiamate telefoniche con l'elenco dei contatti

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Contatto**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per eseguire la ricerca dell'alias, immettere i caratteri richiesti per l'alias.

- Per cercare l'alias manualmente, scorrere l'elenco dei contatti con il pulsante di **navigazione a 4 direzioni**.
3. Selezionare **Chiama tel.** → *<Codice di accesso>*.
  4. Per chiamare, tenere premuto il pulsante **PTT**.
  5. Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.
  6. Durante la chiamata telefonica, effettuare una delle seguenti operazioni:
    - Immettere altre cifre utilizzando il **tastierino**.
    - Per terminare la chiamata, selezionare il pulsante **Indietro/Home**.
    - Per disconnettere un codice, immettere il codice di disconnessione quando sul display viene visualizzato `Codice disconness:.`

**Risultato:**

Se la chiamata viene terminata correttamente, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato `Chiam. term.`

### 12.3

## Esecuzione di chiamate telefoniche con la composizione manuale

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Contatti** → **Comp. man.** → **Numero tel.**
2. Immettere il numero di telefono e il *<codice di accesso>*.
3. Per chiamare, tenere premuto il pulsante **PTT**.
4. Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.
5. Durante la chiamata telefonica, effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Immettere altre cifre utilizzando il **tastierino**.
  - Per terminare la chiamata, selezionare il pulsante **Indietro/Home**.
  - Per disconnettere un codice, immettere il codice di disconnessione quando sul display viene visualizzato `Codice disconness:.`

**Risultato:**

Se la chiamata viene terminata correttamente, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Sul display viene visualizzato `Chiam. term.`

## 12.4

# Segnalazione multifrequenza DTMF (Dual Tone Multi Frequency)

La segnalazione multifrequenza DTMF consente alla radio di funzionare in un sistema radio con un'interfaccia con i sistemi telefonici.

## 12.4.1

### Avvio del tono DTMF

#### Procedura:

1. Premere e tenere premuto il pulsante **PTT**.
2. Per avviare un tono DTMF, effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Immettere il *<numero desiderato>*.
  - Premere il pulsante **\*** o **#**.



#### NOTA:

La disabilitazione di tutti i toni e gli avvisi della radio disattiva automaticamente il tono DTMF.

## 12.5

# Ricezione e risposta alle chiamate telefoniche

Quando si riceve una chiamata telefonica, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Il LED verde lampeggia.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.
- Sul display vengono visualizzati l'icona Chiamata telefonica e lo stato della chiamata.

#### Procedura:

1. Per rispondere alla chiamata telefonica, tenere premuto il pulsante **PTT**.
2. Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.
3. Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.
4. Per terminare la chiamata, selezionare il pulsante **Indietro/Home**.



#### NOTA:

La radio non è in grado di interrompere una chiamata telefonica come chiamata di gruppo. L'utente del telefono deve terminare la chiamata. Il destinatario può solo rispondere durante la chiamata.

#### Risultato:

Se la chiamata viene terminata correttamente, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato *Chiam. term.*

## Capitolo 13

# Audio Recording (Registrazione audio)

Questa funzione consente alla radio di registrare le chiamate vocali valide ricevute.

La radio registra ogni trasmissione di talkback ricevuta in file audio separati.

La durata massima di ogni registrazione è di 2 minuti. Per le chiamate ricevute superiori a 2 minuti, la radio interrompe la registrazione anche quando la chiamata è ancora in corso.

La radio è in grado di registrare e memorizzare fino a cinque ultime chiamate ricevute valide. Le registrazioni meno recenti vengono eliminate quando viene raggiunto il numero massimo.



### NOTA:

Non è possibile eliminare manualmente alcun file audio. I file audio possono essere eliminati solo tramite il software di programmazione della radio. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore.

## 13.1

# Accesso alla riproduzione audio

### Prerequisiti:

Assicurarsi di attivare la **Registrazione audio** nel software di programmazione della radio.

### Procedura:

Effettuare una delle seguenti operazioni:

| Opzione                                                  | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Accesso alla riproduzione audio tramite il tasto Menu/OK | <p>a. Per riprodurre l'audio, selezionare  <b>Riproduzione</b> → <b>Menu/OK</b> → &lt; <i>audio richiesto</i> &gt;.</p> <p>b. Per interrompere l'audio, selezionare il pulsante <b>Menu/OK</b>.</p> |

| Opzione                                                           | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Accesso alla riproduzione audio tramite il pulsante programmabile | <p>Per riprodurre o interrompere l'audio, premere il pulsante programmato <b>Riproduci tutti gli audio/Termina riproduzione audio</b> o <b>Riproduci audio più recente/successivo</b>.</p> <p> <b>NOTA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Se si preme il pulsante programmato <b>Riproduci tutti gli audio/Termina riproduzione audio</b> durante la riproduzione audio, la radio interrompe la riproduzione in corso.</li><li>● Se si preme il pulsante programmato <b>Riproduci tutti gli audio/Termina riproduzione audio</b> quando non è in corso alcuna riproduzione, la radio riproduce tutto l'audio dell'elenco.</li><li>● Se si preme il pulsante programmato <b>Riproduci audio più recente/successivo</b> durante la riproduzione di un elenco di audio, la radio passa all'audio successivo.</li><li>● Se si preme il pulsante programmato <b>Riproduci audio più recente/successivo</b> quando non è in corso alcuna riproduzione, la radio riproduce l'audio più recente nell'elenco.</li></ul> |

## Capitolo 14

# Commutazione dell'instradamento dell'audio tra l'altoparlante interno della radio e l'accessorio cablato

### Prerequisiti:

Collegare un accessorio cablato con altoparlante alla radio.

Assicurarsi che l'audio non venga instradato a un accessorio Bluetooth esterno.

### Procedura:

Cambiare l'instradamento audio tra l'altoparlante interno della radio e l'altoparlante dell'accessorio cablato premendo il pulsante programmato **Att./dis. audio**.



#### NOTA:

Se si spegne la radio o si scollega l'accessorio, viene ripristinato l'instradamento dell'audio all'altoparlante interno della radio.

### Risultato:

Se l'instradamento audio viene commutato, viene emesso un tono.



## Capitolo 15

# Connettività

È possibile collegare il dispositivo ad altri dispositivi, accessori o reti tramite diversi tipi di connettività.

### 15.1

## Funzionamento del Wi-Fi

Wi-Fi® è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance®. È possibile configurare e connettere la rete Wi-Fi per aggiornare il firmware della radio, il codeplug, il pacchetto della lingua e Annuncio vocale.



**NOTA:**

la funzione Wi-Fi non è disponibile per il modello R7a.

La radio supporta le seguenti reti Wi-Fi.

#### **Wi-Fi Enhanced Open**

Un nuovo standard di protezione WPA per le reti pubbliche, che fornisce crittografia e privacy su reti aperte e non protette da password, in aree quali bar, hotel e aeroporti.

#### **Rete Wi-Fi WPA/WPA2/WPA3-Enterprise**

Progettata per le reti aziendali, richiede un server di autenticazione RADIUS. È necessario preconfigurare la radio con un certificato, se viene implementata l'autenticazione basata su certificato ed è richiesta la verifica del certificato del client.



**NOTA:**

configurare il sistema Wi-Fi in base alle più recenti raccomandazioni sulla sicurezza del settore o utilizzare il Wi-Fi aziendale.

### 15.1.1

## Attivazione o disattivazione della funzionalità Wi-Fi

#### **Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Wi-Fi** → **Stato Wi-Fi**.
2. Per disattivare il Wi-Fi, selezionare il pulsante **Menu/OK**.

#### **Risultato:**

Se la funzionalità Wi-Fi è attiva, sul display viene visualizzato  accanto a **Attivato**.

Se la funzionalità Wi-Fi è disattivata,  accanto a **Attivato** scompare.

### 15.1.2

## Attivazione della funzionalità Wi-Fi da remoto tramite una radio designata

#### Procedura:

1. Effettuare una delle seguenti operazioni:

| Opzione                                                                    | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Selezione dell'ID o dell'alias desiderato con l'elenco dei contatti        | Dal menu, selezionare  <b>Contatto</b> → <ID richiesto o alias>.                                                                                                                                                      |
| Selezionare l'ID o l'alias desiderato con la composizione manuale          | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Dal menu, selezionare  <b>Contatto</b> → <b>Comp. man</b> → <b>Numero radio</b>.</li> <li>b. Immettere l'ID.</li> <li>c. Selezionare il pulsante <b>Menu/OK</b>.</li> </ol> |
| Selezione dell'ID o dell'alias gruppo desiderato con l'elenco dei contatti | Dal menu, selezionare  <b>Contatto</b> → <ID gruppo richiesto o alias> → <b>Controllo Wi-Fi</b> .                                                                                                                     |

2. Selezionare **Controllo Wi-Fi**.
3. Per attivare la funzionalità Wi-Fi, selezionare **On**.

#### Risultato:

Se la funzionalità Wi-Fi è attiva, sul display viene visualizzato  accanto a Attivato.

Se il Wi-Fi non si accende, sul display viene visualizzato  .

### 15.1.3

## Disattivazione della funzionalità Wi-Fi da remoto tramite una radio designata

#### Procedura:

1. Effettuare una delle seguenti operazioni:

| Opzione                                                             | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Selezione dell'ID o dell'alias desiderato con l'elenco dei contatti | Dal menu, selezionare  <b>Contatto</b> → <ID richiesto o alias>.                                                                                                                                                      |
| Selezionare l'ID o l'alias desiderato con la composizione manuale   | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Dal menu, selezionare  <b>Contatto</b> → <b>Comp. man</b> → <b>Numero radio</b>.</li> <li>b. Immettere l'ID.</li> <li>c. Selezionare il pulsante <b>Menu/OK</b>.</li> </ol> |

| Opzione                                                                    | Azioni                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Selezione dell'ID o dell'alias gruppo desiderato con l'elenco dei contatti | Dal menu, selezionare  <b>Contatto</b> → <ID gruppo richiesto o alias> → <b>Controllo Wi-Fi</b> . |

2. Selezionare **Controllo Wi-Fi**.
3. Per disattivare la funzionalità Wi-Fi, selezionare **Off**.

#### 15.1.4

## Accesso alla rete

#### 15.1.4.1

### Connessione a un access point di rete

Quando si attiva la funzionalità Wi-Fi, la radio esegue la scansione e si connette a un access point di rete.

#### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Wi-Fi** → **Reti** → <access point richiesto> → **Connetti**.



#### NOTA:

Per il Wi-Fi WPA-Enterprise, se non è preconfigurato un access point di rete, l'opzione **Connetti** non è disponibile.

2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per il Wi-Fi WPA-Personal, immettere la password.
  - Per Wi-Fi WPA-Enterprise, il WPA viene configurato utilizzando i software di programmazione della radio.

Se la password è corretta, la radio si connette automaticamente all'access point di rete selezionato.

Se la password è errata, sul display viene visualizzato **Errore di autenticazione**, quindi si ritorna automaticamente al menu precedente.

#### Risultato:

Se la connessione viene stabilita, sulla radio viene visualizzata una notifica positiva e l'access point di rete viene automaticamente salvato nell'elenco dei profili.

Se la connessione non viene stabilita, la radio visualizza una schermata con una notifica negativa, quindi si torna al menu precedente.

#### 15.1.4.2

### Verifica dello stato della connessione Wi-Fi

#### Procedura:

Premere il pulsante programmato **Stato Wi-Fi**.

#### Risultato:

Se la connessione Wi-Fi è attiva e collegata a una rete, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Un comando vocale indica che la funzionalità Wi-Fi è attiva.
- Sul display viene visualizzato **Wi-Fi On, Connesso**.

Se la connessione Wi-Fi è attiva, ma la radio non è connessa a una rete, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Un comando vocale che indica che la funzionalità Wi-Fi è attiva.
- Sul display viene visualizzato **Wi-Fi On, Disconnesso**.

Se la connessione Wi-Fi è disattivata, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Un comando vocale che indica che la funzionalità Wi-Fi è disattivata.
- Sul display viene visualizzato **Wi-Fi Off**.

#### 15.1.4.3

### Aggiornamento dell'elenco delle reti

#### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Wi-Fi → Reti → Aggiorna**.

#### Risultato:

La radio visualizza l'elenco di reti più recente.

#### 15.1.4.4

### Aggiunta di una rete



#### NOTA:

Questa attività non è applicabile alle reti Wi-Fi WPA-Enterprise.

#### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Wi-Fi → Reti → Aggiungi rete**.
2. Immettere l'SSID (Service Set Identifier).
3. Selezionare **WPA/WPA2**.
4. Immettere la password.
5. Selezionare il pulsante **Menu/OK**.

#### Risultato:

Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

#### 15.1.4.5

### Visualizzazione dei dettagli degli access point di rete

#### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Wi-Fi → Reti → <access point di rete richiesto> → Visualizza dettagli**.

#### Risultato:

Per le reti Wi-Fi WPA-Personal, la radio mostra i seguenti dettagli:

- Per un access point connesso alla rete, la radio visualizza le informazioni seguenti:
  - Service Set Identifier (SSID)
  - Tipo di sicurezza
  - Indirizzo MAC (Media Access Control)
  - Indirizzo IP (Internet Protocol)

- Per un access point non connesso alla rete, la radio visualizza le informazioni seguenti:
  - SSID
  - Tipo di sicurezza

Per le reti Wi-Fi WPA-Enterprise, la radio visualizza i seguenti dettagli:

- Per un access point connesso alla rete, la radio visualizza le informazioni seguenti:
  - SSID
  - Tipo di sicurezza
  - Identità
  - Metodo EAP (Extended Authentication Protocol)
  - Autenticazione Fase 2
  - Nome certificato
  - L'indirizzo MAC
  - Indirizzo IP
  - Gateway
  - DNS1
  - DNS2
- Per un access point non connesso alla rete, la radio visualizza le informazioni seguenti:
  - SSID
  - Tipo di sicurezza
  - Identità
  - Metodo EAP
  - Autenticazione Fase 2
  - Nome certificato

#### 15.1.4.6

### Rimozione degli access point di rete



**NOTA:**

Questa attività non è applicabile alle reti Wi-Fi WPA-Enterprise.

**Procedura:**

Dal menu, selezionare  **Wi-Fi** → **Reti** → *<access point di rete richiesto>* → **Rimuovi** → **Sì**.

**Risultato:**

Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

#### 15.1.5

### Accesso alla rete Wi-Fi aziendale

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Menu certificato** → **Cert. 3**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Per registrare il certificato, selezionare **Registrazione**.
- Per aggiornare la password, selezionare **Password** → *<nuova password>* → **Menu/OK**.
- Per visualizzare i dettagli del certificato, selezionare **Vis. dettagli**.

**Risultato:**

Se la registrazione del certificato viene completata correttamente, ✓ viene visualizzato accanto a **Cert. 3**.

Se la registrazione del certificato non riesce, viene visualizzato un messaggio di errore che riporta al menu precedente.

Se l'aggiornamento della password viene eseguito correttamente, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se il certificato è pronto, è possibile visualizzare un elenco di dettagli.

Se il certificato non è pronto, è possibile visualizzare solo lo stato.

## 15.2

# Bluetooth®

Questa funzione consente alla radio di connettere un qualsiasi dispositivo abilitato Bluetooth tramite la connessione Bluetooth.



**NOTA:**

La funzione Bluetooth non è disponibile per il modello R7a.

Assicurarsi che il percorso tra la radio e il dispositivo abilitato Bluetooth sia senza ostacoli. Per la massima affidabilità, Motorola Solutions consiglia di non separare la radio dal dispositivo abilitato Bluetooth.

Se la qualità della voce e del tono è distorta o non chiara, avvicinare la radio e il dispositivo abilitato Bluetooth per ristabilire una ricezione audio chiara.

La radio può supportare fino a tre connessioni Bluetooth simultanee con dispositivi Bluetooth di tipo diverso. La radio si connette al dispositivo abilitato Bluetooth, all'interno del raggio di azione che presenta la massima potenza del segnale o a cui si è connessa l'ultima volta.

Per ulteriori informazioni sulle funzionalità complete, consultare il manuale dell'utente del proprio dispositivo abilitato Bluetooth.



**NOTA:**

- Non spegnere il dispositivo abilitato Bluetooth né premere il pulsante **Indietro/Home** durante la ricerca, poiché queste azioni annullerebbero l'operazione.
- Utilizzare gli accessori Bluetooth più recenti (versione 5.0 e superiori) per una maggiore sicurezza della connessione.
- Adottare sempre le best practice sulla sicurezza del Bluetooth quando si utilizzano dispositivi Bluetooth.

### 15.2.1

## Attivazione e disattivazione del Bluetooth

### Attivazione del Bluetooth

#### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Bluetooth** → **Il mio stato** → **On**.

#### Risultato:

Se la funzione Bluetooth è attivata, sul display viene visualizzato  accanto a Bluetooth On.

### Disattivazione del Bluetooth

#### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Bluetooth** → **Il mio stato** → **Off**.

#### Risultato:

Se la funzione Bluetooth è disattivata, sul display viene visualizzato un  accanto a Bluetooth Off.

### 15.2.2

## Connessione ai dispositivi Bluetooth

#### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Bluetooth**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per connettersi a un dispositivo precedentemente collegato, selezionare **Dispositivi** → *<dispositivo richiesto>* → **Connetti**.
  - Per la connessione a un nuovo dispositivo, selezionare **Dispositivi** → **Trova dispos.** → *<dispositivo richiesto>* → **Connetti**.
  - Per la connessione di un dispositivo in modalità rilevabile, selezionare **Trovami**.

#### Risultato:

Se il dispositivo Bluetooth viene collegato correttamente alla radio, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display vengono visualizzati il messaggio *<Dispositivo>* connesso e l'icona **Bluetooth connesso**.

Se il dispositivo Bluetooth non si collega alla radio, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display della radio viene visualizzato il messaggio *Connessione non riuscita*.



#### NOTA:

- Il tono di connessione del Bluetooth è abilitato per impostazione predefinita. È possibile disabilitare il tono di connessione del Bluetooth tramite il software di programmazione della radio.
- Se il dispositivo Bluetooth non è ancora collegato alla radio, è possibile spegnere e riaccendere il Bluetooth o annullare l'associazione Bluetooth sia sulla radio sia sul dispositivo Bluetooth per evitare problemi di connessione.

### 15.2.3

## Disconnessione dai dispositivi Bluetooth

#### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Bluetooth** → **Dispositivi** → *<dispositivo richiesto>* → **Disconnetti**.

#### Risultato:

La radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono.
- Sul display della radio viene visualizzato *<Dispositivo>* Disconnesso.



#### NOTA:

Il tono di disconnessione del Bluetooth è attivato per impostazione predefinita. È possibile disattivare il tono di disconnessione del Bluetooth tramite il software di programmazione della radio.

### 15.2.4

## Commutazione dell'instradamento dell'audio tra l'altoparlante interno della radio e il dispositivo Bluetooth

#### Procedura:

Premere il pulsante programmato **Commutazione audio Bluetooth**.

#### Risultato:

Quando l'audio viene instradato all'altoparlante interno della radio, sul display viene visualizzata l'opzione *Invia audio alla radio*.

Quando l'audio viene instradato al dispositivo Bluetooth, sul display viene visualizzata l'opzione *Invia audio a Bluetooth*.

### 15.2.5

## Visualizzazione dei dettagli del dispositivo

#### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Bluetooth** → **Dispositivi** → *<dispositivo richiesto>* → **Visualizza dettagli**.

### 15.2.6

## Modifica dei nomi dei dispositivi

#### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Bluetooth** → **Dispositivi** → *<dispositivo desiderato>* → **Modifica nome** → *<Nuovo nome>*.

#### Risultato:

Sul display viene visualizzato  e il nuovo nome del dispositivo.



### 15.2.7

## Eliminazione del dispositivo

#### Prerequisiti:

Scollegare la radio.

#### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Bluetooth** → **Dispositivi** → *<dispositivo richiesto>* → **Elimina**.

#### Risultato:

Sul display viene visualizzato ✓.

### 15.2.8

## Profili Bluetooth

La radio supporta un'ampia gamma di servizi Bluetooth.

Tabella 20: Profili Bluetooth

| Profilo                                                         | Descrizione                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Profilo Porta Seriale (SPP).                                    | Fornisce l'accesso ai dispositivi SPP (ad esempio un lettore di codici a barre). Utilizzando SPP, ogni dispositivo collegato può inviare e ricevere dati come se ci fossero linee RX e TX collegate tra loro.            |
| GATT (Generic Attribute Profile, profilo di attributo generico) | Consente di abilitare servizi di descrizione e rilevamento di profili per il protocollo Bluetooth Low Energy (BLE).                                                                                                      |
| Profilo cuffia (HSP)                                            | Offre supporto per le famose cuffie Bluetooth da utilizzare con i telefoni cellulari per telefonare, rispondere a una chiamata, riagganciare e regolare il volume.                                                       |
| Personal Area Network (PAN)                                     | Consente al dispositivo di condividere la connessione a Internet con un altro dispositivo (ad esempio, un laptop) e di accedere a Internet in condivisione con un altro dispositivo (ad esempio, un telefono Bluetooth). |
| Dual-Mode: Bluetooth Classic e Bluetooth Low Energy             | Fornisce supporto per i dispositivi dual-mode, ad esempio WM500 (HSP + GATT). HSP viene utilizzato per l'audio e GATT viene utilizzato per il controllo dei pulsanti.                                                    |

## Capitolo 16

# Funzionamento in emergenza

Gli allarmi di emergenza vengono utilizzati per indicare situazioni critiche. È possibile attivare l'allarme di emergenza in qualsiasi momento, anche se sono in corso attività sul canale in uso.

È possibile assegnare un solo tipo di modalità di emergenza al pulsante di emergenza per ciascun canale. La radio supporta le seguenti modalità di emergenza:

**Tabella 21: Modalità di emergenza**

| Modo Emergenza                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Allarme di emergenza                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Un allarme di emergenza non è una chiamata vocale. Questo allarme è una notifica di emergenza inviata alle radio programmate per riceverle.                                                                                                                                                                  |
| Allarme di emergenza con chiamata                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | La radio trasmette un allarme di emergenza. Quando l'allarme di emergenza viene riconosciuto, il gruppo di radio può comunicare tramite il canale di emergenza assegnato. Tenere premuto il pulsante <b>PTT</b> per parlare.                                                                                 |
| Allarme di emergenza con successiva trasmissione voce                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | La radio trasmette un allarme di emergenza. Quando l'allarme di emergenza viene riconosciuto, il microfono della radio viene attivato automaticamente con la funzione di microfono acceso. La funzione Microfono acceso consente di comunicare con il gruppo di radio senza premere il pulsante <b>PTT</b> . |
| <div>  <b>NOTA:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se la modalità Ciclo di emergenza è attivata, i periodi in cui è attivo il microfono acceso e la ricezione vengono ripetuti per il tempo programmato.</li> <li>Se si tiene premuto il pulsante <b>PTT</b> durante il periodo di ricezione programmato del microfono acceso, la radio procede a effettuare una chiamata e interrompe il timer del periodo di ricezione del microfono acceso. La radio rimane nella modalità di emergenza. Una volta rilasciato il pulsante <b>PTT</b>, il timer del periodo di ricezione del microfono acceso si riavvia.</li> <li>Se la richiesta dell'allarme di emergenza non viene inviata, la radio non riprova a inviarla e accede direttamente alla funzione Microfono acceso.</li> </ul> </div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Allarme di emergenza silenzioso                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | La radio trasmette una notifica di emergenza senza alcun indicatore visivo o acustico.                                                                                                                                                                                                                       |
| Allarme di emergenza silenzioso con chiamata                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | La radio trasmette una notifica di emergenza senza alcun indicatore visivo o acustico. La radio elimina tutti gli indicatori audio e visivi dell'emergenza finché si tiene premuto il pulsante <b>PTT</b> per parlare.                                                                                       |
| Allarme di emergenza silenzioso con successiva trasmissione voce                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | La radio trasmette una notifica di emergenza senza alcun indicatore visivo o acustico. Quando l'allarme di emergenza viene confermato, viene attivato il microfono acceso, che consente di comunicare con il gruppo di radio senza premere il pulsante <b>PTT</b> .                                          |
| <div>  <b>NOTA:</b> <p>le indicazioni vengono visualizzate soltanto se viene premuto il pulsante <b>PTT</b>.</p> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

Il rivenditore può impostare la funzione Emergenza attiva o Emergenza disattiva e la durata della pressione del pulsante di emergenza. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

Il rivenditore può programmare il tono ricerca di emergenza. Quando il tono è programmato, viene emesso un tono ricerca di emergenza. Il tono viene disattivato quando la radio trasmette o riceve chiamate vocali e si interrompe quando la radio esce dalla modalità di emergenza.

## 16.1

# Invio degli allarmi di emergenza

### Procedura:

Premere il pulsante programmato **Emergenza attiva**.

Sul **widget Controllo della radio** viene visualizzato `Allarme TX` e l'alias o l'ID del talkgroup.

### Risultato:

Se l'invio dell'allarme riesce, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono di emergenza.
- Il LED lampeggia in verde.
- Sul **widget Controllo della radio** viene visualizzato `Allarme inviato`.

Se non è possibile inviare l'allarme dopo aver esaurito tutti i tentativi, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul **widget Controllo della radio** viene visualizzato `Allarme non riuscito`.

## 16.2

# Invio degli allarmi di emergenza tramite chiamata

### Procedura:

1. Premere il pulsante programmato **Emergenza**.

Se l'invio dell'allarme riesce, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono di emergenza.
- Il LED lampeggia in verde.
- Sul **widget Controllo della radio** viene visualizzato `Allarme inviato ed Emer :` con l'alias o l'ID del talkgroup.

2. Per chiamare, tenere premuto il pulsante **PTT**.
3. Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.
4. Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.

Se la radio non rileva alcuna attività vocale per un periodo di tempo prestabilito, la chiamata viene terminata.

### 16.3

## Invio degli allarmi di emergenza con successiva trasmissione della voce

#### Procedura:

1. Premere il pulsante programmato **Emergenza attiva**.

Se l'invio dell'allarme riesce, viene emesso il tono di emergenza e viene attivata la funzione del microfono acceso.

2. Parlare nel microfono senza premere il pulsante **PTT**.

La radio interrompe automaticamente la trasmissione:

- Allo scadere della durata del microfono acceso e della ricezione delle chiamate, se la modalità Ciclo di emergenza è attivata.
- Allo scadere della durata del microfono acceso, se la modalità Ciclo di emergenza è disattivata.

### 16.4

## Risposta agli allarmi di emergenza

È possibile rispondere a un solo allarme di emergenza alla volta. Se si ricevono più allarmi, il secondo allarme di emergenza prevarrà sul primo.

Quando si riceve un allarme di emergenza, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono.
- Il LED rosso lampeggia.
- Il **widget Controllo della radio** e il **widget di notifica** mostrano EA ricev e l'ID o l'alias del talkgroup di emergenza della radio trasmittente.



#### NOTA:

Se la radio riceve più allarmi di emergenza, il **widget Controllo della radio** e il **Widget di notifica** mostrano solo l'ID o l'alias del talkgroup di emergenza più recente della radio trasmittente.

#### Prerequisiti:

Attivare la funzione Indicazione allarme di emergenza.

## Procedura:

Quando si riceve una notifica di emergenza, eseguire una delle seguenti azioni:

| Opzione                                                                                                        | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Risposta con una chiamata vocale non di emergenza allo stesso gruppo di destinazione dell'allarme di emergenza | <p>a. Premere e tenere premuto il pulsante <b>PTT</b>.</p> <p>b. Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.</p> <p>c. Per ascoltare, rilasciare il pulsante <b>PTT</b>.</p> <p> <b>NOTA:</b><br/>Solo il mittente dell'allarme di emergenza può trasmettere la chiamata vocale di emergenza. Tutti i destinatari trasmettono chiamate vocali non di emergenza per consentire ad altre radio di inviare e ricevere allarmi di emergenza nello stesso gruppo.</p>                                                                                                               |
| Uscita dall'allarme di emergenza eliminando l'elenco degli allarmi di emergenza                                | <p>a. Per visualizzare l'elenco degli allarmi di emergenza dalla schermata principale, eseguire una delle seguenti azioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Selezionare il <b>pulsante Giù</b> → <b>pulsante Menu/OK</b>.</li> <li>● Selezionare il pulsante <b>Menu/OK</b>.</li> </ul> <p>b. Per eliminare l'elenco degli allarmi di emergenza, effettuare una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Se si riceve un allarme di emergenza, selezionare il <b>pulsante Menu/OK</b> → <b>Sì</b>.</li> <li>● Se vengono ricevuti più allarmi di emergenza, selezionare <i>&lt;ID talkgroup o alias richiesto&gt;</i> → <b>Pulsante Menu/OK</b> → <b>Sì</b>.</li> </ul> |
| Uscita dall'allarme di emergenza                                                                               | Selezionare il pulsante <b>Indietro/Home</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## Risultato:

Se si risponde con una chiamata vocale non di emergenza allo stesso gruppo di destinazione dell'allarme di emergenza, quando il mittente dell'emergenza risponde, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Per Capacity Max, il LED rosso lampeggia.
- Per altri sistemi, il LED verde lampeggia.
- Sul display vengono visualizzati l'ID del talkgroup di emergenza e l'ID della radio trasmittente.

## 16.5

# Risposta agli allarmi di emergenza tramite chiamata

Quando si riceve un allarme di emergenza con chiamata, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Se le funzioni Indicazione chiamata emergenza e Tono decodifica chiamata di emergenza sono attivate, viene emesso il tono della chiamata di emergenza.
- Il **widget Controllo della radio** e il **widget di notifica** mostrano EA ricev e l'ID o l'alias del talkgroup di emergenza della radio trasmittente.
- L'audio della radio si riattiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

**Procedura:**

1. Premere e tenere premuto il pulsante **PTT**.
2. Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.
3. Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.

**Risultato:**

Quando il mittente dell'emergenza risponde, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Per Capacity Max, il LED rosso lampeggia.
- Per altri sistemi, il LED verde lampeggia.
- Sul display vengono visualizzati l'ID del talkgroup di emergenza e l'ID della radio trasmittente.

## 16.6

# Uscita dalla modalità di emergenza

L'uscita dalla modalità di emergenza è disponibile solo per Capacity Max. La radio esce automaticamente dalla modalità di emergenza quando si verificano i seguenti scenari:

- Il sistema riceve una conferma (solo per gli allarmi di emergenza).
- La radio esaurisce il numero massimo di tentativi di inviare l'allarme.
- Spegner la radio. Quando si accende la radio, l'emergenza non si riavvia automaticamente.
- Impostare il canale corrente su un canale senza emergenza.

**Procedura:**

Tenere premuto il pulsante **Emergenza disattivata**.

**Risultato:**

Se si esce correttamente dall'emergenza, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Il tono si ferma.
- Il LED rosso si spegne.
- Quando si riceve una conferma, il **widget Controllo della radio** visualizza il messaggio Emer annullata e torna alla schermata principale.
- Quando non si riceve alcuna conferma, sul **widget Controllo della radio** viene visualizzato il messaggio Annulla emerg. non riuscita e viene nuovamente visualizzata la schermata principale.



**NOTA:**

Se sulla radio trasmittente è abilitata la configurazione Cancella emergenza, l'allarme di emergenza sulla radio ricevente si interrompe e lo stato viene aggiunto alla lista degli allarmi della radio ricevente.

## Capitolo 17

# Avviso di caduta

La funzione Avviso di caduta consente alla radio di avvisare gli altri se si è in pericolo.

Se la radio si inclina con un determinato angolo, si muove o resta inattiva per un determinato periodo di tempo, avvisa l'utente con un tono di avviso. Se l'utente non risponde al messaggio prima dello scadere del tempo del promemoria predefinito, la radio invia automaticamente un allarme o una chiamata di emergenza.

Per evitare che la radio invii un allarme o una chiamata di emergenza, è possibile effettuare le seguenti procedure:

- Per l'allarme Inclinazione, è necessario riportare la radio in posizione verticale.
- Per Allarme movimento, è necessario interrompere il movimento della radio.
- Per Allarme anti movimento, è necessario muovere la radio.

Se è attivo più di un allarme di avviso di caduta, la radio riproduce il tono di avviso al rilevamento della prima violazione di movimento.



**NOTA:**

Gli allarmi di avviso di caduta non sono supportati in modalità di fallback.

### 17.1

## Attivazione o disattivazione della funzione Avviso di caduta

### Attivazione della funzione Avviso di caduta

**Procedura:**

Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impostazioni radio** → **Avviso di caduta**.

### Disattivazione della funzione Avviso di caduta

**Procedura:**

Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impostazioni radio** → **Avviso di caduta**.

**Risultato:**

Se la funzione Avviso di caduta è attiva, sul display viene visualizzato  accanto ad **Abilitato**.

Se la funzione Avviso di caduta è disattivata,  accanto ad **Abilitato** scompare.

## Capitolo 18

# Lone worker

Questa funzione attiva una trasmissione di emergenza in assenza di attività da parte dell'utente, ad esempio la pressione di un pulsante sulla radio o la selezione di un canale, entro un periodo di tempo predefinito.

La radio preavvisa l'utente con un indicatore audio quando non è presente alcuna attività utente per un periodo di tempo predefinito e il timer di inattività scade.

Se non si conferma il promemoria entro il tempo predefinito per esso, la radio avvia una condizione di emergenza in base alla programmazione del rivenditore.



## Capitolo 19

# Funzionamento dell'avviso di chiamata

Gli avvisi di chiamata consentono di avvisare il destinatario che deve richiamare quando possibile. Questa funzione è disponibile solo per gli ID o gli alias dell'utente.

Per Capacity Max, la funzione Avviso di chiamata consente agli utenti della radio o ai dispatcher di avvisare i destinatari di richiamare il chiamante quando torna disponibile. In questa funzione non viene utilizzata alcuna comunicazione vocale. Le chiamate private OACSU (Off Air Call Set-Up) consentono di rispondere immediatamente. Le chiamate private FOACSU (Full Off Air Call Set-Up) richiedono di riconoscere la chiamata. Le chiamate di tipo OACSU sono consigliate per la funzione Avviso di chiamata.

### 19.1

## Esecuzione di avvisi di chiamata

#### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Contatti** → <ID o alias richiesto> → **Avviso chiamata**.

#### Risultato:

Se la richiesta è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se la richiesta non è corretta, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

### 19.2

## Risposta agli avvisi di chiamata

Quando si riceve un avviso di chiamata, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono ripetitivo.
- Il LED lampeggia in giallo.
- Sul display viene visualizzata una lista delle notifiche dell'avviso di chiamata e l'ID del chiamante.

#### Procedura:

Rispondere al chiamante con una chiamata privata premendo il pulsante **PTT**.

## Capitolo 20

# Funzioni del registro chiamate

La radio tiene traccia dei dettagli di tutte le chiamate private recentemente effettuate, ricevute o perse. Questo registro chiamate consente di visualizzare e gestire le chiamate recenti.

Gli avvisi di chiamata persa possono essere inclusi nei registri chiamate a seconda della configurazione del sistema sulla radio. In ciascuna lista delle chiamate è possibile svolgere le seguenti attività:

- Visualizzare dettagli
- Eliminare chiamate
- Memorizzare alias o ID nei Contatti

### 20.1

## Visualizzazione delle chiamate

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Registro chiamate**.
2. Selezionare una delle seguenti liste:
  - **Perse**
  - **Risposte**
  - **Effettuate**
3. Visualizzare le chiamate scorrendo l'elenco.

### Risultato:

Sul display viene visualizzata la chiamata più recente.

### 20.2

## Memorizzazione di alias o ID dalla lista delle chiamate

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Registro chiamate** → *<elenco richiesto>* → *<ID o alias richiesto>* → **Memorizza**.
2. Quando viene visualizzato un cursore lampeggiante, immettere il resto dei caratteri dell'alias.  
È possibile memorizzare un ID senza un alias.

### Risultato:

Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

### 20.3

## Eliminazione di chiamate dalla lista delle chiamate

#### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Registro chiamate** → *<lista richiesta>* → *<ID o alias richiesto>* → **Eliminare la voce?** → **Sì**



#### NOTA:

Se si seleziona **No**, la radio torna alla schermata precedente. Se la lista è vuota, viene emesso un tono e sul display viene visualizzato *Lista vuota*.

#### Risultato:

Sul display viene visualizzato *Voce eliminata*.

### 20.4

## Visualizzazione dei dettagli dalla lista delle chiamate

#### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Registro chiamate** → *<lista richiesta>* → *<ID o alias richiesto>* → **Visualizza dettagli**.

## Capitolo 21

# Coda chiamate

Quando non vi sono risorse disponibili per elaborare una chiamata, la funzione Coda chiamate consente di mettere la richiesta nella coda del sistema per la successive risorse disponibili.

### 21.1

## Ricezione di una coda chiamate

#### Procedura:

Tenere premuto il pulsante **PTT** fino a udire il tono della coda chiamate.

#### Risultato:

Viene emesso un tono e il display mostra `Chiamata in coda`.

Se la chiamata riesce, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Il LED verde lampeggia.
- Sul display viene visualizzata l'icona del tipo di chiamata, l'ID o l'alias.

Se la chiamata non riesce, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una schermata con una notifica di errore.
- La radio interrompe la chiamata e chiude l'impostazione della chiamata.

## Capitolo 22

# Chiamata con priorità

La chiamata con priorità consente al sistema di chiudere una delle chiamate in corso non prioritarie e avviare la chiamata richiesta con priorità alta quando tutti i canali sono occupati.

Se tutti i canali sono occupati da chiamate con priorità alta, il sistema non chiude alcuna chiamata e mette in coda la chiamata richiesta con priorità alta. Se il sistema non riesce a mettere in coda la chiamata richiesta con priorità alta, viene visualizzato un messaggio di errore.

Le impostazioni predefinite per la chiamata con priorità sono preconfigurate. Quando si utilizzano le seguenti funzioni, il livello di priorità della chiamata passa automaticamente all'impostazione preconfigurata.

- Tutte le chiamate vocali
- Messaggio di testo DMR III/Messaggio di testo
- Job Ticket
- Monitor remoto

## 22.1

# Modifica del livello di chiamata con priorità

### Procedura:

Premere il pulsante **Attiva/Disattiva livello priorità chiamate**.

### Risultato:

Se la funzione Priorità alta è attivata, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un annuncio vocale.
- Sul display viene visualizzato `Chiamata succ: Priorità alta`.
- L'icona della chiamata con priorità alta viene visualizzata sulla schermata iniziale.

Se la funzione Priorità normale è attivata, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un annuncio vocale.
- Sul display viene visualizzato `Chiamata succ: Prior. normale`.
- L'icona della chiamata con priorità alta non viene più visualizzata sulla schermata iniziale.

## Capitolo 23

# Impostazioni dei contatti

Il menu Contatti offre la funzione di rubrica alla radio. Ogni voce corrisponde a un ID al quale effettuare le chiamate. Le voci sono elencate in ordine alfabetico.

Ogni voce supporta diversi tipi di chiamata, a seconda delle impostazioni. Le voci dei contatti visualizzano le informazioni relative al tipo di chiamata, all'alias della chiamata e all'ID della chiamata.

È possibile assegnare voci ai tasti numerici programmabili per la composizione rapida. Ogni tasto numerico già assegnato a una voce è preceduto da un segno di spunta. Se il segno di spunta si trova prima dell'interfaccia Vuoto, alla voce non sono assegnati tasti numerici.

Le chiamate con personal computer (PC) e dispatch sono chiamate dati, disponibili solo con un'applicazione.

### 23.1

## Aggiunta di nuovi contatti

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Contatti** → **Nuovo contatto** → *<tipo di contatto richiesto>*.  
Le opzioni relative al tipo di contatto sono **Contatto radio** o **Contatto tel.**
2. Immettere il numero del contatto.
3. Immettere il nome del contatto.
4. Selezionare il tipo di suoneria richiesto.

### 23.2

## Impostazione dei contatti predefiniti



### NOTA:

Questa opzione è disponibile solo per i contatti a 5 toni.

### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Contatti** → *<ID o alias richiesto>* → **Imp. predef.**

### Risultato:

Se l'impostazione viene eseguita correttamente, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
- Sul display viene visualizzato un  accanto al contatto selezionato.

### 23.3

## Assegnazione di voci ai tasti numerici programmabili

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Contatti** → *<ID o alias richiesto>* → **Tasto program..**

2. Selezionare il tasto numerico scelto.
3. Se il tasto numerico selezionato è già assegnato a una voce, effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per sovrascrivere l'assegnazione del tasto numerico esistente, selezionare **Sì**.
  - Per mantenere il tasto numerico esistente, selezionare **No** e selezionare un altro tasto numerico.

Se si sovrascrive l'assegnazione del tasto numerico esistente, sulla radio vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzato il messaggio `Contatto salvato`.

## 23.4

# Rimozione delle associazioni tra voci e tasti numerici programmabili

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Contatti** → *<ID o alias richiesto>* → **Tasto program.** → **Vuoto**.  
Sul display viene visualizzato `Cancella tasti`.
2. Selezionare **Sì**.

### Risultato:

Viene emesso un segnale acustico positivo. Sul display viene visualizzato `Contatto salvato` e la radio torna automaticamente al menu precedente.



#### NOTA:

Dopo aver cancellato una voce, viene cancellata anche l'associazione tra la voce e il rispettivo tasto numerico programmato.

## Capitolo 24

# Impostazioni degli indicatori di chiamata

Questa funzione consente di configurare i toni per le chiamate o i messaggi di testo.

### 24.1

## Attivazione e disattivazione delle suonerie

È possibile attivare o disattivare le suonerie per chiamate private, messaggi di testo, avvisi di chiamata, messaggi di telemetria di stato con testo (per Capacity Max e altri sistemi) e chiamate selettive (per altri sistemi).

### Attivazione delle suonerie

Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Toni/avvisi** → **Suonerie**.
2. Selezionare una delle seguenti opzioni:
  - **Avviso di chiamata**
  - **Chiamata privata**
  - **Chiamata selettiva**
  - **Telemetria**
  - **Messaggi**
3. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare le suonerie per la chiamata privata, selezionare **Attivata**.
  - Per attivare le suonerie per altre opzioni, selezionare il tono desiderato.

Risultato:

Quando si attivano le suonerie, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Per l'opzione Chiamata privata, sul display viene visualizzato  accanto a **Attivato**.
- Per le altre opzioni, il display mostra un  e il tono selezionato.

### Disattivazione delle suonerie

Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Toni/avvisi** → **Suonerie**.
2. Selezionare una delle seguenti opzioni:
  - **Avviso di chiamata**
  - **Chiamata privata**
  - **Chiamata selettiva**
  - **Telemetria**
  - **Messaggi**



3. Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Per disattivare le suonerie per la chiamata privata, selezionare **Attivata**.
- Se si desidera disattivare le suonerie per altre opzioni, selezionare **Off**.

**Risultato:**

Quando si disattivano le suonerie, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Per l'opzione chiamata Privata, ✓ accanto a **Attivato** scompare.
- Per le altre opzioni, sul display viene visualizzato un ✓ accanto a **Off**.

## 24.2

# Assegnazione di suonerie

Per personalizzare i toni delle chiamate, è possibile selezionare una delle 11 suonerie predefinite per le chiamate private, gli avvisi di chiamata o i messaggi di testo.

**Procedura:**

Dal menu, selezionare  **Contatti** → *<ID o alias richiesto>* → **Visualizza/Modifica** → **Suoneria** → *<tono richiesto>*.

## 24.3

# Tipo avviso suoneria

Per le radio con batterie che non supportano la funzione di vibrazione e non sono collegate a una clip per cintura compatibile, Suon. Allarme viene automaticamente impostato su **Suoneria**. Le opzioni Suon. Allarme disponibili sono **Silenzioso** e **Suoneria**.



**NOTA:**

Se l'impostazione Tutti i toni è abilitata, sulla radio viene visualizzato il tipo di suoneria allarme. Se l'impostazione Tutti i toni è disabilitata, sulla radio viene visualizzata l'icona Tutti i toni disattivati.

## 24.3.1

# Selezione di Suon. Allarme

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Toni/avvisi** → **Suon. Allarme**.
2. Selezionare una delle seguenti opzioni:
  - **Silenzioso**
  - **Melodia**

## 24.4

# Aumento progressivo del volume del tono di allarme

È possibile programmare la radio in modo da emettere continuamente un avviso per l'utente se non ha risposto a chiamate dalla radio. Questo avviso aumenta automaticamente nel tempo il volume del tono di allarme. Questa funzione è denominata allarme con tono a intensità progressiva.

**Procedura:**

Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Toni/Avvisi** → **Allarme progr.**.

**Risultato:**

Se l'opzione Allarme progr. è attiva, sul display viene visualizzato un  accanto alla voce **Abilitato**.

Se l'opzione Allarme progr. è disattivata, il  accanto a **Abilitato** scompare.

## Capitolo 25

# Privacy

Questa funzione utilizza una tecnica di scrambling basata su software e consente di evitare che utenti non autorizzati sintonizzati su un canale possano ascoltare le conversazioni. Le porzioni di segnalazione e identificazione utente di una trasmissione sono chiare.

Per inviare una trasmissione con funzione di privacy attivata, tale funzione deve essere abilitata sul canale su cui si trasmette. Questo requisito non è, tuttavia, necessario per la ricezione di una trasmissione.

Alcuni modelli di radio potrebbero non offrire la funzione di privacy o utilizzare una configurazione diversa. per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.



### NOTA:

È possibile assegnare un solo tipo di privacy per volta.

Si tratta di una funzionalità non disponibile per i canali della banda cittadina che si trovano nella stessa frequenza.

Nella seguente tabella viene descritto il tipo di privacy e le impostazioni visualizzate sulla radio.

**Tabella 22: Tipi di privacy e impostazioni**

| Tipo                             | Impostazione     |
|----------------------------------|------------------|
| Privacy simmetrica <sup>10</sup> | Sym Priv         |
| Privacy di base                  | Privacy          |
| Privacy avanzata                 | Privacy avanzata |

## 25.1

# Impostazione della privacy

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio**.
2. A seconda del tipo di privacy configurato, selezionare l'impostazione della privacy.
3. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per attivare la funzione Privacy, selezionare il pulsante **Menu/OK**.
  - Per disattivare la funzione Privacy, selezionare il pulsante **Menu/OK**.

### Risultato:

Se l'opzione Privacy è attivata, viene visualizzato un  accanto alla voce **Abilitato**.

Se l'opzione Privacy è disattivata, il  accanto a **Abilitato** scompare.

<sup>10</sup> In precedenza nota come privacy AES.

## 25.2

# Chiamate abilitate per la privacy

Per inviare una trasmissione protetta, la funzione di privacy deve essere attiva sulla radio per la posizione del canale attualmente selezionata. Mentre è sintonizzata su un canale abilitato per la privacy, la radio è in grado di ricevere trasmissioni chiare.

Quando la funzione di privacy è attiva nella posizione del canale attualmente selezionata, tutta la trasmissione vocale effettuata dalla radio verrà codificata. Sono incluse le chiamate di gruppo e multigruppo, le risposte durante la ricerca di chiamate, Chiamata generale sito, chiamate di emergenza e private. Solo le radio riceventi con lo stesso valore e ID della chiave della radio trasmittente possono decodificare la trasmissione.

Per decodificare una trasmissione dati o chiamata con funzione Privacy attivata, la radio deve essere programmata in modo da avere lo stesso tipo di chiave di privacy della radio trasmittente. Se la radio riceve una chiamata codificata con una chiave di privacy diversa, si sentirà una trasmissione confusa.

## Capitolo 26

# Scansione

La radio potrebbe comportarsi in modo diverso durante la scansione, a seconda del sistema supportato disponibile.

## Scansione talkgroup

Scansione talkgroup è disponibile per Capacity Max.

Questa funzione consente alla radio di monitorare e unirsi alle chiamate per gruppi definiti in una Lista gruppi di ricezione.

Quando la scansione è attivata, l'audio della radio viene riattivato per tutti i membri della lista dei gruppi di ricezione. Quando la scansione è disattivata, la radio non riceve la trasmissione dai membri della lista gruppi di ricezione, ad eccezione di chiamate generali, talkgroup permanente e talkgroup selezionato.

## Ricerca canali

La ricerca canali è disponibile per altri sistemi.

Durante la scansione, la radio controlla sequenzialmente la lista scansione programmata per il canale corrente per rilevare la presenza di traffico voce. Se la radio è sintonizzata su un canale digitale e si sintonizza su un canale analogico, passa automaticamente dalla modalità digitale a quella analogica per la durata della chiamata. Lo scenario opposto si verifica se ci si trova su un canale analogico.

**Tabella 23: Metodi di scansione**

| Metodo                                | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Scansione canale principale (manuale) | La radio esegue la scansione di tutti i canali o i gruppi nella lista scansione. A seconda delle impostazioni della radio, durante la scansione la radio può iniziare automaticamente la scansione dall'ultimo canale o gruppo attivo controllato oppure dal canale dal quale era originariamente iniziata. |
| Scansione automatica                  | La radio avvia automaticamente la scansione quando si seleziona un canale o un gruppo per il quale è stata abilitata la funzione Scansione automatica.                                                                                                                                                      |

Quando si perde una chiamata da un talkgroup o un canale nella propria lista di scansione, si potrebbero verificare le seguenti situazioni:

- La funzione di scansione non è attivata.
- Il membro della lista scansione è stato disattivato tramite il menu.
- La radio è già impegnata in un'altra chiamata.
- Per un sistema multisito, non ci sono membri del gruppo sottoposto a scansione registrati nel sito corrente.



### NOTA:

se la radio prende parte a una chiamata di un membro della lista scansione della zona da una zona diversa e il timer di chiusura chiamate scade prima che l'utente riesca a rispondere, per poter rispondere è necessario accedere alla zona e al canale del membro della lista scansione e avviare una nuova chiamata.

## 26.1

# Attivazione della scansione

### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Scansione** → **Accendi**.

### Risultato:

La radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Il LED lampeggia in giallo.
- Sul display vengono visualizzati **Scansione attivata** e l'icona di scansione.

## 26.2

# Disattivazione della scansione

### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Scansione** → **Spegni**.

### Risultato:

La radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Il LED si spegne.
- Sul display viene visualizzato **Scansione disattivata** e l'icona di scansione scompare.

## 26.3

# Scansione talkback

La funzione Talkback consente di rispondere a una trasmissione mentre è in corso la scansione.

A seconda di come si configura la funzione di scansione talkback, premendo il pulsante **PTT** mentre la radio esegue la scansione di un gruppo nella lista di scansione selezionabile, si possono verificare due scenari diversi.

**Tabella 24: Tipo di scansione talkback**

| Tipo                                   | Descrizione                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Talkback durante scansione disattivato | Durante una chiamata sottoposta a scansione, se si preme il pulsante <b>PTT</b> , la chiamata sottoposta a scansione verrà interrotta per avviarne una nuova. |

| Tipo                                | Descrizione                                                                                                                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Talkback durante scansione attivato | Durante una chiamata sottoposta a scansione, se si preme il pulsante <b>PTT</b> , l'utente può rispondere alla chiamata sottoposta a scansione. |



**NOTA:**

- Per correggere una scansione in una chiamata per un gruppo non assegnato a una posizione del canale nella zona attualmente selezionata, passare alla zona corretta.
- Se si perde il tempo di coda di una chiamata, selezionare la posizione del canale del gruppo per rispondere a tale gruppo.

## 26.4

# Canali di disturbo

Il canale di disturbo è un canale che genera di continuo chiamate indesiderate.

È possibile rimuovere temporaneamente il canale indesiderato dalla lista di scansione e ripristinarlo in un secondo momento. Non è però possibile eliminare il canale designato come canale selezionato.

### 26.4.1

## Eliminazione dei canali di disturbo

**Prerequisiti:**

La radio viene sottoposta a scansione nel canale di disturbo.

**Procedura:**

1. Premere il pulsante programmato **Eliminazione disturbo** finché non viene emesso un segnale acustico.
2. Rilasciare il pulsante programmato **Eliminazione disturbo**.

### 26.4.2

## Ripristino dei canali di disturbo

**Procedura:**

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Riavviare la radio.
- Disattivare e attivare la funzione di scansione.
- Cambiare canale utilizzando la manopola del **selettore canali**.
- Cambiare la zona.
- Cambiare canale utilizzando la manopola del **selettore canali**.

## 26.5

# Scansione selettiva

La scansione selettiva consente di ottenere una copertura estesa con più stazioni base che trasmettono le stesse informazioni su canali analogici diversi.

La radio esegue la scansione dei canali analogici delle diverse stazioni base ed effettua un processo di voting per selezionare il segnale più forte.

Durante una scansione selettiva, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Il LED lampeggia in giallo.
- Sul display viene visualizzata l'icona della scansione selettiva.

## 26.6

# Monitoraggio priorità

Monitoraggio priorità consente alla radio di ricevere la trasmissione dai talkgroup con una priorità più alta durante una chiamata talkgroup. Questa funzione è applicabile solo ai membri della lista dei gruppi di ricezione.



### NOTA:

Questa funzione è accessibile solo quando è attivata la funzione Scansione talkgroup.

I talkgroup con priorità sono Priorità 1 (P1) e Priorità 2 (P2). La radio riceve una trasmissione in base alla seguente priorità:

1. Chiamata di emergenza per talkgroup P1.
2. Chiamata di emergenza per talkgroup P2.
3. Chiamata di emergenza per talkgroup senza priorità nella lista dei gruppi di ricezione.
4. Chiamata generale.
5. Chiamata talkgroup P1.
6. Chiamata talkgroup P2.
7. Talkgroup senza priorità nella lista dei gruppi di ricezione.

## 26.7

# Lista gruppi di ricezione

La lista gruppi di ricezione consente di creare e assegnare membri nell'elenco di scansione dei talkgroup. È possibile avere un massimo di 16 membri in una lista.



### NOTA:

Per aggiungere un membro alla lista, è necessario innanzitutto configurare il talkgroup nella radio.

Per Capacity Max, quando la radio è programmata per modificare la lista di scansione, è possibile effettuare le seguenti operazioni:

- Aggiungere, rimuovere e modificare la priorità per i talkgroup.
- Aggiungere, rimuovere e modificare i talkgroup di affiliazione.

Per altri sistemi, quando la radio è programmata per modificare la lista di scansione, è possibile effettuare le seguenti operazioni:

- Aggiungere o rimuovere talkgroup.
- Aggiungere, rimuovere e modificare la priorità per i talkgroup.



- Aggiungere, rimuovere e modificare i talkgroup di affiliazione.
- Sostituire la lista di scansione esistente con una nuova.

Se un talkgroup è programmato come talkgroup permanente, non è possibile modificare il talkgroup dalla lista di scansione.

## 26.8

# Liste di scansione

È possibile creare e assegnare singoli canali o gruppi nelle liste di scansione. La radio esegue la scansione per rilevare la presenza di traffico voce controllando sequenzialmente il canale/gruppo specificato nella lista scansione per il canale/gruppo corrente. Lista di scansione nota anche come Lista gruppi di ricezione.

Il modello di radio con tastiera completa può contenere fino a 250 liste di scansione, con un massimo di 16 membri per lista. Per i modelli senza tastiera, la radio può supportare fino a 64 scansioni con un massimo di 16 membri per lista. È possibile immettere nella lista scansione un insieme di voci analogiche e digitali.

L'icona Priorità a sinistra dell'ID del membro indica se quest'ultimo è stato assegnato a una lista di canali di Priorità 1 o 2. Una lista scansione non può contenere più canali di priorità 1 e 2. Se la priorità è impostata su **Nessuna**, l'icona non viene visualizzata.



### NOTA:

Questa funzione non è disponibile per Capacity Plus.

## 26.8.1

# Accesso alla lista di scansione

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Scansione** → **Vis/mod lista**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:

| Opzione                                       | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Impostazione di una lista di scansione attiva | Effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"><li>● Se non è presente una lista di scansione attiva, selezionare la lista di scansione preferita.</li><li>● Per passare a una nuova lista di scansione attiva, toccare <i>&lt;lista di scansione corrente&gt;</i> → <b>Imposta lista di scansione attiva</b> → <i>&lt;lista di scansione preferita&gt;</i>.</li></ul> |
| Modifica della lista di scansione             | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Selezionare il nome del gruppo richiesto.</li><li>b. Effettuare una delle seguenti operazioni:<ul style="list-style-type: none"><li>● Per attivare il gruppo nell'elenco di scansione, selezionare <b>Abilita</b>.</li><li>● Per disattivare il gruppo nell'elenco di scansione, selezionare <b>Disabilita</b>.</li></ul></li></ol>                        |

| Opzione                                            | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modifica della priorità per una lista di scansione | <p>a. Selezionare <i>&lt;alias richiesto&gt;</i> → <b>Modifica priorità</b>.</p> <p>b. Per impostare la priorità desiderata per l'alias desiderato, selezionare una delle seguenti opzioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Priorità 1.</b></li> <li>● <b>Priorità 2.</b></li> <li>● <b>Nessuno.</b></li> </ul> <p>c. Se un altro talkgroup è assegnato alla priorità 1 o alla priorità 2, toccare <b>Sì</b>, sul display viene visualizzato <i>Sovrascrivi esistente?</i>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Per sovrascrivere, selezionare <b>Sì</b>.</li> <li>● Per tornare alla schermata precedente, selezionare <b>No</b>.</li> </ul>               |
| Visualizzazione della lista di scansione           | <p>Effettuare una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Per eseguire la ricerca degli alias, immettere l'alias desiderato.</li> <li>● Per cercare l'alias manualmente, scorrere l'elenco dei contatti con il pulsante di <b>navigazione a 4 direzioni</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Aggiunta di nuove voci alla lista di scansione     | <p>a. Selezionare <b>Aggiungi mem.</b> → <i>&lt;alias richiesto&gt;</i>.</p> <p>b. Per aggiungere un nuovo alias come priorità desiderata, selezionare una delle seguenti opzioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Priorità 1.</b></li> <li>● <b>Priorità 2.</b></li> <li>● <b>Nessuno.</b></li> </ul> <p>c. Se un altro talkgroup è assegnato alla priorità 1 o alla priorità 2, eseguire una delle seguenti azioni quando sul display viene visualizzato <i>Sovrascrivi esistente?</i>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Per sovrascrivere, selezionare <b>Sì</b>.</li> <li>● Per tornare alla schermata precedente, selezionare <b>No</b>.</li> </ul> |
| Eliminazione di un membro della lista di scansione | Selezionare <i>&lt;alias richiesto&gt;</i> → <b>Elimina</b> → <b>Sì</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

26.9

## Lista Rx fless.

La funzione Lista Rx fless. consente di creare e assegnare membri nell'elenco dei talkgroup di ricezione.

La radio può supportare un massimo di 16 membri nell'elenco.



**NOTA:**

questa funzione è disponibile solo per Capacity Plus.

### 26.9.1

## Attivazione dell'opzione Elenco RX flessibile

### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Elenco RX flessibile** → **Attiva**.

### Risultato:

La radio mostra i seguenti indicatori:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzato **Elenco Rx flessibile attivo**.

### 26.9.2

## Disattivazione dell'opzione Elenco RX flessibile

### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Elenco RX flessibile** → **Spegni**.

### Risultato:

La radio mostra i seguenti indicatori:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzato **Elenco RX flessibile disattivato**.

### 26.9.3

## Aggiunta di nuove voci all'opzione Elenco RX flessibile

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Elenco RX flessibile** → **Vis/mod lista** → **Aggiungi mem.** → *<ID o alias richiesto>*.

La radio richiede **Agg. altri?**.

2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per aggiungere un'altra nuova voce, selezionare **Sì**.
  - Per salvare la voce corrente, selezionare **No**.

### 26.9.4

## Eliminazione di voci dall'opzione Elenco RX flessibile

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. Radio** → **Elenco RX flessibile** → **Vis/mod lista**.
2. Cercare un alias eseguendo una delle azioni descritte di seguito:
  - Immettere i caratteri dell'alias.
  - Scorrere l'elenco con il pulsante di **navigazione a 4 direzioni**.
3. Selezionare **Elimina**.

4. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per eliminare l'ID o l'alias, selezionare **Sì**.
  - Per tornare alla schermata precedente, selezionare **No**.

## 26.10

# Affiliazione a più talkgroup

La radio può essere configurata per un massimo di sette talkgroup in un sito.

È possibile assegnare fino a sette talkgroup come talkgroup di affiliazione dai 16 talkgroup presenti nella lista dei gruppi di ricezione. Il talkgroup selezionato e i talkgroup con priorità vengono affiliati automaticamente.

## 26.10.1

# Aggiunta di un'affiliazione al talkgroup

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Scansione** → **Visualizza/Modifica lista** → *<ID richiesto o alias>* → **Modifica affiliaz.**
2. Per aggiungere l'affiliazione al talkgroup, selezionare **On**.

### Risultato:

Se l'affiliazione viene aggiunta correttamente al sistema, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se per l'affiliazione è selezionato un massimo di sette talkgroup, sulla radio viene visualizzato *Lista piena*.



### NOTA:

In **Vis/mod lista**, l'icona  accanto ai talkgroup indica che la registrazione è in corso o che l'aggiunta dell'affiliazione al talkgroup non è riuscita.

✓ accanto ai talkgroup indica che l'affiliazione al talkgroup è riuscita.

## 26.10.2

# Rimozione di un'affiliazione al talkgroup

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Scansione** → **Visualizza/Modifica lista** → *<ID richiesto o alias>* → **Modifica affiliaz.**
2. Per rimuovere l'affiliazione al talkgroup, selezionare **Off**.

### Risultato:

In **Vis/mod lista**, l'icona ✓ scompare accanto all'ID talkgroup selezionato.

## Capitolo 27

# Sicurezza

Per Capacity Max, questa funzione consente di disattivare temporaneamente, riattivare e disattivare la radio. Per altri sistemi, la funzione consente di attivare e disattivare la radio.

Ad esempio, è possibile disattivare o disattivare temporaneamente una radio rubata per impedire a utenti non autorizzati di utilizzarla, e riattivarla quando è stata recuperata.

Quando una radio viene disattivata temporaneamente o disattivata, non può richiedere né ricevere qualsiasi servizio avviato dall'utente sul sistema che esegua la procedura di disattivazione. Tuttavia, la radio può passare a un altro sistema. La radio continua a inviare i rapporti sulla posizione GNSS e può essere controllata in remoto quando è disattivata temporaneamente o disattivata.



### NOTA:

Contattare il rivenditore per attivare la funzione.

## 27.1

# Disattivazione temporanea delle radio

### Procedura:

1. Effettuare una delle seguenti operazioni:

| Opzione                                                                         | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Disattivazione temporanea o disattivazione di radio con l'elenco dei contatti   | Dal menu, selezionare  <b>Contatti</b> → <i>&lt;ID richiesto o alias&gt;</i> → <b>Disattivazione radio</b> .                                                                                                         |
| Disattivazione temporanea o disattivazione di radio con la composizione manuale | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Dal menu, selezionare  <b>Contatti</b> → <b>Comp. man.</b> → <b>Numero radio</b>.</li><li>b. Immettere l'ID.</li><li>c. Selezionare <b>Disabilitazione radio</b>.</li></ol> |

2. Per altri sistemi, immettere la passphrase, se necessario.

### Risultato:

Il LED verde lampeggia e sul display viene visualizzato **Disatt. radio: <ID>**.

Se la radio viene disattivata correttamente mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se la radio non viene disattivata correttamente, mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

## 27.2

# Riattivazione di radio

### Procedura:

1. Effettuare una delle seguenti operazioni:

| Opzione                                                             | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Riattivazione o attivazione delle radio con l'elenco dei contatti   | Dal menu, selezionare  <b>Contatti</b> → <ID richiesto o alias> → <b>Attiv. radio</b> .                                                                                                                         |
| Riattivazione o attivazione delle radio con la composizione manuale | <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Dal menu, selezionare  <b>Contatti</b> → <b>Comp. man.</b> → <b>Numero radio</b>.</li> <li>b. Immettere l'ID.</li> <li>c. Selezionare <b>Attiv. radio</b>.</li> </ol> |

2. Per altri sistemi, immettere la passphrase, se necessario.

### Risultato:

Il LED verde si accende e sul display viene visualizzato **Attiv. radio: <ID>**.

Se la radio si riattiva correttamente, mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se la radio non si riattiva, mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

## 27.3

# Eliminazione radio

Questa funzione rappresenta una misura di sicurezza avanzata che consente di limitare l'accesso non autorizzato a una radio.

Eliminazione radio rende una radio inutilizzabile. Ad esempio, è possibile disattivare una radio rubata o smarrita per impedirne l'uso non autorizzato.

Quando è accesa, una radio eliminata riporta temporaneamente sullo schermo il messaggio **Radio eliminata** per indicarne lo stato.



### NOTA:

Una radio eliminata può essere riattivata solo presso l'assistenza Motorola Solutions. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

## Capitolo 28

# Posizione interna



### NOTA:

La funzione Posiz. interna è disponibile per i modelli con l'ultima versione software e hardware. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o l'amministratore di sistema.

È possibile utilizzare Posiz. interna per tenere traccia della posizione in cui si trovano gli utenti della radio. Quando la funzione Posizione interna è attivata, la radio è in modalità Rilevamento limitata. Per individuare la radio e stabilirne la posizione, vengono utilizzati beacon dedicati.

## 28.1

# Attivazione della posizione interna

### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Bluetooth** → **Posizione interna** → **Stato PosIn.**

### Risultato:

Se Posizione interna è attiva, sulla radio vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzato `Posizione interna attivata`.
- Sulla schermata principale viene visualizzata l'icona Posizione interna disponibile.

Se Posizione interna non si attiva, sulla radio vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzato `Attivazione non riuscita`.

## 28.2

# Disattivazione della posizione interna

### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Bluetooth** → **Posizione interna** → **Stato PosIn.**

### Risultato:

Se Posizione interna è disattiva, sulla radio vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzato `Posizione interna disattivata`.
- L'icona Posizione interna disponibile scompare dalla schermata iniziale.

Se Posizione interna non si disattiva, sulla radio vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzato `Disattivazione non riuscita`.

28.3

## Accesso alle informazioni sui beacon della posizione interna

### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Bluetooth** → **Posizione interna** → **Beacon**.

### Risultato:

Sul display vengono visualizzate informazioni sui beacon.



## Capitolo 29

# Job Ticket

Questa funzione consente alla radio di ricevere messaggi dal dispatcher che elencano le attività da eseguire.



**NOTA:**

Questa funzione può essere personalizzata tramite software di programmazione della radio in base alle esigenze dell'utente. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

Vi sono due cartelle contenenti diversi job ticket:

**Cartella Attività**

Job ticket personalizzati assegnati all'ID utente che ha effettuato l'accesso.

**Cartella Attività cond.**

Job ticket condivisi assegnati a un gruppo di utenti.

È possibile rispondere ai job ticket in modo da ordinarli in cartelle di job ticket. Per impostazione predefinita, le cartelle sono **Tutti**, **Nuovi**, **Avviati** e **Completati**.

I job ticket vengono conservati anche quando la radio si spegne e si riaccende.

Tutti i job ticket si trovano nella cartella **Tutti**. A seconda di come è stata programmata la radio, i job ticket sono ordinati in base al livello di priorità, seguito dall'ora di ricezione. I job ticket nuovi, con modifiche recenti allo stato e con priorità più alta sono elencati per primi.

Dopo aver raggiunto il numero massimo di job ticket, il job ticket successivo sostituisce automaticamente l'ultimo job ticket elencato nella radio. A seconda del modello di radio, la radio supporta un massimo di 100 o 500 job ticket. La radio rileva ed elimina automaticamente i job ticket duplicati con lo stesso ID.

In base all'importanza dei job ticket, il dispatcher aggiunge loro un livello di priorità. Sono disponibili tre livelli di priorità. Il livello 1 è il più alto e il livello 3 il più basso. Vi sono anche job ticket senza priorità.

La radio viene aggiornata di conseguenza quando il dispatcher effettua le seguenti operazioni:

- Modifica al contenuto dei job ticket.
- Aggiunta o modifica del livello di priorità dei job ticket.
- Spostamento dei job ticket da una cartella a un'altra.
- Annullamento dei job ticket.

### 29.1

## Accesso alla cartella Job Ticket

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Job Ticket**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Se non si è effettuato l'accesso con l'ID utente, selezionare *<cartella richiesta> → <Job Ticket richiesto>*.
  - Se si è effettuato l'accesso con l'ID utente, selezionare **Attività cond.** → *<cartella richiesta> → <Job Ticket richiesto>*.



**NOTA:**

È possibile accedere alla voce di menu Attività solo se è stato effettuato l'accesso con l'ID utente.

## 29.2

# Accesso al server remoto

È possibile accedere o disconnettersi dal server remoto con il proprio ID utente.

### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Accesso**.

Se è stato già effettuato l'accesso, il menu visualizza  **Esci**.

### Risultato:

Se l'accesso viene eseguito correttamente, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzato **Accesso eseguito**.

Se l'accesso non viene eseguito correttamente, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzato **Accesso non riuscito**.

## 29.3

# Creazione dei job ticket

La radio è in grado di creare job ticket basati su un modello e di inviare attività da eseguire. Contattare il concessionario per configurare il modello di job ticket utilizzando i software di programmazione della radio.

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Job Ticket**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per Capacity Max, selezionare **Crea attività**.
  - Per altri sistemi, selezionare **Crea ticket**.

## 29.4

# Invio di job ticket tramite modelli di job ticket

### Prerequisiti:

A seconda della configurazione, scegliere il modello di job ticket corretto.

### Procedura:

Effettuare una delle seguenti operazioni:

| Opzione                                                   | Azioni                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Invio di job ticket tramite un solo modello di job ticket | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Nel modello di job ticket , immettere il numero di stanza richiesto.</li><li>b. Selezionare <b>Stato stanza</b> → &lt;opzione richiesta&gt; → <b>Invia</b>.</li></ol> |

| Opzione                                               | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Invio di job ticket tramite più modelli di job ticket | Nel modello di job ticket, selezionare <i>&lt;opzione richiesta&gt;</i> → <b>Invia</b> .                                                                                                                                                                                                                        |
| Nuovo invio di job ticket                             | Dalla voce di menu <b>Attività</b> , selezionare <b>Attiv. inviate</b> → <i>&lt;Job Ticket inviati richiesti&gt;</i> → <b>Menu/OK</b> → <b>Invia di nuovo</b> .                                                                                                                                                 |
| Modifica e invio di job ticket inviati                | <p>a. Dalla voce di menu <b>Attività</b>, selezionare <b>Attiv. inviate</b> → <i>&lt;Job Ticket inviati richiesti&gt;</i> → <b>Menu/OK</b> → <b>Modifica</b>.</p> <p>b. Modificare il <i>&lt;campo e l'opzione richiesti&gt;</i>.</p> <p>c. Per inviare il job ticket modificato, selezionare <b>Invia</b>.</p> |

#### Risultato:

Se la richiesta inviata viene eseguita correttamente, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se la richiesta inviata non viene eseguita correttamente, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

## 29.5

# Ricezione e risposta ai job ticket

Quando si riceve un job ticket, la radio riceve le notifiche dei job ticket.

#### Procedura:

1. Per rispondere a un job ticket, eseguire una delle seguenti azioni:
  - Per visualizzare l'ultima notifica del job ticket ricevuta, toccare **Widget di notifica**.
  - Per visualizzare il job ticket preferito, dal menu, selezionare  **Job Ticket** → **Attività cond.** → *<cartella richiesta>* → *<Job Ticket richiesto>*.
2. Accedere al sottomenu selezionando il pulsante **Menu/OK** e quindi il job ticket desiderato.  
Per una risposta rapida, selezionare il tasto numerico da **1** a **9**.

#### Risultato:

Se l'azione viene eseguita correttamente, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se l'azione non viene eseguita correttamente, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

## 29.6

# Eliminazione dei job ticket

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Job Ticket**.
2. Selezionare una delle seguenti cartelle:
  - **Attività cond.**
  - **Attiv. inviate**
  - **Attiv. in Cest**
3. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per eliminare il Job Ticket richiesto, selezionare il *<Job Ticket richiesto>* → **Menu/OK** → **Elimina**.
  - Per eliminare tutti i job ticket, selezionare **Elimina tutto** → **Sì**.

### Risultato:

Se la richiesta è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se la richiesta non è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

## Capitolo 30

# Messaggi di testo

La radio è in grado di ricevere dati da un'altra radio o da un'applicazione messaggio di testo.

**Tabella 25: Tipi di messaggi di testo e limiti di caratteri**

| Tipi di messaggi di testo                           | Limiti di caratteri                           |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Messaggio di testo breve DMR (Digital Mobile Radio) | 23 caratteri.                                 |
| Messaggio di testo                                  | 280 caratteri, compresa la riga dell'oggetto. |

 **NOTA:**  
La riga dell'oggetto viene visualizzata solo quando si riceve un messaggio da applicazioni e-mail.



**NOTA:**

I limiti di caratteri sono validi solo per i modelli con l'ultima versione del software e dell'hardware. Per i modelli di radio con versioni obsolete di software e hardware, i limiti di caratteri di un messaggio di testo sono pari a 140 caratteri. per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

### 30.1

## Visualizzazione dei messaggi di testo

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Messaggi**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per i messaggi di testo o lo stato di telemetria, selezionare **Inbox** → *<messaggi richiesti>*.
  - Per i messaggi di testo salvati, selezionare **Bozze** → *<messaggi richiesti>*.
  - Per i messaggi di testo inviati, selezionare **Msg inviati** → *<messaggi richiesti>*.

### Risultato:

Se la cartella Inbox, Bozze o Msg inviati è vuota:

- Se il tono della tastiera è attivo, viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato `Lista vuota`.

Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione e-mail e la cartella Inbox, Bozze o Msg inviati non è vuota, sul display viene visualizzata la riga dell'oggetto.

Per lo stato di telemetria, non è possibile rispondere al messaggio e sul display viene visualizzato `Telemetria: <messaggio di testo con stato>`.

## 30.2

# Composizione di messaggi di testo

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Messaggi** → **Componi**.
2. Comporre il messaggio di testo.
3. Dopo aver composto il messaggio di testo, effettuate una delle seguenti operazioni:
  - Per salvare il messaggio di testo, selezionare **Indietro/Home** → **Salva**.
  - Per eliminare il messaggio di testo, selezionare **Indietro/Home** → **Elimina**.



#### NOTA:

Se si seleziona accidentalmente il pulsante **Indietro/Home**, selezionare **Modifica** per continuare a comporre il messaggio di testo.

Se il messaggio di testo è stato salvato, è possibile visualizzare e modificare il messaggio nella cartella Bozza.

Se il messaggio di testo viene eliminato, il messaggio di testo viene eliminato.

## 30.3

# Invio di messaggi di testo

### Prerequisiti:

Scrivere il messaggio.

### Procedura:

Effettuare una delle seguenti operazioni:

| Opzione                                | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Invio di messaggi di testo             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dal messaggio composto, selezionare il pulsante <b>Menu/OK</b>.</li> <li>2. Effettuare una delle seguenti operazioni:               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Selezionare <i>&lt;1'ID richiesto o 1'alias&gt;</i>.</li> <li>○ Selezionare <b>Composizione manuale</b> e immettere l'ID.</li> </ul> </li> </ol>                                                                                    |
| Invio di messaggi di testo inviati     | Dal messaggio inviato, selezionare <b>Menu/OK</b> → <b>Invia di nuovo</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Invio di messaggi di testo predefiniti | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dal menu, selezionare  <b>Messaggi</b> → <b>Testo rapido</b>.</li> <li>2. Effettuare una delle seguenti operazioni:               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Selezionare <i>&lt;1'ID richiesto o 1'alias&gt;</i>.</li> <li>○ Selezionare <b>Composizione manuale</b> e immettere l'ID.</li> </ul> </li> </ol> |

| Opzione                     | Azioni                              |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| Rinvio di messaggi di testo | Selezionare <b>Invia di nuovo</b> . |

**Risultato:**

Se l'invio del messaggio di testo riesce, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un tono.
- Sul display, viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se il messaggio di testo non viene inviato, sul display vengono visualizzate le seguenti opzioni:

- Invia di nuovo
- Inoltra
- Modifica

### 30.4

## Risposta ai messaggi di testo

Quando si riceve un messaggio di testo, la radio mostra i seguenti elementi:

- Lista delle notifiche con l'ID o l'alias del mittente.
- L'icona Messaggio.



**NOTA:**

Se si preme il pulsante **PTT**, la radio esce dalla schermata di avviso dei messaggi di testo ed effettua una chiamata privata o di gruppo al mittente.

**Procedura:**

Effettuare una delle seguenti operazioni:

| Opzione                                                   | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Risposta ai messaggi di testo dall'elenco delle notifiche | Effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"><li>● Dal menu, selezionare  <b>Notifiche</b> → <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;messaggio richiesto&gt;</i> → <b>Rispondi</b>.</li><li>● Dalla schermata iniziale, selezionare <b>Giù</b> → <i>&lt;messaggio richiesto&gt;</i> → <b>Menu/OK</b> → <b>Rispondi</b></li></ul> |
| Risposta ai messaggi di testo                             | Dal menu, selezionare  <b>Messaggi</b> → <b>Inbox</b> → <i>&lt;messaggio richiesto&gt;</i> → <b>Rispondi</b> .                                                                                                                                                                                                                                  |
| Risposta ai messaggi di testo con un testo predefinito    | Dal menu, selezionare  <b>Messaggi</b> → <b>Inbox</b> → <i>&lt;messaggio richiesto&gt;</i> → <b>Risp. predef..</b>                                                                                                                                                                                                                              |

### 30.5

## Inoltro di messaggi di testo

#### Procedura:

1. Nella schermata dell'opzione **Invia di nuovo**, selezionare  **Messaggi**.
2. Per inoltrare un messaggio di testo dalla cartella Inbox o Msg inviati, selezionare *<messaggio richiesto>* → **Inoltra**.

#### Risultato:

Se l'inoltro del messaggio di testo riesce, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display, viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se l'inoltro del messaggio di testo non riesce, sul display vengono visualizzate le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

### 30.6

## Eliminazione dei messaggi di testo

#### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Messaggi**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per eliminare i messaggi di testo, selezionare **Inbox** → *<messaggio di testo desiderato>* → **Menu/OK** → **Elimina**.
  - Per eliminare tutti i messaggi di testo, selezionare **Inbox** → **Elimina tutto**.
  - Per eliminare i messaggi di testo inviati, selezionare **Msg inviati** → *<messaggio di testo desiderato>* → **Menu/OK** → **Elimina**.
  - Per eliminare tutti i messaggi di testo inviati, selezionare **Msg inviati** → **Elimina tutto**.
  - Per eliminare i messaggi di testo salvati, selezionare **Bozze** → *<messaggio di testo desiderato>* → **Menu/OK** → **Elimina**.
  - Per eliminare tutti i messaggi di testo salvati, selezionare **Bozze** → **Elimina tutto**.

### 30.7

## Impostazione del tono di avviso per i messaggi di testo

#### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Contatti** → *<ID o alias richiesto>* → **Avviso messaggi**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per avere un tono momentaneo, selezionare **Momentaneo**.



- Per avere un tono ripetitivo, selezionare **Ripetitivo**.

## Capitolo 31

# Messaggio di stato

Questa funzione consente alla radio di inviare messaggi di stato ad altre radio.

L'elenco Stato rapido viene configurato mediante software di programmazione della radio e include fino a un massimo di 100 stati.

Ciascun messaggio di stato può contenere fino a 16 caratteri.

I messaggi di stato ricevuti possono essere visualizzati accedendo all'Inbox o all'elenco delle notifiche.

Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.



### NOTA:

Ogni stato ha un valore digitale corrispondente compreso tra 0 e 99. Per ciascuno stato è possibile specificare un alias per farvi riferimento più facilmente.

## 31.1

# Visualizzazione dei messaggi di stato

### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Stato** → **Inbox** → *<messaggio di stato desiderato>*.

### Risultato:

La radio visualizza il contenuto del messaggio di stato selezionato.

## 31.2

# Invio di messaggi di stato

### Procedura:

Effettuare una delle seguenti operazioni:

| Opzione                                                  | Azioni                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Invio di un messaggio di stato                           | Dal menu, selezionare  <b>Stato</b> → <b>Stato rapido</b> → <i>&lt;messaggio di stato richiesto&gt;</i> → <i>&lt;ID o alias richiesto&gt;</i> .   |
| Invio di un messaggio di stato con l'elenco dei contatti | Dal menu, selezionare  <b>Contatti</b> → <i>&lt;ID o alias richiesto&gt;</i> → <b>Invia stato</b> → <i>&lt;messaggio di stato richiesto&gt;</i> . |

### Risultato:

Se il messaggio di stato viene inviato correttamente, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se il messaggio di stato non viene inviato correttamente, sul display viene visualizzato un avviso di errore.



### NOTA:

In **Stato rapido**, il display mostra  accanto al messaggio di stato inviato più di recente.

### 31.3

## Risposta ai messaggi di stato

#### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Stato** → **Inbox** → *<messaggio di stato richiesto>* → **Rispondi** → *<messaggio di stato richiesto>*.

### 31.4

## Avvio di una chiamata privata

#### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Stato** → **Inbox** → *<messaggio di stato richiesto>*
2. Per chiamare, tenere premuto il pulsante **PTT**.

### 31.5

## Eliminazione di messaggi di stato

#### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Stato**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per eliminare un messaggio di stato, selezionare **Inbox** → *<messaggio di stato desiderato>* → **Menu/OK** → **Elimina** → **Sì**.
  - Per eliminare tutti i messaggi di stato, selezionare **Inbox** → **Elimina tutto** → **Sì**.

## Capitolo 32

# Aggiornamento dello stato analogico

La radio può inviare messaggi preprogrammati dalla lista Stato, indicando l'attività corrente a un contatto radio (per i sistemi a 5 toni) o al dispatcher (per i sistemi Motorola Data Communication).

Per i sistemi Motorola Data Communication (MDC), l'ultimo messaggio a cui è stato dato riscontro viene visualizzato per primo nella lista Stato. mentre gli altri messaggi vengono elencati in ordine alfanumerico.

### 32.1

## Invio di aggiornamenti di stato ai contatti predefiniti

### Procedura:

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Per i sistemi Motorola Data Communication (MDC), dal menu, selezionare  **Stato** → *<stato richiesto>* → **Imp. predef.** → **Menu/OK**.
- Per i sistemi a 5 toni, dal menu, selezionare  **Stato** → *<stato richiesto>* → **Imp. predef.**.

Per i sistemi a 5 toni, se si preme il pulsante **PTT** nell'elenco stati, la radio invia l'aggiornamento di stato selezionato e torna alla schermata principale per avviare una chiamata vocale.

### Risultato:

Per i sistemi MDC, se la richiesta viene eseguita correttamente, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Per i sistemi MDC, se la richiesta non viene eseguita correttamente, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

Per i sistemi a 5 toni, se la richiesta viene eseguita correttamente, sul display della radio viene visualizzato  accanto allo stato confermato.

Per i sistemi a 5 toni, se la richiesta non viene eseguita correttamente, sul display della radio viene visualizzato  accanto allo stato precedente.

### 32.2

## Visualizzazione dei dettagli dello stato a 5 toni

### Prerequisiti:

Acquistare la chiave di licenza software.

### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Stato** → *<stato richiesto>* → **Visualizza dettagli**.

### Risultato:

Sul display, vengono visualizzati i dettagli dello stato selezionato.

## 32.3

## Modifica dei dettagli dello stato a 5 toni

**Procedura:**

1. Dal menu, selezionare  **Stato** → *<stato richiesto>* → **Modifica**.
2. Per modificare i dettagli dello stato, utilizzare i seguenti tasti:
  - Per spostare il cursore a sinistra o a destra, premere i pulsanti di **navigazione a 4 direzioni**.
  - Per eliminare i caratteri, selezionare il tasto **\***.
  - Per cambiare il metodo di immissione del testo, selezionare e tenere premuto il tasto **#**.
3. Al termine della modifica, selezionare il pulsante **Menu/OK**.

**Risultato:**

Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

## Capitolo 33

# Codifica dei messaggi analogici

La radio è in grado di inviare messaggi preprogrammati dalla lista dei messaggi all'alias della radio o al dispatcher.

### 33.1

## Invio di messaggi con codifica MDC ai dispatcher

### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Messaggio** → **Testo rapido** → *<messaggio richiesto>*.

### Risultato:

Se la richiesta è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se la richiesta non è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono indicatore negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

## Capitolo 34

# Sistema transponder per il rilevamento automatico della portata (Auto-Range Transponder System)

Il sistema transponder per il rilevamento automatico della portata (ARTS, Auto-Range Transponder System) è una funzione analogica che avvisa l'utente quando la radio si trova fuori dalla portata delle radio dotate di ARTS.

Le radio dotate di tecnologia ARTS trasmettono e ricevono segnali periodici che rilevano se i dispositivi si trovano entro la portata reciproca.

La radio fornisce le seguenti indicazioni:

**Tabella 26: Indicazioni sul sistema transponder per il rilevamento automatico della portata**

| Indicazione               | Descrizione                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Avviso al primo passaggio | <ul style="list-style-type: none"><li>● Viene emesso un tono.</li></ul>                                                                                                                                                           |
| Avviso ARTS nel raggio    | <ul style="list-style-type: none"><li>● Viene emesso un tono, se programmato.</li><li>● Sul <b>widget Controllo della radio</b> viene visualizzato Nel raggio.</li></ul>                                                          |
| Avviso ARTS fuori campo   | <ul style="list-style-type: none"><li>● Viene emesso un tono.</li><li>● Il LED rosso lampeggia velocemente.</li><li>● Sul <b>widget Controllo della radio</b> viene visualizzato il messaggio Fuori campo lampeggiante.</li></ul> |

## Capitolo 35

# Alias chiamante dinamico

Durante una chiamata, la radio ricevente visualizza l'alias del chiamante della radio trasmittente.

L'elenco degli alias dei chiamanti può memorizzare fino a 500 alias della radio trasmittente. È possibile visualizzare o effettuare chiamate private dall'elenco degli alias dei chiamanti. Quando si spegne la radio, la cronologia degli alias dei chiamanti ricevuti viene rimossa dall'elenco corrispondente.

### 35.1

## Modifica dell'alias del chiamante

#### Procedura:

Effettuare una delle seguenti operazioni:

| Opzione                                                            | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modifica dell'alias del chiamante durante l'accensione della radio | <p>a. Accendere la radio.</p> <p>b. Accedere al nuovo &lt; <i>alias del chiamante</i> &gt; → <b>Menu/OK</b>.</p>                                                                                                                                                                                        |
| Modifica dell'alias del chiamante dal menu                         | <p>a. Dal menu, selezionare  <b>Utilità</b> → <b>Info radio</b>. → <b>ID personale</b> → <b>Menu/OK</b> → <b>Modifica</b> → <b>Menu/OK</b>.</p> <p>b. Immettere il nuovo &lt; <i>alias del chiamante</i> &gt;.</p> |

#### Risultato:

Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

### 35.2

## Visualizzazione dell'elenco degli alias dei chiamanti

È possibile accedere all'elenco degli alias dei chiamanti per visualizzare i dettagli relativi all'alias del chiamante della radio trasmittente.

#### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Alias chiamanti** → < *alias chiamante richiesto* > → **Visualizza dettagli**.



### 35.3

## Avvio di una chiamata privata dall'elenco degli alias dei chiamanti

#### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Alias chiamanti** → *<alias chiamante richiesto>*.
2. Per chiamare, tenere premuto il pulsante **PTT**.

## Capitolo 36

# Assegnazione numero gruppo dinamico

La funzione DGNA (Dynamic Group Number Assignment) consente alla console di terze parti di assegnare e rimuovere in modo dinamico un talkgroup dalla radio in modalità Over-the-Air.

La funzione DGNA è disponibile solo con il sistema Capacity Max.

Quando la console assegna la funzione DGNA alla radio, il canale corrente si trova in modalità DGNA e mostra quanto segue:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato momentaneamente <Alias talkgroup DGNA> Assegnato prima di tornare alla schermata iniziale.
- Nella barra di stato compare l'icona DGNA.
- Nella schermata iniziale, viene visualizzato l'alias del talkgroup DGNA.

Quando la console rimuove la funzione DGNA dalla radio, la radio ripristina il talkgroup precedente e mostra quanto segue:

- Viene emesso un tono.
- Sul display viene visualizzato temporaneamente <Alias talkgroup DGNA> Rimosso prima di tornare alla schermata iniziale.
- L'icona DGNA non viene più visualizzata sulla barra di stato.
- Nella schermata iniziale, viene visualizzato l'alias del talkgroup precedente.

A seconda di come è programmata la radio, è possibile visualizzare, modificare e ascoltare i canali delle liste di scansione originali e i talkgroup non DGNA.

Quando la radio non si trova in modalità DGNA, tenendo premuto il pulsante **PTT** è possibile comunicare solo con il talkgroup DGNA corrente. Per comunicare con il talkgroup non DGNA precedente, programmare il pulsante programmato **Accesso rapido**.



### NOTA:

Rivolgersi al rivenditore o all'amministratore di sistema per informazioni su come è stata programmata la radio.

## 36.1

# Esecuzione di chiamate DGNA

### Prerequisiti:

Assicurarsi che il canale corrente sia in modalità DGNA.

### Procedura:

Per chiamare, tenere premuto il pulsante **PTT**.

### Risultato:

La radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono DGNA.
- Sul display vengono visualizzati l'icona DGNA e l'alias.

## 36.2

## Esecuzione di chiamate non DGNA

**Procedura:**

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se la radio è in modalità DGNA, premere il pulsante programmato **Accesso rapido**.

**NOTA:**

Se la radio non si trova in modalità DGNA e si preme il pulsante **Accesso rapido**, la radio emette un segnale acustico negativo a indicare un errore. Il display rimane invariato.

- Se la radio non è in modalità DGNA, tenere premuto il pulsante **PTT**.

**NOTA:**

Quando il pulsante PTT viene premuto prima di un tono negativo, la radio torna alla schermata principale. Quando la radio si trova nella schermata principale, premendo il pulsante PTT è possibile effettuare una chiamata al talkgroup DGNA.

**Risultato:**

Se la radio è in modalità DGNA, vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Viene emesso un annuncio vocale.
- Il display mostra momentaneamente <Alias talkgroup> e Premi PTT.

## 36.3

## Ricezione e risposta a chiamate DGNA

Quando si riceve una chiamata DGNA, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono DGNA.
- Sul display vengono visualizzati l'icona DGNA e gli alias.
- La radio si attiva e l'altoparlante emette il tono della chiamata in arrivo.

**Procedura:**

1. Per chiamare, tenere premuto il pulsante **PTT**.
2. Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.

## Capitolo 37

# Impostazione funzioni da pannello frontale

È possibile personalizzare alcuni parametri delle funzioni utilizzando i comandi del pannello anteriore per personalizzare l'esperienza radio.

### 37.1

## Accesso a Programmazione pannello anteriore

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Programma radio**.
2. Immettere la password corrente composta da otto cifre.
3. Selezionare l'impostazione desiderata.

## Capitolo 38

# Promemoria canale principale

Questa funzione invia un promemoria quando la radio non è impostata sul canale principale da qualche tempo.

Se questa funzione è attivata e la radio non è impostata sul canale principale da un determinato periodo di tempo, si verificano periodicamente le seguenti indicazioni:

- Vengono riprodotti il tono e l'annuncio del promemoria del canale principale.
- Sul display compare il messaggio `Canale non principale`.

### 38.1

## Disattivazione dell'audio del promemoria del canale principale

Quando si riceve il promemoria del canale principale, è possibile disattivare temporaneamente l'audio del promemoria.

#### Procedura:

Premere il tasto programmabile **Silenzia promemoria canale principale**.

### 38.2

## Impostazione di nuovi canali principali

È possibile impostare nuovi canali principali quando si attiva il promemoria del canale principale.

#### Procedura:

Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Canale princ.** → *<canale richiesto>*.

#### Risultato:

Sul display viene visualizzato un  accanto all'alias del canale principale selezionato.

## Capitolo 39

# Funzione Monitor

Questa funzione consente di attivare in remoto il microfono di una radio di destinazione. Questa funzione è utile per controllare la presenza di attività udibili nelle vicinanze della radio di destinazione.



**NOTA:**

Questa funzione non è disponibile in Capacity Plus - Sito singolo e Capacity Plus - Multisito.

### 39.1

## Monitoraggio dei canali

**Procedura:**

1. Tenere premuto il pulsante programmato **Monitoraggio**.

La radio mostra le seguenti indicazioni:

- Si sentirà l'attività della radio.
- Il LED si accende in giallo.
- Sul display viene visualizzata l'icona Monitoraggio.

2. Per chiamare, tenere premuto il pulsante **PTT**.

3. Per ascoltare, rilasciare il pulsante **PTT**.

### 39.2

## Monitor permanente

Questa funzionalità consente di monitorare senza interruzioni un canale selezionato per rilevarne un'eventuale attività.

### 39.2.1

## Impostazione del monitoraggio permanente

**Procedura:**

Premere il pulsante programmato **Monitor permanente**.

**Risultato:**

Quando la radio entra in questa modalità, vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono di avviso.
- Il LED si accende in giallo.
- Sul display vengono visualizzati **Monitor permanente attivo** e l'icona **Monitor**.

Quando la radio esce da questa modalità, vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un tono di avviso.
- Il LED giallo si spegne.
- Sul display viene visualizzato **Monitor permanente disattivo**.

## Capitolo 40

# Monitor remoto

Questa funzione viene utilizzata per attivare il microfono di una radio di destinazione con ID dell'utente. Questa funzione è utile per controllare a distanza la presenza di attività udibili nelle vicinanze della radio di destinazione.

È necessario programmare sia la radio in uso sia la radio di destinazione per consentire l'utilizzo di questa funzione.

La selezione del microfono del monitor remoto della radio di destinazione segue l'impostazione del microfono acceso programmato. Sono disponibili due origini per il microfono acceso:

**Tabella 27: Origini microfono acceso**

| Origine microfono acceso       | Selezione del microfono                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Microfono radio                | Il microfono Bluetooth viene utilizzato per il monitor remoto.<br>Se non è collegato alcun microfono Bluetooth, viene utilizzato il microfono della radio.                                                                                                                 |
| Microfono (accessorio) cablato | Il microfono (accessorio) cablato viene utilizzato per il monitor remoto.<br>Se non è collegato alcun microfono (accessorio) cablato, viene utilizzato il microfono Bluetooth.<br>Se non è collegato alcun microfono Bluetooth, viene utilizzato il microfono della radio. |

Se la funzione viene avviata, il LED verde lampeggia una volta sulla radio di destinazione. Questa funzione si arresta automaticamente dopo un periodo di tempo programmato o se l'utente della radio di destinazione esegue un'azione.

Per gli altri sistemi, il Monitor remoto può essere di due tipi:

- Monitor remoto senza autenticazione
- Monitor remoto con autenticazione

Quando la radio accende il microfono su una radio di destinazione con l'autenticazione utente, è richiesta una passphrase. La passphrase viene programmata nella radio di destinazione tramite i software di programmazione della radio.

## 40.1

# Avvio di Monitor remoto

### Procedura:

Effettuare una delle seguenti operazioni:

| Opzione                                           | Azioni                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Avvio di Monitor remoto con l'elenco dei contatti | Dal menu, selezionare  <b>Contatti</b> → <ID richiesto o alias> → <b>Mon. remoto</b> . |

| Opzione                                                   | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Avvio del monitoraggio remoto con la composizione manuale | <p>a. Dal menu, selezionare  <b>Contatti</b> → <b>Comp. man.</b> → <b>Numero radio</b>.</p> <p>b. Immettere l'ID o l'alias o modificare l'ID composto in precedenza.</p> <p>c. Selezionare <b>Mon. remoto</b>.</p> |

**Risultato:**

Se la richiesta è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.
- L'audio della radio monitorata viene riprodotto per la durata programmata; sul display viene visualizzato **Monitor rem.** Allo scadere del timer, viene emesso un tono di avviso e il LED si spegne.

Se la richiesta non è corretta, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.



## Capitolo 41

# Controllo radio

Se attivata, questa funzione consente di determinare se un'altra radio è attiva in un sistema senza disturbare l'utente della radio. La radio di destinazione non emette segnali acustici né notifiche.

Questa funzione è disponibile solo per gli ID dei terminali radio.

### 41.1

## Invio di controlli radio

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Contatti**.
2. Inviare controlli radio eseguendo una delle azioni descritte di seguito:

| Opzione                                                 | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Invio di controlli radio con l'elenco dei contatti      | a. Selezionare <ID richiesto o alias>→ <b>Controllo radio</b> .                                                                                                                                                                                                  |
| Invio di un controllo radio con la composizione manuale | a. Selezionare <b>Composizione manuale</b> → <b>Numero radio</b> .<br>b. Effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"><li>● Immettere &lt;ID richiesto o l'alias.&gt;</li><li>● Modificare l'ID composto in precedenza.</li></ul> |

### Risultato:

Se la radio di destinazione è attiva nel sistema, sul display viene visualizzata una mini notifica positiva.

Se la radio di destinazione non è attiva nel sistema, sul display viene visualizzata una mini notifica negativa.

## Capitolo 42

# Modalità audio disattivato

La modalità audio disattivato consente di disattivare tutti gli indicatori audio della radio.

Una volta avviata la modalità audio disattivato, tutti gli indicatori audio vengono disattivati, a eccezione delle funzioni con priorità più alta, ad esempio le operazioni di emergenza.

Quando si esce dalla modalità audio disattivato, la radio riattiva i toni e le trasmissioni audio.

È possibile attivare la modalità audio disattivato per una durata predefinita impostando il Timer disattivazione audio. La durata del timer viene configurata all'interno del menu della radio e va da 0,5 a 6 ore. La modalità audio disattivato viene disattivata quando il timer scade.

Se il timer viene lasciato sul valore **0**, la radio resta in modalità audio disattivato per un periodo di tempo indefinito finché non viene posizionata con lo schermo verso l'alto o il pulsante **Modalità audio disattivato** non viene premuto.



### IMPORTANTE:

le opzioni Schermo giù o Avviso di caduta possono essere abilitate solo una alla volta. Non è possibile attivare entrambe le funzioni.

## 42.1

# Attivazione della Modalità Muto

### Procedura:

Posizionare momentaneamente la radio con lo schermo rivolto verso il basso.

### Risultato:

Se la funzione Modalità Muto è attivata, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Il LED rosso lampeggia e continua a farlo finché la Modalità Muto non viene disattivata.
- Sul display viene visualizzato Modalità Muto on.
- Nella schermata iniziale viene visualizzata l'icona della modalità Muto.
- L'audio della radio si disattiva.
- Se è stato impostato il Timer disattivazione audio, inizia il conto alla rovescia della durata configurata.

## 42.2

# Impostazione del timer disattivazione audio

### Procedura:

1. Dal menu, selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Timer disattivazione audio**.
2. Modificare il valore numerico di ogni cifra.

### 42.3

## Riattivazione dell'audio

Allo scadere del Timer disattivazione audio, la radio esce automaticamente dalla Modalità Muto. È possibile uscire dalla modalità Muto anche manualmente.

#### Procedura:

Uscire dalla Modalità Muto, effettuando una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante programmato **Modalità Muto**.
- Tenere premuto il pulsante **PTT** e parlare chiaramente nel microfono.
- Passare a un qualsiasi canale non programmato.

#### Risultato:

Se la Modalità Muto è disattivata, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Il LED rosso lampeggiante si spegne.
- Sul display viene visualizzato *Modalità Muto off*.
- L'icona Modalità Muto scompare dalla schermata iniziale.
- L'audio della radio si riattiva e lo stato dell'altoparlante viene ripristinato.
- Il Timer disattivazione audio si interrompe anche se il timer non è scaduto.

## Capitolo 43

# Received Signal Strength Indicator

Questa funzione consente di visualizzare i valori RSSI (Received Signal Strength Indicator).

Nell'angolo superiore destro del display viene visualizzata l'icona RSSI.

### 43.1

## Visualizzazione dei valori RSSI

#### Procedura:

Nella schermata iniziale, entro 5 secondi, selezionare il pulsante **Sinistro** tre volte e tre volte il pulsante **Destro**.

#### Risultato:

Sul display compaiono i valori RSSI correnti.

## Capitolo 44

# Inibizione risposta

Questa funzione consente di impedire alla radio di rispondere a eventuali trasmissioni in entrata.



**NOTA:**

per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

Se attivata, la radio non genera alcuna trasmissione in uscita in risposta a trasmissioni in entrata, ad esempio Controllo radio, Avviso chiamata, Disabilitazione radio, Monitor remoto, Automatic Registration Service (ARS) e la risposta a messaggi privati.

La radio non è in grado di ricevere chiamate private confermate se l'opzione Inibizione risp. è attivata.

La radio è in grado di inviare manualmente le trasmissioni.

### 44.1

## Impostazione dell'inibizione risposta

**Procedura:**

Premere il pulsante programmato **Inibizione risp.**

**Risultato:**

Se Inibizione risp. è disattivata correttamente, la radio mostra le seguenti indicazioni:

- Viene emesso un segnale acustico positivo.
- Sul display viene visualizzata una notifica positiva momentanea.

Se l'opzione Inibizione risp. non viene disattivata, la radio mostra le indicazioni seguenti:

- Viene emesso un segnale acustico negativo.
- Sul display viene visualizzata una notifica negativa momentanea.

## Capitolo 45

# Timer noleggio

La funzione Timer noleggio consente al rivenditore del noleggio della radio di impostare il periodo di noleggio della radio e di disattivarla automaticamente una volta superata la durata specificata sul timer.

È possibile programmare la radio con un periodo di noleggio massimo di 999 ore e un periodo di estensione massimo del noleggio di 99 ore.

Il timer calcola la durata di utilizzo della radio e la disabilita quando tale durata supera il periodo di noleggio predeterminato.

Alla scadenza del periodo di noleggio, la radio smetterà di funzionare finché il rivenditore non ripristinerà il timer noleggio.

### 45.1

## Accesso alle informazioni sul timer di noleggio

### Procedura:

Dal menu, selezionare **Utilità** → **Timer noleggio** → **Informazioni**.

### Risultato:

Sul display vengono visualizzate le ore del periodo di noleggio.

### 45.2

## Promemoria scadenza noleggio

La funzione Promemoria scadenza noleggio invia un promemoria quando il periodo di noleggio è in scadenza.

La radio fornisce un promemoria audio e un promemoria visibile sul display relativi alla scadenza del timer.

Per la frequenza del promemoria audio, l'annuncio vocale viene riprodotto come segue:

- Ogni ora dopo il primo promemoria, fino alle ultime 2 ore prima della scadenza del periodo di noleggio.
- Due volte nelle ultime 2 ore prima della scadenza del periodo di noleggio.
- Due volte negli ultimi 3 minuti, 2 minuti e 1 minuto prima della scadenza del periodo di noleggio.

Sul display della radio viene visualizzato un promemoria con avviso momentaneo relativo al numero di ore mancanti alla scadenza del periodo di noleggio.

Negli ultimi 3 minuti prima della scadenza, sul display della radio viene visualizzato un promemoria con avviso momentaneo relativo al numero di minuti mancanti alla scadenza del periodo di noleggio.

### 45.3

## Estensione del periodo di noleggio

La radio può essere programmata con un'estensione massima del periodo di noleggio di 99 ore.

#### Procedura:

Effettuare una delle seguenti operazioni:

| Opzioni                                                | Azioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Estensione del periodo di noleggio tramite il menu     | <p>a. Nel menu, selezionare <b>Utilità</b> → <b>Timer noleggio</b> → <b>Estensione</b>.</p> <p>b. Premere il pulsante <b>Menu/OK</b>.</p> <p> <b>NOTA:</b><br/>è possibile estendere il periodo di noleggio solo una volta. Dopo aver esteso il periodo di noleggio, la relativa casella di controllo non è più selezionabile.</p> |
| Estensione del periodo di noleggio tramite il pulsante | <p>Premere il <b>pulsante laterale 2</b> sei volte in modo continuo.</p> <p> <b>NOTA:</b><br/>è possibile estendere il periodo di noleggio solo una volta. Se si preme il pulsante di nuovo, viene riprodotto un tono indicatore negativo.</p>                                                                                     |

## Capitolo 46

# Inibizione trasmissione

La funzione Inibizione trasmissione consente agli utenti di bloccare tutte trasmissioni dalla radio.



**NOTA:**

Le funzioni Bluetooth e Wi-Fi sono disponibili in modalità Inibizione trasmissione.

46.1

## Attivazione o disattivazione di Inibizione trasmissione

**Procedura:**

Selezionare  **Utilità** → **Impost. radio** → **Inibizione Tx**.

**Risultato:**

Se l'opzione Inibizione trasmissione è attivata, viene visualizzato  accanto a **Attivato**.

Se l'opzione Inibizione trasmissione è disattivata,  accanto a **Attivato** scompare.



**NOTA:**

Lo stato dell'opzione Inibizione trasmissione non cambia in seguito all'accensione della radio.



## Capitolo 47

# Chiusura delle chiamate

La funzione Chiusura delle chiamate consente alla radio di interrompere le chiamate in corso e avviare una chiamata con priorità più alta.

Con la funzione Chiusura delle chiamate, il sistema interrompe eventuali chiamate in corso dopo che i canali di trunking non saranno disponibili.

In questo modo, la radio avvia una chiamata con priorità più alta, ad esempio una chiamata di emergenza o una chiamata generale. In assenza di altri canali RF (Radio Frequency) disponibili, una chiamata di emergenza interrompe anche una chiamata generale.

## Capitolo 48

# Interruzione voce

La funzione Interruzione voce consente alla radio di terminare le chiamate in corso.

La funzione Interruzione voce utilizza la segnalazione inversa a canale per interrompere le chiamate in corso. È possibile effettuare una trasmissione vocale durante l'interruzione.

Questa funzione migliora la probabilità di garantire la trasmissione di una nuova chiamata ai destinatari quando è già in corso una chiamata.

La funzione Interruzione voce è disponibile se è stata programmata nella radio. per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

### 48.1

## Attivazione della funzione Interruzione voce

### Procedura:

1. Per interrompere la trasmissione durante una chiamata in corso, tenere premuto il pulsante **PTT**.
2. Attendere il termine del tono che indica il permesso di parlare, quindi parlare nel microfono.

### 48.2

## Interruzione della trasmissione

### Procedura:

Per interrompere una chiamata in corso, effettuare una delle operazioni descritte di seguito:

- Premere il pulsante **PTT**.
- Premere il pulsante **Emergenza**.
- Per altri sistemi, effettuare la trasmissione dei dati.
- Per altri sistemi, premere il pulsante programmato **Disattivazione remota interruzione Tx**.

## Capitolo 49

# Programmazione via etere

Il rivenditore può aggiornare a distanza la radio tramite la programmazione Over-the-Air (OTAP, Over-the-Air Programming) senza un collegamento fisico. Tramite l'OTAP è, inoltre, possibile configurare alcune impostazioni.

Quando la radio viene sottoposta a OTAP, il LED verde lampeggia.

Quando la radio riceve un aggiornamento, vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Se si preme il pulsante **PTT**, viene emesso un tono negativo.
- Se la radio viene sottoposta a OTAP tramite radiofrequenza (RF), sul display viene visualizzata l'icona Volume di dati elevato.
- Il canale risulta occupato.

Al termine di OTAP, la radio mostra una delle seguenti risposte a seconda della configurazione:

- Viene emesso un tono. Sul display viene visualizzato `Riavvio aggiorn.to.` La radio si riavvia spegnendosi e riaccendendosi.
- La radio visualizza le opzioni **Riavvia ora** o **Posticipa**. Se si seleziona **Posticipa**, la radio torna alla schermata precedente. Sul display viene visualizzata l'icona Timer ritardo OTAP fino al riavvio automatico.

Quando la radio si accende dopo un riavvio automatico, vengono visualizzate le seguenti indicazioni:

- Se l'aggiornamento del programma ha avuto esito positivo, sul display viene visualizzato `Agg software completato.`
- Se l'aggiornamento del programma ha avuto esito negativo, viene emesso un tono, il LED rosso lampeggia una volta e sul display viene visualizzato `Agg software fallito.`



### NOTA:

Se l'aggiornamento della programmazione ha esito negativo, le indicazioni di errore dell'aggiornamento vengono visualizzate ogni volta che si accende la radio. Contattare il rivenditore per riprogrammare la radio con l'ultima versione software ed eliminare le indicazioni di errore dell'aggiornamento.

## Capitolo 50

# Elenco degli accessori autorizzati

Per migliorare la produttività della radio, Motorola Solutions fornisce degli accessori approvati.

Per ulteriori informazioni su batterie, accessori e accessori UL supportati per la radio, vedere <https://learning.motorolasolutions.com> con i seguenti codici prodotto del manuale:

- MN007867A01 *Libretto degli accessori di MOTOTRBO™ serie R7*
- MN007869A01 *Manuale UL di MOTOTRBO™ serie R7*

# Spis treści

|                                                                                    |           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Lista rysunków.....</b>                                                         | <b>11</b> |
| <b>Lista tabel.....</b>                                                            | <b>12</b> |
| <b>Informacje prawne i wsparcie.....</b>                                           | <b>13</b> |
| Własność intelektualna i noty prawne.....                                          | 13        |
| Oświadczenia prawne i dotyczące zgodności.....                                     | 14        |
| Deklaracja zgodności dostawcy.....                                                 | 14        |
| Oświadczenie ISSED WLAN.....                                                       | 15        |
| Uwagi dla użytkowników (FCC).....                                                  | 15        |
| Uwagi dla użytkowników (ISSED).....                                                | 16        |
| Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa.....                                     | 16        |
| Licencja pasma CB.....                                                             | 16        |
| Użytkowanie przemiennika w paśmie CB.....                                          | 17        |
| Przejście z naziemnego pasma mobilnego 25 kHz na wąskie pasmo 12,5 kHz.....        | 17        |
| Użycie radiotelefonu w obszarach morskich w zakresie częstotliwości VHF.....       | 17        |
| Zadania dla kanałów specjalnych.....                                               | 18        |
| Kanał alarmowy.....                                                                | 18        |
| Kanał dla połączeń niekomercyjnych.....                                            | 18        |
| Wymagania dla częstotliwości roboczej.....                                         | 18        |
| Deklaracja zgodności dla wykorzystywania sygnałów i częstotliwości alarmowych..... | 20        |
| Informacje dotyczące zgodności prawnej.....                                        | 20        |
| Gwarancja i pomoc techniczna.....                                                  | 21        |
| Gwarancja na akumulatory i ładowarki.....                                          | 21        |
| Gwarancja jakości wykonania.....                                                   | 21        |
| Gwarancja pojemności.....                                                          | 21        |
| Ograniczona gwarancja.....                                                         | 21        |
| PRODUKTY TELEKOMUNIKACYJNE FIRMY MOTOROLA SOLUTIONS.....                           | 21        |
| I. Co obejmuje gwarancja i przez jaki okres?.....                                  | 21        |
| II. POSTANOWIENIA OGÓLNE:.....                                                     | 22        |
| III. PRZEPISY PAŃSTWOWE:.....                                                      | 22        |
| IV. JAK DOKONAĆ NAPRAWY GWARANCYJNEJ:.....                                         | 22        |
| V. CZEGO NIE OBEJMUJE GWARANCJA.....                                               | 23        |
| VI. POSTANOWIENIA PATENTOWE I DOTYCZĄCE OPROGRAMOWANIA:.....                       | 23        |
| VII. PRAWO WŁAŚCIWE:.....                                                          | 24        |
| VIII. Dotyczy tylko Australii.....                                                 | 24        |
| <b>Rozdział 1: Przeczytaj najpierw.....</b>                                        | <b>25</b> |
| 1.1 Wersja oprogramowania.....                                                     | 26        |

|                                                            |           |
|------------------------------------------------------------|-----------|
| 1.2 Dane techniczne.....                                   | 26        |
| <b>Rozdział 2: Wprowadzenie.....</b>                       | <b>27</b> |
| <b>Rozdział 3: Konserwowanie radiotelefonu.....</b>        | <b>29</b> |
| 3.1 Czyszczenie i dezynfekcja radiotelefonu.....           | 29        |
| 3.2 Przechowywanie nowego radiotelefonu.....               | 30        |
| <b>Rozdział 4: Przegląd radiotelefonu.....</b>             | <b>32</b> |
| 4.1 Klawiatura.....                                        | 35        |
| 4.2 Programowalne przyciski.....                           | 36        |
| <b>Rozdział 5: Przegląd systemu.....</b>                   | <b>40</b> |
| 5.1 Capacity Max.....                                      | 40        |
| 5.2 Tryby konwencjonalny analogowy i cyfrowy.....          | 40        |
| 5.3 IP Site Connect.....                                   | 40        |
| 5.4 Capacity Plus.....                                     | 41        |
| 5.5 Tryb DMO lub Dual Capacity DMO.....                    | 41        |
| <b>Rozdział 6: Pierwsze kroki.....</b>                     | <b>43</b> |
| 6.1 Ładowanie akumulatora.....                             | 43        |
| 6.2 Montaż lub demontaż akumulatora.....                   | 43        |
| Montaż akumulatora.....                                    | 43        |
| Demontaż akumulatora.....                                  | 44        |
| 6.3 Podłączanie lub odłączanie anteny.....                 | 44        |
| Podłączanie anteny.....                                    | 44        |
| Odłączanie anteny.....                                     | 44        |
| 6.4 Nakładanie osłony złącza uniwersalnego.....            | 45        |
| 6.5 Zdejmowanie osłony złącza uniwersalnego.....           | 45        |
| 6.6 Czyszczenie osłony złącza uniwersalnego.....           | 45        |
| 6.7 Włączanie lub wyłączanie radiotelefonu.....            | 46        |
| Włączanie radiotelefonu.....                               | 46        |
| Wyłączanie radiotelefonu.....                              | 46        |
| 6.8 Trzymanie radiotelefonu podczas nadawania dźwięku..... | 46        |
| 6.9 Regulacja głośności.....                               | 47        |
| 6.10 Korzystanie z futerału.....                           | 47        |
| Wkładanie radiotelefonu do futerału.....                   | 47        |
| Wymywanie radiotelefonu z futerału.....                    | 47        |
| <b>Rozdział 7: Widok ekranu głównego.....</b>              | <b>48</b> |
| 7.1 Wskaźniki statusu.....                                 | 48        |
| 7.1.1 Ikony stanu.....                                     | 49        |
| 7.1.2 Ikony urządzeń Bluetooth.....                        | 51        |
| 7.1.3 Symbole połączenia.....                              | 52        |
| 7.1.4 Ikony kodów zadań.....                               | 52        |

|                                                                              |           |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 7.1.5 Miniikony powiadomienia.....                                           | 53        |
| 7.1.6 Sygnały diody LED.....                                                 | 53        |
| 7.2 Widżet elementów sterujących radiotelefonu.....                          | 54        |
| 7.2.1 Wskaźniki na listwie świetlnej.....                                    | 54        |
| 7.3 Widżet powiadomień.....                                                  | 55        |
| 7.3.1 Ikony widżetów powiadomień.....                                        | 56        |
| 7.4 Screen Saver.....                                                        | 56        |
| <b>Rozdział 8: Informacje ogólne o menu ikon.....</b>                        | <b>58</b> |
| 8.1 Ikony menu ikon.....                                                     | 58        |
| 8.2 Dostęp do menu ikon.....                                                 | 59        |
| <b>Rozdział 9: Podstawowe działanie radiotelefonu.....</b>                   | <b>60</b> |
| 9.1 Rejestracja.....                                                         | 60        |
| 9.2 Ogólne informacje o stacji.....                                          | 60        |
| 9.2.1 Trunking stacji.....                                                   | 61        |
| 9.2.2 Automatyczny roaming.....                                              | 61        |
| 9.2.3 Włączanie funkcji Blokada stacji.....                                  | 61        |
| 9.2.4 Wyłączanie funkcji Blokada stacji.....                                 | 62        |
| 9.2.5 Włączanie ręcznego wyszukiwania stacji.....                            | 62        |
| 9.2.6 Uzyskiwanie dostępu do listy sąsiednich stacji.....                    | 62        |
| 9.3 Wybór strefy i kanału.....                                               | 63        |
| 9.3.1 Wybieranie stref.....                                                  | 63        |
| 9.3.2 Wybieranie stref przy użyciu wyszukiwania aliasu.....                  | 63        |
| 9.3.3 Wybieranie kanałów.....                                                | 64        |
| 9.3.4 Wybór kanału przy użyciu wybierania bezpośredniego kanałów.....        | 64        |
| 9.4 Odpowiadanie na powiadomienia.....                                       | 64        |
| 9.5 Serwis i pomoc.....                                                      | 64        |
| 9.5.1 Uzyskiwanie dostępu do kodu serwisu dla modelu z pełną klawiaturą..... | 64        |
| 9.5.2 Uzyskiwanie kodu serwisu dla modelu bez klawiatury.....                | 65        |
| 9.5.3 Wyświetlanie kontaktu ds. usług.....                                   | 66        |
| 9.6 Dostęp do listy czynności.....                                           | 66        |
| 9.7 Uzyskiwanie dostępu do informacji o radiotelefonie.....                  | 67        |
| 9.8 Dostęp do opcji edytora tekstu.....                                      | 68        |
| <b>Rozdział 10: Ogólne ustawienia radiotelefonu.....</b>                     | <b>69</b> |
| 10.1 Talkaround.....                                                         | 69        |
| 10.1.1 Przełączanie między trybem Talkaround i przemiennika.....             | 69        |
| 10.2 Ustawianie daty i czasu.....                                            | 69        |
| 10.3 Ustawianie tonów i alarmów.....                                         | 70        |
| 10.4 Ustawianie poziomów mocy.....                                           | 71        |
| 10.5 Dostosowywanie ustawień wyświetlacza.....                               | 71        |
| 10.6 Konfigurowanie poziomów blokady szumów.....                             | 71        |

|                                                                                  |           |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 10.7 Opcje blokady klawiatury.....                                               | 72        |
| 10.7.1 Blokowanie i odblokowanie klawiatury.....                                 | 72        |
| 10.8 Ustawienia języków.....                                                     | 72        |
| 10.9 Ustawianie systemu globalnej nawigacji satelitarnej.....                    | 72        |
| 10.10 Ustawianie wskaźników LED.....                                             | 73        |
| 10.11 Blokada hasłem.....                                                        | 73        |
| 10.11.1 Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonów za pomocą hasła.....               | 73        |
| 10.11.2 Odblokowywanie radiotelefonów ze stanu zablokowania.....                 | 74        |
| 10.11.3 Ustawianie funkcji Blokada hasłem.....                                   | 74        |
| 10.11.4 Zmiana haseł.....                                                        | 75        |
| 10.12 Ustawianie funkcji Zapowiedź głosowa.....                                  | 75        |
| 10.13 Syntezator mowy Text-to-Speech.....                                        | 75        |
| 10.13.1 Ustawianie funkcji Tekst na mowę.....                                    | 76        |
| 10.14 Ustawianie funkcji Automatyczna regulacja wzmocnienia mikrofonu.....       | 76        |
| 10.15 Ustawianie funkcji kontroli zakłóceń mikrofonu.....                        | 76        |
| 10.16 Ustawianie redukcji szumów.....                                            | 77        |
| 10.17 Konfigurowanie otoczenia audio.....                                        | 77        |
| 10.18 Ustawianie profili dźwięku.....                                            | 78        |
| 10.19 Ustawianie wprowadzania tekstu.....                                        | 78        |
| 10.20 Nadawanie uruchamiane głosem.....                                          | 79        |
| 10.20.1 Ustawianie funkcji nadawania.....                                        | 79        |
| 10.21 Wybór typu przewodu.....                                                   | 79        |
| <b>Rozdział 11: Typy połączeń radiotelefonu.....</b>                             | <b>80</b> |
| 11.1 Nawiązywanie połączeń za pomocą radiotelefonu.....                          | 82        |
| 11.2 Wykonywanie połączeń z listy kontaktów.....                                 | 82        |
| 11.3 Wykonywanie połączeń przy użyciu wybierania ręcznego.....                   | 83        |
| 11.4 Wykonywanie połączeń przy użyciu programowalnych klawiszy numerycznych..... | 84        |
| 11.5 Odbieranie połączeń za pomocą radiotelefonu.....                            | 84        |
| 11.6 Odbieranie lub odrzucanie połączeń prywatnych.....                          | 85        |
| Odbieranie połączeń prywatnych.....                                              | 85        |
| Odrzucanie połączeń prywatnych.....                                              | 85        |
| <b>Rozdział 12: Połączenia telefoniczne.....</b>                                 | <b>86</b> |
| 12.1 Wykonywanie połączeń telefonicznych.....                                    | 86        |
| 12.2 Wykonywanie połączeń telefonicznych z listy kontaktów.....                  | 86        |
| 12.3 Wykonywanie połączeń telefonicznych przy użyciu wybierania ręcznego.....    | 87        |
| 12.4 Wybieranie tonowe wieloczęstotliwościowe DTMF.....                          | 88        |
| 12.4.1 Inicjowanie tonu DTMF.....                                                | 88        |
| 12.5 Odbieranie połączeń telefonicznych i odpowiadanie na nie.....               | 88        |
| <b>Rozdział 13: Nagrywanie dźwięku.....</b>                                      | <b>89</b> |
| 13.1 Dostęp do odtwarzania dźwięku.....                                          | 89        |



|                                                                                                                              |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Rozdział 14: Przełączanie ścieżki dźwięku pomiędzy głośnikiem wewnętrznym radiotelefonu a akcesorium przewodowym.....</b> | <b>91</b>  |
| <b>Rozdział 15: Łączność.....</b>                                                                                            | <b>92</b>  |
| 15.1 Obsługa sieci Wi-Fi.....                                                                                                | 92         |
| 15.1.1 Włączanie lub wyłączanie Wi-Fi.....                                                                                   | 92         |
| 15.1.2 Zdalne włączanie Wi-Fi przy użyciu wyznaczonego radiotelefonu.....                                                    | 93         |
| 15.1.3 Zdalne wyłączanie Wi-Fi przy użyciu wyznaczonego radiotelefonu.....                                                   | 93         |
| 15.1.4 Dostęp do sieci.....                                                                                                  | 94         |
| 15.1.4.1 Podłączanie do punktu dostępowego sieci.....                                                                        | 94         |
| 15.1.4.2 Sprawdzanie stanu połączenia Wi-Fi.....                                                                             | 95         |
| 15.1.4.3 Odświeżanie listy sieci.....                                                                                        | 95         |
| 15.1.4.4 Dodawanie sieci.....                                                                                                | 95         |
| 15.1.4.5 Wyświetlanie szczegółowych informacji z punktami dostępu do sieci.....                                              | 96         |
| 15.1.4.6 Usuwanie punktów dostępu.....                                                                                       | 97         |
| 15.1.5 Dostęp do sieci Enterprise Wi-Fi.....                                                                                 | 97         |
| 15.2 Bluetooth®.....                                                                                                         | 97         |
| 15.2.1 Włączanie lub wyłączanie funkcji Bluetooth.....                                                                       | 98         |
| Włączanie funkcji Bluetooth.....                                                                                             | 98         |
| Wyłączanie funkcji Bluetooth.....                                                                                            | 98         |
| 15.2.2 Łączenie z urządzeniem Bluetooth.....                                                                                 | 98         |
| 15.2.3 Odłączanie od urządzeń Bluetooth.....                                                                                 | 99         |
| 15.2.4 Przełączanie ścieżki dźwięku pomiędzy głośnikiem wewnętrznym radiotelefonu a urządzeniem Bluetooth.....               | 99         |
| 15.2.5 Wyświetlanie informacji o urządzeniu.....                                                                             | 99         |
| 15.2.6 Edytowanie nazw urządzeń.....                                                                                         | 100        |
| 15.2.7 Usuwanie urządzeń.....                                                                                                | 100        |
| 15.2.8 Profile Bluetooth.....                                                                                                | 100        |
| <b>Rozdział 16: Tryb awaryjny.....</b>                                                                                       | <b>101</b> |
| 16.1 Wysyłanie informacji alarmowych.....                                                                                    | 102        |
| 16.2 Wysyłanie informacji alarmowych z wywołaniem.....                                                                       | 102        |
| 16.3 Wysyłanie informacji alarmowych z żądaniem połączenia głosowego.....                                                    | 103        |
| 16.4 Reagowanie na informacje alarmowe.....                                                                                  | 103        |
| 16.5 Reagowanie na informacje alarmowe z wywołaniem.....                                                                     | 104        |
| 16.6 Wyjście z trybu awaryjnego.....                                                                                         | 105        |
| <b>Rozdział 17: Alert o upadku.....</b>                                                                                      | <b>106</b> |
| 17.1 Włączanie i wyłączanie funkcji Alert o upadku.....                                                                      | 106        |
| Włączanie funkcji Alert o upadku.....                                                                                        | 106        |
| Wyłączanie funkcji Alert o upadku.....                                                                                       | 106        |
| <b>Rozdział 18: Praca w pojedynkę.....</b>                                                                                   | <b>107</b> |
| <b>Rozdział 19: Alert połączenia.....</b>                                                                                    | <b>108</b> |

|                                                                                         |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 19.1 Inicjowanie alertów połączenia.....                                                | 108        |
| 19.2 Reagowanie na alerty połączenia.....                                               | 108        |
| <b>Rozdział 20: Funkcje rejestru połączeń.....</b>                                      | <b>109</b> |
| 20.1 Przeglądanie ostatnich połączeń.....                                               | 109        |
| 20.2 Zapisywanie aliasu lub ID z Listy połączeń.....                                    | 109        |
| 20.3 Usuwanie połączenia z Listy połączeń.....                                          | 110        |
| 20.4 Wyświetlanie szczegółowych informacji z Listy połączeń.....                        | 110        |
| <b>Rozdział 21: Kolejka połączeń.....</b>                                               | <b>111</b> |
| 21.1 Odbieranie połączeń w kolejce.....                                                 | 111        |
| <b>Rozdział 22: Połączenie priorytetowe.....</b>                                        | <b>112</b> |
| 22.1 Przełączanie priorytetu poziomu wezwania.....                                      | 112        |
| <b>Rozdział 23: Ustawienia kontaktów.....</b>                                           | <b>113</b> |
| 23.1 Dodawanie nowych kontaktów.....                                                    | 113        |
| 23.2 Ustawianie kontaktów domyślnych.....                                               | 113        |
| 23.3 Przypisywanie wpisów do programowalnych przycisków numerycznych.....               | 114        |
| 23.4 Usuwanie połączeń pomiędzy wpisami i programowalnymi przyciskami numerycznymi..... | 114        |
| <b>Rozdział 24: Ustawienia wskaźnika połączenia.....</b>                                | <b>115</b> |
| 24.1 Włączanie i wyłączanie sygnałów dźwiękowych połączeń.....                          | 115        |
| Włączanie sygnałów dźwiękowych połączeń.....                                            | 115        |
| Wyłączanie sygnałów dźwiękowych połączeń.....                                           | 115        |
| 24.2 Przypisywanie stylów dzwonka.....                                                  | 116        |
| 24.3 Typ dzwonka alertu.....                                                            | 116        |
| 24.3.1 Wybór typu dzwonka alertu.....                                                   | 116        |
| 24.4 Zwiększanie głośności dźwięku alarmu.....                                          | 117        |
| <b>Rozdział 25: Prywatność.....</b>                                                     | <b>118</b> |
| 25.1 Ustawianie funkcji Ochrona prywatności.....                                        | 118        |
| 25.2 Połączenia z obsługą ochrony prywatności.....                                      | 119        |
| <b>Rozdział 26: Skanowanie.....</b>                                                     | <b>120</b> |
| 26.1 Włączanie funkcji skanowania.....                                                  | 121        |
| 26.2 Wyłączanie funkcji skanowania.....                                                 | 121        |
| 26.3 Przeszukiwanie trybu Talkback.....                                                 | 121        |
| 26.4 Niepożądane kanały.....                                                            | 122        |
| 26.4.1 Eliminacja kanałów niepożądanych.....                                            | 122        |
| 26.4.2 Przywracanie kanałów niepożądanych.....                                          | 122        |
| 26.5 Skanowanie głosujące.....                                                          | 122        |
| 26.6 Monitorowanie priorytetu.....                                                      | 123        |
| 26.7 Lista grup odbiorców.....                                                          | 123        |
| 26.8 Listy skanowania.....                                                              | 124        |
| 26.8.1 Dostęp do listy skanowania.....                                                  | 124        |

|                                                                                                    |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 26.9 Lista elastycznego odbioru.....                                                               | 125        |
| 26.9.1 Włączanie funkcji listy elastycznego odbioru.....                                           | 126        |
| 26.9.2 Wyłączanie funkcji Lista elastycznego odbioru.....                                          | 126        |
| 26.9.3 Dodawanie nowych wpisów do Elastycznej listy odbioru.....                                   | 126        |
| 26.9.4 Usuwanie wpisów z Elastycznej listy odbioru.....                                            | 126        |
| 26.10 Przynależność do wielu grup rozmównych.....                                                  | 127        |
| 26.10.1 Dodawanie przypisania grupy rozmównej.....                                                 | 127        |
| 26.10.2 Usuwanie przypisania grupy rozmównej.....                                                  | 127        |
| <b>Rozdział 27: Bezpieczeństwo.....</b>                                                            | <b>128</b> |
| 27.1 Wstrzymywanie radiotelefonów.....                                                             | 128        |
| 27.2 Wznawianie radiotelefonów.....                                                                | 129        |
| 27.3 Stałe wyłączenie radiotelefonu.....                                                           | 129        |
| <b>Rozdział 28: Lokalizacja w budynku.....</b>                                                     | <b>130</b> |
| 28.1 Włączanie funkcji Lokalizacja w budynku.....                                                  | 130        |
| 28.2 Wyłączanie funkcji Lokalizacja w budynku.....                                                 | 130        |
| 28.3 Uzyskiwanie dostępu do informacji o punktach sygnalizacyjnych w lokalizacjach wewnętrznych... | 131        |
| <b>Rozdział 29: Etykiety zadań.....</b>                                                            | <b>132</b> |
| 29.1 Dostęp do folderu z kodami zadań.....                                                         | 132        |
| 29.2 Logowanie do serwera zdalnego.....                                                            | 133        |
| 29.3 Tworzenie kodów zadań.....                                                                    | 133        |
| 29.4 Wysyłanie zgłoszeń zadań przy użyciu szablonów zgłoszeń zadań.....                            | 133        |
| 29.5 Odbieranie zgłoszeń zadań i odpowiadanie na nie.....                                          | 134        |
| 29.6 Usuwanie zadań.....                                                                           | 135        |
| <b>Rozdział 30: Wiadomości tekstowe.....</b>                                                       | <b>136</b> |
| 30.1 Wyświetlanie wiadomości tekstowych.....                                                       | 136        |
| 30.2 Pisanie wiadomości tekstowych.....                                                            | 137        |
| 30.3 Wysyłanie wiadomości tekstowych.....                                                          | 137        |
| 30.4 Odpowiadanie na wiadomości tekstowe.....                                                      | 138        |
| 30.5 Przekazywanie wiadomości tekstowych.....                                                      | 139        |
| 30.6 Usuwanie wiadomości tekstowych.....                                                           | 139        |
| 30.7 Ustawianie dźwięku alertu wiadomości tekstowej.....                                           | 139        |
| <b>Rozdział 31: Komunikat o stanie.....</b>                                                        | <b>141</b> |
| 31.1 Wyświetlanie wiadomości o statusie.....                                                       | 141        |
| 31.2 Wysyłanie wiadomości statusowych.....                                                         | 141        |
| 31.3 Odpowiedzi na wiadomości statusowe.....                                                       | 142        |
| 31.4 Inicjowanie połączenia prywatnego.....                                                        | 142        |
| 31.5 Usuwanie wiadomości statusowych.....                                                          | 142        |
| <b>Rozdział 32: Analogowa aktualizacja stanu.....</b>                                              | <b>143</b> |
| 32.1 Wysyłanie aktualizacji stanu do zaprogramowanego kontaktu.....                                | 143        |

|                                                                                                          |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 32.2 Wyświetlanie szczegółowych informacji o 5-tonowym stanie.....                                       | 144        |
| 32.3 Edytowanie szczegółowych informacji o 5-tonowym stanie.....                                         | 144        |
| <b>Rozdział 33: Kod analogowy wiadomości.....</b>                                                        | <b>145</b> |
| 33.1 Wysyłanie wiadomości kodowanych MDC do dyspozytorów.....                                            | 145        |
| <b>Rozdział 34: System automatycznej kontroli przebywania w zasięgu innego radiotelefonu (ARTS).....</b> | <b>146</b> |
| <b>Rozdział 35: Dynamiczny alias rozmówcy.....</b>                                                       | <b>147</b> |
| 35.1 Edytowanie aliasu rozmówcy.....                                                                     | 147        |
| 35.2 Przeglądanie listy aliasów rozmówców.....                                                           | 147        |
| 35.3 Inicjowanie połączeń prywatnych z listy aliasów rozmówców.....                                      | 148        |
| <b>Rozdział 36: Dynamiczne przypisywanie numeru grupy.....</b>                                           | <b>149</b> |
| 36.1 Inicjowanie połączeń DGNA.....                                                                      | 149        |
| 36.2 Połączenia bez DGNA.....                                                                            | 150        |
| 36.3 Odbieranie połączeń DGNA i odpowiadanie na nie.....                                                 | 150        |
| <b>Rozdział 37: Programowanie przedniego panelu.....</b>                                                 | <b>151</b> |
| 37.1 Wchodzenie w tryb programowania przedniego panelu.....                                              | 151        |
| <b>Rozdział 38: Przypomnienie o kanale głównym.....</b>                                                  | <b>152</b> |
| 38.1 Wyciszyć przypomnienie kanału głównego.....                                                         | 152        |
| 38.2 Ustawianie nowego kanału głównego.....                                                              | 152        |
| <b>Rozdział 39: Funkcja nasłuchu.....</b>                                                                | <b>153</b> |
| 39.1 Nasłuch kanałów.....                                                                                | 153        |
| 39.2 Stały nasłuch.....                                                                                  | 153        |
| 39.2.1 Ustawianie stałego nasłuchu.....                                                                  | 153        |
| <b>Rozdział 40: Zdalny nasłuch.....</b>                                                                  | <b>154</b> |
| 40.1 Inicjowanie zdalnego nasłuchu.....                                                                  | 154        |
| <b>Rozdział 41: Sprawdzanie radiotelefonu.....</b>                                                       | <b>156</b> |
| 41.1 Wysyłanie sygnału kontroli radiotelefonu.....                                                       | 156        |
| <b>Rozdział 42: Tryb wyciszenia.....</b>                                                                 | <b>157</b> |
| 42.1 Włączanie trybu wyciszenia.....                                                                     | 157        |
| 42.2 Ustawianie timera trybu wyciszenia.....                                                             | 157        |
| 42.3 Wychodzenie z trybu wyciszenia.....                                                                 | 158        |
| <b>Rozdział 43: Wskaźnik siły odbieranego sygnału.....</b>                                               | <b>159</b> |
| 43.1 Przeglądanie wartości RSSI.....                                                                     | 159        |
| <b>Rozdział 44: Blokowanie odpowiedzi.....</b>                                                           | <b>160</b> |
| 44.1 Ustawianie zawieszania odpowiedzi.....                                                              | 160        |
| <b>Rozdział 45: Licznik czasu wypożyczenia.....</b>                                                      | <b>161</b> |
| 45.1 Uzyskiwanie dostępu do informacji o czasie wypożyczenia.....                                        | 161        |
| 45.2 Przypomnienie o terminie zwrotu.....                                                                | 161        |

|                                                                   |            |
|-------------------------------------------------------------------|------------|
| 45.3 Przedłużenie okresu wypożyczenia.....                        | 162        |
| <b>Rozdział 46: Zawieszenie transmisji.....</b>                   | <b>163</b> |
| 46.1 Włączanie lub wyłączanie funkcji zawieszenia transmisji..... | 163        |
| <b>Rozdział 47: Pierwszeństwo połączeń.....</b>                   | <b>164</b> |
| <b>Rozdział 48: Głosowe przerywanie.....</b>                      | <b>165</b> |
| 48.1 Włączanie funkcji przerywania komunikacji głosowej.....      | 165        |
| 48.2 Inicjowanie przerywania transmisji.....                      | 165        |
| <b>Rozdział 49: Programowanie drogą radiową.....</b>              | <b>166</b> |
| <b>Rozdział 50: Lista dopuszczonych akcesoriów.....</b>           | <b>167</b> |

# Lista rysunków

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Rysunek 1: R7.....                                   | 27 |
| Rysunek 2: R7, R7a.....                              | 27 |
| Rysunek 3: Klawiatura.....                           | 35 |
| Rysunek 4: Informacje ogólne o liście czynności..... | 67 |

## Lista tabel

|                                                                                                |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Tabela 1: Lista kanałów służb morskich dla pasma VHF.....                                      | 19  |
| Tabela 2: Specjalne oznaczenia.....                                                            | 25  |
| Tabela 3: Dostęp do funkcji i sygnalizacja w różnych modelach radiotelefonu.....               | 27  |
| Tabela 4: Specyfikacja IP.....                                                                 | 29  |
| Tabela 5: Opis ogólny modelu z pełną klawiaturą.....                                           | 32  |
| Tabela 6: Opis ogólny modelu bez klawiatury.....                                               | 34  |
| Tabela 7: Klawiatura.....                                                                      | 35  |
| Tabela 8: Konfigurowalne funkcje radiotelefonu.....                                            | 36  |
| Tabela 9: Widok ekranu głównego.....                                                           | 48  |
| Tabela 10: Ikony urządzeń Bluetooth.....                                                       | 51  |
| Tabela 11: Symbole połączenia.....                                                             | 52  |
| Tabela 12: Ikony zgłoszenia zadania.....                                                       | 52  |
| Tabela 13: Miniikony powiadomienia.....                                                        | 53  |
| Tabela 14: Sygnały diody LED.....                                                              | 53  |
| Tabela 15: Ogólne informacje o widżecie powiadomień.....                                       | 55  |
| Tabela 16: Rodzaje wyszukiwania stacji.....                                                    | 61  |
| Tabela 17: Liczba obsługiwanych stref i kanałów.....                                           | 63  |
| Tabela 18: Informacje ogólne o liście czynności.....                                           | 67  |
| Tabela 19: Typy połączeń radiotelefonu.....                                                    | 80  |
| Tabela 20: Profile Bluetooth.....                                                              | 100 |
| Tabela 21: Tryby alarmowe.....                                                                 | 101 |
| Tabela 22: Typy prywatności i ustawienia.....                                                  | 118 |
| Tabela 23: Metody skanowania.....                                                              | 120 |
| Tabela 24: Skanowanie trybu Talkback.....                                                      | 121 |
| Tabela 25: Typy wiadomości tekstowych i limity znaków.....                                     | 136 |
| Tabela 26: Wskazania systemu automatycznej kontroli przebywania w zasięgu innego telefonu..... | 146 |
| Tabela 27: Źródła mikrofonu alarmowego.....                                                    | 154 |

# Informacje prawne i wsparcie

## Własność intelektualna i noty prawne

### Prawa autorskie

Produkty firmy Motorola Solutions opisane w tym dokumencie mogą obejmować autorskie programy komputerowe firmy Motorola Solutions. Prawo w Stanach Zjednoczonych i innych krajach zapewnia firmie Motorola Solutions pewne wyłączne prawa do programów komputerowych chronionych prawem autorskim. Wszelkich chronionych prawem autorskim programów firmy Motorola Solutions zawartych w produktach Motorola opisanych w tym dokumencie nie wolno kopiować ani powielać w jakikolwiek sposób bez wyraźnej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions.

Żadnej części niniejszego dokumentu nie wolno powielać, przysyłać, przechowywać w systemie wyszukiwania danych ani tłumaczyć na żaden język czy język komputerowy, w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób, bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions, Inc.

### Znaki towarowe

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### Prawa licencyjne

Zakup produktów firmy Motorola Solutions nie może być uważany za przekazanie – w sposób bezpośredni, dorozumiany, na podstawie wcześniejszych oświadczeń lub w jakikolwiek inny – licencji chronionych prawami autorskimi, patentami lub zgłoszeniami patentowymi, należących do firmy Motorola Solutions. Wyjątek stanowi zwykła, niewyłączna, wolna od opłat licencja, jaka zgodnie z prawem jest skutkiem transakcji sprzedaży produktu.

### Zawartość Open Source

Opisywany produkt może zawierać oprogramowanie typu Open Source. Korzystanie z niego jest objęte licencją. Pełną treść not prawnych dotyczących oprogramowania Open Source oraz kwestii przypisania własności można znaleźć na nośniku instalacyjnym produktu.

### Dyrektywa Unii Europejskiej (UE) i Zjednoczonego Królestwa (UK) dotycząca zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)



Dyrektywa WEEE Unii Europejskiej i przepisy brytyjskie WEEE wymagają, aby produkty sprzedawane do krajów Unii Europejskiej i Zjednoczonego Królestwa były oznaczone etykietą z symbolem przekreślonego kosza, umieszczoną na urządzeniu (lub, w niektórych przypadkach, na opakowaniu). Zgodnie z definicją dyrektywy WEEE etykieta z symbolem przekreślonego kosza oznacza, że klientom i użytkownikom końcowym w krajach Unii Europejskiej i Zjednoczonego Królestwa nie wolno wyrzucać sprzętu ani akcesoriów elektrycznych i elektronicznych wraz z odpadami gospodarczymi.

Klienci i użytkownicy końcowi w krajach Unii Europejskiej i Zjednoczonego Królestwa powinni uzyskać informacje na temat zbiórki odpadów w danym państwie u miejscowego sprzedawcy urządzeń lub w centrum serwisowym.



## Zastrzeżenie

Należy pamiętać, że niektóre funkcje, instalacje i możliwości opisane w tym dokumencie mogą nie mieć zastosowania do lub nie być licencjonowane do użytku z określonym systemem lub mogą być zależne od cech określonej przewoźnej jednostki abonenckiej lub konfiguracji niektórych parametrów. Aby uzyskać więcej informacji, należy zwrócić się do osoby kontaktowej firmy Motorola Solutions.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

# Oświadczenia prawne i dotyczące zgodności

## Deklaracja zgodności dostawcy

### Deklaracja zgodności dostawcy

Zgodnie z FCC CFR 47, część 2, artykuł 2.1077(a)



Podmiot odpowiedzialny

Nazwa: Motorola Solutions, Inc.

Adres: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Numer telefonu: 1-800-927-2744

Niniejszym zaświadcza, że produkt:

Nazwa modelu: **R7**

jest zgodny z następującymi przepisami:

Norma FCC część 15, podrozdział B, artykuł 15.107(a), 15.107(d) oraz artykuł 15.109(a)

### Urządzenie cyfrowe klasy B

To urządzenie jest zgodne z wymogami zawartymi w sekcji 15 regulaminu FCC. Jego działanie jest uzależnione od dwóch warunków:

1. (1) urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń fal,

- (2) urządzenie musi być odporne na wszelkie inne źródła zakłóceń, nawet takie, które mogłyby prowadzić do niepożądanych rezultatów.



**UWAGA:**

Niniejsze urządzenie zostało poddane testom i uznane za zgodne z wymogami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, zawartymi w części 15 przepisów komisji FCC. Wymogi te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w działaniu instalacji domowych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię fal radiowych; jeśli nie jest prawidłowo zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami, może wywoływać szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie można jednak wykluczyć wystąpienia zakłóceń w działaniu niektórych instalacji.

W przypadku występowania szkodliwych zakłóceń w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, które można stwierdzić wyłączając i ponownie włączając niniejsze urządzenie, zaleca się podjęcie próby ich wyeliminowania poprzez podjęcie następujących działań:

- zmiana ustawienia lub umiejscowienia anteny odbiorczej;
- zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączenie urządzenia do gniazda innego obwodu niż ten, do którego podłączony jest odbiornik;
- zwrócenie się o pomoc do sprzedawcy urządzenia lub doświadczonego technika specjalizującego się w instalacjach radio-telewizyjnych.

Do wykorzystania w celu wyboru kodu kraju (urządzenia WLAN)



**UWAGA:**

Wybór kodu kraju dotyczy tylko modelu innego niż amerykański i nie jest dostępny dla wszystkich modeli amerykańskich. Zgodnie z przepisami FCC wszystkie produkty Wi-Fi wprowadzane do obrotu w USA muszą być na stałe dostosowane wyłącznie do kanałów operacyjnych USA.

## Oświadczenie ISED WLAN



**PRZESTROGA:**

1. W zakresie 5150-5250 MHz urządzenie może być używane wyłącznie wewnątrz budynków, aby zminimalizować ryzyko szkodliwych zakłóceń dla systemów telefonii satelitarnej pracujących na podobnych częstotliwościach;
2. W przypadku urządzeń z odłączanymi antenami maksymalne dozwolone wzmocnienie sygnału antenowego dla urządzeń pracujących w pasmach 5250–5350 MHz oraz 5470–5725 MHz powinno zostać dostosowane tak, aby sprzęt nadal nie przekraczał wartości progowej współczynnika EIRP;
3. W przypadku urządzeń z odłączanymi antenami maksymalne dozwolone wzmocnienie sygnału antenowego dla urządzeń pracujących w paśmie 5725-5850 MHz powinno zostać dostosowane tak, aby sprzęt nadal nie przekraczał odpowiedniej wartości progowej współczynnika EIRP; oraz
4. Jeśli to konieczne, należy jasno wskazać typy i modele anten oraz najgorszy wariant kąta nachylenia niezbędny do zachowania zgodności z wymaganiami maski wysokościowej EIRP, określonymi w sekcji 6.2.2.3.

## Uwagi dla użytkowników (FCC)

Urządzenie spełnia wymogi części 15 przepisów komisji FCC dla następujących warunków:

- Urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń fal.
- (2) urządzenie musi być odporne na wszelkie inne źródła zakłóceń, nawet takie, które mogłyby prowadzić do niepożądanych rezultatów.

- Zmiany i modyfikacje wprowadzane w urządzeniach firmy Motorola Solutions, które nie zostały przez nią zatwierdzone, mogą powodować wygaśnięcie prawa do użytkowania urządzeń.

## Uwagi dla użytkowników (ISED)

Działanie radiotelefonu Motorola Solutions podlega ustawie o radiokomunikacji i musi być zgodne z zasadami i przepisami wyznaczonymi przez departament Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED). Organizacja ISED wymaga, aby wszyscy operatorzy korzystający z częstotliwości dla radiotelefonów mobilnych uzyskali licencję radiową przed rozpoczęciem obsługi swojego sprzętu.

## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

### Podręcznik bezpieczeństwa produktu i działania fal radiowych dla radiotelefonów przenośnych



#### PRZESTROGA:

**Użytkowanie tego radiotelefonu jest ograniczone wyłącznie do celów zawodowych.** Przed rozpoczęciem użytkowania radiotelefonu należy przeczytać Podręcznik bezpieczeństwa produktu i działania fal radiowych dołączony do produktu. Niniejszy podręcznik zawiera instrukcje obsługi zapewniające bezpieczne użytkowanie, informacje na temat działania fal radiowych oraz informacje o zgodności z odpowiednimi standardami i przepisami.

*Wszelkie modyfikacje tego urządzenia, bez wyraźnej zgody firmy Motorola Solutions, mogą narazić użytkownika na cofnięcie uprawnień do korzystania z tego urządzenia.*

*Zgodnie z przepisami departamentu Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED) ten nadajnik radiowy może korzystać wyłącznie z anteny o typie i parametrach wzmocnienia ustalonych przez departament ISED. Aby zmniejszyć ewentualne zakłócenia, typ anteny i jej siła wzmocnienia powinny zostać dobrane tak, aby współczynnik EIRP nie był większy niż konieczny dla skutecznego porozumiewania się.*

*Nadajnik radiowy został zatwierdzony przez departament Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED) do współpracy z antenami wybranymi przez firmę Motorola Solutions o maksymalnej możliwej wartości parametrów wzmocnienia oraz impedancji dla każdego wybranego typu. Korzystanie z anten nieuwzględnionych na tej liście i mających parametry o wartości wyższej, niż ustalono dla danego typu, jest surowo zabronione w połączeniu z omawianym urządzeniem.*

## Licencja pasma CB

Korzystanie z usług radiowych w paśmie CB na terenie Australii wymaga licencji klasy komunikacji radiowej (stacje radiowe CB) wydawanej przez ACMA (Australian Communications and Media Authority), natomiast na terenie Nowej Zelandii wymaga licencji GURL (General User Radio Licence) na radiotelefony CB wydawanej przez MED (ministerstwo rozwoju ekonomicznego). Obsługa wymaga zapewnienia zgodności z zapisami tych licencji.

W Australii nadajnik CB nie może działać na kanałach ratunkowych UHF 5 i 35, a ponadto niedozwolona jest transmisja głosu i danych na kanałach transmisji danych 22 i 23 (telemetria/polecenia zdalne) z wyjątkiem sytuacji awaryjnych. Radiotelefon zgodny z tą normą uniemożliwia obsługę głosową na kanałach 22 i 23. Jeśli urządzenie ACMA zezwala na wykorzystanie dodatkowych kanałów telemetrii/poleceń zdalnych, kanały te zostaną dodane do grupy kanałów, w przypadku których transmisja głosowa nie jest możliwa.

Przed rozpoczęciem nadawania należy zawsze nasłuchiwać kanał (lub obserwować wskaźnik zajętości kanału), aby upewnić się, że nie jest już używany.

## Użytkowanie przemiennika w paśmie CB

Przemiennik to zainstalowana na stałe stacja, która odbiera sygnały radiowe od jednej stacji w paśmie CB i automatycznie przekazuje je do innej z wykorzystaniem odpowiedniego kanału wyjściowego. Przemienniki UHF w paśmie CB są użytkowane we wszystkich stanach i pozwalają znacznie zwiększyć zasięg komunikacji pomiędzy pojazdami. Należy unikać użytkowania lokalnie wykorzystywanych wejściowych kanałów przemienników (w zakresie od 31 do 38, a także kanałów od 71 do 78, o ile są stosowane) oraz lokalnie wykorzystywanych wyjściowych kanałów przemienników (w zakresie od 1 do 8, a także kanałów od 41 do 48, o ile są stosowane), jeśli komunikacja dalekiego zasięgu za pośrednictwem przemiennika nie jest wymagana.



### UWAGA:

W Australii kanał 11 jest zwykle wykorzystywany jako kanał wywoławczy do zestawiania komunikacji, natomiast kanał 40 jest zwykle używany jako kanał dla pojazdów samochodowych.

## Przejście z naziemnego pasma mobilnego 25 kHz na wąskie pasmo 12,5 kHz

Aktualnie wykorzystywane kanały analogowego naziemnego pasma mobilnego 25 kHz wygasają dnia 1 listopada 2015. Okres ten jest zgodny z minimalnym okresem (pięć lat) podanym w przepisach radiowych w celu przekazania informacji o wycofaniu licencji na czas nieokreślony.

Naziemne pasma mobilne z planem kanałów przesunięcia (pasma E, EN i ENX) wymagają odmiennego potraktowania w celu zarządzania wprowadzaniem cyfrowej naziemnej transmisji mobilnej (ze względu na potencjalne ryzyko zakłócania sąsiadujących kanałów). Do tych pasm mają zastosowanie następujące postanowienia:

- Użytkownicy pasma E (kanały 25 kHz), którzy chcą przejść na system cyfrowy przed dniem 1 listopada 2015, mogą przejść na pasmo EE (także w zakresie VHF) lub dowolne inne pasmo otwarte dla licencji cyfrowego naziemnego radia mobilnego.
- Użytkownicy pasma E, którzy chcą w dalszym ciągu korzystać z usług analogowych po pięcioletnim okresie przejściowym, mogą przejść na kanały analogowe 12,5 kHz w paśmie EN (także w zakresie VHF) lub dowolne inne pasmo otwarte dla wąskopasmowego analogowego naziemnego radia mobilnego.
- Wprowadzenie cyfrowego naziemnego radia mobilnego w pasmach EN i ENX przed 1 listopada 2015 będzie rozpatrywane indywidualnie. Licencjonowanie cyfrowego naziemnego radia mobilnego w tych pasmach będzie możliwe w obszarach, w których użytkownicy pasma E zwolnili pasmo lub gdy wnikliwa analiza inżynierska zagwarantuje brak zakłóceń względem użytkowników innych pasm.

Listę aktualnie dopuszczonych kanałów można znaleźć na następujących stronach internetowych:

- <https://www.acma.gov.au/licences/citizen-band-radio-stations-class-licence> (Australia)
- <https://www.rsm.govt.nz/licensing/frequencies-for-anyone/citizen-band-radio-gurl/> (Nowa Zelandia)

## Użycie radiotelefonu w obszarach morskich w zakresie częstotliwości VHF

Ta część dotyczy wyłącznie Stanów Zjednoczonych i Kanady.

## Zadania dla kanałów specjalnych

### Kanał alarmowy

Jeżeli znajdujesz się w sytuacji bezpośredniego zagrożenia na morzu i potrzebujesz natychmiastowej pomocy, skorzystaj z kanału VHF 16, aby wysłać komunikat alarmowy do wszystkich pobliskich jednostek oraz Straży Przybrzeżnej USA. Podaj poniższe informacje w poniższej kolejności:

1. „MAYDAY, MAYDAY, MAYDAY”.
2. „THIS IS \_\_\_\_\_, CALL SIGN \_\_\_\_\_.” Trzykrotnie podaj nazwę zagrożonej jednostki, a następnie jej znak wywoławczy lub inne dane identyfikacyjne, również 3 razy.
3. Powtórz słowo „MAYDAY” oraz nazwę jednostki.
4. „WE ARE LOCATED AT \_\_\_\_\_.” Podaj swoją pozycję, korzystając z danych, które pomogą jednostkom ratowniczym, np.:
  - długość i szerokość geograficzna;
  - azymut (sprecyzuj, czy dotyczy północy geograficznej czy magnetycznej);
  - odległość od charakterystycznego punktu orientacyjnego;
  - kurs, prędkość i cel podróży.
5. Określ specyfikę zagrożenia.
6. Powiedz, jakiego rodzaju pomoc będzie Ci potrzebna.
7. Podaj liczbę osób na pokładzie, z wyszczególnieniem rannych wymagających opieki medycznej (o ile dotyczy).
8. Uwzględnij inne informacje, które mogą być przydatne dla jednostek ratowniczych, np. typ pojazdu, długość, tonaż, kolor kadłuba itd.
9. „OVER”.
10. Zaczekaj na odpowiedź
11. Jeżeli nie usłyszysz odpowiedzi, zostań przy radiotelefonie i powtarzaj nadawanie w stałych odstępach, dopóki nie uzyskasz odzewu. Przygotuj się do wykonania poleceń otrzymanych od jednostek ratowniczych.

### Kanał dla połączeń niekomercyjnych

Dla połączeń niekomercyjnych, np. raportów łowieckich, zaaranżowanych spotkań, harmonogramu napraw lub informacji dla nadzorców, przeznaczony jest **kanał 9 VHF**.

## Wymagania dla częstotliwości roboczej

Radiotelefon przeznaczony do pracy na pokładzie statku musi spełniać następujące wymagania regulaminu FCC cz. 80:

- Na okrętach opisanych w części II nagłówka III ustawy Communications Act radiotelefon musi pracować na częstotliwości 156,800 MHz.
- W przypadku okrętów podlegających konwencji bezpieczeństwa urządzenie musi:
  - W trybie jednokierunkowym nadawać w zakresie częstotliwości 156,025–157,425 MHz oraz
  - w trybie pół dwukierunkowym na dwóch kanałach określonych w poniższej tabeli.



#### UWAGA:

Dodatkowe informacje o wymaganiach odnośnie pracy w służbach morskich można znaleźć w pełnej treści normy FCC cz. 80, a także uzyskać od straży przybrzeżnej USA.

Tabela 1: Lista kanałów służb morskich dla pasma VHF

| Numer kanału | Częstotliwość (MHz) |         |
|--------------|---------------------|---------|
|              | Nadawanie           | Odbiór  |
| 1            | 156,050             | 160,650 |
| 2            | 156,100             | 160,700 |
| *1           | 156,150             | 160,750 |
| 4            | 156,200             | 160,800 |
| 5            | 156,250             | 160,850 |
| 6            | 156,300             | –       |
| 7            | 156,350             | 160,950 |
| 8            | 156,400             | –       |
| 9            | 156,450             | 156,450 |
| 10           | 156,500             | 156,500 |
| 11           | 156,550             | 156,550 |
| 12           | 156,600             | 156,600 |
| 13**2        | 156,650             | 156,650 |
| 14           | 156,700             | 156,700 |
| 15**2        | 156,750             | 156,750 |
| 16           | 156,800             | 156,800 |
| 17**2        | 156,850             | 156,850 |
| 18           | 156,900             | 161,500 |
| 19           | 156,950             | 161,550 |
| 20           | 157,000             | 161,600 |
| *1           | 157,050             | 161,650 |
| 22           | 157,100             | 161,700 |
| *1           | 157,150             | 161,750 |
| 24           | 157,200             | 161,800 |
| 25           | 157,250             | 161,850 |
| 26           | 157,300             | 161,900 |
| 27           | 157,350             | 161,950 |
| 28           | 157,400             | 162,000 |
| 60           | 156,025             | 160,625 |
| *1           | 156,075             | 160,675 |
| 62           | 156,125             | 160,725 |
| 63           | 156,175             | 160,775 |

<sup>1</sup> Kanały trybu jednokierunkowego 3, 21, 23, 61, 64, 81, 82 i 83 nie mogą być **legalnie wykorzystywane** na terenie publicznych wód USA.

<sup>2</sup> Tylko niski poziom mocy (1 W).

|       |         |         |
|-------|---------|---------|
| *1    | 156,225 | 160,825 |
| 65    | 156,275 | 160,875 |
| 66    | 156,325 | 160,925 |
| 67**2 | 156,375 | 156,375 |
| 68    | 156,425 | 156,425 |
| 69    | 156,475 | 156,475 |
| 71    | 156,575 | 156,575 |
| 72    | 156,625 | –       |
| 73    | 156,675 | 156,675 |
| 74    | 156,725 | 156,725 |
| 75    | ***3    | ***3    |
| 76    | ***3    | ***3    |
| 77**2 | 156,875 | –       |
| 78    | 156,925 | 161,525 |
| 79    | 156,975 | 161,575 |
| 80    | 157,025 | 161,625 |
| *1    | 157,075 | 161,675 |
| *1    | 157,125 | 161,725 |
| *1    | 157,175 | 161,775 |
| 84    | 157,225 | 161,825 |
| 85    | 157,275 | 161,875 |
| 86    | 157,325 | 161,925 |
| 87    | 157,375 | 161,975 |
| 88    | 157,425 | 162,025 |



**UWAGA:**

A – w kolumnie odbioru oznacza, że dany kanał zezwala tylko na wysyłanie.

## Deklaracja zgodności dla wykorzystywania sygnałów i częstotliwości alarmowych

To urządzenie nie wykorzystuje modulacji innej niż przyjęto na całym świecie w ramach sygnałów i częstotliwości alarmowych dla obszarów morskich, zgodnie z normą RSS-182, punkt 5.4.

## Informacje dotyczące zgodności prawnej



<sup>3</sup> Pasmo straży przybrzeżnej.

## Ludowa

Identyfikator CMIIT ID jest widoczny na etykiecie identyfikacyjnej urządzenia radiowego.

## Indie

Niniejszy produkt jest zgodny z odpowiednimi zasadniczymi wymaganiami Ośrodka Oceny Technologii (Technology Evaluation Center, TEC), Departamentu Telekomunikacji, Ministerstwa Komunikacji, rządu Indii, New Delhi-110001.

## Gwarancja i pomoc techniczna

### Gwarancja na akumulatory i ładowarki

#### Gwarancja jakości wykonania

Gwarancja jakości wykonania zapewnia, że urządzenie pozostanie wolne od wad produkcyjnych w warunkach normalnego użytkowania i serwisowania.

|                                                                |                                                       |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Wszystkie akumulatory MOTOTRBO                                 | Sprawdź oświadczenie gwarancyjne dla swojego regionu. |
| Ładowarki IMPRES (jedno- i wielostanowiskowe, z wyświetlaczem) | 12 miesięcy                                           |

#### Gwarancja pojemności

Gwarancja pojemności zapewnia 80% pojemności znamionowej w okresie gwarancyjnym. Sprawdź oświadczenie gwarancyjne dla swojego regionu.

## Ograniczona gwarancja

## PRODUKTY TELEKOMUNIKACYJNE FIRMY MOTOROLA SOLUTIONS

### I. Co obejmuje gwarancja i przez jaki okres?

Firma Motorola Solutions Inc. („Motorola Solutions”) gwarantuje, że wymienione poniżej produkty komunikacyjne firmy Motorola Solutions („Produkt”) będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych w warunkach normalnego użytkowania oraz serwisowania przez podany czas od daty zakupu:

|                         |                                                       |
|-------------------------|-------------------------------------------------------|
| Radiotelefony przenośne | Sprawdź oświadczenie gwarancyjne dla swojego regionu. |
| Akcesoria dla produktu  | Jeden (1) rok                                         |

Firma Motorola Solutions, według własnego uznania, nieodpłatnie naprawi Produkt (używając nowych lub regenerowanych elementów), wymieni go (na Produkt nowy lub regenerowany) bądź zwróci koszt zakupu w okresie gwarancyjnym, pod warunkiem, że Produkt zostanie zwrócony zgodnie z warunkami niniejszej gwarancji. Okres gwarancji na wymienione części lub płyty będzie odpowiednio dostosowany



do pierwotnego okresu gwarancyjnego. Wszystkie wymienione części Produktu stają się własnością firmy Motorola Solutions.

Ta jasno określona, ograniczona gwarancja jest udzielana przez firmę Motorola Solutions tylko pierwotnemu nabywcy końcowemu i nie może być przypisywana ani przenoszona na żadną stronę trzecią. Jest to pełna gwarancja na Produkt wyprodukowany przez firmę Motorola Solutions. Firma Motorola Solutions nie przyjmuje na siebie zobowiązań ani odpowiedzialności za ulepszenia bądź modyfikacje w okresie gwarancyjnym, jeśli nie zostały one zatwierdzone na piśmie i podpisane przez uprawnionego przedstawiciela firmy Motorola Solutions.

O ile nie ustalono inaczej w osobnej umowie pomiędzy firmą Motorola Solutions a nabywcą końcowym, gwarancja firmy Motorola Solutions nie obejmuje montażu, konserwacji ani serwisowania produktu.

Firma Motorola Solutions nie ponosi odpowiedzialności za urządzenia dodatkowe, które nie zostały dostarczone przez firmę Motorola Solutions, a które są zamontowane lub użytkowane w połączeniu z Produktem, ani też za działanie Produktu z dowolnym urządzeniem dodatkowym. Wszelkie tego rodzaju urządzenia są wyłączone z niniejszej gwarancji. Ponieważ każdy system, który może wykorzystywać Produkt, jest unikatowy, firma Motorola Solutions zrzuca się gwarancyjnej odpowiedzialności za zakres, pokrycie lub działanie takiego systemu.

## II. POSTANOWIENIA OGÓLNE:

Niniejsza gwarancja określa pełny zakres odpowiedzialności firmy Motorola Solutions za Produkt. Naprawa, wymiana lub zwrot ceny zakupu to wyłączone opcje rozwiązania problemu, zależnie od decyzji firmy Motorola Solutions. NINIEJSZA GWARANCJA JEST UDZIELANA W MIEJSCE WSZELKICH INNYCH JASNO OKREŚLONYCH GWARANCJI. GWARANCJE IMPLIKOWANE, OBEJMUJĄCE BEZ OGRANICZENIA GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ ORAZ ZDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, SĄ WARUNKOWANE OKRESEM OBOWIĄZYWANIA NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI. W ŻADNYM PRZYPADKU FIRMA MOTOROLA SOLUTIONS NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY PRZEKRACZAJĄCE KOSZT ZAKUPU PRODUKTU, STRATY UŻYTECZNOŚCI, PRZESTOJE, NIEDOGODNOŚCI, STRATY HANDLOWE, UTRACONE ZYSKI LUB OSZCZĘDNOŚCI, ANI TEŻ ŻADNE INNE SZKODY PRZYPADKOWE, SPECJALNE LUB WYNIKOWE, SPOWODOWANE UŻYTKOWANIEM BĄDŹ NIEMOŻNOŚCIĄ UŻYTKOWANIA PRODUKTU, W PEŁNYM ZAKRESIE OKREŚLONYM PRZEPISAMI.

## III. PRZEPISY PAŃSTWOWE:

NIEKTÓRE PAŃSTWA NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE LUB OGRANICZENIE SZKÓD PRZYPADKOWYCH BĄDŹ WYNIKOWYCH ALBO NA OGRANICZENIE OKRESU GWARANCJI IMPLIKOWANEJ I WÓWCZAS POWYŻSZE OGRANICZENIA LUB WYŁĄCZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

Niniejsza gwarancja daje określone prawa ustawowe. Mogą obowiązywać inne prawa, różniące się w zależności od państwa.

## IV. JAK DOKONAĆ NAPRAWY GWARANCYJNEJ:

Aby skorzystać z naprawy gwarancyjnej, należy przedstawić dowód zakupu (z datą zakupu i numerem seryjnym Produktu) oraz dostarczyć lub przesłać Produkt (opłacając z góry transport i ubezpieczenie) do autoryzowanej placówki serwisu gwarancyjnego. Serwis gwarancyjny zostanie zrealizowany przez firmę Motorola Solutions za pośrednictwem jednej z autoryzowanych placówek świadczących tego typu usługi. Należy najpierw skontaktować się ze sprzedawcą Produktu (np. dystrybutorem lub dostawcą usług komunikacyjnych), który pomoże w uzyskaniu pomocy gwarancyjnej. Możesz również zadzwonić do Motorola Solutions pod numer 1-800-927-2744.

## V. CZEGO NIE OBEJMUJE GWARANCJA

1. Usterki lub uszkodzeń będących wynikiem użytkowania Produktu w sposób inny niż przewidziany i zwyczajowy.
2. Usterki lub uszkodzeń będących wynikiem niewłaściwego użycia, incydentu, działania wody lub zaniedbania.
3. Usterki lub uszkodzeń będących wynikiem nieprawidłowego testowania, użytkowania, konserwacji, montażu, zmian konstrukcyjnych, modyfikacji lub regulacji.
4. Zniszczeń ani uszkodzeń anten, o ile nie zostały one spowodowane wadą materiałową/produkcyjną.
5. Produktu poddanego nieautoryzowanym modyfikacjom, demontażom lub naprawom (m.in. dołączeniu do Produktu sprzętu dostarczonego przez inną firmę), które niekorzystnie wpłynęły na wydajność Produktu lub utrudniły zwykłe oględziny i testy gwarancyjne Produktu wykonywane przez firmę Motorola Solutions w celu zweryfikowania zgłoszenia gwarancyjnego.
6. Produktów z usuniętym lub nieczytelnym numerem seryjnym.
7. Akumulatorów, jeżeli którakolwiek uszczelka na zamknięciu ogniw jest uszkodzona lub wykazuje ślady naruszenia.
8. Akumulatorów, jeżeli uszkodzenie lub usterka są wynikiem ładowania bądź użytkowania akumulatora w urządzeniu innym niż Produkt, do którego akumulator jest przeznaczony.
9. Kosztów transportu do placówki naprawczej.
10. Produktu, który ze względu na nielegalne lub nieautoryzowane przeróbki oprogramowania/wewnętrznego oprogramowania Produktu działa niezgodnie ze specyfikacjami opublikowanymi przez firmę Motorola Solutions lub umieszczonymi na deklaracji zgodności z warunkami certyfikatu FCC, obowiązującymi dla Produktu w czasie jego pierwotnego dystrybuowania przez firmę Motorola Solutions.
11. Zarysowań i innych defektów kosmetycznych powierzchni Produktu, które nie mają wpływu na jego działanie.
12. Zwykłego zużycia eksploatacyjnego.

## VI. POSTANOWIENIA PATENTOWE I DOTYCZĄCE OPROGRAMOWANIA:

Firma Motorola Solutions na własny koszt podejmie obronę w sprawie przeciwko nabywcy końcowemu, jeżeli sprawa będzie opierać się na zarzucie, że Produkt lub jego część narusza patent USA. Firma Motorola Solutions pokryje koszty i wypłaci odszkodowania zasądzone wobec nabywcy końcowego w każdej takiej sprawie związanej z roszczeniem, jednakże odnośna obrona i odszkodowania będą podlegać następującym warunkom:

1. Firma Motorola Solutions zostanie niezwłocznie powiadomiona przez nabywcę na piśmie o takim roszczeniu;
2. Firma Motorola Solutions będzie mieć wyłączną kontrolę nad obroną w takiej sprawie oraz nad wszystkimi negocjacjami w celu jej rozwiązania lub osiągnięcia kompromisu; oraz
3. jeżeli Produkt lub części staną się lub zdaniem firmy Motorola Solutions mogą stać się przedmiotem skargi o naruszenie patentu USA, nabywca zezwoli firmie Motorola Solutions – według jej uznania i na jej koszt – na pozyskanie dla nabywcy prawa dalszego korzystania z Produktu lub części bądź na odpowiednią ich wymianę lub modyfikację, które wyeliminują sytuację naruszenia patentu, albo na zwrot kosztów Produktu lub części po uwzględnieniu amortyzacji, przy dokonaniu zwrotu tego Produktu lub części. Deprecjacja będzie jednakowa w każdym roku okresu eksploatacji Produktu lub części, zgodnie z postanowieniem firmy Motorola Solutions.

Firma Motorola Solutions nie będzie ponosić odpowiedzialności za żadne skargi odnośnie naruszenia prawa patentowego dotyczące przypadków połączenia dostarczonego przez nią Produktu lub części

z oprogramowaniem, aparaturą lub urządzeniami, które nie zostały dostarczone przez firmę Motorola Solutions, i nie będzie odpowiadać za wykorzystanie dodatkowego oprzyrządowania lub oprogramowania, które nie zostało dostarczone przez firmę Motorola Solutions, a przyłączonego bądź użytkowanego w połączeniu z Produktem. Powyższe zasady określają całkowitą odpowiedzialność firmy Motorola Solutions w zakresie naruszenia patentów przez Produkt lub jego części.

Przepisy w USA oraz innych państwach gwarantują firmie Motorola Solutions pewne wyłączne prawa dla oprogramowania firmy Motorola Solutions, takie jak wyłączne prawa powielania oraz dystrybucji kopii wspomnianego oprogramowania. Oprogramowanie firmy Motorola Solutions może być wykorzystywane tylko z Produktem, w którym zostało pierwotnie użyte, i takie oprogramowanie w Produkcie nie może być w żaden sposób wymieniane, powielane, dystrybuowane, modyfikowane ani wykorzystywane do wytwarzania produktów pochodnych. Nie jest dozwolone żadne inne wykorzystanie, włącznie z zamianą, modyfikacją, powielaniem, dystrybucją bądź inżynierią wsteczną, oprogramowania firmy Motorola Solutions ani też wykorzystywanie praw do tego oprogramowania. Żadna licencja nie jest udzielana w sposób dorozumiany, na podstawie wcześniejszych oświadczeń bądź w dowolny inny sposób w zakresie praw patentowych lub autorskich firmy Motorola Solutions.

## VII. PRAWO WŁAŚCIWE:

Gwarancja podlega przepisom stanu Illinois, USA.

## VIII. Dotyczy tylko Australii

Niniejsza gwarancja jest udzielana przez firmę Motorola Solutions Australia Pty Limited (ABN 16 004 742 312) z siedzibą w Tally Ho Business Park, 10 Wesley Court. Burwood East, Victoria.

Nasze produkty są objęte gwarancją, której nie można wykluczyć w ramach australijskich przepisów dotyczących konsumentów. Klient ma prawo do wymiany lub zwrotu produktu w razie poważnej awarii oraz rekompensaty za wszelkie inne dobrze widoczne uszkodzenia lub zniszczenia. Klient ma również prawo do naprawy lub wymiany produktów o niezadowalającej jakości oraz w razie ich awarii (która nie jest poważna).

Ograniczona gwarancja firmy Motorola Solutions Australia, którą podano powyżej, jest dodatkowym przywilejem klienta, uzupełniającym wszelkie prawa i rękojmie wynikające z australijskich przepisów dotyczących konsumentów. W razie jakichkolwiek pytań można skontaktować się telefonicznie z firmą Motorola Solutions Australia pod numerem 1800 457 439. Możesz również odwiedzić stronę firmy Motorola [http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact\\_Us](http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact_Us), aby uzyskać dostęp do najnowszych warunków gwarancji.

## Rozdział 1

# Przeczytaj najpierw

Ta instrukcja obsługi zawiera opis podstawowych działań modeli radiotelefonów dostępnych w danym regionie.

### Wyróżnienia stosowane w niniejszej instrukcji

W tekście niniejszego dokumentu znajdują się wyróżnienia **ostrzeżeń**, **przestróg** oraz **informacji**. Mają one za zadanie informować o zagrożeniach dla bezpieczeństwa i konieczności postępowania z należytą ostrożnością.



#### OSTRZEŻENIE:

Procedura działania, metoda pracy lub stan itp., które mogą skutkować obrażeniami ciała lub śmiercią, jeśli nie będą dokładnie przestrzegane.



#### PRZESTROGA:

Procedura działania, metoda pracy lub stan itp., które mogą skutkować uszkodzeniem urządzenia, jeśli nie będą dokładnie przestrzegane.



#### UWAGA:

Procedura działania, metoda pracy lub stan itp., których znaczenie należy podkreślić.

### Specjalne oznaczenia

Poniższe specjalne oznaczenia są stosowane w całym tekście, aby wskazać pewne informacje lub elementy:

Tabela 2: Specjalne oznaczenia

| Przykład                                             | Opis                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Klawisz <b>Menu</b> lub przycisk <b>PTT</b>          | Słowa napisane pogrubioną czcionką podają nazwę klucza, przycisku programowalnego lub pozycji menu programowego.            |
| Twój radiotelefon wyświetla komunikat Bluetooth wł.. | Słowa pisane maszynowo oznaczają ciągi znaków MMI lub komunikaty wyświetlane na radiotelefonie.                             |
| <i>&lt;wymagany identyfikator&gt;</i>                | Czcionka Courier z pogrubieniem, kursywą i ostrymi nawiasami wskazuje dane wprowadzane przez użytkownika.                   |
| <b>Ustawienia → Dźwięk → Wszystkie dźwięki</b>       | Słowa napisane pogrubioną czcionką ze strzałką znajdującą się między nimi wskazują na strukturę nawigacji w pozycjach menu. |

### Dostępność funkcji i usług



#### UWAGA:

Nie wszystkie funkcje w niniejszej instrukcji obsługi są dostępne w radiotelefonie. Niektóre funkcje różnią się w zależności od regionu geograficznego. Lokalny dystrybutor lub administrator może również dostosować radiotelefon zgodnie z Twoimi wymaganiami. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy lub administratora.

Skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub administratorem systemu, aby uzyskać następujące informacje:

- Jakie są funkcje poszczególnych przycisków?

- Jakie opcjonalne akcesoria mogą spełniać wymagania użytkownika?
- Jakie są najlepsze praktyki wykorzystania radiotelefonu w celu zapewnienia efektywnej komunikacji?
- Jakie procedury konserwacji pomagają wydłużyć okres eksploatacji radiotelefonu?

## 1.1

# Wersja oprogramowania

Wszystkie funkcje opisane w poniższych częściach są obsługiwane przez oprogramowanie w wersji:

**R02.24.01.1000** lub nowsze.

Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy lub administratora.

## 1.2

# Dane techniczne

Aby uzyskać więcej informacji na temat danych technicznych radiotelefonu, zapoznaj się z kartą techniczną posiadanego modelu na stronie [motorolasolutions.com/r7-radio](http://motorolasolutions.com/r7-radio).

## Rozdział 2

# Wprowadzenie

Ta instrukcja obsługi została napisana na podstawie modelu najwyższego poziomu oferowanego w regionie. Radiotelefon może być zaprogramowany przy użyciu oprogramowania do programowania radiotelefonów, np. Customer Programming Software (CPS) i Radio Management (RM).

W poniższej tabeli opisano sposoby dostępu do funkcji w różnych modelach radiotelefonów. Sygnalizacja może być różna w zależności od modelu radiotelefonu.

**Tabela 3: Dostęp do funkcji i sygnalizacja w różnych modelach radiotelefonu**

|                      | Pełna klawiatura                                                                                                                  | Bez klawiatury                                             |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Model radiotelefonu  | Rysunek 1: R7                                                                                                                     | Rysunek 2: R7, R7a                                         |
|                      |                                                |                                                            |
| Dostęp do funkcji    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Menu<sup>4</sup></li> <li>• Lista czynności</li> <li>• Przycisk programowalny</li> </ul> | Przycisk programowalny                                     |
| Sygnalizacja funkcji | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dźwięk</li> </ul>                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dźwięk</li> </ul> |

<sup>4</sup> To jest główna metoda dostępu używana w instrukcji.

| Pełna klawiatura                                                                                                                    | Bez klawiatury                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Wskaźnik LED</li><li>• Wyświetlacz</li><li>• Zapowiedź głosowa lub Text-to-Speech</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Wskaźnik LED</li><li>• Zapowiedź głosowa lub Text-to-Speech</li></ul> |



**UWAGA:**

Aby określić, która funkcja jest dostępna za pomocą **przycisku programowalnego**, należy zapoznać się z tematem [Programowalne przyciski na stronie 36](#).

Aby określić dostępność funkcji w menu, należy zapoznać się z rozdziałem [Informacje ogólne o menu ikon na stronie 58](#).

## Rozdział 3

# Konserwowanie radiotelefonu

Ten punkt opisuje podstawowe środki ostrożności dotyczące obsługi radiotelefonu.

Tabela 4: Specyfikacja IP

| Specyfikacja IP | Opis                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IP66            | Zapewnia radiotelefonowi odporność na strumień wody pod wysokim ciśnieniem z dowolnego kierunku.                                                                                                                |
| IP68            | Zapewnia odporność radiotelefonu na zanurzenie dwa metry pod wodą przez dwie godziny, a także na niekorzystne warunki terenowe, takie jak krople wody, śnieg, brud, smar lub inne zanieczyszczenia powierzchni. |



### PRZESTROGA:

Radiotelefonu nie wolno demontować. Może to spowodować uszkodzenie uszczeltek i utratę szczelności urządzenia. Konserwację należy przeprowadzać w serwisie, wyposażonym w sprzęt do testowania i wymiany uszczeltek radiotelefonu.

- Jeżeli urządzenie wpadnie do wody, należy nim potrząsnąć, aby osuszyć zamoczony głośnik i mikrofon. Woda może obniżyć wydajność pracy urządzenia.
- Jeżeli akumulator był narażony na działanie wody, przed jego ponownym montażem należy oczyścić i wysuszyć styki zarówno akumulatora, jak i radiotelefonu. Pozostałości wody mogą spowodować spięcie.
- Jeżeli radiotelefon został zanurzony w substancji powodującej korozję (np. woda morska), należy urządzenie oraz akumulator wymyć w słodkiej wodzie, a następnie osuszyć.
- Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni radiotelefonu należy stosować roztwór łagodnego płynu do mycia naczyń i słodkiej wody (np. jedna łyżeczka detergentu na 4 l wody).
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworu wentylacyjnego na obudowie radia poniżej styków akumulatora. Służy on do wyrównania ciśnienia wewnątrz urządzenia. W przeciwnym wypadku może dojść do utraty szczelności radiotelefonu.
- Nie zaklejaj ani nie zasłaniaj w żaden sposób tego otworu.
- Dbaj o to, aby do otworu nie dostały się żadne tłuste substancje.
- Radiotelefon może zostać zanurzony w wodzie do głębokości 2 metrów, na maksymalnie 120 minut. Przekroczenie limitu czasu może spowodować uszkodzenie radiotelefonu.

## 3.1

# Czyszczenie i dezynfekcja radiotelefonu

## Procedury czyszczenia

W poniższych procedurach opisano zalecane środki czyszczące oraz metody czyszczenia zewnętrznych i wewnętrznych powierzchni radiotelefonu. Do powierzchni zewnętrznych zalicza się przednią pokrywę, moduł



obudowy i akumulator. Powierzchnie te należy czyścić zawsze, gdy kontrola wzrokowa wykaże obecność smug, smaru lub zabrudzeń.

**PRZESTROGA:**

Należy używać wyłącznie środków chemicznych, zgodnie ze wskazówkami producenta. Należy stosować się do wszelkich zasad bezpieczeństwa wymienionych na etykiecie lub karcie charakterystyki produktu. Działanie niektórych środków chemicznych oraz ich oparów może spowodować uszkodzenie tworzyw sztucznych. Należy unikać korzystania z preparatów w aerozolu, środków do czyszczenia tunerów i innych substancji chemicznych.

**UWAGA:**

Powierzchnie wewnętrzne powinny być czyszczone wyłącznie po rozmontowaniu radiotelefonu na potrzeby serwisowania lub naprawy.

## Procedury dezynfekcji i odkażania

Firma Motorola Solutions zachowuje zgodność z zalecanymi wytycznymi dotyczącymi czyszczenia i dezynfekcji radiotelefonów, opartymi na obecnym i najlepszym zrozumieniu higieny radiotelefonów. Zdaniem ogólnościatowych organów służby zdrowia usuwanie zarazków, brudu i nieczystości z powierzchni płaskich obniża ryzyko rozprzestrzeniania się infekcji.

Do dezynfekcji i odkażania radiotelefonu można używać następujących środków dezynfekujących:

- Alkohol izopropylowy 70%
- Etanol 70%
- Bakteriobójcze ścierki jednorazowe PDI Super Sani-Cloth
- Ściereczki PDI Super Sani-Cloth Plus
- Chusteczki dezynfekujące Lysol, wszystkie zapachy
- Clorox Commercial Solutions® chusteczki dezynfekujące Clorox®, Fresh Scent
- Chusteczki antyseptyczne Metrex Vionex Healthcare
- Ściereczki do czyszczenia powierzchni Dettol
- Chusteczki dezynfekujące Medipal
- Chusteczki do dezynfekcji De-Wipe

Aby uzyskać więcej informacji na temat zalecanych wytycznych dotyczących czyszczenia i dezynfekcji, zapoznaj się z poniższymi łączami.

- <https://youtu.be/cYjxoUNCXZo>
- <https://www.motorolasolutions.com/newsroom/press-releases/recommended-cleaning-and-disinfecting-guidelines-for-our-radios-body-worn-c.html>

### 3.2

## Przechowywanie nowego radiotelefonu

**Procedura:**

1. Odłącz akumulator i akcesoria od radiotelefonu.
2. Włóż radiotelefon z odłączonym akumulatorem i akcesoriami do oryginalnego opakowania.
3. Przechowuj opakowanie w kontrolowanym środowisku.

Warunki w środowisku kontrolowanym powinny być następujące:

- Brak wilgoci
- Dobra wentylacja

- Temperatura od 20°C (68°F) do 30°C (86°F)
- Wilgotność od 30% do 60%

**UWAGA:**

W przypadku przechowywania radiotelefonu przez dłuższy czas mogą pojawić się niewielkie odbarwienia. Jednak odbarwienia zazwyczaj nie wpływają na działanie radiotelefonu.

Rozdział 4

# Przegląd radiotelefonu



Tabela 5: Opis ogólny modelu z pełną klawiaturą

| Etykieta | Nazwa                                       | Opis                                                                                                       |
|----------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1        | Antena                                      | Do transmisji i odbierania fal elektromagnetycznych.                                                       |
| 2        | Wskaźnik LED                                | Informuje o stanie działania.                                                                              |
| 3        | Mikrofon przedni                            | Umożliwia nadawanie głosu po aktywowaniu funkcji PTT lub operacji głosowej.                                |
| 4        | Programowalny przycisk funkcji z 3 kropkami | Programowalny przycisk z możliwością przypisania funkcji radiotelefonu.                                    |
| 5        | Przycisk PTT                                | Naciśnięcie powoduje wykonanie operacji głosowej (np. połączenia grupowego lub połączenia indywidualnego). |
| 6        | Programowalny przycisk funkcji z 1 kropką   | Programowalny przycisk z możliwością przypisania funkcji radiotelefonu.                                    |
| 7        | Programowalny przycisk funkcji z 2 kropkami | Programowalny przycisk z możliwością przypisania funkcji radiotelefonu.                                    |
| 8        | Przycisk Wywołanie alarmowe                 | Umożliwia włączenie i wyłączenie trybu alarmowego.                                                         |

| Etykieta | Nazwa                       | Opis                                                                                                                                                          |
|----------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9        | Wyświetlacz                 | Ekran radiotelefonu.                                                                                                                                          |
| 10       | Klawiatura                  | Klawisze umożliwiające wybieranie i wprowadzanie znaków w ramach różnych czynności związanych z wpisywaniem tekstu.                                           |
| 11       | Głośnik                     | Emituje wszystkie tony i dźwięki generowane przez radiotelefon (np. dźwięki klawiatury i dźwięk w komunikacji głosowej).                                      |
| 12       | Pokrętło wł./wył./głośności | Umożliwia włączanie lub wyłączanie radiotelefonu oraz regulację głośności.                                                                                    |
| 13       | Pokrętło wyboru kanałów     | Umożliwia wybranie kanału.                                                                                                                                    |
| 14       | Mikrofon tylny              | Mikrofon eliminujący hałas.                                                                                                                                   |
| 15       | Miejsce na zaczep do paska  | Umożliwia przymocowanie zaczepu na pasek.                                                                                                                     |
| 16       | Styki ładujące              | Punkt ładowania akumulatora.                                                                                                                                  |
| 17       | Szyna ładująca              | Wskazuje umiejscowienie podczas ładowania.                                                                                                                    |
| 18       | Obszar etykiety urządzenia  | Miejsce w narożniku na etykietę samoprzylepną o zalecanym rozmiarze 34,5 mm (długość), 12,8 mm (szerokość) i 1,3 mm, umożliwiającą personalizację urządzenia. |
| 19       | Złącze akcesoriów           | Umożliwia podłączenie akcesoriów do radiotelefonu.                                                                                                            |
| 20       | Otwór na smycz              | Umożliwia przymocowanie smyczy do radiotelefonu.                                                                                                              |



**Tabela 6: Opis ogólny modelu bez klawiatury**

| Etykieta | Nazwa                                       | Opis                                                                                                                                                          |
|----------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1        | Antena                                      | Do transmisji i odbierania fal elektromagnetycznych.                                                                                                          |
| 2        | Wskaźnik LED                                | Informuje o stanie działania.                                                                                                                                 |
| 3        | Mikrofon przedni                            | Umożliwia nadawanie głosu po aktywowaniu funkcji PTT lub operacji głosowej.                                                                                   |
| 4        | Programowalny przycisk funkcji z 3 kropkami | Programowalny przycisk z możliwością przypisania funkcji radiotelefonu.                                                                                       |
| 5        | Przycisk PTT                                | Naciśnięcie powoduje wykonanie operacji głosowej (np. połączenia grupowego lub połączenia indywidualnego).                                                    |
| 6        | Programowalny przycisk funkcji z 1 kropką   | Programowalny przycisk z możliwością przypisania funkcji radiotelefonu.                                                                                       |
| 7        | Programowalny przycisk funkcji z 2 kropkami | Programowalny przycisk z możliwością przypisania funkcji radiotelefonu.                                                                                       |
| 8        | Głośnik                                     | Emituje wszystkie tony i dźwięki generowane przez radiotelefon (np. dźwięki klawiatury i dźwięk w komunikacji głosowej).                                      |
| 9        | Przycisk Wywołanie alarmowe                 | Umożliwia włączenie i wyłączenie operacji alarmowych.                                                                                                         |
| 10       | Pokrętło wyboru kanałów                     | Umożliwia wybranie kanału.                                                                                                                                    |
| 11       | Pokrętło wł./wył./głośności                 | Umożliwia włączanie lub wyłączanie radiotelefonu oraz regulację głośności.                                                                                    |
| 12       | Mikrofon tylny <sup>5</sup>                 | Mikrofon eliminujący hałas.                                                                                                                                   |
| 13       | Miejsce na zaczep do paska                  | Umożliwia przymocowanie zaczepu na pasek.                                                                                                                     |
| 14       | Styki ładujące                              | Punkt ładowania akumulatora.                                                                                                                                  |
| 15       | Szyna ładująca                              | Wskazuje umiejscowienie podczas ładowania.                                                                                                                    |
| 16       | Obszar etykiety urządzenia                  | Miejsce w narożniku na etykietę samoprzylepną o zalecanym rozmiarze 34,5 mm (długość), 12,8 mm (szerokość) i 1,3 mm, umożliwiającą personalizację urządzenia. |
| 17       | Złącze akcesoriów                           | Umożliwia podłączenie akcesoriów do radiotelefonu.                                                                                                            |
| 18       | Otwór na smycz                              | Umożliwia przymocowanie smyczy do radiotelefonu.                                                                                                              |

<sup>5</sup> Nie dla modelu R7a.

## 4.1

# Klawiatura

Rysunek 3: Klawiatura



Tabela 7: Klawiatura

| Etykieta | Nazwa przycisku               | Opis                                                                                                                                        |
|----------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1        | Przycisk programowalny 1 (P1) | Ten przycisk można programować w terenie przy użyciu oprogramowania do programowania radiotelefonów.                                        |
| 2        | Przycisk Menu/OK              | Naciśnięcie umożliwia dostęp do funkcji Menu.<br>W menu ten klawisz służy do dokonywania wyboru.                                            |
| 3        | Klawisze numeryczne           | Wielokrotne naciśnięcie tych przycisków umożliwia wyświetlenie litery, cyfry, znaku interpunkcyjnego lub symbolu.                           |
| 4        | Klawisz * lub or usunięcia    | Podczas wprowadzania cyfr ten klawisz umożliwia wprowadzenie znaku *.<br>Podczas wprowadzania tekstu ten klawisz umożliwia usunięcie znaku. |
| 5        | Klawisz 0                     | Naciśnięcie umożliwia wprowadzenie znaku 0.<br>Naciśnięcie i przytrzymanie umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji Caps Lock.            |
| 6        | Klawisz # lub spacja          | Podczas wprowadzania cyfr ten klawisz umożliwia wprowadzenie znaku #.                                                                       |

| Etykieta | Nazwa przycisku                    | Opis                                                                                                                                                           |
|----------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          |                                    | Podczas wprowadzania tekstu ten klawisz umożliwia wstawienie spacji.<br>Naciśnięcie i przytrzymanie tego klawisza umożliwia zmianę metody wprowadzania tekstu. |
| 7        | Przycisk Wstecz/Ekran główny       | Naciśnięcie umożliwia powrót do poprzedniego ekranu.<br>Naciśnięcie i przytrzymanie umożliwia powrót do ekranu głównego.                                       |
| 8        | Przycisk programowalny 2 (P2)      | Ten przycisk można programować w terenie przy użyciu oprogramowania do programowania radiotelefonów.                                                           |
| 9        | 4-kierunkowe przyciski nawigacyjne | Aby poruszać się po opcjach, należy naciskać przyciski w górę, w dół, w lewo i w prawo.                                                                        |

## 4.2

# Programowalne przyciski

Przy użyciu oprogramowania do programowania można zaprogramować przyciski programowalne jako skróty do poniższych funkcji radiotelefonu.



### UWAGA:

Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

Tabela 8: Konfigurowalne funkcje radiotelefonu

| Funkcja                                  | Opis                                                                                                                           |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tłumienie sprzężenia dźwięku (AF)        | Umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji Tłumienie AF.                                                                       |
| Lista czynności                          | Umożliwia uruchomienie listy czynności i funkcji z listy czynności.                                                            |
| Wszystkie tony alarmowe                  | Umożliwia włączenie lub wyłączenie wszystkich tonów i alarmów.                                                                 |
| Szyfrowanie analogowe                    | Umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji Szyfrowanie analogowe.                                                              |
| Kod szyfrowania analogowego              | Umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji Kod szyfrowania analogowego.                                                        |
| Profile dźwięku                          | Umożliwia wybranie preferowanych profili dźwięku.                                                                              |
| Nagrywanie dźwięku                       | Umożliwia nagrywanie wszystkich prawidłowo odbieranych połączeń.                                                               |
| Przekierowanie dźwięku                   | Umożliwia przełączanie przekierowania dźwięku między głośnikiem wewnętrznym i zewnętrznym.                                     |
| Przełączanie audio                       | Umożliwia przełączanie przekierowania dźwięku między głośnikiem wewnętrznym radiotelefonu a głośnikiem podłączonym przewodowo. |
| Podświetlenie                            | Umożliwia włączenie lub wyłączenie podświetlenia wyświetlacza.                                                                 |
| Jasność podświetlenia                    | Umożliwia regulację poziomu jasności.                                                                                          |
| Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora | Umożliwia sprawdzenie bieżącego poziomu naładowania akumulatora.                                                               |
| Sygnal                                   | Umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji Sygnal.                                                                             |
| Przywracanie funkcji Sygnal              | Umożliwia zresetowanie tonu funkcji Sygnal bez wyłączania jej.                                                                 |

| Funkcja                                                | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Przełącznik audio Bluetooth®                           | Umożliwia przełączanie przekierowania dźwięku między głośnikiem wewnętrznym radiotelefonu a urządzeniem zewnętrznym z obsługą Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Połączenie Bluetooth                                   | Umożliwia inicjowanie operacji wyszukiwania i połączenia Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Rozłączenie Bluetooth                                  | Umożliwia zakończenie wszystkich istniejących połączeń Bluetooth między radiotelefonem a urządzeniami z obsługą Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Tryb wykrywania Bluetooth                              | Umożliwia zezwolenie radiotelefonowi na przejście w tryb Wykrywalne Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Jasność                                                | Umożliwia regulację poziomu jasności.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Anulowanie zajętości kolejki                           | W przypadku zainicjowania połączenia niealarmowego w kolejce zajętości umożliwia wyjście z trybu zajętości. Po przyjęciu połączenia alarmowego do kolejki zajętości nie można go anulować.                                                                                                                                                                                                                  |
| Alert połączenia.                                      | Daje bezpośredni dostęp do listy kontaktów i umożliwia wybranie kontaktu, aby wysłać sygnał wywołania.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Przekierowanie wywołania                               | Umożliwia włączenie lub wyłączenie przekierowania połączeń.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Dziennik połączeń                                      | Umożliwia wybranie listy dzienników połączeń.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Anuluj                                                 | Umożliwia anulowanie trwającego połączenia. Jeśli typ połączenia to Połączenie grupowe, to wyłącznie inicjator połączenia może używać tego przycisku w celu anulowania trwającego połączenia. Jeśli typ połączenia to Połączenie indywidualne, to zarówno inicjator połączenia, jak i odbiorca może użyć tego przycisku w celu anulowania trwającego połączenia (dotyczy wyłącznie modeli z wyświetlaczem). |
| Ogłoszenie kanału                                      | Umożliwia odtwarzanie zapowiedzi głosowych stref i kanałów na bieżącym kanale.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Potwierdź                                              | Umożliwia potwierdzenie funkcji.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Kontakty                                               | Zapewnia bezpośredni dostęp do listy kontaktów.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Sieć komórkowa                                         | Umożliwia włączenie lub wyłączenie łączności komórkowej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Tryb wyświetlania                                      | Umożliwia przełączanie między trybem dziennym a nocnym.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Wyłączenie wywołania alarmowego                        | Umożliwia zakończenie wychodzącego wywołania alarmowego.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Włączenie wywołania alarmowego                         | Umożliwia skonfigurowanie wywołania alarmowego.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Alarmy Alert o upadku                                  | Umożliwia włączanie i wyłączanie Alertów o upadku.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Reset alarmów alertów o upadku                         | Umożliwia anulowanie tonu alarmu Alert o upadku i zresetowanie zegarów funkcji bez wyłączania alarmów Alert o upadku.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Global Navigation Satellite System (GNSS) Wł. lub Wył. | Umożliwia włączenie lub wyłączenie systemu nawigacji satelitarnej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Lokalizacja w budynku                                  | Umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji Lokalizacja w budynku.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Inteligentny dźwięk                                    | Umożliwia włączenie lub wyłączenie inteligentnego dźwięku.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Etykieta zadania                                       | Umożliwia dostęp do folderu zgłoszeń zadań.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Blokada klawiatury                                     | Umożliwia zablokowanie lub odblokowanie klawiatury.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |



| Funkcja                                                      | Opis                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wybieranie ręczne                                            | Umożliwia nawiązanie połączenia prywatnego poprzez wpisanie ID abonenta.                                                                                                                                                                                   |
| Ręczna nawigacja po stacjach                                 | Umożliwia ręczne wyszukiwanie stacji.                                                                                                                                                                                                                      |
| AGC mikrofonu                                                | Umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji AGC.                                                                                                                                                                                                            |
| Nasłuch                                                      | Umożliwia monitorowanie kanału.                                                                                                                                                                                                                            |
| Tryb wyciszenia                                              | Umożliwia włączenie lub wyłączenie trybu wyciszenia.                                                                                                                                                                                                       |
| Powiadomienia                                                | Umożliwia bezpośredni dostęp do listy powiadomień.                                                                                                                                                                                                         |
| Kasowanie kanału zakłócającego                               | Umożliwia tymczasowe usunięcie niepożądanego kanału z listy skanowania, z wyjątkiem wybranego kanału. Kanał zakłócający zostanie przywrócony na listę skanowania, np. gdy radiotelefon zostanie wyłączony i ponownie włączony (nie dotyczy Capacity Plus). |
| Szybki dostęp                                                | Daje bezpośredni dostęp do wstępnie zdefiniowanych funkcji połączenia.                                                                                                                                                                                     |
| Funkcja płytki opcji                                         | Umożliwia przełączanie funkcji płytki opcji w celu włączania lub wyłączania kanałów z obsługą płytki opcji.                                                                                                                                                |
| Stały nasłuch                                                | Umożliwia nasłuch na wybranym kanale całej komunikacji radiowej, dopóki funkcja nie zostanie wyłączona (nie dotyczy Capacity Plus).                                                                                                                        |
| Telefon                                                      | Umożliwia bezpośredni dostęp do listy kontaktów telefonu.                                                                                                                                                                                                  |
| Zakończ połączenie                                           | Umożliwia zakończenie wywołania telefonicznego (dotyczy wyłącznie modeli bez wyświetlacza lub z wyświetlaczem numerycznym oraz trybu cyfrowego).                                                                                                           |
| Odtwórz wszystkie / zatrzymaj odtwarzanie plików dźwiękowych | Umożliwia odtwarzanie wszystkich plików dźwiękowych lub zatrzymanie odtwarzania pliku dźwiękowego.                                                                                                                                                         |
| Odtwórz ostatni/kolejny plik dźwiękowy                       | Umożliwia odtworzenie najnowszego lub następnego nagranych pliku dźwiękowego.                                                                                                                                                                              |
| Poziom mocy                                                  | Umożliwia przełączanie między wysoką i niską mocą nadawania.                                                                                                                                                                                               |
| Prywatność                                                   | Umożliwia włączenie lub wyłączenie prywatności.                                                                                                                                                                                                            |
| Sprawdzanie radiotelefonu                                    | Umożliwia sprawdzenie, czy radiotelefon jest aktywny w systemie.                                                                                                                                                                                           |
| Włączenie/wyłączenie radiotelefonu                           | Umożliwia zdalne włączanie lub wyłączanie radiotelefonu docelowego.                                                                                                                                                                                        |
| Nazwa radiotelefonu                                          | Wyświetla alias radiotelefonu na wyświetlaczu.                                                                                                                                                                                                             |
| Zdalny nasłuch                                               | Umożliwia włączenie mikrofonu radiotelefonu docelowego bez sygnalizacji.                                                                                                                                                                                   |
| Przełącznik lub Talkaround                                   | Umożliwia przełączenie między przełącznikiem i bezpośrednią komunikacją z innym radiotelefonem.                                                                                                                                                            |
| Resetowanie kanału głównego                                  | Umożliwia wybranie nowego kanału głównego.                                                                                                                                                                                                                 |
| Wznawianie lub włączanie radiotelefonów                      | Umożliwia wznowienie lub włączenie dowolnego radiotelefonu w systemie.                                                                                                                                                                                     |
| Typ dzwonka alertu                                           | Umożliwia bezpośredni dostęp do ustawień typu dzwonka alertu.                                                                                                                                                                                              |
| Żądanie roamingu                                             | Umożliwia żądanie wyszukiwania innej stacji.                                                                                                                                                                                                               |

| Funkcja                                     | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Skanowanie                                  | Umożliwia włączenie/wyłączenie skanowania.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Wyciszanie przypomnienia kanału głównego    | Umożliwia wyciszenie przypomnienia kanału głównego.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Informacje o stacji                         | Umożliwia wyświetlenie bieżącej nazwy i identyfikatora stacji Capacity Max lub w innych systemów.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Blokada stacji                              | Umożliwia włączenie blokady stacji do wyszukania tylko bieżącej stacji lub wyłączenie blokady stacji, aby wyszukać inne stacje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Stan                                        | Umożliwia wybranie menu listy statusów.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Wstrzymywanie lub wyłączanie radiotelefonów | Umożliwia włączenie lub wyłączenie dowolnego radiotelefonu w systemie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Kontrola telemetrii                         | Umożliwia sterowanie stykiem wyjścia w radiotelefonie lokalnym lub zdalnym.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Wiadomość tekstowa                          | Umożliwia wybranie menu wiadomości tekstowych.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Zapowiedź daty i godziny                    | <p>Jeśli w oprogramowaniu do programowania radiotelefonu pole wyboru <b>Powiadomienie głosowe</b> jest ustawione na <b>Tekst na mowę</b>, przycisk programowalny umożliwia wysłuchanie komunikatu głosowego wskazującego aktualną godzinę i datę.</p> <p>Jeśli w polu wyboru <b>Powiadomienie głosowe</b> jest ustawione na <b>Pliki komunikatów głosowych</b>, nie można podać godziny i daty oraz emitowany jest sygnał ostrzegawczy.</p> <p> <b>UWAGA:</b><br/>Ta funkcja jest tylko dostępna dla modelu R7.</p> |
| Zmień poziom priorytetu połączenia          | Umożliwia włączenie wysokiego lub normalnego priorytetu połączenia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Zawieszenie transmisji                      | Umożliwia blokowanie wszystkich transmisji z radiotelefonu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Zdalne kasowanie przerwania TX              | Umożliwia zatrzymanie trwającego wywołania głosowego poprzez wyłączenie radiotelefonu nadającego lub zakończenie czasu zawieszenia wywołania przemiennika w celu zwolnienia kanału. Za pomocą tego przycisku można także zakończyć sesję zdalnego nasłuchu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Wzmocnienie głoski „r”                      | Umożliwia włączenie lub wyłączenie wzmocnienia głoski „r”.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Nieprzypisany                               | Wskazuje, że funkcja przycisku nie została jeszcze przypisana.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Komunikat głosowy                           | Umożliwia włączenie lub wyłączenie komunikatów głosowych.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Nadawanie uruchamiane głosem (VOX)          | Umożliwia włączenie lub wyłączenie VOX.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Wi-Fi                                       | Umożliwia włączenie lub wyłączenie Wi-Fi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Wybór obszaru                               | Umożliwia wybór na liście stref.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Przełączanie obszarów                       | Umożliwia przełączanie między 2 strefami.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## Rozdział 5

# Przegląd systemu

Przegląd systemu wyjaśnia dostępne rodzaje systemów i trybów radiotelefonu.

### 5.1

## Capacity Max

Capacity Max to system trunkingowy MOTOTRBO oparty na kanale sterującym.

Cyfrowe radiotelefony MOTOTRBO są sprzedawane przez Motorola Solutions przede wszystkim dla użytkowników biznesowych i przemysłu. MOTOTRBO wykorzystuje standard Digital Mobile Radio (DMR) Europejskiego Instytutu Norm Telekomunikacyjnych (ETSI), czyli wielodostęp z podziałem czasowym (TDMA) z dwoma szczelinami czasowymi, do jednoczesnego przesyłania głosu i danych w kanale 12,5 kHz (odpowiednik 6,25 kHz).

### 5.2

## Tryby konwencjonalny analogowy i cyfrowy

Każdy kanał radiotelefonu można skonfigurować jako konwencjonalny kanał analogowy lub cyfrowy.

Niektóre funkcje są niedostępne podczas przełączania z trybu cyfrowego na analogowy i z analogowego na cyfrowy, natomiast niektóre są dostępne w obu.

Istnieją niewielkie różnice w działaniu funkcji, ale różnice te nie wpływają na działanie radiotelefonu.

### 5.3

## IP Site Connect

Funkcja pozwala na rozszerzenie łączności konwencjonalnej poza zasięg jednej stacji, łącząc wiele z nich w sieć protokołów internetowych (IP).

Gdy radiotelefon opuszcza zasięg jednej stacji i wchodzi w zasięg innej, łączy się on z przemiennikiem nowej stacji, aby wysyłać lub odbierać połączenia/transmisję danych. Odbywa się to automatycznie lub poprzez obsługę ręczną, w zależności od ustawień.

W przypadku automatycznego wyszukiwania stacji radiotelefon skanuje wszystkie dostępne stacje, gdy sygnał z obecnej stacji jest słaby lub gdy radiotelefon nie wykrywa żadnego sygnału z obecnej stacji. Następnie radiotelefon synchronizuje się z przemiennikiem o najsilniejszej wartości wskaźnika siły odbieranego sygnału (RSSI).

Po wybraniu ręcznej zmiany ustawień urządzenie szuka kolejnej stacji z listy roamingowej, która niekoniecznie musi mieć najsilniejszy sygnał, ale jest dostępna w zasięgu, a następnie się z nią łączy.



#### **UWAGA:**

Każdy kanał może posiadać uaktywnioną opcję Skanowanie albo Roaming, ale nie obie jednocześnie.

Kanały, dla których włączono tę funkcję, można dodać do wybranej listy roamingowej. Radiotelefon automatycznie przeszukuje kanały na liście roamingowej, aby zlokalizować najlepszą stację. Lista roamingowa obsługuje maksymalnie 16 kanałów (łącznie z wybranym kanałem).



#### **UWAGA:**

Wpisów na liście nie można dodawać ani usuwać ręcznie. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

## 5.4

# Capacity Plus

Capacity Plus to ekonomiczny, cyfrowy system trunkingowy. Rozszerza możliwości i zasięg dla pojedynczych stacji i wielu stacji. Dynamiczny trunking dla pojedynczej i wielu stacji oferuje lepszą wydajność i zasięg sieci.



### UWAGA:

Podczas próby dostępu do funkcji, która nie ma zastosowania dla systemu Capacity Plus – Pojedyncza stacja lub Capacity Plus – Wiele stacji przy pomocy programowalnego przycisku, słychać odmowny sygnał dźwiękowy.

## Capacity Plus – Pojedyncza stacja

Capacity Plus – Pojedyncza stacja to konfiguracja trunkingowa systemu radiowego MOTOTRBO, która korzysta z określonej puli kanałów do obsługi setek użytkowników i nawet 254 grup.

Konfiguracja ta pozwala na skuteczne wykorzystywanie dostępnych zaprogramowanych kanałów w trybie przemiennika.

Radiotelefon ma również funkcje dostępne w konwencjonalnym trybie cyfrowym, IP Site Connect i Capacity Plus – Pojedyncza stacja.

## Capacity Plus – Wiele stacji

Capacity Plus – Wiele stacji, to wielokanałowa konfiguracja łączności trunkingowej z obsługą wielu stacji systemu MOTOTRBO. Łączy w sobie najlepsze cechy konfiguracji Capacity Plus i IP Site Connect. Jest też nazywana Linked Capacity Plus.

Pozwala na rozszerzenie łączności trunkingowej poza zasięg jednej stacji, łącząc się z różnymi dostępnymi stacjami połączonymi za pomocą sieci IP. Daje ona również lepszą przepustowość dzięki łącznemu wykorzystaniu dostępnych zaprogramowanych kanałów obsługiwanych przez każdą dostępną stację.

Gdy radiotelefon opuszcza zasięg jednej stacji i wchodzi w zasięg innej, łączy się on z przemiennikiem nowej stacji, aby wysłać lub odbierać połączenia lub transmisję danych. Zależnie od skonfigurowanych ustawień radiotelefon jest przełączany automatycznie lub ręcznie.

### Automatycznie

Radiotelefon skanuje dostępne stacje, gdy sygnał z bieżącej stacji jest słaby lub nie można wykryć sygnału, a następnie blokuje się na przemienniku o najsilniejszej wartości RSSI.

### Ręcznie

Radiotelefon szuka kolejnej stacji na liście roamingu w zasięgu, która może nie mieć najsilniejszego sygnału, a następnie ją blokuje.

Kanały z włączonym systemem Capacity Plus – Wiele stacji można dodać do dowolnej listy roamingowej. Radiotelefon przeszukuje te kanały w trakcie automatycznego roamingu, aby wyszukać najlepszą stację.



### UWAGA:

Wpisów na liście nie można dodawać ani usuwać ręcznie.

## 5.5

# Tryb DMO lub Dual Capacity DMO

Tryb bezpośredni lub system trybu bezpośredniego podwójnej pojemnością ma zastosowanie, gdy moc wyjściowa nadajnika z przenośnego lub mobilnego radiotelefonu użytkownika jest wystarczająca, aby użytkownik mógł komunikować się bezpośrednio ze wszystkimi innymi użytkownikami w wymaganym obszarze zasięgu klienta.

Tryb DMO lub Dual Capacity DMO to bezpośrednia komunikacja między radiotelefonami dla systemów, które nie używają przemiennika. Gdy radiotelefony działają w trybie DMO lub Dual Capacity CMO, zawsze przesyłają i odbierają na tej samej częstotliwości. Tryb DMO i Dual Capacity DMO zapewniają podobne usługi dla

użytkownika końcowego, ale tryb Dual Capacity DMO jest dostępny tylko w trybie cyfrowym i obsługuje jednocześnie dwie ścieżki głosowe lub ścieżki danych na kanale częstotliwości 12,5 kHz, podczas gdy tryb DMO obsługuje jedną. Istnieją pewne drobne różnice, na przykład kanały trybu bezpośredniego podwójnej pojemności nie mogą być używane jako kanały zwrotnego GNSS.

Radiotelefony nie są ograniczone do jednej częstotliwości DMO/Dual Capacity DMO. Można je zaprogramować na różne częstotliwości, które można wybrać za pomocą pokrętła wyboru kanałów.

Tryby DMO i Dual Capacity DMO nie wymagają czasu wstrzymania bezprzewodowego dla połączeń głosowych. Radiotelefon jest wyposażony w wewnętrzny timer połączenia („talk back”). Użycie metody dostępu do kanału przed upłynięciem limitu czasu jest nieuprzejme, ponieważ radiotelefon nadal jest członkiem aktywnego połączenia. Jest to niezależne od wyboru dostępu kanału dla nawiązania połączenia (sprawdzony/niesprawdzony).

## Rozdział 6

# Pierwsze kroki

Niniejszy rozdział zawiera instrukcje przygotowania radiotelefonu do użycia.

### 6.1

## Ładowanie akumulatora

### Wymagania wstępne:

Należy wyłączyć radiotelefon podczas ładowania.

### Procedura:

- Aby uniknąć naruszenia warunków gwarancji i uszkodzeń, należy ładować akumulator przy użyciu ładowarki zatwierdzonej przez firmę Motorola Solutions dokładnie tak, jak opisano w instrukcji obsługi ładowarki.
- Aby zapewnić jak najlepszą wydajność, nowy akumulator należy ładować od 3 do 4 godzin przed pierwszym użyciem.  
Ładowanie przebiega optymalnie w temperaturze pokojowej.
- Jeśli wskaźnik LED ładowarki miga na czerwono podczas ładowania, ponownie włóż radiotelefon. Może być konieczne powtarzanie kroku co 15 minut.
- Aby zapewnić optymalną żywotność i odpowiednie parametry akumulatora, należy ładować akumulator IMPRES™ za pomocą ładowarki IMPRES.



### UWAGA:

Akumulatory MOTOTRBO IMPRES są wyposażone w funkcję automatycznej kalibracji i nie muszą przechodzić wielogodzinnego procesu kalibracji lub rekondycjonowania podczas ładowania przy użyciu zgodnej ładowarki jednostanowiskowej IMPRES i ładowarki wielostanowiskowej IMPRES 2 (wersje oprogramowania 2.00 i nowsze). Więcej informacji można znaleźć w rozdziale [Lista dopuszczonych akcesoriów na stronie 167](#).

### 6.2

## Montaż lub demontaż akumulatora

### Montaż akumulatora

### Procedura:

1. Ustaw akumulator zgodnie z prowadnicami na tylnym panelu obudowy radiotelefonu.
2. Dociśnij mocno akumulator i przesun go do góry, tak aby został zablokowany w odpowiednim położeniu.
3. Przesun zatrzask akumulatora do położenia zablokowanego.

### Wymagania końcowe:



#### UWAGA:

Jeśli Typ certyfikacji radia jest ustawiony na UL i podłączony jest nieprawidłowy akumulator, sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Rozlegnie się niski dźwięk ostrzeżenia.
- Miga czerwona dioda LED.
- Na ekranie pojawi się komunikat *Nieprawidłowy akumulator*.
- Odtworzona zostanie Zapowiedź głosowa lub funkcja Tekst na mowę, jeśli zostały załadowane za pomocą oprogramowania do programowania radiotelefonu.

W przypadku modelu R7a zgodnego z UL, aby włączyć wykrywanie akumulatora UL, ustaw typ certyfikacji radia na UL w oprogramowaniu do programowania radiotelefonów MOTOTRBO CPS 2.0 lub Radio Management (RM).

Certyfikacja radiotelefonu przestaje obowiązywać, jeśli użytkownik podłączy akumulator zgodny z wymogami UL do radiotelefonu zgodnego z wymogami FM lub na odwrót.

Jeśli do radiotelefonu zostanie podłączony nieprawidłowy lub nieobsługiwany/nierozpoznany akumulator, natychmiast wymień go na prawidłowy akumulator.

## Demontaż akumulatora

### Wymagania wstępne:

Upewnij się, że radiotelefon jest wyłączony.

### Procedura:

1. Przesunąć zatrzask akumulatora do pozycji odblokowania.
2. Przytrzymaj i przesun akumulator w dół i wysuń z prowadnic.

### 6.3

## Podłączanie lub odłączanie anteny

### Podłączanie anteny

### Procedura:

1. Włóż antenę w złącze.
2. Obróć antenę w prawo.



#### UWAGA:

Mocowanie anteny blokuje przenikanie wody i pyłu do radiotelefonu.



#### PRZESTROGA:

Aby uniknąć uszkodzenia, wymień uszkodzoną antenę wyłącznie na antenę MOTOTRBO.

### Odłączanie anteny

### Procedura:

1. Obróć antenę w lewo.
2. Wyjmij antenę ze złącza.

## 6.4

# Nakładanie osłony złącza uniwersalnego

### Procedura:

1. Umieść ścięty koniec pokrywy w szczelinach powyżej złącza uniwersalnego.
2. Dociśnij pokrywę do dołu, aby zamocować ją prawidłowo na złączu uniwersalnym.
3. Zabezpiecz pokrywę złącza, obracając śrubę skrzydełkową w prawo.

## 6.5

# Zdejmowanie osłony złącza uniwersalnego

### Procedura:

1. Obróć śrubę skrzydełkową w lewo.
2. Przesuń osłonę złącza w górę i wysuń ją z ukośnej części złącza uniwersalnego.

### Wymagania końcowe:

Osłonę przeciwpylową należy nakładać, gdy nie korzysta się ze złącza uniwersalnego.

## 6.6

# Czyszczenie osłony złącza uniwersalnego

### Kiedy i w jakiej sytuacji stosować:

Jeśli radiotelefon zostanie narażony na działanie wody, należy osuszyć złącze uniwersalne przed podłączeniem akcesorium lub wymianą osłony przeciwpylowej. Jeśli radiotelefon zostanie narażony na działanie słonej wody lub substancji zanieczyszczających, należy wykonać poniższą procedurę czyszczenia.

### Procedura:

1. Zmieszaj jedną łyżkę stołową łagodnego płynu do mycia naczyń z ok. 3,8 l wody do w celu stworzenia 0,5% roztworu.
2. Za pomocą roztworu wyczyść tylko zewnętrzne powierzchnie radiotelefonu. Stosuj oszczędnie roztwór myjący, używając do tego sztywnego pędzla o krótkim, niemetalowym włosiu.
3. Dokładnie osusz radiotelefon za pomocą miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki. Upewnij się, że powierzchnie styków złącza uniwersalnego są czyste i suche.
4. Zastosuj środek czyszczący Deoxit Gold lub pióro ze smarem (CAIG Labs, nr katalogowy G100P) na stykach złącza uniwersalnego.
5. Podłącz akcesorium do złącza uniwersalnego, aby sprawdzić połączenie.

### Wymagania końcowe:



#### UWAGA:

Nie zanurzaj radiotelefonu w wodzie. Upewnij się, że nadmiar detergentu nie dostał się do wnętrza złącza uniwersalnego, elementów sterujących lub wyłobień.

W celach konserwacyjnych należy czyścić radiotelefon raz w miesiącu. W przypadku pracy w bardziej niekorzystnych warunkach, takich jak rafinerie lub środowisko morskie z dużą ilością soli, należy częściej wykonywać czyszczenie radiotelefonu.



## 6.7

# Włączanie lub wyłączanie radiotelefonu

## Włączanie radiotelefonu

### Procedura:

Obróć **pokrętło włączania/wyłączania/regulacji głośności** w prawo, aż usłyszysz kliknięcie.

### Rezultat:

Jeśli radiotelefon jest włączony, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Emitowany jest dźwięk.



#### UWAGA:

Jeśli funkcja Tony/alarmy jest wyłączona, żadne tony nie są odtwarzane.

- Świeci się zielona dioda LED.
- Zostanie włączony ekran główny.
- Jeśli typ zapowiedzi głosowej jest ustawiony na **Zapowiedź głosowa**, zapowiedź stanu po uruchomieniu jest włączona i plik zapowiedzi głosowej jest załączony, zostanie wyemitowana zapowiedź głosowa o poziomie naładowania akumulatora oraz inne zapowiedzi serwisowe.
- Jeśli typ zapowiedzi głosowej jest ustawiony na **Tekst na mowę** i zapowiedź stanu po uruchomieniu jest włączona, zostanie wyemitowana zapowiedź głosowa o poziomie naładowania akumulatora, alias radiotelefonu oraz inne zapowiedzi serwisowe.



#### UWAGA:

Jeśli włączenie radiotelefonu nie powiedzie się pomimo naładowanego i prawidłowo zamontowanego akumulatora, skontaktuj się ze sprzedawcą w celu uzyskania dodatkowych informacji.

## Wyłączanie radiotelefonu

### Procedura:

Obróć **pokrętło włączania/wyłączania/regulacji głośności** w lewo, aż usłyszysz kliknięcie.

### Rezultat:

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Wyłączanie**.

## 6.8

# Trzymanie radiotelefonu podczas nadawania dźwięku

### Procedura:

1. Podczas połączeń o wysokim poziomie dźwięku trzymaj radiotelefon pionowo, w odległości 5–10 cm od ust.
2. Mów do górnego mikrofonu.



#### UWAGA:

Nie mów w kierunku dolnej lub tylnej części radiotelefonu.

3. Słuchaj przez głośnik.

4. Trzymaj antenę w odległości przynajmniej 2,5 cm od głowy i ciała.

**Rezultat:**

Poniżej pokazano prawidłowy sposób trzymania radiotelefonu podczas nadawania dźwięku.



## 6.9

# Regulacja głośności

**Procedura:**

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Aby zwiększyć głośność, obróć pokrętkę **włączania/wyłączania/regulacji głośności** w prawo.
- Aby zmniejszyć głośność, obróć pokrętkę **włączania/wyłączania/regulacji głośności** w lewo.



**UWAGA:**

W radiotelefonie można zaprogramować minimalną głośność. Nie będzie można wyciszyć urządzenia poniżej tej wartości.

Przy regulowaniu głośności wyświetli się ekran paska głośności.

## 6.10

# Korzystanie z futerału

## Wkładanie radiotelefonu do futerału

**Procedura:**

1. Umieść radiotelefon w futerale.
2. Zapnij futerał.

## Wymywanie radiotelefonu z futerału

**Procedura:**

1. Rozepnij futerał.
2. Wymij radiotelefon z futerału.

## Rozdział 7

# Widok ekranu głównego

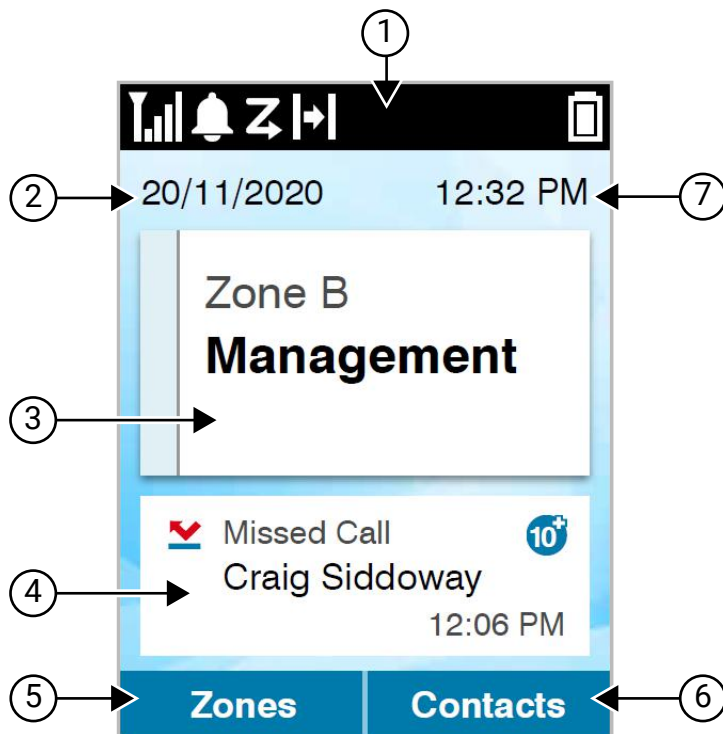


Tabela 9: Widok ekranu głównego

| Nr | Nazwa                                      | Opis                                                                                                  |
|----|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Pasek stanu                                | Ikony stanu pojawiają się na pasku stanu, aby zapewnić powiadomienia o stanie urządzenia i funkcjach. |
| 2  | Data                                       | Dostępny format daty to DD/MM/RRRR (domyślny) i MM/DD/RRRR.                                           |
| 3  | Widżet elementów sterujących radiotelefonu | Wyświetla błędy kanału, stany trunkingu i stany połączeń.                                             |
| 4  | Widżet powiadomień                         | Wyświetla najnowsze powiadomienia.                                                                    |
| 5  | Przycisk programowalny 1 (P1)              | Ten przycisk można programować w terenie przy użyciu oprogramowania do programowania radiotelefonów.  |
| 6  | Przycisk programowalny 2 (P2)              | Ten przycisk można programować w terenie przy użyciu oprogramowania do programowania radiotelefonów.  |
| 7  | Czas                                       | Dostępny jest 12- (domyślny) i 24-godzinny format czasu.                                              |

### 7.1

## Wskaźniki statusu

Wskaźniki statusu objaśniają ikony i wskaźniki LED używane w radiotelefonie.

### 7.1.1

## Ikony stanu

Ikony pojawiają się na pasku stanu i obejmują informacje o urządzeniu lub statusie.

| Ikona                                                                               | Nazwa                                                                              | Opis                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Automatyczny roaming                                                               | Automatyczny roaming jest włączony.                                                                                                              |
|    | Battery (Akumulator)                                                               | Liczba wyświetlanych pasków wskazuje poziom naładowania akumulatora.                                                                             |
|    | Połączenie Bluetooth                                                               | Funkcja Bluetooth jest włączona. Ikona będzie widoczna, gdy zostanie podłączone urządzenie w trybie Bluetooth.                                   |
|    | Wysoki priorytet połączenia                                                        | Poziom wysoki priorytetu połączenia jest włączony.                                                                                               |
|    | Łącze aplikacji Collaboration                                                      | Radiotelefon jest sparowany i połączony z urządzeniami IoT.                                                                                      |
|    | Dynamiczne przydzielanie numeru grupy (DGNA)                                       | Radiotelefon jest w grupie rozmównej DGNA.                                                                                                       |
|    | Pobierz                                                                            | Radiotelefon aktualnie pobiera plik lub pobrał plik.                                                                                             |
|    | Wywołanie alarmowe                                                                 | Radiotelefon jest w trybie alarmowym.                                                                                                            |
|  | Global Navigation Satellite System (System globalnej nawigacji satelitarnej, GNSS) | Funkcja GNSS jest włączona. Ikona świeci się, gdy dostępne jest położenie ustalone.                                                              |
|  | Błąd GNSS                                                                          | Funkcja GNSS jest włączona, ale występuje problem z odbiorem danych z satelity.                                                                  |
|  | Funkcja GNSS niedostępna                                                           | Funkcja GNSS jest włączona, ale dane z satelity nie są odbierane.                                                                                |
|  | Duże ilości danych                                                                 | Radiotelefon odbiera duże ilości danych i kanał jest zajęty.                                                                                     |
|  | Klawiatura                                                                         | Klawiatura radiotelefonu jest w stanie zablokowanym lub odblokowanym.                                                                            |
|  | Lokalizacja                                                                        | Lokalizacja jest włączona i dostępna.                                                                                                            |
|  | Lokalizacja niedostępna                                                            | Lokalizacja jest włączona, ale niedostępna z powodu wyłączenia funkcji Bluetooth lub zawieszenia skanowania punktów sygnałowych przez Bluetooth. |
|  | Dziennik dostępny                                                                  | Sygnalizuje, że dziennik w radiotelefonie jest gotowy do przesłania.                                                                             |

| Ikona                                                                               | Nazwa                                           | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Przesyłanie dziennika                           | <p>Wskazuje, że dziennik w radiotelefonie jest przesyłany.</p> <p> <b>UWAGA:</b><br/>Jeśli radiotelefon utraci połączenie Wi-Fi podczas procesu przesyłania dziennika, sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Na pasku stanu zamiast ikony przesyłania dziennika wyświetlana jest ikona dostępnego dziennika.</li> <li>• Proces przesyłania dziennika zostaje zatrzymany.</li> </ul> <p>Po nawiązaniu połączenia z siecią Wi-Fi sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Na pasku stanu pojawia się ikona przesyłania dziennika.</li> <li>• Proces przesyłania dziennika zostaje wznowiony.</li> </ul> |
|    | Nasłuch                                         | Wybrany kanał jest monitorowany.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|    | Powiadomienie                                   | Radiotelefon odbiera powiadomienie o aktywności lub zdarzeniu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|   | Płytki opcji                                    | Płytki opcji jest włączona.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | Płytki opcji niedostępna                        | Płytki opcji jest wyłączona.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | Czas opóźnienia Over-the-Air Programming (OTAP) | Wskazuje czas pozostały do automatycznego zrestartowania radiotelefonu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Poziom mocy                                     | Radiotelefon jest skonfigurowany z niskim poziomem mocy. Ikona pojawia się, gdy radiotelefon jest w trybie wysokiej mocy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | Blokowanie odpowiedzi                           | Zapobiega odpowiadaniu na transmisje przychodzące przez radiotelefon.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Wskaźnik siły odbieranego sygnału (RSSI)        | Liczba wyświetlanych pasków oznacza natężenie sygnału radiowego. Cztery paski oznaczają najsilniejszy sygnał. Ta ikona jest wyświetlana tylko podczas odbierania sygnału.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | Poza zasięgiem                                  | Radiotelefon nie może wykryć sygnału z systemu ani stanu bieżącego.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | Odbiór                                          | Radiotelefon odbiera połączenie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | Nadawanie                                       | Radiotelefon nadaje połączenie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | Skanowanie                                      | Funkcja skanowania jest aktywna.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | Priorytet skanowania                            | Radiotelefon wykrywa aktywność na kanale lub w grupie wyznaczonych jako Priorytet 1 lub 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | Skanowanie głosujące                            | Funkcja Skanowanie głosujące jest aktywna.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Ikona                                                                               | Nazwa                  | Opis                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Zabezpieczony          | Funkcja prywatności jest włączona.                                                                                               |
|    | Niezbezpieczony        | Funkcja prywatności jest wyłączona.                                                                                              |
|    | Wspólna częstotliwość  | Sygnalizuje, że telefon jest trwale przyłączony do wspólnego kanału sterującego.                                                 |
|    | Talkaround             | Radiotelefon jest aktualnie skonfigurowany do bezpośredniej komunikacji z innymi radiotelefonami w przypadku braku przemiennika. |
|    | Zawieszenie transmisji | Umożliwia blokowanie wszystkich transmisji z radiotelefonu.                                                                      |
|    | Wyciszenie             | Wyciszenie jest włączone, a głośnik wyciszony.                                                                                   |
|    | Tylko dzwonek          | Tryb dzwonienia jest włączony.                                                                                                   |
|    | Ciche                  | Tryb cichy jest włączony.                                                                                                        |
|    | Dźwięk wyłączony       | Sygnały dźwiękowe są wyłączone.                                                                                                  |
|    | Serwis i pomoc         | Wskazuje, że radiotelefon wymaga serwisu i pomocy.                                                                               |
|    | Wi-Fi                  | Radiotelefon jest podłączony do sieci Wi-Fi. Liczba wyświetlanych kresek przedstawia siłę sygnału Wi-Fi.                         |
|  | Sieć Wi-Fi niedostępna | Sieć Wi-Fi jest niedostępna.                                                                                                     |

### 7.1.2

## Ikony urządzeń Bluetooth

Następujące ikony pojawiają się również obok elementów listy dostępnych urządzeń z włączoną funkcją Bluetooth, wskazując typ urządzenia.

Tabela 10: Ikony urządzeń Bluetooth

| Ikona                                                                               | Nazwa                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|  | Urządzenie audio Bluetooth      |
|  | Urządzenie danych Bluetooth     |
|  | Urządzenie PTT Bluetooth        |
|  | Urządzenie PAN Bluetooth        |
|  | Urządzenie czujnikowe Bluetooth |

### 7.1.3

## Symbole połączenia

Następujące symbole pojawiają się na wyświetlaczu podczas połączenia. Te ikony pojawiają się w Liście kontaktów i oznaczają typ aliasu lub ID.

Tabela 11: Symbole połączenia

| Ikona                                                                               | Nazwa                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|    | Połączenie Bluetooth z komputerem                            |
|    | Połączenie DGNA                                              |
|    | Połączenie dyspozytorskie                                    |
|    | Połączenie grupowe/ogólne                                    |
|    | Połączenie indywidualne urządzenia peryferyjne bez adresu IP |
|    | Połączenie grupowe urządzenia peryferyjne bez adresu IP      |
|    | Połączenie telefoniczne jako połączenie grupowe lub ogólne   |
|    | Połączenie telefoniczne jako połączenie prywatne             |
|  | Połączenie prywatne                                          |

### 7.1.4

## Ikony kodów zadań

Następujące ikony pojawiają się chwilowo na wyświetlaczu w folderze kodów zadań.

Tabela 12: Ikony zgłoszenia zadania

| Ikona                                                                               | Nazwa                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
|  | Wszystkie zadania                  |
|  | Nowe zadania                       |
|  | Zadanie w toku                     |
|  | Wysyłanie zadania nie powiodło się |
|  | Wysyłanie zadania powiodło się     |
|  | Zadanie Priorytet 1                |
|  | Zadanie Priorytet 2                |
|  | Zadanie Priorytet 3                |

### 7.1.5

## Miniikony powiadomienia

Następujące ikony pojawiają się chwilowo na wyświetlaczu po podjęciu działania wykonania czynności.

Tabela 13: Miniikony powiadomienia

| Ikona                                                                             | Nazwa                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
|  | Nieskuteczna transmisja (Negatywny) |
|  | Skuteczna transmisja (Pozytywny)    |
|  | Nadawanie w toku (Przejęciowy)      |

### 7.1.6

## Sygnały diody LED

Wskaźnik LED pokazuje stan operacyjny radiotelefonu.

Wykwalifikowany technik może trwale wyłączyć wskaźnik LED poprzez przeprogramowanie go.

Tabela 14: Sygnały diody LED

| Wskazanie                        | Stan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Migające światło czerwone        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Radiotelefon wskazuje niezgodność akumulatora.</li> <li>• Autotest podczas rozruchu zakończył się niepowodzeniem.</li> <li>• Radiotelefon odbiera transmisję alarmową.</li> <li>• Radiotelefon nadaje przy niskim poziomie naładowania akumulatora.</li> <li>• Radiotelefon znalazł się poza zasięgiem, jeżeli skonfigurowano system automatycznej kontroli przebywania w zasięgu innego radiotelefonu.</li> <li>• Tryb wyciszenia jest włączony.</li> </ul> |
| Ciągłe światło żółte             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Radiotelefon znajduje się w trybie Wykrywalne Bluetooth.</li> <li>• Radiotelefon monitoruje kanał konwencjonalny.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Miganie na żółto                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Radiotelefon musi odpowiedzieć na sygnał wywołania.</li> <li>• Radiotelefon szuka aktywności.</li> <li>• Radiotelefon ma włączoną funkcję Lista elastycznego odbioru.</li> <li>• Wszystkie kanały Capacity Plus – Wiele stacji są zajęte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                         |
| Podwójnie migające światło żółte | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Radiotelefon ma włączony automatyczny roaming.</li> <li>• Radiotelefon aktywnie wyszukuje nową stację.</li> <li>• Radiotelefon musi odpowiedzieć na alert połączenia grupowego.</li> <li>• Radiotelefon jest zablokowany.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                         |



| Wskazanie                          | Stan                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Radiotelefon nie jest połączony z przemiennikiem podczas pracy w trybie Capacity Plus.</li> <li>• Wszystkie kanały Capacity Plus są zajęte.</li> </ul>                                                    |
| Ciągłe światło zielone             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Radiotelefon jest w trakcie uruchamiania.</li> <li>• Radiotelefon nadaje.</li> <li>• Radiotelefon wysyła sygnał wywołania lub transmisję alarmową.</li> </ul>                                             |
| Migające światło zielone           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Radiotelefon odbiera połączenie lub dane.</li> <li>• Radiotelefon odbiera bezprzewodowe transmisje Over-the-Air Programming.</li> <li>• Radiotelefon wykrywa aktywność w sieci bezprzewodowej.</li> </ul> |
| Podwójnie migające światło zielone | Radiotelefon odbiera połączenie prywatne lub poufne dane.                                                                                                                                                                                          |

## 7.2

# Widżet elementów sterujących radiotelefonu

Widżet elementów sterujących radiotelefonu pokazuje bieżącą strefę i kanał, błędy kanału, stany trunkingu i stany połączenia.



| Nie. | Nazwa           |
|------|-----------------|
| 1    | Listwa świetlna |

## 7.2.1

# Wskaźniki na listwie świetlnej

Wskaźnik na listwie świetlnej wskazuje bieżący stan połączenia radiotelefonu.

| Kolor                                                                               | Stan połączenia   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Jasnoniebieski                                                                      |                   |
|  | Stan bezczynności |

| Kolor                                                                             | Stan połączenia       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Żółty                                                                             |                       |
|  | Odbieranie połączenia |
| Czerwony                                                                          |                       |
|  | Nadawanie połączenia  |
| Szary                                                                             |                       |
|  | Niezaprogramowany     |

7.3

## Widżet powiadomień

Widżet powiadomień zapewnia ważne komunikaty. Można wykonać czynność bezpośrednio z widżetu powiadomień.



Tabela 15: Ogólne informacje o widżecie powiadomień

| Nr | Nazwa                                                     | Opis                                                                                                                            |
|----|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Typ powiadomienia                                         | Wyświetla najnowsze powiadomienia.                                                                                              |
| 2  | Ikona wbudowana                                           | Wyświetla ikonę najnowszego powiadomienia. Więcej informacji zawiera <a href="#">Ikony widżetów powiadomień na stronie 56</a> . |
| 3  | Informacje o statusie identyfikatora nadawcy lub odbiorcy | Wyświetla informacje o statusie identyfikatora nadawcy lub odbiorcy na podstawie ostatnio otrzymanego powiadomienia.            |
| 4  | Informacje o znaczniku czasu                              | Wyświetla znacznik czasu otrzymanego powiadomienia.                                                                             |

| Nr | Nazwa                                         | Opis                                                                                                                                                                                                                                      |
|----|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5  | Całkowita liczba nieprzeczytanych powiadomień | Wyświetla całkowitą liczbę nieprzeczytanych powiadomień. W przypadku więcej niż 10 powiadomień <b>Widżet powiadomień</b> wyświetla łączną liczbę jako  . |

### 7.3.1

## Ikony widżetów powiadomień

Te ikony pojawiają się w widżecie powiadomień dla sygnalizacji odebranego powiadomienia.

| Ikona                                                                               | Nazwa                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|    | Sygnał wywołania       |
|    | Wywołanie alarmowe     |
|    | Etykieta zadania       |
|    | Nieodebrane połączenie |
|    | Serwis i pomoc         |
|  | Komunikat o stanie     |
|  | Wiadomość tekstowa     |

### 7.4

## Screen Saver

Funkcja Wygaszacz ekranu umożliwia obniżenie zużycia i wydłużenie czasu pracy akumulatora radiotelefonu.

W poniższych warunkach radiotelefon przejdzie w tryb wygaszacza ekranu po upływie limitu czasu podświetlenia:

- W oprogramowaniu do programowania radiotelefonów opcja **Podświetlenie** → **Limit czasu (s)** jest ustawiona na Nieskończoność.
- Radiotelefon pozostaje na ekranie głównym.
- Radiotelefon nie uczestniczy w aktywnym połączeniu głosowym ani nie jest w stanie czasu wstrzymania w trakcie połączenia.
- Radiotelefon nie wyświetla chwilowych powiadomień, takich jak przypomnienie na ekranie głównym lub ostrzeżenie o niskim poziomie akumulatora.

Radiotelefon wyjdzie z trybu wygaszacza ekranu w przypadku wystąpienia jednej z następujących sytuacji:

- Wykrycie aktywności użytkownika.
  - Naciśnięcie przycisku **PTT**, przycisku **klawiatury** lub przycisku **programowalnego**.

- Uruchomienie trybu alarmowego.



**UWAGA:**

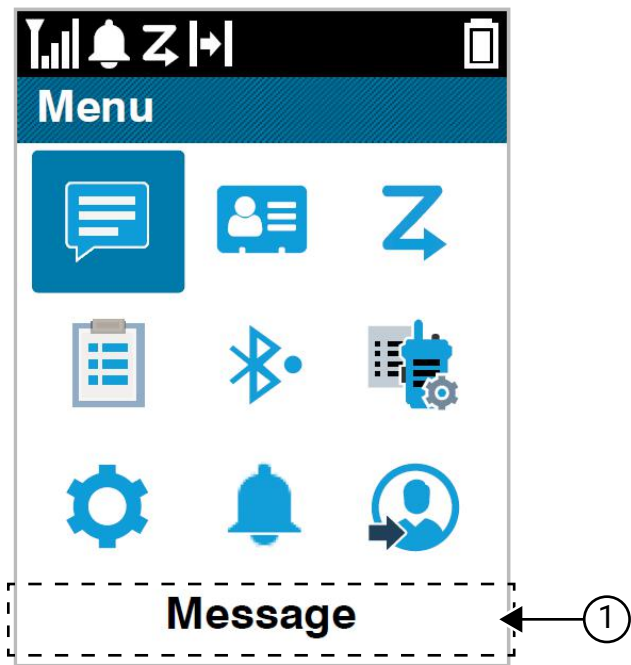
Jeśli tryb alarmowy jest ustawiony jako Cichy lub Cichy z głosem, uruchomienie trybu alarmowego nie spowoduje wyjścia z trybu wygaszacza ekranu.

- Obrócenie **pokrętła włączania/wyłączania/regulacji głośności** lub **pokrętła wyboru kanałów**.
- Podłączenie lub odłączenie akcesoriów.
- Radiotelefon odbiera połączenie głosowe.
- Radiotelefon odbiera niegłosową aktywność nadawczą, taką jak sygnał wywołania i zgłoszenie zadania.
- Radiotelefon wyświetla chwilowe powiadomienie, takie jak przypomnienie na ekranie głównym lub ostrzeżenie o niskim poziomie akumulatora.

Rozdział 8

# Informacje ogólne o menu ikon

Menu ikon jest wypełnione maksymalnie dziewięcioma ikonami na stronę. Radiotelefon automatycznie wypełnia menu ikon na podstawie dostępności funkcji.



| Nie. | Nazwa     | Opis                                              |
|------|-----------|---------------------------------------------------|
| 1    | Ciąg menu | Wyświetla nazwę odpowiedniej wybranej ikony menu. |

## 8.1 Ikony menu ikon

| Ikona                                                                               | Nazwa               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|  | Odtwarzanie dźwięku |
|  | Bluetooth           |
|  | Dziennik połączeń   |
|  | Alias rozmówcy      |
|  | Kontakt             |

| Ikona                                                                               | Nazwa              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|    | Wywołanie alarmowe |
|    | Etykiety zadań     |
|    | Zaloguj się        |
|    | Wyloguj się        |
|    | Wiadomość          |
|    | Powiadomienie      |
|    | Tr. radiotel.      |
|    | Skanowanie         |
|    | Serwis i pomoc     |
|    | Stan               |
|    | Narzędzia          |
|    | Wi-Fi              |
|  | Strefa             |

## 8.2

# Dostęp do menu ikon

### Procedura:

1. Na ekranie głównym wybierz przycisk **Menu/OK**.
2. Obsługuj menu **4-kierunkowym przyciskiem nawigacyjnym** lub **klawiszami numerycznymi**.



#### UWAGA:

Każda cyfra wśród **klawiszy numerycznych** jest powiązana z ikoną wyświetlaną w menu.

## Rozdział 9

# Podstawowe działanie radiotelefonu

Ta część wyjaśnia podstawy działania radiotelefonu.

## 9.1

### Rejestracja

Radiotelefon może odbierać wiadomości związane z rejestracją z systemu Capacity Max.

#### Rejestracja

Radiotelefon wysyła wiadomość rejestracyjną do systemu po włączeniu radiotelefonu, zmianie grupy rozmównej lub nawigacji po stacjach. Jeśli rejestracja radiotelefonu w stacji nie powiedzie się, radiotelefon podejmuje próby nawigacji do innej stacji i tymczasowo usuwa z listy roamingowej stację, w której próbował zarejestrować się.

Jeśli wyszukiwanie stacji powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Emitowany jest dźwięk.
- Żółta dioda LED miga dwa razy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Rejestrowanie*.

Po pomyślnym zarejestrowaniu stacji radiotelefon pokaże komunikat *<Numer>stacji*.

#### Poza zasięgiem

Gdy radiotelefon nie może wykryć sygnału z systemu lub bieżącej stacji, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Zostanie wyemitowany powtarzany sygnał dźwiękowy.
- Miga czerwona dioda.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Poza zasięgiem*.

#### Powiązanie grupy rozmówców nie powiodło się

Gdy próba przypisania radiotelefonu do grupy rozmównej powiedzie się, radiotelefon pokaże komunikat *Przypisanie Niepowodzenie*.

#### Rejestracja odrzucona

Jeśli rejestracja w systemie nie zostanie przyjęta, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Żółta dioda LED miga dwa razy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Rejestracja odrzucona*.

## 9.2

### Ogólne informacje o stacji

Stacja zapewnia zasięg w określonym obszarze.

W sieci z wieloma stacjami system będzie automatycznie wyszukiwać nową stację, gdy poziom sygnału bieżącej stacji spadnie do poziomu niedostatecznego.

## 9.2.1

## Trunking stacji

Trunking stacji jest dostępny tylko w systemie Capacity Max. Stacja musi być w stanie komunikować się z kontrolerem trunkingu, aby rozwiązanie mogło być uznawane za System trunkingowy.

Jeśli stacja nie może komunikować się z kontrolerem w systemie, radiotelefon przejdzie w tryb Trunkingu stacji. W trybie Trunkingu stacji radiotelefon okresowo sygnalizuje użytkownikowi dźwiękiem i wizualnie informację o ograniczonej funkcjonalności.

Gdy radiotelefon pracuje w trybie Trunkingu stacji, wyświetlany jest komunikat **Trunking stacji** i emitowany jest dźwięk powtarzający się.

Radiotelefony w trybie Trunkingu stacji są nadal w stanie wykonywać połączenia grupowe i prywatne oraz wysyłać wiadomości tekstowe do innych radiotelefonów w obrębie tej samej stacji. Konsole głosowe, rejestratory zapisu, bramki telefoniczne i aplikacje danych nie są w stanie komunikować się z radiotelefonami w obrębie stacji.

Po przejściu w tryb Trunkingu stacji radiotelefon, który wykonuje połączenia z innymi stacjami, będzie w stanie komunikować się wyłącznie z innymi radiotelefonami w obrębie tej samej stacji. Komunikacja z i do pozostałych stacji zostanie utracona.

**UWAGA:**

Jeśli istnieje wiele stacji, które obsługują bieżącą lokalizację radiotelefonu, i jedna z nich wejdzie w tryb Trunkingu stacji, radiotelefon będzie nawiązywać połączenie w roamingu z inną stacją, która znajduje się w jego zasięgu.

## 9.2.2

## Automatyczny roaming

W zależności od systemu radiotelefonu, funkcja ta umożliwia roaming do wymaganej stacji.

Kanał z wieloma stacjami ma możliwość automatycznego roamingu, gdy ma dołączoną listę wyszukiwania stacji.

Radiotelefon może uruchomić roaming do różnych stacji poprzez wyszukiwanie stacji.

**Tabela 16: Rodzaje wyszukiwania stacji**

| Typy                                    | Opis                                                                                                                       |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pasywne wyszukiwanie stacji (PassiveSS) | Gdy wyłączono blokadę stacji, PassiveSS skanuje dostępne stacje i wybiera najsilniejszy sygnał jako bieżący sygnał główny. |
| Aktywne wyszukiwanie stacji (ActiveSS)  | ActiveSS wysyła żądania wybudzenia do przemiennika.                                                                        |

## 9.2.3

## Włączanie funkcji Blokada stacji

**Procedura:**

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Blok miej**.

**Rezultat:**

Sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawi się informacja **St. baz. Zablok.**



- Radiotelefon wykonuje wyszukiwanie tylko w bieżącej stacji.

#### 9.2.4

### Wyłączanie funkcji Blokada stacji

#### Procedura:

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Blok miej.**

#### Rezultat:

Sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawi się informacja St. baz. Odblok.
- Radiotelefon wykonuje wyszukiwanie na liście innych stacji, w tym bieżących stacji.

#### 9.2.5

### Włączanie ręcznego wyszukiwania stacji

#### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Roaming stacji**.
2. Wyłącz funkcję **Blokada stacji**.
3. Wybierz opcję **Wyszukiwanie aktywne**.

#### Rezultat:

Sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Emitowany jest dźwięk.
- Zielona dioda LED zacznie migać.

Jeśli radiotelefon znajdzie nową stację, wyświetli następujące oznaczenia:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.

Jeśli radiotelefon nie znajdzie nowej stacji, wyświetli następujące oznaczenia:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Dioda LED gaśnie.

Jeśli nowa stacja znajduje się w zasięgu, ale radiotelefon nie może połączyć się z nią, wyświetli następujące oznaczenia:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Dioda LED gaśnie.

#### 9.2.6

### Uzyskiwanie dostępu do listy sąsiednich stacji

#### Procedura:

Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Informacje o radiotelefonie** → **Kom. sąsiednie**.

### 9.3

## Wybór strefy i kanału

Strefa to grupa kanałów. Można zaprogramować każdy kanał na inne funkcje, które obsługują różne grupy użytkowników.

Tabela 17: Liczba obsługiwanych stref i kanałów

| Model            | Strefy | Kanały | Kanały na strefę |
|------------------|--------|--------|------------------|
| Wyświetlacz      | 250    | 1000   | 160              |
| Bez wyświetlacza | 4      | 64     | 16               |

### 9.3.1

## Wybieranie stref

#### Procedura:

Wybierz z menu kolejno  **Strefa** → <wymagana strefa>.

#### Rezultat:

Wyświetlacz pokazuje Wybrano <Strefę>.



#### UWAGA:

W przypadku wszystkich radiotelefonów bez klawiatury zalecane jest włączenie funkcji Zapowiedź głosowa do wyboru strefy czasowej. Funkcja Zapowiedź głosowa może zostać włączona wyłącznie przez oprogramowanie do programowania radiotelefonów.

### 9.3.2

## Wybieranie stref przy użyciu wyszukiwania aliasu

#### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Strefa**.
2. Wprowadź wymagane znaki aliasu.

#### Rezultat:

Wyświetlacz pokazuje Wybrano <Strefę>.



#### UWAGA:

Podczas wyszukiwania aliasu jest rozróżniana wielkość liter. Jeżeli istnieją co najmniej dwie pozycje o tej samej nazwie, wyświetlacz pokazuje tę, która jest pierwsza na liście.

### 9.3.3

## Wybieranie kanałów

#### Procedura:

Obróć pokrętko **wyboru kanałów**.



#### UWAGA:

Jeśli funkcja **Zatrzymanie kanału wirtualnego** jest włączona, radiotelefon zatrzyma się po osiągnięciu pierwszego lub ostatniego kanału i zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy.

#### Rezultat:

Radiotelefon przełączy się na preferowany kanał.

### 9.3.4

## Wybór kanału przy użyciu wybierania bezpośredniego kanałów

#### Procedura:

Na ekranie głównym wprowadź *<żądany numer kanału>* → **Menu/OK**.

### 9.4

## Odpowiadanie na powiadomienia



#### UWAGA:

Można skonfigurować widżet powiadomień na ekranie głównym do obsługi funkcji Połączenie prywatne i Sygnał wywołania przy użyciu ustawienia **Odpowiedz rozmówcy** w oprogramowaniu do programowania radiotelefonu. Po włączeniu funkcji **Odpowiedz rozmówcy** można bezpośrednio wyświetlić listę powiadomień dla funkcji Połączenie prywatne lub Alert połączenia. Jeśli funkcja **Odpowiedz rozmówcy** jest wyłączona, powiadomienie zostanie pokazane w widżecie powiadomień.

#### Procedura:

1. Na ekranie głównym wybierz przycisk **W dół**.
2. Aby wyświetlić szczegóły powiadomienia, wybierz przycisk **Menu/OK**.

### 9.5

## Serwis i pomoc

Rodzaj serwisu i pomocy, jakiego wymaga radiotelefon, można rozpoznać po kodzie serwisu.

Więcej informacji na temat kodu serwisu znajduje się w dokumencie Instrukcja rozwiązywania problemów z kodami serwisu w radiotelefonach MOTOTRBO™, MN009539A01 na stronie <https://learning.motorolasolutions.com>.

### 9.5.1

## Uzyskiwanie dostępu do kodu serwisu dla modelu z pełną klawiaturą

W przypadku modelu z pełną klawiaturą radiotelefon wyświetla alarm powiadomienia i kod serwisu na wyświetlaczu radiotelefonu.

#### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności:

| Opcja                                                             | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uzyskiwanie dostępu do pojedynczego alarmu powiadomienia          | <p>a. Na ekranie głównym wybierz przycisk <b>W dół</b>.</p> <p>b. Aby wyświetlić szczegóły kodu serwisu i kod QR, wybierz przycisk <b>Menu/OK</b>.</p> <p>c. Aby usunąć powiadomienie, naciśnij przycisk <b>Menu/OK</b>.</p>                                                                                                                                                               |
| Uzyskiwanie dostępu do wielu alarmów powiadomień                  | <p>a. Na ekranie głównym wybierz przycisk <b>W dół</b>.</p> <p>b. Aby wyświetlić szczegóły powiadomienia, wybierz przycisk <b>Menu/OK</b>.</p> <p>c. Aby wyświetlić szczegóły kodu serwisu i kod QR, wybierz opcję <i>&lt;wymagane powiadomienie&gt;</i> z listy powiadomień.</p> <p>d. Aby usunąć powiadomienie, naciśnij przycisk <b>Menu/OK</b>.</p>                                    |
| Uzyskiwanie dostępu do kodów serwisu z menu <b>Serwis i pomoc</b> | <p>a. Z menu wybierz opcję <b>Serwis i pomoc</b>.</p> <p>b. Wykonaj jedną z następujących czynności:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aby wyświetlić kod QR strony Pierwsze kroki, wybierz opcję <b>Uzyskaj pomoc</b>.</li> <li>• Aby wyświetlić szczegóły kodu serwisu i kod QR, wybierz opcję <i>&lt;kategorie wymaganych wiadomości serwisowych&gt;</i> z listy.</li> </ul> |

Po zeskanowaniu kodu QR następuje przekierowanie do portalu wiedzy Motorola Solutions, w którym można znaleźć informacje i zalecane działania związane z potrzebami radiotelefonu. Jeśli nie można zeskanować kodu QR, należy wpisać adres URL znajdujący się pod kodem QR do przeglądarki internetowej.

#### 9.5.2

### Uzyskiwanie kodu serwisu dla modelu bez klawiatury

W przypadku modeli bez klawiatury odpowiednie wiadomości z kodami serwisu są dostępne wyłącznie przez zapowiedź głosową.



#### UWAGA:

Jeśli funkcja zapowiedzi głosowej nie jest włączona w oprogramowaniu do programowania radiotelefonu, tryb serwisowy i zapowiedzi związane z serwisem nie będą dostępne dla danego modelu bez klawiatury.

#### Procedura:

1. Aby przejść do trybu serwisowego, naciśnij i przytrzymaj **Programowalny przycisk funkcji z 3 kropkami** przez 5 sekund w ciągu 10 sekund od włączenia radiotelefonu.
2. Wykonaj poniższe czynności:

- Aby odsłuchać wszystkie wiadomości serwisowe, ponownie naciśnij **Programowalny przycisk funkcji z 3 kropkami**.
  - Aby usunąć wszystkie wiadomości serwisowe, naciśnij i przytrzymaj **Programowalny przycisk funkcji z 1 kropką** do momentu usłyszenia odpowiedniego sygnału dźwiękowego wskazującego pomyślne usunięcie wszystkich wiadomości serwisowych.
3. Aby opuścić tryb serwisowy, wyłącz i włącz radiotelefon.

**UWAGA:**

Gdy radiotelefon znajduje się w trybie serwisowym, normalny tryb pracy radiotelefonu jest wyłączony.

## 9.5.3

## Wyświetlanie kontaktu ds. usług

Funkcja Wyświetlanie kontaktu ds. usług jest dostępna tylko dla modeli radiotelefonu z wyświetlaczem.

**Procedura:**

Z menu wybierz opcję **Serwis i pomoc** → **Kontakt ds. usług**.

**Rezultat:**

Na radiotelefonie wyświetlone zostaną szczegóły kontaktu ds. usług.

## 9.6

## Dostęp do listy czynności

Lista czynności zawiera konfigurowalne funkcje szybkiego dostępu. Każda funkcja na liście czynności jest oznaczona numerem listy czynności.

**Procedura:**

Na ekranie głównym wybierz przycisk **W górę**.

Rysunek 4: Informacje ogólne o liście czynności

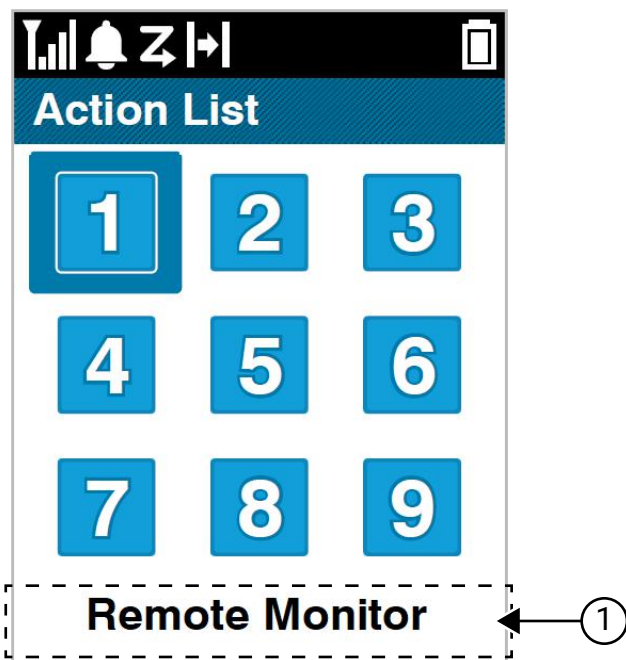


Tabela 18: Informacje ogólne o liście czynności

| Nie. | Nazwa        | Opis                                           |
|------|--------------|------------------------------------------------|
| 1    | Ciąg funkcji | Wyświetla nazwę odpowiedniej wybranej funkcji. |



**UWAGA:**

Można skonfigurować ustawienia Listy czynności i ciągu funkcji przy użyciu oprogramowania do programowania radiotelefonów.

## 9.7

# Uzyskiwanie dostępu do informacji o radiotelefonie

### Procedura:

- Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Informacje o radiotelefonie**.
- Aby uzyskać dostęp do informacji o radiotelefonie, wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby sprawdzić informacje o akumulatorze, wybierz opcję **Informacje o akumulatorze**.
  - Aby sprawdzić identyfikator i alias radiotelefonu, wybierz opcję **Mój ID**.
  - Aby sprawdzić wersje oprogramowania sprzętowego i pliku codeplug, wybierz opcję **Wersje**.
  - Aby sprawdzić informacje o GNSS, wybierz opcję **Informacje o GNSS**.
  - Aby sprawdzić informacje o stacji, wybierz opcję **Informacje o stacji**.
  - Aby sprawdzić informacje o najnowszej aktualizacji oprogramowania, wybierz opcję **Aktualizacje oprogramowania**.

## 9.8

# Dostęp do opcji edytora tekstu

### Procedura:

1. Aby przejść do opcji edytora, naciśnij i przytrzymaj przycisk #.
2. Z poziomu opcji edytora wybierz jedną z następujących czynności:

| Opcja                                                           | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ustawianie wprowadzania numerycznego dla klawiszy numerycznych  | Wykonaj jedną z następujących czynności: <ul style="list-style-type: none"><li>• Wybierz opcję <b>Numery 123</b> lub <b>NumeryOFF</b> i naciśnij przycisk <b>W lewo</b> lub <b>W prawo</b>.</li><li>• Wybierz opcję <b>Numery 123</b> lub <b>NumeryOFF</b> i naciśnij przycisk <b>Menu/OK</b> → &lt;Wymagane ustawienia&gt;.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Dodawanie wymaganego symbolu do wiadomości tekstowej            | Wybierz opcję <b>Symbole</b> i naciśnij <b>Menu/OK</b> → <Wymagany symbol>.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Ustawianie opcji predykcyjnych lub Multi-Tap                    | Wykonaj jedną z następujących czynności: <ul style="list-style-type: none"><li>• Wybierz opcję <b>Predykcyjne</b> lub <b>Multi-Tap</b> i naciśnij przycisk <b>W lewo</b> lub <b>W prawo</b>.</li><li>• Wybierz opcję <b>Predykcyjne</b> lub <b>Multi-Tap</b> i naciśnij <b>Menu/OK</b> → &lt;Wymagane ustawienia&gt;.</li></ul> <div> <b>UWAGA:</b><br/><b>Predykcyjne</b><br/>Po naciśnięciu wymaganych klawiszy numerycznych na ekranie pojawi się lista sugerowanych słów.<br/><br/>Do wiadomości tekstowej możesz wybrać odpowiednie słowo z listy.</div> <div><b>Multi-Tap</b><br/>Funkcja Multi-Tap wymaga wielokrotnego naciśnięcia wymaganych klawiszy numerycznych w celu wybrania określonych liter lub symboli.</div> |
| Wybieranie wymaganego języka do tworzenia wiadomości tekstowych | Wykonaj jedną z następujących czynności: <ul style="list-style-type: none"><li>• Wybierz opcję &lt;Bieżący język&gt; i naciśnij przycisk <b>W lewo</b> lub <b>W prawo</b>.</li><li>• Wybierz opcję &lt;Bieżący język&gt;, naciśnij <b>Menu/OK</b> → &lt;Wymagany język&gt;.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## Rozdział 10

# Ogólne ustawienia radiotelefonu

Ta część wyjaśnia ogólne ustawienia, które można dostosować w radiotelefonie.

### 10.1

## Talkaround

Funkcja ta umożliwia kontynuowanie komunikacji, gdy przemiennik nie działa lub gdy radiotelefon jest poza jego zasięgiem, ale w zasięgu rozmów innych radiotelefonów.

Ustawienie funkcji Talkaround zostanie zachowane nawet po wyłączeniu zasilania.



#### UWAGA:

Ta funkcja jest niedostępna w trybie Capacity Plus – Pojedyncza stacja ani Capacity Plus – Wiele stacji, ani dla kanałów CB, które znajdują się na tej samej częstotliwości.

### 10.1.1

## Przełączanie między trybem Talkaround i przemiennika

#### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Talkaround**.
2. Naciśnij przycisk **Menu/OK**, aby przełączyć między trybem z pominięciem przemiennika a trybem przemiennika.

#### Rezultat:

Gdy tryb z pominięciem przemiennika zostanie włączony, znacznik ✓ pojawi się przy opcji Aktywny.

Gdy tryb z pominięciem przemiennika zostanie wyłączony, znacznik ✓ przy opcji Aktywny zniknie.

### 10.2

## Ustawianie daty i czasu

#### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Data i godzina**.



2. Wykonaj jedną z następujących czynności:

| Opcja                                                              | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Włączanie automatycznej synchronizacji z zewnętrznym źródłem czasu | <p>a. Zaznacz pole wyboru <b>Ustawienie automatyczne</b> za pomocą przycisku <b>Menu/OK</b>.</p> <p>b. Przejdź do <a href="#">krok 7</a>.</p> <p> <b>UWAGA:</b><br/>W przypadku włączenia opcji <b>Ustawienie automatyczne</b> data i godzina są synchronizowane z źródłem zewnętrznym takim jak sieciowy protokół czasu (NTP) przez Wi-Fi lub system Global Navigation Satellite System (GNSS).</p>                                                                          |
| Ręczne ustawianie daty i godziny                                   | <p>a. Usuń zaznaczenie pola wyboru <b>Ustawienie automatyczne</b> za pomocą przycisku <b>Menu/OK</b>.</p> <p>b. Przejdź do <a href="#">krok 3</a>.</p> <p> <b>UWAGA:</b><br/>Jeśli radio było wyłączone przez dwa tygodnie, włącz je na co najmniej osiem godzin, aby naładować wewnętrzny akumulator (akumulator pastylkowy) i przywrócić normalną funkcję pomiaru czasu.<br/><br/>Jeśli data i godzina są nieprawidłowe, można ustawić je ręcznie w ustawieniach radia.</p> |

- Aby dostosować opcję **Strefa czasowa**, wybierz przycisk **W lewo**, **W prawo** lub **Menu/OK**.
  - Aby włączyć opcję **Zmiana między czasem letnim i zimowym**, zaznacz opcję **Wł.**
  - Aby dostosować kolejno **Ustaw datę**, wybierz **Menu/OK** → *<preferowana data>* → **Menu/OK**.
  - Aby dostosować kolejno **Ustaw godzinę**, wybierz **Menu/OK** → *<preferowany czas>* → **Menu/OK**.
  - Aby dostosować opcję **Format daty**, wybierz przycisk **W lewo**, **W prawo** lub **Menu/OK**.
-  **UWAGA:**  
Dostępny format daty to DD/MM/RRRR (domyślny) i MM/DD/RRRR.
- Aby włączyć 24-godzinny **Format czasu**, wybierz opcję **Czas w formacie 24-godzinnym**.

### 10.3

## Ustawianie tonów i alarmów

#### Procedura:

- Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Tony/alarmy**.
- Wybierz jedną z następujących opcji:

- Wszystkie tony
- Zezwolenie na rozmowę
- Tony klawiatury
- Ton włączenia zasilania
- Przesunięcie głośności → <wymagana głośność>.

**Rezultat:**

Znacznik ✓ pojawi się przy ustawieniu.

#### 10.4

## Ustawianie poziomów mocy

**Procedura:**

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Moc**.
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby umożliwić łączność z radiotelefonami w znacznej odległości, wybierz opcję **Wysoka**.
  - Aby umożliwić łączność z radiotelefonami w pobliżu, wybierz opcję **Niska**.

#### 10.5

## Dostosowywanie ustawień wyświetlacza

**Procedura:**

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Wyświetlacz**.
2. Wybierz jedną z następujących opcji:
  - Tryb dzień/noc
  - Jasność
  - Zegar menu
  - Ekran powitalny

#### 10.6

## Konfigurowanie poziomów blokady szumów

Można dostosować poziom blokady szumów radiotelefonu, aby eliminować niepożądane połączenia z niskim natężeniem sygnału lub kanały, w których występuje podwyższony poziom zakłóceń.

**Procedura:**

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Blokada szumów**.
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby ustawić normalny poziom blokady szumów, wybierz opcję **Normalna blokada szumów**.
  - Aby filtrować niechciane połączenia i hałas w tle, wybierz opcję **Silna blokada szumów**.

## 10.7

# Opcje blokady klawiatury

Dzięki tej funkcji, można uniknąć przypadkowego naciśnięcia przycisków lub zmiany kanałów, gdy radiotelefon nie jest używany. W zależności od wymagań użytkownika można wybrać zablokowanie klawiatury, pokrętła wyboru kanału lub obu tych elementów.

Sprzedawca może skonfigurować jedną z następujących opcji przy użyciu oprogramowania do programowania radiotelefonów:

- Blokada klawiatury
- Blokada pokrętła wyboru kanałów
- Blokada klawiatury i pokrętła wyboru kanałów

Skontaktuj się ze sprzedawcą, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

## 10.7.1

# Blokowanie i odblokowanie klawiatury

### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Aby zablokować klawiaturę z menu, wybierz opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Blokada klawiatury**.
- Aby odblokować klawiaturę, naciśnij przycisk **Menu/OK** → **\*** lub **klawisz usunięcia**.

### Rezultat:

Jeśli klawiatura zostanie zablokowana, na wyświetlaczu pojawi się znacznik  przy opcji **Aktywny**.

Jeśli klawiatura zostanie odblokowana, znacznik  przy opcji **Aktywny** zniknie.

## 10.8

# Ustawienia języków

### Procedura:

Wybierz z menu kolejno  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Języki** → *<wymagany język>*.

### Rezultat:

Znacznik  pojawi się przy wybranym języku.

## 10.9

# Ustawianie systemu globalnej nawigacji satelitarnej

### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **GNSS**.
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby włączyć funkcję GNSS, naciśnij przycisk **Menu/OK**.

- Aby wyłączyć funkcję GNSS, naciśnij przycisk **Menu/OK**.

**Rezultat:**

Gdy funkcja GNSS zostanie włączona, znacznik ✓ pojawi się przy opcji Aktywny.

Gdy funkcja GNSS zostanie wyłączona, znacznik ✓ przy opcji Aktywny zniknie.

## 10.10

# Ustawianie wskaźników LED

**Procedura:**

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Wskaźnik LED**.
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby włączyć funkcję Wskaźnik LED, naciśnij przycisk **Menu/OK**.
  - Aby wyłączyć funkcję Wskaźnik LED, naciśnij przycisk **Menu/OK**.

**Rezultat:**

Jeśli funkcja Wskaźnik LED zostanie włączona, znacznik ✓ pojawi się przy opcji Aktywny.

Jeśli wskaźnik LED jest wyłączony, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Znacznik ✓ przy opcji Aktywny zniknie.
- Podświetlenie wyświetlacza i podświetlenie klawiatury zostaną automatycznie wyłączone.

## 10.11

# Blokada hasłem

Można ustawić hasło, aby ograniczyć dostęp do radiotelefonu. Przy każdym włączeniu radiotelefonu należy wprowadzić hasło.

Radio obsługuje hasła czterocyfrowe.

W stanie zablokowania radiotelefon nie będzie odbierał żadnych połączeń, nawet alarmowych.

### 10.11.1

# Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonów za pomocą hasła

**Wymagania wstępne:**

Włącz radiotelefon.

**Procedura:**

1. Wprowadź swoje czterocyfrowe hasło.
2. Naciśnij przycisk **Menu/OK**.

**Rezultat:**

Jeśli hasło zostanie wprowadzone prawidłowo, radiotelefon włączy się.

Jeśli wprowadzisz nieprawidłowe hasło, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, zaświeci się żółta dioda LED, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Złe hasło*.



**UWAGA:**

Można powtórzyć kroki, aby wprowadzić hasło. Dozwolone są trzy próby, po których radiotelefon przejdzie w stan zablokowany na 15 minut. Na wyświetlaczu pojawi się informacja Radiotelefon zablokowany.

W stanie zablokowanym radiotelefon będzie reagować wyłącznie na sygnały z **Pokrętła włączania/wyłączania/regulacji głośności** i zaprogramowanego przycisku **Podświetlenie**.

W przypadku ponownego uruchomienia radiotelefonu w stanie zablokowanym timer zostanie uruchomiony ponownie.

### 10.11.2

## Odblokowywanie radiotelefonów ze stanu zablokowania

**Procedura:**

Aby odblokować radiotelefon w stanie zablokowanym, wykonaj jedną z następujących czynności:

| Opcja                                                                                  | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odblokowywanie radiotelefonów ze stanu zablokowania, jeśli radiotelefon jest włączony  | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Zaczekaj 15 minut.</li><li>b. Uzyskaj dostęp do radiotelefonu, wykonując czynności opisane w sekcji Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonów za pomocą hasła.</li></ul>                                                                                                                                                                                                            |
| Odblokowywanie radiotelefonów ze stanu zablokowania, jeśli radiotelefon jest wyłączony | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Włącz radiotelefon.<br/> <b>UWAGA:</b> Radiotelefon ponownie uruchomi 15-minutowy zegar stanu zablokowanego.</li><li>b. Zaczekaj 15 minut.</li><li>c. Uzyskaj dostęp do radiotelefonu, wykonując czynności opisane w sekcji Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonów za pomocą hasła.</li></ul> |

### 10.11.3

## Ustawianie funkcji Blokada hasłem

**Procedura:**

- Wybierz z menu kolejno  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Blokada hasła** → *<wymagane hasło>*.



**UWAGA:**

Podczas pierwszego użycia tej funkcji na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Konfiguracja nowego hasła*, aby ustawić nowe hasło. Nowe hasło należy ustawić przed skonfigurowaniem funkcji *Blokada hasłem*.

- Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Aby włączyć funkcję Blokada hasłem, wybierz opcję **Włącz**.
- Aby wyłączyć funkcję Blokada hasłem, wybierz opcję **Wyłącz**.

#### 10.11.4

### Zmiana haseł

#### Procedura:

1. Wybierz z menu kolejno  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Blok. hasła** → *<wymagane hasło>* → **Zmień hasło**.
2. Wprowadź nowe czterocyfrowe hasło.
3. Aby potwierdzić nowe hasło, wprowadź ponownie to samo 4-cyfrowe hasło.

#### Rezultat:

Jeśli hasło zostanie pomyślnie zmienione, na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Hasło zmien..*

Jeśli zmiana hasła nie powiedzie się, na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Hasła nie są zgodne i nastąpi powrót do poprzedniego menu*.

#### 10.12

### Ustawianie funkcji Zapowiedź głosowa

#### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Zapowiedź głosowa**.
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby włączyć funkcję Zapowiedź głosowa, naciśnij przycisk **Menu/OK**.
  - Aby wyłączyć funkcję Zapowiedź głosowa, naciśnij przycisk **Menu/OK**.

#### Rezultat:

Jeśli funkcja Zapowiedź głosowa zostanie włączona, znacznik  pojawi się przy opcji **Aktywny**.

Jeśli funkcja Zapowiedź głosowa zostanie wyłączona, znacznik  przy opcji **Aktywny** zniknie.

#### 10.13

### Synteza mowy Text-to-Speech

Ta funkcja umożliwia podanie w formie zapowiedzi głosowej następujących informacji:

- Obecny kanał
- Obecna strefa
- Włączenie lub wyłączenie funkcji przycisku programowalnego
- Treść odbieranych wiadomości tekstowych
- Treść odbieranych etykiet zadań



#### UWAGA:

Jeśli funkcja Text-to-Speech jest włączona, funkcja komunikatów głosowych jest automatycznie wyłączana. Włączenie funkcji komunikatów głosowych powoduje automatyczne wyłączenie funkcji syntezy mowy Text-to-Speech.

### 10.13.1

## Ustawianie funkcji Tekst na mowę

### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Tekst na mowę**.
2. Wybierz jedną z następujących opcji:
  - **Wszystkie**
  - **Wiadomości**
  - **Etykiety zadań**
  - **Kanał**
  - **Strefa**
  - **Przycisk Program**

### Rezultat:

Znacznik  pojawi się przy wybranym ustawieniu.

### 10.14

## Ustawianie funkcji Automatyczna regulacja wzmocnienia mikrofonu

### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **AGC mikr.**
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - W przypadku analogowej automatycznej regulacji wzmocnienia mikrofonu wybierz opcję **AGC-A mikr.**
  - W przypadku cyfrowej automatycznej regulacji wzmocnienia mikrofonu wybierz opcję **AGC-D mikr.**
3. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby włączyć funkcję AGC mikr, naciśnij przycisk **Menu/OK**.
  - Aby wyłączyć funkcję AGC mikr, naciśnij przycisk **Menu/OK**.

### Rezultat:

Jeśli funkcja AGC mikr zostanie włączona, znacznik  pojawi się przy opcji **Aktywny**.

Jeśli funkcja AGC mikr zostanie wyłączona, znacznik  przy opcji **Aktywny** zniknie.

### 10.15

## Ustawianie funkcji kontroli zakłóceń mikrofonu

### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Zakłócenia mikrofonu**
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby włączyć funkcję Zakłócenia mikrofonu, naciśnij przycisk **Menu/OK**.

- Aby wyłączyć funkcję Zakłócenia mikrofonu, naciśnij przycisk **Menu/OK**.

**Rezultat:**

Jeśli funkcja Zakłócenia mikrofonu zostanie włączona, znacznik ✓ pojawi się przy opcji **Aktywny**.

Jeśli funkcja Zakłócenia mikrofonu zostanie wyłączona, znacznik ✓ przy opcji **Aktywny** zniknie.

10.16

## Ustawianie redukcji szumów

**Procedura:**

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Redukcja szum**.
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby włączyć funkcję Redukcja szumów w normalnym otoczeniu, wybierz opcję **Poprawa automatyczna**.
  - Aby włączyć funkcję Redukcja szumów w hałasie wyższym niż w normalnym otoczeniu, wybierz opcję **Podstawowa**.
  - Aby wyłączyć funkcję Redukcja szumów, wybierz opcję **Wyłącz**.
  - Aby włączyć szkoloną przez AI redukcję szumów na poziomie 1, usuwającą część dźwięków tła przy jednoczesnym zachowaniu świadomości kontekstowej, wybierz opcję **Szkolona przez SI 1**.
  - Aby włączyć szkoloną przez SI redukcję szumów na poziomie 2 w celu zminimalizowania hałasu w tle, wybierz opcję **Szkolona przez SI 2**.



**UWAGA:**

- **Szkolona przez SI 1** to wyszkolona przez sztuczną inteligencję technologia redukcji szumów zapewniająca zaawansowane tłumienie dźwięków tła. Poziom 1 odnosi się do poziomu redukcji szumów, który pozwala na słyszenie niektórych dźwięków tła w celu uzyskania świadomości kontekstowej.
- **Szkolona przez SI 2** to wyszkolona przez sztuczną inteligencję technologia redukcji szumów zapewniająca zaawansowane tłumienie dźwięków tła. Poziom 2 odnosi się do poziomu redukcji szumów, który minimalizuje hałas w tle, zapewniając wyraźniejszą mowę.

10.17

## Konfigurowanie otoczenia audio

**Procedura:**

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Otoczenie**.
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne wybierz opcję **Domyślne**.
  - Aby zwiększyć głośność głośnika w hałaśliwym otoczeniu, wybierz opcję **Głośny hałas**.
  - Aby ograniczyć sprzężenie dźwięku podczas komunikacji z grupą radiotelefonów, które znajdują się blisko siebie, wybierz opcję **Grupa robocza**.

**Rezultat:**

Na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy wybranym ustawieniu.



## 10.18

# Ustawianie profili dźwięku

### Procedura:

- Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Preferencje audio**.
- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby wyłączyć poprzednio wybrany profil dźwięku i przywrócić ustawienia fabryczne, wybierz opcję **Domyślne**.
  - W przypadku profili dźwięku z kompensacją utraty słuchu u dorosłych powyżej 40 roku życia wybierz opcję **Poziom 1**, **Poziom 2** lub **Poziom 3**.

### Rezultat:

Na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy wybranym ustawieniu.

## 10.19

# Ustawianie wprowadzania tekstu

Można skonfigurować różne opcje wprowadzania tekstu w radiotelefonie.

### Procedura:

- Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Wprowadzanie tekstu**.
- Wykonaj jedną z następujących czynności:

| Opcja                                                                                  | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ustawianie w radiotelefonie uczenia się standardowych, często wprowadzanych zdań       | Wybierz opcję <b>Przewid. tekst.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Ustawianie radiotelefonu do wykonywania korekty słów                                   | Wybierz opcję <b>Poprawne słowo.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Ustawianie radiotelefonu do pisania dużą literą pierwszego słowa każdego nowego zdania | Wybierz opcję <b>Zdanie dużą lit.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Ustawianie własnych słów                                                               | <ul style="list-style-type: none"><li>Aby wyświetlić własne słowa, wybierz kolejno <b>Moje słowa</b> → <b>Lista słów</b>.</li><li>Aby edytować własne słowo, wybierz opcję <b>Moje słowa</b> → <b>Edytuj</b>.</li><li>Aby dodać własne słowo, wybierz opcję <b>Moje słowa</b> → <b>Dodaj nowe słowo</b>.</li><li>Aby usunąć własne słowo, wybierz kolejno <b>Moje słowa</b> → <b>&lt;wymagane słowo&gt;</b> → <b>Usuń</b>.</li><li>Aby usunąć wszystkie własne słowa, wybierz opcję <b>Moje słowa</b> → <b>Usuń wszystkie</b>.</li></ul> |

### Rezultat:

- W przypadku wybrania opcji **Przewid. tekst.**, **Poprawne słowo** lub **Zdanie dużą lit** znacznik ✓ pojawi się przy opcji **Aktywny**.

- W przypadku wybrania opcji **Moje słowa** na wyświetlaczu pojawi się przejściowa informacja.

## 10.20

# Nadawanie uruchamiane głosem

Ta funkcja umożliwia nawiązywanie uruchamianych głosem połączeń za pośrednictwem zaprogramowanego kanału. Gdy urządzenie z funkcją VOX wykrywa głos, radiotelefon automatycznie nadaje przez zaprogramowany czas.



### UWAGA:

Ta funkcja nie dotyczy kanałów w paśmie CB o tych samych częstotliwościach.

Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy lub administratora.

## 10.20.1

# Ustawianie funkcji nadawania

### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **VOX**.
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby włączyć funkcję VOX, wybierz opcję **Wł.**
  - Aby wyłączyć funkcję VOX, wybierz opcję **Wył.**

### Rezultat:

Jeśli funkcja VOX zostanie włączona, na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy opcji **Wł.**

## 10.21

# Wybór typu przewodu

### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Typ przewodu**.
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - **Motorola**
  - **Dane**
  - **Telemetry**
  - **MB PTT**
  - **Dane/Audio**

### Rezultat:

Na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy wybranym ustawieniu.

## Rozdział 11

# Typy połączeń radiotelefonu

Istnieje wiele sposobów wykonywania połączenia zależnie od typów połączeń i systemu dostępnego w radiotelefonie.

**Tabela 19: Typy połączeń radiotelefonu**

| Typ połączenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Capacity Max | Tryby konwencjonalne | IP Site Connect | Capacity Plus |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------|-----------------|---------------|
| <b>Połączenie grupowe</b><br>Połączenia grupowe to połączenia między radiotelefon a wieloma punktami. Radiotelefon musi być skonfigurowany jako członek grupy, aby komunikacja była możliwa.                                                                                                                                                                | ✓            | ✓                    | ✓               | ✓             |
| <b>Połączenie z rozgłaszaniem</b><br>Połączenie z rozgłaszaniem to jednokierunkowe połączenie głosowe od dowolnego użytkownika do całej grupy rozmównej.<br><br>Funkcja połączeń z rozgłaszaniem umożliwia transmisję do grupy rozmównej tylko użytkownikowi inicjującemu połączenie, natomiast odbiorcy połączenia nie mogą odpowiadać.                    | ✓            | ✓                    | ✓               | ✓             |
| <b>Połączenie prywatne</b><br>Połączenie prywatne jest inicjowane przez indywidualny radiotelefon i skierowane do innego indywidualnego radiotelefonu.<br><br>Istnieją dwa typy połączeń prywatnych: <ul style="list-style-type: none"> <li>• OACSU (Off Air Call Set-Up) <sup>6</sup></li> <li>• FOACSU (Full Off Air Call Set-Up) <sup>7</sup></li> </ul> | ✓            | ✓ <sup>8</sup>       | ✓               | ✓             |
| <b>Połączenie ogólne</b><br>Połączenie ogólne jest inicjowane przez pojedynczy radiotelefon i kierowane do wszystkich radiotelefonów w obrębie stacji lub do wszystkich radiotelefonów w obrębie kilku stacji. Służy do ważnych ogłoszeń.                                                                                                                   | ✓            | ✓                    | ✓               | ✓             |

<sup>6</sup> OACSU konfiguruje połączenie po przeprowadzeniu testu radiowego i kończy połączenie automatycznie.

<sup>7</sup> FOACSU konfiguruje połączenie po przeprowadzeniu testu radiowego. W systemie FOACSU nawiązanie połączenia wymaga potwierdzenia użytkownika, który może je odebrać lub odrzucić.

<sup>8</sup> Tylko tryb cyfrowy

| Typ połączenia                                                                                                                                                                                                                                                | Capacity Max | Tryby konwencjonalne | IP Site Connect | Capacity Plus |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------|-----------------|---------------|
| <b>Połączenie selektywne</b><br>Połączenie selektywne to połączenie pojedynczego radiotelefonu z innym radiotelefonem indywidualnym. W systemie analogowym takie połączenie to połączenie prywatne.                                                           | ✗            | ✓ <sup>9</sup>       | ✗               | ✗             |
| <b>Połączenie niezaadresowane</b><br>Połączenie niezaadresowane to połączenie grupowe z jednym z 16 skonfigurowanych wstępnie identyfikatorów grupy.                                                                                                          | ✗            | ✓ <sup>8</sup>       | ✓               | ✗             |
| <b>Tryb OVCM (kanał otwarty)</b><br>OVCM to połączenie z radiotelefonu, który nie został wstępnie skonfigurowany do pracy w konkretnym systemie podczas połączenia grupowego lub indywidualnego. Połączenie grupowe OVCM obsługuje połączenia rozgłoszeniowe. | ✗            | ✓ <sup>8</sup>       | ✓               | ✗             |

Gdy połączenie zostanie przerwane, rozlega się ciągły ton blokady mówienia. Zwolnienie przycisku **PTT** umożliwia odebranie połączenia.

Funkcja Sygnalizacja wolnego kanału może być zaprogramowana w radiotelefonie przez sprzedawcę. Jeśli funkcja Sygnalizacja wolnego kanału jest włączona, gdy odbiorca zwalnia przycisk **PTT** rozlega się krótki sygnał alertu, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć.



**UWAGA:**

Do wykonywania połączeń 5-tonowych wymagane jest nabycie klucza licencji oprogramowania oddzielnie.

<sup>9</sup> Tylko tryb analogowy

## 11.1

# Nawiązywanie połączeń za pomocą radiotelefonu

### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności na podstawie typu połączeń:

| Opcja                                                                                                                    | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wykonywanie połączeń grupowych, połączeń prywatnych, połączeń niezaadresowanych, połączeń selektywnych lub połączeń OVCM | <ol style="list-style-type: none"><li>Wybierz kanał z aktywnym identyfikatorem lub aliasem.</li><li>Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>PTT</b>.</li><li>Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk <b>PTT</b> i mów do mikrofonu.</li><li>Aby słuchać, zwolnij przycisk <b>PTT</b>.</li></ol> |
| Wykonywanie połączeń rozgłoszeniowych lub połączeń ogólnych                                                              | <ol style="list-style-type: none"><li>Wybierz kanał z aktywnym identyfikatorem lub aliasem grupy.</li><li>Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>PTT</b>.</li></ol>                                                                                                                                     |

Jeśli radiotelefon nie wykryje aktywności głosowej przez określony czas, połączenie zostanie zakończone.

## 11.2

# Wykonywanie połączeń z listy kontaktów

### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności na podstawie typu połączeń:

| Opcja                                                                    | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wykonywanie połączeń grupowych lub połączeń prywatnych z listy kontaktów | <ol style="list-style-type: none"><li>Wybierz z menu opcję  <b>Kontakty</b>.</li><li>Wykonaj jedną z następujących czynności:<ul style="list-style-type: none"><li>Aby wykonać wyszukiwanie aliasu, wprowadź wymagane znaki aliasu.</li><li>Aby wyszukać alias ręcznie, przewiń listę kontaktów przy użyciu <b>4-kierunkowego przycisku nawigacyjnego</b>.</li></ul></li><li>Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>PTT</b>.</li><li>Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk <b>PTT</b> i mów do mikrofonu.</li><li>Aby słuchać, zwolnij przycisk <b>PTT</b>.</li></ol> |

| Opcja                                                                         | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wykonywanie połączeń rozgłoszeniowych lub połączeń ogólnych z listy kontaktów | <p>a. Wybierz z menu opcję  <b>Kontakty</b>.</p> <p>b. Wykonaj jedną z następujących czynności:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aby wykonać wyszukiwanie aliasu, wprowadź wymagane znaki aliasu.</li> <li>• Aby wyszukać alias ręcznie, przewiń listę kontaktów przy użyciu <b>4-kierunkowego przycisku nawigacyjnego</b>.</li> </ul> <p>c. Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>PTT</b>.</p> <p>d. Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk <b>PTT</b> i mów do mikrofonu.</p> |
| Wykonywanie połączeń selektywnych z listy kontaktów                           | <p>a. Wybierz z menu opcję  <b>Kontakty</b> → <b>MDC</b>.</p> <p>b. Przejdź do pozycji <i>&lt;wymagany alias&gt;</i> przy użyciu <b>4-kierunkowego przycisku nawigacyjnego</b>.</p> <p>c. Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>PTT</b>.</p> <p>d. Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk <b>PTT</b> i mów do mikrofonu.</p>                                                                                                                                                                |

### 11.3

## Wykonywanie połączeń przy użyciu wybierania ręcznego

Poniższe kroki dotyczą tylko połączenia prywatnego.

#### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Kontakty** → **Wybieranie ręczne** → **Numer radiotelefonu**.
2. Aby wprowadzić lub edytować identyfikator, wprowadź wymagane cyfry.
3. Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
4. Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk **PTT** i mów do mikrofonu.
5. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

#### 11.4

## Wykonywanie połączeń przy użyciu programowalnych klawiszy numerycznych

### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności na podstawie typu połączeń:

| Opcja                                                                                                         | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wykonywanie połączeń grupowych lub połączeń prywatnych przy użyciu programowalnych klawiszy numerycznych      | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Na ekranie głównym aby wykonać połączenie z wstępnie zdefiniowanym aliasem, naciśnij i przytrzymaj zaprogramowany klawisz numeryczny.</li><li>b. Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>PTT</b>.</li><li>c. Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk <b>PTT</b> i mów do mikrofonu.</li><li>d. Aby słuchać, zwolnij przycisk <b>PTT</b>.</li></ul> |
| Wykonywanie połączeń rozgłoszeniowych lub połączeń ogólnych przy użyciu programowalnych klawiszy numerycznych | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Na ekranie głównym aby wykonać połączenie z wstępnie zdefiniowanym aliasem, naciśnij i przytrzymaj zaprogramowany klawisz numeryczny.</li><li>b. Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>PTT</b>.</li><li>c. Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk <b>PTT</b> i mów do mikrofonu.</li></ul>                                                      |

#### 11.5

## Odbieranie połączeń za pomocą radiotelefonu

Po odebraniu połączenia na radiotelefonie wyświetlą się następujące informacje:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.
- Na wyświetlaczu pojawi się identyfikator i alias oraz stan połączenia.



### UWAGA:

Nie można odpowiedzieć na połączenie rozgłoszeniowe lub połączenie ogólne. W przypadku połączenia rozgłoszeniowego na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Odpowiedź zabroniona** i rozlegnie się dźwięk braku zezwolenia na odpowiedź po naciśnięciu przycisku **PTT**.

### Procedura:

1. Aby odpowiedzieć, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
2. Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk **PTT** i mów do mikrofonu.
3. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

## 11.6

# Odbieranie lub odrzucanie połączeń prywatnych

Podczas otrzymywania połączeń prywatnych skonfigurowanych jako FOACSU (pełne połączenie prywatne) sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Wyświetlacz pokazuje alias i ikonę połączenia prywatnego.

## Odbieranie połączeń prywatnych

### Procedura:

1. Aby odebrać połączenie prywatne, wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Wybierz opcję **Akceptuj**.
  - Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
2. Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk **PTT** i mów do mikrofonu.
3. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

## Odrzucanie połączeń prywatnych

### Procedura:

Aby odrzucić połączenie prywatne, wykonaj jedną z następujących czynności:

- Wybierz opcję **Odrzuć**.
- Wybierz przycisk **Wstecz/Ekran główny**.
- W przypadku radiotelefonu bez klawiatury naciśnij zaprogramowany przycisk **Anuluj**.



## Rozdział 12

# Połączenia telefoniczne

Połączenie telefoniczne to połączenie między indywidualnym radiotelefonem lub grupą radiotelefonów a telefonem.

W zależności od tego, jak radiotelefon jest skonfigurowany, następujące funkcje mogą nie być dostępne:

- Kod dostępu.
- Ton Dual Tone Multi Frequency (DTMF).
- Kod odstępu.
- Wyświetlanie alias lub ID dzwoniącego po odebraniu połączenia telefonicznego.
- Możliwość odrzucenia lub odebrania połączenia telefonicznego.

Funkcję połączenia telefonicznego można włączyć poprzez przypisanie i ustawienie numerów telefonów w systemie. Skontaktuj się ze sprzedawcą, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

### 12.1

## Wykonywanie połączeń telefonicznych

### Procedura:

1. Wybierz z menu kolejno **Telefon** → *<wymagany identyfikator>* → *<Kod dostępu>*.
2. Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
3. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.
4. Podczas połączenia telefonicznego możesz w razie potrzeby wykonać jedną z następujących czynności:
  - Wprowadź dodatkowe cyfry przy użyciu **klawiatury**.
  - Aby zakończyć połączenie, wybierz przycisk **Wstecz/Ekran główny**.
  - Aby cofnąć dostęp do kodu, wprowadź kod cofnięcia dostępu przy użyciu **klawiatury**, gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Kod odstępu*.

### Rezultat:

Jeśli połączenie zostanie pomyślnie zakończone, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat *Połączenie zakończone*.

### 12.2

## Wykonywanie połączeń telefonicznych z listy kontaktów

### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Kontakty**.
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Aby wykonać wyszukiwanie aliasu, wprowadź wymagane znaki aliasu.
  - Aby wyszukać alias ręcznie, przewiń listę kontaktów przy użyciu **4-kierunkowego przycisku nawigacyjnego**.
3. Wybierz kolejno **Zadzwoń na telefon** → *<Kod dostępu>*.
  4. Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
  5. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.
  6. W trakcie połączenia telefonicznego wykonaj jedną z następujących czynności:
    - Wprowadź dodatkowe cyfry przy użyciu **klawiatury**.
    - Aby zakończyć połączenie, wybierz przycisk **Wstecz/Ekran główny**.
    - Aby cofnąć dostęp do kodu, wprowadź kod cofnięcia dostępu, gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Kod dostępu*..

**Rezultat:**

Jeśli połączenie zostanie pomyślnie zakończone, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat *Połączenie zakończone*.

### 12.3

## Wykonywanie połączeń telefonicznych przy użyciu wybierania ręcznego

**Procedura:**

1. Wybierz z menu opcję  **Kontakt** → **Wybieranie ręczne** → **Numer telefonu**.
2. Wpisz numer telefonu i *<kod dostępu>*.
3. Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
4. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.
5. W trakcie połączenia telefonicznego wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Wprowadź dodatkowe cyfry przy użyciu **klawiatury**.
  - Aby zakończyć połączenie, wybierz przycisk **Wstecz/Ekran główny**.
  - Aby cofnąć dostęp do kodu, wprowadź kod cofnięcia dostępu, gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Kod dostępu*..

**Rezultat:**

Jeśli połączenie zostanie pomyślnie zakończone, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat *Połączenie zakończone*.

## 12.4

# Wybieranie tonowe wieloczęstotliwościowe DTMF

Funkcja sygnalizacji tonowej DMTF (Dual Tone Multi Frequency) umożliwia działanie radiotelefonu w systemie radiowym z interfejsem do połączeń z systemami telefonicznymi.

### 12.4.1

## Inicjowanie tonu DTMF

#### Procedura:

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
2. Aby zainicjować ton DTMF, wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Wprowadź *<pożyczany numer>*.
  - Naciśnij przycisk **\*** lub **#**.



#### UWAGA:

Wyłączenie wszystkich dźwięków radiotelefonu i alarmów powoduje automatyczne wyłączenie sygnalizacji tonowej DTMF.

## 12.5

# Odbieranie połączeń telefonicznych i odpowiadanie na nie

Po odebraniu połączenia telefonicznego sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.
- Na wyświetlaczu pojawi się ikona połączenia telefonicznego i stan połączenia.

#### Procedura:

1. Aby odpowiedzieć na połączenie telefoniczne, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
2. Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk **PTT** i mów do mikrofonu.
3. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.
4. Aby zakończyć połączenie, wybierz przycisk **Wstecz/Ekran główny**.



#### UWAGA:

Radiotelefon nie jest w stanie zakończyć połączenia telefonicznego jako połączenia grupowego. Użytkownik telefonu musi zakończyć połączenie. Podczas rozmowy odbiorca może jedynie odpowiadać.

#### Rezultat:

Jeśli połączenie zostanie pomyślnie zakończone, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu zobaczysz komunikat **Połączenie zakończone**.

## Rozdział 13

# Nagrywanie dźwięku

Ta funkcja umożliwia nagrywanie prawidłowych odebranych połączeń głosowych.

Radiotelefon nagrywa każdą odebraną transmisję w trybie talkback w oddzielnym pliku audio.

Maksymalny czas trwania każdego nagrania wynosi 2 minuty. W przypadku odebrania połączenia dłuższego niż 2 minuty, radiotelefon zatrzymuje nagrywanie nawet wtedy, gdy połączenie nadal trwa.

Radiotelefon może rejestrować i przechowywać maksymalnie pięć ostatnich prawidłowych odebranych połączeń. Najstarsze nagrania są usuwane po osiągnięciu maksymalnej liczby.



### UWAGA:

Nie można ręcznie usunąć plików audio. Pliki audio można usuwać wyłącznie poprzez oprogramowanie do programowania radiotelefonów. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy lub administratora.

## 13.1

# Dostęp do odtwarzania dźwięku

### Wymagania wstępne:

Należy włączyć **Nagrywanie dźwięku** w oprogramowaniu do programowania radiotelefonów.

### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności:

| Opcja                                                       | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dostęp do odtwarzania dźwięku przy użyciu przycisku Menu/OK | <p>a. Aby odtwarzać dźwięk, wybierz kolejno  <b>Odtwórz</b> → <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;wymagany dźwięk&gt;</i>.</p> <p>b. Aby zatrzymać dźwięk, wybierz przycisk <b>Menu/OK</b>.</p> |

| Opcja                                                                | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dostęp do odtwarzania dźwięku przy użyciu przycisku programowalnego. | <p>Aby odtwarzać lub zatrzymać dźwięk, naciśnij zaprogramowany przycisk <b>Odtwórz wszystkie/zatrzymaj odtwarzanie plików dźwiękowych</b> lub <b>Odtwórz ostatni/kolejny plik dźwiękowy</b>.</p> <p> <b>UWAGA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• W przypadku naciśnięcia zaprogramowanego przycisku <b>Odtwórz wszystkie/zatrzymaj odtwarzanie plików dźwiękowych</b> gdy odtwarzanie jest w toku, radiotelefon zatrzymuje odtwarzanie w toku.</li><li>• W przypadku naciśnięcia zaprogramowanego przycisku <b>Odtwórz wszystkie/zatrzymaj odtwarzanie plików dźwiękowych</b> gdy odtwarzanie nie jest w toku, radiotelefon odtwarza wszystkie pliki dźwiękowe na liście.</li><li>• W przypadku naciśnięcia zaprogramowanego przycisku <b>Odtwórz ostatni/kolejny plik dźwiękowy</b> podczas odtwarzania listy plików dźwiękowych radiotelefon przechodzi do następnego pliku dźwiękowego.</li><li>• W przypadku naciśnięcia zaprogramowanego przycisku <b>Odtwórz ostatni/kolejny plik dźwiękowy</b> gdy odtwarzanie nie jest w toku, radiotelefon odtwarza najnowszy plik dźwiękowy na liście.</li></ul> |

## Rozdział 14

# Przełączanie ścieżki dźwięku pomiędzy głośnikiem wewnętrznym radiotelefonu a akcesorium przewodowym

### Wymagania wstępne:

Podłącz urządzenie przewodowe z głośnikiem do radiotelefonu.

Upewnij się, że dźwięk nie jest kierowany do zewnętrznego urządzenia Bluetooth.

### Procedura:

Przełącz ścieżkę dźwięku między głośnikiem wewnętrznym radiotelefonu a głośnikiem urządzenia przewodowego za pomocą zaprogramowanego przycisku **Przełączanie audio**.



### UWAGA:

Wyłączenie radiotelefonu lub odłączenie urządzenia spowoduje zresetowanie ścieżki dźwięku na głośnik wewnętrzny radiotelefonu.

### Rezultat:

Jeśli ścieżka dźwięku zostanie przełączona, rozlegnie się ton.

## Rozdział 15

# Łączność

Możesz podłączyć urządzenie do innych urządzeń, akcesoriów lub sieci przy pomocy różnych typów łączności.

### 15.1

## Obsługa sieci Wi-Fi

Wi-Fi® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Wi-Fi Alliance®. Istnieje możliwość skonfigurowania sieci Wi-Fi w celu zaktualizowania oprogramowania sprzętowego, codeplug, pakietu językowego i komunikatów głosowych radiotelefonu.



#### **UWAGA:**

Funkcja Wi-Fi nie dotyczy modelu R7a.

Radiotelefon obsługuje następujące sieci Wi-Fi.

#### **Wi-Fi Enhanced Open**

Nowy standard bezpieczeństwa WPA dla sieci publicznych, który zapewnia szyfrowanie i prywatność w otwartych sieciach niechronionych hasłem w obszarach publicznych, takich jak kawiarnie, hotele i lotniska.

#### **Sieć Wi-Fi WPA/WPA2/WPA3-Enterprise**

Przeznaczona dla sieci firmowych, wymaga serwera uwierzytelniania RADIUS. Radiotelefon musi zostać skonfigurowany z certyfikatem, jeśli uruchomiono uwierzytelnianie oparte na certyfikacie i wymagana jest weryfikacja certyfikatu klienta.



#### **UWAGA:**

Skonfiguruj swój system Wi-Fi zgodnie z aktualnymi zaleceniami branżowymi dotyczącymi zabezpieczeń lub korzystaj z Enterprise Wi-Fi.

### 15.1.1

## Włączanie lub wyłączanie Wi-Fi

#### **Procedura:**

1. Wybierz z menu opcję  **Wi-Fi** → **Status sieci Wi-Fi**.
2. Aby włączyć lub wyłączyć funkcję Wi-Fi, naciśnij przycisk **Menu/OK**.

#### **Rezultat:**

Jeśli funkcja Wi-Fi zostanie włączona, na wyświetlaczu pojawi się znacznik  przy opcji **Aktywny**.

Jeśli funkcja Wi-Fi zostanie wyłączona, znacznik  przy opcji **Aktywny** zniknie.

### 15.1.2

## Zdalne włączanie Wi-Fi przy użyciu wyznaczonego radiotelefonu

#### Procedura:

- Wykonaj jedną z następujących czynności:

| Opcja                                                                   | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wybieranie wymaganego identyfikatora lub aliasu z listy kontaktów       | Wybierz z menu kolejno <br><b>Kontakt</b> → <wymagany identyfikator lub alias>.                                                                                                                                                 |
| Wybieranie identyfikatora lub aliasu przy użyciu wybierania ręcznego    | <ol style="list-style-type: none"> <li>Wybierz z menu opcję <br/><b>Kontakt</b> → <b>Wybieranie ręczne</b> → <b>Numer radiotelefonu</b>.</li> <li>Wprowadź identyfikator.</li> <li>Naciśnij przycisk <b>Menu/OK</b>.</li> </ol> |
| Wybieranie wymaganego identyfikatora grupy lub aliasu z listy kontaktów | Wybierz z menu kolejno <br><b>Kontakt</b> → <wymagany identyfikator lub alias grupy> → <b>Sterowanie Wi-Fi</b> .                                                                                                                |

- Wybierz opcję **Sterowanie Wi-Fi**.
- Aby włączyć funkcję Wi-Fi, wybierz opcję **Wł.**

#### Rezultat:

Jeśli funkcja Wi-Fi zostanie włączona, na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓.

Jeśli włączenie funkcji Wi-Fi nie powiedzie się, na wyświetlaczu pojawi się znacznik !.

### 15.1.3

## Zdalne wyłączenie Wi-Fi przy użyciu wyznaczonego radiotelefonu

#### Procedura:

- Wykonaj jedną z następujących czynności:

| Opcja                                                             | Czynności                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wybieranie wymaganego identyfikatora lub aliasu z listy kontaktów | Wybierz z menu kolejno <br><b>Kontakt</b> → <wymagany identyfikator lub alias>. |



| Opcja                                                                   | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wybieranie identyfikatora lub aliasu przy użyciu wybierania ręcznego    | <ol style="list-style-type: none"> <li>Wybierz z menu opcję  <b>Kontakt</b> → <b>Wybieranie ręczne</b> → <b>Numer radiotelefonu</b>.</li> <li>Wprowadź identyfikator.</li> <li>Naciśnij przycisk <b>Menu/OK</b>.</li> </ol> |
| Wybieranie wymaganego identyfikatora grupy lub aliasu z listy kontaktów | Wybierz z menu kolejno  <b>Kontakt</b> → <i>&lt;wymagany identyfikator lub alias grupy&gt;</i> → <b>Sterowanie Wi-Fi</b> .                                                                                                  |

- Wybierz opcję **Sterowanie Wi-Fi**.
- Aby wyłączyć funkcję Wi-Fi, wybierz opcję **Wyl.**

#### 15.1.4

## Dostęp do sieci

#### 15.1.4.1

### Podłączanie do punktu dostępowego sieci

Po włączeniu funkcji Wi-Fi radiotelefon skanuje i łączy się z punktem dostępowym sieci.

#### Procedura:

- Wybierz z menu kolejno  **Wi-Fi** → **Sieci** → *<wymagany punkt dostępu do sieci>* → **Połącz**.



#### UWAGA:

W przypadku firmowych sieci Wi-Fi WPA, jeśli punkt dostępu nie został wstępnie skonfigurowany, opcja **Połącz** jest niedostępna.

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - W przypadku sieci WPA-Personal Wi-Fi wprowadź hasło.
  - W przypadku sieci WPA-Enterprise Wi-Fi system WPA został skonfigurowany przy użyciu oprogramowania do programowania radiotelefonów.

Jeśli hasło jest prawidłowe, radiotelefon automatycznie połączy się z wybranym punktem dostępowym sieci.

Jeśli skonfigurowane hasło jest nieprawidłowe, na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Błąd uwierzytelniania** i nastąpi automatyczny powrót do poprzedniego menu.

#### Rezultat:

Jeśli połączenie powiedzie się, radiotelefon wyświetli potwierdzenie, a punkt dostępowy zostanie automatycznie zapisany na liście profili.

Jeśli połączenie nie powiedzie się, radiotelefon wyświetli ekran niepowodzenia i powróci do poprzedniego menu.

#### 15.1.4.2

### Sprawdzanie stanu połączenia Wi-Fi

#### Procedura:

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Status sieci Wi-Fi**.

#### Rezultat:

Jeśli połączenie Wi-Fi jest włączone i połączone z siecią, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Komunikat głosowy wskazujący, że sieć Wi-Fi jest włączona.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Wi-Fi włączone, połączone.

Jeśli połączenie Wi-Fi jest włączone, ale nie połączone z siecią, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Komunikat głosowy wskazujący, że sieć Wi-Fi jest włączona.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Wi-Fi włączone, rozłączone.

Jeśli połączenie Wi-Fi jest wyłączone, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Komunikat głosowy wskazujący, że sieć Wi-Fi jest wyłączona.
- Na wyświetlaczu widnieje komunikat Wi-Fi wyłączone.

#### 15.1.4.3

### Odświeżanie listy sieci

#### Procedura:

Wybierz z menu opcję  **Wi-Fi → Sieci → Odśwież**.

#### Rezultat:

Radiotelefon wyświetli najnowszą listę sieci.

#### 15.1.4.4

### Dodawanie sieci



#### UWAGA:

To zadanie nie ma zastosowania do firmowych sieci Wi-Fi WPA.

#### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Wi-Fi → Sieci → Dodaj sieć**.
2. Wprowadź identyfikator zestawu usług (SSID).
3. Wybierz opcję **WPA/WPA2**.
4. Wprowadź hasło.
5. Naciśnij przycisk **Menu/OK**.

#### Rezultat:

Na wyświetlaczu pojawi się symbol powodzenia.

#### 15.1.4.5

### Wyświetlanie szczegółowych informacji z punktami dostępu do sieci

#### Procedura:

Wybierz z menu kolejno  **Wi-Fi** → **Sieci** → *<wymagany punkt dostępu do sieci>* → **Pokaż szczegóły**.

#### Rezultat:

W przypadku sieci WPA-Personal Wi-Fi radiotelefon wyświetli następujące informacje:

- W przypadku połączenia z danym punktem dostępu do sieci radiotelefon wyświetla następujące informacje:
  - Identyfikator zestawu usług (SSID)
  - Tryb zabezpieczeń
  - Adres MAC
  - Adres IP
- W przypadku braku połączenia z danym punktem dostępu do sieci radiotelefon wyświetla następujące informacje:
  - SSID
  - Tryb zabezpieczeń

W przypadku sieci WPA-Enterprise Wi-Fi radiotelefon wyświetli następujące informacje:

- W przypadku połączenia z danym punktem dostępu do sieci radiotelefon wyświetla następujące informacje:
  - SSID
  - Tryb zabezpieczeń
  - Identyfikator
  - Metoda EAP
  - Uwierzytelnianie – faza 2
  - Nazwa certyfikatu
  - Adres MAC
  - Adres IP
  - Brama
  - DNS1
  - DNS2
- W przypadku braku połączenia z danym punktem dostępu do sieci radiotelefon wyświetla następujące informacje:
  - SSID
  - Tryb zabezpieczeń
  - Identyfikator
  - Metoda EAP
  - Uwierzytelnianie – faza 2

- Nazwa certyfikatu

#### 15.1.4.6

### Usuwanie punktów dostępu



**UWAGA:**

To zadanie nie ma zastosowania do firmowych sieci Wi-Fi WPA.

**Procedura:**

Wybierz z menu kolejno  **WiFi** → **Sieci** → *<wymagany punkt dostępu sieci>* → **Usuń** → **Tak**.

**Rezultat:**

Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

#### 15.1.5

### Dostęp do sieci Enterprise Wi-Fi

**Procedura:**

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Menu cert.** → **Cert. 3**.
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby zarejestrować certyfikat, wybierz opcję **Rejestruj**.
  - Aby zaktualizować hasło, wybierz **Hasło** → *<nowe hasło>* → **Menu/OK**.
  - Aby wyświetlić szczegóły certyfikatu, wybierz opcję **Pokaż szczegóły**.

**Rezultat:**

Jeśli rejestracja certyfikatu powiedzie się, znacznik  pojawi się przy opcji **Cert. 3**.

Jeśli rejestracja certyfikatu nie powiedzie się, pojawi się komunikat o błędzie i nastąpi powrót do poprzedniego menu.

Jeśli aktualizacja hasła powiedzie się, na wyświetlaczu pojawi się symbol powodzenia.

Jeśli certyfikat jest gotowy, można wyświetlić listę szczegółów.

Jeśli certyfikat nie jest gotowy, można wyświetlić tylko status.

#### 15.2

### Bluetooth®

Funkcja ta umożliwia urządzeniu połączenie się z dowolnym urządzeniem z Bluetooth.



**UWAGA:**

Funkcja Bluetooth nie jest dostępna dla modelu R7a.

Zapewnij niezablockowaną ścieżkę pomiędzy radiotelefonem a urządzeniem Bluetooth. W celu uzyskania wysokiego stopnia niezawodności firma Motorola Solutions zaleca nierozdzielanie radiotelefonu i urządzenia Bluetooth.

Jeśli głos lub sygnał dźwiękowy uległ zniekształceniu lub jest niewyraźny, ustaw radiotelefon i urządzenie z funkcją Bluetooth obok siebie, aby ponownie ustawić dobry odbiór dźwięku.

Radiotelefon może obsługiwać jednoczesne połączenia maksymalnie z trzema urządzeniami Bluetooth różnego typu. Radiotelefon łączy się ze znajdującym się w zasięgu urządzeniem z włączoną technologią Bluetooth, które ma najsilniejszy sygnał lub które było ostatnio podłączone.

Aby uzyskać więcej informacji o wszystkich funkcjach, zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika danego urządzenia Bluetooth.



**UWAGA:**

- W trakcie operacji wyszukiwania nie należy wyłączać urządzenia Bluetooth ani wybierać przycisku **Wstecz/Ekran główny**, ponieważ spowoduje to anulowanie całej procedury.
- Aby zapewnić lepsze zabezpieczenie połączenia, używaj najnowszych akcesoriów Bluetooth (wersja 5.0 lub nowsza).
- Korzystając z urządzeń Bluetooth, zawsze stosuj najlepsze praktyki w zakresie bezpieczeństwa Bluetooth.

### 15.2.1

## Włączanie lub wyłączanie funkcji Bluetooth

### Włączanie funkcji Bluetooth

**Procedura:**

Wybierz z menu opcję  **Bluetooth** → **Mój status** → **Wł.**

**Rezultat:**

Jeśli funkcja Bluetooth zostanie włączona, na wyświetlaczu pojawi się znacznik  przy opcji Bluetooth **Wł.**

### Wyłączanie funkcji Bluetooth

**Procedura:**

Wybierz z menu opcję  **Bluetooth** → **Mój status** → **Wył.**

**Rezultat:**

Jeśli funkcja Bluetooth zostanie wyłączona, na wyświetlaczu pojawi się znacznik  przy opcji Bluetooth **Wył.**

### 15.2.2

## Łączenie z urządzeniem Bluetooth

**Procedura:**

1. Wybierz z menu opcję  **Bluetooth**.
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby nawiązać połączenie z poprzednio połączonym urządzeniem, wybierz kolejno **Urządzenia** → *<wymagane urządzenie>* → **Połącz**.
  - Aby nawiązać połączenie z nowym urządzeniem, wybierz kolejno **Urządzenia** → **Znajdź urządzenia** → *<wymagane urządzenie>* → **Połącz**.
  - Aby nawiązać połączenie z urządzeniem w trybie umożliwiającym wykrycie, wybierz opcję **Znajdź mnie**.

**Rezultat:**

Jeśli urządzenie Bluetooth zostanie pomyślnie połączone z radiotelefonem, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *<Urządzenie> Połączone* i ikona **Bluetooth połączony**.

Jeśli połączenie urządzenia Bluetooth z radiotelefonem nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu radiotelefonu pojawi się komunikat *Połączenie nieudane*.



**UWAGA:**

- Sygnał dźwiękowy połączenia Bluetooth jest domyślnie włączony. Sygnał dźwiękowy połączenia Bluetooth można wyłączyć w oprogramowaniu do programowania radiotelefonu.
- Jeśli urządzenie Bluetooth nadal nie jest połączone z radiotelefonem, można wyłączyć, a następnie ponownie włączyć Bluetooth lub wyczyścić parowanie Bluetooth zarówno w radiotelefonie, jak i urządzeniu Bluetooth, aby zapobiec problemom z łącznością.

### 15.2.3

## Odłączanie od urządzeń Bluetooth

**Procedura:**

Wybierz menu kolejno  **Bluetooth** → **Urządzenia** → *<wymagane urządzenie>* → **Rozłącz**.

**Rezultat:**

Sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu radiotelefonu pojawi się komunikat *<Urządzenie> odłączone*.



**UWAGA:**

Sygnał dźwiękowy odłączenia Bluetooth jest domyślnie włączony. Sygnał dźwiękowy odłączenia Bluetooth można wyłączyć w oprogramowaniu do programowania radiotelefonu.

### 15.2.4

## Przełączanie ścieżki dźwięku pomiędzy głośnikiem wewnętrznym radiotelefonu a urządzeniem Bluetooth

**Procedura:**

Naciśnij programowalny przycisk **dźwięku trybu Bluetooth**.

**Rezultat:**

Gdy dźwięk jest kierowany do głośnika wewnętrznego radiotelefonu, na wyświetlaczu radiotelefonu pojawia się komunikat *Przełączanie dźwięku do radiotelefonu*.

Gdy dźwięk jest kierowany do urządzenia Bluetooth, na wyświetlaczu pojawia się komunikat *Przełączanie dźwięku do urz. Bluetooth*.

### 15.2.5

## Wyświetlanie informacji o urządzeniu

**Procedura:**

W menu wybierz kolejno  **Bluetooth** → **Urządzenia** → *<wymagane urządzenie>* → **Wyświetl szczegóły**.

### 15.2.6

## Edytowanie nazw urządzeń

### Procedura:

W menu wybierz  **Bluetooth** → **Urządzenia** → *<wymagane urządzenie>* → **Edytuj nazwę** → *<Nowa nazwa>*.

### Rezultat:

Na wyświetlaczu pojawi się znacznik  i nazwa nowego urządzenia.

### 15.2.7

## Usuwanie urządzeń

### Wymagania wstępne:

Odłącz urządzenie.

### Procedura:

W menu wybierz kolejno  **Bluetooth** → **Urządzenia** → *<wymagane urządzenie>* → **Usuń**.

### Rezultat:

Na wyświetlaczu pojawia się znacznik .

### 15.2.8

## Profile Bluetooth

Radiotelefon obsługuje szeroką gamę usług Bluetooth.

Tabela 20: Profile Bluetooth

| Profil                                                         | Opis                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Profil portu szeregowego (SPP)                                 | Zapewnia dostęp do urządzeń SPP (na przykład czytnika kodów kreskowych). Podczas korzystania z SPP każde połączone urządzenie może wysyłać i odbierać dane zupełnie tak, jak gdyby były połączone liniami RX i TX.             |
| Ogólny profil dostępu (GATT)                                   | Umożliwia wykrywanie i opisywanie profili dla protokołu Bluetooth Low Energy (BLE).                                                                                                                                            |
| Profil zestawu słuchawkowego (HSP)                             | Obsługuje popularne zestawy słuchawkowe Bluetooth do telefonów komórkowych z możliwością dzwonienia, odbierania połączeń, zawieszania i regulowania głośności.                                                                 |
| Sieć osobista (PAN)                                            | Umożliwia urządzeniu współdzielenie połączenia internetowego z innym urządzeniem (na przykład laptopem) oraz dostęp do Internetu współdzielonego przez inne urządzenie (na przykład telefon z włączoną technologią Bluetooth). |
| Tryb podwójny: Tryb klasyczny Bluetooth i Bluetooth Low Energy | Zapewnia obsługę urządzeń w trybie podwójnym, np. WM500 (HSP + GATT). HSP służy do obsługi dźwięku, a GATT do obsługi sterowania przyciskami.                                                                                  |

## Rozdział 16

# Tryb awaryjny

Alarmy są używane do wskazania sytuacji krytycznej. Alarm można zainicjować w dowolnym momencie, nawet jeśli używany jest bieżący kanał.

Można przypisać jeden typ trybu alarmowego do jednego przycisku alarmowego dla każdego kanału. Radiotelefon obsługuje następujące tryby alarmowe:

**Tabela 21: Tryby alarmowe**

| Tryb alarmowy                                                     | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Informacja alarmowa                                               | Informacja alarmowa nie jest połączeniem głosowym. Alarm jest powiadomieniem wysyłanym do zaprogramowanych radiotelefonów.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Informacja alarmowa z połączeniem                                 | Radiotelefon przesyła informację alarmową. Po potwierdzeniu informacji alarmowej grupa radiotelefonów może komunikować się przez przypisany kanał alarmowy. Naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>PTT</b> , a następnie mów do mikrofonu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Informacja alarmowa z funkcją awaryjnej aktywacji mikrofonu       | <p>Radiotelefon przesyła informację alarmową. Po odebraniu informacji alarmowej mikrofon radiotelefonu jest automatycznie włączany, a funkcję tę nazywamy mikrofonem alarmowym. Mikrofon alarmowy umożliwia komunikację z grupą radiotelefonów bez naciskania przycisku <b>PTT</b>.</p> <p> <b>UWAGA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeżeli włączono tryb cyklu awaryjnego, powtórne włączenia mikrofonu alarmowego i okres odbierania odbywają się przez zaprogramowany czas.</li> <li>• Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku <b>PTT</b> w zaprogramowanym czasie odbioru mikrofonu alarmowego powoduje przejście radiotelefonu do wykonania połączenia i zatrzymanie zegara czasu odbioru mikrofonu alarmowego. Radiotelefon pozostaje w trybie alarmowym. Po zwolnieniu przycisku <b>PTT</b> zegar czasu odbioru mikrofonu alarmowego zostanie zresetowany.</li> <li>• Jeżeli próba wysłania informacji alarmowej nie powiedzie się, radiotelefon nie ponawia próby, ale przechodzi bezpośrednio w tryb mikrofonu alarmowego.</li> </ul> |
| Cicha informacja alarmowa                                         | Radiotelefon przesyła informację alarmową bez powiadomień wizualnych i dźwiękowych.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Cicha informacja alarmowa z połączeniem                           | Radiotelefon przesyła informację alarmową bez powiadomień wizualnych i dźwiękowych. Radiotelefon blokuje powiadomienia dźwiękowe i wizualne do momentu naciśnięcia i przytrzymania przycisku <b>PTT</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Cicha informacja alarmowa z funkcją awaryjnej aktywacji mikrofonu | <p>Radiotelefon przesyła informację alarmową bez powiadomień wizualnych i dźwiękowych. Po zatwierdzeniu alarmu następuje aktywacja mikrofonu alarmowego. Umożliwia to komunikację z grupą radiotelefonów bez naciskania przycisku <b>PTT</b>.</p> <p> <b>UWAGA:</b></p> <p>Wskaźniki pojawiają się jedynie po naciśnięciu przycisku <b>PTT</b>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |



Sprzedawca może ustawić Włączenie wywołania alarmowego lub Wyłączenie wywołania alarmowego informacji alarmowej oraz czas naciśnięcia przycisku alarmowego. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

Sprzedawca może zaprogramować dźwięk stanu alarmowego. Jeśli dźwięk jest zaprogramowany, uruchamia się dźwięk wyszukiwania alarmowego. Dźwięk ten jest wyciszany, gdy radiotelefon nadaje lub odbiera komunikaty głosowe oraz wyłączany, gdy radiotelefon wyjdzie z trybu alarmowego.

## 16.1

# Wysyłanie informacji alarmowych

### Procedura:

Naciśnij programowalny przycisk **Wywołanie alarmowe wł.**

**Widżet elementów sterujących radiotelefonu** wyświetla Alarm Tx oraz identyfikator lub alias grupy rozmównej.

### Rezultat:

Jeśli pomyślnie wysłano alert, sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Emitowany jest sygnał alarmowy.
- Zielona dioda LED zacznie migać.
- **Widżet elementów sterujących radiotelefonu** wyświetla komunikat Alarm wysłany.

Jeśli wysłanie alertu nie powiodło się po wszystkich próbach, sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- **Widżet elementów sterujących radiotelefonu** wyświetla komunikat Alarm nieudany.

## 16.2

# Wysyłanie informacji alarmowych z wywołaniem

### Procedura:

1. Naciśnij zaprogramowany przycisk **alarmowy**.

Jeśli pomyślnie wysłano alert, sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Emitowany jest sygnał alarmowy.
- Zielona dioda LED zacznie migać.
- **Widżet elementów sterujących radiotelefonu** wyświetla Alarm wysłany i Emer: z identyfikatorem lub aliasem grupy rozmównej.

2. Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
3. Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk **PTT** i mów do mikrofonu.
4. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Jeśli radiotelefon nie wykryje aktywności głosowej przez określony czas, połączenie zostanie zakończone.

### 16.3

## Wysyłanie informacji alarmowych z żądaniem połączenia głosowego

### Procedura:

1. Naciśnij programowalny przycisk **Alarm wł.**  
Jeśli udało się wysłać alarm, emitowany jest sygnał alarmowy i aktywowany jest mikrofon alarmowy.
2. Mów do mikrofonu bez naciskania przycisku **PTT**.  
Radiotelefon automatycznie zaprzestaje transmisji:
  - Po wygaśnięciu cyklu pomiędzy aktywnym mikrofonem a odbieraniem, jeżeli tryb Cyklu alarmowego jest włączony.
  - Po wygaśnięciu okresu mikrofonu aktywnego, jeśli tryb Cyklu alarmowego jest wyłączony.

### 16.4

## Reagowanie na informacje alarmowe

Można odpowiadać tylko na jedną informację alarmową jednocześnie. W przypadku odebrania więcej niż jednego alarmu druga informacja alarmowa zastępuje pierwszy alarm.

Po odebraniu informacji alarmowej sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Emitowany jest dźwięk.
- Miga czerwona dioda LED.
- **Widżet elementów sterujących radiotelefonu i Widżet powiadomień** pokazują komunikat Odebrane EA i identyfikator lub alias alarmowej grupy rozmównej radiotelefonu nadawczego.



### UWAGA:

Jeśli radiotelefon odbierze wiele informacji alarmowych, **Widżet elementów sterujących radiotelefonu i Widżet powiadomień** pokazują tylko najnowszy identyfikator lub alias alarmowej grupy rozmównej radiotelefonu nadawczego.

### Wymagania wstępne:

Włączenie funkcji Wskaźnik alarmu krytycznego.

## Procedura:

Po odebraniu powiadomienia alarmowego wykonaj jedną z następujących czynności:

| Opcja                                                                                                                    | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odpowiedź przy użyciu niealarmowego połączenia głosowego z tą samą grupą, do której skierowana była informacja alarmowa. | <p>a. Naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>PTT</b>.</p> <p>b. Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk <b>PTT</b> i mów do mikrofonu.</p> <p>c. Aby słuchać, zwolnij przycisk <b>PTT</b>.</p> <p> <b>UWAGA:</b><br/>Tylko nadawca informacji alarmowej może nadać alarmową transmisję głosową. Wszyscy odbiorcy nadają niealarmową transmisję głosową, aby umożliwić pozostałym radiotelefonom wysyłanie i odbieranie informacji alarmowych w tej samej grupie.</p>                                                                                                                                      |
| Wyjście z informacji alarmowej poprzez usunięcie listy informacji alarmowych                                             | <p>a. Aby wyświetlić listę informacji alarmowych z ekranu głównego, wykonaj jedną z następujących czynności:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wybierz opcję <b>Przycisk w dół</b> → <b>Przycisk Menu/OK</b>.</li> <li>Naciśnij przycisk <b>Menu/OK</b>.</li> </ul> <p>b. Aby usunąć listę informacji alarmowych, wykonaj jedną z następujących czynności:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jeśli odebrana została jedna informacja alarmowa, wybierz <b>Przycisk Menu/OK</b> → <b>Tak</b>.</li> <li>Jeśli otrzymano wiele informacji alarmowych, wybierz <i>&lt;wymagany identyfikator lub alias grupy rozmównej&gt;</i> → <b>Przycisk Menu/OK</b> → <b>Tak</b>.</li> </ul> |
| Wyjście z informacji alarmowej                                                                                           | Wybierz przycisk <b>Wstecz/Ekran główny</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## Rezultat:

W przypadku odpowiedzi przy użyciu niealarmowego połączenia głosowego z tą samą grupą, do której skierowana była informacja alarmowa, gdy nadawca informacji alarmowej odpowie, radiotelefon pokaże następujące oznaczenia:

- W przypadku systemu Capacity Max czerwony wskaźnik LED miga.
- W przypadku innych systemów zielony wskaźnik LED miga.
- Na wyświetlaczu pojawi się identyfikator alarmowej grupy rozmównej i identyfikator radiotelefonu nadawczego.

## 16.5

# Reagowanie na informacje alarmowe z wywołaniem

Po odebraniu informacji alarmowej z połączeniem sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Jeśli funkcje Wskaźnik wywołania krytycznego i Połączenie awaryjne - ton dekodowania są włączone, rozlegnie się ton połączenia alarmowego.
- **Widżet elementów sterujących radiotelefonu i Widżet powiadomień** pokazują komunikat Odebrane EA i identyfikator lub alias alarmowej grupy rozmównej radiotelefonu nadawczego.
- Radiotelefon wyłączy wyciszenie i będzie odtwarzać połączenie przychodzące przez głośnik.

**Procedura:**

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
2. Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk PTT i mów do mikrofonu.
3. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

**Rezultat:**

Gdy nadawca stanu alarmowego odpowie, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- W przypadku systemu Capacity Max czerwony wskaźnik LED miga.
- W przypadku innych systemów zielony wskaźnik LED miga.
- Na wyświetlaczu pojawi się identyfikator alarmowej grupy rozmównej i identyfikator radiotelefonu nadawczego.

## 16.6

# Wyjście z trybu awaryjnego

Funkcja wyjścia z trybu alarmowego jest dostępna tylko w systemie Capacity Max. Radiotelefon automatycznie wychodzi z trybu alarmowego w następujących sytuacjach:

- Odbierane jest potwierdzenie z systemu (tylko dla informacji alarmowych).
- Wykorzystano wszystkie próby odpowiedzi na wysłanie alarmu.
- Wyłączenie radiotelefonu. Po włączeniu radiotelefonu tryb alarmowy nie zostanie zainicjowany automatycznie.
- Zmień bieżący kanał na taki bez trybu alarmowego.

**Procedura:**

Naciśnij i przytrzymaj zaprogramowany przycisk **Tryb awaryjny wyłączony**.

**Rezultat:**

Po wyjściu z trybu alarmowego sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Dźwięk ucichnie.
- Czerwona dioda LED zgaśnie.
- Po otrzymaniu potwierdzenia na **widżecie elementów sterujących radiotelefonu** pojawi się komunikat Sytuacja alarmowa odwołana i nastąpi powrót do ekranu głównego.
- W przypadku braku potwierdzenia na **widżecie elementów sterujących radiotelefonu** pojawi się komunikat Odwołanie sytuacji alarmowej nieudane i nastąpi powrót do ekranu głównego.



**UWAGA:**

Jeśli w radiotelefonie nadawczym włączona jest konfiguracja Odwołanie sytuacji alarmowej, informacja alarmowa w radiotelefonie odbiorczym zostanie wyłączona, a stan zostanie dodany do listy alarmów radiotelefonu odbiorczego.

## Rozdział 17

# Alert o upadku

Funkcja alertu o upadku umożliwia urządzeniu powiadomienie innych, że użytkownik jest w niebezpieczeństwie.

Jeśli radiotelefon zostanie przechylony pod odpowiednim kątem, porusza się lub nie rusza się przez jakiś czas, zostanie wyemitowany dźwięk alertu. Jeśli nie odpowiesz na alert przed upływem zdefiniowanego czasu, radiotelefon automatycznie wyśle informację alarmową lub połączenie alarmowe.

Aby zapobiec wysłaniu wiadomości alarmowej lub nawiązaniu połączenia alarmowego, można podjąć następujące działania:

- W przypadku alarmu dotyczącego przechylenia trzeba przywrócić radiotelefon po położeniu pionowego.
- W przypadku alarmu dotyczącego ruchu trzeba zatrzymać ruch radiotelefonu.
- W przypadku alarmu dotyczącego braku ruchu trzeba poruszyć radiotelefonem.

Jeśli włączony jest więcej niż jeden Alert o upadku, radiotelefon odtworzy sygnał alarmu, gdy wykryje pierwsze naruszenie wymaganych parametrów ruchu.



### UWAGA:

Alerty o upadku nie są obsługiwane w trybie zredukowanej funkcjonalności.

## 17.1

# Włączanie i wyłączanie funkcji Alert o upadku

## Włączanie funkcji Alert o upadku

### Procedura:

Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Alert o upadku**.

## Wyłączanie funkcji Alert o upadku

### Procedura:

Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Alert o upadku**.

### Rezultat:

Jeśli funkcja Alert o upadku zostanie włączona, na wyświetlaczu pojawi się znacznik  przy opcji **Aktywny**.

Po wyłączeniu funkcji Alert o upadku znacznik  przy opcji **Aktywny** zniknie.

## Rozdział 18

# Praca w pojedynkę

Ta funkcja wywołuje alert w przypadku braku aktywności użytkownika (naciskania przycisków i wyboru kanałów) przez określony wcześniej czas.

Gdy użytkownik nie wykona żadnych czynności przez określony czas, a licznik czasu nieaktywności wygaśnie, radiotelefon ostrzeże użytkownika za pomocą powiadomienia dźwiękowego.

Jeżeli użytkownik wciąż nie odpowiada przed upływem zaprogramowanego czasu przypomnienia, radiotelefon uruchamia stan awaryjny zaprogramowany przez sprzedawcę.

## Rozdział 19

# Alert połączenia

Funkcja wysyłania alertu połączenia na pager umożliwia powiadamianie odbiorców i żądanie oddzwonienia w dogodnym dla nich czasie. Ta funkcja dotyczy tylko aliasów lub identyfikatorów abonentów.

W przypadku systemu Capacity Max funkcja Sygnał wywołania umożliwia użytkownikom radiotelefonów lub dyspozytorom oddzwonienie do rozmówcy, gdy będzie dostępny. Komunikacja głosowa nie jest wykorzystywana w tej funkcji. Połączenia prywatne Off Air Call Set-Up (OACSU) pozwalają odpowiadać natychmiast. Połączenia prywatne Full Off Air Call Set-Up (FOACSU) wymagają potwierdzenia połączenia. Połączenia typu OACSU są zalecane dla funkcji Sygnał wywołania.

### 19.1

## Inicjowanie alertów połączenia

#### Procedura:

Wybierz z menu kolejno  **Kontakty** → <wymagany identyfikator lub alias> → **Alert połączenia**.

#### Rezultat:

Jeśli żądanie powiedzie się, na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeśli żądanie nie powiedzie się, na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

### 19.2

## Reagowanie na alerty połączenia

Po odebraniu sygnału wywołania sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Zostanie wyemitowany powtarzany sygnał dźwiękowy.
- Żółta dioda LED miga.
- Na wyświetlaczu pojawi się lista powiadomień alertu połączenia i ID rozmówcy.

#### Procedura:

Odpowiedz rozmówcy w połączeniu prywatnym za pomocą przycisku **PTT**.

## Rozdział 20

# Funkcje rejestru połączeń

Radiotelefon rejestruje wszystkie ostatnie wychodzące, odebrane i nieodebrane połączenia prywatne. Rejestr połączeń umożliwia przeglądanie ostatnich połączeń i zarządzanie nimi.

Nieodebrane sygnały wywołania mogą być ujęte w rejestrach połączeń, w zależności od konfiguracji systemu w radiotelefonie. Na każdej liście połączeń można wykonywać następujące zadania:

- Zobacz szczegóły
- Usuń połączenia
- Zapisz aliasy lub identyfikatory w Kontaktach

### 20.1

## Przeglądanie ostatnich połączeń

### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Dziennik połączeń**.
2. Wybierz jedną z następujących list:
  - Nieodebrane
  - Odebrane
  - Wychodzące
3. Aby przeglądać połączenia, przewiń listę.

### Rezultat:

Na wyświetlaczu zostanie pokazany najnowszy wpis.

### 20.2

## Zapisywanie aliasu lub ID z Listy połączeń

### Procedura:

1. Wybierz z menu kolejno  **Dziennik połączeń** → *<wymagana lista>* → *<wymagany identyfikator lub alias>* → **Przechowuj**.
2. Gdy pojawi się migający kursor, wprowadź pozostałe znaki aliasu.  
Można również zapisać ID bez aliasu.

### Rezultat:

Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.



### 20.3

## Usuwanie połączenia z Listy połączeń

#### Procedura:

W menu wybierz kolejno  **Dzienniki połączeń** → *<wymagana lista>* → *<wymagany identyfikator lub alias>* → **Usunąć wpis?** → **Tak**



#### UWAGA:

Wybranie opcji **Nie** powoduje powrót do poprzedniego ekranu. Jeśli lista jest pusta, rozlegnie się ton i na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Lista jest pusta*.

#### Rezultat:

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Poz. Usun..*

### 20.4

## Wyświetlanie szczegółowych informacji z Listy połączeń

#### Procedura:

W menu wybierz kolejno  **Dziennik połączeń** → *<wymagana lista>* → *<wymagany identyfikator lub alias>* → **Wyświetl szczegóły**.

## Rozdział 21

# Kolejka połączeń

Gdy nie ma dostępnych zasobów do przetworzenia połączenia, kolejka połączeń umożliwia umieszczenie żądania połączenia w kolejce systemowej do momentu zwolnienia zasobów.

### 21.1

## Odbieranie połączeń w kolejce

### Procedura:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT** aż do usłyszenia sygnału kolejki połączeń.

### Rezultat:

Słychać sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat *Połączenie w kolejce*.

Jeśli połączenie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Zielona dioda LED zacznie migać.
- Na wyświetlaczu pojawi się ikona typu połączenia, identyfikator lub alias.

Jeśli połączenie nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się informacja o nieudanej próbie.
- Radiotelefon zakończy połączenie i opuści konfigurację połączenia.

## Rozdział 22

# Połączenie priorytetowe

Funkcja Połączenie priorytetowe pozwala systemowi na uprzedzanie jednego z bieżących połączeń bez priorytetu i zainicjowanie połączenia priorytetowego, gdy wszystkie kanały są zajęte.

Kiedy wszystkie kanały są zajęte przez połączenia priorytetowe, system nie uprzedza żadnych połączeń i umieszcza oczekujące połączenie priorytetowe w kolejce połączeń. Jeżeli system nie będzie w stanie umieścić oczekującego połączenia priorytetowego w kolejce, pojawi się komunikat o niepowodzeniu.

Domyślne ustawienia dla połączeń priorytetowych są wstępnie skonfigurowane. W przypadku korzystania z następujących funkcji poziom priorytetu automatycznie wraca do wstępnie skonfigurowanego ustawienia.

- Wszystkie połączenia głosowe
- Wiadomości tekstowe DMR III / wiadomości tekstowe
- Etykieta zadania
- Zdalny nasłuch

### 22.1

## Przełączanie priorytetu poziomu wezwania

### Procedura:

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wybieranie poziomu priorytetu wezwania**.

### Rezultat:

Jeśli włączono wysoki priorytet, sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Zostanie wygenerowana zapowiedź głosowa.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat `Kolejne połączenie: Wysoki priorytet`.
- Na ekranie głównym pojawi się ikona wysokiego priorytetu połączenia.

Jeśli włączono normalny priorytet, sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Zostanie wygenerowana zapowiedź głosowa.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat `Kolejne połączenie: Normalny priorytet`.
- Na ekranie głównym zniknie ikona wysokiego priorytetu połączenia.

## Rozdział 23

# Ustawienia kontaktów

Menu Kontakty obejmuje funkcję książki telefonicznej w radiotelefonie. Każdy wpis odpowiada identyfikatorowi do wykonywania połączeń. Wpisy są porządkowane w kolejności alfabetycznej.

Każdy wpis obsługuje różne typy połączenia zależnie od ustawień. Wpisy kontaktów zawierają następujące informacje: Typ połączenia, Alias połączenia, Identyfikator połączenia.

Można przypisać wpisy do programowanych klawiszy numerycznych jako szybki wybór. Przed każdym klawiszem numerycznym przypisanym do wpisu pojawi się symbol zaznaczenia. Jeśli symbol zaznaczenia jest przed interfejsem *Pusty*, klawisz numeryczny nie jest przypisany do wpisu.

Połączenia komputera (PC) i połączenia dyspozytorskie są powiązane z danymi. Połączenia te są dostępne tylko w aplikacji.

### 23.1

## Dodawanie nowych kontaktów

#### Procedura:

1. W menu wybierz kolejno  **Kontakty** → **Nowy kontakt** → *<wymagany typ kontaktu>*.  
Opcje typu kontaktu to **Kontakt radiotel.** lub **Kontakt telef.**
2. Wprowadź numer kontaktu.
3. Wprowadź nazwę kontaktu.
4. Wybierz typ dzwonka.

### 23.2

## Ustawianie kontaktów domyślnych



#### UWAGA:

Dotyczy to wyłącznie kontaktów 5-tonowych.

#### Procedura:

Wybierz z menu kolejno  **Kontakty** → *<wymagany identyfikator lub alias>* → **Ustaw jako domyślne**.

#### Rezultat:

Jeśli ustawianie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawi się znacznik  przy wybranym kontakcie.

### 23.3

## Przypisywanie wpisów do programowalnych przycisków numerycznych

#### Procedura:

1. Wybierz z menu kolejno  **Kontakty** → *<wymagany identyfikator lub alias>* → **Klawisz programowany**.
2. Wybierz klawisz numeryczny.
3. Jeśli wybrany klawisz numeryczny jest już przypisany do wpisu, wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby nadpisać istniejące przypisanie klawisza numerycznego, wybierz opcję **Tak**.
  - Aby zachować dotychczasowy klawisz numeryczny, wybierz opcję **Nie** i kolejny klawisz numeryczny.

W przypadku napisania bieżącego przypisania klawisza numerycznego sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Kontakt Zapis**.

### 23.4

## Usuwanie połączeń pomiędzy wpisami i programowalnymi przyciskami numerycznymi

#### Procedura:

1. Wybierz z menu kolejno  **Kontakty** → *<wymagany identyfikator lub alias>* → **Klawisz programowany** → **Pusty**.  
Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Wyczyść ze wszystkich klawiszy**.

2. Wybierz opcję **Tak**.

#### Rezultat:

Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Kontakt Zapis**., a następnie automatyczny powrót do poprzedniego menu.



#### **UWAGA:**

Gdy pozycja zostaje usunięta, powiązanie pomiędzy nią a zaprogramowanym klawiszem numerycznym zostanie usunięte.

## Rozdział 24

# Ustawienia wskaźnika połączenia

Ta funkcja umożliwia użytkownikom konfigurowanie dźwięków połączeń lub wiadomości tekstowych.

### 24.1

## Włączanie i wyłączanie sygnałów dźwiękowych połączeń

Możesz włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy prywatnych połączeń, wiadomości tekstowych, sygnałów wywołania, statusu telemetrii z tekstem (dla Capacity Max i innych systemów) i połączeń selektywnych (dla innych systemów).

## Włączanie sygnałów dźwiękowych połączeń

### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawianie radiotelefonu** → **Tony/alarmy** → **Dzwonki wyw.**
2. Wybierz jedną z następujących opcji:
  - Sygnał wywołania
  - Połączenie prywatne
  - Połączenie selektywne
  - Telemetria
  - Wiadomości
3. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby aktywować dzwonki wywołań dla połączenia prywatnego, wybierz opcję **Wł.**
  - Aby aktywować dzwonki wywołań dla innych opcji, wybierz wymagany ton.

### Rezultat:

Jeśli dzwonki wywołań są włączone, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- W przypadku opcji Połączenie prywatne na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy opcji **Wł.**
- W przypadku pozostałych opcji na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ i wybrany ton.

## Wyłączanie sygnałów dźwiękowych połączeń

### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawianie radiotelefonu** → **Tony/alarmy** → **Dzwonki wyw.**
2. Wybierz jedną z następujących opcji:
  - Sygnał wywołania
  - Połączenie prywatne
  - Połączenie selektywne

- **Telemetria**
  - **Wiadomości**
3. Wykonaj jedną z następujących czynności:
- Aby dezaktywować dzwonki wywołań dla połączenia prywatnego, wybierz opcję **Wł.**
  - Aby dezaktywować dzwonki wywołań dla innych opcji, wybierz opcję **Wył.**

**Rezultat:**

Jeśli dzwonki wywołań są wyłączone, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- W przypadku opcji Połączenie prywatne pojawi się znacznik ✓ przy opcji Wł.
- W przypadku pozostałych opcji na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy opcji Wył.

## 24.2

## Przypisywanie stylów dzwonka

Aby spersonalizować dźwięki połączeń, można wybrać jeden z 11 wstępnie zaprogramowanych dźwięków dzwonka dla połączeń prywatnych, alertów połączenia lub wiadomości tekstowych.

**Procedura:**

Wybierz z menu kolejno  **Kontakty** → *<wymagany identyfikator lub alias>* → **Wyświetl/Edytuj** → **Dzwonek** → *<wymagany sygnał>*.

## 24.3

## Typ dzwonka alertu

Dla radiotelefonów z akumulatorami, które nie obsługują funkcji wibracji i nie są przymocowane do wibrującego zaczepu na pasek, Typ dzwonka alertu jest automatycznie ustawiany na **Dzwonek**. Dostępne typy dzwonka alertu to **Cichy** i **Dzwonek**.

**UWAGA:**

Jeśli status opcji Wszystkie dźwięki to włączony, radiotelefon wyświetla typ dzwonka alertu. Jeśli status opcji Wszystkie dźwięki to wyłączony, radiotelefon wyświetla ikonę wyciszenia wszystkich dźwięków.

## 24.3.1

### Wybór typu dzwonka alertu

**Procedura:**

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Tony/alarmy** → **Typ dzwonka alertu**.
2. Wybierz jedną z następujących opcji:
  - **Cichy**
  - **Dzwonek**

## 24.4

## Zwiększanie głośności dźwięku alarmu

Można zaprogramować radiotelefon do ciągłego generowania alertu, gdy połączenie pozostaje nieodebrane. Ten alert automatycznie zwiększa głośność dźwięku alarmu z czasem. Funkcja ta jest określana jako alarm narastający.

**Procedura:**

Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Tony/Alarmy** → **Escalert**.

**Rezultat:**

Jeśli alarm narastający zostanie włączony, na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy opcji Aktywny.

Jeśli alarm narastający zostanie wyłączony, znacznik ✓ przy opcji Aktywny zniknie.



## Rozdział 25

# Prywatność

Ta funkcja zapobiega podsłuchiwananiu przez nieupoważnione osoby na danym kanale dzięki zastosowaniu programowego rozwiązania szyfrującego. Część transmisji, która zawiera sygnalizację i identyfikację użytkownika, jest czysta.

Radiotelefon musi mieć włączoną funkcję prywatności na danym kanale, aby nadawać podczas połączenia prywatnego, chociaż nie jest to konieczny wymóg do odbioru transmisji.

Niektóre modele radiotelefonów mogą nie posiadać funkcji prywatności lub cechować się inną konfiguracją. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.



### UWAGA:

Jednocześnie można przypisać jeden typ prywatności.

Ta funkcja nie dotyczy kanałów w paśmie CB o tych samych częstotliwościach.

W poniższej tabeli opisano typ prywatności i ustawienia radiotelefonu.

Tabela 22: Typy prywatność i ustawienia

| Typ                                         | Ustawienie             |
|---------------------------------------------|------------------------|
| Prywatność symetryczna <sup>10</sup>        | Pryw. sym.             |
| Ochrona prywatności na poziomie podstawowym | Prywatność             |
| Prywatność rozszerzona                      | Prywatność rozszerzona |

## 25.1

# Ustawianie funkcji Ochrona prywatności

### Procedura:

- Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu**.
- Wybierz ustawienia ochrony prywatności zależnie od skonfigurowanego typu ochrony prywatności.
- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby włączyć funkcję Ochrona prywatności, naciśnij przycisk **Menu/OK**.
  - Aby wyłączyć funkcję Ochrona prywatności, naciśnij przycisk **Menu/OK**.

### Rezultat:

Jeśli funkcja Ochrona prywatności zostanie włączona, znacznik  pojawi się przy opcji Aktywny.

Jeśli ochrona prywatności zostanie wyłączona, znacznik  przy opcji Aktywny zniknie.

<sup>10</sup> Wcześniej znana pod nazwą Prywatność AES.

## 25.2

# Połączenia z obsługą ochrony prywatności

Aby wysłać transmisję z ochroną prywatności, w radiotelefonie należy włączyć funkcję ochrony prywatności dla aktualnie wybranego kanału. Po włączeniu funkcji prywatności na kanale radiotelefon może nadal odbierać czyste transmisje.

Po włączeniu ochrony prywatności dla aktualnie wybranego kanału wszystkie transmisje głosowe radiotelefonu są szyfrowane. Dotyczy to połączeń połączenia grupowego, wielogrupy, odpowiedzi podczas skanowanych połączeń, połączenia ogólnego stacji, połączenia alarmowego i połączenia prywatnego. Tylko radiotelefony odbierające z tą samą wartością klucza i identyfikatora klucza co radiotelefon może odszyfrować transmisję.

Aby odszyfrować wywołanie z funkcją prywatności lub transmisję danych, radiotelefon powinien zostać zaprogramowany z użyciem tego samego klucza prywatności co nadający radiotelefon. Jeśli radiotelefon otrzymuje zaszyfrowane połączenie należące do innego klucza prywatności, będą słyszalne zakłócenia.

## Rozdział 26

# Skanowanie

Radiotelefon może zachowywać się inaczej podczas skanowania w zależności od dostępnego obsługiwanego systemu.

### Skanowanie grupy rozmównej

Skanowanie grup rozmównych jest dostępne w systemie Capacity Max.

Ta funkcja umożliwia radiotelefonowi monitorowanie i dołączanie do połączeń z grupami zdefiniowanymi w liście grupy rozmówców.

Gdy skanowanie jest włączone, radiotelefon wyłącza wyciszenie każdego członka z listy grupy odbiorców. Po wyłączeniu skanowania radiotelefon nie odbiera transmisji od żadnego członka listy grupy odbiorców za wyjątkiem wybranych grup rozmównych, stałych grup rozmównych i opcji Wywołanie wszystkich.

### Channel Scan (Skanowanie kanału)

Skanowanie kanału jest dostępne dla innych systemów.

Po rozpoczęciu skanowania radiotelefon skanuje zaprogramowaną listę skanowania dla bieżącego kanału, poszukując aktywności głosowej. Jeżeli używany jest kanał cyfrowy i skanowanie zostanie zatrzymane na kanale analogowym, radiotelefon zostanie automatycznie przełączony do trybu analogowego na czas trwania połączenia. W przypadku korzystania z kanału analogowego ma miejsce odwrotny scenariusz.

Tabela 23: Metody skanowania

| Metoda                              | Opis                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Skanowanie kanału głównego (ręczne) | Radiotelefon skanuje wszystkie kanały lub grupy uwzględnione na liście skanowania. Zależnie od ustawień radiotelefon może rozpocząć skanowanie automatycznie od ostatnio skanowanego „aktywnego” kanału/grupy lub od kanału, w którym zainicjowano skanowanie. |
| Skanowanie automatyczne             | Radiotelefon automatycznie rozpoczyna skanowanie po wybraniu kanału lub grupy z włączoną funkcją skanowania automatycznego.                                                                                                                                    |

Jeśli nie odbierzesz połączenia z grupy rozmównej lub kanału, który jest na liście skanowania, może mieć miejsce jedna z poniższych sytuacji:

- Funkcja skanowania nie jest włączona.
- Członek z listy skanowania został wyłączony przez menu.
- Jest już prowadzona inna rozmowa.
- W systemie wielu stacji żaden członek skanowanej grupy nie jest zarejestrowany w bieżącej stacji.



#### UWAGA:

Jeśli radiotelefon dołączy do rozmowy członka listy skanowania innej strefy, a wstrzymanie połączenia upłynie, zanim będzie można odpowiedzieć, należy przejść do strefy i kanału tego członka listy i rozpocząć nowe połączenie, aby przestać odpowiadać.

## 26.1

# Włączanie funkcji skanowania

### Procedura:

Wybierz z menu opcję  Skanowanie → Włącz.

### Rezultat:

Sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Żółta dioda LED miga.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Skanowanie Wł i ikona skanowania.

## 26.2

# Wyłączanie funkcji skanowania

### Procedura:

Wybierz z menu opcję  Skanowanie → Wyłącz.

### Rezultat:

Sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Skanowanie Wył i ikona skanowania zniknie.

## 26.3

# Przeszukiwanie trybu Talkback

Funkcja odpowiedzi umożliwia odpowiadanie na transmisję podczas skanowania.

Zależnie od sposobu skonfigurowania Nadawania podczas skanowania naciśnięcie przycisku **PTT** podczas skanowania przez radiotelefon grupy znajdującej się na liście do wyboru wywołuje dwa różne scenariusze.

Tabela 24: Skanowanie trybu Talkback

| Typ                                     | Opis                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Przeszukiwanie trybu Talkback wyłączone | W trakcie połączenia, jeśli naciśnięto przycisk <b>PTT</b> , skanowane połączenie jest zakończone i inicjowane jest nowe połączenie. |

| Typ                                    | Opis                                                                                                                |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Przeszukiwanie trybu Talkback włączone | W trakcie połączenia, jeśli naciśnięto przycisk <b>PTT</b> , można użyć funkcji talkback do skanowanego połączenia. |



**UWAGA:**

- Aby przypisać na stałe skanowanie do połączenia dla grupy, która nie jest przypisana do pozycji kanału w aktualnie wybranej strefie, należy przełączyć się na poprawną strefę.
- W przypadku przegapienia Czasu wstrzymania połączenia, należy wybrać pozycję kanału grupy, aby powrócić do rozmowy z tą grupą.

## 26.4

# Niepożądane kanały

Kanał niepożądany to taki, który stale generuje niechciane połączenia.

Możesz tymczasowo usunąć niepożądany kanał z listy skanowania i przywrócić go później. Ta funkcja nie jest dostępna dla aktualnie wybranego kanału.

### 26.4.1

## Eliminacja kanałów niepożądanych

**Wymagania wstępne:**

Upewnij się, że radiotelefon został przełączony na kanał niepożądany.

**Procedura:**

1. Naciskaj zaprogramowany przycisk **Kasowanie kanału zakłócającego**, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.
2. Zwolnij zaprogramowany przycisk **Kasowanie kanału zakłócającego**.

### 26.4.2

## Przywracanie kanałów niepożądanych

**Procedura:**

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Uruchom ponownie radiotelefon.
- Wyłącz i włącz funkcję skanowania.
- Zmień kanał przy użyciu **Pokrętła wyboru kanałów**.
- Zmień strefę.
- Zmień kanał przy użyciu **Pokrętła wyboru kanałów**.

## 26.5

# Skanowanie głosujące

Funkcja Skanowanie głosujące zapewnia szerokie pokrycie w obszarach z wieloma stacjami bazowymi, które nadają identyczne informacje na różnych kanałach analogowych.

Radiotelefon skanuje kanały analogowe różnych stacji bazowych i przeprowadza proces głosowania, aby wybrać najsilniejszy sygnał.

Podczas skanowania głoszącej sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Żółta dioda LED miga.
- Na wyświetlaczu widnieje ikona Skanowanie głoszące.

## 26.6

# Monitorowanie priorytetu

Monitorowanie priorytetu umożliwia radiotelefonowi odbieranie nadawania z grup rozmównych o wyższym priorytecie podczas połączenia grupy rozmównej. Funkcja ta ma zastosowanie tylko do członków listy grup odbiorców.



### UWAGA:

Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy w radiotelefonie aktywowano funkcję Skanowania grupy rozmówców.

Priorytety grup rozmównych to Priorytet 1 (P1) i Priorytet 2 (P2). Radiotelefon odbiera nadawanie według poniższego priorytetu:

1. Połączenie alarmowe dla grupy rozmównej P1.
2. Połączenie alarmowe dla grupy rozmównej P2.
3. Połączenie alarmowe dla grup rozmównej bez priorytetu z listy grupy odbiorców.
4. Połączenie ogólne.
5. Połączenie grupy rozmównej P1.
6. Połączenie grupy rozmównej P2.
7. Połączenie grup rozmównej bez priorytetu z listy grupy odbiorców.

## 26.7

# Lista grup odbiorców

Lista grup odbiorców jest funkcją umożliwiającą tworzenie i przypisywanie członków na liście skanowania grupy rozmównej. Na liście może znajdować się maksymalnie 16 członków.



### UWAGA:

Aby dodać członka do listy, należy najpierw skonfigurować grupę rozmówną w radiotelefonie.

W przypadku systemu Capacity Max, gdy radiotelefon jest zaprogramowany na edycję listy skanowania, można wykonać następujące czynności:

- Dodawać, usuwać i edytować priorytety grup rozmównych.
- Dodawać, usuwać i edytować przynależność grup rozmównych.

W przypadku innych systemów, gdy radiotelefon jest zaprogramowany na edycję listy skanowania, można wykonać następujące czynności:

- Dodawanie lub usuwanie grup rozmównych.
- Dodawać, usuwać i edytować priorytety grup rozmównych.
- Dodawać, usuwać i edytować przynależność grup rozmównych.
- Zastąpić istniejącą listę skanowania nową.

Jeśli grupa rozmówna jest zaprogramowana jako stała, nie można jej edytować z poziomu listy skanowania.

## 26.8

# Listy skanowania

Możesz utworzyć i przypisać poszczególne kanały lub grupy w Listach skanowania. Radiotelefon skanuje aktywność głosową w kanałach lub grupach zgodnie z sekwencją określoną na liście skanowania dla bieżącego kanału lub grupy. Lista skanowania, znana także jako Listy grup odbiorczych.

Model z pełną klawiaturą może obsługiwać maksymalnie 250 list skanowania, po nie więcej niż 16 wpisów na każdej. Model bez klawiatury może obsługiwać maksymalnie 64 listy skanowania, po nie więcej niż 16 wpisów na każdej. Każda lista skanowania obsługuje kombinację wpisów analogowych i cyfrowych.

Ikona Priorytetu po lewej stronie ID członka wskazuje, czy jest on na liście kanału o Priorytecie 1, czy też o Priorytecie 2. Nie można umieścić na liście skanowania kilku kanałów z priorytetem 1 i 2. Ikona nie będzie widoczna, jeśli wybierzesz ustawienie **Brak**.



### UWAGA:

Ta funkcja jest niedostępna w Capacity Plus.

## 26.8.1

# Dostęp do listy skanowania

### Procedura:

- Wybierz z menu opcję  **Skanowanie** → **Wyświetl/Edytuj listę**.
- Wykonaj jedną z następujących czynności:

| Opcja                                   | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Konfiguracja listy aktywnego skanowania | Wykonaj jedną z następujących czynności: <ul style="list-style-type: none"><li>Jeśli nie ma aktywnej listy skanowania, wybierz preferowaną listę skanowania.</li><li>Aby przełączyć się na nową aktywną listę skanowania, wybierz <i>&lt;aktywna lista skanowania&gt;</i> → <b>Ustaw aktywną listę skanowania</b> → <i>&lt;preferowana lista skanowania&gt;</i>.</li></ul> |
| Edytowanie list skanowania              | <ol style="list-style-type: none"><li>Wybierz wymaganą nazwę grupy.</li><li>Wykonaj jedną z następujących czynności:<ul style="list-style-type: none"><li>Aby włączyć grupę na liście skanowania, wybierz opcję <b>Włącz</b>.</li><li>Aby wyłączyć grupę na liście skanowania, wybierz opcję <b>Wyłącz</b>.</li></ul></li></ol>                                            |

| Opcja                                       | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Edytowanie priorytetu listy skanowania      | <p>a. Wybierz kolejno <i>&lt;wymagany alias&gt;</i> → <b>Edytuj priorytet</b>.</p> <p>b. Aby ustawić żądany priorytet dla wymaganego aliasu, wybierz jedną z następujących opcji::</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Priorytet 1.</b></li> <li>● <b>Priorytet 2.</b></li> <li>● <b>Brak.</b></li> </ul> <p>c. Jeśli inna grupa rozmówna jest przypisana do Priorytetu 1 lub 2, dotknij opcji <b>Tak</b>, gdy na wyświetlaczu pojawi się monit <i>Zastąpić istniejące?</i>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Aby nadpisać, wybierz opcję <b>Tak</b>.</li> <li>● Aby wrócić do poprzedniego ekranu, wybierz opcję <b>Nie</b>.</li> </ul>    |
| Przeglądanie listy skanowania               | <p>Wykonaj jedną z następujących czynności:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Aby wykonać wyszukiwanie aliasu, wprowadź wymagany alias.</li> <li>● Aby wyszukać alias ręcznie, przewiń listę kontaktów przy użyciu <b>4-kierunkowego przycisku nawigacyjnego</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Dodawanie nowych wpisów do listy skanowania | <p>a. Wybierz kolejno <b>Dodaj członka</b> → <i>&lt;wymagany alias&gt;</i>.</p> <p>b. Aby dodać nowy alias jako żądany priorytet, wybierz jedną z następujących opcji:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Priorytet 1.</b></li> <li>● <b>Priorytet 2.</b></li> <li>● <b>Brak.</b></li> </ul> <p>c. Jeśli inna grupa rozmówna jest przypisana do Priorytetu 1 lub 2, wykonaj jedną z następujących czynności, gdy na wyświetlaczu pojawi się monit <i>Zastąpić istniejące?</i>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Aby nadpisać, wybierz opcję <b>Tak</b>.</li> <li>● Aby wrócić do poprzedniego ekranu, wybierz opcję <b>Nie</b>.</li> </ul> |
| Usuwanie członka z listy skanowania         | Wybierz kolejno <i>&lt;wymagany alias&gt;</i> → <b>Usuń</b> → <b>Tak</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## 26.9

# Lista elastycznego odbioru

Lista elastycznego odbioru umożliwia tworzenie i przypisywanie członków na liście odbioru grupy rozmównej. Urządzenie obsługuje listy z maksymalnie 16 osobami.



### UWAGA:

Ta funkcja dotyczy tylko Capacity Plus.



### 26.9.1

## Włączanie funkcji listy elastycznego odbioru

### Procedura:

Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu**. → **Elastyczna lista Rx** → **Włącz**.

### Rezultat:

Sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się komunikat `Elastyczna lista Rx Wł.`

### 26.9.2

## Wyłączanie funkcji Lista elastycznego odbioru

### Procedura:

Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu**. → **Elastyczna lista Rx** → **Wyłącz**.

### Rezultat:

Sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawia się komunikat `Elastyczna lista Rx Wył.`

### 26.9.3

## Dodawanie nowych wpisów do Elastycznej listy odbioru

### Procedura:

1. Wybierz z menu kolejno  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Elastyczna lista Rx** → **Wyświetl/Edytuj listę** → **Dodaj członka** → *<wymagany identyfikator lub alias>*.  
Radiotelefon wyświetli komunikat `Dodać kolejnego?`.
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby dodać nowy wpis, wybierz opcję **Tak**.
  - Aby zapisać bieżący wpis, wybierz opcję **Nie**.

### 26.9.4

## Usuwanie wpisów z Elastycznej listy odbioru

### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Elastyczna lista Rx** → **Wyświetl/Edytuj listę**.
2. Aby wyszukać alias, wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Wprowadź znaki aliasu.
  - Przewiń listę, używając 4-kierunkowego przycisku nawigacyjnego.
3. Wybierz opcję **Usuń**.

4. Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Aby usunąć identyfikator lub alias, wybierz opcję **Tak**.
- Aby wrócić do poprzedniego ekranu, wybierz opcję **Nie**.

## 26.10

# Przynależność do wielu grup rozmównych

Radiotelefon może być skonfigurowany dla maksymalnie siedmiu grup rozmównych w stacji.

Maksymalnie siedem grup rozmównych spośród 16 grup rozmównych na liście grup odbiorczych może zostać przypisanych jako przypisane grupy rozmówne. Wybrana grupa rozmówna i priorytetowe grupy rozmówne są automatycznie przypisywane.

## 26.10.1

# Dodawanie przypisania grupy rozmównej

### Procedura:

1. Wybierz z menu kolejno  **Skanowanie** → **Wyświetl/Edytuj listę** → *<wymagany identyfikator lub alias>* → **Edytuj przynal.**
2. Aby dodać przypisanie do grupy rozmównej, wybierz opcję **Wł.**

### Rezultat:

Jeśli przypisanie zostanie pomyślnie dodane do systemu, na wyświetlaczu pojawi się symbol powodzenia.

Jeśli wybrano maksymalną liczbę siedmiu grup rozmównych do przypisania, na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Lista pełna*.



### UWAGA:

W opcji **Wyświetl/Edytuj listę** ikona  przy identyfikatorze grupy rozmównej wskazuje rejestrację w toku lub niepowodzenie dodawania przypisania do grupy rozmównej.

Ikona  przy grupach rozmównych oznacza powodzenie przypisania grupy rozmównej.

## 26.10.2

# Usuwanie przypisania grupy rozmównej

### Procedura:

1. Wybierz z menu kolejno  **Skanowanie** → **Wyświetl/Edytuj listę** → *<wymagany identyfikator lub alias>* → **Edytuj przynal.**
2. Aby usunąć przypisanie do grupy rozmównej, wybierz opcję **Wyl.**

### Rezultat:

W opcji **Wyświetl/Edytuj listę** ikona  przy wybranym identyfikatorze grupy rozmównej zniknie.

## Rozdział 27

# Bezpieczeństwo

W przypadku Capacity Max ta funkcja umożliwia wyłączenie, wznowienie i stałe wyłączenie radiotelefonu. W przypadku innych systemów funkcja umożliwia włączenie i wyłączenie radiotelefonu.

Na przykład konieczne może być stałe wyłączenie lub wyłączenie skradzionego radiotelefonu, aby uniemożliwić korzystanie z niego osobie nieupoważnionej i wznowić lub aktywować radiotelefon po odzyskaniu.

Gdy radiotelefon jest zatrzymany lub wyłączony, nie może zażądać ani nie otrzyma żadnych zainicjowanych przez użytkownika usług w systemie, który wykonał procedurę zatrzymania. Radiotelefon może przełączyć się do innego systemu. Radiotelefon będzie kontynuować wysyłanie raportów lokalizacji GNSS i może być zdalnie monitorowany po jego wyłączeniu lub wyłączeniu.



### UWAGA:

Aby aktywować tę funkcję, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

## 27.1

# Wstrzymywanie radiotelefonów

### Procedura:

- Wykonaj jedną z następujących czynności:

| Opcja                                                                       | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wstrzymywanie lub wyłączanie radiotelefonów z listy kontaktów               | Wybierz z menu kolejno <br><b>Kontakty</b> → <wymagany identyfikator lub alias> → <b>Wyłączenie radiotelefonu</b> .                                                                                                                       |
| Wstrzymywanie lub wyłączanie radiotelefonów przy użyciu wybierania ręcznego | <ol style="list-style-type: none"><li>Wybierz z menu opcję <br/><b>Kontakty</b> → <b>Wybieranie ręczne</b> → <b>Numer radiotelefonu</b>.</li><li>Wprowadź identyfikator.</li><li>Wybierz opcję <b>Wyłączenie radiotelefonu</b>.</li></ol> |

- W przypadku innych systemów wprowadź hasło, jeśli jest wymagane.

### Rezultat:

Zielony wskaźnik LED będzie migać i na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Wyłączenie radiotelefonu: <ID>**.

Jeśli radiotelefon zatrzymanie radiotelefonu powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeśli wstrzymanie radiotelefonu nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

## 27.2

# Wznawianie radiotelefonów

### Procedura:

1. Wykonaj jedną z następujących czynności:

| Opcja                                                                   | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wznawianie lub włączanie radiotelefonów z listy kontaktów               | Wybierz z menu kolejno <br><b>Kontakty</b> → <wymagany identyfikator lub alias> → <b>Włączenie radiotelefonu</b> .                                                                                                                                |
| Wznawianie lub włączanie radiotelefonów przy użyciu wybierania ręcznego | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Wybierz z menu opcję <br/><b>Kontakty</b> → <b>Wybieranie ręczne</b> → <b>Numer radiotelefonu</b>.</li><li>b. Wprowadź identyfikator.</li><li>c. Wybierz opcję <b>Włączenie radiotelefonu</b>.</li></ol> |

2. W przypadku innych systemów wprowadź hasło, jeśli jest wymagane.

### Rezultat:

Zielony wskaźnik LED zostanie podświetlony i na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Włączenie radiotelefonu**: <ID>.

Jeśli wznowienie radiotelefonu powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeśli wznowienie radiotelefonu nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

## 27.3

# Stałe wyłączenie radiotelefonu

Ta funkcja to rozszerzony środek bezpieczeństwa, mający na celu ograniczanie nieautoryzowanego dostępu do radiotelefonu.

Funkcja stałe wyłączenia radiotelefonu sprawia, że urządzenie jest niezdatne do użytku. Można na przykład wyłączyć na stałe skradziony lub zgubiony radiotelefon, aby zapobiec nieautoryzowanemu użyciu.

Po włączeniu zasilania wyłączony na stałe radiotelefon wyświetli chwilowy komunikat **Radiotelefon wyłączony na stałe** informujący o stałym wyłączeniu.



### UWAGA:

Wyłączony na stałe radiotelefon można ponownie uruchomić wyłącznie w punkcie serwisowym Motorola Solutions. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

## Rozdział 28

# Lokalizacja w budynku



### UWAGA:

Funkcja lokalizacji w budynku jest dostępna dla modeli z najnowszą wersją konfiguracji programowej i sprzętowej. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

Możesz użyć funkcji lokalizacji w budynku, aby sprawdzić lokalizację użytkowników. Gdy funkcja lokalizacji w budynku jest aktywna, radiotelefon znajduje się w ograniczonym trybie wykrywalnym. Dedykowane sygnały służą do lokalizacji radiotelefonu i określenia jego położenia.

## 28.1

### Włączanie funkcji Lokalizacja w budynku

#### Procedura:

Wybierz z menu opcję  **Bluetooth** → **Lokalizacja w budynku** → **Status InLoc**.

#### Rezultat:

Jeśli funkcja Lokalizacja zostanie pomyślnie włączona, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Lokalizowanie wewnętrzne włączone**.
- Ikona Lokalizacja w budynku dostępna pojawi się na ekranie głównym.

Jeśli funkcja Lokalizacja w budynku nie zostanie włączona, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Włączanie Niepowodzenie**.

## 28.2

### Wyłączanie funkcji Lokalizacja w budynku

#### Procedura:

Wybierz z menu opcję  **Bluetooth** → **Lokalizacja w budynku** → **Status InLoc**.

#### Rezultat:

Jeśli funkcja Lokalizacja zostanie pomyślnie wyłączona, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Lokalizowanie wewnętrzne wyłączone**.
- Ikona Lokalizacja w budynku dostępna znika z ekranu głównego.

Jeśli funkcja Lokalizacja w budynku nie zostanie wyłączona, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Wyłączanie Niepowodzenie**.

28.3

## Uzyskiwanie dostępu do informacji o punktach sygnalizacyjnych w lokalizacjach wewnętrznych

**Procedura:**

Wybierz z menu opcję  **Bluetooth** → **Lokalizacja w budynku** → **Sygnały**.

**Rezultat:**

Na ekranie pojawią się informacje o sygnałach.

## Rozdział 29

# Etykiety zadań

Ta funkcja pozwala odbierać wiadomości od dyspozytora, które zawierają listę czynności do wykonania.



### UWAGA:

Funkcję tę można dostosować za pomocą oprogramowania do programowania radiotelefonów zgodnie z wymaganiami użytkownika. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

Dostępne są dwa foldery, w których znajdują się różne etykiety zadań:

#### Folder **Moje zadania**

Spersonalizowane etykiety zadań przypisanych do ID zalogowanego użytkownika.

#### Folder **Wspólne zadania**

Wspólne etykiety zadań przypisane do grupy osób.

Możesz reagować na etykiety zadań w celu posortowania na foldery etykiet zadań. Domyślnie foldery mają nazwy **Wszystkie**, **Nowe**, **Rozpoczęte** i **Zakończone**.

Etykiety zadań są zachowywane nawet po wyłączeniu i ponownym włączeniu radiotelefonu.

Wszystkie etykiety zadań znajdują się w folderze **Wszystkie**. W zależności od sposobu zaprogramowania radiotelefonu, etykiety zadań są sortowane według poziomu priorytetu, a następnie według godziny odebrania. Nowe etykiety zadań, etykiety zadań z niedawną zmianą stanu i etykiety zadań o najwyższym priorytecie są wymienione jako pierwsze.

Jeżeli urządzenie rejestruje maksymalną liczbę etykiet zadań, to najstarsze etykiety zadań w radiotelefonie będą automatycznie zastępowane najnowszymi. W zależności od modelu radiotelefon obsługuje maksymalnie 100 lub 500 zgłoszeń zadań. Urządzenie automatycznie wykryje i odrzuci duplikat kodu zadania o takim samym identyfikatorze.

W zależności od stopnia ważności etykiet zadań, dyspozytor dodaje do nich poziom priorytetu. Istnieją trzy poziomy priorytetu: 1 to najwyższy, a 3 to najniższy priorytet. Istnieją również etykiety zadań bez priorytetu.

Radiotelefon jest odpowiednio aktualizowany, gdy dyspozytor wykonuje następujące zmiany:

- modyfikuje zawartość etykiet zadań,
- dodaje lub edytuje priorytet etykiet zadań,
- przenosi etykiety z folderu do folderu,
- anuluje etykiety zadań.

## 29.1

# Dostęp do folderu z kodami zadań

### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Zgłoszenia zadań**.
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Jeśli nie zalogowano się przy użyciu identyfikatora użytkownika, wybierz *<wymagany folder>* → *<wymagane zgłoszenie zadania>*.

- Jeśli zalogowano się przy użyciu identyfikatora użytkownika, wybierz **Zadania współdzielone** → <wymagany folder> → <wymagane zgłoszenie zadania>.



**UWAGA:**

Pozycje menu Moje zadanie są dostępne tylko w przypadku zalogowania przy użyciu identyfikatora użytkownika.

## 29.2

# Logowanie do serwera zdalnego

Logowanie na serwer zdalny i wylogowanie z niego odbywa się przy użyciu identyfikatora użytkownika.

### Procedura:

Wybierz z menu opcję  **Zaloguj się**.

Jeśli użytkownik jest już zalogowany, w menu wyświetlana jest opcja  **Wyloguj się**.

### Rezultat:

Jeśli logowanie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat Logowanie powiodło się.

Jeśli logowanie nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawia się komunikat Logowanie nie powiodło się.

## 29.3

# Tworzenie kodów zadań

Radiotelefon może tworzyć zgłoszenia zadań na podstawie szablonu kodu zadania i wysyłać zadania, które muszą zostać wykonane. W celu skontaktowania szablonu zgłoszenia zadania przy użyciu oprogramowania do programowania radiotelefonów należy skontaktować się ze sprzedawcą.

### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Zgłoszenia zadań**.
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - W przypadku Capacity Max wybierz opcję **Utwórz zadania**.
  - W przypadku innych systemów wybierz opcję **Utwórz zgłoszenie**.

## 29.4

# Wysyłanie zgłoszeń zadań przy użyciu szablonów zgłoszeń zadań

### Wymagania wstępne:

W zależności od konfiguracji wybierz właściwy szablon zgłoszeń zadań.



#### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności:

| Opcja                                                                | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wysyłanie zgłoszeń zadań przy użyciu jednego szablonu zgłoszeń zadań | <p>a. W szablonie zgłoszenia zadania wprowadź wymagany numer pomieszczenia.</p> <p>b. Wybierz <b>Status pomieszczenia</b> → <i>&lt;wymagana opcja&gt;</i> → <b>Wyślij</b>.</p>                                                                                                                         |
| Wysyłanie zgłoszeń zadań przy użyciu wielu szablonów zgłoszeń zadań  | W szablonie zgłoszeń zadań wybierz <i>&lt;wymagana opcja&gt;</i> → <b>Wyślij</b> .                                                                                                                                                                                                                     |
| Ponowne wysyłanie zgłoszeń zadań                                     | Z elementu menu <b>Moje zadanie</b> wybierz <b>Wysłane zadania</b> → <i>&lt;Wymagane wysłane zgłoszenia zadań&gt;</i> → <b>Menu/OK</b> → <b>Wyślij ponownie</b> .                                                                                                                                      |
| Edycja i ponowne wysyłanie zgłoszeń zadań                            | <p>a. Z element menu <b>Moje zadanie</b> wybierz <b>Wyślij zadania</b> → <i>&lt;Wymagane wysłane zgłoszenia zadań&gt;</i> → <b>Menu/OK</b> → <b>Edytuj</b>.</p> <p>b. Edytuj <i>&lt;wymagane pole i opcję&gt;</i>.</p> <p>c. Aby wysłać edytowane zgłoszenie zadania, wybierz opcję <b>Wyślij</b>.</p> |

#### Rezultat:

Jeśli wysłane żądanie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeśli wysłane żądanie nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

## 29.5

# Odbieranie zgłoszeń zadań i odpowiadanie na nie

Po odebraniu zgłoszenia zadania radiotelefon odbiera powiadomienia o zgłoszeniach zadań.

#### Procedura:

- Aby odpowiedzieć na zgłoszenie zadania, wykonując jedną z następujących czynności:
  - Aby wyświetlić najnowsze odebrane powiadomienie o zgłoszeniu zadania, dotknij **widżetu powiadomień**.
  - Aby wyświetlić preferowane zgłoszenie zadania, wybierz z menu kolejno  **Zgłoszenia zadań** → **Zadania współdzielone** → *<wymagany folder>* → *<wymagane zgłoszenie zadania>*.
- Uzyskaj dostęp do podmenu, wybierając przycisk **Menu/OK** i wymagane zgłoszenie zadania.  
Aby wysłać szybką odpowiedź, wybierz klawisz numeryczny od 1 do 9.

#### Rezultat:

Jeśli działanie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeśli działanie nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

## 29.6

# Usuwanie zadań

### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Zgłoszenia zadań**.
2. Wybierz jeden z następujących folderów:
  - **Zadania współdzielone**
  - **Zadania wysłane**
  - **Wyrzuć zadania**
3. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby usunąć zgłoszenie zadania, wybierz kolejno *<wymagane zgłoszenie zadania>* → **Menu/OK** → **Usuń**.
  - Aby usunąć wszystkie zgłoszenia zadań, wybierz opcję **Usuń wszystko** → **Tak**.

### Rezultat:

Jeśli żądanie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeśli żądanie nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

## Rozdział 30

# Wiadomości tekstowe

Radiotelefon może odbierać dane z innego radiotelefonu lub aplikacji wiadomości tekstowych.

Tabela 25: Typy wiadomości tekstowych i limity znaków

| Typy wiadomości tekstowych                                                                  | Limity znaków                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Krótkie wiadomości tekstowe cyfrowego radiotelefonu przenośnego (DMR, Digital Mobile Radio) | 23 znaki.                                                                                                                                                                                                                   |
| Wiadomość tekstowa                                                                          | 280 znaków, wliczając wiersz tematu.<br> <b>UWAGA:</b> Wiersz tematu pojawia się tylko po otrzymaniu wiadomości z aplikacji poczty e-mail. |



### UWAGA:

Ograniczenie długości znaków ma zastosowanie wyłącznie w modelach wyposażonych w najnowszą wersję oprogramowania i sprzęt. W modelach z przestarzałą wersją oprogramowania i sprzętu limit liczby znaków w wiadomości tekstowej wynosi 140 znaków. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

## 30.1

# Wyświetlanie wiadomości tekstowych

### Procedura:

- Wybierz z menu opcję  **Wiadomości**.
- Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - W przypadku wiadomości tekstowych lub statusu telemetrii wybierz opcję **Skrzynka odbiorcza** → <wymagane wiadomości>.
  - W przypadku zapisanych wiadomości tekstowych wybierz opcję **Wersje robocze** → <wymagane wiadomości>.
  - W przypadku wysłanych wiadomości tekstowych wybierz opcję **Elementy wysłane** → <wymagane wiadomości>.

### Rezultat:

Jeśli folder Skrzynka odbiorcza, Wersje robocze lub Elementy wysłane jest pusty:

- Jeśli dźwięk klawiatury jest włączony, rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat `Lista jest pusta`.

Jeśli folder Skrzynka odbiorcza, Wersje robocze lub Elementy wysłane nie jest pusty, na wyświetlaczu pojawi się wiersz tematu, jeśli wiadomość pochodzi z aplikacji e-mail.

W przypadku statusu telemetrii nie można odpowiedzieć na wiadomość i na wyświetlaczu pojawi się komunikat `Telemetria: <Stan wiadomości tekstowej>`.

### 30.2

## Pisanie wiadomości tekstowych

#### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Wiadomości** → **Napisz**.
2. Utwórz wiadomość tekstową.
3. Po utworzeniu wiadomości tekstowej wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby zapisać wiadomość tekstową, wybierz opcję **Wstecz/Ekran główny** → **Zapisz**.
  - Aby odrzucić wiadomość tekstową, wybierz opcję **Wstecz/Ekran główny** → **Odrzuć**.



#### UWAGA:

W razie przypadkowego wybrania przycisku **Wstecz/Ekran główny** można wybrać opcję **Edytuj**, aby kontynuować pisanie wiadomości tekstowej.

Jeśli wiadomość zostanie zapisana, można ją wyświetlić i edytować w folderze Wersja robocza.

Jeśli wiadomość tekstowa zostanie odrzucona, zostanie usunięta.

### 30.3

## Wysyłanie wiadomości tekstowych

#### Wymagania wstępne:

Napisz wiadomość.

#### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności:

| Opcja                                     | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wysyłanie wiadomości tekstowych           | <ol style="list-style-type: none"><li>1. W widoku tworzonej wiadomości naciśnij przycisk <b>Menu/OK</b>.</li><li>2. Wykonaj jedną z następujących czynności:<ul style="list-style-type: none"><li>○ Wybierz <i>&lt;wymagany identyfikator lub alias&gt;</i>.</li><li>○ Wybierz opcję <b>Wybieranie ręczne</b> i wprowadź identyfikator.</li></ul></li></ol>                                                                                     |
| Wysyłanie wysłanych wiadomości tekstowych | W widoku wysłanej wiadomości wybierz opcję <b>Menu/OK</b> → <b>Wyślij ponownie</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Wysyłanie krótkich wiadomości tekstowych  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Wybierz z menu opcję  <b>Wiadomości</b> → <b>Szybki tekst</b>.</li><li>2. Wykonaj jedną z następujących czynności:<ul style="list-style-type: none"><li>○ Wybierz <i>&lt;wymagany identyfikator lub alias&gt;</i>.</li><li>○ Wybierz opcję <b>Wybieranie ręczne</b> i wprowadź identyfikator.</li></ul></li></ol> |

| Opcja                                   | Czynności                              |
|-----------------------------------------|----------------------------------------|
| Ponowne wysyłanie wiadomości tekstowych | Wybierz opcję <b>Wyślij ponownie</b> . |

**Rezultat:**

Jeśli wiadomość tekstowa zostanie wysłana pomyślnie, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na wyświetlaczu pojawi się miniinformacja o udanej operacji.

Jeśli wysyłanie wiadomości tekstowej nie powiedzie się, na wyświetlaczu pojawią się następujące opcje:

- Wyślij ponownie
- Dalej
- Edytuj

### 30.4

## Odpowiadanie na wiadomości tekstowe

Po odebraniu wiadomości tekstowej radiotelefon wyświetli następujące informacje:

- Lista powiadomień z identyfikatorem lub aliasem nadawcy.
- Ikona Wiadomość.



**UWAGA:**

W przypadku naciśnięcia przycisku **PTT** radiotelefon zamknie ekran alertu wiadomości tekstowej i zainicjuje połączenie prywatne lub grupowe z nadawcą.

**Procedura:**

Wykonaj jedną z następujących czynności:

| Opcja                                                                          | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odpowiadanie na wiadomości tekstowe z listy powiadomień                        | Wykonaj jedną z następujących czynności: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wybierz z menu kolejno  <b>Powiadomienia</b> → <b>Menu/OK</b> → <i>&lt;wymagana wiadomość&gt;</i> → <b>Odpowiedz</b>.</li> <li>• Na ekranie głównym wybierz kolejno <b>W dół</b> → <i>&lt;wymagana wiadomość&gt;</i> → <b>Menu/OK</b> → <b>Odpowiedz</b></li> </ul> |
| Odpowiadanie na wiadomości tekstowe                                            | Wybierz z menu kolejno  <b>Wiadomości</b> → <b>Skrzynka odbiorcza</b> → <i>&lt;wymagana wiadomość&gt;</i> → <b>Odpowiedz</b> .                                                                                                                                                                                                                          |
| Odpowiadanie na wiadomości tekstowe przy użyciu krótkich wiadomości tekstowych | Wybierz z menu kolejno  <b>Wiadomości</b> → <b>Skrzynka odbiorcza</b> → <i>&lt;wymagana wiadomość&gt;</i> → <b>Szybka odpowiedź</b> .                                                                                                                                                                                                                   |

### 30.5

## Przekazywanie wiadomości tekstowych

### Procedura:

1. Na ekranie opcji **Wyślij ponownie** wybierz opcję  **Wiadomości**.
2. Aby przekazać wiadomość tekstową ze skrzynki odbiorczej lub folderu elementów wysłanych, wybierz kolejno: *<wymagana wiadomość>* → **Prześl.**

### Rezultat:

Jeśli wiadomość tekstowa zostanie przekazana pomyślnie, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawi się miniinformacja o udanej operacji.

Jeśli wiadomość tekstowa nie zostanie przekazana pomyślnie, sygnalizacja na wyświetlaczu będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawia się miniostrzeżenie o nieudanej operacji.

### 30.6

## Usuwanie wiadomości tekstowych

### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Wiadomości**.
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby usunąć wiadomości tekstowe, wybierz kolejno **Skrzynka odbiorcza** → *<wymagana wiadomość tekstowa>* → **Menu/OK** → **Usuń**.
  - Aby usunąć wszystkie wiadomości tekstowe, wybierz opcję **Skrzynka odbiorcza** → **Usuń wszystkie**.
  - Aby usunąć wysłane wiadomości tekstowe, wybierz kolejno **Elementy wysłane** → *<wymagana wiadomość tekstowa>* → **Menu/OK** → **Usuń**.
  - Aby usunąć wszystkie wysłane wiadomości tekstowe, wybierz opcję **Elementy wysłane** → **Usuń wszystkie**.
  - Aby usunąć zapisane wiadomości tekstowe, wybierz kolejno **Wersje robocze** → *<wymagana wiadomość tekstowa>* → **Menu/OK** → **Usuń**.
  - Aby usunąć wszystkie zapisane wiadomości tekstowe, wybierz opcję **Wersje robocze** → **Usuń wszystkie**.

### 30.7

## Ustawianie dźwięku alertu wiadomości tekstowej

### Procedura:

1. Wybierz z menu kolejno  **Kontakty** → *<wymagany identyfikator lub alias>* → **Alert wiadomości**.
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby uzyskać chwilowy dźwięk, wybierz opcję **Chwilowy**.

- Aby uzyskać powtarzany dźwięk, wybierz opcję **Powtarzany**.

## Rozdział 31

# Komunikat o stanie

Ta funkcja umożliwia radiotelefonowi wysyłanie wiadomości statusowych do innych radiotelefonów.

Listę Szybki status można konfigurować przy użyciu oprogramowania do programowania radiotelefonów i może ona obejmować maksymalnie 100 statusów.

Maksymalna liczba znaków w wiadomości o statusie to 16.

Odebrane wiadomości statusowe można wyświetlić, uzyskując dostęp do listy powiadomień.

Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.



### UWAGA:

Każdy status ma odpowiadającą mu wartość cyfrową z zakresu od 0–99. Dla każdego statusu można określić alias dla łatwiejszego korzystania.

### 31.1

## Wyświetlanie wiadomości o statusie

### Procedura:

Wybierz z menu kolejno  **Status** → **Skrzynka odbiorcza** → *<wymagany komunikat o stanie>*.

### Rezultat:

Radiotelefon wyświetli treść wybranej wiadomości statusowej.

### 31.2

## Wysyłanie wiadomości statusowych

### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności:

| Opcja                                             | Czynności                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wysyłanie komunikatu o stanie                     | Wybierz z menu kolejno  <b>Status</b> → <b>Szybki status</b> → <i>&lt;wymagana wiadomość statusowa&gt;</i> → <i>&lt;wymagany identyfikator lub alias&gt;</i> .   |
| Wysyłanie wiadomości statusowej z listy kontaktów | Wybierz z menu kolejno  <b>Kontakty</b> → <i>&lt;wymagany identyfikator lub alias&gt;</i> → <b>Wyślij status</b> → <i>&lt;wymagana wiadomość statusowa&gt;</i> . |

### Rezultat:

Jeśli wysyłanie wiadomości statusowej powiedzie się, na wyświetlaczu pojawi się symbol powodzenia.



Jeśli wysyłanie wiadomości statusowej nie powiedzie się, na wyświetlaczu pojawi się informacja o nieudanej operacji.



**UWAGA:**

W opcji **Szybki status** na wyświetlaczu pojawi się znacznik ✓ przy ostatniej wysłanej wiadomości statusowej.

### 31.3

## Odpowiedzi na wiadomości statusowe

**Procedura:**

Wybierz z menu kolejno  **Status** → **Skrzynka odbiorcza** → *<wymagana wiadomość statusowa>* → **Odpowiedz** → *<wymagana wiadomość statusowa>*.

### 31.4

## Inicjowanie połączenia prywatnego

**Procedura:**

1. Wybierz z menu kolejno  **Status** → **Skrzynka odbiorcza** → *<wymagana wiadomość statusowa>*
2. Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk PTT.

### 31.5

## Usuwanie wiadomości statusowych

**Procedura:**

1. Wybierz z menu opcję  **Status**.
2. Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby usunąć komunikat o stanie, wybierz kolejno **Skrzynka odbiorcza** → *<wymagany komunikat o stanie>* → **Menu/OK** → **Usuń** → **Tak**.
  - Aby usunąć wszystkie komunikaty o stanie, wybierz kolejno **Skrzynka odbiorcza** → **Usuń wszystkie** → **Tak**.

## Rozdział 32

# Analogowa aktualizacja stanu

Radiotelefon może wysyłać do radiotelefonu kontaktowego (systemy 5-tonowe) lub dyspozytora (systemy MDC, Motorola Data Communication) zaprogramowane wcześniej wiadomości z Listy stanu, informujące o jego bieżącej aktywności.

W przypadku systemów Motorola Data Communication (MDC) ostatnia zatwierdzona wiadomość jest przechowywana na szczycie Listy stanu. Pozostałe wiadomości są uszeregowane w porządku alfanumerycznym.

### 32.1

## Wysyłanie aktualizacji stanu do zaprogramowanego kontaktu

### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- W systemach Motorola Data Communication (MDC) wybierz z menu kolejno  **Status** → *<wymagany status>* → **Ustaw jako domyślne** → **Menu/OK**.
- W systemach 5-tonowych wybierz z menu kolejno  **Status** → *<wymagany status>* → **Ustaw jako domyślne**.

W przypadku systemów 5-tonowych naciśnięcie przycisku **PTT** na liście statusów spowoduje wysłanie przez radiotelefon wybranej aktualizacji statusu i powrót do ekranu głównego w celu rozpoczęcia połączenia głosowego.

### Rezultat:

W przypadku systemów MDC jeśli żądanie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

W przypadku systemów MDC jeśli żądanie nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

W przypadku systemów 5-tonowych jeśli żądanie powiedzie się, na wyświetlaczu radiotelefonu pojawi się znacznik  przy potwierdzonym statusie.

W przypadku systemów 5-tonowych jeśli żądanie nie powiedzie się, na wyświetlaczu radiotelefonu pojawi się znacznik  przy poprzednim statusie.

### 32.2

## Wyświetlanie szczegółowych informacji o 5-tonowym stanie

#### Wymagania wstępne:

Zakup klucz licencji oprogramowania.

#### Procedura:

W menu wybierz kolejno  **Status** → *<wymagany status>* → **Wyświetl szczegóły**.

#### Rezultat:

Na wyświetlaczu pojawiają się szczegółowe informacje o wybranych stanach.

### 32.3

## Edytowanie szczegółowych informacji o 5-tonowym stanie

#### Procedura:

1. Wybierz z menu kolejno  **Status** → *<wymagany status>* → **Edytuj**.
2. Aby edytować szczegóły statusu, użyj następujących klawiszy:
  - Aby przesunąć kursor w lewo lub w prawo, wybierz **4-kierunkowe przyciski nawigacyjne**.
  - Aby usunąć znaki, wybierz klawisz **\***.
  - Aby zmienić metodę wprowadzania tekstu, wybierz i przytrzymaj klawisz **#**.
3. Po zakończeniu edycji wybierz przycisk **Menu/OK**.

#### Rezultat:

Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

## Rozdział 33

# Kod analogowy wiadomości

Radiotelefon może wysyłać zaprogramowane wcześniej wiadomości z Listy wiadomości do aliasu radiotelefonu lub dyspozytora.

### 33.1

## Wysyłanie wiadomości kodowanych MDC do dyspozytorów

### Procedura:

Wybierz z menu kolejno  **Wiadomość** → **Szybka wiadomość** → *<wymagana wiadomość>*.

### Rezultat:

Jeśli żądanie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

Jeśli żądanie nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

## Rozdział 34

# System automatycznej kontroli przebywania w zasięgu innego radiotelefonu (ARTS)

ARTS to działająca wyłącznie w trybie analogowym funkcja informująca użytkownika, gdy jego radiotelefon znajdzie się poza zasięgiem innych radiotelefonów z funkcją ARTS.

Radiotelefony wyposażone w funkcję ARTS od czasu do czasu nadają lub odbierają sygnały, aby sprawdzić, czy są w zasięgu.

Radiotelefon pokazuje następujące wskazania:

Tabela 26: Wskazania systemu automatycznej kontroli przebywania w zasięgu innego telefonu

| Wskazanie                 | Opis                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pierwszy alert            | <ul style="list-style-type: none"><li>Emitowany jest dźwięk.</li></ul>                                                                                                                                                      |
| Alert ARTS w zasięgu      | <ul style="list-style-type: none"><li>Jeśli zaprogramowano, zabrzmiał sygnał dźwiękowy.</li><li><b>Widżet elementów sterujących radiotelefonu</b> wyświetla komunikat <b>W zasięgu</b>.</li></ul>                           |
| Alert ARTS poza zasięgiem | <ul style="list-style-type: none"><li>Emitowany jest dźwięk.</li><li>Czerwona dioda LED szybko miga.</li><li><b>Widżet elementów sterujących radiotelefonu</b> pokazuje migający komunikat <b>Poza zasięgiem</b>.</li></ul> |

## Rozdział 35

# Dynamiczny alias rozmówcy

Podczas połączenia radiotelefon odbiorczy wyświetla alias rozmówcy radiotelefonu nadawczego.

Na liście aliasów rozmówców może znajdować się maks. 500 aliasów rozmówców radiotelefonu nadawczego. Możesz przeglądać lub nawiązywać połączenia indywidualne z listy aliasów rozmówców. Wyłączenie radiotelefonu powoduje wyczyszczenie historii odbierania aliasów rozmówców z listy aliasów rozmówców.

### 35.1

## Edytowanie aliasu rozmówcy

### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności:

| Opcja                                                      | Czynności                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Edytowanie aliasu rozmówcy podczas włączania radiotelefonu | <p>a. Włącz radiotelefon.</p> <p>b. Wpisz nowy &lt;Alias rozmówcy&gt; → <b>Menu/OK</b>.</p>                                                                                                                                                          |
| Edytowanie aliasu rozmówcy w menu                          | <p>a. Wybierz z menu opcję  <b>Narzędzia → Informacje o radiotelefonie. Mój ID → Menu/OK → Edytuj → Menu/OK</b>.</p> <p>b. Wpisz nowy &lt;Alias rozmówcy&gt;.</p> |

### Rezultat:

Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.

### 35.2

## Przeglądanie listy aliasów rozmówców

Aby wyświetlić szczegóły aliasu rozmówcy radiotelefonu nadawczego, przejdź do listy aliasów rozmówców.

### Procedura:

Wybierz z menu kolejno  **Alias rozmówców** → <wymagany alias rozmówcy> → **Wyświetl szczegóły**.

### 35.3

## Inicjowanie połączeń prywatnych z listy aliasów rozmówców

#### Procedura:

1. Wybierz z menu kolejno  **Aliaasy rozmówców** → *<wymagany alias rozmówcy>*.
2. Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.

## Rozdział 36

# Dynamiczne przypisywanie numeru grupy

Przypisywanie numerów do grup dynamicznych (DGNA) to funkcja, która umożliwia zewnętrznej konsoli dynamiczne, bezprzewodowe przypisywanie i usuwanie grupy rozmównej z radiotelefonu.

Funkcja DGNA jest dostępna tylko w systemie Capacity Max.

Gdy konsola przydziela DGNA a do radiotelefonu, bieżący kanał jest w trybie DGNA i pokazuje następujące wskazania:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na krótko przed powrotem do ekranu głównego na wyświetlaczu pojawi się komunikat <Alias grupy rozmównej DGNA> Przypisano.
- Ikona DGNA wyświetlana jest na pasku stanu.
- Na ekranie głównym wyświetlany jest alias grupy rozmównej DGNA.

Gdy konsola usunie DGNA z radiotelefonu, urządzenie przywróci poprzednią grupę rozmówną i pokaże następujące wskazania:

- Emitowany jest dźwięk.
- Na krótko przed powrotem do ekranu głównego na wyświetlaczu pojawia się komunikat <Alias grupy rozmównej DGNA> Usunięto.
- Ikona DGNA znika z paska stanu.
- Na ekranie głównym wyświetlany jest alias poprzedniej grupy rozmównej.

W zależności od sposobu zaprogramowania radiotelefonu można wyświetlać, edytować, a także odsłuchiwać oryginalnych zapisów kanałów z list skanowania i grup rozmównych innych niż DGNA.

Gdy radiotelefon pracuje w trybie DGNA, naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **PTT** pozwala komunikować się tylko z bieżącą grupą rozmówną DGNA. W celu komunikacji z poprzednią grupą inną niż DGNA zaprogramuj przycisk **Szybki dostęp**.



## UWAGA:

Skontaktuj się ze sprzedawcą lub administratorem systemu, aby ustalić, w jaki sposób został zaprogramowany radiotelefon.

## 36.1

# Inicjowanie połączeń DGNA

## Wymagania wstępne:

Sprawdź, czy obecny kanał jest w trybie DGNA.

## Procedura:

Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.

## Rezultat:

Sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Zostanie odtworzony dźwięk DGNA.
- Na wyświetlaczu pojawiają się ikona DGNA i alias.



## 36.2

## Połączenia bez DGNA

**Procedura:**

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Jeśli radiotelefon pracuje w trybie DGNA, naciśnij zaprogramowany przycisk **szybkiego dostępu**.

**UWAGA:**

Jeśli radiotelefon nie jest w trybie DGNA, po naciśnięciu przycisku **Szybki dostęp** radiotelefon wyemituje sygnał dźwiękowy błędu. Wyświetlacz pozostaje bez zmian.

- Jeśli radiotelefon nie pracuje w trybie DGNA, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.

**UWAGA:**

Jeśli przycisk PTT zostanie naciśnięty przed sygnałem dźwiękowym niepowodzenia, radiotelefon wróci na ekran główny. Gdy radiotelefon jest na ekranie głównym, naciśnięcie przycisku PTT umożliwia połączenie z grupą rozmówną DGNA.

**Rezultat:**

Jeśli radiotelefon jest w trybie DGNA, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Zostaje wygenerowana zapowiedź głosowa.
- Na wyświetlaczu przez chwilę wyświetlane są komunikaty <Alias grupy rozmównej> i Naciśnij PTT.

## 36.3

## Odbieranie połączeń DGNA i odpowiadanie na nie

Po odebraniu połączenia DGNA sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Zostanie odtworzony dźwięk DGNA.
- Ekran pokaże ikonę i aliasy DGNA.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

**Procedura:**

1. Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.
2. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

## Rozdział 37

# Programowanie przedniego panelu

Aby spersonalizować obsługę radiotelefonu, na panelu przednim można dostosować niektóre parametry funkcji za pomocą elementów sterujących.

### 37.1

## Wchodzenie w tryb programowania przedniego panelu

### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Programuj radiotelefon**.
2. Wprowadź swoje aktualne 8-cyfrowe hasło.
3. Wybierz żądane ustawienie.

## Rozdział 38

# Przypomnienie o kanale głównym

Funkcja ta wysyła przypomnienie, gdy w radiotelefonie przez pewien czas nie jest ustawiony kanał główny.

Jeśli funkcja jest włączona, a radiotelefon przez jakiś czas nie jest ustawiony na kanał główny, okresowo pojawiają się poniższe wskazania:

- Rozlega się dźwięk i sygnał powiadomienia przypomnienia o kanale głównym.
- Ekran pokazuje komunikat *Kanał inny niż główny*.

## 38.1

## Wyciszyć przypomnienie kanału głównego

Po wybrzmieniu przypomnienia kanału głównego można je tymczasowo wyciszyć.

**Procedura:**

Naciśnij przycisk programowalny **Wycisz przypomnienie kanału głównego**.

## 38.2

## Ustawianie nowego kanału głównego

Nowe kanały główne można ustawić po wyświetleniu przypomnienia o kanale głównym.

**Procedura:**

Wybierz z menu kolejno  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Kanał główny** → *<wymagany kanał>*.

**Rezultat:**

Na wyświetlaczu pojawi się znacznik  przy wybranym aliasie kanału głównego.

## Rozdział 39

# Funkcja nasłuchu

Ta funkcja umożliwia zdalne aktywowanie mikrofonu radiotelefonu docelowego. Korzystając z tej funkcji, można monitorować wszelkie dźwięki w pobliżu radiotelefonu docelowego.



### UWAGA:

Funkcja jest obsługiwana w trybie cyfrowym oraz w ramach funkcji Capacity Plus – Pojedyncza stacja i Capacity Plus – Wiele stacji.

## 39.1

### Nasłuch kanałów

#### Procedura:

1. Naciśnij i przytrzymaj zaprogramowany przycisk **nasłuchu**.

Sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Usłyszysz aktywność radiotelefonu
- Zaczyna świecić żółta dioda LED.
- Na wyświetlaczu pojawi się ikona Nasłuch.

2. Aby zadzwonić, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**.

3. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

## 39.2

### Stały nasłuch

Funkcja Ciągły monitor stale monitoruje aktywność wybranego kanału.

## 39.2.1

### Ustawianie stałego nasłuchu

#### Procedura:

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Stały nasłuch**.

#### Rezultat:

Gdy radiotelefon przejdzie w ten tryb, sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Zostaje wyemitowany dźwięk alertu.
- Zaczyna świecić żółta dioda LED.
- Na wyświetlaczu widnieje komunikat **Stały nasłuch włączony** oraz ikona Nasłuch.

W tym trybie sygnalizacja na radiotelefonie jest następująca:

- Zostaje wyemitowany dźwięk alertu.
- Gaśnie żółta dioda LED.
- Na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Stały nasłuch wyłączony**.

## Rozdział 40

# Zdalny nasłuch

Ta funkcja służy to włączania mikrofonu radiotelefonu docelowego przy pomocy ID abonenta. Korzystając z tej funkcji, można zdalnie monitorować wszelkie dźwięki w pobliżu radiotelefonu docelowego.

Zarówno twój radiotelefon oraz radiotelefon docelowy musi być odpowiednio skonfigurowany, aby umożliwić korzystanie z tej funkcji.

Wybór mikrofonu Zdalny nasłuch dla radiotelefonu docelowego używa zaprogramowanego ustawienia mikrofonu alarmowego. Dostępne są dwa źródła mikrofonu alarmowego:

**Tabela 27: Źródła mikrofonu alarmowego**

| Źródło mikrofonu alarmowego   | Wybór mikrofonu                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mikrofon radiotelefonu        | Mikrofon Bluetooth jest używany do Zdalnego nasłuchu.<br>Jeśli nie podłączono żadnego mikrofonu Bluetooth, użyty zostanie mikrofon radiotelefonu.                                                                                                                   |
| Przewodowy mikrofon dodatkowy | Przewodowy mikrofon dodatkowy jest używany do Zdalnego nasłuchu.<br>Jeśli nie podłączono żadnego przewodowego mikrofonu dodatkowego, użyty zostanie mikrofon Bluetooth.<br>Jeśli nie podłączono żadnego mikrofonu Bluetooth, użyty zostanie mikrofon radiotelefonu. |

Jeśli zostanie zainicjowana, zielony wskaźnik LED miga jeden raz na radiotelefonie docelowym. Ta funkcja zatrzymuje się automatycznie po upływie zaprogramowanego czasu lub gdy użytkownik radiotelefonu docelowego wykona jakąś operację.

W przypadku innych systemów zdalny nasłuch obejmuje dwa typy:

- Zdalny nasłuch bez uwierzytelnienia
- Zdalny nasłuch z uwierzytelnianiem

Gdy radiotelefon włącza mikrofon w radiotelefonie docelowym z uwierzytelnianiem użytkownika, wymagane jest hasło. Hasło jest programowane w radiotelefonie docelowym przy użyciu oprogramowania do programowania radiotelefonów.

## 40.1

# Inicjowanie zdalnego nasłuchu

### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności:

| Opcja                                           | Czynności                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Inicjowanie zdalnego nasłuchu z listy kontaktów | Wybierz z menu kolejno  <b>Kontakty</b> → <wymagany identyfikator lub alias> → <b>Zdal. nasłuch</b> . |

| Opcja                                                         | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Inicjowanie zdalnego nasłuchu przy użyciu wybierania ręcznego | <p>a. Wybierz z menu opcję  <b>Kontakty</b> → <b>Wybieranie ręczne</b> → <b>Numer radiotelefonu</b>.</p> <p>b. Wprowadź identyfikator lub alias lub wcześniej wybrany identyfikator.</p> <p>c. Wybierz opcję <b>Zdal. nasłuch</b>.</p> |

**Rezultat:**

Jeśli żądanie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol powodzenia.
- Dźwięk z monitorowanego radia będzie wybrzmiewać przez zaprogramowany czas, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat *Zdalny Monitor*. Gdy czas zegara upłynie, rozlegnie się ton alertu i wskaźnik LED wyłączy się.

Jeśli żądanie nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawia się symbol niepowodzenia.

## Rozdział 41

# Sprawdzanie radiotelefonu

Po włączeniu ta funkcja pozwala można ustalić, czy inny radiotelefon w systemie jest aktywny, bez zakłócania bieżącej komunikacji użytkownika danego radiotelefonu. Żadne dźwiękowe lub wizualne powiadomienie nie jest przesyłane do radiotelefonu docelowego.

Ta funkcja jest dostępna tylko dla identyfikatorów abonentów.

### 41.1

## Wysyłanie sygnału kontroli radiotelefonu

### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Kontakty**.
2. Wyślij kontrolę radiotelefonu, wykonując jedną z następujących czynności:

| Opcja                                                            | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wysyłanie kontroli radiotelefonu z listy kontaktów               | a. Wybierz kolejno <i>&lt;wymagany identyfikator lub alias&gt;</i> → <b>Sprawdzanie radiotelefonu</b> .                                                                                                                                                                                 |
| Wysyłanie kontroli radiotelefonu przy użyciu wybierania ręcznego | a. Wybierz kolejno <b>Wybieranie ręczne</b> → <b>Numer radiotelefonu</b> .<br>b. Wykonaj jedną z następujących czynności: <ul style="list-style-type: none"><li>• Wprowadź <i>&lt;wymagany identyfikator lub alias&gt;</i>.</li><li>• Edytuj uprzednio wybrany identyfikator.</li></ul> |

### Rezultat:

Jeśli radiotelefon docelowy jest aktywny w systemie, na wyświetlaczu pojawi się symbol powodzenia.

Jeśli radiotelefon docelowy jest nieaktywny w systemie, na wyświetlaczu pojawi się symbol niepowodzenia.

## Rozdział 42

# Tryb wyciszenia

Tryb wyciszenia umożliwia wyciszenie całej sygnalizacji dźwiękowej radiotelefonu.

Po zainicjowaniu trybu wyciszenia wszystkie powiadomienia dźwiękowe, za wyjątkiem funkcji o wysokim priorytecie, takich jak operacje awaryjne, zostaną wyciszone.

Po wyłączeniu trybu wyciszenia radiotelefon będzie ponownie emitować sygnały i transmisje dźwiękowe.

Tryb wyciszenia może zostać włączony na czas wstępnie określony przy użyciu ustawienia timera trybu wyciszenia. Czas trwania zegara jest konfigurowany w menu radiotelefonu i może być w zakresie 0,5–6 godz. Urządzenie wychodzi z trybu wyciszenia po upływie czasu timera.

Jeśli timer zostanie ustawiony na wartość **0**, radiotelefon pozostanie w trybie wyciszenia przez niezdefiniowany okres czasu do momentu położenia radiotelefonu ekranem do góry lub naciśnięcia zaprogramowanego przycisku **Tryb wyciszenia**.



### WAŻNE:

Alarmy Twarzą w dół i Alert o upadku mogą być włączone tylko pojedynczo. Może wybrać tylko jedną z nich.

## 42.1

# Włączanie trybu wyciszenia

### Procedura:

Tymczasowo połóż radiotelefon ekranem w dół.

### Rezultat:

Jeśli tryb wyciszenia jest włączony, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Czerwony wskaźnik LED miga i będzie migać do wyjścia z trybu wyciszenia.
- Wyświetlacz pokazuje Tryb wyciszenia wł.
- Na ekranie głównym pojawi się ikona trybu wyciszenia.
- Radiotelefon zostanie wyciszony.
- Jeśli ustawiono timer trybu wyciszenia, zacznie on odliczać skonfigurowany czas.

## 42.2

# Ustawianie timera trybu wyciszenia

### Procedura:

1. Wybierz z menu opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Zegar czasu wyciszenia**.
2. Edytuj wartość numeryczną każdej cyfry.



### 42.3

## Wychodzenie z trybu wyciszenia

Gdy czas timera trybu wyciszenia upłynie, radiotelefon automatycznie wyjdzie z trybu wyciszenia. Można także wyjść z trybu wyciszenia ręcznie.

#### Procedura:

Aby wyjść z trybu wyciszenia, wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Tryb wyciszenia**.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT** i mów do mikrofonu.
- Przełącz na niezaprogramowany kanał.

#### Rezultat:

Jeśli tryb wyciszenia jest wyłączony, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Migający czerwony wskaźnik LED gaśnie.
- Wyświetlacz pokazuje Tryb wyciszenia wyłącz.
- Ikona Tryb wyciszenia znika z ekranu głównego.
- Wyciszenie radiotelefonu zostanie wyłączone i przywróci stan głośnika.
- Timer trybu wyciszenia zatrzymuje się, nawet jeśli czas zegara nie upłynął.

## Rozdział 43

# Wskaźnik siły odbieranego sygnału

Ta funkcja pozwala przeglądać wartości wskaźnika siły odbieranego sygnału (RSSI).

W prawym górnym rogu na wyświetlaczu pojawi się ikona RSSI.

### 43.1

## Przeglądanie wartości RSSI

### Procedura:

Na ekranie głównym, w ciągu 5 sekund, naciśnij przycisk **w lewo** trzykrotnie i **w prawo** trzykrotnie.

### Rezultat:

Na ekranie są widoczne aktualne wartości RSSI.

## Rozdział 44

# Blokowanie odpowiedzi

Ta funkcja pomaga zapobiegać odpowiadaniu radiotelefonu na wszystkie transmisje przychodzące.



### UWAGA:

Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

Po włączeniu tej funkcji radiotelefon nie będzie generować transmisji wychodzących w odpowiedzi na transmisje przychodzące, takie jak Sprawdzenie radia, Sygnał wywołania, Wyłączenie radiotelefonu, Zdalny nasłuch, Usługa automatycznej rejestracji (ARS) i odpowiedzi na wiadomości prywatne.

Gdy funkcja Zawieszenie odpowiedzi jest włączona, radiotelefon nie może otrzymywać Potwierdzonych połączeń prywatnych.

Radiotelefon może nadawać transmisje ręcznie.

### 44.1

## Ustawianie zawieszania odpowiedzi

### Procedura:

Naciśnij przycisk programowalny **Zawieszanie odpowiedzi**.

### Rezultat:

Jeśli blokowanie odpowiedzi zostanie pomyślnie wyłączone, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Na wyświetlaczu pojawi się chwilowy komunikat o udanej operacji.

Jeśli wyłączenie blokowania odpowiedzi nie powiedzie się, sygnalizacja w radiotelefonie będzie następująca:

- Rozlega się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Na wyświetlaczu pojawi się chwilowy komunikat o nieudanej operacji.

## Rozdział 45

# Licznik czasu wypożyczenia

Funkcja Czas wypożyczenia umożliwia dealerowi wypożyczającemu radiotelefon ustawienie dozwolonego okresu wypożyczenia radiotelefonu i automatyczne wyłączenie urządzenia po przekroczeniu ustalonego czasu.

W radiotelefonie można zaprogramować czas wypożyczenia wynoszący maksymalnie 999 godzin, z możliwością przedłużenia o 99 godzin.

Licznik oblicza czas korzystania z radiotelefonu i wyłącza radiotelefon po osiągnięciu dozwolonego czasu wypożyczenia.

Po zakończeniu okresu wypożyczenia funkcje radiotelefonu przestają działać do momentu zresetowania ustawień czasu wypożyczenia przez dealera.

### 45.1

## Uzyskiwanie dostępu do informacji o czasie wypożyczenia

### Procedura:

Wybierz z menu opcję **Narzędzia** → **Czas wypożyczenia** → **Informacje**.

### Rezultat:

Na wyświetlaczu pojawi się czas wypożyczenia w godzinach.

### 45.2

## Przypomnienie o terminie zwrotu

Funkcja przypomnienia o terminie zwrotu generuje przypomnienie, gdy zbliża się termin zakończenia okresu wypożyczenia.

Radiotelefon przypomina o upływie limitu czasu pokazując przypomnienie na wyświetlaczu i emitując przypomnienie dźwiękowe.

Przypomnienia dźwiękowe z komunikatem głosowym są emitowane z następującą częstotliwością:

- Co 1 godzinę po pierwszym przypomnieniu, do ostatnich 2 godzin przed upływem okresu wypożyczenia.
- Dwa razy przez ostatnie 2 godziny przed upływem okresu wypożyczenia.
- Dwa razy w ciągu ostatnich 3 minut, 2 minut i 1 minuty przed upływem okresu wypożyczenia.

Na wyświetlaczu radiotelefonu pojawi się chwilowe przypomnienie o liczbie godzin do wygaśnięcia okresu wypożyczenia.

Przez ostatnie 3 minuty przed wygaśnięciem terminu na wyświetlaczu radiotelefonu pojawi się chwilowe przypomnienie o liczbie minut do wygaśnięcia okresu wypożyczenia.

### 45.3

## Przedłużenie okresu wypożyczenia

W radiotelefonie można zaprogramować przedłużenie okresu wypożyczenia do maksymalnie 99 godzin.

#### Procedura:

Wykonaj jedną z następujących czynności:

| Opcje                                                  | Czynności                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Przedłużanie okresu wypożyczenia przy użyciu menu      | <p>a. Wybierz z menu opcję <b>Narzędzia</b> → <b>Czas wypożyczenia</b> → <b>Przedłużenie</b>.</p> <p>b. Naciśnij przycisk <b>Menu/OK</b>.</p> <p> <b>UWAGA:</b><br/>Okres wypożyczenia można przedłużyć tylko raz. Po przedłużeniu okresu wypożyczenia pole wyboru przedłużenia zostanie wyszarzone.</p> |
| Przedłużanie okresu wypożyczenia przy użyciu przycisku | <p>Naciśnij <b>Przycisk boczny 2</b> sześć razy.</p> <p> <b>UWAGA:</b><br/>Okres wypożyczenia można przedłużyć tylko raz. Kolejne naciśnięcie przycisku spowoduje wyemitowanie tonu odmowy.</p>                                                                                                          |

## Rozdział 46

# Zawieszenie transmisji

Funkcja Zawieszenie transmisji umożliwia blokowanie wszystkich transmisji z radiotelefonu.



**UWAGA:**

Funkcje Bluetooth i Wi-Fi są dostępne w trybie blokowania nadawania.

46.1

## Włączanie lub wyłączanie funkcji zawieszenia transmisji

**Procedura:**

Wybierz opcję  **Narzędzia** → **Ustawienia radiotelefonu** → **Zawieszenie Tx**.

**Rezultat:**

Jeśli funkcja Zawieszenie transmisji zostanie włączona, znacznik ✓ pojawi się przy opcji Aktywny.

Jeśli funkcja Zawieszenie transmisji zostanie wyłączona, znacznik ✓ przy opcji Aktywny zniknie.



**UWAGA:**

Status funkcji Zawieszenie transmisji nie ulega zmianie po włączeniu radiotelefonu.

## Rozdział 47

# Pierwszeństwo połączeń

Funkcja Pierwszeństwo połączeń umożliwia radiotelefonowi przerywanie połączeń wychodzących i inicjowanie połączenia o wyższym priorytecie.

W przypadku funkcji Pierwszeństwo połączeń system przerywa połączenia wychodzące, gdy kanały w trybie trunkingu są niedostępne.

W ten sposób radiotelefon inicjuje połączenie o wyższym priorytecie, takie jak połączenie alarmowe lub połączenie ogólne. Jeżeli nie ma innych dostępnych kanałów częstotliwości radiowej (RF), połączenie alarmowe przerwie także połączenie ogólne.

## Rozdział 48

# Głosowe przerywanie

Funkcja Głosowe przerywanie umożliwia radiotelefonowi zakończenie trwających połączeń.

Funkcja Głosowe przerywanie wykorzystuje odwróconą sygnalizację kanału do przerywania trwających połączeń. Podczas przerwy można wykonywać transmisję głosową.

Funkcja ta zwiększa prawdopodobieństwo dostarczenia nowego połączenia do odbiorców, gdy połączenie jest już w toku.

Funkcja Głosowe przerywanie jest dostępna, jeśli została zaprogramowana w radiotelefonie. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy.

### 48.1

## Włączanie funkcji przerywania komunikacji głosowej

### Procedura:

1. Aby przerwać nadawanie podczas trwającego wywołania, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **PTT**.
2. Aby odpowiedzieć na wywołanie, naciśnij przycisk **PTT** i mów do mikrofonu.

### 48.2

## Inicjowanie przerywania transmisji

### Procedura:

Aby przerwać trwające połączenie, wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij przycisk **PTT**.
- Naciśnij przycisk **Emergency (Wywołanie alarmowe)**.
- Dla innych systemów przeprowadź transmisję danych.
- Dla innych systemów naciśnij zaprogramowany przycisk **Zdalne usunięcie kluczowania przerywania TX**.



## Rozdział 49

# Programowanie drogą radiową

Sprzedawca może zdalnie aktualizować radiotelefonu poprzez Programowanie drogą radiową (OTAP) bez fizycznego połączenia. Niektóre ustawienia mogą być także wprowadzane za pośrednictwem OTAP.

Gdy radiotelefon jest w trybie OTAP, zielony wskaźnik LED miga.

Gdy radiotelefon odbiera aktualizację, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Jeśli naciśniesz przycisk **PTT**, rozlegnie się sygnał dźwiękowy niepowodzenia.
- Jeśli radiotelefon przechodzi OTAP przez częstotliwość radiową (RF), na wyświetlaczu pojawia się ikona Duże ilości danych.
- Kanał staje się zajęty.

Po zakończeniu OTAP radiotelefon wyświetli jedną z następujących odpowiedzi zależnie od konfiguracji:

- Emitowany jest dźwięk. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Aktualizacja i restart**. Ponowne uruchomienie radiotelefonu odbywa się poprzez wyłączenie i ponowne włączenie go.
- Radiotelefon wyświetla opcje **Uruchom ponownie** lub **Później**. Wybranie opcji **Później** powoduje powrót do poprzedniego ekranu. Na wyświetlaczu widnieje ikona Odliczanie przełożenia OTAP aż do momentu automatycznego restartu.

Gdy radiotelefon włączy się po automatycznym ponownym uruchomieniu, sygnalizacja w radiotelefonie jest następująca:

- Jeśli aktualizacja programu powiedzie się, na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Aktual oprog zakończona**.
- Jeśli aktualizacja programu się nie powiedzie, emitowany jest dźwięk, miga czerwony wskaźnik LED, a ekran wyświetli komunikat **Aktual oprog nieudana**.

**UWAGA:**

Jeśli aktualizacja programowania nie powiedzie się, wskaźnik niepowodzenia aktualizacji pojawi podczas każdego uruchomienia radiotelefonu. Skontaktuj się ze sprzedawcą w celu wgrania najnowszej aktualizacji oprogramowania, aby uniknąć pojawiania się wskaźników niepowodzenia aktualizacji.

## Rozdział 50

# Lista dopuszczonych akcesoriów

Motorola Solutions zapewnia zatwierdzone akcesoria usprawniające wydajność radiotelefonu.

Aby uzyskać więcej informacji o akcesoriach UL i bateriach obsługiwanych przez radiotelefon, patrz <https://learning.motorolasolutions.com> dla następujących numerów części:

- MN007867A01 *Ulotka dotycząca akcesoriów do MOTOTRBO™ z serii R7*
- MN007869A01 *Instrukcja UL radiotelefonów MOTOTRBO™ z serii R7*

# Содержание

|                                                                                                                               |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Список рисунков.....</b>                                                                                                   | <b>11</b> |
| <b>Список таблиц.....</b>                                                                                                     | <b>12</b> |
| <b>Юридическая информация и поддержка.....</b>                                                                                | <b>13</b> |
| Примечания об интеллектуальной собственности и нормативных требованиях.....                                                   | 13        |
| Правовые положения и заявления о соответствии требованиям.....                                                                | 14        |
| Декларация поставщика о соответствии требованиям.....                                                                         | 14        |
| Заявление Департамента федерального правительства Канады по инновациям, науке и<br>экономическому развитию (ISED) о WLAN..... | 15        |
| Уведомление для пользователей (FCC).....                                                                                      | 16        |
| Примечание для пользователей (ISED).....                                                                                      | 16        |
| Важная информация о технике безопасности.....                                                                                 | 16        |
| Лицензирование гражданской связи.....                                                                                         | 17        |
| Работа ретранслятора в диапазоне гражданской связи.....                                                                       | 17        |
| От диапазона наземной мобильной связи 25 кГц до узкополосного диапазона 12,5 кГц.....                                         | 17        |
| Использование радиостанции на море в частотном диапазоне ОБЧ.....                                                             | 18        |
| Назначение специального канала.....                                                                                           | 18        |
| Канал экстренной связи.....                                                                                                   | 18        |
| Канал некоммерческого вызова.....                                                                                             | 19        |
| Требования к рабочему диапазону частот.....                                                                                   | 19        |
| Декларация соответствия стандарту использования частот для сигналов бедствия.....                                             | 21        |
| Информация о соответствии нормативным требованиям.....                                                                        | 21        |
| Гарантия и обслуживание.....                                                                                                  | 21        |
| Гарантия на аккумуляторы и зарядные устройства.....                                                                           | 21        |
| Гарантия на качество изготовления.....                                                                                        | 21        |
| Гарантия на емкость.....                                                                                                      | 22        |
| Ограниченная гарантия.....                                                                                                    | 22        |
| КОММУНИКАЦИОННЫЕ ИЗДЕЛИЯ MOTOROLA SOLUTIONS.....                                                                              | 22        |
| I. РАСПРОСТРАНЕНИЕ И ПЕРИОД ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ.....                                                                            | 22        |
| II. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.....                                                                                                      | 22        |
| III. ПРАВА СОГЛАСНО ГОСУДАРСТВЕННЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫМ НОРМАМ.....                                                               | 23        |
| IV. ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....                                                                                             | 23        |
| V. НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ ГАРАНТИИ.....                                                                                            | 23        |
| VI. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПАТЕНТОВ И ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.....                                                                   | 24        |
| VII. РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО.....                                                                                       | 25        |
| VIII. Только для Австралии.....                                                                                               | 25        |
| <b>Глава 1: Прочтите сначала.....</b>                                                                                         | <b>26</b> |
| 1.1 Версия ПО.....                                                                                                            | 27        |

|                                                                |           |
|----------------------------------------------------------------|-----------|
| 1.2 Технические характеристики.....                            | 27        |
| <b>Глава 2: Введение.....</b>                                  | <b>28</b> |
| <b>Глава 3: Обслуживание радиостанции.....</b>                 | <b>30</b> |
| 3.1 Чистка и дезинфекция радиостанции.....                     | 30        |
| 3.2 Хранение радиостанции.....                                 | 31        |
| <b>Глава 4: Обзор радиостанции.....</b>                        | <b>33</b> |
| 4.1 Обзор клавиатуры.....                                      | 37        |
| 4.2 Программируемые кнопки.....                                | 38        |
| <b>Глава 5: Обзор системы.....</b>                             | <b>43</b> |
| 5.1 Capacity Max.....                                          | 43        |
| 5.2 Конвенциональные аналоговый и цифровой режимы.....         | 43        |
| 5.3 IP Site Connect.....                                       | 43        |
| 5.4 Capacity Plus.....                                         | 44        |
| 5.5 Прямой режим или прямая связь с двойной емкостью.....      | 45        |
| <b>Глава 6: Начало работы.....</b>                             | <b>46</b> |
| 6.1 Зарядка аккумулятора.....                                  | 46        |
| 6.2 Установка и извлечение аккумулятора.....                   | 46        |
| Установка аккумулятора.....                                    | 46        |
| Извлечение аккумулятора.....                                   | 47        |
| 6.3 Установка и отсоединение антенны.....                      | 47        |
| Установка антенны.....                                         | 47        |
| Отсоединение антенны.....                                      | 48        |
| 6.4 Установка крышки универсального разъема.....               | 48        |
| 6.5 Снятие крышки универсального разъема.....                  | 48        |
| 6.6 Очистка заглушки универсального разъема.....               | 48        |
| 6.7 Включение/выключение радиостанции.....                     | 49        |
| Включение радиостанции.....                                    | 49        |
| Выключение радиостанции.....                                   | 49        |
| 6.8 Положение радиостанции во время передачи аудиосигнала..... | 50        |
| 6.9 Регулировка громкости.....                                 | 50        |
| 6.10 Использование чехла для переноски.....                    | 51        |
| Помещение радиостанции в футляр для переноски.....             | 51        |
| Извлечение радиостанции из чехла для переноски.....            | 51        |
| <b>Глава 7: Обзор главного экрана.....</b>                     | <b>52</b> |
| 7.1 Индикаторы состояния.....                                  | 53        |
| 7.1.1 Значки состояния.....                                    | 53        |
| 7.1.2 Значки Bluetooth-устройств.....                          | 55        |
| 7.1.3 Значки вызова.....                                       | 56        |
| 7.1.4 Значки заданий.....                                      | 56        |

|                                                                              |           |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 7.1.5 Значки мини-уведомлений.....                                           | 57        |
| 7.1.6 Светодиодные индикаторы.....                                           | 57        |
| 7.2 Виджет управления радиостанцией.....                                     | 58        |
| 7.2.1 Индикаторы световой панели.....                                        | 59        |
| 7.3 Виджет уведомлений.....                                                  | 59        |
| 7.3.1 Значки виджета уведомлений.....                                        | 60        |
| 7.4 Заставка.....                                                            | 61        |
| <b>Глава 8: Обзор меню значков.....</b>                                      | <b>62</b> |
| 8.1 Значки в меню значков.....                                               | 62        |
| 8.2 Доступ к меню значков.....                                               | 63        |
| <b>Глава 9: Основные операции, выполняемые на радиостанции.....</b>          | <b>64</b> |
| 9.1 Регистрация.....                                                         | 64        |
| 9.2 Обзор сайтов.....                                                        | 65        |
| 9.2.1 Транкинг сайта.....                                                    | 65        |
| 9.2.2 Автоматический роуминг.....                                            | 65        |
| 9.2.3 Включение фиксации сайта.....                                          | 66        |
| 9.2.4 Выключение фиксации сайта.....                                         | 66        |
| 9.2.5 Включение ручного поиска сайтов.....                                   | 66        |
| 9.2.6 Доступ к списку соседних сайтов.....                                   | 67        |
| 9.3 Выбор зон и каналов.....                                                 | 67        |
| 9.3.1 Выбор зон.....                                                         | 67        |
| 9.3.2 Выбор зоны с помощью поиска псевдонима.....                            | 67        |
| 9.3.3 Выбор каналов.....                                                     | 68        |
| 9.3.4 Выбор каналов с помощью прямого набора номера.....                     | 68        |
| 9.4 Ответ на уведомления.....                                                | 68        |
| 9.5 Обслуживание и поддержка.....                                            | 68        |
| 9.5.1 Доступ к коду обслуживания на модели с полноформатной клавиатурой..... | 69        |
| 9.5.2 Доступ к коду обслуживания на модели без клавиатуры.....               | 70        |
| 9.5.3 Просмотр контакта по обслуживанию.....                                 | 70        |
| 9.6 Доступ к списку действий.....                                            | 70        |
| 9.7 Доступ к информации о радиостанции.....                                  | 71        |
| 9.8 Доступ к параметрам текстового редактора.....                            | 72        |
| <b>Глава 10: Общие параметры радиостанции.....</b>                           | <b>74</b> |
| 10.1 Прямая связь.....                                                       | 74        |
| 10.1.1 Переключение между режимом ретранслятора и режимом прямой связи.....  | 74        |
| 10.2 Настройка даты и времени.....                                           | 74        |
| 10.3 Настройка тонов и оповещений радиостанции.....                          | 76        |
| 10.4 Настройка уровней мощности.....                                         | 76        |
| 10.5 Настройка параметров дисплея.....                                       | 76        |
| 10.6 Настройка уровней подавления помех.....                                 | 77        |

|                  |                                                                   |           |
|------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| 10.7             | Параметры блокировки клавиатуры.....                              | 77        |
| 10.7.1           | Блокировка или разблокировка клавиатуры.....                      | 77        |
| 10.8             | Настройка языка.....                                              | 78        |
| 10.9             | Настройка глобальной навигационной спутниковой системы.....       | 78        |
| 10.10            | Настройка светодиодных индикаторов.....                           | 78        |
| 10.11            | Блокировка с паролем.....                                         | 79        |
| 10.11.1          | Доступ к радиостанциям с помощью пароля.....                      | 79        |
| 10.11.2          | Разблокировка заблокированной радиостанции.....                   | 79        |
| 10.11.3          | Настройка блокировки с паролем.....                               | 80        |
| 10.11.4          | Изменение паролей.....                                            | 80        |
| 10.12            | Настройка голосового объявления.....                              | 81        |
| 10.13            | Синтез речи.....                                                  | 81        |
| 10.13.1          | Настройка функции синтеза речи.....                               | 81        |
| 10.14            | Настройка автоматической регулировки усиления микрофона.....      | 82        |
| 10.15            | Настройка искажения микрофона.....                                | 82        |
| 10.16            | Настройка подавления шума.....                                    | 82        |
| 10.17            | Настройка уровня шума.....                                        | 83        |
| 10.18            | Настройка аудиопрофилей.....                                      | 83        |
| 10.19            | Настройка ввода текста.....                                       | 84        |
| 10.20            | Передача с голосовым управлением.....                             | 85        |
| 10.20.1          | Настройка передачи с голосовым управлением.....                   | 85        |
| 10.21            | Выбор типа кабеля.....                                            | 85        |
| <b>Глава 11:</b> | <b>Типы вызовов на радиостанции.....</b>                          | <b>86</b> |
| 11.1             | Совершение вызовов на радиостанции.....                           | 88        |
| 11.2             | Выполнение вызовов с помощью списка контактов.....                | 89        |
| 11.3             | Совершение вызовов с помощью ручного набора.....                  | 90        |
| 11.4             | Выполнение вызовов с помощью программируемых числовых кнопок..... | 91        |
| 11.5             | Прием вызовов на радиостанции и ответ на них.....                 | 91        |
| 11.6             | Прием или отклонение частных вызовов.....                         | 92        |
|                  | Прием частных вызовов.....                                        | 92        |
|                  | Отклонение частных вызовов.....                                   | 92        |
| <b>Глава 12:</b> | <b>Телефонные вызовы.....</b>                                     | <b>93</b> |
| 12.1             | Выполнение телефонного вызова.....                                | 93        |
| 12.2             | Выполнение телефонных вызовов с помощью списка контактов.....     | 93        |
| 12.3             | Выполнение телефонных вызовов с помощью ручного набора.....       | 94        |
| 12.4             | Двухтональный многочастотный сигнал.....                          | 95        |
| 12.4.1           | Инициирование тонального сигнала DTMF.....                        | 95        |
| 12.5             | Прием телефонных вызовов и ответ на них.....                      | 95        |
| <b>Глава 13:</b> | <b>Запись аудио.....</b>                                          | <b>96</b> |
| 13.1             | Доступ к функции воспроизведения аудио.....                       | 96        |

|                                                                                                                     |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Глава 14: Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или на динамик проводного аксессуара.....</b> | <b>98</b>  |
| <b>Глава 15: Возможности подключения.....</b>                                                                       | <b>99</b>  |
| 15.1 Использование функции Wi-Fi.....                                                                               | 99         |
| 15.1.1 Включение или выключение Wi-Fi.....                                                                          | 99         |
| 15.1.2 Дистанционное включение Wi-Fi с помощью назначенной радиостанции.....                                        | 100        |
| 15.1.3 Дистанционное выключение Wi-Fi с помощью назначенной радиостанции.....                                       | 100        |
| 15.1.4 Доступ к сети.....                                                                                           | 101        |
| 15.1.4.1 Подключение к точке доступа к сети.....                                                                    | 101        |
| 15.1.4.2 Проверка состояния подключения Wi-Fi.....                                                                  | 101        |
| 15.1.4.3 Обновление списков сетей.....                                                                              | 102        |
| 15.1.4.4 Добавление сети.....                                                                                       | 102        |
| 15.1.4.5 Просмотр информации о точках доступа к сети.....                                                           | 102        |
| 15.1.4.6 Удаление точек доступа к сети.....                                                                         | 103        |
| 15.1.5 Доступ к корпоративной сети Wi-Fi.....                                                                       | 104        |
| 15.2 Bluetooth®.....                                                                                                | 104        |
| 15.2.1 Включение или выключение функции Bluetooth.....                                                              | 105        |
| Включение функции Bluetooth.....                                                                                    | 105        |
| Выключение функции Bluetooth.....                                                                                   | 105        |
| 15.2.2 Подключение к Bluetooth-устройству.....                                                                      | 105        |
| 15.2.3 Отключение от Bluetooth-устройств.....                                                                       | 106        |
| 15.2.4 Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или устройство Bluetooth.....                       | 106        |
| 15.2.5 Просмотр информации об устройстве.....                                                                       | 106        |
| 15.2.6 Редактирование имен устройств.....                                                                           | 107        |
| 15.2.7 Удаление устройства.....                                                                                     | 107        |
| 15.2.8 Профили Bluetooth.....                                                                                       | 107        |
| <b>Глава 16: Работа в экстренном режиме.....</b>                                                                    | <b>108</b> |
| 16.1 Отправка экстренных сигналов оповещения.....                                                                   | 109        |
| 16.2 Отправка экстренного сигнала оповещения с вызовом.....                                                         | 109        |
| 16.3 Отправка экстренного сигнала оповещения с последующей голосовой передачей.....                                 | 110        |
| 16.4 Ответ на экстренный сигнал оповещения.....                                                                     | 110        |
| 16.5 Ответ на экстренный сигнал оповещения с вызовом.....                                                           | 112        |
| 16.6 Выход из экстренного режима.....                                                                               | 112        |
| <b>Глава 17: Оповещение о падении.....</b>                                                                          | <b>114</b> |
| 17.1 Включение и отключение функции "Оповещение о падении".....                                                     | 114        |
| Включение функции "Оповещение о падении".....                                                                       | 114        |
| Отключение функции "Оповещение о падении".....                                                                      | 114        |
| <b>Глава 18: Функция "Одинокий работник".....</b>                                                                   | <b>115</b> |
| <b>Глава 19: Функция оповещения о вызове.....</b>                                                                   | <b>116</b> |

|                  |                                                                   |            |
|------------------|-------------------------------------------------------------------|------------|
| 19.1             | Выполнение оповещения о вызове.....                               | 116        |
| 19.2             | Ответ на оповещение о вызове.....                                 | 116        |
| <b>Глава 20:</b> | <b>Функции журнала вызовов.....</b>                               | <b>117</b> |
| 20.1             | Просмотр недавних вызовов.....                                    | 117        |
| 20.2             | Сохранение псевдонимов или идентификаторов из списка вызовов..... | 117        |
| 20.3             | Удаление вызовов из списка вызовов.....                           | 118        |
| 20.4             | Просмотр информации в списке вызовов.....                         | 118        |
| <b>Глава 21:</b> | <b>Постановка вызова в очередь.....</b>                           | <b>119</b> |
| 21.1             | Прием вызовов из очередей.....                                    | 119        |
| <b>Глава 22:</b> | <b>Приоритетный вызов.....</b>                                    | <b>120</b> |
| 22.1             | Переключение уровня приоритета вызова.....                        | 120        |
| <b>Глава 23:</b> | <b>Настройки контактов.....</b>                                   | <b>121</b> |
| 23.1             | Добавление нового контакта.....                                   | 121        |
| 23.2             | Настройка контактов по умолчанию.....                             | 121        |
| 23.3             | Назначение пункта программируемой цифровой клавише.....           | 122        |
| 23.4             | Удаление назначения пункта программируемой цифровой клавише.....  | 122        |
| <b>Глава 24:</b> | <b>Настройки сигналов вызовов.....</b>                            | <b>123</b> |
| 24.1             | Активация и деактивация сигналов вызова.....                      | 123        |
|                  | Активация сигналов вызова.....                                    | 123        |
|                  | Деактивация сигналов вызова.....                                  | 123        |
| 24.2             | Назначение типа звонка.....                                       | 124        |
| 24.3             | Тип сигнала.....                                                  | 124        |
|                  | 24.3.1 Выбор типа сигнала оповещения.....                         | 124        |
| 24.4             | Оповещение с нарастающей громкостью.....                          | 124        |
| <b>Глава 25:</b> | <b>Конфиденциальность.....</b>                                    | <b>126</b> |
| 25.1             | Настройка конфиденциальности.....                                 | 126        |
| 25.2             | Зашифрованные вызовы.....                                         | 127        |
| <b>Глава 26:</b> | <b>Сканирование.....</b>                                          | <b>128</b> |
| 26.1             | Включение сканирования.....                                       | 129        |
| 26.2             | Выключение сканирования.....                                      | 129        |
| 26.3             | Ответ при сканировании.....                                       | 129        |
| 26.4             | Мешающие каналы.....                                              | 130        |
|                  | 26.4.1 Удаление мешающих каналов.....                             | 130        |
|                  | 26.4.2 Восстановление мешающих каналов.....                       | 130        |
| 26.5             | Выборочное сканирование.....                                      | 131        |
| 26.6             | Мониторинг приоритета.....                                        | 131        |
| 26.7             | Список групп приема.....                                          | 131        |
| 26.8             | Списки сканирования.....                                          | 132        |
|                  | 26.8.1 Доступ к списку сканирования.....                          | 132        |



|                                                                          |            |
|--------------------------------------------------------------------------|------------|
| 26.9 Адаптивный список приема.....                                       | 134        |
| 26.9.1 Включение функции адаптивного списка приема.....                  | 134        |
| 26.9.2 Выключение функции адаптивного списка приема.....                 | 134        |
| 26.9.3 Добавление новых пунктов в адаптивный список приема.....          | 134        |
| 26.9.4 Удаление пунктов из адаптивного списка приема.....                | 135        |
| 26.10 Регистрация с несколькими разговорными группами.....               | 135        |
| 26.10.1 Добавление регистрации в разговорной группе.....                 | 135        |
| 26.10.2 Удаление регистрации в разговорной группе.....                   | 136        |
| <b>Глава 27: Безопасность.....</b>                                       | <b>137</b> |
| 27.1 Блокировка работы радиостанций.....                                 | 137        |
| 27.2 Возобновление работы радиостанций.....                              | 138        |
| 27.3 Прекращение работы радиостанции.....                                | 138        |
| <b>Глава 28: Отслеживание в помещении.....</b>                           | <b>139</b> |
| 28.1 Включение функции отслеживания в помещении.....                     | 139        |
| 28.2 Выключение функции отслеживания в помещении.....                    | 139        |
| 28.3 Доступ к информации о радиомаяках для отслеживания в помещении..... | 140        |
| <b>Глава 29: Задания.....</b>                                            | <b>141</b> |
| 29.1 Доступ к папке задания.....                                         | 141        |
| 29.2 Вход на удаленный сервер.....                                       | 142        |
| 29.3 Создание заданий.....                                               | 142        |
| 29.4 Отправка заданий с использованием шаблонов заданий.....             | 142        |
| 29.5 Прием заданий и ответ на них.....                                   | 143        |
| 29.6 Удаление заданий.....                                               | 144        |
| <b>Глава 30: Обмен текстовыми сообщениями.....</b>                       | <b>145</b> |
| 30.1 Просмотр текстовых сообщений.....                                   | 145        |
| 30.2 Составление текстовых сообщений.....                                | 146        |
| 30.3 Отправка текстовых сообщений.....                                   | 146        |
| 30.4 Ответ на текстовое сообщение.....                                   | 147        |
| 30.5 Пересылка текстового сообщения.....                                 | 148        |
| 30.6 Удаление текстовых сообщений.....                                   | 148        |
| 30.7 Настройка сигналов оповещения о текстовых сообщениях.....           | 149        |
| <b>Глава 31: Сообщение о состоянии.....</b>                              | <b>150</b> |
| 31.1 Просмотр сообщений о состоянии.....                                 | 150        |
| 31.2 Отправка сообщений о состоянии.....                                 | 150        |
| 31.3 Ответ на сообщения о статусе.....                                   | 151        |
| 31.4 Совершение частного вызова.....                                     | 151        |
| 31.5 Удаление сообщений о состоянии.....                                 | 151        |
| <b>Глава 32: Аналоговое сообщение о статусе.....</b>                     | <b>152</b> |
| 32.1 Отправка сообщения о статусе заданному контакту.....                | 152        |

|                                                                                    |            |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 32.2 Просмотр информации о 5-тоновом статусе.....                                  | 152        |
| 32.3 Редактирование информации о 5-тоновом статусе.....                            | 153        |
| <b>Глава 33: Кодирование аналогового сообщения.....</b>                            | <b>154</b> |
| 33.1 Отправка кодированного сообщения MDC диспетчеру.....                          | 154        |
| <b>Глава 34: Система автоматического оповещения.....</b>                           | <b>155</b> |
| <b>Глава 35: Динамический псевдоним вызывающего абонента.....</b>                  | <b>156</b> |
| 35.1 Изменение псевдонима вызывающего абонента.....                                | 156        |
| 35.2 Просмотр списка псевдонимов вызывающих абонентов.....                         | 156        |
| 35.3 Инициирование частных вызовов из списка псевдонимов вызывающих абонентов..... | 157        |
| <b>Глава 36: Динамическое переназначение разговорных групп.....</b>                | <b>158</b> |
| 36.1 Выполнение вызовов DGNA.....                                                  | 158        |
| 36.2 Выполнение вызовов, не относящихся к DGNA.....                                | 159        |
| 36.3 Прием и ответ на вызовы DGNA.....                                             | 159        |
| <b>Глава 37: Программирование с передней панели.....</b>                           | <b>160</b> |
| 37.1 Вход в режим программирования с передней панели.....                          | 160        |
| <b>Глава 38: Напоминание о домашнем канале.....</b>                                | <b>161</b> |
| 38.1 Отключение звука напоминания домашнего канала.....                            | 161        |
| 38.2 Установка новых домашних каналов.....                                         | 161        |
| <b>Глава 39: Функция мониторинга.....</b>                                          | <b>162</b> |
| 39.1 Мониторинг каналов.....                                                       | 162        |
| 39.2 Непрерывный мониторинг.....                                                   | 162        |
| 39.2.1 Настройка непрерывного мониторинга.....                                     | 162        |
| <b>Глава 40: Удаленный мониторинг.....</b>                                         | <b>164</b> |
| 40.1 Запуск удаленного мониторинга.....                                            | 165        |
| <b>Глава 41: Проверка радиостанции.....</b>                                        | <b>166</b> |
| 41.1 Отправка сигнала проверки радиостанции.....                                   | 166        |
| <b>Глава 42: Режим без звука.....</b>                                              | <b>167</b> |
| 42.1 Включение режима без звука.....                                               | 167        |
| 42.2 Настройка таймера режима без звука.....                                       | 167        |
| 42.3 Выход из режима без звука.....                                                | 168        |
| <b>Глава 43: Индикатор уровня принимаемого сигнала.....</b>                        | <b>169</b> |
| 43.1 Просмотр значений RSSI.....                                                   | 169        |
| <b>Глава 44: Запрет ответа.....</b>                                                | <b>170</b> |
| 44.1 Настройка запрета ответа.....                                                 | 170        |
| <b>Глава 45: Таймер аренды.....</b>                                                | <b>171</b> |
| 45.1 Доступ к информации о таймере аренды.....                                     | 171        |
| 45.2 Напоминание об истечении аренды.....                                          | 171        |
| 45.3 Продление срока действия аренды.....                                          | 172        |

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Глава 46: Запрет передачи.....</b>                                   | <b>173</b> |
| 46.1 Включение или выключение запрета передачи.....                     | 173        |
| <b>Глава 47: Приоритетное прерывание вызова.....</b>                    | <b>174</b> |
| <b>Глава 48: Прерывание голосовой передачи.....</b>                     | <b>175</b> |
| 48.1 Включение прерывания голосовой передачи.....                       | 175        |
| 48.2 Инициирование прерывания передачи.....                             | 175        |
| <b>Глава 49: Беспроводное программирование.....</b>                     | <b>176</b> |
| <b>Глава 50: Перечень аксессуаров, разрешенных к использованию.....</b> | <b>177</b> |

# Список рисунков

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Рис. 1. R7.....                    | 28 |
| Рис. 2. R7, R7a.....               | 28 |
| Рис. 3. Обзор клавиатуры.....      | 37 |
| Рис. 4. Обзор списка действий..... | 71 |

## Список таблиц

|                                                                               |     |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Табл. 1. Список каналов ОВЧ для морской радиосвязи.....                       | 19  |
| Табл. 2. Условные обозначения.....                                            | 26  |
| Табл. 3. Доступ к функциям и индикация на различных моделях радиостанций..... | 28  |
| Табл. 4. Спецификация класса IP.....                                          | 30  |
| Табл. 5. Обзор модели с полноформатной клавиатурой.....                       | 33  |
| Табл. 6. Обзор модели без клавиатуры.....                                     | 35  |
| Табл. 7. Обзор клавиатуры.....                                                | 37  |
| Табл. 8. Назначаемые функции радиостанции.....                                | 38  |
| Табл. 9. Обзор главного экрана.....                                           | 52  |
| Табл. 10. Значки Bluetooth-устройств.....                                     | 55  |
| Табл. 11. Значки вызова.....                                                  | 56  |
| Табл. 12. Значки заданий.....                                                 | 56  |
| Табл. 13. Значки мини-уведомлений.....                                        | 57  |
| Табл. 14. Светодиодные индикаторы.....                                        | 57  |
| Табл. 15. Обзор виджета уведомлений.....                                      | 60  |
| Табл. 16. Типы поиска сайтов.....                                             | 65  |
| Табл. 17. Количество поддерживаемых зон и каналов.....                        | 67  |
| Табл. 18. Обзор списка действий.....                                          | 71  |
| Табл. 19. Типы вызовов на радиостанции.....                                   | 86  |
| Табл. 20. Профили Bluetooth.....                                              | 107 |
| Табл. 21. Экстренные режимы.....                                              | 108 |
| Табл. 22. Типы конфиденциальности и параметры.....                            | 126 |
| Табл. 23. Методы сканирования.....                                            | 128 |
| Табл. 24. Тип ответа при сканировании.....                                    | 129 |
| Табл. 25. Типы текстовых сообщений и ограничения по числу символов.....       | 145 |
| Табл. 26. Индикация системы автоматического оповещения.....                   | 155 |
| Табл. 27. Источники для режима "Горячий микрофон".....                        | 164 |

# Юридическая информация и поддержка

## Примечания об интеллектуальной собственности и нормативных требованиях

### Авторские права

Описанные в настоящем документе продукты Motorola Solutions могут включать в себя защищенные авторским правом компьютерные программы Motorola Solutions. Законы США и других стран обеспечивают определенные эксклюзивные права компании Motorola Solutions в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ. В связи с этим любые защищенные авторским правом компьютерные программы Motorola Solutions, содержащиеся в продуктах Motorola Solutions, которые описаны в настоящем документе, запрещается копировать или воспроизводить каким бы то ни было способом без явного письменного разрешения компании Motorola Solutions.

Запрещается воспроизведение, передача, хранение в поисковых системах или перевод на любой язык, в том числе машинный, любой части настоящего документа в любой форме, любыми средствами и для любых целей без предварительного письменного разрешения компании Motorola Solutions, Inc.

### Товарные знаки

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### Лицензионные права

Приобретение продуктов Motorola Solutions не приводит прямо, косвенно, процессуально или каким-либо иным образом к предоставлению какой-либо лицензии в отношении авторских прав, патентов или заявок на патенты Motorola Solutions, за исключением обычной неисключительной лицензии на использование без уплаты роялти, которая возникает по закону при продаже продукта.

### Содержимое с открытым исходным кодом

Этот продукт может содержать ПО с открытым исходным кодом, используемое по лицензии. Полную информацию о правовых положениях и авторских правах на ПО с открытым исходным кодом можно найти на установочном носителе продукта.

### Директива по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) Европейского союза (ЕС) и Великобритании



В соответствии с директивой WEEE Европейского союза и директивой WEEE Великобритании продукция, поступающая в страны ЕС и Великобританию, должна иметь этикетку со значком перечеркнутой мусорной корзины на продукте (в некоторых случаях — на упаковке). Согласно директиве WEEE такая этикетка со значком перечеркнутой мусорной корзины означает, что клиенты и конечные пользователи в странах ЕС и Великобритании не должны выбрасывать электронное и электрическое оборудование или аксессуары к нему вместе с бытовыми отходами.

Клиенты или конечные пользователи в странах ЕС и Великобритании должны обращаться в местное представительство поставщика оборудования или в центр обслуживания, чтобы получить информацию о пунктах переработки в соответствующей стране.

## Отказ от ответственности

Обратите внимание, что определенные функции, оборудование и возможности, описанные в настоящем документе, могут не подходить или не быть лицензированы для использования в определенных системах, а также могут зависеть от характеристик определенного мобильного абонентского терминала или конфигурации определенных параметров. Обратитесь к представителю компании Motorola Solutions для получения дополнительной информации.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

## Правовые положения и заявления о соответствии требованиям

### Декларация поставщика о соответствии требованиям

#### Декларация поставщика о соответствии требованиям

Согласно FCC CFR 47, часть 2, раздел 2.1077(a)



Ответственная сторона

Название: Motorola Solutions, Inc.

Адрес: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Номер телефона: 1-800-927-2744

Настоящим заявляет, что изделие:

Наименование модели: **R7**

соответствует следующим нормативным требованиям:

FCC, часть 15, подраздел В, раздел 15.107(a), 15.107(d) и 15.109(a)

#### Цифровое устройство класса В

В качестве периферийного устройства для персонального компьютера это устройство соответствует требованиям части 15 правил FCC. Работа устройства подчиняется следующим двум условиям.

1. Это устройство не может являться причиной вредных помех.

2. Это устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбой в работе устройства.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Это оборудование было проверено и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В согласно части 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения надлежащей защиты от вредных помех при установке в жилых зонах. Это оборудование генерирует, использует и может излучать электромагнитные волны в радиодиапазоне, и, если оно установлено и используется с отклонением от инструкций, может стать источником вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствие помех в каждой конкретной конфигурации установки не гарантируется.

Если это оборудование вызывает помехи для теле- или радиоприема, наличие которых определяется путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться скорректировать влияние помех, выполнив следующие действия.

- Изменить направление или местоположение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к электрической розетке, контур которой отличается от контура подключения приемника.
- Обратиться за помощью к дилеру или опытному техническому специалисту по радио или телевидению.

Возможность выбора кода страны (устройства WLAN)



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Возможность выбора кода страны предусмотрена только в моделях, не предназначенных для рынка США. Во всех моделях, предназначенных для рынка США, эта возможность недоступна. В соответствии с нормативами FCC все изделия с функциональностью Wi-Fi, распространяемые на рынке США, должны иметь фиксированные для США рабочие каналы.

## Заявление Департамента федерального правительства Канады по инновациям, науке и экономическому развитию (ISED) о WLAN



**ВНИМАНИЕ:**

1. Устройства, работающие в диапазоне 5150–5250 МГц, следует использовать только в помещениях, чтобы снизить возможность помех на мобильных спутниковых системах, работающих на том же канале.
2. Максимальное усиление антенны, разрешенное для устройств со съемными антеннами в диапазонах 5250–5350 МГц и 5470–5725 МГц, должно быть таким, чтобы оборудование соответствовало ограничению эквивалентной изотропной излучаемой мощности.
3. Максимальное усиление антенны, разрешенное для устройств со съемными антеннами в диапазоне 5725–5850 МГц, должно быть таким, чтобы оборудование соответствовало ограничениям эквивалентной изотропной излучаемой мощности.
4. Если это применимо, типы антенн, их модели и худшие возможные углы наклона, соответствующие требованиям к маске возвышения эквивалентной изотропно излучаемой мощности, изложенным в разделе 6.2.2.3, должны быть четко указаны.



## Уведомление для пользователей (FCC)

Данное устройство соответствует требованиям части 15 Правил FCC и нижеследующим условиям:

- Данное устройство не может являться причиной помех.
- Данное устройство принимает любые внешние помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбои в работе устройства.
- Изменения или модификации данного устройства, не одобренные непосредственно компанией Motorola Solutions, могут привести к лишению прав на эксплуатацию данного оборудования.

## Примечание для пользователей (ISED)

Работа радиостанции Motorola Solutions регулируется Законом о радиокommunikациях и должна соответствовать правилам и нормативным требованиям, установленным Департаментом федерального правительства Канады по инновациям, науке и экономическому развитию (ISED). Департамент ISED требует, чтобы все операторы, использующие частоты частных наземных подвижных систем радиосвязи, получали лицензию на использование радиооборудования перед его эксплуатацией.

## Важная информация о технике безопасности

### Сведения о воздействии излучаемой радиочастотной энергии и руководство по технике безопасности для продукта: портативные приемопередающие радиостанции



#### ВНИМАНИЕ:

**Эта радиостанция предназначена только для профессиональной эксплуатации.** Перед началом использования радиостанции ознакомьтесь с документом "Сведения о воздействии излучаемой радиочастотной энергии и руководство по технике безопасности для продукта", который входит в комплект поставки. В настоящем руководстве содержатся инструкции по безопасной эксплуатации, а также информация по воздействию радиочастотной энергии и контролю соответствия применимым стандартам и нормативным требованиям.

*Любые модификации, не одобренные непосредственно компанией Motorola Solutions, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию данного устройства.*

*Согласно нормативным требованиям Департамента федерального правительства Канады по инновациям, науке и экономическому развитию (ISED), этот радиопередатчик можно использовать с антенной только такого типа и только с таким максимальным (или меньшим) усилением, которые одобрены для передатчика департаментом ISED. Для сокращения воздействия возможных радиочастотных помех для других пользователей тип и усиление антенны следует выбирать таким образом, чтобы ее эквивалентная изотропно излучаемая мощность (EIRP) не превышала уровня, необходимого для обеспечения нормальной связи.*

*Этот радиопередатчик одобрен Департаментом федерального правительства Канады по инновациям, науке и экономическому развитию (ISED) для работы с антеннами, рекомендованными компанией Motorola Solutions, для каждой из которых указано максимально допустимое значение усиления и сопротивления. Типы антенн, не включенные в этот список и имеющие значение усиления, превышающее максимально допустимое значение для данного типа, запрещены к использованию с этим устройством.*

## Лицензирование гражданской связи

Использование гражданской связи лицензировано в Австралии Управлением по связи и средствам массовой информации Австралии (АСМА), лицензия класса радиосвязь (для радиостанций гражданского диапазона), а в Новой Зеландии — Министерством экономического развития Новой Зеландии (MED), лицензия на радиовещание для обычного пользователя для радиостанций гражданского диапазона. Обращение с радиостанцией регулируется условиям данных лицензий.

В Австралии запрещена работа передатчиков гражданской связи в диапазоне УВЧ на каналах экстренной связи 5 и 35, а также запрещена голосовая передача по каналам передачи данных 22 и 23 (телеметрия/телекоманда), за исключением экстренных случаев. На радиостанциях, которые соответствуют этому стандарту, голосовая связь на каналах 22 и 23 заблокирована. Если Управление по связи и средствам массовой информации Австралии одобрит использование дополнительных каналов телеметрии/телекоманд, эти каналы будут добавлены к текущему списку каналов, для которых голосовая связь заблокирована.

Всегда прослушивайте канал перед выполнением передачи (или обращайтесь внимание на индикатор занятости канала), чтобы убедиться, что канал свободен.

## Работа ретранслятора в диапазоне гражданской связи

Ретранслятор представляет собой станцию с фиксированным местоположением, которая принимает сигналы от одной радиостанции гражданского диапазона и автоматически передает на другую радиостанцию по соответствующему каналу. Ретрансляторы гражданской связи диапазона УВЧ используются во всех штатах и значительно увеличивают объем коммуникации между радиостанциями. Избегайте использования входных каналов локальных ретрансляторов (авторизованные каналы находятся в диапазоне каналов 31–38 и 71–78) или приемных каналов локальных ретрансляторов (авторизованные каналы находятся в диапазоне каналов 1–8 и 41–48), за исключением случаев, когда требуется передача дальней связи с помощью средств ретранслятора.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

В Австралии канал 11 является стандартным каналом вызова для установления связи, а канал 40 — дорожно-транспортным каналом.

## От диапазона наземной мобильной связи 25 кГц до узкополосного диапазона 12,5 кГц

Использование существующих аналоговых каналов в диапазоне мобильной подвижной связи 25 кГц будет прекращено 1 ноября 2015. Этот период соответствует минимальному периоду (пять лет), обозначенному в регламенте радиосвязи для аннулирования лицензий, не имеющих срока действия.

При переходе на цифровые мобильные наземные радиостанции частотные диапазоны наземной подвижной связи со смещенным планом каналов (диапазоны E, EN и ENX) требуют иного подхода при работе (в связи с потенциальным риском помех от соседних каналов). Для данных диапазонов действуют следующие положения:

- Пользователи диапазона E (каналы 25 кГц), которые хотят перейти на цифровую связь до 1 ноября 2015 г., могут перейти на диапазон EE (также в диапазоне ОВЧ) или на другой диапазон, открытый для лицензирования цифровых мобильных наземных радиостанций.
- Пользователи диапазона E, которые после истечения пятилетнего периода хотят продолжить использовать аналоговую связь, могут перейти на аналоговые каналы 12,5 кГц в диапазоне EN (также в диапазоне ОВЧ) или другом диапазоне, открытом для узкополосной передачи на аналоговых мобильных наземных радиостанциях.
- Переход на цифровые мобильные наземные радиостанции в диапазоне EN и ENX до 1 ноября 2015 будет рассматриваться индивидуально в каждом конкретном случае. Лицензирование

цифровых мобильных наземных радиостанций в данных диапазонах возможно в случае освобождения диапазона пользователями диапазона E, или если будет проведен тщательный инженерный анализ, гарантирующий отсутствие риска создания помех другим пользователям диапазона.

Подробнее со списком разрешенных в настоящее время каналов можно ознакомиться на следующих сайтах:

- <https://www.acma.gov.au/licences/citizen-band-radio-stations-class-licence> (Австралия)
- <https://www.rsm.govt.nz/licensing/frequencies-for-anyone/citizen-band-radio-gurl/> (Новая Зеландия)

## Использование радиостанции на море в частотном диапазоне ОВЧ

Этот раздел применим только для США и Канады.

### Назначение специального канала

#### Канал экстренной связи

В случае неотвратимой серьезной опасности в море и необходимости экстренной помощи используйте канал ОВЧ 16 для отправки сигнала бедствия ближайшим судам и службе береговой охраны США. Передайте следующую информацию в указанном порядке:

1. "MAYDAY, MAYDAY, MAYDAY".
2. "ГОВОРИТ \_\_\_\_\_, ПОЗЫВНОЙ \_\_\_\_\_". Укажите название судна, терпящего бедствие, 3 раза, а затем — позывной сигнал или другой идентификатор судна 3 раза.
3. Повторите "MAYDAY" и название судна.
4. "МЫ НАХОДИМСЯ \_\_\_\_\_". Укажите положение судна, терпящего бедствие, используя любую информацию, которая может помочь адресатам сообщения найти вас, например:
  - широту и долготу;
  - направление по компасу (укажите, используете ли вы истинный или магнитный север);
  - расстояние до известного берегового ориентира;
  - курс судна, скорость или пункт назначения.
5. Укажите характер бедствия.
6. Укажите, какая помощь вам нужна.
7. Укажите количество людей на борту и количество людей, нуждающихся в медицинской помощи, если таковые имеются.
8. Укажите любую другую информацию, которая может быть полезна откликнувшимся на ваш сигнал, такую как тип судна, длина и/или тоннаж судна, цвет корпуса и т. д.
9. "ПРИЕМ".
10. Дождитесь ответа.
11. Если вы не получите немедленного ответа, не отходите от радиостанции и периодически повторяйте передачу, пока не получите ответа. Будьте готовы следовать всем полученным инструкциям.

## Канал некоммерческого вызова

Для некоммерческих передач, таких как отчеты о рыбном промысле, договоренности о сборе, планирование ремонта или сведения о швартовке, используйте **канал ОВЧ 9**.

## Требования к рабочему диапазону частот

Радиостанции, предназначенные для использования на борту судна, должны соответствовать требованиям части 80 Правил Федеральной комиссии США по связи следующим образом:

- на судах, попадающих под действие Закона США о средствах связи, раздел III, часть II, радиоприбор должен быть пригодным для работы на частоте 156,800 МГц.
- на судах, попадающих под действие Конвенции о безопасности, радиоприбор должен работать:
  - в симплексном режиме на судовой станции, передающей в диапазоне частот 156,025–157,425 МГц; и
  - в полудуплексном режиме на двух частотных каналах, указанных в таблице ниже.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Дополнительную информацию об эксплуатационных требованиях морской службы радиосвязи можно получить в полном тексте части 80 Правил FCC или у Береговой охраны США.

Табл. 1. Список каналов ОВЧ для морской радиосвязи

| Номер канала | Частота (МГц) |         |
|--------------|---------------|---------|
|              | Передача      | Прием   |
| 1            | 156,050       | 160,650 |
| 2            | 156,100       | 160,700 |
| * 1          | 156,150       | 160,750 |
| 4            | 156,200       | 160,800 |
| 5            | 156,250       | 160,850 |
| 6            | 156,300       | –       |
| 7            | 156,350       | 160,950 |
| 8            | 156,400       | –       |
| 9            | 156,450       | 156,450 |
| 10           | 156,500       | 156,500 |
| 11           | 156,550       | 156,550 |
| 12           | 156,600       | 156,600 |
| 13**2        | 156,650       | 156,650 |
| 14           | 156,700       | 156,700 |
| 15**2        | 156,750       | 156,750 |
| 16           | 156,800       | 156,800 |
| 17**2        | 156,850       | 156,850 |

<sup>1</sup> Симплексные каналы 3, 21, 23, 61, 64, 81, 82 и 83 не могут **законно использоваться** неограниченным кругом лиц в территориальных водах США.

<sup>2</sup> Только низкая мощность (1 Вт).

|       |         |         |
|-------|---------|---------|
| 18    | 156,900 | 161,500 |
| 19    | 156,950 | 161,550 |
| 20    | 157,000 | 161,600 |
| *1    | 157,050 | 161,650 |
| 22    | 157,100 | 161,700 |
| *1    | 157,150 | 161,750 |
| 24    | 157,200 | 161,800 |
| 25    | 157,250 | 161,850 |
| 26    | 157,300 | 161,900 |
| 27    | 157,350 | 161,950 |
| 28    | 157,400 | 162,000 |
| 60    | 156,025 | 160,625 |
| *1    | 156,075 | 160,675 |
| 62    | 156,125 | 160,725 |
| 63    | 156,175 | 160,775 |
| *1    | 156,225 | 160,825 |
| 65    | 156,275 | 160,875 |
| 66    | 156,325 | 160,925 |
| 67**2 | 156,375 | 156,375 |
| 68    | 156,425 | 156,425 |
| 69    | 156,475 | 156,475 |
| 71    | 156,575 | 156,575 |
| 72    | 156,625 | –       |
| 73    | 156,675 | 156,675 |
| 74    | 156,725 | 156,725 |
| 75    | ***3    | ***3    |
| 76    | ***3    | ***3    |
| 77**2 | 156,875 | –       |
| 78    | 156,925 | 161,525 |
| 79    | 156,975 | 161,575 |
| 80    | 157,025 | 161,625 |
| *1    | 157,075 | 161,675 |
| *1    | 157,125 | 161,725 |
| *1    | 157,175 | 161,775 |
| 84    | 157,225 | 161,825 |
| 85    | 157,275 | 161,875 |

<sup>3</sup> Защитная полоса частот.

|    |         |         |
|----|---------|---------|
| 86 | 157,325 | 161,925 |
| 87 | 157,375 | 161,975 |
| 88 | 157,425 | 162,025 |



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Знак прочерка ("–") в столбце "Прием" указывает на то, что канал предназначен только для передачи.

## Декларация соответствия стандарту использования частот для сигналов бедствия

Данное оборудование радиосвязи использует только ту модуляцию, которая согласована на международном уровне для морских коммуникаций, при работе на частотах для сигналов бедствия, указанных в разделе 5.4 стандарта RSS-182.

## Информация о соответствии нормативным требованиям



### Китай

СМИТ ID указан на этикетке идентификации радиооборудования.

### Индия

Этот продукт (продукты) соответствует (соответствуют) применимым основополагающим требованиям ТЕС, Департамента телекоммуникаций, Министерства коммуникаций, правительства Индии, Нью-Дели, 110001.

## Гарантия и обслуживание

### Гарантия на аккумуляторы и зарядные устройства

### Гарантия на качество изготовления

Гарантия качества изготовления гарантирует отсутствие дефектов изготовления при нормальной эксплуатации и обслуживании.

|                                                                    |                                                   |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Все аккумуляторы MOTOTRBO                                          | См. гарантийное обязательство для вашего региона. |
| Зарядные устройства IMPRES (одноместные и многоместные с дисплеем) | 12 месяцев                                        |

## Гарантия на емкость

Гарантия на емкость гарантирует 80% номинальной емкости в течение гарантийного срока. См. гарантийное обязательство для вашего региона.

## Ограниченная гарантия

## КОММУНИКАЦИОННЫЕ ИЗДЕЛИЯ MOTOROLA SOLUTIONS

### I. РАСПРОСТРАНЕНИЕ И ПЕРИОД ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ

Компания Motorola Solutions Inc. ("Motorola Solutions") гарантирует отсутствие в перечисленных ниже коммуникационных изделиях, изготовленных компанией Motorola Solutions ("Изделие"), дефектов материалов и производственного брака при нормальной эксплуатации и обслуживании в течение указанного ниже периода времени со дня покупки.

|                          |                                       |
|--------------------------|---------------------------------------|
| Портативные радиостанции | См. условия гарантии в вашем регионе. |
| Аксессуары               | 1 (один) год                          |

Компания Motorola Solutions по собственному выбору бесплатно отремонтирует изделие (с помощью новых или восстановленных деталей), заменит его (новым или восстановленным изделием) или вернет стоимость покупки изделия в течение гарантийного периода, предоставленного для возврата в соответствии с условиями данного гарантийного соглашения. Гарантийный период замененных частей или плат рассчитывается с учетом применимого исходного гарантийного периода. Все замененные детали изделия являются собственностью компании Motorola Solutions.

Настоящая явная ограниченная гарантия распространяется компанией Motorola Solutions только на первоначальных конечных пользователей, приобретающих изделие. Она не может предоставляться или передаваться какой-либо другой стороне. Это полная гарантия на изделие, изготовленное компанией Motorola Solutions. Компания Motorola Solutions не несет никаких обязательств или ответственности за дополнения или изменения настоящей гарантии, если они не представлены в письменном виде и не подписаны официальным представителем компании Motorola Solutions.

Компания Motorola Solutions не предоставляет гарантию на установку, техническое обслуживание или ремонт изделия, если между компанией Motorola Solutions и первоначальным конечным пользователем, приобретающим изделие, не заключено отдельное соглашение.

Компания Motorola Solutions не может нести никакой ответственности за какое-либо дополнительное оборудование, не поставляемое компанией Motorola Solutions, подключаемое к изделию или используемое в сочетании с изделием, а также за эксплуатацию изделия с каким-либо дополнительным оборудованием; любое такое оборудование явным образом исключается из настоящей гарантии. Поскольку каждая система, которая может использовать изделие, уникальна, компания Motorola Solutions не несет ответственности за дальность действия, покрытие и функционирование системы в целом согласно условиям настоящей гарантии.

### II. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Настоящая гарантия в полной мере отражает ответственность компании Motorola Solutions относительно изделия. Ремонт, замена или возмещение стоимости покупки по выбору компании Motorola Solutions являются исключительными средствами. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ С ЦЕЛЬЮ ЗАМЕНЫ ВСЕХ ДРУГИХ ЯВНЫХ ГАРАНТИЙ. ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ВЫГОДЫ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ, ОГРАНИЧЕНЫ СРОКОМ ДАННОЙ ГАРАНТИИ. НИ ПРИ КАКИХ

ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ MOTOROLA SOLUTIONS НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УБЫТКИ, ПРЕВЫШАЮЩИЕ СТОИМОСТЬ ПОКУПКИ ИЗДЕЛИЯ, УЩЕРБ, СВЯЗАННЫЙ С ПОТЕРЕЙ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ВРЕМЕНИ, НЕУДОБСТВОМ, КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ СБЕРЕЖЕНИЙ, А ТАКЖЕ ЗА ДРУГИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ ОТНОсяЩИЕСЯ К ИЗДЕЛИЮ ЛИБО СЛЕДУЮЩИЕ ИЗ ПОКУПКИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ В ПОЛНОМ СООТВЕТСТВИИ С ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОМ.

### III. ПРАВА СОГЛАСНО ГОСУДАРСТВЕННЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫМ НОРМАМ

В НЕКОТОРЫХ ГОСУДАРСТВАХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ СЛУЧАЙНЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ УБЫТКОВ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, ПОЭТОМУ ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ВЫШЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЯ МОГУТ НЕ ДЕЙСТВОВАТЬ.

Настоящая гарантия предоставляет определенные юридические права и другие права, которые могут различаться в разных государствах.

### IV. ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для получения гарантийного обслуживания необходимо предоставить доказательства покупки (с указанием даты покупки и серийного номера изделия) и доставить или отправить изделие (с предоплатой транспортировки и страховки) в сертифицированный центр гарантийного обслуживания. Гарантийное обслуживание предоставляется компанией Motorola Solutions в одном из сертифицированных центров гарантийного обслуживания. Если вы сначала обратитесь в организацию, которая продала вам изделие (т. е. к дилеру или провайдеру услуг связи), она сможет помочь организовать гарантийное обслуживание. Вы можете также позвонить в компанию Motorola Solutions по телефону 1-800-927-2744.

### V. НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ ГАРАНТИИ

1. Дефекты или повреждения, возникшие в результате использования Изделия ненадлежащим или нестандартным образом.
2. Дефекты или повреждения, возникшие в результате неправильного использования, аварии, воздействия воды или небрежного обращения.
3. Дефекты или повреждения, возникшие при неправильной проверке, работе, обслуживании, установке, изменении, модификации или регулировке.
4. Поломка или повреждение антенн, за исключением повреждений, связанных непосредственно с дефектами материалов.
5. Изделие, подвергшееся несертифицированным изменениям, несанкционированной разборке или ремонту (включая без ограничений добавление в изделие компонентов оборудования, поставленных не компанией Motorola Solutions), которые неблагоприятно влияют на производительность изделия или мешают выполнению стандартной гарантийной проверки компании Motorola Solutions и тестированию изделия для подтверждения претензии по гарантии.
6. Изделие с удаленным или неразборчивым серийным номером.
7. Аккумуляторы, если любая из пломб на их защитном корпусе разрушена или существуют доказательства фальсификации этих пломб.
8. Аккумуляторы, если повреждение или дефект вызваны зарядкой или использованием аккумулятора в оборудовании, отличном от изделия, для которого он предназначен.
9. Транспортные расходы по перевозке Изделия в сервисный центр.



10. Изделие, не работающее в соответствии с опубликованными техническими характеристиками вследствие несанкционированного или несертифицированного изменения программного/ микропрограммного обеспечения в изделии или согласно положениям на этикетке сертификации изделия Федеральной комиссией по связи (FCC) во время первоначального распространения изделия компанией Motorola Solutions.
11. Царапины или другие косметические повреждения поверхности Изделия, не влияющие на функционирование Изделия.
12. Обычный и пользовательский износ.

## VI. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПАТЕНТОВ И ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Компания Motorola Solutions за свой счет предоставит защиту в ходе любого судебного иска против конечного пользователя, в случае претензий о нарушении изделием или компонентами каких-либо патентных прав США. Компания Motorola Solutions будет оплачивать расходы и убытки, отнесенные на счет конечного пользователя, которые могут быть отнесены к таким претензиям, однако такая защита и платежи будут предоставлены при выполнении следующих условий:

1. компания Motorola Solutions будет заблаговременно уведомлена в письменной форме покупателем о каких-либо претензиях;
2. компания Motorola Solutions будет по собственному усмотрению управлять защитой на таких процессах и вести все переговоры по их разрешению; и
3. если изделие или его компоненты становятся или, по мнению компании Motorola Solutions, могут стать предметом нарушения законодательства о патентах США, покупатель предоставит разрешение компании Motorola Solutions по своему выбору и за свой счет либо обеспечить право на продолжение использования изделия покупателем или на замену или изменение изделия и его компонентов таким образом, чтобы исключить нарушение, либо предоставить этому покупателю возможность оформления изделия или компонентов как изношенных и дать согласие на их возврат. Снижение стоимости будет равно ежегодной сумме с учетом срока службы изделия или компонентов, установленного компанией Motorola Solutions.

Компания Motorola Solutions не несет ответственности по каким-либо претензиям, связанным с нарушением патентных прав, которые основаны на комбинировании изделия или компонентов с программным обеспечением, аппаратурой или устройствами, не имеющими отношения к компании Motorola Solutions. Кроме того, компания Motorola Solutions не несет ответственности за использование дополнительного оборудования или программного обеспечения, не имеющего отношения к компании Motorola Solutions, которое подключено или используется совместно с изделием. Вышеупомянутые положения представляют собой все обязательства компании Motorola Solutions по нарушениям патентных прав изделием или любыми его компонентами.

Законы США и некоторых других стран обеспечивают компании Motorola Solutions некоторые эксклюзивные права в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ Motorola Solutions, например эксклюзивные права на создание копий и распространение копий программного обеспечения Motorola Solutions. Программное обеспечение Motorola Solutions может использоваться только в изделии, для которого оно изначально предназначалось. Запрещается воспроизводить, копировать, распространять или изменять каким-либо способом программное обеспечение либо использовать его для действий, вытекающих из перечисленных. Запрещены любые действия, включая без ограничений изменение, модификацию, воспроизведение, распространение или структурный анализ программного обеспечения Motorola Solutions, или осуществление прав в рамках такого программного обеспечения Motorola Solutions. Лицензия или права на нее не предоставляются явно или другим способом в рамках патентных прав или авторских прав Motorola Solutions.

## VII. РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

Данная гарантия регулируется законодательством штата Иллинойс, США.

## VIII. Только для Австралии

Настоящая гарантия выдана подразделением Motorola Solutions Australia Pty Limited (ABN 16 004 742 312), размещенным по адресу Tally Ho Business Park, 10 Wesley Court. Burwood East, Victoria.

Наши товары поставляются с гарантиями, не подлежащими исключению согласно австралийскому закону о защите прав потребителей. Вы имеете право на замену или возмещение стоимости Изделия в случае серьезной неисправности, а также на компенсацию любого другого обоснованно прогнозируемого ущерба или повреждения. Вы также имеете право на ремонт товаров или их замену в случае ненадлежащего качества Изделия и не слишком серьезной неисправности.

Ограниченная гарантия подразделения Motorola Solutions Australia дополняет любые права и возмещения, положенные вам согласно австралийскому закону о защите прав потребителей. В случае возникновения вопросов свяжитесь с подразделением Motorola Solutions Australia по телефону +1-800-457-439. Вы также можете посетить веб-сайт: [http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact\\_Us](http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact_Us), чтобы ознакомиться с последними обновлениями условий гарантии.

## Глава 1

# Прочтите сначала

В данном руководстве пользователя описаны базовые принципы эксплуатации моделей радиостанций, доступных в вашем регионе.

### Условные обозначения, используемые в руководстве

В данном руководстве используются такие условные обозначения, как **Предупреждение**, **Внимание** и **Уведомление**. Эти условные обозначения служат для заострения внимания на существующих угрозах безопасности и для напоминания о соблюдении необходимых мер безопасности.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Рабочая процедура, метод, условие и т. д., которые могут привести к травмам или смерти в случае нарушения инструкций.



#### ВНИМАНИЕ:

Рабочая процедура, метод, условие и т. д., которые могут привести к повреждению оборудования в случае нарушения инструкций.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Рабочая процедура, метод, условие и т. д., на которые необходимо обратить внимание.

### Условные обозначения

В тексте используются следующие условные обозначения, призванные подчеркнуть какую-либо информацию:

Табл. 2. Условные обозначения

| Пример                                         | Описание                                                                                          |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Клавиша <b>Меню</b> или кнопка РТТ             | Жирным шрифтом выделены названия клавиш, кнопок и программных элементов меню.                     |
| На радиостанции отображается Bluetooth<br>вкл. | Машинописным шрифтом выделены строки MMI и сообщения, которые отображаются на радиостанции.       |
| <требуемый идентификатор>                      | Моноширинный шрифт, полужирный, курсив и угловые скобки обозначают вводимые пользователем данные. |
| Настройка → Тон → Все тоны                     | Жирный шрифт и стрелки между словами указывают на структуру навигации для элементов меню.         |

### Доступность функций и служб



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

В радиостанции доступны не все функции, приводимые в данном руководстве. Доступность некоторых функций зависит от географического региона. Ваш дилер или администратор также могли внести изменения в настройки вашей радиостанции, исходя из конкретных задач. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или администратору.

Вы можете получить консультацию дилера или системного администратора по следующим вопросам:

- Каковы функции каждой кнопки?
- Какие дополнительные аксессуары могут понадобиться?
- Какие существуют рекомендации по работе с радиостанцией для максимально эффективной связи?
- Какие процедуры техобслуживания продлевают срок службы радиостанции?

## 1.1

# Версия ПО

Все функции, описанные в следующих разделах, поддерживаются программным обеспечением следующей версии:

**R02.24.01.1000** или более поздней.

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или администратору.

## 1.2

# Технические характеристики

Для получения подробной информации о технических характеристиках радиостанции см. техническую спецификацию модели радиостанции по следующему адресу: [motorolasolutions.com/r7-radio](http://motorolasolutions.com/r7-radio).

Глава 2

Введение

В этом руководстве пользователя содержится информация о модели высшего уровня, доступной в регионе.

Радиостанцию можно запрограммировать с помощью программного обеспечения для программирования радиостанций, например Customer Programming Software (CPS) и Radio Management (RM).

В следующей таблице приводятся способы доступа к функциям для различных моделей радиостанций. Вариант индикации зависит от модели радиостанции.

Табл. 3. Доступ к функциям и индикация на различных моделях радиостанций

|                     | Полноформатная клавиатура                                                                                                     | Без клавиатуры                                                                       |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Модель радиостанции | Рис. 1. R7                                                                                                                    | Рис. 2. R7, R7a                                                                      |
|                     |                                             |  |
| Доступ к функциям   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Меню<sup>4</sup></li><li>• Список действий</li><li>• Программируемая кнопка</li></ul> | Программируемая кнопка                                                               |

<sup>4</sup> Это основной способ доступа, используемый в руководстве.

|                   | Полноформатная клавиатура                                                                                                                                  | Без клавиатуры                                                                                                                           |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Индикация функции | <ul style="list-style-type: none"><li>● Сигнал</li><li>● Светодиодный индикатор</li><li>● Дисплей</li><li>● Голосовое объявление или синтез речи</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>● Сигнал</li><li>● Светодиодный индикатор</li><li>● Голосовое объявление или синтез речи</li></ul> |



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Сведения о функциях, доступных для **программируемых кнопок**, см. в разделе [Программируемые кнопки на стр. 38](#).

Сведения о функциях, доступных в меню, см. в главе [Обзор меню значков на стр. 62](#).

## Глава 3

# Обслуживание радиостанции

В этом разделе описываются основные меры предосторожности при работе с радиостанцией.

Табл. 4. Спецификация класса IP

| Спецификация класса IP | Описание                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IP66                   | Позволяет радиостанции выдерживать струи воды под высоким давлением, направленные с любой стороны.                                                                                                                         |
| IP68                   | Позволяет радиостанции выдерживать воздействие водяного столба высотой два метра в течение двух часов, а также неблагоприятных полевых условий, таких как капли воды, снег, грязь, жир и другие поверхностные загрязнения. |



## ВНИМАНИЕ:

Не разбирайте радиостанцию. Разборка может повредить уплотнения и привести к нарушению герметичности радиостанции. Техобслуживание радиостанции должно выполняться только в сервисном центре, оснащенном средствами проверки и замены уплотнений.

- Если радиостанция была погружена в воду, хорошо встряхните ее, чтобы удалить воду из решетки динамика и отверстия микрофона. Вода может ухудшить характеристики звука.
- Если на область контактов аккумулятора попала вода, перед тем, как присоединять аккумулятор к радиостанции, прочистите и высушите контакты радиостанции и аккумулятора. Оставшаяся вода может вызвать короткое замыкание в радиостанции.
- Если радиостанция была погружена в коррозионную среду (например, в соленую воду), промойте радиостанцию и аккумулятор пресной водой, а затем просушите.
- Для очистки наружных поверхностей радиостанции используйте разбавленный раствор слабого бытового моющего средства и пресную воду (например, чайная ложка моющего средства на 4 литра воды).
- Ни в коем случае не вставляйте какие-либо предметы в (вентиляционное) отверстие, расположенное в каркасе радиостанции под контактом аккумулятора. Это отверстие служит для выравнивания давления в радиостанции. В противном случае герметичность и водостойкость радиостанции может быть нарушена.
- Ни в коем случае не закрывайте и не блокируйте это отверстие, даже этикеткой.
- Убедитесь, что масляные вещества не будут вступать в контакт с вентиляционным отверстием.
- Радиостанция может быть погружена в воду на глубину не более 2 метров и не дольше чем на 120 минут. Выход за эти пределы может привести к повреждению радиостанции.

## 3.1

# Чистка и дезинфекция радиостанции

## Процедуры чистки

В следующих процедурах приведено описание рекомендуемых чистящих средств и методов чистки внешних и внутренних поверхностей радиостанции. К внешним поверхностям относятся передняя

крышка, корпус и аккумулятор. Эти поверхности следует чистить в тех случаях, когда при визуальном осмотре видны следы грязи, жира и/или пятна.



**ВНИМАНИЕ:**

Используйте только те химические средства, которые рекомендованы производителем. Соблюдайте все меры предосторожности, указанные на наклейке или в паспорте безопасности материала. Воздействие некоторых химических средств и их испарений может повредить пластмассовые части изделия. Не используйте аэрозоли, средства для чистки приемников и другие химические средства.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Внутренние поверхности следует чистить только в тех случаях, когда радиостанция разобрана для обслуживания или ремонта.

## Процедуры дезинфекции и обеззараживания

Компания Motorola Solutions предоставляет рекомендации по чистке и дезинфекции радиостанций, основанные на текущих передовых практиках гигиены устройств радиосвязи. Согласно международным учреждениям здравоохранения, удаление микробов и загрязнений с поверхностей снижает риск распространения инфекций.

Для дезинфекции радиостанции можно использовать следующие дезинфицирующие обеззараживающие средства:

- изопропиловый спирт 70%,
- этиловый спирт 70%,
- бактерицидные одноразовые салфетки PDI Super Sani-Cloth,
- салфетки PDI Super Sani-Cloth Plus,
- дезинфицирующие салфетки Lysol, все ароматы,
- дезинфицирующие салфетки Clorox Commercial Solutions® Clorox®, свежий аромат,
- влажные антисептические салфетки Metrex Vionex,
- салфетки Dettol для очистки поверхностей,
- дезинфицирующие салфетки Medipal,
- обеззараживающие салфетки De-Wipe.

Для получения дополнительной информации о рекомендациях по чистке и дезинфекции воспользуйтесь следующими ссылками.

- <https://youtu.be/cYjxoUNCXZo>
- <https://www.motorolasolutions.com/newsroom/press-releases/recommended-cleaning-and-disinfecting-guidelines-for-our-radios-body-worn-c.html>

### 3.2

## Хранение радиостанции

### Процедура:

1. Отсоедините аккумулятор и аксессуары от радиостанции.
2. Храните радиостанцию с отсоединенным аккумулятором и аксессуарами в оригинальной упаковке.
3. Храните упаковку в контролируемой среде.

Ниже приведены условия контролируемой среды:



- сухая среда,
- хорошая вентиляция,
- диапазон температур от 20 до 30 °C,
- влажность от 30% до 60%.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

При длительном хранении радиостанции возможно незначительное выцветание. Однако выцветание обычно не оказывает отрицательного влияния на производительность радиостанции.

## Глава 4

# Обзор радиостанции



Табл. 5. Обзор модели с полноформатной клавиатурой

| Элемент | Имя                                               | Описание                                                                            |
|---------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1       | Антенна                                           | Обеспечивает передачу и прием электромагнитных волн.                                |
| 2       | Светодиодный индикатор                            | Отображает рабочее состояние.                                                       |
| 3       | Передний микрофон                                 | Обеспечивает передачу голоса при активации функций РТТ или голосовой связи.         |
| 4       | Программируемая функциональная кнопка с 3 точками | Программируемая кнопка для назначаемой функции радиостанции.                        |
| 5       | Кнопка РТТ (Push-to-Talk)                         | Позволяет выполнять операции голосовой связи (например, групповой и частный вызов). |
| 6       | Программируемая функциональная кнопка с 1 точкой  | Программируемая кнопка для назначаемой функции радиостанции.                        |

| Элемент | Имя                                                  | Описание                                                                                                                     |
|---------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7       | Программируемая функциональная кнопка с 2 точками    | Программируемая кнопка для назначаемой функции радиостанции.                                                                 |
| 8       | Кнопка экстренного режима                            | Позволяет включать и выключать экстренный режим.                                                                             |
| 9       | Дисплей                                              | Дисплей радиостанции.                                                                                                        |
| 10      | Клавиатура                                           | Клавиши позволяют выбирать и вводить символы для выполнения различных операций с текстом.                                    |
| 11      | Динамик                                              | Воспроизводит все сигналы и звуки, генерируемые радиостанцией (например, тональные сигналы клавиатуры и голосовые сигналы).  |
| 12      | Ручка регулировки громкости / включения / выключения | Позволяет включать или выключать радиостанцию и регулировать громкость.                                                      |
| 13      | Ручка выбора каналов                                 | Позволяет выбрать канал.                                                                                                     |
| 14      | Задний микрофон                                      | Микрофон с шумоподавлением.                                                                                                  |
| 15      | Паз для поясного зажима                              | Позволяет прикрепить поясной зажим.                                                                                          |
| 16      | Зарядные контакты                                    | Разъем для зарядки аккумулятора.                                                                                             |
| 17      | Направляющая для зарядки                             | Помогает правильно расположить радиостанцию во время зарядки.                                                                |
| 18      | Область маркировки устройства                        | Область в углу для наклейки рекомендуемого размера для индивидуальной настройки: 34,5 мм (длина), 12,8 мм (ширина) и 1,3 мм. |
| 19      | Разъем для аксессуаров                               | Позволяет подключать аксессуары к радиостанции.                                                                              |
| 20      | Отверстие для шнурка                                 | Позволяет прикрепить шнурок к радиостанции.                                                                                  |



Табл. 6. Обзор модели без клавиатуры

| Элемент | Имя                                               | Описание                                                                                                                    |
|---------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1       | Антенна                                           | Обеспечивает передачу и прием электромагнитных волн.                                                                        |
| 2       | Светодиодный индикатор                            | Отображает рабочее состояние.                                                                                               |
| 3       | Передний микрофон                                 | Обеспечивает передачу голоса при активации функций РТТ или голосовой связи.                                                 |
| 4       | Программируемая функциональная кнопка с 3 точками | Программируемая кнопка для назначаемой функции радиостанции.                                                                |
| 5       | Кнопка РТТ (Push-to-Talk)                         | Позволяет выполнять операции голосовой связи (например, групповой и частный вызов).                                         |
| 6       | Программируемая функциональная кнопка с 1 точкой  | Программируемая кнопка для назначаемой функции радиостанции.                                                                |
| 7       | Программируемая функциональная кнопка с 2 точками | Программируемая кнопка для назначаемой функции радиостанции.                                                                |
| 8       | Динамик                                           | Воспроизводит все сигналы и звуки, генерируемые радиостанцией (например, тональные сигналы клавиатуры и голосовые сигналы). |

| Элемент | Имя                                                  | Описание                                                                                                                     |
|---------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9       | Кнопка экстренного режима                            | Включает и выключает экстренный режим.                                                                                       |
| 10      | Ручка выбора каналов                                 | Позволяет выбрать канал.                                                                                                     |
| 11      | Ручка регулировки громкости / включения / выключения | Позволяет включать или выключать радиостанцию и регулировать громкость.                                                      |
| 12      | Задний микрофон <sup>5</sup>                         | Микрофон с шумоподавлением.                                                                                                  |
| 13      | Паз для поясного зажима                              | Позволяет прикрепить поясной зажим.                                                                                          |
| 14      | Зарядные контакты                                    | Разъем для зарядки аккумулятора.                                                                                             |
| 15      | Направляющая для зарядки                             | Помогает правильно расположить радиостанцию во время зарядки.                                                                |
| 16      | Область маркировки устройства                        | Область в углу для наклейки рекомендуемого размера для индивидуальной настройки: 34,5 мм (длина), 12,8 мм (ширина) и 1,3 мм. |
| 17      | Разъем для аксессуаров                               | Позволяет подключать аксессуары к радиостанции.                                                                              |
| 18      | Отверстие для шнурка                                 | Позволяет прикрепить шнурок к радиостанции.                                                                                  |

<sup>5</sup> Не для модели R7a.

4.1

Обзор клавиатуры

Рис. 3. Обзор клавиатуры

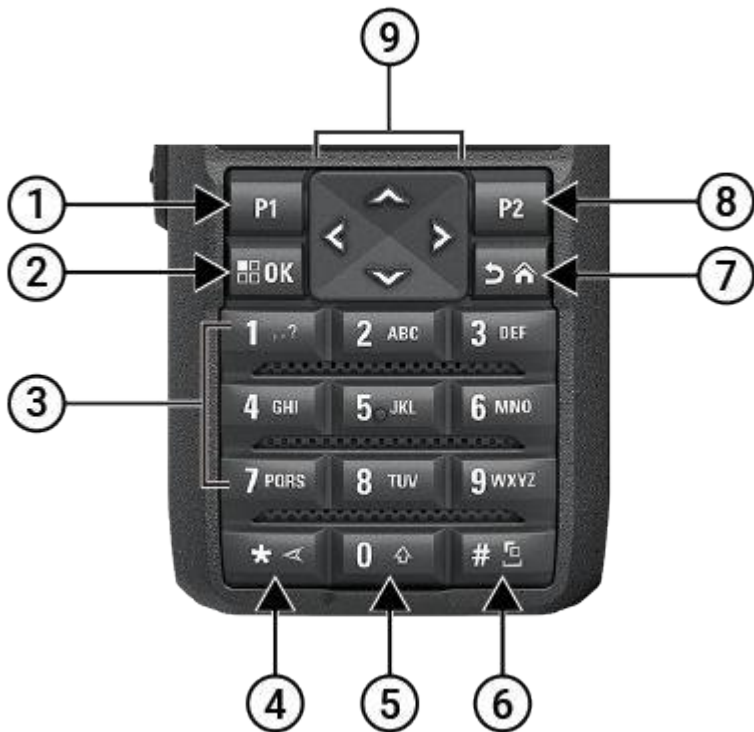


Табл. 7. Обзор клавиатуры

| Элемент | Имя кнопки                    | Описание                                                                                                                          |
|---------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1       | Программируемая кнопка 1 (P1) | Эта кнопка программируется на месте эксплуатации с помощью ПО для программирования радиостанций.                                  |
| 2       | Кнопка "Меню/OK"              | Нажмите для доступа к меню.<br>Используйте эту клавишу для выбора опций меню.                                                     |
| 3       | Цифровые клавиши              | Нажимайте эти клавиши до тех пор, пока не появится нужная буква, число, знак препинания или символ.                               |
| 4       | * или клавиша удаления        | В режиме ввода цифр нажмите эту клавишу, чтобы ввести *.<br>В режиме текстового ввода нажмите эту клавишу, чтобы удалить знак.    |
| 5       | Клавиша 0                     | Нажмите, чтобы ввести 0.<br>Нажмите и удерживайте, чтобы включить или отключить Caps Lock.                                        |
| 6       | # или клавиша пробела         | В режиме ввода цифр нажмите эту клавишу, чтобы ввести #.<br>В режиме текстового ввода нажмите эту клавишу, чтобы вставить пробел. |

| Элемент | Имя кнопки                         | Описание                                                                                                  |
|---------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         |                                    | Нажмите и удерживайте эту клавишу, чтобы изменить режим тестового ввода.                                  |
| 7       | Кнопка "Назад / Домой"             | Нажмите, чтобы вернуться на предыдущий экран.<br>Нажмите и удерживайте, чтобы вернуться на главный экран. |
| 8       | Программируемая кнопка 2 (P2)      | Эта кнопка программируется на месте эксплуатации с помощью ПО для программирования радиостанций.          |
| 9       | 4-позиционные навигационные кнопки | Нажимайте вверх, вниз, влево или вправо для навигации по параметрам.                                      |

## 4.2

## Программируемые кнопки

С помощью специального ПО можно настроить программируемые кнопки для быстрого доступа к следующим функциям радиостанции.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

**Табл. 8. Назначаемые функции радиостанции**

| Функция                                     | Описание                                                                                                                          |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Подавление акустической обратной связи (ОС) | Позволяет включить и выключить функцию подавления акустической обратной связи.                                                    |
| Список действий                             | Позволяет открыть список действий и запустить функцию из этого списка.                                                            |
| Все тоны оповещения                         | Позволяет включать или выключать все тональные сигналы и оповещения.                                                              |
| Аналоговое скремблирование                  | Позволяет включать или выключать функцию аналогового скремблирования.                                                             |
| Код аналогового скремблирования             | Позволяет включать или выключать функцию кода аналогового скремблирования.                                                        |
| Аудиопрофили                                | Позволяет выбирать предпочтительные аудиопрофили.                                                                                 |
| Запись звука                                | Позволяет записывать все допустимые принимаемые вызовы.                                                                           |
| Маршрутизация звука                         | Позволяет включать или выключать перенаправление звука между встроенным и внешним динамиками.                                     |
| Переключение звука                          | Позволяет включать или выключать перенаправление звука между встроенным динамиком радиостанции и динамиком проводного аксессуара. |
| Подсветка                                   | Позволяет включать или выключать подсветку дисплея.                                                                               |
| Яркость подсветки                           | Позволяет настраивать уровень яркости.                                                                                            |
| Индикатор аккумулятора                      | Позволяет проверять текущее состояние заряда аккумулятора.                                                                        |
| Маячок                                      | Позволяет включать или выключать функцию радиомаяка.                                                                              |

| Функция                                                        | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Сброс маячка                                                   | Позволяет выполнять сброс тонального сигнала радиомаяка, не отключая сам радиомаяк.                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Переключение звука Bluetooth®                                  | Позволяет включать или выключать перенаправление звука между встроенным динамиком радиостанции и внешним аксессуаром с поддержкой Bluetooth.                                                                                                                                                                                            |
| Соединить Bluetooth                                            | Позволяет инициировать операцию поиска и подключения через Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Отсоединить Bluetooth                                          | Позволяет отключить все текущие подключения Bluetooth между радиостанцией и любыми устройствами с поддержкой Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                 |
| Обнаружение Bluetooth                                          | Позволяет переключать радиостанцию в режим обнаружения Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Яркость                                                        | Позволяет настраивать уровень яркости.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Отмена очереди занятости                                       | Позволяет выйти из режима "занято" при инициировании неэкстренного вызова в очереди занятости. Если в очереди занятости принят экстренный вызов, его нельзя отменить.                                                                                                                                                                   |
| Оповещение о вызове.                                           | Позволяет получить прямой доступ к списку контактов радиостанции и выбрать нужные контакты для отправки оповещения о вызове.                                                                                                                                                                                                            |
| Переадресация вызова                                           | Позволяет включать или выключать переадресацию вызовов.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Журнал вызовов                                                 | Позволяет выбрать список журнала вызовов.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Отменить                                                       | Позволяет отменить текущий вызов. При типе вызова "Групповой вызов" только инициатор вызова может использовать эту кнопку для отмены текущего вызова. При типе вызова "Частный вызов" использовать эту кнопку для отмены текущего вызова может как инициатор вызова, так и получатель вызова (применимо только для моделей с дисплеем). |
| Объявление канала                                              | Позволяет воспроизводить голосовые объявления зоны и канала для текущего канала.                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Подтвердить                                                    | Позволяет подтвердить функцию.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Контакты                                                       | Предоставляет прямой доступ к списку контактов.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Сотовая связь                                                  | Позволяет включать или выключать функцию сотовой связи.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Режим дисплея                                                  | Позволяет переключать дневной и ночной режимы.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Выкл. экстренного режима                                       | Позволяет прекратить исходящий экстренный вызов.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Вкл. экстренного режима                                        | Позволяет выполнить исходящий экстренный вызов.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Сигналы тревоги "Оповещение о падении"                         | Позволяет включать или выключать оповещения функции "Оповещение о падении".                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Сброс сигналов тревоги "Оповещение о падении"                  | Позволяет отменить тональный сигнал "Оповещение о падении" и сбросить таймеры этой функции без отключения сигналов тревоги "Оповещение о падении".                                                                                                                                                                                      |
| Глобальная навигационная спутниковая система (GNSS) вкл./выкл. | Позволяет включать или выключать навигационную спутниковую систему.                                                                                                                                                                                                                                                                     |



| Функция                                               | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Отслеживание в помещении                              | Позволяет включать или выключать функцию отслеживания в помещении.                                                                                                                                                                                                                 |
| Интеллектуальное аудио                                | Позволяет включать или выключать функцию интеллектуального аудио.                                                                                                                                                                                                                  |
| Задание                                               | Позволяет получить доступ к папке заданий.                                                                                                                                                                                                                                         |
| Блокировка клавиатуры                                 | Позволяет блокировать или разблокировать клавиатуру.                                                                                                                                                                                                                               |
| Ручной набор                                          | Позволяет инициировать частный вызов путем ввода идентификатора абонента.                                                                                                                                                                                                          |
| Ручной роуминг между сайтами                          | Позволяет запустить поиск сайта в ручном режиме.                                                                                                                                                                                                                                   |
| АРУ микрофона                                         | Позволяет включать или выключать автоматическую регулировку усиления (АРУ) встроенного микрофона.                                                                                                                                                                                  |
| Мониторинг                                            | Позволяет осуществлять мониторинг канала.                                                                                                                                                                                                                                          |
| Режим без звука                                       | Позволяет включать или выключать режим без звука.                                                                                                                                                                                                                                  |
| Уведомления                                           | Позволяет получить прямой доступ к списку уведомлений.                                                                                                                                                                                                                             |
| Удаление мешающего канала                             | Позволяет временно удалить нежелательный канал из списка сканирования, за исключением выбранного канала. Удаленный мешающий канал может быть восстановлен в списке сканирования, например при выключении и повторном включении радиостанции (неприменимо в системе Capacity Plus). |
| Доступ одним нажатием                                 | Позволяет получить прямой доступ к предварительно заданным функциям вызовов.                                                                                                                                                                                                       |
| Функция функциональной платы                          | Позволяет переключать функции функциональной платы для активации и деактивации соответствующих каналов.                                                                                                                                                                            |
| Непрерывный мониторинг                                | Позволяет осуществлять мониторинг всего радиотрафика на выбранном канале до выключения данной функции (неприменимо в системе Capacity Plus).                                                                                                                                       |
| Телефон                                               | Позволяет получить прямой доступ к списку контактов телефона.                                                                                                                                                                                                                      |
| Окончание звонка                                      | Позволяет прервать телефонный вызов (применимо только для моделей без дисплея или с цифровым дисплеем и только в цифровом режиме).                                                                                                                                                 |
| Воспроизвести все записи / Остановить воспроизведение | Позволяет воспроизвести все аудиозаписи или остановить воспроизведение аудиозаписи.                                                                                                                                                                                                |
| Воспроизвести последнюю/ следующую запись             | Позволяет воспроизвести последнюю или следующую аудиозапись.                                                                                                                                                                                                                       |
| Уровень мощности                                      | Позволяет переключать высокий или низкий уровень мощности передачи.                                                                                                                                                                                                                |
| Конфиденциальность                                    | Позволяет включать или выключать функцию конфиденциальности.                                                                                                                                                                                                                       |
| Проверка радиостанции                                 | Позволяет проверить, активна ли радиостанция в системе.                                                                                                                                                                                                                            |

| Функция                                         | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Активация/деактивация радиостанции              | Позволяет выполнить дистанционную активацию или деактивацию целевой радиостанции.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Имя радиостанции                                | Отображение псевдонима радиостанции на дисплее радиостанции.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Удаленный мониторинг                            | Позволяет включать микрофон целевой радиостанции без сопутствующей индикации.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Ретранслятор или прямая связь                   | Позволяет переключаться между режимом ретранслятора и режимом прямой связи с другой радиостанцией.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Сбросить домашний канал                         | Позволяет выбрать новый домашний канал.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Возобновление работы или активация радиостанций | Позволяет возобновить работу любой радиостанции в системе или активировать ее.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Тип сигнала                                     | Позволяет получить прямой доступ к настройке типов оповещения о вызове.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Запрос на роуминг                               | Позволяет запросить поиск другого сайта.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Сканирование                                    | Позволяет включать или выключать функцию сканирования.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Заглушить напоминание домашнего канала          | Позволяет отключить звук напоминания домашнего канала.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Информация о сайте                              | Позволяет посмотреть имя и идентификатор текущего сайта Capacity Max или других систем.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Фиксация сайта                                  | Позволяет включить фиксацию сайта для поиска только на текущем сайте или отключить фиксацию сайта для поиска на других сайтах.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Состояние                                       | Позволяет выбрать меню списка статусов.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Блокировка работы или деактивация радиостанций  | Позволяет активировать или деактивировать любую радиостанцию в системе.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Телеметрическое управление                      | Позволяет управлять выходным контактом местной или удаленной радиостанции.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Текстовое сообщение                             | Позволяет выбрать меню текстовых сообщений.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Объявление времени и даты                       | <p>Если в ПО для программирования радиостанций для поля <b>Голосовое объявление</b> установлено значение <b>Текст в речь</b>, то программируемая кнопка позволяет прослушивать голосовое объявление о текущих времени и дате.</p> <p>Если для поля <b>Голосовое объявление</b> установлено значение <b>Голосовые объявления</b>, то объявление времени и даты невозможно и воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.</p> <p> <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b><br/>Эта функция доступна только для модели R7.</p> |
| Переключить уровень приоритета вызова           | Позволяет активировать на радиостанции режим для перехода к высокому или нормальному уровню приоритета вызова.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Запрет передачи                                 | Позволяет заблокировать все передачи с радиостанции.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Дистанц. прерывание передачи                    | Позволяет остановить выполняемый голосовой вызов для освобождения канала путем вывода передающей радиостанции                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Функция                                | Описание                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                        | из режима передачи или путем сброса времени ожидания вызова на ретрансляторе. Эту кнопку также можно использовать для завершения сеанса удаленного мониторинга. |
| Улучшение качества звучания            | Позволяет включать или выключать улучшение качества звучания.                                                                                                   |
| Не назначено                           | Указывает на то, что функциональная кнопка еще не назначена.                                                                                                    |
| Голосовое объявление                   | Позволяет включать или выключать функцию голосового объявления.                                                                                                 |
| Передача с голосовым управлением (VOX) | Позволяет включать или выключать функцию VOX.                                                                                                                   |
| Wi-Fi                                  | Позволяет включать или выключать функцию Wi-Fi.                                                                                                                 |
| Выбор зоны                             | Позволяет выбрать зону из списка зон.                                                                                                                           |
| Переключение зон                       | Позволяет переключаться между двумя зонами.                                                                                                                     |

## Глава 5

# Обзор системы

В обзоре системы объясняется, какие типы систем и режимов доступны на радиостанции.

### 5.1

## Capacity Max

Capacity Max — это транкинговая система радиосвязи на основе управляющего канала MOTOTRBO.

Цифровые радиостанции и сопутствующие продукты MOTOTRBO распространяются на рынке компанией Motorola Solutions в основном для корпоративных клиентов и промышленных потребителей. Продукты линейки MOTOTRBO разрабатываются в соответствии с требованиями стандартов Digital Mobile Radio (DMR) Европейского института телекоммуникационных стандартов (ETSI), т. е. при использовании двухслотовой технологии множественного доступа с временным разделением каналов (TDMA) для одновременной пакетной передачи голоса или данных по каналу 12,5 кГц (эквивалентно 6,25 кГц).

### 5.2

## Конвенциональные аналоговый и цифровой режимы

Каждый канал радиостанции можно настроить в качестве конвенционального аналогового или цифрового канала.

При переключении из цифрового в аналоговый режим и из аналогового в цифровой режим некоторые функции становятся недоступными, а некоторые доступны в обоих режимах.

Существуют небольшие различия в работе каждой функции, но они не отражаются на качестве работы радиостанции.

### 5.3

## IP Site Connect

Эта функция позволяет расширить конвенциональную связь радиостанции за пределы одного сайта, соединяясь с разными доступными сайтами посредством сети интернет-протокола (IP).

Когда радиостанция выходит из зоны доступа одного сайта и попадает в зону доступа другого сайта, она соединяется с ретранслятором нового сайта и может отправлять и принимать вызовы или данные. Эта процедура может выполняться автоматически или вручную в зависимости от настроек радиостанции.

В режиме автоматического поиска сайта при слишком низкой мощности сигнала текущего сайта или невозможности его обнаружить радиостанция сканирует все доступные сайты. Затем она фиксируется на ретрансляторе с самым высоким значением индикатора уровня принимаемого сигнала (RSSI).

В режиме ручного поиска сайта радиостанция ищет следующий доступный сайт из списка роуминга (не обязательно с самым сильным сигналом) и фиксируется на его ретрансляторе.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Для каждого канала может быть активирована либо функция сканирования, либо функция роуминга, но не обе одновременно.

Каналы, для которых активирована эта функция, могут быть включены в определенный список роуминга. Во время автоматического роуминга радиостанция осуществляет поиск каналов в списке роуминга, чтобы определить самый подходящий сайт. В списке роуминга может быть не более 16 каналов, включая выбранный канал.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Пункты списка роуминга нельзя удалять или добавлять вручную. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

## 5.4

# Capacity Plus,

Capacity Plus — это экономичная транкинговая система цифровой связи начального уровня. Она увеличивает емкость и расширяет зону покрытия на одном или нескольких сайтах. Односайтовая и многосайтовая динамическая транкинговая связь обеспечивает увеличение емкости и расширение зоны покрытия.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

При попытке доступа к функции, неприменимой в рамках системы "Capacity Plus — односайтовая" или "Capacity Plus — многосайтовая", нажатием программируемой кнопки вы услышите тональный сигнал неуспешного действия.

## Capacity Plus — односайтовая

"Capacity Plus — односайтовая" — это односайтовая транкинговая конфигурация системы радиосвязи MOTOTRBO с использованием пула каналов, обеспечивающего связь между сотнями пользователей и поддержку до 254 групп.

Эта конфигурация позволяет радиостанции эффективно использовать доступное количество запрограммированных каналов в режиме связи через ретранслятор.

В радиостанции также имеются функции, доступные в конвенциональном цифровом режиме, а также в режимах IP Site Connect и Capacity Plus.

## Capacity Plus — многосайтовая

Конфигурация "Capacity Plus — многосайтовая" — это многоканальная транкинговая конфигурация системы радиосвязи MOTOTRBO, сочетающая в себе лучшие возможности конфигураций Capacity Plus и IP Site Connect. Она также называется Linked Capacity Plus.

Эта конфигурация позволяет расширить транкинговую связь за пределы одного сайта, соединяясь с разными доступными сайтами, связанными посредством IP-сети. Также увеличивается емкость сети благодаря эффективному использованию совокупности доступных запрограммированных каналов, которые поддерживает каждый из доступных сайтов.

Когда радиостанция выходит из зоны доступа одного сайта и попадает в зону доступа другого сайта, она соединяется с ретранслятором нового сайта и может отправлять и принимать вызовы или данные. В зависимости от настроек радиостанции эта процедура может выполняться автоматически или вручную.

### Автоматически

При слишком низкой мощности сигнала текущего сайта или невозможности его обнаружить радиостанция сканирует все доступные сайты и фиксируется на ретрансляторе с самым высоким индикатором уровня принимаемого сигнала (RSSI).

### Вручную

Радиостанция ищет следующий доступный сайт из списка роуминга, не обязательно с самым сильным сигналом, и фиксируется на нем.

Любой канал, на котором активирован режим "Capacity Plus — многосайтовая", можно добавлять в список роуминга. Во время автоматического роуминга радиостанция осуществляет поиск этих каналов, чтобы определить самый подходящий сайт.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Пункты списка роуминга нельзя удалять или добавлять вручную.

## 5.5

# Прямой режим или прямая связь с двойной емкостью

Прямой режим или прямая связь с двойной емкостью применимы в том случае, если выходной мощности передатчика портативной или мобильной радиостанции пользователя достаточно для общения с другими пользователями в необходимой зоне покрытия.

Прямой режим или прямая связь с двойной емкостью (DCDM) — это прямая связь между радиостанциями для систем, где не используются ретрансляторы. Когда радиостанции работают в прямом режиме или в прямом режиме двойной емкости, они всегда выполняют передачу и прием на одной и той же частоте. Прямой режим и прямая связь с двойной емкостью предоставляют конечным пользователям одинаковые службы, за исключением того, что прямой режим двойной емкости доступен только в цифровом режиме и поддерживает два параллельных маршрута передачи голоса или данных на канале с полосой пропускания 12,5 кГц, а прямой режим поддерживает только один маршрут. Также между этими режимами есть другие небольшие различия. Например, каналы, работающие с прямой связью с двойной емкостью, нельзя использовать в качестве выделенных каналов передачи данных GNSS.

Радиостанции не ограничены одной частотой прямого режима/прямой связи с двойной емкостью. На них можно запрограммировать различные частоты, которые можно выбрать с помощью ручки выбора каналов.

Прямой режим и прямая связь с двойной емкостью не требуют времени ожидания голосовых вызовов по беспроводной связи. Радиостанция оснащена таймером внутренних вызовов ("ответа"). Метод доступа к каналу, используемый до истечения времени таймера вызова, является принудительным, поскольку радиостанция все еще является участником активного вызова. Это не зависит от варианта доступа к каналу, выбранного для инициирования вызова (непринудительный или принудительный).

## Глава 6

# Начало работы

В этой главе приведены инструкции по подготовке радиостанции к работе.

### 6.1

## Зарядка аккумулятора

### Предварительные требования.

Выключайте радиостанцию во время зарядки.

### Процедура:

- Во избежание повреждений и в целях соблюдения условий гарантии заряжайте аккумулятор только при помощи одобренного зарядного устройства Motorola Solutions и в точном соответствии с инструкциями, содержащимися в руководстве пользователя зарядного устройства.
- Чтобы обеспечить оптимальную работу, заряжайте новый аккумулятор в течение трех-четырех часов перед первым использованием.

Зарядка аккумуляторов выполняется эффективнее всего при комнатной температуре.

- Если во время зарядки светодиодный индикатор зарядного устройства мигает красным, вставьте радиостанцию повторно. Возможно, потребуется повторять это действие каждые 15 минут.
- Во избежание потери данных аккумулятора и для оптимизации его срока службы заряжайте аккумулятор IMPRES™ с помощью зарядного устройства IMPRES.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Аккумуляторы IMPRES для радиостанции MOTOTRBO оснащены функцией самокалибровки, которая исключает необходимость выполнения длительных процедур калибровки или восстановления при зарядке с помощью совместимого одноместного зарядного устройства IMPRES и многоместного зарядного устройства IMPRES 2 (ПО версии 2.00 и более поздних). См. [Перечень аксессуаров, разрешенных к использованию на стр. 177](#).

### 6.2

## Установка и извлечение аккумулятора

### Установка аккумулятора

### Процедура:

1. Совместите аккумулятор с направляющими на задней панели радиостанции.
2. Сильно нажмите на аккумулятор и сдвиньте его вверх, чтобы защелка закрылась.
3. Сдвиньте защелку аккумулятора в положение блокировки.

#### Последующие требования.



##### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если для параметра "Тип сертификации" радиостанции установлено значение "UL", а к радиостанции подключен неподходящий аккумулятор, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится низкий предупреждающий тональный сигнал.
- Мигает красный светодиодный индикатор.
- На дисплее отобразится сообщение Некорректный аккумулятор.
- Воспроизводится сообщение с помощью функции голосового объявления или синтеза речи, если соответствующая функция загружена с помощью ПО для программирования радиостанций.

Чтобы включить обнаружение аккумулятора UL для модели радиостанции R7a с поддержкой UL, установите тип сертификации радиостанции UL в ПО MOTOTRBO CPS 2.0 или Radio Management (RM).

Сертификация радиостанции аннулируется при установке аккумулятора UL в радиостанцию, сертифицированную по стандарту FM, или наоборот.

При установке в радиостанцию неподходящего или неподдерживаемого/нераспознанного аккумулятора незамедлительно замените его аккумулятором нужного типа.

## Извлечение аккумулятора

#### Предварительные требования.

Убедитесь, что радиостанция выключена.

#### Процедура:

1. Сдвиньте защелку аккумулятора в положение разблокировки.
2. Возьмитесь за аккумулятор, сдвиньте его вниз и снимите с направляющих.

### 6.3

## Установка и отсоединение антенны

### Установка антенны

#### Процедура:

1. Вставьте антенну в соответствующее гнездо.
2. Поверните антенну по часовой стрелке.



##### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Закрепляя антенну, вы предотвращаете попадание воды и пыли в радиостанцию.



##### **ВНИМАНИЕ:**

Во избежание повреждений неисправную антенну следует заменять только антеннами MOTOTRBO.



## Отсоединение антенны

### Процедура:

1. Поверните антенну против часовой стрелки.
2. Извлеките антенну из гнезда.

### 6.4

## Установка крышки универсального разъема

### Процедура:

1. Вставьте загнутый конец крышки в пазы над универсальным разъемом.
2. Нажмите на крышку сверху вниз, чтобы она правильно вошла в универсальный разъем.
3. Закрепите крышку разъема на радиостанции, повернув винт по часовой стрелке.

### 6.5

## Снятие крышки универсального разъема

### Процедура:

1. Поверните винт против часовой стрелки.
2. Сдвиньте крышку разъема вверх по направлению от загнутого конца универсального разъема.

### Последующие требования.

Когда универсальный разъем не используется, он должен быть закрыт пылезащитной крышкой.

### 6.6

## Очистка заглушки универсального разъема

### Когда и где использовать.

Если радиостанция подверглась воздействию воды, перед подключением аксессуара или установкой пылезащитной крышки высушите универсальный разъем. Если радиостанция подверглась воздействию соленой воды или загрязнителей, выполните следующую процедуру чистки.

### Процедура:

1. Растворите одну столовую ложку мягкого средства для мытья посуды в четырех литрах воды, чтобы приготовить 0,5% раствор.
2. Очистите раствором только внешние поверхности радиостанции. Нанесите небольшое количество раствора с помощью жесткой неметаллической щетки с короткой щетиной.
3. Тщательно вытрите радиостанцию с помощью мягкой безворсовой ткани. Убедитесь, что поверхность контакта универсального разъема чистая и сухая.
4. Нанесите чистящее средство Deoxit Gold или используйте смазочный карандаш (изготовитель CAIG Labs, номер по каталогу G100P) на поверхность контакта универсального разъема.
5. Подключите аксессуар к универсальному разъему, чтобы проверить подключение.

Последующие требования.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Не погружайте радиостанцию в воду. Убедитесь, что излишки чистящего средства не остались на универсальном разъеме, элементах управления или в углублениях.

Очищайте радиостанцию раз в месяц в рамках технического обслуживания. В неблагоприятных условиях, например на нефтехимических предприятиях или в морской среде с большим количеством соли, следует очищать радиостанцию чаще.

6.7

## Включение/выключение радиостанции

### Включение радиостанции

**Процедура:**

Поверните ручку **регулировки громкости / включения / выключения** по часовой стрелке до щелчка.

**Результат:**

Если радиостанция включена, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если функция "Тональные сигналы / оповещения" отключена, тональный сигнал не воспроизводится.

- Начинает светиться зеленый светодиодный индикатор.
- Включается подсветка главного экрана.
- Если в качестве типа голосового объявления установлено значение **Голосовое объявление (VA)**, включена функция объявления состояния включения питания и подключен файл голосового объявления, то воспроизводится голосовое объявление об уровне заряда аккумулятора и другие объявления об обслуживании.
- Если в качестве типа голосового объявления установлено значение **Текст в речь (TTS)** и включена функция объявления состояния включения питания, то воспроизводится голосовое объявление об уровне заряда аккумулятора, псевдониме радиостанции и другие объявления об обслуживании.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если радиостанция не включается, хотя аккумулятор заряжен и правильно установлен, обратитесь к дилеру для получения дополнительной информации.

### Выключение радиостанции

**Процедура:**

Поверните ручку **регулировки громкости / включения / выключения** против часовой стрелки до щелчка.

**Результат:**

На дисплее появится сообщение **Идет выключение**.

## 6.8

# Положение радиостанции во время передачи аудиосигнала

### Процедура:

1. При работе в режиме высокого уровня громкости удерживайте радиостанцию в вертикальном положении так, чтобы верхний микрофон находился на расстоянии 5–10 см от вашего рта.
2. Говорите в верхний микрофон.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Не говорите в нижнюю часть или заднюю панель радиостанции.

3. Прослушивайте звук через динамик.
4. Не подносите антенну к голове и телу ближе, чем на 2,5 см.

### Результат:

Ниже показано правильное положение радиостанции во время передачи аудиосигнала.



## 6.9

# Регулировка громкости

### Процедура:

Выполните одно из следующих действий.

- Чтобы увеличить громкость, поверните ручку **регулировки громкости / включения / выключения** по часовой стрелке.
- Чтобы уменьшить громкость, поверните ручку **регулировки громкости / включения / выключения** против часовой стрелки.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Радиостанцию можно запрограммировать на минимальный уровень громкости, чтобы звук нельзя было приглушить ниже запрограммированного уровня.

При регулировке громкости появляется экран со шкалой громкости.

6.10

## Использование чехла для переноски

### Помещение радиостанции в футляр для переноски

Процедура:

1. Поместите радиостанцию в чехол для переноски.
2. Застегните чехол для переноски.

### Извлечение радиостанции из чехла для переноски

Процедура:

1. Расстегните чехол для переноски.
2. Извлеките радиостанцию из чехла для переноски.

Глава 7

Обзор главного экрана

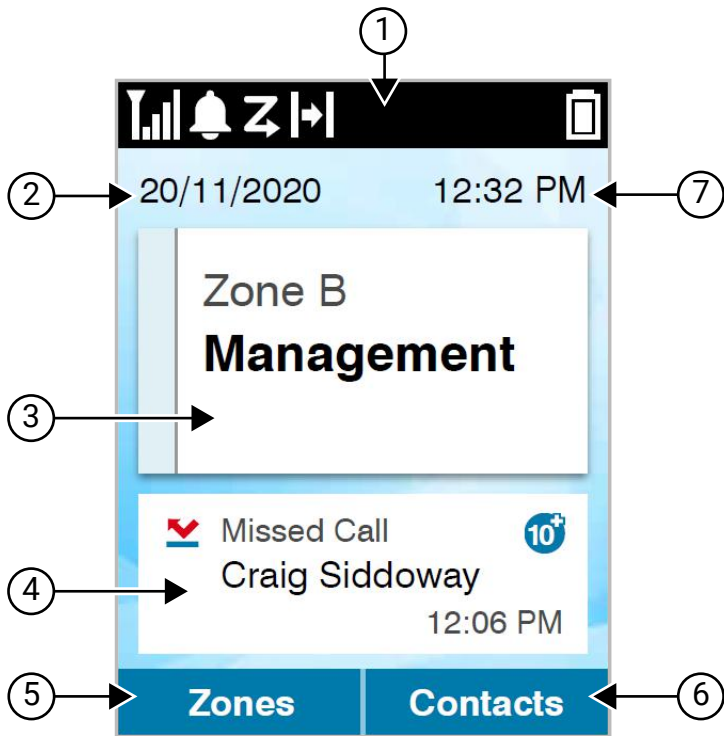


Табл. 9. Обзор главного экрана

| Номер | Имя                             | Описание                                                                                                                                   |
|-------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Строка состояния                | В строке состояния отображаются значки состояния для предоставления информации относительно состояния устройства и уведомлений о функциях. |
| 2     | Дата                            | Доступные форматы даты: ДД/ММ/ГГГГ (по умолчанию) и ММ/ДД/ГГГГ.                                                                            |
| 3     | Виджет управления радиостанцией | Отображение информации об ошибках каналов, состояниях транкинга, состояниях вызовов.                                                       |
| 4     | Виджет уведомлений              | Отображение последнего уведомления.                                                                                                        |
| 5     | Программируемая кнопка 1 (P1)   | Эта кнопка программируется на месте эксплуатации с помощью ПО для программирования радиостанций.                                           |
| 6     | Программируемая кнопка 2 (P2)   | Эта кнопка программируется на месте эксплуатации с помощью ПО для программирования радиостанций.                                           |
| 7     | Время                           | Доступны 12-часовой (по умолчанию) и 24-часовой форматы времени.                                                                           |

## 7.1

# Индикаторы состояния

Индикаторы состояния объясняют значки и показания светодиодных индикаторов, используемые на радиостанции.

### 7.1.1

## Значки состояния

Эти значки отображаются в строке состояния для предоставления информации об устройстве или его статусе.

| Значок                                                                              | Название                                               | Описание                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Автоматический роуминг                                 | Активирована функция автоматического роуминга,                                               |
|    | Аккумулятор                                            | Количество штрихов отображает оставшийся уровень заряда аккумулятора.                        |
|    | Bluetooth подключен                                    | Функция Bluetooth работает. Значок горит, когда удаленное Bluetooth-устройство подсоединено. |
|    | Высокий приоритет вызова                               | Включена функция "Высокий уровень приоритета вызова".                                        |
|   | Подключение к приложению для совместной работы         | Радиостанция сопряжена с устройствами Интернета вещей и подключена к ним.                    |
|  | Динамическое переформирование разговорных групп (DGNA) | Радиостанция находится в разговорной группе DGNA.                                            |
|  | Загрузить                                              | Выполняется загрузка файла на радиостанцию, или имеется загруженный файл.                    |
|  | Экстренный режим                                       | Радиостанция находится в экстренном режиме.                                                  |
|  | Глобальная навигационная спутниковая система (GNSS)    | Функция GNSS включена. Значок горит, если доступно определение местоположения.               |
|  | Ошибка GNSS                                            | Функция GNSS включена, но возникла проблема с приемом данных со спутника.                    |
|  | Система GNSS недоступна                                | Функция GNSS включена, но прием данных со спутника не выполняется.                           |
|  | Большой объем данных                                   | Радиостанция выполняет прием большого объема данных, и канал занят.                          |
|  | Клавиатура                                             | Клавиатура радиостанции находится в заблокированном или разблокированном состоянии.          |
|  | Местоположение                                         | Функция отслеживания местоположения включена и доступна.                                     |

| Значок                                                                              | Название                                              | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Местоположение недоступно                             | Функция отслеживания местоположения включена, но недоступна, поскольку функция Bluetooth отключена или сканирование радиомаяков приостановлено функцией Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|    | Журнал доступен                                       | Указывает, что журнал радиостанции готов к загрузке.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|    | Загрузка журнала                                      | <p>Указывает, что выполняется загрузка журнала радиостанции.</p> <p> <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b><br/>Если во время загрузки журнала радиостанция теряет подключение к сети Wi-Fi, на ней отображается следующая индикация.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>В строке состояния вместо значка загрузки журнала отображается значок доступности журнала.</li> <li>Процесс загрузки журнала останавливается.</li> </ul> <p>После того как радиостанция устанавливает подключение к сети Wi-Fi, на ней отображается следующая индикация.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>В строке состояния отображается значок загрузки журнала.</li> <li>Процесс загрузки журнала возобновляется.</li> </ul> |
|  | Наблюдатель                                           | Радиостанция выполняет мониторинг выбранного канала.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | Уведомление                                           | Радиостанция получает уведомление об активности или о событии.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | Функциональная плата                                  | Функциональная плата включена.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | Функциональная плата недоступна                       | Функциональная плата деактивирована.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | Таймер задержки беспроводного программирования (OTAP) | Показывает время, оставшееся до автоматического перезапуска радиостанции.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Уровень мощности                                      | На радиостанции установлен режим низкой мощности. Значок перестает отображаться, когда радиостанция работает в режиме высокой мощности.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | Запрет ответа                                         | Обеспечивает запрет ответа на входящие передачи на радиостанции.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | Индикатор уровня принимаемого сигнала (RSSI)          | Количество отображаемых штрихов обозначает уровень мощности радиосигнала. Четыре штриха указывают на максимальный уровень мощности сигнала. Этот значок отображается только во время приема.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| Значок                                                                              | Название                  | Описание                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Вне зоны действия         | Радиостанции не удается обнаружить сигнал от системы или текущего сайта.                               |
|    | Прием                     | Радиостанция принимает вызов.                                                                          |
|    | Передача                  | Радиостанция передает вызов.                                                                           |
|    | Сканирование              | Функция сканирования активирована.                                                                     |
|    | Приоритет сканирования    | Радиостанция обнаруживает активность на канале или в группе, для которой установлен приоритет 1 или 2. |
|    | Выборочное сканирование   | Функция выборочного сканирования включена.                                                             |
|    | Защищенная связь          | Функция конфиденциальности активирована.                                                               |
|    | Незащищенная связь        | Функция конфиденциальности деактивирована.                                                             |
|    | Общая частота             | Указывает, что радиостанция закреплена за коллективным управляющим каналом.                            |
|    | Прямая связь              | Радиостанция настроена на прямую связь с другими радиостанциями при отсутствии ретранслятора.          |
|   | Запрет передачи           | Позволяет блокировать все передачи с радиостанции.                                                     |
|  | Без звука                 | Включен режим "Без звука", и звук динамика выключен.                                                   |
|  | Только звук               | Включен режим воспроизведения вызывного сигнала.                                                       |
|  | Беззвучный                | Включен режим "Бесшумный".                                                                             |
|  | Тональный сигнал отключен | Тональные сигналы выключены.                                                                           |
|  | Обслуживание и поддержка  | Указывает, что радиостанции требуется обслуживание и поддержка.                                        |
|  | Wi-Fi                     | Радиостанция подключена к сети Wi-Fi. Количество штрихов указывает на мощность сигнала сети Wi-Fi.     |
|  | Сеть Wi-Fi недоступна     | Сеть Wi-Fi недоступна.                                                                                 |

### 7.1.2

## Значки Bluetooth-устройств

Нижеследующие значки появляются рядом с пунктами списка доступных устройств, имеющих функцию Bluetooth, и обозначают тип устройства.

Табл. 10. Значки Bluetooth-устройств

| Значок                                                                              | Название                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
|  | Аудиоустройство Bluetooth |



| Значок                                                                            | Название                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
|  | Bluetooth-устройство обмена данными |
|  | Bluetooth-устройство с PTT          |
|  | Bluetooth-устройство PAN            |
|  | Датчик Bluetooth                    |

### 7.1.3

## Значки вызова

Во время вызова на дисплее отображаются следующие значки. Эти значки также отображаются в списке контактов, обозначая тип идентификатора или псевдоним.

Табл. 11. Значки вызова

| Значок                                                                              | Название                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
|    | Вызов на ПК по Bluetooth                               |
|    | Вызов DGNA                                             |
|   | Вызов диспетчера                                       |
|  | Групповой/общий вызов                                  |
|  | Индивидуальный вызов периферийного устройства (не IP)  |
|  | Групповой вызов периферийного устройства (не IP)       |
|  | Телефонный вызов в режиме группового или общего вызова |
|  | Телефонный вызов в режиме частного вызова              |
|  | Частный вызов                                          |

### 7.1.4

## Значки заданий

В папке задания сразу отобразятся следующие значки.

Табл. 12. Значки заданий

| Значок                                                                              | Название      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|  | Все задания   |
|  | Новые задания |

| Значок                                                                            | Название                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|  | Задание выполняется        |
|  | Сбой отправки задания      |
|  | Задание отправлено успешно |
|  | Задание с приоритетом 1    |
|  | Задание с приоритетом 2    |
|  | Задание с приоритетом 3    |

### 7.1.5

## Значки мини-уведомлений

Следующие значки могут на короткое время появляться на дисплее после выполнения определенных действий.

Табл. 13. Значки мини-уведомлений

| Значок                                                                              | Название                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
|   | Передача не состоялась (отрицательное) |
|  | Успешная передача (положительное)      |
|  | Идет передача (переходное)             |

### 7.1.6

## Светодиодные индикаторы

Светодиодный индикатор отображает рабочее состояние радиостанции.

Квалифицированный технический специалист может полностью отключить светодиодную индикацию, перепрограммировав ее.

Табл. 14. Светодиодные индикаторы

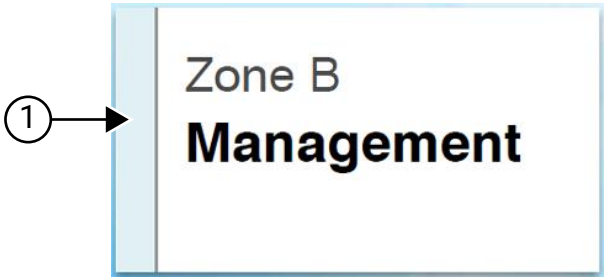
| Индикация       | Состояние                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Мигает красным. | <ul style="list-style-type: none"> <li>На радиостанции отображается индикация несоответствия аккумулятора.</li> <li>Радиостанция не прошла самодиагностику при включении питания.</li> <li>Радиостанция принимает экстренную передачу.</li> <li>Радиостанция выполняет передачу при низком уровне заряда аккумулятора.</li> <li>Радиостанция перемещена вне зоны приема при настройке системы автоматического оповещения.</li> </ul> |

| Индикация                   | Состояние                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Режим без звука включен.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Непрерывно светится желтым  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Радиостанция находится в режиме обнаружения Bluetooth.</li> <li>● Радиостанция выполняет мониторинг конвенционального канала.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                               |
| Мигает желтым.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Радиостанция еще не отреагировала на оповещение о вызове.</li> <li>● Радиостанция выполняет поиск активности.</li> <li>● На радиостанции активирован адаптивный список приема.</li> <li>● Все каналы в режиме "Capacity Plus — многосайтовая" заняты.</li> </ul>                                                                                                                       |
| Дважды мигает желтым        | <ul style="list-style-type: none"> <li>● В радиостанции активирована функция автоматического роуминга.</li> <li>● Выполняется активный поиск нового сайта.</li> <li>● Радиостанция еще не отреагировала на оповещение о групповом вызове.</li> <li>● Радиостанция заблокирована.</li> <li>● Отсутствует соединение радиостанции с ретранслятором в режиме Capacity Plus.</li> <li>● Все каналы Capacity Plus заняты.</li> </ul> |
| Непрерывно светится зеленым | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Радиостанция включается.</li> <li>● Радиостанция выполняет передачу.</li> <li>● Радиостанция отправляет оповещение о вызове или выполняет экстренную передачу.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                              |
| Мигает зеленым.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Радиостанция принимает вызов или данные.</li> <li>● Радиостанция получает передачу беспроводного программирования.</li> <li>● Радиостанция выполняет поиск беспроводной активности.</li> </ul>                                                                                                                                                                                         |
| Дважды мигает зеленым       | Радиостанция принимает зашифрованный вызов или данные.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## 7.2

# Виджет управления радиостанцией

В виджете управления радиостанцией отображаются текущая зона и канал, ошибки канала, состояния транкинга и вызовов.



| Номер | Название        |
|-------|-----------------|
| 1     | Световая панель |

7.2.1

### Индикаторы световой панели

Индикатор световой панели указывает на состояние активного вызова радиостанции.

| Цвет    | Состояние вызова     |
|---------|----------------------|
| Голубой | Режим ожидания       |
| Желтый  | Прием вызова         |
| Красный | Передача вызова      |
| Серый   | Не запрограммировано |

7.3

### Виджет уведомлений

Виджет уведомлений предоставляет пользователю важные уведомления. Вы можете выполнять действия непосредственно из виджета уведомлений.



Табл. 15. Обзор виджета уведомлений

| Номер | Имя                                                                      | Описание                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Тип уведомления                                                          | Отображение последнего уведомления.                                                                                                                                                                                                                                    |
| 2     | Встроенный значок                                                        | Отображение значка для последнего уведомления. Для получения дополнительной информации см. <a href="#">Значки виджета уведомлений на стр. 60</a> .                                                                                                                     |
| 3     | Информация о статусе идентификатора вызывающего абонента или отправителя | Отображение информации об идентификаторе вызывающего абонента или отправителя для последнего полученного уведомления.                                                                                                                                                  |
| 4     | Данные отметки времени                                                   | Отображение отметки времени для полученного уведомления.                                                                                                                                                                                                               |
| 5     | Общее количество непрочитанных уведомлений                               | Отображение общего количества непрочитанных уведомлений. При наличии более 10 непрочитанных уведомлений общее количество отображается в <b>виджете уведомлений</b> в виде значка  . |

7.3.1

## Значки виджета уведомлений

Эти значки отображаются в виджете уведомлений для индикации полученного уведомления.

| Значок                                                                              | Название            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|  | Оповещение о вызове |
|  | Экстренный режим    |
|  | Задание             |
|  | Пропущенный вызов   |

| Значок                                                                            | Название                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|  | Обслуживание и поддержка |
|  | Сообщение о состоянии    |
|  | Текстовое сообщение      |

## 7.4

# Заставка

Функция экранной заставки позволяет радиостанции снизить потребление заряда и увеличить время работы от аккумулятора.

При следующих условиях радиостанция переходит в режим экранной заставки после истечения времени таймера выключения подсветки:

- В ПО для программирования радиостанций для параметра **Подсветка → Таймер времени ожидания (с)** не установлено значение "Бесконечно".
- На радиостанции отображается главный экран.
- Радиостанция не находится в состоянии активного голосового вызова или ожидания вызова.
- На радиостанции не отображаются кратковременные уведомления, например напоминание на главном экране или предупреждение о низком уровне заряда аккумулятора.

Радиостанция выходит из режима экранной заставки в следующих случаях:

- Обнаружение любой команды пользователя.
  - Нажатие кнопки **РТТ**, кнопки **клавиатуры** или **программируемой** кнопки.
  - Запуск экстренного режима.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

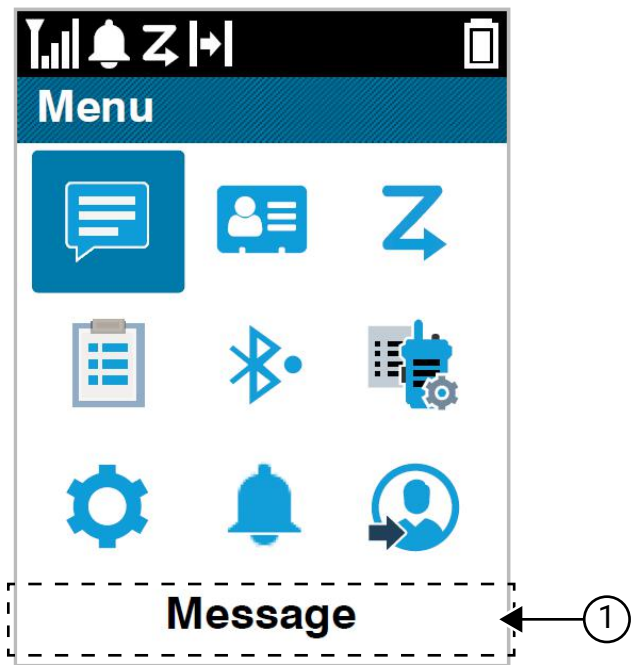
Если для экстренного режима настроен тип "Беззвучный" или "Беззвучный с голосом", то его запуск не будет приводить к выходу из режима экранной заставки.

- Поворот **регулятора громкости / включения / выключения** или **ручки выбора каналов**.
- Подключение или отключение любых аксессуаров.
- Радиостанция принимает голосовой вызов.
- Радиостанция принимает передачу, не связанную с голосовой связью, например оповещение о вызове и задание.
- На радиостанции отображается какое-либо кратковременное уведомление, например напоминание на главном экране или предупреждение о низком уровне заряда аккумулятора.

Глава 8

# Обзор меню значков

На каждой странице меню значков отображается до девяти значков меню. Радиостанция автоматически заполняет меню значков в зависимости от доступности функций.



| Ном<br>ер | Название    | Описание                                                   |
|-----------|-------------|------------------------------------------------------------|
| 1         | Строка меню | Отображение имени соответствующего выбранного значка меню. |

8.1

## Значки в меню значков

| Значок | Название                       |
|--------|--------------------------------|
|        | Воспроизведение звука          |
|        | Bluetooth                      |
|        | Журнал вызовов                 |
|        | Псевдоним вызывающего абонента |

| Значок                                                                              | Название                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
|    | Контакт                   |
|    | Экстренный режим          |
|    | Задания                   |
|    | Вход                      |
|    | Выход                     |
|    | Сообщение                 |
|    | Уведомление               |
|    | Режим работы радиостанции |
|    | Сканирование              |
|    | Обслуживание и поддержка  |
|    | Статус                    |
|    | Утилиты                   |
|  | Wi-Fi                     |
|  | Зона                      |

## 8.2

# Доступ к меню значков

### Процедура:

1. На главном экране нажмите кнопку **Меню/ОК**.
2. Для перемещения по меню используйте **4-позиционную навигационную кнопку** или **числовые кнопки**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Каждая цифра на **числовых кнопках** привязана к значку, отображающемуся в меню.



## Глава 9

# Основные операции, выполняемые на радиостанции

В этом разделе рассказывается об основных операциях, которые можно выполнять на радиостанции.

## 9.1

### Регистрация

Радиостанция может получать сообщения, связанные с регистрацией, от системы Capacity Max.

#### Регистрация

При включении, смене разговорной группы или роуминге сайтов радиостанция отправляет в систему сообщение о регистрации. Если происходит сбой при регистрации на сайте, радиостанция автоматически предпринимает попытку роуминга на другой сайт и временно удаляет сайт, если запрос на регистрацию был отправлен из списка роуминга.

При успешном поиске сайта на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- Желтый светодиодный индикатор мигает два раза.
- На дисплее появится сообщение Регистр-я.

После успешной регистрации сайта на радиостанции отображается Сайт <номер>.

#### Вне зоны действия

Если радиостанции не удастся обнаружить сигнал системы или текущего сайта, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится повторяющийся тональный сигнал.
- Мигает красный светодиодный индикатор.
- На дисплее отображается сообщение Вне зоны приема.

#### Сбой присоединения к разговорной группе

Если радиостанции не удастся присоединиться к разговорной группе, на ней отображается сообщение Сбой присоединения.

#### Отказ регистрации

Если регистрация в системе не принята, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Желтый светодиодный индикатор мигает два раза.
- На дисплее отображается сообщение Отказ регистрации.

## 9.2

## Обзор сайтов

Сайт обеспечивает покрытие определенной области радиосвязью.

В многосайтовой сети система автоматически выполняет поиск нового сайта, когда мощность сигнала от текущего сайта падает до неприемлемого уровня.

## 9.2.1

### Транкинг сайта

Транкинг сайта доступен только в системе Capacity Max. Если сайт может связываться с транкинговым контроллером, то это указывает на то, что сайт может работать в режиме транкинга системы.

Если сайту не удастся установить связь с транкинговым контроллером в системе, радиостанция переходит в режим транкинга сайта. В режиме транкинга сайта радиостанция периодически инициирует звуковую и визуальную индикацию в целях информирования пользователя об ограничении доступа к определенным функциям.

Когда радиостанция работает в режиме транкинга сайта, на дисплее отображается сообщение Транк. сайта и звучит повторяющийся тональный сигнал.

В режиме транкинга сайта радиостанции по-прежнему могут совершать групповые или индивидуальные голосовые вызовы, а также отправлять текстовые сообщения на другие радиостанции в пределах одного и того же сайта. Консоли для передачи голосовых данных, средства записи журнала, телефонные шлюзы и приложения для работы с данными не могут связываться с радиостанциями на сайте.

После перехода в режим транкинга сайта радиостанция, задействованная в вызовах между несколькими сайтами, может устанавливать связь только с другими радиостанциями в пределах одного и того же сайта. Связь с другими сайтами будет потеряна.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если радиостанции находятся в зоне покрытия нескольких сайтов и один из сайтов переходит в режим транкинга сайта, радиостанции осуществляют роуминг на другой сайт в пределах зоны покрытия.

## 9.2.2

### Автоматический роуминг

В зависимости от системы радиосвязи эта функция позволяет радиостанции осуществлять роуминг на требуемый сайт.

Канал в многосайтовом режиме имеет функцию автоматического роуминга, если он подключен к списку поиска сайтов.

Радиостанция может осуществлять роуминг на различные сайты с помощью поиска сайтов.

**Табл. 16. Типы поиска сайтов**

| Типы                               | Описание                                                                                                                            |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Пассивный поиск сайтов (PassiveSS) | Если функция фиксации сайта отключена, PassiveSS сканирует доступные сайты и выбирает наиболее сильный сигнал в качестве домашнего. |
| Активный поиск сайтов (ActiveSS)   | ActiveSS отправляет на ретранслятор запросы на включение.                                                                           |

## 9.2.3

## Включение фиксации сайта

**Процедура:**

Нажмите запрограммированную кнопку **блокировки сайта**.

**Результат:**

На радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Сайт зафикс.**
- Радиостанция будет выполнять поиск только на текущем сайте.

## 9.2.4

## Выключение фиксации сайта

**Процедура:**

Нажмите запрограммированную кнопку **блокировки сайта**.

**Результат:**

На радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Сайт расфикс.**
- Радиостанция выполняет поиск по списку других сайтов, включая текущие.

## 9.2.5

## Включение ручного поиска сайтов

**Процедура:**

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Роуминг**.
2. Отключите функцию **Фикс.сайта**.
3. Выберите функцию **Актив. поиск**.

**Результат:**

На радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- Мигает зеленый светодиодный индикатор.

При обнаружении нового сайта на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- Светодиодный индикатор выключается.

Если радиостанции не удастся найти новый сайт, на ней отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- Светодиодный индикатор выключается.

Если новый сайт находится в пределах зоны доступа, но радиостанции не удастся к нему подключиться, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- Светодиодный индикатор выключается.

## 9.2.6

## Доступ к списку соседних сайтов

### Процедура:

В меню выберите  **Утилиты** → **Инф.о р/с** → **Сосед.сайт**.

## 9.3

## Выбор зон и каналов

Зона — это группа каналов. Каждый канал можно запрограммировать с разными функциями для поддержки различных групп пользователей.

Табл. 17. Количество поддерживаемых зон и каналов

| Модель      | Зоны | Каналы | Каналов в зоне |
|-------------|------|--------|----------------|
| Дисплей     | 250  | 1000   | 160            |
| Без дисплея | 4    | 64     | 16             |

## 9.3.1

### Выбор зон

#### Процедура:

В меню выберите  **Зона** → *<требуемая зона>*.

#### Результат:

На дисплее отобразится сообщение Выбрана *<зона>*.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Для всех радиостанций без клавиатуры рекомендуется включить функцию голосовых объявлений для выбора зоны. Функцию голосовых объявлений можно активировать только через ПО для программирования радиостанций.

## 9.3.2

### Выбор зоны с помощью поиска псевдонима

#### Процедура:

1. В меню выберите  **Зона**.
2. Введите требуемые символы для псевдонима.

#### Результат:

На дисплее отобразится сообщение Выбрана *<зона>*.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Поиск псевдонима выполняется без учета регистра. При наличии двух или более пунктов с одним названием на дисплее радиостанции отобразится тот, который стоит первым в списке.

## 9.3.3

## Выбор каналов

**Процедура:**

Поверните ручку **выбора каналов**.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если включена функция **Остановка виртуального канала**, то радиостанция прекратит работу, когда вы дойдете до первого или последнего канала в списке, и будет воспроизведен тональный сигнал.

**Результат:**

Радиостанция переключится на предпочтительный канал.

## 9.3.4

## Выбор каналов с помощью прямого набора номера

**Процедура:**

На главном экране введите *<требуемый номер канала>* → **Меню/ОК**.

## 9.4

## Ответ на уведомления

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Можно настроить для виджета уведомлений на главном экране функции частного вызова и оповещения о вызове с помощью параметра **Отвечающий абонент** в ПО для программирования радиостанций. Если функция **Отвечающий абонент** включена, можно непосредственно просматривать список уведомлений о частных вызовах или оповещениях о вызовах. Если функция **Отвечающий абонент** отключена, уведомление отображается в виджете уведомлений.

**Процедура:**

1. На главном экране нажмите **кнопку вниз**.
2. Для просмотра сведений об уведомлении нажмите кнопку **Меню/ОК**.

## 9.5

## Обслуживание и поддержка

Тип обслуживания и поддержки, которые требуются для радиостанции, можно определить с помощью кода обслуживания.

Для получения дополнительной информации о коде обслуживания см. "Руководство по устранению неисправностей радиостанций MOTOTRBO™ с помощью кодов обслуживания" (MN009539A01) на веб-сайте <https://learning.motorolasolutions.com>.

## 9.5.1

## Доступ к коду обслуживания на модели с полноформатной клавиатурой

В случае модели с полноформатной клавиатурой уведомление и код обслуживания отображаются на дисплее радиостанции.

### Процедура:

Выполните одно из следующих действий:

| Вариант                                                        | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Доступ к отдельному уведомлению                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>На главном экране нажмите <b>кнопку вниз</b>.</li> <li>Для просмотра сведений о коде обслуживания и QR-кода выберите кнопку <b>Меню/ОК</b>.</li> <li>Для удаления уведомления нажмите кнопку <b>Меню/ОК</b>.</li> </ol>                                                                                                                                                      |
| Доступ к нескольким уведомлениям                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>На главном экране нажмите <b>кнопку вниз</b>.</li> <li>Для просмотра сведений об уведомлении нажмите кнопку <b>Меню/ОК</b>.</li> <li>Для просмотра сведений о коде обслуживания и QR-кода выберите <i>&lt;требуемое уведомление&gt;</i> в списке уведомлений.</li> <li>Для удаления уведомления нажмите кнопку <b>Меню/ОК</b>.</li> </ol>                                    |
| Доступ к кодам обслуживания через меню <b>Обсл. и поддерж.</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>В меню выберите <b>Обсл. и поддерж.</b></li> <li>Выполните одно из следующих действий: <ul style="list-style-type: none"> <li>Для просмотра QR-кода страницы "Начало работы" выберите <b>Поддержка</b>.</li> <li>Для просмотра сведений о коде обслуживания и QR-кода выберите <i>&lt;требуемые категории сообщений об обслуживании&gt;</i> в списке.</li> </ul> </li> </ol> |

Сканирование QR-кода позволяет перейти на портал базы знаний Motorola Solutions, на котором можно найти актуальные для вашей радиостанции информацию и рекомендации по действиям, которые необходимо выполнить. Если сканировать QR-код не удастся, введите URL-адрес, указанный под QR-кодом, в веб-браузер.

## 9.5.2

## Доступ к коду обслуживания на модели без клавиатуры

В случае модели без клавиатуры соответствующие сообщения о кодах обслуживания доступны только через функцию голосового объявления.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если в ПО для программирования радиостанций не включена функция голосового объявления, то для модели без клавиатуры будут недоступны сервисный режим и объявления, связанные с обслуживанием.

**Процедура:**

1. Для перехода в сервисный режим нажмите и удерживайте в течение 5 секунд **программируемую функциональную кнопку с 3 точками** в пределах 10 секунд после включения радиостанции.
2. Выполните следующие действия:
  - Чтобы прослушать все сообщения об обслуживании, снова нажмите **программируемую функциональную кнопку с 3 точками**.
  - Чтобы удалить все сообщения об обслуживании, нажмите и удерживайте **программируемую функциональную кнопку с 1 точкой** до тех пор, пока не будет воспроизведен тональный сигнал "Действительный", указывающий на успешное удаление всех сообщений об обслуживании.
3. Чтобы выйти из сервисного режима, выключите и включите питание радиостанции.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Когда радиостанция находится в сервисном режиме, обычные операции радиостанции отключаются.

## 9.5.3

## Просмотр контакта по обслуживанию

Функция просмотра контакта по обслуживанию доступна только для моделей радиостанций с дисплеем.

**Процедура:**

В меню выберите **Обслуживание и поддержка** → **Контакт по обслуживанию**.

**Результат:**

На радиостанции отобразятся сведения о контакте по обслуживанию.

## 9.6

## Доступ к списку действий

Список действий содержит настраиваемые функции быстрого доступа. Каждая функция в списке действий обозначается номером списка действий.

**Процедура:**

На главном экране нажмите **кнопку вверх**.

Рис. 4. Обзор списка действий

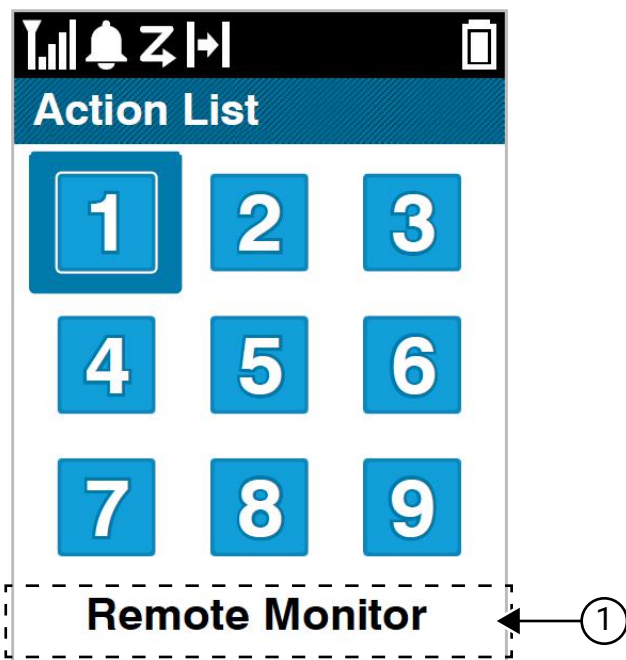


Табл. 18. Обзор списка действий

| Номер | Название       | Описание                                      |
|-------|----------------|-----------------------------------------------|
| 1     | Строка функции | Отображение названий соответствующих функций. |

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Список действий и параметры строки функции можно настроить с помощью ПО для программирования радиостанций.

## 9.7

## Доступ к информации о радиостанции

### Процедура:

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Инф.о р/с**.
2. Чтобы получить доступ к информации о радиостанции, выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы проверить информацию об аккумуляторе, выберите **Инф. об аккумуляторе**.
  - Чтобы проверить ИД и псевдоним радиостанции, выберите **Мой ИД**.
  - Чтобы проверить версии микропрограммы и кодплага, выберите **Версии**.
  - Чтобы проверить информацию GNSS, выберите **Инф. о GNSS**.
  - Чтобы проверить информацию о сайте, выберите **Инф.с**.



- Чтобы проверить информацию о последних обновлениях ПО, выберите **Обновл.ПО**.

## 9.8

## Доступ к параметрам текстового редактора

### Процедура:

1. Чтобы перейти в раздел "Параметры редактора", нажмите и удерживайте клавишу **#**.
2. В разделе "Параметры редактора" выполните одно из следующих действий.

| Параметр                                                        | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Настройка цифрового ввода для цифровых клавиш                   | <p>Выполните одно из следующих действий.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите <b>Номера 123</b> или <b>НомераOFF</b> и нажмите кнопку <b>влево</b> или <b>вправо</b>.</li> <li>• Выберите <b>Номера 123</b> или <b>НомераOFF</b> и нажмите <b>Меню/ОК</b> → <i>&lt;требуемые настройки&gt;</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Добавление требуемого символа в текстовое сообщение             | <p>Выберите <b>Символы</b> и нажмите <b>Меню/ОК</b> → <i>&lt;требуемый символ&gt;</i>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Настройка параметров прогнозирования или мультисенсорного ввода | <p>Выполните одно из следующих действий.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите <b>Предиктив</b> или <b>Неск. вкл.</b> и нажмите кнопку <b>влево</b> или кнопку <b>вправо</b>.</li> <li>• Выберите <b>Предиктив</b> или <b>Неск. вкл.</b> и нажмите <b>Меню/ОК</b> → <i>&lt;требуемые настройки&gt;</i>.</li> </ul> <p> <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b><br/> <b>Предиктив</b><br/>         При нажатии требуемых цифровых клавиш на экране отображается список предлагаемых слов.<br/>         Вы можете выбрать из предложенных вариантов правильное слово для вашего текстового сообщения.</p> <p><b>Неск. вкл.</b><br/>         При использовании функции мультисенсорного ввода необходимо нажимать требуемые цифровые клавиши несколько раз для выбора определенных букв или символов.</p> |

| Параметр                                                 | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Выбор требуемого языка для создания текстового сообщения | <p>Выполните одно из следующих действий.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Выберите <i>&lt;текущий язык&gt;</i> и нажмите кнопку <b>влево</b> или кнопку <b>вправо</b>.</li><li>● Выберите <i>&lt;текущий язык&gt;</i>, нажмите <b>Меню/OK</b> → <i>&lt;требуемый язык&gt;</i>.</li></ul> |

## Глава 10

# Общие параметры радиостанции

В этом разделе представлены общие параметры, которые можно настроить на радиостанции.

### 10.1

## Прямая связь

Данная функция позволяет поддерживать связь, когда ретранслятор не работает или радиостанция находится за пределами радиуса действия ретранслятора, но в зоне приема других радиостанций.

При выключении питания заданная настройка прямой связи сохраняется.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция неприменима в системе "Capacity Plus — односайтовая", в системе "Capacity Plus — многосайтовая" и на каналах диапазона частот гражданской связи, которые находятся на такой же частоте.

### 10.1.1

## Переключение между режимом ретранслятора и режимом прямой связи

Процедура:

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Пр.связь**.
2. Используйте кнопку **Меню/ОК** для переключения между режимом прямой связи и режимом ретранслятора.

Результат:

Если режим прямой связи включен, рядом со статусом **Активировано** отображается значок .

Если режим прямой связи отключен, значок  перестает отображаться рядом со статусом **Активировано**.

### 10.2

## Настройка даты и времени

Процедура:

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Дата и время**.

## 2. Выполните одно из следующих действий.

| Параметр                                                            | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Включение автоматической синхронизации с внешним источником времени | <p>a. Установите флажок <b>Автонастройка</b> с помощью кнопки <b>Меню/ОК</b>.</p> <p>b. Перейдите к <a href="#">шаг 7</a>.</p> <p> <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b><br/>При включении функции <b>Автонастройка</b> дата и время синхронизируются с внешним источником, таким как сетевой протокол синхронизации времени (NTP), через сеть Wi-Fi или глобальную навигационную спутниковую систему (GNSS).</p>                                                                                                   |
| Настройка даты и времени вручную                                    | <p>a. Снимите флажок <b>Автонастройка</b> с помощью кнопки <b>Меню/ОК</b>.</p> <p>b. Перейдите к <a href="#">шаг 3</a>.</p> <p> <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b><br/>Если радиостанция была выключена в течение двух недель, включите ее не менее чем на восемь часов, чтобы зарядить встроенный аккумулятор (таблеточного типа) и восстановить нормальную работу функции отсчета времени.<br/><br/>Если дата и время неверны, можно вручную установить правильные дату и время в настройках радиостанции.</p> |

- Чтобы настроить параметр **Часовой пояс**, нажмите кнопку **влево**, кнопку **вправо** или кнопку **Меню/ОК**.
- Чтобы включить функцию **Летнее время**, выберите **Активировано**.
- Чтобы настроить параметр **Установить дату**, выберите **Меню/ОК** → *<предпочтительная дата>* → **Меню/ОК**.
- Чтобы настроить параметр **Установить время**, выберите **Меню/ОК** → *<предпочтительное время>* → **Меню/ОК**.
- Чтобы настроить параметр **Формат даты**, нажмите кнопку **влево**, кнопку **вправо** или кнопку **Меню/ОК**.  
  
 **ПРИМЕЧАНИЕ:**  
Доступные форматы даты: ДД/ММ/ГГГГ (по умолчанию) и ММ/ДД/ГГГГ.
- Чтобы включить 24-часовой формат с помощью параметра **Формат времени**, выберите значение **24-часовой формат**.

## 10.3

## Настройка тонов и оповещений радиостанции

**Процедура:**

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Тоны/опов.**
2. Выберите один из следующих вариантов.
  - **Все тоны**
  - **Разр.разгов**
  - **Тон клав**
  - **Тон вкл.**
  - **Минимальн. громкость** → *<требуемый уровень громкости>.*

**Результат:**

Рядом с параметром появится значок .

## 10.4

## Настройка уровней мощности

**Процедура:**

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Мощность**.
2. Выполните одно из следующих действий.
  - Чтобы поддерживать связь с радиостанциями, находящимися на значительном расстоянии от вас, выберите **Большая**.
  - Чтобы поддерживать связь с радиостанциями, находящимися на небольшом расстоянии, выберите **Малая**.

## 10.5

## Настройка параметров дисплея

**Процедура:**

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Дисплей**.
2. Выберите один из следующих вариантов.
  - **Днев режим/ноч.режим**
  - **Яркость**
  - **Таймер меню**
  - **Экран привет.**

## 10.6

## Настройка уровней подавления помех

Уровень шумоподавления можно регулировать, что позволяет отфильтровывать ненужные вызовы с низким уровнем сигнала и каналы с повышенным уровнем фонового шума.

**Процедура:**

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **ШПД**.
2. Выполните одно из следующих действий.
  - Чтобы установить нормальный уровень шумоподавления, выберите **Норм**.
  - Чтобы обеспечить фильтрацию нежелательных вызовов или фонового шума, выберите **Высок. ШПД**.

## 10.7

## Параметры блокировки клавиатуры

Эта функция позволяет избежать случайного нажатия кнопок или смены каналов, когда радиостанция не используется. Можно заблокировать клавиатуру, ручку выбора каналов или оба элемента управления в зависимости от ваших требований.

Дилер может настроить одну из следующих опций с помощью ПО для программирования радиостанций:

- Блокировка клавиатуры
- Блокировка ручки выбора каналов
- Блокировка клавиатуры и ручки выбора каналов

Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к вашему дилеру.

## 10.7.1

### Блокировка или разблокировка клавиатуры

**Процедура:**

Выполните одно из следующих действий.

- Чтобы заблокировать клавиатуру, в меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Блокир.клав**.
- Чтобы разблокировать клавиатуру, нажмите **Меню/ОК** → **\*** или клавишу удаления.

**Результат:**

Если клавиатура заблокирована, на дисплее появится значок  рядом со статусом **Активировано**.

Если клавиатура разблокирована, значок  рядом со статусом **Активировано** исчезнет.

## 10.8

# Настройка языка

### Процедура:

В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Языки** → *<требуемый язык>*.

### Результат:

Рядом с выбранным языком появится значок .

## 10.9

# Настройка глобальной навигационной спутниковой системы

### Процедура:

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **GNSS**.
2. Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы включить функцию GNSS, нажмите кнопку **Меню/OK**.
  - Чтобы отключить функцию GNSS, нажмите кнопку **Меню/OK**.

### Результат:

Если функция GNSS включена, рядом со статусом **Активировано** отображается значок .

Если функция GNSS отключена, значок  перестает отображаться рядом со статусом **Активировано**.

## 10.10

# Настройка светодиодных индикаторов

### Процедура:

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **LED**.
2. Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы включить светодиодный индикатор, нажмите кнопку **Меню/OK**.
  - Чтобы отключить светодиодный индикатор, нажмите кнопку **Меню/OK**.

### Результат:

Если светодиодный индикатор включен, рядом со статусом **Активировано** отображается значок .

Если светодиодный индикатор выключен, на радиостанции появится следующая индикация:

- Значок  перестает отображаться рядом со статусом **Активировано**.
- Подсветка дисплея и клавиатуры автоматически выключится.

## 10.11

## Блокировка с паролем

Можно установить пароль для ограничения доступа к радиостанции. При каждом включении радиостанции будет необходимо вводить пароль.

Радиостанция поддерживает пароль из четырех цифр.

В заблокированном состоянии радиостанция не принимает вызовы.

## 10.11.1

### Доступ к радиостанциям с помощью пароля

**Предварительные требования.**

Включите радиостанцию.

**Процедура:**

1. Введите четырехзначный пароль.
2. Нажмите кнопку **Меню/ОК**.

**Результат:**

Если пароль введен правильно, радиостанция включится.

Если пароль введен неверно, воспроизводится тональный сигнал, включается желтый светодиодный индикатор и на дисплее отображается сообщение **Неверный пароль**.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Можно повторить эти действия для ввода пароля. Вам дается три попытки, прежде чем радиостанция перейдет в заблокированное состояние на 15 минут. На дисплее отобразится сообщение **Радиостанц. заблок.**

В заблокированном состоянии радиостанция реагирует только на команды **регулятора включения / выключения / громкости** и запрограммированной кнопки **управления подсветкой**.

В случае перезапуска радиостанции в заблокированном состоянии производится перезапуск таймера.

## 10.11.2

### Разблокировка заблокированной радиостанции

**Процедура:**

Чтобы разблокировать радиостанцию в заблокированном состоянии, выполните одно из следующих действий:

| Вариант                                                       | Действия                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Разблокировка заблокированной радиостанции, если она включена | <ol style="list-style-type: none"> <li>а. Подождите 15 минут.</li> <li>б. Войдите в систему радиостанции, выполнив действия, описанные в разделе "Доступ к радиостанциям с помощью пароля".</li> </ol> |



| Вариант                                                        | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Разблокировка заблокированной радиостанции, если она выключена | <p>a. Включите радиостанцию.</p> <p> <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b><br/>На радиостанции выполняется перезапуск 15-минутного таймера заблокированного состояния.</p> <p>b. Подождите 15 минут.</p> <p>c. Войдите в систему радиостанции, выполнив действия, описанные в разделе "Доступ к радиостанциям с помощью пароля".</p> |

## 10.11.3

## Настройка блокировки с паролем

### Процедура:

- В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Блок.с парол** → *<требуемый пароль>*.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

При использовании этой функции в первый раз на дисплее отображается сообщение *Настройка нового пароля*, указывающее необходимость настройки нового пароля.

Перед настройкой функции блокировки с паролем необходимо задать новый пароль.

- Выполните одно из следующих действий.
  - Чтобы включить блокировку с паролем, выберите **Вкл.**
  - Чтобы отключить блокировку с паролем, выберите **Выкл.**

## 10.11.4

## Изменение паролей

### Процедура:

- В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Блок.с парол** → *<требуемый пароль>* → **Смена пароля**.
- Наберите новый четырехзначный пароль.
- Чтобы подтвердить новый четырехзначный пароль, повторно введите его еще раз.

### Результат:

Если пароль успешно изменен, на дисплее появится сообщение *Пароль изменен*.

Если изменить пароль не удалось, на дисплее отображается сообщение *Пароли не совпад.*, и выполняется переход в предыдущее меню.

## 10.12

## Настройка голосового объявления

**Процедура:**

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Голосовое объявление**.
2. Выполните одно из следующих действий.
  - Чтобы включить функцию голосовых объявлений, нажмите кнопку **Меню/ОК**.
  - Чтобы отключить функцию голосовых объявлений, нажмите кнопку **Меню/ОК**.

**Результат:**

Если функция голосовых объявлений включена, рядом со статусом **Активировано** отображается значок .

Если функция голосовых объявлений отключена, значок  перестает отображаться рядом со статусом **Активировано**.

## 10.13

## Синтез речи

Эта функция позволяет радиостанции объявлять следующие параметры.

- Текущий канал
- Текущая зона
- Включение и выключение программируемой кнопки
- Содержание полученных текстовых сообщений
- Содержание полученного задания

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если активирована функция синтеза речи, то функция голосового объявления автоматически деактивируется. Если активирована функция голосового объявления, то функция синтеза речи автоматически деактивируется.

## 10.13.1

### Настройка функции синтеза речи

**Процедура:**

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Текст в речь**.
2. Выберите один из следующих элементов.
  - Все
  - Сообщ-я
  - Задания
  - Канал
  - Зона

- Кноп прогр.

**Результат:**

Рядом с выбранным параметром появится значок ✓.

## 10.14

## Настройка автоматической регулировки усиления микрофона

**Процедура:**

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **АРУ мик.**
2. Выполните одно из следующих действий.
  - Для автоматической регулировки усиления аналогового микрофона выберите **АРУ мик.-А.**
  - Для автоматической регулировки усиления цифрового микрофона выберите **АРУ мик.-Ц.**
3. Выполните одно из следующих действий.
  - Чтобы включить АРУ микрофона, нажмите кнопку **Меню/ОК.**
  - Чтобы отключить АРУ микрофона, нажмите кнопку **Меню/ОК.**

**Результат:**

Если АРУ микрофона включена, рядом со статусом **Активировано** отображается значок ✓.

Если АРУ микрофона отключена, значок ✓ перестает отображаться рядом со статусом **Активировано**.

## 10.15

## Настройка искажения микрофона

**Процедура:**

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Искаж. микр.**
2. Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы включить искажение микрофона, нажмите кнопку **Меню/ОК.**
  - Чтобы отключить искажение микрофона, нажмите кнопку **Меню/ОК.**

**Результат:**

Если искажение микрофона включено, рядом со статусом **Активировано** отображается значок ✓.

Если искажение микрофона отключено, значок ✓ перестает отображаться рядом со статусом **Активировано**.

## 10.16

## Настройка подавления шума

**Процедура:**

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Подавление шума.**
2. Выполните одно из следующих действий:

- Чтобы включить подавление шума в нормальных условиях, выберите **Автоулучшение**.
- Чтобы включить подавление шума в условиях, когда шум превышает нормальный уровень, выберите **Базовый**.
- Чтобы выключить подавление шума, выберите **Выключено**.
- Чтобы включить режим "Подавление шума под управлением ИИ — уровень 1", который позволяет подавлять определенный фоновый шум, сохраняя при этом контекстную осведомленность, выберите **Под управлением ИИ 1**.
- Чтобы включить режим "Подавление шума под управлением ИИ — уровень 2" для минимизации фонового шума, выберите **Под управлением ИИ 2**.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

- **Под управлением ИИ 1** — это технология снижения уровня шума под управлением обучаемого искусственного интеллекта, которая обеспечивает улучшенное подавление фонового шума. Уровень 1 соответствует уровню подавления шума, который позволяет слышать некоторый фоновый шум для обеспечения контекстной осведомленности.
- **Под управлением ИИ 2** — это технология снижения уровня шума под управлением обучаемого искусственного интеллекта, которая обеспечивает улучшенное подавление фонового шума. Уровень 2 соответствует уровню подавления шума, который минимизирует фоновый шум для обеспечения более четкого звучания речи.

10.17

## Настройка уровня шума

**Процедура:**

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Уровень шума**.
2. Выполните одно из следующих действий:
  - Для заводских настроек по умолчанию выберите **По умолч.**
  - Чтобы увеличить громкость динамика в шумной обстановке, выберите **Громк.**
  - Чтобы уменьшить акустическую обратную связь при обмене данными с группой радиостанций, расположенных близко друг к другу, выберите **Раб. группа**.

**Результат:**

На дисплее рядом с выбранной настройкой появится значок .

10.18

## Настройка аудиопрофилей

**Процедура:**

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры радиостанции** → **Аудионастройки**.
2. Выполните одно из следующих действий:
  - Для деактивации ранее выбранного аудиопрофиля и восстановления заводских настроек по умолчанию выберите **По умолчанию**.

- Для аудиопрофилей, компенсирующих обусловленное шумом ухудшение слуха у людей старше 40 лет, выберите **Уровень 1**, **Уровень 2** или **Уровень 3**.

**Результат:**

На дисплее рядом с выбранной настройкой появится значок .

## 10.19

## Настройка ввода текста

На радиостанции можно настроить различные параметры ввода текста.

**Процедура:**

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Текст**.
2. Выполните одно из следующих действий:

| Вариант                                                                                                                  | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Настройка радиостанции для запоминания наиболее часто используемых вами последовательности слов                          | Выберите <b>Предикт.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Настройка исправления слов радиостанцией                                                                                 | Выберите <b>Верное слово.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Настройка автоматического преобразования радиостанцией первой буквы первого слова каждого нового предложения в заглавную | Выберите <b>Лимит предл.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Настройка пользовательских слов                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы посмотреть пользовательские слова, выберите <b>Мои слова</b> → <b>Список слов</b>.</li> <li>• Чтобы отредактировать пользовательское слово, выберите <b>Мои слова</b> → <b>Редакт.</b></li> <li>• Чтобы добавить пользовательское слово, выберите <b>Мои слова</b> → <b>Доб.нов.общ.</b></li> <li>• Чтобы удалить пользовательское слово, выберите <b>Мои слова</b> → <i>&lt;требуемое слово&gt;</i> → <b>Удалить</b>.</li> <li>• Чтобы удалить все пользовательские слова, выберите <b>Мои слова</b> → <b>Удалить все</b>.</li> </ul> |

**Результат:**

- При выборе опции **Предикт.**, **Верное слово** или **Лимит предл.** рядом со статусом **Активировано** отображается значок .
- При выборе опции **Мои слова** на дисплее появится мини-уведомление.

## 10.20

## Передача с голосовым управлением

Передача с голосовым управлением (VOX) позволяет инициировать вызовы на запрограммированном канале при помощи голосового управления (в режиме гарнитуры). При поступлении голосового сигнала на аксессуар с поддержкой VOX радиостанция автоматически выполняет передачу в течение запрограммированного периода времени.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Эта функция недоступна на каналах диапазона частот гражданской связи, которые находятся на такой же частоте.

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или администратору.

## 10.20.1

### Настройка передачи с голосовым управлением

**Процедура:**

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **VOX**
2. Выполните одно из следующих действий.
  - Чтобы включить VOX, выберите **Вкл.**
  - Чтобы отключить VOX, выберите **Выкл.**

**Результат:**

Если функция VOX включена, на дисплее появится значок  рядом с элементом **Вкл.**

## 10.21

## Выбор типа кабеля

**Процедура:**

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры радиостанции** → **Тип кабеля**.
2. Выполните одно из следующих действий:
  - **Motorola**
  - **Данные**
  - **Телеметрия**
  - **МВ РТТ**
  - **Данные/аудио**

**Результат:**

На дисплее рядом с выбранной настройкой появится значок .

## Глава 11

# Типы вызовов на радиостанции

Существует несколько способов совершения вызова с помощью радиостанции в зависимости от типов вызовов и системы, доступных на радиостанции.

Табл. 19. Типы вызовов на радиостанции

| Тип вызова                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Capacity Max | Конвенциональные режимы | IP Site Connect | Capacity Plus |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------|-----------------|---------------|
| <b>Групповой вызов</b><br>Групповой вызов — это вызов типа "точка-много точек". Для обмена данными радиостанция должна быть сконфигурирована как участник группы.                                                                                                                                                                                                                             | ✓            | ✓                       | ✓               | ✓             |
| <b>Широковещательный вызов</b><br>Широковещательный вызов — это односторонний голосовой вызов, инициируемый любым пользователем для установки соединения со всей разговорной группой.<br><br>Функция широковещательного вызова позволяет осуществлять передачу в разговорной группе только пользователю, инициирующему вызов, при этом возможность ответа на вызов у получателей отсутствует. | ✓            | ✓                       | ✓               | ✓             |
| <b>Частный вызов</b><br>Частный вызов — это вызов одной радиостанции другой радиостанцией.<br><br>Существуют два типа частного вызова: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Установка соединения без выхода в эфир (OACSU; Off Air Call Set-Up) <sup>6</sup></li> <li>• Полная установка соединения без выхода в эфир (FOACSU; Full Off Air Call Set-Up) <sup>7</sup></li> </ul>          | ✓            | ✓ <sup>8</sup>          | ✓               | ✓             |

<sup>6</sup> OACSU обеспечивает установление соединения для вызова после проверки присутствия радиостанции и автоматическое совершение вызова.

<sup>7</sup> FOACSU обеспечивает установление соединения для вызова после проверки присутствия радиостанции. Вызовы FOACSU требуют от пользователя подтверждения совершения вызова, при этом пользователь может принять или отклонить вызов.

<sup>8</sup> Только цифровой

| Тип вызова                                                                                                                                                                                                                                              | Capacity Max | Конвенционные режимы | IP Site Connect | Capacity Plus |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------|-----------------|---------------|
| <b>Общий вызов</b><br>Общий вызов — это вызов с одной радиостанции на все радиостанции на выбранном сайте или все радиостанции группы сайтов. Используется для передачи важных объявлений.                                                              | ✓            | ✓                    | ✓               | ✓             |
| <b>Выборочный вызов</b><br>Выборочный вызов — это вызов одной радиостанции другой радиостанцией. Это частный вызов, выполняемый в аналоговой системе.                                                                                                   | ✗            | ✓ <sup>9</sup>       | ✗               | ✗             |
| <b>Неадресованный вызов</b><br>Неадресованный вызов — это групповой вызов одного из 16 предустановленных идентификаторов групп.                                                                                                                         | ✗            | ✓ <sup>8</sup>       | ✓               | ✗             |
| <b>Режим открытого голосового канала (OVCM)</b><br>OVCM — это вызов с радиостанции, которая не настроена для работы в определенной системе, во время группового или индивидуального вызова. Групповой вызов OVCM поддерживает широковещательные вызовы. | ✗            | ✓ <sup>8</sup>       | ✓               | ✗             |

При прерывании вызова воспроизводится непрерывный тональный сигнал запрета разговора. Чтобы принять вызов, можно отпустить кнопку РТТ.

Функция индикации свободного канала может быть запрограммирована на радиостанции дилером. Если включена функция индикации свободного канала, то в момент отпускания получателем кнопки РТТ раздается короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и доступен для ответа.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Чтобы выполнить 5-тоновый вызов, необходимо отдельно приобрести ключ лицензии программного обеспечения.

<sup>9</sup> Только аналоговый



## 11.1

## Совершение вызовов на радиостанции

**Процедура:**

В зависимости от типа вызова выполните одно из следующих действий:

| Параметр                                                                           | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Совершение групповых, частных, неадресованных, выборочных вызовов или вызовов OVCM | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Выберите канал с активным ИД или псевдонимом.</li><li>b. Для вызова нажмите и удерживайте кнопку РТТ.</li><li>c. Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.</li><li>d. Для прослушивания отпустите кнопку РТТ.</li></ul> |
| Совершение ширококвещательных или всех вызовов                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Выберите канал с активным идентификатором группы или псевдонимом.</li><li>b. Для вызова нажмите и удерживайте кнопку РТТ.</li></ul>                                                                                                                                     |

Если в течение заданного периода времени радиостанция не обнаружит голосовую активность, вызов завершится.

## 11.2

## Выполнение вызовов с помощью списка контактов

### Процедура:

В зависимости от типа вызова выполните одно из следующих действий:

| Опция                                                                      | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Выполнение групповых или частных вызовов с помощью списка контактов        | <p>a. В меню выберите  <b>Контакты</b>.</p> <p>b. Выполните одно из следующих действий:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Чтобы выполнить поиск псевдонима, введите необходимые символы.</li> <li>● Чтобы выполнить поиск псевдонима вручную, прокрутите список контактов вниз с помощью <b>4-позиционной навигационной</b> кнопки.</li> </ul> <p>c. Для вызова нажмите и удерживайте кнопку <b>РТТ</b>.</p> <p>d. Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.</p> <p>e. Для прослушивания отпустите кнопку <b>РТТ</b>.</p> |
| Выполнение ширококвещательных или общих вызовов с помощью списка контактов | <p>a. В меню выберите  <b>Контакты</b>.</p> <p>b. Выполните одно из следующих действий:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Чтобы выполнить поиск псевдонима, введите необходимые символы.</li> <li>● Чтобы выполнить поиск псевдонима вручную, прокрутите список контактов вниз с помощью <b>4-позиционной навигационной</b> кнопки.</li> </ul> <p>c. Для вызова нажмите и удерживайте кнопку <b>РТТ</b>.</p> <p>d. Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.</p>                                                        |

| Опция                                                    | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Выполнение выборочных вызовов с помощью списка контактов | <p><b>a.</b> В меню выберите  <b>Контакты</b> → <b>MDC</b>.</p> <p><b>b.</b> Перейдите к <i>&lt;требуемому псевдониму&gt;</i> с помощью <b>4-позиционной навигационной</b> кнопки.</p> <p><b>c.</b> Для вызова нажмите и удерживайте кнопку <b>РТТ</b>.</p> <p><b>d.</b> Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.</p> |

## 11.3

## Совершение вызовов с помощью ручного набора

Следующие действия применимы только к частным вызовам.

### Процедура:

1. В меню выберите  **Контакты** → **Ручной набор** → **Номер р/с**.
2. Чтобы указать или изменить ИД, введите необходимые цифры.
3. Для вызова нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.
4. Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.
5. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

## 11.4

## Выполнение вызовов с помощью программируемых числовых кнопок

### Процедура:

В зависимости от типа вызова выполните одно из следующих действий:

| Опция                                                                                    | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Выполнение групповых или частных вызовов с помощью программируемых числовых кнопок       | <p><b>a.</b> Чтобы совершить вызов на предварительно заданный псевдоним, на главном экране нажмите и удерживайте запрограммированную числовую кнопку.</p> <p><b>b.</b> Для вызова нажмите и удерживайте кнопку РТТ.</p> <p><b>c.</b> Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.</p> <p><b>d.</b> Для прослушивания отпустите кнопку РТТ.</p> |
| Выполнение широковещательных или общих вызовов с помощью программируемых числовых кнопок | <p><b>a.</b> Чтобы совершить вызов на предварительно заданный псевдоним, на главном экране нажмите и удерживайте запрограммированную числовую кнопку.</p> <p><b>b.</b> Для вызова нажмите и удерживайте кнопку РТТ.</p> <p><b>c.</b> Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.</p>                                                          |

## 11.5

## Прием вызовов на радиостанции и ответ на них

При поступлении вызовов на радиостанции отображается следующая индикация:

- Мигает зеленый светодиодный индикатор.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова воспроизводится через динамик радиостанции.
- На дисплее отображается ИД, псевдоним и статус вызова.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Ответ на широковещательный или общий вызов не предусмотрен. Во время широковещательного вызова на дисплее отображается сообщение **Talkback Prohibit**, и при нажатии кнопки РТТ воспроизводится тональный сигнал запрета ответа.

### Процедура:

1. Чтобы ответить, нажмите и удерживайте кнопку РТТ.

2. Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.
3. Для прослушивания отпустите кнопку РТТ.

## 11.6

## Прием или отклонение частных вызовов

Во время приема частных вызовов, настроенных как "Вызов с полной установкой соединения без выхода в эфир" (FOACSU), на радиостанции отображается следующая индикация:

- Зеленый светодиодный индикатор начинает мигать.
- На дисплее отображается псевдоним и значок частного вызова.

## Прием частных вызовов

### Процедура:

1. Для приема частных вызовов выполните одно из следующих действий:
  - Выберите **Принять**.
  - Нажмите и удерживайте кнопку РТТ.
2. Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.
3. Для прослушивания отпустите кнопку РТТ.

## Отклонение частных вызовов

### Процедура:

Для отклонения частных вызовов выполните одно из следующих действий:

- Выберите **Отклонить**.
- Нажмите кнопку **Назад/домой**.
- На радиостанции без клавиатуры нажмите запрограммированную кнопку **отмены**.

## Глава 12

# Телефонные вызовы

Телефонный вызов — это вызов телефона с радиостанции или группы радиостанций.

В зависимости от настроек радиостанции могут быть недоступны следующие функции.

- Код доступа.
- Двухтональный многочастотный тональный сигнал (DTMF).
- Код отмены доступа.
- Отображение псевдонима или идентификатора абонента при входящем вызове.
- Возможность отклонения или приема телефонного вызова.

Для включения функции телефонного вызова необходимо назначить и настроить номера телефонов в системе. Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к вашему дилеру.

### 12.1

## Выполнение телефонного вызова

Процедура:

1. В меню выберите **Телефон** → *<требуемый идентификатор>* → *<код доступа>*.
2. Для вызова нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.
3. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.
4. При необходимости во время телефонного вызова можно выполнить любое из следующих действий:
  - Введите дополнительные цифры с помощью **клавиатуры**.
  - Чтобы завершить вызов, нажмите кнопку **Назад/домой**.
  - Чтобы отменить доступ к коду, с помощью **клавиатуры** введите код отмены доступа, когда на дисплее появится сообщение Код отм. дост. :.

Результат:

Если вызов завершен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.

### 12.2

## Выполнение телефонных вызовов с помощью списка контактов

Процедура:

1. В меню выберите  **Контакты**.
2. Выполните одно из следующих действий:

- Чтобы выполнить поиск псевдонима, введите необходимые символы.
  - Чтобы выполнить поиск псевдонима вручную, прокрутите список контактов вниз с помощью **4-позиционной навигационной** кнопки.
3. Выберите **Вызов тел.** → *<код доступа>*.
  4. Для вызова нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.
  5. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.
  6. Во время телефонного вызова выполните одно из следующих действий:
    - Введите дополнительные цифры с помощью **клавиатуры**.
    - Чтобы завершить вызов, нажмите кнопку **Назад/домой**.
    - Чтобы отменить доступ к коду, введите код отмены доступа, когда на дисплее появится сообщение Код отм. дост. : .

**Результат:**

Если вызов завершен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.

## 12.3

## Выполнение телефонных вызовов с помощью ручного набора

**Процедура:**

1. В меню выберите  **Контакт** → **Ручной набор** → **Номер тел.**
2. Введите номер телефона и *<код доступа>*.
3. Для вызова нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.
4. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.
5. Во время телефонного вызова выполните одно из следующих действий:
  - Введите дополнительные цифры с помощью **клавиатуры**.
  - Чтобы завершить вызов, нажмите кнопку **Назад/домой**.
  - Чтобы отменить доступ к коду, введите код отмены доступа, когда на дисплее появится сообщение Код отм. дост. : .

**Результат:**

Если вызов завершен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.

## 12.4

# Двухтональный многочастотный сигнал

Двухтональный многочастотный сигнал (DTMF) позволяет радиостанции работать в системе радиосвязи, имеющей выход в телефонную сеть.

### 12.4.1

## Инициирование тонального сигнала DTMF

### Процедура:

1. Нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.
2. Чтобы инициировать тональный сигнал DTMF, выполните одно из следующих действий:
  - Наберите *<нужный номер>*.
  - Нажмите кнопку **\*** или **#**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

При отключении всех тональных сигналов и оповещений радиостанции тональный сигнал DTMF автоматически отключается.

## 12.5

# Прием телефонных вызовов и ответ на них

При поступлении телефонного вызова на радиостанции отображается следующая индикация:

- Зеленый светодиодный индикатор начинает мигать.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.
- На дисплее появится значок телефонного вызова и статус вызова.

### Процедура:

1. Для ответа на телефонный вызов нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.
2. Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.
3. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.
4. Чтобы завершить вызов, нажмите кнопку **Назад/домой**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Радиостанция не может завершить групповой вызов. Пользователь телефона должен завершить вызов самостоятельно. Получатель может только отвечать во время вызова.

### Результат:

Если вызов завершен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- На дисплее отобразится сообщение **Вызов завершен**.



## Глава 13

# Запись аудио

Эта функция позволяет радиостанции записывать допустимые принятые голосовые вызовы.

Радиостанция записывает каждую полученную передачу двусторонней оперативной связи в отдельные аудиофайлы.

Максимальная продолжительность каждой записи составляет 2 минуты. При получении вызова продолжительностью более 2 минут радиостанция останавливает запись, даже если вызов продолжается.

Радиостанция может записывать и сохранять до пяти последних допустимых принятых вызовов. Самые старые записи удаляются по достижении максимального числа.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Возможность удаления аудиофайлов вручную не предусмотрена. Аудиофайлы можно удалять только с помощью ПО для программирования радиостанций. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или администратору.

## 13.1

# Доступ к функции воспроизведения аудио

### Предварительные требования.

Включите в ПО для программирования радиостанций функцию **Запись звука**.

### Процедура:

Выполните одно из следующих действий:

| Опция                                                             | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Доступ к функции воспроизведения звука с помощью кнопки "Меню/ОК" | <p><b>a.</b> Для воспроизведения звука выберите  <b>Воспроизведение</b> → <b>Меню/ОК</b> → <i>&lt;требуемая аудиозапись&gt;</i>.</p> <p><b>b.</b> Чтобы остановить воспроизведение звука, нажмите кнопку <b>Меню/ОК</b>.</p> |

| Опция                                                                          | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Доступ к функции воспроизведения звука с помощью программируемой кнопки</p> | <p>Чтобы начать или остановить воспроизведение звука, нажмите запрограммированную кнопку <b>Воспроизвести все/остановить воспроизведение записей</b> или <b>Воспроизвести последнюю/следующую запись</b>.</p> <p> <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• При нажатии запрограммированной кнопки <b>Воспроизвести все/остановить воспроизведение записей</b> во время воспроизведения звука радиостанция прекращает воспроизведение.</li> <li>• При нажатии запрограммированной кнопки <b>Воспроизвести все/остановить воспроизведение записей</b>, когда звук не воспроизводится, радиостанция начнет воспроизводить все аудиозаписи в списке.</li> <li>• При нажатии запрограммированной кнопки <b>Воспроизвести последнюю/следующую запись</b> во время воспроизведения списка аудиозаписей радиостанция переходит к следующей аудиозаписи.</li> <li>• При нажатии запрограммированной кнопки <b>Воспроизвести последнюю/следующую запись</b>, когда звук не воспроизводится, радиостанция воспроизводит самую последнюю аудиозапись из списка.</li> </ul> |

## Глава 14

# Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или на динамик проводного аксессуара

### Предварительные требования.

Подключите проводной аксессуар с динамиком к радиостанции.

Убедитесь, что звук не направлен на внешний Bluetooth-аксессуар.

### Процедура:

Для переключения звука между внутренним динамиком радиостанции и динамиком проводного аксессуара нажмите запрограммированную кнопку **переключения звука**.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Выключение радиостанции или отключение аксессуара отменяет перенаправление звука на внутренний динамик радиостанции.

### Результат:

При перенаправлении звука прозвучит тональный сигнал.

## Глава 15

# Возможности подключения

Ваше устройство можно подключать к другим устройствам, аксессуарам или сети с помощью различных типов подключения.

### 15.1

## Использование функции Wi-Fi

Wi-Fi® является зарегистрированным товарным знаком компании Wi-Fi Alliance®. Можно настроить и установить подключение к сети Wi-Fi для обновления микропрограммы радиостанции, кодплага, языкового пакета и голосового объявления.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Функция Wi-Fi неприменима для модели R7a.

Радиостанция поддерживает следующие сети Wi-Fi.

#### Wi-Fi Enhanced Open

Новый стандарт безопасности WPA для общедоступных сетей, обеспечивающий шифрование и конфиденциальность в открытых, не защищенных паролем сетях в кафе, отелях и аэропортах.

#### Корпоративная сеть Wi-Fi WPA/WPA2/WPA3

Предназначается для корпоративных сетей и требует наличия сервера аутентификации RADIUS. Если развернута аутентификация на основе сертификата, и требуется его проверка, на радиостанции должен быть заранее настроен сертификат.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Настройте вашу систему Wi-Fi в соответствии с последними отраслевыми рекомендациями в отношении безопасности или используйте корпоративная сеть Wi-Fi.

### 15.1.1

## Включение или выключение Wi-Fi

Процедура:

1. В меню выберите  **Wi-Fi** → **Статус Wi-Fi**.
2. Чтобы включить или выключить Wi-Fi, нажмите кнопку **Меню/OK**.

Результат:

Если функция Wi-Fi включена, на дисплее отображается значок  рядом со статусом **Активировано**.

Если функция Wi-Fi выключена, значок  перестает отображаться рядом со статусом **Активировано**.

### 15.1.2

## Дистанционное включение Wi-Fi с помощью назначенной радиостанции

### Процедура:

1. Выполните одно из следующих действий:

| Опция                                                        | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Выбор требуемого ИД или псевдонима в списке контактов        | В меню выберите  <b>Контакт</b> → <требуемый идентификатор или псевдоним>.                                                                                                                    |
| Выбор требуемого ИД или псевдонима с помощью ручного набора  | <ol style="list-style-type: none"><li>а. В меню выберите  <b>Контакт</b> → <b>Ручной набор</b> → <b>Номер р/с</b>.</li><li>б. Введите ИД.</li><li>в. Нажмите кнопку <b>Меню/ОК</b>.</li></ol> |
| Выбор требуемого ИД группы или псевдонима в списке контактов | В меню выберите  <b>Контакт</b> → <требуемый идентификатор группы или псевдоним> → <b>Управл. Wi-Fi</b> .                                                                                     |

2. Выберите **Управл. Wi-Fi**.
3. Чтобы включить Wi-Fi, выберите **Вкл.**

### Результат:

Если функция Wi-Fi включена, на дисплее отображается значок .

Если включить функцию Wi-Fi не удастся, на дисплее отображается значок .

### 15.1.3

## Дистанционное выключение Wi-Fi с помощью назначенной радиостанции

### Процедура:

1. Выполните одно из следующих действий:

| Опция                                                       | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Выбор требуемого ИД или псевдонима в списке контактов       | В меню выберите  <b>Контакт</b> → <требуемый идентификатор или псевдоним>.                                                                                                                    |
| Выбор требуемого ИД или псевдонима с помощью ручного набора | <ol style="list-style-type: none"><li>а. В меню выберите  <b>Контакт</b> → <b>Ручной набор</b> → <b>Номер р/с</b>.</li><li>б. Введите ИД.</li><li>в. Нажмите кнопку <b>Меню/ОК</b>.</li></ol> |

| Опция                                                        | Действия                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Выбор требуемого ИД группы или псевдонима в списке контактов | В меню выберите <br><b>Контакт</b> → <требуемый идентификатор группы или псевдоним> → <b>Управл. Wi-Fi</b> . |

2. Выберите **Управл. Wi-Fi**.
3. Чтобы выключить Wi-Fi, выберите **Выкл.**

#### 15.1.4

## Доступ к сети

#### 15.1.4.1

### Подключение к точке доступа к сети

При включении Wi-Fi радиостанция выполняет сканирование и подключается к точке доступа к сети.

#### Процедура:

1. В меню выберите  **Wi-Fi** → **Сети** → <требуемая точка доступа к сети> → **Соединить**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае корпоративной сети WPA Wi-Fi параметр **Соединить** недоступен, если точка доступа к сети не настроена заранее.

2. Выполните одно из следующих действий.
  - При использовании Wi-Fi WPA-Personal необходимо ввести пароль.
  - При использовании Wi-Fi WPA-Enterprise WPA настраивается с помощью ПО для программирования радиостанций.

Если пароль введен верно, радиостанция автоматически подключится к выбранной точке доступа к сети.

Если же пароль введен неверно, на дисплее появится сообщение **Сбой аутентифик.**, и автоматически отобразится предыдущее меню.

#### Результат:

Если подключение установлено успешно, на радиостанции отображается уведомление об успешном выполнении действия, и точка доступа к сети автоматически сохраняется в списке профилей.

Если установить подключение не удалось, на радиостанции отображается уведомление о неуспешном выполнении действия и выполняется переход в предыдущее меню.

#### 15.1.4.2

### Проверка состояния подключения Wi-Fi

#### Процедура:

Нажмите запрограммированную кнопку **Статус Wi-Fi**.

#### Результат:

Если функция Wi-Fi включена, и выполнено подключение к сети, на радиостанции отобразится следующая индикация:

- Воспроизводится голосовое объявление о включении Wi-Fi.

- На дисплее отобразится сообщение Wi-Fi вкл., подключен.

Если функция Wi-Fi включена, но подключение к сети не выполнено, на радиостанции отобразится следующая индикация:

- Голосовое объявление о включении Wi-Fi.
- На дисплее отобразится сообщение Wi-Fi вкл., отключен.

Если функция Wi-Fi выключена, на радиостанции отобразится следующая индикация:

- Голосовое объявление о выключении Wi-Fi.
- На дисплее отобразится сообщение Wi-Fi выкл.

#### 15.1.4.3

### Обновление списков сетей

Процедура:

В меню выберите  **Wi-Fi** → **Сети** → **Обновить**.

Результат:

На дисплее радиостанции отобразится новый список сетей.

#### 15.1.4.4

### Добавление сети



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Эта возможность недоступна в корпоративных сетях WPA Wi-Fi.

Процедура:

1. В меню выберите  **Wi-Fi** → **Сети** → **Добав. сеть**.
2. Введите идентификатор беспроводной сети (SSID).
3. Выберите **WPA/WPA2**.
4. Введите пароль.
5. Нажмите кнопку **Меню/OK**.

Результат:

На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

#### 15.1.4.5

### Просмотр информации о точках доступа к сети

Процедура:

В меню выберите  **Wi-Fi** → **Сети** → *<требуемые точки доступа к сети>* → **Дет. данные**.

Результат:

При использовании персональных сетей WPA Wi-Fi на радиостанции отобразятся следующие сведения:

- Для подключенной точки доступа к сети на радиостанции отображается следующая информация:
  - Идентификатор набора служб (SSID)
  - Режим безопасности

- MAC-адрес (Media Access Control)
- IP-адрес (Internet Protocol)
- Для неподключенной точки доступа к сети на радиостанции отображается следующая информация:
  - SSID
  - Режим безопасности

При использовании корпоративных сетей WPA Wi-Fi на радиостанции отобразятся следующие сведения:

- Для подключенной точки доступа к сети на радиостанции отображается следующая информация:
  - SSID
  - Режим безопасности
  - Идентификатор
  - Метод аутентификации EAP (Extended Authentication Protocol)
  - Аутентификация Phase 2
  - Имя сертификата
  - MAC-адрес
  - IP-адрес
  - Шлюз
  - DNS1
  - DNS2
- Для неподключенной точки доступа к сети на радиостанции отображается следующая информация:
  - SSID
  - Режим безопасности
  - Идентификатор
  - Метод EAP
  - Аутентификация Phase 2
  - Имя сертификата

#### 15.1.4.6

### Удаление точек доступа к сети



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта возможность недоступна в корпоративных сетях WPA Wi-Fi.

#### Процедура:

В меню выберите  **Wi-Fi** → **Сети** → *<требуемая точка доступа к сети>* → **Удалить** → **Да**.

#### Результат:

На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.



## 15.1.5

## Доступ к корпоративной сети Wi-Fi

### Процедура:

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Меню сертификатов** → **Сертификат. 3**.
2. Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы зарегистрировать сертификат, выберите **Зарегистрировать**.
  - Чтобы обновить пароль, выберите **Пароль** → *<новый пароль>* → **Меню/ОК**.
  - Для просмотра сведений о сертификате выберите **Детальные данные**.

### Результат:

Если регистрация сертификата выполнена успешно, значок  отображается рядом с полем **Сертификат. 3**.

Если зарегистрировать сертификат не удастся, отображается сообщение об ошибке и выполняется возврат в предыдущее меню.

При успешном обновлении пароля на дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если сертификат готов, вы можете посмотреть список сведений.

Если сертификат не готов, вы можете посмотреть только его статус.

## 15.2

## Bluetooth®

Эта функция позволяет радиостанции подключаться к любому Bluetooth-устройству посредством Bluetooth-соединения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Функция Bluetooth неприменима для модели R7a.

Убедитесь в том, что линия связи между радиостанцией и Bluetooth-устройством ничем не заслонена. Для обеспечения высокой надежности Motorola Solutions рекомендует не разносить радиостанцию и Bluetooth-устройство на большое расстояние.

Если звук и голос нечеткие или искажаются, для улучшения качества звука восстановите радиосвязь, расположив Bluetooth-устройство ближе к радиостанции.

Радиостанция может поддерживать до трех одновременных Bluetooth-подключений к устройствам разных типов с поддержкой Bluetooth. Радиостанция подключается к тому устройству с поддержкой Bluetooth в зоне ее действия, которое обладает самым сильным сигналом, либо к последнему подключенному устройству.

Подробные сведения обо всех возможностях см. в руководстве пользователя соответствующего устройства с поддержкой Bluetooth.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

- Не выключайте устройство с поддержкой Bluetooth и не нажимайте кнопку **Назад/Домой** во время операции обнаружения, поскольку это приведет к ее отмене.
- Для повышения безопасности соединения используйте новейшие аксессуары Bluetooth (v5.0 и более поздних версий).
- При использовании устройств Bluetooth следует всегда применять рекомендации по обеспечению их безопасности.

## 15.2.1

## Включение или выключение функции Bluetooth

### Включение функции Bluetooth

**Процедура:**

В меню выберите  **Bluetooth** → **Мой статус** → **Вкл.**

**Результат:**

Если функция Bluetooth включена, на дисплее отображается значок ✓ рядом с элементом Bluetooth **вкл.**

### Выключение функции Bluetooth

**Процедура:**

В меню выберите  **Bluetooth** → **Мой статус** → **Выкл.**

**Результат:**

Если функция Bluetooth выключена, на дисплее отображается значок ✓ рядом с элементом Bluetooth **выкл.**

## 15.2.2

## Подключение к Bluetooth-устройству

**Процедура:**

1. В меню выберите  **Bluetooth**.
2. Выполните одно из следующих действий.
  - Чтобы выполнить подключение к устройству, с которым ранее уже устанавливалось соединение, выберите **Устройства** → *<требуемое устройство>* → **Соединить**.
  - Чтобы выполнить подключение к новому устройству, выберите **Устройства** → **Найти устройства** → *<требуемое устройство>* → **Соединить**.
  - Чтобы выполнить подключение к устройству в режиме доступности для обнаружения, выберите **Найти меня**.

**Результат:**

Если устройство Bluetooth успешно подключено, на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается сообщение *<Устройство>* подключено и значок **Bluetooth подключен**.

Если не удастся подключить устройство Bluetooth к радиостанции, на ней появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.

- На дисплее радиостанции появится сообщение **Соединение не удалось**.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

- Тональный сигнал подключения Bluetooth включен по умолчанию. Тональный сигнал подключения Bluetooth можно отключить с помощью ПО для программирования радиостанций.
- Если устройство Bluetooth не удалось подключить к радиостанции, попробуйте отключить и снова включить Bluetooth или отменить сопряжение по Bluetooth на радиостанции и на устройстве Bluetooth во избежание проблем с подключением.

## 15.2.3

## Отключение от Bluetooth-устройств

**Процедура:**

В меню выберите  **Bluetooth** → **Устройства** → *<требуемое устройство>* → **Отсоединить**.

**Результат:**

На радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- На дисплее радиостанции появится сообщение *<Устройство>* отсоединено.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Тональный сигнал отключения Bluetooth включен по умолчанию. Тональный сигнал отключения Bluetooth можно отключить с помощью ПО для программирования радиостанций.

## 15.2.4

## Перенаправление звука на встроенный динамик радиостанции или устройство Bluetooth

**Процедура:**

Нажмите запрограммированную кнопку переключателя аудио Bluetooth.

**Результат:**

Если аудиосигнал передается на встроенный динамик радиостанции, на дисплее отображается сообщение **Аудио на радиост.**

Если аудиосигнал передается на устройство Bluetooth, на дисплее отображается сообщение **Аудио на Bluetooth**.

## 15.2.5

## Просмотр информации об устройстве

**Процедура:**

В меню выберите  **Bluetooth** → **Устройства** → *<требуемое устройство>* → **Дет. данные**.

## 15.2.6

## Редактирование имен устройств

**Процедура:**

В меню выберите  **Bluetooth** → **Устройства** → *<требуемое устройство>* → **Редактировать имя** → *<Новое имя>*.

**Результат:**

На дисплее отобразится значок  и новое имя устройства.

## 15.2.7

## Удаление устройства

**Предварительные требования.**

Отсоедините устройство.

**Процедура:**

В меню выберите  **Bluetooth** → **Устройства** → *<требуемое устройство>* → **Удалить**.

**Результат:**

На дисплее отображается значок .

## 15.2.8

## Профили Bluetooth

Радиостанция поддерживает широкий спектр служб Bluetooth.

Табл. 20. Профили Bluetooth

| Профиль                                                                  | Описание                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Профиль последовательного порта (SPP)                                    | Обеспечивает доступ к устройствам SPP (например, к сканеру штрихкодов). С помощью профиля SPP подключенные устройства могут отправлять и принимать данные так же, как если бы они были соединены с помощью линий приема и передачи. |
| Профиль общих атрибутов (GATT)                                           | Позволяет использовать службы обнаружения и описания профилей для технологии Bluetooth с низким энергопотреблением (BLE).                                                                                                           |
| Профиль гарнитуры (HSP)                                                  | Обеспечивает поддержку популярных гарнитур Bluetooth, которые можно использовать с мобильными телефонами, с возможностью звонка, ответа на вызов, завершения вызова и регулировки громкости.                                        |
| Персональная сеть (PAN)                                                  | Позволяет устройству совместно использовать Интернет-соединение с другим устройством (например, ноутбуком) и получать доступ к Интернету с помощью другого устройства (например, телефона с поддержкой Bluetooth).                  |
| Двойной режим: Bluetooth Classic и Bluetooth с низким энергопотреблением | Обеспечивает поддержку двухрежимных устройств, например WM500 (HSP + GATT). HSP используется для звука, а GATT - для управления с помощью кнопок.                                                                                   |

## Глава 16

# Работа в экстренном режиме

Экстренные сигналы оповещения служат для уведомления о чрезвычайных ситуациях. Экстренный сигнал оповещения можно инициировать в любой момент и даже при наличии активности на текущем канале.

Кнопке экстренного режима можно назначить только один тип экстренного режима для каждого канала. Радиостанция поддерживает следующие режимы экстренной связи:

Табл. 21. Экстренные режимы

| Экстренный режим                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Экстренный сигнал оповещения                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Экстренный сигнал оповещения не является голосовым вызовом. Это экстренное уведомление, отправляемое на радиостанции, запрограммированные на прием таких сигналов.                                                                                                                                                     |
| Экстренный сигнал оповещения с вызовом                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Радиостанция передает экстренный сигнал оповещения. После подтверждения экстренного сигнала оповещения группа радиостанций может обмениваться данными по назначенному каналу экстренной связи. Для передачи голоса нажмите и удерживайте кнопку <b>РТТ</b> .                                                           |
| Экстренный сигнал оповещения с последующей передачей голосового вызова                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Радиостанция передает экстренный сигнал оповещения. После подтверждения экстренного сигнала оповещения микрофон радиостанции автоматически активируется. Этот режим работы называется "Горячий микрофон". Режим "Горячий микрофон" позволяет поддерживать связь с группой радиостанций без нажатия кнопки <b>РТТ</b> . |
| <div> <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Если на радиостанции активирован режим экстренного цикла, то повторы периодов режима "Горячий микрофон" и приема выполняются в течение заданного времени.</li><li>Если нажать и удерживать кнопку <b>РТТ</b> в течение запрограммированного периода приема режима "Горячий микрофон", радиостанция продолжит совершение вызова и остановит таймер периода приема режима "Горячий микрофон". Радиостанция остается в экстренном режиме. После того как вы отпустите кнопку <b>РТТ</b>, таймер периода приема режима "Горячий микрофон" будет перезапущен.</li><li>Если подтверждение экстренного сигнала оповещения не будет получено, радиостанция не будет его повторять и непосредственно перейдет в режим "Горячий микрофон".</li></ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Экстренный сигнал оповещения в беззвучном режиме                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Передача экстренного уведомления не сопровождается звуковой или визуальной индикацией.                                                                                                                                                                                                                                 |
| Бесшумный экстренный сигнал оповещения с вызовом                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Передача экстренного уведомления не сопровождается звуковой или визуальной индикацией. Вся звуковая и визуальная индикация экстренного режима будет подавляться, пока пользователь не нажмет и не будет удерживать кнопку <b>РТТ</b> для разговора.                                                                    |

| Экстренный режим                                                                 | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Бесшумный экстренный сигнал оповещения с последующей передачей голосового вызова | <p>Передача экстренного уведомления не сопровождается звуковой или визуальной индикацией. После подтверждения экстренного сигнала оповещения активируется режим "Горячий микрофон". Вы можете поддерживать связь с группой радиостанций без нажатия кнопки РТТ.</p> <p> <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b><br/>Индикация появится только после того, как пользователь нажмет кнопку РТТ.</p> |

Дилер может настроить функцию включения или выключения экстренного режима и длительность нажатия кнопки экстренного режима. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

Дилер может запрограммировать тональный сигнал экстренного поиска. Если данная функция запрограммирована, воспроизводится тональный сигнал экстренного поиска. Тональный сигнал не воспроизводится, когда радиостанция выполняет передачу или прием голосовых данных, и отключается при выходе из экстренного режима.

## 16.1

# Отправка экстренных сигналов оповещения

### Процедура:

Нажмите запрограммированную кнопку **Вкл. экстренного режима**.

В **виджете управления радиостанцией** отображается сообщение Сигн. пер. и псевдоним или ИД разговорной группы.

### Результат:

Если сигнал отправлен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал экстренного режима.
- Мигает зеленый светодиодный индикатор.
- В **виджете управления радиостанцией** отображается сообщение Сигн. отпр.

Если после выполнения всех повторных попыток отправить сигнал не удастся, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- В **виджете управления радиостанцией** отображается сообщение Сиг. не получ.

## 16.2

# Отправка экстренного сигнала оповещения с ВЫЗОВОМ

### Процедура:

1. Нажмите запрограммированную кнопку **экстренного режима**.

Если сигнал отправлен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал экстренного режима.
- Мигает зеленый светодиодный индикатор.

- В **виджете управления радиостанцией** отображаются сообщения Сигн.отпр. и ЧС: с псевдонимом или ИД разговорной группы.
2. Для вызова нажмите и удерживайте кнопку РТТ.
  3. Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.
  4. Для прослушивания отпустите кнопку РТТ.
- Если в течение заданного периода времени радиостанция не обнаружит голосовую активность, вызов завершится.

## 16.3

## Отправка экстренного сигнала оповещения с последующей голосовой передачей

### Процедура:

1. Нажмите запрограммированную кнопку **Вкл. экстренного режима**.  
Если сигнал отправлен успешно, воспроизводится тональный сигнал экстренного режима и включается режим "Горячий микрофон".
2. Говорите в микрофон, не нажимая кнопку РТТ.  
Передача прекращается автоматически в следующих случаях:
  - Когда истекает срок циклического повторения режима "Горячий микрофон" и приема вызовов (если включен экстренный циклический режим).
  - Когда истекает период действия режима "Горячий микрофон" (если экстренный циклический режим выключен).

## 16.4

## Ответ на экстренный сигнал оповещения

Одновременно можно ответить только на один экстренный сигнал оповещения. При получении нескольких сигналов второй экстренный сигнал оповещения переопределяет первый.

При поступлении экстренного сигнала оповещения на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- Светодиодный индикатор начнет мигать красным.
- В **виджете управления радиостанцией** и **виджете уведомлений** отображается сообщение Получен ЧС и ИД экстренной разговорной группы или псевдоним передающей радиостанции.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если радиостанция принимает несколько экстренных сигналов оповещения, в **виджете управления радиостанцией** и **виджете уведомлений** отображается только последний ИД экстренной разговорной группы или псевдоним передающей радиостанции.

**Предварительные требования.**

Включите индикацию экстренного сигнала.

## Процедура:

При получении экстренного уведомления выполните одно из следующих действий:

| Опция                                                                                                                  | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ответ с помощью неэкстренного голосового сообщения той же группе, которой предназначался экстренный сигнал оповещения. | <p>a. Нажмите и удерживайте кнопку <b>РТТ</b>.</p> <p>b. Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.</p> <p>c. Для прослушивания отпустите кнопку <b>РТТ</b>.</p> <p> <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b><br/>Только отправитель экстренного сигнала оповещения может передать экстренное голосовое сообщение. Все получатели передают неэкстренные голосовые сообщения, чтобы другие радиостанции могли отправлять и принимать экстренные сигналы оповещения в одной группе.</p>                                                                                                                           |
| Выход из режима экстренного сигнала оповещения путем удаления списка экстренных сигналов оповещения                    | <p>a. Для просмотра списка экстренных сигналов оповещения с главного экрана, выполните одно из следующих действий:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Нажмите <b>кнопку вниз</b> → <b>кнопку "Меню/ОК"</b>.</li> <li>● Нажмите кнопку <b>Меню/ОК</b>.</li> </ul> <p>b. Для удаления списка экстренных сигналов оповещения выполните одно из следующих действий:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Если получен один экстренный сигнал оповещения, нажмите <b>кнопку "Меню/ОК"</b> → <b>Да</b>.</li> <li>● Если получено несколько экстренных сигналов оповещения, выберите <i>&lt;требуемый идентификатор разговорной группы или псевдоним&gt;</i> → <b>кнопка "Меню/ОК"</b> → <b>Да</b>.</li> </ul> |
| Выход из режима экстренного сигнала оповещения                                                                         | Нажмите кнопку <b>Назад/домой</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## Результат:

Если вы отвечаете с помощью неэкстренного голосового сообщения той же группе, которой предназначался экстренный сигнал оповещения, когда отвечает отправитель экстренного сигнала, на радиостанции отображается следующая индикация:

- В системе Capacity Max светодиодный индикатор начнет мигать красным цветом.
- В других системах светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.



- На дисплее отображается ИД экстренной разговорной группы и ИД передающей радиостанции.

## 16.5

# Ответ на экстренный сигнал оповещения с ВЫЗОВОМ

При поступлении экстренного сигнала с вызовом на радиостанции отображается следующая индикация:

- Если включены индикация экстренного вызова и тональный сигнал декодирования экстренного вызова, воспроизводится тональный сигнал экстренного вызова.
- В **виджете управления радиостанцией** и **виджете уведомлений** отображается сообщение Получен ЧС и ИД экстренной разговорной группы или псевдоним передающей радиостанции.
- На радиостанции активируются звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

### Процедура:

1. Нажмите и удерживайте кнопку РТТ.
2. Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.
3. Для прослушивания отпустите кнопку РТТ.

### Результат:

Когда отправитель экстренного сигнала отвечает, на радиостанции отображается следующая индикация:

- В системе Capacity Max светодиодный индикатор начнет мигать красным цветом.
- В других системах светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.
- На дисплее отображается ИД экстренной разговорной группы и ИД передающей радиостанции.

## 16.6

# Выход из экстренного режима

Выход из экстренного режима доступен только при работе с системой Capacity Max. Радиостанция автоматически выходит из экстренного режима в следующих случаях:

- Получение подтверждения от системы (только при отправке экстренных сигналов оповещения).
- Достижение максимального числа повторных попыток отправки сигнала.
- Выключение радиостанции. При включении радиостанции экстренный вызов не активируется повторно автоматически.
- Измените текущий канал на канал без экстренного режима.

### Процедура:

Нажмите и удерживайте запрограммированную кнопку **Выключение экстренного режима**.

### Результат:

При успешном выходе из экстренного режима на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизведение тонального сигнала прекращается.

- Красный светодиодный индикатор выключается.
- При получении подтверждения в **виджете управления радиостанцией** отображается сообщение ЧС отменено и выполняется переход на главный экран.
- Если подтверждение не получено, в **виджете управления радиостанцией** отображается сообщение Сбой отмены ЧС и выполняется переход на главный экран.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если на передающей радиостанции включена конфигурация отмены экстренного вызова, воспроизведение экстренного сигнала оповещения на принимающей радиостанции прекращается, и статус добавляется в список сигналов оповещения принимающей радиостанции.

## Глава 17

# Оповещение о падении

Функция "Оповещение о падении" позволяет экстренно оповестить других людей о том, что вы находитесь в опасной ситуации.

Если радиостанция наклоняется под особым углом, двигается или остается неподвижной в течение определенного времени, сработает сигнал оповещения. Если не ответить на сигнал до истечения заданного таймера напоминания, радиостанция автоматически отправит экстренный сигнала оповещения или экстренный вызов.

Чтобы предотвратить отправку экстренного сигнала оповещения или экстренного вызова, можно выполнить следующие действия.

- Для сигнала тревоги при наклоне: необходимо привести радиостанцию в вертикальное положение.
- Для сигнала тревоги при перемещении: необходимо остановить перемещение радиостанции.
- Для сигнала тревоги при блокировке перемещения: необходимо переместить радиостанцию.

Если включено несколько сигналов функции "Оповещение о падении", радиостанция воспроизведет сигнал оповещения при обнаружении первого нарушения перемещения.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

В режиме резервирования сигналы тревоги функции "Оповещение о падении" не поддерживаются.

## 17.1

# Включение и отключение функции "Оповещение о падении"

## Включение функции "Оповещение о падении"

Процедура:

В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры радиостанции** → **Оповещение о падении**.

## Отключение функции "Оповещение о падении"

Процедура:

В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры радиостанции** → **Оповещение о падении**.

Результат:

Если функция "Оповещение о падении" включена, на дисплее отображается значок  рядом со статусом **Активировано**.

Если функция "Оповещение о падении" выключена, значок  перестает отображаться рядом со статусом **Активировано**.

## Глава 18

# Функция "Одинокий работник"

Эта функция обеспечивает подачу экстренного сигнала в случае отсутствия активности со стороны пользователя радиостанции (нажатия кнопки или активации ручки выбора каналов) в течение заданного времени.

В случае отсутствия активности со стороны пользователя в течение заданного времени, когда таймер бездействия истекает, радиостанция предупреждает об этом с помощью звукового сигнала по.

Если никакой реакции от вас на это предупреждение в течение заданного в таймере времени не будет, радиостанция перейдет в состояние экстренного режима, если это предварительно запрограммировано дилером.

## Глава 19

# Функция оповещения о вызове

Функция оповещения о вызове позволяет оповестить получателей и попросить их перезвонить вам, когда им будет удобно. Этой функцией можно воспользоваться, только если соответствующему абонентскому терминалу присвоен псевдоним или ИД.

В системе Saracity Max функция оповещения о вызове позволяет пользователям радиостанций или диспетчерам оповещать получателей о возможности ответа вызывающему абоненту, когда такая возможность появляется. Эта функция не задействует голосовую связь. Частные вызовы с установкой соединения без выхода в эфир (OACSU) позволяют отвечать сразу. Для частных вызовов с полной установкой соединения без выхода в эфир (FOACSU) требуется подтверждение вызова. OACSU является рекомендуемым типом вызова при использовании функции оповещения о вызове.

### 19.1

## Выполнение оповещения о вызове

### Процедура:

В меню выберите  **Контакты** → <требуемый идентификатор или псевдоним> → **Оповещение о вызове**.

### Результат:

Если запрос выполнен успешно, на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если запрос не выполнен, на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

### 19.2

## Ответ на оповещение о вызове

При поступлении оповещения о вызове на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится повторяющийся тональный сигнал.
- Мигает желтый светодиодный индикатор.
- На дисплее отображается список уведомлений, содержащий оповещения о вызове с ИД вызывающего абонента.

### Процедура:

Чтобы ответить абоненту с помощью частного вызова, нажмите кнопку РТТ.

## Глава 20

# Функции журнала вызовов

Радиостанция ведет учет всех недавних исходящих, отвеченных и пропущенных частных вызовов. Журнал вызовов позволяет просматривать недавние вызовы и управлять ими.

В зависимости конфигурации системы радиостанции журналы вызовов могут содержать оповещения о пропущенных вызовах. В каждом списке вызовов можно выполнять следующие операции:

- Просмотр информации
- Удаление вызовов
- Сохранение псевдонимов или ИД в контактах

### 20.1

## Просмотр недавних вызовов

Процедура:

1. В меню выберите  **Журн. выз.**
2. Выберите один из следующих списков:
  - Пропущен.
  - Отвечен.
  - Исходящие
3. Для просмотра вызовов прокрутите список.

Результат:

На дисплее появится самый последний пункт.

### 20.2

## Сохранение псевдонимов или идентификаторов из списка вызовов

Процедура:

1. В меню выберите  **Журн. выз.** → *<требуемый список>* → *<требуемый идентификатор или псевдоним>* → **Оставить**.
2. При появлении мигающего курсора введите остальные символы псевдонима.  
Для сохранения идентификатора псевдоним необязателен.

Результат:

На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

## 20.3

## Удаление вызовов из списка вызовов

**Процедура:**

В меню выберите  **Журн. выз.** → *<требуемый список>* → *<требуемый идентификатор или псевдоним>* → **Удалить пункт?** → **Да**

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

При выборе варианта **Нет** радиостанция вернется к предыдущему экрану. Если список пуст, воспроизводится тональный сигнал и на дисплее отображается сообщение **Список пуст.**

**Результат:**

На дисплее отобразится сообщение **Пункт удален.**

## 20.4

## Просмотр информации в списке вызовов

**Процедура:**

В меню выберите  **Журн. выз.** → *<требуемый список>* → *<требуемый идентификатор или псевдоним>* → **Дет. данные.**

## Глава 21

# Постановка вызова в очередь

При отсутствии доступных ресурсов для обработки вызова функция постановки вызова в очередь позволяет поместить запрос на вызов в очередь ожидания доступного ресурса.

## 21.1

### Прием вызовов из очередей

#### Процедура:

Нажмите и удерживайте кнопку **РТТ** до тех пор, пока не прозвучит тональный сигнал постановки вызова в очередь.

#### Результат:

Прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится сообщение **Выз. в очереди**.

Если вызов выполнен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- Зеленый светодиодный индикатор начинает мигать.
- На дисплее появится значок типа вызова, ИД или псевдоним.

Если вызов не выполнен, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается экран с оповещением о сбое.
- Радиостанция завершит вызов и выйдет из режима настройки вызова.



## Глава 22

# Приоритетный вызов

Функция приоритетного вызова приостанавливает текущий неприоритетный вызов и принимает вызов с высоким приоритетом, если все каналы заняты.

Если все каналы заняты вызовами с высоким приоритетом, система не приостанавливает ни один из вызовов. При этом поступающий вызов с высоким приоритетом переходит в очередь. Если системе не удастся перенести входящий вызов с высоким приоритетом в очередь, происходит сбой.

Настройки функции приоритетного вызова уже заданы в системе. При использовании следующих функций уровень приоритета вызовов автоматически сбрасывается до значений по умолчанию.

- Все голосовые вызовы
- Текстовое сообщение DMR III/текстовое сообщение
- Задание
- Удаленный мониторинг

## 22.1

# Переключение уровня приоритета вызова

### Процедура:

Нажмите запрограммированную кнопку **Переключить уровень приоритета вызова**.

### Результат:

Если включен высокий приоритет, на радиостанции появится следующая индикация:

- Прозвучит голосовое объявление.
- На дисплее появится сообщение **Следующий вызов: высокий приоритет**.
- На главном экране появится значок высокого приоритета вызова.

Если включен стандартный приоритет, на радиостанции отобразится следующая индикация:

- Прозвучит голосовое объявление.
- На дисплее появится сообщение **Следующий вызов: станд. приорит.**
- На главном экране исчезнет значок высокого приоритета вызова.

## Глава 23

# Настройки контактов

Меню "Контакты" позволяет использовать функции адресной книги на радиостанции. Каждая запись соответствует определенному идентификатору и служит для совершения вызовов. Пункты сортируются в алфавитном порядке.

Каждая запись поддерживает различные типы вызовов в зависимости от настроек. В записях контактов отображаются сведения о типе, псевдониме и ИД вызова.

Записи можно назначить программируемым числовым кнопкам для быстрого набора. Перед каждой числовой кнопкой, назначенной для записи, устанавливается флажок. Если флажок установлен перед надписью *Пусто*, числовая кнопка не назначена записи.

Вызовы на персональные компьютеры (ПК) и диспетчерские вызовы сопровождаются передачей данных. Эти вызовы требуют использования соответствующего программного приложения.

### 23.1

## Добавление нового контакта

Процедура:

1. В меню выберите  **Контакты** → **Новый контакт** → *<требуемый тип контакта>*.  
Возможные типы контактов: **Радио контакт** или **Тел. контакт**.
2. Введите номер контакта.
3. Введите имя контакта.
4. Выберите требуемый тип звонка.

### 23.2

## Настройка контактов по умолчанию



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Применимо только к контактам в 5-тоновой системе.

Процедура:

В меню выберите  **Контакты** → *<требуемый идентификатор или псевдоним>* → **По умолч.**

Результат:

Если настройка выполнена успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- На дисплее рядом с выбранным контактом появится значок .

### 23.3

## Назначение пункта программируемой цифровой клавише

### Процедура:

1. В меню выберите  **Контакты** → *<требуемый идентификатор или псевдоним>* → **Прогр.кнопку**.
2. Нажмите выбранную числовую кнопку.
3. Если выбранная числовая кнопка уже назначена записи, выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы перезаписать существующее назначение числовой кнопки, выберите **Да**.
  - Чтобы сохранить существующую числовую кнопку, выберите **Нет** и нажмите другую числовую кнопку.

При перезаписи существующего назначения числовой кнопки на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Контакт сохр-н**.

### 23.4

## Удаление назначения пункта программируемой цифровой клавише

### Процедура:

1. В меню выберите  **Контакты** → *<требуемый идентификатор или псевдоним>* → **Прогр.кнопку** → **Пусто**.

На дисплее появится сообщение **Очист. все кнопки**.

2. Выберите **Да**.

### Результат:

Воспроизводится тональный сигнал успешного действия. На дисплее появится сообщение **Контакт сохр-н**, а затем автоматически отобразится предыдущее меню.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

При удалении записи связь между этой записью и соответствующей запрограммированной числовой кнопкой отменяется.

## Глава 24

# Настройки сигналов вызовов

Данная функция позволяет настраивать тональные сигналы вызовов или текстовых сообщений.

### 24.1

## Активация и деактивация сигналов вызова

Можно активировать или деактивировать сигналы вызова для частных вызовов, текстовых сообщений, оповещений о вызовах, телеметрических статусных текстовых сообщений (для Capacity Max и других систем) и выборочных вызовов (для других систем).

## Активация сигналов вызова

Процедура:

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Тоны/опов** → **Сигналы выз.**
2. Выберите один из следующих вариантов.
  - **Опов. о выз**
  - **Частный вызов**
  - **Выбор.вызов**
  - **Телеметрия**
  - **Сообщ-я**
3. Выполните одно из следующих действий.
  - Чтобы активировать сигналы вызова для частного вызова, выберите **Активировано**.
  - Чтобы активировать сигналы вызова для других вариантов, выберите нужный тон.

Результат:

При активации сигналов вызова на радиостанции отображается следующая индикация:

- Для опции "Частный вызов" на дисплее отобразится значок  рядом со статусом **Активировано**.
- Для других опций на дисплее появится значок  и выбранный тон.

## Деактивация сигналов вызова

Процедура:

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Тоны/опов** → **Сигналы выз.**
2. Выберите один из следующих вариантов.
  - **Опов. о выз**
  - **Частный вызов**
  - **Выбор.вызов**
  - **Телеметрия**
  - **Сообщ-я**

3. Выполните одно из следующих действий.

- Чтобы деактивировать сигналы вызова для частного вызова, выберите **Активировано**.
- Чтобы деактивировать сигналы вызова для других опций, выберите **Выкл**.

#### Результат:

При дезактивации сигналов вызова на радиостанции отображается следующая индикация:

- Для опции "Частный вызов" перестает отображаться значок ✓ рядом со статусом **Активировано**.
- Для других опций на дисплее появится значок ✓ рядом со статусом **Выкл**.

## 24.2

# Назначение типа звонка

Вы можете задать индивидуальные настройки сигналов вызовов, выбрав один из 11 предустановленных тональных сигналов звонка для частных вызовов, оповещений о вызовах или текстовых сообщений.

#### Процедура:

В меню выберите  **Контакты** → <требуемый идентификатор или псевдоним> → **Просм/Ред** → **Звонок** → <требуемый тональный сигнал>.

## 24.3

# Тип сигнала

Для радиостанций с аккумуляторами, которые не поддерживают функцию вибрации и которые не закреплены на поясном зажиме с функцией вибрации, автоматически устанавливается тип сигнала **Звонок**. Доступными вариантами типа сигнала являются **Бесшумный** и **Звонок**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если элемент "Все тоны" включен, радиостанция отобразит тип сигнала. Если элемент "Все тоны" отключен, радиостанция отобразит значок "Все тоны без звука".

## 24.3.1

# Выбор типа сигнала оповещения

#### Процедура:

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Тоны/опов** → **Тип оп.о выз.**
2. Выберите один из следующих вариантов.
  - **Бесшум**
  - **Звонок**

## 24.4

# Оповещение с нарастающей громкостью

Радиостанцию можно запрограммировать для непрерывного оповещения пользователя, когда он не отвечает на радиовызовы. При этом громкость тонального сигнала оповещения постепенно автоматически повышается. Эта функция называется оповещением с нарастающей громкостью.

**Процедура:**

В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Тоны/опов** → **Усил.опов.**

**Результат:**

Если функция оповещения с нарастающей громкостью включена, на дисплее отображается значок ✓  
рядом со статусом **Активировано**.

Если функция оповещения с нарастающей громкостью отключена, значок ✓ перестает отображаться  
рядом со статусом **Активировано**.

## Глава 25

# Конфиденциальность

Эта функция позволяет предотвратить несанкционированное прослушивание радиообмена на канале. Для этого используется скремблирование с программной реализацией. Сигнализация и идентификация пользователя в сеансе передачи не зашифрованы.

Активация функции конфиденциальности является обязательным условием ведения передач со скремблированием на канале, но для приема передач это не является обязательным.

Некоторые модели радиостанций не оснащены функцией конфиденциальности или предлагают другой способ ее реализации. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Единовременно может быть назначен только один тип конфиденциальности.

Эта функция недоступна на каналах диапазона частот гражданской связи, которые находятся на такой же частоте.

В приведенной ниже таблице описан тип конфиденциальности и параметры, которые отображаются на радиостанции.

Табл. 22. Типы конфиденциальности и параметры

| Тип                                           | Настройка                      |
|-----------------------------------------------|--------------------------------|
| Симметричная конфиденциальность <sup>10</sup> | Сим. кнф.                      |
| Базовая конфиденциальность                    | Конфиденциальность             |
| Расширенная конфиденциальность                | Расширенная конфиденциальность |

## 25.1

# Настройка конфиденциальности

### Процедура:

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с**.
2. В зависимости от настроенного типа конфиденциальности выберите нужный параметр.
3. Выполните одно из следующих действий.
  - Чтобы включить функцию конфиденциальности, нажмите кнопку **Меню/ОК**.
  - Чтобы отключить функцию конфиденциальности, нажмите кнопку **Меню/ОК**.

### Результат:

Если функция конфиденциальности включена, рядом со статусом **Активировано** отображается значок .

Если функция конфиденциальности отключена, значок  перестает отображаться рядом со статусом **Активировано**.

<sup>10</sup> Ранее она называлась конфиденциальностью AES.

## 25.2

# Зашифрованные вызовы

Для выполнения зашифрованной передачи в радиостанции должна быть активирована функция конфиденциальности для текущего канала. После активации функции конфиденциальности на канале по-прежнему можно принимать незашифрованные передачи.

Если для текущего канала активирована функция конфиденциальности, то все передаваемые радиостанцией голосовые сообщения шифруются. К таким вызовам относятся групповые вызовы, мультигрупповые, ответы во время сканируемых вызовов, вызовы по всем сайтам, экстренные и частные вызовы. Расшифровать сообщение могут только принимающие радиостанции, у которых значение ключа и ИД ключа совпадают с соответствующими параметрами вашей радиостанции.

Для дескремблирования зашифрованного вызова или передачи данных радиостанция должна быть запрограммирована таким образом, чтобы ее тип секретного ключа совпадал с типом секретного ключа передающей радиостанции. Если секретный ключ ИЛИ значение ключа и идентификатор ключа не совпадают, то пользователь услышит искаженный сигнал.



## Глава 26

# Сканирование

Радиостанция может работать по-разному в зависимости от доступной поддерживаемой системы.

## Сканирование разговорных групп

Сканирование разговорных групп доступно для Capacity Max.

Эта функция позволяет радиостанции отслеживать и присоединяться к групповым вызовам, определенным в списке групп приема.

Если сканирование включено, радиостанция включает звук для любого участника в списке групп приема. Если сканирование отключено, радиостанция не принимает передачи ни от одного участника списка группы приема, кроме общих вызовов и передач от постоянных и выбранных разговорных групп.

## Сканирование каналов

Сканирование каналов доступно для других систем.

При запуске сканирования радиостанция сканирует запрограммированный для текущего канала список сканирования на наличие голосовой активности. Если вы находитесь на цифровом канале, а радиостанция фиксируется на аналоговом канале, она автоматически переключается с цифрового на аналоговый режим во время вызова. Если же вы находитесь на аналоговом канале, происходит обратное.

Табл. 23. Методы сканирования

| Метод                                | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Полное сканирование каналов (ручное) | Радиостанция сканирует все каналы или группы каналов из списка сканирования. В зависимости от настроек радиостанция может автоматически начать сканирование с последнего сканированного активного канала или группы каналов, а также с канала, на котором было инициировано сканирование. |
| Автосканирование (автоматическое)    | Радиостанция начинает сканирование автоматически при выборе вами канала или группы каналов, для которых активировано автосканирование.                                                                                                                                                    |

Если вы пропустили вызов разговорной группы или канала из списка сканирования, это может быть связано со следующими обстоятельствами:

- Функция сканирования не включена.
- Участник списка сканирования отключен через меню.
- Вы уже участвуете в другом вызове.
- В многосайтовой системе ни один из участников сканированной группы не зарегистрирован на данном сайте.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если радиостанция присоединяется к вызову участника списка сканирования зоны из другой зоны и таймер ожидания вызова истекает до того, как вы успели ответить, необходимо перейти к зоне и каналу участника списка сканирования и инициировать новый вызов, чтобы ответить.

## 26.1

# Включение сканирования

### Процедура:

В меню выберите  Сканир. → Вкл.

### Результат:

На радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- Мигает желтый светодиодный индикатор.
- На дисплее появится сообщение Скан. вкл. и значок сканирования.

## 26.2

# Выключение сканирования

### Процедура:

В меню выберите  Сканир. → Выкл.

### Результат:

На радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- Светодиодный индикатор выключается.
- На дисплее появится сообщение Скан. выкл., и значок сканирования исчезнет.

## 26.3

# Ответ при сканировании

Функция ответа позволяет отвечать на передачу во время сканирования.

В зависимости от того, как вы настроите ответ при сканировании, при нажатии кнопки РТТ во время сканирования группы из выбираемого списка сканирования возможны два сценария.

Табл. 24. Тип ответа при сканировании

| Тип                             | Описание                                                                                               |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ответ при сканирования отключен | При нажатии кнопки РТТ во время сканируемого вызова этот вызов прерывается, и запускается новый вызов. |

| Тип                            | Описание                                                                                 |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ответ при сканирования включен | При нажатии кнопки <b>РТТ</b> во время сканируемого вызова можно ответить на этот вызов. |



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

- Чтобы зафиксировать процесс сканирования на вызове для группы, которая не назначена каналу в зоне, выбранной в текущий момент, переключитесь на нужную зону.
- Если вы пропустите время ожидания вызова, выберите канал группы для ответа этой группе.

## 26.4

# Мешающие каналы

Мешающий канал — это канал, по которому непрерывно поступают нежелательные вызовы.

Вы можете временно удалить нежелательный канал из списка сканирования и восстановить его позже. Эта функция не применяется к каналу, назначенному в качестве выбранного.

### 26.4.1

## Удаление мешающих каналов

**Предварительные требования.**

Убедитесь в том, что при сканировании радиостанция фиксируется на мешающем канале.

**Процедура:**

1. Нажмите запрограммированную кнопку **Удаление мешающего канала** и удерживайте ее, пока не услышите тональный сигнал.
2. Отпустите запрограммированную кнопку **Удаление мешающего канала**.

### 26.4.2

## Восстановление мешающих каналов

**Процедура:**

Выполните одно из следующих действий.

- Перезапустите радиостанцию.
- Отключите и снова включите функцию сканирования.
- Смените канал с помощью ручки **выбора каналов**.
- Смените зону.
- Смените канал с помощью ручки **выбора каналов**.

## 26.5

# Выборочное сканирование

Выборочное сканирование обеспечивает широкую зону покрытия там, где несколько базовых станций передают идентичную информацию на разных аналоговых каналах.

Радиостанция сканирует аналоговые каналы разных базовых станций и с помощью системы выбора определяет наиболее сильный принимаемый сигнал.

Во время выборочного сканирования на радиостанции отображается следующая индикация:

- Мигает желтый светодиодный индикатор.
- На дисплее отображается значок выборочного сканирования.

## 26.6

# Мониторинг приоритета

Мониторинг приоритета позволяет радиостанции принимать передачу от разговорных групп с более высоким приоритетом во время другого группового вызова. Эта функция применима только для участников списка групп приема.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Доступ к этой функции возможен, только если включена функция сканирования разговорных групп.

Приоритетными разговорными группами являются группы со статусом "Приоритет 1" (P1) и "Приоритет 2" (P2). Радиостанция принимает передачу в следующем порядке приоритета.

1. Экстренный вызов для разговорной группы P1.
2. Экстренный вызов для разговорной группы P2.
3. Экстренный вызов для разговорной группы без приоритета в списке группы приема.
4. Общий вызов.
5. Вызов разговорной группы P1.
6. Вызов разговорной группы P2.
7. Разговорная группа без приоритета в списке группы приема.

## 26.7

# Список групп приема

Параметр списка групп приема позволяет создавать и назначать участников в списке сканирования разговорной группы. В списке может быть не более 16 участников.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы добавить участника в список, нужно сначала настроить в радиостанции разговорную группу.

В системе Saracity Max, если радиостанция запрограммирована на редактирование списка сканирования, можно выполнить следующие действия.

- Добавлять, удалять и изменять приоритет для разговорных групп.
- Добавлять, удалять и изменять присоединение разговорной группы.

В других системах, если радиостанция запрограммирована на редактирование списка сканирования, можно выполнить следующие действия.

- Добавлять или удалять разговорные группы.

- Добавлять, удалять и изменять приоритет для разговорных групп.
- Добавлять, удалять и изменять присоединение разговорной группы.
- Заменять существующий список сканирования новым списком сканирования.

Если разговорная группа запрограммирована как постоянная разговорная группа, вы не можете редактировать ее в списке сканирования.

## 26.8

# Списки сканирования

В списках сканирования можно создавать и назначать отдельные каналы или группы. Радиостанция выполняет поиск голосовой активности путем циклического сканирования каналов или групп каналов в последовательности, определяемой списком сканирования, соответствующим текущему каналу или группе каналов. Список сканирования также называется списком групп приема.

Модель радиостанции с полноформатной клавиатурой поддерживает до 250 списков сканирования, каждый из которых может содержать до 16 участников. Модель радиостанции без клавиатуры поддерживает до 64 списков сканирования, каждый из которых может содержать до 16 участников. Каждый список сканирования одновременно поддерживает как аналоговые, так и цифровые каналы.

Значок приоритета слева от идентификатора участника указывает, в какой список каналов включен этот участник — "Приоритет 1" или "Приоритет 2". В вашем списке сканирования не может быть несколько каналов с установленными уровнями "Приоритет 1" и "Приоритет 2". Если текущей настройкой приоритета является **Нет**, значок не отображается.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция недоступна в системе Capacity Plus.

## 26.8.1

# Доступ к списку сканирования

### Процедура:

1. В меню выберите  Сканир. → См/ред.спис.
2. Выполните одно из следующих действий:

| Опция                                    | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Назначение активного списка сканирования | Выполните одно из следующих действий: <ul style="list-style-type: none"><li>● Если активный список сканирования отсутствует, выберите предпочтительный список сканирования.</li><li>● Чтобы перейти к новому активному списку сканирования, выберите &lt;текущий список сканирования&gt; → <b>Назначить активный список сканирования</b> → &lt;предпочтительный список сканирования&gt;.</li></ul> |

| Опция                                          | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Редактирование списка сканирования             | <p>a. Выберите требуемое имя группы.</p> <p>b. Выполните одно из следующих действий:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы включить группу в списке сканирования, выберите <b>Акт-ть</b>.</li> <li>• Чтобы отключить группу в списке сканирования, выберите <b>Деакт</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Изменение приоритета списка сканирования       | <p>a. Выберите <i>&lt;требуемый псевдоним&gt;</i> → <b>Ред.приоритет</b>.</p> <p>b. Чтобы установить требуемый приоритет для псевдонима, выберите один из следующих вариантов:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Приоритет 1</b>.</li> <li>• <b>Приоритет 2</b>.</li> <li>• <b>Нет</b>.</li> </ul> <p>c. Если приоритет 1 или приоритет 2 назначен другой разговорной группе, нажмите <b>Да</b>. На дисплее отобразится сообщение <i>Вместо существ. ?</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы перезаписать, выберите <b>Да</b>.</li> <li>• Чтобы вернуться на предыдущий экран, выберите <b>Нет</b>.</li> </ul>                                 |
| Просмотр списка сканирования                   | <p>Выполните одно из следующих действий:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы выполнить поиск псевдонима, введите требуемый псевдоним.</li> <li>• Чтобы выполнить поиск псевдонима вручную, прокрутите список контактов вниз с помощью <b>4-позиционной навигационной</b> кнопки.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Добавление нового пункта в список сканирования | <p>a. Выберите <b>Добав.пункт</b> → <i>&lt;требуемый псевдоним&gt;</i>.</p> <p>b. Чтобы добавить новый псевдоним с требуемым приоритетом, выберите один из следующих вариантов:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Приоритет 1</b>.</li> <li>• <b>Приоритет 2</b>.</li> <li>• <b>Нет</b>.</li> </ul> <p>c. Если другой разговорной группе назначен приоритет 1 или приоритет 2, можно выполнить одно из следующих действий, когда на дисплее отобразится сообщение <i>Вместо существ. ?</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы перезаписать, выберите <b>Да</b>.</li> <li>• Чтобы вернуться на предыдущий экран, выберите <b>Нет</b>.</li> </ul> |
| Удаление участника списка сканирования         | <p>Выберите <i>&lt;требуемый псевдоним&gt;</i> → <b>Удалить</b> → <b>Да</b>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## 26.9

# Адаптивный список приема

Функция адаптивного списка приема позволяет создавать и назначать участников в списке разговорной группы приема.

Радиостанция поддерживает не более 16 участников в списке.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция применима только для системы Capacity Plus.

## 26.9.1

# Включение функции адаптивного списка приема

### Процедура:

В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Гибк. спис. пр** → **Вкл.**

### Результат:

На радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается сообщение **Гибк. спис. пр** **вкл.**

## 26.9.2

# Выключение функции адаптивного списка приема

### Процедура:

В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Гибк. спис. пр** → **Выкл.**

### Результат:

На радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается сообщение **Гибк. спис. пр** **выкл.**

## 26.9.3

# Добавление новых пунктов в адаптивный список приема

### Процедура:

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Гибк. спис. пр** → **См/ред.спис** → **Добав.пункт** → *<требуемый идентификатор или псевдоним>*.

На радиостанции появится запрос **Доб-ть друг. ?**.

2. Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы добавить новую запись, выберите **Да**.
  - Чтобы сохранить текущую запись, выберите **Нет**.

#### 26.9.4

## Удаление пунктов из адаптивного списка приема

### Процедура:

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Гибк. спис. пр** → **См/ред.спис.**
2. Чтобы найти псевдоним, выполните одно из следующих действий:
  - Наберите символы псевдонима.
  - Прокрутите список с помощью **4-позиционной навигационной** кнопки.
3. Выберите **Удалить**.
4. Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы удалить идентификатор или псевдоним, выберите **Да**.
  - Чтобы вернуться на предыдущий экран, выберите **Нет**.

#### 26.10

## Регистрация с несколькими разговорными группами

Радиостанция может быть настроена для работы с семью разговорными группами на сайте.

В качестве регистрируемых разговорных групп можно назначить до семи из 16 разговорных групп в списке групп приема. Выбранная разговорная группа и приоритетные разговорные группы регистрируются автоматически.

#### 26.10.1

## Добавление регистрации в разговорной группе

### Процедура:

1. В меню выберите  **Сканир.** → **См./ред.спис.** → *<требуемый идентификатор или псевдоним>* → **Ред.присоед.**
2. Чтобы добавить регистрацию в разговорной группе, выберите **Вкл.**

### Результат:

Если регистрация успешно добавлена в систему, на дисплее отобразится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если для регистрации выбрано семь разговорных групп, что является максимальным допустимым количеством, на дисплее отобразится сообщение **Список полон**.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

В меню **См./ред.спис.** значок  рядом с разговорными группами указывает, что регистрация выполняется или что не удалось добавить регистрацию в разговорной группе.

Значок  рядом с разговорными группами указывает, что регистрация в разговорной группе выполнена успешно.



## 26.10.2

# Удаление регистрации в разговорной группе

### Процедура:

1. В меню выберите  Сканир. → См./ред.спис. → *<требуемый идентификатор или псевдоним>* → Ред.присоед.
2. Чтобы удалить регистрацию в разговорной группе, выберите **Выкл.**

### Результат:

В меню **См./ред.спис.** значок  перестанет отображаться рядом с выбранным ИД разговорной группы.

## Глава 27

# Безопасность

В системе Saracity Max эта функция позволяет блокировать и возобновлять работу радиостанции, а также отключать ее. В других системах эта функция позволяет активировать и деактивировать радиостанцию.

Например, можно деактивировать украденную радиостанцию или заблокировать ее работу, чтобы предотвратить ее несанкционированное использование, и возобновить работу радиостанции или активировать ее после возврата.

Если работа радиостанции заблокирована или радиостанция деактивирована, она не может отправлять инициированные пользователем запросы или получать доступ к каким-либо службам в системе, в которой была выполнена блокировка. Однако радиостанция может переключиться на другую систему. Радиостанция будет по-прежнему отправлять отчеты о местоположении GNSS и доступна для удаленного мониторинга даже после блокировки ее работы или деактивации.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы включить эту функцию, обратитесь к дилеру.

## 27.1

# Блокировка работы радиостанций

### Процедура:

1. Выполните одно из следующих действий:

| Опция                                                                     | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Блокировка работы или деактивация радиостанций с помощью списка контактов | В меню выберите  <b>Контакты</b> → <требуемый идентификатор или псевдоним> → <b>Деактивир. р/с.</b>                                                                                                 |
| Блокировка работы или деактивация радиостанций с помощью ручного набора   | <ol style="list-style-type: none"> <li>а. В меню выберите  <b>Контакты</b> → <b>Ручной набор</b> → <b>Номер р/с.</b></li> <li>б. Введите ИД.</li> <li>в. Выберите <b>Деактивир. р/с.</b></li> </ol> |

2. В других системах при необходимости введите парольную фразу.

### Результат:

Зеленый светодиодный индикатор начинает мигать, и на дисплее отображается сообщение Деактивир. р/с: <идентификатор>.

Если работа радиостанции успешно заблокирована, на ней отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если заблокировать работу радиостанции не удалось, на ней отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## 27.2

# Возобновление работы радиостанций

### Процедура:

1. Выполните одно из следующих действий:

| Опция                                                                      | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Возобновление работы или активация радиостанций с помощью списка контактов | В меню выберите  <b>Контакты</b> → <требуемый идентификатор или псевдоним> → <b>Активир. р/с.</b>                                                                                             |
| Возобновление работы или активация радиостанций с помощью ручного набора   | <ol style="list-style-type: none"><li>а. В меню выберите  <b>Контакты</b> → <b>Ручной набор</b> → <b>Номер р/с.</b></li><li>б. Введите ИД.</li><li>с. Выберите <b>Активир. р/с.</b></li></ol> |

2. В других системах при необходимости введите парольную фразу.

### Результат:

Включается зеленый светодиодный индикатор, и на дисплее отображается сообщение **Деактивир. р/с: <идентификатор>**.

Если работа радиостанции успешно возобновлена, на ней отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если возобновить работу радиостанции не удалось, на ней отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## 27.3

# Прекращение работы радиостанции

Эта функция выполняет роль расширенной меры безопасности для предотвращения несанкционированного доступа к радиостанции.

Функция прекращения работы переводит радиостанцию в нерабочее состояние. Например, вы можете захотеть прекратить работу радиостанции в случае ее кражи или утери для предотвращения несанкционированного доступа.

При включении радиостанции после прекращения работы на экране ненадолго отображается сообщение **Раб. радио прекращена** для индикации соответствующего состояния.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Возобновление работы полностью заблокированной радиостанции выполняется только в сервисном центре Motorola Solutions. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

## Глава 28

# Отслеживание в помещении

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Функция отслеживания в помещении доступна только в моделях с программным и аппаратным обеспечением последней версии. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

Функцию отслеживания в помещении можно использовать для отслеживания местоположения пользователей радиостанций. Если функция отслеживания в помещении активирована, радиостанция работает в ограниченном режиме обнаружения. Для поиска радиостанции и определения местоположения используются специальные радиомаяки.

## 28.1

## Включение функции отслеживания в помещении

**Процедура:**

В меню выберите  **Bluetooth** → **Отсл. в пом.** → **Статус InLoc**.

**Результат:**

Если отслеживание в помещении включено, на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Отсл. в пом. вкл.**
- На главном экране появится значок "Отслеживание в помещении доступно".

Если отслеживание в помещении не включается, на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Сбой включения**.

## 28.2

## Выключение функции отслеживания в помещении

**Процедура:**

В меню выберите  **Bluetooth** → **Отсл. в пом.** → **Статус InLoc**.

**Результат:**

Если отслеживание в помещении выключено, на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Отсл. в пом. выкл.**
- На главном экране исчезнет значок "Отслеживание в помещении доступно".

Если отслеживание в помещении не выключается, на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится сообщение **Сбой выключения**.

### 28.3

## Доступ к информации о радиомаяках для отслеживания в помещении

#### Процедура:

В меню выберите  Bluetooth → Отсл. в пом. → Радиомаяки.

#### Результат:

На дисплее отобразится информация о радиомаяках.

## Глава 29

# Задания

Эта функция позволяет радиостанции принимать сообщения от диспетчера с рабочими нарядами, которые необходимо выполнить.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Данную функцию можно настраивать через ПО для программирования радиостанций в соответствии с пользовательскими предпочтениями. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

Для различных заданий предусмотрены две папки:

#### Папка Мои задачи

Персонализированные задания, назначенные вашему идентификатору пользователя при выполнении входа в систему.

#### Папка Общие задачи

Общие задания, назначенные группе пользователей.

Вы можете реагировать на эти задания для их сортировки по соответствующим папкам. По умолчанию существуют папки **Все**, **Новые**, **Начатые** и **Завершенные**.

Задания сохраняются даже после выключения и включения радиостанции.

Все задания находятся в папке **Все**. В зависимости от программных настроек радиостанции задания сортируются по уровню приоритета, затем — по времени получения. Новые задания, задания с недавними изменениями статуса и задания с самым высоким приоритетом отображаются в списке в первую очередь.

После достижения предельного количества заданий радиостанции следующее задание автоматически заменяет самое раннее. В зависимости от модели радиостанция максимально поддерживает от 100 до 500 заданий. Радиостанция автоматически определяет и удаляет дублирующиеся задания с одинаковым идентификатором.

В зависимости от важности задания диспетчер добавляет заданиям уровень приоритета. Доступны три уровня приоритета. Приоритет 1 предусматривает наивысший приоритет, а Приоритет 3 — самый низкий приоритет. Также существуют задания без приоритета.

Ваша радиостанция обновляется соответствующим образом, когда диспетчер выполняет следующие изменения:

- Изменяет содержание задания.
- Добавляет или изменяет уровень приоритета задания.
- Перемещает задания из одной папки в другую.
- Отменяет задания.

### 29.1

## Доступ к папке задания

### Процедура:

1. В меню выберите  **Задания**.
2. Выполните одно из следующих действий:

- Если вы не выполняли вход в систему со своим ИД пользователя, выберите *<требуемая папка>* → *<требуемое задание>*.
- Если вы выполнили вход в систему со своим ИД пользователя, выберите **Общ.задач.** → *<требуемая папка>* → *<требуемое задание>*.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Пункты меню "Мои задачи" доступны только в том случае, если вы выполнили вход в систему со своим ИД пользователя.

## 29.2

# Вход на удаленный сервер

Можно выполнять вход на удаленный сервер или выход из него, используя свой идентификатор пользователя.

### Процедура:

В меню выберите  **Вход**.

Если вы уже выполнили вход, в меню отобразится пункт  **Выход**.

### Результат:

Если вход выполнен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается сообщение **Вход выполнен**.

Если выполнить вход не удалось, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается сообщение **Вход не выполнен**.

## 29.3

# Создание заданий

Радиостанция может создавать задания на основе шаблонов и отправлять задачи, которые необходимо выполнить. Обратитесь к дилеру для настройки шаблона заданий с помощью ПО для программирования радиостанций.

### Процедура:

1. В меню выберите  **Задания**.
2. Выполните одно из следующих действий:
  - При работе с системой Capacity Max выберите **Созд.задач**.
  - При работе с другими системами выберите **Созд запр**.

## 29.4

# Отправка заданий с использованием шаблонов заданий

### Предварительные требования.

В зависимости от конфигурации выберите подходящий шаблон заданий.

### Процедура:

Выполните одно из следующих действий:

| Опция                                                        | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Отправка заданий с использованием шаблона одного задания     | <p>a. В шаблоне задания укажите требуемый номер комнаты.</p> <p>b. Выберите <b>Статус помещения</b> → <i>&lt;требуемый вариант&gt;</i> → <b>Отправить</b>.</p>                                                                                                                                               |
| Отправка заданий с использованием шаблона нескольких заданий | В шаблоне задания выберите <i>&lt;требуемый вариант&gt;</i> → <b>Отправить</b> .                                                                                                                                                                                                                             |
| Повторная отправка отправленных заданий                      | В пункте меню <b>Мои задач.</b> выберите <b>Отпрвл.зд.</b> → <i>&lt;требуемые отправленные задания&gt;</i> → <b>Меню/ОК</b> → <b>Отпр. снова</b> .                                                                                                                                                           |
| Редактирование и отправка отправленных заданий               | <p>a. В пункте меню <b>Мои задач.</b> выберите <b>Отпрвл.зд.</b> → <i>&lt;требуемые отправленные задания&gt;</i> → <b>Меню/ОК</b> → <b>Редакт.</b></p> <p>b. Отредактируйте <i>&lt;обязательное поле и параметр&gt;</i>.</p> <p>c. Чтобы отправить отредактированное задание, выберите <b>Отправить</b>.</p> |

### Результат:

Если отправка запроса выполнена успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если отправить запрос не удалось, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## 29.5

# Прием заданий и ответ на них

Когда вы получаете задание, на радиостанцию передается уведомление о нем.

### Процедура:

1. Чтобы ответить на задание, выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы посмотреть последнее полученное уведомление о задании, выберите **Виджет уведомлений**.
  - Чтобы посмотреть предпочтительное задание, в меню выберите  **Задания** → **Общ.задач.** → *<требуемая папка>* → *<требуемое задание>*.
2. Перейдите в подменю, нажав кнопку **Меню/ОК** и выбрав требуемое задание.



Для быстрого ответа нажмите числовую кнопку от 1 до 9.

**Результат:**

Если действие выполнено успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если действие не выполнено, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## 29.6

# Удаление заданий

**Процедура:**

1. В меню выберите  **Задания**.
2. Выберите одну из следующих папок:
  - **Общ.задач.**
  - **Отпрвл.зд.**
  - **Корзина зад.**
3. Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы удалить требуемое задание, выберите *<требуемое задание>* → **Меню/ОК** → **Удалить**.
  - Чтобы удалить все задания, выберите **Удалить все** → **Да**.

**Результат:**

Если запрос выполнен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если запрос не выполнен, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## Глава 30

# Обмен текстовыми сообщениями

Радиостанция может принимать данные, отправленные с другой радиостанции или с помощью приложения для текстовых сообщений.

Табл. 25. Типы текстовых сообщений и ограничения по числу символов

| Типы текстовых сообщений                                         | Ограничения по числу символов                |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Короткое текстовое сообщение цифровой мобильной радиосвязи (DMR) | 23 символа.                                  |
| Текстовое сообщение                                              | 280 символов, включая символы в строке темы. |

 **ПРИМЕЧАНИЕ:**  
Строка темы отображается только при получении сообщения, отправленного с помощью приложения электронной почты.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Указанные ограничения по числу символов относятся только к моделям с программным и аппаратным обеспечением последней версии. Для моделей радиостанций с программным и аппаратным обеспечением устаревших версий ограничение по числу символов текстового сообщения составляет 140 символов. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

## 30.1

## Просмотр текстовых сообщений

### Процедура:

1. В меню выберите  **Сообщения**.
2. Выполните одно из следующих действий:
  - Для просмотра текстовых или телеметрических статусных сообщений выберите **Полученные** → <требуемые сообщения>.
  - Для просмотра сохраненных текстовых сообщений выберите **Черновики** → <требуемые сообщения>.
  - Для просмотра отправленных текстовых сообщений выберите **Отправл.** → <требуемые сообщения>.

### Результат:

Если папка "Полученные", "Черновики" или "Отправл." пуста:

- Если тональные сигналы клавиатуры включены, прозвучит тональный сигнал.
- На дисплее появится сообщение **Список пуст**.

Если папка "Полученные", "Черновики" или "Отправл." не пуста, и сообщение отправлено с помощью приложения электронной почты, на дисплее может отображаться строка темы.

Ответ на телеметрические статусные сообщения не предусмотрен, и на дисплее отображается сообщение Телеметрия: <статусное текстовое сообщение>.

## 30.2

## Составление текстовых сообщений

### Процедура:

1. В меню выберите  **Сообщения** → **Написать**.
2. Создайте текстовое сообщение.
3. После создания текстового сообщения выполните одно из следующих действий.
  - Чтобы сохранить текстовое сообщение, выберите **Назад/домой** → **Сохранить**.
  - Чтобы удалить текстовое сообщение, выберите **Назад/домой** → **Удалить**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если вы случайно нажали кнопку **Назад/домой**, можно выбрать **Редактировать**, чтобы продолжить составление текстового сообщения.

Если текстовое сообщение сохранено, его можно посмотреть и отредактировать в папке "Черновики".

При удалении текстового сообщения оно исчезает.

## 30.3

## Отправка текстовых сообщений

### Предварительные требования.

Составьте сообщение.

### Процедура:

Выполните одно из следующих действий:

| Опция                                               | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Отправка текстовых сообщений                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. На экране составленного сообщения нажмите кнопку <b>Меню/ОК</b>.</li> <li>2. Выполните одно из следующих действий:               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Выберите <i>&lt;требуемый идентификатор или псевдоним&gt;</i>.</li> <li>○ Выберите <b>Ручной набор</b> и введите ИД.</li> </ul> </li> </ol> |
| Повторная отправка отправленных текстовых сообщений | На экране отправленного сообщения выберите <b>Меню/ОК</b> → <b>Отпр. снова</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Опция                                   | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Отправка шаблона текстового сообщения   | <ol style="list-style-type: none"> <li>В меню выберите  <b>Сообщения</b> → <b>Быстр. текст</b>.</li> <li>Выполните одно из следующих действий: <ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите <i>&lt;требуемый идентификатор или псевдоним&gt;</i>.</li> <li>Выберите <b>Ручной набор</b> и введите ИД.</li> </ul> </li> </ol> |
| Повторная отправка текстового сообщения | Выберите <b>Отпр. снова</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

**Результат:**

Если текстовое сообщение отправлено успешно, на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если не удастся отправить текстовое сообщение, на дисплее отобразятся следующие опции:

- Отпр. снова
- Вперед
- Редактировать

## 30.4

## Ответ на текстовое сообщение

При получении текстового сообщения на радиостанции отображается следующая индикация:

- Список уведомлений с ИД или псевдонимом отправителя.
- Значок сообщения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

При нажатии кнопки **РТТ** экран с оповещением о получении текстового сообщения закроется, и будет выполнен частный или групповой вызов отправителю.

**Процедура:**

Выполните одно из следующих действий:

| Опция                                              | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ответ на текстовые сообщения из списка уведомлений | <p>Выполните одно из следующих действий:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>В меню выберите  <b>Уведомления</b> → <b>Меню/ОК</b> → <i>&lt;требуемое сообщение&gt;</i> → <b>Ответ</b>.</li> <li>На главном экране выберите <b>Вниз</b> → <i>&lt;требуемое сообщение&gt;</i> → <b>Меню/ОК</b> → <b>Ответ</b></li> </ul> |

| Опция                                          | Действия                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ответ на текстовое сообщение                   | В меню выберите  <b>Сообщения</b> → <b>Полученные</b> → <i>&lt;требуемое сообщение&gt;</i> → <b>Ответ</b> .       |
| Ответ на текстовое сообщение с помощью шаблона | В меню выберите  <b>Сообщения</b> → <b>Полученные</b> → <i>&lt;требуемое сообщение&gt;</i> → <b>Быстр.ответ</b> . |

## 30.5

## Пересылка текстового сообщения

### Процедура:

1. На экране опции **Отпр. снова** выберите  **Сообщения**.
2. Чтобы переслать текстовое сообщение из папки "Полученные" или "Отправл.", выберите *<требуемое сообщение>* → **Пересл.**

### Результат:

Если текстовое сообщение переслано успешно, на радиостанции отобразится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если переслать текстовое сообщение не удалось, на дисплее отобразится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## 30.6

## Удаление текстовых сообщений

### Процедура:

1. В меню выберите  **Сообщения**.
2. Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы удалить текстовые сообщения, выберите **Полученные** → *<требуемое текстовое сообщение>* → **Меню/ОК** → **Удалить**.
  - Чтобы удалить все текстовые сообщения, выберите **Полученные** → **Удалить все**.
  - Чтобы удалить отправленные текстовые сообщения, выберите **Отправл.** → *<требуемое текстовое сообщение>* → **Меню/ОК** → **Удалить**.
  - Чтобы удалить все отправленные текстовые сообщения, выберите **Отправл.** → **Удалить все**.
  - Чтобы удалить сохраненные текстовые сообщения, выберите **Черновики** → *<требуемое текстовое сообщение>* → **Меню/ОК** → **Удалить**.
  - Чтобы удалить все сохраненные текстовые сообщения, выберите **Черновики** → **Удалить все**.

30.7

## Настройка сигналов оповещения о текстовых сообщениях

Процедура:

1. В меню выберите  **Контакты** → *<требуемый идентификатор или псевдоним>* → **Уведомления о сообщениях**.
2. Выполните одно из следующих действий:
  - Для кратковременного тонального сигнала выберите **Однораз**.
  - Для повторяющегося тонального сигнала выберите **Повтор**.

## Глава 31

# Сообщение о состоянии

С помощью этой функции радиостанция может отправлять сообщения о состоянии на другие радиостанции.

Список быстрых статусов можно настроить с помощью ПО для программирования радиостанций; в него можно добавить до 100 статусов.

Максимальная длина каждого сообщения о состоянии составляет 16 символов.

Полученные сообщения о состоянии можно просматривать в папке "Полученные" или в списке уведомлений.

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Каждый статус имеет соответствующее цифровое значение в диапазоне 0–99. Каждому статусу можно задать псевдоним для удобства использования.

## 31.1

# Просмотр сообщений о состоянии

### Процедура:

В меню выберите  **Статус** → **Полученные** → *<требуемое сообщение о состоянии>*.

### Результат:

На дисплее радиостанции отобразится содержимое выбранного сообщения о состоянии.

## 31.2

# Отправка сообщений о состоянии

### Процедура:

Выполните одно из следующих действий:

| Опция                                                     | Действия                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Отправка сообщения о состоянии                            | В меню выберите  <b>Статус</b> → <b>Кратк.стат.</b> → <i>&lt;требуемое сообщение о состоянии&gt;</i> → <i>&lt;требуемый идентификатор или псевдоним&gt;</i> .     |
| Отправка сообщения о состоянии с помощью списка контактов | В меню выберите  <b>Контакты</b> → <i>&lt;требуемый идентификатор или псевдоним&gt;</i> → <b>Отпр.статус</b> → <i>&lt;требуемое сообщение о состоянии&gt;</i> . |

### Результат:

Если сообщение о статусе отправлено успешно, на дисплее отобразится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если не удастся отправить сообщение о статусе, на дисплее отображается уведомление о сбое.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

На экране **Кратк.стат.** рядом с самым последним отправленным сообщением о статусе отображается значок ✓.

31.3

## Ответ на сообщения о статусе

Процедура:

В меню выберите  **Статус** → **Полученные** → *<требуемое сообщение о состоянии>* → **Ответ** → *<требуемое сообщение о состоянии>*.

31.4

## Совершение частного вызова

Процедура:

1. В меню выберите  **Статус** → **Полученные** → *<требуемое сообщение о состоянии>*.
2. Для вызова нажмите и удерживайте кнопку РТТ.

31.5

## Удаление сообщений о состоянии

Процедура:

1. В меню выберите  **Статус**.
2. Выполните одно из следующих действий:
  - Чтобы удалить сообщение о состоянии, выберите **Полученные** → *<требуемое сообщение о состоянии>* → **Меню/ОК** → **Удалить** → **Да**.
  - Чтобы удалить все сообщения о состоянии, выберите **Полученные** → **Удалить все** → **Да**.



## Глава 32

## Аналоговое сообщение о статусе

Радиостанция может отправлять заранее запрограммированные сообщения с помощью списка статусов, сообщая радиостанции из списка контактов (5-тоновые системы) или диспетчеру (системы Motorola Data Communication) о вашей текущей активности.

В системах Motorola Data Communication (MDC) последнее подтвержденное сообщение отображается в верхней части списка статусов. Остальные сообщения отображаются в алфавитно-цифровом порядке.

## 32.1

### Отправка сообщения о статусе заданному контакту

**Процедура:**

Выполните одно из следующих действий:

- При работе с системами Motorola Data Communication (MDC) в меню выберите  **Статус** → <требуемый статус> → **По умолч** → **Меню/ОК**.
- При работе с 5-тоновыми системами в меню выберите  **Статус** → <требуемый статус> → **По умолч**.

В 5-тоновых системах при нажатии кнопки **РТТ** из списка статусов радиостанция отправляет выбранное статусное сообщение и открывается главный экран для выполнения голосового вызова.

**Результат:**

В случае систем MDC, если запрос выполнен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае систем MDC, если запрос не выполнен, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

В случае 5-тоновых систем, если запрос выполнен успешно, на дисплее радиостанции рядом с подтвержденным статусом отображается значок ✓.

В случае 5-тоновых систем, если запрос не выполнен, на дисплее радиостанции рядом с предыдущим статусом отображается значок ✓.

## 32.2

### Просмотр информации о 5-тоновом статусе

**Предварительные требования.**

Приобретите ключ лицензии программного обеспечения.

**Процедура:**

В меню выберите  **Статус** → *<требуемый статус>* → **Дет. данные**.

**Результат:**

На дисплее отображается информация о выбранном статусе.

## 32.3

## Редактирование информации о 5-тоновом статусе

**Процедура:**

1. В меню выберите  **Статус** → *<требуемый статус>* → **Редакт**.
2. Для редактирования сведений о статусе используйте следующие кнопки:
  - Для перемещения курсора влево или вправо используйте **4-позиционную навигационную кнопку**.
  - Для удаления символов нажмите кнопку **\***.
  - Для изменения способа ввода текста нажмите и удерживайте кнопку **#**.
3. По завершении редактирования нажмите кнопку **Меню/OK**.

**Результат:**

На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

## Глава 33

# Кодирование аналогового сообщения

Радиостанция может отправлять заранее запрограммированные сообщения из списка сообщений на псевдоним радиостанции или диспетчеру.

## 33.1

## Отправка кодированного сообщения MDC диспетчеру

**Процедура:**

В меню выберите  **Сообщение** → **Быстр.текст** → *<требуемое сообщение>*.

**Результат:**

Если запрос выполнен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если запрос не выполнен, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## Глава 34

# Система автоматического оповещения

Функцию системы автоматического оповещения (ARTS) поддерживают только аналоговые линии связи. Она информирует пользователя о нахождении его радиостанции вне зоны действия других радиостанций с поддержкой ARTS.

Радиостанции с поддержкой ARTS время от времени посылают и принимают сигналы, позволяющие удостовериться, что они находятся в зоне действия друг друга.

На радиостанции появляется следующая индикация:

**Табл. 26. Индикация системы автоматического оповещения**

| Индикация                         | Описание                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Первое оповещение                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Воспроизводится тональный сигнал.</li> </ul>                                                                                                                                                      |
| Оповещение "ARTS в зоне приема"   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Воспроизводится тональный сигнал, если данная функция запрограммирована.</li> <li>• В <b>виджете управления радиостанцией</b> отображается сообщение <b>Доступно</b>.</li> </ul>                  |
| Оповещение "ARTS вне зоны приема" | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Воспроизводится тональный сигнал.</li> <li>• Красный светодиодный индикатор быстро мигает.</li> <li>• В <b>виджете управления радиостанцией</b> мигает сообщение <b>Вне диапазона</b>.</li> </ul> |

## Глава 35

## Динамический псевдоним вызывающего абонента

Во время вызова на принимающей радиостанции отображается псевдоним вызывающего абонента передающей радиостанции.

В списке псевдонимов вызывающих абонентов может храниться до 500 псевдонимов вызывающих абонентов передающей радиостанции. Из списка псевдонимов вызывающих абонентов можно просматривать и совершать частные вызовы. При выключении радиостанции история получения псевдонимов вызывающих абонентов удаляется из списка псевдонимов вызывающих абонентов.

## 35.1

### Изменение псевдонима вызывающего абонента

#### Процедура:

Выполните одно из следующих действий:

| Опция                                                                     | Действия                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Редактирование псевдонима вызывающего абонента при включении радиостанции | <p>a. Включите радиостанцию.</p> <p>b. Введите новый <i>&lt;псевдоним вызывающего абонента&gt;</i> → Меню/ОК.</p>                                                                                                                                |
| Редактирование псевдонима вызывающего абонента из меню                    | <p>a. В меню выберите  Утилиты → Инф.о р/с.Мой ИД → Меню/ОК → Редакт. → Меню/ОК.</p> <p>b. Введите новый <i>&lt;псевдоним вызывающего абонента&gt;</i>.</p> |

#### Результат:

На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

## 35.2

### Просмотр списка псевдонимов вызывающих абонентов

Просмотреть сведения о псевдониме вызывающего абонента можно в списке псевдонимов вызывающих абонентов.

#### Процедура:

В меню выберите  Псевдонимы вызывающих абонентов → *<требуемый псевдоним вызывающего абонента>* → Дет. данные.

## 35.3

## Инициирование частных вызовов из списка псевдонимов вызывающих абонентов

Процедура:

1. В меню выберите  **Псевдонимы вызывающих абонентов** → *<требуемый псевдоним вызывающего абонента>*.
2. Для вызова нажмите и удерживайте кнопку РТТ.

## Глава 36

# Динамическое переназначение разговорных групп

Динамическое переназначение разговорных групп (DGNA) — это функция, которая позволяет сторонней консоли динамически назначать и удалять разговорную группу с радиостанции по беспроводному радиоканалу.

Функция DGNA доступна только в системе Capacity Max.

Когда консоль назначает радиостанции DGNA, текущий канал переходит в режим DGNA и на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- На дисплее на короткое время отображается сообщение <Псевдоним разговорной группы DGNA> назначено перед возвратом к отображению главного экрана.
- В строке состояния отображается значок DGNA.
- На главном экране отображается псевдоним разговорной группы DGNA.

Когда консоль удаляет DGNA с радиостанции, радиостанция восстанавливает предыдущую разговорную группу и на ней отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал.
- На дисплее кратковременно отображается сообщение <Псевдоним разговорной группы DGNA> удалено перед возвратом к отображению главного экрана.
- В строке состояния перестает отображаться значок DGNA.
- На главном экране отображается псевдоним предыдущей разговорной группы.

В зависимости от программных настроек вашей радиостанции можно просматривать, редактировать и прослушивать каналы в исходном списке сканирования и разговорные группы, не относящиеся к DGNA.

Когда радиостанция находится в режиме DGNA, нажатие и удержание кнопки **РТТ** позволяет устанавливать связь только с текущей разговорной группой DGNA. Для связи с предыдущей разговорной группой, не относящейся к DGNA, запрограммируйте кнопку **доступа одним нажатием**.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Чтобы узнать запрограммированные настройки радиостанции, обратитесь к дилеру или системному администратору.

## 36.1

## Выполнение вызовов DGNA

**Предварительные требования.**

Убедитесь, что текущий канал находится в режиме DGNA.

**Процедура:**

Для вызова нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.

**Результат:**

На радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит сигнал DGNA.

- На дисплее появится значок DGNA и псевдоним.

## 36.2

## Выполнение вызовов, не относящихся к DGNA

### Процедура:

Выполните одно из следующих действий:

- Если радиостанция находится в режиме DGNA, нажмите запрограммированную кнопку **Доступ одним нажатием**.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если радиостанция не находится в режиме DGNA и нажата кнопка **доступа одним нажатием**, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, оповещающий об ошибке. Дисплей остается без изменений.

- Если радиостанция не находится в режиме DGNA, нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

При нажатии кнопки РТТ перед тем, как прозвучит тональный сигнал неуспешного действия, радиостанция возвращается к главному экрану. Когда на радиостанции отображается главный экран, нажатие кнопки РТТ инициирует вызов разговорной группы DGNA.

### Результат:

Если радиостанция находится в режиме DGNA, на ней отобразится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- Прозвучит голосовое объявление.
- На дисплее ненадолго отобразится <Псевдоним разговорной группы> и указание **Нажать РТТ**.

## 36.3

## Прием и ответ на вызовы DGNA

При поступлении вызова DGNA на радиостанции отображается следующая индикация:

- Прозвучит сигнал DGNA.
- На дисплее появятся значок DGNA и псевдонимы.
- Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

### Процедура:

1. Для вызова нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.
2. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.



## Глава 37

# Программирование с передней панели

С помощью элементов управления на передней панели можно настраивать параметры некоторых функций радиостанции, чтобы пользоваться ею было удобнее.

## 37.1

## Вход в режим программирования с передней панели

Процедура:

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Прогр. р/с**.
2. Введите текущий восьмизначный пароль.
3. Выберите требуемую настройку.

## Глава 38

# Напоминание о домашнем канале

Эта функция отправляет вам напоминание, если радиостанция не настроена на домашний канал в течение определенного периода времени.

Если эта функция активирована, и ваша радиостанция не настроена на домашний канал в течение определенного времени, периодически отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал и напоминание о домашнем канале.
- На дисплее отображается сообщение Недомашний канал.

### 38.1

## Отключение звука напоминания домашнего канала

При звуковом сигнале напоминания домашнего канала можно временно отключить его звук.

### Процедура:

Нажмите запрограммированную кнопку **Заглушить напоминание домашнего канала**.

### 38.2

## Установка новых домашних каналов

Когда появляется напоминание домашнего канала, можно установить новые домашние каналы.

### Процедура:

В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Дом. канал** → *<требуемый канал>*.

### Результат:

Рядом с выбранным псевдонимом домашнего канала появится значок .

## Глава 39

# Функция мониторинга

Эта функция позволяет удаленно активировать микрофон целевой радиостанции. Ее можно использовать для мониторинга звуковой активности рядом с целевой радиостанцией.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта функция неприменима в системах "Capacity Plus — односайтовая" и "Capacity Plus — многосайтовая".

## 39.1

# Мониторинг каналов

### Процедура:

1. Нажмите и удерживайте запрограммированную кнопку **Мониторинг**.

На радиостанции отображается следующая индикация:

- Вы услышите активность на радиостанции.
- Начинает светиться желтый светодиодный индикатор.
- На дисплее отображается значок мониторинга.

2. Для вызова нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.

3. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

## 39.2

# Непрерывный мониторинг

Функция непрерывного мониторинга служит для постоянной проверки выбранного канала на наличие активности.

## 39.2.1

# Настройка непрерывного мониторинга

### Процедура:

Нажмите запрограммированную кнопку **Непрерывный мониторинг**.

### Результат:

При переходе в этот режим на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится сигнал оповещения.
- Начинает светиться желтый светодиодный индикатор.
- На дисплее отображается сообщение **Включение постоянного мониторинга** и значок мониторинга.

При выходе из этого режима на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится сигнал оповещения.
- Желтый светодиодный индикатор выключается.

- На дисплее отображается сообщение **Выключение постоянного мониторинга**.

## Глава 40

# Удаленный мониторинг

Данная функция позволяет включать микрофон вызываемой радиостанции с помощью идентификатора абонента. Эту функцию можно использовать для удаленного мониторинга звуковой активности рядом с целевой радиостанцией.

Чтобы использовать данную функцию, ваша радиостанция и прослушиваемая радиостанция должны быть запрограммированы соответствующим образом.

Выбор микрофона целевой радиостанции для удаленного мониторинга осуществляется в соответствии с запрограммированными настройками режима "Горячий микрофон". Для режима "Горячий микрофон" доступны два источника:

Табл. 27. Источники для режима "Горячий микрофон"

| Источник для режима "Горячий микрофон" | Выбор микрофона                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Микрофон радиостанции                  | Для удаленного мониторинга используется микрофон Bluetooth.<br>Если микрофон Bluetooth не подключен, используется микрофон радиостанции.                                                                                                   |
| Микрофон проводного аксессуара         | Для удаленного мониторинга используется микрофон проводного аксессуара.<br>Если микрофон проводного аксессуара не подключен, используется микрофон Bluetooth.<br>Если микрофон Bluetooth не подключен, используется микрофон радиостанции. |

В случае инициирования светодиодный индикатор на целевой радиостанции один раз мигнет зеленым цветом. Функция автоматически прекращает действовать по истечении запрограммированного периода времени, или когда пользователь совершит какую-либо операцию с целевой радиостанцией.

В других системах удаленный мониторинг состоит из двух типов:

- Удаленный мониторинг без аутентификации
- Удаленный мониторинг с аутентификацией

Если радиостанция включает микрофон целевой радиостанции с аутентификацией пользователя, необходимо ввести парольную фразу. Парольная фраза на целевой радиостанции программируется с помощью ПО для программирования радиостанций.

40.1

## Запуск удаленного мониторинга

### Процедура:

Выполните одно из следующих действий.

| Параметр                                                        | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Инициализация удаленного мониторинга с помощью списка контактов | В меню выберите  <b>Контакты</b> → <требуемый идентификатор или псевдоним> → <b>Уд.монит.</b>                                                                                                                        |
| Инициализация удаленного мониторинга с помощью ручного набора   | <p><b>а.</b> В меню выберите  <b>Контакты</b> → <b>Ручной набор</b> → <b>Номер р/с.</b></p> <p><b>б.</b> Введите ИД или псевдоним, либо измените ранее набранный ИД.</p> <p><b>с.</b> Выберите <b>Уд.монит.</b></p> |

### Результат:

Если запрос выполнен успешно, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.
- В течение запрограммированного периода времени радиостанция будет воспроизводить звуковые сигналы с прослушиваемой радиостанции, а на дисплее появится сообщение Удал. монит. По истечении периода действия таймера воспроизводится тональный сигнал оповещения, и светодиодный индикатор выключается.

Если запрос не выполнен, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## Глава 41

# Проверка радиостанции

Если включить эту функцию, она позволит проверить активность другой радиостанции в системе, не оповещая об этом пользователя данной радиостанции. При этом на целевой радиостанции отсутствует звуковая или визуальная индикация выполняемого действия.

Эта функция работает только для идентификаторов абонентских терминалов.

## 41.1

# Отправка сигнала проверки радиостанции

### Процедура:

1. В меню выберите  **Контакты**.
2. Чтобы отправить сигнал проверки радиостанции, выполните одно из следующих действий:

| Опция                                                             | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Отправка сигнала проверки радиостанции с помощью списка контактов | a. Выберите <i>&lt;требуемый идентификатор или псевдоним&gt;</i> → <b>Проверка р/с</b> .                                                                                                                                                                                 |
| Отправка сигнала проверки радиостанции с помощью ручного набора   | a. Выберите <b>Ручной набор</b> → <b>Номер р/с</b> .<br>b. Выполните одно из следующих действий: <ul style="list-style-type: none"><li>• Введите <i>&lt;требуемый идентификатор или псевдоним&gt;</i>.</li><li>• Отредактируйте ранее набранный идентификатор.</li></ul> |

### Результат:

Если целевая радиостанция активна в системе, на радиостанции отображается мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если целевая радиостанция неактивна в системе, на радиостанции отображается мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

## Глава 42

# Режим без звука

Режим без звука предоставляет возможность отключить все звуковые уведомления на радиостанции.

После активации режима без звука звук всех звуковых уведомлений отключается, кроме функций с высоким уровнем приоритета, например функций, связанных с экстренным режимом.

После выхода из режима без звука радиостанция может воспроизводить входящие звуковые сигналы и аудиопередачи.

Режим без звука можно включить, предварительно настроив таймер режима без звука на определенный временной интервал. Продолжительность таймера настраивается в меню радиостанции в диапазоне 0,5–6 часов. Выход из режима без звука происходит после окончания действия таймера.

Если значение длительности таймера установить на **0**, радиостанция будет оставаться в режиме без звука неопределенное количество времени до переворота экраном вверх или до нажатия запрограммированной кнопки **режима без звука**.



### ВАЖНО:

Функции "Отключение звука при перевороте" и "Оповещение о падении" невозможно включить одновременно. Обе функции не могут работать параллельно.

## 42.1

# Включение режима без звука

### Процедура:

Переверните радиостанцию экраном вниз ненадолго.

### Результат:

Если режим без звука включен, на радиостанции появится следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- Красный светодиодный индикатор начнет мигать и продолжит мигать до выхода из режима без звука.
- На дисплее отображается сообщение Беззв. реж. вкл.
- На главном экране появится значок режима без звука.
- Звук на радиостанции отключится.
- Если таймер режима без звука установлен, таймер начинает обратный отсчет заданного времени.

## 42.2

# Настройка таймера режима без звука

### Процедура:

1. В меню выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Тайм.беззв.**
2. Измените числовое значение каждой цифры.



### 42.3

## Выход из режима без звука

По истечении времени таймера режима без звука радиостанция автоматически выходит из этого режима. Также можно выйти из режима без звука вручную.

#### Процедура:

Чтобы выйти из режима без звука вручную, выполните одно из следующих действий:

- Нажмите запрограммированную кнопку **режима без звука**.
- Нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**, затем говорите в микрофон.
- Переключитесь на любой незапрограммированный канал.

#### Результат:

Если режим без звука выключен, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- Красный светодиодный индикатор перестает мигать.
- На дисплее отображается сообщение **Беззв . реж . выкл.**
- Значок режима без звука перестает отображаться на главном экране.
- Звук на радиостанции включается, и состояние динамика восстанавливается.
- Таймер режима без звука останавливается, даже если время еще не истекло.

## Глава 43

# Индикатор уровня принимаемого сигнала

Эта функция позволяет просматривать значения индикатора уровня принимаемого сигнала (RSSI). В правом верхнем углу дисплея появится значок RSSI.

### 43.1

## Просмотр значений RSSI

#### Процедура:

На главном экране в течение 5 секунд по три раза нажмите **кнопку влево** и **кнопку вправо**.

#### Результат:

На дисплее отобразятся текущие значения RSSI.

## Глава 44

# Запрет ответа

С помощью этой функции можно настроить выборочный прием входящих передач радиостанцией.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

Если эта функция включена, в ответ на входящие передачи (например, проверка радиостанции, оповещение о вызове, отключение радиостанции, удаленный мониторинг, служба автоматической регистрации (ARS) и ответ на частные сообщения) радиостанция не инициирует никакие исходящие передачи.

Также, если эта функция включена, радиостанция не может принимать подтвержденные частные вызовы.

При этом с радиостанции можно осуществлять передачу в ручном режиме.

### 44.1

## Настройка запрета ответа

### Процедура:

Нажмите запрограммированную кнопку **запрета ответа**.

### Результат:

В случае успешного выключения функции запрета ответа на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал успешного действия.
- На дисплее ненадолго отображается уведомление об успешном выполнении действия.

Если выключить функцию запрета ответа не удастся, на радиостанции отображается следующая индикация:

- Воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.
- На дисплее ненадолго отображается уведомление о неуспешном выполнении действия.

## Глава 45

# Таймер аренды

Функция "Таймер аренды" позволяет дилеру по аренде радиостанций устанавливать разрешенный срок действия аренды радиостанции. По истечении периода, указанного в таймере, радиостанция автоматически отключится.

Радиостанция может быть запрограммирована на максимальный срок действия аренды до 999 часов и продление срока действия аренды максимум на 99 часов.

Таймер рассчитывает время использования радиостанции и отключает ее, когда время использования достигает заданного срока действия аренды.

По истечении срока действия аренды радиостанция перестает работать до тех пор, пока дилер не сбросит таймер аренды.

### 45.1

## Доступ к информации о таймере аренды

### Процедура:

В меню выберите **Утилиты** → **Таймер аренды** → **Информация**.

### Результат:

На дисплее отобразится период аренды (часы).

### 45.2

## Напоминание об истечении аренды

Функция напоминания об истечении аренды обеспечивает оповещение об истечении срока действия аренды.

Радиостанция обеспечивает визуальное и звуковое напоминание об истечении времени таймера.

Голосовое объявление, используемое в качестве звукового напоминания, воспроизводится со следующей частотой:

- Каждый час после первого напоминания, пока до истечения срока действия аренды не останется 2 часа.
- Дважды в течение последних 2 часов до истечения срока действия аренды.
- Дважды в течение последних 3 минут, 2 минут и 1 минуты до истечения срока действия аренды.

На дисплее радиостанции отображается кратковременное уведомление о количестве часов до окончания срока действия аренды.

В течение последних 3 минут до окончания срока действия аренды на дисплее радиостанции отображается кратковременное уведомление о количестве оставшихся минут.

### 45.3

## Продление срока действия аренды

Радиостанцию можно запрограммировать для продления срока действия аренды на период до 99 часов.

#### Процедура:

Выполните одно из следующих действий.

| Варианты                                         | Действия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Продление срока действия аренды через меню       | <p>a. В меню выберите <b>Утилиты</b> → <b>Таймер аренды</b> → <b>Продление</b>.</p> <p>b. Нажмите кнопку <b>Меню/OK</b>.</p> <p> <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b><br/>Срок действия аренды можно продлить только один раз. После продления срока действия аренды флажок "Продление" становится неактивным.</p> |
| Продление срока действия аренды с помощью кнопки | <p>Нажмите <b>боковую кнопку 2</b> шесть раз подряд.</p> <p> <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b><br/>Срок действия аренды можно продлить только один раз. При повторном нажатии кнопки воспроизводится тональный сигнал неуспешного действия.</p>                                                                |

## Глава 46

# Запрет передачи

Функция запрета передачи позволяет блокировать все передачи с радиостанции.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

В режиме запрета передачи остаются доступными функции Bluetooth и Wi-Fi.

### 46.1

## Включение или выключение запрета передачи

### Процедура:

Выберите  **Утилиты** → **Параметры р/с** → **Запрет Тх**.

### Результат:

Если функция запрета передачи включена, рядом со статусом **Активировано** отображается значок .

Если функция запрета передачи отключена, значок  перестает отображаться рядом со статусом **Активировано**.



**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Состояние запрета передачи остается неизменным после включения радиостанции.

## Глава 47

# Приоритетное прерывание вызова

Данная функция позволяет радиостанции прерывать текущие вызовы и инициировать вызов с более высоким приоритетом.

С помощью функции приоритетного прерывания вызова система прерывает текущие вызовы в тех случаях, когда транкинговые каналы недоступны.

Таким образом радиостанция инициирует вызов с более высоким приоритетом, например, экстренный или общий вызов. При отсутствии доступных радиоканалов экстренный вызов также прерывает общий вызов.

## Глава 48

# Прерывание голосовой передачи

Прерывание голосовой передачи позволяет радиостанции завершать все текущие вызовы.

Функция прерывания голосовой передачи использует передачу сигналов по обратным каналам для прерывания текущих вызовов. Во время прерывания можно выполнять голосовую передачу.

Эта функция повышает вероятность того, что до получателей дойдет новый вызов, когда другой уже выполняется.

Прерывание голосовой передачи доступно, если было запрограммировано в радиостанции. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру.

### 48.1

## Включение прерывания голосовой передачи

### Процедура:

1. Для прерывания передачи во время текущего вызова нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.
2. Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора, а затем говорите в микрофон.

### 48.2

## Инициирование прерывания передачи

### Процедура:

Для прерывания текущего вызова выполните одно из следующих действий:

- Нажмите кнопку **РТТ**.
- Нажмите кнопку **Экстренный режим**.
- В другой системе выполните передачу данных.
- В другой системе нажмите запрограммированную кнопку **Дистанц. прерывание передачи**.



## Глава 49

# Беспроводное программирование

Ваш дилер может обновлять радиостанцию удаленно с помощью беспроводного программирования (ОТАР) без необходимости устанавливать физическое соединение с устройством. Настройка некоторых параметров также возможна посредством ОТАР.

Во время выполнения ОТАР светодиодный индикатор мигает зеленым цветом.

При получении обновления на радиостанции отображается следующая индикация:

- При нажатии кнопки **РТТ** прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.
- Если для радиостанции выполняется ОТАР через радиоинтерфейс (РЧ), на дисплее отображается значок большого объема данных.
- Канал становится занятым.

В зависимости от конфигурации, после завершения ОТАР на радиостанции появится один из следующих ответов:

- Воспроизводится тональный сигнал. На дисплее появится сообщение **Обновл. перезагруз.** Радиостанция выполнит перезапуск (выключение и повторное включение).
- На дисплее радиостанции появятся опции **Перезапустить** или **Отложить**. При выборе варианта **Отложить** радиостанция вернется к предыдущему экрану. До автоматического перезапуска радиостанции на дисплее отображается значок таймера задержки ОТАР.

При включении после автоматического перезапуска на радиостанции отображается следующая индикация:

- В случае успешного обновления программы на дисплее появится сообщение **ПО обновлено.**
- Если выполнить обновление программы не удалось, то прозвучит тональный сигнал, светодиодный индикатор однократно мигнет красным цветом, а на дисплее появится сообщение **Отказ обн. ПО.**

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если выполнить запрограммированное обновление не удалось, то при каждом включении радиостанции будет отображаться индикация неудачного обновления. Обратитесь к дилеру, чтобы перепрограммировать радиостанцию актуальным программным обеспечением для устранения индикации о неудачном обновлении.

## Глава 50

## Перечень аксессуаров, разрешенных к использованию

Для повышения производительности радиостанции компания Motorola Solutions предлагает использовать одобренные аксессуары.

Подробную информацию об аксессуарах, аксессуарах UL и аккумуляторах, поддерживаемых радиостанцией, см. по адресу <https://learning.motorolasolutions.com> в руководствах для следующих номеров по каталогу:

- MN007867A01, *Брошюра по аксессуарам для радиостанции MOTOTRBO™ серии R7*
- MN007869A01, *Руководство по UL для радиостанции MOTOTRBO™ серии R7*

# İçindekiler

|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Şekil Listesi.....</b>                                    | <b>11</b> |
| <b>Tablo Listesi.....</b>                                    | <b>12</b> |
| <b>Yasal Bilgiler ve Destek.....</b>                         | <b>13</b> |
| Fikri Mülkiyet ve Mevzuat Bildirimleri.....                  | 13        |
| Yasalar ve Uyumluluk ile İlgili Beyanlar.....                | 14        |
| Tedarikçi Uygunluk Beyanı.....                               | 14        |
| ISED WLAN Beyanı.....                                        | 15        |
| Kullanıcılara Yönelik Bildirim (FCC).....                    | 15        |
| Kullanıcılara Yönelik Bildirim (ISED).....                   | 15        |
| Önemli Güvenlik Bilgileri.....                               | 15        |
| Halk Bandı Radyo Lisansı.....                                | 16        |
| Halk Bandı Radyo Yineleyicisi Çalışması.....                 | 16        |
| 25 kHz Saha Mobil Bandından 12,5 kHz Dar Bandına Geçiş.....  | 16        |
| VHF Frekans Aralığında Deniz Telsizi Kullanımı.....          | 17        |
| Özel Kanal Atamaları.....                                    | 17        |
| Acil Durum Kanalı.....                                       | 17        |
| Ticari Olmayan Çağrı Kanalı.....                             | 17        |
| Çalışma Frekansı Gereksinimleri.....                         | 18        |
| Acil Durum ve Güvenlik Frekansları için Uygunluk Beyanı..... | 20        |
| Yönetmeliklerle Uyumluluk Bilgileri.....                     | 20        |
| Garanti ve Servis Desteği.....                               | 20        |
| Batarya ve Şarj Cihazı Garantisi.....                        | 20        |
| İşçilik Garantisi.....                                       | 20        |
| Kapasite Garantisi.....                                      | 20        |
| Sınırlı Garanti.....                                         | 21        |
| MOTOROLA SOLUTIONS İLETİŞİM ÜRÜNLERİ.....                    | 21        |
| I. BU GARANTİNİN KAPSAMI VE SÜRESİ:.....                     | 21        |
| II. GENEL HÜKÜMLER.....                                      | 21        |
| III. EYALET HUKUKU HAKLARI:.....                             | 21        |
| IV. GARANTİ SERVİSİNDEN YARARLANMA.....                      | 22        |
| V. BU GARANTİ KAPSAMI DIŞINDA KALANLAR.....                  | 22        |
| VI. PATENT VE YAZILIM HÜKÜMLERİ.....                         | 22        |
| VII. GEÇERLİ YASA.....                                       | 23        |
| VIII. Sadece Avustralya için.....                            | 23        |
| <b>Bölüm 1: Önce Beni Oku.....</b>                           | <b>24</b> |
| 1.1 Yazılım Sürümü.....                                      | 25        |

|                                                         |           |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| 1.2 Teknik Özellikler.....                              | 25        |
| <b>Bölüm 2: Giriş.....</b>                              | <b>26</b> |
| <b>Bölüm 3: Telsiz Bakımı.....</b>                      | <b>28</b> |
| 3.1 Telsizinizi Temizleme ve Dezenfekte Etme.....       | 29        |
| 3.2 Yeni Telsizinizi Saklama.....                       | 29        |
| <b>Bölüm 4: Telsize Genel Bakış.....</b>                | <b>31</b> |
| 4.1 Tuş Takımına Genel Bakış.....                       | 34        |
| 4.2 Programlanabilir Düğmeler.....                      | 35        |
| <b>Bölüm 5: Sisteme Genel Bakış.....</b>                | <b>39</b> |
| 5.1 Capacity Max.....                                   | 39        |
| 5.2 Standart Analog ve Dijital Modlar.....              | 39        |
| 5.3 IP Saha Bağlantısı.....                             | 39        |
| 5.4 Capacity Plus.....                                  | 40        |
| 5.5 Doğrudan Mod veya Çift Kapasiteli Doğrudan Mod..... | 40        |
| <b>Bölüm 6: Başlarken.....</b>                          | <b>42</b> |
| 6.1 Bataryayı Şarj Etme.....                            | 42        |
| 6.2 Bataryayı Takma veya Çıkarma.....                   | 42        |
| Bataryayı Takma.....                                    | 42        |
| Bataryayı Çıkarma.....                                  | 43        |
| 6.3 Anteni Takma veya Çıkarma.....                      | 43        |
| Anteni Takma.....                                       | 43        |
| Anteni Çıkarma.....                                     | 43        |
| 6.4 Evrensel Konektör Kapağını Takma.....               | 44        |
| 6.5 Evrensel Konektör Kapağını Çıkarma.....             | 44        |
| 6.6 Evrensel Konektör Kapağını Temizleme.....           | 44        |
| 6.7 Telsizi Açma veya Kapatma.....                      | 45        |
| Telsizi Açma.....                                       | 45        |
| Telsizi Kapatma.....                                    | 45        |
| 6.8 Ses İletirken Telsizinizi Tutma.....                | 45        |
| 6.9 Ses Düzeyini Ayarlama.....                          | 46        |
| 6.10 Taşıma Kılıfını Kullanma.....                      | 46        |
| Telsizi Taşıma Kılıfına Takma.....                      | 46        |
| Telsizi Taşıma Kılıfından Çıkarma.....                  | 46        |
| <b>Bölüm 7: Ana Ekran Genel Bakış.....</b>              | <b>47</b> |
| 7.1 Durum Göstergeleri.....                             | 47        |
| 7.1.1 Durum Simgeleri.....                              | 48        |
| 7.1.2 Bluetooth Cihaz Simgeleri.....                    | 50        |
| 7.1.3 Çağrı Simgeleri.....                              | 50        |
| 7.1.4 İş Kartları Simgeleri.....                        | 51        |

|                                                                |           |
|----------------------------------------------------------------|-----------|
| 7.1.5 Mini Bilgi Notu Simgeleri.....                           | 51        |
| 7.1.6 LED Göstergeleri.....                                    | 52        |
| 7.2 Telsiz Kontrolü Pencere Öğesi.....                         | 53        |
| 7.2.1 Işık Çubuğu Göstergeleri.....                            | 53        |
| 7.3 Bildirim Pencere Öğesi.....                                | 54        |
| 7.3.1 Bildirim Pencere Öğesi Simgeleri.....                    | 55        |
| 7.4 Ekran Koruyucu.....                                        | 55        |
| <b>Bölüm 8: Simge Temelli Menüye Genel Bakış.....</b>          | <b>56</b> |
| 8.1 Simge Temelli Menü Simgeleri.....                          | 56        |
| 8.2 Simge Temelli Menüye Erişme.....                           | 57        |
| <b>Bölüm 9: Temel Telsiz İşlemi.....</b>                       | <b>58</b> |
| 9.1 Kayıt.....                                                 | 58        |
| 9.2 Sahaya Genel Bakış.....                                    | 58        |
| 9.2.1 Saha Birleştirme.....                                    | 59        |
| 9.2.2 Otomatik Dolaşım.....                                    | 59        |
| 9.2.3 Saha Kilidini Açma.....                                  | 59        |
| 9.2.4 Saha Kilidini Kapatma.....                               | 60        |
| 9.2.5 Manuel Saha Aramayı Etkinleştirme.....                   | 60        |
| 9.2.6 Komşu Saha Listesine Erişme.....                         | 60        |
| 9.3 Bölge ve Kanal Seçimleri.....                              | 61        |
| 9.3.1 Bölge Seçme.....                                         | 61        |
| 9.3.2 Diğer Ad Araması Kullanarak Bölge Seçme.....             | 61        |
| 9.3.3 Kanal Seçme.....                                         | 62        |
| 9.3.4 Doğrudan Kanal Çevirme Kullanarak Kanal Seçme.....       | 62        |
| 9.4 Bildirimleri Yanıtlama.....                                | 62        |
| 9.5 Servis ve Destek.....                                      | 62        |
| 9.5.1 Tam Tuş Takımlı Model için Servis Koduna Erişim.....     | 62        |
| 9.5.2 Tuş Takımsız Model için Servis Koduna Erişim.....        | 63        |
| 9.5.3 Servis İrtibatını Görüntüleme.....                       | 64        |
| 9.6 Eylem Listesine Erişim.....                                | 64        |
| 9.7 Telsiz Bilgilerine Erişme.....                             | 65        |
| 9.8 Metin Düzenleyici Seçeneklerine Erişme.....                | 65        |
| <b>Bölüm 10: Genel Telsiz Ayarları.....</b>                    | <b>67</b> |
| 10.1 Talkaround.....                                           | 67        |
| 10.1.1 Yineleyici ve Talkaround Modu Arasında Geçiş Yapma..... | 67        |
| 10.2 Tarihi ve Saati Ayarlama.....                             | 67        |
| 10.3 Telsiz Tonlarını ve Uyarılarını Ayarlama.....             | 68        |
| 10.4 Güç Seviyelerini Ayarlama.....                            | 69        |
| 10.5 Ekran Ayarlarını Yapma.....                               | 69        |
| 10.6 Susturucu Seviyelerini Ayarlama.....                      | 69        |

|                                                          |           |
|----------------------------------------------------------|-----------|
| 10.7 Tuş Takımı Kilidi Seçenekleri.....                  | 70        |
| 10.7.1 Tuş Takımını Kilitleme veya Kilidini Açma.....    | 70        |
| 10.8 Dilleri Ayarlama.....                               | 70        |
| 10.9 Küresel Navigasyon Uydu Sistemini Ayarlama.....     | 70        |
| 10.10 LED Göstergeleri Ayarlama.....                     | 71        |
| 10.11 Şifre Kilidi.....                                  | 71        |
| 10.11.1 Telsizlere Şifreyle Erişme.....                  | 71        |
| 10.11.2 Kilitli Durumdaki Telsizlerin Kilidini Açma..... | 72        |
| 10.11.3 Şifre Kilidini Ayarlama.....                     | 72        |
| 10.11.4 Şifre Değiştirme.....                            | 73        |
| 10.12 Sesli Anonsu Ayarlama.....                         | 73        |
| 10.13 Metin Seslendirme.....                             | 73        |
| 10.13.1 Konuşma Sentezleyiciyi Ayarlama.....             | 74        |
| 10.14 Mikrofon Otomatik Kazanç Kontrolünü Ayarlama.....  | 74        |
| 10.15 Mikrofon Distorsiyonunu Ayarlama.....              | 74        |
| 10.16 Gürültü Engellemeyi Ayarlama.....                  | 75        |
| 10.17 Ses Ortamını Ayarlama.....                         | 75        |
| 10.18 Ses Profillerini Ayarlama.....                     | 76        |
| 10.19 Metin Girişini Ayarlama.....                       | 76        |
| 10.20 Eller Serbest Kullanım.....                        | 77        |
| 10.20.1 Eller Serbest Kullanımı Ayarlama.....            | 77        |
| 10.21 Kablo Türünü Seçme.....                            | 77        |
| <b>Bölüm 11: Telsiz Çağrısı Türleri.....</b>             | <b>78</b> |
| 11.1 Telsizde Çağrı Yapma.....                           | 79        |
| 11.2 Kişi Listesiyle Çağrı Yapma.....                    | 80        |
| 11.3 Manuel Çevirmeyle Çağrı Yapma.....                  | 80        |
| 11.4 Programlanabilir Sayı Tuşlarıyla Çağrı Yapma.....   | 81        |
| 11.5 Telsizde Çağrı Alma ve Yanıtlama.....               | 81        |
| 11.6 Özel Çağrılarını Kabul Etme veya Reddetme.....      | 82        |
| Özel Çağrılarını Kabul Etme.....                         | 82        |
| Özel Çağrılarını Reddetme.....                           | 82        |
| <b>Bölüm 12: Telefon Çağrıları.....</b>                  | <b>83</b> |
| 12.1 Telefon Çağrılarını Yapma.....                      | 83        |
| 12.2 Kişi Listesiyle Telefon Çağrılarını Yapma.....      | 83        |
| 12.3 Manuel Çevirmeyle Telefon Çağrılarını Yapma.....    | 84        |
| 12.4 Çift Tonlu Çoklu Frekans.....                       | 84        |
| 12.4.1 DTMF Tonu Başlatma.....                           | 84        |
| 12.5 Telefon Çağrısı Alma ve Yanıtlama.....              | 85        |
| <b>Bölüm 13: Ses Kaydı.....</b>                          | <b>86</b> |
| 13.1 Ses Çalmaya Erişme.....                             | 86        |

|                                                                                                          |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Bölüm 14: Ses Yönlendirmesini Dahili Telsiz Hoparlörü ve Kablolu Aksesuar Arasında Değişirme.....</b> | <b>88</b>  |
| <b>Bölüm 15: Bağlantı.....</b>                                                                           | <b>89</b>  |
| 15.1 Wi-Fi Kullanımı.....                                                                                | 89         |
| 15.1.1 Wi-Fi Özelliğini Açma veya Kapatma.....                                                           | 89         |
| 15.1.2 Belirli Bir Telsizi Kullanarak Wi-Fi Özelliğini Uzaktan Açma.....                                 | 89         |
| 15.1.3 Belirli Bir Telsizi Kullanarak Wi-Fi Özelliğini Uzaktan Kapatma.....                              | 90         |
| 15.1.4 Ağ Erişimi.....                                                                                   | 90         |
| 15.1.4.1 Ağ Erişim Noktasına Bağlanma.....                                                               | 90         |
| 15.1.4.2 Wi-Fi Bağlantı Durumunu Kontrol Etme.....                                                       | 91         |
| 15.1.4.3 Ağ Listelerini Yenileme.....                                                                    | 91         |
| 15.1.4.4 Ağ Ekleme.....                                                                                  | 92         |
| 15.1.4.5 Ağ Erişim Noktaları Ayrıntılarını Görüntüleme.....                                              | 92         |
| 15.1.4.6 Ağ Erişim Noktalarını Kaldırma.....                                                             | 93         |
| 15.1.5 Kurumsal Wi-Fi Ağına Erişme.....                                                                  | 93         |
| 15.2 Bluetooth®.....                                                                                     | 94         |
| 15.2.1 Bluetooth'u Açma veya Kapatma.....                                                                | 94         |
| Bluetooth'u Açma.....                                                                                    | 94         |
| Bluetooth'u Kapatma.....                                                                                 | 94         |
| 15.2.2 Bluetooth Cihazlarına Bağlanma.....                                                               | 95         |
| 15.2.3 Bluetooth Cihazlarının Bağlantısını Kesme.....                                                    | 95         |
| 15.2.4 Ses Yönlendirmesini Dahili Telsiz Hoparlörü ve Bluetooth Cihazı Arasında Değişirme.....           | 96         |
| 15.2.5 Cihaz Ayrıntılarını Görüntüleme.....                                                              | 96         |
| 15.2.6 Cihaz Adlarını Düzenleme.....                                                                     | 96         |
| 15.2.7 Cihazı Silme.....                                                                                 | 96         |
| 15.2.8 Bluetooth Profilleri.....                                                                         | 96         |
| <b>Bölüm 16: Acil Durum İşlemi.....</b>                                                                  | <b>98</b>  |
| 16.1 Acil Durum Alarmları Gönderme.....                                                                  | 99         |
| 16.2 Çağrılı Acil Durum Alarmları Gönderme.....                                                          | 99         |
| 16.3 Ses Takipli Acil Durum Alarmları Gönderme.....                                                      | 99         |
| 16.4 Acil Durum Alarmlarını Yanıtlama.....                                                               | 100        |
| 16.5 Çağrılı Acil Durum Alarmına Yanıt Verme.....                                                        | 101        |
| 16.6 Acil Durum Modundan Çıkma.....                                                                      | 102        |
| <b>Bölüm 17: Tehlike Uyarısı.....</b>                                                                    | <b>103</b> |
| 17.1 Tehlike Uyarısı Özelliğini Açma ve Kapatma.....                                                     | 103        |
| Tehlike Uyarısı Özelliğini Açma.....                                                                     | 103        |
| Tehlike Uyarısı Özelliğini Kapatma.....                                                                  | 103        |
| <b>Bölüm 18: Yalnız Çalışan.....</b>                                                                     | <b>104</b> |
| <b>Bölüm 19: Çağrı Uyarısı İşlemi.....</b>                                                               | <b>105</b> |

|                                                                                          |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 19.1 Çağrı Uyarıları Yapma.....                                                          | 105        |
| 19.2 Çağrı Uyarılarına Yanıt Verme.....                                                  | 105        |
| <b>Bölüm 20: Çağrı Kaydı Özellikleri.....</b>                                            | <b>106</b> |
| 20.1 Son Çağrılar Görüntüleme.....                                                       | 106        |
| 20.2 Çağrı Listesindeki Diğer Ad veya Kimlikleri Saklama.....                            | 106        |
| 20.3 Çağrı Listesindeki Çağrılar Silme.....                                              | 107        |
| 20.4 Çağrı Listesindeki Ayrıntıları Görüntüleme.....                                     | 107        |
| <b>Bölüm 21: Çağrı Kuyruğu.....</b>                                                      | <b>108</b> |
| 21.1 Çağrı Kuyrukları Alma.....                                                          | 108        |
| <b>Bölüm 22: Öncelikli Çağrı.....</b>                                                    | <b>109</b> |
| 22.1 Öncelikli Çağrı Seviyesini Değiştirme.....                                          | 109        |
| <b>Bölüm 23: Kişi Ayarları.....</b>                                                      | <b>110</b> |
| 23.1 Yeni Kişiler Ekleme.....                                                            | 110        |
| 23.2 Varsayılan Kişileri Ayarlama.....                                                   | 110        |
| 23.3 Programlanabilir Sayı Tuşlarına Giriş Atama.....                                    | 110        |
| 23.4 Girişler ve Programlanabilir Sayı Tuşları Arasındaki İlişkilendirmeyi Kaldırma..... | 111        |
| <b>Bölüm 24: Çağrı Göstergesi Ayarları.....</b>                                          | <b>112</b> |
| 24.1 Çağrı Zillerini Etkinleştirme veya Devre Dışı Bırakma.....                          | 112        |
| Çağrı Zillerini Etkinleştirme.....                                                       | 112        |
| Çağrı Zillerini Devre Dışı Bırakma.....                                                  | 112        |
| 24.2 Zil Stilleri Atama.....                                                             | 113        |
| 24.3 Zil Uyarı Türü.....                                                                 | 113        |
| 24.3.1 Zil Uyarı Tipini Seçme.....                                                       | 113        |
| 24.4 Alarm Tonu Ses Düzeyini Yükseltme.....                                              | 113        |
| <b>Bölüm 25: Gizlilik.....</b>                                                           | <b>115</b> |
| 25.1 Gizliliği Ayarlama.....                                                             | 115        |
| 25.2 Gizlilik Etkin Çağrılar.....                                                        | 115        |
| <b>Bölüm 26: Tarama.....</b>                                                             | <b>117</b> |
| 26.1 Taramayı Açma.....                                                                  | 118        |
| 26.2 Taramayı Kapatma.....                                                               | 118        |
| 26.3 Taranan Çağrıya Cevap Verme.....                                                    | 118        |
| 26.4 İstenmeyen Kanallar.....                                                            | 119        |
| 26.4.1 İstenmeyen Kanalları Silme.....                                                   | 119        |
| 26.4.2 İstenmeyen Kanalları Geri Yükleme.....                                            | 119        |
| 26.5 Oylamalı Tarama.....                                                                | 119        |
| 26.6 Öncelikli İzleme.....                                                               | 120        |
| 26.7 Alma Grubu Listesi.....                                                             | 120        |
| 26.8 Tarama Listeleri.....                                                               | 121        |
| 26.8.1 Tarama Listesine Erişim.....                                                      | 121        |



|                                                                      |            |
|----------------------------------------------------------------------|------------|
| 26.9 Esnek Alma Listesi.....                                         | 122        |
| 26.9.1 Esnek Alma Listesini Açma.....                                | 123        |
| 26.9.2 Esnek Alma Listesini Kapatma.....                             | 123        |
| 26.9.3 Esnek Alma Listesine Yeni Girişler Ekleme.....                | 123        |
| 26.9.4 Esnek Alma Listesinden Giriş Silme.....                       | 123        |
| 26.10 Çoklu Konuşma Grubu Bağlantısı.....                            | 124        |
| 26.10.1 Konuşma Grubu Bağlantısını Ekleme.....                       | 124        |
| 26.10.2 Konuşma Grubu Bağlantısını Kaldırma.....                     | 124        |
| <b>Bölüm 27: Güvenlik.....</b>                                       | <b>125</b> |
| 27.1 Telsizleri Duraklatma.....                                      | 125        |
| 27.2 Telsizleri Yeniden Canlandırma.....                             | 126        |
| 27.3 Telsiz Devre Dışı Bırakma.....                                  | 126        |
| <b>Bölüm 28: İç Konum.....</b>                                       | <b>127</b> |
| 28.1 İç Konum Özelliğini Açma.....                                   | 127        |
| 28.2 İç Konum Özelliğini Kapatma.....                                | 127        |
| 28.3 İç Konum İşaretleme Bilgilerine Erişme.....                     | 128        |
| <b>Bölüm 29: İş Kartları.....</b>                                    | <b>129</b> |
| 29.1 İş Kartı Klasörüne Erişme.....                                  | 129        |
| 29.2 Uzak Sunucuda Oturum Açma.....                                  | 130        |
| 29.3 İş Kartları Oluşturma.....                                      | 130        |
| 29.4 İş Kartları Şablonları Kullanarak İş Kartları Gönderme.....     | 130        |
| 29.5 İş Kartları Alma ve Yanıtlama.....                              | 131        |
| 29.6 İş Kartlarını Silme.....                                        | 132        |
| <b>Bölüm 30: Metin Mesajlaşması.....</b>                             | <b>133</b> |
| 30.1 Metin Mesajlarını Görüntüleme.....                              | 133        |
| 30.2 Metin Mesajları Oluşturma.....                                  | 134        |
| 30.3 Metin Mesajları Gönderme.....                                   | 134        |
| 30.4 Metin Mesajlarını Yanıtlama.....                                | 135        |
| 30.5 Metin Mesajlarını Yönlendirme.....                              | 136        |
| 30.6 Metin Mesajlarını Silme.....                                    | 136        |
| 30.7 Metin Mesajı Uyarı Tonlarını Ayarlama.....                      | 136        |
| <b>Bölüm 31: Durum Mesajı.....</b>                                   | <b>137</b> |
| 31.1 Durum Mesajlarını Görüntüleme.....                              | 137        |
| 31.2 Durum Mesajları Gönderme.....                                   | 137        |
| 31.3 Durum Mesajlarını Yanıtlama.....                                | 138        |
| 31.4 Özel Çağrı Başlatma.....                                        | 138        |
| 31.5 Durum Mesajlarını Silme.....                                    | 138        |
| <b>Bölüm 32: Analog Durum Güncellemesi.....</b>                      | <b>139</b> |
| 32.1 Önceden Tanımlanmış Kişilere Durum Güncellemeleri Gönderme..... | 139        |

|                                                            |            |
|------------------------------------------------------------|------------|
| 32.2 5 Tonlu Durum Ayrıntılarını Görüntüleme.....          | 139        |
| 32.3 5 Tonlu Durum Ayrıntılarını Düzenleme.....            | 140        |
| <b>Bölüm 33: Analog Mesaj Kodlama.....</b>                 | <b>141</b> |
| 33.1 Dağıtıcılara MDC Kodlama Mesajları Gönderme.....      | 141        |
| <b>Bölüm 34: Otomatik Menzilli Aktarıcı Sistemi.....</b>   | <b>142</b> |
| <b>Bölüm 35: Dinamik Arayan Diğer Adı.....</b>             | <b>143</b> |
| 35.1 Arayan Diğer Adını Düzenleme.....                     | 143        |
| 35.2 Arayan Diğer Adlar Listesini Görüntüleme.....         | 143        |
| 35.3 Arayan Adları Listesinden Özel Çağrılar Başlatma..... | 143        |
| <b>Bölüm 36: Dinamik Grup Numarası Atama.....</b>          | <b>144</b> |
| 36.1 DGNA Çağrılar Yapma.....                              | 144        |
| 36.2 DGNA Olmayan Çağrılar Yapma.....                      | 145        |
| 36.3 DGNA Çağrılar Alma ve Yanıtlama.....                  | 145        |
| <b>Bölüm 37: Ön Panel Programlama.....</b>                 | <b>146</b> |
| 37.1 Ön Panel Programlamaya Girme.....                     | 146        |
| <b>Bölüm 38: Ana Kanal Hatırlatıcı.....</b>                | <b>147</b> |
| 38.1 Ana Kanal Hatırlatıcıyı Sessize Alma.....             | 147        |
| 38.2 Yeni Ana Kanal Ayarlama.....                          | 147        |
| <b>Bölüm 39: İzleme Özelliği.....</b>                      | <b>148</b> |
| 39.1 Kanalları İzleme.....                                 | 148        |
| 39.2 Devamlı İzleme.....                                   | 148        |
| 39.2.1 Devamlı İzlemeyi Ayarlama.....                      | 148        |
| <b>Bölüm 40: Uzaktan İzleme.....</b>                       | <b>149</b> |
| 40.1 Uzaktan İzleme Başlatma.....                          | 149        |
| <b>Bölüm 41: Telsiz Kontrolü.....</b>                      | <b>151</b> |
| 41.1 Telsiz Kontrolleri Gönderme.....                      | 151        |
| <b>Bölüm 42: Sessiz Mod.....</b>                           | <b>152</b> |
| 42.1 Sessiz Modu Açma.....                                 | 152        |
| 42.2 Sessiz Mod Zamanlayıcısını Ayarlama.....              | 152        |
| 42.3 Sessiz Moddan Çıkma.....                              | 153        |
| <b>Bölüm 43: Alınan Sinyal Güç Göstergesi.....</b>         | <b>154</b> |
| 43.1 RSSI Değerlerini Görüntüleme.....                     | 154        |
| <b>Bölüm 44: Yanıt Engelleme.....</b>                      | <b>155</b> |
| 44.1 Yanıt Engellemeyi Ayarlama.....                       | 155        |
| <b>Bölüm 45: Kiralama Zamanlayıcısı.....</b>               | <b>156</b> |
| 45.1 Kiralama Zamanlayıcısı Bilgilerine Erişme.....        | 156        |
| 45.2 Kiralama Süresi Hatırlatıcısı.....                    | 156        |
| 45.3 Kiralama Süresini Uzatma.....                         | 157        |

|                                                                          |            |
|--------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Bölüm 46: Yayın Engelleme.....</b>                                    | <b>158</b> |
| 46.1 Yayın Engelleme İşlevini Etkinleştirme veya Devre Dışı Bırakma..... | 158        |
| <b>Bölüm 47: Çağrı Önceliği.....</b>                                     | <b>159</b> |
| <b>Bölüm 48: Ses Kesme.....</b>                                          | <b>160</b> |
| 48.1 Ses Kesme Özelliğini Etkinleştirme.....                             | 160        |
| 48.2 İletim Kesintisi İşlemini Başlatma.....                             | 160        |
| <b>Bölüm 49: Kablosuz Programlama.....</b>                               | <b>161</b> |
| <b>Bölüm 50: Onaylı Aksesuarlar Listesi.....</b>                         | <b>162</b> |

# Şekil Listesi

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Şekil 1: R7.....                          | 26 |
| Şekil 2: R7, R7a.....                     | 26 |
| Şekil 3: Tuş Takımına Genel Bakış.....    | 34 |
| Şekil 4: Eylem Listesine Genel Bakış..... | 64 |

# Tablo Listesi

|                                                                    |     |
|--------------------------------------------------------------------|-----|
| Tablo 1: VHF Deniz Kanalı Listesi.....                             | 18  |
| Tablo 2: Özel Gösterimler.....                                     | 24  |
| Tablo 3: Özellik Erişimi ve Farklı Telsiz Modeli Göstergeleri..... | 26  |
| Tablo 4: IP Derecelendirmesi.....                                  | 28  |
| Tablo 5: Tam Tuş Takımlı Model Genel Bakışı.....                   | 31  |
| Tablo 6: Tuş Takımsız Model Genel Bakışı.....                      | 33  |
| Tablo 7: Tuş Takımına Genel Bakış.....                             | 34  |
| Tablo 8: Atanabilir Telsiz İşlevleri.....                          | 35  |
| Tablo 9: Ana Ekran Genel Bakış.....                                | 47  |
| Tablo 10: Bluetooth Cihaz Simgeleri.....                           | 50  |
| Tablo 11: Çağrı Simgeleri.....                                     | 51  |
| Tablo 12: İş Kartı Simgeleri.....                                  | 51  |
| Tablo 13: Mini Bilgi Notu Simgeleri.....                           | 52  |
| Tablo 14: LED Göstergeleri.....                                    | 52  |
| Tablo 15: Bildirim Pencere Öğesine Genel Bakış.....                | 54  |
| Tablo 16: Saha Arama Türleri.....                                  | 59  |
| Tablo 17: Desteklenen Bölge ve Kanal Sayısı.....                   | 61  |
| Tablo 18: Eylem Listesine Genel Bakış.....                         | 65  |
| Tablo 19: Telsiz Çağrısı Türleri.....                              | 78  |
| Tablo 20: Bluetooth Profilleri.....                                | 97  |
| Tablo 21: Acil Durum Modları.....                                  | 98  |
| Tablo 22: Gizlilik Türleri ve Ayarları.....                        | 115 |
| Tablo 23: Tarama Yöntemleri.....                                   | 117 |
| Tablo 24: Taranan Çağrıya Cevap Verme Türü.....                    | 118 |
| Tablo 25: Metin Mesajı Türleri ve Karakter Sınırları.....          | 133 |
| Tablo 26: Otomatik Menzilli Aktarıcı Sistemi Göstergeleri.....     | 142 |
| Tablo 27: Hot Mic Kaynakları.....                                  | 149 |

# Yasal Bilgiler ve Destek

## Fikri Mülkiyet ve Mevzuat Bildirimleri

### Telif Hakları

Bu belgede açıklanan Motorola Solutions ürünleri, telif hakkıyla korunan Motorola Solutions bilgisayar programlarını içerebilir. Amerika Birleşik Devletleri ve diğer ülkelerdeki yasalar, telif hakkıyla korunan bilgisayar programları için Motorola Solutions'ın belirli münhasır haklarını koruma altına alır. Buna göre bu belgede açıklanan Motorola Solutions ürünlerinde yer alan ve telif hakkıyla korunan hiçbir Motorola Solutions bilgisayar programı, Motorola Solutions'ın açık yazılı izni alınmadan hiçbir şekilde kopyalanamaz veya çoğaltılamaz.

Bu belgenin hiçbir bölümü; Motorola Solutions, Inc. şirketinin önceden yazılı izni alınmadan hiçbir biçimde ve hiçbir yolla çoğaltılamaz, iletilemez, bir erişim sisteminde saklanamaz veya herhangi bir dile ya da program diline çevrilemez.

### Ticari Markalar

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### Lisans Hakları

Ürünün satışı kapsamında kanunlar uyarınca tanınan münhasır olmayan telifsiz normal lisans kullanım hakkı haricinde, Motorola Solutions'ın telif hakları, patentleri veya patent başvuruları kapsamındaki herhangi bir lisans, Motorola Solutions ürünlerinin satın alınmış olması gerekçesiyle, doğrudan ya da zımnen, geçmiş teamül veya beyana uygunluk şartıyla ya da başka herhangi bir yolla satın alana verilmiş sayılamaz.

### Açık Kaynaklı İçerikler

Bu ürün, lisans kapsamında kullanılan Açık Kaynaklı yazılım içerebilir. Açık Kaynak Yasal Bildirimleri ve Atıflar içeriğinin tamamı için ürün kurulum ortamına bakın.

### Avrupa Birliği (AB) ve Birleşik Krallık (BK) Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya (WEEE) Direktifi



Avrupa Birliği'nin WEEE direktifi ve Birleşik Krallık'ın WEEE düzenlemesi uyarınca Avrupa Birliği ülkelerine ve Birleşik Krallık'a satılan ürünlerin üstünde (veya bazı durumlarda paketin üstünde) üzeri çarpı işaretiyle çizilmiş tekerlekli çöp kutusu etiketi bulunmalıdır. WEEE direktifinde tanımlandığı şekliyle bu üzeri çarpı işaretiyle çizilmiş tekerlekli çöp kutusu etiketi, AB ve BK ülkelerindeki müşteri ve son kullanıcıların bu elektronik ve elektrikli eşya veya aksesuarları evsel atık olarak bertaraf etmemesi gerektiği anlamına gelir.

AB ve BK ülkelerindeki müşteri veya son kullanıcılar, ülkelerindeki atık toplama sistemi hakkında bilgi almak için yerel ekipman tedarikçisi temsilcileriyle ya da servis merkeziyle iletişime geçmelidir.

### Sorumluluk Reddi Beyanı

Lütfen bu belgede açıklanan belirli özellik, hizmet ve imkanların belirli bir sistem için geçerli olmayabileceğini, belirli bir sistemde kullanım için lisanslı olmayabileceğini veya belirli mobil abone birimi özelliklerine ya da belirli parametre yapılandırmalarına bağlı olabileceğini unutmayın. Daha fazla bilgi için lütfen Motorola Solutions sorumlunuza danışın.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

# Yasalar ve Uyumluluk ile İlgili Beyanlar

## Tedarikçi Uygunluk Beyanı

### Tedarikçi Uygunluk Beyanı

FCC CFR 47 Kısım 2 Bölüm 2.1077(a) gereğince



#### Sorumlu Taraf

Ad: Motorola Solutions, Inc.

Adres: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Telefon Numarası: 1-800-927-2744

İşbu ürünün:

Model Adı: **R7**

aşağıdaki düzenlemelere uygunluğu beyan olunur:

FCC Kısım 15, alt kısım B, bölüm 15.107(a), 15.107(d) ve bölüm 15.109(a)

#### B Sınıfı Dijital Cihaz

Kişisel bilgisayar çevre birimi olarak bu cihaz FCC Kuralları Kısım 15 ile uyumludur. Cihazın çalıştırılması aşağıdaki iki koşula bağlıdır:

1. Bu cihaz, zararlı parazite neden olmamalıdır ve
2. Bu cihaz, istenmeyen şekilde çalışmaya yol açan parazitler de dahil olmak üzere alınan her türlü paraziti kabul etmelidir.



#### NOT:

Bu ekipman test edilmiş ve FCC Kuralları Kısım 15 uyarınca B Sınıfı dijital cihaz sınırlamalarına uygun olduğu belirlenmiştir. Bu sınırlar, yerleşim bölgelerindeki kurulum sırasında oluşabilecek zararlı parazitlere karşı makul koruma sağlamak amacıyla belirlenmiştir. Bu ekipman; telsiz frekansı enerjisi üretir, kullanır, yayabilir ve talimatlara uygun olarak kurulmadığında ya da kullanılmadığında telsiz iletişimlerinde zararlı parazitlere neden olabilir. Ancak, belirli bir kurulumda parazit oluşmayacağı garanti edilemez.

Bu ekipman radyo veya televizyon yayınının alınmasını olumsuz etkileyen zararlı parazitlere neden olursa (bu durum, ekipmanın kapatılıp açılmasıyla belirlenebilir) kullanıcının aşağıdaki önlemlerden birini veya birkaçını deneyerek paraziti gidermeye çalışması önerilir:

- Alıcı antenin yönünün veya yerinin değiştirilmesi.
- Ekipman ile alıcı arasındaki mesafenin artırılması.
- Ekipmanın, alıcının bağlı olduğu devreden farklı bir devredeki prize takılması.
- Bayiden veya deneyimli bir radyo veya TV teknisyeninden yardım istenmesi.

Ülke kodu seçim kullanımı için (WLAN cihazları)



**NOT:**

Ülke kodu seçim işlemi yalnızca ABD'ye özel olmayan modellerde geçerlidir ve ABD'ye özel modellerin hiçbirinde kullanılamaz. FCC yönetmeliği gereğince, ABD'de satışa sunulan tüm Wi-Fi ürünleri yalnızca ABD'nin belirlediği çalışma kanallarını kullanmalıdır.

## ISED WLAN Beyanı



**DİKKAT:**

1. 5150-5250 MHz bandında çalıştırılan cihaz, ortak kanaldaki mobil uydu sistemleriyle olabilecek zararlı parazitleri azaltmak için yalnızca iç mekanda kullanılabilir;
2. Sökülebilen antenli cihazlar söz konusu olduğunda 5250-5350 MHz ve 5470-5725 MHz bandındaki cihazlar için izin verilen maksimum anten kazancı, ekipmanın e.i.r.p. sınırı ile uyumlu olmasına engel olmamalıdır;
3. Sökülebilen antenli cihazlar söz konusu olduğunda 5725-5850 MHz bandındaki cihazlar için izin verilen maksimum anten kazancı, ekipmanın uygun görüldüğü şekilde e.i.r.p. sınırı ile uyumlu olmasına engel olmamalıdır ve
4. Mümkün olduğunda 6.2.2.3 bölümünde açıklanan e.i.r.p yüksek irtifa maskesi gereksinimi ile uyumlu kalınması için gerekli olan anten tipleri, anten modelleri ve en kötü durum eğme açıları açıkça belirtilmelidir.

## Kullanıcılara Yönelik Bildirim (FCC)

Bu cihaz aşağıdaki koşullara göre FCC kurallarının 15. Bölümü ile uyumludur:

- Bu cihaz, zararlı parazite neden olmamalıdır.
- Bu cihaz, istenmeyen şekilde çalışmaya yol açan parazitler de dahil olmak üzere alınan her türlü paraziti kabul etmelidir.
- Motorola Solutions tarafından açıkça onaylanmadan bu cihaz üzerinde yapılan değişiklik veya modifikasyonlar, kullanıcının bu ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

## Kullanıcılara Yönelik Bildirim (ISED)

Motorola Solutions telsizinizin çalışması Telsiz İletişim Yasası'na tabidir ve Federal Hükümet'in Kanada İnovasyon, Bilim ve Ekonomik Kalkınma (ISED) departmanının kural ve yönetmeliklerine uygun olmalıdır. ISED, Özel Kara Mobil frekansları kullanan tüm operatörlerin ekipmanlarını çalıştırmadan önce bir telsiz lisansı edinmelerini gerektirmektedir.

## Önemli Güvenlik Bilgileri

### Portatif Çift Yönlü Telsizler İçin RF Enerjisine Maruz Kalma ve Ürün Güvenlik Kılavuzu



**DİKKAT:**

**Bu telsiz yalnızca İş Amaçlı kullanımla sınırlıdır.** Telsizi kullanmadan önce telsizle birlikte gelen RF Enerjisine Maruz Kalma ve Ürün Güvenlik Kılavuzu'nu okuyun. Bu kılavuz, yürürlükteki standartlar ve yönetmelikler uyarınca güvenli kullanım, RF enerjisi farkındalığı ve kontrole yönelik kullanım talimatlarını içerir.



*Bu cihazda Motorola Solutions tarafından açıkça onaylanmadan yapılan değişiklikler, kullanıcının cihazı kullanma iznini geçersiz kılabilir.*

*Kanada İnovasyon, Bilim ve Ekonomik Kalkınma (ISED) düzenlemeleri kapsamında, bu telsiz vericisi yalnızca verici için tipi ve maksimum (veya daha az) kazancı ISED tarafından onaylanmış bir antenle çalıştırılmalıdır. Telsiz parazitinin diğer kullanıcıları etkileme potansiyelini azaltmak için seçilen anten tipi ve anten kazanımı sorunsuz iletişim için gerekli olandan daha fazla eşdeğer izotropik iletilen güce (e.i.r.p.) sahip olmamalıdır.*

*Bu telsiz vericisinin, izin verilen maksimum kazanca ve belirtilen her anten tipi için gerekli anten empedansına sahip, Motorola Solutions onaylı antenle çalıştırılması Kanada İnovasyon, Bilim ve Ekonomik Kalkınma (ISED) tarafından onaylanmıştır. Bu tip için belirtilen maksimum kazanımdan daha büyük bir kazanıma sahip olan ve bu listede yer almayan anten tiplerinin bu cihazla kullanımı kesinlikle yasaktır.*

## Halk Bandı Radyo Lisansı

Halk Bandı radyo cihazı servisinin kullanımı Avustralya'da Avustralya Haberleşme ve Medya Düzenleyici Kuruluşu (ACMA) Radyokomünikasyon (Halk Bandı Radyo İstasyonları) Sınıfı Lisansı ve Yeni Zelanda'da Halk Bandı Radyosu için Yeni Zelanda Ekonomik Gelişme Bakanlığı (MED) Genel Kullanıcı Radyo Lisansı (GURL) tarafından lisanslandırılmıştır ve çalıştırma bu lisanslarda yer alan koşullara tabidir.

Avustralya'da Halk Bandı radyo vericisi UHF acil durum kanalları 5 ve 35 üzerinde çalıştırılmaz ve acil durum dışında kanal 22 ve 23 üzerindeki veriler (telemetri/telekomut) için ses yayınına izin verilmez. Bu Standart'a uygunluk gösteren telsiz kanal 22 ve 23 üzerinde sesli çalışmayı engeller. ACMA tarafından ekstra telemetri/telekomut kanalı onaylandığı takdirde bu kanallar ses yayınının yasak olduğu geçeri listeye eklenmelidir.

Yayın göndermeden önce kanalın kullanımda olmadığından emin olmak için daima kanalı dinleyin (ya da kanal meşgul göstergesine dikkat edin).

## Halk Bandı Radyo Yineleyicisi Çalışması

Yineleyici, Halk Bandı Radyo istasyonundan radyo sinyalleri alan ve karşılık gelen çıkış kanalını kullanarak başka bir istasyona otomatik olarak sinyal yayınlayan sabit konumda kurulu bir istasyondur. UHF Halk Bandı Radyo yineleyicileri tüm durumlarda kullanılabilir ve araçlar arası iletişim menzili önemli ölçüde artırmayı sağlar. Özel olarak yineleyici faaliyeti ile uzun mesafeli iletişim gerekmiyorsa yerel olarak kullanılan yineleyici giriş kanalları (yetkilendirildiğinde 31-38 arası ve 71-78 arası kanalların menzilinde) ya da yerel olarak kullanılan yayın alan kanallar üzerinde (yetkilendirildiğinde 1-8 arası ve 41-48 arası kanalların menzilinde) çalışmaktan kaçının.



### NOT:

Avustralya'da iletişim kurmak için kullanılan genel çağrı kanalı kanal 11 ve genel yol aracı kanalı kanal 40'tır.

## 25 kHz Saha Mobil Bandından 12,5 kHz Dar Bandına Geçiş

25 kHz analog saha mobil kanallarının mevcut kullanımı 1 Kasım 2015 tarihine kadar durdurulacaktır. Bu dönem, tanımlanmamış bir süre boyunca lisansı iptal etme hakkında bilgilendirme için Telsiz Düzenlemelerinde belirtilen minimum süre (beş yıl) şartına uygundur.

Ofset kanal planı bulunan saha mobil frekans bantları (E, EN ve ENX bantları) dijital saha mobil telsizinin tanıtımını yönetmek için (potansiyel yan kanal paraziti riskleri nedeniyle) farklı bir uygulamayı gerektirir. Aşağıdaki öğeler şu bantlar için geçerlidir:

- 1 Kasım 2015 tarihinden önce dijitalle geçmek isteyen E bant (25 kHz kanalları) kullanıcıları EE banda (ayrıca VHF menzilinde) ya da dijital saha mobil telsiz lisanslandırma için açık diğer bantlara geçiş yapabilirler.
- Beş yıllık geçiş süresi sonunda analog hizmetler kullanmaya devam etmek isteyen E bant kullanıcıları EN bandındaki (ayrıca VHF menzilinde) 12,5 kHz analog kanallarına ya da dar bant analog saha mobil telsiz için açık diğer bantlara geçiş yapabilirler.

- 1 Kasım 2015 tarihinden önce EN ve ENX bantlarında dijital saha mobil telsizi tanıtma durum bazlı olarak değerlendirilecektir. Bu bantlardaki dijital saha mobil telsizin lisanslandırılması, E bant kullanıcılarının bandı boşalttığı bölgelerde ya da yoğun mühendislik analizinin diğer bant kullanıcılarına parazit yapma riski ortadan kaldırdığında mümkün olacaktır.

Geçerli onaylı kanalların listesi için lütfen aşağıdaki web sitelerine bakın:

- <https://www.acma.gov.au/licences/citizen-band-radio-stations-class-licence> (Avustralya)
- <https://www.rsm.govt.nz/licensing/frequencies-for-anyone/citizen-band-radio-gurl/> (Yeni Zelanda)

## VHF Frekans Aralığında Deniz Telsizi Kullanımı

Bu bölüm, yalnızca Amerika Birleşik Devletleri ve Kanada için geçerlidir.

### Özel Kanal Atamaları

#### Acil Durum Kanalı

Denizde yakın zamanda gerçekleşecek büyük bir tehlikedeyken ve acil yardıma ihtiyacınız varsa yakındaki gemilere ve ABD Sahil Güvenlik Teşkilatı'na acil durum çağrısı göndermek için VHF Kanalı 16'yı kullanın. Şu sırayla aşağıdaki bilgiyi gönderin:

1. "MAYDAY, MAYDAY, MAYDAY."
2. "THIS IS \_\_\_\_\_, CALL SIGN \_\_\_\_\_." 3 defa tekrarlanan çağrı sinyali veya geminin kimlik bilgilerinden sonra acil durumdaki geminin adını 3 defa tekrarlayın.
3. "MAYDAY" bildirimini ve geminin adını tekrarlayın.
4. "WE ARE LOCATED AT \_\_\_\_\_." Yerinizi tespit etmeye yardımcı olacak tüm bilgileri kullanarak acil durumdaki geminin konumunu bildirin. Örneğin:
  - enlem ve boylam
  - konum açısı (gerçek veya manyetik kuzeyi mi kullandığınızı bildirin)
  - bilindik bir noktaya olan mesafe
  - geminin rotası, hızı veya varış noktası
5. Acil durumun özelliğini bildirin.
6. Ne tür bir yardıma ihtiyacınız olduğunu belirtin.
7. Güvertedeki kişi sayısı ile tıbbi yardıma ihtiyacı olanların (varsa) sayısını bildirin.
8. Geminin türü, gemi uzunluğu ve/veya yük ile gövde rengi vb. gibi alıcılara yardımcı olabilecek diğer tüm bilgilerden bahsedin.
9. "OVER."
10. Yanıt için bekleyin.
11. Anında bir yanıt alamazsanız telsizde kalın ve yanıt alana kadar aralıklarla yayını tekrarlayın. Size verilen talimatları uygulamak için hazırlıklı olun.

#### Ticari Olmayan Çağrı Kanalı

Balıkçılık raporları, randevu ayarlama, onarım planlama veya yavaşma bilgisi gibi ticari olmayan yayınlar için **VHF Kanal 9'u** kullanın.

## Çalışma Frekansı Gereksinimleri

Gemide kullanım için tasarlanmış bir telsiz, Federal İletişim Komisyonu Kuralları Bölüm 80'e aşağıdaki yönlerden uygunluk göstermelidir:

- İletişim Kanunu Başlık III, Kısım II'ye tabi gemilerde telsizler 156,800 MHz frekansta işletim kapasitesine sahip olmalıdır.
- Güvenlik Kanununa tabi gemilerdeki telsizler aşağıdaki işletim kapasitesine sahip olmalıdır:
  - 156,025–157,425 MHz frekans bandında belirlenmiş frekanslarda yayın yapan gemi istasyonunda tek yönlü modunda ve
  - Aşağıdaki tabloda belirtilen iki frekans kanalında yarı çift yönlü modunda olmalıdır.



**NOT:**

FCC Kuralları Bölüm 80'in tam metninden ve ABD Kıyı Koruma biriminden Deniz Hizmetlerinde işletim gereksinimleri hakkında ek bilgi edinilebilir.

Tablo 1: VHF Deniz Kanalı Listesi

| Kanal Numarası | Frekans (MHz) |         |
|----------------|---------------|---------|
|                | Yayın         | Alma    |
| 1              | 156,050       | 160,650 |
| 2              | 156,100       | 160,700 |
| *1             | 156,150       | 160,750 |
| 4              | 156,200       | 160,800 |
| 5              | 156,250       | 160,850 |
| 6              | 156,300       | –       |
| 7              | 156,350       | 160,950 |
| 8              | 156,400       | –       |
| 9              | 156,450       | 156,450 |
| 10             | 156,500       | 156,500 |
| 11             | 156,550       | 156,550 |
| 12             | 156,600       | 156,600 |
| 13**2          | 156,650       | 156,650 |
| 14             | 156,700       | 156,700 |
| 15**2          | 156,750       | 156,750 |
| 16             | 156,800       | 156,800 |
| 17**2          | 156,850       | 156,850 |
| 18             | 156,900       | 161,500 |
| 19             | 156,950       | 161,550 |
| 20             | 157,000       | 161,600 |

<sup>1</sup> ABD sularında 3, 21, 23, 61, 64, 81, 82 ve 83 tek yönlü kanallarının **yasal olarak** kamu tarafından kullanımına izin verilmez.

<sup>2</sup> Yalnızca düşük güç (1 W).

|       |         |         |
|-------|---------|---------|
| *1    | 157,050 | 161,650 |
| 22    | 157,100 | 161,700 |
| *1    | 157,150 | 161,750 |
| 24    | 157,200 | 161,800 |
| 25    | 157,250 | 161,850 |
| 26    | 157,300 | 161,900 |
| 27    | 157,350 | 161,950 |
| 28    | 157,400 | 162,000 |
| 60    | 156,025 | 160,625 |
| *1    | 156,075 | 160,675 |
| 62    | 156,125 | 160,725 |
| 63    | 156,175 | 160,775 |
| *1    | 156,225 | 160,825 |
| 65    | 156,275 | 160,875 |
| 66    | 156,325 | 160,925 |
| 67**2 | 156,375 | 156,375 |
| 68    | 156,425 | 156,425 |
| 69    | 156,475 | 156,475 |
| 71    | 156,575 | 156,575 |
| 72    | 156,625 | –       |
| 73    | 156,675 | 156,675 |
| 74    | 156,725 | 156,725 |
| 75    | ***3    | ***3    |
| 76    | ***3    | ***3    |
| 77**2 | 156,875 | –       |
| 78    | 156,925 | 161,525 |
| 79    | 156,975 | 161,575 |
| 80    | 157,025 | 161,625 |
| *1    | 157,075 | 161,675 |
| *1    | 157,125 | 161,725 |
| *1    | 157,175 | 161,775 |
| 84    | 157,225 | 161,825 |
| 85    | 157,275 | 161,875 |
| 86    | 157,325 | 161,925 |
| 87    | 157,375 | 161,975 |

<sup>3</sup> Koruma bandı.

88

157,425

162,025



**NOT:**

A – Alma sütununda yalnızca yayın yapan kanalı gösterir.

## Acil Durum ve Güvenlik Frekansları için Uygunluk Beyanı

Telsiz, RSS-182 Bölüm 5.4'te belirtilen acil durum ve güvenlik frekanslarında çalıştırılırken denizcilikte kullanım için uluslararası platformda kabul edilen modülasyon dışında başka bir modülasyon kullanmaz.

## Yönetmeliklerle Uyumluluk Bilgileri

**EAC**

### Çin

CMIIT Kimliği telsiz ekipmanı tanıtım etiketinde gösterilir.

### Hindistan

Bu ürün/ürünler, TEC, Telekomünikasyon Bakanlığı, Ulaştırma Bakanlığı, Hindistan Hükümeti, Yeni Delhi-110001'in ilgili Temel Gereksinimlerine uygundur.

## Garanti ve Servis Desteği

## Batarya ve Şarj Cihazı Garantisi

### İşçilik Garantisi

İşçilik garantisi, normal kullanım ve hizmet koşulları altında işçilikten kaynaklanan kusurları kapsamaktadır.

|                                                             |                                              |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Tüm MOTOTRBO Bataryaları                                    | Lütfen bölgenizin garanti bildirimine bakın. |
| IMPRES Şarj Cihazları (Tek Üniteli ve Çok Üniteli, Ekranlı) | 12 Ay                                        |

## Kapasite Garantisi

Kapasite garantisi kapsamında garanti süresi boyunca ölçülen kapasitesinin %80'i garanti edilir. Lütfen bölgenizin garanti bildirimine bakın.

## Sınırlı Garanti

### MOTOROLA SOLUTIONS İLETİŞİM ÜRÜNLERİ

#### I. BU GARANTİNİN KAPSAMI VE SÜRESİ:

Motorola Solutions, Inc. ("Motorola Solutions"), aşağıdaki listede belirtilen Motorola Solutions imalatı İletişim Ürünlerine, ("Ürün") satın alma tarihinden itibaren geçerli olmak kaydıyla aşağıdaki tabloda belirtilen süreler boyunca normal kullanım ve servis koşullarında malzeme ve işçilik kusurlarına karşı garanti vermektedir:

|                    |                                              |
|--------------------|----------------------------------------------|
| Portatif Telsizler | Lütfen bölgenizin garanti bildirimine bakın. |
| Ürün Aksesuarları  | Bir (1) Yıl                                  |

Motorola Solutions, ücretsiz olmak kaydıyla, garanti süresi içerisinde bu garantinin şartlarına uygun olarak gönderilmiş Ürünü, tamamen kendi takdirine bağlı olmak kaydıyla onaracak (yeni ya da yenilenmiş parçalarla), değiştirecek (yeni ya da yenilenmiş Ürün ile) ya da Ürünün satın alma fiyatını iade edecektir. Değiştirilen parçalar ya da kartlar, ilgili orijinal garanti süresinin geri kalan kısmı boyunca garanti kapsamındadır. Ürünün değiştirilen tüm parçaları Motorola Solutions malı olacaktır.

Bu sınırlı açık garanti, Motorola Solutions tarafından yalnızca orijinal son kullanıcıya verilmektedir; bunun haricinde başka hiçbir şahsa devredilemez ya da aktarılamaz. İşbu garanti, Motorola Solutions tarafından imal edilmiş Ürün için verilen garantinin tamamını oluşturur. Motorola Solutions, yazılı ve yetkili bir Motorola Solutions görevlisi tarafından imzalanmış olarak yapılmadığı sürece işbu garantide yapılan hiçbir değişiklik ya da ilave ile ilgili bir sorumluluk kabul etmez.

Motorola Solutions ve satın alan orijinal son kullanıcı arasında ayrı bir sözleşme yapılmadığı sürece Motorola Solutions, Ürünün kurulum, bakım ya da servisine ilişkin bir garanti vermemektedir.

Motorola Solutions hiçbir şekilde, Ürüne bağlı olan ya da Ürün ile bağlantılı olarak kullanılan, Motorola Solutions tarafından verilmemiş hiçbir yan ekipmandan ya da Ürünün yan ekipmanlarla birlikte çalışmasından sorumlu tutulamaz ve bu tür tüm ekipmanlar kesinlikle işbu garantinin kapsamı dışındadır. Ürünü kullanan her sistem kendine özgü olduğu için Motorola Solutions işbu garanti kapsamında sistemin bir bütün olarak menzili, kapsama alanı veya çalışmasıyla ilgili sorumlulukları kabul etmemektedir.

#### II. GENEL HÜKÜMLER

İşbu garanti, Motorola Solutions'ın bu Ürünle ilgili tüm sorumluluklarını eksiksiz bir şekilde ortaya koymaktadır. Tamamen Motorola Solutions'ın inisiyatifinde olmak kaydıyla onarım, değiştirme ya da satın alma fiyatının iadesi, yegane çözüm yollarıdır. İŞBU GARANTİ, DİĞER TÜM AÇIK GARANTİLERİN YERİNE VERİLMEKTEDİR. PAZARLANABİLİRLİK VE BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK İÇİN VERİLEN ZİMNİ GARANTİLER DE DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA, HER TÜRLÜ ZİMNİ GARANTİ İŞBU SINIRLI GARANTİNİN SÜRESİYLE SINIRLIDIR. MOTOROLA SOLUTIONS YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE, HİÇBİR DURUMDA, ÜRÜNÜN SATIŞ FİYATINI AŞAN HASARLARDAN, HERHANGİ BİR KULLANIM KAYBINDAN, ZAMAN KAYBINDAN, UYGUNSUZLUKTAN, TİCARİ KAYIPTAN, KÂR YA DA TASARRUF KAYBINDAN VEYA BU TÜRLÜ ÜRÜNLERİN KULLANILAMAMASINDAN YA DA ARIZASINDAN DOĞAN DİĞER TESADÜFİ, ÖZEL YA DA DOLAYLI HASARLARDAN SORUMLU TUTULAMAZ.

#### III. EYALET HUKUKU HAKLARI:

BAZI EYALETLERDE TESADÜFİ YA DA DOLAYLI HASARLARIN MUAF TUTULMASINA YA DA SINIRLANMASINA VEYA ZİMNİ GARANTİNİN SÜRESİYLE İLGİLİ SINIRLAMALARA İZİN VERİLMEKTEDİR; DOLAYISIYLA YUKARIDA BELİRTİLEN SINIRLAMALAR YA DA MUAFİYETLER GEÇERLİ OLMAYABİLİR.

İşbu garanti bazı özel haklar vermektedir ve eyaletten eyalete değişen başka haklar da olabilir.

## IV. GARANTİ SERVİSİNDEN YARARLANMA

Garanti servsinden yararlanabilmeniz için satın alma belgenizi (üzerinde satın alma tarihi ve söz konusu Ürünün seri numarası olan) ibraz etmeniz, ayrıca söz konusu Ürünü taşıma ve sigorta ücreti önceden ödenmiş olarak yetkili garanti servisi merkezine göndermeniz ya da teslim etmeniz gerekir. Garanti servisi, Motorola Solutions tarafından yetkili garanti servis yerlerinden biri aracılığıyla sağlanacaktır. İlk önce Ürünü satın aldığınız şirketle (ör. bayi ya da haberleşme hizmet sağlayıcısı) temas kurarsanız bu şirket, garanti servisinizden yararlanmanızı kolaylaştırabilir. Motorola Solutions'ı 1-800-927-2744 numaralı telefondan da arayabilirsiniz.

## V. BU GARANTİ KAPSAMI DIŞINDA KALANLAR

1. Ürünün normal ve olağan şekli dışında kullanılmasından kaynaklanan arızalar veya hasar.
2. Hatalı kullanım, kaza, su veya ihmâl nedeniyle ortaya çıkan arızalar veya hasar.
3. Uyğunsuz test, kullanım, bakım, kurulum, değişiklik, modifikasyon veya ayarlama nedeniyle ortaya çıkan arızalar veya hasar.
4. Antenlerde doğrudan malzeme işçiliğindeki kusurların neden olmadığı kırılmalar veya hasar.
5. Yetkisiz ve Ürünün performansını olumsuz şekilde etkileyen veya Motorola Solutions'ın normal garanti incelemesine ve her türlü garanti iddiasını doğrulamak için Ürünün test edilmesine engel olan Ürün modifikasyonlarına, sökölme işlemlerine veya tamirlere maruz kalan (Ürüne Motorola Solutions tarafından sağlanmamış bir ekipmanın eklenmesi de dahil olup bununla sınırlı olmamak kaydıyla) her türlü Ürün.
6. Seri numarası silinmiş veya okunmaz hale gelmiş olan her türlü ürün.
7. Hücrelerin batarya kapağındaki mühürlerden herhangi biri kırılmışsa veya kurcalandığına dair kanıt varsa şarj edilebilir bataryalar.
8. Bataryanın özel olarak üretilmiş olduğu Ürün dışındaki ekipmanla veya hizmetle şarj edilmesinden veya kullanılmasından kaynaklanan hasar veya arıza varsa şarj edilebilir bataryalar.
9. Onarım deposuna gönderim maliyetleri.
10. Üründeki yazılımın/ürün yazılımının yasa dışı olarak veya yetkisiz şekilde değiştirilmesi nedeniyle, Motorola Solutions'ın yayınlanmış teknik özelliklerine veya Motorola Solutions tarafından ilk olarak dağıtıldığında Ürün için geçerli olan FCC sertifikası etiketine uygun şekilde çalışmayan her türlü Ürün.
11. Ürünün yüzeylerindeki çizikler veya diğer kozmetik hasarlar Ürünün çalışmasını etkilemez.
12. Normal ve olağan aşınma ve yıpranma.

## VI. PATENT VE YAZILIM HÜKÜMLERİ

Motorola Solutions, masrafları kendine ait olmak üzere, Ürünün ya da parçaların herhangi bir ABD patentini ihlâl ettiği iddiasıyla satın alan son kullanıcıya karşı açılmış davalarda kendisini savunacaktır ve Motorola Solutions bu türden taleplerle ilgili olan herhangi bir davanın sonucunda satın alan son kullanıcı aleyhinde tahakkuk eden masrafları ve zararları kendisi ödeyecektir. Ancak hukuki savunma ve ödemeler aşağıda sayılan koşullara bağlı olacaktır:

1. Böyle bir iddiayla ilgili olarak yapılan her türlü bildirim söz konusu satın alan kişi tarafından yazılı olarak Motorola Solutions'a derhal bildirilecektir,
2. Söz konusu davayla ilgili olarak savunmanın ve anlaşma veya uzlaşmaya yönelik her türlü görüşme tek başına Motorola Solutions tarafından edilecektir ve
3. Ürünün ya da parçaların herhangi bir ABD patentini ihlâl ettiği iddiasının gündeme geldiği ya da Motorola Solutions'ın fikrine göre gündeme gelmesinin olası olduğu durumlarda, ilgili satın alan kişi, Motorola Solutions'ın, bütün masrafları ve tercih hakkı Motorola Solutions'a ait olmak üzere satın alan kişiye ya Ürünü veya parçaları kullanmaya devam etme hakkını tanımasına veya ihlali ortadan kaldıracak şekilde

Ürünü/parçayı benzeri ile değiştirmesine veya Üründe/parçada değişiklik yapmasına ya da ilgili satın alan kişiye Ürünün/parçalarının değeri düşen kısmının parasını ödemesine ve ürünün iadesini kabul etmesine izin verecektir. Amortisman, Motorola Solutions tarafından belirlenen şekilde, Ürünün veya parçalarının ömürleri süresince her yıl eşit miktarlarda yapılacaktır.

Motorola Solutions, bu sözleşme ile birlikte verilen Ürün ya da parçaların, Motorola Solutions tarafından sağlanmamış yazılım, cihaz ya da aygıtlarla kombinasyon halinde kullanılmasından kaynaklanan patent ihlali talepleriyle ilgili hiçbir sorumluluk kabul etmez; ayrıca Motorola Solutions, Ürüne bağlanan ya da Ürünle bir arada kullanılan, Motorola Solutions tarafından sağlanmamış yardımcı ekipmanlarla kullanıma dair bir sorumluluk taşımaz. Motorola Solutions'ın, Ürünün ya da parçalarının patent ihlaline neden olmasıyla ilgili tüm sorumluluğu yukarıda belirtilenlerden ibarettir.

Amerika Birleşik Devletleri ve diğer ülkelerdeki kanunlar, ilgili Motorola Solutions yazılımlarının kopyalarını çoğaltmak ve dağıtmak için münhasır haklar gibi, telif hakkıyla korunan Motorola Solutions yazılımları için belirli münhasır hakları Motorola Solutions'a vermektedir. Motorola Solutions yazılımı yalnızca yazılımın yerleşik olduğu Üründe kullanılabilir ve ilgili Üründeki ilgili yazılım herhangi bir şekilde yenisiyle değiştirilemez, kopyalanamaz, dağıtılamaz, değişiklik yapılamaz ya da bu yazılımın herhangi bir şekilde türevinin üretilmesi için kullanılamaz. Söz konusu Motorola Solutions yazılımının değiştirilmesi, modifiye edilmesi, çoğaltılması, dağıtılması veya tersine mühendisliği dahil olmak ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla diğer hiçbir kullanıma ya da söz konusu Motorola Solutions yazılımı üzerindeki hakların kullanılmasına izin verilmez. Motorola Solutions patent hakları ya da telif hakları kapsamında, zımnen, hukuki engele bağlı olarak ya da başka yollarla hiçbir şekilde lisans verilmemektedir.

## VII. GEÇERLİ YASA

İşbu Garanti, Illinois Eyaleti, ABD yasalarının hükümlerine tabidir.

## VIII. Sadece Avustralya İçin

Bu garanti, Motorola Solutions Australia Pty Limited (ABN 16 004 742 312), Tally Ho Business Park, 10 Wesley Court. Burwood East, Victoria tarafından sağlanmaktadır.

Ürünlerimiz, Avustralya Tüketici Yasası kapsamında hariç tutulamayan garantilerle birlikte sunulmaktadır. Önemli bir arıza durumunda ürününüzü değiştirebilir veya para iadesi alabilirsiniz ve makul şekilde öngörülebilir diğer kayıp ve hasarlar için tarafınıza ödeme yapılabilir. Ürünlerin kalitesi kabul edilebilir değilse ve kusur, önemli bir arızaya yol açmıyorsa ürünleri tamir ettirebilir veya değiştirebilirsiniz.

Motorola Solutions Australia'nın yukarıda belirtilen sınırlı garantisi, Avustralya Tüketici Yasası kapsamında sahip olduğunuz haklara ek olarak sağlanmaktadır. Sorularınız için lütfen 1800 457 439 numaralı telefondan Motorola Solutions Australia'yı arayın. Web sitemizi de ziyaret edebilirsiniz: En güncel garanti koşulları için [http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact\\_Us](http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact_Us) adresini ziyaret edin.



## Bölüm 1

# Önce Beni Oku

Bu kullanım kılavuzu, bölgenizde sunulan telsiz modellerinin temel işlemlerini kapsamaktadır.

### Bu Kılavuzda Kullanılan Simgeler

Bu yayındaki metin boyunca **Uyarı**, **Dikkat** ve **Not** gösterimlerinin kullanıldığını göreceksiniz. Bu simgeler, güvenlik tehlikelerinin olduğunu vurgulamak için kullanılmaktadır; gerekli dikkat gösterilmeli veya gözetilmelidir.



**UYARI:**

Dikkat edilmemesi halinde yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir çalışma prosedürü, uygulama veya durum vb.



**DİKKAT:**

Dikkat edilmemesi halinde ekipmanda hasara neden olabilecek bir çalışma prosedürü, uygulama veya durum vb.



**NOT:**

Vurgulanması gereken bir çalışma prosedürü, uygulama veya durum vb.

### Özel Gösterimler

Belirli bilgileri veya öğeleri vurgulamak için metin boyunca aşağıdaki özel gösterimler kullanılır:

Tablo 2: Özel Gösterimler

| Örnek                                             | Açıklama                                                                                      |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menü tuşu veya PTT düğmesi                        | Kalın fontlu sözcükler; bir tuşun, düğmenin veya yazılım menüsü öğesinin adını belirtir.      |
| Telsizinizde Bluetooth Açık bilgisi görüntülenir. | Daktilo fontlu sözcükleri, MMI dizelerini veya telsizinizde görüntülenen mesajları gösterir.  |
| <gerekli kimlik>                                  | Courier, kalın, italik fontlar ve köşeli parantezler kullanıcı girişini belirtir.             |
| Kurulum → Ton → Tüm Tonlar                        | Aralarında ok bulunan kalın fontlu sözcükler, menü öğelerindeki navigasyon yapısını belirtir. |

### Özellik ve Hizmet Kullanılabilirliği



**NOT:**

Kılavuzdaki tüm özellikler telsizinizde mevcut değildir. Bazı özellikler coğrafi bölgelere göre değişiklik gösterir. Bayınız ya da yöneticiniz de telsizinizi özel ihtiyaçlarınız doğrultusunda özelleştirmiş olabilir. Daha fazla bilgi için bayinize veya yöneticinize danışın.

Aşağıdaki sorulara yanıt bulmak için bayinize veya sistem yöneticinize danışabilirsiniz:

- Her bir düğmenin işlevleri nelerdir?
- İhtiyaçlarınıza uyabilecek isteğe bağlı aksesuarlar nelerdir?
- Etkili bir iletişim için telsizinizi en iyi nasıl kullanabilirsiniz?
- Hangi bakım prosedürleri telsiz ömrünü uzatır?

## 1.1

# Yazılım Sürümü

Aşağıdaki bölümlerde açıklanan tüm özellikler, aşağıdaki yazılım sürümü tarafından desteklenmektedir:

**R02.24.01.1000** veya üzeri.

Daha fazla bilgi için bayinize veya yöneticinize danışın.

## 1.2

# Teknik Özellikler

Telsizinizin teknik özellikleri hakkında daha fazla bilgi almak için [motorolasolutions.com/r7-radio](https://motorolasolutions.com/r7-radio) adresinden telsiz modelinizin veri sayfasına bakın.

## Bölüm 2

# Giriş

Bu kullanım kılavuzu, bölgeye sunulan en üst segmentteki modele göre açıklanmıştır.

Telsiziniz, Müşteri Programlama Yazılımı (CPS) ve Telsiz Yönetimi (RM) gibi telsiz programlama yazılımlarıyla programlanabilir.

Aşağıdaki tabloda farklı telsiz modellerinin özelliklerine erişim yolları açıklanmaktadır. Telsiz modeline bağlı olarak farklı göstergeler görülür.

**Tablo 3: Özellik Erişimi ve Farklı Telsiz Modeli Göstergeleri**

|                                                                                     | Tam Tuş Takımı                                                                                                              | Tuş Takımsız                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Telsiz Modeli                                                                       | Şekil 1: R7                                                                                                                 | Şekil 2: R7, R7a                                      |
|  |                                                                                                                             |                                                       |
| Özellik Erişimi                                                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Menü<sup>4</sup></li><li>• Eylem Listesi</li><li>• Programlanabilir Düğme</li></ul> | Programlanabilir Düğme                                |
| Özellik Göstergesi                                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ton</li></ul>                                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ton</li></ul> |

<sup>4</sup> Bu, kılavuzda kullanılan temel erişim yönetimidir.

| Tam Tuş Takımı                                                                                                                   | Tuş Takımsız                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• LED göstergesi</li><li>• Ekran</li><li>• Sesli Anons veya Konuşma Sentezleyici</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• LED göstergesi</li><li>• Sesli Anons veya Konuşma Sentezleyici</li></ul> |



**NOT:**

**Programlanabilir Düğme** ile hangi özelliklerin kullanılabileceğini anlamak için [Programlanabilir Düğmeler sayfa 35](#) konusunu inceleyebilirsiniz.

Menünüzdeki özelliklerin kullanılabilirliği hakkında bilgi edinmek için [Simge Temelli Menüye Genel Bakış sayfa 56](#) bölümünü inceleyebilirsiniz.

## Bölüm 3

# Telsiz Bakımı

Bu bölümde telsizin temel kullanım önlemleri açıklanmaktadır.

**Tablo 4: IP Derecelendirmesi**

| IP Derecelendirmesi | Açıklama                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IP66                | Telsizinizin her yönden gelebilecek yüksek basınçlı su jetlerine dayanmasını sağlar.                                                                                                                               |
| IP68                | Telsizinizin, iki metre su altında iki saat boyunca arıza yapmadan dayanmasını ve su damlaları, kar, kir, yağ gibi olumsuz saha koşullarına veya diğer yüzey kaynaklı kirletici atıklara karşı korunmasını sağlar. |



**DİKKAT:**

Telsizinizi parçalarına ayırmayın. Aksi takdirde, telsizin sızdırmazlığı zarar görebilir ve telsizin içine doğru su sızıntısı yolları açılabilir. Telsizin bakım işleri yalnızca telsizin sızdırmazlığının test edilip değiştirilebileceği donanıma sahip servis deposunda yapılmalıdır.

- Telsiziniz suya batırıldığında hoparlör ızgarasından ve mikrofon portundan içeri giren suyu çıkarmak için telsizi iyice sallayın. Telsizin içinde kalan su, ses performansını düşürebilir.
- Bataryanızın temas bölgesi ıslanırsa bataryayı telsize takmadan önce hem bataryanın hem de telsizinizin batarya temas noktalarını temizleyip kurulayın. Bu bölgelerin ıslak kalması telsize kısa devre yaptırabilir.
- Telsiziniz, aşındırıcı sıvıların (ör. tuzlu su) içine batırılırsa telsizi ve bataryayı temiz suyla durulayıp kurulayın.
- Telsizinizin dış yüzeylerini temizlemek için temiz suda seyreltilmiş az miktarda yumuşak bir bulaşık deterjanı (ör. yaklaşık dört litre suya bir çay kaşığı deterjan) kullanın.
- Telsiz gövdesi üzerinde, batarya temas noktasının altında yer alan havalandırmaya (deliğe) kesinlikle bir şey sokmayın. Bu havalandırma, telsizin basınç dengesini sağlar. Bu deliğe bir şey sokulması durumunda telsizin içine doğru bir sızdırma yolu açılabilir; bu da su geçirmezlik özelliğinin kaybolmasına neden olabilir.
- Etiketle bile olsa havalandırma deliğini kesinlikle kapatmayın ya da engellemeyin.
- Yağlı maddelerin delikle temas etmesine kesinlikle izin vermeyin.
- Telsiziniz maksimum 2 metre derinliğe kadar, en fazla 120 dakika boyunca suda kalabilecek şekilde tasarlanmıştır. Maksimum sınırın aşılması, telsizinizin zarar görmesine neden olabilir.

### 3.1

## Telsizinizi Temizleme ve Dezenfekte Etme

### Temizleme Prosedürleri

Aşağıdaki prosedürlerde, telsizin dış ve iç yüzeylerini temizlerken kullanılacak, önerilen temizlik maddeleri ve yöntemleri açıklanmaktadır. Dış yüzeyler; ön kapağı, muhafaza aksamını ve bataryayı içerir. Periyodik olarak yapılan görsel inceleme sonucunda leke, yağ ve/veya kir görüldüğünde bu yüzeyler temizlenmelidir.



#### DİKKAT:

Kimyasalları yalnızca üretici tarafından belirtilen şekilde kullanın. Bütün güvenlik önlemlerine, etikette veya malzeme güvenlik veri sayfasında belirtilen şekilde uyun. Belli kimyasalların ve buharlarının etkileri, belli plastikler üzerinde zararlı sonuçlara yol açabilir. Aerosol spreylere, ayarlayıcı temizleyicileri ve diğer kimyasal maddeleri kullanmaktan kaçının.



#### NOT:

Telsiziniz, servis veya onarım işlemleri için sökülmüşse yalnızca iç yüzeyleri temizleyin.

### Dezenfeksiyon ve Arındırma Prosedürleri

Motorola Solutions, telsiz hijyeni için geçerli ve en iyi mutabakata dayalı olarak telsizleriniz için önerilen temizlik ve dezenfeksiyon talimatları sunar. Küresel sağlık yetkililerine göre yüzeylerdeki mikropların, kirlerin ve yabancı maddelerin temizlenmesi enfeksiyon yayma riskini azaltır.

Telsizinizi dezenfekte etmek için aşağıdaki dezenfektanlar ve arındırıcılar kullanılabilir:

- İzopropil alkol %70
- Etanol %70
- PDI Super Sani-Cloth Antiseptik Tek Kullanımlık Mendil
- PDI Super Sani-Cloth Plus Mendil
- Lysol Dezenfektan Mendiller, tüm kokular
- Clorox Commercial Solutions® Clorox® Dezenfektan Mendiller, Ferah Koku
- Meterx Vionex Sağlık Antiseptik Mendilleri
- Dettol Temizleyici Yüzey Mendilleri
- Medipal Dezenfektan Mendiller
- De-Wipe Arındırıcı Mendiller

Önerilen temizlik ve dezenfeksiyon talimatları hakkında daha fazla bilgi almak için aşağıdaki bağlantıları inceleyin.

- <https://youtu.be/cYjxoUNCXZo>
- <https://www.motorolasolutions.com/newsroom/press-releases/recommended-cleaning-and-disinfecting-guidelines-for-our-radios-body-worn-c.html>

### 3.2

## Yeni Telsizinizi Saklama

### Prosedür:

1. Bataryayı ve aksesuarları telsizinizden çıkarın.
2. Telsizinizi, çıkarılmış batarya ve aksesuarlarla birlikte orijinal ambalajında tutun.
3. Ambalajı kontrollü bir ortamda saklayın.

Kontrollü ortam, aşağıdaki koşullara sahip olmalıdır:

- Kuru
- İyi havalandırılan
- Sıcaklık aralıkları: 68°F/20°C ila 86°F/30°C
- %30 ile %60 aralığında nem oranı



**NOT:**

Telsizi uzun süre saklarsanız küçük renk bozulmaları oluşabilir. Ancak renk bozulması genellikle telsizinizin performansını etkilemez.

## Bölüm 4

# Telsiz Genel Bakış



Tablo 5: Tam Tuş Takımlı Model Genel Bakışı

| Etiket | Ad                                         | Açıklama                                                                   |
|--------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1      | Anten                                      | Elektromanyetik dalgaları göndermek ve almak için.                         |
| 2      | LED Göstergesi                             | Çalışma durumunu sağlar.                                                   |
| 3      | Ön Mikrofon                                | PTT veya sesli işlemler etkin olduğunda sesinizin gönderilmesini sağlar.   |
| 4      | 3 Noktalı Programlanabilir Özellik düğmesi | Atanabilir telsiz işlevinin programlanabilir düğmesi.                      |
| 5      | Bas Konuş (PTT) düğmesi                    | Sesli işlemler (ör. Grup Çağrısı ve Özel Çağrı) gerçekleştirmenizi sağlar. |
| 6      | 1 Noktalı Programlanabilir Özellik düğmesi | Atanabilir telsiz işlevinin programlanabilir düğmesi.                      |
| 7      | 2 Noktalı Programlanabilir Özellik düğmesi | Atanabilir telsiz işlevinin programlanabilir düğmesi.                      |



| Etiket | Ad                             | Açıklama                                                                                                                     |
|--------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8      | Acil Durum düğmesi             | Acil Durum İşlemlerini açmanızı ve kapatmanızı sağlar.                                                                       |
| 9      | Ekran                          | Telsiz ekranı.                                                                                                               |
| 10     | Tuş Takımı                     | Metin tabanlı çeşitli işlemler için karakter seçmenizi ve girmenizi sağlayan tuşlar.                                         |
| 11     | Hoparlör                       | Telsiz tarafından üretilen tüm tonları ve sesleri (ör. tuş takımı tonları ve duyulabilir ses gibi özellikleri) dışarı verir. |
| 12     | Açma/Kapatma/Ses Düzeyi topuzu | Telsizi açıp kapatmanızı ve ses düzeyini ayarlamanızı sağlar.                                                                |
| 13     | Kanal Seçim topuzu             | Kanal seçmenizi sağlar.                                                                                                      |
| 14     | Arka Mikrofon                  | Gürültü Önleyici Mikrofon.                                                                                                   |
| 15     | Kayış Klipsi Yuvası            | Kayış klipsini takmanızı sağlar.                                                                                             |
| 16     | Şarj Temas Noktaları           | Batarya şarj noktası.                                                                                                        |
| 17     | Şarj Kızağı                    | Şarj sırasında yerleşimle ilgili kılavuz sağlar.                                                                             |
| 18     | Cihaz Etiketleme Alanı         | Özelleştirme için 34,5 mm (uzunluk), 12,8 mm (genişlik) ve köşede 1,3 mm önerilen boyutlarıyla yapışkanlı etiket alanı.      |
| 19     | Aksesuar Konektörü             | Telsizinize aksesuar bağlamanızı sağlar.                                                                                     |
| 20     | Boyun Askısı Deliği            | Boyun askısını telsizinize bağlamanızı sağlar.                                                                               |



**Tablo 6: Tuş Takımsız Model Genel Bakışı**

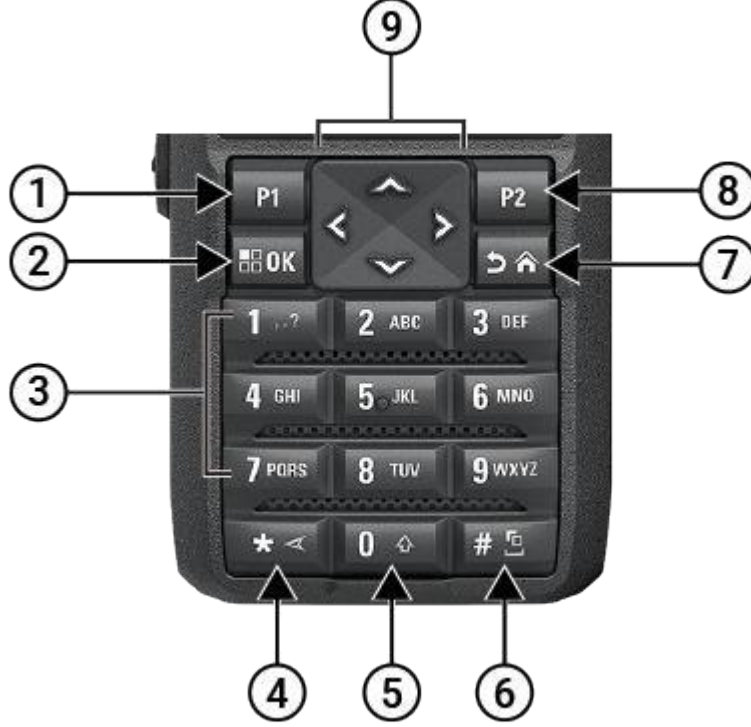
| Etiket | Ad                                         | Açıklama                                                                                                                     |
|--------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1      | Anten                                      | Elektromanyetik dalgaları göndermek ve almak için.                                                                           |
| 2      | LED Göstergesi                             | Çalışma durumunu sağlar.                                                                                                     |
| 3      | Ön Mikrofon                                | PTT veya sesli işlemler etkin olduğunda sesinizin gönderilmesini sağlar.                                                     |
| 4      | 3 Noktalı Programlanabilir Özellik düğmesi | Atanabilir telsiz işlevinin programlanabilir düğmesi.                                                                        |
| 5      | Bas Konuş (PTT) düğmesi                    | Sesli işlemler (ör. Grup Çağrısı ve Özel Çağrı) gerçekleştirmenizi sağlar.                                                   |
| 6      | 1 Noktalı Programlanabilir Özellik düğmesi | Atanabilir telsiz işlevinin programlanabilir düğmesi.                                                                        |
| 7      | 2 Noktalı Programlanabilir Özellik düğmesi | Atanabilir telsiz işlevinin programlanabilir düğmesi.                                                                        |
| 8      | Hoparlör                                   | Telsiz tarafından üretilen tüm tonları ve sesleri (ör. tuş takımı tonları ve duyulabilir ses gibi özellikleri) dışarı verir. |
| 9      | Acil Durum düğmesi                         | Acil Durum İşlemlerini açıp kapatmak için kullanılır.                                                                        |
| 10     | Kanal Seçim topuzu                         | Kanal seçmenizi sağlar.                                                                                                      |
| 11     | Açma/Kapatma/Ses Düzeyi topuzu             | Telsizi açıp kapatmanızı ve ses düzeyini ayarlamanızı sağlar.                                                                |
| 12     | Arka Mikrofon <sup>5</sup>                 | Gürültü Önleyici Mikrofon.                                                                                                   |
| 13     | Kayış Klipsi Yuvası                        | Kayış klipsini takmanızı sağlar.                                                                                             |
| 14     | Şarj Temas Noktaları                       | Batarya şarj noktası.                                                                                                        |
| 15     | Şarj Kızağı                                | Şarj sırasında yerleşimle ilgili kılavuz sağlar.                                                                             |
| 16     | Cihaz Etiketleme Alanı                     | Özelleştirme için 34,5 mm (uzunluk), 12,8 mm (genişlik) ve köşede 1,3 mm önerilen boyutlarıyla yapışkanlı etiket alanı.      |
| 17     | Aksesuar Konektörü                         | Telsizinize aksesuar bağlamanızı sağlar.                                                                                     |
| 18     | Boyun Askısı Deliği                        | Boyun askısını telsizinize bağlamanızı sağlar.                                                                               |

<sup>5</sup> R7a modeli için geçerli değildir.

#### 4.1

## Tuş Takımına Genel Bakış

Şekil 3: Tuş Takımına Genel Bakış



Tablo 7: Tuş Takımına Genel Bakış

| Etiket | Düğme Adı                        | Açıklama                                                                                                                                                                          |
|--------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1      | Programlanabilir<br>Düğme 1 (P1) | Bu düğme, telsiz programlama yazılımı kullanılarak sahada programlanabilir.                                                                                                       |
| 2      | Menü/OK düğmesi                  | Menü özelliğine erişmek için basın.<br>Menüde öge seçmek için bu tuşu kullanın.                                                                                                   |
| 3      | Sayı tuşları                     | İstediğiniz harf, sayı, noktalama işareti veya sembol görüntülenene kadar bu tuşlara art arda basın.                                                                              |
| 4      | * veya silme tuşu                | Sayısal giriş sırasında * girmek için bu tuşa basın.<br>Metin girişi sırasında bir karakteri silmek için bu tuşa basın.                                                           |
| 5      | 0 tuşu                           | 0 girmek için basın.<br>Büyük Harf Kilidini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için basılı tutun.                                                                            |
| 6      | # veya boşluk tuşu               | Sayısal giriş sırasında # girmek için bu tuşa basın.<br>Metin girişi sırasında boşluk eklemek için bu tuşa basın.<br>Metin giriş yöntemini değiştirmek için bu tuşu basılı tutun. |

| Etiket | Düğme Adı                     | Açıklama                                                                         |
|--------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 7      | Geri/Ana Ekran düğmesi        | Önceki ekrana dönmek için basın.<br>Ana ekrana dönmek için düğmeye basılı tutun. |
| 8      | Programlanabilir Düğme 2 (P2) | Bu düğme, telsiz programlama yazılımı kullanılarak sahada programlanabilir.      |
| 9      | 4 Yönlü Navigasyon düğmeleri  | Seçenekleriniz arasında gezinmek için yukarı, aşağı, sola ve sağa basın.         |

## 4.2

# Programlanabilir Düğmeler

Programlanabilir düğmeleri, programlama yazılımı aracılığıyla aşağıdaki telsiz işlevlerine kısayol olarak programlayabilirsiniz.



**NOT:**

Daha fazla bilgi için bayinize danışın.

**Tablo 8: Atanabilir Telsiz İşlevleri**

| İşlev                                 | Açıklama                                                                                                              |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Akustik Geri Besleme (AF) Engelleyici | AF Engelleyici özelliğini açıp kapatmanızı sağlar.                                                                    |
| Eylem Listesi                         | Eylem listesini başlatmanızı ve özelliği veya işlevi eylem listesinden başlatmanızı sağlar.                           |
| Tüm Uyarı Tonları                     | Tüm tonları ve uyarıları açıp kapatmanızı sağlar.                                                                     |
| Analog Karıştırma                     | Analog Karıştırma özelliğini açıp kapatmanızı sağlar.                                                                 |
| Analog Karıştırma Kodu                | Analog Karıştırma Kodu özelliğini açıp kapatmanızı sağlar.                                                            |
| Ses Profilleri                        | Tercih edilen ses profillerini seçmenizi sağlar.                                                                      |
| Ses Kaydı                             | Tüm geçerli gelen çağrılarını kaydetmenizi sağlar.                                                                    |
| Ses Yönlendirme                       | Ses yönlendirmeyi dahili ve harici hoparlörler arasında değiştirmenizi sağlar.                                        |
| Ses Değiştirme                        | Ses yönlendirmeyi dahili telsiz hoparlörü ve kablolu aksesuar hoparlörü arasında değiştirmenizi sağlar.               |
| Arka Aydınlatma                       | Ekran arka aydınlatmasını açıp kapatmanızı sağlar.                                                                    |
| Arka Aydınlatma Parlaklığı            | Parlaklık seviyesini ayarlamanızı sağlar.                                                                             |
| Batarya Göstergesi                    | Batarya seviyesinin geçerli durumunu kontrol etmenizi sağlar.                                                         |
| İşaret                                | İşaret özelliğini açıp kapatmanızı sağlar.                                                                            |
| İşaret Sıfırlama                      | İşareti devre dışı bırakmadan İşaret tonunu sıfırlamanızı sağlar.                                                     |
| Bluetooth® Ses Anahtarı               | Ses yönlendirmeyi, dahili telsiz hoparlörü ve harici Bluetooth özellikli bir aksesuar arasında değiştirmenizi sağlar. |
| Bluetooth Bağlantısı                  | Bluetooth bulma ve bağlantı kurma işlemini başlatır.                                                                  |
| Bluetooth Bağlantısını Kesme          | Telsiziniz ve tüm Bluetooth özellikli cihazlar arasındaki mevcut tüm Bluetooth bağlantılarını kesmenizi sağlar.       |

| İşlev                                                   | Açıklama                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bluetooth Bulunabilir                                   | Telsizinizi Bluetooth Bulunabilir Moduna geçirmenizi sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Parlaklık                                               | Parlaklık seviyesini ayarlamanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Meşgul Kuyruğu İptali                                   | Meşgul Kuyruğunda Acil Durum olmayan bir çağrı başlatıldığında, meşgul modundan çıkmanızı sağlar. Acil Durum çağrısı Meşgul Kuyruğunda kabul edildiğinde bunu iptal edemezsiniz.                                                                                                                                                       |
| Çağrı Uyarısı.                                          | Kişi listesine doğrudan erişmenizi ve çağrı uyarısı göndermek üzere gerekli kişiyi seçmenizi sağlar.                                                                                                                                                                                                                                   |
| Çağrı Yönlendirme                                       | Çağrı Yönlendirmeyi açıp kapatmanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Çağrı Kaydı                                             | Çağrı kaydı listesini seçmenizi sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| İptal                                                   | Devam eden bir çağrıyı iptal etmenizi sağlar. Çağrı türü Grup Çağrısı ise yalnızca çağrı başlatıcı, bu düğmeyi kullanarak devam eden bir çağrıyı iptal edebilir. Çağrı türü Özel Çağrı ise hem çağrı başlatıcı hem de alıcı, devam eden bir çağrıyı iptal etmek için bu düğmeyi kullanabilir (yalnızca Ekranlı model için geçerlidir). |
| Kanal Anonsu                                            | Geçerli kanal için bölge ve kanal anonsu sesli mesajlarını çalmanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Onay                                                    | Bir özelliği onaylamanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Kişiler                                                 | Kişi listesine doğrudan erişim sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Hücresele                                               | Hücresele ağı açıp kapatmanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Ekran Modu                                              | Gündüz veya gece moduna geçmenizi sağlar                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Acil Durum Kapalı                                       | Bir giden acil durum çağrısını sonlandırmanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Acil Durum Açık                                         | Bir acil durum çağrısını ayarlamanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Tehlike Uyarısı Alarmları                               | Tehlike Uyarısı alarmlarını açıp kapatmanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Tehlike Uyarısı Alarmlarını Sıfırlama                   | Tehlike Uyarısı tonunu iptal etmenizi ve Tehlike Uyarısı Alarmlarını devre dışı bırakmadan özellik zamanlayıcılarını sıfırlamanızı sağlar.                                                                                                                                                                                             |
| Küresel Navigasyon Uydu Sistemi (GNSS) Açık veya Kapalı | Uydu navigasyon sistemini açıp kapatmanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| İç Konum                                                | İç Konum özelliğini açıp kapatmanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Akıllı Ses                                              | Akıllı ses özelliğini açıp kapatmanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| İş Kartı                                                | İş Kartları klasörüne erişmenizi sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Tuş Takımı Kilidi                                       | Tuş takımını kilitlemenizi veya kilidini açmanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Manuel Çevirme                                          | Abone kimliğini girerek Özel Çağrı başlatmanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Manuel Saha Dolaşımı                                    | Manuel saha aramasını başlatmanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Mik OKK                                                 | Dahili mikrofonun otomatik kazanç kontrolünü (OKK) açıp kapatmanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                            |
| İzleme                                                  | Bir kanalı izlemenizi sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Sessiz Mod                                              | Sessiz Modu açıp kapatmanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Bildirimler                                             | Bildirim listesine doğrudan erişmenizi sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| İstenmeyen Kanal Silme                                  | Seçili Kanal haricinde istenmeyen bir kanalı tarama listesinden geçici olarak kaldırmanızı sağlar. İstenmeyen ve silinen kanal, örneğin                                                                                                                                                                                                |

| İşlev                                         | Açıklama                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                               | telsizin gücü kapatılıp tekrar açıldığında tarama listesine geri yüklenir (Capacity Plus'ta geçerli değildir).                                                    |
| Tek Tuşla Erişim                              | Önceden tanımlanmış çağrı özelliklerine doğrudan erişmenizi sağlar.                                                                                               |
| Opsiyon Kartı Özelliği                        | Opsiyon kartı özellikli kanalları etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için opsiyon kartı özelliklerini değiştirmenizi sağlar.                                 |
| Devamlı İzleme                                | İşlev devre dışı bırakılana kadar seçili kanalın tüm telsiz trafiğini izlemenizi sağlar (Capacity Plus'ta geçerli değildir).                                      |
| Telefon                                       | Telefon kişileri listesine doğrudan erişmenizi sağlar.                                                                                                            |
| Telefondan Çıkış                              | Bir telefon çağrısını sonlandırmanızı sağlar (yalnızca Ekransız veya Sayısal Ekranlı modelde, Dijital mod için geçerlidir).                                       |
| Tüm Sesleri Oynat/Ses Oynatmayı Durdur        | Kaydedilen tüm sesleri oynatmanızı veya kaydedilen sesi oynatmayı durdurmanızı sağlar.                                                                            |
| En Son Sesi/Sonraki Sesi Oynat                | En son veya sonraki kaydedilen sesi çalmanızı sağlar.                                                                                                             |
| Güç Seviyesi                                  | Aktarım gücünü yüksek veya düşük olarak ayarlamanızı sağlar.                                                                                                      |
| Gizlilik                                      | Gizliliği açıp kapatmanızı sağlar.                                                                                                                                |
| Telsiz Kontrolü                               | Telsizin sistemde etkin olup olmadığını kontrol etmenizi sağlar.                                                                                                  |
| Telsiz Etkin veya Devre Dışı                  | Bir hedef telsizin uzaktan etkinleştirilmesini veya devre dışı bırakılmasını sağlar.                                                                              |
| Telsiz Adı                                    | Telsiz ekranında telsiz diğer adını görüntüler.                                                                                                                   |
| Uzaktan İzleme                                | Bir hedef telsizin mikrofonunu hiçbir gösterge vermeden açmanızı sağlar.                                                                                          |
| Yineleyici veya Talkaround                    | Yineleyici kullanma ve başka bir telsizle doğrudan iletişim kurma arasında geçiş yapmanızı sağlar.                                                                |
| Ana Kanalı Sıfırlama                          | Yeni bir ana kanal seçmenizi sağlar.                                                                                                                              |
| Telsizleri Canlandırma veya Etkinleştirme     | Sistemdeki tüm telsizleri canlandırmanızı veya etkinleştirmenizi sağlar.                                                                                          |
| Zil Uyarı Türü                                | Zil Uyarı Türü ayarına doğrudan erişmenizi sağlar.                                                                                                                |
| Dolaşım İsteği                                | Farklı bir saha için arama isteğinde bulunmanızı sağlar.                                                                                                          |
| Tarama                                        | Taramayı açıp kapatmanızı sağlar.                                                                                                                                 |
| Ana Kanal Hatırlatıcıyı Sessize Al            | Ana Kanal Hatırlatıcıyı sessize almanızı sağlar.                                                                                                                  |
| Saha Bilgileri                                | Geçerli Capacity Max veya Diğer Sistemlerin saha adını ve kimliğini görüntülemenizi sağlar.                                                                       |
| Saha Kilidi                                   | Saha kilidini yalnızca geçerli sahada arama yapmak üzere etkinleştirmenizi veya diğer sahalarda da arama yapmak için saha kilidini devre dışı bırakmanızı sağlar. |
| Durum                                         | Durum listesi menüsünü seçmenizi sağlar.                                                                                                                          |
| Telsizleri Duraklatma veya Devre Dışı Bırakma | Sistemdeki tüm telsizleri duraklatmanızı veya devre dışı bırakmanızı sağlar.                                                                                      |
| Telemetri Kontrolü                            | Yerel ya da uzak telsiz üzerinde çıkış pinini kontrol etmenizi sağlar.                                                                                            |
| Metin Mesajı                                  | Metin mesajı menüsünü seçmenizi sağlar.                                                                                                                           |

| İşlev                                | Açıklama                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Saat ve Tarih Anonsu                 | <p>Telsiz programlama yazılımından, <b>Sesli Anons</b> alanı <b>Metin Seslendirme</b> olarak ayarlanmışsa programlanabilir düğme, geçerli saat ve tarihi belirten bir sesli istem duymanıza olanak tanır.</p> <p><b>Sesli Anons</b> alanı <b>Sesli Anons Dosyaları</b> olarak ayarlanırsa saat ve tarih anons edilemez ve olumsuz bir ton duyulur.</p> <p> <b>NOT:</b><br/>Bu özellik yalnızca R7 modeli için kullanılabilir.</p> |
| Çağrı Önceliği Seviyesini Değiştirme | Telsizinizin Çağrı Önceliği Seviyesi Yüksek veya Normal'e girmesini etkinleştirmenizi sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Yayın Engelleme                      | Telsizden gelen tüm yayınları engellemenizi sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| TX Kesme Uzaktan Devre Dışı Bırakma  | Yayın gönderen telsizi devre dışı bırakarak bir giden ses çağrısını durdurmanızı ya da kanalı boşaltmak için yineleyici çağrı kalma süresini sonlandırmanızı sağlar. Bu düğme ayrıca bir Uzaktan İzleme oturumunu sonlandırmak için de kullanılabilir.                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Titrek Ses İyileştirme               | Titrek ses iyileştirmeyi açıp kapatmanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Atanmamış                            | Düğme işlevinin henüz atanmadığını gösterir.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Sesli Anons                          | Sesli Anonsu açıp kapatmanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Eller Serbest Kullanım (VOX)         | VOX'u açıp kapatmanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Wi-Fi                                | Wi-Fi'yı açıp kapatmanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Bölge Seçimi                         | Bölge listesinden seçim yapmanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Bölge Değiştirme                     | 2 bölge arasında geçiş yapmanızı sağlar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## Bölüm 5

# Sisteme Genel Bakış

Sisteme genel bakış, telsizde bulunan sistem türlerini ve modları açıklar.

### 5.1

## Capacity Max

Capacity Max, MOTOTRBO kontrol kanalı tabanlı birleştirilmiş telsiz sistemidir.

MOTOTRBO dijital telsiz ürünleri, Motorola Solutions tarafından öncelikli olarak kurumsal ve endüstriyel kullanıcılara pazarlanmaktadır. MOTOTRBO, 12,5 kHz kanalında (6,25 kHz eşdeğeri) aynı anda ses veya veri paketlemek için iki yuvalı Zaman Bölümlü Çoklu Erişim (TDMA) standardı olan Avrupa Telekomünikasyon Standartları Enstitüsü (ETSI) Dijital Mobil Telsiz (DMR) standardını kullanır.

### 5.2

## Standart Analog ve Dijital Modlar

Telsizinizdeki her kanal, standart analog veya standart dijital kanal olarak yapılandırılabilir.

Bazı özellikler dijitalden analog moduna ve analogdan dijital moduna geçerken kullanılamaz, bazılarıysa her ikisinde de kullanılabilir.

Her özelliğin çalışmasında ufak tefek farklılıklar vardır ancak bu farklılıklar telsizinizin performansını etkilemez.

### 5.3

## IP Saha Bağlantısı

Bu özellik sayesinde telsizinizi, bir İnternet Protokolü (IP) ağı kullanarak farklı mevcut sahalarla bağlayıp standart iletişimi tek bir sahanın kapsama alanının ötesine taşıyabilirsiniz.

Telsiz bir sahanın kapsama alanının dışına çıkıp başka bir sahanın kapsama alanına girdiğinde, çağrılar veya veri iletimlerini göndermek veya almak için yeni sahanın yineleyicisine bağlanır. Bu işlem, ayarlarınıza bağlı olarak otomatik veya manuel bir şekilde yapılır.

Bir otomatik saha aramasında telsiz, mevcut sahanın sinyali zayıf olduğunda ya da telsiz mevcut sahada hiçbir sinyal tespit edemediğinde kullanılabilir sahaların tümünü tarar. Ardından telsiz, Alınan Sinyal Güç Göstergesi (RSSI) değeri en güçlü olan yineleyiciye kilitlenir.

Manuel saha aramada telsiz, dolaşım listesindeki bir sonraki sahayı arar. Bu saha en güçlü sinyale sahip olmayabilir ancak kapsama alanında olup yineleyiciye kilitlenebilir.



#### NOT:

Her kanalda ya Tarama ya da Dolaşım etkin olabilir, her ikisi aynı anda etkin olamaz.

Bu özelliğin etkin olduğu kanallar belirli bir dolaşım listesine eklenebilir. Telsiz en iyi sahanın yerini saptamak için otomatik dolaşım işlemi sırasında dolaşım listesindeki kanalları arar. Bir dolaşım listesi, seçili kanal dahil en fazla 16 kanalı destekler.



#### NOT:

Dolaşım listesine manuel olarak giriş ekleyemez veya listeden giriş silemezsiniz. Daha fazla bilgi için bayinize danışın.



## 5.4

# Capacity Plus

Capacity Plus, uygun maliyetli ve giriş seviyesi bir dijital birleştirilmiş sistemdir. Kapasiteyi artırır, tek ve çoklu sahaların kapsamını genişletir. Tek ve çoklu saha dinamik birleştirme, daha iyi kapasite ve kapsama alanı sunar.



### NOT:

Capacity Plus Tek Saha veya Capacity Plus Çoklu Saha için geçerli olmayan bir özelliğe, programlanabilir bir düğme kullanarak erişmeye çalışırsanız olumsuz gösterge tonu duyarsınız.

## Capacity Plus - Tek Saha

Capacity Plus Tek Saha, yüzlerce kullanıcıyı ve 254'e kadar grubu desteklemek için bir kanal havuzu kullanan MOTOTRBO telsiz sistemi tek saha birleştirme yapılandırmasıdır.

Bu yapılandırma, telsizinizin Yineleyici Modundayken programlanmış müsait kanallardan verimli bir şekilde yararlanmasına olanak sağlar.

Telsiziniz standart dijital modda, IP Saha Bağlantısı'nda ve Capacity Plus'ta kullanılabilen özelliklere sahiptir.

## Capacity Plus - Çoklu Saha

Capacity Plus - Çoklu Saha, MOTOTRBO telsiz sisteminin en iyi Capacity Plus ve IP Saha Bağlantısı yapılandırmalarını bir araya getiren çoklu kanal birleştirme yapılandırmasıdır. Bağlantılı Capacity Plus olarak da bilinir.

Bir IP ağıyla bağlı farklı müsait sahalarla bağlanarak telsizinizin ortak kullanımlı haberleşmeyi tek bir saha kapsama alanının ötesine genişletmesini sağlar. Ayrıca, her müsait saha tarafından desteklenen programlanmış müsait kanalların tamamından verimli biçimde yararlanarak kapasitede de artış sağlar.

Telsiziniz, sahanın kapsama alanının dışına çıkıp başka bir telsizin kapsama alanına girdiğinde çağrı ya da veri yayınlarını göndermek veya almak için yeni sahanın yineleyicisine bağlanır. Bu işlem, ayarlarınıza bağlı olarak otomatik ya da manuel olarak gerçekleştirilir.

### Otomatik olarak

Telsiziniz, müsait sahadan gelen sinyal zayıf olduğunda veya herhangi bir sinyali algılayamadığında müsait tüm sahaları tarar ve en güçlü RSSI değerine sahip yineleyiciye kilitlenir.

### Manuel olarak

Telsiziniz o an menzilde olan dolaşım listesindeki bir sonraki sahayı arar (ancak bu saha en güçlü sinyale sahip olmayabilir) ve bu sahaya kilitlenir.

Capacity Plus - Çoklu Saha özelliğinin etkin olduğu kanallar bir dolaşım listesine eklenebilir. Telsiziniz en iyi sahanın yerini saptamak için otomatik dolaşım işlemi sırasında bu kanalları arar.



### NOT:

Dolaşım listesine manuel olarak giriş ekleyemez veya listeden giriş silemezsiniz.

## 5.5

# Doğrudan Mod veya Çift Kapasiteli Doğrudan Mod

Kullanıcının portatif veya mobil telsizinden gelen verici çıkış gücü, müşterinin gerekli kapsama alanı içindeki diğer tüm kullanıcılarla doğrudan iletişim kurması için yeterli olduğunda, doğrudan mod veya çift kapasiteli doğrudan mod sistemi kullanılabilir.

Doğrudan Mod veya Çift Kapasiteli Doğrudan Mod (DCDM), yineleyici kullanmayan sistemler için doğrudan telsizden telsize iletişimdir. Doğrudan mod veya çift kapasiteli doğrudan modda çalıştığında telsizler her zaman aynı frekansta yayın iletir ve alır. Doğrudan mod ve çift kapasiteli doğrudan mod, son kullanıcılara benzer hizmetler sunar. Aralarındaki fark, çift kapasiteli doğrudan modun yalnızca dijital modda kullanılabilmesi ve 12,5 kHz bant genişliği kanalında iki eş zamanlı ses veya veri yolu desteklemesidir.

(doğrudan mod yalnızca bir ses veya veri yolu destekler). Bazı küçük farklılıklar vardır. Örneğin, çift kapasiteli doğrudan mod kanalları GNSS dönüştürme kanalları olarak kullanılamaz.

Telsizler tek bir doğrudan mod/çift kapasiteli doğrudan mod frekansı ile sınırlı değildir. Bunlar, kanal seçim topuzuyla seçilebilen farklı frekanslara sahip olacak şekilde programlanabilir.

Doğrudan mod veya çift kapasiteli doğrudan modlar, sesli çağrılar için kablosuz kalma süresine gerek duymaz. Telsiz dahili bir çağrı ("yanıt verme") zamanlayıcısına sahiptir. Telsiz hala etkin bir çağrının üyesi olduğu için çağrı zamanlayıcısının süresi dolmadan önce kullanılan kanal erişim yöntemi kontrolsüz yöntemdir. Bu, çağrı başlatma için Kanal Erişimi seçiminden bağımsızdır (kontrollü veya kontrolsüz).

## Bölüm 6

# Başlarken

Bu bölümde, telsizinizi kullanıma hazırlama ile ilgili talimatlar yer almaktadır.

### 6.1

## Bataryayı Şarj Etme

#### Ön koşullar:

Şarj ederken telsizinizi kapatın.

#### Prosedür:

- Garanti şartlarına uymak ve hasardan kaçınmak için pili tam olarak şarj cihazının kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde, Motorola Solutions onaylı şarj cihazı kullanarak şarj edin.
- En iyi performans için yeni bir pili kullanmadan önce üç ila dört saat şarj edin.  
Bataryalar en iyi şekilde oda sıcaklığında şarj olur.
- Şarj cihazı LED'i şarj sırasında kırmızı renkte yanıp sönüyorsa telsizinizi yeniden takmanız gerekir. Bu adımı 15 dakikada bir tekrarlamanız gerekebilir.
- En iyi batarya ömrünü sağlamak ve değerli batarya verilerini korumak için IMPRES™ bataryanızı bir IMPRES şarj cihazıyla şarj edin.



#### NOT:

MOTOTRBO IMPRES bataryaları, otomatik kalibrasyon özelliğine sahiptir ve uyumlu IMPRES Tek Üniteli Şarj Cihazı ve IMPRES 2 Çok Üniteli Şarj Cihazı (yazılım sürümü 2.00 ve üstü) ile şarj edildiklerinde saatler süren kalibrasyon veya yeniden koşullandırma işlemi yapılmasını gerektirmezler. [Onaylı Aksesuarlar Listesi sayfa 162](#) bölümünü inceleyebilirsiniz.

### 6.2

## Bataryayı Takma veya Çıkarma

## Bataryayı Takma

#### Prosedür:

1. Bataryayı, telsizin arkasındaki raylarla hizalayın.
2. Bataryayı sıkıca bastırın ve mandalı yerine oturana dek yukarı doğru kaydırın.
3. Batarya mandalını kilitleme konumuna kaydırın.

#### İzleyen koşullar:



##### NOT:

Telsizinizin Sertifikasyon Türü UL olarak ayarlanmışsa ve telsizinize yanlış batarya takılmışsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler gösterilir:

- Düşük perdeli bir uyarı tonu duyulur.
- Kırmızı LED yanıp söner.
- Ekranda, Yanlış Batarya ifadesi görüntülenir.
- Telsiz programlama yazılımı kullanılarak yüklenirse Sesli Anons veya Metin Seslendirme sesleri duyulur.

R7a UL özellikli telsiz modellerinde UL batarya algılamasını etkinleştirmek için MOTOTRBO CPS 2.0 veya Radio Management (RM) programlama yazılımında telsiz sertifikasyon türünü UL olarak ayarlayın.

Kullanıcı FM onaylı bir telsize UL batarya takarsa veya tam tersini gerçekleştirirse telsizin sertifikası geçerliliğini yitirir.

Telsizinize yanlış veya desteklenmeyen/bilinmeyen bir batarya takılmışsa hemen doğru bataryayla değiştirin.

## Bataryayı Çıkarma

#### Ön koşullar:

Telsizinizin kapalı olduğundan emin olun.

#### Prosedür:

1. Batarya mandalını, kilit açık pozisyonuna kaydırın.
2. Bataryayı tutup aşağı kaydırarak kızıklarından alın.

#### 6.3

## Anteni Takma veya Çıkarma

### Anteni Takma

#### Prosedür:

1. Anteni yuvaya yerleştirin.
2. Anteni saat yönünde çevirin.



##### NOT:

Antenin sabitlenmesi, suyun ve tozun telsize girmesini engeller.



##### DİKKAT:

Hasar oluşmasını önlemek için arızalı anteni yalnızca MOTOTRBO antenleriyle değiştirin.

### Anteni Çıkarma

#### Prosedür:

1. Anteni saat yönünün tersine çevirin.
2. Anteni yuvasından çıkarın.

## 6.4

# Evrensel Konektör Kapağını Takma

### Prosedür:

1. Kapağın kancalı ucunu evrensel konektörün üzerindeki deliklerin içine sokun.
2. Kapağı evrensel konektöre tam olarak oturana dek aşağı doğru bastırın.
3. Kelebek vidayı saat yönünde döndürerek konektör kapağını telsize sabitleyin.

## 6.5

# Evrensel Konektör Kapağını Çıkarma

### Prosedür:

1. Kelebek vidayı saat yönünün tersine çevirin.
2. Konektör kapağını yukarı doğru kaydırarak evrensel konektörün eğimli ucundan çıkarın.

### İzleyen koşullar:

Evrensel konektörün kullanılmadığı durumlarda toz kapağını geri takın.

## 6.6

# Evrensel Konektör Kapağını Temizleme

### Ne zaman ve nereden kullanılacağı:

Telsiz suya maruz kalırsa aksesuar takmadan veya toz kapağını yerine takmadan önce evrensel konektörü kurutun. Telsiz tuzlu suya veya zehirli maddelere maruz kalırsa aşağıdaki temizleme prosedürünü uygulayın.

### Prosedür:

1. Bir yemek kaşığı bulaşık deterjanını yaklaşık 4 litre (1 galon) suyla karıştırarak %0,5 oranlı bir çözelti elde edin.
2. Çözeltiyle yalnızca telsizin dış yüzeylerini temizleyin. Çözeltiyi sert, metal olmayan, kısa tüylü bir fırça ile dikkatlice uygulayın.
3. Telsizi, yumuşak ve tiftiksiz bir bezle tamamen kurulayın. Evrensel konektörün temas yüzeyinin temiz ve kuru olduğundan emin olun.
4. Evrensel konektörün temas yüzeyine DeoxIT Gold Temizleyici veya Yağlayıcı Kalem (Üretici: CAIG Labs, Parça numarası: G100P) uygulayın.
5. Bağlantı durumunu test etmek için evrensel konektöre bir aksesuar takın.

### İzleyen koşullar:



#### NOT:

Telsizi suya daldırmayın. Evrensel konektör, kontroller veya açıklıkların içinde deterjan kalmadığından emin olun.

Telsizi, bakım amacıyla ayda bir temizleyin. Petrokimya tesisleri veya tuz yoğunluğu yüksek deniz ortamı gibi ağır koşullara sahip ortamlarda telsizi daha sık temizleyin.

## 6.7

# Telsizi Açma veya Kapatma

## Telsizi Açma

### Prosedür:

**Açma/Kapatma/Ses Düzeyi** topuzunu "klik" sesini duyana kadar saat yönünde döndürün.

### Sonuç:

Telsiziniz açıkta telsizinizde aşağıdaki göstergeler ortaya çıkar:

- Bir ton duyulur.



#### NOT:

Tonlar/Uyarılar işlevi devre dışıysa ton duyulmaz.

- Yeşil LED yanar.
- Ana ekran aydınlanır.
- Sesli anons türü **Sesli Anons (VA)** olarak ayarlanırsa Çalıştırma Durumu Anonsu etkinleştirilir ve Sesli Anons Dosyası eklenir, sesli anons batarya seviyesini ve diğer servis anonslarını duyurur.
- Sesli anons türü **Metin Seslendirme (TTS)** olarak ayarlanmışsa ve Çalıştırma Durumu Anonsu etkinleştirilmişse sesli anons batarya seviyesini, telsiz diğer adını ve diğer servis anonslarını duyurur.



#### NOT:

Bataryanız şarj edilmiş ve doğru şekilde takılmış olmasına rağmen telsiziniz açılmazsa daha fazla bilgi edinmek için bayinizle iletişime geçin.

## Telsizi Kapatma

### Prosedür:

**Açma/Kapatma/Ses Düzeyi** topuzunu "klik" sesini duyana kadar saat yönünün tersine döndürün.

### Sonuç:

Ekranda Telsiz Kapanıyor bilgisi görüntülenir.

## 6.8

# Ses İletirken Telsizinizi Tutma

### Prosedür:

1. Ses seviyesi yüksekken telsizinizi üst mikrofon ağzınızdan 5-10 cm uzakta olacak şekilde dikey olarak tutun.
  2. Üst taraftaki mikrofonu konuşun.
- 
- #### NOT:
- Telsizinizin alt veya arka tarafına bakacak şekilde konuşmayın.
3. Hoparlörden dinleyin.
  4. Anteni başınızdan ve vücudunuzdan en az 2,5 cm uzakta tutun.

### Sonuç:

Aşağıda, ses iletirken telsizinizi doğru tutma biçimi gösterilmektedir.



## 6.9

# Ses Düzeyini Ayarlama

### Prosedür:

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- Ses düzeyini yükseltmek için **Açma/Kapatma/Ses Düzeyi** topuzunu saat yönünde çevirin.
- Ses düzeyini azaltmak için **Açma/Kapatma/Ses Düzeyi** topuzunu saatin tersi yönünde çevirin.



### NOT:

Telsiziniz, en düşük ses düzeyi ofsetinde çalışacak şekilde programlanabilir; böylece ses düzeyi seviyesi programlanan minimum ses düzeyinin altına düşürülemez.

Ses düzeyini ayarladığınızda ses düzeyi çubuğu ekranı görüntülenir.

## 6.10

# Taşıma Kılıfını Kullanma

## Telsizi Taşıma Kılıfına Takma

### Prosedür:

1. Telsizinizi, taşıma kılıfına yerleştirin.
2. Taşıma kılıfının düğmesini ilikleyin.

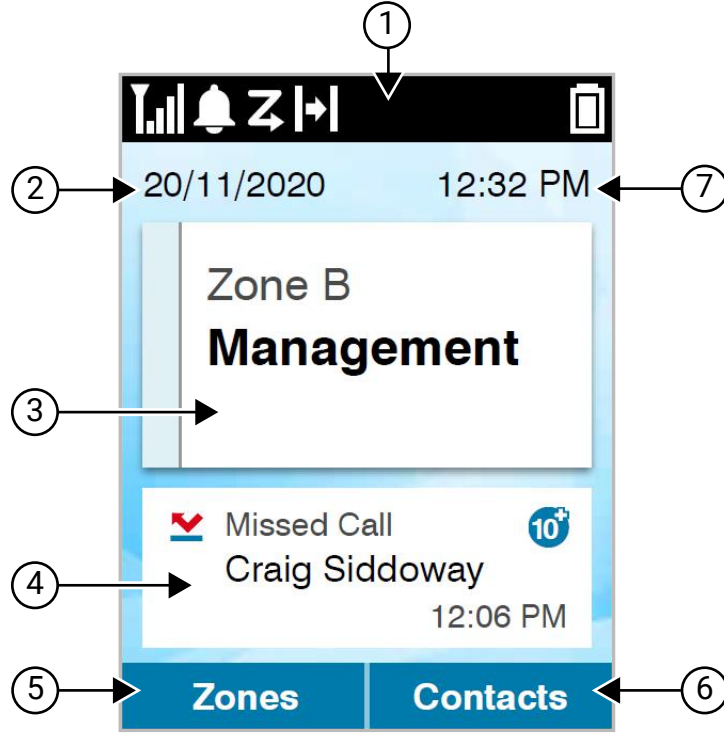
## Telsizi Taşıma Kılıfından Çıkarma

### Prosedür:

1. Taşıma kılıfını açın.
2. Telsizi, taşıma kılıfından çıkarın.

## Bölüm 7

# Ana Ekran Genel Bakış



Tablo 9: Ana Ekran Genel Bakış

| No. | Ad                            | Açıklama                                                                                              |
|-----|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Durum Çubuğu                  | Durum simgeleri, cihaz durumunu ve özellik bildirimlerini sağlamak için durum çubuğunda görüntülenir. |
| 2   | Tarih                         | Geçerli tarih formatı, GG/AA/YYYY (varsayılan) ve AA/GG/YYYY şeklindedir.                             |
| 3   | Telsiz Kontrolü Pencere Ögesi | Kanal hatalarını, birleştirme durumlarını, çağrı durumlarını görüntüler.                              |
| 4   | Bildirim Pencere Ögesi        | En son bildirimi görüntüler.                                                                          |
| 5   | Programlanabilir Düğme 1 (P1) | Bu düğme, telsiz programlama yazılımları kullanılarak sahada programlanabilir.                        |
| 6   | Programlanabilir Düğme 2 (P2) | Bu düğme, telsiz programlama yazılımları kullanılarak sahada programlanabilir.                        |
| 7   | Saat                          | Mevcut saat biçimleri 12 saat (varsayılan) ve 24 saattir.                                             |

### 7.1

## Durum Göstergeleri

Durum Göstergeleri, telsizinizde kullanılan Simgeleri ve LED göstergelerini açıklar.



### 7.1.1

## Durum Simgeleri

Bu simgeler, cihaza özel bilgi veya durum sağlamak için durum çubuğunda görüntülenir.

| Simge                                                                               | Ad                                    | Açıklama                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Otomatik Dolaşım                      | Otomatik Gezinme etkindir.                                                                                                                        |
|    | Pil                                   | Gösterilen çubuk sayısı pilde kalan şarj seviyesini belirtir.                                                                                     |
|    | Bluetooth Bağlı                       | Bluetooth özelliği etkindir. Uzak bir Bluetooth cihazı bağlı olduğunda bu simge yanmaya devam eder.                                               |
|    | Yüksek Öncelikli Çağrı                | Çağrı Önceliklendirme Seviyesi Yüksek etkinleştirilmiştir.                                                                                        |
|    | İş Birliği Uygulaması Bağlantısı      | Telsiziniz, artık eşleştirilmiştir ve IoT cihazlarına bağlıdır.                                                                                   |
|    | Dinamik Grup Numarası Ataması (DGNA)  | Telsiziniz DGNA Konuşma grubundadır.                                                                                                              |
|    | İndir                                 | Telsiziniz şu anda dosya indiriyor veya telsizinizde indirilmiş bir dosya var.                                                                    |
|    | Acil Durum                            | Telsiziniz, Acil Durum modundadır.                                                                                                                |
|    | Global Navigasyon Uydu Sistemi (GNSS) | GNSS özelliği etkindir. Bu simge, sabit bir pozisyona geçildiği durumlarda yanmaya devam eder.                                                    |
|  | GNSS hatası                           | GNSS özelliği etkindir ancak uydudan veri alma konusunda sorun yaşıyordur.                                                                        |
|  | GNSS kullanılamıyor                   | GNSS özelliği etkindir ancak uydudan veri almamaktadır.                                                                                           |
|  | Yüksek Hacimli Veri                   | Telsiziniz yüksek hacimli veri almaktadır ve kanal meşguldür.                                                                                     |
|  | Tuş Takımı                            | Telsiz tuş takımınız kilitli veya kilidi açık durumdadır.                                                                                         |
|  | Konum                                 | Konum durumu açıktır ve kullanılabilir.                                                                                                           |
|  | Konum kullanılamıyor                  | Konum durumu açıktır fakat Bluetooth devre dışı bırakıldığı veya İşaretleme Tarama işlevi Bluetooth tarafından askıya alındığı için kullanılamaz. |
|  | Günlük mevcut                         | Telsizinizdeki günlüğün yüklenmeye hazır olduğunu gösterir.                                                                                       |

| Simge                                                                               | Ad                                              | Açıklama                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Günlük yükleniyor                               | <p>Telsizinizdeki günlüğün yüklenmekte olduğunu gösterir.</p> <p> <b>NOT:</b><br/>Telsiziniz günlük yükleme işlemi sırasında Wi-Fi bağlantısını kaybederse telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Durum çubuğu, günlük yükleme simgesi yerine günlük mevcut simgesini gösterir.</li><li>• Günlük yükleme işlemi durur.</li></ul> <p>Telsiziniz Wi-Fi bağlantısına bağlandıktan sonra telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Durum çubuğu, günlük yükleniyor simgesini gösterir.</li><li>• Günlük yükleme işlemi devam eder.</li></ul> |
|    | İzleme                                          | Seçili kanal izleniyordur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    | Bildirim                                        | Telsiziniz bir etkinlik veya olay hakkında bildirim alıyor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|    | Opsiyon Kartı                                   | Opsiyon Kartı etkindir.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|   | Opsiyon Kartı kullanılamıyor                    | Opsiyon Kartı devre dışıdır.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | Kablosuz Programlama (OTAP) Gecikme Zamanlayıcı | Telsizin otomatik olarak yeniden başlatılmasına kalan süreyi belirtir.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Güç Seviyesi                                    | Telsiziniz, düşük güce ayarlıdır. Telsiz yüksek güçteyken simge kaybolur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | Yanıt Engelleme                                 | Telsizinizin gelen yayınlara yanıt vermesini engeller.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Alınan Sinyal Güç Göstergesi (RSSI)             | Ekranda görünen çubuk sayısı, telsiz sinyalinin gücünü gösterir. Dört çubuk en güçlü sinyal seviyesini gösterir. Bu simge sadece sinyal alınırken görüntülenir.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | Kapsama Alanı Dışında                           | Telsiziniz, sistemden veya geçerli sahadan bir sinyal algılayamıyor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Yayın Alınıyor                                  | Telsiziniz çağrı alıyordur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | Yayın Gönderiliyor                              | Telsiziniz çağrı iletliyordur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | Tara                                            | Tarama özelliği etkindir.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | Tarama Önceliği                                 | Telsiziniz, 1. veya 2. Öncelik olarak ayarlanmış kanaldaki ya da gruptaki etkinlikleri algılar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | Oylamalı Tarama                                 | Oylamalı tarama özelliği etkindir                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | Güvenli                                         | Gizlilik özelliği etkindir.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | Güvenli Değil                                   | Gizlilik özelliği devre dışıdır.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Simge                                                                              | Ad                   | Açıklama                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Paylaşılan Frekans   | Telsizinizin paylaşılan kontrol kanalına kilitlendiğini gösterir.                            |
|   | Talkaround           | Yineleyici olmadığından telsiz, doğrudan telsizden telsize iletişim için yapılandırılmıştır. |
|   | Yayın Engelleme      | Telsizinizin yaptığı tüm yayınları engellemenizi sağlar.                                     |
|   | Sessize Al           | Sessize Alma etkindir ve hoparlör sessize alınmıştır.                                        |
|   | Sadece Zil           | Zil sesi kipi etkindir.                                                                      |
|   | Sessiz               | Sessiz mod etkindir.                                                                         |
|   | Ton Devre Dışı       | Tonlar kapalıdır.                                                                            |
|   | Servis ve Destek     | Telsizinizin servis ve desteğe ihtiyaç duyduğunu gösterir.                                   |
|   | Wi-Fi                | Telsiziniz, bir Wi-Fi ağına bağlıdır. Çubuk sayısı, Wi-Fi ağının sinyal gücünü gösterir.     |
|  | Wi-Fi Kullanılamıyor | Wi-Fi ağı kullanılamıyor.                                                                    |

### 7.1.2

## Bluetooth Cihaz Simgeleri

Aşağıdaki simgeler cihaz türünü göstermek için Bluetooth özelliği etkin kullanılabilir cihazlar listesinde öğelerin yanında görünür.

Tablo 10: Bluetooth Cihaz Simgeleri

| Simge                                                                               | Ad                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|  | Bluetooth Ses Cihazı    |
|  | Bluetooth Veri Cihazı   |
|  | Bluetooth PTT Cihazı    |
|  | Bluetooth PAN Cihazı    |
|  | Bluetooth Sensör Cihazı |

### 7.1.3

## Çağrı Simgeleri

Bir çağrı sırasında ekranda aşağıdaki simgeler görüntülenir. Bu simgeler aynı zamanda, diğer ad ya da kimlik türünü belirtecek şekilde Kişi listesinde de görünür.

Tablo 11: Çağrı Simgeleri

| Simge                                                                             | Ad                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
|  | Bluetooth PC Çağrısı                           |
|  | DGNA Çağrısı                                   |
|  | Sevk Çağrısı                                   |
|  | Grup Çağrısı/Herkese Çağrı                     |
|  | IP Olmayan Çevre Birimi Bireysel çağrısı       |
|  | IP Olmayan Çevre Birimi Grup çağrısı           |
|  | Grup veya Herkese Çağrı olarak Telefon Çağrısı |
|  | Özel Çağrı olarak Telefon Çağrısı              |
|  | Özel Çağrı                                     |

#### 7.1.4

### İş Kartları Simgeleri

İş Kartı klasöründe ekranda kısa süreliğine aşağıdaki simgeler görünür.

Tablo 12: İş Kartı Simgeleri

| Simge                                                                               | Ad               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
|  | Tüm İşler        |
|  | Yeni İşler       |
|  | İş Devam Ediyor  |
|  | İş Gönderilemedi |
|  | İş Gönderildi    |
|  | 1. Öncelikli İş  |
|  | 2. Öncelikli İş  |
|  | 3. Öncelikli İş  |

#### 7.1.5

### Mini Bilgi Notu Simgeleri

Aşağıdaki simgeler, bir görevi gerçekleştirmek için yapılan eylemden sonra ekranda kısa bir an için görünür.

Tablo 13: Mini Bilgi Notu Simgeleri

| Simge | Ad                        |
|-------|---------------------------|
| !     | Başarısız Yayın (Olumsuz) |
| ✓     | Başarılı Yayın (Olumlu)   |
| ○     | Yayın Sürüyor (Geçici)    |

#### 7.1.6

### LED Göstergeleri

LED Göstergesi, telsizinizin çalışma durumunu gösterir.

Yetkin bir teknisyen, LED göstergesini önceden programlayarak kalıcı olarak devre dışı bırakabilir.

Tablo 14: LED Göstergeleri

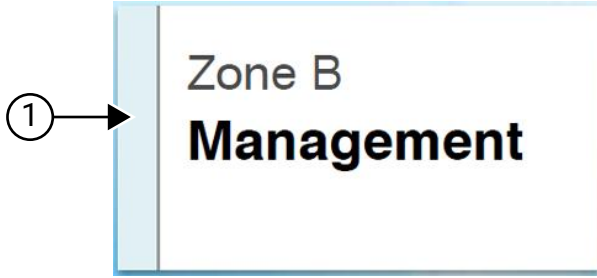
| Gösterge                 | Durum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Yanıp Sönen Kırmızı      | <ul style="list-style-type: none"><li>Telsiz, batarya uyuşmazlığına işaret etmektedir.</li><li>Telsiz açıldığında otomatik testi geçememiştir.</li><li>Telsiz bir acil durum yayını almaktadır.</li><li>Telsiz düşük batarya durumunda yayın yapmaktadır.</li><li>Otomatik Menzilli Aktarıcı Sistemi yapılandırıldıysa telsiz kapsama alanı dışına çıkmıştır.</li><li>Sessiz Mod etkindir.</li></ul> |
| Aralıksız Sarı           | <ul style="list-style-type: none"><li>Telsiz, Bluetooth Bulunabilir Modundadır.</li><li>Telsiz standart bir kanalı izlemektedir.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Yanıp Sönen Sarı         | <ul style="list-style-type: none"><li>Telsiz, bir Çağrı Uyarısına yanıt verecektir.</li><li>Telsiz, etkinlik taraması yapmaktadır.</li><li>Telsizin Esnek Alma Listesi özelliği etkindir.</li><li>Tüm Capacity Plus - Çoklu Saha kanalları meşguldür.</li></ul>                                                                                                                                      |
| İki Kez Yanıp Sönen Sarı | <ul style="list-style-type: none"><li>Telsizde Otomatik Dolaşım etkindir.</li><li>Telsiz aktif olarak yeni saha aramaktadır.</li><li>Telsiz, bir Grup Çağrısı Uyarısına yanıt verecektir.</li><li>Telsiz kilitlidir.</li><li>Telsiz, Capacity Plus'tayken yineleyiciye bağlı değildir.</li><li>Tüm Capacity Plus kanalları meşguldür.</li></ul>                                                      |
| Aralıksız Yeşil          | <ul style="list-style-type: none"><li>Telsiz açılmaktadır.</li><li>Telsiz yayın yapmaktadır.</li><li>Telsiz bir Çağrı Uyarısı veya acil durum yayını göndermektedir.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                       |

| Gösterge                  | Durum                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Yanıp Sönen Yeşil         | <ul style="list-style-type: none"><li>Telsiz, çağrı veya veri almaktadır.</li><li>Telsiz, Kablosuz Programlama yayınlarını almaktadır.</li><li>Telsiz, kablosuz etkinlik tespit etmektedir.</li></ul> |
| İki Kez Yanıp Sönen Yeşil | Telsiz, gizliliği etkinleştirilmiş bir çağrı veya veri almaktadır.                                                                                                                                    |

## 7.2

# Telsiz Kontrolü Pencere Öğesi

Telsiz Kontrolü Pencere Öğesi, geçerli bölge ve kanalı, kanal hatalarını, birleştirme durumlarını ve çağrı durumlarını görüntüler.



| No. | Ad          |
|-----|-------------|
| 1   | Işık Çubuğu |

## 7.2.1

# Işık Çubuğu Göstergeleri

Işık Çubuğu Göstergesi, telsizin etkin çağrı durumunu gösterir.

| Renk      | Çağrı Durumu     |
|-----------|------------------|
| Açık Mavi | Boşta            |
| Sarı      | Çağrı Alınıyor   |
| Kırmızı   | Çağrı İletiliyor |

| Renk                                                                              | Çağrı Durumu    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
|  |                 |
| Gri                                                                               | Programlanmamış |
|  |                 |

### 7.3

## Bildirim Pencere Öğesi

Bildirim Pencere Öğesi size önemli bildirimler sağlar. Doğrudan Bildirim Pencere Öğesinde eylem gerçekleştirebilirsiniz.



Tablo 15: Bildirim Pencere Öğesine Genel Bakış

| No. | Ad                                           | Açıklama                                                                                                                                                                                                                              |
|-----|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Bildirim Türü                                | En son bildirimi görüntüler.                                                                                                                                                                                                          |
| 2   | Satır İçi Simgesi                            | En son bildirimin simgesini görüntüler. Daha fazla bilgi için bkz. <a href="#">Bildirim Pencere Öğesi Simgeleri sayfa 55.</a>                                                                                                         |
| 3   | Arayan veya Gönderen Kimlik Durumu Bilgileri | Alınan en son bildirime göre arayan veya gönderen kimlik bilgisini görüntüler.                                                                                                                                                        |
| 4   | Zaman Damgası Bilgileri                      | Alınan bildirimin zaman damgasını görüntüler.                                                                                                                                                                                         |
| 5   | Toplam Okunmamış Bildirim Sayısı             | Toplam okunmamış bildirimleri görüntüler. <b>Bildirim Pencere Öğesi</b> , 10'dan fazla okunmamış bildirim için toplam sayıyı  olarak görüntüler. |

### 7.3.1

## Bildirim Pencere Ögesi Simgeleri

Bu simgeler, alınan bildirimle ilgili gösterge sağlamak üzere Bildirim Pencere Ögesinde görüntülenir.

| Simge                                                                             | Ad               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|
|  | Çağrı Uyarısı    |
|  | Acil Durum       |
|  | İş Kartı         |
|  | Cevapsız Çağrı   |
|  | Servis ve Destek |
|  | Durum Mesajı     |
|  | Metin Mesajı     |

### 7.4

## Ekran Koruyucu

Ekran koruyucu özelliği, telsizinizin pil tüketimini azaltmasını ve pil ömrünü artırmasını sağlar.

Aşağıdaki koşullarda telsiziniz, Arka Aydınlatma Zaman Aşımı Zamanlayıcısı süresi dolduktan sonra ekran koruyucu moduna girer:

- Telsiz programlama yazılımlarında, **Arka Aydınlatma → Zaman Aşımı Zamanlayıcısı (sn)** Sonsuz olarak ayarlanmamıştır.
- Telsiziniz, ana ekranda kalır.
- Telsiziniz, etkin sesli çağrı veya çağrı kalma süresi durumunda değildir.
- Telsizinizde, ana ekran hatırlatıcısı veya düşük pil uyarısı gibi anlık bir bildirim görüntülenmiyordur.

Aşağıdaki senaryoların gerçekleşmesi durumunda telsiziniz, ekran koruyucu modundan çıkar:

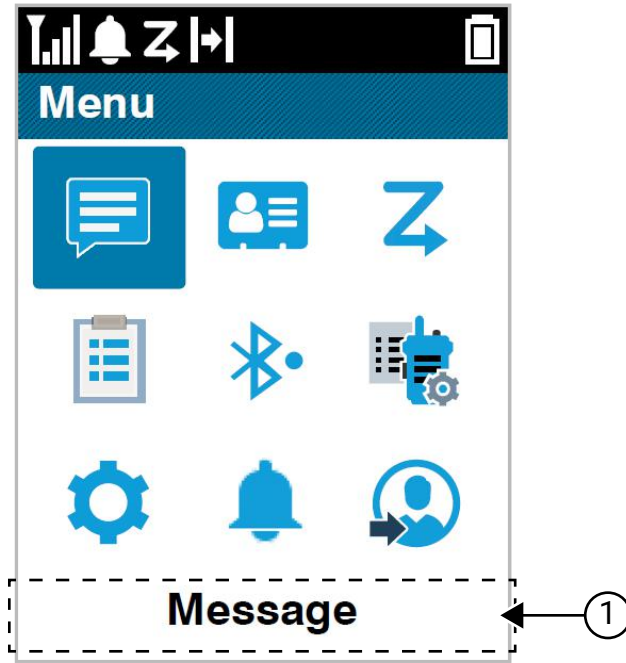
- Herhangi bir kullanıcı girişi algılandığında.
  - **PTT** düğmesine, **tuş takımı** düğmesine veya **Programlanabilir** düğmeye basıldığında.
  - Acil Durum başlatma.
-  **NOT:** Acil Durumunuz, Sessiz veya Sesli sessiz olarak yapılandırılmışsa Acil Durumun başlatılması, ekran koruyucu modundan çıkılmasına neden olmaz.
- **Açma/Kapatma/Ses Düzeyi** topuzu veya **Kanal Seçici** topuzunu açma.
- Aksesuar takma veya çıkarma.
- Telsiziniz sesli çağrı alıyordur.
- Telsiziniz, Çağrı Uyarısı ve İş Kartı gibi sesli olmayan yayın faaliyeti alıyordur.
- Telsizinizde, ana ekran hatırlatıcısı veya düşük pil uyarısı gibi anlık bir bildirim görüntüleniyordur.



## Bölüm 8

# Simge Temelli Menüye Genel Bakış

Simge temelli menü, her sayfada dokuz adede kadar menü simgesi doldurur. Telsiziniz, özelliğin kullanılabilirliğine bağlı olarak simge temelli menüyü otomatik olarak doldurur.



| No. | Ad          | Açıklama                                         |
|-----|-------------|--------------------------------------------------|
| 1   | Menü Dizesi | İlgili seçilen menü simgesinin adını görüntüler. |

### 8.1

## Simge Temelli Menü Simgeleri

| Simge | Ad               |
|-------|------------------|
|       | Ses Çalma        |
|       | Bluetooth        |
|       | Çağrı Kaydı      |
|       | Arayan Diğer Adı |
|       | İletişim         |

| Simge                                                                               | Ad                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|    | Acil Durum          |
|    | İş Kartları         |
|    | Oturum Aç           |
|    | Oturumu Kapat       |
|    | Mesaj               |
|    | Bildirim            |
|    | Telsiz Modu         |
|    | Tara                |
|    | Servis ve Destek    |
|    | Durum               |
|    | Yardımcı Programlar |
|    | Wi-Fi               |
|  | Bölge               |

## 8.2

# Simge Temelli Menüye Erişme

### Prosedür:

1. Ana ekrandan **Menü/OK** düğmesini seçin.
2. **4 Yönlü Gezinme** düğmesini veya **Sayı tuşlarını** kullanarak menüde gezin.



#### NOT:

**Sayı tuşlarındaki** her bir sayı, menüde görüntülenen simgelerle ilişkilidir.

## Bölüm 9

# Temel Telsiz İşlemi

Bu bölümde telsizinizde gerçekleştirebileceğiniz temel işlemler açıklanmaktadır.

### 9.1

## Kayıt

Telsiziniz, Capacity Max sisteminizden kayıtlı ilgili mesajlar alabilir.

### Kayıt

Telsiziniz; telsizinizi açtığınızda, konuşma grubunu veya saha dolaşımı değiştirdiğinizde bir sisteme kayıt mesajı gönderir. Telsiziniz sahaya kayıt yapamazsa otomatik olarak başka bir sahaya erişmeye çalışır ve dolaşım listesinden kayıt sahasını geçici olarak kaldırır.

Saha arama başarıyla gerçekleştirildiğinde telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir ton duyulur.
- Sarı LED iki kez yanıp söner.
- Ekranda Kaydediliyor ifadesi görüntülenir.

Saha başarıyla kaydedildiğinde, telsizinizde Saha <Numarası> ifadesi görüntülenir.

### Kapsama Alanı Dışında

Telsiziniz sistemden veya geçerli sahadan gelen bir sinyali algılayamazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Tekrarlı ton duyulur.
- KIRMIZI yanıp söner.
- Ekranda Kapsama alanı dışında bilgisi görüntülenir.

### Konuşma Grubu Bağlantısı Başarısız

Telsiziniz konuşma grubuyla bağlantı kuramadığında telsizinizde Bağlantı Başarısız ifadesi görüntülenir.

### Kayıt Reddedildi

Sistemle kayıt kabul edilmediğinde telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Sarı LED iki kez yanıp söner.
- Ekranda Kayıt Reddedildi ifadesi görüntülenir.

### 9.2

## Sahaya Genel Bakış

Bir saha belirli bir bölge için kapsama alanı sağlar.

Çoklu sahalı bir ağda, geçerli sahanın sinyal seviyesi kabul edilemez bir seviyeye düşerse sistem otomatik olarak yeni saha arar.

### 9.2.1

## Saha Birleştirme

Saha Birleştirme yalnızca Capacity Max sistemiyle kullanılabilir. Bir sahanın Sistem Birleştirme olarak görülmesi için Birleştirme Kontrol Cihazıyla iletişim kurabiliyor olması gerekir.

Saha, sistemdeki Birleştirme Kontrol Cihazıyla iletişim kuramazsa telsiz Saha Birleştirme moduna girer. Telsiz, Saha Birleştirme modunda kullanıcıyı sınırlı işlevler hakkında bilgilendirmek amacıyla periyodik olarak sesli ve görsel gösterge gönderir.

Bir telsiz, Saha Birleştirme modundayken Saha Birleştirme bilgisini görüntüler ve tekrarlı bir ton duyulur.

Saha Birleştirme modundaki telsizler, grup çağrısı ve bireysel sesli çağrılar yapabilir ve aynı saha içindeki diğer telsizlere metin mesajları gönderebilir. Ses konsolları, kayıt cihazları, telefon ağ geçitleri ve veri uygulamaları sahadaki telsizlerle iletişim kuramaz.

Birden çok sahada çağrılar olan bir telsiz Saha Birleştirme moduna girdiğinde yalnızca aynı saha içindeki telsizlerle iletişim kurabilir. Diğer sahalardan gelen ve diğer sahalara giden iletişim kaybolur.



#### NOT:

Telsizin geçerli konumunu kapsayan birden çok saha varsa ve sahalardan biri Saha Birleştirmeye girerse telsiz kapsama alanı içinde olması durumunda başka bir sahada dolaşım işlemine başlar.

### 9.2.2

## Otomatik Dolaşım

Telsiz sisteminize bağlı olarak, bu özellik telsizinizin gerekli bir sahada dolaşımını sağlar.

Çoklu saha kanalı, bir saha arama listesi eklendiğinde otomatik dolaşım özelliğine sahiptir.

Telsiziniz saha arama aracılığıyla farklı sahalara bağlanabilir.

Tablo 16: Saha Arama Türleri

| Türler                        | Açıklama                                                                                                     |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Passif Saha Arama (PassiveSS) | Saha Kilidi kapatıldığında PassiveSS mevcut sahaları tarar ve mevcut ana saha olarak en güçlü sinyali seçer. |
| Etkin Saha Arama (ActiveSS)   | ActiveSS, yineleyiciye uyandırma istekleri gönderir.                                                         |

### 9.2.3

## Saha Kilidini Açma

#### Prosedür:

Programlanmış **Saha Kilidi** düğmesine basın.

#### Sonuç:

Telsizinizde aşağıdaki göstergeler ortaya çıkar:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda, Saha Kilitli bilgisi görüntülenir.
- Telsiz yalnızca geçerli sahada arama yapar.

#### 9.2.4

### Saha Kilidini Kapatma

#### Prosedür:

Programlanmış **Saha Kilidi** düğmesine basın.

#### Sonuç:

Telsizinizde aşağıdaki göstergeler ortaya çıkar:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda, Sahanın Kilidi Açık bilgisi görüntülenir.
- Telsiz, geçerli sahalar da dahil olmak üzere diğer sahaların bir listesini arar.

#### 9.2.5

### Manuel Saha Aramayı Etkinleştirme

#### Prosedür:

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Saha Dolaşımı** ögesini seçin.
2. **Saha Kilidi** özelliğini devre dışı bırakın.
3. **Aktif Arama** ögesini seçin.

#### Sonuç:

Telsizinizde aşağıdaki göstergeler ortaya çıkar:

- Bir ton duyulur.
- Yeşil LED yanıp söner.

Telsiziniz yeni bir saha bulduğunda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- LED söner.

Telsiziniz yeni bir saha bulamazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- LED söner.

Kapsama alanı içinde yeni bir saha varsa ancak telsiziniz bu sahaya bağlanamıyorsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- LED söner.

#### 9.2.6

### Komşu Saha Listesine Erişme

#### Prosedür:

Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Bilgisi** → **Komşu Sahalar** ögesi görüntülenir.

### 9.3

## Bölge ve Kanal Seçimleri

Bölge, kanallardan oluşan gruptur. Her kanalı farklı kullanıcı gruplarını destekleyen farklı özelliklerle programlayabilirsiniz.

Tablo 17: Desteklenen Bölge ve Kanal Sayısı

| Model    | Bölgeler | Kanallar | Bölge başına Kanal |
|----------|----------|----------|--------------------|
| Ekran    | 250      | 1000     | 160                |
| Ekransız | 4        | 64       | 16                 |

### 9.3.1

## Bölge Seçme

Prosedür:

Menüden  **Bölge** → <gerekli Bölge> ögesini seçin.

Sonuç:

Ekranda <Bölge> Seçili ögesi görüntülenir.



**NOT:**

Tuş Takımsız telsiz kullanıyorsanız bölge seçimi için Sesli Anons özelliğini etkinleştirmeniz önerilir. Sesli Anons özelliği, yalnızca telsiz programlama yazılımı üzerinden etkinleştirilebilir.

### 9.3.2

## Diğer Ad Araması Kullanarak Bölge Seçme

Prosedür:

1. Menüden  **Bölge** ögesini seçin.
2. Diğer ada ilişkin gerekli karakterleri girin.

Sonuç:

Ekranda <Bölge> Seçili ögesi görüntülenir.



**NOT:**

Diğer ad araması büyük-küçük harf duyarlı değildir. Aynı ada sahip iki ya da daha fazla giriş varsa ekranda listenin ilk sırasında olan giriş görüntülenir.

### 9.3.3

## Kanal Seçme

#### Prosedür:

**Kanal Seçim** topuzunu çevirin.



#### NOT:

**Sanal Kanal Durdurma** özelliği etkinleştirilirse telsiziniz, ilk veya son kanala geldiğinde durur ve bir ton duyulur.

#### Sonuç:

Telsiziniz tercih ettiğiniz kanala geçer.

### 9.3.4

## Doğrudan Kanal Çevirme Kullanarak Kanal Seçme

#### Prosedür:

Ana ekranda <gerekli kanal numarası>→**Menü/OK** ögesine girin.

### 9.4

## Bildirimleri Yanıtlama



#### NOT:

Telsiz programlama yazılımındaki **Yanıt Sahibi** ayarı üzerinden Özel Çağrı ve Çağrı Uyarısı özellikleri için ana ekranda bildirim pencere ögesini özelleştirebilirsiniz. **Yanıt Sahibi** özelliği etkinleştirildiğinde, Özel Çağrı veya Çağrı Uyarısı bildirimlerinin bir listesini doğrudan görüntüleyebilirsiniz. **Yanıt Sahibi** özelliği devre dışı bırakıldığında bildirim, bildirim pencere ögesinde görüntülenir.

#### Prosedür:

1. Ana Ekrandan **Aşağı** düğmesini seçin.
2. Bildirim ayrıntılarını görüntülemek için **Menü/OK** düğmesini seçin.

### 9.5

## Servis ve Destek

Telsizinizin ihtiyaç duyduğu servis ve destek türlerini servis kodu aracılığıyla belirleyebilirsiniz.

Servis Kodu hakkında daha fazla bilgi için <https://learning.motorolasolutions.com> adresindeki MOTOTRBO™ Telsizler Servis Kodları Sorun Giderme Kılavuzu, MN009539A01'e bakın.

### 9.5.1

## Tam Tuş Takımlı Model için Servis Koduna Erişim

Tam Tuş Takımlı modelde telsiziniz, telsiz ekranında bildirim uyarısı ve servis kodunu gösterir.

**Prosedür:**

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                                                    | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tek Bildirim Uyarısına Erişim                              | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Ana Ekrandan <b>Aşağı</b> düğmesini seçin.</li><li>b. Servis kodu ayrıntılarını ve QR kodunu görüntülemek için <b>Menü/OK</b> düğmesini seçin.</li><li>c. Bildirimi silmek için <b>Menü/OK</b> düğmesine basın.</li></ul>                                                                                                                                                                 |
| Çoklu Bildirim Uyarısına Erişim                            | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Ana Ekrandan <b>Aşağı</b> düğmesini seçin.</li><li>b. Bildirim ayrıntılarını görüntülemek için <b>Menü/OK</b> düğmesini seçin.</li><li>c. Servis kodu ayrıntılarını ve QR kodunu görüntülemek için bildirim listesinden <i>&lt;gerekli bildirim&gt;</i> seçin.</li><li>d. Bildirimi silmek için <b>Menü/OK</b> düğmesine basın.</li></ul>                                                 |
| <b>Servis ve Destek</b> menüsünden Servis Kodlarına Erişim | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Menüden <b>Servis ve Destek</b> ögesini seçin.</li><li>b. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:<ul style="list-style-type: none"><li>• Başlarken sayfasının QR kodunu görüntülemek için <b>Destek AI</b> ögesini seçin.</li><li>• Servis kodu ayrıntılarını ve QR kodunu görüntülemek için listeden <i>&lt;gerekli servis mesajı kategorilerini&gt;</i> seçin.</li></ul></li></ul> |

QR kodunu taradığınızda, Motorola Solutions Bilgi Portalına yönlendirilirsiniz. Burada, telsiz gereksinimlerinize ilgili bilgileri ve önerilen eylemleri bulabilirsiniz. QR kodunu tarayamıyorsanız QR kodunun altındaki URL'yi bir web tarayıcısına yazın.

9.5.2

## Tuş Takımsız Model için Servis Koduna Erişim

Tuş Takımsız modelde ilgili servis kodu mesajları yalnızca Sesli Anons aracılığıyla kullanılabilir.



**NOT:**

Telsiz programlama yazılımında Sesli Anons özelliği etkinleştirilmemişse servis modu ve servisle ilgili duyurular Tuş Takımsız modelinizde kullanılamaz.

**Prosedür:**

1. Servis moduna girmek için telsiziniz açıldıktan sonra 10 saniye içinde **3 Noktalı Programlanabilir Özellik** düğmesini 5 saniye boyunca basılı tutun.
2. Aşağıdaki eylemleri gerçekleştirin:
  - Tüm servis mesajlarını dinlemek için **3 Noktalı Programlanabilir Özellik** düğmesine tekrar basın.



- Tüm servis mesajlarını silmek için **1 Noktalı Programlanabilir Özellik** düğmesine basın ve tüm servis mesajlarının başarıyla silindiğini belirten geçerli bir ton duyana kadar basılı tutun.
3. Servis modundan çıkmak için telsizinizi kapatıp açın.



**NOT:**

Telsiz servis modundayken normal telsiz işlemleri devre dışı bırakılır.

### 9.5.3

## Servis İrtibatını Görüntüleme

Servis İrtibatını Görüntüleme özelliği yalnızca ekranlı telsiz modellerinde mevcuttur.

#### Prosedür:

Menüden **Servis ve Destek** → **Servis İrtibatı** ögesini seçin.

#### Sonuç:

Telsiziniz servis irtibatı bilgilerini gösterir.

### 9.6

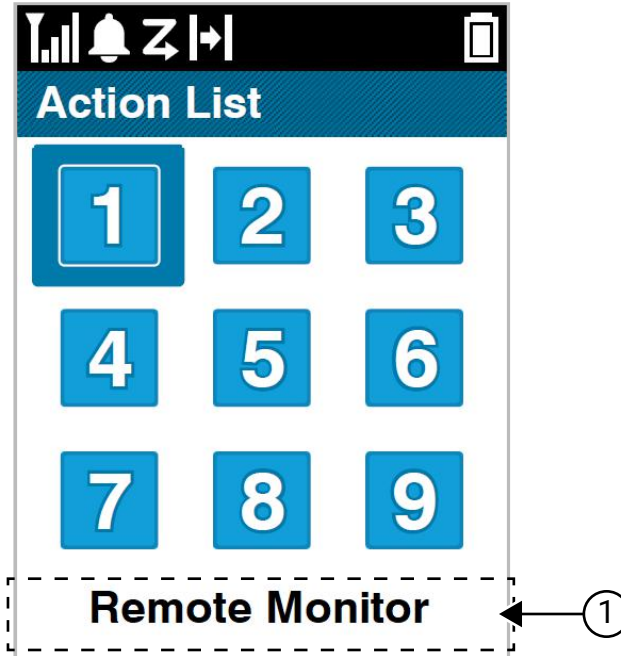
## Eylem Listesine Erişim

Eylem Listesi, yapılandırılabilir hızlı erişim özelliklerini içerir. Eylem Listesindeki her bir özellik, eylem listesi numaralarıyla tanımlanır.

#### Prosedür:

Ana ekrandan **Yukarı** düğmesini seçin.

**Şekil 4: Eylem Listesine Genel Bakış**



Tablo 18: Eylem Listesine Genel Bakış

| No. | Ad             | Açıklama                                     |
|-----|----------------|----------------------------------------------|
| 1   | Özellik Dizisi | İlgili seçili özelliklerin adını görüntüler. |



**NOT:**

Telsiz programlama yazılımlarını kullanarak Eylem Listesi ve özellik dizisi ayarlarını yapılandırabilirsiniz.

9.7

## Telsiz Bilgilerine Erişme

**Prosedür:**

- Menüde  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Bilgisi** ögesini seçin.
- Telsiz bilgilerine erişmek için aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Batarya bilgilerini kontrol etmek için **Batarya Bilgisi** ögesini seçin.
  - Telsiz kimliğinizi ve diğer adınızı kontrol etmek için **Kimliğim** ögesini seçin.
  - Ürün yazılımı ve Codeplug sürümlerini kontrol etmek için **Sürümler** ögesini seçin.
  - GNSS bilgilerini kontrol etmek için **GNSS Bilgisi** ögesini seçin.
  - Saha bilgilerini kontrol etmek için **Saha Bilgisi** ögesini seçin.
  - En son yazılım güncelleme bilgilerini kontrol etmek için **Yzlm Gncllme** ögesini seçin.

9.8

## Metin Düzenleyici Seçeneklerine Erişme

**Prosedür:**

- Düzenleyici Seçeneklerine girmek için **#** tuşunu basılı tutun.
- Düzenleyici Seçeneklerinden aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                                   | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sayı Tuşları için Sayısal Girişi Ayarlama | Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin: <ul style="list-style-type: none"><li><b>Sayılar 123</b> veya <b>SayılarOFF</b> ögesini seçin ve <b>Sol</b> veya <b>Sağ</b> düğmeye basın.</li><li><b>Sayılar 123</b> veya <b>SayılarOFF</b> ögesini seçin ve <b>Menü/OK</b> → <i>&lt;Gerekli Ayarlar&gt;</i> ögesine basın.</li></ul> |
| Metin Mesajınıza Gerekli Sembolü Ekleme   | <b>Semboller</b> ögesini seçin ve <b>Menü/OK</b> → <i>&lt;Gerekli Sembol&gt;</i> ögesine basın.                                                                                                                                                                                                                                     |

| Seçenek                                                | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Akıllı Giriş veya Çoklu Dokunuş Seçeneklerini Ayarlama | <p>Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Akıllı Giriş</b> veya <b>Çoklu Dokunuş</b> ögesini seçin ve <b>Sol</b> veya <b>Sağ</b> düğmeye basın.</li><li>● <b>Akıllı Giriş</b> veya <b>Çoklu Dokunuş</b> ögesini seçin ve <b>Menü/OK</b> → <i>&lt;Gerekli Ayarlar&gt;</i> ögesine basın.</li></ul> <p> <b>NOT:</b><br/><b>Akıllı Giriş</b><br/>Gerekli sayı tuşlarına bastığınızda ekranda önerilen kelimelerin bir listesi görüntülenir.<br/>Metin mesajınız için önerilerden doğru sözcüğü seçebilirsiniz.</p> <p><b>Çoklu Dokunuş</b><br/>Çoklu Dokunuş seçeneği, belirli harfleri veya sembolleri seçmek için gerekli sayı tuşlarına birden fazla kez basmanızı gerektirir.</p> |
| Metin Mesajınızı Oluşturmak İçin Gerekli Dili Seçme    | <p>Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● <i>&lt;Geçerli Dil&gt;</i> ögesini seçin ve <b>Sol</b> veya <b>Sağ</b> düğmeye basın.</li><li>● <i>&lt;Geçerli Dil&gt;</i> ögesini seçin ve <b>Menü/OK</b> → <i>&lt;Gerekli Dil&gt;</i> ögesine basın.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## Bölüm 10

# Genel Telsiz Ayarları

Bu bölümde telsizinizde ayarlayabileceğiniz genel ayarlar açıklanmaktadır.

### 10.1

## Talkaround

Bu özellik, yineleyicinizin çalışmadığı ya da telsiziniz yineleyicinin kapsama alanı dışında ancak diğer telsizlerin konuşma kapsamında bulunduğu durumlarda haberleşmeye devam etmenize olanak tanır.

Talkaround ayarı telsiz kapatıldıktan sonra da korunur.



**NOT:**

Bu özellik Capacity Plus - Tek Saha, Capacity Plus - Çoklu Saha ve aynı frekanstaki Halk Bandı Radyo kanallarında geçerli değildir.

### 10.1.1

## Yineleyici ve Talkaround Modu Arasında Geçiş Yapma

### Prosedür:

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Talkaround** ögesini seçin.
2. Talkaround veya Yineleyici modu arasında geçiş yapmak için **Menü/OK** düğmesini seçin.

### Sonuç:

Talkaround Modu etkinse **Etkin** ögesinin yanında  simgesi görüntülenir.

Talkaround Modu devre dışıysa **Etkin** ögesinin yanındaki  kaybolur.

### 10.2

## Tarihi ve Saati Ayarlama

### Prosedür:

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Tarih ve Saat** ögesini seçin.

2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                                                        | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Harici Saat Kaynağı ile Otomatik Senkronizasyonu Etkinleştirme | <p>a. <b>Menü/OK</b> düğmesiyle <b>Otomatik Ayarla</b> onay kutusunu etkinleştirin.</p> <p>b. Şu adıma geçin: <a href="#">adım 7</a>.</p> <p> <b>NOT:</b><br/><b>Otomatik Ayarla</b> özelliğini etkinleştirirseniz tarih ve saat, Wi-Fi veya Global Navigasyon Uydu Sistemi (GNSS) aracılığıyla Ağ Zaman Protokolü (NTP) gibi bir harici kaynak ile senkronize edilir.</p>                                                                                   |
| Tarih ve Saati Manuel Olarak Ayarlama                          | <p>a. <b>Menü/OK</b> düğmesiyle <b>Otomatik Ayarla</b> onay kutusunu devre dışı bırakın.</p> <p>b. Şu adıma geçin: <a href="#">adım 3</a>.</p> <p> <b>NOT:</b><br/>Telsizinizi iki hafta boyunca kapalı kaldıysa, dahili pili (düğme pil) şarj etmek ve normal zaman tutma işlevini geri yüklemek için telsizinizi en az sekiz saat açık tutun.</p> <p>Tarih ve saat yanlışsa telsiz ayarlarından doğru tarih ve saati manuel olarak ayarlayabilirsiniz.</p> |

3. **Saat Dilimi**'ni ayarlamak için **Sol, Sağ** veya **Menü/OK** düğmesini seçin.
4. **Gün Işığı Tasarrufu**'nu etkinleştirmek için **Etkin** ögesini seçin.
5. **Tarihi Ayarla** ögesini ayarlamak için **Menü/Tamam** → *<tercih edilen tarih>* → **Menü/Tamam** ögesini seçin.
6. **Saati Ayarla** ögesini ayarlamak için **Menü/Tamam** → *<tercih edilen saat>* → **Menü/Tamam** ögesini seçin.
7. **Tarih Biçimi** alanını düzenlemek için **Sol, Sağ** veya **Menü/OK** düğmesini seçin.

 **NOT:**  
Geçerli tarih formatı, GG/AA/YYYY (varsayılan) ve AA/GG/YYYY şeklindedir.
8. 24 saatlik **Saat Biçimi**'ni etkinleştirmek için **24 Saatlik Zaman** ögesini seçin.

### 10.3

## Telsiz Tonlarını ve Uyarılarını Ayarlama

#### Prosedür:

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Tonlar/Uyarılar** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki seçeneklerden birini belirleyin:
  - **Tüm Tonlar**

- Konuşma İzni
- Tuş Takımı Tonu
- Açılış Tonu
- Ses Ofseti → <gerekli ses>.

**Sonuç:**

Ayarın yanında ✓ simgesi görüntülenir.

10.4

## Güç Seviyelerini Ayarlama

**Prosedür:**

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Güç** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Bulunduğunuz yerden uzak bir mesafede bulunan telsizlerle iletişim sağlamak için **Yüksek** ögesini seçin.
  - Daha yakındaki telsizlerle iletişim sağlamak için **Düşük** ögesini seçin.

10.5

## Ekran Ayarlarını Yapma

**Prosedür:**

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Ekran** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki seçeneklerden birini belirleyin:
  - **Gündüz Modu/Gece Modu**
  - **Parlaklık**
  - **Menü Zamanlayıcı**
  - **Giriş Ekranı**

10.6

## Susturucu Seviyelerini Ayarlama

Sinyal gücü düşük istenmeyen çağrılar ya da arka plan sesi normalden yüksek olan kanalları filtreleyip elemek için susturucu seviyesini ayarlayabilirsiniz.

**Prosedür:**

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Susturucu** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Normal susturucu seviyesi için **Normal Susturucu** ögesini seçin.
  - İstenmeyen çağrılar veya arka plan gürültüsünü filtrelemek için **Hassas Susturucu** ögesini seçin.

## 10.7

# Tuş Takımı Kilidi Seçenekleri

Bu özellik sayesinde, telsiziniz kullanımda değilken düğmelere yanlışlıkla basmaktan veya kanal değiştirmekten kaçınabilirsiniz. Gereksinimlerinize bağlı olarak tuş takımınızı, kanal seçim topuzunu veya her ikisini kilitlemeyi seçebilirsiniz.

Bayiniz, telsiz programlama yazılımları kullanarak aşağıdaki seçeneklerden birini yapılandırabilir:

- Tuş Takımını Kilitleme
- Kanal Seçim Topuzunu Kilitleme
- Tuş Takımını ve Kanal Seçim Topuzunu Kilitleme

Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinizle iletişime geçin.

## 10.7.1

# Tuş Takımını Kilitleme veya Kilidini Açma

### Prosedür:

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- Tuş takımını kilitlemek için menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Tuş Takımı Kilidi** ögesini seçin.
- Tuş takımının kilidini açmak için **Menü/OK** → **\* veya sil tuşuna** basın.

### Sonuç:

Tuş takımı kilitliyse ekranda **Etkin** ögesinin yanında  simgesi görüntülenir.

Tuş takımının kilidi açıksa **Etkin** ögesinin yanındaki  simgesi kaybolur.

## 10.8

# Dilleri Ayarlama

### Prosedür:

Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Diller** → *<gerekli dil>* ögesini seçin.

### Sonuç:

Seçili dilin yanında  simgesi görüntülenir.

## 10.9

# Küresel Navigasyon Uydu Sistemini Ayarlama

### Prosedür:

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **GNSS** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - GNSS'yi etkinleştirmek için **Menü/OK** düğmesini seçin.

- GNSS'yi devre dışı bırakmak için **Menü/OK** düğmesini seçin.

**Sonuç:**

GNSS etkinse Etkin öğesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

GNSS devre dışı bırakıldığında, Etkin öğesinin yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

## 10.10

# LED Göstergeleri Ayarlama

**Prosedür:**

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **LED Göstergesi** öğesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - LED Göstergesini etkinleştirmek için **Menü/OK** düğmesini seçin.
  - LED Göstergesini devre dışı bırakmak için **Menü/OK** düğmesini seçin.

**Sonuç:**

LED Göstergesi etkinse Etkin öğesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

LED göstergesi devre dışıysa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Etkin öğesinin yanındaki ✓ simgesi kaybolur.
- Ekran arka aydınlatması ve tuş takımı arka aydınlatması otomatik olarak kapatılır.

## 10.11

# Şifre Kilidi

Telsizinize erişimi kısıtlamak için bir şifre belirleyebilirsiniz. Telsizinizi her açtığınızda şifreyi girmeniz gerekir.

Telsiziniz, dört basamaklı şifre girişini destekler.

Telsiziniz, kilitli durumdayken çağrı alamaz.

### 10.11.1

# Telsizlere Şifreyle Erişme

**Ön koşullar:**

Telsizinizi açın.

**Prosedür:**

1. Dört basamaktan oluşan şifrenizi girin.
2. **Menü/OK** düğmesini seçin.

**Sonuç:**

Şifreyi doğru girerseniz telsiziniz açılır.



Şifreyi yanlış girerseniz bir ton duyulur, sarı LED yanar ve ekranda Yanlış Şifre ifadesi görüntülenir.



**NOT:**

Şifreyi girmek için adımları tekrarlayabilirsiniz. Telsiziniz 15 dakika boyunca kilitli duruma girmeden önce üç deneme hakkınız vardır. Ekranda Telsiz Kilitlendi bilgisi görüntülenir.

Telsiziniz kilitli durumdayken sadece **Açma/Kapatma/Ses Düzeyi topuzu** ve programlanmış **Arka Aydınlatma** düğmesiyle yapılan girişlere yanıt verir.

Kilitli durumdayken telsizinizi yeniden başlatırsanız zamanlayıcı yeniden başlatılır.

### 10.11.2

## Kilitli Durumdaki Telsizlerin Kilidini Açma

#### Prosedür:

Kilitli durumdaki telsizinizin kilidini açmak için aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                                                           | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Telsiziniz açıkken Kilitli Durumdaki Telsizlerin Kilidini Açma    | <ul style="list-style-type: none"><li>a. 15 dakika bekleyin.</li><li>b. Telsizlere Şifreyle Erişme bölümündeki adımları izleyerek telsize erişin.</li></ul>                                                                                                                   |
| Telsiziniz kapalıyken Kilitli Durumdaki Telsizlerin Kilidini Açma | <ul style="list-style-type: none"><li>a. Telsizinizi açın.<br/> <b>NOT:</b><br/>Telsiziniz 15 dakikalık kilitli durum süresini tekrar başlatır.</li><li>b. 15 dakika bekleyin.</li><li>c. Telsizlere Şifreyle Erişme bölümündeki adımları izleyerek telsize erişin.</li></ul> |

### 10.11.3

## Şifre Kilidini Ayarlama

#### Prosedür:

- Menüden **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Şifre Kilidi** → *<gerekli şifre>* ögesini seçin.



**NOT:**

Bu özelliği ilk kez kullanırken, yeni bir parola belirlemek için ekranda **Yeni Parola Kurulumu** ifadesi görüntülenir. Şifre Kilidi özelliğini ayarlamadan önce yeni bir parola belirlemeniz gerekir.

- Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- Şifre Kilidini etkinleştirmek için **Aç** ögesini seçin.
- Şifre Kilidini devre dışı bırakmak için **Kapat** ögesini seçin.

#### 10.11.4

## Şifre Değiştirme

### Prosedür:

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Şifre Kilidi** → *<gerekli şifre>* → **ŞFR Değiştir** ögesini seçin.
2. Yeni dört basamaklı geçerli şifrenizi girin.
3. Yeni şifreyi onaylamak için aynı dört basamaklı şifreyi yeniden girin.

### Sonuç:

Şifre başarılı şekilde değiştirilirse **Şifre Değiştirdi** ifadesi görüntülenir.

Şifre değiştirme başarısız olursa ekranda **Şifre Eşleşmiyor** ifadesi görüntülenir ve ekran önceki menüye döner.

#### 10.12

## Sesli Anonsu Ayarlama

### Prosedür:

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Sesli Anons** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Sesli Anonsu etkinleştirmek için **Menü/OK** düğmesini seçin.
  - Sesli Anonsu devre dışı bırakmak için **Menü/OK** düğmesini seçin.

### Sonuç:

Sesli Anons etkinse **Etkin** ögesinin yanında  simgesi görüntülenir.

Sesli Anons devre dışıysa **Etkin** ögesinin yanındaki  simgesi kaybolur.

#### 10.13

## Metin Seslendirme

Bu özellik, telsizin aşağıdaki özellikleri sesli bir şekilde bildirmesini sağlar:

- Geçerli Kanal
- Geçerli Bölge
- Programlanmış düğme özelliği açık veya kapalı
- Alınan metin mesajlarının içeriği
- Alınan İş Kartlarının içeriği



### NOT:

Metin Seslendirme etkinse Sesli Anons özelliği otomatik olarak devre dışı bırakılır. Sesli Anons etkinse Metin Seslendirme özelliği otomatik olarak devre dışı bırakılır.

### 10.13.1

## Konuşma Sentezleyiciyi Ayarlama

### Prosedür:

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Metin Seslendirme** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki seçeneklerden birini belirleyin:
  - **Tümü**
  - **Messages**
  - **İş Kartları**
  - **Kanal**
  - **Bölge**
  - **Program Düğmesi**

### Sonuç:

Seçili ayarın yanında  simgesi görüntülenir.

### 10.14

## Mikrofon Otomatik Kazanç Kontrolünü Ayarlama

### Prosedür:

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Mik OKK** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Analog Mikrofon Otomatik Kazanç Kontrolü için **Mik OKK-A** ögesini seçin.
  - Dijital Mikrofon Otomatik Kazanç Kontrolü için **Mik OKK-D** ögesini seçin.
3. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Mikrofon OKK'yi etkinleştirmek için **Menü/OK** düğmesini seçin.
  - Mikrofon OKK'yi devre dışı bırakmak için **Menü/OK** düğmesini seçin.

### Sonuç:

Mikrofon OKK etkinse **Etkin** ögesinin yanında  simgesi görüntülenir.

Mikrofon OKK devre dışıysa **Etkin** ögesinin yanındaki  simgesi kaybolur.

### 10.15

## Mikrofon Distorsiyonunu Ayarlama

### Prosedür:

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Mikrofon Distorsiyonu** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Mikrofon Distorsiyonunu etkinleştirmek için **Menü/OK** düğmesini seçin.

- Mikrofon Distorsiyonunu devre dışı bırakmak için **Menü/OK** düğmesini seçin.

**Sonuç:**

Mikrofon Distorsiyonu etkinse **Etkin** öğesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Mikrofon Distorsiyonu devre dışıysa **Etkin** öğesinin yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

10.16

## Gürültü Engellemeyi Ayarlama

**Prosedür:**

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Gürültü Engelleme** öğesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Normal bir arka planda Gürültü Engellemeyi etkinleştirmek için **Geliştirilmiş Otomatik** öğesini seçin.
  - Sesin normal arka plandan daha yüksek olduğu durumda Gürültü Engellemeyi etkinleştirmek için **Temel** öğesini seçin.
  - Gürültü Engelleme özelliğini devre dışı bırakmak için **Devre Dışı** öğesini seçin.
  - Bağlamsal farkındalığı korurken arka plan gürültüsünün bir kısmını ortadan kaldıran yapay zeka eğitilmiş Seviye 1 gürültü engelleme özelliğini etkinleştirmek için **YZ eğitilmiş 1** öğesini seçin.
  - Minimum arka plan gürültüsü için yapay zeka eğitilmiş seviye 2 gürültü engellemeyi etkinleştirmek için **YZ eğitilmiş 2** öğesini seçin.



**NOT:**

- **YZ eğitilmiş 1**, arka plan gürültüsünün gelişmiş düzeyde engellenmesi için bir yapay zeka eğitilmiş gürültü azaltma teknolojisidir. Seviye 1, bağlamsal farkındalık için arka plan gürültüsünün duyulmasını sağlayan bir gürültü engelleme seviyesidir.
- **YZ eğitilmiş 2**, arka plan gürültüsünün gelişmiş düzeyde engellenmesi için bir yapay zeka eğitilmiş gürültü azaltma teknolojisidir. Seviye 2, daha net konuşma için arka plan gürültüsünü en aza indiren bir gürültü engelleme seviyesidir.

10.17

## Ses Ortamını Ayarlama

**Prosedür:**

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Ses Ortamı** öğesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Varsayılan fabrika ayarları için **Varsayılan** öğesini seçin.
  - Gürültülü ortamlarda hoparlörün ses düzeyini artırmak için **Yüksek** öğesini seçin.
  - Birbirine yakın bir telsiz grubuyla iletişim kurarken akustik geri bildirimi azaltmak için **Çalışma Grubu** öğesini seçin.

**Sonuç:**

Ekranda, seçili ayarın yanında ✓ simgesi görüntülenir.

## 10.18

# Ses Profillerini Ayarlama

### Prosedür:

1. Menüden  **Uygulamalar** → **Telsiz Ayarları** → **Ses Tercihi** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Önceden seçilen ses profilini devre dışı bırakmak ve varsayılan fabrika ayarlarına dönmek için **Varsayılan** ögesini seçin.
  - 40 yaşından büyük yetişkinlerde gürültü kaynaklı işitme kaybını telafi eden ses profilleri için **Seviye 1**, **Seviye 2** veya **Seviye 3** ögesini seçin.

### Sonuç:

Ekranda, seçili ayarın yanında  simgesi görüntülenir.

## 10.19

# Metin Girişini Ayarlama

Telsizinizde farklı metin girişleri yapılandırabilirsiniz.

### Prosedür:

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Metin Girişi** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                                                                                  | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Telsizinizi, sıklıkla girdiğiniz kelime sıralarını öğrenecek şekilde ayarlama            | <b>Kelime Tahmin</b> ögesini seçin.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Telsizinizi kelime düzeltme için ayarlama                                                | <b>Kelime Düzelt.</b> ögesini seçin.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Telsizinizi her yeni cümle için ilk kelimenin baş harfini büyük yapacak şekilde ayarlama | <b>Cümle Byk Hrf</b> ögesini seçin.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Özel kelimeler ayarlama                                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Özel kelimeleri görüntülemek için <b>Kelimelerim</b> → <b>Kelimeler Listesi</b> ögesini seçin.</li><li>• Özel kelimeyi düzenlemek için <b>Kelimelerim</b> → <b>Düzenle</b> ögesini seçin.</li><li>• Özel bir kelime eklemek için <b>Kelimelerim</b> → <b>Yeni Klm Ekle</b> ögesini seçin.</li><li>• Özel bir kelimeyi silmek için <b>Kelimelerim</b> → <b>&lt;gerekli kelime&gt;</b> → <b>Sil</b> ögesini seçin.</li><li>• Tüm özel kelimeleri silmek için <b>Kelimelerim</b> → <b>Tümünü Sil</b> ögesini seçin.</li></ul> |

### Sonuç:

- **Kelime Tahmin**, **Kelime Düzelt.** veya **Cümle Byk Hrf** ögesini seçerseniz **Etkin** ögesinin yanında  simgesi görüntülenir.

- **Kelimelerim** ögesini seçerseniz ekranda geçici mini bilgi notu görüntülenir.

## 10.20

# Eller Serbest Kullanım

Eller Serbest Kullanım (VOX), programlanmış bir kanalda ellerinizi kullanmadan, sesle etkinleştirilmiş çağrılar başlatmanıza olanak tanır. VOX özellikli aksesuarınız ses algıladığında, telsiziniz programlanmış bir süre boyunca otomatik olarak yayın iletir.



### NOT:

Bu özellik aynı frekansta olan Halk Bandı Radyo kanallarında uygulanamaz.

Daha fazla bilgi için bayinize veya yöneticinize danışın.

## 10.20.1

# Eller Serbest Kullanımı Ayarlama

### Prosedür:

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **VOX** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - VOX'u etkinleştirmek için **Açık** ögesini seçin.
  - VOX'u devre dışı bırakmak için **Kapalı** ögesini seçin.

### Sonuç:

VOX açıkta ekranda **Açık** ögesinin yanında  simgesi görüntülenir.

## 10.21

# Kablo Türünü Seçme

### Prosedür:

1. Menüden  **Uygulamalar** → **Telsiz Ayarları** → **Kablo Türü** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - **Motorola**
  - **Veri**
  - **Telemetry**
  - **MB PTT**
  - **Veri/Ses**

### Sonuç:

Ekranda, seçili ayarın yanında  simgesi görüntülenir.

## Bölüm 11

# Telsiz Çağrısı Türleri

Telsizinizde kullanılabilen çağrı türlerine ve sisteme bağlı olarak telsizinizle çağrı yapmanın çeşitli yolları vardır.

Tablo 19: Telsiz Çağrısı Türleri

| Çağrı Türü                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Capacity Max | Standart Modlar | IP Saha Bağlantısı | Capacity Plus |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|--------------------|---------------|
| <b>Grup Çağrısı</b><br>Grup Çağrısı, bir noktadan çok noktaya çağrı işlemidir. Telsiziniz, diğer grup üyeleriyle iletişim kurabilmeniz için grubun bir üyesi olarak yapılandırılmalıdır.                                                                                                                                       | ✓            | ✓               | ✓                  | ✓             |
| <b>Yayın Çağrısı</b><br>Yayın Çağrısı, herhangi bir kullanıcının konuşma grubunun tamamına yaptığı tek yönlü bir sesli çağrıdır.<br><br>Yayın Çağrısı özelliği, yalnızca çağrıyı başlatan kullanıcının konuşma grubuna yayın yapmasına izin verir ve çağrının alıcıları yanıt veremez.                                         | ✓            | ✓               | ✓                  | ✓             |
| <b>Özel Çağrı</b><br>Bireysel bir telsizle başka bir bireysel telsiz arasında yapılan çağrılara Özel Çağrı denir.<br><br>İki tip Özel Çağrı vardır: <ul style="list-style-type: none"><li>• Yayında Olmayan Çağrı Yapma (OACSU) <sup>6</sup></li><li>• Tamamen Yayında Olmayan Çağrı Hazırlama (FOACSU) <sup>7</sup></li></ul> | ✓            | ✓ <sup>8</sup>  | ✓                  | ✓             |
| <b>Herkese Çağrı</b><br>Herkese Çağrı, bireysel bir telsizden sahadaki tüm telsizlere veya saha grubundaki tüm telsizlere yapılan çağrıdır. Önemli bir anons yapmak için kullanılır.                                                                                                                                           | ✓            | ✓               | ✓                  | ✓             |
| <b>Seçici Çağrı</b><br>Bireysel bir telsizle başka bir bireysel telsiz arasında yapılan çağrılara Seçici Çağrı denir. Bu çağrı, analog sistem üzerinde gerçekleştirilen bir Özel Çağrıdır.                                                                                                                                     | ✗            | ✓ <sup>9</sup>  | ✗                  | ✗             |

<sup>6</sup> OACSU, telsiz olup olmadığını kontrol edip çağrıyı otomatik olarak tamamladıktan sonra ayarlar.

<sup>7</sup> FOACSU, telsiz olup olmadığını kontrol edip çağrıyı ayarlar. FOACSU çağrılarının tamamlanması için kullanıcı onayı gerekir. Bu çağrılar, kullanıcıya çağrıyı Kabul Etme veya Reddetme seçeneği sunar.

<sup>8</sup> Yalnızca dijital

<sup>9</sup> Yalnızca analog

| Çağrı Türü                                                                                                                                                                                                                                  | Capacity Max | Standart Modlar | IP Saha Bağlantısı | Capacity Plus |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|--------------------|---------------|
| <b>Tanımsız Çağrı</b><br>Tanımsız Çağrı, önceden tanımlanmış 16 grup kimliğinden birine yapılan grup çağrısını ifade eder.                                                                                                                  | ✗            | ✓ <sup>8</sup>  | ✓                  | ✗             |
| <b>Açık Ses Kanalı Modu (OVCM)</b><br>OVCM çağrısı, belirli bir sistemde çalışmak üzere önceden yapılandırılmamış bir telsizin grup çağrısı veya bireysel çağrı sırasında yaptığı çağrıdır. OVCM grup çağrısı, yayın çağrılarını destekler. | ✗            | ✓ <sup>8</sup>  | ✓                  | ✗             |

Bir çağrı kesintiye uğradığında, sürekli bir Konuşma Yasak Tonu duyarsınız. **PTT** düğmesini bıraktığınızda çağrıyı alabilirsiniz.

Kanal Boş Göstergesi özelliği bayiniz tarafından programlanabilir. Kanal Boş Göstergesi özelliği etkinse alıcı, **PTT** düğmesini bıraktığında kanalın boş olduğunu ve artık yanıt verebileceğinizi gösteren kısa bir uyarı tonu duyarsınız.



**NOT:**

5 Tonlu Çağrı yapmak istiyorsanız ayrı olarak Yazılım Lisans Anahtarı satın almanız gerekir.

## 11.1

# Telsizde Çağrı Yapma

### Prosedür:

Çağrı türüne bağlı olarak aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                                                                    | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Grup çağrıları, özel çağrılar, tanımsız çağrılar veya OVCM çağrıları yapma | <ol style="list-style-type: none"><li>Etkin Kimlik veya diğer ada sahip olan bir kanal seçin.</li><li>Çağrı başlatmak için <b>PTT</b> düğmesini basılı tutun.</li><li>Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.</li><li>Dinlemek için <b>PTT</b> düğmesini bırakın.</li></ol> |
| Yayın çağrıları veya herkese çağrı yapma                                   | <ol style="list-style-type: none"><li>Etkin grup kimliğine veya diğer ada sahip olan bir kanal seçin.</li><li>Çağrı başlatmak için <b>PTT</b> düğmesini basılı tutun.</li></ol>                                                                                                                         |

Telsiziniz, önceden belirlenmiş bir süre boyunca ses etkinliği algılamazsa çağrı sona erer.



## 11.2

# Kişi Listesiyle Çağrı Yapma

### Prosedür:

Çağrı türüne bağlı olarak aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                                                     | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kişi Listesiyle grup çağrıları veya özel çağrılar yapma     | <ol style="list-style-type: none"><li>Menüden  <b>Kişiler</b> ögesini seçin.</li><li>Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:<ul style="list-style-type: none"><li>Diğer ad araması yapmak için gerekli karakterleri girin.</li><li>Diğer adı manuel olarak aramak için <b>4 Yönlü Navigasyon</b> düğmesiyle kişi listesinde aşağı kaydırın.</li></ul></li><li>Çağrı başlatmak için <b>PTT</b> düğmesini basılı tutun.</li><li>Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.</li><li>Dinlemek için <b>PTT</b> düğmesini bırakın.</li></ol> |
| Kişi Listesiyle yayın çağrıları veya herkese çağrılar yapma | <ol style="list-style-type: none"><li>Menüden  <b>Kişiler</b> ögesini seçin.</li><li>Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:<ul style="list-style-type: none"><li>Diğer ad araması yapmak için gerekli karakterleri girin.</li><li>Diğer adı manuel olarak aramak için <b>4 Yönlü Navigasyon</b> düğmesiyle kişi listesinde aşağı kaydırın.</li></ul></li><li>Çağrı başlatmak için <b>PTT</b> düğmesini basılı tutun.</li><li>Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.</li></ol>                                                    |
| Kişi Listesiyle seçici çağrı yapma                          | <ol style="list-style-type: none"><li>Menüden  <b>Kişiler</b> → <b>MDC</b> ögesini seçin.</li><li><b>4 Yönlü Navigasyon</b> düğmesi ile <i>&lt;gerekli diğer ad&gt;</i> bölümüne gidin.</li><li>Çağrı başlatmak için <b>PTT</b> düğmesini basılı tutun.</li><li>Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.</li></ol>                                                                                                                                                                                                                      |

## 11.3

# Manuel Çevirmeyle Çağrı Yapma

Aşağıdaki adımlar yalnızca Özel Çağrı için geçerlidir.

**Prosedür:**

1. Menüden  **Kişiler** → **Manuel Çevirme** → **Telsiz Numarası** ögesini seçin.
2. Kimliği girmek veya düzenlemek için gerekli numaraları girin.
3. Çağrı başlatmak için **PTT** düğmesini basılı tutun.
4. Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.
5. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

11.4

## Programlanabilir Sayı Tuşlarıyla Çağrı Yapma

**Prosedür:**

Çağrı türüne bağlı olarak aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                                                                      | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programlanabilir Sayı Tuşlarıyla grup çağrıları veya özel çağrılar yapma     | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Ana ekranda, önceden tanımlanmış diğer ada çağrı yapmak için programlanmış sayı tuşunu basılı tutun.</li><li>b. Çağrı başlatmak için <b>PTT</b> düğmesini basılı tutun.</li><li>c. Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.</li><li>d. Dinlemek için <b>PTT</b> düğmesini bırakın.</li></ol> |
| Programlanabilir Sayı Tuşlarıyla yayın çağrıları veya herkese çağrılar yapma | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Ana ekranda, önceden tanımlanmış diğer ada çağrı yapmak için programlanmış sayı tuşunu basılı tutun.</li><li>b. Çağrı başlatmak için <b>PTT</b> düğmesini basılı tutun.</li><li>c. Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.</li></ol>                                                        |

11.5

## Telsizde Çağrı Alma ve Yanıtlama

Çağrı aldığınızda telsizinizde aşağıdaki göstergeler ortaya çıkar:

- Yeşil LED yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz moddan çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.
- Ekranda kimlik, diğer ad ve çağrı durumu görüntülenir.



**NOT:**

Yayın Çağrısına veya H herkese Çağrıya yanıt veremezsiniz. Yayın Çağrısı için ekranda Talkback Prohibit ifadesi görüntülenir ve **PTT** düğmesine basıldığında Cevap Yasağı tonu duyulur.

**Prosedür:**

1. Yanıtlamak için **PTT** düğmesini basılı tutun.

2. Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.
3. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

#### 11.6

## Özel Çağrılar Kabul Etme veya Reddetme

Tamamen Yayında Olmayan Çağrı Hazırlama (FOACSU) olarak yapılandırılmış Özel Çağrılar aldığınızda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Yeşil LED yanıp söner.
- Ekranda diğer ad ve Özel Çağrı simgesi görüntülenir.

## Özel Çağrılar Kabul Etme

#### Prosedür:

1. Özel Çağrılar kabul etmek için aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - **Kabul Et** öğesini seçin.
  - **PTT** düğmesini basılı tutun.
2. Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.
3. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

## Özel Çağrılar Reddetme

#### Prosedür:

Özel Çağrılar reddetmek için aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- **Reddet** öğesini seçin.
- **Geri/Ana Ekran** düğmesini seçin.
- Tuş Takımsız telsiz için programlanmış **lptal** düğmesine basın.

## Bölüm 12

# Telefon Çağrıları

Telefon Çağrısı, bağımsız bir telsiz veya telsiz grubu ile telefon arasında yapılan çağrıdır.

Telsizin nasıl yapılandırıldığına bağlı olarak aşağıdaki özellikler bulunabilir veya bulunmayabilir:

- Erişim kodu.
- Çift Tonlu Çoklu Frekans (DTMF) tonu.
- Erişimi Kaldır kodu.
- Telefon çağrısı alındığında arayanın adı veya kimliğini görüntüleme.
- Telefon çağrısını reddetme veya kabul etme özelliği.

Telefon Çağrısı özelliği sistem üzerinde telefon numaraları atayarak ve ayarlayarak etkinleştirilebilir. Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinizle iletişime geçin.

### 12.1

## Telefon Çağrıları Yapma

#### Prosedür:

1. Menüden **Telefon** → *<gerekli kimlik>* → *<Erişim Kodu>* ögesini seçin.
2. Çağrı başlatmak için **PTT** düğmesini basılı tutun.
3. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.
4. Telefon çağrısında olduğunuz sırada, gerekli olması durumunda aşağıdaki eylemleri gerçekleştirebilirsiniz:
  - **Tuş Takımı** aracılığıyla ek rakamlar girin.
  - Çağrıyı sonlandırmak için **Geri/Ana Ekran** düğmesini seçin.
  - Bir kodun erişimini iptal etmek için ekranda **Erişim Kaldırma Kodu**: görüntülendiğinde **Tuş Takımı** aracılığıyla erişimi kaldırma kodunu girin.

#### Sonuç:

Çağrı başarıyla sonlanırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda **Çğr Son** bilgisi görüntülenir.

### 12.2

## Kişi Listesiyle Telefon Çağrıları Yapma

#### Prosedür:

1. Menüden  **Kişi** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Diğer ad araması yapmak için gerekli karakterleri girin.
  - Diğer adı manuel olarak aramak için **4 Yönlü Navigasyon** düğmesiyle kişi listesinde aşağı kaydırın.
3. **Telefon Ara** → *<Erişim Kodu>* ögesini seçin.

4. Çağrı başlatmak için **PTT** düğmesini basılı tutun.
5. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.
6. Telefon çağrısında olduğunuz sırada aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirebilirsiniz:
  - **Tuş Takımı** aracılığıyla ek rakamlar girin.
  - Çağrıyı sonlandırmak için **Geri/Ana Ekran** düğmesini seçin.
  - Bir kodun erişimini iptal etmek için ekranda **Erişim Kaldırma Kodu: ifadesi** görüntülendiğinde erişimi kaldırma kodunu girin.

**Sonuç:**

Çağrı başarıyla sonlanırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda **Çğr Son** bilgisi görüntülenir.

### 12.3

## Manuel Çevirmeyle Telefon Çağrılar Yapma

**Prosedür:**

1. Menüden  **Kişi** → **Manuel Çevirme** → **Telefon Numarası** ögesini seçin.
2. Telefon numarasını ve *<Erişim Kodunu>* girin.
3. Çağrı başlatmak için **PTT** düğmesini basılı tutun.
4. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.
5. Telefon çağrısında olduğunuz sırada aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirebilirsiniz:
  - **Tuş Takımı** aracılığıyla ek rakamlar girin.
  - Çağrıyı sonlandırmak için **Geri/Ana Ekran** düğmesini seçin.
  - Bir kodun erişimini iptal etmek için ekranda **Erişim Kaldırma Kodu: ifadesi** görüntülendiğinde erişimi kaldırma kodunu girin.

**Sonuç:**

Çağrı başarıyla sonlanırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Ekranda **Çğr Son** bilgisi görüntülenir.

### 12.4

## Çift Tonlu Çoklu Frekans

Çift Tonlu Çoklu Frekans (DTMF) özelliği, telsizinizi telefon sistemlerine arabirimi olan telsiz sistemlerinde çalıştırmanızı sağlar.

#### 12.4.1

### DTMF Tonu Başlatma

**Prosedür:**

1. **PTT** düğmesini basılı tutun.
2. DTMF tonu başlatmak için aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - *<İstediğiniz numarayı>* girin.

- \* veya # düğmesine basın.



**NOT:**

Tüm telsiz tonları ve uyarıları devre dışı bırakıldığında DTMF tonu otomatik olarak kapanır.

## 12.5

# Telefon Çağrısı Alma ve Yanıtlama

Bir telefon çağrısı aldığınızda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Yeşil LED yanıp söner.
- Telsiziniz sessiz moddan çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.
- Ekranda Telefon Çağrısı simgesi ve çağrı durumu görüntülenir.

**Prosedür:**

1. Telefon çağrısını yanıtlamak için **PTT** düğmesini basılı tutun.
2. Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.
3. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.
4. Çağrıyı sonlandırmak için **Geri/Ana Ekran** düğmesini seçin.



**NOT:**

Telsiziniz, grup çağrısını telefon çağrısında olduğu gibi sonlandıramaz. Çağrıyı, telefon kullanıcısının sonlandırması gerekir. Alıcı kullanıcı, çağrı sırasında yalnızca cevap verebilir.

**Sonuç:**

Çağrı başarıyla sonlanırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda Çağrı Son bilgisi görüntülenir.

## Bölüm 13

# Ses Kaydı

Bu özellik, telsizin gelen geçerli sesli çağrıları kaydetmesini sağlar.

Telsiz, alınan her cevap yayını ayrı ses dosyalarına kaydeder.

Kayıtların maksimum süresi 2 dakikadır. 2 dakikadan uzun süren gelen çağrılarda, arama devam ediyor olsa bile telsiz kaydı durdurur.

Telsiz en fazla beş geçerli gelen çağrıyı kaydedebilir ve saklayabilir. Maksimum sayıya ulaşıldığında eski kayıtlar silinir.



### NOT:

Ses dosyalarını manuel olarak silemezsiniz. Ses dosyaları yalnızca telsiz programlama yazılımları aracılığıyla silinebilir. Daha fazla bilgi için bayinize veya yöneticinize danışın.

## 13.1

# Ses Çalmaya Erişme

### Ön koşullar:

Telsiz programlama yazılımlarında **Ses Kaydı** özelliğini etkinleştirin.

### Prosedür:

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                                         | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menü/OK düğmesi aracılığıyla ses çalmaya erişme | <p>a. Sesi çalmak için  <b>Yürütme</b> → <b>Menü/ Tamam</b> → <i>&lt;gerekli ses&gt;</i> öğesini seçin.</p> <p>b. Sesi durdurmak için <b>Menü/OK</b> düğmesini seçin.</p> |

| Seçenek                                       | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programlanabilir Düğme ile ses çalmaya erişme | <p>Sesi oynatmak veya durdurmak için programlanmış <b>Tüm Sesleri Oynat/Ses Oynatmayı Durdur</b> veya <b>En Son Sesi/Sonraki Sesi Oynat</b> düğmesine basın.</p> <p> <b>NOT:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ses çalarken programlanmış <b>Tüm Sesleri Oynat/Ses Oynatmayı Durdur</b> düğmesine basarsanız telsiz, devam eden kayıttan çalmayı durdurur.</li><li>• Devam eden bir kayıttan çalma yokken programlanmış <b>Tüm Sesleri Oynat/Ses Oynatmayı Durdur</b> düğmesine basarsanız telsiz, listedeki tüm sesleri oynatır.</li><li>• Bir ses listesini oynatırken programlanmış <b>En Son Sesi/Sonraki Sesi Oynat</b> düğmesine basarsanız telsiz, sonraki sese geçer.</li><li>• Devam eden bir kayıttan çalma yokken programlanmış <b>En Son Sesi/Sonraki Sesi Oynat</b> düğmesine basarsanız telsiz, listedeki en son sesi oynatır.</li></ul> |



## Bölüm 14

# Ses Yönlendirmesini Dahili Telsiz Hoparlörü ve Kablolu Aksesuar Arasında Değiştirme

### Ön koşullar:

Telsizinize hoparlörü olan bir kablolu aksesuar takın.

Sesin harici bir Bluetooth özellikli aksesuara yönlendirilmediğinden emin olun.

### Prosedür:

Programlanmış **Ses Değiştirme** düğmesine basarak ses yönlendirmesini telsizinizin dahili hoparlörü ile kablolu aksesuarın hoparlörü arasında değiştirin.



#### NOT:

Telsizinizi kapatmak veya aksesuarı çıkarmak, ses yönlendirmesini telsizinizin dahili hoparlörüne sıfırlar.

### Sonuç:

Ses yönlendirmesi değiştirilirse bir ton duyulur.

## Bölüm 15

# Bağlantı

Cihazınızı farklı bağlantı türleri aracılığıyla diğer cihazlara, aksesuarlara veya ağlara bağlayabilirsiniz.

### 15.1

## Wi-Fi Kullanımı

Wi-Fi®, Wi-Fi Alliance®'ın tescilli ticari markasıdır. Telsiz ürün yazılımınızı, codeplug'ınızı, dil paketinizi ve Sesli Anonsu güncellemek için Wi-Fi ağı kurabilir ve bağlayabilirsiniz.



**NOT:**

Wi-Fi özelliği R7a modeli için geçerli değildir.

Telsiziniz aşağıdaki Wi-Fi ağlarını destekler.

#### Wi-Fi Enhanced Open

Kafe, otel ve havalimanları gibi açık, şifresiz ağlarda kodlama ve gizlilik sağlayan, genel ağlara yönelik yeni bir WFA güvenlik standardı.

#### WPA/WPA2/WPA3 Kurumsal Wi-Fi ağı

Kurumsal ağlar için tasarlanmıştır ve RADIUS kimlik doğrulama sunucusu gerektirir. Sertifika tabanlı kimlik doğrulama kullanılıyorsa ve istemci sertifikası doğrulaması gerekiyorsa telsiziniz bir sertifikayla önceden yapılandırılmalıdır.



**NOT:**

Wi-Fi sisteminizi en son sektör güvenlik önerilerine göre yapılandırın veya Kurumsal Wi-Fi kullanın.

### 15.1.1

## Wi-Fi Özelliğini Açma veya Kapatma

**Prosedür:**

1. Menüden  **WiFi** → **WiFi Durumu** ögesini seçin.
2. Wi-Fi'ı açmak veya kapatmak için **Menü/OK** düğmesini seçin.

**Sonuç:**

Wi-Fi açıksa ekranda **Etkin** ifadesinin yanında  simgesi görüntülenir.

Wi-Fi kapalıysa **Etkin** ifadesinin yanındaki  simgesi kaybolur.

### 15.1.2

## Belirli Bir Telsizi Kullanarak Wi-Fi Özelliğini Uzaktan Açma

**Prosedür:**

1. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                                              | Eylemler                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kişi Listesiyle gerekli kimliği veya diğer adı seçme | Menüden  <b>Kişi</b> → <i>&lt;gerekli kimlik veya diğer ad&gt;</i> ögesini seçin. |

| Seçenek                                                   | Eylemler                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Manuel Çevirmeyle gerekli kimliği veya diğer adı seçme    | a. Menüden  <b>Kişi</b> → <b>Manuel Çevirme</b> → <b>Telsiz Numarası</b> ögesini seçin.<br>b. Kimliği girin.<br>c. <b>Menü/OK</b> düğmesini seçin. |
| Kişi Listesiyle gerekli grup kimliği veya diğer adı seçme | Menüden  <b>Kişi</b> → <i>&lt;gerekli grup kimliği veya diğer adı&gt;</i> → <b>Wi-Fi Kontrolü</b> ögesini seçin.                                    |

2. **Wi-Fi Kontrolü** ögesini seçin.
3. Wi-Fi özelliğini açmak için **Açık** ögesini seçin.

**Sonuç:**

Wi-Fi açıksa ekranda  simgesi görüntülenir.

Wi-Fi açılmazsa ekranda  simgesi görüntülenir.

15.1.3

## Belirli Bir Telsizi Kullanarak Wi-Fi Özelliğini Uzaktan Kapatma

**Prosedür:**

1. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                                                   | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kişi Listesiyle gerekli kimliği veya diğer adı seçme      | Menüden  <b>Kişi</b> → <i>&lt;gerekli kimlik veya diğer ad&gt;</i> ögesini seçin.                                                                   |
| Manuel Çevirmeyle gerekli kimliği veya diğer adı seçme    | a. Menüden  <b>Kişi</b> → <b>Manuel Çevirme</b> → <b>Telsiz Numarası</b> ögesini seçin.<br>b. Kimliği girin.<br>c. <b>Menü/OK</b> düğmesini seçin. |
| Kişi Listesiyle gerekli grup kimliği veya diğer adı seçme | Menüden  <b>Kişi</b> → <i>&lt;gerekli grup kimliği veya diğer adı&gt;</i> → <b>Wi-Fi Kontrolü</b> ögesini seçin.                                    |

2. **Wi-Fi Kontrolü** ögesini seçin.
3. Wi-Fi özelliğini kapatmak için **Kapalı** ögesini seçin.

15.1.4

## Ağ Erişimi

15.1.4.1

### Ağ Erişim Noktasına Bağlanma

Wi-Fi özelliğini açtığınızda telsiziniz, ağ erişim noktalarını tarar ve bunlardan birine bağlanır.

**Prosedür:**

1. Menüden  **WiFi** → **Ağlar** → *<gerekli Ağ Erişim Noktası>* → **Bağlan** ögesini seçin.



**NOT:**

WPA Kurumsal Wi-Fi için bir ağ erişim noktası önceden yapılandırılmamışsa **Bağlan** seçeneği kullanılamaz.

2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- WPA Kişisel Wi-Fi için şifreyi girin.
- WPA Kurumsal Wi-Fi için WPA, telsiz programlama yazılımı kullanılarak yapılandırılır.

Şifre doğruysa telsiziniz seçili ağ erişim noktasına otomatik olarak bağlanır.

Şifre yanlışsa ekranda **Onay Başarısız** ifadesi görüntülenir ve ekran otomatik olarak önceki menüye döner.

**Sonuç:**

Bağlantı başarılı bir şekilde kurulursa telsizinizde olumlu bilgi notu görüntülenir ve ağ erişim noktası profil listesine otomatik olarak kaydedilir.

Bağlantı başarısız olursa telsizinizde olumsuz bilgi notu ekranı görüntülenir ve telsiz bir önceki menüye döner.

15.1.4.2

## Wi-Fi Bağlantı Durumunu Kontrol Etme

**Prosedür:**

Programlanmış **Wi-Fi Durumu** düğmesine basın.

**Sonuç:**

Wi-Fi bağlantısı açık ve bir ağa bağlıysa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir sesli uyarı, Wi-Fi'in açık olduğunu belirtir.
- Ekranda **Wi-Fi Açık Bağlandı** ifadesi görüntülenir.

Wi-Fi bağlantısı açık ancak herhangi bir ağa bağlı değilse telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Wi-Fi'in açık olduğunu belirten bir sesli uyarı.
- Ekranda **Wi-Fi Açık Bağlı Kaldı** ifadesi görüntülenir.

Wi-Fi bağlantısı kapalıysa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Wi-Fi'in kapalı olduğunu belirten bir sesli uyarı.
- Ekranda **Wi-Fi Kapalı** ifadesi görüntülenir.

15.1.4.3

## Ağ Listelerini Yenileme

**Prosedür:**

Menüden  **WiFi** → **Ağlar** → **Yenile** ögesini seçin.

**Sonuç:**

Telsizinizde en güncel ağ listesi görüntülenir.

#### 15.1.4.4

### Ağ Ekleme



**NOT:**

Bu görev, WPA Kurumsal Wi-Fi ağları için geçerli değildir.

**Prosedür:**

1. Menüden  **WiFi** → **Ağlar** → **Ağ Ekle** öğesini seçin.
2. Hizmet Kümesi Tanımlayıcısını (SSID) girin.
3. **WPA/WPA2** öğesini seçin.
4. Parolayı girin.
5. **Menü/OK** düğmesini seçin.

**Sonuç:**

Ekranda geçici bir olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

#### 15.1.4.5

### Ağ Erişim Noktaları Ayrıntılarını Görüntüleme

**Prosedür:**

Menüden  **WiFi** → **Ağlar** → *<gerekli Ağ Erişim Noktaları>* → **Ayrıntıları Görüntüle** öğesini seçin.

**Sonuç:**

WPA Kişisel Wi-Fi ağlarında telsiziniz aşağıdaki ayrıntıları gösterir:

- Bağlı bir ağ erişim noktası için telsiziniz, aşağıdaki öğelerle ilgili bilgileri görüntüler:
  - Hizmet Kümesi Tanımlayıcısı (SSID)
  - Güvenlik Modu
  - Ortam Erişim Kontrolü (MAC) adresi
  - İnternet Protokolü (IP) adresi
- Bağlı olmayan bir ağ erişim noktası için telsiziniz, aşağıdaki öğelerle ilgili bilgileri görüntüler:
  - SSID
  - Güvenlik Modu

WPA Kurumsal Wi-Fi ağlarında telsiziniz aşağıdaki ayrıntıları gösterir:

- Bağlı bir ağ erişim noktası için telsiziniz, aşağıdaki öğelerle ilgili bilgileri görüntüler:
  - SSID
  - Güvenlik Modu
  - Kimlik
  - Genişletilmiş Kimlik Doğrulama Protokolü (EAP) Yöntemi
  - Faz 2 Kimlik Doğrulaması
  - Sertifika Adı
  - MAC adresi
  - IP adresi
  - Ağ Geçidi

- DNS1
- DNS2
- Bağlı olmayan bir ağ erişim noktası için telsiziniz, aşağıdaki öğelerle ilgili bilgileri görüntüler:
  - SSID
  - Güvenlik Modu
  - Kimlik
  - EAP Yöntemi
  - Faz 2 Kimlik Doğrulaması
  - Sertifika Adı

#### 15.1.4.6

### Ağ Erişim Noktalarını Kaldırma



**NOT:**

Bu görev, WPA Kurumsal Wi-Fi ağları için geçerli değildir.

**Prosedür:**

Menüden  **WiFi** → **Ağlar** → *<gerekli Ağ Erişim Noktası>* → **Kaldır** → **Evet** öğesini seçin.

**Sonuç:**

Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

#### 15.1.5

### Kurumsal Wi-Fi Ağına Erişme

**Prosedür:**

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Sertifika Menüsü** → **Srtf.** öğesini seçin. 3.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Sertifikayı kaydetmek için **Kaydet** öğesini seçin.
  - Şifreyi güncellemek için **Şifre** → *<yeni şifre>* → **Menü/Tamam** öğesini seçin.
  - Sertifika ayrıntılarını görüntülemek için **Ayrıntıları Gör** öğesini seçin.

**Sonuç:**

Sertifika kaydı başarılı bir şekilde tamamlandığında **Srtf.** öğesinin yanında  simgesi görüntülenir. 3.

Sertifika kaydı gerçekleştirilemezse bir hata iletisi görüntülenir ve önceki menüye dönersiniz.

Parola başarıyla güncellenirse ekranda küçük bir olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

Sertifika hazırsa ayrıntılar listesini görüntüleyebilirsiniz.

Sertifika hazır değilse yalnızca durumu görüntüleyebilirsiniz.

## 15.2

# Bluetooth®

Bu özellik, telsizinizin Bluetooth bağlantısı üzerinden Bluetooth özellikli herhangi bir cihaza bağlanmasını sağlar.



### NOT:

Bluetooth özelliği R7a modeli için geçerli değildir.

Telsiziniz ve Bluetooth özellikli cihazınız arasında engelsiz bir yol olduğundan emin olun. Motorola Solutions, yüksek güvenilirlik düzeyi için telsiz ve Bluetooth özellikli cihazın ayrılmamasını önerir.

Ses ve ton kalitesi bozuksa veya net değilse net ses alımını sağlamak için telsizinizi ve Bluetooth özellikli cihazı birbirine yakın bir yere yerleştirin.

Telsiziniz, birbirinden farklı türlerde Bluetooth özellikli cihazlarla aynı anda üç Bluetooth bağlantısı gerçekleştirilmesini destekler. Telsiziniz kapsama alanı içindeki Bluetooth özellikli cihaza en güçlü sinyal gücü veya en son bağlanan cihaz yöntemiyle bağlanır.

Tüm özellikler hakkında daha fazla bilgi almak için ilgili Bluetooth özellikli cihazınızın kullanım kılavuzuna bakın.



### NOT:

- Bulma ve bağlanma işlemi sırasında Bluetooth özellikli cihazınızı kapatmayın ya da **Geri/Ana Ekran** düğmesini seçmeyin. Bu eylemler işlemi iptal eder.
- Gelişmiş bağlantı güvenliği için en yeni Bluetooth aksesuarlarını (v5.0 ve üzeri) kullanın.
- Bluetooth cihazlarını kullanırken her zaman en iyi Bluetooth güvenliği uygulamalarını kullanın.

## 15.2.1

# Bluetooth'u Açma veya Kapatma

## Bluetooth'u Açma

### Prosedür:

Menüden  **Bluetooth** → **Durumum** → **Açık** ögesini seçin.

### Sonuç:

Bluetooth açıksa ekranda Bluetooth Açık ögesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

## Bluetooth'u Kapatma

### Prosedür:

Menüden  **Bluetooth** → **Durumum** → **Kapalı** ögesini seçin.

### Sonuç:

Bluetooth kapalıysa ekranda Bluetooth Kapalı ögesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

### 15.2.2

## Bluetooth Cihazlarına Bağlanma

#### Prosedür:

1. Menüden  **Bluetooth** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Daha önceden bağlanan bir cihaza bağlanmak için **Cihazlar** → *<gerekli cihaz>* → **Bağlan** ögesini seçin.
  - Yeni bir cihaza bağlanmak için **Cihazlar** → **Cihazları Bul** → *<gerekli cihaz>* → **Bağlan** ögesini seçin.
  - Bulunabilir modda bir cihaza bağlanmak için **Beni Bul** ögesini seçin.

#### Sonuç:

Bluetooth cihazı telsize başarılı şekilde bağlanırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda *<Cihaz>* Bağlandı bilgisi ve **Bluetooth Bağlandı** simgesi görüntülenir.

Bluetooth cihazı telsize bağlanamazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Telsiz ekranında Bağlantı Yapılamadı bilgisi görüntülenir.



#### NOT:

- Bluetooth bağlantı tonu varsayılan olarak etkindir. Bluetooth bağlantı tonunu telsiz programlama yazılımı aracılığıyla devre dışı bırakabilirsiniz.
- Bluetooth cihazı hâlâ telsize bağlı değilse bağlantı sorunlarını önlemek için Bluetooth'u kapatıp tekrar açabilir veya hem telsizde hem de Bluetooth cihazında Bluetooth eşleştirmesini kaldırabilirsiniz.

### 15.2.3

## Bluetooth Cihazlarının Bağlantısını Kesme

#### Prosedür:

Menüden  **Bluetooth** → **Cihazlar** → *<gerekli cihaz>* → **Bağlantıyı kes** ögesini seçin.

#### Sonuç:

Telsizinizde aşağıdaki göstergeler ortaya çıkar:

- Bir ton duyulur.
- Telsiz ekranında *<Cihaz>* Bağlantısı Kesildi bilgisi görüntülenir.



#### NOT:

Bluetooth bağlantı kesme tonu varsayılan olarak etkindir. Bluetooth bağlantı kesme tonunu telsiz programlama yazılımı aracılığıyla devre dışı bırakabilirsiniz.



#### 15.2.4

## Ses Yönlendirmesini Dahili Telsiz Hoparlörü ve Bluetooth Cihazı Arasında Değiştirme

### Prosedür:

Programlanmış **Bluetooth Ses Anahtarı** düğmesine basın.

### Sonuç:

Ses, Dahili Telsiz Hoparlörüne yönlendirildiğinde ekranda **Sesi Telsize Yönlendir** ifadesi görüntülenir.

Ses Bluetooth cihazına yönlendirildiğinde ekranda **Sesi Bluetooth'a Yönlendir** ifadesi görüntülenir.

#### 15.2.5

## Cihaz Ayrıntılarını Görüntüleme

### Prosedür:

Menüden  **Bluetooth** → **Cihazlar** → *<gerekli cihaz>* → **Ayrıntıları Gör** ögesini seçin.

#### 15.2.6

## Cihaz Adlarını Düzenleme

### Prosedür:

Menüden  **Bluetooth** → **Cihazlar** → *<gerekli cihaz>* → **Adı Düzenle** → *<Yeni Ad>* ögesini seçin.

### Sonuç:

Ekranda  simgesi ve yeni cihaz adı görüntülenir.

#### 15.2.7

## Cihazı Silme

### Ön koşullar:

Cihazın bağlantısını kesin.

### Prosedür:

Menüden  **Bluetooth** → **Cihazlar** → *<gerekli cihaz>* → **Sil** ögesini seçin.

### Sonuç:

Ekranda,  simgesi görüntülenir.

#### 15.2.8

## Bluetooth Profilleri

Telsiziniz çok çeşitli Bluetooth hizmetlerini destekler.

**Tablo 20: Bluetooth Profilleri**

| Profil                                               | Açıklama                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Seri Bağlantı Noktası Profili (SPP)                  | SPP cihazlarına (örneğin bir barkod tarayıcı) erişim sağlar. SPP'yi kullanan bağlı cihazlar, aralarında RX ve TX hatları bağlıymış gibi veri gönderip alabilir.                                         |
| Genel Öznetelik Profili (GATT)                       | Bluetooth Düşük Enerji (BLE) Protokolü için profil keşif ve tanım hizmetleri sağlar.                                                                                                                    |
| Kulaklık Profili (HSP)                               | Popüler Bluetooth mikrofonsuz kulaklıkların mobil telefonlarda çalma, çağrıyı yanıtlama, çağrıyı bekletme ve sesi ayarlama işlevleri yerine getirmek üzere kullanılabilmesi için destek sağlar.         |
| Kişisel Alan Ağı (PAN)                               | Cihazın, başka bir cihazla (ör. bir dizüstü bilgisayar) İnternet bağlantısı paylaşmasını ve başka bir cihazın (ör. Bluetooth özellikli bir telefon) paylaştığı İnternet bağlantısına erişmesini sağlar. |
| Çift Mod: Bluetooth Klasik ve Bluetooth Düşük Enerji | WM500 (HSP + GATT) gibi çift modlu cihazlar için destek sağlar. HSP ses için kullanılırken GATT ise düğmelerin kontrolü için kullanılır.                                                                |

## Bölüm 16

# Acil Durum İşlemi

Acil Durum Alarmları, kritik durumları bildirmek için kullanılır. Geçerli kanalda etkinlik olsa bile, istediğiniz zaman Acil Durum Alarmı başlatabilirsiniz.

Her kanal için Acil Durum düğmesine yalnızca bir tür Acil Durum Modu atayabilirsiniz. Telsiziniz şu Acil Durum Modlarını destekler:

**Tablo 21: Acil Durum Modları**

| Acil Durum Modu                      | Açıklama                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acil Durum Alarmı                    | Acil Durum Alarmı bir sesli çağrı değildir. Bu alarmları almak üzere programlanan telsizlere gönderilen bir acil durum bildirimidir.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Çağrılı Acil Durum Alarmı            | Telsiziniz bir Acil Durum Alarmı iletir. Acil Durum Alarmı onaylandığında telsiz grubu, atanan acil durum kanalı üzerinden iletişim kurabilir. Konuşmak için <b>PTT</b> düğmesini basılı tutun.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Ses Takipli Acil Durum Alarmı        | Telsiziniz bir Acil Durum Alarmı iletir. Acil Durum Alarmı onaylandığında, Hot Mic olarak bilinen telsiz mikrofonunuz otomatik olarak etkinleştirilir. Hot Mic, <b>PTT</b> düğmesine basmadan telsiz grubuyla iletişim kurmanızı sağlar.<br> <b>NOT:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Acil Durum Devir Modu etkinse Hot Mic tekrarlama ve alma süresi önceden programlanmış süre kadardır.</li><li>Programlı Hot Mic alma süresinde <b>PTT</b> düğmesine basılı tutarsanız telsiziniz çağrı yapmaya devam eder ve Hot Mic alma süresi zamanlayıcısını durdurur. Telsiziniz, acil durum modunda kalır. <b>PTT</b> düğmesini bıraktığınızda Hot Mic alma süresi zamanlayıcısı tekrar başlar.</li><li>Acil Durum Alarmı talebi başarısız olursa telsiz yeniden talep göndermeyi denemez ve doğrudan Hot Mic durumuna geçer.</li></ul> |
| Sessiz Acil Durum Alarmı             | Telsiziniz, bir acil durum bildirimi gönderir ancak sesli veya görsel gösterge vermez.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Sessiz Çağrılı Acil Durum Alarmı     | Telsiziniz, bir acil durum bildirimi gönderir ancak sesli veya görsel gösterge vermez. Telsiziniz, siz konuşmak için <b>PTT</b> düğmesini basılı tutana kadar acil durumun tüm sesli ve görsel göstergelerini gizler.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Sessiz Ses Takipli Acil Durum Alarmı | Telsiziniz, bir acil durum bildirimi gönderir ancak sesli veya görsel gösterge vermez. Acil Durum Alarmı onaylandığında, Hot Mic etkinleştirilir. <b>PTT</b> düğmesine basmadan telsiz grubuyla iletişim kurabilirsiniz.<br> <b>NOT:</b><br>Göstergeler ancak <b>PTT</b> düğmesine bastığınızda görünür.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

Bayiniz Acil Durum Açık veya Kapalı işlevini ve Acil Durum düğmesine basma süresini ayarlayabilir. Daha fazla bilgi için bayinize danışın.

Bayiniz Acil Durum Arama tonunu programlayabilir. Ton programlandığında Acil Durum Arama tonu duyulur. Bu ton, telsiziniz ses ilettiğinde veya aldığı sessize alınır ve telsiziniz Acil Durum modundan çıktığında durdurulur.

## 16.1

# Acil Durum Alarmları Gönderme

### Prosedür:

Programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın.

**Telsiz Kontrol Pencere Öğesi**, **Vrc Alarmı** ile Konuşma Grubu Kimliğini veya Diğer Adı gösterir.

### Sonuç:

Alarm başarılı bir şekilde gönderilirse telsizinizde aşağıdaki göstergeler ortaya çıkar:

- Acil Durum tonu duyulur.
- Yeşil LED yanıp söner.
- **Telsiz Kontrol Pencere Öğesi**, **Alarm Gön.** bilgisini gösterir.

Tüm yeniden denemelerden sonra alarm başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler ortaya çıkar:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- **Telsiz Kontrol Pencere Öğesi**, **Alarm Başarısız** bilgisini gösterir.

## 16.2

# Çağrılı Acil Durum Alarmları Gönderme

### Prosedür:

1. Programlanmış **Acil Durum** düğmesine basın.

Alarm başarılı bir şekilde gönderilirse telsizinizde aşağıdaki göstergeler ortaya çıkar:

- Acil Durum tonu duyulur.
- Yeşil LED yanıp söner.
- **Telsiz Kontrol Pencere Öğesi**, **Alarm Gön.** ve **Acil Durum:** ile Konuşma Grubu Kimliğini veya Diğer Adı gösterir.

2. Çağrı başlatmak için **PTT** düğmesini basılı tutun.
3. Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.
4. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

Telsiziniz, önceden belirlenmiş bir süre boyunca ses etkinliği algılamazsa çağrı sona erer.

## 16.3

# Ses Takipli Acil Durum Alarmları Gönderme

### Prosedür:

1. Programlanmış **Acil Durum Açık** düğmesine basın.

Alarm başarıyla gönderilirse Acil Durum tonu duyulur ve Hot Mic etkinleştirilir.

2. **PTT** düğmesine basmadan mikrofona konuşun.

Telsiziniz aşağıdaki durumlarda yayın yapmayı otomatik olarak durdurur:

- Acil Durum Devir Modu etkinken hot mic ile çağrı alma arasındaki devir süresi dolduğunda.

- Acil Durum Devir Modu etkin değilken hot mic süresi dolduğunda.

## 16.4

# Acil Durum Alarmlarını Yanıtlama

Tek seferde yalnızca bir Acil Durum Alarmını yanıtlayabilirsiniz. Birden fazla alarm alındığında, ikinci Acil Durum Alarmı ilk alarmı geçersiz kılar.

Acil Durum Alarmı aldığınızda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir ton duyulur.
- Kırmızı LED yanıp söner.
- **Telsiz Kontrolü Pencere Öğesi** ve **Bildirim Pencere Öğesi**'nde, A.D.A Alındı ve Acil durum konuşma grubu kimliği veya yayın gönderen telsizin diğer adı görüntülenir.



### NOT:

Telsiziniz birden fazla Acil Durum Alarmı alırsa **Telsiz Kontrolü Pencere Öğesi** ve **Bildirim Pencere Öğesi**'nde yalnızca en son Acil durum konuşma grubu kimliği veya yayın gönderen telsizin diğer adı görüntülenir.

### Ön koşullar:

Acil Durum Alarmı Göstergesini etkinleştirin.

### Prosedür:

Acil durum bildirimi aldığınızda aşağıdaki işlemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                                                                      | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acil durum olmayan sesle, Acil Durum Alarmının hedeflediği gruba yanıt verme | <p>a. PTT düğmesini basılı tutun.</p> <p>b. Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.</p> <p>c. Dinlemek için PTT düğmesini bırakın.</p> <p> <b>NOT:</b> Acil durum sesini yalnızca acil durum alarmının göndericisi iletebilir. Tüm alıcılar, diğer telsizlerin aynı grupta Acil Durum Alarmları gönderip alabilmesi için acil olmayan ses iletir.</p> |

| Seçenek                                                         | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acil Durum Alarmı Listesini silerek Acil Durum Alarmından çıkma | <p>a. Acil Durum Alarmı Listesini ana ekrandan görüntülemek için aşağıdaki işlemlerden birini gerçekleştirin:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Aşağı düğmesi</b> → <b>Menü/OK düğmesi</b>'ni seçin.</li><li>● <b>Menü/OK</b> düğmesini seçin.</li></ul> <p>b. Acil Durum Alarmı Listesini silmek için aşağıdaki işlemlerden birini gerçekleştirin:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Alınan bir Acil Durum alarmı varsa <b>Menü/OK düğmesi</b> → <b>Evet</b> ögesini seçin.</li><li>● Alınan birden fazla Acil Durum Alarmı varsa <i>&lt;Gerekli Konuşma Grubu Kimliği veya diğer ad&gt;</i> → <b>Menü/Tamam düğmesi</b> → <b>Evet</b> ögesini seçin.</li></ul> |
| Acil Durum Alarmından çıkma                                     | <b>Geri/Ana Ekran</b> düğmesini seçin.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

**Sonuç:**

Acil durum olmayan sesle, Acil Durum Alarmının hedeflediği gruba yanıt verirsiniz acil durumu gönderen kişi yanıt verdiğiğinde telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Capacity Max için kırmızı LED yanıp söner.
- Diğer Sistemler için yeşil LED yanıp söner.
- Ekranda, Acil Durum konuşma grubu kimliği ve yayın gönderen telsiz kimliği görüntülenir.

16.5

## Çağrılı Acil Durum Alarmına Yanıt Verme

Çağrılı Acil Durum Alarmı aldığınızda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Acil Durum Çağrısı Göstergesi ve Acil Durum Çağrısı Kod Çözme Tonu etkinse Acil Durum Çağrısı Tonu duyulur.
- **Telsiz Kontrolü Pencere Ögesi** ve **Bildirim Pencere Ögesi**'nde, A.D.A Alındı ve Acil durum konuşma grubu kimliği veya yayın gönderen telsizin diğer adı görüntülenir.
- Telsizin sessiz moddan çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesini oynatır.

**Prosedür:**

1. **PTT** düğmesini basılı tutun.
2. Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.
3. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

**Sonuç:**

Acil durumu gönderen kişi yanıt verdiğiğinde telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Capacity Max için kırmızı LED yanıp söner.
- Diğer Sistemler için yeşil LED yanıp söner.
- Ekranda, Acil Durum konuşma grubu kimliği ve yayın gönderen telsiz kimliği görüntülenir.

## 16.6

# Acil Durum Modundan Çıkma

Acil Durum modundan çıkmak yalnızca Capacity Max için mümkündür. Aşağıdaki senaryolarda telsiziniz acil durum modundan otomatik olarak çıkar:

- Sistemden bir onay alındığında (yalnızca acil durum alarmları için).
- Alarm göndermek için yapılan tüm yeniden denemeler sona erdiğinde.
- Telsizinizi kapattığınızda. Telsizinizi açtığınızda acil durum otomatik olarak yeniden başlatılmaz.
- Geçerli kanalınızı Acil Durum olmayan bir kanal ile değiştirin.

### Prosedür:

Programlanmış **Acil Durum Kapalı** düğmesini basılı tutun.

### Sonuç:

Acil Durumdan başarılı bir şekilde çıktıysanız telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Ton durur.
- Kırmızı LED söner.
- Onay alındığında **Telsiz Kontrolü Pencere Öğesi**, Acil Dur. İptal Edildi iletisini gösterir ve ana ekrana döner.
- Onay alınmadığında **Telsiz Kontrolü Pencere Öğesi**, Acil Dur. Başarısız iletisini gösterir ve ana ekrana döner.



### NOT:

Yayın gönderen telsizde Acil Durum yapılandırmasını İptal Et seçeneğinin etkinleştirildiği durumlarda, alıcı telsizinizde bulunan acil durum alarmı durur ve bu durum alıcı telsizin Alarm Listesine eklenir.

## Bölüm 17

# Tehlike Uyarısı

Tehlike Uyarısı, tehlikede olduğunuzda telsizinizin diğer kişileri uyarmasını sağlar.

Telsiziniz belirli bir açıda eğilirse, hareket ediyorsa veya bir süre sabit durursa Uyarı Tonu ile uyarı verir. Önceden belirlenen süre boyunca uyarıya yanıt vermezseniz telsiziniz otomatik olarak bir Acil Durum Alarmı ya da Acil Durum Çağırısı gönderir.

Telsizinizin Acil Durum Alarmı veya Acil Durum Çağırısı göndermesini önlemek için aşağıdaki önlemleri alabilirsiniz:

- Eğilme Alarmı için telsizi dikey konuma geri getirmeniz gerekir.
- Hareket Alarmı için telsizinizin hareket etmesini durdurmanız gerekir.
- Harekete Karşı Alarm için telsizinizi hareket ettirmeniz gerekir.

Birden fazla Tehlike Uyarısı Alarmı etkinse telsiziniz ilk hareket ihlalini algıladığında Uyarı Tonunu çalar.



### NOT:

Geri Dönüş Modunda çalışırken Tehlike Uyarısı Alarmları desteklenmez.

## 17.1

# Tehlike Uyarısı Özelliğini Açma ve Kapatma

## Tehlike Uyarısı Özelliğini Açma

### Prosedür:

Menüden  **Uygulamalar** → **Telsiz Ayarları** → **Tehlike Uyarısı** öğesini seçin.

## Tehlike Uyarısı Özelliğini Kapatma

### Prosedür:

Menüden  **Uygulamalar** → **Telsiz Ayarları** → **Tehlike Uyarısı** öğesini seçin.

### Sonuç:

Tehlike Uyarısı açıksa ekranda Etkin öğesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Tehlike Uyarısı kapalıysa Etkin ifadesinin yanındaki ✓ simgesi kaybolur.



## Bölüm 18

# Yalnız Çalışan

Bu özellik, önceden tanımlanmış bir süre boyunca herhangi bir kullanıcı etkinliği (düğmeye basma veya kanal seçimini etkinleştirme) olmazsa bir acil durum uyarısını tetikler.

Telsiz, önceden tanımlanmış bir süre boyunca kullanıcı etkinliği olmadığında ve faaliyetsizlik zamanlayıcısının süresi dolduğunda sizi bir sesli gösterge ile önceden uyarır.

Önceden belirlenen hatırlatıcı sayacının süresi dolmadan önce onay vermezseniz telsiz, bayinin programladığı şekilde bir acil durum başlatır.

## Bölüm 19

# Çağrı Uyarısı İşlemi

Çağrı Uyarısı mesaj gönderme sistemi sayesinde, müsait olduğunda sizi geri aramasını talep etmek üzere alıcıları uyarabilirsiniz. Bu özellik, yalnızca abone adları ya da kimlikleri için geçerlidir.

Capacity Max için Çağrı Uyarısı özelliği, telsiz kullanıcılarının veya dağıtıcıların alıcıları uygun olduğunda çağrı yapan kişiye geri çağrı yapması konusunda uyarmalarına olanak tanır. Bu özellikte sesli iletişim yoktur. Yayında Olmayan Çağrı Hazırlama (OACSU) özel çağrıları, hemen yanıt vermenizi sağlar. Tamamen Yayında Olmayan Çağrı Hazırlama (FOACSU) özel çağrıları, çağrıyı onaylamanızı gerektirir. Çağrı Uyarısı özelliği için OACSU türü çağrılar önerilir.

### 19.1

## Çağrı Uyarıları Yapma

#### Prosedür:

Menüden  **Kişiler** → <gerekli kimlik veya diğer ad> → **Çağrı Uyarısı** ögesini seçin.

#### Sonuç:

İstek başarılı olursa ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İstek başarısız olursa ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

### 19.2

## Çağrı Uyarılarına Yanıt Verme

Bir Çağrı Uyarısı aldığınızda telsizinizde aşağıdaki göstergeler ortaya çıkar:

- Tekrarlı ton duyulur.
- Sarı LED yanıp söner.
- Ekranda Çağrı Uyarısı ve çağrı yapan kişinin kimliğini içeren bir bildirim listesi görüntülenir.

#### Prosedür:

Arayana Özel Çağrı ile yanıt vermek için **PTT** düğmesine basın.

## Bölüm 20

# Çağrı Kaydı Özellikleri

Telsiziniz giden, cevaplanan ve cevapsız tüm Özel Çağrılarının kaydını tutar. Çağrı kaydı özelliği, son çağrıları görüntülemek ve yönetmek için kullanılır.

Sistem yapılandırmasına bağlı olarak telsizinizde Cevapsız Çağrı Uyarıları çağrı kayıtlarına dahil edilebilir. Her çağrı listesinde aşağıdaki görevleri gerçekleştirebilirsiniz:

- Ayrıntıları Görüntüleme
- Çağrıları Silme
- Diğer Adları veya Kimlikleri Kişilere Depolama

### 20.1

## Son Çağrıları Görüntüleme

Prosedür:

1. Menüden  **Çağrı Kaydı** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki listelerden birini seçin:
  - Cevapsız
  - Cevaplanan
  - Giden
3. Listede gezinerek çağrıları görüntüleyin.

Sonuç:

Ekranda en son yapılan giriş görüntülenir.

### 20.2

## Çağrı Listesindeki Diğer Ad veya Kimlikleri Saklama

Prosedür:

1. Menüden  **Çağrı Günlüğü** → *<gerekli liste>* → *<gerekli kimlik veya diğer ad>* → **Sakla** ögesini seçin.
2. Yanıp sönen bir imleç gördüğünüzde, diğer adın kalan karakterlerini girin.  
Bir kimliği diğer ad olmadan saklayabilirsiniz.

Sonuç:

Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

### 20.3

## Çağrı Listesindeki Çağrıları Silme

#### Prosedür:

Menüden  **Çağrı Kaydı** → *<gerekli liste>* → *<gerekli kimlik veya diğer ad>* → **Giriş Silinsin mi?** ögesini seçin. **Evet**



#### NOT:

**Hayır** seçeneğini belirlerseniz telsiziniz önceki ekrana döner. Liste boşsa bir ton duyulur ve ekranda *Liste Boş* ifadesi görüntülenir.

#### Sonuç:

Ekranda, *Giriş Silindi* bilgisi görüntülenir.

### 20.4

## Çağrı Listesindeki Ayrıntıları Görüntüleme

#### Prosedür:

Menüden  **Çağrı Kaydı** → *<gerekli liste>* → *<gerekli kimlik veya diğer ad>* → **Ayrıntıları Gör** ögesini seçin.

## Bölüm 21

# Çağrı Kuyruğu

Bir çağrı işlemek için kullanılabilecek kaynak olmadığında Çağrı Kuyruğu, çağrı talebinin sistem kuyruğunda sonraki kullanılabilir kaynağa atanmasını sağlar.

### 21.1

## Çağrı Kuyrukları Alma

#### Prosedür:

Çağrı Kuyruğu Tonunu duyana kadar **PTT** düğmesini basılı tutun.

#### Sonuç:

Bir ton duyulur ve ekranda Çağrı Kuyrukta ifadesi görüntülenir.

Çağrı başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Yeşil LED yanıp söner.
- Ekranda çağrı türü simgesi, kimlik veya diğer ad görüntülenir.

Çağrı başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda, işlemin başarısız olduğuna dair bir bildirim görüntülenir.
- Telsiz çağrısı sonlandırır ve çağrı kurulumundan çıkar.

## Bölüm 22

# Öncelikli Çağrı

Öncelikli Çağrı, sistemin devam eden öncelikli olmayan bir çağrıyı durdurmasına ve tüm kanallar meşgul olduğunda istekte bulunan yüksek öncelikli çağrıyı başlatmasına izin verir.

Tüm kanallar yüksek öncelikli çağrılarla meşgul olduğunda sistem herhangi bir çağrıyı durdurmaz ve istekte bulunan yüksek öncelikli çağrıyı çağrı sırasına alır. Sistem istekte bulunan yüksek öncelikli çağrıyı çağrı sırasına alamazsa işlemin başarısız olduğu bilgisini verir.

Öncelikli Çağrı için varsayılan ayarlar önceden yapılandırılmıştır. Aşağıdaki özellikler kullanıldığında çağrı öncelik seviyesi otomatik olarak önceden yapılandırılmış ayara döner.

- Tüm sesli çağrılar
- DMR III Metin Mesajı/Metin Mesajı
- İş Kartı
- Uzaktan izleme

### 22.1

## Öncelikli Çağrı Seviyesini Değiştirme

### Prosedür:

Programlanmış **Çağrı Önceliği Seviyesini Değiştir** düğmesine basın.

### Sonuç:

Yüksek Öncelik etkinleştirilirse telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Sesli anons duyulur.
- Ekranda Sonraki Çağrı: Yüksek Öncelik bilgisi görüntülenir.
- Ana ekranda Çağrı Önceliği Yüksek simgesi görüntülenir.

Normal Öncelik etkinleştirilirse telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Sesli anons duyulur.
- Ekranda Sonraki Çağrı: Normal Öncelikli ifadesi görüntülenir.
- Çağrı Önceliği Yüksek simgesi ana ekrandan kaybolur.

## Bölüm 23

# Kişi Ayarları

Kişiler menüsü, telsizinizde bir adres defteri işlevi sağlar. Her giriş, çağrı yapmak için bir kimliğe karşılık gelir. Girişler alfabetik olarak sıralanmıştır.

Her giriş, ayarlarınıza bağlı olarak farklı çağrı türlerini destekler. Kişi girişleri Çağrı Türü, Çağrı Diğer Adı ve Çağrı Kimliği bilgilerini görüntüler.

Girişleri programlanabilir sayı tuşlarına hızlı çağrı olarak atayabilirsiniz. Bir girişe atanan her sayı tuşunun önünde bir onay işareti görünür. Onay işareti Boş arayüzden öndeyse girişe bir sayı tuşu atanmaz.

Kişisel Bilgisayar (PC) Çağrıları ve Sevk Çağrıları veriyle ilişkili çağrılardır. Bu çağrılar yalnızca bir uygulamayla kullanılabilir.

### 23.1

## Yeni Kişiler Ekleme

#### Prosedür:

1. Menüden  **Kişiler** → **Yeni Kişi** → *<gerekli kişi türü>* öğesini seçin.  
Kişi türü seçenekleri **Telsiz Kişisi** veya **Telefon Kişisi**'dir.
2. Kişi numarasını girin.
3. Kişi adını girin.
4. Gerekli zil türünü seçin.

### 23.2

## Varsayılan Kişileri Ayarlama



#### NOT:

Bu özellik yalnızca 5 Tonlu Kişiler için geçerlidir.

#### Prosedür:

Menüden  **Kişiler** → *<gerekli kimlik veya diğer ad>* → **Varsayılan Yap** öğesini seçin.

#### Sonuç:

Ayarlama başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler ortaya çıkar:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
- Ekranda, seçili kişinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

### 23.3

## Programlanabilir Sayı Tuşlarına Giriş Atama

#### Prosedür:

1. Menüden  **Kişiler** → *<gerekli kimlik veya diğer ad>* → **Program Anahtarı** öğesini seçin.

2. Seçilen sayı tuşunu seçin.
  3. Seçilen sayı tuşu bir girişe zaten atanmışsa aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
    - Mevcut sayı tuşu atamasının üzerine yazmak için **Evet** ögesini seçin.
    - Mevcut sayı tuşunu korumak için **Hayır** ögesini ve başka bir sayı tuşunu seçin.
- Geçerli sayı tuşu atamasının üzerine yazarsanız telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:
- Olumlu bir ton duyulur.
  - Ekranda Kişi Kaydedildi bilgisi görüntülenir.

#### 23.4

## Girişler ve Programlanabilir Sayı Tuşları Arasındaki İlişkilendirmeyi Kaldırma

### Prosedür:

1. Menüden  **Kişiler** → *<gerekli kimlik veya diğer ad>* → **Program Anahtarı** → **Boş** ögesini seçin.  
Ekranda Tüm Tuşları Temiz ifadesi görüntülenir.
2. **Evet** ögesini seçin.

### Sonuç:

Olumlu bir ton duyulur. Ekranda Kişi Kaydedildi ifadesi görüntülenir ve ekran otomatik olarak önceki ekrana geri döner.



### NOT:

Bir giriş silindiğinde, bu giriş ve onun için programlanmış sayı tuşu/tuşları arasındaki ilişki kaldırılır.



## Bölüm 24

# Çağrı Göstergesi Ayarları

Bu özellik, çağrı veya metin mesajı tonlarını yapılandırmanızı sağlar.

### 24.1

## Çağrı Zillerini Etkinleştirme veya Devre Dışı Bırakma

Özel Çağrılar, Metin Mesajları, Çağrı Uyarıları, Yazılı Telemetri Durumu (Capacity Max ve diğer sistemler için) ve Seçici Çağrılar (diğer sistemler için) için çağrı zillerini etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz.

## Çağrı Zillerini Etkinleştirme

Prosedür:

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Tonlar/Uyarılar** → **Çağrı Zilleri** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki seçeneklerden birini belirleyin:
  - **Çağrı Uyarısı**
  - **Özel Çağrı**
  - **Seçici Çağrı**
  - **Telemetri**
  - **Messages**
3. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Özel Çağrı için çağrı zillerini etkinleştirmek istiyorsanız **Etkin** ögesini seçin.
  - Diğer seçenekler için çağrı zillerini etkinleştirmek istiyorsanız etkinleştirilecek tonu seçin.

Sonuç:

Çağrı zillerini etkinleştirirseniz telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Özel Çağrı seçeneği için ekranda, **Etkin** ögesinin yanında  simgesi görüntülenir.
- Diğer seçenekler için ekranda  simgesi ve seçili ton görüntülenir.

## Çağrı Zillerini Devre Dışı Bırakma

Prosedür:

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Tonlar/Uyarılar** → **Çağrı Zilleri** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki seçeneklerden birini belirleyin:
  - **Çağrı Uyarısı**
  - **Özel Çağrı**
  - **Seçici Çağrı**
  - **Telemetri**
  - **Messages**

3. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- Özel Çağrı için çağrı zillerini devre dışı bırakmak istiyorsanız **Etkin** ögesini seçin.
- Diğer seçenekler için çağrı zillerini devre dışı bırakmak istiyorsanız **Kapalı** ögesini seçin.

#### Sonuç:

Çağrı zillerini devre dışı bırakırsanız telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Özel Çağrı seçeneği için **Etkin** ögesinin yanındaki ✓ simgesi kaybolur.
- Diğer seçenekler için ekranda **Kapalı** ögesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

### 24.2

## Zil Stilleri Atama

Çağrı tonlarınızı özelleştirmek üzere Özel Çağrılar, Çağrı Uyarıları veya Metin Mesajları için önceden tanımlanmış 11 zil sesinden birini seçebilirsiniz.

#### Prosedür:

Menüden  **Kişiler** → <gerekli kimlik veya diğer ad> → **Görüntüle/Düzenle** → **Zil** → <gerekli ton> ögesini seçin.

### 24.3

## Zil Uyarı Türü

Titreşim özelliğini desteklemeyen ve titreşim algılamalı bir kemer kancasına takılmayan bataryalı telsizlerde Zil Uyarı Türü otomatik olarak **Zil**'e ayarlanır. Kullanılabilir Zil Uyarı Türü seçenekleri **Sessiz** ve **Zil**'dir.



#### NOT:

Tüm Tonlar durumu etkinse telsiziniz zil uyarı türünü görüntüler. Tüm Tonlar durumu devre dışıysa telsizinizde Tüm Tonlar Sessiz simgesi görüntülenir.

### 24.3.1

## Zil Uyarı Tipini Seçme

#### Prosedür:

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Tonlar/Uyarılar** → **Zil Uyarı Türü** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki seçeneklerden birini belirleyin:
  - **Sessiz**
  - **Zil**

### 24.4

## Alarm Tonu Ses Düzeyini Yükseltme

Telsizinizi, yanıtız kalan telsiz çağrılar olduğunda sizi sürekli uyaracak şekilde programlayabilirsiniz. Bu uyarı alarm tonu ses düzeyini zaman içinde otomatik olarak artırır. Bu özelliğe Kademeli Uyarı denir.

**Prosedür:**

Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Tonlar/Uyarılar** → **Kademeli Uyarı** ögesini seçin.

**Sonuç:**

Kademeli Uyarı etkinse ekranda ✓ ile birlikte *Etkin* ifadesi görüntülenir.

Kademeli Uyarı devre dışıysa *Etkin* ögesinin yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

## Bölüm 25

# Gizlilik

Bu özellik, yazılım tabanlı şifrelemeyle bir kanalın yetkisiz kullanıcılarca dinlenmesini engeller. Bir yayının sinyal gönderimi ve kullanıcı kimliği kısımları açıktır.

Gizliliğin etkin olduğu yayınlar göndermek için telsizinizin kanaldaki gizliliği etkin hale getirilmiş olmalıdır; ancak yayın almak için bu işlem gerekli değildir.

Bazı telsiz modelleri Gizlilik özelliğini sunmayabilir veya farklı yapılandırmaya sahip olabilir. Daha fazla bilgi için bayinize danışın.



### NOT:

Tek seferde sadece bir gizlilik türü belirlenebilir.

Bu özellik aynı frekansta olan Halk Bandı kanalları için geçerli değildir.

Aşağıda tabloda, gizlilik türü ve telsizinizde görünen ayarlar açıklanmaktadır.

Tablo 22: Gizlilik Türleri ve Ayarları

| Tür                             | Ayar                   |
|---------------------------------|------------------------|
| Simetrik Gizlilik <sup>10</sup> | Sim. Gzllk             |
| Temel Gizlilik                  | Gizlilik               |
| Geliştirilmiş Gizlilik          | Geliştirilmiş Gizlilik |

## 25.1

# Gizliliği Ayarlama

### Prosedür:

- Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** ögesini seçin.
- Yapılandırılmış gizlilik türüne göre gizlilik ayarınızı seçin.
- Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Gizliliği etkinleştirmek için **Menü/OK** düğmesini seçin.
  - Gizliliği devre dışı bırakmak için **Menü/OK** düğmesini seçin.

### Sonuç:

Gizlilik etkinse **Etkin** ögesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Gizlilik devre dışıysa **Etkin** ögesinin yanındaki ✓ simgesi kaybolur.

## 25.2

# Gizlilik Etkin Çağrılar

O sırada seçili olan kanal pozisyonunun gizliliğin etkin olduğu bir yayın gönderebilmesi için telsizinizde Gizlilik özelliğinin etkinleştirilmiş olması gerekir. Telsiz, gizliliğin etkin olduğu kanaldayken açık yayınları almaya devam eder.

<sup>10</sup> Önceki adıyla AES gizlilik.

O sırada seçili olan kanal pozisyonu için gizlilik etkinleştirildiğinde, telsizinizin gönderdiği tüm ses yayınları şifrelenir. Çağrılara; Grup Çağrısı, Çoklu Grup Çağrısı, taranan çağrı sırasında cevap verme, Sahadaki Herkese Çağrı, Acil Durum Çağrısı ve Özel Çağrı dahildir. Yalnızca telsizinizle aynı Anahtar Değerine ve Anahtar Kimliğine sahip olan alıcı telsizler bu yayının şifresini çözebilir.

Gizlilik etkin çağrıyı veya veri yayını çözmek için telsizinizin yayın gönderen telsizle aynı Gizlilik Anahtarı türüne sahip olması gerekir. Telsiziniz farklı bir Gizlilik Anahtarına sahip şifreli bir çağrı alırsa karmaşık bir yayın duyarsınız.

## Bölüm 26

# Tarama

Telsiziniz, mevcut desteklenen sisteme bağlı olarak Tarama sırasında farklı davranabilir.

### Konuşma Grubu Tarama

Konuşma Grubu Taraması, Capacity Max için kullanılabilir.

Bu özellik, telsizinizin Alım Grubu Listesi tarafından tanımlanan gruplar için çağrılar izlemesini ve bu çağrılara katılmasını sağlar.

Tarama etkinleştirildiğinde telsiziniz, Alma Grubu Listesindeki üyelerin sesini açar. Tarama devre dışı bırakıldığında telsiziniz Herkese Çağrı, Konuşma Grubu ve seçili Konuşma Grubu dışında Alma Grubu Listesi üyelerinden yayın almaz.

### Kanal Tarama

Kanal Taraması, Diğer Sistemler için kullanılabilir.

Tarama başlattığınızda telsiziniz, ses faaliyeti olup olmadığını araştırmak için geçerli kanalın programlanmış tarama listesini sırayla gezerek tarar. Dijital bir kanaldaysanız ve telsiziniz bir analog kanal üzerine kilitlenirse telsiziniz, çağrı sırasında otomatik olarak dijital moddan analog moda geçer. Analog bir kanaldaysanız bunun tersi gerçekleşir.

Tablo 23: Tarama Yöntemleri

| Yöntem                      | Açıklama                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ana Kanal Taraması (Manuel) | Telsiziniz tarama listenizdeki tüm kanalları veya grupları tarar. Telsiz ayarlarınıza bağlı olarak tarama yaparken telsiziniz otomatik olarak en son taranan etkin kanaldan veya gruptan ya da taramanın başlatılmış olduğu kanaldan taramaya başlayabilir. |
| Otomatik Tarama (Otomatik)  | Otomatik Taramanın etkin olduğu bir kanal veya grup seçtiğinizde, telsiziniz otomatik olarak taramaya başlar.                                                                                                                                               |

Bir konuşma grubundan veya tarama listenizdeki bir kanaldan gelen bir çağrıyı kaçırdığınızda, aşağıdaki durumlardan birini yaşıyor olabilirsiniz:

- Tarama özelliği açık değil.
- Tarama listesi üyesi menüden devre dışı bırakılmış.
- Zaten başka bir çağrıya katılmış durumdasınız.
- Çoklu saha sistemi için taranan grubun hiçbir üyesi geçerli sahanızda kayıtlı değil.



#### NOT:

Telsiziniz farklı bir Bölgeden Bölge Tarama Listesi üyesinin çağrısına katılıyorsa ve Çağrı Kalma Süresi siz cevap vermeden sona eriyorsa cevap vermek için Tarama Listesi Üyesinin Bölgesine ve Kanalına gidip yeni bir çağrı başlatmanız gerekir.

## 26.1

# Taramayı Açma

### Prosedür:

Menüden  **Tarama** → **Aç** ögesini seçin.

### Sonuç:

Telsizinizde aşağıdaki göstergeler ortaya çıkar:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Sarı LED yanıp söner.
- Ekranda **Tarama Açık** ifadesi ve tarama simgesi görüntülenir.

## 26.2

# Taramayı Kapatma

### Prosedür:

Menüden  **Tarama** → **Kapat** ögesini seçin.

### Sonuç:

Telsizinizde aşağıdaki göstergeler ortaya çıkar:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- LED söner.
- Ekranda **Tarama Kapalı** ifadesi görüntülenir ve tarama simgesi kaybolur.

## 26.3

# Taranan Çağrıya Cevap Verme

Çağrıya cevap verme özelliği, tarama sırasında bir yayını yanıtlamanızı sağlar.

Taranan Çağrıya Cevap Verme özelliğini nasıl yapılandırdığınıza bağlı olarak, telsiziniz seçilebilir tarama listesindeki bir grubu tararken **PTT** düğmesine basılması, iki farklı senaryoya neden olur.

**Tablo 24: Taranan Çağrıya Cevap Verme Türü**

| Tür                                    | Açıklama                                                                                                                        |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Taranan Çağrıya Cevap Verme Devre Dışı | Devam eden bir taranan çağrı sırasında <b>PTT</b> düğmesine basılırsa taranan çağrı sonlandırılır ve yeni bir çağrı başlatılır. |

| Tür                               | Açıklama                                                                                                    |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Taranan Çağrıya Cevap Verme Etkin | Devam eden bir taranan çağrı sırasında <b>PTT</b> düğmesine basılırsa taranan çağrıya cevap verebilirsiniz. |



**NOT:**

- Seçili bölgedeki bir kanal konumuna atanmamış bir grup için çağrıyı taramayı düzeltmek için doğru bölgeye geçin.
- Bir aramanın Kalma Süresini kaçıırırsanız grupla konuşabilmek için ilgili grubun kanal konumunu seçin.

## 26.4

# İstenmeyen Kanallar

İstenmeyen Kanal, sürekli olarak istenmeyen çağrı üreten bir kanaldır.

İstenmeyen kanalı tarama listesinden geçici olarak kaldırabilir ve daha sonra geri yükleyebilirsiniz. Bu özellik, Seçili Kanal olarak belirlenen kanal için geçerli değildir.

### 26.4.1

## İstenmeyen Kanalları Silme

**Ön koşullar:**

Telsizinizin, İstenmeyen Kanalı taradığından emin olun.

**Prosedür:**

- Bir ton duyana kadar programlanmış **İstenmeyen Kanal Silme** düğmesine basın.
- Programlanmış **İstenmeyen Kanal Silme** düğmesini bırakın.

### 26.4.2

## İstenmeyen Kanalları Geri Yükleme

**Prosedür:**

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- Telsizinizi yeniden başlatın.
- Tarama özelliğini kapatıp açın.
- Kanal Seçim** topuzunu kullanarak kanalı değiştirin.
- Bölgeyi değiştirin.
- Kanal Seçim** topuzunu kullanarak kanalı değiştirin.

## 26.5

# Oylamalı Tarama

Oylamalı Tarama, farklı analog kanallar üzerinde aynı bilgileri ileten birden fazla baz istasyonu olan alanlarda geniş bir kapsama sağlar.

Telsiziniz birden fazla baz istasyonunun analog kanallarını tarar ve alınan en güçlü sinyali seçmek için bir oylama işlemi gerçekleştirir.



Oylamalı tarama sırasında telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Sarı LED yanıp söner.
- Ekranda, Oylamalı Tarama simgesi görüntülenir.

## 26.6

# Öncelikli İzleme

Öncelikli İzleme, telsizinizin konuşma grubu çağırısı sırasında daha yüksek öncelikli konuşma gruplarından yayın almasını sağlar. Bu özellik yalnızca Alma Grubu Listesindeki üyeler için geçerlidir.



### NOT:

Bu özelliğe yalnızca Konuşma Grubu Tarama özelliği etkinleştirildiğinde erişilebilir.

Öncelik konuşma grupları 1. Öncelik (P1) ve 2. Öncelik (P2)'dir. Telsiziniz aşağıdaki önceliğe göre yayın alır:

1. P1 Konuşma Grubu için Acil Durum Çağırısı.
2. P2 Konuşma Grubu için Acil Durum Çağırısı.
3. Alma Grubu Listesindeki öncelikli olmayan Konuşma Grubu için Acil Durum Çağırısı.
4. Herkese Çağrı.
5. P1 Konuşma Grubu Çağırısı.
6. P2 Konuşma Grubu Çağırısı.
7. Alma Grubu Listesindeki öncelikli olmayan Konuşma Grupları.

## 26.7

# Alma Grubu Listesi

Alma Grubu Listesi, konuşma grubu tarama listesinin üyelerini oluşturmanızı ve atamanızı sağlar. Listede maksimum 16 üye olabilir.



### NOT:

Listeye bir üye eklemek için öncelikle telsizde konuşma grubunu yapılandırmanız gerekir.

Capacity Max için telsiziniz tarama listesini düzenlemek üzere programlandığında aşağıdaki eylemleri gerçekleştirebilirsiniz:

- Konuşma grupları için öncelik düzeyi ekleme, kaldırma ve düzenleme.
- Konuşma grubu bağlantıları ekleme, kaldırma ve düzenleme.

Diğer Sistemler için telsiziniz tarama listesini düzenlemek üzere programlandığında aşağıdaki eylemleri gerçekleştirebilirsiniz:

- Konuşma grupları ekleme veya kaldırma.
- Konuşma grupları için öncelik düzeyi ekleme, kaldırma ve düzenleme.
- Konuşma grubu bağlantıları ekleme, kaldırma ve düzenleme.
- Mevcut tarama listesini yeni bir tarama listesiyle değiştirme.

Bir konuşma grubu Kalıcı Konuşma Grubu olarak programlanmışsa tarama listesinden konuşma grubunu düzenleyemezsiniz.

## 26.8

# Tarama Listeleri

Tarama Listelerinde tek tek kanallar veya gruplar oluşturabilir ve atayabilirsiniz. Telsiziniz, geçerli kanalın veya grubun tarama listesinde belirtilen kanal veya grup sırasına göre bir döngü yaparak ses etkinliğini tarar. Tarama Listesi, Alma Grubu Listesi olarak da bilinir.

Tam Tuş Takımlı model telsizler, her listede en fazla 16 üye olmak üzere, 250 adede kadar tarama listesini destekleyebilir. Tuş Takımsız model telsizler, her listede en fazla 16 üye olmak üzere, 64 adede kadar tarama destekleyebilir. Her tarama listesi, analog ve dijital girişlerden oluşan bir karışımı destekler.

Üye kimliğinin sol tarafındaki Öncelik simgesi üyenin 1. Öncelikli veya 2. Öncelikli kanal listesinden hangisinde olduğunu gösterir. Bir tarama listesinde birden fazla 1. Öncelikli ve 2. Öncelikli kanal bulunamaz. Öncelik **Yok** olarak ayarlanmışsa hiçbir simge görünmez.



**NOT:**

Bu özellik Capacity Plus'ta geçerli değildir.

## 26.8.1

# Tarama Listesine Erişim

**Prosedür:**

1. Menüden  **Tarama** → **Listeyi Görüntüle/Düzenle** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                       | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Etkin Tarama Listesi Ayarlama | Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin: <ul style="list-style-type: none"><li>• Etkin tarama listesi yoksa dilediğiniz tarama listesini seçin.</li><li>• Yeni bir etkin tarama listesine geçmek için <i>&lt;geçerli tarama listesi&gt;</i> → <b>Etkin Tarama Listesi Ayarla</b> → <i>&lt;tercih edilen tarama listesi&gt;</i> ögesini seçin.</li></ul>               |
| Tarama Listesini Düzenleme    | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Gerekli grup adını seçin.</li><li>b. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:<ul style="list-style-type: none"><li>• Tarama listesindeki grubu etkinleştirmek için <b>Etkinleştir</b> ögesini seçin.</li><li>• Tarama listesindeki grubu devre dışı bırakmak için <b>Devre Dışı Bırak</b> ögesini seçin.</li></ul></li></ol> |

| Seçenek                                  | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tarama Listesi<br>Önceliğini Düzenleme   | <p>a. <i>&lt;Gerekli diğer ad&gt;</i>→<b>Önceliği Düzenle</b> ögesini seçin.</p> <p>b. Gerekli diğer ad için istenen önceliği ayarlamak üzere aşağıdaki seçeneklerden birini belirleyin:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>1. <b>Öncelik.</b></li><li>2. <b>Öncelik.</b></li><li><b>Yok.</b></li></ul> <p>c. 1. Öncelik ve 2. Öncelik'e başka bir konuşma grubu atanmışsa <b>Evet</b> ögesine dokununuz, ekranda <b>Olanın Üstüne Yazılsın Mı?</b> iletisi görüntülenir:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Üstüne yazmak için <b>Evet</b> ögesini seçin.</li><li>Önceki ekrana dönmek için <b>Hayır</b> ögesini seçin.</li></ul>       |
| Tarama Listesini<br>Görüntüleme          | <p>Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Diğer ad araması yapmak için gerekli diğer adı girin.</li><li>Diğer adı manuel olarak aramak için <b>4 Yönlü Navigasyon</b> düğmesiyle kişi listesinde aşağı kaydırın.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Tarama Listesine Yeni<br>Girişler Ekleme | <p>a. <b>Üye Ekle</b>→ <i>&lt;gerekli diğer ad&gt;</i> ögesini seçin.</p> <p>b. Yeni diğer adı istediğiniz öncelik olarak eklemek için aşağıdaki seçeneklerden birini belirleyin:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>1. <b>Öncelik.</b></li><li>2. <b>Öncelik.</b></li><li><b>Yok.</b></li></ul> <p>c. 1. Öncelik veya 2. Öncelik'e başka bir konuşma grubu atanmışsa <b>Olanın Üstüne Yazılsın Mı?</b> iletisi görüntülendiğinde aşağıdaki işlemlerden birini gerçekleştirin::</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Üstüne yazmak için <b>Evet</b> ögesini seçin.</li><li>Önceki ekrana dönmek için <b>Hayır</b> ögesini seçin.</li></ul> |
| Tarama Listesi<br>Üyelerini silme        | <i>&lt;Gerekli diğer ad&gt;</i> → <b>Sil</b> → <b>Evet</b> ögesini seçin.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## 26.9

# Esnek Alma Listesi

Esnek Alma Listesi, alma konuşma grubu listesinde üye oluşturmanızı ve atamanızı sağlayan bir özelliktir. Telsiziniz, listede maksimum 16 üye destekleyebilir.



### NOT:

Bu özellik yalnızca Capacity Plus'ta geçerlidir.

### 26.9.1

## Esnek Alma Listesini Açma

#### Prosedür:

Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Esnek Rx Listesi** → **Aç** ögesini seçin.

#### Sonuç:

Telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda, **Esnek Rx Listesi Açık** ifadesi görüntülenir.

### 26.9.2

## Esnek Alma Listesini Kapatma

#### Prosedür:

Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Esnek Rx Listesi** → **Kapat** ögesini seçin.

#### Sonuç:

Telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda, **Esnek Rx Listesi Kapalı** ifadesi görüntülenir.

### 26.9.3

## Esnek Alma Listesine Yeni Girişler Ekleme

#### Prosedür:

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Esnek Rx Listesi** → **Listeyi Görüntüle/Düzenle** → **Üye Ekle** → *<gerekli kimlik veya diğer ad>* ögesini seçin.

Telsizinizde **Başka Üye Eklensin Mi?** ifadesi görüntülenir.

2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Farklı bir yeni giriş eklemek için **Evet** ögesini seçin.
  - Geçerli girişi kaydetmek için **Hayır** ögesini seçin.

### 26.9.4

## Esnek Alma Listesinden Giriş Silme

#### Prosedür:

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Esnek Rx Listesi** → **Listeyi Görüntüle/Düzenle** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki işlemlerden birini gerçekleştirerek diğer adı arayın:
  - Diğer adın karakterlerini girin.
  - **4 Yönlü Navigasyon** düğmesiyle listede gezinin.
3. **Sil** ögesini seçin.

4. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- Kimliği veya diğer adı silmek için **Evet** ögesini seçin.
- Önceki ekrana dönmek için **Hayır** ögesini seçin.

## 26.10

# Çoklu Konuşma Grubu Bağlantısı

Telsiziniz sahada en fazla yedi konuşma grubu için yapılandırılabilir.

Alma Grubu Listesindeki 16 konuşma grubundan en fazla yedi tanesi, konuşma grubu bağlantısı olarak atanabilir. Seçili konuşma grubu ve öncelikli konuşma grupları otomatik olarak bağlanır.

## 26.10.1

# Konuşma Grubu Bağlantısını Ekleme

Prosedür:

1. Menüden  **Tarama** → **Listeyi Görüntüle/Düzenle** → *<gerekli kimlik veya diğer ad>* → **Diğer Adı Düzenle** ögesini seçin.
2. Konuşma Grubu Bağlantısını eklemek için **Açık** ögesini seçin.

Sonuç:

İlişki sisteme başarıyla eklenirse ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

Bağlantı için en fazla yedi konuşma grubu seçilirse ekranda **Liste Dolu** ifadesi görüntülenir.



**NOT:**

**Listeyi Görüntüle/Düzenle** bölümünde, konuşma gruplarının yanındaki  simgesi, kayıt işleminin devam ettiğini veya konuşma grubu ilişkisini ekleme işleminin başarısız olduğunu gösterir.

Konuşma gruplarının yanındaki  simgesi, konuşma grubu ilişkisinin başarılı olduğunu gösterir.

## 26.10.2

# Konuşma Grubu Bağlantısını Kaldırma

Prosedür:

1. Menüden  **Tarama** → **Listeyi Görüntüle/Düzenle** → *<gerekli kimlik veya diğer ad>* → **Diğer Adı Düzenle** ögesini seçin.
2. Konuşma Grubu Bağlantısını kaldırmak için **Kapalı** ögesini seçin.

Sonuç:

**Listeyi Görüntüle/Düzenle** bölümünde, seçili Konuşma Grubu Kimliği yanındaki  simgesi kaybolur.

## Bölüm 27

# Güvenlik

Capacity Max için bu özellikler; telsizi duraklatmanızı, yeniden canlandırmanızı ve sonlandırmanızı sağlar. Diğer Sistemler için bu özellik, telsizi etkinleştirmenize ve devre dışı bırakmanıza olanak sağlar.

Örneğin, yetkisiz kullanıcıların kullanmasını önlemek için çalınan bir telsizi devre dışı bırakmak veya duraklatmak ve yeniden elinize geçtiğinde telsizi etkinleştirmek isteyebilirsiniz.

Bir telsiz duraklatıldığında veya devre dışı bırakıldığında, duraklatma prosedürünü gerçekleştiren sistem üzerinde kullanıcı tarafından başlatılan hiçbir hizmeti talep edemez veya alamaz. Ancak telsiz başka bir sisteme geçiş yapabilir. Telsiz, GNSS konumu raporları göndermeye devam eder ve duraklatılmışken veya devre dışı bırakılmışken uzaktan izlenebilir.



### NOT:

Bu özelliği etkinleştirmek için bayinizle iletişime geçiniz.

## 27.1

# Telsizleri Duraklatma

### Prosedür:

1. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                                                         | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kişi Listesiyle telsizleri duraklatma veya devre dışı bırakma   | Menüden  <b>Kişiler</b> → <i>&lt;gerekli kimlik veya diğer ad&gt;</i> → <b>Telsiz Devre Dışı</b> öğesini seçin.                                                                                                          |
| Manuel Çevirmeyle telsizleri duraklatma veya devre dışı bırakma | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Menüden  <b>Kişiler</b> → <b>Manuel Çevirme</b> → <b>Telsiz Numarası</b> öğesini seçin.</li><li>b. Kimliği girin.</li><li>c. <b>Telsiz Devre Dışı</b> öğesini seçin.</li></ol> |

2. Diğer Sistemler için gerekirse parolayı girin.

### Sonuç:

Yeşil LED yanıp söner ve ekranda şu öğe görüntülenir: Telsiz Devre Dışı: *<Kimlik>*.

Telsiz başarılı bir şekilde duraklatılırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

Telsiz başarılı bir şekilde duraklatılmazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

## 27.2

# Telsizleri Yeniden Canlandırma

### Prosedür:

1. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                                                              | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Telsizleri, Kişi Listesiyle yeniden canlandırma veya etkinleştirme   | Menüden  <b>Kişiler</b> → <i>&lt;gerekli kimlik veya diğer ad&gt;</i> → <b>Telsiz Etkin</b> ögesini seçin.                                                                                                          |
| Telsizleri, Manuel Çevirmeyle yeniden canlandırma veya etkinleştirme | <ol style="list-style-type: none"><li>a. Menüden  <b>Kişiler</b> → <b>Manuel Çevirme</b> → <b>Telsiz Numarası</b> ögesini seçin.</li><li>b. Kimliği girin.</li><li>c. <b>Telsiz Etkin</b> ögesini seçin.</li></ol> |

2. Diğer Sistemler için gerekirse parolayı girin.

### Sonuç:

Yeşil LED yanar ve ekranda şu öge görüntülenir: Telsiz Etkin: *<Kimlik>*.

Telsiz başarılı bir şekilde canlandırılırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

Telsiz başarılı bir şekilde canlandırılmazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

## 27.3

# Telsiz Devre Dışı Bırakma

Bu özellik, telsize yetkisiz erişimi kısıtlamak için alınan geliştirilmiş bir güvenlik önlemidir.

Telsiz Devre Dışı Bırakma özelliğiyle telsiz kullanılamaz hale gelir. Örneğin yetkisiz kullanımın önüne geçmek için çalınan veya kaybedilen bir telsizi devre dışı bırakmak isteyebilirsiniz.

Son verilen telsiz açıldığında, durumu belirtmek için ekranda kısa bir süreliğine Telsize Son Verildi bilgisi gösterilir.



### NOT:

Devre dışı bırakılan bir telsiz yalnızca Motorola Solutions servis deposunda canlandırılabilir. Daha fazla bilgi için bayinize danışın.

## Bölüm 28

# İç Konum



### NOT:

İç Konum özelliği en güncel yazılım ve donanıma sahip modeller için geçerlidir. Daha fazla bilgi için bayinizle veya sistem yöneticinizle görüşün.

Telsiz kullanıcılarının konumunu izlemek için İç Konum özelliğini kullanabilirsiniz. İç Konum etkinleştirildiğinde telsiz kısıtlı keşfedilebilir modda olur. Telsizi bulmak ve konumunu belirlemek için özel işaretler kullanılır.

### 28.1

## İç Konum Özelliğini Açma

### Prosedür:

Menüden  **Bluetooth** → **İç Konum** → **InLoc Durumu** ögesini seçin.

### Sonuç:

İç Konum başarıyla açılırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda İç Konum Açık bilgisi görüntülenir.
- İç Konum Kullanılabilir simgesi ana ekranda görüntülenir.

İç Konum açılmazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda Açma İşlemi Başarısız ifadesi görüntülenir.

### 28.2

## İç Konum Özelliğini Kapatma

### Prosedür:

Menüden  **Bluetooth** → **İç Konum** → **InLoc Durumu** ögesini seçin.

### Sonuç:

İç Konum başarıyla kapatılırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda İç Konum Kapalı bilgisi görüntülenir.
- İç Konum Kullanılabilir simgesi ana ekrandan kaybolur.

İç Konum kapanmazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda Kapatma İşlemi Başarısız ifadesi görüntülenir.



### 28.3

## İç Konum İşaretleme Bilgilerine Erişme

#### Prosedür:

Menüden  **Bluetooth** → **İç Konum** → **İşaretler** ögesini seçin.

#### Sonuç:

Ekranda, işaretlerle ilgili bilgiler görüntülenir.

## Bölüm 29

# İş Kartları

Bu özellik, telsizinizin gerçekleştirilecek görevleri listeleyen dağıtıcıdan mesajları almasını sağlar.



### NOT:

Bu özellik, kullanıcı gereksinimlerine göre telsiz programlama yazılımlarıyla özelleştirilebilir. Daha fazla bilgi için bayinize danışın.

Farklı İş Kartları içeren iki klasör bulunur:

### Görevlerim klasörü

Oturum açtığınız kullanıcı kimliğine atanan kişiselleştirilmiş İş Kartları.

### Paylaşılan Görevler klasörü

Bir gruba atanmış paylaşılan İş Kartları.

İş Kartları Klasörlerinde sıralamak için İş Kartlarına yanıt verebilirsiniz. Varsayılan olarak, klasörler **Tümü**, **Yeni**, **Başlandı** ve **Tamamlandı** şeklindedir.

İş Kartları, telsiz kapanıp açıldıktan sonra bile korunur.

Tüm İş Kartları, **Tümü** klasöründe yer alır. Telsizinizin nasıl programlandığına bağlı olarak İş Kartları, öncelik düzeyleri ve ardından alındıkları zamana göre sıralanır. Yeni İş Kartları, son değişiklik durumuna sahip İş Kartları ve en yüksek önceliğe sahip İş Kartları önce listelenir.

Maksimum sayıda İş Kartına ulaşılmasıyla, bir sonraki İş Kartı otomatik olarak telsizinizdeki en son İş Kartının yerini alır. Telsiziniz, modeline bağlı olarak en fazla 100 veya 500 İş Kartını destekler. Telsiziniz, aynı İş Kartı Kimliğiyle yinelenen İş Kartlarını otomatik olarak tespit ederek siler.

İş Kartlarının önemine göre dağıtıcı, kartlara Öncelik Seviyesi ekler. Üç adet öncelik seviyesi vardır. 1. Öncelik en yüksek önceliktir; 3. Öncelik ise en düşük önceliktir. Ayrıca, önceliği belirtilmemiş İş Kartları da bulunur.

Dağıtıcı aşağıdaki değişiklikleri yaptığında telsiziniz değişikliğe göre güncellenir:

- İş Kartlarının içeriğini değiştirme.
- İş Kartlarına Öncelik Seviyesi ekleme veya bunları düzenleme.
- İş Kartlarını bir klasörden başka bir klasöre taşıma.
- İş Kartlarını İptal Etme.

## 29.1

# İş Kartı Klasörüne Erişme

### Prosedür:

1. Menüden  **İş Kartları** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Kullanıcı kimliğinizle oturum açmadıysanız *<gerekli klasör>* → *<gerekli İş Kartı>* ögesini seçin.
  - Kullanıcı kimliğinizle oturum açtıysanız **Paylaşılan Görevler** → *<gerekli klasör>* → *<gerekli İş Kartı>* ögesini seçin.



### NOT:

Görevim menü öğelerine erişebilmek için kullanıcı kimliğinizle oturum açmanız gerekir.

## 29.2

# Uzak Sunucuda Oturum Açma

Kullanıcı kimliğinizle uzak sunucuda oturum açabilir veya kapatabilirsiniz.

### Prosedür:

Menüden  **Oturum Aç** ögesini seçin.

Zaten oturum açtıysanız menüde  **Oturumu Kapat** ögesi görüntülenir.

### Sonuç:

Oturum açma başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda, Oturum Açma Başarılı ifadesi görüntülenir.

Oturum açma başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda Oturum Açma Başarısız ifadesi görüntülenir.

## 29.3

# İş Kartları Oluşturma

Telsiziniz, bir İş Kartı şablonuna dayanan ve gerçekleştirilmesi gereken görevleri gönderen İş Kartları oluşturabilir. Radyo programlama yazılımlarını kullanarak İş Kartı şablonunu yapılandırmak için bayinizle iletişime geçin.

### Prosedür:

1. Menüden  **İş Kartları** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Capacity Max için **Görev Oluştur** ögesini seçin.
  - Diğer sistemler için **Kart Oluştur** ögesini seçin.

## 29.4

# İş Kartları Şablonları Kullanarak İş Kartları Gönderme

### Ön koşullar:

Yapılandırmanıza bağlı olarak doğru İş Kartları Şablonunu seçin.

### Prosedür:

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                                                  | Eylemler                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tek bir İş Kartı Şablonu kullanarak İş Kartları gönderme | <p>a. İş kartı şablonuna gerekli oda numarasını girin.</p> <p>b. Oda Durumu → <i>&lt;gerekli seçenek&gt;</i> → <b>Gönder</b> ögesini seçin.</p> |

| Seçenek                                                       | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Birden fazla İş Kartı Şablonu kullanarak İş Kartları gönderme | İş kartı şablonunda <i>&lt;gerekli seçenek&gt;</i> → <b>Gönder</b> ögesini seçin.                                                                                                                                                                                                                                        |
| Gönderilen İş Kartlarını Yeniden Gönderme                     | <b>Görevim</b> menü ögesinden, <b>Gönderilen Görevler</b> → <i>&lt;Gerekli Gönderilen İş Kartları&gt;</i> → <b>Menü/Tamam</b> → <b>Tekrar Gönder</b> ögesini seçin.                                                                                                                                                      |
| Gönderilen İş Kartlarını Düzenleme ve Gönderme                | <p>a. <b>Görevim</b> menü ögesinden, <b>Gönderilen Görevler</b> → <i>&lt;Gerekli Gönderilen İş Kartları&gt;</i> → <b>Menü/Tamam</b> → <b>Düzenle</b> ögesini seçin.</p> <p>b. <i>&lt;Gerekli alan ve seçenek&gt;</i> ögesini düzenleyin.</p> <p>c. Düzenlenen iş kartını göndermek için <b>Gönder</b> ögesini seçin.</p> |

**Sonuç:**

İstek gönderme işlemi başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İstek gönderme işlemi başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

29.5

## İş Kartları Alma ve Yanıtlama

Bir iş kartı aldığınızda, telsiziniz iş kartı bildirimleri alır.

**Prosedür:**

1. İş kartını yanıtlamak için aşağıdaki işlemlerden birini gerçekleştirin:
  - Alınan en son iş kartı bildirimini görüntülemek için **Bildirim Pencere Ögesi** seçeneğine dokununuz.
  - Tercih edilen iş kartını görüntülemek için menüden  **İş Kartları** → **Pylşın Grvır** → *<gerekli klasör>* → *<gerekli İş Kartı>* ögesini seçin.
2. **Menü/OK** düğmesini ve gerekli iş kartını seçerek alt menüye erişin.

Hızlı bir şekilde yanıt vermek için 1 ile 9 arasındaki sayı tuşunu seçin.

**Sonuç:**

İşlem başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İşlem başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

## 29.6

# İş Kartlarını Silme

### Prosedür:

1. Menüden  **İş Kartları** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki klasörlerden birini seçin:
  - **Paylaşılan Görevler**
  - **Gönderilen Görevler**
  - **Görevleri At**
3. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Gerekli İş Kartını silmek için *<gerekli İş Kartı>* → **Menü/Tamam** → **Sil** ögesini seçin.
  - Tüm İş Kartlarını silmek için **Tümünü Sil** → **Evet** ögesini seçin.

### Sonuç:

İstek başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İstek başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

## Bölüm 30

# Metin Mesajlaşması

Telsiziniz, başka bir telsizden veya metin mesajı uygulamasından veri alabilir.

Tablo 25: Metin Mesajı Türleri ve Karakter Sınırları

| Metin Mesajı Türleri                         | Karakter Sınırları                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dijital Mobil Telsiz (DMR) Kısa Metin Mesajı | 23 karakter.                                                                                                                                                                                                 |
| Metin Mesajı                                 | Konu satırı dahil 280 karakter.<br> <b>NOT:</b><br>Konu satırı yalnızca e-posta uygulamalarından mesaj aldığınızda görünür. |



**NOT:**

Karakter sınırları yalnızca en güncel yazılım ve donanıma sahip modeller için geçerlidir. Güncel olmayan yazılım ve donanıma sahip telsiz modellerinde metin mesajı için karakter sınırı 140 karakterdir. Daha fazla bilgi için bayinize danışın.

### 30.1

## Metin Mesajlarını Görüntüleme

### Prosedür:

- Menüden  **Mesajlar** ögesini seçin.
- Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Metin Mesajları veya Telemetri Durumu için **Gelen Kutusu** → *<gerekli mesajlar>* ögesini seçin.
  - Kayıtlı Metin Mesajları için **Taslaklar** → *<gerekli mesajlar>* ögesini seçin.
  - Gönderilen Metin Mesajları için **Gönderilen Ögeler** → *<gerekli mesajlar>* ögesini seçin.

### Sonuç:

Gelen Kutusu, Taslaklar veya Gönderilenler klasörü boşsa:

- Tuş Takımı Tonu etkinse bir ton duyulur.
- Ekranda **Liste Boş** bilgisi görüntülenir.

Gelen Kutusu, Taslaklar veya Gönderilenler klasörü boş değilse ve mesaj bir e-posta uygulamasından geliyorsa ekranda konu satırı görüntülenir.

Telemetri Durumu için mesajı yanıtlayamazsınız ve ekranınızda **Telemetri: <Durum Metin Mesajı>** bilgisi görüntülenir.

### 30.2

## Metin Mesajları Oluşturma

#### Prosedür:

1. Menüden  **Mesajlar** → **Oluştur** ögesini seçin.
2. Metin mesajınızı oluşturun.
3. Metin mesajınızı oluşturduktan sonra aşağıdaki işlemlerden birini yapın:
  - Metin mesajını kaydetmek için **Geri/Ana Sayfa** → **Kaydet** ögesini seçin.
  - Metin mesajını atmak için **Geri/Ana Sayfa** → **At** ögesini seçin.



#### NOT:

Yanlışlıkla **Geri/Ana Ekran** düğmesini seçerseniz metin mesajınıza devam etmek için **Düzenle** ögesini seçebilirsiniz.

Metin mesajınız kaydedilirse metin mesajınızı Taslak klasöründe görüntüleyebilir ve düzenleyebilirsiniz.

Metin mesajınızı atarsanız metin mesajınız silinir.

### 30.3

## Metin Mesajları Gönderme

#### Ön koşullar:

Mesajınızı oluşturun.

#### Prosedür:

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                               | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Metin Mesajları Gönderme              | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Oluşturulan mesajınızdan <b>Menü/OK</b> düğmesini seçin.</li><li>2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:<ul style="list-style-type: none"><li>○ <i>&lt;Gerekli kimlik veya diğer ad&gt;</i> ögesini seçin.</li><li>○ <b>Manuel Çevirme</b> ögesini seçin ve kimliği girin.</li></ul></li></ol>                                                                                          |
| Gönderilen Metin Mesajlarını Gönderme | Gönderilmiş mesajınızdan <b>Menü/OK</b> → <b>Yeniden Gönder</b> ögesini seçin.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Hızlı Metin Mesajları Gönderme        | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Menüden  <b>Mesajlar</b> → <b>Hızlı Metin</b> ögesini seçin.</li><li>2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:<ul style="list-style-type: none"><li>○ <i>&lt;Gerekli kimlik veya diğer ad&gt;</i> ögesini seçin.</li><li>○ <b>Manuel Çevirme</b> ögesini seçin ve kimliği girin.</li></ul></li></ol> |

| Seçenek                            | Eylemler                      |
|------------------------------------|-------------------------------|
| Metin Mesajlarını Yeniden Gönderme | Yeniden Gönder öğesini seçin. |

**Sonuç:**

Metin mesajınız başarılı bir şekilde gönderilirse telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

Metin mesajınız gönderilemezse ekranda aşağıdaki seçenekler görüntülenir:

- Yeniden Gönder
- İleri
- Düzenle

30.4

## Metin Mesajlarını Yanıtlama

Bir metin mesajı aldığınızda telsizinizde aşağıdaki öğeler görüntülenir:

- Gönderenin kimliği veya diğer adıyla birlikte Bildirim Listesi.
- Mesaj simgesi.



**NOT:**

PTT düğmesine basarsanız telsiziniz Metin Mesajı uyarısı ekranından çıkar ve gönderene Özel veya Grup Çağrısı yapar.

**Prosedür:**

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                                              | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bildirim Listesinden Metin Mesajlarını Yanıtlama     | Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin: <ul style="list-style-type: none"><li>• Menüden  <b>Bildirimler</b> → <b>Menü/OK</b> → <i>&lt;gerekli mesaj&gt;</i> → <b>Yanıtla</b> öğesini seçin.</li><li>• Ana ekrandan <b>Aşağı</b> → <i>&lt;gerekli mesaj&gt;</i> → <b>Menü/OK</b> → <b>Yanıtla</b> öğesini seçin</li></ul> |
| Metin Mesajlarını Yanıtlama                          | Menüden <b>Mesajlar</b> → <b>Gelen Kutusu</b> → <i>&lt;gerekli mesaj&gt;</i> → <b>Yanıtla</b> öğesini seçin.                                                                                                                                                                                                                  |
| Metin Mesajlarını Hızlı Metin Mesajlarıyla Yanıtlama | Menüden <b>Mesajlar</b> → <b>Gelen Kutusu</b> → <i>&lt;gerekli mesaj&gt;</i> → <b>Hızlı Yanıt</b> öğesini seçin.                                                                                                                                                                                                              |



### 30.5

## Metin Mesajlarını Yönlendirme

#### Prosedür:

1. **Tekrar Gönder** seçeneği ekranından  **Mesajlar** ögesini seçin.
2. Gelen Kutusu veya Gönderilen Öğe klasöründen bir Metin Mesajı yönlendirmek için *<gerekli mesaj>* → **Yönlendir** ögesini seçin.

#### Sonuç:

Metin mesajınız başarılı bir şekilde yönlendirilirse telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

Metin mesajınız yönlendirilemezse ekranda aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

### 30.6

## Metin Mesajlarını Silme

#### Prosedür:

1. Menüden  **Mesajlar** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Metin mesajlarını silmek için **Gelen Kutusu** → *<gerekli metin mesajı>* → **Menü/OK** → **Sil** ögesini seçin.
  - Tüm metin mesajlarını silmek için **Gelen Kutusu** → **Tümünü Sil** ögesini seçin.
  - Gönderilen metin mesajlarını silmek için **Gönderilen Öğeler** → *<gerekli metin mesajı>* → **Menü/OK** → **Sil** ögesini seçin.
  - Gönderilen tüm metin mesajlarını silmek için **Gönderilen Öğeler** → **Tümünü Sil** ögesini seçin.
  - Kaydedilen metin mesajlarını silmek için **Taslaklar** → *<gerekli metin mesajı>* → **Menü/OK** → **Sil** ögesini seçin.
  - Kaydedilen tüm metin mesajlarını silmek için **Taslaklar** → **Tümünü Sil** ögesini seçin.

### 30.7

## Metin Mesajı Uyarı Tonlarını Ayarlama

#### Prosedür:

1. Menüden  **Kişiler** → *<gerekli kimlik veya diğer ad>* → **Mesaj Uyarısı** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Anlık ton almak için **Anlık** ögesini seçin.
  - Tekrarlı ton almak için **Tekrarlı** ögesini seçin.

## Bölüm 31

# Durum Mesajı

Bu özellik, telsizinizin başka telsizlere durum mesajı göndermesini sağlar.

Hızlı Durum listesi, telsiz programlama yazılımı kullanılarak yapılandırılır ve maksimum 100 durum içerir.

Durum mesajlarının maksimum uzunluğu, 16 karakterdir.

Alınan durum mesajları Gelen Kutusu veya Bildirim Listesine erişilerek görüntülenebilir.

Daha fazla bilgi için bayinize danışın.



### NOT:

Her durumun, 0-99 arasında ilgili bir dijital değeri bulunur. Referans kolaylığı için durumlara ad verilebilir.

## 31.1

# Durum Mesajlarını Görüntüleme

### Prosedür:

Menüden **Durum** → **Gelen Kutusu** → *<gerekli durum mesajı>* ögesini seçin.

### Sonuç:

Telsiziniz seçili durum mesajının içeriğini görüntüler.

## 31.2

# Durum Mesajları Gönderme

### Prosedür:

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                               | Eylemler                                                                                                                                        |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Durum Mesajı Gönderme                 | Menüden <b>Durum</b> → <b>Hızlı Durum</b> → <i>&lt;gerekli durum mesajı&gt;</i> → <i>&lt;gerekli kimlik veya diğer ad&gt;</i> ögesini seçin.    |
| Kişi Listesiyle Durum Mesajı Gönderme | Menüden <b>Kişiler</b> → <i>&lt;gerekli kimlik veya diğer ad&gt;</i> → <b>Durum Gönder</b> → <i>&lt;gerekli durum mesajı&gt;</i> ögesini seçin. |

### Sonuç:

Durum mesajınız başarılı bir şekilde gönderilirse ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

Durum mesajınız gönderilemezse ekranda işlemin başarısız olduğunu belirten bir bildirim görüntülenir.



### NOT:

**Hızlı Durum** bölümündeyken ekranda, en son gönderilen durum mesajının yanında simgesi görüntülenir.

### 31.3

## Durum Mesajlarını Yanıtlama

#### Prosedür:

Menüden  **Durum** → **Gelen Kutusu** → *<gerekli durum mesajı>* → **Yanıtla** → *<gerekli durum mesajı>* ögesini seçin.

### 31.4

## Özel Çağrı Başlatma

#### Prosedür:

1. Menüden  **Durum** → **Gelen Kutusu** → *<gerekli durum mesajı>* ögesini seçin
2. Çağrı başlatmak için **PTT** düğmesini basılı tutun.

### 31.5

## Durum Mesajlarını Silme

#### Prosedür:

1. Menüden  **Durum** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:
  - Bir durum mesajını silmek için **Gelen Kutusu** → *<gerekli durum mesajı>* → **Menü/OK** → **Sil** → **Evet** ögesini seçin.
  - Tüm durum mesajlarını silmek için **Gelen Kutusu** → **Tümünü Sil** → **Evet** ögesini seçin.

## Bölüm 32

# Analog Durum Güncellemesi

Telsiziniz, mevcut etkinliğinizi gösteren Durum Listesinden telsiz kişilerine (5 Tonlu sistemlerde) ya da dağıtıcıya (Motorola Veri İletişimi sistemlerinde) önceden programlanmış mesajlar gönderebilir.

Motorola Veri İletişimi (MDC) sistemlerinde, en son onaylanan mesaj Durum listesinin en üzerinde tutulur. Diğer mesajlar alfasayısal sıraya göre düzenlenir.

### 32.1

## Önceden Tanımlanmış Kişilere Durum Güncellemeleri Gönderme

### Prosedür:

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- Motorola Veri İletişimi (MDC) sistemleri için menüden,  **Durum** → *<gerekli durum>* → **Varsayılan Yap** → **Menü/Tamam** ögesini seçin.
- 5 Tonlu sistemler için menüden,  **Durum** → *<gerekli durum>* → **Varsayılan Yap** ögesini seçin.

5 Tonlu sistemlerde Durum Listesindeyken **PTT** düğmesine basarsanız telsiziniz seçili durum güncellemesini gönderir ve bir sesli çağrı başlatmak için ana ekrana döner.

### Sonuç:

MDC sistemlerde istek başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

MDC sistemlerde istek başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

5 Tonlu sistemlerde istek başarılı olursa telsizinizde, onaylandı durumunun yanında  simgesi görüntülenir.

5 Tonlu sistemlerde, istek başarısız olursa telsizinizin ekranında önceki durumun yanında  simgesi görüntülenir.

### 32.2

## 5 Tonlu Durum Ayrıntılarını Görüntüleme

### Ön koşullar:

Yazılım Lisans Anahtarını satın alın.

### Prosedür:

Menüden  **Durum** → *<gerekli durum>* → **Ayrıntıları Gör** ögesini seçin.

### Sonuç:

Ekranda seçili durumun ayrıntıları görünür.

### 32.3

## 5 Tonlu Durum Ayrıntılarını Düzenleme

#### Prosedür:

1. Menüden  **Durum** → *<gerekli durum>* → **Düzenle** ögesini seçin.
2. Durum ayrıntılarını düzenlemek için aşağıdaki tuşları kullanın:
  - İmleci sola veya sağa hareket ettirmek için **4 Yönlü Navigasyon** düğmelerini seçin.
  - Karakterleri silmek için **\*** tuşunu seçin.
  - Metin giriş yöntemini değiştirmek için **#** tuşunu seçin ve basılı tutun.
3. Düzenleme tamamlandığında **Menü/OK** düğmesini seçin.

#### Sonuç:

Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

## Bölüm 33

# Analog Mesaj Kodlama

Telsiziniz, Mesaj listesinden bir telsiz diğer adına ya da dağıtıcıya önceden programlanmış mesajlar gönderebilir.

### 33.1

## Dağıtıcılara MDC Kodlama Mesajları Gönderme

#### Prosedür:

Menüden  **Mesaj** → **Hızlı Metin** → *<gerekli mesaj>* öğesini seçin.

#### Sonuç:

İstek başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

İstek başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz gösterge tonu duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

## Bölüm 34

# Otomatik Menzilli Aktarıcı Sistemi

Otomatik Menzilli Aktarıcı Sistemi (ARTS), telsiziniz diğer ARTS özellikli telsizlerin menzilinin dışına çıktığında sizi uyan, yalnızca analog olarak çalışan bir özelliktir.

ARTS özellikli telsizler birbirlerinin kapsama alanı içinde olup olmadıklarını belirlemek için periyodik olarak sinyal yayınlar veya alır.

Telsiziniz aşağıdaki göstergeleri sağlar:

**Tablo 26: Otomatik Menzilli Aktarıcı Sistemi Göstergeleri**

| Gösterge                           | Açıklama                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| İlk Kullanım Uyarısı               | <ul style="list-style-type: none"><li>● Bir ton duyulur.</li></ul>                                                                                                                                               |
| ARTS Kapsama Alanı İçinde Uyarısı  | <ul style="list-style-type: none"><li>● Bir ton duyulur (bu şekilde programlandıysa).</li><li>● <b>Telsiz Kontrol Pencere Öğesi</b>, Menzilde bilgisini gösterir.</li></ul>                                      |
| ARTS Kapsama Alanı Dışında Uyarısı | <ul style="list-style-type: none"><li>● Bir ton duyulur.</li><li>● Kırmızı LED hızla yanıp söner.</li><li>● <b>Telsiz Kontrol Pencere Öğesi</b>, yanıp sönen Kapsama Alanı Dışında bilgisini gösterir.</li></ul> |

## Bölüm 35

# Dinamik Arayan Diğer Adı

Çağrı sırasında alıcı telsiz, yayın gönderen telsizin Arayan Diğer Adı'nı ekranda görüntüler.

Arayanın Adları listesi, yayın gönderen telsize ait en fazla 500 Arayan Diğer Adı bilgisi saklayabilir. Arayanın Adları listesinden Özel Çağrılar görüntüleyebilir veya Özel Çağrılar yapabilirsiniz. Telsizinizi kapatmak, Arayan Diğer Adları bilgilerini alma geçmişini Arayan Diğer Adları listesinden kaldırır.

### 35.1

## Arayan Diğer Adını Düzenleme

#### Prosedür:

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                                      | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Telsizi Açarken Arayan Diğer Adını Düzenleme | <p>a. Telsizinizi açın.</p> <p>b. Yeni &lt;Arayan Diğer Adı&gt; → <b>Menü/Tamam</b> ögesini girin.</p>                                                                                                                                                                                                             |
| Menüden Arayan Diğer Adını Düzenleme         | <p>a. Menüden  <b>Yardımcı Programlar</b> → <b>Telsiz Bilgisi</b> ögesini seçin. <b>Kimliğim</b> → <b>Menü/OK</b> → <b>Düzenle</b> → <b>Menü/OK</b> ögesini seçin.</p> <p>b. Yeni &lt;Arayan Diğer Adı&gt; ögesini girin.</p> |

#### Sonuç:

Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

### 35.2

## Arayan Diğer Adlar Listesini Görüntüleme

Yayın Yapan Arayan Diğer Adlar ayrıntılarını görüntülemek için Arayan Diğer Adlar listesine erişebilirsiniz.

#### Prosedür:

Menüden  **Arayan Diğer Adları** → <gerekli Arayan Diğer Adı> → **Ayrıntıları Gör** ögesini seçin.

### 35.3

## Arayan Adları Listesinden Özel Çağrılar Başlatma

#### Prosedür:

1. Menüden  **Arayan Adları** → <gerekli Arayanın Adı> ögesini seçin.
2. Çağrı başlatmak için **PTT** düğmesini basılı tutun.



## Bölüm 36

# Dinamik Grup Numarası Atama

Dinamik Grup Numarası Atama (DGNA) özelliği, üçüncü taraf konsolun telsize kablosuz olarak yeni bir konuşma grubu atamasını veya atamayı kaldırmasını sağlar.

DGNA yalnızca Capacity Max sistemiyle kullanılabilir.

Konsol, telsizinize DGNA ataması yaptığında geçerli kanalınız DGNA moduna geçer ve şunları gösterir:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda kısa süreliğine <DGNA Konuşma Grubu Diğer Adı> Atandı bilgisi görüntülenir ve telsiz giriş ekranına geri döner.
- Durum çubuğunda DGNA simgesi görünür.
- Giriş ekranında DGNA konuşma grubu diğer adı görüntülenir.

Konsol telsizinizden DGNA'yı kaldırdığında telsiziniz önceki konuşma grubunu geri yükler ve şunları gösterir:

- Bir ton duyulur.
- Ekranda kısa süreliğine <DGNA Konuşma Grubu Diğer Adı> Kaldırıldı bilgisi görüntülenir ve telsiz giriş ekranına geri döner.
- DGNA simgesi, durum çubuğundan kaybolur.
- Giriş ekranında önceki konuşma grubu diğer adı görüntülenir.

Telsizinizin nasıl programlandığına bağlı olarak orijinal tarama listeleri kanallarını ve DGNA olmayan konuşma gruplarını görüntüleyebilir, düzenleyebilir ve dinleyebilirsiniz.

Telsiziniz DGNA modundayken **PTT** düğmesini basılı tutun; bu eylem ile yalnızca geçerli DGNA konuşma grubu ile iletişim kurabilirsiniz. Önceki DGNA olmayan konuşma grubuyla iletişim kurmak için programlanan **Tek Tuşla Erişim** düğmesini programlayın.



**NOT:**

Telsizinizin nasıl programlandığını belirlemek için bayinize veya sistem yöneticinize başvurun.

### 36.1

## DGNA Çağrılarını Yapma

**Ön koşullar:**

Geçerli kanalınızın DGNA modunda olduğundan emin olun.

**Prosedür:**

Çağrı başlatmak için **PTT** düğmesini basılı tutun.

**Sonuç:**

Telsizinizde aşağıdaki göstergeler ortaya çıkar:

- DGNA tonu duyulur.
- Ekranda DGNA simgesi ve diğer ad görüntülenir.

### 36.2

## DGNA Olmayan Çağrılar Yapma

#### Prosedür:

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- Telsiziniz DGNA modundaya programlanmış **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basın.



#### NOT:

Telsiziniz DGNA modunda değilken **Tek Tuşla Erişim** düğmesine basarsanız telsizinizden hata oluştuğunu belirten olumsuz bir ton duyulur. Ekranda herhangi bir değişiklik olmaz.

- Telsiziniz DGNA modunda değilse **PTT** düğmesini basılı tutun.



#### NOT:

Olumsuz ton duyulmadan önce PTT düğmesine basarsanız telsiziniz giriş ekranına döner. Telsiziniz giriş ekranındayken PTT düğmesine bastığınızda DGNA konuşma grubuna çağrı yapılır.

#### Sonuç:

Telsiziniz DGNA modundaya telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Sesli Anons duyulur.
- Ekranda kısa süreliğine <Konuşma Grubu Diğer Adı> ve PTT'ye Bas bilgileri görüntülenir.

### 36.3

## DGNA Çağrılarını Alma ve Yanıtlama

Bir DGNA çağrısı aldığınızda telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- DGNA tonu duyulur.
- Ekranda DGNA simgesi ve diğer adlar görüntülenir.
- Telsiziniz sessiz moddan çıkar ve hoparlörden gelen çağrı sesi duyulur.

#### Prosedür:

1. Çağrı başlatmak için **PTT** düğmesini basılı tutun.
2. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

## Bölüm 37

# Ön Panel Programlama

Telsiz deneyiminizi kişiselleştirmek için ön panel kontrollerini kullanarak belirli özellik parametrelerini özelleştirebilirsiniz.

37.1

## Ön Panel Programlamaya Girme

**Prosedür:**

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsizi Programla** ögesini seçin.
2. Sekiz basamaktan oluşan geçerli şifrenizi girin.
3. Gerekli ayarı seçin.

## Bölüm 38

# Ana Kanal Hatırlatıcı

Bu özellik, telsiz belirli bir süre ana kanala ayarlı olmadığına bunu size hatırlatır.

Bu özellik etkinleştirilmişse ve telsiziniz bir süredir ana kanala ayarlanmamışsa düzenli aralıklarla aşağıdaki göstergeler ortaya çıkar:

- Bir ton ve Ana Kanal Hatırlatıcı anonsu duyulur.
- Ekranda Ana Kanal Olmayan bilgisi görüntülenir.

### 38.1

## Ana Kanal Hatırlatıcıyı Sessize Alma

Ana Kanal Hatırlatıcı duyulduğunda hatırlatıcının sesini geçici olarak kapatabilirsiniz.

#### Prosedür:

Programlanmış **Ana Kanal Hatırlatıcıyı Sessize Al** düğmesine basın.

### 38.2

## Yeni Ana Kanal Ayarlama

Ana Kanal Hatırlatıcısı duyulduğunda yeni ana kanal ayarlayabilirsiniz.

#### Prosedür:

Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Ana Kanal** → *<gerekli kanal>* öğesini seçin.

#### Sonuç:

Ekranda, seçili ana kanal diğer adının yanında  simgesi görüntülenir.

## Bölüm 39

# İzleme Özelliği

Bu özellik, hedef telsizin mikrofonunu uzaktan etkinleştirmenizi sağlar. Bu özelliği hedef telsiz civarındaki her türlü ses etkinliğini izlemek için kullanabilirsiniz.



**NOT:**

Bu özellik Capacity Plus - Tek Saha ve Capacity Plus - Çoklu Saha için geçerli değildir.

### 39.1

## Kanalları İzleme

**Prosedür:**

1. Programlanmış **İzleme** düğmesini basılı tutun.  
Telsizinizde aşağıdaki göstergeler ortaya çıkar:
  - Telsiz etkinliğini duyarsınız.
  - Sarı LED yanar.
  - Ekranda, İzleme simgesi görüntülenir.
2. Çağrı başlatmak için **PTT** düğmesini basılı tutun.
3. Dinlemek için **PTT** düğmesini bırakın.

### 39.2

## Devamlı İzleme

Devamlı İzleme özelliği, belirli bir kanalın etkinliğini sürekli olarak izler.

### 39.2.1

## Devamlı İzlemeyi Ayarlama

**Prosedür:**

Programlanmış **Devamlı İzleme** düğmesine basın.

**Sonuç:**

Telsiziniz moda girdiğinde aşağıdaki göstergeler ortaya çıkar:

- Bir uyarı tonu duyulur.
  - Sarı LED yanar.
  - Ekranda, Devamlı İzleme Açık bilgisi ve İzleme simgesi görüntülenir.
- Telsiziniz moddan çıktığında telsizinizde aşağıdaki göstergeler ortaya çıkar:
- Bir uyarı tonu duyulur.
  - Sarı LED söner.
  - Ekranda Devamlı İzleme Kapalı bilgisi görüntülenir.

## Bölüm 40

# Uzaktan İzleme

Bu özellik, bir abone kimliğiyle hedef telsizin mikrofonunu açmak için kullanılır. Bu özelliği hedef telsiz civarındaki her türlü ses etkinliğini uzaktan izlemek için kullanabilirsiniz.

Hem telsiziniz hem de hedef telsiz bu özelliği kullanmanızı sağlayacak şekilde programlanmış olmalıdır.

Hedef telsizin Uzaktan İzleme mikrofon seçimi, programlanmış Hot Mic ayarını takip eder. İki Hot Mic kaynağı vardır:

**Tablo 27: Hot Mic Kaynakları**

| Hot Mic Kaynağı           | Mikrofon Seçimi                                                                                                                                                                             |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Telsiz Mikrofonu          | Bluetooth mikrofon, Uzaktan İzleme için kullanılır.<br>Bağlı Bluetooth mikrofon yoksa telsiz mikrofonu kullanılır.                                                                          |
| Kablolu Aksesuar Mikrofon | Kablolu aksesuar mikrofon, Uzaktan İzleme için kullanılır.<br>Kablolu aksesuar mikrofon yoksa Bluetooth mikrofon kullanılır.<br>Bağlı Bluetooth mikrofon yoksa telsiz mikrofonu kullanılır. |

Başlatıldıysa yeşil LED hedef telsiz üzerinde bir kez yanıp söner. Programlanan sürenin sonunda ya da hedef telsizde kullanıcı herhangi bir işlem yaptığında bu özellik otomatik olarak durur.

Diğer Sistemler için Uzaktan İzleme iki tipten oluşur:

- Onaysız Uzaktan İzleme
- Onaylı Uzaktan İzleme

Telsiziniz kullanıcı kimlik doğrulaması içeren bir hedef telsizin mikrofonunu açtığında, bir şifre gerekir. Şifre, telsiz programlama yazılımı aracılığıyla hedef telsize programlanır.

### 40.1

## Uzaktan İzleme Başlatma

**Prosedür:**

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenek                                 | Eylemler                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kişi Listesiyle Uzaktan İzleme Başlatma | Menüden  <b>Kişiler</b> → <gerekli kimlik veya diğer ad> → <b>Uzaktan İzl.</b> ögesini seçin. |

| Seçenek                                   | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Manuel Çevirmeyle Uzaktan İzleme Başlatma | <p>a. Menüden  <b>Kişiler</b> → <b>Manuel Çevirme</b> → <b>Telsiz Numarası</b> öğesini seçin.</p> <p>b. Kimliği veya diğer adı girin ya da önceden çevrilmiş kimliği düzenleyin.</p> <p>c. <b>Uzaktan İzl.</b> öğesini seçin.</p> |

**Sonuç:**

İstek başarılı olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda olumlu mini bilgi notu görüntülenir.
- İzlenen telsizin sesi, programlanan bir süre boyunca çalmaya başlar ve ekranda *Uzaktan İzleme* bilgisi görünür. Zamanlayıcının süresi dolduğunda telsiz, bir uyarı tonu verir ve LED söner.

İstek başarısız olursa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.

## Bölüm 41

# Telsiz Kontrolü

Etkinleştirildiğinde bu özellik, sistemde başka bir telsizin aktif olup olmadığını telsiz kullanıcılarını rahatsız etmeden tespit etmenize olanak tanır. Hedef telsizde sesli ya da görsel bir bildirim yapılmaz.

Bu özellik, yalnızca abone kimlikleri için geçerlidir.

### 41.1

## Telsiz Kontrolleri Gönderme

### Prosedür:

1. Menüden  **Kişiler** ögesini seçin.
2. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirerek telsiz kontrolü gönderin:

| Seçenek                                    | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kişi Listesiyle telsiz kontrolü gönderme   | a. <i>&lt;gerekli kimlik veya diğer ad&gt;</i> → <b>Telsiz Kontrolü</b> ögesini seçin.                                                                                                                                                                                           |
| Manuel Çevirmeyle telsiz kontrolü gönderme | a. <b>Manuel Çevirme</b> → <b>Telsiz Numarası</b> ögesini seçin.<br>b. Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin: <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>&lt;Gerekli kimlik veya diğer ad&gt;</i> ögesini girin.</li><li>• Önceden çevrilmiş kimliği düzenleyin.</li></ul> |

### Sonuç:

Hedef telsiz sistemde etkinse ekranda, olumlu mini bilgi notu görüntülenir.

Hedef telsiz sistemde etkin değilse telsizinizde olumsuz mini bilgi notu görüntülenir.



## Bölüm 42

# Sessiz Mod

Sessiz Mod, telsizinizdeki tüm sesli göstergeleri sessize alma seçeneği sunar.

Sessiz Mod etkinleştirildiğinde, acil durum işlemleri gibi yüksek öncelikli özellikler haricinde tüm sesli göstergeler sessize alınır.

Sessiz Moddan çıkıldığında telsiziniz, devam eden tonları ve ses yayınlarını oynatmaya devam eder.

Sessiz Mod, Sessiz Mod Zamanlayıcısı ayarlanarak önceden tanımlanmış bir süre boyunca etkinleştirilebilir. Zamanlayıcının süresi, telsiz menüsü aracılığıyla yapılandırılır ve 0,5 ile 6 saat arası bir aralıkta olabilir. Zamanlayıcının süresi dolduğunda, Sessiz Moddan çıkılır.

Zamanlayıcı 0'da bırakılırsa telsiz, ön yüzü çevrilene veya programlanan **Sessiz Mod** düğmesine basılana kadar süresiz olarak Sessiz Modda kalır.



### ÖNEMLİ:

Tek seferde Ters Çevirme veya Tehlike Uyarısı seçeneklerinden yalnızca birini etkinleştirebilirsiniz. İki özellik birden etkinleştirilemez.

## 42.1

# Sessiz Modu Açma

### Prosedür:

Kısa bir süreliğine telsizin arka yüzünü çevirin.

### Sonuç:

Sessiz Mod etkinleştirilirse telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Kırmızı LED yanıp söner ve Sessiz Moddan çıkılana kadar yanıp sönmeye devam eder.
- Ekranda **Sessiz Mod Açık** mesajı görüntülenir.
- Ana ekranda Sessiz Mod simgesi gösterilir.
- Telsiziniz susturulur.
- Sessiz Mod Zamanlayıcısı ayarlanmışsa zamanlayıcı, yapılandırılan süre dolana kadar geri saymaya başlar.

## 42.2

# Sessiz Mod Zamanlayıcısını Ayarlama

### Prosedür:

1. Menüden  **Yardımcı Programlar** → **Telsiz Ayarları** → **Sessize Alma Zamanlayıcısı** öğesini seçin.
2. Her bir hanenin sayısal değerini düzenleyin.

### 42.3

## Sessiz Moddan Çıkma

Sessiz Mod Zamanlayıcısı sona erdiğinde telsiziniz otomatik olarak Sessiz Moddan çıkar. Sessiz Moddan manuel olarak da çıkabilirsiniz.

#### Prosedür:

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirerek Sessiz Moddan manuel olarak çıkın:

- Programlanmış **Sessiz Mod** düğmesine basın.
- **PTT** düğmesini basılı tutarak mikrofona doğru konuşun.
- Programsız bir kanala geçin.

#### Sonuç:

Sessiz Mod devre dışı bırakılırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Yanıp sönen Kırmızı LED tamamen söner.
- Ekranda **Sessiz Mod Kapalı** mesajı görüntülenir.
- Ana ekrandaki Sessiz Mod simgesi kaybolur.
- Telsiziniz sessiz moddan çıkar ve hoparlör durumuna geri döner.
- Sessiz Mod Zamanlayıcısı, zamanlayıcının süresi dolmamış olsa bile durur.

## Bölüm 43

# Alınan Sinyal Güç Göstergesi

Bu özellik, Alınan Sinyal Güç Göstergesi (RSSI) değerlerini görüntülemenize olanak tanır.  
Ekranın sağ üst köşesinde RSSI simgesi görüntülenir.

### 43.1

## RSSI Değerlerini Görüntüleme

#### Prosedür:

Ana ekranda, 5 saniye içinde **Sol** düğmesini üç kez ve **Sağ** düğmesini üç kez seçin.

#### Sonuç:

Ekranда geçerli RSSI değerleri görüntülenir.

## Bölüm 44

# Yanıt Engelleme

Bu özellik, telsizinizin gelen yayınları yanıtlamasını engellemeye yardımcı olur.



**NOT:**

Daha fazla bilgi için bayinize danışın.

Bu özellik etkinleştirildiğinde telsiziniz Telsiz Kontrolü, Çağrı Uyarısı, Telsizi Devre Dışı Bırakma, Uzaktan İzleme, Otomatik Kayıt Hizmeti (ARS) ve Özel Mesajları yanıtlama gibi gelen yayınlara cevap olarak giden yayın üretmez.

Yanıt Engelleme etkinleştirildiğinde telsiziniz Onaylanmış Özel Çağrılar alamaz.

Telsiziniz manuel olarak yayın gönderebilir.

### 44.1

## Yanıt Engellemeyi Ayarlama

**Prosedür:**

Programlanmış **Yanıt Engelleme** düğmesine basın.

**Sonuç:**

Yanıt Engelleme başarıyla kapatılırsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumlu bir ton duyulur.
- Ekranda geçici bir olumlu bilgi notu görüntülenir.

Yanıt Engelleme başarıyla kapatılamazsa telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Olumsuz bir ton duyulur.
- Ekranda geçici bir olumsuz bilgi notu görüntülenir.

## Bölüm 45

# Kiralama Zamanlayıcısı

Kiralama Zamanlayıcısı özelliği, telsizi kiralayan bayinin telsizinizin izin verilen kiralama süresini belirlemesini sağlar ve zamanlayıcıda belirtilen süre tamamlandığında telsizi otomatik olarak devre dışı bırakır.

Telsize maksimum 999 saat kiralama süresi ve maksimum 99 saat uzatma süresi programlanabilir.

Zamanlayıcı, telsizin kullanım süresini hesaplar ve kullanım süresi önceden belirlenen kiralama süresine ulaştığında telsizi devre dışı bırakır.

Kiralama süresi sona erdiğinde, bayi kiralama zamanlayıcısını sıfırlayana kadar telsiz çalışmaz.

### 45.1

## Kiralama Zamanlayıcısı Bilgilerine Erişme

#### Prosedür:

Menüden **Uygulamalar** → **Kiralama Zamanlayıcısı** → **Bilgi** ögesini seçin.

#### Sonuç:

Ekranda kiralama süresi saatleri gösterilir.

### 45.2

## Kiralama Süresi Hatırlatıcısı

Kiralama Süresi Hatırlatıcısı özelliği, kiralama süresi sona ereceği zaman bir hatırlatıcı gönderir.

Telsizde zamanlayıcının sona erme durumu görsel ve sesli bir hatırlatıcıyla belirtilir.

Sesli hatırlatıcı sıklığı ile ilgili olarak, sesli anons aşağıdaki şekilde duyulur:

- Kiralama süresi sona ermeden önceki son 2 saate kadar ilk hatırlatıcının ardından her 1 saatte bir kez.
- Kiralama süresi sona ermeden önceki son 2 saat için iki kez.
- Kiralama süresi sona ermeden önceki son 3 dakika, 2 dakika ve 1 dakikada iki kez.

Telsiz ekranınızda kiralama süresinin sona ermesine kaç saat kaldığını belirten anlık bir bildirim hatırlatıcısı görüntülenir.

Süre sona ermeden önceki son 3 dakikada, telsiz ekranınızda kiralama süresinin sona ermesine kaç dakika kaldığını belirten anlık bir bildirim hatırlatıcısı görüntülenir.

45.3

## Kiralama Süresini Uzatma

Telsize, maksimum 99 saat kiralama uzatma süresi programlanabilir.

**Prosedür:**

Aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

| Seçenekler                         | Eylemler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kiralama süresini menüden uzatma   | <p>a. Menüden <b>Uygulamalar</b> → <b>Kiralama Zamanlayıcısı</b> → <b>Uzatma</b> öğesini seçin.</p> <p>b. <b>Menü/OK</b> düğmesine basın.</p> <p> <b>NOT:</b><br/>Kiralama süresini yalnızca bir kez uzatabilirsiniz. Kiralama süresini uzattıktan sonra uzatma onay kutusu gri renge döner.</p> |
| Kiralama süresini düğme ile uzatma | <p><b>Yan Düğme 2'</b>ye art arda altı kez basın.</p> <p> <b>NOT:</b><br/>Kiralama süresini yalnızca bir kez uzatabilirsiniz. Düğmeye tekrar bastığınızda olumsuz bir gösterge tonu duyulur.</p>                                                                                                 |

## Bölüm 46

# Yayın Engelleme

Yayın Engelleme özelliği telsizinizden gelen tüm yayınları engellemenizi sağlar.



**NOT:**

Yayın Engelleme modunda Bluetooth ve Wi-Fi özellikleri kullanılabilir.

46.1

## Yayın Engelleme İşlevini Etkinleştirme veya Devre Dışı Bırakma

**Prosedür:**



**Yardımcı Programlar → Telsiz Ayarları → Tx Engelleme** ögesini seçin.

**Sonuç:**

Yayın Engelleme etkinse **Etkin** ögesinin yanında ✓ simgesi görüntülenir.

Yayın Engelleme devre dışıysa **Etkin** ögesinin yanındaki ✓ simgesi kaybolur.



**NOT:**

Yayın Engelleme durumu telsiz açıldıktan sonra değişmez.

## Bölüm 47

# Çağrı Önceliği

Çağrı Önceliği, telsizinizin devam eden çağrıları kesmesine ve daha yüksek öncelikli bir çağrı başlatmasına olanak tanır.

Çağrı Önceliği özelliği sayesinde sistem, birleştirilmiş kanalların kullanılmadığı durumlarda devam eden tüm çağrıları keser.

Böylece telsiziniz acil durum çağrısı veya herkese çağrı gibi daha yüksek öncelikli bir çağrı başlatır. Kullanılabilir başka Telsiz Frekansı (RD) kanalı yoksa acil durum çağrısı, herkese çağrıdan da üstün durumdadır.



## Bölüm 48

# Ses Kesme

Ses Kesme, telsizinizin devam eden çağrıları sonlandırmasına olanak tanır.

Ses Kesme özelliği, devam eden çağrıları kesmek için ters kanal sinyal gönderimini kullanır. Kesinti sırasında ses yayını yapabilirsiniz.

Bu özellik, bir çağrı devam ederken alıcılara yeni bir çağrının iletilme ihtimalini artırır.

Telsizinize programlanmışsa Ses Kesme özelliği kullanılabilir. Daha fazla bilgi için bayinize danışın.

### 48.1

## Ses Kesme Özelliğini Etkinleştirme

#### Prosedür:

1. Devam eden bir çağrı sırasında yayını kesmek için **PTT** düğmesini basılı tutun.
2. Konuşma İzni Tonunun bitmesini bekleyin ve mikrofona doğru konuşun.

### 48.2

## İletim Kesintisi İşlemini Başlatma

#### Prosedür:

Devam eden bir çağrıyı kesmek için aşağıdaki eylemlerden birini gerçekleştirin:

- **PTT** düğmesine basın.
- **Acil Durum** düğmesine basın.
- Diğer Sistemler için veri iletimi gerçekleştirin.
- Diğer Sistemler için programlanmış **TX Kesme Uzaktan Devre Dışı Bırakma** düğmesine basın.

## Bölüm 49

# Kablosuz Programlama

Bayiniz telsizinizi Kablosuz Programlama (OTAP) aracılığıyla hiçbir fiziksel bağlantı olmadan uzaktan güncelleyebilir. Bazı ayarlar OTAP kullanılarak da yapılandırılabilir.

Telsizinizde OTAP işlemi gerçekleştirilirken yeşil LED yanıp söner.

Telsiziniz bir güncelleme aldığı anda, telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- **PTT** düğmesine basarsanız olumsuz bir ton duyulur.
- Telsiziniz, Radyo Frekansı (RF) üzerinden OTAP gerçekleştirirse ekranda Yüksek Hacimli Veri simgesi görüntülenir.
- Kanal meşgul hale gelir.

OTAP tamamlandığında telsizinizde yapılandırmaya bağlı olarak aşağıdaki yanıtlardan biri görüntülenir:

- Bir ton duyulur. Ekranda Güncelleme Yndn Bşltlyor bilgisi görüntülenir. Telsiziniz kapanıp tekrar açılarak yeniden başlar.
- Telsizinizde **Şimdi Yeniden Başlat** veya **Ertele** seçenekleri görüntülenir. **Ertele** seçeneğini belirlediğinizde, telsiziniz önceki ekrana döner. Otomatik yeniden başlatma gerçekleştirilinceye kadar ekranda OTAP Gecikme Zamanlayıcısı simgesi görüntülenir.

Otomatik yeniden başlatmadan sonra açıldığında telsizinizde aşağıdaki göstergeler görüntülenir:

- Program güncelleme başarılı olursa ekranda Yzlm Gncllme Tmamldı ifadesi görüntülenir.
- Program güncellemesi başarısız olursa bir ton duyulur, kırmızı LED bir kez yanıp söner ve ekranda Yzlm Gncllme Bşrsız bilgisi görüntülenir.



### NOT:

Programlama güncellemesi başarısız olursa telsizinizi her açtığınızda başarısız güncelleme göstergeleri görüntülenir. Başarısız güncelleme göstergelerini kaldırmak için bayinizle iletişime geçip telsizinizi en güncel yazılımla yeniden programlayın.

## Bölüm 50

# Onaylı Aksesuarlar Listesi

Motorola Solutions, telsizinizin verimliliğini artırmak için onaylı aksesuarlar sunar.

Telsiziniz için desteklenen aksesuarlar, UL aksesuarları ve bataryalar hakkında daha fazla bilgi almak için <https://learning.motorolasolutions.com> adresine ve aşağıdaki Kılavuz Parça Numaralarına bakın:

- MN007867A01 *MOTOTRBO™ R7 Serisi Aksesuarlar Broşürü*
- MN007869A01 *MOTOTRBO™ R7 Serisi UL Kılavuzu*

# المحتويات

|    |                                                                                                                                     |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11 | قائمة الأشكال                                                                                                                       |
| 12 | قائمة الجداول                                                                                                                       |
| 13 | المعلومات القانونية والدعم                                                                                                          |
| 13 | الملكية الفكرية والإشعارات التنظيمية                                                                                                |
| 14 | البيانات القانونية وبيانات الامتثال                                                                                                 |
| 14 | إقرار المورد بالتوافق                                                                                                               |
| 15 | بيان شبكة WLAN الصادر عن ISED                                                                                                       |
| 15 | إشعار إلى المستخدمين (لجنة الاتصالات الفيدرالية)                                                                                    |
| 16 | إشعار إلى المستخدمين (وزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية الكندية)                                                           |
| 16 | معلومات هامة عن السلامة                                                                                                             |
| 16 | Citizens Band License (ترخيص النطاق الترددي المدني)                                                                                 |
| 16 | Citizens Band Repeater Operation (تشغيل معيد تقوية النطاق الترددي المدني)                                                           |
| 17 | Land Mobile Band (نطاق ترددي لراديو يدوي أرضي) 25 كيلو هرتز إلى Narrow Band Transition (الانتقال إلى نطاق ترددي ضيق) 12.5 كيلو هرتز |
| 17 | استخدام الراديو البحري في نطاق تردد VHF                                                                                             |
| 17 | تعيينات القنوات الخاصة                                                                                                              |
| 17 | قناة الطوارئ                                                                                                                        |
| 18 | قناة المكالمات غير التجارية                                                                                                         |
| 18 | متطلبات تردد التشغيل                                                                                                                |
| 20 | إعلان التوافق الخاص باستخدام ترددات الاستغاثة والأمان                                                                               |
| 20 | معلومات الامتثال التنظيمي                                                                                                           |
| 21 | الضمان ودعم الخدمة                                                                                                                  |
| 21 | ضمان البطاريات والشواحن                                                                                                             |
| 21 | ضمان الصناعة                                                                                                                        |
| 21 | ضمان السعة                                                                                                                          |
| 21 | الضمان المحدود                                                                                                                      |
| 21 | منتجات الاتصالات من MOTOROLA SOLUTIONS                                                                                              |
| 21 | 1. ما يغطيه هذا الضمان ومدته:                                                                                                       |
| 22 | II. أحكام عامة                                                                                                                      |
| 22 | 3. الحقوق المكفولة بموجب قانون الولاية:                                                                                             |
| 22 | 4. كيفية الحصول على خدمة الضمان                                                                                                     |
| 22 | 5. ما لا يغطيه هذا الضمان                                                                                                           |
| 23 | 6. أحكام براءات الاختراع والبرامج                                                                                                   |
| 23 | 7. القانون المنظم                                                                                                                   |
| 23 | 8. لدولة أستراليا فقط                                                                                                               |
| 24 | الفصل 1: اقرأني أولاً                                                                                                               |
| 25 | 1.1 إصدار البرنامج                                                                                                                  |
| 25 | 1.2 المواصفات                                                                                                                       |

|           |                                                 |
|-----------|-------------------------------------------------|
| <b>26</b> | <b>الفصل 2: مقدمة</b>                           |
| <b>28</b> | <b>الفصل 3: العناية بالراديو</b>                |
| 28        | 3.1 تنظيف الراديو وتطهيره                       |
| 29        | 3.2 تخزين الراديو الجديد                        |
| <b>30</b> | <b>الفصل 4: نظرة عامة على الراديو</b>           |
| 33        | 4.1 نظرة عامة على لوحة المفاتيح                 |
| 34        | 4.2 الأزرار القابلة للبرمجة                     |
| <b>38</b> | <b>الفصل 5: نظرة عامة على النظام</b>            |
| 38        | 5.1 Capacity Max                                |
| 38        | 5.2 الأوضاع التقليدية التناظرية والرقمية        |
| 38        | 5.3 الاتصال بالمواقع عبر بروتوكول الإنترنت (IP) |
| 39        | 5.4 Capacity Plus                               |
| 39        | 5.5 الوضع المباشر أو الوضع المباشر ثنائي السعة  |
| <b>41</b> | <b>الفصل 6: بدء الاستخدام</b>                   |
| 41        | 6.1 شحن البطارية                                |
| 41        | 6.2 تركيب البطارية أو إزالتها                   |
| 41        | تركيب البطارية                                  |
| 42        | إزالة البطارية                                  |
| 42        | 6.3 تركيب الهوائي أو إزالته                     |
| 42        | تركيب الهوائي                                   |
| 42        | إزالة الهوائي                                   |
| 43        | 6.4 تركيب غطاء الموصل العام                     |
| 43        | 6.5 إزالة غطاء الموصل العام                     |
| 43        | 6.6 تنظيف غطاء الموصل العام                     |
| 44        | 6.7 تشغيل الراديو أو إيقاف تشغيله               |
| 44        | تشغيل الراديو                                   |
| 44        | إيقاف تشغيل الراديو                             |
| 44        | 6.8 طريقة إمساك الراديو في أثناء إرسال الصوت    |
| 45        | 6.9 ضبط مستوى الصوت                             |
| 45        | 6.10 استخدام الجراب                             |
| 45        | إدخال الراديو في الجراب                         |
| 45        | إخراج الراديو من الجراب                         |
| <b>46</b> | <b>الفصل 7: نظرة عامة على الشاشة الرئيسية</b>   |
| 46        | 7.1 مؤشرات الحالة                               |
| 47        | 7.1.1 رموز الحالة                               |
| 49        | 7.1.2 رموز أجهزة بلوتوث                         |
| 49        | 7.1.3 رموز المكالمات                            |
| 50        | 7.1.4 رموز تذاكر العمل                          |
| 50        | 7.1.5 رموز الإشعارات الصغيرة                    |
| 51        | 7.1.6 إشارات LED                                |

|    |                                                                   |
|----|-------------------------------------------------------------------|
| 52 | 7.2 عنصر واجهة مستخدم التحكم في الراديو.....                      |
| 52 | 7.2.1 مؤشرات شريط الإضاءة.....                                    |
| 53 | 7.3 عنصر واجهة مستخدم الإشعارات.....                              |
| 53 | 7.3.1 رموز عنصر واجهة مستخدم الإشعارات.....                       |
| 54 | 7.4 شاشة التوقف.....                                              |
| 55 | <b>الفصل 8: نظرة عامة على القائمة المستندة إلى الرموز.....</b>    |
| 55 | 8.1 رموز القائمة المستندة إلى الرموز.....                         |
| 56 | 8.2 الوصول إلى القائمة المستندة إلى الرموز.....                   |
| 57 | <b>الفصل 9: عملية الراديو الأساسية.....</b>                       |
| 57 | 9.1 التسجيل.....                                                  |
| 57 | 9.2 نظرة عامة على الموقع.....                                     |
| 58 | 9.2.1 عملية الترنك للموقع.....                                    |
| 58 | 9.2.2 التجوال التلقائي.....                                       |
| 58 | 9.2.3 تشغيل قفل الموقع.....                                       |
| 59 | 9.2.4 إيقاف تشغيل قفل الموقع.....                                 |
| 59 | 9.2.5 تمكين البحث اليدوي عن المواقع.....                          |
| 59 | 9.2.6 الوصول إلى قائمة المواقع المجاورة.....                      |
| 60 | 9.3 تحديد المنطقة والقناة.....                                    |
| 60 | 9.3.1 تحديد مناطق.....                                            |
| 60 | 9.3.2 تحديد المناطق باستخدام بحث الأسماء المستعارة.....           |
| 60 | 9.3.3 تحديد قنوات.....                                            |
| 61 | 9.3.4 تحديد القنوات باستخدام الاتصال المباشر للقنوات.....         |
| 61 | 9.4 الاستجابة للإشعارات.....                                      |
| 61 | 9.5 الخدمة والدعم.....                                            |
| 61 | 9.5.1 الوصول إلى رمز الخدمة للطراز المزود بلوحة مفاتيح كاملة..... |
| 62 | 9.5.2 الوصول إلى رمز الخدمة للطراز غير المزود بلوحة مفاتيح.....   |
| 63 | 9.5.3 عرض جهة اتصال الخدمة.....                                   |
| 63 | 9.6 الوصول إلى قائمة الإجراءات.....                               |
| 64 | 9.7 الوصول إلى معلومات الراديو.....                               |
| 64 | 9.8 الوصول إلى خيارات محرر النصوص.....                            |
| 66 | <b>الفصل 10: إعدادات الراديو العامة.....</b>                      |
| 66 | 10.1 التحدث الحر.....                                             |
| 66 | 10.1.1 التبديل بين وضعي معيد التقوية والتحدث الحر.....            |
| 66 | 10.2 تعيين التاريخ والوقت.....                                    |
| 67 | 10.3 تعيين نغمات وتنبيهات الراديو.....                            |
| 68 | 10.4 تعيين مستويات الطاقة.....                                    |
| 68 | 10.5 ضبط إعدادات الشاشة.....                                      |
| 68 | 10.6 تعيين مستويات الإخماد.....                                   |
| 69 | 10.7 خيارات قفل لوحة المفاتيح.....                                |
| 69 | 10.7.1 قفل لوحة المفاتيح أو إلغاء قفلها.....                      |

|    |                                                                                   |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 69 | 10.8 تعيين اللغات.....                                                            |
| 69 | 10.9 تعيين النظام العالمي للملاحة عبر الأقمار الصناعية.....                       |
| 70 | 10.10 تعيين مؤشرات LED.....                                                       |
| 70 | 10.11 قفل كلمة المرور.....                                                        |
| 70 | 10.11.1 الوصول إلى أجهزة الراديو باستخدام كلمة المرور.....                        |
| 71 | 10.11.2 إلغاء قفل أجهزة الراديو في حالة القفل.....                                |
| 71 | 10.11.3 تعيين قفل كلمة المرور.....                                                |
| 71 | 10.11.4 تغيير كلمات المرور.....                                                   |
| 72 | 10.12 إعداد الإعلان الصوتي.....                                                   |
| 72 | 10.13 تحويل النص إلى كلام.....                                                    |
| 72 | 10.13.1 تعيين ميزة نص إلى كلام.....                                               |
| 73 | 10.14 تعيين التحكم التلقائي في الكسب للميكروفون.....                              |
| 73 | 10.15 تعيين تشويه الميكروفون.....                                                 |
| 73 | 10.16 تعيين كتم الضوضاء.....                                                      |
| 74 | 10.17 إعداد بيئة الصوت.....                                                       |
| 74 | 10.18 تعيين ملفات تعريف الصوت.....                                                |
| 75 | 10.19 إعداد إدخال النصوص.....                                                     |
| 75 | 10.20 الإرسال بالتشغيل الصوتي.....                                                |
| 76 | 10.20.1 إعداد ميزة الإرسال بالتشغيل الصوتي.....                                   |
| 76 | 10.21 تحديد نوع الكبل.....                                                        |
| 77 | <b>الفصل 11: أنواع مكالمات الراديو.....</b>                                       |
| 78 | 11.1 إجراء مكالمات عبر الراديو.....                                               |
| 79 | 11.2 إجراء مكالمات من قائمة جهات الاتصال.....                                     |
| 80 | 11.3 إجراء المكالمات باستخدام الاتصال اليدوي.....                                 |
| 80 | 11.4 إجراء مكالمات باستخدام مفاتيح الأرقام القابلة للبرمجة.....                   |
| 81 | 11.5 تلقي المكالمات والرد عليها عبر الراديو.....                                  |
| 81 | 11.6 قبول مكالمات خاصة أو رفضها.....                                              |
| 81 | قبول المكالمات الخاصة.....                                                        |
| 82 | رفض المكالمات الخاصة.....                                                         |
| 83 | <b>الفصل 12: المكالمات الهاتفية.....</b>                                          |
| 83 | 12.1 إجراء مكالمات هاتفية.....                                                    |
| 83 | 12.2 إجراء مكالمات هاتفية باستخدام قائمة جهات الاتصال.....                        |
| 84 | 12.3 إجراء مكالمات هاتفية باستخدام الاتصال اليدوي.....                            |
| 84 | 12.4 التردد المتعدد الثنائي النغمة.....                                           |
| 84 | 12.4.1 بدء نغمة DTMF.....                                                         |
| 85 | 12.5 استقبال المكالمات الهاتفية والرد عليها.....                                  |
| 86 | <b>الفصل 13: تسجيل الصوت.....</b>                                                 |
| 86 | 13.1 الوصول إلى تشغيل الصوت.....                                                  |
| 88 | <b>الفصل 14: تبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية والملحق السلبي.....</b> |
| 89 | <b>الفصل 15: إمكانية الاتصال.....</b>                                             |

|          |                                                                     |
|----------|---------------------------------------------------------------------|
| 89.....  | 15.1 تشغيل Wi-Fi                                                    |
| 89.....  | 15.1.1 تشغيل Wi-Fi أو إيقاف تشغيله                                  |
| 89.....  | 15.1.2 تشغيل Wi-Fi عن بُعد باستخدام راديو معين                      |
| 90.....  | 15.1.3 إيقاف تشغيل Wi-Fi عن بُعد باستخدام راديو معين                |
| 91.....  | 15.1.4 الوصول إلى الشبكة                                            |
| 91.....  | 15.1.4.1 التوصيل بنقطة وصول إلى شبكة                                |
| 91.....  | 15.1.4.2 التحقق من حالة اتصال Wi-Fi                                 |
| 92.....  | 15.1.4.3 تحديث قوائم الشبكات                                        |
| 92.....  | 15.1.4.4 إضافة شبكة                                                 |
| 92.....  | 15.1.4.5 عرض تفاصيل نقاط الوصول إلى الشبكة                          |
| 93.....  | 15.1.4.6 إزالة نقاط الوصول إلى الشبكة                               |
| 93.....  | 15.1.5 الوصول إلى شبكة Enterprise Wi-Fi                             |
| 94.....  | 15.2 Bluetooth®                                                     |
| 94.....  | 15.2.1 تشغيل Bluetooth أو إيقاف تشغيله                              |
| 94.....  | تشغيل Bluetooth                                                     |
| 94.....  | إيقاف تشغيل Bluetooth                                               |
| 95.....  | 15.2.2 الاتصال بأجهزة Bluetooth                                     |
| 95.....  | 15.2.3 قطع الاتصال بأجهزة Bluetooth                                 |
| 96.....  | 15.2.4 تبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية وجهاز Bluetooth |
| 96.....  | 15.2.5 عرض تفاصيل الجهاز                                            |
| 96.....  | 15.2.6 تحرير أسماء الأجهزة                                          |
| 96.....  | 15.2.7 حذف الجهاز                                                   |
| 96.....  | 15.2.8 ملفات تعريف بلوتوث                                           |
| 98.....  | <b>الفصل 16: عملية طوارئ</b>                                        |
| 99.....  | 16.1 إرسال تنبيهات الطوارئ                                          |
| 99.....  | 16.2 إرسال تنبيهات طوارئ مع مكالمة                                  |
| 99.....  | 16.3 إرسال تنبيهات طوارئ مع صوت للتتبع                              |
| 100..... | 16.4 الاستجابة لتنبيهات الطوارئ                                     |
| 101..... | 16.5 الاستجابة لتنبيهات الطوارئ مع مكالمة                           |
| 102..... | 16.6 الخروج من وضع الطوارئ                                          |
| 103..... | <b>الفصل 17: تنبيه سقوط</b>                                         |
| 103..... | 17.1 تشغيل ميزة تنبيه السقوط أو إيقاف تشغيلها                       |
| 103..... | تشغيل ميزة تنبيه السقوط                                             |
| 103..... | إيقاف تشغيل ميزة تنبيه السقوط                                       |
| 104..... | <b>الفصل 18: العامل المنفرد</b>                                     |
| 105..... | <b>الفصل 19: تشغيل تنبيه المكالمات</b>                              |
| 105..... | 19.1 إجراء تنبيهات مكالمات                                          |
| 105..... | 19.2 الاستجابة لتنبيهات المكالمات                                   |
| 106..... | <b>الفصل 20: ميزات سجل المكالمات</b>                                |
| 106..... | 20.1 عرض المكالمات الأخيرة                                          |



|     |                                                                        |
|-----|------------------------------------------------------------------------|
| 106 | 20.2 تخزين أسماء مستعارة أو معرفات من قائمة المكالمات.....             |
| 107 | 20.3 حذف مكالمات من قائمة المكالمات.....                               |
| 107 | 20.4 عرض التفاصيل من قائمة المكالمات.....                              |
| 108 | <b>الفصل 21: قائمة انتظار المكالمات.....</b>                           |
| 108 | 21.1 استلام قوائم انتظار المكالمات.....                                |
| 109 | <b>الفصل 22: المكالمة ذات الأولوية.....</b>                            |
| 109 | 22.1 تبديل مستوى أولوية المكالمة.....                                  |
| 110 | <b>الفصل 23: إعدادات جهات الاتصال.....</b>                             |
| 110 | 23.1 إضافة جهات اتصال جديدة.....                                       |
| 110 | 23.2 تعيين جهات الاتصال الافتراضية.....                                |
| 111 | 23.3 تخصيص إدخلات إلى مفاتيح أرقام قابلة للبرمجة.....                  |
| 111 | 23.4 إزالة الإقرانات بين الإدخلات ومفاتيح الأرقام القابلة للبرمجة..... |
| 112 | <b>الفصل 24: إعدادات مؤشر المكالمة.....</b>                            |
| 112 | 24.1 تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه.....                           |
| 112 | تنشيط مشغل نغمات المكالمات.....                                        |
| 112 | إلغاء تنشيط مشغل النغمات.....                                          |
| 113 | 24.2 تعيين أنماط الرنين.....                                           |
| 113 | 24.3 نوع التنبيه.....                                                  |
| 113 | 24.3.1 تحديد أنواع التنبيه.....                                        |
| 113 | 24.4 مستوى صوت نغمة التنبيه التصاعدي.....                              |
| 115 | <b>الفصل 25: الخصوصية.....</b>                                         |
| 115 | 25.1 تعيين الخصوصية.....                                               |
| 115 | 25.2 مكالمات تدعم الخصوصية.....                                        |
| 117 | <b>الفصل 26: فحص.....</b>                                              |
| 117 | 26.1 تشغيل الفحص.....                                                  |
| 118 | 26.2 إيقاف تشغيل الفحص.....                                            |
| 118 | 26.3 فحص رد الاتصال.....                                               |
| 119 | 26.4 قنوات إساءة.....                                                  |
| 119 | 26.4.1 حذف قنوات الإساءة.....                                          |
| 119 | 26.4.2 استعادة قنوات الإساءة.....                                      |
| 119 | 26.5 فحص التصويت.....                                                  |
| 120 | 26.6 مراقبة الأولوية.....                                              |
| 120 | 26.7 قائمة مجموعة الاستلام.....                                        |
| 120 | 26.8 قوائم الفحص.....                                                  |
| 121 | 26.8.1 الوصول إلى قائمة المسح.....                                     |
| 122 | 26.9 قائمة الاستلام المرنة.....                                        |
| 122 | 26.9.1 تشغيل قائمة الاستلام المرنة.....                                |
| 122 | 26.9.2 إيقاف تشغيل قائمة الاستلام المرنة.....                          |
| 123 | 26.9.3 إضافة إدخلات جديدة إلى قائمة الاستلام المرنة.....               |
| 123 | 26.9.4 حذف إدخلات من قائمة الاستلام المرنة.....                        |

|     |                                                             |
|-----|-------------------------------------------------------------|
| 123 | 26.10 الانضمام إلى مجموعات تحدث متعددة.....                 |
| 123 | 26.10.1 إضافة انضمام مجموعات التحدث.....                    |
| 124 | 26.10.2 إزالة انضمام مجموعات التحدث.....                    |
| 125 | <b>الفصل 27: الحماية</b> .....                              |
| 125 | 27.1 أجهزة راديو في وضع الإيقاف المؤقت.....                 |
| 126 | 27.2 إعادة تنشيط أجهزة الراديو.....                         |
| 126 | 27.3 إيقاف الدائم للراديو.....                              |
| 127 | <b>الفصل 28: الموقع الداخلي</b> .....                       |
| 127 | 28.1 تشغيل الموقع الداخلي.....                              |
| 127 | 28.2 إيقاف تشغيل الموقع الداخلي.....                        |
| 128 | 28.3 الوصول إلى معلومات إشارات الموقع الداخلي.....          |
| 129 | <b>الفصل 29: تذاكر عمل</b> .....                            |
| 129 | 29.1 الوصول إلى مجلد تذكرة العمل.....                       |
| 130 | 29.2 تسجيل الدخول إلى خادم بعيد.....                        |
| 130 | 29.3 إنشاء تذاكر العمل.....                                 |
| 130 | 29.4 إرسال تذاكر العمل باستخدام قوالب تذاكر العمل.....      |
| 131 | 29.5 تلقي تذاكر العمل والرد عليها.....                      |
| 132 | 29.6 حذف تذاكر العمل.....                                   |
| 133 | <b>الفصل 30: المراسلة النصية</b> .....                      |
| 133 | 30.1 عرض الرسائل النصية.....                                |
| 134 | 30.2 إنشاء رسائل نصية.....                                  |
| 134 | 30.3 إرسال رسائل نصية.....                                  |
| 135 | 30.4 الرد على رسائل نصية.....                               |
| 135 | 30.5 توجيه الرسائل النصية.....                              |
| 136 | 30.6 حذف الرسائل النصية.....                                |
| 136 | 30.7 تعيين نغمات تنبيه الرسائل النصية.....                  |
| 137 | <b>الفصل 31: رسالة الحالة</b> .....                         |
| 137 | 31.1 عرض رسائل الحالة.....                                  |
| 137 | 31.2 إرسال رسائل الحالة.....                                |
| 138 | 31.3 الرد على رسائل الحالة.....                             |
| 138 | 31.4 بدء مكالمة خاصة.....                                   |
| 138 | 31.5 حذف رسائل الحالة.....                                  |
| 139 | <b>الفصل 32: تحديث الحالة التناظرية</b> .....               |
| 139 | 32.1 إرسال تحديثات الحالة إلى جهات اتصال محددة مسبقًا.....  |
| 139 | 32.2 عرض تفاصيل حالة النغمات الخمس.....                     |
| 140 | 32.3 تحرير تفاصيل حالة النغمات الخمس.....                   |
| 141 | <b>الفصل 33: تشفير الرسالة التناظرية</b> .....              |
| 141 | 33.1 إرسال رسائل تشفير MDC إلى المرسلين.....                |
| 142 | <b>الفصل 34: نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي النطاق</b> ..... |
| 143 | <b>الفصل 35: الاسم المستعار الديناميكي للمتصل</b> .....     |

|     |                                                              |
|-----|--------------------------------------------------------------|
| 143 | 35.1 تحرير الاسم المستعار للمتصل.....                        |
| 143 | 35.2 عرض قائمة الأسماء المستعارة للمتصل.....                 |
| 143 | 35.3 بدء مكالمات خاصة من قائمة الأسماء المستعارة للمتصل..... |
| 145 | <b>الفصل 36: تعيين رقم المجموعة الديناميكية.....</b>         |
| 145 | 36.1 إجراء مكالمات DGNA.....                                 |
| 146 | 36.2 إجراء مكالمات في غير وضع DGNA.....                      |
| 146 | 36.3 استقبال مكالمات DGNA والرد عليها.....                   |
| 147 | <b>الفصل 37: برمجة اللوحة الأمامية.....</b>                  |
| 147 | 37.1 الدخول إلى برمجة اللوحة الأمامية.....                   |
| 148 | <b>الفصل 38: تذكير القناة الرئيسية.....</b>                  |
| 148 | 38.1 كتم صوت رسالة تذكير القناة الرئيسية.....                |
| 148 | 38.2 إعداد قنوات رئيسية جديدة.....                           |
| 149 | <b>الفصل 39: ميزة المراقبة.....</b>                          |
| 149 | 39.1 مراقبة القنوات.....                                     |
| 149 | 39.2 المراقب الدائم.....                                     |
| 149 | 39.2.1 تعيين المراقب الدائم.....                             |
| 150 | <b>الفصل 40: المراقبة عن بُعد.....</b>                       |
| 150 | 40.1 بدء تشغيل المراقبة عن بُعد.....                         |
| 152 | <b>الفصل 41: التحقق من الراديو.....</b>                      |
| 152 | 41.1 إرسال عمليات فحص الراديو.....                           |
| 153 | <b>الفصل 42: وضع كتم الصوت.....</b>                          |
| 153 | 42.1 تشغيل وضع كتم الصوت.....                                |
| 153 | 42.2 تعيين مؤقت وضع كتم الصوت.....                           |
| 153 | 42.3 الخروج من وضع كتم الصوت.....                            |
| 155 | <b>الفصل 43: مؤشر قوة الإشارة المستلمة.....</b>              |
| 155 | 43.1 عرض قيم RSSI.....                                       |
| 156 | <b>الفصل 44: كبح الاستجابة.....</b>                          |
| 156 | 44.1 تعيين إيقاف الاستجابة.....                              |
| 157 | <b>الفصل 45: مؤقت الإيجار.....</b>                           |
| 157 | 45.1 الوصول إلى معلومات مؤقت الإيجار.....                    |
| 157 | 45.2 رسالة تذكير انتهاء مدة صلاحية التأجير.....              |
| 158 | 45.3 تمديد مدة التأجير.....                                  |
| 159 | <b>الفصل 46: منع الإرسال.....</b>                            |
| 159 | 46.1 تمكين منع الإرسال أو تعطيله.....                        |
| 160 | <b>الفصل 47: اعتراض المكالمات.....</b>                       |
| 161 | <b>الفصل 48: قطع الصوت.....</b>                              |
| 161 | 48.1 تمكين مقاطعة الصوت.....                                 |
| 161 | 48.2 بدء مقاطعة الإرسال.....                                 |
| 162 | <b>الفصل 49: البرمجة عبر الأثير.....</b>                     |

|           |                                   |
|-----------|-----------------------------------|
| 163 ..... | الفصل 50: قائمة الملحقات المعتمدة |
|-----------|-----------------------------------|

## قائمة الأشكال

|          |                                        |
|----------|----------------------------------------|
| 26 ..... | الشكل 1: R7                            |
| 26 ..... | الشكل 2: R7a ، R7                      |
| 33 ..... | الشكل 3: نظرة عامة على لوحة المفاتيح   |
| 63 ..... | الشكل 4: نظرة عامة على قائمة الإجراءات |

## قائمة الجداول

|          |                                                             |
|----------|-------------------------------------------------------------|
| 18.....  | الجدول 1: قائمة القنوات البحرية على تردد VHF                |
| 24.....  | الجدول 2: رموز خاصة                                         |
| 26.....  | الجدول 3: الوصول إلى الميزات ومؤشرات طرز أجهزة راديو مختلفة |
| 28.....  | الجدول 4: مواصفات IP                                        |
| 30.....  | الجدول 5: نظرة عامة على الطراز المزود بلوحة مفاتيح كاملة    |
| 31.....  | الجدول 6: نظرة عامة على الطراز غير المزود بلوحة مفاتيح      |
| 33.....  | الجدول 7: نظرة عامة على لوحة المفاتيح                       |
| 34.....  | الجدول 8: وظائف الراديو القابلة للتعيين                     |
| 46.....  | الجدول 9: نظرة عامة على الشاشة الرئيسية                     |
| 49.....  | الجدول 10: رموز أجهزة بلوتوث                                |
| 49.....  | الجدول 11: رموز المكالمات                                   |
| 50.....  | الجدول 12: رموز تذكرة عمل                                   |
| 50.....  | الجدول 13: رموز الإشعارات الصغيرة                           |
| 51.....  | الجدول 14: إشارات LED                                       |
| 53.....  | الجدول 15: نظرة عامة حول عنصر واجهة مستخدم الإشعارات        |
| 58.....  | الجدول 16: أنواع البحث عن الموقع                            |
| 60.....  | الجدول 17: عدد المناطق والقنوات المدعومة                    |
| 63.....  | الجدول 18: نظرة عامة على قائمة الإجراءات                    |
| 77.....  | الجدول 19: أنواع مكالمات الراديو                            |
| 96.....  | الجدول 20: ملفات تعريف بلوتوث                               |
| 98.....  | الجدول 21: أوضاع الطوارئ                                    |
| 115..... | الجدول 22: أنواع الخصوصية وإعداداتها                        |
| 117..... | الجدول 23: أساليب الفحص                                     |
| 118..... | الجدول 24: نوع فحص رد الاتصال                               |
| 133..... | الجدول 25: أنواع الرسائل النصية وحدود الحروف                |
| 142..... | الجدول 26: إشارات نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي النطاق      |
| 150..... | الجدول 27: مصادر الميكروفون النشط                           |

# المعلومات القانونية والدعم

## الملكية الفكرية والإشعارات التنظيمية

### حقوق الطبع والنشر

قد تتضمن منتجات Motorola Solutions الموضحة في هذا المستند برامج كمبيوتر خاصة بشركة Motorola Solutions محمية بموجب حقوق الطبع والنشر. وتحفظ القوانين في الولايات المتحدة وبلدان أخرى لشركة Motorola Solutions حقوقاً حصرية معينة في برامج الكمبيوتر المحمية بموجب حقوق الطبع والنشر. وبناءً عليه، لا يجوز نسخ أي برامج كمبيوتر خاصة بشركة Motorola Solutions محمية بموجب حقوق الطبع والنشر وتتضمنها منتجات Motorola Solutions الموضحة في هذا المستند أو إعادة إنتاجها بأي طريقة من دون الحصول على إذن كتابي صريح من شركة Motorola Solutions.

لا تجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذا المستند أو إرساله أو تخزينه في نظام استرداد أو ترجمته إلى أي لغة أو لغة الكمبيوتر، بأي صورة أو أي طريقة، من دون الحصول على إذن كتابي سابق من شركة Motorola Solutions, Inc.

### العلامات التجارية

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### حقوق الترخيص

لا يُعد شراء منتجات Motorola Solutions بمنزلة منح مباشر أو ضمني، أو بالوقف أو غير ذلك، لأي ترخيص بموجب حقوق الطبع والنشر أو براءات الاختراع أو طلبات تسجيل براءات الاختراع الخاصة بشركة Motorola Solutions، باستثناء ترخيص الاستخدام العادي غير الحصري الخالي من رسوم حقوق المؤلف الذي ينشأ بموجب أعمال القانون في عملية بيع المنتج.

### المحتوى مفتوح المصدر

قد يحتوي هذا المنتج على برامج مفتوحة المصدر تُستخدم بموجب ترخيص. راجع وسائط تركيب المنتج للاطلاع على المحتوى الكامل للإسناد والإشعارات القانونية الخاصة بالمصدر المفتوح.

### توجيه الاتحاد الأوروبي (EU) والمملكة المتحدة (UK) بشأن نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE)



يتطلب توجيه الاتحاد الأوروبي وكذلك لائحة المملكة المتحدة بشأن نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE) أن تتضمن المنتجات المباعة في دول الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة ملصقاً يحمل شكل صندوق نفايات بعجلة عليه علامة خطأ على المنتج نفسه (أو على العبوة في بعض الحالات). وطبقاً لما ينص عليه التوجيه الخاص بنفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، فإن هذا الملصق الذي يحمل شكل صندوق نفايات بعجلة عليه علامة خطأ يعني أنه يجب على العملاء والمستخدمين النهائيين في دول الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة عدم التخلص من الأجهزة أو الملحقات الإلكترونية والكهربائية في النفايات المنزلية.

يجب على العملاء أو المستخدمين النهائيين في دول الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة الاتصال بمندوب مورّد الأجهزة المحلي أو مركز الخدمة المحلي للحصول على معلومات عن نظام جمع النفايات في بلدهم.

## إخلاء المسؤولية

يُرجى العلم أن ثمة ميزات ووسائل مساعدة وإمكانات معينة موضحة في هذا المستند قد لا تكون سارية أو مرخصة للاستخدام في نظام معين، أو ربما تعتمد على خصائص وحدة مشترك معينة خاصة بالأجهزة المحمولة أو تكوين معلومات معينة. يُرجى الرجوع إلى جهة اتصال Motorola Solutions لديك لمزيد من المعلومات.

Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved 2024 ©

# البيانات القانونية وبيانات الامتثال

## إقرار المورد بالتوافق

### إقرار المورد بالتوافق

حسب قانون اللوائح الفيدرالية (CFR) الصادر عن لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) رقم 47 الجزء 2، المادة 2.1077(a)



تقر الجهة المسؤولة

الاسم: Motorola Solutions, Inc.

العنوان: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

رقم الهاتف: 1-800-927-2744

بموجب هذا الإعلان أن المنتج:

اسم الطراز: R7

متوافق مع اللوائح الآتية:

لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) الجزء 15، الجزء الفرعي B، المادة 15.107(a) والمادة 15.107(d) والمادة 15.109(a)

### الجهاز الرقمي من الفئة (ب)

هذا الجهاز متوافق مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) بوصفه جهازًا طرفيًا للكمبيوتر الشخصي. يخضع التشغيل للشرطين الآتيين:

1. لا يتسبب هذا الجهاز في إحداث تداخل ضار،



2. ويجب أن يقبل هذا الجهاز أي تدخل يتم استقباله، بما في ذلك التدخل الذي قد يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب فيه.

#### ملاحظة:

تم اختبار هذا الجهاز والتأكد من توافقه مع حدود الجهاز الرقمي من الفئة (ب)، وفقاً للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التدخل الضار عند التركيب في الأماكن السكنية. يولد هذا الجهاز طاقة تردد راديو ويستخدمها ويمكن أن يشعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للتعليمات، فقد يؤدي إلى حدوث تدخل ضار في اتصالات الراديو. ومع ذلك، لا يوجد ضمان بأن التدخل لن يحدث في تركيب معين.

إذا تسبب هذا الجهاز بتدخل ضار باستقبال التلفزيون أو الراديو، يمكن تحديده من خلال إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله، فيوصى المستخدم بمحاولة تصحيح التدخل باتباع واحد أو أكثر من الإجراءات الآتية:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير موقعه.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمقبس على دائرة كهربائية مختلفة عن تلك التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.
- مراجعة الوكيل أو فني تلفزيون أو راديو ذي خبرة للحصول على المساعدة.

لاستخدام تحديد رمز البلد (أجهزة شبكة WLAN)

ملاحظة: تحديد رمز البلد مخصص للطراز غير الأمريكي فقط ولا يتوفر للطراز الأمريكية كلها. وفقاً للوائح لجنة الاتصالات الفيدرالية، يجب تثبيت كل منتجات Wi-Fi التي يتم تسويقها داخل الولايات المتحدة على قنوات تشغيل أمريكية فقط.

## بيان شبكة WLAN الصادر عن ISED

### تنبيه:

1. إن الجهاز المعد للتشغيل ضمن النطاق 5150-5250 ميگاهرتز مخصص للاستخدام الداخلي فقط لتقليل احتمال حدوث تدخل ضار في أنظمة القمر الصناعي الجوال على قناة مشتركة؛
2. بالنسبة إلى الأجهزة المزودة بهوائيات قابلة للفصل، ينبغي أن يكون الحد الأقصى المسموح به لكسب الهوائي للأجهزة ضمن النطاق 5250-5350 ميگاهرتز والنطاق 5470-5725 ميگاهرتز ملائماً بحيث لا يزال الجهاز موافقاً لحد الطاقة المشعة المتناحية المكافئة (e.i.r.p.)؛
3. بالنسبة إلى الأجهزة المزودة بهوائيات قابلة للفصل، ينبغي أن يكون الحد الأقصى المسموح به لكسب الهوائي للأجهزة ضمن النطاق 5725-5850 ميگاهرتز ملائماً بحيث لا يزال الجهاز موافقاً لحدود الطاقة المشعة المتناحية المكافئة (e.i.r.p.) حسب الاقتضاء؛
4. وحيثما ينطبق ذلك، يجب الإشارة بوضوح إلى نوع (أنواع) الهوائي، وطراز (طُرُز) الهوائي، وزاوية (زوايا) الميل في أسوأ الحالات الضرورية للحفاظ على التوافق مع متطلب قناع ارتفاع الطاقة المشعة المتناحية المكافئة (e.i.r.p.) المنصوص عليه في القسم 6.2.2.3.

## إشعار إلى المستخدمين (لجنة الاتصالات الفيدرالية)

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية وفق الشروط الآتية:

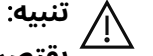
- لا يتسبب هذا الجهاز في إحداث تدخل ضار.
- يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تدخل يتم استقباله، بما في ذلك التدخل الذي قد يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب فيه.
- قد تؤدي التغييرات أو التعديلات التي يتم إدخالها، من دون موافقة صريحة من Motorola Solutions، على هذا الجهاز إلى إبطال حق المستخدم في تشغيل هذا الجهاز.

## إشعار إلى المستخدمين (وزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية الكندية)

يخضع تشغيل راديو Motorola Solutions الخاص بك لقانون الاتصالات اللاسلكية ويجب أن يتوافق مع القواعد واللوائح الخاصة بوزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية الكندية (ISED) التابعة للحكومة الفيدرالية. تشترط وزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية الكندية أن يحصل جميع المشغلين الذين يستخدمون ترددات الراديو الأرضي المحمول الخاص على ترخيص راديو قبل تشغيل جهازهم.

### معلومات هامة عن السلامة

#### دليل سلامة المنتج والتعرض لطاقة الترددات اللاسلكية لأجهزة الراديو اليدوية ثنائية الاتجاه



**تنبيه:** يقتصر هذا الراديو على الاستخدام المهني فقط. قبل استخدام الراديو، اقرأ دليل سلامة المنتج والتعرض لطاقة التردد اللاسلكي المرفق مع الراديو. يتضمن هذا الدليل تعليمات التشغيل للاستخدام الآمن وللتعريف بطاقة تردد الراديو والتحكم فيها للتوافق مع المعايير واللوائح المعمول بها.

قد يؤدي أي تعديل يجرى على هذا الجهاز، من دون موافقة صريحة من Motorola Solutions، إلى إبطال حق المستخدم في تشغيل هذا الجهاز.

بموجب لوائح وزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا (ISED)، لا يجوز تشغيل جهاز الإرسال اللاسلكي هذا إلا باستخدام هوائي نوعه وكسبه الأقصى (أو الأقل) معتمدان لجهاز الإرسال من قبل وزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا. لتقليل التداخل المحتمل للراديو مع المستخدمين الآخرين، يجب اختيار نوع الهوائي وكسبه بحيث لا تكون القدرة المشعة المكافئة المتناحية (e.i.r.p.) أكثر من اللازم لنجاح الاتصال.

اعتمد جهاز الإرسال اللاسلكي هذا من وزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا (ISED) ليعمل مع هوائي معتمد من Motorola Solutions يتمتع بأقصى كسب مسموح به وبمقاومة الهوائي المطلوبة لكل نوع هوائي موضح. يُحظر تمامًا استخدام أنواع الهوائيات التي لا تتضمنها هذه القائمة والتي لها كسب أكبر من الكسب الأقصى الموضح لذلك النوع مع هذا الجهاز.

### Citizens Band License (ترخيص النطاق الترددي المدني)

يتم ترخيص استخدام خدمة راديو النطاق الترددي المدني في أستراليا بترخيص فئة الاتصالات الراديوية من هيئة الاتصالات والإعلام الأسترالية (ACMA) وفي نيوزيلندا بترخيص المستخدم العام للراديو لراديو النطاق الترددي المدني (GURL) من وزارة التنمية الاقتصادية (MED)، ويخضع التشغيل للشروط الواردة في هذين الترخيصين.

في أستراليا، لا يتم تشغيل جهاز إرسال النطاق الترددي المدني على قنوات UHF للطوارئ 5 و 35 ولا يسمح بعمليات إرسال صوتية على قنوات البيانات (القياس عن بُعد/أمر عن بُعد) 22 و 23، فيما عدا في حالات الطوارئ. سوف يُمنع الراديو الذي يتوافق مع هذا البند من تشغيل الصوت على القنوات 22 و 23. في حال اعتمدت ACMA قنوات قياس عن بُعد/أمر عن بُعد إضافية، تُضاف هذه القنوات إلى تلك المدرجة حاليًا في القنوات الممنوع فيها الإرسال الصوتي. استمع دائمًا إلى القناة (أو لاحظ مؤشر انشغال القناة) لضمان أنه لم يتم استخدامها بالفعل قبل الإرسال.

### Citizens Band Repeater Operation (تشغيل معيد تقوية النطاق الترددي المدني)

معيد التقوية هو محطة تم تأسيسها في موقع ثابت لاستقبال إشارات الراديو من محطة نطاق ترددي مدني واحدة وإرسال الإشارة تلقائيًا مرة أخرى إلى محطة أخرى باستخدام قناة الإخراج المقابلة. يمكن إيجاد معيدي تقوية النطاق الترددي المدني لـ UHF في جميع الحالات ويمكن تمكين نطاق الاتصالات بين المركبات لتتزايد بشكل ملحوظ. تجنب التشغيل على قنوات الإدخال الخاصة بمعيد التقوية المستخدمة محليًا (وهي في نطاق القنوات من 31 إلى 38 والقنوات من 71 إلى 78 عند

اعتمادها) أو قنوات الاستقبال الخاصة بمعيد التقوية المستخدمة محليًا (والتي ستكون في نطاق القنوات من 1 إلى 8 والقنوات من 41 إلى 48 عند اعتمادها)، ما لم تكن الاتصالات طويلة المسافة عن طريق أداة معيد التقوية مطلوبة بشكل محدد.

**ملاحظة:** في أستراليا، تعتبر القناة 11 هي قناة المكالمات المألوفة لإنشاء اتصال والقناة 40 هي القناة المألوفة للمركبات على الطريق.

## Land Mobile Band (نطاق ترددي لراديو يدوي أرضي) 25 كيلو هرتز إلى Narrow Band Transition (الانتقال إلى نطاق ترددي ضيق) 12.5 كيلو هرتز

سيتم الانتهاء باستخدام الموجود لقنوات الراديو اليدوي الأرضي التناظري 25 كيلو هرتز في 1 نوفمبر 2015. تتوافق هذه الفترة مع أقل فترة (خمس سنوات) محددة في لوائح الراديو لإعطاء إشعار بإبطال ترخيص لفترة غير محددة. تتطلب النطاقات الترددية للراديو اليدوي الأرضي التي بها خطة قناة إزاحة (نطاقات E و EN و ENX) تعاملًا مختلفًا لإدارة تقديم راديو يدوي أرضي رقمي (نظرًا إلى مخاطر تشويش القنوات المتجاورة المحتملة). تنطبق العناصر الآتية على هذه النطاقات:

- يمكن لمستخدمي النطاق E (قنوات التردد 25 كيلو هرتز) الذين يريدون الانتقال إلى الرقمي قبل 1 نوفمبر 2015 الانتقال إلى النطاق EE (أيضًا في نطاق VHF) أو أي نطاق آخر مفتوح لترخيص راديو يدوي أرضي رقمي.
- يمكن لمستخدمي النطاق E الذين يريدون مواصلة تشغيل الخدمات التناظرية بعد فترة الانتقال البالغة خمس سنوات الانتقال إلى القنوات التناظرية على تردد 12,5 كيلو هرتز في نطاق EN (أيضًا في نطاق VHF) أو أي نطاق آخر مفتوح للراديو اليدوي الأرضي التناظري في نطاق ترددي ضيق.
- سيتم اعتبار تقديم راديو يدوي أرضي رقمي في النطاقات الترددية EN و ENX قبل 1 نوفمبر 2015 على أساس كل حالة على حدة. سيكون من الممكن ترخيص راديو يدوي أرضي رقمي في هذه النطاقات الترددية في المناطق التي قام فيها مستخدمو النطاق E بإخلاء النطاق، أو عندما يضمن التحليل الهندسي الدقيق عدم وجود خطر التشويش على مستخدمي النطاق الآخرين.

للحصول على قائمة القنوات المعتمدة حاليًا، يرجى الرجوع إلى مواقع الويب الآتية:

- <https://www.acma.gov.au/licences/citizen-band-radio-stations-class-licence> (أستراليا)
- <https://www.rsm.govt.nz/licensing/frequencies-for-anyone/citizen-band-radio-gurl> (نيوزيلندا)

## استخدام الراديو البحري في نطاق تردد VHF

ينطبق هذا القسم على الولايات المتحدة وكندا فقط.

### تعيينات القنوات الخاصة

#### قناة الطوارئ

إذا كنت على وشك الوقوع في خطر جسيم في البحر، وتحتاج إلى مساعدة الطوارئ، فاستخدم تردد VHF القناة 16 لإرسال نداء استغاثة للسفن القريبة وخفر سواحل الولايات المتحدة. قم بإرسال المعلومات الآتية، وبهذا الترتيب:

1. "ماي داي، ماي داي، ماي داي."
2. "هنا \_\_\_\_\_، إشارة النداء هي \_\_\_\_\_." اذكر اسم السفينة التي تواجه الخطر 3 مرات، متبوعًا بإشارة النداء أو أي تعريف آخر خاص بالسفينة 3 مرات.
3. كرر "ماي داي" واسم السفينة.

4. "نحن موجودون في \_\_\_\_\_." اذكر موقع السفينة التي تواجه خطرًا مستعيًا بأي معلومات قد تساعد المستجيبين في تحديد موقعك، على سبيل المثال:

- خطوط الطول وخطوط العرض
  - الاتجاه (اذكر ما إذا كنت تستخدم جهة الشمال الحقيقي أو الشمال المغناطيسي)
  - المسافة بينك وبين أحد المعالم الشهيرة
  - مسار السفينة أو سرعتها أو وجهتها
5. اذكر طبيعة الخطر الذي تواجهه.
6. حدد نوع المساعدة التي تحتاجها.
7. حدد عدد الأشخاص الموجودين على متن السفينة وعدد الذين يحتاجون إلى رعاية طبية، إن وجد.
8. اذكر أي معلومات أخرى قد تساعد المستجيبين، مثل نوع السفينة، وطول السفينة و/أو حمولتها، ولون هيكل السفينة، إلخ.
9. "حوّل".
10. انتظر الرد.

11. في حالة عدم تلقي أي رد فوري، ابقَ بجانب الراديو وقم بإعادة الإرسال على فترات زمنية حتى تتلقى ردًا. كن مستعدًا لاتباع أي إرشادات تُملى عليك.

## قناة المكالمات غير التجارية

بالنسبة إلى الإرسال غير التجاري مثل تقارير الصيد أو ترتيبات المواعيد أو جدولة الإصلاحات أو معلومات رسو السفينة، استخدم تردد VHF القناة 9.

## متطلبات تردد التشغيل

يجب أن يكون الراديو المعدّ للاستخدام على متن السفن متوافقًا مع قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية الواردة في المادة 80 كما يلي:

- بشأن السفن الخاضعة للمادة 2 من الباب 3 من قانون الاتصالات، يجب أن يكون الراديو قادرًا على العمل على تردد 156.800 ميغا هرتز.
- بشأن السفن الخاضعة لاتفاقية السلامة، فإنه يجب أن يكون الراديو قادرًا على التشغيل:
  - في وضع الاتصال البسيط على محطة السفينة التي تبث على الترددات المحددة في نطاق التردد 156.025-157.425 ميغا هرتز، و
  - في وضع الاتصال نصف المزدوج على قناتي التردد المحددين في الجدول أدناه.

 **ملاحظة:** يمكن الحصول على معلومات إضافية حول متطلبات التشغيل في الخدمات الملاحية من النص الكامل لقواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية في المادة 80، ومن خفر السواحل بالولايات المتحدة.

### الجدول 1: قائمة القنوات البحرية على تردد VHF

| رقم القناة |         | التردد (ميغا هرتز) |
|------------|---------|--------------------|
|            |         | إرسال              |
|            |         | استقبال            |
| 1          | 156.050 | 160.650            |
| 2          | 156.100 | 160.700            |
| 1*         | 156.150 | 160.750            |
| 4          | 156.200 | 160.800            |

|         |         |       |
|---------|---------|-------|
| 160.850 | 156.250 | 5     |
| –       | 156.300 | 6     |
| 160.950 | 156.350 | 7     |
| –       | 156.400 | 8     |
| 156.450 | 156.450 | 9     |
| 156.500 | 156.500 | 10    |
| 156.550 | 156.550 | 11    |
| 156.600 | 156.600 | 12    |
| 156.650 | 156.650 | 2**13 |
| 156.700 | 156.700 | 14    |
| 156.750 | 156.750 | 2**15 |
| 156.800 | 156.800 | 16    |
| 156.850 | 156.850 | 2**17 |
| 161.500 | 156.900 | 18    |
| 161.550 | 156.950 | 19    |
| 161.600 | 157.000 | 20    |
| 161.650 | 157.050 | 1*    |
| 161.700 | 157.100 | 22    |
| 161.750 | 157.150 | 1*    |
| 161.800 | 157.200 | 24    |
| 161.850 | 157.250 | 25    |
| 161.900 | 157.300 | 26    |
| 161.950 | 157.350 | 27    |
| 162.000 | 157.400 | 28    |
| 160.625 | 156.025 | 60    |
| 160.675 | 156.075 | 1*    |
| 160.725 | 156.125 | 62    |
| 160.775 | 156.175 | 63    |
| 160.825 | 156.225 | 1*    |
| 160.875 | 156.275 | 65    |
| 160.925 | 156.325 | 66    |
| 156.375 | 156.375 | 2**67 |
| 156.425 | 156.425 | 68    |
| 156.475 | 156.475 | 69    |
| 156.575 | 156.575 | 71    |

<sup>1</sup> قنوات الاتصال البسيط 3، و21، و23، و61، و64، و81، و82، و83 لا يمكن استخدامها بشكل قانوني من قبل عامة الناس في مياه الولايات المتحدة.

<sup>2</sup> طاقة منخفضة (1 وات) فقط.

|         |         |       |
|---------|---------|-------|
| -       | 156.625 | 72    |
| 156.675 | 156.675 | 73    |
| 156.725 | 156.725 | 74    |
| 3***    | 3***    | 75    |
| 3***    | 3***    | 76    |
| -       | 156.875 | 2**77 |
| 161.525 | 156.925 | 78    |
| 161.575 | 156.975 | 79    |
| 161.625 | 157.025 | 80    |
| 161.675 | 157.075 | 1*    |
| 161.725 | 157.125 | 1*    |
| 161.775 | 157.175 | 1*    |
| 161.825 | 157.225 | 84    |
| 161.875 | 157.275 | 85    |
| 161.925 | 157.325 | 86    |
| 161.975 | 157.375 | 87    |
| 162.025 | 157.425 | 88    |

 **ملاحظة:** يشير الرمز "-" في عمود "الاستقبال" إلى أن القناة مخصصة للإرسال فقط.

## إعلان التوافق الخاص باستخدام ترددات الاستغاثة والأمان

لا يستخدم الراديو تضميناً بخلاف التضمين المعتمد دولياً للاستخدام البحري عندما يعمل على ترددات الاستغاثة والأمان المحددة في RSS-182 المادة 5.4.

## معلومات الامتثال التنظيمي

**EAC**

### الصين

يظهر معرّف CMIIT على ملصق تعريف معدات الراديو.

### الهند

يتوافق هذا المنتج (المنتجات) مع المتطلبات الأساسية لمركز هندسة الاتصالات لدى إدارة الاتصالات في وزارة الاتصالات في حكومة الهند في نيودلهي-110001.

<sup>3</sup> نطاق حماية.

# الضمان ودعم الخدمة

## ضمان البطاريات والشواحن

### ضمان الصناعة

إن ضمان الصناعة ضمان ضد عيوب الصناعة في ظل ظروف الاستخدام والخدمة العاديين.

|                                                           |                                             |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| جميع بطاريات MOTOTRBO                                     | يُرجى الرجوع إلى بيان الضمان الخاص بمنطقتك. |
| شواحن IMPRES (أحادية الوحدة ومتعددة الوحدات، مزودة بشاشة) | 12 شهرًا                                    |

### ضمان السعة

يكفل ضمان السعة 80% من السعة المقدرة في أثناء مدة الضمان. يُرجى الرجوع إلى بيان الضمان الخاص بمنطقتك.

## الضمان المحدود

### منتجات الاتصالات من MOTOROLA SOLUTIONS

#### 1. ما يغطيه هذا الضمان ومدته:

تضمن شركة Motorola Solutions Inc. (المشار إليها في ما بعد باسم "Motorola Solutions") منتجات الاتصالات التي تم تصنيعها بواسطة شركة Motorola Solutions والمدرجة أدناه (المشار إليها في ما بعد باسم "المنتج") ضد عيوب المواد والصناعة في ظروف الخدمة والاستخدام العاديين لفترة زمنية تبدأ من تاريخ الشراء كما هو محدد أدناه:

|                       |                                            |
|-----------------------|--------------------------------------------|
| أجهزة الراديو اليدوية | يرجى الرجوع إلى بيان الضمان الخاص بمنطقتك. |
| ملحقات المنتج         | عام واحد (1)                               |

ستقوم شركة Motorola Solutions، حسب تقديرها الخاص ومجانًا، بإصلاح المنتج (باستخدام قطع جديدة أو قطع تم إصلاحها)، أو استبداله (بمنتج جديد أو منتج تم إصلاحه)، أو إعادة سعر شراء المنتج أثناء فترة الضمان بشرط أن تتم إعادته وفقًا للبنود الواردة في هذا الضمان. ويتم ضمان القطع أو اللوحات المستبدلة خلال باقى فترة الضمان الأصلية المعمول بها. تصبح جميع القطع المستبدلة من المنتج ملكية خاصة لشركة Motorola Solutions.

تقدم شركة Motorola Solutions هذا الضمان الصريح والمحدود للمشتري المستخدم النهائي الأصلي فقط ولا يمكن تحويل هذا الضمان أو نقله إلى أي طرف آخر. هذا هو الضمان الكامل للمنتج المصنوع بواسطة شركة Motorola Solutions. لا تتحمل شركة Motorola Solutions أي التزامات أو أي مسؤولية عن الإضافات أو التعديلات الداخلة على هذا الضمان ما لم تكن مكتوبة وموقعة بواسطة أحد مسؤولي شركة Motorola Solutions.

لا تضمن شركة Motorola Solutions تركيب المنتج أو صيانتها أو توفير الخدمة الخاصة به، ما لم يكن ذلك واردًا في اتفاقية مستقلة بين شركة Motorola Solutions والمشتري (المستخدم النهائي) الأصلي.

لا تتحمل شركة Motorola Solutions المسؤولية بأي حال من الأحوال عن أي جهاز إضافي لم تقوم شركة Motorola Solutions بتقديمه ويكون مرفقًا بالمنتج أو يتم استخدامه معه، أو عن تشغيل المنتج مع أي جهاز إضافي، وتُستثنى جميع هذه الأجهزة صراحة من هذا الضمان. نظرًا إلى أن كل نظام قد يستخدم المنتج هو نظام فريد من نوعه، فإن شركة Motorola Solutions تخلي مسؤوليتها عن نطاق النظام أو تغطيته أو تشغيله بالكامل بموجب هذا الضمان.

## II. أحكام عامة

ينص هذا الضمان على المدى الكامل لمسؤوليات Motorola Solutions بشأن المنتج. الإصلاح أو الاستبدال أو إعادة ثمن الشراء هو التعويض الحصري، حسيماً تختار Motorola Solutions. ويحل هذا الضمان محل جميع الضمانات الصريحة الأخرى. وتقتصر الضمانات الضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية الخاصة بالقابلية للتسويق والملاءمة لغرض معين، على مدة هذا الضمان المحدود. لا تتحمل MOTOROLA SOLUTIONS بأي حال من الأحوال المسؤولية عن الأضرار التي تتجاوز ثمن شراء المنتج أو عن أي فقدان لصلاحية الاستخدام أو ضياع للوقت أو إزعاج أو خسارة تجارية أو خسارة في الأرباح أو المدخرات أو الأضرار العارضة أو الخاصة أو التبعية الأخرى التي تنشأ عن استخدام المنتج أو عدم القدرة على استخدامه، وذلك إلى الحد الأقصى الذي يجيز فيه القانون إخلاء المسؤولية عن أي مما سبق.

### 3. الحقوق المكفولة بموجب قانون الولاية:

لا تسمح بعض الولايات بالاستثناء أو التحديد الخاص بالأضرار العارضة أو التبعية أو تحديد مدة سريان أي ضمان ضمني، ولذلك قد لا ينطبق التحديد أو الاستثناءات الواردة أعلاه. يمنح هذا الضمان حقوقاً قانونية محددة وقد تكون هناك حقوق أخرى والتي قد تختلف من ولاية إلى أخرى.

### 4. كيفية الحصول على خدمة الضمان

يجب عليك تقديم دليل الشراء (مدون فيه تاريخ الشراء والرقم التسلسلي الخاص بالمنتج) من أجل الحصول على خدمة الضمان، بالإضافة إلى تسليم المنتج أو إرساله، مع دفع رسوم نقله والتأمين الخاص به سابقاً، إلى مقر خدمة ضمان معتمد. ستقدم Motorola Solutions خدمة الضمان من خلال أحد مقرات خدمة الضمان المعتمدة الخاصة بها. إذا تواصلت أولاً مع الشركة التي باعت لك المنتج (على سبيل المثال، الوكيل أو موفر خدمة الاتصالات)، فمن الممكن أن يسهل ذلك حصولك على خدمة الضمان. يمكنك أيضاً الاتصال بشركة Motorola Solutions على الرقم 1-800-927-2744.

### 5. ما لا يغطيه هذا الضمان

1. العيوب أو الأضرار الناتجة عن استخدام المنتج بأسلوب آخر غير الأسلوب المعتاد والمألوف.
2. العيوب أو الأضرار الناتجة عن سوء الاستخدام أو التعرض لحادث أو الماء أو الإهمال.
3. العيوب أو الأضرار الناتجة عن اختبار المنتج أو تشغيله أو صيانته أو تركيبه أو تغييره أو تعديله أو ضبطه بشكل غير صحيح.
4. كسر الهوائيات أو تلفها ما لم يكن ذلك نتيجة مباشرة لعيوب في مادة التصنيع.
5. أي منتج يخضع لتعديلات أو عمليات تفكيك أو إصلاح بشكل غير مرخص (بما في ذلك من دون تقييد، إضافة أجهزة غير مدعومة من شركة Motorola Solutions إلى المنتج) وتؤثر سلباً في أداء المنتج أو تتعارض مع فحص شركة Motorola Solutions المعتمد للضمان واختبارها للمنتج وذلك للتحقق من أي مطالبات تتعلق بالضمان.
6. المنتج الذي يحمل رقماً تسلسلياً ممسوحاً أو غير مقروء.
7. بطاريات قابلة لإعادة الشحن إذا كانت أي من الأختام الموجودة على علبة خلايا البطارية منزوعة أو تم العبث بها بشكل واضح.
8. بطاريات قابلة لإعادة الشحن إذا كان ثمة تلف أو عيب نتج عن شحن البطارية أو استخدامها في جهاز أو خدمة أخرى غير المنتج المخصصة له.
9. تكاليف الشحن إلى محطة الإصلاح.
10. أي منتج لا يعمل - بسبب تعديل غير قانوني أو غير مصرح به في البرامج/البرامج الثابتة للمنتج - وفقاً للمواصفات التي نشرتها شركة Motorola Solutions أو الشهادة الصادرة عن لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) والسارية على المنتج في الوقت الذي تم فيه توزيع المنتج من شركة Motorola Solutions لأول مرة.
11. الخدوش أو الأضرار الشكلية الأخرى على أسطح المنتج التي لا تؤثر في تشغيل المنتج.
12. التلف الذي ينتج عن الاستعمال العادي.



## 6. أحكام براءات الاختراع والبرامج

تدافع شركة Motorola Solutions، على نفقتها الخاصة، عن المشتري (المستخدم النهائي) في أي دعوى قضائية يتم رفعها ضده إذا كان أساس هذه الدعوى قائمًا على ادعاء بأن المنتج أو أجزاءً منه تنتهك براءات الاختراع في الولايات المتحدة، وستسدد شركة Motorola Solutions التكاليف والتعويضات التي يتم الحكم بها نهائيًا على المشتري (المستخدم النهائي) في أي دعوى قضائية تستند إلى أي ادعاء من هذا القبيل، لكن يُشترط ما يأتي لهذا الدفاع والمدفوعات:

1. يخطر المشتري شركة Motorola Solutions كتابيًا وعلى الفور بأي دعوى قضائية من هذا القبيل،
2. تختص شركة Motorola Solutions وحدها بالإشراف على الدفاع في أي دعوى قضائية من هذا القبيل وكافة المداوات التي تتعلق بأي تسوية أو اتفاق في هذه الدعوى القضائية، و
3. إذا أصبح المنتج أو أجزاؤه، أو حسب رأي شركة Motorola Solutions كان من المرجح أن يصبح، موضوعًا لدعوى بانتهاك براءات الاختراع في الولايات المتحدة، فيسمح المشتري لشركة Motorola Solutions - على حسب تقديرها الخاص وعلى نفقتها - بأن تمنح المشتري الحق في مواصلة استخدام المنتج أو أجزائه، أو أن تستبدله أو تعديله بحيث لا يمثل انتهاكًا لبراءات الاختراع، أو أن تمنح هذا المشتري مقابلًا للمنتج أو أجزائه حسب حالة الاستهلاك وتقبل بإعادته. وتكون قيمة الاستهلاك مبلغًا ثابتًا لكل سنة على مدار العمر الافتراضي للمنتج أو أجزائه حسبما تحدد شركة Motorola Solutions.

لن تتحمل شركة Motorola Solutions مسؤولية أي دعوى بخصوص انتهاك براءة الاختراع تكون قائمة على أساس دمج المنتج أو أجزائه التي تم تقديمها بموجب هذا المستند مع أي برامج أو أدوات أو أجهزة غير مقدمة من شركة Motorola Solutions، كما لن تتحمل شركة Motorola Solutions أي مسؤولية عن استخدام أجهزة أو برامج إضافية غير مقدمة من شركة Motorola Solutions وتم إرفاقها مع المنتج أو استخدامها معه. ينص ما سبق على المسؤولية الكاملة التي تتحملها شركة Motorola Solutions فيما يتعلق بانتهاك براءات الاختراع بواسطة المنتج أو أي أجزاء منه.

تحتفظ شركة Motorola Solutions بموجب قوانين الولايات المتحدة وقوانين بلدان أخرى بحقوق حصرية معينة فيما يتعلق ببرامج شركة Motorola Solutions المحمية بموجب حقوق الطبع والنشر، مثل الحقوق الحصرية في إعادة إنتاج برامج شركة Motorola Solutions في نسخ وتوزيع نسخ منها. لا يجوز استخدام برامج شركة Motorola Solutions إلا على المنتج المضمنة به هذه البرامج في الأصل ولا يجوز استبدال هذه البرامج الموجودة على هذا المنتج أو نسخها أو توزيعها أو تعديلها بأي شكل من الأشكال، أو استخدامها لإنتاج أي مشتق منها. ولا يُصرَّح بأي استخدام آخر لبرامج شركة Motorola Solutions بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر - تغيير هذه البرامج أو تعديلها أو إعادة إنتاجها أو توزيعها أو إجراء هندسة عكسية لها أو ممارسة أي حقوق بصدها. لا يتم منح أي ترخيص ضمنيًا أو بالوقف أو بغير ذلك بموجب حقوق براءة الاختراع لشركة Motorola Solutions أو حقوق الطبع والنشر الخاصة بها.

## 7. القانون المنظم

يخضع هذا الضمان لقوانين ولاية إلينوي في الولايات المتحدة الأمريكية.

## 8. لدولة أستراليا فقط

يُمنح هذا الضمان من شركة Motorola Solutions Australia Pty Limited (ABN 16 004 742 312)، ومقرها Tally Ho Business Park, 10 Wesley Court. Burwood East, Victoria.

تأتي منتجاتنا مزودة بضمانات لا يمكن استثنائها بموجب قانون المستهلك الأسترالي. يحق لك استبدال المنتج أو استرداد ثمنه عند وجود عطل رئيسي والحصول على تعويض عن أي خسارة أو تلف متوقع على نحو معقول. كما يحق لك المطالبة بإصلاح المنتجات أو استبدالها إذا لم تكن بالجودة المقبولة وكان العطل لا يُعد عطلًا رئيسيًا.

يُضاف الضمان المحدود من Motorola Solutions Australia الوارد بالأعلى إلى أي حقوق وتعويضات قد تحصل عليها بموجب قانون المستهلك الأسترالي. إذا كانت لديك أي تساؤلات، فيرجى الاتصال بشركة Motorola Solutions على الرقم 1800 457 439. يمكنك أيضًا زيارة موقعنا على الويب: [http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact\\_Us](http://www.motorolasolutions.com/XA-EN/Pages/Contact_Us) للاطلاع على أحدث شروط الضمان.

## الفصل 1

# اقرأني أولاً

يتناول دليل المستخدم هذا العمليات الأساسية لطرز الراديو التي يتم تقديمها في منطقتك.

## الرموز المستخدمة في هذا الدليل

خلال النص الموجود في هذا المنشور، ستلاحظ استخدام **تحذير** و**تنبيه** و**إشعار**. تُستخدم هذه الرموز للتأكيد على وجود مخاطر على السلامة وأنه يجب اتخاذ أو مراعاة الحيطة والحذر.

**تحذير:** إجراء أو ممارسة أو حالة تشغيلية، وما إلى ذلك، قد تؤدي إلى حدوث إصابة أو وفاة إذا لم يتم التعامل معها بعناية. 

**تنبيه:** إجراء أو ممارسة أو حالة تشغيلية، وما إلى ذلك، قد تؤدي إلى تلف الجهاز إذا لم يتم التعامل معها بعناية. 

**ملاحظة:** إجراء أو ممارسة أو حالة تشغيلية، وما إلى ذلك، من الضروري التأكيد عليها. 

## رموز خاصة

تُستخدم الرموز الخاصة الآتية في النص بأكمله لتمييز معلومات أو عناصر معينة:

### الجدول 2: رموز خاصة

| الوصف                                                                                   | مثال                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| تشير الكلمات المكتوبة بخط غامق إلى اسم مفتاح أو زر أو عنصر قائمة وظيفي.                 | المفتاح قائمة أو زر PTT             |
| تشير الكلمات التي تظهر بخط الآلة الكاتبة إلى سلاسل MMI أو الرسائل المعروضة على الراديو. | يعرض الراديو Bluetooth قيد التشغيل. |
| يشير خط كوريير الغامق والمائل، والأقواس المعقوفة إلى إدخال المستخدم.                    | <المعرّف المطلوب>                   |
| تشير الكلمات المكتوبة بخط غامق مع سهم بينها إلى بنية التنقل في عناصر القائمة.           | الإعدادات → النغمة → جميع النغمات   |

## توفر الميزات والخدمات

### ملاحظة:

لا تتوفر كل الميزات الموجودة في الدليل في الراديو الخاص بك. تختلف بعض الميزات حسب المناطق الجغرافية. وقد يكون الوكيل أو المسؤول لديك قد قام أيضاً بتخصيص الراديو الخاص بك لاحتياجاتك المحددة. اتصل بالوكيل أو المسؤول للحصول على مزيد من المعلومات.

يمكنك استشارة الوكيل أو مسؤول النظام فيما يلي:

- ما وظائف كل زر؟
- ما الملحقات الاختيارية التي قد تناسب احتياجاتك؟
- ما أفضل ممارسات استخدام الراديو للحصول على اتصال فعال؟
- ما إجراءات الصيانة التي تساعد على إطالة عمر الراديو؟

1.1

## إصدار البرنامج

جميع الميزات الموضحة في الأقسام الآتية مدعومة من إصدار البرنامج:

R02.24.01.1000 أو أحدث.

اتصل بالوكيل أو المسؤول للحصول على مزيد من المعلومات.

1.2

## المواصفات

لمزيد من المعلومات عن مواصفات الراديو، راجع ورقة بيانات طراز الراديو على [motorolasolutions.com/r7-radio](https://motorolasolutions.com/r7-radio).

## الفصل 2

# مقدمة

يتم شرح دليل المستخدم هذا وفق الطراز المتطور المعروض للمنطقة. يمكن برمجة الراديو باستخدام برامج برمجة الراديو مثل برنامج البرمجة للعملاء (CPS) وإدارة الراديو (RM). يصف الجدول الآتي طرق الوصول إلى ميزات طرز أجهزة الراديو المختلفة. تتلقى إشارات مختلفة وفق طراز الراديو.

### الجدول 3: الوصول إلى الميزات ومؤشرات طرز أجهزة راديو مختلفة

| من دون لوحة مفاتيح                                                                 | لوحة مفاتيح كاملة                                                                                                                         | طراز الراديو |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| الشكل 2: R7، R7a                                                                   | الشكل 1: R7                                                                                                                               |              |
|  |                                                        |              |
| زر قابل للبرمجة                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>الوصول إلى الميزة القائمة<sup>4</sup></li> <li>قائمة الإجراءات</li> <li>زر قابل للبرمجة</li> </ul> |              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>النغمة</li> <li>مؤشر LED</li> </ul>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>النغمة</li> <li>مؤشر LED</li> </ul>                                                                | مؤشر الميزة  |

<sup>4</sup> هي طريقة الوصول الرئيسية المستخدمة في الدليل.

| لوحة مفاتيح كاملة                                                                                | من دون لوحة مفاتيح                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>الشاشة</li><li>إعلان صوتي أو تحويل النص إلى كلام</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>إعلان صوتي أو تحويل النص إلى كلام</li></ul> |

 ملاحظة:

لفهم الميزة المتوفرة مع زر قابل للبرمجة، راجع الموضوع الأزرار القابلة للبرمجة في صفحة 34. ولفهم مدى توفر الميزة في قائمتك، راجع الفصل نظرة عامة على القائمة المستندة إلى الرموز في صفحة 55.

## الفصل 3

# العناية بالراديو

يصف هذا القسم الاحتياطات الأساسية للتعامل مع الراديو.

### الجدول 4: مواصفات IP

| مواصفات IP | الوصف                                                                                                                                                      |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IP66       | يتيح للراديو تحمل نفثات الماء عالية الضغط من أي اتجاه.                                                                                                     |
| IP68       | يتيح للراديو تحمل الغمر في الماء على عمق مترين لمدة ساعتين، والظروف الميدانية السيئة مثل قطرات الماء أو الثلج أو الأوساخ أو الشحم أو ملوثات الأسطح الأخرى. |

- تنبيه:** لا تقم بتفكيك الراديو. قد يؤدي ذلك إلى تلف أغشية الراديو وينتج عنه فتحات تسريب في الراديو. يجب عدم صيانة الراديو إلا في مركز خدمة مجهز لاختبار غطاء الراديو واستبداله.
- إذا تم غمر الراديو في الماء، فقم برجه جيدًا حتى يتم إخراج الماء الذي قد يكون عالقًا داخل شبكة السماعة ومنفذ الميكروفون. فيمكن أن يؤدي الماء العالق إلى خفض مستوى أداء الصوت.
  - إذا تعرضت منطقة تلامس البطارية للماء، فقم بتنظيف ملامسات البطارية الموجودة على الراديو والبطارية وتجفيفها قبل توصيل البطارية بالراديو. قد تتسبب المياه المتبقية في حدوث دائرة قصر في الراديو.
  - إذا تم غمر الراديو في مادة مسببة للتآكل (على سبيل المثال، المياه المالحة)، فاشطف الراديو والبطارية بالماء العذب، ثم جففهما.
  - لتنظيف الأسطح الخارجية للراديو، استخدم محلولًا مخففًا من منظف أطباق معتدل وماء عذب (على سبيل المثال، ملعقة صغيرة من المنظف لغالون واحد من الماء).
  - لا تثقب مطلقًا المنفذ (الثقب) الموجود في هيكل الراديو أسفل ملامس البطارية. يسمح هذا المنفذ بموازنة الضغط داخل الراديو. وقد يؤدي ذلك إلى إحداث فتحة تسريب في الراديو، ومن ثم تُفقد القابلية للغمر في الماء.
  - لا تسد المنفذ أو تغطه مطلقًا، ولا حتى بملصق.
  - تأكد من عدم ملامسة أي مواد زيتية للمنفذ.
  - تم تصميم الراديو ليتحمل الغمر في الماء حتى عمق مترين بحد أقصى، ولمدة 120 دقيقة بحد أقصى. قد يؤدي تجاوز الحد الأقصى إلى تلف الراديو.

### 3.1

## تنظيف الراديو وتطهيره

### إجراءات التنظيف

تصف الإجراءات التالية مواد وطرق التنظيف الموصى بها عند تنظيف الأسطح الخارجية والداخلية للراديو. تشمل الأسطح الخارجية الغطاء الأمامي ومجموعة المبيت والبطارية. يجب تنظيف هذه الأسطح عندما يُظهر الفحص البصري الدوري للجهاز وجود بقع و/أو شحم و/أو أوساخ.

- تنبيه:** استخدم المواد الكيماوية فقط بالطريقة التي حددها المصنِّع. اتبع كافة احتياطات السلامة الموضحة على الملصق أو ورقة بيانات سلامة المواد. قد تكون لتأثيرات بعض المواد الكيميائية وأبخرتها نتائج ضارة على بعض المواد البلاستيكية. تجنب استخدام بخاخات الأيروسول ومنظفات الموالف والمواد الكيميائية الأخرى.

**ملاحظة:** لا تُنظف الأسطح الداخلية إلا عندما يتم تفكيك الراديو للصيانة أو الإصلاح.

## إجراءات التطهير والتعقيم

توفر Motorola Solutions إرشادات تنظيف وتطهير موصى بها لأجهزة الراديو، استنادًا إلى الفهم الحالي والأفضل لنظافة الراديو. حسب السلطات الصحية العالمية، تؤدي إزالة الجراثيم والأوساخ والملوثات عن الأسطح إلى تقليل خطر انتشار العدوى.

يمكن استخدام المطهرات والمعقمات الآتية لتطهير الراديو:

- كحول أيزوبروبيل 70%
  - الإيثانول 70%
  - مناديل PDI Super Sani-Cloth المبيدة للجراثيم أحادية الاستخدام
  - مناديل PDI Super Sani-Cloth Plus
  - مناديل Lysol مطهرة بجميع الروائح
  - مناديل Clorox® مطهرة من Clorox Commercial Solutions® برائحة منعشة
  - مناديل Vionex مطهرة للرعاية الصحية من Metrex
  - مناديل Dettol لتنظيف الأسطح
  - مناديل Medipal مطهرة
  - مناديل التعقيم المبللة De-Wipe
- لمزيد من المعلومات حول إرشادات التنظيف والتطهير الموصى بها، راجع الروابط الآتية.

• <https://youtu.be/cYjxoUNCXZo>

• <https://www.motorolasolutions.com/newsroom/press-releases/recommended-cleaning-and-disinfecting-guidelines-for-our-radios-body-worn-c.html>

3.2

## تخزين الراديو الجديد

### الإجراء:

1. افصل البطارية والملحقات عن الراديو.
  2. احتفظ بالراديو مع البطارية المنفصلة والملحقات في العبوة الأصلية.
  3. قم بتخزين العبوة في بيئة خاضعة للتحكم. فيما يأتي ظروف البيئة الخاضعة للتحكم:
- جافة
  - جيدة التهوية
  - تتراوح درجة الحرارة فيها بين 68 درجة فهرنهايت/20 درجة مئوية و86 درجة فهرنهايت/30 درجة مئوية
  - تتراوح الرطوبة بين 30% و60%
-  **ملاحظة:** قد يحدث تغير طفيف في اللون إذا قمت بتخزين الراديو لمدة طويلة. ومع ذلك، لا يؤثر تغير اللون عادةً في أداء الراديو.

## الفصل 4

# نظرة عامة على الراديو



الجدول 5: نظرة عامة على الطراز المزود بلوحة مفاتيح كاملة

| الوصف                                                                               | الاسم                             | الملصق |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------|
| لإرسال الموجات الكهرومغناطيسية وتلقيها.                                             | الهوائي                           | 1      |
| يؤقر حالة التشغيل.                                                                  | مؤشر LED                          | 2      |
| يسمح بإرسال صوتك عند تنشيط PTT أو العمليات الصوتية.                                 | الميكروفون الأمامي                | 3      |
| زر قابل للبرمجة لوظيفة راديو قابلة للتعيين.                                         | زر ميزة قابل للبرمجة ثلاثي النقاط | 4      |
| يتيح لك تنفيذ العمليات الصوتية (على سبيل المثال، مكالمة جماعية ومكالمة خاصة).       | زر الضغط للتحديث (PTT)            | 5      |
| زر قابل للبرمجة لوظيفة راديو قابلة للتعيين.                                         | زر ميزة قابل للبرمجة أحادي النقطة | 6      |
| زر قابل للبرمجة لوظيفة راديو قابلة للتعيين.                                         | زر ميزة قابل للبرمجة ثنائي النقاط | 7      |
| يتيح لك تشغيل عمليات الطوارئ وإيقاف تشغيلها.                                        | زر الطوارئ                        | 8      |
| شاشة عرض الراديو.                                                                   | الشاشة                            | 9      |
| المفاتيح التي تسمح لك بتحديد الحروف وإدخالها لمختلف العمليات التي تعتمد على النصوص. | لوحة المفاتيح                     | 10     |



| الوصف                                                                                                                                   | الاسم                               | الملصق |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------|
| تعمل على إصدار جميع النغمات والأصوات التي يتم إنشاؤها بواسطة الراديو (على سبيل المثال، ميزات مثل نغمات لوحة المفاتيح والمقاطع الصوتية). | السماعة                             | 11     |
| يتيح لك تشغيل الراديو أو إيقاف تشغيله وضبط مستوى الصوت.                                                                                 | قرص التشغيل/الإيقاف/<br>مستوى الصوت | 12     |
| يتيح لك تحديد القناة.                                                                                                                   | قرص محدد القناة                     | 13     |
| ميكروفون إلغاء الضوضاء.                                                                                                                 | الميكروفون الخلفي                   | 14     |
| يتيح لك التركيب في مشبك الحزام.                                                                                                         | فتحة مشبك الحزام                    | 15     |
| نقطة شحن البطارية.                                                                                                                      | ملاسمات الشحن                       | 16     |
| يوفر إرشادات حول الوضع في أثناء الشحن.                                                                                                  | قضيب الشحن                          | 17     |
| مساحة للملصق اللاصق بمقاس موصى به يبلغ 34.5 مم (الطول)، و12.8 مم (العرض)، و1.3 مم من الزاوية للتخصيص.                                   | منطقة تسمية الجهاز                  | 18     |
| يسمح لك بتوصيل الملحقات بالراديو.                                                                                                       | موصل الملحقات                       | 19     |
| يتيح لك ربط الشريط بالراديو.                                                                                                            | ثقب الحزام                          | 20     |



الجدول 6: نظرة عامة على الطراز غير المزود بلوحة مفاتيح

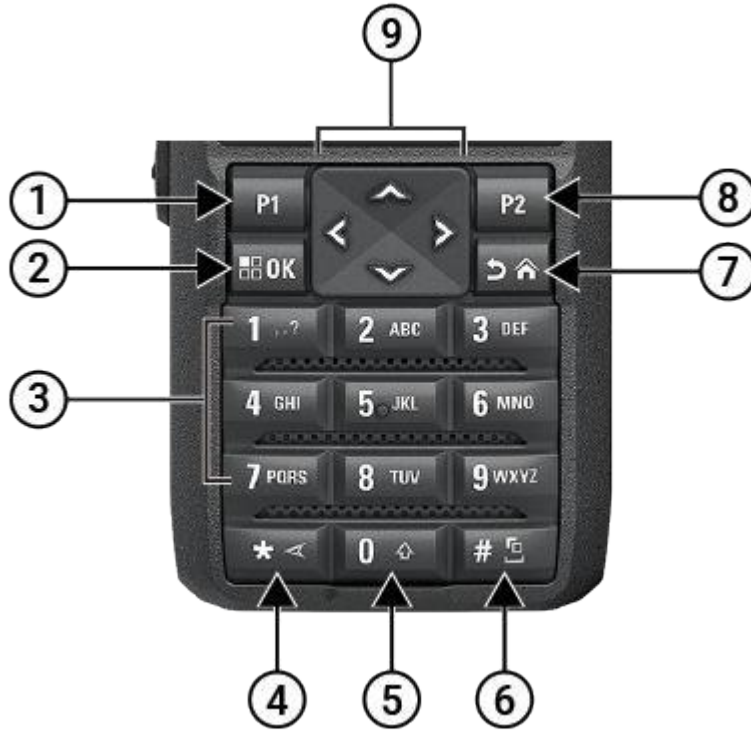
| الوصف                                               | الاسم              | الملصق |
|-----------------------------------------------------|--------------------|--------|
| إرسال الموجات الكهرومغناطيسية وتلقيها.              | الهوائي            | 1      |
| يؤر حالة التشغيل.                                   | مؤشر LED           | 2      |
| يسمح بإرسال صوتك عند تنشيط PTT أو العمليات الصوتية. | الميكروفون الأمامي | 3      |

| الوصف                                                                                                                                   | الاسم                               | الملصق |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------|
| زر قابل للبرمجة لوظيفة راديو قابلة للتعيين.                                                                                             | زر ميزة قابل للبرمجة ثلاثي النقاط   | 4      |
| يتيح لك تنفيذ العمليات الصوتية (على سبيل المثال، مكالمات جماعية ومكالمات خاصة).                                                         | زر الضغط للتحديث (PTT)              | 5      |
| زر قابل للبرمجة لوظيفة راديو قابلة للتعيين.                                                                                             | زر ميزة قابل للبرمجة أحادي النقطة   | 6      |
| زر قابل للبرمجة لوظيفة راديو قابلة للتعيين.                                                                                             | زر ميزة قابل للبرمجة ثنائي النقاط   | 7      |
| تعمل على إصدار جميع النغمات والأصوات التي يتم إنشاؤها بواسطة الراديو (على سبيل المثال، ميزات مثل نغمات لوحة المفاتيح والمقاطع الصوتية). | السماعة                             | 8      |
| لتشغيل عمليات الطوارئ وإيقاف تشغيلها.                                                                                                   | زر الطوارئ                          | 9      |
| يتيح لك تحديد القناة.                                                                                                                   | قرص محدد القناة                     | 10     |
| يتيح لك تشغيل الراديو أو إيقاف تشغيله وضبط مستوى الصوت.                                                                                 | قرص التشغيل/الإيقاف/<br>مستوى الصوت | 11     |
| ميكروفون إلغاء الضوضاء.                                                                                                                 | الميكروفون الخلفي <sup>5</sup>      | 12     |
| يتيح لك التركيب في مشبك الحزام.                                                                                                         | فتحة مشبك الحزام                    | 13     |
| نقطة شحن البطارية.                                                                                                                      | ملاصقات الشحن                       | 14     |
| يوفر إرشادات حول الوضع في أثناء الشحن.                                                                                                  | قضيب الشحن                          | 15     |
| مساحة للملصق اللاصق بمقاس موصى به يبلغ 34.5 مم (الطول)، و12.8 مم (العرض)، و1.3 مم من الزاوية للتخصيص.                                   | منطقة تسمية الجهاز                  | 16     |
| يسمح لك بتوصيل الملحقات بالراديو.                                                                                                       | موصل الملحقات                       | 17     |
| يتيح لك ربط الشريط بالراديو.                                                                                                            | ثقب الحزام                          | 18     |

<sup>5</sup> غير مخصص لطراز R7a.

## نظرة عامة على لوحة المفاتيح

الشكل 3: نظرة عامة على لوحة المفاتيح



الجدول 7: نظرة عامة على لوحة المفاتيح

| المصق | اسم الزر                  | الوصف                                                                                                                                                         |
|-------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | زر قابل للبرمجة 1 (P1)    | هذا الزر قابل للبرمجة في الموقع باستخدام برنامج برمجة الراديو.                                                                                                |
| 2     | زر القائمة/موافق          | اضغط للوصول إلى ميزة القائمة.<br>في القائمة، استخدم هذا المفتاح لتحديد.                                                                                       |
| 3     | مفاتيح الأرقام            | اضغط على هذه المفاتيح بشكل متكرر حتى يظهر الحرف أو الرقم أو علامات الترقيم أو الرمز المطلوب.                                                                  |
| 4     | * أو مفتاح الحذف          | أثناء الإدخال الرقمي، اضغط على هذا المفتاح لإدخال *.<br>أثناء إدخال النص، اضغط على هذا المفتاح لحذف حرف.                                                      |
| 5     | المفتاح 0                 | اضغط للدخول على 0.                                                                                                                                            |
| 6     | # أو مفتاح المسافة        | اضغط مع الاستمرار لتمكين Caps Lock أو تعطيله.<br>أثناء الإدخال الرقمي، اضغط على هذا المفتاح لإدخال #.<br>أثناء إدخال النص، اضغط على هذا المفتاح لإدراج مسافة. |
| 7     | زر السابق/الشاشة الرئيسية | اضغط مع الاستمرار على هذا المفتاح لتغيير طريقة إدخال النص.<br>اضغط للعودة إلى الشاشة السابقة.<br>الضغط مع الاستمرار للعودة إلى الشاشة الرئيسية.               |

| المصلق | اسم الزر                      | الوصف                                                          |
|--------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 8      | زر قابل للبرمجة 2 (P2)        | هذا الزر قابل للبرمجة في الموقع باستخدام برنامج برمجة الراديو. |
| 9      | أزرار التنقل رباعية الاتجاهات | اضغط لأعلى ولأسفل واليسار واليمين للتنقل عبر خياراتك.          |

4.2

## الأزرار القابلة للبرمجة

يمكنك برمجة الأزرار القابلة للبرمجة كاختصارات لوظائف الراديو الآتية من خلال برنامج البرمجة.

 **ملاحظة:** اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

### الجدول 8: وظائف الراديو القابلة للتعين

| الوظيفة                     | الوصف                                                                                                                                                 |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| كاتم التعليقات الصوتية (AF) | يسمح لك بالتبديل بين تشغيل ميزة كاتم التعليقات الصوتية AF أو إيقاف تشغيلها.                                                                           |
| قائمة الإجراءات             | يسمح لك بتشغيل قائمة الإجراءات وبدء تشغيل الميزة أو الوظيفة من قائمة الإجراءات.                                                                       |
| كل نغمات التنبيه            | يسمح لك بالتبديل بين تشغيل كل النغمات والتنبيهات أو إيقاف تشغيلها.                                                                                    |
| التشفير التناظري            | يسمح لك بالتبديل بين تشغيل ميزة التشفير التناظري أو إيقاف تشغيلها.                                                                                    |
| رمز التشفير التناظري        | يسمح لك بالتبديل بين تشغيل ميزة رمز التشفير التناظري أو إيقاف تشغيلها.                                                                                |
| ملفات تعريف الصوت           | يسمح لك بتحديد ملفات تعريف الصوت المفضلة.                                                                                                             |
| تسجيل الصوت                 | تسمح لك بتسجيل كل المكالمات المستلمة الصالحة                                                                                                          |
| توجيه الصوت                 | يسمح لك بتبديل التوجيه الصوتي بين السماعتين الداخلية والخارجية.                                                                                       |
| مبدل سمعي                   | تسمح لك بتبديل التوجيه الصوتي بين مكبر الصوت الداخلي للراديو وملحق مكبر الصوت السلبي.                                                                 |
| الإضاءة الخلفية             | يسمح لك بالتبديل بين تشغيل الإضاءة الخلفية للعرض أو إيقاف تشغيلها.                                                                                    |
| سطوع الإضاءة الخلفية        | يسمح لك بضبط مستوى السطوع.                                                                                                                            |
| مؤشر البطارية               | يسمح لك بالتحقق من الحالة الحالية لمستوى البطارية.                                                                                                    |
| الإشارة                     | يسمح لك بالتبديل بين تشغيل الإشارة أو إيقاف تشغيلها.                                                                                                  |
| إعادة تعيين الإشارة         | يسمح لك بإعادة تعيين نغمة الإشارة دون تعطيل الإشارة.                                                                                                  |
| تبديل صوت Bluetooth®        | تسمح لك بتبديل التوجيه الصوتي بين مكبر الصوت الداخلي للراديو والملحق الخارجي الذي يدعم Bluetooth.                                                     |
| اتصال بلوتوث                | يسمح لك ببدء عملية البحث والاتصال بـ Bluetooth.                                                                                                       |
| قطع اتصال بلوتوث            | يسمح لك بإنهاء كل اتصالات Bluetooth الحالية بين الراديو وأي أجهزة تدعم Bluetooth.                                                                     |
| اكتشاف بلوتوث               | يسمح لك بتمكين الراديو من الدخول إلى وضع Bluetooth قابل للاكتشاف.                                                                                     |
| السطوع                      | يسمح لك بضبط مستوى السطوع.                                                                                                                            |
| إلغاء قائمة انتظار الانشغال | عند بدء مكالمات غير طارئة في قائمة انتظار مشغولة، يسمح لك بذلك بإنهاء الوضع المشغول. عند قبول مكالمات طوارئ في قائمة انتظار مشغولة، لا يمكنك إلغاؤها. |

| الوظيفة                                                             | الوصف                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تنبيه المكالمات.                                                    | تسمح لك بالوصول المباشر إلى قائمة جهات الاتصال وتحديد جهة الاتصال المطلوبة لإرسال تنبيه مكالمات.                                                                                                                                                                         |
| توجيه المكالمات                                                     | يسمح لك بالتبديل بين تشغيل توجيه المكالمات أو إيقاف تشغيلها.                                                                                                                                                                                                             |
| سجل المكالمات                                                       | يسمح لك بتحديد قائمة سجل المكالمات.                                                                                                                                                                                                                                      |
| إلغاء                                                               | يسمح لك بإلغاء مكالمات جارية. إذا كان نوع المكالمات مكالمات جماعية، فيمكن للمتصل فقط استخدام هذا الزر لإلغاء مكالمات جارية. إذا كان نوع المكالمات مكالمات خاصة، فيمكن لكل من المتصل والمستقبل استخدام هذا الزر لإلغاء مكالمات جارية (ينطبق على الطراز المزود بشاشة فقط). |
| إعلان القناة                                                        | يسمح لك بتشغيل الرسائل الصوتية لإعلان المنطقة والقناة في القناة الحالية.                                                                                                                                                                                                 |
| تأكيد                                                               | يتيح لك تأكيد الميزة.                                                                                                                                                                                                                                                    |
| جهات الاتصال                                                        | توفر الوصول المباشر إلى قائمة جهات الاتصال.                                                                                                                                                                                                                              |
| خلوي                                                                | يسمح لك بالتبديل بين تشغيل الشبكة الخلوية أو إلغاء تشغيلها.                                                                                                                                                                                                              |
| وضع الشاشة                                                          | يسمح لك بالتبديل بين وضع النهار أو الليل                                                                                                                                                                                                                                 |
| إيقاف الطوارئ                                                       | يسمح لك بإنهاء مكالمات طوارئ صادرة.                                                                                                                                                                                                                                      |
| تشغيل الطوارئ                                                       | يسمح لك بإعداد مكالمات طوارئ.                                                                                                                                                                                                                                            |
| تنبيهات السقوط                                                      | تسمح لك بالتبديل بين تشغيل تنبيهات السقوط أو إيقاف تشغيلها.                                                                                                                                                                                                              |
| إعادة تعيين تنبيهات السقوط                                          | تسمح لك بإلغاء نغمة تنبيه السقوط وإعادة تعيين مؤقتات الميزة من دون تعطيل تنبيهات السقوط.                                                                                                                                                                                 |
| تشغيل نظام الأقمار الصناعية للملاحة العالمية (GNSS) أو إيقاف تشغيله | يسمح لك بالتبديل بين تشغيل نظام الأقمار الصناعية للملاحة وإيقاف تشغيله.                                                                                                                                                                                                  |
| الموقع الداخلي                                                      | يسمح لك بالتبديل بين تشغيل الموقع الداخلي أو إيقاف تشغيله.                                                                                                                                                                                                               |
| الصوت الذكي                                                         | يتيح لك تبديل الصوت الذكي إلى تشغيل أو إيقاف التشغيل.                                                                                                                                                                                                                    |
| تذكرة عمل                                                           | يسمح لك بالوصول إلى مجلد تذاكر العمل.                                                                                                                                                                                                                                    |
| قفل لوحة المفاتيح                                                   | يسمح لك بالتبديل بين قفل لوحة المفاتيح أو إلغاء قفل.                                                                                                                                                                                                                     |
| الطلب اليدوي                                                        | يسمح لك ببدء مكالمات خاصة عبر إدخال معرف المشترك.                                                                                                                                                                                                                        |
| التجوال اليدوي في الموقع                                            | يسمح لك ببدء البحث اليدوي عن الموقع.                                                                                                                                                                                                                                     |
| Mic AGC                                                             | يسمح لك بتبديل تحكم الكسب الآلي (AGC) للميكروفون الداخلي إلى تشغيل أو إيقاف التشغيل.                                                                                                                                                                                     |
| المراقبة                                                            | تسمح لك بمراقبة قناة.                                                                                                                                                                                                                                                    |
| وضع كتم الصوت                                                       | يسمح لك بتشغيل وضع كتم الصوت أو إيقاف تشغيله.                                                                                                                                                                                                                            |
| الإشعارات                                                           | يسمح لك بالوصول المباشر إلى قائمة الإشعارات.                                                                                                                                                                                                                             |
| حذف الإزعاج                                                         | يسمح لك بإزالة قناة غير مرغوب فيها مؤقتًا من قائمة الفحص، باستثناء القناة المحددة. ستم استعادة القناة التي تم حذفها للإساءة إلى قائمة الفحص، على سبيل المثال، عند إيقاف تشغيل الراديو ثم إعادة تشغيله مرة أخرى (لا ينطبق على Capacity Plus).                             |
| الوصول بلمسة واحدة                                                  | يسمح لك بالوصول المباشر إلى ميزات المكالمات المحددة مسبقًا.                                                                                                                                                                                                              |
| ميزة لوحة الخيارات                                                  | يسمح لك بالتبديل بين ميزة (ميزات) لوحة الخيارات لتمكين القنوات التي تدعم لوحة الخيارات أو تعطيلها.                                                                                                                                                                       |
| المراقب الدائم                                                      | يسمح لك بمراقبة قناة محددة لكل حركة مرور الراديو حتى يتم تعطيل الوظيفة (لا ينطبق على Capacity Plus).                                                                                                                                                                     |

| الوظيفة                                     | الوصف                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الهاتف                                      | يسمح لك بالوصول المباشر إلى قائمة جهات اتصال الهاتف.                                                                                                                               |
| خروج الهاتف                                 | يسمح لك بإنهاء مكالمة هاتفية (ينطبق على الطراز غير المزود بشاشة أو الطراز المزود بشاشة رقمية، الوضع الرقمي فقط).                                                                   |
| تشغيل الكل/إيقاف تشغيل ملفات الصوت          | يتيح لك تشغيل كل ملفات الصوت المسجلة أو إيقاف تشغيل الصوت المسجل.                                                                                                                  |
| تشغيل الصوت الأحدث/التالي                   | يسمح لك بتشغيل أحدث صوت مسجل أو الصوت المسجل التالي.                                                                                                                               |
| مستوى الطاقة                                | يسمح لك بتشغيل طاقة الإرسال على مرتفع أو منخفض.                                                                                                                                    |
| الخصوصية                                    | تسمح لك بتبديل الخصوصية إلى تشغيل أو إيقاف التشغيل.                                                                                                                                |
| التحقق من الراديو                           | يتيح لك التحقق مما إذا كان الراديو نشطًا في النظام.                                                                                                                                |
| تمكين الراديو أو تعطيله                     | يسمح بتمكين الراديو المستهدف أو تعطيله عن بُعد.                                                                                                                                    |
| اسم الراديو                                 | يعرض الاسم المستعار للراديو على شاشة عرض الراديو.                                                                                                                                  |
| المراقبة عن بُعد                            | يسمح لك بتشغيل ميكروفون الراديو المستهدف دون إعطاء أي مؤشرات.                                                                                                                      |
| معيد التقوية أو التحدث الحر                 | يسمح لك بالتبديل بين استخدام معيد التقوية والاتصال مباشرة براديو آخر.                                                                                                              |
| إعادة تعيين قناة رئيسية                     | يسمح لك بتحديد قناة رئيسية جديدة.                                                                                                                                                  |
| تنشيط أجهزة الراديو أو تمكينها              | يسمح لك بتنشيط أي راديو في النظام أو تمكينه.                                                                                                                                       |
| نوع التنبيه                                 | يسمح لك بالوصول المباشر إلى إعداد "نوع التنبيه".                                                                                                                                   |
| طلب تجوال                                   | يسمح لك بطلب البحث عن موقع مختلف.                                                                                                                                                  |
| مسح                                         | يسمح لك هذا الخيار بتبديل الفحص إلى تشغيل أو إيقاف التشغيل.                                                                                                                        |
| كتم صوت رسالة تذكير القناة الرئيسية         | يسمح لك بكتم صوت تذكير القناة الرئيسية.                                                                                                                                            |
| معلومات الموقع                              | يسمح لك بعرض السعة القصوى الحالية أو اسم موقع الأنظمة الأخرى ومعرفها.                                                                                                              |
| قفل الموقع                                  | يسمح لك بتمكين قفل الموقع للبحث في الموقع الحالي فقط أو تعطيل قفل الموقع للبحث في مواقع أخرى أيضًا.                                                                                |
| الحالة                                      | تسمح لك بتحديد قائمة الحالة.                                                                                                                                                       |
| إيقاف تشغيل أجهزة الراديو مؤقتًا أو تعطيلها | يتيح لك تمكين أي راديو في النظام أو تعطيله.                                                                                                                                        |
| التحكم في القياس عن بُعد                    | يسمح لك بالتحكم في الدبوس الإخراج على راديو محلي أو بعيد.                                                                                                                          |
| رسالة نصية                                  | يسمح لك بتحديد قائمة الرسائل النصية.                                                                                                                                               |
| إعلان الوقت والتاريخ                        | من برنامج برمجة الراديو، إذا تم تعيين حقل <b>Voice Announcement</b> على <b>Text to Speech</b> ، فسيسمح لك الزر القابل للبرمجة بسماع مطالبة صوتية تشير إلى الوقت والتاريخ الحاليين. |
|                                             | إذا تم تعيين حقل <b>Voice Announcement</b> على <b>Voice Announcement</b> Files، فلن يمكن الإعلان عن الوقت والتاريخ وستصدر نغمة سلبية.                                              |
|                                             | <b>ملاحظة:</b> تتوفر هذه الميزة لطراز R7 فقط.                                                  |
| تبديل مستوى أولوية المكالمة                 | يتيح لك تمكين الراديو من الدخول إلى مستوى أولوية المكالمة العالي أو العادي.                                                                                                        |
| منع الإرسال                                 | يتيح لك حظر كل عمليات الإرسال من الراديو.                                                                                                                                          |

| الوظيفة                       | الوصف                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dekey عن بُعد لمقاطعة الإرسال | يتيح لك إيقاف مكالمة صوتية جارية عن طريق إغلاق الراديو المربىل أو إنهاء وقت تعليق مكالمة معيد التقوية لتحرير القناة. يمكن أيضًا استخدام هذا الزر لإنهاء جلسة مراقبة عن بُعد. |
| تحسين الاهتزاز                | يتيح لك تبديل تحسين الاهتزاز إلى تشغيل أو إيقاف التشغيل.                                                                                                                     |
| غير معين                      | يشير إلى أنه لم يتم تعيين وظيفة الزر بعد.                                                                                                                                    |
| إعلان صوتي                    | يسمح لك بتشغيل الإعلان الصوتي أو إيقاف تشغيله.                                                                                                                               |
| الإرسال بالتشغيل الصوتي (VOX) | يسمح لك بتبديل VOX إلى تشغيل أو إيقاف التشغيل.                                                                                                                               |
| Wi-Fi                         | يسمح لك بالتبديل بين تشغيل Wi-Fi أو إيقاف تشغيله.                                                                                                                            |
| ت. منطقة                      | يسمح لك بالتحديد من قائمة المناطق.                                                                                                                                           |
| تبديل المنطقة                 | يسمح لك بالتبديل بين منطقتين.                                                                                                                                                |

# نظرة عامة على النظام

توضح "نظرة عامة على النظام" نوع الأنظمة والأوضاع المتوفرة في الراديو.

## 5.1

### Capacity Max

إن Capacity Max نظام لاسلكي مشترك يعتمد على قنوات تحكم MOTOTRBO.

تقوم Motorola Solutions بتسويق منتجات MOTOTRBO اللاسلكية الرقمية بصفة أساسية للمستخدمين للأغراض التجارية والصناعية. تعتمد MOTOTRBO معيار الراديو الرقمي النقال (DMR) الخاص بالمعهد الأوروبي لمعايير الاتصالات (ETSI)، وهو وصول متعدد بتقسيم الوقت (TDMA) ثنائي الفتحات، لتجميع الصوت أو البيانات المتزامنة في قناة 12,5 كيلوهرتز (يكافئ 6,25 كيلوهرتز).

## 5.2

### الأوضاع التقليدية التناظرية والرقمية

يمكن تكوين كل قناة في الراديو لديك كقناة تناظرية تقليدية أو رقمية تقليدية.

تصبح بعض الميزات غير متوفرة عند التبديل من الوضع الرقمي إلى الوضع التناظري ومن الوضع التناظري إلى الوضع الرقمي، فيما يتوفر بعضها الآخر في كلا الوضعين.

هناك اختلافات بسيطة في كيفية عمل كل ميزة، لكن هذه الاختلافات لا تؤثر في أداء الراديو.

## 5.3

### الاتصال بالمواقع عبر بروتوكول الإنترنت (IP)

تتيح هذه الميزة للراديو لديك توسيع الاتصال التقليدي بما يتجاوز نطاق موقع واحد، من خلال الاتصال بالمواقع المختلفة المتوفرة عبر استخدام شبكة بروتوكول الإنترنت (IP).

عندما ينتقل الراديو لديك من نطاق موقع ما إلى نطاق موقع آخر، فإنه يتصل بمعيد التقوية الخاص بالموقع الجديد لإرسال عمليات إرسال المكالمات أو البيانات أو استقبالها. ويتم ذلك إما تلقائيًا أو يدويًا حسب الإعدادات لديك.

في البحث التلقائي عن الموقع، يقوم الراديو بالفحص عبر جميع المواقع المتوفرة عندما تكون الإشارة الواردة من الموقع الحالي ضعيفة أو عندما يكون الراديو غير قادر على اكتشاف أي إشارة من الموقع الحالي. يلتقط الراديو حينئذ معيد التقوية الذي يتمتع بأعلى قيمة لمؤشر قوة الإشارة المستلمة (RSSI).

في البحث اليدوي عن الموقع، يبحث الراديو عن الموقع التالي في قائمة التجوال، الذي قد لا يحمل الإشارة الأقوى لكنه في النطاق ويتوجه إلى معيد التقوية.

**ملاحظة:** يمكن تمكين إما الفحص أو التجوال فقط لكل قناة، وليس كليهما في الوقت نفسه.



يمكن إضافة القنوات التي تدعم هذه الميزة إلى قائمة تجوال محددة. يبحث الراديو في القنوات الموجودة في قائمة التجوال في أثناء عملية التجوال التلقائي لتحديد أفضل موقع. تدعم قائمة التجوال 16 قناة بحد أقصى، بما في ذلك القناة المحددة.

**ملاحظة:** لا يمكنك إضافة إدخال في قائمة التجوال أو حذفه يدويًا. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.





## Capacity Plus

إن Capacity Plus نظام مشترك رقمي ذو مستوى مبتدئ وفعال من حيث التكلفة. حيث يقوم بزيادة السعة وتوسيع نطاق التغطية للمواقع الفردية والمتعددة. يوفر الترنك الديناميكي أحادي الموقع ومتعدد المواقع سعة وتغطية أفضل.

 **ملاحظة:** إذا حاولت الوصول إلى ميزة غير منطبقة على نظام Capacity Plus أحادي الموقع أو Capacity Plus متعدد المواقع باستخدام زر قابل للبرمجة، فستسمع نغمة مؤشر سلبية.

### Capacity Plus أحادي الموقع

إن Capacity Plus أحادي الموقع هو تكوين ترنك أحادي الموقع لنظام راديو MOTOTRBO يستخدم مجموعة من القنوات لدعم مئات المستخدمين وما يصل إلى 254 مجموعة.

يسمح هذا التكوين للراديو باستخدام العدد المتوفر من القنوات المبرمجة بصورة فعالة في أثناء وضع معيد التقوية. كذلك، يحتوي الراديو لديك على ميزات متوفرة في الوضع الرقمي التقليدي والاتصال بالمواقع عبر بروتوكول الإنترنت (IP) وCapacity Plus.

### Capacity Plus متعدد المواقع

إن Capacity Plus متعدد المواقع هو تكوين ترنك متعدد القنوات لنظام راديو MOTOTRBO يجمع بين أفضل ما في تكوينات Capacity Plus والاتصال بالمواقع عبر بروتوكول الإنترنت (IP). ويُعرف أيضًا باسم Capacity Plus المرتبط. كما أنه يتيح للراديو لديك توسعة اتصال الترنك بما يتجاوز نطاق موقع واحد، من خلال الاتصال بالمواقع المختلفة المتوفرة المتصلة بشبكة IP. ويوفر أيضًا زيادة في السعة من خلال الاستخدام الفعال لمجموع عدد القنوات المبرمجة المتوفرة التي تدعمها كل من المواقع المتوفرة.

عندما ينتقل الراديو لديك من نطاق موقع ما إلى نطاق موقع آخر، فإنه يتصل بمعيد التقوية الخاص بالموقع الجديد لإرسال عمليات إرسال المكالمات أو البيانات أو استقبالها. يتم ذلك تلقائيًا أو يدويًا، حسب الإعدادات الخاصة بك.

#### تلقائيًا

يقوم الراديو لديك بالفحص عبر كل المواقع المتوفرة عندما تكون الإشارة الواردة من الموقع الحالي ضعيفة أو عند عدم القدرة على اكتشاف أي إشارة أو التقاط معيد التقوية ذي قيمة RSSI الأقوى.

#### يدويًا

يبحث الراديو لديك عن الموقع التالي في قائمة التجوال الموجود حاليًا في النطاق والذي قد لا يحمل الإشارة الأقوى ويلتقطه.

يمكن إضافة أي قناة تدعم Capacity Plus متعدد المواقع إلى قائمة التجوال. يبحث الراديو لديك في هذه القنوات في أثناء عملية التجوال التلقائي لتحديد أفضل موقع.

 **ملاحظة:** لا يمكنك إضافة إدخال في قائمة التجوال أو حذفه يدويًا.

## الوضع المباشر أو الوضع المباشر ثنائي السعة

يمكن تطبيق الوضع المباشر أو نظام الوضع المباشر مزدوج السعة عندما تكون طاقة خرج جهاز إرسال من الراديو المحمول أو راديو السيارة الخاص بالمستخدم كافية للمستخدم للاتصال مباشرة مع جميع المستخدمين الآخرين داخل منطقة التغطية المطلوبة للعميل.

إن الوضع المباشر أو الوضع المباشر ثنائي السعة (DCDM) هو اتصال مباشر من الراديو إلى الراديو للأنظمة التي لا تستخدم معيد التقوية. عندما تعمل أجهزة الراديو في الوضع المباشر أو الوضع المباشر ثنائي السعة، فإنها دائمًا ما ترسل وتستقبل على نفس التردد. يوفر كل من الوضع المباشر والوضع المباشر ثنائي السعة خدمات مماثلة للمستخدمين النهائيين، باستثناء أن الوضع المباشر ثنائي السعة يتوفر فقط في الوضع الرقمي ويدعم مسارين متزامنين للصوت أو البيانات على قناة ذات

نطاق ترددي 12,5 كيلو هرتز، بينما يدعم الوضع المباشر مسارًا واحدًا فقط. وهناك بعض الاختلافات البسيطة، فعلى سبيل المثال، قد لا تُستخدم قنوات الوضع المباشر مزدوج السعة كقنوات إرجاع لنظام الأقمار الصناعية للملاحة العالمية (GNSS).

لا تقتصر أجهزة الراديو على تردد واحد للوضع المباشر/الوضع المباشر ثنائي السعة. حيث يمكن برمجتهما ليكون لهما ترددات مختلفة يمكن تحديدها باستخدام قرص محدد القناة.

لا يحتاج الوضع المباشر أو الوضع المباشر ثنائي السعة إلى مهلة التعليق الهوائي للمكالمات الصوتية. يحتوي الراديو على مؤقت داخلي للمكالمة ("الرد"). إن طريقة الوصول إلى القناة المستخدمة قبل انتهاء مؤقت المكالمة غير مهذبة، لأن الراديو لا يزال عضوًا في مكالمة نشطة. يُعد هذا أمرًا مستقلًا عن تحديد الوصول إلى القناة لبدء الاتصال (مهذب أو غير مهذب).

## بدء الاستخدام

يقدم هذا الفصل تعليمات عن تهيئة الراديو للاستخدام.

6.1

### شحن البطارية

**المتطلبات المسبقة:** قم بإيقاف تشغيل الراديو في أثناء الشحن.

**الإجراء:**

- للتوافق مع شروط الضمان وتجنب حدوث تلف، قم بشحن البطارية باستخدام شاحن Motorola Solutions المعتمد كما هو موضح في دليل مستخدم الشاحن.
- اشحن البطارية الجديدة من ثلاث إلى أربع ساعات قبل الاستخدام لأول مرة، وذلك للحصول على أفضل أداء. يتم شحن البطاريات بشكل أفضل في درجة حرارة الغرفة.
- إذا كان مؤشر LED الخاص بالشاحن يومض باللون الأحمر عند الشحن، فيجب عليك إعادة إدخال الراديو. قد تحتاج إلى تكرار هذه الخطوة كل 15 دقيقة.
- قم بشحن بطارية IMPRES™ بواسطة شاحن IMPRES لتحسين عمر البطارية وللحصول على معلومات قيّمة للبطارية.

**ملاحظة:** تأتي بطاريات MOTOTRBO IMPRES مزودة بميزة المعايرة الذاتية، وهي لا تحتاج إلى الخضوع لساعات طويلة من المعايرة أو عملية إعادة المعالجة عند الشحن بشاحن IMPRES أحادي الوحدة المتوافق وشاحن 2 IMPRES متعدد الوحدات المتوافق (برنامج من الإصدار 2.00 وما يليه). يمكنك مراجعة [قائمة الملحق المعتمدة في صفحة 163](#).

6.2

### تركيب البطارية أو إزالتها

#### تركيب البطارية

**الإجراء:**

1. قم بمحاذاة البطارية مع القضبان الموجودة في الجزء الخلفي للراديو.
2. اضغط على البطارية بشدة، وقم بتحريكها لأعلى حتى يستقر المزلاج في مكانه مصدراً صوت طقة.
3. أزرع مزلاج البطارية في موضع القفل.

## المتطلبات اللاحقة:

### ملاحظة:

- إذا تم تعيين نوع شهادة الراديو على UL مع توصيل بطارية غير صحيحة، فسيعرض الراديو المؤشرات الآتية:
  - تصدر نغمة تحذير منخفضة.
  - يومض مؤشر LED الأحمر.
  - تعرض الشاشة البطارية غير صحيحة.
  - يصدر الإعلان الصوتي أو تحويل النص إلى كلام إذا تم تحميله باستخدام برنامج برمجة الراديو.
- بالنسبة إلى طراز الراديو R7a المزود بإمكانية UL، لتمكين اكتشاف بطارية UL، قم بتعيين نوع شهادة الراديو على UL في MOTOTRBO CPS 2.0 أو برنامج برمجة إدارة الراديو (RM).
- يتم إبطال شهادة الراديو إذا قمت بتركيب بطارية UL على راديو FM معتمد والعكس صحيح.
- إذا كان الراديو متصلاً ببطارية غير صحيحة أو غير مدعومة/غير معروفة، فقم على الفور بتبديلها بالبطارية الصحيحة.

## إزالة البطارية

المتطلبات المسبقة: تأكد من إيقاف تشغيل الراديو.

### الإجراء:

1. حرّك مزلاج البطارية إلى موضع الفتح.
2. أمسك البطارية واسحبها لأسفل خارج القضبان.

6.3

## تركيب الهوائي أو إزالته

### تركيب الهوائي

#### الإجراء:

1. اضبط الهوائي في المقبس.
  2. أدر الهوائي في اتجاه عقارب الساعة.
- ملاحظة: يؤدي ربط الهوائي إلى منع دخول الماء والغبار إلى الراديو.

تنبيه: لمنع الأضرار، استبدل الهوائي المعيب بهوائيات MOTOTRBO فقط.

### إزالة الهوائي

#### الإجراء:

1. أدر الهوائي في عكس اتجاه عقارب الساعة.
2. أزل الهوائي من المقبس.

6.4

## تركيب غطاء الموصل العام

الإجراء:

1. أدخل طرف الغطاء المائل في الفتحات الموجودة أعلى الموصل العام.
2. اضغط على الغطاء إلى الأسفل لتثبيته على الموصل العام بشكل صحيح.
3. ثبت غطاء الموصل على الراديو عبر إدارة القلاووظ الإبهامي في اتجاه عقارب الساعة.

6.5

## إزالة غطاء الموصل العام

الإجراء:

1. أدر البرغي الإبهامي في عكس اتجاه عقارب الساعة.
  2. حرّك غطاء الموصل لأعلى وخارج الطرف المائل للموصل العام.
- المتطلبات اللاحقة:** أعد تركيب غطاء الأتربة أثناء عدم استخدام الموصل العام.

6.6

## تنظيف غطاء الموصل العام

**دواعي الاستخدام:** إذا تعرض الراديو للماء، فجفف الموصل العام قبل توصيل أي ملحقات أو استبدال غطاء الأتربة. إذا تعرض الراديو لماء مالح أو ملوثات، فنفذ إجراء التنظيف التالي.

الإجراء:

1. اخلط ملعقة كبيرة من منظف أطباق معتدل مع غالون من الماء لإنتاج محلول بنسبة 0,5%.
2. نظف أسطح الراديو الخارجية فقط بالمحلول. ضع كمية قليلة من المحلول باستخدام فرشاة صلبة غير معدنية وذات شعيرات خشنة قصيرة.
3. جفف الراديو باستخدام قطعة قماش ناعمة وخالية من النسالة. تأكد من أن سطح الاتصال للموصل العام نظيف وجاف.
4. استخدم المنظف Deoxit Gold أو قلم تشحيم (الجهة المصنعة مختبرات CAIG، رقم الجزء G100P) على سطح الاتصال للموصل العام.
5. ركب ملحقا بالموصل العام لاختبار التوصيل.

**المتطلبات اللاحقة:**

**ملاحظة:** لا تغمر الراديو في الماء. احرص على عدم انحشار المسحوق الزائد داخل الموصل العام أو عناصر التحكم أو الشقوق. 

نظف الراديو مرة واحدة في الشهر لصيانه. أما في البيئات الأكثر قسوة مثل مصانع البتروكيماويات أو في البيئات البحرية عالية الكثافة الملحية، فنظف الراديو عدد مرات أكثر.

## تشغيل الراديو أو إيقاف تشغيله

### تشغيل الراديو

#### الإجراء:

أدر قرص **تشغيل/إيقاف/مستوى الصوت** في اتجاه عقارب الساعة حتى يصدر صوت طقة.

#### النتيجة:

إذا تم تشغيل الراديو، فسيعرض الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة.

 **ملاحظة:** إذا تم تعطيل وظيفة النغمات/التنبيهات، فلن يصدر صوت نغمة.

- يضيء مؤشر LED الأخضر.
  - تضيء الشاشة الرئيسية.
  - إذا تم تعيين نوع الإعلان الصوتي إلى **الإعلان الصوتي (VA)** وتمكين إعلان حالة التشغيل وإرفاق ملف الإعلان الصوتي، فسيصدر الإعلان الصوتي عن مستوى البطارية وغيرها من إعلانات الخدمة.
  - إذا تم تعيين نوع الإعلان الصوتي إلى **Text-to-Speech (TTS)** وتمكين إعلان حالة التشغيل، فسيصدر الإعلان الصوتي عن مستوى البطارية والاسم المستعار للراديو وغيرها من إعلانات الخدمة.
-  **ملاحظة:** إذا لم يتم تشغيل الراديو على الرغم من شحن البطارية وتوصيلها بشكل صحيح، فاتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

### إيقاف تشغيل الراديو

#### الإجراء:

أدر قرص **تشغيل/إيقاف/مستوى الصوت** في عكس اتجاه عقارب الساعة حتى يصدر صوت طقة.

**النتيجة:** تعرض الشاشة إيقاف التشغيل.

## طريقة إمساك الراديو في أثناء إرسال الصوت

#### الإجراء:

- عند استخدام صوت عالٍ، أمسك الراديو بطريقة رأسية بحيث يكون الميكروفون العلوي على بُعد 5-10 سم من فمك.
- تحدث في الميكروفون العلوي.
-  **ملاحظة:** لا تتحدث في اتجاه أسفل الراديو أو ظهره.
- استمع عبر السماعة.
- اجعل الهوائي بعيدًا مسافة 2,5 سم على الأقل من رأسك وجسمك.

#### النتيجة:

يوضح ما يأتي الطريقة الصحيحة للإمساك بالراديو في أثناء إرسال الصوت.



6.9

## ضبط مستوى الصوت

### الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- لزيادة مستوى الصوت، أدر قرص **تشغيل/إيقاف/مستوى الصوت** في اتجاه عقارب الساعة.
- لخفض مستوى الصوت، أدر قرص **تشغيل/إيقاف/مستوى الصوت** في عكس اتجاه عقارب الساعة.

### ملاحظة:



يمكن برمجة الراديو لديك على حد أدنى لإزاحة مستوى الصوت بحيث لا يمكن خفض مستوى الصوت دون الحد الأدنى المبرمج لمستوى الصوت.  
تظهر شاشة شريط مستوى الصوت عند ضبط مستوى الصوت.

6.10

## استخدام الجراب

### إدخال الراديو في الجراب

#### الإجراء:

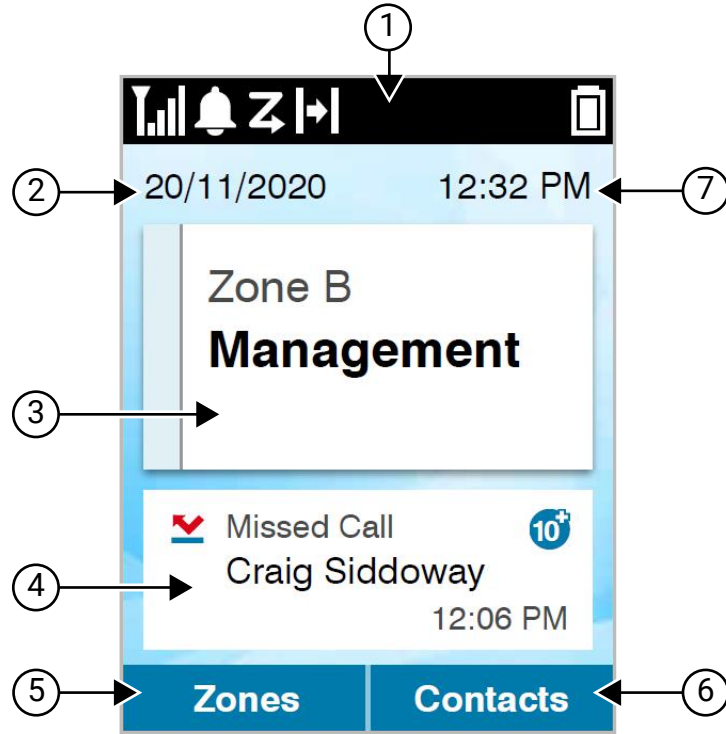
1. ضع الراديو في الجراب.
2. اقفل الجراب بالزر.

### إخراج الراديو من الجراب

#### الإجراء:

1. افتح زر الجراب.
2. أخرج الراديو من الجراب.

## نظرة عامة على الشاشة الرئيسية



الجدول 9: نظرة عامة على الشاشة الرئيسية

| الرقم | الاسم                               | الوصف                                                                |
|-------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1     | شريط الحالة                         | تظهر رموز الحالة في شريط الحالة لتوفير حالة الجهاز وإشعارات الميزات. |
| 2     | التاريخ                             | تنسيق التاريخ المتاح هو ي/ش/س/س/س/س (افتراضي) وش/ي/س/س/س/س.          |
| 3     | عنصر واجهة مستخدم التحكم في الراديو | يعرض أخطاء القنوات وحالات الترنك وحالات المكالمات.                   |
| 4     | عنصر واجهة مستخدم الإشعارات         | يعرض أحدث إشعار.                                                     |
| 5     | زر قابل للبرمجة 1 (P1)              | هذا الزر قابل للبرمجة في الموقع باستخدام برامج برمجة الراديو.        |
| 6     | زر قابل للبرمجة 2 (P2)              | هذا الزر قابل للبرمجة في الموقع باستخدام برامج برمجة الراديو.        |
| 7     | الوقت                               | نسق الوقت المتاح هو 12 ساعة (الافتراضي) و24 ساعة.                    |

### 7.1

## مؤشرات الحالة

توضح مؤشرات الحالة الرموز ومؤشرات LED المستخدمة في الراديو لديك.



## رموز الحالة

تظهر هذه الرموز في شريط الحالة لتوفير معلومات أو حالة خاصة بالجهاز.

| الرمز                                                                                 | الاسم                                         | الوصف                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | التجوال التلقائي                              | تم تمكين التجوال التلقائي.                                                                    |
|    | البطارية                                      | يشير عدد الأشرطة إلى الشحن المتبقي في البطارية.                                               |
|    | Bluetooth متصل                                | ميزة بلوتوث ممكنة. يظل الرمز مضاعاً عند اتصال جهاز بلوتوث بعيد.                               |
|    | أولوية المكالمات عالية                        | تم تمكين مستوى أولوية المكالمات العالي.                                                       |
|    | رابط تطبيق التعاون                            | تم الآن إقران الراديو وتوصيله بأجهزة إنترنت الأشياء.                                          |
|    | تعيين رقم المجموعة الديناميكية (DGNA)         | الراديو في وضع مجموعة تحدث DGNA.                                                              |
|    | التنزيل                                       | يقوم الراديو حاليًا بتنزيل ملف أو لديه ملف تم تنزيله.                                         |
|    | الطوارئ                                       | الراديو في وضع الطوارئ.                                                                       |
|    | نظام الأقمار الصناعية للملاحة العالمية (GNSS) | تم تمكين ميزة GNSS. يظل الرمز مضاعاً عند توفر تحديد الموضع.                                   |
|    | خطأ في نظام GNSS                              | تم تمكين ميزة GNSS ولكن ثمة مشكلة في تلقي بيانات من القمر الصناعي.                            |
|  | نظام GNSS غير متوفر                           | تم تمكين ميزة GNSS لكن لا يتم استقبال بيانات من القمر الصناعي.                                |
|  | بيانات كبيرة الحجم                            | يقوم الراديو بتلقي بيانات كبيرة الحجم والقناة مشغولة.                                         |
|  | لوحة المفاتيح                                 | لوحة مفاتيح الراديو في حالة القفل أو إلغاء القفل.                                             |
|  | الموقع                                        | حالة الموقع تعمل ومتوفرة.                                                                     |
|  | الموقع غير متوفر                              | حالة الموقع تعمل لكنها غير متوفرة لأن Bluetooth معطل أو أن Bluetooth قام بتعليق مسح الإشارات. |
|  | السجل متوفر                                   | يشير إلى أن السجل الموجود في الراديو جاهز للتحميل.                                            |

| الرمز                                                                                 | الاسم                                | الوصف                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                       | جارٍ تحميل السجل                     | يشير إلى أن السجل الموجود في الراديو جارٍ تحميله.<br><b>ملاحظة:</b> <br>إذا فقد الراديو اتصال Wi-Fi في أثناء عملية تحميل السجل، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية: <ul style="list-style-type: none"> <li>• يعرض شريط الحالة رمز "السجل المتوفر" بدلاً من رمز "جارٍ تحميل السجل".</li> <li>• تتوقف عملية تحميل السجل.</li> </ul> بمجرد توصيل الراديو باتصال Wi-Fi، يعرض الراديو الإشارات الآتية: <ul style="list-style-type: none"> <li>• يعرض شريط الحالة رمز "جارٍ تحميل السجل".</li> <li>• يتم استئناف عملية تحميل السجل.</li> </ul> |
|    | المراقبة                             | تتم مراقبة القناة المحددة.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|    | إشعار                                | يتلقى الراديو إشعارًا بنشاط أو حدث.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|    | لوحة الخيارات                        | تم تمكين لوحة الاختيار.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|    | لوحة الخيارات غير متوفرة             | تم تعطيل لوحة الاختيار.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|   | مؤقت تأخير البرمجة عبر الأثير (OTAP) | للإشارة إلى الوقت المتبقي قبل إعادة التشغيل التلقائية للراديو.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | مستوى الطاقة                         | تم تعيين الراديو على طاقة منخفضة. يختفي الرمز عندما يكون الراديو مرتفع الطاقة.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | كبح الاستجابة                        | يمنع الراديو من الاستجابة لأي عمليات إرسال واردة.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | مؤشر قوة الإشارة المستلمة (RSSI)     | يمثل عدد الأشرطة المعروضة قوة إشارة الراديو. يشير وجود أربعة أشرطة إلى أقوى إشارة. يظهر هذا الرمز عند الاستلام فقط.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | خارج النطاق                          | يتعذر على الراديو اكتشاف إشارة من النظام أو الموقع الحالي.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | استقبال                              | الراديو يستقبل مكالمات.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | إرسال                                | الراديو يرسل مكالمات.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | مسح                                  | تم تمكين ميزة المسح.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | مسح الأولوية                         | يكتشف الراديو نشاطًا على القناة أو المجموعة المعينة على أنها الأولوية 1 أو 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | فحص التصويت                          | ميزة فحص التصويت ممكنة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  | آمن                                  | تم تمكين ميزة السرية.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | غير آمن                              | تم تعطيل ميزة السرية.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | التردد المشترك                       | يشير إلى أن هذا الراديو مؤمن على قناة تحكم مشتركة.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | التحدث الحر                          | في حالة عدم وجود محطة إعادة تقوية، يتم تكوين الراديو حاليًا لاتصال مباشر بين جهازي راديو.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | منع الإرسال                          | يتيح لك حظر كل عمليات الإرسال من الراديو.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| الرمز | الاسم           | الوصف                                                            |
|-------|-----------------|------------------------------------------------------------------|
|       | كتم الصوت       | كتم الصوت ممكّن وتم كتم صوت السماعة الخارجية.                    |
|       | رنين فقط        | تم تمكين وضع الرنين.                                             |
|       | صامت            | تم تمكين الوضع الصامت.                                           |
|       | تم تعطيل النغمة | تم إيقاف تشغيل النغمات.                                          |
|       | الخدمة والدعم   | يشير إلى أن الراديو يحتاج إلى الخدمة والدعم.                     |
|       | Wi-Fi           | الراديو متصل بشبكة Wi-Fi. يمثل عدد الأشرطة قوة إشارة شبكة Wi-Fi. |
|       | Wi-Fi غير متاحة | شبكة Wi-Fi غير متوفرة.                                           |

## 7.1.2

## رموز أجهزة بلوتوث

تظهر الرموز الآتية بجوار العناصر الموجودة في قائمة الأجهزة الممكنة بها تقنية Bluetooth، والتي تتوفر للإشارة إلى نوع الجهاز.

## الجدول 10: رموز أجهزة بلوتوث

| الرمز | الاسم                         |
|-------|-------------------------------|
|       | جهاز صوت بلوتوث               |
|       | جهاز بيانات بلوتوث            |
|       | جهاز PTT بلوتوث               |
|       | جهاز Bluetooth PAN            |
|       | جهاز استشعار بتقنية Bluetooth |

## 7.1.3

## رموز المكالمات

تظهر الرموز الآتية على الشاشة أثناء إجراء مكالمة. كما أنها تظهر ضمن قائمة جهات الاتصال للإشارة إلى الاسم المستعار أو نوع المُعرّف.

## الجدول 11: رموز المكالمات

| الرمز | الاسم                      |
|-------|----------------------------|
|       | مكالمة كمبيوتر عبر بلوتوث  |
|       | مكالمة DGNA                |
|       | مكالمة إرسال               |
|       | مكالمة جماعية/مكالمة شاملة |

| الاسم                                             | الرمز |
|---------------------------------------------------|-------|
| مكالمة فردية من جهاز طرفي بدون بروتوكول الإنترنت  |       |
| مكالمة جماعية من جهاز طرفي بدون بروتوكول الإنترنت |       |
| المكالمة الهاتفية كمكالمة جماعية أو كل المكالمات  |       |
| مكالمة هاتفية كمكالمة خاصة                        |       |
| Private Call                                      |       |

## 7.1.4

## رموز تذاكر العمل

تظهر هذه الرموز للحظة على الشاشة في مجلد تذاكر العمل.

## الجدول 12: رموز تذكرة عمل

| الاسم                | الرمز |
|----------------------|-------|
| كل المهام            |       |
| المهام الجديدة       |       |
| العمل قيد التقدم     |       |
| فشل إرسال العمل      |       |
| تم إرسال العمل بنجاح |       |
| عمل بأولوية 1        |       |
| عمل بأولوية 2        |       |
| عمل بأولوية 3        |       |

## 7.1.5

## رموز الإشعارات الصغيرة

تظهر الرموز الآتية لحظيًا على الشاشة بعد القيام بإجراء لأداء إحدى المهام.

## الجدول 13: رموز الإشعارات الصغيرة

| الاسم                     | الرمز |
|---------------------------|-------|
| إرسال فاشل (سلبى)         |       |
| إرسال ناجح (إيجابى)       |       |
| الإرسال قيد التقدم (مؤقت) |       |

## إشارات LED

يوضح مؤشر LED الحالة التشغيلية للراديو.

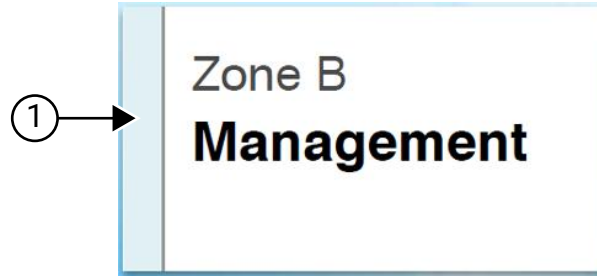
يمكن لفني مؤهل تعطيل مؤشر LED بشكل دائم من خلال برمجته مسبقًا.

## الجدول 14: إشارات LED

| الإشارة              | الحالة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| أحمر وامض            | <ul style="list-style-type: none"> <li>يشير الراديو إلى عدم توافق البطارية.</li> <li>فشل الراديو في الاختبار الذاتي عند بدء التشغيل.</li> <li>يستقبل الراديو إرسال طوارئ.</li> <li>يقوم الراديو بالإرسال في حالة انخفاض البطارية.</li> <li>ينتقل الراديو خارج المجال إذا تم تكوين نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي النطاق.</li> <li>تم تمكين وضع كتم الصوت.</li> </ul> |
| أصفر ثابت            | <ul style="list-style-type: none"> <li>الراديو في وضع Bluetooth قابل للاكتشاف.</li> <li>يراقب الراديو قناة تقليدية.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                      |
| أصفر وامض            | <ul style="list-style-type: none"> <li>لم يستجب الراديو بعد لتنبيه المكالمات.</li> <li>يقوم الراديو بالفحص بحثًا عن نشاط.</li> <li>قائمة الاستلام المرنة ممكنة في الراديو.</li> <li>جميع قنوات Capacity-Plus متعددة المواقع مشغولة.</li> </ul>                                                                                                                      |
| أصفر وامض بنمط مزدوج | <ul style="list-style-type: none"> <li>التجوال التلقائي ممكن في الراديو.</li> <li>يقوم الراديو بالبحث بنشاط عن موقع جديد.</li> <li>لم يستجب الراديو بعد لتنبيه مكالمات جماعية.</li> <li>تم قفل الراديو.</li> <li>الراديو غير متصل بمعيد التقوية في أثناء استخدام Capacity Plus.</li> <li>جميع قنوات Capacity-Plus مشغولة.</li> </ul>                                |
| أخضر ثابت            | <ul style="list-style-type: none"> <li>يقوم الراديو ببدء التشغيل.</li> <li>يقوم الراديو بالإرسال.</li> <li>يرسل الراديو تنبيه مكالمات أو إرسال طوارئ.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                    |
| أخضر وامض            | <ul style="list-style-type: none"> <li>يستقبل الراديو مكالمات أو بيانات.</li> <li>يقوم الراديو باسترداد عمليات إرسال البرمجة لاسلكيًا.</li> <li>يقوم الراديو باكتشاف نشاط لاسلكيًا.</li> </ul>                                                                                                                                                                      |
| أخضر وامض بنمط مزدوج | <ul style="list-style-type: none"> <li>يستقبل الراديو مكالمات أو بيانات تدعم الخصوصية.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## عنصر واجهة مستخدم التحكم في الراديو

يعرض عنصر واجهة مستخدم التحكم في الراديو المنطقة والقناة الحالية وأخطاء القنوات وحالات الترنك وحالات المكالمات.



| الرقم | الاسم         |
|-------|---------------|
| 1     | حامل المصاييح |

### مؤشرات شريط الإضاءة

يشير مؤشر شريط الإضاءة إلى حالة المكالمة النشطة للراديو.

| اللون     | حالة المكالمة  |
|-----------|----------------|
| أزرق فاتح | خامل           |
| أصفر      | تلقي المكالمة  |
| أحمر      | إرسال المكالمة |
| رمادي     | غير مبرمج      |

## عنصر واجهة مستخدم الإشعارات

يزودك عنصر واجهة مستخدم الإشعارات بالإشعارات المهمة. يمكنك اتخاذ إجراء مباشرة من عنصر واجهة مستخدم الإشعارات.



الجدول 15: نظرة عامة حول عنصر واجهة مستخدم الإشعارات

| الرقم | الاسم                                 | الوصف                                                                                                                                      |
|-------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | نوع الإشعار                           | يعرض أحدث إشعار.                                                                                                                           |
| 2     | رمز مضمّن                             | يعرض رمز أحدث إشعار. راجع <a href="#">رموز عنصر واجهة مستخدم الإشعارات في صفحة 53</a> للحصول على مزيد من المعلومات.                        |
| 3     | معلومات حالة هوية المتصل أو المُربّيل | يعرض معلومات هوية المتصل أو المُربّيل بناءً على الإشعار الأخير المُستلم.                                                                   |
| 4     | معلومات الطابع الزمني                 | يعرض الطابع الزمني للإشعار المُستلم.                                                                                                       |
| 5     | العدد الإجمالي للإشعارات غير المقروءة | يعرض إجمالي الإشعارات غير المقروءة. عند وجود أكثر من 10 إشعارات غير مقروءة، يعرض <b>عنصر واجهة مستخدم الإشعارات</b> العدد الإجمالي في صورة |

## رموز عنصر واجهة مستخدم الإشعارات

تظهر هذه الرموز في عنصر واجهة مستخدم الإشعارات لتوفير إشارة للإشعار الذي تم تلقيه.

| الرمز | الاسم            |
|-------|------------------|
|       | تنبيه المكالمات  |
|       | الطوارئ          |
|       | تذكرة عمل        |
|       | المكالمة الفائتة |
|       | الخدمة والدعم    |
|       | رسالة الحالة     |

| الرمز                                                                               | الاسم      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|  | رسالة نصية |

7.4

## شاشة التوقف

تتيح ميزة شاشة التوقف للراديو تقليل استهلاك البطارية وزيادة عمرها.

في ظل الظروف الآتية، سيدخل الراديو في وضع شاشة التوقف بعد انتهاء مؤقت مهلة الإضاءة الخلفية:

- في برامج برمجة الراديو، إذا لم يتم تعيين تكوين **إضاءة خ.** → **مؤقت المهلة (ث)** على لا نهائي.
- إذا ظل الراديو في الشاشة الرئيسية.
- إذا لم يكن الراديو في أي مكالمات صوتية نشطة أو في حالة وقت تعليق المكالمات.
- إذا لم يعرض الراديو أي إشعار مؤقت مثل تذكير الشاشة الرئيسية أو تحذير انخفاض مستوى البطارية.
- سيخرج الراديو من وضع شاشة التوقف في حالة حدوث السيناريوهات الآتية:
  - تم الكشف عن أي إدخال للمستخدم.
  - الضغط على زر PTT أو زر **لوحة المفاتيح** أو زر **قابل للبرمجة**.
  - تشغيل الطوارئ.

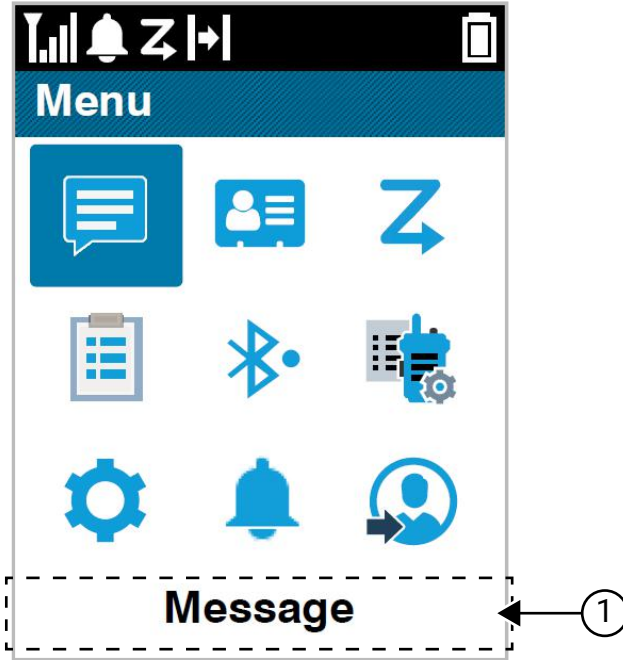
 **ملاحظة:** إذا تم تكوين الطوارئ كصامت أو صامت مع صوت، فلن يؤدي تشغيل الطوارئ إلى الخروج من وضع شاشة التوقف.

- إدارة **قرص التشغيل/الإيقاف/مستوى الصوت** أو **قرص محدد القناة**.
- تركيب أي ملحقات أو إزالتها.
- تلقى الراديو مكالمات صوتية.
- تلقى الراديو نشاط إرسال غير صوتي مثل تنبيه المكالمات وتذكير العمل.
- عرض الراديو أي إشعار مؤقت مثل تذكير الشاشة الرئيسية أو تحذير انخفاض مستوى البطارية.



## نظرة عامة على القائمة المستندة إلى الرموز

تملأ القائمة المستندة إلى الرموز ما يصل إلى تسعة رموز قوائم في كل صفحة. ويملأ الراديو القائمة المستندة إلى الرموز تلقائيًا استنادًا إلى توفر الميزة.



| الرقم | الاسم         | الوصف                                |
|-------|---------------|--------------------------------------|
| 1     | سلسلة القائمة | تعرض اسم رمز القائمة المحدد المقابل. |

8.1

### رموز القائمة المستندة إلى الرموز

| الرمز | الاسم                 |
|-------|-----------------------|
|       | تشغيل الصوت           |
|       | Bluetooth             |
|       | سجل المكالمة          |
|       | الاسم المستعار للمتصل |
|       | جهة الاتصال           |
|       | الطوارئ               |

| الرمز                                                                               | الاسم            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
|  | تذاكر عمل        |
|  | تسجيل الدخول     |
|  | تسجيل الخروج     |
|  | رسالة            |
|  | إشعار            |
|  | وضع الراديو      |
|  | مسح              |
|  | الخدمة والدعم    |
|  | الحالة           |
|  | الأدوات المساعدة |
|  | Wi-Fi            |
|  | المنطقة          |

8.2

## الوصول إلى القائمة المستندة إلى الرموز

الإجراء:

1. من الشاشة الرئيسية، حدد زر القائمة/موافق.
  2. تنقل عبر القائمة باستخدام زر التنقل رباعي الاتجاهات أو مفاتيح الأرقام.
-  **ملاحظة:** يرتبط كل رقم على مفاتيح الأرقام برمز يظهر في القائمة.

## عملية الراديو الأساسية

يشرح هذا القسم العمليات الأساسية التي يمكنك إجراؤها على الراديو لديك.

9.1

### التسجيل

قد يتلقى الراديو رسائل تتعلق بالتسجيل من نظام Capacity Max.

#### التسجيل

يرسل الراديو رسالة تسجيل إلى النظام عند تشغيل الراديو أو تغيير مجموعة التحدث أو التجوال في الموقع. إذا فشل الراديو في التسجيل على الموقع، فسيحاول تلقائيًا التجوال في موقع آخر ويزيل مؤقتًا موقع التسجيل الذي تم إجراء محاولة بشأنه من قائمة التجوال.

عندما يقوم الموقع بالبحث بنجاح، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة.
  - يومض مؤشر LED الأصفر بطريقة ازدواجية.
  - تعرض الشاشة تسجيل.
- عندما يتم تسجيل الموقع بنجاح، يعرض الراديو <رقم> الموقع.

#### خارج النطاق

عندما يتعذر على الراديو اكتشاف إشارة من النظام أو من الموقع الحالي، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة متكررة.
- يومض المؤشر الأحمر.
- ستعرض الشاشة خارج النطاق.

#### فشل الانضمام إلى مجموعة التحدث

عندما يفشل الراديو في محاولة الانضمام إلى مجموعة التحدث، يعرض الراديو فشل الانضمام.

#### تم رفض التسجيل

عند عدم قبول التسجيل مع النظام، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- يومض مؤشر LED الأصفر بطريقة ازدواجية.
- تعرض الشاشة تم رفض التسجيل.

9.2

### نظرة عامة على الموقع

يوفر الموقع تغطية لمنطقة معينة.

في شبكة متعددة المواقع، سيبحث النظام تلقائيًا عن موقع جديد عندما ينخفض مستوى الإشارة من الموقع الحالي إلى مستوى غير مقبول.

## 9.2.1

### عملية الترنك للموقع

عملية الترنك للموقع متاحة مع نظام Capacity Max فقط. يجب أن يتمكن الموقع من الاتصال بوحدة التحكم بالترنك لكي يكون في وضع "ترنك النظام".

فإذا لم يتمكن الموقع من الاتصال بوحدة التحكم بالترنك في النظام، يدخل الراديو في وضع "ترنك الموقع". أثناء وجود الراديو في وضع "ترنك الموقع"، فإنه يصدر إشارة صوتية ومرئية دورية للمستخدم لإعلامه بمحدودية التشغيل.

عندما يكون الراديو في وضع "ترنك الموقع"، يعرض الراديو ترنك الموقع وتصدر نغمة متكررة.

يظل الراديو وهو في وضع "ترنك الموقع" قادرًا على إجراء مكالمات صوتية جماعية وفردية إلى جانب إرسال رسائل نصية إلى أجهزة الراديو الأخرى الموجودة في نفس الموقع. لا يمكن لوحدة التحكم في الصوت وأجهزة تسجيل التشغيل وبوابات الهاتف وتطبيقات البيانات الاتصال بأجهزة الراديو في الموقع.

بمجرد الدخول في وضع "ترنك الموقع"، لن يتمكن الراديو المستخدم في مكالمات عبر مواقع متعددة إلا من الاتصال بأجهزة الراديو الأخرى الموجودة في نفس الموقع. سيتم فقد الاتصال من وإلى المواقع الأخرى.

**ملاحظة:** في حالة وجود مواقع متعددة تغطي الموقع الحالي للراديو ودخول أحد المواقع في وضع "ترنك الموقع"، تقوم أجهزة الراديو بالتجوال إلى موقع آخر إن كان داخل نطاق التغطية.

## 9.2.2

### التجوال التلقائي

حسب نظام الراديو لديك، تسمح هذه الميزة للراديو بالتجوال إلى موقع مطلوب. تتمتع القناة متعددة المواقع بالقدرة على التجوال التلقائي عند إرفاقها بقائمة بحث عن الموقع. يمكن للراديو لديك التجوال إلى مواقع مختلفة من خلال البحث عن الموقع.

#### الجدول 16: أنواع البحث عن الموقع

| الأنواع                            | الوصف                                                                                                               |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| البحث الكامن عن الموقع (PassiveSS) | عند إيقاف تشغيل "قفل الموقع"، يقوم البحث الكامن عن الموقع بمسح المواقع المتوفرة وتحديد أقوى إشارة كموقع رئيسي حالي. |
| البحث النشط عن الموقع (ActiveSS)   | يرسل البحث النشط عن الموقع (ActiveSS) طلبات تنبيه إلى معيد التقوية.                                                 |

## 9.2.3

### تشغيل قفل الموقع

#### الإجراء:

اضغط على الزر المبرمج **قفل الموقع**.

**النتيجة:** يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- ستعرض الشاشة تم قفل الموقع.
- يبحث الراديو في الموقع الحالي فقط.

9.2.4

## إيقاف تشغيل قفل الموقع

الإجراء:

اضغط على الزر المبرمج **قفل الموقع**.

**النتيجة:** يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة سلبية.
- وتعرض الشاشة تم إلغاء قفل الموقع.
- يبحث الراديو عن قائمة بالمواقع الأخرى بما في ذلك المواقع الحالية.

9.2.5

## تمكين البحث اليدوي عن المواقع

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  **أدوات مساعدة** → **إعدادات الراديو** → **تجوال الموقع**.

2. قم بتعطيل **قفل الموقع**.

3. حدد **بحث نشط**.

**النتيجة:** يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة.
- يومض مؤشر LED الأخضر.
- إذا عثر الراديو على موقع جديد، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
  - تصدر نغمة إيجابية.
  - يختفي مؤشر LED.
- إذا فشل الراديو في العثور على موقع جديد، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
  - تصدر نغمة سلبية.
  - يختفي مؤشر LED.
- إذا توفر موقع جديد ضمن النطاق، غير أنه يتعدّد على الراديو الاتصال به، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
  - تصدر نغمة سلبية.
  - يختفي مؤشر LED.

9.2.6

## الوصول إلى قائمة المواقع المجاورة

الإجراء:

من القائمة، حدد  **أدوات مساعدة** → **م. الراديو** → **المواقع المجاورة**.

## تحديدات المنطقة والقناة

تضم المنطقة مجموعة من القنوات. يمكنك برمجة كل قناة بميزات مختلفة تدعم مجموعات مختلفة من المستخدمين.

الجدول 17: عدد المناطق والقنوات المدعومة

| الطراز    | المناطق | القنوات | القنوات لكل منطقة |
|-----------|---------|---------|-------------------|
| الشاشة    | 250     | 1000    | 160               |
| بدون شاشة | 4       | 64      | 16                |

### 9.3.1

## تحديد مناطق

الإجراء:

من القائمة، حدد  المنطقة → <المنطقة المطلوبة>.

النتيجة: تعرض الشاشة <المنطقة> المحددة.

 **ملاحظة:** بالنسبة إلى كل أجهزة الراديو غير المزودة بلوحة مفاتيح، يُنصح بتمكين ميزة الإعلان الصوتي لتحديد المنطقة. لا يمكن تمكين ميزة الإعلان الصوتي إلا من خلال برنامج برمجة الراديو.

### 9.3.2

## تحديد المناطق باستخدام بحث الأسماء المستعارة

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  المنطقة.

2. أدخل الأحرف المطلوبة للاسم المستعار.

النتيجة:

تعرض الشاشة <المنطقة> المحددة.

 **ملاحظة:** البحث عن الاسم المستعار غير حساس لحالة الأحرف. إذا كان هناك مُدخلان أو أكثر بالاسم نفسه، تعرض الشاشة المُدخل المدرج أولاً في القائمة.

### 9.3.3

## تحديد قنوات

الإجراء:

أدر قرص **محدد القنوات**.

 **ملاحظة:** في حال تمكين **Virtual Channel Stop**، يتوقف الراديو بعد الوصول إلى القناة الأولى أو الأخيرة، وتسمع صوت نغمة.

النتيجة: ينتقل الراديو إلى قناتك المفضلة.

## 9.3.4

# تحديد القنوات باستخدام الاتصال المباشر للقنوات

### الإجراء:

في الشاشة الرئيسية، أدخل <رقم القناة المطلوب> → القائمة/موافق.

## 9.4

# الاستجابة للإشعارات

**ملاحظة:** يمكنك تخصيص عنصر واجهة مستخدم الإشعارات على الشاشة الرئيسية لميزتي المكالمات الخاصة وتنبيه المكالمات من خلال إعداد **الرد على المتصل** في برامج برمجة الراديو. عند تمكين **الرد على المتصل**، يمكنك عرض قائمة الإشعارات الخاصة بإشعار المكالمات الخاصة أو تنبيه المكالمات مباشرة. إذا تم تعطيل **الرد على المتصل**، فسيتم عرض الإشعار في عنصر واجهة مستخدم الإشعارات.

### الإجراء:

1. من الشاشة الرئيسية، حدد زر **لأسفل**.
2. لعرض تفاصيل الإشعار، حدد زر **القائمة/موافق**.

## 9.5

# الخدمة والدعم

يمكنك تحديد أنواع الخدمة والدعم التي يحتاج إليها الراديو من خلال رمز الخدمة. لمزيد من المعلومات عن رمز الخدمة، راجع دليل استكشاف أخطاء رموز الخدمة على أجهزة راديو MOTOTRBO™ وإصلاحها، بالمعرف MN009539A01 على <https://learning.motorolasolutions.com>.

## 9.5.1

# الوصول إلى رمز الخدمة للطراز المزود بلوحة مفاتيح كاملة

بالنسبة إلى الطراز المزود بلوحة مفاتيح كاملة، يعرض الراديو تنبيه الإشعار ورمز الخدمة على شاشة الراديو.

### الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيار                          | الإجراءات                                                        |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| الوصول إلى تنبيه الإشعار الفردي | a. من الشاشة الرئيسية، حدد زر <b>لأسفل</b> .                     |
|                                 | b. لعرض تفاصيل رمز الخدمة ورمز QR، حدد زر <b>القائمة/موافق</b> . |
|                                 | c. لحذف تفاصيل الإشعار، اضغط على زر <b>القائمة/موافق</b> .       |

| الخيار                                        | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الوصول إلى تنبيه الإشعارات المتعددة           | <p>a. من الشاشة الرئيسية، حدد زر <b>لأسفل</b>.</p> <p>b. لعرض تفاصيل الإشعار، حدد زر <b>القائمة/موافق</b>.</p> <p>c. لعرض تفاصيل رمز الخدمة ورمز QR، حدد <b>&lt;الإشعار المطلوب&gt;</b> من قائمة الإشعارات.</p> <p>d. لحذف تفاصيل الإشعار، اضغط على زر <b>القائمة/موافق</b>.</p>                               |
| الوصول إلى رموز الخدمة من قائمة الخدمة والدعم | <p>a. من القائمة، حدد <b>الخدمة والدعم</b>.</p> <p>b. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• لعرض رمز QR لصفحة بدء الاستخدام، حدد <b>حصول على الدعم</b>.</li> <li>• لعرض تفاصيل رمز الخدمة ورمز QR، حدد <b>&lt;فئات رسالة الخدمة المطلوبة&gt;</b> من القائمة.</li> </ul> |

سينقلك مسح رمز QR ضوئيًا إلى بوابة معرفة Motorola Solutions حيث يمكنك العثور على معلومات وإجراءات موصى بها متعلقة باحتياجات الراديو الخاص بك. إذا لم تتمكن من مسح رمز QR ضوئيًا، فاكتب عنوان URL الموجود أسفل رمز QR في مستعرض ويب.

## 9.5.2

### الوصول إلى رمز الخدمة للطراز غير المزود بلوحة مفاتيح

بالنسبة إلى الطراز غير المزود بلوحة مفاتيح، لا تتوفر رسائل رمز الخدمة ذي الصلة إلا من خلال الإعلان الصوتي.  **ملاحظة:** إذا لم يتم تمكين ميزة الإعلان الصوتي في برنامج برمجة الراديو، فلن يتوفر وضع الخدمة والإعلانات المتعلقة بالخدمة للطراز غير المزود بلوحة مفاتيح.

#### الإجراء:

1. لإدخال وضع الخدمة، اضغط مع الاستمرار على زر **ميزة قابل للبرمجة ثلاثي النقاط** لمدة خمس ثوانٍ في غضون عشر ثوانٍ من تشغيل الراديو.
  2. قم بتنفيذ الإجراءات الآتية:
    - للاستماع إلى كل رسائل الخدمة، اضغط على زر **ميزة قابل للبرمجة ثلاثي النقاط** مرة أخرى.
    - لحذف كل رسائل الخدمة، اضغط مع الاستمرار على زر **ميزة قابل للبرمجة أحادي النقطة** حتى تسمع نغمة صالحة تشير إلى حذف كل رسائل الخدمة بنجاح.
  3. للخروج من وضع الخدمة، قم بإيقاف تشغيل الراديو وإعادة تشغيله.
-  **ملاحظة:** عندما يكون الراديو في وضع الخدمة، يتم تعطيل عمليات الراديو العادية.



9.5.3

## عرض جهة اتصال الخدمة

تتوفر ميزة عرض جهة اتصال الخدمة لطرز الراديو المزودة بشاشة فقط.

**الإجراء:**

من القائمة، حدد **خدمة ودعم** → **جهة اتصال الخدمة**.

**النتيجة:** يعرض الراديو تفاصيل جهة اتصال الخدمة.

9.6

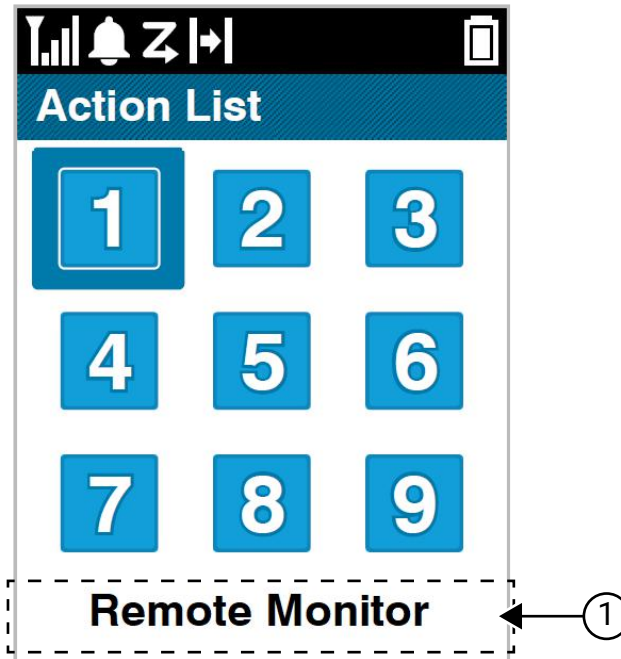
## الوصول إلى قائمة الإجراءات

تحتوي قائمة الإجراءات على ميزات الوصول السريع القابلة للتكوين. يتم تعريف كل ميزة في قائمة الإجراءات بأرقام قائمة الإجراءات.

**الإجراء:**

من الشاشة الرئيسية، حدد زر **لأعلى**.

الشكل 4: نظرة عامة على قائمة الإجراءات



الجدول 18: نظرة عامة على قائمة الإجراءات

| الرقم | الاسم        | الوصف                              |
|-------|--------------|------------------------------------|
| 1     | سلسلة الميزة | تعرض اسم الميزات المحددة المقابلة. |

**ملاحظة:** يمكنك تكوين قائمة الإجراءات وإعدادات سلسلة الميزات باستخدام برامج برمجة الراديو.



9.7

## الوصول إلى معلومات الراديو

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → م. الراديو.
2. للوصول إلى معلومات الراديو، قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - للتحقق من معلومات البطارية، حدد معلومات البطارية.
  - للتحقق من المعرّف والاسم المستعار للراديو، حدد المعرّف الخاص بي.
  - للتحقق من إصدارات البرنامج الثابت وCodeplug، حدد إصدارات.
  - للتحقق من معلومات GNSS، حدد معلومات نظام GNSS.
  - للتحقق من معلومات الموقع، حدد معلومات الموقع.
  - للتحقق من أحدث معلومات تحديث البرنامج، حدد تحديث البرنامج (SW).

9.8

## الوصول إلى خيارات محرر النصوص

الإجراء:

1. للدخول إلى خيارات المحرر، اضغط مع الاستمرار على مفتاح #.
2. من خيارات المحرر، نفذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيار                                | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ضبط الإدخال الرقمي لمفاتيح الأرقام    | قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية: <ul style="list-style-type: none"> <li>• حدد أرقام 123 أو أرقام OFF واضغط على زر اليسار أو اليمين.</li> <li>• حدد أرقام 123 أو أرقام OFF واضغط على القائمة/موافق → الإعدادات المطلوبة.</li> </ul> |
| إضافة الرمز المطلوب إلى رسالتك النصية | حدد الرموز و اضغط على القائمة/موافق → >الرمز المطلوب<.                                                                                                                                                                            |

| الخيار                                        | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ضبط الخيارات التنبئية أو خيارات الضغط المتعدد | <p>قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● حدد تنبئي أو ضغط متعدد و اضغط على زر اليسار أو اليمين.</li> <li>● حدد تنبئي أو ضغط متعدد و اضغط على القائمة/موافق → &lt;الإعدادات المطلوبة&gt;.</li> </ul> <p> ملاحظة:<br/> <b>تنبئي</b><br/>         فيما تضغط على مفاتيح الأرقام المطلوبة، ستظهر قائمة بالكلمات المقترحة على الشاشة.<br/>         يمكنك اختيار الكلمة الصحيحة من الاقتراحات لتضعها في رسالتك النصية.</p> <p><b>ضغط متعدد</b><br/>         يتطلب الضغط المتعدد منك أن تضغط على مفاتيح الأرقام المطلوبة عدة مرات لتحديد أحرف أو رموز معينة.</p> |
| تحديد اللغة المطلوبة لكتابة رسالتك النصية     | <p>قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● حدد &lt;اللغة الحالية&gt; و اضغط على زر اليسار أو اليمين.</li> <li>● حدد &lt;اللغة الحالية&gt; و اضغط على القائمة/موافق → &lt;اللغة المطلوبة&gt;.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## إعدادات الراديو العامة

يوضح هذا القسم الإعدادات العامة التي يمكنك ضبطها على الراديو لديك.

### 10.1

## التحدث الحر

تتيح لك هذه الميزة مواصلة التواصل عندما لا يعمل معيد التقوية لديك أو عندما يكون الراديو لديك خارج نطاق معيد التقوية لكنه في نطاق التحدث لأجهزة الراديو الأخرى.

يتم الاحتفاظ بإعداد التحدث الحر حتى بعد إيقاف التشغيل.

 **ملاحظة:** لا تنطبق هذه الميزة في Capacity Plus أحادي الموقع وCapacity Plus متعدد المواقع وقنوات النطاق الترددي المدني الموجودة في التردد نفسه.

### 10.1.1

## التبديل بين وضعي معيد التقوية والتحدث الحر

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → التحدث الحر.
2. حدد زر القائمة/موافق للتبديل بين وضعي التحدث الحر أو معيد التقوية.

النتيجة:

عند تمكين وضع التحدث الحر، يظهر  بجانب ممكّن.  
عند تعطيل وضع التحدث الحر، يختفي  بجانب ممكّن.

### 10.2

## تعيين التاريخ والوقت

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → التاريخ والوقت.

2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيار                                     | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تمكين المزامنة التلقائية مع مصدر وقت خارجي | <p>a. قم بتمكين خانة الاختيار <b>ضبط تلقائي</b> باستخدام زر <b>القائمة/موافق</b>.</p> <p>b. تابع إلى <b>الخطوة 7</b>.</p> <p><b>ملاحظة:</b> </p> <p>إذا قمت بتمكين <b>ضبط تلقائي</b>، فستتم مزامنة التاريخ والوقت مع مصدر خارجي مثل بروتوكول وقت الشبكة (NTP) عبر Wi-Fi أو نظام الأقمار الصناعية للملاحة العالمية (GNSS).</p>                                                                                                                 |
| ضبط التاريخ والوقت يدويًا                  | <p>a. قم بتعطيل خانة الاختيار <b>ضبط تلقائي</b> باستخدام زر <b>القائمة/موافق</b>.</p> <p>b. تابع إلى <b>الخطوة 3</b>.</p> <p><b>ملاحظة:</b> </p> <p>إذا بقي الراديو الخاص بك متوقفًا عن العمل لمدة أسبوعين، فشغل الراديو لمدة ثماني ساعات على الأقل لإعادة شحن البطارية الداخلية (البطارية الزر) واستعادة وظيفة عرض الوقت العادية.</p> <p>إذا لم يكن التاريخ والوقت صحيحين، فيمكنك ضبط التاريخ والوقت الصحيحين يدويًا من إعدادات الراديو.</p> |

3. لضبط المنطقة الزمنية، حدد زر اليسار أو اليمين أو القائمة/موافق.

4. لتمكين التوقيت الصيفي، حدد ممكن.

5. لضبط تعيين التاريخ، حدد القائمة/موافق → <التاريخ المفضل> → القائمة/موافق.

6. لضبط تعيين الوقت، حدد القائمة/موافق → <الوقت المفضل> → القائمة/موافق.

7. لضبط تنسيق التاريخ، حدد زر اليسار أو اليمين أو القائمة/موافق.

**ملاحظة:**  تنسيق التاريخ المتاح هو ي/ش/س/س/س/س (افتراضي) وش/ي/س/س/س/س/س.

8. لتمكين تنسيق الوقت 24 ساعة، حدد الوقت 24 ساعة.

10.3

## تعيين نغمات وتنبيهات الراديو

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → النغمات/التنبيهات.

2. حدد أحد الخيارات الآتية:

• جميع النغمات

- السماح بالتحدث
- نغمة لوحة المفاتيح
- نغمة التشغيل
- إزاحة مستوى الصوت → <مستوى الصوت المطلوب>.

النتيجة: يظهر ✓ بجانب الإعداد.

10.4

## تعيين مستويات الطاقة

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → الطاقة.
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتمكين الاتصال مع أجهزة الراديو الموجودة على مسافة كبيرة منك، حدد **عالي**.
  - لتمكين الاتصال مع أجهزة الراديو القريبة، حدد **منخفض**.

10.5

## ضبط إعدادات الشاشة

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → شاشة العرض.
2. حدد أحد الخيارات الآتية:
  - وضع النهار/وضع الليل
  - السطوع
  - مؤقت القائمة
  - شاشة المقدمة

10.6

## تعيين مستويات الإخماد

يمكنك ضبط مستوى الإخماد لترشيح المكالمات غير المرغوب فيها التي تتسم بانخفاض قوة الإشارة أو القنوات التي تتسم بضوضاء أعلى من المعتاد في الخلفية.

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → إخماد.
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لمستوى إخماد طبيعي، حدد **إخماد طبيعي**.
  - لتصفية المكالمات غير المرغوبة أو ضوضاء الخلفية، حدد **إخماد مشدود**.

## 10.7

# خيارات قفل لوحة المفاتيح

مع هذه الميزة، يمكنك تجنب الضغط على الأزرار أو تغيير القنوات عن طريق الخطأ عندما لا يكون الراديو قيد الاستخدام. يمكنك اختيار إما قفل لوحة المفاتيح أو قرص محدد القناة أو كليهما، وذلك حسب متطلباتك.

يمكن للوكيل تكوين أحد الخيارات الآتية باستخدام برامج برمجة الراديو:

- قفل اللوحة
  - قفل قرص محدد القناة
  - قفل لوحة المفاتيح وقرص محدد القناة
- اتصل بالوكيل لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

## 10.7.1

# قفل لوحة المفاتيح أو إلغاء قفلها

## الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- لقفل لوحة المفاتيح، حدد من القائمة  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → قفل لوحة المفاتيح.
- لإلغاء قفل لوحة المفاتيح، اضغط على القائمة/موافق → \* أو مفتاح الحذف.

## النتيجة:

- في حالة قفل لوحة المفاتيح، تعرض الشاشة ✓ بجانب ممكّن.
- في حالة إلغاء قفل لوحة المفاتيح، يختفي ✓ بجانب ممكّن.

## 10.8

# تعيين اللغات

## الإجراء:

- من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → اللغات → <اللغة المطلوبة>.
- النتيجة: يظهر ✓ بجانب اللغات المحددة.

## 10.9

# تعيين النظام العالمي للملاحة عبر الأقمار الصناعية

## الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → GNSS.
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتمكين نظام GNSS، حدد زر القائمة/موافق.
  - لتعطيل نظام GNSS، حدد زر القائمة/موافق.

## النتيجة:

عند تمكين نظام GNSS، يظهر ✓ بجانب ممكّن.

عند تعطيل نظام GNSS، يظهر رمز ✓ بجانب ممكّن.

## 10.10

## تعيين مؤشرات LED

### الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → مؤشر LED.
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتمكين مؤشر LED، حدد زر القائمة/موافق.
  - لتعطيل مؤشر LED، حدد زر القائمة/موافق.

### النتيجة:

- إذا كان مؤشر LED ممكّنًا، يظهر ✓ بجانب ممكّن.
- في حالة تعطيل مؤشر LED، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
  - يختفي ✓ بجانب ممكّن.
  - يتم إيقاف تشغيل الإضاءة الخلفية للعرض والإضاءة الخلفية للوحة المفاتيح تلقائيًا.

## 10.11

## قفل كلمة المرور

يمكنك تعيين كلمة مرور لتقييد الوصول إلى الراديو. في كل مرة تقوم بتشغيل الراديو، يجب عليك إدخال كلمة المرور. يدعم الراديو إدخال كلمة مرور مكونة من أربعة أرقام. لا يكون الراديو قادرًا على تلقي أي مكالمات في حالة القفل.

## 10.11.1

### الوصول إلى أجهزة الراديو باستخدام كلمة المرور

المتطلبات المسبقة: شغل جهازك اللاسلكي.

### الإجراء:

1. أدخل كلمة المرور المكونة من أربعة أرقام.
2. حدد زر القائمة/موافق.

### النتيجة:

إذا أدخلت كلمة المرور بشكل صحيح، يتم تشغيل الراديو. إذا أدخلت كلمة المرور بشكل غير صحيح، فستصدر نغمة ويضيء مؤشر LED الأصفر وتعرض الشاشة كلمة مرور خاطئة.

### ملاحظة

يمكنك تكرار الخطوات لإدخال كلمة المرور. تُتاح لك ثلاث محاولات قبل أن يدخل الراديو في حالة القفل لمدة 15 دقيقة. تعرض الشاشة تم قفل الراديو.

في أثناء حالة القفل، يستجيب الراديو للإدخالات من **قرص التشغيل/الإيقاف/مستوى الصوت** وزر **الإضاءة الخلفية** المبرمج فقط.

إذا قمت بإعادة تشغيل الراديو في أثناء حالة القفل، فستتم إعادة تشغيل المؤقت.



10.11.2

## إلغاء قفل أجهزة الراديو في حالة القفل

الإجراء:

لإلغاء قفل الراديو في حالة القفل، نَقِّذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيار                                                                   | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| إلغاء قفل أجهزة الراديو في حالة القفل إذا كان الراديو قيد التشغيل        | <p>a. انتظر لمدة 15 دقيقة.</p> <p>b. قم بالوصول إلى الراديو باتباع الخطوات الواردة في "الوصول إلى أجهزة الراديو باستخدام كلمة المرور".</p>                                                                                                                  |
| إلغاء قفل أجهزة الراديو في حالة القفل إذا كان الراديو متوقفًا عن التشغيل | <p>a. شغّل جهازك اللاسلكي. </p> <p>b. انتظر لمدة 15 دقيقة.</p> <p>c. قم بالوصول إلى الراديو باتباع الخطوات الواردة في "الوصول إلى أجهزة الراديو باستخدام كلمة المرور".</p> |

10.11.3

## تعيين قفل كلمة المرور

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  **أدوات مساعدة** → **إعدادات الراديو** → **قفل كلمة المرور** → **كلمة المرور المطلوبة**. 
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتمكين قفل كلمة المرور، حدد **تشغيل**.
  - لتعطيل قفل كلمة المرور، حدد **إيقاف التشغيل**.

10.11.4

## تغيير كلمات المرور

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  **أدوات المساعدة** → **إعدادات الراديو** → **قفل كلمة المرور** → **كلمة المرور المطلوبة** → **كلمة المرور**.
2. أدخل كلمة مرور جديدة مكونة من أربعة أرقام.
3. لتأكيد كلمة المرور الجديدة، أعد إدخال كلمة المرور ذاتها المكونة من أربعة أرقام.

النتيجة:

إذا نجح تغيير كلمة المرور، فستعرض الشاشة تم تغيير كلمة المرور.

إذا فشل تغيير كلمة المرور، فستعرض الشاشة كلمة المرور غير مطابقة وتعود إلى القائمة السابقة.

10.12

## إعداد الإعلان الصوتي

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → الإعلان الصوتي.
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتمكين الإعلان الصوتي، حدد زر القائمة/موافق.
  - لتعطيل الإعلان الصوتي، حدد زر القائمة/موافق.

النتيجة:

إذا تم تمكين الإعلان الصوتي، فسيظهر  بجانب ممكّن.

إذا تم تعطيل الإعلان الصوتي، فسيختفي  بجانب ممكّن.

10.13

## تحويل النص إلى كلام

تمكن هذه الميزة الراديو من الإشارة بشكل مسموع إلى الميزات الآتية:

- القناة الحالية
- المنطقة الحالية
- تشغيل ميزة الزر المبرمج أو إيقاف تشغيلها
- محتوى الرسائل النصية المتلقاة
- محتوى تذاكر العمل المتلقاة

ملاحظة: 

إذا تم تمكين ميزة نص إلى كلام، فسيتم تعطيل ميزة الإعلان الصوتي تلقائيًا. إذا تم تمكين ميزة الإعلان الصوتي، فسيتم تعطيل ميزة نص إلى كلام تلقائيًا.

10.13.1

### تعيين ميزة نص إلى كلام

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → تحويل النص إلى كلام.
2. حدد أحد الخيارات الآتية:

- الكل
- الرسائل
- تذاكر عمل
- القناة
- المنطقة

## • زر البرنامج

النتيجة: يظهر ✓ بجانب الإعداد المحدد.

10.14

# تعيين التحكم التلقائي في الكسب للميكروفون

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → التحكم التلقائي في الكسب للميكروفون.
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - للتحكم التلقائي في الكسب التناظري للميكروفون، حدد Mic AGC-A.
  - للتحكم التلقائي في الكسب الرقمي للميكروفون، حدد AGC-D ميكروفون.
3. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتمكين التحكم التلقائي في الكسب للميكروفون، حدد زر القائمة/موافق.
  - لتعطيل التحكم التلقائي في الكسب للميكروفون، حدد زر القائمة/موافق.

النتيجة:

في حالة تمكين التحكم التلقائي في الكسب للميكروفون، سيظهر ✓ بجانب ممكّن.  
في حالة تعطيل التحكم التلقائي في الكسب للميكروفون، سيختفي ✓ بجانب ممكّن.

10.15

# تعيين تشويه الميكروفون

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → تشويه المايك.
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتمكين تشويه الميكروفون، حدد زر القائمة/موافق.
  - لتعطيل تشويه الميكروفون، حدد زر القائمة/موافق.

النتيجة:

في حالة تمكين تشويه الميكروفون، فسيظهر ✓ بجانب ممكّن.  
في حالة تعطيل تشويه الميكروفون، فسيختفي ✓ بجانب ممكّن.

10.16

# تعيين كتم الضوضاء

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → إلغاء الضجيج.
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتمكين إلغاء الضجيج في الخلفية في الظروف العادية، حدد محسّن تلقائي.
  - لتمكين إلغاء الضجيج عندما يكون الضجيج في الخلفية أعلى من الظروف العادية، حدد أساسي.

- لتعطيل كتم الضوضاء، حدد **معطل**.
- لتمكين إلغاء الضجيج المدرب بالذكاء الاصطناعي من المستوى 1 الذي يلغي بعض ضجيج الخلفية مع الحفاظ على الوعي السياقي، حدد **مدرب 1A**.
- لتمكين إلغاء الضجيج المدرب بالذكاء الاصطناعي من المستوى 2 لمنع ضجيج الخلفية بأدنى حد، حدد **مدرب 2A**.

#### ملاحظة:

- **مدرب 1A** هي تقنية لتقليل الضوضاء مدربة باستخدام الذكاء الاصطناعي لإلغاء ضجيج الخلفية بشكل متقدم. يشير المستوى 1 إلى مستوى إلغاء الضجيج بشكل يتيح سماع بعض الضجيج في الخلفية من أجل الحفاظ على الوعي السياقي.
- **مدرب 2A** هي تقنية لتقليل الضوضاء مدربة باستخدام الذكاء الاصطناعي لإلغاء ضجيج الخلفية بشكل متقدم. يشير المستوى 2 إلى مستوى إلغاء الضجيج بشكل يقلص ضجيج الخلفية لسماع الكلام بوضوح أكثر.

10.17

## إعداد بيئة الصوت

### الإجراء:

1. من القائمة، حدد  **أدوات مساعدة** → **إعدادات الراديو** → **بيئة الصوت**.
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - بالنسبة إلى إعدادات المصنع الافتراضية، حدد **افتراضي**.
  - لرفع مستوى صوت السماع في الأجواء الصاخبة، حدد **مرتفع**.
  - لتقليل تردد الصوت عند الاتصال بمجموعة من أجهزة الراديو القريبة بعضها من بعض، حدد **مجموعة العمل**.

### النتيجة:

ستعرض الشاشة ✓ بجانب الإعداد المحدد.

10.18

## تعيين ملفات تعريف الصوت

### الإجراء:

1. من القائمة، حدد  **أدوات مساعدة** → **إعدادات الراديو** → **تفضيل الصوت**.
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتعطيل ملف تعريف الصوت السابق المحدد والعودة إلى إعدادات المصنع الافتراضية، حدد **افتراضي**.
  - بالنسبة إلى ملفات تعريف الصوت التي تعوض فقدان السمع الناتج عن الضوضاء لدى البالغين الذين تزيد أعمارهم عن 40 عامًا، حدد **مستوى 1** أو **مستوى 2** أو **مستوى 3**.

### النتيجة:

ستعرض الشاشة ✓ بجانب الإعداد المحدد.

## إعداد إدخال النصوص

يمكنك تكوين إدخالات نصية مختلفة على الراديو.

### الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → إدخال النصوص.
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيار                                                                     | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| إعداد الراديو على أن يتعرف على تسلسلات الكلمات الشائعة التي تُدخلها كثيرًا | حدد توقع الكلمة.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ضبط الراديو لإجراء تصحيح الكلمات                                           | حدد تصحيح الكلمات.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| تعيين الراديو لكتابة الحرف الأول في الكلمة الأولى لكل جملة جديدة بحرف كبير | حدد كتابة الحرف الأول من الجملة بحرف كبير.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| تعيين كلمات مخصصة                                                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• لعرض كلمات مخصصة، حدد كلماتي → قائمة كلماتي.</li><li>• لتحريك كلمة مخصصة، حدد كلماتي → تحرير.</li><li>• لإضافة كلمة مخصصة، حدد كلماتي → إضافة كلمة جديدة.</li><li>• لحذف كلمة مخصصة، حدد كلماتي → &lt;/الكلمة المطلوبة&gt; → حذف.</li><li>• لحذف كل الكلمات المخصصة، حدد كلماتي → حذف الكل.</li></ul> |

### النتيجة:

- إذا حددت توقع الكلمات، أو تصحيح الكلمات، أو كتابة الحرف الأول من الجملة بحرف كبير، يظهر ✓ بجانب ممكّن.
- إذا حددت كلماتي، فستعرض الشاشة إشعارًا انتقاليًا صغيرًا.

## الإرسال بالتشغيل الصوتي

يتيح لك الإرسال بالتشغيل الصوتي (VOX) بدء مكالمات من دون استخدام اليدين يتم تنشيطها صوتيًا على قناة مبرمجة. عندما يكتشف الملحق الخاص بك المزود بخاصية الإرسال بالتشغيل الصوتي صوتًا، يقوم الراديو لديك بالإرسال تلقائيًا مدة مبرمجة.

### ملاحظة:

لا تنطبق هذه الميزة على قنوات النطاق الترددي المدني الموجودة في التردد نفسه.  
اتصل بالوكيل أو المسؤول للحصول على مزيد من المعلومات.

## 10.20.1

## إعداد ميزة الإرسال بالتشغيل الصوتي

## الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → الإرسال بالتشغيل الصوتي
  2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
    - لتمكين الإرسال بالتشغيل الصوتي، حدد تشغيل.
    - لتعطيل الإرسال بالتشغيل الصوتي، حدد إيقاف التشغيل.
- النتيجة:** إذا كان الإرسال بالتشغيل الصوتي قيد التشغيل، فستعرض الشاشة ✓ بجانب تشغيل.

## 10.21

## تحديد نوع الكبل

## الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → نوع الكبل.
  2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
    - Motorola
    - بيانات
    - بيانات تتبع الاستخدام
    - PTT متعدد
    - بيانات/صوت
- النتيجة:** ستعرض الشاشة ✓ بجانب الإعداد المحدد.

## أنواع مكالمات الراديو

هناك العديد من الطرق التي يمكنك من خلالها إجراء مكالمات باستخدام الراديو وفق أنواع المكالمات والأنظمة المتوفرة على الراديو.

الجدول 19: أنواع مكالمات الراديو

| نوع المكالمات                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Capacity Max | الأوضاع التقليدية | الاتصال بالمواع عبر بروتوكول الإنترنت (IP) | Capacity Plus |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------|--------------------------------------------|---------------|
| <b>المكالمة الجماعية</b><br>المكالمة الجماعية هي عملية اتصال من نقطة واحدة إلى نقاط متعددة. يجب تكوين الراديو لديك كعضو في المجموعة حتى تتمكن من التواصل مع الآخرين.                                                                                                                           | ✓            | ✓                 | ✓                                          | ✓             |
| <b>مكالمة البث</b><br>مكالمة البث هي مكالمات صوتية أحادية الاتجاه من أي مستخدم لمجموعة تحدث بالكامل. تسمح ميزة مكالمات البث للمستخدم الذي بدأ الاتصال فقط بالإرسال إلى مجموعة التحدث، بينما لا يمكن للمستلمين الرد.                                                                            | ✓            | ✓                 | ✓                                          | ✓             |
| <b>Private Call</b><br>المكالمة الخاصة هي مكالمات من راديو فردي إلى راديو فردي آخر.<br>هناك نوعان من المكالمات الخاصة وهما:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>إعدادات المكالمات دون بث (OACSU) <sup>6</sup></li> <li>الإعدادات الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU) <sup>7</sup></li> </ul> | ✓            | 8 ✓               | ✓                                          | ✓             |
| <b>مكالمة الكل</b><br>مكالمة الكل هي مكالمات من راديو فردي لكل أجهزة الراديو في الموقع أو كل أجهزة الراديو في مجموعة من المواقع. وهي تُستخدم في الإصدار إعلان مهم.                                                                                                                             | ✓            | ✓                 | ✓                                          | ✓             |

<sup>6</sup> يعمل إعدادات المكالمات دون بث (OACSU) على إعدادات المكالمات بعد إجراء فحص وجود الراديو وإتمام المكالمات تلقائيًا.  
<sup>7</sup> يعمل الإعدادات الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU) على إعدادات المكالمات بعد إجراء فحص وجود الراديو. ومع ذلك، تتطلب المكالمات عبر الإعدادات الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU) إقرار المستخدم لاستكمال المكالمات والسماح للمستخدم بقبول المكالمات أو رفضها.  
<sup>8</sup> رقمي فقط

| نوع المكالمة                                                                                                                                                                                                                                                 | Capacity Max | الأوضاع التقليدية | الاتصال بالموافق عبر بروتوكول الإنترنت (IP) | Capacity Plus |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------|---------------------------------------------|---------------|
| <b>مكالمة اختبارية</b><br>المكالمة المنتقاة هي مكالمة من راديو فردي إلى راديو فردي آخر. وتُعد مكالمة خاصة في نظام تناظري.                                                                                                                                    | ✗            | 9 ✓               | ✗                                           | ✗             |
| <b>مكالمة غير موجهة</b><br>المكالمة غير الموجهة هي مكالمة جماعية إلى أحد معرفات المجموعة المحددة سابقًا البالغ عددها 16 معرفًا.                                                                                                                              | ✗            | 8 ✓               | ✓                                           | ✗             |
| <b>وضع القناة الصوتية المفتوحة (OVCM)</b><br>إن وضع القناة الصوتية المفتوحة (OVCM) عبارة عن مكالمة واردة من راديو لم يتم تهيئته مسبقًا للعمل في نظام محدد في أثناء مكالمة جماعية أو فردية. تدعم المكالمة الجماعية لوضع القناة الصوتية المفتوحة مكالمات البث. | ✗            | 8 ✓               | ✓                                           | ✗             |

عند مقاطعة مكالمة، ستسمع نغمة خطر تحدث مستمرة. يسمح لك تحرير زر PTT بتلقي المكالمة. يمكن برمجة ميزة الإشارة الحرة للقناة على الراديو بواسطة الوكيل. في حالة تمكين ميزة الإشارة الحرة للقناة، ستسمع نغمة تنبيه قصيرة عندما يقوم المتلقي بتحرير زر PTT، للإشارة إلى أن القناة حرة لك للرد.

 **ملاحظة:**

إذا كنت ترغب في إجراء مكالمة خماسية النغمة، فيجب عليك شراء مفتاح ترخيص البرنامج بشكل منفصل.

11.1

## إجراء مكالمات عبر الراديو

**الإجراء:**

نقذ أحد الإجراءات الآتية حسب نوع المكالمات:

| الخيار                                                                                                                    | الإجراءات                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| إجراء مكالمات جماعية أو مكالمات خاصة أو مكالمات غير موجهة أو مكالمات منتقاة أو مكالمات وضع القناة الصوتية المفتوحة (OVCM) | a. حدد قناة ذات معرف نشط أو اسم مستعار نشط.<br>b. للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.<br>c. انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.<br>d. للاستماع، حرر زر PTT. |



| الخيار                           | الإجراءات                                                                                     |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| إجراء مكالمات بث أو كل المكالمات | a. حدد قناة ذات معرف أو اسم مستعار نشط للمجموعة.<br>b. للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT. |

إذا لم يكتشف الراديو النشاط الصوتي لفترة محددة مسبقًا، تنتهي المكالمة.

11.2

## إجراء مكالمات من قائمة جهات الاتصال

الإجراء:

نقذ أحد الإجراءات الآتية حسب نوع المكالمات:

| الخيار                                                     | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| إجراء مكالمات جماعية أو مكالمات خاصة من قائمة جهات الاتصال | a. من القائمة، حدد  جهات الاتصال.<br>b. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:<br>• للبحث عن اسم مستعار، أدخل الأحرف المطلوبة للاسم المستعار.<br>• للبحث عن اسم مستعار يدويًا، قم بالتمرير للأسفل في قائمة جهات الاتصال باستخدام زر التنقل رباعي الاتجاهات.<br>c. للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.<br>d. انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.<br>e. للاستماع، حرر زر PTT. |
| إجراء مكالمات بث أو كل المكالمات من قائمة جهات الاتصال     | a. من القائمة، حدد  جهات الاتصال.<br>b. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:<br>• للبحث عن اسم مستعار، أدخل الأحرف المطلوبة للاسم المستعار.<br>• للبحث عن اسم مستعار يدويًا، قم بالتمرير للأسفل في قائمة جهات الاتصال باستخدام زر التنقل رباعي الاتجاهات.<br>c. للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.<br>d. انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.                           |

| الخيار                                           | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| إجراء مكالمات منتقاة باستخدام قائمة جهات الاتصال | <p>a. من القائمة، حدد  جهات الاتصال → MDC.</p> <p>b. انتقل إلى &lt;الاسم المستعار المطلوب&gt; باستخدام زر التنقل رباعي الاتجاهات.</p> <p>c. للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.</p> <p>d. انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.</p> |

11.3

## إجراء المكالمات باستخدام الاتصال اليدوي

تنطبق الخطوات الآتية على المكالمة الخاصة فقط.

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  جهات الاتصال → اتصال يدوي → رقم الراديو.
2. لإدخال المعرّف أو تحريره، أدخل الأرقام المطلوبة.
3. للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.
4. انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.
5. للاستماع، حرر زر PTT.

11.4

## إجراء مكالمات باستخدام مفاتيح الأرقام القابلة للبرمجة

الإجراء:

نفّذ أحد الإجراءات الآتية حسب نوع المكالمات:

| الخيار                                                                       | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| إجراء مكالمات جماعية أو مكالمات خاصة باستخدام مفاتيح الأرقام القابلة للبرمجة | <p>a. لإجراء مكالمة إلى الاسم المستعار المعرّف مسبقًا، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المبرمج، الموجود في الشاشة الرئيسية.</p> <p>b. للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.</p> <p>c. انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.</p> <p>d. للاستماع، حرر زر PTT.</p> |

| الخيار                                                                   | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| إجراء مكالمات بث أو كل المكالمات باستخدام مفاتيح الأرقام القابلة للبرمجة | <p>a. لإجراء مكالمة إلى الاسم المستعار المعرّف مسبقًا، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المبرمج، الموجود في الشاشة الرئيسية.</p> <p>b. للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.</p> <p>c. انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.</p> |

11.5

## تلقي المكالمات والرد عليها عبر الراديو

عندما تتلقى المكالمات، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
  - يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماعة.
  - تعرض الشاشة المعرّف والاسم المستعار وحالة المكالمة.
- ملاحظة:** لا يمكنك الرد على مكالمة بث أو كل المكالمات. بالنسبة إلى مكالمة البث، تعرض الشاشة حظر نظام الاتصال المغلق وتصدر نغمة حظر نظام الاتصال المغلق عند الضغط على زر PTT.

الإجراء:

1. للرد، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.
2. انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.
3. للاستماع، حرر زر PTT.

11.6

## قبول مكالمات خاصة أو رفضها

عندما تتلقى مكالمات خاصة مكوّنة بالإعداد الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU)، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- تعرض الشاشة الاسم المستعار ورمز مكالمة خاصة.

## قبول المكالمات الخاصة

الإجراء:

1. لقبول مكالمات خاصة، قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - حدد قبول.
  - اضغط مع الاستمرار على زر PTT.
2. انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.
3. للاستماع، حرر زر PTT.

## رفض المكالمات الخاصة

### الإجراء:

لرفض مكالمات خاصة، قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- حدد **رفض**.
- حدد الزر **عودة/الصفحة الرئيسية**.
- بالنسبة إلى الراديو غير المزود بلوحة مفاتيح، اضغط على زر **إلغاء** المبرمج.

## المكالمات الهاتفية

المكالمة الهاتفية هي مكالمة بين راديو فردي أو مجموعة من أجهزة الراديو وهاتف. قد تتوفر الميزات الآتية وقد لا تتوفر تبعًا لكيفية تكوين الراديو:

- رمز الوصول.

- نغمة التردد المتعدد الثنائي النغمات (DTMF).

- رمز إلغاء الوصول.

- عرض الاسم المستعار أو المعرف الخاص بالمتصل عند تلقي مكالمة هاتفية.

- إمكانية رفض مكالمة هاتفية أو قبولها.

يمكن تمكين ميزة الاتصال الهاتفي عبر تعيين أرقام الهاتف وإعدادها على النظام. اتصل بالوكيل لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو الخاص بك.

### 12.1

## إجراء مكالمات هاتفية

### الإجراء:

1. من القائمة، حدد **الهاتف** → **المعرف المطلوب** → **رمز الوصول**.
2. للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.
3. للاستماع، حرر زر PTT.
4. في أثناء إجرائك مكالمة هاتفية، يمكنك تنفيذ أي من الإجراءات الآتية إذا لزم الأمر:
  - أدخل أرقامًا إضافية باستخدام **لوحة المفاتيح**.
  - لإنهاء المكالمة، حدد زر **عودة/الصفحة الرئيسية**.
  - لإلغاء الوصول إلى رمز، أدخل رمز إلغاء الوصول باستخدام **لوحة المفاتيح** عندما تعرض الشاشة رمز إلغاء الوصول.

**النتيجة:** إذا انتهت المكالمة بنجاح، فسيعرض الراديو المؤشرات الآتية:

- تصدر نغمة.
- تعرض الشاشة انتهت المكالمة.

### 12.2

## إجراء مكالمات هاتفية باستخدام قائمة جهات الاتصال

### الإجراء:

1. من القائمة، حدد  **جهة الاتصال**.
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - للبحث عن اسم مستعار، أدخل الأحرف المطلوبة للاسم المستعار.
  - للبحث عن اسم مستعار يدويًا، قم بالتمرير للأسفل في قائمة جهات الاتصال باستخدام زر **التنقل رباعي الاتجاهات**.

3. حدد **الاتصال بالهاتف** → **رمز الوصول**.
  4. للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.
  5. للاستماع، حرر زر PTT.
  6. في أثناء المكالمات الهاتفية، نفذ أحد الإجراءات الآتية:
    - أدخل أرقامًا إضافية باستخدام **لوحة المفاتيح**.
    - لإنهاء المكالمات، حدد زر **عودة/الصفحة الرئيسية**.
    - لإلغاء الوصول إلى رمز، أدخل رمز إلغاء الوصول عندما تعرض الشاشة رمز إلغاء الوصول.
- النتيجة:** إذا انتهت المكالمات بنجاح، فسيعرض الراديو المؤشرات الآتية:
- تصدر نغمة.
  - تعرض الشاشة انتهت المكالمات.

### 12.3

## إجراء مكالمات هاتفية باستخدام الاتصال اليدوي

### الإجراء:

1. من القائمة، حدد  **جهة الاتصال** → **اتصال يدوي** → **رقم الهاتف**.
  2. أدخل رقم الهاتف و**رمز الوصول**.
  3. للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.
  4. للاستماع، حرر زر PTT.
  5. في أثناء المكالمات الهاتفية، نفذ أحد الإجراءات الآتية:
    - أدخل أرقامًا إضافية باستخدام **لوحة المفاتيح**.
    - لإنهاء المكالمات، حدد زر **عودة/الصفحة الرئيسية**.
    - لإلغاء الوصول إلى رمز، أدخل رمز إلغاء الوصول عندما تعرض الشاشة رمز إلغاء الوصول.
- النتيجة:** إذا انتهت المكالمات بنجاح، فسيعرض الراديو المؤشرات الآتية:
- تعرض الشاشة انتهت المكالمات.

### 12.4

## التردد المتعدد الثنائي النغمة

تتيح ميزة التردد المتعدد الثنائي النغمة (DTMF) للراديو العمل في نظام لاسلكي مع واجهة لأنظمة هاتفية.

### 12.4.1

## بدء نغمة DTMF

### الإجراء:

1. اضغط مع الاستمرار على زر PTT.
2. لبدء نغمة DTMF، نفذ أحد الإجراءات الآتية:
  - أدخل **الرقم المطلوب**.

- اضغط على الزر \* أو #.

 **ملاحظة:** سيؤدي تعطيل كل نغمات الراديو والتنبيه إلى إيقاف تشغيل نغمة DTMF تلقائيًا.

12.5

## استقبال المكالمات الهاتفية والرد عليها

عند استقبال مكالمة، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماعة.
- تعرض الشاشة رمز مكالمة هاتفية وحالة المكالمة.

### الإجراء:

1. للرد على المكالمة الهاتفية، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.
2. انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.
3. للاستماع، حرر زر PTT.
4. لإنهاء المكالمة، حدد زر **عودة/الصفحة الرئيسية**.

 **ملاحظة:** لا يستطيع الراديو إنهاء مكالمة هاتفية كمكالمة جماعية. يجب على مستخدم الهاتف إنهاء المكالمة. ولا يُسمح للمستخدم المستقبل إلا برد الاتصال أثناء المكالمة.

**النتيجة:** إذا انتهت المكالمة بنجاح، فسيعرض الراديو المؤشرات الآتية:

- تصدر نغمة.
- تعرض الشاشة انتهت المكالمة.

## تسجيل الصوت

تُمكن هذه الميزة الراديو من تسجيل المكالمات الصوتية المستلمة الصالحة. يسجل الراديو كل إرسال تم تلقيه لرد الاتصال في ملفات صوت منفصلة. الحد الأقصى لمدة كل تسجيل دقيقتان. بالنسبة إلى المكالمات المستلمة التي تزيد على دقيقتين، يوقف الراديو التسجيل حتى في حالة استمرار المكالمة. يمكن للراديو تسجيل ما يصل إلى خمس مكالمات مستلمة صالحة وتخزينها. يتم حذف التسجيلات الأقدم عندما تصل إلى العدد الأقصى.

 **ملاحظة:** لا يمكنك حذف أي ملفات صوت يدويًا. لا يمكن حذف ملفات الصوت إلا من خلال برامج برمجة الراديو. اتصل بالوكيل أو المسؤول للحصول على مزيد من المعلومات.

### 13.1

## الوصول إلى تشغيل الصوت

**المتطلبات المسبقة:** تأكد من تمكين **تسجيل الصوت** في برامج برمجة الراديو.

### الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيار                                           | الإجراءات                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الوصول إلى تشغيل الصوت من خلال زر القائمة/ موافق | a. لتشغيل الصوت، حدد  <b>تشغيل</b> → القائمة/ موافق → <b>الصوت المطلوب</b> .<br>b. لإيقاف الصوت، حدد زر القائمة/ موافق. |



| الخيار                                                | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>الوصول إلى تشغيل الصوت من خلال زر قابل للبرمجة</p> | <p>لتشغيل الصوت أو إيقافه، اضغط على <b>تشغيل الكل/إيقاف تشغيل ملفات الصوت أو تشغيل الصوت الأحدث/التالي</b> المبرمج.</p> <p><b>ملاحظة:</b> </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● إذا ضغطت على <b>تشغيل الكل/إيقاف تشغيل ملفات الصوت</b> المبرمج في أثناء تشغيل الصوت، فسيوقف الراديو التشغيل الجاري.</li> <li>● وإذا ضغطت على <b>تشغيل الكل/إيقاف تشغيل ملفات الصوت</b> المبرمج عند عدم وجود تشغيل قيد التقدم، فسيشغل الراديو كل ملفات الصوت الموجودة في القائمة.</li> <li>● وإذا ضغطت على <b>تشغيل الصوت الأحدث/التالي</b> في أثناء تشغيل قائمة ملفات الصوت، فسينتقل الراديو إلى الصوت التالي.</li> <li>● وإذا ضغطت على <b>تشغيل الصوت الأحدث/التالي</b> عند عدم وجود تشغيل قيد التقدم، فسيشغل الراديو أحدث صوت في القائمة.</li> </ul> |

## الفصل 14

# تبديل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية والملحق السلقي

**المتطلبات المسبقة:**

قم بتوصيل ملحق سلقي بسماعة إلى الراديو.

تأكد من عدم توجيه الصوت إلى ملحق Bluetooth خارجي.

**الإجراء:**

قم بتبديل توجيه الصوت بين السماعة الداخلية للراديو وسماعة الملحق السلقي بالضغط على زر **تبديل الصوت** المبرمج.

**ملاحظة:** يؤدي إيقاف تشغيل الراديو أو فصل الملحق إلى إعادة تعيين توجيه الصوت على السماعة الداخلية للراديو.

**النتيجة:**

إذا تم تبديل توجيه الصوت، فستصدر نغمة.

## إمكانية الاتصال

يمكنك توصيل جهازك بأجهزة أو ملحقات أو شبكة أخرى من خلال أنواع مختلفة من الاتصال.

### 15.1

## تشغيل Wi-Fi

Wi-Fi® هي علامة تجارية مسجلة لشركة Wi-Fi Alliance®. يمكنك إعداد شبكة Wi-Fi وتوصيلها لتحديث البرنامج الثابت و codeplug وحزمة اللغة والإعلان الصوتي في الراديو.

**ملاحظة:** لا تنطبق ميزة Wi-Fi على طراز R7a.

يدعم الراديو شبكات Wi-Fi الآتية.

### معيار Wi-Fi Enhanced Open

هو معيار أمان جديد لشركة WFA للشبكات العامة يوفر ميزتي التشفير والخصوصية في الشبكات المفتوحة غير المحمية بكلمة مرور في مناطق مثل المقاهي والفنادق والمطارات.

### شبكة Wi-Fi وفق معايير WPA/WPA2/WPA3-Enterprise

تم تصميمها لشبكات المؤسسات وتتطلب خادم مصادقة RADIUS. يجب أن يكون الراديو مكونًا مسبقًا بشهادة إذا تم نشر المصادقة المستندة إلى الشهادة وإذا كان التحقق من شهادة العميل مطلوبًا.

**ملاحظة:** قم بتكوين نظام Wi-Fi الخاص بك وفق أحدث توصيات الأمان في المجال أو استخدم Enterprise Wi-Fi.

### 15.1.1

## تشغيل Wi-Fi أو إيقاف تشغيله

### الإجراء:

1. من القائمة، حدد  Wi-Fi → حالة Wi-Fi.
2. لتشغيل Wi-Fi أو إيقاف تشغيله، حدد زر القائمة/موافق.

### النتيجة:

إذا تم تشغيل Wi-Fi، فستعرض الشاشة رمز ✓ بجانب ممكن.  
إذا تم إيقاف تشغيل Wi-Fi، فسيختفي رمز ✓ من جانب ممكن.

### 15.1.2

## تشغيل Wi-Fi عن بُعد باستخدام راديو معين

### الإجراء:

1. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيار                                                       | الإجراءات                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تحديد المعرف أو الاسم المستعار المطلوب من قائمة جهات الاتصال | من القائمة، حدد  جهة الاتصال → <المعرف أو الاسم المستعار المطلوب>. |

| الخيار                                                                 | الإجراءات                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تحديد المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب من الاتصال اليدوي              | a. من القائمة، حدد  جهة الاتصال → الاتصال اليدوي → رقم الراديو.<br>b. أدخل المعرّف.<br>c. حدد زر القائمة/موافق. |
| تحديد المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب للمجموعة من قائمة جهات الاتصال | من القائمة، حدد  جهة الاتصال → >المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب للمجموعة < → التحكم في Wi-Fi.                 |

2. حدد التحكم في Wi-Fi.

3. لتشغيل Wi-Fi، حدد تشغيل.

**النتيجة:**

إذا تم تشغيل Wi-Fi، فستعرض الشاشة ✓.

إذا فشل تشغيل Wi-Fi، فستعرض الشاشة ! .

15.1.3

## إيقاف تشغيل Wi-Fi عن بُعد باستخدام راديو معين

**الإجراء:**

1. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيار                                                                 | الإجراءات                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تحديد المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب من قائمة جهات الاتصال          | من القائمة، حدد  جهة الاتصال → >المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب <.                                            |
| تحديد المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب من الاتصال اليدوي              | a. من القائمة، حدد  جهة الاتصال → الاتصال اليدوي → رقم الراديو.<br>b. أدخل المعرّف.<br>c. حدد زر القائمة/موافق. |
| تحديد المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب للمجموعة من قائمة جهات الاتصال | من القائمة، حدد  جهة الاتصال → >المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب للمجموعة < → التحكم في Wi-Fi.                 |

2. حدد التحكم في Wi-Fi.

3. لإيقاف تشغيل Wi-Fi، حدد إيقاف التشغيل.

## الوصول إلى الشبكة

### التوصيل بنقطة وصول إلى شبكة

عند تشغيل Wi-Fi، يقوم الراديو بالفحص والاتصال بنقطة وصول إلى شبكة.

#### الإجراء:

1. من القائمة، حدد  WiFi → الشبكات → <نقطة الاتصال بالشبكة المطلوبة> → اتصال.
- ملاحظة: بالنسبة إلى شبكة WPA-Enterprise Wi-Fi، إذا لم يتم تكوين نقطة الوصول إلى الشبكة مسبقًا، فلن يتوفر الخيار اتصال.
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - بالنسبة إلى WPA-Personal Wi-Fi، أدخل كلمة المرور.
  - بالنسبة إلى شبكة WPA-Enterprise Wi-Fi، يتم تكوين WPA باستخدام برامج برمجة الراديو.إذا كانت كلمة المرور صحيحة، فسيتم الاتصال بالراديو تلقائيًا بنقطة الوصول إلى الشبكة المحددة. إذا كانت كلمة المرور غير صحيحة، فستعرض الشاشة المصادقة فشلت، وستعود تلقائيًا إلى القائمة السابقة.

#### النتيجة:

إذا نجح الاتصال، فسيعرض الراديو إشعارًا إيجابيًا وسيتم حفظ نقطة الوصول إلى الشبكة تلقائيًا في قائمة ملفات التعريف. إذا لم ينجح الاتصال، فسيعرض الراديو شاشة إشعار سلبي وسيعود إلى القائمة السابقة.

### التحقق من حالة اتصال Wi-Fi

#### الإجراء:

اضغط على زر حالة Wi-Fi المبرمج.

#### النتيجة:

- إذا كان اتصال Wi-Fi قيد التشغيل ومتصلًا بشبكة، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
- مطالبة صوتية تشير إلى تشغيل Wi-Fi.
  - تعرض الشاشة Wi-Fi قيد التشغيل، متصلة.
- إذا كان اتصال Wi-Fi قيد التشغيل ولكنه غير متصل بأي شبكة، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- مطالبة صوتية تشير إلى تشغيل Wi-Fi.
  - تعرض الشاشة Wi-Fi قيد التشغيل، منفصلة.
- إذا تم إيقاف تشغيل اتصال Wi-Fi، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
- مطالبة صوتية تشير إلى إيقاف تشغيل Wi-Fi.
  - تعرض الشاشة إيقاف تشغيل Wi-Fi.

#### 15.1.4.3

### تحديث قوائم الشبكات

#### الإجراء:

من القائمة، حدد  WiFi → الشبكات → تحديث.  
النتيجة: يعرض الراديو أحدث قائمة للشبكة.

#### 15.1.4.4

### إضافة شبكة

 ملاحظة: هذه المهمة لا تنطبق على شبكات WPA-Enterprise Wi-Fi.

#### الإجراء:

1. من القائمة، حدد  WiFi → الشبكات → إضافة شبكة.
  2. أدخل معرف مجموعة الخدمات (SSID).
  3. حدد WPA/WPA2.
  4. أدخل كلمة المرور.
  5. حدد زر القائمة/موافق.
- النتيجة: تعرض الشاشة إشعارًا سلبياً صغيراً.

#### 15.1.4.5

### عرض تفاصيل نقاط الوصول إلى الشبكة

#### الإجراء:

من القائمة، حدد  WiFi → الشبكات → <نقاط اتصال الشبكة المطلوبة> → عرض التفاصيل.  
النتيجة:

- بالنسبة إلى شبكات WPA-Personal Wi-Fi، يعرض الراديو التفاصيل الآتية:
- بالنسبة إلى نقطة وصول الشبكة المتصلة، يعرض الراديو معلومات عن:
    - معرف مجموعة الخدمات (SSID)
    - وضع الأمان
    - عنوان التحكم في الوصول إلى الوسائط (MAC)
    - عنوان بروتوكول الإنترنت (IP)
  - بالنسبة إلى نقطة وصول الشبكة غير المتصلة، يعرض الراديو معلومات عن:
    - SSID
    - وضع الأمان
- بالنسبة إلى شبكات WPA-Enterprise Wi-Fi، يعرض الراديو التفاصيل الآتية:
- بالنسبة إلى نقطة وصول الشبكة المتصلة، يعرض الراديو معلومات عن:
    - SSID
    - وضع الأمان

- الهوية
- أسلوب بروتوكول المصادقة الموسّع (EAP)
- مصادقة مرحلة 2
- اسم الشهادة
- عنوان MAC
- عنوان IP
- العبارة
- DNS1
- DNS2
- بالنسبة إلى نقطة وصول الشبكة غير المتصلة، يعرض الراديو معلومات عن:
  - SSID
  - وضع الأمان
  - الهوية
  - طريقة EAP
  - مصادقة مرحلة 2
  - اسم الشهادة

#### 15.1.4.6

### إزالة نقاط الوصول إلى الشبكة

 **ملاحظة:** هذه المهمة لا تنطبق على شبكات WPA-Enterprise Wi-Fi.

#### الإجراء:

من القائمة، حدد  WiFi → الشبكات → <نقطة الوصول إلى الشبكة المطلوبة> → إزالة → نعم.  
**النتيجة:** تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

#### 15.1.5

### الوصول إلى شبكة Enterprise Wi-Fi

#### الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → قائمة شهادات → الشهادة. 3.
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتسجيل الشهادة، حدد تسجيل.
  - لتحديث كلمة المرور، حدد كلمة المرور → <كلمة مرور جديدة> → القائمة/موافق.
  - لعرض تفاصيل الشهادة، حدد عرض التفاصيل.

#### النتيجة:

إذا تم إكمال تسجيل الشهادة بنجاح، فسيظهر الرمز  بجانب الشهادة. 3.  
في حالة فشل تسجيل الشهادة، ستظهر رسالة خطأ وستعود إلى القائمة السابقة.

إذا تم تحديث كلمة المرور بنجاح، فستعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.  
إذا كانت الشهادة جاهزة، فستتمكن من عرض قائمة التفاصيل.  
وإذا لم تكن الشهادة جاهزة، فستتمكن من عرض الحالة فقط.

## 15.2

# Bluetooth®

تسمح هذه الميزة للراديو لديك بالاتصال بأي جهاز يدعم بلوتوث عبر اتصال بلوتوث.

 **ملاحظة:** لا تنطبق ميزة Bluetooth على طراز R7a.

تأكد من وجود مسار خالٍ من العوائق بين الراديو والجهاز الذي يدعم Bluetooth. للتمتع بدرجة عالية من الموثوقية، توصي Motorola Solutions بعدم الفصل بين الراديو والجهاز الذي يدعم بلوتوث.

إذا كانت جودة الصوت والنغمة مشوهة أو غير واضحة، فضع الراديو والجهاز الذي يدعم Bluetooth بالقرب من بعضهما لإعادة إنشاء استقبال صوت واضح.

بإمكان الراديو دعم ما يصل إلى ثلاثة اتصالات بلوتوث في وقت واحد مع أجهزة تدعم البلوتوث من أنواع فريدة. يتصل الراديو بالجهاز الذي يدعم Bluetooth ضمن النطاق الذي يتضمن أعلى قوة للإشارة أو آخر جهاز متصل.

لمزيد من التفاصيل حول الإمكانيات الكاملة، راجع دليل المستخدم الخاص بجهازك الذي يدعم Bluetooth.

 **ملاحظة:**

- لا تقم بإيقاف تشغيل الجهاز الذي يدعم Bluetooth أو تحديد زر **عودة/الصفحة الرئيسية** في أثناء إجراء عملية البحث حيث يؤدي ذلك إلى إلغاء العملية.
- استخدم أحدث ملحقات Bluetooth (الإصدار 5.0 فما فوق) لتحسين أمان الاتصال.
- اعتمد دائمًا أفضل ممارسات أمان Bluetooth عند استخدام أجهزة Bluetooth.

## 15.2.1

# تشغيل Bluetooth أو إيقاف تشغيله

## تشغيل Bluetooth

**الإجراء:**

من القائمة، حدد  Bluetooth → **حالي** → **تشغيل**.

**النتيجة:** إذا كان Bluetooth قيد التشغيل، فستعرض الشاشة الرمز  بجانب Bluetooth قيد التشغيل.

## إيقاف تشغيل Bluetooth

**الإجراء:**

من القائمة، حدد  Bluetooth → **حالي** → **إيقاف التشغيل**.

**النتيجة:** إذا تم إيقاف تشغيل Bluetooth، فستعرض الشاشة الرمز  بجانب Bluetooth قيد إيقاف التشغيل.



## الاتصال بأجهزة Bluetooth

### الإجراء:

1. من القائمة، حدد  Bluetooth.
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - للاتصال بجهاز متصل سابقاً، حدد **الأجهزة** → **الجهاز المطلوب** → **اتصال**.
  - للاتصال بجهاز جديد، حدد **الأجهزة** → **العثور على أجهزة** → **الجهاز المطلوب** → **اتصال**.
  - للاتصال بجهاز في وضع قابل للاكتشاف، حدد **البحث عني**.

### النتيجة:

إذا نجح توصيل جهاز Bluetooth بالراديو، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- تعرض الشاشة **<الجهاز>** متصل ورمز Bluetooth متصل.
- إذا فشل توصيل جهاز Bluetooth بالراديو، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
  - تصدر نغمة سلبية.
  - تعرض شاشة الراديو الاتصال فشل.

### ملاحظة:

- يتم تمكين نغمة اتصال Bluetooth بشكل افتراضي. يمكنك تعطيل نغمة اتصال Bluetooth من خلال برنامج برمجة الراديو.
- إذا كان جهاز Bluetooth لا يزال غير متصل بالراديو، فيمكنك إيقاف تشغيل Bluetooth ثم تشغيله مرة أخرى أو مسح اقتران Bluetooth على كل من الراديو وجهاز Bluetooth لمنع حدوث مشكلات في الاتصال.

## قطع الاتصال بأجهزة Bluetooth

### الإجراء:

- من القائمة، حدد  Bluetooth → **الأجهزة** → **الجهاز المطلوب** → **قطع الاتصال**.

### النتيجة:

يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة.
- تعرض شاشة الراديو **<الجهاز>** غير متصل.

**ملاحظة:**  يتم تمكين نغمة قطع اتصال Bluetooth بشكل افتراضي. يمكنك تعطيل نغمة قطع اتصال Bluetooth من خلال برنامج برمجة الراديو.

#### 15.2.4

## تحويل توجيه الصوت بين سماعة الراديو الداخلية وجهاز Bluetooth

### الإجراء:

اضغط على زر **تحويل صوت Bluetooth** المبرمج.

### النتيجة:

عند توجيه الصوت إلى سماعة الراديو الداخلية، تعرض الشاشة يوجه الصوت إلى الراديو.  
عند توجيه الصوت إلى جهاز Bluetooth، تعرض الشاشة يوجه الصوت إلى Bluetooth.

#### 15.2.5

## عرض تفاصيل الجهاز

### الإجراء:

من القائمة، حدد  Bluetooth → الأجهزة → <الجهاز المطلوب> → عرض التفاصيل.

#### 15.2.6

## تحرير أسماء الأجهزة

### الإجراء:

من القائمة، حدد  بلوتوث → الأجهزة → <الجهاز المطلوب> → تحرير الاسم → <الاسم الجديد>.

### النتيجة:

ستعرض الشاشة ✓ واسم الجهاز الجديد.

#### 15.2.7

## حذف الجهاز

المتطلبات المسبقة: افصل الجهاز.

### الإجراء:

من القائمة، حدد  Bluetooth → الأجهزة → <الجهاز المطلوب> → حذف.

النتيجة: ستعرض الشاشة ✓.

#### 15.2.8

## ملفات تعريف بلوتوث

يدعم الراديو لديك مجموعة كبيرة من خدمات بلوتوث.

### الجدول 20: ملفات تعريف بلوتوث

| ملف التعريف                     | الوصف                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ملف تعريف المنفذ التسلسلي (SPP) | يوفر الوصول إلى أجهزة SPP (على سبيل المثال ماسح ضوئي للرمز الشريطي). باستخدام SPP، يمكن لكل جهاز متصل إرسال البيانات وتلقيها تمامًا كما لو كانت هناك خطوط استقبال وإرسال متصلة بينها. |

| ملف التعريف                                                         | الوصف                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ملف تعريف السمة العامة (GATT)                                       | يسمح بخدمات اكتشاف ملف التعريف ووصفه لبروتوكول Bluetooth منخفض الطاقة (BLE).                                                                                                                                               |
| ملف تعريف سماعة الرأس (HSP)                                         | يوفر الدعم لاستخدام سماعات الرأس بلوتوث الشائعة مع الهواتف المحمولة مع إمكانية الرنين والرد على المكالمات وإنهاء المكالمات وضبط مستوى الصوت.                                                                               |
| شبكة المنطقة الشخصية (PAN)                                          | تسمح للجهاز بمشاركة الاتصال بالإنترنت مع جهاز آخر (مثل الكمبيوتر المحمول) والوصول إلى الإنترنت الذي تمت مشاركته من قبل جهاز آخر (مثل هاتف يدعم بلوتوث).                                                                    |
| الوضع المزدوج: بروتوكول Bluetooth الكلاسيكي وBluetooth منخفض الطاقة | يوفر الدعم للأجهزة ذات الوضع المزدوج، مثل WM500 (ملف تعريف سماعة الرأس (HSP) + ملف تعريف السمة العامة (GATT)). يتم استخدام ملف تعريف سماعة الرأس (HSP) للصوت ويتم استخدام ملف تعريف السمة العامة (GATT) للتحكم في الأزرار. |

## عملية طوارئ

تُستخدم تنبيهات الطوارئ للإشارة إلى المواقف الحرجة. يمكنك بدء تنبيه الطوارئ في أي وقت، حتى إذا كان هناك نشاط على القناة الحالية.

يمكنك تعيين نوع واحد فقط من "وضع الطوارئ" لزر الطوارئ لكل قناة. يدعم الراديو لديك أوضاع الطوارئ الآتية:

### الجدول 21: أوضاع الطوارئ

| وضع الطوارئ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | الوصف                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تنبيه الطوارئ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | إن تنبيه الطوارئ ليس مكالمة صوتية. بل هو إشعار طوارئ يتم إرساله إلى أجهزة الراديو المبرمجة لاستقباله.                                                                                                                           |
| تنبيه طوارئ مع مكالمة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | يرسل الراديو لديك تنبيه طوارئ. عندما يتم الإقرار بتنبيه الطوارئ، يمكن لمجموعة أجهزة الراديو التواصل عبر قناة الطوارئ المعينة. اضغط مع الاستمرار على الزر PTT للتحديث.                                                           |
| تنبيه طوارئ مع صوت للتتبع                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | يرسل الراديو لديك تنبيه طوارئ. عندما يتم الإقرار بتنبيه الطوارئ، يتم تنشيط ميكروفون الراديو لديك تلقائيًا والذي يُعرف باسم الميكروفون النشط. يسمح لك الميكروفون النشط بالتواصل مع مجموعة أجهزة الراديو من دون الضغط على زر PTT. |
| <b>ملاحظة:</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>في حالة تمكين "وضع دورة الطوارئ"، يتم إجراء تكرارات الميكروفون النشط وفترات الاستقبال لمدة مبرمجة.</li> <li>إذا ضغطت مع الاستمرار على زر PTT في أثناء فترة الاستقبال المبرمجة للميكروفون النشط، فسيتابع الراديو إجراء المكالمة ويوقف مؤقت فترة الاستقبال للميكروفون النشط. يظل الراديو في وضع الطوارئ. بمجرد تحرير زر PTT، تتم إعادة تشغيل مؤقت فترة الاستقبال للميكروفون النشط.</li> <li>في حالة فشل طلب تنبيه الطوارئ، لا يعيد الراديو محاولة إرسال الطلب، ويدخل في وضع الميكروفون النشط مباشرة.</li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                 |
| تنبيه الطوارئ الصامت                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | يرسل الراديو لديك إشعار طوارئ من دون أي مؤشرات صوتية أو مرئية.                                                                                                                                                                  |
| تنبيه طوارئ صامت مع مكالمة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | يرسل الراديو لديك إشعار طوارئ من دون أي مؤشرات صوتية أو مرئية. يلغي الراديو لديك كل المؤشرات الصوتية والمرئية للطوارئ حتى تضغط مع الاستمرار على زر PTT للتحديث.                                                                 |
| تنبيه طوارئ صامت مع صوت للتتبع                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | يرسل الراديو لديك إشعار طوارئ من دون أي مؤشرات صوتية أو مرئية. عند الإقرار بتنبيه الطوارئ، يتم تنشيط الميكروفون النشط. يمكنك الاتصال بمجموعة أجهزة الراديو من دون الضغط على زر PTT.                                             |
| <b>ملاحظة:</b>  لا تظهر المؤشرات إلا عند ضغطك على زر PTT.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 |

يمكن للوكيل الخاص بك تعيين وظيفة الطوارئ على "تشغيل" أو "إيقاف التشغيل" ومدة الضغط على زر الطوارئ. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

يمكن للوكيل الخاص بك برمجة نغمة بحث الطوارئ. عند برمجة النغمة، تصدر نغمة بحث الطوارئ. يتم كتم صوت النغمة عندما يرسل الراديو لديك الصوت أو يستقبله، وتتوقف عندما يخرج الراديو من وضع الطوارئ.

16.1

## إرسال تنبيهات الطوارئ

### الإجراء:

اضغط على زر تشغيل الطوارئ المبرمج.

يعرض **عنصر واجهة مستخدم التحكم في الراديو** تنبيه الإرسال والمعرّف أو الاسم المستعار لمجموعة التحدث.

### النتيجة:

إذا تم إرسال التنبيه بنجاح، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة الطوارئ.
- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يعرض **عنصر واجهة مستخدم التحكم في الراديو** تم إرسال التنبيه.
- إذا لم ينجح التنبيه بعد كل المحاولات، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
- يعرض **عنصر واجهة مستخدم التحكم في الراديو** فشل التنبيه.

16.2

## إرسال تنبيهات طوارئ مع مكالمة

### الإجراء:

1. اضغط على زر الطوارئ المبرمج.

إذا تم إرسال التنبيه بنجاح، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة الطوارئ.
- يومض مؤشر LED الأخضر.
- يعرض **عنصر واجهة مستخدم التحكم في الراديو** تم إرسال التنبيه وطوارئ: مع المعرّف أو الاسم المستعار لمجموعة التحدث.

2. للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.

3. انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.

4. للاستماع، حرر زر PTT.

إذا لم يكتشف الراديو النشاط الصوتي لفترة محددة مسبقًا، تنتهي المكالمة.

16.3

## إرسال تنبيهات طوارئ مع صوت للتتبع

### الإجراء:

1. اضغط على الزر المبرمج تشغيل الطوارئ.

إذا تم إرسال التنبيه بنجاح، فستصدر نغمة الطوارئ ويتم تنشيط الميكروفون النشط.

2. تحدث في الميكروفون من دون الضغط على زر PTT.

يتوقف الراديو تلقائيًا عن الإرسال في الحالات الآتية:

- تنتهي مدة التنقل بين الميكروفون النشط وتلقي المكالمات عند تمكين "وضع دورة الطوارئ".
- تنتهي مدة الميكروفون النشط عند تعطيل "وضع دورة الطوارئ".

16.4

## الاستجابة لتنبيهات الطوارئ

يمكنك الاستجابة لتنبيه طوارئ واحد فقط في كل مرة. في حالة تلقي أكثر من تنبيه، يتجاوز تنبيه الطوارئ الثاني التنبيه الأول.

عند تلقي تنبيه طوارئ، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة.
  - يومض مؤشر LED الأحمر.
  - يعرض **عنصر واجهة مستخدم التحكم في الراديو وعنصر واجهة مستخدم الإشعارات** تم تلقي تنبيه الطوارئ والمعرف أو الاسم المستعار لمجموعة تحدث الطوارئ لراديو الإرسال.
- ملاحظة:** إذا تلقى الراديو تنبيهات طوارئ متعددة، فلن يعرض **عنصر واجهة مستخدم التحكم في الراديو وعنصر واجهة مستخدم الإشعارات** إلا أحدث معرف أو اسم مستعار لمجموعة تحدث الطوارئ لراديو الإرسال.

**المتطلبات المسبقة:** تمكين إشارة تنبيه الطوارئ.

**الإجراء:**

عند تلقي إشعار طوارئ، قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيار                                                                               | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الاستجابة بإرسال صوت غير مخصص للطوارئ إلى المجموعة نفسها التي استهدفها تنبيه الطوارئ | <p>a. اضغط مع الاستمرار على زر PTT.</p> <p>b. انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.</p> <p>c. للاستماع، حرر زر PTT.</p> <p><b>ملاحظة:</b> يمكن لمرسل تنبيه الطوارئ فقط إرسال صوت الطوارئ. يرسل جميع المتلقين صوتًا غير المخصص للطوارئ للسماح لأجهزة الراديو الأخرى بإرسال تنبيهات الطوارئ وتلقيها في المجموعة نفسها.</p> |

| الخيار                                                  | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الخروج من تنبيه الطوارئ عن طريق حذف قائمة تنبيه الطوارئ | <p>a. لعرض قائمة تنبيه الطوارئ من الشاشة الرئيسية، قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● حدد زر لأسفل → زر القائمة/موافق.</li> <li>● حدد زر القائمة/موافق.</li> </ul> <p>b. لحذف قائمة تنبيه الطوارئ، قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● في حالة تلقي تنبيه طوارئ واحد، حدد زر القائمة/موافق → نعم.</li> <li>● في حال تلقي تنبيهات طوارئ متعددة، حدد &lt;المعرف أو الاسم المستعار المطلوب لمجموعة التحدث&gt; → زر القائمة/موافق → نعم.</li> </ul> |
| الخروج من تنبيه الطوارئ                                 | حدد الزر عودة/الصفحة الرئيسية.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

#### النتيجة:

إذا استجبت بإرسال صوت غير مخصص للطوارئ إلى المجموعة نفسها التي استهدفها تنبيه الطوارئ، فإنه عندما يستجيب مرسل الطوارئ، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- بالنسبة إلى Capacity Max، يومض مؤشر LED باللون الأحمر.
- بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، يومض مؤشر LED باللون الأخضر.
- تعرض الشاشة معرف مجموعة تحدث الطوارئ ومعرف راديو الإرسال.

#### 16.5

## الاستجابة لتنبيهات الطوارئ مع مكالمة

عند تلقي تنبيه طوارئ بمكالمة، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- إذا تم تمكين مؤشر مكالمة الطوارئ ونغمة فك ترميز مكالمة الطوارئ، فإن نغمة مكالمة الطوارئ تصدر صوتًا.
- يعرض **عنصر واجهة مستخدم التحكم في الراديو** وعنصر **واجهة مستخدم الإشعارات** تم تلقي تنبيه الطوارئ والمعرف أو الاسم المستعار لمجموعة تحدث الطوارئ لراديو الإرسال.
- يقوم الراديو بإلغاء كتم الصوت وتشغيل المكالمة الواردة من خلال السماع.

#### الإجراء:

1. اضغط مع الاستمرار على زر PTT.
2. انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.
3. للاستماع، حرر زر PTT.

#### النتيجة:

عندما يستجيب مرسل الطوارئ، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- بالنسبة إلى Capacity Max، يومض مؤشر LED باللون الأحمر.
- بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، يومض مؤشر LED باللون الأخضر.
- تعرض الشاشة معرف مجموعة تحدث الطوارئ ومعرف راديو الإرسال.

## الخروج من وضع الطوارئ

يتوفر الخروج من وضع الطوارئ لنظام Capacity Max فقط. يخرج الراديو تلقائيًا من وضع الطوارئ عندما تكون لديك السيناريوهات الآتية:

- تلقي إقرار من النظام (بالنسبة إلى تنبيهات الطوارئ فقط).
- استنفاد كل محاولات إعادة إرسال التنبيه.
- إيقاف تشغيل الراديو. عندما تقوم بتشغيل الراديو، لا يتم إعادة بدء الطوارئ تلقائيًا.
- قم بتغيير قناتك الحالية إلى قناة من دون طوارئ.

### الإجراء:

اضغط مع الاستمرار على زر **إيقاف الطوارئ** المبرمج.

### النتيجة:

إذا خرجت من وضع الطوارئ بنجاح، يعرض الراديو لديك الإشارات الآتية:

- تتوقف النغمة.
- ينطفئ مؤشر LED الأحمر.
- عند تلقي إقرار، يعرض **عنصر واجهة مستخدم التحكم في الراديو** تم إلغاء الطوارئ ويعود إلى الشاشة الرئيسية.
- وعند عدم تلقي إقرار، يعرض **عنصر واجهة مستخدم التحكم في الراديو** فشل إلغاء الطوارئ ويعود إلى الشاشة الرئيسية.

 **ملاحظة:** في حالة تمكين تكوين إلغاء الطوارئ على الراديو المرسل، يتوقف تنبيه الطوارئ في الراديو المستقبل لديك، وتتم إضافة الحالة إلى "قائمة تنبيه" في الراديو المستقبل.



## تنبيه سقوط

تتيح ميزة تنبيه السقوط للراديو الخاص بك إمكانية تنبيه الآخرين عندما تكون في خطر. إذا كان الراديو يميل بزاوية محددة، أو كان يتحرك، أو كان ثابتاً لبعض الوقت، فسيطالبك بنغمة تنبيه. إذا لم تستجب للمطالبة قبل انتهاء مؤقت التذكير المحدد مسبقاً، فسيرسل الراديو تلقائياً تنبيه طوارئ أو مكالمة طوارئ. لمنع الراديو من إرسال تنبيه طوارئ أو مكالمة طوارئ، يمكنك اتخاذ الإجراءات الآتية:

- بالنسبة إلى تنبيه الميل، تجب إعادة الراديو إلى الوضع العمودي.
  - بالنسبة إلى تنبيه الحركة، يجب إيقاف الراديو عن الحركة.
  - بالنسبة إلى تنبيه انعدام الحركة، يجب تحريك الراديو.
- في حال تمكين أكثر من تنبيه سقوط، يقوم الراديو بتشغيل نغمة التنبيه عندما يكتشف أول انتهاك للحركة.

 **ملاحظة:**

لا يتم دعم تنبيهات السقوط عند التشغيل في الوضع الاحتياطي.

17.1

## تشغيل ميزة تنبيه السقوط أو إيقاف تشغيلها

### تشغيل ميزة تنبيه السقوط

**الإجراء:**

من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → تنبيه السقوط.

### إيقاف تشغيل ميزة تنبيه السقوط

**الإجراء:**

من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → تنبيه السقوط.

**النتيجة:**

إذا تم تشغيل تنبيه السقوط، فستعرض الشاشة الرمز  بجانب ممكن.

إذا تم إيقاف تشغيل تنبيه السقوط، فسيختفي الرمز  من جانب ممكن.

## العامل المنفرد

تشغّل هذه الميزة حالة طوارئ في حالة عدم وجود نشاط للمستخدم (الضغط على زر أو تنشيط محدد القناة) لوقت محدد مسبقاً.

يقوم الراديو بتحذيرك مسبقاً باستخدام مؤشر صوتي في حالة عدم وجود نشاط للمستخدم لفترة زمنية محددة مسبقاً، وانتهاء مؤقت عدم النشاط.

إذا لم تقر باستلام التذكير قبل انتهاء مؤقت التذكير المحدد مسبقاً، يبدأ الراديو في إصدار حالة طوارئ كما هو مبرمج من قبل الوكيل.

## تشغيل تنبيه المكالمات

يُمكّنك نداء تنبيه المكالمات من تنبيه المتلقين وطلب معاودة الاتصال بك متى تيسر ذلك. تنطبق هذه الميزة على الأسماء المستعارة للمشاركين أو معرفاتهم فقط.

بالنسبة إلى Capacity Max، تسمح ميزة تنبيه المكالمات لمستخدمي الراديو أو المرسلين بتنبيه المتلقين إلى معاودة الاتصال بالمتصل عند توفره. لا يتوافر الاتصال الصوتي في هذه الميزة. تتيح لك المكالمات الخاصة لإعداد المكالمات دون بث (OACSU) الرد على الفور. تتطلب منك المكالمات الخاصة لإعداد الكامل للمكالمة دون بث (FOACSU) إقرارًا بالمكالمة. يوصى باستخدام مكالمات من نوع إعداد المكالمات دون بث (OACSU) لميزة تنبيه المكالمات.

### 19.1

## إجراء تنبيهات مكالمات

### الإجراء:

من القائمة، حدد  جهات الاتصال → <المعرف أو الاسم المستعار المطلوب> → تنبيه المكالمات.

### النتيجة:

في حالة نجاح الطلب، ستعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.  
في حالة فشل الطلب، ستعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

### 19.2

## الاستجابة لتنبيهات المكالمات

عندما تتلقى تنبيه مكالمة، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة متكررة.
- يومض مؤشر LED الأصفر.
- تعرض الشاشة قائمة إشعارات لتنبيه المكالمات ومعرف المتصل.

### الإجراء:

قم بالرد على المتصل بمكالمة خاصة بالضغط على زر PTT.

## ميزات سجل المكالمات

يراقب الراديو كل المكالمات الخاصة الأخيرة الصادرة والتي تم الرد عليها والفائتة. تُستخدم ميزة سجل المكالمات لعرض المكالمات الأخيرة وإدارتها. يمكن تضمين تنبيهات المكالمات الفائتة في سجلات المكالمات حسب تكوين النظام على الراديو الخاص بك. يمكنك تنفيذ المهام الآتية في كل قائمة مكالمات:

- عرض التفاصيل
- حذف المكالمات
- تخزين الأسماء المستعارة أو المعرفات في جهات الاتصال

### 20.1

## عرض المكالمات الأخيرة

### الإجراء:

1. من القائمة، حدد  **سجل المكالمات**.
  2. حدد إحدى القوائم الآتية:
    - **مكالمات فائتة**
    - **تم الرد عليها**
    - **الصادرة**
  3. عرض المكالمات من خلال التمرير عبر القائمة.
- النتيجة:** ستعرض الشاشة أحدث الإدخالات.

### 20.2

## تخزين أسماء مستعارة أو معرفات من قائمة المكالمات

### الإجراء:

1. من القائمة، حدد  **سجل المكالمات** → **القائمة المطلوبة** → **المعرف أو الاسم المستعار المطلوب** → **تخزين**.
  2. عند رؤية مؤشر وامض، أدخل باقي أحرف الاسم المستعار. يمكنك تخزين معرف بدون اسم مستعار.
- النتيجة:** تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

20.3

## حذف مكالمات من قائمة المكالمات

الإجراء:

من القائمة، حدد  سجل المكالمات → القائمة المطلوبة > >المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب> → حذف الإدخال؟ → نعم

**ملاحظة:** عندما تحدد لا، يعود الراديو إلى الشاشة السابقة. إذا كانت القائمة فارغة، فستصدر نغمة وتعرض الشاشة قائمة فارغة. 

**النتيجة:** ستعرض الشاشة تم حذف مدخل.

20.4

## عرض التفاصيل من قائمة المكالمات

الإجراء:

من القائمة، حدد  سجل المكالمات → القائمة المطلوبة > >المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب> → عرض التفاصيل.

## قائمة انتظار المكالمات

عندما لا تكون هناك موارد متوفرة لمعالجة المكالمة، تتيح قائمة انتظار المكالمات وضع طلب المكالمة في قائمة انتظار النظام حتى تصبح الموارد التالية متوفرة.

21.1

### استلام قوائم انتظار المكالمات

#### الإجراء:

اضغط مع الاستمرار على زر PTT حتى تسمع نغمة قائمة انتظار المكالمات.

#### النتيجة:

يتم سماع نغمة وتعرض الشاشة مكالمة في قائمة انتظار.

إذا نجحت المكالمة، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- يومض مؤشر LED الأخضر.
- تعرض الشاشة رمز نوع المكالمة أو المعرف أو الاسم المستعار.
- إذا فشلت المكالمة، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض الشاشة شاشة إشعار الفشل.
- يقوم الراديو بإنهاء المكالمة والخروج من إعداد المكالمة.

## المكالمة ذات الأولوية

تسمح "المكالمة ذات الأولوية" للنظام بإيقاف إحدى المكالمات الجارية التي ليس لها أولوية وبدء المكالمة المطلوبة ذات الأولوية العالية عندما تكون جميع القنوات مشغولة.

عند انشغال جميع القنوات بمكالمات ذات أولوية عالية، لا يوقف النظام أي مكالمات ويضع المكالمة المطلوبة ذات الأولوية العالية في قائمة انتظار المكالمات. وإذا فشل النظام في وضع المكالمة المطلوبة ذات الأولوية العالية في قائمة انتظار المكالمات، فسيعلن عن فشله.

يتم تكوين الإعدادات الافتراضية للمكالمة ذات الأولوية مسبقاً. عند استخدام الميزات الآتية، يعود مستوى أولوية المكالمة تلقائياً إلى الإعداد المكون مسبقاً.

- جميع المكالمات الصوتية
- الرسالة النصية DMR III/الرسالة النصية
- تذكرة عمل
- المراقبة عن بُعد

22.1

### تبديل مستوى أولوية المكالمة

الإجراء:

اضغط على الزر المبرمج **تبديل مستوى أولوية المكالمة**.

النتيجة:

في حالة تمكين "أولوية عالية"، يعرض الراديو لديك الإشارات الآتية:

- يصدر إعلان صوتي.
- تعرض الشاشة مكالمة تالية: أولوية عالية.
- يظهر الرمز "أولوية المكالمة عالية" على الشاشة الرئيسية.
- في حالة تمكين "أولوية عادية"، يعرض الراديو لديك الإشارات الآتية:
- يصدر إعلان صوتي.
- تعرض الشاشة مكالمة تالية: أولوية عادية.
- يختفي الرمز "أولوية المكالمة عالية" من الشاشة الرئيسية.

## الفصل 23

## إعدادات جهات الاتصال

توفر "قائمة جهات الاتصال" وظيفة دفتر عناوين على الراديو لديك. يقابل كل مُدخَل معرفًا لإجراء المكالمات. يتم فرز الإدخالات أبجديًا.

يدعم كل إدخال أنواع مكالمات مختلفة وفق الإعدادات الخاصة بك. تعرض إدخالات جهات الاتصال نوع الاتصال، والاسم المستعار للمكالمات، ومعلومات معرف المكالمة.

يمكنك تعيين إدخالات إلى مفاتيح أرقام قابلة للبرمجة كطلب سريع. تظهر علامة اختيار قبل كل مفتاح رقم مخصص لأحد الإدخالات. إذا كانت علامة الاختيار قبل الواجهة الفارغة، فلن يتم تعيين مفتاح رقم للإدخال.

ترتبط مكالمات الكمبيوتر الشخصي (PC) ومكالمات الإرسال بالبيانات. تتوفر هذه المكالمات فقط مع تطبيق.

## 23.1

## إضافة جهات اتصال جديدة

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  **جهات الاتصال** → **جهة اتصال جديدة** → **نوع جهة الاتصال المطلوبة**.
2. أدرج رقم جهة الاتصال.
3. أدرج اسم جهة الاتصال.
4. حدد نوع الجرس المطلوب.

## 23.2

## تعيين جهات الاتصال الافتراضية

 **ملاحظة:** ينطبق ذلك على جهات اتصال النغمات الخمس فقط.

الإجراء:

- من القائمة، حدد  **جهات الاتصال** → **المعرف أو الاسم المستعار المطلوب** → **تعيين كافتراضي**.

**النتيجة:**

إذا نجح التعيين، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- تعرض الشاشة ✓ بجانب جهة الاتصال المحددة.



23.3

## تخصيص إدخلات إلى مفاتيح أرقام قابلة للبرمجة

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  **جهات الاتصال** → **المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب** → **مفتاح البرنامج**.
  2. حدد مفتاح الرقم المختار.
  3. إذا تم تعيين مفتاح الرقم المختار بالفعل إلى إدخال، فقم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
    - للكتابة فوق تعيين مفتاح الرقم الموجود، حدد **نعم**.
    - للاحتفاظ بمفتاح الرقم الموجود، حدد **لا** وحدد مفتاح رقم آخر.
- إذا قمت بالكتابة فوق تعيين مفتاح الرقم الموجود، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة إيجابية.
  - ستعرض الشاشة تم حفظ جهة اتصال.

23.4

## إزالة الإقرانات بين الإدخالات ومفاتيح الأرقام القابلة للبرمجة

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  **جهات الاتصال** → **المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب** → **مفتاح البرنامج** → **فارغ**. تعرض الشاشة مسح كل المفاتيح.
2. حدد **نعم**.

النتيجة:

تصدر نغمة إيجابية. تعرض الشاشة تم حفظ جهة اتصال ثم تعود تلقائيًا إلى القائمة السابقة.

 **ملاحظة:** عند حذف أحد الإدخالات، تتم إزالة الاقتران بين الإدخال ومفتاح الرقم المبرمج.

## إعدادات مؤشر المكالمات

تسمح لك هذه الميزة بتكوين نغمات المكالمات أو الرسالة النصية.

24.1

### تنشيط مشغل النغمات أو إلغاء تنشيطه

يمكنك تنشيط مشغل نغمات المكالمات أو إلغاء تنشيطه للمكالمات الخاصة والرسائل النصية وتنبيهات المكالمات وحالة قياس تتبع الاستخدام مع النص (نظام Capacity Max والأنظمة الأخرى) والمكالمات الاختيارية (للأنظمة الأخرى).

### تنشيط مشغل نغمات المكالمات

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → النغمات/التنبيهات → م. النغمات.
2. حدد أحد الخيارات الآتية:
  - تنبيه المكالمات
  - مكالمات خاصة
  - مكالمات اختيارية
  - بيانات تتبع الاستخدام
  - الرسائل
3. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - إذا أردت تنشيط مشغل نغمات المكالمات للمكالمات الخاصة، فحدد **ممكّن**.
  - إذا أردت تنشيط مشغل نغمات المكالمات للخيارات الأخرى، فحدد النغمة المطلوبة.

النتيجة:

- إذا قمت بتنشيط مشغل نغمات المكالمات، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- بالنسبة إلى خيار المكالمات الخاصة، ستعرض الشاشة ✓ بجانب ممكّن.
  - بالنسبة إلى الخيارات الأخرى، تعرض الشاشة ✓ والنغمة المحددة.

### إلغاء تنشيط مشغل النغمات

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → النغمات/التنبيهات → م. النغمات.
2. حدد أحد الخيارات الآتية:
  - تنبيه المكالمات
  - مكالمات خاصة
  - مكالمات اختيارية
  - بيانات تتبع الاستخدام

## • الرسائل

3. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- إذا أردت إلغاء تنشيط مشغل نغمات المكالمات للمكالمة الخاصة، فحدد **ممكّن**.
- إذا أردت إلغاء تنشيط مشغل نغمات المكالمات للخيارات الأخرى، فحدد **إيقاف التشغيل**.

### النتيجة:

إذا قمت بإلغاء تنشيط مشغل نغمات المكالمات، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- بالنسبة إلى خيار المكالمات الخاصة، سيختفي الرمز ✓ من جانب ممكّن.
- بالنسبة إلى الخيارات الأخرى، تعرض الشاشة ✓ بجانب إيقاف التشغيل.

24.2

## تعيين أنماط الرنين

لتخصيص نغمات المكالمات لديك، يمكنك اختيار واحدة من نغمات الرنين الـ 11 المحددة مسبقًا للمكالمات الخاصة أو تنبيهات المكالمات أو الرسائل النصية.

### الإجراء:

من القائمة، حدد  **جهات الاتصال** → **المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب** → **عرض** / **تحرير** → **الرنين** → **النغمة المطلوبة**.

24.3

## نوع التنبيه

بالنسبة إلى أجهزة الراديو المزودة ببطاريات لا تدعم ميزة الاهتزاز وغير مرگبة في مشبك حزام هزاز، يتم تعيين نوع تنبيه الرنين تلقائيًا على **رنين**. خيارات نوع تنبيه الرنين المتوفرة هي **صامت** و**رنين**.

 **ملاحظة:** إذا تم تمكين حالة كل النغمات، فسيعرض الراديو نوع تنبيه الرنين. إذا تم تعطيل حالة كل النغمات، فسيعرض الراديو رمز كتم كل النغمات.

24.3.1

## تحديد أنواع التنبيه

### الإجراء:

1. من القائمة، حدد  **أدوات مساعدة** → **إعدادات الراديو** → **النغمات/التنبيهات** → **نوع تنبيه الرنين**.
2. حدد أحد الخيارات الآتية:

- **صامت**
- **رنين**

24.4

## مستوى صوت نغمة التنبيه التصاعدي

يمكنك برمجة الراديو الخاص بك لتنبيهك باستمرار عند وجود مكالمات راديو لم يتم الرد عليها. يزيد هذا التنبيه مستوى صوت نغمة المنبه تلقائيًا بمرور الوقت. تسمى هذه الميزة "رفع التنبيه".

**الإجراء:**

من القائمة، حدد  **أدوات مساعدة** → **إعدادات الراديو** → **النغمات/التنبيهات** → **رفع التنبيه**.

**النتيجة:**

في حالة تمكين رفع التنبيه، تعرض الشاشة ✓ بجانب ممكّن.

في حالة تعطيل رفع التنبيه، يختفي ✓ بجانب ممكّن.

## الخصوصية

تساعدك هذه الميزة على منع تنصت المستخدمين غير المعتمدين على إحدى القنوات من خلال استخدام أحد حلول التشفير القائمة على البرامج. لا يتم تشفير أجزاء إرسال الإشارات وتعريف المستخدم الخاصة بالإرسال. يجب تمكين الخصوصية في الراديو الخاص بك على القناة لإجراء إرسال يدعم الخصوصية، إلا أن ذلك ليس مطلبًا ضروريًا لتلقي الإرسال. قد لا توفر بعض طرز الراديو ميزة "الخصوصية"، أو قد يكون لها تكوين مختلف. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

### ملاحظة:

يمكن تعيين نوع واحد فقط من الخصوصية في كل مرة. لا تنطبق هذه الميزة على قنوات النطاق الترددي المدني الموجودة في التردد نفسه. يصف الجدول الآتي نوع الخصوصية والإعدادات التي تظهر على الراديو.

الجدول 22: أنواع الخصوصية وإعداداتها

| النوع                            | الإعداد        |
|----------------------------------|----------------|
| الخصوصية المتماثلة <sup>10</sup> | خصوصية متماثلة |
| خصوصية أساسية                    | الخصوصية       |
| خصوصية معززة                     | خصوصية معززة   |

25.1

## تعيين الخصوصية

### الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة - إعدادات الراديو.
2. حدد إعداد الخصوصية، حسب نوع الخصوصية التي جرى تكوينها.
3. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لتمكين الخصوصية، حدد زر القائمة/موافق.
  - لتعطيل الخصوصية، حدد زر القائمة/موافق.

### النتيجة:

في حالة تمكين الخصوصية، يظهر ✓ بجانب ممكّن.  
في حالة تعطيل الخصوصية، يختفي ✓ بجانب ممكّن.

25.2

## مكالمات تدعم الخصوصية

يجب تمكين ميزة الخصوصية على الراديو الخاص بك لكي يقوم موضع القناة المحددة حاليًا بإجراء إرسال يدعم الخصوصية. في أثناء التواجد على قناة تدعم الخصوصية، يظل الراديو قادرًا على تلقي عمليات إرسال غير مشفرة.

<sup>10</sup> تُعرف سابقًا باسم خصوصية AES.

عند تمكين الخصوصية لموضع القناة المحددة حاليًا، سيتم تشفير جميع عمليات الإرسال الصوتي التي يجريها الراديو. تشمل المكالمات المكالمات الجماعية ومكالمة المجموعات المتعددة ونظام الاتصال المغلق في أثناء المكالمات التي يجري فحصها وكل مكالمات الموقع ومكالمة الطوارئ والمكالمة الخاصة. لن تتمكن سوى أجهزة الراديو المتلقية التي لها قيمة مفتاح ومعرف مفتاح مماثلان للراديو الخاص بك من فك تشفير الإرسال. لفك تشفير إرسال مكالمة أو بيانات تدعم الخصوصية، تجب برمجة الراديو ليكون له نفس مفتاح الخصوصية مثل الراديو المرسل. في حالة تلقي الراديو لمكالمة مشفرة لها مفتاح خصوصية مختلف، ستسمع إرسالاً مشوشاً.

## فحص

ربما يتصرف جهاز الراديو بطريقة مختلفة عند الفحص بناءً على النظام المدعوم المتوفر.

### مسح مجموعة التحدث

يتوفر فحص مجموعة التحدث لـ Capacity Max.

تتيح هذه الميزة للراديو مراقبة المكالمات والانضمام إليها للمجموعات المعرفة بواسطة قائمة مجموعة الاستلام. عند تمكين الفحص، يتم إلغاء كتم صوت الراديو لأي عضو موجود في قائمة مجموعة التلقي الخاصة به. عند تعطيل فحص، لا يتلقى الراديو الإرسال من أي أعضاء في قائمة "مجموعة الاستلام"، باستثناء "كل المكالمات" و"مجموعة التحدث الدائمة" و"مجموعة التحدث المحددة".

### فحص القناة

يتوفر "فحص القناة" لأنظمة أخرى.

عند بدء عملية فحص، يقوم الراديو بالفحص باتباع قائمة الفحص المبرمجة للقناة الحالية بحثًا عن نشاط صوتي. إذا كنت على قناة رقمية، وتوجه الراديو إلى قناة تناظرية، ينتقل الراديو تلقائيًا من الوضع الرقمي إلى الوضع التناظري في أثناء المكالمة. ويحدث السيناريو العكسي إذا كنت على قناة تناظرية.

### الجدول 23: أساليب الفحص

| الأسلوب                      | الوصف                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الفحص الرئيسي للقنوات (يدوي) | يقوم الراديو بفحص جميع القنوات أو المجموعات في قائمة الفحص. عند إجراء الفحص، قد يبدأ تشغيل الراديو تلقائيًا على آخر قناة أو مجموعة نشطة تم فحصها أو على القناة التي بدأ فيها الفحص، وذلك حسب إعدادات الراديو. |
| الفحص التلقائي (تلقائي)      | يقوم جهاز الراديو تلقائيًا ببدء الفحص عند تحديد قناة أو مجموعة تم تمكين ميزة "الفحص التلقائي" بها.                                                                                                            |

عندما تفوتك مكالمة من مجموعة تحدث أو قناة موجودة في قائمة الفحص، قد تكون لديك الحالات الآتية:

- ميزة الفحص ليست قيد التشغيل.
  - تم تعطيل عضو قائمة الفحص من خلال القائمة.
  - أنت مشارك في مكالمة أخرى بالفعل.
  - بالنسبة إلى النظام متعدد المواقع، لا يتم تسجيل أي عضو في المجموعة التي تم فحصها في موقعك الحالي.
- ملاحظة:** إذا انضم الراديو إلى مكالمة لعضو في قائمة فحص منطقة من منطقة مختلفة وانتهى مؤقت تعليق المكالمة قبل أن تتمكن من الرد، فيجب أن تنتقل إلى المنطقة والقناة في عضو قائمة الفحص وتبدأ مكالمة جديدة لتتمكن من الرد.

26.1

## تشغيل الفحص

### الإجراء:

من القائمة، حدد **Z** مسح → تشغيل.

النتيجة:

يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- يومض مؤشر LED الأصفر.
- تعرض الشاشة تشغيل الفحص ورمز الفحص.

26.2

## إيقاف تشغيل الفحص

الإجراء:

من القائمة، حدد  مسح → إيقاف التشغيل.

النتيجة:

يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- يختفي مؤشر LED.
- تعرض الشاشة إيقاف تشغيل الفحص ويختفي رمز الفحص.

26.3

## فحص رد الاتصال

تسمح لك ميزة نظام الاتصال المغلق بالاستجابة لإرسال أثناء الفحص.

يؤدي الضغط على زر PTT في أثناء فحص الراديو لمجموعة في قائمة فحص قابلة للتحديد إلى سيناريوهين مختلفين، وذلك حسب تكوينك فحص رد الاتصال.

الجدول 24: نوع فحص رد الاتصال

| النوع                | الوصف                                                                                                               |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تعطيل فحص رد الاتصال | في أثناء مكالمة جارية يتم فحصها، إذا تم الضغط على زر PTT، فسيتم إنهاء المكالمة التي تم فحصها ويتم بدء مكالمة جديدة. |
| تمكين فحص رد الاتصال | في أثناء مكالمة جارية قيد الفحص، إذا تم الضغط على زر PTT، فيمكنك إجراء "رد الاتصال" إلى المكالمة التي تم فحصها.     |

ملاحظة:



- لإصلاح عملية فحص في مكالمة لمجموعة غير معينة لموضع قناة في المنطقة المحددة حاليًا، قم بالتبديل إلى المنطقة الصحيحة.
- إذا فاتك وقت تعليق مكالمة، فحدد موضع قناة المجموعة لمعاودة التحدث إلى هذه المجموعة.



## 26.4

# قنوات إساءة

قناة إساءة هي القناة التي تقوم بإنشاء مكالمة غير مرغوب فيها باستمرار. يمكنك إزالة القناة غير المرغوب فيها بشكل مؤقت من قائمة الفحص واستعادتها لاحقًا. لا تنطبق هذه الإمكانية على القناة المعينة على أنها القناة المحددة.

## 26.4.1

# حذف قنوات الإساءة

**المتطلبات المسبقة:** تأكد من فحص الراديو في قناة الإساءة.

### الإجراء:

1. اضغط على الزر المبرمج **حذف الإساءة** حتى تسمع نغمة.
2. حرر الزر المبرمج **حذف الإساءة**.

## 26.4.2

# استعادة قنوات الإساءة

### الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- أعد تشغيل الراديو.
- قم بتشغيل ميزة الفحص أو إيقاف تشغيلها.
- قم بتغيير القناة باستخدام قرص **محدد القناة**.
- قم بتغيير المنطقة.
- قم بتغيير القناة باستخدام قرص **محدد القناة**.

## 26.5

# فحص التصويت

يوفر فحص التصويت تغطية واسعة في المناطق التي تحتوي على محطات أساسية متعددة تنقل معلومات متطابقة على قنوات تناظرية مختلفة.

يقوم الراديو بفحص القنوات التناظرية لعدة محطات أساسية وإجراء عملية تصويت لتحديد أقوى إشارة يتم تلقيها.

في أثناء عملية فحص التصويت، يعرض الراديو المؤشرات الآتية:

- يومض مؤشر LED الأصفر.
- تعرض الشاشة رمز فحص التصويت.

## 26.6

# مراقبة الأولوية

تسمح "مراقبة الأولوية" للراديو باستقبال الإرسال من مجموعات التحدث ذات الأولوية الأعلى في أثناء مكالمات مجموعة التحدث. تنطبق هذه الميزة فقط على الأعضاء الموجودين في قائمة "مجموعة الاستلام".

 **ملاحظة:** لا يمكن الوصول إلى هذه الميزة إلا عند تمكين ميزة فحص مجموعة التحدث.

مجموعات التحدث ذات الأولوية هي الأولوية 1 (P1) والأولوية 2 (P2). يستقبل الراديو الإرسال وفق الأولوية الآتية:

1. مكالمات الطوارئ لمجموعة التحدث ذات الأولوية P1.
2. مكالمات الطوارئ لمجموعة التحدث ذات الأولوية P2.
3. مكالمات الطوارئ لمجموعة التحدث بدون أولوية في قائمة "مجموعة الاستلام".
4. كل المكالمات.
5. مكالمات مجموعة التحدث ذات الأولوية P1.
6. مكالمات مجموعة التحدث ذات الأولوية P2.
7. مجموعة التحدث بدون أولوية في قائمة "مجموعة الاستلام".

## 26.7

# قائمة مجموعة الاستلام

تسمح لك قائمة مجموعة الاستلام بإنشاء أعضاء وتعيينهم في قائمة فحص مجموعة التحدث. يمكن أن يكون لديك 16 عضوًا كحد أقصى في قائمة.

 **ملاحظة:** لإضافة عضو إلى القائمة، يتعين عليك أولاً تكوين مجموعة التحدث في الراديو.

بالنسبة إلى Capacity Max، عند برمجة الراديو لتحرير قائمة الفحص، يمكنك تنفيذ الإجراءات الآتية:

- إضافة أولوية لمجموعات التحدث وإزالتها وتحريرها.
- إضافة مجموعات تحدث الانضمام وإزالتها وتحريرها.
- بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، عند برمجة الراديو لتحرير قائمة الفحص، يمكنك تنفيذ الإجراءات الآتية:
- إضافة مجموعات تحدث أو إزالتها.
- إضافة أولوية لمجموعات التحدث وإزالتها وتحريرها.
- إضافة مجموعات تحدث الانضمام وإزالتها وتحريرها.
- استبدال قائمة الفحص الموجودة بقائمة فحص جديدة.

إذا تمت برمجة مجموعة التحدث كمجموعة تحدث دائمة، فلن يكون بمقدورك تحرير مجموعة التحدث من قائمة الفحص.

## 26.8

# قوائم الفحص

يمكنك إنشاء قنوات أو مجموعات فردية وتعيينها في قوائم الفحص. يقوم الراديو بالفحص بحثًا عن نشاط صوتي من خلال التنقل عبر تسلسل القناة أو المجموعة المحدد في قائمة الفحص الخاصة بالقناة أو المجموعة الحالية. تُعرف أيضًا قائمة الفحص بقائمة مجموعة الاستلام.

يمكن للراديو من الطراز المزود ببلوحة مفاتيح كاملة أن يدعم ما يصل إلى 250 قائمة مسح، بحد أقصى 16 عضوًا في القائمة. بالنسبة إلى الطراز غير المزود ببلوحة مفاتيح، يمكن للراديو أن يدعم ما يصل إلى 64 قائمة مسح، بحد أقصى 16 عضوًا في القائمة. وتدعم كل قائمة فحص مزيجًا من الإدخالات التناظرية والرقمية.

يشير رمز "الأولوية" الموجود على يمين معرف العضو إلى ما إذا كان العضو ضمن قائمة قنوات الأولوية 1 أو الأولوية 2. لا يمكن أن تكون لديك عدة قنوات ذات الأولوية 1 والأولوية 2 في قائمة فحص واحدة. لا يوجد رمز إذا تم تعيين الأولوية على لا يوجد.

 **ملاحظة:** هذه الميزة غير قابلة للتطبيق في Capacity Plus.

26.8.1

## الوصول إلى قائمة المسح

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  مسح → ع/ت القائمة.

2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيار                      | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تعيين قائمة مسح نشطة        | <p>قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• عند عدم وجود قائمة مسح نشطة، حدد قائمة المسح المفضلة.</li> <li>• للتحويل إلى قائمة مسح نشطة جديدة، حدد &lt;قائمة المسح الحالية&gt; → تعيين قائمة المسح النشطة → &lt;قائمة المسح المفضلة&gt;.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                         |
| تحرير قائمة المسح           | <p>a. حدد اسم المجموعة المطلوب.</p> <p>b. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• لتمكين المجموعة في قائمة الفحص، حدد <b>تمكين</b>.</li> <li>• لتعطيل المجموعة في قائمة الفحص، حدد <b>تعطيل</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| تحرير الأولوية لقائمة الفحص | <p>a. حدد &lt;الاسم المستعار المطلوب&gt; → تحرير الأولوية.</p> <p>b. لتعيين الأولوية المطلوبة للاسم المستعار المطلوب، حدد أحد الخيارات الآتية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• الأولوية 1.</li> <li>• الأولوية 2.</li> <li>• لا يوجد.</li> </ul> <p>c. إذا تم تعيين مجموعة تحدث أخرى إلى الأولوية 1 أو الأولوية 2، فاضغط على <b>نعم</b> وستعرض الشاشة استبدال الموجود؟</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• للكتابة فوقها، حدد <b>نعم</b>.</li> <li>• للعودة إلى الشاشة السابقة، حدد <b>لا</b>.</li> </ul> |
| عرض قائمة المسح             | <p>قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• لإجراء بحث عن الاسم المستعار، أدخل الاسم المستعار المطلوب.</li> <li>• للبحث عن اسم مستعار يدويًا، قم بالتمرير للأسفل في قائمة جهات الاتصال باستخدام زر <b>التنقل رباعي الاتجاهات</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                |

| الخيار                              | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| إضافة إدخالات جديدة إلى قائمة المسح | <p>a. حدد <b>إضافة عضو</b> → <b>الاسم المستعار المطلوب</b>.</p> <p>b. لإضافة اسم مستعار جديد كأولوية مطلوبة، حدد أحد الخيارات الآتية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• الأولوية 1.</li> <li>• الأولوية 2.</li> <li>• لا يوجد.</li> </ul> <p>c. إذا تم تعيين مجموعة تحدث أخرى إلى الأولوية 1 أو الأولوية 2، فقم بأحد الإجراءات الآتية عندما تعرض الشاشة استبدال الموجود؟:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• للكتابة فوقها، حدد <b>نعم</b>.</li> <li>• للعودة إلى الشاشة السابقة، حدد <b>لا</b>.</li> </ul> |
| حذف عضو من قائمة المسح              | حدد <b>الاسم المستعار المطلوب</b> → <b>حذف</b> → <b>نعم</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

26.9

## قائمة الاستلام المرنة

تتيح لك ميزة قائمة الاستلام المرنة إنشاء أعضاء وتعيينهم في قائمة الاستلام الخاصة بمجموعة التحدث. يمكن أن يدعم الراديو لديك 16 عضوًا بحد أقصى في القائمة.  **ملاحظة:** تنطبق هذه الميزة فقط على Capacity Plus.

26.9.1

### تشغيل قائمة الاستلام المرنة

الإجراء:

- من القائمة، حدد  **أدوات مساعدة** → **إعدادات الراديو** → **قائمة Rx مرنة** → **تشغيل**.
- النتيجة:** يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة إيجابية.
  - ستعرض الشاشة تشغيل قائمة Rx مرنة.

26.9.2

### إيقاف تشغيل قائمة الاستلام المرنة

الإجراء:

- من القائمة، حدد  **أدوات مساعدة** → **إعدادات الراديو** → **قائمة Rx مرنة** → **إيقاف التشغيل**.
- النتيجة:** يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
  - تعرض الشاشة إيقاف قائمة Rx مرنة.

26.9.3

## إضافة إدخلات جديدة إلى قائمة الاستلام المرنة

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → قائمة Rx مرنة → عرض/تحرير القائمة → إضافة عضو → <المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب>.  
يقدم الراديو مطالبة إضافة أخرى؟
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لإضافة إدخال جديد آخر، حدد نعم.
  - لحفظ الإدخال الحالي، حدد لا.

26.9.4

## حذف إدخلات من قائمة الاستلام المرنة

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → قائمة Rx مرنة → ع/ت القائمة.
2. ابحث عن اسم مستعار عن طريق تنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - أدخل أحرف الاسم المستعار.
  - قم بالتمرير عبر القائمة باستخدام زر التنقل رباعي الاتجاهات.
3. حدد حذف.
4. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لحذف المعرّف أو الاسم المستعار، حدد نعم.
  - للعودة إلى الشاشة السابقة، حدد لا.

26.10

## الانضمام إلى مجموعات تحدث متعددة

يمكن تكوين الراديو بحيث يتضمن الموقع حتى سبع مجموعات تحدث. يمكن تعيين ما يصل إلى سبع مجموعات تحدث كمجموعات تحدث الانضمام انتماء من مجموعات تحدث الـ 16 في قائمة مجموعات الاستلام. يتم ضم مجموعة تحدث المحددة ومجموعات تحدث ذات الأولوية تلقائيًا.

26.10.1

### إضافة انضمام مجموعات تحدث

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  فحص → ع/ت القائمة → <المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب> → حرر تبعية.
2. لإضافة انضمام مجموعة تحدث، حدد تشغيل.

النتيجة:

إذا تمت إضافة الانضمام بنجاح إلى النظام، فستعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا تم تحديد سبع مجموعات تحدث كحد أقصى للانضمام، فستعرض الشاشة القائمة ممتلئة.

**ملاحظة:** 

في **ع/ت القائمة**، يشير الرمز ■ بجانب مجموعات التحدث إلى أن التسجيل قيد التقدم أو فشل إضافة انضمام مجموعة التحدث.

يشير الرمز ✓ بجانب مجموعات التحدث إلى نجاح انضمام مجموعة التحدث.

26.10.2

## إزالة انضمام مجموعات التحدث

**الإجراء:**

1. من القائمة، حدد **فحص** → **ع/ت القائمة** → **<المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب>** → **حرر تبعية**.
  2. لإزالة انضمام مجموعة تحدث، حدد **إيقاف التشغيل**.
- النتيجة:** في **ع/ت القائمة**، يختفي الرمز ✓ بجانب معرف مجموعة التحدث المحددة.

## الحماية

بالنسبة إلى نظام Capacity Max، تتيح لك هذه الميزات إيقاف الراديو مؤقتًا وتنشيطه والإيقاف الدائم له. بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، تتيح لك الميزة تمكين الراديو وتعطيله.

على سبيل المثال، يمكنك تعطيل راديو مسروق أو إيقافه مؤقتًا لمنع المستخدمين غير المصرح لهم من استخدامه، وتمكين الراديو عند استعادته.

عند إيقاف الراديو مؤقتًا أو تعطيله، لا يمكنه طلب أو تلقي أي خدمات يبدأها المستخدمون على النظام الذي قام بتنفيذ إجراء الإيقاف المؤقت. مع ذلك، يمكن للراديو التحويل إلى نظام آخر. يستمر الراديو في إرسال تقارير موقع GNSS ويمكن مراقبته عن بُعد عند إيقاف تشغيله مؤقتًا أو تعطيله.

 **ملاحظة:** اتصل بالوكيل لتمكين هذه الميزة.

27.1

### أجهزة راديو في وضع الإيقاف المؤقت

الإجراء:

1. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيار                                                      | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| إيقاف أجهزة الراديو مؤقتًا أو تعطيلها من قائمة جهات الاتصال | من القائمة، حدد  <b>جهات الاتصال</b> → <b>&lt;/المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب&gt;</b> → <b>تعطيل الراديو</b> .                       |
| إيقاف أجهزة الراديو مؤقتًا أو تعطيلها من الاتصال اليدوي     | a. من القائمة، حدد  <b>جهات الاتصال</b> → <b>اتصال يدوي</b> → <b>رقم الراديو</b> .<br>b. أدخل المعرّف.<br>c. حدد <b>تعطيل الراديو</b> . |

2. بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، أدخل عبارة المرور إذا لزم الأمر.

**النتيجة:**

يومض مؤشر LED الأخضر وتعرض الشاشة تعطيل الراديو: **</المعرّف>**.

إذا نجح إيقاف الراديو مؤقتًا، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.

- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

إذا لم ينجح إيقاف الراديو مؤقتًا، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.

- تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

## إعادة تنشيط أجهزة الراديو

### الإجراء:

1. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيار                                               | الإجراءات                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تنشيط أجهزة الراديو أو تمكينها من قائمة جهات الاتصال | من القائمة، حدد  جهات الاتصال → <المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب> → تمكين الراديو.                      |
| تنشيط أجهزة الراديو أو تمكينها من الاتصال اليدوي     | a. من القائمة، حدد  جهات الاتصال → اتصال يدوي → رقم الراديو.<br>b. أدخل المعرّف.<br>c. حدد تمكين الراديو. |

2. بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، أدخل عبارة المرور إذا لزم الأمر.

### النتيجة:

يضيء مؤشر LED الأخضر وتعرض الشاشة تمكين الراديو: <المعرّف>.

إذا نجح تنشيط الراديو، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا لم ينجح تنشيط الراديو، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة مؤشر سلبية.
- تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

## الإيقاف الدائم للراديو

هذه الميزة هي إجراء أمان محسّن لتقييد الوصول غير المصرّح به إلى راديو ما.

تؤدي ميزة الإيقاف الدائم للراديو إلى جعل الراديو غير قابل للتشغيل. على سبيل المثال، قد ترغب في إيقاف تشغيل راديو مسروق أو ضائع لتفادي أي استخدام غير مصرح به.

عند تشغيله، يعرض الراديو الذي تم إيقافه إيقاف الراديو على الشاشة مؤقتًا للإشارة إلى حالة الإيقاف.

**ملاحظة:** لا يمكن إعادة تشغيل أي راديو تم إيقافه بشكل دائم إلا في مستودع صيانة تابع لشركة Motorola Solutions. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.



## الموقع الداخلي

**ملاحظة:** تنطبق ميزة الموقع الداخلي على الطرز المزودة بأحدث البرامج والأجهزة. راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لمزيد من المعلومات.

يمكنك استخدام الموقع الداخلي لتتبع موقع مستخدمي الراديو. عند تنشيط الموقع الداخلي، يكون الراديو في وضع قابلية اكتشاف محدودة. تُستخدم إشارات مخصصة لتحديد موقع الراديو والتعرف على الموضع.

28.1

### تشغيل الموقع الداخلي

**الإجراء:**

من القائمة، حدد  Bluetooth → موقع داخلي → حالة InLoc.

**النتيجة:**

في حالة تشغيل الموقع الداخلي بنجاح، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- تعرض الشاشة تشغيل الموقع الداخلي.
- يظهر رمز "الموقع الداخلي متوفر" على الشاشة الرئيسية.
- إذا لم يتم تشغيل الموقع الداخلي، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
- تعرض الشاشة فشل التشغيل.

28.2

### إيقاف تشغيل الموقع الداخلي

**الإجراء:**

من القائمة، حدد  Bluetooth → موقع داخلي → حالة InLoc.

**النتيجة:**

إذا تم إيقاف تشغيل الموقع الداخلي بنجاح، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- تعرض الشاشة إيقاف تشغيل الموقع الداخلي.
- يختفي رمز "الموقع الداخلي متوفر" من الشاشة الرئيسية.
- إذا لم يتم إيقاف تشغيل الموقع الداخلي، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
- تعرض الشاشة فشل إيقاف التشغيل.

## الوصول إلى معلومات إشارات الموقع الداخلي

الإجراء:

من القائمة، حدد Bluetooth  موقع داخلي → إشارات.

النتيجة:

تعرض الشاشة معلومات الإشارات.

## تذاكر عمل

تتيح هذه الميزة للراديو استقبال رسائل من المرسل تسرد مهام يلزم أداؤها. **ملاحظة:** يمكن تخصيص هذه الميزة من خلال برامج برمجة الراديو تبعًا لمتطلبات المستخدم. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

يوجد مجلدان يحتويان على تذاكر عمل مختلفة:

### مجلد مهام

تذاكر عمل شخصية مخصصة لمعرّف المستخدم الخاص بك لتسجيل الدخول.

### مجلد مهام مشتركة

تذاكر عمل مشتركة مخصصة لمجموعة من الأفراد.

يمكنك الرد على تذاكر العمل من أجل ترتيبها في مجلدات تذاكر العمل. بشكل افتراضي، تكون المجلدات **الكل** و**جديد** وتم **البدء به** و**اكتمل**.

تتم المحافظة على تذاكر العمل حتى بعد إيقاف تشغيل الراديو وإعادة تشغيله مرة أخرى.

توجد كل تذاكر العمل في مجلد **الكل**. وفقًا لطريقة برمجة الراديو الخاص بك، يتم فرز تذاكر العمل حسب مستوى الأولوية يتبعه وقت الاستقبال. يتم عرض تذاكر العمل الجديدة، وتذاكر العمل مع أحدث التغييرات في الحالة، والتذاكر ذات مستوى الأولوية الأعلى أولاً.

بعد الوصول إلى العدد الأقصى لتذاكر العمل، تحل تذكرة العمل التالية تلقائيًا محل آخر تذكرة عمل في الراديو. يدعم الراديو 100 أو 500 تذكرة عمل كحد أقصى، وهذا يتوقف على طراز الراديو لديك. سيكتشف الراديو تلقائيًا تذاكر العمل المكررة التي لها معرّف المهمة نفسه ويتجاهلها.

ووفقًا لأهمية تذاكر العمل، يضيف المرسل مستوى الأولوية إليها. ثمة ثلاثة مستويات أولوية. تكون الأولوية 1 أعلى أولوية والأولوية 3 أقل أولوية. توجد أيضًا تذاكر عمل بدون أولوية.

ومن ثم، يقوم الراديو الخاص بك بالتحديث عندما يجري المرسل التغييرات الآتية:

- يعدل محتوى تذاكر العمل.
- يضيف مستوى الأولوية لتذاكر العمل أو يحرره.
- ينقل تذاكر العمل من مجلد إلى مجلد.
- يلغي تذاكر العمل.

### 29.1

## الوصول إلى مجلد تذكرة العمل

### الإجراء:

1. من القائمة، حدد **تذاكر العمل**.

2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- إذا لم تقم بتسجيل الدخول باستخدام معرّف المستخدم الخاص بك، فحدد **المجلد المطلوب** → **تذكرة العمل المطلوبة**.

- إذا قمت بتسجيل الدخول باستخدام معرف المستخدم الخاص بك، فحدد المهام المشتركة -> /المجلد المطلوب<-> تذكيرة العمل المطلوبة<.
- ملاحظة:** لا يمكن الوصول إلى عناصر قائمة "مهامي" إلا إذا سجلت الدخول باستخدام معرف المستخدم الخاص بك.

## 29.2

# تسجيل الدخول إلى خادم بعيد

يمكنك تسجيل الدخول إلى الخادم البعيد أو الخروج منه باستخدام معرف المستخدم.

### الإجراء:

من القائمة، حدد  تسجيل الدخول.

إذا قمت بتسجيل الدخول بالفعل، فستعرض القائمة  تسجيل الخروج.

### النتيجة:

إذا نجح تسجيل الدخول، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- تعرض الشاشة نجح تسجيل الدخول.
- إذا فشل تسجيل الدخول، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
- تعرض الشاشة فشل تسجيل الدخول.

## 29.3

# إنشاء تذاكر العمل

بإمكان الراديو إنشاء تذاكر عمل تستند إلى قالب تذكيرة عمل، وإرسال المهام التي يجب تنفيذها. اتصل بالوكيل لتكوين قالب تذكيرة العمل باستخدام برامج برمجة الراديو.

### الإجراء:

1. من القائمة، حدد  تذاكر العمل.

2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- بالنسبة إلى نظام Capacity Max، حدد إنشاء مهام.
- للأنظمة الأخرى، حدد إنشاء تذكيرة.

## 29.4

# إرسال تذاكر العمل باستخدام قوالب تذاكر العمل

المتطلبات المسبقة: اختر قالب تذاكر العمل الصحيح، حسب التكوين.

## الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيار                                          | الإجراءات                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| إرسال تذاكر العمل باستخدام قالب تذكرة عمل أحادي | a. في قالب تذكرة العمل، أدخل رقم الغرفة المطلوب.<br>b. حدد حالة الغرفة → <الخيار المطلوب> → إرسال.                                                                                                    |
| إرسال تذاكر العمل باستخدام قالب تذاكر عمل متعدد | في قالب تذاكر العمل، حدد <الخيار المطلوب> → إرسال.                                                                                                                                                    |
| إعادة إرسال تذاكر العمل المرسلة                 | من عنصر القائمة مهام، حدد المهام المرسلة → <تذاكر العمل المرسلة المطلوبة> → القائمة/موافق → إعادة الإرسال.                                                                                            |
| تحرير تذاكر العمل المرسلة وإرسالها              | a. من عنصر القائمة مهام، حدد المهام المرسلة → <تذاكر العمل المرسلة المطلوبة> → القائمة/موافق → تحرير.<br>b. قم بتحرير <الحقل والخيار المطلوبين>.<br>c. لإرسال تذكرة العمل التي تم تحريرها، حدد إرسال. |

## النتيجة:

في حالة نجاح الطلب المرسل، سيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- في حالة فشل الطلب المرسل، سيعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
- تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

## 29.5

# تلقي تذاكر العمل والرد عليها

عندما تتلقى تذكرة عمل، يتلقى الراديو إشعارات تذاكر العمل.

## الإجراء:

1. للرد على تذكرة العمل، قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- لعرض آخر إشعار تم تلقيه لتذكرة العمل، اضغط على عنصر واجهة مستخدم الإشعارات.
- لعرض تذكرة العمل المفضلة، من القائمة، حدد  تذاكر العمل → المهام المشتركة → <المجلد المطلوب> → <تذكرة العمل المطلوبة>.

2. قم بالوصول إلى القائمة الفرعية بتحديد زر القائمة/موافق وتذكرة العمل المطلوبة.

للرد السريع، حدد مفتاح الرقم من 1 إلى 9.

## النتيجة:

إذا نجح الإجراء، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا فشل الإجراء، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
- تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

29.6

## حذف تذاكر العمل

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  **تذاكر العمل**.
2. حدد أحد المجلدات الآتية:
  - المهام المشتركة
  - المهام المرسلة
  - المهام المحذوفة
3. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لحذف تذكرة العمل المطلوبة، حدد <تذكرة العمل المطلوبة> → القائمة/موافق → حذف.
  - لحذف كل تذاكر العمل، حدد **حذف الكل** → نعم.

النتيجة:

- في حالة نجاح طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة إيجابية.
  - تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- في حالة فشل طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
  - تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

## المراسلة النصية

بإمكان الراديو تلقي البيانات من جهاز راديو آخر أو تطبيق رسالة نصية آخر.

### الجدول 25: أنواع الرسائل النصية وحدود الحروف

| أنواع الرسائل النصية                                                                                                                                                     | حدود الحروف                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| رسالة نصية قصيرة للراديو الرقمي (DMR) النقال                                                                                                                             | 23 حرفًا.                    |
| رسالة نصية                                                                                                                                                               | 280 حرفًا شاملة سطر الموضوع. |
| <b>ملاحظة:</b> لا يظهر سطر الموضوع إلا عندما تتلقى رسالة من تطبيقات البريد الإلكتروني.  |                              |

### ملاحظة:

لا تنطبق حدود الحروف إلا على الطُرُز التي تحتوي على أحدث البرامج والأجهزة. وبالنسبة إلى طُرُز الراديو التي تحتوي على برامج وأجهزة قديمة، تبلغ حدود حروف الرسالة النصية 140 حرفًا. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

30.1

## عرض الرسائل النصية

### الإجراء:

1. من القائمة، حدد **الرسائل**.
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - بالنسبة إلى الرسائل النصية أو حالة بيانات تتبع الاستخدام، حدد **علبة الوارد** → **الرسائل المطلوبة**.
  - للرسائل النصية المحفوظة، حدد **مسودات** → **الرسائل المطلوبة**.
  - بالنسبة إلى الرسائل النصية المرسلّة، حدد **العناصر المرسلّة** → **الرسائل المطلوبة**.

### النتيجة:

- إذا كان مجلد علبة الوارد أو المسودات أو العناصر المرسلّة فارغًا:
- إذا تم تمكين نغمة لوحة المفاتيح، فستصدر نغمة.
  - تعرض الشاشة القائمة فارغة.
- إذا لم يكن مجلد علبة الوارد أو المسودات أو العناصر المرسلّة فارغًا، فستعرض الشاشة سطر الموضوع إذا كانت الرسالة من تطبيق بريد إلكتروني.
- بالنسبة إلى حالة بيانات تتبع الاستخدام، لا يمكنك الرد على الرسالة وتعرض الشاشة بيانات تتبع الاستخدام: <رسالة نصية للحالة>.

## 30.2

# إنشاء رسائل نصية

## الإجراء:

1. من القائمة، حدد  الرسائل → إنشاء.
  2. أنشئ رسالتك النصية.
  3. بمجرد الانتهاء من كتابة رسالتك النصية، نفذ أحد الإجراءات الآتية:
    - لحفظ الرسالة النصية، حدد العودة/الصفحة الرئيسية → حفظ.
    - لتجاهل الرسالة النصية، حدد العودة/الصفحة الرئيسية → تجاهل.
-  **ملاحظة:** إذا قمت عن طريق الخطأ بتحديد زر عودة/الصفحة الرئيسية، فيمكنك تحديد تحرير لاستكمال إنشاء الرسالة النصية.
- إذا تم حفظ رسالتك النصية، فسيمكنك عرض الرسالة النصية وتحريرها في مجلد المسودة.
- إذا تم تجاهل الرسالة النصية، فسيتم حذفها.

## 30.3

# إرسال رسائل نصية

## المتطلبات المسبقة: قم بإنشاء رسالتك.

## الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيار                       | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| إرسال رسائل نصية             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. من الرسالة المنشأة، حدد زر القائمة/موافق.</li> <li>2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ حدد &lt;المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب&gt;.</li> <li>○ حدد الاتصال اليدوي وأدخل المعرّف.</li> </ul> </li> </ol>                                                                              |
| إرسال الرسائل النصية المرسلة | من الرسالة المرسلة، حدد القائمة/موافق → إعادة الإرسال.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| إرسال رسائل نصية سريعة       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. من القائمة، حدد  الرسائل → نص سريع.</li> <li>2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:               <ul style="list-style-type: none"> <li>○ حدد &lt;المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب&gt;.</li> <li>○ حدد الاتصال اليدوي وأدخل المعرّف.</li> </ul> </li> </ol> |
| إعادة إرسال رسائل نصية       | حدد إعادة إرسال.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## النتيجة:

إذا نجح إرسال الرسالة النصية، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:



- تصدر نغمة.
- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا فشل إرسال الرسالة النصية، فستعرض الشاشة الخيارات الآتية:
- إعادة إرسال
- تقديم
- تحرير

#### 30.4

## الرد على رسائل نصية

عندما تتلقى رسالة نصية، يعرض الراديو العناصر الآتية:

- قائمة الإشعارات مع معرف المرسِل أو اسمه المستعار.
  - رمز الرسالة.
- ملاحظة:** في حالة الضغط على زر PTT، يقوم الراديو بالخروج من شاشة تنبيه الرسائل النصية ويُجري مكالمة خاصة أو جماعية مع المرسل.

#### الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيار                                      | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الرد على الرسائل النصية من قائمة الإشعارات  | <p>قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• من القائمة، حدد  الإشعارات → القائمة/موافق → &lt;الرسالة المطلوبة&gt; → رد.</li> <li>• من الشاشة الرئيسية، حدد زر لأسفل → &lt;الرسالة المطلوبة&gt; → القائمة/موافق → رد</li> </ul> |
| الرد على رسائل نصية                         | <p>من القائمة، حدد  الرسائل → صندوق الوارد → &lt;الرسالة المطلوبة&gt; → رد.</p>                                                                                                                                                                                    |
| الرد على رسائل نصية بالرسائل النصية السريعة | <p>من القائمة، حدد  الرسائل → صندوق الوارد → &lt;الرسالة المطلوبة&gt; → رد سريع.</p>                                                                                                                                                                               |

#### 30.5

## توجيه الرسائل النصية

#### الإجراء:

1. من شاشة خيار إعادة إرسال، حدد  الرسائل.
2. لإعادة توجيه رسالة نصية من صندوق الوارد أو مجلد العناصر المرسل، حدد <الرسالة المطلوبة> → إعادة توجيه.

#### النتيجة:

إذا نجحت إعادة توجيه الرسالة النصية، فسيعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.

- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- إذا فشلت إعادة توجيه الرسالة النصية، فستعرض الشاشة الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
- تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

30.6

## حذف الرسائل النصية

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  **الرسائل**.
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لحذف الرسائل النصية، حدد **صندوق الوارد** → **الرسالة النصية المطلوبة** → **القائمة/موافق** → **حذف**.
  - لحذف كل الرسائل النصية، حدد **صندوق الوارد** → **حذف الكل**.
  - لحذف الرسائل النصية المرسله، حدد **عناصر مرسله** → **الرسالة النصية المطلوبة** → **القائمة/موافق** → **حذف**.
  - لحذف كل الرسائل النصية المرسله، حدد **عناصر مرسله** → **حذف الكل**.
  - لحذف الرسائل النصية المحفوظة، حدد **مسودات** → **الرسالة النصية المطلوبة** → **القائمة/موافق** → **حذف**.
  - لحذف كل الرسائل النصية المحفوظة، حدد **مسودات** → **حذف الكل**.

30.7

## تعيين نغمات تنبيه الرسائل النصية

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  **جهات الاتصال** → **المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب** → **تنبيه الرسائل**.
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - للحصول على نغمة مؤقتة، حدد **لحظي**.
  - للحصول على نغمة متكررة، حدد **متكرر**.

## رسالة الحالة

تسمح هذه الميزة للراديو بإرسال رسائل الحالة إلى أجهزة الراديو الأخرى. يتم تكوين قائمة الحالة السريعة باستخدام برامج برمجة الراديو وتشكل ما يصل إلى 100 حالة بحد أقصى. الحد الأقصى لطول كل رسالة حالة هو 16 حرفًا. يمكن عرض رسائل الحالة المستلمة من خلال الوصول إلى علبة الوارد أو قائمة الإشعارات. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

**ملاحظة:** كل حالة تتميز بقيمة رقمية مقابلة تتراوح بين 0-99. يمكن تحديد اسم مستعار لكل حالة لتسهيل الرجوع إليها.

31.1

### عرض رسائل الحالة

الإجراء:

من القائمة، حدد  الحالة → صندوق الوارد → <رسالة الحالة المطلوبة>. النتيجة: يعرض الراديو محتوى رسالة الحالة المحددة.

31.2

### إرسال رسائل الحالة

الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيار                                 | الإجراءات                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| جارٍ إرسال رسالة حالة                  | من القائمة، حدد  الحالة → الحالة السريعة → <رسالة الحالة المطلوبة> → <المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب>.     |
| إرسال رسالة حالة من قائمة جهات الاتصال | من القائمة، حدد  جهات الاتصال → <المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب> → إرسال الحالة → <رسالة الحالة المطلوبة>. |

النتيجة:

إذا تم إرسال رسالة الحالة بنجاح، فستعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا. وإذا فشل إرسال رسالة الحالة، فستعرض الشاشة إشعار فشل. **ملاحظة:** في حالة سريعة، تعرض الشاشة  بجانب أحدث رسالة حالة تم إرسالها.

31.3

## الرد على رسائل الحالة

الإجراء:

من القائمة، حدد  الحالة → علبة الوارد → <رسالة الحالة المطلوبة> → الرد → <رسالة الحالة المطلوبة>.

31.4

## بدء مكالمة خاصة

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  الحالة → صندوق الوارد → <رسالة الحالة المطلوبة>
2. للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.

31.5

## حذف رسائل الحالة

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  الحالة.
2. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:
  - لحذف رسالة حالة، حدد صندوق الوارد → <رسالة الحالة المطلوبة> → القائمة/موافق → حذف → نعم.
  - لحذف كل رسائل الحالة، حدد صندوق الوارد → حذف الكل → نعم.

## تحديث الحالة التناظرية

يمكن للراديو الخاص بك إرسال الرسائل المبرمجة مسبقًا من قائمة الحالة موضحًا نشاطك الحالي لجهة اتصال الراديو (بالنسبة إلى أنظمة النغمات الخمس) أو للمربيل (بالنسبة إلى أنظمة اتصال البيانات الخاصة بشركة Motorola). بالنسبة إلى أنظمة اتصال البيانات الخاصة بشركة Motorola (MDC)، يتم الاحتفاظ بآخر رسالة تم إقرارها في أعلى قائمة الحالة. يتم ترتيب الرسائل الأخرى بترتيب أبجدي رقمي.

32.1

### إرسال تحديثات الحالة إلى جهات اتصال محددة مسبقًا

#### الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- بالنسبة إلى أنظمة اتصال البيانات الخاصة بشركة Motorola (MDC)، من القائمة، حدد  **الحالة** → **الحالة المطلوبة** → **تعيين كافتراضي** → **القائمة/موافق**.
- بالنسبة إلى أنظمة النغمات الخمس، من القائمة، حدد  **الحالة** → **الحالة المطلوبة** → **تعيين كافتراضي**. بالنسبة إلى أنظمة النغمات الخمس، إذا ضغطت على زر PTT في أثناء التواجد في قائمة الحالة، يرسل الراديو تحديث الحالة المحدد ويعود إلى الشاشة الرئيسية لبدء مكالمة صوتية.

#### النتيجة:

- بالنسبة إلى أنظمة اتصال البيانات الخاصة بشركة Motorola (MDC)، في حالة نجاح طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
  - تصدر نغمة مؤشر إيجابية.
  - تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
- بالنسبة إلى أنظمة اتصال البيانات الخاصة بشركة Motorola (MDC)، في حالة فشل طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
  - تصدر نغمة مؤشر سلبية.
  - تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.
- بالنسبة إلى أنظمة النغمات الخمس، في حالة نجاح الطلب، ستعرض شاشة الراديو الرمز ✓ بجانب الحالة التي تم إقرارها.
- بالنسبة إلى أنظمة النغمات الخمس، في حالة فشل طلبك، سيعرض الراديو الرمز ✓ بجانب الحالة السابقة.

32.2

### عرض تفاصيل حالة النغمات الخمس

المتطلبات المسبقة: شراء مفتاح ترخيص البرنامج.

#### الإجراء:

- من القائمة، حدد  **الحالة** → **الحالة المطلوبة** → **عرض التفاصيل**.
- **النتيجة:** تعرض الشاشة تفاصيل الحالة المحددة.

## تحرير تفاصيل حالة النغمات الخمس

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  الحالة → <الحالة المطلوبة> → تحرير.
  2. لتحرير تفاصيل الحالة، استخدم المفاتيح الآتية:
    - لتحريك المؤشر إلى اليسار أو اليمين، حدد أزرار التنقل رباعية الاتجاهات.
    - لحذف الأحرف، حدد المفتاح \*.
    - لتغيير طريقة إدخال النصوص، اضغط مع الاستمرار على المفتاح #.
  3. عند اكتمال التحرير، حدد زر القائمة/موافق.
- النتيجة: تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

## تشفير الرسالة التناظرية

بإمكان الراديو إرسال رسائل مبرمجة مسبقًا من قائمة الرسائل إلى اسم مستعار لراديو أو إلى المرسل.

33.1

### إرسال رسائل تشفير MDC إلى المرسلين

الإجراء:

من القائمة، حدد  الرسالة → نص سريع → <الرسالة المطلوبة>.

النتيجة:

في حالة نجاح طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر إيجابية.

- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

في حالة فشل طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة مؤشر سلبية.

- تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

## الفصل 34

# نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي النطاق

نظام الإرسال والاستقبال تلقائي المجال (ARTS) ميزة تناظرية فقط تنبهك عندما يكون الراديو خارج نطاق أجهزة الراديو الأخرى المزودة بنظام الإرسال والاستقبال تلقائي المجال (ARTS).  
تقوم أجهزة الراديو المزودة بنظام الإرسال/الاستقبال تلقائي النطاق (ARTS) بإرسال الإشارات أو تلقيها بصفة دورية لتأكيد وجودها في نطاق بعضها.  
يعطي الراديو لديك الإشارات الآتية:

## الجدول 26: إشارات نظام الإرسال/الاستقبال تلقائي النطاق

| الإشارة              | الوصف                                                                                                                        |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تنبيه المرة الأولى   | ● تصدر نغمة.                                                                                                                 |
| تنبيه في نطاق ARTS   | ● تصدر نغمة، إذا تمت برمجتها.<br>● يعرض <b>عنصر واجهة مستخدم التحكم في الراديو</b> في النطاق.                                |
| تنبيه خارج نطاق ARTS | ● تصدر نغمة.<br>● يومض مؤشر LED الأحمر سريعًا.<br>● يعرض <b>عنصر واجهة مستخدم التحكم في الراديو عبارة</b> خارج النطاق وامضة. |



## الاسم المستعار الديناميكي للمتصل

عند إجراء مكالمة، يعرض الراديو المستقل الاسم المستعار للمتصل الخاص بالراديو المرسل. تكون قائمة الأسماء المستعارة للمتصل قادرة على تخزين ما يصل إلى 500 اسم مستعار للمتصل الخاص بالراديو المرسل. يمكنك عرض مكالمة خاصة أو إجرائها من قائمة الأسماء المستعارة للمتصل. يؤدي إيقاف تشغيل الراديو إلى مسح محفوظات الأسماء المستعارة للمتصل المتلقي من قائمة الأسماء المستعارة للمتصل.

35.1

### تحرير الاسم المستعار للمتصل

الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيار                                             | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تحرير الاسم المستعار للمتصل في أثناء تشغيل الراديو | <p>a. شغل جهازك اللاسلكي.</p> <p>b. أدخل &lt;الاسم المستعار للمتصل&gt; الجديد → القائمة/موافق.</p>                                                                                                                                                       |
| تحرير الاسم المستعار للمتصل من القائمة             | <p>a. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → م. الراديو. → المعرف الخاص بي → القائمة/موافق → تحرير → القائمة/موافق.</p> <p>b. أدخل &lt;الاسم المستعار للمتصل&gt; الجديد.</p> |

النتيجة: تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.

35.2

### عرض قائمة الأسماء المستعارة للمتصل

يمكنك الوصول إلى قائمة الأسماء المستعارة للمتصل لعرض تفاصيل الأسماء المستعارة للمتصل المرسل.

الإجراء:

من القائمة، حدد  الأسماء المستعارة للمتصلين → <الاسم المستعار المطلوب للمتصل> → عرض التفاصيل.

35.3

### بدء مكالمات خاصة من قائمة الأسماء المستعارة للمتصل

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  الأسماء المستعارة للمتصل → <الاسم المستعار المطلوب للمتصل>.

2. للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.

## تعيين رقم المجموعة الديناميكية

إن تعيين رقم المجموعة الديناميكية (DGNA) هو ميزة تسمح لوحدة تحكم الجهة الخارجية بتعيين مجموعة تحدث وإزالتها ديناميكياً لراديو لاسلكياً.

تعيين رقم المجموعة الديناميكية (DGNA) متاح مع نظام Capacity Max فقط.

عندما تقوم وحدة التحكم بتعيين رقم المجموعة الديناميكية (DGNA) للراديو، فستكون القناة الحالية في وضع DGNA وتعرض ما يأتي:

- تصدر نغمة.
- تعرض الشاشة تم تعيين <DGNA Talkgroup Alias> للحظات قبل العودة إلى الشاشة الرئيسية.
- يظهر رمز DGNA في شريط الحالة.
- تعرض الشاشة الرئيسية الاسم المستعار لمجموعة تحدث DGNA.
- عندما تقوم وحدة التحكم بإزالة رقم المجموعة الديناميكية (DGNA) من الراديو لديك، فإنه يستعيد مجموعة تحدث السابقة ويعرض ما يأتي:
- تصدر نغمة.
- تعرض الشاشة تمت إزالة <الاسم المستعار لمجموعة تحدث DGNA> للحظات قبل العودة إلى الشاشة الرئيسية.
- يختفي رمز DGNA من شريط الحالة.
- تعرض الشاشة الرئيسية الاسم المستعار لمجموعة تحدث السابقة.
- حسب الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو لديك، يمكنك عرض قنوات قوائم الفحص الأصلية ومجموعات تحدث في غير وضع DGNA وتحريرها والاستماع إليها.
- عندما يكون الراديو لديك في وضع DGNA، فإن إجراء الضغط مع الاستمرار على زر PTT يتيح لك التواصل مع مجموعة تحدث DGNA الحالية فقط. للتواصل مع مجموعة تحدث السابقة التي في غير وضع DGNA، قم ببرمجة الزر المبرمج الوصول بلمسة واحدة.

 **ملاحظة:** راجع الوكيل أو مسؤول النظام لديك لتحديد الطريقة التي تمت بها برمجة الراديو لديك.

36.1

### إجراء مكالمات DGNA

**المتطلبات المسبقة:** تأكد من أن قناتك الحالية في وضع DGNA.

**الإجراء:**

للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.

**النتيجة:** يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة DGNA.
- تعرض الشاشة الرمز والاسم المستعار الخاص بـ DGNA.

## 36.2

## إجراء مكالمات في غير وضع DGNA

### الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- إذا كان الراديو في وضع DGNA، فاضغط على زر **الوصول بلمسة واحدة** المبرمج.

### ملاحظة:



إذا لم يكن الراديو في وضع DGNA وضغطت على الزر **الوصول بلمسة واحدة**، فسيصدر الراديو نغمة سلبية، مشيرًا إلى خطأ. تبقى الشاشة دون تغيير.

- إذا كان الراديو في وضع DGNA، فاضغط مع الاستمرار على زر PTT.

### ملاحظة:



عند الضغط على زر PTT قبل صدور نغمة سلبية، يعود الراديو إلى الشاشة الرئيسية. عندما يكون الراديو في الشاشة الرئيسية، يؤدي الضغط على زر PTT إلى إجراء مكالمة إلى مجموعة تحدث DGNA.

### النتيجة:

إذا كان الراديو في وضع DGNA، فسيعرض الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- يصدر إعلان صوتي.
- تعرض الشاشة <Talkgroup Alias> واضغط PTT مؤقتًا.

## 36.3

## استقبال مكالمات DGNA والرد عليها

عند استقبال مكالمة DGNA، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة DGNA.
- تعرض الشاشة رمز DGNA والأسماء المستعارة.
- يتم إلغاء كتم صوت الراديو ويصدر صوت المكالمة الواردة من خلال السماعة.

### الإجراء:

1. للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.
2. للاستماع، حرر زر PTT.

## برمجة اللوحة الأمامية

يمكنك تخصيص معلمات ميزات معينة باستخدام عناصر تحكم اللوحة الأمامية لتخصيص تجربة الراديو.

37.1

### الدخول إلى برمجة اللوحة الأمامية

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → برمجة الراديو.
2. أدخل كلمة المرور الحالية المكونة من ثمانية أرقام.
3. حدد الإعداد المطلوب.

## تذكير القناة الرئيسية

- تذكّر هذه الميزة عند عدم تعيين الراديو على القناة الرئيسية لمدة من الوقت.
- عند تمكين هذه الميزة ولم يتم تعيين الراديو لديك على القناة الرئيسية لبعض الوقت، تحدث الإشارات الآتية دوريًا:
- يصدر صوت نغمة وبيان تذكير القناة الرئيسية.
  - تعرض الشاشة قناة غير رئيسية.

38.1

### كتم صوت رسالة تذكير القناة الرئيسية

عند صدور رسالة تذكير القناة الرئيسية، يمكنك كتم صوت رسالة التذكير مؤقتًا.

الإجراء:

اضغط على الزر **كتم تذكير القناة الرئيسية** المبرمج.

38.2

### إعداد قنوات رئيسية جديدة

يمكنك تعيين قنوات رئيسية جديدة عند حدوث تذكير القناة الرئيسية.

الإجراء:

من القائمة، حدد  **أدوات مساعدة** → **إعدادات الراديو** → **القناة الرئيسية** → **<القناة المطلوبة>**.

النتيجة:

تعرض الشاشة ✓ بجانب الاسم المستعار للقناة الرئيسية المحددة.

## ميزة المراقبة

تسمح لك الميزة بتنشيط ميكروفون الراديو المستهدف عن بُعد. يمكنك استخدام هذه الميزة لمراقبة أي نشاط صوتي بالقرب من الراديو الهدف.

**ملاحظة:** لا تنطبق هذه الميزة في Capacity Plus-أحادي الموقع وCapacity Plus-متعدد المواقع. 

39.1

### مراقبة القنوات

**الإجراء:**

1. اضغط مع الاستمرار على الزر المبرمج **مراقبة**.

يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تسمع نشاط الراديو.
- يضيء مؤشر LED الأصفر.
- تعرض الشاشة الرمز مراقبة.

2. للاتصال، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.

3. للاستماع، حرر زر PTT.

39.2

### المراقب الدائم

تراقب ميزة المراقب الدائم باستمرار قناة مختارة للنشاط.

39.2.1

#### تعيين المراقب الدائم

**الإجراء:**

اضغط على الزر المبرمج **مراقب دائم**.

**النتيجة:**

عندما يدخل الراديو لديك إلى الوضع، فإنه سيعرض الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة تنبيه.
  - يضيء مؤشر LED الأصفر.
  - تعرض الشاشة تشغيل مراقب دائم ورمز المراقبة.
- عندما يخرج الراديو لديك من الوضع، فإنه سيعرض الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة تنبيه.
  - ينطفئ مؤشر LED الأصفر.
  - تعرض الشاشة إيقاف تشغيل مراقب دائم.

## المراقبة عن بُعد

تُستخدم هذه الميزة لتشغيل الميكروفون الخاص براديو مستهدف باستخدام معرّف مشترك. يمكنك استخدام هذه الميزة لمراقبة أي نشاط صوتي قريب من الراديو الهدف عن بُعد. يجب برمجة كل من الراديو الخاص بك والراديو المستهدف للسماح لك باستخدام هذه الميزة. يتبع تحديد ميكروفون المراقبة عن بُعد للراديو الهدف إعداد الميكروفون النشط المبرمج. ثمة مصدران للميكروفون النشط:

### الجدول 27: مصادر الميكروفون النشط

| مصدر الميكروفون النشط  | تحديد الميكروفون                                                                                                                                                                                           |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ميكروفون الراديو       | يُستخدم الميكروفون بتقنية Bluetooth للمراقبة عن بُعد. إذا لم يكن ثمة ميكروفون بتقنية Bluetooth متصل، فسيُستخدم ميكروفون الراديو.                                                                           |
| ملحق الميكروفون السلبي | يُستخدم ملحق الميكروفون السلبي للمراقبة عن بُعد. إذا لم يكن ثمة ملحق ميكروفون سلبي متصل، فسيُستخدم الميكروفون بتقنية Bluetooth. إذا لم يكن ثمة ميكروفون بتقنية Bluetooth متصل، فسيُستخدم ميكروفون الراديو. |

إذا تم البدء، يومض مؤشر LED باللون الأخضر مرة واحدة على الراديو الهدف. تتوقف هذه الميزة تلقائيًا بعد مدة زمنية مبرمجة أو عندما يتم التشغيل بواسطة أحد المستخدمين للراديو الهدف. بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، تتألف المراقبة عن بُعد من نوعين:

- المراقبة عن بُعد بدون مصادقة
- المراقبة عن بُعد بمصادقة

عندما يقوم الراديو بتشغيل ميكروفون راديو مستهدف باستخدام مصادقة المستخدم، تكون عبارة المرور مطلوبة. تتم برمجة عبارة المرور في الراديو الهدف من خلال برامج برمجة الراديو.

### 40.1

## بدء تشغيل المراقبة عن بُعد

### الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيار                                           | الإجراءات                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| بدء تشغيل المراقبة عن بُعد من قائمة جهات الاتصال | من القائمة، حدد  جهات الاتصال → <المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب> → مراقبة عن بُعد. |



| الخيار                                 | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| بدء المراقبة عن بُعد من الاتصال اليدوي | <p>a. من القائمة، حدد  جهات الاتصال → اتصال يدوي → رقم الراديو.</p> <p>b. أدخل المعرّف أو الاسم المستعار، أو قم بتحرير المعرّف الذي تم الاتصال به مسبقًا.</p> <p>c. حدد المراقبة عن بُعد.</p> |

#### النتيجة:

في حالة نجاح طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
  - تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا.
  - يبدأ تشغيل الصوت من الراديو المراقب لمدة مبرمجة وتعرض الشاشة المراقبة عن بُعد. عندما تنتهي صلاحية المؤقت، تصدر نغمة تنبيه وينطفئ مؤشر LED.
- في حالة فشل طلبك، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
  - تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

## التحقق من الراديو

تتيح لك هذه الميزة عند تمكينها تحديد ما إذا كان راديو آخر نشطًا في النظام من دون إزعاج مستخدم الراديو. لا تظهر أي إشعارات صوتية أو مرئية على الراديو المستهدف. تنطبق هذه الميزة على معرفات المشتركين فقط.

41.1

### إرسال عمليات فحص الراديو

الإجراء:

1. من القائمة، حدد  **جهات الاتصال**.
2. أرسل التحقق من الراديو عن طريق تنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيار                                  | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| إرسال فحص الراديو من قائمة جهات الاتصال | a. حدد <المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب> → فحص الراديو.                                                                                                                                                                             |
| إرسال فحص الراديو من الاتصال اليدوي     | a. حدد الاتصال اليدوي → رقم الراديو.<br>b. قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية: <ul style="list-style-type: none"> <li>• أدخل &lt;المعرّف أو الاسم المستعار المطلوب&gt;.</li> <li>• قم بتحرير المعرّف الذي تم الاتصال به سابقًا</li> </ul> |

النتيجة:

إذا كان الراديو المستهدف نشطًا في النظام، فستعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا صغيرًا. وإذا كان الراديو المستهدف غير نشط في النظام، فستعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا صغيرًا.

## وضع كتم الصوت

يقدم وضع كتم الصوت خيارًا بكتم كل المؤشرات الصوتية على الراديو. بمجرد بدء ميزة وضع كتم الصوت، يتم كتم صوت كل المؤشرات الصوتية باستثناء الميزات بأولوية أعلى، مثل عمليات الطوارئ. عند الخروج من وضع كتم الصوت، يستأنف الراديو تشغيل النغمات وعمليات إرسال الصوت الحالية. يمكن تمكين وضع كتم الصوت لمدة محددة مسبقًا عن طريق ضبط مؤقت وضع كتم الصوت. يتم تكوين مدة المؤقت من خلال قائمة الراديو ويمكن أن تتراوح بين 0.5 إلى 6 ساعات. يتم إنهاء وضع كتم الصوت بمجرد انتهاء مدة المؤقت. إذا تُرك المؤقت على 0، يظل الراديو في وضع كتم الصوت لمدة زمنية غير محددة إلى أن ينتقل الراديو إلى وضعية الاتجاه لأعلى أو يتم الضغط على زر **وضع كتم الصوت** المبرمج.  **هام:** يمكنك تمكين إما ميزة الوجه لأسفل أو تنبيه السقوط في وقت واحد. لا يمكن تمكين الميزتين معًا.

42.1

### تشغيل وضع كتم الصوت

#### الإجراء:

ضع الراديو في وضعية الوجه لأسفل مؤقتًا.

#### النتيجة:

في حالة تمكين وضع كتم الصوت، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- يومض مؤشر LED باللون الأحمر ويستمر في الوميض حتى يتم إنهاء وضع كتم الصوت.
- تعرض الشاشة تشغيل وضع كتم الصوت.
- تعرض الشاشة الرئيسية رمز وضع كتم الصوت.
- يتم كتم صوت الراديو.
- إذا تم تعيين مؤقت وضع كتم الصوت، فسيبدأ المؤقت في العد التنازلي للمدة التي تم تكوينه عليها.

42.2

### تعيين مؤقت وضع كتم الصوت

#### الإجراء:

1. من القائمة، حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → توقيت كتم.
2. قم بتحرير القيمة الرقمية لكل رقم.

42.3

### الخروج من وضع كتم الصوت

عند انتهاء صلاحية مؤقت وضع كتم الصوت، يخرج الراديو تلقائيًا من وضع كتم الصوت. يمكنك أيضًا الخروج من وضع كتم الصوت يدويًا.

### الإجراء:

اخرج من وضع كتم الصوت يدويًا عن طريق تنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

- اضغط على زر **وضع كتم الصوت** المبرمج.
- اضغط مع الاستمرار على زر **PTT** وتحدث في الميكروفون.
- قم بالتبديل إلى أي قناة غير مبرمجة.

### النتيجة:

في حالة تعطيل وضع كتم الصوت، يعرض الراديو المؤشرات الآتية:

- تصدر نغمة سلبية.
- ينطفئ مؤشر LED الأحمر الوامض.
- تعرض الشاشة كتم إيقاف.
- يختفي رمز وضع كتم الصوت من الشاشة الرئيسية.
- يقوم الراديو بإلغاء كتم الصوت واستعادة حالة السماع.
- يتوقف مؤقت وضع كتم الصوت حتى إذا لم تنته صلاحية المؤقت.

## مؤشر قوة الإشارة المستلمة

تسمح لك هذه الميزة بعرض قيم مؤشر قوة الإشارة المستلمة (RSSI). تعرض الشاشة رمز RSSI في الزاوية العليا اليسرى.

43.1

### عرض قيم RSSI

**الإجراء:**

على الشاشة الرئيسية، في غضون خمس ثوانٍ، حدد زر **اليسار** ثلاث مرات وزر **اليمين** ثلاث مرات.  
**النتيجة:** تعرض الشاشة قيم مؤشر قوة الإشارة المتلقاة (RSSI) الحالية.

## كبح الاستجابة

تساعد هذه الميزة في منع الراديو من الاستجابة لأي عمليات إرسال واردة.

 **ملاحظة:** اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

عند التمكين، لا يقوم جهاز الراديو بإنشاء أي عمليات إرسال صادرة استجابةً لعمليات الإرسال الواردة، مثل التحقق من الراديو وتنبيه المكالمات وتعطيل الراديو والمراقبة عن بُعد وخدمة التسجيل التلقائي (ARS) والرد على الرسائل الخاصة. لا يمكن أن يتسلم الراديو لديك مكالمات خاصة مؤكدة عند تمكين كبح الاستجابة. يستطيع الراديو تنفيذ عمليات إرسال يدويًا.

44.1

### تعيين إيقاف الاستجابة

**الإجراء:**

اضغط على زر **إيقاف الاستجابة** المبرمج.

**النتيجة:**

في حالة إيقاف تشغيل منع الاستجابة بنجاح، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- تصدر نغمة إيجابية.
- تعرض الشاشة إشعارًا إيجابيًا مؤقتًا.
- في حالة فشل إيقاف تشغيل منع الاستجابة، يعرض الراديو الإشارات الآتية:
- تصدر نغمة سلبية.
- تعرض الشاشة إشعارًا سلبيًا مؤقتًا.

## مؤقت الإيجار

تتيح ميزة مؤقت الإيجار لوكيل تأجير الراديو تعيين مدة التأجير المسموح بها للراديو الخاص بك وتعطيل الراديو تلقائيًا بعد المدة المحددة في المؤقت.

يمكن برمجة الراديو بمدة تأجير تبلغ 999 ساعة بحد أقصى وتمديد مدة التأجير 99 ساعة بحد أقصى. يحسب المؤقت وقت استخدام الراديو ويعطل الراديو عند بلوغ وقت الاستخدام مدة التأجير المحددة سابقًا. بعد انتهاء صلاحية مدة التأجير، يتوقف الراديو عن العمل حتى يعيد الوكيل تعيين مؤقت الإيجار.

45.1

### الوصول إلى معلومات مؤقت الإيجار

الإجراء:

من القائمة، حدد أدوات مساعدة → مؤقت الإيجار → معلومات.

النتيجة: تعرض الشاشة ساعات مدة التأجير.

45.2

### رسالة تذكير انتهاء مدة صلاحية التأجير

توفر ميزة رسالة تذكير انتهاء مدة صلاحية التأجير رسالة تذكير عند انتهاء صلاحية مدة التأجير.

يوفر الراديو تذكيرًا على الشاشة وتذكيرًا صوتيًا بانتهاء صلاحية المؤقت.

بالنسبة إلى معدل تكرار التذكير الصوتي، سيصدر الإعلان الصوتي كما يأتي:

- كل ساعة واحدة بعد التذكير الأول، حتى آخر ساعتين قبل انتهاء صلاحية مدة التأجير.

- مرتين في آخر ساعتين قبل انتهاء صلاحية مدة التأجير.

- مرتين خلال آخر ثلاث دقائق ودقيقتين ودقيقة قبل انتهاء مدة التأجير.

تعرض شاشة الراديو تذكيرًا مؤقتًا بالإشعار لعدد الساعات قبل انتهاء مدة التأجير.

بالنسبة إلى آخر ثلاث دقائق قبل انتهاء الصلاحية، تعرض شاشة الراديو تذكيرًا مؤقتًا بالإشعار لعدد الدقائق قبل انتهاء مدة التأجير.

## تمديد مدة التأجير

يمكن برمجة الراديو بتمديد مدة التأجير إلى 99 ساعة بحد أقصى.

### الإجراء:

قم بتنفيذ أحد الإجراءات الآتية:

| الخيارات                          | الإجراءات                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تمديد مدة التأجير من خلال القائمة | <p>a. من القائمة، حدد أدوات مساعدة → مؤقت الإيجار → ملحق.</p> <p>b. اضغط على زر القائمة/موافق.</p> <p> <b>ملاحظة:</b> يمكنك تمديد مدة التأجير مرة واحدة فقط. تظهر خانة اختيار التمديد باللون الرمادي بعد تمديد مدة التأجير.</p> |
| تمديد مدة التأجير من خلال الزر    | <p>اضغط على المفتاح الجانبي 2 ست مرات متواصلة.</p> <p> <b>ملاحظة:</b> يمكنك تمديد مدة التأجير مرة واحدة فقط. تصدر نغمة مؤشر سلبية إذا ضغطت على الزر مجددًا.</p>                                                                 |



## منع الإرسال

تتيح لك ميزة منع الإرسال حظر جميع عمليات الإرسال من الراديو.  **ملاحظة:** تتوفر ميزات البلوتوث و Wi-Fi في وضع منع الإرسال.

46.1

### تمكين منع الإرسال أو تعطيله

الإجراء:

حدد  أدوات مساعدة → إعدادات الراديو → منع الإرسال.

النتيجة:

إذا تم تمكين منع الإرسال، فسيظهر الرمز ✓ بجانب ممكّن.  
إذا تم تعطيل منع الإرسال، فسيختفي الرمز ✓ من جانب ممكّن.  **ملاحظة:** لا تتغير حالة منع الإرسال بعد تشغيل الراديو.

## اعتراض المكالمات

تسمح أسبقية المكالمات للراديو بمقاطعة أي مكالمات جارية وبدء مكالمات ذات أولوية أعلى. باستخدام ميزة "أسبقية المكالمات"، يقوم النظام بمقاطعة أي مكالمات جارية لا تتوفر فيها قنوات الترنك. ومن ثم، يبدأ الراديو مكالمات ذات أولوية أعلى مثل مكالمات طوارئ أو كل المكالمات. إذا لم تكن هناك قنوات تردد راديو (RF) متوفرة، فإن مكالمات الطوارئ ستقاطع كل المكالمات كذلك.

## قطع الصوت

تسمح مقاطعة الصوت للراديو بإنهاء أي مكالمات جارية. تستخدم ميزة مقاطعة الصوت إشارات القناة العكسية لمقاطعة المكالمات الجارية. يمكنك إجراء إرسال صوتي في أثناء المقاطعة. تعمل هذه الميزة على تحسين احتمال إجراء مكالمة جديدة للمتلقين عندما تكون المكالمات قيد التقدم بالفعل. تتوفر ميزة مقاطعة الصوت إذا تمت برمجتها في الراديو. اتصل بالوكيل للحصول على مزيد من المعلومات.

48.1

### تمكين مقاطعة الصوت

الإجراء:

1. لمقاطعة الإرسال في أثناء مكالمات جارية، اضغط مع الاستمرار على زر PTT.
2. انتظر حتى انتهاء نغمة الإذن بالكلام وتحدث في الميكروفون.

48.2

### بدء مقاطعة الإرسال

الإجراء:

- لمقاطعة مكالمات جارية، نفذ أحد الإجراءات الآتية:
- اضغط على زر PTT.
  - اضغط على زر الطوارئ.
  - بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، إجراء إرسال البيانات.
  - بالنسبة إلى الأنظمة الأخرى، اضغط على الزر المبرمج Dekey عن بُعد لمقاطعة الإرسال.

## البرمجة عبر الأثير

يمكن للوكيل تحديث الراديو الخاص بك عن بُعد عن طريق البرمجة عبر الأثير (OTAP) دون أي اتصال فعلي. يمكن تكوين بعض الإعدادات أيضًا باستخدام البرمجة لاسلكيًا (OTAP).

عندما يخضع الراديو للبرمجة عبر الأثير (OTAP)، يومض مؤشر LED الأخضر.

عندما يتلقى الراديو تحديثًا، يعرض الراديو الإشارات الآتية:

- إذا ضغطت على زر PTT، فستصدر نغمة سلبية.
- إذا خضع الراديو للبرمجة عبر الأثير (OTAP) عبر التردد اللاسلكي (RF)، فستعرض الشاشة رمز بيانات كبيرة الحجم.
- وتصبح القناة مشغولة.

عند اكتمال البرمجة اللاسلكية (OTAP)، يعرض الراديو إحدى الاستجابات الآتية بحسب التكوين:

- تصدر نغمة. تعرض الشاشة تحديث إعادة التشغيل. تتم إعادة تشغيل الراديو عن طريق إيقاف التشغيل والتشغيل مرة أخرى.
- يعرض الراديو خيارات **إعادة التشغيل الآن** أو **تأجيل**. إذا حددت **تأجيل**، يعود الراديو إلى الشاشة السابقة. تعرض الشاشة رمز مؤقت تأخير OTAP حتى تحدث إعادة التشغيل التلقائية.
- عند تشغيل الراديو بعد إعادة التشغيل التلقائي، يعرض الراديو المؤشرات الآتية:
- إذا نجح تحديث البرنامج، فستعرض الشاشة اكتمل تحديث SW.
- في حالة عدم نجاح تحديث البرنامج، تصدر نغمة ويومض مؤشر LED الأحمر مرة واحدة وتعرض الشاشة فشل تحديث البرنامج.

### ملاحظة:

إذا فشل تحديث البرمجة، فستظهر إشارات فشل التحديث في كل مرة تقوم بتشغيل الراديو. اتصل بالوكيل لإعادة برمجة الراديو الخاص بك بأحدث برنامج وإزالة إشارات فشل التحديث.

## قائمة الملحقات المعتمدة

توفر Motorola Solutions ملحقات معتمدة لتحسين إنتاجية الراديو لديك.

لمزيد من المعلومات حول الملحقات وملحقات UL والبطاريات المدعومة للراديو، راجع <https://learning.motorolasolutions.com> مع أرقام الأجزاء الآتية للدليل:

● MN007867A01 منشور ملحقات سلسلة *MOTOTRBO™ R7*

● MN007869A01 دليل *UL* لسلسلة *MOTOTRBO™ R7*